





# Assembly Proceedings

Official Report

## West Bengal Legislative Assembly

Sixth Session (Budget), 1952

(June-August, 1952)

(From 18th June to 7th August, 1952)

The 18th, 19th, 21st, 22nd, 23rd, 24th, 25th, 26th,  
28th, 29th, 30th and 31st July, and 1st, 2nd, 4th,  
5th, 6th and 7th August, 1952.

Acc No	7359
Date	2.02.2000
Case No	32861/258 A
Price	Rs. 5/-

Superintendent, Government Printing  
West Bengal Government Press, Alipore, West Bengal

1953





## GOVERNMENT OF WEST BENGAL

### GOVERNOR.

DR. HARENDRA COOMAR MOOKERJEE.

### MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS.

- Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home, Development, Medical and Public Health, Finance and Commerce and Industries Departments.
- Sj. JADABENDRA NATH PANJA, Minister-in-charge of the Cottage and Small Scale Industries Department.
- Sj. HEM CHANDRA NASKAR, Minister-in-charge of the Forests and Fisheries Department.
- Sj. AJJOY KUMAR MUKERJEE, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.
- Sj. SHYAMA PRASAD BARMAN, Minister-in-charge of the Excise Department.
- Sj. KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Works and Buildings Department.
- Sj. RADHAGOBINDA ROY, Minister-in-charge of the Department of Tribal Welfare.
- (a) Srijukta RENUKA RAY, Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- \*Sj. PRAFULA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of the Department of Food, Relief and Supplies.
- Dr. RAFIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Agriculture and Co-operation Department.
- Sj. PANNALAL BOSE, Minister-in-charge of the Departments of Education and Land and Land Revenue.
- \*Sj. KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Department of Labour.
- Sj. SATYENDRA KUMAR BASU, Minister-in-charge of the Judicial and Legislative Departments.
- Sj. ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Local Self-Government Department.

### DEPUTY MINISTERS.

- Sj. SATISH CHANDRA RAY SINGHA, Deputy Minister for the Transport Branch of the Home Department.
- Sj. SATYENDRA CHANDRA GHOSH MAULIK, Deputy Minister for the Defence Branch of the Home Department.
- Dr. JIBAN RATAN DHAR, Deputy Minister for the Jails Branch of the Home Department.
- Sj. GOPIKA BILAS SEN GUPTA, Deputy Minister for the Publicity and Public Relations Branch of the Home Department.
- Sj. TARUN KANTI GHOSH, Deputy Minister for the Township Branch of the Development Department and for the Relief Branch of the Food, Relief and Supplies Department.

---

\*Member of the West Bengal Legislative Council.

(a) Appointed Minister.

- Dr. AMULYADHAN MUKHERJEE, Deputy Minister for the Medical and Public Health Department.
- Sj. SOUBINDRA MOHAN MISRA, Deputy Minister for the Commerce and Industries Department.
- Sj. TENZING WANGDI, Deputy Minister for the Tribal Welfare Department.
- Sj. BIJESH CHANDRA SEN, Deputy Minister for the Rehabilitation Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SMARAJIT BANDOPADHYAY, Deputy Minister for the Food Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Sj. RAJANI KANTA PRAMANIK, Deputy Minister for the Supplies Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Janab ABDUS SHOKUR, Deputy Minister for the Agriculture Branch of the Department of Agriculture and Co-operation.
- \*Sj. CHITTARANJAN ROY, Deputy Minister for the Co-operation Branch of the Department of Agriculture and Co-operation.
- Srijukta PURABI MUKHERJEE, Deputy Minister for the Women's Education Branch of the Education Department and for the Relief Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SHIVA KUMAR RAI, Deputy Minister for the Labour Department.
- 

\*Member of the West Bengal Legislative Council.

# WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

## PRINCIPAL OFFICERS.

### SPEAKER.

Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE.

### DEPUTY SPEAKER.

Sj. ASHUTOSH MALLICK.

### SECRETARY.

Sj. AJITA RANJAN MUKHERJEE, M.Sc., B.L.

### SPECIAL OFFICER.

Sj. CHARU CHANDRA CHOWDHURI,  
B.L., ADVOCATE.

### ASSISTANT SECRETARY.

JANAB RAFIQUZ RAHMAN, M.A., B.L.

### REGISTRAR.

Sj. AMYAKANTA NİYOGI, B.Sc.

### LEGAL ASSISTANT.

Sj. BIMALENDU CHAKRAVARTY,  
B.COM., B.L.

### EDITOR OF DEBATES.

Sj. KHAGENDRA NATH MUKHERJI, B.A., LL.B

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS.

### A

- (1) Abdul Hameed, Janab Hajee Sk. [Harihatpara—Murshidabad.]
- (2) Abdullah, Janab S. M. [Garden Reach—24-Parganas.]
- (3) Abdus Shokur, Janab. [Baruipore—24-Parganas.]
- (4) Abul Hashem, Janab. [Magrahat—24-Parganas.]
- (5) Ataul Gani, Janab, Abul Barkat. [Kaliachak North—Malda.]

### B

- (6) Baguli, Sj. Haripada. [Sagore—24-Parganas.]
- (7) Bandopadhyay, Sj. Smarajit. [Chapra—Nadia.]
- (8) Bandopadhyay, Sj. Tarapada. [Ketugram—Burdwan.]
- (9) Banerjee, Sj. Biren. [Howrah North—Howrah.]
- (10) Banerjee, Sj. Khagendra Nath. [Khayrasole—Birbhum.]
- (11) Banerjee, Sj. Prafulla. [Basirhat—24-Parganas.]
- (12) Banerjee, Dr. Srikumar. [Rampurhat—Birbhum.]
- (13) Banerjee, Sj. Subodh. [Joynagar—24-Parganas.]
- (14) Barman, Sj. Shyama Prosad. [Raiganj—West Dinajpur.]

---

*Note.*—Sj. stands for Srijut, and Sjkta. stands for Srijukta.

- (15) Basu, Sj. Ajit Kumar. [Singur—Hooghly.]
- (16) Basu, Sj. Amarendra Nath. [Jorasanko—Calcutta.]
- (17) Basu, Dr. Jatindra Nath. [Raipur—Bankura.]
- (18) Basu, Sj. Jyoti. [Baranagar—24-Parganas.]
- (19) Basu, Sj. Satindra Nath. [Gangarampur—West Dinajpur.]
- (20) Basu, Sj. Satyendra Kumar. [Alipore—Calcutta.]
- (21) Bera, Sj. Sasabindu. [Shyampur—Howrah.]
- (22) Beri, Sj. Dayaram. [Bhatpara—24-Parganas.]
- (23) Bhagat, Sj. Mangaldas. [Central Duars—Jalpaiguri.]
- (24) Bhandari, Sj. Charu Chandra. [Diamond Harbour—24-Parganas.]
- (25) Bhandari, Sj. Sudhir Chandra. [Maheshtola—24-Parganas.]
- (26) Bhattacharya, Dr. Kanai Lal. [Sankrail—Howrah.]
- (27) Bhattacharjya, Sj. Mrigendra. [Daspur—Midnapore.]
- (28) Bhattacharyya, Sj. Shyama. [Panskura South—Midnapore.]
- (29) Bhattacharyya, Sj. Shyamapada. [Sagardighi—Murshidabad.]
- (30) Bhowmik, Sj. Kanailal. [Moyna—Midnapore.]
- (31) Biswas, Sj. Raghunandan. [Tehatta—Nadia.]
- (32) Bose, Dr. Atindra Nath. [Asansol—Burdwan.]
- (33) Bose, Sj. Hemanta Kumar. [Shampukur—Calcutta.]
- (34) Bose, Sj. Pannalal. [Sealdah—Calcutta.]
- (35) Brahmamandal, Sj. Debendra. [Alipur Duars—Jalpaiguri.]

## C

- (36) Chakrabarty Sj. Ambica. [Tollygunge South—Calcutta.]
- (37) Chakrabarty, Sj. Bhabataran. [Sonamukhi—Bankura.]
- (38) Chatterjee, Sj. Dharendra Nath. [Gangajalghati—Bankura.]
- (39) Chatterjee, Sj. Haripada. [Karimpur—Nadia.]
- (40) Chatterjee, Sj. Rakhahari. [Bankura—Bankura.]
- (41) Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna. [Mekliganj—Cooch Behar.]
- (42) Chattopadhyay, Sj. Bejoy Lal. [Krishnagar—Nadia.]
- (43) Chattopadhyaya, Sj. Brindaban. [Balagarh—Hooghly.]
- (44) Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni. [Bally—Howrah.]
- (45) Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan. [Balurghat—West Dinajpur.]
- (46) Chowdhury, Sj. Binoy Krishna. [Burdwan—Burdwan.]
- (47) Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar. [Dantan—Midnapore.]
- (48) Chowdhury, Sj. Subodh. [Katwa—Burdwan.]

## D

- (49) Dal, Sj. Amulya Charan. [Ghatal—Midnapore.]
- (50) Das, Sj. Alamohan. [Amita North—Howrah.]
- (51) Das, Sj. Banamali. [Itahar—West Dinajpur.]
- (52) Das, Sj. Bhusan Chandra. [Mathurapur—24-Parganas.]
- (53) Das, Sj. Jogendra Narayan. [Murarai—Birbhum.]
- (54) Das, Sj. Kanailal. [Dum Dum—24-Parganas.]

# ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS.

vii

- (55) Das, Sj. Kanai Lal. [Ausgram—Burdwan.]
- (56) Das, Sj. Natendra Nath. [Contai South—Midnapore.]
- (57) Das, Sj. Radhanath. [Chinsurah—Hooghly.]
- (58) Das, Sj. Raipada. [Malda—Malda.]
- (59) Das, Sj. Sudhir Chandra. [Contai North—Midnapore.]
- (60) Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra. [Sabang—Midnapore.]
- (61) Das Gupta, Sj. Khagendra Nath. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
- (62) De, Sj. Nirmal Chandra. [Burtola—Calcutta.]
- (63) Debi, Sj. Ashrumati. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
- (64) §Dey, Sj. Debendra Chandra. [Entally—Calcutta.]
- (65) Dey, Sj. Tarapada. [Domjur—Howrah.]
- (66) Dhar, Dr. Jiban Ratan. [Bongaon—24-Parganas.]
- (67) Digar, Sj. Kiran Chandra. [Vishnupur—Bankura.]
- (68) Doloi, Sj. Nagendra. [Keshpur—Midnapore.]
- (69) Dutta, Dr. Beni Chandra. [Howrah South—Howrah.]
- (70) Dutta, Sj. Probodh. [Chhatna—Bankura.]
- (71) Dutta Gupta, Sj. Mira. [Bhowanipur—Calcutta.]

## F

- (72) Fazlur Rahman, Janab S. M. [Kaliganj—Nadia.]

## G

- (73) Gahatraj, Sj. Dalbahadur Singh. [Darjeeling—Darjeeling.]
- (74) Ganguli, Sj. Bipin Behari. [Bijpur—24-Parganas.]
- (75) Garga, Kumar Deba Prasad. [Mahisadal—Midnapore.]
- (76) Gayen, Sj. Brindaban. [Mathurapur—24-Parganas.]
- (77) Ghosal, Sj. Hemanta Kumar. [Haroa—Sandeshkhali—24-Parganas.]
- (78) Ghose, Sj. Amulya Ratan. [Khatra—Bankura.]
- (79) Ghosh, Sj. Bejoy Kumar. [Berhampur—Murshidabad.]
- (80) Ghosh, Sj. Bibhuti Bhusan. [Uluberia—Howrah.]
- (81) Ghosh, Sj. Ganesh. [Belgachia—Calcutta.]
- (82) Ghosh, Sj. Jatish Chandra. [Ghatal—Midnapore.]
- (83) Ghosh, Sj. Jyotish Chandra. [Chinsurah—Hooghly.]
- (84) Ghosh, Sj. Kshitish Chandra. [Beldanga—Murshidabad.]
- (85) Ghosh, Sj. Narendra Nath. [Goghat—Hooghly.]
- (86) Ghosh, Sj. Tarun Kanti. [Habra—24-Parganas.]
- (87) Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra. [Burwan—Khargram—Murshidabad.]
- (88) Giasuddin, Janab. [Farakka—Murshidabad.]
- (89) Goswamy, Sj. Bijoy Gopal. [Salbani—Midnapore.]
- (90) Gulam Hamidur Rahman, Janab. [Raiganj—West Dinajpur.]
- (91) Gupta, Sj. Jogesh Chandra. [Beniapukur—Ballygunge—Calcutta.]
- (92) Gupta, Sj. Nikunja Behari. [Malda—Malda.]

**H**

- (93) Haldar, Sj. Kuber Chand. [Sagardighi—Murshidabad.]
- (94) Halder, Sj. Nalini Kanta. [Kulpi—24-Parganas.]
- (95) Hansdah, Sj. Bhusan. [Bolpur—Birbhum.]
- (96) Hansda, Sj. Jagatpati. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (97) Hansda, Sj. Lakshan Chandra. [Balurghat—West Dinajpur.]
- (98) Hansda, Sj. Loso. [Dhaniakhali—Hooghly.]
- (99) Hazra, Sj. Amrita Lal. [Jagatballavpur—Howrah.]
- (100) Hazra, Sj. Manoranjan. [Uttarpara—Hooghly.]
- (101) Hazra, Sj. Parbati. [Tarakeswar—Hooghly.]
- (102) Hembram, Sj. Kamala Kanta. [Chhatna—Bankura.]

**J**

- (103) Jalan, Sj. Iswar Das. [Barabazar—Calcutta.]
- (104) Jana, Sj. Kumar Chandra. [Sutahata—Midnapore.]
- (105) Jana, Sj. Prabir Chandra. [Nandigram South—Midnapore.]
- (106) Jha, Sj. Pasupati. [Manikchak—Malda.]
- (107) Joarder, Sj. Jyotish. [Tollygunge—24-Parganas.]

**K**

- (108) Kamar, Sj. Prankrishna. [Kulpi—24-Parganas.]
- (109) Kar, Sj. Bankim Chandra. [Howrah West—Howrah.]
- (110) Kar, Sj. Dhananjoy. [Gopiballavpur—Midnapore.]
- (111) Kar, Sj. Sasadhar. [Western Duars—Jalpaiguri.]
- (112) Karan, Sj. Koustuv Kanti. [Khejri—Midnapore.]
- (113) Kazim Ali Meerza, Janab. [Lalgola—Murshidabad.]
- (114) Khan, Sj. Madan Mohan. [Jhargram—Midnapore.]
- (115) Khan, Sj. Sashibhusan. [Santipur—Nadia.]
- (116) Kharga, Sj. Lalit Bahadur. [Kalimpong—Darjeeling.]
- (117) Khatie, Sj. Pulin Behari. [Beniapukur—Ballygunge—Calcutta.]
- (118) Kuor, Sj. Gangapada. [Keshpur—Midnapore.]

**L**

- (119) Lahiri, Sj. Jitendra Nath. [Serampore—Hooghly.]
- (120) Let, Sj. Panchanan. [Rampurhat—Birbhum.]
- (121) Lutfal Hoque, Janab. [Suti—Murshidabad.]

**M**

- (122) Mahammad Ishaque, Janab. [Sarupnagar—24-Parganas.]
- (123) Mahammad Israil, Janab. [Nowada—Murshidabad.]
- (124) Mahato, Sj. Mahendra Nath. [Jhargram—Midnapore.]
- (125) Mahbert, Mr. George. [Kurseong—Siliguri—Darjeeling.]
- (126) Maiti, Sjkta. Abha. [Khejri—Midnapore.]
- (127) Maiti, Sj. Pulin Behari. [Pingla—Midnapore.]

- (128) Maiti, Sj. Subodh Chandra. [Nandigram North—Midnapore.]  
 (129) Majhi, Sj. Nishapati. [Suri—Birbhum.]  
 (130) Mazumdar, Sj. Byomkesh. [Bhadreswar—Hooghly.]  
 (131) Majumdar, Sj. Jagannath. [Nakashipara—Nadia.]  
 (132) Mal, Sj. Basanta Kumar. [Bishnupur—24-Parganas.]  
 (133) Malia, Sj. Pashupatinath. [Raniganj—Burdwan.]  
 (134) \*Mallick, Sj. Ashutosh. [Khatra—Bankura.]  
 (135) Mandal, Sj. Annada Prosad. [Manteswar—Burdwan.]  
 (136) Mandal, Sj. Baidyanath. [Kulti—Burdwan.]  
 (137) Mandal, Sj. Sishuram. [Sonamukhi—Bankura.]  
 (138) Mandal, Sj. Umesh Chandra. [Dinhata—Cooch Behar.]  
 (139) Massey, Mr. Reginald Arthur. [Nominated.]  
 (140) Maziruddin Ahmed, Janab. [Cooch Behar—Cooch Behar.]  
 (141) Misra, Sj. Sourindra Mohan. [Kaliachak South—Malda.]  
 (142) Mitra, Sj. Keshab Chandra. [Ranaghat—Nadia.]  
 (143) Mitra, Sj. Nripendra Gopal. [Binpur—Midnapore.]  
 (144) Mitra, Sj. Sankar Prasad. [Muchipara—Calcutta.]  
 (145) Modak, Sj. Niranjana. [Nabadwip—Nadia.]  
 (146) Mohammad Hossain, Janab. [Khandaghol—Burdwan.]  
 (147) Mohammad Montaz, Maulana. [Kharagpur—Midnapore.]  
 (148) Mondal, Sj. Bijoy Bhusan. [Uluberia—Howrah.]  
 (149) Mondal, Sj. Rajkrishna. [Hasnabad—24-Parganas.]  
 (150) Mondal, Sj. Sudhir. [Burwan-Khargram—Murshidabad.]  
 (151) Moni, Sj. Dintaran. [Joynagar—24-Parganas.]  
 (152) Mukherjee, Sj. Ajoy Kumar. [Tamluk—Midnapore.]  
 (153) Mukherjee, Dr. Anulyadhan. [Baraset—24-Parganas.]  
 (154) Mukherjee, Sj. Bankim. [Budge-Budge—24-Parganas.]  
 (155) Mukherjee, Sj. Dharendra Narayan. [Dhaniakhali—Hooghly.]  
 (156) Mukherjee, Sj. Kali. [Watgunge—Calcutta.]  
 (157) Mukherjee, Sj. Pijush Kanti. [Alipur Duars—Jalpaiguri.]  
 (158) Mukherjee, Sj. Purabi. [Taldangra—Bankura.]  
 (159) †Mukherjee, Sj. Saila Kumar. [Howrah East—Howrah.]  
 (160) Mukhopadhyay, Sj. Ananda Gopal. [Ausgram—Burdwan.]  
 (161) Mukhopadhyay, Sj. Phanindranath. [Barrackpore—24-Parganas.]  
 (162) Mukhopadhyaya, Sj. Sambhu Charan. [Bagnan—Howrah.]  
 (163) Mullick Choudhury, Sj. Suhrid Kumar. [Beliaghata—Calcutta.]  
 (164) Munda, Mr. Antoni Topno. [Western Duars—Jalpaiguri.]  
 (165) Murarka, Sj. Basanta Lal. [Nanur—Birbhum.]  
 (166) Murmu, Sj. Jadu Nath. [Raipur—Bankura.]

## N

- (167) Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar. [Magrahat—24-Parganas.]

---

\*Deputy Speaker.

†Speaker.



- (168) Naskar, Sj. Gangadhar. [Bhangar—24-Parganas.]  
 (169) Naskar, Sj. Hem Chandra. [Bhangar—24-Parganas.]

## P

- (170) Pal, Dr. Radhakrishna. [Arambagh—Hooghly.]  
 (171) Panda, Sj. Rameswar. [Bhagawanpur—Midnapore.]  
 (172) Panigrahi, Sj. Basanta Kumar. [Mohonpur—Midnapore.]  
 (173) Panja, Sj. Jadabendra Nath. [Galsi—Burdwan.]  
 (174) Paul, Sj. Suresh Chandra. [Naihati—24-Parganas.]  
 (175) Platel, Mr. R. E. [Nominated.]  
 (176) Poddar, Sj. Anandi Lal. [Colootola—Calcutta.]  
 (177) Pramanik, Sj. Mrityunjoy. [Raina—Burdwan.]  
 (178) Pramanik, Sj. Rajani Kanta. [Panskura North—Midnapore.]  
 (179) Pramanik, Sj. Sarada Prasad. [Mathabhanga—Cooch Behar.]  
 (180) Pramanik, Sj. Surendra Nath. [Narayangarh—Midnapore.]  
 (181) Pramanik, Sj. Tarapada. [Amta Central—Howrah.]  
 (182) Prodhan, Sj. Trailokya Nath. [Ramnagar—Midnapore.]

## R

- (183) Rafiuddin Ahmed, Dr. [Deganga—24-Parganas.]  
 (184) Rai, Sj. Shiva Kumar. [Jore Bungalow—Darjeeling.]  
 (185) Ray, Sj. Jajneswar. [Central Duars—Jalpaiguri.]  
 (186) Ray Sardar, Sj. Jyotish Chandra. [Haroa-Sandeshkhali—24-Parganas.]  
 (187) Ray Singha, Sj. Satish Chandra. [Dinhata—Cooch Behar.]  
 (188) Roy, Sj. Arabinda. [Amta South—Howrah.]  
 (189) Roy, Sj. Bhakta Chandra. [Mangalkot—Burdwan.]  
 (190) Roy, Dr. Bidhan Chandra. [Bowbazar—Calcutta.]  
 (191) Roy, Sj. Bijoyendu Narayan. [Bharatpur—Murshidabad.]  
 (192) Roy, Sj. Biren. [Behala—24-Parganas.]  
 (193) Roy, Sj. Biswanath. [Cossipur—Calcutta.]  
 (194) Roy, Sj. Hansaswar. [Bolpur—Birbhum.]  
 (195) Roy, Sj. Jyotish Chandra. [Falta—24-Parganas.]  
 (196) Roy, Sj. Narayan Chandra. [Vidyasagar—Calcutta.]  
 (197) Roy, Sj. Nepal Chandra. [Kumartuli—Calcutta.]  
 (198) Roy, Sj. Prafulla Chandra. [Barjora—Bankura.]  
 (199) Roy, Sj. Provash Chandra. [Bishnupur—24-Parganas.]  
 (200) Roy, Sj. Radhagobinda. [Vishnupur—Bankura.]  
 (201) Roy, Sj. Ramhari. [Harishchandrapur—Malda.]  
 (202) Roy, Sj. Saroj. [Garbetta—Midnapore.]  
 (203) Roy, Sj. Surendra Nath. [Mainaguri—Jalpaiguri.]

## S

- (204) Saha, Sj. Madan Mohan. [Arambagh—Hooghly.]  
 (205) Saha, Sj. Mahitosh. [Galsi—Burdwan.]

# ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS.

x1

- (206) Saha, Sj. Sisir Kumar. [Nanur—Birbhum.]
- (207) Saha, Sj. Sourendra Nath. [Singur—Hooghly.]
- (208) Sahu, Sj. Janardan. [Patashpur—Midnapore.]
- (209) Samsul Haque, Janab. [Taltola—Calcutta.]
- (210) Santal, Sj. Baidyanath. [Kalna—Burdwan.]
- (211) Saren, Sj. Mangal Chandra. [Binpur—Midnapore.]
- (212) Sarkar, Sj. Bejoy Krishna. [Ranaghat—Nadia.]
- (213) Sarkar, Sj. Dharani Dhar. [Gazole—Malda.]
- (214) Sarma, Sj. Joynarayan. [Kulti—Burdwan.]
- (215) Satpathi, Sj. Krishna Chandra. [Narayangarh—Midnapore.]
- (216) Sayeed Mia, Janab Md. [Ratua—Malda.]
- (217) Sen, Sj. Bijesh Chandra. [Hasnabad—24-Parganas.]
- (218) Sen, Sjkta. Manikuntala. [Kalighat—Calcutta.]
- (219) Sen, Sj. Narendra Nath. [Fort—Calcutta.]
- (220) Sen, Sj. Priya Ranjan. [Tollygunge North—Calcutta.]
- (221) Sen, Dr. Ranendra Nath. [Manicktola—Calcutta.]
- (222) Sen, Sj. Rashbehari. [Kalna—Burdwan.]
- (223) Sen Gupta, Sj. Gopika Bilas. [Suri—Birbhum.]
- (224) Shaw, Sj. Kripa Sindhu. [Sankrail—Howrah.]
- (225) Sikdar, Sj. Rabindra Nath. [Dhupguri—Jalpaiguri.]
- (226) Singh, Sj. Ram Lagan. [Jorabagan—Calcutta.]
- (227) Singha Sarkar, Sj. Jatindra Nath. [Cooch Behar—Cooch Behar.]
- (228) Sinha, Sj. Durgapada. [Murshidabad—Murshidabad.]
- (229) Sinha, Sj. Lalit Kumar. [Baruipore—24-Parganas.]
- (230) Sukla, Sj. Krishna Kumar. [Titagarh—24-Parganas.]

## T

- (231) Tafazzal Hossain, Janab. [Kharba—Malda.]
- (232) Tah, Sj. Dasarathi. [Raina—Burdwan.]
- (233) Tarkatirtha, Sj. Bimalananda. [Purbasthali—Burdwan.]
- (234) Trivedi, Sj. Goalbadan. [Kandi—Murshidabad.]

## W

- (235) Wangdi, Sj. Tenzing. [Kurseong-Siliguri—Darjeeling.]

## Y

- (236) Yeakub Hossain, Janab. [Nalhati—Birbhum.]

## Z

- (237) Zainal Abedin, Janab Kazi. [Raninagar—Murshidabad.]
- (238) Zaman, Janab A. M. A. [Jallangi—Murshidabad.]
- (239) Ziaul Hoque, Janab. [Gaighata—24-Parganas.]



## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Friday, the 18th July, 1952.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Friday, the 18th July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Ministers, 14 Deputy Ministers and 191 members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Award of the Tribunal set up for Bengal Chemical.

[3-0—3-10 p.m.]

#### \*14. Dr. Ranendra Nath Sen:

Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

- (a) whether the Government are aware of the result of original award given by the Tribunal set up for settlement of dispute between employer and employees of Bengal Chemical;
- (b) if it is a fact that Mr. G. Palit in his original award has adjudged the concern as financially sound;
- (c) if it is a fact that one of the unions has asked for termination of Tribunal award by a notice, dated the 17th February, 1952, when it was due to expire; and
- (d) if so, why Government has extended the award of the Tribunal for another year in spite of protest from both unions?

**Minister-in-charge of the Labour Department (Sj. Kalipada Mookerjee):** (a) and (b) Yes.

(c) A notice under section 19(6) of the Industrial Disputes Act, 1947, dated the 8th February, 1952, was received from Bengal Chemical Sramik Congress.

(d) Government extended the life of the last award by a period of one year under the second proviso to sub-section (3) of section 19 of the Industrial Disputes Act, 1947, read with section 16 of the Industrial Disputes (Appellate Tribunal) Act, 1950, for three main reasons. Within the last five years there have been three awards, the last of which has been amended on a scientific basis by the Appellate Tribunal and these have helped standardisation of the wage structure and materially improved the condition of workers. For the sake of industrial peace it was considered undesirable to contemplate any further reference just on the expiry of one year. Secondly, it was ascertained on inquiry that during the operative period of the third award, sales position of that industrial concern had appreciably deteriorated and so it was not in a position to carry any added burden. Thirdly, there has been a steady fall in the cost of living index since the commencement of the operation of the third award. So, the real wages of the employees have substantially increased and it was considered unnecessary to disturb the existing wage structure which has further improved in terms of real wages.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Supplementary question, Sir.

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি "এপিলেট টাইবুনাল" যে রায় দিয়েছিল—তিনি যে বলছেন সেটা "সায়ো-টিফিক বেসিস"এ হয়েছিল, সেটা কিসের উপর ভিত্তি করে বলছেন?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** The Appellate Tribunal is the highest Industrial Tribunal in this realm. So the decision of the Appellate Tribunal must be on a sounder basis.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

তিনি "সাবুডার বেসিস" এবং "সার্বো-টীফিক বেসিস" এর মধ্যে কোন পার্থক্য করেন কিনা?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** না।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

তিনি কি বলতে চান "লোয়ার টাইব্রন্যাল"এ "মি: জি, পালিত" যে "এওয়ার্ড" দিয়েছিলেন সেটা—

The award was not based on sounder and scientific basis.

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion because the highest tribunal has given its opinion.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

তিনি কি বলতে চান—আবার যদি "ইন্ডাস্ট্রিয়াল টাইব্রন্যাল"এ "বেঙ্গল কেমিক্যাল প্রাইম কংগ্রেস"এর "ডিসপিউট" দেওয়া হ'ত—

**Mr. Speaker:** That is hypothetical.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

আমি "কম্পেইন্ট" করে বলছি। তিনি কি বলতে চান—আবার "টাইব্রন্যাল"এ দিলে পরে "ইন্ডাস্ট্রিয়াল পীস" ভগ্ন হ'ত?

**Mr. Speaker:** That is also hypothetical.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি "কস্ট্" অব লিভিং ইন্ডেক্স" বাংলা দেশে প্রচারিত হয় কিনা?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** হয়।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

তিনি বলবেন কি "কস্ট্" অব লিভিং ইন্ডেক্স" বেড়েছে কিনা?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

গতবার "ইন্ডাস্ট্রিয়াল এওয়ার্ড" যখন দেওয়া হয় তখন "কস্ট্" অব লিভিং ইন্ডেক্স" ছিল "৩৭৪"। তারপর "ইট কেম ডাউন টু ৩৩৯"।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

এখন "কস্ট্" অব লিভিং ইন্ডেক্স" বেড়েছে কিনা?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** I want notice.

**Sj. Jyoti Basu:** I would draw the attention of the Hon'ble Minister to answer (b) wherein in the last line it is stated: thirdly there has been a steady fall in the cost of living index since the commencement of the third award. Since the answer is there, will the

Hon'ble Minister be pleased to state whether according to the Bengal figures the cost of living index has gone up now and reached almost the same figure which it was formerly?

**Mr. Speaker:** I think that is the question of Mr. Sen put previously.

**Sj. Kalipada Mookerjee:** It has been stated that there has been a steady fall in the cost of living index since the Tribunal's award came into effect.

**Sj. Jyoti Basu:** My point is whether in the meantime it has gone up again because you have told us that the figures are given by the Bengal Government.

**Sj. Kalipada Mookerjee:** In 1952, April, it was 339 and the operative portion of the award came into force at that time.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** With regard to the point that the sales position of the industrial concern had appreciably deteriorated,

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি—যে তিনি যে বলেছেন—"সেলস্ পজিসন হ্যাড এপ্রিসিয়েরী ডিটেরিওরেটেড"—কিন্তু কোম্পানীর "শেয়ার"এব দাম বেড়ে গিয়েছে?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** It has been found that its sales position has definitely deteriorated from the figures supplied by the management, and the officers of the Labour Directorate have checked these figures. The concern has suffered a loss of Rs. 2,40,000 during the period the award was in operation.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

আমার প্রশ্ন ছিল সেই কোম্পানীর "শেয়ার"এর দাম বেড়েছে কিনা!

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

সেসম্বন্ধে এখনি কিছু বলতে পারি না, "নোটিশ" চাই।

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

ঐ কোম্পানীর "শেয়ারহোল্ডার"দের ডবল "শেয়ার ইস্যু" করা হয়েছে কিনা?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

এর ভেতর দেখছি উনি বলেছেন “সাবট্রান্সিয়ালী ইম্প্রুভ” হয়েছে। কিসের সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে সেটা বলছেন।

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

“শেয়ার”এর দাম সম্বন্ধে বলিনি। আমি বলেছি ২ লক্ষ ৪০ হাজার টাকা “লস্” হয়েছে এওয়ার্ড পিবিয়াডেব ভিতর।

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানবেন কি যে “এপিলেট টাইবন্যাল”এর রায় আরো এক বৎসর “ইন ফোর্স” থাকবে—এটা কবে জানান হয়েছে ইউনিয়নকে?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

এ সম্বন্ধে নোটিশ চাই।

[3-10 to 3-20 p.m.]

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন যে, একটা নিয়ম আছে যে এক বৎসর “ওভার” হবার আগে এরকম জানান উচিত কিন্তু সেটা জানান হয় নি।

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

সেইরকমই জানান হয়েছে।

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে কর্তৃপক্ষের “বিপোর্ট” নেওয়ার সময় “ইউনিয়ন”দের সঙ্গে “কন্টাক্ট” করা হয় না?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

“সেল রেজিস্টার এনকোয়ারি” করার জন্য “ইউনিয়ন”এবং কাছে যাওয়াব প্রয়োজন হয় না। কারণ “ইউনিয়ন” “সেল রেজিস্টার” রাখে না সেজন্য “ম্যানেজমেন্ট”এবং কাছে আসতে হয় এবং “সেল রেজিস্টার চেক” করে দেখা গিয়েছে যে ২ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা তাদের বিক্রয় কম হয়েছে। এর উপর বেশী চাপ দিলে আমাদের দেশের “ইন্ডাস্ট্রিজ”এর ক্ষতি হবে।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

“বেংগল কেমিক্যাল” কারখানায় শ্রমিক এবং কর্মচারীদের ২৮ টাকা—৩২ টাকা মাইনে দেওয়া হচ্ছে।

**Mr. Speaker:** That question does not arise. That is not a supplementary question.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

এইজন্য বলছিলাম যে তিনি কোম্পানীর লোকসান আছে বলেছেন, এইজন্য এটা “এয়াইজ” করছে।

**Mr. Speaker:** It is a question relating to the affairs of the Company. Your question does not arise.

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে লাভের একটা মোটা অংশ “রিজার্ভ ফান্ড”এ নিয়ে বাওয়ার পর এটার উপর “বোনাস শেয়ার ইস্যু” করা হয়?

**Mr. Speaker:** Put your supplementary question.

**Sj. Subodh Banerjee:**

এই লোকসান দেখবার জন্যই “ব্যাংকডোর” দিয়ে “রিজার্ভ ফান্ড”এ টাকা পাঠিয়ে দেয়?

**Mr. Speaker:** Put the question properly.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, এই যে বললেন, যে “ন্যাশানাল ইন্ডাস্ট্রিজ”এবং ক্ষতি হবে—কিন্তু আমি প্রশ্ন করছি তিনি কি জানেন যে তাদের লাভ বা “প্রফিট” কোনক্রমেই কমে নাই বরং বেড়েছে?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

“প্রফিট” নিশ্চয়ই কমেছে কারণ “সেল” কমলেই “প্রফিট” কমে।

**Sj. Subodh Banerjee:**

সব সময়েই কি কমে?

**Mr. Speaker:** That is not a supplementary question.

**Pumping machine for drainage of Bhangore area, 24-Parganas.**

**\*15. Sj. Gangadhar Naskar:**

Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state—

- (ক) ভাঙ্গড় অঞ্চলের জলনিকাশের ব্যবস্থা করার জন্য বিদেশ থেকে একটি যন্ত্র আনবার কথা ছিল, ইহা কি সত্য;
- (খ) যদি তাহা হয়, তবে সেই যন্ত্রটি এসে পৌঁছেছে কিনা; না হ'লে কবে আসবে;
- (গ) এ বৎসর যদি যন্ত্রটি আসে, তবে এ বৎসরই কাজে লাগানো যাবে কিনা; এবং
- (ঘ) এই স্কিম কাজে লাগানোর জন্য কোন বাবদে কত টাকা খরচ হবে?

**Minister-in-charge of the Irrigation Department (Sj. Ajoy Kumar Mukerjee):**

(ক) না।

(খ), (গ) ও (ঘ) এই প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Gangadhar Naskar:**

ভাঙ্গড়ে ৩০ হাজার একর জমি জলের জন্য চাহ হয়নি, এখানে জল নিষ্কাশণ করবার কোন পরিকল্পনা আছে কি না?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

নোটিশ চাই।

**Sj. Gangadhar Naskar:**

ভাঙ্গড়ে যে যন্ত্রটা আসার কথা ছিল তা কবে আসবে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

সে যন্ত্রটা অন্য জায়গায় আসবার কথা আছে; আপনি কোন অঙ্গলের কথা বলছেন?

**Sj. Gangadhar Naskar:**

সোনারপুরে অঙ্গলে—ভাঙ্গড় থানা।

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

সেটা ভাঙ্গড় থানার জন্য নয়; সে “প্রজেক্ট”টা সোনারপুর ও ক্যানিং থানার মধ্যে যে অঞ্চল আছে তার জন্য। সেখানে ৪টা “পাম্প” অক্টোবর মাসের আগে এসে যাবে আশা করা যায়; এবং ১৯৫৩ সালে বর্ষার সময় কাজে লাগান যাবে এও আশা করা যায়। এতে ৪৪ লক্ষ টাকা খরচ হবে, তার মধ্যে ১১ লক্ষ টাকা “পাম্প” বসাতে খরচ হবে এবং বাকীটা খাল খনন করতে খরচ হবে। এখানে কোন “মেশ্বার” কোন “আরগুমেন্ট” করে থাকবেন।

**Mr. Speaker:** It is no good arguing

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

সে যন্ত্রটা কোন দেশ থেকে আসবে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

নোটিশ চাই।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় উত্তর দেবেন না যে এই যন্ত্রটা কোন দেশ থেকে আনা হচ্ছে?

**Mr. Speaker:** It is for the Minister to answer questions

**Sj. Provash Chandra Roy:**

কোন দেশে “অর্ডার” দেওয়া হয়েছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

নোটিশ চাই।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় যে “স্কীম” করেছেন তাতে কত জল নিকাশ হবে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

এক হাজার “কিউসেক্স”।

**Sj. Gangadhar Naskar:** Supplementary question, Sir.

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়—

**Mr. Speaker:** You must be prompt in putting questions. I have already called the next question.

**Silting up of the canal from Midnapore Sadarghat to Kolaghat.**

**\*16. Sj. Nagendra Doloi:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state—

(ক) মেদিনীপুর সদরঘাট হইতে কোলাঘাট পর্যন্ত যে ক্যানেল আছে তাহা এবং তাহার শাখা-প্রশাখাগুলি একেবারে ভরিয়া উঠিয়াছে—ইহা কি সরকার অবগত আছেন; এবং

(খ) ইহা সত্য হইলে, এই ক্যানেল সংস্কারে কোন ব্যবস্থা সরকার করিতেছেন কি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:**

(ক) ইহা সত্য নহে। কারণ এই ক্যানেল ও উহার শাখা-প্রশাখাগুলির সংস্কারকার্য যথাসময়ে করা হইয়া থাকে। সেজন্য বর্তমানে উহা সম্পূর্ণরূপে কার্যোপযোগী আছে।

(খ) এই প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Nagendra Doloi:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে এটা কতদিন পক্ষে সংস্কার করা হয়েছিল?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

এ মাস নেই, তবে নির্দিষ্ট তারিখ কথা হতে পারে।

**Sj. Nagendra Doloi:**

কয় বৎসর পূর্ব পূর্ব এই খাল পরিষ্কার করা হয়?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

বৎসবে একবার করা হয়।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

গত ৫ বৎসরের মধ্যে এ খাল পরিষ্কার হয় নি।

**Mr. Speaker:** That is a statement.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

এটা কি সত্য যে ৫ বৎসরের মধ্যে এ খাল পরিষ্কার হয় নি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

না, সত্য নয়।

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

এ বৎসর যা পরিষ্কার করা হয়েছে তা কি ভাল হয়েছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

হ্যাঁ, হয়েছে।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

এটা কি কোন “রিপোর্ট” এর উপর ভিত্তি করে বলছেন, না নিজে অনুসন্ধান করে বলছেন?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

“রিপোর্ট” এর উপর সব কিছু ভিত্তি করে বলা যায় না।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

গত বৎসর কি এই “ক্যানাল” খোঁড়া হয়েছিল?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

নোটিশ চাই।

**Mr. Speaker:** Question No. 17 is held over as Sj. Charu Chandra Bhandari is absent.

**Police camps at certain places with-in Budge Budge and Kakdwip police stations.**

**\*18. Sj. Provash Chandra Roy:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(a) whether it is a fact that there still exist police camps at Burul Palli Hitaisini Samity, police-station Budge Budge, Budhakhal, Kachari, Radhanagore (Teker Bazar) and Loyalgunge Kachari, police-station Kakdwip in 24-Parganas district, since 1949; and

(b) if so, for what purpose?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes.

(b) These police camps have been opened to combat the activities of subversive elements and criminals in the area.

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান কি যে এই বুরুল পল্লী-হিতৈষিনী সমিতি সহীদ সূর্য সেনের বন্দু ও সহকর্মী অনুরপচন্দ্র সেনের দ্বারা প্রতিষ্ঠিত হয়?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, জানি না।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এ বিষয়ে অনুসন্ধান করে বলবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

খোঁজ নেবোম কি নাম বললেন?

**Sj. Provash Chandra Roy:**

অনুরপ সেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আজ্ঞা।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, এই পল্লী সমিতি ১৯২০ সাল থেকে আজ পর্যন্ত জাতীয় সংগ্রামে বিশেষ অংশ গ্রহণ করে আসছে, আপনি কি এ কথা অবগত আছেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, জানি না।

**Sj. Ganesh Chosh:**

গত ছয় মাসের মধ্যে এই যে “সাবভারিস্‌ড্‌ এলিমেন্টস্‌” এর কথা বলেছেন তাদের কোন “এক্টিভিটি” হয়েছে কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

নোটিশ চাই।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান কি যে এই “সাবভারিস্‌ড্‌ এলিমেন্টস্‌” কারা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

যারা “সাবভারিস্‌ড্‌” কাজ করে।

**Sj. Ganesh Chosh:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান কি যে এখানে কটা “জাইম” হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

অনেক হয়েছে।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান কি যে, যেখানে “ক্যাম্প” করা হয়েছে তার জন্য কোন “কন্সপেশন” দেওয়া হয়েছে কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

জানি না, জেনে বলতে পারি।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

“ক্যাম্প”এ কত পুলিশ আছে জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

সেখানে কি অবস্থা হয়েছে যার জন্য পুলিশ রাখা হয়েছে?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

আর কত দিন সেখানে পুলিশ রাখা হবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

যত দিন প্রয়োজন হবে।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

এই পুলিশ “ক্যাম্প” এখানে আর রাখবার প্রয়োজন নাই সে কথা আপনি জানেন কি?



**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, জ্ঞানি না।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

এখানে যে সমস্ত ২৪-পরগণার সভা আছেন তাদের কাছ থেকে খোঁজ নেবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

প্রয়োজন নাই, তবে খোঁজ নেবো।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান কি যে এই সব পুলিশরা গ্রামবাসীদের উপর অত্যাচার করছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, জ্ঞানি না।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

আপনি কি মনে করেন যে এই রকম একটা প্রতিষ্ঠানে পুলিশ “ক্যাম্প” তিন বৎসর ধরে রাখা হয়েছে, এটা কি উচিত?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

উচিত বলেই ত আমি মনে করি।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এখানে পুলিশ ক্যাম্প থাকায় পুলিশ গ্রামের লোকের উপর অন্যায় অত্যাচার করে, তার কোন কম্পেন হয়েছে কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, আমার কাছে কোন কম্পেন আসে নি।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

সেখানে পুলিশ ক্যাম্প থাকায় জনসাধারণের উপর অন্যায় অত্যাচার হয়েছে কি না, তাদের ঘর বাড়ী লুটতরাজ হয়েছিল কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

জ্ঞানি না এবং জানা প্রয়োজন মনে করি না।

**Alleged assault on the Secretary of the Hili Congress at Balurghat by the District Magistrate, West Dinajpur.**

**\*19. Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(a) whether the District Magistrate of West Dinajpur assaulted the Secretary of the Congress Party of Hili in Balurghat, and whether any complaint has been received by the Government to that effect; and

(b) if so, what steps have been taken in the matter?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a)

Government received a complaint alleging that District Magistrate of West Dinajpur assaulted the Secretary of the Hili Congress at Balurghat.

(b) Enquiry was held by the Divisional Commissioner. The Commissioner's finding was that the District Magistrate did not assault the Secretary of the Hili Congress. The question of taking steps, therefore, does not arise.

[3-20—3-30 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:** Will the Hon'ble Minister be pleased to think of taking action against the Secretary of the Congress Committee for giving false information?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That question does not arise out of this.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Why?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Because he did not complain before a Court.

## UNSTARRED QUESTIONS

(answers to which were laid on the table)

**Deteriorating state of repair of roads and bridges under Burdwan district board.**

**12. Sj. Binoy Krishna Chowdhury:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Works and Buildings Department be pleased to state—

(a) whether the Government are aware of the deteriorating state of repair of roads and bridges under Burdwan district board;

(b) whether Government contribute any sum to the district board, Burdwan, from the motor vehicles tax;

(c) if so, what is the amount; and

[Sj. Binoy Krishna Chowdhury.]

- (d) if not, will the Government consider the desirability of contributing a sum necessary for the repair of roads and bridges under the district board from the motor vehicles tax?

**Minister-in-charge of the Works and Buildings Department (Sj. Khagendra Nath Das Gupta):**

(a) Government are aware that district boards are finding it difficult to maintain properly the roads under their charge.

(b) No.

(c) Does not arise.

(d) Grants-in-aid to district boards from the motor vehicles tax fund have been discontinued in view of the fact that Government have now undertaken a large programme for the construction of new roads and improvement of others including a number of roads taken over from the district boards.

**Sluice gates on the Dankuni Drainage Channel.**

**13. Sj. Ajit Kumar Basu:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state—

- (a) whether the Government are aware of the bad state of repair of lockgates of Bally-Baidyabati Canal;
- (b) whether tidal saline water inundates the paddy fields of Dankuni area causing great damage to paddy; and
- (c) if so, will the Government consider the desirability of making arrangements for immediate repair of the lockgate?

**Minister-in-charge of the Irrigation Department (Sj. Ajoy Kumar Mukherjee):** (a) Probably the member means the sluice gates on the Dankuni Drainage Channel.

There are two sluices in the channel—one at Bonder Bil and the other at Baidyabati. Government are aware that the sluice gates at Baidyabati are in need of repairs.

(b) Yes during high tide but the quantity is too negligible to cause appreciable damage to the crops.

(c) Repair to Bonder Bil sluice gates is complete and that to Baidyabati sluice gates has been taken up.

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি—যে শলুইস্ গেটটা সারান হয়েছে, সেটা কতদিন আগে সারান হয়েছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

আমি নোটিশ চাই।

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

তাবপর আপনি বলেছেন—যে অল্প জল মাঠে ঢুকে ফসলের অল্প ক্ষতি হয়। কিন্তু আমি বলছি যে ৬৯ হাজার বর্গ মাইল ভূমির মধ্যে অন্ততঃ পক্ষে ৩ ভাগ ভূমির ক্ষতি হয় এটা আপনি জানান কি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

না আমার কাছে তার কোন রিপোর্ট নাই।

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

বৈদ্যাবতীর গেটটা আজও সারান হয় নাই, এটা বর্ষার আগে সারান হবে কি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

আমি খোঁজ নিয়ে বলতে পারি।

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

এই যে খালটি গঙ্গাযা গিয়ে পড়েছে, তার পাশ দিয়ে বেল লাইন গেছে, যে কালভার্ট দিয়ে খাল গঙ্গায়া পড়েছে সেই কালভার্টের ছাড়া আউটলেট আছে, তাব মধ্যে মাত্র দু'টো খোলা আছে। ফলে জল ভালভাবে যাওয়া আসা হচ্ছে না, সে খবরটা মন্ত্রী মহাশয় জানান কি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

খোঁজ করে দেখবো।

**Sj. Manoranjan Hazra:**

যখন টাইডাল ওয়াটার মাঠে ঢোকে, সেই সময় ধানের বীজ রোপণের সময়, তাতে সমস্ত ধানের চারা নষ্ট হয়ে যায়, তারজন্য কি কোন ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয়?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

না, দেওয়া হয় না।

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান কি যে ঐ মাঠের এক-ভূতায়োশ জমি ক্যানাল বেড থেকে অনেক নীচু?

**8j. Ajoy Kumar Mukerjee:**

নোটিশ চাই।

**8j. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে ঐ গোট সারাবার পরেও মাঠে লোণাজল উঠেছে?

**8j. Ajoy Kumar Mukerjee:**

তারপর আর উঠছে না।

**8j. Subodh Banerjee:**

এ কথা কি বুঝবে যে বৈদ্যবাটীতে গোট সারান হয়েছে, তবুও জল উঠছে?

**8j. Ajoy Kumar Mukerjee:**

বৈদ্যবাটীতে লোণাজল নাই।

**8j. Manoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি অবগত আছেন যে এই খাল যেখানে দিয়ে গিয়ে গংগায় পড়েছে, সেখানে বিহারের মন্ডাইম-জলার একজনর ইটখোলা আছে এবং তাঁরই স্বার্থে এই খালের জল যাতায়াতের পথকে বন্ধ করে রাখা হয়?

**8j. Ajoy Kumar Mukerjee:**

আমি জানি না।

**8j. Ajit Kumar Basu:**

কোন বছর ঐ খাল কাটানো হয়েছিল, সেটা আপনি জানেন কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukerjee:**

আমি জানি না।

**8j. Subodh Banerjee:**

ডাঙকুনীতে নোণাজল উঠেছে—এটা মন্ডাই মহাশয় জানেন কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukerjee:**

না, আমি জানি না।

**8j. Ambica Chakrabarty:**

এ সম্বন্ধে জনসাধারণের কতকগুলো পিটিশন পাওয়া গেছে কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukerjee:**

না, পাই নি।

**8j. Subodh Banerjee:**

ডাঙকুনীতে গোট সারানোর পর নোণাজল উঠেছে, দেখবেন কি?

**8j. Ajoy Kumar Mukerjee:**

না। সামান্য মাত্র উঠে থাকতে পারে।

**8j. Subodh Banerjee:**

উনি যা উত্তর দিলেন, তা উল্টো।

**Mr. Speaker:** The answer is there. It may be a wrong answer. That is for you to take advantage of. Questions over.

**Enquiry regarding questions.**

**8j. Mrigendra Bhattacharjya:**

আমি গত ২৮শে জুন ১৯৫২ তারিখে প্রশ্নের নোটিশ দিয়েছি—প্রায় দু'দিন হয়েছে, আজও তার উত্তর পাচ্ছি না।

**Mr. Speaker:** I have repeatedly said that the answers to questions are gradually coming. It will come.

**8j. Hemanta Kumar Ghosal:**

আমি একমাস আগে হাড়োয়া-সন্দেশখালি দুর্ভিক্ষ এলাকায় সরকার মনোনীত রিলিফ কমিটী সম্বন্ধে কয়েকটা প্রশ্ন দিয়েছি। আমাকে জানান হয়েছে যে—সেগুলো শর্ট নোটিশ হিসেবে জানান হবে না। অথচ একমাস হয়ে গেল, সেখানে চূরি হচ্ছে, কোন তদন্ত হচ্ছে না। অথচ সরকার সেখানে রিলিফ পাঠাচ্ছেন। সেই রিলিফ চলে গেল, তা পেলো কারা? চোরেরা পেল, কি জমিদার, জোঙ্গারারা পেল, না, রিলিফওয়ালা পেল—এইটাই জরুরী প্রশ্ন?

**Mr. Speaker:** I hope the Hon'ble Minister-in-charge will take notice of this and expedite the answer.

**8j. Subodh Banerjee:**

আমি একটা কৌশল দেখিয়েছিলাম—

**Mr. Speaker:** This is also the same thing. By this time you have been enlightened about the procedure about the short-notice question.

**8j. Subodh Banerjee:**

এটা শর্ট নোটিশ নয়, তা'হলে আর আমি রিপোর্ট করতাম না। আমি জানি আপনার সময়ের মূল্য আছে।

**Mr. Speaker:** It is your valuable time and not mine alone.

**8j. Subodh Banerjee:** Definitely it is the time of the House.

এটা ইউনিভার্সিটি সংক্রান্ত একটা প্রশ্ন; সেটা আপনি "ডিজএলাউ" করেছেন।

**Mr. Speaker:** If I have disallowed any question, please see me in my Chamber.

**8j. Bibhuti Bhusan Ghosh:**

আমি যতদূর জানি বাজেট আলোচনার সময় সমস্ত লীডারদের সঙ্গে পরামর্শ করে একটা "টাইম ফিক্সড আপ" করা হয়েছিল। কিন্তু তাতে আমাদের বেঞ্চার দৃষ্টির নাম ছিল, তাদের বলতে দেওয়া হয় নি।

**Mr. Speaker:** Please consult your leader in this connection. Your leader has given me two lists.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

আমাদের মধ্যে যাদের নাম ছিল, তাদের ভেতর দু'জন বলে নি।

**Mr. Speaker:** That cannot be discussed in this House now. The list was prepared with the consent of the leaders.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

আমাদের চারজনের নাম পাঠান হয়েছিল।

**Mr. Speaker:** Mr. Bhattacharya, please come to my Chamber.

### Presence of Police in the Assembly lobbies.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, before you go on to the next business there is a very serious matter which I want to bring to your notice. The first thing is that since the opening of this Assembly we have been noticing inside the Assembly, specially in the lobby, certain plain-clothed policemen belonging to the Intelligence Branch or the Special Branch of the Government. Now because these people usually follow us we know some of them by their looks. We have been noticing these people in the lobby. I do not know whether they have got your permission to come inside the Assembly. This is one thing about which I want to know from you whether they have got your permission. If it is not so, then in future we may bring their presence to your notice, so that you may direct your Secretary to do the needful. I think the lobby is exclusively meant for members.

**Mr. Speaker:** Certainly, the lobby is exclusively meant for members.

**Sj. Jyoti Basu:** Then, Sir, there are certain armed sergeants or policemen standing not only outside but inside the lobby. I do not know whether they have your permission.

**Sj. Subodh Banerjee:** With sten gun.

**Sj. Jyoti Basu:** With arms. I do not know whether they again have been posted here under your direction and orders. You will please explain the matter.

The third point is that it has been brought to my notice, but I cannot believe it for the moment, but I wish to bring it to your notice that the list which we give for visitors coming into this House to watch the proceedings that list goes to the Special Branch Department of the Government, to the Police Branch Department of the Government. I do not know whether this is correct, because I got it from a policeman who works in that Department that whenever a list is given, a copy of that is sent to the Police Department, I do not know why, for verification or for what about the visitors.

So about these things I would like to know from you, Sir.

[3.30—3.40 p.m.]

**Mr. Speaker:** I will make a thorough enquiry. I ask my Secretary for a thorough enquiry about all these things.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I will have to make an enquiry as to who is the police officer who gave this information to Sj. Jyoti Basu.

**Ruling on the point of order raised on the 14th July, 1952, as to whether Demand for Grant can include amount voted on account previously.**

**Mr. Speaker:** Before voting on demands for grants starts, I have to give my decision on two points of order raised before the general discussion of the Budget by Sj. Charu Chandra Bhandari and Sj. Bankim Mukherjee the other day.

A point of order was raised by Sj. Charu Chandra Bhandari and Sj. Bankim Mukherjee as to whether the Demand for a Grant at this stage should include the amount which has already been voted on account in respect of the grant. It appears that the booklet containing the motions for demands that was circulated shows against

[Mr. Speaker.]

each motion the amount of the total demand including the amount which has already been voted on account, and S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari and S<sub>j</sub>. Bankim Mukherjee contended that these motions were out of order.

The provision for a vote on account has been introduced for the first time in our Constitution, and it incorporates the practice which obtains in the House of Commons. Articles 202 and 206 lay down in general terms that the estimated amount of expenditure for any financial year shall be submitted to the Assembly in the form of Demand for Grant, that the Assembly can make grants in advance in respect of the estimated expenditure for a part of the year, known as the vote on account, as was done, and that a vote on account must also be taken on Demands for Grants. Neither Article lays down the details of procedure which has to be followed in making these demands. I have therefore looked into the practice which obtains in the House of Commons and I find that whenever a vote on account has been taken in respect of a demand, the subsequent demand does not include the amount which has already been voted, but is made only in respect of the balance of the demand left unvoted. And the reason is quite obvious. A part of the demand having already been passed by the House, there is no necessity for demanding that amount over again. Therefore, the contention of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari and S<sub>j</sub>. Bankim Mukherjee is right, but I may inform the House that the Ministers are not going to move for the entire amount of the estimated expenditure for the year as shown in the budget in respect of the grants but will move for only the balance of each grant excluding the amount which has already been voted on account. The motions which are proposed to be moved will be in order.

Honourable members are aware that after the Demands for Grants are voted, an Appropriation Act

will have to be passed. The provision also follows the practice in the House of Commons but some departure from that practice has been made in our Constitution. In the House of Commons, when a vote on account is passed, no appropriation is made by the Consolidated Fund Act passed thereafter except in the case of a vote on account before a dissolution. The appropriations are made by the Appropriation Act passed after the demands are finally voted. In the case, however, of a vote on account before a dissolution, an Appropriation Act has to be passed appropriating the grants to the several votes. The amount of supply left unvoted is dealt with by the succeeding Parliament and another Appropriation Act is passed in respect of such supply.—English Parliamentary Debates, 1866, Volume 306, and the Appropriation Acts of 1866. Article 203(2) of our Constitution, however, makes it obligatory to pass an Appropriation Act after a vote on account also and in this respect follows the practice of the House of Commons in the case of a vote on account before a dissolution. The amounts of the Grants passed on the vote on account having already been appropriated to the several grants by the Appropriation. (Vote on Account) Act, 1952, it would not be necessary to appropriate them again by the final Appropriation Act. The Appropriation Bill which will be placed before the House after the grants are passed will therefore seek to appropriate the balance of the grants which will now be voted by the House.

S<sub>j</sub>. Bhandari referred also to my previous ruling given on the day when the budget was re-presented to this House. I would like to make some clarification in regard to that ruling. It appears that some alterations have been made in the original budget presented in March last, and a revised budget has been presented to this House. A new Grant, Grant No. 35A, has been included and in respect of two grants Nos. 30 and 43 the amounts have been increased.

[Mr. Speaker.]

Sj. Bhandari contended that it is not permissible to present two budgets for the same financial year and that the presentation of the Budget to this House was out of order. I held against his contention and on a re-consideration of the matter I do not think that my decision was wrong. The Constitution contemplates two stages for the consideration of the budget—(1) under article 206 when a vote on account is taken and (2) final voting of demands under article 202. If it is found necessary to alter the terms or amount of any grant there is no bar to the original budget being withdrawn and a revised budget presented. Of course, this cannot be done after the grants are finally voted. In that case a supplementary budget has to be presented. But even when the grants are not finally voted and it is found necessary to include a new service or to increase the amount of any grant, the modern practice according to May, is not to present a revised estimate but to proceed with the original estimate and to present a supplementary estimate for the new service of the increased amount. So far as the present budget is concerned it would have accorded with modern practice and would have been more proper to proceed with the original budget and to present a supplementary budget for the new service and the increased amounts. But it cannot be said that the presentation of the revised budget was out of order. I hope, however, that the Government would in future in such circumstances follow the modern practice referred to in May's Parliamentary Practice.

#### DEMANDS FOR GRANTS.

##### Major Head: 4—Taxes on Income other than Corporation Tax.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir on the recommendation of His Excellency the Governor I move that a sum of Rs. 2,07,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 1.

Major Head “4—Taxes on Income other than Corporation Tax”. Rs. 1,48,000 has been voted on account.

**Sj. Biren Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,07,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head “4—Taxes on Income other than Corporation Tax” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Deshmukh Award regarding share of the jute duty and income-tax.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,07,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head “4—Taxes on Income other than Corporation Tax” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of the Government with regard to Agricultural Income-tax.

**Sj. Jagannath Majumdar:** Sir, on a point of order. Sj. Biren Roy has raised a cut motion on Deshmukh Award. How does that Award come under this head?

**Mr. Speaker:** It may come under it. Let me hear him first. Supposing he contends that the Deshmukh Award so far as its application to West Bengal is concerned is not proper, or he may say that the case was not properly presented by the Government of West Bengal. Let me hear what he has to say. Unless I hear him it is difficult to say.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

স্যার, আমরা এর ভিতর দেখতে পাচ্ছি কয়েকজন এম. এল. এর নামে কয়েকটা “কাট মোশন” রয়েছে। যারা “কাট মোশন” দিয়েছেন তারা উপস্থিত নেই—

**Mr. Speaker:** I will give permission to some other honourable members.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

তাদের অধিকার কি ক্ষুণ্ণ করা হচ্ছে না?

**Mr. Speaker:** No. Other party members can move.

**8j. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

কিন্তু আমরা দাবী করতে পারি কিনা তাদের এখানে আনা হোক?

**Mr. Speaker:** No.

[3-40—3-50 p.m.]

**8j. Biren Roy:** Sir, with regard to the point that has just been raised by the honourable member on the other side about the point of order whether the Deshmukh Award can very well be included in this budget discussion while I move the cut motion under the head: 4—Taxes on Income other than Corporation Tax, I shall reply to this point first before I take up the cut motion itself. Sir, this Government is financially indebted to the Centre and this Government has out of the proceeds of the Central Funds a share of income-taxes and jute duties and some other taxes which I might raise while I take up the subject. In item I on page 15 of the Red Book you will find the head “Customs”—share of net proceeds of export duties assigned to this State is nil. It means that the Government do not know the actual amount. But in the footnote it is stated: in terms of the Deshmukh Award which took effect from 1950-51 the grant of Jute duty to West Bengal has been fixed at 105 lakhs per year. So the Deshmukh Award has already been referred to under this head: IV—Taxes on Income other than Corporation Tax. The share of proceeds of income-tax assigned to this State is also included. Then on page 45 under the head: XLIX—Grants-in-aid from the Central Government the grant-in-aid is 105 lakhs and there is a foot-note to this effect: in terms of the Deshmukh Award which took effect from 1950-51 the grant to West Bengal was fixed at 105 lakhs per year which has been adopted in the current year's revised and next year's budget estimates till a decision is reached on the recommendations of the Finance Commission which has already undertaken the enquiry. So, Sir, we are within our rights to discuss this matter because we would like—I would not use the word censure—to point out

to the Government that they have not taken adequate steps to increase this award. If they can show that they have taken adequate steps and if we can find that the Government is trying to press their demand with the Central Government I shall not press my motion. But as we are not satisfied we shall move the cut motions and we have got to see whether Bengal is really getting her adequate share or not.

Sir, the first point is that yesterday Dr. Roy pointed out that he started with a negative balance of 2·3 crores on the 15th August, 1947 and he was privileged to spend 10·5 crores more in 1950-51 and 12 crores in 1951-52. In his budget, Sir, he has also stated that the total debt to the Government of India at the end of 1951-52 stood at 36·66 crores and that will go up to 61·46 crores at the end of 1952-53. Now, our point is that the Deshmukh Award, as we have already pointed out, was arbitrary and unscientific from the point of view of the basis on which the State should get its share. Under the Niemeyer Award Bengal used to get 12 *per cent.* of the total distributable proceeds and that was 50 *per cent.* of the taxes which were collected and which was equal to that of Bombay. After the partition it was pointed out that the old award had been taken away from Bengal and with that a lot of our income was also taken away. The ground was that the income previously derived from Bengal has been reduced. But that is not the fact. Sir, the area was taken away from us but more people came into our territory. The share of income-tax realised from united Bengal that we have lost was in the sphere of a few lakhs whereas the bulk of it remained almost the same. But the Central Government without any consideration of all that reduced our share of the tax and it was arbitrary. In connection with his award Mr. Deshmukh made a general statement in order to determine the special assistance that would be needed to enable each province to maintain its financial equilibrium and also to provide the provinces with expanding resources to develop in which they and the

[Sj. Biren Roy.]

Centre have a common interest. A very good idea, Sir, but can this be justified by the allocation that he made? 185 crores are collected or were collected as income-tax in the year 1951-52 out of which 65·38 crores was collected from West Bengal State alone and from this according to the Deshmukh Award we were to get 13·5 *per cent.* or 11 crores but instead of that we find it is placed at 6·81 crores in the budget.

Now, Sir, I shall speak about the jute duty. Last year the collection was 59·8 crores and another duty collected by the Centre was 6·13 lakhs which amounts to 60 crores. Of this sum previously there was an arrangement that the Centre should take 37·5 *per cent.* and the rest, that is 62·5 *per cent.*, will be distributed amongst the jute growing areas and there were only four provinces which produced jute. But just after partition it was thought that as East Bengal, the main producer of jute, was cut out, and West Bengal did not count, they suddenly reduced that figure arbitrarily and decided that 80 *per cent.* of the jute duty would be appropriated by the Centre and only 20 *per cent.* will be distributed among the four jute-growing States. Now, Sir, Bengal produces 50 *per cent.* of all raw jute in India and 95 *per cent.* of all jute goods that are produced in India and therefore Bengal should have got its proper share out of that 20 *per cent.* But that has not been done. Only an *ad hoc* grant of one crore has been given to West Bengal when the total collection is 60 crores and this seems to us to be a ridiculous state of affairs. This State should have taken the opposition and the public into their confidence. We are always told that we criticise in a destructive manner. Sir, we do not do that. We criticise them because money has been squandered away in a way which is not to the interest of the people. And when we know that so much of the money which is originally ours and for which we are not taking adequate measures to place the

whole facts before the Centre, we are bound to criticise them for their inaction and inefficiency. Sir, we want to place this fact before the Centre that this is the one opinion of Bengal that we must have our due share, specially when even according to their own statement it is necessary to maintain the equilibrium and to provide the provinces with an expanding revenue, and that we are not going to be permanently deprived of a duty which is our due from the Centre.

[3-50—4-0 p.m.]

Sir, out of this 66 crores of rupees collected from this State alone from income-tax I should say our Government should go out and ask, in view of the abnormal situation that is prevailing in this province, one-third or 33½ *per cent.* of the share to provide a foundation on which West Bengal later on can thrive and be a State with credit and not a State with deficit budget all the time. That will give us 22 crores of rupees and from the jute duty alone, the share of which has been placed at a ridiculous figure of one crore of rupees instead of another 33½ *per cent.* we should get 20 crores out of the 60 crores collected from this State. In that case, Sir, the State will have a credit of 42 crores of rupees but instead of this figure we get with a beggar's bowl from the Centre only 6·81 crores and 1·04 crores, that is, 7·85 crores of rupees, which, if we could have 42 crores, would have been added by a further sum of 34 crores. Dr. Roy has pointed out that the State is now indebted to the Centre to the extent of only 36 crores. If we get this 34 crores for the year, which has gone up, then nearly the whole of this debt can be wiped out and then we will not be tagged on to the chariot wheel of the Centre as an indebted and a mortgaged State. Only 2 crores will remain. It is stated that by the end of 1952-53 we shall have to pay a debt of nearly 61 crores. That will not be there; instead we shall have a credit balance of 32 crores of rupees. That is a clear-cut picture and there is no jugglery of figures.



[Sj. Biren Roy.]

here. The only thing is that Dr. Roy should take his own party and the Opposition as one body, as one Bengal; we have to go there not with a begging bowl but demand that in view of the position in which Bengal is today, in view of her permanent deficit nature of financial economy and in view of the development projects which will take some time or perhaps a long time to be fruitful and in view of the relief and rehabilitation to the millions of our own brothers and sisters who have been displaced from a neighbouring State and also in view of the fact that we cannot have more living space either in the west or in the east, we should have our proper share of 33½ per cent. of the profits of income-tax and jute duty giving us a credit of 42 crores instead of 8 crores of rupees. That is the only point that we can raise in respect of Deshmukh Award.

The other thing is about the Finance Commission. That was, Sir, again a thing which was hidden practically from everybody. They came stealthily and they went away stealthily. Perhaps we were not called because we were not in the Assembly at that time, but we were elected; the parties were there, the people were there, the press was there. We should have been taken into confidence and public opinion should have been invited. They should have placed before the Finance Commission Bengal's demand as a memorandum. That right also was denied to us. Dr. Roy is an efficient businessman. Let him do it now; let him try with his own colleagues. Perhaps the Centre would not listen to us to give this money even to do good to the people. Now, I must ask also my talkative friend who the other day as the spokesman of the non-Bengalee industrialists shed crocodile tears for the welfare of the State to use his influence and place this before the Centre so that he can at least be a useful member of this country which perhaps he has made his domicile. That is also the request I should make to some

other members of his group including the Hon'ble Minister of Local Self-Government who yesterday gave us a sermon on democracy and on how we shall carry on with our criticism in this House. This is not a destructive criticism; this is a constructive criticism and I would say with that money he will not have to build mansions spending 16 lakhs of rupees for the provision of 2,000 people in 300 rooms with 7 people per room at a cost of Rs. 4,000 per room and make it a worse slum than it is today, but living quarters with two-roomed houses can be built at only Rs. 5,000 and if he wants figures how it can be done I will show him.

One point, Sir. If the Government agree that they will jointly move in this matter and take the Opposition into confidence, I might not press this motion to vote later on.

[4—4-10 p. m.]

### Sj. Bankim Mukherjee:

সভাপতি মহাশয়, “এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স” যদি সাধারণ “ইনকাম-ট্যাক্স”এর সঙ্গে তুলনা করে দেখা যায়, তাহলেপবে, দেখা যাবে যে সাধারণ “ইনকাম-ট্যাক্স” যেখানে “ইন্ডাস্ট্রিজ”এর ভিতর দুটা ভাগ আছে, একটা “আর্নড ইনকাম” এবং আর একটা “আনআর্নড ইনকাম”—কিন্তু “এগ্রিকাল-চারাল ইনকাম-ট্যাক্স”এর উপর কোন ভাগ করা নেই—যেটা আমি মনে কবি খুব বেশী বকমেব প্রয়োজন। “এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স”কে দুটা ভাগ করা উচিত—একটা “আর্নড” ও আর একটা “আনআর্নড ইনকাম”। অর্থাৎ যারা নিজেরা চাষ করেন এমন কি, এর মধ্যে আমি বলব যারা লোক জন খাটিয়েও চাষ করেন, তাঁদের আমি বলব “আর্নড ইনকাম”, অর্থাৎ যারা চাষের লাভালভের ঝুঁকি নেন, “রিস্ক” নেন—সেটা নিজেরাই কবুন বা খবচ দিয়ে লোক লাগিয়ে কবুন—এঁদের আমি বলব “আর্নড ইনকাম”। কিন্তু যারা খাজনা নেন বর্গাদার ও মৌজার কাছ থেকে, যারা চাষীদের রক্তমাংসে সমস্ত শোষণ করে নেন, তাঁরা নিজেদের “ইনকাম”কে যদি বলেন “আর্নড ইনকাম” তাহলে সেটা অন্যায় হবে, কেন না তাঁরা কোন ঝুঁকি নেন না। এমন কি যারা চাষীদের হাল, বলদ বা বীজ দেন তাঁকেও বলা হবে না—তাঁরা এটা “আর্নড ইনকাম”। কেন না এতে তিনি কোন ঝুঁকি নিচ্ছেন না—চাষের, যা কিছু লাভ ও ক্ষতি তা সমস্ত বর্গাদার ও চাষীদের উপর পড়ছে। সুতরাং, এইদিকে লক্ষ্য রেখে যদি “এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স” বাড়ান হয় তাহলে আরও এক কোটি টাকা বেশী আর আমরা করতে পারি। একটা জিনিষ লক্ষ্য করার বিষয় যে এই “ট্যাক্স” বহুদিন ধরে—বখন সমস্ত লোক “ইনকাম ট্যাক্স” দিচ্ছে তখনও জোতদার, জমিদার প্রভৃতি—তাঁরা যেহেতু একটা

[Sj. Bankim Mukherjee.]

“এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স” দেবেন এই বলে, সাধারণ “ইনকাম-ট্যাক্স” থেকে বাদ পড়েছিলেন। “এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স” এর আর মাত্র ১১৪৪ সনে আরম্ভ হয়, তাও নাম মাত্র সেই সময় “ইনকাম-ট্যাক্স” ধরা হয়েছিল। বর্তমান গভর্ণমেন্ট দেখা যায়, তাঁরা কিছু কিছু “রেট” বাড়িয়েছেন, অর্থাৎ তাঁরাও মনে করেন এই “এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স” বাড়ান উচিত। কিন্তু, তাহলেও যতদূর বাড়ান সম্ভব ততদূর যেতে পারেন নি কেন? কিন্তু তাহলেও এটা বাড়ান সম্ভব ছিল, জানি না কেন এরা জমিদার, জোতাদারদের অসম্মত করতে চান না। এই “এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স” বাড়ান সম্ভব ছিল কিন্তু তা তাঁরা বাড়ান নি। অর্থাৎ সাধারণ “ইনকাম-ট্যাক্স”এ দেখা যায় যে সেখানে “সাবসাইজ” প্রভৃতি আছে কিন্তু এখানে সে বিষয় “নিল”। এখানে দেখা যায় যে “এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স” কিছু বাড়ান হয়েছে। সাড়ে তিন হাজারে কিছু লাগবে না। তার উপর নপাই এর জায়গায় এক আনা কবা হয়েছে, ৫ হাজার টাকার উপর এক আনার জায়গায় ৫ পয়সা কবা হয়েছে, ৬ হাজারের উপর ২ আনার জায়গায় ৩ আনা কবা হয়েছে, এবং ৭ হাজারের উপর ১০ পয়সার জায়গায় ৪ আনা কবা হয়েছে। তাব বেশী আর কিছু নয়। কিন্তু সাধারণ “ইনকাম-ট্যাক্স”এ তাব উপর বেশী আছে। আমাব বস্ত্রা হচ্ছে শিল্প-বাবসায়ে যাবা নিয়ন্ত্রণ আছে তাবা সমাজের কিছুটা উপকার কবছেন, তাবা অন্তত “প্রোডাক্সন”এব কিছুটা সহায়তা কবছেন কিন্তু জমিদার, জোতাদার প্রভৃতি যাবা আছে তাবা সমাজেব কোন উপকার ত কবছেন না বং যথেষ্ট অপকার কবছে। এবং সেটা পূর্বেই কিছুটা আলোচনা কবেছি। যে নিম্ন “বোর্ডিনউ” সম্প্রদেয় আলোচনা হবে সেদিন বিচ্ছিন্নভাবে আলোচনা কবে দেখাবো যে তাবা জাতিতর কত বড় ক্ষতি সাধন করে এসেছে এই ২ শত বৎসর ধরে। তাই এই “গ্রুপ”কে কোন রকম ছেড়ে দেয়াব বা মাপ কবাব কাবণ নেই। এই “গ্রুপ”এব “ম্যাক্সিমাম ট্যাক্সেসন” দেওয়া উচিত, তাতে দুটো লাভ হবে। এক হচ্ছে, এখানে গভর্ণমেন্টেব কিছু আম বেড়ে যাবে, আর দ্বিতীয় লাভ হবে যে, যৌদন জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ হবে—যদি এই গভর্ণমেন্ট সত্যি সত্যিই জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ করার চেষ্টা কবেন—তাহলে তার প্রধান বাধা হবে এই “কমপেনসেশন”, তাদের কি পারিমাণে দেওয়া হবে। যদি “এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স ম্যাক্সিমাম” বেতে যায়, টাকায় ১৫ আনা যদি বাড়িয়ে দেওয়া যায় তাহলে জমিাব রাজস্বের দব থাকলেও গভর্ণমেন্টের এই ১০০ কোটি টাকা “কমপেনসেশন” দেওয়ার যে খরচা তা উঠে যাবে। এই “আনআর্নড ইনকাম”এর উপর যদি “ট্যাক্স ম্যাক্সিমাম” বাড়িয়ে দেওয়া যায় এবং এটা আমবা “লিগারালি”, “মরালি” করতে পারি এবং এটা করা উচিত। এই “এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স” দুই ভাগে ভাগ কবতে পারা যায়—“আর্নড এন্ড আনআর্নড ইনকাম”। তাহলে যারা সত্যিসত্যি কৃষক, “ফারমার”, সত্যিসত্যি যারা কৃষিকার্যে নিযুক্ত আছে তাদের জন্য অল্প কিছু “রেট” রাখতে পারেন কিন্তু যারা নিজে হাতে কাজ করে না, যারা ঘরে বসে অপরের পরিশ্রমের বড় অংশটা গ্রহণ করে, তাদের “ম্যাক্সিমাম” বাড়িয়ে দিন তাহলে তাদের পার্যায়িক ভার কমে যাবে এবং সমাজের ভারও অনেক

লাঘব হয়ে যাবে। তাই আমি এটা “সাজেস্ট” করছি যে এই “আনআর্নড গ্রুপ”এর উপর “ট্যাক্স” বাড়িয়ে দিন। এখানে সাড়ে তিন হাজার পর্যন্ত ছেড়ে দেওয়া হচ্ছে সেটা ৪ হাজার পর্যন্ত করে দিন; কেন না আজকে জিনিষপত্রের দাম বেড়ে গিয়েছে, এই মধ্যবিত্ত শ্রেণীর বাচিবাব জনা তাদের ৪ হাজার পর্যন্ত “ইনকাম” বাদ দিন অর্থাৎ মাসে ৩ শত টাকা। আজকের দিনে একটা পথিবাবের ৩ শত টাকা বড় “ইনকাম” নয়। অর্থাৎ ৩ শত টাকা ১০ বৎসর পূর্বে মাসে ৪০ টাকার সমান ছিল সুতরাং এই আয়টা মোটেই বড় আয় নয়। কাজে কাজেই ৪ হাজার পর্যন্ত বাদ দিলে কিছু ক্ষতি হবে না। তারপর ৭ হাজার টাকা “আর্নড” বা “আনআর্নড ইনকাম”এর উপর যদি ১ আনা “রেট”এ ধরেন তাহলে বেশী কিছু অনায়া হবে না। কিন্তু ৭ হাজার টাকার উপর যাদের আয় তাদের “আর্নড ইনকাম”এব উপর ৪ আনা এবং “আনআর্নড ইনকাম”এব উপর ১০ আনা ধরা হক। আমাব মনে হয় এটা যদি কবা হয় তাহলে আমাদেব অ-৩৩ পরিপূর্ণ নৈতিক সমর্থন থাকবে। টাকায় ১৫ আনা যদি না করেন অন্তত টাকায় ১০ আনা করুন। সাত হাজার টাকার উপর যাদের আয় তাদের “আনআর্নড ইনকাম” বললেই ভাল হয়। তারপর যে সমস্ত “লিমিটেড কোম্পানী” আছে যেমন “মিডনাপুর জমিদারী কোম্পানী”, “এন্ড্রু ইউল কোম্পানী” এই সব “ক্যাটেগরী”তে যাবা পড়ে তাদের টাকা প্রতি ১০ আনা কবলে কোনই ক্ষতি হয় না। এই হিসাবে যদি “ট্যাক্স” ধরা যায় তাহলে দেখা যাবে যে আরো এক কোটি টাকা সরকারেব আয় বেড়ে যায়।

আর একটা বড় ব্যাপার হচ্ছে চা-শিল্প। চা-শিল্পীরা বলে যে তারা “এগ্রিকালচারাল” এবং সেই হিসাবে তারা “এগ্রিকালচারাল ট্যাক্স”এব মাপে আছে। আবার “ইন্ডাস্ট্রীজ” হিসাবেও আছেন। “এগ্রিকালচারাল”এ শতকরা ৬০ ভাগ ও “ইন্ডাস্ট্রীজ”এ শতকরা ৪০ ভাগ পড়ে এবং সেই হিসাবে তারা “ট্যাক্স” দেয়। কিন্তু সেখানে যেভাবে চাষ হয় তাব চেয়ে শ্রমিক বেশী থাকে, এবং চাষের চেয়ে “ইন্ডাস্ট্রীজ”এব কাজ সেখানে বেশী হয়।

কিন্তু সেটা ৪০ পাব সেন্ট এমন কি ১০০ পার সেন্টও যদি ইন্ডাস্ট্রী উপর হয় তাতে ক্ষতি নাই কিন্তু বাংলা দেশের মত ক্ষতি হয় সবটা যদি সাধারণ ইনকাম ট্যাক্সে চলে যায়, তাহলে আমবা পাই না। কিন্তু বাংলা দেশকে যদি চারের বাবসায়ে থেকে শনাক্ত ট্যাক্স পেতে হয় তাহলে সবটা এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স করলে আমার আপত্তি নাই, বং আমাব পূর্ণ সমর্থন আছে। এ শিল্পকে যদি ১০ পাব সেন্ট এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্সে রাখা হয় তাহলে ক্ষতি নাই কিন্তু সেখানে “এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্স”এব বোটা ধরে সাধারণ ইনকাম ট্যাক্সের পর্যায়ে যদি ফেলা না হয়—তাহলে পর এই যে বড় বড় লক্ষপতি “ইন্ডাস্ট্রিয়ালিস্ট”রা বাংলা সরকার আর ভাবত সরকারকে ফাঁকি দিয়ে ট্যাক্স থেকে নিজেদের বাচান তাই থেকে তাঁরা রেহাই পাবেন না। সেইজন্য বিশেষ কোরে চাষের বাবসায়ে এগ্রিকালচারাল ইনকাম ট্যাক্সের রেটকে সাধারণ ইনকাম ট্যাক্সের রেটের পর্যায়ে না নিয়ে আমি যে হিসাব দিয়েছি তাতে ৭ হাজারের উপর ইনকামে টাকায় দশ আনা কোরে যদি ধরা যায় তাহলে শুধু চা ট্যাক্স থেকেই একটি

[Sj. Bankim Mukherjee.]

মুহুর্ত বড় ইনকামের "সোস" পাওয়া যাবে। আমি মনে করি বর্তমান গভর্ণমেন্ট এবং মন্ত্রী-উলী এ বিষয়ে একটা বিশেষ মনোযোগ দিয়ে শ্রদ্ধা চিন্তা করবেন এবং যেহেতু বিরোধী পক্ষ থেকে আসছে সেই হেতু অচিন্তনীয় বিষয় বোলে এটা না নিয়ে যদি তাঁরা এ রকম বিষয়ে কিছু করেন তাহলে বার বার যে সহযোগিতার কথা শুনতে পাই, বার বার যে "কনস্ট্রাক্টিভ সাজেসনস"এর কথা শুনতে পাই সেটা সত্য মনে হয় এবং যদি দেখতে পাই তাঁরা আমাদের এই একটা "সাজেসনস" গ্রহণ করছেন তাহলে বুঝব যে তাঁদের সে কথার আন্তরিকতা আছে অর্থাৎ সত্যসত্যি তাঁরা সহযোগিতা চান—সত্যসত্যি তাঁরা "কনস্ট্রাক্টিভ সাজেসনস" চান—একথা বুঝতে পারব। যদি মনে করেন এই রকম ব্যাপারে তাঁদের একটা বিশেষ চিন্তার প্রয়োজন তবে এই রকম "সাজেসন" গ্রহণ করা উচিত।

[4-10—4-20 p.m.]

### 8j. Sasadhar Kar:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! কৃষি-আয়কর সম্বন্ধে আমার বলবার বিষয় হচ্ছে যে যারা চাষ করে তাদের মধ্যে ৮০ বিধা পর্যন্ত তাদের জমি তারা কোন ইনকাম-ট্যাক্স দেয় না। আর তাদের ৩ হাজার-৩৯ হাজার পর্যন্ত ইনকাম তারাও কোন ইনকাম-ট্যাক্স দেয় না। এই ইনকাম-ট্যাক্স আদায় হয় জমিদারের খাজনা থেকে—তাদের যে লাভ তার উপরে আদায় হয়। আর যারা জোতদার—তাদের কাছ থেকেও আদায় হয়। এই আদায়ে টাকা আমাদের কৃষকদের জন্য দেশের চাষাবাসে উন্নতির জন্য ব্যয় হওয়া কষ্টবাক্য। কারণ এই—“ইনকাম” আবও বাড়বার যদি কোন পথ থাকে তবে সেই বাড়ানটা সংগত বলে আমি মনে করি। বর্তমান জমিদারী প্রথা নিশ্চয় লোপ হবে এবং বড় বড় জোতদারদেরও সংগে সংগে লোপ করতে হবে। এটা আমবা সমর্থন করি। চা বাগানে এখনও যেসমস্ত অনাবাদী জমি আছে সেই-সমস্ত জমি জগলাকীর্ণ হয়ে আছে। সেই সমস্ত জমি যদি আবাদ করে চাষের উপযুক্ত করা যায় তাহলে তা থেকে বহু ফসল হতে পারবে এবং “ইনকাম”ও বাড়বে—“ইনকাম-ট্যাক্স”ও আদায় হবে। এতে এই জমিগুলিও আমাদের কৃষকদের ভিতর বণ্টন করা চলতে পারে যদি আইন করে এই জমিগুলো নেওয়া যায়। কারণ II. আনা খাজনা দিয়ে ওবকম হাজার হাজার একব জমি তাবা আবাহমান কাল থেকে ভোগ করে আসছে। আব এই জমির “এগ্রি-কাল চাবেল ইনকাম-ট্যাক্স” থেকে সরকার বণ্টিত হচ্ছে। কংগ্রেস সরকার চা-বাগানে উন্নতিমূলক ব্যবস্থার প্রথম প্রেরণা দিয়েছেন। আর আমাদের গরীব শ্রমিকদের লেখাপড়ার ব্যবস্থার জন্য স্কুল, তাদের চিকিৎসার জন্য হাসপাতাল ও শিক্ষিত ডাক্তার, তাদের জন্য ধাত্রী, মেটোবিনিটি,—সমস্ত কিছু স্থাপিত হয়েছে। ২৫টি ভারতীয় চা বাগানের হিসাব যা আমি পেয়েছি তাতে দেখা যায় যে ৩০ হাজার শ্রমিক ও তাদের পরিবারবর্গ ১ বছরে মেটোবিনিটি বাবদ ও অসংখ্য হাজারি বাবদ ৫০ হাজার টাকাব অধিক পেয়েছে এবং সাধারণ চিকিৎসা বাবদ ৪ লক্ষ টাকা ব্যয় হয়েছে। শ্রমিকদের শিক্ষা ব্যবস্থার জন্য প্রতি ইউনিয়নে স্কুল হয়েছে। আর তাদের ভিতর খেলাধুলার প্রবর্তন

করা হয়েছে। আরেকটা আনন্দের বিষয় এই যে আমাদের চা বাগানের শ্রমিকেরা উদ্যোগী হয়ে একটা এম. ই. স্কুল স্থাপন করেছে। এটার ভবিষ্যৎ নির্ভর করছে কংগ্রেস সরকারের প্রচেষ্টা এবং শ্রমিকদের সহযোগিতা লাভের উপর। আমাদের এই চা বাগান থেকে ৭০ কোটি টাকা বিদেশ থেকে আনা হয় এবং সেই টাকা দিয়ে জনগণের আহার্য ও বিদেশ থেকে আনতে হয় এই চা বাগানের জন্য। কিন্তু চা বাগানের শ্রমিকদের মধ্যে গড়ে শত করা ৪০ জন নিয়মিত কাজ করে না। ইহার মূলে রহিয়াছে কতকগুলি রাষ্ট্রনৈতিক দল। তাহারা নিতা নানাভাবে শ্রমিকদের বিভ্রান্ত করে বিপক্ষে নেওয়ার চেষ্টা করে। এই যদি হয়, এবং তাদের যদি আমরা কাজে লাগাতে না পারি, কাজের সম্বন্ধে তাদের আগ্রহ সৃষ্টি করতে না পারি, তাদের দায়িত্ব সম্পর্কে সচেতন করতে না পারি, তাহলে চা শিল্প অচিরেই ধ্বংসের মুখে চলে যাবে।

চা বাগানের যে লাভ হয় তার একটা অংশ শ্রমিকদের দেওয়া আমি কষ্টবাক্য বলে মনে করি। এজন্য আমি গভর্ণমেন্টকে অনুরোধও জানাচ্ছি। তারা যেন এটা করেন। তাহলে শ্রমিকরা কাজের জন্য একটা প্রেরণা পাবে। আবেকটা কথা আমি বলতে চাই—আমাদের এই কাজের সময়টা নির্দিষ্ট করে দেওয়া দরকার। কোন উন্নতিমূলক কাজ যদি আমাদের করতে হয় সৃষ্টিভাবে, তবে তার জন্য সময়ও নির্দিষ্ট করে দিতে হবে এবং সেই কাজের দায়িত্ব এমন লোকের উপর অর্পণ করতে হবে, যে জবাবদিহি করতে পারবে।

আজ জেলার উপর যেসমস্ত শাসকবর্গ আছে, তাবা মনে করেন এখনও তাঁরা ইংরেজের কমচারী—এটা মনে করা তাদের ভুল হবে এবং আমাদেরও ভুল হবে যদি আমরা তাদের মনে করি তাঁরা আমাদের স্বাধীন বাস্তবের কমচারী নয়। জনসাধারণ ও কমচারীদের সহযোগিতার দ্বাৰা—তাদের উপর অধিক ক্ষমতা অর্পণ করব যেসমস্ত উন্নয়নমূলক কাজের ভার দেওয়া হয়েছে, তাবজনা যদি তাদের দায়ী না করা যায় সময় নির্দিষ্ট করে, তাহলে আমরা কখনও কোন কাজে অগ্রসর হতে পারবো না বা কাজ করতে পারবো না। তাব কারণ কোন জেলা শাসক তিন বছর পরে পরে বদলী হন এই তিন বছরের ভেতর তার বদলীর একটা সময় নির্দিষ্ট থাকা উচিত। তাঁর উপর ভাব থাকবে—এবং যেসমস্ত বিভাগ থেকে কর্মকর্তা থাকবেন, তাদের উপরও ভার থাকবে, তাবা এরজন্য জবাবদিহি করবেন। তাদের পদোন্নতি কাজের সফলতার উপর নির্ভর করবে। তাঁরা যদি এই কাজে অবহেলা করেন, তাহলে তারজন্য শাস্তিমূলক ব্যবস্থা থাকবে—এটাও থাকা উচিত। আর একটা জিনিস মনে হয় করা উচিত—বাস্তবমূলক কার্য প্রবর্তন করার জন্য একটা আকর্ষণ করা প্রয়োজন। কারণ আমরা সকলে মত্রে বলি খাদ্য নাই, বস্ত্র নাই, কিন্তু আমরা কাজ করি না। কাজের ভেতর আমাদের নিয়োগ করার জন্য বর্তমান সময়ে গণতন্ত্রের দেশে একটা আইন করার প্রয়োজন হয়েছে। আমাদের কাজে লাগা প্রয়োজন। কাজ যদি আমরা না করি, তাহলে কোনদিন আমাদের উন্নতি হবে না।

8j. Jyoti Basu: Sir, are you listening to his speech? It is absolutely out of order.

**Mr. Speaker:** Mr. Kar, in the cut motion the question of relief and rehabilitation is not in order.

[4-20—4-30 p.m.]

**Sj. Sasadhar Kar:**

আজ এই যে “এগ্রিকাল্চারেল ট্যাক্স” আদায় হচ্ছে এই “ট্যাক্স” আমাদের দেশের প্রকৃত চাষীদের চাষের উন্নতির জন্য, “ক্যানাল” কাটাবার, নাল প্রভৃতি কাটাবার দরুনই ব্যবহার করা কৰ্ত্তব্য বলে আমি মনে করি। যেসমস্ত “এগ্রিকাল্চারেল ক্যানেল” আজ জেলায় জেলায় খনন হচ্ছে সেসমস্ত অবশ্য খুব ভাল কাজই হচ্ছে কিন্তু সেগুলি যথেষ্ট নয়, আরও বেশী বেশী “ক্যানেল” কেটে জমিগুলো যাতে আরও ভাল হয়, কৃষির উন্নতি হয়, সেজন্য যদি “এগ্রিকাল্চারেল ট্যাক্স” বাড়ান সম্ভব হয়—যারা ন্যাক সত্যিকারের দিতে পারবে তাদের উপর “ট্যাক্স” আর একটু বাড়িয়ে দিয়েও দেবের শস্য সম্পদ বৃদ্ধি করতে হবে—এই হচ্ছে আমার বলবার বিষয়।

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, before you call somebody else, I think there was an understanding, as is usual, with the Opposition with regard to cut motions. Sir, it is generally our time because you will find from the book that we have given notice of 700 and odd cut motions, and I find that except one or two honourable members on the other side nobody has given notice of any cut motion. So I take it that they have nothing to do with regard to the cut motions. But if today suddenly we are confronted with a lot of speakers on the side of the Government, we are not prepared for that. We are prepared to hear the Ministers, for otherwise the House will have to go on till 12 in the midnight. Sir, we have deliberately restricted our names to those people who have given notice of cut motions, on the understanding that the Opposition will get half an hour or forty minutes to speak on the cut motions. You will find, Sir, that in the revised list we have cut out many of our names on the understanding that was agreed to by this side. Unfortunately I do not know what is the understanding between you, Sir, and the Government members. But if this is allowed, other members from this side will also speak, and the House will go on.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** Sir, I think Mr. Jyoti Basu is mistaken that during the Budget discussion those on the Government side except the Ministers are not entitled to speak. Those who have been in this House know it very well that it is the right of the Opposition to move cut motions, but when a motion is moved it is open to general discussion in which there is no bar to members on the Government side taking part. Rather, if the members are debarred from taking part, that will mean that they cannot bring to the notice of the Government, to the notice of this House and to the notice of the members opposite some of the needs or requirements or suggestions that they may offer. Therefore this side, although it has not given notice of any cut motion—because it was ruled by one of your predecessors when we were in the Opposition that cut motions should not be moved from the Government side—is entitled to speak as has been the rule here when demand for grant is moved, for it is open to general discussion and every member of this House, whether he has given notice of a cut motion or not, not only on the Government side but on the other side also, if time permits, is entitled to join. That is the position.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, we are not questioning the right of the members on the Government side to speak. But it is a question of time, and the real need of cut motions is to bring certain matters before the Ministry. Members of the Government side have got many opportunities of bringing these things to the notice of the Ministry, particularly in their party meetings, but the Opposition has got no such opportunity. It is only during the Budget discussion that the Opposition gets such an opportunity, but even so we have had to take away many of our cut motions to save time. So it is only a question of adjustment of time, and we are so hard pressed for time that the Opposition should be given the greatest possible opportunity to speak.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I want to correct my friend on one point. He said that they do not get any opportunity of putting before the Ministry their viewpoints. Sir, I have never objected to any person or group of persons coming to me, and Bankim Babu knows it very well. But if you say that opportunity should be given to them only, to speak, so that the Press can take it down and publish it, I must say that members on the Government side also should be given an opportunity to speak. Sir, there is plenty of opportunity for any person or group of persons to put anything before the Ministry, and I can say on behalf of my Ministry very clearly that any proposal from any group which is intended for consideration of the Ministry on any point whatsoever will always be welcome.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Then one has got to catch you before you enter the bath room before 7 o'clock.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not think you go to the bath room after 7 o'clock!

[4-30—4-40 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, the discussion raised by Sj. Biren Roy on the Deshmukh Award regarding the share of income-tax and jute duty is a crucial test of the sincerity of the Government in mobilising the support of the Opposition in a matter which is of common interest for the province of Bengal.

**Mr. Speaker:** Are you speaking on the motion?

**Dr. Srikumar Banerjee:** Yes.

**Mr. Speaker:** But I have not replied to the point raised by Mr. Basu.

The question raised by Mr. Basu is pertinent, but I shall explain to the House the whole arrangement so far as the debate on the cut motions which commences today is concerned. It is based on the understanding that a large number

of cut motions have been withdrawn and they have selected only token cut motions and important ones so that the debate may be concentrated on them by the limited number of speakers from the parties. But it is certainly the right of the Opposition—chiefly and mainly—to move cut motions and speak on them and certainly the Ministry concerned has got to reply and I can assure Mr. Basu that that arrangement is going to be kept. There is no demand from the other side to include any cut motion. Of course, on the main motion for the demand for grant, every member has undoubtedly a right to speak, but that right certainly is very sparingly exercised on behalf of the Government party. Today, I have got only a list of two speakers from this side and I would, therefore, request the Chief Whip that one of them may speak on one cut motion and the other member on the other cut motion because it affects the constituency of the gentleman concerned—he comes from a constituency which is full of tea gardens—that is why I acceded to the request that one member should speak on that. I think, as Mr. Gupta said, the practice in this House does not absolutely debar any member from speaking, but, generally and usually, the practice should be that on cut motions the Opposition should have the best chance of speaking and I request the members on my right to see that on cut motions, except those involving very important questions of their constituencies, they should limit their replies to the Ministry concerned.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, I was going to observe that the debate raised by Sj. Biren Roy on the Deshmukh Award with respect to Bengal's share of the income-tax and jute duty is one of those occasions when there ought not to be any difference of opinion between the Government and the Opposition because both sides of the House feel very keenly that the legitimate claims of Bengal have been brushed aside in the award

[Dr. Srikumar Banerjee.]

resulting in great financial stringency and great difficulty in balancing the budget and carrying through the development measures of this truncated province.

Sir, the mover of the debate made it perfectly clear that it was purely on an arbitrary basis that the share of Bengal has been reduced and although we hear from time to time in the press that attempts are made by the Ministry to rectify the great injustice done to Bengal and representations are made to the Central Government for the restoration of the legitimate share of the tax, up till now the efforts of the Ministry have not met with any concrete success.

Sir, I am not quite sure whether the constitutional position would allow any change in this respect because the ultimate authority rests in the Central Government and in the Tribunal which has been set up to allocate the final distribution of taxes as between the Centre and the provinces and to determine the respective shares of the different provinces. Sir, this is a matter where we should not take our stand within the four corners of the Constitution. This is a matter where public opinion has got to be mobilised and the moral influence, both of the Ministry and of the Opposition, has got to be fully brought into play in order to persuade the Central Government to agree to relinquish to Bengal a legitimate share of her dues. Sir, we are placed in a very awkward and anomalous position. On the one side, our debts to the Central Government go on accumulating and multiplying until they reach astronomical figures. The Chief Minister, while moving the budget estimate, said that our debts to the Central Government now come up to Rs. 36 crores and he held out not a very hopeful prospect that in the course of the present year the debts will go up to 61 crores. Sir, the position seems to be very anomalous that while our legitimate share of taxes and duties is denied to us, our debit balance is constantly mounting and a time

will come—and that very soon—when we should be made to bleed through the nose in order to repay this loan which has been contracted from the Central Government. Before, therefore, the position crystallizes, before finality is reached, I think, we ought to bring all our moral influence, all our combined pressure, to bear upon the Central Government so that justice may be done to Bengal and the legitimate share be given to us, particularly in view of the fact that we are running a deficit budget and because we have undertaken certain far-reaching development schemes which will make very great demands upon the impoverished exchequer of this famished land.

Sir, we hear very frequently that the Chief Minister exercises a great personal influence over the Central Government. If the rumour is actually justified by facts, we would certainly congratulate the Chief Minister. But, Sir, our apprehensions have not been quite allayed by the actual turn that things have taken. The Chief Minister tried to minimise the injustice done to Bengal in the matter of the transfer of the railway centre from Calcutta to Gorakhpur and he tried his very best so that justice might be done to Bengal, but it does not seem that he has succeeded. The inevitable has taken place and the combined demand of all Bengal—because I do not know if there was any dissentient party in this respect—has been turned down unceremoniously by the Central Government. Sir, we have apprehensions that our fate with respect to persuading the Central Government to agree to our legitimate share of the income-tax and jute duty might be exactly similar. So, it is for us—and it is particularly for the treasury benches—to devise a method as to how the influence of the Opposition also can be brought to bear upon the Central Government in the matter of rectifying this anomaly. If the isolated influence of the Ministry is not enough to carry conviction, it is for them to

[Dr. Srikumar Banerjee.]

devise measures as to how they have also to include the influence of the Opposition. Here, Sir, we are quite prepared to extend our hands of fellowship and co-operation. I do not know how this offer of fellowship will be practically accepted and implemented. But there is absolutely no doubt in our minds that great injustice has been done to Bengal and I do not know how in a fair debate or in a fair consideration the Central Government can brush aside our demands. No reasons have been assigned as to why the duty originally assigned to Bengal should be cut down beyond the fact that her territory has been truncated, that she does not pull the same weight with the Central Government as she used to do in the past, that her destinies have been entrusted to people who do not carry the same amount of influence. But in any fair assessment, in any discussion where arguments and facts and figures exercise predominant influence, I have not the slightest doubt that the fair and irresistible claims of Bengal are bound to be acceded to. [4-40—4-50 p.m.]

I would, therefore, appeal to the Chief Minister through you, Sir, and to the occupants of the Treasury Benches that in this matter of doing justice to Bengal, in this matter of filling her empty exchequer, in this matter of retrieving her financial position and dignity before the Centre there should be no differences of opinion between the Opposition and the Ministers and it is for them to consider what should be done, so that the combined influence of the Opposition and the Ministry should be pooled together in support of what must be considered to be an eminently just, equitable and almost an irresistible claim of Bengal for a greater share of the jute duty and for a greater share of the income-tax.

**SJ. Jnanendra Kumar Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, বঙ্গীয় মন্ত্রণালয় যে প্রস্তাব এনেছেন যাতে তিনি বলেছেন—“এগ্রি-কালচুরেল ইন-কাম-ট্যাক্স”এর একটা ভিন্ন হার

হওয়া উচিত—যারা নিজেরা চাষ করেন এবং যারা ভাগে বা মৌজা প্রথায় চাষ আবাদ করেন, এই দুয়ের ভিন্ন হার হওয়া উচিত—এটা আমি সমর্থন করি। এটা গভর্নমেন্টের লক্ষ্য রাখা দরকার তারা যে “গ্রো মোর ফুড ক্যামপেন” করছেন তাতে একটা মস্তবড় “ইমপেটাস্” হবে। গ্রামবাসীদের বহু জমি আবাদী অবস্থায় পতিত রয়েছে। যদি বাংলা দেশে “এগ্রিকালচুরেল ইন-কাম-ট্যাক্স”এর একটা ভিন্ন হার ধরা হয় তাহলে অনেক অনাবাদী জমির আবাদ হবে। যারা গরীব চাষী তারা সাধারণত পয়সার অভাবে আবাদ করতে পারে না। মাননীয় স্পীকারমহাশয়, আপনার “প্ল” দিয়ে মন্ডায়মন্ডালীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই—জমিদাররা অনেক সময় গভর্নমেন্ট ধানের মূল্য যা বেধে দিয়েছেন সেটার উপর বিবেচনা না করে খামখেয়ালীভাবে ট্যাক্স ধার্য করেন—এটা ঠিক নয়। এই বিষয়ে আর কিছু আমার বলার নাই। আমি শ্রদ্ধে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের এদিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

**SJ. Lalit Bahadur Kharg:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, अभी थोड़ी देर आगे सरकार की तरफ से एक सवस्य ने चाय बगान के विषय में कहा कि चाय बगान के मालिक लोग वहां के मजदूरों को अच्छी हालत में रखा है, उनके लिये स्कूल है, रहने का घर है और हर विषय में अच्छा बर्ताव किया जाता है। मुझे यह मालूम हुआ कि वह महोदय चाय बगान के मालिक है या किसी मालिक के आदमी हैं और उनकी तरफ से बोलते हैं। मे खुद चाय बगान के मजदूरों की तरफ से यहां मजदूरों की हालत को बतलाने के लिये आया हूं। वहां पर अच्छा स्कूल का बन्दोबस्त नहीं है, उनके स्वास्थ्य के लिये कोई बन्दोबस्त नहीं है और रहने के लिये घर का भी अच्छा बन्दोबस्त नहीं है पूरा दैन उन लोगों के रेशन का भी पूरापूरी बन्दोबस्त नहीं है। जो सब बातें आप लोगों के सामने बताया जा रहा है यह सब झूठ है। आप लोग वहां जाकर चाय बगान के मजदूरों की हालत खुद देख सकते हैं कि वे लोग किस खराब हालत में हैं। मजदूरों से बेसी काम कराया जाता है और पैसा कम दिया जाता है। उनके लिये कोई भी सुविधा नहीं है। वहां जाकर देखने से आंख से आंसू निकल जाता है। इधर-उधर की बातों को

[Sj. Lalit Bahadur Kharga.]

मुनने से नहीं होता, अगर आप मजदूरों की हालत को सच्चे तरीके से सुलझाना चाहते हैं तो वहां जाकर उनकी हालत को देखिये। कांग्रेस के सदस्य ने जो यहां कहा वह बिल्कुल झूठ बात है। मजदूरों को चाय बगान में बैठने के लिये अच्छा घर नहीं है और न टट्टी सेनिटेशन का कोई बन्दोबस्त है।

Planters Minimum Wages Act Darjeeling जिले के बगानों में अभी तक लागू नहीं किया गया है। न वहां पर घर का अच्छा बन्दोबस्त है और न कोई स्कूल ही का अच्छा बन्दोबस्त है। Darjeeling जिले में जितना बगान है जहां पर डेढ़ लाख मजदूर काम करते हैं ८० प्रतिशत से ज्यादा British मालिकों के अधीन हैं, साढ़े तीन करोड़ (3½ crores) रुपये England में वह सालाना ले जाकर मोज उड़ाते हैं। चाय बगान पर रुपये में पन्द्रह आना टैक्स होना चाहिये और उस रुपये से मजदूरों के लिये सुख-सुविधा का बन्दोबस्त किया जाय। वहां पर मजदूरों की हालत बिल्कुल ही गई गुजरी है। मुझे report मिली है कि Tagda चाय बगान के एक manager ने एक नेपाली मजदूर को झूठ case में जेल भेज दिया। उस नेपाली का नाम वीर हर्के (Vir Harkey) है। पुलिस की कोई सबूत नहीं मिला और वह छोड़ दिया गया। मालिक ने उसको चाय बगान से निकाल दिया। उसके औरत को लड़का होने वाला था। उसी वक्त उसको निकाल दिया और रेशन भी नहीं दिया। और आप बोलते हैं कि चाय बगान के मालिक लोग उनके घर का, स्कूल का सब बन्दोबस्त करते हैं। यह बिल्कुल झूठ बात है। अभी हमारे Darjeeling से Gurkha League के नेता लोग यहां आये हैं। मगर वह सब मन्त्रीबल में चले गये।

**Sj. Jagannath Majumdar:** On a point of order, Sir. He has said

"विजकुल बूणे वाड।"

**Mr. Speaker:** Mr. Kharga, it is not relevant with reference to the subject-matter of debate. You have said

"विजकुल बूणे वाड।"

**Sj. Jagannath Majumdar:** Is that parliamentary, Sir?

**Mr. Speaker:** I have told him that it is irrelevant.

**Sj. Jagannath Majumdar:** Then he must withdraw it.

(Voices: Withdraw, withdraw.)

**Sj. Lalit Bahadur Kharga:**

मैं बिल्कुल नया हूँ। मैं जानता नहीं हूँ यह लोग मजदूरों की हालत को बतलाने के लिये यहां भेजे गये थे, यह सब कांग्रेस के विरोध में vote लेकर यहां आये हैं, मगर आज कांग्रेस benches में बैठे हुये हैं और मजदूर किसान के समस्या को भूल गये हैं। वहां से बोल कर आये थे कि हम मजदूरों की भलाई के लिये उनके घर और स्कूल हर बिषय का बन्दोबस्त करने जा रहे हैं, चाय बगान की अव्यवस्था को सुधारने जा रहे हैं यह सब बड़ी बड़ी बात वह लोग वहां से बोल कर आये हैं।

उन मजदूरों के लड़के, बच्चों को खाना नहीं मिलता, कपड़ा नहीं मिलता है, रहने को घर का बन्दोबस्त नहीं है, उनकी हालत बहुत खराब है। किसी किसी चाय बगान में तीन सेर का कोटा है मगर उनको एक ही सेर मिलता है।

D. I. B. पुलिस वहां जाकर पगतिशील union में काम करने के लिये बाधा डालते हैं।

अभी इतना ही कहूंगा बाकी cut motion के समय बोलना चाहता हूँ।

यह बताया गया है कि वहां ६० प्रतिशत T. B. है। अगर यह सच बात है तो उनके खाने पीने का क्या बन्दोबस्त है ?

बस अभी इतना ही कहना है।



[4-50—5 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, there are two cut motions to the proposition which I have placed before the House—one is with reference to Deshmukh Award, and the other is with reference to the taxation principle of agricultural income-tax that is operating in West Bengal. With regard to Deshmukh Award, I can assure my friends opposite that we have used much stronger language than either Mr. Roy or Dr. Banerjee has used. I can read out possibly for the information of members—I may tell you there was a memorandum which contained brief comments of the Government of West Bengal on the report of Sri Deshmukh on the allocation of provinces' share of income-tax and grants to certain provinces in lieu of their share of export duty on jute and jute products. It was circulated to members. It is purchasable in the market. There was also a big book in which we represented the case of West Bengal not merely from an objective point of view but also from the point of view of comparison with other States, other countries and so on. It is a big book, and it was presented to Sri Deshmukh. As far back as 1948 we raised this question almost immediately after we came into office, and we raised this question at the Finance Ministers' Conference at Delhi. We raised two objections mainly: one was that West Bengal's share was cut down without any reference to West Bengal, and secondly the Government of India's share of the pool was increased to 50 *per cent.* without reference to any particular province or provinces. Sir, in that conference we expressed our opinion fairly strongly, and in October, 1949, we were told that Sri Deshmukh was appointed by the Prime Minister to consider these questions, and we submitted our recommendations, and the language that we have used in commenting upon that would show quite clearly how we felt about it. The way in

which he has fixed the share of the released percentage to Bengal is arbitrary.

Sir, we sent our general observations on the award, but the award of Sri Deshmukh is binding on the provinces, and one chapter in the history of the distribution of revenues after partition is to be treated as closed. The following facts, however, stand out clearly from the history of the subject after partition. (1) Soon after partition Government of India without consulting this province took a decision by which large amounts were transferred from this province in the case of its share of income-tax to other provinces, and in the case of its share of jute duty to the Central Government. (2) When the inequity of these decisions was represented to the Government of India, they consulted other provinces and stated that there would be no change and that an expert enquiry was to be instituted and it was for the experts to do the needful. (3) In July 1949 the Prime Minister of India gave an assurance that the whole question would be investigated by an expert and that the expert would be available by the end of winter. But in contravention of this assurance and without consulting the Provincial Government, the Government of India decided (a) to keep out of the scope of the enquiry the determination of the Central share, and (b) further to restrict the scope of the enquiry, so that Sri Deshmukh thought that it was not for him to make any re-allocation *de novo* which was to be referred to the Finance Commission. In the case of the jute duty also Sri Deshmukh took the post-partition decisions of the Government of India as the basis of determination, though that was itself a point in dispute. When it was a question of carving a slice out of West Bengal, action was quick and without previous consultation with West Bengal. But when it was a question of restoration of that slice to West Bengal or of working out new ratios on the basis of new relationship in a scientific and equitable

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

manner, everybody deferred the decision pointing out somebody to come in at a future date to do re-allocation *de novo*. Even by repeated representation, the Government of West Bengal have failed to persuade the authorities at Delhi to give an adequate consideration to their own case, though the injustice done to them was so obvious. Government of West Bengal have reconciled themselves to the present position with the bitter feeling that what cannot be cured must be endured. It is hoped that the Finance Commission will not decline to work out new ratios on a strictly scientific and equitable basis and will not take the decision of the Government of India as the basis of their determination, in spite of the ever growing vested interests, nor will they leave the work to somebody else.

Sir, the Finance Commission was appointed in pursuance of provision in the Constitution, and this provision in the Constitution for the appointment of a Finance Commission was the result of a conference which was called by the President, Dr Rajendra Prasad, appointing Sri Nalini Ranjan Sarker as the Chairman of that Commission, and I can tell you that we made the most vigorous plea with regard to the re-allocation of the funds, and as that could not be done at that stage it was decided that the Constitution should provide the appointment of a Commission. The Commission has been appointed. We have made the most vigorous plea before the Commission. I myself and my officers and my other co-Ministers have appeared before this Finance Commission for 7 or 8 days. We supplied to them all the facts and figures that they needed. We not only did that, but various public bodies and commercial interests have also represented their point of view before the Commission and I understand the majority of them have supported the West Bengal point of view. But, Sir, after all, as has been pointed out by Dr.

Srikumar Banerjee, the question of regrouping of Railways was a matter in which the public showed a great amount of excitement, but nothing happened. There are certain things which happen in the world, and even the utmost excitement does not seem to produce results as we would want them. But in any case I can assure the House that so far as allocation of funds from the income-tax pool and from the jute duty is concerned, we shall not relax our efforts at any time, not only because it gives us increased amount to our coffers but also because we feel, and rightly so, that injustice has been done to Bengal. Bombay used to get 21 *per cent.* of the pool and Bengal used to get 20 *per cent.* of the pool. As was mentioned by Mr Roy, after the partition only a few lakhs of the income tax collected in undivided Bengal went away to Eastern Bengal, but the remainder remained in West Bengal because the largest commercial interests are in West Bengal.

[5-0—5-10 p.m.]

The proportion allotted to us was at first fixed at 12 *per cent.* and after a great deal of our representation it was brought up to 13½ *per cent.* I know there may be arguments of the Government of India, and that is, that in undivided Bengal, in 1946-47, we used to get 20 *per cent.* of the total amount of Rs. 5,97 lakhs whereas in 1951-52 even at this 13½ *per cent.* we got 7½ crores, and that is an argument for which I have got counter-arguments. Sir, I can assure the members of this House that I shall not relax my efforts to see that justice is done to West Bengal and money is given to West Bengal which is her due, particularly because West Bengal is a stricken province, because West Bengal is a divided province, and particularly because we have got to bear the burden which no other province in India has to bear. Therefore there is no difference of opinion on this point.

Then, Sir, with regard to the second question that has been

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

raised by my friend Sri Bankim Mukherjee. He has suggested the question of dividing up the income from agricultural land into what he calls earned income and unearned income. I have not yet followed what he has said, but I shall try to get it from him by discussion, for I do not think he is very clear. To my mind, Sir, the word "unearned" is only applied to cases where the income is received for which the man has not worked or which he could not expect in the course of business. Sir, if I build a house and a 4 per cent. return brings Rs. 200, and if a market is started near it and this Rs. 200 become Rs. 400, then the extra Rs. 200 becomes an unearned income. The question is not quite clear. Suppose a zamindar has a land for which he gets rent. I take it my friend Sri Bankim Mukherjee wants that the zamindary rent which he receives as a rent-receiver should be regarded as an unearned income. I do not know whether—

**Sj. Bankim Mukherjee:** As we know, Sir, in ordinary income-tax, a man who has got some Government paper, that is supposed to be an unearned income. I suggest that sort of income. You can give it a correct terminology.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not think Sri Bankim Mukherjee is right. Supposing I have a house whose valuation is Rs. 2 lakhs today and three years hence when I am showing that property in the income-tax return and the property is valued at Rs. 4 lakhs, then the additional 2 lakhs is an unearned income. However, this matter has got to be enquired into. Sir, he has proposed two things, that the exemption should be granted up to the level of Rs. 4,000, which would mean that people whose income is below Rs. 4,000 should be exempted and that the agricultural income-tax should be diminished to that extent, but he has also proposed that between Rs. 4,000 and Rs. 7,000 the income-tax should be

one anna a rupee and above Rs. 7,000, four annas for earned income and ten annas for unearned income. If there is any measure for increasing the revenue, I can assure him that I am always in favour of such a measure. However, I shall enquire into the matter; and if there is any question of increasing the revenue, not only because of the reasons he has given for acquisition of property but also for other reasons, I shall be glad to increase the income of the State if that is possible.

With regard to tea industry, my friend Mr. Kar has mentioned that of the 65 lakhs that we earn under the head "Agricultural Income-Tax", 38 lakhs come from tea gardens, 12 lakhs from the recipients of rents or revenue, that is to say, the rent-receivers, and 13 lakhs from those who are cultivators themselves who have got a very large share of land; and the question therefore is whether we should increase the rental or tax so far as the tea gardens are concerned. I find from the book that at the present moment we charge four annas to the rupee from the tea gardens, although many of them have got an income above a lakh. Whether we can increase the rate on them or not I do not know. But my only fear is that just at the present moment, I know, the tea industry is in great danger because of competition and various other causes which we are enquiring into. You are aware that the Government of India has appointed a committee to enquire into the matter so far as to preserve tea trade, and I do not think it will be judicious to increase the rate or tax so far as tea gardens are concerned.

With regard to others, I shall look into the matter and I have asked the Finance Department to consider those points. Therefore, Sir, I do not think that my proposals do not meet with the acceptance of the House.

Sir, I do therefore oppose the cut motions and commend that my original motion be accepted.

**Sj. Biren Roy:** Sir, in view of the assurance given by the Chief Minister I would like to withdraw my cut motion. But I would say one point that requires clarification. The point is, if the valuation of a property goes up, whether that valuation which goes up would be treated as earned or unearned income.

**Mr. Speaker:** You need not explain your point. You can simply ask for leave to withdraw your motion.

**Sj. Biren Roy:** Sir, what I wanted to point out was that income either from salaries for service or from some business or from any job should be considered as earned income. But if you get rent from a house and if that house property goes up in value or if the rent goes up, that is clearly an unearned income.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, we need not take his dictum as correct. I have promised to examine Bankim Babu's suggestion and I shall do it.

The motion of Sj. Biren Roy that the demand of Rs. 2,07,000 for expenditure under Grant No. 1, Major Head: "4—Taxes on Income other than Corporation Tax", be reduced by Rs. 100, was then by leave of the House withdrawn.

#### **Sj. Bankim Mukherjee:**

প্রধান মন্ত্রীমহাশয়, এসম্বন্ধে যে "সাজেসন" দিয়েছে—তিনি তার সম্বন্ধে বিবেচনা করবেন। সেটা শুনে আমার এইটুকু বক্তব্য যে টী-ইন্ডাস্ট্রীটিকে বিবেচনার বাইরে ফেলবেন না। সেটাকে বিবেচনার মধ্যে রাখবেন। কেন না যদি তাদের লাভ না হয়ে থাকে, লোকসানই হয়ে থাকে, তাহলে বেচারারা ইনকাম-ট্যাক্স দেবে কোথা থেকে? সেটা ধবে নিয়েও এই সমস্ত সাধারণ আমার যেটা বক্তব্য সেটা আপনারা নিশ্চয়ই বুঝছেন। তাঁরা চাষও করেন এবং ইন্ডাস্ট্রীও করেন, রেন্ট নেন—এই দুটোকে এক করে জমিদার হিসেবে যদি ধরে নেওয়া যায় তাহলে নিশ্চয়ই ইনকাম বাড়বে। এই "প্রিন্সিপল"টা প্রধান মন্ত্রীমহাশয় যখন মেনে নিয়েছেন তখন আমি আমার মোশানটা "উইথড্র" করছি।

The motion of Sj. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 2,07,000 for expenditure under

Grant No. 1, Major Head: "4—Taxes on Income other than Corporation Tax", be reduced by Rs. 100, was then by the leave of the House withdrawn.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 2,07,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 1, Major Head: "4—Taxes on Income other than Corporation Tax" (Rs. 1,48,000) has been voted on account was then put and agreed to.

#### **Major Head: 10-Forest.**

[5-10—5-20 p.m.]

**Sj. Hem Chandra Naskar:** Sir, I beg to move on the recommendation of the Governor that a sum of Rs. 36,98,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 5, Major Head: "10—Forest". Rs. 21,00,000 has been voted on account.

বিগত কয়েক বৎসর ফরেস্ট বাজেট আলোচনা কালে বনজ সম্পদের প্রয়োজনীয়তা এবং বন বিভাগের কার্যকারিতা সম্বন্ধে এই পরিষদে বিস্তারিত বিবৃতি দেওয়া হইয়াছে; কিন্তু বর্তমান পরিষদে বেশী ভাগই নতুন সভা আসিয়াছেন বলিয়া এবিষয়ে পুনরায় সংক্ষেপে কয়েকটি কথা আলোচনা আবশ্যক মনে করি।

বৈজ্ঞানিকদের মত অনুযায়ী দেশের উপায়, অপর্যাপ্ত বন্য জলা এবং ভূমি সরস এবং উষ্ণের পাখার জন্য সমগ্র ভারতবর্ষে শতকরা ২৫ হইতে ৩০ ভাগ বনভূমি প্রয়োজন। আমাদের পশ্চিমবঙ্গের বনভূমি বর্তমান অর্থাৎ সমগ্র প্রদেশের শতকরা ১৪ ভাগ। অতএব আরও কমপক্ষে শতকরা ১১ ভাগ অংশে বন সৃষ্টির প্রয়োজন। রাজ্যের উপস্থিত বনাঞ্চলের মধ্যে প্রধানতঃ উত্তরে দার্জিলিং, জলপাইগুড়ি, ও কুচিবাহার জেলায় ১,০৪৪ বর্গমাইল এবং দক্ষিণে সুন্দরবন অঞ্চলে প্রায় ১,৬০০ বর্গমাইল বন অবস্থিত। ইহাও সমস্তই রাজ্য সরকারের নিষ্কল সম্পদ ("রিজার্ভড ফরেস্ট") এবং এই এলাকা রীতিমত বিজ্ঞানসম্মত উপায়ে পরিচালিত হইয়া আসিতেছে।

ইহা ছাড়া বিভিন্ন জেলায় যেসব বেসরকারী বন অবস্থিত অবস্থায় ছিল সেই বনগুলি পুনর্জীবিত করিবার জন্য "প্রাইভেট ফরেস্ট এ্যাক্ট" প্রণয়ন করা হইয়াছে। ইহার ফলে মালিকগণ যাহাতে নিজ নিজ বনগুলি বিজ্ঞানসম্মত কার্যক্রম অনুযায়ী পরিচালনা ও রক্ষার ব্যবস্থা করেন তাহার যথোপযুক্ত বাস্তবতা অবলম্বিত হইয়াছে। গত পাঁচ বৎসরের মধ্যে, মেদিনীপুর, বাকুড়া, বন্থমান, বীরভূম, মুর্শিদাবাদ এবং পশ্চিম দিনাজপুর জেলায় কর্তৃক যে ১,০০০-১,২০০ বর্গমাইল বেসরকারী বন আছে তন্মধ্যে

[S]. Hem Chandra Naskar.]

৭০০ বর্গমাইলের উপর বন “কন্ট্রোলড” বা বিধিবদ্ধ করা হইয়াছে এবং বাকীগুলির ব্যবস্থা করা হইতেছে।

জাতীয় সরকার একদিকে যেমন বর্তমান বনের উন্নতি বিধান করিতে বন্যপরিষ্কার অন্যদিকে চাষের অনুপযোগী পতিত জমিতে নতুন বন সৃষ্টি করিয়া বনের অভাব দূর করিবার প্রয়াস পাইতেছেন। এইভাবে বনবৃদ্ধির জন্য সরকার দুইটী উন্নয়ন পরিকল্পনা গ্রহণ করিয়াছেন।

(১) সরকারী প্রতিষ্ঠানিক কর্তৃক সরকারী পতিত জমিতে নতুন বন সৃজন; এবং (২) বেসরকারী বনভূমি সংরক্ষণ ও বেসরকারী পতিত জমিতে বন-সৃজন।

প্রথম পরিকল্পনা অনুযায়ী ২,৪৫৪ একর জমি গত বৎসর পর্যন্ত বনে পরিণত করা হইয়াছে। ৫,৮০০ একর জমিতে বন সৃজনের প্রাথমিক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হইয়াছে। এই পরিকল্পনায় সরকারী অন্যান্য বিভাগের দখলে যেসকল পতিত জমি আছে তন্মধ্যে ২,৪১৮ একর জমি বন-বিভাগের দখলে আনা হইয়াছে। এবং ২,২৩১ একর বেসরকারী পতিত জমি “একুইজিসন” কার্য সমাপ্ত করা সম্ভব হইয়াছে।

দ্বিতীয় পরিকল্পনা অনুযায়ী বেসরকারী মালিকগণের অনুবোধে এ পর্যন্ত ১,০০৪ একর বন “ভেণ্টেড” হিসাবে পবিচালিত হইতেছে। বন-সৃজনের জন্য ৫,০৫৬ একর বেসরকারী পতিত জমি সরকারের হাতে দেওয়া হইয়াছে এবং আরও ২,০০০ একর জমি লইবার ব্যবস্থা করা হইতেছে। এ পর্যন্ত ৩,৮৫২ একর জমিতে বনসৃজন করা হইয়াছে এবং ৩,১৪০ একর বেসরকারী পতিত জমিতে আংশিক কার্য চালাতেছে।

উপরোক্ত দুই পরিকল্পনায় জনা ১১ লক্ষ টাকা ব্যয় প্রস্তাব করা হইয়াছে।

এই তো গেল সরকারী পবিচালনাদ্বারা পুরাতন বনসংরক্ষণ এবং নতুন বনসৃজন ও তাহার রক্ষণাবেক্ষণের কথা। ইহা ছাড়া জনসাধারণকে বনের প্রয়োজনীয়তা সম্পর্কে অবহিত করিবার জন্য গত ১৯৫০সন হইতে প্রতি বৎসরই বন-মহোৎসবের ব্যবস্থা করা হইতেছে।

বর্তমান বন-মহোৎসব উপলক্ষে জনসাধারণের নিকট হইতে যে উৎসাহ ও সহযোগিতা পাওয়া যাইতেছে তাহাতে আমার দৃঢ় বিশ্বাস যে অদূর ভবিষ্যতে দেশবাসী বনের দৃবৃদ্ধ এবং বনজ দ্রব্যে আত্মনির্ভরশীল হইবার আবশ্যকতা সমাক উপলব্ধি করিবেন।

১৯৫১ সালের বন-মহোৎসবে মোট ১,৬২০,২৮৯টী চারা বোপন করা হইয়াছিল, তন্মধ্যে ৩৮৭,৮০০টী বন-বিভাগ বিনামূল্যে বিতরণ করিয়াছিলেন। পরম পবিত্রতার বিষয় যে সম্প্রদায় প্রভিযোগিতায় ১৯৫০ সালের বন-মহোৎসবের ফলাফলের জন্য ভারত সরকার যে চারিটি পুরস্কার ঘোষণা করিয়াছেন তন্মধ্যে পশ্চিমবঙ্গ দুইটি পুরস্কার লাভ করিতে সক্ষম হইয়াছে।

এই প্রসঙ্গে উল্লেখ করা প্রয়োজন যে “ওয়েল” বেঙ্গল প্রাইভেট ফরেস্ট এ্যাক্ট” অনুসারে প্রথম ১৫ বৎসরের “এক্টারিশমেন্ট” খরচ সরকার বহন করিবেন এই খাতে সরকার বৎসরে প্রায় ৫ লক্ষ টাকা ব্যয় করিয়া থাকেন।

উপরন্তু পতিত জমিতে বনসৃজন মানসে “ডেভেলপমেন্ট প্রোজেক্ট”এ যে ১১ লক্ষ টাকা খরচ হইয়াছে তাহা বস্তুতঃ “ইনভেস্টমেন্ট”; এই সকল বন হইতে ৫।৬ বৎসরের মধ্যে জ্বালানি বাবদ কিছু কিছু আয় সম্ভব হইবে এবং ২৫।০০ বৎসরের মধ্যে মায়সুদ সম্পূর্ণ টাকার আদায় হইয়াও পতিত জমিগুলি বনাচ্ছাদিত থাকিয়া যাইবে।

“সাব”, বন-বিভাগের আয় ব্যয় সাধারণতঃ কি কি খাতে হয় তাহা নিম্ন দেওয়া হইলঃ—

আয়েব খাতে গত ১৯৫১-৫২ বৎসরে বন-অধিকার হইতে “বিভাইজড” এন্টিমেট”এ শবা হইয়াছেঃ—

টাকা।

- (১) সরকারী তত্ত্বাবধানে আহবিত ২০,০০,০০০ (বনজ দ্রব্য বিক্রয়—যথা বেলগুণে, গুণি, চেনাই কাঠ, বল্লি, মধু, শোম, ঝয়েং, কাঠকল্লা, জ্বালানি, ইত্যাদি।)
- (২) বেসরকারী তত্ত্বাবধানে আহবিত ১৫,০০,০০০ (কাঠ, জ্বালানি পুড়িত বিক্রয় হইতে লাভ।)
- (৩) রাজস্বাংশ বনজ দ্রব্য বিক্রয় হইতে ১৫,০০,০০০
- (৪) নিদিষ্ট (রাউন্ডডা, জমিনা, ৩,৭৫,০০০, আশা, ক্ষতিপূরণ, বাস্তুসংস্থান মূল্য, ইত্যাদি।)
- (৫) আদায়ী টাকা প্রতাপন (“বিফাও”) ১১,০০,০০০ একুনে .. .. ৫৮,৭৯,০০০

বর্তমান বৎসরেও এইরূপ আয় হইবে বলিয়া আশা করা যাইতেছে এবং ৫৮,০০,০০০ টাকা খরচ করা হইয়াছে। এই প্রসঙ্গে বলিতে চাই যে কাঠ সরবরাহ করিবার উপযুক্ত এই বাজার বন সম্পত্তি সকলই উত্তম বংশ। দেশ বিভাগের পর হইতে রেলের কাঠ সরবরাহ দ্রুত হইয়াছে বলিয়া এবং পূর্ব পাকিস্থানের কাঠের বাজার একরূপ বন্ধ হওয়ায় আশানুযায়ী কাঠ বিক্রয় ও আয় আরও বৃদ্ধি করা এখনও সম্ভব হয় নাই।

ব্যয় হিসাবে বর্তমান আর্থিক বৎসরে নিম্নলিখিত ব্যয় প্রস্তাবিত হইয়াছেঃ—

টাকা।

- (১) সরকারী তত্ত্বাবধানে বনজ দ্রব্য ১২,৩৫,০০০ আহরণ ও বিক্রয়।
- (২) ক্রেতা ও গ্রাহকগণ কর্তৃক কাঠ ও ২,৩৬,০০০ অন্যান্য বনজ দ্রব্য আহরণের ব্যয়।
- (৩) বাস্তা, গৃহ নির্মাণ ও বক্ষণাবেক্ষণ, ৮,৮২,৫০০ বনজ সম্পদ রক্ষা ও পুনর্জন্ম ইত্যাদি।

[Sj. Hem Chandra Naskar.]

টাকা।

(৪) এষ্টাবিশনেট .. ২২,৩২,২০০৷

(৫) উন্নয়ন পবিকল্পনা .. ১১,০০,০০০৷

(৬) বিবিধ (ইংলণ্ডে ডাবতীয় ১,১২,৩০০৷

হাইব্রিশনাভের বারকং বায়—

“ইউনিকরন” ইত্যাদি।)

একুনে .. ৫৭,৯৮,০০০৷

৫৮ লক্ষ ৩ হাজার টাকা আর ৫৭ লক্ষ ৯৮ হাজার টাকা বায় আপাত দৃষ্টিতে নৈরাশ্যজনক মনে হইতে পারে, কিন্তু উন্নয়ন পবিকল্পনায় ১১ লক্ষ টাকা এবং বেসবকারী বনের তত্ত্বাবধানে নিযুক্ত কর্মচারীর বেতন ইত্যাদিতে যে নানাদিক ৫ লক্ষ টাকা বায় হয় তাহা বাদ দিলে সরকারী বনের আয় ও বায় খুবই সমতাযুক্তক।

“স্যার”, পূর্বেই ১৯৫২ সালের “ওয়েস্ট বেঙ্গল এপ্রোপ্রিয়েশন (ভোট অন একাউন্ট) এক্ট”এ “১০—বন” খাতে ২১,০০,০০০ টাকা মনজুর হইয়াছে। এমতাবস্থায় ১৯৫২-৫৩ আর্থিক বৎসরে “১০—বন” খাতে আরও ৩৬,৯৮,০০০ টাকা বায় মনজুর প্রস্তাব গ্রহণ করিবার জন্য আমি এই সভাকে অনুরোধ জানাইতেছি।

[5-20—5-30 p.m.]

**Sj. Bijoy Copal Coswamy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head: “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about (1) Conservancy and Works, (2) Establishment, (3) Development programme.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about top-heavy expenses and afforestation without previous acquisition of land in the Contai subdivision.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about (1) afforestation policy, (2) grievances of the employees of the Forest Department.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I

move this to raise a discussion about the failure of the Government to meet the demands of the employees of the department.

I further beg to move that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the absence of any afforestation policy of the Government.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy and practice of the Department.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head: “10—Forest” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the general forest policy of the Government and to draw attention to corruption prevailing.

**Sj. Bijoy Copal Coswamy:** Mr Speaker, Sir, I have been in different places of Midnapore and Bankura Districts and from my experience I shall give some suggestions to the Department concerned.

Economy is a great revenue. The State should seek a maximum return for a quantity of income expended. From this standpoint I would like to suggest that for the time being the Government should prevent deforestation rather than effect afforestation in the form of growing forests out of waste lands. It has been my experience that the attempts at afforestation have resulted in a great drainage on the exchequer without adding a considerable quantity of forest. The Government afforestation plots have not grown even the grass to feed the cows that the officers maintain there. The second suggestion I wish to make, Sir, is that the big bungalows built and maintained need not be multiplied. The third suggestion is that there should be only the

[Sj. Bijoy Gopal Goswamy.]

lowest grade officers in charge of the forest preserved. The Government should maintain a limited number of Gazetted Forest Officers who will in circuit visit the spots and meet the gentlemen of the locality as regards the efficiency of the personnel concerned. The erst-while owners of the plots should be now and then consulted, and the conduct of the Government officers there inquired. The lowest grade officers in charge of the preservation of the forests should have cycles for roving; and only one or two of such limited number of choukidars should guard the forests. My fourth suggestion is that the areas for the afforestation should for the time being cover only the plots described as jungles in the Settlement records, though now denuded of trees. Even from among these areas the Government should select only the kinds of soil which are best conducive to the growth of forests. Our resources being limited we cannot be ambitious in our schemes. We should always aim at the greatest amount of results, or else we shall meet with the same result as we have in the case of food. We must remember that the digits of the American budget should not mislead us, because in India, expenses mean inflation of the quantity of money in circulation. We must be parsimonious in our expenses. Our motto should be service and not self. More and more of duties should be allotted to the officers and more and more persons employed in the different branches of the Government and I am afraid, at a lower scale of pay than now obtain. My fifth suggestion is this: As substitute for the fuel I suggest that the Government should arrange for a sufficient number of wagons to carry coal to every Railway Station for its distribution by the local merchants. I do not propose that the Government should open depots, because such experiments have always resulted in bad service and high prices. Sixthly for the agricultural people I suggest, Sir, the

officers in charge of forests should themselves distribute a reasonable quantity of logs for the purpose of ploughs, ladders, yokes, wheels for carts, and other agricultural and housing implements. For the sake of future consumption if we deny the people a reasonable quantity for non-fuel purpose, they will destroy the forests, surreptitiously. Sir, I am suggesting to supply timber for those purposes which are not served by iron or steel. Seventhly I would also suggest, Sir, that in the matter of afforestation only those trees should be preferred which are natural to the soil concerned. For example, the rail drawers of New Delhi have quite suited to the soil of the place. These trees require no care of the preservers. It is not for me, Sir, to suggest the details. The experts are there and we trust they will be duly selected by the Government.

As regards *Banamahatsar* I should say that this should not be confined to the Capital only. It should spread throughout the country. I would rather suggest that the Government should give up the idea of celebrating it as an *utsar*. Planting of saplings by dancing girls may be exciting but not conducive to the real scheme of afforestation. We must take things seriously. Take the example of America. The sandy storm from the West have been stopped by a planned afforestation on the western side of the United States of America. All the officers of the district and especially those who tour the countryside will take it as one of their duties to see that the afforestation schemes succeed. All the departments are after all serving the same people, and therefore they by their precept and conduct inspire the people to take part in the National Scheme and co-operate in their efforts to make it a success. Unless the people think one with the Government the Government cannot succeed. The Government should make every effort to infuse the people with the necessary spirit instead of making funds available at anybody and everybody's disposal.

[5-30—5-40 p.m.]

**Sj. Natendra Nath Das:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি বনবিভাগে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে তাতে ১০০ টাকা ছাটাইয়ের প্রস্তাব দিয়েছি। আমি কাঁথি মহকুমা সম্পর্কে দুই একটি কথা বলবো। কাঁথিতে ১৯৪২ সালের সাইক্লোনের পর প্রায় ৫০,০০০ টাকা গভর্নমেন্ট ব্যয় করেছেন—তাদের অফিসারদের জন্য বড় বড় বাড়ী নির্মাণ করে এবং কাম্বাচারীদের জীপ গাড়ী প্রভৃতির জন্য। কিন্তু আমরা দেখছি গত কয়েক বছর যাবৎ, সমুদ্রের বন্যা থেকে কাঁথি, দীঘা রক্ষার জন্য গাছের সারি সমুদ্রের ধারে লাগানোর বন্দোবস্ত হচ্ছে। কিন্তু গত ৬-৭ বছরের মধ্যে দেখছি কাঁথি এবং দীঘায় কতগুলি নিম ও খাউয়ের চারা লাগান ছাড়া কিছুই হয়নি। টাকা যা ব্যয় করা হচ্ছে সেই অনুপাতে কাজ কিছ্ হচ্ছে না। এইরকম ভাবে টাকা অপব্যয় না করে যদি একটা কোন নির্দিষ্ট প্ল্যান অনুযায়ী গাছ লাগাবার ব্যবস্থা করতেন তাহলে অনেকটা কাজ হ'ত। অনেক ব্যয় করে, বিঘাট আড়ম্বর করে, যেখানে সেখানে কয়েকটি খাউ বা নিম গাছ লাগালেই হয় না—সেগুলি যাতে বিনষ্ট হয় তাব ব্যবস্থা করা উচিত। কাঁথিতে “এস.ডি.ও.”র বাংলাতে খুব আড়ম্বর করে ১০০।১৫০ গাছের চারা লাগান হ'ল, কিন্তু সেগুলিকে রক্ষা করবার জন্য বেড়া বা জাল দেবার কোন বন্দোবস্ত হ'ল না—ফলে কিছুদিনের মধ্যে সেগুলি ছাগলে খেয়ে গেল। কাজেই এইরকম করে যদি কাজ হয় কোন বকম একটা “সিরিয়াস” চেষ্টা বা আন্তরিকতা কাজেব মধ্যে না থাকে তাহলে কাজত হবেই না, জনসাধারণের টাকা অপব্যয় হবে। জনপুটে অগুণে ১৯৪২ সালের “সাইক্লোন”এতে সমুদ্রের প্লাবন এসে অত্যন্ত ক্ষতি করে—সেখানে ২২।২৪ মাইল জায়গা থেকে দীঘা পর্যন্ত “এক্সপ্লোজেশন” করার কথা হয়েছিল, কিন্তু কাজ এ মন্দ গতিতে হচ্ছে যে ক'ব যে সেখানে চাণাগুলি বড় হয়ে মাটিকে শক্ত করবে তার কোন আশু সম্ভাবনা নেই।

তারপর আর একটা অবস্থার কথা বলছি—দেশে “ফ্যুরেল”, জ্বালানী কাঠের ডয়ানক অভাব। কাঁথিতে দেখতে পাই জ্বালানী কাঠের মণ ২৥ টাকা তিন টাকা। সকল সময় সেখানে করলা পাওয়া যায় না এইজন্য লোকে গোবর এমনকি গাছ গাছের গোড়া পর্যন্ত যা নাকি বাংলাদেশের প্রধান সার জ্বালানী হিসাবে ব্যবহৃত হচ্ছে। এমনকি গোবর খড়গুলি পর্যন্ত জ্বালানীভাবে ব্যবহৃত হয়। জ্বালানী কাঠের এই যে সমস্যা সেটা বনবিভাগ ইচ্ছা করলেই সমাধান করতে পারেন। যে সমস্ত জমি পতিত পড়ে আছে “ফ্যালো ল্যান্ড”, যেখানে অন্য কোন ফসল হবে না সেই সমস্ত জায়গার যদি উপযুক্ত জ্বালানী কাঠের গাছ লাগান যায় তাহলে শব্দ যে জ্বালানী কাঠের অভাব দূর হবে তা নয়, গোয়ম প্রভৃতি সারও এইভাবে নষ্ট হ'ত না। বিহারে, রাঢ়ী প্রভৃতি অগুণে রাস্তার দুইপাশে সারি দিয়ে যেভাবে গাছ লাগান হয় ঠিক সেইভাবে আমাদের এখানকার রাস্তার দুইপাশে গাছ লাগাবার বন্দোবস্ত করা উচিত। গাছ কেটে নষ্ট করা হচ্ছে অথচ নতুন করে সেখানে আর কোন গাছ লাগাবার ব্যবস্থা হচ্ছে না।

বনবিভাগের যে “এন্টিমেট” দেখছি তাতে ধরা হয়েছে “এন্টারপ্রাইজমেন্ট”এর জন্য ২২ লক্ষ ৩২ হাজার টাকা আর জঙ্গল পরিষ্কার ও “এক্সপ্লোরেশন”এর জন্য মাত্র ১১ লক্ষ টাকার ব্যবস্থা হয়েছে। শব্দ প্রত্যেক জায়গায় যেন আড়ম্বরটাই বেশী হচ্ছে; আর “আউটগ” কম হচ্ছে। আমাদের বনবিভাগের মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করাছি যাতে “এন্টারপ্রাইজমেন্ট”এর খরচ বেশী না করে “আউটগ” বেশী হয়। এ যেন কেবল ‘লটবহর’ে খরচাই হচ্ছে। আর একটা বলতে চাই যেটা আমি “কট মোশন”এ দিয়েছি। আমার কোন জমিদার মজেলের জমিতে “নোটিশ” না দিয়ে সরকার গাছ লাগিয়ে ফেলেন, তারপর এক বছর ধরে অনেক লেখালেখি ও মামলা মোকদ্দমার পর ডিক্রী হয়েছে। তারপর এমন আবও আছে। রবীন্দ্রনাথ মাইতি, তিনি আমার কাছে এসে বলেছেন যে তার জমিতে গাছ লাগাবার জন্য “গভর্নমেন্ট নোটিশ” মেরে দিয়েছেন অথচ তার সেই জমিতে গাছ চাষ হয়। অন্যবাদী জমিতে গাছ লাগান হচ্ছে না আব যা কিছু উৎপাত আবাদী জমির উপর—যেখানে দেশে এমন খাদ্য সমস্যা রয়েছে। এদিকে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি দেওয়া উচিত। দেশপ্রাণ শাসমলের ভাটপুত্র গ্রীদেবকুমার শাসমলের জমির উপরেও এইরকম একটা “নোটিশ” দেওয়া হয়েছে। এই সম্পর্কে বনবিভাগকে জানান সত্ত্বেও কোন কিছু হচ্ছে না। এসব না করে যাতে অন্যবাদী জায়গায় বন তৈরীর চেষ্টা হয় সেদিকে মন্ত্রী মহাশয় দৃষ্টি দিন, সেসব জায়গায় বাঁশ, জ্বালানী কাঠের উপযুক্ত গাছ প্রভৃতি লাগাবার ব্যবস্থা হতে পারে কিন্তু সেদিকে সরকারের লক্ষ্য নাই। কাজেই স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ ক'বছি যাতে শব্দ টাকা অপব্যয় না হয়, প্রকৃত কাজ কিছ্ হয়।

[5-40—5-50 p.m.]

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সভাপাল মহাশয়, আমি পূর্বে যেসব ভাষণ দিয়েছিলাম তার যথাযথ উত্তর পাব এবং প্রতিকার পাব আশা করেছিলাম। কিন্তু বিশেষ কিছ্ হয়েছে বলে দেখি না। এত বড় মন্ত্রিমন্ত্রালী নিয়ে হয়ত প্রধানমন্ত্রী মহাশয় খুবই ব্যস্ত, সব কিছ্ একার পক্ষে সম্ভব নয়। যাই হোক, এই যে বনবিভাগ এটাকে অবহেলা না করে এর প্রতি আবও নজর দেওয়া উচিত। আমি এ সম্পর্কে দীর্ঘ আলোচনা করব না তবে আমি এটুকু শব্দ বলব অগ্নিক খাদ্য ফলাও এ ব্যাপারটার সব কিছ্ নির্ভর ক'বে এই বনবিভাগের উপর। একথা ভুললে চলবে না যে এই বনবিভাগের উন্নতি জাতীয় জীবনের মূল সমস্যার সঙ্গে জড়িত আছে। পশ্চিমবঙ্গের আয়তন ২৪ হাজার ৩০ বর্গমাইল—এবারের “সেন্সাস”এ ৩০ হাজার ৭৫৫ বর্গমাইল; তার মধ্যে বনবিভাগ যা আছে, তা ৪ হাজার “স্কোয়ার মাইল”ও হবে না। এর ভিতর আবার সরকারের হচ্ছে ২ হাজার ৭০৫ বর্গমাইল এবং “প্রাইভেট ফরেস্ট” হচ্ছে ১ হাজার ৩ শত বর্গমাইল। অবশ্য “প্রাইভেট ফরেস্ট” বলে এখন কোন জিনিস নেই—সব কেটে শেষ করা হয়েছে। আমাদের ৩০ হাজার না ২৪ হাজার বর্গমাইল—যা বলেন, তার মাত্র ১৩২ বা ১৪ ভাগ বন আছে। কিন্তু পাকা



[Sj. Haripada Chatterjee.]

[5-50—6 p.m.]

উচিত ২৫ ভাগ। পৃথিবীর সকল দেশে শতকরা ২৫ ভাগ বন রাখা হয়। যেসময় তা না থাকে, সেদেশের সর্বনাশ। আমাদের দেশে বনা হচ্ছে, পাহাড় ধুসে যাচ্ছে। যদি বন না থাকে, তবে নদীনালাও থাকবে না। বারিপাতের পরিমাণও কমে যাবে। মৌসুমী-পূর্ব, বাকুড়া, বীরভূমে একটা “স্ট্রাই বেল্ট”-এর সৃষ্টি হচ্ছে। বন অভাবে বহু সমৃদ্ধিশালী দেশ মরুভূমিতে পরিণত হয়ে গিয়েছে। আমাদের দেশে যেভাবে বন নষ্ট করা হচ্ছে তাতে আমাদেরও সেই দশা হবে। “নিউক্লিয়ার গেন্ডার” হতে দেখা যায় যে বহু জেলায় বারিপাতের পরিমাণ অস্বাভাবিক হয়ে গেছে। এবং এইভাবে চলতে থাকলে দেশ অচিরেই মরুভূমিতে পরিণত হবে, সন্দেহ নেই। “সয়েল ইরোশন” হয় ব্যস্তির জলে ধুসে নেমে, বাতাস উঠলেও হয়, যেমন নদীয়ায় দেখা যায় সেখানে বড় উঠলে বহু মাটি উড়িয়ে নিয়ে যায় এবং জমি নষ্ট হয়ে যায়। একে বলে “উইন্ড ইরোশন”। জমির যাতে ধারক শক্তি থাকে, সেজন্য বনভূমি সৃষ্টি করতে হবে। আর “টাইডাল ওয়েভস” থেকে রক্ষা করতে গেলে সপদের ধারক এই বনভূমির দরকার আছে। পশ্চিম বাংলাকে বাঁচাতে হলে এই ২৫ ভাগ বনভূমি দরকার। এই ২৫ ভাগ বনভূমি করতে হ’লে আমাদের অত্যন্ত ৩ হাজার বর্গমাইল বন আবাদ করতে হবে। কিন্তু বড়ই দুঃখের বিষয় আমাদের যে “রেট”-এ বন আবাদ হচ্ছে—অবশ্য আমি এজন্য বনবিভাগের মন্ত্রীকে দোষ দেই না, কারণ যে টাকা দিচ্ছেন, তাতে এর বেশী হওয়া সম্ভব নয় কিন্তু আমি প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে বলছি, যেভাবে বন সৃষ্টি হচ্ছে, তাতে প্রতি বৎসর “১০ স্কোয়ার মাইলস্”-এর বেশী হচ্ছে না। তার মানে ৫৬ বছরে নয়, ৩০০ বৎসরেব শাস্তা—এই ২৫ ভাগ তৈরী করতে। ততদিনে জাতি বাঁচবে কি না সন্দেহ। ডাঃ রায়কে বলছি যে, এমনভাবে কাজ করুন, আমাদের উত্তরাধিকারীরা যাতে বলতে পারে যে এই মিশ্র-মডেলী গঠনমূলক কাজ করতে যথেষ্ট চেষ্টা করেছে। তাবপর যেভাবে “স্প্যান” হচ্ছে, আমি বনবিভাগের মন্ত্রীর দৃষ্টি সোঁদকে আকর্ষণ করছি এবং প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে বলছি, যে টাকা খরচ হচ্ছে, তাতে কিছই হবে না। অল্প সময়ের মধ্যে বাংলাদেশের ২৫ ভাগ বনময় করবার জন্য প্রচুর অর্থ ও আয়োজনেব প্রয়োজন। কেন্দ্রীয় সরকার হঠাৎ ডেভলপমেন্ট স্কিমের টাকা কেটে দেওয়ায় পরিস্থিতির সৃষ্টি হয়েছে। নতুন নতুন বিভাগ, বহু কমিটিবাঁচী নিয়েগের পর বন সৃষ্টি করার বেলায় হাতে টাকা নেই। এ যেন এক হাতে ঢাল আর এক হাতে তলোয়ার লড়াই করি করে? (হাস্য)।

বনবিভাগ রোভিনউ আর্নিং; বনবিভাগের বরাদ্দ খরচ বনবিভাগই করেন, এখানে ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্টের অত্যাচার নেই। ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্টের ও জন সবজাস্তা কোরানীর কাজই হচ্ছে সব কাজে বাধা দেওয়া। তাদের নোটএব কৈফিয়ৎ লিখতে লিখতেই টেকনিকাল ডিপার্টমেন্টের কর্তাব্যের সময় ও শক্তির অনেক অশেষ চলে যায়। বনবিভাগের এ বালাই নেই। এখানের কর্তাব্য ইচ্ছামতন খরচ করতে পারেন। কিন্তু এইজন্যই মিতব্যয়িতার প্রতি বিশেষ করে নজর রাখা উচিত।

বনবিভাগের হাতী আছে অনেক, কিন্তু সেগুলিকে ব্যবহার করার উৎসাহী অফিসার নেই। অফিসাররা এখন অধিকাংশ সময় ফাইল নিয়ে কাটান। যে পর্যন্ত মোটর যায় সেই পর্যন্ত মোটরে চলা-ফেরা করেন। হাতীগুলি বোকার বসে বসে খায়। অফিসাররা নিজেদের “টি.এ.” ও “ডি.এ.”-এর বেলায় বেশ সজাগ। শিলিগুড়ি, বাগডোগরা, সেবক, সকল স্থানেই রেপ্ট হাউস আছে কিন্তু এই সকল স্থান ইনস্পেকসন কবতে গেলেও থাকবেন স্কুনাতে কেন না সেখানে হিল এলাউয়েন্স পাওয়া যায়। অনর্থক সরকারী ট্রাকের ডেল পুড়িয়ে নিজেদের স্বার্থ সিঁধি করা। আমরা ইংরাজদের সংগে পাই নি কিন্তু তাদের থেকে অমিতব্যয়ী হয়েছি। ইংরাজেরা ভাল কাজেও ব্যয় করতে জানতেন। ডেরাজুন ফরেস্ট কলেজ তার নিদর্শন। এসিয়ার মধ্যে এ কলেজটী সর্বশ্রেষ্ঠ। এটি এখন আমাদের গৌরবের বস্তু। বড় বড় ইংরাজ অফিসারদের বনের প্রতি সত্যাকার একটা দরদ ছিল। হাতীর পিঠে চড়ে গভীর বন তদাবকে যেতেন। একটী গাছের দিকে তাকিয়ে যত সারাদিন কাটিয়ে দিতে পারতেন। গভীর জংগলে চারিদিকে আগুন জেলে একটি “স্প্রিং বাগ”-এর মধ্যে শুষে রাত কাটাতে পারতেন। এভারেস্ট চড়াইএর জন্য আমাদের কনসারভেটাব সোঁবিয়ার সাহেব গিয়েছিলেন, তিনি এই বকমেব ছিলেন। বস্তুমানের কাল সাহেবেরা বনভূমি তৈরির কাজে যত সময় দেন তাব অনেক দেশী সময় দেন ফাইল ঘাটায়। অথচ বন কেটে সাবাড় করে রোভিনউ এখন অনেক বাড়ান হচ্ছে। আসল বন হল উত্তরব বংশ, সেখানে যে অনুপাতে বনভূমি কাটা পড়ছে সেই অনুপাতে নতুন বনভূমি সৃষ্টি হচ্ছে না। ২৪-পরগণায় যে বনভূমি আছে তাও কেটে শেষ করে ফেলা হল। এখানে কমিটিবাদের যোগসহকারে চুঁচি করে বহু বন কাটা পড়ছে। বাইরে ঠিক আছে, ভেতরে কেটে ফসল। ১২ জন লোককে বাঁচে খেয়েছে—এরা নিশ্চিন্ত বাঁচে যেখানে বহু লোক একসাথে কাজ করে বলে বাঘ আসে না, সেখানে কাজ না করে, চুঁচি করে বন কাটতে যেনে প্রাণ হাবিয়েছে। কল্যার শাস্তি আল্লায় দিয়েছে। কমিটিবাদের আমরা জমিদারের গোমস্তার মত ৩৫ টাকা মাইনে দেব, তারা চুঁচি না করে করবে কি? সুন্দরবন, আলিপুর ডুয়ার্স, হিমালয়ের দুর্গম প্রদেশ বহু বনে আমি ঘুরেছি, তাই অভিজ্ঞতা থেকে এসব বলছি। বনে ঘুরা আমাব নেশা—সহরেব তথাকথিত সভামানুষ থেকে বনে বেড়ান অনেক ভাল। (চিয়ার্স)।

সাউথ সাবকলে নতুন নতুন বিভাগ খোলা হয়েছে। সেখানে কত খরচ করে, কত একর বন তৈরী হল তার হিসাব করা উচিত। কোন এক ব্যক্তি তা তিনি যত পিঁড়তই হন, কেবল তার বৃদ্ধিতে না চলে, সকলে মিলে পরামর্শ করে বৃদ্ধি ঠিক করা উচিত। পূর্বে, সকল কনসারভেটর, “ডি.এফ.ও.” “সিভিলকালচারিষ্ট” সকলে মিলে বসে বৃদ্ধি ঠিক করতেন। সেইটাই ভাল ছিল। সামান্য ভুলে জাতির মহা ক্ষতি হতে পারে। একটা দৃষ্টান্ত দেই। ধরা যাক আমাদের

[Sj. Haripada Chatterjee.]

৩ হাজার স্কোয়ার মাইল যে নতুন বনভূমি তৈরী করবে হবে তাতে ফ্যুয়েল শ্রেণীর না টিম্বার শ্রেণীর গাছ দেবে। ৩ হাজার স্কোয়ার মাইল হল  $৩০০০ \times ৬৪০ = ১৯,২০০০০$  একর। ফ্যুয়েল গাছ তৈরী হতে লাগে ৩০ বৎসর, খরচ হয় প্রতি একরে প্রায় ২০০০ টাকা, কিন্তু এথেকে ২৫০ টাকার মত একর প্রতি রেভিনিউ পাওয়া যায়। অর্থাৎ ৩ হাজার স্কোয়ার মাইলে কেবল ফ্যুয়েল শ্রেণীর গাছ তৈরী করলে মোট লোকসান হবে প্রায় ৩০৬ কোটী টাকা। অন্য দিকে শাল, শিশু, সেগুণ, মেহগণী প্রভৃতি টিম্বার গাছ তৈরী হতে প্রায় ৭০ বৎসর লাগে। একর প্রতি খরচ হয় ৩ হাজার টাকা, রেভিনিউ দেয় প্রায় ১৫ হাজার টাকা, অর্থাৎ প্রতি একরে নেট লাভ দাঁড়ায় ১২ হাজার টাকা, তাহলে ৩ হাজার স্কোয়ার মাইলে লাভ হবে প্রায় ২,৩০৪ কোটী টাকা। সব স্থানে অবশ্য টিম্বার শ্রেণীর গাছ জন্মান যাবে না। তাছাড়া ফ্যুয়েল, “সফট উড” সংগ্রহ দরকার। আমি কেবল বলতে চাই সামান্য ভুলে জ্ঞাতের কত লোকসান হতে পারে। নদীয়ায় বেথুড়াহরীতে এক স্থানে হিজল গাছ দেখা হয়েছে। আমার মতে খুল লোকসানের কারণ হবে। হিজল অতি নিকৃষ্ট ফ্যুয়েল, নদীয়ায় ভাল জন্মায়েও না। নদীয়ার মহাবতপুরে ৯ মাইল ঘিরে নিম, অজমুন, মিজবী প্রভৃতি ফ্যুয়েল গাছ দেখা হয়েছে। সেগুণ দেখা হয়েছে কিন্তু তা ১২ ফুট দূরে দূরে বা ২৪ ফুট দূরে দূরে থালিতে। সিলিভিকালচারিষ্টের মত নেওয়া হয়েছিল কিনা জানি না। তাছাড়া উঁচু বীজ কবে বীজ বোনা হয়েছে, বাঁধতে তা ধরে গিয়েছে। পরে আবার চাষা বা বীজ লাগাবার জন্য প্রচুর পরিশ্রম ও খরচ করতে হয়েছে। মনে হয় এ না করে সমস্ত জমিটা ভাল করে চাষ করে ৬ ফুট অন্তর সেগুণ, মেহগণী প্রভৃতি দিলে ভাল হত। মাঠে ধান বা অন্য কিছু লাগালে আয়ও বেশ হত। সেগুণ, মেহগণী প্রভৃতি নদীয়ায় ভাল জন্মায়। গাছগুলি থিনিং বা পাতলা করার সময় প্রচুর ফ্যুয়েলও পাওয়া যেত এবং গাছগুলি ঝিকড়া না হয়ে লম্বা হবার সুযোগ পেত। রেভিনিউও ভবিষ্যৎ অনেক বেশী হত।

How much I.....?

**Mr. Speaker:** Please try to finish your speech.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমার অনেক কথা বলার ছিল, কিন্তু সময়ের অভাবে বলা হল না। আমার বন বিভাগ তৈরী করতে চাই। কিন্তু এই বন আমরা তৈরী করবো কাদের দিয়ে। যাদের দিয়ে বন তৈরী করবো—সেই কর্মচারীদের যদি খুসী না রাখি, তাহলে বন তৈরী হবে কি কবে? আমি সুস্থমনে দেখছি—ফরেস্টার, একটা ছেলে—সে আই-এস-সি পাস করেছে, টেকনিক্যাল ট্রেনিং নিয়েছে সব কিছু শিখা করেছে, সার্ভে ট্রেনিং সব ভাল জানে, তাকে সকাল বেলা থেকে সন্ধ্যাবেলা অবধি—এতখানি জলকাদার মধ্যে দাঁড়িয়ে কাজ করতে হয়—তারপর ফিরে এসেও তার বিশ্রাম নাই, সে কোথায় থাকবে, তার স্ত্রী কোথায় থাকবে, তার কোন বাসনা নাই। এই রকমভাবে

তাদের কাটাতে হয়। বাঘের ডাক শুনে একজননের স্ত্রীর হাট খারাপ হয়ে গেল। উত্তরবঙ্গের বনে আর একজন ফরেস্ট গার্ডের চোখ পিঁপড়েতে খেয়ে গেছে—তিনি দিন ধরে জ্বরের মবে পড়ে আছে, তার কোন খোঁজই পাওয়া যায় নি। এই রকম অবস্থা বনে। এমন অবস্থায় তাদের থাকতে হয় যে তাদের ছেলেপেলেদের শিক্ষা দাঁকা—এডুকেশন কিছুই দেখতে পারে না। এদের একটু হুসুম দিয়ে সহানুভূতির চোখে আমাদের দেখা উচিত।

এই বনবিভাগের কর্মচারীদের বেতনের হার কেমন দেখুন। আগে এদের গ্রেডেড সার্ভিস ছিল, স্কেল ছিল না। কিন্তু আগে আগে যে একজন ফরেস্টার হয়ে ঢুকলো সে চার-পাঁচ বছরের মধ্যে রেঞ্জার হয়ে যেত। এখন এক স্কেল হল—এতে ফরেস্ট গার্ডের বেতন হয়েছে ২৫ থেকে দু'বছরে এক টাকা করে বেড়ে ৩৫ টাকা পর্যন্ত। হেড ফরেস্ট গার্ডের—৩৫ টাকা থেকে দু'বছরে এক টাকা করে বেড়ে ৫০ টাকা। ইন্সপেক্টর-জেনারেল অফ ফরেস্ট বলছেন, ফরেস্ট গার্ডও ইন্সপেক্টর-জেনারেল অফ ফরেস্ট হতে পারবে। মুখে সবাই বলছেন—স্কেলটা ভিগিয়ে যেতে হবে। সেটা আব এক জন্মে হবে না, বারে বারে গুন নিয়ে চেষ্টা করতে হবে। ইন্সপেক্টর-জেনারেল অফ ফরেস্ট হতে। আগে প্রমোশন পাওয়া যেত ফরেস্টার থেকে কম্জাবটের হয়েছে এ দৃষ্টান্তও আছে। যেমন নড়াইল সাহেব, সেন সাহেব। এখন ডঃ রায়ের গভর্নমেন্ট, তা হবার উপায় নাই। যে স্কেল এখন তাঁরা করেছেন তাতে সাহা, লোক বা ভাল কর্মচারী পাবেন কি করে? একজন ডেপুটি রেঞ্জার অফ ফরেস্ট—৫৫ টাকা থেকে ১৩০ টাকা; রেঞ্জার—১০০ টাকা থেকে বছরে ৫ টাকা করে বেড়ে ২২৫ টাকা। এই সব স্কেল অতিক্রম করে কি কেউ যেতে পারবে, তা তাদের ব্যস কুলোবে গেজেটড অফিসার হতে? এঁরা মুখে বলেন এক কথা কাজে করেন অন্য রকম।

অন্যান্য প্রদেশের সঙ্গে তুলনা করলে দেখা যায়—ইউ-পি-র ফরেস্ট রেঞ্জারের মাইনে—১২০ টাকা থেকে ৩০০ টাকা। উড়িষ্যা ১২০ টাকা থেকে আরম্ভ এবং মধ্য প্রদেশে ১২৫ টাকা থেকে আরম্ভ করে ২৭৫ টাকা।

এই যে সব বনবিভাগের কর্মচারীরা—তাঁরা বনে ঘুরে বেড়ান, তাঁদের ছেলেপেলেরও তাঁরা ভাল এডুকেশনও দিতে পারেন না। তাঁদের বিষয়ে সরকারের একটু দরদ দিয়ে দেখা উচিত। গভীর বনে একজন শাল গাছের বীজ লাগাচ্ছেন, তিনি জানেন না ৩০০ মাইল দূরে তাঁর একমাত্র ছেলে তখন মারা গিয়েছে। নিবিড় বনে এক স্থানে হলুদ মাথা হাতে এক কর্মচারীর স্ত্রীকে সামান্য কয়েকটি টাকার মনিঅর্ডার নিতে দেখে বৃদ্ধলান্না কি দুঃখের জীবন এঁদের।

এই “ফরেস্ট ডিপার্টমেন্ট”এর “স্কেল অব সেলারী” আগে ছিল পুন্ডলি বিভাগের সমান। পুন্ডলিসের ইনস্পেকটরদের মাইনে যা রেঞ্জারের মাইনেও ছিল তাই, অর্থাৎ পুন্ডলিস ইনস্পেকটর পাচ্ছেন—৩৫০ টাকা আর ফরেস্ট রেঞ্জার পান মাত্র ১৭৫ টাকা। পুন্ডলিস সাব-ইনস্পেকটরদের সঙ্গে ডেপুটি রেঞ্জারের মাইনের স্কেল এক ছিল। পুন্ডলিস সাব-ইনস্পেকটর পান ১০০ টাকা থেকে ২০০ টাকা

[Sj. Haripada Chatterjee.]

আর ডেপুটি রেঞ্জার ফরেস্টার এক হয়ে স্কেল হল ৫৫ টাকা থেকে ১০০ টাকা। যারা নাকি বন তৈরী করবে, তারা সহর থেকে অনেক দূরে জঙ্গলে বাস করবে, ভদ্রলোকের ছেলে সব আই.এস.সি, বি.এস.সি পাশ করেছে; কিন্তু ঐ রকম কম মাইনেতে কি করে তারা ভাল কাজ করবে? হয়ত আপনারা ভাবছেন—তাদের দিয়ে জোর করেই করাবেন, তা পারবেন না, এখানে আপনাদের “অর্ডিন্যান্স” ঝাটোনা চলবে না। ইংরাজ পারে নি, জোর করে কাজ আদায় করতে—আপনারাও পারবেন না। আপনাদের নীতি হলো—কেবল নিজের পাতে ঝোল টালা। বন বিভাগের কর্মচারীদের এক পরস্য বেতন বাড়তে পারলেন না—অথচ মিনিমটার ডেপুটি মিনিমটারদের শত শত টাকা বাড়ানোর বেলায় একটুও বাধা না। সিভিল ওয়ার্কসের সব বাড়ান, পুলিশের জন্য ধর বাড়ী তৈরী করুন, কিন্তু “ফরেস্ট”এর জন্য কিছুই করলেন না—তারা যে তিমিরে সেই তিমিরেই থাকুক।

(At this stage the red light was lit.)

বন বিভাগকে যদি ভাল করে গঠন করেন, যাতে ভালো বন তৈরী হতে পারে যদি সেই ব্যবস্থা অবলম্বন করতে পারেন, তাহলে খাদ্যসামগ্রীও অনেকটা সমাধান হবে। আর তা যদি না করেন তাহলে হবে না। আমার আর সময় নেই, কিন্তু বলবান ছিল অনেক। যদি আর একটু সময় পেতাম তবে দেখাতে পারতাম বনবিভাগের কর্মচারীদের প্রতি কি অমৌলিক ব্যবহার হচ্ছে—সেটা আপনাকে অন্ততঃ বুঝিয়ে দিতে পারতাম। আচ্ছা, বারান্তরে চেষ্টা করব।

[6--6-10 p.m.]

**Sj. Saroj Roy:**

মদনীর স্পীকার মহাশয়, গত কয় বছর ধরে আমাদের দেশে কংগ্রেস সরকার প্রতিষ্ঠিত হবার পর যা কিছু কাজ হয়েছে—তার সম্বন্ধে হৈ ঠৈ করা হয়েছে বেশীর ভাগ। সরকারের আর সব বিভাগ নিয়ে যেমন, বন বিভাগ নিয়েও তেমন প্রচারণা ঘটা কম হয় নাই। প্রচার করা হয়েছে,—বৈজ্ঞানিক পদ্ধতিতে নাকি বন সৃষ্টি হচ্ছে, এবং বন-মহোৎসবের আজ কয় বছর ধরে খুব ঘটা আরম্ভ হয়েছে। কিন্তু প্রথম দু’ বছরের বাজেটের দিকে যদি লক্ষ্য করা যায় তাহলে একটা জিনিষ চোখে পড়ে যে এই বিভাগের আর কমেছে, কিন্তু ব্যয় বেড়েছে। তাছাড়া কংগ্রেস সরকার গঠন করার পর থেকেই ও’রা আড়ম্বরের সঙ্গো বলে আসছেন—বাংলাদেশের বন সম্পদ নষ্ট হয়েছে, সেটাকে বাড়াতে হবে। ১৯৪৮ সালে, “ওয়েস্ট বেঙ্গল এক্সপেরিমেন্টাল এ্যাক্ট” বলে একটা আইন পাশ করেছেন। “প্রাইভেট ফরেস্ট সম্পর্কে” আলোচনার আগে, নতুন বন সৃষ্টি করার যে প্রতিশ্রুতি ও’রা দিয়েছেন সেই সম্বন্ধে আমি বলব। এখানে দেখা যাচ্ছে তাঁদের পটিকা ও প্রচারের মরফত তাঁরা দেশের বন-সম্পদ নষ্ট হবার ফলে জমির উর্বরতা কমে যাচ্ছে। এবং যে পরিমাণ শস্য আমাদের দেশে দশ বছর আগে

হয়েছে দশ বছর পরে তার উৎপাদন কমেছে একথাও সরকার থেকে বলা হয়েছে। কিন্তু যদি এদের কাজের দিকে তাকান যায় তখন পরিষ্কার দেখা যায় যে বন-সম্পদের উন্নতি করা ত দু’বছর কথা বরং বন-সম্পদ আরো ধংসই হচ্ছে। ১৯৪৮ সালে যে আইন ও’রা করেছেন—তার মূল নীতি ছিল যে সমস্ত প্রাইভেট ফরেস্ট আছে সেগুলোকে “রিজার্ভ” করা সম্বন্ধে ও’রা ব্যবস্থা করবেন, এবং অনেকগুলি “ফ্যালো ল্যান্ড”এ নতুন বন সৃষ্টি করবেন। কিন্তু ঐ আইনের মধ্যে একটা ফাঁক রয়ে গেছে—জমিদার ও জোতদার প্রাণীর “প্রাইভেট ওনার্স”দের যে সমস্ত “প্রাইভেট ফরেস্ট” আছে সেগুলি নেয়া সম্পর্কে। সেগুলি সরকার কর্তৃক নেয়া—সেই সমস্ত “প্রাইভেট ওনার্স”দের নিজেদের ইচ্ছার উপর নির্ভর করে। আমচর্যের বিষয় দেশের লোককে জবাই করার জন্য, তাদের না খাইয়ে মেরে ফেলবার জন্য, সরকার খুসীমতন “অর্ডিন্যান্স” জারি করতে একটুও ইতস্তত করেন না। অথচ দেশের মরণের জন্য, দেশের শস্যোৎপাদন বাড়ানোর জন্য যে বন-সম্পদ সংরক্ষণের একান্ত প্রয়োজন, সেই বন-জঙ্গলগুলি নেয়ার জন্য সরকার কোন “অর্ডিন্যান্স” করতে পারেন না। সে বেলায় মালিকদের ইচ্ছার উপর ছেড়ে দেয়া হয়েছে। আজকে সরকারের এই ওদাসীনীর ফলে দেশে যে সমস্ত “প্রাইভেট ফরেস্ট” রয়েছে সেগুলি যে আরো বেশী নষ্ট হয়ে যাচ্ছে সেই সম্পর্কে আমি এখানে বিশেষ করে কয়েকটি জায়গার কথা বলব। বীরভূম, বর্ধমান, মেদিনীপুর এবং বাঁকুড়া “ফরেস্ট” সম্পর্কে বহু টাকা খরচ করেছেন, এবং নতুন নতুন বন সৃষ্টি আর যেসব “প্রাইভেট ফরেস্ট” আছে সেসব রক্ষা করেছেন—এই কথা মন্দিরমহাশয়ের বক্তৃতা থেকে পাওয়া গেল। কিন্তু বাস্তবিক পক্ষে দেখা যাচ্ছে—যুদ্ধের সময় থেকে যতসব “প্রাইভেট ফরেস্ট”—এর “ওনার্স”, তাঁরা যেইমাত্র দেখলেন যে কাঠের দর বেড়ে গেছে, এক এক ওয়গানের দাম হয়ে উঠেছে—৫০০ টাকা পর্যন্ত, অর্মান তারা সমস্ত বনকে বন শেষ করে, উজাড় করে দিচ্ছেন। বর্তমানে বড় বড় কাঠের অভাব যখন নানান জায়গায় দেখা দিয়েছে, তখন দেখা যাচ্ছে বড় বড় গাছ সব বর্ধমান, বাঁকুড়া প্রভৃতি স্থান থেকে কলকাতায় চালান আসছে। সেসব কাঠই “প্রাইভেট ফরেস্ট” থেকে কেটে কেটে এখানে চালান হয়। যে সমস্ত “প্রাইভেট ফরেস্ট” বা সরকারী “ফরেস্ট” নষ্ট হয়ে যাচ্ছে, সেগুলিতে নতুন চারা লাগিয়ে ও’রা নতুন গাছ সৃষ্টি করতে চাইছেন; কিন্তু “এক্সপ্লোরেশন” যে সব “ফরেস্ট” রয়েছে সেগুলি ও’রা মালিকদের হাতেই ছেড়ে দিয়েছেন, আর তাঁরা টাকার লোভে, দাম বেশী উঠেছে দেখে, গাছ কেটে বিক্রয় করে দেশের বন-সম্পদ যে সম্পদ রক্ষা না করলে, হরিপদ বাবু, যে বলেছেন,—দেশের খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধি পড়বে—সেটার দিকে সরকারের একেবারেই দৃষ্টি নাই। এ বিষয়ে গভর্ণমেন্টের যা নীতি, তাতে দেখা যায় জমিদারদের যেসব “প্রাইভেট ফরেস্ট” সেগুলি সংরক্ষণের নামে কতগুলি ফাঁকা কথাই মাত্র বলা হয়েছে, কাজে কিছুই করা হচ্ছে না। মেদিনীপুরে জমিদারী কিছুই করা হচ্ছে না। মেদিনীপুরে জমিদারী কোম্পানির কতগুলি জঙ্গল, ১০ বৎসরের জন্য রক্ষণের কথা হয় কিন্তু কলকাতায় কাঠের চাহিদা খুব, দর চড়েছে, এখানে চালান দিলে খুব লাভ হবে—সেই লোভে পাঁচ বছরেই জঙ্গল কাটা হয়ে যাচ্ছে।

[Sj. Saroj Roy.]

[6-10—6-20 p.m.]

আইনে বলা হয়, দেশের জনসাধারণের জন্য আইন। আইনটা পাশ হচ্ছে কিন্তু আইনের ম্বারা সভাকারের “ফরেস্ট প্রিজারভ” কববার জন্য কিছু করা হয় নি। এবং সেখানে প্রশ্ন থাকে যে “প্রাইভেট ফরেস্ট”কে “প্রিজারভ” করবেন কি না। বাংলাদেশের বেশীর ভাগ “প্রাইভেট ফরেস্ট” বড় বড় জমিদার এবং জোতদারদের। মৌদীনীপুরে “প্রাইভেট ফরেস্ট” আছে বেশীর ভাগ জমিদারী কোম্পানির, ঝাড়গ্রামের রাজার। আর উত্তর বাংলায় আছে জলপাইগুড়ির রাণি অশ্রুমাতির। এই যে জমিদারদের জঙ্গল তার প্রতি সরকার কোন লক্ষ্য হাত দেবেন না কারণ এটা খুব সস্তা কথা যে এই যে সমস্ত জমিদার এবং জোতদার তাদেরই পৃষ্ঠপোষক এই সরকার। আজকে যে বন-মহোৎসবে নামে নতুন নতুনভাবে জমিতে গাছ লাগান হচ্ছে, তারও যদি দুটি উদাহরণ দেওয়া যায় তাহলে অনেকে বিস্মিত হবেন। একটা জায়গার কথা বলতে পারি, সম্প্রতি মৌদীনীপুরে জেলায় যে ১৫ হাজার একর জমি নেওয়া হয় “এফরেস্টেশন”এর জন্য, আজ পর্যন্ত সেখানে বহু চেষ্টা করে হাজার ধানের বিঘা গাছ লাগান হয়েছিল, কিন্তু সে গাছও তিন-চারশ মাত্র রয়ে গিয়েছে, বাকি শেষ হয়ে গিয়েছে। প্রশ্ন হল, কেন এরকম হল। প্রধান কারণ জলের অভাব। দ্বিতীয় কথা, যখন গাছ লাগান হয় তখন যেখানে এক সঙ্গে ২০০ কুলীর দরকার সেখানে বড় জেব ৫০ জন কুলী কাজ করে। কিন্তু তাদের কি দেওয়া হয়? মেয়েদের ১৪ আনা, আর পুরুষদের জন্য দেওয়া হয় এক টাকা। “সিজন” পেরিয়ে যায়, টাকা নাই, কুলি টাকা পায় না। টাকার অভাবে কুলি খাটান হয় না। এবং কুলির মজুরীও কম দেওয়া হয়।

দ্বিতীয় প্রশ্ন মন্ত্রী মহাশয়কে, তাঁর “এফরেস্টেশন” সম্পর্কে কি কোন জ্ঞান আছে? তাঁর “ডিপার্টমেন্ট”এর ও “এফরেস্টেশন”এর কাজ সম্পর্কে এতটুকু জ্ঞান আছে কি না আমার সম্মুখে আছে। তিনি নিজে শিখে গিয়ে ও তাঁদের শিখিয়ে নিয়ে যেন সে জায়গায় যান। এখানে বসে থাকলে “এফরেস্টেশন” হবে না। হবিপদ বাবুর কথা শুনে আমি একটা কথা বলছি—যদি আজকে বাংলাদেশে “এফরেস্টেশন” না করা যায় তাহলে পরে বাংলাদেশের জমির উৎপাদন আরও কম যাবে।

(At this stage the blue light was shown.)

“স্যার”, আমাকে আর কয়েক মিনিট সময় দিতে হবে।

**Mr. Speaker:** How many minutes you want to speak?

**Sj. Saroj Roy:**

আর তিন-চার মিনিট। তাছাড়া আর একটি প্রশ্ন হচ্ছে, “সরেল” অনুসারে, কিরকম মাটিতে কিরকম গাছ হবে। নীচের যে সমস্ত “ফরেস্ট অফিসার” আছে তাদের বাকি জিজ্ঞাসা করা যায় তখন তাঁরা বলেন

যে যে সমস্ত জায়গার কাজ হচ্ছে সেখানে কোনরকম এগ্রিকালচারাল স্কুল বা লেবরেটরি নেই। ঝাড়গ্রামে একটা কলেজ আছে শুনছি, সেটাকে কলকাতায় আনা হবে। কিন্তু এসব স্থানেই কলেজের বা স্কুলের দরকার, তার কোনরকম বাঁধ-বন্দোবস্ত নেই। তাছাড়া আরও একটা ব্যবস্থা রয়েছে যাতে সত্যিকার জনসাধারণ আজকে “ফরেস্ট ডিপার্টমেন্ট”কে সাহায্য করতে পারে না। যে যে জায়গায় জমি নিয়ে “গভর্ণমেন্ট” থেকে “এফরেস্টেশন” হয়েছে সেই সেই জায়গাতে খোঁয়াড় করা হয়েছে। সেখা যাচ্ছে যে যে জায়গায় ঐ নতুন নতুন চারা লাগান গিয়েছে, সেখানে যদি গরীব কৃষকদের গরু, বাঘ তাহলে গরু ধরে নিয়ে খোঁয়াড়ে দেওয়া হয়। যদি দশটা গরু গেল তাহলে তাকে গরু পিছু এক টাকা চার আনা হারে দিতে হয়। এইরকম অবস্থা সৃষ্টি করে আজকে “গভর্ণমেন্ট এফরেস্টেশন” করতে যাচ্ছে। তাদের একটা “লেটেস্ট স্কীম” ১৯৫২ব একটা “এফরেস্টেশন স্কীম” তারা দিয়েছে।

সেখানে সরকার সার সংরক্ষণের জন্য সস্তায় তাঁরা জুলালানি কাঠ পাঠানোর জন্য “এফরেস্টেশন”এর “ওয়ান অব্ দি অব্জেক্টিভস্” রেখেছেন। কিন্তু সেখানে তারা বহু খোঁয়াড় তৈরি করেছেন। গড়বেতা, শালবানি থানার বহু জায়গায় কৃষকদের গরু বাছুর নিয়ে যাওয়ায়, কৃষক গরু শূন্য হয়ে যাচ্ছে। “এফরেস্টেশন” করতে গিয়ে সেখানে কৃষকদের একটা সবচেয়ে বড় অনিষ্ট করছেন।

তারপরে “এফরেস্টেশন” সম্পর্কে কি হচ্ছে না হচ্ছে সেটা মন্ত্রী মহাশয়েরা বুঝতে পারছেন। সেই সম্পর্কে আমি বলবো না। প্রশ্ন তোলা হয় যে টাকা নেই অথচ আজকে টাকা খরচও করা হচ্ছে। এই “ফরেস্ট ডিপার্টমেন্ট” একটা “টপ হেভি এডমিনিস্ট্রেশন” সকল দিক থেকে। “আনডিভাইডেড বেলগল”এ “এন্টাব্লিসমেন্ট”এ যা খরচ হত এখন তারচেয়ে অনেক বেশী খরচ হচ্ছে। উপরে “পোন্ট”এব সংখ্যা বাড়ান হয়েছে, যেমন “সাকল কনজার্ভেটর”, “সয়েল কনজার্ভেটর” ইত্যাদি, ইত্যাদি। যদিও এখন আমাদের অস্পষ্ট বন-সম্পদ আছে কিন্তু বড় বড় “পোন্ট” আছে পূর্বের মতই। যে কয়টা ছিল সে কয়টা আছে, আর শুনছি যে আরো কয়েকজনকে রাখা হবে। কিন্তু সত্যিকারের যারা সকাল আটটা থেকে সন্ধ্যা সাটটা পর্যন্ত জঙ্গলে কাটায় তাদের কোনরকম সুখসুবিধা নেই, স্ত্রীরও তাদের কাছ থেকে সুখসুবিধা কোন কাজ পাওয়া যাবে না। সেইজন্য আমি বলি যে সরকার যদি এই “টপ হেভি এডমিনিস্ট্রেশন” না করে নিজের কর্মচারীদের সুখসুবিধার প্রতি দৃষ্টি দেন তাহলে এই বন বিভাগে সত্যিকারের কাজ কিছুটা হবে।

[6-20—6-45 p.m.]

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মি: স্পিকার, আমি কিছু বলতে চাই।

**Mr. Speaker:** You can come and see me in my Chamber. There are names there.

### 8j. Sasabindu Bera:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি বন বিভাগ সম্বন্ধে বিশেষ কিছু বলব না, পূর্ববর্তী বছরা অনেক বলে গেছেন। বন বিভাগের আর দিনের পর দিন কমে যাচ্ছে আর ব্যয় বেড়ে যাচ্ছে। বলতে পারেন যে “ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট”এতে কাজ বেশী হচ্ছে সেইজন্য ব্যয়ের পরিমাণ বেশী হচ্ছে। কিন্তু ১৯৫০ সালে ১০।১১ লক্ষ টাকা “ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট”এ ব্যয় করা হয়েছিল। তবু দেখা যায় ১৯৫১-৫০ সালে বন বিভাগ থেকে প্রায় ৭ লক্ষ টাকা লাভ ছিল। বর্তমান বৎসরে কোন লাভের আশা কেন নাই বৃষ্টি না। একটা কথা এই যে “ফরেষ্ট”এর প্রয়োজনীয়তা খুব, এটা বৃষ্টি। পশ্চিম-বঙ্গের শতকরা প্রায় ১৪ ভাগ ভূমিতে বন রয়েছে। দেশের স্বার্থের জন্য এটা আরও বাড়িয়ে দেওয়া উচিত। দেশের ভূমিকে যেমন বনে পরিণত করতে হবে তেমন সেই বন থেকে যেন যথেষ্ট আয় হয় সেদিকে দৃষ্টি রাখতে হবে। বন বিভাগের মন্ত্রীমহাশয় যে কথা বলেছেন তাতে আমরা বিশেষ আশ্বস্ত হতে পারি না। তিনি, বলেছেন এই যে, “ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট”এ যে টাকা “ইনভেস্ট” করা হয়েছে তা থেকে ২৫ বছর পরে আমরা “রিটার্ন” ফিরে পাব। সেই “ইনভেস্টমেন্ট” থেকে যদি “রিটার্ন” ২৫ বছর পরে পাওয়া যায় তাহলে আমরা মোটেই আশ্বস্ত হতে পারি না। দেশে খাদ্যসমস্যা এত বেশী এবং লোকসংখ্যার অনুপাতে উৎপন্ন ধানের পরিমাণ এত কম যে “ইন্ড পার একার” যদি বাড়ান না যায় তাহলে কিছুতেই কিছু হবে না। অবশ্য সেজন্য বনের যদিও প্রয়োজন আছে কিন্তু সরকারের দেখা উচিত যে মূল্যবান ধান জমি কমিয়ে বা না বাড়িয়ে যদি বনের জমি বাড়ান হয়, বন বিভাগ থেকে যাতে যথেষ্ট পরিমাণে আয় বাড়ি। বনমহোৎসব সম্বন্ধে কয়েকটা কথা বলতে চাই। এই ব্যাপারটা প্রধানতঃ একটা বিলাসের ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। বনমহোৎসবের ব্যাপারে যে রূপ আড়ম্বর অনুষ্ঠান করে থাকি সেই অনুপাতে ফল পাই না। অতঃতঃ আপাতদৃষ্টিতে তাই মনে হয়। ভাল সুন্দর সুন্দর বই ছাপা হয়, বিতরণ করা হয় এবং জনসাধারণের মধ্যে অনেক সময় কলম বিলি করা হয়, যার গোড়াতে মাটি খুললে দেখা যাবে তাতে কোন শিকড় নেই। এইভাবে কেবল টাকা অপব্যয় করা হয়। তারপর বনমহোৎসবে অনেক চারাগাছ রোপণ করা, যা রক্ষার কোন ব্যবস্থা হয় না। গত কয়েক বৎসর যাবত যেসব চারাগাছ রোপণ করা হয়েছে এবং তাব যে অল্প সংখ্যক বেঁচেছে তার যা হিসাব আমরা পাই তা অত্যন্ত আশঙ্কাজনক।

বনের যে প্রয়োজনীয়তা সেদিকে নজর দেওয়া খুবই দরকার। বনমহোৎসব করতে গিয়ে আমরা অনেক সময় অনেক চারাগাছ ও বৃক্ষ রোপণ করে থাকি এবং সেইসব চারাগাছের বেশবড়াগই বাহ্যিক গাছ বা ফলগাছ। এইসব গাছে “লাকসারী” বা বিলাস চারাগাছ হতে পারে কিন্তু বনমহোৎসবের আসল উদ্দেশ্য সাধিত হয় না। তাছাড়া এই ফলগাছ রোপণের যা আদর্শ এ যদি জনসাধারণ গ্রহণ করে তাহলে বন বিভাগ থেকে যে প্রচেষ্টা হচ্ছে তা সাধিত হবে না। দেবদারু, কাউগাছ না লাগিয়ে যে অল্প সংখ্যক জনসাধারণের বেশী উপকার হতে পারে যেন আমরা চারা

ইত্যাদি—সেই গাছ লাগান উচিত। সেদিন “এসেমারি হাউসে” যে বনমহোৎসব পালন করা হলে তাতে আড়ম্বরের সহিত বহু ফলগাছই রোপণ করা হ'ল। কাজেই এমুপ আদর্শ জনসাধারণকে উদ্ভৃষ্ট না করে যে প্রকারের গাছে অল্প সময়ের মধ্যে বহু পরিমিত স্থান বনে আচ্ছাদিত হতে পারে সেই ধরনের গাছ লাগাতে উদ্ভৃষ্ট করলে বন-মহোৎসবের আসল উদ্দেশ্য সাধিত হতে পারে। পল্লীগ্রাম অঞ্চলে অনেক সময় এই গাছ লাগানোর ব্যাপারে পুরুষকারের ব্যবস্থা হয়ে থাকে। এতে যে কি উপকার হয় তা বুঝতে পারি না। কাজেই সত্যিকারের কাজের কাজ কি করে হয় এবং এই বনমহোৎসব যাতে দেশের পক্ষে মঙ্গলজনক হয় সেদিকে লক্ষ্য রাখা উচিত।

পল্লী-অঞ্চলে বহু স্থান পড়ে আছে, এইসব স্থানে গাছ লাগাতে পারেন। পল্লী অঞ্চলে সরকারের যে সমস্ত খাল আছে এবং যে সমস্ত সরকারী রাস্তা আছে ও তার আশেপাশে যে সমস্ত জায়গা আছে তাতে যদি সরকারী তত্ত্বাবধানে, সরকারী বায়ে যন্ত্রের সঙ্গো মূল্যবান কাঠের বা ফলের গাছ লাগান যায়, তাহলে আমাদের অনেক সুবিধা হবে। এবং তার ব্যারা “এফবিসিডেন্স”এর উদ্দেশ্য সিদ্ধ হবে। সেই-জন্য আমি বলছি যে বন বিভাগের ব্যবস্থা যদি উন্নততর করতে হয় এবং তাব আয় যদি বেশী করতে হয় তাহলে তারজন্য দেশের এই সমস্ত জমিকে যাতে বনে নিয়োগ করা যায়—তারাবিকে চেষ্টা করা উচিত।

(At this stage the House was adjourned for 15 minutes.)

(After adjournment.)

[6.45—6.55 p.m.]

### 8j. Nripendra Copal Mitra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার কোন “ক্যাশ মেশিন” ছিল না। আমি তেরোহিলান যে বন্ধদের মধ্যে কেউ কেউ হয়ত আমার অভিজ্ঞতার কথা বলছেন এবং তাহলে আমার কিছু বলার প্রয়োজন হ'ত না। সেইজন্য এই বিষয় আমার বলার স্থির ছিল না। কিন্তু একটা বিষয় এখানে বলা হয়নি সেটা আমার অভিজ্ঞতা থেকে বলছি ও সেটা বন বিভাগের মন্ত্রী-মহাশয়কে জানাতে চাই, এবং সেইজন্য আপনার সময় নিতে বাধ্য হচ্ছি ও আপনার মূল্যবান সময় নির্দিষ্ট বলে আমি মাঙ্কনা ভিক্ষা করছি। আমি যে অঞ্চলের কথা বলছি সেটা বনবহুল অঞ্চল—ঝাড়গ্রাম, সেখানে প্রায় ৮।১০ লক্ষ টাকার কাঠ হয়। সেখানে “প্রাইভেট ওনার”রা জংগল তৈরী করেছে এবং সেখান থেকে কাঠ কাটবার সময় যেমনভাবে কাটা হয় সেভাবে কাটা উচিত নয়। শ্রমিকদের সুবিধার জন্য সব সময় নিয়ম পালন করে না। সেখানে ৬ ইঞ্চির উপর থেকে কাঠ কাটা দরকার। আমি এটা বিশেষজ্ঞদের মত নিয়েই বলছি যে—৬ ইঞ্চি উপর থেকে কেটে যদি মাটি চাপা দেওয়া হয় তাহলে এইসব গাছ “উড টার্ন” ইনটু, মাদার ট্রিজ” সেটা সাধারণ নিয়ম। কিন্তু “প্রাইভেট” জংগলে এই পদ্ধতি রক্ষা না করার ফলে গাছ-গুলি রুঁহন হয়ে যায় এবং অল্প দিনের মধ্যেই গাছ কেটে ফেলবার দরকার হয়। এই ৬ ইঞ্চি বাকী রেখে যদি কাটা হয় এবং কাটার পর মাটি

[Sj. Nripendra Gopal Mitra.]

চাপা দেওয়া হয় তাহলে সেখানে পরিপূর্ণ জঙ্গল পাওয়ার সম্ভাবনা থাকে। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে, “এফরেস্টেশন” যেখানেই করা হ’ক’না কেন সেটা একটা জঙ্গলের পাশে করা দরকার। এই পদ্ধতি গভর্ণমেন্টের তরফ থেকে রক্ষা করা হয় না। যেখানে জঙ্গল করবেন তার ধারে কোন জঙ্গল থাকলে সেখানে জঙ্গল তৈরী করা সোজা হয়ে যায়। নিয়ম হচ্ছে যে অন্তত শাল জঙ্গল করতে হলে সেটা শাল জঙ্গলের পাশে করা উচিত। এই শাল জঙ্গলের পাশে যদি চাষ দিয়ে রাখা যায় তাহলেই শালের জঙ্গল হবে। এইদিকে আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এবং প্রার্থনা করছি যে এই পদ্ধতি যেন তিনি অনুসরণ করেন।

[6-55—7-05 p.m.]

✓Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বনবিভাগ সম্বন্ধে আমি বলব—সাধারণত যে নীতি গ্রহণ করে বনবিভাগ পরিচালিত হচ্ছে এবং বনবিভাগের মধ্যে যে সমস্ত দুর্নীতি দেখা দিয়েছে—তার উপরে। বাজ্বের সাধারণ আলোচনার পর বনবিভাগের মন্ত্রীর কাছে শুনিয়েছিলাম—আমি যখন তাঁকে বলেছিলাম যে বনবিভাগে আমাদের দেশের ক্ষতি হচ্ছে অর্থাৎ যা লাভ হওয়া উচিত তা হচ্ছে না, এই হিসাবে ক্ষতি হচ্ছে, তখন তিনি বলেছিলেন—আপনাবা বলুন, দেখিয়ে দিন কিসে বনবিভাগে লাভ হতে পারে। সৌদিকে লক্ষ্য রেখে কতকগুলি জিনিস তুলে ধরব। এবং আশা করব এই জিনিসগুলি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় গ্রহণ করবেন। যদি বনবিভাগকে আমাদের লাভজনক করতে হয় তাহলে তাব নীতি এমন হওয়া উচিত যা দেশের স্বার্থের উপযোগী এবং যাতে সেই নীতি কার্যক্ষেত্রে প্রয়োগ করা যায় এবং সমস্ত কিছু দুর্নীতি বা সমাজজীবনকে আশেপাশে ঘিরে ফেলেছে সেই দুর্নীতিকে দূর করা যায়। এইভাবে বনবিভাগকে পুনর্গঠিত করতে হবে এটাই প্রথম কথা। দ্বিতীয় কথা, জমির ক্ষয়, বৃষ্টিপাতে ধ্বস নামা এবং বন্যা প্রভৃতির প্রধান কারণ কি মন্ত্রীমহাশয় আশা করি তা জানেন। আমাদের দেশে ভীষণভাবে বন কেটে ফেলা হচ্ছে এবং আমাদের যে পরিমাণে বন থাকা উচিত তা নাই। হরিপদবাবু, সে কথা বলেছেন। আমি “এ্যাকচুয়াল ফিগার” দিয়ে দেখিয়ে দিচ্ছি যে পশ্চিমবঙ্গে ২৮,২১৫ বর্গ মাইলের মধ্যে বন আছে মাত্র ৪,২৮৪ বর্গ মাইল। এতে শত-করা হিসাব দাঁড়ায় ১৫-২ ভাগ বন। বৈজ্ঞানিকদের মতে ২৫ পারসেন্ট বন থাকা দরকার। এই বন না থাকার জন্য বৃষ্টি হ্রাস হইয়াছে এবং অন্যান্য যেসব অসুবিধার কথা আগে বলা হ’ল সেগুলি হয় এবং আমাদের দেশের কৃষিকার্যের ক্ষতি করে। উদাহরণস্বরূপ আমি বলতে পারি যে, যে জলা থেকে আমি নিষ্কাঁচিত হয়েছি সেই ২৫-পরগণা জেলার কথা; তার দক্ষিণ অঞ্চলে বিরাট সুন্দরবন। এই সুন্দরবনের তারা কি হিসাব রাখেন জানি না, সরকারপক্ষের কি “স্ট্যাটিস্টিকস্” আছে তা জানি না, তবে সরকারপক্ষ যে সমস্ত “পারামিট” দেন বন কাটার জন্য তাতে যা অনুমতি দেওয়া থাকে তার ১০।১২ গুণ বেশী কাট দৈনিক বে-

আইনীবাবে ১০০০০০০০০০০ কেটে নিয়ে চলেছে সেখানকার অফিসারদের যোগ সাজসে। আর পশ্চিমবঙ্গ থেকেও লোক এসে ২৪-পরগণার দক্ষিণ অঞ্চল থেকে বন কেটে নিয়ে যাচ্ছে একথা আমি জানি এবং মন্ত্রীমহাশয় ২৪-পরগণার “ফরেস্ট ডিপার্টমেন্টে” খোঁজ নিলে একবার সত্যতা জানতে পারবেন। এই অব্যবস্থা বন্ধ করার কোন চেষ্টা নেই।

দ্বিতীয় কথা, আমাদের এখানে “নর্দান সার্কেল”এ বড় বড় গাছ আছে, যেমন—শাল, সেগুন, চাঁপ, পানিসাজ, গামারী, জাম্বুল প্রভৃতি গাছ। এইগুলি কাটা হচ্ছে। টিম্বারের কাজে এগুলোর দরকার। কিন্তু সংগে সংগে জানা দরকার যে গাছ কাটা হচ্ছে সেই জাতীয় গাছই পোতা দরকার। তা না হ’লে দেখা যাবে এই গাছগুলো একদিন বাংলাদেশ থেকে বিলুপ্ত হয়ে গেছে। বন রিজার্ভ করার নিয়ম আছে দেশে; কিন্তু এসব দামি দামি গাছ শেষ কোরে দেওয়া হচ্ছে আর তার বদলে আমলকী, চালতা, কদম, লাহাকুনী গাছ লাগান হচ্ছে। এক গাছ কাটা হচ্ছে, অন্য গাছ বসান হচ্ছে বটে কিন্তু কয়েক বছর পরে দেখা যাবে ভীষণ আর পড়ে গেছে—“ফল্ ইন্ রেভিনিউ” হয়েছে। তাব কারণ পরে দেখা যাবে ভাল ভাল জাতের গাছ নাই, সমস্ত নিকৃষ্ট প্রণয়ী গাছ রয়েছে। তখন ভাল ভাল টিম্বার পাওয়ার মত গাছ থাকবে না।

আরেকটা জিনিস—গাছের কথা বিবেচনা করেও গেলে কতকগুলি প্রাকৃতিক পরিবেশ বিচাষ করার আছে—সেগুলি বিশেষ বিশেষ গাছকে বিশেষভাবে প্রভাবিত করে। শীতপ্রধান দেশের গাছ যদি এদেশে আনা হয় তাহলে সেটা ভাল হবে না। আমি শুনছি “নর্দান সার্কেল”এ “ক্লেপটোম্যানিয়া জাপানিকা” পোতা হচ্ছে; যেগুলো জাপানে ভাল ও বড় টিম্বারের কাজে ব্যবহৃত হয়, আমাদের এখানে তা ভাল চলবে না কারণ সেগুলো বাড়ছে না। মন্ত্রীমহাশয়ের গাছ আনবার সময় “স্পেশালিস্ট”কে জিজ্ঞাসা করা উচিত যে, যে গাছগুলো যেরকম “কন্ডিশন”এ বিচতে পারে সে “কন্ডিশন” আমাদের দেশে আছে কি না। মেদিনীপুরের বনে উত্তরের এসব গাছ লাগালে সেখানকার আবহাওয়ায় তা বিচবে না।

“সাদান সার্কেল”এ দেখা যায়—নদীয়া, বাঁকুড়া, বীরভূম, বর্ধমান, মালদা, ওয়েস্ট দিনাজপুর, হুগলী, ২৪-পরগণা, মুর্শিদাবাদে—তেঁতুল, নিম, ঝাড়, মিন্জিরী প্রভৃতি লাগান হচ্ছে। সেখানে বড় বড় টিম্বারের গাছ লাগান যেতে পারে—যাতে লাভ বেশী হয়। সৌদিকে নজর দেওয়া দরকার। তা না করে যদি ঐ নিকৃষ্ট গাছ লাগান চলে তাহলে ৩০ বছর পরে একরপতি ৩০ টাকা থেকে ১০০ টাকা পর্যন্ত পাওয়া যাবে—কেন না এসব গাছ বাড়তে ৩০ বছর সময় লাগবে। সেই জায়গায় শাল, সেগুন প্রভৃতি গাছ লাগালে একরপতি ২,০০০ টাকা পাওয়া যাবে ঐ একই সময়ে। আমি যে “ফিগার” দিচ্ছি এগুলো বন বিভাগের সংশ্লিষ্ট বিশেষজ্ঞদের না হ’লেও বন সম্বন্ধে যাদের অধীকৃতি মনে করা হয় তাঁদের মত উপস্থিত করছি। আশা করি মন্ত্রীমহাশয় এগুলি চিন্তা কোরে দেখবেন।

[Sj. Subodh Banerjee.]

এছাড়া আর একটা জিনিস আছে সেটা হচ্ছে বন বিভাগের প্রকাণ্ড খরচ। ব্যবসায়ী দৃষ্টিতে দেখলে, লাভ করতে গেলে খরচটা বিবেচনা করতে হয়। সেটা যদি বেড়ে চলে তাহলে কোন ডিপার্টমেন্ট থেকেই লাভ হ'তে পারে না। যতদূর শোনা গেছে আর যতদূর খবর পেয়েছি তাতে দেখা যায় যে “আনসার্সেশন ফল প্লানটেশন”-এর জন্য ২৫ লাখ টাকা ইতিমধ্যে খরচ হয়ে গেছে। মন্ডীমহাশয় ইনকোয়ারি করে একথা সত্য কিনা জানবেন। যে পাঁচ বছর কংগ্রেস ক্ষমতা হাতে পেয়েছে সেই পাঁচ বছরের মধ্যে ২৫ লাখ টাকা “আনসার্সেশন ফল প্লানটেশন”-এর জন্য খরচ হয়েছে। মেদিনীপুর, নন্দীয়া, বর্ধমান, বাঁকুড়া, প্রভৃতি জায়গা বালুপ্রধান। সেখানে জমিতে জল ধরে না; শুকনা জায়গা। এইসব জায়গায় ও নদীয়ার বিরাট অঞ্চলে এইভাবে গাছ শুকিয়ে গেছে। ঝাড়গ্রামেও গাছ বসান হয়েছিল। গাছ পোঁতাৰ সময় মাটি খুঁড়ে দিতে হয়, উঁচু কোবে মাটি তুলে দিতে হয় যাতে শিকড় মাটিতে ভিত্তি পায়, তা না হলে শুকনার সময় গাছের শিকড় মাটির ভিতরে যেতে পারে না, কাজেই চারাগাছ মরে যায়।

তাপসব খয়ের ব্যবসা। আমরা জানি ২৬০ টাকা কোবে যেখানে মণ সেখানে ১১০ টাকায় খয়ের বিক্রী কোরে ১ লাখ টাকা ক্ষতি হয়েছে। শোনা যায় কোন বিশেষ কংগ্রেসী নেতাকে খয়েরএব ব্যবসায় “মনোপলি” দেওয়া হয়েছিল। নামটা আমি শুনিনি। আপনাবা বললে আমি বলতে পারি। আমাদের খয়েরএব ব্যবসায় ক্ষতি হয়েছে কংগ্রেসী কতকৈ সন্দেহ কর্তে।

তাপসব আর একটা খরচের খাত—নারীকেলডাংগা অফিস। সে অফিস কি করে? সেখানকার অফিসারকে দৈনিক গোপালনগরে তিনি বসে আছেন, অফিসখরে নাপিতের দল চুল কাটছে আর ম'চী জ'তা সারাচ্ছে, অথচ বছরে ১ হাজার টাকা খরচ হচ্ছে। কাজেই সে অফিসটা তুলে দিলে বছরে ১ হাজার টাকা বেঁচে যায়।

(At this stage the blue light was lit.)

**Mr. Speaker:** I want to draw your attention to the fact that this is the budget session, and if the time expires, the guillotine law is there.

**Sj. Subodh Banerjee:**

শিলিগুড়ি স'মিলে ৫০ ভাগ “ওয়েস্টেজ” দেওয়া হচ্ছে। অন্যান্য মিলে শতকরা ২৫ ভাগ “ওয়েস্টেজ” দেওয়া হয়। এতে সরকারের কুম ক্ষতি হচ্ছে না।

তাপসব শুকানা লগু—বনবালা ও বনরাণী। রাজা লোগে তারা নষ্ট হয়েছে। তাদের মেরামত খরচ প্রথম কনো লামের চয়েও বেশী। এর নাম যাকে বলে বার হাত কাঁকড়ের তের হাত বিটী।

“করাপশন”-এর কেসের কথা বলছি। কোন জায়গায় “বি.টি. ক্লাশ” টিম্বারের “কন্সট্রল রেট” রয়েছে ১০ টাকা ১ আনা আর “এম্.জি. ক্লাশ” টিম্বারের ৪ টাকা সাড়ে নয় আনা। সেখানে দর বাড়িয়ে কেনা হয়েছে যথাক্রমে ১১ টাকা ও ৮ টাকা ১ আনা দরে যাতে “শ্লীপার” পিছ লোকসান হয়েছে ৮ টাকা ১৫ আনা ও ৩ টাকা সাড়ে ৭ আনা। সরকার যদি না জানেন তবে সরকারপক্ষকে জানিয়ে দিতে পারি কে এই কাজ করেছে, সরকারী আদেশ অমান্য করে কে কি করেছে।

তাছাড়া আরও অনেক কেস আছে। কোন অফিসার ৪২০ টাকা বেতন পান, ৪০০ টাকা মনিঅর্ডারে পাঠান, কালিকাতার বাড়ী ভাড়া দেন ১৫০ টাকা, আব ছেলের লেখাপড়ার জন্য ১০০ টাকা খরচ করেন। কোথায় পান তিনি এই টাকা?

আরেকজন মেদিনীপুরে ছিলেন; তিনি “টি.এ” আদায় করে নিয়েছিলেন যা তিনি পেতে পারেন না। সবকাবী বাড়ীতে থেকেও তিনি মাহিনার ১০ পারসেন্ট বাড়ী ভাড়া দেন নি।

আরেকজন “ফোবজুড” চালানে ১,০৮৯ বাগ “চারকোল” বিক্রী করেছেন এবং দার্জিলিং কো-অপারেটিভ “মাল্টি-পাবপাস সোসাইটি”-র কাছ থেকে ৩,২৬৭ টাকা আদায় করে নিয়েছেন। তাব বিরুদ্ধে কেস করা হয় নি।

আরেকজন ভুল্লোকের ৪০ বিঘা জমি আছে টালীগঞ্জ, বাড়ায়ব আছে, এক লাখ টাকা কোনও কোমিকেল কোম্পানীতে “ফাইনান্সড” করেছেন। এসব ভুল্লোকের যা আয় তাতে তা ক'ণা সম্ভব নয়। শিলিগুড়ি স'মিল সম্বন্ধে নিখিল গাংলীর যে অডিট রিপোর্ট ছিল সেটা এই ভুল্লোক চেপে দিয়েছেন। “ওয়ার টাইম” টিম্বারের “আন ল-ফল ডিসপোজাল” তাব রিপোর্টের তিওব আছে।

আরেকজন “পি, আর, তলাপাত্র”, তিনি সবকাবের টিম্বার চুরি করেছিলেন, কোর্টে “কনভিকশন”ও হয়েছিল। কিন্তু যে অফিসার এই সমস্তের জন্য দায়ী ছিলেন তাঁর বিরুদ্ধে কোন “অ্যাকশন” নেওয়া হয় নি। এগুলি জানিয়ে দিচ্ছি।

এই সমস্ত জিনিস যদি ফরেষ্ট ডিপার্টমেন্টে চলতে থাকে তবে যত ভাল ইচ্ছাই থাকুক না কেন এবং যত লাভজনক এ-বিভাগ হউক না কেন, কিছতেই ভাল করতে পারা যাবে না।

[7-5—7-15 p.m.]

**Sj. Rabindra Nath Sikdar:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বর্নবিভাগের বাজেট সম্পর্কে আলোচনার প্রথমে বাজেটে উন্নয়ন পরি-কম্পনার জন্য অর্থ বরাদ্দ করা হয়েছে বলে আমি অভিনন্দন জানাচ্ছি। কিন্তু উন্নয়ন পরি-কম্পনা যদি ঠিকভাবে পরিচালিত না হয় তাহলে কোনই উন্নতি হবে না বলে আমি মনে করি। বন-মহোৎসব দ্বারা আমাদের রাজ্যের তথা ভারতের বনসম্পদ বাড়াবার যে প্রচেষ্টা চলছে তার বিরুদ্ধে নানারকম সমালোচনা আমরা শুনতে পাচ্ছি। বন-মহোৎসবের যেটা প্রকৃত উদ্দেশ্য সেটা যদি আমরা সকলে গ্রহণ করি

[Sj. Rabindra Nath Sikdar.]

এবং বন-মহোৎসবকে শৃঙ্গ উৎসব হিসাবেই গ্রহণ না করি তাহলে বৃদ্ধিতে পারব এরও একটা প্রয়োজনীয়তা আছে। আর পশ্চিমবঙ্গের আয়তনের তুলনায় যে পরিমাণ বন থাকা প্রয়োজন তা আমাদের নাই, আমাদের আবে ১৪ ভাগ বন বৃদ্ধি করতে হবে। শৃঙ্গ সরকারী প্রচেষ্টায় বনবিভাগের দ্বারা সেই অবস্থা আনতে আমাদের দীর্ঘ সময় লাগবে। এজন্য জনসাধারণের সহযোগিতাও প্রয়োজন। জনসাধারণের প্রচেষ্টার দ্বারা বনসম্পদকে যাতে উত্তরোত্তর বাড়িয়ে তুলতে পারে সেইজন্যই এই বন-মহোৎসব। এবং জনসাধারণ যদি এই হিসাবে এটাকে গ্রহণ করে তাহলেই এ ব সাধকতা হবে। বন রাজ্যের একটা মূল্যবান সম্পদ। সেই হিসাবে আমরা আশা করছিলাম যে, আমাদের এই বাজেটে আমরা দেখব যাতে কবে বাজ্যভাণ্ডারে আরও সম্পদ বৃদ্ধি হয়েছে, কিন্তু সেটা হয়নি—যদিও উন্নয়নমূলক পাবকসংস্কার জন্য ১১ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে, কাজেই আমরা মনে করতে পারি যে আমাদের ক্ষতি হয় নাই। সঙ্গে সঙ্গে আমি আরেকটি দিকে বনবিভাগের মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করব—সেটা হচ্ছে বায়সকেচা। যে অঞ্চল বনবিভাগে ভিতর দিয়ে হচ্ছে সেগুলি বোধ করে এবং বায়সকেচা করে যাতে আয় বৃদ্ধির ব্যবস্থা হয় সেদিকে দৃষ্টি দেবেন।

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি যে জেলা থেকে এসেছি—জলপাইগুড়ি জেলা—সে জেলায় ৬০০ ‘স্কোয়ার মাইল’এব উপব বনের আয়তন। এবং সেই জেলায়—জলপাইগুড়িতে—যে বন, বনসম্পদ আছে, সাধারণ চাষের কাজ খুব কম তাহলেও বর্তমানে বনবিভাগ নতুন নতুন জায়গায় বন সৃষ্টি করছেন। আমাদের জেলাতেও অনেক পুরাতন বন কাটা হয়েছে এবং নতুনভাবে বন সৃষ্টি করা হচ্ছে। কিন্তু সেখানে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে মূল্যবান বৃক্ষ খুব বেশী লাগান হচ্ছে না। ভবিষ্যতে রাজ্যের আয় এর দ্বারা বৃদ্ধি পাবে না বরং কমে যাবে বলেই আমরা আশংকা করি। সেদিকে আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের আপনার মাধ্যমে দৃষ্টি আকর্ষণ করব।

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, বর্তমানে বন এলাকার ভিতর কিছু কিছু শ্রমিকদের জন্য গৃহ নিৰ্মাণ করে তাতে বসবাসের ব্যবস্থা করেছেন। আনন্দের বিষয় যে সেই সমস্ত শ্রমিকদের জন্য যে বাড়ী, যে ঘর তৈরী করে দেওয়া হয়েছে সেগুলিকে মোটামুটি ভাল বলা চলে। কিন্তু যারা সেখানে বাস করে তাদের জন্য শিক্ষার ব্যবস্থা মোটেই নাই। চিকিৎসার ব্যবস্থা নাই বললেই চলে। আমি সেদিকে আমাদের বনবিভাগের মন্ত্রীমহাশয়ের আপনার মাধ্যমে দৃষ্টি আকর্ষণ কোব যাতে এই সমস্ত ‘ফরেস্ট ভিলেজার’দের শিক্ষা, স্বাস্থ্য ও পানীয় জলের ব্যবস্থা বনবিভাগ করেন। মাননীয় অধ্যক্ষ-মহাশয়, বনবিভাগের আয় বাড়তে হলে আমি ২।১টা কথা বলব যার দ্বারা বনবিভাগের আয় বৃদ্ধি হতে পারে। আমাদের জেলায় দেখছি যে পিঁপুল পৰ্য্যায় পরিমাণ হয়। এই পিঁপুল বনবিভাগের প্রচেষ্টার দ্বারা যদি আবাদ করা যায় তাতে বন-বিভাগের ক্ষতি ত হবেই না বরং উন্নতিই হবে। তাহলে বনবিভাগের আয় বৃদ্ধি হতে পারে। আর একটা জিনিষ আমাদের জেলায় হয় সেটা হোল খয়ের। খয়ের গাছ যথেষ্ট পরিমাণে হয়। সেই

খয়ের গাছ থেকে যদি খয়ের প্রস্তুতের ব্যবস্থা করা যেত তাহলে বনবিভাগের আয় বৃদ্ধি হতে পারে।

আমি আর একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করতে চাই। যে বিষয় সম্বন্ধে অন্যান্য মাননীয় সদস্যরা উজ্জ্বল করেছেন, সেটা হচ্ছে ‘প্রাইভেট ফরেস্ট’। ‘প্রাইভেট ফরেস্ট’ যেভাবে আমাদের দেশে বয়েছে তাতে জাতীয় সম্পদের অপচয় হচ্ছে বলে আমি মনে করি। আমরা জেলায় একটি ‘প্রাইভেট ফরেস্ট’ আছে যার আয়তন ৭১ ‘স্কোয়ার মাইল’ এবং সে ‘ফরেস্ট’ প্রধানতঃ শালের অর্থাৎ মূল্যবান ‘ফরেস্ট’ সেই ‘ফরেস্ট’ ঠিক মত পরিচালিত হচ্ছে না বলে আজ জাতীয় সম্পদের অপচয় হচ্ছে। একদম থেকে গাছ কেটে নেওয়া হচ্ছে। এই দিকে আমি মাননীয় বনবিভাগের মন্ত্রী থেকে প্রশ্ন মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি একটু আকর্ষণ করব এবং আমি আশা করব যে এই সমস্ত জাতীয় সম্পদের প্রতি জাতীয় সরকার নিশ্চয় দৃষ্টি দেবেন।

[7-15--7-25 p.m.]

Sj. Biren Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, বনবিভাগ সম্বন্ধে আমি অনেক তথ্যপূর্ণ কথাবাতা শুনলাম। বহু টাকা সেদিকে উন্নয়নকল্পে নিয়োজিত হচ্ছে। কিন্তু কিছু কিছু ব্যাপার আছে সেদিকে যদি দৃষ্টিপাত না করা যায় তাহলে এই বনসম্পদকে রক্ষা করা সম্ভব নয় এবং এ থেকে আয় করাও সম্ভব নয়। এ কথা নিশ্চয়ই সত্য, এসম্পর্কে কারো ঐশ্বর্য নেই, যে বন আমাদের বাড়তে হবে, বনসম্পদ রক্ষা করতে হবে। এবং বন সম্পদ রক্ষা না করলে আমাদের দেশকে সমৃদ্ধিশালী করা যাবে না। কিন্তু সেখানে বন সম্পদ আছে, সেখানে শৃঙ্গ সম্পদ রক্ষা করলেই হবে না, সঙ্গে সঙ্গে দেখতে হবে সেখানে যারা কাজ করেন, যারা কর্মচারী, যারা কুলি, তাদের অবস্থাটা কি? আমি খুব বেশী সময় নেবো না; আমি শৃঙ্গ দূটো জায়গায় কি কি অনাচার অত্যাচার সেখানে চলেছে দেখাবো। এই ‘গভর্নমেন্ট’ সম্পর্কে বহু কথাই বলা হয়েছে; সহরের উপর এই গভর্নমেন্টের একটা দৃষ্টিটি আছে। আমি বলবো বন অঞ্চলে সেই দৃষ্টিটি চতুর্দিক নয় দশদিক। সহরে চারিদিকে আলো বাতাস, সেখানে দৃষ্টিটি হয়ত কিছু কিছু লোক চক্ষুতে ধরা পড়ে; কিন্তু বনবিভাগে সেখানে দৃষ্টিটি লোক চক্ষুর অন্তরালে চলেছে। সভাপতি-মহাশয় ‘ডায়ারস ফরেস্ট’ বিরাট জঙ্গল, সেখানে কিছু কিছু জমি বিলি করা হয়। তার থেকে খাজনা নেওয়া হয় না। এজন্য বিলি করা হয় যে সেই সমস্ত কৃষক বাগানে গাছ লাগাবার সময় বিনা পারিশ্রমিকে গাছ লাগায়। এবং এরই পরিবর্তে তাদের যে কিছু কিছু নবাল জমি দেওয়া হয়, সেই জমিতে খাদ্যশস্য উৎপাদন করে তারা নিজেদের পেট চালাবার জন্য। মন্ত্রীমহোদয়কে আমি জিজ্ঞাসা করি যে তিনি জানেন কি যে সেই সমস্ত জমিতে ‘ফরেস্ট রেনজার্স’রা কতকগুলি বাল্যের জমি, কতকগুলি কাটারভোগের জমি তৈরী করবার জন্য তাদের কাছে দাবী করেন, কেন না সেই কাটারভোগ চাল তৈরী হলে তাদের পেট ভর্তি হবে। এবং শৃঙ্গ তা নয়, তাদের সেখানে কেউ মূল্য পালসে বিনা পরসায় হুজুরদের মূল্য যোগাতে হবে, কেউ হাঁস পালসে বিনা পরসায় হাঁস যোগাতে হবে, এবং মূল্যতার



[Sj. Biren Banerjee.]

মাত্রা বজায় রেখে আমি বলবো যে যদি “ফরেস্ট রেনজার্স”রা চান, তবে সে অত্যন্ত কলঙ্কের কথা, তাদের আজকের দিনেও রাতে স্ট্রালোক যোগাতে হবে। সে অঞ্চলে “ট্রেড ইউনিয়ন”এর নাম গন্ধও নাই, কারণ “ফরেস্ট রেনজার্স”রাই সর্ব্বময় কর্তা। সেখানে তা অনুপ্রবেশ করতে পারবে না, যদি প্রবেশ করে তবে তাকে জ্বাতি করতে দেওয়া হবে। কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা করি যে মন্ডীমহাশয় জানেন কিনা সেখানে কংগ্রেস মন্ডীদের “আই.এন.টি.ইউ.সি. ওয়াকার্স”রা পর্য্যন্ত কিভাবে লালিত হয়। বরুণদাস তিনি “আই.এন.টি.ইউ.সি.”র একজন এক্সিকিউটিভ “মেম্বর”। তিনি সেখানে চা বাগানে অত্যাচার বন্ধ করার আন্দোলন করতে গিয়েছিলেন। তাঁকে কি করা হয়েছে? এ “ডুয়ার্স ফরেস্ট” থেকে কোমরে দড়ি দিয়ে হাতে হাতকি দিয়ে আলিপুর্ ডুয়ার্স এ টেনে আনা হয়েছে। “গভর্ণমেন্ট”এর প্রতিপালিত যে সমস্ত “ইউনিয়ন” সেই সমস্ত “ইউনিয়ন”এরই যদি এই অবস্থা হয় তাহলে “বি.পি.টি.ইউ.সি.” এবং অন্যান্য “ট্রেড ইউনিয়ন”এর যে কি দৃশ্যশা হয় তা কল্পনা করতে পারেন।

(A VOICE FROM THE GOVERNMENT BENCHES :)

“আই.এন.টি.ইউ.সি.” ইউনিয়ন “গভর্ণমেন্ট”এর পোষিত নয়।

যাই হোক আমরাদের সেই ধারণা। এই হচ্ছে সেখানকার অবস্থা, এই অবস্থার মধ্যে তারা দিনের পর দিন বাস করছে। কিন্তু জলপাইগুড়ি জংগল না হয় ছেড়ে দিলাম। আবার আছে, কলকাতার আশেপাশের কথাই বলি। এখানে বোটানিক্যাল গার্ডেন আছে শিবপুরে। বোটানিক্যাল গার্ডেন জংগল নয়, কিন্তু সেটি আমাদের জাতীয় সম্পদ। মন্ডীমহাশয়রা খবর রাখেন কিনা জানি না, সমস্ত এশিয়ায় এই প্রান্তে শিবপুরের বোটানিক্যাল গার্ডেনই হচ্ছে “প্রিমিয়ার গার্ডেন” কিন্তু গত ৫৬ বৎসরের মধ্যে সেখানে যদি খোঁজ করে দেখা যায়, সমস্ত “রেয়াব প্ল্যান্টস” মারা যাচ্ছে, তার কেউ তত্ত্বাবধান করবার নেই। সেখানে যদি দেখা যায় যে বহু টাকা খরচ করে প্রতি বৎসর দার্জিলিং যান্ তার “সুপারইন্টেন্ডেন্ট” টার করতে, কিন্তু সেখান থেকে গত ৬ বছরের মধ্যে কোন প্ল্যান্ট” নিয়ে আসেন নি, তাহলে কি মনে হয়। সেখানে “সুপারইন্টেন্ডেন্ট, কিউরেটর” যারা আছেন তারা যে কি অনাচার অত্যাচারে রাজস্বের সৃষ্টি করেছেন তা শুনলে অবাক হবেন। সুপারইন্টেন্ডেন্টের বিদ্যাবৃদ্ধি যে নেই একথা নিশ্চয় বলবো না, কিন্তু গত ছয় বছরের মধ্যে তিনি কি “রিসার্চ ওয়াক” করেছেন, মন্ডী-মহাশয় যদি খোঁজ করেন দেখতে পাবেন। এবং যেটুকু “রিসার্চ ওয়াক” তার “গ্রাসিট্যান্ট”রা করেন জোর করে সেই “রিসার্চ ওয়াক” নিজের নামে তিনি চালান কিনা সেদিকটাও অনুসন্ধান করতে বলি। শুনি আমরা, যে তিনি এখানকার বিশিষ্ট কোন মন্ডীর অনুগ্রহভাজন। সেখানে তিনি থাকেন না যদিও সেইটাই তার “পারমানেন্ট রেসিডেন্ট” হওয়া উচিত। সেখানে যে সমস্ত লোক খাটানো হয়, তাদের নিজের বাড়ীর কাছে খাটানো হয় যদিও বাগানের খাতায় তাদের সবার নাম থাকে। এবং সব-চেয়ে আশ্চর্য ব্যাপার হচ্ছে যিনি “সুপারইন্টেন্ডেন্ট”

তার ছেলে সেখানে তথাকথিত “ডেপুটি সুপারইন্টেন্ডেন্ট”। আমার কাছে “ডকুমেন্ট” আছে আমি দেখিয়ে দিতে পারি এই ছেলে “সুপারইন্টেন্ডেন্ট” এবং “কিউরেটর”এর অবর্তমানে “ডকুমেন্ট”এ সেই পর্য্যন্ত করেন। তাঁর ছেলের দাপটে ১৭টি লোকের চাকরী গিয়েছে, শৃঙ্খল এই কারণে যে তিনি গাড়ী নিয়ে যাওয়ার সময় তাঁকে সেলাম করা হয়নি। তার মধ্যে চারজন দারওয়ান আর বাকী সব কুলি। “সুপারইন্টেন্ডেন্ট”এর দৃষ্টি ওখান থেকে তাঁর বাড়ীতে পৌঁছাবার জন্য একটি লোক রাখা আছে, তার নাম সরকারী খাতায় আছে; “কিউরেটর”এর ভাত নিয়ে যাবার জন্য একটি লোক আছে, তারও নাম সরকারী খাতায় আছে। অতএব এই সমস্ত অনাচার হচ্ছে। অথচ বাগানে কি কাজ কর্ম হচ্ছে? কিছু হচ্ছে না। তারা দৃষ্টি রাখেন তারজন্য একজন গোয়ালীকে সেখানে ডায়ারী করতে দেওয়া হয়েছে। সেজন্য তারা তিন সের করে টাকায় দৃষ্টি পান। এই ওজুহাতে সেই গোয়ালী পাঁচ গাড়ী করে ঘাস সেখান থেকে পায়। আমি জানিনা কেন এখনও সেই ব্রিটিশের ঐতিহ্য বহন করে তাকে এই রকমভাবে রাখা হয়েছে। আমি শুনেছি বনমন্ডী গত ছয় বছরের মধ্যে বন দেখতে শৃঙ্খল দুইবার মাত্র গিয়েছিলেন জানি না সত্য কিনা, এবং তিনি নাকি শিশির গাছ এবং শিমূল গাছের পার্থক্য বোঝেন না। অথচ এই সমস্ত অনাচার অত্যাচার থেকে বনসম্পদ বন্ধা করা দরকার। আব সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে “বোটানিক্যাল গার্ডেন” দেশের সম্পদ তাকে রক্ষা করা বনবিভাগের নৈতিক কর্তব্য। এর সমস্ত দৃষ্টিত অনাচার দূর করতে পারলে বনবিভাগ থেকে আমাদের আশাও হতে পারে। তা না হলে এই সমস্ত বনবিভাগকে তাক্সিলা করে সহরে বন-মহোৎসব করা, একি আমি বুঝতে পারি না। যদি বন-মহোৎসব করতেই হয় তবে তাদের সেখানে গিয়ে বাস করতে হবে; এবং বন-মহোৎসব সেখানেই করতে হবে।

[7-25—7-25 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, I have listened with very great interest to the recital of the progress of afforestation made by the Hon'ble Forest Minister, but I find that with his usual modesty and self-effacement he has omitted from his catalogue certain areas in Calcutta which ought to be transferred to his jurisdiction. Sir, if you go out to the area near the Government House and the Curzon Park you will find certain populous areas of Calcutta transformed overnight into forest infested by wild animals, for even if you do not see any forest growth you have the jungle law enacted there. For the last few days we have seen the jungle law enacted in the precincts of the Assembly House and I congratulate the Forest Minister on the extension of the scope of afforestation which has included certain areas in Calcutta.

[Dr. Srikumar Banerjee.]

Sir, the Forest Minister has spoken of development schemes and projects and he has demanded a modest sum of 11 lakhs for carrying on the programmes of development. Sir, in criticising the policy of development we have been placed at a great disadvantage by the new principle enunciated by my friend the Agriculture Minister the other day. He has completely silenced the Opposition by laying down that no tangible results are to be expected short of 20 years. Sir, if that time limit is set, it is useless to criticise any department and my friend the Forest Minister has set down the limit to 25 years, so that for judging the progress made by these development projects we have to wait for 20 years and 25 years before we can bring the Ministry to book, and in the meantime they will take shelter under the lapse of time and say that the time has not yet come for judging of their achievements.

Sir, the Forest Minister has mentioned many districts which have come under the principle of afforestation. I do not want to dispute his proposition so far as other districts are concerned, but I have something to say in a very authentic manner and on a very authentic information about my own district of Birbhum. There I can say without any fear of contradiction that the activities of the Forest Department are a colossal waste of public money. I make this statement deliberately and with a full sense of responsibility. Sir, here is a letter from a gentleman who lives close to the forest area. He says, "This department, at least so far as Birbhum district is concerned, is absolutely bogus. There are the Forest Officer and his staff, the rented office, a jeep car and a truck and a huge sum of money is being spent every year since 1947, but the so-called forest which they are growing is still waste land with barbed wire fencing all round but without any tree or plant." I would invite the Hon'ble Forest Minister to inspect Birbhum and.... (Sj. Debendra Chandra Dey : What

is his name?) His name is Bhairab Nath Banerjee. He was formerly a member of the district board and was formerly a member of the Congress party. I would invite the Forest Minister to go along with me and to find out for himself whether this represents an accurate state of affairs or not.

Sir, categorical charges have been made about the dishonesty and corruption prevailing in the Forest Department. There has been no shelter under vague generalisations; definite individualistic traits have been given and identifying marks have been provided. This discloses a very serious state of affairs and I hope the Ministry would accept this challenge and carry on investigation about the conduct of the officers who have been almost individualised by their description and a detailed account of their misdemeanour and their corruption. Sir, what is wrong with the Government is this. They do not understand the point of view of the Opposition. It is nowhere contended that there is a lack of beneficent will on the part of the Government; perhaps they want to do good to the country; perhaps they want to develop the forest wealth of the country. We are prepared to give them credit for honest and benevolent intentions, but, Sir, intentions have got to be implemented by ceaseless vigilance and by effective practical steps. There Sir, the Ministry are entirely at fault. They point with great pride and with a triumphant sense of exultation that they are spending so much money, they have such elaborate development programmes, they have several officers—officers, supervisory officers and higher officers still—as if, Sir, the matter ended there, as if, Sir, by a mere collection of the different articles of food you prepare an edible dish. What is wanted is the cooking, and Sir, you have everything; you have the material, you have the wealth, you have perhaps the plan, you have the officers, you have the implements, but you are lacking in that supervision, in that drive, in that power of inspiring your officers with a sense of patriotism

[Dr. Srikumar Banerjee.]

which alone is competent to bring your ambitious plans to success. Therefore, Sir, whenever the Opposition criticises the Government for failure of their plans they are always told in reply, "Here is the money spent; here are the officers employed; here is the benevolent intention on the part of the Government" and that has to be taken as a sufficient indication of actual performance. I should point out this is mere promise, this is not performance, and I would remind the Ministry of the great gulf, the impassable gulf that very often yawns between promise and performance. The country is not in a mood to be satisfied with promise; the country wants performance. If the performance is delayed by 25 years, of course, we are absolutely done for. If you can show the result by the next year or the year after, by all means take the House into confidence and tell us where you have made the actual progress, give us some indication of actual, tangible, concrete progress. Without that the Opposition will not be satisfied. It would not do to put off the Opposition with mere promise, with mere excellent intention, with mere ambitious plans. Sir, the floor of a certain place is paved with benevolent intentions. I hope the Ministers will not be the denizens of that place, that unnameable place, the floor of which is paved with benevolent intentions.

"রিভাইজড বাজেট"এ ধরা হয়েছিল ১৬ হাজার ৩০০ টাকা কিন্তু ১৯৫২-৫৩ সালে সেই জায়গার ধরা হচ্ছে মাত্র ১৬ হাজার টাকা। গভর্ণমেন্ট এই নীতি গ্রহণ করেছেন যে—আয়ের মধ্যে খরচা সীমাবদ্ধ রেখে এবং কোন রকম কর না চাপিয়ে যাতে উন্নয়নমূলক কার্য করা যায়।

স্বাধীনতার আগে মাত্র ৪টা "ডিপ্লট" এই বন সীমাবদ্ধ ছিল। যেমন জলপাইগুড়ি, ২৪-পবগণা এবং দার্জিলিং অঞ্চলে। স্বাধীনতার পর নতুন করে আরও অন্যান্য জায়গায় বন সৃজন করা হয়েছে, যেমন মেদিনীপুর, নদীয়া, ইত্যাদি অঞ্চলে। মেদিনীপুরের এক ভূদলোক বলে গিয়েছেন যে মেদিনীপুরে আগে ২৩ লক্ষ টাকা হত এখন সেখানে ১১ লক্ষ টাকা লাভ হচ্ছে। আমরা সেখানে আবও ৩,৯০০ একর জমিতে বন সৃজন করবো। তারপর একজন বাস্তার ঘারে গাছ লাগাবার কথা বলেছেন এ সম্পর্কে আমরা "পি ডবলিউ ডি"র সাথে লেখা পড়া করছি। তারা অনুমতি দিলেই আমরা এটার বন্দোবস্ত করতে পারব। তারপর নটেন্ডাবাদ বলেছেন যে কম্‌চারীদের জন্য ২২ লক্ষ টাকা বেতন বাবদ বরাদ্দ করা হয়েছে। উচ্চতর কম্‌চারীদের জন্য মাত্র ৪ লক্ষ এবং নিম্নস্তরের কম্‌চারীদের জন্য ২৬ লক্ষ টাকা বেতন খাতে ব্যয় করা হবে এবং ২ লক্ষ টাকা "কন্টিনজেন্সী—ডেভাডুন ট্রেনিং" ইত্যাদিতে খরচ হবে। তারপর নানা জায়গায় বন সৃজন করা হচ্ছে। এক স্কীমে ৬,৩০৬ একর জমিতে, আর এক স্কীমে ৮,৯৬০ একর জমিতে, মোট ১৫,০০০ একর জমিতে কার্য আৰম্ভ করা হয়েছে। যদি সঠিকভাবে বনসংস্কার করতে চান তা হলে দু'এক বৎসরের মধ্যে শাল, সেগুন গাছ হওয়া সম্ভব নয়। তিনি মাহিনার কথা বলেছেন, মাহিনা কি পরিস্থিতি দেখা হয় তা আমি দেখাচ্ছি। "ফরেস্টার্স/ডেপুটী বেজার্স"দের মাহিনা দেওয়া হচ্ছে ৫৫-১৫০ টাকা এবং "ফরেস্ট বেজার্স"দের দেওয়া হচ্ছে ১০০-২৫০ টাকা। এই ছাড়া আরও ১০টা "পোন্ট" তৈরী করা হয়েছে এই সব "রেজার্স"দের "প্রমোশন" দেবার জন্য এবং তার মাহিনা হচ্ছে ২৫০-৪৫০ টাকা। সুতরাং দেখা যাচ্ছে আগের থেকে মাহিনা "ডবল" করে দেওয়া হয়েছে। এ ছাড়া অন্যান্য প্রদেশের সঙ্গে তুলনা করে দেখাচ্ছি।

"ফরেস্টার্স/ডেপুটী বেজার্স"। "ফরেস্ট বেজার্স"।

[7-35—7-45 p.m.]

### 8j. Hem Chandra Naskar:

শ্রী স্পীকার স্যার, ১৯৫১-৫২ সালে "কম্‌জার-ড্যান্সী এন্ড ওয়ার্কস" বাবদ "রিভাইজড বাজেট এন্টিমেট"এ ধরা হয়েছিল ২৫ লক্ষ ২৯ হাজার ৪০০ টাকা আর ১৯৫২-৫৩ সালে ২৪ লক্ষ ৪৯ হাজার ৩০০ টাকা ধরা হয়েছে। এবং "এন্টারপ্রিস-মেট"এ ১৯৫১-৫২ সালে "রিভাইজড বাজেট এন্টিমেট"এ ধরা হয়েছিল ২১ লক্ষ ৫৯ হাজার ৩০০ টাকা। আর ১৯৫২-৫৩ সালে সেই বাবদ ধরা হচ্ছে ২২ লক্ষ ৩২ হাজার ২০০ টাকা। "ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রাম" বাবদ ১৯৫১-৫২ সালে "রিভাইজড বাজেট" বাবদ ধরা হয়েছিল ১০ লক্ষ ৫০ হাজার আর এবার ১৯৫২-৫৩ সালের বাজেটে ধরা হচ্ছে ১১ লক্ষ। আর "চার্জেস্ ফর হাইয়ার ট্রেনিং অ্যান্ড" ১৯৫১-৫২ সালে

টাকা।	টাকা।
আসাম .. ৫০—১০০	১০০—২৭৫
বোম্বাই ৬৫—১০০	৮০—২৫০
বিহার ৫০—৯০	১০০—২৫০
মদ্রাজ ৫০—৮৫	১০০—২৫০
ইউ, পি, ৪৫—১২০	১২০—৩০০
পাঞ্জাব . ৩৫—৯০	৯০—২৭৫
উড়িষ্যা . ৩৪—৯০	১২০—২২০
পশ্চিম বাংলা . ৫৫—১৩০	১০০—২৫০

এ ছাড়া পশ্চিম বঙ্গ আরও ১০ "পোন্ট" করা হয়েছে "ফরেস্ট বেজার্স"দের "প্রমোশন" দেবার জন্য। তার মাহিনা হচ্ছে ২৫০-৪৫০ টাকা। কাজে-কাজেই অন্যান্য প্রদেশের সঙ্গে তুলনা করে দেখা যাচ্ছে যে আমাদের মাহিনা যে বিশাল কিছু কম

[Sj. Hem Chandra Naskar.]

আছে তা নয় আমি এ নিয়ে প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের সঙ্গে আলোচনা করেছি এবং অন্যান্য “ডিপার্টমেন্ট”-এর সঙ্গে “প্যারিটি” রেখেই এই বন্দোবস্ত করা হয়েছে এবং মাহিনা বাড়ান হয়েছে। তারপর আমার বন্ধু সুবোধবাবু “করাপসন”-এর কথা বলেছেন। কিন্তু যদি কোন লোক তার ছেলেমেয়ের চিকিৎসার জন্য আত্মীয়স্বজনের কাছে টাকা ধার করে টাকা সংগ্রহ করে তবে কি সেটা দুর্নীতি হবে? তিনি প্রমাণ করে দিলে আমরা নিশ্চয়ই কমিচারীদের শাস্ত দেব এ কথা আমরা বলতে পারি। যদি কোন কমিচারী কয়েক বৎসর পূর্বে “রিজেন্ট পার্ক”-এ অল্প মূল্যে জমি কিনে রাখে এবং পরে কোন “ব্যাংক”-এর কাছে থেকে টাকা ধার করে বাড়ী তৈরী করে এবং বাড়ী ভাড়া দিয়ে সেই টাকা যদি পরিশোধ করে তবে কি তার দুর্নীতি হবে?

(Laughter from Congress Bench.)

আমি আবার তাকে বলছি তিনি প্রমাণ করে দিলে আমরা সে কমিচারীকে নিশ্চয়ই শাস্ত দেব। কিন্তু শূন্য শূন্য কোন কমিচারীর নামে অপবাদ দেওয়া উচিত নয়। তারপর আর একটা কথা। সুবোধবাবু আমার অপবিত্রিত নন। “ইলেক্সন”-এর সময় তিনি আমাকে অনেক সাহায্য করেছিলেন, জয়নগরে “কংগ্রেস”-কে “ফুল সাপোর্ট” করেছিলেন।

“শ্রীযুত সুবোধ বাবাজী”ঃ সেটা কবে করেছিলেন তা বলেন। এবাব নয় যখন কংগ্রেসে ছিলাম তখন। এবারেও যখন জয়নগরে তার সঙ্গে আমার সাক্ষাৎ হয় তখনও তিনি আমাকে বলেছিলেন এসব কথা কিন্তু আমি তাকে বলেছিলাম আপনি আমাকে “কংগ্রেসি” ঘটনা দিন। আমি “এনকোয়ারী” করে দেখি। যদি সে দোষী হয় তাকে নিশ্চয়ই শাস্ত দেব। তারপর আমাদের দেশে যে রকম শাল কাঠের দরকার আছে সেই রকম অন্যান্য কাঠেরও দরকার আছে যেমন খয়েরের কথা বলি।

**Sj. Subodh Banerjee:** On a point of order, Sir.

(UPROAR.)

**Mr. Speaker:** Order, order.

[7-45—7-55 p.m.]

**Sj. Hem Chandra Naskar:**

খয়েরের কথা তুলেছেন। আমি অনেক সময় ভাবি যে কাপপু থেকে, জনকপু থেকে, এলাহাবাদ থেকে এসে আমাদের দেশের টাকা নিয়ে যায এই খয়েরের কাছে। যদি আমাদের দেশের ছেলেরা সেই কাজে যায় তা হলে দু’পয়সা উপার্জন করে খেতে পারে সেই চেষ্টা করেছিলাম। দু’খের বিষয় আমাদের ছেলেরা শিক্ষা করলে না। আমরা সেই বিক্রী করে ১০৫০ লক্ষ টাকা লাভ করতাম, তার জায়গায় আমরা ১ লক্ষ ২০ হাজার টাকা লাভ করেছি। আমি প্রথমেই বলেছি যে লোক দিন; ছোট ছোট প্রকে কাজ আরম্ভ করি যাতে দেশের ছেলেরা দু’পয়সা উপায় কোবে খায়। তা ছাড়াও আমরা চেষ্টা করেছিলাম যে আমাদের দেশে হরীতকী, বহেড়া, আমলকী অপর দেশ থেকে আমাদের দেশে কেন বেশী বিক্রী হয় সেসব গাছও এখানে বেশ হতে পারে। এ ছাড়া

আমাদের দেশে কপূরের বেশ চাহিদা আছে। এক-রকম তুলসী গাছ থেকে কপূর হতে পারে। আমি সে নিয়ে আলোচনাও করেছিলাম। কিন্তু সেজন্য যে মেশিনারীর প্রয়োজন তা ব্যয়সাপেক্ষ। আমাদের দেশে ডাবের খোলা পড়ে নষ্ট হয় কিন্তু কিছু কিছু মেশিনারী এনে দেশের ছেলেরা সেগুলো থেকে পাতলা তক্তা তৈরী করতে পারে। কিন্তু আমাদের ছেলেরা সেদিকে যেতে চায় না।

আমরা প্রত্যেক জেলাতেই কাজ আরম্ভ করে দিয়েছি। মাষ্টার মহাশয় বীরভূম জেলার সম্বন্ধে জানতে চেয়েছেন; আমরা ত চেষ্টা করছি। আমরা একজন অভিজ্ঞ লোকের মন্তব্য পেয়েছি—চ্যাম্পিয়ন সাহেব বিলাত থেকে এসেছিলেন তাঁহার মন্তব্য পেয়েছি—

“Bengal holds an important place in the history of forests in India. Bengal also has also some of the first Government reserved forests in the country.”

The particular development in which Bengal gave the lead was in the introduction and spread of the method of raising new tree crops quickly, efficiently and cheaply in conjunction with food crop. The work was so successful that foresters from all over India from Inspector-General downward came to see it.

Over 60,000 acres, that is, 100 square miles, have been planted up up-to-date—a most creditable performance.

There is one striking change, viz., a most praiseworthy improvement in the housing of forest villagers (forest labour) and of the resident staff. I was most struck with the lines and groups of neat houses, each with its homestead, plot of land, safe water-supply, etc. The improvements provide an example which less enlightened States might well copy.”

(“Hear, hear” from Government Benches.)

বিলাত থেকে চ্যাম্পিয়ন সাহেব দেগতে এসেছিলেন এবং তিনি “রিমার্ক” দিয়েছেন। এ থেকে আপনারা অনুধাবন করতে পেরেছেন আমরা ফরেষ্টের কাজ কি করেছি। অবশ্য আমি বলতে চাই না যে আমাদের মধ্যে দোষ নাই; তবে কোথায় কি গলদ আছে বা কোথায় কি গলদ হচ্ছে তা এখানে দেখিয়ে দিন। আমি নিশ্চয়ই প্রতিকারের চেষ্টা করব। আমার এক বন্ধু বললেন আমি কোথাও গিয়েছিলাম কিনা, আমি গিয়েছিলাম—এবং ছোট বড় সকলের সঙ্গে মিশেছিলাম এবং জিজ্ঞাসা

[Sj. Hem Chandra Naskar.]

করোঁছলাম তোমাদের কি “শ্রীভাস” আছে। তারা বললে, আমাদের মোবাইল ডাক্তারখানা দরকার, আর স্কুল হলে ভাল হয়। অবশ্য স্কুল আমার মধ্যে পড়ে না—সেটা এডুকেশন ডিপার্টমেন্টের মধ্যে পড়ে এবং তাদের লিখেছিলাম। আমি প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে বলেছি, তিনিও “এক্সন” নিচ্ছেন। তারপর কার্টারভোগ চাউল সম্বন্ধে বলতে পারি যে তাঁরা নিজেদের জমিতে নিজেরা ঠৈরী করেন।

আজ যে বন্ধু এখানে দুর্নীতির কথা বলেছেন তাকে বলি যদি কোন দুর্নীতি থাকে তিনি যদি আমাকে একখানা পত্র লিখে জানাতেন তা হলে আমি নিজেই সেই জায়গায় গিয়ে অনুসন্ধান করতাম। তাঁদের বলাই যে তাঁরা পত্র দিয়ে যদি জানান আমি নিশ্চয়ই চেষ্টা করব। কিন্তু তারা একটী কথাও পূর্বে আমাকে জানানেন না বা বললেন না। এখন হঠাৎ এখানে এসে সে কথা বলা শোভা পায় না। (“চীয়াস”) আমি তাঁদের সকলের শুভেচ্ছা এবং সহযোগিতা নিয়ে কাজ করতে চাই। আপনারা যদি আমাকে এ বিষয়ে আমার “লিমিটেড বিসোর্বেস”এর মধ্যে স্বেচ্ছাবে কাজ করা সম্ভব দেখিয়ে দিতে পারেন তা হলে আমি নিশ্চয়ই সেটা মাথা পেতে নেব (“চীয়াস”) এবং সেইভাবে কাজ করব। কিন্তু আপনারা গান শুনবেন অজুর সংবাদ, আর দক্ষিণা দেবেন এক পরস—তাতে কতটা কি করা যাবে (“জামটার”) আমি বেশী কিছু বলব না; যদি অন্যায় কিছু বলে থাকি ক্ষমা করবেন। আমি কাজেব মানব, কাজ ভালবাসি আমি কাজের মধ্য দিয়েই ও জনসেবা করতে চাই। এখানেও এসেছি সেই উদ্দেশ্যে। আমার আর কোন উদ্দেশ্য নাই। আমি আর বেশী বলতে চাই না। আমি যে “ডিম্যান্ড” উত্থাপন করছি আপনারদের সামনে সেটা পাশ করবার জন্য মাননীয় সদস্যবর্গকে অনুরোধ জানাচ্ছি আর সমস্ত “কাট মোশন”গুলি “অপোজ” করছি।

**Mr. Speaker:** I shall now take the sense of the House? In view of the assurance of the Hon'ble Minister for Forests do the members want to press their cut-motions?

**Sj. Bijoy Copal Goswami:** I beg leave to withdraw my cut-motion.

**Sj. Natendra Nath Das:** I also beg leave to withdraw my cut-motion.

**Sj. Haripada Chatterjee:** I also beg leave to withdraw my cut-motion.

**Sj. Saroj Roy:** I am not withdrawing my cut-motion.

**Sj. Sasabindu Bera:** I beg leave to withdraw my cut-motion.

**Sj. Subodh Banerjee:**

আমি লম্বা বক্তৃতা দেব না। আমার সোজা প্রশ্ন। মন্ত্রী মহাশয় বলেন নি তাঁর ডিপার্টমেন্টে দেখা গুলি নেই। আমি “ফ্যাক্টস” দিয়ে দুর্নীতি দেখিয়ে দেব। সেগুলি দূর করার জন্য তিনি “সিন্ডিকালি” চেষ্টা করবেন এই “এসুরেন্স” যদি দেন তা হলে আমি কার্ট-মোশন “উইথড্র” করতে রাজী আছি।

**Mr. Speaker:** Does the Hon'ble Minister give the assurance that he requires?

**Sj. Hem Chandra Naskar:**

তিনি “ইনফরমেশন” দিয়ে আমি সেগুলি নিয়ে এনকোয়ারী করব এবং সেগুলি দূর করার চেষ্টা করব। আমার ইচ্ছা সেবা করা—যতদূর সম্ভব।

**Sj. Subodh Banerjee:** In that case I withdraw my motion.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswami that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Major Head: “10—Forest” be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Major Head: “10—Forest” be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Major Head: “10—Forest” be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Grant No. 5, Major Head: “10—Forest” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The other motion of Sj. Saroj Roy was then by leave of the House withdrawn.

The motion of Sj. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under Major Head: “10—Forest” be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 36,98,000 for expenditure under

Major Head: "10—Forest" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of **Sj. Hem Chandra Naskar** that a sum of Rs. 36,98,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 5, Major Head: "10—Forest" (Rs. 21,00,000 has been voted on account), was then put and agreed to.

**Major Head: 13—Other Taxes and Duties.**

[7-55—8-0 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 9,72,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties". (Rs. 6,50,000 has been voted on account)

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties", be reduced by Rs. 100. I do so to raise a discussion about the sales-tax policy of the Government.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about policy and grievances.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this to raise a discussion about the present system of sales-tax, entertainment-tax and raw jute-tax.

**Sj. Amarendra Nath Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this motion to raise a discussion about taxation policy of the Government with particular reference to the "sales-tax".

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this motion to raise a discussion about the increasing rate of taxes

I beg also to move that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this motion to raise a discussion about the fiscal policy and top-heavy administration.

**Sj. Mrityunjay Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this motion to raise a discussion about the desirability of simplifying the category of registered dealers.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this motion to raise a discussion about the removal from service of Sri N. C. Roy, Assistant Commissioner, Commercial Taxes.

**SJ. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this motion to raise a discussion about the desirability

of exempting medicine, text-books and *biri* tobacco and *biri* from liability to sales-tax.

**Adjournment.**

The House was then adjourned at 8 p.m. till 10 a.m. on Saturday, the 19th July, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Saturday, 19th July, 1952.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Saturday, the 19th July, 1952, at 10 a.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Ministers, 14 Deputy Ministers and 188 members.

#### Presence of policemen in the lobby.

[10-0—10-10 a.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, have you enquired into the point which I raised yesterday about the policemen?

**Mr. Speaker:** You mentioned it yesterday and I immediately passed order to the Secretary to make an enquiry into the matter. Secretary informs me that there is no police in the lobby. However, I will make an enquiry again.

There is no question today. The debate will continue.

#### DEMANDS FOR GRANTS.

##### Major Head: 13—Other Taxes and Duties.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, may I have your permission for a few minutes to explain the motion that I moved yesterday, because it was so late that I could not find time. It will probably clarify the issue to a certain extent.

Sir, under the head "Other Taxes and Duties" there are six taxes involved. Three of them are controlled by the Commercial Tax Department and three others by

different bodies I shall mention just now. The three taxes which are realised by the Commercial Tax Department are Sales Tax, Motor Spirits Sales Tax and the Raw Jute Tax. These three taxes give us about 7 crores of rupees a year. The total cost for the maintenance of the staff who collect these three taxes is a little over 12 lakhs a year to raise 7 crores a year.

Sir, the Sales Tax was introduced in this province in the year 1941 when the original rate was three pies in the rupee. It was increased to six pies in the rupee in 1944 and it was increased to nine pies in the rupee in 1945 and has remained the same. At the present moment we have got 20 odd items which are exempted, as I have mentioned the other day, namely, food, etc.—I shall refer to them later on.

Motor Spirits Sales Tax was introduced in the year 1941. The rate was 1-6 p. per gallon; it was increased to 3 as. per gallon in 1945 and was increased to 6 annas per gallon in 1946 and has remained that since.

The Raw Jute Tax has been at the rate of 2 annas per maund on jute purchased since the year 1942 and has remained the same figure since.

Sir, with regard to Betting Tax the Totalisator, and Book-maker Tax which was started in 1922, they are Collected by the Turf Club themselves and the total cost for collection is only Rs. 10,000. The total amount collected under this head is about 50 lakhs of rupees. The total amount collected under Betting Tax is Rs. 50 lakhs a year for Rs. 10 thousand.

The Cinema Entertainment Tax is collected by the Collector of Calcutta and we give him only three Inspectors in Calcutta. The District Officers do the rest. The total realisation from Entertainment Tax is Rs. 1,10,00,000 for which we spend something like Rs. 55,000 on the whole. The Entertainment Tax was started in 1922 according to the value of tickets. Originally it was half an anna to two rupees. Rates were enhanced on tickets of higher



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

value in 1943. In 1949 we stopped putting any tax on tickets which were below 3 annas and purchased by the ordinary people, but those which were of higher value were put under increased taxation from 25 to 75 per cent. according to the value of the tickets. This was introduced in 1949 and has continued since.

The Electricity Duty was imposed at the rate of 6 pies per unit in 1935 and in 1943 it became 6 pies per unit for consumption exceeding 15 units but not exceeding 50 units and one anna per unit for consumption exceeding 50 units. That was introduced in 1943 and has remained there since. Perhaps members are aware that we have a department here of the Electrical Adviser to the Government which has been in existence for the last 40 years. The department's duty is to get in touch with the different electrical concerns in Bengal and to find out whether they are operating properly, etc., etc. It is that department through one Inspector attached to the Calcutta Electricity Supply Corporation that makes the collection. We altogether spend about Rs. 5 thousand a year and the total collection from the electricity duty is Rs. 95 lakhs. Sir, I have collected the total cost and I find the total cost for collecting the 9 crores of rupees is 60 lakhs of rupees, that is, it goes up to 1.6 per cent. of the total collection.

These are the facts which I think I have to place before the House, and as regards the various cut motions, I shall have my say when the cut motions are discussed.

Thank you, Sir.

**Sj. Saroj Roy:**

On a point of order, Sir.

আমার একটা "কোট মোসান" ছিল চৌকীদারী "ট্যাক্স" সম্বন্ধে, সেটা কি আপনি বাদ দিচ্ছেন?

**Mr. Speaker:** That will go under General Administration.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সভাপাল মহাশয়, আমার ছটিই প্রস্তাব, "মিঃ এন, সি, রায়, এসিস্ট্যান্ট কমিশনার, সেলস ট্যাক্স" তার

সম্বন্ধে। গত বৎসর ৯ই মার্চ তার "সাসপেনসন" সম্বন্ধে একটি ছটিই প্রস্তাব এসেছিল। গ্রীষ্মে সেন এই কথা বলেছিলেন:

"In the name of the people of West Bengal I therefore demand that a non-official enquiry with a High Court Judge as Chairman be appointed to find out the truth and to punish those who are guilty of fraud and of evasion and of helping in the evasion of public money to the State, be he a non-official Birla Brothers or an official Finance Minister."

[10-10—10-20 a.m.]

এটা গেল ৯ই মার্চের ব্যাপার। তাতে প্রধান মন্ত্রী কর্পাসত করেন নি। ২০শে মার্চ আবার তিনি বলেন, "এনকোয়ারী" করার কথা কিন্তু তখনও প্রধান মন্ত্রী সেদিকে নজর দিলেন না। তিনি বলেন:

"Sj. Deben Sen is very fond of saying "let us make enquiries" as though it is a simple thing to set up enquiry committees for each and everything and as if we are not looking after these things properly".

এই কথা বলেছিলেন। ২১শে মার্চ কিন্তু তিনি সুর নামালেন। আমি জানি যে সেই সময় দিল্লী থেকে একটা "ট্রাইবুনাল" এন, সি, রায়ের ব্যাপার তদন্তের জন্য পাঠাবার কথা হয়েছিল। তখন মুখ্যমন্ত্রী বলেন—

"As regards other part of the case about which so much dirt and dust has been thrown with regard to the assessment and attempt to evade assessment in which charges have been made to which I have given reply during the cut-motions debate, I felt that in the interests of the Government as well as of the assesses it would be better if we could place whole of this case regarding sales tax before a Tribunal".

গ্রীষ্ম দেবেন্দ্রনাথ সেন ২১শে মার্চের প্রশ্নে জিজ্ঞাসা করেছিলেন—

Arising out of the reply given as explanation, will the Hon'ble Minister be pleased to state what will be the scope of that tribunal and whether the case referred to in this question will come within its scope of operation?

এবং তার উত্তরে ডাঃ রায় বলেছিলেন "ইয়েস"— অর্থাৎ তার সবটাই এই ট্রাইবুনালের "জুরিসডিকশন"-এর মধ্যে আসে। আমরা জানি ডাঃ রায় অসাধারণ

[Sj. Haripada Chatterjee.]

কমী লোক, কিন্তু তিনি সকালে যা বলেন, বিকালে তা ভুলে যান এবং তিনি বড় লোকের জন্য সব কিছু করেন—গরীবদের কথা ভুলে যান। তারপর এই এসেম্বলীতে শ্রীবিমল ঘোষ যা বলেছিলেন—আমি সেই এসেম্বলী “প্রসিডিংস” থেকে পড়ে শোনাচ্ছি—

“Whether the attention of the Government has been drawn to a specific allegation made in a recent publication ‘Mystery of Birla House’ against the Finance Secretary and the Commissioner of Commercial Taxes that they issued instruction to Sj. N. C. Roy not to complete the assessment of sales tax of a number of firms and whether any enquiry has been made into the said allegations; and whether it is a fact that Sj. Roy has assessed Rs. 27 lakhs on the Orient Paper Mills and had almost completed assessment of Keshoram Cotton Mills at Rs. 40 lakhs when he was transferred?”

আমি “এসেসমেন্ট” সম্পর্কে বিশেষ কিছু বলতে চাই না, তবে এই “এন. সি. রায়”র চেষ্টার জন্যই এই ৪ লক্ষ ৩৬ হাজার টাকা গভর্ণমেন্টের অতিরিক্ত এসেছে। “এসেসমেন্ট” সম্পন্নতা করতে দিলে হয়ত আরও অনেক টাকা আসত। তারপর “এন. সি. রায়”কে “সাসপেন্ড” করার পর তার বিবৃদ্ধি “লিকেন্স”এবং “এনকোয়ারী” করে “এনকোয়ারী অফিসার” যে রিপোর্ট দিয়েছিলেন তাতে বলেছিলেন,

“It is not a criminal case, but a quasi-criminal case.”

“ক্রিমিনাল কেস”এ “সার্কামস্ট্যান্সিয়াল এভিডেন্স”এর কোন মূল্য নেই একথা “এনকোয়ারিং অফিসার” নিজেই বলেছেন। কিন্তু তাবপরেই তিনি বলছেন যে এটা যখন “ক্রিমিনাল কেস” নয়, “কোয়ারিস-ক্রিমিনাল কেস” তখন আমি “সার্কামস্ট্যান্সিয়াল এভিডেন্স”এর উপরেই রায় দিচ্ছি। “কোয়ারিস-ক্রিমিনাল কেস” নামক অস্থিত জিনিসটা তিনি কোথায় পেলেন? তাকে গিফট বলে ধরে নিয়েও এনকোয়ারিং অফিসার বলেছিলেন যে, তাকে যেন “ডিসমিস” করা না হয়। তারপর সংগে সংগে “ফাইনাল সেক্রেটারী” তাকে একটা “অর্ডার” দিলেন “শো কন্স” তোমাকে কেন “ডিসমিস” করা হবে না। কিন্তু “এনকোয়ারী অফিসার”এবং রায় ছিল এর বিপক্ষে। এনকোয়ারিং অফিসার যে ডিসমিস করতে মানা করেছেন এটা ফাইনাল সেক্রেটারী একদম চেপে গেলেন। এনকোয়ারিং অফিসার বলেছিলেন—

“There are, however, certain considerations which make me hesitate to make that recommendation. To dismiss him might quite conceivably be a deterrent to other officers

like him from trying to guard zealously the interests of the State and that hardly desirable.”

কিন্তু তা সত্ত্বেও তারা তাকে “ডিসমিস” করে দিলেন। যখন “এন. সি. রায়”কে “সাসপেন্ড” করা হল তখন তিনি “ইন্ডিয়ান কন্সটিটিউশন”এর ২২৬ ধারা অনুযায়ী “হাই কোর্ট”এ “আপীল” করলেন। সেই “আপীল”এ হাই কোর্টের বিচারক মিঃ বোস যে রায় দিয়েছিলেন সেটা উদ্ধৃত করতে চাই। এতে একটা “কন্সটিডেনসিয়াল প্লেটার” উল্লেখ আছে—

“it appears that”.

(“এ ভয়েস”ঃ নাম বলুন।) নাম নিয়ে আমি আলোচনা করব না। নাম আপনারা সবাই জানেন—নাম আমি বলব না। সভাপাল মহাশয়, আপনার সংগে সহযোগিতা করতে রাজী আছি, ওদের সংগে সহযোগিতা করব না। আমি পড়ছি—

“It appears that shortly thereafter the Finance Secretary wrote a letter.”

কারও নাম করলাম না। এ “ডি. ও.”-টি পড়ে শুনানি।

“D.O. No. SF.S.S., Finance Department, Calcutta, May, 19, 1949. My dear Pal Chowdhury, I have received complaint from a highly respectable person that Sri N. C. Roy, Assistant Commissioner of Commercial Taxes is in the habit of harassing parties unnecessarily and for dishonest ends. I shall be grateful if you can inspect his files and let me have a report within a week, if possible. The contents of this letter and the purpose of your inspection may kindly be kept strictly secret. Yours sincerely, B. Das Gupta.”

তারপর “বি. কুমার”, তিনি যে চিঠি দিয়েছিলেন—“বি. কুমার”—হলেন “বিড়লা ব্রাদার্স” অন্যতম। এই চিঠি সম্বন্ধে হাইকোর্ট বললেন—

“The letter of B. Kumar to the Finance Member, dated the 19th June, 1949, complained of the delay and harassment but this letter of the 19th May, 1949, went further and accused the petitioner of dishonesty. It may be observed that this charge of dishonesty is an extremely reckless charge.”

There is no foundation whatsoever of this serious charge and I think it was improper for the Finance Secretary to put forward such a charge without any materials

[Sj. Haripada Chatterjee.]

to support it, against a public official like the petitioner who undoubtedly held a very responsible position in the Sales Tax Department”.

সবটা পড়ব না—চিঠি আমার কাছে রয়েছে আপনারা যদি দেখতে চান দেখতে পারেন। যেটুকু দরকার সেইটুকু পড়ছি। সম্বোধনের ভণীটিও আপনারা দেখবেন।

“My dear Sri Nalini Babu, I am very sorry that I have to bring to your notice the facts stated below :—

আসেসমেন্ট সম্বন্ধে বি. কুমার লিখিয়াছেন যে এন. সি. রায় তাঁহাদিগকে কেবলই হরগণ করিতেছেন। মন্ত্রীমহাশয় তাহাদের প্রতি সহায়তাপূর্ণ হস্ত প্রসারিত করিলে তিনি কৃতজ্ঞ হইবেন। প্রয়োজন হইলে মাধোপ্রসাদ বিড়লাকে চিঠি লিখিবার জন্য তিনি পরামর্শ দেন। হাই কোর্ট এই ব্যাপারে খুবই অসন্তোষ প্রকাশ করেছেন এবং এ সম্পর্কে একটা “শ্বিকচার” দিয়েছেন। “ফাইনালস সেক্রেটারী” ও “কমার্শিয়াল ট্যাক্স কমিশনার” সম্বন্ধে যা বলেছেন আমি সেটার মাঝে মাঝে পড়ে শোনাই—

“It is curious that although the Commissioner at one time expressed his dissatisfaction about the explanation of the dealer as to production of the books of accounts asked for by the petitioner”.

এখানে “পিটিসনার” হচ্ছেন “এন. সি. রায়”।

“There was a complete change of front on his part after he had received the Finance Secretary's letter of 19th May, 1949 and had interview with him thereafter. In May, 1949, the Commissioner comes to the conclusion that the attitude of the petitioner in asking for detailed accounts was unwarranted and the dealer's attitude in questioning the right of the petitioner to ask for elaborate statement of accounts was the proper one. There cannot be any doubt that in the guise of expeditious disposal of the assessment cases of the Birlas, the authorities of the Finance Department as also the Commissioner of Commercial Taxes were attempting to put an end to the assessment cases and prevent the petitioner from having a prolonged and detailed scrutiny or examination into the accounts and records of the

Birla concerns. In other words, the authorities concerned were determined to stifle the enquiry but the petitioner proposed to pursue the regard to the assessment cases of the Birlas for detecting the evasion of taxes which will be payable under the Bengal Finance Sales Tax Act.”

[10-20—10-30 a.m.]

এখানে দেখা যাচ্ছে “হাই কোর্ট শ্বিকচার”এ “জারিস্টস বস্তু” কি বলেছেন। অর্থাৎ এই সম্বন্ধে “এনকোয়ারী” করার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, প্রধান মন্ত্রী মহাশয় ৭১ বৎসরে পশ্চিম বাংলার করখার হয়ে আছেন, কিন্তু তিনি যে কি বুঝলেন, কিছুই করলেন না। বড়ই দুঃখের কথা। তারপর “এন. সি. রায়”র “কন্ডাক্ট” সম্বন্ধে “হাই কোর্ট” যা বলেছেন তা পড়ছি—

“Having regard to the facts and circumstances stated above I have no hesitation in coming to the conclusion that the delay in completing the assessment cases of the Birla concerns was due to a genuine desire on the part of the petitioner to detect the evasion of sales tax by the Birla concern and the petitioner was not afforded full opportunity to carry out his object of detecting such evasion—”

তারপর আমি “স্পেশাল ট্রাইবুনাল”এর ব্যাপারে সৌদিন যা বলেছিলেন—, যে খালি লাঠি, গুলি দিয়ে কুখার জনতার উপর অত্যাচার করলেই দেশ চালাতে পারা যায় না। আজ বাংলা দেশের জনসাধারণের পক্ষ থেকে জানাচ্ছি যে এই রকম অবিচার করলে দেশে অশান্তি বেড়েই যাবে। “হাই কোর্ট”ই বলেছেন যে তাকে কোন সুযোগ-সুবিধা দেওয়া হয় নি। এইটারই বিচার করা উচিত। অবশ্য সরকারী কাগজপত্রের যদি কোন “লিকেজ” হয়ে থাকে তবে তাকে সাজা দেওয়া হোক, তাতে আমি কিছু বলবো না, ঠিক মত “এনকোয়ারী” হোক। কিন্তু যে “একিউজড”, সেই “একিউজড”এর সাক্ষ্যবাদের না নিয়ে সাজা দেওয়া উচিত হবে না। তার জন্য আপনারা “ট্রাইবুনাল” বসান। নিরপরাধ প্রমাণিত হলে তাকে শাস্তি দেওয়া উচিত হবে না এবং যদি দোষী সাব্যস্ত হয় তাহলে তার সাজা হোক। কিন্তু এই যে বিড়লা ব্রাদার্স কোটি টাকা “ট্যাক্স” ফাঁকি দিল, তার কি হল। “ট্যাক্স কমিশনার”ই বলেছেন যে তাদের “ট্যাক্স” ফাঁকি দেওয়ার “হ্যাঁবট” আছে। কিন্তু “ফাইনালস মিনিষ্টার” কি কল টিপলেন অর্মান “ফাইনালস সেক্রেটারী” গোপনে চিঠি দিলেন, “হাই কোর্ট”এর রায় থেকে একথা বলাচ্ছি, আমার নিজের কথা নয়, অর্মান কল কাঠি ছুরে গেল, এবং “এন. সি. রায়”কে “লিকেজ”এর জন্য দায়ী করা হল এবং সাজা দেওয়া হল। কিন্তু এইভাবে বিচার করলে

[Sj. Haripada Chatterjee.]

চলে যে না, আমার এই কথা সমর্থন করেছেন “অমৃত বাজার পত্রিকা”। এই পত্রিকার “এডিটোরিয়াল”এ “করাপসন” হেডিং দিয়ে এই সম্বন্ধে লেখা হয়েছে— “অমৃত বাজার পত্রিকা ফেব্রুয়ারী ১০, ১৯৫২”,—সবখানি পড়বো না—

“Instances of corruption. Many high officials have figured in not a few cases that have come up before the High Court. In a recent case in the Calcutta High Court the Judge had to deal with an officer who had been suspended and then dismissed in connection with his alleged earnestness in attempting to bring to book a very influential party whom he thought guilty of fraudulent conduct. The High Court mentioned two very high officials who according to the Judge had gone to the utmost length to shield the party in question and to prevent the abovementioned officer from doing his duty. His Lordship could not protect the officer on account of certain technical difficulties.”

**Mr. Speaker:** You have referred to the judgement. What is the use of reading newspaper comment on the judgement?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সাব, “অমৃত বাজার পত্রিকা” একটি বিখ্যাত কাগজ, সেটা সরকার সম্পর্কে কি লিখেছে তা পড়ে শুনাই।

“But we do not know whether any action has been taken by the Government against the two high officials condemned by the High Court. This case and there have been similar such cases”.

**Mr. Speaker:** Newspaper report should not be read extensively. You can only refer to that.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

যাক, আমি আপনার সঙ্গে সহযোগিতা করছি। আমি পরিষ্কার করে বলছি—যে আমাদের প্রধান মন্ত্রী সহযোগিতার কথা বলেছেন; কিন্তু তিনি কি ভাবেন যে বাংলা দেশের জনসাধারণ এতই বোকা যে বিড়লা ব্রাদার্স কোর্ট কোর্ট টাকা “ট্যাক্স” ফাঁকি দেবে, তাঁরা তাদের মাপ করে দেবেন, আর জনসাধারণ ছেড়ে দেবে? বাংলা দেশের লোক এত বোকা নয়। এই “এন, সি, রায়”এর “লিটেক্স” সম্পর্কে যদি কোন অপরূপ হয়ে থাকে তবে তাকে সাজা দেওয়া হোক। যাকে “এনকোয়ারী” না করেই দোষী সাব্যস্ত করলেন তাকে অন্ততঃ “ডিসমিস” না করে “ডিগ্রেড” করে দিতে পারতেন বা অন্য জায়গায় বদলি করে দিতে পারতেন।

(At this stage the blue light was lit.)

আমার কথাও শেষ হয়ে এসেছে। আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় সহযোগিতার কথা বলেছেন। গতকাল কুক্ষনগরে লাঠি “চার্জ” করা হয়েছে এবং সেখানে মেয়েদের লাঠি মেয়ে ফেলে দেওয়া হয়েছে। সেখান-কাব বড় বড় অফিসাররা এদের আক্রমণ কবেছিল এবং মারধর কবেছিল নিজ হাতে। সেখানকার উকিল, মোক্তাররা এবং প্রতিবাদে একটা প্রস্তাব গ্রহণ করেছেন। বৃন্দ, যুবক—জনসাধারণ—সকলেই এই ব্যাপারে উত্তেজিত হয়ে আছে, এই কি সহযোগিতার লক্ষণ, এইভাবে কি দেশে শান্তি বন্ধা করবেন? বাংলা দেশের বৃক্কে উপর দিয়ে যারা “সেল ট্যাক্স” ফাঁকি দিচ্ছে তাদের জন্য “ট্রাইবুনাল” বসান হোক। তাই করে সরকার একটা জনপ্রিয় হন না কেন?—অন্যবেলায় “ট্রাইবুনাল” হবে আর যারা অ্যাচার করছে তাদের বেলায় হবে না কেন? আমি সমস্ত পশ্চিম বাংলার জনসাধারণের পক্ষ থেকে জানিয়ে দিচ্ছি প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে, তাদের দাবী হচ্ছে

(At this stage red light was lit.)

স্পীকার মহাশয় আমি আপনার সঙ্গে সহযোগিতা করবো। আমি আর সময় নেবো না। আমি শূদ্র, এই কথা বলে শেষ করছি যে, “ফাইনাল সেক্রেটারী”, “এক্স-ফাইনাল মিনিষ্টার”, “ইনকাম ট্যাক্স কমিশনার”, এই তিন জনের সম্পর্কে “ট্রাইবুনাল” করে “ট্রাই কোর্ট”এর “জজ” দিয়ে বিচার করা হোক।

[10-30—10-40 a.m.]

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আমরা কয়েকটি আশ্চর্য্য কথা শুনতাম—“সোনার পাথর বাটী”, “কাঠালের আমসত্ত্ব” কিন্তু এখন দেখছি এও সম্ভব হয়েছে। সেল ট্যাক্স বোলে আইন যখন হল—ক্রেতাদের উপর সেল ট্যাক্স যখন হল—এই বিভ্রমনার আইন—একদিন এটা তৈরী হয়েছিল ইংরাজ আমলে যুদ্ধের প্রারম্ভে সাময়িকভাবে অর্থনৈতিক সমস্যা সমাধানের জন্য। কিন্তু সেই ট্যাক্স হয়েছিল—মাত্র তাদের উপর, ইনকম-ট্যাক্স তাদের উপর ছিল, তাদের ৩০ টাকা “এক্সট্রা” দিতে হবে। তারপরে ১৯৪০ সালে সেটা হল ব্যাপকভাবে কতকগুলি জিনিসের উপর এটা সেল ট্যাক্স নাম ধরে চাপান হল। ঠিক সেই সময় সমগ্র বাংলাদেশময় এবং সমগ্র ভারতবর্ষে বিদ্রোহ কর আইনের বিরুদ্ধে তুমুল প্রতিবাদ ও আন্দোলন হয়েছিল। পাঞ্জাবে যে আন্দোলন হয়েছিল তা ভেলবার নয়। সেখানে সম্ভব হয় নি ঐ সময় বিদ্রোহ কর বসাতে। ইংরাজ আমলে জনসাধারণ ভেবেছিল ইংরাজ রাজত্বের অবসানে এই বিদ্রোহ কর রহিত হবে, এবং ট্যাক্সের মাথা কম হবে, জীবন যাত্রার মান কম হবে এবং ট্যাক্সের ভার লাঘব হবে। কিন্তু দুঃখের বিষয় সাদা চামড়ার পরিবর্তে সাদা টর্পির শাসন বহাল হওয়ার পরে ট্যাক্স বরং বাড়তেই চলেছে। ১৯৪৭ সালে ট্যাক্স দুই পয়সার জায়গায় তিন পয়সা হয়ে গেল। এই ট্যাক্স দিতে হয় অর্গাণ্ড জনসাধারণকে এবং তিল তিল করে অধিকাংশ জীবন ধারণের সামগ্রীর উপর এই ট্যাক্স দিতে হয়। এই ট্যাক্সের দ্বারা কত অসুবিধা হয়েছে তা প্রত্যেকেই বুঝতে পারছেন। কিন্তু এক সঙ্গে বেশী টাকা লাগে না

[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

বোলে জনসাধারণ ঠিক উপলব্ধি করতে পারে না—, তাদের টাকা কোথায় যায়। সেল ট্যাক্স বর্তমানে থাকা উচিত নয়। অনেকে বলতে পারেন বিরাট টাকা যেখান থেকে আসছে ট্যাক্স বাঁহত করলে নানা উন্নয়ন বিভাগের টাকা কোথা থেকে আসবে? বাংলা দেশের সরকারের অধীনে এমন কতকগুলি বিভাগ খোলা হয়েছে যার প্রয়োজন নাই, যা জন-সাধারণের কোন উপকারে আসে না। তার প্রথম প্রচাৰ বিভাগ। কালই আমার এক বন্ধু বললেন— প্রচাৰ বিভাগ আরও ভাল করে যদি করা হত তাহলে ভাল হত। এই প্রচাৰ বিভাগে দেখা গেছে কতকগুলি লাল নীল কাগজে “গ্রে মোর ফুড” করা, ভাত কম খাও, “আনারস, আপেলের বেদনা খাও” এইসব ডবি ছাপান হয়; এ অদ্ভুতের পরিহাস!! দেখা যায় “গ্রে মোর” করা মানে ধান জন্মান নয়, কিন্তু ধান ক্ষেতের মধ্যে খাদ্যমন্ডীর মধ্যে দেখাচ্ছে, তাঁর ভাল ফটো বাব করে প্রচাৰ হয়ে গেল জন-সাধারণের মধ্যে। এই প্রচাৰ বিভাগ তুলে দিলে অনেক টাকা বেঁচে যায়। এ সংগে সংগে দেখা যায় “ফিসার” বিভাগ। ও বিভাগ রাখার চেয়ে গরীব মৎস্যজীবী যারা তাদের জাল দিয়ে নৌকা দিয়ে পুকুর বন্দোবস্ত করে দিলে অনেক উপকার হত। এই প্রকার কয়েকটি বিভাগ তুলে দিলে সেল ট্যাক্সের কোন প্রয়োজন থাকবে না।

দ্বিতীয়তঃ এমন কতকগুলি নিত্য প্রয়োজনীয় জিনিষ আছে—যেমন বিড়ি—তাৰ উপৰ এ ট্যাক্স থাকা উচিত না। আমাদের দেশে শতকরা ৯৯ জন গরীব; এবং তাই বিড়ি খায়। সেইজন্য বিড়ির উপর থেকে ট্যাক্স তুলে দেওয়া উচিত। আজ গভর্ণ-মেন্ট থেকে বলা হয় কুটীর শিল্পের উন্নতি দরকার। সে জনা বিভাগও খোলা হয়েছে এবং টাকা দেওয়া হচ্ছে। কিন্তু সেল ট্যাক্সের জন্য কুটীর শিল্পের কি অবস্থা তা কি চিন্তা করেছেন? বাসনের কারখানা জনা বাঁকড়া জেলার বহু বস্ত্রনজীবী কর্মকাণ্ড রয়েছে—তারা নিজ হাতে বাসন তৈরী করে। কিন্তু সেই কারখানার কাজ চলছে না—বাসনের উপর সেল ট্যাক্স ফলে। এটা বন্ধ করা দরকার। তারপৰ তাঁত খোলা হয়েছে এবং সাড়ী, লুঙ্গি, ধুতি এবং আরও অনেক জিনিষ তৈরী হয়, তাঁতি দিব্যরাত্রি পৰিশ্রম করেছে কিছই রোজগার করতে পারে না, কেন না সেল ট্যাক্সের জন্য তার বিক্রী কম হয়।

তারপৰ সরকার “ক্লাশ আই-আইডি” এর জন্য “কিশলয়” বোলে বই কবেছেন—যা পড়ে মানুষ চিরকাল “কিশোর”ই থেকে যাবে, মানুষ হবে না—এ বই ছাড়া আর “রিলিজিয়াস” বই ছাড়া বাদ বাকী সমস্ত পুস্তকের উপর সেল ট্যাক্স ধার্য হয়েছে। এটা বাদ দেওয়া উচিত। অনেকে বলবেন আরও টাকা দরকার। প্রসাধন সামগ্রীর উপর, বিদেশী মালের উপর—জীবন ধারণের জন্য যেসব জিনিষের প্রয়োজন নাই সেই সব জিনিষের উপর সেল ট্যাক্স করুন। তাতে জনসাধারণ এত আন্দোলন করবে না; তাতে দেশের কুটীর শিল্প বাড়বে। বাঁকড়া জেলার অনেক সভা এখানে আছে এবং মন্ডীও আছে—যিনি আমাদের বিষ্ণুপুরের অধিবাসী। সেখানে গরীব তাঁতি যারা তসর, পাট কেটে, মটকা ইত্যাদি তৈরী করে,—তাদের অবস্থা কি তা আপনাদের আবিদ্য নয়। এখন সে শিল্প বেতে

বসেছে, তার উপর ট্যাক্স আজও বহাল থাকবে এবং দৈনিক বেড়ে যাবে? এই ট্যাক্স ত বাড়ছে, সংগে সংগে জনসাধারণের উপর প্রত্যেক জিনিষের দাম বাড়ার জন্য প্রায় টাকার ৭৫ ট্যাক্স হয়ে দাঁড়িয়েছে—কেন না জিনিষের দাম ৩ গুণ হওয়ার ফলে ট্যাক্সের পরিমাণ এরূপ হচ্ছে। সেই জন্য ইংরাজের আমলে এই সে সেল ট্যাক্সের বিরুদ্ধে আন্দোলন করছি আর আজকে নিজেরা গদীতে বসার পরে যদি মনে করেন, এটা ভাল কাজ—যা ইংরাজের আমলে খারাপ হত তাহলে বলতে হবে যদি জনসাধারণের দৃষ্টিতে বিগালিত হতেন তাহলে মুখে সে কথা বললেও আজ আপনারা গদী পেয়েছেন বলে সেটা ভাল হতে পারে না। তার পর দেখবেন ইনকম কত ছিল। যা ছিল ১৯৫১-৫২ সালে—৯ কোটি ৪২ লক্ষ—তা এবার ধরা হয়েছে ৯ কোটি ৪৫ লক্ষ। অথচ যে জায়গায় একজন কমিশনার ছিলেন সেখানে আর একজন বেড়ে গেল। তার কি প্রয়োজন? মন্ডীমহাশয় হয়ত বলবেন তাতে এমন কিছু বরখা বাড়ল না। কিন্তু তবু ত ২০ হাজার বেড়ে গেল। তা বাড়বে কেন? তাতে ত অনেক কাজ হতে পাবত।

তাবপরে ইলেকট্রিসিটি—তার ত চীফ ইনস্পেকটর আছেন, আব তাঁর অধীনে কয়েকটি ইনস্পেকটর আছেন। তাঁদের কর্তব্য বিভিন্ন অঞ্চলে যেসব ইলেকট্রিক কোম্পানী রয়েছে তাদের কার্য কি রকম হয় তা দেখা শুন্য করা। বাঁকড়ায় একটা কোম্পানী আছে “বি, এন, এলিয়াস”—ইহুদী কোম্পানী। গত ১৯৩৫ সালে ইলেকট্রিক “ইনস্টলেশন” হয়। সমগ্র ভাবতবর্ষের মধ্যে বাঁকড়াতেই দৌখ প্রতি ইউনিটে খরচ হয় ১০০ আনা। বলা হয়েছিল যে প্রথম তিন বছর বেশী লাগবে, তাবপবে যুদ্ধ চলছে। কিন্তু ইলেকট্রিক চার্জ ঠিক বায়ে গেছে। এ নিয়ে বহু আন্দোলন করা হয়েছে।

**Sj. Debendra Chandra Dey:** Sir, has this any bearing on the sales tax?

**Dr. Srikumar Banerjee:** Yes, it has because he suggests to reduce or abolish it.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

এটা সেল ট্যাক্সের কথা। তাবপব তা নিয় “কমলেন” করা হয়েছিল। গভর্ণমেণ্টের ইলেকট্রিক ডিপার্টমেন্টের চীফ ইনস্পেকটর জানান; কিন্তু তিনি কোন ব্যবস্থা করেন নি। আমাদের আবেদন বাঁকড়াব মিউনিসিপালিটির চেয়ারম্যান এবং প্রত্যেকটি “কনজিউমার” সহ করেছিলেন। তারপর দখা করে ৩।৪ মাস পরে তিনি গিয়ে কাবও সংগে দেখা করলেন না। “বি, এন, এলিয়াস” কোম্পানীর সংগে কি বকম মতামতি হয়ে গেল, আর তিনি চলে গেলেন—আমি অনুরোধ করছি আজকে জন-স্বার্থে বিভাগীয় মন্ডীমহাশয় তিনি যান বাঁকড়া, বা চীফ ইনস্পেকটরকে পাঠান। বাঁকড়ায় গেলে আমরা দেখিয়ে দিতে পারব কি অবস্থা সেখানে চলছে। কাজেই বিভাগীয় কর্তা যারা আছেন তাঁদের সেটা নজরে আনা দরকার। মন্ডীমহাশয় বলেছেন ‘আমি কি কোরে সব জানব?’ আপনাদের পক্ষে ত সব জানা সম্ভব নয়। আমরা এসেছি কি জন্য? প্রত্যেক অঞ্চলের যে সব সভা এসেছেন—প্রত্যেক

[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

অণ্ডলে কোথায় কি অভিযোগ তা যদি আমরা জানাতে না পারি—তাহলে ত আমাদের উদ্দেশ্য সফল হয় না। আমরা জানাবার পরও যদি আপনারা বলেন যে এতে নিম্ন করা হচ্ছে—তাহলে বলব খা ইচ্ছা তাই করুন। কিন্তু তা করা কৰ্তব্য নয়। সেই জন্য বলছি যে সব গুটি বয়েছে তা যদি জানতে চান তবে চলুন, দেখুন এবং সে সর্বের প্রতীকার করুন। তাহলে জনসাধারণ চিরকাল ধনাবাদ দেবে। তাই কথা হচ্ছে এর মধ্যে আবও কিছু “ইনক্লুড” করুন এবং যে সর্বের জন্য কষ্ট হচ্ছে—তাব প্রতিবিধান করুন। তা না করে আরও বেশী বাড়িয়ে জনসাধারণকে কষ্ট দেবেন না।

অনেকে বলবেন ট্যাক্স না বাড়ালে উপকার করা যায় না। ট্যাক্স ত বেড়েই চলেছে। উপকার কি হচ্ছে না হচ্ছে—অবশ্য কিছু হচ্ছে—তা তত ব্যৰ্থত পারছি না কিন্তু ট্যাক্সের ঠালায় জনসাধারণ আজ রামপ্রসাদী গান গাইতে আনন্দ কবেছে—

“যা ভাল বেসেছ মাগো  
আর ভালয় কাজ নাই

এখন দয়া কোরে ছেড়ে দাও মা  
আশেত আশেত ঘর যাই।”

**Mr. Speaker:** Order, order. I would request the members today to be very short in their speeches.

[10-40—10-50 a.m.]

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, বর্তমানে আমরা দেখতে পাচ্ছি, আমাদের দেশের গরীব লোকদের ঘাড়ে ট্যাক্সের বোঝা চাপিয়ে দিতে হবে—এবং দেশের সম্পদশালী লোকদের অব্যাহতি দেওয়া হবে—এই যে “পার্লিস” এইটেই কংগ্রেস সরকার অনুসরণ করে চলেছেন। এই “টার্মেসন পার্লিস” ফলে এখন আমাদের দেশে যারা ন্যাক “প্রপার্টিড ক্লাস” তাঁদের যা “ইনকাম” সে অনুপাতে তারা “ট্যাক্স” দিচ্ছেন না। তারা “এগ্রিকালচারেল ইনকাম ট্যাক্স” দিচ্ছেন মাত্র “১৬ পার্সেন্ট, ল্যান্ড রেভিনিউ—৫৭ পার্সেন্ট”, কিন্তু সাধারণ লোকদের দিতে হচ্ছে “ইন্ডাস্ট্রেল ট্যাক্স” প্রায় “৭৫ পার্সেন্ট”। এবং এটা দিতে হচ্ছে “ইন্ডাস্ট্রেল ওয়ে”তে এগমথো “৫০ পার্সেন্ট সেলস ট্যাক্স”—এটা মোটামুটি আমাদের দেশের গরীব লোকদের ও সাধারণ মধ্যবিত্তদেরই বেশী দিতে হচ্ছে। এই সঙ্গে একটা কথা বলে নি, সেটা হবে—ইংরেজ আমলে—“প্রপার্টিড ক্লাস”এর যে “ট্যাক্স”—সেটা “টোটাল রেভিনিউ”এর “২৮ পার্সেন্ট” ছিল, আর আমরা এখন দেখছি কংগ্রেস সরকারের আমলে তাবা “ম্যাক্সিমাম” দিচ্ছেন—“২৬ পার্সেন্ট” অর্থাৎ সে দিক থেকে তাদের প্রতি অনুকম্পা দেখান হচ্ছে, আর সাধারণ লোকের ঘাড়ে ট্যাক্সের বোঝা ত আছেই বরং সেটাকে আরো বাড়িয়ে দেয়া হচ্ছে। “সেলস ট্যাক্স”—ইংরেজের আমলে দেখছি—যা বছরে সব চেয়ে বেশী আদায় হয়েছিল তার পরিমাণ ছিল ৩ কোটি টাকা, আর আজকে গরীবের বধ—কংগ্রেস সরকার গরীব লোকদের উপকার করবেন বলে সেটা ৫৫ কোটিতে তুলেছেন। এই যে “সেলস ট্যাক্স” বাড়ানোর নীতি—আমরা সকলেই জানি যে এ নীতিটা খুব খারাপ।

এমন কি ইংরেজরাও এই “সেলস ট্যাক্স”টা দেশের লোকের ঘাড়ে চাপিয়ে দিতে খুব ইচ্ছতত করেছিল এবং একটা কৈফিয়ৎ দিয়েছিল যে এটা খুব একটা অস্বাভাবিক সময়, এই সময়টা কেটে গেলেই আমরা এটাকে তুলে দেবো। যুদ্ধের পরে যখন দেশের স্বাভাবিক অবস্থা কতটা ফিরল তখন দেশের লোক এই ট্যাক্সের বিরুদ্ধে আন্দোলন করায় মহাত্মা গান্ধী আশ্বাস দিয়েছিলেন—দেশে স্বাধীনতা আসছে, তোমাদের এটা থেকে অব্যাহতি দেয়া হবে; এবং সেই অব্যাহতি কি ভাবে দেয়া হয়েছে—তা আজ আমরা সকলেই দেখছি। এই “সেলস ট্যাক্স”এর সব চেয়ে গলদ হচ্ছে দশ হাজার টাকা কেনা বোঝা বরাদ্দ যাদের রেজিস্ট্রারী আছে—তাদের এ ট্যাক্স দিতেই হবে,—বাবসায়ে তাদের লাভ হোক বা লোকসানই হোক। এই খানেই এটার সব চেয়ে বড় গলদ। আর টাকায় তিন পয়সা হারে যে “সেলস ট্যাক্স” আদায়ের হিসাব বলা হয়—কিন্তু সত্যিকারের হিসাব খতিয়ে দেখলে দেখা যাবে—সেটা গণ্যে দাঁড়ায় তিন পয়সার অনেক বেশী। কাগজ মিলে তৈরী হয়, সেখানে একবার “সেলস ট্যাক্স”, তাবপর সেখান থেকে প্রেসে যায় সেখান আর একবার, শেষটায় যখন বই হয়ে বিক্রয় হয়—সেখানেও আবার করে “সেলস ট্যাক্স” আদায় হয়। কাজেই টাকায় তিন পয়সার যে হিসাব দেয়া আছে তাব বহুগুণ বেশী যে প্রকৃত পক্ষে আদায় হচ্ছে সেটা আমরা সহজেই বুঝতে পারি।

মোটামুটি ৩০টি “ক্যাটিগরী”তে “সেলস ট্যাক্স” আদায়ের ব্যবস্থা আছে—যারা বাইরে থেকে এদেশে জিনিষ “ইম্পোর্ট” করবে, দশ হাজার টাকার মাল হলেই তাদের “সেলস ট্যাক্স” দিতে হবে। বা বিশেষ যে সমস্ত জিনিষ তারা “সিডিউল” ভুক্ত করেছেন তা “ম্যানুফ্যাকচার” করলে “সেলস ট্যাক্স” দিতে হবে। তা ছাড়া পণ্ডাল হাজার টাকার জিনিষ “প্রডিউস” হলেই “সেল ট্যাক্স” দিতে হবে। “সেক্ণ্ড ক্যাটিগরী”তে যে জিনিষগুলি অতি সাধারণ লোকেব ব্যবহার্য, বিশেষ করে গ্রামাঞ্চলের লোকের এ অত্যন্ত প্রয়োজনীয় যে সকল জিনিষ, সেগুলিকেও এই “সেলস ট্যাক্স”এর আওতায় আনা হয়েছে। এবং আমাদের সরকার বলে থাকেন যে “কটেক ইন্ডাস্ট্রী” যা আজও গ্রামে গ্রামে চলছে সেগুলিকে তাঁরা রক্ষা করবেন ও সাহায্য করবেন। “সেলস ট্যাক্স” চাপিয়ে সেগুলিকে রক্ষার খুব সুন্দর ব্যবস্থাই তাঁরা করেছেন!! আমরা সকলেই জানি, “র কটন ইয়ার্ণ”এর উপর “সেলস ট্যাক্স” আদায় হয় না। কিন্তু সেই “র কটন ইয়ার্ণ”এ যেই মাত্র গোল্ড তৈরী হবে তখন তাব উপর “সেলস ট্যাক্স” আদায় হবে। কাজেই যেগুলি নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিষ দড়ি সূতা, গোল্ড প্রভৃতি, গরীব লোকের ও সাধারণ মধ্যবিত্ত লোকের যে জিনিষগুলি না হলে চলে না, সেগুলিকেও “সেলস ট্যাক্স”এর আওতায় এনে বলা হচ্ছে—আমরা দেশের উন্নতি কবাঁছি, গরীব লোকদের দ্রবস্থা দূর করবার জন্য “ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট” কবোঁছি ইত্যাদি!!

বছরে “ম্যানুফ্যাকচার” যার দশ হাজার টাকার সমান হবে তাকেই “সেলস ট্যাক্স” দিতে হবে তাই হয় তা হলে সহরে এই যেসব চায়েন দোকান, যেখানে গরম জল চায়ের পাতা ফেলে দিয়ে চা তৈরী হচ্ছে আর গরীব ও মধ্যবিত্ত লোকেরা আজ যোগ্য খেতে পায়না তাবা যে চা কিনে খেয়ে পেটের খিদে ভুলতে চেষ্টা করছে—সেখানেও “সেলস ট্যাক্স” দিতে হয়। কেন না সেটা ও “ম্যানুফ্যাকচার”। তারপর “মিল্ক পাউডার”এ যদি একটু চিনি মেশান তা হলেই

[Sj. Ajit Kumar Basu.]

সেটা "সেলস ট্যাক্স"এর মধ্যে আসে। শুল্ক, ছানার "সেলস ট্যাক্স" নেই, কিন্তু চিনি মিশিয়ে সন্দেশ হলেই সে "সেলস ট্যাক্স"এর ভিতর পড়ে যায়। "মানুফ্যাকচারড" ঐষধ যেখানে থেকে আসছে সেখানে একবার "সেলস ট্যাক্স" দিতে হচ্ছে তারপর সেই ঐষধ আবার যখন "প্রেসক্রিপশন"টা "সার্ভিস" হয় তার উপর "সেলস ট্যাক্স" দিতে হয়। এইসব থেকে সহজেই বোঝা যায়—"সেলস ট্যাক্স"এর হিসাব তাঁদের গোজামিল বই আদ কিছুই নয়। তাই আমার বন্ধুরা,—যাঁরা সরকার পক্ষ থেকে গরীবের উন্নতি, দেশের উন্নতি, গায়ের উন্নতি প্রকৃতি, এত সব বড় বড় কথা বলে বেড়ান, তাঁদের একটা ভেবে দেখতে বলি এই সমস্ত জিনিষ যে তারা "ম্যানুফ্যাকচারড"এর আওতায এনেছেন, তাব ফলে ঐ "ম্যানুফ্যাকচারড"এব দোহাই দিয়ে দেশের দীনদার জনসাধারণের ঘাড়ে বোঝার উপর বোঝা চাপিয়ে চলেছেন। সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট কতগুলি জিনিষকে "সেলস ট্যাক্স"এব আওতা থেকে বাদ দিয়েছেন—"সেন্ট্রাল লেজিসলেচার"এ মহাবীর তানাপী প্রস্ভাব এনে—"এসেসিস্যল ফুড, সিরিয়ালস, গ্রানি এন্ড ড্রাইড ভেজিটেবলস, ফ্রেস এন্ড ড্রাইড ফ্রুটস, মিট, সল্ট, কোর্স" এন্ড মিডিয়াম ক্লথ, ফার্টিলাইজার" এন্ড এগ্রিকালচারাল ইন্সপেক্টস, ব কটন, কোল, ইলেক্ট্রিৎ বোক"—এই সমস্ত জিনিষগুলি বাদ দিচ্ছেন। কিন্তু আমাদের বাংলা দেশের সবক'ব "ড্রাইড ফ্রুটস"এর উপরও "সেলস ট্যাক্স" ধরে বসে আছেন। "সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট" যা বাদ দিচ্ছেন, তাঁরা তা বাদ দিচ্ছেন না।

আমার মনে হয়, "স্পীকার" মহাশয়, তাঁরা বোধ হয় বিশেষ একটা স্বর্গে বাস করেন এবং এই ধরনের স্বপ্ন দেখেন। কাজেই এটাকে আমরা সমর্থন করতে পারি না। আমরা আমাদের সামান্য সামান্য "সাজেসন্স" রাখছি। প্রথমে একটা কথা বলবো, যে, সমস্ত "সেলস ট্যাক্স" উঠিয়ে দেওয়া দরকার। তা ছাড়া আমাদের দেশ থেকে ৫০ কোটি টাকা বিদেশী পুঞ্জি নিয়ে যাচ্ছে, তাব একটা অংশ এদেশে "মিনিস্টার্স এন্ড" অনুষ্যায়ী আটকে রাখা উচিত। সেজন্য "সেলস ট্যাক্স" তুলে দিতে পারে। কিন্তু সমস্তটা যদি তুলে নাও দিতে পারে, অন্ততঃ পক্ষে যোগ্য নিত্যন্ত প্রয়োজনীয়, যেমন বই, খাতা, পেন্সিল, কাগজ প্রভৃতি স্কুল ও কলেজের ছাত্রদের জন্য, সেই সমস্ত জিনিষের উপর থেকে "সেলস ট্যাক্স"টা তুলে নেওয়া একান্ত দরকার। এবং এরজন্য যে অভাবটা হবে সেটাও তুলে নেওয়া উচিত। বিবলা কোম্পানী "ট্যাক্স" ফাঁকি দিচ্ছে এবং আপনারা শুনছেন বহু "সেলস ট্যাক্স" যাদের দেওয়া উচিত, যারা দিতে পারে, তাবা ফাঁকি দিচ্ছে। আজকে সেজন্য অতি প্রয়োজনীয় জিনিষ থেকে, গরীব, মধ্যবিত্ত, ছাত্রের কাছ থেকে আপনারা "সেলস ট্যাক্স" তুলে নিতে পারেন। কিংবা "সেলস ট্যাক্স এট দি সোস", যেখানে জিনিষ তৈরী হচ্ছে সেখানেই করা উচিত।

(At this stage the red light was lit.)  
[10-50—11-0 a.m.]

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, one minute more and I will finish.

**Mr. Speaker:** You must stick to the time limit. You have already spoken for 12 minutes.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

মাননীয় "স্পীকার" মহাশয়, আমাদের এই মিনিস্ট্রালী যে দু'তিনটি জিনিষের উপর "ট্যাক্স" বসিয়েছেন আমি এখানে তার আলোচনা করতে চাই। যথা "এন্টারটেইনমেন্ট ট্যাক্স, সেলস ট্যাক্স" এবং "র জুট ট্যাক্স"—এই "ট্যাক্স"গুলির জন্য এদেশের সাধারণ মানুষ বিপর্যস্ত হচ্ছে। ১৯৪১ সালে ব্রিটিশ আমলে সুরাওয়ান্দী মিনিস্ট্রালী দু'টো "ট্যাক্স"এর ব্যবস্থা করেছিলেন, "সেলস ট্যাক্স" এবং "র জুট ট্যাক্স"। আমরা আমাদের মাননীয় প্রধান মন্ত্রী মহোদয়ের কাছ থেকে আশ্বাস পেয়েছিলাম যে আমরা নতুন এক দিনের স্থানে এগিয়ে চলছি, স্বাধীনতার অভূতপূর্ব স্পর্শে আমরা একটা গরীবান জাতি হতে চলছি। এবং তাব জন্য তিনি আমাদের আশ্বাস দিয়েছেন যে, এই জাতিকে তিনি এক নতুন আলোকের দিকে নিয়ে যাচ্ছেন এবং তাতে আমাদের সহযোগিতা চেয়েছেন। আমরাও সেই সহযোগিতা দেবার জন্য প্রস্তুত। কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি সুরাওয়ান্দী মিনিস্ট্রালী যখন এখানে প্রতিষ্ঠিত ছিল সেই সময় যে "ট্যাক্স" আমাদের দেশের জনসাধারণের উপর চাপিয়ে দেওয়া হয়েছিল, যে "ট্যাক্স" গরীবের জন্য ব্যবস্থা করা হয়, বড় লোকের জন্য নয়, সে "ট্যাক্স" এখন চলবে কেন—এইটাই আমাদের কাছে আমার প্রশ্ন। এই যে "সেলস্ ট্যাক্স" এই ট্যাক্স অন্য রাজ্যে যেভাবে আদায় করা হয় তাব তুলনায় এই রাজ্যে আদায় ব্যবস্থায় বহু ট্রুটি দেখতে পাওয়া যায়। ভাবতবর্ষের অন্যত্র এই "সেলস্ ট্যাক্স" আছে, কিন্তু সে "সেলস্ ট্যাক্স" কত? আমি এমন একটা প্রশ্ন দোখ রাখি না যেখানে দুই পরসাব বেশী "সেলস্ ট্যাক্স" আছে। কিন্তু একমাত্র এই পশ্চিম বাংলায় আমাদের জনসাধারণকে "সেলস্ ট্যাক্স" বহন করতে হবে টাকা প্রতি ৩ পয়সা। এটা কেন হবে? সারা ভাবতবর্ষের মানুষ যেখানে যে সুযোগ পাচ্ছে আমরা কেন সে সুযোগ থেকে বঞ্চিত হবে, মিনিস্ট্রালী কাছে এই আমাদের প্রশ্ন। শুল্ক তাই নয়, এই যে "সেলস্ ট্যাক্স"এর ব্যবস্থা আমরা দেখতে পাচ্ছি, সবক'ব বলে থাকেন যে "রোজডেড" ডিলার্স, যাঁরা তাঁদের কাছ থেকে এই ট্যাক্স নেওয়া হয়। কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি এর দ্বারা জনসাধারণ, যাঁরা প্রতিদিন প্রতিনিয়ত মাথার ঘাম পায়ে ফেলে তাদের গ্রাসাচ্ছাদন সংস্থান কবছে তাদের এতে বেশী অভাবগ্রস্ত হতে হচ্ছে। এর আগে কয়েকজন বক্তা বলেছেন যে এই মিনিস্ট্রালী বিরল বা এই জাতীয় মন্যীষী যাঁরা আছেন এই বাংলার মাটীতে তাঁদের বাবসকে লালিত-পালিত এবং বঞ্চিত করে মারোয়াড় বা জয়পুরকে সমৃদ্ধ করছেন, তাঁরা এই "ট্যাক্স" থেকে রেহাই পাচ্ছেন, মিনিস্ট্রালীর পৃষ্ঠপোষকতায়। অথচ আমরা দেখতে পাচ্ছি যে দুঃস্থ জনসাধারণ, যাঁরা খুচ্ছ, যাঁরা চাইছে যে এই অবস্থা থেকে কোন রকমে তারা বাঁচে, তারা আমাদের প্রধানমন্ত্রীর মুখের দিকে তাকিয়ে রয়েছে এই আশা করে যে, তিনি তাঁর নেতৃত্ব দিয়ে এই দেশকে এগিয়ে নিয়ে যাবেন, তারা তো সাপ্ননা পাচ্ছে না আমাদের

[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury.]

প্রধানমন্ত্রীর কাছ থেকে। তারা দেখতে পাচ্ছে যে, সুরাওয়ার্দী এদেশে একটা কুখ্যাত “আত্ম” দ্বারা দেশের জনসাধারণকে শোষণ করবার ব্যবস্থা করেছে, সেই ব্যবস্থা আজও চালু রয়েছে। তাবপরে এই যে “র জুট ট্যাক্স” এটা যদিও মিল মালিকদের কাছ থেকে নেওয়া হয় বলে আমরা জানি কিন্তু মিল মালিকরা এই “ট্যাক্স” ফাঁকি দেওয়ার জন্য নানাবকম ব্যবস্থা রাখে এবং তারা সেই ট্যাক্স আদায় করে নিয়ে থাকে সেই সমস্ত চাষীদের কাছ থেকে, যারা তাদের মাথাব ঘাম পায়ে ফেলে ঐ মাঠে-ঘাটে ফসল ফলিয়ে “জুট” বিক্রি করে কোমরকমে তাদের গ্রাসাচ্ছাদন নিশ্চয় করবে। পাটের স্বত্বনিদন দর বেঁধে দিয়ে এই ট্যাক্স আদায় করবার ব্যবস্থা করলে এই হতভাগ্য চাষীদের বঞ্চিত হতে হতো না। “মিল ওনার্স” যাদের কাছ থেকে আমাদের টাকা উসূল করা প্রয়োজন তারা সবকাকে ফাঁকি দিয়ে যাচ্ছে অশ্রুতভাবে। চাষীদের কাছ থেকে তারা প্রত্যেক মণে দু’আনা করে নিয়ে থাকে, অথচ তা থেকে সবকাকে ফাঁকি দেবার জন্যই তারা দুটো হিসাব বেখে দেখে এবং সরকারের পক্ষ থেকে যাদের এসম্বন্ধে খবরদারী করবার জন্য নিয়োজিত করা হচ্ছে সেই সব কর্মচারীদের সংগে যোগাযোগ রাখার ব্যবস্থা করে ফাঁকি দিয়ে নিজেকে উদ্বিপত্তি করছে, সবকাকে ফাঁকি দিচ্ছে, অথচ চাষীদের সবকাদের প্রত্যক্ষ সাহায্যে শোষণ করছে। এই চাষীরা তাই আজকে মৃত্যুর দিক এগিয়ে চলেছে। এইরকমভাবে আমরা “সেলস” ট্যাক্স এবং ব্যাপারেও দেখতে পাই যে, “সেলস” ট্যাক্স নৈবার যে ব্যবস্থা হয়েছে “বোজিটোর্ড” ডিলার্সদের কাছ থেকে, তারাও তাদের খাতা দুরকম করে রেখে দেয় এবং “গভর্ণমেন্ট”কে ফাঁকি দিয়ে থাকে এবং দিয়েছে যে তাব প্রমাণও আমরা পাচ্ছি। আজ আমাদের মাননীয় হরিপদবাবু, আনন্দের সামনে যে “কাট মোশন” উত্থাপন করেছেন তাতে দেখছি যে সবকাদের সহযোগিতাও এর পেছনে রয়েছে। এই রকম, এই ধরনের অনেক ঘটনার উল্লেখ করতে পারি। শুধু তা নয়। এই “সেলস” ট্যাক্স আদায়ের ব্যবস্থাও নিচিত বকমের। এই ট্যাক্স “বোজিটোর্ড” ডিলার্সদের কাছ থেকে আদায় করা হয়; কিন্তু “বোজিটোর্ড” ডিলার্স” ছাড়াও আনরেজিষ্টার্ড ডিলার্সরাও এই কর আদায় করে থাকে। যে সমস্ত দোকানদাররা চারিদিকে ছড়িয়ে পড়েছে তারা যখন জনতার কাছ থেকে সেই কর আদায় করে, তখন আমরা দেখতে পাই, অনেক কর বেগালিকে আমরা কর ধার্য বলে মনে করি না সেগুলিকেও তারা এর মধ্যে অন্তর্ভুক্ত করে নিয়ে কর আদায় করে।

এই সম্বন্ধে সবকাপক্ষ থেকে “খবরদারী” করবার কোনরকম ব্যবস্থা নেই। যারা এইভাবে জনতাকে শোষণ করে নিচ্ছে সে সমস্ত টাকা যদি সরকারী খাতে জমা পড়ত তাহলে এই বাবত সরকারের অনেক আয় হত। কাজেই এদিকে সজাগ দৃষ্টি যেন সরকার দেন।

“এমিউজমেন্ট ট্যাক্স” সম্বন্ধে দু’একটা কথা বলতে চাই। যারা “সিনেমা” বা অন্য কোন

“এমিউজমেন্ট” দেখবার জন্য যান তখন তাদের কাছ থেকে এই কর আদায় করা হয়। এই সরকার আমাদের দেশের জনতাকে অন্ন, বস্ত্র, শিক্ষা, সংস্কৃতি থেকে বঞ্চিত রেখে দুঃখদুর্দশার দিকে টেনে নিয়ে যাচ্ছে। তাই এই দুঃখকে ভোলবার জন্য, কন্টকে ভোলবার জন্য কয়েক ঘণ্টার জন্য আনন্দ উপভোগ করতে যারা যান তাদের কাছ থেকে এরকমভাবে কর আদায় করা অমানুষিক বলেই আমি মনে করি। সরকারের নিয়্যাতনে জনতা প্রতিনিয়তই দুঃখ ও অসুবিধার মধ্যে পড়ে জঞ্জলিত। সেই দুঃখকে সাময়িকভাবে ভুলবার জন্যই মানুষের মন আনন্দের জন্য আগ্রহান্বিত হয়। বিভিন্ন সভা-দেশে সরকার জনসাধারণ যাতে বিনামূল্যে নিশ্চল আনন্দ পায় তার ব্যবস্থা কবে থাকে। এই সুষ্ঠুছাড়া দেশের ব্যবস্থা অনাবকম। মানুষের মনকে পবিত্র আনন্দ প্রাপ্ত করতে। প্রত্যেক মানুষ চায় আনন্দ পরিপূর্ণভাবে পেতে। সুতরাং তাদের কাছ থেকে কর আদায়কে “জিজিয়া” করের সংগে তুলনা করা চলে।

অবশ্য এই “এমিউজমেন্ট ট্যাক্স”এর জন্য মন্ত্রী-মন্ডলীর এবং ওদিকে “ট্রেজারী বেগ”এ যারা আছেন তাদের চিন্তাও কোন কারণই নেই। কারণ তাদের ডান-হাত বা-হাতের অনেক ব্যাপার আছে। সেকথা আমি সময়ান্তরে বলব। এখানে এ বিষয়ে বিশেষ কিছু উল্লেখ করতে চাই না।

“এমিউজমেন্ট ট্যাক্স”এ বিশেষভাবে ক্রটিগত হচ্ছে দেশের জনসাধারণ-দেশের মধ্যবিত্ত শ্রমিক জনসাধারণ। যারা দুঃখকে কিছু সময়ের জন্য ভুলবার জন্য “সিনেমা” প্রভৃতি “এমিউজমেন্ট”এর আশ্রয় নিয়ে থাকে। কাজেই আমি এই কবের বিবোধী। আমি জনসাধারণের পক্ষ থেকে এই কর-ব্যবস্থার প্রতিবাদ জানাই।

[11-0—11-10 a.m.]

**Sj. Amarendra Nath Basu:**

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, আমি আমার বক্তব্য অত্যন্ত সংক্ষেপে সারব। আমার “কাটমোশন” নিয়ে আসার উদ্দেশ্য হ’ল—এই বিষয় আমাদের প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে দু’একটা কথা বলতে চাই। আমার বক্তব্য হচ্ছে এই ১৯৫১ সালে যখন এই বিক্রয় কর আদায় করা প্রথম হ’ল তখন বাংলা এবং সারা ভারতবর্ষে এই নিয়ে খুব আন্দোলন হয়েছিল এবং তখনকার সরকার এই কথা জানিয়েছিলেন যে এই বিক্রয় করের ধারা তারা জনসাধারণের কল্যাণের জন্য কাজ করবেন। কিন্তু আমি মনে করি সবকাদের সমস্ত বিভাগই জনসাধারণের কল্যাণের জন্য এবং সেই হিসাবে তারা এই বিক্রয় কর যেভাবেই ব্যবহার করুন না কেন—এটা তারা জনসাধারণের কল্যাণের জন্যই ব্যবহার করেছেন—এটা হয়াত ধরে নেওয়া যেতে পারে। কতকগুলি জিনিষের উপর থেকে আমরা মনে হয় এই বিক্রয় কর তুলে দেওয়া উচিত। অবশ্য আমি বলছি না, যে বিক্রয় কর একেবারে তুলে দেওয়া হোক, কারণ তা করতে গেলে পর হঠাৎ একটা ধাক্কা বাজেটের মধ্যে আসতে পারে। বিক্রয় করের মধ্যে দিয়ে যে টাকা আমরা পাই সেখানে আমরা আদায়টা যদি একটু ভালভাবে করতে পারি তাহলে বোধ হয়, আমি যে কয়েকটি জিনিষের উপর হতে বিক্রয় কর তুলে দিতে বলছি—তা তুলে দিয়েও, বিক্রয় কর কিছু বেশীই আদায় করতে



[Sj. Amarendra Nath Basu.]

পারব। আমার কথা হচ্ছে এই পাঠ্যপুস্তকের উপর হতে বিক্রয় কর তুলে দেওয়া উচিত, আর ঔষধের উপর হতেও বিক্রয় কর তুলে দেওয়া উচিত। আমি মনে করি সংবাদপত্র যখন প্রচারের বাহন—যা কিছুরূপে গেলো এই সংবাদপত্রের মারফৎ প্রচার অত্যন্ত প্রয়োজন, সেই হিসাবে সংবাদপত্রের উপর থেকে বিক্রয় কর তুলে দেওয়া উচিত। আর একটা জন-সাধারণের বিশেষ প্রয়োজনীয় জিনিষ সে হচ্ছে জ্বালানী কয়লা। এই কয়লার উপর হতে বিক্রয় কর তুলে দিলে জনসাধারণ বিশেষ উপকৃত হবে। মোটা ৭।৮ টাকা দামের কাপড়ের উপর বিক্রয় কর নেওয়া হয় না—আমার বক্তব্য সেটা আর একটু বাড়িয়ে দিয়ে দশ টাকা দামের কাপড় অবধি করা উচিত। তাহলে আমরা যাদের নিম্ন মধ্যবিত্ত বাল—তাদের একটু উপকার হতে পারে। আর একটা জিনিষ—কুটীর-শিল্পকে বাচান সরকার; সেইজন্য বাংলার তাঁতীদের উপকারের জন্য, খত তাঁত কাপড় আছে, তার উপর থেকে এবং যারা বাসন তৈরী করেন, সেই কাঁসারীদের উপকারের জন্য—সমস্ত বাসনের উপর থেকে যদি এই “ট্যাক্স” তুলে দেন তাহলে খুব মঙ্গল হবে বলে আমি মনে করি। আমার আর বিশেষ কিছু বলবার নেই—এই সভায় অনেক, অনেক কিছু বলেছেন, এবং কংগ্রেসের পক্ষ থেকে আমার বন্ধু নরেন্দ্রবাবু তার বক্তৃতার ভিতর দিয়ে দু-চারটে কথা গভর্ণমেন্টকে জানিয়েছেন। আমি আশা করি যে প্রধান মন্ত্রী-মহাশয় এদিকে একটু নজর দেবেন। আমি জোরের শাহত বলতে পারি যে “সেল ট্যাক্স” আদায় ব্যাপ্যটা যদি ঠিকভাবে করা যায় তাহলে কখনও লোকসান হবে না। সূত্রায় আদায় যদি ভালভাবে হয়, তাহলে এই জিনিষগুলির উপর থেকে বিক্রয় কর তুলে দিলেও বোধ হয় আদায় মাড়ে পাঁচ কোটী টাকাব চেয়ে কম হবে বলে আমি মনে করি না। সৌখীন যে সমস্ত জিনিষপত্র আছে, যা মানুষের নিত্য প্রয়োজনীয় জিনিষ বলে গণ্য হয় না, সেই সমস্ত জিনিষের উপর থেকে বিক্রয় কর তুলে দিতে বসতি না। মানুষের যা নিত্য প্রয়োজনীয় জিনিষ এবং আমাদের কুটীর-শিল্পকে বাঁচিয়ে রাখবার জন্য যা করা প্রয়োজন সেইদিকে নজর রাখবার জন্য আমি আব একবার মাননীয় প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ জানাই।

[11-10-11-20 a.m.]

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি সবকাবেল সাধারণ কর নীতি সম্বন্ধে বলব। সরকারপক্ষ থেকে আমাদের “চিফ মিনিষ্টার-কাম-ফাইন্যান্স মিনিষ্টার” একটা কথা বলেছিলেন বাংলার ন্যায্য পাওনা পাবার জন্য তাঁদের সরকারপক্ষ যথেষ্ট চেষ্টা করেছেন। বাজেটের সাধারণ আলোচনা কালে আমি তখন দিয়ে দেখিয়ে দিয়েছিলাম বাংলা দেশের সরকারের কর নীতির জন্য পশ্চিম বাংলা পাট-শুল্ক বাবদে বৎসরে ৫০ কোটি টাকার মত ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে এবং আমি এই কথাও সোঁদন বলেছিলাম পাট-শুল্ক থেকে “ব্লক গ্রান্ট” নেবার যে অসুবিধা আছে তৎকালীন অর্থসচিব নলিনীকান্ত সরকার মহাশয় যখন সংবাদপত্র সম্মেলন ডেকেছিলেন বিভিন্ন সংবাদপত্রের সম্পাদকদের নিয়ে তখন যে জিনিষ আমরা তাঁকে দেখিয়ে দিয়েছিলাম এবং তিনি তা গ্রহণ করেন

নি’ তখন আমরা পরিস্কার করে দেখিয়ে দিয়েছিলাম পশ্চিম বাংলার কত ক্ষতি হবে কিন্তু সোঁদন বিধান-সরকার তা শোনেন নি। আমরা যা বলেছিলাম সরকারের কাগজপত্রে হয়তো তা পাবেন। উদাহরণ দিয়ে দেখিয়ে দিয়েছিলাম সরকারের কর নীতির জন্য বাংলাদেশ কিভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। ১৯৪৯ কি ৫০ সাল হবে আমার ঠিক মনে নাই; সে সময়ে আমরা বলেছিলাম যে বাণিজ্যদ্রব্য পাটের উপর বিক্রয়-কর লাগান। বাংলা হতে প্রায় ১৫০ কোটি টাকাব পাট এবং পাটজাতীয় দ্রব্য বছরে রপ্তানী হয়। এর উপর যদি শতকরা ৫ টাকা বিক্রয়-কর বসান যেত তাহলে ৫ থেকে ৭ই কোটি টাকা লাভ হত। ৫ “পারসেন্ট” বলছি কারণ বিক্রয়-কর টাকাপ্রতি ৩ পয়সা হলে শতকরা ৪৮০ হয়। সেই জায়গায় ৫ টাকা বলছি।

চা বছরে প্রায় ৭ কোটি টাকার মত রপ্তানী হয়। এই বাণিজ্য-দ্রব্যের উপরও যদি একই হারে কর বসান হত তাহলে বৎসরে ২৫ থেকে ৩ কোটি টাকা লাভ হত। এই জিনিষগুলিব উপর বিক্রয়-কর ধার্য না থাকার জন্য আমাদের বৎসরে ৮ কোটি টাকার মত ক্ষতি হচ্ছে। এই করটা যাতে বাংলা সরকার ধরেন তা বলেছিলাম। তখন আমাদের সংবিধান গৃহীত হয় নি। সংবিধানে বাণিজ্য-দ্রব্যের উপর কর কেন্দ্রীয় কর হিসাবে গৃহীত হয়েছে। তখন একটা কথা হয়েছিল যে সমস্ত মূল রাষ্ট্র অর্থাৎ “ফেডেট” রপ্তানী দ্রব্যের উপর বিক্রয়-কর ধার্য করা হলে আগে হতে, সংবিধান চালু হবার পর তা তবো কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে থেকে প্রতি বছর ফিস পাবে সার্বসিডি হিসাবে।

Mr. Speaker: Mr. Banerjee, you are speaking on the general policy of taxation of the Government of India and how is it relevant to this budget grant?

Sj. Subodh Banerjee: It is relevant, Sir, because I am speaking on the fiscal policy on which I have proposed to raise a discussion in this connection.

Mr. Speaker: You ought to have raised this broad question in connection with the general discussion. Now you should confine yourself to the present taxation measure. Unless you do that I am afraid you will take long to conclude while you have only ten minutes' time.

Sj. Subodh Banerjee:

মাদ্রাজে কাঁচা চামড়া “লেদার” এবং তৈলবীজ, বোম্বেতে কাপড়, বিহারে কয়লা রপ্তানী দ্রব্যের উপর বিক্রয় কর বসান হয়েছিল এবং তাতে বিরাট টাকা লাভ পেছে ও “কনসিটেশন” জারী হওয়ার পর বাংলা সরকারের কাছে এই কথা বলেছিলাম, এই বুদ্ধি দেখিয়েছিলাম কাগজব মারফৎ অসংখ্য প্রবন্ধ লেখা হয়েছিল, আমি নিজেও লিখেছিলাম, পশ্চিমবঙ্গ পত্রিকায় দিনের

[Sj. Subodh Banerjee.]

পর দিন পাতা বোকাই করে—আমরা এই দাবী করছিলাম যে এই বিক্রয় কর ধরা হোক কিন্তু তা তারা করেন নাই। তা করলে বাংলাদেশ বছরে ৮ কোটি টাকা অত্যন্ত পেত। কিন্তু সে-কথায় তারা কর্পাসত করেন নি। ফলে ১৯৫২ সাল পর্যন্ত ৫ বছরে পশ্চিমবঙ্গ ৪০ কোটি টাকা ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে। প্রতি বছরে ৮ কোটি টাকা ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে তাদের কর নীতির জন্য। সুতরাং ওরা বলতে পারেন না যে ওরা বাংলাদেশের স্বার্থ রক্ষার জন্য আপ্রাণ চেষ্টা করেছিলেন।

তারপর স্বিতীয়তঃ দেখাচ্ছে যে, ওরা যেভাবে কর ধার্য্য করেছেন তাতে ধনিবাদের কম ধরেছেন যার ফলে তাদের উপর আঘাত পড়ে নি কিন্তু মধ্যবিত্তবর্গ করের চাপে মরছে—

**Mr. Speaker:** But I think these are only relevant to the general discussion.

**Sj. Subodh Banerjee:** But I am referring to this in connection with our sales tax.

**Mr. Speaker:** But you have got to finish within your time-limit. You have already spoken for seven minutes and only three minutes are left.

**Sj. Subodh Banerjee:** All right, Sir. I will not take more than my allotted time.

আমি আপনার “টাইম লিমিট”এর ১ মিনিটও বেশী নেব না। আমার আর কত মিনিট আছে?

**Mr. Speaker:** I hope that you will remember that you have got only three minutes.

**Sj. Subodh Banerjee:**

এই যে বিক্রয় কর ধার্য্য করা হয়েছে তাতে যারা বিক্রয় করে তাদের “ট্যাক্স” দিতে হয় না যারা ক্রয় করে তাদের “ট্যাক্স” দিতে হয়। সুতরাং এটা বিক্রয় কর না হয়ে ক্রয় কর অর্থাৎ “কনজিউমার ট্যাক্স” হয়েছে। “একোনমিকস”এ বলা হয় যে, একটা “গুড্‌স” ও বার হাত ফেরত হয়—এক “প্যাসেন্ট” কোরে প্রতিবার এই কর হলেও ও বারে ও “প্যাসেন্ট” হয়। সুতরাং “অল পয়েন্ট একসেপটিং দি লাস্ট পয়েন্ট” এই নীতি অনুসারে বিক্রয় কর ধার্য্য করলে জনতার উপর কবের ভার বেড়ে যাবে—এই যুক্তি সত্য নয়; বরং বর্তমান হার, ৪৮০ আনার জায়গায় ৩ টাকা হবে। সুতরাং এখন যেমন লাস্ট পয়েন্টে বিক্রয় কর ধরা হয় তা তুলে দিয়ে “অল পয়েন্ট একসেপটিং দি লাস্ট পয়েন্ট” নীতি চালু করা উচিত। এ প্রথা না হলে অন্য প্রধায়ও কর ধার্য্য করা যেতে পারে। “ট্যাক্স আউট দি সোর্স” অর্থাৎ ফ্যাক্টরীতে উৎপাদিত এবং

পোর্টে আমদানীকৃত মালের উপর বিক্রয় কর ধরলে কব আদায় করা সোজা হয়, ট্যাক্স ফ্যাক্টরি বন্ধ হয় এবং গরীব মানুষও রেহাই পায়। যে সমস্ত জিনিষ উৎপাদন হয়, সরকারের মতে তাদের উপর “ট্যাক্স” ধরলে “কন্সট্রাক্শন প্রোডাক্শন” বেড়ে যাবে এবং “প্রোডাক্শন ফল” কববে। বিক্রয় করের পরিমাণ কম যাবে। আমি বলব যেভাবে “ট্যাক্সেসন ইভেড” করা হচ্ছে তাতে যে কর আদায় হয় তাব চেয়ে অনেক বেশী আদায় হবে। সেটা আমি হিসাব কবে দেখিয়ে দিতে পারি। দ্বিতীয় কথা ছোট ছোট শিল্পপতি, যারা ১০ হাজার টাকার “ম্যানুফ্যাকচারার” তাদের উপর “ট্যাক্স” ধরা হয়েছে। কিন্তু যারা ৫০ হাজার টাকার “ডিলার” তাদের উপর “ট্যাক্স” ধরা হয় নি। “স্মল-স্কেল ইন্ডাস্ট্রী”কে কোথায় বাঁচিয়ে রাখার চেষ্টা হবে তা না হয় সরকারের নীতি হয়েছে ঠিক উল্টো। স্মল ইন্ডাস্ট্রিয়ালিস্টদের উপর আঘাত আর বড় কমার্শিয়ালিস্টদের কব হতে রেহাই দেওয়া হচ্ছে।

“স্মল স্কেল ইন্ডাস্ট্রী” যাতে সুবিধা পায় তা করা উচিত। আর “বিশ স্কেল ইন্ডাস্ট্রিয়ালিস্ট” ও “কমার্শিয়ালিস্ট”দের উপর বেশী চাপ দেওয়া উচিত। তা হচ্ছে না। “আউট সোর্স” ট্যাক্স ধার্য্য করলে “স্মল-স্কেল ইন্ডাস্ট্রিয়ালিস্ট”দের অসুবিধা কেটে যাবে এবং “বিশ-স্কেল”এ ঐ আওতার মধ্যে এসে পড়বে। আমাদের সরকারী নীতি যেভাবে চলছে সেই কুখ্যাত লীগের আমল থেকে সেটা চলছে।

(At this stage the red light was lit.)

One minute, Sir.

ডাক্তার রায় এইভাবে বাজেট প্লেস করলেও বাজেটের সব কিছু করে দিয়েছেন বর্তমান ফাইনালস সেক্রেটারী। সেই লীগের আমলে যারা নীতি চালিয়েছিলেন তাদের মধ্যে ইনি একজন নাম করা লোক। হার্নিক বোল একজন ভদ্রলোক—সুদ্রাবদীর বন্ধু—মোট টাকার বিক্রয় কর তার উপর পড়ে। তিনি বোর্ড অব টার্নিউএর কাছে আপীল করেন এবং মিঃ লার্কিনের কাছে কেস যায়। সুদ্রাবদী তাঁকে “ইনস্‌ট্রুমেন্ট” কবে বলেন তাঁকে এই কব ছেড়ে দিতে। তিনি বললেন ফাইনালস ডিপার্টমেন্টের যদি আপীল না থাকে তাহলে তার এই বিক্রয় কব ভেঙে দিতে আপত্তি নাই। ফাইনালসের ডেপুটী সেক্রেটারী কাছে ব্যাপারটা আসে। তিনি তাতে আপত্তি নাই বলে দেন। তারই প্ররস্কার হিসাবে সেই ভৎসালীন ডেপুটী সেক্রেটারীকে সারা পৃথিবী টুব করিয়ে এনে আজকের দিনে সেক্রেটারী করা হয়েছে। এইভাবে ইংরাজ ও লীগ আমলের নীতি আজও চলছে এই ভদ্রলোকের দ্বারা।

[11-20—11-30 a.m.]

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়। আমাদের পশ্চিম বাংলার সেল ট্যাক্সের হার অন্যান্য প্রদেশের চেয়ে বেশী কিন্তু প্রকৃতপক্ষে আদায় হয় খুব কম। এই কম হওয়ার একমাত্র কারণ হচ্ছে কতকগুলি কারবারী,

[Sj. Mritunjoy Pramanik.]

[11:30—11:40 a.m.]

মিলওয়ালা বা বণিক তারাই সেল ট্যাক্স ফাঁকি দেন এবং সেল ট্যাক্স ফাঁকি দিয়ে নিজেরা পুষ্টি হন। তারা সরকারকে ক্ষতিগ্রস্ত করছেন অন্য দিকে। মফঃস্বল সহরে যেসব রেজিস্টার্ড ডিলার রয়েছেন তাদের কারবার দিনের পর দিন বন্ধ হতে বসেছে। সেল ট্যাক্স অদান প্রদানের জন্য মধ্যবিত্ত কারবারীদের যে সমস্ত হিসাবনিকাশ রাখতে হয়, তার জন্য তাদের এক জন সুদক্ষ কর্মচারী রাখা প্রয়োজন এবং আজকার দিনে সে রকম সুদক্ষ কর্মচারী রাখতে গেলে ১০০ টাকার অধিক বেতন দিতে হয়। কিন্তু প্রকৃতপক্ষে দেখা যায় কারবারে মূল লভ্যাংশ একশ' টাকা হয় না। এজন্য মফঃস্বলের মধ্যবিত্ত ছোট ছোট “রেজিস্টার্ড ডিলার” যারা তারা ধর্মসে হতে বসেছেন কিন্তু কালকাতার বাজারে দেখা যায় অনেক কারবারী সেল ট্যাক্স ফাঁকি দিয়ে নিজেরা পুষ্টি হচ্ছে। সেল ট্যাক্স বাদ দিয়ে জিনিস বিক্রী করার জন্য “আন রেজিস্টার্ড ডিলার” সেই সমস্ত খরিদ কোরে মফঃস্বলে বা সহরে বিক্রী কোরে লাভবান হচ্ছে। তার দ্বারা সরকার ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছেন। এই রেজিস্টার্ড ডিলারের “ক্যাটিগোরী”র মধ্যে কাদের ধরা প্রয়োজন সেটা আমরা ক্ষুদ্র ব্যক্তি হতে যা বুঝেছি তা জানিয়ে দিচ্ছি। রেজিস্টার্ড ডিলার—কাদের করা উচিত? যারা এখানকার স্থায়ী বাসিন্দা এবং সুনাম আছে, এবং যারা “বেপটেড” এবং “রেস্পেক্টিবল ফার্ম” বা লিমিটেড ফার্ম, তাদের মারফৎ সেল ট্যাক্স আদায় করলে পর মনে হয় সবকারের সেল ট্যাক্সে ফাঁকি পড়বার সম্ভাবনা থাকবে না। আর একটা উপায় হচ্ছে—হয় “ম্যানুফ্যাকচারার”এর কাছ থেকে আদায় করা—যেমন দেয়াশলাইয়ের উপর একসাইজ ডিউটী আদায় করা হয় বা যেমন ইনডেন্টের সময় কার্খমস ডিউটীর মত সেল ট্যাক্স আদায় করলে সরকার সেল ট্যাক্স ফাঁকি পড়ার দিক থেকে বাচবেন। এই সেল ট্যাক্স ফাঁকি দেয় কারা? ফাঁকি দেয় বড় বড় ধনিক, বণিক এবং কল বা মিলওয়ালা। তারা যে সেল ট্যাক্স ফাঁকি দেয় সে বিষয়ে সবকার সম্পূর্ণরূপে অবহিত আছেন এবং এই সমস্ত ধনিক, বণিক, কল-মিলওয়ালারা আজকে সরকারকে কৃষ্ণকর্ত কোরে রেখে দিয়েছে এবং তাদেরই অনগ্রহে মোটা ভোট পেয়ে আজ যে কংগ্রেসী মনিমন্ডল সংখ্যাধিক্য হয়ে শাসন-যন্ত্র পরিচালনা করার ভার পেয়েছেন তা ঐ সব সোকার চেষ্টার ফলে। তারা সরকারের সহযোগিতার নামে লুণ্ঠন ও ডাকাতি করছে দিনদুপুরে এবং গরীব লোকদের শোষণ করছে। মফঃস্বলের মধ্যবিত্ত ছোট রেজিস্টার্ড ডিলারদের ধর্মসে কোরে নিজেরা ফুলে চলে হচ্ছে। এ জিনিস সরকার নিশ্চয় জানেন। কিন্তু সরকারের সাহস নাই—কাজেই সেল ট্যাক্স আদায়ের ব্যবস্থা সবথেকে তাদের কোন পরিকল্পনা নাই বলেই আমার বিশ্বাস। সেইজন্য সেল ট্যাক্স আদায়ের জন্য রেজিস্টার্ড ডিলার করার সময় খুব ভাল কোরে চিন্তা কোরে—যারা সেল ট্যাক্স ফাঁকি দেবে না, এই রকম লোককেই রেজিস্টার্ড ডিলার করা প্রয়োজন। তাদের মাধ্যমে বা লিমিটেড কনসার্নএর মাধ্যমে আদায় করলে সেল ট্যাক্স ফাঁকি হবে না। অথবা “ম্যানুফ্যাকচারার”এর কাছ থেকে কিবা “ইন্ডেন্টর”এর কাছ থেকে আদায় করলে সেল ট্যাক্স ফাঁকি হবে না বলেই বিশ্বাস।

### Sj. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়। আমি পশ্চিমবঙ্গের ৩টা পীড়নমূলক ও শোষণমূলক ট্যাক্সের বিরুদ্ধে বলবার জন্য পাড়িয়েছি, সেটা বিভিন্ন উপর, পাঠ্য পুস্তকের উপর এবং ঔষধের উপর। বিশেষ কোরে প্রতিক্রিয়া দেখা দিয়েছে কৃষক ও শ্রমিকের মধ্যে বিভিন্ন দামের উপর যে সেল ট্যাক্স ধার্য হয়েছে সেটার জন্য। যারা ঐ ট্যাক্স ধার্য করেছেন তারা এই প্রতিক্রিয়া ঠিক বুঝতে পারেন না বলেই আমার ধারণা। কেন না, তারা বড় বড় সহরে থাকেন। গরীব কৃষক এবং শ্রমিক যেটা নিত্য প্রয়োজনীয় জিনিস হিসাবে ব্যবহার করে, তাদের হাড়ভাঙা পরিশ্রম কববার সময় এবং তাদের জলে ভিজ়ে কাজ কববার সময় যেটা নিত্য প্রয়োজনীয় হিসাবে ব্যবহার করে—সেটার উপর এই ট্যাক্সের চাপ পড়ায় তাদের ক্ষতিগ্রস্ত হতে হয় এবং কষ্টে পড়তে হয়। এই নিত্য প্রয়োজনীয় জিনিসের উপর সেল ট্যাক্স হওয়া উচিত নয়। গান্ধীজী ১৯৪০ সালে সত্যগ্রহ যখন হয়েছিল তখন বলেছিলেন যে যারা সত্যগ্রহী হবে তারা বিড়ি খেতে পাবে, কেন না চাষী আসবে, শ্রমিক আসবে এখানে সেটা তাদের নিত্য প্রয়োজনীয়, সেটা নাহলে তাদের চলবে না।

এই ট্যাক্স মকুবের ব্যবস্থা যদি তারা করেন তাহলে সত্যিকারের—যা তাবা পুনঃ পুনঃ ভাষণে শুনিয়েছেন সেটা সফল হবে। যে মহান দায়িত্ব তারা গ্রহণ করেছেন কাজে সেটা দেখাতে হলে ঐ যে কৃষক আর শ্রমিক যারা অত্যন্ত শীতের সময় একটু আরাম পেতে পাবে এবং ঘরবাড়ি জলে ভিজ়ে আধপেটা খেয়ে যে কাজ করে দেশের খাদ্য উৎপন্ন করে এবং শ্রমিক যারা শিল্পপত্র উৎপন্ন করে সমাজকে বাঁচিয়ে রাখার জন্য সহায়তা করে তারা যাতে এই ট্যাক্স থেকে রেহাই পায় সে কাজ করতে হবে। তাবপ কংগ্রেস পার্লামেন্ট এক জন মাননীয় সদস্য বলেছেন ৫ কোটি টাকা সেল ট্যাক্স অন্ততঃ বেশী আদায় হওয়া উচিত ছিল। কেন হয়নি তা মাননীয় সদস্য চারুচন্দ্র ভাংডারী মহাশয় বলে গিয়েছেন এবং তিনি আবে বলেছেন ১০ কোটি টাকা বেশী আদায় হওয়া উচিত ছিল। বড় বড় যে রাখব বোয়াল তাবা যখন ফাঁকি দিয়ে বোরিয়ে যায় তখন চুনোপুড়িদের চেপে ধরবার জন্য যেন চেষ্টা না করা হয়। যারা ধনিক বাবসাহী এবং যারা দুর্ভিক্ষান্বিত বশতঃ সরকারকে ফাঁকি দেবার চেষ্টা করছে এবং সবকার ও সবকারী কর্মচারীদের জন্য সন্তোষ যারা প্রকৃতই ফাঁকি দেবার চেষ্টা করছে, মুখামন্ডী এবং অন্যান্য মন্ডীরা জানা সত্ত্বেও এত কোটি টাকা যে বরবাদ হয়ে যাচ্ছে—

**Mr. Speaker:** Please speak about amendment.

### Sj. Sudhir Chandra Das:

আমার বলার উদ্দেশ্য হচ্ছে ওয়া যেটা বলেছেন সেটা করা উচিত ছিল। যদি সেটা করতে পারেন তবে গরীবেরা রেহাই পেতে পারে। যেখানে সেল ট্যাক্স বাড়ানো উচিত—সেখানে বাড়ালে গরীবের উপকার হবে। আজ শ্রমিক কৃষক ও গরীব মধ্যবিত্তদের যে নিত্য প্রয়োজনীয় দ্রব্যের উপর ট্যাক্স দিতে হচ্ছে দিয়েশলাইয়ের উপর, বা নাহলে কারোই

[Sj. Sudhir Chandra Das.]

আজকাল চলে না। তারপরে আজকাল ৫৭ শ্রেণীর ছেলের জন্য ১৫।২০ টাকা করে বই কিনে দিতে হয়, একেই ত বইয়ের দাম অত্যধিক, তার উপর আবার সেল ট্যাক্সের উপায়ে ফি টাকায় তিন পরস্য করে দিয়ে অনেক ছাত্রেরই আজ আর বই কেনা সম্ভব হয় না, এর ওর বই চেয়ে এনে পড়ে। ঐষধের কথা বলাই বাহুল্য। যাতে মানুষের জীবন নির্ভর করে—সে বস্তুকে সেল ট্যাক্স হতে বেরাই দিয়ে মন্ত্রীমহাশয় যেন দেশের প্রকৃত উপকার করেন। তাবপবে গরীব চাষী ও মজুরদের বিড়ি ও তামাকের উপর থেকে এটা তুলে নিতে আমি অনুরোধ করব। এমন কি মহাত্মা গান্ধী ও গরীব লোকদের বিড়ি তামাককে নিত্য প্রয়োজনীয় দ্রব্য মনে করেছিলেন।

(At this stage the member having reached the time-limit resumed his seat.)

**Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay:**

স্পীকার স্যার, পূর্ববর্তী বক্তা চাষীদের ধূমপানের বিড়ি তামাক সেল ট্যাক্স থেকে বেরাই দিতে বলার সঙ্গে মহাত্মা গান্ধীর নাম সংযুক্ত করেছেন, আমরা জানি মহাত্মা ধূমপানের বিরোধী ছিলেন তার নাম এই সম্পর্কে তোলা কি ঠিক।

**Mr. Speaker:** Order, order. There should not be any discussion.

**Sj. Bibhuti Bhusan Chosh:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ইংরেজ একটা পবানীয় দেশের উপর যে কর্তব্য চাপিয়ে দিয়েছিল দুঃখের সঙ্গে একথা বলতে হচ্ছে—তথাকথিত স্বাধীন বাংলার সরকারও সেই ইংরেজ আমলের চাপান কব বিক্রয় কবের নামে জনসাধারণের কাছ থেকে, নিত্য প্রয়োজনীয় দ্রব্যের ক্রেতাদের কাছ থেকে আজও গ্রহণ করছে। অনেক বস্তুকে বহু মূল্যবোধ দাঁখিয়ে প্রমাণ করে গিয়েছেন যে এই ৫।৫ কোটি টাকা—তাদের কথায় আমি বলছি যাবা বিড়ি খায়, যাদের সামান্য একখানা কাপড় কিনতে গেলে অত্যন্ত কষ্ট হয়,—অবশ্য এই সব জিনিস ঠিক আমাদের ডান দিকে যাবা বসে আছেন (“পয়েন্ট টু দি ট্রেজারী বেগেস”) তাঁরা উপলব্ধি করতে পারবেন না,—সেই সব গরীবদের কাছ থেকেই বেশী ভাগ আদায় হচ্ছে। অথচ যারা নাকি তুলার কারবার করছে তাদের উপর থেকে এই করটা নেওয়া হচ্ছে না। এই নীতিটা সাধারণ মানুষ বুঝতে পারে না। এতবড় দেশের এতবড় শিল্পমন্ডলী, তাদের এত বেশী বৃদ্ধিমত্তা যে সাধারণ মানুষ তা বুঝে উঠতে পারে না। তবে মোটামুটি আমরা এটা বুঝতে পারি ইংরেজ আমলে তাঁরা—যারা বাবসাখী ও ধনিক বণিক তাদের কাছ থেকে আদায় করে নিতেন ২৮ পাব সেন্ট, আব আজকে সেই ধনিক বণিকদের কাছ থেকে কবের হারটা কমিয়ে ২৬ পাব সেন্ট করা হয়েছে, আর বেশীর ভাগ চাপান হয়েছে গরীব লোকের উপর। স্পীকার মহাশয়, আমি আপনাকে একটু ভেবে দেখতে অনুরোধ করব—এই যে নানান রকম এই ৫।৫ কোটি টাকা ওরা হিসেব খতিয়ে—কত রকম বেরকমভাবে কত অনুরোধ কানাকে কত কি বাসিয়ে এই যে বাজেট পেশ করেছেন—তৌমিনভাবে একটু রকমের কবে যদি আমাদের মন্তন গরীব

জনসাধারণের কাছ থেকে এই সাড়ে পাঁচ কোটি টাকা আদায় করাটা বাদ দেবার চেষ্টা করতেন তাহলে—এটা থেকে বেরাই পেয়ে জনসাধারণ হাঁপ ছেড়ে বচিত। আমরা জানি যারা এই কর জনসাধারণের উপর তাদের অতি প্রয়োজনীয় জিনিস কেনার উপর চাপিয়ে দিচ্ছেন—তাঁদের এ কর বাড়ী কমায় কিছু যায় আসে না। কিন্তু যাদের উপর চাপানো হচ্ছে—তাঁরা এভার সহিতে পারবে না। সেইসব লোকের কথা একবার চিন্তা করুন, যারা নাকি আজ দুবেলা খেতে পাবে না—সেদিন বঙ্কিমবাবু এই কথা বলেছিলেন বাস্তবিক এই আবার কক্ষে বসে তাদের কথা অনেকেরই চিন্তায় আসে না। আজ যা পারি—পারিবারিক অবস্থা তাতে অনেক কিছু, অনায়াসে যাওয়া হচ্ছে—আপনাদের অনেকেরই মনোভাব “কুচ পরোয়া নেই” দেশকে ত স্বাধীন করছি, কিন্তু এই মনোবৃত্তি ত্যাগ করতে হবে। যে স্বাধীনতায় লোকের অভাব কিছুই মোচন হচ্ছে না—সে স্বাধীনতার মূল্য কি?

আপনারা সকলের সহযোগিতা চান, কিন্তু সহযোগিতার কথা মুখে বলছে সহযোগিতা পাওয়া যায় না। তার জন্য দেশের লোকের প্রতি প্রকৃত দণ্ড অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। এবং সেই অন্তর্ভুক্তি আপনাদের মনে যতদিন না আসবে—ততদিন কোন উদ্দেশ্যই সিদ্ধ হবে না।

[11-40—11-50 a.m.]

**Sj. Bankim Mukherjee:**

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয় বিরোধী পক্ষ থেকে যে কয়েকটি বিষয় বলা হয়েছে সেগুলি ভাগ করলে মূলতঃ তিনটি জিনিসে দাঁড়ায়। সেটা হচ্ছে যে “সেলস্ ট্যাক্স”টা একেবারে “রুট”এ অর্থাৎ গোড়ায় যদি করা হয় তাহলে, আমরা যারা “কনজুমার” তারা এথেকে কিছুটা হয়ত বেরাই পাই। কিন্তু একেবারে শেষ “পয়েন্ট”এ করলে একেবারে “ডাইবেস্টলী কনজুমার”এর খাড়ে পড়ে। আগে লিখতে “সেলস্ ট্যাক্স”, এখন লেখেন না এই মাত্র। এই হল গিয়ে একটা “পয়েন্ট”। এর “রুট”এতে কবলে পর খানিকটা “ইভেশন” থেকে আমরা বঁচে যাই। আর এই “ট্যাক্স”টা আদায় করতে গিয়ে অনেক খরচ হয়। এই “সেলস্ ট্যাক্স”টা “রুট”এতে করলে পরে সতিসতিই পরিমাণ বেড়ে যায়। আর একটা “পয়েন্ট” হচ্ছে, কতগুলি বিষয় “সেলস্ ট্যাক্স” থেকে “এক্সজেন্ট” কবা, “মোডিসন”, “টেক স্ট বুক” প্রভৃতি। সেটাও বিবেচনার বিষয়।

একটা বিষয় যেটা সুবাদে ব্যানার্জি মহাশয় বলেছেন, সেটা অবশ্য এখন গুরুতর হয়ে পড়েছে। ভারতবর্ষের বসে এবং মাদ্রাস তাঁরা আগে থেকেই এ ব্যাপারটা করে রেখেছিলেন বলে সংবিধান আটকাচ্ছে না। “এক্সপোর্ট ডিউটী” হওয়া সত্ত্বেও তাঁরা যে “সেলস্ ট্যাক্স” করছেন সেটা “সার্বসভী” হিসাবে পাচ্ছেন। আমরা আগে কার্বান, তারজন্য ভোগ করছি খানিকটা ক্ষতি। আজও বোধ হয় এখনো কিছু করবার নেই। কিন্তু যদি আমরা সমস্ত বিরোধীদল এবং “গভর্নমেন্ট”পক্ষ মিলে প্রস্তাব করি যে সংবিধানে এইটুকু পরিবর্তন হোক: বাংলার এই ক্ষতি না হয়, তাহলে হতে পারে। আমি জানি কলকাতার “পোর্ট” থেকে “জট” এবং “টী” থেকে একটা মস্ত বড় রকম “সেলস্ ট্যাক্স” আমরা পেতে পারি যদি কেন্দ্রীয় সরকারকে “রিপ্রেজেন্ট”

[Sj. Bankim Mukherjee.]

করি যে "মাদ্রাজ, বম্বে"র মত আমরাও বাংলা থেকে এটা পাবো। যদি সংবিধানের কিছু পরিবর্তন করা প্রয়োজন হয় তা করে অতঃ "৭৫ পারসেন্ট" ও কেন্দ্রীয় সরকার থেকে পাওয়া অসম্ভব নয় যদি কংগ্রেস পক্ষ সত্যি সত্যি এবিষয়ে অবহিত হন এবং বাংলার দিকে নজর দেন। এই হচ্ছে বিরোধীপক্ষের মত, এই তিনটি বক্তব্য "সেলস্ ট্যাক্স" সম্বন্ধে।

আর একটি ব্যাপার সম্বন্ধে আমার একটু বক্তব্য আছে, সেটা "বোটিং ট্যাক্স" সম্বন্ধে। আমরা দেখতে পাই যে আজও কলিকাতার "রেস কোর্স"এ পরিষ্কার সেই ইংরাজদের আধিপত্য সমস্ত ব্যাপারেই রয়েছে, যেটা বম্বেতে দেখতে পাওয়া যায় না। এমন কি "জ্যাকি" আজও বিলাত থেকে আনতে হবে। সেখানকার যা কিছু আয় সেটাকে কলিকাতার "ট্যাক্স ক্লাব" নিয়ে নেয়। যদিও "বোটিং ট্যাক্স" কমানো হয়েছে কিন্তু তা সত্ত্বেও এই "ট্যাক্স ইভেড" করবার চেষ্টা আছে, যেমন "প্রাইভেট বোটিং" চলে, এবং "অফিসার"রা "টোট" হয়ে বসে থাকেন। এবিষয়ে প্রয়োজন হলে পর বহু তথ্য দেওয়া যেতে পারে যদি সত্যি সত্যি সেগুলি বন্ধ করা হয়। তাছাড়া আমরা বটেশ্বর জমিদার, বম্বেতে কয়েকটি দিন "ফিল্ড" করা হয়েছে, সে দিনের সমস্ত "প্রিফট গভর্নমেন্ট" নেবে, এবং আমার যা ধারণা আছে বম্বে "স্কুল সোসিয়েল সার্ভিস", এমন কি বোধ হয় দুটো হাসপাতাল চলে এই "প্রিফট"। সেই হিসাবে আমাদের "গভর্নমেন্ট" যদি চিন্তা করেন তাহলে একটা "সোর্স অফ প্রিফট" হতে পারে এবং "ট্যাক্স ক্লাব" আজ পর্যন্ত যে সাম্রাজ্যবাদী বৈশিষ্ট্য কলকাতার "ট্যাক্স ক্লাব" রাখবার চেষ্টা করছে সেটা অন্ততঃ ভেগে দেওয়া আমাদের পক্ষে অত্যাশ্চর্য্য কষ্টব্য।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, my friend Sri Haripada Chatterjee is flogging a dead horse. Mr. N. C. Roy has been discharged from his appointment, but he belongs to the old guards and he refers to old statement. He twits me by saying that I am an old man of 71. I forget in the evening what I said in the morning. But I am not guilty of *suppression veri* and *suggestio falsi*. He has read out extensive and copious notes from the judgment of the High Court, but he suppressed the most important part of the judgment. I will read out from it, Sir: "I find it difficult to hold that the Government or its officers helped Birla Brothers concern to evade payment of taxes justly payable by the Birlas. In the face of the facts that the Government subsequently set up an independent tribunal to deal with the assessment of the files of the Kesoram Cotton Mills and the Orient Paper Mills, and that the tribunal had come to the

finding that only a sum of Rs. 48-8 is justly payable by the Orient Paper Mills for sales tax for five years ending with the year 1949-50, and a sum of Rs. 7,74,000 is payable by Kesoram Cotton Mills as sales tax for six years ending with the year 1949-50, if the Government had not taken steps to set up its independent tribunal and if the tribunal had not recorded the findings which it has done about the assessment of the cases placed before it for disposal, it would not be unnatural to presume that the Finance Department and the Commissioner of Commercial Taxes had helped the Birlas to evade the payment of the sales tax justly payable by them, but in the face of the definite finding of the tribunal it is impossible to come to any such conclusion. There are no materials before this Court to show that the findings of the tribunal were perverse." And in winding up the case which Mr. N. C. Roy brought before the High Court to quash the findings of the special tribunal regarding his leakage question, he says "There has been no irregularity or illegality in the steps taken by the Government against the petitioner and this Court has therefore no power to grant any of the reliefs asked for by the petitioner." The whole position was that when the leakage took place and in the Press and in book form things were published, it was necessary for us to do two things: one was to find out whether there was any leakage and whether Mr. N. C. Roy was responsible for the leakage, and secondly whether Mr. N. C. Roy did actually assess the Birlas' mills or it was merely a hearsay. There were two Courts appointed; one was presided over by Mr. Justice Guha Roy and the other was presided by Mr. Justice Banerjee. The first one found all the five charges against Mr. Roy to be absolutely correct, and Mr. Roy then went up to the High Court where Mr. Justice Basu gave the judgment which has been read out by me, in which he wanted to go against the finding of Mr. Justice Guha Roy. In the meantime Mr. Justice Banerjee finished

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

in two months and a half the assessment of Birlas for five years, whereas it took Mr. N. C. Roy 24 months to complete one year's assessment.

Sir, these facts are sufficient to show, as I have said before, that Mr. Chatterjee is flogging a dead horse.

[11-50—12-0 Noon].

This matter was referred to the Public Service Commission, and in consultation with the Public Service Commission we decided to remove him from service. Therefore there is no question that can be raised at this stage.

With regard to other points that have been mentioned, there are two types of arguments that have been put forward—one is that we should not tax, we should not have any sales tax, any entertainment tax, jute tax, electricity tax, and motor spirit sales tax. The point I would like the members to understand is this: according to the Constitution we are entitled—the State Governments are entitled—to tax only in particular matters. There are only a few taxes that have been given to us; six of them are mentioned here, and there are two others—motor vehicles tax and so on, and there is also window tax given to us. I do not know what it means, —and also death duty with regard to agricultural property. But these two also may be considered by the Government. Therefore those who say that there is no reason to tax at all under these heads, I may recommend them to see my friend Sri Haripada Chatterjee because he will find one crore of rupees from the Birlas and he would not go to the Tribunal to get seven lakhs. According to him, all this is jugglery of figures. The other question therefore is, if we have to govern and administer, if we have to develop our country, if we have to spend money for various purposes—say, for social service—for which every member of this House is anxious, then you must find the money. The other day—yesterday

or the day before—the members spoke about Deshmukh Award with regard to income-tax and jute duty. It is perfectly clear that that is the only source which is outside our purview and for which we have been trying our level best to increase our share of it for the last few months. But, Sir, that would not suffice to meet the expenditure for the development of our State. Therefore we have to find means to meet our expenditure.

The next point is, some of my friends have said—if you check the sales, there could not be any leakage in sales tax. I entirely agree with them. Sir, I do not say that we cannot increase the income from sales tax—we can do it simply if we improve our machinery for collection, and we have been doing that.

With regard to amusement tax we have deliberately kept out the lower tickets below 3 annas. But the man who pays two rupees, has to pay Rs. 3-4 which I do not think is very undesirable. Let those who can bear the burden bear it. Therefore we have not increased the tax since Independence except in the case of entertainment tax. But, Sir, we have to meet our increasing expenditure. We have been told by various friends that if Madras is getting so much income from this tax, why not Bengal? I would give you a comparative statement with regard to three provinces. With regard to Madras, it is true that they have got a large sum of money from sales tax, but it is not merely because it is a multiple point tax but because in Madras they impose a general turnover tax, and practically there is no exemption there on primary necessities of life including food. They do not exempt machineries, they do not exempt raw materials, and they have their high rate—I think it is 1-6 pies to the rupee so far as some articles are concerned. Their income is not particularly due, as Sri Bankim Mukherjee has said, to export duty and share of it, but mainly because of their imposing taxes on all types of goods. I will come to the details later on.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Sir, in our list we have got 34 items where we exempt people from paying sales tax. In Bombay, it is true, they have a single point tax and they give exemptions almost similar to what we do, but in the case of Bombay they do not exempt persons who are dealing up to Rs. 50,000, but they exempt up to Rs. 30,000 so that a larger number of people come within their purview. Similarly, as we do, all the manufacturers and importers whose turnover is Rs. 10,000 are taxed. Therefore the question why Bombay gets a little larger return is due partly because the sales and industries there are probably bigger than our industries in Calcutta, but mainly because they tax any man whose total turnover is Rs. 30,000 and not Rs. 50,000.

Now, I come to the last point which has been mentioned here and that is, what is the method by which we get the sales tax. Possibly, Sir, the majority of the members do not follow what is being done, and therefore criticisms have come in. For instance, what we do is that in the case of importer and manufacturer, those who manufacture more than ten thousand rupees worth of goods a year will have to pay sales tax. Now it has been suggested that a poor handloom weaver in a district or a village should have to pay tax. That is not so unless he produces more than ten thousand rupees worth of goods in the course of a year. He gets his yarn free of sales tax. He purchases the yarn free and he produces the cloth, and unless he produces more than ten thousand rupees worth of goods, or take a man, for instance a potter or a carpenter in the villages, unless he produces ten thousand rupees worth of goods in the course of a year, he is no doubt a manufacturer but he does not come within the purview of sales tax, and we do not collect tax from these men.

Sir, there has been a suggestion, for instance, that from tea shops we are taking sales tax. It is true

that recently the High Court decision has been that even small medicine shop or tea shop where they manufacture tea or prepare medicine should be regarded as manufacturer and therefore they come within the purview of the 10,000 level. But I will put it to you in this way: suppose a man opens a tea shop; if his total sale turnover in the course of a year is not Rs. 10,000, he does not pay the tax. Supposing he is not regarded as a manufacturer, what happens? He has to buy sugar from somebody, and at the time of buying he has to pay sales tax. The system that we follow is that when things go from one registered dealer to another registered dealer, he has not to pay the sales tax. In the case of paper, when the paper manufacturer sells his paper to a publisher, the publisher pay the sales tax. But a publisher who has more than ten thousand rupees worth of goods turnover and is a registered dealer, when he purchases from the paper manufacturer who is also a registered dealer, he has not to pay the sales tax. It is only when it comes to the consumer or to a smaller dealer, he has to pay.

Then, Sir, my friend Sri Amar Basu has referred to khaddar. I can tell him that khaddar and *gamcha* and all these have been excluded. Newspapers also have been excluded from sales tax about which Mr. Amar Basu has pleaded just now. He has pleaded about several other items. I am coming to them presently.

Therefore, Sir, the ultimate point that we reach is whether the number of goods to which exemptions have been given should be increased or should remain where it is, or should we increase the incidence of taxation in some other way on the total number of subjects or goods.

[12 to 12-10 p.m.]

It has been suggested in the Assembly that consideration should be given for exemption to the following: First is, Books—পাঠ্যপুস্তক; Second is, Medicine—ঔষধ; সংবাদপত্র

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

is already out. Third is, burning coal for the poor people. As regards *ভিত্তি কাপড়* it is already out—if the yarn is free, it is all right. Then as regards *biri*, I do not know—some friends said that Gandhiji had suggested that *biri* could be taken. I thought I knew a little about Gandhiji's ideas and ideals, but I do not know—possibly I am wrong, but I do not quarrel on that. It is not possible for us at the present moment to consider the question of exempting *biri* for this very simple reason that there is a certain amount of dispute going on between India and Pakistan as regards the export of *biri* and *biri* leaves. However, I leave it at that.

The other point that has been mentioned is about books and medicine. It is very difficult for us to say that a man who purchases medicine—let us say, Cordesane or Streptomycin, the price of Cordesane is Rs. 65 for 50 mgs.—can pay for that but he cannot pay a little sales tax. When you are considering this question, you are considering the cases of small ones, but if it is a shop which is selling a very large quantity of very expensive medicine, I fail to see why it should be exempted. On the other hand, it is possible, as we are doing at the present moment, that Government collect some money and any poor person who needs Streptomycin or P.A.S. or any of these drugs we are giving him free as far as our funds permit. I am giving them practically every day for the last two years. But that is another aspect of the question. I do not see any principle of taxation is involved. Why a man who can pay Rs. 30 for purchasing a book which is worth Rs. 30 should not pay 30 annas or whatever it is—something extra—for the book because, after all, a man who can pay Rs. 30 can also pay Rs. 32. Sir, these are the items which have been proposed.

With regard to the proposal of Sjt. Bankim Mukherjee about representing to the Centre regarding export duty, I may tell him that it has already been done and I am pursuing it.

With regard to the question about betting tax, Sir, the difference between Bombay and Calcutta is this that up till now Bombay has got a license system and racing is done under the provisions of that license. Unfortunately, we found out year before last that we were working on a different system altogether. I may inform the House that we had an independent committee appointed regarding this particular aspect of the question and that committee has sent its report. We are framing a Bill which will require the Turf Club to take a license which they do not under the present conditions and within the license one of the agreements that I want to introduce—what Bankim Babu has said I have also said in the same way—is the inclusion of more Indian jockeys—they do not favour the inclusion of Indian jockeys and so on as much as one expects them to. Therefore, this matter will probably come up at the next session. The Bill is almost ready and it will be published in a few weeks. So, as soon as that Bill is passed and as soon as we have got this power of license in our hands, we can impose the terms. But at the present moment the Bengal Act is so defective—it was passed some time in 1865 or something like that—that they have got the power of running the races without any condition being imposed on them and we have got to modify that.

Sir, these are the main propositions that have been put before the House. As I said, as regards the few items about burning coal, about *bashan*, about books and medicines, we might consider that, but I am afraid, with regard to books and medicines it will not be possible—perhaps it may be possible to do so with regard to a particular level of prices, but above that it may be a graded scale—and the other items I have already mentioned. I do not think there is anything else to mention. I do say that, after all, if you have got to take recourse to taxation, two things have got to be assured—one is that we get sufficient amount of money and also the collection



[Dr. Bidhan Chandra Roy.] charges are not very high. In these cases, both these conditions are suitable and, therefore, I suggest that the motion that I have put before the House may be accepted.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমি একটা প্রশ্ন করছি।

**Mr. Speaker:** You can do it afterwards, you cannot do it now

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমি কোন "ইনসিন্টিউশন" করছি না—আমি বলতে চাই—

(UPROAR. Cries of "sit down", "sit down" from Government benches.)

**Mr. Speaker.** Please listen to me—I am addressing you.

**Sj. Haripada Chatterjee:** On a point of privilege. He has misquoted the High Court judgment.

(Interruptions and loud noise from the Government benches.)

**Mr. Speaker:** I want you to listen to me.

**Sj. Haripada Chatterjee:** I am on a point of privilege. I have every right to raise it. What about the strictures? What about the High Court strictures on the Finance Secretary and the Commercial Tax Commissioner?

**Mr. Speaker:** Order please.

**Sj. Haripada Chatterjee:** What is the finding of the High Court Judge? He is silent on that. (UPROAR.) I did not disturb. The usual practice in this House is that any member could put questions, but if I am not permitted to put it—

(Interruptions.)

**Mr. Speaker:** I never expected that a very senior parliamentarian like you—

**Sj. Haripada Chatterjee:** I know.

**Mr. Speaker:** If you know, please listen to me. I never stopped you, but there is a time when to

mention it. You never listened to me. I never stopped you. The cut motions have been debated fully, the Minister has replied. So, there cannot be any further question now. You can put that afterwards but not now. That is my ruling.

The motion of Sj. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Amarendra Nath Basu that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjay Pramanik that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

[ 12-10—12-20 p.m. ]

The motion of S<sub>j</sub>. Hatipada Chatterjee that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8, Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

**AYES—53.**

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Ajit Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhandari, S<sub>j</sub>. Charu Chandra  
Bhandari, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Bhowmik, S<sub>j</sub>. Kanailal  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Haripada  
Chowdhury, S<sub>j</sub>. Subodh  
Dal, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Das, S<sub>j</sub>. Bhushan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Dey, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Bibhuti Bhushan  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Jatish Chandra (Ghatal)  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
Halder, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Hansda, S<sub>j</sub>. Jagatpati  
Hazra, S<sub>j</sub>. Manoranjan  
Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjay  
Karga, S<sub>j</sub>. Lalit Bahadur  
Koor, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Let, S<sub>j</sub>. Panchanan  
Lutfal Hoque, Janab  
Mitra, S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal  
Mondal, S<sub>j</sub>. Bijoy Bhushan  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Bankim  
Mullick Choudhury, S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar  
Naskar, S<sub>j</sub>. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjay  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Roy, S<sub>j</sub>. Biren  
Roy, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Provasch Chandra  
Saha, S<sub>j</sub>. Sourendra Nath  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Sen, S<sub>j</sub>. Manikuntala  
Shaw, S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu  
Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar  
Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

**NOES—129.**

Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shukur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Ataul Gani, Janab Abul Barkat  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Smarajit  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath

Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Shyama Prosad  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Beri, S<sub>j</sub>. Dayaram  
Bhagat, S<sub>j</sub>. Mangaldas  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
Brahmamandal, S<sub>j</sub>. Debendra  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Bhabataram  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Dharendra Nath  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Bejoy Lal  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratan Moni  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Saroj Ranjan  
Das, S<sub>j</sub>. Banamali  
Das, S<sub>j</sub>. Kanailal (Dum Dum)  
Das, S<sub>j</sub>. Radhanath  
Das Adhikary, S<sub>j</sub>. Gopal Chandra  
Das Gupta, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
De, S<sub>j</sub>. Nirmal Chandra  
Dey, S<sub>j</sub>. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, S<sub>j</sub>. Kiran Chandra  
Dutta Gupta, S<sub>j</sub>. Mira  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Gayen, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Bejoy Kumar  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Kshitish Chandra  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Tarun Kanti  
Ghosh Maullik, S<sub>j</sub>. Satyendra Chandra  
Glasuddin, Janab  
Gulam Hamidur Rahman, Janab  
Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra  
Gupta, S<sub>j</sub>. Nikunja Behari  
Haldar, S<sub>j</sub>. Kuber Chand  
Hasda, S<sub>j</sub>. Lakshan Chandra  
Hasda, S<sub>j</sub>. Loto  
Hazra, S<sub>j</sub>. Amrita Lal  
Hazra, S<sub>j</sub>. Parbati  
Hembram, S<sub>j</sub>. Kamala Kanta  
Jalan, S<sub>j</sub>. Iswar Das  
Jana, S<sub>j</sub>. Prabir Chandra  
Jha, S<sub>j</sub>. Pasupati  
Kar, S<sub>j</sub>. Bankim Chandra  
Kar, S<sub>j</sub>. Sasadhar  
Karan, S<sub>j</sub>. Koustuv Kanti  
Kazim Ali Meerza, Janab  
Khan, S<sub>j</sub>. Sashibhusan  
Lahiri, S<sub>j</sub>. Jitendra Nath  
Mahammad Ishaque, Janab  
Mahammad Israil, Janab  
Maiti, S<sub>j</sub>. Abha  
Maiti, S<sub>j</sub>. Pulln Behari  
Maiti, S<sub>j</sub>. Subodh Chandra  
Majhi, S<sub>j</sub>. Nishapati  
Majumdar, S<sub>j</sub>. Jagannath  
Mazumdar, S<sub>j</sub>. Byomkesh  
Mal, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
Mandal, S<sub>j</sub>. Annada Prosad  
Mandal, S<sub>j</sub>. Sishuram  
Massey, Mr. Reginald Arthur  
Maziruddin Ahmed, Janab  
Misra, S<sub>j</sub>. Sourindra Mohan  
Mitra, S<sub>j</sub>. Keshab Chandra  
Mitra, S<sub>j</sub>. Sankar Prasad  
Modak, S<sub>j</sub>. Niranjan  
Mohammad Hossain, Janab  
Mondal, S<sub>j</sub>. Sudhir  
Mukerjee, S<sub>j</sub>. Ajoy Kumar  
Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ananda Gopal  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Kali  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Pijush Kanti  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Purabi

Mukhopadhyay, S<sub>j</sub>. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, S<sub>j</sub>. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Anton Topno  
 Murarka, S<sub>j</sub>. Basanta Lal  
 Murmu, S<sub>j</sub>. Jadu Nath  
 Naskar, S<sub>j</sub>. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S<sub>j</sub>. Hem Chandra  
 Panja, S<sub>j</sub>. Jadabendra Nath  
 Paul, S<sub>j</sub>. Suresh Chandra  
 Poddar, S<sub>j</sub>. Anandi Lal  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Rajani Kanta  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Sarada Prasad  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Tarapada  
 Prodhan, S<sub>j</sub>. Trailokya Nath  
 Rahuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S<sub>j</sub>. Shiva Kumar  
 Ray, S<sub>j</sub>. Jainewar  
 Roy Sardar, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S<sub>j</sub>. Satish Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Arabinda  
 Roy, S<sub>j</sub>. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S<sub>j</sub>. Biswanath  
 Roy, S<sub>j</sub>. Prafulla Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Radhagobinda  
 Roy, S<sub>j</sub>. Ramhari  
 Saha, S<sub>j</sub>. Mahitosh  
 Saha, S<sub>j</sub>. Sisir Kumar  
 Santal, S<sub>j</sub>. Baidyanath  
 Saren, S<sub>j</sub>. Mangai Chandra  
 Sarkar, S<sub>j</sub>. Bejoy Krishna  
 Sayeed Mia, Janab Md.  
 Sen, S<sub>j</sub>. Bijesh Chandra  
 Sen, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
 Sen, S<sub>j</sub>. Priya Ranjan  
 Sen, S<sub>j</sub>. Rashbehari  
 Sen Gupta, S<sub>j</sub>. Gopika Bilas  
 Sikdar, S<sub>j</sub>. Rabindra Nath  
 Singha Sarkar, S<sub>j</sub>. Jatindra Nath  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S<sub>j</sub>. Bimalananda  
 Wangdi, S<sub>j</sub>. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 53 and the Noes 129, the motion was lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 9,72,000 for expenditure under Grant No. 8. Major Head: "13—Other Taxes and Duties" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 9,72,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 8. Major Head: "13—Other Taxes and Duties" (Rs. 6,50,000 has been voted on account), was then put and agreed to.

**Mr. Speaker:** I propose with the leave of the House to take up now Jails and Convict Settlements which has a lesser number of cut motions.

[12-20—12-30 p.m.]

### Major Head: 28—Jails and Convict Settlements.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I beg to move that a sum of Rs. 53,93,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" (Rs. 46,13,000 has been voted on account).

Sir, with regard to this item all I need convey to the members is what arrangements we have today. We have got 5 central jails, 8 district jails, 33 sub-jails, 2 special jails, one for undertrial prisoners and one at Buxar which has now been closed, and one Borstal School. The total number of persons catered for during the calendar year 1951 is about 142,238 including about 12,000 undertrial prisoners. The total strength of the Jail staff is that there are 14 Superintendents, 4 Deputy Superintendents, 12 jailors, 33 deputy jailors, 33 sub-jailors, 12 special chief head warders, 168 ordinary head warders, and 1,746 warders, chief discipline officer 2, discipline officer 7, matron—senior 1 and junior 2. I have already indicated in my speech during the debate on Governor's Address that personally I am not quite satisfied with the state of affairs in Jails. My Deputy Minister is making an exhaustive survey of the conditions in jails and we hope to bring about changes not only with regard to living conditions inside the jails but to make better the arrangements for habitation, etc., in the jails. I will keep my mind open. I shall listen to all the discussions that take place on the various cut motions. I will take notes of them and I hope to be able to get help from the comments that are to be made in order that we might be able to reform this particular department.

With these words I move the motion.

**Sjkta. Manikuntala Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under

Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the condition of female prisoners.

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the death of Sj. Rabi Singh in a condemned cell of Midnapore Central Jail and the defective hospital arrangement in the said jail.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the east and west cells of Midnapore Central Jail which is declared condemned and which is quite unfit for use.

**Sj. Ganesh Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the treatment meted out to detenus.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the pay and conditions of service of jail warders, clerks and deputy jailors.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to undertake basic reforms with regard to undertrials and convicts in jails.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be

reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to stop inefficient jail administration.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy and practice of the department.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy and grievances.

**Mr. Speaker:** I would request members to be brief, so that the discussion may be over by one o'clock.

**Sj. Manikuntala Sen:**

মাননীয় স্পীকারমহাশয়, আমি "প্রেসিডেন্সী" জেলে ও মেদিনীপুর জেলে থেকে দেখেছি সেখানে জেনানা ফাটক বলে একটা পদার্থ আছে যার খবর হয়তো অনেক লোকেই জানেন, আবাব অনেকেই জানেন না। আমি যখন সেখানে ছিলাম তখন আরো কয়েকজন মেয়ে সেখানে ছিল, আমার যে অভিজ্ঞতা—

**Mr. Speaker:** What is that?

**Sj. Manikuntala Sen:**

জেনানা ফাটক। তার নাম এখনও জেনানা ফাটকই রয়েছে। এই জেনানা ফাটকে দশটা হচ্ছে জেলের মধ্যে আরেকটা জেল। চারদিকে প্রাচীর ঘেরা ছোট্ট একটু জায়গা, উপরে তাকালে শুধু এক ফালি আকাশ চোখে পড়ে, এছাড়া চোখে আর কিছু দেখা যায় না এই হচ্ছে জেনানা ফাটক। তার ভিতরে মেয়েবা কিভাবে থাকে এবং তাদের প্রতি কিরূপ ব্যবহার করা হয় এবং তাদের কিইবা অপরাধ বাইরের কারুর কাছে তা প্রকাশ পায় না, কারণ তাদের কাছে কেউ যায় না এবং তারাও কারো কাছে আসে না। জেলের "রিফর্ম" সম্পর্কে অংশা অনেক কথা শোনা গিয়েছে। আমরা যখন গিয়েছিলাম তখন সেখানে যেসমস্ত "কন্ভিক্টস" ছিল তাদের মধ্যে থেকে অনেকেই একথা বলেছে যে, কংগ্রেসের দিদিমনিরা যখন ছিলেন তখন তাঁরা বলেছেন—আমাদের যখন রাজ হ'বে তখন তোমাদের সুখস্বচ্ছন্দ্যে বাধা হবে। তারপরে প্রথম স্বাধীনতা দিবসে কয়েকজন বিশালা মহিলা সেখানে গিয়েছিলেন—তাদের নাম আমি করতে চাই না—তারা সেখানে সেই "কন্ভিক্টস"দের সংগে দেখা করতে গিয়েছিলেন কিছু শব্দ, লঙ্কা আর পেয়ালা নিয়ে; যেন তারা শব্দ, লঙ্কা আর পেয়ালাই

[Sikta, Manikuntala Sen.]

ভালবাসে, তাছাড়া দুনিয়ার আর কোন বস্তুর প্রতি তাদের প্রলোভন নাই। আমি সেখানে জেলের “রিফর্ম” এ সম্বন্ধে অনেক খোঁজ করেছি, কিন্তু কোন “রিফর্ম” সেখানে দেখলাম না। “কন্‌ভিট্টস”দের অভাব-অভিযোগ সম্বন্ধে জানতে হ’লে কোথায় জানতে পারা যাবে এই কথা “আই, জি”কে এবং “সুপারিন্টেন্ডেন্ট”কে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তাঁদের হাবভাবে বোধ হল তারাও “রিফর্ম” সম্বন্ধে কিছুই জানেন না; “রিফর্মস কমিটি” বলে যে একটা পদার্থ আছে এই খোঁজও তারা রাখেন না। এই “রিফর্মস কমিটি” অবশ্য আমি নিজে দেখিনি। এই কমিটির কোন সদস্যকে জেলের ভিতর আসতে কখনও দেখা যায়নি। জেলের ভিতর কি অবস্থা তা তারা কিছুই জানেন না। “পলিটিক্যাল প্রিজনারস” ছাড়া জেলে আর যেসব মেয়েরা সাধারণতঃ যায় এবং সেখানে থাকে তারা প্রায়ই নিরক্ষর, দরখাস্ত লিখতে পর্যাপ্ত তারা জানে না। তারা জানে না কোথায় তাদের অভাব-অভিযোগ জানাতে হবে। কোথায় “রাইটস” বিন্ডংস—আর কোথায়ই বা মেদিনীপুর জেল, আর কোথায়ই বা “রিফর্মস কমিটি”। সেখানকার সাঁওতাল মেয়েরা লিখে পাঠাবে “রাইটস” বিন্ডংস—এর “রিফর্ম” কমিটি’র কাছে তাদের অভাব-অভিযোগ, এতো হাস্যকর কথা। যেন “রিফর্ম” কমিটি’র নিজস্বের কোন দায়িত্ব নাই। যেন জেলের বন্দীদের অভাব-অভিযোগ সম্পর্কে—ভিতরে গিয়ে খোঁজ-খবর নেওয়া তাদের দায়িত্ব নয়—দুঃখ অব জেলে থেকে “রিফর্মস কমিটি” সম্পর্কে আমার অন্ততঃ এই ধারণাই হয়েছে। যে সমস্ত কর্মচারী—“ওয়ার্ডাবল”, “মেট্রন” প্রভৃতি রাখা হয় তাঁদের তদারকবের জন্য তাঁরা “জেল কোড”টাও ভাল করে জানে না। অথচ এই “জেল কোড” ছাড়া কথা বলতেও তারা জানেন না। সেখানে দেখলাম “আন্ডার ট্রায়াল” মেয়ে “প্রিজনারস”দের খাবার কাজ কবান হয়। আমি এই ব্যাপারে প্রতিবাদ জানালে তাঁদের মুখে দেখে মনে হল জীবনে প্রতিবাদ তাঁরা এই প্রথম শুনলেন। আমি এই বিষয়ে “মেট্রন”এর দৃষ্টি আকর্ষণ করলে তিনি বলেন কেন তাদের দিয়ে কাজ কবান হবে না। অফিসের ব্যবস্থা তো তাদের জন্য কাজ পাঠিয়ে দেন। অফিসের ব্যবস্থার কাছে যখন বিষয়টি উপস্থিত করি তখন তারা যেন আকাশ থেকে পড়লেন। প্রতিদিন সকাল বেলা তাবাই ডাল ভাঙাল কাজে পাঠিয়ে দেন অথচ এমন ভাব দেখালেন যেন এ-বিষয়ে তারা কিছুই জানেন না। বেচারী মেট্রনকে খানিকটা ধমকে দিলেন।

[12-30—12-40 p.m.]

মেদিনীপুর জেলে আঁকাকাশ কয়েদী-মেয়েরাই হচ্ছে সাঁওতাল। প্রায় শতকরা ৮০।৯০ জনই সাঁওতাল মেয়ে হবে। সেই সমস্ত সাঁওতাল মেয়েরা কি অপরাধে তারা আসে, সেটা আমি পাবে বলছি। এই মেয়েদের প্রকৃতি সম্পর্কে হয়তো অনেকেই জানেন না। এরা অন্তত কম’ট এবং শাস্তসম্ভাব্যের মেয়ে। যে কাজ দেওয়া হয় মুখ বুজে তা করে যায়, কখনও প্রতিবাদ পর্শান্ত করে না। কিন্তু তাদের উপর যে নিষ্ঠুরতা আমি দেখেছি তা এখানে আমি বলা প্রয়োজন মনে করি। কথায় কথায় লাথি খাটা মারা হয় এবং দুর্ব্বাকা বলা হয় তা আমি নিজের কানে শুনে

এবং চোখে দেখে এসেছি। তখন প্রতিবাদ করলে বলে এদের সঙ্গে এই রকম করতে হয়। সেই সাঁওতাল মেয়েদের একদিন অপমানে ভাত ফেলে দিতে দেখেছি। মৃত্যু যারা কথা বলে না, সাত চড়েও কথা বলে না, তারা অপমানে ভাত ফেলে দিলে—“ওয়াডেস”কে সাজা দেওয়া হোল না। জেলে কয়েদীদের মারবার নিয়ম নেই। অথচ ওয়াডেসরা মেয়ে কয়েদীদের সর্ব্বদাই মারে। সে যদি জেল “কোড” বিরোধী কাজ করে, সে শাস্তি পায় না, শাস্তি সেখানকার “কন্‌ভিট্ট”রা পায়।

মেদিনীপুর জেলে হাঁসপাতালের ব্যবস্থা কিছু-মাত্র নেই। একজনও নার্স নেই। “প্রেগনান্ট” মেয়ের হয়ত রাতি রাতের সময় ডাক্তার প্রয়োজন হয়েছে, সেখানে ডাক্তার এসে পৌঁছাল সকালে। এরকম ঘটনা অনেক ঘটেছে দেখেছি। সে নিয়ে “আই,জি”কে বলেছি, “সুপারিন্টেন্ডেন্ট”কে বলেছি যে একটা নার্স ভিতরে রাখা উচিত; তা’রা কাণে তোলেন না। তাঁরা বলেছেন “রিফর্মস” কমিটি’কে জানান। আমি বলছি আমি কেন জানাবো। কিন্তু তাঁরা এইটুকু জানানোর দায়িত্ব পর্শান্ত গ্রহণ করেন না।

তারপর “চিফ্টেন”দের সেখানে রাখা হয়। তারা নিশ্চয় “কন্‌ভিট্টস” নয়, তারা নিশ্চয় অপরাধী হয়ে আসেনি। এই সমস্ত ছোট ছোট শিশুদের জন্য সরকার কি একপোরা করে দুধেরও ব্যবস্থাস্ত করতে পারেন না। তারা কি ভাত খেতে পারে? তাদের “স্পেশাল ডায়েট”এর ব্যবস্থা নেই। “কন্‌ভিট্টস”দের যা খেতে দেওয়া হয় তা শিশু’রা খেতে পারে না, অথচ সেই শিশুদের “স্পেশাল ডায়েট”এর কোন ব্যবস্থা নেই। তা নিয়ে আমি “আই জি”কে বলেছি কলকাতায় এসে, আজ পর্যন্ত তার ব্যবস্থা হয়নি। বলা হয়েছে সাঁওতাল ছেলেদের জন্য কোন “স্পেশাল ডায়েট”এর ব্যবস্থা হতে পারে না। “প্রেসিডেন্সী জেল”এ দেখেছি সেখানে যখন প্রথম ঢুকলাম সকলকে সাবধান করে দেওয়া হয়েছে, এখানে “পলিটিক্যাল” কয়েদী এসেছে, তখনও খুব সাবধানেব সঙ্গে ব্যবহার করবে। অথচ এখানেও অনায়াস ব্যবহারের ব্যতিক্রম ছিল না।

শেষ কথা বলতে যাচ্ছি মেদিনীপুর জেল এবং “প্রেসিডেন্সী” জেলের যে সমস্ত কেসে আসামী আসতে দেখেছি তার বিষয়ে। মেদিনীপুরে সাঁওতাল মেয়েদের চোলাই কেনে চালান দেওয়া হয়। সপ্তাহে একদিন দু’দিন গাড়ী ভর্তি করে তাদের নিয়ে আসে এবং সাজা দিয়ে আটকিয়ে রাখা হয়। অথচ আমি সেই মেয়েদের সঙ্গে মিশে দেখেছি, তারা কোন “ক্রিমিন্যালস” নয়, এবং তাদের কোন অপরাধ বোধ নেই। সাঁওতাল’রা সর্ব্বদা হাঁড়িয়া খায়। এ খাওয়াটা তাদের প্রেরণিত অভ্যাস। এতে তারা কোন অপরাধ মনে করে না। সেখানে দরকাব হচ্ছে তাদের “সোস্যাল রিফর্মস্”। সেই “সোস্যাল রিফর্মস্” করা হয় না, অথচ তাদের ধরে সাজা দেওয়া হয়। মেয়ে’রা অনেকে আমি দেখেছি ২২ বার পর্যন্ত জেলে এসেছে। তারা বলেছে এ হাঁড়িয়া না খেয়ে আমরা থাকতে পারি না। হাঁড়িয়ার অভাবে আমি দেখেছি জেলে তা’রা কেরোসিন পর্শান্ত খায়। এ তাদের অভ্যাস, নেশা, যেমন অনেকের অভ্যাস থাকে বিড়ি, সিগারেট, বা বিলাতী “ওয়াইন”। যদি এদের “কালচার” পরিবর্তন না হয়, “সোস্যাল রিফর্মস্”

[Sjkt. Manikuntala Sen.]

না হয় এদের মধ্যে সে অভ্যাস বাবে না এবং এরকম কেস হবেই। হঠাৎ তাদের গ্রামে পুলিশ হামলা করে এবং সে হামলা বোধ হয় হুকুম মার্কিত হয়; সম্ভবত দুইবার একবার যায় এবং গাড়ী করে ধরে নিয়ে আসে, এবং দু'দিন, চার দিন, পাঁচ দিন সাজা হয়। তারপর বাড়ী আসে, আর আবার সেই সমস্ত করে। এই পদ্ধতিতে যারা "ক্রিমিন্যাল" ছিল না তারাও "ক্রিমিন্যাল" হয়ে যাচ্ছে যাদের "ক্রিমিন্যাল হ্যাণ্ডবিস্ট" ছিল না তাদের সেই "হ্যাণ্ডবিস্ট" স্বাভাবিক হ্যাণ্ডবিস্ট হয়ে যাচ্ছে। যারা গৃহস্থ ঘরের মেয়ে তাদের "ক্রিমিন্যাল" তৈরী করা এইভাবে হয়। জেলের মধ্যে ১০০ মেরের মধ্যে বোধ হয় ১০ জনেরই এই হাড়িয়া কেস। তারপর আড়-কাল দেখি চাল কেস—রাইস স্মাগলিং—এব কেস। তাদের চাল জাটকে, গাড়ী বোঝাই করে ধরে নিয়ে আসে। তারা কোথা থেকে আসে? ২৪-পরগণা থেকে কিছু আসে। তাদের চেহারা হাড় জিরাজিরে, ২ মাস এক মাসের বাকী কোলে কেউ আসে। এই চাল যে "স্মাগলিং" হয়, তারা সেখান থেকে "স্মাগলিং" দিচ্ছে? "স্মাগলিং" দিচ্ছে গোলাদার। ও কিনে খায় কারা? কলকাতার ব্যবসায়ী। সাজা হয় কাদের? যাদের জীবনযাত্রার অর্থনৈতিক ভিত্তি ধ্বংস হয়ে গিয়েছে। যারা শরীয়াতকে কোন রকমে টেনেমেনে নিয়ে আসে, আমাদের রক্ষা করবার জন্য চাল নিয়ে আসে তাদের সাজা হয়। জেলের দেয়ালে মাথা খুঁড়ে তাদের কপাল ফাটিয়ে বস্তু বের করতে দেখেছি কিন্তু কোন প্রতিকার হয়নি। আপনারা দেশের অর্থনৈতিক, সামাজিক, জীবন যাত্রার যদি কোন পরিবর্তন না করেন তাহলে জেল কিসেব জন্য তৈরী হবে? "রিফর্মেশন"—এব জন্য নয়, তাদের "ক্রিমিন্যালস" তৈরী করবার জন্য; যারা সংসাব্যতায় গৃহস্থেব বো ছিল তাদের আপনারা "ক্রিমিন্যালস" তৈরী করে দিচ্ছেন। আমি বলবো ওটা জেল নয়, বিফর্মার জাগণা নয়, ওটা "ক্রিমিন্যালস" তৈরীর জায়গা। সেটা যত শীঘ্র উঠে যায় ততই ভাল। এবং যদি পরিবর্তন চান "নন-অফিসিয়াল কমিটি" করুন। "কমিটি"র মধ্যে যারা থাকবেন তাদের "অপোজিসন"এর "মেম্বার"দের মধ্যে থেকে নিন্, তাদেরকে নিয়ে যদি জেল সংস্কার করতে চান তাহলে করুন।

[12-40—12-50 p.m.]

### 8j. Kanailal Bhowmik :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এইখানে মাননীয় সদস্যদের অনেকে আছেন যারা বহুদিন জেল খেটেছেন এবং অনেকে আছেন যারা জেলের দরজাও মাদান নি। মস্তাদেব সম্বন্ধেও ঐ একই কথা। সুতরাং "ডিভিশন" (৩) "প্রজনার"রা যে কি অবস্থায় সেখানে আছে তা দেখবার—সৌভাগ্য বলুন আব দু'ভাগই বলুন অনেকেরই হয়নি। যাই হোক জেলখানায় প্রচলিত একটা গান আছে সেটা দিয়ে আরম্ভ করি—

জেলখানাতে কণ্টে আছি কে বলে

এমন পরম সুখে আছে কে কোথায় ভূমণ্ডলে

একটি প্যাণ্ট দুইটি কুর্টা দুইখানি কম্বল

একটি থালা একটি বাটী করেছি সঞ্চল

যেই বাটীতে পায়খানা যাই সেই বাটীতে

### জলডরে খাই

এক বাটীতেই সব চলে।

জেলখানাতে কণ্টে আছি কে বলে?

এথেকে বৃহত্তে পার্থক্য করেশ্বরী ও "আন্ডার ট্রায়াল প্রিজনার"রা কি রকম কণ্টে আছেন। জীউদাস-প্রথা দেখবার যদি ইচ্ছা হয় তাহলে জেলখানার গিরে একবার দেখে আসবেন। সেখানে গেলে বৃহত্তে পার্থক্য যাবে জীউদাস-প্রথা কি সাম্প্রতিক প্রথা ছিল বা নাকি এখনও স্মৃতিভাবে ও স্বাচ্ছন্দ্যে জেলখানায় বজায় রাখা হয়েছে। সেখানে ঘর বাড় দেওয়া, বাসন মাজা প্রভৃতি থেকে আরম্ভ করে মেথরের কাজ পর্যন্ত বন্দীদের দিয়ে করান হয়। সেখানে "সিবি-নির্বাচনে জোর করে মেথরের কাজ করান হয়। পায়খানা পরিষ্কার করান হয় শৃংখ, একটিমাত্র লোভ দেখিয়ে সেটা হচ্ছে খাবার লোভ। সেখানে যে খাবার দেওয়া হয় তাতে কোন মানুষের পেট ভরবে পারে না কারণ এক ডাবু ভাত ও এক ডাবু ভাল দেওয়া হয়। সুতরাং এক টুকরো মাংসের লোভ দেখিয়ে তাদের মেথরের কাজ করান হয়। আর যারা একাজ করতে চায় না তাদের জোর করে, খোলাই দিয়ে এই কাজ করতে বাধ্য করা হয়। খোলাই অনেক রকমের আছে যেমন কম্বল খোলাই, বস্তা খোলাই ইত্যাদি। এছাড়া থালাবাসন মাজা ডেকুচী খোয়া প্রভৃতি থেকে অব্যবহৃত পণ্যাদি পণ্যাদি আছে। এরদ্বারা মানুষের হাড়, মাংস শেষ করে একেবারে অমানুষে পরিণত করা হয়। তারপর "আন্ডার ট্রায়াল প্রিজনার"দের যে অমানুষিক অত্যাচার করা হয় সে ভাষায় অবর্ণনীয়। সাধারণ চোর, ডাকাতিও উপরই যে এককম অত্যাচার চলে তা নয়, বিভিন্ন জৈনিক আন্দোলনে জড়িত যে সমস্ত মেয়ে, পুরুষ শ্রম পড়ে তাদের উপরও এই সমস্ত অত্যাচার করা হয়। এবং আপনারা জানেন কংগ্রেসের আম্পালনে যারা ধরা পড়ে পুলিশ আমলে জেল খেটেছে—তাদের উপরও যে ধরনের অত্যাচার চলছিল এবং যে "আই, পি, সি" চালু ছিল আজও সেই ব্যবস্থাই চালু আছে। এই "আন্ডার ট্রায়াল"দের জুতা পরতে দেওয়া হয় না, চিরুনি দিয়ে চুল অঁচড়ানো উপায় নেই এবং আরও নানা প্রকারের অসুবিধা আছে। তারপর যে সমস্ত "পলিটিক্যাল প্রিজনার" বিভিন্ন আন্দোলনে জড়িত হয়ে জেলে যান তাদের উপর যে অমানুষিক অত্যাচার করা হয় তা অকথা কথন তারা যাতে বেরিয়ে এসে পুনরায় আম্পালন বা সংগ্রামে যোগদান করতে সাহস না পায় তাই জন্য এইরূপ অত্যাচার করা হয়। কাউকে কাউকে "শেল"এ বন্দ করে রেখে, ডাঙাবোড়ি পরিষে নানা বরম অত্যাচার করা হয়। মেদিনীপুর জেলে এরকম দু'টা কথ্যাত "শেল" আছে, সেই "শেল"গুলোয় নাম পূর্ব ভিত্তি ও পশ্চিম ভিত্তি। এগুলি দেওয়াল পাথরের তৈরী। আপনারা অনেকই জানেন যে এই "শেল"গুলিতে গরমে দিনে ভাষণ গরম এবং শীতের দিনে ভাষণ শীত। এই "শেল"গুলি এত ভয়ঙ্কর যে দিনের বেলাতেও সূর্যের আলো এই "শেল"-গুলিতে প্রবেশ করতে পারে না। সেখানে দিনের বেলাতে মানুষ মরে পড়ে থাকলেও কেউ জানতে পারবে না। এই রকম "শেল"এতে বন্দীদের রাখা হয়। গণ-আন্দোলনে যাদের ধরা হয় তাদের এই পূর্ব ভিত্তি পশ্চিম ভিত্তি "শেল"এ রাখা হয়। মস্তাদার যদি কোনদিন সেখানে যেতেন তাহলে দমবন্দ হয়ে মারা পড়তেন। মাননীয় স্যেচ মস্তাদাশায় এই সম্বন্ধে কিছু কিছু অবগত আছেন। তিনি জানেন

[Sj. Kanailal Bhowmick.]

এই পূর্ব ডিগ্রী ও পশ্চিম ডিগ্রী জেলের অবস্থা কি? “গভর্ণমেন্ট” থেকে এই “শেল”এর সম্বন্ধে “এনকোয়ারী” হয়েছিল কিন্তু এখনও পর্যন্ত তার সেই “কন্ডিসন” আছে। সেই “শেল”এ কোন মানুষ থাকতে পারে না। কিন্তু সেইখানে রাজনৈতিক বন্দী রবি মিত্র যিনি ১৯৪২ সালের “আগস্ট মূভমেন্ট”এ “হীরো” ছিলেন তাকে এই “শেল”এ মাসের পর মাস রাখা হয়েছিল। এই রকম অনেক কাহিনী আছে যেগুলির কথা বলতে গেলে একটা ইতিহাস হয়ে যাবে। তারপর জেলের মধ্যে বিভিন্নপ্রকার আন্দোলন ও “হাগার স্ট্রাইক”এর ফলে “গভর্ণমেন্ট” ও “পলিটিক্যাল প্রিজনার”দের মধ্যে ১৯৪৮ সালে একটা “পাক্টি” হয়েছিল—কৃষক আন্দোলনে জড়িত যে কোন লোককে “ডিভিডন প্রিজনার” হিসাবে গণ্য করা হবে, কিন্তু সরকার সে সর্ব রক্ষা করেন নি। মেদিনীপুরের কৃষক আন্দোলনে জড়িত যাদের সাজা হয়েছে তাদের “ডিভিডন” দেওয়া হয়নি বারবার আবেদন করা সত্ত্বেও। তাদের মধ্যে (১) লক্ষণ দিগার, (২) জগবন্ধু সরকার, (৩) বসু মাঝী, (৪) সন্তোষ দিগার আছেন। কিছুদিন পূর্বে এক “মিটিং” করার অপরাধে সুভেন্দু মণ্ডল ধরা পড়েছিলেন তাকেও “ডিভিডন” না দিয়ে অনেক দিন আটক রাখা হ’ল। এরকম ঘটনা আরো অনেক আছে। তারপর জেলের ভিতর যে সমস্ত বন্দী নানারোগে অক্রান্ত হন তাঁদের চিকিৎসার কোন বন্দোবস্ত করা হয় না। এরকম অনেক “কেস” আছে—যাতে দেখা যাবে যে বন্দীর শেষ নিশ্বাস ত্যাগ করার কিছু পূর্বে বা শেষ নিশ্বাস ত্যাগ করার পর হাসপাতালে স্থানান্তরিত করা হয়েছে। দু’ তিনটা “কেস”এর কথা আমি বলতে পারি। ১৯৫০ সালে বর্ধমানে সুধাংশু ঘোষকে ধরা হ’ল। তারপর “পুলিশ” ইচ্ছামত গোলাই, জুলুম করল এবং “আন্ডার ট্রায়াল” হিসাবে রাখল এবং শেষ ম’হুর্তে ম’মূর্ষ অবস্থায় হাসপাতালে পাঠান হ’ল এবং সেখানে সে মারা গেল। তারপর সুশীল চক্রবর্তীকে ১৯৫২ সালে “ডেটেনু” করা হ’ল। তাকেও একবকম ম’মূর্ষ অবস্থায় শেষ ম’হুর্তে “রিলিজ অর্ডার” দিয়ে “মেডিক্যাল কলেজ” হাসপাতালে নিয়ে আসা হ’ল এবং সেখানে তিনি মারা গেলেন। কিছুদিন পূর্বে জেলখানার মধ্যে “কলেরা” প্রভৃতি মহামারিতে দু’জন “ডেটেনু” মারা গেছেন। তারপর সম্প্রতি রবি সিংহ মারা গিয়েছেন মেদিনীপুরের এক “শেল”এতে। মারা যাবার পব ডাক্তার গিয়ে একটা “ইন্জেকশন” দিলেন এবং হাসপাতালে পাঠানোর পব “হাটফেল” করেছেন বলে “সার্টিফিকেট” দিলেন। আর একটা ব্যাপার, মনিপুর থেকে অনেক বন্দী মেদিনীপুরের জেলে বাধা হয়েছে। তাবা এখনকার খবার খেতে পাবে না কাজেই তাদের রুচি অনুযায়ী খাবার তাবা চেয়েছিল কিন্তু জেল-কর্তৃপক্ষ তার কোন ব্যবস্থা করেন নাই। কাজেই তাদের বাধা হয়ে বিহার “ডায়েট” খেতে হয়েছিল। জেলখানাতে নানা বকমের “ডায়েট”এর ব্যবস্থা আছে যেমন বিহারী, বাগালী ও পাঞ্জাবী। কিন্তু এই মণিপুরীদের জন্য কোন বিশেষ রকম খাবার ব্যবস্থা নেই। এই জিনিষগুলি জেলকর্তৃপক্ষের জানা উচিত এবং পরিবর্তন করা উচিত। তারপর জেলের মধ্যে “ওয়ার্ডার” থেকে আরম্ভ করে “সুপারিটে-ডেন্ট” পর্যন্ত ঘরের “শেয়ার” বা বখরা নিয়ে কি ব্যাপার চলে সকলেই জানেন। “ডিভিডন” প্রী

প্রিজনার”দের ভাগ্য শেষ পর্যন্ত কি জুটল তার-দিকে লক্ষ্য নেই।

[12-50—1-0 p.m.]

তারপর হ’ল শিক্ষার ব্যবস্থা—এই শিক্ষার ব্যবস্থা অত্যন্ত চমৎকার। আপনারা বাজেটে দেখেছেন “সাব-জেল”এ যেসমস্ত বন্দী থাকে তাদের জন্য এক পয়সাও রাখা হয় নি। অথচ “আন্ডার ট্রায়াল” হিসাবে তাদের ১০-১২ মাস এই সব “সাব-জেল”এ থাকতে হয় অথচ তাদের বইয়ের ব্যাপারে বাজেটে দেখলাম “নিল” রাখা হয়েছে। বইয়ের ব্যাপারে বাংলাদেশের জেলের জন্য মাত্র ২,০০০ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে যেখানে ১৬,০০০ “কন্ট্রিভি” এন্ড আন্ডার ট্রায়াল” থাকে। কাজেই দেখা যাচ্ছে বাংলা-দেশের জেল বাজেটে একটা সত্যিকারের “ক্রিমিনাল” তৈরী করার বাজেট। এটা সত্যিকারের মানবতাব উন্নতি করার জন্য করা হয় নাই। কাজেই আমি এই প্রস্তাব করছি যে একটা “মন্-অফিসিয়াল এনকোয়ারী কমিটি” কেব যাতে মানবতার বিকাশ হতে পারে এমন ব্যবস্থা করা দরকার।

### 8j. Ganesh Ghosh:

সভাপতি মহাশয়, ৭-৮ মিনিটের মধ্যে বিশেষ কিছু বলা সম্ভব নয়। বাংলাদেশে যেসব কয়েদী ও রাজবন্দী আছে তাদের সম্বন্ধে সব কথা এই সময়েই মধ্যে বলা যায় না। আমি এখানে এদের উন্নতি করার জন্য ২-১টা প্রস্তাব করব। আশা করি ডাঃ রায় আমাব প্রস্তাব অনুযায়ী তাদের উন্নতি করবার চেষ্টা করবেন। যদি তিনি সুযোগ দেন তাহলে আমাদের “সাজেসন”গুলো তার সামনে উপস্থিত করতে পারি। প্রথম কথা হ’ল জেলের ভিতর যাবা রাজবন্দী আছে তাদের পৃথক করে রাখা হয় এবং তাদের উপর অত্যন্ত কঠোর ব্যবহার করা হয়। দ্বিতীয়তঃ রাজবন্দীদের তিকমত কাগজ-পত্র দেওয়া হয় না। যেমন “স্বাধীনতা”, “কৃষ্ণ বোডস”, “লাইফ পিস”, এসমস্ত ছাড়াও “কমিউনিষ্ট পার্টি”র “ইংলেকসন্” ম্যানিফেস্টো”, “কমিউনিষ্ট পার্টি”র “প্রোগ্রাম”, “প্রোগ্রাম অব আব.সি.পি.আই” দেওয়া হয় না। কেন দেওয়া হয় না? সেকথা ডাঃ রায় বলবেন কি? তাবপর চিকিৎসার কথা। “ডেটেনু”দের চিকিৎসার ব্যবস্থা অত্যন্ত খাপস। হাসপাতালে “ডেটেনু”দের যে খাবারের ব্যবস্থা আছে তা অত্যন্ত খাপস। সেটা যে অখাদ্য “মেডিক্যাল অফিসার”ও স্বীকার করেছেন। সময় সময় এই “মেডিক্যাল অফিসার”বা আমাদের বলেন হাসপাতালে যাবেন না, জেলের মধ্যেই থাকুন। তাবপর “সার্জিকাল” সম্বন্ধে। “সার্জিকাল”এর জন্য মাত্র কয়েকটা হাসপাতালে “বেড”এর ব্যবস্থা আছে। যেমন নীলবর্তন হাসপাতাল এবং আমণ্ড ২-১টা হাসপাতালে। এই “বেড”এর পূর্ণাঙ্গ প্রয়োজন অনুপাতে অত্যন্ত কম। “সার্জিকাল” কেসে জেলের মধ্যে সময়ত চিকিৎসার ব্যবস্থা নেই। এই বিলম্বিত চিকিৎসা ব্যবস্থার ফলে বাজদেও গোয়ালী ও সুশীলের মতো হয়। এবং এবিষয়ে এবারও সরকার কোন ব্যবস্থা করেছেন বলে শুনিনি। গরমে দিনে রাতে কুটবীর মধ্যে বন্দীদের আটক রাখা হয়। তাতে তাদের যে কত কষ্ট হয় সেটা বলে বোঝান যায় না। তারপর বস্ত্র বন্দী শিবিরের কথা। সেখানে আগে ৫০০ শত বন্দী ছিল। বর্তমানে তাদের কলকাতায় এনে আটক রাখা

[Sj. Ganesh Ghosh.]

হয়েছে। বক্সা “ক্যাপ” তুলে দেবেন কিনা বা পুনরায় সেটা ব্যবহার করবেন সে কথা ডাঃ রায় বলেন নি। তারপর “ডেটেনু”দের চিঠিপত্র আটক করে রেখে দেওয়া হয়—এমন কি স্পীকার ও বিরোধী এম.এল্লু.এ.দের কাছেও “ডেটেনু”দের চিঠিপত্র ঠিকমত দেওয়া হয় না। এরকম তাদের ছোটখাট অনেক অসহনীয় অসুবিধা আছে যেমন রাতে আলো জ্বালা। সেটা ডাঃ বিধান রায় বোধ হয় জানেন না। একবার আলো জ্বালিয়ে দিয়ে গেলে আর নিবান হয় না। রাত্রি ১০টা পর আর আলো জ্বালতে দেওয়া হয় না। এরকম ছোটখাট বহু অসুবিধা আছে। সরকারের কাছে দখলত করলেও এসব বিষয়ে কোন জবাব পাওয়া যায় না। তাবপর বিচারাদীন বন্দী সম্পর্কে—বাজনৈতিক কারণে যারা অভিযুক্ত তাদের উপর অত্যন্ত কঠোর ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়, সাধারণ অপরাধীদের মতই তাদের উপর ব্যবহার করা হয়। কিন্তু এটা সকলেবই জানা আছে যে তাদের অপরাধের উদ্দেশ্য সাধাবণ কয়েদীদের মত নয়। সুতরাং এইসব রাজনৈতিক বন্দীদের উপর উন্নততর ব্যবস্থা ও ব্যবহার করা উচিত। যেমন পামলাল দাস, হিবময় গাঙ্গুলী, মনোবঞ্জন সাধুখাঁ প্রভৃতি রাজবন্দীদের আলাদা আলাদা “শেল”এ বন্দী রাখা হয়েছে। তাবা একই মামলাব বন্দী অথচ তাদের পৃথক পৃথক রাখা হয়। পামলাল “প্রুবিস” এবং “টি. বি”তে ভুগছেন কিন্তু তার যথোচিত চিকিৎসার ব্যবস্থা হচ্ছে না। ডাঃ বায় এসম্বন্ধে অনুসন্ধান করে তার চিকিৎসার ব্যবস্থা করবেন কি? তাবপর রাজবন্দীদের “ইন্টারভিউ”এর ব্যবস্থা অত্যন্ত কঠোরতম। এমন কি নিকট আত্মীয়ের সাথে “ইন্টারভিউ” দেওয়া হয় না; দুই জালাব বাবদানে “ইন্টারভিউ” দেওয়া হয়। উকিলের কাছে চিঠিও কেটে দেওয়া হয়। আমার কাছে একটা “কপি” আছে, ডাঃ বায় যদি দেখতে চান তাহলে আমি দেখাতে পারি। এইভাবে তাদের আত্মীয়স্বজনদের কাছে চিঠিও কেটে দেওয়া হয়। তাবপর বাজনৈতিক কয়েদীদের উপরও কঠোরতর ব্যবহার করা হয়। তাদের শিক্ষার যথোচিত সুবিধা দেওয়া হয় না। বই, খাতাপত্র, “পেন্সিল”, কলম দেওয়া হয় না। নিজের জেলা থেকে অন্য জেলায় বদলী ফলে আত্মীয়দের সাথে সব সময় দেখা হয় না। আত্মীয়দের অসুখের সময় “পেরোল” দেওয়া হয় না। ২য় এবং ৩য় শ্রেণীর বন্দীদের বিডি, সিগারেট দেওয়া হয় না। ফলে তাদেরও দুর্নীতিব আশ্রয় নিতে হয়। আমি কয়েটা “সাজেস্‌সান” দিতে চাই।

(১) রাজনৈতিক বিচারাদীন বন্দীদের প্রতি “ডেটেনু”দের ব্যবস্থা করতে হবে।

(২) সমস্ত রাজনৈতিক কয়েদীদের “ডিভিসন্-আই” বন্দীদের সুযোগ সুবিধা দিতে হবে।

(৩) বাজনৈতিক কয়েদীদের বাড়ীর কাছাকাছি রাখতে হবে যাতে আত্মীয়দের সাথে সাক্ষাৎ হতে পারে।

(৪) রাজনৈতিক কয়েদীদের লেখাপড়ার সমস্ত সুবিধা দিতে হবে। এমন কি বিশ্ববিদ্যালয়ের পরীক্ষা দেবার সুবিধা দিতে হবে।

(৫) “ডেটেনু”দের সমস্ত কাগজপত্র ও বই দিতে হবে। প্রকাশ্য বাজারে যেসব বই ও কাগজ পাওয়া যায় তা “সেন্সর”এ আটক করা চলবে না।

(৬) “ডেটেনু” এবং রাজবন্দীদের অভিযোগ, অসুবিধা জানবার জন্য বিশেষ “ভিজিটর বোর্ড” গঠন করতে হবে—সরকার পক্ষ ও বিরোধী পক্ষের সদস্য নিয়ে।

Rule 56(7) states: “Members of the Bengal Legislature (including the Council) shall be appointed as non-official visitors, two for each central or district jail, and one for each subsidiary jail of their constituency or within the district in which they ordinarily reside. If the number of members exceeds the number thus required, members shall be appointed in rotation for such periods as may be convenient.”

সরকার সবসময়ে সহযোগিতার কথা বলেন কিন্তু কি রকম সহযোগিতা বিরোধীপক্ষ পান সেটা পড়ে শোনাচ্ছি।

“It has been confidentially decided that no Communist party member should be appointed as a jail visitor”.

এটা অতি হাস্যকর ও পাগলামি। এতে স্পষ্ট বোঝা যায় যে তারা সহযোগিতা চান কিনা তাতে সন্দেহ আছে।

[1-0—1-10 p.m.]

সুতরাং এই রকম কোরে সহযোগিতা দেখিয়ে আমরা একসঙ্গে চেষ্টা কোরে একটা ওয়েলফেয়ার স্টেট কোরে তুলি। “সাজেস্‌সান” কিছু চেষ্টা করেন। কিন্তু কমিউনিষ্ট পার্টির “সাজেস্‌সান” নেনেন না। যদি যুক্তিপূর্ণ সংগতিপূর্ণ “সাজেস্‌সান” হয়, কোন ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় আপাত্তি করেন— তঁর ত কোন রাজনৈতিক বিশেষ্য নাই। কিন্তু কমিউনিষ্ট পার্টির কথা তাই সহানুভূতি সঙ্গে বিবেচনা করা হবে না। আপনাবরাই কংগ্রেস পার্টি থেকে, বিরোধীপক্ষ থেকে জেল ভিজিটর থেকে তারা যাবেন সরকারের কাছে এবং “সাজেস্‌সান” দেবেন। আমি আশা করি ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় ঐ সাক্ষার সম্বন্ধে আলোকপাত করবেন।

বিচারাদীন বন্দী সম্বন্ধে আমি কিছু বলছি। এখন ডেপুটী জেলব, ও ক্লাকদের অসুবিধা সম্বন্ধে কিছু বলব। ডেপুটী জেলবের পোশাক “ডাইরেক্ট বিজুটমেন্ট”এ হয়। যারা বি, এস, ডি, তাদের “রিজুট” করে। ফলে যারা পুরান ক্লাক তারা ডেপুটী জেলবের পর আর প্রমোশন পান না। কিন্তু “ডাইরেক্ট রিজুটমেন্ট” হবার পর তাঁদের “এডুকেশনাল এফিসিয়েন্সী” আছে বলে অল্প সময়ের মধ্যে জেলের হয়ে যেতে পারেন। পুরান ক্লাকরা আর শেষ পর্যন্ত জেলের হবার সুযোগ পান না। এই সমস্ত ডেপুটী জেলব তারা বেশী পান না। কেরাগারী ডেপুটী জেলবের পরে প্রমোশন পান, তাদের ১০-১২ বছর “ম্যানেজ” করার “এক্সপিরিয়েন্স” আছে বলে। যখন “পলিটিক্যাল প্রিন্সিপাল” জেলে বেশী আসে। যখন অনেক বন্দী মুক্তি পান তখন তাঁদের নামিয়ে ক্লাক কোরে দেওয়া হয়। এজিনিসটাতে অসন্তোষ বৃদ্ধি পায়। যারা



[Sj. Ganesh Ghosh.]

প্রমোশন দাবী করতে পাবেন তাদের প্রমোশনটা যদি “নেগলেজেন্স” হয় তাতে অসন্তোষ বাড়বে ও দৃষ্টান্তও প্রশস্ত পায়।

তারপর বঙ্গবিভাগের পর পূর্ববঙ্গ থেকে যেসব কর্মচারী “অপট” কোরে এখানে এসেছেন—যারা যে গ্রেডে ছিল তারা সেই গ্রেডে এসে পড়ল—ফলে এখান থেকে যাদের “ট্রেম”ছিল তারা সে সুযোগ পাচ্ছে না। তাতে অসন্তোষ বাড়ছে।

আশা করি ডাঃ বায় এসম্বন্ধে বিবেচনা করবেন আর এবিষয়ে বাজেটে কোন ব্যবস্থাও করা হয় নি বলে আমি প্রতাপ করছি যে বাজেটে যে টাকা চেয়েছেন তা থেকে ১০০ টাকা কমিয়ে দেওয়া হউক।

### 8j. Ambica Chakrabarty:

মাননীয় দপ্তরকার মহাশয়! ইংরেজের সৃষ্টি জেলখানার দৃষ্টান্তে সম্প্রদে একটা মহাভারত উপস্থাপন বর্বরতার ইচ্ছা ছিল। কিন্তু আজ অল্প সময়ের মধ্যে সেই মহাভারত উপস্থাপিত করা সম্ভবপর হবে না। দুই যুগের বেশী সময় থেকে শুনছি আসছি জেলখানার সংস্কার হবে। আজকে ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় মহাশয়ের কাছেও শুনলাম তিনিও জেলখানার সংস্কারের চেষ্টা করবেন। ৫ বৎসর কংগ্রেসী রাজত্ব চলেছে, এই ৫ বৎসরের মধ্যে কোন একম জেল সংস্কার হয়েছে বোলে শুনিনি। অথচ এই জেলের সংস্কারের জন্য এদেশেই অমর শহীদ যতীন দাস ৬৫ দিন অনশন কোরে আত্মত্যাগ করেছিলেন। এর ফলে কংগ্রেসী অনেক নেতা এই জেলখানায় গিয়ে বধ্যভারী মৃত কয়েক দিন থেকে চলে এসেছেন। সুতরাং তাঁরা জেলখানার অন্যায় অত্যাচার, জেলখানার “সলিটারী কনফাইনমেন্ট”, জেলখানার ডাঙাবেড়ী এবং জেলখানায় অন্য পাশাবিক অত্যাচার যা করা হয় তার ধান তাঁরা ধারেন না। আলিপুরে গিয়ে ইউরোপীয়ানরা যেখানে থাকেন সেখানে দোতলায় তাঁরা থাকতেন, কাজেই তাঁরা এসব খবর বাতেন না। সাধারণ লোকেরা আশা করেছিল যে কংগ্রেসী রাজত্বের সংস্কার হবে। কিন্তু সে সমস্ত কথা এখন বলাব প্রয়োজন নেই। জেলখানার সংস্কার ত হয় নি, বরঞ্চ আমি চ্যালেঞ্জ কোরে বলতে পারি যে ব্রিটিশ রাজত্বের জেলখানায় যে সমস্ত অন্যায় অত্যাচার চলত, আজ কংগ্রেসী শাসনে তা শতগুণে বেড়ে চলেছে—অন্যায় অত্যাচার, জুলুম এবং অবাবস্থা লেগেই আছে।

জেলখানায় সৃষ্টি হয়েছিল সমাজে দূষকতাকারী যারা তাদের সমাজ জীবন থেকে বার কোরে নিয়ে গিয়ে জেলখানায় ভাল শিক্ষা ও ব্যবহার পেয়ে জেলখানা থেকে বেরিয়ে এসে যাতে পরিবর্তিত জীবন নিয়ে সমাজে পুনঃ প্রতিষ্ঠিত হতে পারে। সেই উদ্দেশ্যেই জেলের সৃষ্টি। কিন্তু বর্তমানে জেলখানার যে অবস্থা, সেই অবস্থায় সেই “ক্রিমিন্যাল” এরা জেলখানা থেকে আরও দূষকতাকারী মনোবৃত্তি নিয়ে বেরিয়ে আসতে বাধ্য হয়, জেলখানার অন্যায় অত্যাচার নিষ্পাতনের ফলে। এসম্বন্ধে আর বিশেষ কিছু না বোলে জেলখানায় ক্রিমিকম অবাবস্থা আছে এবং সেখানে দৃষ্টান্তের পরিমাণ কি সেটার একটা সংক্ষিপ্ত বিবরণ দেব।

জেলখানায় কয়েদীদের শিক্ষার কোন সুব্যবস্থা নাই। কয়েদীদের চিকিৎসার জন্য প্রয়োজনীয় ঔষধপত্র থাকে না। যা থাকে তার মধ্যেও নানাভাবে ঔষধপত্র চুরি হয়ে যায়। কয়েদীদের ওজন করা খাওয়ার জার্নিস থেকে অত্যন্ত সূচতর কৌশলে অমের্ক খাদ্যদ্রব্য গুলাম থেকে, রান্নাঘর থেকে, রান্নার আগে চুরি হয়ে যায়। এর ফলে কয়েদীরা ভাল খাবার পায় না, এবং খাবার যাও তৈরী হয় তা সুখাদ্য হয় না। এ দিনের পর দিন চলছে, তার কোন সুব্যবস্থা হয় না। যেদিন “ভিজিটর” যাবেন সেইদিন খাওয়াটা একটু পরিষ্কার হয় এবং এমন সব ভিজিটল যান যাঁরা জেলব আইন কানুনের সম্বন্ধে কোন খোঁজ বাতেন না। ব্রিটিশ আমলে যেসমস্ত ভিজিটর তাঁরা করেছিলেন আজও কংগ্রেসী আমলে তাঁদের লোককেই মনোনয়ন করা হয়, নতুন কোরে কিছুই হয় না।

কয়েদীদের দিনে এবং রাত্রে ব্যবহারের জন্য জেলব ও পায়খানা-প্রস্রাবের জায়গার সুব্যবস্থা নেই, কয়েদীর লজ্জা নিবারণের জন্য সামান্য জাগিয়া ও কোঠা দেওয়ার আইন আছে। তাও ঠিক সময়ে দেওয়া হয় না। যখন ছিঁড়ে যায় তখনও উপযুক্ত জাগিয়া বা কোঠা “সাপ্লাই” করা হয় না।

জেলব যে ডেয়ারী—সেখানে দুধের অবস্থা কি! দুধের অমের্ক জেলখানা থেকে চলে যায়। কিন্তু দুধের পরিমাণ কম হয় না, জল দিয়ে সেটা ঠিক রাখা হয়। আবার অসুস্থ বোগীর ভাগেও তা জেটে না সেটা নানাভারে জেলখানার মধ্যেই বিনষ্ট হয়ে যায়। কয়েদীরা যখন অসুস্থ হয়ে পড়ে তাদের ঠিক সময়ে হাসপাতালে পাঠাবার ব্যবস্থা নাই। কাজে গিয়ে অসুস্থ হয়ে পড়লেও কয়েদীদের সেখানে কাজ করতে হয়। তাছাড়া শারীরিক উপযুক্ততা এবং সামাজিক পদমর্যাদা অনুসারে কয়েদীদের কাজ দেওয়া হয় না।

জেল কয়েদীদের যেসমস্ত কাজ দেওয়া হয় সেই-সমস্ত কাজের দ্বারা জেলখানা থেকে বেরিয়ে এসে কয়েদীদের সমাজজীবন প্রতিষ্ঠিত হওয়ার সুযোগ থাকে না। কয়েদীদের রক্তনের কোন ব্যবস্থা নাই, অথচ তাদের দিয়ে সেখানে সকাল ৬টা থেকে বেলা ১১টা পর্যন্ত আবার ১টা থেকে ৫টা পর্যন্ত কাজ করিয়ে দেওয়া হয় বিনা পয়সায়।

[1-10—1-20 p m.]

কয়েদীদের উপযুক্ত পোষাক-পরিচ্ছদ, বিছানা, খবরের কাগজ, আমোদপ্রমোদের ব্যবস্থা না থাকায় কয়েদীদের চরিত্রগঠন করা এবং নিজেকে শোধরাবার কোন উপায় থাকে না। এবং কয়েদীরা মনে করে নিজেকে শোধরাবার স্থান এটা নয়, এটা নিষ্পাতনের ক্ষেত্র। অনেক আন্দোলনের পর ২৫ দিন আগে কাজে দেখলাম নিজের পয়সায় কয়েদীরা ধূমপান করতে পারবে। কয়েদীদের মধ্যে অনেকেরই নিজের পয়সায় ধূমপান করার মত সামর্থ্য নেই। তাদের সেখানে বিনাপয়সায় ধূমপানের ব্যবস্থা করা উচিত। অনেক সময় কয়েদীদের ইচ্ছার বিরুদ্ধে এমন সব কাজ করিয়ে নেওয়া হয় যেসব কাজে তারা অভ্যস্ত নয়—এমন কি তাদের ইচ্ছার বিরুদ্ধে মাথার টুপী পরিয়ে দেওয়া হয়। যেসব কয়েদীরা টুপী পরতে আপত্তি করে তাদের জোর করে টুপী পরিয়ে দেওয়া হয় এবং কোমরে গামছা বেঁধে দেওয়া হয়, এর জন্য কয়েদীদের কাছ থেকে

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

ঘষ পর্যন্ত নেওয়া হয়। যারা তা দিতে চায় না তাদের বিরুদ্ধে মিথ্যা অভিযোগ করা করা হয়। কয়েকদীর যে সমস্ত অভিযোগ তা লিখিত হয় না; তাদের অসুখ হলে চিকিৎসার কোন ব্যবস্থা নাই। এমন কি জেলের ভিতর যে সমস্ত পুকুর থাকে তাতে মাছের চাষ হয়ে থাকে, কিন্তু কয়েকদীর ভাগ্যে মাছের আঁশও জোটে না। তাবপর জেলের বাগানে কফি, বাঁট, মূলা ইত্যাদি যে সমস্ত তবীতরকারী হয় তাব “শেয়ার” কয়েকদীর ভাগ্যে মিলে না। ঘষ দিলে অবশ্য তারা কিছু কিছু ভোগ করতে পারে।

(At this stage the red light was lit.)

আমি কিছু সময় চাই, সাব, আমার আবে কয়েকটা “পয়েন্ট” আছে, আমাকে দু’মিনিট সময় দিতে হবে।

**Mr. Speaker:** All right, but try to finish within two minutes.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

তারপর, কয়েকদীর জেলে থাকাকালে আত্মীয়দের সঙ্গে “ইন্টারভিউ” করার কোন সুব্যবস্থা নাই। জেলে কয়েকদীর চিকিৎসার যেমন সুব্যবস্থা নাই তেমনি বৃষ্টির খাদ্যেও কোন ব্যবস্থা নাই, ফলে অনেক বৃষ্টি মৃত্যুমুখে পতিত হয়। এমনও দেখা গিয়েছে জেলে থেকে গেটের বাইরে নিতে না নিতেই অনেক বৃষ্টি মারা গিয়েছে। তাবপরে “আন্ডার ট্রায়াল প্রজনার”দের সংরক্ষণ দেখা যায় দিনের পর দিন যাদের “ইউ, টি” বাধ্য হয় তাদের পবনে কাপড় থাকে না, অনেক সময় কম্বল জড়িয়ে থাকে। তাদের খাওয়া দাওয়া কম দেওয়া হয়ই, অনেক সময় জোব করে তাদের দ্বারা কাজকর্ম করিয়ে নেওয়া হয়। জেলে “ওয়ার্ডার”এব কথা এখন বলেই আমার বক্তব্য শেষ করছি। জেলখানায় “ওয়ার্ডার”দের সম্বন্ধেও কোন ভাল বন্দোবাস নাই। তারা যদি অসুস্থ হয়ে পড়ে তাহলে “বোজিটার্ড” ডাক্তারের “সার্টিফিকেট” দিলেও অনেক সময় তাকে ছুটী মঞ্জুর করা হয় না। রাতে তাদের “ডিউটি” দিতে হয়। তাতে অতিরিক্ত “ডিউটি”র জন্য তাবা অনেক সময় সজাটীন হয়ে পড়ে, এবং অনেক “ওয়ার্ডার”কে বারং সজাটীন হয়ে পড়ে থাকতে দেখা যায়। সেই অবসরেও তাদের “ডিউটি ট্রান্সফার” করা হয় না এবং সেই হুকুম না মানলে এদের “সাসপেন্ড” করা হয়। এবং যাদের চাই বৎসর চাকরী হয়েছে হুকুম না মানলে তাদের পর্যন্ত “ডিসমিস” করা হয়।

(At this stage the red light was again lit.)

আমি আবে কয়েকটা কথা বলতে চাই। সেগুলি অত্যন্ত জরুরী কথা। ব্রিটিশ আমল থেকে জেলের কোন রকম সংস্কার হয় নি। সেইসব “ইমপারট্যান্ট” ব্যাপার সম্বন্ধে যখন বলতে চাই তখন যদি আপনি বলতে না দেন তাহলে বড়ই দুঃখের কথা।

**Mr. Speaker:** But the time is fixed according to the arrangement with the leaders of the parties, and there is no question of my allowing more time to you.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** But, Sir, it is within your discretion to give more time.

**Mr. Speaker:** But you asked for two minutes, and I have given you five minutes.

**Sj. Sasabindu Bera:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জেলে এবং “কনভিক্ট সেটেলমেন্ট”এব আশ্রয়ের হিসাবে আমরা দেখছি অন্যান্য বিভাগের মত এই বিভাগেরও দিনের পর দিন খাবার অবস্থা হচ্ছে। জেলের আশ্রয় সম্বন্ধে কিছু বলতে হয় না, আমাদের এই বাজো শান্তি ও শৃঙ্খলা প্রতিষ্ঠা যেভাবে হচ্ছে, এবং তার জন্য যেরূপ ব্যয় বাড়ান হচ্ছে তাব জন্য জেলের ব্যয়ও বৃদ্ধি না হয়ে পারে না। এমন একটা অসুখ হওয়া যেতে যাতে “সাব জেল”এ অতিরিক্ত স্থান কবাব বন্দোবস্ত হচ্ছে। এই জন্য নাকি সা লক্ষ টাকা অতিরিক্ত বরাদ্দ করা হয়েছে। একটা জিনিস দেখে আমরা আশ্চর্যান্বিত হই যে জেল প্রজেক্টএ আশ্রয় যাবে যে হিসাব তাতে দেখা যায় আশ্রয় অপেক্ষা ব্যয়ই বেশী। অন্যান্য বিভাগের মত জেলাবিভাগেও অনেক কিছুই হয়, কিন্তু কেন জেলের উৎপাদ জিনিসগুলির আশ্রয় অপেক্ষা ব্যয় বেশী হয় সেটা আমরা বুঝতে পারি না। অথচ এইগুলির জন্য মঞ্জুরি ব্যয় প্রায় নাই। পূর্ববর্তী বক্তব্য জেলের অন্যান্য অবিচার সম্বন্ধে অনেক কিছুই বলেছেন, সেটা আমার বক্তব্য নয়। আমার বক্তব্য হচ্ছে জনসাধারণের উপর জেলে কি ব্যবস্থাটা হয় সে সম্বন্ধে কিছু আলোচনা করা। জেলে কয়েকটি হিসাবে যারা যায় তাদের আমি দু’টী শ্রেণীতে ভাগ করে তাদের প্রতি কি রকম ব্যবহার করা হয় সে বিষয়ে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। জেলে “কনভিক্টস”দের প্রতি যে রকম শাস্তি-মূলক ব্যবস্থা অবলম্বন হয় সেটা বড়ই বিসদৃশ। মানবতাবাদিক দিক দিয়ে জেলে কয়েকদীর পাঠিয়ে তাদের চারি সংশোধন করা এতেই কয়েকদীর জেলে পাঠানোর সার্বকতা—এটাই আমরা নিশ্চয় বর্ণি। এবং গান্ধীজীব বাজো যেখানে প্রেস ও অফিসাই হচ্ছে মূলমন্ত্র সেখানে সেই পথেই জেলের সম্প্রদায় না কপাটা ক্ষমা করা যায় না, এবং উন্নতি না হয়ে গহনানুগতিক পথে কেনে আজো চলবে তা আমরা বুঝতে পারি না। ব্রিটিশ আমলের নীতি আজো অনুসরণ করে চলা একেবারেই অব্যর্থনীয়।

এখন “আন্ডার ট্রায়াল প্রজনার” যারা অর্থাৎ যাদের বিরুদ্ধে অপরাধ প্রমাণিত হয় নি তাদের প্রতি আচরণ সম্পর্কে দু’একটি কথা বলতে চাই। এবং আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে দু’একটি ঘটনার উল্লেখ করবো। নির্বাচনের প্রায় দেড় মাস পর আমাদের ওখানে কয়টি ভদ্রলোক ডাকাতি “চার্জ”এ “চার্জেড” হয়েছিলেন। আমি দায়িত্ব নিয়ে বলতে পারি তারা সম্পূর্ণ নির্দোষ ব্যক্তি, ও সম্ভ্রান্ত ব্যক্তি। “পারিসন” ও “প্রফেসন”এব দিক দিয়ে তারা গ্রামের শীর্ষস্থানীয় লোক। তাদের প্রোগ্রাম করে আনা হল—তাদের একমাত্র অপরাধ তারা কংগ্রেসের বিরুদ্ধে আমাকে সমর্থন করেছিল।

**Mr. Speaker:** Mr. Bera, the matter is still *sub-judice*, I think.

**SJ. Sasabindu Bera:** No, Sir, the matter has been finally decided, on final Report and that is why I am raising it.

তাদের প্রতি জেলে অত্যন্ত দর্ব্বাবহার করা হয়েছিল। তাদের উপর মারধোর এবং নখের গোড়ায় কাটা ফোটান ইত্যাদি অত্যাচার হয়েছিল। সেইসব কথা আর আমি বলতে চাই না। আমি শুধু বলতে চাই যাদের বিরুদ্ধে অপরাধ প্রমাণিত হয় নি তাদের উপর কেন অত্যাচার করা হয়। বাস্তবিক পক্ষে যাদের নাকি সন্দেহক্রমে বা সতর্কতার জন্যই বন্দী করে রাখা হয় তাদের প্রতি ভাল ব্যবহার করা উচিত। যারা বাস্তবিক অপরাধী তাদের প্রতি অন্যায় ব্যবহার যদিও করা যায় যাদের অপরাধ প্রমাণিত হয় নাই তাদের জেলে আটকিয়ে রাখা হলে তাদের স্বাভাবিক জীবনযাত্রা বাহত না হয় সে রকম ব্যবস্থা করা উচিত। পুলিশ বিভাগেই শৃঙ্খলা নয়, অন্যান্য বিভাগেও দুর্নীতি আছে, কিন্তু পুলিশ বিভাগে অপরাধ করে না, অপরাধী সন্দেহে ধরা পড়ে তাদের প্রতি মানবতার দিক ভুলে গিয়ে পশুর ন্যায় ব্যবহার করে। এমন কি বিচারে যাদের অপরাধ প্রমাণ করা বাবে না তাদের প্রতিও অমানুষের ন্যায় আচরণ করে। জেল বিভাগ ও পুলিশ বিভাগে সাধারণ মানুষই কাজ করতে আসে, কিন্তু কাজ করে করে তারা অমানুষ হয়ে যায় এবং অন্যকেও অমানুষ করে তোলে। এই কথাটা মনে রেখে এই দু'টি বিভাগ সংস্কারের ব্যবস্থা করা উচিত।

[1-20—1-30 p.m.]

“আন্ডার ট্রায়াল প্রিজনার্স” সম্বন্ধে আর একটি কথা বলতে চাই, যে বিচারে যারা অভিযুক্ত তাদের পক্ষেই বিচারকের ঝোঁক পড়ে। সাধারণতঃ এই নীতি নিয়ে বিচার হয় যে এবং অপরাধী মস্তি পাক কিন্তু নিরপরাধের শাস্তি না হয়। এই যেখানে মূলনীতি, সেখানে যাদের কেবল সন্দেহ করে ধরে নিয়ে আসা হয়েছে বিচারের পূর্বে তাদের প্রতি এই শাস্তির ব্যবস্থা কেন হবে। সেই জন্য বলি যে এই যে “আন্ডার ট্রায়াল প্রিজনার্স” তাদের জন্য সম্পূর্ণ পৃথক ব্যবস্থা হওয়া চাই এবং তারা বাইরে যেভাবে জীবন যাপন করে থাকে জেলের মধ্যে তাব চেষ্টা কোন অংশে তাব জীবন যাত্রার মান যেন খাবাপ না হয়, সে দিকে দৃষ্টি রাখা উচিত। তারপর বিচারে যদি কেহ অপরাধী স্থির হয়ে দণ্ডিত হয়, সেও যখন আবার দেশের মধ্যে ফিরে আসে, যেন ভাল মানুষ হয়ে ফিরে আসতে পারে। জেলের মধ্যে এমন ব্যবস্থা থাকা উচিত যে তারা ধীরে ধীরে পরিবর্তিত ও সংস্কৃত হতে পারে, এই আমার বক্তব্য। সুতরাং জেলের সম্পূর্ণ নতুন পথে সংস্কারের প্রয়োজন, পূর্বাগে নীতিতে চলবে না। ভারতবর্ষের মানবতার দিক দিয়ে উচ্চ আদর্শের দিকে লক্ষ্য রেখে আমাদের পদে পদে চলা উচিত বলে আমি মনে করি। কাজেই এইভাবে বিবেচনা করে করবেন।

### SJ. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার, স্যার, ১৯৫০ সালে বাকুড়া “স্পেশাল জেল” দেখবার আমার সৌভাগ্য হয়েছিল। তাতে যে অভিজ্ঞতা আমি লাভ করেছি সেটাই

আপনাদের বলবো, যাতে এই কারাসংস্কারের ব্যবস্থা করতে পারেন। আমি কোন নিন্দাবাদের জন্য বলছি না, ভালর জন্যই বলছি। বাকুড়ার যে “স্পেশাল জেল” তাতে মাত্র ত্রিশ জন লোকের থাকবার মত ব্যবস্থা আছে; কিন্তু সেই সাব-জেলে বহু সংখ্যক লোক এমন কি কোন কোন সময় দেড় শো থেকে দু'শো লোক পর্যন্ত রাখা হয়। ত্রিশ জনের “কেপাসিটি” একটা বাড়ীতে সেখানে দুই শত লোককে রাখলে কি অবস্থা হয় সহজেই অনুমান করতে পারেন। দ্বিতীয়তঃ জেলের সেখানে কোন ব্যবস্থা নেই। গ্রীষ্মকালে এক একটি লোক বোধ হয় এক বাটিও জল সারাদিনে পায় কিনা সন্দেহ, এবং গত কুড়ি বছরের মধ্যে কোন ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী যিনি জেল পরিদর্শন করতে গিয়েছেন তিনি কোন ব্যবস্থা করেছেন তা আজ পর্যন্ত শুনতে বা দেখতে পাই নি। তার ব্যবস্থার দরকার। তারপর মেদিনীপুর “স্পেশাল জেল” এ, আমি সেখানে দেখেছি “জুভেনাইল অফেন্ডার্স” এর জন্য রাখা হয়েছে যে ঘরটি সেটি সম্পূর্ণ অযোগ্য মানুষ বসবাসের। বর্ষার সময় জল পড়বার পর ঘরে বাস করা যায় না; আবশ্যক হলে সেচন করবার জন্য “ইরিগেশন ডিপার্টমেন্ট” এর কাজ খুব ভাল হতে পারে। সেখানে “পাম্প” লাগিয়ে দেবেন তাহলে বোধ হয় সুবিধা হবে। তৃতীয় যদি “জুভেনাইল অফেন্ডার্স”দের কাজ শেখাবার মত ব্যবস্থা হয় তাহলে সেই সমস্ত অল্প বয়স্ক লোকেরা যখন ছাড়া পাবে, স্বাধীন জীবন-যাপন করতে পারবে। একটাও শিক্ষার ব্যবস্থা দেখলাম না। কারাগারীও তাই, গোটাকত তাঁর আর চরকা ঝোলানো আছে কিন্তু চবকা বা তাঁত চালাতে দেখলাম না। যাতে ভাল সংভাবে তারা জীবনযাপন করতে পারে, আর যাতে জেলখানায় না যায়, এটা আমাদের দেখা দরকার।

তাবপরে জেলখানার উন্নতি সম্বন্ধে একজন “ওয়ার্ডার”কে জিজ্ঞাসা করলাম—সে বহুদিন আছে। —যে ইংবাজের আমলে কেমন ছিল আব এখন কি রকম। বললে, যে ইংবাজের আমলে চুবিটা হ'ত না তা নয়, কিন্তু যারা পরিশ্রম করতো তারা খেতে পেত। এখন তাবা পরিশ্রম করে না কারণ কবলেও তাবা খেতে পায় না। সব বাবুদেব বাড়ীতে চলে যায়। দু'ধের অবস্থাও দিক তাই। এটা যদি আগে থেকে পরিচয় না দিয়ে কিম্বা যিনি মন্ত্রী তিনি যদি হঠাৎ যান দেখতে পাবেন এই অবস্থা ঘটছে। দু'ধ আসার সঙ্গে সঙ্গে বেরিয়ে যায়—আমি ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে বলছি। আর বিড়ি টিড়ি পায় না; “আন্ডার ট্রায়াল প্রিজনার্স”রা পয়সা দিলে আনিয়ে দেয়। বিড়ি যদি দেওয়া যায় একটি বিড়ি তাহলে দেখতে পাবেন যে আখ সের দু'ধ চলে দিয়েছে। (“এ ভয়েস”ঃ এটা কি ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা?) আমি বিড়ি কখনও খাই না “আই এম এ নন-স্মোকার” সেটা আপনারা জানেন।

আর একটা দেখতে পাবেন কি হয়, “কণ্ট্রোল” সম্বন্ধে। কোন জিনিসের কত দর, মাকেট রেট, এটা যদি “পাবলিশ” করে “কণ্ট্রোল” নিয়ন্ত্রণ করা যায় তাহলে জিনিসের দর কম হয়। কিন্তু যিনি “কণ্ট্রোল”, জেলে এমন বন্দোবস্ত, “ইন্ট ইন্ডিয়া কোঃ”র আমল থেকে দেখছি, দশ আনা ছ' আনা ভাগ বখবা হয়ে গিয়েছে। আর খাবার যা বাবে জেলখানায় তার চার আনা যায় না।

[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

তারপর দেখতে পাওয়া যায় খুব মজার জিনিস—হয়ত “আন্ডার ট্রায়াল প্রিজনারস” তাঁরা এসেছেন তাদের জামিনের হুকুম হয়েছে। বিকালে যদি জামিনের হুকুম আসে তাহলে তা জানানো হয় না। তারপর দিন সকাল বেলা কাগজে-কলমে দেখা গেল যে এত লোকের জামিন হয়েছে; খবর গেল না। ঠিক নয়টার সময় গিয়ে বললে, ‘আপলোগ কা জামিন হুয়া হায়’।

তারপর যা রাম্বা হয় তা অতি চমৎকার, যেমন আকার, তেমনি গম্ব, তেমনি ম্বাদ। এটা হাসবার জিনিস নয়। এ যদি মিথ্যা প্রমাণিত হয়—

I am prepared to resign my membership of the Assembly. I can assure this House that I do not hanker for anything. If anything that I have said can be proved untrue, I am prepared to face the consequences.

সুতরাং চিন্তা করতে হবে। আমি বলি যে “কনভিক্টস”দের জন্য যা করা উচিত এমনভাবে করা কতখানি যাতে কয়েদীরা ভবিষ্যতে ভাল মানুষ হয়ে যেতে পারে। সেই কার্য কবুল। তাতে সাহায্য করতে আমরা সর্বদাই প্রস্তুত আছি।

[1:30—1:40 p.m.]

**Sj. Dasarathi Tah:**

শ্রদ্ধেয় অধ্যক্ষ মহাশয়, সকাল থেকে এখানে বক্তৃতা চলেছে কাজেই আমি খুব বেশী সময় নেব না। ইংরেজের আমল থেকে জেলখানাতে যে সেরেস্তা চলে আসছে আজও সেই সেরেস্তা চলেছে। ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা অমাব এ বিষয়ে আছে কাবণ আজ পর্যন্ত প্রায় ডজন থাকেন বাব ওখানে ঘুরে এসেছি। “ডিভিসন আই, টু-আই, থ্রী-আই” সমস্ত কিছু আমার দেখা আছে—সে অভিজ্ঞতা থেকেই বলব। প্রথমে একটা কথা বলব শ্রদ্ধেয়া সদস্য মণিকুন্ডলা সেন “ফিমেল কনভিক্টস”দের সম্বন্ধে বলেছেন। জেলখানাতে মেয়ে “কনভিক্টস”দের সেখানে রাখা হয় জেলেব যে “বাষ্ট্রভাষা” আছে সেই ভাষাতে সেটাকে বলা হয় “রাশি ফটক” কাবণ পূর্বে বেশী মেয়ে বা ঐ ধবণের মেয়েছেলেরাই বেশীর ভাগ “কনভিক্টেড” হত এবং সেই থেকে এই নামেব উৎপত্তি। স্বাধীন ভারতে এ রকম একটা নাম এখনও থাকতে দেওয়া অত্যন্ত লজ্জাকর। কাজেই “সাকুলার” দিয়ে এই “রাশি ফটক” নামটা তুলে দেওয়া উচিত। তাবপর মানুষের দৈনন্দিন জীবন-শায়া ম্মান একটা অতি প্রয়োজনীয় জিনিস। কিন্তু জেলের ভিতরে কয়েদীদের জন্য ম্মানের যা ব্যবস্থা সে যে কত খারাপ ভূতভোগী মাত্রই তা জানেন। এই কয়েদীদের ম্মান কবতে নিয়ে যাওয়া হল। বলা হল—“দাঁও মাথায় বদন মলো ধরো বাটী”। তারপর ও বাটী জল দিয়েই তাদের ম্মান সারতে হল। বুঝুন কি রকম ব্যবস্থা। এক বাটীতে পায়খানা ঝাওয়া, ঐ বাটীতে খাওয়া আবার ঐ সামান্য পরিমাণ জলে ম্মান কি চমৎকারই ব্যবস্থা। ১৯৩২ সালে এই দেখে দমদম জেলে লিখছিলাম—

“ডাল ভরে খাই, পাইখানা যাই  
এক বাটীতে সব চলে”

তাবপর খাওয়ার ব্যবস্থাটা দেখুন। একটা তরকারি করা হয় যেটাকে বলা হয় বাগান চর্কাড়ি। তাতে এমন জিনিস নাই দেওয়া হয় না। “অল সর্টস অফ ভিটামিন” যেমন আলুর খোসা, কলার খোসা, এমন কি এঁচড়ের কাটাওয়ালা খোসা সবই তাতে দেওয়া হয়। তাবপর জিনিসটা যখন তৈরী হয়ে এল দেখলে মনে হয় “বেড়ালেব বমি”।

“প্রেম সায়রে ডেউ খেলে যায়

তেঁতুল গোলা অম্বলে”

কবি নজরুল লিখেছিলেন—

“আকড়া চালের অন্ন লবণ,

করেছে মোদের রসনা চোভন,

বুড়া-ডাটা, ঘাটা, লপসী সেবন,

তুমি ধনা ধনা হে!”

এই খাদ্যের ব্যাপারে জাতের কোন বিচার নেই। সেখানে একটা মুচিও সেলাম পায়। তারপর এই খাদ্যের ব্যাপারে কত চুপি, চামারি আছে সে হয়ত অনেকেই অবগত আছেন। কণ্ট্রাক্টর, ওয়ার্ডন সকলেরই ভিতরে ভিতরে দু’পয়সার বন্দোবস্ত আছে। যেমন স্বর্ণকারের দোকানে খবিস্কার গেলে দোকানদার এক জন বলেন হরি, হরি—আর এক জন বলেন হর! হর! অর্থাৎ সোনা চুরি কর। ঠাকুর দেবতাব নাম নিচ্ছে খবিস্কার ভাবলে কিন্তু আসলে এটা সোনা চুরির ব্যাপার। (প্রবল হাস্য...) তেমনি এই কয়েদীদের খাবার জিনিস মারাব ব্যাপারে ওয়ার্ডান, কণ্ট্রাক্টরদের মধ্যে একটা প্রচলিত কথাবাব্যাব আছে। তাবপর কয়েদীদের মধ্যে এখনও একটা জিনিস প্রচলিত আছে—“সবকারী সেলাম”এ জিনিসটা তুলে দিতে হবে। কয়েদীদের মধ্যে বিভিন্ন প্রতি যে কি নেশা- তা আর বললাম না। একটা বিভিন্ন লোভ দেখিয়ে এদের যে কোন কাজ করান চলে। তবে সবকিছুর এদের বিভিন্ন দেবার ব্যবস্থা কবে খুব ভাল কাজ করেছেন। এমন কি রাজনৈতিক বন্দীদের মধ্যেও বিভিন্ন নেশা এমন প্রবল, যা দেখে দমদম জেলে লিখছিলাম—

“যে কোন উপায়ে খইনি চাই

কাগাজে জড়িয়ে খাই—”

জেলখানায় যে দুধ বিলি করা হয় সেটা দুধে জল দেওয়া দুধ না জলে দুধ দেওয়া দুধ, সেটা বোঝার উপায় নেই। একটি বিড়ি ঘুস দিলে সে অনায়াসে আধ সের খাটী দুধ দিয়ে এবং দুধে সেই পরিমাণে জল মিশিয়ে কয়েদীদের “সংলাই” করে দেয়। তারপর চিঠি লেখার ব্যাপারে কোন কোন জেলে বিশেষ করে সহরের জেলগুলিতে মাসে কয়েদীরা ২৩ খানা চিঠি লিখতে পারে। কিন্তু ফফস্ফলের জেলগুলিতে অনেক সময় তিন মাসেও একখানা চিঠি লিখতে দেওয়া হয় না। জেলে যাঁরা থাকেন তাদের আত্মীয়স্বজন, স্বভাবতই তাদের সম্বন্ধে জানবার জন্য বাগ্ন থাকেন। কাজেই চিঠি যাতে মাসে একখানা করে লেখবার ব্যবস্থা হয় এবং ফফস্ফলের জেলগুলিতে চিঠি লেখার ব্যাপারে অসামঞ্জস্য না থাকে সেদিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। জেলের ভিতর “প্রিজনার”দের জন্য লেখাপড়ার ব্যবস্থা থাকা দরকার বিশেষ করে যেখানে লেখাপড়া বাধ্যতামূলক করা হয়েছে এবং জেলগুলি মানুষের চরিত্রের শাস্তিমূলক না হয়ে যাতে সংস্কার-মূলক হয়—সেদিকে নজর দেওয়া উচিত। সেইজন্য

[Sj. Dasarathi Tah.]

ভাল বই ও সংবাদপত্র জেলখানাতে দেবার ব্যবস্থা করা উচিত। জেলের মধ্যে যে সমস্ত দৃষ্টিত কথা-বার্তা বলা হয়—কারণ সেখানে সব চারিত্রের লোকই থাকে—সেইসব অশ্লীলতা দূর করে ভাষা যাতে ভদ্রাচারিত হয় এবং সরকারী কর্মচারীরাও যাতে সম্প্রদায়িক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে আচরণ করে সেদিকে বিশেষ দৃষ্টি রাখা উচিত। জেলখানাতে ৬-৮-১০ বছরের অনেক ছেলে আছে। এদের জন্য আলাদা আলাদা ব্যবস্থা করা উচিত। কারণ এই সব ছেলেদের নিয়ে এমন সব কাণ্ড কারখানা চলে তা ভদ্র ভাষায় বলা চলে না। বিশেষ করে এই সব অল্প বয়স্ক ছেলেদের—যাতে সীতাই মানুষের মত মানুষ করে তোলা যায় সেই দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে সরকারের অগ্রসর হওয়া উচিত। আর তা না করে যদি পাকা চোর, বন্দমায়েসদের সংগে রাখা হয় তাহলে কালে তারাও পাকা চোর বন্দমায়েসে পরিণত হবে।

জেলে যারা যায় তারা সকলেই যে পাকা চোর এমন নয় বরং জেলে গিয়ে এই পাকা চোর এবং বন্দমায়েসদের সম্পর্কে এসে কালে তাবাও পাকা চোর হয়ে উঠে। কাজেই আশা করা সবকিছু এদিকে দৃষ্টি দেবেন এবং এই সমস্ত অল্প বয়স্ক বন্দাকদের এবং ভাল লোকদের এই সব চোরদের, বন্দমায়েসদের কাছ থেকে পৃথক করার ব্যবস্থা করবেন।

(At this stage the member having reached his time limit resumed his seat.)

**Mr. Speaker:** Sj. Biren Banerjee.

Please finish your speech within six minutes—i.e., by quarter to two.

[1-40—1-50 p.m.]

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জেল সম্পর্কে অনেক কথাই অতীতের অভিজ্ঞতা থেকে শোনাতে চাই। এটা আমাদের দুর্ভাগ্য বা সৌভাগ্য জানিনা ইংরাজ আমলেও জেলে ছিলাম এবং স্বাধীন সরকার আমলেও জেলে ছিলাম। অতীতের অভিজ্ঞতা থেকে বলছি জেল এমন একটা জিনিস যে আমাদের সাধারণ সমাজ থেকে, আমাদের পরিবেশ থেকে মাত্র ১৮ ইঞ্চির একটা দেওয়ালের ব্যবধান। কিন্তু এই ১৮ ইঞ্চি ব্যবধান হ'লেও জেলের মধ্যে আবহাওয়া সাধারণ সমাজজীবনের আবহাওয়া থেকে একবারে সম্পূর্ণ আলাদা। এই জেলের ভিতর সমস্ত পুরোনো ব্যবস্থাই আছে এই ব্যবস্থার কোন পরিবর্তন হয় নি। জেলেতে যারা আসে সর্বোচ্চভাবে তাদের "মোরাল" ভেঙ্গে দেওয়া হয়। তারা দোষী হোক, নির্দোষী হোক বাবা "আন্ডারট্রাফল" বা "কন্ডিক্ট" হোক, তাদের সংগে এমন ব্যবহার করা হবে যে কোন মানুষই তার আত্মমর্যাদা নিয়ে থাকতে পারে না। সীতা সীতাই তাকে অমানুষ্যের পরিণত হতে বাধ্য করা হয়। "রিফর্মেশন" যদি সত্য সত্যই করতে চান তাহলে বিস্তারিত কথা বলা যেতে পারে। আজকের দিনেও যে কাজ করান হয় তা ঠিক

আগের মতই আছে। যেমন আগে সকলে "জেলার"রা "জেল ভিজিট" করতে এলে সকলকে লাইন হয়ে দাঁড়িয়ে বলতে হতো, "সরকার সেলাম"। "পলিটিক্যাল প্রিজনার"দের সরকার সেলাম এখন আর করতে হয় না বটে কিন্তু "আউনারী প্রিজনারস"-দের বেলায় এখনও "সেলাম সাহেব" বলতে বাধ্য করা হয়। এছাড়াও জমাদার সাহেবের গা হাত পা টিপে দিতে হয়, তেল মাশিষ করে দিতে হয়। আর যেই কোন "সুপারিন্টেন্ডেন্ট" বা বড় কোন "অফিসার" এলো অমনি মাথায় টুপী পরে খুপ করে দাঁড়িয়ে উঠে "সব ঠিক হ্যাং হুজুর"। এই তো অবস্থা। এর সম্পূর্ণ সংস্কার হওয়া দরকার। এরা যেন মানুষ নয় এই মনে করে এদের ম্বারা হীন থেকে হীনতর কার্য করান হয়। এর আমল সংস্কার দরকার। শ্রীযুক্ত মণিকুতলা সেন "ফিমেল কন্ডিক্ট"দের কথা বলেছেন এবং তাদের দুর্দশার কথা বলেছেন। আমি সত্যিকারের অভিজ্ঞতা থেকে বলছি, যে যাবা জেলে যায় তারা সকলেই "ক্রিমিন্যাল" নয় এবং আমার এই সিদ্ধান্ত জেলেব যেসব "রিপোর্ট" আছে, তা থেকেও প্রমাণিত হয় সেখানেও দেখা যায় যে সকলেই "ক্রিমিন্যাল হাবিট"এব এই কথাই বলা হয়েছে। যাবা প্রকৃতপক্ষে "ক্রিমিন্যাল" নয় তাদের যদি ভাল পরিবেশের মধ্যে রাখা হয় এবং তাপস যদি সমাজের মধ্যে ফিটিয়ে আনা হয় তাহলে তাদের দিয়ে সমাজের অনেক কল্যাণ হবে। সেই ব্যবস্থাই করা উচিত। তাপস "ফিমেল প্রিজনারস"দের আলাদা রাখতে হবে। জেলেব ভিতর যে কি কাজ করতে হয় তা অনেকেরই জানেন না। এমনকি সেখানকার "অফিসার"বাও জানেন না। সেখানে একটা "বল" বই আছে যার নাম "জেল কোড"। সেটা সম্বন্ধে কেউ কোন খবরই রাখেন না। জমাদারকে যদি জিজ্ঞাসা করা যায় যে "জেল কোড" কি বলে তাহলে সে জবাব দেয় হ্যাম নোই জানুতা, "জেল কোড" পাশ মাইয়ে। জেলাবাব কাছ পেলে সে বলে "সুপারিন্টেন্ডেন্ট"এব কাছ হ্যাং। এই "জেল কোড" হচ্ছে "নাইনটিন্থ সেঞ্চুরী"র একটা "জেল কোড" এবং সেটা দেখতে গেলে "আই, জি, অব প্রিজন্স"এর কাছে যেতে হবে। এবং তিনি বলে দেবেন "ইট ইজ নট প্যারমিটেড ইন" দি জেল কোড"। এই হচ্ছে "জেল কোড" যেটা হচ্ছে জেলের বাইবেল। সুতরাং এই জেল "কোড"টার অবিলম্বে পরিবর্তন হওয়া উচিত এবং এটা ঢেলে সাজা উচিত। তাপস "আন্ডার ট্রাফল"দের "জেল"এর ভিতর, "আইবি"বা গিয়ে "ইন কনাইডার্স উইথ জেল অথরিটিজ" নানা রকম উপাত্ত করে। এটা কেন করবে? এব কোন হেতু নেই। "পলিটিক্যাল প্রিজনার"দের বেলায় আগে "আইবি"রা "পারামিশন" নিয়ে যেত "ম্যাজিস্ট্রেট"এর কাছ থেকে যখন তাদের জিজ্ঞাসাবাদ কিছু করতে হতো সেটা আর এখন পালন করা হয় না। "করাপশন" যদি বন্ধ করতে চান তাহলে "রিফর্ম" করা দরকার। যে টাকা ব্যয় করা হয়েছে সেটা আমি যথেষ্ট বলে মনে করি না, টাকা বাড়িয়ে দিয়ে সেখানে ছোট ছোট অনেক "ইন্ডাস্ট্রিজ"এর মত করা যায় এবং এই সমস্ত কয়েদীকে মাহিনা দিয়ে কাজে লাগান যায়। এইভাবে "জেল বিফর্ম" যদি করা হয় তাহলে দেশের সত্যিকারের কল্যাণ হবে। আমার মনে হয় "জেল" সম্বন্ধে একটা "কমিশন", একটা "এনকোয়ারী" করা উচিত।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I have listened very carefully to the speeches that have been made on the other side of the House, and I cannot deny that I have got a large number of notes made with regard to the incidents about which many members have spoken. I have not been able to take the names of every person about whom suggestions were made here, but I would like the gentlemen who spoke to send these names to me so that I might make proper enquiries. With regard to one gentleman about whom some member spoke—he said that one Pannalal Das Gupta is suffering from tuberculosis—I can assure him that he is not suffering from tuberculosis, and there has been no death from cholera. There is no doubt that there are a large number of items which have been mentioned by various members here which require to be dealt with. On the other hand, I am also aware that in many of the jails today we are introducing the sanitary system of latrines in order to improve the sanitary condition. It is also true that in some of the hospitals, at any rate, medicines like streptomycin and penicillin are also given. It is also true that on the whole the records show that the general health of the inmates of jails does not deteriorate; as a matter of fact, I was looking at the figures yesterday or the day before, the death rate has come down from 20 per thousand to 12 per thousand. Having said that, I am free to confess, as I have said in the beginning, that the whole thing requires re-orientation. I have asked my Deputy Minister to make a survey and consider the following points which I may mention for the information of the House. First of all, to find out the present accommodation of jails and the provision for medical treatment in each jail. I am definite that in many of the jails and sub-jails the accommodation that is available is much below what it should be. Of course it will mean expenditure, but I think it is an expenditure well worth making. Secondly, should there be separate jails for male and female convicts. **Sjkt. Manikuntala Sen** mentioned

various points, some of which refer to social approach to the whole problem as to whether a particular type of criminal would ever go to the jail or not. But the main question that has to be considered is whether there should be separate jails for female and male convicts.

[1-50—2 p.m.]

Thirdly, should there be different jails for long-term and short-time prisoners? I have had some enquiries made and I am going on still with that enquiry. With regard to the psychology of those who get admitted into the jail, although my experience there is very short being a little over five months, I have come to the conclusion that 75 per cent. of those who go to jail are not habitual criminals and it would not be proper that we should have an arrangement by which we may say that the jail is a place of punitive character rather reformatory. I have seen one jail at any rate and it is unfortunately now in Pakistan—the Hrapur jail—where they have made various arrangements for giving facilities and amenities even to the extent of providing football game for the younger members. Therefore it is possible to move in that direction.

With regard to the question whether there should be separate jail for political prisoners, the reason why I have asked my Deputy Minister to consider the matter is that I have felt that those who take part in political movements are ordinarily of higher intellectual calibre than ordinary criminals, particularly the higher 25 per cent. of them. Naturally a little deviation from ordinary course of life makes them feel resistant to any approach on the part of the authority to curb them.

Fourthly, should there be hospital arrangement in every jail or should there be an arrangement whereby these hospitals shall also have to cater to the needs of the neighbouring areas. Some speakers here have referred in this connection to the Bhow Committee Report. I was myself a member of that Committee and I have felt this

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

that, supposing, we have now got nearly fifty jails in different parts of our State and if we have to provide a good hospital for each one of them, not only would it be expensive but we would not get the adequate number of the personnel required because we have not got that total number of good practitioners who could be attached to those jails. On the other hand it would be an injustice to have it in an area where there is a jail that the jail prisoners only should get the amenities of hospital treatment and it is therefore proper that people in the neighbouring areas should also some advantage of that jail arrangement. I have made my suggestion accordingly to Dr. Dhar and I hope he will look into it.

Fifthly, should there be separate arrangement for undertrial prisoners? We have started one unit in Calcutta where undertrials to the extent of 800 are separately kept apart from the rest of the prisoners. This is also a very important matter, both from the point of view of psychology and also from the point of view of morality. I have then to consider what should be the number of classifications of prisoners. We have heard a great deal today about the classification of political prisoners or rather prisoners detained under the Preventive Detention Act. Ordinarily they are divided into three classes—A, B, C. "A" are those who are detained under the Goonda Act and the second one "B" are those who are smugglers and are detained under the Smuggling Act and the third "C" are the political prisoners. As a result of the arrangement with the political prisoners there has been a certain formula laid down which gives amenities to the political prisoners. But we would like to have not merely a classification of those detained under the Preventive Detention Act but also another standard of classification with regard to ordinary convicts.

Then there is the question of juvenile prisoners. Should there be a separate arrangement for the juveniles? I have not the slightest

doubt in my mind about that but I do not know when we will be able to get it down. But I must say that the juveniles should be treated in an entirely different manner from the ordinary criminals, not merely with regard to their education and instruction but also in separating and isolating them from those who are possibly confirmed criminals.

Then, Sir, I have to consider to what extent the present Jail Code should be altered and also the rules thereunder. I also have an experience of what they call the latrine parade and the food parade and the water parade, etc. I do not know whether these antediluvian things should continue. I think there should be training arrangement to train every criminal who is willing to take his training in different types of small industries or agriculture or other things. At the present time, I understand, the only arrangement in some of the jails is the setting up of textile looms. In some of the jails there is some arrangement for printing. The old type of *ghannu* arrangement is gone but I have asked my Deputy Minister, Dr. Dhar, to consider if we should approach in this form that every prisoner, if he had any trade or occupation before, should continue in that trade or occupation and if he had not any, he should be allowed to be trained in a particular trade and whatever he earns should be credited to his account. Of whatever he earns after deducting the cost of raw materials, etc., should be credited to his account, and the jail authority should find out whether a portion of that can be sent to the prisoner's family during the time that he has got to undergo imprisonment and the remainder should remain with him for use for purchasing *biri* and at the time of his release he should be given the balance of his income so that he might not have to come back again to the old rut.

The next point I have asked him to consider is: should there be a revision of the condition of the employees? That has also got to be considered. There is no doubt that

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

we are going forward into a period where there should be a different approach and for a different approach we require people of a different mentality. I do not know how many of the present employees of the jails would be satisfying the test which I would like to apply with regard to them. But there is no doubt whatsoever that the pay and prospects of these persons should be sufficient to attract the real type of men who can have a human approach to this very important but difficult problem. With these words I commend my motion to the acceptance of the House.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Jail Visitors' Board এর ব্যাপার ত কিছুই জ্ঞানলেন না।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** We shall also consider that point along with others.

In this connection, Sir, I wish to mention one more point. I have asked Dr. Dhar to give me a reply after making enquiries and then we shall have to consider in a small committee what should be done with regard to administration, with regard to accommodation and all other matters that have been raised by my friends opposite. In that connection we will have to consider this question also about the appointment of a particular type of visitors who will go into and inspect the jails.

[2-0—2-6 p.m.]

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মিঃ স্পীকার, আমি দু'টো পরস্পর করে জ্ঞানতে চাই। ইংরেজের টাইমেও যেমন "পলিটিক্যাল প্রিজনার" ছিল—তাদের সম্বন্ধে—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** You write to me and I will write to you.

**Sj. Provash Chandra Roy:**

উনি বাদ বলতেন এখানেই সকলেই তাহলে আমরা শুনতে পেতাম। এবং সেইজন্য আমি বলছি—

**Mr. Speaker:** He has already said that if you write to him he will let you know.

The motion of Sjkta. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under

Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 53,93,000 for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.



The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 53,93,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 15, Major Head: "28—Jails and Convict Settlements" (Rs. 46,13,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, before you adjourn the House I have a certain point to mention and that is that already the timetable is upset. So, my first point is that on Monday we must sit for longer hours—on Monday, according to our table, we are discussing the Police Budget.

"My second point is that on that day particularly we should ask the Chief Minister through you to bring over here the M.L.As. who are in jail now, because I think it would be fit and proper for them to participate in the discussion specially on the Police and General Administration. I think the Chief Minister can easily do it. They can come under police escort, participate in the debate and go back to jail and stand their trial. That is my suggestion. I do not know what the Chief Minister will say.

The third point is, I am in receipt of a copy of a letter from the R.C.P.I. detenus in Dum Dum Jail, a letter addressed to you. I do not know whether you have received a copy of the letter in this respect. If you have, I would ask you to place it on the table of the Assembly for members to see because the letter is addressed to you. They

say it has been held up by Government—it has not reached us. Through some other source I have got this letter. So, about that I request you should make an enquiry from the Chief Minister.

**Mr. Speaker:** I hope the Chief Minister has heard it and will say whatever he thinks fit.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** If I read properly, all the members of the Assembly were offered bail and they refused and the court has ordered them to remain in custody. I do not know—I will find out whether it is possible. It is open to them to come here on personal recognizance bond. There is nothing to prevent them.

**Sj. Jyoti Basu:** Even without that you can bring them.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মিষ্টাব্ধ স্পীকার, স্যার, আমরা এখানে এসেছি ৫ বছরএব জনা, এখানে থেকে আপনার কাছে থেকে অনেক কিছু শিখব, দেশের নান, সমস্যার কথা বলব। সেইজন্যই নির্বাচকমণ্ডলী আমাদের ভোট দিয়ে এখানে পাঠিয়েছে। আমরা পাড়ারগায়েব লোক, পাড়ারগা থেকে এই কলকাতা সহরে আসা অবধি একটা জিনিষ দেখছি, সেই জিনিষটা আপনাকে দেখাতে চাই।

(With this remarks the member approached Mr. Speaker and produced a small packet containing sample of rice, and a loud laughter broke out in the House from all sides.)

### Adjournment.

The House was then adjourned at 2-6 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 21st July, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Monday, the 21st July, 1952.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 21st July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Ministers, 14 Deputy Ministers and 196 Members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given.)

#### Post of Superintendent of Nursing Services, West Bengal.

[3—3-10 p.m.]

\*17. Sj. Charu Chandra Bhandari: Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical Department be pleased to state—

- (a) who is the present incumbent of the post of Superintendent of Nursing Services and when she was appointed;
- (b) what are her qualifications;
- (c) whether the present incumbent was appointed on temporary basis;
- (d) if so, why;
- (e) when was the advertisement for filling up of the post of Superintendent of Nursing Services made;
- (f) how many applications were received for the post in response to the advertisement;
- (g) whether it is a fact that anticipating non-availability in India of suitably trained personnel for the post,

the Government had already embarked on a policy of sending abroad a few selected members of the Nursing staff of the State for specialised post-graduate training in different branches of Nursing under Government scholarships;

- (h) if so, how many of them were trained in London for Special Administration and Sister Tutor's Courses; and how many of them have obtained diplomas there;
- (i) whether such trained persons are still serving in subordinate posts in the Nursing Services; and
- (j) whether the Government would consider the desirability of appointing now a permanent Superintendent of Nursing Services from among the permanent staff of the State who have specialised by foreign training particularly in Nursing administration?

**Minister-in-charge of the Medical Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Mrs. Mary Mitter (formerly Miss Mary Naomi). Appointed on 23rd December, 1948, on the recommendation of the Public Service Commission, West Bengal.

(b) Holder of (i) Senior Nursing Certificate, (ii) Midwife's Certificate, (iii) Health Visitor's Certificate, (iv) Sister Tutor's Certificate, and (v) Certificate in Supervision and Administration in Public Health Nursing from University of Toronto, Canada.

(c) Yes.

(d) Because the post was temporary at that time.

(e) In July, 1948.

(f) As the post was advertised through the Public Service Commission, West Bengal, it is not known to Government how many applications were received.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

(g) No, not for the post. A few nurses were sent to the United Kingdom with Government scholarships for training in Nursing in order to raise the standard of Nursing in the State and also for filling up certain higher posts in teaching and administration in the hospitals.

(h) In all four candidates (viz., two in Administration Course and two in Sister Tutor's Course) were sent to United Kingdom for post-graduate training in Nursing. Out of them one in Sister Tutor's Course and one in Administration Course obtained diplomas after passing the examinations.

(i) Since they returned from the United Kingdom they have been provided with posts higher than what they were holding when they were sent for training abroad.

(j) The matter is under consideration of the Government.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

“সার্জিমেন্টারী কোর্সে, স্যার।” “(এ)তে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে উত্তর দিয়েছেন তাতে তিনি বলবেন কি সেই সম্পর্কে যে “মিসেস্ মিট্র” তিনি কখনও কোন হাসপাতালে “চার্জ”এ অর্থাৎ কোন হাসপাতালে কখনও “মোটর” এ “ডেপুটি মোটর” ছিলেন কিনা? অর্থাৎ হাসপাতাল সম্পর্কে তাঁর কোন অভিজ্ঞতা ছিল কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Any holder of nurse's certificate and midwife's certificate must have also a certificate for supervision and administration. They generally have a practical training and they get a practical training.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আজ্ঞা হইন “রেড ক্রস” বা অন্য কোন “পাবলিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট”এ চাকরী করতেন কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I do not know; I will find out.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি তিনি যে “এইচ(১)”তে উত্তর দিয়েছেন, যেখানে তিনি বলেছেন “In all four candidates (viz., two in Administration Course and two in Sister Tutor's Course) were sent to United Kingdom for post-graduate training in Nursing. Out of them one in Sister Tutor's Course and one

in Administration Course obtained diplomas after passing the examinations.”

যিনি “ডিপ্লোমা” পেয়েছেন তিনি “ইংল্যান্ড”এ যাওয়ার পূর্বে কাঁচড়াপাড়া “হসপিটাল”এ “মোটর” ছিলেন কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি সেটা বলতে পারি না। আপনার খবর দেখছি আমার চেয়ে বেশী। আমি খোঁজ নেবো।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে কাঁচড়াপাড়ায় যিনি “মোটর” ছিলেন, “এডমিনিস্ট্রেটিভ কোর্স”এ “ডিপ্লোমা” পাওয়ার পরে যে হাসপাতালে মাত্র ১৪৯টি “বেড”, সেখানে তাকে “মোটর” করে রাখা হয়েছিল কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I do not know. I want notice.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

তা হলে, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে তাঁকে, ফিরে আসবার পথে “হায়ার পোস্ট” দেওয়া হবে কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I cannot say offhand. I will find out.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই যে “এফ” (এ)তে তিনি উত্তর দিয়েছেন।

“As the post was advertised through the Public Service Commission, West Bengal, it is not known to Government how many applications were received.”

তা হলে আমি কি ধরে নেব যে “পাব্লিক সার্ভিস কমিশন” যে “রেকমেন্ডেশন” দিয়েছে সেটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় অশ্বভাবে মেনে নিয়েছেন এবং “এপয়েন্টমেন্ট” দিয়েছেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

So long as the Public Service Commission makes one recommendation only, we generally accept it, but if there are two or three then we ask for the names in order of preference.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

তা হলে কি আমি ধরে নিতে পারি যে একটি মাত্র “ক্যান্ডিডেট” ছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

একটি মাত্র “রেকমেন্ডেশন” ছিল।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

কয়টা “এপ্লিকেশন” ছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি জানি না;

I can find out, there is no hide and seek in it.

**Arrest of S. S. Saroj Roy, M.L.A.**

**\*19A. S. J. Kanailal Bhowmik:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that S. S. Saroj Roy, a member of this Assembly, was detained by the police when he was returning from his interview regarding food and release of political prisoners, with Dr. B. C. Roy, the Chief Minister, on 2nd May, 1952;

(b) if so, on what ground;

(c) if it is a fact that S. S. Saroj Roy wrote a letter on the point to the Chief Minister; and

(d) if so, what steps, if any, the Government have taken against the officer under whose order the arrest was made?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) S. S. Saroj Roy, M.L.A., was arrested and taken to Park Street Thana.

(b) He was wrongly identified as an absconder wanted in a case by the Burdwan District Intelligence Branch.

(c) Yes. The Chief Minister sent a reply expressing his regret at what had happened and assuring a proper enquiry into the matter.

(d) A sub-inspector of the Burdwan District Intelligence Branch who was found to be responsible for the arrest has been departmentally punished. He has also been transferred from the District Intelligence Branch and reverted to general police duties.

**S. J. Kanailal Bhowmik:**

ইনি যদি “এম. এল. এ” না হতেন তা হলে কি মন্ত্রীমহাশয় “পানিশমেন্ট” দিতেন?

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question. Questions over.

**Enquiry about questions.**

**S. J. Mrigendra Bhattacharjya:**

মিঃ স্পীকার, স্যার, আমি বলছি যে “Three weeks’ time have passed” কিন্তু আমাদের কোম্পেন—

**Mr. Speaker:** I have already stated the position. Please see me in my chamber. You have never seen me in my chamber.

**DEMANDS FOR GRANTS.**

**Major Head? 27—Administration of Justice.**

**S. J. Satyendra Kumar Basu:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 45,55,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 14, Major Head: “27—Administration of Justice”. (Rs. 32,53,000 has been voted on account.)

Sir, the estimate of charged expenditure for the year is Rs. 26,94,000. The estimate of voted expenditure is Rs. 78,08,000. The demand follows the estimate presented in March, 1952. There is no change in the estimate. The estimate for the year exceeds the provision of the budget for 1951-52—

**Mr. Speaker:** Mr. Basu, you will only move your motion now. You need not make a speech at this stage.

[3-10—3-20 p.m.]

**S. J. Bankim Mukherjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: “27—Administration of Justice” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to prosecute dishonest and corrupt officials over whose conduct enquiries were made by the District Enforcement Branch and two separate reports submitted in connection with Emperor *versus* Washil Khan and others tried in Barrackpore Court, 24-Parganas.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to arrange for the speedy trial and conclusion of cases in courts.

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to separate the judiciary and executive.

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to make adequate sitting arrangements for lawyers and litigants in the State.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to administer cheap and speedy justice.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the corruption and illegal practices in the law courts.

**Sj. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—

Administration of Justice" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about top-heavy administration and heavy expenditure.

### Sj. Bankim Mukherjee:

সভাপাল মহাশয়, আমি যে ঘটনার উল্লেখ করে এই "কাট মোশান"টা নিয়ে এসেছি সেই ঘটনার ভিতরকার যে ছিলনা, চাভুয়া, কৌশল প্রভৃতি প্রায় রোমাঞ্চকর উপন্যাসকেও ছাড়িয়ে যায়। বহুদিন ধরে এই বিষয় এই এসেম্বলীতে আলোচিত হয়েছে অথচ শেষ পর্যন্ত তার কোন প্রতিকার হয় নি। আজ আমি যে ঘটনার কথা বলছি তাতে দেখা যাবে, যে সমস্ত লোকের জেলখানাখা থাকা উচিত ছিল আজ তাঁরাই বর্তমান সরকারের পার্বালিক প্রসিকিউটর, আলিপূর কোর্টের চিফ কোর্ট ইনস্পেক্টর—তাঁরা আজ হাজার হাজার লোককে প্রসিকিউট করছেন, জেলে পাঠাচ্ছেন এবং মামলা মোকদ্দমা সরকারের পক্ষ থেকে তাম্বব করে চালাচ্ছেন। যাদের বিবৃদ্ধি সরকারী রিপোর্ট আছে এবং সরকারী তদন্ত বারবার হয়েছে এবং সেই তদন্তে পরিষ্কারভাবে বলা হয়েছে এই সমস্ত লোকের বিবৃদ্ধি ভয়ংকর বকমেব চার্জ আছে যে তাঁরা আসামীর কাছ থেকে ঘুষ নিয়ে তাকে খালাস কববার ব্যবস্থা করেন, তাঁরা পুলিশের ডায়েরী লেখা বদলেছেন এবং সরকারী চিঠিপত্র পর্যন্ত লুকিয়ে ফেলেছেন, তাঁদের এই প্রবণতা ও চলনা চালাবার জন্য এমন কোন কাজ নেই যা তাঁরা করেন নি। এবং এই সমস্ত জিনিস সম্ভব হয়েছিল বিগত যে মন্ত্রীমণ্ডলী ছিল, তার ভিতর দিয়ে। সেই মন্ত্রীমণ্ডলীতে একজন ছিলেন জুডিশিয়াল বিভাগের ভাবপ্রাণত মন্ত্রী নীহারেন্দ্র দত্ত-মজুমদার, তাব অপূর্ণ চাভুয়াপূর্ণ কৌশলের ভিতর দিয়ে এই সমস্ত জিনিসগুলি সম্ভব হয়েছে—এতবড় একটা ঘটনা, কিন্তু আজও পর্যন্ত তাব কোন মীমাংসা হতে পারে নি। সংবাদপত্রে এ বিষয়ে কঠোর মন্তব্য হয়েছে, প্রবাসীতে লিখে দেবিয়েছে, পশ্চিমবঙ্গ পত্রিকায় একটা বড় দুই কলাম ব্যাপি এডিটোরিয়াল বোঝিয়েছে, "যুগান্তর"এব এডিটোরিয়ালে মন্তব্য হয়েছে—এত হওয়া সত্ত্বেও বর্তমানে যিনি প্রধান মন্ত্রী তিনি জানেন—তিনি নিজে এই তদন্তের অভ্যাস কর্ণেছিলেন, কিন্তু লোভহয় তাব সম্মত হয়নি এই সমস্ত সংবাদপত্র পড়বার—এই বকম ভয়ংকর বকমেব ঘটনা আজও পর্যন্ত অমীমাংসিত হয়ে রয়েছে। এই সমস্ত লোক যাবা বগুনা, ছলনা, চাভুয়া কবে যাদের ক্রিমিন্যাল এন্ট্রী অনুযায়ী জেলে আটক রাখা উচিত ছিল, কিন্তু আজ বাংলার দুর্ভাগ্যক্রমে তাবা এখনও পর্যন্ত তাঁদের পদেই বাহাল রয়েছে। আলিপূর কোর্টের পার্বালিক প্রোসিকিউটর বি, সি, নাগ এবং কলিকাতা কোর্টের চিফ কোর্ট ইনস্পেক্টর সভ্যদাস মৈত্র—এঁদের হাতে আজও পূর্বেকার মত প্রসিকিউট করার ভার রয়েছে। আজকে বাংলার হাজার হাজার লোকের মামলাব ভার এঁদের হাতে রয়েছে এবং এঁরা প্রসিকিউট করে পাঠাচ্ছেন।

একটি বহু পুরাতন ঘটনার বিষয় উল্লেখ করছি, গত যশ্বেব সময় চন্দ্রনগরে এমেরিকান সৈনিকদের এক কেনটিন ছিল। খিদিরপুরের ডক থেকে নৌকা করে সেখানে মাল চালান যেত। এমেরিকান সৈনিকদের প্রয়োজনীয় জিনিস, যেমন বিফ, বিস্কট, চিনি প্রভৃতি নানারকম জিনিস যেত। সুখান্দ, মির এবং তাঁর দুই ভাই এই অভ্যাস সাঙ্গাইয়ের কাজ

[Sj. Bankim Mukherjee.]

করতেন। ক্লাইভ স্ট্রিট অঞ্চলের কোন এক ছোট বাসায়ী সিদ্ধান্ত ঘোষ এবং অটল খাঁ বলে এক মাঝি তাদের সঙ্গে যড়যন্ত্র করে; তারা ব্যবস্থা করলেন নৌকা করে চন্দ্রনগর যাবার আগে মাঝপথে কোম্পাগণের মালপত্র খালাস করে নিয়ে উধাও হলেন। এই ব্যাপারে তারা আরও কয়েকটি লোকের সহযোগিতা নিয়ে ছিলেন। অম্বুজ, শৈলেন, শ্যাম ও আরও কয়েকজন লোককে তাদের এই যড়যন্ত্রের ভিতর টেনে আনেন। কয়েকবার—প্রায় ৩০০২ বার এই ভাবে তারা মাল উধাও করেন এবং বহুদিন ধরে এই ব্যাপার চলে। ১৯৪৬ সালে এটা পুলিশের নজরে আসে এবং তদন্ত করতে করতে বোম্বাই ১৯৪৬ সালে এম একটা প্রমান পান ও এই অম্বুজ নামক আসামীকে মালসহ ধরে ফেলেন। যদিও এই ঘটনাটি আরম্ভ হয় কোম্পাগণের কিন্তু যেহেতু তাঁরা আসামীকে ধরতে পারেন ব্যাবাকপুরে অতএব ব্যাবাকপুরের এস, ডি, ও ব কোর্ট এই চাণ্ডালকর মামলার শুনানি হয়। তখন পাবলিক প্রসিকিউটর ছিলেন জে, কে, মুখার্জী—তারা সত্যতা সম্বন্ধে খুব বিশেষ রকম জনসাধারণের আস্থা ছিল।

[3:20—3:30 p.m.]

মিঃ জে, কে, মুখার্জী'র সময়ে এডিশনাল পাবলিক প্রসিকিউটর ছিলেন মিঃ পি, কে, গাঙ্গুলি এবং এসসেণ্ট পাবলিক প্রসিকিউটর ছিলেন বি, সি, নাগ। মিঃ জে, কে, মুখার্জী'র অতীত দিলেন যে সমস্ত চঠিপত্র নিয়ে যাওয়া হোক মিঃ গাঙ্গুলি'র কাছে এবং যদি তাকে না পাওয়া যায় তা হলে পরে মিঃ বি, সি, নাগের কাছে নিয়ে যাবে। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় যে সত্যীদাস মিত্র—তিনি “ইন্ডেপেন্ডেন্ট অফিসার”, তিনি “মিঃ গাঙ্গুলী’র কাছে না নিয়ে গিয়ে “মিঃ বি, সি, নাগ”এর কাছে নিয়ে গেলেন। এখন তিনি “এডিসনাল পাবলিক প্রসিকিউটর” ছিলেন, এবং এই “এডিসনাল পাবলিক প্রসিকিউটর” হিসাবে আলিপুর মাজিস্ট্রেটের কাছে দাখিল করলেন। এই সময়ে অশুভ নাটকীয় ঘটনা ঘটেছে আশ্চর্য কবল। সেখানে আলিপুর কোর্টের “প্রজ্ঞাব” রাজেন মুখার্জী—তারা সঙ্গে নাগ মহাশয়ের পরিচয় ছিল। তারা মারফৎ একটা যড়যন্ত্র হয়। যে সব আসামীর পয়সা নেই তাদের ছেড়ে দিয়ে যে সব আসামীর পয়সা আছে তাদের কি করে জড়িত করা যায়—এই যড়যন্ত্র চলতে থাকে। এই হিসাবে যাদের পয়সা নেই তাদের বাজসাক্ষী “বেকমেণ্ড” করে, তাদের দিয়ে “স্টেটমেন্ট” নিয়ে, তাদের মাফ করে দেওয়া হয়। তারপর এই যে অম্বুজ এ একটা “স্টেটমেন্ট” দিয়েছিল যে আমি কিছু জানি না। কিন্তু এই মামলায় সে সহায়তা করেছিল। লালতকে তারা আসামী করলে সে সমস্ত স্বীকার করে এবং কোথায় মালপত্র রাখা হয় এবং কি করে পাচার করা হয়। এই যা বলা হল “পুলিশ”এর পক্ষে এটা সম্ভব হল না এই যড়যন্ত্র উন্মোচন করা। এর মধ্যে লালতের ছিল পয়সা কম তবে সে ভুলোক। এদের মোটা রকমের চাহিদা মে পূর্ণ করতে পারল না এবংজনা তাকে বাদ দিয়ে অম্বুজকে পাঠিয়ে দেওয়া হল রাজসাক্ষী করে। পরে যখন “এক্সফার্মেন্ট ডিপার্টমেন্ট” তদন্ত করে তখন দেখা গেল প্রত্যেকেই এর মধ্যে জড়িত আছে। সেই তদন্তের “রিপোর্ট” আমার কাছে আছে এবং আমি তা দেখাতে পারি। এই সমস্ত কথা যা বলছি তা ছাড়াও চাণ্ডালকর ঘটনা সেই তদন্তে অনেক প্রকাশ পেয়েছে এবং সেই তদন্তের ২০০০ পৃষ্ঠার

“রিপোর্ট” এখানে বলা সম্ভব নয় কারণ অনেক সময় লাগবে। ইতিমধ্যে হ'ল কি “গ্রীষ্ম জে, কে, মুখার্জী” রিজাইন” করলেন। এতে এরা একটু অসুবিধা পড়লেন কিন্তু তখন “মিঃ নাগ “এডিসনাল পাবলিক প্রসিকিউটর”—তিনি গিয়ে “মিঃ গাঙ্গুলী’কে হাত করে নিলেন। তারও বোধ হয় এজিনিস জানা ছিল। “মিঃ গাঙ্গুলী” আসাব পব নাটকের তৃতীয় অঙ্ক আরম্ভ হল। তার সহযোগিতাও চেয়েও এদব ছিল, চাতুরী অনেক বেশী। ইতিমধ্যেই তারা অনেক পয়সা রাজসাক্ষী করল। এই সময়ে তাবকনাথ মিত্রকে এই মামলার সঙ্গে জড়িয়ে ফেলার চেষ্টা করা হয়। এই তাবকনাথ মিত্র কোম্পাগণের একজন ভুলোক। এই তাবকনাথ মিত্রের বাড়ীতে কোম্পাগণের জিনিসপাতি রাখা হত এইরকম অজ্ঞাতেও তাকে এই “বেস”এ জড়াত চেষ্টা করা হল। তিনি শাসনো রকমের লোক, তাব কাছ থেকে টাকা, পয়সা পাওয়া যাবে বলে অবশেষে এই কেসের সঙ্গে জড়িয়ে ফেলা হল। এই ভুলোক বড় লোক হলেও এম নগদ টাকা পয়সা কিছু ছিল না। নগদ টাকা থাকলে হয়ত এ মামলা মিটিয়ে ফেলতেন কিন্তু নগদ টাকা না থাকায় তাকে নাজেহাল করা হল। সেই ভুলোকের নগদ তহবিল থাকলে হয়ত জনতার সামনে এইটা আসতে না, তিনি পূর্ণাঙ্গ পাবার জন্য ওই পথই গ্রহণ করতেন। যাই হোক এই ব্যাপার যখন চলেছে তখন এদের মধ্যে এল এই মামলাটা এমনভাবে করার যাতে করে এই “মিঃ গাঙ্গুলী” তিনি আরও কয়েকটা বাজসাক্ষী করে তাদের মাফ করে “কোর্ট”এ তুলে দিল। আসল আসামী যে ভুলোক এই সুবোধ মিত্র তাকে তারা কোন কিছু কর্বান। এমন কি তার জন্য কোন উকিল পর্যন্ত দিল না। “পাবলিক প্রসিকিউটর” নিজেই তাব উকিল হয়ে দাঁড়ালেন এবং তাদের হয়ে “প্রজ্ঞাব” করলেন। এবং তাদের সামান্য কিছু সাজা দেওয়া হল। এই যে তারক মিত্র তাব সময় ডাঃ প্রফুল্ল ঘোষ প্রধান মন্ত্রী ছিলেন। তার কাছে কোন বকমভাবে এই মামলার খবরটা আসে। আমার ধারণা যে এই তাবক মিত্রের কোন বন্ধু তাঁর কাছে চিঠি লিখেছেন। তখন ডাঃ ঘোষ বিভাগীয় তদন্তের জন্য হুকুম দেন। এবং তখন “স্পেশাল অফিসার অফ হোম ডিপার্টমেন্ট গ্রীষ্ম কৃষ্ণবামী আর্যগাংবা” এই তদন্ত করেন। এই তদন্ত করতে গিয়ে কৃষ্ণবামী “পাবলিক প্রসিকিউটর”এর বাড়ীতে গিয়ে “ডায়েরী” দেখেন এবং সেই ডায়েরীতে দেখেন অনেক কিছু বসান আছে। অর্থাৎ যেখানে কোন নামই ছিল না এখন সেখানে অনেক নাম বসান হয়েছে। এতে তাঁর সন্দেহ হয় এবং তিনি ডায়েরীটা নিয়ে “ডিপুটি কমিটি”এ যান এবং তার “কার্বন কপি” দেখতে চান। কিন্তু তারা জানায় “কার্বন কপি”টা “পাবলিক প্রসিকিউটর”এর কাছে আছে। আপনারা জানেন এই “কার্বন কপি কোর্ট” থেকে নিয়ে যাওয়া একটা মস্তবড় এবং সাংঘাতিক রকমের অপরাধ। এতে কৃষ্ণবামী'র আরও সন্দেহ হল কিন্তু তার ধারণা হল এতবড় একটা “অফিসার” একাজ করতে পারে না। তাই তিনি একজন “জুনিয়র পাবলিক প্রসিকিউটর”কে সন্দেহ করলেন।

[3:30—3:40 p.m.]

তাঁহার ধারণা যে একজন জুনিয়র পাবলিক প্রসিকিউটর নীলাশ্বর মিত্র বোলে একটা ভুলোক ছিলেন, তার ধারণা হল যে খুব সম্ভব এই সমস্ত

[Sj. Bankim Mukherjee.]

হীন চাতুৰ্য্যপূৰ্ণ কৰ্ম্ম—এই সব ঘৃণ চূৰি প্ৰভৃতি এই সব ছোট খাট এদেৰ দিয়ে কৰান হয়। তখন তিনি মন্তব্য কৰলেন যে এবাৰে কোন সম্ভেদ নাই যে এখানে ঘৃণ প্ৰভৃতি অত্যন্ত অসংকৰ্ষ্য হৈছে এবং কাগজপত্ৰ—গভৰ্ণমেণ্টৰ সৰকাৰী কাগজপত্ৰ চূৰি কৰা হৈছে, বদলান হৈছে, এবং তিনি বললেন এবাৰে ভাল কোৱে তদন্ত কৰা হউক এবং বিশেষ কোৱে জুনিয়ৰ যে নীলাম্বৰ মিত্ৰ তাকে ভাল কোৱে তদন্ত কৰা হউক। এই অৰ্ডাৰ মিঃ কৃষ্ণবামী দিলেন। যখন এৰ জন্না আবার তদন্ত আৰম্ভ হল তখন কিন্তু মিঃ কৃষ্ণবামী জানতেন না যে ইতিমধ্যে সেই নীলাম্বৰ মিত্ৰেৰ সপেগে মিঃ পি, কে, গাংলীৰ এই মামলা নিয়ে বৈশ খানিকটা ঝগড়া হৈছে গেছে। সে ভুলোকোৰে সম্ভেদ হৈছে যে এটা কি ব্যাপাৰ। এই তারক মিত্ৰেৰ নাম কোথাও নাই, এ হঠাৎ আসামী হৈছে আসে কেন? তিনি গাংলীকে বললেন—এৰ নাম অৱিজনালা ডায়ৱীতে নাই, এ কোথা থেকে এল? এবং তাব বিৱন্ধে কোন সাক্ষ্য নাই। ইতিমধ্যে দেখা গেল দুজন সাক্ষী মিঃ গাংলী কোথা থেকে যোগাড় কোৱে এনেছেন। মিত্ৰ আপত্তি কৰেন যে এই সব সাক্ষী কোথা থেকে নিয়ে আসছেন—এ “ফলস্” সাক্ষী বলে না। তখন গাংলী তাকে স্তোতাক বাক্য দেবার জন্য বললেন—“না, না, এ আমি “প্ৰেসিড” কৰব না, ও ঠিক আছে।” কিন্তু গাংলী অত্যন্ত চতুৰ লোক। তিনি একটা ষড়যন্ত বাধালেন ও জুনিয়ৰ পাব্লিক প্ৰসিকিউটৰেৰ বিৱন্ধে একটা চান্স নিয়ে এলেন ঐ আসামীদেৰ মাফৰ। অৰ্থাৎ আসামীরা তাৰি বাড়ীতে গিয়েছে, তাৰ সপেগ কথাবান্টি হৈছে, এমন সময় আরও অন্য লোক বাহিৰেৰে এসে পড়ে দেখে ওয়া পালিয়ে যাবাৰ চেষ্টা কৰে, সেখানে তাৰেৰে মাৰধৰ দেওয়া হয়, তাৰেৰে কাছ থেকে ৬০০ টাকা কেড়ে নেওয়া হয়। “ক্ৰিমিনাল এ্যাসল্ট, ৱাইবাৰী, ববাৰী” এই সমস্ত চান্সেৰ মিঃ নীলাম্বৰ মিত্ৰকে ফেলা হয়। এমনভাবে সাজালেন যে যেদিন বাৰাকপুৰ কোৰ্টে এই দুইজন মিথ্যা সাক্ষী দেবে সেইদিন এই ভুলোক—এ্যাসিষ্টাণ্ট পাব্লিক প্ৰসিকিউটৰ এক কেসে আটক থাকবে। সে ভুলোকো আলিপুৰে আটক থাকলে সেইদিন তারক মিত্ৰেৰ বিৱন্ধে দুজন সাক্ষী চালিয়ে দেবেন। কিন্তু তাতে না ঘাবড়ে জামিন প্ৰভৃতি যা হয় কোৱে সপেগে সপেগে বাৰাকপুৰ কোৰ্টে গেলেন এবং সেখানে গিয়ে “ইনসিষ্ট” কৰলেন যাতে সাক্ষী না নেওয়া হয়। ইতিমধ্যে আলিপুৰে তাৰ সমস্ত ষড়যন্ত ফাঁস হৈছে বাৰাৰ ফলে সমস্ত বাবেৰ সামনে মিঃ পংকজ গাংলী অপদম্ভ হওয়ায় তিনি বললেন—“আজ্ঞা, আজ্ঞা, ওকেসটা তুলে নেওয়া হৈছে।” অৰ্থাৎ এত বড় একটা “ক্ৰিমিনাল কেস” ওবা মিটিয়ে নিচ্ছেন। অৰ্থাৎ তাৰ পিছনে মিঃ গাংলী ও নাগ সাহেবেৰ হাত যে স্পষ্ট ছিল তা বোকা যাচ্ছে।

আমি, জুডিসিয়াল মিনিষ্টাৰ মহাশয়কে এই সব বিষয় অনুধাবন কবতে অনুৰোধ কৰছি, অন্ততঃ তিনি যদি নীহাৱেন্দু, দত্ত-মজুমদাৰেৰ মত কলংকলিত হতে না চান তাহলে অনুগ্ৰহ কোৱে এই সমস্ত ভাল কোৱে তদন্ত কোৱে দেখিবলৈ যে আমাৰ কথা কোথাও এতটুকু অতিবিক্ত বা মিথ্যা কি না। সে হিসাবে তখন এই ভুলোকো মাল্লককে সেই জায়গায় মিঃ মিত্ৰেৰ কণ্ঠস্বাৰে কথা হ’ল যে তিনি ঐ আসামীদেৰ সাক্ষীকে আব বাৰাকপুৰে চালাবেন না। মিত্ৰ বিব্ৰল কৰতে

পাৰলেন না। আপনাকে “এস্.ডি.ও.”ৰ কোৰ্টে লিখে দিয়ে আসতে হবে যে আমি সাক্ষীদেৰ নিয়ে আসছি না। সে হিসাবে তিনি সেটা লিখে দিয়ে আসেন—তার রেকৰ্ড আছে। তারিখ দেখলেই মিলে যাবে।

তারপর এই ভুলোকো মিঃ নীলাম্বৰ মিত্ৰ দেখলেন আর এ ব্যাপাৰে লিস্ত থাকা চলে না। তিনি ওপদ থেকে ইন্তফা দিয়ে চলে এলেন। যখন কৃষ্ণবামীৰ কথানুসারে তদন্ত হৈছে তখন এই ভুলোকোকে ধৰা হ’ল “স্টেটমেণ্ট” দিতে। তিনি খুব ভীত হৈছিলেন এই সমস্ত লোকের পিছনে লাগতে—এয়া সাংঘাতিক লোক, আমি সাধাৰণ উকীল, আমাৰ সামথেকে কুলাবে না তাৰেৰে অপদম্ভ কৰতে। দুবাৰ না কৰা সত্ত্বেও যখন ডিষ্টিক্ট সুপাৰিণ্টেন্ডেণ্ট অব পুলিছ এবং ডিষ্টিক্ট ম্যাজিষ্টেট তাকে অভয় দেন যে আপনাৰ কোন ভয় নাই, আপনি এবাৰে নিশ্চিন্ত মনে সাক্ষী দিতে পাৱেন—এইভাবে বাৰবাৰ তাৰ উপৰ চাপ দেওয়াৰ ফলে তিনি “স্টেটমেণ্ট” দেন। যে “স্টেটমেণ্ট” দেন পরে সেই সমস্ত তদন্ত হয়। সেই তদন্ত যখন আৰম্ভ হ’ল তখন ব্যাপাৰ যা ছিল তা বেৰিয়ে আসতে লাগল যে কি সাংঘাতিক রকম ব্যাপাৰ। যাৰ হাতে এই সমস্ত গভৰ্ণমেণ্টেৰ সবকাৰেৰ মামলা চলছে তিনি যে কি ভয়ংকৰ প্ৰকৃতিৰ লোক, কি ভয়ংকৰ স্বাৰ্থপৰ, কি জোভী, কি কুচিল এবং চতুৰ এবং তাব সপেগে সপেগে কি সাংঘাতিক রকম নিষ্ঠুৰ তার যথেষ্ট প্ৰমাণ, সাক্ষ্য প্ৰভৃতি তা থেকে বেবুতে লাগল।

ইতিমধ্যে যখন এই ব্যাপাৰ বহুদূৰ গেল এবং দুজন লোক—নীলমণি ভট্টাচার্য্য এবং সুবোধ মৈত্ৰ—ইনস্পেক্টৰ অব পুলিছ—যাদেৰ উপৰ পড়ল ইনকোৱাৰীৰ ভাব—এবং তাঁরা এই সব ৫০ জন সাক্ষীৰ যেমন এডিশনাল সেন্স জজ, ম্যাজিষ্টেট প্ৰভৃতিব সহি কবা “স্টেটমেণ্ট” নিয়ে যে ৱিপোর্ট পাঠালেন এবং সেই ৱিপোর্ট সেই সময়কাৰ আলিপুৰেৰ ম্যাজিষ্টেট ছিলেন মিঃ ট্ৰিবেনী—তাকে পাঠালেন—যিনি সে সময় ছিলেন স্পেশাল অফিসাৰ—হোম ডিপাৰ্টমেণ্ট অৰ্থাৎ তাব কাছ থেকে এই বিভাগীয় তদন্ত কৰেছেন। তার কাছ যখন লিখে পাঠিয়েছেন তখন পৰিস্কাৰ লিখেছেন—ব্যাপাৰ অশুভ। আর মজা এই—যখন কোন অফিসাৰ বিশেষ কোন কাজেৰ ভাব পেৰেছেন সেই সময় তাৰ ট্ৰান্সফাৰ হয়—আবও কয়েকটা কথা পর পর আছে কিন্তু এত বলবাব সময় পাব না। তখন তিনি লিখে পাঠালেন যে আমি ট্ৰান্সফাৰ হিছি, সমস্ত “ডিটেলস্” দিতে পাৰছি না—জবে যা দেখতে পাছি এই সমস্ত লোক—এৱেৰ “ট্ৰায়াল”এৰ জন্য পাঠান উচিত। তিনি বলেছেন এদেৰ বিৱন্ধে এই সমস্ত চান্স রয়েছে। ঘৃষেৰ চান্স সবথেকে মন্তব্য কবলেন না “ফৰ আৰ্শ্ৱাস” “ৱিজেনস্” যে কোন ম্যাজিষ্টেট বললে সেটা “কয়জবোলা অফেন্স” হয় এবং সপেগে সপেগে গ্ৰেস্তাৰী পৰোয়ানা বাৰ কবতে হয়। সেটা আপনাৰেৰ “ডিসিসন”এব উপৰ ছেড়ে দিলাম। সেটা আপনাৰেৰ ইচ্ছা হয় চালাবেন।

তারপর নীহাৱেন্দু, দত্ত-মজুমদাৰেৰ পালা। তিনি দেখলেন কেস কবতে হয়। তখন নীহাৱেন্দু, দত্ত-মজুমদাৰ এক নোট ছেড়েন পি, সি, গাংলীৰ উপৰ। তিনি দেখলেন কেস যদি কবতে হয় তাহলে মিত্ৰ পি, সি, নাগ প্ৰভৃতি সবাই জুজিয়ে পড়ে। তখন আতি সচতুৰতাৰ সপেগ—এই

[Sj. Bankim Mukherjee.]

মন্ডী হবার যোগ্যতা সব কিছু তার আছে কারণ সেই ভদ্রলোক নীহারেন্দ্র দত্ত-মজুমদার নিজের চাচুর্ষ্য বার বার ডিগবাজী খেয়ে নিজের পথ কোরে নেন এবং যদি এবার হাশেতলার জনসাধারণ ধাম্পড় না লাগাত তাহলে আবার তাঁর চাচুর্ষ্য ফলাতেন—তিনি করলেন কি? তিনি বললেন পি, সি, গাঙ্গুলীকে—দেখুন আপনি ইস্তফা দিন, না হয় “ফেস্ ট্রায়াল”। সে ভদ্রলোক হয় ত আবার চেষ্টা করতেন “একটেনসন” এর জন্য কিন্তু এই অবস্থা দেখে বুঝলেন যে সুবিধা নয় তখন ইস্তফা দিলেন। ইস্তফা দেবার সঙ্গে সঙ্গে হ’ল কি—না, দত্ত-মজুমদার চেষ্টা করতে লাগলেন বি, সি, নাগকে—যাঁর বিরুদ্ধে সমান চাক্ষ—আমার ধারণা যিনি ষড়যন্ত্রের মূল্যধার সেই বি, সি, নাগকে তিনি স্থির করেছিলেন পার্বলিক প্রসিকিউটর করবার জন্য এবং দত্ত-মজুমদার নিজে ক্যানডায়াস করেছেন।

(At this stage the blue light was lit.)

**Mr. Speaker:** You have got to finish it.

**Sj. Bankim Mukherjee:** I will try to finish.

**Mr. Speaker:** I understand, Mr. Mukherjee, all the facts of this case were completely thrashed out in Mr. Badrudduja's speech. For guidance the Hon'ble Judicial Minister may have all the references. You can make your statement now without narrating the facts.

**Sj. Bankim Mukherjee:**

মি: বি, সি, নাগকে কেন? তার কারণ তিনি হেমেন্দ্র দত্ত মহাশয়ের—অর্থাৎ দত্ত-মজুমদারের ভাইএর শ্বশুর—যিনি সুবাসন্দী ও বুখাত রণদার সঙ্গে ছিলেন সেই দৃষ্টিক্ষেপে যুগে। এই হেমেন্দ্র দত্ত মহাশয় নীহারেন্দ্র দত্ত-মজুমদারের ভাইএর শ্বশুর এবং তার মস্ত “পেট্রন”। ঐ হেমেন্দ্র দত্ত মহাশয় একটা মস্ত বড় “ব্যাংক ডিফলকেশন”এর ব্যাপারে পড়ায় তাঁকে নাগ মহাশয় ফাঁ না নিয়ে বাচান। উনি “ডিফেন্ড” করেন এবং বাচান—এই কৃতজ্ঞতার জন্য দত্ত-মজুমদার তাঁকে পার্বলিক প্রসিকিউটর কবলেন।

সেই সময় ডাক্তার রায় সমস্ত কথা শোনেন। ডাঃ বায় শূনে দুঃখিত এবং ক্রুদ্ধ হয়ে বলেছিলেন—যদি এব শতাংশ বা সহস্রাংশও সত্য হয় তাহলে দত্ত-মজুমদারের স্থান হবে না আমার মন্ত্রিসভায়। আমি এই ব্যাপারের অনুসন্ধান করছি। ফলে আবার তদন্ত হয়—সেই তদন্তের রিপোর্টে এই সমস্ত ব্যাপারের আব মীমাংসা হয় না এবং দত্ত-মজুমদার তাঁর আসনে উপবিষ্ট থাকতেন যদি না জনসাধারণ তাঁকে তাড়াত।

[3-40—3-50 p.m.]

এবং সেসময় ডাঃ ঘোষের মন্ত্রিসভার পরিবর্তন হয় এবং দৃঢ়গাক্ষে ডাঃ রায়ের মন্ত্রিসভা গঠন হয় এবং মন্ডী নীহারেন্দ্র দত্ত-মজুমদার “গার্মিন্টী”তে এসে

গেছেন—ডাঃ রায়ের বিরাট রাজনৈতিক ঔদাৰ্য্যের ফলে; যার জন্য বাংলার জনসাধারণের দুর্ভোগ বেড়েছে এবং তাদের উপর হুটু আঘাত লেগেছে। তারপরে সেবিষয়ে একটা “এনুকেয়ারি” হয় এবং আমারও একটা “কাট মোশন” আছে, সেটা জেনারেল এডমিনিষ্ট্রেশন” আলোচনার উঠবে, সেই ব্যাপারে পুলিশ কি কবেছিল—শেষ পর্যন্ত সমস্ত ব্যাপারটা “পি, কে, গাঙ্গুলী”র ঘাড় চাপিয়েছিল—এই ব্যাপারটা এত ভয়ঙ্কর রকমের অস্বাভাবিক যে এই জিনিষটা এই রকম ভাবে চেপে রাখা হয়েছে। তারপরে ব্যাপারটার তৃতীয় বৎসর যখন চলছে তখন হাসেম আলী সাহেব বেবিয় গিয়েছেন, সৈয়দ বদরুদ্দোজা সাহেব “কাট মোশন” দিয়েছিলেন, কিন্তু তখনকার “মিঃ স্পীকার” জালাল সাহেব “পার্সোনাল এপীল” করেন এবং বদরুদ্দোজা সাহেবের দুটো “কাট মোশন” তুলে নিতে বাধ্য করেন। হঠাৎ স্পীকার মহাশয়ের এমন কি হয়েছিল—কি কারণে জানি না দু’দুটো “কাট মোশন” তুলে নিতে বাধ্য করলেন। বদরুদ্দোজা সাহেবও “ওবাইজিংলী” তুলে নিলেন। কিন্তু একটা “কাট মোশন” এর আলোচনা হয়েছিল—আমার সময় নাই, তা না হলে এই জিনিষটা পড়ে শোনাতাম। ১৯৫১ সালে যে সুযোগ হয়েছিল এই “কাট মোশন” তোলাব সেইটা আবার ১৯৫২ সালেও আমার পাঁজি। এবং আশা করি বর্তমান মন্ত্রিসভার কাছ থেকে জবাব পাব। এই সম্বন্ধে মাননীয় সদস্যদের সামনে আমাব বক্তব্য হচ্ছে এই যে, এই ব্যাপারটা যতক্ষণ পর্যন্ত না একটা সূচিচাব হয় ততক্ষণ পর্যন্ত আমি বারবার আপনাদের সামনে আনবার চেষ্টা করব। এই যে হাঁট কাজ কবছেন তাঁর বিরুদ্ধে, শ্রদ্ধা সেখানেই এটা শেষ হয় নি, তাবপরেও চেষ্টা কবছেন তাকে হয়ে প্রতিপন্ন কববার জন্য। “পারিক প্রসিকিউটার”এর পদ থেকে এক কলমের খোঁচায় তাঁকে সরাতে যখন তাঁরা কৃতকাব্য হ’লেন তখন তাঁরা আলিপুর কোর্টে “ক্যান্ডিডস” করে বেড়াতে লাগলেন, সমস্ত আসামী পক্ষের মক্কেলদের কাছে এমন সব অপবাদ ছড়াতে লাগলেন যাতে তিনি কোন “কেস” না পান। “ক্টিমিন্যাল কোর্ট”এ যদি আসামী পক্ষ জামতে পাবে যে “পারিক প্রসিকিউটার” কোন উকিলের শত্রু তাহলে সে উকিলকে আব কোন কেসে নিমুক্ত করে না। তাছাড়া “ম্যাজিস্ট্রেট”দের মধ্যেও অনেক থাকেন “ভেরি ওবাইজিং”—“পারিক প্রসিকিউটার”এর সঙ্গে হামেশাই তাদের দহরম্ মহরম্ চলে। এই সবের ফলে ভদ্রলোকের নিজের যে মক্কেলগুলি ছিল তারাও ছেড়ে গেল এবং তাব ফলে তাকে শেষকালে বাড়ীতে বসতে হ’ল। কিন্তু আশ্চর্য্যের বিষয় ঐ লোকগুলির ষড়যন্ত্র এতখানি অবধি চলেছে, কেউটে সাপের মতন উত্তরোত্তর বেড়েই চলেছে, এমনকি তার বাড়ীতে গিয়ে তাকে মার দেবার পর্যন্ত চেষ্টা ওঠা করেছে, তার প্রতিবেশীদের শ্বারা তাকে উত্তাঙ্গ করবার চেষ্টা পর্যন্ত করা হয়েছে। এই সব ব্যাপারের বিশেষ রকম প্রমাণ না পেলে আমি বলতাম না। যদি এই সমস্ত ব্যাপারের তদন্ত হয় তাহলেই বোঝা যেতে পারবে যাদের হাতে “ল” এন্ড অর্ডার মেন’টেন”এর ভার রয়েছে—যাদের কথা ডাঃ বিধান রায় জোরের সঙ্গে বলেন তাঁদের সম্পর্কে যদি প্রকৃত তদন্ত হয় তাহলে দেখা যাবে তাদেরই পাঠাতে হয় “প্রেসিডেন্সী” এবং আলিপুর জেলে। আমাদের দেশে যেন শৃঙ্খলা বজায় থাকারটা সম্ভবই নয়। এই সব ঘটনা তার জাজ্জলা প্রমাণ। যতটুকু



[Sj. Bankim Mukherjee.]

বলেছি তাতেই বোধ হয় সমস্ত মাননীয় সদস্যরা বুঝতে পারবেন যে কতবড় ভয়ঙ্কর একটা ব্যাপার তাঁদেরই কাছে দিয়ে ঘটে চলেছে। এত শত্রু মনস্তত্ত্বভারই নয় আমাদের সমস্ত “এসেম্বরী” সদস্যদের—কি “গভর্নমেন্ট” পক্ষ, কি বিরোধী পক্ষ—সকলকারই মাথা লম্ফায় হেঁট হয়ে যাবে। এতবড় একটা ঘৃণা ষড়যন্ত্র ও দুর্নীতি অব্যাহত চলে যাচ্ছে অথচ এই বাংলাদেশে “গভর্নমেন্ট” আছে, সরকার আছে, আইন আছে, আইন-সভা আছে, গণতন্ত্রের সব কিছু উপকরণই নাকি রয়েছে। কিন্তু আমি জানি যে কোন স্বাধীন দেশে এই রকম ব্যাপারের উল্লেখ মাত্র হলে “ক্যাবিনেট”-এর টানক নড়ত। সেই সংশ্লিষ্ট অফিসারদের “সাসপেন্ড” করে বিচারের সম্মুখীন করা হত। (এও ভগ্নেস ক্রম দি কংগ্রেস সাইডে? কোন কিছু উদ্ভট না কবেই!) আব তদন্তের প্রয়োজন নেই, যা তদন্ত হলে গেছে সেই তদন্তের “রিপোর্ট”-এর উপরই “ট্রায়াল” করা যায়। আমি মনে করি না “গভর্নমেন্ট” যদি আব একটা উদ্ভট চান তাহলে পুনরায় ইংরাজের আমলের “হোয়াইট ওয়াশিং” ছাড়া তার দ্বাৰা আর কিছুই হবে না। আমি মনে করি পুরাতন তদন্তের যে “রিপোর্ট” আছে সেই “রিপোর্ট” অনুসারেই এই সমস্ত লোকদের যথাবিধি “ট্রায়াল” হয়ে, যথাস্থানে প্রেরণ করা যোক। যদি তারা নিষেধ হন তাহলে ফিরে আসবে।

Sj. Jyoti Basu:

মিঃ স্পীকার, স্যার, আমি যে ছিটাই প্রস্তাব দিয়েছি, সে সম্পর্কে আপনার মারফতে ওটা বিশেষ বিষয়ের উল্লেখ করে মিনিমামডলীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, এবং জনসাধারণের পক্ষ থেকে সেগুলিৰ আশ, সমাধান দাবী করছি। প্রথম যে বিষয়টা কথা বলতে চাই সে সম্বন্ধে আমরা বাবে বাবে কংগ্রেস সরকারের কাছে দাবী করছি কিন্তু আমি জানিনা কি কারণে তারা প্রত্যাখ্যান করেছেন। অবশ্য তাবা একথা বখনও বলেন নি যে তাবা মানবন না কিন্তু কোন যে এখনও করে উঠতে পারছেন না তা এখনও বুঝে উঠতে পারলাম না। আমরা আশা করছিলাম এই বর্তমান মনস্তত্ত্বভার কাছ থেকে সে বিষয় কিছু শুনতে পার। আমরা দ্বিতীয় দফায় যেটা আনতে চাচ্ছি সেটা হচ্ছে আমাদের দেশের শাসন বিভাগ ও বিচার বিভাগ পৃথকীকরণ কথা। এই দাবী আমরাই শূণ্য করছি না, কিছুকাল পূর্বে কংগ্রেস পক্ষ থেকেও বার বার এই দাবী করা হয়েছিল। কিন্তু যেমন সমস্ত কংগ্রেসীরা যা কিছু আগে বলেছেন বা করছেন তা সবই যেমন ভংগাম এটাও সেই একই পর্যাযভূক্ত এবং আমরা যখনই কিছু এবিষয়ে বলতে উঠি তখনই তাবা চটে গিয়ে, উত্তেজিত হয়ে বক্তৃতা করতে আশ্রিত করে দেন। এবং বাশিষা রাশিয়া বলে এমন চীৎকার শুন করে দেন যে, মনে হবে তাবা যেন সেখানকার সমস্ত পশ্চতি মানবাব জন্য প্রস্তুত হয়ে আছেন।

[3:50—4 p.m.]

আমি এই জন্য বলছি যে শাসন বিভাগ এক বিচার বিভাগকে আলাদা করা সম্বন্ধে যে প্রস্তাব ছিল, আমরা যা “ব্টিশ”-এর কাছে বহুদিন ধরে দাবী করছি, যদিও সেখানে সাধারণ মানুষের গণতন্ত্র নেই, সেখানে বড়লোকের রাজত্ব আছে, কিন্তু

এদাবী সেখানকার সাধারণ মানুষ বহুদিন আগে আদায় করে নিয়েছে। কিন্তু আমাদের দেশে কখনও ইংরাজেরা এ জিনিস করেন এবং করতে পারে না সেটাও আমরা জানি। কারণ যদি তারা করতে “জুডিসিয়ারী এন্ড এডমিনিস্ট্রেশন” এই দুটোকে যদি আলাদা করে দিতেন তাহলে তাদের শাসনব্যবস্থা বানচাল হয়ে যেত। সেটা ব্টিশরা জানত তারজন্য তারা এটা কখনও করেনি। আমি আশা করি যে আজকে আবার এখানে গভাবের মত “স্পেশাল ট্রাইব্যুনাল বিল” নিয়ে যে রকম হয়েছিল সেই রকম সমস্ত যুক্তি আমরা শুনব না। আমি আশা করি সরকারের তরফ থেকে সদস্যরা আমাদের শোনাবেন না যে বিলাতে যেবকম এখানে তা চলে না। আশা করি সেই সাক্ষাৎবাদী যুক্তি আমরা আব শুনব না। অন্যতঃ এই ব্যাপারে আশা করি যে তাবা আমাদের একথা বলবেন না যেমন জুরী “ট্রায়াল”-এর বেলা বলেছিলেন যে বিলাতে ওসব হতে পারে, বিলাতে মহামানবরা বাস করেন সেইজন্য কিন্তু আমাদের দেশে ওটা চলে না কাজেই জুরী “ট্রায়াল” উঠিয়ে দেওয়া ভাল। আজকেও আমরা মনে হচ্ছে তাবা যদি ম্যুয়োগ পান একথা হয়ত বলবেন। আগে থেকেই আমি বলি যে ওসব অজুহাত আমরা শুনবো না। “কনস্টিটিউশন”-এ আমরা দেখতে পাই যে “ডাইনেক্ট্রি প্রিন্সিপল”, ৫০ ধারায় এ জিনিষটা মেনে নেওয়া হয়েছে যে এ জিনিষটা করা দরকার নীতিগতভাবে। এখন এখানে যদি জনগণের বাস্তু কার্যে হত, যদি সাধারণ মানুষের বাস্তু কার্যে হত তাহলে হয়ত এত তাড়া খাবত না, এবার এইভাবে আলোচনা করতে না এবং এত জোরে দিয়ে বলত না যে হত শীঘ্র পাবা যায় এটা করা দরকার। এখন আমরা বলি যে ম্যুটিময় কয়েকজন বণিক শ্রেণীর লোকদের কাজে কার্যে হয়েছে, জনগণের জন্য কিন্তু এটা কবতে হবে। কৃষক, মজুর, মধ্যবিত্ত তাদের বিবৃদে এই রকম সমস্ত মামলা তারা হাজির করেন, তাব ভূমি ভূমি প্রমাণ আমাদের কাছে আছে। তাবজনাই আমি বলি এটা করা দরকার। “কনস্টিটিউশন”-এ আমাদের সংবিধান এটা আছে। যেমন বিলাতেবর অনেক কিছু আমরা এখন অনুকরণ করবার চেষ্টা করছি। সেখানকার বুজোয়া গণতন্ত্রের অনেক কিছু, অনুকরণ কবতে চেষ্টা করছি। আমরা সংবিধান থেকে আশ্রিত কবে, অন্য সব ব্যাপারে এমন কি এখানে আমরা কিভাবে আলোচনা কব সবই “হাউস অব কমন্স”-এর অনুকরণ কবছি। কিন্তু এবিষয় আমি দেখলাম যে অনেক তফাৎ আছে। সেখানে “লড চ্যান্সেলর” বলে একটা “পাশট” আছে। তিনি সেখানে জজদের নিযোজিত করেন। কিন্তু আমাদের এখানে তা নেই। আমাদের এখানে “মিনিষ্টার অব জাস্টিস”-এর দ্বাৰাই বেশীভা ভাগ “পলিটিক্যাল এপয়েন্টমেন্ট” হয়ে থাকে এবং সেটা হয়ে থাকে জজদের বেলায়। এতটা হয়ত এদেশে হবে না কিন্তু যখন তাদের অনুকরণে করছি তখন সেখানে যেটা ভাল সেটুকু আমরা নিত পারতাম। সেখানকার জনসাধারণ সেখানে যেটুকু আদায় করে নিয়েছে সেখানকার সাম্রাজ্যবাদ শোষকদের হাত থেকে সেগুলি আমরা এখন চালু করতে পারি। কিন্তু দুর্ভাগ্যবশতঃ সেটা আমরা কবিন। ১৯৪৭ সালের পর থেকে আমরা দেখছি এই নীতি হওয়ার ফলে কি হয়েছে। আমি আগেই বলেছি যে গণতন্ত্র কি কংগ্রেসের মন্ত্রীরা তা জানেন না, এবং তাবজন্য আমরা যা “ব্টিশ” আমরা কখনও দেখিনি,

[Sj. Jyoti Basu.]

শূন্যনি—দুই-একটা জয়গায় হয়ত দেখেছি, কিন্তু এখন দেখলাম আপনাদের যা বলতে চাই, সেটা হচ্ছে যে আমরা যখন জেলে ছিলাম তখন “হেব্রিয়াস কম্পাস”—এর “কেস” হাচ্ছিল “জার্মান রায়” এবং “জার্মান সেন”-এর “কোর্ট”-এ এবং সেখানে “জার্মান চন্দ” কতগুলি কথা বলেছিলেন “ম্যাজিস্ট্রেট” সম্বন্ধে যিনি এরকম অশুভ নানা রকম “চার্জ-শীট” আমাদের উপর দিতেন। তারপরে কি হ’ল? আমাদের প্রধান মন্ত্রী তিনি চিঠি লিখলেন “জার্মান”-এর কাছে যে এরকম হুকুম হাকিম যদি করে তাহলে আমাদের পক্ষে “এডমিনিস্ট্রেশন” চালানো অসম্ভব। এবং “কেস” তখন চলছে। এটা “ক্রিমালী কন্টেম্পট অব কোর্ট”, এবং “জার্মান রায়” তিনি দ্বারা করে “চার্জ মিনিষ্টার”-এর বিরুদ্ধে “কন্টেম্পট অব কোর্ট চার্জ” আমেন নি; দখা করে তাকে ছেড়ে দিয়েছিলেন। কিন্তু এরকম যখন হয়, মন্ত্রীমহাশয় এরকমভাবে “অর্ডার” দিতে চেষ্টা করেন যে জজ মহাশয়েরা কি বলবেন না বলবেন, সেদেশে আরো বিশেষ করে দরকার হচ্ছে শাসন বিভাগ এবং বিচার বিভাগ আলাদা করে দেওয়া। তা না হলে ছোট ষাট বছর কেসে, তাব বিবরণ দিতে চাই না অনেকটা এখানে জানেন, আমরা বিশেষভাবে ভূতভোগী, ব্যক্তিগতভাবে আমি দেখাচ্ছি যে যখন মামলা করা হচ্ছে তখন “ম্যাজিস্ট্রেট” যাঁরা থাকেন তাঁরা সব সময় আমাদের দিকে তাকায় না, কোন ব্যাপার হলে পুলিশকে জিজ্ঞাসা করেন যে কি করবে। “পারিক প্রসিকিউটর”-কে জিজ্ঞাসা করেন যে কি করবে। তাঁরা যা বলেন তাই হয়। তাঁরা যদি বলেন বেল দেওয়া চলবে না, তা চল না। এসব ভিন্নমত বরাবর আমরা দেখেছি। তাবজনা এটি দরকার হলে পড়েছে, অন্ততঃ এই দুটো পৃথক করবে। কিছুটা বিচার আমরা সেখানে আশা করতে পারি। কেন যে হচ্ছে না ১৯৪৭ সাল থেকে সেটা আমাদের জানা দরকার।

দ্বিতীয় অর্ধাৎ যে কথা, সেটা হচ্ছে আমি বলছি না যে বিচার তাড়াতাড়ি করে করা উচিত। একথা আমি বলছি না, কিন্তু আমি বলছি অতিবিশিষ্ট যদি দেবী হয় বিচার করতে গিয়ে, বিশেষ করে গণ্ডার জনসাধারণের পক্ষে সেটা অত্যন্ত কষ্টকর হয়। তাবা সে মামলা চালাতে পারবে না। এই হচ্ছে প্রথম এবং দ্বিতীয় কথা হচ্ছে যে সরকারের তরফ থেকে প্রতিহিংসামূলক মামলা ক্রম-মজদুর নিয়ে যাওয়া আন্দোলন করে তাদের বিরুদ্ধে ১৯৪৭ সাল থেকে তাঁরা আশঙ্ক করেছেন। এক হো “প্রভোন্টিভ ডিটেনশন সিকিউরিটি এন্ড” তাবা আটক করেন, এক হো “জব্রী ট্রায়াল” তাবা তুলে নিচ্ছেন। তাবপর যদি এই বকম হয় যে সমস্তকে মিথ্যা মামলায় তাঁরা জড়িয়ে পারবেন এবং পারবেন এই জন্য যে তাঁরা জানেন যে “ম্যাজিস্ট্রেট” সাহেব তাদের কথা শুনবেন বিচারক তাদের কথা শুনবেন এবং এজন্যভাবে তাঁরা কবরেন যাতে এক বছর, দুই বছর তিন বছর “কেস”-টাকে এইভাবে দেবী করিয়ে দেওয়া যায় তাহলে তাদের বিরুদ্ধে মামলা তাদের পক্ষে আর কোন কিছু করার উপায় থাকে না। কোথায় তাঁরা পারেন উকীল ব্যারিস্টার আর বোজ রোজ এসে মামলা দেখাবেন, অসম্ভব তাদের পক্ষে। আর যদি কিং না হয়, অন্ততঃপক্ষে দুই বছর ধরে তাকে জেলে বসে দেওয়া গেল, প্রতিহিংসার কাজ তাঁরা করেন নিলেন। এটা আমরা বরাবর জানি। সব সময়ই আমরা বলি যে দেবী হওয়ার মানে হচ্ছে

অবিচার। অর্থাৎ কোন প্রতিকার আমরা পেলো না। আমি এখানে প্রথমেই একটা দাবী করবো জনসাধারণের তরফ থেকে যে মন্ত্রী মহাশয় বলুন তাঁর যদি কোন অভিজ্ঞতা থাকে। আর যদি না থাকে তাহলে আমি বলি যে এক মাসের মধ্যে সে অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করুন, “হাই কোর্ট” থেকে জানুন এটা, যে মামলা কয় বসবর থেকে জমা আছে সেখানে, এবং কেন সেটা থাকে, তাব একটা তদন্ত করুন। সেটা কি জন্য হয় জজের জন্য হয় কি জন্য কোন কারণ হয়, যেমন “লোয়ার কোর্ট”-এ হয়, সেটা “ম্যাজিস্ট্রেট”-এর জন্য নয়, পুলিশ চায় যে লোক-গুলিকে জেলে রাখা যাক। বিভিন্নভাবে তাদের হানশণ করতে পারে ঘণাবাড়ী সমস্ত কিছু তাদের বিরূপ হয়ে যায় মিথ্যা মামলায় জড়িত।

[4-0—4-10 p.m.]

এবং আমি এর দুটো দৃষ্টান্ত দেন। সনাতনপুর থানায় একটা মামলা হয়েছিল এবং সেই মামলা ১৯৪৯ সাল থেকে ১৯৫২ সাল চলছিল। গণ্ডার নরক এবং আরও ৪০ জন “জিল্লি” এই মামলায় জড়িয়ে দেওয়া হয়েছিল—তাদের বিরুদ্ধে “এটোমপ্টিভ মার্ভার, আসন” প্রকৃতি থেকে আশঙ্ক করে পুলিশেরা সাধারণত যে সমস্ত “চার্জ” দিগে থাকে, সব কিছু ছিল। দুই বসবর এই মামলা চালাবার পর শেষকালে সবাই “একুইটেড” হয়ে গেল। আমরা দেখতে পাই সরকার পক্ষ থেকে যত বড় বড় মামলা চালান হয়, তাব শতকরা ৯৫টি মামলা এই ভাবে খালস হয়ে যায় এবং সেইজন্য এগুলিকে মিথ্যা ও সাজান মামলা বলতে হয়। এই সমস্ত মামলা করতে করতে, শেষকালে তাবা “একুইটেড” হয়ে যায় বটে, কিন্তু মামলা চালাতে চালাতে কৃষকদের তাঁরা জমা ঘণাবাড়ী সব কিছু বিক্রয় হয়ে যায় এবং এই জিনিসটাই পুলিশ ও কংগ্রেস সরকার চায়—আর যাবা বেল পায় না তাবা জেলখানায় কিছুকাল কাটিয়ে যায়। ভাঙ্গল থানায় ধান লুট করা ব্যাপার নিয়ে প্রায় ৪০।৪৫টি মামলা হয়েছিল এবং সেই সমস্ত মামলা ১৯৪৯ সাল থেকে ১৯৫২ সাল পর্যন্ত চলল পর প্রত্যেকটি আসামী “একুইটেড” হয়ে যায়, কাউকে সাজা দিতে পারল না।

আমার কাছে একটা “কেস”-এর খবর আসে, সেটা হচ্ছে কেদারনাথ “কেস”, তাওডায় তাবা ৪ টি ইউনিয়ন প্রিমিক ইউনিয়ন ইত্যাদি ব্যাপারে জড়িত ছিল—তাদের বিরুদ্ধে কমপ্লিমেন্টারি চার্জ নিয়ে আসা হল, এবং সেখানকার মেজিস্ট্রেট বি. কে. আচার্য্যী, তিনি বললেন, এই মামলা চালান যাগে না কিন্তু সেখানকার পাবলিক প্রসিকিউটর—শুনিচি তিনি এই হাউসের ওপক্ষে সদস্য হয়ে এসেছেন, তিনি বললেন, এটা আমরা চালাব, এবং তাতে সরকারের হীনশণ হাজার টাকা খরচ হল, এবং শেষকালে সবাই “একুইটেড” হয়ে গেল। প্রথমিকদের বিরুদ্ধে এইভাবে মামলা করে, তাদের সর্বস্বান্ত করা হয়—এটাই সরকারের নীতি। সেইজন্য আমি বলছি এটা প্রতিহিংসা ছাড়া আর কিছুই নয়। আমাদের দেশে “মিনিষ্টার অব জার্মান” থেকে “এডমিনিস্ট্রেশন অব জার্মান”-এ “ডিপার্টমেন্ট”-এ কি বিচার পাট তা আমরা সবাই জানি। দ্বিতীয় কথা ঠিক এই বকম মামলা প্রধান মন্ত্রীর কাছে দিয়েছি—তাঁরা বাকুড়া জেলা থেকে ৩২।৩৩ জন লোক নিয়ে মামলা আদত করলেন এবং তিন-চার বছর ধরে মামলা চলবার পর—অশেষ

[Sj. Jyoti Basu.]

আসামী “একুইটেড” হয়ে গেল, তারপর আমরা যখন “আপার্নাল” করে হাই কোর্টে মামলা চালাই, তখন সেখান থেকে অর্ডার হল যে বাকী সমস্ত লোকদের “রিলিজ” করা হোক। সরকারের আসল উদ্দেশ্য হল যে সমস্ত লোক কৃষকদের, শ্রমিকদের আন্দোলন করে তাদের জন্ম করা। সুতরাং তাদের এই ধরনের মামলায় জড়িয়ে দেওয়া হয়। সেইজন্য আমি বলি, এটা মামলাই কথা নয়, বিচারের নামে আজ জনসাধারণের উপর অবিচার করা হচ্ছে। আজ যে সরকার প্রতিষ্ঠিত হয়েছে সেই সরকার যদি সাধারণ মানুষের হত, তাহলে তার বিরুদ্ধে বলবার আমাদের কিছু থাকত না, কারণ জনসাধারণের সরকার সাধারণ মানুষের বিরুদ্ধে কখনও এই রকম প্রতিহিংসামূলক কোন কাজ করতে পারে না। কিন্তু এই সরকার সাধারণ মধ্যবিত্ত, কৃষক, মজুরের সবকার নয়—এরা বুর্জোয়া গণতন্ত্রের সরকার, যেমন বিলাতে ও অন্যান্য দেশে আছে। এঁরা গরীব জনসাধারণকে পদদলিত করে, নিজেদের ও বড় লোকের স্বার্থ দেখেন।

আর একটা “কেস”এর কথা বলছি—প্রধান মন্ত্রী কিছুদিন আগে যখন জলপাইগুড়ি ও শিলিগুড়ির দিকে গিয়েছিলেন তখন সেখানকার ছাত্ররা তাঁর বিরুদ্ধে বিক্ষোভ প্রদর্শন করে;—এতবড় মন্ত্রী, তাকে অপমান! যার স্টোকবাক্সে ঐ পক্ষে মেম্বররা সব কিছু করে থাকেন। সুতরাং সেখানকার অনেকগুলি লোককে একটা মিথ্যা মামলায় জড়িয়ে দেওয়া হল। মামলা হল কিন্তু তাদের কাজকে কোন মামলাতেই কিছু কবতে পারল না। সেখানেও ঐ একই ব্যাপার, তিন-চার বছর ধরে মামলা চললে, এক কোর্ট থেকে আর এক কোর্টে—এইরকমভাবে তাদের বহু পয়সা খরচ করিয়ে দিয়ে “হ্যাভাস” করতে লাগল; এবং এইটাই গভর্ণমেন্ট ও পুলিস চায়। তাইবা প্রতিহিংসামূলক মামলা জনসাধারণের বিরুদ্ধে করে থাকেন। মাননীয় জুডিসিয়াল মন্ত্রী-মহাশয়কে একটা প্রশ্ন এখান থেকে করা হয়েছিল, তাব জবাব তিনি দিতে পারেন নি। তিনি বলেছেন “আমি এখানে নতুন এসেছি”। কিন্তু এইটুকু তাব জানা উচিত ছিল তিনি হাই কোর্টে “প্রাকটিস” করেছেন, অন্য কোর্টে গিয়েছেন কিনা জানিনা—যদি গিয়ে থাকেন তাহলে তাব জানা উচিত যে ২৪-পবগণা, হাওড়া কোর্টে এবং কলিকাতা ব্যাংকসাল ও শেখালদা কোর্টে লোকদের বসবার কোন ব্যবস্থা নেই। যাবা “লিটিগ্যান্ট”, যাবা মামলা করতে যান, তাদের বসবার, জলখাবার কোন জায়গা নেই—তাঁরা রাস্তায় গাছতলার নিচে, বা দোকানের ধারে ঘুরে ঘুরে বেড়ান। এ ছাড়া উকিলদের, বিশেষ করে পূর্ববঙ্গ থেকে যে সমস্ত উকিল এসেছেন তাঁদের বসবার জায়গার অভাব। এ বিষয় হযত তিনি আমার সঙ্গে একমত হবেন কারণ “সেলফ রেস্পেক্ট” ও “ডিগনিটি” বজায় না বেখে কবও পক্ষে কাজ করা শোভন হয় না। কিন্তু তিনি এ সম্পর্কে কি ব্যবস্থা করতে চান, সেটা আমরা জানতে চাই। এটা যেন তাঁর “ফাইল”এর মধ্যে চাপা পড়ে না যায়। আমি তাঁকে অনুরোধ করি, তিনি নিজে মোটর গাড়ী করে একটা ঘুরে দেখে আসুন এই সমস্ত কোর্টের কি অবস্থা, বটতলা কোর্টে উকিল ও “লিটিগ্যান্ট”রা কিরকমভাবে থাকে। এটার একটা আশু প্রতিকার চাই। সেখানে উকিল ও সাধারণ

লোকদের বসবার উপযোগী ঘরবাড়ী করা হোক। আমি তিনটা সম্পর্কে বললাম, আমি আশা করি এই সম্পর্কে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছ থেকে একটা সদুত্তর পাবো। অবশ্য তিনি একই গোষ্ঠিতে আছেন, একই শ্রেণীগত যে শাসনব্যবস্থা, সেইখানে আছেন, তিনিও হয়ত গতানুগতিকভাবে বলবেন আমাদের কিছু করবার নেই—আমরা এখনও শিশুরাষ্ট্র ইত্যাদি। কিন্তু, জনসাধারণ বারে বারে এইটা দাবী করে, তার উত্তর দিন। অমুক দেশে কি হয়েছে সেটা বলবার জন্য জনসাধারণ আপনাদের এখানে পাঠায় নি। সুতরাং ঐ সমস্ত বাজে অজ্ঞহাত না দিয়ে, জনসাধারণের যাবে প্রকৃত উপকার ও কল্যাণ হতে পারে সেই দিকে নজর দিয়ে কাজ করুন।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, before the Government took charge of regulating the procurement and distribution of foodstuff and imposed control and cordon over the entire rural area, the administration of justice had been the most vital and sensitive point of contact between the people and the Government. That was the most infallible test as to whether the Government was conducted on the right line or not. Sir, the people judge of a Government by that test predominantly; but our experience of the last 150 years has been anything but pleasant. We have not done anything to improve the methods of the administration of justice since the time the British took over the charge of this country.

[4-10—4-20 p.m.]

We have drafted and passed a new Constitution in which we have done nothing but crossed the t's and dotted the i's of the British system. We have done nothing to show our originality by evolving a system of justice which is suited to the genius of this country and to the local conditions of the people.

Sir, it is a truism that the method and procedure of justice that we have established has been a source of great embarrassment and great difficulty and hardship to the people concerned. Sir, it may bring grist to the mill of a few lawyers and it may be hailed as a means of adding to the income of some of my legal friends who claim to be possessed of analytical intellect, but, Sir, for the vast majority of the people—the rural people who are dragged to the law-courts, who

[Dr. Srikumar Banerjee.]

have to pass through a complicated procedure of administering justice—law means nothing but absolute embarrassment and absolute agony of spirit. Up till now, Sir, it was thought that after the attainment of independence, we should turn over a new chapter, we should try to mitigate the sufferings of the people through the administration of justice and try to evolve a system which would be found more suitable. But up till now we have done nothing but simply imitated the procedure of justice that we have inherited from the British and, Sir, we have made the whole process still more complicated and still more inconvenient. We have added our own perversity and our own ingenuity to the already perverse and ingenious system which we have inherited from our British masters. The result is that in most cases what kind of justice is administered is a denial of justice, is a miscarriage of justice, is an utter failure of justice. Sir, I would, therefore, appeal to the Judicial Minister not to be content with a mere imitation of what he has inherited from the British system of Jurisprudence, but to bring to bear a freshness of mind, an independent outlook upon the whole question of the procedure of justice and try to find out whether a better, a more convenient system can be devised which can minimise the sufferings and hardships of the people and which can do away with the multiplied inconsistencies and multiplied inconveniences of the system that is now in vogue.

Sir, some time back a committee was appointed to explore the reasons of the law's delay. Perhaps that committee has submitted its report, but we are not sure whether that report has seen the light of day or whether it has been steel-shelved in the pigeon-holes of the Secretariat. At any rate, no concrete steps have as yet been taken and no definite announcement of the Government policy has taken place to indicate that they are giving some importance to the recommendations of that committee and are trying to bring

into effect a better and speedier and more equitable system of justice than what prevails today.

Sir, just imagine the case of rural people who come within the clutches of law. Suppose it is a very serious offence leading on to a sessions trial. Just try to imagine the protracted procedure which a man has got to go through once a man comes rightly or wrongly within the clutches of law. There is the first information report which has to be lodged in the thana. Then the matter is taken up to the court of the Subdivisional Magistrate and there again the evidence of the people and the witnesses is recorded. Then months may pass before the case may be reopened in the sessions court and again the whole series of procedure has got to be gone through over again. Again the witnesses have got to be summoned, again the evidence has to be taken and the rural people are to be subjected to a rigorous system of cross-examination until they forget the tail-end from the butt-end and until they are thoroughly nonplussed. Then there are remands for days and days together and months and months together. Most of the witnesses that figure in these sessions courts are illiterate. They have nothing more than their common sense to support them in these protracted trials and in these difficult and ingenious methods of cross-examination and their memory is proverbially short. They forget what they have deposed in the original court and material discrepancies and material contradictions are very easily discovered between the evidence that they give in the original court and the evidence which is extracted out of them in the sessions court and after a protracted trial going on for months and months together what we get is a travesty of justice, a denial of justice which is injustice masquerading in the shape of justice. Therefore, Sir, I think it is time now for the Minister-in-charge of the Judicial Department to give the whole thing a very serious consideration and try to evolve a system

[Dr. Srikumar Banerjee.]

of justice which would be suited to the local needs and the temperament of the people with whom we have got to deal.

Sir, we had an Indian method of justice, Indian method of trial, although that trial lent itself to occasional miscarriage. Still in the long run and in the vast majority of cases, it gave quick justice, speedy justice, cheap justice and, on the whole, a fair and equitable justice. Nowadays, after spending lots of money, after impoverishing themselves, the litigants do not get fair justice.

I would suggest, Sir, that in order to find out the truth, you should try the experiment of having mobile courts—courts which ought to proceed to the rural areas, courts which ought to take evidence at first hand, courts which ought to find out the truth at the source before the truth has been perverted and distorted by the ingenuity of the legal friends who take up the cases. If, Sir, so far as minor cases are concerned, you can establish mobile courts which might go to the villages and which might take direct evidence at the very source and try to find out the actual truth, then much of the process of sophistication, much of the process of distortion, which go on in the law-courts today might be prevented and people might get justice.

At the same time, in the case of protracted trials, in the more important types of cases, you should have the procedure simplified. Don't allow a very long interval to lapse between the origin of the case and its final disposal because the more time you will allow to lapse, the greater would be the lapse of memory on the part of the witnesses, the greater the evil influence brought to bear upon the witnesses and the parties to the suit and ultimately the longer purse will win the day. So, I should think that when in the budget estimates we are discussing the provision for the Administration of Justice, the House should take into serious consideration the great anomalies and

the great inconveniences of the existing system of administration of justice and look at the matter from an entirely fresh and independent point of view, find out the defects and the formalities which stand in the way of the administration of justice and evolve a system which may be more acceptable to the people of this country—a system which would not subject the people to great inconvenience and hardship and great financial loss such as happens today, but which would enable them to find out speedy justice at their homes and without passing through very difficult, complicated, cumbersome formalities which today pass under the name of legal justice.

**Mr. Speaker:** Mr. Bhandari, your motion is the same as one of Mr. Basu's motions. I hope you will be very brief.

[1-20—4-30 p.m.]

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়! আমরা স্বাধীনতা লাভ করেছি। বাস্তবিক স্বাধীনতার দুটা দিক বা 'এসপেক্ট' আছে। একটা বিদেশী শাসন থেকে মুক্তি, আর একটা হচ্ছে দেশের ভিতরকার বাতালে আমবা কতক স্বাধীনতা লাভ করেছি। দেশের জনসাধারণ সেই স্বাধীনতা প্রকৃতপক্ষে লাভ করেছে কিনা, তা খুব বেশী নির্ভর করে সে দেশের বিচার পদ্ধতির উপর। যদি বিচার পদ্ধতি কিংবা বিচার ব্যবস্থা এককম হয় যে দেশের শাসন বিভাগ থেকে দেশের বিচার ব্যবস্থা মন্ত না থাকে তাহলে সেটা মন্ত হয় বটে, কিন্তু জনসাধারণ সেই রাজনৈতিক স্বাধীনতা লাভ করতে পারবে না যতদূর না সে দেশের শাসন ব্যবস্থার বিচারক দেশের শাসন বিভাগ থেকে মন্ত না হয়। এইটাই সব চেয়ে বড় কথা। স্বাধীনদেশের সব চেয়ে বড় কথা যে সে দেশের শাসন ব্যবস্থা এর বিচার বিভাগের উপর কোন একম কন্ট্রোল রাখবে না। কিন্তু দুঃখের কথা যে আমাদের সংবিধানের ৫০ ধারায় যেটা 'উইবেরকটিউ প্রিন্সিপল অফ ফ্রি পলিসি' তাতে বলা আছে যে বিচার বিভাগ এবং শাসন বিভাগ তফাৎ করা হবে। কিন্তু যেমন সংবিধানের ঐ অধ্যায়ে অন্যান্য বিষয় সম্পর্কে বলা আছে—সে জিনিসটা একটা নৈতিক উপদেশ মাত্র, সেইবদম এই জিনিসটা হলে আছে। অন্য জিনিসের কথাও ছেড়ে দিলে বিচার বিভাগকে শাসন বিভাগ থেকে মন্ত করবো যে নির্দেশ অন্য অধ্যায়ে যাওয়া উচিত ছিল। এ বিষয়টা "এন-ফোর্সিবল ইন কোর্ট" করা উচিত। কিন্তু তা করা হয় নি।

আমরা স্বাধীন হয়েছি বটে কিন্তু আমাদের অবস্থা কি? সংবিধানের উপস্থাপিকায "জাডিসি" পাওয়া সম্পর্কে নিশ্চয়তা দেওয়া আছে—"পোলিটিক্যাল" এবং "একনমিক" স্বাধীনতা। কিন্তু এ জিনিসটা আশা করা যায় যে যেখানে গভর্নমেন্ট কোন

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

বাজনৈতিক দল কতক পরিচালিত সেখানে রাজনৈতিক স্বাধীনতা জনসাধারণ কখন পেতে পারে না। যতক্ষণ না বিচার বিভাগকে শাসন বিভাগ থেকে মুক্ত করা যায়। কার্যতঃ তা পাযও নি। যদি কোন বাজনৈতিক দলের কতক শাসন বিভাগের উপর থাকে এবং তাহলে স্বাধীন যদি বিচারক নিয়োগ করা হয় এবং সেই বিচারকের "প্রমোশন, ট্রান্সফার" সেই শাসন বিভাগের উপর নির্ভর করে তাহলে সেখানে বাজনৈতিক প্রশ্ন আছে সেখানে কখন সুবিচার হতে পারে না। সেখানে বিচারককে কাবও মধ্যাপেক্ষী হয়ে পড়তে হয়। এই জন্য দেশ যদিও বাজনৈতিক স্বাধীনতা অর্জন করেছে তথাপি জনসাধারণ এখনও বাজনৈতিক স্বাধীনতা পায় নি। সে জিনিস আমরা পদ পদ দেখছি। সেখানে কোন বাজনৈতিক দলের কোন সভ্য মামলায় জড়িত সেখানে সুবিচার পেতে পারে না। এইভাবে সেখানে শ্রেণীগত মামলা হবে বাজনৈতিক বা ইকনমিক—সেখানেও বিচারককে গভর্নমেন্টের শাসন বিভাগের মনোভাবের উপর নির্ভর করতে হয়। এ সেখানে কখন সুবিচার হতে পারে না। এটা আশা দেশের মধ্যে চলছে। সেইজন্য আমাদের সংবিধানের যে মূল জিনিস "বাইটস", "জাটিস",—"পলিটিক্যাল, ইকনমিক" বা "সোসিয়াল"। এ কখন পেতে পারে না, যতক্ষণ এ দেশে বিচার ব্যবস্থাকে শাসন বিভাগ থেকে ছাড় করা না হয়। কিন্তু দুর্যোগ বিষয়—আজ ৫ বৎসর দেশ স্বাধীনতা লাভ করেছে তবুও ১৯২১ সালে যখন বেঙ্গল কার্টিসাল ছিল—তা থেকে প্রত্যয় পাশ করা হয়েছিল যে বিচার বিভাগকে শাসন বিভাগ থেকে ছাড় করা উচিত। তখন "জাটিস গ্রিভস"কে নিয়ে একটা কমিটি নিয়োগ করা হয় এবং তাই রিপোর্ট আমরা দেখতে পাই যে ভাল "স্কীম" করা হয়েছে যে কোনভাবে বিচার বিভাগকে শাসন বিভাগ থেকে ছাড় করা যায়। কিন্তু তাঁদের যে সুপারিশ সেটা কাগজেই থেকে গেছে। এ কথা বৎসরের মধ্যে কোন জিনিসও করা হয় না। শব্দ যে আমরা বাজনৈতিক স্বাধীনতা বিপর্যয় হচ্ছে তা নয় আমাদের দেশ কখনও অর্থনৈতিক স্বাধীনতাও পেতে পারে না যতক্ষণ না বিচার বিভাগকে শাসন বিভাগের কল থেকে মুক্ত করা যায়। আমরা নিজেসব অভিজ্ঞতা থেকে দেখছি যে শব্দ এরাই না, সাধারণ ব্যাপারও সরকারী পলিসি সেখানে আছে—সেখানে সুবিচার পাওয়া দুরূহ কথা—শ্রম পক্ষিত করা যায় না। আমি নিজে জায়গাভাড়াবাবরে কোন সরকারী কর্মচারী কোন গৃহস্থের উপর হস্তাচার করলে ডায়মন্ডহাবাবরের মার্জিনেই শ্রম কবলেন। তাবপরে তাই প্রায়শঃ পক্ষিত হয় হয়ে গেলে। এটা ডায়মন্ডহাবাবরে কেন—কোন কোর্টেই সরকারী কর্মচারীর উপর শ্রম পক্ষিত করা সম্ভব হয় না। প্রত্যেক মফঃস্বলের আদালতে এ জিনিস চলছে। এর একমাত্র কারণ বিচারক শাসন বিভাগ কতক নিযুক্ত হয়, এবং শাসন বিভাগের উপর তাঁর "প্রমোশন, ট্রান্সফার, ডিসমিশ্যল"—তাঁর সমস্ত ভাগাই নির্ভর করে।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আমি তাই বলছি যে "আর্টিকেল ৫০" এই জিনিসটা এ অধ্যায়ে স্থান না পেয়ে অন্য কোথাও স্থান পাওয়া উচিত ছিল। তেমনি সংবিধান থেকে দেখতে পাচ্ছি যে সুপ্রীম কোর্টের জজ, বা হাই কোর্টের জজ বা চীফ জাস্টিস নিয়োগের যে কথা আছে সেখানেও ব্রুটি থেকে গেছে।

**Mr. Speaker:** Mr. Bhandari, one point I should like to tell you. Can you discuss the Constitution? You cannot say it should have been in the Constitution. The Constitution says that these are given in article 50 under directive principle of State policy. Your argument is that if it had been otherwise, it would have been justifiable. That is something criticising the Constitution which is not permissible.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আমি সংবিধানকে "কন্সটিটিউশন" বলাই না। আমি বলছি বিচার বিভাগ শাসন বিভাগ থেকে পৃথক হওয়া উচিত ছিল।

[1:30-4:40 p.m.]

শ্রীতীর্থ কথাটা হচ্ছে সেখানে "প্রেসিডেন্ট সুপ্রীম কোর্ট"এবং "জজ"দের নিয়োগ করবেন এবং "হাই কোর্ট" জজ"দের নিয়োগ করবেন—এই জিনিস সংবিধানের পাবকর করা নাই। "প্রেসিডেন্ট"এই দুইটি কার্য আছে। তিনি সাধারণত "কন্সভেনশন, অনুসারে "কন্সভেনশন" যে "এডভাইস" দেন সেই "এডভাইস" অনুযায়ী কার্য করেন, অথচ সেখানে তিনি "ইন হিজ ডিসক্রিশন" কাজ করেন। সেই খাতিরে তাই উপর নির্ভর করা যায়। কিন্তু সংবিধান যেসমস্ত ব্যবস্থা আছে "সুপ্রীম কোর্ট" জজ এবং "হাই কোর্ট" জজ"দের নিয়োগের ব্যাপারে হুদুমসা এই কথা বলা নাই "প্রেসিডেন্ট" সাধারণভাবে "কন্সভেনশন"এবং পরামর্শ নিয়ে কাজ করবেন। "ইন হিজ ডিসক্রিশন" কাজ করবেন।

**Mr. Speaker:** Mr. Bhandari, that is you are suggesting an amendment. You can only do so by suggesting an amendment. Your point is that President should have done this or, that President should have done that. Firstly, that is irrelevant to your cut motion and, secondly, it is criticising the Constitution which can only be done by way of an amendment to the Constitution.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে বিষয়টা বলছি সে বিষয়টা বলতে গেলে এই কথা আপনি আপনি এসে পড়ে। আমি এই কথা বলছি যে, যদি বিচার বিভাগ শাসন বিভাগ থেকে পৃথক করতে হয় তবে এটা স্পষ্টীকরণ হওয়া উচিত ছিল। এবং "সুপ্রীম কোর্ট"এবং "জাজমেন্ট"এর "ইনটাগ্রেটেড"এ আমি এটা বলতে চাই যদি বিচার বিভাগ সম্পর্কিত পৃথকীকরণ করা হয় তাহলে আমি আশা করি "প্রেসিডেন্ট" সেখানে "ইন হিজ ডিসক্রিশন" কাজ করবেন। আমি আশা করি যখন "হাই কোর্ট" জজ" নিয়োগ করবেন "প্রেসিডেন্ট" সেখানে "ইন হিজ

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

ডিসক্‌শন" কাজ করবেন; সেখানে সাধারণভাবে যেমন তিনি "কোর্ট"এর পরামর্শ নিয়ে কাজ করেন সেইরকম কাজ করবেন না।

**Mr. Speaker:** Again, Mr. Bhandari, the Constitution has by statute prescribed in what matters President has to exercise his discretion.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আমি আশা করছি, স্যার, আমি তো সমালোচনা করছি না। আমি যে কথা বলছিলাম তা হচ্ছে এই যে, দেশে যতক্ষণ পর্যন্ত না বিচার বিভাগ শাসন বিভাগ থেকে পৃথক করা হয় ততক্ষণ পর্যন্ত রাজনৈতিক স্বাধীনতা পাওয়া নামে মাত্র। যতক্ষণ পর্যন্ত না বিচার বিভাগ শাসন বিভাগ থেকে পৃথক করা হয় ততক্ষণ পর্যন্ত অর্থনৈতিক স্বাধীনতা পাওয়ার কোনই আশা নাই। যতক্ষণ পর্যন্ত না এই ব্যবস্থা হচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত দেশের শাসন বিভাগে নিযুক্ত "জজ"-গণ সরকার যে অর্থনৈতিক ব্যবস্থার পোষক ও ধারক তাকেই সমর্থন করবেন প্রতি পদে পদে। আর এই ব্যবস্থা না হলে শাসন বিভাগের দমনীত দমন করবার কোন উপায় নাই। যতক্ষণ তা না হবে—জনসাধারণের উদ্যোগী হয়ে সরকারী কর্মচারীদের বিরুদ্ধে মামলা করলেও সে মামলায় সমন পর্যন্ত হবার কোন সম্ভাবনা নাই। সুতরাং আমার মতে দেশের মধ্যে সবচাইতে বড় কাজ হচ্ছে শাসন বিভাগ থেকে বিচার বিভাগকে ছাড় করা। কিন্তু আমি জানি না কোন অজ্ঞাত কারণে আজ ৫ বৎসর হয়ে গেল—আর ১৯৫০ সালে সংবিধান পাস হয়ে গিয়েছে তবু আজ পর্যন্ত সরকার এ সম্বন্ধে কোন কথা বলছেন না। সরকারের মতিগতি যেসকল তাকে যদি শাসন ও বিচার বিভাগ একসঙ্গে রাখা হয় তাহলে সেটার দ্বারা আমরা কি বুঝতে পারব?—সেটা কোন "গভর্নমেন্ট"এর পক্ষে সম্ভব? সেটা একমাত্র শৈবরাচারী "গভর্নমেন্ট"এর পক্ষেই সম্ভব। আমি এখানে একটা কথা বলি উল্লেখ কবতে চাই, বর্তমান সরকারের সম্বন্ধে। বর্তমান সরকার যেসকলভাবে তাদের বিরুদ্ধ সমালোচনায় ঐর্ষ্যহীন ও অসহিষ্ণু হয়ে উঠেন, তাতে বিচার বিভাগকে শাসন বিভাগ থেকে অবিলম্বে পৃথক করা প্রয়োজন। এটা যে কতটুকু জরুরী ও প্রয়োজন সৌধযটা সকলেই যেন উপলব্ধি করেন। আমি দেখে আশ্চর্য হয়েছি আমাদের মুখ্যমন্ত্রী মহোদয় "হিন্দুস্থান স্ট্যান্ডার্ড" ও "আনন্দবাজার" পত্রিকাতে তাদের বিরুদ্ধে সামান্য একটা বিবৃতি সমালোচনা করার দরুণ তাদের বরকট করা বজা তৎপর হয়েছেন—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is entirely false. That is entirely wrong.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

তখন আমি বললাম যে, বিচার বিভাগ শাসন বিভাগ থেকে পৃথক করা যে অত্যন্ত জরুরী

সংসদে প্রস্তাবিত হওয়া উচিত।

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Mr. Speaker, Sir, for separation of Executive from Judiciary, agitation was kept up by Congress every year up to 1950 and this will be evident from what I quote here.

"First of all, what is meant by the separation of these functions, and what does it involve? It means the establishment of the principle that the judge who tries a case must be completely impartial, uninterested in the success of either side, and independent of outside influence. This general principle involves two consequences, first, that a judge or magistrate who tries a case must not be in any manner connected with the prosecution, or interested in the prosecution. Second, that he must not be in direct administrative subordination to any one connected with the prosecution (or indeed the defence). Both these aspects of the matter are equally important and both reveal defects in our present system, whereunder the magistrate who tries a case or hears a criminal appeal, is frequently himself a Subdivisional Officer or District Magistrate connected with the police and the prosecution, and interested in its success, as by reason of the executive side of his duties he is responsible for the maintenance of law and order; and whereunder the Magistrate trying a case is also under the direct administrative control of the executive authorities, the Subdivisional Officer, the District Magistrate, the Commissioner, and the executive officers of Government, who are highly interested in the success of Crown cases. Quite clearly it is impossible for a judge to take a wholly impartial view of the case he is trying if he feels himself to any extent interested in or responsible for the success of one side or the other. That is the first aspect. Quite clearly, it is equally impossible for him to take an impartial view of the case before him if he knows that his posting, promotion and prospects generally depend on his pleasing the executive head of the district, the District Magistrate, who is also the head of the local police, who has frequent confidential

[Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury.]

conferences with them, and generally controls the work of the Police Superintendent. Thus the separation of functions means and involves the elimination of these two evils. That they are evils few will question."

আমাদের দেশের একটা প্রবাদ আছে লংকায় যে যায় সেই হয় রাবণ। ওরা এসে (অংগুলি নির্দেশে) কংগ্রেসের দিকে দেখাইয়া) প্রতিকার কিছই করলেন না। মাঝে একটা কথা উঠেছিল যে "জুডিসিয়ারী এন্ড এক্সিকিউটিভ" এই দুটো পৃথক হয়ে যাবে। কিন্তু তা কিছই হ'ল না। ম্যেজিস্ট্রেটের "পাওয়ার" দিলে কি হবে তার বিষয়ে আমি একটু বলি

"Undoubtedly it is all due to the system of union in the magistracy of executive and judicial functions; in the subordination of the magistracy, not to the High Court but to the executive authorities. Can you blame a man for lack of independence, who knows that if he acquits in too many cases he will be given a black mark or may be posted to a bad station, and is likely to be passed over for promotion? Obviously, you cannot. Yet that, I am afraid, is what is inherent in our present system. The subordinate magistrates are under the administrative control of the Subdivisional Officer, he in turn under that of the District Magistrate, and thence the hierarchy proceeds direct through the Commissioner to the Executive Government."

[4-40—4-50 p.m.]

মাননীয় জ্যোতি বোস মহাশয় বলেছিলেন "পলিটিক্যাল কেস্" সম্বন্ধে। আমি একটা "কেস্" জানি যেটি সামান্যের জন্য "কেস্" হয়েছিল। একটা "হাই স্কুল"এ "প্রেসিডেন্ট" ছিলেন "এস্. ডি. ও"। তিনি একটা রাস্তা তৈরী করার জন্য, ছেলেদের "প্রে-গার্ড"এ যাবার জন্য একটা রাস্তা নির্মাণ করার জন্য "ইউনিয়ন বোর্ড"কে বলেছিলেন। "ইউনিয়ন বোর্ড" দেখলে যে সেই রাস্তা করার জন্য টাকা নেই, তারা সে টাকা দেয় নি। সেই টাকা না দেয়ার জন্য "ইউনিয়ন বোর্ড"এর "প্রেসিডেন্ট"-এর নামে "ক্রিমিন্যাল কেস্" আনা হয়েছিল। এই বকম ভাবে বহু সামান্য কারণেও "এক্সিকিউটিভ অফিসার"রা লোককে "হ্যারাস" করেন। এখন যে বলা হয় যে আমবা "অফিসার"এর অভাবে দুটো বিভাগকে আলাদা করতে পারছি না সেটা ঠিক নয়। এখন ইচ্ছা করলে "গভর্নমেন্ট" দুটো বিভাগকে আলাদা করতে পারেন। আমি শুনছি, অবশ্য "গভর্নমেন্ট" বলতে পারেন ঠিক কিনা, যে মাদ্রাজে দুটো জেলায় এই বকম ভাবে বিভক্ত করা হয়েছে। তা যদি করা হয় "গার্ড" ৫৮এ যখন বন্ধা হচ্ছে—

**Mr. Speaker:** Mr. Chowdhury, Mr. Bhandari has referred to that point, so you need not repeat it.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:**

Sir, "shall" means imperative. Therefore it is the duty of the Government to separate the two functions. Lord Hewart says: "The public official is not independent. As a civil servant, he is liable to be dismissed at any time without notice, and without any enforceable right to compensation. One would have thought it perfectly obvious that no one employed in an administrative capacity ought to be entrusted with judicial duties in matters connected with his administrative duties. The respective duties are incompatible. It is difficult to expect in such circumstances that he should perform the judicial duties impartially. Although he acts in good faith and does his best to come to a right decision, he cannot help bringing what may be called an official or departmental mind, which is a very different thing from a judicial mind, as everybody who has had any dealings with public officials knows, to bear on the matter he has to decide. More than that, it is his duty, as an official, to obey any instructions given him by his superiors, and, in the absence of special instructions, to further what he knows to be the policy of his department. His position makes it probable that he should be subject to political influences."

Now, Sir, justice must not only be done but it must appear to all that it is being done. So I propose that Government should try to consider this proposal and try to separate these two branches of administration.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সরস্বের ভেতর যদি ভূত থাকে সে ভূত ছাড়ান মুন্সিল। আজকে যে আইন, যে-আইনকে চালাবার জন্য উপস্থিত করা হয়েছে এখানে আমাদের আইনের মিনি মন্ত্রী উপস্থিত আছেন, তাঁর কাছে কয়েকটি ব্যাপার উপস্থিত করবো। কতকগুলি অমানতকারী তাঁরা একটা দরখাস্ত উপস্থিত করেছে, সেটা পড়েছি।



**Mr. Speaker:** Mr. Mullick Choudhury, that is irrelevant. The Company's Act is a Central subject and you cannot bring in the Company's Law here. You are pointing to certain laws relating to liquidation of banks.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Bank is a Central subject, Sir.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

এই সকল ব্যাংকের অনেক "লিকুইডেশনে" গিয়েছে, অনেকের নামে "কেস" হয়েছে। পাঁচ বছরের মধ্যে কোন ব্যাংকেরই, একমাত্র নাথ ব্যাংক ছাড়া, "লিকুইডেটর"রা কারো টাকা ফেরৎ দেবার ব্যবস্থা করতে পারেন নাই। কত টাকা "লিকুইডেশন কমিশন"এর কর্মচারীদের বেতন প্রকৃতিতে খরচ হয়ে যাচ্ছে। "লিকুইডেশন"এবং কাজ তদারক করার জন্য একজন "এ্যাসিস্ট্যান্ট রেজিস্ট্রার" আছে কিন্তু "চেক" সহী ও মধ্যে মধ্যে তদারক করতে যাওয়া ব্যতীত অন্য কোন তদন্ত করেন নাই, এই "লিকুইডেশন" সবদিকে কোন অনুসন্ধান করেন নি। যদি অনুসন্ধান গতো তাহলে অনেক "লিকুইডেটর" বিপদে পড়তো, এবং অনেকে পদচ্যুত হত। সহস্র সহস্র মানুষের কষ্টাঙ্কিত অর্থ, কতো অনাথা বিধবাব একমাত্র সমল নিয়ে যারা ছিন্মিনি খেললে হাইকোর্টেব আইনব ফাঁকে তারা সাধু হয়ে সমাজের নমস্কার হয়ে গিয়ে। এছাড়া আমরা দেখতে পাচ্ছি যে বিভিন্ন "কোর্ট"এ যেসমস্ত মামলা আসে, তার ভিতর আমরা দেখছি যে, যাপা গরীব এবং দুঃস্থ তাদের এমন অবস্থায় মধ্যে পড়তে হয়, যার ফলে কোর্টে বিচার প্রার্থী হয়ে তারা স্ববিস্মিত হয়। তার কারণ হচ্ছে যে, এই যে "কোর্ট"গুলি সমস্ত দেশময় ছড়িয়ে রয়েছে, সেখানে আমরা দেখতে পাই একটি প্রথা চলছে; সেটা হচ্ছে উপরি প্রথা, অর্থাৎ যদি কেউ কোর্টে বিচারের জন্য উপস্থিত হয় তাহলে সেখানে যাবা "কোর্ট"এর সঙ্গে জড়িত রয়েছে, তাঁদের মধ্যে "কোর্ট"এবং কর্মচারী রয়েছে, পেস্কাব, পেয়াদা প্রভৃতি রয়েছে, আমরা জানি এবং আমাদের সচিবও ভাল করেই জানেন, যে, একটা টাকা বা দুটো টাকা না দিলে সেখানে কোন বকমেই মামলার সুযোগ সুবিধা পাওয়া যায় না। ধরুন একটা "এ্যাপ্রিকেশন" করতে হবে কোর্টে। সেখানে যারা পেস্কাব থাকেন তাঁদের কাছে একটা টাকা দিয়ে যদি ব্যবস্থা না কবি, তাহলে সেটা গহীত হবে না, অথবা অথবা সেটার দিন পেছিয়ে দেওয়া হবে। তাবপর যদি কেউ "বেল" চায় তাহলে পরে দেখা যাবে "কোর্ট" ইমপেট্রার" থেকে আদায় করে সিপাহীবা পর্যন্ত একজোট হয়ে উপরী নিচ্ছে। এর উপর আছে জামিনদারের অসম্ভব দাবী—সমস্ত কোর্টে এই ব্যবস্থা আছে। তাছাড়া আইন, আদালতে অব্যবস্থা যা দেখতে পাই তাতে আমাদের বর্তমান মন্ত্রীমণ্ডলী কিছু কিছু সমযোগীতা করেন। তা আমি তার করেটা নিদর্শন দিতে পারি—খেলাল-খুসী জোর-জুলুমের মারফতে কোর্টে বিচারের জন্য গরীব জনসাধারণকে উপস্থিত করা হচ্ছে আইনের মাধ্যমে—অর্থাৎ বিচার করার যথেষ্ট কারণ থাকা সত্ত্বেও, বিচার হয় নি এবং সম্বন্ধে কোন কেস করা হয় নি।

(A VOICE: Question, question.)

এখন আমি একটা প্রশ্নকার খবর উল্লেখ করতে চাই, যেটা আমাদের কংগ্রেস সরকার—

[4-50—5 p.m.]

**Mr. Speaker:** So far as newspaper report about proceedings is concerned you can refer to it, but you cannot read it *in extenso*.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

আজ্ঞা আমি বিপোর্টটা সমস্ত পড়ব না, শানিকটা "রেফার" করছি। সেখানে বলা হচ্ছে "কংগ্রেস এসেমব্লী পার্টি" ও "কংগ্রেস প্যারলিয়ারমেন্টারী পার্টি" সম্পাদক হয়ে বহু টাকা চুরি করা হচ্ছে—যাকে বলা যায় পুতুর চুরি—কিন্তু সরকার পক্ষ থেকে এটা ধামাচাপা দেওয়া হচ্ছে। যিনি বর্তমানে "প্যারলিয়ারমেন্টারী সেক্রেটারী" তিনি সরকারের কৃপায় জনসাধারণের বহু লক্ষ টাকা আত্মসাৎ করেছেন—তার "চার্জ" এই রয়েছে—কিন্তু তাব প্রতিবাদ আজও পর্যন্ত হয় নি। এছাড়াও আমাদের "এক্সস্পীকার" জালান সাহেব এখনও সেই বিভাগের তত্ত্বাবধান করছেন—এবং তাঁর সংগে যাবা বন্ধুত্ব করেন, তাবা এই বিভাগের সর্বস্বস্বার্থী—এই ব্যাপারটা কোর্টে আসছে না। একটা তদন্ত করা হয়েছে। সেই তদন্ত বিপোর্টের কথা খবরের কাগজে প্রকাশ পাওয়াব পরও আজ পর্যন্ত সেটা ধামাচাপা দেওয়া রয়েছে। এইভাবে সরকারী ব্যবস্থার সংগে যারা জড়িত রয়েছে, এদের জন্য আইন কোন ক্রম ব্যবস্থা করা হয় না। বরং আইন সব হচ্ছে তা গরীবকে সাজা দেবার জন্য। আইনব নামে যদি বে-আইনী চল তাহলে সেই আইন সম্পর্কে স্বভাবতঃই জনসাধারণের মনে সন্দেহ উপস্থিত হয়। সেইজন্য বলছি, যিনি এখন আইন মন্ত্রী তাঁর মধ্যে তবুও বন্ধ রয়েছে এবং এই যে "ট্রেজারী বেগ" যাদের নিয়ে গড়ে উঠেছে তার মধ্যে তিনি নতুন এসেছেন। আশা করি তিনি এ-বিষয়ের দিকে দৃষ্টি দিতে পারবেন এবং আমরা কংগ্রেস গভর্ণমেণ্টেব যে গতানুগতিক ভাবধারা ও কার্য দেখে আসছি তার মধ্যে বিশেষত্বের পরিচয় দেবন। অন্যতমঃ এই আইনব চিরাচরিত অবলম্বনকর ধারণাগুলি কিছু কিছু পরিবর্তন করবার জন্য যদি তিনি সচেতন হন, তাহলে জনসাধারণ তাব কার্যের জন্য অভিনন্দন জানাবে।

এই ব্যাপারে আমরা দেখছি আইনব নামে নানা জায়গায়, সমস্ত কোর্টগুলিতে কিভাবে কংগ্রেস সরকার তাব বাস্তবগত প্রভাব বা "ইনফ্লুয়েন্স" বিস্তার করেছে—হ্যাকমগুলিকে তেঁকে আনছেন অথবা টেলিফোন নির্দেশ দিয়ে এক একটা মামলাকে অথবা "লিগার" করছেন—

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: Question, question.)

এবং তাঁদের নির্দেশমতো যদি তাঁরা সাজা না দেন তাহলে তাদের অন্তর "ট্রাস্টার" করা হয়। এইভাবে অথবা হস্তক্ষেপ করে কোর্টের বিচারের যথেষ্ট বাধা সৃষ্টি করা হচ্ছে। আমি মনে করি সরকার পক্ষ থেকে যদি এই ধরনের কাজ হয় তাহলে

[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury.]

কখনই সুবিচার হতে পারে না। এবং এই ধরনের আইনকে জনসাধারণ বিচার দেবে। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Sj. Krishna Chandra Satpathi:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, “এ্যাডমিনিস্ট্রেশন অফ্ জারিস্ট্রি” সম্পর্কে বহুকাল থেকে বহু সমালোচনা হয়ে আসছে কিন্তু আজ পর্যন্ত সেই অবস্থা অচলাবতনের মত হয়ে আছে। তার কোন পরিবর্তনের লক্ষণ দেখছি না। গতানুগতিকভাবেই সেটা চলছে। প্রগতিশীলতার নামে যাঁরা “নন-ভায়োলেন্স” এর “সোল এজেন্সী” নিয়েছেন তারা এই সম্বন্ধে পরিবর্তনহীনতার দৃষ্টির কথা চিন্তা করছেন বলেও মনে হয় না। হয়ত তারা সকল কথা ভুলে গিয়েছেন এই দেখে আমার দুঃখ হয়। বিচারের নামে আমাদের দেশে যে জিনিস প্রচলিত আছে সেটাকে বিচার না বলে বিচার ক্রম বলা যেতে পারে। যে কোনই লোক আসুক না কেন বিচারের এই কাঠামোর ভেতর দিয়ে এগিয়ে যেতে যেমন অসম্ভব, “ক্যাফি-টেরিয়া”তে “শ্লিপ” নিয়ে যেতে হয় খাবার অনায়েতমনি একটা “শ্লিপ” কোর্টফি নিয়ে যেতে হবে যাতে করে হারিকেমের সামান্য মাঝে যোগ্যতা অঙ্গীকরণ করে। তারপর আরম্ভ হল সেই ভানুমতীর খেল-বাঁ হাত ডান হাতের খেলা। রপাব যাদুঘরে দিনকে রাত রাত ক দিন করা হচ্ছে। আমাদের দেশে বর্তমানে এই বিচার প্রথা প্রচলিত হচ্ছে। প্রব মান বিচারের নামে বিচার ক্রম চলছে। বর্তমান যুগে অন্ততঃ এটা আশা করা যায় না। তারপরে যে কোন দাব দাবতবে অভিযোগ হোক না কেন তাকে আসতেই হবে এই জেলা “কোর্ট”এ—নটুজয়া। যারা গরীব লোক তাদের এখানে আসতে যে কত কষ্ট হয়, কত দাববস্থা পড়তে হয় সেটা হয়ত যারা আইন সভায় বারোম মণ্ডো বাস আছেন, যারা “বাইটস” লিফিংএ “ফ্যান”এর তলায় পস আদাম কাজ করেন, যারা শহরে বাস করেন তারা, যেসে সেই বাধা অনুভব করতে পারবেন না—অথবা যারা পাড়ালী থেকে এসেছেন তাবাই সেখানকার দুঃখ কষ্ট অনুভব করতে পারবেন। এবার একটা ঘটনার কথা বলি। আমাদের মেদিনীপুর জিলায় প্রতাপপুর গ্রাম খড়গপুর থানার ৬ নং ইউনিয়নে পটু মোড়ট্ট নামে একটি লোক মামলার পর মামলা, “এ্যাপিল”এর পর “এ্যাপিল” করে শেষে “হাইকোর্ট” এসে প্রমাণ হল যে সে তাব বাপের ছেলেরই নয়। (হাস্য) এই হচ্ছে আমাদের দেশের বিচার প্রথা। এই রকম কবেই দেশে বিচার চলছে। আর একটা কথা। “স্পীড ট্রায়াল”এর জন্য আমাদের দেশে “ক্রিমিনাল্ ল এ্যামেন্ডমেন্ট” হয়ে “স্পেশিয়াল ট্রাইব্যুনাল”এর ব্যবস্থা হয়েছে।

[5-10 p.m.]

“স্পীড ট্রায়াল”। এই “হাউস”এ “ক্রিমিনাল্ ল এ্যামেন্ডমেন্ট”এ “স্পীড ট্রায়াল”এর ব্যবস্থা হয়েছে। “স্পেশিয়াল ট্রাইব্যুনাল” করে। নাবাগগড়ে একজন দেশসেবী রাজেন্দ্র ভূইয়া ও তার পুত্র গত “ইন্ডিয়ান”এ “কংগ্রেস”এর বিরুদ্ধে কাজ করেছিল বলে তাব বিরুদ্ধে একটা মিথ্যা মামলা জড়িত করা হয়। কিন্তু আজ পর্যন্ত “পুলিশ” তার কোন “চার্জ সীট” দেয় নি।

(JANAB A. M. A. ZAMAN :

“কংগ্রেস”এর বিরুদ্ধে কাজ করেছিল বলেই এই বকম মিথ্যা মামলা করা হয়েছে এটা ঠিক জানেন।)

তারপর এই বিচার ব্যাপারে কিছুদিন আগে সালিসি বিচার করার চেষ্টা করা হয়েছিল বেসরকারীভাবে। তার ফলে দেখা গেল “কোর্ট”এ মামলা এত কম আসতে লাগল যে সরকার ভাবল যে “কোর্ট ফি” কমে যাবে। তাই এটার দিকে বর্তমানে কি কংগ্রেস বা সরকার কেউই সহানুভূতিতে দেখছে না। তাব জন্য এংগল প্রায় লোপ পেয়ে গিয়েছে। সভাপতি মহাশয়, আমি “সিভিল” বাজেটের ২৩৭ পাতায় “জুডেনাইল কোর্ট” ও “হাউস অফ্ ডিটেনশন”এর জন্য যে ব্যয় ব্যয় করা হয়েছে তাব প্রতি আমি “হাউস”এর সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। তাতে ব্যয় করা হয়েছে ৩১ হাজার ৮০০ টাকা। এবং এই যে অর্থ ব্যয় করা হয়েছে তাব প্রতি আমি অফিসারদের মাহিনা এবং “এ্যালাউন্সমেন্ট” মণ্ডো সমীক্ষা। যেসব দুষ্ট ছেলে, বা সরলমতি কিশোর, বাপমাব খেদান ছেলে—তারা বাস্তব খাপ পেড়ায় এবং অভাবের তাড়নায় পড়ে কারও হয়ত পকেট মারে, তাদের হয়ত বাড়ী নেই, ঘর নেই, থাকবাব জায়গা নেই, ফুটপাথে পড়ে থাকে। আমি যেমনি “সাবজার বোর্ড”এ দেখলাম দোট্টো ডেলেক্ট কোমবে দড়ি বেঁধে নিয়ে যাচ্ছে। খোঁজ করে দেখা গেল তাদের “জুডেনাইল কোর্ট”এ নিয়ে যাওয়া হচ্ছে। সেখানে কি ব্যবস্থা আছে? এই “জুডেনাইল কোর্ট” এই “হাউস অফ্ ডিটেনশন”এ শব্দ শাসিতই ব্যবস্থা আছে, তাদের মনুষ্য বিকাশ করবাব জন্য কোন দায়িত্বশীল ব্যবস্থা “গভর্নমেন্ট” করে নাই। সেখানে শব্দ তাদের ঢাবুক, পেড়ায়াদের ব্যবস্থা আছে। এবং লাঠি চাকের ব্যবস্থা আছে। (শ্রীমত কালী মুখার্জীঃ লাঠি আর ঢাবুক এক জিনিস হল) তাদের দিকে স্নেহের চোখে দেখলে পরে হয়ত আমাদের দেশের সূচ্য নগরিক হতে পারে। এই সবের জন্য কোন ব্যয়ব্যয়ব্যয় ব্যবস্থা নাই। পুণ্ডিলীব সকল দেশেই এই “জুডেনাইল ডেলেক্টকোর্টস”দেব জন্য, তাদের মানব করবাব জন্য ব্যবস্থা আছে। আমরা কয়কদিন পরে দেখছি কেবল বৃশ, আমেরিকার কথা বলা হচ্ছে। কিন্তু আমি নিবেদন করছি, স্পীকার মহাশয়, এইজন্য বহু লক্ষ টাকা আমেরিকায় বরা করা হয়। “লন্ডনে” কিশোরদের জন্য এই ব্যবস্থা আছে, সেখানকার নার্সিং পদম স্নেহশীলা মায়ের মত তাদের মানব করবাব জন্য চেষ্টা করে। এবং বাঁশবার যে খবর পাই তাদের “সুপ্রিম সোভিয়েট”এ “কনসিটিউশন অব রাশিয়া”, এই রকম বালকদের জন্য খেলা, লাল জায়গা ও “প্রিফর্মেন্স”এর ব্যবস্থা আছে। আমাদের “গভর্নমেন্ট” কি ভাবেন তাদের প্রতি কোন কর্তব্য নেই? এই কলকাতা শহরে “নন প্রফিসিয়াল” খববে দেখা যায় যে প্রায় ২০,০০০ ছেলে ঘরে বেড়ায়।

**Mr. Speaker:** That comes under Jail administration. So far as your motion is concerned, that point is irrelevant.

**Sj. Krishna Chandra Satpathi:**

কিন্তু “সিভিল বাজেট”এর ২৩৭ পৃষ্ঠায় দেখা যায়—

**Mr. Speaker:** That is for children's courts and not for arrangement for children in Jail.

**SJ. Krishna Chandra Satpathi:**

কিন্তু তাদের প্রতি কি, স্যার, কোন কঠোর নাই?

**Mr. Speaker:** That should have been discussed when the Jail Budget was taken up.

**SJ. Krishna Chandra Satpathi:**

যাই হোক আমার নিবেদন যেন আমাদের এই "গভর্নমেন্ট" কলকাতার বাহিরে এরূপ বহু ছেলে আছে তাদের সম্বন্ধে যেন দায়িত্ব নেন। এই কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[5-10—5-20 p.m.]

**SJ. Natendra Nath Das:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি ইতিপূর্বে বাজেটের সাধারণ আলোচনার বলেছিলাম যে বাজেট প্রস্তুত কালে "কন্সটিটিউশন" পড়ে এবং পরামর্শ করে মন্ত্রী মহাশয় দেখেন নি। আমার পূর্ববর্তী বক্তা বলে গিয়েছেন "আর্টিকেল ৫০" এর কথা—সেটা কোন অজুহাতে এড়ান চলে না, সেটা একদিন আরম্ভ করতেই হবে। অর্থের অনটন বা অন্য কোন ব্যক্তি, কোন কৈফিয়ৎ চলবে না। কেন না "কন্সটিটিউশন" এ যে নির্দেশ আছে সেটা কার্যে পরিণত করতে হবে। কাজেই প্রথমেই এই যে গণভোটে নির্বাচিত এই পরিষদ, এবং তার মণ্ডলীয়ের কাছে আমি আশা করছিলাম এই বার অন্তত দেখতে পাবো যে কাজ আরম্ভ হয়েছে যেমন মন্ত্রাজ্ঞা করা হয়েছে। আমার যতদূর স্মরণ হচ্ছে পূর্ববর্তী রাজ্যপাল কাটজ মহাশয় তার আভিভাষণে বলেছিলেন যে ১০ বৎসরের মধ্যে আমাদের দেশে "এক্সিকিউটিভ এন্ড জুডিসিয়ারী" পৃথক হবে। কিন্তু তার কোন লক্ষ্য আমরা দেখতে পাচ্ছি না। এখন আমাদের যে বর্তমান অবস্থা সেটা আপনারা জানেন যে জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের অধীনস্থ যারা থাকেন সেই ফৌজদারী হাকিমরা ১৪৪ ধারা জারী করেন আবার তারাই ধরে নিয়ে এসে বিচার করেন। অর্থাৎ যিনি ধরবার কর্তা, তিনিই আবার বিচারকর্তা। এই যে ব্যবস্থা এটা অবিলম্বে পরিবর্তন করা দরকার। তাবপরে আর একটা কথা যে কংগ্রেস এখন দেশের রাজ্যশাসন চালাচ্ছে, কাজেই স্বাধীনসম্মিলিত সরকার এটা নয়। কাজেই কংগ্রেসের উপর যখন রাজ্যশাসনের দায়িত্ব এসেছে লোকে জানুক যে যদিও এখানে "পার্টি গভর্নমেন্ট" আছে সেই "পার্টি গভর্নমেন্ট" দেখছে যে এখানে নিরপেক্ষ বিচার হবে। "পার্টি গভর্নমেন্ট" এর উদ্দেশ্যে বিচার যদি পরিচালিত হয় তা হলে সেটা নিরপেক্ষ বিচার হবে না। সেইজন্য যত শীঘ্র সম্ভব এই "জুডিসিয়ারী"কে "এক্সিকিউটিভ" থেকে পৃথক করে দিতে হবে।

আমি আশা করি কংগ্রেস সরকার ভেবে দেখবেন তাঁদের সন্মানের জন্য "এক্সিকিউটিভ" এবং "জুডিসিয়ারী" যতশীঘ্র সম্ভব পৃথক করবার ব্যবস্থা করবেন।

এখন নানারকম স্পেশ্যাল আইন হচ্ছে—

Preventive Detention Act, Security Act, Criminal Law Amendment Act, Tribunal Act—

অমরা এইসব করলাম। কাজেই এখন আরও দরকার হয়েছে যে যারা ফৌজদারী মোকদ্দমার বিচারক হবেন তারা যেন জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের অধীনে না থাকেন এবং যাতে হাইকোর্টের অধীনে থাকেন সেই ব্যবস্থাই চালু করা দরকার। কেন না হাইকোর্টের উপর বাংলার সম্পূর্ণ আস্থা আছে। এখনও দেখা যায় যে যারা কোন পুলিশ কর্মচারীর বা কোন ফৌজদারী হাকিমের অন্যায়ের বিরুদ্ধে কিছু চান তারা দেওয়ানী কোর্টের আশ্রয় নেন। কেননা লোকের বিশ্বাস আছে যে দেওয়ানী কোর্টে তারা ন্যায় বিচার পাবেন, কেন না উহা হাইকোর্টের অধীন। তাই কংগ্রেস সরকারের কাছে নিবেদন করব যে ফৌজদারী বিচারকদের যেন হাইকোর্টের অধীনে করেন।

আর একটা কথা—বিচারের অব্যাবাহিক দেরী। আমাদের থানার ১১নং ইউনিয়নে কংগ্রেস পঞ্চায়েত বোর্ডের ইলেকশন—সে দু'বছর আগেকার কথা। সেই ইলেকশনে যে কি জালিয়াতী হয়েছিল তা ডুমুরভোগীরাই জানেন। সংবাদপত্রেও বেরিয়েছে। সেখানে যে "ভোটটার লিফট" হয়েছিল তা পরে পরিবর্তন করে যারা গান্ধীর নামে, সত্যের নামে চলেন তারা সত্যের নামে ইচ্ছামত ভোট বাড়াবার জন্য শেষ মুহূর্তে লিফট পরিবর্তন করেছিলেন। অনেক বাদানবাদের পর "কেস চ্যাম্বেড" হয়। আজ ২ বছর ধরে—সেটা ১৯৫০ সাল, আব আজ ১৯৫২ সাল—এখনও সেই কেস বিচারাধীন রয়েছে। পঞ্চায়েত বোর্ডের ইলেকশন হয়ে গেছে, নতুন গণতন্ত্র প্রবর্তিত হয়েছে, নতুন শাসনতন্ত্র চালু হয়েছে, কিন্তু এপর্যন্ত সে কেসের বিচার হল না। দিনের পর দিন এইভাবে দেখছি। এই যে বিচারের বিলম্ব—"ডিলেইং জাষ্টিস"—এটা অতি সাংঘাতিক কথা। ফৌজদারী কোর্টে "পিটিসন অব কমপ্লেন্ট ফাইল্ড" হয়—কাঁথি মহকুমা আমি এই রকম দেখছি—ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে ফাইল হল কিন্তু "ডিপজিসন" রেকর্ড করবার জন্য লোক পাওয়া যায় না। "পিটিসন অব কমপ্লেন্ট" নেবার জন্য দিন হয়। হয়ত দেখবেন মহকুমা হাকিম "টুরে", আর একজন হাকিম আছে—তিনি বিচার নিয়ে বসে আছেন,—এই ধরনের অজুহাত। এ জিনিষটা বন্ধ হওয়া দরকার। তাবপরে আবার পুলিশ "ইন্ডেক্স-গেসন" এ অনেক সময় লাগে। কাজেই এই "এডমিনিস্ট্রেশন অব জাষ্টিস" যত শীঘ্র হয় এবং যত কম খরচে হয় তার দিকে কংগ্রেস সরকারের দৃষ্টি রাখা উচিত।

আর একটা কথা বলব। দেওয়ানী কোর্ট থেকে সরকারের খবর আসে হয়। কিন্তু মন্ত্রী মহাশয় যদি একবার বর্ষাকালে সেখানে "লিটিগ্যান্ট পারিক" ও "স্ট্যাম্প ভেন্ডার"দের অবস্থা দেখে আসেন তৎক্ষণাত্বে পারবেন। এরা স্ট্যাম্প বিক্রী কোরে অসংখ্য টাকা গভর্নমেন্টকে এনে দিচ্ছে। এই বিভাগ থেকে গভর্নমেন্টের দস্তুরমত আয় হয়। তাদের বটগাছ-তলায় বসতে হয়, একটা মাদর পেতে—কিন্তু ব্যক্তি হলে তারা কোথায় আশ্রয় নেবে? আশাকরি এবিষয়ের প্রতি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকৃষ্ট হবে।

**8j. Subodh Banerjee: Mr. Speaker, Sir,**

আমার বক্তব্য বিষয় হচ্ছে বিচারবিভাগে যে ধরনের অত্যধিক ব্যয়বাহ্য এবং মাথাভারশাসন তার উপর। সে হিসাবে আমি কালিকতা হাইকোর্টের কথাই বলব। কালিকতা হাইকোর্টের আগে এলাকা ছিল বাংলা, আসাম, বিহার ও উড়িষ্যা। এখন মোট ৩ বাংলায় তাহার এজিয়ার অঞ্চল বছরের পর বছর জজের সংখ্যা বাড়ছে, আর “অরিজিনাল সাইড” এর খরচও বাড়ছে। গঠনপ্রণালী আগে যা ছিল এখনও তাই আছে—ইংরাজেরা তা করেছিল ইংরাজদের সুবিধার জন্য, বড়লোকদের সুবিধার জন্য—তা আজ বদল্যাবার দরকার আছে। কংগ্রেসী মন্ত্রীর বলেছিলেন যে হাইকোর্টে গঠনতন্ত্র বদল্যবান এবং আমি যতদূর জানি—ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় ১৯৪৯ সালে অতুল গুপ্ত মহাশয়কে একটা আইনের খসড়াও করতে দিয়েছিলেন—হাইকোর্টের সংস্কার সম্বন্ধে। আজ পর্যন্ত সে খসড়া আইনের কি পরিণতি হয়েছে জানি না। যেমন করে অন্যান্য পরিকল্পনা কংগ্রেসী আমলে অস্বাভাবিক প্রসব করে তেমনি এ পরিকল্পনাও হয়ত অস্বাভাবিক প্রসব করেছে।

কালিকতা হাইকোর্টের পরিবর্তন দরকার। বোম্বাই ও মাদ্রাজ কি করেছে? মাদ্রাজে যতদূর জানি হাইকোর্টে “অরিজিনাল সাইড” নাই। কালিকতায় এখনও তা চলছে। এই আদমবিভাগে এটর্নি-প্রথা চালু আছে; মকদ্দমা করতে গেলেই এটর্নির শরণ নিতে হবে। বন্ধগণ যারা এটর্নি আছেন কিছু মনে করবেন না—চলিত কথায় এটর্নিকে বলে—“স্বায় তোবো নিই”। একবার এটর্নির খপ্পরে পড়লে জনসাধারণের বাস্তুতে ঘৃণা চরবার ব্যবস্থা হবে। জমিদারী-প্রথার মত এগুলো সম্বন্ধেই প্রথা—এগুলো বদল্যাবার দরকার আছে।

হাইকোর্টের জজের সংখ্যা ১৯ জন—গত বছরের চেয়ে ২ জন বেড়েছে, তার আগের বছরের চেয়ে তিনজন বেড়েছে। মাহিনা বাবত খরচ হয় ৮ লক্ষ ৭৬ হাজার টাকা। বিলাতী সাহেব একজন আছেন, এদেশ থেকে তাঁর বাড়ী যাওয়ার জন্য ২ হাজার টাকা ভাতাও আছে। জজদের জন্য খরচ ৮ লক্ষ ৭৬ হাজার টাকা। ৩ বাংলায় পক্ষে এ যে কত বড় খরচ—তা বলে শেষ করা যায় না। একে কি বলব? একে কমান দরকার। বোম্বাইয়ে বোধ হয় ৩ লাখের মত খরচ হয়—(“এ ভয়েস”ঃ বিচার তুলে দিলেই হয়।) গরীবদের বেলায় ন্যায় বিচার তো উঠেই গিয়েছে; হাজার হাজার টাকা খরচ না করে হাইকোর্টের দরজায় দাঁড়ান যায় না। তা তারা পাবে কোথায়? আর বাড়ায়ের বেচে টাকা জোয়াড় করলেও বড়লোকদের বেশী টাকার এটর্নি ব্যারিস্টারদের দাপটের সামনে তাদের হারতেই হয়। সুতরাং বিচার তো কার্যতঃ তুলেই দেওয়া হয়েছে।

হ্যাঁ, জজদের খরচের কথা। এ খরচ কি রকম বাড়ছে দেখুন। এদের জন্য ১৯৫০-৫২ সালে খরচ ছিল ৮ লক্ষ ৩১ হাজার ৫৪০ টাকা এবার তা বেড়েছে ৮ লক্ষ ৭৬ হাজারে।

আদম বিভাগে—“রেজিস্ট্রার, ডেপুটি রেজিস্ট্রার, এসিস্ট্যান্ট রেজিস্ট্রার”—ইত্যাদি মিলিয়ে ১৫ জন। ১১ থেকে ১০ জন, তা থেকে ১৫ জন হয়েছে।

এইভাবে যদি “এরিসমেন্টিক্যাল প্রগ্রেসন”এ বেড়ে চলে তা হলে দশ বছরে এই সংখ্যা কোথায় দাঁড়াবে হিসাব করে দেখবেন। তা ছাড়া “অফিসিয়াল এন্ড এসিস্ট্যান্ট অফিসিয়াল রেফারী” ২ জন, “সেক্রেটারী টু চীফ জাস্টিস” ২ জন, “ইন্টার-প্রেটার্স এন্ড ট্রান্সলেশনিস্টস” ২ জন এবং অন্য “এসিস্ট্যান্টস” ১৭২ জন—এদের জন্য “অরিজিনাল সাইড”এ মোট খরচ হয় ৯,৮৫,৬০০ টাকা, কিন্তু ১৯৫০-৫১ সালে এ বাবদে খরচ ছিল ৯,৩৯,৬০০ টাকা। তাই দেখছি বাংলা দেশের আয় ও আয়তন যত কমে যাচ্ছে জজের সংখ্যা ততই বাড়ছে এবং তাদের পিছনে টাকা খরচও বাড়ছে। আব একটা অশুভত জিনিস—আদম বিভাগের এজিয়ারভুক্ত “এরিয়টা গম্ভা, মারাঠা ডিউ” আব সাকুলার রোড দ্বারা সীমাবদ্ধ। মাঝখানের যে চতুরটা—উঠান বলা যেতেও পারে—সেই হচ্ছে আদম বিভাগের “জুরিসডিকশন” এবং এটার জন্য এই বিরাট টাকা খরচ করা হচ্ছে। এটা আমি অনাবশ্যক ব্যয়বরাদ্দ বলে মনে করি। আলিপূরের সবজজের যদি লক্ষ লক্ষ টাকা সম্পর্কিত মামলার বিচার করতে পারেন, তা হলে ঐ সাকুলার রোডের এদিকটার কোন কেস হলেই অর্মানি হাইকোর্টে আসবে, ঐ আলিপূরের সবজজের “স্ট্যাটাস”এর কোন লোক বিচার করতে পারবেন না—এতে যে কি ব্যুষ্টি থাকতে পারে বুঝতে পারি না। সাবজজ দিয়ে বিচার করলে কি মহাভারত অশুশ্ব হবে? বোম্বাইএ সিটিজিও আছে, সিটিজিও দিয়ে এই সমস্ত জিনিস চলে। কালিকতায় যদি সিটিজিও করা হয় তা হলে অনেক খরচ কমে যায় এবং সাধারণের অনেক সুবিধা হতে পারে। মাদ্রাজে “অরিজিনাল সাইড” নাই, তাতে তাদের কি ক্ষতি হচ্ছে? বাংলাদেশে এ হাতী পোষার খবরের কি দরকার? এই “অরিজিনাল সাইড” জিনিসটা বড় চোখে লাগে—আব এটর্নি-প্রথাও জমিদারী-প্রথার মত সম্বন্ধেই জিনিষ। তা তোলা দরকার।

[5-20—5-30 p.m.]

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার কাছে আমার বক্তব্য এটর্নিবা “ইনকর্পোরেটেড ল সোসাইটি” থেকে এমন একটা “রেজালিউশন” আনতে চেয়েছিলেন যে, হাইকোর্টের “অরিজিনাল সাইড” তুলে দেওয়া হোক। বর্তমান খবর আমি জানি, তাতে এটর্নিদের মধ্যে যারা একবারে স্বার্থবর, বৃন্দ—যাদের অন্যতম নড়ে বসবার উপায় নেই, আর ‘যারা সব নতুন ঢুকেছেন, রাজগার ঠিক আরম্ভ হয় নাই—এই দুই দলের বিরোধিতায় সোসাইটির মধ্যে এমন একটা ভাগাভাগি হয়ে গেল যাতে “ইনকর্পোরেটেড ল সোসাইটি” থেকে আর “রেজালিউশন”টা তোলা গেল না।

**Ruling of Mr. Speaker on the Point of Order regarding scope of discussion in respect of High Court and its internal administration.**

**8j. Jadabendra Nath Panja: Sir,** I rise on a point of order. I would here refer to item 78 of the Seventh Schedule, List I of the Constitution.

[Sj. Jadabendra Nath Panja.]

উনি হাইকোর্টের কনস্টিটিউশন সম্বন্ধে বলছেন— সে জিনিষ হচ্ছে “ইউনিয়ন লিস্ট”এর মধ্যে, তা ছাড়া “জাষ্টিসেস অব দি হাই কোর্ট” সম্বন্ধে বলেছেন সেটাও ঐ “লিস্ট”এর মধ্যে পড়ে—

“State List, item 3; Administration of Justice: constitution and organisation of all courts except the Supreme Court and the High Court.”

**Sj. Subodh Banerjee:** Before you give your ruling, Sir, I would like to refer to Article 203(I) of the Constitution where it has been categorically stated: “.....nothing in this clause shall be construed as preventing the discussion in the Legislature of any of those estimates”. The whole clause is: “So much of the estimates as relates to expenditure charged upon the Consolidated Fund of a State shall not be submitted to the vote of the Legislative Assembly, but nothing in this clause shall be construed as preventing the discussion in the Legislature of any of those estimates”.

And, therefore, I am quite within my rights to discuss about the High Court.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার কিছু বলবার আছে। এই “ইউনিয়ন লিস্ট”এর “আইটেম ৭৮”এ আছে—

Constitution and organisation of the High Court except provisions as to officers and servants of High Court.

উনি যে বলছেন সেটা কজন “জজ”। কিন্তু উনি “হাই কোর্ট”এর “কনস্টিটিউশন” সম্বন্ধে কোন আলোচনা কবছেন না। উনি বলছেন না যে এতজন “জজ” হওয়া উচিত। তারপরে “চার্জড” সম্বন্ধেও আলোচনা হতে পারে কিন্তু ভোট হতে পারে না। বিতায় কথা উনি “এটার্গি”দের সম্বন্ধে বলছেন। উনি “অফিসার”দের সম্বন্ধে “টপ-হেভী এডমিনিস্ট্রেশন”এর কথা বলেছেন। “হাইকোর্ট”এর “কনস্টিটিউশন”এর কথা বা কোন কিছু “অর্গানিজেশন”-এর কথা বলেছেন। অতএব এই “পয়েন্ট অব অর্ডার” আসতে পারে না।

Persons entitled to practise before the High Court.

তাদের কিছু “কন্সটিটিউশন” করা হয়নি। কেবল উনি বলতে যাচ্ছিলেন যে “এটার্গি”রা একটা “রেজোল্যুশন” আনতে চেষ্টাছিলেন এই মত। পাঁজা

মহাশয় একমাত্র বলতে পারেন “ইট ইজ এ চার্জড সাবজেক্ট” কিন্তু সে সম্বন্ধেও আমার বক্তব্য—সেটা আলোচনা হতে পারে, তার উপর ভোটও হতে পারে।

**Sj. Jadabendra Nath Panja:**

উনি বলছেন “অরিজিন্যাল সাইড” থাকার কোন আবশ্যক নেই বলে উনি “এটার্গি”দের কথা তুলেছেন কিন্তু “আইটেম ৭৮”এ লেখা আছে—

Persons entitled to practise before the High Court.

এ সম্বন্ধে কোন আলোচনা করাই চলে না। তারপর উনি যা বলছেন যে “অরিজিন্যাল সাইড” থাকবে কি থাকবে না সেটাও বলা চলে না। তারপর “এক্সটেনশন অব দি জুরিসডিকশন অব দি হাই কোর্ট” সম্বন্ধেও কিছু বলা চলে না।

**Mr. Speaker:** A point of order has been raised by Sj. Jadabendra Nath Panja with regard to the motion of Sri Subodh Banerjee when he was discussing the question of the top-heavy administration of the High Court. Now, so far as I have understood the point of order of Mr. Panja it is that under item 78 in the Seventh Schedule “Constitution and organisation of the High Courts except provisions as to officers and servants of High Courts; and persons entitled to practise before the High Courts” are in the Union list and outside the jurisdiction of the provincial Assembly. He has also referred me to the State list, Seventh Schedule, item 3: Administration of justice; and there also in the State list there are matters relating to High Courts that can be discussed. Now under Article 202 it is provided that only expenditures in respect of salaries and allowances of judges of any High Court are charged on the Consolidated Fund of the State. The Constitution also provides that the amounts which are charged on the Consolidated Fund of the State are not votable but on that discussion can be made. So far as the question about the points on which Mr. Banerjee was arguing is concerned, the point is whether he can refer to the question of the officers and a reduction of officers or judges under items which have been specifically placed before this House of which a certain amount is non-votable or charged and another portion is votable. So the discussion on the question of administration of the

[Mr. Speaker.]

High Court, so far as its internal arrangement for speedy administration of justice or reduction of expenditure is concerned, is, I think, in order in view of the fact that specifically you have asked for a sum under grant No. 14 of Rs. 26,52,000 for the High Court of which a portion relating to expenditure in respect of the Judges is not votable. The other expenditure is votable and it is not only discussable but votable. Therefore so far as those points are concerned it is certainly within the competence of this House to discuss those matters. But today being the day allotted for voting on grants and general discussion stage having passed, Mr. Banerjee ought not to refer to non-votable items. He is referring to votable items.

[5-30—5-40 p.m.]

## DEMANDS FOR GRANTS.

### 27—Administration of Justice.

**Sj. Subodh Banerjee:** Many thanks for your just ruling.

তাহলে দেখা গেল এই যে “ইনস্পেক্টরেটেড” ল সোসাইটি” যে কথা চিন্তা করছিলেন সেই জিনিস আজও হয় নি, এগুলি সংস্কার করা দরকার আছে। এবং যাতে সাধারণ গরীব মানুষ সুবিধা পেতে পারে তাই বাস্তব দিকে লক্ষ্য রেখে সংস্কার করা দরকার। তাবপর হাইকোর্টের ফৌজদারী বিভাগের কথা শ্রদ্ধা যাক। আজকে শিয়ালদহে যদি কোন খুন হয় তাহলে তার বিচার হবে গিয়ে আলিপুর কোর্টে। আর তার থেকে ৫০ হাত দূরে বোম্বাইয়ের খ্যাত যদি একটা খুন হয় তাহলে তার বিচার হবে “হাইকোর্টে” এই “ডিসক্রিমিনেশন” এর মধ্যে কি যুক্তি থাকতে পারে আমার তা মগজে প্রবেশ করে না।

সর্বশেষে আরেকটি কথা বলবো, যে জিনিষ ভারতবাসী হিসাবে আমি অপমানজনক মনে করি। এখানে কংগ্রেসীরা বলেন, দেশ স্বাধীন হয়েছে। বিদেশে দেশের লোকের মর্যাদা এবং শিক্ষার সমান মূল্য যদি তারা না দিতে পারেন তাহলে স্বাধীন হয়ে কোন লাভ নাই। আমাদের দেশে একজন তিন বছর “ল” পড়ে পাশ করে “বি.এল” হলেন। “এডভোকেট” হবার সমস্ত গুণ তারপর তিনি অর্জন করলেন। তাকে কিন্তু বিলাতে “প্রাক্টিশ” করতে দেওয়া হবে না। সেখানে “প্রাক্টিশ” করতে হলে “বারিষ্টারী” পাশ করতে হবে। আর ওদের “বারিষ্টারী” আমাদের দেশে “হাইকোর্ট” এ কেন “স্ট্রীম কোর্ট” এ পর্যন্ত “প্রাক্টিশ” করতে পারেন। এই ধরণের যে “ডিসক্রিমিনেশন” এটা আমি মনে করি অপমানজনক। যদি আমাদের দেশের “এডভোকেট” এর বিলাতে গিয়ে “প্রাক্টিশ”

করবার অধিকার না থাকে তাহলে আমার মনে হয় এই সরকারের উচিত যে ওদের দেশের “বারিষ্টারী”-দেরও আমাদের দেশে “প্রাক্টিশ” করতে না দেওয়া।

**Sj. Jadabendra Nath Panja:** I rise on a point of order. Again, Sir, he is referring to the High Court. The seventh list says, “persons entitled to practise before the High Court”. That comes under the Union List.

**Mr. Speaker:** Mr. Panja, I think you are making a confusion. The Seventh Union List speaks of the subject on which the Legislature of the Centre is entitled to make laws and this House is prevented from making any law with regard to persons entitled to practise in the High Court. The question now before the House is a discussion on the budget whether that grant which is votable should be allowed or not. Therefore he is quite in order.

**Sj. Jadabendra Nath Panja:** He is speaking about practising of the persons—persons entitled to practise before the High Court. Those remarks I have referred to.

**Mr. Speaker:** I quite appreciate your point, but that is only incidental reference to the voting of this particular grant. He is not introducing any Bill or moving any amendment relating to the persons entitled to practise in the High Court.

Mr. Banerjee, you finish it: I will give you one minute more.

### Sj. Subodh Banerjee:

সুতরাং শেষ বক্তব্য হাইকোর্ট সম্পর্কে যেসমস্ত জিনিষ দেখলাম, যেসমস্ত অসুবিধা দেখলাম, সেগুলি দূর করা হয় যেন। আমাদের মস্তমন্ডলীরা প্রায়ই বলেন যে বিরোধী পক্ষ “কনস্ট্রাক্টিভ সাজেশন” দেন না, শুধু “অপজিশন” ফর অপজিশনস্ সেক” করেন। তাদের করণের মধ্যে এটুকু “কনস্ট্রাক্টিভ” সাজেশন প্রবেশ করলাম। এদের মন একবারেই পাথর হয়ে গিয়েছে আমার এই কথা তাদের করণ প্রবেশ করলেও মরমে পশবে কি না জানি না। যদি পাশে তাহলে মনে করবো কংগ্রেসী মন্ডলীরা বাংলাদেশের কোন কাজ করেন নি, অন্ততঃ একটু ভাল কাজ করলেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I have heard the discussion on the other side of the House some

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

parts of which refer to policy and as head of the State I have got to say something and take part in the discussion. There is no difference of opinion on the question of separation of judiciary from the executive. It is no use flogging an old horse. It has been discussed and discussed over and over again. Sir, it has been said that we have done nothing. Let me tell my friends opposite that it has been decided by the Central Government that in future no I.C.S. man or no I.A.S. man would be a judge of any court. There is complete separation. There is an Upper Judicial and a Lower Judicial Service formed as a result of that.

Sir, as regards the control of this judiciary, appointments are made by the Governor in consultation with the High Court. Then it says, every High Court shall have superintendence over all courts and tribunals throughout the territories in relation to which it exercises jurisdiction. Then it says, all appointments of officers and servants of High Court shall be made by the Chief Justice of the Court or some other Judge or Officer of the Court as he may direct. So far, therefore, as the judiciary at present is concerned, it is entirely formed by nomination in which the High Court has got a great say. It is controlled by the High Court so far as work is concerned. Sir, in order to give an example my friend Charu Babu brings in the question of some statement—which is a false statement—that there have been some instructions given that *Ananda Bazar Patrika* and *Hindustan Standard* should be boycotted. Sir, even if that is true, what relation that has with separation of judiciary from executive is beyond my comprehension.

With regard to S<sub>j</sub>. Jyoti Basu, I think he had mentioned that once again before and I contradicted him, but I suppose his memory is short. The fact is, I may tell the House, that the letter was written under the following circumstances: One of the Judges of the High Court

asked for the production of a paper. An officer was sent. He said that he was a Joint Secretary and when he was asked what his name was, he gave his name. When asked "what was he" he told that he was a Deputy Magistrate. Then the Judge of the High Court had the audacity to say that all Deputy Magistrates are idiots—.

**S<sub>j</sub>. Jyoti Basu:** On a point of order, Sir. Did you hear what the Chief Minister said? I do not think that can go down in the minutes.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I withdraw what I have said. The High Court Judge passed the opinion that all Deputy Magistrates are idiots or fools or something of that sort. I felt as the head of the administration it was my duty to bring it to the notice not merely of the Chief Justice but of all Judges of the High Court that such an expression of opinion is derogatory to the service as a whole. If it is done again I shall repeat the performance. I do not think it has anything to do with the separation of judiciary from the executive. I did not interfere with the judgment of the Judge; I did not interfere with the statement which was made except that it was made against a body of officers over whom I have control.

I have heard of several instances being mentioned where Ministers have asked certain cases to be prolonged. I wish I could tell you the story of the number of times that my friends opposite have approached me to withdraw a case from a Magistrate's court or a Judge's court and they have the courage to say that we do it. I refuse to accept that. If there is one gentleman on the opposite—I give him the challenge—who can give an instance of such a case, I shall take up the matter and enquire into it myself personally.

With regard to the other point that has been made, namely, the question of the great congestion of work in the High Court, this is a matter which has been engaging my attention for three or four years.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

There is no doubt whatsoever that the number of Judges has increased. I do not think Mr. Banerjee is correct when he says that while there are 19 Judges in the High Court of Bombay they get only Rs. 3 lakhs and we pay Rs. 8 lakhs as salary. (Sj. SUBODH BANERJEE: I did not say that.) I do not want to be interrupted. At the same time it has been pointed out to me that while High Court Judges have increased, the number of cases has gone on increasing and increasing. Whose fault it is? Some of my friends' hearts were crying for the poor litigants, but who is responsible? I hope those who are lawyers here will not take me amiss. But sometimes bad lawyers create more complications than probably even the case requires.

[5-40—5-50 p.m.]

Sir, with regard to this question, the question of establishing a City Court in Calcutta has been discussed for the last two and a half years. A Committee was appointed with the Chief Justice at the head. The Committee has submitted its report and the Government has accepted the report. The City Court scheme has been accepted. The plans of the buildings in the Alipore Court Compound about which Sri Jyoti Basu has mentioned have been completed, money has been provided and we hope and trust that within a few months the City Civil Court will begin to function, and that that City Civil Court according to our own arrangement will have jurisdiction not merely over the original jurisdiction of the High Court but over the whole area of the Calcutta Corporation including the Tollygunge Municipality. Sir, this, I hope, will lessen to a certain extent the crowding and congestion in the High Court. This City Civil Court will have both criminal and civil jurisdiction, and we are hoping that by this method we shall not only be able to reduce the congestion but also be able to lower the cost.

As regards the suggestion made by Sri Banerjee as to whether, as in the case of the Madras High Court,

the Solicitors' group should disappear, the question, as he has mentioned, was sent to the different associations. The Solicitors' Association, the Incorporated Law Society did not agree to that, but at the same time Sj. A. Gupta and others forming a committee have given us some recommendations, but we have not given effect to them, because we felt very likely the City Civil Court scheme would obtain priority and it may be that there will be adjustments between the claims of the Advocates of this Court and the Barristers as against the present system. Sir, the City Civil Court, we hope, will start functioning very soon.

The last point I want to mention is that the only area where there is still confusion, that is to say the combination of functions of the Magistrate and the judiciary is in a district. Apart from the big cases which go to the Munsifs and Sub-Judges and so on, we have practically finalised our schemes whereby the Magistrate, the executive head, will be absolutely separate from the judicial portion of his work that is being carried on at the moment. Therefore, so far as article 50 is concerned, although it is the directive principle mentioned in the Constitution, this State, I believe, has taken all the steps that are possible. It is true that our scheme of City Civil Court came late but I will again refer to my friends opposite that after all in this Province we started schemes about four or five years ago whereas in Bombay and Madras they have a lead over us, because they started, the Congress Government started in 1937 and they got ahead with various schemes which we have got now to take up, but I am hoping that very soon we shall be able to get City Civil Court going and in that Court we also hope there will be less trouble so far as the litigant public is concerned.

**Sj. Iswar Das Jalan:** Sir, I rise on a point of personal explanation. Mr. Bankim Mukherjee in his speech insinuated that I as the Speaker requested the mover of a cut motion to withdraw his motion.



[Sj. Iswar Das Jalan.]

Firstly, Sir, I would request the honourable member to remember that what I did as the Speaker at that time is not open to question now, and if no reflection can be passed against whatever is done by the Speaker today you cannot question any Speaker who did his duty at any time.

Secondly, I have consulted the proceedings of the House. I did not like to interrupt Mr. Mukherjee because I was not sure as to what had happened. Since then I have looked into the proceedings when Syed Badrudduja's motion was discussed. I found that there were two motions practically identical with the motion which is before the House today, and a point of order was raised as to whether those motions could be discussed in the House. I need not go into detail over it. I ruled against the point of order and came to the conclusion that the motion should be allowed to be discussed, and my observation was that with regard to the cut motion we should remember one thing, and that is that the cut motion, although the subject-matter of the cut motion may concern more than one department, namely, in this case the Judicial and another, the motion concerned the Government as a whole; and in that view of the matter we do not generally rule them out as out of order simply on the ground that the cut motion concerned more than one department. The motion was: "I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government"—identical motion as we are discussing today—"to take action on the report of the Enforcement Branch enquiry and written opinion of the specially appointed Public Prosecutor against the two main accused, namely, R. K. Zakaria and M. Rahman let out by the then Public Prosecutor and Assistant Public Prosecutor in spite of abundant evidence in connection with the case *Emperor versus Washil Khan*. There was another motion about Government's failure to take action against some officials in conspiracy with the said

officials. Throughout the proceedings I have read, I have not made any request for withdrawal of any of the cut motions as stated before. Rather on the point of order I ruled in favour of the cut motion being allowed, and as a matter of fact Mr. Badrudduja delivered a speech which occupies six printed pages. The only thing that I said in one place was: "Mr. Badrudduja, about two years ago the matter was discussed, and there were questions also, and therefore I will request you to be as short as possible" and he became short by making a speech which occupies six printed pages of this book. Therefore I wish to remove this impression that I as the Speaker did something for some reason or other, because the insinuation is there. Therefore I have risen on a point of personal explanation, and I say that I never asked him to withdraw any motion. It is not in the proceedings at all.

**Sj. Prafulla Banerjee:**

On a point of personal explanation, Sir.

আমি শুনলাম যে আমার বন্ধু শ্রীযুত সুহৃদ মল্লিক মহাশয় আমার সম্বন্ধে কিছু উল্লেখ করেছেন। এটা.....

**Mr. Speaker:** Do you want to say anything on a point of personal explanation?

**Sj. Prafulla Banerjee:** Yes, Sir.

আমি শুনলাম আমার বন্ধু শ্রীযুত সুহৃদ মল্লিক মহাশয় তিনি তার বক্তৃতার মধ্যে, আমার সম্বন্ধে উল্লেখ করেছেন। আমি যতদূর জানি তিনি ঠিক বক্তৃতা করেন নি। খবরের কাগজে মাঝে মাঝে এরকম বেরোয়, এই সম্বন্ধে তিনি অনুসন্ধান করেছেন কিনা এবং সত্য বলে জেনেছেন কিনা জানতে চাই।

(Several members of the Opposition rose to speak.)

**Mr. Speaker:** Order, order. That does not call for any reply. Yes, Mr. Basu.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** Mr. Speaker, Sir, I entirely agree with my friends that the judiciary should be separated from the executive and that as quickly as possible. Sir, the directive principle contained in the Constitution came into force in

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

1950. In April, 1950, the Government of India decided not to implement the policy for a period of one year, namely, the transition period. Then a committee was appointed for judicial reforms. The committee made its report in 1951, and the recommendations were considered by the Ministry in December, 1951.

[5-50—6 p.m.]

Sir, the Ministry accepted the recommendations made by the Committee and the matter of establishment of city civil courts has been taken up. The jurisdiction of these courts will extend over the area administered by the Calcutta Municipality including the added area. The object is to remove the congestion in the High Court. The volume of work in the High Court has considerably increased, and the object of establishing the city civil courts and sessions courts in Calcutta is to take away some portion of the work which is being done by the High Court. Not only that, but by establishing the city civil courts the cases will be disposed of much more quickly and there will be no accumulation. With regard to these courts plans have been prepared and provision has been made to meet the expenses of putting up buildings to house the city civil courts and sessions courts. A satisfactory, comprehensive, integrated and simplified formula has got to be evolved and for that purpose the Government has examined the reports of other Committees as well. The tentative outline of the scheme is this: The magistrates will be divided into two categories, the judicial magistrates and the executive magistrates. The entire work of trial of cases will be assigned to the judicial magistrates and the executive magistrates will do revenue work and administrative work. The judicial magistrates will form one cadre with the munsifs and subordinate judges and the officers who will work as such and also judicial magistrates. The control over the judicial magistrates will be vested in the sessions court and in the High Court.

Appeal from decisions from the judicial magistrates will be to the sessions court. So that the executive magistrates will not try any cases at all and the entire judicial function will be taken over by the judicial magistrates. In the city you will have the magistrates' courts as they now exist and the civil courts as there are now and on the top of them you will have the city civil courts dealing with civil work and city sessions court dealing with criminal work. In the mofussil the sessions judges will deal with appeals and revision applications. In the subdivisions also there will be subdivisional judicial magistrates and other judicial magistrates and the executive work will be in charge of the executive Subdivisional Officer assisted by as many executive magistrates as may be necessary. The scheme will require additional officers, clerical staff, menial staff, and accommodation. The financial implications are being worked out and the Government have obtained estimates from District Judges as to the number of extra officers required to implement the scheme. Some have come and with regard to a few districts the particulars have not yet arrived. The Government is extremely anxious that the scheme should be given effect to and the judiciary should be completely separated from the executive as quickly as possible. There has been a partial separation as things now stand. For instance, you will find that all the sub-judges and Munsifs are under the control of the High Court and they do not have executive function at all.

When the members of the Indian Civil Service were replaced by members of the Indian Administrative Service, the Government of India decided that no member of the Indian Administrative Service would be put in charge of any judicial office, and at the time, Sir, the Higher Judicial Service was constituted and it consisted exclusively of judicial judges, and they are all under the control of the High Court. With regard to the Mobile Court, Sir, the Government

[Sj. Satyendra Kumar Basu.] started a few Mobile Courts, but the High Court objected to Mobile Courts which were set up for the purpose of trying certain cases, and wherever it is possible, Sir, the Government will have Mobile Courts.

The next category of objections is that cheap remedy should be provided for and top-heavy administration should be done away with. The cost consists of court-fees and fees paid to lawyers. The court-fee on an average is only 10 *per cent.*, and in the Union Courts the court-fee charge is 1 anna up to Rs. 25 and thereafter half an anna per rupee. The court-fee was fixed long ago when the value of the rupee was higher. There has been no enhancement of the court-fee in spite of the fall in the value of the rupee; the Government cannot agree to a reduction in the court-fee; it became impossible to meet the expenses seeing that we have got to establish so many additional courts in order to effect speedy trial of cases. With regard to lawyers' fees, I understand the High Court has fixed a percentage, namely, one-half to 7½ *per cent.*, but usually such fees are settled between clients and lawyers and Government can do nothing in the matter.

With regard to expenses, the estimate includes expenditure in a large number of courts—expenditure on High Court, Small Causes Court, Presidency Magistrates' Court, Coroner's Court, Municipal Magistrate's Court, Sessions Courts in the districts, Official Assignee's establishment, establishment of the Administrator-General, establishment of the Official Trustee, Official Receiver's establishment, law officers of the Government including Legal Remembrancer, Sheriff's establishment, pleaders' and mukhtears' establishment, and so on and so forth.

**Dr. Srikumar Banerjee:** What about the nature of the proceedings and the constant adjournments?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** I am coming to that. The number of officers at present is not excessive. There are 20 High Court Judges, 25 District and Additional District Judges; there are 38 Subordinate Judges including 16 temporary Subordinate Judges, 7 Presidency Small Cause Court Judges, 13 Presidency Magistrates, 4 Municipal Magistrates, 34 Munsiffs including 4 who are temporary.

With regard to the figures of cases, Sir, I will give you some particulars in order to show the volume of work that is disposed of by these courts. With regard to civil cases for the year 1949, the filing in the High Court, Original Side, was 5,341; of them 4,637 have been disposed of. On the Appellate Side the institution was 3,514 and the number of cases disposed of was 3,220.

In the subordinate courts the position was as follows: number of civil suits which had been filed was 142,630; number of suits disposed of was 142,201.

In the mofussil courts, the number of miscellaneous cases in 1949 was 24,789 and the number disposed of 24,510.

In the Presidency Small Cause Court the civil suits were 9,280; number disposed of 8,500; number of miscellaneous cases 5,962; number disposed of 4,735.

The number of execution cases in subordinate courts was 75,895; the number disposed of 82,187; so that part of the accumulation was disposed of.

[6-0—6-10 p.m.]

The number of appeals in subordinate courts was 5,023 and the number of cases disposed of was 4,677. The number of miscellaneous appeals was 3,074, and the number disposed of was 2,692.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Have you got any idea about the outstanding arrears?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** I will give you some idea later. The position in the mofussil in 1950 was

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

as follows: the number of original suits instituted was 138,408, and disposed of—a little more—153,208. The average duration which the cases took was 395.3 days; the number of judicial miscellaneous cases instituted in 1950 was 25,308 and disposed of 24,669; the average time taken was 139.1 days. The number of regular appeal cases instituted was 4,895 and the number of cases disposed of was 4,890; the average duration was 187.5 days. The number of miscellaneous cases instituted was 2,009, and the number of cases disposed of was 1,896 and the average time taken was 96.6 days. The number of execution cases instituted was 70,610 and the number of cases disposed of was 85,305; some of the arrears were worked out.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, before the Hon'ble Minister gives us these figures, I would ask him to give a categorical reply to the subject-matter of the motion of Sri Bankim Mukherjee.

**Mr. Speaker:** Please hear him.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** In the High Court the number of suits instituted on the Original Side in 1950 was 6,422 and on the Appellate Side 6,750—total 13,172; the number of cases disposed of on the Original Side was 5,676 and on the Appellate Side 6,353—total number disposed of was 12,029. In 1951 the position in the High Court was as follows: the number of suits instituted on the Original Side was 6,228 and on the Appellate Side 8,345—total 14,573. The number of suits disposed of on the Original Side was 5,649 and on the Appellate Side 7,563—total 13,212.

Sir, with regard to the mufassil courts the position was as follows:—

The number of cases on the original jurisdiction instituted was 144,457 and the number of cases disposed of was 146,290; the number of miscellaneous cases instituted was 27,127 and disposed of was 25,980; the number of regular appeals instituted was 4,610 and

the number disposed of was 4,531. With regard to miscellaneous appeals the number of cases instituted was 2,260 and the number disposed of was 2,161. The number of execution cases instituted was 70,606 and the number disposed of was 79,222.

With regard to the criminal jurisdiction cases the position was as follows:—

The number of cases instituted in 1950 within the Original Criminal Jurisdiction was 89 and the number disposed of was 84; the number of criminal cases instituted on the Appellate Side was 2,477 and the number disposed of was 2,083. In the subordinate courts the position was—143,264 cases were instituted in the police courts and in the courts of magistrates in the Presidency Town, and the number disposed of was 122,432. The number of cases instituted in the courts of magistrates in mofussil was 202,073 and the number disposed of was 151,973. In the sessions courts the number disposed of was 730 and 2,074 cases of appeals were disposed of by the sessions courts. In 1951 the number of cases disposed of by the magistrates and the sessions courts excluding the courts of the Presidency Magistrates was 189,693 and the number of cases disposed of by the magistrates, the Presidency Magistrates was 172,062 and the number of cases disposed of by the sessions courts was 856.

Sir, that explains the volume of work which the magistrates and judges had to tackle.

**Sj. Jyoti Basu:** What is the conclusion? Are you satisfied?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** There has been considerable improvement. But we have got to increase the number of judges and magistrates in order to wipe out the accumulation and prevent further accumulation. The Constitution has reduced the salary of High Court Judges and the salary of some of the superior officers of the High Court has also been reduced. The scale of pay of the subordinate judiciary has been revised and the

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

scale of pay of the clerical staff has been revised and increased. It would appear that the number of officers is not at all excessive although sufficient importance has to be given to this department of the Government. The total expenditure for judicial administration is about 3 per cent. only of the total revenue: it is only Rs. 1.05 lakhs out of a total revenue of Rs. 35 crores.

With regard to speedy trial, Sir, recently this House has passed a Bill for speedy trial of particular classes of offences.

Now, Sir, when the City Civil Courts and the City Sessions Courts are established and you strengthen the mofussil courts, I have no doubt that cases will be disposed of much quicker and in the long run it will be cheaper. Sir, to some extent the parties themselves are responsible for delay. To start with, the litigants keep on asking for adjournments on one ground or another on the ground that a certain witness is not available or somebody is sick, and in that way they delay the hearing of the case for a long time.

Sir, I find that recently there has been a certain amount of improvement and a larger number of cases have been disposed of than were disposed of in mofussil in 1950. In the High Court, in 1950, I find that 12,029 cases were disposed of and in 1951, 13,212 cases were disposed of. Recently an Additional Judge has been appointed but up till two months ago there were 19 Judges in the High Court, so that it works out, taking the number of working days to be 200 a year, at 4 cases per day per Judge. The State Government has made suggestions to the Centre to appoint a Committee to find out how to simplify the judicial procedure. It is necessary to simplify the procedure in order to effect speedy trial. The High Court has proposed a procedure in the warrant cases and a committee has been appointed to report on it and that report is awaited.

[6-10 to 6-20 p.m.]

With regard to accommodation, the position is this: In every court there is sufficient accommodation in the court room for lawyers and litigants. In every court in the State there is accommodation for a Bar Library, but I cannot say that there is a witness shed in every court. Sir, the Government is not unmindful of the difficulties and endeavour is being made to remove these difficulties by making additions, alterations and constructions. Sir, a witness shed is being constructed in the compound at Khatra in Bankura and the question of construction of a few more witness sheds is in the contemplation of Government. Sir, the schemes have been approved, but immediate effect cannot be given for want of funds. A scheme has been accepted for construction of a witness shed in the Civil Court compound at Arambagh at a cost of Rs. 14,800 and another witness shed in the Civil Court compound at Amta at a cost of Rs. 18,630. There is also a scheme for construction of a combined witness shed and sale room for the Munsif at Ranaghat.

With regard to displaced law-years, there was a demand for separate accommodation and the demand was made with regard to certain practitioners in the Chief Presidency Magistrate's court and in the Court of Small Causes, Sealdah. Government cannot make any discrimination in the matter. The proposal is being examined, if funds permit, for extending accommodation so as to make sufficient accommodation available to all practitioners including the displaced practitioners.

Sir, I find that in the Alipore Court, for the purpose of giving amenities to the people who resort to that court, there is a proposal to build a reservoir at the cost of Rs. 5,300 and my friends already know that in the High Court a tubewell is being sunk at a cost of over Rs. 31,000.

Sir, with regard to corruption and illegal practice, this is a deep-rooted evil and has to be eradicated

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

by co-operation from all sides. Sir, Government is only too anxious to eradicate this evil and to bring the culprits to book. Sir, the High Court has been trying its utmost—at least from 1948—to bring to book the people who are guilty of illegal practices. I find that the High Court instructed all courts working under it to make sustained efforts to eradicate corruption. Then it has also provided a scheme by which the Nazir verifies whether services of the list of summons have been effected by the serving peons on the defendants. That scheme, Sir, I understand, is working. Notices have been hung up since 1948 inviting the public to make complaint whenever they find a case where there has been corruption. Then there is also a complaint book. Sir, I can assure my friends that if they ever find a case of corruption and the matter is reported to the proper department, steps will be promptly taken. (Dr. SRIKUMAR BANERJEE: Has any progress been made with regard to checking of corruption?) No complaints have up till now been filed.

Sir, with regard to the case against Washil Khan, I find that this is the fourth time that the matter is being agitated in this House. Sir, questions were asked in this House about this matter in 1949 and 1950 and there was a cut motion moved in 1951 and it was defeated. Sir, the position, as far as I have been able to ascertain, is as follows: The case was under the investigation of the Public Prosecutor. It is unnecessary for me to name him. In 1947, an enquiry was set on foot into the conduct of two officers, viz., the Public Prosecutor and a police officer. The Anti-Corruption Officer submitted a report to the effect that the Public Prosecutor attempted to have acted in the interest of the accused, but it was difficult to obtain evidence to prove dishonesty or corruption on his part. The report mentions that some of the accused were not put on trial on account of the negligence of the Public Prosecutor. The conduct of the Public Prosecutor was examined

by the District Magistrate, 24-Parganas. Then it was further examined by the Secretary of the department who considered the reports carefully and came to the conclusion that the Public Prosecutor could not continue in his post and recommended accordingly. Government decided to relieve him, but eventually he submitted resignation and that was the end of the matter. As recommended by the Anti-Corruption Department, there was a departmental enquiry against the police officer. The Deputy Commissioner held an enquiry and he held in favour of the officer with the result that he was reinstated. It is a closed chapter. It was closed long ago.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Will you read the confidential letter of the District Magistrate, Alipore, to the Home Department?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** I have not seen it.

Sir, with these words, I oppose the cut motions and I commend my motion to the acceptance of the House.

[6-20—6-30 p.m.]

The motion of Sj. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

**AYES—70.**

Baguli, Sj. Haripada  
Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Ajit Kumar  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Jyoti  
Bera, Sj. Sasabindu  
Bhandari, Sj. Charu Chandra  
Bhandari, Sj. Sudhir Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhattacharya, Sj. Mrigendra  
Bhowmik, Sj. Kanailal  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Sj. Haripada  
Chatterjee, Sj. Rakhahari  
Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar  
Chowdhury, Sj. Subodh  
Dai, Sj. Amulya Charan

Das, S. Alamohan  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Doloi, S. Nagendra  
 Dutta, S. Probodh  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Bibhuti Bhushan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Jatish Chandra (Ghatal)  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Goswami, S. Bijoy Gopal  
 Halder, S. Nalini Kanta  
 Hansda, S. Jagatpati  
 Hazra, S. Manoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Kar, S. Dhyananjay  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kharga, S. Lalit Bahadur  
 Kuor, S. Gangapada  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Mondal, S. Bijoy Bhushan  
 Moni, S. Dintaran  
 Mukherjee, S. Bankim  
 Mullick Choudhury, S. Suhrid Kumar  
 Naskar, S. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S. Rameswar  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjoy  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Roy, S. Biren  
 Roy, S. Jyotish Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Madan Mohan  
 Saha, S. Surendra Nath  
 Sahu, S. Janardan  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, S. Krishna Chandra  
 Sen, S. Manikuntala  
 Sen, Dr. Ranendra Nath  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Sinha, S. Lalit Kumar  
 Tah, S. Dasarathi

## NOES—138.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Ataul Gani, Janab Abul Barkat  
 Bandopadhyay, S. Smarajit  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Shyama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharyya, S. Shyama  
 Bhattacharyya, S. Shyamapada  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chakrabarty, S. Shabataran  
 Chatterjee, S. Dharendra Nath  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. Bejoy Lal

Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Ratan Moni  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanailal (Dum Dum)  
 Das, S. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 De, S. Nirmal Chandra  
 Day, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. J. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gahatraj, S. Dalbahadur Singh  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Kahitish Chandra  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Gulam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Hansdah, S. Bhushan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Parbati  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhusan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Mahato, S. Mahendra Nath  
 Maiti, S. J. Abha  
 Maiti, S. Pullin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Majumdar, S. Jagannath  
 Mazumdar, S. Byomkesh  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Mandal, S. Baidyanath  
 Mandal, S. Sishuram  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. Sourindra Mohan  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukerjee, S. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Kail  
 Mukherjee, S. Pijush Kanti  
 Mukherjee, S. J. Purabi  
 Mukhopadhyay, S. Phanindranath  
 Mukhopadhyay, S. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basanta Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar

Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadbendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Patel, Mr. R. E.  
 Poddar, S. Anandi Lal  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Prodhan, S. Trailokya Nath  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray Sardar, S. Jyotish Chandra  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Biloyendu Narayan  
 Roy, S. Biswanath  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Saha, S. Mahitosh  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidyanath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sayeed Mia, Janab Md.  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.

The Ayes being 70 and the Noes 138 the motion was lost.

The motion of S. Jyoti Basu that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Jyoti Basu that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Jyoti Basu that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—

Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 45,55,000 for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[6-30—7 p.m.]

The motion of S. Satyendra Kumar Basu that a sum of Rs. 45,55,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 14, Major Head: "27—Administration of Justice" out of which Rs. 32,53,000 has been voted on account, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—131.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Ataul Gani, Janab Abul Barkat  
 Bandopadhyay, S. Smarajit  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Shyama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharyya, S. Shyama  
 Bhattacharyya, S. Shyamapada  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chakrabarty, S. Bhabatara  
 Chatterjee, S. Dharendra Nath  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. Sejoy Lal  
 Chattopadhyaya, S. Ratan Moni  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Das, S. Banamali



Das, S. Kanailai (Dum Dum)  
 Das, S. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 De, S. Nirmal Chandra  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Dutta Gupta, S. J. Mira  
 Faziur Rahman, Janab S. M.  
 Gahatrai, S. Dalbahadur Singh  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghosh, S. Sejoy Kumar  
 Ghosh, S. Kehitish Chandra  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Gulam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Hansdah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loso  
 Hazra, S. Parbati  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhusan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Mahato, S. Mahendra Nath  
 Maiti, S. J. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Majumdar, S. Jagannath  
 Mazumdar, S. Byomkesh  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallik, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Mandal, S. Baidyanath  
 Mandal, S. Sishuram  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Misra, S. Sourindra Mohan  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjana  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukerjee, S. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Kali  
 Mukherjee, S. Pijush Kanti  
 Mukherjee, S. J. Purabi  
 Mukhopadhyay, S. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, S. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basanta Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Piatel, Mr. R. E.  
 Poddar, S. Anandi Lal  
 Pramanik, S. Rajani Kanta

Pramanik, S. Tarapada  
 Prodhana, S. Trailokya Nath  
 Rafuiddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray Sardar, S. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. Satish Chandra  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Biswanath  
 Roy, S. Haneswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Saha, S. Mahitosh  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidyanath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Zaman, Janab A. M. A.

#### NOES—64.

Baguli, S. Haripada  
 Bandopadhyay, S. Tarapada  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Ajit Kumar  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Jyoti  
 Bera, S. Sasabindu  
 Bhandari, S. Charu Chandra  
 Bhandari, S. Sudhir Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhowmik, S. Kanailai  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chowdhury, S. Jnanendra Kumar  
 Chowdhury, S. Subodh  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Das, S. Alamohan  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Doloi, S. Nagendra  
 Dutta, S. Probodh  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Bibhuti Bhusan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Goswami, S. Bijoy Gopal  
 Halder, S. Nalini Kanta  
 Hansda, S. Jagatpati  
 Hazra, S. Manoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kharga, S. Lalit Bahadur

Mitra, S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal  
 Mondal, S<sub>j</sub>. Bijoy Bhushan  
 Mukherjee, S<sub>j</sub>. Bankim  
 Mullik Choudhury, S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar  
 Naskar, S<sub>j</sub>. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S<sub>j</sub>. Rameswar  
 Panigrahi, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjay  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
 Roy, S<sub>j</sub>. Biren  
 Roy, S<sub>j</sub>. Joytish Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Provash Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Saroj  
 Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
 Saha, S<sub>j</sub>. Sourendra Nath  
 Sahu, S<sub>j</sub>. Janardan  
 Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
 Satpathi, S<sub>j</sub>. Krishna Chandra  
 Sen, S<sub>j</sub> Kta. Manikuntala  
 Sen, Dr. Ranendra Nath  
 Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar  
 Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

The ayes being 131 and the noes 64, the motion was carried.

(At this stage the House was adjourned till 7 p.m.)

(After adjournment.)

[7-0—7-10 p.m.]

#### Increased price of Rice.

**S<sub>j</sub>. Jyoti Basu:** With your permission, Sir, I would like to make a statement about the increase in the price of rice in rationed areas.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have already informally informed Mr. Jyoti Basu about our rice position and I have asked him to wait for a day or two. Day after tomorrow or tomorrow I shall be able to make a full statement.

**S<sub>j</sub>. Jyoti Basu:** First of all, Sir, I should like to place before the House one or two questions and I hope I would not be misunderstood with regard to this matter. The point is that on Friday the Assembly was in session and I am sure the Ministers and the Government knew that they were going to introduce the raised price of rice in rationed areas. Now, it is expected that when the House is in session and especially in this situation when famine is prevailing in West

Bengal and a movement with regard to that question is afoot, Government ought to have taken the House into confidence with regard to the rise in the price of rice in rationed areas. But unfortunately it was only at the time when the radio gave the voice of the Food Minister that we came to know that the price of rice was going to be increased in West Bengal. I do not know what had necessitated this and I do not understand why the Government is not taking the whole House into confidence including the opposition side. I think Government will agree with me if I tell them that to a man everybody in West Bengal is opposed to this increase in the price of rice at such a time as this. Now, my only question would be not only to the Food Minister but also to the whole Ministry because the whole Ministry would stand condemned before the people of West Bengal. If for uneconomic consideration they have done it the people of West Bengal as well as we are entitled to know it. The Chief Minister tells us that day after tomorrow he will be able to explain to us as to why it has been done. I shall listen to that but at the same time I can tell him that whatever be the reasons, immediately, tomorrow, if possible, we would like to know from the Government the reasons for this rise in the price of rice. That is the kind of statement that we want from the Government but unfortunately the opposite has taken place and we have been taken by surprise and it is my duty on behalf of the people to make this little statement.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, it is perfectly true that there was no discussion in the House before the decision regarding the alteration in the price of rice was taken. It is equally true that when the prices of rice and wheat were lower—Rs. 15 up to a certain limit in certain distressed areas no decision of the House was taken. As a matter of fact I do not see how in these matters at every stage we have got to bring the matter before the House because I fail to see how it

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

can be argued. So far as the present question is concerned the whole position is—and I believe it is possible for me at this stage to give this information—that the Government of India, as I have indicated in my Press Note, had agreed, so far as this year is concerned, to give us one lakh ton of rice for sale in the ration shops and my request to the Central Government was that they should not send rice for sale in the ration shops from outside Bengal which will be higher in price than the price of rice which is ordinarily in vogue in ration areas in Bengal. That is to say if the price of rice is Rs. 17, the price of rice that they would supply—the one lakh ton of rice—should not be higher. If that was done, the position would have been otherwise. Now, if we have got to sell at a higher price then the chances of smuggling will be increased again because people outside Calcutta area who would get at Rs. 17 would be inclined to sell it at a higher price. The point was that we were supplied with 19,000 tons of rice from abroad and its price varies between Rs. 26 and Rs. 28 a maund and our difficulty was economic, namely, we have undertaken the responsibility of supplying 15,000 tons of rice and 15,000 tons of wheat in the distressed areas, and probably from all account we shall have to increase the figure. The Government of India have agreed to pay the subsidy for wheat supply and we pay the subsidy so far as rice is concerned. Another thing that presses us was that the distress in the North Bengal areas due to floods was absolutely unforeseen and we do not know really to what extent they would require help nor to what extent the *aus* crop has been affected by the floods. Therefore we have to conserve our resources and therefore what we did was that the little supply of rice procured from Bengal amounting to 70,000 tons should be conserved. This 70,000 tons is the main source of supply for Calcutta and the whole of Bengal in rice. It appears that we may procure a little more rice in September or October but there is practically no procurement just

at the present moment. Therefore we felt that if we sell rice that came from outside in the ration shop at Rs. 26 and the rice procured from Bengal at Rs. 17 it would mean that people would begin to sell at a higher price things which they have got at a lower price.

[7-10—7-20 p.m.]

Supposing we sold 19,000 tons at the different ration shops—that again would mean multiplication of our stuff. Therefore, the conclusion that we came to was that since the supply was small, viz., 19,000 tons at Rs. 26 or Rs. 27 and 70,000 tons or near about 70,000 tons which we had got at Rs. 17, we made the average and we said let this be the rate. But in case the supply from outside continued to be of higher price, our difficulty would certainly arise. We have urged, we have sent telegrams, we have sent our men there to ask them either to supply us at the same rate at which we supply the rationed food in Calcutta and the rationed areas which is procured from Bengal or pay a subsidy. The reason why I said to Mr. Jyoti Basu that I would give the answer day after tomorrow was that I am hoping to get the answer. In any case, I assure Mr. Jyoti Basu and everybody here that we shall not lose any opportunity of forcing the issue as far as it lies in my power to see that this thing does not take place. As a matter of fact, if the Central Government relaxes, as I hope it will, it would be possible for us to revert back to the original price of Rs. 17, otherwise we shall have to face a deficit of nearly Rs. 4 lakhs as subsidy for these 19,000 tons. I am told that another 25,000 tons are on the way and they may be arriving within a day or two so that it will be 44,000 tons at Rs. 26 or 27. If the difference is Rs. 10 a maund, it means Rs. 270 a ton. Multiplying that by 40 thousand it amounts to about Rs. 1 crore which is rather a heavy drain upon our resources. Therefore, I think we will have to meet this or reject the rice or get a subsidy from the Government. We can only give you a final decision day after tomorrow.

**DEMAND FOR GRANTS.****Major Head: 29—Police.****Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 3,48,66,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police". (Rs. 2,56,36,000 has been voted on account.)

Sir, in this connection I desire to give some information to the House which probably would place at the disposal of honourable members facts on which they may be able to dilate in their speeches. Of course, I cannot at this stage refer to individual instances about which cut motions have been given by various members. The first point naturally which arises—and I may say this is a hardy annual which has in my experience been discussed since 1923, probably earlier—is expenditure on police. This is a criticism which we have levelled against the police before and today also the same criticism is to be levelled against the police.

Sir, the first question that arises is—are we increasing our expenditure on police, and if so, why? I can tell you if you take the total expenditure of the province in the year 1952-53, we have provided for 42 crores of expenditure and the total expenditure on police is 6 crores 5 lakhs and odd. This is one-seventh of the total expenditure. In Bombay the total expenditure is 63 crores and expenditure on police is 9 crores 22 lakhs; that again is one-seventh. In Madras it is less. In Madras the total expenditure is 64 crores of which 6 crores 67 lakhs, that is, one-tenth really, happens to be the expenditure on police. In Uttar Pradesh the total expenditure is 63 crores and the expenditure on police is 7 crores 21 lakhs. But, Sir, I may inform the House, that in this police budget we have not merely included the expenditure on normal police but there are at the present moment for border areas 5,000 policemen and officers being employed in different

parts. There are 138 outposts along the border; there are not only pickets at the border but there are thanas behind the border about 5 to 10 miles of the border. Sir, the difficulty also is this that this long border has to be protected from people coming in and there are practically no roads available along the border which would enable or facilitate movement from one picket to another. If there had been roads the number of pickets might have been lessened because the communication would have been easier and transport would have been easier. As a matter of fact, during the last 2½ years or 3 years we have been very rapidly developing border roads in order to facilitate the movement but alternatively—particularly it happened in the year 1950-51 when there was so much tension between the two States of East Bengal and West Bengal—we had to instal some wireless sets so that every other picket at the border has communication with the thana behind so that in case of there being difficulties help may be reached from the thana. As a matter of fact, in order to strengthen our police force and yet not burden the police budget too much we have employed quite a large number of volunteers who have been trained under the Volunteer Forces Act and they have been also rendering very good service.

Sir, I will also tell something to the House, those who are staying in Cooch Behar and Alipur Duars, particularly Cooch Behar State and Dinajpur know there are many enclaves of Indian territory inside Pakistan and Pakistan territory inside our area—particularly in Cooch Behar—small areas probably 10 sq. miles or 5 sq. miles which it is very difficult to reach and which has been our greatest headache to protect. We cannot even send our men to reach those places to collect revenue, etc., but we have to protect them to a certain extent. I have approached repeatedly not merely the East Bengal Government but also the Karachi Government, not merely myself but

[Dr. Bidhan Chandra Roy:]

through the Government of India to try and settle this question of enclaves so that we might give them some of our territories which are enclaves in their territory and they might give us some enclaves which are within our territory. This would save us a great deal of trouble with regard to law and order question.

Sir, at the present moment these two items alone cost us about 70 lakhs of rupees—the border police as well as the police for protecting all the enclaves and so on.

Thirdly, when after partition we had some of the arms and ammunition which were given to the police for use temporarily we were asked by the Government of India to purchase them and we had gradually to purchase these arms and ammunition which have been a very heavy burden on the State exchequer.

[7-20—7-30 p.m.]

Fourthly, we find that in Calcutta, for instance, we pay something like two and a half lakhs to three lakhs of rupees for accommodating our police force, which, if you capitalise this sum, will mean Rs. 50 to Rs. 60 lakhs, if not more. Some of them have been now stationed in new barracks which have been constructed which forms part of the amount for which you are asked to give your sanction.

Sir, with regard to the West Bengal police again we have had a very large number of railway troubles. We had to strengthen the railway police although the railway people pay us. That is credited on the credit side, but the expenditure side on police comes out of that particular head. Again there has been, as members are aware, a great deal of increase of crimes over railways and we had to strengthen greatly the railway police. So far as Calcutta Police is concerned, I may say that we have not only not increased the number, but we have dismissed one battalion in the

course of the year. What happened was this. In 1950 all of us remember what had happened in the months of March and April. At that time we had not enough police force and, therefore, we had to borrow from Bihar battalions of police to come here and protect the areas, but it was very costly and, therefore, we decided to raise two more battalions at least for the time being. Since things have become normal, we have now discharged about 1,200 people who formed one extra battalion that we had raised in the year 1950. But where we have strengthened, our police force is partly traffic police and partly wireless police. If those who live in the Regent Park area kindly go and see what we have done, they will find that we have made elaborate arrangements not only for training people in wireless work but also in the laboratory to manufacture goods which would make it cheaper later on for us to procure these goods or manufacture these goods in India. There is also an increase under the head "Calcutta Police" because of the port police. There has been a great deal of trouble in recent times and we have increased port police to a certain extent, but so far as the general police service is concerned, as I have just indicated, there is a certain amount of decrease—one battalion has already been discharged. With regard to Calcutta Police also we have spent a fair amount of money in constructing houses. Those who have heard about horse guard in Kidderpore know that we have built a larger barrack. I am informed by those who are experts that they are very well planned and it was necessary to save expenditure on rental and concentrate the police force in one place, what is called, under proper supervision and guide, Sir, that is all I want to say at this stage, because there would be various cut motions moved on this issue and we shall have an opportunity of discussing it further.

With these words, Sir, I move my motion.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about delaying to return the attached properties of Banshi Jana of Rampur Union No. V, police-station Daspore, district Midnapore.

I further beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about delaying to compensate Sj. Kali Pada Samanta of Jot Gobinda Union No. VI, police-station Daspore, district Midnapore, whose properties were attached and houses were broken during the police atrocities in the year 1948-50.

Lastly, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about police camp at Chechuahat, police-station Daspore, Midnapore.

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about sending armed police to collect rent in Mauza Gotra in Union II, police-station Tamluk (Midnapore).

I further beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the police camp in the village Putputia in Union XI, police-station Tamluk (Midnapore).

I then beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the police camp at Kharnee in Union II, police-station Tamluk (Midnapore).

I next beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about delaying to make a return of the attached properties of Sj. Bishnupada Adak of Patuputia in Union XI, police-station Tamluk (Midnapore).

I then beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the arrest of persons in Contai town (Midnapore) during the recent *hartal*, in protest of curtailment of primary schools in the district of Midnapore.

Lastly, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about delaying to compensate Sjs. Bishnupada Jana, Kishoree Patra, etc., in Union II, police-station Tamluk, whose properties were attached and houses were broken during the police atrocities in years 1948-50.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the non-official enquiry of Sj. Bimal Dutta, now officer-in-charge, Egra (Midnapore).

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the activity on the part of the officer-in-charge, Garhbeta (Midnapore).

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this

[Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury.]

to raise a discussion about bribery, nepotism and general policy in police.

**Sj. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about firing at Uttarpura on 16th March, 1951, as a result of which two workers were killed and the families of these two workers did not get any compensation.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the police atrocities upon the workers of Sridurga Cotton Mills and citizens of Konnagar.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the police interference in the trade union movement.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about police firing on the Pottery factory workers on 8th June, 1949, resulting in one death, dozens wounded and about 700 arrests.

I next beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the inhuman condition in the Calcutta Police lock-up.

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a

discussion about the excesses committed by police at Dubirbheri in Hooghly district in 1949.

I further beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the excesses committed by police at Bara Kamalapur in Hooghly district in 1948.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about police firing on the people of Ghatal.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the police camps in the Ghatal subdivision in the district of Midnapore.

Sir, I next beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about police excess at Rajakatra Bazar, Calcutta.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about police atrocities in village Dum Duma, police station Bishnupur, 24-Parganas.

I further beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to withdraw police camps at Burul Palli Hitaisini Samity, police-station Budge Budge, Budakhali, Kanchari, Radhanagar (Tekar Bazar) and Layalgunge Kanchari, police-station Kakdwip, 24-Parganas.

[Sj. Provash Chandra Roy.]

[7-30—7-40 p.m.]

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about police excess at Burul, police-station Budge-Budge, Dongajora, police-stations Joynagar and Kakdwip, 24-Parganas.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the functioning of the Criminal Investigation Department.

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the corruption of the police in Mahastola police-station (24-Parganas district).

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about police excess under Haroa and Sandeshkhali in 24-Parganas.

**Sj. Lalit Bahadur Kharga:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about inefficient police administration in Darjeeling District.

**Sjkta. Manikuntala Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of the Government in expanding the Police Department.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, Cut motions Nos. 30 and 31 have not been moved. If permitted, I can move them.

**Mr. Speaker:** You can speak on them.

**Sj. Gangadhar Naskar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about police firing in Bhangore and Sonarpur police-stations in 1949.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to publish the Cooch Behar Enquiry Report on police firing.

**Sj. Kripa Sindhu Shaw:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about excessive expenditure with special reference to the pay and allowances of the higher officers in comparison to the pay and allowances of the lower grade staff.

**Sj. Bibhuti Bhushon Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the post-election police excesses in several villages in the district of Howrah.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the police to check the smuggling of rice through cordon areas.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the corruption and misuse of power.



**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the corruption in the department.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about indifference and inactivity of the police in enforcing the provision of the Bengal Suppression of the Immoral Traffic Act, 1933 (Bengal Act VI of 1933), which has been notified in notification No. 156-P1/P2A-30/49 in Burdwan town.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the removal of the Raina police-station from Raina to Shyamsundar (Aharbelma) in Burdwan district.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the salary of the chowkidars and dafadars being given from Police head.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about mounting cost of police and failure in preventing crimes.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about corruption and inefficiency in the department.

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under

Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the desirability of reducing police establishment to augment facilities for education.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, I beg to—

**Mr. Speaker:** It has been covered by one of the motions already. You need not move No. 50, but you can speak on it.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 24,100 against item (g) (Cattle pounds of Part A—III—Detailed Account No. 29A—Presidency Police (page 269 of the Civil Budget Estimate for 1952-53)).

[7-40—7-50 p.m.]

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয় শ্রমিক আন্দোলনে পুলিশের যে হস্তক্ষেপ সে সম্বন্ধে এখানে বলতে চাই। বিগত চার বছর শ্রমিকদের উপর কিভাবে পুলিশের হস্তক্ষেপ এসেছে তার একটু ছোট ইতিহাস সকলের জানা দরকার। ১৯৪৮ সালে ওরা "এপ্রিল সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট এমপ্লয়জ"দের যখন ধর্মঘট হয় সেই এক ধর্মঘটে আট দিনের মধ্যে ৫০০ কর্মচারী গ্রেপ্তার হন। তারা "মিলিটারী একাউন্টস"এ অথবা "সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট"এ কাজ করতেন। সেদিন কলকাতায় এবং সমস্ত "ডালহৌসী স্কোয়ার"এ পুলিশের সম্ভাব্যদের রাজঘের সৃষ্টি হয়। শ্রীদুর্গা এবং বাসন্তী "কটন মিলস"এর উপর পুলিশের অভিযান হয়, এবং শ্রীদুর্গা শ্রমিকদের উপর পুলিশের গুলি চলে। সেই রকম হাওড়াতে "বার" কারখানার ভিতরে পুলিশ ঢুকে "টিয়ার গ্যাস" এবং লাঠি "চার্জ" করে এবং বহু শ্রমিক আহত হয়। সেই রকম ১৯৪৮ সালের ৫ই জানুয়ারী ট্রামের শ্রমিকরা যখন ধর্মঘট করতে উদাত হয়েছিল তাদের উপরও পুলিশের অভিযান হয়। প্রত্যেক "ডিপো"য় "ডিপো"য় ঢুকে পুলিশ তাদের উপর উপাড়ন করে। গভীর রাতে পুলিশ গ্রাম শ্রমিকদের উপর আক্রমণ চালাতে থাকে। এই রকম "পটারী"র শ্রমিকদের উপর অভিযান বিশেষ উল্লেখযোগ্য। ৫ই জানুয়ারী ১৯৪৮এর "সিকিউরিটি এক্ট"এর বিরুদ্ধে কলকাতার শ্রমিক প্রতীক হরভাল করে,

## [Dr. Ranendra Nath Sen.]

ধর্মঘট করে; তখন পটারী কারখানার শ্রমিকরাও হয়তালে যোগ দেয়। পুলিশ তাদের বস্তীর মধ্যে ঢুকে, সেখানকার “ইউনিয়ন”এর যে “চারিটেবল্ ডিলপেনসারী” ছিল তাতে আগুন দিয়ে দেয় এবং প্রায় ১০ জন ১২ জন শ্রমিকের ঘরে আগুন দিয়ে দেয় এবং সেবিধরে “নন-অফিসিয়ালী” আমরা “এনকয়ারী” করেছিলাম; তার “রিপোর্ট” গভর্ন-মেণ্ট’এর কাছে পাঠিয়ে দেওয়া হয় তার সম্বন্ধে কোন কথাই আমরা শুনতে পাই নি। স্বর্গীয় শরণ চন্দ্র বসু মহাশয় এবং শ্রীমাল কান্তি বসু, তাঁরা স্বচক্ষে দেখে আসেন এবং বহু খবরের কাগজে সে কথা প্রকাশিত হয়। তারপর ৫ই জানুয়ারী ১৯৪৮ “গ্যাস”এর শ্রমিকদের উপর আক্রমণ হয় এবং সেই আক্রমণ প্রায় একমাস ধরে চলে। “গ্যাস” শ্রমিকদের বস্তীতে আগুন লাগিয়ে দেওয়া হয় এবং বহু শ্রমিক গ্রেস্‌তার হয়, তাদের চাকরী যায় পুলিশের অভিযোগে। এই রকম ১৯৪৯ সালে “ট্রাম” এবং রেলের বিশেষ করে পুলিশের উচ্চানিতে বহু ট্রাম এবং রেলের কর্মচারীবৃন্দ চাকরী যায়।

এই রকম ১৯৪৯ সালে পুলিশের উচ্চানিতে ট্রাম ও রেলওয়ে বহু কর্মচারীর চাকরী যায়। বাংলাদেশের “সি.আই.ডি. আই.বি, স্পেশ্যাল গ্রাণ্ড ডিপার্টমেন্ট”এর যে রিপোর্ট বেন এবং তাতে কিভাবে কর্মচারীদের ছাটাই করা হয় এবং কিভাবে কর্তৃপক্ষের সেই রিপোর্টকে সত্য বলে ধরে নিয়ে কাজ করেন তার একটা সংক্ষিপ্ত বিবরণ দিচ্ছি। ১৯৪৯ সালে বেলে ৪৮ জনকে “ডিস্‌চাজ্জ” করা হয় এবং ৩২ জনকে “সাসপেন্ড” করা হয় তাছাড়া “ডিপার্ট-মেন্টাল চার্জ” যে কত আছে আমরা জানি না। পুলিশের সশস্ত্রবাহিনী “ফেরাল্‌টি প্রেস্‌” যে অফিস আছে তার মধ্যে ঢুকে মধ্যবিস্ত কন্স-চাবাবীর নিষ্পত্তিভাবে প্রহার করে এবং গ্রেস্‌তার করে নিয়ে যায়। ১৯৪৯ সালে ৯ই মার্চ বিভিন্ন রেলওয়ে অফিসে পুলিশরা বসে থাকতো এবং কর্তৃপক্ষ যে যে লোককে গোলমালকারী বলে বলত তাদেরকে গ্রেস্‌তাব করেছে। এরকম ট্রামওয়ে শ্রমিকদের বেলায়ও হয়েছে। ১৯৪৯ সালে ডিসেম্বর মাসে ট্রামওয়ে শ্রমিকদের একজার্কিউটিভ্ কমিটির একটা মিটিং হাফিল একটা মেসের মধ্যে। পুলিশ সেখানে ঢুকেও বহু কর্মচারীকে গ্রেস্‌তার করে নিয়ে যায়। ঠিক এরকম ১৯৪৯ সালে “পটারী” শ্রমিকরা তাদের দাবীদাওয়া নিয়ে মিটিং করছিল এবং কিছু গোলমাল চলছিল সেসময় কোম্পানীর মালিকরা সশস্ত্র পুলিশ নিয়ে এসে অবরোধ করে প্রায় ১,১০০ শ্রমিকদের উপর গুলি চালায় এবং তাদের একজন রামলক্ষ্মণ নূরীয়া নিহত হয় ও বহু শ্রমিক আহত হয়। পুলিশ সেখানে শূন্য গুলি করেই ক্ষান্ত হয় নি প্রায় ৭০০ শ্রমিককে গ্রেস্‌তার করে নিয়ে যায়। দিনের পব দিন তাদের কোমরে দড়ি বেঁধে-যেমন সাধারণ চাব ডাকাতকে নিয়ে যাওয়া হয় তেমনিভাবে এরূর নিয়ে যাওয়া হয়েছে রাস্তার লোকচক্ষে হেসে করবার জন্য। আশে পাশের লোক বখন জিজ্ঞাসা করে ব্যাপার কি তখন বলা হয় এরা চুরি করেছিল। পুলিশরা শ্রমিকদের উপর এই রকমভাবে অত্যাচার করেছে ১৯৪৯ সালে। ১৯৫০ সালে বাগবাজারের একটা বাড়ী থেকে ১৪ জন ট্রাম শ্রমিককে গ্রেস্‌তার করে নিয়ে যায় এবং তাদের “কেন্‌” বহুদিন ধরে

চলে “কোর্ট”এ। ১৯৪৮-৪৯ সালে কলকাতার বিভিন্ন কারখানা থেকে এবং পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন কারখানা থেকে শত শত শ্রমিক এবং কর্মচারীকে ট্রেড্ ইউনিয়ন আন্দোলন করবার জগুরাথে পুলিশ গ্রেস্‌তার করে নিয়ে যায় এবং তাদের বিরুদ্ধে মিথ্যা চার্জ্ সীট্ দাখিল করে। আমরা দেখেছি বখন শত শত শ্রমিক মিলিতভাবে তাদের নিজস্ব অফিসে মালিকও কর্তৃপক্ষদের সঙ্গে তাদের অভাব অভিযোগ ও দাবীদাওয়া নিয়ে কথাবার্তা করতে গিয়েছে তখন তাদের উপর পুলিশ এনে অত্যাচার করা হয়েছে। বহু চটকল শ্রমিক এবং রেল্ ও ট্রামওয়ে শ্রমিককে গ্রেস্‌তার করা হয়েছে। ১৯৪৮-৪৯-৫০ সালে ট্রেড্ ইউনিয়ন আন্দোলন করবার অপরাধে পাঁচশো শ্রমিক “প্রভেণ্টীভ ডিটেনসন এ্যাক্ট”এ অথবা “সিকিউরিটী এ্যাক্ট”এ বহু নির্যাতন ও লাঞ্ছনা ভোগ করে ছেলে আটক থাকেন। এইটা করেই তারা ক্ষান্ত হন নি— ১৯৫০ সালে কোমগরে শ্রমিকদের উপর গুলি চলে এবং আরও বিভিন্ন জায়গায় শ্রমিক আন্দোলন করার অপরাধে শ্রমিকদের উপর অত্যাচার হতে থাকে—বহু ক্ষেত্রে আমরা দেখেছি পুলিশ কর্তৃপক্ষ কারখানার মালিকদের সহায়তা করেছে, তাদের সাহায্য করেছে। ১৯৫১ সালে আমরা দেখতে পাই গ্যাস্ শ্রমিকদের ধর্মঘট আরম্ভ হওয়ার সঙ্গে রট্টে যায় যে পশ্চিম বাংলা বিধান সরকার বাকি আন্তত্ হতে যাচ্ছে, আব অর্মন পুলিশ গ্যাস্ শ্রমিকদের উপর হামলা সুরু করে দেয়; এখানে পুলিশ মালিক এবং মালিকের দালালদের সহায়তা করে এবং শেষে ৯শো গ্যাস্ শ্রমিকের চাকুরী যায়। “স্বদেশী ইনডাস্ট্রিজ এ পানিহাটী” সেখানে যে সমস্ত শ্রমিক “স্ট্রাইক” করে এবং বিভিন্ন শিপ অগুলের যে সমস্ত শ্রমিক এবং কর্মচারীরা কাজ করতেন তাদের এই রকম ভাবে গ্রেস্‌তার করা হয়। “হাওড়া মাটিন কোম্পানী”তে ১২-১৪ জন শ্রমিককে গ্রেস্‌তার করে এনে জেলে রাখা হয়। আরও ২৭ জনকে গ্রেস্‌তার করে জেলে রাখা হয় কিন্তু তাদের বিরুদ্ধে কোন চার্জ্ সীট্ দেন নাই। “স্ট্রাইক” করবার মিথ্যা অজ্‌হাতে এই সমস্ত শ্রমিকদের গ্রেস্‌তার করে আটক রাখা হয় তারপর “স্ট্রাইক” মিটে গেলে তাদের ছেড়ে দেওয়া হয় আর না হয় বেল দেওয়া হয়। একে তারা বা মাহিনা পায় তাতেই তাদের চলে না তাব উপর যদি মামলা মোকদ্দমা প্রভৃতিতে আটক করে রাখা হয় তাহলে তাদের স্ত্রী, পুত্রদের কি অবস্থা হয় তা সহজেই বুঝতে পারেন। “সি.আই.ডি, স্পেশ্যাল গ্রাণ্ড পুলিশ” ও “আই.বি”র “ডিপার্টমেন্ট”এর পুলিশদের ১৯৪৯-৫০ সালে তাদের যেন একমাত্র কাজই ছিল যারা ছাত্র, যুবক, শ্রমিক কর্মচারী—কমিউনিষ্ট্ পার্টি’র সভা বা সমর্থক তাদেরকে উত্তম্বা করা। আমরা দেখেছি যে সময়ে “বি.পি.টি.ইউ.সি, অফিস”এ কারা আসে বা যায় তাদের উপর লক্ষা রাখার জন্য উল্টো “ফুটপাথ”এ “ওয়ার্চ” বসান হয়। এবং ১০।১২ বার সেই “অফিস” হানা দিয়ে অনেককে গ্রেস্‌তাব করা হয়। আমরা “ইলেক্সন”এর সময় দেখেছি “ইলেক্সন”এর সময় ওই সমস্ত পুলিশরা দলে দলে সাধারণ পোষাক পরে স্বাধীনতা “অফিস”এর সামনে ঘোরা ফেরা করত এবং আঙা মারত। এই রকম ২৫।১০ জনকে আমরা দেখেছি তারপর “ক্যামেরা”তে এই সমস্ত লোকদের ছবি তুলে বখন কাগজে ছেপে দেওয়া হ’ল তখন এটা কথ হ’ল। তারপর “৬৪এ, লোরার সারকুলার রোড” রাস্তা ১২-১৩।

[Dr. Ranendra Nath Sen.]

২।০ জন “আই.বি. এস.বি. ডিপার্টমেন্ট”এর পুলিশ বসে থাকতেন। “ট্রেড ইউনিয়ন” করবার জন্য বিশেষ করে যে সমস্ত “রেজিস্টার্ড ট্রেড ইউনিয়ন” আছে তাতে যে “একর্জিকিউটিভ কমিটি” আছে যে “একর্জিকিউটিভ কমিটি”র “মেম্বর”দের নাম “এস.বি. আই.বি.” পুলিশরা যেভাবেই হোক হয় জোগাড় করে নেন তা না হলে তাদের “সাপ্লাই” করা হয়। এবং তারপর আরম্ভ হয় পুলিশের তাদের পিছু লাগা। এবং এই এই পুলিশের “রিপোর্ট”এ অনেক শ্রমিকের ও কর্মচারীর চাকরী গিয়েছে।

[7-50—7-58 p.m.]

পুলিশ রিপোর্টের উপর বহু শ্রমিক এবং কর্মচারীর চাকরী গিয়েছে। এবং বিশেষ করে দেখা যায় শ্রমিক অগ্লে “আই.বি.” এবং “এস.বি.”দের সংগে কলকারখানার মালিক ও ম্যানেজারদের যোগাযোগ থাকে এবং সেইখান থেকে তারা রিপোর্ট সংগ্রহ করে। তারপর আর একটা জিনিষ দেখা যায় মজুরদের বখন মিটিং হয়, শ্রমিকদের বখন মিটিং হয় তখন দেখা যায় যে ২।১০টা “জীপ” গাড়ী “রৌডিং ফিট” করে সেখানে ব্যবহার ঘুরে ফিরে, যাতে শ্রমিকরা ভয় পেয়ে মিটিং না করে। আর যদি শ্রমিকরা উত্তেজিত হয় তাহলে লাঠি চাঙ্গা করার চেষ্টা করা হয়। অনেক জায়গায় দেখা গিয়েছে যে শ্রমিক মিটিংএ “পুলিশ রিপোর্টার” যেতে পারে না সেখানে “জীপ” গাড়ীতে বসেই “রৌডিং”তে তারা খবর দিতে থাকে এই ধরনের লোক আছে, এই ধরনের মিটিং হচ্ছে, এই ধরনের বক্তৃতা ও এই ধরনের “এক্সাইটমেন্ট” আছে। কিছুদিন আগে দেখা গিয়েছে বিভিন্ন কারখানায় শ্রমিকরা মিটিং করছিল মালিকদের কাছে সুযোগ, সুনিধা নেওয়ার জন্য সেখানে “পুলিশ ভ্যান” ঢুকে যায় এবং সেখানে শ্রমিকদের সাথে সংঘর্ষ করে। রাজবাগানের শ্রমিকরা কারখানার মধ্যে একটা “মিটিং” করছিল নতুন করে তাদের “ইউনিয়ন” গঠন করার জন্য। সেই মিটিংয়ের মধ্যে মালিকদের সহযোগিতায় দুটো “পুলিশ ভ্যান” ঢুকে যায় এবং শ্রমিকদের সংগে সংঘর্ষ হবার সম্ভাবনা হ’ল। বখন শ্রমিকরা আক্রমণ করার চেষ্টা করে তখনই মার্কী মারা লোকদের সেখান থেকে গ্রেপ্তার করা হয়। এখানকার “আই.জি.” তিনি নাকি “স্কটল্যান্ড ইয়াড” থেকে শিক্ষা লাভ করে এসেছেন। তিনি আমেরিকান, ব’টিশ প্রভুদের কাছ থেকে “এফ. বি. আই. মেথড” শিখে এসেছেন এবং বর্তমানে এখানকার “আই.বি. এস.বি.” এবং সাধারণ “পুলিশ”এর প্রধান উপদেষ্টা এবং প্রধান কর্মকর্তা। সেই শিক্ষাই শ্রমিকদের দমন করবার জন্য “পুলিশ”এর ব্যবহার প্রধান কর্তব্য বলে মনে করেন। শ্রমিক আন্দোলনের উপর যাতে এই ধরনের জব্দ না হয়, “ট্রেড ইউনিয়ন”এর উপর “পুলিশ” হস্তক্ষেপ না করে সেইজন্য অনুরোধ করছি। দ্বিতীয় কথা এখন বলছি যে বর্তমানে কলকাতাব “পুলিশ লকআপ” সম্পর্কে। আমি আগে ইংরাজ রাজত্বও “পুলিশ লকআপ”এ থেকেছি এবং কংগ্রেস রাজত্বও থেকেছি। সেখানে যে কি অবস্থা তা এখন বারী কংগ্রেসে আছেন তারা জানেন না। আগেকার দিনে মেরে লক-আপকে বলা হ’ত “রাপিড ফটক”। সেই কথাটা কংগ্রেসের আমলেও চলে আসছে। এর

একটা কৈফিয়ৎ মন্ত্রীদের দিতে হবে। (“নয়েজ”) এই অশ্লীল শব্দটা বাদ দেওয়া উচিত। তারপর এই হাজতে ৩ জনের বেশী একটিতে থাকতে পারে না সেই জায়গায় অনেক সময় ২৫ জনকে ঢুকান হয়। এর প্রমাণ আছে এবং আমরা তার প্রমাণ দিতে পারি। ভোর রাতে যদি জল পিপাসা পায় বা বাঁহরে যাবার দরকার হয় তাহলে “দরজা” বলে চীৎকার করতে হবে। সে হস্ত তখন ঘুমচ্ছে সেইজন্য চীৎকার করেও তার সাড়া পাওয়া যায় না। (“শাউটস”) শুনুন শুনুন আপনারা ত বর্তমানে জেল খাটবেন না। আমি একটা বিষয়ে মন্ত্রীদের বর্তমানে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমি একটা “পুলিশ লকআপ”এর কথা বলছি। জোড়াসাঁকো “পুলিশ লকআপ”এ তিনজনের জায়গায় ৫ জনকে ঢুকানো হয়েছে এবং অনেক রাতে একজনকে ঢুকানো সে বন্দ পাগল। (“লাফটার”)। একটা ছোট ঘর সেখানে তারা নিজেকে সামলাবে না বন্দ পাগলকে সামলাবে। অনেক চেচামেচি করার পর “অফিসার-ইন-চার্জ”এর মেহেরবাণী হ’ল এবং তারপর পাগলটাকে সরিয়ে নেওয়া হ’ল। তারপর এই সব পুলিশ “লকআপ”এ যেসব কম্বল ব্যবহার করতে দেওয়া হয়—আমি এক রাত্রি ছিলাম—সেই সব কম্বলে পোকা ভর্তি। সেই কম্বল শীতের রাতে গায়ে দেওয়া যায় না এবং যদি কেউ দেয় তাহলে অসুখ হতে বাধ্য। প্রধান মন্ত্রী মহাশয়—ভারতবর্ষের মধ্যে সবচেয়ে বড় ডাক্তার—তার রাজ্যে এই জিনিষ হচ্ছে। তাছাড়া এই সব “লকআপ”এ পুলিশ মার-ধোর করে এবং নানারকম অত্যাচার হয়। একটা ছেলে ট্রেড ইউনিয়ন করে এবং তাকে বোমা কেসে ফেলে প্রচুর মার দেওয়া হয়। এই ব্যাপারটা “নর্থ ডিষ্ট্রিক্ট ডেপুটি কমিশনার অব পুলিশ”এর কাছে বলা হয় কিন্তু তিনি উত্তরে বললেন না মারধোর করা হয় নি। কিছুদিন হ’ল একটা “এ্যাংলো-ইন্ডিয়ান লকআপ”এর মধ্যে মারা গেল কিন্তু বলা হ’ল সে আত্মহত্যা করেছে। আমরা এটা কিবাস করি না। আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস যে “পুলিশ” তাকে মেরে ফেলে দিয়েছে কিংবা তার উপর এমন অত্যাচার করেছে যে সে আত্মহত্যা করতে বাধ্য হয়েছে। এই কলকাতা “পুলিশ”এর “লকআপ”এর আমল পরিবর্তন হওয়া উচিত। এই চার বৎসরে আপনারা কিছুই পরিবর্তন করেন নি। আগে যেরকম ছিল এখনও সেই রকমই রেখে দেওয়া হয়েছে। চোর, বদমায়েসদের সংগে সাধারণ ক্রেতাদের রেখে দেওয়া হয়, সেখানে জলের সুবন্দোবস্ত নাই, এই “পুলিশ লকআপ”এর পরিবর্তন করতে হবে এবং চেষ্টা করলেই এর উন্নতি করতে পারেন। সুতরাং আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এই “পুলিশ লকআপ”এ করেটা জিনিষ করা উচিত—

(১) এই “লকআপ”এ ভাড়া যাতে বেশী না হয়;

(২) জলের ব্যবস্থা এবং তাদের মলমূত্র ত্যাগের ভাল ব্যবস্থা করা দরকার;

(৩) কম্বল দেওয়া হোক,

“আই.বি”র “লকআপ”এ যে কম্বল দেওয়া হ’ত সে কথা বললেই “সুপারিন্টেন্ডেন্ট অব পুলিশ” বলতেন “কি করা হবে এরই মধ্যে থাকতে হবে”। এই সামান্য কম্বলের উন্নতি করতে গেলে এমন কিছু পরসাদ নষ্ট হবে না। অথচ তারা টাকা মানাভাবে খরচ করছেন, “সি.আই.ডি. এস.বি. আই.বি.”

[Dr. Ranendra Nath Sen.]

**Adjournment.**

পুলিশের পিছনে কত কিভাবে। এই 'লক্‌আপ'এ সমান্য বা খেতে দেয় তার একটু উন্নতি করতে পারেন এবং তা উন্নতি করতে গেলে বেশী পরিশ্রম লাগবে না। আমার সময় নেই, আমি এই কথা বলে শেষ করছি যে যদি চেষ্টা করেন তাহলে এর উন্নতি করতে পারেন।

The House was then adjourned at 7-58 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 22nd July, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Tuesday, 22nd July, 1952.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 22nd July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 12 Ministers, 12 Deputy Ministers and 193 members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Acquisition of land for Messrs. Sen Raleigh Company, Ltd.

[3 to 3-10 p.m.]

##### \*20. Dr. Atindra Nath Bose: (a)

Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state whether it is a fact that the Government of West Bengal acquired lands in Garui at Sitarampur, district Burdwan, for the use and occupation of Messrs. Sen Raleigh Company, Ltd.?

(b) If the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) what are the terms and conditions, if any, agreed upon between the Company and the Government;
- (ii) whether the Government granted them the right to use the tank of the village, which is reserved for drinking purposes and for other purposes;
- (iii) whether the land acquired by the Government for the Company included a village road in plot No. 530

of Hat Garui Mauza and that the village road was diverted across a portion of the Company's land; and

- (iv) if so, whether the Government have authorised the Company to intercept the village traffic passing along that diverted road and to check the people and the articles carried?

**Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (Sj. Pannalal Bose):** (a) No.

(b) Does not arise.

#### Agricultural School, Jhargram.

\*21. Sj. Nagendra Doloi: Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state—

- (ক) মেদিনীপুর জেলার ঝাড়গ্রামে যে কৃষি-বিদ্যালয় আছে তাহাকে উন্নত করিবার জন্য সরকার কি পরিকল্পনা করিতেছেন;
- (খ) উক্ত বিদ্যালয় পরিচালনার সম্পূর্ণ ভার সরকারের নিজের হাতে লইবার কোন পরিকল্পনা সরকার করিয়াছেন বা করিতেছেন কি;
- (গ) উক্ত বিদ্যালয় পরিচালনার জন্য বার্ষিক কোন টাকা সরকার বরাদ্দ করিয়াছেন কি; এবং
- (ঘ) করিয়া থাকিলে, কত টাকা বরাদ্দ করিয়াছেন?

**Minister-in-charge of the Agriculture Department (Dr. Rafiuddin Ahmed):**

- (ক) ঝাড়গ্রামের কৃষিবিদ্যালয় সরকারী বিদ্যালয় নহে। উহা ঝাড়গ্রামের রাজসাহেবের সাহায্যে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক স্থাপিত এবং বিশ্ববিদ্যালয়ের নিয়ন্ত্রণাধীন। সুতরাং সরকারের পরিকল্পনা করার প্রশ্ন উঠে না।
- (খ) না। তবে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় এবং ঝাড়গ্রামের রাজসাহেবের অনুরোধে সরকার কর্তৃক লড়ে "আই এস সি এগ্রিকালচার" পৰ্যন্ত পড়ানোর ব্যবস্থাসহ একটি কলেজ পরিচালনার সাহায্য করিতে রাজী হইয়াছেন। এই সম্বন্ধে কথাবার্তা চলিতেছে।
- (গ) এখনও করেন নাই।
- (ঘ) প্রশ্ন উঠে না।

**Dr. Srikumar Banerjee:**

কি সূত্রে গভর্ণমেন্ট ঝাড়গ্রামের এই এগ্রিকাল-চারাল কলেজ নিতে পারবে—সে কথা মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এ বিষয়ে নেগোসিয়েশন চলেছে, কথাবার্তা চলছে।

**Dr. Srikumar Banerjee:**

When is the matter expected to be finalised?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

সে খবর আমার জানা নাই।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

এই কলেজটিকে যাতে সরকার তাঁদের পরিকল্পনার অন্তর্ভুক্ত করেন, এই দাবি নিয়ে সেখানকার জন-সাধারণের একটা ডেপুটেশন মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে এসেছিল—এটা তিনি জানেন কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমি জানি না। আমার কাছে কোন ডেপুটেশন আসে নাই।

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

এ সম্বন্ধে যে কথা বলা হয়েছে সেই কথাবার্তা কি নাগাত শেষ হতে পারে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এ সংবাদ এখন বলতে পারবো না।

**Sj. Dasarathi Tah:**

গোটা পশ্চিম বাংলার মধ্যে ঝাড়গ্রামে এটাই একমাত্র কৃষি কলেজ। সরকারের যদিও নিজস্ব কোন বিদ্যালয় নাই, তবুও কি বাৎসরিক কিছু সাহায্য করেন সেখানে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এর উত্তর দিয়েছি, এবিষয়ে আর কিছু বলতে পারি না।

**Sj. Nagendra Doloi:**

এই রকম উত্তর দিয়ে কি সরকার দায়িত্ব এড়াতে চান?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.

**Pallisree, Ltd., Arambagh.**

**\*22. Sj. Narendra Nath Ghosh:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Co-operation Department be pleased to state—

- (a) the amount, if any, given as loan by West Bengal Government to Pallisree, Ltd., an agricultural firm at Arambagh, during 1949-50, 1950-51 and 1951-52;

- (b) what arrangements have been made between the parties for the repayment of the loan, if any, which has been given; and

- (c) what measures, if any, have been taken for the security of such loan?

**Minister-in-charge of the Co-operation Department (Dr. Rafiuddin Ahmed):** (a) Pallisree, Ltd., Arambagh, was granted a loan of Rs. 20,000 during 1950-51 and Rs. 17,000 during 1951-52 under the "Scheme for the grant of loan to big growers". No loan was granted to them during 1949-50.

(b) The first loan of Rs. 20,000 is to be repaid by the firm in six annual instalments of principal and interest, while the second loan of Rs. 17,000 is to be repaid in not more than ten annual instalments of principal and interest.

(c) The firm hypothecated their property to Government as security and executed mortgage deeds in the prescribed form. The value of the property is about Rs. 96,000.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি ১৯৫০-৫১ সালে আরামবাগ মহকুমার জন্য কত লোন দিয়েছিলেন?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** I want notice for that.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Does this Pallisree come under the category of big growers?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Yes.

**Dr. Srikumar Banerjee:** What is the ground of the Minister for thinking that this comes under the category of big growers?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion. That is not a question of fact.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Is it a fact that no instalment of loan has been repaid by the firm?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** The first instalment due is on the 1st April, 1953. So they have not defaulted at all.

**Sj. Manoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি এই প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে খাদ্যমন্ত্রী প্রফুল্ল সেন জড়িত আছেন কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এ বিষয়ে আমার কোন খবর নাই।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

আপনি এ বিষয়ে খোঁজ নিবেন কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমি খোঁজ নেব।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

এ পল্লীগ্রামে খাদ্যমন্ত্রী নৈশবাস করেন কি না?

**Mr. Speaker:** The same question has been asked and answered.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

এ পল্লীগ্রামে প্রতিষ্ঠানে খাদ্যমন্ত্রী সেন মহাশয় নৈশবাস করেন কি না?

**Mr. Speaker:** Pallisree is a limited company. That question does not arise.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether under the rules second loan can be granted while no instalment of the first loan has been paid?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Yes; according to the rules that is possible.

**Sj. Manoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি এই পল্লীগ্রাম প্রতিষ্ঠানে খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় আরামবাগে গেলে পর জনসভা ডাকেন কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এ বিষয়ে আমার কোন খবর নাই।

**Sj. Manoranjan Hazra:**

খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় সেখানে জনসভা ডেকে নরেন্দ্র নাথ ঘোষের মাথায় লাঠি চার্জ করেছিলেন কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমি জানি না।

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

এই পল্লীগ্রাম প্রতিষ্ঠান সরকারের কাছ থেকে ধান করা টাকাটা কিভাবে খরচ করছেন—এ বিষয়ে কোন খবর মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় রাখেন কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

এ বিষয়ে ডিপার্টমেন্ট থেকে খবর পেরেছি সেটা ভালভাবে চলেছে।

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই পল্লীগ্রাম প্রতিষ্ঠানের কোন বৎসর থেকে জন্ম হল?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমি জানি না।

**Assault on women at Hinchakhali, police-station Canning, at the time of procurement of paddy.**

**\*23. Sj. Hemanta Kumar Ghosal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

(a) whether any report submitted by the Circle Officer regarding assault on women in the village Hinchakhali, police-station Canning, district 24-Parganas, at the time of procurement of paddy there; and

(b) if so, what action, if any, Government have taken against the offenders?

**Minister-in-charge of the Food Department (Sj. Prafulla Chandra Sen):** (a) Yes.

(b) The matter is *sub judice*.

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

এটা কি ঠিক যে তারা রহমান খানসামার বাড়ীর দরজা ভেঙে—

**Mr. Speaker:** That matter is *sub-judice*. How can he answer that?

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

সেখানে বাড়ীর দরজা ভেঙে বাড়ীর ভেতর ঢুকে মেয়েদের যারা র‍্যাসল্ট করেছে তাদের গ্রেপ্তার করা হয়েছে কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমি পূর্বেই বলছি সমস্ত ব্যাপারটা বিচারাধীন।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

বাদের বিরুদ্ধে অভিযোগ করা হয়েছে, সেই সমস্ত লোককে গ্রেপ্তার করা হয়েছে কিনা?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমি নোটীশ চাই।

**Mr. Speaker:** Questions over.

**Point of Order.****Sj. Charu Chandra Bhandari:**

On a point of order, Sir  
মাননীয় স্পীকার মহোদয়, কালকে আমি বখন

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

“কনস্টিটিউশন” সম্বন্ধে কথা বলছিলাম তখন আপনি ধামিরে দিয়েছিলেন। সে সম্পর্কে আপনার যে “রুলিং” তার “ক্যারিফিকেশন” দরকার। আপনার “রুলিং” যদি বৃদ্ধিতে না পারি তাহলে জানি না কি করে সেটা মেনে চলব।

**Mr. Speaker:** Mr. Bhandari, please first go through my ruling in the printed form and then discuss about it.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আমি শ্রদ্ধা এক মিনিটের মধ্যেই আমার বক্তব্য শেষ করব। আজকের “প্লেটস্‌ম্যান” যদি দেখেন তাহলে দেখবেন কাল “পালিয়ারমেণ্ট”এ সেখানকার সদস্য শ্রীযুক্ত এন, সি, চ্যাটার্জি যে বক্তৃতা দিয়েছেন সেটা “প্লেটস্‌ম্যান”এ “রিপোর্টেড” হয়েছে। আমি সেটা পড়ে শোনাতে চাই—

“Mr. N. C. Chatterjee of the National Democratic Party, West Bengal, said that the Article in the Constitution which envisaged the Preventive Detention Act was in itself a blot on democracy and a disgrace to the Constitution.”

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is a matter of opinion.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

স্পীকার মহোদয়, দেখা যাচ্ছে “কনস্টিটিউশন”এর একটা বিধি সম্পর্কে তিনি বলেছেন “ইট ইজ এ রট অন ডেমোক্রেসী”। আমি সেজন্য বলতে চাই যে “রুলিং”টা হবে অন্ততঃ একই বিষয়ে বিভিন্ন “হাউস”এর “রুলিং”এর মধ্যে তফাত থাকতে পারে, কিন্তু “কনস্টিটিউশন” সম্পর্কে কি মনোভাব গ্রহণ করা হবে—সেই বিষয়ে সব জায়গায় একটা “ইউনিফর্ম রুল” ও “কন্ডাই” হয় সে বিষয়ে আপনার দেখা উচিত। আমি চাই আপনি অনুগ্রহ করে অনুসন্ধান করবেন আপনার অফিসারের মারফত সত্যিই তিনি সে কথা বলেছিলেন কি না। তারপর, আমাদের—

West Bengal Legislative Assembly Procedure Rule 13, sub-rule 2, Item 3 যে limitation on debate

আমরা দেখি তাতে লেখা আছে—

“That a member while speaking may not reflect on any determination of the Assembly except on a motion for amending or rescinding it.”

অতএব যেটুকু “লিমিটেশন” এখানে আছে তার মধ্যে আমরা আর কোন “রিটেন রুল” খুঁজে পাই না, বিশেষতঃ “কনস্টিটিউশন” সম্পর্কে। আমরা লবাই এখানে “ওথ” নিয়ে এসেছি—

Swearing our allegiance to the Constitution—

সুতরাং আমরা এমন কথা বলব না যে, আমরা

“কনস্টিটিউশন” মানব না। আপনি যদি আগে সংবাদ নেন এবং তারপর “রুলিং” দেন তাহলে খুব ভাল হয়; অবশ্য আমি একথা বলছি না আপনার “রুলিং” আমরা “ডিজ্ঞেবে” করব এবং মাথা পেতে নেব না।

**Mr. Speaker:** I shall fully consider the matter.

## DEMANDS FOR GRANTS.

### Major Head: “29—Police”.

**Mr. Speaker:** Before we start today's business I would request honourable members to note that during the budget session there is the guillotine rule, and we have fixed a time-limit within which the budget debate and the cut motions shall be completed. Unless honourable members exercise some restraint over the time they take in their speeches, I am afraid that during the last two or three days they will be confronted with a difficulty because on other important demands they may not have time to speak much. But from today if we exercise some restraint over the time, full opportunity may be available to the members to speak on all grants and cut motions. Therefore, I would request them strictly to follow the time-limit. Now, Mr. Jnanendra Kumar Chowdhury may speak.

### Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:

মিঃ স্পীকার, স্যার, যুদ্ধ বাংলার পুলিশ খরচ বাবদ ১৯৪৭-৪৮ সালে ৪ কোটি ৭৭ লক্ষ টাকা বাজেটে ধরা হয়েছিল। তারপর ১৯৪৮-৪৯ সালে ৪ কোটি ১১ লক্ষ টাকা, ১৯৪৯-৫০ সালে ৪ কোটি ৪৭ লক্ষ টাকা, ১৯৫০-৫১ সালে ৫ কোটি ০০ লক্ষ টাকা রাখা হয়েছিল। তারপর ১৯৫১-৫২ সালে ৫ কোটি ৮৫ লক্ষ; এবং বঙ্গের বাজেটে ৬ কোটি ৫ লক্ষ ২ হাজার, এবং

cost of Additional Police—Extraordinary Charge—Grant No. 37—

তাতে আছে ১০ লক্ষ ৪৪ হাজার, “এজেন্সী ফান্ডেন” ও “নন-এজেন্সী ফান্ডেন”এ আছে ২৬ লক্ষ ১৬ হাজার—এই সব মিলিয়ে মোট হল—৬ কোটি ৪১ লক্ষ ৬২ হাজার টাকা।

যখন আমার সময় কম—আমি অতি সংক্ষেপেই বলব। এখন পশ্চিম বাংলার আরতনের পরিমাণ হচ্ছে মাত্র ৩০ হাজার শ্রেকার মাইল। আর লোকসংখ্যা—২ কোটি ৪৮ লক্ষ। আর আর হচ্ছে ০৫ কোটি ১১ লক্ষ। আর এখানে পুলিশের খরচ হচ্ছে ৬ কোটি ৪১ লক্ষ। বিহারের আরতন ৭০ হাজার বর্গমাইল, লোকসংখ্যা ৪ কোটি ২ লক্ষ, আর ০৬



[Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury.]

ক্লোড়, পুলিশের ব্যয় হচ্ছে ৩ কোটি ৮১ লক্ষ। উত্তর প্রদেশের আয়তন ১ লক্ষ ১০ হাজার বর্গমাইল, জনসংখ্যা ৬ কোটি ৩২ লক্ষ, আর ৬১ ক্লোড়, পুলিশের ব্যয় ৭ কোটি ২১ লক্ষ। মাদ্রাজের আয়তন ১ লক্ষ ২৭ হাজার বর্গমাইল, জনসংখ্যা ৫ কোটি ৭০ লক্ষ, আর ৬০ কোটি, পুলিশের ব্যয় ৭ কোটি ১ লক্ষ। আসামের আয়তন ৮৫ হাজার বর্গমাইল, জনসংখ্যা ৯০ লক্ষ, আর ১০ ক্লোড় ৫ লক্ষ, পুলিশের ব্যয় ১৬ লক্ষ। আর আমাদের বাংলা সবচেয়ে ছোট প্রদেশ, তার পুলিশের ব্যয় সবচেয়ে বেড়ে যাচ্ছে। মাননীয় প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে বিহারের “স্পেশাল কোর্ট” আইন বা এনেছেন এবং ১৯৫১-৫২ সালে “পুলিশ”এর খাতে ৪ কোটি ২৫ লক্ষ টাকা খরচ রাখা হয়েছিল কিন্তু এই বৎসর তাঁরা ৪৪ লক্ষ টাকা কম খরচ করেছেন। সুতরাং আমার মনে হয় তাঁরা ইচ্ছা করলে পুলিশের এই খরচ কমিয়ে দিতে পারেন। তারপর আমি বলতে চাই যে কলকাতার সাম্প্রতিক কাণ্ডকারখানার পরেও এই ১৪৪ ধারার কোন প্রয়োজন ছিল না। তাঁরা যদি এই ১৪৪ ধারা জারী না করতেন তাহলেই এই আইন অমান্য করতে কেউ আসত না। অতএব পুলিশের খরচ কমিয়ে দেওয়া উচিত।

[3-20—3-30 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, I shall begin with certain prefatory remarks about the expenditure on the Police Department before I pass on to the specific motion of which I have given previous notice. Sir, the Chief Minister in introducing the Police budget somewhat caustically made a remark that strictures on the police in the course of the budget discussion are more or less a hardy annual. Sir, that is a double-edged remark that cuts both ways. If it is meant as a reflection on the persistence of the Opposition in a useless course of obstruction, it might also be interpreted to mean an absolute indifference on the part of the Ministry to take any note of the suggestions and criticisms made on the police in previous years. The Chief Minister introduced the budget with a statement of the grounds as to why an additional expenditure on the police was called for. The Opposition would have appreciated it if in the introductory remark the Chief Minister had made any reference to his consciousness of the strain of criticisms urged in previous discussion of the budget. Sir, the tragedy of the whole thing is that we do not find any reference to any improvement in the tone and temper of the police

as a kind of recognition of the justice of the strictures of the Opposition: the only claim is more police, additional police, and additional expenditure on the police without a word as to how the Ministry has profited by the criticisms of the Opposition during the previous years. This is callousness, an undemocratic attitude, carried to a point of perfection. The Chief Minister has pointed out what appears to him to be cogent reasons as to why the Police budget should be inflated. Sir, a physician like him ought to realise that the radical way of dealing with the situation is not to import additional police, not to add to the police budget, but to tackle the root causes of discontent which necessitate the employment of more and more police force. If things go on as they have been going on during the last few years, we shall be under the necessity of rechristening the State from the Welfare State to a Police State. What consciousness do we find in the speech of the Chief Minister that he has any proposal of the radical measures which ought to be taken to bring down the amount of police expenditure and the necessity of employment of less and less police. Suppose the country suffers from an epidemic. Will not the Minister take preventive measures against the epidemic, or will he think of medicine and medicine and more medicine? Similarly, here, there has been no consciousness at all on the part of the Ministry that they have profited by the criticisms of the Opposition during the last few years, no statement that the tone and temper of the police have improved, and that their responsibility, their sense of duty to the people, their sense of sobriety—all this has increased at all as a result of the multiplied criticisms and strictures on the conduct of the police.

Then, Sir, I shall come to the specific cut motion. I refer to the Cooch Behar firing. I would appeal to the Congress members, through you, Sir, to realise the great responsibility that devolves upon them in voting for this inflated police expenditure while the responsibility

[Dr. Srikumar Banerjee.]

with respect to Cooch Behar firing remains undecided up till now. When the news came to Calcutta last year that people who wanted bread, people who suffered from the pangs of hunger on account of the mistaken and short-sighted policy of the Food Department of the Government, who wanted bread were served with bullets, it sent a thrill of horror and indignation throughout the length and breadth of the Province and it overstepped the limits of the Province and spread throughout the entire country. One would have thought that Government had attached sufficient importance to this incident by appointing a High Court Judge to consider the charges. Various statements were made and there were hectic and feverish attempts to transfer the responsibility from one department to another: the officers of the district administration transferred the responsibility to the Food Department of the Government; the Food Department washed their hands off the whole affair by asserting that there was enough food stock in the State and that the local officers had erred and had not shown proper foresight in asking for larger stock of food to meet the emergency.

Then came the question of the need for firing, the question of the conduct of the crowd—all this came in for consideration. And the Government was forced to appoint, in order to appease the public opinion, the very excited public opinion, and to give a sop to it, a person of the status of a High Court Judge, to take prolonged evidence in the matter. That Judge of the High Court had submitted his findings, but, Sir, up till now the Government has not lifted its little finger to let the public know the actual affairs. When the elections came on, there were strategic reasons that prevented the publication of the report. That was an election dodge, pure and simple. They were afraid—I think the Chief Minister and the Congress Party were afraid—to meet their constituencies with the findings of the High Court Judge

on the Cooch Behar firing case which had been agitating the public mind. Sir, elections are now over, and the Congress Party has been voted back to power. What prevents them today, Sir, from even taking the public into confidence and placing before the public the findings of the High Court Judge? I have never come across a more flagrant violation of the principles of democracy by which our friends on the Congress side are apt to swear, that not even any statement has been issued in the Press explaining the reasons of the Government for the delay in the publication of the findings. Do the Government challenge the findings of the High Court Judge? Are they not satisfied with the accuracy of these findings? Then it would have been proper for them to have taken the public into confidence and to tell us definitely and unequivocally as to what is wrong in that judicial finding. Instead of doing that they have sat tight in their seats of power and influence. Sir, what should we say of the policy of the Food Department that had culminated in rioting and tragic shooting and had precipitated a crisis in which even women and children have been among the victims of the outrage? Had we lived under a civilised government, had we lived under an administration which instead of paying lip homage to democracy was really inspired by democratic principles and motives, then this Government could not have a moment's right to live, this Government would not have been worth a moment's purchase in a country which swears by democratic principles, which is inspired by the highest ideal of public conduct, and by the exalted notion of duty to the people. We find a Government installed in power which has not the courage to publish the findings of the High Court Judge over one of the darkest and most tragic chapters that ever disfigured the history of the administration of the country. After this how can the Government expect the Opposition to vote for the police expenditure, for that police which

[Dr. Srikumar Banerjee.]

has done the duty of a murderer, that police which has abused the power in a perverted and irresponsible fashion, that police which has shown scant regard for the sanctity of human life, that police from whom hungry men, women and children do not enjoy any immunity, that police which being the custodian of law has been guilty of the violation of the sacred principles of law?

[3-30—3-40 p.m.]

Sir, this is the climax to a long chapter of misrule and misgovernment. This is, Sir, an object lesson in irresponsibility which it would be difficult to parallel in the history of any totalitarian country in the world. I would, therefore, Sir, fling out a challenge to the Government to publish the report of the Hon'ble Judge of the High Court who had been selected to conduct an enquiry into the proceedings of that lamentable incident and to let the public know unequivocally and unreservedly as to the responsibility for this tragic occurrence. Sir, if the Government feels that the local officials have been guilty of overzealousness, why not punish them, why not reassure the public confidence by telling exactly what steps have been taken against the delinquents? Sir, does not the life of the innocent people count for anything against the prestige of the Government? Is the Government's sole duty to maintain the prestige of its officers and of the Food Department? Were not the innocent people done to death under the most tragic circumstances—does this count for nothing? Does not the Government feel that it has got a price to pay for the shedding of innocent blood?

Sir, I would, therefore, appeal to the members of the Congress Party to realise for what sort of Government they are voting, what is the kind of Government that they have voted to power and they seek to retain in power. Well, the Government may commit mistakes. I am quite prepared to admit that there might be occasions when Govern-

ment may lose its head and mistakes might be committed. But, Sir, we expect that honourable amends must be made for any mistake that might have been done under the excitement of the moment. But, Sir, here is a Government that, after one long full year after the tragic occurrence, has sat tight over the whole affair, has drawn an iron curtain over the proceedings of the court of justice, has not given the public any information at all about what has been done and what they propose to do and how they propose to fix the responsibility for this tragic occurrence. My special appeal, therefore, would be through you to the members of the Congress Party to realise that this is the kind of Government that they have voted to power, this is the kind of Government that they want to retain in power by their votes, this is the kind of police for which they troop to the "Yes" lobby without any consideration of the higher principles involved. Whatever might be the nature of the administration—it may be run today by you, it may be run tomorrow by some other party—there are certain things which ought to be kept above party politics, above expediency, above the interest of maintaining the party in power, above personal and party considerations; that is sanctity of human life, that is sanctity of law and the necessity on the part of the police to be the servants of the people and not tyrants and masters thereof. Once you allow the police to transgress the limits of law, to break through the bounds of discipline, to overstep the limits of duty, you are creating a sort of chaos, a reign of terror that will recoil upon you. In that view of things, I would appeal here to you not to vote a pice for the administration of the police until the Government satisfy not only the Opposition but the members of the Congress Party as to what they propose to do with the findings of the judicial enquiry and as to how they satisfy us that justice has been done to the delinquents in this mean, melancholy, sordid and bloody affair.

### 8J. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় শ্রীকার মহাশয়, পুলিশের কথা বলতে গেলে আমার কাছে খরচের কথাটাই মনে হচ্ছে। এই দিন মধ্যাহ্ন মাহাশয়, পুলিশের খাতে কেন বেশী খরচ হচ্ছে অনেক করে আমাদের বুঝিয়েছেন যা থেকে তিনি মনে করেছেন যে আমরা সকলেই “কন্‌ভিন্সড” হয়েছি কিন্তু আমি অনেক ঠান্ডাভাবে বোঝবার চেষ্টা করেছি, প্রত্যেকটি কথা ভালভাবে চিন্তা করে বিবেচনা করেছি তাতেও “কন্‌ভিন্সড” হতে পারি নি। কেন পারি নি তাই বলছি। পুলিশ খাতে এ বছর খরচ হবে ৬ কোটি ৩৯ লক্ষ টাকা অর্থাৎ আমাদের যা আসে তার ১৭ “পারসেন্ট” থেকে ১৬ “পারসেন্ট”। আমরা দেখতে পাচ্ছি যে এই খাতে খরচ বেড়েই যাচ্ছে। ১৯৪৬-৪৭ সালে এই খাতে খরচ হ’ত ৩ কোটি ৬৫ লক্ষ টাকা। তার মধ্যে ৩ অংশ বাংলার চলে গিয়েছে আছে ৩ অংশ। কলকাতা “কমন্স” রয়েছে। ১৯৪৬-৪৭ সালে কলকাতার পুলিশ বাবদ খরচ ছিল ৫৫ লক্ষ ৭১ হাজার টাকা। তা হ’লে দেখছি এই ৫৫ লক্ষ ৭১ হাজার টাকা বাদ দিলে দাঁড়ায় ৩ কোটি ৯ লক্ষ টাকা। তা হ’লে এই ৩ অংশ “টোরেন্ট” বা জন্ম বার হওয়া উচিত ১ কোটি ০ লক্ষ টাকা। আর তার সঙ্গে কলকাতা বাবদ খরচ পেতে পারে ৫৫ লক্ষ ৭১ হাজার টাকা। তিনি বলেছেন কলকাতার পুলিশ খাতে, “প্রেসিডেন্সী” পুলিশ খাতে, “পোর্ট পুলিশ” খাতে, রেল “পুলিস” খাতে কতকগুলি ব্যয় বৃদ্ধি করা হয়েছে। তারপর তৃতীয়তঃ “বর্ডার”এ অনেক-গুলি “বর্ডার পোস্ট” খোলা হয়েছে এ সমস্ত বাবদ যে ব্যয় হবে তা দিয়ে যে “ফিগার” দাঁড়ায় তা দেখাচ্ছি। আমি বলছি ৩ কোটি ১ লক্ষ টাকা দাঁড়ায়। “পোর্ট পুলিশ” খাতে দেখতে পাই ১৯৪৬-৪৭ সালে ব্যয় ছিল ৭ লক্ষ ৫২ হাজার টাকা। আর এই বছর ধরা হয়েছে ২৩ লক্ষ টাকা। অতএব ১৫ লক্ষ টাকা বাড়তি খরচ হচ্ছে। আর এই রেল পুলিশ খাতে ১৯৪৬-৪৭ সালে ছিল ২ লক্ষ ৫১ হাজার এখন সেখানে বেড়ে ৫ লক্ষ ৬৬ হাজার টাকা হয়েছে। এই সমস্ত বাড়তি খরচ যদি দিয়ে দিই এবং “বর্ডার এরিয়া”তে যে ৭০ লক্ষ টাকা ব্যয় “আউট-পোস্ট”এর জন্য, সমস্তই যদি ধরে দিই তা হ’লে দাঁড়ায় ২ কোটি ৪৬ লক্ষ টাকা। তা হ’লে ব্যাপারটা কি হচ্ছে দেখুন। এই যে “পুলিস” খাতে ব্যয় বৃদ্ধি—“পোর্ট পুলিশ” খাতে, রেল “পুলিস” খাতে, “বর্ডার পুলিশ”এর জন্য বাড়তি ৭০ লক্ষ টাকা, সমস্ত জিনিষ ধরে দাঁড়াচ্ছে ২ কোটি ৪৬ লক্ষ টাকা আর সেই জায়গায় তিনি চাচ্ছেন ৬ কোটি ৩৯ লক্ষ টাকা। একবারে ৩ গুণ। কি করে হয়? তা হ’লে তাতে মনে হচ্ছে আসল জিনিষটা তারা চাপা দিচ্ছেন। ১৯৪৬-৪৭ সালে “প্রেসিডেন্সী পুলিশ”এর খাতে খরচ হ’ত ৫৫ লক্ষ ৭১ হাজার টাকা। এই বছরে সেখানে খরচ হচ্ছে ২ কোটি ৩০ লক্ষ টাকা। “পোর্ট পুলিশ” খাতে দেখতে পাচ্ছি মাত্র ১৫ লক্ষ টাকা ব্যয় বরাদ্দ করা হয়েছে। কি করে তা হয়? ১৯৪৬-৪৭ সালে অনেক সাম্প্রদায়িক গোলমাল হয়েছিল তখন একথা ত হয় নি যে “পুলিস” কম আছে এজন্য বিশৃঙ্খলা দমন করা যায় না। “পুলিস ইন্‌স্টিটিউট”, উদাসীন, কিন্তু “পুলিস” কমের জন্য কিছুই হয় নি। এই বিরাট ব্যয়ের কোন “জাষ্টিফিকেশন” নেই। যদি থাকে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় উত্তর দেবেন কি করে এরকম একটা বিরাট ব্যয় হতে পারে কোন রকমেই কম্পনা করা যায় না।

[3-40—3-50 p.m.]

এই “বর্ডার এরিয়া”র পুলিশের ব্যয়বরাদ্দ ধরা হয়েছে ৭০ লক্ষ টাকা; কিন্তু এ জিনিষটা “সেন্টার”-এর; এটা পুলিশ ব্যয় নয়। প্রকৃত পক্ষে তারা “ডিফেন্স”এর—সেখরকার খাতে ব্যয় হচ্ছে। তা হ’লেও আমি অনুরোধ করছি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বখন উত্তর দেবেন তখন এটা ভাল করে বুঝিয়ে দেবেন যে কেন ২ কোটি ৪৬ লক্ষ টাকার হিসাব দিয়ে তার জায়গায় ৬ কোটি ৩৯ লক্ষ টাকা চাচ্ছেন? তারপর কথা হচ্ছে যে পুলিশ হচ্ছে গভর্ণমেন্টের হাতিয়ার। পুলিশ কোন দেশের জনসাধারণের সেবক কি প্রভু সে জিনিষ প্রতীক্ষমান হয় তার “ইন্ডেক্স” কোথায়? তা পুলিশের আচরণে। পুলিশ দেশের সেবক এই মনোভাব ১৯৪৭ সালের পর জন্মাবে বলে আশা করেছিলেন কিন্তু পুলিশের সে মনোভাবের পরিবর্তন হয় নি। ব্রিটিশ শাসনের সময় তাদের যে মনোভাব ছিল, মানুষ মনে করতো যে এটা তাদেরই দেশ, তাদেরই প্রভু। এই মনোবৃত্তি তারা উত্তরাধিকারসূত্রে পেয়েছে এবং তাদের মনোবৃত্তি ও পুলিশের চরিত্র এখনও বদলায় নি। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে কোন দেশের পুলিশ বলতে আমরা এই বুঝি যে পুলিশ হবে অসহায়ের সহায়, অরক্ষিতের রক্ষক, এবং সৌধিক দমন করবে কিন্তু বাংলার পুলিশ সম্পর্কে কি এ কথা বলা যায়, সকলেই চিন্তা করে দেখুন, যেখানে লোকে অশিক্ষিত বেশী, অসহায় বেশী, সবচেয়ে নিম্নহীন বেশী সেই জায়গায় পুলিশ সবচেয়ে বেশী অত্যাচারী, বেশী দুনীতিগ্রস্ত। আর যেখানে হয়ত কিছু শিক্ষিত লোকের বাস, বা বুদ্ধিমান লোকের বাস সেখানে পুলিশ কিছুটা কাজ করে। কিন্তু যেখানে তাদের কাজ সবচেয়ে বেশী দরকার, যেখানে তাদের অসহায়ের সহায় হওয়া উচিত, সেইখানে পুলিশ অত্যাচারী ও দুনীতিগ্রস্ত হয়। আমাদের এই গভর্ণমেন্টের “এডমিনিস্ট্রেশন”এর স্তরের স্তরে দুনীতি কিন্তু পুলিশের দুনীতির সঙ্গে তুলনা হয় না। একথা বলতে আমার ভরসা হয় না কারণ মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, মাননীয় মধ্যাহ্ন মাহাশয় তিনি ভীষণ শক্ত কথা শুনিয়েছিলেন অন্যরা। ওরা ফেরারী তারিখের কাগজে যে “রিপোর্ট”এ তিনি বলেছেন যে “Those who are guilty of corruption themselves saw the evil everywhere;”

এটা যদি সত্য হয় তা হ’লে ভীষণ শক্ত কথা, কোন কিছু বলবার উপায় নাই। দুনীতির কথা যদি বলা যায় তা হ’লেই বলবেন যেহেতু আপনারা দুনীতিগ্রস্ত সেহেতু আপনারা দুনীতির কথা বলছেন। মাননীয় ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায়, তাকে আমি শ্রদ্ধা কবি সত্য—কিন্তু তিনি অনেক সময় বেকস কথ্য বলে ফেলেন। হঠাৎ আমার একটা গণকরের গল্প মনে পড়লো কিন্তু আমি সেটা বলছি না। আমি শুধু এইটুকু বলতে চাই যে যেদিন মাননীয় ডাক্তার রায়ের জন্মতিথি গেল সেই জন্ম তারিখ সম্পর্কে আমার মনে হয় কিছু গোলমাল ছিল, তার বয়স আরো এক বৎসর বেশী হয়েছে কারণ তিনি আমাদের যেভাবে শক্ত কথা শুনিয়েছেন তাতে আমার মনে হয় বাস্তবিকই তার বয়স এক বৎসর বেশী হয়েছে। কিন্তু আপনারা জানেন যে এই পুলিশের কোন কার্যের মধ্যে কোন ভাল জিনিষ কোন নীতিবোধ দেখা যায় না, সব জায়গায় ঘুষ চলে। এই ঘুষ কি করে আদায় করে, বিশেষ করে গ্রামে ঘরা থাকেন, তারা

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

জানেন। এই পুলিশেরা উত্তরাধিকারসূত্রে কি করে ঘৃষ আদায় করতে হয় তা একটা “আর্ট” এর মত শিক্ষা করে এবং সে “আর্ট” পদ্ধতানুসারে চলে আসছে। গ্রামে একটা “ডায়েরী” লেখাতে গেলে ৫, ১০, টাকা না দিলে হবে না; “ফাফ্ট” ইন্সফেসন” তারা নেয় না। আর সাধারণ লোকের ত কোন কথাই নেই। বহু জায়গায় দেখা যায় যে দারোগাবাবুরা এসে কৃষকদের ঘৃষ সহানুভূতি দেখাতে আরম্ভ করে এবং এমন বক্তৃতা দেয় যে কৃষকরা মনে করে যে দারোগাবাবু বুদ্ধি তাদেরই দিকে। এটা আর কিছুই নয় লোককে শৃঙ্খলিত করে রাখে এবং মালিকদের কাছ থেকে ঘৃষ নেবার একটা “ফিফ্ড” তৈরী করে রাখে। গ্রামে যখন কোন ডাকাতি হয় তখন যার পরসা আছে তাকে জড়ান যায় কি না তার চেষ্টা করে। আর যেখানে পরসা নেই সেখানে পুলিশ কোন কাজই করতে চায় না। গ্রামে যেসব চুরি, ডাকাতি হয় সেই সব চোর-ডাকাতের সংগে এই সব পুলিশদের সাপ্তাহিক, মাসিক, বাৎসরিক ব্যবস্থা আছে। যে জায়গায় একটা মামলা হবে সেখানে বড় লোকদের “বেল” দেবে না, “ইন্সপেক্টিং-গেটিং অফিস” তার “রিপোর্ট” দেবে না। এই সব পুলিশের সংশোধন করা উচিত। এই সব মানুষকে যদি নিরাপত্তা দিতে হয়, যদি সুবিচার করতে হয় তা হ’লে যেমন বিচার বিভাগকে আলাদা করতে হয় তেমন পুলিশ বিভাগকেও আলাদা একটা “ব্রাঞ্চ” করা দরকার। সেটা হবে “ইন্সপেক্টিং-গেটিং ব্রাঞ্চ” এবং তাদের উপর “কন্স্টেবল জর্ডিসয়ারী”র হাতে থাকবে, তা হ’লে সুবিচার পাওয়া যাবে। আর যদি “ইন্সপেক্টিং-গেটিং ব্রাঞ্চ জর্ডিসয়ারী”র “কন্স্টেবল”এ না দেওয়া হয় তা হ’লে পুলিশের দ্বারা কোন উপকারই হবে না। তারপর ঘৃষের আর একটা নতুন রাস্তা হয়েছে, সেটা “মাইনরিটি” নিয়ে। “বর্ডার এরিয়া”তে যেখানে মুসলমান আছে সেখানে যদি ০.১৪টা মুসলমানকে কোন একটা “কেস”এর সংগে জড়িয়ে ফেলা যায় তা হ’লেই হল। কারণ এই মুসলমানরা ভয়গ্রস্ত হয়ে আছে। কাজেই তাদের জড়িত করলেই ঘৃষ পাওয়া মোজা হয়ে যায়। অর্থাৎ যেখানে পুলিশের অসহায়ের সহায় হওয়া উচিত, দুর্বলকে এল দেওয়া উচিত সেখানেই পুলিশ উল্টো কাজ করছে। পুলিশকে সংশোধন করার জন্য এই সরকারের দৃষ্টি নাই। পুলিশ ৫ বৎসর আগে যে অবস্থায় ছিল এখনও সেই অবস্থায়ই আছে। অন্য দেশে লোকে পুলিশকে কি অবস্থায় দেখে আব আমাদের দেশে কি অবস্থা হয়েছে এবং গভর্ণমেন্টই এই দুর্নীতির সহায়তা করে। পুলিশের সম্বন্ধে কোন কথা বলতে গেলেই গণতন্ত্রের বলে যে এতে পুলিশ “ডিমরালাইজড” হয়ে যায়। এইরূপ কথা যদি বলা হয় তাতে পুলিশ আরো আত্মপরা পর এবং আরো বেশী করে ঘৃষ নেয়। এদেশ পুলিশ শাসন করছে। আমি বলবো মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এ দেশ শাসন করছেন না। পুলিশ তার অধীনে আছে, তিনিই পুলিশের অধীনে আছেন। আমি একথা বলছি তার কারণ এই বিধান সভার সদস্য মাননীয় — হেমন্তবাৰু, ডাক্তার সুরেশ ব্যানার্জী প্রভৃতি যাদের সে দিন সম্মান্য ছেড়ে দেওয়ার কথা তাদের পুলিশ “রিপোর্ট”এ “রায়টিং উইথ ডেডলি ওয়েপশন্স” এই অপরূপে তাদের আদালতে নিতে হত না। এইজন্য আমি বলছি যে আমাদের দেশ মুখ্যমন্ত্রী শাসন করেন না, পুলিশ শাসন করে যেমন ব্রিটিশ আমলে করতো।

[3-50—4-00 p.m.]

Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পুলিশে রাষ্ট্রে সম্বন্ধে যে বক্তব্য, তা বিভিন্ন সদস্যরা বলে গেছেন। আমি আপনার কাছে পুলিশের টাকা কিভাবে অপব্যয় হচ্ছে, মানুষকে বাঁচাবার কথা দূরে থাক, সাধারণ মানুষকে মারবার জন্য কিভাবে যে টাকা ব্যয় হচ্ছে, তার কয়েকটা তথ্য নিবেদন করবো।

আপনি এর আগে শুনছেন মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়, উপমন্ত্রী ইত্যাদি যারা এখানে আছেন, তারা জানেন যে একটু-আধটু অসহায়তার সুযোগ নিয়ে মানুষ যেখানে মারা যায়, আকাল যেখানে নেমে আসে এবং তার ফলে সাধারণ মানুষ যখন আত্মহত্যা করে মারা যায়, একদিন দু’দিন নয়, এক-আধটা নয়—এমন বহু ঘটনা আছে, ৭০১৮০ জন লোক যখন ধারাবাহিকভাবে না খেতে পেয়ে মারা যায়, গ্রামের লোক যখন গ্রাম ছেড়ে চলে আসে, এ হেন অবস্থায়—এই অসহায়তার সুযোগ নিয়ে, অনশন, দুর্ভিক্ষের সুযোগ নিয়ে, সেখানকার সাধারণ মানুষকে যখন ধানধরা বর্ণী পুলিশ, তারা সাধারণ মানুষকে কিভাবে অত্যাচার করে, তার কয়েকটা ঘটনা আজ আপনার সামনে রাখবো যাতে আপনারা বিচার করার সুবিধা পাবেন। তারা মানুষের মৃত্যুর সুযোগ নিয়ে, দুর্ভিক্ষের ও অনশনের সুযোগ নিয়ে নির্মমভাবে মানুষের উপর অন্যায় অত্যাচার করে, নির্মমতা করে। আসলে প্রকিওরমেন্ট পুলিশ, ধানধরা পুলিশ যারা, তারা বড় বড় লটার, বড় বড় জোতদার, জমিদার প্রভৃতি যাদের হাতে ও যে সমস্ত জায়গাতে হাজার হাজার মণ ধান মজুত আছে, সে ধান তারা ধরবে না। যে সমস্ত এলাকায় এই রকম ধান মজুত আছে, আমি তার একটা লিফ্ট মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে দিয়েছিলাম। আপনার প্রকিওরমেন্ট পুলিশ আছে, তারা মজুত ধান ধরবে, ব্রাক-মার্কেটে যে ধান যাবে, সে ধান ধরে নিয়ে তারা আকাল ঠেকাবে। দিল্লী থেকে ত আর ধান উড়ে আসবে না? অথচ প্রকিওরমেন্ট পুলিশ বসে আছে মজুত ধান ধরবার জন্য। তারা স্বীকার করলেন—মজুত ধান উদ্ধার করবেন। আমরা তাদের সংগে সহযোগিতা করবো বললাম। কিন্তু সে ধানধরা বর্ণীর দল সেখানে গেল না, মজুত ধান উদ্ধার হ’ল না। তাব ফলেতে না খেতে পেয়ে কেত মানুষ মারা গেছে এবং আজও মরছে। খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে এমন একটা ঘটনাও ঘটে নাই যেখানে লোকে না খেতে পেয়ে মরেছে। এমন বহু ঘটনা আমি জানি যেখানে ধানধরা বর্ণী পুলিশ নীরবে দাঁড়িয়ে আছে, আর হাজার হাজার মন ধান চোরাবাজবে চলে যাচ্ছে। একদিকে আকাল, দুর্ভিক্ষ, অনশন লোক মরছে, আর একদিকে ধানধরা বর্ণী পুলিশ পকেটে টাকা পুরছে। যখন অন্য “কাট-মোশান” আসবে, তখন খাদ্য-মন্ত্রীর অসত্য উক্তি জবাব দেব। একটা দু’টা নয়—৮০১৮৫টা—প্রত্যক্ষ ঘটনার বিবরণ দিয়ে, তাঁকে চ্যালেঞ্জ করতে পারি, তিনি যদি পাবেন তো তার জবাব দেন।

আমরা জানি সাধারণভাবে এই ধানধরা বর্ণীর দল মজুতদারদের গায়ে হাত দেয় না, জোতদারদের গায়ে হাত দেয় না, জমিদারদের গায়ে হাত দেয় না, তারা হাত দেবে গরীব কৃষকদের গোলায়, যার এক বিধা দু’বিধা জমি আছে, যে ভাগচাষী, কেতমজুর দু’-এক মণ ধান চাল ধরে রাখে। এখান থেকে হুকুম

[Sj. Hemanta Kumar Ghosal.]

যায়, খাদ্য দ্রব্যের থেকে তারা হুকুম পাঠান এত মূল খান চাই। তারা সাধারণ গরীব মানুষের কাছ থেকে খান আদায় করে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** On a point of order, Sir. If my friend is talking about Procurement staff, that has nothing to do with the Police.

**Mr. Speaker.** Your cut motion, Mr. Ghosal, is about a specific local affair—"to raise a discussion about police excess under Haroa and Sandeshkhali"—You have spoken for five minutes but you have not touched the main point.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

সেই কথাই বলছি, আমি সম্মেলনখালির কথা বলছি, সেখানকার ধানধরা বণিকদলের জন্য যে অপব্যয় হয়, আমি তার কথা বলছি। যে সমস্ত ধানধরা বণিক দল খান ধরার নাম করে সাধারণ গরীব মানুষকে হত্যা করেছে আমি তার কয়েকটা ঘটনার উদাহরণ দিচ্ছি। ১৯৫০ সালে ধোলাইহাট-মথুরাপুর থানার কুলপী ইউনিয়নের মধ্যে কয়েক মণ খান যাতায়াতের প্রশ্ন নিয়ে যে ইন্সপেক্টর হাট, তাতে মজুতদারদের গায়ে হাত দেওয়া হ'ল না। অথচ পটুচন্দ্র লোক মারা গেল ও আরও অনেকগুলি আহত হ'ল। ১৯৫১ সালে দেউলীর সুধীর মন্ডল—সে খাবার চাল কিনতে গিয়েছিল, তাকে গুলি করে মারা হ'ল এই কংগ্রেসের বন্ধু ক'ন্বারা। চোবাবাজারীরা বস্তা বস্তা চাল নিয়ে গেল, তাদের কিছু বলা হ'ল না, কিন্তু যে নাকি কিনতে গেল নিজের খাবার জন্য দু'সের চাল তাকে এরা গুলি করে মারলো।

১৯৫২ সালে প্রকিওরমেন্টের নামে মথুরাপুরের সুধীর মন্ডল মারা গেল, আর একজন আহত হয়েছে। হাড়াধার সদরপুরে লোকের বাড়ীর মধ্যে ঢুকে পুলিশ বাড়ীর মেয়েদের অপমান করলো, বাড়ীর অন্য লোকদেরও আহত করলো এই সমস্ত ধানধরা বণিক পুলিশ। অথচ এখনো পর্যন্ত তার কোন রকম ব্যবস্থা হয় নাই।

তারপর সম্মেলনখালি থানায় শূকরদুনী, জয়-গোপালপুর প্রভৃতি জায়গায় এইভাবে সেই ধানধরা বণিক পুলিশ খান ধরার নাম করে, সেখানে একটী চোরাকারবারী নাই, জোতদার নাই, সমস্তই গরীব কৃষক, তারা একমণ-আধমণ চাল বিক্রী করে খায়, এদের তারা ধরছে। কিছুদিন আগে আমরা মজুত খান চালা উদ্ধারের জন্য মজুতদারদের একটা লিষ্ট দিলাম তাদের। কই, পুলিশের লোকে ত কিছু করলো না। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বসে আছেন—সেদিন কিলোয়াই সাহেব ওখানে গিয়েছিলেন, তিনি সব দেখে শুনে সেখানকার মানুষের কাছে প্রতিশ্রুতি দিলেন মজুত উদ্ধার করবেন। আর এদিকে তারা মজুতবিরোধী আন্দোলন করছেন, তাদের বলা হ'ল যে, তারা খানের গোলা লুট করতে গিয়েছে।

তারপর আমি দায়িত্ব নিয়ে বলতে পারি যারা দু'শ্ব এলাকায় রিলিফের কাজ করছেন মানুষকে বাঁচাবার জন্য, সাধারণ মানুষের কাছ থেকে চাঁদা তুলে ও

সরকারী রিলিফ নিয়ে, সেই সরকারী রিলিফের কাজের ভেতরও চুরি বাটপাড়ি হচ্ছে। তার কোন তদন্ত আজও হচ্ছে না। এইসব বললে তারা বলেন কম্যুনিষ্ট পার্টির লোকেরাই এই সরকারী রিলিফের বিরুদ্ধে প্রচার করছে। অর্থাৎ পুলিশের লোকে চান একটা কিছু সেখানে গণ্ডগোল বাধিরে দিয়ে সেখান থেকে টাকা লুটে নেয়। চারজনের নামে ১০৭ ধারার নোটিশ হয়েছে, তারা নাকি কোথায় খানের গোলা ভাগতে গিয়েছিল। সরকারী রিলিফের নামে কংগ্রেসকর্মীরা সব চাল, আটা চুরি করছে তা বলতে গেলে, তাদের বিরুদ্ধে, সরকারের বিরুদ্ধে প্ররোচনা-দানের চার্জ আনা হয়। এই তাদের অপরাধ। এইভাবে সাধারণভাবে মানুষকে আজ সরকারের নীতির বিরুদ্ধে কাজ করতে দেওয়া হয় না, তাদের উপর দমননীতি নিয়ে এসে পুলিশকে দু'পয়সা রোজগার করবার ব্যবস্থা করে দিচ্ছেন এই সরকার। এই হচ্ছে সরকারী নীতি।

বাদুড়িয়া থানায় কয়েকদিন আগে হাটের তোলা দশ পয়সা থেকে আট আনা দশ আনা পর্যন্ত বেড়ে গেছে। হেডমাস্টার ও স্থানীয় কংগ্রেস কর্মীরা দরখাস্ত করলেন মহকুমা হাকিম ও জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে যে এটা খুব অনায়। সেখানকার সাধারণ কর্মী যারা এই তোলা বৃদ্ধির বিরুদ্ধে দরখাস্ত করলো, তাদের নামে পুলিশ নোটিশ দিল তোমরা অপপ্রচার করছো, তোমাদের নামে ১০৭ ধারা হবে। সেই হাটে পুলিশের জন্য বেশ কিছু মাছ ও তরীতবকারীর মাসিক বন্দোবস্ত আছে। এই আন্দোলনের ফলে পুলিশের খুব অসুবিধা হচ্ছে, বিনা-পয়সায় মাছ তরীতবকারী পাচ্ছে না। ঘুঘু নেবার বিরুদ্ধে যারা বলছে পুলিশ তাদের নামে ১০৭ ধারার নোটিশ আনছে।

হাসনাবাদ থানায় বাড়ীর মধ্যে ঘরের মধ্যে ঢুকে যে লোকটা ঘরে আছে, তাকে গুলি করা হ'ল। এই হচ্ছে পুলিশের কাজ। আজকের দিনে এই পুলিশ তাদের শক্তিকে বাড়াবার জন্য, তাদের ঘুঘু, তাদের চুরি বাটপাড়ি বাড়াবার জন্য সুযোগ সর্বদা খোঁজ। যে সমস্ত কর্মী সাধারণভাবে গ্রামে আছে, কাজ করছে, সরকারী নীতির বিরুদ্ধে তথ্যাদি জোগাড় করছে, মিথ্যা অজুহাতে—গোলা ভাগছে, লুটপাট করছে—ইত্যাদির নাম দিয়ে পুলিশ সেই সব কর্মীদের গ্রেপ্তার করে জোর করে ঘুঘু আদায় করে। তারজন্য গভর্ণমেন্ট পুলিশ বাজেটে আজ টাকা মঞ্জুরী চাইছেন। আজ যদি দেশের শান্তি রক্ষা করতে হয়, তাহলে পুলিশ নয় সেলিপ মানুষকে প্ররোচিত করে অনায় বাস্তু নিয়ে যাওয়ার ব্যবস্থা হচ্ছে। এই পুলিশই দেশে অনেক মিথ্যা মাফলা তৈরী করে মানুষকে উত্তেজিত করে তার সুযোগ নিয়ে লক্ষ লক্ষ টাকা ঘুঘু আদায় করে। এদের জন্য টাকা দেওয়া অত্যন্ত অনায় ও নীতি-বিরুদ্ধ।

যে সমস্ত লুট অণ্ডলে দুর্ভিক্ষ, মহামারী আছে, সেই সমস্ত আকাল যাতে সকলে মিলে দুশ্বতে পারা যায় তাব চেষ্টা করা উচিত। যে পুলিশ লুটতরাজ করছে, সেই পুলিশকে ঐ সমস্ত হাট্টয়ে যাতে মজুত উদ্ধার হয়, দুর্ভিক্ষের হাত থেকে মানুষকে বাঁচাতে পারে, সেটার ব্যবস্থা করাই হচ্ছে মহৎ কাজ; তা না হ'লে এ পুলিশ দিয়ে কেবল আকাল বাড়বে, মহামারী বাড়বে, মানুষ মরবে এবং অবশেষে এই সরকারের পতন হবে।

[4-00—4-10 p.m.]

**Sj. Anandi Lal Poddar:**

स्वीकर महोदय, जिस प्रकार से पुलिस के विरोध में आलोचना में सुन रहा हूँ उससे मुझे बड़ा दुख होता है। मेरे भाईयों ने बड़े क्रोध से अपना भाषण शुरू किया है यह बड़ी शर्म की बात है। पुलिस के बारे में आप खुद जानते हैं कि पुलिस क्या क्या अच्छा काम और किस किस तरह से लोगों की रक्षा करती है मगर आप तो सिर्फ विरोध ही विरोध करने के लिये यहाँ आए हैं। प्राचीनकाल में पुलिस को नगररक्षक कहा जाता था अगर नगर रक्षा के लिये ६ (छः) कड़ोर रुपया मांगा गया है तो क्या दोष मंत्री ने किया है? ८०० मील का Border है उसको defend करना है। Charu Babu ने कहा कि इसका रुपया तो भारत के Defence Budget से मिलना चाहिये। मैं Charu Babu से पूछना चाहता हूँ कि जब पश्चिम बंगाल का Border माना गया तो उस वक्त मंत्री तो आप थे Dr. Roy तो थे नहीं। आप ने क्यों नहीं भारत गवर्नमेंट को कहा कि Border Police का रुपया India गवर्नमेंट को देना होगा। उस वक्त आपने क्यों मन्जूर कर लिया था। अभी कहने से क्या फायदा। जब पश्चिम बंगाल ने Constitution में इसको मान लिया है तो इस वक्त इस किस्म के बकवाद से क्या फायदा हो सकता है। कहा गया कि हमारे बंगाल में सिर्फ ३६ कड़ोर की आय है और उसमें पुलिस को ६ कड़ोर रुपया देना होगा। पश्चिम बंगाल में तो कई तो कड़ोर का आय है मगर वह सब भारत सरकार ले जाती है। पुलिस तो केवल बंगाल के लिये काम नहीं करती है बल्कि वह भारत सरकार का भी काम करती है। अगर पुलिस शान्ति रक्षा नहीं कर सके तो उसका होना और न होना बराबर होगा। Railway में, Port में और Border में जो चोरी और smuggling होता है अगर पुलिस नहीं रहे तो आप ही कहेंगे कि पुलिस नहीं है रक्षा कौन करेगा। मैं कहूँगा कि इस तरह से कहने से कुछ नहीं होगा। अगर आप सब कुछ खर्चा कम करना चाहते हैं तो पश्चिम बंगाल में crime कम कीजिये और crime को detect करने में सरकार की मदद कीजिये।

पश्चिम देशों में 75 per cent. crime वहाँ की Public पकड़ती है और 25 per cent. पुलिस।

प्राचीन भारतवर्ष में क्या होता था—

“यदि भूल कर अनुचित किसी ने काम कर डाला कभी, तो वह स्वयं नृप के निकट दण्डार्थ जाता था तभी।

अब भी ‘लिखित’ मुनि का बात वह लिखित है इतिहासों में, अनयम सुजनता सिद्ध है जिसके अमल आभासों में।”

लिखित राम एक बड़े मुनि थे। एक रोज वह अपने बड़े भाई के आश्रम में गये। उस वक्त उनके भाई शंख बाहर गये थे। शंख के आश्रम में बहुत सुन्दर सुन्दर फल लगे हुये थे। लिखित ने अपने भाई का माल समझ कर एक फल तोड़ कर खाना शुरू कर दिया। जब शंख वापस अपने आश्रम में पहुँचे तो भाई को फल खाते देखा, तो कहा तुमने मुझे बिना पूछे फल क्यों खाया? जाओ राजा के पास जाकर दण्ड ले कर अपना प्रायश्चित्त करो। राजा ने कानून के अनुसार उनके हाथ कटवा दिये। उसके बाद वह भाई के कहने से नदी के किनारे जाकर तपस्या करने लगे। शंख ने कहा कि बिना आज्ञा किसी का कोई चीज नहीं लेना चाहिये फिर उन्होंने आशीर्वाद से “लिखित” के दोनों हाथ पहले की तरह हो गये। लिखित राम अपने जमाने के बड़े मुनि हुये हैं। इस तरह से प्राचीन काल में भारतवर्ष के लोग अपने responsibility को समझते थे।

मैं Dr. Suresh Banerjee से पूछता मगर वह यहाँ नहीं है इसलिये Charu Babu से पूछता हूँ कि यह दुर्भाग्य रक्षा कमेटी बनाई गई है क्या यह leadership के लिये है। Dr. P. C. Ghose के ministry के जमाने में जब यहाँ firing हुई थी और एक बैचारा ambulance corps की गाड़ी के अन्दर मारा गया, तो क्या उस वक्त Charu Babu Cabinet में नहीं थे? अगर पुलिस उस वक्त काम नहीं करती तो खुद Charu Babu बोलते कि पुलिस inactive है। दूसरों को बोलना बहुत आसान है।

[Sj. Anandi Lall Poddar.]

हम लोग अहिंसा के माननेवाले हैं। हमारा धर्म, अहिंसा परम धर्म है। देश को हमने अहिंसा से आजाद किया है। हमने Ballot Box की लड़ाई जीती है और जीत कर सारे देश में पूरे भारत में अपना गवर्नमेन्ट बनाया है। हमारे एक भाई ने उस वक्त कहा था कि बंगाल में कैसे कांग्रेस गवर्नमेन्ट बन गया। हमने Ballot Box की लड़ाई जीत कर यहां आये हैं और ५ वर्ष तक हम यहां राज्य चलायेंगे आपके demonstration करने से कुछ नहीं होगा। यह सब बुद्धि के लिये नहीं है यह तो leadership के लिये है। जब आन्दोलन चल रहा था तो यह ठीक हुआ कि जलूस नहीं निकलेगा पर जब मालूम हुआ कि जलूस नहीं निकालने से leadership नहीं रहेगा तो जलूस निकाला गया। अभी सुना गया कि परसों के लिये Shib Nath Banerjee को जलूस निकालने के लिये कहा जा रहा है।

पुलिस ने अपना काम किया जैसा उसको हुक्म दिया गया। बेकार चिल्लाने से क्या फायदा होगा।

स्पीकर महोदय, Dr. Ranen Sen ने अपने भाषण में कहा है कि पुलिस ने बहुत जुल्म किया है। उन्होंने चार जगह का नाम लिया है। (1) Bengal Potteries में हमारे भाईयों ने ऐसा किया कि तमाम कलकत्ता भयभीत हो गया। (2) Standard Vacuum Co. में तो manager को force से sign करा रहे थे कि इतने में पुलिस पहुंच गई। (3) Swadeshi Industries में तो १०५ दिन तक strike चलाया। वहां मजदूरों की हालत खराब हो गई। (4) Gas Company में जब मालिकों और मजदूरों में फंसला हो गया तो भी strike चलाते रहे। कितने दिनों तक gas नहीं मिला। क्या इसमें मजदूरों की भलाई हुई।

प्राचीन भारतवर्ष में क्या होता था—

“सबकी नसों में पूर्वजों का पुण्य रक्त प्रवाह हो।

गुण, शील, साहस, बल तथा सब में भरा उत्साह हो ॥

सबके हृदय में सर्वदा समवेदना का बाह हो।

हमको तुम्हारी चाह हो तुमको हमारी चाह हो ॥

यह भारत की कथा है। Russia, America या Britain की नहीं।

[4-10—4-20 p.m.]

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

Mr. Speaker, Sir, I propose to discuss about the police administration with special reference to the policy of the administration and with special reference to corruption and inefficiency of the police. Of course, Sir, it cannot be denied that the police administration is a very important branch inasmuch as it ensures and maintains the peace, tranquillity and orderliness in the State and in the society. It is for this selfsame reason that a very high standard of service, a very high standard of duty and a very high standard of integrity are expected and required of the police. In England and in America, Sir, the tradition of the police is very excellent. This tradition has been built up by them for generations. How I wish, Sir, that I could say this about our police! The tradition of our police is very foul, it is abominable; it has its historical reason also, Sir, because during the British times our police were the hand-maid of the Britishers and this Police Department prostituted their service for maintaining the interest, the prestige and the *zid* of the Britishers at the cost often of the aspirations and the honour and respect of the people of this country. But these Britishers have gone away these five years and the Congress Government have sat on the saddle all these five years, and we expected naturally that during these five years our police will get the better of their foul tradition and will build up a good tradition in consonance with Indian culture, with Indian practice, in consonance with the status of India as a free and resurgent country. But unfortunately, Sir, this has not been done and I would beg to submit the Ministry



[Sj. Tarapada Bandopadhyay.]  
is to be held responsible for this. What did they do during these five years? This Ministry has not been able to solve any problem, far less has it been able to solve this foul tradition of the police administration. On the other hand, as we are seeing, Sir, the Congress Government is expanding the already existing yawning gulf between the police and the people. Nowadays they are always being seen to set their police on the peaceful hunger-marchers and doing all the bad things that we are seeing in this country. I would, therefore, say, Sir, that the Ministry should take particular note of this conduct of the police.

While formerly the police was addicted to bribe, nowadays also they are more addicted to bribe. What is more nefarious, what is more atrocious is this, that this police after independence have revised their old scale of bribe; they have raised it and they give two reasons for this. The first is, they say, "the cost of living has risen; therefore we cannot do with the old scale of bribe." And, secondly, which is more atrocious, they say, "well, the old scale of bribe is not consistent with our prestige as policemen of an independent country". Well, Sir, atrocity, foolishness and perversity cannot go further. Therefore, I appeal to our venerable Chief Minister to look to these things and rectify them. If this thing is not rectified, the future of the police administration and the future of Bengal is very gloomy.

Now, how can this police administration be rectified? Every one knows that in England and in America this police is a friend both of the Government and of the people. There the maxim is if you are in difficulty take recourse to policemen and your puzzle will be solved, your difficulty will be solved. There, Scotland Yard is a name which fills the heart of a Britisher with joy, with pride, with security. Can't a tradition like this be built up for the police of Bengal? Certainly it can be done and an earnest effort

must be made in this direction. But if the police is still now used as a hand-maid of a particular government, if it is still used for maintaining the unnecessary *aid*, the foolish *aid* of a particular government, the policy of a particular man, then certainly the police has no hope and the difference between the police and the people of the country will grow more and more yawning as times go. There will not be any co-operation between the police and the people of the country without which co-operation certainly a sound tradition cannot be built up for the police. Therefore, I must give some suggestions towards this end.

Henceforward at the time of recruitment for the police service particular emphasis should be laid on the character of a particular candidate and after recruitment this candidate should be given detailed moral training in a college or a school which I would venture to say, Sir, should be located somewhere in Banaras. Of course, I would be laughed at as a visionary, but I know fully well that visionaries of today are the realists of tomorrow.

[4-20—4-30 p.m.]

Sometime ago we sent our high officers to London. Why? At that time India was being governed according to the genius and spirit of England. London was the centre of the spirit and genius of England. Therefore we sent our officers to London to get themselves acquainted with the spirit and genius of England. But Banaras is the centre of the spirit and genius of India. Free and resurgent India has got to be governed by the spirit and genius of India. Therefore you cannot dub me as a visionary if I persist in saying that a college should be set up in Banaras preferably near about the Biswanath Temple. (A VOICE FROM THE CONGRESS BENCHES: Near Manikarnika!) No I would not go so far as Manikarnika. Therefore, Sir, you should always try to give them good moral lessons and to supervise their actions.

[Sj. Tarapada Bandopadhyay.]

Now as regards another thing, I should say that the police service should be "Bengalised" to the hilt if I may coin the word "Bengalise". Bengal cannot be allowed for any length of time to continue to be a pleasure resort or *arambagh* of all non-Bengali fortune-seekers or non-Bengali riff-raffs. The services of the soil should legitimately belong to the children of the soil. When I see the recent recruits to the posts of sergeants and the other officers in the Police Service, when I see the Bengali youths, when I see their temperament, their nice physique, nice grasp of duty, my heart is filled with joy, and I have no doubt that Bengal has fine materials for manning the Bengal Police Service, and if these Bengali youths are properly directed, if they are properly handled not in the way that they are being done by the present Ministry as hand-maid of their party politics, then certainly the Bengal Police has a very bright future.

I would make another suggestion to our honourable and venerable Chief Minister. No recruitments should be made from any community or group of persons who have got any extra-territorial affinity or allegiance. Here the question of security of the State is concerned. The particular group of persons who might have some sort of soft corner for Pakistan or for anywhere else—they should be ruthlessly eschewed from recruitment to the police force. This should be observed.

I would again, say, Sir—my time is very limited—the lot of constables and lower-grade officers should be improved in order to keep them above want and above corruption, and I would also suggest that *chaukidars* should be integrated into the Police service, and they should be given an honourable place. As a matter of fact, as things stand now, these *chaukidars* do not know whose servants they are—whether of a *jatra* party or of a particular *zamindar*, whether of a *Naib* or of the Government. They do not know that. Therefore they should know their position and these poor

creatures should be integrated into the service.

Now in this connection, Sir, I would read out only in one minute some ten commandments which have been issued to the Washington Police.

**Mr. Speaker:** You need not read them out.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Sir, I shall finish in one minute. The ten commandments are:—

- (1) Be courteous and helpful to the citizens.
- (2) Be punctual and expeditious in doing duty.
- (3) Regard your office as a public trust.
- (4) Administer law impartially and use no power for personal advantage.
- (5) See that public property is not misused or wasted.
- (6) Do not accept gratuities or favours from the public.
- (7) Co-operate with the other public officials.
- (8) Acquire and disseminate useful information.
- (9) Be good moral examples to others.
- (10) Be always loyal to your profession.

These ten commandments may be issued to our police, and our Chief Minister may see to it that these are observed in actual practice. This is my submission.

**Sj. Kumar Chandra Jana:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি এই পুলিশ বাজেটের উপর যখন কিছু বলতে যাচ্ছি তখন পুরাতন জমিদারদের কথাই মনে পড়ছে। তখনকার বড় বড় জ্বরদস্ত জমিদাররা লোক রেখে, তাদের ঘি, দুধ খাইয়ে এমন শক্তিশালী কবত যাতে তারা কাজের সময় প্রজাদের উপর পিটুনি চালাতে পারে। আমাদের এই বাংলাদেশের মস্তম-ডলীও তেমনি নিজস্ব পুলিশ রেখে ঘি, দুধ খাইয়ে তাদেরকে জোরাল করে তুলছে যাতে করে দেশকে শোষণ ও শাসন করবার বন্দোবস্ত করতে পারে। আমি এ পরিস্থিতি বা দেখছি তাতে দেখতে পাচ্ছি যে "পুলিস"-এর জন্য "স্পেশ্যাল" বন্দোবস্ত আছে। "পুলিস সুপারিটেণ্ডেন্ট"-এর নীচে যে সমস্ত অফিসার আছে তাদের থেকে আরম্ভ করে "কন্স্টেবল"-দের পর্যন্ত কম দামে খাদ্য সরবরাহ করা হয়। আমি জানি

[Sj. Kumar Chandra Jana.]

মেদিনীপুর জেলার এই সমস্ত পুলিশকে ২ টাকা সের দরে বি; ৪ আনা সের দরে চাল, আট আনা দরে দুধ—

**Mr. Speaker:** This is irrelevant. Your motion relates to corruption.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** Yes, Sir.

এটাই “করাপসান”। এই যে “পুলিস”দের এরূপ “স্পেশ্যাল ফেভার” করা হয়—“স্পেশ্যাল প্রাইস”এ তাদের রেশন দেওয়া হয়, কেন? ভাল করে খাইয়ে পরিয়ে জ্বরদস্ত করে যাতে করে দেশের জনসাধারণকে পিটুনি দিতে পারে। কাজেই আমি প্রধান মন্ত্রীকে আপনার মারফত বলতে চাইছি—এই সমস্ত আয়ের ২০ “পারসেন্ট” পুলিশে খরচ না করে যদি ১০০ “পারসেন্ট” খরচ করেন তাহলেও এরকমভাবে শাসন করা যাবে না। নিজের হাতে ক্ষমতা পেয়ে ক্ষমতার জোরে যদি শাসন করতে চান তাহলে “ফৌজের ইজ্জত”। কাজেই বলব যদি গ্রামে গ্রামে পণ্ডায়েত “সিস্টেম” প্রবর্তন করেন তাহলে হাজার হাজার লক্ষ লক্ষ পুলিশ যা পারবে না, ১০০ “পারসেন্ট” পুলিশ আজও যা পারবে নি তা সম্ভব হবে। তাই আমি বলতে চাইছি যাতে করে আপনারদের “এ্যাপ্রোচ”টা ঠিক হয় সেটা করতে হবে আর তা না করে যদি পূর্বান জমিদারদের মত “স্পেশ্যাল ফেভার” দিয়ে কতকগুলি লোককে জ্বরদস্ত করে তোলেন পিটুনি দেবার জন্য তাহলে দেশের শাসনব্যবস্থা চলতেই পারে না। তারপর পুলিশের মধ্যে “করাপসান” বেড়েই চলেছে। “ক্লাইম”ও মোটেই কমেনি। পূর্বে মেদিনীপুর জেলায় যে পরিমাণে খুন-ডাকাতি হত তার তুলনায় বর্তমানে ঢের বেশী এ কথা আমার “কন্সটিটিউয়েন্স” সত্যতাটা থেকেই বলতে পারি। গত নভেম্বর থেকে আজ পর্যন্ত ৪টা খুন হয়েছে, একটা গুম খুন হয়েছে বহু চেষ্টা করেও প্রকৃত দোষীকে পাওয়া যায় নি। কাজেই এ থেকে আমার মনে হয় এরকম খুন জখম করেও হজম করে চলেছে—পুলিশ কিছুই করতে পারছে না। তা হলে দেখতে পাচ্ছি পুলিশের জন্য এত খরচ কবেও “করাপসান” কি কিছু কমেছে? তারপর এই কলকাতার বৃক্কে, নাকের ডগা উপরে, চারঘরে এমন কি প্রধান মন্ত্রী-মহাশয় যেখানে বাস করেন সেখানেও “মাসাজ ক্লিনিক” বলে একটা জিনিস চলছে। এত পুলিশ থাকতে, “কোর্ট” থাকতে এরকম একটা জিনিস কলকাতায় চলছে, আর এই কলকাতার জনাই ৬ কোটির মধ্যে ২ কোটি ৩৪ লক্ষ টাকার উপর খরচ হবে। তাহলে কিরকম খুশখোরি, বদমারোস চলছে তা আপনারা জানেন।

[4-30—4-40 p.m.]

সেই জন্য আমি আপনার মাধ্যমে প্রধান মন্ত্রীকে জানিয়ে দিতে চাই, পুলিশের “স্পেশ্যাল” ক্ষমতা বলে এইভাবে যে তিনি দেশ শাসন করছেন—তার ফল হবে যে গ্রামবাসীরা সব বিদ্রোহী হয়ে উঠবে—দেশবাসী বিকৃত হবে। দেশের লোক এসব অন্যায় কথাও ক্ষমা করবে না। সেইজন্য নিবেদন করি—“এ্যাপ্রোচ”এর মোড় ফেরান। জাতির জনক কি বলে গেছেন? দেশের লোককে বিশ্বাস করে তাদের হাতে শাসনক্ষমতা ছেড়ে দিন—পণ্ডায়েৎ-প্রথা প্রবর্তন করে দেশের লোকের সহানুভূতি ও সহায়তা লাভ করুন।

তাহলেই দেশের বত রকম দুর্নীতি, “করাপসান”—বত রকম অন্যায় দুর্ন করতে পারবেন। আর যদি ক্ষমতা এইভাবে কেন্দ্রীভূত করে, দেশশাসনের ভার পুলিশ বিভাগের উপর দেন, তাহলে দেশে শান্তি-শৃঙ্খলা বজায় রাখা অসম্ভব হবে।

আর একটা কথা বলতে চাই—সেদিনকার শোচনীয় ঘটনা সম্পর্কে। এই কলকাতার উপর পুলিশরা যে কাণ্ডটা করল। আমাদের গ্রন্থের হেমন্তবাবুকে ধরা হল—তার বিরুদ্ধে “কেস” করা হল—নানা রকম মারণাস্ত্র নিয়ে তিনি নাকি গিয়েছিলেন। এবিষয়ে ভাল করে তদন্ত ও বিচার করা দরকার। আমি বলছি পুলিশ কি সাহসে এইসব কাণ্ড করে? ইধান মন্ত্রীমহাশয় নিশ্চয় বহুদিন যাবৎ হেমন্তবাবুকে জানেন। তবু তিনি পুলিশকে এত প্রিয় ভাবেন! তাই পুলিশের এত অসম্পূর্ণ—তারা আমাদের নেতাদের ধরে নিয়ে তাদের বিরুদ্ধে মিথ্যা অভিযোগ আনছে। তাদের উপর অভদ্র ব্যবহার করে ক্ষমতার অপব্যবহার করছে।

এই কথা স্মরণ করিয়ে দিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Sj. Kripa Sindhu Shaw:** Mr. Speaker, Sir, the unusual, if not inordinate expenditure under Police, the most favourite and pampered department of the Government has already been decried during the General discussion on the Budget as well as in the cut motions on this particular head by many old member-friends on this side.

In the undivided Bengal, even during the most disturbed period, the expenditure under the head—“Police” never exceeded Rs. 4 crores. In the divided Bengal with one-third of its original size, the expenditure has suddenly jumped to Rs. 6 crores and odd this year. The number of top-jobs from the rank of Superintendent and upwards practically remains the same, if not increased in this truncated province with enhanced emoluments than before.

The necessity, utility and efficiency of the Police force is admitted on all hands, but the manner in which they are found to discharge their duties in this hapless province rather provokes than alleviates the causes they are meant for.

We want Police for maintaining peace, law and order. We want Police for checking lawlessness that prevails in the open thoroughfares of the city and of the town.

[Sj. Kripa.Sindhu Shaw.]

We want them for checking rampant black-marketing of every conceivable item of daily use, for checking the circulation of spurious drugs, for checking the devastating practice of adulteration of foodstuffs and for checking many other such prevalent corruptions in all the departments of the administration. But every one including my friends opposite will admit that in spite of such a colossal expenditure on this head, no tangible improvement is apparently evident towards eradication of such social evils.

Generally most petty cases, *e.g.*, arrest of the petty and poor rice-smugglers and such petty prawns who often fail to pay the illegal honorarium to the Police are hauled up to fill their records of cases, whereas the actual big bugs involving lakhs and lakhs of rupees are ever aided to perpetuate the monstrous virus on the body politic thereby impoverishing the national exchequer.

I would now dilate on the disparity as is being maintained and sustained in the disbursement of pay between the highest and the lowest personnel of the force from Rs. 2,500 to Rs. 24 per month. I have already laid before the House the futility of such disproportionate huge number of top-jobs from the rank of Superintendents and upwards in this truncated province and the inconsiderate disbursement of pay from the ranks of Inspectors downwards. We also find sheer misuse of public funds expended in throwing guards around the Ministers who claim to be popular representatives as also drafting unnecessarily a huge police staff in and around the Legislature. I cannot but cite here a specific letter recently circulated to us by the Registrar of the Works and Buildings Department wherein I was shocked to find that beginning from the highest in the Police cadre down to the thana officers with an added paraphernalia of the local magistracy were asked to attend on the Minister and his Deputy holding the portfolio of the Public Works Department going to

participate in a marriage function or attending the opening ceremony of a mere M. E. School at Bhandarhat in Hooghly, some 30 miles from this city. Many other such misuse of men and money on such occasions are indeed a sheer wastage.

Many other such unnecessary duties as also several top-posts might have been safely decreased without in any way affecting the efficiency and competency of the Police Department. The money thus saved can be conveniently utilised towards the emoluments of the lower grades from the rank of the Inspectors down to the constables. These are the real men on the spot to do the actual policing work. We cannot expect scrupulous integrity and strict honesty from these ill-paid personnel ever surrounded by easily available temptations unless we pay them in a way that can keep the wolves away from the door in an honest way. These people are as such compelled to connive at the commission of all sorts of crime with a view to making both their ends meet. I shall therefore suggest that the Minister in charge of the Police portfolio should endeavour seriously to weed out ruthlessly the corrupt black sheep in the force and recast the whole personnel in the light of equity in the distribution of salary which only can ensure prompt and efficient service from the force.

[4-40—4-50 p.m.]

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! একটা কথা শোনা যায় যে—

“এক পায়ে ছিল গোদ দুই পায়ে হ'ল  
কৃষকের কৃপায় গোদ বাড়তে লাগিল”

আমরা স্বাধীনতা চেয়েছিলাম, মানুষের জীবনের জন্য আমরা স্বাধীনতা চেয়েছিলাম, পেটভরে খেতে পাব, ভাল কোরে পরতে পাব এবং লেখাপড়া শিখতে পারব—এজন্য স্বাধীনতা চেয়েছিলাম এবং বিদেশী শাসন থেকে মুক্ত হয়ে দেশকে গড়তে পারব—ইচ্ছা ছিল। কিন্তু এই ৫ বছর কংগ্রেসী রাজ্যে এবং তারা দেশের উপর বর্তমানে যে জুলুম চালিয়েছেন তাতে দেখা যায় কৃষকের ঘর বাড়ী ভাঙছে, হাজার হাজার কৃষককে—

**Mr. Speaker:** I would remind you, Mr. Bhattacharjya, that you

[Mr. Speaker.]

have got three cut motions all of which concern local affairs and you will have to deal with them and finish your speech within your short time.

### Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

এই ৫ বছরে যে কংগ্রেসের অত্যাচার সহরে ও পাড়াগায়ে চলেছে, আজকেও পুলিশ বাজেটে সেই অত্যাচার চালাবার জন্য এবং সেই পৃথ্বীতে পরিচালনা করবার জন্য তারা আজ পুলিশ খাতে প্রাপ্ত বছর টাকা বাড়িয়ে আজকে ৬ কোটি টাকার উপর বাজেট করেছে। আজও গ্রামে যেখানে কোন-রকম গণ-আন্দোলন নাই, সেই গ্রামে এখনও পুলিশ ক্যাম্প বসিয়ে রাখা হয়েছে। গত কয়েক বছর পুলিশ ক্যাম্প বসিয়ে রেখে সেখানকার—

### Sj. Kanailal Bhowmik:

স্পীকার মহাশয়, ডিডার অফ দি হাউস তার সীটে উপস্থিত নাই।

**Mr. Speaker:** The Deputy Leader is there to take notes.

### Sj. Mrigendra Bhattacharjya:

স্থানীয় কংগ্রেসীদের সহায়তায় কৃষকদের বিনা কারণে, মিথ্যা অজ্ঞাতে, মেদিনীপুর জেলে প্রায় ৫ হাজার কৃষককে ধরে ধরে জেলখানায় পুরেছিল এবং ৬ জন কৃষককে হত্যা করেছে ও মিথ্যা মামলা করে হাজার হাজার কৃষকের সর্বনাশ করেছে কোর্টে মামলা চালায়। বিশেষ করে দাসপুর থানায় ১৫০।১০০ কৃষকের উপর মামলা করা হয়েছে কিন্তু একটা লোকেরও সাজা দিতে পারেন নি। আজও সেই চ্যুচুয়াটে তারা পুলিশ ক্যাম্প বসিয়ে বোঝেছেন। সেখানকার সেই পুলিশের কাজ হচ্ছে সেখানে কংগ্রেসী সকলকে সহায়তা করা, যাতে চারো বাজার ভাল শব্দে চলতে পারে, যাতে তাদের বিরুদ্ধে কেউ কোন কথা না বলতে পারে তার জন্য তাদের পাহারা দেবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। যেখানে পুলিশ ক্যাম্প আছে সেই স্থান থেকে ২০ হাত দূরে একজনকে দোকান ঘর থেকে চুরি হয়ে গেল, এখনও পর্যন্ত পুলিশ কি করেছে জানি না। আমি পিস্কাপা জানি সেখানকার কংগ্রেসীরা নিজেরা পুলিশের সংগে ষড়যন্ত্র করে সেখানকার ঘরের “হাস্কিং মিল”এ ৬।৭।৮টা “প্যাচস” তুলে নিয়ে গেছে। অথচ পুলিশ সেখানে দাঁড়িয়ে থাকে—তাদের সামনে থেকে ঘর দেখা যায়—সেখানে চুরি হল, অথচ চোর ধরা হ’ল না। অথচ এখনও গ্রামে গ্রামে পুলিশ ক্যাম্প বসিয়ে রাখা হয়েছে এবং পুলিশ ক্যাম্প বসিয়ে কোথ অত্যাচার চালান হচ্ছে। তাই আমরা এই সমস্ত কারণে যে পুলিশ বাজেট আনা হয়েছে তার জন্য “কাট মোশন” এনেছি। তাদের চেষ্টা কমিউনিস্টদের কাজ যাতে না হতে পারে, সেটা বন্ধ করবার জন্য এই সমস্ত টাকা বরাদ্দ করা হচ্ছে।

প্রধান মন্ত্রীমহাশয় অজ্ঞাত দেখিয়েছেন যে দেশ ভাগ হ’লে এবং বিরাট “বর্ডার” অঞ্চল পড়েছে। সেই বর্ডার অঞ্চল রক্ষার জন্য তাদের যে পুলিশের দরকার হয় তা আমরা জানি। কিন্তু এই বর্ডার অঞ্চল হয়েছে কেন? তারা আপোষ করে স্বাধীনতা নিয়ন্ত্রণ, তাইই ফলে আজ লক্ষ লক্ষ লোককে গৃহহারা, বাস্তুহারা করেছে। এখন বলা হচ্ছে

বর্ডার অঞ্চল। যেটা বর্ডার অঞ্চল সেখানে পুলিশের ঘাঁটি বেশী হওয়া দরকার। কিন্তু স্বাধীনতা হওয়ার আগে ১৯৪৭ সালের আগে থেকে আজকে ১৯৫২ সাল পর্যন্ত প্রতি বছর আমরা দেখছি পুলিশ খাতে ব্যয় বাড়ছে। অন্যান্য খাতে ব্যয় পুলিশের কোন চেষ্টা নাই। সেইজন্য আজকে জায়গার জায়গায় দুর্ভিক্ষ দেখা যাচ্ছে, আজকে স্কুল ছাটাই হচ্ছে এবং মেদিনীপুর জেলায় বহু স্কুল ছাটাই হচ্ছে। সেদিকে লক্ষ্য না রেখে আজকে কেবল পুলিশ খাতেই টাকার ব্যাপারে তাদের ষাঁক বেশী। জনসাধারণের বাটার দিকে, জনসাধারণের উন্নতির দিকে তাদের দৃষ্টি নাই, আছে শুধু পুলিশের দিকে—তাদের গদী রাখবার জন্য, তাদের দলীয় স্বার্থ বজায় রাখবার জন্য, তারা এইভাবে জনসাধারণের কোটি কোটি টাকা নিয়ে ছিন্মিনিমি খেলছেন। তাই সেই পুলিশ খাতে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, আমরা দাবী করছি যে এই সমস্ত টাকা কমিয়ে শিক্ষার খাতে আজ বাংলাদেশে দিকে দিকে যে দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে সেই দুর্ভিক্ষ রোধ করবার জন্য, বাংলাদেশে—বিশেষতঃ মেদিনীপুর জেলায় যে হাজার হাজার স্কুল ছাটাই—যেকথা বলেছি তাব জন্য, মেদিনীপুর জেলায় ৮।১০ মাস ধরে প্রাথমিক শিক্ষকদের—মাত্র যাদের ২৫।২৬ টাকা বেতন—তাও তাদের দেওয়া হয় নি—অথচ স্কুল ছাটাই পবিত্রকর নাই—এ অবস্থায় পুলিশ খাতে টাকা কমিয়ে শিক্ষার খাতে, দুর্ভিক্ষের খাতে ব্যয় করা হোক। তা ছাড়া এক কয়েক বৎসরের মধ্যে পুলিশ যেসমস্ত কৃষকের ঘর ভেঙে দিয়েছে তাদের সমস্ত ক্ষতিপূরণ দেওয়া হউক এবং তাদের যেসমস্ত জিনিসপত্র ত্রোক কোরে নিয়েছে—সেই সমস্ত জিনিসপত্র ফেরত দেওয়া হউক।

আমার “কাট মোশন” আছে যে বংশী জানা—যে সাধারণ কৃষক, তাব বিবৃদ্ধি যে কেস ছিল তাতে তাব সাজা হ’ল না, অথচ সেই গদী কৃষকের চাষের কিছু যন্ত্রপাতি ছিল—পুলিশ সেসমস্ত যন্ত্রপাতি নিয়ে চলে গেছে। এখনও ফেরত দেওয়া হয় নি। আমি দাবী করছি এসমস্ত ফেরত দেওয়া হউক। এতদিন এইভাবে তাকে বেকার রাখা হয়েছে। সে গদী মানুষ; যন্ত্রপাতি কিনতে পারেন না। সে আজ অমান্যভাবে দুর্ভিক্ষের সম্মুখীন। কাজেই অনতিবিলম্বে এই মালপত্র ফেরত দেওয়া হউক। কালিদাস সামন্তব জিনিসপত্র দেওয়া হয় নি: তার ঘর পর্যন্ত ভেঙে দেওয়া হয়েছে এবং তাব বিবৃদ্ধি ৭।৮টা কেস এনেছে। কিন্তু সরকার একটিও প্রমাণ করতে না পাবার আবার তাকে জেলখানায় রাখা হয়েছে। এখনও পর্যন্ত তাব জিনিসপত্র ফেরত দেওয়া হয় নি। আমি দাবী করছি তাব সমস্ত জিনিসপত্র ফেরত দেওয়া হউক।

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে চ্যুচুয়াট পুলিশ ক্যাম্পের কথা। সেখানে তারা বহু অত্যাচার করছে। কেবল দমননীতি চালাচ্ছে না, অন্যায়ভাবে জেলাম চালাচ্ছে। আমি দাবী করছি সেসমস্ত “এনকোয়ারী” করা হউক এবং গ্রাম থেকে সমস্ত পুলিশ ক্যাম্প উঠিয়ে দেওয়া হউক। কেবল চ্যুচুয়াট নয় এককম আরও বহু জায়গায়—এখনও পর্যন্ত পুলিশ ক্যাম্প বসিয়ে রাখা হয়েছে। কিসের জন্য? প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বলে গেছেন যে বেশ বিভাগ হয়েছে এবং তাঁদের বর্ডার অঞ্চল রক্ষা করবার জন্য বহু পুলিশের দরকার। কিন্তু এই যে গ্রামে গ্রামে কতকগুলি ক্যাম্প বসান হয়েছে তারজন্য কত টাকা খরচ হয়েছে

[Sj. Mrigendra Bhattacharjya.]

সে হিসাব কি প্রধান মন্ত্রী বা স্বরাষ্ট্র মন্ত্রী মহাশয় দেনেন? বাংলা দেশে কত গ্রামে কত পুলিশ ক্যাম্প বসিয়েছেন—অবশ্য ভারতের কত কোটি কত লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে তা বলি না—তবে কি কারণে এই সমস্ত বসান হয়েছিল এবং এখনও বসে আছে সেটা প্রধান মন্ত্রী মহাশয় দয়া করে জানিয়ে দেবেন। মৌদীনীপুর জেলায় বহু পুলিশ ক্যাম্প গ্রামে গ্রামে বসান হয়েছে; তাদের কাজ হচ্ছে বসে বসে খাওয়া এবং আমাদের ঘাড়ে ডাঙা পেটা এবং কংগ্রেসের লোককে সহায়তা করা যাতে তারা চোবা কারবার করতে পারে এবং যাতে সেনসবধে কিছু বলতে গেলে আমাদের উপর অত্যাচার করতে পারে।

তাই আমি দাবী করছি যে এই টাকা দুর্ভিক্ষ নিবারণের জন্য এবং শিক্ষা বাড়ানোর জন্য ব্যয় করা হউক।

[4-50—5 p.m.]

Sj. Pulin Behari Maiti:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আজ আমাদের আলোচ্য বিষয় পুলিশ-খরচ নিয়ে। আজ আমাদের দেশ শাসন ব্যাপারে আমাদের প্রত্যেককে চিন্তা করতে হয় কিভাবে সন্তোষের সাথে শাসন পরিচালনা করা যাবে। দেশ সন্তোষের সাথে পরিচালনার জন্য সরকার হয় পুলিশ; এবং আমরা যদি পৃথিবীর অন্যান্য দেশের ইতিহাস পর্যালোচনা করে দেখি তাহলে দেখব যে, জনসাধারণের উপকারার্থে ও শান্তিপূর্ণভাবে শাসন পরিচালনা করার জন্য সেইসব দেশের পিছনে রয়েছে বিরাট শক্তিশালী পুলিশ। এটা আমরা জানি এবং উপলব্ধি করি যে, যেদেশে একটা সত্যিকারের ‘কন্সটিটিউশন’ প্রতিষ্ঠিত হয়েছে সেই দেশেই একমাত্র পুলিশের দ্বারা শাসনতন্ত্রের শক্তি গড়ে উঠেছে। পুলিশের খাতে যে টাকা ব্যয় করা হয়েছে তাতে অনেক বলেছেন যে, পুলিশের খাতে টাকা কমিয়ে অন্যান্য খাতে টাকা ব্যয় করা হোক, এবং তারা আমরা বলেছেন যে, আমাদের দেশে পুলিশ-রাজত্ব সৃষ্টি করা হচ্ছে। আমি আমার বন্ধুদের দাবীতে পারি আজ যদি এটা পুলিশ-রাজত্ব হোত তাহলে দেশে যেসব বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হচ্ছে এবং জাতীয় সবকিছুকে বিপর্যস্ত করার জন্য প্রতি পদে পদে বাধা দেওয়া হচ্ছে, সেগুলি বোধ হয় হ’ত না। আজ যদি পৃথিবীর ইতিহাসের সঙ্গে আমাদের নিজস্বের বাস্তবের তুলনা করি তাহলে আমরা দেখব কিভাবে আমরা চলছি, জনসাধারণই বা কিভাবে চলছে। এই জনসাধারণের প্রতিনিধিত্ব করার জন্য আমরা এখানে এসেছি আমাদের দেশের শাসনতন্ত্র রচনা করার বলে কিন্তু জনসাধারণের স্বার্থ বক্ষা না করে আমরা বলের কথা চিন্তা করে চলছি। আজ আমাদের দেশের নিরাপত্তা দক্ষতা জনসাধারণের কাছে পৌঁছানো। আজ আমরা যেভাবে বিপদগ্রস্ত হয়েছি, দেশের মধ্যে যেভাবে অরাজকতার সৃষ্টি হচ্ছে তাতে পুলিশের সাহায্য দরকার। আজকে আমাদের বন্ধুরা বলেছেন আমরা নাকি পুলিশ-রাজত্ব সৃষ্টি করতে যাচ্ছি কিন্তু আমি বলছি যেভাবে কংগ্রেস ‘কন্সটিটিউশন’ আনা হয়েছে তাতে এটা কিছতেই পুলিশ-রাজত্ব হতে পারে না। এটা সত্যিকারের ‘ডিমোক্র্যাটিক গভর্নমেন্ট’। আজ আমি বন্ধুদের অনুরোধ করছি তারা যেভাবে চলছেন তাতে ‘ডিমোক্র্যাট’ হবেন না, ‘ডিক্টেটর’ হবেন। ১৯৩৮ সালে যখন আমাদের দেশে ইংরেজ রাজত্বের

আমলে আমার ‘লেক্টিউর’ ও ‘কমিউনিষ্ট’ বন্ধুরা ভারতবর্ষ বিভাগকারী ইংরেজের—

**Mr. Speaker:** Order, order. You must speak on the motion. We had four days of general discussion and I cannot allow you to digress into general discussion. Please confine yourself to the Police Budget.

Sj. Pulin Behari Maiti:

যদি আজ এখানে পুলিশ-রাজত্বই হ’ত তাহলে যেভাবে একটা উচ্চাঙ্গলতাকে উৎসাহ দেওয়া হচ্ছে সেটা সম্ভব হ’ত না। আপনার প্রত্যেকই জানেন বার্মা, ইন্দোনেশিয়ায়, ইন্দোনেশিয়া এবং শ্যামে যে অস্তিত্বের প্রবল চলেছে সেই অস্তিত্বের প্রবল দমনের জন্য সরকার হয়েছে ‘পুলিস ফোর্স’। ভারতবর্ষেও আজ সে সম্ভাবনা আছে এবং সেটা প্রতি পদে পদে লক্ষিত হচ্ছে, এবং সেটা অনুভব করেই আমাদের এগিয়ে যেতে হচ্ছে। আজ ওঁরা বলেছেন এটা পুলিশ-রাজত্ব হতে চলেছে, তাই যদি হ’ত তাহলে এই ‘ফ্রীডম অব স্পীচ, ফ্রীডম অব প্রেস’ এবং ‘ফ্রীডম অব মূভমেন্ট’ থাকত না। আমি তাই বন্ধুদের বলছি তাই যেভাবে চলছেন সেইভাবেই যদি তারা চলতে থাকেন তবে সত্যিকারের ‘ডিমোক্র্যাটিক গভর্নমেন্ট’ গড়া সম্ভব হবে না। সেইজন্য তাদের অনুরোধ করি তারা যেন তাদের দৃষ্টিভঙ্গি পরিবর্তন করে দেশকে গড়বার জন্য সংযত হন।

Sj. Narendra Nath Ghosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কদিন পূর্বে সরকার-পক্ষীয় জনৈক সদস্য আপনার মাধ্যমে আমাদের শুনিয়েছেন,—আজ যদি সে যুগের মতন কোন বিদেশী দূত,—বোধহয় মেগাপলিনিসের নাম করে—ছিলেন,—আমাদের দেশে আসতেন এবং আমাদের রাজ্য শাসন প্রণালী সম্পর্কে আমাদের এই সভার সভার আলোচনা প্রত্যক্ষ করতেন তা হ’লে নিশ্চয়ই নাকি আমাদের সম্বন্ধে বিরাট মনোভাব নিয়ে শোশে ফিরতেন। তিনি যে এই সভা কথাটা বলেছেন, সে-জন্য আপনার মাধ্যমে তাকে অভিনন্দন জানাচ্ছি।

আজ যে সময় দেশে দুর্ভিক্ষের জন্য লক্ষ লক্ষ লোক খেতে পাচ্ছে না, এক মটো অন্নের জন্য নর-নারীরা আজ মৃত্যুর মৃত্যুর ঘরে বেড়াচ্ছে, সেই সময় দুর্ভিক্ষ খাতে ৪ লক্ষ টাকা কম করে দুর্ভিক্ষক্লান্ত লোকের মাথায় লাঠি মারবাব জন্য যে পুলিশের সৃষ্টি, সেই পুলিশের খাতে ১৫ লক্ষ টাকা ব্যয় ব্যর্থতার বজোটে আমরা আলোচনা করছি। সত্যি যদি কোন বৈদেশিক দূত এসময় আমাদের এই সভার উপস্থিত থাকতেন তা হ’লে ব্যস্ত হতে পারতেন—কত শঙ্কিত! আজ হয়ে পড়েছি আমরা। আজ আর একজন সরকার পক্ষীয় মাননীয় সদস্য বলেন,—আমাদের দেশে বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি হয়েছে। কিন্তু বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হয় কখন? যখন সরকার সন্তোষের দেশ শাসন করতে পারেন না,—যখন সরকার কোন অযোগ্য লোকের বা দলের হাতে গিয়ে পড়ে, তখন দেশে বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হয়। তাই আজ সরকার পক্ষীয় সদস্যের মধ্যে একটা শব্দে আমাদের মনে হচ্ছে ভূতের মধ্যে রাম নাম শুনছি! (হাস্য) তাই, একটু আগেই যে আমি বলেছি—যে সময় লক্ষ লক্ষ লোক আমাদের দেশে খেতে পাচ্ছে না, তাদের

[Sj Narendra Nath Ghosh.]

কথা চিন্তা না করে, সেই সময় আমরা পুলিশের কথা চিন্তা করছি। এ ঠিক সেই রকম, যেমন ঘরে আগুন লাগলে তা নেবার চেষ্টা না করে ঘরের জিনিসপত্র খোঁয়া না যায় সেইজন্য চারিদিকে পুলিশ পাহারার বন্দোবস্ত করা। তা ছাড়া একে অন্য কিছু মনে করা যায় না।

[5—5-10 p.m.]

দেখা যাক, এই যে টাকাটা ব্যয় হচ্ছে পুলিশ খাতে এ টাকাটা সত্যিকারের যেখানে কাজ সেখানে বাড়ান হচ্ছে, না, যেখানে কাজ নেই সেখানে বাড়ান হচ্ছে। আমরা দেখতে পাই উদ্ভূতন কর্মচারীর বেতন ২,৫০০ টাকা, আর নিন্মতন কর্মচারীর বেতন হচ্ছে ২৪, টাকা। কিন্তু যে ইংরাজের কাছ থেকে আমরা উত্তরাধিকারসূত্রে দেশের স্বাধীনতা পেয়েছি, সেই ইংরাজদের দেশে এই “ডিম্বারেসপটা” দশ ভাগের এক ভাগ, কিন্তু এখানে প্রায় ১০০ গুণ তফাৎ। একটা “কনস্টেবল”কে ২৪, টাকা মাইনে দিয়ে তার কাছ থেকে ভাল কাজ আশা করা যেতে পারে না। মস্তাদির বেতনের বিল পাশ করবার সময় ওরা বলেছিলেন যে টাকা না দিলে সত্যিকারের কাজ হবে না, কিন্তু তাঁরা একটা “কনস্টেবল”কে ২৪, টাকা মাইনে দিয়ে, ঘাটের গ্রামে গ্রামে শব্দ পায়ে হেঁটে বেড়াতে হয় তাদের কাছে কি করে ভাল কাজ আশা করেন ব্যতীত পারি না। সেজন্য তাদের মধ্যে অধিকাংশকেই হতে হয় ঘষাখার এবং তা যদি না করে তারা খেতে পায় না। কাজেই আপনারা সবাই ব্যতীত পারছেন কি রকম অবস্থা।

আর একটা কথা, “এফসিসমেন্ট” গ্ৰাণ্ড, ইন্টেলিজেন্স গ্ৰাণ্ড, এই সমস্ত “গ্ৰাণ্ড”এর কাজ। বহু টাকা সেখানে খরচ করা হচ্ছে। আমার মনে হয় এ খাতে ঋণটাকা কমায়ে দিয়ে যদি আমরা “এ, এস, আই” বা “কনস্টেবল”দের মাইনেতে এই টাকা খরচ করি, তা হলে বোধহয় আমরা তাদের কাছ থেকে আরো বেশী কাজ পাবো।

আর একটা দৃষ্টান্তের জিনিস হচ্ছে যে “এ, এস, আই”দের মাইনে দেওয়া হয় ৭৬, টাকা আব যতদিন তারা “অফিসিয়েটিং” থাকে তাদের “ডিপার্টমেন্টাল” পরীক্ষা পাশ করতে হয়। অন্য কোথাও বোধহয় এ নিয়ম নয় যে একবার পরীক্ষা পাশ করলে আবার দরকার হয়। আমার মনে হয় মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এটা যদি পরিবর্তন করেন তা হলে সেই দরিদ্র চাকরিরদের অনেক সুবিধা হতে পারে। এবং এই “এ, এস, আই”এর মাইনে মাত্র ৭৬, টাকা বলে আমরা অনেক সময় দেখছি যে “এ, এস, আই”এর বারী থানার “চার্জ”এ থাকেন, তাদের কাছে “ডায়েরী” করতে গেলে পাঁচ সিকে পরসা লাগবে, তা না হলে পাকা “ডায়েরী” হবে না।

আর একটা কথা “ওয়েস্ট বেংগল” পুলিশে “ওয়েস্ট বেংগল”এর লোকই স্থান পাওয়া উচিত। আর পুলিশের উচিত তাদের দৃষ্টিভঙ্গী পরিবর্তন করা। “ব্রিটিশ” আমলে তাদের যে দৃষ্টিভঙ্গী ছিল আজও তাই আছে। তারা আজও মনে করতে পারে নি যে তারা জনসাধারণের “রিপ্রেজেন্টেটিভ”।

আর একটা কথা, পুলিশ অফিসাররা “এস্কেয়ারারী” করতে গিয়ে অনেক সময় যে মারখোর করেন সেটা না করে যদি মিষ্টি কথায় তাদের বোঝাবার চেষ্টা করেন তা হলে হয় ত “এস্কেয়ারারী”টা আরো “সাল্বেসফুল” হয়।

আর একটা কথা, অনেক সময়, আমরা দেখি যে পুলিশ “রিপোর্ট” না দিলে জামিন দেওয়া হয় না, অনেক সময়ই “ম্যাজিস্ট্রেট” জানে না যে পুলিশ “রিপোর্ট” না করলে জামিন হবে না।

আর পুলিশ “এস্কেয়ারারী” সম্বন্ধে বলতে পারি বখন কখনগরে মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় গিয়েছিলেন তখন তার নিকটে আমাদের “ডেপুটিশন” নিয়ে যাওয়া হয়েছিল। ১৮ জন লোক ঢালান দেওয়া হয়েছিল এবং তার মধ্যে বিশিষ্ট ব্যক্তিও ছিলেন।

### Sj. Dasarathi Tah:

শ্রম্বেয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে আমাদের আলোচনার বিষয়বস্তু একটা নির্ধারিত ব্যাপার। সেইজন্য এই যে আমাদের পশ্চিম বাংলার সমস্ত “রেভিনিউ”র মধ্যে যতটা পুলিশ ব্যজেটে গিয়েছে, তেমন হিসাবে যদি অন্যান্য নেশন “বিশিষ্ট”এর কাজ যেত তাহলে খুসী হতাম। যাই হোক আমি এটুকু বলি যে পুলিশের যে অবস্থা ব্রিটিশ আমলে ছিল এখন যেন তার চেয়েও কিছু তাদের দিক থেকে স্বাধীনতা বেশী হয়েছে। আগে যেমন চলতি কথায় ছিল যে একজন বুড়ি তার ছেলেকে জজ সাহেব খালাস দিয়েছিলেন বলে তাকে বন্দি, আশ্রয়িত করেছিল, জজ সাহেবকে যে “বাবা তুমি দারোগা হও”। বর্তমান ক্ষেত্রেও যা দেখছি, আমাদের শ্রম্বেয় নেতা চান্দাবাবু যে কথা উল্লেখ করেছেন যে আমাদের বহু মন্ত্রী মহাশয় এখানে বসেই দাপট করুন, তিনি সেই পুলিশের হাতে পুতুলনাচের মত নাচছেন এবং আমরা এটাও দেখছি আসলে যে শক্তি তা আছে সেই সত্যিকারের পুলিশের। তাকেও কোনদিন আশ্রয়িত করা হবে যে বাবা তুমি ধনপুত্র লক্ষ্মীলাভ কব, তুমি “আই.বি” হও। যাই হোক এখন আমাদের যে কথা সেটি হচ্ছে বর্তমানে রায়না থানাটা তুলে ৩ মাইল দূরে পশ্চিমে একটি জায়গায় ব্যবস্থা করেছেন। কার জায়গায়? তিনি একজন জমিদারমাত্র। সেই ভুললোক তবির করে নিয়ে গিয়েছে। আমরা কারো উপর “গ্ৰাণ্ড” নেই, ঈর্ষা নেই। আমি কেবল এটুকু বলতে চাই আমাদের এক মন্ত্রী অর্থাৎ খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ের বন্ধু এবং প্রাদেশিক কংগ্রেসের সভাপতি অতুলাবাবুর সঙ্গে তার আখ্যায়িতা আছে। তাদেরই চেষ্টার ফলে এই থানাকে সরান হ’ল। আমরা ১৯৪৭ সালে স্বাধীনতা পেয়ে কি এমন উন্নতি করে ফেললাম যে জনসাধারণের সুবিধার জন্য থানাকে সেখানে থেকে সরিয়ে ফেলা হ’ল। যে জায়গায় ছিল সে জায়গায় থানাকে অবলম্বন করে জনপদ গড়ে উঠেছে। সে জায়গায় “সাব-রেজিষ্ট্রারী” অফিস, “টোলগ্রাফ” অফিস, “বি.এল.এ.”-সব কিছু রকম আছে। সেখান থেকে একটা তেপান্তরের মাঠে দিয়েছে।

[5-10—5-20 p.m.]

যদি হিসাব করে দেখা যায় তাহলে দেখা যাবে এই রায়না থানা ১৮৬২ সালে পত্তন হয়। পাঁচ বিঘা ভাল সরকারের নিজস্ব জমি নিয়ে এই থানা তৈরী হয়। এখন এই থানা রায়না থেকে শ্যামসুন্দরে (আহার বেলমাতে) স্থানান্তরিত করা হয়েছে। সেখানে যে বাস করা চলে না তা নয়—কাণ ফাঁড়-পুলিশ সেখানে থাকতে পারে, থানার পুলিশ সেখানে থাকতে পারে না—এটাও তফাৎ। এই রায়না থানার পাশেই সরকার কিছু জায়গা “এস্কেয়ারারী” করেছে। অথচ থানা সেখান থেকে তুলে দিয়ে, মাসিক ২০০

[Sj. Dasarathi Tah.]

টাকা ভাড়া দিয়ে জমিদার বাড়িতে, আহার বেলমাতে থানা বসান হয়েছে। কিন্তু নামটা পৈতৃক রাখা হয়েছে। তাই বালি বাগের সম্পত্তি থাকলে কেউ ধরজামাই হতে যায় কিনা? “গভর্নমেন্ট”এর নিজস্ব জমি ১০০ বছর থেকে রয়েছে তা সত্ত্বেও মাসিক ২০০ টাকা অর্থাৎ বছরে ২,৪০০ টাকা খরচ করে থানাকে আহার বেলমাতে নিয়ে যাওয়া হয়েছে এবং পূর্বে যেখানে খরচ হ’ত ৪৪৬ টাকা সেখানে খরচ হচ্ছে ২,৪০০ টাকা। সৌদি প্রদেশের উপর প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বলেছিলেন এই যে থানা সরান হয়েছে এবং এ সরান সম্বন্ধে যে দরখাস্ত ছিল তাতে যেসব স্বাক্ষর ছিল তার মধ্যে দাশরথি তা নাকি একজন। আমি শুনতে পাই নি, জানিনা এটা ঠিক কিনা—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I never mentioned that.

**Sj. Dasarathi Tah:**

যাই হোক এই থানা স্থানান্তরিত করায় এই যে অনাবশ্যক এত টাকা খরচ হবে অথচ জনসাধারণ কোন সুবিধাই পাবে না এর পেছনে কি যুক্তি আছে জানি না। জানি মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় টাকা দিয়েছেন, তিনি দানটান করেন সেটা ভাল, কিন্তু পরের ধনে পোদাদারী কেন? তারপর এর বিরুদ্ধে জনমত গঠিত হয়, কিভাবে জনমত হয় বলছি; এই থানা সরাবার যে কথা হ’ল ১৫টা “ইউনিয়ন”এর লোক প্রতিবাদ করল কিন্তু কিছুই হল না। জনসাধারণের সুস্বাস্থ্যবিধা প্রতি যদি লক্ষ্য রাখা না হয় তাহলে প্রবল বিবৃদ্ধ জনমত গঠিত হবে। তাবপর দেখুন আরও কত অসুবিধা হচ্ছে—থানাটা থাকলে রাণীগঞ্জ “বড়ার” থেকে “ফ্রাড” আসলেই “টোলগ্রাম” কবে জানান যেত এবং থানা থেকে টোল বাজিয়ে লোককে সাবধান করা যেত। যাই হোক একবার ভুল করেছেন বলেই যুক্তি দিয়ে ওটাকে সমর্থন করতে হবে এমন কোন কথা নেই। যদি ভুল করে কেউ বলদকে গাই বলে থাকে তাকে বলদে-গাই বলতে হবে এটা ঠিক নয়। অতএব এখনও সময় আছে রায়না থানা আবার পূর্বেকার জায়গায় স্থানান্তরিত করা যেতে পারে।

তারপর চৌকিদার, দফাদারদের কথা বলছি। এদের মাহিনা দেওয়া হয় “ইউনিয়ন বোর্ড” থেকে। ছোট দারোগা, বড় দারোগা, “ম্যাজিস্ট্রেট” সাহেব এমনি খাঁকী পরিহিত টাঙ্গিধারী বেই যাঁবে এমন কি “লাইভ স্টক ডিপার্টমেন্ট”এর যে কেউ যান—হ’ল তার মনিব। এদেরকে ৬-৮ টাকা মাহিনা দেওয়া হচ্ছে। এরাই পল্লীগরমের শান্তিরক্ষক। সমস্ত পশ্চিমবঙ্গে হিসাব করে দেখলে মোটামুটি দেখা যায় ৩ হাজার “ইউনিয়ন” আছে। তাদের প্রত্যেকটির খরচ হাজার থেকে ১,৫০০ টাকা। চৌকিদার, দফাদার বা পায় তাদের সমস্তই প্রায় ফুরিয়ে যায় “ইউনিয়ন” কিনতে এবং এতে প্রায় ৩০ লক্ষ টাকা খরচ হচ্ছে। যেখানে কলকাতার জন্যই পুলিশ খাতে প্রায় ২ কোটি ৪০ লক্ষ টাকা খরচ হচ্ছে সেখানে এই ৩০ লক্ষ টাকা চাপালে বোকার ওপর শাকের আঁটার মত হবে। আমাব মতে চৌকিদার, দফাদারদের পুলিশ খাত থেকেই টাকা দেওয়া উচিত এবং যে সমস্ত চৌকিদার, দফাদার কমক্ষমতা দেখাবে তাদেরকে পুলিশ “ডিপার্টমেন্ট”এ বন্দি দেওয়া হয় তাহলে বর্তমানে যে শাসনব্যবস্থা চলছে তার চাইতে ভালই হবে। তা না করে “ইউনিয়ন”এ বা হচ্ছে

তাতে স্বায়ত্ত-শাসন না হয়ে স্বাস্থ্য শোষণ হচ্ছে। জনসাধারণের কাছ থেকে “ট্যাক্স” আদায় হচ্ছে অথচ কাজের বেলায় উপকার বিশেষ কিছুই পাচ্ছে না। এদিকে মন্ত্রীমহাশয় একটা দৃষ্টি দেবেন আশা করি এবং পরিশেষে আমি বলতে চাই এই রায়না থানা একজন ব্যক্তি বিশেষকে সম্পত্তি করার জন্য এরকম ৩ মাইল দূরে না সরিয়ে পূর্বেকার স্থানে যাতে পুনরায় হ’তে পারে এ বিষয়ে যেন তিনি পুনর্বিবেচনা করেন—এটাই বিশেষ অনুরোধ।

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পুলিশ খাতে আমরা একটা পাইও দিতে চাই না তার কারণ হচ্ছে দেশের মধ্যে যদি কোন অপসার্য বিভাগ থাকে তাহলে এটাই। এই পুলিশের জন্যই সমস্ত মানুষের সুখ-শান্তি নষ্ট হয়েছে এবং এদের অত্যাচারের ফলে দেশের সমস্ত মানুষ গ্রাহি গ্রাহি কবছে। এদের অত্যাচারের কথা আমরা সবাই জানি কিন্তু তাদের মুখ থেকে, বিচারকের মুখ থেকে সেটা কিভাবে প্রকাশ পায় সে সম্পর্কে বলছি। এখানে উপস্থিত আছেন জনৈক সদস্য শ্রীআলামোহান দাস মহাশয়, তিনি এই ব্যাপারে কৃষ্ণভোগী। পুলিশে শয়তানি ষড়যন্ত্রের কবলে পড়ে তাকে কেমন বিব্রত হতে হয়েছে সেটা দেখাব। পুলিশের শয়তানি ষড়যন্ত্রের ফলে আমাদের দেশের মানুষ প্রতিনিয়ত বিপর্যস্ত হচ্ছে এবং সমস্ত জীবন ধরে তারা পুলিশের নির্যাতনের হাত থেকে বাঁচার জন্য—বিশেষ করে, শাসন ব্যবস্থা পরিচালনার ভার বাঁধার উপর তাদের কাছ থেকে প্রতিবার পাওয়ার জন্য—অপেক্ষা করছে। কিন্তু সেটা আজ পর্যন্ত হয়নি। ১৯৪৭ সালের ১৫ই আগস্টের পর নেতৃবর্গের মধ্যে অনেকেই বলেছিলেন যে আমরা স্বাধীনতা পেয়েছি। হাওড়া জেলার “ম্যাজিস্ট্রেট” সাহেব একটা চিঠি দিয়েছিলেন আলামোহানবাবুর কাছে।

“Dear Alamohan Babu: Reference your number 974A, dated 25th May. Did I not inform you verbally that I personally made over the copies of the letters received to Mr. R. Gupta, I.C.S., Home Secretary? He said he would look into the matter in consultation with the Inspector-General of Police, and since then I have heard nothing more from him. I do not think you need fear anything from your enemy and I think it will be impossible to prove anything against any police officer.”

এইটা লক্ষ্য করবেন—

“I think it will be impossible to prove anything against any police officer through the statements made in the letters you received. It is enough, I think, that senior officers of Government should be aware of the reactions. You may do well to see Mr. Gupta when you are next in Writers’ Buildings.”



[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury.]

এই চিঠির আগের একটা ইতিহাস আছে, সে ইতিহাস হচ্ছে যে হাওড়ার “আই.বি. রাণ্ড” বলে একটা অপদার্থ বিভাগ আছে। হাওড়ার এই বিভাগের কর্তা ছিলেন কমুণাবাদ, তারপর এসেছিলেন বর্মণ সাহেব। এদের সহযোগিতায় এই হাওড়ার কংগ্রেস কণ্ডপক্ষ যে শয়তানী যড়যন্ত্রের সৃষ্টি করবার চেষ্টা করেছিল, তার আভাস আছে এই চিঠির মধ্যে। এই চিঠির মধ্যেই দেখা যাবে যে, আমাদের কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ অফিসারদের নির্দেশ দিয়ে কিভাবে মানুষকে যড়যন্ত্রের ভিতর ফেলে, একটা কোন “চার্জ”—এ—যেমন বোমা তৈরীর “চার্জ”—এ ফেলে—তার শাস্তি দেবার জন্য ব্যবস্থা করেছিল। শেষে তারা আলামোহন দাস মহাশয়কে এদের যড়যন্ত্রের আসামী করবার জন্য চেষ্টা করে। কিন্তু ধর্মের বল বাতাসে নেড়ে, তাই তাদের দিয়ে এই কাজ করা চেষ্টা হয়, তারা গিয়ে আলামোহন বাবুকে চিঠি দেয় এবং সব স্বীকার করে বলে দেয়। তাদের মুখে প্রকাশ পায় যে, কয়েকজন কংগ্রেসের নেতৃবর্গ এই যড়যন্ত্রে আছে। বর্মণ সাহেবকে জিজ্ঞাসা করলে তিনি বলেন যে, কংগ্রেসের কথা অনুযায়ী যদি কাজ না করি, তাহলে আমার চাকরী থাকবে না। যেখানে এইভাবে আমাদের দেশের শাসনকার্য পরিচালিত হচ্ছে, সেখানে জনসাধারণের কি অবস্থা হচ্ছে সে আমবা সকলেই বুঝতে পারছি। শব্দ এই নয়, আমরা দেখেছি এই পুলিশের নির্যাতন সমস্ত দেশ জুড়ে চলছে। এর ভিতর আবার আত্মীয়তাগণ, ঘৃণা নেবার পশ্চাতি আছে। আমি জানি, বজ্রবজ্র এক ব্যক্তি, তিনি কংগ্রেসের একজন দীর্ঘদিন সদস্যের আত্মীয় এবং মন্ত্রীরা অনগ্রহেভাজন, তাব বাজছে সেখানে বাস্তার উপর জুয়া খেলা চলছে, মেয়েদের নিয়ে নাচ করে টাকা রোজগার করা হচ্ছে। জনতা তাব কাছে উপস্থিত হলে সে সকলের কাছে বলে যে, আমাকে কি কি বলবে, কংগ্রেসের অমুক আমবা আত্মীয়, অমুক মন্ত্রী আমার বন্ধু। শব্দ এই নয়, আমি জানি এই রকমভাবে আমাদের প্রত্যেক জায়গায় এই পুলিশী নির্যাতন চল আসছে। আমাদের যাবা আজকে “ট্রেজারী বেণ্ড”এ আছেন, তাদের সহযোগিতা আছে কি না জানি না কিন্তু এইরকম ঘটনা ঘটছে।

আর একটা কথা আমি বলতে চাই যে, আমি যে “কন্সটিট্যুশনসমী” থেকে আসছি, সেখানে একটা পরিবারের ভিতর বণ্ডা হওয়ায় একজন গর্ভবতী মেয়েকে একজন মরে ফেলে দিল। কিন্তু টাকার সাহায্যে তাবা রেহাই পেয়ে গেল। সেখানে একজন ডাক্তার তিনি আমাদের একজন সদস্যের বিশেষ পরিচিত, তিনি সেখান থেকে এমন ব্যবস্থা করলেন যে, দেখা গেল, হাসপাতালে তার “বিপোর্ট” বদলে গিয়েছে, “পোন্ট মট্টম” করে দেখা গেল অন্য বকম, এবং থানা থেকে “রিপোর্ট” এলো যে, এই রকম “কেস” আমবা নিতে পারি না। অথচ এই যে ঘটনা “পোস্টাইট”এ ঘটেছিল, সেখানকার জনসাধারণ সকলেই এইটা জানে যে, এ ঘটনা সত্য। আমগ্রহে জানি। অথচ যাবা দোষী তারা বাস্তার উপর বুক ফাটিয়ে রেডাচ্ছে। এই যে পুলিশ, এরা যে অপদার্থ সেকথা সকলেই জানেন। আজকে কলিকাতার বৃক্বে উপর একটা ব্যবসা চলছে “মাসাজ বাথ”। সেটা চলছে পুলিশের সক্রিয় সহযোগিতায়। এর কিছুদিন আগে সংবাদপত্রে

আলোচনা হয়েছিল এবং আমরা দেখেছিলাম যে কতকগুলি মেয়েকে ধরা হয়েছিল। তারপর দেখি যে আবার সেইসব “মাসাজ বাথ” ঠিক সেইভাবেই চলছে। আজকাল দেখা যায় রাস্তার উপর সমস্ত বিকলাঙ্গ চেহারার ছেলেরা ভিক্ষা করছে; অথচ পুলিশ তার কোন ব্যবস্থা করছে না। আমরা জানি, এই ব্যবসার সঙ্গে বিশিষ্ট বিশিষ্ট লোক জড়িত আছে এবং পুলিশের সহযোগিতায় এই ব্যবসা চলে আসছে। জাতির সংস্কার করতে হলে এই অপচেষ্টা বন্ধ করতে হবে। সৈদিক থেকে আমরা মনে করি যে, বর্তমান মন্ত্রীমণ্ডলীর সজাগ দৃষ্টি এদিকে নাই। এছাড়া আমরা কিছুদিন যাবৎ লক্ষ্য করে আসছি এবং এখানকার বিভিন্ন খবরের কাগজের মারফত আমরা দেখতে পাচ্ছি পুলিশের হামলা কিভাবে চলছে। আমরা জানি জনসাধারণ, যারা কোন অন্যায় করেনি, তাদের উপর লাঠি “চার্জ” করা হচ্ছে। লোকের সাদেশ ঘর থেকে বের করে নিয়ে এসে তাদের উপর হামলা করছে। মন্ত্রীমহাশয়দের একটা খবর দিচ্ছি, তারা জানেন কিনা জানি না যে, পুলিশ ভিতর থেকে লোককে বের করে নিয়ে এসেছে। এমন কি লোক উলগ্ন হয়ে গিয়েছে কিন্তু তার উপরও হামলা করেছে এবং গ্রেপ্তার করেছে। এইভাবে বর্বর অভ্যাস যারা চালিয়েছে তাদের কিছুতেই সমর্থন করা যায় না। আমরা জানি যে, কংগ্রেস মন্ত্রীমণ্ডলীর কোনই ক্ষমতা নাই, তার কারণ আমরা জানি যে, এই পুলিশ হচ্ছে বৃটিশ সাম্রাজ্যবাদীদের “কুইসলিং” ছাড়া আর কিছুই নয়। এই পুলিশ, এদের যোগ আছে “বৃটিশ হাই কমিশনার”এর সঙ্গে; তাদের যে “কমনওয়েলথ রিলেশনস্ অফিস” আছে তার নির্দেশমত এরা কাজ করে। তাবা “কংগ্রেস”কে “আনপপুলেব” করবার জন্য, ধংশ করবার জন্য এবং আমাদের দেশকে ধ্বংস করবার জন্য এই “বৃটিশ কুইসলিং”এর দল তাব শয়তানী যড়যন্ত্র চালিয়ে চলেছে।

[5-20—5:30 p.m.]

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, পশ্চিমবঙ্গ সরকারের ১৯৫৩ সালের বাজেট পুলিশের খাতে ৬ কোটি টাকার বেশী ব্যয়বাস্তব করা হয়েছে। কিন্তু, দেখা যাচ্ছে আমাদের পশ্চিমবঙ্গে দুর্নৈতিক রাজ্যে এই বাজেট ব্যয়বাস্তব করা হয়েছে সেই পুলিশের ব্যাপার এখানে বলছি। মহেশতলার “পেনশনাল অফিসার”এর কথা প্রকাশ করবো। এই মহেশতলায় অন্ততঃ একে ১ লক্ষ ৫ হাজার লোক বাস করে এবং সেখানে উৎপাদন হচ্ছে মাত্র ৫ হাজার লোকের খাদ্য এবং ১ লক্ষ লোকের যে খাদ্যের দরকার তা বাইরে থেকে আনতে হয়। বাংলার প্রায় ১ কোটি লোক ঘাটতি অঞ্চলে বাস করে। মাথাপিছু ৪৫ মণ করে দিলেও ৪৫ কোটি মণের দরকার হয়। কিন্তু আমরা সরকারের হিসাবমত দেখতে পাচ্ছি যে এই খাদ্য—

**Sj. Debendra Chandra Dey:**

পুলিস বাজেটে যে আপনি “ফুড” সম্বন্ধে বলতে আরম্ভ করলেন।

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:**

এই যে ঘাটতি অঞ্চলে ১ কোটি লোক বাস করে— আমরা ৬ কোটি ৫ লক্ষ ২ হাজার টাকা দেখে হৈচৈ করছি, কিন্তু আসলে চিন্তা কোর দেখলে বুঝতে

[Sj. Sudhir Chandra Bhandari.]

পারবেন যে প্রত্যেক ঘাটীত অঞ্চল পুলিশের নিয়মিত শোষণ চলছে। তা ছাড়া শৃঙ্গ মহেশতলা পুলিশ অফিসার নয়—স্পীকার মহাশয়! আপনাব মাধ্যমে আমি ওদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই এই একটি বিষয়ে যে ২০শে জুলাই ১৯৫২ তারিখে পরশু দিন ১১টা পর্যন্ত যা হিসাব পাওয়া গেছে তাতে ঐ মহেশতলা অঞ্চল থেকে, ঐ “কর্ডন এরিয়া” থেকে বস্তু পিছু পুলিশের সঙ্গে বন্দোবস্ত হয়েছে যে ১৮ আনা কোরে বস্তাপিছু দিতে হবে। আর সেই-ভাবে প্রায় এক হাজার বস্তু আমদানী হয় দৈনিক। তাতে দেখতে পাই পুলিশ দৈনিক ৬২৫ টাকা কোরে পাচ্ছে অর্থাৎ মাসে ১৮,৭৫০ টাকা এবং এক বছরের হিসাব ধরলে অনেক টাকা হবে, যা পুলিশ নিচ্ছে। তা ছাড়া পুলিশ তদন্ত, নানাবকম ডায়েরী ইত্যাদি করবার জন্য মাসিক ৫০০ টাকা, জুয়া ইত্যাদির জন্য মাসিক ৫০০ টাকা এবং এর উপর ব্যবসায়ীদের সঙ্গে যে বন্দোবস্ত আছে তাও মাসে হাজার টাকার কম নয়। এইভাবে আমরা দেখলে দেখি যে এক বছরে আমাদের ঘর থেকে ২ লক্ষ ৫৫ হাজার টাকা একমাত্র মহেশতলা থানা থেকে সেখানকার পুলিশ অফিসারদের জন্য লাগে।

এখন কথা হচ্ছে এই যে পুলিশী জলুম মানুষকে দুর্ভিক্ষেব দিক নিয়ে রাখার জন্য হচ্ছে। পুলিশের উপর যে “প্রেস” কেন আসে সেটা আপনাবা দৃষ্টি রাখবেন,—এটা বগডাব কথা নয়, এটা একটু দল নির্বিশেষে চিন্তা কোরে দেখবেন যে কি অবস্থা। এই দুর্নীতির দল করবার চেষ্টা না কোরে তাবা চাইছেন ৬ কোটি ৫ লক্ষ টাকা। এ দুর্নীতির দমনের দায়িত্ব সরকারের নেওয়া উচিত। সরকার যদি সেজনা কর না কেনে এবং সে বিষয়ে অযোগ্যতা দেখান তা হলে সে সরকার বাসনকর্ত্বের অবসান বাঞ্ছনীয়। আমি তাই সকল দলের কাছে বিশেষভাবে আবেদন জানাচ্ছি যে এই দুর্নীতির অবসান এখনই করুন, এবং সেজনা যা বিড় দরকার করুন। আমি জানি একা কংগ্রেস দলের পক্ষ রাজ্যের এই দুর্নীতির অবসান করান সম্ভব নয়। এই দুর্নীতির পিছনে বিরাট শক্তি আছে, এবং কোন একটা দলের পক্ষে সে শক্তিকে নিষ্ফল করা সম্ভব নয়। সকল দলের শক্তি মিলিত হলে পর তবে সেটা সম্ভব হবে। কিন্তু বর্তমান কংগ্রেসী দলের মধ্যে নানাবকম দুর্নীতি চলছে এবং সেই দুর্নীতির জালে তাবাও জড়িয়ে পড়ছেন বোলে তাদের পক্ষে কিছু করা সম্ভব হয়ে উঠছে না। আমি ভূতভোগী, আমি জানি পুলিশের ব্যাপার। আমি ১৯৩০ সাল থেকে ১৯৫০ সাল পর্যন্ত নিরাক্ষরভাবে কংগ্রেসকর্মী ছিলাম। আমি কংগ্রেসকর্মীদের বিরুদ্ধে, পুলিশের দুর্নীতির বিরুদ্ধে অভিযোগ করেছিলাম ভারত সরকারের নিকট, বাংলা সরকারের নিকট এবং বঙ্গীয় প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটির নিকট। আমাদের এই পবিত্র যাত্রা নির্বাচিত হয়েছেন বিশিষ্ট সদস্য, তাদের উপর তার দেওয়া হস্তাঙ্কিত কিন্তু আজ পর্যন্ত সেগুলো ধামাচাপা দেওয়া হয়েছে। আজ পর্যন্ত কোন স্বাধীনতার কথা জানতে পারলাম না, বং পুরুষকাল স্বরূপ কংগ্রেস থেকে বিতাড়িত হওয়ায় বর্তমানে যা অবস্থা হয়েছে সেখানই পাচ্ছেন। সেইজন্য বিশেষভাবে কংগ্রেসকে বাঁচাতে হলে, কংগ্রেসের সুনাম রক্ষা করতে হলে অবিলম্বে এই দুর্নীতির অবসান দরকার এবং সেটা সমস্ত দলের মিলিত হয়ে একসঙ্গে সম্মোহিতা দিয়ে করা দরকার।

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, today, is there a long list of the Congress members to speak?

**Mr. Speaker:** No, four to one.

**Sj. Jyoti Basu:** It is not a question of four to one, but the whole time is actually ours. You can give them one or two—I do not mind—but if they take too much time, I do not think we will finish the Police Budget today.

[5-30—5-40 p.m.]

**Sj. Satyendra Prasanna Chatterjee:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়! আমি সীমান্তবাসী; পাকিস্থানের আশ মাইল দূরে আমার বাড়ী। ১৯৪৮-১৯৫০ সাল পর্যন্ত আমরা নিজেদের ধনসম্পত্তি নিয়ে অনেক বিপদের মধ্যে ছিলাম। ১৯৫১ সালে বাংলা গভর্নমেন্ট অনেক জায়গায় পুলিশ আউট-পোস্ট কোরে এবং আধুনিক সমস্ত যন্ত্রপাতি দিয়ে আমাদের ধনসম্পত্তি রক্ষা করার ব্যবস্থা করেছেন। এই সব কারণে আমরা এই বিলের সমর্থন করি। কিছুদিন আগে একটা জায়গায় পাকিস্থান থেকে চোর, ডাকাত এবং কতকগুলো বদমায়ের লোক এসে নিরীহ গ্রামবাসীর গরু, জোর কেবো এবং জমি থেকে ধান কেটে নিয়ে যাচ্ছিল। কাছে পুলিশ আউট-পোস্ট থাকায় তারা রেডিওগ্রামে খবর দেয় ও পুলিশ ফোর্স যায়, তখন তাদের ওখান থেকে দূর কোরে দেয়। এই সমস্ত পুলিশ না থাকলে এবং আধুনিক যন্ত্রপাতি যদি কেনা না হ'ত তা হ'লে আমাদের সীমান্তে বাস করা কঠিন হ'য়ে পড়ত। কিছুদিন আগে একটা জমি দু'পাশে তাব পাকিস্থান, মাঝখানে ৭৮/০ বিঘা হিন্দুস্থান—হিন্দুস্থানের দশ হাজার লোকের বসতির সঙ্গে যোগাযোগ কোরে রেখেছে। একদিন সকাল বেলা দেখা যায় একদিক দিয়ে রাস্তা কাটেতে আবদ্ধ করে দিয়েছে পাকিস্থানওয়ালারা, আর পাকিস্থানী পুলিশেরা বন্দুক নিয়ে এগিয়ে যাচ্ছে। রেডিওগ্রামে সে খবর দিয়ে দেয়। খবর চলে যেতেই পুলিশবাহিনীর মাত্র ১২ জন সেখানে জল কাড়া ভেঙে পৌছানব পব বাস্তু ভৈরবী বন্দ হয়ে যায় এবং আমাদের দশ হাজার হিন্দুস্থানবাসীর যোগাযোগ রক্ষা করা সম্ভব হয়। সেই পুলিশবাহিনী সেই জায়গায় একটা ছোট খড়ের ঘরের মধ্যে ২০ স্কেয়ার ফুট জায়গা হবে—সেখানে ১২ জন পুলিশবাহিনীর লোক এসে থাকতে আরম্ভ করেন—ঝড় জলের মধ্যে ভিজ্ঞেও। আমি বাংলা গভর্নমেন্টকে অনুরোধ করি এই সমস্ত বাহিনী পাকার জন্য আর একটু ভাল ব্যবস্থা করুন এবং এই খাতে টাকা ধরুন—

(Noise From Opposite Side.)

আপনারা অনেকেই সীমান্তে যান নি, সীমান্তের আবহাওয়া বোঝেন না। ঐভাবে আমাদের সীমান্তবাসীদের ধনসম্পত্তি রক্ষা করা চয়। এতে সম্পূর্ণভাবে নিজেদের নিবাপদ মনে করি। এখানে কেউ কেউ শুনলে হয়ত আশ্চর্য হয়ে যাবেন যে গতকাল বিনা কারণে আন্দোলন করা হয় আইন অমান্য করা এবং সেই আইন অমান্য কোরে পুলিশের নামে দেশ চাপিয়ে নিজেরা সরে যায়। এরকম দেখা গেছে যে

[Sj. Satyendra Prasanna Chatterjee]

ছোট ছোট ছেলোপিলকে এগিয়ে দিয়ে নিজের পালিয়ে এসেছে। গত কুচবিহার আন্দোলনের সময় এরকম দেখা গেছে যে সেই আন্দোলনের সম্মুখে ছিল কয়েকটা শিশু। যারা আন্দোলন করেছিলেন—বয়োজ্যেষ্ঠরা—তারা পুলিশের পেছন দিয়ে নিজেরা পালিয়ে গিয়েছিলেন—

(“SHAME, SHAME” FROM GOVERNMENT BENCHES.)

(“এ ভয়েস” : মিথ্যা কথা।)

সে সময় তারা কেউ এগিয়ে যান নি। আজকে অনেক বড় বড় কথা আপনাদের কাছে শুন। এইভাবে আইন অমান্য করার জন্য বিনা কারণে অনেক লোককে মৃত্যুমুখে পতিত হতে হয়েছে। এই সবার জন্য তারা পুলিশের নিন্দা করেন। আমাদের সীমান্ত পুলিশের নিন্দা করে কারা? চোর, ডাকাত, রেভলিউশনারী—তারাই নিন্দা করে পুলিশের (হর্ষধ্বনি)। কিন্তু আমরা এখানে দেখছি অনেক ভদ্রবেশী লোক তারাও পুলিশের নিন্দা করে যাচ্ছেন।

**Sj. Canesh Ghosh:** On a point of order.

**Mr. Speaker:** Yes, the expression used by the member is unparliamentary.

**Sj. Satyendra Prasanna Chatterjee:** All right, I withdraw it.

(“এ ভয়েস” : বেশ, সাধু, সাধু।)

[5-40—5-50 p.m.]

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

স্পীকার মহাশয়, পুলিশের নিন্দা অনেকেই করেছেন, পুলিশের কাজকে অকাজ বলে অনেকেই তাদের দোষ চুটি ঘেটে বার করে থাকেন; কিন্তু আমি পুলিশের গণে মূগ্ধ। (হাস্য।) বিশেষ করে গত ৭।৮ দিন বাৎ পুলিশের অমন অব্যর্থ লক্ষা—টিয়ার গ্যাস চালনার ব্যাপারে—যা নাকি আমাদের এখানে পর্যন্ত পৌঁছাতে বাদ যায় নি, এবং তার বেদনা কিছুটা অনুভবের সঙ্গে সঙ্গে মনে হয়েছে চোখের মধ্যে এমন প্রত্যক্ষ প্রমাণ থাকা সত্ত্বেও পুলিশের কর্ম-তৎপরতা ও বাহাদুরীর নিন্দা লোক কেন করে জানি না। কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেই আবার আর একটা দিক মনে পড়ে যায়,—পাকিস্থানের সৈন্যেরা যখন আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গের সীমান্তে এসে আক্রমণ করে—এবং এইসব বাঁখাশালী পুলিশদের ধরে নিয়ে যায়, “কিডন্যাপ” করে নিয়ে যায় পাকিস্থানে, তখন আমাদের এই বাঁখাশালী পুলিশদের একটুকু বাহাদুরীও আর অবশিষ্ট থাকে না। কিসের জন্য এ রকম হয়? এর জন্য দায়ী কে? এর জন্য একমাত্র দায়ী এই পুলিশ দলের অধিনায়ক—শ্রীমতী কংগ্রেস সরকার, (হাস্য।) যারা নাকি হামেসা পাকিস্থানের সঙ্গে প্রেমালাপ করেন।

আর বলেন,—

মোরে যদি দিয়ে দুখ,

পাকিস্থান পায় দুখ,

সেই দুখ মহা দুখ মম॥

এই যেখানে কস্তার নীতি, সেখানে ভূতোর পক্ষও সেই নীতির অনুসরণ ছাড়া গতগত থাকে না। কস্তার যেখানে নীতি হচ্ছে, মার খেয়ে চলে এসে, উটে মেরোনা, সেখানে ভূতোর অনুগতাই ধর্ম। লোকে কথার বলে “নৃণ খাই যার, গৃণ গাই তার”। সুতরাং পুলিশের যা লোষ, গৃণ, তা নাযকেরই দোষ গৃণের ফল। যেখানে কংগ্রেস সরকার হুম্ম করেন সেখানে পুলিশ লাঠি চালায়। যেখানে হুম্ম মেলে না সেখানে চালায় না। সুতরাং বাস্তবগত হিসাবে পুলিশের কোন দোষ নাই। পুলিশের মধ্যে যে দুর্নীতি নাই—একথা আমি বলি না। কিন্তু তার জন্যও দায়ী উদ্ভূতন কর্তৃপক্ষ। তারা ভাল লোক না নিয়ে দুর্নীতিপরায়ণ লোক নেন কেন? তারপরে আর একটা কারণ হচ্ছে পুলিশের কনস্টবল আর চৌকিদার প্রভৃতির উপর দিয়াই যতটা শক্ত কাজের চাপ। সে অনুপাতে তাদের বেতন কম। আজ সত্যি যদি সরকার পুলিশকে ভালো করতে চান, তা হলে আমার অনুরোধ হচ্ছে যাদের কম বেতন দেন তাদের বেতনের হার বেশী করুন, সংখ্যা বরং কমিয়ে দিন, বেশীসংখ্যক ঋণাপ লোকের চরে কমসংখ্যক ভালো লোকের স্বারা বেশী কাজ হবে।

সরকারের বক্তব্য সীমান্ত রক্ষার দাবির জন্য বেশী সংখ্যক পুলিশের দরকার। কিন্তু ভারতের সীমান্ত রক্ষার দায়িত্ব শুধু কি পশ্চিমবঙ্গের একার। ভারত বিভাগের এই যে পরিণতি, এর জন্য পশ্চিমবঙ্গ দায়ী নয়। সুতরাং যে টাকা পাকিস্থান আর ভারতের সীমান্ত রক্ষার জন্য প্রয়োজন সে টাকাটা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের দাবী করা উচিত। এতে কারো বাস্তবগত বা দলগত মতভেদ নাই। সুতরাং আমরা আশা করি সীমান্ত রক্ষার খরচটা তারা অবশ্য আদায় করবেন—কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে।

স্পীকার মহাশয়, অবশেষে পুলিশের কার্যপদ্ধতি সম্বন্ধে দু'চারটা কথা বলেই আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি। আমরা সচরাচর দেখতেই পাই পুলিশের কর্তৃপক্ষ—যারা নাকি ইন্সপেকশন করতে যান, তারা আগে থেকে নোটিস দিয়ে যান, আমার মতে এতে ঠিকমত ইন্সপেকশন করা যায় না। যদি তারা কোন নোটিস না দিয়ে হঠাৎ গিয়ে উপস্থিত হন তবেই নিম্নতন কর্মচারীরা ঠিকমত কাজ করছে কি না দেখতে পাওয়া যাবে। আমাদের দেশে পূর্বে নিয়ম ছিল গম্ভীর বিভাগ রাখার। আগেকার দিনে আমাদের রাজন্যবর্গরা গম্ভীরভাবে গিয়ে পরীক্ষণ করতেন। তারা গিয়ে দেখতেন তাইদেব কর্মচারীগণ কর্মস্থলে ঠিক সময় যায় আসে কি না, তারা প্রজ্ঞার প্রতি অসম্মতিবাহার করছে কি না এ সমস্ত গম্ভীরভাবে গিয়ে দেখতেন। বর্তমানে আমাদের রাষ্ট্রের কর্তা যারা তারা যখন যেখানে যান, যাওয়ার পূর্বে তাদের ছবিমহা যাওয়ার সময়, তারিখ সংবাদপত্রে প্রকাশিত না হয়ে হঠাৎ যদি তারা চলে যান, তাহলে পর্যবেক্ষণ বা ইন্সপেকশনের কাজ ভাল হতে পারে। তাই আমার নিবেদন উদ্ভূতন কর্তৃপক্ষ আগে থেকে নোটিস না দিয়ে যেন ইন্সপেকশন করতে যান, তবেই গভর্ণমেন্টের লোকের অসংকার্য ধরা পড়বে। আমার অভিজ্ঞতা থেকে বলতে চাই, এইভাবে যদি কার্য করেন তাহলে ফল ভাল হবে। আর ভালো লোক সংখ্যায় কম করে রাখুন তাতে কাজও ভাল হবে, টাকাও কম খরচ হবে।

[5-50—6 p.m.]

**Sj. Bibhuti Bhusan Ghosh:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পুলিশ বজ্রেক্টের উপর বলতে গিয়ে তাদের টাকা দেওয়ার ব্যাপার নিয়ে যদি আমার গায়ের জামাটা খুলে এখানে আমার খালি গাটা দেখাই তা হলে আপনি দেখতে পাবেন ৫ দিন আগে কত বড় লাঠি আমার পিঠে তারা মেরেছিল, যার দাগ আজও মেলাননি; সেই জিনিষটা মনে রাখলে বৃদ্ধিতে পারবেন, তাদের জন্য টাকা দেয়া হোক, সেটা আমি মোটেই বলতে পারবোনা। সে দিন আমার চোখের সামনে পুলিশেরা সাধারণ মানুষদের তাড়িয়ে দেবার জন্য লাঠি চার্জ করেছে, এবং লাঠি মেরেছে, তা দেখলে সব লোকেরই ধারণা হবে যে মানুষ পাগল হয়ে না গেলে ওরকম করে মারতে পারে না। সাধারণতঃ দুর্ভিক্ষ প্রতিরোধ কমিটি এই আন্দোলনের মধ্যে জড়িত একথা কাগজের মারফতে প্রকাশ, সেইজন্য এই কয় দিন পুলিশের যে তাণ্ডব চলছে—রাস্তার লোকদের, নিরস্ত পথিকদের পর্যন্ত পুলিশ যে ভাবে ধরে মেরেছে, রাত ২টায়ে লোকের বাড়ীতে পুলিশ ঢুকে যে ভাবে সার্চ করেছে, এবং ঘর থেকে লোকদের জোর করে ধরে এনেছে, তাতে পুলিশের জন্য আর এক পরিস্থিতি দিতে আমাদের প্রবৃত্তি না হওয়াই স্বাভাবিক। আমি জানি, আমাদের সাথীরা, নেতারা কতবার জেলে গিয়ে কত দুঃখে কষ্টে বন্দী হিসেবে ছিলেন।

পুলিসের “রিপোর্ট”এ আছে যে তারা নানা রকম হাতিয়ার টাতিয়ার নিয়ে লড়াই করতে নেবে ছিল। আমরা জানি কংগ্রেসের ভিতর আলোচনা অনেক হয়েছে।

**Mr. Speaker:** Please come to your point.

**Sj. Bibhuti Bhusan Ghose:**

আমি বলতে চাইছিলাম আমাদের নেতাদের সাধারণ চাব ডাকাতে কয়েদীদের মতন জেলে রাখা হয়। দেশ স্বাধীন হবার পরও তার বিশেষ কোন পরিবর্তন হয়নি। ব্রিটিশ আমলে আমাদের রাজপ্রতিনিধী কিম্বা দুর্ধর্ষ চোর ডাকাতে, এই রকম মনে করা হতো। এখনও কি তাই? ডাঃ রায় যা বলেন তাব চেয়ে শতগুণ বেশী পুলিশের কথার মূল্য। এখন সমস্ত বাংলায় পুলিশের সন্ত্রাসবাদী রাজত্বই চলছে, এবং যত কিছু অত্যাচার সমস্ত জন-সাধারণের উপর, বড় লোকের উপরে জোংদাব জমীদারের উপরে হাত পড়ে না। আমি আমার জেলায় কতকগুলি বিশেষ ঘটনা উল্লেখ করবো, যাতে বোঝা যাবে যে পুলিশের তাণ্ডব কি ভাবে চলছে। এবং যে ভাবে বিশেষ করে প্রতিপক্ষ, রাজনৈতিক দলের উপর এবং তাদের কর্মীদের উপর হামলা চলছে এই নিষ্পত্তির পর, তাতে আমি বলছি যে সত্যি আমরা অতিষ্ঠ হয়ে পড়েছি। রক্ষার জন্য পুলিশ প্রয়োজন একথা অস্বীকার করি না। কিন্তু সেই প্রয়োজনটা যদি মানুষের নিত্য প্রয়োজনের ব্যাঘাত স্বরূপ হয়ে পড়ে, তা হলে আমরা কি করে সেখানে পুলিশকে পুষিয়ে। পুলিশ যদি আমাদের সেবক না হয়ে মনে করেন যে আমাদের মূল্যব, যা খুসী যেখানে সেখানে যা-তা করবে, তা হলে আমি বলছি পুলিশ রাজত্ব বেশী দিন করতে পারবেন না। আমাদের শ্রমবাহু অমরবাহু তিনি যে একটা আগে বলে গেলেন যে বাংলাদেশের ছেলেরা আগুন,

যাণালী ছেলেকে পুলিশ জুলুমের ভয় দেখিয়ে তাদের ন্যায্য অধিকার থেকে বঞ্চিত করা যাবে না।

আমি কয়েকটি ঘটনার কথা এখানে বলছিঃ—শ্যামপুর থানার নিষ্পত্তির পক্ষে একটি ডাকাতি হয়—খাড়ুবেড়িয়ায়। হবার ফলে সেখানকার সমস্ত বিশিষ্ট বিশিষ্ট ভুল্লোককে, একেবারে যে যেখানে যার এতৎকুণ্ড নাম গন্ধ ছিল তাকে ধরা হয়ে গেল, এবং সেটি করলেন কে? হাওড়ার “ডি, আই, বি”। তারা তাদের নামে ডাকাতি, চুরির অভিযোগ করলেন। ধরে পাকড়াও করে একেবারে জেল হাজতে নিয়ে, শেষ পর্যন্ত কি হল? কয়েক দিন পরে তাদের বিবৃদ্ধি “চার্জ” প্রমাণিত হল না, তারা বেসুর খালাস হয়ে গেল। অথচ এই সমস্ত এমন লোককে ধরা হল, যারা সেখানকার সবার চেয়ে সম্ভ্রান্ত লোক। কারণটা কি, না গত নিষ্পত্তি তারা কংগ্রেসকে সমর্থন না করে আমাদের শাশিবন্দ্যবকে সমর্থন করেছিল। তারপরে বাগিচাঘর গ্রামে ১৪৭ ধারায় ১৬ জন আসামীকে পুলিশ গ্রেপ্তার করেছিল এবং তারমধ্যে মদন, বংশী, শ্রীকান্ত, ইত্যাদিকে কিছুদিন পুলিশ “হায়ারাস” করার পরে “কেস” তুলে নিল। তাবপর উলুবেড়িয়ার থানা সিমলায় ১৪৭ ধারায় পাঁচ জনকে গ্রেপ্তার করেছিল। তাদের সম্বন্ধে এক মাস পরে “ফাইনেল রিপোর্ট” দেওয়া হল, কিন্তু “চার্জ সীট” দেওয়া হল না। এই রকমভাবে বেলারি ইউনিয়নে ১৪৩ ও ১৪৭ ধারায় পুলিশ সেখানে ২০।২৫ জনকে গ্রেপ্তার করেছিল। তাদের মধ্যে চাষাভূষা, সাধারণ মানুষ সকলেই ছিল। তাদের ধরে নিয়ে বেশ কয়দিন হাজতে পাচিয়ে তারপর মাস তিনেক পর কয়েকজনকে ছেড়ে দেওয়া হল। তাদের মধ্যে নাকি তিনজনের বিরুদ্ধে “চার্জ সীট” দেওয়া হয়েছে। এইরকমভাবে নিষ্পত্তির পক্ষে প্রতি গ্রামে গ্রামে পুলিশ সাধারণ গরীব চাষাভূষাদের বিবৃদ্ধি নানারকম মিথ্যা “চার্জ” এনে তাদের মধ্যে আতঙ্ক সৃষ্টি করেছিল। নিষ্পত্তির পর পুলিশী অত্যাচারের কয়েকটি ঘটনা বলছি। আমার “কন্সটিটুয়েন্সী”তে বাউড়িয়ার ভূপেন কোলের বিষয়ে হুঁলিয়া বাহির হল। তার বিরুদ্ধে ৩৯৫, ৩৯৭ ধারায় অভিযোগ করা হল। সে বেচারী আর কি করে। এখানে ওখানে সেখানে লুকিয়ে লুকিয়ে থাকল। তারপর শোনা গেল কোটে তার বিরুদ্ধে কোন “কেস” নাই। বাউড়িয়া থানা এলাকায় জয়া, ব্র্যাক মার্কেটিং পুরা দমে চলছে এবং এসমস্ত পুলিশে জানান সবুও কোন “স্টেপ” নেওয়া হয় নাই। আমি নিজে বাউড়িগড়াবে কয়েকবার “পুলিস”এ জানিয়েছিলাম কিন্তু এপর্যন্ত কোন কিছুই সাড়া পোওয়া যায় নাই। তারপর আর একটি আমাদের “ডিপার্টমেন্ট” হয়েছে সেটার কথা আর কত বলব। “এক্সেসমেন্ট ডিপার্টমেন্ট” তার নাম। “সিভিল সাপ্লাই”এর “ডিপার্টমেন্ট”কে আমরা এই সব এলাকার “ব্র্যাক মার্কেটরিয়াস”দের নাম দিয়েছিলাম কিন্তু তারা এ সম্বন্ধে একটা লোককে পর্যন্ত হাজত করলেন না, একটা “এক্সেসমেন্ট” পর্যন্ত করলেন না। এক জামগায় আমরা ২৫০।০০০ মণ চাল ধরিয়ে দিয়েছিলাম এবং তার জন্য ২৫ জন মানুষকে ধরা হল। ধরে তাকে পুলিশে দেওয়া হল। কিন্তু “এস, ডি, ও” সেখানে “পার্সনাল রেকমেডেশন”এ তাদের ছেড়ে দিলেন। কথা হচ্ছে যে এরকম আরও অনেক জিনিষ আছে। যদি আমাদের ডাঃ রায় মনে করেন যে “পুলিস” আবশ্যিক, আমি আবার বলছি যে “পুলিস” দরকার, সব দরকার,

[Sj. Bibhuti Bhusan Ghose.]

কিন্তু “পুলিস” সরকার হলেও সাধারণ সেবক হিসাবে থাকলে আমাদের আপত্তি ছিল না। কিন্তু পুলিসের উপর থেকে নাটক পর্যন্ত যে সোষে দুই তার যদি একেবারে আমূল পরিবর্তন না করা হয় তা হলে এ কথা আজকে আমি বলছি যে এই “পুলিস” দিয়ে অসন্তোষ আপনার রাজস্ব আপনি ঠিকের রেখে দিতে পারবেন না, পুলিস দিয়ে জলুম করে। আমাদের নিজেদের নাচা অধিকার যা পাবার জন্য আমরা ক্ষত-বিক্ষত হয়েও আজও বেঁচে রয়েছি, যে স্বাধীনতার সুখ ও স্বাচ্ছন্দ্য মানুষের যাতে তুলে দেবার জন্য নেতাজী বলেছিলেন—

“All power to the Indian people”.

যে “স্বাধীনতা”কে মেনে আমরা এখনও বেঁচে আছি সেই তাকে আপনারা দুখেতে পারবেন না। খেতে না দিলে আমরা আইন ভাঙব, আপনারা মারবেন, ধরবেন, খেতে দেবেন না কিন্তু তবু “পুলিস” দিয়ে ঠেকান যাবে না।

[6-10—6-10 p.m.]

### 8j. Gangadhar Naskar:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, যে সময় বাংলার লক্ষ লক্ষ জনসাধারণ দুর্ভিক্ষপীড়িত সেই সময় সরকার “পুলিশ” বাজেটে কোটি কোটি টাকা ব্যয় করছেন। যে সময় বাংলার জনসাধারণ খেতে পরতে পায় না, গুণ্ডা-শামক, লতাপাতা, ঘাস খেয়ে অতিক্রমে জীবনধারণ করে আছে সেই সময়ে “পুলিশ” বাজেটে সরকার কোটি কোটি টাকা ব্যয় করছেন শাস্তি রক্ষার জন্য। এই “পুলিশ” কি অত্যাচার করছে তার সম্পর্কে ২১৯টা কথা বলছি। ১০৫৬ সালে ১০ই আষাঢ় সোনারপুর থানার অন্তর্গত একটি জায়গায় বহুলোক জমায়ের হয়েছিল একটা বল খেলার উপলক্ষে। তারা যখন বল খেলা দেখছে এমন সময় একদল “পুলিশ” এসে হাজির হ’ল। জমিদারের দালাল বন্দুকধারী, রাইফেলধারী জোতদার সঙ্গে সঙ্গে এলো, এসে সেখানে যে “রেফারী” ছিল সন্দুলকৃষ্ণ নস্কর তাকে ডাকল। “রেফারী” শাস্তভাবে এলেন এবং দু’চার কথার পর ধান লুট করেছ এই সব নানা চার্জ দিয়ে বাঁধা হ’ল। তখন জনতা যারা বল খেলা দেখছিল “রেফারী”কে কেন বাঁধা হ’ল তা জানতে চাইল। তারপর তর্কাতর্কি উপস্থিত হ’ল এবং সম্পূর্ণ পুলিস, জোতদার, দালাল জনতার উপর বেপরোয়া গুলি চালাল তার ফলে দাম্ভ মণ্ডল ও আরও একজন (মতি ধারাকে) নিশ্চয়ভাবে পশুর মত হত্যা করল। আরও ১০১১ জন আহত হ’ল। এইভাবে যেখানেই কোন আন্দোলন কৃষকরা করবে সেটা খাদ্যের দাবীতেই হোক বা অন্য কোন ন্যায় কারণের জন্যই হোক সেখানেই পুলিস জলুম ও হামলা চলেবে। এইত গেল হত্যার প্রথম অঙ্ক। তারপর শ্বিত্যয় অঙ্ক—এমনি করে যে “পুলিশ” এরা ১৫০।২০০ রাউন্ড গুলি চালাল—যে পর্যন্ত গুলি ছিল সে পর্যন্ত গুলি চলল, গুলি ফুরিয়ে গেলে পুলিস দল ফিরে চলে এল। তারপর সোনারপুরের দারোগা এস্ পি কে গিয়ে “রিপোর্ট” দিল আবহাওয়া অত্যন্ত খারাপ। তারপর সেখান থেকে ২,৭০০ পুলিস নিয়ে গ্রামের চারিদিকে আক্রমণ করলে এবং রাইফেল, “স্টেনগন” এই সব মারাত্মক অস্ত্রশস্ত্র নিয়ে গ্রামকে ঘিরে ফেলল। তাদের এই অভ্যবাসে গ্রামবাসীরা ভীত হয়ে বিক্ষিপ্তভাবে এদিক ওদিক ছোটোছোট করে আশ্রয় করল। এটা

যেন তৃতীয় মহাযুদ্ধ আরম্ভ হ’ল। তারপর সমস্ত ঘরবাড়ী ভেঙে চূঁরে শ্মশান করে দিল। তারপর ৩নং খিলাই “ইউনিয়ন”—এ বেপরোয়া অত্যাচার সুরু করে দিলে এবং গ্রামে গিয়ে সমস্ত ঘরবাড়ী লুণ্ঠন করে গ্রামের কৃষকদিগকে বেপরোয়া ধরপাকড় করে ঘরের খুঁটির সহিত বেঁধে রাখলে এবং আলি-পুর্ন জেলে চালান দিলে। এইভাবে গ্রামের পর গ্রামের কৃষকদিগকে যে অত্যাচার করল তা বলবার কথা নয়। আমার বাড়ীতেও ২৮০ জন “পুলিশ ক্যাম্প” করেছিল। শূন্য যে গ্রামের কৃষকদের উপর অত্যাচার করেছিল তা নয়, এই মাননীয় বিধান চম্বের “পুলিশ” আমাদের মা, ভাগিনীদের সূচুভাবে মান, সন্দ্রম বজায় রাখা এক দুঃসুখ ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। তারপর প্রায় ২০০।২৫০ লোককে ধরে জেল হাজতে পুর্ন রাখলে, মামলা বৃদ্ধ করলে। তারপর বেলে এরা খালস হ’ল। তিন চাব বছর ধরে মামলা চলল, তারপর বিচার সকলেই নির্দোষী প্রমাণিত হয়ে ছাড়া পেল। তাবপর ভাগদ গুনায় ধান লুটের মিথ্যা অভিযোগে গ্রামবাসীদের এমন ব্যতিব্যস্ত করে তুলেছিল যে “পুলিশ”এব অত্যাচারে প্রায় ২১০ মাস গ্রামে বসবাস করতে পাবে নি। এই “পুলিশ”এব অত্যাচারে মা, ভাগিনীরা পালিয়ে যেতে বাধ্য হয়েছিল। “পুলিশ”এব এবাপ অত্যাচার অবিলম্বে বন্ধ করা উচিত। কোটি কোটি টাকা ব্যয় করছে সরকার শাস্তিরক্ষার জন্য। যদি তাই হ’ত তাহ’লে বল খেলার মাঠে গুলি চালিয়ে কেন লোককে হত্যা করলে? শাস্তিরক্ষা যদি হ’ত তাহ’লে কৃষকদের উপর গুলি চালান হ’ত না। এই “পুলিশ” যদি শাস্তিরক্ষার জন্য হ’ত তাহ’লে এই কলিকাতার রাজপথের উপর অমিয়া, গাঁতাকে গুলি করে মারা হ’ত না। এইভাবে “পুলিশ”এর জলুম, অত্যাচার আর যেন না হয় এই বলেই আমি শেষ করছি।

[6-10—6-20 p.m.]

### 8j. Haripada Chatterjee:

সভাপাল মহাশয়, সময় কম। অথচ আমার অনেক কথা বলবার ছিল। আজ সারা রাত ধবে বললেও শেষ হ’ত না। তবে উপায় নেই—অল্প সময়। ডাঃ রায়কে বলছি যে দয়া করে “ফাইল” পড়া বাদ দিয়ে একথাগুলি শুনুন। তিনি সব সময় আমাদের সহযোগিতা চান কিন্তু তার পুলিস কি করছে সে সম্পর্কে আমি সীমান্তের খবর শোনাচ্ছি। সেখানে ১৭০ মাইল যে সীমান্ত আছে, তার জন্য ১ কোটি ৭০ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে। সেটা বাদে পুলিশের বরাদ্দ প্রচুর বেড়েছে। সেখানে যে ব্যাপার চলছে তাতে দেখা যাচ্ছে সেখানে দুর্ভিক্ষের মূল উৎস হয়েছে পুলিস। একথা দুঃখের সঙ্গো বলতে চাই যে পুলিস সেখানে যে রকম আইনভংগ করে কাজ করছে, তাতে যে পুলিস আইনের রক্ষক, সেই এখন ভক্ষক হয়ে দাঁড়িয়েছে। সীমান্তে যে জিনিষ চলে, তাতে দেখা যাচ্ছে যে এপার থেকে সরিষার ডেল, কেবোসিন তেল, নুন ওপারের দালি বাচ্ছে; এবং ওপার থেকে সূপারি ইত্যাদি চলে আসছে, পুলিশের সহযোগিতায়।

ইংলণ্ডে দেখা যায় একটা পুলিস পায় তিন শ’ পাউন্ড, আর কমিশনার পায় তিন হাজার

[Sj. Haripada Chatterjee.]

পাউন্ড। আর আমাদের এখানে দেখা যায়, কমিশনার পায় তিন হাজার টাকা, পুলিশ পায় তিনশ টাকা। কোথায় দশ গুণ আর কোথায় একশ গুণ। এছাড়া দারোগাবাবুদের উপর হুকুম আছে যে ফুলের গাছ লাগাতে হবে। এরজন্য কোন বাজেট বরাদ্দ নেই। কাজে কাজেই তারা লোকের উপর চাপ দেয় ও এইভাবে দুর্নীতিগ্রস্ত হ'তে বাধ্য হয়। “বর্ডার এরিয়া”তে এপারের জিনিস ওপারে যাওয়া ছাড়াও স্থানীয় কাবণে ও নানাভাবে জুলুম করে। কীরমপুর থেকে একটা সংবাদ বলছি—সেখানে একটা হিন্দু দোকানদারকে রাতে আটক রেখে তার কাছ থেকে আড়াই শ' টাকা আদায় করেছে। আমি এই ঘটনা গিয়ে “এস, পি”কে বললাম। তিনি একজন দূর্দে লোক; আগে “আই, বি”তে ছিলেন; তিনি বলেন, এই যদি হয়, তবে নিশ্চয়ই “স্টেপ” নিতে হবে। তারপর ১৩ই আগস্ট তিনি আমাকে ফোন করে জানানলেন, আপনার লোকের ত “প্রসিকিউশন” হচ্ছে ২১১ ধারায়। সেখানে আড়াই শ' টাকা মেলে নি—মাত্র পঞ্চাশ টাকা পাওয়া গিয়েছে। আমি জানি গ্রামের লোক মিথ্যা কথা বলে না। আমি বুল্লাম যে বিপদ গুরুতর। কৃষ্ণনগরে ১৩ই “আগস্ট” আমাব স্বাধীনতা দিবস পালন করবার কথা ছিল। আমি সেসব ফেলে ১৩ই আগস্ট পায়ে হেটে সেই প’চিশ মাইল গেলাম এই প্রৌঢ় বয়সে। গিয়ে দেখলাম যে “ডি, এস, পি” “এনকোয়ারী” করেছেন। সেখানে পঞ্চাশ টাকার বেশী ছিল না। গ্রামের লোক—তার কাছে ৫০ টাকার বেশী ছিল না। তাকে ছেড়ে দেওয়া হ’লে সে অমুকের কাছ থেকে দু’শ টাকা নিয়ে দিয়েছিল। “ডি, এস, পি” এসব খবর না নিয়ে থানায় বসে “এনকোয়ারী” করে চলে গেলেন। ২৫ মাইল হেটে গিয়ে এই ব্যাপার দেখি। তারপর আমি “এস, পি”কে বললাম—একটা কিছু করুন—নতুবা আমাকে “হাওয়ার স্ট্রাইক” করতে হবে। তারপর কেম রুজু করে সেই “এস, পি” বদলি হয়ে গেলেন। তখন “কোর্ট ইন্সপেক্টর” আবার পুলিশের পক্ষ নিলেন। এমন এমন সাক্ষী ডাকলেন যারা পুলিশের দিকে টেনেই কথা বলে। তার কাছ থেকে প্রতিবার পাবার উপায় নেই। ডাঃ রায় এই কথাই বলেন যে আপনারা শব্দ “করাপশন” দেখেন। কিন্তু তিনি যদি “ফাইল” পড়া বাদ দিয়ে দশজনের মধ্যে যান, তাহলে জানতে পারবেন একথা সত্যি কি না। কংগ্রেসের যে সদস্য ওখানে আছেন বিজয়লাল বাবু তিনিও জানেন যে যখন কোন চুরি ডাকাতি হয়, তাব “এনকোয়ারী” করার জন্য যে-সব অফিসার যায়, তারা তাদেরই গরুর গাড়ীতে যায়, তাদেরই বাড়ীতে থাকে এবং তাদেরই খাতি খায়। এটা সত্যি কথা—তাবা সব স্বরাজ পেয়ে গেছে।

আর একটা “পয়েন্ট”এ যাই। এরা কিভাবে আইনভগ্না করছে, তার নমুনা এই কয় দিনে দেখা গেছে। আনন্দীলাল পোদ্দার মহাশয় পুলিশের খুব সম্মানিত করেছেন। তা তিনি ত করবেনই। এই কলকাতা সহরে “হ্যারিসন রোড”এ যখন হাজার লোক সুরক্ষমল নাগরমলের বাড়ী ঘিরে ফেলেছিল, তখন “আই, বি”, “এস, বি”, সাধারণ পুলিশ দারোগা সকলের সামনে গুলি চললো। একজন মারা গেল, কয়েকজন আহত হল। কিন্তু খুনের কিনারা হলো না। সুরক্ষমল নাগরমলের বাড়ীর ঘটনা থেকে

বোঝা গিয়েছে যে এই সরকার দুর্জিবাদী, কয়েকজন শিল্পপতির সরকার। আগে ১৯৪৪ ধারার গণ্ডির মধ্যে গেলে ঘোড়া-পুলিশ ব্রিটিশ আমলে যেমনি দাবাড়িয়ে দিত, এখনও সেই জিনিষই চলছে। আমি ডাঃ রায়কে জিজ্ঞাসা করছি—এটাই কি সভ্যতা? কৃষ্ণনগরের কথা বলছি—কৃষ্ণনগরের লোকেরা “ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট”এর কাছে একটা “ডেপুটেশন” নিয়ে গিয়েছিল। আমি মোস্তাব বাবের একটা “রিজলিউশন” পড়ে শোনছি—তাহলেই আপনারা বুঝতে পারবেন—

The members of the Muktear Bar Association passed the following resolution:—

“It is unanimously resolved that the conduct of the Superintendent of Police in beating the students who were coming after an interview with the District Magistrate is grossly criminal and is highly condemned by this Association.”

**Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay:** On a point of order, Sir.—

কৃষ্ণনগরের “কেস”টা এখনও “সাবজুডিস” আছে। (“এ ভয়েস”: উনি ত শব্দ “রেজলিউশন” পড়ছেন।)

**Sj. Haripada Chatterjee:**

এটা “সাবজুডিস” নয়। আপনি ওকালতির কি জানেন। কেবল কবিতা লেখেন।

**Mr. Speaker:** Are you reading the resolution of the Muktear Bar Association?

**Sj. Haripada Chatterjee:** Yes, Sir.

**Mr. Speaker:** He is reading a resolution of the Muktear Bar Association.

**Sj. Haripada Chatterjee:** My friend is a poet. He is not a lawyer. He does not know.

এই আন্দোলনকে আপনারা এভাবে থামাতে পারবেন না। আপনারা যে আগুন জ্বালাচ্ছেন, সেই আগুনে আপনারাই পড়ে মরবেন। সেখানকার “মিউনিসিপ্যাল কমিশনার” ও “চেয়ারম্যান অব দি মিউনিসিপ্যালিটি”—যে “ইউন্যানিমাস রেজলিউশন” নিয়েছে—সেটা পড়ে শোনছি—

“It is further resolved that a non-official enquiry should be immediately made for necessary action and copy be sent to the Governor, West Bengal, Prime Minister, India, and Chief Minister, West Bengal.”

[Sj. Haripada Chatterjee.]

The Association has issued the following statement:—

"The incident of today, *i.e.*, 17th July, 1952, has surpassed the previous one of 15th July, 1952, and the indiscriminate and brutal assaults on the peaceful students who were going away after an interview with the District Magistrate and on a far distant place near the criminal court premises, grievous bleeding injuries on a tender girl and many other students and also hurling stones and *lathis* to other persons who were sitting within the court stalls by bolting the doors in presence of the members of the Bar and Bench is so horrible and painful that this Association emphatically resent the highhanded action of the authority and the police forces who took part in these atrocities on unarmed students and innocent and unconcerned persons."

Referring to the *lathi*-charge of 15th July, 1952, before the criminal court the Association has further stated—

"The *lathi*-charge by the Superintendent of Police himself and the police forces on the people including the litigants and others who were there on their natural avocation, wounding amongst others one Tarapada Mondal of Bhimpur, police-station Chapra, without the least justification and without declaring the assembly unlawful and without any warning is grossly criminal and is highly condemned."—*President of the Bar Association.*

"The Commissioners at a conference view with great consternation and grave anxiety the growing restlessness in the town. They

highly condemn the alleged police excesses in the name of maintaining law and order.

The local officers hopelessly failed to tackle a situation like this and by their tactlessness allowed it to threaten the peace and tranquillity of the town. The authorities should have taken the local leaders into confidence and should have sought their co-operation. They should have also taken the help of the Special Constables who have great influence on the local people instead of ordering the police to charge the unarmed school boys and girls.

The local officers by their recent acts proved themselves wholly inefficient.

The Commissioners, therefore, unanimously demand an impartial and open enquiry by a tribunal consisting of a member of the Judiciary and two responsible persons not connected with any political party.

The Chairman is requested to send a copy of the above resolution to (1) Press, (2) Chief Minister, Government of West Bengal, (3) District Magistrate, Nadia and (4) Sri Bijoy Lal Chatterjee, M.L.A.

Before the resolution was formally passed, etc."

আমার শেষ কথা হচ্ছে আমি ডাক্তার রায়কে বলছি তিনি তাঁর কার্যকলাপ ভেবে দেখুন। যদি এই ধরনের কাজ চালান হয় তবে জনসাধারণের কাছে তাঁকে নত হতে হবে যদি তিনি জনসাধারণের প্রধান মন্ত্রী হন। যেসব লোক "ভায়োলেন্ট ওয়েপন" নিয়ে এসেছে বলছেন—তারা দেশের লোক, তাদের বিশ্বাস করছেন না। কৃষ্ণনগরে যে ব্যাপার হয়েছে তাতে সেই কৃষ্ণনগরে এবার ১২ হাজার লোক বেরোবে; আমি তাদের নেতৃত্ব নেব এবং এই যে আগুন জ্বলছে তার ফল পেতে হবে। কত লোককে জেলে পড়বেন? এ আন্দোলনে যোগ দেওয়া উচিত কি না এ সম্বন্ধে অনেকের অনেক মত থাকতে পারে। আমি খাদ্য-আন্দোলন সম্পর্কে গভর্ণমেন্টকে কো-অপারেশন দিতে রাজী আছি।

[Sj. Haripada Chatterjee.]

যদি কো-অপারেশন না নেন আমরা রাজী আছি এই আন্দোলনের সামনে গিয়ে দাঁড়াতে। ১৪৪ ধারা দিয়ে এবং পিটিয়ে লোককে শাসন করবেন, এতবড় অনায়াস কোন মানুষ সহ্য করবে না।

[6-20—6-50 p.m.]

Janab A. M. A. Zaman:

মিষ্টার স্পীকার স্যার, আজকে সত্যিই দুর্ভিক্ষ-পীড়িত দেশে পুলিশ বাজেটে এত বেশী টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে যে তা সাপোর্ট করা বাস্তবিকই অনায়াস। তবে এর আর একটা সাইডও আছে। আমরা যখন মুখ দেখা যায়, তখন তাতে শুধু মুখই নয়—আয়নাটাও দেখা যায়। কতকগুলি লোক আছে তারা কেবল আয়নাই দেখে—; আর কতকগুলি লোক—তারা পকেটে চিরুনী রাখে, মাথা আঁচড়াতে গেলে মাথা ও চুল কোন দিকে গেল, সেদিকে দেখা দরকার হয় না। আমাদের বিরোধী পক্ষীয় বন্দুবাও সেই-ভাবে চলেন।

প্রথমে আমি চাটাজীদা হবিপদবাবকে দু'একটি কথা বলতে চাই। তিনি কৃষ্ণনগর সম্বন্ধে বলেছেন, তিনি ম্যাজিস্ট্রেটের সংগে দেখা করেছেন এটা সত্যি। কিন্তু তারপরের সত্য ঘটনাটা বলেন নি। ম্যাজিস্ট্রেটের সংগে দেখা করতে গিয়ে যে পুলিশ জল দিলে—তাদের কথা কিছু না বলে গালাগালি করে বেঁকিয়ে এলেন। যে জল খাওয়ালে, প্রথমেই তাব মাথা ভাঙলে। আজকে আমরা বহুতা দিতে উঠলে এত হৈ চৈ গোলমাল করে ওঠেন কেন? আমরাও এই আইন-সভায় এসেছি আপনারদের মত মহান ব্রত নিয়ে, সেখানে এত অভদ্রতা কেন? যেখানে পুলিশকে মাঝে, গালাগালি করবে, সেখানে পুলিশ কি করবে? পুলিশ কি মানুষ নয়? তাবা কি ভিন্ন জাতি? তারা কি ভেসে এসেছে? তারা কি ভুল্লোকেবর সন্তান নয়? তাদের শরীর কি রক্তমাংসে গড়ে ওঠে? তারা কি শিক্ষিত নয়? তাবা কি এদেশের ছেলে নয়? তাদের আত্মীয়স্বজন কি এদেশে নাই? কিন্তু তবু তাদের আপনারা মানুষের চোখে দেখেন না। বাইরে গিয়ে অন্য কথা বলেন, আব এখানে বসে বলছেন পুলিশ ঘুষ খায়। এখানে একটা কথা বলবো, আজকে তো আপনারা কেউ পলাছেন না আপনারা জনসাধারণের প্রতিনিধি? আজকে আর কেউ দায়িত্ব নিতে চাচ্ছেন না। সব দায়িত্ব আজকে চাপিয়ে দিচ্ছেন আমাদের ঘাড়ো। এতদিন বলে এসেছেন—আপনারাই জনসাধারণের প্রতিনিধি। তা যদি হয়ে থাকেন—ভাল কথা, আমরা সব ভেসে এসেছি। পুলিশ অত্যাচার করে, পুলিশ ঘুষ খায়, কার কাছে কি নেয়—কি না নেয়, তা আপনারা জানেন, বরমায়েরী করে কি না করে, তা জানেন—সবই কেবল আপনারা জানেন, কিন্তু আমরা তো জানি না। এত সবই যদি জানেন, তবে তিন পরসার একটা পোষ্টকার্ড লিখে কেন গভর্ণ-মেন্টকে তখন তখন জানিয়ে দেন নাই? সেটা তো জানাতে পারতেন!

আর একটা কথা এখানে না বলে পারবো না। স্বাধীনতার জন্য ভারতের যে আন্দোলন হয়েছে, সেই আন্দোলনের একজন সৈনিকরূপে আমরা হত কদর লোকের জেলে বাওরার সৌভাগ্য

হয়েছে। ভারতের আন্দোলন যখন সূর্য হর—তখন কতকগুলো লোক বাইরের এজেন্ট হিসেবে কাজ করেছে, আর কতকগুলো লোক চোরেছিল দেশকে গড়ে তুলতে। আজ আমরা স্বাধীনতা পেয়েছি, আজ আমরা দেশকে আমাদের মত করে গড়ে তুলবো। কিন্তু শ্যাপের সংগ্রাম তো শেষ হয় নাই! এখন তারা চাচ্ছেন—যে ও'রা তাদের প্রতিভুর সাহায্য নিয়ে চলেন এবং সেই দলকে স্বতন্ত্র না এদেশে তারা নিয়ে আসতে পারেন, ততক্ষণ পর্যন্ত তাদের সংগ্রাম শেষ হতে পারে না। সেই সংগ্রাম তারা আরম্ভ করেছেন—আমাদের বিরুদ্ধে, দেশ-বাসীর বিরুদ্ধে। গঠনমূলক কথা তাদের মুখে আসতে পারে না। আমরাও চাই দেশের লোককে খন্দা দিতে। তারা দুর্ভিক্ষ-প্রতিরোধ কমিটি করেছেন ভাল কথা। আমি তাদের জিজ্ঞাসা করি—গভর্ণর হাউসে কয় সের চাল আছে, এসেমব্লীর তলায় কয় সের চাল আছে দেখুন না গিয়ে? যান না গ্রামে, দেখুন গিয়ে যাতে অন্য জায়গায় চাল চালান না যায়, চোরা বাজারে না যায়, তা দেখতে পাবেন না! তা না কবে এসেছেন সহরে—! কেন, না খবরের কাগজে নাম বেঁবেবে, লীডার হবেন, ফটো বেরুবে। ইংরাজেব বপলে অন্য যে কোন দেশকে ডেকে এনে, তাদের প্রভু করবো, তারা মহাজন হয়ে বসবে। দুর্ভিক্ষ প্রতিরোধ সহরে কেন? যেখানে দুর্ভিক্ষ আছে, সেখানে গিয়ে সাহায্য কর, যেখানে গ্রো মোব ফুড করা দরকার, সেখানে যাও। আমি বলতে চাই—সত্যিকার যদি তাদের উপকার করার ইচ্ছা থাকতো, তাহলে তারা করতো। দায়িত্ব তারা নিতে চান না।

কুচবিহার সম্বন্ধে একজন সদস্য বলে গেছেন। শিবনাথ বানার্জী আজকে নেই। তিনিও অনেক কথা এরকম বলে গেছেন। কিন্তু যখন গুলি চললো, তখন সেখানে একজনও ছিলেন না। অভিযোগ করা হয়ে থাকে যে পুলিশ শাস্তিপূর্ণ লোকের উপর অত্যাচার করে। কিন্তু একথা আদৌ সত্য নয়। তারাও এদেশের সন্তান, তারাও চায় দেশকে গড়ে তুলতে। কাজেই তাদের প্রতি সাহায্য ও সহানুভূতি দরকার। এখানে এসে বলবেন তাদের বিরুদ্ধে, আর বাইরে গিয়ে বলবেন অন্য কথা। সেখানে বলবেন পুলিশ ঘুষ খাবে না কেন? তাদের মাইনে বেশী দেয় না? ৫০।৬০।৭০ টাকায় কোন লোকের আজ চলতে পারে না। আবার এখানে এসে বলছেন পুলিশ খায়—! তাহলে বোচারা কোন দিকে যাবে? দু'দিকে তাল সামলে চলা যায় না।

দেশের লোক শাস্তি চায়, দেশের লোক গঠনমূলক কাজ চায়। তাদের সে কাজে বাধা দিয়ে দুর্ভিক্ষ-গ্ৰস্ত দেশে উৎখাত আনা চলবে না। দেশবাসী তাদের সহ্য করবে না, তাদের ফটান আর দেশী দিন থাকবে না।

আর বেশী সময় নেব না, প্রেরায়ের সময় হয়ে গেছে।

তারপর পুলিশের কেস সম্বন্ধে বলা হয়—পুলিশ মিথ্যা কেস করে, প্রমাণ করতে পারে না। এটা কি সত্য নয় যে যারা সাক্ষা দেবে তাদের নানারকমভাবে ভয়ে দেখিয়ে সাক্ষা দিতে বাধ্য করা হয়। কাজেই পুলিশ সাক্ষা পায় না, সত্যিকার চোর ধরা পড়ে না, ধরা পড়ে বাজে লোক। কাজেই পুলিশ কেস করতে পারে না। এরজন্য দারী কে?



[Janab A. M. A. Zaman.]

আজ কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট অফিস গভর্ণমেন্ট বলে অনেক কিছু চলছে। তোমাদের মত গভর্ণমেন্ট হলে, আমার মনে হয়, এতদিনে অনেক কিছু ঘটে যেত। তাঁরা তা ঘটতে দিতে চান না। আমরা চাই দেশের লোককে সত্যিকারের মানব্ব করে তুলতে, অমানব্ব করতে নয়। আমরা অত্যাচার করতে চাই না।

(LOUD NOISE AND INTERRUPTIONS.)

(At this stage the House was adjourned for 20 minutes.)

(After Adjournment.)

[6-50—7-00 p.m.]

### 8]. Lalit Bahadur Kharga:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়,

হমারে Darjeeling জিলা ম ১৯৪১  
কেন্সাস ম ৩৬৬,৩৬৬  
population बताया गया है और  
১৯৫২ ম ৪৪৫,২৬০ कहा गया है।  
अभी १६% increase हुआ है।  
Darjeeling जिले में खासकर चाय  
बगान, quinine बगान और किसान  
लोगों की आबादी है। यहां किसान  
मजदूरों और दूसरे दूसरे लोगों की अवस्था  
बहुत खराब है। वहां के रास्तों का कोई  
उन्नति नहीं हुई है और न स्कूल और न  
अस्पताल का कोई बन्दोबस्त किया गया है।  
किसानों को दबा कर रखने के लिये  
अंगरेजों के जमाने में जसी नीति थी,  
पहाड़ियों को गुलाम बना कर रखा जाता था  
वैसी ही अभी भारत आजाद होने पर भी  
बिस्वाई वेता है। कांप्रेस राज्य में पहाड़ियों  
को हर तरह से सताया जा रहा है। थोड़े  
दिनों से कलकत्ता में भी देखा जा रहा है  
कि जब भी जनता अन्न मांगने गई तो  
पुलिस द्वारा उसको लाठी, गोली और गैस  
मिलता है। जितना आन्दोलन बढ़ रहा  
है उतना ही यहां की जनता सचेत होते  
जाते हैं मगर पहाड़ी लोग बहुत सोचे होते  
हैं। वह कुछ नहीं समझते। वह बड़े शान्ति-  
प्रिय होते हैं। पुलिस उनकी प्रतिक्रिया-  
शील काम करने से रोकती है और विदेशी  
मालिकों, साम्राजवादियों और पूंजीपतियों  
के लिये पुलिस हर बक्त काम करती है।  
किसान में जो भी प्रतिक्रियाशील पार्टी है  
जैसे Gorkha League, किसान  
सभा और मजदूर पार्टी है। वहां जब कोई  
जनता के लिये संगठन का काम किया जाता  
है तो पुलिस जाकर लाठी, गोली और धमकी  
देकर रोकती है। विदेशी पूंजीपतियों  
और planters की रक्षा के लिये

पुलिस मजदूरों पर मिथ्या case लगा  
कर उनके बस्तियों को लूटने की धमकी  
देती है।

जब से मुक्ति फौज Tibbet में आई  
है उस वक्त से Darjeeling और Sikkim  
में हर तरह का मुश्किल हो गया है।  
वहां के लोगों पर अत्याचार बहुत बढ़ गया  
है। लोगों की खबर रखने के लिये  
एक एक आदमी के पीछे दस-दस  
आदमी घूमते रहते हैं। धर्म के नाम से  
राजनৈतिक काम होता है। जो लोग  
China और Tibbet से व्यापार  
करने के लिये आते हैं उन लोगों को भी  
बहुत तरह से सताया जाता है। वहां  
बहुत तरह की पुलिस है, Central Police,  
Border Police, खुफिया पुलिस है  
और नेपाल का खुफिया पुलिस भी वहां  
पर है। मेरा ज्यादा समय नहीं है मैं  
यहां पर खतम करता हूँ।

[7-0—7-10 p.m.]

Janab A. M. A. Zaman:

মিঃ স্পীকার, আমার বক্তৃতার একটা “একপ্রশ্নন”  
অনেকে ভুল বুঝেছেন। আমি নাকি কুলি বাস্তু-  
হারার কথা বলেছি। আমি তা বলি নাই। এখানে  
অনেক মেম্বারই বলেছেন, ভদ্রলোকের ছেলেদের বেশী  
মাইনে দিতে। আমিও সেই হিসেবে বলেছি। কেউ  
যদি ভুল বুঝে থাকেন, সেইজন্য আমি এখানে  
আপনার মারফতে এই কথা বলছি।

Dr. Kanai Lal Bhattacharya:

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয়, আমার অনেক বন্ধু  
এর আগে পুলিশ বাজেট সম্পর্কে আলোচনা করে  
গিয়েছেন এবং দোঁখিয়েছেন যে পক্ষে “বুটিশ” আমলে  
পুলিস খেরকম অত্যাচার করতো, এই স্বদেশী পুলিশ  
সেই যুগের পুলিশকেও ছাপিয়ে গিয়েছে। আমি  
আজকে আমার বক্তৃতার মধ্যে দু’চারটে কথা বলবো,  
এবং দেখিয়ে দেবো যে তাবা অত্যাচারের লীলায়, ঘৃষ  
ইত্যাদিতে অনেক “বুটিশ” সাম্রাজ্যবাদী পুলিশকেও  
অনেক অংশে ছাপিয়ে গিয়েছে। খাদ্যের অবস্থা  
দেশে খারাপ হওয়ার জন্য সরকার হাতে  
“কর্ডন” করা হয়েছে। কলকাতার “কর্ডন”এর ভার  
পুলিশের উপর পড়তে, কলকাতার মধ্যে যেভাবে  
চাল “স্মাগল” হয়ে আসছে তার দ্বারা আমরা  
দেখতে পাই, যে আমাদের এই পুলিশ বিভাগের  
একটা মস্ত বড় সুযোগ এসে গিয়েছে—তাতে বেশ  
করে কিছু করে নিচ্ছেন এবং সেটা জনসাধারণের  
স্বার্থের উপর দিয়ে যাচ্ছে, কারণ যে চালটা  
“স্মাগল” হয়ে কলকাতায় আসে তার জন্য পুলিশকে  
যে পরিমাণে ঘৃষ দিতে হয়, চালের দাম বাড়িয়ে  
জনসাধারণের কাছ থেকে সেটা বেশ ভাল করে  
আদায় করে নেওয়া হয়। এটা এক প্রকার বলা যেতে  
পারে যে একটা “ড্যান্স” জনসাধারণের উপর বে-  
আইনীভাবে আদায় করে নেওয়া হচ্ছে। আজ কাল  
কলকাতার “হকার”এর সংখ্যা অত্যন্ত বেড়ে গিয়েছে।

[Dr. Kanailal Bhattacharya.]

আমাদের পূর্ববর্ণের উদ্ভাস্তুরা, তাঁরা এই পেশা অনেকেই গ্রহণ করেছেন। আপনারা বোধহয় জানেন, কলকাতায় প্রায় ১২,০০০ ‘লাইসেন্সড হকার্স’ আছে; কিন্তু পুর্লিশের তরফ থেকে ‘মেডিক্যাল কলেজ’এর পাশে একটি মাত্র ‘হকার্স কনসার’ করে দেওয়া হয়েছে। তাতে মাত্র ২,৫০০ হাজার হকারের বসবার জায়গা আছে।

**Mr. Speaker:** That is not relevant to the subject-matter.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

আমি, স্যার, সব কিছু বলছি না।

**Sj. Jyoti Basu:** If members on the other side can speak random without giving any cut motion, I think, because he has given a cut motion he should not be ruled out as irrelevant.

**Mr. Speaker:** I am only pointing out what is relevant and what is irrelevant and you cannot discuss what is irrelevant.

**Dr. Kanailal Bhattacharya:**

কাজেই সেই ২,৫০০ হাজার হকারের বসবার বন্দোবস্ত আছে। কিন্তু ১২,০০০ হকারকে ‘লাইসেন্স’ দেওয়া হয়েছে এবং সেখান থেকে হকাররা যদি অন্য জায়গায় বসে তাদের উপর যে রকম ‘পুর্লিশ’এর অত্যাচার চালান হয় তাতে বেশ বোঝা যায় যে সেটাও ‘পুর্লিশ’এর একটা আয়ের ‘সোর্স’ করে নিয়ে তাদের বিশেষভাবে সুবিধা করে নিয়েছে। যে সমস্ত হকারবা ‘লাইসেন্স’ দেখাতে পারেন না তাবের সমস্ত জিনিষপত্র নষ্ট করে দিয়ে তাদের হয়ত হেঁড়ে দেওয়া হয় অথবা তাদের কাছ থেকে বে-আইনীভাবে ঘুষ নিয়ে অত্যাচার করা হয়। আমি মনে করি এই যে অত্যাচার মহানগরীর বৃক্কের উপর হয় এটার প্রতি নজর মন্ত্রিসভার দেওয়ার দরকার। এবং এখনই যাতে এর প্রতিবাদ হয় সেই বন্দোবস্ত করা উচিত।

তারপর আমি বলতে চাই যে কলকাতা পুর্লিশের যে ‘এনফোর্সমেন্ট ব্রাঞ্চ’ আছে তাতে দেখা যায় যে সেই ‘ব্রাঞ্চ’এর যিনি ভারপ্রাপ্ত ‘ডেপুটি কমিশনার’ তিনি খামখেয়ালীভাবে সেখানকার অনেক পদস্থ কর্মচারীকে পদচ্যুত করেছিলেন কিন্তু ‘এনকোয়ারী’ করে দেখা যায় যে সেই সমস্ত পদচ্যুত কর্মচারীদের আবার পুর্লিশে ‘রিইনস্টেড’ করা হয়েছে। আমরা খবর পেয়েছি যে সেই সমস্ত পদচ্যুত কর্মচারীগণ ‘ডেপুটি কমিশনার’ মহাশয় যা করতে চাইছিলেন তাতে রাজী হন নি বলেই তাদের এইভাবে বরখাস্ত করা হয়েছিল। সেই সঙ্গে সঙ্গে আমরা দেখতে পাই যে সেই ‘এনফোর্সমেন্ট ব্রাঞ্চ’এ যে সমস্ত ‘কেস’ ছিল, অনেকগুলি বড় বড় ‘কেস’ সেই ‘বেঞ্চ’এর ভারপ্রাপ্ত ‘ডেপুটি কমিশনার’ মহাশয় কোন রকম তদন্ত না করেই তাদের বিরুদ্ধে যে ‘কেস লঞ্চ’ করা হয়েছিল সেগুলি তিনি হালকা করে

দিয়েছেন। এখানে আমি সময় অভাবে সব ‘কেস’-গুলি বলতে পারছি না। দু’একটা ‘কেস’এর নাম ‘মেশন’ করতে পারি। সেগুলি ‘পুর্লিশ’এর ‘রিপোর্ট’এর জন্য ছাড়া পেয়ে গেছে—

State vs. Chittaranjan Das & others.

State vs. Dorman Long & Co.

ইত্যাদি কেস।

দেখা গিয়েছে যে যদিও তারা নানারকমভাবে ‘গভর্ণমেন্ট’এর আইন ভঙ্গ করে ব্যবসা চালাচ্ছিল তা সত্ত্বেও তাদের প্রতি যে সমস্ত অভিযোগ ছিল সেগুলিকে হালকা করে দিয়ে তাদের ‘কেস’ থেকে রেহাই দেওয়া হয়েছে এবং আমরা শুনতে পাচ্ছি এর পিছনে অনেক টাকার খেলা আছে।

এর পর আমি বলতে চাই যে ‘পুর্লিশ’ বাজেটে যে ‘সার্জেন্টস কোয়ার্টার’এর জন্য ৭৫ লাখ টাকা ‘স্যাংসন’ করা হয়েছে অথবা যেটা কেনা হয়ে গিয়েছে সেই বাড়াটির মূল্য কি ৭৫ লক্ষ টাকা হওয়া উচিত? আমার মনে হয় এ বিষয়ের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীমহোদয় তদন্ত করে দেখবেন। আমরা শুনতে পাচ্ছি যে ঐ বাড়ীর যিনি মালিক তাঁর আর্থার একজন ‘হাই অফিসার’ হওয়াতে ‘গভর্ণমেন্ট’এর টাকার ঐ বাড়ীটি এত দামে কেনা হয়েছে। আমরা মনে করি যে ‘গভর্ণমেন্ট’এর এইভাবে অর্থ নষ্ট হওয়া উচিত নয়। কারণ যে অর্থ তাঁরা নষ্ট করছেন সে অর্থ দরিদ্র জনসাধারণের। আমাদের লাল বাজারের ‘পুর্লিশ স্টেশন’এ যে ‘রিসেপশন রুম’ আছে সেই ‘রিসেপশন রুম’এ একজন নারী অফিসারকে সেখানে ৪০০ টাকা দিয়ে রাখা হয়েছে। কি না তিনি ‘পুর্লিশ কমিশনার’, অথবা ‘ডেপুটি কমিশনার’এর সঙ্গে দেখা করবার জন্য জনসাধারণকে ‘রিসিভ’ করবেন। আমরা মনে করি এটা একজন ‘কনস্টেবল’ দিয়ে করান যায়। বাজেটের উপর এটা একটা ‘আননসেসারী’ ব্যবস্থার কথা হচ্ছে এবং এটা সম্বন্ধে ‘গভর্ণমেন্ট’এর দৃষ্টি আকর্ষণ আমরা করি। এই সঙ্গে আমি আর একটা কথা বলব আমরা বন্ধ্য শেষ করব। সেটা হচ্ছে যে উক্ত বাজেটের মধ্যে আমরা দেখতে পাই প্রায় ৬ কোটি টাকা ‘পুর্লিশ’এর জন্য ব্যয় করা হচ্ছে। যদি আমরা বৃহত্তম যে আঙ্কে সমস্ত ‘কনস্টেবল’ কিংবা ‘লোয়ার গ্রেড অফিসার’দের মাহিনা বাড়ানোর জন্য খরচ করা হচ্ছে, তাহলে আমরা বৃহত্তম যে, হাঁ অর্থের কিছু সন্ধ্যাবহার করা হ’ল। বেশীর ভাগ টাকা ‘আই, বি’ এবং ‘এস, বি’র পিছনে খরচ করা হচ্ছে। ‘পুয়েরলী পেড পুর্লিশ অফিসারস’ এবং ‘কনস্টেবল’দের মাহিনা বাড়ানোর জন্য আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

[7-10—7-20 p.m.]

**Sj. Rameswar Panda:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ কয়দিন ধরে এই ‘পুর্লিশ’ বাজেট আলোচনা হচ্ছে তাতে আমি ২।১টা কথা বলতে চাই। আমরা স্বাধীন হয়েছি, স্বাধীন হওয়ার আগে ‘পুর্লিশ’এর কর্মতৎপরতা বা দেখেছি তাতে ২-১টা কথা বলব। আমি কাগজে আইন-অমান্য আন্দোলনের সময় ‘পুর্লিশ’এর কর্ম-তৎপরতা খেঁচি দেখেছি। ১৯৪২ সালের ‘আলফট’

## [Sj. Rameswar Panda.]

আন্দোলনের সময় তাদের কর্মতৎপরতা অনেক দেখেছি। এই “পুলিশ”এর কর্মতৎপরতা তখন মাত্রাধিক ছিল। আমার এক বন্ধু সদস্য বলেছেন “পুলিশ”রা যার যার তার গুলি গায়। কিন্তু সেই সময় মাত্রাটা যে একটু বেশী ছিল সেটা সকলেই স্বীকার করবেন। উদ্ভূতন কর্মচারীরা যদি বলে ধরে নিয়ে এসো “পুলিস” তাহলে বোম্বা নিয়ে আসে। আর একটা কথা আছে যেটা বাস্তবিকই নিশ্চিন্দ। ১৯৪২ সালের “আগস্ট” আন্দোলনের সময় “পুলিশ” এত নিশ্চিন্দতবে নেমে গিয়েছিল যে এমন কাহিনী আছে যে রাত ২টার সময় “পুলিস” গৃহস্থ বাড়ীর গিয়েল ঘর থেকে দুঃখবতী গাড়ীকে হরণ করে নিয়ে আসে। এরা এত নিশ্চিন্দতবে নেমে গিয়েছিল। তখনকার রাজনীতি ঘেরপ ছিল কাজও তেমনি হয়েছে। তারপর দেশ স্বাধীন হলে পর আমরা আশা করেছিলাম যে দেশের লোককে যারা পরিচালনা করবেন তাদের দৃষ্টিভঙ্গী অনেক উচু দরের হবে এবং “পুলিশ”এরও যথেষ্ট পরিবর্তন হবে। কিন্তু গত কয়েক বছর ধরে দেখছি যে কোন পরিবর্তন হয় নি আগে যা ছিল আজও তাই রয়েছে। অবশ্য একথা ঠিক যে রাজার প্রতি তাদের কত’বা রয়েছে। যেমন “এক্সিকিউটিভ, জুডিসিয়ারী” তেমনি “পুলিশ” দেশের শান্তি রক্ষা করবার জন্য “পুলিশ” কর্মচারী নিযুক্ত হয়। তাদের মনে একটা কত’বা ধারণা হওয়া উচিত যে দেশের শান্তিরক্ষক এবং তাদের কত’বা মোটেই নিশ্চিন্দ নয়। তাদের এমনভাবে কাজ করা উচিত যাতে দেশের জনসাধারণের মনে তাদের প্রতি শ্রদ্ধা ও আস্থা জন্মে যেমন “জুডিসিয়ারী”র প্রতি দেশের জনসাধারণের আস্থা রয়েছে তেমনি “পুলিশ”এর কত’বা এমনভাবে করা উচিত যাতে জনসাধারণের অবিচলিত শ্রদ্ধা, ভক্তি ও মনকে আকর্ষণ করতে পারে। সেটা কিভাবে করা যায়—একমাত্র সত্যের প্রতি নিষ্ঠা, ভগবানের প্রতি ভক্তি ও নিজের প্রতি আস্থা। এরূপ করলেই দেশের জনসাধারণের শ্রদ্ধা অর্জন করতে পারে। এরকম অনেক দেখা যায় যে “পুলিশ” তাদের নিজেদের কত’বা বজায় রাখবার জন্য অনেক ক্ষেত্রে ঘটনার পরিবর্তন করে, মিথ্যা “কেস” সাজিয়ে আদালতে উপস্থিত করে। যারা তদন্তকাণী কর্মচারী তারা যে পরিমাণে সত্য ঘটনা পান ঠিক সেই পরিমাণে ঘটনাটি বেখে তার সঙ্গে মিথ্যা একটুও জড়িত না করে যদি সে সব “কেস” আদালতে পাঠান এবং ঠিক ঠিকভাবে নিজের কত’বা করে যান ও নিজের কর্মের প্রতি আস্থা রাখেন তাহলে অন্যান্য বিভাগের ন্যায় “পুলিশ”ও জনসাধারণের আস্থা অর্জন করবে। যে পর্যন্ত না তাদের মনে এই ধারণা উদ্ভূত হচ্ছে ততক্ষণ তারা দেশের কোন ভাল করতে পারবে না। তাই আমি নিবেদন করব “পুলিশ” কর্মচারীরা তাদের তদন্ত বিষয়ে ন্যায্য কত’বা করতে যেন বশ্যপরিবর্তন হন।

## Sj. Dhananjay Kar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, এই “পুলিশ” খাতে যে বায় হচ্ছে তাতে যা দেখছি মানুষ হিসেবে বিচার জন্য মানুষের যা প্রয়োজন এবং তার জন্য যে পরিমাণে টাকা খরচ করা সরকার সে অনুপাতে অনেক বেশী টাকা খরচ করা হচ্ছে শাসন করবার জন্য। “পুলিস”

সম্বন্ধে আমি এই কথা বলতে চাই—আমি নিশ্চিন্দতবের কর্মচারীদের কথা বলতে পারি না—মাকামারী স্তরের যে সমস্ত “পোষ্ট” আছে সেগুলি আমি মনে করি “অনারারী” করলেও চলতে পারে। এবং এইভাবে “গভর্ণমেন্ট”এর এত টাকা এই খাতে দেওয়ার কোন প্রয়োজন নেই। কারণ এরা অত্যাচারী জমিদার থেকে খুনী, ডাকাতি, “ব্র্যাক মারকেটিয়ার”দের কাছ থেকে যা পায় তা তাদের প্রয়োজনের অতিরিক্ত বলেও চলে। আমি এই যে “কট মোশন” রেখেছি তার সমর্থনে কয়েকটি কথা বলব। স্বাধীনতা পাওয়ার পর এক অত্যাচারী জমিদারের এক প্রজা মনে করেছিল যে এর পরে বোধ হয় জমিদারের হাত থেকে অব্যাহতি পাবে। কিন্তু সে জমিদার এত অত্যাচারী ছিল যে তার তুলনা করা চলে না। তার সে অত্যাচারের নমুনা—আপনারা হয়ত বিশ্বাস করতে পারবেন না যে স্বাধীন ভারতে চলতে পারে। আমি বেশী সময় নেব না অতি সংক্ষেপেই বলব। শূন্য এটুকুই বলব যে সেই জমিদারের অত্যাচারে অত্যাচারিত হয়ে ঝাড়গ্রামে পালিয়ে যেতে বাধ্য হল—গরু, বাছুর ফেলে এমনকি ঘরের দরজায় তাল দিলেও যেতে পারে নি। তারপর এ সমস্ত অত্যাচারের কাহিনী “এস,ডি,ও” সাহেবের কাছে জানান হল, সেখানকার কংগ্রেস “প্রেসিডেন্ট” এবং “সেক্রেটারী”র নানা অভিযোগও “এস,ডি,ও” সাহেবকে জানান হল। ফলে “এস,ডি,ও” সাহেব তাব উপর গ্রেস্টার করবার জন্য “ওয়ারেন্ট ইস্যু” করল। তারপর কি বাস্তব হল শুনুন। সকলেই জানে “পুলিস” জমিদারের খুব বাধ্য কাজেই এরকম “ওয়ারেন্ট” প্রভৃতিতে কোন কাজ হবে না। কেউ বিশ্বাসই করতে পারে না যে “পুলিস” তাকে গ্রেস্টার করতে পারে। অবশেষে আমাকে বলা হল যে এই “ওয়ারেন্ট”টা নিয়ে “পুলিস”এব কাজে থানাতে যাবার জন্য। আমি প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটির সদস্য ছিলাম এবং গরীব জনসাধারণের কিছু কাজ করে থাকি সেইজন্যই রাজী হলাম। (“এ ভয়েস”: সাধু! সাধু!) সাধু সাধু বলতে হবে না নিল্জবেদ দল (“ভয়েসেস: উইথডু” করুন, “উইথডু” করুন)।

Mr. Speaker: That is unparliamentary

## Sj. Dhananjay Kar:

আজ্ঞা “উইথডু” করলাম। তারপর রাতি ১০টার সময় সেই “ওয়ারেন্ট” নিয়ে থানায় বড়বাড়ী কাছ গেলাম। তিনি উপর তলায় আছেন—অনেক ডাকাডাকি করলাম, প্রথমে তিনি নামতেই চান না তারপর বললাম “এস,ডি,ও” সাহেবের “ওয়ারেন্ট”, একটু একে দেখুন না। তারপর, যাই হোক, তিনি এলেন। এসে বললেন যে “ওয়ারেন্ট”ত বটে কিন্তু এখন ফৌজ পাই কোথা? কালকে সকাল বেলায় আসবেন। এই ত ব্যাপার। তারপর ফেরবার পথে “কনস্টেবল”দের সাথে দেখা—তারা তখন লণ্ডন হাট্—ফিরাইল—বোঝা গেল যে তারা জমিদারকে “ওয়ারেন্ট”এর খবর দিয়ে ফিরছে। এইভাবে চললে কি আমাদের দেশের শাসন চলা সম্ভব?

জেলার কংগ্রেস কমিটি সবই জানে কিন্তু তারা কিছই করতে পারলো না, সেসব লোককে রক্ষা করতে পারলো না। “এস,ডি,ও” সাহেবের পক্ষ থেকে লোক গিয়েও কিছ করতে পারে নি, তিনি

[Sj. Dhananjoy Kar.]

পুলিসের সাহায্যে রক্ষা পেয়ে গেলেন। তারপর প্রজারা তাদের দাবী নিয়ে আন্দোলন করেছিল তাতে আবার পুলিস তার সহায়তা করেছিল কিন্তু কিছু করতে না পেরে চলে গেল, এক জায়গায় গুলি চললো, তারপর প্রজাদের ধরে নিয়ে গেল “এস্.ডি.ও”র কাছে এবং উলটে বলা হল যে প্রজারা বন্দুক কেড়ে নিয়েছে এবং বন্দুক কেড়ে নেওয়ার “কেস” করলো। তারপর তাদের উপর যে অকথ্য অত্যাচার হল তা বলা যায় না। কয়েক মাস আগে সেখানে প্রকাশ্য দিবালোকে একজন বন্দুক নিয়ে গুলী করলো আর একজনকে স্কলের সামনে। তার “কেস” হল, অথচ সে নিষেধা খালাস হয়ে গেল। প্রমাণ ত হলই না, বন্দুক-সহ তাকে পুলিসের কাছে হাজির করা হল, তখন “এক্সপার্ট” বলে দিল যে এ বন্দুক থেকে “ফায়ার” হয় নি। এত লোকের সামনে সে লোক গুলি করলো অথচ সে নিষেধা প্রমাণ হল কি করে? এটা বন্ধ করবার চেষ্টা হল না, বন্দুক দিয়ে “ফায়ার” করেছে, লোক মারা গেল অথচ “এক্সপার্ট” বলে দিল যে “ফায়ার” হয় নি। এই যে স্পেশাল ট্রাইব্যুনাল করা হয়েছে খুনী, ডাকাত আসামীদের শাস্ত দেবার জন্য “কেস” তাড়াতাড়ি শেষ করে শাস্ত দেবার জন্য এইটা কবেছেন কিন্তু কোথায় কি হচ্ছে? আমার বন্ধুরা বলেছেন, যে সরিষা দিয়ে ভূত তাড়াবে সেই সরিষার মধ্যেই ভূত ঢুকে আছে। আমি বলছি যে বিধান বাবুর মত ওঝাব কর্ম নয় এই ভূত তাড়ায়। পুলিসের কথা বলি—কয়েক মাস আগে,—বোধ হয় ১০।১১ মাস আগে ১ জোড়া লোক খুন হল—দুইটা লোককে কারা মারল, সেখানে দুনিয়া শূন্য লোককে আসামী করা হল এবং অনেকের “চার্জ সীট” দেওয়া হল কিন্তু যারা ধনশালী তাদের উপর থেকে “চার্জ সীট” উঠিয়ে নেওয়া হল। কাগজে কলমে প্রমাণ করা মুশকিল হবে কিন্তু তাদের কাছ থেকে পুলিস অফিসাররা ও হাজার টাকা ঘুষ নিয়েছে এবং “পারিক প্রসিকিউটর” ১৫ শত টাকা ঘুষ নিয়েছে। আমি এটা সম্বন্ধে আর বেশী কিছু বলবো না কারণ এ “কেস”টা “সাব-জুডিস”এ আছে। এই সব খবর সরকারের খোঁজ করা উচিত কারণ এখন পুলিসের বৃহৎপতি পণ্ডরে, তারা গ্রামের লোকের কাছ থেকে ১৫ শত টাকা ঘুষ নিয়ে অথচ সরকার তার কোন ব্যবস্থাই করছেন না, তাদের “কনট্রোল” করবার কোন ব্যবস্থাই করছেন না।

(At this stage the red light was lit.)

**Mr. Speaker:** Your time is up Mr. Kar.

**Sj. Dhananjoy Kar:**

আমার আর কয় মিনিট আছে “স্যার”।

**Mr. Speaker:** You have reached your time-limit.

[7-20 to 7-80 p.m.]

**Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay:**

“মিঃ স্পীকার, স্যার”, আমাদের মাননীয় একজন সদস্য শ্রম্বেয় হরিপদবাবু, কুনগরে পুলিস আচরণের যে বিবৃতি দিলেন তা এক তরফা এবং সেই কারণেই হুটপুট। আমি কুনগরে গিয়েছিলাম, সেই সময় স্বরূপের দায়বদ্ধতা বেসমস্ত নাসরিক আছেন, তাদের

সঙ্গে কথা বলেছি এবং তাতে যে ঘটনা জানতে পেরেছে সেটা এই “হাউস”কে জানান সত্যের খাতিরে প্রয়োজন মনে করি। সেইজন্য আমি এই ব্যাপারের ইতিহাস দিচ্ছি। সোদীন কুনগরে একটা বিপুল জনতা ফৌজদারী আদালত প্রাঙ্গণে প্রবেশ করে এবং প্রাঙ্গণ অতিক্রম করে “কোর্ট”এর ভিতর ঢাকে; সেখানে হাকিম বসে ছিলেন। সেই হাকিমকে নানা বকম গালাগালি করে; “কোর্ট”এ যে জলের কলস ছিল তা ভেঙ্গে সমস্ত জল ফেলে দেয়, জানালার সারিস ভেঙ্গে ফেলে এবং সমস্ত “কোর্ট”এর মধ্যে এই বিরাট জনতা একটা তাড়ব ব্যাপার সৃষ্টি করে। এই ব্যাপার ঘটলে তখন “এস্.ডি.ও” তিনি পুলিস সাহেবকে—

**Mr. Speaker:** May I know if the case which you are referring to is *sub-judice*?

**Sj. Haripada Chatterjee:** Yes.

**Mr. Speaker:** Then you cannot refer to it.

**Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay:** The case which I am referring to is not *sub-judice*. The case has already been decided.

**Sj. Jyoti Basu:** On a point of order, Sir. I do not know exactly what is happening—whether you have allowed him to speak on a particular cut motion or he is making a personal explanation. If it is a personal explanation, I do not think that this is an explanation. I do not know how the personal explanation comes in. If somebody's name is mentioned, and he gets up every time to make a personal explanation,—I do not think he was accused of anything by Sj. Haripada Chatterjee—then every five minutes I have to get up and make a personal explanation, because they mention me when they speak. If it is a speech I do not mind. He has every right to speak. (UPROAR). Sir, there must be some order in this House. I am about to finish. The point is, again, I ask you if it is a personal explanation, I do not think there is any case for a personal explanation. If it is a speech, he has every right to make a speech whatever he has got to say.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, he is making a speech on the cut motion.

**Mr. Speaker:** The point is that Mr. Chatterjee in support of

[Mr. Speaker.]

his cut motion referred to an incident relating to the conduct of police at Krishnagar. Mr. Bejoy Lal Chatterjee coming from the same constituency is entitled as a matter of right to reply, because his name was referred to. Therefore, his reply is quite relevant.

[7-30—7-40 p.m.]

### Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay:

তারা এখন জেলে রয়েছে। তারপরে জনতা এই যাবার “সেনটেন্স” করা হ’ল তাদের ছিনিয়ে নিয়ে যাবার চেষ্টা করে। তখন অবশ্য তাদের “এরেন্ট” কোরে জেলে পাঠান হয়। তার পরের দিন ১৬ তারিখে কৃষ্ণনগরে কোন ঘটনা ঘটে নি। ১৭ই তারিখে ১টার সময় ৪।৫শ শুল্কের ছেলেমেয়ে এবং কলেজের ছেলে কৃষ্ণনগরের রাজপথ দিয়ে শোভা-যাত্রা কোরে ম্যাজিস্ট্রেটের বাড়ী আসে এবং পুলিসের কর্ডনের বাহিরে দাঁড়ায়। তার ভিতর থেকে ১০।১২ জন প্রতিনিধি ম্যাজিস্ট্রেটের সঙ্গে দেখা করে। ম্যাজিস্ট্রেট সাহেবের সঙ্গে দেখা কোরে প্রতিনিধিরা যখন বেরিয়ে এল তখন অকস্মাৎ এই শুল্কের ছেলে-মেয়েদের যে জনতা ছিল তারা হঠাৎ ইন্টকর্বাণ্ট আরম্ভ করে দিলে। সেই ইন্ট মারার ফলে একজন পুলিস সাংঘাতিকভাবে আহত হয়। তারপর কেবল ঐ একজন নয় ৩৭ জন পুলিস আহত হয়। এই আহত হবার পর সেই ছেলেমেয়েদের এবং পুলিসের সঙ্গে একটা “ড্রাস” হয়। এতে অনেক লোক কৃষ্ণনগরের বিক্ষুব্ধ হয়েছে—এটা ঠিক।

### (DISTURBANCE FROM OPPOSITION BENCHES.)

আমি মনে করি এবং আরও কেউ কেউ মনে করেন আরও কিছু ধৈর্যের পবিচয় দিলে হয়ত ওখানে আরও অশান্তি হ’তে পারত। কিন্তু যারা এইভাবে বলতে চান যে সমস্ত অপরাধ পুলিসের, এবং সেখানকার জনতার কোন রকম অপরাধ ছিল না—এটা নিতান্তই একতরফা, নিতান্তই একদেশদর্শিতা-দৃষ্ট। সেই সিংহাতের উত্তর দেবাব জন্য ও তার প্রতিবাদ করবার জন্য আমি দাঁড়িয়েছি।

আমার শেষ কথা হচ্ছে এই যে যারা বায়ে বায়ে গাশ্বাঞ্জীর দোহাই দিয়ে বলেন যে তিনি আইন অমান্য করেছেন এবং গাশ্বাঞ্জী আইন অমান্য আপোলনের প্রবর্তক তাঁদের বলি যে তিনি যে কোন অবস্থায় এবং যাকে তাকে দিয়ে কখন আইন অমান্য করতে বলেন নি। আমরা জানি চৌর্যচোররা যখন ভাষা হত্যাকাণ্ড হয়েছিল তখন তিনি সেই আপোলন নিজেই ধামিয়ে দিয়েছিলেন এবং তিনি তখন বলছিলেন—

“I am wading through a pool whose depth I know not.”

এখন একটা জলাশয়ের ভিতর দিয়ে যাচ্ছি যার গভীরতা আমরা জানি না, এখনই মনে হচ্ছে এক হাটু জল, পরক্ষণেই ডুব জল হ’তে পারে। আমি জানি আমার “অপক্লিট বেঞ্চ”এর এই বন্দুরা শুল্কের দৃষ্টশোধ্য বালকবালিকাদের নিয়ে এবং জনতাকে

নিয়ে এই যে কাজ করছেন এটার মনে হচ্ছে তাঁরা আগুন নিয়ে খেলা খেলছেন—

They are wading through a pool whose depth they do not know.

এতে “কেয়স্” সৃষ্টি হ’তে পারে। আমি জানি কোন গভর্নমেন্ট আজ যদি ঐ আমাদের বন্দুরা এই গভর্নমেন্টের আসনে বসতেন তাহলে তারাও কখন এই “কেয়স্” সহ্য করতে পারতেন না। সুতরাং আমি মনে করি কোন “ওয়েল অর্গানাইজড গভর্নমেন্ট” এরকম “কেয়স্” কখন সহ্য করতে পারেন না।

### (DISTURBANCE FROM OPPOSITION BENCHES.)

### Sj. Manoranjan Hazra:

মিষ্টার স্পীকার, স্যার, আমি যে ছাটাই প্রস্তাব তুলেছি সে হচ্ছে প্রীদুর্গা কটন মিলের শ্রমিকদের উপর যে অত্যাচার হয়েছিল, বাকমলাপুর্নে যে অত্যাচার হয়েছিল দুবুরভেড়ীতে যে অত্যাচার হয়েছিল, উত্তরপাড়া হিন্দু মোটার শ্রমিকদের উপর যে অত্যাচার হয়েছিল—, এই সমস্ত ছাটাই প্রস্তাবের উপর আমি বলবো।

১৯৪৭ সালের ১৫ই আগস্ট, সৈদিন স্বাধীনতা দিবস, প্রথম স্বাধীনতা পাওয়া যাচ্ছে। সমস্ত পথে-ঘাটে জনতা নেমে পড়েছে, চারিদিকে জাতীয় পতাকা উড়ছে—স্বাধীনতা আসছে। ঠিক সেইদিন দুপুরে প্রীদুর্গা কটন মিলের চার জন শ্রমিককে ছাটাই করা হ’ল—ছাটাই করা হ’ল এইজন্য মালিকের স্বাধীনতা এল সৈদিন কি না। শ্রমিকদের অপরাধ তারা জাতীয় পতাকা অসম্মান করেছিল মালিকদের থেকে আলাদাভাবে স্বাধীনতা উৎসব পালন করে। আলাদাভাবে উৎসব পালন—অতএব মালিকদের গাঢ়দ্বা এবং তা নিশ্চয়ই জাতীয় পতাকার অসম্মান। প্রীদুর্গা মিলে সৈদিন জাতীয় পতাকা উত্তোলন করছিলেন কোম্পানির কংগ্রেস কমিটির সভাপতি প্রীন্দ্রনাথ চক্রবর্তী। তিনি বলেছেন যে, না, এরকম কোন অসম্মানের ঘটনা ঘটে নি। এরকম কথার পর মালিকের বিবন্ধে তারা ফেঁপে না নিয়ে পারেন না। শ্রম দস্তর থেকে ছুটলো বি. কে. ভট্টাচার্য, এমিসন্ট্যাপ্ট লেবার কমিশনার। তিনি গিয়ে মালিকের টেবিল চোয়রে বসলেন, ষড়যন্ত্র আটলেন; পুলিস ফাঁড়ীতে তদন্ত হ’ল, শ্রমিকদের হয়রানি করে করে ছাড়তে লাগলেন। ১৯৪৮ খ্রীস্টাব্দে জারী হ’ল সেখানে। ভাড়াটে গুন্ডা এনে, রেশন অফিসে তাদের নামের বেকর্ড খুন্ডলে পাওয়া যাবে, মিলের মধ্যে শ্রমিকদের মারা আরম্ভ হ’ল, মাথা ফাটিয়ে দেওয়া হ’ল। পুলিস মিথ্যা মামলা এনে সেখানকার ইউনিয়ন নেতাদের ও কর্মীদের গ্রেপ্তার করতে লাগলো। এমনি করে দু-শো শ্রমিককে গ্রেপ্তার করা হ’ল। তারপর শ্রমিকদের ধর্মঘট করা ছাড়া আর কোন উপায় ছিল না। সেই ধর্মঘটকে কিভাবে নষ্ট করা হ’ল, সেটা ১৯৪৭ সালের ১৮ই অক্টোবরের, আমি প্রধান মন্ত্রীকে বলছি, দস্তরের ফাইল উল্টে দেখবেন। সকাল বেলা সৈদিন মিলের ইয়ার্ডে পুলিসের মিটিং হচ্ছে। সেখানে পুলিসকে ম্যানেজার বলছে ভাল করে গালি চালালে মোটা পুরুষ্কার পাবে। ইউনিয়ন লীগার মনোরঞ্জন হাজরাকে হত্যা করতে হবে। সঙ্গে সঙ্গে টেলিগ্রাম করা হ’ল—রাইটার্স’ বান্ধিৎসে। তারপর সেখানে ইউনিয়ন লীগারের

[Sj. Manoranjan Hazra.]

বৃদ্ধ লক্ষ্য করে বার রাউন্ড গুলি ছোড়া হয়। বার প্রাণের ভয়ে বার অসীম আগ্রহে সাজে-টেঁর হাত মুচড়ে ধরে তার রিভলভারের সমস্ত গুলি লক্ষ্যভ্রষ্ট করে দিয়েছিল, তারা মোটেই অন্যায় করে নাই। একে নিশ্চয় কাজ বলে না। তারপর হলো, তার প্রতিশোধের জন্য সেই রাতে ইউনিয়ন নেতা মনোরঞ্জন হাজরাকে খুন করে বিলের জলে ফেলে দেওয়া হল। চার দিন পরে শব্দই ওড়া লক্ষ্য করে খুঁজতে খুঁজতে একটা পচা মৃতদেহ পাওয়া গেল। কিন্তু মনোরঞ্জন হাজরা মরে নি, মরেছে একজন নিরপরাধ শ্রমিক। তারপর যখন তারা দেখলো মনোরঞ্জন হাজরা ইউনিয়নের লীডার থাকার জন্য শ্রমিকরা জয়লাভ করে চলেছে, তখন যখন তারা আরও বেশী মরিয়া হয়ে উঠলো। ১৪০ নম্বর জাইপার রোডে মনোরঞ্জন হাজরাকে খোঁজ করতে গিয়ে আঁতুড় ঘরে ঢুকে ছিনিয়ে আনা রিভলভার খুঁজতে চৌদ্দ দিনের একটা শিশুকে সরকারের পুঁলিস এমনভাবে ওলট-পালট, টানাহাঁচড়া করেছিল যে রাত পোহাবার সংগে সংগে ছেলটো মারা গেল। এমনভাবে শিশু হত্যা করা হয়েছে।

(CRIES OF SHAME, SHAME FROM THE OPPOSITION BENCHES.)

তারপর চলে আসুন এবার বড়াকমলাপুরে, মালয়ের গ্রামে গ্রামে জনপদ ঘিরে যেমন বৃটিশ দস্যুরা অত্যাচার করেছে, তেমনি করে ডাঃ রায়ের পুঁলিস, কিরণশংকরের পুঁলিস সমস্ত কমলাপুর ঘিরে ফেলে সেখানকার দশ হাজার মানুষকে দিনের পর দিন অবরুদ্ধ করে ঘিঞ্জি ফেলে সেখানকার মা-বোনের উপর অত্যাচার করে, শত শত লোককে খানায়, আউটপোস্টে ধরে নিয়ে এসে, মাননীয় খাদ্যমন্ত্রীর পার্শ্বচর শ্যামাদাস ব্যানার্জী ও শংকরী মুখার্জীর নির্দেশে—সেখানকার প্রত্যেকটী লোকের উপর অত্যাচার করা হয়েছে। কেন করা হয়েছিল—সোঁদন সেই নৃশংস অত্যাচার? না, বড়বাজারের প্রিয় নেতা মসনদে এসেছেন, সেই বৃটিশ ভাইসরয়ের কাউন্সিলে যিনি ছিলেন—তবুও নলিনীরঞ্জন সরকার কেবিনেটে স্থান পেয়েছেন। সেটা কংগ্রেসী মন্ত্রী-মণ্ডলীর চরিত্র হচ্ছে না। তাই জমিদারদের প্রিয় ওল্ড যুগান্তর পাটীর নেতা কিরণ শংকর রায় ও ভূপতি মজুমদারকে নেওয়া হয়েছিল। তবুও কংগ্রেসী চরিত্র হচ্ছে না তাই সেদিন প্রফুল্ল সেনকে নেওয়া হয়েছিল। আপনারা জানেন তখন কিরণ শংকর রায় ও দুর্ভিক্ষ মন্ত্রী প্রফুল্ল সেন নির্বাচিত হয়ে আসেন নি। যদি তাঁরা কোন দিন নির্বাচিত হয়ে না আসতে পারেন তাহলে এই আইন-সভায়, সেদিন আর কংগ্রেস মন্ত্রিসভার কংগ্রেসী চরিত্র থাকবে না। তাই সেদিন প্রয়োজন হয়েছিল—কমুনিষ্ট পার্টীকে বে-আইনী করে এই দু'জন জল্লাদকে এই আইন-সভায় আনবার, এই কিরণ শংকর রায় ও দুর্ভিক্ষ মন্ত্রী প্রফুল্ল সেনকে আইন-সভায় আনবার জন্য সেদিন বড়বন্দ আঁটা হয়েছিল আর কমুনিষ্ট পার্টীকে বে-আইনী করা হয়েছিল।

(SHOUTING AND LOUD NOISE.)

তারপর আসুন দুবেরভেড়ী—

(DISTURBANCES AND INTERRUPTIONS.)

**Sj. Prafulla Banerjee:** On a point of order, Sir.

মিঃ কিরণশংকর রায় মৃত ব্যক্তি, তাঁকে উনি জলাধ বলেছেন।

**Mr. Speaker:** Mr. Hazra, you have used a very unparliamentary language towards a revered leader who is dead. I wish you withdraw it. You have said বড়বন্দকারী জলাধ। I would request you to withdraw that expression about a dead person.

[7-40—7-50 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, a *jahlad* is a *jahlad*, dead or alive. I do not think it is unparliamentary. But so far as we are concerned our people have been murdered and they shall be called *jahlad* by us.

**Mr. Speaker:** I have already said that *jahlad* is an unparliamentary expression. I would therefore request you, Mr. Hazra, to withdraw the words "*Jahlad Kiransankar*".

**Sj. Manoranjan Hazra:** I think I have every right to call him *jahlad* and I refuse to withdraw the word.

**Mr. Speaker:** Order, order. That is a great disrespect to the Chair. I want to know from you definitely whether you refuse to withdraw the expression.

**Sj. Manoranjan Hazra:** I shall rather withdraw from the House than withdraw the expression that I have used.

(Loud noise from both sides of the House and cries of "get out" from the Congress benches as Sj. Manoranjan Hazra left the Chamber.)

**Mr. Speaker:** Order, order. That is unparliamentary.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** On a point of order, Sir. When the honourable member was retiring from the House I heard the expression "get out" from the other side of the House. Is there any justification on the part of the members on the other side to say that?

**Mr. Speaker:** I have also told them that that expression is unparliamentary.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Have they got any right to order an honourable member to get out?

**Mr. Speaker:** No, certainly not.

**8j. Debendra Chandra Dey:** As you have ruled that the expression is unparliamentary I can assure you that the expression has been withdrawn.

**8j. Bankim Mukherjee:** On a point of order, Sir. If we call a person murderer it is not unparliamentary. It has been used everywhere. The only question is whether we should call a dead person a murderer or not. It is not a question of privilege of the House. It is the right of every member to use his discretion and in that way, I think, every member has got his own right to choose his word and Mr. Hazra did it, and I don't think he can be compelled to withdraw from the House. You could have left him to his own discretion whether he sticks to it or not but the way a member is compelled to withdraw is a breach of the privilege of the members.

**Mr. Speaker:** I never asked him to withdraw from the House but I thrice requested him to withdraw the expression *jahad*. But he said that he would rather withdraw from the House than withdraw the expression he used and he continued to call a leader of a party a *jahad*. It is unparliamentary.

**8j. Jyoti Basu:** Whose leader is he? He may be anybody's leader but not our leader. Has the country recognised him as a leader?

**Mr. Speaker:** Mr. Basu, he was the Deputy Leader of the Congress party in this House for a long time and it is to your knowledge that he was the Leader of the Opposition. In that context I used that word. I have not used the word "leader of the country".

**8j. Jyoti Basu:** He was a Minister and he imprisoned us

without trial. His police killed our countrymen, our men, women and children and we will call him a murderer. I do not think that kind of parliamentary etiquette will be followed on this side of the House.

[7-50—8 p.m.]

**8j. Mrityunjoy Pramanik:**

মাননীয় সভাপক্ষ মহাশয়, আজ এই পুলিশ বাজেট আলোচনার সময় একটা বিষয়ের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আজ পুলিশের খাতে খরচ কতটা বেশী বেড়েছে সেটা ভাল করে বোঝা যাবে। যদি আমরা অবিলম্বে বাংলার পুলিশ বাজেটের সঙ্গে বর্তমান বিভক্ত পশ্চিম বাংলার খরচটা দেখি। অবিলম্বে বাংলার পুলিশের খাতে খরচ হয়েছিল ৪ কোটি ২ লক্ষ টাকা আর সমগ্র যুক্ত বঙ্গের এক তৃতীয়াংশ আমাদের এই পশ্চিম বাংলার পুলিশের খাতে ধরা হয়েছে ৬ কোটি ৫ লক্ষ টাকা। কলিকাতা পুলিশের গুলী-বারদের খরচ, স্বাধীনতা লাভের বছরে ছিল, ২৫ হাজার টাকা, এবছরে ধরা হয়েছে ৫ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা; স্বাধীনতার বছরে মিটিং ভাঙ্গবার এবং সাংবাদিকদের ঘোড়া শ্বারা ভাঙিয়ে দেবার জন্য ঘোড়ার খরচ ছিল ৬০ হাজার টাকা; গত বছরে ১৯৫১-৫২ সালে হয়েছিল ১ লক্ষ ২০ হাজার টাকা। আর এবৎসর হইয়াছে আবার ১ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা। কলিকাতার পুলিশের মোটর ও সাইকেলের খরচ দাংগার বছরে ১৯৫৬ সালে ছিল ৫ লক্ষ ৯০ হাজার টাকা; স্বাধীনতার পর হয়েছিল ২ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা; গত বছর অর্থাৎ ১৯৫১-৫২ সালে ছিল ১১ লক্ষ ১০ হাজার। এবৎসর ধরা হয়েছে ১১ লক্ষ ৫০ হাজার। পুলিশ খাতে বারি ক্রমশঃই বেড়ে যাচ্ছে অথচ কাজের বেলায় কিছুই দেখি না। পুলিশ ঘবে নিয়ে এমন হয়ে পড়েছে যে তাদের নিজের উপর কন্ট্রোল নাই। একটা ঘটনার কথা বলছি—পুলিস বিভাগের কেমন উন্নতি হয়েছে সেইটার প্রমাণস্বরূপ। আশা করি এখনকার অনেক সদস্যই বর্ধমানে যাওয়ার সুযোগ পেয়েছেন, সেই বর্ধমানের একটি কুখ্যাত পল্লীর কিরকম উন্নয়ন পুলিশ কম্বচারীরা করেছেন—সেইটা আমি সদস্যগণকে শোনাচ্ছি। পুলিশের চোখের উপরে আমি যে বিবরণটি উদ্ভূত করছি তা, সত্য ঘটে যাচ্ছে কিন্তু "পুলিস" কম্বচারীগণ তার কিছুমাত্র প্রতিকার করতে অগসর হন নাই।

বর্ধমান সহরের অন্যতম জনবহুল মহল্লাগুলির মধ্যস্থলে মহাজনটুলি নামীয় কুখ্যাত পল্লীটি এতাবৎকাল রহিয়াছে এবং এই পল্লীর কুখ্যাত আবহাওয়ার মধ্য দিয়া স্বাধীন ভারতের নবীন ও কোমল-প্রাণ ছাত্রছাত্রীগণের দিন দু'বেলা যাতায়াত করা কেহই বরদাস্ত করিতে চাহেন না। এতাবৎকাল সকলের সম্মুখে ও ভ্রাতাকে যেভাবে ব্যাহত করিতেছে তাহা আর উপেক্ষা করা চলে না। সমাজের মধ্যে দুর্নীতি প্রবেশ করিলে তাহা সমস্ত সমাজকে ধ্বংস করিয়া দেশের অগ্রগতিকে ব্যাহত করে এবং জাতিকে ধ্বংস করিয়া ফেলে। দিনের পর দিন যেভাবে বর্ধমানের আবালবৃন্দ-বনিতার সম্মুখে উক্ত কুখ্যাত দৃষ্টান্তের সূচনা করিতেছে তাহা দেখিয়া যেকোন সমাজহিতৈষীর এবং জাতির কল্যাণকামীর দৃষ্টি আকর্ষণ করে।

[Sj. Mrityunjoy Pramanik.]

সার্য বিজয় চাঁদ রোড হইতে যে দুইটি রাস্তা কুখ্যাত মহাজনটুলি পল্লীর মধ্য দিয়া গিয়াছে সেই রাস্তা দুইটি বর্ষমানের জনবহুল সাধারণের ও ছাত্রছাত্রী-গণের নিম্নলিখিত নিত্য প্রয়োজনীয় স্থানগুলিতে বাইবার একমাত্র প্রশস্ত পথ। ইহা ব্যতীত উক্ত পল্লীর মধ্যে বহু ভুল্লোক স্থায়ীভাবে বসবাস করেন, বহু মেস এবং হোটেলও আছে।

- (১) বর্ষমান হাসপাতাল,
- (২) বর্ষমান রাজ্য কলেজ,
- (৩) কলেজ, হিন্দু ও মুসলমান ছাত্রাবাস,
- (৪) হারিসভা উচ্চ বালিকা বিদ্যালয়,
- (৫) মেডিক্যাল স্কুল,
- (৬) মেডিক্যাল ছাত্রাবাস,
- (৭) হারিসভা, রামকৃষ্ণ আশ্রম ও ঈশানেশ্বর মন্দির,
- (৮) সাহিত্য পরিষদ,
- (৯) নার্স ট্রেনিং স্কুল,
- (১০) ধর্মশালা।

উক্ত ধর্ম প্রতিষ্ঠানগুলিতে প্রায়ই উৎসবাদি হইয়া থাকে এবং ধর্মপ্রাণ নরনারীকে সম্মুখ্য এই কুৎসিত আবহাওয়ার মধ্য দিয়া যাতায়াত করিতে হয়। কোমলমর্তি ছাত্রছাত্রীদের সম্মুখে এইরূপ দুর্নীতি-মূলক দৃষ্টান্ত অকল্যাণজনক এবং ইহাতে ভবিষ্যৎ বংশধরদের ক্ষতি করা হয়।

এই ছাত্রছাত্রীগণের সম্মুখে এইরূপ দুর্নীতিমূলক দৃষ্টান্ত ভয়াবহ এবং ইহা ভবিষ্যৎ বংশধরদের ক্ষতিকারক। এজন্য আমরা একটা আন্দোলন সুরু করি ১৯৪৮ সালে। ১৯৫১ সালে একটা “নোটি-ফিকেশন” হয়।

#### “NOTIFICATION.

No. 156-Pl/P2A-30/49.

Calcutta, the 12th January, 1951.

In exercise of the power conferred by sub-section (3) of section 1 of the Bengal Suppression of Immoral Traffic Act, 1933 (Bengal Act VI of 1933) the Governor is pleased to direct that sections 2 to 12, 22 to 26 and sub-section (1) and clause (a) of sub-section (2) of section 27 of, and the Schedule to, the said Act shall come into force on the 15th January, 1951, in the Burdwan Municipality in the district of Burdwan.”

এই “নোটিফিকেশন” হবার পর দেড় বছর হয়ে গেল কোন কিছু হয় নি। আমরা সেখানকার পুলিশ সুপারিন্টেন্ডেন্টকে এবং “ডিপুটি ম্যাজিস্ট্রেট”কে জানাই। তাতে পুলিশ সুপারিন্টেন্ডেন্ট উত্তর দিলেন—

“10-8-51. I am to inform you that action is being taken on the subject noted above.”

তিনি এই বলে নিশ্চিত আছেন; কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কোন প্রতিকার হয় নি। উক্ত আইন

প্রবর্তিত হবার পর থেকে আজ পর্যন্ত ছাত্রছাত্রীগণ এবং স্থানীয় অধিবাসিগণের দুঃখকষ্ট ও অসুবিধা না কমিয়া দিনের পর দিন বাড়িয়া চলিয়াছে। এমন অবস্থা হইয়াছে যে দিন-দুপুরে বিদেশী লোকের ঘড়ি, আংটি, সোনার বোতাম ও টাকা ছিনাইয়া লওয়া পতিতাদের একটা নিত্যনৈমিত্তিক পেশা হইয়া দাঁড়াইয়াছে। বর্তমানে ৩০শে মে ১৯৫২ ও ৩রা জুন ১৯৫২ তারিখে মহাজনটুলি নামক কুখ্যাত পল্লীতে দুইটি ও ২৪শে জুন ১৯৫২ উক্ত মহল্লার সম্মুখে একটা মোট তিনটি খুন হইয়া গেল। আজ পর্যন্ত কোন ব্যবস্থা হয় নি। বৃদ্ধিতে পারছি যে পুলিশের সঙ্গে তাদের একটা মাসিক বন্দোবস্ত হয়ে গিয়েছে। কোনরূপ দমনের পরিচয় স্থানীয় অধিবাসীরা আজ পর্যন্ত পায় নি। সরকারী নিশ্চয়তা ও অবহেলার জন্য উৎসাহিত হইয়া দুর্বৃত্ত-কারীদের বেপরোয়া উদ্ভ্রমভাব ও এক মাসের মধ্যে তিনটি খুন দেখিয়া অধিকতর চণ্ডল হইয়া পড়িয়াছে। পল্লীতে অসম্ভব রকম বে-আইনী মদ এখনও বিক্রী হয়। দিনের মধ্যে সেখানে লোকজনের যাওয়া আসা করা একদম সম্পূর্ণ অসম্ভব হয়ে পড়েছে। এইবকম-ভাব পুলিশে যদি অবস্থা হয়, পুলিশে কি করে মাইনে দেওয়া যেতে পারে? ধনঞ্জয়শাহ বলে গেলেন যে বিনামাইনেতে পুলিশের চাকরী করা উচিত; আমি বলি বরং আরো কিছু টাকা সবকাকে সেলামী দেওয়া উচিত। এখানে বর্ষমানের লোক আমাদের মন্ত্রী পাঁজা মহাশয় আছেন এবং প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ও আছেন। তারা এই সমস্ত জিনিষ সম্বন্ধে “এনকোয়ারী” করুন যে আমার বক্তব্য সত্য কি না। যখন সেখানেতে এই আইন পাশ করা হয়েছে তখন সেটা কার্যকরী কেন করা হচ্ছে না এসম্বন্ধে অনুসন্ধান করা হোক। আবেদন-নিবেদন করা সত্ত্বেও না করার কারণ কি আছে? নিশ্চয় পুলিশের সঙ্গে ষড়যন্ত্র চলেছে। এক মাসের মধ্যে একটা মহল্লায় তিনটি খুন হল তার কোন প্রতিকার হল না। যদি নতুন কোন “কন্সটেবল” সেখানে পাঠান হয় তাকে খোলাই দেওয়া হয়, সেখানকার লোক এখন বেপরোয়া হয়ে গিয়েছে কারণ তারা উচ্চতম পুলিশ কমন্ডারীর সঙ্গে একটা আত্মীয়তা করে ফেলেছে। এই বিষয় আবার আপনাদের অনুরোধ করবো যাতে আপনারা সমস্ত “অফিসার”-দের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন এবং যেন বিষয়টি চিন্তা করেন।

#### 8j. Probodh Dutta:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, পুলিশ বাজেট সম্বন্ধে অনেক কথা অনেক কথা বলেছে। আমি নিজে আইন বাবসারী। আইন বাবসারী হিসাবে পুলিশের কয়েকটা অনাচার, অত্যাচার যা আদালতে দেখছি সে সম্বন্ধে কয়েকটা কথা বলবো। আমরা দেখতে পাই যে, মোকদ্দমার বিচারকালে যে সমস্ত জিজ্ঞাস্য “ইন্‌ফর্মেশন” দরকার, পুলিশ সেই “ইন্‌ফর্মেশন”-এর দায়িত্ব এড়াবার জন্য অনেক “পুলিশ অফিসার” প্রকৃত বস্তান্ত “ডায়রী” করে না। এবং অপ্রকৃতভাবে বিষয়গুলি দেখান হয়। এবং “পার্টি”দিককে আদালতে নালিশ করার জন্য উপদেশ দেওয়া হয়, তারা আদালতে নালিশ করে। বস্তান্ত সব যখন প্রমাণিত হয় তখন আসামীপক্ষ সেই “ডায়রী” তলব করে প্রমাণ করে বাসীপক্ষের মোকদ্দমার অপদার্থতা এবং এই সমস্ত দেখিয়ে নিশ্চিত পায়। কাজেই “পুলিশ কোর্ট”এ এইরকমভাবে “ইন্‌জাস্টিস” হয়।



[Sj. Probodh Dutta.]

তার একটি দৃষ্টান্ত দিলাম। আরো দেখা যায় যে এইরকমভাবে যখন কোন অপরাধে চালান করা হয়, তাতে যদি দুই-একটা আসামীর নাম লিখে যদি “প্রভৃতি” থাকে তাহলে এটা পুলিশের পক্ষে সুবর্ণ সুযোগ। তারা সরঞ্জামানে যায় এবং দোষী, নির্দোষী, অনেক নির্দোষী ব্যক্তিকে সেই মোকদ্দমার চালান দেয় এবং বিচারের পর দেখা যায় তারা সম্পূর্ণ নির্দোষী ছিল। এই সব নির্দোষী লোককে যখন পুলিশ চালান দেয় তখন তাদের বিরুদ্ধে একটা “জামিনফাইং কজ” দেয়। যখন জামিনের নিবেদন করা হয় তখনও পুলিশ বাধা দেয়। এইরকমভাবে পুলিশ এই সমস্ত নির্দোষী ব্যক্তিদের অপদম্ব করে এবং এটার কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ নাই।

আবার অনেক সময় দেখি “ম্যাজিস্ট্রেট” লিখলেন “রিপোর্ট” করবার জন্য যে আসামীর বিরুদ্ধে কি “এন্টিভেডেন্স” আছে, যারা পুলিশকে সন্তুষ্ট করতে পারল তারা শীঘ্র পুলিশের কাছ থেকে “রিপোর্ট” এনে অব্যাহতি পেলে আর যারা না পারলো তাদের হাজতে ভুগতে হলো।

তারপর এইরকমভাবে এই জেলার সীমান্তে যেসব “স্মাগলিং” চলছে তা নিবারণ করবার জন্য যে “পেপেল পাটি” আছে তাদের অত্যাচার আরো বেশী। তারা যারা ধনী ব্যবসায়ী তাদের সঙ্গে একটা যজ্ঞমন্ত্র বকোরে পরসা রোজগার করে। শৃংখল গরীব-দুঃখী ভিখারী যারা গ্রাম থেকে ভিক্ষা করে চাল নিয়ে আসে তাদের ধরে চালান দেওয়া হয়। কিন্তু যারা সত্যিকারের “স্মাগলিং” করে তাদের পুলিশ ধরে না।

[8—8-10 p.m.]

একটা “পাটিকুলার” ঘটনার কথা বলছি। “শালটোরা” থানার একটা জায়গায় ক্ষুদ্রিরাম গাঙ্গুলী বলে একজন “হ্যাঁবিচুয়াল স্মাগলার” ধান, চালের ব্যাপারে প্রচুর অর্থ রোজগার করেছে। দেশের লোক জানতে পেরে “পুলিশ”এ খবর দেয় কিন্তু এমনই বেশেই যে এই খবর সেই “স্মাগলার”এর দল জানতে পারে এবং ধানের গাড়ী লুট করা হয়, ধান, চাল সরিয়ে দিয়ে এমনকি আসামীকে পর্যন্ত সরিয়ে দেওয়া হয়। তারপর যেসব ভদ্রলোকেরা খবর দিয়েছিল, তারা ক্ষুদ্রিরামকে ধরিয়ে দিল কিন্তু “পুলিশ” এসে বলল ক্ষুদ্রিরাম বটে তবে এ সে ক্ষুদ্রিরাম কি না তা জানি না। সেই অজুহাতে “পুলিশ” যে “ফাইনাল রিপোর্ট” দিল তাতেও এই-রকমই লিখল। কাজেই আদালতে শাস্তি হতে পারল না। আমাদের অনেক সময় বলা হয় “পুলিশ”এর কোন অত্যাচার দেখলে সেটা “এসেমট্রি”তে বলবার আগে যদি কর্তৃপক্ষকে জানান যায় তাহলে তার প্রতিকার হবে। আমি দু’একটা ব্যাপার “ডি, আই, জি, অব” পুলিশ”এর কাছে পাঠিয়েছিলাম কিন্তু আজ পর্যন্ত কোন উত্তর পাই নি। আমি আর একটা জিনিস লক্ষ্য করেছি কলকাতায় এসে, অভাবগস্ত বারা, ভিখারী যারা, তাদের উপর “পুলিশ”এর কোন দয়া, ময়া, মমতা কিছুই নেই। আমি কলকাতায় দেখেছি যদি “পুলিশ”এর কাছে কেউ খাদ্য চায় তাহলে খাদ্য তো পাবেই না উপরন্তু তার এক মাসের জেলের ব্যবস্থা হবে। অনেক সময় খবরের কাগজের মারফত আবেদন-নিবেদন করা হয় কিন্তু ফল হয় না। তারা যদি আসে সুস্থ, সুবিধা কিছু জানাবার জন্য সেও তারা পারে না। তাদের

তাড়িয়ে দেওয়া হয়। যে সরকার সাধারণ মানুষের রক্তমাংসে জল-করা পয়সার চলেছে তাদের কর্তব্য হচ্ছে এই সমস্ত ভিখারীদের বাঁচিয়ে রাখা। বড়লোকের জন্য বড় বড় “ডেভলপমেন্ট স্কীম” করা হয় কিন্তু এদের জন্য কিছুই করা হয় না। এদের “বোনিফিট” দিবার কোন ব্যবস্থাই নেই।

Mr. Speaker: Your time is up.

Sj. Nalini Kanta Halder:

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয়, সব রাষ্ট্রেই “পুলিশ” আছে কারণ সব রাষ্ট্রেই কিছু কিছু দুর্নীতি এবং অপরাধ রয়েছে কাজেই সেসব দমন করবার জন্য পুলিশ দরকার। এবিষয় আলোচনা করলে দেখা যায় যে এই অপরাধপ্রবণতার দু’টা মূল কারণ। একটা নৈতিক ও শ্বিতীয়টি অর্থনৈতিক। এ দু’টা কারণই প্রতিবেদ্য কিন্তু সরকার সেই সহজ প্রতিবেদ্যের পথে যান না বলেই গোলমাল হয়। নৈতিক কারণ যেটা সেটা দূর করা যায় শিক্ষার ভিতর দিয়ে। সেইজন্য আমি বলি যে পুলিশ খাতে যে ব্যয়বাহুল্য করা হচ্ছে সেটা কমিয়ে দিয়ে শিক্ষার খাতে দিলে বোধহয় কাজ আরও ভাল হয়। রাষ্ট্রের ধনভান্ডার সরকারের হাতে। তার যদি অধিকাংশ পুলিশ খাতে না দিয়ে বীণাপাণির হাতে দেওয়া যায় তাহলে কাজ ভাল হয়, সহজ হয় এবং স্বার্থী ফল তাতে পায়রা যায়। শ্বিতীয় কারণ যেটা অর্থনৈতিক—অভাবের তাড়নায় মানুষ অপরাধ করে, সেই অভাবটা দূর করবার চেষ্টা করলে অপরাধ নিয়ন্ত্রণ করা সহজসাধ্য হয়। অভাবের জন্যই আজ এতগুলি রাজনৈতিক বিরোধীদের সৃষ্টি হয়েছে। প্রত্যেক দলের কি বক্তব্য আছে, তাদের সেই নীতি যথাসম্ভব শূন্যে কাজ করেন তাহলে দেশে শান্তি ফিরে আসে এবং এত পুলিশ রাখারও প্রয়োজন হয় না।

শ্বিতীয় কথা হচ্ছে পুলিশের প্রয়োজন যত আছে তার চেয়ে তার সম্প্রসারের প্রয়োজন আরও বেশী। যদি পুলিশের সংখ্যা বৃদ্ধি না করে “এফিসিয়েন্সি” বাড়ান যায় তাতে কাজ বেশী হবে।

তৃতীয় কথা হচ্ছে যদি এটা “বর্ডার স্টেট” বলে পুলিশ খাতে খরচ বাড়তে হয় তাহলে তার ষোল আনা দায়িত্ব কেন্দ্রীয় সরকারের নেওয়া উচিত। মাত্র ৭৪ হাজার টাকা পেয়েছি কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে। অথচ এজন্য প্রায় আমাদের ৭০ লক্ষ টাকা খরচ করতে হবে। অন্ততঃপক্ষে “ইন্টার” গ্রাণ্টয়ার রাইফেলস্”এর দরুন যে ১০ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকা খরচ এটা ষোল আনা যদি কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে পাই তাহলে আমরা পুলিশ খাতে খরচ কমিয়ে শিক্ষা খাতে দিতে পারি, তাতে মনে হয় বেশী এবং স্বার্থী ফল হবে।

[8-10—8-20 p.m.]

Sj. Jatish Chandra Ghosh:

“মিঃ স্পীকার, স্যার”, এই পুলিশ বাজেটে আমি “কোট মোসান” দিয়েছি এইজন্য যে এর আগে আমাদের এখানে যখন ব্রিটিশরা ছিল তখন যে পুলিশ ছিল এবং “আই, বি,” বা “ইন্ডিয়ান ব্রাণ্ড” যাই বললে সৈন্যদল একইভাবে থেকে গিয়েছে।

আমাদের ওখানে ১৯৫০ সালের ২৮শে জানুয়ারী একটা সভা হচ্ছিল, সভার পর যখন সকলে শোভা-যাত্রা করে ফিরছিল সেই সময় পুলিশ গিরে সেখানে

[Sj. Jatish Ch. Ghosh.]

“ফায়ার” করে এবং “ফায়ার” করে রক্তনিকে হত্যা করে। এর ফলে একজন নিহত হয় ও আর একজন আহত হয়। এবং এর পর পুলিশ নিজেদের “ডিফেন্ড” করবার জন্য তাদের গ্রেপ্তার করে তাদের বিরুদ্ধে “কেস” স্টাট করে। সেই “কেস” এ ৩ শত জন লোককে গ্রেপ্তার করে। এবং দেখা গেল যে এই ৩ শত জন লোককে গ্রেপ্তার করার পর “আইডেন্টিফিকেশন মার্চ” করা হয়ে গেলে অনেককেই ২।৫ টাকা করে নিয়ে ছেড়ে দেওয়া হ’ল এবং কয়েকজন আসামীর বিরুদ্ধে “চার্জ শীট” দেওয়া হ’ল। যাদের ধরা হ’ল তাদের “সেশন” এ বিচার হয়। এবং সেখানে পুলিশ বলে যে আমরা মাত্র ১২ জন পুলিশ ছিলাম আমাদের চারিদিক ঘিরে তারা আমাদের দিকে লিল ছোড়ে ও হাত বোমা ছোড়ে। এই কথা শুনে “জজ” যখন তাদের জিজ্ঞাসা করলেন, “হাউ মেন অব ইউ ওয়ার এফেক্টেড”? তখন তারা বললো যে একজনও “উন্ডেড” হয় নি। তারপর সকলেই সেই “কেস” থেকে নির্দোষ খালাস পায়। এই এক বৎসর, দেড় বৎসর ধরে নিজেরা “ফায়ার” করে একটা লোককে নিহত করে অথবা “কেস” করে লোকদের হয়রান করে সেই “কেস” মিথ্যা প্রমাণ হয়ে গেল “পুলিশ ফায়ারিং আন্-জার্মিফায়েরড”। আমি প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করছি যে এই নিহত রক্তনীর “ফ্যামিলি”—বিধবা স্ত্রী-কন্যাকে সাহায্য করবেন কি না কারণ “পুলিশ ফায়ারিং আন্-জার্মিফায়েরড” বলে প্রমাণ হয়ে গিয়েছে “কোর্ট” এ। স্বীকৃতি ঘটনা হয়েছে “রিসেন্টলী” ১২ই মে তারিখে একটা বালিকাকে হত্যা করা হয়। ১০ তারিখে তাব ভাই চন্দ্রকোণা ধানার দারোগার কাছে “ডাইবী” করতে আসে কিন্তু দারোগা বাবু তাকে বলে যে তোমার বোন গলায় দাঁড় দিয়ে মারা গিয়েছে তাই এর “ডাইবী” হবে না। তারপর সেই অবস্থায় সেবানকার লোকেরা পুনরায় একটা কমিটি গঠন করে তদন্ত করে সেই “কেস”টা চালাচ্ছে। পরে দেখা গেল যে ১০ তারিখে দারোগা বাবু তার “ওয়াইফ” এর নামে ৪২০ টাকা “পোস্ট অফিস” এ জমা দিয়েছে।

তারপর “পেট্রল পুলিশ” এর কথা বলছি। ১ই এপ্রিল ১৯৫২ তারিখে ৬।৭ জন লোক যখন ধান নিয়ে যাচ্ছিল, ঘাটাল থানার মধ্যে তাদের “পুলিশ ফায়ার” করে এবং তার ফলে একজন আহত হয়, ও তাকে পরে হাসপাতালে ভর্তি করা হয়। সেই সময় আমি “ম্যাজিস্ট্রেট” এর কাছে “টেলিগ্রাম” করেছিলাম যে “ফায়ারিং জার্মিফাইড অর নট” এটা এসে “এন্কোয়ারী” করুন। কিন্তু তিনি এটা তদন্ত করার জন্য কোন ইচ্ছা প্রকাশ করেন নি। অবশ্য সে “কেস” এখন “সাব-জুডিস” এ আছে।

আর একটা “কেস” ১০ই এপ্রিল ১৯৫২ তারিখে হয়েছে। কয়েকজন স্ত্রীলোক ১০।১৫ সের চাল নিয়ে বাড়ী যাচ্ছিল। তারমধ্যে একজন ৪৬ বৎসরের স্ত্রীলোক চাল নিয়ে যাচ্ছিল। চারজন “পেট্রল পুলিশ” তার গ্রেপ্তার করে নিয়ে গৃহস্থে আটক করে রাখে। সন্ধ্যা ৬টা পর্যন্ত তাকে আটকে রাখা হয়। বাবু যেতে চলে গিয়েছিলেন ৬টার সময় এলেন। এঁর কাছে এই মেয়েটা ক্ষুধার জন্য চীৎকার করে করে অজ্ঞান হয়ে যায়। কতকগুলি ছেলে গিয়ে একথা আমাদের জানায়। এই কথা আমরা “এস্, ডি, ও’কে “রিপোর্ট” করেছিলাম

সেটার একটা “জুডিসিয়াল এন্কোয়ারী” হ’ক। এবং পরে দেখা গেল “অল ওয়ার ফাউন্ড গার্লিট”। ১৮ই মে তারিখে “পেট্রল পুলিশ” রাতি দেড়টার সময় ঘাটাল থানায় রাখানগর গ্রামে নিতাইএর বাড়ীতে চড়াও করে এবং তাকে বেঁধে ফেলে এবং তার ১০।১২ মণ চাল “ট্রাক” এ তুলে নেয় ও তাকে নিয়ে গিয়ে গৃহস্থে সারা রাতি আটকে রেখে দেয়। পরদিন বেলা ৮।১২টার সময় জোর করে টাকার রাসিদ লিখিয়ে নিয়ে ছেড়ে দেয়। সে “কেস” দারের করেছিল কিন্তু সেখানে মাসতুতো ভায়ের ব্যাপার—একদিন অন্তর একদিন দিন ফেলতে লাগলো এইভাবে হয়রান করিয়ে তাকে নিষ্পত্তি করতে বাধ্য করলো।

তারপর ঘাটাল থানায় ৬।৭ জন লোক গরুর খোরাক, ঘান্যের দানা নিয়ে যাওয়ার সময় “পেট্রল পুলিশ” গুলি করেছিল কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কিছু করা হয় নি। এই সমস্ত “পেট্রল পুলিশ রাকমার্কেটিং” এর “চার্জ” এ তাদের ধরোঁছিল কিন্তু দরখাস্ত করেও আর কোন ফল পাওয়া যায় নি।

আমি তাই আপনাদের বলছি যে আপনারা পুলিশ বাজেটে যে টাকা বাড়াত্ছেন সেই পুলিশের স্বাধীনতা যে দেশের দুর্ভিক্ষ দমন হবে তা আমি বিবাস করি না। সুতরাং পুলিশের টাকা বাড়িয়ে দিলে তারা দোষীকে দমন করবে এটা সত্য নয়। ১৯৪৭ সালের পর দেশের লোকের স্বাধীনতা হয় নি পুলিশের স্বাধীনতা হয়েছে। তারা নিজেরাই স্বাধীনভাবে চলাফেরা করে। কোন হুকুমের পরোয়া করে না। তারজন্য পুলিশে বেশী টাকা বরাদ্দ করা মানে দেশের লোকের উপর বেশী করে অত্যাচার করতে দেওয়া—লাঠি পেটা ও গুলি করবার জন্য দেওয়া।

[৪-২০—৪-৩০ p.m.]

**Sj. Ananda Copal Mukherjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই পুলিশ বাজেট নিয়ে যে আলোচনা শুরু হয়েছে, সে সম্পর্কে বলতে গিয়ে আমাদের পক্ষে বহু বন্ধু তাদের সূচিন্তিত মতামত তাঁরা ব্যক্ত করেছেন। আজকে সেই মতামতের মধ্যে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে পুলিশের বিরুদ্ধে সমস্ত রকম দোষ, সমস্ত রকম ট্রুটী একটা একটা করে নানা বিষয়ে তারা এখানে এনে উপস্থিত করেছেন। আমি তাদের সামনে আপনার মারফত দু’ একটা কথা বলতে চাই। আজকে যারা এই পুলিশের কার্য সমস্ত রকমভাবে নিন্দা করে চলেছেন, আজকে যারা এইভাবে পুলিশের দেশের শান্তি রক্ষার প্রচেষ্টাকে অত্যাচার বলে অবহিত করেছেন তাদের সামনে আপনার মারফত বলতে চাই আজ যারা পুলিশ বিভাগের কর্মচারী তাদের মধ্যে অনেকেই উচ্চ শিক্ষিত আছেন, অনেক অশিক্ষিত আছেন, অনেক ভ্রম সন্তান আছেন, অনেক সাধারণ গৃহের সন্তানও আছেন। আমি একটা ঘটনা আপনার সামনে রাখবো। ধরুন আমি একজন পরিষদের সদস্য, আমি কারো সংগে কথা বলছি, এবং কথায় কথায় আমি তাঁর মাথার উপর একটা ঘুঁসি মেরে দি। আমি এই পরিষদের সদস্য, সামাজিক মানব, আমরা কোন রাজনৈতিক নেতৃত্বের দাবী করি। এই ধরনের অবস্থায় তাঁর কথা

[Ananda Gopal Mukherjee.]

যদি আমরা মনস্ত না হয় তাহলে যদি আমি নাকের উপর ঘুঁসি মারতে পারি, এই রকম অস্থির মনস্ত-স্বকর পরিচয় দিতে পারি, তাহলে একটা সাধারণ পুঁলিশ তাকে যদি জনসাধারণের তরফ থেকে সব সময়ে “টিঙ্ক” করা হয়, নিন্দা করা হয়, লাঞ্ছিত করে তোলা হয়, অতিষ্ঠ করবার চেষ্টা করা হয়, সেখানে যদি কোন পুঁলিশ লাঠি “ঢাক” করে থাকে বা কাউকে “এয়ারেট” করে থাকে আতঙ্ককার জন্য, সেটা কি অস্বাভাবিক হবে?

তার জন্য নিন্দাবাদে দেশ ভরে গেল। আজ আইনসভার সদস্য—যারা সমাজের শ্রেষ্ঠ মানুষ, তারা যদি এইভাবে নিজের ধৈর্যচ্যুতির পরিচয় দিতে পারেন, এবং তারা যদি কোন ক্ষেত্রে নিন্দনীয় না হন তারা যদি দৃশ্যনীয় না হন সাধারণ পুঁলিশ কি কোরে ধরবে যে তাদের ধৈর্য এত বেশী হবে যে সব তারা আমাদের এই কাজ সহ্য করে চলবে? যে সমস্ত বন্ধু, অন্য পক্ষে বসে আছেন তাদের মধ্যে অনেকে এই কথা বলেছেন আমি আপনার মারফত ২।১টা কথা বলি যে আজকাল নাক পুঁলিশ দেশে ট্রেড ইউনিয়ন মুভমেন্ট বন্ধ করবার কাজে এগিয়ে চলেছে। আমি শুনি তারা জনসাধারণের একমাত্র প্রতিনিধি বলে দাবী করেন। গরিব, চাষীমজুর প্রজাদের তরাই একমাত্র বন্ধু। আমি সেই প্রসঙ্গে একটা নজর তুলে বলব। বাংলা দেশে ১৯৫১ সালে কোন বিশেষ রাজনৈতিক দলের নেতৃত্বে যে শ্রমিক আন্দোলন হয়েছিল তার ইতিহাসে ১৭০টা “স্ট্রাইক” হয়েছিল—মিল, কলকারখানা, কোলিয়ারী—এই সমস্ত জায়গার মধ্যে, “ইন্ডিয়াল স্ট্রাইক” হয়েছিল। আজ কোন জায়গায় নজর তারা দেখান যে “ইন্ডিয়াল স্ট্রাইক” না হওয়া সত্ত্বেও ট্রেড ইউনিয়ন মুভমেন্টে পুঁলিশ হাত দিয়েছে; সেখানে গিয়ে পুঁলিশ শ্রমিকদের উপর অত্যাচার করেছে এরূপ নজর যদি দেখাতে পারেন তাহলেও না হয় পুঁলিশের কাজ কিরূপ তা বলা যেতে পারে। কিন্তু যেখানে রাজনৈতিক মতবাদ প্রচার করবার জন্য ট্রেড ইউনিয়নকে ব্যবহার করা হয়েছে, যেখানে নিজেদের দলগত স্বার্থের জন্য শ্রমিককে আজকে আসামীর কাঠগড়ার তোলা হচ্ছে, যেখানে বেআইনীভাবে শ্রমিক আন্দোলন চলে সেখানে আইন রক্ষা করবার অধিকার পুঁলিশের আছে। রাষ্ট্রেরও দায়িত্ব আছে শৃঙ্খলা রক্ষা করবার। এইভাবে দেশের মধ্যে বহু লোককে “স্ট্রাইক” এর মধ্যে বিশেষ দল টেনে নিয়ে গিয়েছেন। তারজন্য বলি ছাটাই যে হয়েছে, পুঁলিশ অতি অত্যাচারী—শ্রমিকদের বাড়ী বাড়ী ঘুরে বেড়ায়, শ্রমিক খেতে পায় না—যদি তাই হয় আমি বলি দায়ী কে তার জন্য? কোন বেআইনী “স্ট্রাইক” করবার মতলব দেন? কে উদ্দেশ্যে তাদের লাগিয়েছিলেন? আজ এই নিরক্ষর জনতা—তাদের সরলতার সুযোগ নিয়ে নিজেদের রাজনৈতিক মতবাদ প্রতিষ্ঠিত করবার জন্য তারা লক্ষ লক্ষ লোককে আজকে মৃত্যুর পথে এগিয়ে নিয়ে যাচ্ছে, তার জন্য দায়ী তারা? পুঁলিশ, না রাজনৈতিক দল? সেজন্য রাজনৈতিক দলই দায়ী। তারা নিজেদের দল রক্ষা করবার জন্য মানদ্রুকে বলিদান করতে হুঁচিবোধ্য করেন না।

আর একটা কথা বলতে চাই। আজ অনেক কথা উঠেছে—যেমন জনতার উপর পুঁলিশ অত্যাচার করে। আজ যারা এক রকম বলেন কাজে অন্য রকম দেখান

পুঁলিশের লাঠি তাদের ঘাড়ের পড়ে। আমি আজ খাদ্যের দাবীতে যে আন্দোলন বাংলাদেশে শুরু হয়েছে, এই আন্দোলন যারা করেছেন তাদের সম্বন্ধে আমি কিছু বলব না। কিন্তু যেভাবে আন্দোলন শুরু হয়েছে তা অত্যন্ত খারাপ ভাবের আন্দোলন। ভাঙে দাবীর অধিকার জনতার আছে, কিন্তু সেই দাবীকে সামনে রেখে যদি লক্ষদ্রষ্ট কোন নেতা তাদের নেতৃত্ব প্রতিষ্ঠিত করতে যান; যদি কোন দল তাদের দলীয় স্বার্থ পূর্ত করতে যান আর তাদের সামনে রাখেন বুদ্ধিকৃত জনতার নাম কোরে ছেলেদের এবং মেয়েদের, তাদের মাথা পুঁলিশের সামনে এগিয়ে দেন, শৃঙ্খলা ভাঙের জন্য তাদের উত্তেজিত করেন, তাহলে নিন্দনীয় তারা, না নিন্দনীয় পুঁলিশ? কাজে নাকি পাক যে জলাকার মধ্যে ১৪৪ ধারা জারী করা ছিল, যেখানে “কর্ডোনড” ছিল সেখানে কি চালের গুদাম করে ছিল যে সেখানে তারা আসবেন? যারা এসেছিলেন তারা ৪০ মাইল দূর থেকে হাড়োয়া, সন্দ্বেশখালি থেকে নয়। তাদের সঙ্গে আর “প্রসেসনিট”দের সঙ্গে মিল নাই। কলিকাতায় যারা আছেন—তাদের অনেকেই বলেছেন যে, আজ স্কুলকলেজের ছেলেদের যাদের সভাকার জাতীয়তা বোধ আছে—যারা দেশকে ভালবাসে অথচ নিজেদের রাজনৈতিক মতবাদ স্পষ্ট নয়। তারা ভুল নির্দেশে উত্তেজিত হয়ে মনে করে তারা আজ দেশের জন্য কাজ করতে যাচ্ছে। অল্প-জ্ঞান লালকবালিকাদের আনবার কি দরকার ছিল? বুদ্ধিকৃত লোকের নাম কোরে ছেলেদের আনবার কি দরকার ছিল? তারা তখন কোথায় ছিলেন যখন লাঠি গিয়ে পড়ে ছেলেমেয়েদের গায়ে? আজ তারা সামনে এসে দাঁড়িয়ে সেই লাঠির আঘাত খেতে পারবেন কি? নিজেদের উপর সে অত্যাচার বহন কোরে আনতে পারবেন না? আজ দেশের নাম কোরে অনেকে নিজেদের নেতৃত্ব যাতে বজায় থাকে, দলের স্বার্থ যাতে পূর্ত হয় তার জন্য স্কুলকলেজের ছেলেদের মাথা খেয়ে এই রকম ভুল চারিত্রের পথে চালিয়ে নিয়ে চলে। আজ খাদ্যের দাবী নিয়ে, জনসাধারণের মর্মকথা নিয়ে ষড়যন্ত্র কোরে যদি প্রতিমহোৎসে বলেন পুঁলিশ অন্যায় অত্যাচার কোরে চলেছে—

(At this stage the red light was lit.)

**Mr. Speaker:** You wanted one minute more but I have given you two minutes.

**S. Ananda Gopal Mukherjee:**

তাই বলি আগুন নিয়ে খেলা করবেন না। করতে গেলে দেশের মধ্যে বিভ্রান্তির সৃষ্টি হবে। যারা মনে করেন দুর্ভিক্ষের প্রতিরোধ করবেন তারা দুর্ভিক্ষকে ঘরের ভিতর ডেকে আনবেন। আজ পুঁলিশের কাজের দায়িত্ব বেড়েছে এই স্বাধীন রাজ্যে। যদি কেউ একথা মনে করেন যে তা বিশ্বাসযোগ্য নয় আমি বলব তিনি রাষ্ট্রের হিতৈষী নন। আজ প্রতিদিন দেখছি রাষ্ট্রের ভিতরে শত্রু, বাহিরে শত্রু। যেখানে রাষ্ট্রের স্বাধীনতাকে বিপর্যয় করবার কাজ চলেছে সেখানে পুঁলিশের দরকার সব চেয়ে বেশী। আমি একটা জিনিস আপনারদের সামনে রাখব। এ আমি নিজে থেকে বলছি না। অল ইন্ডিয়া ট্রেড ইউনিয়নএর বিনি প্রেসিডেন্ট ছিলেন তিনি বাংলাদেশে গড় কয়েকবছরে

[Sj. Ananda Gopal Mukherjee.]

কমিউনিষ্ট পার্টির ইতিহাস যা রচনা করা হয়েছে সেটা ফ্রেন্ডস ক্যাবিনেটে পার্টি "কন্ট্রিটসিজম্" এর সময় পার্টি সম্বন্ধে কি বলেছেন সেই রিপোর্টটা পড়ে শোনাই—

**Mr. Speaker:** You need not read that report. You have already finished your allotted time.

**Sj. Ananda Gopal Mukherjee:**

এই রিপোর্টটা লেখা হয়েছে ২৬শে সেপ্টেম্বর ১৯৫০ সালে, আর এই রিপোর্ট "সারকুলেটেড" হয়েছিল ৩০শে সেপ্টেম্বর ১৯৫০ সালে। তা থেকে বঝতে পারি কমিউনিষ্ট পার্টি কয়েক বছর কি জঘন্য ভাবে তাদের কার্যকলাপ চালিয়ে গিয়েছে। তার "কন্ট্রিটসিজম্" করেছে তার পার্টির সদস্যেরা। আজ এই নজর আমাদের হাতে আছে। যদি কোন রাজনৈতিক দল দেশের মধ্যে আগুন জ্বালাবার জন্য, দেশের স্বাধীনতাকে নষ্ট করার জন্য প্রতি মুহূর্তে চেষ্টা করছে, সেখানে পুলিশের প্রয়োজন আছে, সেখানে রাষ্ট্রের প্রধান দায়িত্ব শাস্তি রক্ষা করা। কংগ্রেস এক বিদেশী শাসনের হাত থেকে দেশকে স্বাধীন করেছে। বিদেশী প্রভুদের হাতে অনার্য দেশকে বিক্রি করতে চায় তাদের হাত থেকে রাষ্ট্রকে বাঁচিয়ে বাঁচা দরকার। তাই রাষ্ট্রের শাস্তি রক্ষার জন্য পুলিশ থাকা চাই।

[8-30—8-40 p.m.]

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আজকে বাজ্ঞে "কাউ" মোশন" আলোচনার জন্য এনেছি। "করাপসন্" দুর্নীরিত এবং অকর্মণ্যতা সম্পর্কে অনেক আলোচনা হয়েছে; সুতরাং আমি এখানে কলিকাতায় যে ঘটনা ঘটেছে পুলিশপক্ষ থেকে তার উল্লেখ করব না। তবে কংগ্রেসীপক্ষ থেকে যে যুক্তি দেখান হয়েছে সে সম্পর্কে একটু বোলে কাঁথি মহাকুমার একটা ঘটনার মতোই নিবন্ধ থাকবে। আমি তাদের স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে আজ বুদ্ধিজীবী জনতা যে দাবী করছে সেটা ন্যায়সঙ্গত কি না। তাঁরা বহু জায়গায়, সভা সমিতিতে, বৈঠকে এখনও স্বীকার করছেন যে বাংলাদেশে খাদ্যাভাব হয়েছে; লোকে খেতে পাচ্ছে না, লোকের কষ্ট হচ্ছে। একথা স্বীকার কবা সেরেও প্রধান মন্ত্রী পুনঃ পুনঃ জনতা কর্তৃক অনুবৃদ্ধ হইয়াও তিনি জনতার সম্মুখে গিয়ে বলতে পারেন না যে আমার করবার এই ক্ষমতা আছে, আর আমি এইটুকু করতে পারি, আর এইটুকু করতে পারি না। আমি জানি জনতার সংগে তার যোগ নাই; জনসাধারণের সংগে যদি যোগ থাকত তবে নিশ্চয়ই তিনি যেতেন। তিনি জনতার সম্মুখে যেতে রাজী নন। আজ একটি কথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে প্রধান মন্ত্রী জহরলাল নেহেরু, ১৯৪৪ সালে জেল থেকে বেরিয়ে এই কথা বলেছিলেন যে বুদ্ধিজীবী জনতার কাছে সরকারী ও বেসরকারী শাসনের গুদাম থাকা সত্ত্বেও নীরবে না শুয়ে মরে গেল একথা ভাবতে পারাছিল। আমি কংগ্রেস পক্ষীয় বন্ধুদের জিজ্ঞাসা করতে চাই পণ্ডিত জহরলাল নেহেরু যে কথা নিম্নলিখিত বলেছিলেন তার অর্থ কি? খেতে না পেলে মানুষ আইন লঙ্ঘন করে চলেবে।

আমি আজ কাঁথি বিজয়লালের কথা শুনেন সন্তোষিত হয়েছি। তিনি বলেছেন স্বর্ষহারারা কোন দলের নয়। তারা যে গভর্ণমেন্ট রয়েছে তার কাছে যেতে পারে। আজ ছাত্রছাত্রীরা তাদের এত্যাচারে এগিয়ে আসে কেন? স্বর্ষহারারও গভর্ণমেন্টের নিকট দাবী জানাতে এসে এই ব্যবহার পেয়েছে। আর ছাত্রছাত্রীদের নিয়ে আন্দোলন গান্ধীজী, শ্রীনেহেরু, সুভাষচন্দ্র সকলেই করেছেন।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি এখানে এসেছি কাঁথি মহাকুমার থেকে; সেখানকার সম্পর্কে আমি কিছু আলোচনা করতে চাই। কাঁথিতে যেখানে পুলিশ স্টেশন সেখানে ব্রিটিশ আমল থেকে যে পুলিশ টাউন্টের আনাগোনা ছিল সেটা অব্যাহত গতিতে আজও চলছে; এবং আমাদের স্বরাজের আমলে আরো বেড়ে চলেছে। তার মধ্যে একটি টাউন্ট আছে সে পুলিশ স্টেশনের পাশেই পুলিশের বসে থাকে, চুরি, ডাকাতি "কেস্" এর আসমীয়ে কি করে নাম কাটিয়ে দেওয়া যায় সেইসব ব্যাপার নিয়ে পুলিশের সংগে যোগাযোগ করে শত শত টাকা রোজগার করছে। জনসাধারণের মধ্যে যারা তার সংস্পর্শে এসে কাজ করেছে তারা তার অত্যাচারে ক্রিষ্ট হয়ে এই শাসনতন্ত্রকে খিকার দিতে আরম্ভ করেছে। সেখানে প্রকাশ্যভাবে এই যে একটা "টাউন্ট" থাকে যার এক কাটাও জমি নাই বা অন্য কোনরকমেরও এক পরস্যা আয় নাই, অথচ বাজারে গিয়ে বড় বড় মাছ কিনে, আরো সব ভাল জিনিষপত্র কিনে, রাস্তা দিয়ে হাটে না, রিক্সা করে ঘরে বেড়ায়। সেখানে গিয়ে যেকোন লোককে জিজ্ঞাসা করলে বলে দেবে লোকটি কে। এই যে অবস্থা এ থেকে রেহাই পাবার কোন উপায় দেখতে পাই না। আশ্চর্যের বিষয় সেখানে একটা "এন্‌ফোর্সমেন্ট ব্রাণ্ড"ও আছে, অথচ তার বিরুদ্ধে একটা "কেস্"ও তাবা ধরতে পারে নি। সেই আপিসটাঁইবা কোথায় জানিনা, কিন্তু সচরাচার দেখা যায় প্রকাশ্যভাবেই সূত্র লাইসেন্স এবং আবে যেসব জিনিষের লাইসেন্স নিতে হয় সেইসব ব্যবস প্রকাশ্যেই ঘৃষ আদায় হচ্ছে। সবথই ঘৃষ অথচ সেইসব টাউন্টের ক্রিয়া কলাপ "এন্‌ফোর্সমেন্ট অফিসার"রা দেখতে পায় না। আমরা একটা "কেস্"ও এই টাউন্টের বিরুদ্ধে দেখতে পাই নি। স্থানীয় পুলিশ কর্তৃপক্ষকে বলা হয়েছে, তারা বলেছেন এইরূপ টাউন্ট না থাকলে অপরাধীদের ধরা চলে না। সুতরাং আমি জিজ্ঞাসা কি প্রায় সমস্ত পুলিশ স্টেশনেই এই ধরনের টাউন্টের যে "ভিসিয়ারাস সার্কেল" সৃষ্টি হয়েছে সেটা বন্ধ করার জন্য সরকার কি চেষ্টা করছেন? তারপর একজন দারোগা এত টাকা আয় করবে যে সে বালিগঞ্জে বাড়ী করেছে এবং সুন্দরগন জমি-জমাও করেছে। খেজুরী দারোগাবাবু, দফাদারের যুবতীকন্যার সংগে খারাপবাহার করেছিল, এবং এই ঘটনার চ্যাকদার সাক্ষ্য দিয়েছিল। ডায়রীতে লেখা ছিল সে ১২ মাইল দূরে অসুস্থান করেছিল। এই যে কাউন্ট ঘটল তাতে "এসপি, অর্ডার" দিলেন দফাদারকে বরখাস্ত করা হোক। এই হচ্ছে আমাদের পুলিশ বিভাগের কার্যকলাপের নমুনা।

(At this stage the red light was lit.)

স্যার, আমার আরো কিছু ঘটনার কথা বলার আছে, কিছু সময় চাই।

**Mr. Speaker:** Half a minute.

**SJ. Sudhir Chandra Das:**

স্যার, আমার বক্তব্য প্রায় শেষ করে এনেছিলাম। আমি যে “কাট মোশন্স” এনেছি তার কারণ আমি বলছি; বর্তমানে পুলিশ বিভাগে যে গলদ ও দুর্নীতি রয়েছে, যে অকর্মণ্যতার পরিচয় তারা দিচ্ছে তাতে এই বিভাগের ব্যয় কমিয়ে দেশের উন্নতিমূলক কাজে ব্যয় করা হোক, এই আমার নিবেদন।

**SJ. Provash Chandra Roy:**

মিঃ স্পীকার, আমার টাইম কতখানি জানতে পারি কি?

**Mr. Speaker:** 8 minutes.

**SJ. Provash Chandra Roy:**

স্যার, আমি আপনার কাছে জানতে চাই যে ২৪-পরগণায়, বাংলা দেশের মধ্যে সবচেয়ে বেশী যে জায়গায় ৩২ জন লোককে পুলিশ হত্যা করেছে, এবং আটক রেখেছে, সে জায়গায় বিবরণের গুরুত্ব যে বেশী সেইটে বিবেচনা করে সময় একটু বেশী দিতে হবে। এই কথা কাটি আপনাকে জানিয়ে রেখে আমি এই পুলিশ বাজেট সম্বন্ধে আমার বক্তব্য বলতে চাই। আমরা সকলেই জানি যে যত বাংলার মাত্র ৪ অংশ আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গ; এখানে পুলিশের খাতে ৬ কোটি ৫ লক্ষ টাকা খরচ করার বরাদ্দ ধরা হয়েছে। এছাড়া “আই.বি. সি.আই.ডি” প্রভৃতির জন্য যে টাকা খরচ করা হবে তা ধরলে ৭১০ কোটির মত দাঁড়ায়। তাছাড়া এই “বুরোক্রটিক এ্যাডমিনিস্ট্রেশন” যে রয়েছে তার জন্য প্রায় ১১০ কোটি টাকা এই “গভর্নমেন্ট” ব্যয় করছেন। এতে দেখা যায় ১৪ থেকে ১৭ “পারসেন্ট” এই এ্যাডমিনিস্ট্রেশন” যে রয়েছে তার জন্য প্রায় ১১০ খরচ করার ব্যবস্থা হয়েছে। আমরা আরো দেখতে পাচ্ছি—প্রত্যেক “স্কয়ার মাইল”এ এই ব্যবদ “গভর্নমেন্ট” আজকে ২ হাজার ১৬০ টাকা খরচ করার ব্যবস্থা করেছেন। এবং সঙ্গে সঙ্গে দেখতে পাই বোম্বেতে খরচ হচ্ছে ৭৯০ টাকা। আমাদের দেশে দুর্ভিক্ষের অবস্থার মধ্য দিয়ে আমরা চলেছি। এখানে আমরা দেখছি প্রত্যেকের মাথাপিছ ৩ টাকা করে খরচ করা হচ্ছে পুলিশের জন্য, আর অন্য দিকে দেখতে পাচ্ছি বাংলাদেশে প্রত্যেকের মাথাপিছ, শিক্ষাখাতে খরচ হচ্ছে এক টাকা নয় আনা মাত্র; স্বাস্থ্য এবং মেডিক্যালের ব্যাপারে খরচ হচ্ছে মাত্র ২ টাকা; কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি যে, বোম্বেতে শিক্ষাখাতে খরচ করা হচ্ছে ৩০ টাকা এবং আমাদের এখানে—

**Mr. Speaker:** You are pressing for time, but you have two cut motions and still you are discussing general budget. Please confine your speech to your motions.

**SJ. Provash Chandra Roy:** No, Sir, I have got three items.

**Mr. Speaker:** Yes, you have three items. All relate to local affairs. You yourself pressed for time. Please confine yourself to your motions.

[8-40—8-50 p.m.]

**SJ. Provash Chandra Roy:**

আজকে অবস্থাটা যদি দেখাতে হয় তাহলে বলতে হবে যে কি হয়েছে। আমরা দেখতে পাচ্ছি যে এই করে আজকে “গভর্নমেন্ট” ৭ লক্ষ টাকা এই দুর্ভিক্ষের মধ্যেও এই বাংলাদেশে তাঁরা খরচ করবার ব্যবস্থা করছেন। অন্যদিকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে “পুলিস” আমাদের দেশে ঠাণ্ডাবার জন্যই আছেন। আর এখানে দুর্ভিক্ষপীড়িত মানুষের জন্য মাথা পিছু ৪ আনার বেশী তাঁরা খরচ করবার ব্যবস্থা করেন নি।

এখন সাধারণভাবে ২৪-পরগণায় যে অত্যাচার, জোর-জুলুম এই “গভর্নমেন্ট” চালিয়ে যাচ্ছেন সেই বিষয়ে আপনার কাছে সংক্ষেপে জানাতে চাই। ডোঙাজোড়া, জয়নগর থানাতে ৪ জনকে গুলী করে হত্যা করা হয়েছে। সেখানকার কৃষকেরা, যখন চোরাবাজিরে ধান চলে যাচ্ছিল তখন সেই ধান ঘরোও করে, করে জেলা ম্যাজিস্ট্রেটকে জানান। এবং পরে থানা থেকে লোক এসে জনসাধারণের প্রতি গুলী চালায় এবং চালিয়ে ৪ জনকে হত্যা করে এবং ১১ জনকে আহত করে। তারপর আমরা জানি যে সুখদুয়ানি গ্রামে, সন্দেহশালি থানায়, ১৯৪৯ সালের সেপ্টেম্বর মাসে সেখানে একজনকে গুলী করে হত্যা করে। দৌলী গ্রামে, ক্যানিং থানায় একজন চাষী ২৫ সের চাল কিনে নিয়ে সংসারের ছেলেমেয়েদের খাওয়ার জন্য যাচ্ছিল। সেই চাষীকে গুলী করে হত্যা করা হয়। এবং ১৯৫০ সালে সেই দৌলীতে আর একজন কৃষককে হত্যা করা হয়েছিল। তিউড়ীতে ১৯৪৯ সনে দুই জনকে এই কংগ্রেস সরকার হত্যা করেছে। তেমনি মধ্যরাপুরে একজনকে পুলিশ হত্যা করেছে সামান্য চাল নিয়ে যাচ্ছিল বলে। হাসনাবাদে কয়েকদিন আগে একজনকে গুলী করে হত্যা করেছে। এইভাবে কাকশ্বীপ ছাড়া আমরা দেখতে পাচ্ছি ২১ জনকে হত্যা করা হয়েছে। কাকশ্বীপে ১৯৪৯ সালে ৯ জনকে হত্যা করা হয়েছে। তার মধ্যে পাঁচ জন ছিল পুরুষ এবং ৪ জন ছিল স্ত্রীলোক। স্ত্রীলোকের নাম—অহল্যা, সরোজিনী, বাতাসী ও উত্তমা। বৃন্দাশালি থানায় তিন জনকে হত্যা করেছে। ২৪-পরগণায় মোট ৩৩ জনকে এই কংগ্রেসী সরকার গুলী করে হত্যা করেছে। তাছাড়া ১৫০ জন কৃষককে এই ২৪-পরগণা জেলা ৬০।৬৫টি কেন্দ্রে অভিযুক্ত করা হয়েছিল। এবং সেই “কেস”এ যেসমস্ত মামলা হচ্ছে তাতে জামিন না দিয়ে হাজত বাস করিয়ে ভোগান হচ্ছে। এবং আজকে প্রকাশ্যভাবে এটা খবরের কাগজে বেরিয়েছিল যে প্রায় সমস্ত “কেস” গুলি “কোর্ট”এতে মিথ্যা বলে প্রমাণিত হয়েছে। মাত্র দুটী “কেস” ছাড়া কোন “কেস”রই সাক্ষ্য হয় নি। এমনকি আমাদের এই জেলাতে সেই সময় কংগ্রেস সরকার বহু জায়গায় পুলিশ “ক্যাম্প” পর্যন্ত করেছিলেন। আজ পর্যন্ত সেই সব পুলিশ “ক্যাম্প” তারা রেখে দিয়েছেন। কংগ্রেস সরকার প্রতিষ্ঠিত হওয়ার পরে ১৯৪৭ সাল থেকে কাকশ্বীপ, সন্দেহশালি, ক্যানিং, হাসনাবাদ প্রভৃতি জায়গায় যে সব “পুলিস ক্যাম্প” ছিল সেই “পুলিস ক্যাম্প” কংগ্রেস রাজত্ব হওয়ার পরেও ছিল। ১৯৪৯ সালের গোড়ায় একটি মাত্র পুলিশ “ক্যাম্প” তাঁরা তুলেছিলেন। আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে কাকশ্বীপে ১৯৪৯ সাল পর্যন্ত “কারকিউ অর্ডার” ও ১৪৪ ধারা সমস্ত

[Sj. Provash Chandra Roy.]

কাক্ষীপী থানায় জারী করা হয়েছিল, যাতে বাহরের লোকে কোনরকমে প্রবেশ করতে সেখানে না পারে। সেই কাক্ষীপী ও সন্দেহস্থলিতে কৃষকরা মাঝে মাঝে বিক্ষোভ প্রকাশ করেছিল। কেন করেছিল তার মূল কারণটা স্পীকার মহোদয়, আপনার মারফৎ কংগ্রেস সরকারকে জানাতে চাই। সেখানে কাক্ষীপীর এবং সন্দেহস্থলির কৃষকদের সেই এলাকায় ব্যাপকভাবে অত্যাচার করে তাদের সমস্ত রকমে শোষণ করে নিঃশেষ করে দেওয়া হচ্ছে। আজকে সুন্দরবনের কৃষককেও এইভাবে শোষণ করে শেষ করে দেওয়া হচ্ছে এবং তা সত্ত্বেও তারা আন্দোলন করতে চেষ্টা করছে এবং সেখানে আন্দোলন হয়েছিল। সেইজন্য “গভর্নমেন্ট” তাদের ন্যায়সঙ্গত দাবী মেনে নেয় নি। উপর্যুপরি তাদের উপর গুলী চালিয়েছে, ১৪৪ ধারা জারী করেছে। এইভাবে সমস্ত সুন্দরবন অঞ্চলে একটা অরাজকতার সৃষ্টি করে দিয়েছে। আমরা জানি যে সেই কাক্ষীপী যাদের সেই সময় জেলে আটকে রাখা হয়েছিল তাদের মধ্যে ৩৬ জনের বিরুদ্ধে “ট্রাইব্যুনাল কেস” করা হচ্ছে। এবং তার মধ্যে ৩২ জনকে এখনও হাজতে রাখা হয়েছে। এবং তাদের মধ্যে মাখন ঘড়াই যে “টিবি”তে ভুগছে সেও ছিল। মাত্র ১ মাস আগে যখন সে “কেস” এর মধ্যে রক্তবমি করে তখন মাত্র হাকিমের আদেশে তাকে জেল হাসপাতালে পাঠান হয়েছিল। আজকে সেই কাক্ষীপী ৫০ জন কৃষকের বাস্তুভিটা ধ্বংস করে সেখানে সেগুলি ধানের জমিতে পরিণত করা হয়েছে। কাক্ষীপী ৩২ জনকে গত ২ই বছর ধরে জেল হাজতে রাখা হয়েছে। এইভাবে তাদের আজকে “স্পেশাল ট্রাইব্যুনাল” করে ফাঁস দেবার বড়যন্ত্র চলছে। আমরা কংগ্রেস সরকারকে পুনরায় অবস্থাটা বিবেচনা করার জন্য বলছি। এইজন্য যে আজকে কাক্ষীপী, সন্দেহস্থলি, সুন্দরবন প্রভৃতি এলাকায় দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে। আজকে একটু আগে “গভর্নমেন্ট” পক্ষ থেকে একজন বলে গিয়েছেন যদি আমরা করে তবে পুলিশ নিশ্চয়ই গুলী চালাবে। সেখানে পুলিশের প্রয়োজন আছে। স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে জানাতে চাই আজকে সমস্ত সুন্দরবন অঞ্চলে এক বিভীষিকার রাজত্ব সৃষ্টি করবার ষড়যন্ত্র চলছে। কাক্ষীপী ৫০ জনকে ১০৭, ১৫১ ধারায় নোটীশ দেওয়া হয়েছে এবং সন্দেহস্থলিতেও ১০৭ ধারায় নোটীশ করা হয়েছে। (At this stage the red light was lit).

**Mr. Speaker:** Your time is up. You have spoken for 12 minutes.

**Sj. Provash Chandra Roy:**

আমি প্রধান মন্ত্রীর কাছে বিশেষ করে জানাতে চাই যে যেখানে দুর্ভিক্ষ হয়েছে সেখানে জোতদারের বাড়ীতে আজ পর্যন্ত আমরা জানি ২,০০০ ১০,০০০ মণ ধান রয়েছে। অথচ কৃষকরা কষ্ট পাচ্ছে, তাদের ছেলেমেয়েরা ধুঁকে ধুঁকে মারা যাচ্ছে। সেইজন্য বারবার মন্ত্রীর কাছে অনুরোধ করছি। আশা করি মন্ত্রী উত্তর দেবেন যে সেখানে কৃষকদের সম্বন্ধে ব্যবস্থা “গভর্নমেন্ট” করবেন কিনা? সেখানে জমি কৃষকদের মধ্যে বিলি করবার ব্যবস্থা করবেন কিনা? তাহলে আমরা বুঝব যে “গভর্নমেন্ট” তাদের বাঁচাবার চেষ্টা করছেন। বিধানবাহু সেই জনসাধারণকে বাঁচাবার জন্য চেষ্টা করবেন কিনা, সেটা

আপনার মাধ্যমে পরিষ্কারভাবে জানতে চাই তাদের বাঁচাতে চান না তাদেরকে মারাই এই সরকারের নীতি।

[8-50—9-00 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, is Sj. Bankim Mukherjee the last speaker or there are others?

**Mr. Speaker:** There are other speakers.

**Sj. Jyoti Basu:** I would request you on behalf of Sj. Subodh Banerjee that he should be allowed to speak on the Police Budget. I do not know whether you will be able to give him time.

**Mr. Speaker:** I do not think we can give him time.

**Sj. Jyoti Basu:** But, Sir, how many speakers are there?

**Mr. Speaker:** There are four speakers—two on the side of the Government and two on the other side.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I request that Sj. Subodh Banerjee be allowed to speak on this.

**Mr. Speaker:** I shall consider your request.

**Sj. Bankim Mukherjee:**

সভামোক্ষ মহাশয়, এই “গভর্নমেন্ট”কে পুলিশি সবকাব বা পিটুনি সরকার বললে পর, সরকারী সদস্যদের প্রতীতিকর হয় না নিশ্চয়ই। কিন্তু আজকে তাদের বক্তৃতা শুনে আশ্চর্য হয়ে যাই যে এ কথাটা বললে পর তাদের অপ্রতীতিকর হয়ই বা কেন? তারা তো অত্যন্ত জোরাল গলায় আজ বলেছেন পিটুনি আমাদের কণ্ঠ্য। পুলিশের উপরই আমাদের রাষ্ট্র নির্ভর করছে। তাহলে তারা একরকম স্বীকারই করে নিচ্ছেন যে এই সরকার পুলিশের উপর নির্ভরশীল এবং পিটুনি সরকার। ইংরাজ সরকারের মতো যে সব ব্যক্তি শুনে শুনে আমরা ধৈর্যচ্যুত হ’তাম আজকে সেই সব ব্যক্তি এই কংগ্রেস সরকারের মতো ধৈর্যহীন। অদ্যন্তের কি পরিহাস! বাজেটে শব্দ ১০০ টাকার নয়—আমি মনে করি যে সমস্ত টাকারই কেটে দেওয়া উচিত। যখন মনোরঞ্জন হাজার মহাশয় এখানে বক্তৃতা দিচ্ছিলেন তখন তিনি যে কাহিনী বিবৃত করছিলেন, সেই সময় শব্দ বিবোধী পক্ষের সদস্যরাই নয়, কংগ্রেসপক্ষের সদস্যরাও নিস্তব্ধ হয়ে শুনছিলেন। আর সেই সময় “ইনসপেক্টর-জেনারেল অফ পুলিশ” নিরস্ত্র ও নিষ্ঠুরভাবে বসে বসে হাসছিলেন।

(A VOICE: Sir, that cannot be referred to.)

**Mr. Speaker:** You as an experienced Parliamentary know that you cannot refer to the gallery.

**SJ. Bankim Mukherjee:** Sir, I was going to draw your attention.

**Mr. Speaker:** There are many men in the gallery and you cannot refer to the gallery. You admitted that fact yourself. You should not refer to the gallery.

**SJ. Bankim Mukherjee:**

আমি সেই সময় আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চেয়েছিলাম। “গ্যালারী”র কোন মেম্বার যখন কোন সদস্য “সিরিয়াস” বিষয় বক্তৃতা করেন তখন হেসে বা অন্য কোন প্রকারে তাঁর মনোভাব প্রকাশ করতে পারেন কি না? কিন্তু সে সময় আমি বলি নি কারণ মনোরঞ্জন হাজার মহাশয়কে নিয়ে যে অপ্রীতিকর ঘটনা ঘটে সেটা আর বাড়তে চাই না। কিন্তু আর একটা কথা বলি। “গভর্নমেন্ট”এর তারা যত উচ্চ পদস্থ কর্মচারী হ’ল না কেন তাঁর “ম্যানার্স” মেনে চলা উচিত কারণ আমি দেখতে পাচ্ছি যে “চীফ মিনিষ্টার” যিনি সর্ব দেশের মান্য, তিনি যখন তাদের কাছে কোন বিষয়ে কথা বলতে যান তাঁরা বসে বসেই সেখানে থেকে কথার উত্তর দেন। যাদের এই পর্যাপ্ত শালীনতা শিক্ষা হয় নি সেই রকম লোকের হাতে সমস্ত “পুলিস ডিপার্টমেন্ট”এর ভার—সেই “পুলিস” যাতে এক পরস্যাও “গ্রেপ্তার” দেওয়া উচিত নয়।

**Mr. Speaker:** Please come to the point.

**SJ. Bankim Mukherjee:**

আমি সভায় শুনেছি প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে অগিতে হাত দিলে হাত পড়ে যায় সেই রকম ১৪৪ ধারার অবমাননা করলে তার ফল ভোগ করতে হবে। রাষ্ট্র সম্বন্ধে তাঁদের ধারণা কি? সুখ, স্বাচ্ছন্দ্য, সন্তোষ এই হচ্ছে প্রধান কুত্বব্য। তারপর হ’ল তাদের নিরাপত্তা। কিন্তু আজ এখানে কেন ১৪৪এর প্রশ্ন আসছে, কোথায় ১৪৪এর প্রশ্ন আসছে, না যখন জনসাধারণের সুখ, স্বাচ্ছন্দ্য নেই, যখন দুর্ভিক্ষে লোক মরছে, একথা কেউ অস্বীকার করতে পারে না, প্রফুল্ল সেন যতই অস্বীকার করুন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not think the honourable member should address a Minister as “Pratulla Sen”. He could say “Srijut Pratulla Sen”. It is only courtesy. He is an old Parliamentarian and knows this.

**SJ. Bankim Mukherjee:**

সম্প্রতি আমরা কেন্দ্রীয় সরকারের যে “সার্কুলার” দিয়েছেন তাতে মাননীয় সদস্য বলার কোন প্রয়োজন নাই।

(**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

একটা “শ্রী” বললে কি আসে যায়?)

প্রফুল্ল সেন মহাশয় আমার “ক্লাস মেট” ছিলেন। যাই হোক এই বাদান্বাদ করতে গিয়ে আমার সময় এসে যাচ্ছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের দেশে—এই বাংলাদেশে—আমাদের অত্যন্ত প্রিয়

নেতাদের সম্বন্ধে কখনই নাম করবার আগে “শ্রী” কথা ব্যবহার করি না। আমরা কখনই শ্রীবাক্ষম চাট্টোপাধ্যায়, শ্রীরাবী ঠাকুর, শ্রীমাইকেল মধুসূদন এরকম বলি না। কাজেই আমি “দি অনারবল” এই সব কথা ব্যবহারের পক্ষপাতি নই।

(Laughter.)

**Mr. Speaker:** Hon’ble has been changed to Srijut.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমার কোন আপত্তি নেই, “প্রাইভেটলি” আপনি যা কিছু বলবেন।

There should be a sort of parliamentary etiquette.

**SJ. Bankim Mukherjee:** Accepted, Sir.

যাই হোক, যখন দেশের শান্তি নেই, শৃঙ্খলা নেই, “অর্ডার” কোথায়। যেখানে মানুষ বেকার সেখানে “অর্ডার” কোথায়? “গভর্নমেন্ট” জানে যে তাদের প্রথম দায়িত্ব তাঁরা পালন করতে পারেন নি। তাঁদের প্রথম কুত্বব্য মানুষকে বাঁচান, মানুষকে ঝাওয়ান। যে “গভর্নমেন্ট” সে দায়িত্ব পালন করতে পারেন নি তাঁরা যদি শ্বিতীয় কুত্বব্য পালন করতে না পারেন তাহলে তাঁরা জনসাধারণের কাছে মান্য হবেন না। তাদের প্রথম দায়িত্ব যে পালন করতে পারেন নি, সে কথা যখন জনসাধারণ বলতে আসেন তখন যদি তাঁরা বলেন যে শ্বিতীয় দায়িত্ব পালন করব—প্রথম দায়িত্ব পালন করতে পারি বা না পারি—জনসাধারণের কাছে তাঁরা কোন দিনই সম্মান পাবেন না। কিন্তু রাষ্ট্রের দায়িত্ব সম্বন্ধে তাদের ধারণা এবং জ্ঞান অস্পষ্ট। পৃথিবীতে সকল “স্টেটসম্যান”, সকল রাজনীতিবিদরা এইভাবে চলে না। রাজনীতিতেও “লজিক” চলে না। সে পথ “এলাস্টিক”। “ল” দিয়ে সেখানে চলে না। এখানে যারা আসছিলেন তাঁদের যদি ওখানে বারণ কববার চেষ্টা না হ’ত তাহলে হয়ত কোন গোলামাল হ’ত না। ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়—তিনি নিজেকে গণতান্ত্রিক নেতা মনে করেন। তিনি মনে করেন যে শতকরা বেশীভাগ বাংলায় লোক তার পিছনে আছে; কিন্তু কোন দিনই বাঙালী জনসাধারণের সামনে যাবার সাহস দেখতে পেলাম না। সোঁদনও আমি চেষ্টা করেছিলাম, এবং বলেছিলাম, “চলুন”। কিন্তু তিনি যান নি। ১৪৪ ধারার মর্যাদা রক্ষা করবার জন্য, ছোট ছোট শিশু, বালিকা হত্যা করা তাব মূল্য বেশী, না একটা গাণ্ডি, ১৪৪ ধারা যেখানে ঘোষিত হয়েছে তার মর্যাদা বা দাম বেশী। এই কথা আমাদের বোঝা উচিত।

[9—9-10 p.m.]

সোঁদন আমরা চেষ্টা করেছিলাম। আপনারা যান নি! আপনারা কেন জনসাধারণের সামনে যেতে সাহস পান না? সোঁদনও যান নি। কি এমন ঘটে যে ১৪৪ ধারার মর্যাদা রক্ষা করতে গিয়ে ছোট ছোট শিশুদের হত্যা করতে হয়। এই সমস্ত প্রারম্ভ দাম বেশী, না একটা গাণ্ডি—১৪৪ ধারা—তার মর্যাদার দাম বেশী। একথা আমাদের বোঝা উচিত আপনারা “ওরেলফোরার স্টেট” কথা বলে থাকেন—কার “ওরেলফোরার স্টেট” করছেন? সমস্ত দেশের জন্য

[Sj. Bankim Mukherjee.]

“ওয়েলফেয়ার ফেট” করছেন না—আপনারা একটা দলের জন্য এটা করছেন। নিচুই এ আনন্দীলাল পোদ্দার মহাশয়ের এতে আরও আনন্দ হবে; তাদেরই নিরাপত্তা রক্ষার ব্যবস্থা হচ্ছে—এরা এবং সরকার একই সমাজের লোক। তাদের মত লোকের জন্য এই “ওয়েলফেয়ার ফেট”—এবং তাদের নিরাপত্তাই রক্ষা করা হচ্ছে। তাই তিনি গদগদ কণ্ঠে এখানে পুলিশের সূচ্যাত করে গেলেন এবং তারপর “আই,জি” সাহেবের চোখের দিকে তাকিয়ে একটু হাসলেন এবং তিনিও হাসলেন অর্থাৎ বলতে চাচ্ছেন—ব্যাং, বেশ বলেছেন। তাদেরই নিরাপত্তার জন্য, তারা যদি মনে করেন, তবে “ট্রেড ইউনিয়ন”কে ভেঙে দিতে পারেন। একজন সদস্য বললেন যে বে-আইনীভাবে “স্ট্রাইক” করাটা অন্যায় কিন্তু তিনি জানেন না যে “স্ট্রাইক”কে বে-আইনী করাটাই সব চেয়ে বড় বে-আইনী। সারা পৃথিবীর প্রমিত তাদের “ট্রেড ইউনিয়ন” আন্দোলনের মধ্য দিয়ে নিজেদের রক্তদান, “সেক্সিফাইস” করে “রাইটফুল রাইট”—প্রমিতদের বেঁচে থাকবার যে অসিকার আদায় করেছে—সেই “রাইটফুল রাইট”কে—সেই অধিকারকে যারা কেড়ে নেবার চেষ্টা করছেন, তারাই সবচেয়ে বে-আইনী কাজ করছেন। এবং সেই বে-আইনের মর্যাদা যেখানে আছে, তাকে কি বলা যায় “ওয়েলফেয়ার ফেট”, নিশ্চয় নয়। “রেলওয়ে স্ট্রাইক” যখন করা হবে, তখন সেটা “নোটিশ” দিয়েই ঠিক করা হয়েছিল কিন্তু সেই “স্ট্রাইক”কে বন্ধ করতে গিয়ে আপনারা বে-আইনী করে দিলেন। এ জিনিষটা—কার নিরাপত্তার জন্য এই “ওয়েলফেয়ার ফেট” কথা উঠছে? এই রাষ্ট্রের একমাত্র লক্ষ্য হচ্ছে যারা শান্তিলালী লোক তাদের রক্ষা করতে হবে—তাদেরই “ওয়েলফেয়ার”এর সংগে এটা জড়িত। একজন সদস্য বলেছেন—সব কিছু “অফেন্স” যদি আপনারা জানেন, তবে মন্ত্রীদের কাছে সেগুলি জানান না কেন? জানাই না এই জন্য যে জানাতে গেলে অনেকেরই নিশ্চল রায়ের মত অবস্থা হবে। হয়ত বলবেন একথা বহু পুরান হয়ে গেছে। কিন্তু পুরান হয়ে যায় কেন? কাল যে কথা বলা হয়েছে এবং তার যে উত্তর শুনোঁছ—তাতে মনে হয় যে জিনিষ হয়েছে, খুব ভালরকম তদন্ত না হয়ে এক-জনের সাক্ষা হয়ে গেল—এবং আসল কথা চাপা দেওয়া হয়—তাহলে কোন দিনই কেউ সরকারের কাছে যাবে না বা কোন প্রতিকারের কথা ভাববেও না—চিন্তাও করতে পারে না। সুতরাং আজকে শৃংখলিত, শৃংখলিত বিক্ষোভ উঠতে পারে। কিন্তু একদিন এই বিক্ষোভের পরীক্ষা দিতে হবে। বিজয়লালবাবু সব সময় হাট্টিজল ভাবছেন; আমরা সমুদ্রও দেখোঁছি, তাই আমরা সব জায়গায় হাট্টিজল ভাবি না। তিনি যেদিন এই গভীর সমুদ্রে গিয়ে পড়বেন, সেদিন কোথায় অতল যাবেন। এখন হাট্টিজল ভাবছেন—তখন দেখবেন, মাথার উপর জল। পৃথিবীর সমস্ত দেশের ইতিহাস এই কথাই শিখাচ্ছে।

এইরকম একটা জিনিষের প্রতিকারের জন্যই আমি আমার “কাট মোশন” দিয়েছি। রাজা কাটরার দোকান কর্মচারী—সন্তোন সেন, নেপাল সরকার, গোরাঙ্গ দেব, সুধীর দেব—এদের কলকাতা থেকে বের করে দেবার আদেশ হয়েছে। রাজা কাটরা

বাজারের মস্ত বড় ইতিহাস আছে; এতে আপনারদের পক্ষের সদস্য মাননীয় “জে, সি, গুপ্ত” মহাশয় নিজেও ছিলেন—সেখানের লড়াই ও সংগ্রামের পাশে। এটা এতবড় বাজার যে সারা এশিয়াতে না বোকে, সারা ভারতবর্ষে এতবড় বাজার সৃষ্টি হয় নি। এই বাজারটা বন্দুমানের মহারাজার। কলকাতা কর-পোরেশন যখন হুকুম দিলেন এটা সারাবার জন্য—তখন তিনি বললেন, মোরামত করার মত পরস্যা আমার নাই। তাই তিনি একজনকে ইজারা দিয়ে দিলেন। সেই ইজারাদার ছাদ মোরামত না করেই রাস্তার উপর দিয়ে ছাদ তৈরী করে দিয়ে সেগুলি ডাড়া দেবার চেষ্টা করলেন। এবং যারা পুরান দোকানদার ছিল, তাদের উচ্ছেদ করার জন্য জোরজুলুম চালাতে লাগল। কয়েকজন ধনী দোকানদারকে উচ্ছেদ করা হল। এবং নানানরকম জোরজুলুম অত্যাচার চালাতে লাগল।

(Red light was lit at this stage.)

তখন কলকাতায় ধর্মঘট হয়েছিল এবং সেখানেও ধর্মঘট হল। সেখানে একটা সভা হাট্টিজল এবং সেই সভাকে পুলিশ আক্রমণ করে এবং কতগুলি লোককে গ্রেপ্তার করে ও পরে তাদের ছেড়ে দেওয়া হয়। ১৭ দিন পর, সেই কর্মচারী সমিতির যে ৪ জন লোকের নাম করলাম, তাদের খবর নিয়ে যাওয়া হল। তারপর তাদের সম্বন্ধে কোন প্রশ্ন না পেয়ে ছেড়ে দেওয়া হল। তারপর তাদের উপর বহিস্কারের আদেশ হল। ইজারাদারদের রক্ষার জন্যই এই ব্যবস্থা করা হল। মালিকদের রক্ষা করার জন্যই “লক-আউট” করা হয়। এই সরকার প্রমিতদের রক্ষা করতে আসে নাই—মালিকদেরই রক্ষা করতে পারে—জমিদার, ধনিক শিল্পপতি, জোতদার এই সমস্ত লোকদের রক্ষা করবার জন্য তাদের নিরাপত্তা রক্ষার জন্য এই “ওয়েলফেয়ার ফেট” করার জন্য লক্ষ লক্ষ টাকা দেওয়া হচ্ছে। সাধারণ গরীব কৃষক, প্রমিত, জনসাধারণকে এজেন্সি “ট্যাক্স” দিতে হবে। আমাদের রক্ত জল করা টাকা নেওয়া হবে এই সমস্ত ধনিক শিল্পপতিদের স্বার্থ রক্ষার জন্য এবং তাদের দারোগান—আমাদের দেশের পুলিশ “আই,জি” থেকে আরম্ভ করে সমস্ত কুর্বের দালাল—তাদের স্বার্থ রক্ষা করার জন্য এই বাজেট তৈরী হয়েছে। আমাদের “আই,জি” নাকি লন্ডনে, কি সব শিখে এসেছেন। কার টাকা? এবং আজ নাকি বিরোধী পক্ষে সমস্ত খবর “আমেরিকান এম্বাসী”তে পৌঁছে দেওয়া হচ্ছে? এই সমস্ত কাজে আমরা “আই,জি, এস,বি, আই,বি”কে টাকা দিয়ে রাখতে পারি না। এই হচ্ছে আমাদের অভিরোগ। তার জন্য শৃংখলিত ১০০ টাকা নয়—এক পরস্যাও বরাদ্দ করা উচিত নয়।

**Mr. Speaker:** Before I call upon the next speaker to speak, I would like to say something with regard to the observations made by Sri Bankim Mukherjee in respect of officers not standing up while speaking to a Minister. I would request the officers to consider that the dignity and honour of the Chair demand that in the House and in the gallery they should remain seated even



[Mr. Speaker.]

when Ministers go to them. They should advise the Ministers remaining seated in their place.

[9-10—9-20 p.m.]

### BJ. Debendra Chandra Dey:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়! আমি আমাদের স্বরাষ্ট্র মন্ত্রী ২৯ নং “মেজর হেডে” পুলিশ সম্পর্কে যে ডিম্যান্ড দিয়েছেন সেটা সমর্থন করি। ১৯২১ সাল থেকে পুলিশের সম্বন্ধে বিশেষ পরিচর্যা আছে। আজকে ১৯৫২ সালে আমি পুলিশের শত্রুভাব দেখাচ্ছি এবং মিত্র্যভাবও দেখাচ্ছি। এই দৃষ্টিক যদি না দেখা হয় তাহলে দেখা কখন সম্পূর্ণ হয় না, এবং সেই সম্পূর্ণভাবে দেখা হয় না বলেই আমাদের “অপোজিশনের” বন্দুরা বোধহয় অত্যন্ত উদ্ভাস সৃষ্টি করেছেন পুলিশ বাজেট সম্পর্কে আলোচনা করতে গিয়ে। যে সব চার্জ এসেছে এবং যে সব চার্জ করা হয়েছে এগুলোর জন্য পুলিশ খাতের টাকা নাকচ করবার জন্য যে সমস্ত “এম্প্লেমেন্ট” এনেছেন তার মধ্যে আমরা প্রথমে দোঁখ “ব্রাইবারী এন্ড করাপশন”। স্যার! আমাদের যে পুলিশ এই পুলিশ আমাদের জাতির লোক নিয়ে তৈরি, আমাদের সমাজ থেকেই তারা এসেছে। তারা যা নাকি “ব্রাইবারী এন্ড করাপশন” এর সুযোগ পেয়ে থাকে তার জন্য আমাদের জাতির লোকেরা কিছুমাত্র দায়ী নয় একথা যদি বলা হয় তাহলে সত্য বলা হবে না। দেশের লোকেরা বাইরে থেকে কেউ আসেন নি এবং আজ এই সমস্ত “করাপশন” এর কথা যখন বলা হয় তখন বলতে পারি যে এক হাতে তালি বাজে না; তাহলে নিশ্চয়ই দেশের লোক তার মধ্যে জড়িত হয়ে পড়েন। সুতরাং “ব্রাইবারী” ও “করাপশন” যদি বাড়তে থাকে তার জন্য দায়ী একমাত্র পুলিশকে করলে চলবে না। তার জন্য দায়ী আমাদের সমস্ত সমাজ এবং আমাদের সমাজব্যবস্থা। আমরা অনেকেই প্রথম থেকে—ইরাজের আমল থেকে—এই সব দেখে এসেছি। আমরা ১৯৪৬ সালে কলিকাতায় যে জিনিসটা দেখেছি, সেই সময়কার গণ্ডগোলের ভিতর দিয়ে আমরা দেখেছি যে বোমা এবং রিডলভার অত্যন্ত সস্তা এবং মানবের জীবনের মূল্য কিছুই নাই বলে পরিগণিত হয়েছে। যখন থেকে এই জিনিসগুলো ঘটেছে তখন থেকেই আমরা দেখতে পাচ্ছি যে “করপশন” এর মাটা নিশ্চয়ই বৃদ্ধি পাচ্ছে। তার জন্য দায়ী তাঁরাও যারা তাদের এজেন্সি দেখেন।

বিশ্বীয়ত: এই ট্রেড ইউনিয়ন সম্পর্কে এখানে বলতে চাই যে এমন কোথাও কোন ঘটনা ঘটেছে কি না যে কিছুমাত্র “ভায়োলেন্স” হয় না, অথচ পুলিশ গিয়ে তাদের আইনসংগত কাজ করতে দেয় না? সে রকম ঘটনার কথা অপোজিশন বন্দুরা বলতে পারেন না এবং যা বলেছেন তাতে সম্পূর্ণ সত্য কথা বলতে পারেন নি। যেখানে পুলিশ এই সব ট্রেড ইউনিয়নের ব্যাপারে হেডকুপ করেছেন সেখানেই দেখা যায় যে কোন ভাবেই হউক কিছু নী কিছু “ভায়োলেন্স” ঘটে এবং নিরাপত্তা রক্ষার জন্য পুলিশ সেখানে যাবার সুবিধা পায়। এই ট্রেড ইউনিয়ন লীডার্স যদি তারা সত্যকারের সমাজের প্রগতির পথে চলেন এবং নন-ভায়োলেন্সের রাস্তা দেখেন তাহলে

নিশ্চয়ই পুলিশ সুযোগ-সুবিধা পায় না তাদের মধ্যে যাবার।

তৃতীয় কথা বলা হয়েছে কলিকাতা পুলিশ “ফায়ারিং” এবং অন্যান্য জায়গার যেসব পুলিশ ফায়ারিং হয়েছে সেই সব আলাদা আলাদা কেস সম্বন্ধে এখানে বলবার স্থান নয়; সেসব সম্বন্ধে বলার জন্য রাস্তা খোলা আছে; সেখানে তারা সরল-ভাষা গিয়ে বলতে পারেন এবং বিচার চাইতে পারেন অথবা “কোয়েস্টন” এর মাধ্যমে সেগুলির উত্তর চাইতে পারেন। কিন্তু এখানে বলার মধ্যে বাহাদুরী হয়ত আছে, হয়ত পাটি প্রপাগান্ডা আছে, কিন্তু এই সব বলার মধ্যে স্বর্দেশিকতা বা সত্যই মানবের প্রতি দরদর কথা সেখানে ফুটে ওঠে না।

চতুর্থ কথা “সি, আই, ডি” সম্পর্কে বলা হয়েছে; এ সম্বন্ধে সকলেই জানেন ইরাজের আমলের ব্যবস্থা। আমাদের কথা—“প্রিভেন্সন ইজ বেটর দ্যান কিওর”—যে সমস্ত ব্রাইম এদেশে ঘটে সেই ব্রাইমগুলো যদি আগে থেকে বন্ধ কোরে দেওয়া যায় তাহলে সেজন্যও “সি, আই, ডি” ডিপার্টমেন্টের দরকার হয়। কিন্তু এমন কোথাও শোনা যায় না যে কেউ আদর্শ ছাড়ার ফলে “সি, আই, ডি” তার পিছনে লেগে আছে। আদর্শ ছাড়ার জন্য যদি তা হ'ত তাহলে আজ “অপোজিশন” এর বন্দুরা এখানে যে আমাদের সঙ্গে বসছেন সে বসার সুযোগ তাঁরা পেতেন না। এই বসার সুযোগ না দিয়ে নিশ্চয়ই আমরা এমন ব্যবস্থা করতে পারতাম, যদি আমাদের যে উদ্দেশ্য থাকত তাহলে এমন অবস্থা করতে পারতাম যাতে “জিমনাল” বোলে আটকে রেখে “জেনারেল ইলেকশন” এ “পাটি” না নেওয়ার ব্যবস্থা করতাম। সুতরাং যে সব “ম্যাক্সিমাইজ ইনটেনশন” তাদের প্রতি প্রয়োগ করা হয়েছে তা অন্যায় হয়েছে। “সি, আই, ডি” বললে এমন কিছু আসে যায় না যারা কোন রাজনৈতিক পাটি বা দল বিশেষে আছেন তাদের পক্ষে। যেখানে “ভায়োলেন্স” আছে সেই “ভায়োলেন্স”কে রোধ করবার জন্য তাদের সেখানে রাখা হয়। এটা যদি অন্যায় করা হয় তাহলে আমি বলব যে সেই রক্ষা ব্যবস্থা না করার চেয়ে অন্যায় কিছু হতে পারে না।

পঞ্চমত: এই বিলে বলা হয়েছে “স্মাগলার” ধরা সম্পর্কে। “স্মাগলার” ইত্যাদি ধরা সম্পর্কে যেসব কথা উঠেছে এবং “ফ্রি-ট্রায়ার” সম্বন্ধে কথাবার্তা যা উঠেছে সেখানে আমার বন্দুরা যারা বড় গলার পুলিশের সম্পর্কে বলেছেন তাঁরা সেই “স্মাগলার”দের “কন্ডেম” করার জন্য কি ব্যবস্থা করেছেন?

আজ পর্যন্ত আমাদের দেশের লোকের সে সম্বন্ধে যাতে জ্ঞান বৃদ্ধি হয়, তারা যাতে দেশের স্বাধীন রাষ্ট্রের উপযোগী হয়, যাতে দেশের লোক সাড়া দেয় তার জন্য কি করেছেন? আমি বলছি না যে পুলিশ যদি “স্মাগলিং” করে থাকেন তাহলে ঠিক কাজ—ন্যায় কাজ করেছে, বা দেশের প্রতি দরদ দেখিয়েছেন বা সত্যকার দেশের লোকের মত ব্যবহার করেছেন। যারা এই রকম কাজ করেন তাঁরা অত্যন্ত ঘৃণ্য জীব। কিন্তু যারা এতে সহায়তা করেন এবং সেই সহায়তার কথা জেনেও চুপ কোরে থাকেন তাঁদের চেয়ে ঘৃণ্য জীব হতে পারে না। (“ভয়েস”: আমাদের কাছে প্রমাণ আছে, নেনেন?) নিশ্চয় নেন। পুলিশের “এক্সেস” এর কথা উঠেছে। পুলিশের কোন কোন জায়গার “এক্সেস” করা সম্ভব। আমাদের এ

[Sj. Debendra Chandra Dey.]

পাটির বন্ধুরাও কিছু কিছু দিয়েছেন। সে সমস্ত ক্ষেত্রে আমি বলি যে তার স্বেচ্ছা সরকারের নীতির কোন সম্পর্ক আছে বলে তারা কেউ প্রমাণ করতে পারেন নি এবং সরকারী নীতি সব সময় যদি প্রতিপালিত না হয়ে থাকে তাহলে সেটা "ইন্ডিভি-জুয়াল" অফিসারের দোষ এবং সরকারকে সে সম্পর্কে দোষ দেওয়া যায় না। কিন্তু সরকারী নীতি সম্পর্কে যদি তারা সত্যকারের চেষ্টা করে দেখতেন তাহলে দেখতেন যে শূন্য পুন্ডলিশের উপর নির্ভর করে এ'রা চলছেন না। তা যদি চলতেন তাহলে গিয়ে গিয়ে "ডেভেলপ ডিফেন্স পাটি" বা কলিকাতার "স্পেশাল কন্স্টাবলারী" বা রক্ষীদল বা ডিফেন্স পাটি এ সব দেখতেন না। এ সম্বন্ধে যে সব "ডেভেলপ-মেন্ট" হয়েছে তা তার ভিতর দিয়ে "গিপলস-মিলিসিয়া" করবার চেষ্টা চলছে। "অপোজিসন" এর বন্ধুরা যদি সেই সবগুলোর দৃষ্টো দিক দেখতেন তাহলে বিদ্রোহের কথা বলতেন না এবং তাহলে পলিশ সম্পর্কে কোন রকম দোষ এই শাউসে দিতে পারতেন না।

তারা বোধহয় জানেন যে পুন্ডলিশের স্বেচ্ছা স্বেচ্ছা ৩টা ব্যবস্থা আমাদের সরকার করবে।

[9-20—9-30 p.m.]

এই দলের সৃষ্টি হয়েছিল ১৯৫১ সালের ১৫ই ফেব্রুয়ারী। এই "রেজিস্টার্ড গ্রুপ" ৩০শে জুন ১৯৫২ সালের আগ পর্যন্ত ৭ হাজার ১০৪টি গিয়ে "কমিটি ফর্মড" হয়েছে এবং তার সংখ্যা ছিল ৩ লক্ষ। ৩০শে জুন ১৯৫২ তারিখ পর্যন্ত "গ্রুপ কমিটি" ১২,৪০০ গ্রামে হয়েছে, তার সংখ্যা হচ্ছে ৫ লক্ষ ৭ হাজার। এই পর্যন্ত ৩৫ হাজার গিয়ে ২০ হাজার "ডিফেন্স কমিটি" হয়েছে। যারা এখানে এসেছেন তারা যদি এই সম্বন্ধে খবর নিয়ে উৎসাহ দিয়ে "ডেভেলপ" করার চেষ্টা করতেন তাহলে যে সমস্ত কথা বলে নিজেদের পাটি প্রচারের কথা বলে আসছেন তা না করে আমাদের সহায়তা করে দেশকে শক্তিশালী করতে পারতেন। যারা কলকাতার অধিবাসী তারা সকলেই জানেন যারা নাকি "ভায়োলেট" এর বিরোধী এবং সত্যিকারের সংসাহসী তাদের নিয়ে "স্পেশাল কন্স্টাবলারী" সৃষ্টি হয়েছে। যারা রক্ষীদলের খবর বাখেন এবং "ডিফেন্স ফোর্স" এবং "ডল্যান্ডার কোর্স" এর খবর রাখেন তারা জানেন ২১। মাস "ট্রেনিং" নিতে দেশের কৃষায় সবচেয়ে বেশী আসার কৃষায় আমি কেমনভাবে তৈরী হয়েছে এবং কি করে তারা সীমান্ত রক্ষা করছে।

কারো কারো অভ্যাস হচ্ছে নন্দমা ঘাটা। সেটাই যাদের পেয়া তারা খালি দুর্গমস্থি পায় কিন্তু রাস্তার দু'পাশের সৌন্দর্য দেখতে পায় না। আমার ওদিক-কার বন্ধুদের মধ্য থেকেও অনেকে দেখি কেবল সরকারের ট্রাটি দেখানে বস্তুত নাই—সেখানেও খুঁটের বেড়ান। কিন্তু আমার বক্তব্য হচ্ছে—বাতে কাজ হাতে পারে সে দিক গিয়ে না গিয়ে, শূন্য গালাগালি দিয়ে অনর্থক বিবাদের সৃষ্টি না করা উচিত, এবং সে'র প না করাই আমাদের বাঞ্ছনীয়।

**8j. Kanailal Bhowmick:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কংগ্রেস পক্ষের বক্তৃতা শোনার পর অনেক কিছুই বলার আছে, অবশ্য তার সময় পাব না। আমি শূন্য "কাট মোসন" সম্বন্ধে

আমার বক্তব্য বলব। আমি যে "কাট মোসন" এনেছি সে হচ্ছে মেদিনীপুর জেলার বিশেষ বিশেষ অঞ্চল সম্পর্কে। সেইসব অঞ্চলে ১৯৪৮-৫০ সাল পর্যন্ত যে পুন্ডলিশ জন্মল চলেছিল তার ইতিহাস অনেকেরই জানা আছে; সে ইতিহাস বলতে গেলে অনেক সময় যাবে। সেখানে "পুন্ডলিশ ক্যাম্প" করার আগে অনেক জায়গার—বলা হয়েছে জনসাধারণ "ভায়োলেট" করত, সেইজন্য নাকি এসব পুন্ডলিশ মোতারনের ব্যবস্থা হয়। আমি বলছি প্রধান মন্ত্রীমহাশয় যদি ভাল করে তদন্ত করেন তাহলে দেখতে পাবেন জনসাধারণ প্রথমে সেখানে বাঁচার দাবীদাওয়া করে-ছিল সরকারের কাছে। জনসাধারণ কখনই চায় না পুন্ডলিশের লাঠি-গুলির মধ্যে এ'গিয়ে যেতে, বিশেষতঃ নিরীহ জনসাধারণ যারা, তারা সহজে পুন্ডলিশের সম্মুখীন হতে চায় না, অনেক দুঃখকষ্ট ও অত্যাচারের ফলেই তারা বাধ্য হয়।

তারপর মেদিনীপুরের বিভিন্ন অঞ্চলের ভাগ-চাষীদের দাবী ছিল তেজগা মেনে নেওয়া। "ক্লাউড কমিশন" এর মত অনুসারেই তারা দাবী করে এবং মূল দাবীর উপরই তারা দরখাস্ত করেছিল, "ডেপুটেশন" পাঠিয়েছিল। সেইজন্য পুন্ডলিশের তরফ থেকে সেখানে টহল দিয়ে বিভিন্ন কর্মীকে ধরে নেওয়া আরম্ভ হয় এবং পরে পুন্ডলিশ ক্যাম্প বসিয়ে গ্রামে গ্রামে টহল দেওয়ায় বিভিন্ন ঘটনা ঘটে। এই ঘটনার জন্য দায়ী কারা? যদি বিচার করে দেখা যায় তাহলে এটা সহজেই বোঝা যায় যে সাধারণ মানুষ প্রথমে কোন "এক্সন" এর দিকে যায় না। আপনারা ভেবে দেখুন দেখি যদি বিভিন্ন গ্রামের মধ্যে টহল দিয়ে জনসাধারণকে যথেষ্ট ধরপাকড় করা হয়, যদি একটা বাড়ীর যুবক ছেলেকে ধরে নিয়ে যায় তাহলে সেই বাড়ীর লোকের, বিশেষ করে বাপমায়ের মনের অবস্থা কি রকম হয়? তারপর সেই ছেলেকে ধরে নিয়ে গিয়ে যদি পিটুনি দেয়, অত্যাচার করে তখন বাপমায়ের মনে কি প্রতি-ক্রিয়াটা হয়? অথবা কোন বাড়ী থেকে যদি বড়ো বাপমাকে ধরে নিয়ে যায় এবং অত্যাচার করে তখন তেজী যুবকদের মনের অবস্থা কি হয়? শূন্য পুন্ডলিশই নয়, গ্রামরক্ষীবাহিনীর নামে প্রতি গ্রামে গ্রামে কংগ্রেস যে সেবাদল তৈরী করেছিলেন তারাও পুন্ডলিশের স্বেচ্ছা সহযোগিতা করে জনসাধারণের উপর অত্যাচার করেছে, অনেক বাড়ী "রেড" করেছে, অনেক জায়গায় মেয়েদের প্রতি উচ্চাঙ্কল ব্যবহার পর্যন্ত করেছে। ভেবে দেখুন জনসাধারণ যখন অত্যাচারের বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করে তখন অনেক দুঃখকষ্ট সহ্য করার পরেই তারা সেটা করতে বাধ্য হয়। স্পীকার মহাশয়, এই যে অব্যবস্থা, অত্যাচার ও জন্মল এর জন্য মূলতঃ দায়ী কে? দায়ী এই পুন্ডলিশী মনিসভা।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে সমস্ত "কাট মোসন" দিয়েছি তার মধ্যে পুতপুতিয়া, ধারাই প্রভৃতি জায়গার পুন্ডলিশ ক্যাম্পের কথা আছে। সেখানে এখন কোন "ইন্ডাস্ট্রিয়াল" নাই, "সাবভার্সিভ এন্টিভিটিস" নাই, কিন্তু এখনো পর্যন্ত পুন্ডলিশ ক্যাম্প বসিয়ে রাখা হয়েছে, এখনো পুন্ডলিশ গ্রামে গ্রামে টহল দিয়ে জনসাধারণের মধ্যে আতঙ্ক সৃষ্টি করে। এবং সেইজন্য যদি জনসাধারণ বিক্ষুব্ধ হয় তাহলে এই সারাজীবনে অনুন্নত বিধান রায়—

("ভয়েন্স" গ্রুপ দি কংগ্রেস সাইড"ঃ শ্রীযুক্ত বলুন।)

### Dr. Bidhan Chandra Roy:

শ্রীমন্ত্রের আর দরকার নাই, আমি রবিঠাকুরের দলে আছি।

### SJ. Kanailal Bhowmik:

হ্যাঁ, আমি শ্রীমন্ত্র বিধানচন্দ্র রায়ই বলছি। সন্ন্যাসীদের সঙ্গে চুক্তিবদ্ধ শ্রীবিধানচন্দ্র রায় যে সমস্ত ঘটনা ঘটেছে তার জন্য দায়ী।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে সমস্ত “কাট মোশন” এনেছি, সেগুলি অত্যন্ত জরুরী ও অত্যন্ত আবশ্যিক, সেগুলি সম্বন্ধে অবিলম্বে বিবেচনা করা দরকার সেই সমস্ত জায়গা থেকে পুলিশ ক্যাম্প-গুলি তুলে নেওয়ার জন্য।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সম্প্রতি “কণ্টাই” শহরে যে ঘটনাটা হয়েছে—আমাদের দেশের প্রাথমিক স্কুল ও শিক্ষকদের ধর্মঘট পালন করার দিন ছিল ২০শে জুন। সেখানে শান্তিপূর্ণ হরতাল করার জন্য প্রস্তাব করা হয়েছে। জনতা এবং কর্মীরা যে সেখানে শান্ত ছিল সে কথা “কণ্টাই”-এর যে কোন সম্ভ্রান্ত লোককে জিজ্ঞাসা করলেই জানতে পারা যাবে। তা সত্ত্বেও সেখানকার সেই শান্তিপূর্ণ আন্দোলনকে দমন করার জন্য যদি পুলিশ লেটালিটি দেওয়া হয় তা হলে তার জন্য দায়ী কে? এক মাস পূর্বের কথা, গটুরা মৌজার খাজনা বধ আছে; জমিদারের কাছে দাবী করা হয়েছিল খাল কেটে দেওয়ার জন্য, বাধা বেঁধে দেওয়ার জন্য, তাহলে খাজনা দেওয়া হবে। তাদের দাবী শোনা হয় নি। সেখানে ১০।১২ বৎসর ধরে খাজনা বধ আছে। জনসাধারণ নিজেদের পকেট থেকে টাকা খরচ করে খাল কেটে, বাধা দিয়ে চাষাবাস করছে।

[9-30—9-40 p.m.]

তখন যদি এই সরকার সেই হাওড়ার কালেক্টরের পোষকতা করার জন্য, হাওড়ার কালেক্টরকে সহায়তা করার জন্য শাস্ত্র পুস্তি দিয়ে জনসাধারণের বাস-ভবন থেকে তাদের গরু, লাগাল, কেড়ে নেবার চেষ্টা করে এবং পুলিশ বারে বারে যদি তাগাদা দেয় খাজনা দেবার জন্য এবং না দিলে যদি কৃষকদের ধরে এনে জেলে দিতে যার, তাহলে সেখানে যদি অশান্তি হয় তার জন্য কে দায়ী হবে? এবং তার জন্য কি প্রধানমন্ত্রী উত্তর দেবেন? তিনি একটি যুক্তি দেবেন যে কেন তারা খাজনা দেন না? কিন্তু সেখানকার কালেক্টর, সেখানে জলনিকাশের ব্যবস্থা, বাঁধের ব্যবস্থা, চাষীদের চাষের ব্যবস্থা করেন নি কেন? সেজন্য সরকার জমিদারকে বলেন নি কেন তুমি কর না? তার জন্য ১৪৪ ধারা বা জেলে পোরার ব্যবস্থা বা বাধা করার ব্যবস্থা করেন নি কেন? (“প্রেড লাইট”) এক মিনিট হলেই হয়ে যাবে। তারপর আর একটা “কেস”-এর ঘটনা বলছি শেষ করি। এই যে সমস্ত “কেস” তৈরি করা হয় এবং যে সমস্ত “কেস”-এর পিছনে “আই, বি” পুলিশের বিশেষ চক্রান্ত থাকে আমাদের মেদিনীপুর জেলায় যে শত শত “কেস” এইভাবে তৈরি করা হয়েছিল এবং সে সমস্ত “কেস” ডিসমিস হয়ে গেছে এবং যে সমস্ত “কেস”-এর জন্য এখনও যদি “রেকর্ড” খুলে দেখা যায় লাখ লাখ টাকা ক্ষতি হয়েছে, নষ্ট হয়ে গেছে; এই যে “আই, বি” পুলিশ মিথ্যা নানারকম “রিপোর্ট” করে কিন্তু বা প্রমাণ করতে পারে না যার জন্য লক্ষ লক্ষ টাকা বরবাদ হয় তার

জন্য প্রধানমন্ত্রী কি পুলিশ অফিসারদের কৈফিয়ৎ তলব করেছেন যে কেন মেদিনীপুরের লোকের এত টাকা নষ্ট হল? অথচ জনসাধারণের নানারকম নির্যাতন হল কিন্তু কোন প্রমাণ হল না, মিথ্যা প্রমাণিত হয়ে গেল। তবুও বারে বারে “এক্সপ্লামেনশন” দেওয়া হচ্ছে কি করে “আই, বি” বাড়ান যায়, কি করে “এস, বি” বাড়ান যায়। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি প্রস্তাব করছি এই সমস্ত বিষয়ে জনা পুলিশ বাজেটে এই অঙ্ক কমান হউক।

[9-30—9-40 p.m.]

### Sjkt. Abha Maiti:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পশ্চিম বাংলার প্রধান মন্ত্রী পুলিশ বাজেটের জন্য যে টাকা দাবী করেছেন তার সমর্থনে আমি দু'একটা কথা আপনার কাছে বলব। এ সম্পর্কে যে সকল “কাট মোশন” আমাদের হাতে এসেছে তার সম্বন্ধে আমি কিছু বলতে চাই। আমার পূর্ববর্তী বক্তা বলে গিয়েছেন যে কি কারণে পুলিশ “ক্যাম্প” থাকবে ভিন্ন ভিন্ন জায়গায়? কি কারণে গ্রামে গ্রামে “পুলিস” যাবে খাজনা আদায় করতে এ প্রশ্ন তুলেছেন, কিন্তু প্রশ্নের অন্তরালে যে জিনিস আছে, যে ঘটনা আছে, সে ঘটনা তিনি উল্লেখ করেন নি কিংবা ইচ্ছা করেই চেপে গেছেন। আমি আপনার মাধ্যমে সেই ঘটনা-গুলি উত্থাপন করতে চাই। এবং তার দ্বারা বোঝাবার চেষ্টা করব যে এই “পুলিস” বাজেটের জন্য যে টাকা দাবী করা হয়েছে সেই টাকা দেওয়ার এই পবিষদের সম্মতি থাকা প্রয়োজন। তিনি বলেছেন যে এখন তমলুক-এর যে অঞ্চলে “পুলিস ক্যাম্প” রয়েছে সেখানে পরিপূর্ণ শান্তি বিরাজ করছে। কিন্তু কি পরিপ্রেক্ষিতে সেই “পুলিস”-এর “ক্যাম্প” ছিল, কিসের জন্য আজকে “পুলিস”-কে যেতে হয়েছে খাজনা আদায় করতে তা আমি আপনাদের কাছে বলছি। তিনি যদি সেটা বলতেন তা হলে ভাল হত। “পুলিস ক্যাম্প” রয়েছে কি জন্য? আমি বলব একদল সমাজ বিরোধী বাঁজি আমাদের দেশে আছেন যারা বিশেষ কোন উদ্দেশ্যে দেশে সম্প্রদায়বাদের সৃষ্টি করতে চান, যার ফলে “পুলিস”-কে বিভিন্ন জায়গায় “টেম্পোরারী ক্যাম্প” করতে হয়। যার ফলে সেই “ক্যাম্প”-এর পিছনে হাজার হাজার টাকা খরচ হয়। তমলুক থানার ২নং “ইউনিয়ন,” ১০নং “ইউনিয়ন,” ১১নং “ইউনিয়ন” এছাড়াও তমলুক মহকুমার নন্দীগ্রাম থানা, মহিষদল থানা, সূতাহাটা থানার বিভিন্ন জায়গায় এমন ঘটনা ঘটেছে যার ফলে এই সমস্ত “ক্যাম্প” গভর্ণমেন্ট স্থাপন করতে বাধ্য হয়েছে। সেইসব জায়গাতে বিশেষ করে তমলুক থানায় ১৯৪৮ সাল থেকে আজ পর্যন্ত যে ধরনের সম্প্রদায়বাদী কাজ তাঁরা চালিয়ে এসেছেন, যার ফলে যারা আইনকে মানতে চান, যারা আইন মেনে শান্তিতে বাস করতে চান, একদল লোক বিশেষ উদ্দেশ্যপ্রণোদিত হয়ে সেই সমস্ত লোককে হত্যা করছে। যারা শান্তিতে বাস করতে চান, যারা তাদের রাজনৈতিক দলে যোগ দিতে অনিচ্ছুক তাদের সাংঘাতিকভাবে জখম করা হয়েছে। কোন জায়গায় গুম খুন করা হয়েছে। আমি দু'চারটা ঘটনা বলবার চেষ্টা করব। যে “ইউনিয়ন”-এর কথা বলা হয়েছে যে সেখানে “পুলিস” কেন খাজনা আদায় করতে বাবে আমি সেই ২নং “ইউনিয়ন”-এর কথা বলছি। ১৩ই

[Sjkt. Abha Maiti.]

মে ১৯৪৯ তারিখে অবিবর্তিত চক্রবর্তীকে সেই “ইউনিয়ন”এ প্রকাশ্য দিবালোকে হত্যা করা হয়েছে; সেই গ্রামেরই হুম্বীকেশ চক্রবর্তী নামে আর একটা ভদ্রলোককে একদল লোক প্রকাশ্য দিবালোকে বেলা ১২টার সময় লাঠি ও কুড়ালের আঘাতে নৃশংসভাবে হত্যা করে। কেননা, একদল লোক যেদিকে চলছেন তাদের সঙ্গে তারা সহযোগিতা করতে রাজি হন নি। দেশে গণতান্ত্রিক উপায়ে যে সরকার কাজ করছেন সেই সরকারের প্রতি এ’রা অনুরক্ত। সেইজন্য তাদের আজকে এই নিষ্ঠুরভাবে হত্যা করা হয়েছে। পশুকুড়া থানার সম্বন্ধে বলি। পশুকুড়া থানার দেবেন্দ্রনাথ মাইতি, কেশবচন্দ্র জানা, শান্তারাম দাসকে ঐ গ্রামেই প্রকাশ্য দিবালোকে হত্যা করা হয়েছে। নন্দীগ্রাম থানার রাজেন্দ্রনাথ জুইয়াকে ৩০শে ডিসেম্বর ১৯৪৯ তারিখে রাতি ৮টার সময় ভীমকাটা গ্রামে খুন করা হয়েছে। তিনি কংগ্রেসের “প্রেসিডেন্ট” ছিলেন। বংশবাক্তি, চিরকাল তিনি কৃষকদের জন্য আজীবন কাজ করে গিয়েছেন। তিনি জমিদারের সঙ্গে আপোষ করে সমস্ত কৃষকদের তাদের পাওনা পাইয়ে দিচ্ছিলেন। তখন তেভাগা আইন প্রচলিত হয় নি। কিন্তু একদল লোক তা সহ্য করতে পারলেন না। তারা মনে করেছিলেন যে রাজেনবাবু যদি এই কাজ চালিয়ে যান তা হলে সেই দলের প্রতিপত্তি সেখানে থাকবে না। সেই বংশকে হত্যা করা হয়েছিল, সম্ভা ঘটর সময় যখন তিনি ফিরছিলেন স্থানীয় এক হাট থেকে। সকলের সামনে তাকে হত্যা করা হয়েছিল। এ রকম বহু ঘটনা ঘটে গিয়েছে। মহিষাদল থানারও একটি ঘটনার কথা আমি বলি। সেখানে রাজারামপুরে গণেশর দলই নামে একজনকে ঐরকমভাবে হত্যা করা হয়েছে। এই লোকগুলি কারা? এরা সাধারণ চোর নয়, বদমায়েস নয়, গ্রামের কণ্ডার মধ্যে তারা ছিলেন না। প্রতিহিংসার জন্যই তাদের হত্যা করেছিল।—তারা আইনানুগ নাগরিক ছিলেন। তারা শান্তিতে বসবাস করতে চেয়েছিলেন। কে তাদের সেখান থেকে সরিয়ে নিয়েছিল। আজকে এ প্রশ্ন আপনার মাধ্যমে আমি রাখছি। এছাড়া বহু ঘটনা ঘটেছে। যারা জখম হয়েছে তাদের মধ্যে শ্যামচাঁদ মাঝী একজন। এঁকে চোখে এ্যাসিড বালব ছুড়ে মারা হয়। ফলে এর চোখ দুটো অন্ধ হয়ে যায়। চৈতন্যচরণ দাসের কথা বলি। ফেরারী “কামউনিট” বংশীধর সামন্তের নেতৃত্বে গ্রামে সভা করতে চাইলে চৈতন্যবাবু বাধা দেন, ফলে তাকে গুরুতরভাবে প্রহার করে খোঁড়া করে দেওয়া হয়। তারপর বিজয়বসন্ত চক্রবর্তী। ২২শে মার্চ ১৯৫০ তারিখে ঐ ভদ্রলোক যখন দাড়িরাড়া হাটে যাচ্ছিলেন তখন তাকে জোর করে টেনে নিয়ে যাওয়া হয় এবং ছোরার আঘাতে তার দেহ ক্ষতবিক্ষত করে দেওয়া হয়। এরপর উপেন্দ্রনাথ দেব বর্মন, তমলুক থেকে তিনি যখন ফিরছিলেন তাকে পথে প্রহার করে এমনভাবে জখম করা হয়েছে যে তিনি দীর্ঘদিন শয্যাশায়ী হয়েছেন। পুরাণে পড়েছিলাম যখন গণেশের জন্ম হয়েছিল তখন সমস্ত দেবতারা দেখতে এসেছিলেন। সেই সময় শনিও তাকে দেখতে এসেছিলেন। কিন্তু শনি এসে দৃষ্টি দেওয়া মাত্র গণেশের মাথা উড়ে গেল। আজ কি এমন কোন শনি আমাদের দেশে এসেছে যে তার দৃষ্টিতে বিশেষ বিশেষ লোকের

মাথা উড়ে থাকে। এই সমস্যা সমাধান করা উচিত। আমি ত মনে করি যে আজকে এমন এক শ্রেণীর লোক আছে যাদের আমরা সমাজ বিরোধী বলে মনে করব। তাদের যদি মনে করি দেশের শান্তির পরিপন্থী, তাদের যদি মনে করি, যে তারা রাষ্ট্রের বিঘ্নের পথে আছেন তাহলে আজকে আমাদের বিচার করে দেখতে হবে যে “পুলিশ”এর জন্য যে অর্থ দাবী করা হয়েছে তাকে সমর্থন করা যায় কি না? আজকে আপনার মাধ্যমে আমি এই কথা জানাতে চাই যে যদি মনে করি এই শ্রেণীর লোককে দেশে রাখা হবে না, তাদের এই রকমের খুন জখমের কাজ করতে দেওয়া হবে না, তাহলে আমি বিশ্বাস করি যে এর জন্য অর্থ ব্যয় করতে হবে এবং প্রধানমন্ত্রী যা চেয়েছেন তা দিতে হবে। একটা কথা হচ্ছে এবং আমি এটা—

(At this stage the red light was lit.)

আমাকে আর ২ মিনিট সময় দেবেন স্যার। যেসব কেসের কথা বললাম বেশীর ভাগ ক্ষেত্রে আসামী ধরা পড়ে নি। পড়লেও তাদের যথাচিত শাস্ত দেওয়া সম্ভব হয় নি। কারণ পুলিশ সাক্ষ্য সংগ্রহ করতে পারে না। পুলিশের অক্ষমতাতে যে সাক্ষী পাওয়া যায় না তা নয়। লোকে এসব ব্যাপারে সাক্ষ্য দিতে চায় না। কারণ সাক্ষ্য দিতে ব্যাবার অর্থ প্রাপ্তির মাত্রা ভাগ্য করা, ঘর পুড়িয়ে দেওয়া ইত্যাদি। ছড়িনা গ্রামে যে দুই বাড়ি খুন হয়েছিল তার যে দুজন প্রধান সাক্ষী ছিল রামচন্দ্র পাঠ ও লক্ষী সামন্ত তারা ৩০শে অক্টোবর ১৯৪৯ তারিখে নিখোঁজ হয়ে গেছে। তাদের গুম খুন করা হয়েছে সন্দেহ করা হয়। আজ পর্যন্ত তাদের কোন সম্মান পাওয়া যায় নি। তাদের অপরাধ যে তারা সেই অপরাধীদের বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দিতে গিয়েছিলেন। সুতরাং আজকে এই যে সমালোচনা করছেন এবং অপদাৰ্থ বলে পুলিশদের গালাগালি পাড়ছেন তা আমি সমর্থন করতে পারি না। এই কথা বলে আমি “ক্যাট মোশন”—এর বিরুদ্ধে কথাই এবং প্রধানমন্ত্রী যে টাকা পুলিশের বাবদে দিয়েছেন তার আমি পরিপূর্ণ সমর্থন জানাচ্ছি।

[9-40—9-50 p.m.]

### Sj. Subodh Banerjee:

আমি একটা কথা বলব স্যার।

**Mr. Speaker:** At this fag end of the debate, Mr. Banerjee, I would request you to refrain from speaking.

### Sj. Subodh Banerjee:

আমার যা “ক্যাট মোশন” ছিল সেটা যে—

Specific charge of corruption against the Inspector-General, Deputy Inspector-General, Assistant Inspector-General

সরকারের পুলিশ “ডিপার্টমেন্ট”এর দু’দৃষ্টি সম্বন্ধে এবং “স্পেসিফিক” যে সরকারী মালখানা

[Sj. Subodh Banerjee.]

থেকে "রিভলভার" ছুরি করে, ডাকাতি করতে যেহে  
"রিভলভার" শব্দ ধরা পড়ছে সেই সম্বন্ধে—

I have specific charges of corruption against I.G. Mr. Hiren Sarkar, and there are dozens of such charges against other police officers, charge against Durgagati Bhattacharyya, Assistant I.G., against Gopal Datta, S.P., 24-Parganas, against Satyagopal Ghose, Addl. S.P., 24-Parganas, against one of the Ministers, and also against another Minister—

(LOUD NOISE FROM BOTH THE SIDES.)

(What was said thereafter was not audible to the Reporters but he was seen handing over the charge sheet to Dr. Roy.)

**Mr. Speaker:** Order, order. I would now ask Dr. Roy to speak.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, at this late hour of the day I have got to reply to various points raised by different speakers. I do not know how far I shall succeed. Dr. Banerjee has been surprised by my use of the expression "hardy annual". He is new to the Legislature and therefore he does not know that every year the Police budget has been attacked—not only recently but since 1923 based upon facts without foundation, based upon airy nothing. Therefore I say, this is hardy annual—a repetition of what used to happen always. I have the reason for saying so. I shall quote a few examples, taking out of the speeches I have heard today. I am told by Sri Bhandari that there has been an increase only in the I. B. and C. I. D. but not in the general ranks. He is entirely mistaken, and that is a misstatement. Somebody said, that the total Police budget is not one-seventh of the total expenditure but it is 28 per cent. That sort of calculation does not lead us anywhere. Another gentleman has said, that the salary of a constable is Rs. 25. It is wrong. It is Rs. 55. Another gentleman says that a sub-inspector has to appear in the examination every year. He is wrong. A sub-inspector appears in the examination only once in his life time. Somebody suggested that

the expenditure of Rs. 7,55,000 for which provision has been made for the purchase of a house at Park Street, is due to the fact that somebody or somebody who is related to somebody or somebody else in the Police Department has influenced the Government to purchase that house. Sir, the fact of the case is that this house was rented by us for accommodating the police force that came from Bihar in 1950 and we are paying Rs. 3,500 as rent. From the point of view of rental Rs. 7,55,000 was considered to be a very suitable figure for the purchase of the house. On the other hand, it is accommodating 70 or 72 Sergeants there, to each of whom, according to our arrangement, we have to pay Rs. 55 as monthly rent. Therefore it was a correct figure.

Sir, the Land Acquisition Collector, as is usual in all such transactions done by the Government, gave the figure of Rs. 7,50,000 for the house. Therefore it was not a proposition which was unbusinesslike in any sense.

Sir, I have heard today about the removal of the thana from Raina to Aher Belma, and the same old arguments were put forward, and I heard today for the first time that this was done at the instance of the suggestion or guidance of a person who is the President of the Congress or Sri Prafulla Chandra Sen. Sir, this is a matter which has been considered since 1946, long before I came into the Ministry. So it happened that we finalised the scheme.

Then, again, we are told that we depend on newspapers. I say that, we are not dependant upon any newspaper: we are dependent upon what work we can do and what capacity we can show for our governmental activities.

Again, it has been said that our policemen are Quislings of the Britishers\* and they are connected with American Embassy.

[9-50—10 p.m.]

No bigger falsehood could have been uttered in this hall and such irresponsible talk. My friend the erudite Professor once asked me the question "Are you going to follow

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]  
the suggestions of the Opposition?" Am I to follow untruth? Where am I to go? All these points that are mentioned are absolutely baseless and false. I should not follow a false ideal or a false fact.

My friend S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari says that I am an old man—of course, I am an old man. He says I am a mad man—let me assume I am a mad man. (S<sub>j</sub>. CHARU CHANDRA BHANDARI:

কিন্তু আমি আপনাকে পাগল বলি নি।)

He has shown me great respect.

আপনি আমাকে ভয়ানক শ্রদ্ধা করেন, সমীহ করেন কিন্তু আবার পাগলও বলেন, অর্থাৎ একজন ব্রাহ্মণকে বলা যে আপনি ব্রাহ্মণ সম্মানের পাট, তাই, না হলে আপনাকে মাথা থেকে পা পর্যন্ত জুতো পেটা করতাম।

Sir, my friend Charu Babu has probably forgotten that the first budget that was presented by the Ministry was prepared by the Ministry of which he was a Minister—that was in 1948-49—when the total expenditure for the police was Rs. 4 crores 17 lakhs. Today it is Rs. 6 crores. That 1948-49 budget was prepared by a Ministry of which Charu Babu was a Minister. I repeat that again. What I said was that there were four or five reasons that I gave for this increase. My friend Charu Babu has quietly forgotten—I cannot say he has forgotten because he is not 72, neither he is mad, he is a good fellow. Therefore, he cannot have forgotten. He has tried to hoodwink the people by giving some figures about which he is not quite clear. I said these things. The reasons for increased expenditure have been firstly border forces and the forces necessary for the enclaves in the territories of Pakistan—these account for about Rs. 7 lakhs. I said also that the prices of arms and ammunition, the price of dress that we have to give to policemen, the new set-up, according to which we have increased not merely the salary of the Inspector-General of Police, as some people think, but also of the lower rank, also account for the increased expenditure. My friend S<sub>j</sub>. Haripada Chatterjee said that the lower rank is getting Rs. 27. I say they are getting Rs. 55. If they

do not know the facts, they should not criticize. Therefore, I say that these account for increased expenditure.

S<sub>j</sub>. Haripada Chatterjee said "Is there any necessity for having police force from outside?" I thought I made it perfectly clear that in 1950 we were so much in difficulty because of disturbances for which I could not hold anybody particularly responsible to have a larger police force. We did not have it. We borrowed a contingent of police force from Bihar for which we had to pay. Therefore, we felt that if we developed our own police force seeing the condition of the country and the province, it would be cheaper rather than get the police force from outside. Sir, I have already stated before that the number of police force that is required for a particular State does not depend only upon the area of the State. I repeat again what I said before, where is the province in the whole of India which with a limited area has got such a large number of industries? Where is the province in the whole of India which has got to face this problem of refugees? Where is the province in the whole of India that has got such border problems? Sir, there are only two provinces in India which have a border with Pakistan. With regard to the Punjab, fortunately or unfortunately, the exodus had taken place once and for all—there is no question of their coming in and going out by dribblets. Here it is a perpetual source of trouble in the border areas because a very large number of people—something like 90 lakhs of Hindu brethren—are on the other side and 20 or 25 lakhs or 30 lakhs have come here. Therefore, their relations are here—some of them are here and some of them are there—and there is a continual coming in and going out in order to maintain relations. Where is the province in India that has got this problem?

It so happened that a large number of people with subversive ideals and ideology have come to Bengal. I have only to mention that last year and the year before there was

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

hardly one procession that would pass down my house where they did not throw a bomb at my house. Today also I understand they threw some crackers or bombs at my house at 36, Wellington Street. I don't mind that. What I do say is that this shows that there is in this State such subversive element to control which police is absolutely necessary.

Sir, there is no doubt whatsoever that there is room for improvement in the police force. Some friends opposite have said that we should choose men from better families. We have been trying to do that. We have raised the standard of entry into the police force as an officer; an assistant sub-inspector or sub-inspector is not admitted to the police force unless he shows a certain amount of intelligence and has some standard of education, and we always pick and choose the men belonging to good families. This morning two persons came to me—one was a Doctor and the other was a Lawyer. The doctor said his grandson wanted to come in the police force as an assistant sub-inspector; the other man said his son wanted to come in the police. I was glad that men of good families do come but the position is the standard we would lay down for those people who would come into the police force would be the standard of character and intelligence which these men possess before they come into the police force. As my friend S. J. Deben De has said already, after all the police force is part of our own social structure and it is impossible for us to isolate ourselves from them and say they belong to a different category and that we shall be satisfied with blaming them.

Sir, it is true that there has been corruption and I have heard a large number of stories of corruption. I repeat again what my friend Sri Banerjea was just now saying if he sends me the cases, they will be enquired into; but my point is the way in which I heard the discussion makes me convinced of what I have said, on which comments have been

made, that a guilty man always considers others to be guilty. Why? Because he has not the courage to face his own conscience, therefore he tries to rope in as many as he can with the guilt of which he himself is guilty. This is my fundamental proposition which I have tested in my experience in life. I may be an old man, I may be a mad man, but I have got some honest findings in my life and if you accept it, take it; if you do not want it, do not accept it—I have to say what I think is true.

Now, I come to the next point. There is no doubt whatsoever that these men, particularly those who come from good class, have to be paid a good salary. It is perfectly correct if a man is in want he is more likely to go in for bribe than if he is not in want and it is our solemn duty to see that both rank and file as well as officers get what they need for meeting their ordinary requirements of life.

Thirdly, Sir, there is no doubt whatsoever—and this is what I have been saying not only here but at several Police Parades when I had the opportunity of discussing this with the police force I have said it—that the only way in which they can approach the whole subject would be by more frequent and longer contacts with the public, and to that end at my suggestion and with my encouragement the police in Bengal has started what Sri Deben De has just now said that there should be Resistance Force, that there should be not only Resistance Force in the villages but also in urban areas.

[10-00—10-10 p.m.]

One of my friends opposite mentioned Scotland Yard. I did discuss, when I was last in London, with the Commissioner, Scotland Yard as to how they managed the detection of crimes and arrest of people. He showed me certain figures which made it quite clear to me that 75 per cent. of the arrests made in London were made by the people, and the police came afterwards. Here, Sir, with this particular country of ours, particularly

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

in Bengal, where there is enough difficulty in communications and so much backwardness so far as intelligence and literacy are concerned, it is impossible for any police force to control and guide anything that is happening in a distant place. Therefore it is essential that the people themselves must try and develop their own resources and their own strength in order to meet the difficulty in difficult situations.

Sir, criticism has been made from that side against the police, partly perhaps born out of their own experience and partly because of the apprehension that the police might be used to curb the enthusiasm of political parties. Sir, I say again as I have said it many times in this House that there is no reason to think that the Government, the Congress Government, either here or in the Centre, has any desire whatsoever to have anything to do with any political parties or to curb them. If that had been so, there would have been no election, there would have been some method by which we could prevent men with different ways of thinking, with different ideologies from coming to the Assembly. But the fact is that if a man becomes violent himself, whether he is a Minister or Deputy Minister or an officer or a member of this side or of that side of the House, if he leads people to violence, if he talks violence, if he emits violence, if he thinks in terms of violence, it is the duty of Government to protect the rest of the population from the possible effect of that violence. It is the duty of the administration to see that the police does use its protective power for the purpose of avoiding violence of some kind or other. At one time, Sir, I heard a story that Mr. Fox and Mr. Pitt came to the House of Commons, both equally intoxicated, and one of them said: "I do not see a Speaker in the Chair"; and the other man said: "But I see two." Well, Sir, when a man is intoxicated, then either out of that feeling or for any other purpose he loses his background, he loses the perspective, and it is likely that he sometimes

begins to say and do things which at a quieter moment, at an unexcited moment he would not do.

Finally, Sir, I do say that law is no respecter of persons; and so long as I am here I can make a categorical statement that law is no respecter of persons. The police has no respect for any particular person who violates the law and who wants to go beyond the reach of the law. In this particular case, I have heard so many people talking for the last few days. What has happened? There was a Resistance Committee with regard to food. They came and saw me. I gave them all help in right earnest; I placed all my cards on the table, and they seemed to be satisfied. It was not because of the Resistance Committee but because of the incidents which happened a few days ago that we decided to impose section 144 round the Assembly. I feel, Sir, that members of the Assembly should be free to discuss and devote their whole time to the discussion of an important session, the budget session, without interference or being excited by elements outside. In the House of Commons it is the custom to have section 144 round the House of Commons building. What else did we do? In London it is the legislature themselves which insist on section 144 being promulgated round the House of Commons building. Here we feel, the Government feel, that section 144 should be put. What happened then? Some members of the Resistance Group said: "We shall defy section 144." I want to know where should we have a limit. I am told that section 144 is a lawless law. That is part of the Police Act passed by a legislature at some time or other, and it has not been abrogated. It is an Act which is in the interest of the people themselves. It is an Act which protects those who do not agree with the breakers of the law and, therefore, who desire to carry on their profession without let or hindrance. Sir, in this particular case I do not see any justification whatsoever to have recourse to civil disobedience against section 144, and I can say this that throughout the



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

whole period the desire of the Government, the anxiety of the Government has been to try and improve the food position as far as it lies in their power. The Central Government told us to send 5,000 maunds of rice and 5,000 maunds of wheat for distribution amongst the poorer people. We have sent 15,000 maunds of rice and 15,000 maunds of wheat for distribution amongst the poorer people. The Government of India also wanted us to allot 10,000 tons of rice and 10,000 tons of wheat at a reduced price. We have sent 15,000 tons of rice and 15,000 tons of wheat at a reduced rate. We are prepared to go farther. You can see that in the ordinary Budget for relief usually the total amount provided in the budget is Rs. 20 lakhs. This year we have provided Rs. 60 lakhs. I am perfectly sure the whole figure will go over a crore. Sir, we feel that it is the primary duty of the Government to see that it gives as much help as it lies in its power. I hope that this answers the criticism which my friend S. Bankim Mukherjee has made with regard to the attitude of the Government in this matter. Of course he said that you must give them স্বাচ্ছন্দ্য. In this case স্বাচ্ছন্দ্য is not physical স্বাচ্ছন্দ্য, but স্বাচ্ছন্দ্য means mental স্বাচ্ছন্দ্য. Sir, if the people go on exciting these men in this way, that স্বাচ্ছন্দ্য will not come. Therefore, it is their duty, it is the duty of those who are exciting people as much as the duty of the Police and the Government to see that স্বাচ্ছন্দ্য does not come to our people.

Sir, I do not want to proceed any further except to say that we are going through very difficult times, because we need to develop the country, we need more production. How can we have more production unless there is peace. How can we have more production unless the people are allowed to go about and do their job as much as possible? How can we have more production unless there is a determination, fast determination to do their best for the purpose of developing the country and making the country richer

and bigger than what it is? I repeat, as I have said before, that in this matter the police is our greatest help and, therefore, I have no hesitation in recommending that the money that I have asked for Police Budget be granted by this House.

[10-10—10-20 p.m.]

The motion of S. J. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar Mullick (Choudhury) that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure

under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Lalit Bahadur Kharga that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>кта. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangadhar Naskar that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu Shaw that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bibhuti Bhusan Ghosh that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrityunjay Pramanik that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 3,48,66,000 for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", be reduced by Rs. 24,100, was then put and lost.

[10-20—10-27 p.m.]

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 3,48,66,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 16, Major Head: "29—Police", (Rs. 2,56,36,000 has been voted on account), was then put and a division taken with the following result:—

**AYES—111.**

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
 Banerjee, Sj. Khagendra Nath  
 Banerjee, Sj. Prafulla  
 Barman, Sj. Shyama Prosad  
 Basu, Sj. Satindra Nath  
 Basu, Sj. Satyendra Kumar  
 Beri, Sj. Dayaram  
 Bhattacharyya, Sj. Shyamapada  
 Biswas, Sj. Raghunandan  
 Bose, Sj. Pannalal  
 Chakrabarty, Sj. Bhabataran  
 Chatterjee, Sj. Dharendra Nath  
 Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, Sj. Bejoy Lal  
 Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni  
 Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
 Das, Sj. Banamali  
 Das, Sj. Kanailal (Dum Dum)  
 Das, Sj. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
 De, Sj. Nirmal Chandra  
 Dey, Sj. Debendra Chandra  
 Digar, Sj. Kiran Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gayen, Sj. Brindaban  
 Ghosh, Sj. Bejoy Kumar  
 Ghosh, Sj. Kshitish Chandra  
 Ghosh, Sj. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab  
 Gulam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
 Gupta, Sj. Nikunja Behari  
 Hansdah, Sj. Bhusan  
 Hasda, Sj. Lakshan Chandra  
 Hasda, Sj. Loto  
 Hazra, Sj. Parbati  
 Hembram, Sj. Kamala Kanta  
 Jana, Sj. Prabir Chandra  
 Kar, Sj. Sasadhar  
 Karan, Sj. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, Sj. Sashibhusan  
 Mohammad Ishaque, Janab  
 Mohammad Israeli, Janab  
 Mahato, Sj. Mahendra Nath  
 Maiti, Sj. Abha  
 Maiti, Sj. Pullin Behari  
 Maiti, Sj. Subodh Chandra  
 Majhi, Sj. Nishapati  
 Majumdar, Sj. Jagannath  
 Mal, Sj. Basanta Kumar  
 Mallick, Sj. Ashutosh  
 Mandal, Sj. Annada Prosad  
 Mandal, Sj. Baidyanath  
 Mandal, Sj. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur

Maziruddin, Ahmed, Janab  
 Modak, Sj. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, Sj. Rajkrishna  
 Mondal, Sj. Sudhir  
 Mukerjee, Sj. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, Sj. Ananda Gopal  
 Mukherjee, Sj. Pijush Kanti  
 Mukherjee, Sj. Purabi  
 Mukhopadhyay, Sj. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, Sj. Sambhu Charan  
 Murarka, Sj. Basanta Lal  
 Murmu, Sj. Jadu Nath  
 Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, Sj. Hem Chandra  
 Panja, Sj. Jadabendra Nath  
 Platel, Mr. R. E.  
 Poddar, Sj. Anand Lal  
 Pramanik, Sj. Rajani Kanta  
 Pramanik, Sj. Sarada Prasad  
 Pramanik, Sj. Tarapada  
 Prodhan, Sj. Trailokya Nath  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, Sj. Jaineswar  
 Ray Sardar, Sj. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, Sj. Satish Chandra  
 Roy, Sj. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Biswanath  
 Roy, Sj. Haneswar  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Ramhari  
 Saha, Sj. Mahitosh  
 Saha, Sj. Sisir Kumar  
 Santal, Sj. Baidyanath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sayeed Mia, Janab Md.  
 Sen, Sj. Bijesh Chandra  
 Sen, Sj. Priya Ranjan  
 Sen Gupta, Sj. Gopika Billa  
 Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, Sj. Jatindra Nath  
 Sukla, Sj. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

**NOES—39.**

Baguli, Sj. Haripada  
 Banerjee, Sj. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, Sj. Subodh  
 Basu, Sj. Amarendra Nath  
 Basu, Sj. Jyoti  
 Bera, Sj. Sasabindu  
 Bhandari, Sj. Charu Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhattacharjya, Sj. Mrigendra  
 Bhowmik, Sj. Kanailal  
 Chakrabarty, Sj. Ambica  
 Chatterjee, Sj. Haripada  
 Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar  
 Chowdhury, Sj. Subodh  
 Dal, Sj. Amulya Charan  
 Das, Sj. Jogendra Narayan  
 Das, Sj. Raipada  
 Das, Sj. Sudhir Chandra  
 Doloi, Sj. Nagendra  
 Ghosh, Sj. Ganesh

Ghosh, S]. Narendra Nath  
 Halder, S]. Nalini Kanta  
 Hansda, S]. Jagatpati  
 Jana, S]. Kumar Chandra  
 Kar, S]. Dhananjay  
 Kharga, S]. Lalit Bahadur  
 Kuor, S]. Gangapada  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mondal, S]. Bijoy Bhushan  
 Moni, S]. Dintaran  
 Mukherjee, S]. Bankim  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S]. Rameswar  
 Pramanik, S]. Mrityunjay  
 Pramanik, S]. Surendra Nath  
 Roy, S]. Provash Chandra  
 Saha, S]. Sourendra Nath  
 Tah, S]. Dasarathi

The Ayes being 111 and the  
 Noes 39, the motion was carried.

**S]. Jyoti Basu:** Before you  
 adjourn the House, Sir, I would  
 remind you that we have requested  
 you to keep the Education budget  
 for tomorrow.

**Mr. Speaker:** I should like to  
 know, however, if there has been  
 any agreement on the point.

**S]. Debendra Chandra Dey:** You  
 can take up Education tomorrow.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** No,  
 no. The Minister-in-charge of  
 Education is not ready to take up  
 Education tomorrow.

**S]. Jyoti Basu:** Sir, my next  
 question is that four days ago I  
 asked you certain questions about  
 the police outside and also about  
 certain other matters. But no  
 reply has still been forthcoming.

**Mr. Speaker:** I can assure you  
 I shall look into it as soon as pos-  
 sible. Tomorrow we shall take up  
 Land Revenue and Excise. The  
 House stands adjourned till 3 p.m.  
 tomorrow.

### Adjournment.

The House was accordingly  
 adjourned at 10-27 p.m. till 3 p.m.  
 on Wednesday, the 23rd July, 1952,  
 at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Wednesday, 23rd July, 1952.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 23rd July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 12 Ministers, 14 Deputy Ministers and 201 members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Acquisition of land at Konnyanagore, police-station Bishnupur, 24-Parganas.

[3-00—3-10 p.m.]

\*24. Sj. Provash Chandra Roy: Will the Hon'ble Minister in charge of the Land Revenue Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that Government have served notice to acquire 210 *bighas* of land comprising ———— homeland, tank, garden, *danga* paddy land in mouza Konnyanagore, police-station Bishnupur, 24-Parganas;
- (b) if so, for what purpose;
- (c) whether the Government received any deputation of the local people for stopping such acquisition;
- (d) whether the Government are aware of the vast waste land in Purba and Paschim Barisa, and Thakurpukur vicinity; and
- (e) if so, why the Government are not acquiring these lands instead of lands in Konnyanagore mouza?

#### Minister in charge of the Land Revenue Department (Sj. Pannalal Bose):

(a) A notification proposing to acquire about 69·82 acres of land in mouza Konnyanagore, police-station Bishnupur, district 24-Parganas, has been issued by Government.

(b) For settlement of immigrants who have migrated into the State of West Bengal on account of circumstances beyond their control.

(c) No, but representations for exclusion of their lands from acquisition were received from some interested persons.

(d) Government are aware of some small stretch of waste land in the areas mentioned.

(e) Government have already acquired a few of those stretch of land and have notified for acquisition of some more which have been considered suitable for settlement of refugees.

As it is necessary for Government to acquire as much land as possible for settlement of refugees the question of acquiring a particular land instead of another does not arise.

#### Sj. Provash Chandra Roy:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জনেন কি এখানে অনেকগুলি ধানচাষের জমি এর মধ্যে রয়েছে?

Sj. Pannalal Bose: I do not know.

#### Sj. Manoranjan Hazra:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যাদের পুকুর ও জমি নেওয়া হয়েছে, তাদের তার পরিবর্তে ভাল-ভাবে জমি ও পুকুর দিয়ে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা হয়েছে কি না?

Sj. Pannalal Bose: I do not know. Alternative lands have not been given.

#### Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি কোন আইন অনুসারে এইটা নেওয়া হয়েছে?

#### Dr. Bidhan Chandra Roy:

কি বললেন?

#### Sj. Charu Chandra Bhandari:

“ল্যান্ড অ্যাকোয়ার” করার অনেক আইন আছে, এটা কোন আইন অনুসারে করলেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

বেটো "লেন্ডেস্ট" আইন; অর্থাৎ ১৯৪৮ সালের "আর্ট" অনুসারে।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

কিন্তু তাতে উল্লেখ আছে যে "প্যাড ল্যান্ড" এবং "হোম-স্টেড" ল্যান্ড" বাদ দেওয়া হবে, এখানে কি সেগুলি বাদ দেওয়া হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সব "প্যাড ল্যান্ড"ই বাদ দেওয়া হয়।

**Sj. Jyoti Basu:**

ওকে কিছু বলতে দিন, সবই যে আপনিই বলছেন, তবে উনি আছেন কেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

কেন দেবো না? আপনারা খোঁজ চাচ্ছেন তাই দিচ্ছি।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

এর মধ্যে যে সব "হোমস্টেড" ল্যান্ড" আছে সেগুলি ছেড়ে দেওয়া হবে কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

হ্যাঁ, হ্যাঁ।

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

সেখানে যে সমস্ত "গার্ডেন" আছে সেগুলি কি নষ্ট করা হবে না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

যে "ল্যান্ড"গুলি দেওয়া হয় তার আগে কালেক্টর দেখে, তদন্ত করে বিচার করে যে যদি কোন "গার্ডেন" বা কোন অরচার্ড থাকে, কোন "হোমস্টেড" ল্যান্ড" থাকে তাহলে সেগুলি বাদ দেওয়া হয়।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

এই জিনিসগুলি কি বাদ দেওয়া হয়ে থাকে যেমন পানের বোরো—এই ধরনের জমি কি বাদ দিয়ে দখল করা হয়?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সত্য কথা।

**Sj. Jyoti Basu:**

সত্যকথা মানে কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সত্যকথা মানে মিথ্যাকথা নয়।

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, the point is that I do not understand this procedure at all that Dr. Roy gets up every time. Whether some question belongs to some other department or not, he gets up every time. I do not mind if the other Ministers give him all the work to be done by him. Then instead of 30 Ministers, we can have one Minister and we can

deal with him accordingly. What is the necessity of public money being wasted?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I can give him a simple answer to that question. I am the Chairman of the Land Planning Committee which meets every Friday. Therefore, I am the person who can answer and nobody else.

**Mr. Speaker:** Will Mr. Basu please enlighten me if it is the procedure that when questions are put, it is the Minister concerned who only has to answer it or anybody on the Treasury benches can answer it?

**Sj. Jyoti Basu:** The usual procedure is that the Minister concerned answers, but some other Minister can also do it. It is not absolutely compulsory that that Minister should answer. But since it is becoming a practice in this House for Dr. Roy to get up—whether it is Judicial or whether it is anything else he gets up—for good administration I am suggesting that other Ministers should also be given some work to do.

Now, Sir, with regard to the answer in the last paragraph, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is not necessary first to acquire lands belonging to rich people—zemindars and so on—and then take the lands of the poor people, if necessary?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, it does not arise out of this question. But I may tell him that the Land Planning Committee, of which I happen to be the Chairman, always follows this rule that whoever has a piece of land which is not being utilised by him, that land should be utilised for the purpose of settling refugees.

**Mr. Speaker:** Order, order. I must clarify the position. I think Mr. Basu has raised the question and as Speaker I have to answer that point. Where a question of policy is concerned the Chief Minister, as head of the Government, can certainly answer for any department—it is

[Mr. Speaker.]

entirely within his competence to do so. I do not understand how Mr. Basu can raise any objection to that.

**Fixation of water-rate for the unions in Birbhum and Murshidabad districts under the Mor Scheme.**

**\*25. Sj. Binoy Krishna Chowdhury:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that according to the Mor Scheme, 27 unions of Murshidabad and Birbhum districts will be supplied with canal water; and

(ii) that the local Government authority of Birbhum district issued a directive asking the peasants to pay Rs. 10 as canal tax per acre?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether the majority of the people refused to sign the directive;

(ii) if so, why;

(iii) whether it is a fact that the local authority wants to stop water-supply on the ground that 75 per cent. of the people do not want water; and

(iv) if so, what action, if any, Government propose to take in the matter?

**Minister-in-charge of the Irrigation Department (Sj. Ajoy Kumar Mukerjee):** (a)(i) Yes. Approximately 120,000 acres of land situated within 27 unions of Birbhum and Murshidabad districts will be supplied with canal water this year.

(ii) No directive has been issued. The water-rate has been fixed at Rs. 10 per acre by the Government under the Bengal Irrigation Act, 1876. As for various reasons the water will be supplied a bit late in the season, the rate has been reduced to Rs. 7-8 for this year.

(b) (i), (ii) and (iv) Do not arise.

13

(iii) There is no question of stopping the water-supply. We expect sufficient contracts at the present reduced rates.

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:**

আপ-টু-ডেট কত জমিতে জলের জন্য কত পার-সেন্ট লোক সহ করেছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

আমি নোটিশ চাই।

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:**

জলের জন্য যে ৭৫ টাকা রেট, ধরা হয়েছে, সেটা কি শব্দে এই বছরের জন্য?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:** Yes

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:**

সেও কি বেশি দেরি হয়ে গেছে এই কারণে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

হাঁ।

**Mr. Speaker:** Mr. Chowdhury, you must put one question first. Let him answer that question, and then you can rise again to put another question.

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:**

যে বাধ বর্তমানে হয়েছে, যা দ্বারা ১ লক্ষ ২০ হাজার একর জমিতে জল দেওয়া হবে বলা হচ্ছে,— সেটা কি এ বছরে দেওয়ার সম্ভব হবে? গতবার যত জমিতে দেওয়া হবে বলা হয়েছিল তার অর্ধেক জমিতে দেওয়া সম্ভব হয় নি।

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

আশা করি এবার সম্ভব হবে।

**Janab Lutfal Hoque:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি, মুর্শিদাবাদ জেলার কোন কোন ইউনিয়ন এই জল পাবে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

আমি নোটিশ চাই।

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি মনে করেন না যে ৭৫ টাকা রেট খুব বেশি হয়েছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

না।

**Election of certain Government servants to Khardah Municipality.**

**\*26. Sj. Hemanta Kumar Bose:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to



[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

state if it is a fact that two Government clerks, viz., Sri Sushil Kumar Banerjee and Sri Sankar Lal Banerjee, both of Government Stationery Stores, contested Municipal election in contravention of Circular No. 2078(3)G.A.-2-R-17/51, dated the 20th July, 1951, and also directly against specific orders of the Deputy Controller of Stationery Stores, vide his No. 28/7/52-Estt.(1084), dated the 4th March, 1952?

**Minister-in-charge of the Local Self-Government Department (Sj. Iswar Das Jalan):** Yes, except that this department are not aware of the orders which the Deputy Controller of Stationery Stores had passed in this matter.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে এজনা সেই দু'জন সরকারী কর্মচারীর বিরুদ্ধে কোন শাস্তিমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন করা হয়েছে কি না?

**Sj. Iswar Das Jalan:** I want notice.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

শাস্তিমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন করা হবে কি না?

**Sj. Iswar Das Jalan:** Well, that is a matter for consideration.

**Basic pay under the West Bengal Services (Revision of Pay) Rules, 1950.**

**\*27. Sj. S. Manikuntala Sen:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state if it is a fact that actual basic pay fixed under the West Bengal Services (Revision of Pay) Rules, 1952, for the employees under the New Scheme is less than what they were previously receiving?

**Minister-in-charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** No. Government are not aware of any such case.

In fact a Government servant's pay in the new scale has been fixed at the stage which is next *higher* than the pay *plus ad interim* increase, if any, which he was drawing before. A Government servant was also given an option to come

or not to come on the new scale and he was also given a chance about the date of coming on to the new scale. It would thus be clear that under this elaborate system of option and method of fixing initial pay in the new scale, it is impossible for anybody to lose on account of the introduction of the new scales of pay.

**Sj. S. Manikuntala Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে “বেসিক পে ফিক্সড” করার আগে কয়টা “ইন্টারিম পে” দেওয়া হয়েছিল “লোয়ার ডিভিসন অ্যাসিস্ট্যান্ট”দের?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want notice. I cannot tell you off-hand how many interim pays were given. Different classes of lower division clerks might have been given different interim pays. I cannot tell you now.

**Sj. S. Manikuntala Sen:**

যাদের ৬০ টাকা মাইনে ছিল তাদের একটা “ইন্টারিম” ১০ টাকা দিয়ে “২০ পারসেন্ট অব দি টোটাল অ্যাড-ইন্টারিম” দিলে ৮৪ টাকা হয়। তারপর তাদের যে “বেসিক পে” বাড়ান হলো সে কত বাড়ান হলো?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That again requires notice. The position is that no person whose salary consisted of basic pay, personal pay, or any other allowances, was given a salary in the new scale which is lower than the previous total emoluments that he was getting. It is possible that in a particular case the basic pay of a person before the new scale was introduced was a little higher than the new basic pay. In that case a personal pay has been given so as to equalise his new emolument with his previous emolument.

**Sj. S. Manikuntala Sen:**

এই যেটা লেখা আছে “অপ্‌শান্” দেওয়া হয়েছিল “নিউ স্কেল”এ আসবার জন্য—তাদের গ্রেড ১৩০—১৪০ টাকা—যারা “অপ্‌শান্”এ আসবেন। আর যারা আসবেন না “অ্যাড-ইন্টারিম”এ থাকবেন, তাদের কত গ্রেড দেওয়া উচিত ছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have not followed the question.

**Sj. S. Manikuntala Sen:**

এখানে লেখা হয়েছে এই “বেসিক ফিক্সড পে”তে যারা না আসতে চাইবেন তাদের “অপ্‌শান্” দেওয়া

[Sjkt. Manikuntala Sen.]

হয়েছে। এই “বেসিক ফিক্সড পেন” প্রেড্ ১০০—১৮০ টাকা ব্যাংক আসতে চাইবেন না,—“অপ্‌শান্” নবেন না, তাদেরও কি সেই প্রেড্ দেওয়া হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am very sorry I have not yet understood what she is really referring to. The reason why option was given is this: Supposing a person—I am not speaking about any particular group of people—was enjoying a salary of Rs. 250 to 500, when we proposed a new scale of pay we found that there were a very large number of people with varying scales appointed from time to time. Now, we wanted to regularise this thing and I will tell you how it was possible. In a particular class of persons a man who was in the salary of Rs. 250 to 500, the new scale being Rs. 300—450, in that case he was given the extra fifty rupees, if he was in the highest ladder of the scale or anything to equalise his previous higher pay. But if he wanted to remain in the old scale, he was entitled to do so. **Relief to the families of innocent persons who died in 1947 due to police firing.**

**\*28. Sj. Jatish Chandra Ghosh (Chatal):** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(ক) গত ১৯৪৭ সাল হইতে রাজনৈতিক আন্দোলনের ব্যাপারে আত্ম পর্যাণ্ত বাহারা বন্দুকের গুলির আঘাতে হত হইয়াছেন তাহাদের পরিবারগুলিকে সাহায্য করার জন্য সরকার কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন বা করিতেছেন কি;

(খ) সাহায্য করিলে তাহা কি ধরনের সাহায্য;

(গ) “পলিটিক্যাল সাফারারস্ পেন্‌শান ফান্ড” হইতে এই পর্যাণ্ত তাহাদের কিছই সাহায্য করা হইয়াছে কি; এবং

(ঘ) না করা হইয়া থাকিলে, উপরোক্ত সাহায্য না করার কারণ কি?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):**

(ক) আইন এবং শৃঙ্খলা রক্ষার জন্য যেসব ক্ষেত্রে পুলিশ গুলি চালনা করিতে বাধ্য হইয়াছে, সেই সকল ক্ষেত্রে কোন নির্দেশ এবং বে-আইনি কার্য লিপ্ত ছিলেন না এরূপ ব্যক্তি যৈবাং নিহত হইলে সরকার সেই নিহত ব্যক্তির পরিবারবর্গের উপযুক্ত সাহায্যের ব্যবস্থা করেন। এসকল ক্ষেত্রে

কোনও আইন-ভঙ্গকারীর মৃত্যু ঘটিলে অনুরূপ সাহায্যের ব্যবস্থা করা হয় না।

(খ) আর্থিক, অথবা হাসপাতালের ব্যবস্থা বা অন্যান্য ব্যবস্থা করা হয়।

(গ) না, কারণ এই “ফান্ড” হইতে কেবলমাত্র বাহারা জাতীয় স্বাধীনতা আন্দোলনের সংগ্রামে নানা-ভাবে ক্ষতিগ্রস্ত বা নিহত হইয়াছেন তাহাদিগকে বা তাহাদের পরিবারবর্গকেই সাহায্য করার ব্যবস্থা রহিয়াছে।

(ঘ) প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Jatish Chandra Ghosh (Chatal):**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি, ১৯৫০ সালে ২৮শে জানুয়ারী তারিখে চন্দ্রকোণা থানায় রজনী কর্মকারকে গুলি করে হত্যা করা হইয়াছিল এবং সেই গুলির ফলে যে কেস্ হইয়াছিল, তাতে সেই গুলি করাটা আনজাষ্টিফায়ড্ বলে সেন্সন কোর্টে প্রমাণিত হইয়া গেছে?

**Mr. Speaker:** That is not a question.

**Sj. Jatish Chandra Ghosh (Chatal):**

সেই গুলিতে নিহত রজনী কর্মকারের বিধবা পত্নীকে গভর্নমেন্ট কোন সাহায্য করেছেন, বা সাহায্য করতে প্রস্তুত আছেন কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

তিনি যদি প্রশ্ন করবার সময় ঐ নামগুলি দিতেন তাহলে উত্তর দিতে পারতাম। এখন সে উত্তর দিতে পারছি না। নোটস চাই।

**Sj. Biren Roy:** Is there any machinery to decide in these cases as to whether a person is innocent or whether a person is one who broke the law?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Usually the machinery is the usual law court machinery. If there had been a case of death, the matter would have been enquired into not only by our own officers but by the Magistrate as to the cause of death. Then we would know exactly what has happened.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়—(ক) উত্তরে বলেছেন—“.....কোন নির্দেশ এবং বে-আইনি কার্য লিপ্ত ছিলেন না এরূপ ব্যক্তি যৈবাং নিহত হইলে সরকার সেই নিহত ব্যক্তির পরিবারবর্গের উপযুক্ত সাহায্যের ব্যবস্থা করেন”। তাহলে ১৯৪৭ সালের পর থেকে এযাবৎ এইরকম কোন ব্যক্তির পরিবারকে গভর্নমেন্ট সাহায্য দিয়েছেন কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

অনেকগুলো দেওয়া হয়েছে, সময় দিলে বলতে পারবো।

**SJ. Charu Chandra Bhandari:**

কোন আন্দাজ করেও কি বলা যায় না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না।

[3-20—3-30 p.m.]

**SJ. Ambica Chakrabarty:**

জাতীয় স্বাধীনতা অর্জনের সংগ্রামে নানাতাবে কতিপয় বা নিহত হইয়াছেন তাহাদিগকে বা তাহাদের পরিবারকে সাহায্য করিবার ব্যবস্থা রহিয়াছে (গ) উত্তরে মন্ত্রীমহাশয় যে এই কথা বলিয়াছেন স্বাধীনতা অর্জন কথাটার উনি কি “মিন” করিয়াছেন অনুগ্রহপূর্বক বলিবেন কি?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion. That is not a question.

**SJ. Ambica Chakrabarty:** Sir, I want to know whether he means the Congress movement or any other movement.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

স্বাধীনতা-সংগ্রাম বলতে যা বোঝায় তাই।

**SJ. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি স্বাধীনতা-সংগ্রামে নিহত বা কতিপয় হন নাই এইরকম বহু স্বদেশ-সেবী আছেন সাধারণ লোকের মধ্যেও?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

হ'তে পারে।

**SJ. Mrigendra Bhattacharjya:**

“হ'তে পারে”তে কোন উত্তর হয় না। নিহত বা কতিপয় না হ'য়েও তো স্বদেশসেবী থাকতে পারে।

**Mr. Speaker:** That is not allowed.

**Occupation of the premises of one Sm. Dwarika Devi of Mohanbati, Raiganj, by the Subdivisional Publicity Officer.**

**\*29. Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state whether it is a fact—

(a) that a house belonging to Sm. Dwarika Devi of Mohanbati in Raiganj, West Dinajpur, was taken possession of and occupied by Sri Sitesh Chandra Bagchi, Subdivisional Publicity Officer, on the 27th October, 1951;

(b) that the District Magistrate, West Dinajpur, and the Subdivisional Officer, Raiganj, were approached by the party concerned for interference and remedy; and

(c) if so, what step or steps have been taken in the matter?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Sri Sitesh Chandra Bagchi occupied the premises from November 1, 1951, after one Sri Sudhansu Bhusan Ghosh, a retired Station Master, Raiganj, moved out without any opposition from the landlord.

(b) The Subdivisional Officer and not the District Magistrate was approached.

(c) The house not being a requisitioned one the Government could not interfere as between the tenant and the landlord. It is understood that an arbitration under the Rent Control Act is in progress.

**SJ. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Did Sri Bagchi take the consent of the owner?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have explained. If it is not a requisitioned house, the Government cannot intervene; it is a matter between the tenant and the landlord.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, may I enquire what becomes of parts of those questions for which notice is demanded by the Ministers?

**Mr. Speaker:** You have to give notice again. Questions over.

**DEMANDS FOR GRANTS**

**Major Head: 7—Land Revenue.**

**SJ. Pannalal Bose:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 24,94,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 2, Major Head: “7—Land Revenue” (Rs. 17,75,000 has been voted on account).

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the remission of rent for the year 1951 in the whole area of Moyna police-station (Midnapore) flooded away in the year 1950.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about delaying to pay money as a compensation to the land acquired at the time of excavating Gangakhali-Soadighi Khal and fixing up the compensation rate much lower than the actual price of land in the locality.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the eviction of *bhag chasis* from the land and the wrong application of Bargadar Act of 1950 in different parts of West Bengal.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the prior arrangement and provision for resettlement of displaced villagers before acquiring the villages and the lands for Damodar Valley Corporation Project.

**Sj. Gangadhar Naskar:** Sir, I beg to—

**Mr. Speaker:** Does it refer to Khasmahal land or to private land? If it is private land, then the motion is not admissible. If it is Khasmahal land the motion is admissible.

**Sj. Gangadhar Naskar:** It is private land.

**Mr. Speaker:** Then it is not admissible. So also cut motion No. 60 of Sj. Nagendra Doloi is not admissible.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of Government on abolition of zemindary system.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the miserable lot of the settlement employees including those discharged by the department.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the undue delay in the payment of compensation for the lands acquired for public purposes and indifference on the part of the department to the popular feelings with regard to it.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy which should be adopted with regard to land reforms.

**Dr. Radhakrishna Pal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy (Resettlement).

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, on a point of clarification. সার, কয়েকটি cut motion out of order করা হয়েছে কেন জানতে পারি কি ?

**Mr. Speaker:** You could have done it in a general discussion. The

[Mr. Speaker.]

main motion is for Grant in connection with administration of Government land. If it is not Khasmahal land, it does not come under the discussion for voting.

**8j. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to save the share-croppers from the ejectment from the land they cultivate at the sweet will of the owner of the land and to enable them to get a proper share of the produce of the land by suitable Acts of legislation.

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the enhancement of the cess payable on land in the district of Hooghly under Cess Revaluation Act.

**8j. Pravash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about acquisition of land by Government under Joynagar and Bijpur police-stations, 24-Parganas.

**8j. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the land acquisition policy of the Government in 24-Parganas.

**8j. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the mismanagement of Government Estate of Nayabasan.

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the desirability of abolishing the Sanja system of rent payment prevalent in some parts of the district of Midnapore.

**8j. Jatish Chandra Ghosh (Chatal):** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the loan collection by Government.

**8j. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the insecure position of "Bargadars" under the West Bengal Bargadars Act and mismanagements of Bhagchas Boards.

**8j. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the grievances of some occupiers of Khasmahal land in Beliaghata and Manicktola areas.

[3-30—3-40 p.m.]

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় "স্পীকার" মহাশয়, আমি ইতিপূর্বে "গভর্নর" এর ভাষণ সম্পর্কে বিতর্কের সময়, জমিদারী প্রথা রহিত এবং পরিদ্রের মধ্যে ভূমি বণ্টন সম্বন্ধে বলেছি। মাননীয় মূখ্য মন্ত্রীর ভাষণে এই বিতর্কের উত্তরদান প্রসঙ্গে, এই রাজ্যে যে জমিদারী প্রথা বিলোপ হবে এটা ঘোষণা করেছেন। ভাল কথা; কিন্তু আমার এইটুকু এখনও পরিষ্কার হয় নি যে, কতদূর পর্যন্ত সরকার এ বিষয়ে যেতে চান। জমিদারী প্রথা বিলোপসাধন হবে কি করে? জমির সঙ্গে রাজস্বপ্রাপ্তির যে সম্বন্ধ আছে, "রেন্ট রিসিভিং ইন্সট্রুমেন্ট", এ সম্বন্ধে যাবে; কিন্তু তার সঙ্গে অন্যান্য জমি, অর্থাৎ জমি বাদে আছে তাঁরা এই যে "স্কীম" হচ্ছে, আইনের বলভা যে তাঁরা আনবেন, তাতে এরমধ্যে তাঁরা পড়বেন কি না, এটা পরিষ্কার হয় নি। এটা পরিষ্কার হওয়া দরকার। কারণ, যে কথা তাঁর মনে আছে, সে পরিকল্পনা যদি আমরা জানতে না পারি, অস্তিত্ব তার "অউটলাইন", তাহলে

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

ভূমি-সংস্কার সম্পর্কে আমরা কি জরুরীভাবে করণীয় আছে, সে সম্পর্কে কিছু বলা যায় না। আমি আশা করি, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় সে কথা বলবেন। কিন্তু একটি কথা আমার এখানে স্মরণ হ'ল যা এই বিভাগের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীমহাশয়কে আমি বলছি, কিন্তু তার কাছ থেকে উত্তর পাওয়া যাবে কি না জানি না। কারণ যেদিন এই সরকারের এই জমিদারী প্রথা বিলোপ সম্পর্কে তাদের যে পরিকল্পনা বা "পলিসি"র কথা ঘোষণা করা হয়, সেদিন মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বক্তৃতা দিতে উঠেছিলেন, কিন্তু তার ভাষণ থেকে এ সম্পর্কে কোন আভাস পাওয়া গেল না যে জমিদারী প্রথা বিলোপ হবে কি না। কিন্তু তার এক ঘণ্টা পরে মাননীয় মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় জমিদারী প্রথা বিলোপের "পলিসি" ঘোষণা করলেন। আমরা একটু আশ্চর্য হয়ে গেলাম যে সেই বিভাগের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী, তিনি এক ঘণ্টা ধরে বক্তৃতা করলেন, অথচ তার দিক থেকে এত বড়, তার বিভাগের যে সবাইতে বড় প্রশ্ন, তার সম্বন্ধে কিছু বললেন না। তাহলে কি তিনি জানেন না? যদি এই সরকার ঠিক করে থাকেন, তাহলে তাকে কি "কন্ফিডেন্স"এ নেন? নি?

এ অত্যন্ত বিসদৃশ মনে হ'ল। সংশ্লিষ্ট বিভাগের মন্ত্রীমহাশয় বক্তৃতা করতে উঠলেন, তাঁর মুখ দিয়ে কিছু বেরুলো না, অথচ সেদিন একটা বড় কথা ঘোষণা করা হ'ল। আমি বলি যে, মুখ্য মন্ত্রীমহাশয় বলুন যাতে এই সংশ্লিষ্ট বিভাগের মন্ত্রীমহাশয় যেন পরিষ্কার করে বলেন যে এই পরিকল্পনার মধ্যে ভাগচাষীর জমি পড়ে কি না। তা যদি পড়ে, আলাদা কথা; কারণ ভাগচাষী সম্পর্কে, বর্ণা "সিস্টেম" সম্পর্কে দেশের মধ্যে একটি জরুরী সমস্যা আছে। যখন বর্ণাদারী আইন পাশ করা হয়েছিল সেই আইন কাষত অসল হয়ে গিয়েছিল। কারণ যারা বর্ণাদার শ্রমিক, আইন থেকে তারা উপকৃত হচ্ছেন না; বরং দিনের পর দিন তারা বৈদেশ্য হয়ে যাচ্ছেন। যদি তাদের মনে এইটুকু থাকে যে জমিদারী প্রথা বিলোপ হবে কিন্তু তাতে ভাগচাষীর জমি পড়বে না তাহলে তারা অবিলম্বে যেন বর্ণাদার আইন সংশোধন করেন। আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে আপনার মাধ্যমে কয়েকটি কথা নিবেদন করছি। বর্ণাদার আইনে কথা ছিল যে যেখানে "এগ্রিমেন্ট" আছে সেখানে যে ভাগচাষ হবে সেই "এগ্রিমেন্ট"এর উপর তার যাওয়ার যো নেই। কিন্তু "এগ্রিমেন্ট" মানে হচ্ছে কোন ধান্য ফসল হবার পরে বর্ণাদার এবং মালিকের মধ্যে যদি কোন "এগ্রিমেন্ট" হয়। কিন্তু আজকাল বৎসরের পর বৎসর আমরা দেখছি যে মালিক কোন জায়গার যদি ভাগচাষীর বিরুদ্ধে মামলায় যার তাহলে তারা তাদের "এগ্রিমেন্ট" আছে বলে আদালতে নালিশ করে। অথচ এই বর্ণাদার আইনে আছে, "সেক্সন ১০, ক্লজ ১(ই)"তে আছে আমি তাকে পড়ে শোনাই—তিনি খুলে দেখেন—

"If the bargadar and the owner whose land he cultivates agree in writing to any mode of division, such a mode of division shall be adopted."

এখানে "এগ্রিমেন্ট"এর অর্থ এইটুকু যে ধান পেকে গেলে সেই সময়তে করতে পারে। কিন্তু পাঁচ বছর

পূর্বে যদি কন্ফার্মারি থাকে যে ধান ফসল ভাগ হবে, এই জিনিসটা পড়বে না, কিন্তু আইনে এই ব্যাখ্যা হচ্ছে। অতএব এই জিনিসের সংশোধন অবিলম্বে হওয়া উচিত।

আর একটা কথা যে বর্ণাদারকে জমি থেকে বৈশ্বল্য করার কথা আছে। এখানে আমি বলছি— "সেক্সন ৫, ক্লজ (১)"তে আছে—

"The owner of any land cultivated by a bargadar shall be entitled to terminate the cultivation of such land by the bargadar on one or more of the following grounds: (1) When the owner declares to cultivate himself or by members of his family or servants or labourers, etc."

যদি কোন ভাগচাষী কোনরকমে মালিকের কাছ থেকে কিছু আদায় করে নেয় তাহলে "ইনভেরিয়ারি" এই সেই বৎসর মালিক সেই জমি নিজেই চাষ করার জন্য বা তার "হায়ড" লেবারার" দিয়ে চাষ করার জন্য সেই জমি তিনি কেড়ে নেন; এবং সেই জমি তিনি নিজে চাষ করেন না, গোপনে অন্যকে বিলি করে দেন। এই সমস্ত কারণে, এই যে আইন, এই আইন অনুসারে কোন সুখ সুবিধা এই বর্ণাদাররা পাচ্ছে না। অতএব অবিলম্বে এই আইন সংশোধন করার জন্য তিনি যেন ব্যবস্থা করেন। শ্রদ্ধা এ "সেক্সন" নয় আরো আছে, আরো বহু স্থানে আছে। তিনি যদি আইনটা ভাল করে পড়েন, বুঝতে পারবেন। আমি যে যে জায়গা দেখালাম, তাছাড়াও "সেক্সন" তিনের দুই-এতে আর একটি গোলমাল আছে, সেটা আমি মন্ত্রীমহাশয়কে দেখিয়ে দিচ্ছি। সেখানে আছে যে একের তিন ভাগ মালিক হবে। একের তিন ভাগ কে পায়? যার হাল, হালের গরু, সার ইত্যাদি। হালে কত ভাগ পড়বে, গরুতে কত ভাগ পড়বে, সারে কত ভাগ পড়বে তা ঠিক নেই। বিভিন্নস্থানে বিভিন্নরকম হয়। তার ফলে হয় কি, চাষীরা কোন স্থানে অশ্রদ্ধে, কোন স্থানে অশ্রদ্ধেরও কম পায়। অতএব বর্ণাদার আইনের উদ্দেশ্য যে ভাগচাষীকে সর্বক্ষেত্রেই অশ্রদ্ধে দিতে হবে, সে সুবিধা তারা পাচ্ছে না।

[3-40—3-50 p.m.]

তবে যদি তারা ভাগচাষীর কোন সুবিধা দিতে চান তাহলে বর্ণাদার আইন অবিলম্বে সংশোধন করা উচিত যাতে বর্ণাদারদের জমি থেকে বৈশ্বল্য করে না দিতে পারে। সকলক্ষেত্রে অশ্রদ্ধের বেশী-চার ভাগের তিন ভাগ বর্ণাদার পেতে পারে সে ব্যবস্থা যেন তারা করেন। আর একটা বিষয় হচ্ছে, এই যে জমিদারী প্রথা বিলোপ আইন সেটা কতদূর যাবে। বিলোপ হলে জমি খালিমহল হয়ে যাবে, তাতে চাষীর সুবিধা হবে না। তারপর মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান যে সাজা "সিস্টেম" সম্পর্কে আমি একটা ছাড়াই প্রস্তাব এনেছি। এই যে সাজা "সিস্টেম" এটা শ্রদ্ধা মৌদীনী-পুন্ডেরই নয় অন্য স্থানেও এই প্রচার অত্যন্তার কাহিনী অনেক মাননীয় সদস্যই বিবৃত করেছেন এবং অনেকেই করবেন। জমিদারী প্রথা যাক বা থাক; যে কোন অবস্থায় এই সাজা "সিস্টেম" আগে যে "বেপাল টেন্যান্স অ্যাক্ট"এর "সেক্সন"এ ছিল, মাননীয়

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

মস্তামহাশয় জানেন যে সেটা মাঝে “রিপলী” হয়ে গিয়েছে। সেটা “রিভাইভ” বেন করেন এবং অবিলম্বে যদি না করেন তাহলে হাজার হাজার টাকা নষ্ট হয়ে যাবে। আগেকার নিয়ম অনুসারে একর প্রতি ০.১৪ মণ ধান দেবার কথা আছে কিন্তু এখন ধানের উৎপাদনের পরিমাণ কমে যাওয়ার তাদের উপর নানা অত্যাচার হচ্ছে, এইটা সংশোধন করতে হবে। আর একটা কথা মাননীয় মস্তামহাশয়ের কাছে নিবেদন করতে চাই, সেটা হচ্ছে এই যে, রাস্তা করবার জন্য, খাল করবার জন্য নানা কারণে চাষের জমি “প্যাড ল্যান্ড” বা অন্যান্য জমি “আকোয়ার” করা হচ্ছে। ০.১৪ বৎসর হয়ে গিয়েছে; মাননীয় মস্তামহাশয় জানেন যে “ল্যান্ড আকুইজিশন অ্যাক্ট”এ একটা বিধান আছে যে যদি জরুরী প্রয়োজন হয় তাহলে “কম্পেনসেশন” দেবার পূর্বে জমি দখল করা যাবে। কিন্তু কয়েক বৎসর হ’ল, জরুরী কারণ থাক বা না থাকে “কম্পেনসেশন” না দিয়েই হাজার হাজার বিঘা জমি এইরকমভাবে দখল করছেন। তার উপর রাস্তা হয়ে গিয়েছে, খাল হয়ে গিয়েছে, সরকারের নানা কাজ হয়েছে, ৪১৫ বৎসর হয়ে গেল এই জমিতে কত চৌকা কাজ হ’ল এবং বেসব “এক্সেস ল্যান্ড” ছিল তা গভর্নমেন্ট বিলি করে দিলেন কিন্তু এখন পর্যন্ত যাদের জমি তারা কোন “কম্পেনসেশন” পায় নি। যেদিন থেকে জমির মালিক দখল থেকে বিচ্যুত হ’ল, সেদিন হতে সে সেই বাবদ “কম্পেনসেশন” পেতে পারে—সেই ক্ষতিপূরণ, টাকার দিন বা জমির ম্যারা দিন। কিন্তু এইভাবে জমি থেকে বিচ্যুত হওয়ার পর পাঁচ বছর ধরে সে টাকা পাচ্ছে না; এবং তার জন্য কোন “কম্পেনসেশন” দেবার ব্যবস্থা “ল্যান্ড টেন্যান্স অ্যাক্ট”এর মধ্যে নেই। চাষীদের বৎসরের পর বৎসর এইরকম বৈদেশিক করে রাখা হয়েছে। এইরকম শত শত বিঘা জমি দেখিয়ে দেব—যেখানে রাস্তা নির্মাণ করবার পর—সেখানে “এক্সেস” জমি বন্দোবস্ত দেওয়া হয়েছে কিন্তু চাষীরা কোন টাকা পাচ্ছে না। এই অবস্থা অবিলম্বে সংশোধিত হওয়া দরকার। অনেক সময়ই শুনছি “ল্যান্ড আকুইজিশন কলেক্টর” আছেন কিন্তু তিনি কোন “অ্যাসেসমেন্ট” করলেন না বা জমির মূল্য নির্ধারণও করলেন না। এর একটা বিহিত করা উচিত। এইরকম অবিচার মানুষ সহ্য করতে পারে না।

আর একটা কথা ও প্রশ্ন—যে প্রস্তাব আমি তুলতে চাইছি, সেই প্রশ্ন বহুব্যবহার আমি এখানে তুলেছি। মাননীয় মূখ্য মস্তামহাশয় অবশ্য সেটা জানেন—এই প্রশ্ন হচ্ছে—“সেটেলমেন্ট” কমচারীদের কথা। মূখ্য মস্তামহাশয় অবগত আছেন যে এই “সেটেলমেন্ট”এর কাজ ১৯৪৮ সাল থেকে বন্ধ আছে এবং এখানে যে ৫০০ কমচারী আছে তাদের মাঝে মাঝে কিছু কিছু সংখ্যক “ডিস্‌চার্জ” করা হয়। কেন করা হয় তার একটা কারণ হচ্ছে “সেটেলমেন্ট”এর কমচারীদের আইনের চোখে “টেম্পোরারি” চাকুরে বলে ধরা হয়। এটা একটা “টেকনিকাল” ব্যাপার। এমন কি যারা ২৫১০০ বৎসর ধরে চাকরী করে তাদেরও “টেম্পোরারি” দেখানো হয়। তাদের মাঝে ২১১ মাস করে তাদের চাকরী থেকে ছাড়িয়ে দেওয়া হয়। মাননীয় প্রধান মস্তামহাশয়কে বহুব্যবহার আমি একথা বলেছি। তিনি এদের নেওয়ার জন্য কথা দিয়েছিলেন এবং বলেছিলেন যে আর তাদের

“ডিস্‌চার্জ” করা হবে না। কিন্তু তা সত্ত্বেও তাদের মাঝে মাঝে “ডিস্‌চার্জ” করা হয়েছে এবং নতুন নতুন লোক সেখানে নেওয়া হয়েছে। এই চার শত লোকের কোন উপায় হ’ল না। শূন্য তাই নয়, এদের মধ্যে বহু লোক “সুপার্যানুয়েটেড, রিটারার” করেছে তাদের কোন “পেনশন” বা “গ্র্যাচুইটি” দেওয়ার ব্যবস্থা হ’ল না। এই সমস্ত লোকদের মধ্যে বৃদ্ধ অবস্থার না খেতে পেয়ে ইতিমধ্যে বহু লোক মারা গিয়েছে। এদের মধ্যে অনেক লোকের কপালে “গ্র্যাচুইটি” জটিলো না। মাননীয় মূখ্য মস্তামহাশয় বহু চেষ্টা করেও কিছু করতে পারেন নি। কারণ, “ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্ট” এমন সুন্দর “ডিপার্টমেন্ট” যে সেখানে ০.১৪ বৎসরে কারো কিছু করা যায় না। প্রধান মস্তামহাশয়কে ২১০ বৎসর পূর্বে বলেছিলেন যে যারা “সুপার্যানুয়েটেড” হয়েছে তাদের জন্য “গ্র্যাচুইটি” ব্যবস্থা করবেন কিন্তু ০.১৪ বৎসর হয়ে গেল, এর মধ্যে কিছু লোক মারা গেল না খেতে পেয়ে। (“ভয়েস”: সকলেই ত মারা যাবে।)

কিন্তু তাদের কোন ব্যবস্থা হ’ল না। যারা “ডিস্‌চার্জ” হয়েছে তাদের অনেকেই কোন ব্যবস্থা হয়নি। আর যারা “ডিস্‌চার্জ” হয় নি তাদেরও যে কি অবস্থা হবে তা বলা যায় না। তিনি হয়ত তাদের বিষয় সহানুভূতিত সঙ্গে দেখবেন কিন্তু তিনি কিছুই করতে পারলেন না। যে পর্যন্ত “ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্ট” আছে সে পর্যন্ত কিছুই হবে না। (শ্রীযুত জে. সি. গুপ্তা: আরে এখন উনিই ত “ফাইন্যান্স”) এ জিনিসটা আমরা ভালভাবেই জানি যে, মূখ্য মস্তামহাশয় এবং সংশ্লিষ্ট মস্তামহাশয় নিশ্চয়ই চেষ্টা করবেন কিন্তু, যে পর্যন্ত “ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্ট” এর অনুগ্রহ না হবে সে পর্যন্ত আরও কিছু করার উপায় নেই।

[3:50—4:00 p.m.]

Sj. Provash Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমরাই জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ সম্পর্কে যে শূন্য বলছি তা নয়। আমরা জানি আজকে সমস্ত দেশের জনসাধারণ এই মত পোষণ করে। আজকে বিশেষ করে বাংলাদেশের মধ্যে দেখা যাচ্ছে যে আজকে চাষীদের জমি থেকে ব্যাপকভাবে উচ্ছেদ করাটা সমস্ত দেশের মধ্যে দ্রুত গতিতে চলেছে। আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যেহেতু ধানচালের দাম দ্রুত গতিতে বেড়ে চলেছে সেই হেতু আজকে জমিদার জ্যেতদারেরা আরও দ্রুতগতিতে জমি কেড়ে নিচ্ছে এবং তারা আরও কোটিপতি হবার চেষ্টা করছে এবং জমির একচেটিয়া মালিক হবার চেষ্টা করছে এবং সঙ্গে সঙ্গে তাদের এক চেটিয়া মালিক হয়ে সমস্ত দেশকে দুর্ভিক্ষে ডুবিয়ে দিচ্ছে। সেইজন্য আজকে দেশের যে অবস্থা দাঁড়িয়েছে তাতে অবিলম্বে বিনা ক্ষতিপূরণে জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করে কৃষককে জমি বটন করার আইন প্রয়োজন বলে মনে করি। আমরা একথা দাবি যে যদি তা না করি, তা হলে দেশের কৃষক যে সমাজের মেরুদণ্ড, তাকে যদি বাচান না যায়, তা হলে সমাজের অর্থনৈতিক ভিত্তি ভেঙে পড়বে এবং কোনদিন আমরা এই দুর্ভিক্ষের সমাধান করতে পারব না। সেইজন্য যদি আজকে বাংলার দুর্ভিক্ষের সমাধান করতে হয়, যদি বাংলাদেশের জনসাধারণের অবস্থা ভাল করতে হয় তা হলে জমিদারী প্রথার অবিলম্বে উচ্ছেদ দরকার। আজকে

[Sj. Provash Chandra Roy.]

প্রধান মন্ত্রীমহাশয় আমাদের বলেছেন যে গভর্নমেন্ট থেকেও জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করার জন্য তীক্ষ্ণ ও ব্যবস্থা করবেন। কিন্তু মনে হয় তাঁদের তরফ থেকে একটুখানি বা “হিস্ট” পাওয়া গেছে যে যারা কেবল-মাত্র খাজনা আদায় করে তাদের সেই স্বত্ত্ব কেড়ে নিয়ে জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ করা একটা খাম্পাবাজী একটা গেঁড়াকল মাত্র। কিন্তু যে সমস্ত জমি আজকে ভাল চাষীকে উচ্ছেদ করার পুর অনাবাদী অবস্থায় পড়ে রয়েছে সেই সমস্ত জমি নিয়ে কৃষকের মধ্যে বিলি বণ্টন করা হবে কিনা সেই কথা পরিষ্কার জানতে চাই এবং আশা করি যে মাননীয় প্রধান মন্ত্রী অথবা মাননীয় ভূমিরাজস্ব মন্ত্রী আমাদের সেটা পরিষ্কার করে জানাবেন। আমরা যে একথা আজকে দাবী করছি তা নয়; এমন কি গভর্নমেন্টের প্রতিশ্রুত “ফ্রাউন্ড কমিশন” ১৯৩৮-৩৯ সালে যে রিপোর্ট তৈরী করেছিলেন তাতে তাঁরাও এসম্পর্কে দাবী করে গেছেন। আমি তাঁদের সেই কথা ২।১৫টি উদ্ঘৃষ্ট করে জানাতে চাই।

“It is in the light of these considerations that the majority of the members of our Commission have been led to the conclusion that whatever may have been the justification of the Permanent Settlement in 1793, it is no longer suited to the condition of the present time. A majority of the Commission have also come to the conclusion that the zemindary system has ceased to serve any national interest. No half measures will satisfactorily remedy its defects: Provided that a practical scheme can be devised to acquire the interest of all classes of rent receivers on reasonable terms, the policy should be to aim at bringing the actual cultivators into the position of tenants holding directly under Government.”

তাঁরা অবশ্য সেসময় কিছু “কমপেনসেশন” এর কথা বলেছেন। কিন্তু আজকে দেশের অবস্থার পরিবর্তন হয়েছে। আমরা বিশ্বাস করি যে যারা জনসাধারণকে সত্যি ভাল বাসেন তাঁরা সকলেই বিনা ক্ষতিপূরণে এক মত হবেন। কেন না সেটা ১৯৪০ সালের কথা, আর আজকে ১৯৫২ সালের কথা। তা ছাড়া কংগ্রেস সরকারের প্রতিশ্রুতি যে কমিশন-কংগ্রেস “অ্যাগ্রারিয়ান কমিটি”—এই কুমারাপ্পা কমিটি যা “রেকমেন্ড” করেছেন তা পড়ে শোনাই—

“The Committee feels that there cannot be any lasting improvement in agricultural production and efficiency without comprehensive reforms in the country's land system. The Congress in its election manifesto and the Report of the Economic Commission has declared itself in favour of the elimination of all intermediaries between the State

and the tiller. The committee is strongly of the opinion that in the agrarian economy of India, there is no place for intermediaries and land must belong to the tiller.”

‘ফেমন কমিশন’ সম্পর্কে তাঁরা বলেছেন—

“In some estates the number of such intermediate interest is extraordinarily large and in some districts 15 to 20 grades of tenure-holders are not uncommon.”

মোটামুটি এতে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে জমিদারেরা আজকে সমস্ত মালিকানা স্বত্ত্ব দখল করে বসে আছেন। তারপরে বাংলাদেশের মোটামুটি যা অবস্থা দাঁড়িয়েছে তাতে দেখতে পাচ্ছি দেশের শতকরা ৩৬.৪ ফ্যামিলির ১.৮ ভাগ জমির মালিক হয়ে আছে। আর আজ ১৪.০০ ‘পারসেন্ট’ ফ্যামিলি তারা ১০.৪ ‘পারসেন্ট’ জমির মালিক হয়ে আছে। আর বড় বড় জমিদার আর জোতদার তারা শতকরা ৫ জন এবং তারা মোট জমির শতকরা ৪০ ভাগ দখল করে আছে। তাদের সংখ্যা ৩০ হাজার থেকে ৪০ হাজার।

আজকে দেখতে পাচ্ছি এইভাবে যারা ১৪.০ ‘পারসেন্ট’ তারা বাংলাদেশের মধ্যবিত্ত থেকে জমিদার শ্রেণীর মধ্যে পড়ছে এবং এরাই ৬২.৪ ‘পারসেন্ট’ জমির মালিক হয়ে পড়ছে। অর্থাৎ সমস্ত জমির ৩ ভাগের মালিক হয়ে বসে আছে। এরাই বাংলার সমস্ত ধান-চালের মালিক হয়ে বসে আছে এবং দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করছে। সেই দিক থেকে জমিদারী প্রথার অবিলম্বে উচ্ছেদ দাবি করাই।

সঙ্গে সঙ্গে আমরা দেখতে পাচ্ছি সুন্দরবন অঞ্চলের একটা বিশেষ অবস্থা রয়েছে। সে সম্পর্কে আজকে আপনার মারফত মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে বিশেষভাবে জানাচ্ছি। সুন্দরবন সম্বন্ধে যে রিপোর্ট—‘সার্ভে অ্যান্ড সেটেলমেন্ট রিপোর্ট’ অফ ট্যুরান্ট ফোর পরগনাস্, নাইশ্চিন ট্রেন্সিট ডি-ট্যুরান্ট ফোর’ তা একটু শুনিয়ে দিচ্ছি—

“It appears that agricultural labourers claim 40.2 per cent. of the total cultivating population. In the Sunderbans, he is allowed to live in a hut on landlord's land for which he is not charged anything. He cultivates the landlord's land on *Bhag* system without accrual of the tenancy right. The land he cultivates is taken away from him and he is put on another plot of land just as the landlord desires. The paddy harvested is stacked in landlord's own barns and what he receives after deduction of landlord's half share and his previous debts to him will hardly keep his body and soul together for 3 or 4 months.”

আমরা দেখতে পাচ্ছি সুন্দরবনের কৃষকদের আজকে কীভাবে সর্বনাশ করা হচ্ছে। গভর্নমেন্টের নিজেদের তৈরী যে সমস্ত কমিটি তাঁরাই একথা স্বীকার করে



[Sj. Provash Chandra Roy.]

গেছেন। আমরা 'দ্য ইয়ার্স অফ ইন্ডিপেন্ডেন্স'—এই কংগ্রেস সরকারের লেখা যে বই তা থেকে দেখতে পাচ্ছি—সুন্দরবন সম্বন্ধে লেখা হচ্ছে—

"It consists of a settled area of 1400 square miles interspersed with numerous rivers and *khal*s and covered by a variety of grants and leases which are held almost without exception by absentee owners. More than double that area is under the Reserve Forests. Cultivation of the area is entirely dependent upon proper maintenance of an elaborate embankment and drainage system, which is a responsibility of the lessees and for which they enjoy concessions of land revenue. But all necessary protective works have been systematically neglected with the result that almost every year a considerable damage to crops is caused by breaches in the embankments. In many cases this has been done deliberately by the landlords with a view to converting the leasehold lands into fisheries which are more profitable than paddy cultivation."

সুতরাং এই সম্পর্কে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে সুন্দরবনে কৃষকের যে জমি তাকে পর্যন্ত জমিদারেরা অতিরিক্ত লাভের আশায় লোভে পড়ে কিভাবে কৃষকের ধানী জমিকে ইচ্ছা করে ভেঙী করে লোণা জলে ডুবিয়ে দিয়ে সেখানে 'ফিসারি' তৈরী করে আজকে চাষীদের সর্বনাশ করছে।

[4-00—4-10 p.m.]

সুতরাং আমরা দেখতে পাচ্ছি সুন্দরবনে যেগুলি জনসাধারণের জমি তাকে পর্যন্ত জমিদার অতিরিক্ত লাভের লোভে পড়ে ভেঙী বানিয়ে সেখানে কৃষকদের সর্বনাশ করছে। আশাকরি মন্ত্রীমহাশয় এই বিষয়ে সদৃশ্য দেবেন—সেই সমস্ত জমি চাষীর হাতে ফিরিয়ে দেবেন কিনা আমরা জানতে চাই। এই সম্পর্কে 'লাট নম্বর ৬২।১০।১২ সম্বন্ধে 'গভর্নমেন্ট' থেকে যে কথা বলা হয়েছে সে কথা আপনাকে আমি শুনতে চাই।

"*Lot fisheries.*—Owing to the large profits derived from fisheries living in close proximity to Calcutta market there is a growing tendency to convert the cultivated lots into fisheries. The important ones are Payra (lot 62), Goberia Abad (lot 70) and portions of lot 72. Owing to the failure of the landlords to maintain embankments the areas were inundated and the landlords converted them into fisheries as these are more profitable."

আপনারা শুনেন নিশ্চয়ই আশ্চর্য হয়ে যাবেন এই যে 'লাজি' এর 'পিরিয়ড' চলে গিয়েছে, তা সত্ত্বেও 'গভর্নমেন্ট' সেই জমিদার সেই লাটদারের হাতেই রেখে দিয়েছেন। আজ পর্যন্ত সেই জমির মুনাব্বা সেই ভোগ করছে। 'সেক্রেটারি, ~~সেক্রেটারি~~ অফ রেভিনিউ'র কাছে দরখাস্ত করা হয়েছিল, অনেক আলোচনা করা হয়েছিল এবং 'সেক্রেটারি, বোর্ড অফ রেভিনিউ' বলেছেন—

"After proper representation and mass movement the Secretary, Board of Revenue, Bengal, passed resumption order on the 4th February 1945, on lots 70, 71 and 72 in police-station Haroa. Now the term of lot 70 expired in the year 1945-46; the term of lot 71 expired in the year 1944-45. Still the lotdars have leased out the fisheries to the middlemen. No positive result so far as position is concerned by the Government."

কিন্তু তা সত্ত্বেও আজ পর্যন্ত ১০।১১ নম্বর লাট 'ফিসারি' করে রেখে দিয়েছে। এবং ১৯৪৫-৪৬ সালে 'টার্ম' শেষ হয়ে গিয়েছে, তথাপি আজ পর্যন্ত সেটা লাটদারের দখলেই রাখা হয়েছে এবং 'গভর্নমেন্ট' বাব বার জানানো সত্ত্বেও এখন পর্যন্ত 'গভর্নমেন্ট' কোন বন্দোবস্ত করেন নি। এইভাবে ১০।১১।১২ নম্বর লাটেব জমি কৃষকদের বাণ্ডিত করে ভূবিয়্যে রাখা হয়েছে। অথচ এখানে বড় বড় বুলি শোনান হচ্ছে কৃষকদের হরেকরকম উন্নতিমূলক, অথচ তাঁদের নিজেদের চাষের জমি ভূবিয়্যে দিয়ে সর্বনাশ করা হচ্ছে। চাম্বিশপরগনায় পিরায়ী ও বিদ্যাবরী প্রভৃতি নদী মজে যাওয়ায় প্রায় এক লক্ষ বিঘা জমি ডুবে রয়েছে। সুন্দরবনও এই অবস্থা। চাম্বিশপরগনায় এই জমিগুলিকে উদ্ধার করলে হাজার হাজার কৃষককে দুর্ভিক্ষের হাত থেকে বাঁচান যায়। কিন্তু তার পরিবর্তে আজ কৃষক যখন খাবার চাইছে তখন তার উপর চলছে গুলি চালাবার ব্যবস্থা। হাড়োয়া, সন্দেশখালি, প্রভৃতি জায়গায় ১০৭।১০ ধারা নোটস জারি হয়েছে; তা না করে যদি এই সমস্ত জমিগুলি কৃষকদের বন্দোবস্ত দেওয়া হত—

(At this stage the red light was lit.)

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার আরো অনেক কিছু বলার আছে, আমি আরো দুই মিনিট সময় চাই।

Mr. Speaker: Go on.

Sj. Provash Chandra Roy:

মাননীয় সদস্য চারুদাস, বলেছেন বর্গা চাষীদের সম্বন্ধে—চাম্বিশপরগনায় ব্যাপকভাবে বর্গা চাষীদের উচ্ছেদ করা হচ্ছে। এই উচ্ছেদ যদি বন্ধ না করেন সরকারের তরফ থেকে, চাষীদের ১ বিঘা বা দশ কাঠা জমি কেড়ে নিয়ে যদি তাকে পথে বসান হয় আর যদি সে জমি ছাড়তে না চায় তা হলে কি তাকে মেরে সেই জমি থেকে তড়ান হবে? যে জমি না হলে তার চলে না সেটা তাকে দেবার কোন ব্যবস্থাই হচ্ছে না। বর্গাদার আইন যখন পাস হয় তখন সরকার পক্ষ থেকে দেশের লোককে বলা

[Sj. Provash Chandra Roy.]

[4-10—4-20 p.m.]

হয়েছিল যারা চাষী, যারা জমির উপর পরিপ্রভা করে আইন করা হচ্ছে যাতে তাদের হাতেই জমি থাকে, কোন বর্গাদারকেই কেউ উচ্ছেদ না করতে পারে। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় এই বর্গাদার আইনের মধ্যে এমন ফাঁক রয়েছে যে, মালিক ইচ্ছা করলে চাষীকে উচ্ছেদ করতে পারে। জমির মালিক যদি বলেন আমি নিজে চাষ করব তাহলে জমি ছেড়ে দিতে হবে, কিন্তু আমরা জানি অধিকাংশ জমির মালিকই নিজে চাষ করেন না, বর্গাদারদের দিয়েই করান—এই কথা গভর্নমেন্ট-এর জানা সত্ত্বেও কোন প্রতিকার হয় নি। সেইজন্য আইনের মধ্যে কোন ফাঁক রাখলে চলবে না। এই অবস্থায় তেভাগের দাবি অত্যন্ত ন্যায্য সংগত।

এই প্রসঙ্গে আমি ফ্লাউড কমিশন'র 'রেকমেন্ডেশন' পড়ে শুনতে চাই

*"Floud Commission Recommendation—Chapter IV—Page 69—Article 146.—Our recommendation is that the provision of Sir John Kerr's Bill should be restored, by which it was proposed to treat as tenants bargadars who supply the plough, cattle and agricultural implements. It is thought too difficult to frame a workable definition, then all bargadars should be declared to be tenants. We also recommend that the share of the crop legally recoverable from them should be one third instead of half."*

আশা করি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এই দাবি মেনে নেবেন। বর্গাদার আইনে এমন ফাঁক রয়েছে যে, ধান উঠলেও ভাগ না করে সমস্ত ধান আটক করা হয়, সেই ধান কেউ ছাড়তে পারে না। চাষীর ঘরে পরস্যা নাই, জোতদারের ঘরে পরস্যা আছে, সুতরাং চাষীর পক্ষে মামলা করে সেই ধান ছাড়ান সহজ হয় না; এবং মামলায় দেখা গিয়েছে বছর ঘুরে এলেও সেই মামলা শেষ হয় না। সেইজন্য আইনকে এই-ভাবে 'মডিফাই' করা প্রস্তাব দিচ্ছি যে, মাঠে ধান উঠার সঙ্গে সঙ্গেই তা দুই ভাগ করে এক ভাগ চাষী ও জমিদারের অর্ধেক অর্ধেক করে ভাগ করে দিতে হবে এবং যে অংশ থাকবে সেটা থেকে চাষী ও জমিদারের কার কত প্রাপ্য বিচার সিদ্ধান্তমত বণ্টন হবে। এবং আইন করতে হবে ভাগ চাষীর কাছ থেকে দরখাস্ত আসার ১৫ দিনের মধ্যে শুদানী শেষ করে বিরোধীয় সমাধান করে রায় দিতে হবে। কারণ আমরা দেখতে পাচ্ছি আজ পর্যন্ত চমিশপরিগন ও মেদিনীপুরের ভাগ চাষীদের ধানের মামলা হয় নি। সেইজন্য আমি আবার বলছি আইনের মধ্যে ফাঁক রাখলে চলবে না। আমার শেষ কথা এই যে, আইন সংশোধন করে বর্গাদারদের জমি থেকে উচ্ছেদ বন্ধ করতে হবে। সুন্দরবনের জমিদারি প্রথার উচ্ছেদ করে বত শীঘ্র সম্ভব চাষীদের মধ্যে জমি বিলির বন্দোবস্ত করতে হবে। আমি আশা করি সরকার এই সব কাজে আগ্রহ হবেন।

### Sj. Bibhuti Bhusan Chosh:

মাননীয় 'স্পীকার' মহাশয়, আমি বলতে উঠছি যে কেন আমরা এই বরাহদ ছাঁটাই করবার প্রস্তাব এনেছি। আমার প্রস্তাবে আছে আজকে চারিদিকে ভাগ চাষীর জীবনমরণ বিনে খেলা হচ্ছে। যাতে করে এই খাতে একটি পরস্যাও দেওয়া উচিত নয় বলে আমি মনে করি। আমি মনে করি যে, চাষী যতই ভাগের কল্পনা করুক না কেন যতক্ষণ পর্যন্ত সত্যিকার চাষের মালিক সে না হয়, তার মানে জমির মালিক যতক্ষণ পর্যন্ত সে না হয় ততক্ষণ পর্যন্ত খাদ্য বাড়ানোর পরিকল্পনাই বলুন আর দুর্ভিক্ষ নিবারণই বলুন এর কিছুই হবে না। আমি পরিষ্কার করে বলছি যে যতক্ষণ পর্যন্ত এই জগদ্বন্দ্ব পাথরের মত জমিদারী প্রথা, যে দশশালা-বন্দোবস্ত ইংরাজ ভারতবর্ষ শাসন প্রথমে সুসংযত করবার জন্য করে গিয়েছিল, যতদিন সেই দশশালা-বন্দোবস্ত সেই জমিদারি প্রথা সমূলে উচ্ছেদ না হয় ততদিন পর্যন্ত কিছুতেই আমাদের অন্ন সমস্যা মিটেবে না। আজ ঘরে ঘরে দুর্ভিক্ষের হাহাকার; আজ দুর্ভিক্ষের করাল ছায়ায় সারা পশ্চিম বাংলা আকুল ব্যাকুল কবছে। অথচ আমাদের যারা শাসনকর্তা, আমাদের যারা মালিক তারা নিশ্চিত মনে বাসে রয়েছেন। কারণ তাই জানেন যে আমাদের কাছে এট আওয়ার উঠতে পারে না, আমরা ত পুঁজি সাথতে ছয় কোটি টাকা ব্যয় করছি, আমাদের জেলখানা, 'টিয়ার গ্যাস' আছে। কিন্তু এ সমস্যা এভাবে সমাধান হবে না। মানুষ না খেতে পেলে আইন ভাঙবে। মানুষ না খেতে পেলে মরবাব আগে তারা একবার লড়াই করে মরবে। এ সহজ কথা, এখানে লুকোচুরি কিছু নেই। এখানে আমরা যারা এসেছি তারা মানুষকে না খেতে পেয়ে আইনের মর্মান্বী বাঁচানোর কথা বলবে না, বলতে পারি না। যদি সরকার হয় যে আইনের নামে বেআইনী জুলুম আমাদের উপর হচ্ছে সেটাকে আমরা ভাঙবার জন্য পরিষ্কার করে গিয়ে বলবো। ভাগ চাষী 'বোর্ড', গভর্নমেন্ট' তৈরি করলেন নির্বাচনের সময় নিজেকে 'পপুলার' করবার জন্য। চাষীরা ভাবলে আর কি, আমরা অনেক সুযোগ-সুবিধা পেয়ে যাচ্ছি, অনেক কিছু, আমাদের পাওনা-গণ্ডা এসে যাচ্ছে; আমরা বুঝি এবার রাজ্যের মালিক হয়ে যাবো। তাদের কয় পরস্যা দিয়েছে তা তো আপনারা জানেন। সেখানে ত তারা নিজদের ন্যায্য পাওনাটুকু আপনারদের কাছ থেকে আদায় করে নেন। মুখ্য চাষীরা ভাবছেন কি সদাশয় কংগ্রেসী রাজ; তারা বোধ হয় আমাদের দুঃখের অবদান করলে। তারা ভাবে নাই যে এই ভাগ চাষী বোর্ড থাকবে জোতদার, জমিদারদের সুবিধার জন্য। কিন্তু তাই হয়েছে।

তারপর আমি দেখছি—এবং সেটা মন্ত্রীমহাশয় একটু প্রবণ করে রাখুন,—আমার হাওড়া জেলার মাত্র পাঁচ মাসের খোরাক পাওয়া যায়; কিন্তু তার ইরিগেশন-এর জন্য যদি ব্যবস্থা থাকতো, তার খাল এবং নদী-নালায় যদি সংস্কার হতো তা হলে আরো তিন মাসের খাবার হতে পারতো। সেটি জাভামে পাঠাচ্ছেন আমাদের কর্তারা। তারপর আবার কি হয়েছে, না জমিদারের যারা গোমস্তা এবং 'পাবলিক ওয়াকস' ডিপার্টমেন্ট-এর 'ওভারসিয়ার' তারা গিয়ে প্রায় আড়াই হাজার বিঘা জমিতে নোনা জল ঢুকিয়ে দিলেন; কিসের জন্য, না জমিদারের জল করে জন্য। প্রায় ৫৫ হাজার বিঘা জমি আজকে নোনা জলে ঝে

[Sj. Bibhuti Bhusan Ghosh.]

ঠে করছে। তাতে আর আগামী বছর চাব হবে না। তারপরে প্রায় হাজার বিঘা জমি এই ভাগ চাবীর উপর ১৪৪ এবং তার সঙ্গে ৫৪ জুড়ে দিয়ে আজকে জমিদাররা নীরবে নিশ্চিন্তে বেশ মনের আনন্দে বসে রয়েছে এবং সেই জমি 'আনকালটিভেটেড' হয়ে পড়ে আছে। সেখানে এই জমি জোর করে 'কালিভেটেড' করছিল, লাংগল দিচ্ছিল, চাষী বাধা দিতে গিয়েছিল; সঙ্গে সঙ্গে জমিদারের ৩০০ লোক বন্দুক পুঁলি চালাতে শুরু করলে। সেইগুলির ঘরে অমিয়, শালিত, প্রভৃতি তিন জন আহত হয়েছে। সব বকে আঘাত লেগে হাসপাতালে এল। পরে অমিয় সেখানে মারা গেল, আর দু'জন এখন শুরে আছে। একথা জানেন কিনা জানি না। 'স্পেশাল ট্রাইবুনাল' এর কথা শুনাই, কিন্তু 'ট্রাইবুনাল' তাদের জন্য হবে না। তার কারণ কি শুনুন।

A Conciliation Board was formed and established in direct contravention of section 6 of the Act by appointing two persons though in fact those two persons were owning hundreds of bighas of land. The poor cultivators had to move the Hon'ble the High Court in the matter whereupon an order in the nature of a mandamus was passed against the said Board from functioning. This was as back as in August 1952. The Board therefore ceased to exist thereafter. No steps were taken for the formation of the Board until March, 1952 and the result was that both the bargadars and the owners were left to their own strength for cultivation of vast tracts of land. There was tumult; there was confusion. No administration seemed to be there. Zamindars had at their elbow's end the police service or disservice. There were indiscriminate arrests of bargadars who were entitled to cultivate until duly evicted by an order of the Board. Now orders under sections 144 and 145 Criminal Procedure Code were promulgated in the name of peace and tranquillity but the net result is that vast tracts of lands are remaining fallow and uncultivated. Is this 'grow less food' campaign in an area which did not support the Congress? Who will compensate?

তারপব কথা হচ্ছে, 'পিটিসান' ১৫ দিনের মধ্যে 'ফাইল' করতে হবে।

Rule 7(3) of the Act enjoins that all applications before the Board shall be disposed of within three weeks from the date of filing and

rule 12 says that all appeals from the orders or awards shall be disposed of within fifteen days from the filing thereof. Would the Hon'ble Minister-in-charge of Revenue tell us if a single case has been disposed of in the manner prescribed? Appeals have been pending for long, long months. There has been a uniform disregard of the rules.

Copies are not granted free of costs as per rules in many of the cases. In most cases copies were furnished after long lapse of time.

এই ত গেল উল্বেড়িয়ার ভাগচাবী সম্বন্ধে। (noise) ঠুঁটা গুড়গোল করছেন, দেখতে পাচ্ছি। এসব ভাল লাগবে কেন?

**Mr. Speaker:** There is too much noise in the House and it should stop. Members desiring to talk must talk in so low a tone as to be almost inaudible. Silence should prevail in the House to allow speeches to be heard.

[4-20—4-30 p.m.]

**Sj. Bibhuti Bhusan Ghosh:** In the formation of the Board at Bagnan one nominated member was not found to be in existence at all. Later it was found out that there was mistake in the publication of the name itself. In the meantime the Board sat and passed orders in many cases. What would be the legal effect of these orders?

"..... In such a very important matter the Chairman of the Board should not have been selected from the category of temporary officers, such as Agricultural Officer, Fishery Officer, etc. In all cases Relief Officers or Assistant Relief Officers, Sub-Registrars, apprentice Sub-Deputy Collectors or the like officers should have been appointed."

কথা হল এই যে আইন তৈরী হয়ে গেল কিন্তু সে আইন ঠিকভাবে প্রয়োগ করা হচ্ছে কি না সেটা দেখবার সময় নেই। যদিও আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে এই সমস্ত 'ডেপুটি মিনিস্টার' নেওয়া হচ্ছে কাজ খুব সুন্দরভাবে করা হবে বলে। আমি আপনাদের কাছে তার কথা নমনো দিলাম। এই বকম একটা জরুরী ব্যাপার ৩।৪ মাস হল কিছুই করা হচ্ছে না, যে জিনিস তারা করতে পারতেন। আমি পরিস্কার করে বলছি যে 'মিনিস্টার' বা 'ডেপুটি মিনিস্টার' থাক বা না থাক এঁদের দ্বারা

[Sj. Bibhuti Bhusan Ghosh.]

কোন কাজই হবে না। এটা বড়ই লজ্জার কথা যে কংগ্রেস জনতার কাছে ভোট নেওয়ার সময় অনেক কিছু প্রতিশ্রুতি দিয়েছিল এবং তারা সব সময় বলে থাকে যে আমরা জনতার প্রতিদানি, তাদের ভোটে আমরা এখানে এসেছি এবং জনতাই আমাদের রাজ্য শাসন করবার ক্ষমতা দিয়েছে। কিন্তু এই ৫ বৎসরে আপনারা কি 'স্পেশাল কোর্ট' এর সাহায্যে রাজ্য চালাবেন এবং সেইজন্যই কি পুলিশের খরচ বাড়িয়ে যাচ্ছেন? আমি বলছি যে আমাদের দেশের জন-সাধারণকে মারধর করতে যে পরসা পুলিশের জন্য খরচ করছেন সে পরসা দিয়ে যদি জনসাধারণের খাওয়ার ব্যবস্থা করতেন তাহলে অনেক উপকার হত। আমাদের দেশের লোক না খেয়ে আছে। তাদের প্রতিপালন করা আপনারদের কর্তব্য। আজকে আপনারা মনুষ্যত্ব তুলে গিয়েছেন। দেশের জনকল্যাণ করার দিকে আপনারদের কোন মনযোগ নাই। ভোট নেবার সময় আপনারা বড় বড় কথা বলেছিলেন—জমিদারি প্রথা ভাঙিয়ে দেবেন। এ কথা শুধু আজ নয় ১৯৩০ সাল থেকে আপনারা বলে আসছেন যে লাগল যার জমি তার। অবশ্য এখন এখানে যারা কংগ্রেসে আছেন আগে তারা ছিলেন না। এখন এখানে নম্বরকান্টি, তরুণকান্টি অনেকেই এসেছেন যারা আগে ছিলেন না। আপনারদের জনতা ভোট দিয়েছে বলেই যে আপনারা জনতাব মাথা কেটে নেবেন তার কোন মানে নেই। মানুষকে না খেতে দিলে মানুষ তাব বিরুদ্ধে আন্দোলন করবেই। আমি আদার ব্যাপারী হয়ে জাহাজের খোঁজ রাখতে চাই না। তবে এইটুকু বলে যেতে চাই যে ১৯৪০-৪৪ সালে লোককে যেভাবে না খেতে দিয়ে মেরেছিল সেভাবে না খেতে দিয়ে আপনারা রাজ্য শাসন করতে পারবেন না (নয়েজ)। এত অসহিষ্ণু হ'লে চলবে কেন? নিজেরের দিকে একটু তাকিয়ে দেখুন—আজ আপনারা কোথায় এসে পৌঁছেছেন। 'আনন্দবাজার পত্রিকা' বা 'হিন্দুস্তান স্ট্যাণ্ডার্ড' এ কি একটু বিরুদ্ধ সমালোচনা বেরুল বা একটা 'কার্টুন' ছাপল—আর আপনারা খলহস্ত হয়ে উঠলেন—চিংকার আরম্ভ হল—বরকট কর ওদের। আপনারদের চিন্তা করে দেখবার সময় এসেছে—কেন এই সব দল বা প্রতিষ্ঠান—যারা কংগ্রেস আদর্শে উদ্ভূত হয়ে স্বাধীনতা যুদ্ধে আপনারদের পাশে ছিল—কেন তারা আজ বিরোধী মনোভাবাপন্ন। তাই আমি বলতে চাই—আপনারদের দৃষ্টিভঙ্গি বদলান—নতুবা জাহান্নমে যাবেন। (নয়েজ)।

[4-30—4-40 p.m.]

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি আজ ভূমিরাজস্বে যে কোটি কোটি, লক্ষ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হচ্ছে, সে সম্বন্ধে আপনার কাছে বোর্শি কিছু বলতে চাই না। এখানে আরামবাগের তথ্যবিদমন্ডলী আছেন, তাঁকেও লক্ষ লক্ষ কোটী কোটী টাকা দেওয়া হয়েছিল কিন্তু দৃষ্টিক্ষম দেশে বেড়েই চলেছে।

**Mr. Speaker:** Today the debate is not on food.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

এই যে আসছে 'প্যার', এই যে এখনই বাঁছ (লাফটার)। কিন্তু 'প্যার', এই ভূমিবাণী ও

দৃষ্টিক্ষম 'পো হ্যান্ড' ইন্ 'হ্যান্ড'—মানে হয় এই দুটোর মধ্যে একটা গভীর সম্পর্ক আছে। 'ব্রাউড কমিশন' এ যে কথা বলেছে সে কথা এখানে বলবো না। 'রোল্যান্ডস্ কমিটি'তে ১৯৪৫ সালে যুগ্মেশ্বর পুনর্গঠন পুস্তকে এই সম্বন্ধে নীতির দেওয়া আছে। আমি বিশ্বাস করি মাননীয় যুগ্মেশ্বরী মহাশয়—ডাক্তার রায় এখানে বলেছেন যে তিনি জমিদারি প্রথা বিলোপ করে দেবেন। যদিও আমি বন্ধুদের কাছে গলাগালি খাছি তবুও তাঁকে আমি বিশ্বাস করি। যদিও শনি প্রফুল্লবাবুর ঘাড়ে চেপেছে তখন বলা যায় না যে কতটা কি হবে। ১৯৪৭-৪৮ সালে কংগ্রেসের ভূমিসংস্কার কমিটি স্বীকার করেছেন যে ভূমি গিয়ে অধিকদের হাতে কেন্দ্রীভূত হচ্ছে এবং কৃষকরা সবহারার পথচারে এসেছে। পশ্চিমবঙ্গে ভূমির ৬২ ভাগই এই শ্রেণীর লোকদের হাতে এসেছে সুতরাং আমি আগেও বলেছি এখনও বলছি যে দৃষ্টিক্ষম ও ভূমিবাণী 'গোয়িং হ্যান্ড' ইন্ 'হ্যান্ড'। এই ভূমিহীনদের সংখ্যা শতকরা ১৮ ভাগে দাঁড়িয়েছে। ১৯৪৩ সালের দৃষ্টিক্ষমের পর রাজস্বের ঘাট-প্রতি-ঘাট হওয়া স্বাভাবিক। বাজেটে এই প্রতিঘাটকে ক্রিয়াক্রমে উড়ান যাবে, সে সম্বন্ধে মন্ত্রী মহাশয়রা সচেতন নয় দেখলাম। তাই এই দৃষ্টিক্ষমের দরুন খানাবুল, আমানবাগ, হাসানাবাদ, সন্দেখখালি, প্রভৃতি অঞ্চলের গরীব চাষীরা তাদের জমি বিক্রয় করে ফেলেছে। সরকার অবিলম্বে যদি এর কোন ব্যবস্থা না করেন তাহলে এই বৎসরে ভূমিরাজস্ব ঘাটে অনেক টাকা কান খাবেন।

মাননীয় স্পীকার মহোদয়। আমার বক্তব্য হচ্ছে যে ১৯৩০ সালে মহামানব মহাত্মা গান্ধী ডাণ্ডি অভিযান করবেন বলে ঘোষণা করেন। সে সময় আমাদের আরামবাগে সময় পরিষদ হ'ল এবং আমাদের দাদা প্রফুল্ল সেন মহাশয় সেই 'কমিটি'র সভাপতি ছিলেন এবং আমিও সেই কমিটির মধ্যে ছিলাম। সেই সময় 'সেটেলমেন্ট' সম্বন্ধে একটা নোটিল এসে। আমি এই 'সেটেলমেন্ট' বরকট করার বিরোধী ছিলাম। কিন্তু আমাদের বংশেশ্বর ('এ ভয়েস': বংশেশ্বর আবার কে?) আমাদের অতুল্য ঘোষ মহাশয় ('এ ভয়েস': ও, তিনি ত বাংলার নবাব)। হ্যাঁ, তিনি ত আমাদের সূত্রে বাংলার নবাব—তিনি এই 'সেটেলমেন্ট' বরকট করবেন ঠিক করলেন। আমি বললাম যে দেখুন সেটেলমেন্ট বরকট করতে গেলে জমিগুলো বড়লোকেরা নিয়ে নেবে, জমিদারেরা নিয়ে নেবে, গ্রামের মোড়লেরা নিয়ে নেবে। এটা পণ্ডিত নেহরুকেও জানান হয়। তারপরে তাঁদের সকলকে টেলিগ্রাম করে জানান হয় তাঁরা হলেন:—

"জহর, রাজেন্দ্র, রাজ, প্যাটেল সম্ভার।

এই চারি স্তম্ভোপরি গান্ধী অবতারণ।"

এঁদের জানান হয় এবং শেষকালে মহাত্মা গান্ধীকে জানান হয়।

তখন আমাদের বংশেশ্বর ('এ ভয়েস': বংশেশ্বর কে?)—অতুল্য ঘোষ—সূত্রে বাংলার নবাব—তিনি বললেন, "কোন কথা শোনা হবে না, সেটেলমেন্ট বরকট করা হবেই। যাই হউক, সেই সেটেলমেন্ট বরকট করা হ'ল। গান্ধীজীর ডাণ্ডি অভিযানের প্রথম দিন আমি জেলে চলে গেলাম; শেষকালে ওরা এসে, জেলখানায়। এক জারগার

[Dr. Radhakrishna Pal.]

হলাম। সেখানে মোহনত সতীশ গিরি মহাশয়ও  
ছিলেন। আমি তখনও তাদের বললাম—“দেখ,  
এখনও চিন্তা কর, এই সেটেলমেন্ট বয়কট করলে  
সর্বনাশ হবে।” তারপর দেখি প্রফুল্লদা সতাই  
ভাল লোক ছিলেন। তিনি বললেন যে—“দেখ,  
রাধাকৃষ্ণ! বিবেচনা করা যাক। যদি সতাই চাষীরা  
ভূমিহীন হয়ে যায় তাহলে কি হবে?” আমি  
আরও বয়স “ভূমি ছেলে এই কথা বলছ, কিন্তু  
হোয়েন ইউ উইল বি ইন” দেয়ার কমিউনিয়ন’  
তখন ভুল যাবে।” আমি আরও বললাম—  
“আমি চেষ্টা করছি নগেনদার সঙ্গে দেখা করতে।  
আমরা বেঁচিয়ে এলাম। ১৯৩২ সালের আন্দোলন  
আন্দ হ’ল; আমার উপর নোটিশ হ’ল;  
আমি “সেটেলমেন্ট সুপারিশটেডেণ্ট” নাকি একটা  
হয়েছি। যাই হোক, আমি ষিখিষ্ট ম্যাজিস্ট্রেটকে  
জানালাম টেলিগ্রাম করে যে আমি হতে পারব  
না। পরের দিন পলিশ সুপারিশটেডেণ্ট এসে  
আমাকে হাতকড়া দিয়ে নিয়ে গেলেন। মাঝখানে  
দেখা গেল সেটেলমেন্ট বয়কট হ’ল। আরামবাগের  
প্রায় ২৫ হাজার একর জমি জমিদারের হাতে চলে  
গেল। চলে গেল গরীব কৃষকের হাত থেকে বড়-  
লোকের হাতে। তার ফলে আজকে খানাকুলে দুর্ভিক্ষ  
দেখা দিয়েছে। আমি তখন দেখলাম এই যে ওরা  
ভূমিহীন হ’ল এর জন্য অনেক দুঃখ পেতে হবে।  
প্রফুল্লদা বললেন—“না, আমাদের হাতে স্বাধীনতা  
এলে আমরা সেটেলমেন্ট করব, করে তাদের জমি  
দিয়ে দেব”।

স্বাধীনতা আসবার পর যখন প্যাটেল সাহেব  
বাম্পোজীস সমস্ত প্রজাদের ক্ষতিপূরণ দিতে  
আরম্ভ করলেন—আমি বললাম—“দেখুন এটা  
নিয়ে এগাও আন্দোলন ত করছে। যখন ক্ষমতা  
হাতে আসে নি তখন বললেন—“হ্যাঁ, নিশ্চয়ই  
হবে, ক্ষমতা আসুক।” কিন্তু যেই মন্ত্রীর গদীতে  
বসলেন, আমি বললাম—এখন কি হবে?” এখন  
কোন সাড়াশব্দ নাই। স্তরায় আজকে ভূমি-  
রাজস্ব মন্ত্রীকে অনুরোধ, আরামবাগের নিম্ন  
প্রজাদের বিচারের জন্য উনি যদি দয়া করে এই  
সেটেলমেন্ট নিজেদের খরচে করিয়ে দেন এবং ভূমি-  
হীন কৃষক প্রজাদের জমি ফিরিয়ে দেন তাহলে  
সতাই উপকার হবে এবং দুর্ভিক্ষের দায় থেকে  
আরামবাগবাসী বেঁচে যাবে। কিন্তু আমি জানি না  
তা হবে কি না। কেননা প্রফুল্লদাকে আমি বারবারে  
বলেছি, কিন্তু সেকথা উনি শুনছেন কি না জানি  
না। মনে হয় হবে না, কারণ এখন যে অবস্থা  
তাতে আমরা যাই কিছু বলি তাতেই ত অমত  
প্রকাশ করা হচ্ছে। তবু আমি জানাব, স্পীকার  
মহোদয় আপনার মাধ্যমে। আরামবাগ মহকুমার  
খানাকুল থানার প্রায় শতকরা ১৮।২০ জন লোকের  
জমি চলে গেছে বড়লোক জমিদারদের হাতে।  
পাড়শাড়াব শতকরা ০ এবং আরামবাগেরও প্রায়  
শতকরা ১২.৫ ভাগ চলে গেছে। এই ত অবস্থা  
হয়েছে আরামবাগে, বিশেষ করে খানাকুল থানায়।  
সৌদীন ডাঃ রায় বললেন—আরামবাগ ও খানাকুলের  
এই অবস্থার কথা শুনলে, “তোমরা একটা  
ডেপুটেশন পাঠাও। আরামবাগে যে দুর্ভিক্ষ  
হয়েছে সে সম্বন্ধে এবং যে গুলি চলেছিল সে  
সম্বন্ধে ডেপুটেশন এসে আমি শুনব এনকোয়ারি’র  
জন্য বিহিত ব্যবস্থা করব।” আমি আপনার মাধ্যমে

ভূমিরাজস্ব মন্ত্রীমহাশয়কে জানাব যে আরামবাগের  
এই যে সব হারা চাষী তাদের সম্বন্ধে যদি এই  
“সেটেলমেন্ট উইথ দেয়ার ওন কন্ট” করে দেন  
তাহলে আরামবাগের চাষী বেঁচে যাবে।

তারপর দুর্নীতিপূর্ণ—কর্ডনপ্রথা থাকার ফলে  
আরামবাগের লোকের যথেষ্ট ক্ষতি হচ্ছে। তারা  
এখন ভীষণ দুরবস্থায় পড়েছে। জমির ধান বিক্রি  
কতে না পারলে বা তার “একচেঞ্জ” না হ’লে  
কেমন করে সংসার চলেবে? মেয়ের বিয়ে, ছেলের  
বিয়ে, বাপের শ্রাদ্ধ—এ সবের খরচ ধান বিক্রি না  
করতে পারলে চালাবে কি করে? তারপর  
রাইটাস’ বিল্ডিংস-এর ব্যাপার—সে এক গোলমালে  
কাণ্ড। কাজেই এ পরিষদে না বললে এসব কথা  
ত তাদের কানেই উঠবে না।

এখন আমার ভূমিরাজস্ব মন্ত্রীমহাশয়ের নিকট  
নিবেদন তিনি নিজে যদি এসব বিষয়ে একটু  
“ইনিসিয়েটিভ” নেন, এবং প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের  
সহিত যুক্তি করে কাজ করেন তাহলে আমার মনে  
হয় যে “রিসেটেলমেন্ট” যেটা অভ্যন্তর প্রয়োজনীয়  
তা হয়ে যেতে পারে। যারা ভূমিহীন হয়ে গেছে  
তাদের যদি ভূমি না দেন—

(At this stage red light was lit.)

যদি লাল বাতি ঘুরিয়ে দেন তাহলে তাদেরও ঐ  
লাল বাতি জ্বলবে আর সব লালও হতে থাকবে।  
রাশিয়ার পর চীন, তারপরে মালয়, তারপর জাভা—  
তারপরে ৪০ কোটিও আসবে। সেইজন্য মনে  
হয় ভূমিরাজস্ব মন্ত্রীমহাশয়—তিনি ত এখন  
আছেন—তিনি দয়া করে গরিব আরামবাগের  
চাষীদের বিনা পরসায় সেটেলমেন্টটা করান। যাব  
যে জমি, সে জমি সে যদি পায় তাহলে আজ সতাই  
যে দুর্ভিক্ষ হাসনাবাদে, চাঁকশ-পরগণায়, আরাম-  
বাগে, নদীয়ায়, মুর্শিদাবাদে দেখা দিয়েছে তা দেখা  
দিত না। অনেক মহাত্মা ওদিকে আছেন, সৌদীনও  
গরীবের বন্ধু ছিলেন এবং এখনও কিছু না হোক;  
পচেন নি—যেমন আমাদের ধীরেন দা—তিনিও  
বললেন, “না, ভূমিহীনদের জন্য ভূমিরাজস্ববিভাগ  
থেকে একটা কিছু করা প্রয়োজন হয়ে পড়েছে;  
ভূমিহীন কৃষকদের ভূমি দিতে হবে।” ট্রেজারী বেগে  
বসলেও এদের মাঝে মাঝে বিবেকের বালি বেরোয়;  
এখনও অনেক মহাপুরুষ আছেন যারা দরদ নিয়ে  
চাষীদের জন্য কাঁদেন, তাই আমি আজকে আপনাদের  
কাছে এবং ভূমিরাজস্ব মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে বলি যে  
যেমন ধীরেনবাবু আমাদের সহায়তা করতে প্রস্তুত  
এবং গভর্নমেন্ট তরফে হলেও তিনি যেমন বলে  
ফেললেন যে ভূমিহীন চাষীদের জমির ব্যবস্থা কবতে  
হবে, সেটা যদি সতাই ঐ গভর্নমেন্ট বেগে থেকে  
বলে থাকেন তাহলে তার একমাত্র ব্যবস্থা হচ্ছে  
“রিসেটেলমেন্ট”, যার ফলে আরামবাগের দুঃখ-  
দুর্দশাগ্রস্ত চাষীদের ভূমি ফিরিয়ে দিতে পারবেন।

আমার লাল বাতি জ্বলে গেছে। আর বলতে  
পারব না। আশা করি আমার প্রার্থনা গ্রহণ করবেন  
এবং “রিসেটেলমেন্ট” করে ভূমিহীন চাষীদের ভূমি  
দেবেন।

প্রধান মন্ত্রীমহাশয় যদি দয়া করে জমিদারীপ্রথা  
উঠিয়ে দেবার ব্যবস্থা করেন তাহলে কাজটা সরল  
এবং সহজ হয়।

জয় হিন্দ।

[4-40—4-50 p.m.]

**Sjkt. Abha Maiti:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ভূমিরাজস্ব খাতে যে অর্থ ব্যয় করা হয়েছে তার সমর্থন করে দু'রেকটি কথা আপনার মাধ্যমে উপস্থিত করছি। এই প্রসঙ্গে ১৯৫০ সালের বর্ণনার "অ্যাক্ট" সম্বন্ধে দু'রেকটি কথা মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে নিবেদন করব যাতে তিনি সে জিনিসগুলি বিবেচনা করে দেখেন এবং সম্ভব হলে সংশোধন করেন। এই "অ্যাক্ট"এর "সেক্সন ৫"এ একটা কথা আছে যে, জমির মালিক যদি ইচ্ছা করেন, তিনি যদি এই কথা বলেন যে, তিনি নিজ হাতে চাষ করবেন কিংবা ব্যাড্রির পরিজনবর্গদের দিয়ে চাষ করাবেন কিংবা প্রমিক রেখে চাষ করাবেন তা হলে ভাগচাষীকে জমি থেকে উচ্ছেদ করতে পারেন। এবং এই দাবী ভাগচাষীকে মেনে নিতে হবে। আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে এই সংশোধনী প্রস্তাব রাখতে চাই যে, তিনি এমন ব্যবস্থা করুন যাতে এই "অ্যাক্ট" অনুসারে ভাগচাষীকে উচ্ছেদ করা চলবে না। এমন ব্যবস্থা তিনি করুন যাতে এই "সেক্সন এঞ্জয়" করতে পারবে তারা যদি যাদের ৪০।৫০ বিঘা জমি আছে। এর উপর যাদের আছে অর্থাৎ ২০০।১০০ বিঘা জমি যাদের আছে তারা এই "সেক্সন এঞ্জয়" করতে পারবে না। তারা যদি জমি নিজেরা চাষ করবেন বলেন তা হলে তাদের যেন বাধা দেওয়া হয়। মোটামুটি এই কথা বলতে চাই যাতে করে ভাগচাষী তার জমি বছর বছর চাষ করতে পেরে এই নিশ্চয়তা যেন তার মনে থাকে যে, এই জমি সেই ব্যাবার চাষ করবে যার ফলে ভাগচাষী মনোযোগ দিতে পারে বেশি ফসল উৎপন্ন করার দিকে। সুতরাং এই সংশোধনী প্রস্তাবটা ভাগচাষী আইন সম্বন্ধে আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে রাখছি। ভাগচাষী আইনটা যদিও সরকার এই উদ্দেশ্য নিয়ে করেছিলেন যে ভাগচাষীরা সুযোগ-সুবিধা পাক ভাগের ব্যাপার নিয়ে, কিন্তু একটা জিনিস এর ভিতর নাই সেটা হচ্ছে এই যে, চাষী মালিক যদি চান তা হলে ভাগচাষীকে যে উচ্ছেদ করতে পারবেন এই বিধিটার মধ্যে কোন নির্দিষ্ট সময় উল্লেখ নাই যার মধ্যে দরখাস্ত করতে হবে। যদি আজ জমিদার, জোতদার মহাজনেরা জ্যেষ্ঠমাসে দরখাস্ত করেন যে তাদের জমি ফিরিয়ে দিতে হবে এবং তারা নিজেরা চাষ করবেন তা হলে বোর্ডের হাতে এমন ক্ষমতা নাই যে এ জমিদার জোতদারদের বাধা দিতে পারে। সেইজন্য আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি এই ভাগচাষী আইনটির মধ্যে এমন একটা নতুন ধারা যোগ করাব "অ্যামেন্ডমেন্ট" আনুন যে, ফাল্গুন-চৈত্র মাসের মধ্যে উচ্ছেদের দরখাস্ত করতে হবে, নইলে হবে না। অভিজ্ঞতা থেকে দেখা গিয়েছে যখন জমিতে ধান বোনা হয়ে গিয়েছে এবং গাছ হয়ে গিয়েছে তখন "ওনার" দরখাস্ত করেছেন আর বোর্ডকে বাধা হয়ে সেই জমি "ওনার"কে দিতে হয়েছে। সুতরাং আমি আশা করি এই সম্বন্ধে একটা সংশোধনী প্রস্তাব আনা হবে যে নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে ভাগচাষীদের উচ্ছেদের দরখাস্ত করতে হবে।

তারপর আরেকটা কথা বোর্ডের গঠন সম্পর্কে। অবশ্য আমি জানি এটা আইন পাস করার ব্যাপার নয়, "অ্যাডমিনিস্ট্রেশন"এর ব্যাপার। দেখা যাচ্ছে বোর্ড একটা বড় "এরিয়া" নিয়ে গঠন করার ফলে অনেক "মেশ্বার"দের আসতে অসুবিধা হয়, দু'র থেকে তারা সময়মত আসতে পারেন না, ফলে বোর্ডের

কাজ বধারীতি না চলার ভাগচাষীর অনেক অসুবিধা হয়। সেইজন্য আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে বলছি বোর্ডের "এরিয়া" ছোট করা হোক—দুইটি কি তিনটি ইউনিয়ন নিয়ে এক একটি বোর্ড গঠন করা হোক। "এরিয়া" ছোট হলে বোর্ডের মেশ্বাররা নিয়মিত উপস্থিত থাকতে পারবেন এবং দরখাস্তের সংখ্যা কম থাকার জন্য বিরোধের মীমাংসা হবে। তা হলে আর ৩।৪ মাস ধরে "কেস পেন্ডিং" থাকবে না। আর জমিদার জোতদারেরা সব সময় যে আইনকে ফাঁকি দিতে চান এই ব্যবস্থা হলে তারা আর বেশি ফাঁকি দিতে পারবেন না। এ ছাড়া আরেকটা কথা তাঁকে জানাতে চাই—বোর্ডের ষাঠি সদস্য তারা সব সময় বোর্ডের সভায় যোগদান করেন না, বোধ করি বোর্ডের সদস্যপদ অবৈতনিক হওয়াতেই এইরকমটা হয়। সেখানে এইরকম ব্যবস্থা থাকা উচিত যে পর পর দু'টো সভায় যে সদস্য আসবেন না তাঁকে সদস্যপদ থেকে অপসারিত করা হবে। এইসব নিয়ম যদি হয় তা হলে কাজ তাড়াতাড়ি হবে। এবং যে মনোভাব নিয়ে সরকার এই আইন পাস করেছিলেন তার মর্মাদা রক্ষিত হবে।

তারপর আমি আরেকটা কথা জানাতে চাই, সেটা জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ সম্পর্কে। এই "হাউস"এর অপর দিক থেকেই বলা হয়েছে যে, কংগ্রেস জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করতে চায় না। যারা এই কথা বলছেন তারা এটাও স্বীকার করছেন দীর্ঘ দিন ধরে কংগ্রেস জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ চেষ্টা আসছে এবং গত নির্বাচনে দেশবাসীর সামনে কংগ্রেস এই আশ্বাসও দিয়ে এসেছে এবং সেই কথা বিশ্বাস করে জন-সাধারণ কংগ্রেসকে ভোট দিয়ে এখানে পাঠিয়েছে এবং ক্ষমতায় বসিয়েছে। সুতরাং কংগ্রেস যে জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ চায় এতে কোনই সন্দেহ নাই এবং এ কথা বিরোধী পক্ষ অস্বীকার করতে পারবেন না; তথাপি তারা মত্বের হয়ে উঠেছেন যে কংগ্রেস জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ চায় না। তাদের এই আশঙ্কা অমূলক। কংগ্রেস বহুদিন ধরে বলে আসছে এবং আমাদের মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয় এই বিষয়ে একটা বিবৃতি দিয়েছেন। তাঁর সে কথা অবিশ্বাস করার কোন কারণ নাই। তথাকথিত বাম-পন্থীরা যে আজ জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ নিয়ে পশ্চম্বে হয়েছেন তাদের আমি বলছি এটা তাদের খেয়াল থাকা উচিত যে, নির্বাচনের সময় কি তারা বলেছিলেন। জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ সম্পর্কে তারা বলেছিলেন বড় বড় জোতদার জমিদারদের জমি নিয়ে প্রজাদের দেওয়া হবে, ছোট ছোট জোতদার ও জমিদার যারা তাদের হাতে জমি রাখা হবে। কিন্তু আমরা সকলেই জানি বাংলাদেশে যে জমি আছে তার ৮ আনা বড় বড় জমিদারদের হাতেই আছে। আর বাকী যে বারো আনা তা আছে কাদের হাতে? ছোট ছোট জোতদার, মাঝারি জোতদার তাদের হাতে। কিন্তু এই যদি হয় তা হলে বলতে হবে যে চার আনা জমির সমস্যা তারা মেটাতে চান আর বাকি ১২ আনার তা থেকেই যাবে মালিকদের হাতে। তা হলে যে "স্লোগান" তারা দিয়েছেন এটা কি আমরা বলবো যে এই চার আনা জমির সমস্যা সমাধান তারা করতে চান; বাকি ১২ আনা জমির সমস্যা সমাধান তারা করতে চান না। এইটাই কি আমরা বুঝবো যে গরিব এবং মধ্যবিত্তদের তাদের সংখ্যা দেওয়ার জন্য তারা এই "স্লোগান" তুলেছিলেন। তারা যদি এখন পথ বাংলাদেশ খুব ভাল হয়; কিন্তু যদি তাদের মনে এখনও সেইটাই থাকে তা হলে বলবো এ "স্লোগান"

[Sjkta. Abha Maiti.]

তুলে কিছু লাভ নেই, এ “স্কাগান”-এ দেশবাসী তুলবে না।

[4-50—5-00 p.m.]

**8j. Ajit Kumar Basu:**

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয়, বাংলাদেশের ভূমি-সমস্যার আশু সমাধানের জন্য অনেক রকম কথা বহুদিন ধরেই আলোচনা হচ্ছে। জমিদারী প্রথাই বাংলাদেশের উৎপাদন-ব্যবস্থাকে ধ্বংস করেছে এবং এই জমিদারী প্রথার সবচেয়ে যে অমানুষিক দিক, অমানুষিক শোষণের দিক সেটা হচ্ছে তার ভাগচাষ-প্রথা, যেটা নিয়ে এই সভায় কিছু-না-কিছু আলোচনা হয়েছে। জমিদারের শোষণ, মহাজনী ঋণের বোকা, এইসবের ফলে বছরের পর বছর চাষী জমি থেকে উৎখাত হয়ে যাচ্ছে। বড় বড় জমিদার, জোতদার এবং মহাজনদের হাতে জমি এসে কেন্দ্রীভূত হচ্ছে। এইভাবে বাংলার সমস্যার মধ্যে ভাগচাষপ্রথাও এসেছে। এই গত ৩০ কি ৪০ বছরের মধ্যে ভাগচাষপ্রথা ব্যাপক হয়ে উঠেছে। “ফ্লাউড কমিশন”এর “রিপোর্ট”-এ আমরা দেখেছি যে তখন বাংলাদেশের ৫ ভাগের ১ ভাগ জমি ভাগচাষের আওতায় ছিল। ১৯৪৫ সালে সরকারী রিপোর্টে দেখেছি ৪ ভাগের ১ ভাগ; আর আজকে দেখছি ৩ ভাগের ১ ভাগ জমি ভাগচাষের আওতায় এসেছে। আজকে চাষী ভূমি থেকে উৎখাত হচ্ছে, জমি গিয়ে আছে জমিদার আর মহাজনদের হাতে। এবং যে জমি থেকে ভাগচাষী উৎখাত হচ্ছে সে আবার সেই জমি চাষ করতে বাধ্য হচ্ছে। শূন্য ব্যাপকতার দিক দিয়ে নয়, শোষণের তীব্রতার দিক থেকে এর তুলনা হয় না। পৃথিবীর কোন সভ্য দেশে এরকম তীব্র শোষণ কোথাও দেখতে পাওয়া যায় না। ভাগচাষের ভিতর দিয়ে বাংলাদেশের জমিদার, জোতদাররা চাষীর কাছ থেকে খুব কম করে ৫০ কোটি টাকা শোষণ করে নিচ্ছে এবং এই শোষণ এতে বছরের পর বছর চাষী জমি হারাচ্ছে এবং ভাগচাষীতে পরিণত হচ্ছে এবং সম্পূর্ণরূপে যার জমি তার ইচ্ছার উপর নির্ভর করে এবং তার যে-কোন স্বার্থ হউক সেই স্বার্থ স্বীকার করে নিয়ে চাষ করতে। এই প্রথায় বাংলায় ফলনের হার আজকে কম যাচ্ছে এবং শস্যশ্যামলা বাংলাদেশ যে দৃষ্টিক্ষেত্র দেশে পরিণত হবে তাতে আশ্চর্য হবার কিছু নেই। স্পীকার মহাশয়, এইজন্য একটা আওরাজ বহুদিন তোলা হয়েছে যে নিম্নতম পরিমাণ—যেটা মাননীয় সদস্য বলেছিলেন—একটা পরিমাণ করা হোক এবং সেই পরিমাণটাকে বাদ দিয়ে আরও যে বহু লক্ষ লক্ষ একর জমি বড় বড় জোতদার এবং জমিদারদের হাতে রয়েছে, সেই সমস্ত জমিতে ভাগচাষ স্বীকার করে নেওয়া হউক। এবং এই দাবিকে আজকে যদি স্বীকার করে না নেওয়া হয় তা হলে মনে রাখতে হবে যে ভূমি সম্বন্ধে পৃথিবীতে যে অমানুষিক বর্বর প্রথার সৃষ্টি হয়েছে তার সবচেয়ে বড় দৃষ্টান্ত আমরা আমাদের দেশে জীৱন্ত রেখে দেব। এই অমানুষিক প্রথার বিরুদ্ধে তারা বহুদিন ধরে সংগ্রাম করেছে। তারা বিদ্রোহ করেছে ১৯৪৭ সালে। আমরা জানি বাংলাদেশের এটা একটা গৌরবের জিনিস। আমরা জানি ৪০ জন ভাগচাষীকে প্রাণ দিতে হয়েছিল, ১০ হাজার কৃষককে জেলে যেতে হয়েছিল এবং কত হাজার হাজার লোকের ঘরবাড়ি লুটপাট করা হয়েছিল। এবং লোকদের ধরা হয়েছিল যার কোন হিসাব নেই। এই প্রথা মানুষকে এমন বর্বর

করে এমন পাগল করে ফেলে যে এই বৃন্দ অতি ব্যাপক হয়েছিল। এই বিদ্রোহ একাধিক থেকে যেমন রক্তের বন্যা বহিরেছিল ইংরেজ শক্তির তেমন ভূমির সমস্যার নামে ভাঙতা দিয়ে, কুল দাঁকিয়ে, ভাঙতা দেবার নানারকম ব্যবস্থা করেছিল। কংগ্রেস সরকার যে আইন করেছেন তাতে ভূস্বামীদের স্বার্থই ১৬ আনা হাজার রকমে রক্ষা করবার ব্যবস্থা আছে। আমরা জানি যে বর্গাদার আইন যা এই কংগ্রেস সরকার করেছেন তাতে যে ৪টি ধারা নির্যোজিত করেছেন তার মধ্য দিয়ে তারা বলেছেন যে ভাগচাষীদের স্বার্থ রক্ষা করছেন কিন্তু তারা স্বার্থ রক্ষা করতে পারেন নি। জমির মালিক তারাই যারা জমি চাষ করবে—এই একটা কথা বললেই সমস্ত জমি ভাগচাষীর হয়ে আসে, কিন্তু তা বলা হয় নি। এই বর্গাদার আইনে কাজেই ভাগচাষীদের উৎখাত বন্ধ করতে পারা যাবে না। বর্তমানে আমার এক বান্ধু প্রফুল্লবাবুর কথা কয়েছেন, এবং সেই সম্পর্কে একটা গ্রামের নামও কয়েছেন। সেখানে ৪ বছর ধরে কৃষক তার জমির অধিকার বন্ধ করে এসেছিল। এই বছর ফল হ'ল যে আব তারা জমি রক্ষা করতে পারলেন না; সমস্ত জমি তাদের হাত থেকে বেঁচে গেল। বাংলাদেশের যে-কোন গ্রামে খোঁজা হউক সেখানে দেখা যাবে যে ভাগচাষীরা ভাগচাষ আইন থাকা সত্ত্বেও উৎখাত হচ্ছে। যেখানে বলা হয় যে তাদের স্বার্থরক্ষার জন্য ৪টি মূল্যবান ধারা গঠিত হয়েছে, সেখানে এই মূল্যবান ধারা থাকা সত্ত্বেও প্রত্যেক বৎসর ভাগচাষী উৎখাত হচ্ছে। ফসলের দাম বেড়ে গিয়েছে। শ্রুতির মত জমিদারেরা নিম্নমভাবে তাদের জমি থেকে উৎখাত করছে এবং উৎখাত হয়ে তারা কোথায় গিয়ে যে দাঁড়াতে তা তারা জানে না। আমাদের সরকারকে আজ বার বার মনে করিয়ে দিতে হয় যে বর্গাদার আইনের সংশোধন কর। এই বর্গাদার আইনে ভাগচাষ বোর্ড করা চালায়, সার্কেল অফিসার—তিনিই বোর্ডের হত্যাকর্তা। তাঁর নির্দিষ্ট ‘ইউনিয়ন বোর্ড’এর কয়েকটি লোক নিয়ে ভাগচাষ বোর্ড তৈরি হয়।

[5-00—5-10 p.m.]

এই বর্গাদার আইনে যে ভাগচাষ বোর্ড আছে, তা করা চালায়? সরকারী অফিসাররাই হচ্ছে এই ভাগচাষ বোর্ডের হত্যাকর্তা। তাদেরই অনগ্রহীত ‘ইউনিয়ন বোর্ড’ কয়েকজন লোক নিয়ে ভাগচাষ বোর্ড গঠন করে—সত্যিকার যারা ভাগচাষীর প্রতিনিধি—তারা এই ভাগচাষ বোর্ডে যেতে পারেন না। যারা এই ভাগচাষ বোর্ডে নির্বাচিত হয়, তারা “সার্কেল অফিসার”এরই নির্বাচিত লোক। ভাগচাষ বোর্ড যে রায়ই দিক না কেন, সেটা ভাগচাষীদের উপর জলুম করতে পারে কিন্তু সে রায় জোতদারের বিরুদ্ধে দেবার উপায় নেই। কাজেই বাংলাদেশের সবচেয়ে অমানুষিক ও বর্বর এই ভাগচাষ প্রথার অবসান হওয়া দরকার। এটা অবসান করতে হলে যা করা দরকার, তা হচ্ছে জমির উপর প্রজার মালিকানা দিতে হবে। স্বতন্ত্র কথা হচ্ছে যে পর্যন্ত না এটা করা হচ্ছে, ততক্ষণ পর্যন্ত তে-ভাগ্য দাবি স্বীকার করে নিতে হবে। তৃতীয়ত হচ্ছে যে কৃষকদের নির্বাচিত প্রতিনিধি নিয়ে ভাগচাষ বোর্ড গঠন করতে হবে। যেমন ভাগচাষীর পক্ষে, তেমন জোতদারদের পক্ষে এই রায় কার্যকরী করতে হবে এবং ১৫ দিনের মধ্যে মামলা শেষ করতে হবে। এই ছোট ছোট কথাগুলো নিয়ে তারা এগিয়ে যেতে পারেন। আর একটা কথা

[Sj. Ajit Kumar Basu.]

সক্ষেপে বলছি যে, আমাদের হুগলী জেলার যে নতুনভাবে “সেস্ টাঙ্গ” ধরা হয়েছে, তাতে সমস্ত জেলাকে ৪ ভাগ করা হয়েছে এবং তার ফলে আজ কালের দাম বেড়ে গিয়েছে। সেই হিসেবে বিভিন্ন জায়গায় ১৪৫ আনা থেকে ১৬ টাকা পর্যন্ত একর-প্রতি খাজনার হার ধরে নতুনভাবে “ল্যান্ড সেস্” ধার্য করেছেন। এবং “একর” প্রতি ৬ টাকা যেখানে ছিল, সেখানে ১২ পয়সা “সেস্” বিতে হ’ত কিন্তু এখন খাজনা যেখানে ১৬ টাকা হয়ে গেছে, সেখানে ১৬×২=৩২ পয়সা দিতে হবে। এই “সেস্”টা এইভাবে বাড়িয়ে দিয়ে জমিদার ও জোতদারদেরই সুবিধা করছেন। যদিও আজ “ডেভেলপমেন্ট” এর প্রয়োজন আছে, হুগলী জেলায় ৮০ লক্ষ লোকের বাস। এই জেলাকে উন্নত করতে হবে বলে এই সমস্ত “স্কীম” করবার জন্য জোতদার ও জমিদারদের উপর এই “টাঙ্গ” চাপিয়ে না দিয়ে গরীব চাষীদের উপর চাপিয়ে দিচ্ছেন। এ ছাড়া “এডুকেশন সেস্” দিতে হবে ও নানান রকম “সেস্” দিতে হয়। এই “সেস্” সম্পূর্ণ ধার্য করা উচিত—জোতদার ও জমিদারদের উপর; কৃষকদের থেকে এক পয়সাও নেওয়া উচিত হবে না। গভর্নমেন্টের “ট্যাক্সেশন” এর যে “পলিসি”—সেই “পলিসি” এমন হয়েছে যাতে জোতদার ও জমিদারদের নির্বীচারে ছেড়ে দেওয়া হচ্ছে। জমিদার—তারা চাষী প্রজার সমস্যার কোন উপায় করে না। কাজেই এই বেআইনি আইন বন্ধ করা উচিত।

[5-10-5-20 p.m.]

### 8j. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:

মাননীয় “স্পীকার” মহোদয়, কলকাতার পূর্বদিকে যে খাল বয়ে যাচ্ছে, সেই কাটা খালের পূর্ব দ্বার দিয়ে যে অঞ্চল, সেই অঞ্চলের মধ্যে বেলেঘাটা, মানিকতলা ও উল্টোভাঙ্গা। এ খালের পাশে—মেন রোডের উপর অনেকগুলি জায়গা আছে যেগুলি খাসমহল। জমিদারদেরও জায়গা আছে কিন্তু আমি সে সম্বন্ধে কোন কথা আজ বলতে চাই না। গভর্নমেন্টের যে খাসমহল আছে, তারই কথা আজ আমি বলবো। ৫০ বছর আগে বেলেঘাটার জন-বসতি কম ছিল এবং সেখানে একটা প্রচলিত কথা ছিল যে—“খার নাই পুঞ্জিপাটা; সেই যায় বেলেঘাটা”। ৫০ বৎসর আগে বেলেঘাটার যে চেহারা ছিল, এখন সে চেহারা অনেক বদলে গিয়েছে। এই অঞ্চলের খাসমহলে যে জমি ছিল, সেখানে প্রথম বারা বসতি স্থাপন করেছিল, সেখানকার জমি তখন মোটেই ভরা ছিল না; তারা সেখানে বড় বড় ডোবা ও পুকুরগুলি ভরাট করে বসবাস করতে থাকেন। এবং সে সমস্ত মানুষগুলি অতিক্রমে তাদের দৈনন্দিন খাওয়ার ব্যবস্থা করে এবং কায়ক্লেশে দিন বাপন করে। ধীরে ধীরে ওখানে “ফ্যাক্টরি” গড়ে উঠেছে, সেখানে ওরা দিনমজুরির কাজ করে। এখন পাটকল আরম্ভ হ’ল, তখন সেখানে গিয়ে কাজ করতে সুরু করে। এইভাবে এই খাসমহলগুলি ভরে উঠেছিল। তারা আমাদের যে সমাজ, যে সমাজে সভ্যতার আলোকপাত হয়েছে—সেই সমাজের বাইরে নিজেদের একরকম সমাজ তারা তৈরি করে। সেখানে তারা খাওয়া, দাওয়া ও শোখা করে জীবন কাটাতে। তারা গত ৫০ বৎসর জীবন-সংগ্রামের ভিতর লড়াই করতে করতে বর্তমান

অবস্থার এসে পৌঁছেছে এবং আজকেও এই খাসমহল জমিগুলি দখল করে আছে। আর একদল লোক—তারা ব্যবসা করত, এই খালের দ্বার দিয়ে যে জমি আছে, সেখানে কাঠ কাটার কাজ শুরুর করে। একদল মানুষ সেখানে কাঠ-কল স্থাপন করেছিল। এগুলি বেশি করেই নতুনভাবে গড়ে উঠেছে। এর সমস্ত মালিক হচ্ছে—বাংলা যখন ভাগ করে দেওয়া হ’ল—তখন নীড়হারা কিছু লোক এখানে বসতি স্থাপন করে ও কল-কারখানা স্থাপন করে। এদের সকলকে যোগ করে যে সংখ্যা দাঁড়ায়, তাতে দেখা যায় যে ৬ হাজার থেকে ৭ হাজার পরিবার এই ব্যবসার উপর নির্ভর করে দিন কাটাতো। এই সমস্ত মানুষ এই খাসমহলে এসেছে বাংলা বিচ্ছিন্ন হবার পর—কংগ্রেস সরকার আশ্বাস দিয়েছিল যে পাকিস্থানে তাদের স্থান না হলেও এই বাংলায় তাদের স্থান হবে এবং পশ্চিম বাংলার নেতৃবৃন্দরা সেই কথা দিয়েছিল বলেই তারা তাদের সমস্ত সম্পত্তি বিক্রি করে দিয়ে এখানে এসে এই ব্যবসা সৃষ্টি করেছে। এরপর দেখা গেল এই খাসমহলে যা আছে ৫০ বৎসর আগে যে একরপ্রতি খাজনা ছিল, এখন তার ৫শ গুণ বেড়ে গিয়েছে। তা সত্ত্বেও তারা সুখেস্থল্বে বাস করতে পারত কিন্তু হঠাৎ দেখা গেল যে সরকারী ব্যবস্থায় এই খাসমহলের জমি ধরা দখল করে আছেন তাদের ১০ বৎসরের “লীজ” দিয়ে দেওয়া হচ্ছে এবং ১০ বছরের “লীজ” শুরুর পর, এই “লীজ” দেওয়ার সময় সেলামির ব্যবস্থা কর্তৃপক্ষ করছেন। সেলামি যদি বর্ধিত হয় সেই বর্ধিত হারে একসঙ্গে তাদের দিতে হবে। তাতে দেখা যায়, যে লোক ১০০ টাকা খাজনা দেয় তাকে দিতে হচ্ছে প্রায় ৯ হাজার টাকা—৮০১০ গুণ। এই যে মানুষগুলো—যারা খাসমহল জমি ভাগ করছে তাদের কি সম্পত্তি? আর যারা ব্যবসা করবার জন্য এখানে এসেছে তাদেরও সেবার সঙ্গতি নাই। আমি আগেই বলেছি তারা এই জমি দখল করে পাকিস্থান থেকে আনা যা সম্পত্তি ছিল, যা কিছু সম্পন্ন ছিল, সব বিক্রি করে দিয়ে এখানে কারবার স্থাপন করেছে। সুতরাং আজ যখন কর্তৃপক্ষের কাছ থেকে এই নতুন আদেশ এসে উপস্থিত হ’ল তারা কিংকর্তব্যবিমূঢ় হয়ে পড়ল। তারা আমাদের মাননীয় সরকার বাহাদুরের নিকট ডেপুটেশন পাঠায়। আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় নাকি অনেক রকম অনুগ্রহ করে থাকেন, কিন্তু এই যে অসহায় সম্পন্ন মানুষগুলি—তাদের সম্বন্ধে তিনি আজ পর্যন্ত কিছু করেননি বলে আমি জানতে পারি নি। তারপরে আমাদের অন্যতম সদস্য হেমন্ত বোস মহাশয় এবং আমি যখন নির্বাচিত হ’লাম তখন আমাদের নিয়ে তাদের দুঃখদর্শনা জ্ঞাপন করলেন। তারপরে আমরা সেখানে বিভিন্ন সভাসমিতি করি। আমরা হৃদয়-বিশ্বাস—আমি শুনছিলাম যে হেমন্তবাবু বোধ হয় বিধানবাহুর কাছে একটা ডেপুটেশন উপস্থিত করেছিলেন। কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি যে এখনও পর্যন্ত সে সম্বন্ধে বিশেষ কোন ব্যবস্থা হয় নি। সরকার বলে থাকেন যে আমরা সমস্ত রকম আবেদন নিবেদন কর্ণপাত করে থাকি। তা হলে তাদের পক্ষে এদের এই আবেদন কর্ণপাত করা উচিত। কিন্তু আমি যা শুনছি—হয়ত তিনি বলেন নি—হয়ত তাতে সত্য না থাকতে পারে কিন্তু স্পীকার মহোদয়, আপনার মারকুতে আমি এই খবরটা সত্য কি না তাই জানতে চাই—এ



[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury.]

সম্পর্কে যারা জড়িত তাদের কাছ থেকে। সেটা কি সম্পর্কে তা বলছি। যখন ব্যবসারী মহল থেকে তাদের কাছে ডেপুটেশন পাঠান হয় কংগ্রেস সরকারের কাছে, তখন তাদের কাছে নাকি বলা হয়েছে যদি তোমরা কংগ্রেস ফণ্ডে খুব মোটা অঙ্ক দাও, কত তা উল্লেখ করতে চাই না তা হ'লে সব ব্যবস্থা করা হবে। আমি অবশ্য এর সত্যাসত্য জানি না, কেননা, আমি নিজে ছিলাম না; তবে একথা শুনছি। কিন্তু যদি সত্য হয় তা হ'লে এর চেয়ে দুঃখের কথা কি হ'তে পারে? আমি তাই বলব এই রকম কোন ব্যবস্থা না করে এই মানুষগুলো যারা সেখানে বাবসা করে দিন কাটাচ্ছে, যারা ভরসা করে রয়েছে যে এইভাবে তারা আরও কিছুকাল এই পৃথিবীতে জীবন-সংগ্রাম করে কাটিয়ে যেতে পারে, তাদের জন্য অন্ততঃ সরকার এইভাবে ব্যবস্থা করবেন যে, যেভাবে তারা যে কর দিয়ে আসাচ্ছিল সেই কর তাদের উপর বজায় রাখা হউক অন্ততঃ ও বছরের জন্য। আমি জানি এই সংকটে অন্য কোন উপায় না পেয়ে তারা প্রতিনিধির শরণাপন্ন হয়েছে। এটা সম্ভবপর হয়েছে যারা ব্যবসাদার তাদের পক্ষে। কিন্তু এখানে আরও অগণিত মানুষ রয়েছে যারা তাদের শ্রম বিক্রি করে খায়, তাদের প্রাসাদাদান রোজগার করে কায়ক্লেশে। এইরকম মানুষ রয়েছে—তারা কি করে মামলা করবে তা বন্ধুতে পাচ্ছি না।

সেইজন্য আমি আপনার মারফতে এখানকার যারা কতৃপক্ষ তাদের কাছে আমার আবেদন জানাব যে, তারা এই সম্পর্কে একটা ব্যবস্থা করুন। এই প্রসঙ্গে একটি বিশেষ ঘটনা কথা বলবো। ১৯নং নারিকেলডাঙা মেন রোডের একটি পরিবারের কথা জানি—সে এক বিধবা, সে কোন রকমে তার সম্পত্তি বাঁচিয়ে রেখে দিয়েছে। তার সংসারে দু'টি কন্যা, দু'টি ছেলে, তার স্বামী কিছুকাল আগে মারা গিয়েছে। তার উপর যখন এই আদেশ জারি হ'ল যে আমার কাছে এসে উপস্থিত হ'ল এবং আমি সেই ব্যাপারটা আলপূরের খাসমহল অফিসারের কাছে পাঠাই। সেই ১০০ টাকার খাজনাটা ৩৯০ টাকার রফা হওয়ার ব্যবস্থা হয়েছে। কিন্তু তার সংগে আর একটা ব্যাপার রয়েছে। তাকে প্রায় ১ হাজার টাকা দিতে হবে, সেই টাকার জন্য মহিলাটি দরজায় দরজায় চোখের জল ফেলে বেড়াচ্ছে। এদের এই ক্লনন, এই দীর্ঘনিশ্বাস যাতে আর না ফেলতে হয় তার জন্য সরকারের কাছে আবেদন জানাতে চাই।

[5-20—5-30 p.m.]

Sj. Dasarathi Tah:

অধ্যক্ষ মহাশয়, আজকে আমার যে বক্তব্য তা একেবারেই আভিস্তরীয়। আমি বাস্তুহারা-সমস্যা সম্বন্ধে বলছি। এখন বাস্তুহারা-সমস্যা সম্বন্ধে বললে বাস্তুহারা বিভাগের মন্ত্রীর দৃষ্টি প্রথমেই আকর্ষণ করতে হবে। কিন্তু আমি যে বাস্তুহারার কথা বলছি। তার কোন নতুন বোধ হয় এখানে নাই। একটা কথা আছে—এক রকম গাছের পাতা বা ডাঙায় পড়লে বাঘ হয়, আর জলে পড়লে হুমার হয়। কিন্তু যে পাতা অথবা জলে পড়ে এবং অর্ধেক ডাঙায় পড়ে তার কি গতি হয় তা শোনা যায় না। আমি যে বাস্তুহারার কথা বলছি, তারা পাকিস্তানের বা পূর্ববঙ্গের বাস্তুহারা নয়, তারা

পশ্চিমবঙ্গের। আপনারা শুনছেন পানালড়ের বাস্তুহারার কথা। সেখানে বহু গ্রামকে ছমছাড়া করে শেষ পর্যন্ত ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয়েছে। বটে, এখনও কিছু বাকিও আছে, তা দশ বছর পরে সেই ক্ষতিপূরণ পেলেই বা কি, না পেলেই বা কি? এরা পেলে না, কিন্তু জমিদার পেলে। এক্ষেত্রে দামোদর-ভালি কর্পোরেশনের এলাকায়, যার মধ্যে অনেকটা বর্মান, কিছুটা বাঁকুড়া, হুগলী এবং হাওড়া আছে, তার মধ্যে বন্দুমান জেলায় যাদের বার্ষিক ঘর নিয়ে এখন সরিয়ে দেওয়া হচ্ছে, আমি তাদের কথা বলছি এবং সে সম্বন্ধে সরকারকে আমি সচেতন করে দিচ্ছি। অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি যে বিভাগের সম্বন্ধে বলছি, সেই বিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি বোধ হয় আমি আকর্ষণ করতে পারছি না। তিনি এখন অন্য আলোচনায় ব্যস্ত; আর আমি এদিকে নাবালকের মত বকে যাচ্ছি। আমার বক্তব্য, নতুন বিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয় হ'ল বেশ ভাল মানুষ। তাকে বিশেষ করে বলছি। সেটা হচ্ছে, এই দামোদরভালি কর্পোরেশনের জন্য যে গ্রামগুলো তারা উচ্ছেদ করছেন—এটা কত বড় পাপের কাজ হচ্ছে তার তুলনা নাই। ভিটে মাটি উচ্ছেদ হ'ল গরিবের, আর ক্ষতিপূরণ পেলে জমিদার। শুনছি দামোদরভালি প্রজেক্ট দেশের নাকি যথেষ্ট উন্নতি হবে—তা হোক, আমরা তাই কামনা করি। কিন্তু দুঃখের যে ব্যারিজ হচ্ছে তার পাশে যে বীরভানুপুরে ব'লে গ্রাম আছে সেখানে সাধারণ গৃহস্থদের যে ধানজমি, বাগান, বাড়ি, ইত্যাদি আছে তাদের উপর নোটিস হয়েছে। আমাদের এমনই প্রজাতন্ত্ররাষ্ট্র যে প্রজাদের দিকে দৃষ্টি নেই, এরা জমিদারের স্বার্থ রক্ষায় ব্যস্ত। কিন্তু পুরাতন প্রজাদের উপর নোটিস হ'ল না, একেবারে নোটিস হ'ল জমিদারের উপর। এমন চমৎকার জমিদার প্রচার উচ্ছেদই আমরা কামনা করি। ফলে এই হচ্ছে, যখন সেইসব প্রজাদের জায়গাগুলি নিয়ে নেওয়া হচ্ছে, তখন তারা জনতে পারল যে তাদের জায়গাগুলোর উপর নোটিস জারি হয়েছে। তাদের ঢাক-ঢোল পিটিয়ে জানান হ'ল না যে তাদের জায়গা নেওয়া হবে। এটা স্থানীয় কাগজেও জানান হয় নি। গোজটে যদি তা ঘোর করে থাকে, তা হ'লে সেটা জমিদারের পক্ষেই আছে গ্রামের প্রজাসাধারণ তা পায় নি।

তারপর জ্যোৎস্বীর ব'লে একটা গ্রাম—সেখানে আবাস মহামুশ্কিল—সে গ্রামবাসীদের বলা হচ্ছে তাদের উচ্ছেদ করা হবে। কিন্তু সরকারের কথায় যতই যোবপ'ট্য থাকুক না কেন, তাদের ক্ষেত্রে বক্তব্য হচ্ছে, যদি তাদের তুলতেই হয় তাহ'লে সরকার আগে থেকে তাদের পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করুন। যদি ভাল জায়গা থাকে তাদেরই গ্রামের পাশে তাহ'লে সেখানে খানিকটা নির্দিষ্ট করে ওদের বসবাসের ব্যবস্থা করুন। এমনি করে একটা নতুন সংস্কারপের আদর্শ উপযুক্ত একটা বীরভানুপুর পত্তন করে সরকার যদি বলেন, যারা গৃহহারা হয়েছে তারা সেখানে থাক; তা হ'লে তারা আনন্দের সঙ্গে যেতে পারে। তাই আমি বলছি পশ্চিমবঙ্গের বাস্তু-হারাদের জন্য একটি পানালড়—বা নাকি পানার জন্য নয়, গড়ের জন্যই লোকের দৃষ্টি আকর্ষণ করবে—সরকার তৈরি করতে পারেন, তা হ'লেই সবচেয়ে ভাল হয়। দাদপুরে ব'লে আরেকটা জায়গা—দামোদরের যখন ভীষণ বন্যা হয়েছিল তখন তার একটা বাঁধ ভেঙ্গে সে জায়গায় সর্বাংশ হতোছিল। গ্রামবাসীদের তো সর্বনাশ হ'ল, কিন্তু কন্যার জলে

[Sj. Dasarathi Tah.]

অসেক আবেদন না নিশ্চয়ই ধরেখাচ্ছে গিয়েছে; যাক্ বাপু, ধরে আগুন লেগেছে কিন্তু ছারপোকা তো মরল! তারপরে, 'গভর্নমেন্ট' কর্তৃক লোকের জমি কেড়ে নেবার বেলায় দরাজ ব্যবস্থা, কিন্তু তারপরে যখন 'কম্পেনসেশন' দেবার কথা ওঠে তখন যেন সময় হতে চায় না। যখন সে সময় হয় তখন দেখা যায়, অমূল্য প্রকার জমি জমিদার মহাশয় অমূল্য সালে তার জন্মের বহু পূর্বে তার প্রপিতামহী ঠাকুরানীর মাসতুতো ভাই কবলিত ক'রে গিয়েছেন—ভবিষ্যতে যদি এই জমিতে কখনো খনি বা উদ্ভূতের কোন জিনিস পাওয়া যায় তাহ'লে সেই জমিতে আর প্রকার দখল থাকবে না। এই চোতা কাগজ বার ক'রে জমিদার প্রজাকে থ' খাইয়ে সরকারের কাছ থেকে ক্ষতিপূরণ আদায় করে প্রচুর লাভ করছে। এই ব্যাপার আবার গ্রাম নগরী পরিকল্পনার শক্তিগড়ের বেলায়ও খাটাবে কিনা সেই ভয়ে শক্তিগড়ের চাষীদের বুক ধক্ ধক্ করছে,—যা কিছু কম্পেনসেশন হোক না কেন, পেয়ে যাবেন সমস্তই জমিদার। অতএব এই যে সমস্ত 'ডিফেক্ট' রয়েছে সেটা আগে বন্ধ করা উচিত। যদি কিছু 'কম্পেনসেশন'—ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয় সেটা যেন সত্যিকারের প্রজারা পায়। যারা সেই জমিতে বাস করছে এবং তাদের চৌদ্দপুরুষ বাস ক'রে গিয়েছে সে জমির 'কম্পেনসেশন' যেন জমিদার নিয়ে না যায়। আমার নির্বাচনকেন্দ্র রায়না থানার কথাও একটু বলি। সেখানে বর্ধমান-আলমবাগ রোডের জন্য ১৫ বৎসর হয়ে গিয়েছে জমি গ্রহণ করা হয়েছে। সেগাঁল চাষীদের খুব ভাল ভাল জমি, কিন্তু আজ পর্যন্ত তার জন্য 'কম্পেনসেশন' দেওয়া হয়নি। পূর্ববঙ্গের পাকিস্তানী ঠেলায় যেসমস্ত লোক বাস্তুহারা হয়ে এখানে এসেছে তাদের সমস্যা বহু আলোচনা তো হয়েছে এবং তা নিয়ে বহু মাথা ঘোষেছে এবং আমরাও সে বিষয়ে আরো মাথা ঘামাবার পক্ষপাতি; সগেগে সগেগে আমি এটাও বলতে চাই, পশ্চিমবঙ্গের লোকও আজ নিরাপদে নেই ধনপ্রাণ নিয়ে। সরকারী পূর্ত বিভাগের কাজে 'দ্যামোন্ডব্যালি কর্পোরেশন' এর কাজে যেসমস্ত গ্রামের লোক উচ্ছেদ হবে তাদের যেন পুনর্বাসিতর বন্দোবস্ত করা হয় এবং সেই সমস্ত লোকদের অন্যত্র বসতি ক'রে তাদের গ্রামের নাম-অনুসারে গ্রামের পুনন করা হয়; এতে সরকারেরও কোন ক্ষতি হবে না এবং জনসাধারণের মধ্যে যারা উচ্ছেদ হয়ে যাবে তাদের প্রাণেও আঘাত লাগবে না—এই কথাটাই আপনাবা মাথফতে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের নিকট নিবেদন করছি।

Sj. Nripendra Gopal Mitra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে অঙ্গুল থেকে এসেছি সেই অঙ্গুলে একটা প্রথা আছে—সাঁজা প্রথা—এই প্রথাটা মেদিনীপুরেই প্রচলিত। সেইজন্য সে সম্বন্ধে আমি দু'য়েকটি কথা বলতে চাই। সেই সাঁজা প্রথার আমলে জমি গেলে প্রজাকে প্রাতি বিঘায় ২৭ টাকা হতে ৪০ টাকা পর্যন্ত বাজনা দিতে হয়। এই ৪০ টাকা বাজনা দেওয়া এক এক সময় কিস্তি কড়কর ও অসম্ভব হয়ে উঠে—বিশেষ ক'রে যখন দু'বৎসর হয়, এবং সেবৎসরে প্রজারা কিছুই পায় না, তখন যা কিছু পায় সমস্তই বাজনার বাবতে চলে যায়। এর ফলে সেখানকার দরিদ্র প্রজারা ক্রমে ক্রমে নিঃস্বত্বান হয়ে চলেছে; এমন কি অনেক মাঝারি প্রজারাও আজ নিঃস্বত্বান হতে চলেছে। আমি

জানি বর্তমান আইনে এর কোন প্রতিকার নাই। ১৯২৮ সালের 'সেক্সন ফরটি' উঠিয়ে দেওয়া হয়েছে; সেটা যদি আবার প্রবর্তন করা যায় তাহ'লেও সমস্যার মীমাংসা বোধ হয় হবে না, কারণ ১০ বৎসরের বাজনার যে বীট তা মাঝে মাঝে করা হবে, এদিকে ১০ বৎসরে তাদের যে টাকা শস্য বাবত মূল্য হবে তাকে দশ দিয়ে ভাগ করে আবার বাজনা মাঝে হবে। সেইভাবে যদি করা হয় তাহ'লে দেখা যাবে যাকে বাজনা ২৫ টাকা হতে ৩০ টাকা দিতে হয় তার তাতে প্রতিকার আবার কোন সম্ভাবনা নাই। এখানে আমার মনে হয় তাদের যেখানে পাশের জমি ৫।৭ টাকা দর সেখানে তার সাক্ষ্য জমিরও সেই দরে বন্দোবস্ত হওয়া উচিত কিংবা যদি 'গভর্নমেন্ট' মনে করেন গত যুদ্ধের পূর্বে শস্যমূল্য যা ছিল সেটার ২০।২৫ বৎসর পর্যন্ত ধরে নিয়ে তাতে নেট কমে যদি বাজনার বন্দোবস্ত করাই ভাল হয় তাহ'লে দরিদ্র চাষীরা কোনরকমে বেঁচে থাকতে পারবে। এটা সম্বন্ধে 'গভর্নমেন্ট' হয় তো বলবেন যে এর 'ল্যাণ্ড রেভিনিউ' যখন আমরা আদায় করি না তখন প্রজাদের সুখসুবিধা দেখবার কি প্রয়োজন আছে আমাদের? এখানে আমি বলতে চাই এমন একটা অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে বাড়গ্রাম মহকুমায় যে এর পরে একটা ভয়ংকর রকমের পরিস্থিতির উদ্ভব হতে পারে। সেজন্য আমি 'গভর্নমেন্ট' এর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এই সম্বন্ধে তাড়াতাড়ি একটা ব্যবস্থা তাঁরা যেন করেন যাতে প্রজা ও জমিদারের সংঘর্ষ বেধে অশান্তির সৃষ্টি না হয় এবং তার জন্য 'গভর্নমেন্ট' কে পর্যন্ত বিপর্যস্ত হতে না হয়।

[5-30—5-40 p.m.]

Sj. Sambhu Charan Mukhopadhyaya:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, এই 'ল্যাণ্ড রেভিনিউ' ও 'বাজেট' সম্বন্ধে বিরোধীপক্ষ থেকে যে সব কথা উত্থাপন হয়েছে, সে সম্বন্ধে আমি দু'একটি কথা বলব। প্রথম কথা আমাদের মাননীয় সদস্য বিভূতিভূষণ ঘোষ মহাশয় বলেছেন 'ভাগচাষী বোর্ড' এটা কংগ্রেস গভর্নমেন্ট চাষীদের কাছে 'ইনস্টিটিউট' করলেন চাষীদের 'রাফ' দেবার জন্য, তাদের ভুল বোঝাবার জন্য। আমি বলব এটা তাঁর ভুল কথা; এটা অন্যায় কথা। এই আইন পাশ হয়েছিল ১৯৫০ সালে। 'লুট বিফোর ইলেকশান', তখন 'ইলেকশান'—এর 'কন্ট্রোল' ছিল কিনা সন্দেহ। দ্বিতীয় কথা তিনি বলেছেন যে উল্লেখিত 'কন্সলিগেশন বোর্ড' এ বিচার করতে অনেক দেরী হয় তার জন্য চাষীভাইদের অনেক কষ্ট হয়। আমার মনে হয় যে আমাদের মাননীয় সদস্যের এটা জানা থাকা সত্ত্বেও তিনি গোপন করেছেন যে 'হাই কোর্ট' থেকে 'ম্যানডামস্ ইন্স' করে সেই বোর্ডকে বন্ধ করে রাখা হয়। তার কাজ আজ অনেকদিন বন্ধ থাকার জন্যই কিছু কিছু 'কেস' বিচার কলবার জন্য হয়ত দেরী হতেও পারে।

তাবপর তিনি বলেছেন যে সেখানেতে চাষীদের 'রিপ্রেজেন্টেটিভ' নেই, আমি বলব এটা ভুল কথা। আমি জানি সেখানে চাষীদের 'রিপ্রেজেন্টেটিভ' আছে। বাগনানের বোর্ড সম্বন্ধে উনি বলেছেন আমার বাড়ী বাগনানে, আমি জানি সেখানে চাষীদের লোকও 'বোর্ড' এর ভিতরে আছে। তিনি অন্যায় করে এসব কথা বলেছেন, ভুল করে বলেছেন। আর একটা কথা বলেছেন যে জমিদার নাকি বাধ কাটতে নোনা জল ঢুকিয়ে দিয়েছে। আমি এসম্বন্ধে তদন্ত

[Sj. Sambhu Charan Mukhopadhyaya.]

করেছি এবং আমি জমি সেখানে জমি নোনাঙ্কে ছুঁবে যায়; এতে জমিদারের কোন হাত নেই। সেখানকার হোলান্ড অফিসার এনকোয়ারি করেছিল এবং তখনই সেটা বন্ধ করার ব্যবস্থা করেছিল।

বর্গাদার আইনে ৬ ধারাতে এইটা আছে যে একজন 'গভর্নমেন্ট অফিসার' তিনি থাকবেন 'জেরারমান', দু'জন থাকবেন চাষীদের 'রিপ্রেজেন্টেটিভ' এবং দু'জন থাকবেন জোতদারদের 'রিপ্রেজেন্টেটিভ'। এইরকমভাবে 'বোর্ড' তৈরী হয়েছে। এখন আমি বলতে চাই আমাদের মাস্তার মহাশয় উনি বসে আছেন মাননীয় সদস্য শ্রীকুমারবাবু। উনি আমাদের পাড়িয়েছিলেন। সেই পড়ার কথা মনে পড়ে গেল— 'এসেজ ইন্' ক্রিটিসিজম্' বাই ম্যাথু অরনল্ড'। তাতে তিনি বলেছিলেন যে দু'রকমের নীতি আছে। এক মাকড়সা নীতি আর শ্বিতীয় মৌমাছির নীতি। আমার মনে হয় উনি বোধ হয় মাকড়সার নীতি বেশী 'প্রাকটিস' করেছিলেন। তারপরে আমাদের বিরোধীপক্ষের বন্ধুরা সকলেই প্রায় এই কথা বলেছেন যে জমিদারপ্রথা উচ্ছেদ করার কথা কংগ্রেস অনেকদিন আগে থাকতে বলেছে এবং এখন সেটা করছে না। অর্থাৎ কার্যকরী করে তুলছেন না, এই তাদের অভিযোগ। তারা কংগ্রেসকে অনেক সময়েই অভিযুক্ত করেন এই কথা বলে যে তারা কাপড়ের ব্লাক মার্কেট করে, চালের ব্লাক মার্কেট করে, আরো কত কি ব্লাক মার্কেট করে। কিন্তু আমি এই কথা বলব যে আমার বিরোধীপক্ষীরা তারা 'পলিটিকাল আইডিয়াজ' এর 'ব্লাক মার্কেট' করেন। এই যে কংগ্রেসের 'আইডিয়াজ' এটা নিজেদের 'আইডিয়াজ' বলে প্রচার করতে চান। তারপর আর একটা আমি বলতে চাই জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদ সম্বন্ধে। দেখুন জমিদার নীচে পত্তনীদার, তারপর দর-পত্তনীদার, তারপর গাতিদার, তারপর জোতদার, তারপর চাষী। ঠুঁরা বলছেন জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদ করলেই হয়ে গেল। তা যদি হয় তাহলে এই যে 'ইন্টারমিডিয়েট' সব আছে এগুলি কোথায় যায়। অথচ আমার কথা হচ্ছে উনি যা বলেছেন ঠিক কথাই বলেছেন—কংগ্রেস জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদ করতে চান এবং লাগল যার জমি ভাঙেই দিতে চান।

তারপরে বণ্যীয় প্রজাবস্তু আইনে এই কথা আছে যে যদি কোন প্রজা কোন 'হোলান্ড' এর কোন উম্মিত করেন, তাহলে জমিদার 'ইজ' এনটাইটেলেড্, টা, ইন্'ক্রিজ রেণ্ট। আমি এই কথা বলবো যে 'গভর্নমেন্ট' খাল কাটিয়ে বাধ তৈরী করে দিয়ে অনেক জমিদারীর অনেক উম্মিত সাধন করেছেন; 'গভর্নমেন্ট' কি তা হ'লে 'এনটাইটেলেড্' নন্ 'রোভিনিউ' বাড়তে। আমি মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করবো তিনি যেন এবিষয়ে একটা চিন্তা করে দেখেন, তাহলে আমাদের 'রোভিনিউ' সম্বন্ধে যে ঘাটতি হয় বা ঘাটতি আছে সেটা পূরণ করার সম্ভাবনা থাকে।

এর পরে আমি একটা নিবেদন করতে চাই আমাদের 'স্পীকার' মহাশয়ের মাধ্যমে যে 'পাবলিক রিকর্ডার' আফ' আর 'সেস্' আফ' এর বিধান অনুসারে এই যে 'সেন' যৌটা 'গভর্নমেন্ট' নিকট জমি থেকে অন্সার করেন, এই 'সেস্'টার জন্য যতগুলি শরীকদার থাকেন সকলেই 'জেরেটাল আন্ড সেভার্যালি লায়বেল'। অনেকদিন আগে হরত একটা নিকট 'হোলান্ড' ছিল, এক সঙ্গে হরত ১২৫ বিঘা জমি

ছিল; তারপরে বংশ পরম্পরায় নেমে এসেও হস্তান্তরে অনেক তার মালিক বদল— হয়ে গিয়েছে। এখন একজন থাকে ধরা হয় তার কাছ থেকে সমস্ত 'সেস্'টা আদায় করতে পারেন, কেন না আইনে বলা আছে 'জেরেটাল আন্ড সেভার্যালি লায়বেল' সেজনা আমি অনুরোধ করবো এসম্বন্ধে যদি কোন আইন পাশ করা যায়, এই 'জেরেটাল আন্ড সেভার্যালি লায়বেল' একথাটা তুলে দিয়ে 'সেভার্যালি লায়বেল' এই যদি করা হয় তাহলে আমার মনে হয় যে এই খাতে যে টাকা আদায় হচ্ছে তার থেকে অনেক বেশী টাকা আদায় হতে পারে।

সব শেষে আমি শ্রদ্ধা এইটুকু নিবেদন করতে চাই যে আমাদের যে বাজেটের ঘাটতি সেটা পূরণ করতে হলে আমাদের দেখতে হবে যে কোথা থেকে আমরা আরো টাকা আদায় করতে পারি ন্যায্যভাবে, যেমন মনে ক'বুন এই যে জমিদার যাদের আমরা জমির উন্নতিসাধন করে দিচ্ছি, তাদের কাছ থেকে যদি আমরা আদায় করতে পারি তা হলে আমার মনে হয় যে এই ঘাটতি বাজেট পরিপূর্ণ হতে পারে।

[5-40—5-50 p.m.]

Sj. Kanailal Bhowmik:

আমার এই "ল্যান্ড রেভিনিউ"র উপর যে কয়েকটা "কাট মোশন" এখানে আছে সেগুলি বিশেষ বিশেষ এলাকা সম্পর্কে। প্রথম "কাট মোশন" তমলুক মহকুমার মধ্যে ময়না থানা সম্পর্কে। ময়না থানা ১৯৫০ সালে বন্যায় ভেসে যায়, এইজনা থানা অধিকাংশ স্থলে নষ্ট হয়ে যায়; রাস্তা ঘাট ডুবে যায় এবং ধানের জমি থেকে সেখানে কোন জল নিকাশের বন্দোবস্ত নাই বলে সেই বৎসবে জমি থেকে তাড়াতাড়ি জল নিকাশের কোন ব্যবস্থা হয় নি বলে সমস্ত ধান সে বৎসরে নষ্ট হয়ে যায়। চাষীর ঘরে এক মট্টা ধানও ছিল না। তাদের সারা বৎসর ধান কিনে খেতে হয়েছে এবং এইজনা অনেক জমি বিক্রয় করতে হয়েছে। সরকারী ঋণ নিয়ে ও অন্যান্যভাবে তাবা নিজেদের বাঁচিয়েছে। যে বৎসরে সমস্ত ফসল নষ্ট হয়ে গেল সে বৎসরে খাজনা রেহাই দেবার বন্দোবস্ত সম্পর্কে সরকার কিছু করেন নি। মাননীয় সচিব মন্ত্রী মহাশয় সেখানে গিয়েছিলেন এবং পরাজিত "হাফ প্যান্ট" মন্ত্রী মহাশয়ও সেখানে গিয়েছিলেন এবং জনসাধারণের দুঃদশা দেখে ভরসা দিয়ে এসেছিলেন যে গিয়েই ব্যবস্থা কোরবেন। কিন্তু এ পর্যন্ত খাজনা রেহাই দেবার কোন ব্যবস্থা করা হয় নি। চাষীরা সরকারের কাছে ও জমিদারদের কাছে দরখাস্ত করেছিল। কিন্তু জমিদাররা বলেন যে জমিদারীপ্রথার নিয়ম অনুযায়ী যে চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত, তাতে জমিদারকে "রোভিনিউ" দিতেই হয় সরকারকে। গভর্নমেন্ট যদি খাজনা রেহাই না দেন তাহলে আমরা কি করতে পারি। কিন্তু আজ পর্যন্ত সরকারের তরফ থেকে খাজনা রেহাই দেবার কোন বন্দোবস্ত হয় নি। ১৯৪২ সনে কংগ্রেসের সময় মৌনিনীপুরের সমস্ত ধান্য ফসল নষ্ট হয়ে গিয়েছিল, সেজনা সেই বৎসরের খাজনা সরকার পক্ষ মাক করে দিয়েছিল; কিন্তু এবার ময়না থানায় বন্যায় সমস্ত ফসল নষ্ট হয়ে গেল অথচ তাদের খাজনা মকুফ করা হল না। এটা আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি অন্তত সেই বৎসরের জন্য ময়না থানার চাষীদের খাজনা মকুফ করবেন।

## [8j. Kanailal Bhowmik.]

আমার শ্বিত্যর "কট মোশন" হল তমলুকে যে গঙ্গাখাল-সোয়াদাখি খাল কাটা হয়েছে, সেই খাল কাটার জন্য হাজার হাজার কৃষকের জমি নেওয়া হয়েছে। সেখানে অনেকের ভিটে পড়েছে, অনেকের বড় বড় পুকুর পর্যন্ত নষ্ট হয়েছে। কিন্তু সে সমস্ত বিষয়ে ক্ষতিপূরণ সরকারপক্ষ আজ পর্যন্ত দেন নি। সেই খাল ২।৩ বৎসর হয়ে গেল। খালের পাশে যে বাধ দেওয়া হয়েছে তার পাশে যে সমস্ত জমি ছিল সেখানেও নতুন করে খাল কবে দেওয়া হয়েছে। সে সমস্ত জমির ক্ষতিপূরণ আজ পর্যন্ত দেওয়া হয় নি। সেখানে যে সমস্ত প্রজাদের উপর "লাণ্ড অ্যাকোয়ার" করার "নোটিশ" দেওয়া হয়েছিল, সে সমস্ত প্রজাদের এখন পর্যন্ত ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয় নি। দু'একটা প্রজাকে যাও দেওয়া হয়েছে তার পরিমাণ খুবই কম। সেখানে জমির দাম খুব বেশি। অনেকের সেখানে পানের বোরোজ ছিল। কোন কোন কৃষকের পরিবার তার উপরেই চলতো। সেখানে অনেক জমিতে পাট চাষ হত। এই সমস্ত মূল্যবান জমি, যার বিঘাপ্রতি এক হাজার টাকা দাম হবে, সেখানে মাত্র ৫ শত টাকা থেকে ৬ শত টাকা ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয়েছে। সেই সমস্ত চাষীদের হয়ত সেই জমিটুকুই সম্বল ছিল—হয়ত একটা পানের বোরোজ সম্বল ছিল, সেটা নিয়ে নেওয়ার ফলে এবং তাদের ক্ষতিপূরণ না দেওয়ার ফলে তাদের যে দুরবস্থা হয়েছে তা সোচমশী মহাশয় ভাল করে খেঁজ নিলেই জানতে পারবেন, সেখানে এখন পর্যন্ত কোন ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয় নি। এটা অবিলম্বে দেওয়া উচিত। এদের যাতে সত্যিকারের জমির মূল্য দেওয়া হয়, সেদিকে আমি "বোর্ডিনিউ মিনিষ্টার"এর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আর একটা কথা যে, যে সমস্ত জমি-জায়গা নেওয়া হয়েছে, সেখানকার জমির খাজনা এখন পর্যন্ত চাষীকেই বহন করতে হচ্ছে। জমিদার সেই চাষীদের কাছ থেকে বৎসরের পব বৎসর খাজনা আদায় করছে। এবং মশুরী মহাশয়কে বলছি যে এব একটা তড়াতাড়ি ব্যবস্থা করবেন যাতে এই সমস্ত চাষীরা—যাদের জমি "অ্যাকোয়ার" করা হয়েছে, তারা খাজনা থেকে রেহাই পায়।

তাবপর আমার তিন নম্বর "কট মোশন" হল বর্গদার আইনের উপর। এই বর্গদার আইনে চাষীদের যে কি দুরবস্থা হয়েছে, চাষীরা কিভাবে জমি থেকে উচ্ছেদ হচ্ছে তা অনেক বলাই বলে গিয়েছেন, আমি আর তার পুনরাবৃত্তি করতে চাই না। আমি শুধু কয়েকটা নতুন কথা যোগ করতে চাই। সেটা হচ্ছে; এই আইন ১৯৫০ সালের ৩১এ মার্চ পর্যন্ত বলবৎ থাকবে। অর্থাৎ এই বৎসরের এই "সেসন"এ যদি এই আইন সংশোধন না করা হয় তা হলে এই আইনের সুযোগ চাষীরা পাবে না। ইতিমধ্যে বর্ষা আরম্ভ হয়ে গিয়েছে। জমিদাররা চাষীদের জমি থেকে উচ্ছেদ করার জন্য তৎপর হয়ে উঠেছেন। আমরা জানি যে, এক নম্বর গ্রামেই ১৪ শত চাষীর বিরুদ্ধে মামলা দায়ের করা হয়েছে। প্রায় ৪০ হাজার বিঘা জমি থেকে চাষী উচ্ছেদ হয়ে যাবে। এই রকম অবস্থার অবিলম্বে ভাগ্যাব আইন সংশোধন করা উচিত। এখানে একজন সদস্য ভাগ্যাব আইন সংশোধন সম্পর্কে যে কথা বলেছেন তাতে তার সঙ্গে আমার একমত। এই ৫ ধারার বা আছে—যে ইচ্ছা

করলেই জমিদার চাষীকে জমি থেকে উচ্ছেদ করতে পারে, এই রকম ধারা এই আইনের মধ্যে আছে। সে কথাটা হচ্ছে "ডিজারার"। এর উপর "হাই কোর্ট" রায় দিয়েছে যে, জমিদার যদি ইচ্ছা করে তা হলেই চাষীকে জমি থেকে উচ্ছেদ করতে পারে। তাই যদি তারা চাষীকে উচ্ছেদ করতে চায়, তা হলে শুধু ইচ্ছা প্রকাশ করলেই চাষীকে জমি থেকে উচ্ছেদ করা যাবে। তাই আমি মশুরী মহাশয়কে অনুরোধ করছি যে এই "ডিজারার" কথাটি, অবিলম্বে বদলান। অন্ততঃ বাড়ীভাড়ার ব্যাপারেও যদি উচ্ছেদ করতে হয় তা হলে সেখানে একটা কথা আছে "রিকোয়ার"; সেই কথাটা যদি এখানে জুড়ে দেওয়া যায় "ইফ দি ওনাব রিকোয়ার্স" তা হলেও আইনে খানিকটা সুযোগ থাকবে চাষীকে জমিতে বাঁচিয়ে রাখার জন্য। কিন্তু এই "ডিজারার" কথাটা থাকার জন্য সেখানে ব্যাপকভাবে উচ্ছেদ করা হচ্ছে। এই আইনে পরিষ্কার করে বলা আছে যে ফসল তিন ভাগ করা হবে। এক ভাগ পাবে বর্গদার, আর এক ভাগ পাবে মালিক বা জমিদার, এই দুইটার মধ্যে কোন গোলমাল বা ঝগড়া নাই। কিন্তু গোলমাল আছে তৃতীয় ভাগ নিয়ে। এখানে বলা হয়েছে যে হাল-বলদ যে দেবে সেই এই ভাগ পাবে।

(At this stage the blue light was lit.)

[5-50—6-00 p.m.]

আমি এই শেষটা সম্পর্কে কিছু বলবো,—পাঁচ মিনিট সময় লাগবে।

আমি একটা নতুন কথা যোগ দিতে চাইছি। এখন এই সম্পর্কে এই তে-ভাগা আইনটার সংশোধন করা দরকার। প্রথম যে দু-ভাগ নিয়ে কোন ঝগড়া নাই, সে দু-ভাগ দিয়ে দেওয়া দরকার। আর বাকি যে একভাগ—সেটা "ডিসপুটেড" ব্যাপার সেই ভাগ জমা রেখে পরে ভাগ করে মীমাংসা করা দরকার। আমি এই কথা কেন বলছি? তা বলাই এই জন্য যে জমিদার জোতদার—তারা যে ধরনের অত্যাচারী—, ভাগচাষীদের দারিদ্র্যের সুযোগ নিয়ে কিভাবে তারা শোষণ করে—তা যারা ভুক্তভোগী তাঁরাই জানেন। সেখানে তারা করে কি? ঐ ভাগ-বলে নালিশ করে, দরখাস্ত করে সমস্ত ধানটাই আটকে রাখে। শুধু চৈত্র মাস পর্যন্ত নয়—চৈত্র, বৈশাখ, জ্যৈষ্ঠ, আষাঢ় মাস পর্যন্ত তাঁরা আটকে রাখেন—ধান মাড়াতে দেন না। অর্থাৎ চাষীকে ধানের ভাগ না দিয়ে, নানারকম অজহাত দোঁখিয়ে যাতে চাষীর ঘরে দীর্ঘ দিন ধান না থাকে তার ব্যবস্থা করে। কাজেই, এটার সংশোধন করা দরকার। যেটা ডিসপুটেড নয়, তা ভাগ হয়ে থাক, চাষী ধান পাক, তারা থাক, আর যেটা নিয়ে গোলমাল হয়, সেটার মীমাংসা হোক, সেটা জমা থাক। এই অনুযায়ী আইনের সংশোধন হওয়া দরকার।

তারপর তিন নম্বর যেটা সংশোধন হওয়া দরকার সেটা হল—এই আইনের মধ্যে আছে, হাল, লাগল, বলদ, সার এবং ঐ সেচব্যবস্থা ইত্যাদি যে বহন করবে, সেই ডিসপুটেড অংশটাকে তাদের মধ্যে বন্টন করতে হবে। এর মধ্যে এই যে বাধ-বাঁধা ও সেচের কথা রয়েছে, এইখানেই মস্ত বড় ঝাঁক বা ঝাঁক রয়েছে। এই কথার সুযোগ নিয়ে জোতদাররা সেই তৃতীয় ভাগে ভাগ বসাতে চায়। তুমি সেচ করো নি, বাধ বাধ নি, কাজেই ঐ অংশটা আমি চাই—এই হচ্ছে মালিকদের যুক্তি। আসলে চাষী লাগল, বলদ, সার

[Sj. Kanai Lal Bhowmik.]

সব দিয়ে চাষ করে। ঐ যে সেচের জন্য বাঁধের কথা আছে, তার সুযোগে জোতদার আর একটা অংশ চেয়ে বসে ও অকারণ গোলামাল বাধায়। কাজেই ওখানটার পরিষ্কারভাবে বলা দরকার—হাল, লাঙ্গল, বলদ, সার ইত্যাদি যেটা অপরিষ্কার আছে সেটাকে পরিষ্কারভাবে বলা, তা হলে চাষীরা কিছু সুযোগ পেতে পারে, এবং ভাগের অংশও কিছু বেশি পেতে পারে।

তারপর চার নম্বর হল,—যে ভাগে চাষ করে সে-ই ভাগচাষী। কিন্তু ভাগচাষীবোর্ড কোন ভাগচাষীর প্রতিনিধি নেই। তারা বলছেন সার্কেল অফিসার সব মনোনয়ন করেন। আমি আপনাদের বলছি মনোনয়ন কি ব্যাপার দেখুন। আমাদের নন্দীগ্রাম থানার কথা বলছি। সেখানে ভাগচাষী সমস্যা খুব বেশি। সেখানে ভাগচাষীবোর্ডের চাষী প্রতিনিধি হচ্ছেন—রবি গিরি ও অশ্বত্থ দাস—যারা কোনদিন ভাগে জমি চাষ করেন না; তাদের নিজের জমিই ভাগে চাষ হয়।

তারপর দেখুন ময়না থানায় যে ভাগচাষী-বোর্ড আছে সেখানে গভর্ণমেন্ট-মনোনীত প্রতিনিধি হচ্ছেন রজনী দাস, থানা কংগ্রেসের সেক্রেটারী। আর ঐ নন্দীগ্রাম থানার রবি গিরি ও থানা কংগ্রেসের সেক্রেটারী। কাজেই ভাগচাষী হোক বা না হোক, থানা কংগ্রেসের সেক্রেটারীই হবেন ভাগচাষী-বোর্ডের সদস্য—ভাগচাষীদের প্রতিনিধি। চমৎকার ব্যবস্থা! আর তারা যে জমিদারের পক্ষে ভোট দেন সে কথা বলা নিঃপ্রয়োজন।

এই ধরনের যেসমস্ত ভাগচাষী বোর্ড আছে, তার অবিলম্বে পুনর্গঠন করা দরকার এবং প্রতিনিধি ও নির্বাচন করা দরকার।

গত বছরের সোসাস্ রিপোর্টে আছে কে ভাগচাষী, কে ভাগচাষী নয়। আমার বক্তব্য হচ্ছে তার উপর ভিত্তি করে এই ভাগচাষী প্রতিনিধি যদি নির্বাচিত হয়, তা হলে ভাগচাষীরা অন্তত কিছুটা সুযোগ-সুবিধা পেতে পারে। এতে সরকারের কোন আপত্তি থাকা মোটেই উচিত নয়। আমার মনে হয় বর্গাদার আইনেরও অবিলম্বে সংশোধন করা দরকার।

তারপর পঞ্চম হচ্ছে, লোনের ব্যাপার। অন্য কাউন্সিলের সঙ্গে বলবো। দূর্টি ব্যাপার সম্বন্ধে বলতে চাই। লোন আদায়ের জন্য সরকারের তরফ থেকে কি ধরনের জবরদস্তি জরুম চলে, তার একটা উদাহরণ আপনাদের কাছে দেব। আইনে বলা হয়েছে লোন আদায়ের জন্য মাল ক্লোক করা চলেবে বটে—কিন্তু হালের বলদ ক্লোক করা চলেবে না। আর যে রিপোর্ট আমার কাছে আছে—ময়না থানায় এনং ইউনিয়নে গোবরাদান গ্রামের হরিপদ মন্ডলের দুটি চাষের গরু, লোনের জন্য ক্লোক করা হয়েছে। যে ময়না থানা বন্যার জলে ভেসে গিয়েছে, বন্যার সেই সমস্ত আঘাত থেকে এখনও তারা সেরে উঠেনি, তা সত্ত্বেও সেই ময়না থানায় অবিচারে ও নির্বিচারে প্রজ্ঞাকারের কাছ থেকে লোন আদায় করা হচ্ছে। বিড-ওয়েন্ট জারি করা হচ্ছে, চাষের বলদ পহসত ক্লোক করে লোন আদায় করা হচ্ছে। আর ওদিকে সরকার কৃষির উন্নতির কথা বলছেন, ওয়েলফেয়ার স্টেটের কথা বলছেন। এদিকে চাষীদের এই দুঃস্বস্থা—সকলকে যখন কৃষি লোন দিয়ে সাহায্য করা দরকার, বাঁজ দিয়ে সাহায্য করা দরকার,

তখন এই কংগ্রেস সরকার সেখানে পুলিশ পাঠিয়ে, তাদের লোক পাঠিয়ে চাষীদের গরু ও অন্যান্য জিনিসপত্র লুণ্ঠন করছেন। এক বছর আগে যে অঞ্চল বন্যাবিধ্বস্ত হয়ে গিয়েছিল, সেই অঞ্চলের অধিবাসীরা এবারে মাত্র ফসলটুকু পেয়েছে। কাজেই এই সম্পর্কে অবিলম্বে এইটুকু করা দরকার—এই বছর যাতে লোন আদায় না করা হয়। অবিলম্বে এই সম্পর্কে একটা সার্কুলার এখন থেকে যাওয়া দরকার। লোন আদায়ের জন্য যে কোন রকম জোর জরুম বন্ধ করা দরকার।

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার যে কাউন্সিলে মৌশনটা আছে সেটা জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদ সম্বন্ধে গভর্ণমেন্টের যে উদাসীন নীতি তারই সমালোচনার জন্য। বাংলাদেশের বিশেষত পশ্চিম বাংলার জনসংখ্যার ঘনত্ব প্রতি বর্গমাইলে প্রায় সাড়ে সাত শো। কাজেই আমাদের এবং সরকার পক্ষ থেকে যদি এই প্রত্যেকটি মানুষের খাওয়াপরা বন্দোবস্ত করতে হয়, তা হলে আজকে সরকারের নীতি পরিবর্তনের, দৃষ্টিভঙ্গী পরিবর্তনের বিশেষ প্রয়োজন আছে বলে আমি মনে করি। আজকে যদি আমাদের বাংলাদেশের প্রত্যেকটি মানুষের জীবনযাত্রার মান বাড়তে হয়, তা হলে জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদের সঙ্গে সঙ্গে যতরকম জমির মধ্যস্থত উপভোগী আছে তাদের সমস্ত স্বার্থের সম্বন্ধ বিলোপসাধন প্রয়োজন বলে মনে করি। কিছুদিন আগে রাজ্যপালের ভাষণের উপর বিতর্কের সময় আমি যখন এই কথা বলিছিলাম, তখন আমাদের মাননীয় কংগ্রেসী মন্ত্রী মহাশয় বলছিলেন আমাদের এইরকম উক্তি “সীসেম খোলার” মত। আমি এইটুকু জানিয়ে দিতে চাই আজকে তাঁরা যদি তাদের দৃষ্টিভঙ্গীর পরিবর্তন না করেন, যদি তাঁরা মনে করেন এই দৃষ্টিভঙ্গী পরিবর্তন করা মানে হচ্ছে সীসেম খোলা, যদি তারা এই সীসেম খোলার আওলাজ না দিতে পারেন, তা হলে তাদের অবস্থাও ঠিক আলিবাখার কাসিমের অবস্থার মত হবে। এব সম্বন্ধে আমি দু-চারটি কথা বলতে চাই।

আজ যদি পশ্চিমবঙ্গের জমির মালিকানা দেখা যায়, তা হলে দেখতে পাওয়া যাবে শতকরা ৩০ ভাগ জমির মালিক হচ্ছে আমাদের দেশের বড় বড় জমিদাররা; আর বড় বড় যারা চাষী অর্থাৎ যারা নিজের হাতে চাষ করেন না, তাদের বলা যায় জোতদার; তাদের হাতে শতকরা ৩০ ভাগ জমি এবং বাকি ৪০ ভাগ জমি হচ্ছে সাধারণ চাষীদের মধ্যে। তাও যারা জমি নিজ হাতে চাষ করে তাদের প্রায় শতকরা ৪০।৪৫ ভাগ লোকের নিজস্ব জমি নাই, তাদের বলা হয় ভূমিহীন কৃষক। আজ বাংলাদেশের কৃষকের জমির জন্য যে ক্ষুধা, তাদের সেই জমির ক্ষুধাকে আজ যদি মোটাতে না পারা যায়, তা হলে আমাদের বাংলাদেশের কোন সমস্যার সমাধান করা যাবে না।

আমাদের বাংলাদেশের দুটিমাত্র শস্য—শস্য ঠিক বলা যায় না—যাকে বলে চাষ থেকে দুটি মূল্যবান জিনিস বা আমরা পাই তার একটা হচ্ছে ধান, আর একটা হচ্ছে পাট। ধান আমাদের খাদ্যের জন্য প্রয়োজন, আর দেশের সর্বজনীন উন্নতির জন্য পাটের প্রয়োজন যথেষ্ট। কারণ আমাদের দেশের সবচেয়ে বড় যে ই-ডাম্পী সে হচ্ছে পাটকল। কাজেই যদি চাষী মজদুরকে আজকের দিনে বাঁচতে হয় তা হলে এই সমস্যার সমাধান করাই কর্তব্য। আমাদের

[Dr. Kanai Lal Bhattacharya.]

সরকার যদি মনে করে থাকেন আরো "ট্রাক্টর" এনে কিবা "কম্যুনিটি প্রজেক্ট" করে অথবা খাল বিল কাটিয়ে এই সমস্যার সমাধান করতে পারবেন তা হলে আমি বলব সেটা তাঁদের ভুল। সেটা আর কিছু নয়, ঘোড়ার আগে গাড়ি রাখা হবে। যেটা সবচেয়ে বেশি প্রয়োজন সেটা হচ্ছে চাষীর হাতে জমি দেওয়া এবং সেটা করতে হলে জমিদারীপ্রথার উচ্ছেদ করতে হবে। শুধু তাই করলেই হবে না, জনসাধারণের মধ্যে বণ্টন করতে হবে। এবং যদি সরকারী বন্দোবস্ত করা যায় তা হলে আমি মনে করি পশ্চিমবঙ্গ সরকার যে বলেন মাত্র শতকরা ১০ ভাগ অভাব সেই অভাব পূরণ হবে। এবং সংগে সংগে আমি মনে করি পাটের চাষ ভালভাবে হবে এবং তাতে আমাদের দেশের আরেকটা সমস্যার সমাধান হতে পারে। কাজেই আমি মনে করি আজকের দিনের বাংলা দেশের প্রধান সমস্যা যদি মিটাতে হয় তা হলে সরকারের এদিকে দৃষ্টি দেওয়া প্রয়োজন। যদি এদিকে দৃষ্টি না দেন, এবং তাঁদের দৃষ্টিভঙ্গীর পরিবর্তন না করেন, তবে কোন সমস্যারই সমাধান হবে না এবং পশ্চিমবঙ্গবাসীর দুঃখ লাঘব হবে না। তাই আমি দাবি করি যে, তাঁরা দৃষ্টিভঙ্গীর পরিবর্তন করুন এবং বিনা খেসারতে জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ করুন।

[6-00—6-10 p.m.]

### 8j. Dhananjay Kar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি দুটো কাট মোশন এনেছি, একটা খাসমহালের অব্যবস্থা সম্বন্ধে আরেকটা সজ্ঞাপ্রথা রোধ করা সম্পর্কে। প্রথমে সজ্ঞাপ্রথা সম্বন্ধে দুয়েকটি কথা বলে নেব, তারপরে খাসমহাল সম্বন্ধে বলে আমার বক্তব্য শেষ করব। আমাদের মৌলিনীপুর জেলায় কয়েকটি জায়গায় এই সজ্ঞাপ্রথা যেভাবে চলছে তাতে সাধারণ চাষীরা জমি থেকে সম্পূর্ণরূপে উচ্ছেদ হতে চলছে, তার ফলে তারা ভূমিহীন কৃষকমজুরে পরিণত হতে চলছে দিনের পর দিন। এই সজ্ঞাপ্রথা যখন প্রবর্তিত হয়েছিল তখন ধানের দর ছিল মণপ্রতি ১ টাকা বোখাই জমির খাজনা ছিল তখন ২ টাকা। এই দুই টাকা নগদ না দেবার জন্য তার বিনিময়ে দুই মণ ধান দিত চাষীরা। কিন্তু বর্তমানে সেই ২ টাকার পরিবর্তে চাষীদের আজ কত বেশি দিতে হচ্ছে সে সম্বন্ধে শ্রীমৎসন্দগোপাল মিত্র মহাশয় বলেছেন যে, ২৮।২৯ টাকা দিতে হচ্ছে, এমন কি ৪০ টাকা পর্যন্ত দিতে হচ্ছে। আগে একটা জায়গায় টাকাও দিতে হত, ধানও দেওয়া হত, দুইরকম ব্যবস্থাই আছে। তাতে দেখা যাচ্ছে দুই মণ ধানের দাম যদি ২০ টাকা হয় আর সেখানে পাম্ববর্তী জমি থেকে যদি খাজনা আদায় হয় মাত্র দুই টাকা, আর একই প্রকারের পাশা-পাশি জমির জন্য একই মালিককে দিতে হচ্ছে দুই টাকা এক জমির জন্য আর আরেক জমির জন্য দিতে হচ্ছে ২২ টাকা, অর্থাৎ এক চাষীকে দিতে হচ্ছে ২২ টাকা আর আরেক চাষীকে দিতে হচ্ছে মাত্র ২ টাকা থেকে ০ টাকা। এর অসল এই হচ্ছে যে, প্রত্যেক বছরেই তারা এই টাকা মিটাতে পাবে না, ফলে জমি-গুলি সব জমিদার নিজে অন্য লোককে দিচ্ছে। যে চাষীরা জমির উপর নির্ভর করে দিনের পর দিন সংসার চালাচ্ছিল তাদের ভূমিহীন মজুরে পরিণত হতে হচ্ছে। তাই আমি মনে করি যখন ধানের দর এক টাকা ছিল সেই সময় নগদ টাকার পরিবর্তে দুই মণ ধান দেওয়া হত। এখন সে নিয়মের পরিবর্তন

করে একটা ব্যবস্থা করা সরকার, অর্থাৎ পাম্ববর্তী জমির হারাহারি যে খাজনা সেই অনুপাতে সজ্ঞাপ্রথা-ও খাজনা ধার্য করা উচিত বলে আমি মনে করি এবং সজ্ঞাপ্রথা রাহিতের প্রস্তাবও আমি করি। সেটা না করলে চাষীদের কোনরকম উন্নতি হবে না।

তারপরে নয়াবাসন জমিদারীর কথা বলছি; সেটা বর্তমানে গ্রীষ্মক ভিধানবাবুর জমিদারী হয়েছে, মানে খাসমহাল জমি। তাতে যেসমস্ত অব্যবস্থা আছে ছিল না সেই সমস্ত অব্যবস্থা কি করে চলছে সেটার নমুনা আপনার মারফতে বিধানবাবুর কাছে এবং অন্যান্য সভাদের কাছে উপস্থিত করছি। এই নয়াবাসন জঙ্গল—এটা খাসমহালের জঙ্গল—তার বর্তমানে কি অবস্থা তার প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। যখন জমিদারের জঙ্গল ছিল তখন বরং অবস্থা ভাল ছিল; তারপর খাসমহালে পরিণত হওয়ার পর সরকারী "ফরেস্ট ডিপার্টমেন্ট" এর লোককে রক্ষক হিসাবে রাখা কি রকম অবস্থা তারা লুটতরাজ করেন তার নমুনা আপনারদের কাছে রাখছি। সেখানে "৩০ কিউবিক ফিট" কাঠের দাম ১ টাকা ধরে রাসিদ লিখে দেয়, তারপরে কাঠ কেটে যখন কাঠের গাড়ি রাস্তায় আসে, তখন, মাঝপথে একজন অপেক্ষা করে, সে বলে "ঢেক" করব; তারপর "৩০ কিউবিক ফিট" নয়, আরো বেশি আছে এই বলে দু'চার টাকা থেকে ১৫ টাকা পর্যন্ত "এক্সেস" আদায় করে বিনা রাসিদে। এইভাবে দুশো পচিশো গাড়ির গারোয়ানদের কাছ থেকে "এক্সেস" আদায় হচ্ছে, কিন্তু রাসিদে লেখা থাকে মাত্র ১ টাকা। এইভাবে তারা যে শত শত টাকা লাভ করছে অর্থাৎ সরকারকে হিসাব দেখাচ্ছে মাত্র দশ টাকার। ফলে সরকারের জঙ্গল লুট হচ্ছে এবং সরকারী সম্পত্তি ধ্বংস হচ্ছে। এই বিষয়ে "ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট"কে বলা হয়েছে, তিনি বলেছেন বিভাগীয় কন্ট্রোলকে বলেন। আমি সেখানে তাঁর সঙ্গে দেখা করেছি; তিনি বলেছেন এর একটা "এক্সেসারী" হওয়া দরকার। একটা দরখাস্ত করা হয়েছিল। আজ কয়েক মাসের মধ্যে কোন জবাব পাওয়া গেল না। এইভাবে তাঁরা লুট সুরু করে দিয়েছেন। তারপর খাসমহালে সেখানকার মহারাজার সময়ে আমরা একটা পুকুর বন্দোবস্ত নিয়েছিলাম যাতে জনসাধারণের উপকারে আসে। কারণ যে পুকুরগুলি ছিল তার জল নোরা হয়েছিল। সেজন্য আমরা পুকুরটা নিয়ে তাতে মাছ ছেড়ে মাছ বিক্রি করে যেটাকা পেলাম তাতে জল ছেঁচলাম এবং পশ্চোপশার করলাম। খাসমহাল তারপর বলল মাছ দেব না। আমরা সেই টাকা তাদের দিতে চাইলাম, তারা বলল যে "না তা নেব না আরও বেশি চাই"। আমরা বললাম কেন বিঘায় দেড়টাকা হিসাবে যা হয় তার বেশি দেব কেন? তাঁরা বললেন যে দুটোকা করে দিতে হবে। আমরা বললাম কিছুতেই দেব না। আমি ছিলাম না তাদের কাছ থেকে ৬০ টাকা আদায় করেছে। তার কবলিয়ত নাই, কোন কিছু নাই; এই হচ্ছে খাসমহালের অবস্থা। এরা সেইভাবে সেখানে লীলা করেন। আরও অনেক কিছু, আরও সেগুলো আমি বলতে পারি এখানে যদি "স্পীকার" মহাশয় এক মিনিট সময় দেন। যাই হোক আমি এ দুটি কথা আমাদের মন্ত্রীমণ্ডলীর সামনে উপস্থিত করলাম "এক্সেসারী" করুন। যদি আমি প্রমাণ করতে না পারি তার জন্য যে ব্যবস্থা হতে তা আমি মনে নিতে রাজি। তারা "এক্সেসারী" করে দেখেন খাসমহালে এই যে চুরি, লুটেন চলছে এর সম্বন্ধে।

[6-10—6-20 p.m.]

**8j. Gangadhar Naskar:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করে কৃষকের হাতে জমি দিয়ে দেশের দুঃখ দুর্ভিক্ষের কথা এখানে শুনছি কিন্তু জমিদারী প্রথা উচ্ছেদের বদলে কৃষকদের জমি থেকে উচ্ছেদ করা হচ্ছে। কৃষককে জমি থেকে উচ্ছেদ করা মানে দেশে দুর্ভিক্ষ টেনে আনা। কৃষকদের হাতে জমি না দিলে আজকের দিনে এই দুর্ভিক্ষ ঠেকান যাবে না। কারণ আজকে এই আমাদের চান্দা-পরগণা অঞ্চলে দেখা যায় শতকরা ৮০-৮৫ ভাগ কৃষক জমি থেকে উচ্ছেদ হয়ে মজুরিতে পরিণত হয়েছে। তাদের কোন জমি নাই, তারা জমিদারের জমিতে ভাগচাষ করে করে জীবিকানির্বাহ করে। কিন্তু এই ভাগচাষের মধ্যেও আরার জমিদারদের শোষণ এত বেশি যে ভাগচাষীও ধান এক মুঠাও পায় না। এই ভাগচাষীর যে ইতিহাস আমি এখানে রাখছি সে ইতিহাস হচ্ছে নতুন রকমের। ভাগচাষী জমিতে চাষ করে পরে জমির যে ভাগ পায়, জমিদারের কাছে সে অতি সামান্য। ধান ঝাড়ুই করার পরেতে জমিদারের খামারে যায় এবং তার পুজা পার্বনী সমস্ত কিছুর আদায় করে নেয় যার ফলে কৃষক চোখ মুছে বাড়ি চলে যায়, একমুঠা ধানও পায় না। এইভাবে সুন্দরবন অঞ্চলে বিরাট ধনের মালিক জমিদাররা হয়। যার ফলে কৃষকরা আজ সুন্দরবনেতে ভীষণ দুর্ভিক্ষের কবলে পতিত হয়েছে। এই যে জমিদারী প্রথা, এটা আমাদের দেশে আসার দরুন, থাকার দরুন, আমাদের দেশে ভীষণ দুর্ভিক্ষ। সে দুর্ভিক্ষের ফলেতে বহু লোক অনাহারে, অর্থাৎ দিনের পর দিন অতিবাহিত করছে। এই জমিদারী প্রথা যতদিন বজায় থাকবে আমাদের দেশের দুর্ভিক্ষ ততদিন যাবে না। আমাদের এই ভাঙর থানাতে এই চাষের সময় প্রায় ২০০-৩০০ কৃষককে জমি থেকে উচ্ছেদ করা হয়েছে। তাবজনা আমরা “এস্ ডি ও”র কাছে নালিশ করেছিলাম যে “সার্কেল অফিসার” পাঠান এবং তদন্ত হোক। কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কোন ব্যবস্থা হয় নি। যে কৃষক বন-জঙ্গল কেটে জমি হাসিল করে বহুদিন যাবত জমি চাষ করে আসছে সেই জমিতে আজকে চাষের দিনেতে বীজ ধান ফেলা হয়েছে। সেই সময়তে তাকে এই জমি থেকে উচ্ছেদ করা হয়েছে তার মানে কৃষককে যমের কবলে ফেলে দেওয়া হয়েছে। যে কৃষক সমাজকে উন্নত করে, যে কৃষক জাতিকে খাইয়ে পরিয়ে বাঁচিয়ে রেখেছে সেই কৃষককে আজ জমি থেকে উচ্ছেদ করার মানে সমস্ত জাতির মেধাশক্তি ধ্বংস করা হচ্ছে। সেজন্য আমি আপনাদের কাছে আবেদন করছি যে অবিলম্বে ভাঙর থানায় যে সমস্ত কৃষককে উচ্ছেদ করা হচ্ছে তাদের সেই জমিতে স্থাপিত করা হোক।

আর একটা কথা হচ্ছে এই যে জমিদাররা একটা নতুন কৌশল সৃষ্টি করছেন, সেটা হচ্ছে এই যে ভাগচাষের জমিতে তারা মজদুর লাগিয়ে, তাদের বীজ, গরু, লাঙ্গল দিয়ে চাষ করিয়ে ফসল ফলাচ্ছে এবং কৃষকদের বলছে যে সেই ফসলে তাদের কোন দাবি নেই। এই চাষী মজুর জমিতে নিয়োগ করে জমিদাররা সমস্ত ধান কেড়ে নিয়ে যাচ্ছে। কৃষকরা রিভলভে ফিরে যাচ্ছে এবং তাদের যে মজুরি দেওয়া হয় তাও অতি নগণ্য—১ টাকা, দেড় টাকা মাত্র। সেইজন্য আমি আবেদন করছি যে এই কৃষি-মজুরি বেন উঠিয়ে দেওয়া হয়। সোনারপুর থানার বহু

কৃষককে উচ্ছেদ করা হয়েছে। এখন আবার, প্রাথমিক মাসে বনন তারা লাঙ্গল দিয়ে জমিতে বীজ রোপণ করবে তখন প্রায় তিন শত কৃষককে উচ্ছেদ করা হ'ল। আজ পর্যন্ত তাদের কোন প্রতিকার করা হয় নি।

আর একটা কথা—এই সোনারপুর অঞ্চল গত ১০-১২ বৎসর ধরে স্থানবনের জলে ভেসে যাচ্ছে কিন্তু এখনও সেখানে কৃষকদের খাজানা ও নানাপ্রকার “ট্যাক্স” দিতে হয়। এইবার ভাঙড় থানায় প্রায় ৮০ হাজার একর জমিতে কোন ফসল হয় নি। অথচ সেই সমস্ত গরীব কৃষকদের উপর নানাপ্রকার কর চাপান হয়েছে এবং জোর করে তা আদায় করা হচ্ছে। কিন্তু সেখানে চাষবাস হয় নি সেখান থেকে কৃষকদের উপর থেকে কর আদায় করা উচিত নয়। আমি এই সভার কাছে দাবি করছি যে এই সমস্ত চাষীর উপর থেকে খাজনার ঋণ মাফ করা হ'ক। এবং যারা দুর্দশাগ্রস্ত তাদের “রিলিফ”এর ব্যবস্থা করা হ'ক। আর যে সমস্ত কৃষকদের জমি থেকে উচ্ছেদ করা হয়েছে, অবিলম্বে সে উচ্ছেদ বন্ধ করে কৃষকরা যাতে সেই জমিতে চাষবাস করতে পারে এবং যাতে দুর্ভিক্ষ ঠেকাতে পারা যায় তার ব্যবস্থা করা হ'ক।

[6-20—6-50 p.m.]

**8j. Sudhir Chandra Das:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি ভাগচাষ বোর্ড যেভাবে কাজ করছে সে সম্পর্কে আলোচনা করবো। এই বোর্ডের উদ্দেশ্য ছিল ভাগচাষীদের রক্ষা করা—ভাগচাষীদের উচ্ছেদ থেকে বন্ধ করে ফসলের বটন ভালভাবে করে দেওয়া। আমাদের ভাগচাষী বোর্ড কি করছে তা সংক্ষেপে বলতে চাই। এখানে উচ্ছেদ বন্ধ হয় নি এবং বটনও ভালভাবে হয় নি। এইগুলি ভাগচাষী নিধন বোর্ডে পরিণত হয়েছে। আমার পূর্ববর্তী বক্তা যে কথটি বিষয় বলে গিয়েছেন সে সম্বন্ধে পুনরাবৃত্তি করতে চাই না। আমি নতুন করেকিটি বিষয় উল্লেখ করতে চাই। যেভাবে সংশোধিত ভাগচাষ বোর্ড কাজ চালাচ্ছে তাতে ভাগচাষীরা মরে যাবে। আমি নিজে চোখে দেখেছি যে লোকে এই ভাগচাষ বোর্ডের কাছে যেতে সাহস পায় না। কংগ্রেসের পক্ষ থেকে গ্রীষ্মক আভা মাইতি এই সম্বন্ধে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছিলেন—ভাল কথা। আশা করি কংগ্রেস পক্ষ—সবকার পক্ষ ভাগচাষীদের রক্ষা করবার জন্য দ্রুত এগুবেন। যদি সেভাবে না এগোন তা হ'লে আগামী বৎসরে এই জোতদাররা যে পথ অবলম্বন করেছেন তাতে ভাগচাষীদের কণ্ঠের আর সীমা থাকবে না। ভাগচাষ বোর্ডের যে “অফিস” হয়েছে সে সম্বন্ধে আলোচনা করতে চাই। বিশেষ করে এই বোর্ডে সরকারী কর্মচারীরাই “প্রেসিডেন্ট” হয়। “সার্কেল অফিসার”, খাসমহলের “মানোজার” এদেরই এই “অফিস” সম্পর্কে তদন্ত করতে দেওয়া হয়। এই “সার্কেল অফিসার”কে নানারকম “অফিস” তদারক করেতে হয়। আমি নিজে সেখানে চাষীদের নিয়ে তিনবার গিয়েও তার “অফিস”এ তার দেখা পাই নি। তিনি সন্ধ্যাে একদিন মাত্র চাষীদের কথা শুনেন। সেখানে ১ মাস দেড় মাস ঘুরেও দরখাস্ত দেওয়া যায় না। সেখানে একটি মাত্র “ক্লার্ক”, অতএব একমাস দেড়মাস পর দরখাস্ত নেওয়ার ব্যবস্থা হয়। আগে যে ঋণসালিসী বোর্ড ছিল তাতে একটা “ক্লার্ক” রায় লিখতো আর একটা “ক্লার্ক নোটিস সার্ভ” করতো। কিন্তু এখানে

[Sj. Sudhir Chandra Das.]

একটা “ক্লাক”কেই সবরকম কাজ করতে হয়। এখানে মন্যমহাশয় যদি গিয়ে পরীক্ষা করে দেখেন, তা হ’লে দেখতে পাবেন যে এইসব “অফিস”এর কি অবস্থা—এখানে চাষীরা ঘুরে ঘুরে হস্তরাগ হয়ে যায়। ভাগচাষী রায় পাওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই জ্যোতদাররা আপীল করে দেয় এবং আপীল করার সঙ্গে সঙ্গে ধান বাড়ান বন্ধ হয়ে যায় অনির্দিষ্টকালের জন্য; তারপর “কোর্ট”এ মামলা গেলেও তারা কোন প্রতিকার পায় না। আমি জানি অনেক লোক বিশেষ চেষ্টা করেও অপারগ হয়েছেন। এই ব্যবস্থার যদি কোন প্রতিকার না করা হয় তা হ’লে তাদের রেহাই পাওয়ার কোন উপায় নেই।

আর একটা বিশেষ ধারা সম্পর্কে বলতে চাই। এই “সেক্সন সিল্প”এ যা বলা হয়েছে তা এখানে বলছি

‘Every Board shall consist of Chairman who shall be a person in the service of Government and four other members two of whom shall be representatives of bargadars.’

এই যে কথা এখানে আছে সেটা অতি মারাত্মক। অর্থাৎ বর্গাদারদের দ্বারা প্রতিনিধি নির্বাচিত হয় না, সবরকম থেকে লোক মনোনীত করা হয়। এবং সেই মনোনয়ন অধিকাংশ সময়ই দেখা যায় যে ওরা জমিদারদের পেটোয়া লোক। এরা ভাগচাষীদের প্রতিনিধি বলে “ক্রম” করে চাষীদের সর্বনাশ করে এবং জ্যোতদারদের পক্ষে রায় দেয়। এই ব্যবস্থার পরিবর্তন যদি না করেন তাহলে অনেক অসুবিধার সৃষ্টি হবে। যার ফলে চাষীরা জমি থেকে উৎখাত হয়ে যাবে এবং তাদের প্রোটেকশনের কোন উপায় নেই। মাননীয় স্পিকার মহাশয়, আমি বিশেষ করে সেক্সন “সিল্প”এর “ক্লজ টু”র কথা বলছি এই সেক্সন সিল্পের “ক্লজ টু”তে ভাগচাষ প্রতিনিধি ভাগচাষীদের দ্বারা নির্বাচন করা দরকার। যেভাবে মনোনয়ন করার ব্যবস্থা চলেছে সেটার পরিবর্তন হওয়া দরকার। ১৫ খালায় আছে যে এই আইনের অ্যামেন্ডমেন্ট টাকা সার্টিফিকেট আইন অনুযায়ী আদায় হবে। আপীল “কোর্ট”এ ভাগচাষ বোর্ড চাষীর পক্ষে রায় দিলেও টাকা আদায় করে দেওয়ার ব্যবস্থা করতে পারেন। আমি যে কথা বললাম আশা করি সরকারপক্ষ এই আইন সংশোধন করবেন এবং চাষীরা যাতে সুবিচার পায় সেদিকে দৃষ্টি দেবেন।

(At this stage the House was adjourned for 20 minutes.)

[6-50—7-00 p.m.]

(After adjournment.)

### Statement on the food situation

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, I wish to make a statement with your permission.

**Mr. Speaker:** Yes.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:**

Mr. Speaker, Sir, things are taking such an unfortunate turn that a grave crisis seems imminent affecting not merely Calcutta but the whole of the province. All of us would like to avoid the situation, and the solution of the food problem should instead engage an all-out effort on the part of all parties to save our brethren from starvation and suffering.

We therefore urge upon the Government to take immediate steps for restoration of the normal situation and to create an atmosphere in which the entire food position can be reviewed with a view to its efficient tackling. We, on this side of the Opposition, have no desire to make food a matter of party politics. It should be solved with the co-operation of all parties. I therefore request the Government to take this House into confidence and tell us what steps they are willing to take to ease the present tension which, if unchecked, might very well reach dangerous proportions.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr.

Speaker, Sir, there is no doubt whatsoever that everybody, not only in this House but outside, is very anxious not merely because of the food situation in this Province but because of the present tension that is existing in this State. Sir, as far back as 23rd of June there was an assemblage of people from outside before the Assembly House. You, Sir, have mentioned in one of your statements that in England there is an automatic imposition of Section 144 round the House of Commons, because when the members of the Assembly are discussing grave matters of the State, they should be left alone to consider the subject-matter of discussion in a dispassionate way. Sir, on the 15th of July there was a notice in the press saying that there was a committee formed for drawing the attention of the people both in this State as well as in the Centre to the food situation in Bengal and to take all steps necessary for that. Before that day I have met the



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

members of the Resistance Group and discussed the food situation. But evidently I could not carry conviction with them. On the 17th of July a hartal was announced and, therefore, we had to take the precaution of introducing Section 144 throughout the city. Sir, there has been a lot of discussion about what Mr. Kidwai has said or has not said—that does not matter in the present juncture. I have been feeling very anxious with regard to the present situation particularly regarding food. I had occasion to discuss the food situation with representatives of different groups both this morning and in the afternoon. They made it clear to me that so far as the food situation is concerned, they will keep politics out of it. I entirely agree with them and I promise them that from now onwards we shall take their representatives into confidence with regard to any food policy that we might adopt in this State. As a matter of fact we have tried to place before every member of the public as far as possible all the information that we possessed with regard to the food situation from time to time. There is no doubt whatsoever that today the situation is such that apart from the 72 lakhs of people who are on statutory rationing, we are giving modified rationing to more than 60 lakhs of people. And then, Sir, calamity does not come alone, misfortune does not come single. There has been a great distress as members are aware in the North Bengal where not only there has been great destruction of property, the assessment of which is still being made, but there has been also a greater demand for despatch of food to those areas. I am very glad that I have this opportunity of telling everybody concerned, particularly those representing the various groups of the House that I want to reciprocate the offer of co-operation from them. I appeal to the members of the Resistance Group as well as the public not to mix up the food situation with any political ideology. Political ideologies will differ but not in the matter of food.

Sir, I have considered this question very carefully and I have already ordered that all those persons who were arrested during the last few days should be released at once (Applause). The order will take effect immediately. I hope and trust that it would be possible for those gentlemen who are behind prison bars now to consult with those who are outside and create a situation which will ensure peace and good-will amongst us so far as the food position is concerned, and then the Government will certainly do all that lies in its power to try and modify the existing orders in order to create a better situation in the State. I make a final appeal to all members of the House as also through you to the public that we are in a very grave position so far as food is concerned. There are difficulties in the way of food so far as the production of the State is concerned. There are difficulties so far as the West Bengal Government is concerned. There are difficulties also so far as the Central Government is concerned, but there is nothing like having more light on all these complicated problems. It is possible that when we place all this information we receive from time to time before the representatives of the different groups we shall be able to take concerted action. So far as the Centre is concerned, I do not know how far we shall succeed, but it is necessary that we should go ahead with a strong determination and will to solve all these problems of deficit food, so far as the State is concerned, with all good-will and with the greatest amount of candour and mutual co-operation.

[7-00—7-10 p.m.]

**Sj. Bibhuti Bhushan Ghosh:**

স্পীকার মহাশয়, মাননীয় প্রধান মন্ত্রী তাঁর ভাষণে পশ্চিমবঙ্গের খাদ্য সমস্যাকে একটা যে গভীর সমস্যা বলে উপলব্ধি করেছেন ও উল্লেখ করেছেন, দৃষ্টান্ত প্রতিরোধ কমিটিরও বক্তব্য তাই। তাদেরও উদ্দেশ্য সকলে মিলে এই সমস্যার সমাধান করা। এবং তাদের যা ন্যায় প্রায় তাও বোধ করি সকলেই জানেন। আজকে সকলকে দল নির্বিশেষে ভেঙে যে 'আপিল' তিনি করেছেন তাতে আমি দৃষ্টান্ত প্রতিরোধ কমিটির তরফ থেকেই শ্রদ্ধা নয়, ফরোয়ার্ড রকেরও তরফ থেকে বলছি নেতাদের সঙ্গে আলোচনা

[Sj. Bibhuti Bhusan Ghosh.]

করে যাতে সকলে মিলে এই সমস্যার সমাধান করতে পারি এবং জনসাধারণকে বোঝাতে পারি তার জন্য আমি আগ্রহ চেষ্টা করব। আপনাকে এবং আপনার মাধ্যমে প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে বার বার জানাজি যে খাদ্য নিয়ে আমরা রাজনীতি করি নাই আমরা এক্ষেত্রে রাজনৈতিক চাল চালিনি, আমরা এটা বরাবরই উপলব্ধি করেছি যে জনসাধারণ ও সরকারপক্ষ এই কঠিন সমস্যার সমাধানের জন্য আজ মিলিতভাবে চেষ্টা না করেন তাহলে কিছতেই এই দর্ভাক্ষকে প্রতিরোধ করা যাবে না। সেইজন্য আজ উনি যে আবেদন করলেন সেই আবেদনে অত্যন্ত আমাদের তরফ থেকে যতখানি করণীয় তা করবার জন্য চেষ্টা করব।

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, I would like to make a remark in a few words, and that is that the Leader of the House has told us that after these people are released—all of them, leaders and the other people who are being arrested for the last few days—after their release he will also consider the question of more freedom for the people. Now as far as we are concerned, it is absolutely necessary for us, as we have already made it clear in our statement and in our discussions with the Chief Minister, that immediately 144 should be withdrawn from Calcutta so that we may discuss with the people of Calcutta about this situation. It is not enough for us to only discuss the situation among ourselves in this House. I think that is clear to the Government and that should be clear to all. These are the few words I would like to say at the moment.

#### **Police arrangements in the Assembly House.**

**Mr. Speaker:** Before the House commences business I have got to make a statement with regard to the questions that were raised by Sj. Jyoti Basu with regard to the Police arrangements in the Assembly House. I promised to make an enquiry into the procedure so far adopted and make it known for the information of the House.

Policemen are not placed on duty in the Members' lobby or the entrance hall.

No persons except members are allowed to go into the entrance hall

and no plain-clothed policemen are placed there to the knowledge of the Secretariat. Members are requested to co-operate in the matter and see that their visitors use visitors' entrance on the west only.

Policemen are requisitioned during Assembly session and are placed at the disposal of the Speaker to help and work in conjunction with the Watch and Ward Staff of the Secretariat in guard duty.

A copy of list of visitors maintained in the Secretariat is sent to the police for making proper arrangement for police duty and sending the requisite number of policemen having regard to the number of visitors attending so that no inconvenience may be felt when there is a rush of visitors.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, at this very moment Dr. Ranen Sen is telling me that one Amulya, a plain-clothed man of the Special Branch Department is sitting there outside where the visitors' cards are identified. I do not know whether you know about this—such people are seen daily. Secondly, I think my statement has been confirmed that list does go to the Police. I am requesting you to stop this procedure. As far as you are concerned, Sir, you can look up the list. You can know how many policemen will be required and you can send them the number—30, 40 or even 500 people—that will be coming in. They will send the requisite number of policemen. It is a serious thing if the visitors' list goes to the Police. It is a serious state of affair if people like the man there are sitting there. What business have they got in the Assembly House or in the compound of this House?

**Mr. Speaker:** About this I would very much like that you come and discuss in my chamber. I can assure you that I consulted the very salubrious arrangement which the late Mr. Vithalbhai Patel had under the Viceroy's regime so far as the Police in the Central

[Mr. Speaker.]

Assembly under the Speaker's control is concerned. The same control is exercised there, but still if you want to make a change in the time-honoured practice I shall be glad to discuss with you in my chamber.

**Sj. Jyoti Basu:** I would suggest a conference of leaders tomorrow or the day after tomorrow.

**Mr. Speaker:** No conference is necessary.

[7-10—7-20 p.m.]

### DEMANDS FOR GRANTS.

#### Major Head: 7—Land Revenue.

##### 8j. Nagendra Doloi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার 'কাট মোশন্' সম্পর্কে কিছু বলার পূর্বে আমি দু'এক কথা বলতে চাই। আমি 'সিডিউড কাট'দের তরফ থেকে নির্বাচিত হয়েছি এবং আমি গভর্ণরের বক্তৃতার উপর এসম্পর্কে কিছু আলোচনা করতে চেয়েছিলাম। কিন্তু দুঃখের বিষয় আমাকে কোন সুযোগ দেওয়া হয় নি। আমি আজ পর্যন্ত আইনসভার বৈঠকে যে সমস্ত আলোচনা শুনেছি তাতে এই নির্বাচিত, অশিক্ষিত, দুর্ভাগ্যগ্রস্ত অনুন্নত শ্রেণীর সম্পর্কে বিশেষ কোন বক্তব্য সরকার বলেন নাই। তারা প্রথমেই মাহিনা বাড়িয়ে নেওয়ার বিল পাশ করেছেন, তারপর জনসাধারণের গণতান্ত্রিক আন্দোলনকে দমন করার জন্য স্পেশাল ট্রাইবিউনাল আইন পাশ করেছেন এবং শেষে তারা এই পুলিশ বাজেট এনে হাজির করেছেন। আমি এই বাজেটের 'ল্যান্ড রেভিনিউ' অংশের আলোচনাতে যে 'কাট মোশান' দিয়েছি তাতে দেখা যাবে যে জমিদার বাংলাদেশের কৃষকের কাছ থেকে খাজনা আদায় করার জন্য কি ভাবে অত্যাচার করে এবং কিভাবে চাষীদগকে জমি থেকে উচ্ছেদ করে জমি খাস করে নেয়। আমরা দেখতে পাচ্ছি যে সরকার এই খাজনা আদায় ইত্যাদি ব্যাপারে যেসমস্ত আইন করেছেন তা সমস্তই তাদের পোষাপটু জমিদারদের রক্ষার জন্য। জমিদার হোক জ্বলম অত্যাচার করে খাজনা আদায় করে অথচ জমির উন্নতির জন্য এক পরশ খরচ করে না সেটিকে কংগ্রেস সরকারের দৃষ্টি নাই বরং আইনত জমিদারের হাতে জমি নিলাম করার অধিকার তুলে দিয়েছে। আমি তার একটি উদাহরণ দিচ্ছি। আমার নির্বাচনী কেন্দ্রের ডেবরা থানার গোলগ্রাম স্টেটের জমিদার হলেন বিশেষ্বর দাল ওয়াগিয়া। ইনি একজন মাড়োয়াড়ী। ইনি এই 'স্টেট'এর 'ট্রান্সি' হিসাবে নিষ্পত্ত করেছেন ভাগীরথী মল কানোড়িয়া, 'গ্যোয়েন্ডা' ইত্যাদি বড় বড় টাক্কর কুমারদের। এই 'স্টেট'এর সমগ্র আর স্থানীয় জনসাধারণের উন্নতির জন্য খরচ করার জন্য নাকি জমিদার এক উইল করে দিয়ে গিয়েছেন। কিন্তু তার উক্ত ঘটনাটাই ঘটেছে। এই 'স্টেট'এর প্রজাদের ঠোঁড়ে বছরে আদায় করে ১ লাখ ৫৫ হাজার টাকা। আর 'রেভিনিউ' দেয় ৪৫ হাজার টাকা। আর খাস জমির খান থেকে আদায় হয় ৩০,০০০ টাকা বছরে।

অর্থাৎ ১ লাখ ৩০ হাজার টাকা এই 'স্টেট'এর 'নেট' আর। এ আর থেকে যদি 'স্টেট' খরচ বাবদ ৩০,০০০ টাকাও বাদ দিই তাহলে ১ লাখ টাকা স্থানীয় জনসাধারণের উন্নতির কাজে ব্যয় হওয়ার কথা। কিন্তু ওখানে প্রজাদের জন্য কি খরচ হয়? গিলোচনপুর মাইনার স্কুলের জন্য মাসে ৮০ টাকা খরচ করে। অর্থাৎ বছরে প্রায় ১,০০০ টাকা। গোলগ্রামের 'হাই স্কুল'এর জন্য বছরে বাবো হাজার টাকা। 'হেলথ সেন্টার'এর জন্য বার্ষিক ব্যয় বারো হাজার টাকা। কিন্তু আসলে ঐ 'সেন্টার'এ ঔষধপত্র নিয়মিতভাবে থাকে না। মামলার জন্য খরচ হয় বার্ষিক গড়ে ৫৫,০০০ হাজার টাকা। বাকী টাকা যে কি হয় তা 'স্টেট'এর আমলারা ও ম্যানেজারবাবরাই জানেন। তাদের পকেটে যে এর বেশী পণিব্যয় টাকা যায় তা একটু খোঁজ নিলেই জানা যাবে। এখন এই খরচের হিসাব বিগ্ৰহণ করলে দেখা যাবে যে ৫৫,০০০ টাকা মামলাবাবদ খরচ হয়; অর্থাৎ এই টাকা খরচ হয় কৃষকদের বিরুদ্ধে মামলা এনে তাদের উচ্ছেদ করার জন্য ও তাদের সর্বস্বান্ত করার জন্য। কৃষকদের উন্নতির কি চমৎকার ব্যবস্থা! মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই 'স্টেট' ইতিমধ্যে হাজার হাজার বিঘা জমি খাস করে নিয়েছেন। এই খাস জমির পরিমাণ প্রায় ২০,০০০ বিঘা। এই খাস জমির মধ্যে প্রায় ১৫,০০০ বিঘা জমি বেনাবন। অর্থাৎ জমিদার খাজনা আদায় করে। খাজনা না দিলে জমি খাস করে। কিন্তু জমির উন্নতির জন্য কোনদিন পরসাকড়ি খরচ করে না। এই যে ১৫,০০০ বিঘা জমি বেনাবন অনাবাদ হয়ে গিয়েছে, এই জমিতে পূর্বে আবাদ হ'ত। কিন্তু এই জমিগুলি বন্ধার জন্য বাঁধ না থাকায় বন্যার জলে প্রতি বছর এই জমি ভেসে যায়। প্রজাবা বছরের পর বছর হাল, লাঙ্গল, বীজ খরচ করে চাষ করত কিন্তু এইভাবে ফসল নষ্ট হয়ে যাওয়ায় জন্য খাজনা দিতে পারে নি। যদিও এই অঞ্চল হাজা শূকা ছাড় 'রেকর্ড'এ লিখা আছে কিন্তু আসলে আমলাদের ঘাস না দিলে হাজা, শূকা, ছাড় পাওয়া যায় না। প্রজাদের ফসল হ'ল না, তাই প্রজাবা খাজনা দিতে পারল না। অথচ জমিদার নিলাম করে নিল। এই হোল উচ্ছেদের ইতিহাস। ব্রিটিশ স্টেট জমিদার-প্রচার অভিলাপ।

বর্তমানে জমিদার আবার আর একদিক দিয়ে প্রজাদের সর্বনাশ করছে। কৃষকরা যে শূন্য জমি থেকে বঞ্চিত হয়েছে তা নয় তাদের ভিতমটি পর্যন্ত জমিদার নিলাম করে নিয়েছেন। এখন এই সমস্ত কৃষকেরা কোফা-প্রজা হিসাবে বাস করছে। এরা এতদিন ভাগচাষী হিসাবে চাষাবাস করত। এখন জমিদার তাব এই হাজার হাজার বিঘা খাস জমি আবার নতুন বন্দোবস্ত দিচ্ছে, কিন্তু পুরাতন চাষীদের নয়। কারণ পুরান চাষীদের অনেক দাবী করছিল যে, খাজনার দায়ে যখন জমি নিলাম হয়েছে তখন সেই পূর্বের বাকী খাজনা মিটিয়ে দিচ্ছে, আমাদের জমি ফেরত দিয়ে দাও। কিন্তু জমিদার তা শুনবে কেন? এখন ধানের দাম বেশি। জমির দাম বেশি। তাই জমিদার এখন নতুন চাষীদের বন্দোবস্ত দিচ্ছে। কৃষক কৃষকে কগড়া বাঁধিয়ে দিয়ে এইভাবে এক এক বিঘা জমি ১০০।২০০ টাকা থেকে ৫০০ টাকা মূল্যে বন্দোবস্ত দিচ্ছে। সে জমি মাত্র ২০।২৫ টাকা খাজনার দায়ে নিলাম হয়ে গেছিল। এখন পুরাতন চাষীদের সেই কোফা ভিতে পর্বস্ত ছাড়তে হবে। নতুন ধরনের বান্ধুহারা এই কংগ্রেস

[Sj. Nagendra Doloi.]

আমলে শূন্যই হচ্ছে। এই সব দেখে শুনলে মনে হয় যে বাংলা দেশের কি কোন সরকার আছে? যদি থাকে তাকে নিশ্চয়ই সরকারের সরকার বলা যায় না।

আমার কাছে দিন দুই পূর্বে একটি চিঠি এসেছে, সেই চিঠি পড়ে শোনাইছি। কিভাবে চাষীদের উৎখাত করা হয়।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জমিদারদের হাতে চাষীদের যে এই দুর্দশার কথা শুনলে এটা শূন্য গোলাগ্রামে নয় বাংলাদেশের প্রতিটি পল্লীতে প্রতিটি জমিদার এই নীতি চালাচ্ছেন। সরকার জানে অথচ তারা প্রতিকার করতে চায় না। গ্রাম দেশের চুরি, ডাকাতি, খুন, জখম বধ করার জন্য কত পুলিশ মিলিটারী নিয়োগ করছেন, সেজন্য বাজেটের একটা মোটা টাকা পুলিশ খাতে ব্যয় করা হয়েছে। কিন্তু বাংলাদেশের গ্রামে গ্রামে এই যে রক্তশোষণকারীর দল দিনে ডাকাতি করছে, চাষীদের জমি লুট করে নিচ্ছে, চাষীদের গৃহহীন করে দিয়ে অনশনে, অশ্রুশীলনে মৃত্যুর মুখে ঠেলে দিচ্ছে তাদের বিরুদ্ধে কি সরকারী ব্যবস্থা আছে? পুলিশ কি তাদের বিরুদ্ধে প্রযুক্ত হয়? জেলখানাতে তাদের ঢোকান হয়? না তা হয় না, এবং আমরা জানি যে এই বিধান সরকার এই কাজ করতে চায় না।

(At this stage the red light was lit.)

**Mr. Speaker:**

আপনার 'টাইম' হয়ে গেছে।

(The member resumed his seat.)

[7:20—7:30 p.m.]

**Janab Md. Sayeed Mia:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে এখানে বলতে উঠে আমি এটাই বলতে চাই যে জমিদার সম্পর্কে বিশেষ কোন মতভেদ আছে বলে আমি মনে করি না, কারণ সকল দলেরই ইচ্ছা যে জমিদারপ্রথা উচ্ছেদ হোক। আমাদের প্রধান মন্ত্রী ডাঃ রায় বলেছেন যে আগামী সেসনে জমিদার উচ্ছেদ বিল আনয়ন করা হবে। কিন্তু বিরোধী পক্ষের কোন কোন মন্তব্য শুনলে এইটুকু মনে হয়েছে যে আইন সংস্কার কাজটা খুব সহজ। তাঁরা মনে করেছেন যে জমিদার উচ্ছেদ করলেই দেশের সমস্ত দুর্ভিক্ষ নিবারণ হয়ে যাবে, সমস্ত দুঃখ দূর হয়ে যাবে। এ যদি মনে করে থাকেন তাহলে আমি বলব যে বাংলার অতীতের ইতিহাসের কথা তাঁরা ভুলে গিয়েছেন। যেদিন বাংলা আমাদেরই কতকগুলি লোকের ষড়যন্ত্রে বৃটিশের হাতে গিয়েছিল এবং যার ফলে আমরা দুশো বছর পরাধীন থেকেছি। সেই বাঙালীর যখন শিল্প নষ্ট হয়ে গিয়েছিল কারণ বৃটিশ তার নিজের দেশ থেকে শিল্পজাত দ্রব্য আমদানি করে আমাদের দেশের শিল্পকে সম্পূর্ণ ধ্বংস করে দিয়েছিল, তখন বাংলাদেশের লোক কোন উপায় না পেয়ে একমাত্র এই মাটিকেই তারা সঞ্চল করেছিল এবং শূন্য জমিদার নয়, সকল শ্রেণীর লোকই অল্প-বিস্তর জমিতে নিজেদের উদ্বাসনের উপায় বেছে নিয়েছিল।

কিন্তু বিরোধীপক্ষের কোন কোন মন্তব্য শুনলে এটাই মনে হচ্ছে যে আইনটা খুবই আবশ্যিক। তাঁরা মনে করছেন যে জমিদার উচ্ছেদ করলেই দেশের

সমস্ত দুর্ভিক্ষ নিবারণ হয়ে যাবে, সমস্ত অভাব মোচন হয়ে যাবে। এটা যদি তাঁরা মনে করতে থাকেন, তবে আমি বলব যে তাঁরা বাংলার অতীত ইতিহাসের কথা ভুলে গিয়েছেন। যেদিন বাংলা আমাদের দেশের কতকগুলি লোকের ষড়যন্ত্রে বিদেশীর হাতে গিয়েছিল এবং যার ফলে আমরা ২শ বছর পরাধীন থেকেছি—সেই বাংলার অধিবাসীর উদ্বাসনের উপায় ছিল শিল্প। সেই শিল্প বৃটিশ নিজেদের স্বার্থের জন্য—নিজেদের দেশ থেকে শিল্প আমদানী করার জন্য—আমাদের দেশের শিল্প ধ্বংস করে দিয়েছিল, যাতে বাংলাদেশের লোক কোন উপায় না পেয়ে এক মাটিকেই সঞ্চল করেছিল। এবং শূন্য জমিদার নয়, সকল শ্রেণীর লোকই অল্প-বিস্তর জমিতে নিজেদের উদ্বাসনের উপায় বেছে নিয়েছিল এবং তাদের কমবেশী পুর্জি এই মাটিতেই খাটিয়েছিল এবং সমস্ত শ্রেণীর লোকই এখান থেকে এই জমি খারাই নিজেদের জীবন কমবেশি নির্বাহ করে এসেছে। আজকে “এসেমুরি হাউস”এর মধ্যে ভূমিহীনকে জমি দিতে হবে, এই কথা শুনিয়ে এ পক্ষের সদস্যদের যে ভাবে আক্রমণ করা হয়েছে, তাতে মনে হয় যেন সমস্ত দেশের দায়িত্ব এক মাঠ এদেরই। এই দেশের দুর্ভিক্ষ নিবারণের উপায় কি? আমি বলি যে ১৯৪৩ সালের দুর্ভিক্ষে যে ৪০।৫০ লক্ষ লোক মারা গিয়েছিল, তারা মরে গিয়েছিল কারণ তখন সকল শ্রেণীর লোকের মধ্যে সহযোগিতার অভাব ছিল এই দুর্ভিক্ষরোধ করার আলম কারণের সম্মুখীন না হতে পারায় এত লোক ধ্বংস হয়েছিল। আজ এই দুর্ভিক্ষের সম্মুখীন হতে হলে এবং তার প্রতি-রোধ করতে হলে আমাদের বা প্রয়োজন আছে—আমাদের প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বিরুদ্ধপক্ষের সহ-যোগিতা চাচ্ছেন—আমাদের গঠনমূলক সমালোচনা চাচ্ছেন—কিন্তু তাঁরা সে রকম সহযোগিতা করতে রাজী নন। তাঁরা ধর্মাত্মক সমালোচনা করতে চান। তাঁরা মনে করেন যে, কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট এদেশে “মিলেনিয়াম” নিয়ে আসতে পারবে না। বর্ষকম্বাব্দ সেই কথাই বলেছিলেন যে ১৯৩০ সালে তাঁরা এদেশের শাসনের দায়িত্ব গ্রহণ করবেন—সেদিন এই ঘোষণা করেছিলেন কিন্তু এই “মিলেনিয়াম” আনবেন কোথায় বলে? যদি বাস্তবিক আমাদের দেশের লোকের প্রকৃতির পরিবর্তন না হয়, আমাদের দেশের সকলের দুর্ভিক্ষাঙ্গার পরিবর্তন না হয়, আমাদের চরিত্রের উন্নতি যদি না হয়, তাহলে কেউ আমাদের উদ্ধার করতে পারবে না। আজ বাংলাদেশে কত লোকসংখ্যা—জমিদার থেকে জমিদারকে উচ্ছেদ করার পর কত লোকের মধ্যে এটা বণ্টন করা যেতে পারে, তাতে কতটা বেকারসমস্যা সমাধান হবে কতটা জমিহীনকে জমি দিতে পারবেন, সে সব কথা আমাদের চিন্তা করা দরকার। জমিদারপ্রথা উচ্ছেদ করতে হবে—সে বিষয়ে কোনই সন্দেহ নেই। কিন্তু “ক্রম দি ট্রাইং দি ইন্টু দি ফায়ার” না হয়, সেদিকে লক্ষ্য রাখা দরকার। জমিদার উৎখাত হলে, এই জমির মধ্যে কে এসে সেই স্থানে বসবে, সেটা ভাবা দরকার। জমিদার উচ্ছেদের পর চাষীর সঙ্গে কে যোগাযোগ রাখবে, কে খাজনা আদায় করবে, সে বিষয়ে আমাদের চিন্তা করা উচিত। শূন্য জমিদার উচ্ছেদ করব বললেই হবে না। তার স্থারা দুর্ভিক্ষ প্রতিরোধ করা হবে না, এবং আমাদের অম-সম্পদও তাতে হবে না। যেমন জমিদার উচ্ছেদ করতে হবে, তেমনি জমির সংস্কারও করতে হবে; যেমন ভূমিহীনকে জমি দিতে হবে, তেমনি ভাবতে

[Janab Md. Sayeed Mia.]

হবে দেশের যে লোকসংখ্যা আছে, তাদের ১০০।২০০ বিঘা জমি আছে, তারা যেন ভূমিহীন কৃষকে পরিণত না হয়। ভূমিহীনকে ভূমি দিতে হবে এবং আমরা ভাবছি এতেই ভাগচাষীর সমস্যা সমাধান হবে। কিন্তু, কিছুদিন পরে দেখতে পাবেন যে সমস্ত বাংলার লোক ভূমিহীন পরিণত হয়ে গেছে, মজদুরে পরিণত হয়েছে। তাই আমাদের অন্নসংস্থানের উপায় এতে নেই—শিল্প সমস্ত দেশে আনতে হবে। দেশকে “ইন্ডাস্ট্রিয়ালাইজ” করতে হবে। শুল্ক কতকগুলি “স্লোগান” দিয়েই সমস্যা সমাধান হবে না। এভাবে লোককে বিভ্রান্ত করলে হবে না। আমাদের আইন সংশোধন করতে হবে—যাতে দেশের মণ্ডল হয়।

[7-30—7-40 p.m.]

### 8j. Jyoti Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে ছাঁটাই প্রস্তাব এনেছি, সেটা বিশেষ সমস্যা সম্বন্ধে এবং সরকারের দৃষ্টি সোদিকে আকর্ষণ করতে চাই। আমার পূর্বে বহু বক্তা এটার সম্বন্ধে কিছু কিছু বলে গিয়েছেন—উদাহরণ দিয়েছেন। সে সম্বন্ধে আমিও কিছু বলতে চাই; কিন্তু সেটা বলবার আগে আমি “ল্যান্ড রোভিনিউ” সম্বন্ধে, এবং অল্প করে এই ডিপার্টমেন্ট সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। এই মন্ত্রী মহাশয় হয়ত নতুন এসেছেন এই ‘ডিপার্টমেন্ট’এ,—বহুদিন ধরে আমরা বলছি যে জমিদারী প্রথা উঠিয়ে দেওয়া দরকার, কৃষককে জমির মালিক করা দরকার এবং কৃষকদের চাষবাসের জন্য যে সমস্ত জিনিস দেওয়া দরকার, সেগুলি সরকার পক্ষ থেকে এখন থেকেই দেওয়া শুরু করা উচিত। তখন তারা বলেছেন—নিশ্চয়ই করা উচিত; আমরা এটা মানি। এবং আজকেও এটা বার বার বলেছেন। এসব কথা আগেও শুনিয়েছি কিন্তু এখন একথা শুনলে আমরা একটু আতঙ্কগ্রস্ত হচ্ছি। কারণ সেদিন অন্য একটা বিষয় আলোচনা করতে গিয়ে ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী এবং প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে এটা ভাববার সময় এসেছে যে জমিদারী প্রথা উঠিয়ে দেওয়া হবে কি না। সে বিষয়ে গবেষণা দরকার। এবং একজন গবেষণা করতে গিয়ে—“ফ্রম দি ফাইং প্যান টু দি ফায়ার” না কি একটা ইংরাজী কথা বললেন। এই সব নাকি চিন্তা করার সময় এসেছে। কিন্তু আমরা জানি, ভারতবর্ষের জাতীয় আন্দোলন, এটা বহুদিন ধরে, আজকের কথা নয়—অনেক গবেষণা করার পর, অনেক হিসাব করার পর একথাটা মনে নিয়েছে, জাতীয় আন্দোলনের একটা দাবি হিসাবে, যে জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করতে হবে, কৃষকদের জমির মালিক করতে হবে এবং চাষী যাতে চাষবাস করতে পারে, তার ব্যবস্থা করতে হবে। সুতরাং নতুন করে কিছু গবেষণা করার নেই। তাই আজকে যখন এসব কথা মন্ত্রী মহাশয়ের মধ্যে শুনছি, এবং এই নিয়ে আলোচনা হচ্ছে, তখন আমরা একটু আতঙ্কগ্রস্ত হচ্ছি। এই নিয়ে আলোচনার ব্যাপারে আমাদের সঙ্গে, কংগ্রেস ও সরকারের সঙ্গে চিরকাল একটা মতভেদ থাকবে যে জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ বিনা খেসারতে করা হবে—না খেসারত দিয়ে করা হবে। এই কংগ্রেসী সরকার জমিদার ও জোতদারদের সরকার। সাধারণ মানুষের সরকার নয়। সেইজন্য এই জিনিস করা

তাদের পক্ষে সম্ভব নয়। সেইজন্য আমাদের শাসনতন্ত্রের সংবিধান বাতে বদলান হয়, তাদের পক্ষে সেটা বলারও উপায় নেই। কিন্তু আমরা বলি যে এতে কৃষকদের উপর খণ্ডের বোকা চাপিয়ে দেওয়া হবে। জমিদারী প্রথা উচ্ছেদের নামে, যেমন “ইউ পি”তে হচ্ছে, তাতে চাষীর উন্নতি হবে বলে মনে করি না। তাতে একদল জমিদার বাবে, আর একদলের সৃষ্টি হবে। এটা সাধারণ কথা, এবং সাধারণ কৃষকও এই জিনিস বোঝে। জমিদারী প্রথা তুলে দিয়ে কৃষকদের মালিক করার কথা কেন বলি? কারণ দেশের সমস্যা হচ্ছে যে লোকের ভ্রমশ্রমতা নেই। এদেশে বাবসা কি করে হবে, কারণ এখানে শতকরা ৮০ জন লোক কৃষক। আপনারা জিনিস তৈরি করে গ্রামে পাঠালেন কিন্তু তা কারও কেনবার উপায় নেই। এই রকম যখন দেশের অবস্থা, তখন প্রথমে যেটার ভিত্তি সেটার কথা কংগ্রেসী মন্ত্রী এবং কংগ্রেসী সদস্যদের চিন্তা করতে হচ্ছে, এটা করা উচিত কিনা গবেষণা করতে হচ্ছে। মনে হচ্ছে তারা আসল সমস্যাটা বোঝেন নি। সেই আসল সমস্যাটায় যদি হাত দিতেন চীন দেশের মত এবং সাথে সাথে এখানে বাবসা বাণিজ্য সমস্ত রকম গড়ে তুলতেন তাহলে এই দুটো একসঙ্গে করে আমাদের দেশকে সমৃদ্ধিশালী করতে পারতেন, কিন্তু তারা তা করবেন না; কৃষক যদি জমি কিনতে পারে, কৃষককে যদি বলা হয় তোমাকে জমির মালিক করছি ‘ইউ পি’র মত ভূমি জমি কিনে নেবে—তাহলে ত জমিদারী প্রথা উঠবার প্রশ্নই থাকে না। কিন্তু এখানকার কৃষককে হাতে পরস্যা নেই যে সে জমি কিনতে পারে। তাহলে ত বলতে পারা যেত যে আমাদের কৃষক সূত্রে স্বচ্ছন্দে আছে। এখানেই আসল সমস্যা। আমি ‘ফিগার’ দিয়ে বারে বারে আপনাদের দেখিয়েছি এবং আপনাদের নিজস্ব যে সমস্ত অঙ্ক আছে তা থেকেও দেখেছেন যে আমাদের দেশের অবস্থা এরকম হচ্ছে যে দিনের পর দিন ভূমিহীন কৃষক বেড়ে যাচ্ছে। আপনারা দেখেছেন যে কি কোরে মৃত্যুমুখে পড়তে সব জমিগুলো আস্তে আস্তে জমা হচ্ছে। এখানেই ত সমস্যা। তাই বারি বিনা খেসারতে জমিদারী প্রথা উঠিয়ে দিতে হবে এবং কৃষককে জমির মালিক করতে হবে। তা করতে পারলে পর যারা দাসত্ব শৃঙ্খলে বন্ধ হয়ে আছে তা থেকে যদি তাদের মুক্ত করতে পারি, তাদের শৃঙ্খল যদি চূর্ণ করতে পারি, তাহলে নতুন মানুষ দেখতে পাব। গ্রাম দেশে সে নিজের ক্ষেতে আবার সুন্দর ফসল ফলাতে পারবে। ডাক্তার রায় কিছু আগে বলেছেন যে আবার ‘মিস-ফরচুন’ দেখা দিয়েছে আমাদের দেশে—উত্তরবঙ্গে “ফ্লাড” হয়েছে। এরকম চিরপুড়ান কথা এ দেশে আমরা ইংরেজের কাছে শুনিয়েছি—“ফ্লাড”, অতিবাচি, অনাবৃষ্টি—এ ত বরাবরই শূন্যে আসছি—কোন একটা নতুন কথা আলোচনা করতে গেলেই। কিন্তু মানুষের কি ক্ষমতা নাই যে এসব বন্ধ করতে পারে? এ সব হওয়া সত্ত্বেও সেখানে সেগার ফসল ফলাতে পারে। যে সব বৈজ্ঞানিক প্রণালী আবিষ্কৃত হয়েছে তার দ্বারা সেগুলিও করা যায়। আমরা হাজার হাজার, লক্ষ লক্ষ কৃষককে টেনে আনতে পারি সেই কাজ করার জন্য। কিন্তু আজ সে কাজ করার কথা—এ আমাদের বহু বহু বন্ধ বলেছেন। আমরা এইটুকু অন্ততঃ করতে পারছি না যে যাতে কোরে জমিদারী প্রথা বাবেই উঠুক আপাততঃ কৃষককে তাদের জমি থেকে কেউ তাড়িয়ে না দিতে পারে। ভাগচাষ

[Sj. Jyoti Basu.]

আইন একটু বদলাতে পারলাম না—এ কথা বার বার কৃষিমন্ত্রী মহাশয়কে বলছি, কিন্তু এগুলো তাঁদের পার্টি প্ল্যাটফর্ম এও আলোচনা করতে পারছেন না। পাকা আইন না কোরে ২৪ ঘণ্টার মধ্যে অর্ডিন্যান্স পাশ করতে পারেন; এই এসেমবলি বন্ধ হবার পর হয়ত আরও কত অর্ডিন্যান্স পাশ করবেন; কিন্তু এই রকম একটা জিনিস যাতে কৃষকের মঙ্গল হবে—অন্ততঃ এমন যদি করতেন যে কৃষককে জমি থেকে তাড়াতে কেউ পারবে না, তাহলে এই দুর্দিনে তারা দুহাত তুলে আশীর্বাদ করত। কিন্তু সে জিনিস হয়নি। আমি বেশি সময় নষ্ট করতে চাই না; সময় সংক্ষেপ। আর গুটি কয়েক কথা এই ডিপার্টমেন্ট সম্পর্কে বলব।

আমরা খবর নিয়ে দেখলাম, বহু লোক আমাদের কাছে চিঠি লিখেছে ঘটনা দিয়ে, দিন দিয়ে, জায়গার নাম দিয়ে—অবশ্য আমরা সমস্ত ব্যাপার নিজেরা তদন্ত করতে পারি নি—তবু আমি নিজে গিয়ে কয়েকটা দেখে এসেছি। আরও বহু আছে। সেগুলোর জন্য মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় যদি একটু দেখেন যে কি রকম আবিচার, অন্যায় হচ্ছে—তাহলে ভাল হয়। তবে ভয় হয়, ওরা ভাল করতে গিয়ে মন্দ করবেন, কেন না এ সরকারে কৃষকের প্রতিনিধি নাই। সাধারণের প্রতিনিধি এ সরকারের মন্ত্রীরাও নন। আমি অনেক সময় মনে করি তাদের কি এমন সবন্ধ আছে ডিপার্টমেন্টের মধ্যে যার জন্য সব সময়েই তারা বড়লোকদের দিকে টেনে কাজ করেন। ধবন ছোট্ট ঘটনা একটা।

আমি বরাহনগরে গিয়েছিলাম কিছুদিন আগে। সেখানে তারা আমাকে একটা জায়গা দেখবার জন্য বললেন। সেখানে একটা ছোট কারখানা রয়েছে; সেই কারখানার নাম “মোটাল প্রেস ওয়াকস্”। একজন মায়েরাড়াই তার মালিক—নাম রামপ্রতাপ। তার বহু জমি—প্রায় ১৫ বিঘা জমি আছে। সুন্দর বাড়ী আছে, এবং একটা ছোট কারখানা আছে ঐ “মোটাল প্রেস ওয়াকস্”। ওরা কি কারসাজি কোরে জানি না, ওর আশপাশে যে জমি আছে এবং আরও কতকগুলি জমি “রিকুইজিশন” করিয়ে দিয়েছেন এবং বলেছেন যে কারখানা বাড়িতে হবে। তাতে জনগণের মঙ্গল হবে তার জন্য সেখানে জমি নিতে হবে। কিন্তু আমি ঘুরে দেখলাম তাঁর বাড়ীর সঙ্গে বাগানবাড়ী বিরাট—সেখানে গেলেন না। নিকটে যে কতকগুলো গরীব প্রজা ছিল সেই গরীব প্রজাদের জমি “রিকুইজিশন” করবার ব্যবস্থা কোরে নিলেন। যাদের জমি “রিকুইজিশন” করা হ’ল তারা কোন নোটিশ পেল না—কিছুই হ’ল না। বল্লে—তোমরা খবর রাখ না; গেজেটে বেরিয়েছিল। গরীব প্রজারা গেজেটে কি জিনিস জানে না। এই রকম ভাবে ৫/৭টা ছোট পরিবার—তারা কোথায় যাবে, কি করবে? কিছুই দেখলেন না; নোটিশ-জারী হ’ল। সেওয়াল ভাণ্ডাতে আরম্ভ করলে। তারপর হাইকোর্ট থেকে একটা অর্ডার জমির মালিক বার কোরে নিয়ে গেলেন। সেখানে গিয়ে দেখেন পুলিশ। যে কর্মচারী গিয়েছিল সে গিয়ে দেখল পুলিশ দাঁড়িয়ে আছে। সেখানে পুলিশের সঙ্গে কিছু যোগাযোগ সেই ভয়লোকের আছে। এই রকম ভাবে দক্ষিণেশ্বরের যুদ্ধের সময় এক্সপ্লোজিবল করবার পর জমি দেওয়া হয়েছিল। সেখানে বাংলাদেশের সরকার কর্তৃক বহু পরিবার বিতাড়িত করা হয়েছিল।

এখন সেগুলি খালি জমি পড়ে আছে কিন্তু এই জমিগুলি ফিরিয়ে দেওয়া হচ্ছে না। বারে বারে আবেদন করা হয়েছে সরকারের এই ডিপার্টমেন্টের কাছে—কোন সমুদ্র পাওয়া যায় নি। কালেক্টরের কাছে থেকেও কোন সমুদ্র পাওয়া যায় নি।

তারপর কাঁচড়াপাড়ার—সেখানে সাধারণ মধ্যবিত্ত ঘর, কৃষকের ঘর ডেকে দিয়ে তাদের বাড়ীর সব-সম্পদ সরকার নিয়ে নিয়েছিলেন—যুদ্ধের সময়। সেই ১৯৪৯-৪৫-৪৬ সালে বহু জমি দেওয়া হয়েছিল। যদি সেগুলো আজ কেউ কেউ ফিরিয়ে পেল, কিন্তু ৬ মাসের মধ্যেই আবার সরকার সেগুলো নিয়ে নিলেন। ওখানে কৃষকেরা বারে বারে দরখাস্ত করেছে—কিন্তু সরকারের তরফ থেকে কোন নজর দেওয়া হয় নাই।

এই ভাবে দক্ষিণেশ্বরের ও কাঁচড়াপাড়ার রেফিউজী ও স্থায়ী বাসিন্দাদের মধ্যে ঝগড়া বিবাদ লাগবার ব্যবস্থা হচ্ছে। আশেপাশে জট মিল আছে, সেগুলো নেওয়া হবে না, অথচ এখানে ১০ ঘর বাস্তুহারা সন্তে স্থানীয় লোকদের যাতে ঝগড়া লাগে তার ব্যবস্থা করা হয়। রেফিউজীদের ঘর থেকে সরিয়ে দুহাত দূরে যদি নিয়ে যান, আর যাদের “অরিজিনাল” জমি তাদের যদি ফিরিয়ে দেন তাহলেই গোল মেটে; কিন্তু তা করবেন না। শ্বেভাবতঃ মনে হতে পারে এতগুলো পরিবার ৫০।৬০ ঘর—তাদের জন্য এত কথা কেন? তার কারণ জমিদারের জমি আছে—সেগুলো নেওয়া হয় না।

আমি হাওড়ায় গিয়েছিলাম। সেখানে জমিদার “ইনজাংশন” কোরে জমি আটকে দিয়েছেন। সেখানে একবছর দুবছর ধরে রেফিউজীদের বাড়ী আছে। সরকার বলেছেন—আমরা কিছু করতে পারব না, হাইকোর্টের “ইনজাংশন”। কিন্তু রেফিউজীরা বললে “অন্য কোন জায়গায় নিয়ে যাত”। সেখানেও সরকারের হাতে যথেষ্ট আইন কানুন আছে; কিন্তু তারা জমিদারের জমিগুলো দখল করছেন না। সেখানে মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন বেশি দাম দিয়ে জমি দখল করতে পারব না, “কমপেনসেশন” দিতে পারব না। তাই বেশি গরীবের বেলা তাদের কাছ থেকে জমি নেওয়া হচ্ছে, কিন্তু কোম্পানীর জন্য “মালটি পারপাস সোসাইটি” হচ্ছে—তার জন্য ৫০।৬০ টাকার বিচারকা জমি নিয়ে ৫০০ টাকা কাঠার বিক্রী করছে। এই সমস্ত ব্যবসা সেখানে চলছে।

ঠিক সেই রকম সোমপুর থেকে খবর এসেছে—“ল্যান্ড ডেভেলপমেন্ট” কোম্পানী সেখানে আছে। তার মধ্যে কংগ্রেসের সদস্যও আছেন। সেখানে ৬০ ঘর মুসলমান প্রজা ছিলেন। তাদের ঘর থেকে সরিয়ে দেওয়া হয়েছে। সেখানে ১,০০০/ বিঘা জমি আছে তার মধ্যে ৭০০/ বিঘা ধান জমি। এই রকম জমি থেকে তাদের বিতাড়িত করা হয়েছে।

[7-40—7-50 p.m.]

ডাঃ রায় যে বলেছেন “ডেভেলপমেন্ট অ্যান্ড প্ল্যানিং অ্যান্ড” এর কথা, আমি জানি তাতে কোন প্রতিকার সেখানে তারা পাচ্ছেন না। আমরা দেখছি ব্যারাকপুর স্টেশনের কাছে চন্দনপুর গ্রাম। সেখানে ৮০ একর জমি নিয়ে দেওয়া হয়েছে ১৯৫০ সালে “ডেভেলপমেন্ট অ্যান্ড প্ল্যানিং অ্যান্ড”—এর মারফতে। তাদের জমি নিয়ে নেওয়া হয়েছে তারা “কলেক্টর” সাহেবের কাছে গিয়েছে জানতে—তিনি বলেছেন, গেজেটে বেরিয়েছে, তোমরা দেখ নি? কি চমৎকার

[Sj. Jyoti Basu.]

ব্যবস্থা। প্রজাকে বলা হয় আইন আমরা গেজেটে  
বের করছি। যেন গেজেটে বেরলেই ওদের কতব্য  
সেই হ'ল। এই বশিষ্ঠ নাই যে গেজেটে বেরলেও  
যদি কোন আপত্তি করতে হয় গরীব প্রজা কি করে  
করবে। উচিত ছিল ডিপার্টমেন্ট থেকে সেখানে  
গিয়ে ঠিক করে দেওয়া কার কত জমি রিকুইজিশ্যান  
বা 'একোয়ার' করে নেওয়া হয়েছে। এই রকমভাবে  
তারা কাউকে কিছু দেখাচ্ছেন না। সেখানকার  
সেই যে ৬০ ঘর মুসলমান পরিবার তারা যাবে  
কোথা, তারা ঘরে ঘরে বেড়াচ্ছে, কেউ তাদের ব্যবস্থা  
জান পৰ্যন্ত করছেন না (কংগ্রেস পক্ষের জনৈক  
সদস্য: কেন, সেখানে জনপ্রতিনিধি আপনারা কেউ  
ছিলেন না?) তারপরে জগদল থানার—জনৈক  
সদস্য: সেখানে আবার কি?) এ নিয়ে আপনারা কেন  
যে বাকবিত্ততা করেন জানি না, এটা একটা  
"সিরিয়াস ম্যাটার", আমি এটা মন্ত্রী মহাশয়ের কানে  
তুলছি, এ সম্বন্ধে সত্যি তিনি কিছু জানেন কিনা  
সেটা আমি জানতে চাই। বারবার আমি বলছি ঘটনা-  
গুলির কথা, উনি যদি কিছু জানেন এবং প্রতিকার  
করেন ভাল, নইলে আমাদের বলে দিন অন্য যে-কোন  
উপায়ে আমরা এর একটা কিছু ব্যবস্থা করতে যদি  
পারি করতে দিন। জগদল থানার মণ্ডলপাড়া  
গ্রামেও এ একই ব্যাপার: ৬০০ বিঘা জমি ৫০ সালে  
নেওয়া হয়েছে সেখানকার "মালটি-পারপাস  
সোসাইটি"র জন্য। দেখা গিয়েছে প্রজাদের যে  
জমিগুলি নিয়ে নেওয়া হয়েছে, সেখান থেকে  
১০।১৫ হাত দু'রই জমিদারদের বেশি জমি  
আছে সেগুলি নেওয়া হচ্ছে না, কারণ তাদের  
উপর হাত দেওয়া কঠিন। তারা "হাইকোর্ট"—এ  
যাবে, "সুপ্রিমকোর্ট"—এ যাবে, সহজে ছাড়বে না।  
তারপর মধ্যগ্রামেও দেখছি এ একই রকমের  
ব্যবস্থা। সেখানে মুসলমানদের জমি নিয়ে নেওয়া  
হয়েছে, পাছে কোন গোলমাল করে তাই তাদের  
আগে থেকেই "ম্যাজিস্ট্রেট" সাহেব ও পুলিশ  
সাহেবের তরফ থেকে চিঠি দেওয়া হয়ে গিয়েছে—  
সাবধান তোমরা "অ্যাক্টিভিস্ট অ্যাক্টিভিটি" করবে  
না, "সাবভারসিভ অ্যাক্টিভিটি" করবে না, কর যদি  
বিপদে পড়বে। সেখানে এই সব ব্যাপার করা  
হয়েছে। এইরকম আরও অনেক আছে, সমস্ত এখন  
বলার সময় নাই। আমি বলছি বহু জায়গায় এই  
রকমই হচ্ছে। আমি তাই জোরের সঙ্গে বলতে চাই  
—"কলেক্টর" সাহেবরা যদি এইভাবে "রাইটাস"  
বিল্ডিংস"—এ বলে রাজস্ব চালাতে চান তা হ'লে  
চলবে না; গ্রামে গ্রামে লোক পাঠানোর ব্যবস্থা করতে  
হবে, তা না হ'লে প্রকৃত কাজ কিছুই হবে না।  
তারপরে টাকা লেনদেন তো আছেই। ২৪ হাজার  
টাকা দিয়ে কারা যে পুলিশদের হাত করে নেন তা  
গুরা জানেন; সেইজন্য আবার বলছি এইভাবে  
গরীবদের জমি থেকে উচ্ছেদ করা হচ্ছে তার কারণ  
সরকারী কর্মচারীরা জানেন যে গরীব লোকেরা  
হাইকোর্টে যেতে পারবে না, সুপ্রিমকোর্টেও যেতে  
পারবে না। কিন্তু বড়লোকের বেলায় তারা সব-  
করে থাকেন—সেখা থাক সুপ্রিমকোর্টে কেসটার  
কি হয়। যেআইনী আইন হয় বশন, তখন ভো  
আপনারা সব-করেন না। যেইমাত্র হাইকোর্ট রায়  
দেন সুপ্রিমকোর্টে বাবার আগেই আপনারা আইনে  
পর্যবর্তন করে নেন। এখানে "কনসিটিউশন"  
পর্যবর্তন করার কথা আমি বলছি না, জানি সে

ক্ষমতা আপনারদের নাই। আর এও জানি আপনারা  
বড়লোকের অনুচর, তাদের অনুকূলে সবসময়েই  
আইন পাটনান। আমি শশু এইটুকু বলছি, এই যে  
উৎপীড়ন হচ্ছে এটা বন্ধ করুন—বড়লোকের সরকার  
হ'লেও এটা বন্ধ করতে পারেন। আর যদি না  
করেন তা হ'লে আমরা যেভাবে পারি ব্যবস্থা করব।  
এবং সেটা যদি আমরা করি তা হ'লে আপনারা  
তখনই বলে উঠবেন, এইভাবে অরাজকতার সৃষ্টি  
হচ্ছে; কিন্তু আমরা তাকে অরাজকতা বলব না, সরকার  
থেকেই অরাজকতার সৃষ্টি করা হচ্ছে। এইভাবে গরীব  
প্রজার জমি দখল করাটাই অরাজকতা। আমরা কথা  
হচ্ছে যদি কোন সন্দেহশয়ের জন্য জমি নিতেই হয়  
তা হ'লে সেখানকার সেই লোকদের ব্যবস্থা করুন  
যাদের জমি আপনারা নেন, তাদের বলুন তোমাদের  
ভয় নাই, তোমাদের অমুক জায়গায় বসিচ্ছ। কিন্তু  
তা না করে যদি তারা "মালটি-পারপাস সোসাইটি"র  
নামে মিলনীরজন সরকারের কোন একটা কোম্পানিকে  
দিতে নামমাত্র দামে জমি কিনে নেন, তা হ'লে লোকে  
বলবে আপনারদের অন্য কোন স্বার্থ আছে।

### Sj. Rajani Kanta Pramanik :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই জমিদার সম্পর্কে  
যে বায় বরাদ্দ করা হয়েছে তা আমি সমর্থন করি  
এবং সমর্থন করতে উঠে আমি আপনারা মাধ্যমে  
মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে দু'একটি কথা  
সংক্ষেপে নিবেদন করতে চাই। প্রথমে আমি বলতে  
চাই সমগ্র পশ্চিমবঙ্গেই সাজা বলে একটা প্রথা  
আছে। সাজা প্রথাটা কি আমি সংক্ষেপে  
বুঝিয়ে দিচ্ছি। জোতদার যেমন কৃষকদের জমি  
ভাগচাষ করত দেয় সেইরকমভাবে সাজাতেও  
কৃষকদের জমি চাষ করতে দেন এবং তার বিনিময়ে  
তাদের কাছ থেকে বছরে কিছু ধান নেওয়া হয়।  
আমি এটা বলতে, নিবেদন করতে চাই কোন বংশব  
ধান হ'ল কি না হ'ল, কম হ'ল বা বেশী হ'ল,  
হাজা হ'ল কি শুল্ক হ'ল কিছুই, না দেখে  
যে হার হুজি থাকে সেই হারে প্রজাদের কাছ থেকে  
ধান আদায় করা হয়। অনেক সময় দেখা যায় যাদের  
সাজা বন্দোবস্ত আছে সেই সমস্ত জোতদার ও ধনী  
কৃষক যারা তাদের অনেকের বাড়ী সহরে, সেই  
সাজা জোতদের প্রজারা দু'বৎসরে জমির মালিকদের  
কাছে এসে আবেদন নিবেদন করবার সুযোগ পায় না,  
কারণ তারা অধিকাংশই পাড়াগায়ের নিরক্ষর গরীব  
লোক, সহরের রাস্তাঘাটে সপে তারা পরিচিত নয়।  
কাজেই আপনারদের মাধ্যমে আমি সংশ্লিষ্ট মন্ত্রী  
মহাশয়ের কাছে নিবেদন করছি এর একটা ব্যবস্থা  
যেন তিনি করেন, এইভাবে যাতে কৃষকরা নিশ্চিত  
না হয় তারজন্য আইন প্রণয়ন করেন। যারা আইনজ্ঞ  
ভাষা জানেন 'বেঙ্গল টেন্যান্স অ্যাক্ট' একটা ধারা  
ছিল—

**Sj. Jyoti Basu:** On a point of  
information, Sir. If he does not  
mind, is he a Deputy Minister?

**Sj. Rajani Kanta Pramanik:**  
Certainly.

**Sj. Jyoti Basu:** Because he is  
appealing to himself about some-  
thing—

উনি কি বলেন নাই মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আবেদন  
করছি?

[7-50—8-00 p.m.]

**Sj. Rajani Kanta Pramanik:**

আমি সংশ্লিষ্ট মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আবেদন করছি—বলোছি। আমি বলি যিনি এই ‘পরেণ্ট অব অডার’ এনেছেন তাকে আমি বলতে চাই যে ‘ডেপুটি মিনিষ্টার কেবিনেট’-এর ‘মেম্বার’ নন। এই গেল এক কথা। তারপর অন্যান্য জিনিস সম্বন্ধে বেশী বলতে চাই না। অনেকেই বলে গিয়েছেন, সে সকল প্রসঙ্গ আমি উত্থাপন করতে চাই না তবে আমাদের বিরুদ্ধপক্ষীয় বক্তা কানাই ভৌমিক মহাশয় যে দু’-একটা কথা বলে গিয়েছেন আমি সেই সম্পর্কে কিছু বলতে চাই। কারণ তিনি অনেক অবাস্তব কথা বলেছিলেন। নিকুঞ্জবাবু সম্বন্ধে তিনি একটা অত্যন্ত খারাপ ইংগিত করে গিয়েছেন। তিনি যদি নিকুঞ্জবাবু, কিংবদন্তি হন তা জানতেন তাহলে তিনি তাকে গ্রন্থা না করে এবকম বলতে সাহস করতেন না। আমি বলতে চাই এই কথা যে আমাদের প্রাণের বন্ধুর যেখানে ‘কন্সটিটুয়েন্স’ সেখানে ১৯৫০ সালে হানা হযেছিল। বারবার কানাই নন্দীতে অনেক বন্যা হযেছিল, সেখানে সেই সমস্ত হানার বন্ধ করার অনেক ব্যবস্থা নিকুঞ্জবাবু করেন। তখনকার যিনি সেট বিভাগের মন্ত্রী ছিলেন তিনি তাড়াতাড়ি হানা বন্ধ করার যা যা ব্যবস্থা করতে হয় তা করে দিয়েছিলেন এবং ১৮ দিনের মধ্যে সেই হানাটা বন্ধ করা হয়েছিল। এটা আমি অবনত মস্তকে স্বীকার করছি যে কোনদিন কোন হানা এত শীঘ্র বাধা হয় নি যা নিকুঞ্জবাবুর চেফ্টার হয়েছিল। আর একটা কথা আমি বলতে চাই যেটা তাঁরা ভালই জানেন যখন এই হানা হয়, যখন বন্যা হতে থাকে তখন কানাইবাবুরের কারো নাগাল পাওয়া যায় না। (শ্রীমন্ত কানাইলাল ভৌমিক: তখন আমি জেলে ছিলাম। আপনাব সরকার জেলে রেখেছিল।) আপনি জেলে থাকতে পারেন কিন্তু আপনাদের কাউকেই দেখতে পাওয়া যায় নি। তখন আপনাদের দলেব কেউ ছুটে যায় নি তাদের সাহায্য করতে। তখন নিকুঞ্জবাবুই গিয়েছিলেন গিয়ে পকেট থেকে টাকা দিয়ে সাহায্য করেছিলেন এবং সরকার থেকে সাহায্য বাতে হয় তারও ব্যবস্থা করে দিয়েছিলেন। কিন্তু আপনাদের কোন একটা লোককে কোনদিনও দেখতে পাওয়া যায় নি। যখন বৃষ্টিতে শ্রমিকরা কাজ করতে অসম্মত হয়েছিল যখন শুল্কের ছেলেরের, ছাত্রদের ডেকে নিয়ে সেই হানা বন্ধ করতে চেষ্টা করা হয়েছিল তখন কানাইবাবুর দলেব কাউকে পাওয়া যায় নি। তখন নিকুঞ্জবাবুই গিয়েছিলেন। কাজেই নিকুঞ্জবাবু এই যে সমস্ত কাজ করার সম্মত করেছিলেন তা যদি তাঁরা জানতেন তা হলে কখনই তার বিরুদ্ধে বলতেন না। এই কথা বলেই আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Sj. Bankim Mukherjee:** On a point of order, Sir. Can a Cabinet Minister make an appeal to another Minister in this open House? (Cries of ‘He is not a Cabinet Minister’ from the Congress benches).

**Mr. Speaker:** Order, order. It is a serious point of order. It has

got to be considered whether a Minister can appeal to another Minister in the open House.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Can a Minister make an appeal to the Minister concerned in the open House in the Assembly in this fashion? I cannot understand how he can say these things in the House.

**Mr. Speaker:** I shall consider the matter.

**Sj. Bankim Mukherjee:**

সভাপতি মহাশয়, জমিদারী প্রথার অবসান ঘটনা আজকে আমাদের জাতীয় প্রশ্ন হয়ে দাঁড়িয়েছে। আজকে এই বিতর্কে কুমারী আভা মাইতি মহাশয়া বরগা আইন সংশোধন সম্পর্কে যে কথা বলেছেন তার অনেকখানির সঙ্গে আমি একমত, এবং অস্তিত্ব সরকারপক্ষ থেকে যে এইরকমের দাবী এসেছে এজন্য আমি আনন্দিত। কিন্তু তাঁর একটা ধারণা ভুল হচ্ছে যে আমরা শুধু বড় বড় জমিদারদের জমিদারী প্রথার অবসান চাই তা নয়; আমরা বাংলাদেশের সম্পূর্ণ জমিদারী প্রথার অবসান চাই এবং শুধু জমিদারী প্রথার অবসান নয়, আমরা চাই ‘রেভিনিউ’ প্রথার অবসান;—অর্থাৎ ব্যক্তিগত জমিদার উঠে গিয়ে সরকারী জমিদার প্রতীতিত হউক, এটুকু আমরা চাই না। খাসমহল আছে গভর্নমেন্টের সেখানে ‘প্রাইভেট’ জমিদার নেই। কিন্তু এই চম্বিশপরগনার খাসমহল এগুলোর অবস্থা যে কি, তা আপনারা জানেন। আজ কয়েক মাস ধরে সেখানে দুর্ভিক্ষ এবং সেখানকার নানা বিভ্রম্ভনার কথা আপনারা শুনছেন। ভারতবর্ষের কোন কোন স্থলে বাংলাদেশের মত জমিদার নেই। কোথাও আছে ‘টেম্পোরারী সেটেলমেন্ট’ আবার কোথাও কোথাও আছে, রায়তওয়ারী প্রথা। বলতে গেলে পর সেটা হ’ল ‘স্টেট’ জমিদারী। এবং সেই রায়তওয়ারী জমিদারীতে কৃষকদের ‘সার্ফ’-এর অবস্থার নিয়ে এসেছে। কাজেই জমিদার গিয়ে তার জয়গায় রায়তওয়ারী আসলো এ আমরা চাই না। যতক্ষণ পর্যন্ত ‘রেভিনিউ’ থাকবে ততক্ষণ পর্যন্ত এই রায়তওয়ারীর মত একটা প্রথা গড়ে উঠবে। কাজেই শুধু জমিদারী প্রথার অবসান নয়, অবসান এই ‘রেভিনিউ’ প্রথার এবং তা যদি করতে হয় তা হলে সেটা অত্যন্ত গুরুতর হয়। এ পর্যন্ত অন্যান্য প্রশ্নে যেভাবে জমিদারী প্রথার অবসান হচ্ছে তাতে করে দেখা যাচ্ছে কি যে কৃষকের যে খাজনা তা কমছে না। জমিদাররা যে খাজনাটা নিত আজকে ‘গভর্নমেন্ট’ সেই খাজনা নেবে। ঐদিক দিয়ে অর্থাৎ মাসের তেল দিয়ে মাছ ভাজা যাচ্ছে এবং বলাচ্ছেন জমিদারী প্রথার অবসান হচ্ছে। তাতে কৃষকদের খাদ্য বেশী উৎপাদন হবে না। জাতীয় সমস্যা সমাধান হবে না।

[8-00—8-10 p.m.]

কাজেই এই দিক থেকে যদি আমরা দেখি তা হলে দেখবো যে এই ‘কমপেনসেশন’ দিয়ে বা ক্ষতিপূরণ দিলে সমস্যা খুব জটিল হয়ে যাবে, বহুটা সমস্যা ভাবছি তা নয়। এই সম্বন্ধে বাংলা কংগ্রেস কমিটির মত গ্রহণ করা হয়েছিল। বহুটুকু সংবাদপত্র পড়ে দেখছি, তাতে দেখছি যে সমস্ত কংগ্রেস কমিটি এক বাক্যে এই কথা বলেছে যে জমিদারী প্রথার



[Sj. Bankim Mukherjee.]

অবসান হওয়া উচিত। বেশীর ভাগ কংগ্রেস কর্মী, ঠিক কত সংখ্যা হবে বলতে পারি না, তবে ৭৫ ‘পারসেন্ট’-এ ৮০ ‘পারসেন্ট’ই বলেছিল যে শূন্য জমিদারী প্রথার অবসান নয় এটা উইথআউট কম্পেনসেশন-এ হওয়া উচিত—এটা খুব আনন্দের কথা। আমি আশা করি কংগ্রেস পার্টি তাদের প্রতিষ্ঠানের রায় মনে রাখবেন এবং রেখে জমিদারী প্রথা অবসানের জন্য চেষ্টা করবেন। ‘কনস্টিটিশন’-এ বিধান আছে যার জন্য ‘কম্পেনসেশন’ হয়ত দেওয়া প্রয়োজন হ’তে পারে কিন্তু সেখানে বিধান মতে যাতে না দিতে হয় সে উপকরণও আপনাদের কাছে আছে। ‘পারসেন্ট সেলেকশন’ অনুযায়ী গভর্নমেন্ট পায়ে ০ কোটি ৩২ লক্ষ টাকা আর জমিদাররা তা থেকে পায়ে ৪০ লক্ষ টাকা। কিন্তু ডাক্তার রাধাকমল মুখার্জী বলেছেন যে জমিদাররা সংকল্প বাংলায় পেতে ১৬ই কোটি টাকা। এটা তিনি হিসাব করে দেখিয়েছেন যে জমিদাররা শূন্য খাজনাই নয় তার হিসাব মত ‘রোড সেস’ ও অন্যান্য ‘ট্যাক্স’ বাবদ রায়তদের কাছ থেকে তার ৩০ গুণ বেশী নিচ্ছে। সেখানে তাতে বলা আছে—

“For a century and a half the Zemindars had appropriated a total amount of Rs. 1,800 crores approximately.”

প্রায় ১৮ শত কোটি টাকা বেশী গ্রহণ করেছে এই ১৫০ বৎসরে। কাজেই ‘কম্পেনসেশন’ বহুবায় তারা পেয়ে গিয়েছে এবং প্রতি বৎসরেই তারা ৩০ গুণ করে ‘কম্পেনসেশন’ পাচ্ছে সুতরাং ‘কনস্টিটিউশন’-এর বিধানের যদি প্রশ্ন উঠে তা হ’লে তার বহু উত্তর আছে। আর যদি হৃদয়ের প্রশ্ন তোলে, প্রতীকী স্বার্থের প্রশ্ন তুলে বলেন যে আমাদের সমগোত্রীয় বিধানের কিছু টাকা পাইয়ে দিতে চাই, তা হ’লে সে আলাদা কথা। তার উত্তর দিতে পারবো না। কিন্তু এরপর আমরা বলবো যে বাংলার জমিদারদের আর টাকা দেওয়া যায় না। আমি সেদিন বলেছি যে বাংলাদেশে জমিদারীপ্রথা কতখানি সর্বনাশ করছে ‘ক্যাপিটাল ইনভেস্টমেন্ট’-এর দিক দিয়ে। বাংলাদেশের জমি যখন ‘সেটেলমেন্ট’ দেওয়া হয় তখন তাদেরই উপর কর্তব্য ছিল রাস্তা-ঘাট বাধান, খাল, নদী সংস্কার প্রভৃতি। ইংরাজরা এই অসম্ভব কাজের ভার জমিদারদের উপর দিয়েছিল—যে কর্তব্য রাষ্ট্রের সেটা দেওয়া হ’ল জমিদারদের উপর। হিন্দু রাষ্ট্রে কি হ’ত ঠিক বলা যায় না কিন্তু মোগল, পাঠান রাষ্ট্রে এটা রাষ্ট্রেরই কর্তব্য ছিল এই সমস্ত সংস্কার করা। কিন্তু ইংরাজরা এই কাজ জমিদারদের হাতে দেওয়ায় এই কাজ গভর্নমেন্ট করে নি জমিদাররাও করে নি ফলে বাংলাদেশের কোন সংস্কার হয় নি, নদী, নালা মজে গিয়েছে, শস্যায়মালা বাংলার আজ স্বাস্থ্যহানী হয়েছে, আজ সমস্ত বাংলা ম্যালেরিয়াগ্রস্ত হয়েছে। একজন লর্ড বোলিঙ্গটন যে বাঙ্গালী জাতির মত এমন সুন্দর চেহারা পৃথিবীর মধ্যে আর দেখা যায় না—নট অ্যান আউন্স অব মাস্‌লু মোর, নট অ্যান আউন্স অব মাস্‌লু লেস’। এমন সুন্দর চেহারা, ঠিক খ্রীক ক্লাসিক্যাল স্টেচুর মত। তারপর লালবিহারী দেব বেন্‌গলস্‌ পেজেন্ট লাইফ বই-এ দেখা যায় যে বর্ধমানের কৃষকদের কি সুন্দর চেহারা ছিল আর আজ বর্ধমানে যান, গিয়ে দেখবেন যে সেসমস্ত

চেহারা লোপ পেয়ে গিয়েছে। বাংলার স্বাস্থ্য আজ নষ্ট হয়ে গিয়েছে। কৃষি, শিল্পের দিক থেকেও বাংলা পিছিয়ে গিয়েছে। শিল্প যদি গড়তে হয় তা হ’লে শ্রমিক চাই। এবং শ্রমিকের যদি ‘কালচার’ না থাকে তা হ’লে সে ‘ইন্ডাস্ট্রিয়াল লেবার’ করবে কি করে? তারা ‘এক্সপার্ট লেবার’ হবে কি করে? শ্বিতীয়ত কৃষকের যদি সংগতি না থাকে, শিল্প থেকে যা উৎপন্ন হবে তা কৃষক ক্রয় করতে পারবে না তাই ‘কনজিউমার্স’ পাওয়া যাবে না। বহু দিক থেকে এই জমিদারীপ্রথা আমাদের দেশকে পিছিয়ে রেখেছে। আর পিছিয়ে রাখতে চাই না। সেইজন্য আর আমরা ‘কম্পেনসেশন’ দিতে চাই না এবং তা দেওয়াও যায় না। এবং যদি হিসাব করি তা হ’লে দেখবো যে এই ‘কম্পেনসেশন’ দিলে জমিদাররা কতটা লাভবান হবে। হয়ত তারা শত কোটি টাকা ‘রেভিনিউ’ দেন এবং ৫।৬ শত কোটি টাকা খাজনা বাবদ দেন। এই যদি হয় তা হ’লে তার ৩০ গুণ কম্পেনসেশন, অর্থাৎ ১৫০ শত কোটি টাকা, তার উপর যদি ভাগ-চাষ জোতদারদের দিতে হয় তা হ’লে তাদের ১ কোটি একর বিঘার জোতদার থাকে, সেইভাবে হিসাব করলে বর্তমানে যে টাকা পাচ্ছে তা যদি গভর্নমেন্ট ‘প্রকিওরমেন্ট প্রাইস’ হিসাবে ধরি তা হ’লেও তারা তার ৩ অংশ পাচ্ছে। এ ছাড়া ১।৯ অংশ তারা মাঝে মাঝে পাচ্ছে। কিন্তু বেশীর ভাগ জমিদারই তারা কোন ‘ইরিগেশন’-এর বন্দোবস্ত করে নি। চাষীরা ভগবানের দয়ার উপর থাকে। তবে তারা ১।৯ অংশ জোতদারদের দিচ্ছে। তাই হিসাব করে দেখছি যে ১৯ ভাগের বেশী ২০ ভাগের মধ্যে তারা পাচ্ছে। এই ভাগচাষীকে যদি দেওয়া হয় তার দাম হবে ২০ কোটি টাকা। বহু পূর্বে ‘ফ্রাউড কমিশন’ যে বলেছিল যে, যারা ধান উৎপন্ন করে তারা তার খুব কম অংশই পায়। আর যে অল্প কয়েকজন লোক যারা উৎপন্ন করে না তারাই বেশী অংশ নেন। তখন ধানের দাম কম ছিল বলে এতটা সমস্যা জটিল হয় নি। কিন্তু আজ যেহেতু তাদের আর কোন উপায় নেই সেহেতু তারা জমি থেকে উঠে যায় না। এবং এটারও যদি ক্ষতিপূরণ করতে হয় তা হ’লে এই ২০ কোটি টাকার ক্ষতিপূরণ করতে হবে ৬ শত কোটি টাকা দিয়ে। এই ঋণ বাংলাদেশের ঘাড়ে চাপিয়ে দেওয়া হচ্ছে। সুতরাং নৈতিক দিক থেকে এই ‘কম্পেনসেশন’ দেবার আর প্রয়োজন নাই; দেওয়া সম্ভবও নয়। শূন্য সংবিধানের কথা বলতে পারেন। সেই সংবিধান পরিবর্তন করার জন্য আমরা বলতে পারি যাতে করে বাংলার এই জমিদারী-প্রথা আমরা সত্য সত্যই লোপ করতে পারি। সেদিন পামালাল বোস মহাশয় দেখিয়েছেন যে জমিদারীপ্রথা বিলোপের ফল কি জটিল। জটিলতা সে দিকে নয়। কিন্তু সত্যকারের যেটা জটিল সেদিকে আপনাদের দৃষ্টি পড়ে নি। যে গাছ ফল দিচ্ছে আপনারা তার শূন্য পাতাই দেখছেন কিন্তু মাটির তলার মূল দেখছেন না। সেখানে বাংলার জমিদারীপ্রথা সম্পর্কে একজন উপমহাশয় মহাশয় সত্যের কথা বলেছেন।

[8-10—8-20 p.m.]

বাংলার সমস্ত কৃষকদের যে দুর্দবস্থা হয়েছে তা সব বর্ণনা করার সময় নেই। এতে আমরা বাঁচতে পারি না। এদের যদি বাঁচাতে হয় তা হ’লে অভ্যাস কঠিন সে বাঁচান। তা ছাড়া এই যে জোতদার ও জমিদার—এদের ক্ষতিপূরণ দিয়ে বাঁচাবার ক্ষমতা আমাদের দেশের নাই। শূন্য একটা সাহস নিতে হবে,

[Sj. Bankim Mukherjee.]

কাকে বাঁচাবার জন্য? দেশকে, জাতিকে না করেকজন ব্যক্তিকে? এই প্রশ্ন সামান্যমান করতে হবে এবং এর সমাধান করতে হবে। এ না করলে পর তা সম্ভব নয়। তারপরে প্রশ্ন আসে মালিকের। আমাদের দেশে যত জমি আর যত লোক তাতে কোন মিল বা সামঞ্জস্য নাই—এটা খুব সত্য। সেইজন্য তাদের কথা চিন্তা করতে হবে যে কিসে শিকশার দিকে আমরা টেনে নিয়ে যেতে পারি। সে কথা আমি আগেই বলেছি। আমার অভিযোগ—সেখানে ইন্টেনসিভ কাল্টিভেশন—এ জমি নেওয়া যেতে পারে সেখানে পঞ্চ বার্ষিকী পরিকল্পনায় যা আছে তাতে দেখতে পাই যে সেখানে ৪৫০ কোটি টাকা ব্যয় করা হচ্ছে। সেখানে 'ইরিগেশন' এর জন্য—বাধ থেকে যে 'ইরিগেশন' তারজন্য—৬০ কোটি টাকা ব্যয় করলে হয়, সেখানে প্রায় ৪০০ কোটি টাকা ব্যয় করা হচ্ছে 'পাওয়ার' তৈরী করার জন্য। এ থেকে যে ১ মিলিয়ন কিলোগ্রাম বিদ্যুৎ হবে, সে বিদ্যুৎ কোথায় যাবে? কেন না এই 'ডাম্পার'র জন্য ১০০ কোটি টাকা ব্যয় হয়েছে—এই 'ফাইভ ইয়ার প্লান'-এ। ১০০ কোটি টাকার 'ইন্ডাস্ট্রি' চালাবার জন্য ৪০০ কোটি টাকা ব্যয় করছেন 'ইলেকট্রিসিটি জেনারেশন' এর জন্য। 'ইরিগেশন' এর জন্য ব্যয় করছেন না, ব্যয় করছেন 'ইন্ডাস্ট্রি'র জন্য। তা হ'লে এত কিলোগ্রাম কাদের জন্য রেখেছেন? সেই সম্বন্ধে আমার মনে জেগেছে—এ 'পাওয়ার' তৈরী করা হয়ে থাকলে পর আমেরিকার যে 'ইন্ডেস্ট্রিস' তারা অত্যন্ত সহজে 'ক্যাপিটাল ইনভেস্ট' করতে পারবে। অবশ্য সে বিষয়ের জবাব এখান থেকে পাব না। আমরা ভাল করে চেষ্টা করব এটা পাবার কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে। কিন্তু এখানে জমিদারীপ্রথা না তুলে 'কমিউনিটি প্রজেক্ট' চালাবেন না। একটা ৫ বছরের 'প্রজেক্ট' রয়েছে। সেটও কমিউনিটি প্রজেক্ট। সেখানেও জমিদার, পত্তনিদার, দর-পত্তনিদার, ছে-পত্তনিদার, ভাগচাষী—এদের সমস্যা সমাধান না হ'লে প্রথমে যে মালিক তার উপরই অর্শাৎ, অর্থাৎ জমিদারের। তারাই হবেন এক একজন 'ইন্ডেস্ট্রি'। তার ফলে পরে কোন 'টেন্যান্স রাইটস'—যা তাঁর হবে তাতে তাদের 'রাইটস' অ্যাফেক্ট করবে না। এ কথা পঞ্চ বার্ষিকী পরিকল্পনায় নাই এবং তাবজনা আমার সম্বন্ধে ও আশঙ্কা। যদি আজ জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদ না করে এই পরিকল্পনা চালান তা হ'লে কৃষকে উচ্ছেদ হতে হবে। কেন না, এই কমিউনিটি প্রজেক্টের প্রধান কথা লেবার কমিউনিটি দেওয়া, কৃষকের পরিমাণ সেখান থেকে কমিয়ে দেওয়া। সে কথা পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনায় উল্লেখ করা আছে। এ একটা বড় সাংঘাতিক অবস্থা। এরজন্য আমার আবেদন যে কমিউনিটি প্রজেক্ট নেয়ার আগে জমিদারীপ্রথা ওঠাবেন; না হ'লে বাংলার কৃষকের সর্বনাশ হবে এবং আর একটা প্রতিরোধ অবস্থার সৃষ্টি হবে।

তৃতীয় কথা, কবে জমিদারীপ্রথা উঠবে, ততক্ষণ পর্যন্ত কোন জিনিস হবে তা জানি না। জমিদারের খাজনা কমিয়ে দিয়ে, এখানে অভিন্যাস করে একটা আইন করে খাজনা কমিয়ে দিয়ে ভাগচাষী বা দের সেটা কমিয়ে দেওয়া। কিন্তু তার চেয়েও সাংঘাতিক কথা এই 'এডিকশন'। যে মুহূর্তে জমিদারীপ্রথা ওঠার কথা 'নিউ টেন্যান্স অ্যাক্ট' হয়েছে তারপরে ০ বৎসর একজনের জমি থাকলে তার শ্বশ্রু অর্শাৎ।

তারপর থেকেই কৃষক উচ্ছেদ হচ্ছে। আজ বল্লা-দেশের কৃষক সমস্যা হ'ল এ উচ্ছেদ নিয়ে। এখন আইন করা উচিত যে জমি থেকে উচ্ছেদ না হয়। এইটি কৃষকসমাজের বড় সমস্যা। এটা আজকে নতুন নয়। কাজেই বতর্কণ পর্যন্ত জমিদারীপ্রথার উচ্ছেদ না হয়, ততক্ষণ পর্যন্ত এইসব জিনিস করা উচিত। এ বিষয়টা এত বিরাট জিনিস এবং এসম্বন্ধে এত বক্তব্য আছে যে এখানকার অল্প সময়ে তার সমাচা আলোচনা সম্ভব নয়। 'শোর' সাহেব এক জায়গায় বলেছেন—'শোর' সাহেব তখনকার 'এক্সিকিউটিভ কাউন্সিল'-এর মেম্বর ছিলেন—যে জমিদারেরা কিছুই করে নি, এদেশে জমির যা উন্নতি হয়েছে সেটা কৃষকেরাই করেছে:—

“The testimony of great authorities extending over a long period is that Zemindars have done little or nothing, the rayats everything for the extension and improvement of cultivation.”

এইরকমভাবে বহু জায়গায় বলেছেন যে জমিদারেরা চালাতে জানে না, তারা 'ম্যানেজমেন্ট' জানে না; অন্য লোকের উপর নির্ভর করে। বিগত দেড়শ বছরে তারা কি সর্বনাশই না করেছে। তারা রায়তদের জায়গা থেকে উচ্ছেদ করেছে। এইসব কথা বলে আমি এসেমব্লির মূল্যবান সময় নিতে চাই না। কিন্তু এ কথা বার বার বলব, জমিদারীপ্রথা আজ বাংলাদেশকে রাস্তায়ে নিয়ে এসেছে। এ থেকে আমাদের বাঁচতে হবে। সম্পূর্ণ 'কম্পেনসেশন' দেওয়া সম্ভব নয়। তারপর 'কম্পেনসেশন' দিয়েও জমিদারী উঠিয়ে দিয়ে কৃষকের দেওয়াই বড় কথা না। কৃষকের জমিতে আরও বেশ ফসল উৎপন্ন করাই বড় জিনিস। 'ইরিগেশন', 'ইম্প্রুভমেন্টস', ভাল বীজ ইত্যাদি দিয়ে কৃষির উন্নতির জন্য ৪৫ কোটি টাকা ব্যয় করলে কিছু হতে পারে; কিন্তু সে টাকা কোথা থেকে পাব সেইটাই বড় কথা। তা ছাড়া যারা ছোটখাট মধ্যবিত্ত, যাদের সামান্য জমিই একটা আরের বড় জিনিস, তাদের সর্ববসরের খোরাকী এতে কিছু হয় বটে, কিন্তু তাদের কোন চাকরী বা কোন ব্যবসায় না করলে সম্পূর্ণটা চলে না, তাদেরও ব্যবস্থা না করলে আবার একটা নতুন সমস্যার সৃষ্টি হবে। শব্দ এই জ্রোণীর যে আয় তাতে তাদের পরিবারকে বাঁচাবার এই প্রকার ব্যবস্থা করা ছাড়া চলে না। আর জমিদারেরা ১৫০ বৎসরে তাদের জমিদারীর আয় থেকে অনেক প্রকার ব্যবস্থা করে নিয়েছে। তাদের বাঁচাবার ব্যাপারটা আজ মুশকিলের নয়। কাজেই তাদের 'কম্পেনসেশন' না করলে যে কোটি কোটি টাকা হবে তা দিয়ে ঐসব অনেক কাজ হতে পারবে।

যদি মনেব জোর থাকে তা হ'লে এদিকে যেমন করে হোক কিছু করা প্রয়োজন। এইটাই বড় সমস্যা। এটা জটিল হ'লেও অন্য সমস্ত সয়ল করে দেওয়া কঠিন নয়। আমরা এদিক থেকে পরিপূর্ণ সহযোগিতা দিতে উৎসুক আছি। আশা করি আমি যা বললাম, এবং যেভাবে বললাম, সেটা আপনারা গ্রহণ করবেন।

[8-20—8-30 p.m.]

Sj. Janardan Sahu:

আমি একটা কথা না বললে সত্যের অপলাপ করা হয়। ১৯৫০ সালের মরনা বন্য়ার কথা।

**Mr. Speaker:** Will you speak on the cut motions?

**Sj. Janardan Sahu:** No.

**Mr. Speaker:** What is it then?

**Sj. Janardan Sahu:**

এই আলোচনা হয়েছে মরনার বন্য সম্পর্কে সে সম্পর্কে একটা সত্য কথা বলতে চাই। সেখানে নিকুঞ্জবাবু আর রজনীবাবু যদি না থাকতেন তা হ'লে মরনার শতকরা ৯৯টা ঘর একেবারে ভূমিসাৎ হয়ে যেত (হর্ষধ্বনি)। আমি সেই ব্যাপারে প্রায়ই সেবা করতে যেতাম। তাদের কাছে মরনাবাসীর কুতজ হওয়া উচিত। আমি সত্যের অপলাপ করব না। তারা অত্যন্ত উপকার করেছিলেন। নিকুঞ্জবাবু যা করতে পারতেন তাও করতে পারেন নি, কতকগুলি গবর্নমেন্ট অফিসারের 'ব্লক'-এর জন্য। আমি নিজে যতখানি জমি ততখানি আর কেউ জানে না। গবর্নমেন্ট অফিসারের সঙ্গে কংগ্রেস অফিসারের এমন ঝগড়া বাধে যে কাজ ঠিকমত হতে পারে নি। নিকুঞ্জবাবু জানতেন না। আমি দেখিছি, গবর্নমেন্ট অফিসারের দোষে—যে-দিন রিফিফ পায় নি সে তাদেরই দোষে। সেইজন্য 'নিশান' নামক পত্রিকায় এই গবর্নমেন্ট অফিসারদের এখনও ইংরেজের রাজ্যের 'স্টীল ফ্রেম'—এ-কথা বলেছে। তারা এখনও ইংরেজের 'স্টীল ফ্রেম' ধরে রেখেছে। কাজ করতে বাধে—তা বন্ধ করেছে—কে কংগ্রেসকর্মী, কে না, এইজন্য। অফিসারেরা নিজের তাল বজায় রেখে এমনভাবে চলে যে আমাদের কাজ ফেল করে। নিকুঞ্জবাবু বা রজনীবাবু যদি না থাকতেন তা হ'লে ওদের অত্যন্ত দুর্গতি হত এবং তাদের খাজনা রেহাই হত না। তবে সে-কথা বলব না।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

স্যার, আমারও কিছু বক্তব্য আছে।

**Mr. Speaker:** You have spoken more than the allotted time. I cannot allow you to speak.

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

এই ব্যাপারে আপনি যখন একজনকে 'এ্যালাউ' করেছেন বলতে তখন আমাকেও কিছু বলতে দিতে হবে। আমি না হয় আমার 'কাট মোশন'এর উপরেই বলব।

**Mr. Speaker:** No one in a cut motion can make two speeches.

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

আমি না হয় পরেই বলব, স্যার।

**Mr. Speaker:** I cannot allow you to speak.

**Sj. Pannalal Bose:** Mr. Speaker, Sir, I take it that the cut motions were intended to bring before the House certain features of the administration of revenue which, it is supposed, require criticism. To

begin with I might say that I am reminded of a certain sentence I read somewhere that it is very difficult to write or utter a sentence which will not be misunderstood by somebody. When, therefore, Sj. Bhandari began by saying that I kept quiet about the Permanent Settlement, and when on that day I remember Mr. Mukherjee describing the address as an advocacy of zemindars, I should have thought it very amusing if it were not very serious. In fact I thought that the abolition of zemindary as a policy must be taken for granted. Nobody thought that it was going to be a controversial subject, at least I did not think it to be a controversial subject. What I was anxious to dispel was a notion that the delay is due to some sort of secret desire to avoid it. In order to show why the delay was occurring I pointed out certain considerations which were causing delay. Sj. Jyoti Basu will certainly excuse me for saying that those considerations were absolutely necessary and I cannot describe them as needless গবেষণা. Anybody entrusted with public affairs must try to see the connection between cause and effect, and you cannot take a single step without thinking in that way. For instance, if I were of the view which I have heard with some amusement from Mr. Mukherjee, 'abolish zemindary', 'abolish payment of rent', 'let the peasants or tenants have free holdings'—if that were the project, it will be the easiest thing in the world. But we could not think in that way because we have got a Constitution which declares that every citizen shall be entitled to acquire and keep property. Property has not been abolished in this country. Everybody knows that property means certain rights which can be enforced. If, therefore, this Government are disposed to acquire property without paying compensation, it will be put right by the courts in India. The abolition of zemindary is a phrase which we have accepted. If it is more correctly described as abolition of rent-receiving interest, you can realise

[Sj. Pannalal Bose.]

how far it will go. It will abolish zemindary, it will wipe out all tenures and it will wipe out even raiyats so far as they have sub-let and so far as they have acquired rent-receiving right of the portion let out. The question is if a raiyat sub-lets a portion of the holding, will he be allowed to retain and to cultivate the remainder left to him? Presumably he would be. But certainly the tenure-holder who has been cultivating a bigha of land of a large tenure would be dispossessed of that bigha. Supposing a zemindar has 500 bighas of land in his own cultivation, that is to say, cultivated by his servants or by himself, would those lands be taken away? Suppose I say that rent-receiving interest is to be acquired and nothing else, and if bargadars are not tenants—what the bargadars deliver is not rent—therefore, if anybody is in possession of land through bargadars, will the bargadars be taken to be holding the land under his cultivation or not? In the Bengal Tenancy Act “raiyyat” is a person who holds land for cultivating it—not actually cultivating it—for cultivating it himself or by the members of his family or by servants or by partners. If that is the definition of “raiyyat” we shall have to add one more thing “or bargadars”. If you define the ‘raiyyat’ in that way, it wipes out everything and we come right down to the raiyats and those raiyats will include proprietors, tenure-holders and so forth who occupy a certain portion of their interests in *khas*. This is a question which is not very easy to decide. Because if you exclude lands held by bargadars there will be some sort of opposition but not a great deal from gentlemen whom we describe as *bhadralogs*.

Now, about these bargadars we have heard a great deal today and it is supposed that if the zemindaris are abolished lands would increase in amount. They would not. What the cultivators, the peasants, the bargadars have now will remain exactly the same.

[8-30—8-40 p.m.]

There will be no advantage; and when the zemindary is abolished, somehow or other, some advantage would come to the raiyats or landless labourers in the shape of additional lands. You may say, how this is going to happen, because it is not possible under the Constitution even if the raiyat's holdings were free from the burden of rent. I may tell Mr. Mukherjee that it is not possible, and there is no power to do so except by changing the Constitution of India and abolishing the zamindari without paying compensation. Therefore as the Chief Minister has announced there is no question about the policy, but there is some question of delay, because we have been thinking and because without thinking we would be acting like children in a matter of this kind. But, as I have said, if we could acquire without compensation and if we could retain the raiyats exactly as they are, that would be a different matter. But we are also considering not only that the raiyats shall be made the proprietors of the soil and so on but also how cultivation should be organised after all the tenures are wiped out. We are trying to present some sort of a Bill which has to be very carefully considered because of the disaster which overtook some of our Bills here that we presented to the House.

Sir, the other points raised by the amendments are all mentioned in the speech of Sri Charu Chandra Bhandari. He has raised four points—about the bargadars, the *sanja*, the delay in payment of the land acquisition money, and the miserable condition of the Settlement staff. As regards the Settlement staff he has been misinformed. Only 15 or 16 Amins are now unemployed, because, you know, formerly the districts used to be surveyed and record-of-rights used to be prepared. Now all the districts have been mapped up and naturally their occupation is now gone. But we expect that very soon when the records-of-rights are again taken up we will be able to absorb these 15

[Sj. Pannalal Bose.]

or 16 Amins. But it ought to be remembered, when they talk of their grievances and so on, that they were really taken for the season although year after year things went on like this and they remained employed.

Now, Sir, as to the Bargadars, I confess that if the Act has been interpreted by the High Court, as it is said it has been, we shall have to seriously consider whether it should not be amended. But it is difficult for me to believe that the High Court interpreted it in that way. Section C says that if the owner declares that he desires to take the land for his own cultivation he can do so; but I dare say that if in Sri Chara Chandra Bhandari's village somebody who has more ploughs and more cattle than the land he could cultivate, comes to the Board and says, 'I want to cultivate these lands', he will be laughed away with the remark, 'How can he?' and it will be open to the Board to say, 'This man says, he dares to cultivate the land but it will not be possible for him to do so.' But the High Court says that if he says that he desires, that will suffice.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** So this section will have to be amended.

**Sj. Pannalal Bose:** These facts will be taken into consideration, particularly the second clause, if he supplies the cattle or if he supplies the implements. Now, as regards the question as to how one-third is to be divided fairly, that will be decided by the Board and it will take a long time. Certainly it is a good suggestion that at least one-third and one-third should be distributed forthwith, and the remaining one-third should be held up until a decision of the dispute is arrived at. I do not really see that there is any difficulty, and there will be a legal right to remove one-third without the assent of the landlord. As far as I can see, it does not require any legal advice.

Then I agree with Sjkta. Abha Maiti's suggestion that one good test will be if he says 'I will cultivate', he must do it in a month or

he will lose the right; and that these Boards ought to be set up in a smaller area so that they might be approachable, or the appellate officers should be directed to dispose of these appeals in a week or a month. Since the matter has been discussed, I propose to look into the matter and see what can be done.

Sir, the next thing is *sanja*. One honourable member was very frank about this. This *sanja* was all right when paddy was cheap, but when it is dearer why should they pay so much. That argument did not appeal to everybody because it is a contract that he must deliver so many maunds of paddy. Supposing it is selling at a certain price, say Rs. 10 per maund, and the remainder which would be retained would be valued at Rs. 10 per maund; and if by any chance the price goes down by one rupee would you ask for restoration of the *sanja*? In any case, if there is a general desire that section 40 should be restored, that point should be considered also.

Sir, the delay in payment of land acquisition money has already been explained to some extent. Acquisition proceedings involve some delay because we have to go through certain processes and so long as these processes continue, nothing can be paid but the amounts already awarded ought to be paid unless there is either a reference to the judge or unless there is a reference to the arbitrator. Now the delay, therefore, which will crop up must be the delay in paying the amounts due upon an award which has not been protested and which is not the subject of arbitration. If that is so, certain difficulties are inherent in the Act itself, as has been pointed out with regard to lands acquired under the Defence of India Act that no power of apportionment exists. Secondly, they must apply jointly and not severally because nobody knows his share. If that be the difficulty, probably there are lawyers who ought to see whether there is any way out of the difficulty. We will have to see that the four persons join together.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Some interest should be paid for the delay in payment.

**Sj. Pannalal Bose:** Now with regard to those difficulties in which the acquisition took place under the Land Acquisition Act, there is that Act, section 34.

[8-40—8-50 p.m.]

Under that Act the Government is bound to pay interest at 6 per cent. on the amount due after the delivery. There is no such corresponding section in the Defence of India Act or in the Defence of India Rules or, I believe, in some of the other Acts. But probably if unaccountable delay occurs, the question of giving interest might arise. I do not commit myself to any view though the High Court has given it even in some such cases. So delay is explained by these—either no award has been reached or award reached but there is a reference or an appeal to an arbitrator or the award is in favour of a number of persons and they do not join in an application. There is another case which will utterly fill you with surprise, viz., that in some cases the award has *prima facie* been paid out, but the payee comes and says that they have paid to a wrong man. Some pleader or other forged the name and withdrew the money. We are enquiring into these allegations and, in fact, certain prosecutions have taken place and are going on. (Sj. CHARU CHANDRA BHANDARI: In some cases, there is delay in the preparation of awards.) Delay might be due to the fact that the officer probably was busy and had excessive work—we do not know.

So, we are going to hold an investigation. In fact, I may say that we are going to appoint a Special Officer to inspect every one of these offices to find out the cause of delay and, if this delay is due to negligence or incapacity, some disciplinary action will be imposed to such negligence or incapacity.

Then I think these remarks might apply to the honourable member who talked about delay in obtaining

compensation money in the Ganga-khali acquisition matter.

Then one word about the eviction of the bargadar. That has taken a lot of time. I may tell you that if it has so happened in the case of bargadars, it is very unfortunate. But they have no interest in the land. They cannot claim any title. Interest means having title to the land and it is impossible to retain a man who has no title to the land except by an Act of this kind. The moment you give him further rights, you will have to see that he is given a tenancy right.

Somebody talked of ejection of tenants. I can say no raiyat could possibly have been ejected. I had been in the Judicial Department for 28 years. During my whole experience, I never ejected a raiyat because raiyats, as I have told you on the other occasion, are as good as proprietors because, you know, how the raiyats can sell, can transfer and can make will about lands and they can divide or subdivide them. There is a section also by which they can obtain, what is called, *kharij* through the Civil Court. Gentlemen living in Calcutta, you know, have been selling lands at Alipore. (Sj. PROVASH CHANDRA ROY: What about fishery—plot Nos. 70, 71 and 72?) I shall come in that connection to the amendment of Sj. Jyoti Basu. He has in his usual way given a very vivid description of the distress that has overtaken the people in the 24-Parganas because of the land acquisition proceedings. As I said in connection with an answer this morning these acquisition cases took place in order to settle refugees. I can say that when these lands are chosen for acquisition, every effort is made to see that the lands are waste lands or lands without much cultivation. But supposing in the middle of a large area, there is a small hut. Sometimes you go to the man and ask him whether he wants to retain the hut because to be hemmed in by houses, that plot will bring very little rent. He prefers it to be taken away. Anybody who says that beautiful cultivable lands, orchards and houses

[Sj. Pannalal Bose.]

have been acquired, will have to prove that fact. We have not come across any case of that sort.

Similarly, as regards the distress which Mr. Jyoti Basu has described, I myself feel very keenly that people should be unhoused, but law does not permit anybody to be unhoused except for public purpose. Public purpose is defined in the Act. Public purpose means individual right, provided he is paid full price, will have to be sacrificed, that would mean some discomfort no doubt but you get money's worth for the property you lose. That is a consolation in all compulsory sales and there is additional consolation that this acquisition is made not to please anybody but for public good.

As far as I can see I have dealt with all the points, but some gentleman asked about fishery. This also is a question of fact. Some zemindars allow sea water to come in and convert the land into a fishery. I have seen some fisheries, I confess these fisheries have come into existence by that sort of thing. Nobody told me there that there was loss of cultivable land. If that sort of thing is happening there is the Collector to whom you can complain. (Sj. PROVASH CHANDRA ROY: We approached the Collector.) The difficulty is when you complain about particular facts, the man to complain to is the Collector who will enquire into it; if he does not do his duty, then you can come to us.

One or two words about Naya-basan. Some gentleman very eloquently described some acts of oppression or something of that kind. We have made a very careful enquiry. All that has been done is, some jungle guards have been taking bribe—that is what is alleged. Local officers certainly would be able to find out and punish them. If there be anybody certainly he can be found out but an enquiry has to be made.

As regards Damodar Valley Corporation, one sentence I will read: "Eviction of villagers from areas to

be submerged by reservoirs is an unavoidable evil and has to be faced if a dam is to be constructed, but in the matter of relief and rehabilitation of displaced population a very liberal policy is being followed by giving them land for land as far as possible and housing them in improved types of houses. In fact, judging from the relief and rehabilitation operations so far undertaken in connection with Tilaya Dam the villagers are much better off economically and as far as possible the present community life will also be preserved." That is what is taking place. Certainly, to be unhoused is a very great nuisance, but for a great public good this has to be done. If you have seen the Damodar Valley Project Act you will find what they are doing. For that purpose it is enough that you are paid in full for your land, but you cannot stick to your land and defeat the whole project. That is what I have got to say.

I therefore oppose the cut motions and commend my motion to the acceptance of the House.

[8-50—9-2 p.m.]

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7--Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7--Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7--Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7--Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of

Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Radhakrishna Pal that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Pravash Chandra Roy that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue"

be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jatish Chandra Ghosh that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 24,94,000 for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion Sj. Pannalal Bose that a sum of Rs. 24,94,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 2, Major Head: "7—Land Revenue" (Rs. 17,75,000 has been voted on account), was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—110.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
Abdus Shokur, Janab  
Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
Banerjee, Sj. Khagendra Nath  
Banerjee, Sj. Prafulla  
Barman, Sj. Shyama Prosad  
Basu, Sj. Satindra Nath  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Beri, Sj. Dayaram  
Bhattacharyya, Sj. Shyama  
Bhattacharyya, Sj. Shyamapada  
Biswas, Sj. Raghunandan  
Bose, Sj. Pannalal  
Brahmamandal, Sj. Debendra  
Chakrabarty, Sj. Bhabataran  
Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, Sj. Bejoy Lal  
Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
Das, Sj. Banamali  
Das, Sj. Kanailal (Dum Dum)  
Das, Sj. Radhanath  
Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
De, Sj. Nirmal Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, Sj. Kiran Chandra  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Gayen, Sj. Brindaban



Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Kahitish Chandra  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh, Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Haldar, S. Kuber Chand  
 Hansdah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loso  
 Hazra, S. Parbatil  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhusan  
 Khatic, S. Pulin Behari  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Mahato, S. Mahendra Nath  
 Maiti, S. Abha  
 Maiti, S. Pullin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Majumdar, S. Jagannath  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Mandal, S. Baidyanath  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basanta Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Prodhan, S. Trailokya Nath  
 Rafuuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray Sardar, S. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. Satish Chandra  
 Roy, S. Bhaktia Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Biswanath  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Saha, S. Mahitosh  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidyanath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sayeed Mia, Janab Md.  
 Sen, S. Bijesh Chandra

Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath  
 Sukia, S. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangor, S. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

## NOES—48.

Baguli, S. Haripada  
 Bandopadhyay, S. Tarapada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Jyoti  
 Bera, S. Sasabindu  
 Bhandari, S. Charu Chandra  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhowmik, S. Kanailal  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Chowdhury, S. Jnanendra Kumar  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Doloi, S. Nagendra  
 Dutta, S. Probodh  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Halder, S. Nalini Kanta  
 Hansda, S. Jagatpati  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Kamar, S. Prankrishna  
 Kar, S. Dhananjay  
 Kuor, S. Gangapada  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mondal, S. Bijoy Bhusan  
 Mukherjee, S. Bankim  
 Mullick Choudhury, S. Suhril Kumar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S. Rameswar  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjoy  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Roy, S. Jyotish Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Saha, S. Sourendra Nath  
 Sahu, S. Janardan  
 Satpathi, S. Krishna Chandra  
 Sinha, S. Lalit Kumar  
 Tah, S. Dasarathi

The Ayes being 110 and the  
 Noes 46 the motion was carried.

## Adjournment.

The House was then adjourned at  
 9-2 p.m. till 3 p.m. on Thursday,  
 the 24th July, 1952, at the  
 Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Thursday, 24th July, 1952.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 24th July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Ministers, 12 Deputy Ministers and 203 members.

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Supersession of the Tollygunge Municipality.

[3-00—3-10 p.m.]

\*30. (SHORT NOTICE.) Sj. Jyotish Joarder: (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

(i) whether it is a fact that the Tollygunge Municipality has been superseded by the Government; and

(ii) if so, when was that done and what are the grounds on which the supersession was made?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what are the specific facts and grounds upon which the grounds were based?

(c) (i) Who are the persons involved in the charges on which the order for supersession was made?

(ii) Whether any enquiry was made into the affairs of the Municipality?

(iii) If so, what were the findings of the enquiry?

(iv) Whether the Government propose to take steps against the person or persons involved and to restore the Municipality to the citizens of Tollygunge immediately?

Minister-in-charge of the Local Self-Government Department (Sj. Iswar Das Jalan): (a) (i) and (c) (ii) Yes.

(ii) With effect from the 1st December, 1951, on grounds of incompetency and persistent default in the performance of statutory duties on the part of the Commissioners of the Municipality.

(b) These have been set forth in items (1) to (10) of paragraph 1 of Resolution No. M.1M-24/51(1), dated the 26th November, 1951, a copy of which is laid on the library table.

(c) (i) The Commissioners of the Tollygunge Municipality.

(iii) These have been embodied in the Resolution referred to in the answer to question (b).

(iv) Government have already superseded the Commissioners of the Municipality and are considering what further steps should be taken to ensure the future administration of the Municipality in the best interest of its inhabitants.

Sj. Jyotish Joarder: Will the Hon'ble Minister be pleased to state why no election is being held for the fault of the Commissioners in order to change them?

Sj. Iswar Das Jalan: Well, the fault may be of the Commissioners but it takes time to hold an election. Moreover, I may inform the members that there is a proposal to incorporate the Tollygunge Municipality with the Calcutta Corporation. I understand it has already been enacted to incorporate it.

Sj. Biren Roy: In the resolution which has been laid on the library table and must be with the Local Self-Government Minister, will he be pleased to state with regard to the failures which are mentioned

[Sj. Biren Roy.]

how many municipalities are concerned with these failures of statutory duties?

**Sj. Iswar Das Jalan:** I want notice.

**Sj. Biren Roy:** With regard to the points about the failure to maintain the register and also for the reason of indenting some stationery from the brother of a municipal employee,—these are the two items out of ten which are placed in this resolution,—will the Hon'ble Minister be pleased to state what action he is going to take against the Chairman of the Municipality giving orders to the employee's brother and also whether the failure is to maintain the register, even a cash register of the Municipality which has been brought to the notice of the Local Self-Government Minister?

**Mr. Speaker:** Try to make your question short.

**Sj. Iswar Das Jalan:** There is no provision in the Bengal Municipal Act to take action against the action of any person who is at fault. I therefore do not think that it is possible to take any action.

**Sj. Biren Roy:** With regard to the question of extremely poor collection of 55 per cent. of the total demand, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether there are at least thirty municipalities in Bengal whose collection is even less than that?

**Sj. Iswar Das Jalan:** It is the sum total of all the charges that resulted in the supersession of the Municipality and not one or two isolated charges.

**Sj. Biren Roy:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is because only eight Congress Commissioners resigned that this Municipality was superseded?

**Sj. Iswar Das Jalan:** No.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state how long it will take to

incorporate this Municipality with-in the Calcutta Corporation—and what steps have been taken in that direction?

**Sj. Iswar Das Jalan:** I understand it will be incorporated by the 1st of April, 1953, and necessarily steps are being taken in that direction.

**Dr. Srikumar Banerjee:** In view of the frequent supersession of municipalities does the Government contemplate taking up any preventive measures by which this supersession might be obviated?

**Sj. Iswar Das Jalan:** It all depends upon the responsibility which the municipal commissioners exercise in the performance of their duties. The Government will certainly consider as to what positive steps can be taken in order to ensure its efficiency but the difficulty is that unless and until the chosen representatives of the people who constitute the commissioners of a municipality realise and discharge their functions properly it is very difficult to obviate supersession in cases in which the municipality deserves it.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I regret that is not an answer to my question.

**Mr. Speaker:** I can't help it.

**Sj. Biren Roy:** Arising out of the answer of the Local Self-Government Minister would he consider the constitution of a Local Self-Government Advisory Board or Inspectorate to carry on inspection of municipal duties?

**Sj. Iswar Das Jalan:** I think all methods will be duly considered which may ensure the necessity of not superseding a municipality.

**Sj. Biren Roy:** Sir, that is not an answer to my question.

**Mr. Speaker:** I can't help it. You can simply put a supplementary question.

**Sj. Biren Roy:** In item (1) of the failures of duties it is stated that steps were taken for rich municipal side lands long ago and

[Sj. Biren Roy.]

those municipal commissioners came into power in May, 1949 and therefore they could not do anything, then why is it considered to be their failure?

**Sj. Iswar Das Jalan:** If the honourable member knows all the facts he need not place them before me.

**Sj. Biren Roy:** But it is for you to answer.

**Sj. Iswar Das Jalan:** I think this is not a place for cross-examination.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Will the Hon'ble Minister-in-charge be pleased to state who is in charge of the Municipality now?

**Sj. Iswar Das Jalan:** An officer of Government.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** What is his name?

**Sj. Iswar Das Jalan:** There was Mr. Trivedi along with another gentleman and after Mr. Trivedi went away the gentleman who was working there as Joint Administrator has been put in charge of it.

**Travelling allowance drawn by Secretaries of various departments.**

\*31. **Sj. Biren Roy.** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

- (a) the amounts of travelling allowance drawn by Secretaries of various departments

ments (with names) during the last two years;

- (b) the particulars of work or special purposes for which such travelling was necessary;

- (c) whether there are any rules to control such expenditure when incurred—

- (i) while travelling within India, and

- (ii) while travelling abroad; and

- (d) the number of Secretaries now in office?

**Minister-in-charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):**

(a) A statement showing the amounts of travelling allowances drawn by Secretaries and Joint Secretaries in charge of various departments during the last two years is laid on the Table.

(b) The tours were undertaken to attend various official conferences, to make inspections and to carry out other assignments that were entrusted to them by Government from time to time.

(c) Yes. Rules framed under the West Bengal Service Rules, Part II, govern the drawal of travelling allowances by Government servants.

(d) A statement showing the number of Secretaries and Joint Secretaries in charge of departments, now in office, is laid on the Table.

*Statement referred to in reply to clause (a) of starred question No. 31.*

Names of Secretaries.	Amount of travelling allowance drawn during—					
	1950-51.			1951-52.		
	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.
(1) Sri S. N. Ray, I.C.S., Chief Secretary ..	3,067	10	0	1,938	7	0
(2) Sri R. Gupta, I.C.S., Secretary, Home Department .. ..	196	4	0	....		
(3) Sri S. K. Gupta, I.C.S., Secretary Local Self-Government Department ..	801	4	0	....		
(4) Jonab A. Zaman, I.C.S., Joint Secretary Local Self-Government Department	52	8	0	795	0	0

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Names of Secretaries.	Amount of travelling allowance drawn during—					
	1950-51.			1951-52.		
	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.
(5) Sri S. K. Dey, I.C.S., Secretary, Agriculture, Forests and Fisheries Department..	10,078	15	0*	8,294	4	0*
†(6) Sri S. K. Chatterjee, I.C.S., Secretary, Commerce and Industries Department ..	2,358	4	0	4,556	2	0
†(7) Sri M. M. Basu, I.C.S., Secretary, Commerce and Industries Department ..	....			492	8	0
(8) Sri D. S. P. Mukherjee, I.A.S., Joint Secretary, Labour Department ..	526	5	0	403	3	0
(9) Sri B. Das Gupta, I.A.S., Secretary, Finance Department ..	1,734	3	0	555	0	0
(10) Sri P. K. Basu, Special Officer and <i>ex-officio</i> Secretary, Finance Department ..	....			1,533	14	0
(11) Sri H. Banerjee, I.C.S., Secretary, Relief and Rehabilitation Department ..	430	4	0	....		
(12) Sri N. C. Ghosh, Secretary, Transport Department ..	3,945	6	0	2,805	13	0
(13) Dr. D. M. Sen, Secretary, Education Department ..	4,561	2	0	3,774	11	0
(14) Sri R. K. Mitra, Secretary, Home (Anti-Corruption) Department ..	....			62	8	0
(15) Sri S. K. Majumdar, Joint Secretary, Works and Buildings Department ..	1,197	4	0	1,713	8	0
(16) Sri S. Banerjee, I.C.S., Member, Board of Revenue and <i>ex-officio</i> Secretary, Land and Land Revenue Department ..	592	2	0	34	8	0
(17) Jonab S. M. Murshed, I.A.S., Director of Consumer Goods and Joint Secretary to Government, Food, Relief and Supplies Department ..	960	6	0	113	2	0
†(18) Sri K. C. Basak, I.C.S., Secretary, Food Department ..	2,304	11	0	....		
†(19) Jonab A. D. Khan, I.C.S., Secretary, Food Department ..	....			1,231	11	0
(20) Sri B. C. Das Gupta, Director of Health Services and <i>ex-officio</i> Secretary, Medical and Public Health Department ..	771	0	0	451	12	0
(21) Sri S. K. D. Gupta, Secretary, Legislative Department ..	516	0	0	562	10	0
Total ..	34,093	8	0	29,318	9	0

\*Includes expenses on account of tour to Europe under Government orders.

†The officers held the post of Secretary in different periods.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Statement referred to in reply to clause (d) of starred question No. 31.

- (1) Sri S. N. Ray, I.C.S., Chief Secretary.
- (2) Sri R. Gupta, I.C.S., Secretary, Home Department.
- (3) Sri S. K. Chatterjee, I.C.S., Secretary, Commerce and Industries Department (on leave).
- (4) Sri M. M. Basu, I.C.S., Secretary, Commerce and Industries Department.
- (5) Sri S. K. Dey, I.C.S., Development Commissioner and *ex-officio* Secretary, Development Department.
- (6) Sri R. K. Mitra, I.C.S., Secretary to Chief Minister, West Bengal.
- (7) Sri H. Banerjee, I.C.S., Secretary, Refugee, Relief and Rehabilitation Department.
- (8) Sri K. K. Ray Choudhury, I.C.S., Additional Secretary, Co-operation, Credit, Relief and Rehabilitation Department.
- (9) Sri B. Das Gupta, I.A.S., Secretary, Finance and Excise Departments.
- (10) Sri P. K. Basu, I.A.S., Special Officer and *ex-officio* Secretary, Finance Department.
- (11) Sri S. K. Ghose, Member, Application Committee and *ex-officio* Secretary, Finance Department.
- (12) Sri N. C. Ghose, Director-General, Transportation and Secretary, Home (Transport) Department.
- (13) Dr. D. M. Sen, Secretary, Education Department.
- (14) Sri R. S. Trivedi, I.C.S., Special Officer and *ex-officio* Secretary, Home (Anti-Corruption) Department.
- (15) Sri K. Sen, I.C.S., Secretary Agriculture, Forests and Fisheries, Irrigation and

Waterways and Co-operation and Credit Departments.

- (16) Jonab S. M. Murshed, I.A.S., Joint Secretary, Local Self-Government Department (appointed from 2nd July, 1952).
- (17) Sri D. S. P. Mukherjee, I.A.S., Joint Secretary, Labour Department.
- (18) Sri S. K. Majumder, I.A.S., Joint Secretary, Works and Buildings Department.
- (19) Sri S. Banerjee, I.C.S., Member, Board of Revenue and *ex-officio* Secretary, Land and Land Revenue Department.
- (20) Sri K. C. Basak, I.C.S., Secretary, Food Department.
- (21) Sri N. M. Bardhan, I.A.S., Joint Secretary, Food, Relief and Supplies Department.
- (22) Sri B. C. Das Gupta, Director of Health and *ex-officio* Secretary, Medical and Public Health Department.
- (23) Sri K. K. Hajara, I.C.S., Secretary, Judicial Department.
- (24) Sri S. K. D. Gupta, B.A.-AT-Law, Secretary, Legislative Department.

[3-10—3-20 p.m.]

**SJ. Subodh Banerjee:** Will the Hon'ble Minister in charge be pleased to state for what purpose Sri S. K. Dey undertook tour to Europe?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** He is in charge of multi-purpose work of the department.

**SJ. Subodh Banerjee:**

“পারটিকুলারলি” কোন কাজের জন্য তাঁকে পাঠান হয়েছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সব কাজের জন্য। “হি ইজ ইন চার্জ অব ইরিগেশন, ফরেস্টস্, ফিশারি অ্যান্ড এগ্রিকালচার”।

**Sj. Subodh Banerjee:**

তিনি কি এ বিষয় “এক্সপার্ট” ছিলেন যে, তাঁকে পঠান হয়েছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not choose to answer that question.

**Sj. Biren Roy:** In item 13, against Dr. D. M. Sen, Secretary, Education Department, two sums are shown—Rs. 4,561-2 and Rs. 3,774-11. Will the Hon'ble Chief Minister be pleased to state the purpose of such expenses?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Official purposes guided by the rules of the services, as are mentioned in answer to (c). The rules are framed under the West Bengal Service Rules. Kindly consult them and you will find for what purpose.

**Sj. Biren Roy:** Item 19 is Janab A. D. Khan or Mr. A. D. Khan?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** According to the latest direction from the Centre, no gentleman in office will be called in future “Janab”, he will be called “Sri”.

**Sj. Biren Roy:** He is a Christian. That is why I say he is not “Janab”.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I may tell my friend Mr. Roy that although he bears the name “Khan”, he is not a Muslim.

**Sj. Biren Roy:** That is why I am asking why it is “Janab”.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** That is wrong—it should be “Sri”.

**Sj. Subodh Banerjee:**

এটা কি সত্য যে শ্রী এস. কে. দে-কে “উলার” কিনবার জন্য পাঠান হয়েছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

শব্দ “উলার” নয় অনেক জিনিস কিনবার জন্য পাঠান হয়েছে যেমন “সেল্ট অ্যান্ড আদার থিংস”।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Has Dr. D. M. Sen been appointed a member of the Inspectorate?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not answer that question. He

knows that he is the Secretary of the Education Department.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

শ্রী এস. কে. দে বিলাতে কতদিন ছিলেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want notice. I cannot give you off-hand all the information that you want. I would like to make one suggestion to my friends opposite. If they have got any specific point with regard to a specific officer, I would welcome such questions specifically made so that I can give all the answers. There are 18 or 20 names here and you are asking ‘when did he go’, ‘how long did he stay’, whether he stayed for this purpose or that purpose. Although my friend Mr. Basu says I am a multi-purpose man, I am not a multi-purpose man. (Laughter.)

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

কোন “ডিপার্টমেন্ট”এর কতজন “অফিসার” গিয়েছিলেন আমাদের টাকা খরচ করে এবং সেখানে কতদিন ছিলেন সেটা জিজ্ঞাসা করা অত্যন্ত “নেচুরাল”, এতে বিরক্ত হলে চলবে না।

**Mr. Speaker:** He has answered your question—he has asked for notice.

**Sj. Subodh Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে, “হাই কমিশনার”এর “গ্রু” দিয়ে এই জিনিসটা কিনতে গিয়ে “ফেল” করার জন্য শ্রীযুক্ত এস. কে. দে-কে পাঠান হয়েছিল, এটা কি সত্য?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, একেবারেই নয়।

**Mr. Speaker:** That does not arise out of this question.

**Sj. Jyoti Basu:** With respect to item (12)—Sri N. C. Ghosh, Secretary, Transport Department—what is the exact purpose of this gentleman drawing this amount of allowance Rs. 3,945, I could not follow. Will the Hon'ble Chief Minister please explain?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is so easy. He went on duty, he spent money and, therefore, he had to be reimbursed.

**Sj. Jyoti Basu:** My question is, what was the duty of this gentleman?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** He is the Director-General of Transport of the West Bengal Government.

**Sj. Jyoti Basu:** Does he go about in Calcutta or elsewhere—outside Calcutta?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not think that is a very intelligent question, if I may say so. A man cannot spend Rs. 3,000 travelling in Calcutta. It is obvious that he went to several places all over India.

**Police camp at Chenchua hat within union No. 4 under Daspur police-station.**

**\*32. Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(ক) ১৯৪৯ সাল হইতে এ পর্যন্ত দাশপুর থানার ৪নং ইউনিয়নের চে'চুয়া হাটে পুলিশ ক্যাম্প বসাইয়া রাখা হইয়াছে কেন;

(খ) ইহা কি সত্য যে, গত মে মাসে ঐ পুলিশ ক্যাম্পের মত ১৫।২০ গজ দূরে বাবসারী গ্রীনিবারগচন্দ্র মাঝির দোকানঘর হইতে ধান-ছাটাই কলের প্রায় ছয়শত টাকা মল্লোর যন্ত্রপাতি চুরি হইয়াছে এবং পুলিশ এই চুরির বিষয় কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করে নাই;

(গ) ইহা সত্য হইলে, তৎকাল পুলিশ ক্যাম্প-ইন-চার্জের বিরুদ্ধে কি ব্যবস্থা অবলম্বন করা হইয়াছে;

(ঘ) মন্ত্রীমহাশয় কি অবগত আছেন যে, নিম্নোক্তানের পরে ঐ ক্যাম্পের পুলিশ স্থানীয় ডাক্তারবাবু সতীশচন্দ্র মাইতি ও শ্যামাপদ কুলভিত্তর বাড়ী সার্জ করিয়াছিলেন; এবং

(ঙ) ইহা সত্য হইলে, এই সার্জের কারণ কি এবং কার নির্দেশে হইয়াছে?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):**

(ক) ঐ অঞ্চলে শান্তি ও শৃঙ্খলা রক্ষা এবং আইনানুগ ব্যক্তিগণের নিরাপত্তা বিধানের নিমিত্ত ঐ ক্যাম্প রাখা হইয়াছে।

(খ) না। যন্ত্রপাতির মালিক প্রথমে চুরির অভিযোগ করিয়া পুলিশের নিকট এজাহার দেন, কিন্তু উহাতে কাহাকেও সম্বন্ধ করেন না। পরে তদন্তে প্রকাশ হয় যে, মামলাটি বে-আইনী বিশ্বাসভঙ্গের, চুরির নয়। বিশ্বাসভঙ্গের জন্য তদন্তে বাহাকে দায়ী মনে করা হয় তাহার বিরুদ্ধে বধোপ-যুক্ত প্রমাণ পাওয়া যায় না। ফলে কোন চার্জসিট দেওয়া সম্ভব হয় নাই। এজাহারের তদন্ত রীতিমতভাবে করা হইয়াছে।

(গ) এই প্রশ্ন উঠে না।

(ঘ) উহাদের বাড়ী তল্লাসী করা হয় নাই; ঐচ্ছিকের দোকান তল্লাসী করা হইয়াছে।

(ঙ) উহারা 'রেজিস্টার্ড' ডাক্তার নন এবং ১৯১৯ সনের 'পয়েন্টনস্' অ্যাক্ট-এর নিয়ম লঙ্ঘন করিয়া বিষাক্ত ঔষধ সপ্তয় করিয়াছেন এইরূপ সংবাদ থাকায় ঘাটালের মহকুমা ম্যাজিস্ট্রেটের নির্দেশে ঐরূপ তল্লাসী করা হয়।

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে, ঐ অঞ্চলে কি অশান্তি হইয়াছিল, যা এখানে বলেছেন, যে সেখানে শান্তি শৃঙ্খলা রক্ষার জন্য ঐ "ক্যাম্প" রাখা হইয়াছে? কি অশান্তি হইয়াছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

শান্তির অভাব হলেই অশান্তি হয়, সেখানে শান্তি ছিল না।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

এখন সেখানে শান্তি আছে কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সেটা খোঁজ নিতে পারি।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

তদন্ত করে সেখানে কোন বিষাক্ত ঔষধ পাওয়া গিয়েছে কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

সেখানে যে বিষাক্ত ঔষধ ছিল সেই "ইনফরমেশন" কোন "সোর্স" থেকে পেয়েছিলেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

"নোটিস" চাই।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি যে ঐ "ক্যাম্প পুলিশ"এর একজন "অফিসার" একটা মেয়ে ঘটিত ব্যাপারে সেখানকার কংগ্রেস কর্মীরা "এস, পি"র কাছে লিখেছিল?

**Mr. Speaker:** That question does not arise out of this question.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

এটা কি সত্য যে ৬।৭ মাস পর পর পুলিশ "চেজ" করে বেওয়া হয়?

(No. reply.)

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এই যে এখানে বলেছেন যে এটা বে-আইনী বিশ্বাসভঙ্গের, চুরি নয়—এই যে বে-আইনী বিশ্বাসভঙ্গের দৃষ্টান্ত এখানে আছে, আইন-সম্মত কোন বিশ্বাসভঙ্গ আছে কি?



**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

যে বে-আইনী ব্যবসা করে তার সবটাই বে-আইনী।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

দু'একটা নমুনা দিতে পারেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সে নমুনা আপনার অনেক জ্ঞান আছে।  
("ল্যাপটার")।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

যেদিন এই ডাক্তারের বাড়ী "সার্চ" করা হল, সে দিন অন্য আর কোন ডাক্তারের বাড়ী "সার্চ" করা হয়েছিল কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সে-খবর আমার জ্ঞান নাই; তবে দুইটা ডাক্তারের বাড়ী "সার্চ" করা হল এতেও আপনারা সন্তুষ্ট নন, আরো বেশী পরীক্ষা? ("ল্যাপটার")।

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

"ডক্টর রায়" নিজে তদন্ত করেছিলেন, না অন্য লোক?

**Mr. Speaker:** That question does not arise. A minister never does it personally, you know.

## UNSTARRED QUESTION

(answer to which was laid on the table)

**Entally A. G. Hospital for T. B. patients.**

**14. Sj. Manikuntala Sen:**

Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that there is no arrangement for proper ventilation and fans in Entally Hospital for T.B. patients;
- (b) whether the Government are aware that patients from streets are admitted in the hospital beyond the capacity of the hospital; and
- (c) if so, what steps, if any, have been taken by the Government to remedy the state of affairs?

**Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) The hospital has been located in a rented residential building with adequate

ventilation. Arrangements, however, are being made to provide fans in this hospital.

(b) Yes, occasionally.

(c) Arrangements are being made for more accommodation in the existing T.B. hospitals of the State, this being a temporary one.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি, সেই হাসপাতালের স্যানিটারী ব্যবস্থাপ্ত অত্যন্ত খারাপ?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

এটা টেম্পোরারী হাসপাতাল—, সেজন্য ঐ হাসপাতাল সরাবার ব্যবস্থা করা হচ্ছে। এটা "রেসি-ডেনসিয়াল হাউস অ্যাকুইজিশন" ক'রে রাখা হয়েছে।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

কতদিন ওটা টেম্পোরারী হয়ে আছে?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

যখন কলকাতায় স্থানান্তর হয়, তখন ঐ বাড়ী "রিফাইজিশন" করে টেম্পোরারী হাসপাতাল করা হয়।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

আমি সময়টা জানতে চাচ্ছি—, কতদিন হয়েছে?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

চার বছর ধরে ওখানে আছে।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

এটা কি ঠিক যে ঐ হাসপাতালে "ফ্লাই প্রুফ নেট" না থাকার ফলে প্রচুর মাছি হাসপাতালের মধ্যে থাকে?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

ঐ হাসপাতালটা টেম্পোরারী হওয়ায় সেখানে "ফ্লাই প্রুফ নেট" রাখার ব্যবস্থা নাই।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

ঐ হাসপাতালটা ঐ স্থানে কতদিন থাকবে?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

যতদিন দরকার। তবে এখন থেকে হাসপাতালটি রিমড করবার চেষ্টা করা হচ্ছে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

ঐখানে হাসপাতালটা থাকার দরুন—আলো পাশের অনেক "টিউবারকিউলোসিস জার্মস অ্যাকুইজিশন" হয়েছেন?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

ঐ খবর আমি জানি না।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি ঐখানে হাসপাতালটা থাকা অস্বাস্থ্যকর বলে পাড়ার লোকে কোন অভিযোগ করেছিল কি না?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

না, আমার কাছে কোন অভিযোগ আসে নি।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় ঐখানে টি-বি-রোগী রাখা উপযুক্ত মনে করেন কি না?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

উচিত মনে না করলেও সাময়িকভাবে বাধ্য হয়ে ঐ হাসপাতালে রাখতে হচ্ছে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি কিছু দিন আগে ঐ হাসপাতালটা ওঠাবার জন্য ওখানকার লোকের আন্দোলন করেছিলেন কি না?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

আমার জানা নাই।

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

সাময়িক বলতে কত দিন বোঝেন?

**Dr. Amulyadhan Mukherjee:**

ষট্টি দিন দরকার।

#### Enquiry about questions.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr.

Speaker, Sir, I gave notice of several very important questions on the 18th of June and all those questions were admitted more than a month ago. Among them there was a question about Cooch Behar firing. More than five weeks have passed, but I have not yet got the answer to that question.

**Mr. Speaker:** All the questions are coming in gradually.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Why it has not come first?

**Mr. Speaker:** You will get the answer during the session. If you do not get the answer during this session, then you can complain.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

স্যার, আমি এক মাস আগে একটি কোম্পেন দিইছিলাম—

**Mr. Speaker:** I am answering to that question daily. One of your questions was answered, I think day before yesterday.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

আমি এক মাস আগে যে কোম্পেন দিইছিলাম সেটা স্যাকসেস্টিড হয়েছে কি না জানি না।

**Mr. Speaker:** As soon as we get it, it is printed.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:**

এক মাসের মধ্যে এর কোন উত্তর পাব না?

**Mr. Speaker:** That is a matter for the Ministry. So far as this office is concerned, we print it as soon as we get it.

#### Statement regarding the release of persons arrested during Food Demonstrations and withdrawal of section 144 from the city.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মিস্টার স্পীকার, স্যার, আমি প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে একটা কথা বলতে চাই।

**Mr. Speaker:** The other day it was decided and it is a settled ruling that if any leader of a party wants to make a statement he ought to give previous intimation to the Speaker. But I allow you to make a statement now.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

Thank you, Sir.

স্যার, সংযুক্ত দুর্ভিক্ষ প্রতিরোধ কমিটির এই আন্দোলনের ফলে যে পরিস্থিতির উদ্ভব হয়েছিল, তার ফলে বহু লোককে গ্রেপ্তার করা হয়েছিল এবং কালকে হঠাৎ অনেক লোককে ছেড়ে দেওয়া হয়েছে এবং প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের বিবৃতিতে দেখলাম যে তিনি সংযুক্ত দুর্ভিক্ষ প্রতিরোধ কমিটির সঙ্গে তাদের যে খাদ্য সম্বন্ধে তারা যে পরিকল্পনা দিয়েছেন, তাদের সঙ্গে তিনি কথা বলতে চান। আমি এই কথা তাঁকে জিজ্ঞাসা করছি—যেখানে যেখানে যত লোককে এই খাদ্য আন্দোলন সম্পর্কে গ্রেপ্তার করা হয়েছে তাদের সকলকে ছেড়ে দেবার নির্দেশ দেওয়া হয়েছে কি না। এবং যেখানে যেখানে এই খাদ্য আন্দোলন সম্বন্ধে ১৪৪ ধারা জারি করা হয়েছে, সেই ১৪৪ ধারা উঠিয়ে নেওয়া হয়েছে কি না? তা হ'লে পর আমরা বুঝবো যে সংযুক্ত দুর্ভিক্ষ প্রতিরোধ কমিটির সঙ্গে এই খাদ্য পরিস্থিতি সম্বন্ধে আলোচনা করবার একটা ভাল আবহাওয়া সৃষ্টি হবে।

আশা করি এ সম্বন্ধে তিনি একটি বিবৃতি দিবেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, when I made the statement yesterday announcing that I have asked the department to release the leaders that had been in jail, so that the members who are outside might consult the members that are in jail and discuss the situation regarding food, I mentioned also on the floor of the House that it

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

was the desire of members of all parties to keep the food problem outside political tangle. In response to this desire I felt it necessary that we should release these leaders, so that they might consider the situation after coming out. I also said that after such consultation we might be in a position to create more favourable situation towards discussion and decision regarding the food problem. In pursuance of that I had a discussion this morning with the members of the Famine Resistance Group, and after some amount of talk I was satisfied that they were prepared to come in touch with the Government and, in consultation with the Government, to try and solve the food problem. They have a cut and dried formula which we have discussed before and which we propose to discuss again day after to-morrow. In view of this I feel it necessary to declare that it is decided to issue orders that with regard to persons who have been arrested because of their participation in the food movement apart from those who have been guilty of any violent act or any looting, etc.—those persons perhaps are not members of any of the groups at all, but they are just the ordinary riff-raffs of the people—except those cases, the cases against the other persons should be withdrawn.

Secondly, Sir, as regards the question of withdrawal of section 144 in view of the desire of all the persons with whom I had talks as to whether we should withdraw section 144 from all parts of Calcutta as well as from other places in Bengal except the area round about the Assembly, this is a matter in which I would like to have discussion with you, Sir, because of the proposition that you put forward not on account of the situation now created but on account of certain precedents which are in existence in other Houses of Legislature in different parts of the world. I understand that there is a similar provision also in the Central Province. Barring that area round

about the Assembly, which would be as small as possible, over the rest of Calcutta the order under section 144 would be withdrawn, so that persons or friends who want to hold meetings or take out processions may do so. But as I said before, Sir, I hope and trust that in these processions or meetings they will not allow any violent act to be done in connection with them, but with regard to their anxiety to discuss the food problem with the people they are entitled to do so. This is the statement I desire to make.

### DEMANDS FOR GRANTS.

#### Major Heads: 8—State Excise Duties.

[3-30—3-40 p.m.]

**Sj. Shyama Prosad Barman:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 24,25,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties". (Rs. 17,00,000 has been voted on account.)

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about the impropriety of converting large areas of paddy lands of Balarampur and some other villages of the Bhakuri union of Balarampur police-station, district Murshidabad, for cultivation of ganja.

**Sj. Janardan Sahu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about increase of Excise duties of the State.

**Sj. Narendranath Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under

[Sj. Narendra Nath Ghosh.]

Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about policy (duty on tobacco).

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about failure of Government to stop favouritism, nepotism and corruption rampant in Excise Department.

**Sj. Jagatpati Hansda:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about failure of Government to take any measures for eradicating drink habits among the scheduled tribes.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100.

I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to adopt and implement a proper policy for the prohibition of intoxicant drugs and drinks.

**Mr. Speaker:** I hope the honourable members will be very brief today because we shall have to take up Education also.

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় অধ্যক্ষমহাশয়, আজকের অধিবেশন গাজা নিয়ে আরম্ভ, এবং আমি আশা করি অন্যকার অধিবেশন বরাবর গরম চলবে। আজকের এই অধিবেশনের প্রারম্ভে আমি এই কথা বলতে চাই সেদিন এক বক্তৃতা প্রসঙ্গে আমি এই কথা বলেছিলাম যে আমাদের সরকার "গ্রো মোর, ফুড" এর জায়গার "গ্রো মোর" গাজা আরম্ভ করেছেন। মর্শিদাবাদ জেলার বলরামপুর এবং অন্য কয়েকটি গ্রামের চাষীরা জানিয়েছে যে, এর আগে মর্শিদাবাদ জেলার ঐ স্থানে কখনো গাজা উৎপাদ হত না। তারপর গাজার চাষের জন্য কিছু জমি ইজারা দিয়ে বেশ লাভবান হওয়া বাবে, অর্থাৎ তারা ভেবেছিল খান তাঁর করলে বা পাওয়া

যায় তাও সরকারী "কন্স্ট্রল" নামে তাদের দিতে হয়, তার স্থলে যদি গাজা দেওয়া বার তবে তাই ভালো। এজন্য তারা ইজারা দিয়েছিল এবং তার যে মোরাদ ছিল সে মোরাদ পৰ্যন্ত তারা দেখেছে যে, গাজার যে লাভের মজা তা শূন্য, সরকার এবং অন্যান্যই পায়, চাষীরা পায় না। সেজন্য যেমনই মোরাদ শেষ হয় তখন তারা খান বুনবো, বরং খান টেনে পেটের ভাত জোগাড় করব, গাজার আর আমাদের দরকার নাই। কিন্তু সেখানকার যে গাজা "এ্যাসোসিয়েশন" তার চেয়ারম্যান খোদ ম্যাজিস্ট্রেট সাহেব, তাঁর বলা সত্ত্বেও চাষীরা ইজারা দু' দু' বার সই করলে না, চাষীরা বলেছিল আমাদের আর গাজার দরকার নাই। তারপরে যখন মোরাদ শেষ হয়ে গিয়েছে সেখান থেকে সেপাই সান্ধ্যদের সরিয়ে দেওয়া হয়েছে, এবং চাষীরা এখন দেখলে—

**Sj. Kshitish Chandra Chose:**

"অন এ পয়েন্ট অব অর্ডার, স্যার", আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলছি এই ব্যাপারে "সাব-জুডিস", কেন না এটা নিয়ে একটি "কেন" চলছে।

**Mr. Speaker:** Member should not refer to it, if it is sub-judice.

**Sj. Dasarathi Tah:**

গাজার মামলা তো, চমৎকার ব্যবস্থা! সরকার গাজার ব্যবস্থা স্বারাই মারামারি করার স্বাধীনতা দিয়েছেন এবং সে কথা কইলে জেল দেবার স্বাধীনতা আছে এবং আরো নানারকম স্বাধীনতা আছে এবং সেটা গাজার কথা না শুনলে বোকা যাবে না (হাস্য)। অতএব গাজার ব্যাপারে দু' একটা মামলা না হবে এমন কথা নাই। যাক, আমি বলতে চাইছি ধানের জমিতে যখন চাষীরা গিয়ে তাদের খোরাকী খান রোপণ কবেছে, আউল খান ও পাট রোপণ করেছে এবং সে আউল ও পাট যখন বেশ একটু বড় হয়ে উঠেছে এমন সময় ম্যাজিস্ট্রেট সাহেবের হুকুম গেল সেগুলি নষ্ট করে গাজার চাষ করো। আমার বক্তব্য হচ্ছে চাষীরা যে জিনিস চায় না সেটা ম্যাজিস্ট্রেটই হোন বা চেয়ারম্যানই হোন, যত বড় যিনিই হোন, তাঁর বিশেষ ভাবে চিন্তে সে জিনিস করা উচিত। গাজার চাষ ধানের জমি ছেড়ে দিয়ে করা উচিত। গাজার মতন দামী জিনিস যখন না হলেই নয় তখন পতিত জমি তো অনেক আছে সেখানে গাজা চাষ না করিয়ে খানও পাটের জমি ভেঙ্গে ফেলে ওবস্তুটি চাষ করার কোন যুক্তি নাই।

অন্যদিকে সরকার মাদকদ্রব্য বজ্রনের জন্য প্রচেষ্টার প্রাথমিক ধাপ ফেলেছেন গিয়ে সেই জলপাইগুড়ি ও পশ্চিম দিনাজপুরের জঙ্গলে। কিন্তু এতে মজার ব্যবস্থা এই যে, "লাইসেন্স" নিয়ে যত মদ হয় বিনা "লাইসেন্স"এ ঢোলাই হয় তার ডের বেশি, কত হচ্ছে তা কেউ জানে না, অথবা জেনেও না জানার ভান করেন। কিন্তু দু'ধের বিবর, ঠুংধের নামে এখানে এলোপ্যাথিক লেবেলে অনেক বিদেশী নেশা এসে পড়ছে, তাতে সাত খুন মাপ, কিন্তু সাধারণভাবে লোকে যে সমস্ত দেশী নেশা করে তাতেই যত অপরাধ। এখন কি কবিবরাজী অরিষ্ট যেমন প্রাকারিস্ট এবং আরো কত কি অরিষ্ট আছে, সেগুলি অবশ্য ঢোলাই মদ নয়, তার গুণ সম্বন্ধে কবিবরাজ

[Sj. Dasarathi Tah.]

মহাশয় যিনি ওপকে রয়েছেন তিনিই বেশি জানেন, ওগলি বোধ করি চ্যারান জিনিস। সেগুলিকে সব একসঙ্গে দেওয়ার কিছু মানে নাই। সেজন্য একটু দেখে শুনেন এ বিষয়ে যা কিছু করণীয় করা উচিত। আমার শেষ কথা হচ্ছে “গ্রো মোর ফর্ড” করা;—গজাকে রক্ষা করুন বা ছাটাই করুন আমার কোন আপত্তি নাই, কিন্তু যেখানে পাটের বা ধানের জমি এ বহরমপুর অঞ্চলে বা অন্য যে কোন অঞ্চলে রয়েছে সেগুলোকে যেন রেহাই দেওয়া হয়।

[3-40—3-50 p.m.]

**Sj. Narendra Nath Ghosh :**

শ্রদ্ধেয় সভাপাল মহাশয়, আমার পূর্ববর্তী বক্তা মাননীয় দাশরাথিবারা, গজা সম্পর্কে অনেক কথা বলেছেন, কিন্তু আমাদের দেশে গজা সম্পর্কে যে একটা ছড়া প্রচলিত আছে—

“এক ছিলিমে যেমন তেমন,

দুই ছিলিমে মজা,

তিন ছিলিমে উজির নাজির,

(আর) চার ছিলিমে রাজা”

বোধ করি তিনি এটা ভুলে গিয়েছেন।

যা হোক, এখন কথা হচ্ছে মাদকদ্রব্য বজ্বনের জন্য কংগ্রেস বারবার বলে এসেছেন। আমি কংগ্রেসের সংগে মিশেছিল কাজ করে দেখছি, ১৯৩০ সাল থেকে এই মাদকদ্রব্য বজ্বনের কথা তারা সকলেই বলেছেন। কিন্তু গত ৫ বৎসর তারা গদীতে বসে আছেন তার মধ্যে এবিষয়ে যেটুকু করেছেন তা কাগজে-কলমে ছাড়া চাক্ষুষ কিছুই দেখতে পাচ্ছি না। আমার মনে হয় এই বাবদ তারা ০ কোটি টাকার উপর ট্যাক্স পাচ্ছেন, তার লোভেই এই কাজে হাত দিতে তারা ইতস্তত করছেন। কিন্তু যে কংগ্রেস চিরদিনই মাদকদ্রব্য বজ্বনের কথা বলে আসছেন তাদের উচিত এই বাবদ টাকার মোহ ছেড়ে দিয়ে অন্যভাবে টাকার বাবস্থা করে সম্পূর্ণভাবে মাদকদ্রব্য বজ্বনের পন্থাবলম্বন করুন।

এই সংগে আরেকটা কথা বলি। অনেক জায়গায় যেমন বহরমপুরে অনেক ধানের জমি ভেঙ্গে গজা চাষ করবার ব্যবস্থা ওয়া করেছেন, কিন্তু আমাদের আরামবাগেও কোন কোন ধানের জমিতে তামাকের চাষ হয়, তবে সেটা হয় ধান কাটবার পর, অথচ সেই তামাকের উপর মণপ্রতি একশি টাকা চ্রোম্প আনা করে ট্যাক্স ধরা হয়—এটা বড়ই বিসদৃশ।

**Sj. Shyama Prosad Barman:**  
Mr. Speaker, Sir, tobacco is not within the list of the State Government, so I think, that is out of order.

**Mr. Speaker:** Tobacco is not in the State list; it is in the Union list.

**Sj. Narendra Nath Ghosh :**

বাই হোক, আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের মাধ্যমে “সেন্ট্রাল গবর্নমেন্ট”কে জানতে বলছি, তিনি যেন

জানান যে এই যে গরীব চাষী তাদের সমস্ত দিনের পরিশ্রমের পর তারা একটু তামাক খায় তার উপর যেন “ট্যাক্স” না বসান। চাষের তামাক তারা কিনে খাবে না, চাষ করে খাবে।

আর একটা কথা—এখন আমরা দেখতে পাচ্ছি যে এই হিন্দু সমাজ, এ একটি জাতি যাদের বিরাট ঐতিহ্য, যাদের সংস্কৃতি, কৃষ্টি থাকা সত্ত্বেও মাদকদ্রব্য বিক্রয়ের জন্য তাদেরকে আজ “সিভিউলড্ কাস্ট” ভুক্ত হয়ে থাকতে হয়েছে। আজকে সেই সৃষ্টি প্রকৃতির হাত থেকে এই আবগারী দোকানগুলি অনেক কাছে চলে যাচ্ছে। আমার মনে হয় সৈদিক থেকে একটু সরকারের দেখা দরকাব, কারণ কোন কোন জায়গায় আমরা দেখলাম সরকারের অনুগ্রহ-ভাজন ব্যক্তিরাই এই সমস্ত ভাল ভাল মদ, গজার দোকান পাচ্ছে। আমরা দেখছি মোদীনাপুরে একটা “কেস”এতে একজন সরকারের পক্ষে সাক্ষী দিয়েছিল; তার অনেক আয় থাকা সত্ত্বেও তাকে একটি ভাল মদের দোকান দেওয়া হয়েছিল। সেটি পুনরুদ্ধাররূপে। আমি বলি যে যাদের আয় আছে তাদের না দিয়ে যারা বেকার তাদের দেওয়া উচিত। তারপরে যেখানে বড় বড় দোকানগুলি আছে, একসঙ্গে আফিম, মদ, গজা, সিঁধ, চবস সেখানে আছে, সেগুলিকে ভেঙ্গে ভেঙ্গে ছোট ছোট দোকান করে যাতে ২১০ জনকে দেওয়া যায়, তার চেষ্টা করা উচিত। তাতে আমার মনে হয় বেকার সমস্যার সমাধান হতে পারে। আর একটা কথা যে কতকগুলি দোকানে নিয়ম আছে যে খজ, কানা, অক্ষমকে দোকান দেওয়া হয়। কিন্তু সে আইনের সুযোগ নিয়ে সরকারের অনুগ্রহভাজন কয়েকজন ব্যক্তিকে সে সুযোগ দেওয়া হয়। তারা হয়ত একটা ডাক্তারী করছেন, করতে করতে একটা দোকানে “লাইসেন্স” নিয়ে রাখছেন। সেইভাবে তার দেখানু চলে।

আর একটা কথা আমাদের গরীব দেশে কতকগুলি ঔষধের উপরে অন্যান্য “প্রভিস” থেকে “ট্যাক্স” অত্যন্ত বেশি। আমি আপনাদের মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়কে জানাচ্ছি যাতে অন্যান্য প্রদেশের তুলনায় আমাদের দেশের “ট্যাক্স”গুলি একটু কমে তারজন্য তিনি যেন সচেষ্ট হন।

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয় আমি “এক্সাইজ” খাতে আজকে যে কথা বলতে যাচ্ছি, এই সম্পর্কে আবগারী বিভাগের মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্য। বিষয়টি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ বলে আমি মনে করি; এবং শুন্য তাই নয় বিষয়টি সম্পর্কে আমার “কোট মোশন”এ দেখে থাকবেন যে কিভাবে সেখানে একদেশদর্শিতা হয়েছে, কিভাবে সেখানে “করাপশন”কে প্রশ্রয় দেওয়া হয়েছে। একটা ঘটনা আমি মন্ত্রী মহাশয়কে দেখিয়ে দিতে চাই। ঘটনাটি একটু পুরানো। একজন “ডিলার” তিনি দরখাস্ত করেছিলেন ২৮/১১/১৯৪৬ সালে, তার নাম হচ্ছে “এম, এস, মর্শিফরোয়া আন্ড কো”। তাকে ২১/১২/১৯৪৭ সালে জানানো হ’ল যে তোমাকে লাইসেন্স দেওয়া হবে না। অজুহাত হচ্ছে এই যে, নতুন বছরে কাকের ও এখন লাইসেন্স দেওয়া হচ্ছে না। এই অজুহাতে এই কোম্পানীকে বলা হ’ল যে তোমাকে লাইসেন্স দেওয়া হবে না। স্পীকার

[Sj. Biren Banerjee.]

মহোদয়, কিন্তু তার পরে পরে অন্ততপক্ষে ১৮টি ফার্মকে লাইসেন্স দেওয়া হইয়াছে। তারমধ্যে—

- (1) Chimanlal Desai and Co.,  
Bentinck Street, Calcutta.
- (2) East Asiatic Co. (India),  
Ltd., Clive Building,  
Netaji Subhas Road,  
Calcutta.
- (3) Mr. Bose.
- (4) K. L. Kapoor & Co.,  
Central Avenue, Calcutta.
- (5) United Breweries, Ltd.,  
Madan Street, Calcutta.
- (6) Bilimoria Bros., Kharag-  
pur.
- (7) Ruttonjee & Co., Gonesh  
Ch. Avenue, Calcutta.
- (8) Oceanians, Ltd., P-14,  
Bentinck Street, Calcutta.
- (9) Mr. Chatterjee & others,  
Calcutta.

তা ছাড়া, “রিয়েল ডিভার্স” ৪ জনকে দেওয়া হয়েছে। এ ছাড়াও আমার জন্য আছে বহুলোককে লাইসেন্স দেওয়া হয়েছে। কিন্তু দুঃখের বিষয় “এম, এস, মাল্টিফ্যেরা” যিনি বিলাত থেকে “ইম্পোর্ট” করেন তাঁকে লাইসেন্স দেওয়া হয় নি এই অজুহাতে যে, নতুন লাইসেন্স দেওয়া বন্ধ। ঘটনাটি এখানেই শেষ নয়, এর পরেও যা করা হলো সেটা অত্যন্ত নষ্টকারজনক এবং অত্যন্ত দ্বন্দ্বের দেওয়া উচিত। সেটা হচ্ছে এই যে তদানীন্তন “এক্সাইজ” কমিশনার “এইচ, এন, চৌধুরী” এই “এম, এস, মাল্টিফ্যেরা”র কাছে গেলেন, গিয়ে বলেন যে আমার একটা লাইসেন্স আছে ১৯৪৬ সালের, তুমি সেই লাইসেন্স নিয়ে কারবার করো। এই কোম্পানী তখন বলেন আমরা রাজি আছি যদি ঐ লাইসেন্স আমার নামে করে দাও। কিন্তু দেখা গেল কিছু যোরা-ফেরা করে সেটা হ’লো না। ঐ নামে লাইসেন্স পরিবর্তন করা চলে না। তারপর আরেকজন তার কাছে গেলেন তার নাম হচ্ছে “কে, সি, বসু”।

[3-50—4-00 p.m.]

কিন্তু দেখা গেল যে তিনি যোরা-ফেরা করে কিছুই করতে পারলেন না। (শ্রীমত নেপালচন্দ্র রায়ঃ টাকা দিতে রাজী হন নি বোধহয়?) না, টাকা দিতে রাজি ছিলেন, কিন্তু নাম পরিবর্তন করতে চাচ্ছিলেন না। তারপর আর একটা ভদ্রলোক তার কাছে গেলেন, তিনি “কে, সি, বসু”—থবরে জানা গেল যে তিনি আবগারী-মন্ত্রী মহাশয়ের আত্মীয়—তার কাছে এটা প্রস্তাব করলেন ঠিক “ইলেকশন”—এর সামনে। তিনি বললেন যে আপনাকে ০৫ হাজার টাকা খরচ করতে হবে—২৫ হাজার টাকা “মিনিষ্টার”—এর “ইলেকশন”এর খরচার জন্য আর ১০ হাজার টাকা এই “লাইসেন্স” বের করবার জন্য। স্পীকার মহাশয়, এই ঘটনার উল্লেখ আমি করবো না, বেহেতু এই ঘটনা আমি নিজে জানি না, কিন্তু এই ঘটনা আমার জন্য-শোনা কথা। তবে আমি বহু ঘটনা

নিজে জানি যে ঠিক “ইলেকশন”এর আগে তদানীন্তন মন্ত্রীরা এইভাবে টাকা নেবার চেষ্টা করেছিলেন। “ইউন, চীফ, হুইপ” এইভাবে টাকা নেবার চেষ্টা করেছিলেন—এটা আমার নিজের জানা। এই রকম ঘটনা, অত্যন্ত লম্ভাকর ও দ্বন্দ্বকারজনক। তারপর “কে, সি, বসু”র কাছে গিয়ে তিনি বললেন যে, আমি এই গ্যাড়া কলে পড়তে রাজি নই। এই ২৫ হাজার টাকা খরচ করতে রাজি নই। তবে “লাইসেন্স” বের করার জন্য যে টাকা পারিশ্রমিক হিসাবে খরচ হবে তা দিতে রাজি আছি। বাই হ’ক, সেটা হ’ল না। তারপর ইতিমধ্যে মন্ত্রীর কাছে বহু দরবার করলেন—অনেক চিঠি লিখলেন কিন্তু আজ পর্যন্ত “লাইসেন্স” পান নি। শেষে গেলেন বার কাছে তিনি হচ্ছেন “স্পেশাল অফিসার অব অ্যান্টি-করাপশন”, তার নাম হচ্ছে “আর, কে, মিত্র”—তার কাছে গিয়ে কিছু হ’ল না। তারপর আর একজন “স্পেশাল অফিসার”এর কাছে গেলেন, যিনি স্বনামধন্য, এইজন্য বলি যে তিনি প্রথমে “কর্পোরেশন”এর “আডমিনি-স্ট্রেটর” ছিলেন এবং সেখানে থাকাকালীন যে সমস্ত কোলেস্কারী তার নামে বেরিয়েছিল তা আপনারা সকলেই জানেন। পরে তাকেই “আ্যান্টি-করাপশন”—এর “স্পেশাল অফিসার” করা হ’ল। অর্থাৎ যিনি চোর তাকেই করা হ’ল দারোগা, অর্থাৎ চোর ধরবার কাজ তার উপরেই দেওয়া হ’ল। তিনি বললেন আপনি “কোর্ট”এ যান, ঐসব ব্যাপারে আমি নই। এখন তাকে বলা হ’ল, যেহেতু আপনি গড়িহাটা “কেস”এর সংশ্লিষ্ট সেজন্য আপনাকে “লাইসেন্স” দেওয়া হবে না। দুই বৎসর বাদে এই কথা বলা হ’ল, কিন্তু তখন বলা হয় নি। কিন্তু আমি জানি যে, গড়িহাটা “কেস”এর “এক্স-ম্যানেজার অব ডেভিডসন” “মিঃ মোধোরা”—তার আত্মীয়-স্বজনের নামে ৮।১০টা “লাইসেন্স” দেওয়া হয় যথাঃ—

- (1) Naurojee & Co., Bertram Street.
- (2) Mr. Medhora, Steward of Calcutta Club  
এবং আগের মোধোরার শালা।
- (3) Florida Stores, alongside Tiger Cinema.
- (4) Calcutta Trading, Uttarpara.
- (5) Mr. Medhora, Son-in-law of (No. 1) above.
- (6) Fairmaas Trading Co., 33, Bowbazar Street, Calcutta.
- (7) Mr. Dale Be Sania, Son-in-law of (No. 1) above.
- (8) Ruttonjee & Co., Gonesh Avenue, Calcutta.
- (9) Ruttonjee and Dadabhoy, Gonesh Avenue.
- (10) Calcutta Foreign Liquor Trading Co., Gonesh Avenue, Calcutta.
- (11) V. Stores, S. N. Banerjee Road.
- (12) Olympia Cafe, Park Street, এটার “শপ ওনার” অন্য পাট্টা।

[Sj. Biren Banerjee.]

“আই, ই, সাবলি অ্যান্ড ডেভিডসন”। অথচ এই “লাইন”এ গড়হাটা “কেস”এর সংশ্লিষ্ট জড়িত ছিল। এদের “লাইসেন্স” দেওয়া হ’ল কিন্তু এই কারণেই তাকে “লাইসেন্স” দেওয়া হ’ল না। এই ব্যাপার উল্লেখ করছি এইজন্য যে, “করাপ্‌শন ফেব্রারিটিজ্‌ এ্যান্ড্‌ নেপোটিজম্‌” এই “ডিপার্টমেন্ট”এ অবাধে চলছে সেটাই দেখাবার জন্য। স্পীকার মহাশয়, আপনার মারফতে আমি মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি, তিনি যেন এই সম্পর্কে তদন্ত করেন এবং অবিলম্বে বাতে সেই “কোম্পানী লাইসেন্স” পায় তার ব্যবস্থা করেন।

**Sj. Jagatpati Hansda:**

মাননীয় মারাং গমকে মহাশয়! ইষ্ট দ “সুকলা, চুন্‌লা, ককল, হড় সান্তাড় বস্তা রুন্‌ডা-হপন।” মাননীয় সভাপাল মহাশয়! আমি বলছিলাম যে, আমি একজন “শুন্‌ক, কুখার্ত, নাব্‌জ, বনা বিভাল সম সাঁওতাল বংশোদ্ভব সন্তান।” “হড় সান্তাড় বস্তা রুন্‌ডা” অর্থাৎ যে বনা বিভাল নির্ভয়ে, নিঃসঙ্কোচে, স্বাধীনভাবে খাদ্যান্বেষণে বনে বনে ঘুরে বেড়ায়—সেই প্রকৃতির সাঁওতাল।

আমি প্রথমে আপনার মারফত আমাদের ইতিহাস জানাতে চাই। আমরা কি অবস্থায় আছি এবং কি অবস্থায় ছিলাম সে কথা বলছি। “জ্ঞানাম লেনা লেদল-দলি-দলুড় দিশমরে” অর্থাৎ—পাহাড়, পর্বত বেষ্টিত নির্বিড় অরণ্যবৃত্ত সুদৃশ্য স্থানে আমাদের জন্ম। “হারা লেনা লে হুলুই লুবুই গিরি বুর, হয়ে...”—অর্থাৎ মল্লর পর্বত, পর্বত আবহাওয়ার মধ্যে আমরা প্রতিপালিত। “পাড়াও এনা লে (হায়) সাত-শাসন-শাসেং দিশম রে.....”—অর্থাৎ (হায়) বস্তমান। সাত প্রকার শাসনে শাসিত দুঃখকন্ডের রাজ্যে অবস্থিত। “রাজাও এনা লে (হায়) তিকি গস বাহা লে কা”—অর্থাৎ (হায় ফলে) দশ সদ্য প্রস্তুতচিত্ত ফুলের মত শূন্য গম্বুধিহীন অবস্থায় পরিণত। এখন অনেকই আপনারদের গাঁজা খাইয়েছেন এবার আমি আপনারদের “হাঁড়িয়া” খাওয়াব। আমরা আগে এ সব খেতাম না কিন্তু ইতিহাস দেখে মনে হয় যে আপনারাই আমাদের এটা খেতে শিখিয়েছিলেন। আগে বিদেশী সরকার আমাদের খেতে শিখিয়েছিল এবং এখন খেতে খেতে এমন অবস্থা হয়েছে যে এখন একটা ছেলের জন্ম হয় বা মেয়ের জন্ম হয় তখন থেকে হাঁড়িয়া খাওয়ায়।

[4-(N)—4-10 p.m.]

কিন্তু আমরা দেখছি কয়েকটা জায়গায় মাদকবর্জন হয়েছে, কিন্তু অধিকাংশ জায়গায় হয় নি। যেখানে আদিবাসীরা সংখ্যাগরি বোঁশ সেখানে সম্পূর্ণরূপে ভাট্টি রয়েছে। আজকাল তাই দেখে মনে হয় যে এঁরা মাদক বর্জন করছেন, না, মাদক আয়োজন করছেন। আজকাল দেখছি হাজার চেষ্টা সত্ত্বেও হাঁড়িয়া জিনিসটা খুব চলছে পশ্চিমবঙ্গলায়।

তারপর এটা সত্য কথা যে মল এবং হাঁড়িয়া নেশার জিনিস খাচ্ছি বলে আমাদের কোন উন্নতি হচ্ছে না। সামাজিক, নৈতিক সব কিছুর অবনতি হচ্ছে। এর ফলে অধের অপব্যয় হচ্ছে এবং আর্থিক অবস্থার অবনতি ঘটছে। যার ঘরে কিছু আছে সে তবু একটু সাবধানে খায়, কেন্দ্র না ঘর বাঁচিয়ে রাখতে পারে। কিন্তু বোঁশের ভাগ দিন আনে দিন খায়—

তারাই খায় বোঁশ। তাদের কোন কিছুই ভাবনা নাই—খর, গোরু, বাছুর—কিছুই ভাবনা করতে হয় না। এতে আমাদের আদিবাসীদের অবস্থা ক্রমশ খারাপ হচ্ছে।

তারপর পরিষ্কার পরিচ্ছন্নতার অভাব। সেখানে যে ধরনের “প্রিপ্রারেশন” তা দেখলে শরীর বন কেমন করে। জল দিতে হয়—সে পুকুরের জল, আর হাটের কাছেই বোঁশের ভাগ গুদাম থাকে। হাটের কাছে গুদাম থাকা সত্ত্বেও সেখানে জল হাট, পর্বন্ত; ভুব জলও হয় না। সেই জল দিয়ে হাঁড়িয়া তৈরি করে লোকদের খাওয়াচ্ছে।

এইসবের জন্য সমাজের যে কি অধোগতি হচ্ছে তা মুখে বলা যায় না। হাটের কাছেই ত সব আস্তানা। কোন একটা পর্ব হ’লে ত কথাই নেই—খুব বোঁশ মদ, হাঁড়িয়া খেয়ে নাচ গান আরম্ভ করে—এমন কি বৌ টানাটানিও হয়। তারপর সেখানে মারপিট দাঙ্গা প্রভৃতিও হয়। এমন কি মারামারি, মাথা ফাটোফাট করে কোর্ট পর্যন্তও হয়।

এইসব দেখে শ্রুনে বলতে পারি স্বাধীনতা নিয়ে বাঁচতে হলে সর্বপ্রথম দরকার নৈতিক চরিত্রের উন্নতি। অথচ নৈতিক চরিত্রের কিভাবে অধোগতি হচ্ছে বুঝতে পারছেন। চুরিডাকাত প্রভৃতি অশান্তি চলছে। হাঁড়িয়া খেয়ে পরস্পর দিতে পারে না, তখন ঘরেও কিছু থাকে না, কাজেই নানা জায়গায় চুরি ডাকাত করে।

এর ফলে আদিবাসীদের মধ্যে অনৈক্যের সৃষ্টি হচ্ছে। হাঁড়িয়া বা মদ খেয়ে পরস্পর মারামারি করে; তাই দেখি তাদের মধ্যে একতা নাই।

তা ছাড়া গুদামের যে চাল খবচ হয় তা এই দুর্ভিক্ষের সময় কত কাজে লাগত। গুদামে হাজার হাজার, লাখ লাখ মণ চাল থাকে। সেটা কোন কাজেই আসে না।

এই সব কোন উন্নতিশীল জাতির পক্ষে অতি ঘণা।

তারপরে আবগারী বিভাগের কাণ্ডটা দেখুন। ঘরে পচাই বা মদ ধরতে গেলে জুতা পায়ের ঘরে প্রবেশ করে, ভাতের হাঁড়ি ছোঁয় এবং স্ট্রীলোকদের শালী টালি বলে গালাগালি দেয়। তার উপর মারধোরও করে। অনেক সময় মুরগী, ছাগল ইত্যাদি ঘুষও নেয়। আবার কখন কখন মেয়েদের জেলে পর্যন্ত দেয়। তার মানে তারা নিজের জিনিসেই নিজে চোর। তারা ত কোন জায়গায় কিছু চুরি করে আনে নি।

আবার কোন কোন জায়গায় চোরাই ভাট্টি আছে। সেখানে তাদের সংখ্যা আবগারী বিভাগের লোকদের বেশ একটা মাসিক বেতনের বন্দোবস্ত আছে। সেখানে অনেক কিছুই চলে।

এ বিষয়ে বলবার অনেক জিনিস আছে। কিন্তু সময় কম। বোঁশ বলতে পারছি না।

কাজেই যদি বাস্তবিকই মাদকবর্জন সফল করতে হয় এবং আমাদের জাতির উন্নতি করতে হয় তা হলে ভাট্টিলো সম্পূর্ণরূপে তুলে দিতে হবে। অবশ্য কোন কোন জায়গায় ভাট্টি থাকা সম্ভব—যেখানে

[Sj. Jagatpati Hansda.]

কলকারখানা আছে সেখানে থাকতে পারে। তবে “রয়্যাল এরিয়া”তে খুব কমিয়ে দেওয়া উচিত। প্রত্যেক বছরই কিছু কিছু করে কমান উচিত।

তারপরে ভ্রমবর্ষমান হারে যে আর হচ্ছে এখন ৩৯ লক্ষ ০৬ হাজার টাকা আর হয়। কিন্তু আমাদের আদিবাসীদের উন্নতির জন্য তা খরচ হয় না। আমরা এ বা ১১ লক্ষ টাকা পেরেছি, তা ছাড়া আর কিছুই নয়।

তারপর এই অভ্যাস বন্ধ করবার জন্য মাঝে মাঝে ম্যাজিক লন্ঠন দ্বারা মাদকের দোষ দেখাতে হবে। আবগারী বিভাগের কর্তব্য হবে তাদের সেখানে শিক্ষা দেওয়া, এবং খুব না নেওয়া। তা ছাড়া দেশের শিক্ষিত লোকদের নিয়ে মাদকবর্জন কর্মটি করা উচিত।

পৌষসংক্রান্ত মাঘপূজা, সাইপূজা, কালী-পূজা, শ্রাদ্ধ, একুশের সময়, ছাটিয়ায়, বিবাহের সময়, সমস্ত কর নেওয়া হচ্ছে। তা রেহাই দিতে হবে।

আমি মাননীয় আবগারীমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করব যে, সাঁওতাল আদিবাসীদের উন্নতি করতে হ'লে এই হাঁড়িয়া, মদ খাওয়ারটা কমিয়ে দিতে হবে এবং যত সব গুদাম আছে তাও কমিয়ে দিতে হবে। “জয় হিন্দ”।

### Sj. Mrigendra Bhattacharyya:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আমি বেশি সময় নেব না, কারণ গীজা, মদ খাওয়ার পরে একটু লেথাপড়ার মন দিতে হবে। আর একটা কারণ—আমাদের মন্ত্রী-সভায় মন্ত্রীমহোদয়ের মধ্যে আমাদের এই আবগারী-মন্ত্রী মহাশয়ের ডিপার্টমেন্টে বোধ হয় রাজস্ব খাতে সব চেয়ে বেশি আর হয়—৬ কোটি ১৮ লক্ষ ৬৬ হাজার টাকা এবং খরচটা ৩৫.১০৬ লক্ষের মত। তাই এত বড় লাভের ব্যবসা রাতারাতি ছেড়ে দেবেন বলে মনে হয় না।

আমরা জনতাম চীনদেশে ইংরাজেরা গোটা জাতকে আফিম খাইয়ে আফিমখোর জাতিতে পরিণত করেছিল। আমরা এখন মাত্র ৫ বছর স্বাধীন হয়েছি। এব আগো ইংরাজেরা চেন্টা করেছিল আমাদের মাতাল করে রাখবে। কংগ্রেস বহুদিন থেকে আন্দোলন করেছে—১৯৩০ সালে মাদকদ্রব্য বর্জন আন্দোলন হয়েছিল এবং গান্ধীজী বহু-পরিমাণে “কন্সট্রোল” করেছিলেন। কিন্তু আজ দেখছি কংগ্রেসের ও বছরের রাজস্ব নেশা ভাঙ ও গেলই না, বরং গ্রামে গ্রামে যেমন চোরা বাজারের সৃষ্টি হয়েছে, তেমন সরকারী দোকান মারফত, এমন বহু ধাঁটির বন্দোবস্ত হয়েছে যেখানে এই চোরা কারবারী ধরা বড়ই মুশকিল, কারণ, যাদের হাতে টাকা পয়সা থাকে তাদের আবগারী বিভাগ, থানা পুলিশের সঙ্গে বেশ একটা যোগাযোগ থাকে এবং সেজন্য তারা সুস্থাপাণ্ডে দৌঁধারে মদ তৈরি করে। আমি কয়েকদিন হ'ল এই ব্যাপার নিয়ে দরখাস্ত করি—মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মারফতে বলছি মন্ত্রীমহোদয়ের কাছ, তিনি যেন দেখবেন। তারপরে গ্রামে গ্রামে যেমন মদ্যের ভাঁটি তেমনই চলেছে এবং যেভাবেব সংস্কার প্রতিবাদ হওয়া দরকার সেইভাবে হচ্ছে না।

[4-10—4-20 p.m.]

সরকার যদি দোকান খুলে দিয়ে মদ খাওয়ার ডা হ'লে লোকের অপরাধ কি? সরকার “লাইসেন্স” দিয়ে মদ খাওয়ার, তাতে কোন দোষ নাই; আর লোকে যদি ঘরে মদ তৈরি করে খায় তা হ'লেই যত অপরাধ। এই হচ্ছে তাদের বুদ্ধি।

তারপর আফিমের কথা, আমার মনে হয় মন্ত্রীসভা যাদের উদ্দেশ্য করে বসছেন যে আফিম খায় তারা নেশা মনে করে খায় না, কবিরাজের উপদেশ অনুসারে খায়। কবিরাজ মহাশয়ের ঔষধে যখন ফল হয় না তখন আফিম খেয়ে ভাল থাকেন। সেই অবস্থায় দেখা যাচ্ছে আফিমের দর আগে ছিল ৮ টাকা, বেড়ে হয়েছে ৮১.০ টাকা এবং প্রতি বৎসরই বেড়ে চলেছে। তার ফলে বহু দরিদ্র সবস্বাস্থ্য হচ্ছে, অথচ এই অভ্যাস তারা ছাড়তেও পারে না, ছাড়লে তাদের স্বাস্থ্য টেকে না। এটা যদি নেশার জন্য হ'ত তা হ'লে এই নেশা ছাড়াবার ব্যবস্থা করার দরকার হ'ত। এখন আমার একটা প্রশ্ন হচ্ছে—মন্ত্রী মহাশয় দয়া করে আমাদের জানানবেন কি, আমরা তো নিজেরা জানতে পারছি না—আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গে কয় হাজার বিঘা জমিতে গাঁজার চাষ হয়?

তারপর তাড়ির কথা। তাড়ি খেজুরের রস ও তালের রস দ্বারা হয় এবং তার জন্য সরকার থেকে যে “লাইসেন্স” দেওয়া হয় এ বড়ই দুর্ভিক্ষটু টেকে। আমার বক্তব্য হচ্ছে এই দেশের লোককে তাড়ি খাইয়ে, মদ খাইয়ে টাকা যোগাড় করতে হবে এ সমর্থনযোগ্য নয়। আমাদের দেশে কোটি কোটি টাকার মালিক বহু লোক আছেন। টাকা কি সরকার তাদের কাছ থেকে আনতে পারেন না। মাদকদ্রব্য বর্জনের কথা বললেই ওরা বলেন রাজস্ব ঘাটতি আছে, কিন্তু রাজস্ব ঘাটতি আছে বলেই কি দেশের লোককে মদ খাইয়ে তাড়ি খাইয়ে টাকা আনতে হবে? ১৯ লক্ষ টন নাকি আমাদের দেশে মদ তৈরি হয়, জানি না। লালদিঘীতে এত জল আছে কি না। এর মধ্যে না কি ৭ লক্ষ টন খাওয়ার জন্য, ৭ লক্ষ টন ঔষধের জন্য। এইভাবে যদি আমাদের মাতাল হওয়ার জন্য শিক্ষা দেওয়া হয় বেশি টাকা আসবে বলে তা হ'লে দেশের লোক সব মাতাল হয়ে যাবে। বোধ হয় মন্ত্রীমন্ত্রীদের উদ্দেশ্য যদি দেশের লোক সব মাতাল হয়ে যায় তা হ'লে দেশের লোক আর কেউ তাদের বিরুদ্ধে দাঁড়াবে না তারা বহাল তবিয়তে থাকতে পারবেন (“এ মেম্বার চুম্ব দি কংগ্রেস বেঙ্গল”); একেবারে বুদ্ধির হারী খনি!) যাই হোক, আমার শেষ অনুরোধ যাতে দেশে নেশা ভাঙ কমে যায় এবং গীজা মদ লোকে না খায় সেই ব্যবস্থা করবেন এবং পুলিশের সঙ্গে যোগাযোগ খুব দিয়ে গ্রামে গ্রামে যাতে ভাটিওয়ালারা কারবার না চালাতে পারে তার ব্যবস্থা করে “পাবলিক”কে রেহাই দেন।

### Sj. Janardan Sahu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! এরাইজ বাজেটে দেখতে পাচ্ছি যে ১৯৫০-৫১ সালে আর ছিল ৬ কোটি ১৯ লক্ষ ৯৮ হাজার টাকা, আর বার ছিল ০০ লক্ষ ৫৫ হাজার টাকা। আর ১৯৫২-৫৩ সালে আর ধরা হয়েছে ৫ কোটি ৯১ লক্ষ ৯২ হাজার টাকা, আর বার হবে ৪১ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা। যদি এই আর থেকে বার সন্তুটি বাদ দেয়া যায়



[Sj. Janardan Sahu.]

তা হ'লে দেশা যাবে একাইয়ের বাবদ আর দাঁড়াবে গিরে প্রায় ৫৫ কোটি টাকা।

এখন কথা হচ্ছে এটা হতে চলছে কোনখানে? যেখানে মহাত্মা গান্ধীর নামে রাজস্ব চালানো হচ্ছে। যেখানে তিনি এসেছিলেন গরিব লোকেরা ছেলেমেয়ের মূখের গ্রাস কেড়ে নিয়ে সেই পরসায় মদ, গাজা, তাড়ি খায় দেখে তাদের দুঃস্থ আকুল হয়ে সেই সব গরিবদের দুঃস্থ মোচনের জন্য পণ করেছিলেন যে, এদেশে মাদকদ্রব্যের ব্যবহার বন্ধ করতে হবে, এবং সেজন্য খেজুর গাছ পর্যন্ত কাটতে আরম্ভ করেছিলেন, কিন্তু সেইস্থলে আজ দেখতে পাচ্ছি দেশীয় চোলাই-মদে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকারের আয় হয়েছে ১৯৫০-৫১ সালে ৫১ লক্ষ ৪৬ হাজার টাকা; ১৯৫১-৫২ সালে ৫৫ লক্ষ টাকা, আর ১৯৫২-৫৩ সালে যে কত আসলে আয় হবে তা এখনো বলা যায় না। এর উপর আবার বিলিতি মদে আয় হয়েছে, ১৯৫০-৫১ সালে ১১ লক্ষ ২২ হাজার টাকা, ১৯৫১-৫২ সালে হবার কথা ছিল ৮ লক্ষ, সেখানে হয়েছে ১৪ লক্ষ টাকা আর এবারে ১৯৫২-৫৩ সালেও এই ১৪ লক্ষ টাকাই হবার কথা বকেটে দেখছি। দেশী মদে ১৯৫০ সালের পর আয় বেড়েছিল ৩ লক্ষ ৫৪ হাজার টাকা, আর বিলিতি মদে আয় বেড়েছিল ২ লক্ষ ৭৮ হাজার টাকা। এই ক'রে দেশী ও বিলিতি মদে আয় দাঁড়িয়েছিল ৬ লক্ষ ১৮ হাজার ৬৬ টাকা।

মহাত্মা গান্ধী যে মদ বন্ধ করে গরিবদের দুঃস্থ-মোচনের জন্য এত চেষ্টা করে গেছেন আজ সেই মদ বিক্রয় এবং তাব দরুন আয় এখানে বেড়ে গেছে। আজ আমাদের সাঁওতাল ভাইদের অবস্থা দেখলে সকলে অবাক হয়ে যাবেন। এক এক জায়গায় কি রকম তাড়ি বিক্রয় হয় তা অনেকেরই ধারণা নাই। সাঁওতালরা বলে, হে'ড়ে যদি না দাও, গাজা, মদ যদি না দাও তা হ'লে আমরা বাঁচব না, চলতে পারব না। তারপর আমাদের দেশে যারা নাকি বিলিতি মদ খায় তার ফলে যে কত টাকা যায় হচ্ছে তা বলা যায় না। বাক তাতে সাধারণের কিছু যায় আসে না। কিন্তু যে কথটা ভাববার সেটা হচ্ছে এই ৫০ সাল থেকে বর্তমান বছর পর্যন্ত ৬ লক্ষ ২২ হাজার টাকার যে মাদকদ্রব্যের আয় বেড়ে দাঁড়িয়েছে এটা আমাদের জাতির পক্ষে কলঙ্কের কথা।

[4-20—4-30 p.m.]

অসম্ভব ধরনের ব্যয় হচ্ছে তাতে এবং স্বাস্থ্য-হানি হচ্ছে, সমাজ নিচের দিকে নেবে যাচ্ছে। আমাদের এই মদ বন্ধ করার কাজ করতে হবে। জাতির জনক মহাত্মা গান্ধীর এই ইচ্ছা ছিল। এখন এই 'প্রতিবিশন'-এর কাজ কিভাবে হবে মন্ত্রী মহাশয় আশা করি এ-সম্বন্ধে একটা ব্যক্তিই দেখেন। অর্থাৎ মদ খাওয়াটা বন্ধ করতে হবে; যদি করতে হয় তা হ'লে আইন ক'রে করা দরকার। তা যদি করা যায় তা হ'লে দেশের অনেকগুলি টাকা বেঁচে যায়। অনেকগুলি লোকের আর্থিক অবস্থা, নৈতিক অবস্থা ভাল হয়। এখন আমাদের গবর্নমেন্টের উচিত এই বিষয়ে চেষ্টা করা। আমরা সাঁওতালদের কাছে যখন বাই তারা বলে, যে বাব্দ মদ খেতে, হাঁড়িরা খেতে দেবে না, তার

কাছে কাজ করতে যাব না। চাঁনেরা আফিং ধরেছিলো। তাকে ছাড়ান হয়েছে। ছাড়িয়ে ভাল হয়েছে। এই মদ যদি ছাড়ান যায় বাংলাদেশের পক্ষে মঙ্গল হবে। একটা গবেষণা করা উচিত কি কি উপায়ে তাড়ি, মদ ইত্যাদি ছাড়ান যায় এবং জাতিটাকে ভাল করা যায়। বাংলার বহু জায়গায় এইরকম সাঁওতাল প্রকৃতি অন্যান্য জাতি আছে যারা মদ খেয়ে নিম্ন অবস্থায় যাচ্ছে। তাদের গারে শক্তি আছে, নানানরকম কাজ করতে পারে। তারা নীচে পড়ে আছে। তাদের উদ্ধার করবার জন্য একটা গবেষণা দরকার। আমার মনে হয় যে যদি তাদের নানানরকম আমোদ-প্রমোদ প্রকৃতির ব্যস্থা করা হয় তা হ'লে তাদের সংশোধন করা যেতে পারে। এই গরিব লোকদের ফিরিয়ে আনতে হবে। তাতে আমাদের ৫৫ কোটি টাকা যদি গবর্নমেন্টের আয় চলে যায় তবুও সবটা যাবে না। এ যদি হয় তা হ'লে আমরা বাঙ্গালীরা একটা 'লিড' দিতে পারি ভারতের অধিকাংশ জায়গাকে যে এই মদ, তাড়ি আমরা উঠিয়ে দিতে পেরেছি।

আরেকটা কথা, যেখানে আইন হয়েছে মদ তৈরি করতে পারবে না 'লাইসেন্স' করতে হবে, কিন্তু অনেকে পুন্ডলিসকে ঘৃষ দিয়ে দিয়ে সেখানে তারা অবধে নির্বিশ্বাসে মদ তৈরি করছে। এটা কমানো উচিত। তারপরে আজ আমি আবেদন-নিবেদন করছি : এই 'হাউস'-এর কাছে, যদিও এটা 'সেন্ট্রাল গবর্নমেন্ট'-এর ব্যাপার, তা হ'লেও আমি নিবেদন করছি যে দেখুন বিড়ি এবং সিগারেট 'স্মোকিং'-টা ছেলেদের ভিতর কিরকম প্রবেশ করেছে। তা দেখলে অবাক হয়ে যেতে হয়। 'স্মোকিং' সম্বন্ধে আইন হওয়া উচিত। ছোট ছোট ছেলেরা বিড়ি খেয়ে কিরকমভাবে পরসান নষ্ট করে। এই বিড়ি, তামাক, মদ খাওয়া আমি অনায় বলে মনে করি এবং এতে অযথা পরসায় বায়। সেইজন্য আমি অনুরোধ করি এবং আশা করি সকলে আমার নিবেদন গ্রহণ করবেন।

Sj. Lalit Bahadur Kharga:

माननीय स्पीकर महोदय ! Darjeeling जिला के बारे में मैं बोलना चाहता हूँ। वहाँ के लोग नगा पान बहुत करते हैं, उनका आदत हो गया है। अपना पैसा और आय इसी में उड़ा देते हैं वहाँ के लोग पचई पीते हैं, घर घर में उन लोगों को पचई बनाने का licence दिया जाता है। मगर उसी में से Excise Department पकड़ कर ले जाते हैं और उनकी ज़्यादा fine हो जाता है। ४० रुपया, ५० रुपया fine हो जाता है। जिसका घर में खाने का नही होता है उसको fine अदा करना बहुत मुश्किल होता है। वहाँ ज़्यादा मजदूर किसान हैं, उन लोगों की अवस्था बिल्कुल खराब है, घर-बार सब तबाह हो जाता है। Excise Department और Police Department दोनों मिल कर

[Sj. Lalit Bahadur Kharga.]

वहाँ के Backward classes का सुयोग लेकर उन लोगों से घुस लेते हैं और पच्चीस का काम घर घर चलाते हैं। यह लोग जब नशा पी करके बाजार में घूमते हैं तो उनको पुलिस पकड़ कर ले जाते हैं और बबमाशी का charge लगा कर fine कर देते हैं।

Tibet और China से जो लोग आते हैं वह लोग अफीम के आदी हैं, वह उनको नहीं मिलता है। मगर blackmarket में ज्यादा बाम देने से मिलता है। इसका कारण आप सहज में अनुमान कर सकते हैं।

Darjeeling जिला में जो लोग जाते हैं वह लोग नेपाली भाषा नहीं समझते हैं। इसलिये वहाँ की बुख तकलीफ को नहीं जान सकते हैं। इसलिये मैं कहता हूँ कि नेपाली भाषा बोलनेवाले आदिमियों का शासन व्यवस्था वहाँ के लोगों के हाथ में देना चाहिये। Gurkha League और Communist Party यही दोनों वहाँ की विशेष पार्टी हैं, कांग्रेस ने वहाँ कुछ काम नहीं किया है। इसलिये उनकी वहाँ पर कोई ताकत नहीं है, उन लोगों से पूछा जाय। पश्चिम बंगाल को भी वहाँ बहुत माथा घुमाना पड़ता है वहाँ की अवस्था बिल्कुल अलग है, उनकी राजनैतिक, आर्थिक और संस्कृति सब पश्चिम बंगाल से विभिन्न हैं। इसलिये वहाँ के राजनैतिक संस्थाओं के हाथ में वहाँ का शासनभार दे दिया जाय। Gurkha League के बहुत से लोग यहाँ बैठे हुये हैं उन लोगों से बातचीत करके एक फंसला करना चाहिये।

Darjeeling और Sikkim को एक प्रान्त बना कर वहाँ का शासन उन लोगों के हाथ में देने से वहाँ के लोगों की उन्नति हो सकती है। और जो लोग वहाँ का भाषा नहीं समझते हैं, उनका बुख-तकलीफ नहीं जानते हैं उन लोगों से कुछ फायदा नहीं होगा। इसलिये माननीय स्पीकर महोदय, आपके मारफत मंत्रियों को बता देना चाहता हूँ कि इसकी तरफ ध्यान दें और Gurkhas, Lepchas, Bhutias और सब लोगों को लेकर जो नेपाली भाषा बोलते हैं एक नया प्रान्त बनाया जाय और वहाँ का शासनभार उनके हाथ में दे दिया जाय।

यह नशा का बात लेकर देखा जाता है कि वह लोग किसना backward हैं इसके कारण वह अपना तमाम property उड़ा देते हैं। ३-४ सौ वर्ष से वहाँ कोई उन्नति नहीं हुई है। British के जमाने में वहाँ सिर्फ दट्टू, चलाता और rifle चलाना सिखलाया गया।

अगर आप उन लोगों के लिये सचमुच कुछ करना चाहते हैं तो सब नेपाली भाषा बोलनेवालों को लेकर एक अलग प्रान्त बना कर वहाँ का शासन चलाने का अधिकार वहाँ के लोगों के हाथ में सौंप दीजिये।

[4:30—4:40 p.m.]

**Sj. Kali Mukherjee:**

सभापति महोदय—“एकसाईज” चाहे बरान्त निरये ये आलोचना हउछे विरोधी पक्ष थेके, ता आमरा सब शूनजाम। एही आलोचनार मध्ये अनेकगुनि “कनसुटिकटिड साखेशन” आछे। एही “एकसाईज ग्रांटी”ए मन्त्रीमहोदय ये ठाका छयेछेन सेठा समर्थन करे आमि करेकटा। बिजिनसेर प्रति तार मुनि आकर्षण करेट छै। प्रथमछे एही “एकसाईज” बाबद गर्भवमेन्ट ये ठाका पान गाँजा, मद, आफिर, ईतादिपेट, एगुनि “स्पर्सियालि इन्डुस्ट्रियल एरिया”—शिपआगल एर प्रचार उ बावहार बेशी हय। किन्तु ये कारणे बावहार हडिक ना केन, सेही कारणगुनिर भितरे यदि आमरा याई, ता हले देखव, अधिकार केछे, प्रतिकसेर जना एसब अगले “रिक्लारेसन”एर केन बाबन्धा नैहै एवंग नाई बलेहै तारा मद वा गाँजा थेये बेडाम। एवंग येबावे तारा काज करे ताते तारा ना थेये पावे ना। एथाने नानिन रकम आलोचना शुनैह—गाँजार चाय सम्पर्के दानवर्थाबाद बलेछेन, वीरेनबाबु विदेशी कोम्पानीके केन एही बाबसा सेइया हय नि, से सम्बन्धे बहुत करेछेन। सभापति महोदय, आमि एकथाई बनूत छै ये, आमादेर सबकार पक्षेर एते “इनकाम” हउछे ठिक किन्तु एही धरणेर “इनकाम” सम्पर्के आमरा खुसी नैह—आमरा एटाके खु “हार्पि इनकाम” मने करि ना। कारण एही “एकसाईज” थेके कोटि कोटि ठाका आमदानी हय—आमादेर देशेर लोकके मातल करे। एही “इनकाम”ए आमरा खुसी नै बले अनेक प्रमेशे कंग्रेस गर्भवमेन्ट एठा ठुले दियेछे वा ठुले देवार छेठा करेछे किन्तु तासेर एकटा सुविधा छिल एही ये सेही सेही प्रमेशेर कंग्रेस गर्भवमेन्ट १९७७ साल थेके हवार जना तारा अनेक अतिछठार भितर दिये एगिये येते पेरैछे किन्तु आमादेर एथाने से धरनेर सुविधा छिल ना। तबूत आमादेर कटपक्ष भालेछेन ये यत शीघ्र सम्भव एही “एकसाईज इनकाम” उठिये देवेन। किन्तु एकटा कथा विरोधी पक्षके भावेट बलि ये “टोटाँल प्रिविशन” कतय कि हवे बला यार ना। कारण आमार निखेर अतिछठार थेके सेर्वाह ये एकरा “कोल माइन”—एर एकटा सत्तार प्रस्ताव करेछिछेन एही “टोटाँल प्रिविशन”एर किन्तु सेवा गेल—प्रस्ताव करार पर, सेवान थेके सब प्रतिकरा छले गेल। कारण कोल थाने नामते गेले तारा सोमरस ना थेये नावे ना।

[Sj. Kali Mukherjee.]

তারপর “ডক ইয়াড”এ দেখেছি—সেখানেই “উইন্স-মান”রা গাঁজা খায় কারণ তারা যে ধরনের কাজ করে তাতে গাঁজা খেতে বাধ্য। তারপর ধাপড়, মেথরদের অতি নোয়া ধরনের কাজ করতে হয়—তাদের জীবনে আমাদের মত কোন “এমেনিটিজ” বা “রিভ্রেশন” নেই। এসব ক্ষেত্রে এটা হওয়া স্বাভাবিক। কাজেই আপনারদের একটা “টোপেট” ঠিক করতে হবে ২।৩।৫ বৎসরের মধ্যে আমাদের “টোটাল প্রাইভিশন” করতে হবে। সেই হিসেবে লোকের মনোভাবকে গঠন করতে চেষ্টা করবেন। এবং বিরুদ্ধপক্ষ যদি সেটা “অ্যাপ্রুভ” করেন—তবে সকলের সহযোগিতায় তাদের “মর্যাল স্টাণ্ডার্ড” বাড়ান যাবে এবং “ট্রেম্পার-রেন্স”ও এগিয়ে আসবে। কিন্তু এদের জন্য একটা কিছু “অলটারনেটিভ” ব্যবস্থা করা চাই। আমার নিজের অভিজ্ঞতা থেকে বলতে চাই—যে “মেটিয়া-বুর্জুজ”এ আমরা প্রমিকদের জন্য একটা “কফি হাউস” খুলেছিলাম—তাতে বেশ প্রমিকরা আসত; কিন্তু এ জিনিস একটা “ইউনিয়ন”এর পক্ষে চালানো সম্ভব নয়। আমার মনে হয় এ ধরনের একটা কিছু “অলটারনেটিভ রিভ্রেশন”এর ব্যবস্থা করা উচিত।

[4-40—4-50 p.m.]

১৯৪৬-৪৭ সালে দেখেছি ওখানে যথেষ্ট পরিমাণ প্রমিক আকর্ষণ করা যায়; কিন্তু তা সম্ভব হয়নি। কারণ সেখানে যে পরিমাণ অর্থের প্রয়োজন, তা কোন ইউনিয়নের পক্ষে আমাদের দেশে দেওয়া সম্ভব নয়। যদি অলটারনেটিভ একটা জিনিস করা যায়—যে প্রফিট এই ডিপার্টমেন্ট করেন, সেই প্রফিটের শতকরা ৩০ ভাগ যদি এই কাজে ব্যয় করা হয়, তবে তিন চার পঁচ বছরের মধ্যে অনেক লোককে এই মাদকতা থেকে বঁচাতে পারবে। তাদের সত্যিকারের সমাজ-জীবনে প্রতিষ্ঠিত করতে পারবে। বহু জায়গার দেখা গেছে শূন্য মদ খেয়েই বহুলোক সমাজজীবনে ঘৃণা ও পরিত্যক্ত হয়েছে। তাদের সুখের সংসারে নানাবিক্রম অশান্তি দেখা দেয়, বাধাবিঘ্ন আসে, মামলামোকদ্দমায় পড়ে সর্বস্বান্ত হয়। আমি ডক-কন্সটিটুয়েন্সীতে দেখেছি যেসব কারণে মামলা-মোকদ্দমা হয়, তার ৩ অংশ হয় মদ খেয়ে রাস্তায় মাতলামি, মারামারি গালাগালি করার জন্য। পুলিশ খাতে যে বহু টাকা ব্যয় করতে হয়, এইসব কেসের বিচার কববার জন্য অনেক বেশী ম্যাজিস্ট্রেট রাখতে হয়। কাজেই সৈদিক দিয়ে মদ খাওয়া বন্ধ করতে পারলে অনেক খরচ গভর্নমেন্টের বেঁচে যাবে যদি তাদের নেশা থেকে ভুলিয়ে, রিভ্রেশন দিয়ে ভুলিয়ে রাখা যায়।

তারপর আর একটা জিনিস নাকি দোকান ব্যাপারে নানারকম কিছু হয়। আমার মনে হয় এটা হয় না। কারণ একটা এরিয়াতে একটার বেশি দোকান হ’তে পারে না। তবে কোন কোন সময় এর ব্যতিক্রম যে হয় না, তা নয়। আমার মনে হয়—সেইসব জিনিস-গুলোর প্রতি যদি আমাদের মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করা যায়, তা হ’লে হয়ত এইসব স্ট্রে-টিজগুলো নিবারণ করা কঠিন হবে না।

তারপর হচ্ছে ইলিসিট লিকার। জুট ট্রাইবুনাল অ্যাওয়ার্ডের পরে প্রমিকদের আর বখশ বেড়ে গেল, তখন মদের কন্ট্রোলমেন বেড়ে গেল প্রায় ৩০ পারসেন্ট বা ছিল আগে—তার ওপর। এর কারণ হচ্ছে আমরা অনেক সময় ফটো হাঁড়িতে বি ঢালি।

প্রমিকদের রোজগার বাড়িয়ে দিলেই তাদের স্টাণ্ডার্ড অব লিভিং বেড়ে না। তাতে প্রমিকদের এফিলিয়েন্সী বাড়া দূরে থাক বরং তাদের স্বাধা নষ্ট হয়। পুলিশের কেস বাড়বে, সংসারে অশান্তি সৃষ্টি হয়, স্ট্রীটা পিটুনি খায়। পোর্টকমিশনারে রোজ এগারটা থেকে পনেরটা মার্গাপটের কেস হয়—স্ট্রীকে মারবে, ছেলেপে মারবে, প্রমিকে প্রমিকে মার্গাপট করবে, সে সবই মদের সৌজন্যে।

তা ছাড়া অনেক ক্ষেত্রে ইলিসিট লিকার ম্যানু-ফ্যাকচার হয়। আমাদের দেশে দুর্ভাগ্যবশত দেখেছি এই রকমের কয়েকটি কেসের প্রতি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করায়—তার হস্তক্ষেপের ফলে—সেসব বন্ধ হয়েছে। হেট্টিংসে এক চীনাম্যান এই ব্যবসার চালিয়ে এসেছে। আমি জানি না কিভাবে এটা চলতে পারে! তার সামনেই পুলিশ পাহারা চলে। সৌদিকে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করার কাজ হয়েছে। যেসব জায়গায় এই ইলিসিট লিকার তৈরি হয়—স্পেশাল ইন্সপেক্টরাল এরিয়ায় মন্ত্রীমহাশয় ট্রেড ইউনিয়নের সহযোগিতা নিয়ে যদি কোন বোর্ড গঠন করেন, তা হ’লে যেখানে যেখানে প্রমিকদের মধ্যে ইলিসিট লিকার ব্যবহারেব ফলে নানা অশান্তি সৃষ্টি হয়, গোলাযোগ ইত্যাদি হয়, সেসব দূর হতে পারে, সেই সমস্ত জায়গায় সমাজসেবীদের এগিয়ে যাওয়া দরকার। শূন্য পুলিশের উপর নির্ভর করলেও হবে না বা মন্ত্রীমহাশয়ের উপর নির্ভর করলেও সেসব বন্ধ করতে পারবেন বলে ভরসা হয় না।

এছাড়া যে যে জায়গায় ছোট ছোট ছেলেরা বিড়ি-সিগারেট খায়, আমার মনে হয় অন্যান্য দেশের মত আমাদের এখানে সেসব বন্ধ করার জন্য একটা আইন করা যায় কি না, কোন প্রকার প্রচারকার্য করা যায় কি না যে কোন লোক ১৬।১৭ বৎসর বয়সে বিড়ি বা সিগারেট খেতে পারবে না,—এ সম্বন্ধে আপনারদের একটা ভেবে দেখতে বাঁ। বিদেশে দেখেছি এই রকম আইন কার্যকরী হয়েছে। যদি এই ধরনের আইন আমাদের দেশেও চালু করা হয়, তা হ’লে অবশ্যই আমাদের দেশের ছেলে-মেয়েদের মর্যাল স্টাণ্ডার্ড খানিকটা উন্নততর হ’তে পারে। খাদ্যব্যাপারে যেমন বিরোধীপক্ষ সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করতে চায়, এক সঙ্গে চলতে চায়, তেমনি সমাজ সঙ্কোচের ব্যাপারেও তারা সাহায্য করবেন, সহযোগিতা করবেন, সাজেসশান পাঠাবেন—এটাই আমরা কামনা করি। তা হ’লেই জনগণের অবস্থার উন্নতি করা সম্ভব।

[4-50—5-00 p.m.]

### 8j. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! এই মাদক নিবারণ নিয়ে অনেক আলোচনা হয়ে গেল। আমি সর্ব প্রথমে আপনাকে এবং আপনার মাধ্যমে এই সভাকে একটি কথা স্মরণ করিয়ে দিতে চাই—যে কথা বার বার আমরা স্মরণ করিয়ে নিয়েছি—যে মহাত্মা গান্ধীর নেতৃত্বে আমরা যারা সংগ্রাম করেছিলাম স্বাধীনতার জন্য, আমরা এই সংকল্প নিয়ে সংগ্রাম করেছিলাম যে, মহাত্মা গান্ধী প্রবর্তিত কতগুলি নীতির ভিত্তিতে স্বরাজ পত্তন করার সংকল্প গ্রহণ করে সর্বপ্রথমে যে সুযোগ পাব সেই সুযোগে, সেই সংকল্প প্রতিপালন করব, এই প্রতিজ্ঞা ছিল। সেই সংকল্প হচ্ছে স্বরাজের ভিত্তি

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

স্থাপন। মহাত্মা গান্ধী সেই স্বরাজের ভিত্তিকে একটি “স্কেয়ার” বা সমতত্ত্বজ্ঞ বলে কল্পনা করেছিলেন, যার একটা ভূজ হচ্ছে অর্থনৈতিক ক্ষেত্রে শিল্পের বিকেন্দ্রীকরণ এবং কুটিরশিল্পের প্রতিষ্ঠা। সামাজিক ক্ষেত্রে সাম্প্রদায়িকতা মাত্রই বর্জন; ধর্মের ক্ষেত্রে অস্পৃশ্যতা নিবারণ, এবং নৈতিক ক্ষেত্রে মাদক দ্রব্যীকরণ। এই স্বরাজের চারটি স্তম্ভ, এ না হলে আমাদের দেশে স্বরাজের ভিত্তি স্থাপন হতে পারে না—এই প্রতিজ্ঞা নিয়ে স্বাধীনতার যুদ্ধ করেছিলেন। আজ ৫ বৎসর দেশ স্বাধীনতা পেয়েছে, কিন্তু আমি ক্ষোভের সঙ্গে বলব যে সরকার যদি স্বেচ্ছাকৃত্য দিয়ে এই মাদক নিবারণ বৎসরের পর বৎসর যেমন করে হুক পিছিয়ে দেন তবে আমি বলব তাঁরা তাদের পরিবার বিশ্বাসভঙ্গের কাজ করছেন। আমি মাননীয় সদস্য কালী মুখার্জী মহাশয়ের বক্তৃতা মনোযোগের সঙ্গে শুনছিলাম। তিনি এক নিঃশ্বাসে দু’কথা বলেছিলেন। একবার বলেছিলেন মাদকদ্রব্য খুব ধারাপ, তাতে মারামারি কাটাকাটি হয়; আবার বলেছিলেন যে “রিভ্রেশন” এর আভাব। কিন্তু সেই “রিভ্রেশন” দিয়ে দিলেই কি হ’ল? তিনি জানেন না এই মাদকের ইতিহাস—তার কি কারণ ইতিহাস এই বাংলাদেশে! মদ, তাড়ি প্রচলিত ছিল মালদহ, দিনাজপুরে; আর তাড়ি-মদের আড়ালানা তাড়ি-মদের রাজা চম্বিশ-পরগণা। আপনারা জানেন, এদেশে “ইন্ডাস্ট্রিয়াল রিভলুশন” এর ইতিহাস, পাশ্চাত্য দেশে সেখানে বাড়ী থেকে যখন সর্বপ্রথম শ্রমিকদের টেনে নেওয়া হ’ল, তাদের মিল ফ্যাক্টরিতে রাখা বাচ্ছিল না, তখন তাদের জন্য মদ তৈরি করে, বেশ্যা নিয়ে এসে সেখানে রাখতে হয়েছিল। চম্বিশ-পরগণার বজবজ ও অন্যান্য অঞ্চলে যখন প্রথম মিল স্থাপিত হয় তখন শ্রমিকদের মিলে রাখবার জন্য তাদের মদ, তাড়ি, বেশ্যা দিয়ে রাখতে হয়েছিল। তাড়ি কথাটা হয়েছে ‘তাড়ি’ থেকে, তাড়ি মানে তালগাছ।

পাশী জাতীর কয়েকটি লোক তাড়ি তৈরী করত। তাদের আমদানী করেছিল বজবজ প্রভৃতি স্থানে আমাদের মিলের ইংরেজ প্রভুরা সম্ভ্রম মদ তৈরী করার জন্য। এখন যারা তাড়ির “লাইসেন্স” নেয় তাদের বলা হয় পাশীওয়াল। আপনারা চিন্তা করে দেখবেন কেন তারা তাড়ি খাওয়াত। লোকদের মেরে কেটে রাখার চাইতে প্রত্যহ প্রমত্ত করে মিলের কাজে রাখার জন্য এই তাড়ি সৃষ্টি হয়েছিল। এসেলে মদ ছিল না, ইংরেজ এই জিনিসটা এনেছিল এবং এনে এই চম্বিশ-পরগণার সর্বনাশ করেছিল। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে একটি কথা বলি। চম্বিশ-পরগণার এবং আরো দু’দিকেটা জেলায় তাড়ির “সাল্লাই” বেশী পাওয়া যায় এবং ঘরে ঘরে তাড়ি করে খাওয়া চলে ৫ মণ পর্যন্ত, বিক্রয়ের জন্য নয়, “ফর হোম কনজামশন”। তিনি আবার “রিভ্রেশন” এর কথা বলছেন। তাঁরা বছর বছর বলে আসছেন—মাদকদ্রব্য বন্ধ আজ করব, কাল করব; তারপর শেষটার মালদহ ও দিনাজপুরে তাঁরা ভ্রমে ভ্রমে ককবন বলেছেন; কিন্তু কিছুই ত করেন নি। এই লাল বইয়ের ৫০ পৃষ্ঠার বা দেখছি তাতে “জাল্প” প্রতিভন কর “প্রাইভিশন” ধরেনে দুই লক্ষ টাকা। যেখানে আরের কথা আছে সেখানে দেখবেন গত বছরের

যে বাজেট ছিল ৫ কোটি ৯৮ লক্ষ টাকা, আমি “অরিজিনাল বাজেট” এর কথা বলছি, “রিভাইজড বাজেট” এর কথা নয়, সেখানে এই বৎসর ধরা হয়েছে ৫ কোটি ৯৯ লক্ষ টাকা। এইভাবে চলেই কি “প্রাইভিশন” করতে চান আর তাতে টাকা নিচ্ছেন দুই লক্ষ। কাজেই আপনাদের এ সম্বন্ধে “সিরিয়াল-নেস্” আছে কি না জানি না। এই “ইময়াল টাল্ল” করে ৫ কোটি ৯৮ লক্ষ টাকা আপনারা আর করতে চান দেশের “মোরেল” নষ্ট করে। কিন্তু তার কারণ কি? কারণ আপনারা ই বা বিবৃত করেছেন—

“the decrease is mainly due to contemplated introduction of prohibition in Malda and West Dinajpur and reduction of the quota of supply of opium for West Bengal during the coming year”.

এই লাল বইয়ের ১৭ পৃষ্ঠা দেখুন। এই যে ৭ লক্ষ টাকা আর বাচবে এটা শব্দ “প্রাইভিশন” এর জন্য নয়, এর মধ্যে রয়েছে আফিং যে আপনাদের কম “সাল্লাই” হচ্ছে এবং সেইজন্য আফিং যে “রেশনিং” পর্যন্ত করতে যাচ্ছেন। ধান-চালের “রেশনিং” তো আছেই, এর মধ্যে আবার আফিংয়ের রেশনিং পর্যন্ত করতে যাচ্ছেন। মাত্র দুটি জেলায় যে “প্রাইভিশন” করার কল্পনা করেছেন কোন-রকমের “সিরিয়ালনেস্” এর মধ্যে আছে কি না মন্ত্রী মহাশয় আমাদের দেখিয়ে দেবেন? “সাল্লাই” কমলেই আর কমবে। মালদহ-দিনাজপুরের কথা ০ বৎসর ধরেই তো শুনছি। গত বৎসরের পরিকল্পনাতেও ছিল, এবৎসরেও সর্বপ্রথমে “প্রাইভিশন” করবেন বলে একটা খরচ ধরে রেখেছেন। যদি “প্রাইভিশন”ই করবেন তবে মালদহ আর দিনাজপুরেই করতে যাচ্ছেন কেন বাক্যে পারছি না। কারণ, আমি দেখতে পাচ্ছি যেখানে করতে হবে সেটা আপনাদের পক্ষে নিরাপদ জায়গা নয়। যদি লাল বইয়ের ৫০ পৃষ্ঠা খুলে দেখেন তা হ’লে গত বৎসরের “রিভাইজড বাজেট” এ কেন টাকা বেশী নেওয়া হয়েছিল এর মধ্যে তার কারণটা আছে—

“the excise Intelligence Bureau on their being posted to various border points to check smuggling of dangerous drugs, namely, ganja and opium from the sources outside the state and illicit distillation in the northern districts”.

যেখানে “ইন্সটিটিউশন” সবচেয়ে বেশী হচ্ছে, এবং দেখা যাচ্ছে অন্য “স্টেট” থেকেও তাড়ি বেশী “স্মাগলিং” হয়ে আসছে যার জন্য নাকি অনেক বেশী টাকা খরচ করতে হচ্ছে—সেই জায়গায় আপনারা এই জিনিস করতে যাচ্ছেন। চম্বিশ-পরগণায় করবেন না। কারণ চম্বিশ-পরগণার যদি মাদকদ্রব্য বর্জন করবেন তবে ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়ার কি গতি হবে; আর এখানে তাড়ির ও মদের প্রোডাকশন এর জন্য যে টাকা পাওয়া যায় বেশী। যদিও চম্বিশ-পরগণার গ্রামে গ্রামে নৈতিক দিক থেকে লোকেরা অযোগ্যতার চরমে পৌঁছেছে তবুও আপনারা এখানে “প্রাইভিশন” করছেন না, “স্মাগলিং”ও বন্ধ করছেন না। “ওপিয়াম”ও তো “সাল্লাই” করছেন, সেটাও বন্ধ করছেন না, এবং জাল্প

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

প্রতিশ্রুতি ফর রেজিস্ট্রেশন অব ওপিয়াম অ্যাডিক্টস'এও  
শ্রুতি ধরেছেন। এই দেখা যাচ্ছে যান গেল, চাল  
গেল, এখন 'ওপিয়াম সান্সাই' হবে। প্রথম মেম্ব  
ডেবোহিলাস হয়তো এদিকে একটু হিসাব করতে  
আরম্ভ করেছেন—দেশের লোককে অস্তিত্ব আফিং  
কম খাওয়াবেন। কিন্তু আসলে তা নয়, 'সান্সাই'ই  
কম হচ্ছে। আসল কথা আফিংও আপনারা বন্ধ  
করতে চান না (এ মেম্বার ফ্রম দি কংগ্রেস সাইড) :  
আফিং হঠাৎ ছেড়ে দিলে আফিংখোরেরা মুশকিলে  
পড়বে। সে ঔষধও আমি জানি। 'পালসিটিলা  
বার্টি'তে কাজ হ'তে পারে (হাস্য)। আমার  
কথা হচ্ছে অনর্থক টাকা নষ্ট করবেন না, এই  
বিষয়ে একটু 'সিরিয়াসলি' ভাবুন। আপনারা যে  
জিনিসটা করতে যাচ্ছেন সে সম্বন্ধে একটু ডেবে-  
চিস্তে একটা 'পলিসি' গ্রহণ করুন। তার  
অন্তর্নিহিত প্রশ্ন হবে মাদকতা বর্জন। মহাশয়  
গান্ধীর দূরদৃষ্টি ছিল, তিনি বলেছিলেন যে,  
স্বরাজ্যের ভিত্তি দেশে দৃঢ় হবে না যদি মাদকদ্রব্য বর্জন  
না হয়। আমি একজন কমশী, কংগ্রেস থেকে চলে  
এলেও রক্ত তো এখনো কংগ্রেসরই আছে (হাস্য);  
সেজন্য কংগ্রেসের কোন দৃষ্টিভঙ্গি দেখলে এখনো  
মনে আঘাত পাই, কংগ্রেস যদি মদের দোকান করে  
লোককে মদ খাইয়ে টাকা উপার্জন করতে পারে  
তা হ'লে কোন মর্মে লোককে মদ ছাড়তে বলা  
যাবে। যদি আর না ছাড়তে পারলেন তা হ'লে কোন  
মর্মে লোককে একথা বলতে পারবেন?

এইজন্য মহাশয় গান্ধী বলেছিলেন—তার এই  
দৃষ্টি ছিল—তিনি বলেছিলেন 'সব' প্রথমে এই  
'ইম্মুরাল' আর সম্বন্ধে। কোন গডব'মেস্ট,  
কংগ্রেস গডব'মেস্ট দেশের কোন জাতীয় গডব'মেস্ট  
বেন 'ইম্মুরাল' আরের উপর নির্ভর না করে।  
তারপরে অনেকে বলেন, কি করে টাকা তুলবো।  
আগে আপনার কতব্য আপনি করুন যে এই  
'ইম্মুরাল' আর আমি গ্রহণ করবো না, মানুষকে  
পশু'য়ে নিয়ে যাওয়ার যে পথ তা থেকে কোন আর  
আমি করবো না, ও কোটি হউক আর ৭ কোটি  
হউক। 'মাদ্রাজ' ছেড়ে দিয়েছে ১৭ কোটি টাকার  
আর। আর আপনারা এইটুকু লোভ ত্যাগ করতে  
পারেন না। দিনের পর দিন, বছরের পর বছর  
কেটে গেল আর আপনাদের 'গাউন্ড প্রিশেরার'  
করতে ও বছর গেল। বছর মাদকদ্রব্য বর্জন  
করবো না—এইটাই বলেন। আমার শেষ নিবেদন,  
কংগ্রেস থেকে মাদক বর্জন এই জিনিসটা তুলে  
দিন; সকলে বাচবে।

[5-00—5-10 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr.  
Speaker, Sir, I just want to make a  
few observations in order to probe  
into the seriousness of the purpose  
underlying this introduction of the  
principle of prohibition at such a  
belated moment and in such a half-  
hearted manner as the Excise policy  
of the State. Sir, I shall look at the  
matter not from the ethical but from  
the psychological point of view. It  
is very easy to initiate a policy of

prohibition, but it is very difficult  
to practically implement that policy  
and to root out a deeply rooted habit  
of the people. This cannot be done  
by legislation; this cannot be effect-  
ed by pious wishes; this cannot be  
accomplished by fervid oratory in  
the Assembly House. Sir, we must  
prepare the practical conditions by  
which this policy can be brought to  
a success. In the first place,  
whether the policy of prohibition  
can be made successful or not  
depends upon the moral reputation  
and moral prestige of the Govern-  
ment and of the society as a whole.  
If you have not the necessary moral  
drive, the necessary moral reputa-  
tion and prestige, your words will  
not carry any weight, your words  
and advice will bring no conviction.  
Just now, Sir, the society is almost  
in a state of disintegration: just  
now new and complex vices have  
been introduced into the body poli-  
tic: just now we are flooded with  
black-marketing, universal pre-  
valence of corruption, lack of the  
sense of duty, and utter repudiation  
of moral principles. Sir, this seems  
to be a very inopportune moment to  
put to trial the virtue of prohibition.  
With what moral sanction can you  
approach the people to give up this  
habit of drinking and introduce  
prohibition unless you in your poli-  
tical conduct, in your social con-  
duct, in your ethical conduct have  
a higher pretension of approach to  
the people? Therefore, Sir, I have  
my grave doubts as to whether  
there is any seriousness of purpose  
underlying this introduction of the  
principle of prohibition. It does  
not take any notice of the practical  
and psychological difficulties involv-  
ed in the process of eradication.  
And, Sir, if people have been  
brought to the brink of starvation,  
if they have lost all interest in a  
steady and stable life, if they have  
lost all farsightedness, if they live  
and think only for the moment,  
then in such a social condition it is  
almost impossible to implement  
practically the scheme of prohibi-  
tion. And I would like to impress  
upon the Government the necessity  
of putting forward a detailed practi-  
cal scheme taking the House into  
confidence as to how it proposes to

[Dr. Srikumar Banerjee.]

implement this policy. Otherwise it will rank in the category of sanctimonious hypocrisy: otherwise it will be a pious fraud upon the general feelings and sentiments of the people. People are driven to use intoxicants because they have a craving, because they feel a void that nothing else can fill up. If you raise sufficiently the intellectual standards of the people, if you give them the benefits of education, if you bring before their doors the exalted ethical and moral principles, that alone can give them strength to resist the temptation. After having demolished all the powers to check vices and corruption, after having flooded the country with unprecedented criminality, after having broken down the very foundations of the moral fabric, do you think it possible to hoodwink the people by bringing forward a motion of pretended prohibition? I think you are not in a position to do that. Your moral stature is not sufficient to enable you to implement this scheme amongst the people. It will only expose your hypocrisy and ineptitude. Therefore I would put forward this constructive suggestion before the Hon'ble Minister for Excise that if you really want to make the scheme a success, you cannot do it by ostentatiously flourishing on the floor of this House that you are attempting prohibition. You must raise the moral stature of the people, you must give them intellectual food, and you must strengthen their moral fibre so that they can resist the temptation of the spell of intoxication. Sir, I want a detailed programme to be put before the House and how you are going to implement that programme, and what is the agency that you are going to employ. Sir, in different ages the scales of moral perversity vary: there are certain vices which are considered very serious in a particular age, and in other ages that vice loses something of its seriousness, and the scale of value in respect of vices is more or less a relative term. When the country is flooded with deeper and more sombre vices, compared with them

the habit of intoxication appears to be a trifle. It won't have the moral sanction behind them, it won't stimulate the people to eradicate this evil till you eradicate the vices of corruption, blackmarketing, exploitation and the denial of essential articles to the community. These are the vices that are stepping forward in a sombre colour, and till you put a stop to these vices you cannot expect to put a stop to the minor vices which create social dis temper and social dislocation.

Therefore, Sir, I would lay much stress upon a practical programme and the steps to be taken for the implementation of that practical programme rather than a theoretical enunciation of the policy which is very irresponsible and which is not meant to be seriously prosecuted.

[5-10—5-20 p.m.]

**Sj. Shyama Prosad Barman:** Sir, I shall take first of all the cut motion of Sj. Jagatpati Hansda. He placed before the House a cut motion to raise a discussion about the failure of the Government to take any measures for eradicating drink habits among the scheduled tribes. Sir, scheduled tribes are very delicate and tender people—they are weaker people. So, they deserve very careful consideration and handling by the Government. Sir, I listened with rapt attention to the speech delivered by my honourable friend Sri Hansda. I want to say something regarding the Government policy about the removal of drinking habits from amongst the scheduled tribes and Adibasis. Government are quite alive to the evil of drink habits amongst the scheduled tribes. The question of eradicating the drink evil from amongst the scheduled tribes and Adibasis has been engaging the serious attention of the Government for a very pretty long time. Under the existing circumstances, total prohibition cannot be considered quite practicable. *Pachai* is a drink of the scheduled tribes and Adibasis. *Pachai* is not only a drink but also a food to some of the scheduled tribes. *Pachai* is part and parcel of their social life

[Sj. Shyama Prosad Barman.]

—they require *pachai* in their social rites such as death, birth and marriage ceremonies. There are about 12 lakhs of scheduled tribes in the State, most of whom take *pachai* and it would be a great hardship upon them if they are deprived of this cheap drink. Bombay and Madras and some other States which have introduced total or partial prohibition have very wisely excluded the aboriginal tribes from the operation of the Prohibition Act. The tribal people are permitted in those States to have their own system of brewing, generally known as *haria*. During my tour in West Dinajpur district, I met some of the headmen of each thana. Each of them thinks that *pachai* should be excluded from the operation of the Prohibition Act. Under these circumstances, Government are considering what should be the best method of eradicating this evil, particularly from the areas where the scheduled tribes preponderate. At present Government are mobilising public opinion and educating the aboriginal people against this evil of drink and drugs. I hope and trust that by propaganda and by educating them, we shall be able to eradicate this evil. For the benefit of the honourable member Mr. Hansda, I want to speak in Santhali:

হাণ্ডি হোতে হে হাণ্ডি হপনাঃ চিং লেকা দশা  
হয়োঃ কানা অনা দ সরকার ভোগেতে বাড়ার।  
এককালতে হাণ্ডি উঠাও আইন দ অহ থেরলেনা।  
কথাডেকো মেন্ আ “জনমরে হ” হাণ্ডি আর গজ্জু  
রেহ” হাণ্ডি। গেল বার লাখ আদিবাসী হাণ্ডি  
মেনাঃ কোরা লোরা বাংলা দিশম রেঃ হাণ্ডি উঠাও  
লেন্ থান্ অসুবিধা ঢের গাঁ হয়োঃ তাকোরা।  
বোম্বাই আর মাদ্রাজ দিশমরে হাণ্ডি মানা আইন  
দকো জারি আকানো, মেন্ থান্ অনা আইন থনাঃ  
আদিবাসী কো দ বাদ গিয়া কো। ইং দ পশ্চিম-  
দিনাজপুর জিলারে দাডান্ জখেঃ পরগনাকো সাঁও  
ইং গালমারাও কেসা। ওনকো দ নেহর  
জুকারিঞাকো থেমন্ হাণ্ডি থানা আইন আলো  
পাশ্ হয়োঃ মা। সরকার দ নিয়াকো কারনতে অডি  
ভাবনারে পড়াও আকানা চিং লেকাতে নোরা বাড়িঃ  
হেওরা দ নষ্ট হয়োয়া মেস্তে। সরকার দ আশঃ  
কানার থে পরচার দারাতে আর শিখনাং হোতেতে  
নোরা বাড়িঃ হেওরা দ বাই বাইতে চালাঃ আ।

I can assure the honourable member that we are trying to eradicate this evil from amongst the scheduled tribes and I hope my

honourable friend will withdraw his motion.

Next I come to the motion of Mr. Biren Banerji. I thank him very much for giving an opportunity of explaining to this House what has happened behind this House. Mr. Montefiore applied for a trade licence of foreign liquor in February, 1946, and as it requires the sanction of the Government, the Collector forwarded his petition to the Commissioner. The Commissioner rejected his petition, that is, he directed the Collector not to grant the licence. Then he filed an appeal to the Tribunal, i.e., the Board of Revenue and the Hon'ble Member of the Board of Revenue rejected his appeal on technical ground as it was not properly stamped. But as he did not take recourse to any appeal or otherwise, the order of the Commissioner of Excise stood. Then he appealed to the Finance Minister, Hon'ble Mr. N. R. Sarker, for reviewing his case, but as the decision of the Tribunal cannot be interfered with by the Government, he did not think it wise to interfere with the decision of the Board. Then, again, when I was in charge of this department, in the month of May, 1950, he submitted a petition before me and he said that the Excise Commissioner was biased against him and that he was not granting him licence on the ground of race. Because Mr. Montefiore is a Jew, the Excise Commissioner was not granting him a licence on that ground. I made an enquiry. I called the Excise Commissioner and took his explanation, but it appeared that that was not a fact. The matter did not end there. Again in May, 1951—may I request the honourable members to notice the month—in May, 1950, he submitted a petition before the Minister of Excise and again in May, 1951, he submitted a petition before the Chief Minister Dr. Roy. The Chief Minister called for the file, but when he saw everything, he did not think it wise to interfere with the decision of the Excise Commissioner or the Excise Minister.

[Sj. Shyama Prosad Barman.]

[5-20—5-30 p.m.]

Then in the month of May, 1952, he again filed a petition before the Chief Minister, Dr. Roy, and not only before Dr. Roy, but before His Excellency the Governor making some serious allegations against the Excise Commissioner also against the Excise Minister, and I shall show before the House that every charge is quite false and untrue, and I shall prove it by facts and figures. This is the history of the case. He filed the petition before the Chief Minister making certain charges against the Commissioner and also against the Excise Minister. Very recently I made an enquiry. I asked him to come with all his materials and with all his evidence and he appeared before me, but he could not produce any evidence, nor could he give the address of the persons mentioned in the petition. The first charge is—I want to remind the members of the House that he is always changing his grounds,—that the Excise Commissioner is not granting to him the license on the ground of his race. Because he is a Jew the Excise Commissioner is not giving him the licence. The next allegation is that the Excise Commissioner wanted that a clerk of the Excise Directorate should be taken as partner, and it was said that if he is taken then the license would be granted. As he did not agree, he did not get the licence.

The next allegation is that the nephew of the Excise Commissioner, Mr. H. N. Chaudhury, who had an excise licence approached the petitioner to join as a partner without sharing the finance, and when the petitioner refused this one-sided offer of the nephew, a letter was issued from the office of the Excise Commissioner refusing the issue of the excise licence to the petitioner. The allegation is that he refused to take Mr. H. N. Chaudhury, the nephew of the Excise Commissioner, the Excise Commissioner did not grant him licence.

Another charge is—and that charge is very serious—that in last September an intermediary approached the petitioner assuring that he was very friendly with the Excise Minister and guaranteed him that on payment of a sum of Rs. 35,000, an excise licence would be secured for the petitioner. This proposal the petitioner did not approve of and told the intermediary accordingly. At the same time he reported the matter to the Anti-Corruption Officer. I want to remind the members of the House that he reported this matter to the Anti-Corruption Officer personally. And now I will show that all these allegations are false.

The Excise Commissioner has no nephew either from the maternal side or from the paternal side. Mr. Montefiore said "I know that Mr. H. N. Chaudhury has a licence and his shop is located somewhere". I told him directly "give me the address, give me the location of the shop", but he could not give the whereabouts, he could not even give the number of the street. Then I called for the register of licences and I found that it is totally false. There is no licence issued in the name of Mr. H. N. Chaudhury.

Then about the second charge that an intermediary approached him and assured him that he would guarantee a licence if he pays Rs. 35,000, I enquired of him "what is his name?" He said "Mr. K. C. Bose, a relative of yours". I said "how do you know that he is related to the Excise Minister? He is a Kayastha and the Excise Minister is not a Kayastha". He could not give a satisfactory reply. Then again I enquired of him "whether it is a fact that you gave information to the Anti-Corruption Department?". He said that he personally went to the Anti-Corruption Department and gave information. As it is a very serious allegation, I want to draw your attention and through you, Mr. Speaker, the attention of the members of this House. The Deputy Secretary,



[Sj. Shyama Prosad Barman.]

Finance Department, wrote a letter to the Special Officer, Anti-corruption Department enquiring whether Mr. Montefiore gave an information regarding a person alleging that he was ready to guarantee a licence if he paid Rs. 35,000. And what is the reply? The reply of the Special Officer, Anti-corruption Department is this: "Please refer to your Memo. No. so and so dated 12th June. No allegation that someone friendly with the Minister of Excise approached Mr. Montefiore and proposed that on payment of Rs. 35,000 by Mr. Montefiore he would secure for him an excise licence was made either from Mr. Montefiore or from any other source in the office and that no enquiry on any such allegation was made by this Department".

Sir, I think I have been able to convince you that the two charges levelled—one against the Excise Commissioner and another against the Minister of Excise—have been found to be quite baseless and untrue. I can tell you, Sir, that this gentleman, Mr. Montefiore, when I called him for producing his evidence before me—I made the enquiry 20 days back—he failed to produce evidence. The last words of his were: "Are you willing to give me a licence?" I said "I cannot. You have made serious charges and you have been found by the Excise officer, Excise Commissioner and the Collector of Excise to be quite unfit for holding a licence. In view of these facts I cannot grant any licence to you". And what was his attitude? He said "I shall teach you a lesson". I told him "You can do that". I think in order to teach me a lesson he had approached a member and that is why this cut motion is there.

Mr. Speaker, Sir, I have proved that he has made false charges, false allegations against our officers.

[5-30—5-40 p.m.]

We are contemplating whether any appropriate action can be taken against this gentleman.

As regards the cut motion of Sj. Janardan Sahu regarding the increase of excise duties of the State I can tell him that our excise policy is to restrict consumption. We do not want that people of our State should be addicted to drinking. Our policy is "Do not drink: but if you drink, then drink, for that you will have to pay the highest duty." Our policy is the maximum of revenue with the minimum of consumption, and this policy is also in force in England. So I cannot accept the suggestion that the excise duty should not be increased. We want that people should not take recourse to intoxicant drinks and drugs. So our policy cannot be changed.

As regards the cut motion of Sj. Dasarathi Tah that large areas of paddy lands of Balarampur and some other villages of the Bhakuri union of Balarampur police-station, district Murshidabad, have been converted for ganja cultivation—

**Mr. Speaker:** The Agriculture Minister has replied to that. What is the necessity of repeating the same thing over again?

**Sj. Shyama Prosad Barman:** Sir, The ganja firm have taken over about one hundred acres of land which was waste land and where only ulugrass was grown, for ganja cultivation. This year ganja has been cultivated there, and in the next year food crops like paddy or money crop like jute will be grown in that area. So if any waste land has been converted into land for ganja cultivation by rotation food also will be grown in that land next year. We get both ganja and food from the same land which was lying fallow so long.

As regards the prohibition policy of Government I want to say a few words. This Government has definitely accepted the principle of the policy of prohibition and having accepted that policy as their ultimate goal it is now moving slowly towards that goal. It has been in pursuance of that policy that Paschim Dinajpur and Malda were

[Sj. Shyama Prosad Barman.]

selected for the purpose of introducing prohibition and honourable members may remember that I made a declaration in March last year that those two districts would be taken up for prohibition. A comprehensive scheme has actually been drawn up and various preliminary steps have been taken to prepare a Bill for this purpose. I personally made a tour in several States where prohibition has been partially or fully implemented, namely, Uttar Pradesh, Bombay, Madras and Travancore-Cochin to get first-hand information about the measures taken up in those States so as to profit by their experience. Subsequently a Bill was made ready, but an appeal was pending before the Supreme Court in connection with a prohibition case in Bombay and the law officers of this Government advised us to await the result of that case in which legal difficulties were involved. After the Supreme Court had decided the case, the Bill was given its final shape and the sanction of the President of the Union of India was obtained as required by Article 304 of the Constitution. It was our desire, Sir, to bring this Bill before this House in the present session but after taking into consideration the various factors we have decided to take some more time before launching our scheme of prohibition. Some of the reasons for that are as follows:—

1. Experience of the various States which have introduced prohibition has not been very encouraging.

2. It has been found in the States which have introduced prohibition partially that some districts of those States are dry and some are wet and the consumption of liquor in wet districts has increased enormously.

3. The States under total prohibition are not feeling happy for the results so far achieved.

Honourable members may be aware that recently the Madhya Pradesh Enquiry Committee on

Prohibition definitely reported that prohibition has not been a success in that State. I want to read a few lines from the report of that Committee. This Enquiry Committee was formed with the following gentlemen:—

- (1) Dr. M. B. Neogy, Retired Chief Justice of the High Court of Nagpur,
- (2) Sj. P. K. Rao, Senior Member, Servants of India Society,
- (3) Sj. G. L. Srivastava, Advocate, Sagar,
- (4) Sj. V. B. Supre, Advocate, Akola, and
- (5) Sj. Raghoraj Singh, Member-Secretary.

And what are their findings? I shall read only a few lines. The Enquiry Committee say—

“At the end the paramount question which arises is, has the policy of prohibition succeeded? We are positively of opinion that it has not succeeded. There has been no elimination of the drink evil and if there is reduction it is not appreciable. A few casual drinkers appear to have given up the drink and the drunken brawls in the streets are now rare, but we believe that the evil has gone underground. The prohibition has opened a hideous underworld where flourish secret drinking, blackmarketing, profiteering and boot-legging on an enormous scale. This derivative evil far outweighs the trifling gain indicated above, tending, as they do, to defile the purity of the administration, breed contempt for lawful authority and undermine the prestige and reputation of Government as well as of public health and morals.

[5-40—5-50 p.m.]

The State fondly persuaded itself that the large revenue surrendered for a lofty ideal would go to fill starving bellies and clothe naked bodies and bring a flicker of smile on dark and dismal faces, but in practice Prohibition conjured up a paradise for the pleasure and profit of the nefarious professional

[Sj. Shyama Prosad Barman.]

gang of illicit distillers and their distributing agents; of their abettors who provide transport facilities for smuggling; of the lower ranks of the Police and Excise staff; of the unscrupulous druggists who broadcast deleterious substitutes; of the vendors of methylated spirit; of the medical men who issue bogus certificates; of the manufacturers of Aristas and Asawas; of the lawyers who conduct Prohibition cases and of the witnesses who come forward to thwart criminal proceedings against miscreants and perhaps of even those who lend their good offices as intermediaries in the composition of offences."

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, let it be taken as read.

**Sj. Shyama Prosad Barman:** All right. Sir, in conclusion I want to say a few words regarding the concrete suggestion given by my honourable friend Mr. Kali Mukherjee. He said that as an alternative source of amusement arrangement should be made in industrial areas, in labour areas and also a board should be constituted in order to advise the Government about the method of eradicating the evils of drink and drug. Sir, I am ready to consider this thing and I also agree with him that the workers in the fields, workers in the mills and factories, workers in the coal mines, after their hard day's labour fly to the liquor shop and it will be a great injustice and also great hardship upon these persons if we deprive them of this the only source of enjoyment if we do not first of all make arrangement for other enjoyments, such as, tea shops, coffee shops and also for cinema and other entertainments. Sir, we are considering these things. I can assure the members that we are considering the decision of other States—Bombay and Madras, what they are doing there regarding the amendment of the Prohibition Act in the light of the decision of the Supreme Court. I can assure the House that at the proper time we shall introduce a Prohibition Bill

for the amendment of the Excise Act. We are investigating ways and means how we can successfully implement the scheme of prohibition.

With these words, Sir, I oppose all the cut motions moved by my friends and I commend my motion for the acceptance of the House.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি অ্যাসেম্বলি'র 'রুল' অনুসারে ২২ 'রুল' অনুযায়ী একটা প্রশ্ন আপনাকে জিজ্ঞেস করতে চাই, কারণ আমার একটা জিনিস 'ক্লয়ার' হয় নি। আমি কোন খারাপ প্রশ্ন করছি না। এই যে মর্শিদাবাদে গাজির চাষ হচ্ছে, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এইজন্য—

**Sj. Bankim Chandra Kar:** On a point of order. After the Hon'ble Minister gave his speech in reply can any member put a question?

**Mr. Speaker:** Any point of order can be raised or any question of explanation be asked which arises out of the speech.

**Sj. Bankim Chandra Kar:**

আমার কথা হচ্ছে এই যে 'অনারেবল' মিনিষ্টারের কথা বলবার পর আর কেউ বক্তৃতা দিতে পারেন কি না?

**Mr. Speaker:** He has started by saying that he is not inflicting a speech but he wants to say either on a point of order or for clarification, which a member has a right to do.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** I am on my leg on a point of explanation.

**Mr. Speaker:** What is your point of explanation?

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি মর্শিদাবাদে যে গাজির চাষ হচ্ছে এটা এইজন্য কি না যে ১৯৪৭-এর পর থেকে যখন নওগার গাজি আসা বন্ধ হয়ে গেল তখন আজমীর থেকে আপনারা গাজি আনতেন কিন্তু সেই গাজির এক কলকোতে যে নেশা হয়, নওগার গাজির আধ কলকোতে তাই নেশা হয় সেজন্য লোকে আজমীরের গাজি কিনতে চায় নি। সেইজন্য আপনারা নওগার গাজি এনে মর্শিদাবাদে চাষ করাচ্ছেন। একথা সত্য কি না? খ্রিস্টীয় যদি আমার এই প্রশ্নের উত্তর হাঁ হয় তা হলে এটা অনুগ্রহ করে বলবেন যে এটা 'ডিজারাবেল' কি না, যে এইরকমভাবে ধানের জমিতে নওগার গাজি চাষ না করে আপনারা সস্তার আজমীরের গাজি বিক্রি করেন না কেন?

**Mr. Speaker:** This is neither a point of order nor is it for clarification of something. What Mr. Bhandari has stated can be very pertinently asked for and answered by framing a question to the Minister.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আর একটি প্রশ্ন হচ্ছে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় যে কমিটির কথা বলেছেন তার সম্বন্ধে। মাননীয় স্পীকার মহাশয় ১২নং গুল্লাটা দেখুন। উনি যদি 'অ্যানসার' না দেন তাহা—

**Mr. Speaker:** He can answer in the proper course, not now.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Janardan Sahu that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Narendra Nath Ghose that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jagatpati Hansda that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 24,25,000 for expenditure under Grant No. 3, Major head: "8—State Excise Duties" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Shyama Prosad Barman that a sum of Rs. 24,25,000 be granted to complete the sum

necessary for expenditure under Grant No. 3, Major Head: "8—State Excise Duties" (Rs. 17,00,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

[5-50—6-00 p.m.]

**MAJOR HEAD: 37—EDUCATION.**

**Sj. Pannalal Bose:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 2,46,69,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" (Rs. 1,53,00,000 has been voted on account).

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the increasing interference of Government with the autonomy of Governing Bodies of aided Colleges and its failure to evolve an integrated scheme of educational reconstruction suited to the requirements of the time and of the country.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the delaying to affiliate the High Schools, such as Rampur and Rajnagar, etc., in Daspore police-station in the district of Midnapore.

I next beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the curtailment of Primary Schools in the district of Midnapore.

**Sj. Bijoy Copal Goswamy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by

[Sj. Bijoy Gopal Goswamy.]

Rs. 100. I move this to raise a discussion about Development programme and about the Government policy regarding it.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of the Government regarding education and the condition of Colleges, Secondary Schools, and Primary Schools and their teachers.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the excessive wastage of money in constructing buildings for basic schools.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the mismanagement of the Burdwan Engineering School, and to make it a full-fledged Government institution.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the conditions of the primary and secondary teachers.

**Sj. Madan Mohan Khan:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the education of Scheduled Castes.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the closing down of Primary Schools in the name of development and extension

of primary education. Even some old and popular schools with considerable numbers of students are going to be closed down, such as Sanmura Binapani U.P. School in Garhbetta police-station and others.

**Sj. Narendra Nath Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy.

**Sj. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about primary education and secondary education.

**Sj. Nagendra Doloi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to promote education among the educationally backward classes.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to make any provision for the education of workers' children and in their respective mother tongue.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the absence of Government aids to the schools in ward 29, Calcutta.

**Sj. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the negligence of

[Sj. Tarapada Dey.]

West Bengal Government to teachers in Howrah district and thereby ignoring the importance of the spread of education.

I further beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to promulgate any people's education policy.

**Sj. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the indifferent attitude of the Government of West Bengal to arrange for play grounds and stadiums.

**Sj. Nripendra Copal Mitra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy adopted by the Government, and to put forward the grievances of Jhargram Agricultural College.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about insufficient provision for girls' education and adult education in the Contai subdivision.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about not granting any sum to the building fund of Dantan High English Girls' School, the foundation stone of which was laid by His Excellency Dr. Katju on 13th February, 1950.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be

reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the non-payment of salaries of the teachers of Upper Primary Schools in Midnapore district from January, 1952.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy with regard to primary education in the Midnapore district.

**Sj. Gangapada Kuor:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about (1) the wretched condition of teachers due to insufficient measures on the part of Government for improving upon their lot and (2) inadequate steps taken by the Government to spread education in the country.

**Sj. Jyotish Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about lack of proper educational facilities for orphans in Falta police-station of 24-Parganas district.

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to look after the needs of education of Maheshtola police-station (24-Parganas).

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Government's failure to improve the condition of education in Malda district.

**Sj. Lalit Bahadur Kharga:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to look after the needs of education in Darjeeling district.

**Sj. Raipada Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the invidious distinction maintained between the salaries and dearness allowance of Government school teachers and those of non-Government school teachers.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the dispersal scheme of higher education.

**Sj. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to encourage people's cultural organisations.

[6-00—6-10 p.m.]

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the inefficiency of the department in the field of primary, secondary and mass education.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this to raise a discussion about the low standard of education imparted in the free primary schools.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this to raise a discussion about the introduction of Hindi as a compulsory subject into the curriculum of secondary education.

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about delaying to affiliate the High English Schools such as Parbachilka, Chansarpur, Tulya, Kharnee, etc., in Midnapore district.

I beg also to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the curtailment of primary schools in Midnapore district with special references to the primary schools such as Purbacharandaschak, Nijjotbarupota, Chakgarupota, Madanmohanchak, Dhani-chak, Gorkilla Chandibenia, Lalua-geria, etc.

I beg further to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about delay of payment to the primary teachers of Midnapore. I beg again to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced to Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the partial attitude of the District School Board, Midnapore, in selecting primary schools

[Sj. Kanailal Bhowmik.]

at the time of making site selection of school.

I beg also to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced to Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the election of district school boards on the basis of adult franchise.

I beg further to move that the demand Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the notices as served by the President, District School Board, Midnapore, against some primary teachers dismissing them from their jobs on the false allegation of doing anti-Government activities.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about spending Rs. 4,50,000 for the acquisition of Hastings House for women's education.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about inadequate grant for primary education and the miserable salary of teachers of primary schools.

**Kumar Deba Prasad Garga:** Mr. Speaker, Sir, this is going to be my maiden speech and I know there would be many shortcomings and I may commit mistakes, and so I think, you and my honourable friends will have the kindness to overlook such things. I am not a good speaker, Sir, and specially after the standard of eloquence that has been set up by my honourable friends on both the sides, during the last five weeks, I am afraid, my first attempt will give you and my

honourable friends nothing but disappointment. I lack that emotion that prompts one to make a moving speech. So let me come at once to the points that I want to place before this House without much preface.

Sir, I intend to deal concisely on education. I have no figures and facts in my hands and so, Sir, I shall restrict myself to my own constituency.

Let me start with the primary education that the boys and girls are receiving and the medium through which they do so. Primary schools in villages present a desolate picture. Structures with thatched roof on mud walls with very little ventilation provides the place where the tender young ones, our hopes of the future, begin their education.

Sir, so much has been written, so much has been said about the modern improved methods to bring up young ones and we have found so little time, so little space, and so little thoughts for them. No better is the lot of the teachers than the taught. Their very countenance presents the same picture of despondency and desolation.

Sir, let not our minds, our thoughts roam along with the glamour of such wonderful place where we are sitting in and roam on big thoughts and schemes involving millions and billions. But may we not stop to think? May we not glance with sympathy in our minds at the places where our hopes for the future, where the nation of the future is struggling in dingy cells with cramped and stooping body and mind sending out cries in despair?

Sir, I find that in the Budget under the head "Education" Government has considerably increased their amount of grants to the local bodies for primary education of the boys and girls under the head "K" to the budget head "Education". In our area the Government does not generally give any direct grant to the primary schools, nor there are any primary schools run directly by the Government. They



[Kumar Deba Prasad Garga.]

receive their grants from the District Board and, Sir, it is a well-known fact that District Board very efficiently remains quite a few months behind.

I have a general idea of our village primary schools. I have had the occasion to be in the very interior of the villages of my constituency and was much struck by the desolate picture of those institutions, as I have just now said. A school would often contain one single room hardly more than 12 ft. long and 8 ft. wide, and one or two very small sized rooms most insufficiently ventilated. There are many schools where there are no benches at all. I saw on the mud-walls of these structures wide cracks and these mud-walls were worn out at their bases rendering the whole structure dangerous to the little children. At places you will find stout bamboos have been used to support the thatched roofs to prevent it pulling down.

Sir, the benches I saw were terribly rickety. Often these would be a sort of 4 or 5 inches wide brackets jutting out to the mud-walls and running all round the room.

[6-10—6-20 p.m.]

Sir, simply sitting on these benches the boys and girls do unknowingly certain 'Yogig' exercises. I tried only to remain sitting on one of those benches and found it a sort of punishment. Those so-called benches are not even 15" high from the ground. I had to use both my legs as supports to keep my back pressed against the steep mud-wall, otherwise it was impossible to prevent slipping down to the ground.

Sir, my honourable friends will be able to realise very quickly if they just imagine that, had these benches in the Assembly House been only 4" deep instead of 18" or 20" deep jutting out of these straight back-rests, how pleasant the debate on budget would have been?

Sir, the poor teachers' conditions are very miserable. It is a well-known fact that in our State the condition of school teachers is perhaps the worst. They often remain unpaid for three or four months and their average earning does not exceed more than Rs. 25 a month and a very few have lands which can support their families any longer than two months out of a year. So, the pay that they receive can never be called adequate. Then, Sir, you can very well judge how they can devote themselves to the work. They have to see their way to earn more and maintain their families, to prevent their young ones from starving. So, in my humble opinion, whole-hearted work can hardly be expected from them. Over and above this, their miseries are doubled when the meagre salaries that they receive do not reach their hands in time of their needs, as I have pointed out. So, they are not free from the clutches of money-lenders.

Sir, I think I could give a very rough picture of our primary school teachers.

Sir, head "K" of the budget head "Education" has been considerably increased this year. Last year's revised estimate was Rs. 44,16,000 and this year it is Rs. 56,65,000. So, I could call it a somewhat good gesture, but now I will have to take you to my side. Affairs that are going on on that side seem to me to be very much contradictory. There is a body in my district Midnapore called the Midnapore District School Board. They have decided for some reason unknown to me to have one primary school for over 2,000 population. By this, I learn, nearly 1,600 schools are to be discontinued. In this School Board, a committee has been formed to advise the School Board as to which of the schools are to be allowed to continue and which to be closed down. They have christened this advisory body as the Site Selection Committee. All the subdivisional officers and the members of this Legislature are said to be in the composition.

[Kumar Deba Prasad Garga.]

Sir, the decision of having one primary school for over 2,000 population is definitely, in my opinion, very inconsiderate. If only one school is to remain for over 2,000 population, Sir, I wonder whether it has been ever thought of that this would necessitate little children of 5 and 6 years to wriggle through ankle-deep mud for two or three miles with their slates and books which, I am definite, no sensible guardian can tolerate in these days.

So, even if the enhanced budget is meant for constructing extensions of the schools that are to remain, I would say that the whole scheme is unworkable.

Sir, another amusing incident that I want to bring to the notice of the House is that the President of the District School Board asked several primary school teachers in his letter No. 4062/II/A/(14), dated March 14, 1952, to explain why they would not be disallowed to work as teachers in primary schools for their "anti-Government activities". This seemed to me very strange. I do not know what the President of the District School Board meant by "anti-Government activities". I think my honourable friends—those who are here today—will agree that this very letter of the President of the District School Board reveals a thorough British-Indian mind. It will be more amusing to you, Sir, and to my honourable friends when I say that I requested him to explain this phrase 'anti-Government activities' in my letter of the 11th April last, the President, District School Board, took over a month to answer my letter and then only on the 29th May last in his letter No. 6013/II/IIA, he wrote to me that the teachers under reference were only asked to submit explanations, but their bills were not held over by his office.

Then, Sir, the great question is why he asked the teachers to explain in that manner which cannot be thought of in a free country like ours. I thought about this matter

over and over again, but most unfortunately I have found no solution that can reasonably satisfy my mind. Then, was it, Sir, for the sake of fun that he did this or he really meant something by this? This circular came nearly six weeks after the election results were out. Then, was it a reaction of the smart schooling that the President, District School Board, has received from my Communist friend, Kanai Babu, in the last election? It will remain a mystery until I receive reply from the august lips of the Hon'ble Minister over there to my Starred Questions that have been so kindly admitted by you. Sir, by doing this the President of the District School Board could neither serve his countrymen nor his political party to which he belongs. Such indiscretion and short-sighted policy of the Congressmen over there not only made them unpopular but also brought unpopularity to the institution, the renunciation and self-sacrifice of the members of which brought us independence. Sir, six years ago, no one could dream that the largest district in West Bengal would be slipping out of the influence of such a great political party. Sir, it pains me to say that many of the Congressmen of Midnapore are nowadays feared by the people and not adored and those men have to thank themselves for it. Sir, here I do not bring any aspersion on Congressmen in general.

Mr. Speaker, Sir, I do not want to lengthen my speech on Secondary Education but I want only to point out that there is a very unhealthy competition going on in our area between the High Schools. I would attribute this to the village politics arising out of lack of education only.

[6-20—6-55 p.m.]

Sir, about non-Government Art Colleges I shall speak a few words. In 1951-52 non-Government Art Colleges grants have been reduced considerably. Budget estimate for grant to the non-Government Art Colleges for men in 1951-52 were Rs. 5,44,400. It was a fall from the

[Kumar Deba Prasad Garga.]

actuals of 1950-51, the actuals of that year being Rs. 9,11,109. Then the revised estimate of 1951-52 was Rs. 6,65,400. The budget of this year shows some increase—the sum being Rs. 7,18,700.

Sir, I do not know whether I should say this amount is not adequate, but the truth is that the non-Government Art Colleges get very little from the Government in comparison to the expenditure to run the college.

**Mr. Speaker:** I do not think that any fresh speaker will be able to finish within seven minutes. I think it will be better if I adjourn the House now till 6-45 and I would make one request to the leaders of the different groups. I have got a list of sixty speakers from the different parties of the House, and I would request them to consider whether they will insist on one day only.

(At this stage the House was adjourned till 6-45 p.m.)

(After adjournment.)

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, I am glad that the debate on the Education Budget which is being carried on in the absence of the Education Minister is like enacting the drama of Hamlet without Hamlet.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

স্যার, কোরাম নেই।

**Mr. Speaker:** Yes, there is quorum.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I am glad that the debate on education is being conducted in an atmosphere free from the tension of the last few days and in a mood better calculated to promote mutual harmony and understanding.

Sir, we, on this side of the House, look upon three subjects not from the partisan point of view but from the standpoint of national interest. They are: food, education and rehabilitation. The Hon'ble the Premier has already agreed that there should be a common front so far as the solution

of the food problem is concerned, and we shall be happy if this mutual understanding can be extended so as to cover the field of education and rehabilitation as well. Sir, education is a subject on which there should not be that acute difference of party opinion which unfortunately has become the normal feature of our parliamentary life in these days, because education means investment of the resources of the nation for the sake of securing an adequate return. We ought to discuss education purely from that point of view. And, Sir, there is a special significance in the fact that in the present Assembly a large number of teachers and educationists has been returned both on the side of the Congress and on the side of the different Opposition Groups. The larger return of teachers to the Assembly has a lesson and a significance which ought not to be ignored. It means that the people of this State have a greater reliance upon the educationists as they expect they will be comparatively free from party prejudices and will be able to bring to bear on the delicate educational problems of the State a more mature and a more balanced judgment. I would, therefore, Sir, request the Treasury Benches and the members of the Congress to secure the maximum return for educational expenses by forging a common front on matters educational. I have a suggestion to throw out before I go on to the immediate subject of my cut motion, and that is the Government should take the step of forming a Council or an Advisory Committee consisting of the representatives in varying proportions of the Congress side and of the different Opposition Groups to give the best possible advice as to how the sum provided in the education budget can be most profitably utilised for the advancement of the interest of the nation. This, Sir, is a suggestion which I have thrown out, because our experience for the last few days has brought home to us the singular futility of the kind of debate and discussion that is carried on in this House.

[Dr. Srikumar Banerjee.]

[6-55—7-5 p.m.]

Sir, constructive suggestions of the Opposition did not seem to have the least effect in shaping the policy of the Government because party allegiance and party loyalty and discipline proved too strong for the voice of truth and reason. Sir, the whole of the police budget was passed the other day though there was not a word of reply about the tragic occurrence of the Cooch Behar firing. From that are we to conclude that members of the Congress party are absolutely impervious to the humanitarian appeal of the Cooch Behar tragedy? Therefore, Sir, a policy ought to be shaped not on the floor of this House but in intimate discussions of advisory committees in which we can carry on in a give-and-take educational policy and in which, while the Government carries the full responsibility of implementing a policy, it will have the satisfaction of securing the maximum co-operation from those members of the Opposition who are in a position to offer expert advice. Sir, the Chief Minister is not here, but I hope if you are to secure the maximum benefit out of your educational policy and programme you ought to take the Opposition into confidence and shape your policy not from the narrow partisan point of view but in the wider interest of the nation as a whole. Sir, what is wrong with education? That question is agitating every mind. I think, Sir, the members of the Congress party are as profoundly disturbed over the perversity—the perverse unaccountable results of education—as the members of the Opposition are, though they are not in a position to ventilate their opinion in open speeches on the floor of the House. What is the wrong? Let us ask that question in all seriousness, in all honesty, and let us try to give an answer which will benefit the future generations.

Sir, so far as my humble opinion goes, I think there are two factors in education—the mechanical factor and the human factor. Unfortunately, in the educational policy

that dominates and prevails in the country today we have laid over-stress on the mechanical factor and we have completely ignored the human factor. The Government feels a kind of self-congratulation in pointing out the records of its legislative achievements: it feels proud of having passed the Secondary Education Act and the University Act. But, Sir, mere passing of legislative measures will not solve the educational problem. Education is imparted through human agency, and until this human agency is quickened and stimulated and endowed with a sense of dignity and responsibility, you cannot get the best services out of them. What is the present position today? The present position is that every one connected with education, from the primary sphere to the university sphere, is labouring under a deep sense of frustration, a sullen resentment, a feeling of despair which prevents them from putting forth their best services in the cause of education. They feel, Sir, that they have no honourable career open to them: they feel that in the new set-up sufficient dignity has not been offered to them: they feel that their higher human feelings, their deeper emotions have not been roused after the attainment of independence; and the more they feel the economic pressure, the more they feel a sense of helplessness and dependence, the greater becomes their sense of frustration bordering on a sense of despair. Can you really do anything good for the country with a set of people who are on the borderland of despair, who feel that they have no urge to drive them forward, who have lost the moral fervour, the drive, the higher patriotic motive which are the birthright of the teachers and which unfortunately in these degenerate times in which we live, has been reduced to a minimum? Sir, we have the right to ask of the Government what steps do they propose to take to counteract this great atrophy of the human mind.

[Dr. Srikumar Banerjee.]

No mere passing of a Bill, no mere self-complacency, no pointing out to the bigness of the grant will help to solve the problem unless you mobilise the human resources to the best advantage, unless you draw out the latent feelings of dignity and patriotic motive in the minds of the educationists, unless you recognise in actual practice that the real leadership of the country is with all the educationists, for after all it is education that is the key to all nation-building activities. Sir, we complain of widespread corruption and inefficiency, we complain of paralysis of the machinery of administration, we complain of the best plans of the Ministry going awry because of the lack of proper machinery to implement those plans. That is all due to the defective system of education, to the fact that your teachers have not been given their due place and status in society, to the fact that you are unwilling to recognise the dignity and importance of the teaching profession, to the fact that you look upon them with distrust and suspicion, to the fact that you look upon them as hewers of wood and drawers of water, to the fact that you lack the policy and statesmanship to appeal to their higher feelings so that they can turn out leaders of the country, not merely misfits, not merely discontented young men who have not been trained to any profitable account, who are liable to give way to the slightest impulse, who have no steady and stabilising power, who have no moral reserve of power on which they can draw in moments of temptation. Your very mishandling of the education system has resulted in the greatest national bankruptcy. You are lacking in the proper type of Government servants—the machinery by which your plans can be fruitfully implemented, and you are driven from disappointment to disappointment, from failure to failure till the colossal resources that you do possess are absolutely misspent and absolutely wasted having regard to their effect upon the actual building up of the nation.

Sir, what ought to be the remedy? According to my humble opinion, you are fighting a battle—a battle against illiteracy, a battle against ignorance, a battle against moral leprosy and corruption. You cannot afford to be strong at every point of the long borderline. You have got to pick and choose, you have got to concentrate. You cannot afford to fritter away your resources on fantastic schemes and schemes which in their present context are absolutely useless, on schemes which promise no return in the near future.

Sir, if you consider the Budget you will find that though you have provided practically 4 crores under Education, yet your development schemes are so fantastically conceived and lacking in a sense of co-ordination and are so frivolously distributed that that money will be practically thrown away. The other day, in the general discussion on the speech of the Governor, I pointed out that your basic education schemes cannot be fruitful, cannot be effective until they are preceded by a moral and social reorientation, unless there is a dynamic change in the social outlook, unless you recognise the dignity of labour, and unless the dignity of labour is also a paying proposition from the financial point of view.

[7-5—7-15 p.m.]

But, Sir, you merely think that without changing the social structure, without a reorientation of the social and the moral outlook, without any energy and drive and dynamic power, merely by starting a few basic schools, a few basic training colleges, you can revolutionize the educational structure. That is, Sir, self-complacency carried to a fatuous extent. I would therefore request you, Sir, that you so husband and mobilise your resources as to secure the maximum benefit from your educational outlay.

Let me, Sir, consider the budget figures as they have been presented to us. You have 16 lakhs for University Education, you have 22

[Dr. Srikumar Banerjee.]

lakhs 25 thousand for Government Colleges for men and for non-Government Colleges you award the princely sum of 7 lakhs 19 thousand. For Government Colleges for women you have provided 5 lakhs 35 thousand and for non-Government Colleges for women you have provided 1 lakh 72 thousand. The total provision for the different aspects of higher education including University and Collegiate education is 51 lakhs 91 thousand. Sir, this sum, I am free to admit, is not absolutely negligible. Much can be done out of these sums if they are properly distributed, if you discover the proper agency by which the sums ought to be spent and if you have the open sesame to touch the heart of the teacher to make him feel that he is the maker of the nation, to make him feel that the money spent on education is not money misspent. Sir, what is the good of dividing 22 lakhs 25 thousand to the few Government Colleges when the much larger number of non-Government Colleges that handle a much larger student population are pining for inanition, are dying for absence of lifeblood, are in their last gasps. Your few Government Colleges cannot tackle the whole problem of education. By all means if you want to differentiate Government Colleges from non-Government Colleges, you are welcome provided you could afford adequate sustenance, adequate nourishment to the large number of non-Government colleges that carry on the main burden of higher education, that practically bring out the officers of the lower departments, that really turn out the men who do the daily, hourly functions of the State. What sort of education do they receive? What sort of discipline do they pass through? What sort of hope and enthusiasm do they derive? They come absolute wrecks in body and mind, absolute misfits, burdened with a sense of pessimism, burdened with a sense of their being good-for-nothing, and those are the people who flock to the public meetings, who take the earliest opportunity to fling

disobedience to that law which has done nothing to protect their interests. Unless therefore you begin with the improvement of education you cannot put a stop to the cancer which is eating away into the vitals of your body politics. Apply your remedy to the place where it is appropriate.

Then, Sir, we come to the Secondary Education which occupies a key position, because on the one hand it leads on to higher collegiate education and on the other it provides the tutorial staff for the running of primary schools. Unless you have the right type of teachers, unless you have the right type of secondary education, you cannot improve either University education or primary education. You have provided 36 lakhs 20 thousand for secondary education and I can tell the Hon'ble Education Minister that in the budget which has just now been passed by the Board of Secondary Education, there is already a deficit of 11 lakhs. So you will be faced with a perpetual succession of deficits unless you know how to adapt the provision to the requirements of the situation. These 36 lakhs so far as the needs of the entire body of secondary schools in the province are concerned is a mere drop in the ocean. You cannot improve anything, you cannot improve the lot of the teachers. I do not mean, adding Rs. 5 to their salary would bring the millennium, but you have to touch them in their vital, their most sensitive part, you have to draw out their latent qualities, their capacity for leadership. Unless you do that, unless you make them feel that they are the most trusted lieutenants of the nation, unless you make them realise their responsibility in the matter of nation-building, by merely adding Rs. 5 per month to their salary or by making a more liberal provision of dearness allowance you cannot bring about that magical transformation without which education is bound to be a barren and futile business.

Then, Sir, for Government schools again you are spending 19

[Dr. Srikumar Banerjee.]

lakhs 88 thousand. I do not say it is a big sum; I say that that sum has got to be spent, but the same proportion is to be maintained in providing for the instruction in the non-Government schools, because the few men who come out of the Government schools do not serve as the leaven by which the whole mass is inspired, and after all there is not much difference in point of efficiency, in point of instructional quality between the students of the Government High Schools and the students of the non-Government High Schools, and for non-Government schools which are at least twenty times the number of Government schools for which you provide 14 lakhs 54 thousand. This is a disproportion, this is a discrimination of which any Government ought to feel ashamed. And for Government schools for women you provide 1 lakh 96 thousand and for non-Government schools for women you provide 2 lakhs 40 thousand. This is the only case where a higher figure is provided for non-Government schools than for Government schools and your total allotment under Secondary Education is 74 lakhs 98 thousand. Again, Sir, the sum is not negligible, but again comes the problem of prudent and wise distribution, of the maximum utilisation. It is there where your commonsense deserts you; it is there where your feeling of what is good to the nation leaves you in the lurch. Unless you can think of a revolutionary outlook, unless you decide to make the best use of the money and unless you augment the sum in a considerable proportion, all your educational budget, all your stupendous, colossal figures of your schemes of development, all your new schemes will be thrown into the limbo of oblivion. They will benefit nobody excepting the officers.

And, Sir, the same story is repeated in the case of Primary Education. There the squalor and the misery and the distress are still more accentuated. Your primary education is on the point of collapse

and unless you know how to bring back the estranged hearts of these teachers, your whole educational system is bound to topple down. The foundation is rotten, the middle portion is decaying and the top is trembling on the point of collapse. I can tell the Hon'ble Minister through you, Sir, your whole educational structure is on the point of collapse and when the actual moment comes for its collapse, it will bury the whole country with it. Your Ministers, your Deputy Ministers, your Secretaries or D. P. I. or Assistant D. P. I.—all will be buried in the common ruin unless you know how to check the ruin betimes.

[7-15—7-25 p.m.]

So, Sir, my suggestion would be: cut off all your superfluous expenditure, cut off all those schemes which will not give you any tangible, fruitful result and concentrate your all upon a few broad features of education. You have provided Rs. 7 lakhs for adult education. The end is very laudable. I quite appreciate the laudable character of the end, but who are the people who are going to impart instructions? Unless your primary teachers have their living wages, unless they have been properly trained, unless they have developed a new interest in the affairs of the country, no matter what is the agency you employ for spreading adult education, without primary education you cannot expect to bring your adult education scheme to a success, however much money you may spend for sending your officers to Morocco and Brazil and those outlandish countries from which you have only a futile desire to learn.

(At this stage the blue light was lit.)

**Mr. Speaker:** Dr. Banerjee, you have got only three minutes more.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, three minutes will not do. The main part of my motion has not yet been touched. I will request your permission to have at least 10 minutes more.

**Mr. Speaker:** All right.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I shall now turn to the particular cut motion to which I would invite the attention of the Hon'ble Minister and the members of the House. Sir, it is a truism which you are never tired of repeating that education thrives in an atmosphere of freedom. Now, Sir, what is the kind of freedom that you are giving to the aided colleges? I shall narrate a story to my friends here who possibly are ignorant of the dark and underhand intrigues which disfigure the reputation of the Education Department. Sir, you have a rule—I forget its number—it is No. 16 or No. 18 of your Education Code which was hatched in the secrecy of the Secretariat, which never saw the light of the day, which was never sent to the University for its approval, which was an obsolete law until the last two or three years. Nobody knew of the existence of that law. All on a sudden like the infamous Act of 1818 by which your patriots were clapped into jail and sent out of the country, the geniuses of the Education Department have unearthed that rule in order to get a stranglehold upon the freedom of the governing bodies of the private-aided colleges. Sir, let me tell my friends as to what is the nature of the stranglehold and how your highest officers, your top-ranking officers, your Secretary of Education, your Director of Public Instruction perhaps without the knowledge of the Education Minister and behind his back precipitated a crisis; they have precipitated a conflict with the University and they have given rise to a serious discontent in the different aided colleges by depriving them of their legitimate right of freedom. Sir, from the standpoint of grant-in-aid rules we recognise three different classes of institutions. First of all there are Government colleges. For the governing bodies of the Government colleges we entirely endorse the nomination of the Government. The University does not interfere at all except on academic grounds with the constitution of the governing bodies of

the Government colleges. Then about the dispersal colleges about which the ultimate financial responsibility has been taken by the Government. There also the University gives the Government a free hand in the constitution of the governing body, provided the Government recognises and respects its financial obligations in meeting the total deficit of these colleges started under the dispersal scheme. Then, Sir, we come to private-aided colleges which are in receipt of a certain amount of Government grant and of casual non-recurring bounties. Sir, in these respects the Government is in the position of a benefactor and legitimately they can claim only one representative on the governing bodies of these private-aided colleges. Just as in the case of the non-Government schools we have some representation given to the benefactors and donors, so in the case of the private-aided colleges towards whose funds Government make only a fraction of contribution of the total cost, well we recognise the Government to be in the position of a benefactor and we are prepared to concede to Government one nominee on the governing bodies of these private-aided colleges. I shall now recount how this healthy provision, this freedom and dignity and independence on the part of the private-aided colleges is being ruthlessly suppressed by the officers of the Education Department.

I shall begin with Midnapore College which is the storm centre not merely in political matters but in academic matters. The relation between the Midnapore College and the Government is a curiously complex one. The Midnapore College was at first a municipal college. It was controlled and supervised and its finances supplied by the municipality. Then in the era of political disturbances when there was a succession of political murders, the students fell off on account of the restrictive measures passed by the Government and the college found itself on the brink of bankruptcy. Then the Government



[Dr. Srikumar Banerjee.]

stepped in to meet the financial deficit and then the Government assumed full control of the college. But, Sir, now the situation has changed and normal conditions have returned to Midnapore and Government still exercises the power of nominating the entire governing body, although it makes only a partial contribution to the fund of the college and, Sir, in this respect the Government has taken up a curiously obstinate attitude. The University is the final authority in the approval of the constitution of the governing body. But, Sir, the Government, the representatives of the people, hold the purse string, the money that we are going to vote today. That money is your hold upon the colleges and you utilise your money giving power to curb the freedom, to curb the independence, to curb the sense of dignity of the colleges. What sort of instructions can you hope to get in colleges which look up to Government for everything, which are completely under the thumb and dictation of the Government officers, which have not the slightest title of independence in the management of their affairs? I shall tell you a very interesting story which happened in respect of Midnapore College. A Principal was appointed by the governing body of the Midnapore College some time back, but, Sir, there were influential members of the governing body who could not have their way. They were very familiar with the corridors of the Secretariat building. They went up and down the corridors of the Secretariat building. They have the ear of the Education Minister and perhaps of the Chief Minister as well. And, Sir, the Government refused to recognise the appointment of the Principal, and for six months that he was there, Government did not enter into correspondence with him. The Government corresponded with the District Magistrate who was the President of the governing body and not with the Principal. Then, Sir, two members of the governing body who were the

representatives of the teaching staff voted for the appointment of the Principal. The D. P. I. wrote a letter challenging the right of these members of the governing body to vote in the matter of the appointment of the Principal, and he took his stand on a very flimsy ground that their elections had not been sanctioned by the Department.

[7-25—7-35 p.m.]

That, Sir, is the most flimsy excuse that I have heard: that is the excuse of tyrants and despots, an excuse of those who try to throttle the freedom of their country and independent development of education. Then, Sir, a member of the Syndicate was deputed to assist in the appointment of the Principal because it was felt that there was too much of party spirit, too much of manoeuvring too much of pulling the string from behind in the matter of the appointment that militated against academic interest and efficiency. The Director of Public Instruction wrote a cheeky letter to the Secretary of the Governing Body demanding an explanation as to why a member of the Syndicate was deputed to assist in the process of selection. That shows the spirit in which the affairs of the department are being conducted and the overzealousness of the officers.

Now, Sir, I come to Birbhum—Suri Vidyasagar College. That is another feather in the cap of the Ministerial party and it beats every other record. The Secretary of the Department of Education who is in love with our rough and rude district of Birbhum very frequently visits Birbhum and in one of his visits he was seized with a sudden inspiration to reconstitute the Governing Body of that College. He had a talk with the District Magistrate as to how the Governing Body was to be constituted. There was a legal difficulty. The Vidyasagar College in Calcutta claimed to frame the rules for the constitution of the Governing Body of the College. The Secretary of the Department of Education and the District Magistrate, both of them, shining lights

[Dr. Srikumar Banerjee.]

of the official firmament, put their heads together and suggested to the College Governing Body that if they wanted their grants to be renewed they must appoint a Governing Body entirely on the lines of the dictation of the Education Department. They completely ignored the University. They failed to recognise the existence of such a body as the University and what happened? The Director of Public Instruction introduced a new set of rules that the representatives of guardians are to be elected by preferential votes. That is a procedure undreamt of, unheard and unapplied in the election of any educational institution and it will interest you to learn that we in the University have not countenanced the election of representatives of guardians to the Governing Body of Colleges for the reason that students of colleges are drawn from various districts and to compile a guardians' register would be a very cumbrous business. But neither the Education Secretary nor the Director of Public Instruction consulted the University before they thought it fit to introduce this revolutionary principle of election of guardians' representatives by the preferential vote. Then, Sir, an unusual thing happened. The defeated candidate made a complaint to the University. The University stepped into the business and wanted to know what did actually happen, and it was amazed to discover that the whole thing was done by the top-ranking officers of the Government without any knowledge of and without any consultation with the University. Sir, the University did a very *bona fide* thing. It did not approve the entire nomination of the Director of Public Instruction. May I in this connection draw your attention to the fact that the Director of Public Instruction and the Government have no right to nominate the entire Governing Body of a private aided college towards whose funds it makes a casual contribution. Then we asked for nomination from the District Magistrate and the University proceeded in a just and

*bona fide* spirit to select a Governing Body in which nine members of the original list given by the Director of Public Instruction were retained but the dignity and prestige of the department has got to be maintained. Because one gentleman could not find a place you will be surprised to hear that the grants to the college, both building and recurring grants, have been stopped because of the fault of the college. Sir, it was no fault of the college. It was the fault of the University that it could not take in all the ten nominees of the Education Department. If this is running education according to canons of freedom and justice I have yet to learn what freedom and justice is. The University tried to bring about a compromise through the present Vice-Chancellor who refuses to come to an open rupture as far as possible and it is due to the steady influence of the Vice-Chancellor that there was not an open rupture with the University. The University is prepared to recognise the tenth man provided you allow us to nominate another person and even to that the Director of Public Instruction does not agree but adopts an adamant attitude and the result is that the college has been going on without the recurring grant and the building grant which have been promised to it for the last year. Sir, I ask, can you afford to run an educational institution without grants? I would, therefore, appeal to the Education Minister not to be misled by his officers but to feel the pulse of popular opinion and to know what the people actually want. After all we do not want bureaucrats in the Education Department. For that you have the Police and the General Administration. In the Education Department we want officers who are popular and democratic, who look to the best interests of education and not officers who because of their doggedness and their obstinacy bring the whole Government to disrepute and jeopardise the noble cause of education.

**SJ. Biren Roy:** Sir, I will not be too much critical but I shall

[Sj. Biren Roy.]

refer to the 26-page budget statement of the honourable the Chief Minister who is practically the repository of all ideas of his Cabinet, if I can call it a Cabinet, because he has himself given out that no one asked him to make a Minister or a Deputy Minister and if there was anything wrong in these appointments it was his fault and if it was right, it was right. He also stated at various times that after all the policies are directed by him and, therefore, the other Ministers might not be able to know what was going to happen. That is why I say that I find that in this 26-page budget statement only at the seventh line under "Five-year plan" the word "Education" appears. Except this one word "Education" there is no other thing in this statement on education at all. There are of course other books which have been distributed. If I had time I would deal with all those things. In this budget statement towards the end he has spoken a line about enlightened democracy. Now, how are we to survive and how is the democracy to survive if there is no policy of educating the common man, of spreading adult education and compulsory primary education and providing a sure foundation, a basis for the democracy to function?

Sir, Dr. Roy has got a gentleman as Education Secretary who was also, as I find it from the report, the Secretary to the Central Advisory Board of Education. Sir, I do not find anything either in the budget or in any of the booklets that have been issued that the recommendations of the Sargent Committee's Report which he was responsible for drawing up as its Secretary have been given effect to.

[7-35—7-45 p.m.]

After all, he should try. There, Sir, we find a very significant paragraph—I won't say a paragraph, a few lines. The things have changed perhaps a little bit but not much. Today in Bengal we have 75 per cent. of illiteracy. It is stated, any country, so situated,

is a potential source of danger under the modern conditions and when the country in question is or aspires to build up democracy, the position becomes worse than dangerous. The primary requisite of any system of public education for a democracy is that it should provide for all its members and not only for a few adults such training as may be necessary to make them reasonably good citizens.

Now, Sir, as Dr. Roy is not here, I hope my words will not fall on deaf ears. Sir, in my general budget discussion and also when I was speaking on the Governor's statement, I said that we are practically going through a period of near-war crisis. This report was entitled as "Post-war Educational Development in India" and as we are now placed, we should take it as the post-partition period in this Province. Therefore, after we have given priority to food and rehabilitation of displaced persons, I think the next highest priority should be given to the spread of education or at least primary education throughout the Province and we should start it, I think, on the basis of municipalities and towns where people are concentrated.

Now, there are two things—although, I am not in a critical mood—I cannot but mention. First, we have heard that there has been stoppage of grant to nearly 1,000 schools in the Midnapore District. A proper explanation should come from the Education Minister or the Government why it has been stopped.

Secondly, there has also been a stoppage of grant to a large number of secondary schools at a time when hundreds and thousands of refugee students have to be provided with education. Many existing schools have such an influx of boys that they cannot just maintain them nor give them any scholarship or free-studentship or even house them because they have not been in enjoyment of the capital grant or extension grant even if they have applied for it just because—I would not say because

[Sj. Biren Roy.]

of party Government but because— they were not in the good books either of the Inspectorate or of the Secretariat.

Then, Sir, there is complete indifference on the part of the Government at least to carry out standardisation or fixation of minimum salaries. I think yesterday or day before yesterday we found from the newspapers that the School Code was being framed and that in future teachers would not be allowed to have any private tuition. That is good. That means you want them to devote the whole time to the education of the boys, but what will be their salary. It will be nearly Rs. 50 or 30 or 80— you have not stated that. It may be Rs. 50. Do you think it will be enough? You think that in the present condition and with the indices of the present-day living, a person can carry on without private tuition or other forms of employment and give his full time to the proper education of the boys. It is up to you to know how your boys will be educated as good citizens of the future.

Coming to some of the constructive ideas I would say that the Government should immediately form a Board and have the Primary Education Board with the integration of the District School Boards where they exist and where they do not exist there should be School Boards formed. In the municipalities there should be an immediate direction for the arrangement of compulsory primary education, even if necessary by an imposition of one per cent. education cess and that is also provided in the Act and also by such grants from the shares of Amusement Tax, Electricity Duty and other taxes as recommended by the Local Finance Enquiry Committee on which I shall speak in detail later on another cut motion. If these funds are available to them I think they will be able to provide improved schools and have larger number of schools in their areas for boys between the ages of 5 and 14—I would not say 14 yet, because I think it is fixed

at 11 for the primary stage although we should later on ask the Government, as soon as the Secondary Education Board fully functions, that they should take up free education of boys up to the age of 14. I would suggest one thing again here in connection with the Secondary Education Board that there should be a Board for Technical and Vocational education also which should integrate with the Secondary Education Board in order to provide our future boys with some ideas as to be self-sufficient somehow because many of them later on will not perhaps be able to prosecute higher studies.

Sir, there are some items in the budget—in the Development Schemes—about basic education and so on. Very few people know what really is being done. There is no committee to inspect such things or there is no non-official body to re-organise or plan such things and I would suggest there should be a non-official body which should go into these things and find out whether the money that is being allotted for this purpose is being properly spent or misspent because that sum is a very high figure and that should be diverted for the purpose of spread of primary education in this Province.

Then, Sir, regarding the Secondary Education Board, if it is to function properly the office of the Directorate of Public Instruction must be either merged into it or abolished, because we have found already there is a conflict in the recommendations and opinions of these two bodies and because unnecessary expenditure is involved. There should be also proper arrangement of adult education which is a very necessary thing. I do not know whether we can change the Code of the University Education, but I think no graduation certificate should in future be given to any student unless he or she puts in a six months' course in some sort of social service or carry on as a free teacher in an adult education centre or in a primary school.

[Sj. Biren Roy.]

[7-45—7-55 p.m.]

That is the way in which even in the villages you can carry on without much expense education of your adult population.

The next point is that in this State we spend Rs. 3,99,00,000. Bombay, with which we compare ourselves every time we come to the budget, spends Rs. 12,80,00,000, nearly three times more than what we do. Even the Punjab spends Rs. 4 crores, and the U.P. spends nearly double, i.e., Rs. 7,85,00,000. Somehow the educational expenses will have to be increased by cutting down expenditure on other items or getting money from the Central fund, because we have to look after the Board of Education expenditure and other things from our fund which we cannot afford to do at present.

One thing I should also not forget to mention because during the course of spread of primary and secondary education this will be coming up, and that is English under no circumstances should be cut out from the purview of secondary education at any stage. We might be confronted later on with the question of Hindi; and if we have really to introduce it we have to introduce it at the cost of the Centre, because we should not go backwards by forcing our hopefuls to learn a language which will involve a large amount of time and energy. We are also some times told that there are so many diverse languages and, therefore, perhaps we are not achieving unity. At the Centre they oppose linguistic States, and at the same time there is a shouting for the introduction of Hindi as the State language, although we have been given a respite of fifteen years. I think that respite we should use to carry on the spread of English which will still remain in our contact with all the modern countries of the world; and to be useful citizens in an international sphere we should not take our children backwards. If in spite of so many languages we could get unity and get rid even of

foreign domination, and that could be attained by free recognition of diverse elements and interests, why should we accentuate the disintegration by non-recognition of this demand of mine in respect of language, culture, self-sufficiency and autonomy. Universal education, as I have said before, will be the only sure foundation of true democracy and the only levelling and unifying factor.

**Sj. Raipada Das:** Mr. Speaker, Sir, the Britishers have gone, and with them should have gone the British policy of discrimination between the Government and the people. But what do we find around us? The pernicious, discriminating policy is still being pursued by our popular Government in all spheres of administration. I shall particularly refer to the invidious distinction maintained and fostered by the Government in the treatment of teachers of non-Government institutions, specially of secondary schools in the State. Not only are salaries and D.A.'s. of non-Government secondary school teachers much lower, but the system of inspection of non-Government secondary schools is provocatively different. First let us look at the pays and prospects of two respective types of secondary schools.

*Government schools—*

Head Master—Rs. 250—750.

*Non-Government schools—*

Head Masters—

A grade—Rs. 200—400.

B grade—Rs. 175—325.

C grade—Rs. 150—240.

D grade—Rs. 150—200.

Assistant Head Masters in Government schools: Rs. 200—5—250. Assistant Head Masters in non-Government schools get the same salary as trained graduates. Assistant masters in Government schools get Rs. 100—5—225. In non-Government schools trained graduates get Rs. 75—5/2—120, then the efficiency bar and then 10/2—150. Untrained graduates get Rs. 60—5/2—100. Under-graduates get Rs. 50—3/2—80.

[Sj. Raipada Das.]

Then the senior classical teachers in Government schools get Rs. 80—4—180. In non-Government schools they get same as untrained graduates. The junior classical teachers in Government schools get Rs. 70—150. In non-Government schools there is no scale for them. Clerks in Government schools get Rs. 55—130. In non-Government schools there is no scale.

*Dearness allowance.*—Government school officers drawing up to Rs. 100 draw dearness allowance of Rs. 35; drawing up to Rs. 101—150 draw Rs. 40, drawing up to Rs. 151—200 draw Rs. 45 and drawing up to Rs. 201—250 draw Rs. 50. Servants get Rs. 25. In non-Government schools Government dearness allowance Rs. 5 and M.Com. Rs. 5.

In respect of dearness allowance the teachers of non-Government schools receive even a worse treatment than the servants of Government schools. Why is this grossly inequitable provision for non-Government secondary school teachers allowed to continue? Is the teaching staff of a Government school better? My answer would be a definite "No". Till recently the Head Master of the Malda Zilla School was an ordinary B.A., B.T., whereas the Head Master of many non-Government schools in the district are M.A.B.T.'s. As for example, the Head Master of the A.C. Institution is a double M.A. and B.T., the Head Master of the Town H.E. School is an M.A., B.T., the Head Master of the Milki H.E. School is also an M.A., B.T., and so on and so forth. Secondly, is the quality of teaching better in a Government School? Let us look at the results. This year the 1st and 2nd places in the School Final Examination were captured by the boys of the A.C. Institution—the school to which I happen to belong. Last year a boy from the Town School stood first in the district. Our percentage of passes has also been higher than that of the Zilla School for the last two years. So, the myth of better teaching in a Zilla School stands

thoroughly exposed. And yet, to add insult to injury, the inspection of a Government secondary school is done by the Chief Inspector while in the case of non-Government secondary school it is done by the District Inspector of Schools—whose academic qualifications and educational attainments are very often much inferior to those of the secondary school teacher over whom he sits in judgement.

I think time has come for immediate removal of this inequity and also for placing all secondary schools on the same footing with the same policy, controlling both types of schools. Ours is a popular Government—a Government by the people and for the people. Let the people feel that it is so. Instead, the difference between the Government and the people is getting wider and sharper and more bitter, as days pass by. Should this sorry state of things be allowed to go on, or should the Government cry halt and reorient its entire policy. The days are indeed hard and getting harder with the lapse of time with no immediate prospect of things returning to normalcy.

[7-55—8-0 p.m.]

Is it not legitimate for the teachers of non-Government schools to expect at least as much relief from the Government as has been extended to the teachers of Government schools? Or, should they still be regarded as non-essentials for whom nothing need be done? Why? The very name "Government School" is a misnomer now; for all schools now should be called peoples' schools. The sooner the gulf between the Government and the people is closed up, the better. Otherwise, education will get paralysed, culminating in the paralysis of the entire social system of West Bengal. Let Government take the warning and act accordingly.

Before I sit down I want to refer to the manner in which grants-in-aid are given to schools. Even the best astrologer in the country cannot foretell when the grants will be

[Sj. Raipada Das.]

coming. The result is that payment cannot be made on the 1st day of the month—not even on the 15th. On the 15th the teachers are to be satisfied with only part-payments of their salaries. You can easily imagine, Sir, how difficult it is for poorly paid teachers to manage things with such partial payments.

Matriculate teachers of secondary schools with 25 to 30 faithful years' service to their credit are being removed from the staff on the plea that henceforth there should be no

matriculates in a secondary school. This is simply outrageous. Are senior matriculate officers of the Government, holding high posts, asked to go, simply because they happen to be matriculates? Let no matriculates be recruited; but that is no reason why old matriculate teachers should be removed.

### Adjournment.

The House was then adjourned at 8 p.m. till 3 p.m. on Friday, the 25th July, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Friday, the 25th July, 1952.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Friday, the 25th July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Ministers, 14 Deputy Ministers and 204 members.

[3-00—3-10 p.m.]

### STARRED QUESTION

(to which oral answer was given)

#### Patrol guards.

\*33. **Dr. Radhakrishna Pal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

- (a) whether patrol guards employed in connection with procurement of foodgrains are empowered to open fire;
- (b) if so, when and by whose orders;
- (c) how many firings by patrol guards have taken place in connection with procurement of paddy from cultivators within the State in 1950-51; and
- (d) if enquiries are made as to whether a firing has been justified or not?

**Minister-in-charge of the Food Department (Sj. Prafulla Chandra Sen):** (a) Yes.

(b) In the exercise of right of self-defence as well as in the protection of Government property, and under orders of the Officer-in-charge in command on the spot.

(c) Nil.

(d) Yes, in all cases enquiries are made if firing takes place.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Sir, what is the force of the word "and" in answer (b), second line, whether it is disjunctive or conjunctive? That is, I mean to say, whether in all cases of firing, the order of the officer-in-charge is prerequisite or there may be firings even without the order of the officer?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I cannot exactly follow the honourable member.

**Mr. Speaker:** That is a very lengthy question. Split up your question.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state if in all cases of firing the order of the officer-in-charge is prerequisite or there may be cases where even without the order of the officer-in-charge firings may take place?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Except in the case of self-defence.

### UNSTARRED QUESTION

(answer to which was laid

on the table)

#### Seizure of paddy and rice along the Rupnarayan and Shilabati rivers.

15. **Sj. Mrigendra Bhattacharya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

- (ক) রূপনারায়ণ ও শীলাবতী নদীর ধারে যে "করিভোর লাইন" করা হইয়াছে তাহার মধ্যে কৃষকদের নিকট হইতে কত মণ ধান বা চাল সীজ্ করা হইয়াছে;
- (খ) ইহার মধ্যে সওয়া মণ পর্যন্ত ধান বা চাল সীজ্ করা হইয়াছে এমন লোকের সংখ্যা কত;
- (গ) এই সীজ্-করা ধান বা চালের মূল্য দেওয়া হইয়াছে কি; এবং
- (ঘ) মূল্য না দেওয়া হইয়া থাকিলে, ইহার কারণ কি?



**Minister-in-charge of the Food Department (Sj. Prafulla Chandra Sen):**

(ক) ১৫৭৯/ মণ চাল ও ১৪১৭/ মণ ধান অর্থে চালানকারীদের নিকট হইতে ধরা হইয়াছে।

(খ) আটশত চুরাশী জন।

(গ) হ্যাঁ, ১১১০/ মণ চাল ও ৪০০/ মণ ধানের মূল্য দেওয়া হইয়াছে। কোঁজদারী আদালতের হুকুম এবং প্রকৃত মালিকের সম্মান ইত্যাদি না পাওয়া ও মালিকের অনুপস্থিতির জন্য বাকীগুলি নিষ্পন্ন করা যাইতেছে না।

(ঘ) প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

নদীর নদী হইতে ভিতরে কতদূর পর্যন্ত “করিভর লাইন” করা হয়েছে, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

৫ মাইল পর্যন্ত।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি, ইহারা কি এই সীমার মধ্যে ধরা পড়িয়াছে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমার মনে হয় সীমার মধ্যে ধরা পড়িয়াছে।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে তারা “পার্লমিট” নিয়ে কতটা পরিমাণ চাল নিয়ে যেতে পারে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

তারা “পার্লমিট” নিয়ে যত পরিমাণে ইচ্ছা ধান, চাল নিয় যেতে পারেন।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে ঐ এলাকায় বর্তমানে চালের দাম ৩৫ টাকা করে মণ। সরকার এই উচ্চ মূল্য হওয়া সত্ত্বেও ঐ এলাকায় ধান, চাল, সরবরাহ করবেন কিনা?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

যেখানে যেখানে চালের দাম বেশী সেখানে সেখানে আমরা “মডিফাইড রেশন” দিয়ে থাকি।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

কিন্তু আমি জানি এই সমস্ত এলাকায় ৩৫ টাকা মণ চাল বিক্রী হচ্ছে।

**Mr. Speaker:** That is a statement. You have got to ask question.

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে ঐ সমস্ত এলাকায় চালের দাম কত?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমি জানি না। “নোটিস” চাই।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

সাগরপুর হাট “করিভোর” লাইনের বাহিরে—“এ আর সি পি” গত বৈশাখ মাসে হাটে চাউল বিক্রোতা কৃষকদের আটক রাখা হয় এবং চাল “সিঙ্ক” করে নেয় এবং গুলী চালনা করে, ইহা কি সত্য?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমি জানি না।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে সাগরপুরে কোন “এনকোয়ারি” হয়েছিল কিনা?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

তা আমার জানা নাই।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

এই গুলী চালনা ও বে-আইনী চাল “সিঙ্ক” করার জন্য “নন-অফিসিয়াল এনকোয়ারি” করা হয়েছিল কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমি জানি না।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

“এনকোয়ারি” করে “রিপোর্ট”টা জানানবেন কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise out of this question. You are putting all general questions under the sun.

**Time for discussion of demands for grants.**

**Mr. Speaker:** Before the next business—the adjourned business of yesterday—starts, I have got to draw the attention of the House to this rule on budget debate: “Of the days so appointed not more than two days shall be allotted to the discussion of any one demand. As soon as the maximum limit of time for discussion is reached, the Speaker shall forthwith put every question necessary to dispose of the demand under discussion.” Today is the second day of the discussion on the demand for grant under “Education”. The leaders of different parties and groups have seen me and at my request they have agreed to cut down the list of speakers and also the time-limit. The number of speakers is 54 and it would take 10 hours 50 minutes—that is impossible. So, I propose to sit up to 9 o'clock and before that the debate must be concluded.

[3-10—3-20 p.m.]

**DEMANDS FOR GRANTS.****Major Head: 37—Education.****8j. Lalit Kumar Sinha:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, শিক্ষকদের অনাহারে রেষে শিক্ষার ব্যবস্থা চালু রাখার “পলিসি”টা বৃটিশ “গভর্নমেন্ট”এর “পলিসি” একথা আমরা জানি এবং যখন এদেশে বৃটিশ “গভর্নমেন্ট”এর রাজত্ব চলেছিল তখন আমরা এটা দেখছি। ঠাণ্ডা বলতেন যে আমরা এই বৃটিশ “গভর্নমেন্ট”কে তাড়িয়ে জনশিক্ষা এখানে প্রচলন করব। আজকে যখন নেতারা আসেন এসে বসলেন তখন কিন্তু পূর্বে প্রতিশ্রুতি ভুলে গেলেন। শিক্ষা যে কারণে বৃটিশ সাম্রাজ্যবাদ চায় নি ঠিক সেই কারণে আমরা দেখছি আজ আমাদের নেতারাও যাতে শিক্ষার প্রসার লাভ করতে না পারে তার চেষ্টা করছেন। পূর্বে আমাদের দেশে প্রত্যেক গ্রামেই স্কুল ছিল। এবং বৃটিশ আসবার পূর্বেও ১৮১৩ সালে বাংলাদেশের প্রত্যেক গ্রামে বিদ্যালয় ছিল। ১৮৩৬ সালে দেখা গিয়েছে যে প্রত্যেক ৬০০ জন ছাত্রের জন্য একটা বিদ্যালয় ছিল তারপর যখন বৃটিশ প্রত্যাকভাবে ত্যাগ করে চলে গেল তখনও ৩০০ জন ছাত্রের জন্য একটা স্কুল ছিল। আজকে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে সেই স্কুলের সংখ্যা কিভাবে কমে আসছে। আজ দুই বৎসর পূর্বে যে সংখ্যক শিক্ষক প্রাথমিক বিদ্যালয়ে শিক্ষকতা করছিলেন আজ পশ্চিমবঙ্গে সেই জায়গায় ৪০ হাজার শিক্ষক শিক্ষকতা করছেন। এই যে কমে গেল, এটা গেল কোথায়? এদের স্কুল হয় বন্ধ হয়ে গিয়েছে নতুবা তারা অন্য ব্যবসা অবলম্বন করেছে বলে মনে হয়। পশ্চিমবঙ্গে ৩৪ হাজার ২ শত ৪৯টি প্রাথমিক শিক্ষালয় আছে। এক মিনিটপূর্বের সংখ্যা ধরলেই দেখা যায় যে গভর্নমেন্ট যেভাবে যে সংখ্যক বিদ্যালয়কে ভাঙা দিচ্ছেন তা ঠিক হয় নি। দেশবাসী চায়ছিল যে প্রত্যেক গ্রামে একটা করে স্কুল থাকবে। কিন্তু এখন দেখতে পাচ্ছি যে প্রত্যেক ৫টা গ্রামে দুইটা করে স্কুল আছে। এতে মাত্র শতকরা ১৯টি ছেলেমেয়ে শিক্ষালাভ করছে। আমাদের দেশে ৪৮ লক্ষ ছাত্রের মধ্যে মাত্র ১৪ হাজার ৪ শত স্কুল করছে অর্থাৎ ৩০২.৫ জন ছাত্রের জন্য একটা করে স্কুল হয়েছে। ৪৮ লক্ষ ছাত্রের মধ্যে মাত্র ১৪ লক্ষ ছাত্র স্কুলে পড়ছে। ব্রিটিশ আমলে যা ছিল তার চেয়েও আরো খারাপ অবস্থা এই সব স্কুলের হয়েছে। কারণ স্কুলের বাড়ী ঘর প্রতি পাঁচ বৎসর অন্তর মেরামত হয় এবং এই পাঁচ বৎসরের মধ্যে এই সব ঘরের যে কি অবস্থা হয় তা বলা যায় না এবং সেই সব ঘরের মধ্যেই শ্রমিকদের শিক্ষা দিতে হয়। তারপর শিক্ষকদের যে বেতন দেওয়া হয় সে বেতন ব্যবস্থায় যে অভ্যস্ত খারাপ, সে বিষয় সন্দেহ নাই। শিক্ষকরা শিক্ষকতাকে তাদের জীবনের একমাত্র ব্রত হিসাবে গ্রহণ করতে পারে না, কারণ এত অল্প বেতন কি করে তারা শিক্ষকতা একমাত্র ব্রত বলে গ্রহণ করবেন, কারণ এতে তাঁদের জীবন-যাত্রা চলতে পারে না। তাকে আরো অন্য “বিজ্ঞানস” করতে হয়। আমাদের স্বাধীনতার পূর্বে—১৯৩০ সালের যে “গ্রাইমার এডুকেশন” আইন ছিল সেটাই এখন পর্যন্ত চালু রাখা হয়েছে। এই আইনটা ১৯৪৮ সালে “আয়োডমেন্ট” করা হয়েছিল তাতে লানী ছিল যে প্রাথমিক শিক্ষকদের

প্রতিনিধি স্কুল বোর্ড নেওয়া হ'ক'। ১৯৪৮ সালে এই প্রাথমিক বোর্ড কমিটিতে “লোকাল” বোর্ডের প্রতিনিধি, এবং ইউনিয়ন বোর্ডের প্রতিনিধি নেওয়া হবে। কিন্তু সেখানে প্রাথমিক বোর্ডের প্রতিনিধি নেওয়া হয় নি। দু'একটা জেলায় ২১ জন নেওয়া হয়েছে মাত্র। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মারকত বলাই যে, এই প্রাথমিক শিক্ষা আইন চালু রাখা হয়েছে এবং সেইভাবে গ্রামবাসীদের কাছ থেকে ট্যাক্স নেওয়া হচ্ছে, শিক্ষাকর নিচ্ছেন কিন্তু প্রাথমিক শিক্ষকদের প্রতিনিধি স্কুল বোর্ডে নেওয়া হয় নি। এই সব শিক্ষক যারা শিক্ষা ব্যবস্থা চালু রেখেছে, তাদের প্রতিনিধি এই স্কুল বোর্ডে নাই। এইরকম স্কুল বোর্ডের ১৯৪৮ সালের যে সংশোধন হয়েছে তাতে শিক্ষকদের প্রতিনিধি প্রত্যেক জেলায় ২১০ জন করে নেওয়া উচিত ছিল। কিন্তু সেখানে “লোকাল” বোর্ডের “প্রেসিডেন্ট” ও “ইউনিয়ন বোর্ড”এর “প্রেসিডেন্ট”দের নেওয়া হচ্ছে কিন্তু শিক্ষকদের কোন প্রতিনিধি নেওয়া হচ্ছে না। এখন তাদের একটা “ইলেকশন” করে তাদের প্রতিনিধি নিতে হবে। তারপর ১৯৫০ সালে যে “আয়োডমেন্ট” হয়েছে তাতে বলা হয়েছে যে একজন ছেলে সে একবার প্রাথমিক শিক্ষালয়ে গেলে সেটা শেষ না করে বাইরে আসতে পারবে না। এটা ভাল কথা। কিন্তু এটার একটা অসুবিধা হচ্ছে যে চাষার ছেলে যারা স্কুলে পড়ে তারা যদি চাষের সময় না থাকে, চাষে সাহায্য না করে, তবে তাদের অসুবিধা হয় সেইজন্য আপনারা যে এই নিয়ম করেছেন যে একবার স্কুলে গেলে আর তারা বাইরে যেতে পারবে না এতে বহু ছেলের স্কুলে যাওয়া হচ্ছে না। স্বাধীনতার পর তারা বিনিয়াদী শিক্ষা চালু করেন ঠিক করেছিলেন কিন্তু তারা যেভাবে শিক্ষা ব্যবস্থা চালু করেছেন তাতে আরো ছাত্র কমে যাচ্ছে। তারপর তারা যেভাবে এই প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থাপনা করেছেন তাতে মনে হয় যে তারা কোন কিছু চিন্তা না করেই করেছেন। তারপর যে পুস্তক আপনারা ঠিক করেছেন তারমধ্যে যে সমস্ত বিষয় সংগ্রহ করেছেন তাতে যে কতদূর ছেলেরা শিক্ষা লাভ করবে তা বলা কঠিন। সেখানে যে সমস্ত অঙ্ক আছে তার মানে বোকা কঠিন। তারপর ‘কিশলয়’ বলে যে পুস্তকটি রচনা করা হয়েছে তাতে নানা জায়গায় নানা জিনিস দেওয়া হয়েছে, গল্প, অঙ্ক সব কিছুই আছে। এখানে এক জায়গায় ‘বাসার ব্যবস্থা’ প্রবন্ধে একই লাইনে একটি শব্দের দুই রকম বানান দেখান হয়েছে, প্রথম বার ‘উত্তর’ লিখতে হুস্ব দেওয়া হয়েছে আবার ‘উত্তর’ দীর্ঘকার দেওয়া হয়েছে। এতে ছেলেরা যে কি বানান শিখবে তা বলা যায় না। তারপর আর এক জায়গায় একটা অঙ্কের কথা বলছিঃ—“তোমার চরকার বড় চাকার বেড় ২ ফুট, ছোট চাকার পুঁলির বেড় ২ ইঞ্চি, ছোট চাকার বেড় ৬ ইঞ্চি; টেকের পুঁলির বেড় ১ ইঞ্চি। বড় চাকা একবার ঘুরলে টেকো কতবার ঘুরবে?” এই রকম যদি অঙ্ক থাকে তবে ছোট ছোট ছেলেরা এর অর্থই বুঝতে পারবে না, অঙ্ক করা ত দূরের কথা। তারপর আর এক জায়গায় সভ্যতার অর্থ বোঝাতে গিয়ে বলছেন যে, “সভ্যতার অর্থ” বোঝা কঠিন। তা সত্য, এ একটা কঠিন প্রশ্নই বটে। সুন্দর সুন্দর বাড়ী, সুন্দর সুন্দর ছবি, ভালো ভালো বই এবং যা কিছু সুন্দর সুচার, সবই সভ্যতার লক্ষণ সন্দেহ নাই, কিন্তু এর চেয়েও ভাল লক্ষণ

[Sj. Lalit Kumar Sinha.]

হচ্ছে স্বার্থলেশল্লেখ্য মহৎ মানুষ্য যিনি সর্ব লোকের হিতার্থে সকলের সংগে এক যোগে কাজ করেন। একা একা কাজ করা ভাল, কিন্তু সকলের হিতের জন্য একতাবদ্ধ হয়ে কাজ করা সব চেয়ে ভাল।" এই প্রবন্ধে ছোট ছেলেরদের সভ্যতার অর্থ কি তা আদৌ বোঝা গেল না, অধিকন্তু এক জটিল অবস্থার সৃষ্টি হল। তারপর "শিক্ষা ব্যবহারকা" নামক শিক্ষকদের "শিক্ষা ব্যবস্থা" শিক্ষা দেওয়ার যে বই তাতে ধর্ম শিক্ষা দিতে গিয়ে "বেদ, উপনিষদ, কঠ, কুণ্ডক, তৈত্তিরীয়, মণ্ডুক, প্রকৃতি সংস্কৃত গ্রন্থসমূহের অবতারণা করা হয়েছে। এরপর ২৮টি গানের স্বরলিপি এবং আরো ২৮টি গান শিখবার কথা বলা হয়েছে, তার সংগে আবার নাচ।

শিক্ষকদের এইরকম একটা মস্ত "প্যাজেল" করা হয়। এই সমস্ত সাহিত্যের, এই সমস্ত ধর্মশাস্ত্রের কোন মানে হয়? এ-সমসত্তর ত মাস্তার মহাশয়েরাই মানে করতে পারবেন না। আমাদেরও অনেকে আছেন যারা এর কোন মানে করতে পারেন না। আমাদের শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়, তিনি খুব বিশ্বাস লোক, তিনি এইসব বিষয় নিয়ে আলোচনা করলে কি করবেন বলতে পারি না, কিন্তু অনেকেই এর মানে কিছুই বুঝতে পারেন না। ঋগ্বেদের ধর্ম, যজুর্বেদের ধর্ম, উপনিষৎ—এই সব জিনিস নিয়ে শিক্ষার নামে প্রহসন করা কেন হচ্ছে? মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় বলেছেন সারা বাংলাদেশে খেঁড়ায়ে শিক্ষা ব্যবস্থা চলেছে তাতে ধর্মশিক্ষা বা প্রকৃত শিক্ষা হতে পারে না। ১৯৫০ সালে একবার বঙ্গলালেন বললেন গণশিক্ষা হচ্ছে না, গণ শিক্ষার কোথাও কিছু প্রতিবন্ধক হচ্ছে। সেই চিন্তা করলে দেখবে যেখানে বুনিয়াদী শিক্ষার মাধ্যমে শিক্ষা দিতে চাই সেখানে কৃষির মাধ্যমে যে শিক্ষা দেব সেই কৃষি শিক্ষা কোরে জমি না পেলে কি করবে? যার বাপের জমি নাই, সে কি কোরে স্বাবলম্বী হবে? তার কি অবস্থা আছে যে সে স্বাবলম্বী হয়? ছেলে স্কুলে যাবে, সেখানে লেখাপড়া শিখবে, কিন্তু বাপ সব সময় তাকে কাজে লাগাতে চায়। সব জায়গায়ই এক-রকম সমস্যা।

[3-20—3-30 p.m.]

8j. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আমার "কাত মোশন"এ বাংলাদেশে স্ট্রীশিক্ষা—বিশেষতঃ আমার যে "কন্সটিটিউয়েন্স" কাঁথি মহকুমা—সেখানকার স্ট্রীশিক্ষা এবং গণশিক্ষা বিষয়ে আলোচনা করব। কাঁথি মহকুমায় ৮২টা ইউনিয়ন, এবং সেখানে ৮৬২টি গ্রাম—আর লোকসংখ্যা ৭,৬৮,১১৭ জন। এর অর্ধেক স্ট্রীলোক ধরতে পারি। কিন্তু এতদিন স্ট্রীশিক্ষা দেশে প্রচারিত হবার পর শ্বেং সেই কাঁথি শহরের উপর—সারা মহকুমার মধ্যে—একটিমাত্র উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয় আছে। আর—মাত্র যে চারটা মধ্য ইংরাজী বিদ্যালয়—সেগাঙ্গিকে উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয় করবার চেষ্টা চলছে। সদর আইনে দেশে ১৪ বছর পর্যন্ত মেয়েদের অববাহিত হতে থাকতে হবে। ৬ থেকে ১০ বৎসর প্রাইমারী পড়ার ব্যবস্থার জন্য "অ্যাঙ্ক" ওয়া করেছেন। কিন্তু বড় মেয়েরা কি করে পড়বে তার কোন ব্যবস্থা হচ্ছে না। সেইজন্য সরকারের দৃষ্টি এই দিকে আকৃষ্ট করতে

চাই। প্রকৃত স্ট্রীশিক্ষার ব্যবস্থা করতে হলে স্ট্রীশিক্ষার প্রসার কেমন হচ্ছে তা দেখতে হবে। কলিকাতা শহরের পক্ষে কলিকাতা কর্পোরেশন কড়কগালি উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয় করলেই স্ট্রীশিক্ষা বিস্তার হবে না। স্ট্রীশিক্ষা যদি পল্লীঅঞ্চলে বিস্তৃত না হয় তাহলে স্ট্রীশিক্ষা বিস্তৃত হবে না।

কাঁথিতে উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয় আছে; তার সংগে ১৫।১৬ বৎসর ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ থাকায় আমার অভিজ্ঞতা আছে। মফঃস্বলে স্ট্রীশিক্ষা বিস্তার করতে বড় মেয়েদের থাকবার স্থান করতে হবে। লোকে বড় মেয়েদের বাড়ীতে রাখতে চায় না এবং রাখা নিরাপদ নয়। কাজেই সরকার থেকে ব্যবস্থা না করলে—যেখানে যেখানে উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয় থাকে সেখানে ছাত্রীনিবাস না করলে স্ট্রীশিক্ষার বিস্তার হবে না।

সাধারণ ভাবে কাঁথি শহরে একটিমাত্র উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয় হয়েছে। সেখানে ছাত্রীনিবাস নাই। সাবেক মধ্য ইংরাজী বিদ্যালয়ের যে বাড়ী ছিল তা কাঁচা বাড়ী—ছাত্রী, শিক্ষায়ত্নী নিয়ে ১৬।১৭টি মেয়ে থাকতে পারে। তাহলেই বোঝা যায় সারা মহকুমায় যে একটি উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয় তাব যে ছাত্রীনিবাস সেখানে মাত্র ১৬।১৭টি মেয়ে রাখবার যখন ব্যবস্থা তখন স্ট্রীশিক্ষা প্রসার করতে হলে ভাল ছাত্রীনিবাস না করলে তা হবে না।

তারপর শহর থেকে মফঃস্বলে যে শিক্ষায়ত্নী যান তারা ভাল বাড়ী না পেলে থাকতে চান না। আমাদের ছাত্রীনিবাসের খড়ের চাল ও কাঁচা ঘর বলে তারা থাকতে চান না, দিন কতক থেকেই চলে যান। আমি সে বিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করব।

আমাদের মহকুমায় যে এই একটি উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয় আর যে কয়টি মধ্য ইংরাজী বিদ্যালয় এখন হবার চেষ্টা হচ্ছে সেগুলি সবই প্রাইভেট লোকের প্রতিষ্ঠিত—সাধারণের দানের উপর প্রতিষ্ঠিত। সরকার থেকে কোন প্রতিষ্ঠান করা হয় নি। সেখানকার একমাত্র উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয়—সেও সেখানকার গ্রান্ডসম্প্রদায় করেছেন। আর ২।১টা ঘটনার দিকে শিক্ষাবিভাগের মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করব। এই একটা প্রতিষ্ঠান—সেখানে "এইড" জন্য যা পায় তাতে অন্ততঃ দু'টা মাস চলতে পারে, আর মাস কেটে গেলে কিছতেই টাকা ছাড়া শিক্ষায়ত্নী থাকতে পারে না। কেন যে এই দেরী হয়—এটা গভর্নমেন্টের শিক্ষাবিভাগের খুব চিন্তাময়ী। ৮ মাস থেকে টাকা আসে নি এবং সব স্কুল থেকেই টোলগ্রাম করেছে, আমি নিজে রোজখানী চিঠি পাঠিয়েছি "এম্ এল্ এ" হিসাবে।—তার কোন উত্তর এল না। তারপর এখানে অধিবেশন হবার পর সেক্রেটারী এডুকেশন বোর্ডের সেক্রেটারির সংগে দেখা কোরে একটা চিঠি লিখি। কেননা "কন্সটিটিউয়েন্স"র "এম্ এল্ এ" চিঠি লিখলেও উত্তর দেবেন না। তখন তিনি বললেন—এ কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের হাতে ছিল, আমাদের হাতে এখন নূন এমসেছে তাই এই বিলম্বের কারণ। কিন্তু কারণ যাই হোক, উত্তর দেওয়াটা শিষ্টাচারসম্মত ছিল এবং সেইটাই আবশ্যিক। সোঁদিকে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

"অ্যাডাল্ট" এডুকেশন সম্বন্ধে এই কথা বলছি যে ১৯৪১ সালের পর চেষ্টা করাছ কিন্তু কোন স্কুল হাল না। এক এক জন মহকুমা ম্যাজিস্ট্রেট আসেন,

[Sj. Natendra Nath Das.]

তার খেলায় হয়, আন্তরিক ইচ্ছাও থাকে, তিনি স্কীমও করেন, তারপর বদলী হলে আর তা হয় না। এরকম দু'বার হয়েছে। ১৯৪০ সালে হয়েছিল, আর একবার হয়েছিল বছর চারেক আগে। তৎকালীন মাননীয় মন্ত্রী মক্কেলবাবু গিয়ে ৬০ হাজার টাকার প্রতিশ্রুতি দিয়ে এলেন। সমস্ত টাকা পাওয়া গেল না।

যদি দেশে গণভোটে রাজ্য চালাতে হয়, তা হ'লে বলি, প্রকৃত গণভোট হ'তে পারে না যদি গণশিক্ষার ব্যবস্থা না করেন। প্রাইমারী স্কুল থেকেই গণশিক্ষার ব্যবস্থা হ'তে পারবে। কিন্তু সেই বিষয়েই দেখি টাকা কম দেওয়া হচ্ছে।

[3-30—3-40 p.m.]

**Sj. Subodh Banerjee:**

মিষ্টার স্পীকার, স্যার, শিক্ষাখাতে ব্যবসায়িক সম্বন্ধে বলার আগে আমি “শ্যাডলার কমিশন”এর একটা “রিপোর্ট” পড়ে শোনাচ্ছি।

“The existing system does not afford such opportunities as mentioned in the question. The system is deficient in the following respects:—

“(a) Sufficient funds are not available to multiply the number of teachers who can direct and stimulate the student's interest in the prosecution of the highest studies. Further, as soon as a student obtains a degree of marketable value he has to drift to a career of earning money to keep the wolf from the door.

“...No funds or grants on a large scale are available to enable students to continue the prosecution of higher studies. For the same reason (want of funds) materials, museums, libraries are not available which would help students to obtain the highest training.

“(b) No great attempt has been made to develop the individuality of the student throughout his college career”.

“কোয়েশেন”টা ছিল যে, আমাদের দেশের শিক্ষা-ব্যবস্থা কি উপযুক্ত শিক্ষা পাবার মত? জবাব দিয়েছেন “সার্বিসিয়েন্ট ফাণ্ডস্” আর নট অ্যাভেইলেবল্ টু মাল্টিপ্লাই দি নাম্বার অব টিচারস্, এটসোরা’। এই মত যিনি প্রকাশ করেছিলেন তার নাম হচ্ছে ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায়; সেই বিধানচন্দ্র রায় আজকে আছেন কি না জানি না, তবে এই জিনিষটা যিনি সেখানে প্রকাশ করেছিলেন তিনি মরে ভূত হয়ে গিয়েছেন। এখানে যিনি বর্তমান আছেন তার শিক্ষানীতি হচ্ছে শিক্ষাপ্রসারের পরিবর্তে শিক্ষাসংকোচ ও শিক্ষাসংহার। অবশ্য ভূত হলেছেন কি না জানি না, হয় তো এখনকার রূপটাই আসল, তখনকার রূপটা ছিল ভাঁওতা—তখনকার দিনে

তিনি বা বলেছিলেন আজকে তার উল্টা কাজ করছেন।

তখন বলেছিলেন শিক্ষাখাতে বার ব্যাপন দরকার—“সার্বিসিয়েন্ট ফাণ্ডস্” আর নট অ্যাভেইলেবল্ টু মাল্টিপ্লাই দি নাম্বার অব টিচারস্ হু ক্যান ডাইরেক্ট অ্যান্ড স্টিমুলেট দি স্টুডেন্টস ইণ্টারেস্ট”। কিন্তু আজ সেই “সার্বিসিয়েন্ট ফাণ্ডস্” নাই বাংলাদেশের শিক্ষাব্যবস্থার জন্য; এই হচ্ছে বাংলাদেশের শিক্ষার অবস্থা। আমাদের দেশে শিক্ষাখাতে—ভারতবর্ষের বিভিন্ন রাজ্যগুলির শিক্ষাখাতে এইরকম খরচ হচ্ছে:—বোম্বেতে মোট রাজস্বের শতকরা ১৯.৮, মাদ্রাজে ১৭.৬, উত্তরপ্রদেশে ১৫.৬, উড়িষ্যায় ১১.৮, বিহারে ১০.৬, পশ্চিমবঙ্গে ৯.৫ ভাগ। অবশ্য কংগ্রেসরাজ্য সবটাই সমান জনসাধারণের গলা টিপে মারায়; এবং এইরকম যে কংগ্রেসরাজ্য তার মধ্যেও সবচেয়ে শেষে রয়েছে বিধান সরকারের পশ্চিমবাংলা। তারপর যদি মাথাপিছু গড়পড়তা শিক্ষা খরচের কথা ধরি তা হলে বিধানচন্দ্র রায়ের আমরাজ্য যেটা, সেটা শিক্ষাখাতে সবচেয়ে পিছনেই পড়ে আছে। বোম্বেতে গড়ে ৩১.৮ আনা, মাদ্রাজে ২ টাকা, আসামে ১৮.৭৫ পাই, আর পশ্চিমবঙ্গে ১১.৮ আনা; এমনি করে ডাঃ রায় আগেকার দিনে “শ্যাডলার কমিশন”এর কাছে যা বলেছিলেন সেই প্রতিশ্রুতি করছেন। জনসাধারণকে যে কথা বলেছিলেন তা বোমালুদু ভুলে গিয়ে উল্টা কাজ করছেন। তার বিশ্ববিদ্যালয়ের দানের দিকে যদি তাকান যায় তবে অবাক লাগে, তিনি বিশ্ববিদ্যালয়কে দিয়েছেন মাত্র ১৬ লক্ষ এক টাকা। কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের “সায়েন্স কলেজ”এ যন্ত্র আসে না, “ডাইন-চ্যান্সেলার” মহাশয় বিধানবাবুর খাতিরের লোক; তিনি পর্যন্ত বলেছেন স্বারভাণ্ডা “বিল্ডিং” সারাবার পরস্যা নাই, বর্ষাকালে জল পড়ে, কেরানীদের মাইনে দেবার ব্যবস্থা নাই, প্রফেসররা ঠিক মত মাইনে পান না। আমি জানি—“স্টাটিস্টিকস্ ডিপার্টমেন্ট”এ দু'জন অধ্যাপক ছিলেন—যারা আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন, অথচ মাত্র ২০০ টাকা মাইনে—বাড়ানো হলো না, এইজন্য তারা আত্মহত্যা চলে গেছেন। তিনি দিয়েছেন মাত্র ১৬ লক্ষ টাকা। আজকের দিনে ১৬ লক্ষ টাকায় একটা বিশ্ববিদ্যালয় কিছতেই চলতে পারে না। একটা বিজ্ঞানাগার চালাবার খরচও এর দ্বারা নির্বাহ হ'তে পারে না। “নন-অফিসিয়াল” কলেজের জন্য দিয়েছেন মাত্র ৮ লক্ষ ৩৫ হাজার টাকা, এই টাকায় এতগুলি কলেজের কি হ'তে পারে? অথচ তারা বলেছেন যে, তারা শিক্ষাকে নতুন ধারায় নিয়ে চলেছেন। হয় তো অনেকে বলবেন “শ্যাডলার কমিশন”এর রিপোর্ট তো আজকের দিনে “ডেড হস”। শ্যাডলার কমিশনএর কথা না হয় ছেড়েই দিলাম; ১৯৫০ সালে ডাঃ রাধাকৃষ্ণনের নেতৃত্বে যে শিক্ষা কমিশন হয়েছে তার “রিকমেন্ডেশন”এ যে কথাগুলি বলা হয়েছে—“এস্টাব্লিশমেন্ট অব রুয়াল ইউনিভার্সিটি” অর্থাৎ গ্রামে গ্রামে বিশ্ববিদ্যালয় করা দরকার এবং “স্কলার-শিপ, স্টাইপেন্ড” প্রভৃতি দিয়ে বর্তমানের যে শিক্ষা-পদ্ধতি তাকে পাশে দিয়ে যে “অবজেক্টিভ টেস্ট”এর ব্যবস্থা তার মধ্যে রয়েছে তা কিছই প্রণয় করা হয় নি। এসম্বন্ধে একটা পরিষ্কার করে বলি, আজকের দিনে যেসব পরীক্ষা তা পরীক্ষাই নয়, তা হচ্ছে কেবল “গ্যাম্বেল অব লাক”। আজকের দিনের পরীক্ষা হচ্ছে জুয়া খেলা। আজকের দিনে পরীক্ষা হচ্ছে জবাই করা। মধ্যবিত্তদের কপালে আজ শিক্ষা-লাভের সুযোগ কি জুটছে সে তো পরীক্ষার ফলেই

[Sj. Subodh Banerjee.]

দেখা যায়। শতকরা ৭৫ জন ফেল করে। অর্থাৎ এই মধ্যবিভাগের মধ্যে থেকেই এতদিন “আই সি এস” ইত্যাদি হ’ত। তারা রাতারাতি কি করে এতটা খরাপ হয়ে গেল। (ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ঃ—তারা ভোজ আর পড়াশুনা করে না, মিটিং করে বেড়ায়।) তারা মিটিং করে তারা পড়াশুনা করে, তারা ফেল করে না, কারণ তাদের “জাউট নলেজ” বেশী। এই ফেল করানোর পিছনে একটা উদ্দেশ্য আছে মনে হয়। তারা দু’দিন আগেও পাস করত এখন তারা বিশ্ববিদ্যালয়ের খরাপ ছেলে হয়ে গেল। তার কারণ তারা পাস করলেই চাকরি দিতে হবে।

(At this stage blue light was shown.)

**Mr. Speaker:** Your time is almost up.

**Sj. Subodh Banerjee:** I want two minutes more so that I can finish.

তা হ’লে দেখা যাচ্ছে এইভাবে ফেল করান হচ্ছে। “এফসিয়েন্ট টিচিং” এর কথা যদি তোলেন আমি বলব সে কথা না বলাই ভাল। ১৯০৬ সালে একটা “টেম্পট বুক” বেরিয়েছিল—“পোয়েটিকাল অ্যান্ড প্রোজ সিলেকশন”—তার মধ্যে দেখতে পাই বিনি হচ্ছেন “হেড অব দি ডিপার্টমেন্ট অব ইংলিশ” বার কাছে ছাত্রেরা ইংরাজী শেখে, তাঁর লেখার নমুনা শুনুন, “দেয়ার ওরাজ ভেন অব বাইরনিজম্ ইন্ স্মিথস্ পোয়েম”, এখানে “ওরাজ” না হয়ে যে “ইজ” হবে একথাটাও বার খেয়াল থাকে না তাঁর কাছে ছেলেরা কি ইংরাজী শিখবে? আর শুনুন, “মেকলেজ্ স্টাইল হ্যাজ এ প্যাসন্ ফর এন্টিথেসিস; মেকলে যে হ্যাড এ প্যাসন” কিন্তু “স্টাইল” এর কখনো “প্যাসন” থাকতে পারে না। আরো ইংরাজী শুনুনঃ—“হিজ জেনারেল সাউন্ডনেস অব জাজমেন্ট” এটা ইংরাজী নয়, ভাল ইংরাজী হচ্ছে “জেনারেল সাউন্ডনেস অব হিজ জাজমেন্ট”। আবার শুনুনঃ—“ইন দি রাউন্ড-অ্যাবাউট পেপার্স আর ডিসপেন্ড্ হিজ পাওয়ার্স অ্যাজ এ টেক্টিভ এসেইন্ট”। ইংরাজীর যিনি “হেড অব দি ডিপার্টমেন্ট অব ইংলিশ” তিনিই যদি এইরকম লেখেন ছেলের আর কি শিক্ষা হবে? অর্থাৎ বেসমস্ত ছেলে ফেল করে তারমধ্যে শতকরা ৯০ জন ইংরাজীতে ফেল করে। নিখিল বণগ শিক্ষক সমিতি ইংরাজী বিশেষজ্ঞ অধ্যাপকদের নিয়ে যে কমিটি গঠন করেছেন সেই কমিটি এইগুলি সংশোধন করার চেষ্টা করেছিলেন, কিন্তু মূনিভাসিটির নাকি এবিষয়ে কথা বলার সময় নাই।

[3-40—3-50 p.m.]

**Sj. Rameswar Panda:** Mr. Speaker, Sir, I have raised this cut motion to raise a discussion about the educational policy of the Government. In the Constitution it has been laid down that the State should provide for free and compulsory education for all children until they complete the age of fourteen

years, but as yet I regret to say no effective step seems to have been taken by the Government in this respect. In other Provinces we find that there has been sufficient advancement in this respect. In Bombay compulsory free primary education has been provided for boys and girls in 5,966 villages and 137 towns and for girls exclusively in 97 villages and 5 towns, in the Punjab in 3,128 villages and 35 towns, in Uttar Pradesh in 1,407 villages and 86 towns, in Madras in 1,829 villages and 14 towns, and so on, but we find that in West Bengal it is only in one ward of Calcutta. This is a condition which is really deplorable. Government should take immediate steps to increase the number of free primary schools in villages and towns as much as possible.

Coming to the villages in Midnapur district we find that quite a large number of schools are going to be abolished. A Subdivisional Site Selection Committee was started with the Subdivisional Officer, the members of the legislature, the Subdivisional Inspectors of Schools and some other teachers. The Committee after due deliberations recommended the retention of certain schools, but we are sorry to find that a large number of those schools are going to be abolished. We are sorry to find that those schools in which areas the Congress was not successful in securing a large number of votes are being cancelled, and we bring to the notice of this House that this is a state of things which should not be encouraged. Education should remain above all party politics. I should also like to say, Sir, that after the introduction of the Rural Primary Education Act some new schools had been started and those schools are being maintained and will be retained, whereas other schools which are in existence for over 50 years are going to be abolished. I suggest that all those schools which were started before 1948 should be retained.

Then, Sir, there are some teachers in some primary schools who are in

[Sj. Rameswar Panda.]

a pitiable condition. Some of them are not paid for months together, in some cases from January, 1952, and in some cases from even before that date. I suggest, Sir, that these teachers should be paid their dues immediately.

Now, coming to the secondary education, I find that in secondary schools English is being taught nowadays from Class V. This, I suggest, should be taken from Class III.

Coming to the study of Sanskrit language I should like to say that there has been established a Sanskrit College at Contai and there are some Sanskrit professors who are drawing about Rs. 250, whereas the Pandits who maintain *tols* and impart Sanskrit education to the students are receiving only a very small pecuniary help from Government. Although Government have established the Sanskrit College at Contai all the students from the mufassil cannot come and afford to stay at Contai. I would suggest that Government should take immediate steps to see that the Pandits of those *tols* are paid adequately.

[3-50—4-00 p.m.]

**Sjkt. Mira Dutta Gupta:**

মিষ্টার স্পীকার, সার, আজ এই পক্ষে দাঁড়িয়ে এইভাবে সমালোচনা করা আমার পক্ষে অতালত "এমব্যারিস"। কিন্তু আজ এই সুযোগে যদি শিক্ষক-সমাজের করুণবাস্তা আপনাদের কাছে পৌঁছিয়ে না দিই, আপনার মারফতে শিক্ষামন্ত্রীর কাছে না উঠিয়ে দিতে পারি তা হ'লে আমার মনে হয় যে শিক্ষকসমাজের প্রতি অতালত অবিচার করা হবে। কয়েকদিন ধরে আমি দেখতে পাচ্ছি যে বাকমুখ এবং দোষারোপে এই ঘর প্রতিধ্বনিত হয়ে উঠেছে। সমস্যা যখন অতালত গুরুতর তখন এই যুদ্ধ শৃংখলা এই দরজা থেকে ও দরজার প্রতিধ্বনিত হয়ে, সমাধানের কিছু হবে না। যদি এই বিরোধী দল মনে করে থাকেন শৃংখলা তরাই জনসেবা করতে উৎসাহ, যদি মনে করে থাকেন সরকার জনহিতকর কোন প্রতীক গ্রহণ করতে পারেন না, আমি মনে করি সেটা তাদের সম্পূর্ণ ভুল। কেননা অনেক সময় তারা দেখছেন যে তাঁদের আদর্শ, তাঁদের মতবাদ নিয়ে যখন "এমব্যারিস"র সময় এসেছে তখন আমরা সকলে সম্মত হয়ে সেই সমস্যা বাতে সমাধান হয় তার চেষ্টা করি। আজ কয়েকটি সংস্থা আপনাদের সামনে রেখে শৃংখলা সংস্থার ভক্তগণই যে শিক্ষকসমাজের কি দারুণ অবস্থা দাঁড়িয়েছে আপনাদের কাছে আমি সেইটুকুই বলতে চাই।

গভর্ণমেন্টের আর্ট কলেজে ১৯৫০-৫১ সালে যে ব্যয় ছিল তার থেকে এবার বেড়েছে ০ লক্ষ ২০ হাজার ৮ শত টাকা। এবং "নন-গভর্ণমেন্ট কলেজ"এ ১৯৫০-৫১ থেকে ১৯৫২-৫৩ সালে ব্যয় কমেছে ১ লক্ষ ৯৬ হাজার ৪ শত টাকা। "ডিসপারসাল স্কিম"এর কথা ডাঃ ব্যানার্জি, ব্রীহৎ জ্যোতি বসু বলেছেন কিন্তু তারা বলেন নি কয়েকটি সমাধানের কথা। হয়ত ৫০০ ছেলে নিয়ে একটা "স্কিম ফেইলিওর" হয়েছে। "ফেইলিওর" আমি বলব না, তা হ'লে ত "মুনিভাসিটি"র "পোস্ট-গ্রাজুয়েট ডিপার্টমেন্ট"এ—সেখানে বহু টাকা ছাড়পের জন্য খরচ হচ্ছে—সেটাও "ফেইলিওর"। শিক্ষা ব্যাপারে যে টাকা দেওয়া হয়, সে টাকা কখনও "ফেইলিওর" নয়। এটা এ'রা সকলে স্বীকার করবেন। হয়ত ভাল "ল্যানিং" না থাকার জন্য এখানে কয়েকটি সমস্যা সমাধান করা হয় নি। যেমন যদি অনেক জায়গায় "রোসভে-সর্যাল কলেজ" থাকত এই যে কলকাতাতে "কন্‌জেন্সন" হয়েছে তা অনেকটা সমাধান হ'ত এবং সম্পূর্ণ সব বিষয় যদি সেখানে পড়ান হ'ত হয়ত তা হ'লে সেখানে ছাত্র বেত।

আপনারা সকলেই জানেন 'বালুজি' না থাকার 'কালকাটা মেডিক্যাল কলেজ' বা 'আর, জি, ক' কলেজে অনেক ছেলের 'অ্যাপ্লাকেশন' পর্যন্ত নেওয়া হয় নি।

'নন-গভর্ণমেন্ট আর্ট কলেজ'এ এবার ধরা হয়েছে ৮,০১,০০০ টাকা এবং গভর্ণমেন্ট আর্ট কলেজে ধরা হয়েছে ২২,২৫,৪০০ টাকা, "নেট" অর্থাৎ 'স্টেটাল নেট এক্সপেন্ডিচার এডুকেশন'এর ৫.৮২ পারসেন্ট অ্যান্ড নন-গভর্ণমেন্ট কলেজ'এ 'স্টেটাল নেট এক্সপেন্ডিচার আন্ডার এডুকেশন'—তার '২.১৮ পারসেন্ট' খরচ হচ্ছে।

তারপর আমি বলব 'সেকেন্ডারি স্কুল'এর কথা। গভর্ণমেন্ট 'সেকেন্ডারি স্কুল'এ ১৯৫০-৫১ সালে যা ছিল, তা থেকে এ বৎসরে বাড়ান হয়েছে, ১,৯০,৫০০ টাকা। এবং নন-গভর্ণমেন্ট সেকেন্ডারি স্কুল প্লাস গ্র্যাণ্ট টু লোকাল বডিস ফর সেকেন্ডারি এডুকেশন (বাজেট, ১৯৫২-৫৩) এক'সিডস অ্যাক-চুয়ালস—১৯৫০-৫১ বাই ৫,৭২,৭০০ টাকা। অথচ 'গভর্ণমেন্ট সেকেন্ডারি স্কুল' আছে ২৫টা, আর 'নন-গভর্ণমেন্ট সেকেন্ডারি স্কুল' আছে ১,১৬৭টা, অর্থাৎ গভর্ণমেন্ট স্কুলের ৪৭ গুণ বেশি। এই ২৫টা 'গভর্ণমেন্ট সেকেন্ডারি স্কুল'এর জন্য খরচ হচ্ছে ১৫,৪০,৯০০ টাকা "নেট" এবং 'নন-গভর্ণমেন্ট সেকেন্ডারি স্কুল' নাম্বারিং ১,১৬৭ ইনস্ট্রাক্টিং দি কন্ট অব রানিং দি বোর্ড অব সেকেন্ডারি এডুকেশন' হচ্ছে মাত্র ৫০,১৪,২০০ টাকা। এতে দেখা যায় যে ২৫টা গভর্ণমেন্ট স্কুল চালাবার জন্য বাড়ান হয়েছে ২ লক্ষ টাকার মত; আর এতগুলি 'নন-গভর্ণমেন্ট স্কুল'এর জন্য মাত্র ৫০ লক্ষ টাকা বাড়ান হয়েছে।

তারপর 'প্রাইমারি স্কুল প্লাস' তার 'টিচারস্ স্যালারিস' সম্বন্ধে বলাই। 'প্রাইমারি স্কুল'এ 'স্টেট গ্র্যাণ্ট' এবার দেওয়া হয়েছে ১,১৯,৮১,০০০ 'অ্যান্ড এগেইনস্ট অ্যাকচুয়াল (১৯৫০-৫১) অব ৮৯,১৪,১৪০ টাকা। এই বাকীটা সন্তোষজনক হ'ত কিন্তু দেশের নিরক্ষরতার তুলনার বশেষ্ট নয়। কারণ ১৪,১১৭টা স্কুলের শিক্ষকদের জন্য সামান্য টাকা ধরা হয়েছে।

[Sjkta. Mira Dutta Gupta.]

এই যে তিনটি 'ইনস্টিটিউশনস'—কলেজ, 'সেকেন্ডারী স্কুল' এবং 'প্রাইমারী স্কুল'—এদের শিক্ষকদের অবস্থার কথা আপনারা সকলেই জানেন। কেননা, আমি বিশ্বাস করি, আমাদের এখানে বারী আছে, তাদের কেউ না কেউ শিক্ষক ছিলেন বা তাদের আত্মীয়স্বজনরা আছে। আমাদের শিক্ষক সমাজ অমহান, বন্দহীন—পলে পলে তারা মৃত্যুর দিকে এগিয়ে চলেছে। আজ বাংলার ভবিষ্যৎকে যদি বাচাতে চান, তথাকথিত ভারতবর্ষকে যদি বাচাতে চান, তা হ'লে শিক্ষক সমাজকে বাচাতে হবে। কারণ এই শিক্ষকরাই ছাত্রদের পথপ্রদর্শক হবে। 'সেকেন্ডারী স্কুল'-এর জন্য 'সেকেন্ডারী বোর্ড' অব এডুকেশন' আছে। এ সম্বন্ধে বীরেনবাবু জানিয়েছেন যে অনেক স্কুল 'গ্র্যান্ট' পাচ্ছে না। 'গ্র্যান্ট' পাচ্ছে না তা ঠিক। কারণ সেখানে কিছু 'টেকনিক্যাল ডিফিকাল্টি' আছে। আর একটা কারণ 'স্টাডি রিপোর্ট' পাঠায় নি বলে পাচ্ছে না। এই 'বোর্ড'—এবার ১১ লক্ষ টাকার মত 'ডেফার্সিট' হয়েছে—যদিও গভর্নমেন্ট ৬ লক্ষ ২০ হাজার টাকা এবার বেশী 'গ্র্যান্ট' দিয়েছেন। কিন্তু তাতেও সে 'ডেফার্সিট' মিটান সম্ভব নয়। তার ফলে যে হারে স্কুলগুলি 'গ্র্যান্ট' পাচ্ছিল, তার বেশি পাবে না। নতুন স্কুল যোগ দিলে হয়েছে তারাও 'গ্র্যান্ট' পাবার আশা রাখে। যাদের সে পথ বন্ধ হয় নি তাবা এর পর 'সেকেন্ডারী বোর্ড'-এর কাছে নিবেদন করলে 'গ্র্যান্ট' পাওয়া সম্ভব কী?

'সেকেন্ডারী বোর্ড' হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে 'ডাইরেক্ট-টোরেট'-এর কাজ কিছুটা কমে গেছে—যদিও 'ইনস্পেকসন'-এর কাজ কিছু আছে। কিন্তু 'অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ' কাজ কমে গিয়েছে। তা সত্ত্বেও ৪০ হাজার ২ শত টাকা বেশি খরচ হয়েছে অর্থাৎ '১ পারসেন্ট' অব দি টোটাল নেট এক্সপেন্ডিচার আন্ডার এডুকেশন' এবং আমি মনে করি এই টাকাটা বেশি ধরা হয়েছে এবং এটা কমিয়ে দিলে 'এডুকেশনাল অব অ্যাডমিনিস্ট্রেশন'-এর কোন ক্ষতি হবে না।

তারপর আমি জানাব আজ মেয়েদের কথা। শ্রীযুক্তা মণিকুন্তলা সেন মেয়েদের কথা বলে গিয়েছেন। আপনারা জানেন যে মেয়েরাও উত্তরাধিকারসূত্রে পুরুষের সম-অধিকার পাবে—এ কথা আমরা বিশ্বাস করি। হয়ত কেউ কেউ বিশ্বাস করেন না। কিন্তু বহুদিন ধরে যুগে যুগে সংস্কারের ফলে মেয়েরাও ছেলের সমান হয়ে দাঁড়ালে। তাই আজকে ছেলে ও মেয়েতে তফাত নাই। কিন্তু শিক্ষাক্ষেত্রে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে মেয়ে এবং ছেলেতে অসম্ভব তারতম্য করা হয়েছে। ১৯৫০-৫১ সালে 'গবর্নমেন্ট আর্ট' কলেজে যে পরিমাণ ছেলেরের জন্য খরচ করা হচ্ছে তার মাত্র '২৫.১ পারসেন্ট' খরচ করা হচ্ছে মেয়েদের জন্য। ১৯৫২-৫৩ সালের বাজেটে যা দেওয়া আছে তাতে মেয়েদের জন্য খরচ হবে মাত্র ২৫.১ 'পারসেন্ট'। 'নন-গবর্নমেন্ট আর্ট কলেজ'-এ মেয়েদের জন্য খরচ হচ্ছে ১৯৫০-৫১ সালে ১২.৮ 'পারসেন্ট' এবং ১৯৫২-৫৩ সালে '১৫.৭ পারসেন্ট'।

তারপর 'গবর্নমেন্ট সেকেন্ডারী স্কুলস'-এর জন্য ১৯৫১-৫২ সালে ছেলেরের জন্য বা খরচ হবে তার '২০.১ পারসেন্ট' এবং ১৯৫০-৫১ সালে '১৮.৬ পারসেন্ট'। আর ১৯৫২-৫৩তে আছে '১৭.৪

পারসেন্ট'। সুতরাং অন্য বৎসরের থেকে এ বৎসরে কম ধরা হয়েছে। 'নন-গবর্নমেন্ট সেকেন্ডারী স্কুলস'-এ ছেলেরের খরচের তুলনার মোরদের জন্য খরচ ছিল ১৯৫০-৫১ সালে '২৬.৫ পারসেন্ট' ১৯৫১-৫২ সালে খরচ ছিল '২০.৭ পারসেন্ট'। আর ১৯৫২-৫৩ সালে খরচ ধরা হয়েছে '২০.৭ পারসেন্ট'। এ বৎসর কিছুই বাড়ান হয় নি। শব্দ তাই নয়, শিক্ষকদের মধ্যেও যে তারতম্য দেখা দিয়েছে তা বলছি। সেখানে দেখা যাচ্ছে যে—

Percentage of expenditure, on women, girls and mistresses to that on men, boys and masters in 1950-51 was 24.8 per cent., in 1951-52 was 27.5 per cent., and in 1952-53 আছে '২৪.৮ পারসেন্ট', অর্থাৎ গত বৎসরের চেয়ে কম। এবং—

percentage of expenditure for women as against men in non-Government Institutions in 1950-51—20.6 per cent., 1951-52—17.2 per cent.,

এবং '১৯৫২-৫৩'-তে আছে '১৮.৯ পারসেন্ট'। তারপর আমরা এই বাজেটে দেখছি যে একটা সংখ্যা ৪ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা 'রিভাইসড এন্টিমেট ফর ১৯৫১-৫২'-তে আছে। এবার ধরা হয়েছে ১৯ লক্ষ ২০ হাজার টাকা, মোট খরচ হবে ২০ লক্ষ ৭০ হাজার টাকা আছে। জানি না কি উদ্দেশ্যে এই টাকা বায়ত হবে। কিন্তু যে উদ্দেশ্যেই হক না কেন আমি আশা করি যে 'এডুকেশন অ্যান্ড ওয়েলফেয়ার অব উইমেন'-এর জন্যই এই টাকাটা খরচ করা হবে।

সম্প্রতি 'ইউনিভার্সিটিতে' 'উইমেন এডুকেশন'-এর জন্য কিছু জমি এদের কাছে চেরেছিলেন। আমি আশা করি যে সেটা তারা পাবে। তারপর আমি শেষ কথা বলছি 'এডাল্ট এডুকেশন' সম্বন্ধে। কিছুদিন আগে আমরা জনমত জনমত করে চিন্তা করেছি। কিন্তু সত্যিকারের জনমত কি? জনমত যে কি তা কেউই জানেন না এটা ঠিক কথা। আমরাও জনমতে আসিনি বিবৃদ্ধ দলও আসিনি কিন্তু এটা আমরা জানি যে 'ইন্সটিটিউটে' বাংলাকে বেড়াতে 'লিটারেট' করতে হবে সেভাবে জনমত গঠন হয় নি। আমার মনে হয় আপনারা এবং আমাদের সেইভাবে সত্যিকারের জনমত গঠন করতে হবে। তাদের দুঃখ, দুর্দশা যদি দূর করতে হয় তা হ'লে এই 'এডাল্ট এডুকেশন' বাড়িয়ে দিতে হবে। আমার মনে হয় এই তিন মাসের 'কোর্স'-এ এই 'এডাল্ট এডুকেশন' হবে না। কারণ 'সোস্যাল এডাল্ট এডুকেশন'-এর সাথে তাদের 'রাইটস' অ্যান্ড 'ডিউটিস' সম্বন্ধে শিক্ষা দেওয়া দরকার।

(At this stage red light was lit.)

শেষ কথা আপনার মারফতে আমি শিক্ষকদের দুঃখ-দুর্দশার কথা সকলকে জানানোর জন্য অনুরোধ করছি।

[4-00—4-10 p.m.]

Dr. Atindra Nath Bose: Mr. Speaker, Sir, I rise to speak in support of the two motions—one,

[Dr. Atindra Nath Bose.]

wastage of public money on such fancy projects as the acquisition of Hastings House for women's education and welfare, and another about the deplorable condition of the primary schools and pitiable salaries of primary teachers. Sir, it may be a revelation to many members present in this House that the teachers of primary schools draw the miserable pittance of Rs. 25-8, Rs. 35-8 and Rs. 40-8 each month including dearness allowance. It is unnecessary to dilate upon these. The facts themselves are a nice commentary on the conditions of primary teaching in Bengal. Out of the total sum allocated for education, *i.e.*, nearly 4 crores, only about 69 lakhs 39 thousand are earmarked for primary education, and about the condition of primary schools the less said the better—the schools without roof, with no protection against weather, without any arrangement for sanitation and without any provision for effective teaching whatsoever.

Now, Sir, we very often hear the plea raised from the other side of paucity of funds. This instance, the acquisition of Hastings House for an amount of 19 lakhs 23 thousand spent in two years—acquisition of land and buildings of the Hastings House—for the so-called education and welfare of women is a fitting reply to this plea. There cannot be any two opinions about the desirability of women's education and welfare, but is it not, Sir, a luxury—rather I should say wastage of public fund, not luxury—to spend 19 lakhs for acquisition of a building and house to train up women for basic teaching when the whole allotment for primary teaching is only 69 lakhs. Moreover, Sir, I do not find any meaning in such schemes for women's education and welfare.

Our Government have no educational policy at all. Our educational policy is just an amalgam of the old traditional so-called classical liberal sort of education, the new standard of education which has been upheld in the Sargent's scheme, a highly expensive and

technical education and the so-called Wardah Scheme, a scheme of basic primary education which was formulated by Mahatma Gandhi. I do not speak in favour of either one or the other of these different plans of educational system. The Government should fix their mind upon one scheme and not pursue a curious amalgam, a curious hotch-potch of all these schemes. So this huge expenditure for training of women teachers for basic training, I should say, is sheer extravagance. It is an eye-wash on one side to make a pretence that the Government are spending sufficient money for women's education. Actually this money is money mis-spent and money wasted.

I shall cite another and more glaring instance of how public money is uselessly spent under the head of education. Let me remind you that the lowest salary of a teacher in secondary school is Rs. 50—just Rs. 10 higher than the primary teacher of the highest grade. If all this money, money spent on the Hastings House, money spent on the decentralisation scheme, could be diverted to the improvement of primary teaching and secondary teaching, not only the lot of the teachers might be bettered but the teaching might be raised to a much higher and satisfactory level.

Now about the decentralisation scheme. This is a scheme not for decentralisation of teaching but for wastage of public money. I shall cite a typical instance. The story relates to Radharani Karnani Women's College of Asansol which was formerly known as Monimela Girls' College. The story of this college will very clearly illustrate how the decentralisation scheme has been virtually a drainage scheme. The funds for this decentralisation scheme are obtained as loan from the Centre. About a lakh of rupees was given as subsidy for the maintenance of the Radharani Karnani Women's College and was spent in two years. After two years the subsidy has been reduced by one thousand rupees per month, so that the annual reduction comes



[Dr. Atindra Nath Bose.]

to Rs. 12,000. The result is the Governing Body have taken a decision to retrench three or four lecturers. They are threatened with discharge orders and the subject of Botany is going to be abolished so that another lecturer of that department is going to be retrenched, and the Principal of the College has been asked to close the subject of Civics which means the retrenchment of the Lecturer of Civics, and this after Government had given a subsidy of one lakh for two years. Besides this one lakh the Government had also spent 42 thousand rupees for building a hostel. Now even after two years, Sir, only the plinth of the hostel is visible, not the building. Nobody knows where the funds have gone. Besides this Government have also spent—I do not know the exact amount—something of the order of Rs. 50,000 on building and equipping the Science Laboratory. Then comes the more interesting part of the story. After the college had almost come to a standstill a big merchant from Calcutta, Sri Indralal Karnani, came forward and promised an amount of Rs. 45,000 for the benefit of the college. This 45 thousand is less than one year's expenditure of the college and out of that he paid only Rs. 10,000 which covers not even two months' expense of the college, but by the sheer promise he was accorded a right royal reception. He was taken to the college premises. A formal opening of the college was made by His Excellency the Governor, a ceremonial opening was done, and the college was renamed as Radharani Karnani Women's College even before the gentleman had contributed the promised amount. He contributed only Rs. 10,000 which does not cover even two months' expenses of the college. Now the college is on the verge of extinction, is going down along with the name of its illustrious benefactor, along with 2 lakhs 50 thousand rupees which was spent after it. So the Government do not seem to agree to nurse into growth the child which they had brought into existence.

Sir, there are numerous similar other instances which can be cited. Another instance is from near Calcutta, about Bashirhat. This Bashirhat College was a private college which was prospering but Government took it into their head to start a college at Taki. Of course with Government subsidy the Taki College is thriving to the detriment of the Bashirhat College. If the money spent on Taki College had been spent on the Bashirhat College it could have made better progress than the college at Taki had done.

[4-10—4-20 p.m.]

By the side of this extravagance were the decentralisation scheme and such fancy projects as the acquisition of Hastings House. But what do we find in the villages? The only redeeming feature which we find in the budget is the allocation of Rs. 8,10,000 for introducing a scheme of compulsory free primary education. Rs. 8,10,000 is provided for introduction of free primary schools. Why not resuscitate the schools which are already starving, the schools which have been maintained by private efforts following years of voluntary effort? They are now facing extinction. Why not spend this amount for the resuscitation of these disaffiliated schools? In my own constituency in two unions, namely, Hirapur and Dhadka several such schools, six of which I have personally visited, are run by the Janakalyan Samity and the local institutions are organised by the Bari Brigade. They are nursing the schools against great odds, and they have applied to the Government Education Department for help and they have asked the Government to take over those schools but to no effect. As you know, Sir, Burnpur is a prosperous town, it is an industrial town, it is a growing town, where there are about 8,000 children who are in need of primary education, and for these 8,000 children there is only one solitary primary school. Neither the Government nor the Iron and Steel Works of Messrs. Martin Burn Company feel their responsibility to

[Dr. Atindra Nath Bose.]

make any provision for the education of these 8,000 children of Burpur. We take pride in this Steel Works. This industrial city is the pride of India, but Government do not feel any responsibility that the children, the kiddies of this city, should be properly educated and trained up. It is very difficult to say what Government have in their mind in neglecting education as such and particularly in neglecting primary education and in spending such huge amounts on unprofitable and useless ventures like the decentralisation scheme. It is generally known, Sir, that there is an apprehension among the people that the design behind this decentralisation scheme was to break the old institutions, the old colleges of Calcutta which were passing through a severe crisis and which were supposed to be the stronghold of students' movement in Calcutta. It is with a view to suppress the growing unrest among students, the growing voice of protest among the students against the inequity of our educational system that it was planned to break the old institutions passing through a terrible crisis and introduce the so-called decentralisation scheme. Sir, the Government should stop all such projects and divert the money to useful channels, rehabilitate primary education and increase the salaries of primary and secondary school teachers.

### Sj. Madan Mohon Khan:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই শিক্ষার খাতে যে ব্যয় ধরা হয়েছে, তাতে অন্যান্য শিক্ষার জন্য যে টাকা ধরা হয়েছে সে অনুপাতে সিডিউল্ড কাস্টের শিক্ষার জন্য যে টাকা ধরা হয়েছে সেটার পরিমাণ খুব কম। এংলো-ইন্ডিয়ানদের শিক্ষার জন্য প্রচুর টাকা ধরা হয়েছে, যথা এংলো-ইন্ডিয়ানদের শিক্ষার জন্য প্রতি বৎসর প্রতি লোক পিছদ ৪২ টাকা ধরা হয়েছে, এংলো-ইন্ডিয়ান ছাড়া আর যারা আছে তাদের জন্য যে টাকা ধরা হয়েছে তাতে মাথাপিছু প্রতি বৎসর দু'টাকা করে পড়ে। আর সিডিউল্ড কাস্টদের জন্য ধরা হয়েছে তাতে প্রতি বৎসর প্রতি লোক পিছদ ৮/ আনা মাত্র। এই হিসাব দেখে আমার মনে হয় যে সরকার বাহাদুরের, গরীব 'সিডিউল্ড কাস্ট'দের লেখাপড়া শিক্ষা দেওয়ার ইচ্ছা বেশ হয় মোটেই নাই। যদি গভর্ণমেন্টের তাদের লেখাপড়া শেখানোর ইচ্ছা থাকত তা হলে নিশ্চয়ই 'সিডিউল্ড কাস্ট' শিক্ষার খাতে বেশী টাকা ধরতেন।

মাননীয় কংগ্রেস সভ্য শ্রীপ্রিয়রঞ্জন সেন মহাশয় তাঁর ভাষনে বলেছেন যে 'সিডিউল্ড কাস্ট'দের উন্নতির জন্য সরকার বাহাদুর একজন মন্ত্রীর উপর ভার দিয়েছেন। আর বিরোধী পক্ষের সভ্যরা 'সিডিউল্ড কাস্ট'দের উন্নতির জন্য কোনও কথা বলেন নাই। তাকে আমি স্মরণ করে দিতেছি যে তিনি মহামান্য রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণের "মোসন" যেন দেখেন, সে কথা এখন না তুলে এই শিক্ষাখাতে যে বাজেট আলোচনার সময় আমি তাদের শিক্ষার কথাই বলব। 'সিডিউল্ড কাস্ট' ছাত্ররা যাতে কলেজে পড়ার সুযোগ-সুবিধা পায় সেজন্য প্রত্যেক কলেজের ছাত্রাবাস কেবকটী নির্দুশ্ট "ফ্রী বোর্ডিং" সীট রাখার ব্যবস্থা সরকারের করা উচিত। আমি আশা করি "ফ্রী বোর্ডিং" ব্যবস্থা কিছু টাকাব্য ব্যবস্থা তারা করবেন। এই উপলক্ষে আমি আমাদের মেদিনীপুর কলেজের সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। সেই কলেজটি গভর্ণমেন্ট মনোনীত কতকগুলি লোকের দ্বারা পরিচালিত হওয়ায় উহার এমন অধঃপতন হয়েছে যে পাসের সংখ্যা শতকরা ১১।১২ জন মাত্র হয়ে দাঁড়িয়েছে। এর প্রতিকার একান্ত আবশ্যিক। তাবপব আমাদের ঝাড়গ্রামে একটা কলেজ আছে সেখানে এগ্রেগেটর পড়াবার ব্যবস্থা হয়েছিল সেটা গভর্ণমেন্ট বন্ধ করে দিতে যাচ্ছেন।

আমি আবার বলবো, এংলো-ইন্ডিয়ানদের শিক্ষার জন্য গভর্ণমেন্ট খুব বেশী টাকা ধরেছেন; সিডিউল্ড কাস্টদের শিক্ষার জন্য কোন স্পেশাল ট্রেনিং স্কুল নাই, কিন্তু এংলো-ইন্ডিয়ানদের শিক্ষার জন্য 'স্পেশাল স্কুল' করা হয়েছে।

আমাদের মেদিনীপুর সহরে মুসলমানদের শিক্ষার জন্য ১২টি মাদ্রাসা নামক বিদ্যালয়ে ১৮ জন শিক্ষক মহাশয়গণকে গত ৫ বৎসর যাবৎ মাসিক বেতন দিতেছেন, কিন্তু ঐ সমস্ত বিদ্যালয়ের কোন অস্তিত্ব নাই। "সাব-ইন্সপেক্টর"কে বলায় তিনি বলেন যে আমিও "ডিপুটি ইনস্পেক্টর"কে লিখে জানিয়েছি, এইভাবে টাকাব্য অপব্যবহার হইতেছে। স্কুল ইন্সপেক্টরকে বলায় তিনি বলেছেন, আমি টাকা দেওয়া বন্ধ করব। এত লোক খাকা সত্ত্বেও কতকগুলি লোককে ইচ্ছামত টাকা দেওয়া হয়—সাধারণের লেখাপড়া শিক্ষার নাম করে এটা কি শেষের নয়? তারপরে আর একটা বিষয়ের প্রতি আমি আপনাব্য মারফত শিক্ষামন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি—আমাদের ওখানে খৃষ্টান-পরিচালিত স্কুল কলেজে প্রত্যেক ছেলেকে 'কম্পালসারি' বাইবেল পড়তে হয় এবং সপ্তাহে তিন দিন করে যিশুর নামে প্রার্থনা করতে হয়। যেখানে আমাদের ভারতব্রাহ্ম হাউস 'সেকুলার স্টেট' সেখানে খৃষ্টানদের পবিত্রাচার বলেই কি স্কুল-কলেজে বাইবেল পড়ানো হবে এবং প্রার্থনা করানো হবে?

এংলো-ইন্ডিয়ানদের শিক্ষার জন্য এইরূপ ব্যবস্থা কবায় দেশের জনসাধারণের মনে এইরূপ ধারণা হইতেছে যে আমাদের সরকার আমাদের হিন্দু ও মুসলমান ভাইবানদের লেখাপড়া শেখার নামে আমাদেরকে যিশুর দম্ম গ্রহণ করার ব্যবস্থা করবেন।

আমি আশা করি মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয় 'সিডিউল্ড কাস্ট'দের হিন্দু-মুসলমানদের শিক্ষার দিকে একটু বেশী করে নজর দেবেন।

[4-20—4-30 p.m.]

**Sj. Subodh Chowdhury:**

মহানীর স্পীকার মহাশয়, আমরা আশা করেছিলাম যে শিক্ষার এই বায়-বায়বাদের বা বাবস্থা করেছেন এবং যে বায়সংকেচ করেছেন তাতে একটা সুসাহা হবে। আমাদের সরকার শিক্ষাকে ও শিক্ষানীতিককে সংস্কার করার জন্য নূতনভাবে সমাজ গড়ে তোলবার জন্য, যুবক-যুবতীদের, কৃষকদের, মন গড়ে তোলবার জন্য তাঁরা নূতন বাবস্থা করবেন। সাম্রাজ্যবাদ শিক্ষা চাইত না, শিক্ষাকে তাঁরা বায়-বাইলা মনে করে রেখেছিল; আমাদের মনে হয়েছিল যে আমাদের বর্তমান সরকার অশ্রুত এইবারকার বাজ্ঞে শিক্ষা সম্প্রসারণের বাবস্থা করবেন। কিন্তু তাঁরা করেন নি; উপরন্তু যতটুকু বাবস্থা করেছিলেন তাকে টুটি চেপে মানবার জন্যই বাবস্থা রেখেছেন। আমাদের যেটা মনে শিক্ষা সম্বন্ধে যদি আলোচনা করা যায় তা হ'লে দেখা যাবে যে আমাদের সরকারের মনোভাব কি। কি মনোভাব নিয়ে তাঁরা শিক্ষা পরিচালনা করছেন, তাদের দৃষ্টিভঙ্গী কি? শিক্ষকদের অবস্থা কিরূপ, ছাত্রদের অবস্থা কিরূপ, যদি এইটুকু বিবেচনা করা তা হ'লে বুঝতে পারবো সত্যিকারের আমরা কোথায় আছি। আজকে এই শিক্ষা সম্বন্ধে আলোচনা করতে বাধ্য হচ্ছি, কারণ সরকার মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড তৈরী করে দিয়ে এবং ১৯৫১ সালে 'ইউনিভার্সিটি আইন' পাশ করে মনে করেছেন তাঁদের দায়িত্ব শেষ করেছেন। এই মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড তৈরী করে আমরা দেখছি যে আমাদের যেটুকু শিক্ষা পূর্বে প্রসারিত হয়েছিল তার কঠোরতা করা হয়েছে। আমরা বুঝতে পারি না যে কোথায় আমরা দাঁড়িয়েছি। মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড যে 'প্রান' করেছেন 'গ্রাউন্ড প্রিপারার' করার জন্য 'এক্সিকিউটিভ কমিটি'তে সেই প্রস্তাব গৃহীত হয়েছে। সেই প্রস্তাব হচ্ছে যে, যে-সমস্ত স্কুল ২৥ হাজার টাকা প্রজন্ম রাখে না পারবে এবং প্রত্যেক ছাত্রের জন্য ৮৥ ফুট করে জায়গা না দিতে পারবে তাকে 'এক্সিকিউটিভ' দেওয়া হবে না, অনুমোদন করা হবে না। অর্থাৎ বড় বড় বাড়ি চাই এবং ২৥ হাজার টাকা মূলধন চাই, তারপর তারা অনুমোদন পাবে। আমরা জানি আমাদের শিক্ষাব্যবস্থা সরকার যে বাক্সেট পেশ করেছেন তাতে আপনারা দেখছেন যে আমাদের দেশে যেসব স্কুল সরকারী সহায়তায় গড়ে উঠেছে তারা কি আর্থিক সংকটের মধ্যে পড়েছে। আমরা জানি যে আজ যদি তাদের উপর এই টাকার ভার চাপিয়ে দেওয়া হয় তা হ'লে সত্যিকারের তারা সেই বায়ভার বহন করতে পারবে না। আজকে হাজার হাজার ছাত্র শিক্ষার অভাবে ঘুরে বেড়াচ্ছে। সরকার ও শিক্ষাকে সংকেচ করার জন্য শৃঙ্খল এইটুকু নয় তাঁরা আরও জটিল করেছেন। আজ 'আই এ' পাশ বাতীত তাঁরা শিক্ষক বাখতে পারবেন না। খুব ভাল কথা। কিন্তু তাঁরা কি এই প্রস্তাবের পর এইটুকু ভেবে দেখেছেন যে ৪ হাজার শিক্ষক বেকার হয়ে যাবে? তাদের অবস্থা কি হবে। অনেকে হয় ত শিক্ষারতী হয়ে বাধ্যকোর সীমায় এসে দাঁড়িয়েছে। তাদের অবস্থা কি হবে? তারা শ্রীপূর নিয়ে রাস্তায় বেরবে এবং অনশনে, অশ্রুশ্রমে প্রাণত্যাগ করবে। তাদের অবস্থার উন্নতির জন্য কোন সুপারিশ আসে নি। শিক্ষকদের বেতন সম্বন্ধে তাঁরা কি করেছেন? 'আন্ডার-গ্র্যাডুয়েটস' ৫০ টাকা এবং 'গ্র্যাডুয়েটস' ৬০ টাকা পাবেন। এই ৫০/৬০

টাকা বেতনে তাদের চলে কিনা সে বিবেচনা তাঁরা করেন নি। আমরা জানি শিক্ষাসংস্কারের জন্য তাঁরা বহুদিন থেকেই বেতন সম্বন্ধে আবেদন করে এসেছেন এবং তাঁদের সেই সুপারিশ মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড থেকে করা হয় নি। সরকার তাঁদের আবেদনে চুপ করেছিলেন, হস্কেপ করেন নি। যদি তাদের সত্যিকারের এই কিশোর মনকে গড়ে তুলতে হয়, যদি গণতান্ত্রিক পদ্ধতিতে গড়ে তুলতে হয়, তা হ'লে তাদের উচিত বেতন বৃদ্ধি করা। কিন্তু সে বাবস্থা দেখানো করা হয় নি। আর মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড কতগুলি ধারা উত্থাপন করেছেন। একটি ধারা হচ্ছে যা সাম্রাজ্যবাদ ও আমাদের শিক্ষাব্যবস্থার মধ্যে ঢোকাতে সাহস করে নি। সে ধারাটি এই—যদি স্কুলের ধর্মঘট হয় তা হ'লে যাবা ধর্মঘট করেছে, সেই সমস্ত ছাত্রদের নাম 'পুলিস'—এবং কাছে দিতে হবে অর্থাৎ শিক্ষকদের গোয়েন্দাগিরি করতে—এই বাবস্থা করেছে। এখন শিক্ষকদের দিয়ে গোয়েন্দাগিরি কি করে করা যায় তার বাবস্থা করেছে। সরকার আজকে শিক্ষাকে সাম্রাজ্যবাদের সময় যা ছিল তার থেকেও নিচে নামিয়ে আনার বাবস্থা করেছে। শৃঙ্খল তা নয়। ৫০ টাকা বেতনে যে 'গ্র্যাডুয়েটস'দের করে দেবেন, তাদের আগে আর একটি আয় ছিল যার দ্বারা তাঁরা সংসার চালাতেন; দু'হোলা 'টুইন' করতেন। সে বাস্তু বন্ধ করে দিয়েছেন। 'হেড মাস্টার'—এর অনুমতি ছাড়া তাঁরা কোথাও 'প্রাইভেট টুইন' করতে পারবেন না; এই নিয়ম তারা করতে চলেছেন। প্রধান শিক্ষকদের অনুমতি ছাড়া কোন সঞ্চ বা 'ক্লাব'—এবং সভা হতে পারবেন না, ছাত্রদের কাছে এই নির্দেশ আসবে। আমরা জানি যে আমাদের যুবশাসিতক ধ্বংস করার জন্য কিভাবে পুলিশ বাবস্থা হচ্ছে এবং একে জলাঞ্জলি দেবার জন্য এই আইন তৈরি হচ্ছে। আমি শিক্ষামন্ত্রীর কাছে অনুমোদন করব যাতে এই বাবস্থা বাতীত হয় এবং সমস্ত শিক্ষকদের এবং জনসাধারণের অভিমত নিয়ে এর পরিবর্তন করা তার বাবস্থা করুন। তারপর আমরা দেখছি সরকার খরচ করেছেন ৭০ লক্ষ টাকা 'ডিসপারসাল স্কিম'—এর জন্য। আমি তার অর্থ বুঝি না। তারা গ্রামাঞ্চলে কলেক্ট স্থাপন করছেন খুব ভাল কথা। কিন্তু 'মেডিক্যাল' শিক্ষার জন্য 'মেডিক্যাল' ছাত্রদের জন্য, কেন্দ্রীয়করণ করা এ বাবস্থা ভাল নয়। বর্ধমানে যে স্কুল ছিল তা তুলে দেওয়া হচ্ছে। 'মেডিক্যাল কলেজ'—এ স্থান পাওয়া সৌভাগ্যবান ছাত্রদের ছাড়া সম্ভব নয়। আমরা জানি ডাক্তারদের প্রয়োজন কত কিন্তু সেই ব্যাপারেও আজকে আমাদের শিক্ষামন্ত্রী নিশ্চয় জবাব দেবেন। আর একটা কথা বলি, আমার এক বন্ধু বলে গিয়েছেন, বাংলা সরকার অন্যান্য প্রদেশ থেকে এই শিক্ষার ব্যাপারে অনেক পাঁছিয়ে আছেন। আমি দেখতে চাই তাঁরা যে দেশ থেকে অনুপ্রেরণা পান, ইংলন্ড ও আমেরিকা, তারা কত খরচ করে এই শিক্ষা বাবদ। আমেরিকা ৫১-৩ 'পারসেন্ট' এবং ইংলন্ড ৫১-৬ 'পারসেন্ট' খরচ করে। ছাত্রদের 'ফি' থেকে আরম্ভ করে অনেক কিছুই সরকার দেয়। আর আমাদের দেশে ছাত্রদের কাছ থেকেই আদায় হয় ৮০-৮২ 'পারসেন্ট' টাকা। এই হল আমাদের জাতীয় সরকারের বাবস্থা। বলা হয় সরকার টাকা পান না বলে খরচ করেন না। আমি বলি টাকা আছে। যদি তাঁরা দৃষ্টিভঙ্গী পরিবর্তন করেন তা হ'লে শিক্ষাখাতে টাকা পাবেন।

[4-30—4-40 p.m.]

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, পেটের ক্ষুধার পরই মনের ক্ষুধার কথা মনে পড়ে। আজকে আমাদের পেটের খোরাকের জন্য যেমন দুর্ভিক্ষ দেখা দিচ্ছে, আমাদের মনের খোরাকের জন্যও দুর্ভিক্ষ দেখা দিচ্ছে। আমাদের বাংলা দেশের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় 'এডুকেশন' খাতে যেসব টাকা দিচ্ছেন এবং যেভাবে চালাচ্ছেন তার একটা ইতিহাস দেবো। আপনাবা অবাক হয়ে যাবেন যে কেমন করে শিক্ষিত লোকেরা, যারা শিক্ষা পেয়ে মানুষ হবে, সেই শিক্ষাকে কিভাবে বাধা দিচ্ছেন। এই বৎসর পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষার ব্যয় বর্গাদ করছে ৪ কোটি ২৯ লক্ষ ৬১ হাজার টাকা। অর্থাৎ শতকরা ৯।১০ ভাগ মাত্র শিক্ষাখাতে ব্যয়িত হবে। ইতিপূর্বে শিক্ষাখাতে ১৯৪৮-৪৯ সালে প্রায় ২ কোটি টাকা, ১৯৪৯-৫০ সালে ২ কোটি ৬৮ লক্ষ টাকা, ১৯৫০-৫১ সালে প্রায় তিন কোটি টাকা, ১৯৫১-৫২ সালে ৩ কোটি ৫১ লক্ষ টাকা ব্যয় ধরা হয়। বিশ্ববিদ্যালয়, কলেজীয় ও সেকেন্ডারী শিক্ষা বাদ দিলে অন্যান্য শিক্ষাখাতে এইরূপ ব্যয় হবে—

সরকারী প্রাথমিক বিদ্যালয়ে ৩ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকা। 'আ্যাংলো ইন্ডিয়ান' প্রাথমিক বিদ্যালয়ে ৩ লক্ষ ৮৪ হাজার টাকা। বেসরকারী প্রাথমিক বিদ্যালয়ে ৪ লক্ষ ৫০ হাজার টাকা। কোচবিহার প্রাথমিক বিদ্যালয়ের জন্য ৭৮ হাজার টাকা। শ্রায়ণ্ডাসন প্রতিষ্ঠান পরিচালনাধীন প্রাথমিক বিদ্যালয়ে ৫৬ লক্ষ ৬৫ হাজার টাকা। মোট ৬৮ লক্ষ ৯০ হাজার টাকা। ১৯৫১ সালের আদমশুমারী হইতে জানা যায়, পশ্চিম বাংলায় ১ কোটি ৯৫ লক্ষ ২৫ হাজার ৭৫৫ জন হিন্দু, ৪৯ লক্ষ ২৫ হাজার ৪৯৬ জন মুসলমান, আর ১ লক্ষ ৭৫ হাজার ২১ জন খ্রীস্টান পশ্চিম বাংলায় বাস করেন। সর্বসম্মত ৩ লক্ষ ৪৮ হাজার ১৮ জন অভ্যন্তরীণ এখানে আছেন। তাব মধ্যে ২ লক্ষ ৬৭ হাজার ১১০ জন পশ্চিমবঙ্গীয়। পশ্চিমবঙ্গ বাস্তুহারা সংখ্যা মোট ২ লক্ষ ৯৯ হাজার ৭১ জন ('বোজম্যান্ড') অর্থাৎ পশ্চিম বাংলার মোট জনসংখ্যার ৭৮.৬৯ ভাগ হিন্দু, ১৯.৮৫ ভাগ মুসলমান এবং ৮.৪৬ ভাগ বাস্তুহারা। এবং ৩০০৪ ভাগ খ্রীস্টান এবং ১৭.১৬ ভাগ তপশীলী হিন্দু। 'গভর্নমেন্ট'-এর শিক্ষা ব্যয়ের জন্য নির্ধারিত অর্থ হইতে ৭ লক্ষ টাকা শিক্ষায়, শরীর চর্চার জন্য যুবকগণ শিক্ষায় ২ লক্ষ ১৬ হাজার টাকা, ন্যাশনাল কাডেট ক্যাম্পের শিক্ষায় ১০ লক্ষ ৬৮ হাজার টাকা, অনগ্রসর সমাজের শিক্ষায় ১১ লক্ষ ৭২ হাজার টাকা ও 'আ্যাংলো ইন্ডিয়ান'দের শিক্ষার জন্য ১১ লক্ষ ৯৮ হাজার টাকা ব্যয় করবেন। 'গভর্নমেন্ট' মাদ্রাসার জন্য ব্যয় হবে ১ লক্ষ ২২ হাজার ০০০ টাকা। এবং টোলের জন্য ব্যয় হবে ৬১ হাজার ৬০০ টাকা। আমরা কারো অপেক্ষা স্ববিশ্বাসের জন্য কম উদগ্রীব নই। এই বিভাগে কিরূপ কার্যের জন্য এই অর্থ ব্যয়িত হইয়াছে বা হবে তাহার পূর্বিকল্পনা জ্ঞাত করা দরকার। ন্যাশনাল কাডেট ক্যাম্পের অগ্রগতির সম্বন্ধেও 'গভর্নমেন্ট'-এর জ্ঞান উচিত। শিক্ষায় অনগ্রসর সমাজের মধ্যে তপশীলীর সঙ্গে কি মুসলমান সম্প্রদায়কে অন্তর্ভুক্ত করা হইয়াছে? পশ্চিম বাংলায় খ্রীস্টানদের সংখ্যা মাত্র পৌনে ২ লক্ষ; তার মধ্যে ভারতীয় খ্রীস্টান বাদ দিলে 'আ্যাংলো ইন্ডিয়ান'

সংখ্যা অত্যন্ত অল্পই দাঁড়ায়। অথচ এই বিরাট অনগ্রসর সমাজ ও 'আ্যাংলো ইন্ডিয়ান'দের জন্যও একই পরিমাণ অর্থ ব্যয়িত হইতে লক্ষা যায়। ইহা শেষোক্ত সম্প্রদায়ের প্রতি সরকারের পক্ষপাতিত্বের নজর। আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় 'আ্যাংলো ইন্ডিয়ান' সমাজকে একটু প্রীতির চক্ষেই দেখেন, কারণ তাঁর বাড়ীর আশে পাশে অনেক 'আ্যাংলো ইন্ডিয়ান' আছে। মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমি আজ যে ইতিহাস দেব তা আপনাদের অনেকেরই জানা নাই। এই যে 'ডিসপাসার স্ক্রীম' এটা কিভাবে অর্থ ব্যয় হচ্ছে তা আমাদের মাননীয় দাশরথিবাবু বলে দিয়েছেন কিছুদিন আগে। আমাদের খাদ্য-মন্ত্রী মহাশয়ের অনুবোধে প্রধান মন্ত্রী মহাশয় রায়না থানায় যে নেতাজী কলেজ আছে তাতে টাকা দিতে বাধী হয়েছিলেন, অবশ্য এটা ভোটের আগে। প্রথম বৎসর বহু মারামারি করে দেড় হাজার টাকা এবং পরে আরও বাড়িয়েছিলেন কিন্তু এই বৎসর দেখা গেল তার পাতে কিছুই পড়ল না। এবং ভিতরে ভিতরে যা হয়ে গেল তাতে বাধা গেল যে 'রাধাকৃষ্ণ পাল সড় বি রিমুভড ফ্রম নেতাজী মহাবিদ্যালয়'। এই নিয়ে আমি প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের বাড়িতে ধর্শ্য দিয়েছিলাম, 'রাইটস' বিল্ডিংস'এ দেখা করেছিলাম, তিনি বললেন "দেখ বাধাকৃষ্ণ, আমি এইসব দলাদলির মাঝে নেই। নিচরই আমবা কলেজ তৈরী করব।" তাবপর ত আমাদের 'চিফ হুইপকে টেলিগ্রাম' করা হয়েছিল। তিনি বললেন "সব ঠিক আছে।" ইনস্পেক্টর অব কলেজস', তিনি দেখে এসে 'রিপোর্ট' দিয়েছিলেন। তাবপর 'ডি, এম, সেন'-এর কাছে যাওয়া হল টাকা দেওয়ার কথাও হয়েছিল কিন্তু এই 'পার্টী পলিটিক্স'-এর জন্য টাকা দেওয়া হল না।

**Mr. Speaker:** Dr. Pal, your cut motion is about raising a discussion about policy.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

'আই অ্যাম গ্যায়িং ইনটু পলিটিক্স ইন অল ইটস্ ডিটেইলস্'। এটা 'পলিটিক্স'এরই ব্যাপার হচ্ছে। এই 'পলিটিক্স'তেই যখন বিলাত থেকে বড় বড় শিক্ষিত সম্প্রদায়ের ছেলেরা ভারতবর্ষে আসত এবং ভাবত যে এখানকার সমাজের একটা কাজ করবেন 'গভর্নর' হয়ে বা অন্য কিছু হয়ে, এবং তান্না যখন বোম্বেতে নামতো তখন 'পার্শেব' 'গভর্নর' তাদের একটা 'ডার্ক রুম'এ নিয়ে যেতেন এবং নিয়ে যাওয়ার পর সেই 'ডার্ক রুম' ঘুরিয়ে দেখিয়ে দিতেন যে কিভাবে সিপাই বিদ্রোহের সময় নানাসাহেব তাদের ছেলেরা নিয়ে মারছে এবং সেটাই দেখায় ভারতবর্ষের ছবি। তাবপর 'লন্ডন' থেকে যারা আসে তারা সেই সিপাই বিদ্রোহের ইতিহাস দেখে ভারতবর্ষের সমাজ সেবা করবার কথা ভুলে যেতেন। সেইরকম ডাঃ রায়ের বাড়ীতেও সেতলা কিংবা তেতলায় একটা 'ডার্ক রুম' আছে বলে মনে হয়। যে 'পার্লিসন'এর লোকই হোক না কেন সেই 'ডার্ক রুম'এর মধ্য থেকে ঘুরে এলে তার মত পরিবর্তন হয়ে যায়। যে মত বড় কাজ করবেন ভাবেন না কেন, তিনি একবার 'পার্লিসন', ওয়েলিংটন স্কোয়ারের বাড়ী থেকে ঘুরে আসলেই তার মতের পরিবর্তন হয়ে যায়। তারপর দেখা যায় যেখানে স্কুল কলেজের দরকার, একটু সাহায্য দিলেই যেখানে স্কুল কলেজ চলেতে পারে, সেখানে স্কুলগুলি তুলে দিয়ে যেখানে দরকার

[Dr. Radhakrishna Pal.]

নেই সেখানে করা হচ্ছে। বোলপুরের ২ মাইলের মধ্যেই কেন কলেজ করা হ'ল? সেখানে কলেজ করার কোন প্রয়োজন ছিল না কারণ সেখানে বিংশবিদ্যালয় আছে। কিন্তু এই আরামবাগে, মহাবিশ্ব রামমোহন রায়ের দেশে এই আরামবাগে যে কলেজটা ছিল আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় সত্যাকারের ব্রাহ্ম সমাজের লোক হয়েও এই কলেজটা উঠিয়ে দেবার জন্য বন্ধপরিষদের হয়েছেন। যে কলেজটা আপনারা উঠিয়ে দিতে চাইছেন, আমি জানাচ্ছি যে এই 'উডসপার্সাল স্কিম'এ এই কলেজটার প্রয়োজন ছিল। তারপর প্রাথমিক শিক্ষার কথা—এই প্রাথমিক শিক্ষালায়ে যে সমস্ত শিক্ষক আছে, যাদের কাছ থেকে আমরা প্রথম লেখাপড়া শিখি তাদের বেতন অত্যন্ত কম দেওয়া হয়। যারা পাঠশালার আমাদের হাউসের মধ্যে আদর্শ চাকিরে দেয় তাদের যে বেতন দেওয়া হয় তা অতি অল্প।

সুতরাং এই যে প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা—আমি আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে বলছি—প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষককে ২৫ টাকা দেওয়া কিছই হয় না। তার ঘরে ৬।৭ জন লোক, সেটা ত দেখা উচিত। আর আপনার মাধ্যমে প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে বলব—উনি জমিদারী প্রথা উঠিয়ে দেবেন বলেছেন; ঠিক প্রতি আমার অগাধ বিশ্বাস; কিন্তু সার, অন্তরে বিশ্বাস থাকলেও যা করেছেন তাতে এটা বলতে বাধ্য হচ্ছি। আর আপনার মাধ্যমে শিক্ষা-মন্ত্রী মহাশয়কেও জানাচ্ছি যে এই কলেজটা রাখা উচিত। কারণ এটা ব্রাহ্ম সমাজের—প্রধান মন্ত্রী মহাশয় জানেন—এটা ব্রাহ্মদের করা,

“আজব সহর কলকাতা, বাড়ী জড়ি গাড়ী হেথা,  
মিছে কথার কেতা হেথা, বক বাবাজী রত্নজ্ঞানীর  
ফদি পাতা—

বদময়েসীর আড়খানা।”

এটা যেন না হয়, কলেজটা যেন দাঁড়ায় এবং মাধ্যমিক শিক্ষকদের ও প্রাথমিক শিক্ষকদের বিচারাধার ভাঙ্গ গ্রহণ করেন—এই আপনাদের কাছে অনুরোধ করছি।

[4.40—4.50 p.m.]

### 8j. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি এতদিন পরে আমাকে বড় বিপদে ফেলেছেন। ৬ মিনিটে আমার বক্তৃতা হয় না। এই ৬ মিনিটে আমাকে বিরাট পর্ব বলতে হবে। যাহোক আমি যেটা বলছি—এই যে সমস্ত গণতন্ত্রের কথা বলছি, সর্বজন শিক্ষার কথা বলছি—সরকার বর্তমান শিক্ষাব্যবস্থার আমাদের চাষীর ছেলেকে ভরলোক করে দিচ্ছেন। হাতে বাজারে সে বাবু হয়ে গেল।

কেননা—

“লেখাপড়া করে যে,  
গাড়ি ঘোড়া চড়ে সে।”

সেই যে সেরেস্তা ইংরাজের আমলে ছিল এখনও তাই হচ্ছে। তাই বিশেষ করে দুটো জিনিসের কথা বলব—(১) গান্ধীজী প্রবর্তিত বুনিয়াদী শিক্ষা, তার মধ্যে (২) বর্তমান ইঞ্জিনিয়ারিং স্কুল। যারা চাকরী বাকরী বাবসা করত—হিন্দু, মুসলিম, ব্রাহ্মণ, কায়স্থ, বৈদ্য ইত্যাদি, তারা স্থিতায় ধাপের ভরলোক হয়ে গেছে। তাদের জায়গার ভাগ বসানো চাষীর ছেলে, যাদের কোনকালেই শিক্ষা ছিল না। বুনিয়াদী শিক্ষা,

যা সরকার করেছেন তা একটা জগাখিড়ী। গান্ধীজীর নাম করছেন, কিন্তু আদর্শ ইংরাজদের। এ যেন সোণার গাধারবাটি বা কাঠালের আমসত্ত্ব, অথবা হাতীর ঘোড়দৌড়। আমাদের এই বুনিয়াদী শিক্ষার ব্যবস্থাও সেইরকম। জনগণের কারিগরী শিক্ষা দরকার, হাতে তৈরী শিল্পের মাধ্যমে তাদের শিক্ষা দিতে হবে। সেই আদর্শ নিয়ে বুনিয়াদী বিদ্যালয় হবে। কিন্তু এখন বুনিয়াদী বিদ্যালয়ের বিল্ডিং হচ্ছে ৩২ হাজার টাকা খরচ করে। তার মধ্যে প্রভিন্সিয়াল গভর্নমেন্ট দেন ১৪ হাজার, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট ১৪ হাজার, আর লোক্যাল বিল্ডিং ৪ হাজার। কাজেই ভারতবর্ষের যা অর্থনৈতিক অবস্থা তাতে এর ম্বারা কিছু হবে না। বীরেন বাবু বলে গিয়েছিলেন যে এতে কলকাতারদেরই রাজস্ব হচ্ছে। এর মধ্যেই বুনিয়াদী বিদ্যালয়গুলোর বিল্ডিং যে ফাঁক হয়ে গেছে। আর এ সম্বন্ধে লেখা আছে ৫টা নতুন বুনিয়াদী বিদ্যালয় করার জন্য স্কটম হয়েছে। ক'টা শেষ হয়েছে বলা হয় নি, তবে কয়টা আরম্ভ হয়েছে এবং তার জন্য ২০ হাজার টাকা করে খরচ হয়েছে। সেইজন্য বিশেষ করে অনুরোধ করছি বুনিয়াদী বিদ্যালয়ের বাড়ীর দিকে নজর না রেখে শিক্ষার দিকে নজর রাখা হউক। এ যেন সমস্ত শক্তি বিল্ডিংএ খরচ হচ্ছে। এ যেন পাঠশালার “পাঠ” বাদ দিয়ে “শালা”ই রয়ে যাচ্ছে।

এইবার বর্তমান ইঞ্জিনিয়ারিং স্কুলের কথায় আসি—আমাদের বর্তমান অবস্থায় বিধবা বোন ভাল, মায়টিক ভাই ভাল নয়। সে যেন পিতলের কাটাঠা, দেখতে ভাল, কিন্তু কাটা যায় না। সেইজন্য তাদের যাক কারিগরী শিক্ষা দিতে হয় তা হ'লে ত বিশেষ প্রতিষ্ঠান দরকার। বর্তমানে একটা টেকনিক্যাল স্কুল ছিল, এখন সেটার নাম হয়েছে ইঞ্জিনিয়ারিং স্কুল। বর্তমানের মত জায়গায় পড়ান বিল্ডিংকে গভর্নমেন্ট কিছু সাহায্য করছেন, আর চালাচ্ছেন কিভাবে? এরকম অবস্থা আজ পর্যন্ত “সিলেবাস” হয় নি। ১৯৫০ সাল থেকে ইঞ্জিনিয়ারিং স্কুল হয়েছে, কিন্তু আজ পর্যন্ত “সিলেবাস” হ'ল না। মধ্যবিত্ত ঘরের ছেলে মায়টিক পাশ করে কোন রকমে ‘এল, সি, ই’তে ভর্তি হ'ল, যেন ৩।৪ বছরে পাস করে রোজগার করতে পারে—কোটা প্যাটলুন পরে ছেলেবো যাচ্ছে কিন্তু কিছু শিক্ষা হচ্ছে না।

তাই বলছি যেমন বুনিয়াদী বিদ্যালয়ে সব অর্থ কেবল ঘরের জন্যই ব্যয় হয়, তেমনি ইঞ্জিনিয়ারিং স্কুলের ব্যবস্থায়ও এর রকম। তার কোন সিলেবাস নাই। এই দুটো বিষয়ের দিকে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সাধারণ বিদ্যালয়ের কথা কিছু বলব না।

সাধারণভাবে চাষীদের শিক্ষা দিতে হ'লে কৃষিবিদ্যা, শিল্প ও কারিগরী শিক্ষা বিশেষ করে দিতে হবে। তা দিতে গেলে পাড়াগাঁয়ে যারা কাজ করেন তাঁরা জানেন যে ছাগলের যে রাখাল তারও মাইনাস—একটা ছোট ছেলের মাসে অন্ততঃ ২০ টাকা; তার উপর খেতে পায়, কাপড় পায়। কিন্তু মাস্তার মহাশয়ের হ'ল ১৫।০ টাকা। সেইজন্য যাতে প্রাথমিক শিক্ষকের পেট ভরে খেতে পায়, তা দেখা দরকার। পাড়াগাঁয়ে এ ছোট ছোট ছেলেরা পুকুরে না বাস সেজন্যও তাদের বাগালী করার জন্যও ত টাকা লাগে, যে টাকা গভর্নমেন্ট দেন সেটা বাড়ানোর জন্য তাদের সম্বন্ধে বিবেচনা করেন তা হ'লে ভাল কাজ হতে পারে।

**Dr. Jatindra Nath Basu:** Mr. Speaker, Sir, it is gratifying to note that in spite of the deficit budget the Finance Minister was in a position to increase the education grant by Rs. 50,000 with respect to last year, and in comparison with 1948-49 when the grant was only Rs. 1,96,80,000 this year's grant rose to about Rs. 4 crores, i.e., cent per cent. increase. I think every member of the House will expect that the education budget will be increased still further in the next year, and we would request the Finance Minister to see that when he formulates the budget in subsequent years he will see to it that the expectations of the members, to whichever party they may belong, to whichever group they may belong, as regards the grant for education can be fulfilled.

Now, Sir, I would like to say something about technical education and the advancement of technical education in this country. What I want to point out is that so far as graduate training in engineering is concerned, we are training far too many graduates in comparison to the other cadres of technical personnel. This may seem to be curious, but this is a correct statement, and from the Presidential Address of the Engineering Section of the Indian Science Congress I find that the ratio of graduates trained to the ratio of the other category is 4 to 1....

[4.50—5.00 p.m.]

That is, when we train one Engineering graduate, we train four others belonging to the different cadres of other technical personnel. Consequently facilities for the training of technicians are to be increased and those for the training of engineering graduates are to be restricted. The necessity to improve the training of engineering graduates does not lie at present with the increase in facility to train larger number of graduates but with facility to improve the quality in training of engineering graduates. I wish to stress the

point that we should make provision for higher education in technical training in West Bengal and also in different States of India. I therefore think that it will be a mistake to try to improve technical training by providing increased accommodation in engineering colleges for larger number of engineering graduates.

Then, Sir, I shall point out some of the defects in the training of engineering graduates. The main defect in our technical education as has been pointed out by Dr. Radhakrishnan in his report on the University Education Commission is that though India has a good number of engineering colleges for about one hundred years, still India is not in a position to train engineers of a higher calibre who can be called design and development engineers, administrative engineers, engineer-scientists. Consequently, the Indian engineer is not prepared to take a broader and inclusive view of affairs nor to take part in the determination of the state policy, even relating to large engineering projects. Sir, this is a serious allegation against the engineering graduates of this country. So our attempt should be to improve the quality of training of our engineering graduates in every direction. I wish to suggest some of the steps that should be taken to remedy these defects. The first and foremost suggestion as has been proposed by the University Education Commission for the improvement of graduate-training is to make arrangement for the provision of post-graduate training in engineering and higher technology. We find that all over India there are few institutions where there is provision for post-graduate training in engineering research. In Bengal we have very meagre arrangement; only in the University there exist post-graduate studies in Applied Chemistry and Applied Physics. So far as the Jadavpur Engineering College is concerned we do not know whether the engineering post-graduate classes there will be continued or discontinued. So

[Dr. Jatindra Nath Basu.]

we have got to improve the engineering colleges in Bengal. Our attempt should be to provide for higher education in post-graduate training and research in our engineering colleges, both at Jadavpur and at Sibpur because these are the two colleges where we are training our engineers. Government should make larger provision for higher technical education in the Sibpur College and I would request the Hon'ble Minister to see that no effort for increased accommodation in the stereotyped form is made but effort should be made to have post-graduate and research training to a large extent. The other improvement as was suggested by the University Commission for the improvement of graduate training is to arrange for different courses in the curriculum. So the Commission suggested that various steps should be taken for inclusion of subjects like humanities, general study, history, industrial administration, labour relation, etc., so that an engineer should be trained not only as a technical personnel but also as man and as good citizen and thereby can have better idea of administrative capacity. The other point for improvement of technical education was in the direction of giving specialised training in special subjects. The Commission has also suggested that there should be a complete course for particular industry in particular colleges as has been started in America with great success so that graduates coming out of those particular courses can have complete training for the whole course of that particular industry.

Another point which is a difficult one, the point of academic problem which has been neglected for a long time, is the teaching load of Professors of engineering colleges and other cadres of the teaching staff. Very often this is done in a haphazard way but that is not the way in which you can improve technical education.

Another point that I want to stress upon is to fix the teaching work of the head of an engineering

institution. It has been found that the head of the institution does not take any class but is busy with administrative work. This, I think, is a wrong practice. If the head of the institution does not take classes he thereby not only loses his academic value but at the same time the academic career of the college is lowered, and the student does not get the best out of the man who is the head of the institution. That point should also be considered and it should also be considered that the principal and other professors should have fixed duties, practical, theoretical, routine, administrative and office, and also the minimum and maximum hours of work must be fixed. This academic question requires proper investigation.

Now I shall say a few words about secondary education. In the general discussion of the budget I pointed out that if we desire to improve our secondary education we should give our attention to the backward tracts in our province. In the district of Bankura there are areas where there is no high school within a radius of 15 miles and it is desirable that Government should see that high schools are immediately established there. If the local people cannot provide money for the establishment of high schools there to meet the requirements of the Board of Secondary Education, Government should come forward with their help and divert some of that money for the tribal welfare. I hope Government will take measures to see that these defects are remedied.

In conclusion I want to say one or two words about the University. The less we say about it the better. Professor Banerjee spoke yesterday about the interference of Government officials and their taking action without consulting the University. I do not know the facts of the case and so I cannot say anything about the interference of the Government officials. But one thing I would say here which Subodh Babu has pointed out that the University has various defects, not one but very many and we very often hang down our head in shame to see all those

[Dr. Jatindra Nath Basu.]

things. Those defects are so serious in nature that naturally we would have to look to somebody else for the reformation of the University. It is naturally the Government that can do so because Government is the only agency which can rectify any defects in that organisation. So I hope Government will take necessary steps to remedy them after due consideration and proper investigation of the whole case.

[5-00—5-10 p.m.]

### Sj. Saroj Roy:

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয়, ১৯৩০ সালের “প্রাইমারী এডুকেশন অ্যাক্ট” যেটা আজও চলে আসছে, তার “প্রসেস”এ একটা কথা বলা হয়েছে যে, এই যে “অ্যাক্ট” করা হয়েছে এটা আমাদের দেশে শিক্ষার উন্নতি এবং শিক্ষার প্রসারের জন্য, কিন্তু ব্যবস্থা যা করা আছে তাতে লক্ষ্য করা যায় যে মেদিনীপুরে ডিস্ট্রিক্টে কিভাবে শিক্ষাকে তারা সংকোচন করছে। এক কথায় বলা চলে যে সেখানে শিক্ষার ধ্বংস যন্ত্র তারা সুরু করেছে। সেখানে প্রত্যেকটি ঘটনা যদি দেখাসী দেখে তা হলে তারা অবাক হয়ে যাবে। কয়েকদিন আগে এখানে বলা হয়েছিল যে কেউ খাদ্যাবস্থা নিয়ে রাজনীতি না করে; কিন্তু কংগ্রেস সরকার শিক্ষা নিয়ে যে রাজনীতি মেদিনীপুরে সুরু করেছে, সেটা শুনলে অবাক হয়ে যাবেন। কংগ্রেস সরকার থেকে বলা হয় বাংলাদেশকে শিক্ষিত করে তুলবো। কিন্তু বাংলাদেশের শতকরা আশী ভাগ কৃষক। কৃষকেবা যদি শিক্ষিত হয়ে না ওঠে তা হলে বাংলাদেশকে শিক্ষিত বলা চলে না। অত্যাচার কৃষকেবা ব্যাধী; সেখানে “প্রাইমারী এডুকেশন”কে কিভাবে ধ্বংস করেছে সেটার দুটো উদাহরণ এখানে দেওয়া দরকার। এখানে বলা দরকার যে মেদিনীপুর “ডিস্ট্রিক্ট” সারা বাংলাদেশের ভিতর “প্রাইমারী” শিক্ষায় ছিল শীর্ষস্থানীয়। এবং সেই শীর্ষস্থানীয় হওয়াও একটা কারণ ছিল; সেটা হচ্ছে যে ভারতবর্ষে এই জাতীয় আন্দোলনের সময় মেদিনীপুরে জেলাব যে সমস্ত মনীষী ছিলেন তারা একটা কথা বলতেন যে জাতীয় আন্দোলনকে যদি সফল করতে হয় তা হলে দেশের শিক্ষাকে উন্নত করা দরকার। যার জন্য মেদিনীপুর জেলার সমস্ত স্কুলকে তারা শিক্ষাক্ষেত্রে গড়ে তুলেছিলেন এবং ১৯৩০-৩১-৩২এ যখন সেখানে জাতীয় আন্দোলন দমন করার জন্য “রিটার্ন”এর অত্যাচার চলছিল, তার মাঝখানেও গ্রামের মানুষ আলাচনা করতো যে গ্রামের মধ্যে কোন স্কুলকে তারা গড়ে তুলবে। নিজেরা না খেতে পেয়েও তারা স্কুল গড়ে তুলেছিল। এইভাবে মেদিনীপুরে জাতীয় আন্দোলনের ভিতর থেকেই শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা তারা উপলব্ধি করে। সবশুদ্ধ সেখানে ০.৬৭০টি স্কুল গড়ে তোলে। তারপর যখন মেদিনীপুরকে “স্কুল” বোর্ডএ গ্রহণ করা হল তখন ০.০৬৪টি “স্কুল”কে তারা গ্রহণ করলেন। তারপর সেটা নামল ২.৪৪১৫; তারপর আরো কমিয়ে ২.৭৪৯টি করলেন। তাঁরা এ বিষয় “আরগুমেন্ট” দেবে কিছ, “স্কুল” বন্ধ করেছি বটে কিন্তু কিছ, “ফীডার স্কুল” তৈরি করেছি। যে “অ্যাক্ট” আছে

তাতে সেগুলি স্বীকার করে নি এবং শিক্ষার মন্ত্রী মহাশয়, তিনিও আজকে বলেছেন যে “ফীডার স্কুল” বলে কোন “স্কুল” গ্রহণ করা যাবে না। কাজেই এই যে ৬০০ “ফীডার স্কুল” তারা রেখেছেন এটা ভবিষ্যতে থাকবে না। এটা একটা ধাপাবান্ধি ছাড়া আর কিছ নয়। আমার আর একটা কথা মনে পড়লো: গত ১৯এ “ডিসেম্বর” মেদিনীপুর “ডিস্ট্রিক্ট”এ গড়বেতা থানায় কংগ্রেস কর্মীদের “ইলেকশন” সম্পর্কে একটা “মিটিং” হয়েছিল। তাতে একটা কথা মনে হয়েছিল যে গ্রামে যারা “প্রাইমারী টিচার” তাদের যদি হাতে রাখা যায় তা হলে একটা সুবিধা হয়, কারণ “প্রাইমারী টিচার”দের গ্রামের মধ্যে একটা আধিপত্য গড়ে উঠে। তারপর যখন কংগ্রেস বিভিন্ন জায়গায় “ইলেকশন”এ হেরে গেল, তখন তাদের সমস্ত আঘাত গিয়ে পড়ল “প্রাইমারী স্কুল” এবং “টিচার”দের উপরে। আজকে শিক্ষামন্ত্রী যদি মেদিনীপুরের গ্রামে আসে আমার সঙ্গে যান, আমি সেখানে প্রত্যেকটি ঘটনা পরিষ্কার করে দেখাতে পারব যেখানে “কংগ্রেস” ভোট পায় নি সেখানে “স্কুল”গুলিকে তারা তুলে দিয়েছে, সেখানে তারা মাষ্টার ছাটাই করেছে। যেমন বলছি গড়বেতা থানায় ৩নং “ইউনিয়ন”এ শালমোড়া বাঁনাপানি “ইউ. পি.” স্কুল তুলে দেওয়া হয়েছে। ১৯৪১ সালে স্কুল “ইনস্পেক্টর, স্কুল সাব-ইনস্পেক্টর, ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট” এই স্কুলটি পরিদর্শন করে লিখে এসেছিলেন, “ওযান অব দি বেস্ট ইউ. পি. স্কুলস ইন দি ডিস্ট্রিক্ট”। তাদের সেখানে ভাল মাষ্টার রয়েছে, সেই “স্কুল” থেকে ১৯৫০ সালে ৪ জন “স্কলারশিপ” পেয়েছে, প্রত্যেকটি ছেলে সেখানে “ফার্স্ট ডিভিশন”এ পাশ করেছে তবু সেই স্কুল ছাটাই করেছে। একটি মাত্র কারণ হাল যে সেখানে “কে. এম. পি.” সব ভোট পেয়েছে এবং কংগ্রেস ভোট পায় নি। এবার যখন “ইলেকশন কমিটি” সেখানে যায় পরিষ্কারভাবে তারা বলে এসেছিল, “প্রোটিন” দিয়েছিলেন যে “কংগ্রেস”কে ভোট না দিলে এইরকম অবস্থাই হবে। গড়বেতা “টাউন”এ রাধাবাণী “ইউ. পি. স্কুল” যেখানে ছাত্র সংখ্যা ১২০ ছিল সেটিও তুলে দেওয়া হয়েছে। এই-বকমভাবে আরও অনেক স্কুল তুলে দেওয়া হয়েছে। তারপর গড়বেতা থানার ১নং “ইউনিয়ন”এ উত্তরবিল গ্রামে “ইউ. পি. স্কুল”টিকে সেখানে ছাত্র সংখ্যা ১৩০ জন সেটাকেও ফিডার করে দিয়েছেন। এইভাবে আমরা দেখছি যে যেখানে কংগ্রেসের ভোট বেশী হয়েছিল, কংগ্রেসের আধিপত্য বেশী হয়েছিল সেখানে কোথাও স্কুল রাখা হয়েছে, কোথাও ফিডার করা হয়েছে। অন্যান্য জায়গায় উচ্ছেদ করা হয়েছে। এটা শূন্য গড়বেতা থানার কথা নয়, সারা মেদিনীপুর জেলা, তমলুক, কর্ণি এবং ঘাটাল “সার্বভৌম” সমস্ত জায়গায় এবং শূন্য স্কুল তুলে দেওয়া নয় মাষ্টার মহাশয়দের বেতন বন্ধ করে দিয়েছে। যেমন খড় কুশামা মন্ত্রের প্রধান শিক্ষকের দেড় বছরের বেতন বাকী, জনসৈল ২০নং “ইউনিয়ন”এর শিক্ষকদের বেতন ৭ মাস বাকী। আড়গনি “ইউ. পি. স্কুল” শিক্ষকদের ১৪ মাস বেতন বন্ধ করে রাখা হয়েছে। লালতোগজ মন্ত্রের প্রধান শিক্ষকের দেড় বছর বেতন বন্ধ করা হয়েছে। এ ছাড়া বহু মাষ্টার মহাশয়দের সরকারী বিরোধী কার্যকলাপের জন্য বেতন বন্ধ করে রাখা হয়েছে ও কৈফিয়ত তলব করা হয়েছে। যেমন হরগোবিন্দ মাইতি, যোগেন বেরা ইত্যাদি শিক্ষকদের কৈফিয়ত তলব করা হয়েছে।



[5-10—5-20 p.m.]

**SJ. Prafulla Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, I have heard several times the cry of 'shame', 'shame' from the Opposition Benches. Is that word 'shame' parliamentary? I submit, Sir, that it is absolutely unparliamentary according to the Parliamentary Hand Book supplied to us.

**Mr. Speaker:** If it is used towards a particular member, then it is unparliamentary; otherwise not.

**SJ. Tarapada Bandopadhyay:** Mr. Speaker, Sir, I have only about six minutes at my disposal, and I am really at a loss to understand about what to say or not to say. I have already taken one minute in coming over to the mike. Now I shall speak at random.

Sir, it must be admitted on all hands that education is a very vitally important thing for the progress of the nation and, therefore, the greatest stress should be laid on its growth and propagation. Now, Sir, the first thing which occurs to one's mind in the matter of education in Bengal is that we must make all the citizens of Bengal literate within a comparatively short period of time. As we know only 26 per cent. of our citizens are literate and the scope of this literacy also is very small. Now the problem is how and by what method we are going to make the rest of the population, that is, the remaining 74 per cent. literate. Sir, the halting and half-hearted and perfunctory manner in which our Ministry seems to be proceeding in the matter of primary education, leaves no doubt in one's mind that we will not achieve our end within any foreseeable future. In order to bring about literacy we must take into confidence our primary teachers and also the teachers of the secondary schools and also, I should say, the lower inspecting staff of the Education Department, but, Sir, we pay, as has been mentioned before this Assembly, a very small, a very paltry sum to the teachers of the primary and secondary schools. We must pro-

vide for them good salaries and emoluments which may create in them some urge, some enthusiasm in performing their duty that has been placed upon them, namely, propagation of compulsory primary education. Therefore, Sir, I propose that so far as primary teachers are concerned, a minimum pay of Rs. 60 should be given to them and so far as the teachers of secondary schools are concerned, a minimum pay of Rs. 100 should be given to them. Without this, Sir, we cannot ask anybody to do any work. We must also think of improving the quality of primary education and secondary education. We must try to make this education a little more informative and more instructive so that young boys and girls coming out of the primary and secondary schools may be more fit for taking upon themselves the responsibility of free citizens of Bengal, so that they may also be better fit for this struggle for existence. I should also say, Sir, that this education of Bengal must be 'Hinduised' which is the same thing as to say that it should be Humanised and it should be Indianised. As we all know, Sir, the present primary education was established by Macaulay, and Macaulay had a motive in setting up the educational standard like this. He had a mind to culturally conquer the people of Bengal. I must say, Sir, that this motive of Macaulay has been realised to some extent, as we see that educated people coming out of our educational institutions are more appreciative of everything that is western and more critical of everything that is Indian. Therefore I was saying, Sir, that education should be Indianised. Some of the Indian brahmacharjya, Indian sangjam should be inculcated upon the boys, so that after coming out of these schools they might be imbibed with the spirit of our ancient and illustrious forefathers—the spirit of service, the spirit of dutifulness, truthfulness and other allied virtues.

So far as Anglo-Indian education is concerned, I must say, Sir, that

[Sj. Tarapada Bandopadhyay.]

there is no justification for keeping up a separate establishment from the primary to the secondary stage. When these Anglo-Indians did not consent to quit India with the English people, the 'Anglo' part of their name has gone and the Indian part remains. Therefore, they should cast their lot with the Indians. They should call themselves Indians and they should be satisfied with having education for their boys in our schools along with other Bengalis—Hindus and Muslims—of this country. Therefore, Sir, I should say that this Rs. 12 lakhs that has been allotted to the Anglo-Indian education might have been saved.

So far as Madrassas are concerned, I should say that that smacks of education of the old Pathan type. The Madrassa education is meant for dissemination of education of the Aligarh type. It is not calculated for the best interest of the country. So this Madrassa education should also be stopped.

As regards basic training scheme, I must say that it is a dangerous experiment in some idealism. Under the garb of this basic training scheme we bring into hotch-potch our boys and girls, young-men and women—Hindus and Muslims. The result so far has been very much disappointing. Therefore, I do say, Sir, that this basic training scheme should be abolished. (At this stage the red light was lit.) Sir, my time is up. Therefore I have got to leave education of Bengal to its fate.

(The member having reached his time-limit resumed his seat.)

### Sj. Dintaran Moni:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি "সিডিউল্ড কাস্ট" ও "ব্যাঙ্কওয়ার্ড ক্লাস" সম্বন্ধে "মোশন" দিয়েছি এবং সে সম্বন্ধে আমি ২।১টি কথা বলতে চাই। "সিডিউল্ড কাস্ট"দের পূর্বে আলাদা "ফান্ড" ছিল। এখন এখানে "ব্যাঙ্কওয়ার্ড ক্লাস" আছে, মুসলমান আছে, "ট্রাইবাল সিডিউল্ড কাস্ট"—এই সবের জন্য ৫ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে। কাজেই এতে ঠিক বুঝা যায় না "সিডিউল্ড কাস্ট"রা কিরূপ সাহায্য পাবে। গতবারে দেওয়া হয়েছে ৫ লক্ষ টাকা "সিডিউল্ড কাস্ট"দের। এবার "ব্যাঙ্কওয়ার্ড ক্লাস"দের—যারা এক কোটির অর্ধেক—তাদের মাত্র ১১ লক্ষ টাকা দেওয়া

হচ্ছে। এটা খুবই অল্প। সুতরাং এই টাকা বাড়িয়ে দেওয়ার জন্য আমি প্রধান মন্ত্রিকে অনুরোধ করছি। কারণ শিক্ষাই হচ্ছে জাতির উন্নতির সোপান। আপনার মাধ্যমে আমি মন্ত্রী মহাশয়কে জানাচ্ছি যে জাতিকে উন্নত করতে গেলে শিক্ষার প্রয়োজন। কাজেই শিক্ষার খাতে অধিকতর টাকার ব্যয় করা দরকার। আর যে সমস্ত টাকা দেওয়া হয়েছে "ব্যাঙ্কওয়ার্ড ফান্ড"-এ, তাতে অনেকগুলি বিভাগ আছে, যেমন "বিল্ডিং ফান্ড", একজামিনেশন ফান্ড, "স্টাইপেন্ড" ইত্যাদি। কিন্তু এই "স্টাইপেন্ড" কতকগুলি ছাত্র পাচ্ছে তা দেখা দরকার। অনেক স্থানে "বিল্ডিং গ্র্যান্ট" দেওয়া হয়। আমার "কনসিটিউয়েন্স"র একটা স্কুল—যেখানে প্রতিবারই ছেলেরা "স্কলারশিপ" পাখ—সেটা পূরণ হলে যাবার জন্য "বিল্ডিং গ্র্যান্ট"-এর জন্য আবেদন করা হ'ল। "ইনস্পেক্টর রেকমেন্ড" করলেন এবং দরখাস্ত করা হ'ল এবং "প্ল্যান" দেওয়া হ'ল বহু পর্যায়ে খরচ করে "ইঞ্জিনিয়ার" দিয়ে তৈরি করে কিন্তু বলা হ'ল, এত টাকা দেওয়া যায় না, কিছু কম করে নিয়ে আসুন। আবার বহু টাকা খরচ করে "প্ল্যান" করা হ'ল। কিন্তু "ডিস্ট্রীক্ট ইনস্পেক্টর অব স্কুল" তা পাস করলেন না। তিনি বললেন—আগে ৩ ভাগ টাকা "সেভিংস ব্যাঙ্ক"-এ জমা দিন। কিন্তু এই সমস্ত গবীর্ স্কুল যদি ৩ টাকাই "সেভিংস ব্যাঙ্ক"-এ জমা দিতে পারবে, তা হ'লে এই ৩ টাকার জন্য এত আবেদন নিবেদন করতে না। তাহলে ত নরখানার স্থলে ছয় খানা ঘব করে নিতে পারে।

[5-20—5-30 p.m.]

তারপর এই যে স্টাইপেন্ড দেওয়া হয়, হোস্টেল গ্র্যান্ট দেওয়া হয়—গত বৎসর একটা স্কুল সম্বন্ধে জানি—সেই স্কুলের অ্যাপ্রুভড হোস্টেলের গ্র্যান্ট দেওয়া হ'ল না। সে বিষয়ে ইনস্পেক্টরকে গিয়ে বললে, তিনি বললেন—এটা দেওয়া উচিত। কিন্তু পরে আপসে গিয়ে দেখি টাকা অ্যালাট করা হয় নি। তারা বললেন এ বছর থাক, আগামী বৎসর দেওয়া যাবে। বাস, ঐ পর্যন্ত। আর কোন সংবাদ নাই। তা হ'লে সার, দেখা যায়, সিডিউল্ড কাস্ট কিছুই পাচ্ছে না; অন্যান্য সকলে টাকা ভাগ করে নিয়ে যায়। সেজন্য আমি মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে নিবেদন করবো যে সিডিউল্ড কাস্টের জন্য আলাদা ফান্ড হোক। যে সমস্ত সিডিউল্ড কাস্টের ছেলেরা—সবকারী নির্দেশে দেখেছি, শতকরা ৭২ জন ছেলে—৫০ এবং অধিক মার্ক পেয়েছে, এরা স্টাইপেন্ড পাবার যোগ্য; কিন্তু কেন এরা পায় না তা বুঝি না। তা হ'লে দেখা যায় শতকরা ৭২ জন ছাত্রকে সাহায্য করা উচিত। সেই জায়গায় কতজন ছাত্রকে সাহায্য করা হচ্ছে ঐ ব্যাঙ্কওয়ার্ড ক্লাসটা ঐ ফান্ডের মধ্যে ঢুকিয়ে দেওয়ায়।

এখন মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে জানতে চাচ্ছি যে সিডিউল্ড কাস্টের জন্য যে সমস্ত লিমিটেশনস আছে, তা ৮ বৎসর বাদে উঠে যাবে কেন? আমি বলি—যারা অনুমত, তারা যতদিন না উন্নত হয়, তাদের উন্নতির জন্য বরাবর টাকার ব্যয় থাকা উচিত। এই লিমিটেশন থাকার কোন প্রয়োজন আছে বলে মনে কর না।

তারপর দেখা যায়, এই স্কুলে ধর্মশিক্ষার অভাব। আমি বহন স্কুলের শিক্ষক ছিলাম, তখন আমার প্রত্যেক শনিবারে সকলে ইচ্ছা করে স্কুলের ছাত্রদের নৈতিক শিক্ষা ও ধর্মশিক্ষা দিতাম। সেটা অবশ্য

[Sj. Dintaran Moni.]

সরকারের নির্দেশে নয়। চারিদিকে যে সমস্ত ব্যাপার দেখা যাচ্ছে—গ্রীক-মার্কেটিং, ঘূষ ইত্যাদি অবৈধ উপায়ে অনেক জায়গায় অর্থোপার্জন করছে। সেসব নিবারণের একমাত্র উপায় হচ্ছে নৈতিক শিক্ষা ও ধর্মশিক্ষা দেওয়া। ধর্ম শব্দের অর্থ বা মানুষকে ধরে রাখা, অন্যায় করতে দেয় না। সেই ধর্মশিক্ষা তুলে যাওয়ার জন্য আমাদের এই অবনতি। কারণ ধর্ম যদি না থাকে তা হলে মানুষ কুপথ্যগামী হয়। আর ধর্মের যখন প্লাম্বি হয়, তখন তা থেকে রক্ষা করার জন্য ভগবান বলছেনঃ

“যদা যদা হি ধর্মস্য প্রানিভবতি ভারত।

অভ্যুত্থানমধর্মস্য তদাশ্বানং সজ্জামহম্।।

পরিচালনা সাধুনঃ বিনাশায় চ দৃকৃতাম্।

ধর্মসংস্থাপনার্থ্যং সম্ভবামি যুগে যুগে।।”

তাই সার, ভয় করি ধর্মশিক্ষা থেকে বিচ্যুত হ’লে আমাদের ধর্মের কারণ আছে।

প্রাথমিক স্কুলে প্রথম থেকে যদি নৈতিক শিক্ষা লাভ করে, তা হ’লে পবে অনেক কিছু কাজে লাগতে পারে। কিন্তু সেখানে আজকে নৈতিক শিক্ষার অভাব।

প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন দেওয়া হয় ৩৫।৩৫৫। টাকা, তাতে একজন লোককেই আজকাল খোরাক চলে না। কাজেই সমস্ত শক্তি সারাদিন ঐ স্কুলেব পিছনে ডিভোট করা চলে না, তাদের অন্য উপায়ে চাষেব কাজে বা কোন ব্যবসায়ের কাজ করে তাদের জীবিকাকর্মেব ব্যবস্থা করতে হয়। কাজেই প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন বাড়ান দরকার। যে সামান্য বেতন তাঁরা পান, তাও মাসে মাসে নিয়মিত পান না। এমনকি কখন কখন তিন-চার মাস পর্যন্ত বেতন বাকী পড়ে, পান না। আজকাল স্কুল ছেড়ে ক’রে হতাকর্তা করা হয়েছে, কাজেই আমাদের শিক্ষকদেরও কন্ট্রোল সীমা নাই। এই ভার যদি সবক’বে তাদের হাত থেকে নেন, তা হ’লে অনেক সুবিধা হয়। এদিকে শিক্ষামন্ত্রী দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

তারপর বুনিয়াদী শিক্ষা প্রাইমারী স্কুলে দেওয়া হচ্ছে। ক্লাস ওয়ানে বুনিয়াদী শিক্ষা দিতে গেলে তাতে না হবে বুনিয়াদী শিক্ষা, না হবে সাধারণ শিক্ষা। ক্লাস রুমে বসে লিখে পড়া সে হচ্ছে লেখাপড়া। সেই লেখাপড়ার নাম থেকে যদি লেখাটাই উঠে যায়, তা হ’লে কি থাকবে, জানি না।

তারপর নৈতিক শিক্ষার কথা বলেছিলাম। ইশ্বর-চন্দ্র বিশালাগরের বোধোদয় উঠে গেছে, সেখানে “কিশলয়” হয়েছে। সে কেবল লেখাপড়া কিসে লয় হবে, সে বইয়ে সেই কবল আছে। এটা সরকারের রিজার্ভ। এব আগে চলিত বাবা কিশলয়ের ব্যাখ্যা করে গেছেন। আমি তার একটা জায়গার কথা উল্লেখ করছি, দেখুন তার নমুনা। কিশলয় তৃতীয় শ্রেণী—তার ১৩ পৃষ্ঠায় লেখা আছে—

“পুরুষ পায়রাগলি কেনন বকম্ বকম্ শব্দ করিয়া গলা ফুলাইয়া স্ত্রীদের চারিদিকে নাচিয়া বেড়ায়, তা তোমরা দেখিয়াছ কি? ইহাদের স্ফুর্ভর বেন সীমা নাই।”

এই সব যদি সুকুমারমতি বালকবালিকারা পড়ে, শিক্ষা করে, তা হ’লে কিরকম নৈতিক শিক্ষার তারা গড়ে উঠবে? এটা একবার ভেবে দেখুন। গোড়োতেই যদি শিক্ষার মধ্যে এইরকম ডিফেক্ট থাকে, তা হ’লে

কি করে আপনারা সুশিক্ষা আশা করতে পারেন? মিশ্রমণ্ডলী ও শিক্ষামন্ডলী মহাশয় যদি এবিষয় লক্ষ্য না করেন, যিনি যে বই দেবেন, অমনি সেটা অ্যাপ্রুভড হয়ে যাবে, অথচ পড়ে দেখলে দেখবেন বইয়ের মধ্যে কিছুই শিক্ষার নাই, তা হ’লে এটা সত্যিই খুব বিপদের কথা। আমাদের প্রস্তাব যুক্তিযুক্ত হ’লে সরকারের গ্রহণ করা উচিত।

যখন আমরা জনসাধারণের কাছে ভোটের জন্য গিয়েছিলাম, তখন আমরা সকলে বলেছিলাম—সরকারকে ইম্পারিশ্যল করবো, আমাদের মূল উদ্দেশ্য আমরা জনসাধারণের দুঃখদুর্দশা ও অভাব অভিযোগের কথা বলতে যাচ্ছি। তোমাদের ভাল করতে যাচ্ছি। এখন অপজিসন বেগু বসেছি বলে কি আমাদের সব যুক্তিসঙ্গত প্রস্তাব উড়িয়ে দেবেন? আমাদের প্রস্তাব যুক্তিযুক্ত হ’লে সেটা আপনারদের গ্রহণ করা উচিত।

“যুক্তিযুক্ত ম্পাদেয়ং বালকাদপি,

অন্য তৃণমেব ত্যজ্যং অনুজ্ঞং পশ্ময়োনিতাঃ।”

তা যদি আপনারা না করেন, আমাদের সব যুক্তিকে যদি ব্যাপকভাবে চাপা দেওয়া হয় আপনারদের নিজেদের স্বার্থের জন্য, তা হ’লে আমি বলতে বাধ্য হবো—

“দন্য আশা!

নাচায় পুতুল যথা দক্ষ বাজীকরে,

তেননি নাচাও তুমি স্বার্থালিঙ্গস নরে।।”

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! যখন ইংরাজ এদেশে রাজত্ব আরম্ভ করেছিল তখন তারা সমস্ত শিক্ষাকে তাদের শাসনকার্য চালাবার জন্য, কেরাণী তৈরী করার জন্য, শিক্ষাব্যবস্থা করেছিল। সেই সময় থেকে মাধ্যমিক ও ইউনিভার্সিটি শিক্ষার উপরে জোর দিয়ে কিছু কিছু কেরাণী বা উচ্চস্তরের কিছু কিছু শিক্ষিত লোক তৈরী করেছিল। ধীরে ধীরে জনসাধারণের শিক্ষা অবহেলিত হয়ে কি দাঁড়িয়েছে! গ্রাম সম্পর্কে অবহেলায় চলে গিয়েছে। বর্তমান সেনসাসে আমরা দেখতে পাই যে বাংলাদেশে ‘জেনারেল লিটারেসি—২৪.৫ পারসেন্ট’ বাংলাদেশের ৪ লোক হয়ত ‘আরবান’ বা ‘সেমি-আরবান এরিয়া’তে বাস করে; সেখানে ‘লিটারেসিস’র সংখ্যা বেশী। কিন্তু পল্লী অঞ্চলে, আমরা যদি ভাল করে হিসাব করে দেখি তা হ’লে, আমরা দেখব যে শতকরা ১২ জন এম বেঁশ ‘জেনারেল লিটারেসি’ নয়। কোন দেশের শিক্ষানীতি স্থির করতে হ’লে, সে দেশের বাস্তব অবস্থা বিবেচনা করেই স্থির করতে হয়। তাই যদি এখানে শিক্ষার দিকে সরকারের কোন সাহায্য দিতে হয় তাব বেশীর ভাগ দেওয়া উচিত গ্রামের শিক্ষার জন্য, প্রাথমিক শিক্ষার জন্য। দুঃখের কথা আমরা দেখতে পাই বাংলাদেশে শিক্ষার খাতে অন্যান্য রাষ্ট্রের তুলনায় সবচেয়ে কম খরচ করা হয়। শূন্য তাই নয়। বাংলাদেশে শিক্ষার খাতে যে কম করে খরচ করা হয় তা ইতিপূর্বে আমার পূর্ববর্তী এক বক্তা দেখিয়েছেন। এতে দেখা যায় অন্য কতকগুলো রাজ্যের তুলনায় বাংলাদেশে শিক্ষার খাতে বা ব্যয় করা হয় তার মধ্যে সবচেয়ে কম অনুপাতে বাংলাদেশে প্রাথমিক শিক্ষার জন্য দেওয়া হয়। বোম্বাইএ শিক্ষার খাতে বা ব্যয় হয় তার শতকরা ৬৬ ভাগ ব্যয় হয় প্রাথমিক শিক্ষার খাতে।

[5-30-5-40 p.m.]

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

মাত্রাজে শিক্ষা খাতে যে ব্যয় তার শতকরা ৬৩ ভাগ ব্যয় করা হয় প্রাথমিক শিক্ষার জন্য আর আমাদের বাংলাদেশে শিক্ষা খাতের ব্যয়ের মাত্র ১৭ ভাগ প্রাথমিক শিক্ষা খাতে ব্যয় করা হয়। যদি 'ডেভেলপমেন্ট প্ল্যানিং' এর খরচা শূন্য ধরা যায় তা হ'লে শতকরা ২৯ ভাগ প্রাথমিক শিক্ষা খাতের খরচ বলে ধরা যেতে পারে। এখানে কথা হচ্ছে এই যে প্রাথমিক শিক্ষার জন্য আমাদের পশ্চিমবঙ্গে পল্লীগামের অধিবাসীদের ট্যাক্স দিতে হয়। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ১ কোটি ৮৫ লক্ষ টাকা তারা ট্যাক্স দিচ্ছে। 'প্রাইমারী স্কুল এডুকেশন অ্যাক্ট' অনুসারে জমিজমা থেকে এবং নানা খাত থেকে এই ট্যাক্স সেসু' যে আদায় করা হয়, তার পরিমাণ হচ্ছে ১ কোটি ৮৫ লক্ষ টাকা। গ্রামের লোক প্রাথমিক শিক্ষালাভ করবে তারজন্যে তারা নিজেরাই ট্যাক্স দিচ্ছে, অথচ বোম্বেতে যেখানে দেয়া হয় প্রাথমিক শিক্ষা খাতে সমুদয় শিক্ষা খাতের ব্যয় বরাদ্দের শতকরা ৬৬ টাকা; সেখানে পশ্চিমবঙ্গ সরকার দিচ্ছেন মাত্র শতকরা ২৯ টাকা। এ অবিচার সহ্য করা উচিত নয়। অবিলম্বে এই জিনিসটার পরিবর্তন হওয়া উচিত। যে পুলিসের জন্য আমাদের সরকার এত বেশী খরচ করছেন—সেই পুলিসের জন্যও পল্লীগামের লোকদের ট্যাক্স দিতে হয়। প্রকৃত গণতান্ত্রিক যে দেশ তাহা কত'বা হচ্ছে সব প্রথম জনসাধারণের কল্যাণসাধন। সরকার যদি প্রকৃতই শিক্ষাব দিকে দৃষ্টি দিতে চান তা হ'লে যে টাকা শিক্ষা খাতে দিয়েছেন তাব অন্ততঃ শতকরা ৬৬ ভাগ প্রাথমিক শিক্ষার জন্য দেয়া উচিত; এবং তা যদি দিতে হয় তা হ'লে ২ কোটি ৬৪ লক্ষ টাকা দিতে হবে। তা হ'লে প্রাথমিক স্কুলের শিক্ষকগণ, যারা আজ অত্যন্ত অভাবগ্রস্ত তাদের কিছু কিছু মাইনে বাড়ানো যায়। এবং তাব ফলে যিনি ১৮ টাকা প্রতিমাসে মাইনে পান, তিনি পাবেন ৩৫ টাকা আর যাদের মাইনে ২৮ টাকা তারা পাবেন ৪০ টাকা। যদি সরকার দেশের মণগল চান, তা হ'লে এই প্রাথমিক শিক্ষার দিকেই আগে এগিয়ে আসতে হবে। প্রাথমিক শিক্ষা ঠিকমত না হ'লে 'সেকেন্ডারি এডুকেশন' বা কি হবে? আর প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা ঠিকমত হ'লে পর যারা নাকি দরিদ্র গ্রামবাসী তাদের প্রতি সুবিচার হবে। নৈলে—শিক্ষকদের মধ্য থেকে আন্দোলন উঠবে। এ নিয়ে দেশে যদি আন্দোলন সুরু হয়, তা হ'লে সরকার বাধ্য হবেন শিক্ষা খাতে আরো টাকা বাড়াতে, জনসাধারণের কাছ থেকেও টাকা তুলে প্রাথমিক, মাধ্যমিক ও বিশ্ববিদ্যালয়ের আরো ভালো শিক্ষার বন্দোবস্ত করা যার, কিন্তু প্রাথমিক শিক্ষার প্রতি যদি সরকার অবহেলা করেন তা হ'লে তা আর হবে না।

শিক্ষকদের মাইনে বাড়ানোর কথা আমি বলছি, এখানে আমি আর একটা বিষয়ের প্রতি মন্তব্য মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। আমি মাইনে বাড়াতে বলছি, কিন্তু আসল ব্যাপারটা আমরা কি দেখতে পাই। স্কুল বোর্ডের অধীনে তারা যে শূন্য মাইনে কম পান তাই নয় তাঁদের চাকরীরও আদৌ কোন 'সিকিউরিটি' নাই—এইটা সবচেয়ে বড় কথা। তাঁরা যদি কংগ্রেসে না থাকেন অন্য কোন দল যদি ভালোও হয় এবং সেই দলে যদি কোন প্রাথমিক শিক্ষক যোগ দেন, যদি তিনি কংগ্রেসের বিরুদ্ধে যান তা হ'লে তাঁর চাকরী চলে যায়। আমরা জানি

এরকমভাবে বহু শিক্ষকের চাকরী গিরেছে। আমি মাননীয় শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়কে বলব—তিনি বিচারকের দৃষ্টি নিয়ে, উদার মনোবৃত্তি নিয়ে যেন চলতে চেষ্টা করেন। এইসব শিক্ষকদের যে কোন 'সিটিজেন স্কুল' নাই, তিনি যেন 'প্রাইমারী এডুকেশন অ্যাক্ট' এর মধ্যে প্রাথমিক শিক্ষকদের 'সিটিজেন স্কুল' ধাকার ব্যবস্থা করেন। এবং যেন দেখেন সেই 'স্কুল' লগুন না করলে কোন শিক্ষকেরই যেন চাকরী না যায়। এই বিধান না করলে যে 'পলিটিকাল' দলের হাতে কত'বা থাকবে তাদের বিরুদ্ধে গেলেই চাকরী যাবে, একে সুবিচার বলা চলে না।

আর একটা কথা আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে বলতে চাই, সেটা হচ্ছে মেদিনীপুর জেলার যে স্কুল ছাটাই হয়েছে সেই সম্পর্কে। মন্ত্রী মহাশয় ইতিপূর্বে এসম্বন্ধে কিছু কিছু ব্যাপার শুনছেন এবং পরে আরো অনেক কিছু শুনবেন। কিন্তু আমরা যে রিপোর্ট পেয়েছি তাতে এই অভিযোগ করা হয়েছে যে কতকগুলি ধানায় যে স্কুল ছাটাই করা হচ্ছে, তার পিছনে অন্য কোন কারণ নাই একমাত্র বাজনৈতিক কারণ ছাড়া। যেখানে নাকি কংগ্রেসের প্রভাব কম বেছে বেছে সেখানকার স্কুল সব ছাটাই করা হচ্ছে! এ অত্যন্ত অসংগত।

**Sj. Rajani Kanta Pramanik:** On a point of order, Sir.

**Mr. Speaker:** What is your point of order.

**Sj. Rajani Kanta Pramanik:**

চাবুবাদ যে বিষয়ে এখন বক্তৃতা করছেন, এবিষয়ে বহু বক্তা বলে গেছেন, একই বিষয়ে বার বার পুনরাবৃত্তি করা যেতে পারে কিনা?

**Mr. Speaker:** It is not a point of order. But certainly repetition should not be made.

(At this stage the blue light was lit.)

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

স্পীকার মহাশয়, আমি আপনার কাছে সময় চাইছি; আমাকে ক্যামিনট সময় দিতে হবে। যেখানে যুক্তির ব্যবহার অর্থাৎ যেখানে যুক্তির পুনরাবৃত্তি করা হয় সেখানে পুনরাবৃত্তি নিষিদ্ধ হ'তে পারে না। আমি বলছিলাম কংগ্রেস কর্তৃপক্ষ চক্রান্ত করে মেদিনীপুরের সেই সমস্ত স্কুল তুলে দিচ্ছেন, এ বড় সাংঘাতিক কথা, এই হচ্ছে আমার বক্তব্য। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় সেখানকার সংবাদ বোধ হয় এতদিন পেয়ে থাকবেন, সেখানকার জনসংঘ উদ্বেলিত হয়ে উঠেছে, সেইজন্য আমি অনুরোধ করছি যত তাড়াতাড়ি সম্ভব তিনি যেন অনুসন্ধান করেন; এবিষয় তাঁকে একটা দৃঢ়াচিন্তার পরিচয় দিতে হবে। কারণ মেদিনীপুরের কংগ্রেস কর্তৃপক্ষ চক্রান্ত করে স্কুলগুলি তুলছেন সেইজন্য সেবিষয়ের অনুসন্ধান করবার সময় তাঁকে নিরপেক্ষ ও উদার মনোভাব নিয়ে অগ্রসর হ'তে হবে। তাঁকে আমি অনুরোধ করবো—সেখানকার বর্তমান স্কুল বোর্ডকে 'সুপারিসড' করার জন্য। 'প্রাইমারী এডুকেশন অ্যাক্ট' এর ২২ ধারা অনুসারে যে সমস্ত কারণ থাকলে স্কুল বোর্ডকে 'সুপারিসড' করা যায় তার

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

একটা কারণ হচ্ছে 'আবিউল অব পাওয়ার'। আমার মনে হয় মোদীনীপুরের স্কুল বোর্ড ক্ষমতার অপব্যবহার করেছেন। অতএব, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মন্ত্রীমহাশয় যদি তদন্তে 'সেটিসফায়েড' হন যে মোদীনীপুর স্কুলবোর্ড ক্ষমতার অপব্যবহার করেছে, তা হ'লে যেন সেটাকে 'স্‌পারসিড' করে প্রতিকারের ব্যবস্থা করেন।

তারপরে আর একটা কথা আমি বলব—'বৈসিক এডুকেশন' সম্পর্কে। ইতিপূর্বে কয়েকজন মাননীয় সদস্য 'বৈসিক এডুকেশন' সম্পর্কে বলেছেন। আমি বলতে চাই বাংলাদেশের গ্রামাঞ্চলে যদি সত্যিকারের শিক্ষার প্রসার করতে হয় তা হ'লে সেটা বিনিয়াদি শিক্ষা প্রণালীর অনুসরণ করেই করতে হবে। কিন্তু সরকার যে নীতি অনুসরণ করছেন, সেটা 'বৈসিক এডুকেশন' এর নীতি নয়, সেটা হচ্ছে জগাখিঁচুড়ী। 'বৈসিক এডুকেশন' যদি চালাতে হয় তা হ'লে ওয়ার্কার 'বৈসিক এডুকেশন' যেটা সেইটেই অনুসরণ করেই চলতে হবে। এবং আশা করি সরকার এদিকে ভালরকম অবহিত হয়েই অগ্রসর হবেন। তারপরে সরকার নাকি গ্রামে গ্রামে 'অ্যাডাল্ট এডুকেশন' এর ব্যবস্থা করবেন। এর ভারও শিক্ষকদের উপরই বোধ হয় দিতে হবে, কিন্তু শিশুদের নিরক্ষরতা দূর করার ব্যাপারে যেখানে টাকার অভাব রয়েছে, শিক্ষকরা ঠিকমত মাইনে পান না সেখানে 'অ্যাডাল্ট এডুকেশন' বা 'সোসায়াল এডুকেশন' এর ভার দেয়ার আগে যদি তাদের মাইনেটা ঠিক হয় তবেই ফল ভাল হবে। এই কথা কাটি বলে আমার বক্তব্য শেষ করলাম।

[5-40—5-50 p.m.]

### 8j. Ratan Moni Chattopadhyaya:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজকে আমাদের শিক্ষা সম্পর্কীয় আলোচনার পর শিক্ষার খাতে বাজেটে যে ব্যয় বরাদ্দ রয়েছে তাকে আমি সমর্থন করছি, মাত্র এই কারণে যে ব্যবস্থার দোষত্রুটি যতই থাক, আর কোন ব্যবস্থার দোষত্রুটি না থাকে, শিক্ষা থামিয়ে রাখলে চলবে না, তার অগ্রগতির কাজের ব্যবস্থা যা হয়েছে তাকে সমর্থন করে তারপর সেই ব্যবস্থা সম্পর্কে সমালোচকের দৃষ্টিতে দু'একটি কথা বলছি। আমার প্রধান কথা হবে বিনিয়াদী শিক্ষা সম্পর্কে। বাজেটের বইতে দেখা গেল যে বিনিয়াদী শিক্ষায় বৈসিক ট্রেনিং এ ১৯৫১-৫২ সালেতে ২ লক্ষ ১৯ হাজার টাকা। এই বৎসর সেই খাতে রাখা হয়েছে ৩ লক্ষ ২৭ হাজার টাকা। আর 'ইনস্ট্রাকশন অব বৈসিক ট্রেনিং স্কুলস' এর জন্য গত বছর খরচ হয়েছিল ১০ লক্ষ ৯ হাজার টাকা। আর এবৎসর রাখা হয়েছে ১৫ লক্ষ টাকা। আর দেখি ওই ব্যয় থেকে ১৯৪৯-৫০ সালেতে ৪২টা বিনিয়াদী বিদ্যালয় স্থাপন করা হয়েছিল। ১৯৫০-৫১ সালেতে ৫০টি বিদ্যালয় মঞ্জুর হয়েছিল। কিন্তু ১৯৫১-৫২ সালেতে কয়টা বিদ্যালয় স্থাপন হয়েছে তার খবর পাওয়া যায় নি। এবং ৫২-৫৩ সালেতে যে খরচ রাখা হয়েছে সে খরচ কিভাবে হবে তার পরিকল্পনা দেখতে পাওয়া যাচ্ছে না।

বিনিয়াদী শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা সম্বন্ধে আমি আজ একটা বলব। এবং আলোচনা করবার পূর্বে বলতে চাই যে এই যে ১৫ লক্ষ টাকা আর ০ লক্ষ

টাকা রাখা হয়েছে, এরকম আরো যদি বহু লক্ষ টাকা এই বিনিয়াদী শিক্ষায় বরাদ্দ থাকত তা হ'লে এর প্রয়োজনীয়তার তুলনায় অয়োজন টের কম হতো। আমরা দেখি 'এডুকেশন—জেনারেল' এর খাতে পৃষ্ঠার পর পৃষ্ঠায় অনেক ব্যয় রয়েছে; 'এডুকেশন—স্পেশাল' তাতেও পৃষ্ঠার পর পৃষ্ঠায় অনেক ব্যয় রয়েছে। আর ২।০ লাইন মাত্র 'ইনস্ট্রাকশন অব বৈসিক ট্রেনিং স্কুলস', আর এক জায়গায় 'বৈসিক ট্রেনিং' তাতে আছে।

এই তো গেল বর্তমান বাজেটে যা কর্ম্য ব্যবস্থা রয়েছে তার একটু পরিচয়, তারপর সাধারণভাবে আমি এই শিক্ষা সম্বন্ধে দু'একটি কথা বলি। দেশে আজকে নতুনভাবে একটা শিক্ষণ এসেছে, পরিবর্তনের যুগ এসেছে, দেশ স্বাধীন হয়েছে কিন্তু ভাণ্ডা দেশ আমরা ফিরে পেরেছি। শত সহস্র সমস্যা আজকে সমাধানের জন্য দাবী নিয়ে উপস্থিত হয়েছে। আজ এতটুকু আলস্যের আমাদের অবসর নেই। আমাদের দেশে বলে যে শিক্ষাক্ষণে পূজার জন্য শিক্ষাপূজা হয়, সেই সময় সাধককে সদাজাগ্রত থাকতে হয় অর্থাৎ যদি সাধক সাবধান না হয় তা হ'লে অনেক সময় যেখানে সিঁধি প্রায় করতলগত তাও হস্তচ্যুত হয়ে যেতে পারে। কাজেই যে সময় আমাদের যাচ্ছে এতে আমরা ভূত নাচার মত নাচতে পারি, আবার এতে আমরা বিভাতীয় ভাব, বিভাতীয় বাজনেতিক আদর্শের দ্বারা বিপথে চালাত হইত পারি। অথবা আমরা মানুষের মতন এবং বাচার মত বাচতে পারি।

স্পীকার মহাশয়, আমাদের এখানেতে আলোচনা প্রসঙ্গে প্রবীণ অধ্যাপক বিনিয়াদী শিক্ষা সম্বন্ধে মন্তব্য করেছেন যে এটা 'ফ্যানটাস্টিক' এবং 'আন-ট্রাইড'। যে শিক্ষার ব্যবস্থা ইংরাজ করেছিল যা প্রায় আমাদের দেশে ২০০ বছর প্রচলিত রয়েছে যারা সেই ব্যবস্থার মধ্যে গড়ে উঠেছেন তারা ভুলে গিয়েছেন যে তাদের চিরায়ত চিন্তা ছাড়া অন্য কিছু চিন্তা করা সম্ভব। এটা অভ্যাসের দোষ কিন্তু নবীন যখন আসে, নবীনের যখন আবির্ভাব হয় তখন যুগে যুগে দেখা যায় কি শিক্ষাক্ষেত্রে, কি কর্মক্ষেত্রে, কি রাজনীতিক্ষেত্রে তখন প্রবীণরা বলেন যে এরা অর্বাচীন। এদের কল্পনা অশুভ। কিন্তু কারো কোন সমালোচনা কোন মন্তব্য নবীনকে প্রতিহত করতে পারে না। আজকে এই প্রসঙ্গে মনে পড়ে যায় যে মহাযাজী যখন আমাদের দেশে সত্যাগ্রহের বাণী নিয়ে এলেন তখনও দেশের প্রবীণরা মাথা নেড়ে বলেছিলেন, "একি, এ কিসের পরীক্ষা"। এ নতুন ব্যাপার, এসম্বন্ধে কেউ কিছু জানে না কিন্তু প্রবীণের সমালোচনা প্রতিহত হয়েছে। সেই সময় যদি মহাযাজী তাঁর সত্যের প্রমাণ যার নাম দিয়েছেন "মাই এক্সপেরিয়েন্স উইথ ট্রুথ" এই সত্যের পরীক্ষায় যদি তিনি নিরস্ত হতেন তা হ'লে এই সত্যাগ্রহের মন্ত আমরা পেতাম না এবং পৃথিবী পেত না। ভারতবর্ষকে স্বাধীন করার জন্য এই অশু কিভাবে কাজ করেছে সকলেই জানে। শ্রম, রাজনীতিক্ষেত্রে নয়, সকল ক্ষেত্রেই এর উপকারিতা দেখা গিয়েছে। এই বিনিয়াদী শিক্ষা নিয়ে আমাদের অগ্রসর হওয়া একান্ত প্রয়োজন। কিন্তু এই বিনিয়াদী শিক্ষা বলার আগে আমি আমার দেশের দুটো শিক্ষার কথা বলব। যখন আমাদের দেশের বিশ্ববিদ্যালয়গুলি স্থাপিত হয় তখন আমাদের দেশে ইংরাজ রাজত্ব কায়ম হয়েছে। ইংরাজের কাছে

[Sj. Ratan Moni Chattopadhyaya.]

আমাদের যে শব্দ, *মানবমুখিত* পরাজয় হয়েছে তা নয় তারচেয়ে সাংঘাতিক হয়েছে আমাদের মনের পরাজয়। ইংরাজ বিজ্ঞান নিয়ে এসেছে কিন্তু তাদের নিজেদের প্রয়োজনে মাত্র। ইংরাজ যা করেছে এই যে বিশ্ববিদ্যালয় নিয়ে এলো এর গঠনটা একেবারে বৈদেশিক ব্যাখ্যার। এর যা আদর্শ ছিল তাতে ভারতবর্ষের কোন কথা ছিল না। ইংরাজদের নিজেদের প্রয়োজনমত দেশকে পরাধীন রাখবার জন্য মানুষকে কিছু শিক্ষা দেবার প্রয়োজন হয়েছিল। সেইজন্য এই বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপনের প্রয়োজন হয়েছিল কিন্তু এর কাঠামোটা একেবারে বৈদেশিক।

[5-50—6-00 p.m.]

এই কাঠামো একেবারেই বৈদেশিক। পল্লীগাম থেকে ছাত্ররা এসেছে এবং পল্লীগামই এর খরচ চালিয়েছে, কারণ গ্রামেই শতকরা ৮০ জন বাস করে। আমাদের দেশে যে জনসম্পত্তি উৎপন্ন হয় তা গ্রাম থেকেই হয়। গ্রাম থেকেই ছেলেরা এসেছে বিশ্ববিদ্যালয়ে এবং প্রধানত গ্রামই বিশ্ববিদ্যালয়ের খরচ ঝুঁকিয়েছে। কিন্তু তার পরিবর্তে গ্রাম কি পেয়েছে? কোন সুবিধাই পায় নি। এই যে শোষণ হচ্ছে, এই পদ্ধতি মহাত্মা গান্ধী উল্লেখ করেছিলেন এবং তিনি যে নীতির কথা বলেছিলেন তা এখনও কার্যকরী হয় নি। এখানে এমন শিক্ষা দেওয়া হচ্ছে যে গ্রামের ছেলে গ্রামের পর হয়ে যাচ্ছে। তারা গ্রামে ফিরে যেতে চায় না। বিশ্ববিদ্যালয়কে বলা যেতে পারে যে সেটা ভারতবর্ষের গ্রামের বাইরে আছে। বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষার ফল এমন হয়েছে যে গ্রাম বলে যে কোন জায়গা আছে তা মনে হয় না। আজকে এই বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন পরিবর্তন হয়েছে বলে মনে হয় না। কিন্তু যদি এই পুরানো কাঠামোর পরিবর্তন না করা হয় তা হ'লে আমরা নবীন ভারতবর্ষ গঠন করতে পারবো না। এটাকে যদি ধূয়ে মুছে পরিষ্কার না করা হয় তা হ'লে আমাদের উদ্দেশ্য সিদ্ধ হবে না। এই বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষা সম্বন্ধে মহাত্মা গান্ধী বলে গিয়েছেন এবং আমরাও জানি যে আমাদের বিশ্ববিদ্যালয় ফরেন কালচার—বৈদেশিক সংস্কৃতির উপর নির্ভর করে। স্বতীয়ত, যে শিক্ষা দেওয়া হয় সেও বৈদেশিক ভাষায় দেওয়া হয়। তৃতীয়ত এই শিক্ষা শব্দ মস্তিস্ক চালু করবার ব্যাপারেই তৈরী হয় কিন্তু এই শিক্ষার দ্বারা মানুষের অন্তর বিকশিত হয় না। মানুষ যাতে কর্মকর্ম হয় সৌন্দর্যে দীপ্তি ছিল না। এই যে ফরেন কালচার—বৈদেশিক সংস্কৃতির উপর এই শিক্ষা প্রতিষ্ঠিত হয়েছে এর দ্বারা ঘরের ছেলে পর হয়ে গিয়েছে। আজকে আমরা পল্লীগামের ছেলেরদের ঘর জানি, তারা আজকে গ্রাম বিমুখ হয়ে পড়েছে, এতে দেশের কল্যাণ কিছই হবে না। মানুষের অন্তর বিকাশ যাতে হয় বর্তমান শিক্ষা পদ্ধতিতে তার কোন ব্যবস্থা নেই। এতে শব্দ মস্তিস্কই বড় হচ্ছে হৃদয় বড় হচ্ছে না। এটার ব্যতিক্রম হতে পারে কিন্তু আমি সাধারণভাবে বলছি। তারপর ফরেন মিডিয়ামের পরিবর্তন এখনও করা হয় নি। সংবিধানে বলা হয়েছে যে ১৫ বৎসর পরে এর পরিবর্তন হবে। এটা দুই করার জন্য ১৫ বৎসর কেনে দরকার হবে তা আমি বুঝতে পারছি না। এর ফল এই দাঁড়াচ্ছে যে ইংরাজী শিক্তি দ্বারা তাদের মধ্যে গ্রামবাসী—যারা শতকরা ৮০ জন লোক, এবং শতকরা ১০ জন মজদুর এই ১০ ভাগ লোকের

সঙ্গে ব্যবধান সৃষ্টি হচ্ছে। রবীন্দ্রনাথের ভাষায় বলি, এই বিশ্ববিদ্যালয়ের মারফতে যে শিক্ষা পদ্ধতি আমাদের কাছে পৌঁছেছে, সেই শিক্ষা আমাদের প্রকৃত শিক্ষিত করে নি, করেছে নিজেদের সংস্কৃত হতে বাধ্যত। এই শিক্ষার পরিবর্তন না হ'লে আমরা দেশে মানুষ গড়তে পারবো না। এটা শব্দ জমিদারী প্রথার কাঠামো বদলালেই হবে না এই বিশ্ববিদ্যালয়ের কাঠামোটারও পরিবর্তন হওয়া উচিত। দেশের প্রয়োজন, গ্রামের প্রয়োজন যদি না মেটে তা হ'লে কারও উন্নতি হবে না। বিনিয়াদী শিক্ষার কথা মহাত্মা গান্ধীই বলেছিলেন। মনুষ্যচরিত্রের সঙ্গে তার গভীর সংযোগ ছিল। এবং সমাজব্যবস্থার সঙ্গে তিনি গভীরভাবে জড়িত ছিলেন; তার থেকেই এই বিনিয়াদী শিক্ষার আবশ্যকতা এবং উপযোগিতা তিনি উপলব্ধি করেন। তিনি বলেছিলেন যে বিনিয়াদী শিক্ষা দিয়ে গ্রামের লোককে আদর্শ লোকে পরিণত করতে হবে। এমন শিক্ষা দিতে হবে যাতে গ্রামের লোকের প্রতি ভালবাসা ও প্রীতি থাকে, গ্রামের সংস্কৃতি যেন নষ্ট না হয়। গ্রামে ছোট ছোট শিল্প—ক্রাফ্ট—করে গ্রামের লোকের জীবনের মধ্যে প্রাণ সঞ্চার করতে হবে। আমরা এমন শিক্ষা দেবো যে শিক্ষা মানুষকে জীবন থেকে বিচ্ছিন্ন করে না, নির্বাসিত করে না। আমরা এমন শিক্ষা দেবো যে শিক্ষা জীবনের সঙ্গে অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত থাকবে। এই শিক্ষা, অন্যতে গেলে আমাদের ক্রাফ্ট শিল্পের সাহায্য নিতে হবে এবং নতুন সোশ্যাল অর্ডার সৃষ্টি করতে হবে। এবং এই শিক্ষা প্রবর্তন করে ধীরে ধীরে গ্রামের ছেলেকে গ্রামে রাখতে হবে। এ জিনিস না করলে আমাদের দেশের উন্নতি হবে না।

### Sj. Amulya Charan Dal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি “সিডিউল্ড কাস্ট”-এর প্রতিনিধি হয়ে আইন সভায় নির্বাচিত হয়েছি। বাংলা দেশের এই “সিডিউল্ড কাস্ট” অর্থাৎ “টাইবাল এরিয়া”র লোক সমগ্র জনসংখ্যার ৩৫ ভাগ। সেই সমাজের অধিকাংশ লোকই ভূমিহীন এবং তাদের মধ্যে শিক্ষার ব্যবস্থাও খুব কম। একদিক থেকে তারা সমাজের উপেক্ষিত অন্য দিকে জমিদার জোতদারদের দ্বারা শোষণের ফলে এই সমাজ অত্যন্ত জর্জরিত। এদের মধ্যে যারা কলকাতাখানার কাজ করে তাদেরও “সিডিউল্ড কাস্ট গ্রুপ” করে রাখা হয়েছে। স্পীকার মহাশয়, দেশের লোক যখন ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করেছিল তখন এই সম্প্রদায়ের অধিকাংশ লোক সেই বিদ্রোহে যোগ দিয়েছিল এবং এই সম্প্রদায়ের হাজার হাজার লোক প্রাণ দিয়েছিল এবং তখন থেকেই চায়ের কাজ করতে তারা বাধ্য হয়েছিল। ব্রিটিশদের জমিদারী প্রথার ফলে এই সম্প্রদায় ক্রমশঃ ভূমিহীন হতে আরম্ভ করে। স্পীকার মহাশয়, এদের মধ্যে শিক্ষার ব্যাপসা এত কম যে চন্দ্রকোণা, ঘাটাল অঞ্চলে বাই পড়তে জ্বলে এই রকম লোক শতকরা একটাও পাওয়া যাবে কিনা সন্দেহ। চিঠিপত্র পড়া ও জমিদারীর হিসাব পড়ার মত উপযুক্ত লোক খুঁজে পাওয়া দুস্কর। রামায়ণ, মহাভারত, পুরাণ পড়ার মত বিদ্যা অর্জন করলে তাকে মহাপণ্ডিত লোক বলে এই অঞ্চলে ধারণা করে। স্পীকার মহাশয়! আমার কেন্দ্রের কয়েকটি অঞ্চলে আমি দেখি যে চন্দ্রকোণা থানার ২নং ইউনিয়নে—খড়গপুর, বলরামপুর ইত্যাদি গ্রামে এই তপশীল সম্প্রদায়ের বাস খুব বেশী থাকা

[Sj. Amulya Charan Dal.]

সবুও এই সমস্ত গ্রামে কোন স্কুল অপব্যবহৃত হয় নাই। তা ছাড়া এই চন্দ্রকোণা থানার বন্দীপুর, মনোরমপুর প্রভৃতি গ্রামে বেশীর ভাগ তপশীলী সম্প্রদায়ের বাস থাকা সবুও সেখানে থেকে স্কুলবোর্ড প্রাথমিক বিদ্যালয়গুলি তুলে দিচ্ছেন। তার একটা কারণ আমি মনে করি যে কংগ্রেস এ অঞ্চলে সবচেয়ে কম ভোট পেয়েছে, কমিউনিষ্ট পার্টি সবচেয়ে বেশী ভোট পেয়েছে। এই ধরনের অনেক উদাহরণ পাওয়া যেতে পারে যাতে করে বোঝা যায় কংগ্রেস মুখে “হীরজন, হীরজন” করলেও আসলে রাজনৈতিক উদ্দেশ্যসাধনের জন্য এই হীরজনদের সর্বনাশ করতে বাধ্য হয়েছে। কংগ্রেস সরকারের এই ভণ্ডামী তপশীলী সম্প্রদায়ের কাছে আর্বাচিত নাই। তাই আমি আজ আপনার মাধ্যমে জানাতে চাই যে এই সমস্ত স্কুল ছাটাই অবিলম্বে বন্ধ করে দেওয়া হউক এবং তপশীলী সম্প্রদায়ের উন্নতির জন্য অর্থনৈতিক, সামাজিক ও শিক্ষাবিষয়ক সমস্ত উন্নতিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হউক। এই বলে আমি বক্তব্য শেষ করছি।

[6-00—6-10 p.m.]

**8j. Nalini Kanta Halder:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়!

বাংলার লোকসংখ্যার অনুপাতে প্রাথমিক স্কুলের সংখ্যা অনেক কম। শিক্ষার তার থেকে এক একটা স্কুলের উপর, কিন্তু সেই স্কুলের সংখ্যা অত্যন্ত অপ্রচুর। প্রাথমিক শিক্ষার খাতে সরকার বা ব্যয় করেন তাও অত্যন্ত অপ্রচুর এবং এখানকার অনেকেই বলেছেন যে যা সামান্য ব্যয় হয় তাও সার্থক হয় না। কেন্দ্রীয় সরকারের একটা রিপোর্টে দেখা যায় “ওয়েস্টেজ্ ইন প্রাইমারি এডুকেশন” কি রকম হচ্ছে। “ক্রাস ওয়ান”এ পড়ে “ক্রাস ফোর” পর্যন্তও যায় না বা সেকেন্ডারীতেও যায় না। বাংলাদেশে এই “ওয়েস্টেজ্” দেখা যাচ্ছে শতকরা ৮২.৮ আর মাদ্রাজে ২৫.৪—এ অত্যন্ত মারাত্মক কথা। এই ৮৩ “পারসেন্ট ওয়েস্টেজ্” হয় এও; যে প্রাথমিক থেকে সেকেন্ডারীতে যায় না। কেন এতখানি অপচয় হয় সেটা অনুসন্ধান করা দরকার। এর জন্য সরকারী ও বেসরকারী—একটা “মিস্ত্রী বাড়ি” দ্বারা অনুসন্ধান করা দরকার। এজন্য অভিভাবকদের অর্থনৈতিক অবস্থা কতটা দায়ী, অথবা শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে শিক্ষাপ্রণালী কতটা দায়ী সেটা অনুসন্ধান করা দরকার।

দ্বিতীয় কথা—ওয়ার্খা পরিবর্তন সম্পর্কে। প্রাথমিক শিক্ষা সমগ্রভাবে ওয়ার্খা পরিবর্তন আন্দোলন হলে আমাদের পক্ষে ভাল হয়। ওয়ার্খা পরিবর্তনীয় একটা খুব লক্ষ্য করবাব বিষয় আছে—সেটা এই যে জাতীয় চরিত্র গঠনের মূল্যবান উপাদান তার মধ্যে আছে। তার প্রধান জিনিস পরের অভিভাবকে মর্যাদা দিতে শিক্ষা করা—যা শিক্ষা করলে জগতে সব বিরোধের অবসান হয়; তারই বীজ রয়েছে এই শিক্ষার ভিতরে। কাজেই এই “স্কীম” যদি দেশে চালাই হয় তা হলে আমাদের পক্ষে ভাল হয়। এজন্য “ট্রেন্ড” শিক্ষকের দরকার—এবং শিক্ষক ভাল পাওয়া যাচ্ছে না যদিও খরচ খেতে হচ্ছে। “বেসিক ট্রেনিং কলেজ”এর জন্য ১ লক্ষ ১৮ হাজার টাকা ধরা হয়েছে কিন্তু গত ২ বৎসরে মাত্র ১২০ জন শিক্ষিত হয়েছে, অর্থাৎ মাথাপিছু ২,৫০০ টাকা খরচ

হয়েছে। বেশী সংখ্যক শিক্ষক পেলে খরচ কম হবে। “বেসিক ট্রেনিং স্কীম”এ গত ৪ বৎসরে ৬৮১ জন শিক্ষক শিক্ষিত হয়েছে এবং তাতে ৮ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে, অর্থাৎ মাথাপিছু পৌনে বারো টাকা খরচ হয়েছে। এটা নয় যে আরও অধিক সংখ্যক শিক্ষক সেখানে শিক্ষিত হতে পারেন না। বেশী সংখ্যক শিক্ষক সেখানে যান না, কারণ সরকার ৩০, টাকার বেশী “স্টাইপেন্ড” দিতে পারেন না। এদিকে ডিষ্ট্রিক্ট স্কুল বোর্ডের আয় এত নয় যে, যে শিক্ষক যাবেন তার “সাবসিডিউট” এনে তার মাহিনা দিতে পারেন। এজন্য সেখানে যথেষ্ট পরিমাণ শিক্ষক যান না। এদিক থেকে ব্যবস্থা করা দরকার।

আর একটা কথা—ক্রাস “ফাইভ”এ এক সংগে হিন্দী এবং ইংরাজী শিক্ষার ব্যবস্থা হয়েছে। এটা ছেলেদের পক্ষে যে খুব শক্ত কথা তা আপনারদের স্বীকার করতে হবে। মনে হয় ইংরাজীটা আর এক ক্লাস পরে এবং হিন্দী “ক্রাস ফাইভ” থেকে আরম্ভ করলে চলতে পারে।

সেকেন্ডারী এডুকেশন সম্পর্কে “তা” মহাশয়ের কথা শুনছি এবং অন্য কয়েকটি কথাও শুনছি—শিক্ষার মান উন্নত করতে হবে। ব্যাপকতারও প্রয়োজন আছে। কিন্তু বর্তমান মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড সেই ব্যাপকতাটাই সেকোচ করতে যাচ্ছেন, মান বাড়াবার জন্য। ভাল কথা, মান বাড়ালেন, কিন্তু যে শিক্ষক শিক্ষা দেবেন তাকে বুদ্ধি, রেখ কি কোবে শিক্ষার মান বাড়াবেন তা বোঝা যায় না।

পূর্ববর্তী অনেক বক্তা বলে গেছেন মাধ্যমিক স্কুলের শিক্ষকের দুরবস্থা কথা। আমি শুধু একটা কথা বলব যে তাদের অবহেলা কোরে তাদের সামাজিক মর্যাদা ক্ষুণ্ণ করা হচ্ছে। এই আমাদের কেন্দ্রীয় সরকারের “জেনারেল রেলওয়ে বাজেট”এ দেখা গেল যে “ক্রাস থ্রি ওয়াকার”দের এক একজন মাসিগ ভাতা ধরে মাসিক ১০০, টাকা রোজগার করে, আর একজন “গ্রাজুয়েট টীচার” পান ৬৫ টাকা। কাজেই যে সমাজ আজ শিক্ষকদের মর্যাদা দেয় না সরকারের নীতি তারজন্য কতটা দায়ী।

[6-10—6-20 p.m.]

**8j. Janardan Sahu:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়!

নানা শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সংগে সম্বন্ধ করতে গিয়ে আমার নানা প্রতিষ্ঠানের সংগে যোগ আছে। সে সংগে বাঙালীর দুরবস্থা, পঞ্জাগ্রামের দুরবস্থা এবং চাকরীর দুরবস্থা দেখছি। আমার মনে হয় ব্যক্তিগত ও সম্মিষ্টগত উন্নতির সাথে সাথে লোকের সম্পর্ক-ভাবে উন্নতিই শিক্ষার প্রধান লক্ষ্য। কয়েক বৎসর আগে জাতীয় আন্দোলনের সময় কালিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়কে বলা হত—“গোলামামান,” অর্থাৎ সেখানে শিক্ষা যা ছিল তাতে ছাত্রদের জীবনের চরম লক্ষ্য ছিল চাকরী কবা। চাকরী করলে মনিবের হুকুম তামিল করতে হবে এবং তার নিজস্ব ব্যক্তিগত কিছুই থাকবে না। তাকে “জল নীচু ত জল নীচু, জল উঁচু ত জল উঁচু”—এই কথাই বলতে হবে। কিন্তু এখনও এ কয়েক বৎসরের ভিতরও শিক্ষার ধারার কোন রকম পরিবর্তন হয়েছে বলে মনে হয় না। বাংলার যা বর্তমান অবস্থা তা দেখে মনে হয় বাঙালীর নতুন পথ গ্রহণ প্রয়োজন, বাঙালীকে চরিত্রের পরিবর্তন কোরে বাঁচতে হবে।

[Sj. Janardan Sahu.]

বাংলাকে বাঁচতে হলে শিক্ষার ধারা পরিবর্তন করতে হবে। এখন থেকে চেষ্টা করলে ২০ বৎসর পর প্রকৃত ভাল শিক্ষা আমরা দিতে পারব। আমাদের ভিতর দেখতে পাওয়া যায় পল্লীগামে, সহরেই শূন্য নয়, যেমন এই হাউসের ভিতরও কতকবারি আছেন বারী বিশেষ বিশেষ গৃহ নিয়ে জন্মগ্রহণ করেছেন সেইরকম আমাদের পল্লীগামেও দেখা যায়। সুতরাং পল্লীগামে শিক্ষার গোড়াপত্তন যাতে ভালভাবে হয় সেটা করতে হবে এবং সেটা করতে হলে নিরক্ষর লোককে শিক্ষা দিতে হবে এবং প্রতিভাবান ছেলোপিলেদের বিশেষ বিশেষ শিক্ষা দিতে হবে। বারী বিশেষভাবে দেশের উন্নতি করতে পারবে সেই ছেলোদের বিশেষ বৃত্তি দিতে হবে। এই ছেলোরাই “আর্মি”, “নৌভ”তে যাবে এবং সময়ে “স্টেটসম্যান” হতে পারবে। তারাই বাংলার গৌরব রক্ষা করবে। যেমন আমাদের ভিতর থেকেই বিশেষ বিশেষ বারি জন্মগ্রহণ করেছে স্বধা, মহাত্মা গান্ধী, রাজা রামমোহন রায়, পণ্ডিত জওহরলাল সেই রকম লোকের জন্মগ্রহণ এদেশে শেষ হয় নি। ভারতের কৃষিকে বল্লয় রাখতে হলে বর্তমানে যে শিক্ষা চলেছে অথবা পূর্বেকালে গুরুদ্বারা যে শিক্ষা ছিল তার ম্বারা চলেবে না, এই দুয়ের মাঝামাঝি একটি পদ্ধতিবল্বন করতে হবে। যেমন রয়েছে মস্তম্বরী “মেথড”। আজকাল অন্যান্য জায়গায় গভর্ণমেন্ট এই “মেথড” অবলম্বন করেছেন। প্রকৃত শিক্ষার মানে কি? দেশের সমস্যা সমাধানের জন্য ছেলোদের যে দিকে যাওয়া দরকার ঠিক সেই সেই ব্যবস্থা করতে হবে। আমাদের স্বাধীনতা প্রাপ্তির ৫ বৎসর কেটে গেল, কিন্তু দেশের কি উন্নতি হয়েছে এই প্রশ্ন বৎসরে? ভাবিয়ে তোলে কি হবে বর্তমান থেকেই তার কিছুটা অনুমান করতে পারা যাচ্ছে। দেশের যদি উন্নতি করতে হয় তা হলে প্রথমেই বেকার সমস্যার দিকে দৃষ্টি দিতে হবে। তারপর শিক্ষা-ব্যবস্থা। আমাদের ছেলোরা আজকাল সবাই চাকরী খোঁজে, তাতে দেশের কোন উন্নতি হবে না; ছেলোদের বেকাতে হবে, অভিজাবকদের বেকাতে হবে চাকরী পাওয়া যাবে না। এখানে আমি আরেকটা কথা বলছি। আমাদের প্রমিক সমস্যারও প্রকৃত সমাধান প্রমিকদের শিক্ষার উপর নির্ভর করছে, সুতরাং প্রমিকদেরও শিক্ষার ব্যবস্থা করতে হবে। পল্লীগামে অনেক পোড়ো জমিজমা আছে, সেগুলো পণ্ডিত পড়ে আছে, অথচ দেশে মজদুরের সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে; অন্যদিকে খাদ্য উৎপাদন হচ্ছে না।

Mr. Speaker:

“এগ্রিকালচার” বাজেটের দিনে এইসব বলবেন, এখন শিক্ষা সম্বন্ধে বলুন।

Sj. Janardan Sahu.

আমাদের “চাইল্ড সেন্ট্রিক এডুকেশন” হওয়া উচিত, বিশেষ করে পল্লীগামে সেইটে করতে হবে। অন্যান্য দেশের মত প্রমিক ও কৃষকদের জন্য নৈশ বিদ্যালয় করতে হবে; দিবসে তারা কাজকর্ম করবে এবং রাতে শিক্ষালাভ করবে। সেইটা যদি করতে হয় তা হলে শিক্ষকদের যে দিনরাত শিক্ষার কার্যে লিপ্ত থাকতে হবে সেজন্য মাইনে বাড়াতে হবে, খাওয়ানো সমস্ত দিতে হবে। তা হলেই শিক্ষা ভাল হবে। শিক্ষকরাই বিশ্বাস করে যেমন কোন ছেলো “আর্মি”তে যাবে, কোন ছেলো “নৌভ”তে যাবে বা আর কোন বৃত্তি গ্রহণ করবে। “আর্মি”তে “নৌভ”তে

বাংলালীর ছেলোরা বেতে চায় না, কারণ তাদের নাকি সেইরকম শিক্ষা দেওয়া হয় না। “মিলিটারী ট্রেনিং” যাবে কে? আমাদের পরীক্ষার টাকা কোথায়? কাজেই গোড়া থেকে আমাদের ছেলোদের আদর্শ অনুযায়ী, প্রান অনুযায়ী গড়ে তুলতে হবে। পারি-পার্সিকের সংগে খাপ খাইয়ে আমাদের চলতে হবে এবং পল্লীর প্রতি বেশী নজর দিতে হবে। বেকার সমস্যার দেশ ছেয়ে গিয়েছে, ছেলোদের বলতে হবে গ্রামে গিয়ে কাজ কর, নইলে আমাদের আর কোন উপায় নাই। এছাড়া আমাদের উপায় নাই। আমি সকলকেই বলছি আসুন, সকলে একযোগে কাজ করি, নচেৎ আমাদের উন্নতি নাই।

[6-20—6-50 p.m.]

Sj. Priya Ranjan Sen:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে শিক্ষা সম্বন্ধে যে সব আলোচনা শুনলাম এবং কালকেও যা শুনছি, সে সমস্ত শুনে আমার মনে পড়চে—ছেলোবেলোকার একটা ইংরেজী কথা:

“I do not like Dr. Fell

The reason why I can't tell

But this I know and know very well

That I do not like Dr. Fell.”

আজকের দিনে আমাদের দেশে যে সমস্ত গলদ রয়েছে, আমরা সবাই জানি, সে গলদের পরিমাণ কম নয়; কিন্তু সেই সমস্ত গলদই কংগ্রেস সরকারের যাড়ে চাপানো আজ অনেকের প্রবৃত্তি দেখতে পাই। কিন্তু এটা একেবারেই ঠিক নয়। এই প্রবৃত্তির মধ্যেও গলদ অনেক রয়েছে। বারী আজ আমাদের শিক্ষার গলদ নিয়ে আলোচনা করেছেন, পূর্বেকার যে শিক্ষা-পদ্ধতি আমাদের দেশে প্রচলিত রয়েছে এবং সেটা যে আমরা রাতারাতি ছেড়ে দিতে পারি না এই কথাটা তারা ভুলে যাচ্ছেন। বাস্তবিক সেই শিক্ষাপদ্ধতিতেই আমাদের স্কুল কলেজ। বারী আজ এখানে বলুতা করছেন তাঁদের মনের মধ্যে সেই জিনিসই রয়েছে—যে ইংরেজী শিক্ষা না হলে পর, ইংরেজী ভাষা ভালো করে না শিখলে পর, ইংরেজী ভাষায় কথাবাস্তী কায়দাদ্রুস্ত না হলে পরে আমাদের সংস্কৃতি অনেক খানি পেছনে পড়ে থাকে; এই ধারণা আমাদের দেশে বাস্তবিকই আছে। এধারণা পণ্ডিতদের মধ্যে রয়েছে, এবং বারী পণ্ডিত বলে অভিমান করেন না তাঁদের মধ্যেও রয়েছে। তাই আজ যখন কথা উঠেছে ইংরেজীর জায়গায় হিন্দীকে আমাদের রাষ্ট্র ভাষা বলে গ্রহণ করা হোক, এবং গ্রহণ করা যখন হয়েছে, তখন কারো কারো মনে একটা আশংকার ভাব দেখা দিয়েছে যে তাতে নাকি আমাদের বাঙালীর সংস্কৃতি, বা বারী ইংরেজীর সাহায্যে সংস্কৃতি অর্জন করবেন তাঁদের সংস্কৃতি ক্ষয় হবে। কিন্তু বাস্তবিক পক্ষে তা এতটুকুও ক্ষয় হবে না। যদি আমরা মনে করি হিন্দী রাষ্ট্র ভাষারূপে ব্যবহৃত হলে পরে আমাদের বাংলার আসন টলবে, তা হলে সেটা ভুল কথা হবে। কারণ হিন্দী হবে আমাদের প্রয়োজন সাধনের ভাষা অন্তরের ভাষা সেটা হতে পারে না। বিভিন্ন প্রদেশের মধ্যে কথাবাস্তী, আলাপ আলোচনা চালাবার জন্য যে ভাষা সেইটে হচ্ছে আমাদের রাষ্ট্রভাষা। সেই রাষ্ট্রভাষার বা অন্য কোন প্রাদেশিক ভাষারই এ সাধ্য নাই যে বাংলার আসন কেড়ে নিতে পারবে। আমরা যদি আজকের দিনে, বাংলা ভাষার ওজহাতে বা অন্য কোন ওজহাতে হিন্দী শিখতে অবহেলা



[Sj. Priya Ranjan Sen.]

করি, যেমন একজন সদস্য ঐ ধরনের একটা মোশন দিয়েছেন, তা হলে ইংরেজের আমলে, প্রথমে ইংরেজী শিক্ষাতে মুসলমানরা অগ্রসর না হওয়ার তাদের সমাজের যে অবনতি ঘটেছিল, আমরাও সেই দুর্দশার পতিত হব। তা ছাড়া আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার হিন্দীভাষা শিক্ষা দেবার জন্য বা দরকার তার চেয়ে বেশী টাকা খরচ করছেন না। আমরা যদি আজকের দিনে বাংলা ভাষার অজ-হাতে বা অন্য কোন অজ-হাতে হিন্দী শিক্ষাতে অবহেলা করি, যেমন একজন সদস্য “কাট মোশন” দিয়েছেন, তাহলে ইংরাজ আমলে মুসলমানরা প্রথমে ইংরাজী শিক্ষার অগ্রসর না হয়ে তাদের সমাজের বা অবনতি ঘটেছিল আমরাও সেইরকম দুর্দশাগ্রস্ত হব। আমাদের পশ্চিম বাংলা সরকার কত টাকা খরচ করেন হিন্দী ভাষা শিক্ষার জন্য। যে সমস্ত শিক্ষক তৈরী করা দরকার তার জন্য বেশী টাকা খরচ করেন না। ১৯৫০-৫১ সালে যে টাকা খরচ করেছিলেন হিন্দী শিক্ষার জন্য তা মোট ৮ হাজার টাকা। কিন্তু আমাদের চেয়ে ছোট উড়িষ্যা এবং আসাম প্রদেশে অনেক বেশী টাকা খরচ হয়েছে। আসাম—৩৫,০০০ টাকা এবং উড়িষ্যা ১০,০০০ টাকা খরচ করেছে। আমরা যদি হিন্দীর দিকে এগিয়ে না যাই, উড়িষ্যা, আসামের চেয়ে ৩ গুণ ও গুণ এগিয়ে না যাই তা হলে ভবিষ্যতের রাজনীতি ক্ষেত্রে—শুধু রাজনীতি ক্ষেত্রে নয়, কর্মক্ষেত্রে আমাদের ভবিষ্যৎ সন্তানদেরা উপযুক্ত মর্যাদা রক্ষা করতে পারবে না।

বিত্তীয় কথা হচ্ছে যে এই “ডিসপার্শেল কলেজ” সম্বন্ধে অনেক শুনলাম কিন্তু সব “ডিসপার্শেল কলেজ”ই সমান অবস্থায় নেই। বোলপুর সম্বন্ধে কথা উঠেছে। এই সভায় যিনি বোলপুর “ডিসপার্শেল কলেজ”এর সম্পাদক, তিনি একজন সদস্য-রূপে উপস্থিত রয়েছেন এখানে। তিনি বলেছেন বোলপুর কলেজ ভালভাবে চলেছে, তার ছাত্রসংখ্যা আশাতীত। বিশ্বভারতী বিদ্যালয়কে, কেন্দ্রীয় সরকার, একটি “রোসিওসিয়েল ইউনিভার্সিটি” করে দিয়েছেন। সুতরাং বোলপুর বিশ্ববিদ্যালয়ের যে সমালোচনা হয়েছে, সে সমালোচনা মোটেই খাটে না।

তপশীলী জাতি সম্বন্ধে অনেক আলোচনা হয়েছে, তার সম্বন্ধে আমি শুধু একটি কথা উল্লেখ দেব। কথাটা হচ্ছে যে যেখানে তপশীলী জাতিভুক্ত শিক্ষক শিক্ষার জন্য এসেছেন সেখানে অর্থের অভাবের জন্য তার শিক্ষা সম্পূর্ণ হয় নি, একথা ঠিক নয়। কলকাতায় “ইউনিভার্সিটি টিচার ট্রেনিং” ক্লাশের সংগে আমি প্রথম থেকেই যুক্ত রয়েছি। আমি একথা বলতে পারি, যে দুঃস্থের সংগে স্বীকার করছি যে তপশীলী ভাইদের মধ্যে খুব সংখ্যক শিক্ষকই শিক্ষার জন্য উপস্থিত হন এবং এই অর্থের অনটনের জন্য তারা শিক্ষা লাভ করতে পারেন নি, একথা ঠিক নয়।

বনিয়াদী শিক্ষার জন্য কিছু বলা প্রয়োজন। একজন বলেছিলেন যে তার জন্য কোন কলেজ নেই, কোন বেসরকারী কলেজ নেই; আমি বলতে পারি ১১ জন নিয়ে একটা কমিটি হয়েছিল তার মধ্যে নরজান বেসরকারী এবং তার মধ্যে ছিলেন ডায়াক্টর হোসেন—যিনি মহাত্মা গান্ধীর সমর ছিলেন এই বনিয়াদী শিক্ষার সংগে বান্ধিতভাবে জড়িত। ডায়াক্টর হোসেন বাংলাদেশে “বি.এস.”(?)এর অভাব দেখে বলেছিলেন যে বাস্তবিকপক্ষে বাংলাদেশে

কেন, ভারতবর্ষের বহু প্রদেশেই বনিয়াদী শিক্ষাকে গ্রহণ করতে পারে নি কিন্তু পারে নি তার কারণ বনিয়াদী শিক্ষার যেটা প্রধান উপকরণ—চরকা বা হাতের কাজ—তাতে আমরা অভ্যস্ত নই। অনেক জায়গায় দেখা গিয়েছে বাংলাদেশে এবং বিভিন্ন দেশের শিক্ষাকেন্দ্রে যারা মহাত্মা গান্ধী সম্বন্ধে কিছু জানতেন না তারা হাতের কাজকে সেই স্থান দেবে, সেই মর্যাদা দেবে যে স্থান বনিয়াদী শিক্ষা দিয়েছে। আমরা যেখানে অর্থকরী শিক্ষার নাম করে সেখানে বনিয়াদী শিক্ষা হাতের কাজের ভিতর দিয়ে শিক্ষা দেন। সেখানে পারিপার্শ্বিকের সাহায্যে শিক্ষা দান করেন। শুধু পারের দ্বারা নয় হাতের কাজ দ্বারা; শুধু চাষের দ্বারা নয় বিভিন্ন ইন্দ্রিয় শিক্ষা এক-সঙ্গে হয়। ছেলেরা লেখাপড়ার সংগে সঙ্গো যদি কিছু কাজ শেখে অর্থাৎ যদি কাজের ভিতর দিয়ে লেখা পড়া শেখে তা হলে সেই শিক্ষার ফল ভবিষ্যতে তাদের কাজে লাগবে। ভবিষ্যতে এমন দিন আসবে যখন আমরা যেখানে বনিয়াদী শিক্ষা দিতে পারছি না, সেখানেও শিক্ষা দেওয়া সম্ভব হবে। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গ সরকারের গণ্ডী সীমাবদ্ধ। তার বাহিরে আমাদের শিক্ষিত পণ্ডিতদের মধ্যে এমনতর জল্পতা রয়েছে, এমন বিরাট ঔদাসীন্য রয়েছে যে, তারা এখনও বলেন যে বনিয়াদী শিক্ষা পরীক্ষামূলক ব্যাপার। তারা এবিষয়ে সম্পূর্ণ ঔদাসীন্য। তারা দেখেও দেখেন না, তারা বলেন যে এ আমরা হতে দেব না। তাদের দৃষ্টি সীমাবদ্ধ। আমাদের এখানে এই সদস্যদের মধ্যে এমন এক আশ্রয় আছে নবীরা বনিয়াদী শিক্ষার সম্বন্ধে জানান ভালভাবে। তা সত্ত্বেও যদি বনিয়াদী শিক্ষা আমাদের রাষ্ট্রে ভাল করে না চালান হয় তা হলে বলব আমাদের সমাজে যে বিরাট ঔদাসীন্য তা এর জন্য কম দায়ী নয়।

আর একটা কথা বলি। আমাদের গ্রামের পাঠশালায় যে আশ্রয় ছিল এখন দেখছি আমাদের সেই আদর্শ বহুদূরে সরে গিয়েছে। কেন সরে গিয়েছে? এর জন্য চেষ্টা করলে আমরা এর প্রতিকার করতে পারব। মৌদীনীপুরে জাতীয় শিক্ষালয় অর্থাভাবে নষ্ট হয়ে যাচ্ছে যে কারণেই হউক। সরকারী ঔদাসীন্যেই হোক বা সাধারণের শিক্ষিত বা অশিক্ষিত দেশবাসীর অবজ্ঞাই হোক। যখন আমাদের দেশে টাকা নেই তখন কি করে হবে সে কথা ভাবা দরকার। অনেকে বলেছেন যে সরকারী এবং বেসরকারী কলেজের যে পার্থক্য রয়েছে তা দূর করে দেওয়া হোক। আমি চিরকাল বেসরকারী কলেজে পড়েছি। আমি জানি যে বেসরকারী কলেজে শিক্ষকের অর্থপ্রাপ্তি কম। কিন্তু তখন আমরা মনে করিনি যে সেইজন্য আমাদের কর্তব্যে দুটি হওয়া উচিত। যদিও আমাদের অসুবিধা হয়েছে তার বদলে আমরা মনে করছি যে আমরা যে অপেক্ষাকৃত স্বাধীনভাবে চলাফেরা করতে পারি তার জন্য এই দামটা দিতে হবে এবং দেওয়া উচিত। সরকারী এবং বেসরকারী কলেজে যে পার্থক্য আছে সে পার্থক্য লোপ নিষ্কর করা উচিত কিন্তু রাতারাতি করা সম্ভব নয়, একথা স্বীকার করতেই হবে। আজকে শিক্ষার ব্যবস্থাও হয়ত সন্তোষজনক নয়, তার মধ্যেও এই নানারকম অসন্তোষের মধ্যেও আমাদের দেখতে হবে কতটুকু করা যায়। কলকাতার একটা ধবরের কথা বলছি। আজকে যেটা ধবরের কাগজে পড়লাম যে আমাদের “সেকেন্ডারী বোর্ড” বিদ্যালয়ের ৪ হাজার ছেলে মেরেকে ধার্মিক টীকিন শেওয়ার ব্যবস্থা

[Sj. Priya Ranjan Sen.]

করেছেন। এবিষয়ে ব্যবস্থা খুব ভালই বলতে হবে। এবং এই ব্যবস্থা অনুসারে যদি কাজ হয় এবং বিভিন্ন জায়গায় কাজ হয় তা হলে খুবই ভাল হবে। আর একটি কথা বলেই আমি শেষ করছি। আমাদের দেশের প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের কথা। সে সম্বন্ধে আমি এই কথা বলব যে সর্বত্রই তাদের বেতন বাড়ানর কথা নিশ্চয় ভাবা উচিত। যদি আমরা না ভাবি তা হলে সেটা শূন্য অনায়ই হবে না, অকৃতজ্ঞতার পরিচয়ও দেওয়া হবে।

(At this stage the House was adjourned till 6-50 p.m.)

(After adjournment.)

[6-50—7-00 p.m.]

### Messages.

**Mr. Speaker:** Secretary will now read some messages.

**Secretary to the Assembly (Sj. A. R. Mukherjee):** Messages in respect of the following Bills, passed by the West Bengal Legislative Council on the 25th July, 1952, without any amendments have been received:—

- (1) The Raw Jute (Central Jute Board and Miscellaneous Provisions) Repealing Bill, 1952;
- (2) The West Bengal Molasses Control (Amendment) Bill, 1952;
- (3) The West Bengal Local Bodies (Electoral Offences and Miscellaneous Provisions) Bill, 1952;
- (4) The Rampurhat and Bolpur Municipal Commissioners (Extension of Terms) Bill, 1952;
- (5) The West Bengal Fire Services (Amendment) Bill, 1952;
- (6) The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1952; and
- (7) The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1952.

## DEMANDS FOR GRANTS.

### 37—Education.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, এই “ডিসপার্শাল স্কীম”এ অনেক কথাই বলা হয়েছে। গভর্নমেন্ট “সাইড” থেকেও অনেক কথা বলা হয়েছে। আমার বক্তব্য সংক্ষেপেই বলব। “ডিসপার্শাল স্কীম”এর উদ্দেশ্য হচ্ছে, সহর থেকে লোককে সারিয়ে গ্রামে নিয়ে যাওয়া, যাতে শহরে কোন আলোচন শক্তিশালী হয়ে না উঠতে পারে। শূন্য সেইজন্যই এটা করা হচ্ছে। শূন্যতে পাওয়া যায় যে কলিকাতার শিক্ষিতের সংখ্যা দ্বিগুণ এবং স্কুল-কলেজের সংখ্যাও বেশী। এখানে একটা দৃষ্টান্ত দেব। ২৯নং “ওয়ার্ড” কলিকাতার মধ্যে একটা বিশেষ এলাকা। ঐ এলাকার মধ্যে একটাও “গভর্নমেন্ট এডেড” স্কুল নেই। ২টা স্কুল আছে—একটা “গভর্নমেন্ট এডামিনিস্ট্রিয়েট স্কুল”। আর একটা বাস্তুহারা স্কুল খুলেছে। অথচ ঐ এলাকায় বেঙ্গল কেমিক্যাল ও আরও কলকারখানা আছে এবং এই বিস্তৃত এলাকার বহু ছোট ছোট ছেলেমেয়েরা রোদে বাঁচতে ভিজে তারা কলকাতা বিবেকানন্দ রোডের স্কুলে যায়। সুতরাং প্রচুর স্কুল আছে, সেটা বাজে কথা। এবং ঐ এলাকায় অনেক গরীব, মধ্যবিত্ত ও শ্রমিক শ্রেণীর লোক বাস করে এবং কলকাতার আশে পাশে ঐ সব শিলাপাণ্ডলে ছেলেমেয়েদের জন্য প্রাথমিক বা মাধ্যমিক শিক্ষার কোন বন্দোবস্তই নেই। কামারহাটিতে ২৥ হাজার ছেলেমেয়ে আছে যারা স্কুলে যেতে পারে, কিন্তু সেখানে তাদের জন্য কোন ব্যবস্থা নেই। সেখানকার সদস্য জ্যোতি বাবুর চেষ্টায় ২৥১০ শত ছাত্রের ব্যবস্থা হয়েছে। এ ছাড়া অত্যন্ত গরীব, মধ্যবিত্ত ঘরের ছেলেদের শিক্ষার জন্য না আছে প্রাথমিক স্কুল, না আছে মাধ্যমিক স্কুল। আর একটা উদাহরণ দিচ্ছি—আমাদের ২৯নং ওয়ার্ডের এক ডব্লিউএস এসে আমাকে বললেন যে আমরা অর্থ দিয়ে স্কুল খুলতে পারি, কিন্তু গভর্নমেন্ট থেকে যদি কোন “গ্র্যান্ট” না দেওয়া হয়, তা হলে আমরা কি করে স্কুল চালাতে পারি? এই বিস্তৃত শ্রমিক এলাকায় তাদের কোন শিক্ষার ব্যবস্থা নেই। তাই এই শ্রমিক শ্রেণীর শিশুরা দিনের পর দিন অমানুষে পরিণত হচ্ছে। ১০।১২ বৎসরের ছেলেরা কলকারখানায় ঢোকে। অথচ সেখানে যারা মাসে ৫০।৬০ টাকার বেশী রাজস্বায় করতে পারে না, তারও ২।৪ আনা দিয়ে স্কুল খোলার চেষ্টা করে। কামারহাটী ও গার্ডেনরীচ এলাকায় একটা স্কুল আছে। “লোকাল বডি”র শিক্ষার জন্য কিছু দেওয়া হত। গার্ডেনরীচ এলাকার ভাঙ্গাখালিতে একটা প্রাথমিক স্কুল আছে সেটা এখন উঠে বাবার সামিল হয়েছে কারণ মিউনিসিপালিটি থেকে একটা পয়সাও দেওয়া হয় না। এই ত হল শিক্ষার কথা। আবার অন্যদিকে বলা হচ্ছে যে মাতৃ-ভাষায় শিক্ষা দিতে হবে। শ্রমিকদের মধ্যে বহু ভাষাভাষী আছে। হিন্দিকে রাষ্ট্রভাষা করা হচ্ছে সেই হিন্দিকে বাঙালীর ঘাড়ে জোর করে চাপিয়ে না দিয়ে যেখানে হিন্দুস্থানী শ্রমিক আছে, তাদের মাতৃভাষায় শিক্ষা দিতে পারেন। খলাপুরে বহু তেলগু, শ্রমিক আছে—টিটাগড়ে বহু তেলগু, শ্রমিক আছে—সরকার এদের মাতৃভাষায় প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থা করতে পারেন। সেখানে বহু উড়িয়া স্কুলী আছে—তারা নিজেরাই চেষ্টা করে নিজের মাতৃভাষায় স্কুল করছে। সুতরাং পরিস্থিতিতে সরকারের এই

[Dr. Ranendra Nath Sen.]

জিনিসটা দেখা দরকার। শব্দে রাষ্ট্রভাষা ও মাতৃভাষা বললেই হবে না। আর একটা ভাষার প্রতি ভারত গভর্নমেন্টের নজর নেই বরং খারাপ নজরই আছে। এটা হচ্ছে উর্দু ভাষা। বহু হিন্দু আছেন, বাইরে মাতৃভাষা উর্দু। এমন কি পশ্চিম নেহেরুর মাতৃভাষাও উর্দু। অথচ এই ভাষার শিক্ষা দেবার কোন ব্যবস্থা নেই। যে সমস্ত মুসলমান প্রমিক অঞ্চল আছে—কামারহাটি, উত্তাডাঙ্গার—যারা কল-কারখানায় কাজ করে। তাদের ছেলেদের উর্দুতে শিক্ষা দেবার কোন ব্যবস্থা নেই। তাদের নিজেদের প্রচেষ্টায় বা একটু হচ্ছে। বেশের লোক “ত্যাগ” পেরে শিক্ষার নামে অর্থ দেশের যারা গরীব তাদের কোন শিক্ষার ব্যবস্থা করা হবে না। গ্রামে কৃষকের কথা হয়েছে—গ্রামের বন্ধু, যা বলেছেন, ঠিকই বলেছেন। কিন্তু কলকাতা শহর, শহরতলী ও শিল্পাঞ্চলে যে লক্ষ লক্ষ প্রমিক আছে এবং পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন শহরে যে সমস্ত প্রমিক বাস করে, তাদের ঘরে শিক্ষার জন্য কোন ব্যবস্থা করা হয় না। অথচ তাদের জন্য ব্যবস্থা করা কিছুই করিন নয়। তাদের স্কুল গভর্নমেন্ট “গ্র্যান্ট” এই হতে পারে। খুলপুরের প্রমিকরা হিন্দী, বাংলা কেতাব কিনে তারা “জাইব্রেরী” করেছে। গভর্নমেন্ট ইচ্ছা করলেই তাদের সাহায্য করতে পারেন। গভর্নমেন্টের শিক্ষাখাতে যে টাকা খরচ হচ্ছে, তা দিয়ে কেবল বড় বড় শ্বেত হস্তাই পোষা হচ্ছে। ধর্ম “সেকেন্ডারী স্কুল”। সেখানকার “টিচার”রা কম বেতন পাচ্ছে যারা দেশের লোককে শিক্ষিত করতে পারে। আপনারা জানেন যে গভর্নমেন্ট থেকে তাদের ও টাকা “ডি-এ” দেওয়া হয়; আর স্কুল থেকে ও টাকা দেওয়া হয়। আজকে পাটকলের একটা কুলীর চেয়ে তারা কম পায়। আপনার মাধ্যমে আমি বলছি যে গভর্নমেন্টকে এই প্রাথমিক ও মাধ্যমিক স্কুলের শিক্ষকদের প্রতি দৃষ্টি দিতে হবে। গরীব লোকেরা নিজেদের চেষ্টায় যে সমস্ত প্রাথমিক ও মাধ্যমিক স্কুল করেছে—গভর্নমেন্টকে তাদের সাহায্য করতে হবে। প্রাথমিক শিক্ষক ও মাধ্যমিক স্কুলের শিক্ষকরা যাতে মোটা-মুঠি খেয়ে পরে বাঁচতে পারে, তার ব্যবস্থা যাতে হয়, সে দিকে দৃষ্টি রেখে এই বায়বরাস্ত যাতে করা হয়, সেজন্য আমি অনুরোধ জানাচ্ছি।

[7-00—7-10 p.m.]

### 8j. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়! সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ড থেকে পঞ্চম মানের জন্য হিন্দীকে ‘কমপালসরি সাবজেক্ট’ করা হয়েছে। এদিকেই আমাদের ওদিক থেকে অর্থায়ন কংগ্রেস পক্ষ থেকে মাননীয় প্রিন্সরজেন সেন মহাশয় আগেই বলে গিয়েছেন যে ইংরেজের কাছে থেকে ইংরেজী ভাষার শিক্ষার দিকে ঝোঁক থাকায় সেই জায়গায় হিন্দী হঠাৎ এসে পড়ায় আমরা যেন ধমক গিয়েছি। আমি আপনার মাধ্যমে তাঁকে জানাতে চাই আমার বক্তব্য শব্দে হিন্দী ভাষা নয়, ইংরেজীও। আজকে যারা আমাদের দেশের শিক্ষা চালিয়ে আমাদের ইংরেজী শিক্ষানবীশ করছেন তাদের সম্বন্ধে বক্তব্য আছে। সেকথা কেন বলতে বাচ্ছি তাই বলব।

আজকের দিনে যারা আমাদের শিক্ষার ব্যবস্থা করছেন—এই মস্তিসভা, তাঁরা মূনিরোছেন যে

স্বাধীনতা আমরা পেরেছি, যে স্বাধীনতার জন্য লক্ষ লক্ষ দেশের যুবক আত্মবিসম্বন্ধন দিয়েছে, সেই স্বাধীনতা আমাদের সামনে এসে উপস্থিত হয়েছে। সুতরাং তথাকথিত স্বাধীনতা প্রাপ্তির পর আমাদের দেশ একটা নতুন আলোকের সম্মুখে চলে যে এটা সত্যই আশা করি। সেই দিক থেকে আজকের দিনে আমরা দেখতে পাচ্ছি যে গতানুগতিক পন্থা নিয়ে আমাদের দেশের শাসনতন্ত্র চলেছে, সেই শাসনতন্ত্রই কয়েক বছর আগেই সেই মস্তিসভার চেহারা অনেক আগেই দেখেছি ব্রিটিশ শাসনের আমলে। আজকের দিনে যারা মস্তিসভার মধ্যে এসেছেন তাঁরা হচ্ছেন রহস্যময়। এদের আন্তর্য কোথায়? এরা মুরারী-পোন্দার-পুত্রেপোষিত। এই যে মস্তিসভা, যার পেছনে রয়েছে কতকগুলি নেতৃত্ব, যারা কংগ্রেসের মধ্যে থেকে এই মস্তিসভাকে শাশ্বতশালী করছেন সেটা আজকে জনতা জানতে পেরেছে।

**Mr. Speaker:** We are pressed for time. Don't make tedious repetitions of the same thing.

### 8j. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:

আমি আসছি সেই জিনিসে; আমাকে আমার বক্তব্য বলতে দিন; আমি ৭ মিনিটের বেশী নেব না।

এই যে মস্তিসভা যার মধ্যে আমরা দেখতে পাই এদেশকে বিদেশী জেলায় যেটাকে গভর্নমেন্টের জেলায় বলা চলে সেই জেলায় বাঁচার জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ থেকে একটা চেষ্টা চলেছে, এবং তাতে নেতৃত্ব করছেন কংগ্রেস নেতারা। আজকের দিনে এই যে ইংরেজী ভাষার উপর আমাদের দেশ অনেকখানি বিশ্বাস রেখে চলেছিল তার সঙ্গে যুক্ত হচ্ছে হিন্দী ভাষা। সেটার কারণ হচ্ছে এই যে আজকে যে কংগ্রেস নেতৃত্ব সারা ভারতবর্ষে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে তার সম্বন্ধ হিন্দীভাষা ভাষার সহিত। সেইজন্য আজকে দেখতে পাচ্ছি বাংলা দেশকে হিন্দী ভাষার মাধ্যমে তার ভিতর যে বৈশিষ্ট্য ছিল, তার মধ্যে যে জাতীয়তা বোধ ছিল, সেটা ধ্বংস করবার জন্য যে ষড়যন্ত্র আমরা দেখেছি ব্রিটিশ সম্রাজবাদীর কাছে বাংলাকে বিচ্ছিন্ন করে দিয়ে, সেই ষড়যন্ত্রের আভাস আমরা পাচ্ছি এই হিন্দী ভাষাকে বাংলা ভাষাভাষীর মধ্যে প্রতিষ্ঠিত করতে দেখে। তাই সেকেন্ডারী এডুকেশন বোর্ডের মাধ্যমে আজকে হিন্দী ভাষা যে মান দেখা দিয়েছে। আমি বলতে চাই আমাদের রহস্যময় মস্তিসভালী হয়ত কিছু কালব্যয়ে যে মান থেকে এই সেকেন্ডারী বোর্ড অব এডুকেশনের সমস্ত কিছু মেনে এই শিক্ষা প্রচলিত করবেন এবং এর ফলে আমাদের দেশের প্রায় ছাত্র বাসের ইংরেজী, সংস্কৃত ও বাংলা এই ৩টা ভাষা শিখে তাদের দিন কেটে যাচ্ছে তাদের উপর আরও জোর করে চাপিয়ে দেওয়া হবে এই হিন্দী ভাষা। এই চারটা ভাষা তাঁরা এমন ভাবে চালাবেন যাতে কোরে তাদের প্রকৃত শিক্ষা কোন ভাবেই হবে না। আমি সেইজন্য মনে করি আমাদের এই হিন্দী ভাষার কোন প্রয়োজন নাই, অধ্যাপক প্রিন্সরজেন বাবু মূনিরোছেন যে হিন্দী ভাষার জন্য আমরা বা ব্যয় করছি তা অত্যন্ত কম। আমি বলব শিক্ষার ব্যাপারে যে কম ব্যয় হচ্ছে তাতে সন্দেহজনক।

[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhuri.]

তা সত্ত্বেও যদি প্রয়োজন হয় হিন্দি ভাষা শেখাবার ক্ষেত্রে তা শেখাবার আরও অনেক ধারা আছে, এবং সেই ধারায় শিখতে পারে। অ্যাডিসনাল সাব-জেক্ট হিসাবে শিখতে পারে; কিন্তু আজকের দিনে 'কমপালসরি' হিসাবে হিন্দি ভাষাকে চালিয়ে নিয়ে যাবার পিছনে আমি মনে করি বাংলার সমস্ত কৃষি, সংস্কৃতি ধ্বংস করবার চেষ্টা এবং তারজন্য একটা ষড়যন্ত্রমূলক ব্যবস্থা। সেইজন্য আমি মনে করি যে বাংলার কৃষি, বাংলার সংস্কৃতি, যা নিয়ে বাঙালী আজ টিকে আছে হাজার বৎসর ধরে বাংলার উপরে বিদেশীর অত্যাচার এবং শোষণ সত্ত্বেও সেই বাঙালী তার বৈশিষ্ট্য বাংলা ভাষার মধ্য দিয়ে প্রতিষ্ঠিত করেছে এবং করবে। সেইজন্য আমি বলতে চাই যে এদেশের উপরে যে ভাবে বর্ণীর অত্যাচার চলেছিল তাতেও বাঙালী ধ্বংস হয়নি, যে ভাবে এদেশে—

(At this stage red light was lit.)

(আমার ৭ মিনিট এখনও হয়নি) তাই আমার মনে হয় আমাদের হিন্দি ভাষার বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করা উচিত। এদেশের যুবশক্তি এবং ছাত্রশক্তি এই ভাষাকে যদি মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ডে আমাদের দেশে পরিচালিত করেন তাহলে শ্রদ্ধা ইংরাজী নয়, অবাংলা ভাষাভাষী যে সমস্ত জ্ঞাত রয়েছে তাদের গোলাম করবার জন্য যে ষড়যন্ত্র করছেন তার যোগ্য জবাব দেবার প্রয়োজন হলে তারা দেবে।

Sj. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়। মেদিনীপুরে কংগ্রেসী শিক্ষাবোর্ড অহিংসার নামে যে হিংসা এবং ধ্বংসমূলক কাজ চালাচ্ছেন আমি সেটা বিশেষ কোরে বলবার জন্যই উঠছি। মেদিনীপুরে প্রাথমিক শিক্ষাকে কিভাবে তারা বিপন্ন করেছেন সেইটা আমি বিশেষ কোরে বলতে চাই। মেদিনীপুরে স্কুল ছিল ৩,০৬৪টা। কিন্তু মেদিনীপুরে শিক্ষা বোর্ড যখন প্রথম হাতে নেন তখন তারা ছাটাই করতে করতে এখন শেষ পর্যন্ত ঠিক করেছেন ২,২৭৯টা স্কুল রাখবেন। কাজেই কতকগুলি তুলে দিয়েছেন। টাকা দেন না বোলে মাষ্টারদের ২ বৎসরের বেতন না দেওয়াতে কতক উঠে গিয়েছে এবং শেষ পর্যন্ত যেগুলো টিকে ছিল তার মধ্যেও ৫০০টা যাবার চেষ্টা করছে।

[7-10—7-20 p.m.]

চোরাম্যান সংবাদপত্র মারফত এই কথা প্রচার করবার চেষ্টা করেছেন—কি দুঃসাহস। তিনি বলছেন যে মেদিনীপুরে স্কুল ছাটাই হচ্ছে না। আমি এখানে জিজ্ঞাসা করি শিক্ষা মন্ত্রী মহোদয়কে, যে আইন আছে সে আইনে ছাটাইয়ের স্থান আছে কি না। স্থান নাই, এই ত আমরা জানি, কিন্তু সেখানে ৫০০ স্কুল ছাটাই হয়ে গেছে, আর ২০০১২৫০ স্কুল শিক্ষকদের বেতন না দেবার জন্য উঠে গেছে—১৯৫০-৫১ সালের মধ্যে। কংগ্রেসেবাবী যে কত বড় হিংসাত্মক ও ধ্বংসমূলক চালিয়ে যেতে পারেন সেই কথা আমি এখানে কিছু বলব। কংগ্রেস পক্ষের নানা সভা এখানে অন্যান্য দলের হিংসাত্মক কার্যের উল্লেখ করে অনেক উপদেশ দিতে

চেষ্টা করেছেন; কিন্তু গান্ধিজীর শিষ্য ও সত্যের পোষকগণ কিরূপে অহিংসার নাম করে নিলম্ব ও নন্দন অত্যাচার মেদিনীপুরে চালাবার চেষ্টা করছেন, সেইটে আমি ধরিয়ে দিচ্ছি। সভা ভাষনের কি চমৎকার দৃষ্টান্ত। স্কুল উঠিয়ে দেয়ার নিশ্চিন্দ সংখ্যা ধাকা সত্ত্বেও বলছেন ছাটাই হবে না। এইটুকু সভা কথা বলার সাহস নাই। আমি অবাক হয়ে গেছি—মেদিনীপুরের স্কুল বোর্ডের চেয়ারম্যান কি করে টিকে আছেন, এবং কাজ করে যাচ্ছেন। নয় হাজার থেকে দশ হাজার শিক্ষক; ৫০ সালের শেষভাগ থেকে ৫২ সালের জুলাই মাস পর্যন্ত শিক্ষকদের বেতন তারা দেননি। কোন কোন ক্ষেত্রে দু'বছর আড়াই বছর বেতন বাকি রাখা হয়েছে। কংগ্রেসের বিরোধী বলে কারো কারো বেতন কাটা হয়েছে। কাউকে আবার 'সাসপেন্ড' করা হয়েছে। এবং সর্বপ্রকার অত্যাচার চালিয়ে মেদিনীপুরবাসীকে অনর্থক সংকটের মধ্যে ফেলে দিয়েছে, এই তো অবস্থা। আমি কল্পনা করতে পারি না—যারা নাকি হিংসার বিরোধী বলে মুখে বড়াই করে বেড়ান, তারা আজ ৮১০ হাজার পাঠশালার শিক্ষক যারা দিনের পর দিন শিক্ষকতা করে যাচ্ছেন, আর এতদিন ধরে বেতন পাননি, তাদের যে ভিলে ভিলে উপবাস করিয়ে মৃত্যুর মধ্যে তেলে দেওয়া তাতে কি হত্যা করা হয় না? আমি জানি তাদের অহিংসার মধ্যে কতবড় কুটিল হিংস্রতা আছে। আমি জানি কথি মহাকুয়ার কলকাতা থেকে গুন্ডা আমদানি করা হয়েছে, সেখানে প্রতিবাদ সভা হয়েছে, হরতাল হয়েছে। কংগ্রেসী অহিংসার নমুনা লোকে প্রত্যক্ষ করেছিল। শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়কে আমার অনুরোধ, যদি 'স্পেশাল টাইবুনাল' কোথাও প্রয়োগ করতে হয় তাহলে এই মেদিনীপুরে শিক্ষাবোর্ডকে তার বিচারের আওতার আনা উচিত কি না তিনি একটু ভেবে দেখবেন। যারা ৬ হাজার লোককে উপবাসী করে রেখেছে তাদের কি করা উচিত। আমার বক্তব্য আমি শেষ করে এনিছি, লাট সাহেবের ভাষণের উত্তরেও আমি বলেছিলাম যে এক মাস হয়ে গেছে, জানি না কি ব্যবস্থা তারা করেছেন। আমি আবার আবেদন করছি শিক্ষকরা আমাদের কাছে এসেছিলেন, আমরা সচক্ষে দেখেছি তারা খেতে পাচ্ছেন না, দিনের পর দিন উপোস করে মৃত্যুর পথে এগিয়ে যাচ্ছেন। আমি নিবেদন করছি, মন্ত্রী মহাশয় অগ্রসর হ'ন এবং যদি দেশের শিক্ষার অগ্রগতি সাধন করতে চান তা হলে প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতনের ব্যবস্থা করুন, এবং কংগ্রেস শাসনের মর্ধ্যাদা রক্ষা করুন।

Sj. Dayaram Beri:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, यह जो Subrid Babu ने आज हिन्दी के बारे में जो उक्ति की है वह बंगाल में Provincialism फैलानेवाली है। इसलिम मैं चाहता हूँ कि इसका जबाब दिया जाय।

Sj. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, বহুক্ষণ ধরে সমুদ্র মঞ্চে করলেই অমৃত উৎপন্ন হয় না, উৎপন্ন হয় হলহাল। এখানেও তাই দেখছি। এখানে শিক্ষা খাতের আলোচনা বহু খাদে নেমেছে (হাস্য),

[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

সেটা এমন খাশে নেমেছে যে, আমি আর বেশি খাশ খুঁড়তে চাই না। আমি শুধু মাত্র একটি কথা বলব। শিক্ষকরা বেতন পান বা না পান, সে সম্বন্ধে কিছুই বলব না, কেবল গুরু-দক্ষিণাটা কেমন দেওয়া হচ্ছে সে সম্বন্ধে একটা দৃষ্টান্ত দেব। সেই গুরু-দক্ষিণাটা দেওয়া হচ্ছে বাকুড়া জেলার প্রবলপ্রতাপশালী 'স্কুল ইনস্পেক্টর' মনিমোহন সেনগুপ্ত কতক। সেখানে তালভাংরা স্কুলের প্রতিষ্ঠাতা-শিক্ষক, যিনি তাঁর দেহের রক্ত দিয়ে স্কুলটি প্রতিষ্ঠিত করেছিলেন, তাঁরই বিরুদ্ধে একটা ষড়যন্ত্র। তাঁর উপযুক্ত শিষ্য, দর্ভাঙ্গ-বলত তিনি স্কুল বোর্ড-এর 'মেম্বর' এবং স্থানীয় কংগ্রেসের নেতা, প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যদি তিনি 'ইউনিয়ন বোর্ড' নির্বাচনে জয়লাভ করতে পারেন তা হ'লে ভোটদাতার সম্মতানকে স্কুলে ফি করে দেবেন। তাঁর এই দাবী পূরণ করতে স্কুলের 'হেড মাস্টার' রাজি হলেন না। তখন তাঁর বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্র হ'ল, এবং তাতে ইম্মন জোগালেন 'স্কুল ইনস্পেক্টর' মনিমোহন সেনগুপ্ত। 'হেড মাস্টার' সাসপেন্ডেড হ'লেন এবং পুলিস দিয়ে তাঁর বিরুদ্ধে ৪০৮ ও ৩৫১ ধারায় 'কেস' চালান হ'ল। বিচারে তিনি সম্পূর্ণ নির্দোষ প্রমাণিত হলেন।

**Mr. Speaker:** On which cut motion are you speaking, Mr. Chatterjee?

**Sj. Rakhahari Chatterji:** I am speaking on the general policy of the Government and the grievances of the people.

আমি এইটুকু আপনাকে বলব এমন যে সং প্রতিষ্ঠান, জাতীয় প্রতিষ্ঠান যে স্কুল সেই স্কুলের পরিদর্শক যিনি তাঁর যদি এই রকম আচরণ হয় তা হ'লে আমার মন্ত্রিম-ডলীর নিকট জিজ্ঞাসা হচ্ছে এই, সেই স্কুল ইনস্পেক্টরের বিরুদ্ধে ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত কি না?

**Mr. Speaker:** If it is not in the cut motion and you have not given notice of any such motion, how can you expect a reply? That is not proper. You cannot bring in any isolated incident happening at a certain place in Bengal. I hope you will discuss from the general point of view. I do not find any cut motion on that specific case.

[7-20—7-30 p.m.]

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** On a point of order, Sir.

কোন 'মেম্বর' তিনি কোন 'কাট মোশন' নম্ব দিয়ে 'গরিজনাল মোশন'-এ বলতে পারেন এবং সেই সম্পর্কে কোন ঘটনা উল্লেখ করতে পারেন, কিন্তু মন্ত্রী মহাশয় যদি সেজন্য প্রস্তুত না থাকেন, তিনি উত্তর নাও দিতে পারেন। কিন্তু সেখানে 'মেম্বর'-এর বলবার অধিকার যাবে না।

**Mr. Speaker:** I entirely agree. That is what I have said. If you do not get a reply, what is the use of referring to a specific matter?

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

কিন্তু 'ডিপার্টমেন্ট'-এর বা সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীর 'অ্যাটেনশন ড্র' করবার উদ্দেশ্যে তিনি বলতে পারেন।

**Mr. Speaker:** To draw the department's attention, there is a specific procedure, viz., that of putting questions. That is the proper way.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কিন্তু অধিকার থাকবে।

**Mr. Speaker:** You agree with me and I agree with you. So, there is no point.

**Sj. Rakhahari Chatterji:** Then what is our remedy?

**Mr. Speaker:** The proper way is to put questions.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** In that respect I will have to say this much that I gave notice of one question as far back as the 27th June. It has been admitted and it has been sent to the administrative department on 3rd July, 1952, and today is 25th.

**Mr. Speaker:** Still there are 15 days left of the session. That is not a point for discussion now.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

আমি বেশি কিছু বলতে চাই না। শুধু সংশ্লিষ্ট মন্ত্রী যাতে এ-বিষয়ে ব্যবস্থা অবলম্বন করেন এইটুকু আবেদন করবার জন্য আমি এই প্রসঙ্গের অবতারণা করেছি। শিক্ষা সম্বন্ধে বেশি কথা বলব না, কারণ অনেক বক্তাই বলেছেন। কেবল মাত্র এইটুকু বলব যে প্রাথমিক শিক্ষার খুবই অভাব বিশেষতঃ পল্লী অঞ্চলের যে শিক্ষার রয়েছে সেই শিক্ষার যা অবস্থা শহরের থেকে আরও খারাপ।

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Sj. Kshitish Chandra Ghosh:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজকে শিক্ষা খাতে যে ব্যয়-বরাদ্দের দাবী শিক্ষা-সচিব উপস্থিত করেছেন তার সমর্থন করতে উঠে আপনার নাম করে আমি গুটি কতক কথা বলতে চাই। আমার প্রথম কথা হচ্ছে, যে শিক্ষা এখন আমাদের দেশে চলছে এই শিক্ষার আমূল পরিবর্তন হওয়া উচিত। দেশের কৃষ্টি, সংস্কৃতি বজায় রেখে এবং দেশের বর্তমান প্রয়োজন অনুসারে শিক্ষার ব্যবস্থা না করলে দেশের কোন উন্নতি হতে যে পারবে না সেই বিষয়

[Sj. Kshitish Chandra Ghosh.]

আমি বিশেষভাবে জানি এবং অবগত আছি। আমার প্রথম কথা এই যে পশ্চিমবঙ্গে যে 'সেনানাস' হয়ে গিয়েছে তাতে দেখা গিয়েছে যে পশ্চিমবঙ্গে শিক্ষিত লোকের সংখ্যা শতকরা ২৪ জন মাত্র। পূর্ববঙ্গ শিক্ষিতের সংখ্যা শতকরা ৩৫.৭ জন এবং মেয়ে শিক্ষিতের সংখ্যা হচ্ছে শতকরা ১২ জন। কাজেই বুঝতে পারা যাচ্ছে যে আমাদের প্রদেশে শিক্ষার অভ্যাস অভাব। এই শিক্ষার অভাবকে যদি আমাদের দূরীভূত করতে হয় তা হলে শিক্ষার খাতে আরও প্রচুর অর্থ মঞ্জুর করা উচিত। 'প্রাইমারি' শিক্ষার সম্বন্ধে আমি বলতে চাই যে তার অনেক পরিবর্তন আবশ্যিক। প্রাইমারি ক্লাসে যে সমস্ত বই পড়ান হয় তা ছেলেদের বয়সের তুলনায় অত্যন্ত বেশি এবং আমার মনে হয় যে তাতে ছেলেরা আনন্দ পায় না বরং শিক্ষা তাদের কাছে ভীতির সঞ্চার করে থাকে। ছেলেদের শিক্ষা দিতে গেলে এই রকম নীতিতে শিক্ষা দেওয়া উচিত যাতে তারা আনন্দ পায় এবং সেই আনন্দ পেয়ে আগ্রহের সঙ্গে শিক্ষার একটা প্রচেষ্টা ও প্রেরণা তাদের মধ্যে হয়। কাজেই বর্তমানে যে আকারে প্রাথমিক শিক্ষা চলছে সে আকারে যদি চালান হয় তাতে ভবিষ্যতের শিশুদের বিশেষ ক্ষতি হবে বলে আমার মনে হয়। তাদের মেধাশক্তি অতি অল্প, কিন্তু তাদের এখানে দেওয়া হচ্ছে স্বাস্থ্যতত্ত্ব, বিজ্ঞান। এতগুলি বই তাদের দেওয়া আমার মনে হয়, যুব সমীচীন হয় নি। তা ছাড়া প্রাথমিক শিক্ষকদের কথা আমি একটু বলতে চাই। বাস্তবিক আমাদের যদি কিছু বলতে হয় তাহলে মানুষ গড়বার কথাই বলতে হবে। কিন্তু গোড়াতে সেই মানুষ গড়বার দায়িত্ব যাদের, সেই প্রাথমিক শিক্ষকদের, তাদের বেতন অতি অল্প; তাদের বেতন আরও বেশি হওয়া উচিত। এবং তা না হওয়ার জন্য আমরা অনেক সময় দেখতে পাচ্ছি যে প্রাথমিক শিক্ষা ভাল হয় না এবং শিক্ষক মহাশয়েরা সব সম্ব উপস্থিত থাকতে পারেন না। আমার জেলায় স্কুল বোর্ডের আমি সভা একজন, আমি জানি, অনেক সময় পরিদর্শক 'ভিজিট' করতে গিয়ে শিক্ষকদের পান না। তার কারণ হচ্ছে পেটের জন্য তাদের অনার যেতে হয় এবং নিয়মিত সময়ে স্কুলে উপস্থিত হতে পারেন না। প্রাথমিক শিক্ষকদের যদি ব্যবস্থা ভাল হয় তা হলে আমার মনে হয় প্রাথমিক শিক্ষার উন্নতিলাভ করবে এবং তাতে দেশের ভাল হবে। দ্বিতীয়ত প্রাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধে আস একটা কথা আপনার মাধ্যমে বলতে চাই। প্রাথমিক শিক্ষার একটা নিয়ম হচ্ছে যদি কোন স্কুলকে মঞ্জুর করতে হয় তা হলে প্রথমেই যে জমির উপর সেই স্কুল, সেই জমি 'ভেন্ট' করতে হয় কমিটিকে অথবা স্কুল বোর্ডের প্রতিনিধি। তারপর 'ভেন্ট' হওয়ার পর সেখানে ঘর তৈরি করতে হয়। এবং ভবিষ্যতে যখন সেই ঘর নষ্ট হয় তার মেরামতের ব্যবস্থা করতে হয়। কিন্তু তার জন্য কোন অর্থ পাওয়া যায় না। কাজেই পরীক্ষায় এই সমস্ত 'প্রাইমারি স্কুল' নির্মাণের জন্য একটু বৌদ্ধিকম টাকা ব্যয় হওয়া উচিত। মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে আমি এই কথা বলতে চাই যে বর্তমান মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড নতুন আইন-কানুন প্রবর্তন করছেন তাতে দেখা যাচ্ছে যে শিক্ষারতন, শিক্ষক, শিক্ষার্থী এবং অভিভাবক কারও বিশেষ কোন উপকার

হবে না। কারণ একটা ব্যবস্থা এখনই হচ্ছে যে অভিভাবকদের ভিতর থেকে স্কুল কমিটির সভা হ'তে হলে ১০ টাকা জমা দিয়ে তাদের নাম 'রেজিস্টার' করতে হবে, তবেই তারা সভা হতে পারবেন। এতে আমার মনে হয় গরীব অভিভাবকেরা কোন দিনই কমিটিতে উপস্থিত হতে পারবেন না। যদিও পরস্যা আছে তাঁরাই গিয়ে বসে থাকবেন। আর একটা ব্যবস্থা আছে যে কোন শিক্ষক 'প্রাইভেট টিউসন' করতে পারবেন না। যদি করতে হয় তা হলে প্রধান শিক্ষকের অনুমতি নিতে হবে। কিন্তু আমি বলতে চাই যে বেশী মাহিনা দিয়ে এই ব্যবস্থা যদি তাদের হ'ত তা হলে তাদের ভাল হ'ত। কারণ মাহিনা পাবেন অল্প অথচ 'টাইসন'ও করতে পারবেন না—আমার মনে হয় এ তাদের প্রতি ঘোষা অবিচার। তা ছাড়া মাধ্যমিক স্কুলের প্রধান শিক্ষক মহাশয় এবং অন্যান্য শিক্ষকদের মধ্যে বেতনের যে 'ডিফারেন্স' আছে সেটা অত্যন্ত অন্যায়াভাবে করা হয়েছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার অনেক কিছু বলবার ইচ্ছা ছিল। কিন্তু আপনি যখন লাল বাতি দেখিয়েছেন তখন আমাকে নিরস্ত হতে হ'ল।

[7-30—7-40 p.m.]

Sj. Tarapada Dey:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, বর্তমান শিক্ষা বাজেট শিক্ষা-বিস্তারের জন্য নয়, শিক্ষা সংকোচনের জন্য। যারা শিক্ষা দেখে, তাদের যদি সমাজে কোন স্থান না থাকে, তারা যদি খেতে না পায়, তারা যদি ছেড়া কাপড় পরে তবে কি করে সাধারণ ছেলেদের এবং যুবক সম্প্রদায়কে শিক্ষিত করে তুলবেন। আমি নিজে বহুদিন স্কুলে শিক্ষকতা করেছিলাম, সেটা দুর্ভাগ্যই বলুন বা সৌভাগ্যই বলুন, আমি দেখেছি শিক্ষকদের দিনের পর দিন কি দুরবস্থার মধ্যে থাকতে হয়। আমি দেখেছি তারা দিনের পর দিন না খেয়ে স্কুলে এসেছে; তাদের ছেলেদের অসুখ করেছে কিন্তু তারা ডাক্তার ডাকতে পারে নি; দিনের পর দিন আমি তাদের এই অবস্থার মধ্যে দেখেছি। যদি এই শিক্ষকদের অবস্থার উন্নতি না হয় তা হলে কি করে দেশের উন্নতি হবে? বাজেট আলোচনা করতে গিয়ে অনেকেই বলেছেন যে এটা ঔপনিবেশিক বাজেট। শিক্ষার দিক থেকে বিচার করতে গেলে এই বাজেটকে ঔপনিবেশিক বাজেটই বলতে হয়। ইংরাজরা ২০০ বৎসর পূর্বে এখানে এসেছিল—এসেছিল ভারতবর্ষ শাসন করতে এবং শোষণ করতে। তাদের কারবার রাখবার জন্য বড় বড় কল চালাবার দরকার হয়েছিল, এই শিক্ষা দিয়ে, চাকরি দিয়ে দেশের কিছু লোককে হাতে রেখেছিল। বিষ্ণু চন্দ্র, রামমোহন তাদের সেই চেষ্টাকে ব্যর্থ করেছিল। ইংরাজী শিক্ষার মধ্য দিয়েই নতুন বাংলা-সাহিত্য প্রবর্তন করে তারা বাঙালীকে নতুন জাতীয় ভাবে উদ্ভূত করেছিলেন, কিন্তু সে চেষ্টা—

Mr. Speaker: Your motion is only about negligence of West Bengal Government to teachers in Howrah district.

**8j. Tarapada Dey:** Sir, I have got another motion, namely, No. 29.

**Mr. Speaker:** It is not in the printed list. (After seeing the original list.) It is all right. You can go on with your speech.

**8j. Tarapada Dey:**

সেই দিক থেকে ইংরাজরা তাদের সে চেষ্টাকে বাধা করবার জন্য এই শিক্ষা-পন্থাটি প্রবর্তন করে এবং সেটা পরিবর্তন করা সম্ভব হয় নি। ১৯৪৭ সালে ক্ষমতা হস্তান্তরিত হবার পর আমাদের শিক্ষক, মাধ্যমিক শিক্ষক, প্রাইমারী স্কুলের শিক্ষক—আমরা আশা করেছিলাম এরা অন্তত দু'মুঠো খেয়ে বাচতে পারবে। কিন্তু এই বাজেটে দেখা গেলে যে শিক্ষাপন্থাটিতে এমন কোন পরিবর্তন হয় নি যাতে সমাজজীবনে বিভিন্ন ক্ষেত্রে মানুষ উন্নত হতে পারে সেই ধরনের শিক্ষার পরিবর্তন হয় নি। প্রথমেই দেখা গেলে যে শিক্ষাপ্রথা প্রবর্তিত হলে তাতে শিক্ষাকে আরও সংকোচিত করবার চেষ্টা চলেছে। বিশ্ববিদ্যালয়ের দিকে লক্ষ্য করলে দেখা যাবে এই বিশ্ববিদ্যালয়কে ১৯৪৭ সালে যে টাকা দেওয়া হয়েছিল সরকারের তরফ থেকে তার সংগে তুলনা করে সরকার বলেছেন যে বিশ্ববিদ্যালয়ের এবারকার বাজেটে দু'গুণ বাড়িয়ে দেওয়া হয়েছে। কিন্তু দেখা যায় যে ১৯৪৭ সালে ছাত্র-সংখ্যা ছিল ৩২ হাজার এখন সেই ছাত্র-সংখ্যা প্রায় ৭০ হাজার। ছাত্র-সংখ্যা বাড়ার জন্য বিশ্ববিদ্যালয়ের কাজ অনেক বেড়ে গিয়েছে, বহু কর্মচারী বেড়েছে, তা সত্ত্বেও যে পরিমাণ টাকা সরকার তা দেওয়া হয় নি। তারপর তাঁরা বলেছেন যে 'ডিসপারসাল স্কিম'এ নতুনভাবে বিভিন্ন স্থানে কলেজ স্থাপন করে নতুনভাবে শিক্ষার ব্যবস্থা করবেন। আমার আগে বহু বক্তাই বলে গিয়েছেন যে এসব কিছু নয়—ছাত্ররা এখানে থেকে যে আন্দোলন করবে সেটা দমন করবার জন্যই এটা করা হচ্ছে। আজকে দেখা যায় যে শতকরা ৭০ জন ছেলেকেই ফেল করান হচ্ছে। এর ফলে মধ্যবিত্ত ঘরের অভিভাবকদের ছেলেমেয়ে পড়ান অসম্ভব হয়ে পড়েছে। যে-সমস্ত বড় বড় স্কুল কলেজ আছে—আগে ১৯৪৯ সালে যেখানে ৩০ হাজার ছেলে পড়তো আজ ১৯৫১ সালে ছাত্র-সংখ্যা মাত্র ২২ হাজার হয়েছে। ছাত্র-সংখ্যা যাতে কমে যায়, শিক্ষা যাতে সংকোচিত হয় তার জন্য 'ইউনিং ক্লাস' বন্ধ করে দেওয়া হচ্ছে। তারপর বিশ্ববিদ্যালয়ের কর্মচারীরা যে সমস্ত দাবি করেছিল, তা তাঁরা অস্বীকার করেছেন এবং তাদের সে সমস্ত দাবি পূরণ করতে পারবেন না। এবার বিশ্ববিদ্যালয়ের যিনি 'ডাইস-চ্যাম্পেলার'—সর্বময় কটা, তাঁর হাতে প্রভূত ক্ষমতা দিয়ে 'ইউনিভার্সিটি'র যে গণতান্ত্রিক ক্ষমতা সেটার হরণ করার চেষ্টা করা হচ্ছে। মাধ্যমিক শিক্ষা বিষয়ে বিবেচনা করতে গিয়ে দেখা যায় যে এই মাধ্যমিক শিক্ষাকে একেবারে দ্বন্দ্ব করবার চেষ্টা করা হচ্ছে। ১৯৪৬-৪৭ সালে ছাত্র-সংখ্যা ছিল ৪ লক্ষ। ১৯৫১ সালে ছিল ৫৫ লক্ষ, দিনের পর দিন ছাত্র-সংখ্যা বেড়ে যাওয়ার ফলে যে অবস্থা হয়েছে

তাতে সরকারের মনে ভীষণ ভয় উপস্থিত হয়েছে। তাই তাঁরা একটা নতুন শিক্ষা বোর্ড গঠন করলেন যে কথা আমার পূর্ববর্তী বক্তারা বলে গিয়েছেন। তাঁরা বলেছিলেন যে এই নতুন শিক্ষা বোর্ডের প্রথম কার্যকলাপ যা হয়েছে সেটা হচ্ছে যে সমস্ত অনুমোদনযোগ্য স্কুল ছিল তার মধ্যে শতকরা ৫০টা স্কুলকে অস্থায়ীভাবে অনুমোদন করেছেন, স্থায়ীভাবে করেন নি। পূর্বে বৎসরে বিশ্ববিদ্যালয় প্রায় ১০০টা স্কুল অনুমোদন করতেন কিন্তু এবারে শিক্ষা বোর্ডে মাত্র ৩০টি স্কুলকে অনুমোদন করেছে। যেভাবে শিক্ষা বোর্ড গঠন করা হচ্ছে তাতে কোন সাধারণ মানুষ সেই কমিটিতে অংশ গ্রহণ করতে পারবে না। কেবল সরকারী কর্মচারীরা অথবা তাদের মনোনীত লোক সেখানে যেতে পারবে। ১০ টাকা 'ফি' দিয়ে সাধারণ মধ্যবিত্ত লোক সেখানে যেতে পারবে না। তারপর শিক্ষকরা ৫০৬০ টাকা মাইনে পাবে অথচ তারা অন্য কোন জায়গায় ছেলে পড়তে পারবে না 'হেড মাস্টার'-এর অনুমতি ছাড়া। এতে মনে হয় যে শিক্ষকদের তাঁড়িয়ে দেবার ব্যবস্থা করা হচ্ছে। যে-সমস্ত মাধ্যমিক স্কুলের শিক্ষকরা ৫০৬০ টাকা মাইনে পায় তাদের শিক্ষকতা বর্জন করে অন্য রাস্তা গ্রহণ করতে হবে। এবং সেই চেষ্টাই সরকার গ্রহণ করছেন। ছাত্ররা কোন কিছুতে অংশ গ্রহণ করতে পারবে না। কোন ক্লাব বা কোন 'সোসাইটি'তে অংশ গ্রহণ করতে পারবে না। এই 'বোর্ড'-এর আইনের মধ্যে বলা আছে যে যে-সমস্ত স্কুলকে সাহায্যদান করা হবে তাদের পাকা 'বিল্ডিং' থাকতে হবে—'লেবরেটরি'—তা ছাড়া 'ফ্যান' থাকা চাই। আমরা জানি পল্লীগামের কি অবস্থা, সাধারণ মানুষের কি অবস্থা। সেই সমস্ত সাধারণ মানুষের কাছ থেকে অর্থ সংগ্রহ করে 'লেবরেটরি', পায়খানা তৈরী করা সম্ভব নয়। এইজন্য দেখা যায় সমস্ত স্কুল যা বাংলাদেশে আছে তার প্রায় ৫০ ভাগই উঠে যাবে। তারপর প্রাথমিক শিক্ষকদের মাইনে বাড়ান যে উচিত সেটা শব্দ বিরোধী-পক্ষ থেকেই বলে নি, কংগ্রেস-পক্ষ থেকেও বহু সদস্য এই কথা বলেছেন। আজকে কংগ্রেসের মধ্যে বহু সদস্য আছেন যারা প্রগতিশীল। কংগ্রেস আজ সংখ্যাগরিষ্ঠ হলেও যদি এই সরকার শিক্ষার ব্যবস্থা, স্বাস্থ্যের ব্যবস্থা, খাদ্যের ব্যবস্থা না করতে পারেন বা তাদের পথ পরিবর্তন না করেন তা হ'লে এ আমবা বিশ্বাস করি যে, এই সমস্ত প্রগতিশীল সদস্যরা আমাদের দলে চলে আসবেন এবং এই প্রতিজ্ঞাশীল সরকারকে দমন করবেন।

[7-40—7-50 p.m.]

**8j. Sasabindu Bera:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি বেশী কিছু বলব না। শিক্ষার আশু যে সমস্যা সে সম্বন্ধে উভয় পক্ষ—সরকার পক্ষ এবং বিপক্ষ দল—যে একমত তাতে সন্দেহ নাই। বর্তমানে পাশ্চাত্য শিক্ষা এখানে যা আছে সেটার সংস্কারের দিকে আমি আপনাদের দৃষ্টি দিতে বলি; কারণ, নতুন ধরনের যে শিক্ষাপন্থাটি প্রবর্তিত করা হচ্ছে তার প্রয়োজনীয়তা ও উপকারিতা দু'খুঁদে কতটা হবে সে সম্বন্ধে সন্দেহ আছে। এই সব ব্যাপারে—নতুন স্কী

[Sj. Sasabindu Bera.]

নেবার ব্যাপারে—যেমন স্রো মোর ফুড' বা 'বন মহোৎসব' প্রভৃতি সেগুলো অতি কাপশনিক ব্যাপার। লেগলোর জন্য যদি বাস্তবিক বেশী ব্যয় করে ফেলেন তা হ'লে তার দ্বারা কত উপকার হবে তাতে যথেষ্ট সন্দেহ আছে। আর একটা কথা হ'তে পারে যে এই সব স্কুল থেকে আমরা যদি ভাল ফল পেতে চাই তা হ'লে যে পরিস্থিতির প্রয়োজন সে পরিস্থিতি আমাদের সামনে নাই। তাই এই সব যত নতুন প্ল্যান ও প্রোগ্রাম নিয়ে অগ্রসর হচ্ছেন সেই নিয়ে বহু অর্থ ব্যাজে ব্যয় করছেন। কাজেই এই পাশ্চাত্য ধরনের যে শিক্ষা, ইউনিভার্সিটি টাইপের যে শিক্ষা, তার সংস্কার প্রয়োজন বলে মনে করি। ইউনিভার্সিটি টাইপের শিক্ষা যাতে গোড়ার দিকে তাদের খানিকটা অক্ষর পরিচয় করিয়ে কিছু কিছু 'ইনফরমেশন' মাত্র তরুণ ছাত্রদের দিয়ে দেয়। আমাদের দেশের ছাত্র ও তরুণদের উপযুক্ত নাগরিক করে গড়ে তোলবার জন্য তাদের যে সব শিক্ষা দেওয়া প্রয়োজন সেগুলি দেয় না। আমাদের শিক্ষাব্যবস্থায় নৈতিক দিক, মানসিক বৃত্তি বিকাশের দিক, আত্মত্যাগের দিক, 'ফার্সক্যাল' কালচার'-এর দিক অবহেলিত থাকে। এখন শিক্ষাব্যবস্থার এইরকম অবস্থা তারজন্য প্রকৃত শিক্ষা হতে যে পারছে না তা অতি সত্য কথা। যতদিন না প্রকৃত শিক্ষা আসবে ততদিন কোন প্রকার 'ডেভেলপমেন্ট' আমাদের মধ্যে হওয়া সম্ভব নয়। আমাদের প্রত্যেককে দায়িত্বশীল নাগরিক করে তুলতে না পারলে পর প্রকৃত শিক্ষার উপকার হবে না এবং দেশ অগ্রসর হ'তে পারবে না।

এই সমস্ত শিক্ষাক্ষেত্রে ওটা ধাপ আছে—প্রাথমিক, মাধ্যমিক ও ইউনিভার্সিটি শিক্ষা; তাতে এইরকম গলদ থাকার জন্য শিক্ষা ফলপ্রসূ হচ্ছে না। প্রাইমারি শিক্ষার ব্যাপারেও আমাদের কত গলদ। শিক্ষার ব্যাপারে আমাদের ছোট ছোট ছেলেদের মধ্যে বিভিন্ন সাহিত্য যে পথে বিকাশ লাভ করেছে তাদের মধ্যে তা প্রবেশ করিয়ে দিতে হবে। রবীন্দ্র-সাহিত্যের ভাব ও ভাষা তাদের মধ্যে শিক্ষা দিতে হবে। শিশু মহলের যে শিক্ষা তাও দিতে হবে; কিন্তু প্রাথমিক শিক্ষার ব্যাপারে আমরা দেখছি যে তা করা হচ্ছে না। সেইজন্য সেগুলির দিকে দৃষ্টিপাত করতে হবে।

শিশুদের প্রত্যেকের জন্য একটা 'ইন্ডিভিডুয়াল অ্যাটেনশন' দরকার, তাদের ভাল শিক্ষার জন্য। কিন্তু আমাদের যে প্রাথমিক শিক্ষাব্যবস্থা তাতে দেখি ১২০ জন ছাত্রের ৩ জন শিক্ষক বা ৪০ জন ছাত্রের একজন শিক্ষকের ব্যবস্থা রয়েছে। তাও সকল ক্ষেত্রে দেওয়া যায় না। আমাদের হাওড়া জেলার সম্বন্ধে সরকারি হিসাবমত বলতে পারি যে আরও ১৮৮ জন শিক্ষকের প্রয়োজন আছে। এজন্য টাকার আরও বেশী দরকার; কিন্তু তা পাই না। তা ছাড়া প্রকৃত শিক্ষকও পাওয়া যায় না, কারণ সেরকম শিক্ষকের স্থান হয় না। কাজেই এই যে শিক্ষা—এটা কাগজের শিক্ষা, কিছু কিছু শিক্ষকের হিজরি দেওয়া হয় মাত্র। কিন্তু তা করে প্রকৃত শিক্ষা হয় না। নাম মাত্র বিদ্যালয় খোলা হয় এবং

নিচের সঙ্গে উপরের যে 'কো-অর্ডিনেশন' দরকার তা দেখা যায় না। তাই আজকে স্কুল ফাইনাল বা ম্যাট্রিকুলেশন পরীক্ষার অনেক ছাত্র ফেল করছে। ইংরাজী কোন ব্যবস্থা না করে, হঠাৎ ইংরাজী বন্ধ করে দেবার ফলে এই বিশৃঙ্খল ঘটছে। ইংরাজী সাহিত্য সেভাবে পড়া হয় না এবং সেইটাই এত ফেল হবার অন্যতম কারণ। তা হ'লে এর সমস্ত দায়িত্ব সরকারের উপর গিয়ে পড়ে। তারা 'সেকেন্ডারি স্টেজ' যে করলেন তার সঙ্গে ত প্রাইমারি 'স্টেজ'-এর সংযোগ থাকা দরকার; কিন্তু তা না করে হঠাৎ পরিবর্তন করা হয়। আমাদের দেশে ত এত হাই স্কুল এবং প্রাইমারি স্কুল আছে, আবার মাধ্যমিক 'এম ই' স্কুলও আছে, তবে তাদের সংখ্যা অতি কম এবং 'পে-স্কল'ও অত্যন্ত কম। আমি তাই বলি যে শিক্ষা সম্বন্ধে যেমন 'কো-অর্ডিনেটেড সিস্টেম' অব এডুকেশন' দরকার তেমনি শিক্ষকদের বেতন সম্বন্ধেও একটা ব্যবস্থা হওয়া দরকার। তবেই তার দ্বারা দেশের উপকার হবে।

শিক্ষকের দুরবস্থার কথা বলতে গিয়ে একটা অপ্রীতিকর, লক্ষ্যকার কথা বলতে হচ্ছে যে শিক্ষকদের 'ওয়েজ' কত কম! ১৯৫০-৫১ সালের বাজেটে দেখা যায় হরিণঘাটার 'ক্যাটল'-এর মাথাপিছু খরচ হয় ২০, আর আমাদের দেশে সেকেন্ডারী ও অনা স্কুলের শিক্ষক—যারা জীবনের এত সময় ব্যয় করেছেন উপযুক্ত নাগরিক হওয়ার জন্য—তাদের জন্য মাত্র যে টাকা রাখা হয়েছে তার দিকে আপনার দৃষ্টি দেওয়া উচিত। হাই স্কুলের প্রধান শিক্ষক থাকাকালে আমি এই অভিজ্ঞতা লাভ করেছি যে উপযুক্ত বেতন না দেওয়ায় আমাদের দেশে ভাল শিক্ষক পাওয়া যায় না। কাজেই শিক্ষকদের ভাল বেতন দিতে হবে, নত্বা দেশের কোন 'ডেভেলপমেন্ট' হবে না।

### 8j. Dhananjoy Kar:

মাননীয় সভাপতি মহোদয়! আপনার মাধ্যমে আমি শিক্ষা বিষয়ে মাননীয় শিক্ষামন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাইছি।

মেদিনীপুর জেলার অহিংসবাদী বন্দুগণ কিরকম প্রতিহিংসার পরাকাষ্ঠা দেখাচ্ছেন তার উদাহরণ ও কারণ আমি দেব।

**Mr. Speaker :** You should adduce some new points, Mr. Kar. A dozen speakers have said that, it is only a repetition.

### 8j. Dhananjoy Kar:

ওরা বলছেন প্রাথমিক স্কুলে ছাটাই হচ্ছে না; আমি তাদের জিজ্ঞাসা করি—“মদনশূল, সেভোপ, সাশড়া, টিকায়তপুর্, কোইমা, বাধগোড়া, ডুমুরিয়া, আলমপুর্, ভট্টগোপালপুর্, ধড়াংগির্, চিঁচিঁতা, তপসিয়া, জুগাড়াহা, মালগা, হিজলা প্রভৃতি, এই সব স্কুল ছাটাই হচ্ছে কি না? আমি আপনার মাধ্যমে দেখাতে চাই কিরকম হীন মনোবৃত্তি নিয়ে তারা কাজ করছেন। ১নং ইউনিয়নে—২০-৫৬ স্কোয়ার মাইল, “পপুদেসেন” ৯,২৯১: তাতে ৯টা স্কুল আমরা দেখছি। কারণ লেখেন আমি ছোট পেরৌছি ৮৮৬ আর কংগ্রেস পেরৌছে ১,৪৮৬।



[Sj. Dhananjay Kar.]

[7-50—8-00 p.m.]

তারপর ১০নং ইউনিয়ন—তার আয়তন হচ্ছে ১০-০ স্কোয়ার মাইল, লোকসংখ্যা ৫,৮০৯, তাতে স্কুল দেওয়া হয়েছে ৫টা, এর কারণ কি? আর এর চেয়ে বেশি আয়তন ৮নং ইউনিয়ন, পরিমাণ ১০ স্কোয়ার মাইল, লোকসংখ্যা ১৬,০৪১, তাতে দিয়েছেন তিনটি মাত্র। সেখানকার আরও বিবরণ হচ্ছে—সেখানে আমি ভোট পেয়েছি—১,২৮৬ আর কংগ্রেস পেয়েছে ৮১৯। তারপর ৫নং ইউনিয়ন, আয়তন ১০-৫ স্কোয়ার মাইল—

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**8j. Dhananjay Kar:**

আমার সময় শেষ হয়েছে। শেষকালে আমি এই বলতে চাই যে, যে স্কুলগুলির কথা আমি বললাম মাননীয় শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় যেন সেগুলির প্রতি একটি নজর দেন।

**8j. Prankrishna Kamar:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, শিক্ষার জন্য যে অর্থ ব্যয় করা হয়েছে তা অত্যন্ত অল্প। অন্যান্য বাজেটে কিছু কম খরচ করে এই বাজেটে বেশি খরচ করা দরকার। আমার পূর্ববর্তী বক্তারা অনেক কিছু বলেছেন; আমি আমার নির্বাচন-কেন্দ্র কুলপী সম্বন্ধে কিছু বলব। আমাদের ওখানকার শিক্ষা বোর্ডের অন্তর্গত যে স্কুলগুলি আছে এসব স্কুলে মাস্টারদের শিক্ষাক্ষেত্রে কোনরকম আয় হয় না, অথচ ১১-২ মাইল অন্তরেই এক একটি স্কুল। সেখানে ৪-৫ বছরের ছেলেরা যেতে পারে না। সেইজন্য আমি বলতে চাই আগে যেমন ব্রিটিশ আমলে গ্রামে গ্রামে একটি করে মাস্টার ছিলেন সেইরকম ৪-৫ বছরের ছেলেরদের শিক্ষার জন্য প্রত্যেক গ্রামে একটি করে মাস্টার রাখা উচিত। এক একজন মাস্টার নিয়ে এক একটি পাঠশালা করা উচিত। এই বিধি না করলে আমাদের শিক্ষাব্যবস্থার কোন উন্নতি হতে পারবে না। আরও আমি বলতে চাই, আমাদের “সিডিউল্ড কাস্ট”দের জন্য যে টাকা বাজেটে ধরা হয়েছে সেটা ঠিক বাজেট হয় নি। এই যে ১১ লক্ষ ৭৭ হাজার টাকা—আজ “সিডিউল্ড কাস্ট”এর লোক শতকরা একজনও শিক্ষিত নয়; এজন্য আমি বলতে চাই “সিডিউল্ড কাস্ট”দের জন্য দরকার ২০ লক্ষ টাকা। তাবপর, আমাদের মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে আমি বলতে চাই, আমাদের প্রদেশে যেসব “হাই স্কুল” আছে তার মাস্টারদের যেকোন সাহায্য পাওয়া উচিত তা তাঁরা পান না; কোন কোন স্কুল ৪-৫ বৎসর হাল মজুর হয়েছে কিন্তু “গভর্নমেন্ট” কোনরকম সাহায্য করেন নাই। আমাদের দেশ বড় আশীষিত সবাই বলেন। এসব স্থানের প্রতি “গভর্নমেন্ট” ভালভাবে লক্ষ্য না করলে শিক্ষার উন্নতি কিছুতেই হবে না। আর আমি বলতে চাই, আমাদের এসব অঞ্চলে দুই ধানার মধ্যে ২৫-৩০টা স্কুল আছে, তার মধ্যে একটি স্কুলের কথা বলছি। সেই স্কুলের ছেলেরা ৪ বৎসর বাবে পরীক্ষা দিচ্ছে; প্রথম বছর থেকে বর্তমানে ৫।৬।৭ থেকে ৪১ জন পরীক্ষার্থীর সংখ্যা উঠেছে। তবু এপর্যন্ত “গভর্নমেন্ট” কোনরকম বড় লেখালোখ সত্ত্বেও “এড” দেন নি। “স্কুল বোর্ড ক্লাস ফাইভ”এ তিন টাকা বেতন নির্দিষ্ট করে দিয়েছেন। সেখানে প্রাইমারী শিক্ষার কোন-

রকম বেতন দিতে হয় না সেখানে হঠাৎ “ক্লাস ফাইভ”এ তিন টাকা মাইনে দিতে অনেক বাপ মাই আপত্তি করে। সেইজন্য আমি বলতে চাই আমাদের “এইচ, ই, স্কুল”এর বেতনের হার কমিয়ে দেওয়া হোক এবং “গভর্নমেন্ট” থেকে কিছু টাকার ব্যবস্থা করা হোক। আমি আরও বলতে চাই আমাদের এসব অঞ্চল অত্যন্ত অশিক্ষিত। সেখানে স্কুলে যাতায়াতের কোন রাস্তা নাই; তাই শিক্ষামন্ত্রীর নিকট অনুরোধ, তিনি সেখানে গিয়ে দেখে শুনুন রাস্তাঘাটের ব্যবস্থা যাতে হয় তাই বেন করেন। আমাদের অঞ্চলে বৌশর ভাগই চাষা; তাই অনুরোধ করি সেখানে যাতে শিক্ষার ব্যবস্থা হয় তাই বেন করা হয়।

[8-00—8-10 p.m.]

**Mr. Reginald Arthur Massey:**

**Mr. Speaker, Sir,** I am very grateful to you for giving me this opportunity to speak. I want to say a few words in connection with Anglo-Indian Education. I am sorry I could not follow some of the speeches, but I feel that there is a certain amount of misunderstanding towards the grant for Anglo-Indian Education. Out of the grant of Rs. 12 lakhs towards Anglo-Indian Education, practically Rs. 7½ lakhs go to non-Government Anglo-Indian schools. Anglo-Indian schools take in a large number of children of other communities as well. Some of our best schools take from 70 to 77 per cent. of other than Anglo-Indian children. St. Paul's School, Darjeeling takes 77 per cent., Calcutta Boys' School takes 70 per cent. and La Martiniere 60 per cent. As regards Anglo-Indian Girls' Schools, Loreto House takes 45 per cent., La Martiniere takes 50 per cent., St. Helen's School at Kurseong takes 70 per cent. and Loreto Convent, Darjeeling, takes 60 per cent. I think my friends will appreciate that the grant for Anglo-Indian education is spent not only for Anglo-Indian children but also for other communities. The grant for Anglo-Indian Education includes the money spent on Armenian and Jewish Schools also, although they are not Anglo-Indian schools. However we do not want to deprive anyone of what little benefit they get.

Then, Sir, another point is: can our schools be maintained on Government grants alone? What

[Mr. Reginald Arthur Massey.]

is the cost of maintaining a school providing the Anglo-Indian type of education? Let us take for example of the Calcutta Boys' School. For the Calcutta Boys' School the grant is Rs. 19,000 or Rs 1,600 a month. Can this school be maintained on this grant alone? No, funds have to be found from other sources. In the Calcutta Boys' School there are 108 Anglo-Indian children and 244 children of other communities. In other big schools also you will find a majority of children of other communities. I feel and I am sure my friends will appreciate that the type of education we give and with which we are concerned is one that any Indian should be proud of. From my visit to the Schools I am quite confident that the feeling towards each other is now very much better, and I hope, Sir, that in future there will be no distinction between one community and another.

With regard to the policy of these schools, I feel that we have no control over them. We do not control the Governing Bodies of these schools. The majority of the Governing Body members are members of the European community, who have brought these schools into existence and are maintaining them. We have therefore no hold on these schools and cannot control their policy.

I remember reading, Sir, Dr. Katju's statement in Parliament: "Anglo-Indians must make up their minds". Sir, we have made up our minds. There may be a few black sheep who may not feel as we do, but we cannot do anything about that. We want to live in peace. We are part and parcel of Bengal. We belong to Bengal, and we have the right to stay in Bengal. I quite appreciate the resentment from a section of the House and outside to the term "Anglo-Indian". What term can we use? We would like to change it. Friends ask me "What do you call yourself? Do you call yourself an Indian"? Well, Sir, I call myself an Indian. I am proud to

be an Indian, but when I ask my friends "What do you call yourself"? He says "I am a Bengali or a Hindu". Then I have no option but to call myself an Anglo-Indian. I feel, Sir, we should all call ourselves Indians and not Bengalees, Hindus or Anglo-Indians and our only thought and aim should be to improve the conditions of our own country. One of my friends has said that the "Anglo" part has gone, and the "Indian" part has remained. Many Anglo-Indians feel that way. We are trying to make the younger generation learn that we are Indians first and Indians last. I want to cut out the word "Anglo" altogether, and I hope that every member of the community will soon think in the same way as most of us are thinking today.

I think, Sir, that the education which is imparted in our schools is of very great value to India and is generally appreciated. Many prominent citizens have been turned out from our Anglo-Indian Schools. One of my friends has said that these schools should be Hinduised. Sir, I would ask him to let us continue in our own way, we have the right to do so under the Constitution. He has asked us to cut out the "Anglo" part and retain the "Indian" part. Well, Sir, as I have said I have no objection to that. We shall however continue to speak English but also start to learn Hindi, Bengali or Urdu. I am told by responsible people that in our schools Bengali is now compulsory from Class III upwards and Hindi from Class V upwards. There are ten schools affiliated to the Board of Secondary Education and that the curricula of our schools is being more and more directed to Indian needs. Both the Government and the Directorate have shown consideration and concern for Anglo-Indian education. I feel, Sir, that if we get the opportunity, we want that at the end of ten years there will be no opposition to this grant for Anglo-Indian Education.

Thank you, Sir. (Applause.)

[8-10—8-20 p.m.]

**8j. Mangal Chandra Saren:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আমরা যে সম্প্রদায়ের লোক সেই আদি সমাজের কথা অমেকেই হৃদয় শুনিয়েছেন। আজ তাদেরই সম্প্রদায় দু'একটা কথা বলবার জন্য আমি দাঁড়িয়েছি। আমাদের মধ্যে শিক্ষার অভাব খুবই আছে। স্পীকার মহাশয়, আমার অন্তরে একটা খুব দুঃখ লেগেছিল কয়েকজন সদস্য এখানে বলেছেন যে আদিবাসীদের যে টাকা দেওয়া হয়েছে তাতে তাদের সংখ্যা অনুপাতে টাকার বরাদ্দ বেশি করা হয়েছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে আপনারা সবাই জানেন যে সারা ভারতের লোকের কতখানি হচ্ছে অনুমতকে উন্নত করা এবং অশিক্ষিতকে শিক্ষিত করে তোলা। কারণ ভারতের দৃষ্টি সকলের প্রতি সমান। আজ আমাদের মধ্যে আমেরিকান মিশনারিরা এসে চক্ষুদান করেছিল। কোন ধরণীয় তারা করেছিল তা আমরা জানি না—“কৃষ্টিয়ান” করবার প্রসেডন করবার জন্যই হোক বা যে জন্যই হ'ক, তারা আমাদের লেখাপড়া শিখিয়েছিল। আমাদের মেদিনীপুর জেলার প্রাথমিক শিক্ষা সম্প্রদায় নানা কথা শুনিয়েছেন। আমি তাদের কথা কিছু বলছি না। আমি শুনু বলতে চাইছি যে, প্রাথমিক শিক্ষাখাতে যদি টাকা বেশি খরচ করে বড় বড় স্কুল কলেজে টাকা কম খরচ করা হতো তা হলে রাজনৈতিক দলাদলি বোধহয় শেষ হয়ে যেত। আজকে কিভাবে শিক্ষিত করা যাবে? কারণ আজকে একটা ছেলেকে পড়াতে গেলে কমপক্ষে মাসে ৮০-৯০ টাকা খরচ করতে হয়। যেখানকার লোকের মাসে ১০ টাকা খরচ করবার ক্ষমতা নাই তারা কি করে শিক্ষা গ্রহণ করবে? কাজেই স্কুল কলেজে এই ব্যবস্থার মধ্যে কোন দিনও তাদের যাওয়া সম্ভব হবে না। সুতরাং এই প্রাথমিক শিক্ষাকে যদি ভাল চোখে না দেখেন, তা হলে দূরবস্তার শেষ থাকবে না। তারপর অধ্যক্ষ মহাশয়, কিছুদিন আগে আমি “সেপশাল” অফিসারের সঙ্গে দেখা করেছিলাম এবং বলেছিলাম যে আমাদের সংস্কৃতি ধ্বংস হয়ে যাচ্ছে; তাতে তিনি বলেছিলেন যে আমাদের দেশ ধর্ম নিরপেক্ষ রাজ্য, এখানে কারও সংস্কৃতিতে হস্তক্ষেপ করা হবে না। কিন্তু আমি এখানে বলতে চাই যে আমরা হাড়োয়াকে পূজা না করলে আমাদের পূজা শূন্য হয় না। কিন্তু সেখানে আবার বিভাগের লোক এসে যখন বাধা দেয় এবং ধরে নিয়ে যায় তখন কি আমাদের ধর্ম হস্তক্ষেপ করা হয় না? এই যে দলাদলি হচ্ছে বাংলাদেশে এর ফলে বাংলাদেশের সমস্যা আরও জটিল হয়ে উঠছে। আজকে এখানে যে মনোভাব দেখা দিয়েছে তা যদি সংস্কার করা না হয়, তা হলে শেষ পর্যন্ত আমাদের কি অবস্থা হবে জার্মানি না এবং আমরা কি করব তাও জানি না। (শ্রীযুক্ত নেপালচন্দ্র রায়: বলেন তা হলে আমরা বিদ্রোহ করব।)

**8j. Dharani Dhar Sarkar:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে এই কংগ্রেস সরকার আমাদের শিক্ষাকে যে কিছুভাবে সম্বলিত করে আসছেন এবং শিক্ষার নামে কি যে প্রচলন চলেছে তা আমি মালদহ জেলা আলোচনা করে বলছি। আমাদের মালদা জেলার ১ লক্ষ লোকের উপর বাস। এই ১ লক্ষ লোকের মধ্যে প্রায় ৬০।৬৫ হাজার লোক শহরে বাস করে। বাকি ৮ লক্ষ লোকের উপর গ্রামে বাস করে এবং বারা গ্রামে বাস করে

তাদের শতকরা ৯৫ জনই অত্যন্ত গরীব এবং কৃষক-শ্রমিকের লোক। শহরে কিছু শিক্ষার ব্যবস্থা থাকলেও গ্রামে শিক্ষার অবস্থা কি তার সম্পর্কে বলব। আমি যে “কন্সটিটিউয়েন্স” থেকে এসেছি—গাজল, বামন-গোলা—সেইখানকার কথাই আলোচনা করব। গাজল, বামনগোলায় দেখা যায় যে প্রায় ৮।৯ হাজার লোক বাস করে এক একটা “ইউনিয়ন”। সেখানে এক একটা “ইউনিয়ন” এ মাত্র ৪টা করে প্রাথমিক স্কুল আছে। গাজল, বামনগোলায় ১ লক্ষ লোকেরও অধিক লোকের বাস। এক গাজল থানার মধ্যে একটা “হাই স্কুল” ও দুইটা “মাইনর স্কুল” আছে। এছাড়া আর কোন শিক্ষার ব্যবস্থা নাই। সেখানে ৩০।৩৫ হাজার লোক বাস করে, সেখানে মাত্র এই কয়েকটি স্কুল; তাতে শিক্ষার অবস্থা কি হবে আপনারা বিবেচনা করবেন। শূন্য তাই নয়, এই এলাকার লোক সবচেয়ে বেশি অশিক্ষিত। এবং এই এলাকার অন্যান্য অনুমত শ্রমিকের লোকও বাস করে। তারা প্রকৃতই কৃষিজীবী। এই রকমভাবে ২০০ বৎসর ধরে গ্রামকে শহর থেকে দূরে সরিয়ে বাধা হয়েছে। এই সমস্ত জনতাকে শিক্ষিত করে তুলে দেশকে গণতান্ত্রিক নীতির উপর প্রতিষ্ঠিত করবেন এই কথা কংগ্রেস বলে থাকেন—কিন্তু আজকেও দেখতে পাচ্ছি, যে গ্রামগুলি ১০০ জন লোকের মধ্যে ৯৯ জন লোকই অশিক্ষিত। সেই গ্রামকে শিক্ষিত করে তোলার জন্য এই কংগ্রেস সরকারের নাই। যেরকমভাবে এই দু'একটা স্কুল দিয়ে রেখেছেন সেইগুলি গ্রহসনের ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। সেখানে শিক্ষকরা এত অল্প বেতন পাচ্ছে যে তাতে তাদের নিজস্বের খাবার সংস্থানই করতে পারে না, খাবার সংস্থান করবার জন্য তাদের অন্য কাজ খুঁজতে হয়, যার জন্য তারা সেই সময় স্কুলের কাজে মনোযোগ দিতে পারে না। সেইজন্য দেখা যায় এই গ্রামের স্কুলগুলি বৎসরে ছয় মাস খোলা থাকে আর ছয় মাস বন্ধ থাকে। আরও দেখা যায় যে এই সামান্য ২৫।৩০ টাকা বেতনের মাস্টার গ্রামের মধ্যে তাদের বাস করবার বন্দোবস্ত থাকে না বলে নতুন কোন মাস্টার অল্প বেতনে যেতে চায় না। এজন্যও স্কুলগুলি অচল অবস্থায় পরিণত হয়েছে। অধিকারী স্কুলগুলিতে আসবাবপত্র নাই, এমনকি অনেক ঘরের চালে খড় অবধি নাই। এরই মধ্যে মাস্টারদের শিক্ষা দিতে হয়। এখন প্রথমেই যদি এই মাস্টারদের গ্রামে থাকবার ব্যবস্থা না করা যায় তা হলে এই স্কুলগুলি বন্ধ হয়ে থাকবে বৎসরের পর বৎসর। এই অনুমতশ্রমিকের লোকদের যদি শিক্ষিত করতে হয় তা হলে সরকারের তাদের প্রতি বিশেষ দৃষ্টি থাকা দরকার। যে পর্যন্ত না এই গ্রামের গরীব, কৃষক, শ্রমিকদের শিক্ষিত করতে না পারবেন, যতদিন পর্যন্ত না সরকার এদের স্কিক নজর দেবেন ততদিন পর্যন্ত সরকার যে দেশকে গণ-তান্ত্রিক নীতির উপর প্রতিষ্ঠা করবেন বলে থাকেন সেটা অসম্পূর্ণই থেকে যাবে। সেইজন্য সরকারের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি। এই গরীব চামীরের শিক্ষার ব্যবস্থা করতে হবে এবং সরকারকে তার সম্পূর্ণ দায়িত্ব নিতে হবে। এই প্রাথমিক স্কুলের সংখ্যা বাড়তে হবে। গাজল হাই স্কুলের অবস্থা দেখতে পাচ্ছি—সেখানে ১ লক্ষ ২০ হাজারের উপর লোক অথচ সেই হাই স্কুলে ৬ জন মাত্র শিক্ষক। এবং এত সামান্য বেতনে বাহিরে থেকে সেখানে শিক্ষকরা এসে থাকতে পারে না। স্বতন্ত্র কারণ হচ্ছে যে শিক্ষকদের ভালভাবে থাকার কোন ব্যবস্থা নাই। সেখানে শিক্ষকদের ভালভাবে থাকার ব্যবস্থা

[Sj. Dharani Dhar Sarkar.]

নাই। ষোড়শ ঘর বা অন্যান্য ব্যবস্থাও নাই। কাজেই এই স্কুল সম্পর্কে বিশেষ দৃষ্টি আকর্ষণ করা দরকার।

[8-20—8-30 p.m.]

**Sj. Lalit Bahadur Kharga:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমাদের দার্জিলিং জেলার বোল বংসর আগে বেরকম শিক্ষাব্যবস্থা ছিল, এখন পর্বন্তও ওখানে সেইরকম শিক্ষাব্যবস্থা আছে। সেখানকার লোকদের এমন শিক্ষাই দেওয়া হয়, যাতে তারা কেবল গুলি-বন্দুক চালাবার জন্য মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভর্তি হ'তে পারে। এই ব্যাপার করে রাখা হয়েছে।

ওখানে মাত্র দু'টি কলেজে আই এ, আই এস-সি, বি এ, বি এস-সি পড়ান হচ্ছে। সেই কলেজে খনিজ পদার্থ আয়রন, কপার, লাইম ইত্যাদি বিষয়ে উচ্চ শিক্ষার কোন ব্যবস্থা নাই। কৃষি বিষয়েও উচ্চ শিক্ষার জন্য কোন ব্যবস্থা সেখানে হচ্ছে না। ছোট ছোট বেগবতী পাহাড়িয়া নদী থেকে খুব অল্প খরচে হাইড্রোইলেকট্রিক উৎপন্ন হ'তে পারে, সে স্কিমের জন্য কোন টাকা বরাদ্দ হ'ল না বা সে বিষয়ে কোন শিক্ষার ব্যবস্থা সরকার করলেন না। ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কসের জন্য ওখানে বেশি লোক পাওয়া যায় না। ইঞ্জিনিয়ারিং শিক্ষার জন্য দার্জিলিংএর ছাত্রদের জন্য বিশেষ ব্যবস্থা করা সরকারের উচিত। আমাদের কংগ্রেসী সরকার আমাদের ব্যাকওয়ার্ড ট্রাইবাল পিপলদের ইঞ্জিনিয়ারিং শিক্ষার জন্য কোন ব্যবস্থা করছেন না। সেখানে কোন সায়েন্স বিষয়ে বিশেষ শিক্ষার কোন ব্যবস্থা হচ্ছে না। সেক্ষেত্রে আমি সরকারের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি—যাতে আমরা সর্ববিষয়ে অগ্রসর হ'তে পারি, উন্নত হ'তে পারি, তার ব্যবস্থা যেন সরকার করেন।

দার্জিলিং জেলার উনিশটা হাই স্কুলের মধ্যে ১৪টি এডেড। সেখানে মোট বালকের সংখ্যা ৪,৭০৪ জন, বালিকার সংখ্যা ২,১১১ জন। ৩৮টি এম-ই স্কুল আছে, তার মোট বালক-বালিকার সংখ্যা—মহাক্রমে ৪,১০০ জন ও ১,৪৬০ জন। আর সারা জেলার প্রাইমারী স্কুলের সংখ্যা ৩৪৪টি; আর বালক-বালিকার সংখ্যা মোট ২০,০০০। সর্বসম্মত ছাত্র-ছাত্রী সংখ্যা দাঁড়াচ্ছে ৩৩,১৬৫ জন, সারা দার্জিলিং জেলায়। এই হচ্ছে অবস্থা। দার্জিলিংএর মোট লোকসংখ্যা হচ্ছে ৪ লক্ষ ৪৫ হাজার ২৬০ জন। সুতরাং দেখতে পাচ্ছেন এই জনসংখ্যার অনুপাতে বিদ্যালয়ের সংখ্যা কত নগণ্য। এদের জন্য শিক্ষার বিশেষ কোন ব্যবস্থা নাই বললেই চলে। দার্জিলিংএ গ্রামাঞ্চলে স্কুলের ব্যবস্থা খুবই খারাপ, শোচনীয়। স্কুলঘর বলতে কিছু নাই—চালাঘরে স্কুল বসে, টৌবল, চেয়ার, বেঞ্চ বলেও কিছু সেখানে নাই। বর্ষার সময় সেই চালাঘর দিয়ে জল পড়ে, ভেতরে জল ঢুকে যায় ও তার ফলে ছেলেপেলেদের অসুস্থ-বিসুস্থ হয়। টি-বি-ডেও অনেক ছেলেপেলেকে ভুগতে হচ্ছে।

দার্জিলিংকে স্বায়ত্বশাসন দিয়ে দিতে হবে। আঞ্চলিক শাসন দিয়ে দিলে শাসনের কাজ বেশ ভাল চলেবে, আমরাও ভালভাবে বুঝবো, শাসন করবো। সিকিমে আঞ্চলিক স্বায়ত্বশাসন দেওয়া হয়েছে। কোন জাতিকে এডুকেশনাল ব্যাকওয়ার্ড করে রাখলে, সমগ্র জাতির উন্নতি ও অগ্রগতি ব্যাহত হবে।

আপনারা নেপালী জাতিকে, পাহাড়ী জাতিকে উন্নত করতে চাচ্ছেন। তা যদি হয়, তা হ'লে ওখানকার লোকের কাছে শাসন ক্ষমতা দিয়ে দিন। ওখানকার লোকেরা নিজেদের ব্যবস্থা ভাল করবেন, ভাল বুঝবেন, যদি তাদের হাতে শাসন ক্ষমতা আসে।

মিন্টার স্পীকার, স্যার, আপনার মাধ্যমে মন্ত্রীসের বলছি—নেপালী স্পীকিং এরিয়া—যেখানে মেজারী পিপল নেপালী আছে—তাদের হাতে তাদের শাসনের ভার ছেড়ে দিন, তা হ'লে তাদের সত্যিকারের উন্নতি হবে। সিকিম ও দার্জিলিং জেলা মিলে মাইনিরী পিপল—যারা লেপচা—ওখানকার—তাদের শাসন ব্যবস্থাও তাদের হাতে দিয়ে দিতে হবে।

**Mr. Speaker:** Dr. Roy.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, I do not think you have as yet, before you call the Minister, finished the list which is before you.

**Mr. Speaker:** I announced that 9 o'clock would be the last time-limit. Do you want that we should sit till mid-night?

**Sj. Jyoti Basu:** The point is when we were in your room on behalf of the Opposition parties, on calculation, we found that we would go up to 9 o'clock, that is, the speakers on different sides.

**Mr. Speaker:** 9 o'clock including everything.

**Sj. Jyoti Basu:** No, 9 o'clock including speeches only. Then you said at 9 o'clock the Ministers would start speaking and by about 10 o'clock we shall end.

**Mr. Speaker:** Members have spoken up to 8-30, that is, 5½ hours.

**Sj. Jyoti Basu:** How do you calculate I do not understand. In my list there are four more speakers and in their list (pointing to New Democratic Party block) there are two left.

**Mr. Speaker:** No, three left.

**Sj. Jyoti Basu:** None on this side (pointing to Forward Bloc). So, how you arrived at that calculation I do not know. Mr. Speaker, Sir, the watch is with you and the timings are also with you. I definitely requested you that as soon as the time is over, you put on the blue light and the red light and if

[Sj. Jyoti Basu.]

somebody does not stop, you bang your hammer which is lying before you. The hammer is not with us, otherwise we could have stopped the speaker.

**Mr. Speaker:** What is the solution? I announced that I shall close the debate at 9 o'clock.

**Sj. Jyoti Basu:** As far as our people are concerned and their people are concerned, we have all kept to the time. The idea was that we will go on till 9 o'clock. If you give five minutes to each, we can cover all the speakers, otherwise it will create all sorts of difficulties, as I tried to explain when we were in your room. Next time you cut out the list of speakers.

**Mr. Speaker:** It is not for me to cut out the speakers.

**Sj. Jyoti Basu:** Then what is to be done. After consultation, we fixed up a particular time. You called us in your room at 2-30 and we fixed up a particular time.

**Mr. Speaker:** I announced that the debate will close at 9 o'clock.

**Sj. Jyoti Basu:** When you requested us, we gave up many of our speakers. After that, we arrived at that list.

**Mr. Speaker:** Thirty-two members have spoken. Do you want to go on till midnight?

**Sj. Jyoti Basu:** I do not know, but speakers must finish.

**Mr. Speaker:** Subject to the timing that I have set up till 9 o'clock.

**Sj. Jyoti Basu:** It is not yet 9 o'clock.

**Mr. Speaker:** The Minister will reply.

**Sj. Jyoti Basu:** You distinctly told us, if I understood you aright, that the speakers would go on till 9 o'clock and then the Minister would start speaking.

**Mr. Speaker:** No. Five and a half hours have already been taken.

**Sj. Jyoti Basu:** Then how has it happened? Will you explain?

**Mr. Speaker:** I have got the list.

**Sj. Jyoti Basu:** I have also got my list.

**Mr. Speaker:** You have spoken for 4 hours 26 minutes.

**Sj. Jyoti Basu:** I have not made calculation, tomorrow we shall do it. But the point is that we go on till 10-30 today.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** In that case, in order to avoid confusion, you don't say half-day or one-third of a day but you give the number of hours so that everybody may know when it will stop.

**Mr. Speaker:** That is exactly what has happened.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Probably it is not mentioned, because when you say, 'a day', a day may mean 3 o'clock till 12 midnight.

[8-30—8-40 p.m.]

Therefore all of us ought to know exactly the number of hours to be devoted to a particular subject. Both sides would know that after that hour everything will be guillotined. That is exactly what used to happen. I do not know, Sir, why you said half-day or one day. My suggestion is that not today but from to-morrow let it be made clear that you have got this subject and you must finish it within this hour.

**Mr. Speaker:** Today I have given 5½ hours for debate, and if all the speakers cannot speak within that time I am helpless.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, will you tell me from the record that you keep, who on our side has exceeded the time-limit?

**Mr. Speaker:** I have taken note of everybody's time. 5½ hours time has been taken by members on both sides.

**Sj. Jyoti Basu:** Have you given us 92 minutes?

**Mr. Speaker:** Altogether, you have taken 5½ hours.

**Sj. Jyoti Basu:** Then it is no use telling me that we cannot do it. As far as our party is concerned, none has exceeded the time-limit.

**Mr. Speaker:** The arrangement is as to the total time to be taken. Everything is subject to the total time. There are four or five different parties in the House. I have given 4½ hours' time. If after calculation one group says: "My time is not exceeded" then I am helpless. I seek your co-operation in the matter.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** If it satisfies my friends there to sit longer hours for to-morrow we are agreeable.

**Mr. Speaker:** We shall go on for another half an hour.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, please give us one hour's time. We have some specific cases to prove.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, is it arranged that the speeches will go on up to 9 o'clock?

**Mr. Speaker:** Yes.

**Sj. Gangapada Kuor:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে ৫ বৎসর হলো দেশ স্বাধীন হয়েছে, আমরা রাজনৈতিক পরাধীনতা থেকে মুক্ত হয়েছি, কিন্তু দুঃখের কথা, অর্থগত ও ভাষাগত পরাধীনতা হতে আমরা মুক্ত হতে পারি নাই। আজকে আমাদের দেশে শিক্ষা ব্যবস্থার আমূল পরিবর্তনের প্রয়োজন দেখা দিয়েছে, সেই ইংরেজ আমলের ইংরেজী ভাষাই এখনও পরাধীনতার শিক্ষাগার-গুলিতে প্রাধান্য পেয়ে আসছে। এখনো মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলিতে ছাত্র-ছাত্রীদের আড়াইশো নম্বরের পাঠ পড়তে হয় ইংরেজীতে; এবং প্রথমপত্রও ইংরেজীর মাধ্যমেই করা হয়। এর দ্বারা জনসাধারণের ছেলে-মেয়েদের অথবা ইংরেজী শিখতে বাধ্য করে তাদের বখেপ্ট সময় ও শক্তির অপব্যবহার করা হচ্ছে। এবং আজ যে ছাত্ররা বেশী সংখ্যার ফেল্ করে এই ইংরেজী ভাষা শিক্ষার উপর জোর দেয়াই তার একটা বড় কারণ। সেইজন্য আমার মনে হয় ইংরেজী ভাষা শিক্ষাতে এত বেশী জোর দেয়াতে আমাদের ছাত্র সমাজের দেহে কেন 'স্ট্রো পরজনিং' হচ্ছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সেই জন্য আমি শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি এদিকে আপনার মাধ্যমে আকর্ষণ করছি। তিনি বেন এই ইংরেজী

ভাষার প্রতি অনর্থক স্নেহ দেখানোটা আর প্রভর না দেন।

তারপর আমার পূর্ববর্তী বক্তা বে শিক্ষা সংস্কারের কথা বলেছেন—সেটা একান্ত প্রয়োজন। এখন আমাদের দেশে এখন পূর্বের শিক্ষা-পদ্ধতির পরিবর্তে যুগোপযোগী শিক্ষার ব্যবস্থা করাই প্রয়োজন—সে বিষয়ে আশা করি সকলেই এক মত হবেন। যে বিনিয়াদী শিক্ষা ব্যবস্থা মহাত্মা গান্ধী আমাদের সম্মুখে রেখে গিয়েছেন সেই শিক্ষা ব্যবস্থার যাতে গ্রামাঞ্চলে বেশ ভাল-ভাবে প্রবর্তন হয় তার জন্য ব্যাপক সরকারী প্রচেষ্টার প্রয়োজন। প্রত্যেক স্বাধীন দেশে শিক্ষার খাতে যেভাবে ব্যয় ধরা হয় আমাদের বাংলাদেশে সে অনুপাতে ব্যয় বরাদ্দ অত্যন্ত কম। শিক্ষা খাতে অল্পতম শতকরা ২০ টাকা ব্যয় করা উচিত। এখন আমাদের খাদ্য, বস্ত্র, ও শিক্ষার উপর সমান জোর দেয়া উচিত। বহু ক্ষেত্রেই আমাদের রাষ্ট্র কণ্ঠধারেরা বলেন আমাদের নাকি টাকার বেশী অভাব। কিন্তু আমেরিকা ত অতি ধনাশালী দেশ; সেখানে প্রেসিডেন্ট ট্রুম্যান শিক্ষার জন্য অর্থ সংগ্রহের যে ব্যবস্থা অবলম্বন করেন, আমাদের দেশেও শিক্ষাব্যবস্থা পরিচালনার জন্য উপযুক্ত অর্থ সংগ্রহ করতে সেই পন্থা অবলম্বন করা যেতে পারে। আর বিশেষ কিছু আমি বলতে চাই না।

**Sj. Amulya Ratan Ghosh:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাজেটে শিক্ষাখাতে যে ব্যয়-বরাদ্দ করা হয়েছে তা প্রয়োজনের তুলনায় অত্যন্ত কম এবং ইহা শিক্ষার প্রতি বর্তমান সরকারের চরম ঔদাসীন্যের পরিচয় প্রদান করে। ব্রিটিশ সরকারের শিক্ষার প্রতি যে দৃষ্টিভঙ্গি ও মনোভাব ছিল সেই ভাবেই তাঁরা সেই পুরানো আমলের দাগাতে দাগ বুলিয়ে যাচ্ছেন মাত্র। এবারের বাজেটে শিক্ষাখাতে ব্যয়-বরাদ্দ লক্ষ্য করলেও সেই মনোভাব দৃষ্ট হয়। এবারের বাজেটে মোট ব্যয়-বরাদ্দের শতকরা ১ ভাগ মাত্র বরাদ্দ করা হয়েছে। যেখানে শিক্ষার জন্য রাজস্বের অল্পতম ২০ ভাগ ব্যয় করা কতবা সেখানে তার অর্ধেকের কম বরাদ্দ করা হয়, ইহা অপেক্ষা পরিতাপের বিষয় আর কি হতে পারে। বাজেট দৃষ্ট দেখা যায় সরকারী বিদ্যালয়গুলিতে বছর বছর ব্যয় বৃদ্ধি করা হচ্ছে। বর্তমানে সরকারী বিদ্যালয়গুলির পৃথক অস্তিত্ব ও ব্যবস্থার প্রয়োজন আর নাই। অথচ সরকারী কলেজগুলির বেসরকারী কলেজের সাহায্যের পরিমাণের ৫ গুণ। সরকারী সাহায্য-প্রাপ্ত উচ্চ বিদ্যালয়ের সংখ্যা বেসরকারী উচ্চ বিদ্যালয়ের তুলনায় নগণ্য। বেসরকারী উচ্চ বিদ্যালয় সরকারী উচ্চ বিদ্যালয়ের প্রায় ২০ গুণ, অথচ বেসরকারী বিদ্যালয়গুলি সরকারী বিদ্যালয়গুলির বরাদ্দ টাকার তিন গুণ অর্থ সাহায্যও পায় না। মাধ্যমিক শিক্ষাপর্ষদকে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে তাতে পূর্বতের পক্ষে উচ্চ বিদ্যালয়গুলিকে প্রয়োজনীয় অর্থ সাহায্য করা কঠিন হবে।

তারপর 'ডাইরেকশন' ও 'ইনস্পেকশন' এর জন্য ৫০-৫১ সালে ৭৮৮ হয়েছে ৭.৪১ লক্ষ টাকা। ৫১-৫২ সালে ৮-২০ লক্ষ টাকা। এবারের বাজেটে

[Sj. Amulya Ratan Ghosh.]

ধরা হয়েছে ১০-৩০ লক্ষ টাকা। এখানেও প্রতি বছরের বার বৃষ্টি লক্ষিত হয়। এই বিভাগে বার বৃষ্টি পেলেও কর্মকণ্ডলতা ও তৎপরতা বৃষ্টি পায় নাই। পরিদর্শক মহোদয়ের 'অফিসে' প্রধান শিক্ষকগণের নিয়মিত হাজিরা না দিলে সন্তুভাবে কাজ পাওয়া যায় না। সামান্য টাকার বিল পাশ করতে প্রত্যেক বিদ্যালয়ের কতৃপক্ষকে যে হায়রানী ও অর্থ নষ্ট করতে হয় তার একটা হিসাব লওয়া প্রয়োজন। দরিদ্র প্রাথমিক শিক্ষকগণ কিরূপ ব্যবহার পান, কয় মাস পর পর তারা বেতন পান তার আরও তথ্য সংগ্রহ করা প্রয়োজন। এই সব দরিদ্র শিক্ষকগণের অভাবের তড়ানার মেরুদণ্ড এমন ভেঙ্গে গেছে যে তারা সকল অবিচার নীরবে সহ্য করে। মুখ কুটে প্রতিবাদ করবার সংসাহসও তারা হারিয়েছেন। জেলা পরিদর্শক ও তাদের কেরানীদের কার্যকলাপ সম্বন্ধে যথাবোগ্য অনুসন্ধানের জন্য একটি বেসরকারী কমিশন নিয়োগ অবিলম্বে প্রয়োজন।

এবারের আদম-সুমারীতে দেখা যায় পশ্চিম-বঙ্গের আর্থিক জ্ঞানসম্মত ব্যক্তির সংখ্যা জন-সংখ্যার ২৪.৫৪। ইহা যে কোন সভ্য জাতির পক্ষে কলঙ্ক ও লজ্জার কথা। বরষক ভোটাধিকারীদের কোন কথাই হয় না। যদি ৭৫ পারসেন্ট লোক আর্থিক জ্ঞানহীন থাকে তাহলে পশ্চিমবঙ্গ যতই সমস্যাসংকুল হউক, তথাপি এই কলঙ্কের দায়িত্ব থেকে কংগ্রেস সরকার কিছতেই অব্যাহতি পেতে পারে না। ইচ্ছা থাকলে, চেষ্টা থাকলে, অর্থের অভাব হয় না, ব্যবস্থারও অভাব হয় না। অভাব শূন্য সৃষ্টি, সং ইচ্ছা।

প্রাথমিক শিক্ষকগণের গড় পড়তা আর দৈনিক ১৪ আনা থেকে দেড় টাকা ও মাধ্যমিক শিক্ষকগণের দৈনিক ২ টাকা থেকে ৩ টাকা। এই সামান্য টাকার এই দুর্মলার দিনে তাদের মোটা ভাত-কাপড়ের সন্ধান করা সম্ভব নয়। শিক্ষকগণ তাদের মহান দায়িত্ব সম্পাদন করতে কি করে সক্ষম হবেন যদি তাদের অভাব ও দুর্দশতার ব্যবস্থা না হয়। এবিষয়ে জাতীয় সরকারের দৃষ্টি দেওয়া একান্ত কর্তব্য। মাগিগি ভাতা যা দেওয়া হয় তা নামে মাত্র। মাধ্যমিক শিক্ষকদের জন্য যা অনুমোদন করেছেন সে মাগিগি ভাতা কমপক্ষে ৩৫ টাকা করা হউক। বিভিন্ন শিক্ষক সমিতিও অনুদান দাবি করবেন। তাদের দাবি ন্যায়সঙ্গত—এ দাবি পূরণ করা বর্তমান সরকারের অব্যাপ্য কর্তব্য।

শিক্ষা-ব্যবস্থার পরিবর্তনের কোন লক্ষণ দেখা যাচ্ছে না। মহাস্বাভাবী বিনিয়োগ শিক্ষা প্রবর্তনের কোন প্রচেষ্টা নাই।

[8-40—8-50 p.m.]

8j. Manoranjan Hazra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার একটি 'আমোদমেন্ট' আছে। আজকে যে সব সংস্কৃতি, কৃষ্টি, 'নেগলেস্ট' করা হয় সেই সম্বন্ধে বলব। প্রথম কথা হচ্ছে আমাদের দেশে শিক্ষা কিসের জন্য। অনেকে বলেছেন বিলাতী শিক্ষা হওয়ার সংস্কৃতি বিলুপ্ত হয়ে গিয়েছে। সে কথা এখানে

ঠিক। আমি বলব আজকে আমাদের এই সংস্কৃতিকে রক্ষা করতে গেলে আমাদের দেশে যে সমস্ত বর্তমানে লোক শিক্ষার প্রতিষ্ঠান রয়েছে সেগুলিকে বাঁচাতে হবে। আমাদের দেশে রয়েছে ঘাটা, কথকতা, কবি গান, বাউল; আমাদের দেশে রয়েছে লাইব্রেরী, মঞ্চ প্রভৃতি। এই সমস্তগুলি লোকশিক্ষার বস্তু। এগুলিকে আজকে জনসাধারণের কল্যাণের জন্য নিয়ে আসতে হবে এবং আমাদের দেশের এই জাতীয় কৃষ্টি ও সংস্কৃতিকে পুনরুদ্ধার করতে হলে এই সমস্তকে আবার ফিরিয়ে আনতে হবে। মঞ্চে আজও সেই নীলদর্শণ আমলের সেন্সর প্রথা রয়েছে। আজও আমরা দেখছি এখানে পুলিশের রাজত্ব থাকার ফলে জনসাধারণকে নতুন আব-হাওয়ার, নতুন চিন্তার আমরা দীক্ষিত করতে পারছি না। শিশুর কুমার, এবং আরও অনেক নাট্যকার যারা আমাদের দেশীয় নাটকের মধ্য দিয়ে জনসাধারণকে শিক্ষা দিতেন এবং তাদের নাটকে জাতীয় কৃষ্টি এবং সংস্কৃতির যে ভাবধারা ছিল, আজকালকার দিনে এই সমস্ত জিনিসগুলো লোপ পেয়ে যাচ্ছে। কারণ আজকে 'এ্যামেচার' থিয়েটারের কোন ব্যবস্থা নাই। এই এ্যামেচার থিয়েটার থেকেই গিরিচন্দ্র, শিশিরকুমার এসেছিলেন। সঙ্গীতের জন্যও হল পাওয়া যায় না। আজকে বড় বড় ব্যবসায়ীর বড় বড় হল ভাড়া করে প্রচুর টাকার টিকিট বিক্রি করে নিজের ব্যবসা চালিয়ে অনেক লাভ করেন। আজকে সত্যিকার অবস্থা কি? আমি দেখছি যে সত্যিকার প্রতিষ্ঠানগুলিকে দেখা হয় না এবং তাদের দেখা হয় যারা সরকারের উমেদারী করেন। আজ বাংলাদেশে বিভিন্ন সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠান রয়েছে, সেগুলিকে সাহায্য করা আবশ্যিক। কিন্তু তা না করে তারাসংস্কর বন্দোপাধ্যায়ের মতন যারা আজকে জাতীয় ঐতিহ্যকে এবং সংস্কৃতিকে গলা টিপে হত্যা করার রত গ্রহণ করছে তাদেরই এই কংগ্রেসী সরকার সাহায্য করছেন। আর একদিকে কংগ্রেসী সরকার যারা সত্যিকারের গণনাট্যের সাহায্যে দেশের জনসাধারণের প্রকৃত কল্যাণের এবং লোকশিক্ষার চেষ্টা করছে তাদের জেলে পুড়ে রাখছেন যেমন মজু, ঘোষ, অসিমা, ব্যানার্জী, সুশান্ত, আরতি চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতিকে ধরা হয়েছে এবং এইভাবে আজকে সমস্ত ব্যাপারেই আমরা দেখতে পাচ্ছি যে এই জল্পাদী সরকার বাংলা সংস্কৃতিকে ধ্বংস করে যাচ্ছে। উদ্দেশ্য আজকে আমেরিকা এবং ব্রিটিশের স্বার্থের জন্য যদি দেশকে নৈতিক অধঃপতনের মধ্যে রাখতে পারা যায় তা হলে যুদ্ধ লাগলে এই নৈতিক অধঃপতনে ভরা দেশের যুবক দলকে যুদ্ধে টানা যাবে। তখন লক্ষ লক্ষ ভারতীয় যুবক ঐ কামানের খোরাক হবে। তাই আজ আমেরিকার 'মিস মেরোর' 'ড্রেন রিপোর্ট' এর নন্দমা দিয়ে আসা পুঞ্জ, রক্ত, বাংলা এবং ভারতের গ্রামে গ্রামে ছড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে। আর বাংলার এবং ভারতের যে সংস্কৃতি, তাকে টুটি চুপে মারা হচ্ছে। আজ তারাসংস্করের মত সাহিত্যিককে একজন মীরজাফর তৈরী করা হচ্ছে এবং বাংলার সাহিত্য এবং সংস্কৃতিকে হত্যা করবার ষড়যন্ত্র চাচ্ছে।

8j. Mrityunjay Pramanik:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি দুটো কথা আপনাকে জানাব। আমার ২টো ছাটো প্রস্তাব

[Sj. Mrityunjoy Pramanik.]

আছে। তার একটা হচ্ছে, আমাদের প্রাথমিক শিক্ষকদের দুর্দশা; আর একটা হচ্ছে তপশীল জাতির মধ্যে শিক্ষা বিস্তার।

আমি প্রথমে প্রাথমিক শিক্ষকদের বিষয় বলব। ভারতকে পদানত করবার জন্য, শোষণ করবার জন্য ইংরেজ সরকার দুটো কাজ করেছিল। শিক্ষার ব্যবস্থাকে সম্বন্ধিত করেছিল। দেখা যায় ইংরেজ যখন আমাদের দেশে আসে, তখন একমাত্র বাংলাদেশে প্রাথমিক বিদ্যালয়ের সংখ্যা ছিল ৩১ লক্ষ; যদিও সেগুলি আধুনিক কার্যদায় পরিচালিত হত না। বিদেশী শাসক জাতির মেরুদণ্ড ভেঙ্গে দেবার জন্য সর্বত্র এই প্রাথমিক স্কুলগুলি নষ্ট করে দিয়েছিল। আমাদের জাতীয় সরকারও ইংরেজদের মত শিক্ষা বিস্তারের নামে শিক্ষা সম্বন্ধিত করছেন। এই হচ্ছে আমাদের পশ্চিমবঙ্গের 'এডুকেশন পলিসি'। বোম্বের সঙ্গে তুলনা করলেই এটা বুঝা যাবে, কারণ এই দুটো প্রদেশের মধ্যে অনেকটা মিল আছে। দুটোর মধ্যে বড় বড় শহর আছে—দুটোরই বাস্তুহারা সমস্যা আছে—, দুটোই জনসংখ্যা প্রায় সমান। বম্বের সরকার শিক্ষার খাতে ব্যয় করতেন ১২ কোটি ৯ লক্ষ টাকা, সেখানে পশ্চিমবঙ্গ করেছে মাত্র ৩ কোটি ৯৯ লক্ষ। এছাড়া মাদ্রাজ ব্যয় করছে ১৮ কোটি ৩৯ লক্ষ টাকা। আমাদের দেশে প্রাথমিক শিক্ষকরা যে বেতন পায়, তাহা অপমানকর। জাপানে প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন ১০০ টাকার কম নেই। আমেরিকায় প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন মাসিক হাজার টাকার উপরে। আর আমাদের দেশের প্রাথমিক শিক্ষকরা ৬০ টাকা দাবি করেছিল—এটা কমই চেয়েছিল। এদেশের প্রাথমিক শিক্ষক ৩৩ হাজার এবং লোক সংখ্যা হচ্ছে ২ কোটি ৩৮ লক্ষ। গড়ে যদি ৩০ টাকা করে দেওয়া যায়, তবে লাগে ১ কোটি ১৯ লক্ষ টাকা। এটাকাটা 'সেস ট্যাক্স' এ উঠে যার। বড় লোকদের নিকট হতে এই 'ট্যাক্স' আদায় হয় না—হলে কোটি কোটি টাকা পাওয়া যেত এবং শিক্ষকদের দুর্দবস্থা থাকত না। কোন অফিসার এই 'ট্যাক্স' ধরতে সাহস পায় না—কারণ তারও হয়ত নির্মল রায়ের মত দুর্দবস্থা হবে। আগে অবিচ্ছিন্ন বাংলার পুলিশের খাতে ব্যয় হত—৪ কোটি ২ লক্ষ টাকা। আর আজকে এক-ভূতীয় বাংলায় খরচ হচ্ছে ৬ কোটি ৫ লক্ষ টাকা। এর বেলায় টাকার অভাব হয় না। তারপর সরকার ১২, ১৭, ১২৭, দরে পাট বিক্রয় করে—গড়ে ২০, দরে বিক্রয় করে। মশপ্রতি ৫, হিসাবে লাভ করতে পারেন এবং বৎসরে ৭১ কোটি টাকা লাভ করতে পারেন কিন্তু তা না করে প্রতি বৎসরই কোটি কোটি টাকা লোকসান হরে যাচ্ছে—যাই হোক—জাতির মেরুদণ্ড, এই প্রাথমিক শিক্ষকদের বেতন বৃদ্ধি করা অত্যন্ত প্রয়োজন। নইলে জাতি ধ্বংস হয়ে যাবে।

তারপর তপশীল জাতির অবস্থা কি! একটা মহাজাতি মন্ডল নাকি আছে—তার কে প্রেসিডেন্ট, কি তার 'আর্নল্ডসিডেন্ট' কিছু জানি না। তাদের মারকতে বহু টাকা 'সিডিউল্ড কাস্ট'র জন্য ব্যয় হয়। শিক্ষার জন্য বা দেওয়ার

হয়, তার খতি কমই ব্যয়িত হয় এবং তার প্রচারও ভালভাবে করা হয় না। দরখাস্ত দেওয়ার তারিখের কয়েক দিন আগে মাত্র জানান হয়। এটা ভালভাবে প্রচার হওয়া প্রয়োজন। বিহারে 'সিডিউল্ড কাস্ট'এর ছেলেরের 'এক্সামিনেশন কিস্ট' দেওয়া হয়। অন্যান্য প্রদেশেও তাদের বিনা পরসায় শিক্ষা দেবার ব্যবস্থা আছে। কিন্তু আমাদের পশ্চিমবঙ্গে মাত্র কিছু কিছু 'স্টাইপেন্ড' দেওয়ার ব্যবস্থা আছে। তা ঠিক সময় পায় কি না সন্দেহ। আমি আশা করি, যাতে 'সিডিউল্ড কাস্ট'এর উন্নতি হয়, তার ব্যবস্থা সরকার করবেন।

[8.50—9.00 p.m.]

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Mr. Speaker, Sir, education should not be made a matter of party politics. It should be solved with the co-operation of all parties. I support honourable member Dr. Banerjee's suggestion about the formation of an Advisory Board representing all parties.

Now I shall deal with some local matters. In my constituency Danton, Midnapore, the pay bill of two teachers, Madhusudan Giri and Bijoy Ratan Pal, has been withheld for anti-Government activities. They submitted that they never indulged in any anti-Government activities and are loyal Indian subjects. They demanded to know in what specific anti-Government activities they had indulged and there was no reply in spite of reminders, and their pay was stopped from November, 1951.

Then, Sir, I refer to the Danton Girls' High School the foundation stone of which was laid by His Excellency Dr. Katju, the then Governor of West Bengal on 13th July, 1950. The school authorities prayed for Government grant towards the construction of the building. The D.P.I. by his letter dated 28th July, 1950 to the District Inspector of Schools intimated that Government would pay half of the cost and the school authorities approved the plan, collected funds and began constructing the building and part of the building has been constructed. The school authorities spent Rs. 12,650, the accounts of which have been checked by the District



[Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury.]  
Inspectress. They have further spent Rs. 3,000. I understand the District Inspectress recommended for quick sanction but two years have passed and nothing has been done as yet.

Danton was the only place having a Munsif's court, Sub-Registry Office, etc., which had no H. E. School. A school was started in 1923. I was its first Secretary. The corrugated roof was blown away in the cyclone of 1942; the first floor had to be dismantled. Funds are urgently required to construct additional halls. Nothing has been done in spite of Dr. Katju's recommendations.

### 8j. Mrigendra Bhattacharya:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বাল্মীকিন্দ্রের, রবীন্দ্রনাথের বাংলাদেশ-শিক্ষার, সাহিত্যে যে দেশ, পরাধীনতা সত্ত্বেও, সমস্ত ভারতবর্ষের পথপ্রদর্শক ছিল, আজ স্বাধীন ভারতে, স্বাধীন বাংলা আজ শিক্ষা ব্যাপারে কতটা পশ্চাৎপদ তা ভাবলে আশ্চর্য হতে হয়। আমার সময় অতি সংক্ষিপ্ত। আজ সমস্ত দেশে শিক্ষার সমস্ত স্তরে সরকারী ও দাখিলী ও অবহেলা বিস্মৃতভাবে আলোচনা করবার অবসর নেই। আমি মাত্র 'প্রাইমারি এডুকেশন'-প্রাথমিক শিক্ষার আসন্ন সংকটের বিষয়েই দু'চারটে কথা বলব।

বাংলার সরকার কর্তৃক রচিত ও প্রচারিত এই পুস্তিকা, 'বেঙ্গল রুরাল প্রাইমারি এডুকেশন অ্যান্ড', তার প্রায়-বলতে বলা হয়েছে

"Whereas it is expedient to make better provision, for progressive expansion and for the management and control of primary education in rural areas in Bengal, so as to make it available to all children and with a view to make it compulsory in ten years."

উপরে বর্ণিত উপদেশটা খুবই মহৎ তাতে সন্দেহ নাই। প্রাথমিক শিক্ষা এমনভাবে বিস্তার করা হবে দেশের মধ্যে যাতে এই শিক্ষা প্রত্যেক গ্রামাঞ্চলে, প্রতি ছেলেমেয়ের নিকট পৌঁছাতে পারে। কিন্তু বাস্তবক্ষেত্রে, সরকারী নীতিতে আমরা কি দাঁখিতে পাই? 'গুড ম্যানজমেন্ট' এবং 'কন্ট্রোল' এর অঙ্কহাতে আজ এই প্রাথমিক শিক্ষার এবং অন্যান্য শিক্ষারও প্রসার সঙ্কুচিত হচ্ছে। আপনারা সবজাই মেদিনীপুরের ব্যাপার জানেন। অনেক বস্তাই সেটা উল্লেখ করেছেন, সেখানে অনেকগুলি স্কুল বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে এবং বহু শিক্ষক হাটাই করা হয়েছে এবং অনেক শিক্ষক বেকরা বেতন পান না। আমার আর-সময় নেই। এখানে আমাদের দাবী হচ্ছে:—

(১) যে সমস্ত স্কুল আছে তা রাখতে হবে।

(২) প্রতি হাজারে একটি করিয়া স্কুল রাখতে হবে।

(৩) প্রতি ১-৮ বর্ষমধ্যে একটি করিয়া স্কুল রাখতে হবে।

(৪) যে স্কুলে ৬০ জন ছাত্র সেটা উঠান চলবে না।

(৫) 'ন্যাচারাল ব্যারিয়ার কন্সিডার' করতে হবে।

(৬) শিক্ষকদের বেকরা বেতন অবিলম্বে মিটাইয়া দিতে হবে।

[9-00—9-10 p.m.]

### 8j. Subodh Chandra Maiti:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়। আগে ইচ্ছা ছিল আমি প্রাথমিক ও মাধ্যমিক শিক্ষা সম্বন্ধে কিছু বলব। আমি দেখেছি এই হাউসে মহামান্য রাজ্যপালের ভাষণ থেকে আরম্ভ করে এই বাজেটে শিক্ষার ব্যয়বান্দা পর্যন্ত শিক্ষা সম্বন্ধে যথেষ্ট আলোচনা হচ্ছে। মেদিনীপুরের স্কুল বোর্ড সম্বন্ধে কথা প্রায়ই উঠছে। সেইসব সম্বন্ধে ২।৪টা কথা এই হাউসে বলতে চাই।

১৯৪৯ সালে মার্চ মাসে মেদিনীপুর জেলার প্রথম স্কুল বোর্ড প্রতিষ্ঠিত হয়। তার আগে মেদিনীপুর জেলার ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের কাছ থেকে সামান্য সাহায্য পেত। সেই সাহায্য ১ টাকা থেকে ৩ টাকার মধ্যে এবং গভর্নমেন্ট থেকে 'ডিসারনেস অ্যালোউন্স' পেত। ১৯৪৯ সালের সেপ্টেম্বর মাসে যখন বোর্ড কাজ আরম্ভ করে তখন স্কুলের সংখ্যা ছিল ২,৯৭৭—তার মধ্যে ৫২৭টি নিন্ম প্রাথমিক বিদ্যালয় ছিল। তা হলে বলতে পারি ২,৪৫০টি উচ্চ প্রাথমিক বিদ্যালয় সেখানে ছিল। স্কুল বোর্ড যখন কাজ হাতে নিলেন তাঁরা দেখলেন যে সেই মেদিনীপুর জেলার মান্দার মহাশয়েরা বা প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষক-গণ যে বেতন পান তা অত্যন্ত অল্প। অথচ বেসব জায়গার স্কুল বোর্ড প্রবর্তিত হয়েছে যেখানে মান্দার মহাশয়েরা স্কুল বোর্ডের নিয়ম অনুসারে সাড়ে পনের টাকা থেকে আরম্ভ করে নিন্ম শিক্ষক ২৫ টাকা আট আনা মাহিনা পান, তাই তাঁরা সরকারের কাছে আবেদন করলেন; স্কুল বোর্ড প্রতিষ্ঠিত হ'ল, কিন্তু 'সাইট সিলেকশন' করতে ২।০ বছরের কম বয়স নাই। কারণ অন্যান্য জায়গার যেখানে স্কুল বোর্ড প্রতিষ্ঠিত হয়েছে সেখানে 'সাইট সিলেকশন' করতে বহু সময় লেগেছে। এমন কি কোন কোন জায়গার ৪।৫ বছর সময় নিয়েছে। অতএব আজকের দিনে আমরা যদি ৩।৪ বছরের মধ্যে 'সাইট সিলেকশন কমপ্লিট' করতে না পারি এবং তার আগে প্রাথমিক শিক্ষকদের সেই হারে মাহিনা দিতে না পারি তাহলে এই জেলার মান্দার মহাশয়দের দুঃখদুর্দশা থেকেই যাবে। তাই সরকারের কাছে আবেদন করেছিলাম এবং সরকার সাড়া দিয়েছিলেন। তাই অন্যান্য জেলার স্কুল বোর্ড যেমন সেই রকম মাহিনা দেবার ব্যবস্থা মেদিনীপুর জেলার স্কুল বোর্ড করেছিলেন। তাই দেখা গেল যে রাতারাতি নিন্ম প্রাথমিক বিদ্যালয়গুলো উচ্চ প্রাথমিক বিদ্যালয়ে পরিণত করা যায় তাহলে ঐ মাহিনার স্কেন্সটা পাওয়া যাবে। তাই দেখা গেল যে ঐ ৫২৭টা যে নিন্ম প্রাথমিক বিদ্যালয় ছিল সেগুলো রাতারাতি উচ্চ প্রাথমিক বিদ্যালয়ে পরিণত হ'ল এবং স্কুলের সংখ্যা দাঁড়াল ১,৯৭০। তখন থেকে দেখা গেল দু'বছরের মধ্যে একই প্যাটার একই গ্রামে যেখানে ২।০টা স্কুল ছিল সেগুলির পরস্পর সংযোগসামান

[Sj. Subodh Chandra Maiti.]

করে বাতে কেন্দ্রস্থানে একটা বিদ্যালয় থাকে সেই-রকম চেন্টা করার ১৯৫১/৫২ সালে স্কুল হয়েছিল ২,৮০০ এবং এখন স্কুল হাতে নেন তখন শিক্ষকের সংখ্যা ছিল ৭,৮৭৮। তারপরে ১৯৫১/৫২তে দাঁড়ায় ৭,৯২০। তারপরে 'আমাল-ন্যামেশন'এ কিছু কর্মো ছিল। মৌদীনীপুর জেলার ২,০০০ উচ্চ প্রাথমিক স্কুল ও ৬৭৮ নিম্ন প্রাথমিক স্কুল আছে। তারপরে 'সাইট সিলেকশন'এর কাজ সম্পূর্ণ করে সরকারের কাছে রিপোর্ট পেশ করেছে। সরকার সেটা স্যাংশন করলে পর, তাতে স্কুলের সংখ্যা হয় ২,৯৭৮; অর্থাৎ এখন স্কুল বোর্ড প্রতিষ্ঠিত হয় তখন স্কুলের সংখ্যা ছিল ২,৯৭৭ তারপরে সেটা দাঁড়ায় ২,৯৭৬তে। অতএব স্কুলের সংখ্যা কি কমে স্বেল বলতে পারি না। কাজেই এই যে বলছেন যে মৌদীনীপুর জেলার স্কুল কমে গেছে এটার কেবল নিজেকে জাহির করা হচ্ছে অথবা সত্যের অপলাপ কিংবা রাজনৈতিক 'প্রপাগান্ডা' মাত্র। অবশ্য এমন হয়েছে যে আমাদের তমলুক বা কাঁথি মহকুমায়—বেশানে অধিক বিদ্যালয় ছিল সেখানে স্কুল বোর্ডের অধীনে আসায় ২।০টা বিদ্যালয়কে একসঙ্গে করা হয়েছে। তবে অনার—বেমেন সদর মহকুমায় ও ঝাড়গ্রামে—বেশানে বিদ্যালয়ের সংখ্যা কম ছিল সেখানে বিদ্যালয়ের সংখ্যা বাড়ান হয়েছে। সে রকম জারগার বিদ্যালয়ের সংখ্যা কম হয় নি। সুতরাং আমি বলতে চাই এই কথা—

(Red light was shown.)

আর এক মিনিট সময় দিন।

Mr. Speaker :

এক মিনিট?

Sj. Subodh Chandra Maiti :

আমি সামান্য আর একটা কথা বলতে চাই।

আমি বলতে চাই ওঁরা যে বলেছেন যে বেশানে কংগ্রেস বোর্ড পাঠ নি সেখানে স্কুল উঠিয়ে দেওয়া হচ্ছে—আমি সেক্ষেত্রে তীব্র প্রতিবাদ করি। তা যদি হ'ত তা হ'লে কংগ্রেস বেশানে পরাজিত হ'ল সেই ময়না থানায়ও ৭০০ স্কুল রাখা হয়েছে; কেন না সেখানে রাস্তাঘাটের খুব অসুবিধা বলে বোর্ড স্কুল রাখা হয়েছে। যদি কোন 'স্পিয়ারিট অফ রিটালিয়েশন' থাকত তা হ'লে সবচেয়ে কম স্কুল ময়না থানাতেই দেওয়া হ'ত। কাজেই এই যে আমোদান হচ্ছে এটা সম্পূর্ণ ভিত্তিহীন।

Sj. Kumar Chandra Jana :

মিথ্যা বললে চলবে না; ওঁর বক্তৃত্তাটা সম্পূর্ণ মিথ্যা।

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I have taken upon myself the responsibility of saying a few words today. I do not intend to go into the various cut motions which have been proposed by various members. My colleague, the Education Minister, will look to that.

My friend Dr. Radhakrishna Pal knows who taught me in the

primary school. I do not know who taught him in the primary school. At any rate I know this that his teacher has given him a perfect lesson in obsequy. He came and saw me with regard to two things. He said that although he had been returned as an independent candidate he wanted to join my party and, secondly, he said that he had a college to which he wanted some grant. I did not find in his words that ring of sincerity which I had looked for. Therefore the first proposition I kept back. Then, Sir, on the 5th March he wrote me this letter. (Reads)

শ্রীচরণ পদাম্বুজে,

বরেণ্যদেব! অধীন সেবকের নিবেদন গ্রহণ করুন; নেতাজী মহাবিদ্যালয় কলেজের 'গ্রাণ্ট-ইন-এইড'এর জন্য আমি আপনার সকাশে প্রার্থনা জানাইয়াছিলাম। যদি দয়া করিয়া ষ্ট্র, পি, আইকে ডাকিয়া 'ইনস্ট্রাকশন' দেন, বাহাতে আমরা 'ডিসপার্সাল স্কীম'এর টাকাটা পাই। পাশেই আমাদের আহাংবেলমা শ্যামসুন্দর কলেজ 'ডিসপার্সাল স্কীম'এ প্রায় লক্ষ টাকা পাইয়া গেল; অথচ আপনার দীন সেবক কিছুই পাইল না। 'ডিসপার্সাল স্কীম'এ টাকা না পাওয়ার ছাত্রসংখ্যা আশানুৰূপ হইতেছে না। সময় অস্প। দয়া করিয়া একটা ব্যবস্থা করিয়া অধীনে বোধিত করিবেন। ইতি

আপনার স্নেহধন্য

শ্রীরাধাকৃষ্ণ পাল।

Sir, I would not have mentioned this, but the way in which he talked I felt that he was trying to mislead the House, and therefore I must put the facts before the House. He told us and gave a graphic description as to what he did in my house, what was the secret chamber in my house, what he said in the Secretariat Building, and therefore I must give a reply.

[9-10—9-20 p.m.]

Sir, I made enquiries. I had a report from the Inspector of Colleges as well as from our officers. He talked about more money being given to this college. The position is that the total amount of money given out of the Dispersal Scheme to the other college is Rs. 20,000. The total amount given to his college is Rs. 8,500 for equipment. The reason is very simple. In 1949-50 the college at

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Ahar Belma about which he spoke had on its roll 87 students, in 1950-51 it was 101, and in 1951-52 it was 196 whereas in his college in the first year 1949-50 it was 135, the next year it was 92, and in the year following it was 92, and now it is 80; and out of the 48 students who appeared in the examination only 13 passed. Besides that, the report of the Inspector of Colleges mentioned a significant fact that of the total donations of Rs. 66,000, the principal donor, the treasurer, took away the entire amount of Rs. 50,000 and that upset the whole position of the college. The University also paid Rs. 4,000. I understand there is a case against the treasurer whoever he is, and until that sum of Rs. 50,000 is recovered, the position of the college is uncertain. Therefore the Government did not think it necessary to give any grant to this college. Sir, I do not want to pursue the matter.

Now I come to the general subject of Education. Sir, education evidently is a subject in which all the members of the Assembly are interested. The first point I want to draw the attention of the House to is that during the British regime emphasis was given to the development of university education. Sir, my friend here has done me the honour of quoting my evidence before the Sadler Commission. I do not withdraw one word from what I have said, because that has been the principle on which I and my ghost worked. Therefore I am very happy that he has quoted my evidence before the Sadler Commission. The position is this that until 1930 there was no Primary Education Act. On Education the first Act that was enacted by the British Government was the Universities Act of 1857. Obviously the British Government had wanted a number of assistants to help them in their administrative work. There was no plan so far as the general educational system was concerned. We feel, and I think every educationist feels, that in

this matter the attitude and approach should be this. In this province or in this country there are some people who are fairly well-advanced in education, and there are some who are backward. It is not their fault that they are backward, but it is their misfortune. If the State happens to be, as I believe it is, an organic whole and if there is weakness in one part, there is bound to be weakness in the other part, that is in the whole, and from that point of view it is the desire not merely of this Government but of the Union Government as well to try and provide for those cases where there is backwardness. Sir, the last Census Report was very encouraging so far as this State is concerned. It is said that the percentage of literacy is 23 as against 12 or 13 per cent. 10 or 12 years ago. That is, of course, encouraging, but I am not satisfied with that. I feel that the educational system should be pursued with more vigour. And not only that. It should be pursued in a manner so that all the weaker links—the backward tribes, the scheduled tribes, the scheduled castes, the Anglo-Indians, the Muslims and women—form a complete link, for if one link is broken, then it is impossible for the State to progress.

The next point I want to draw your attention to, is that this province unfortunately started this primary education scheme with vigour only recently. Bombay and Madras have the advantage, as I said the other day, of starting their primary education scheme much earlier. I am perfectly sure that as we are progressing, within the next five or six years our Education budget will grow much bigger than what it is today because primary education is a thing which once started cannot stop its progress.

The next point I want to draw your attention to is that unless primary education is broadbased, unless we have teachers who are really anxious and prepared to teach, and unless we have methods

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

by which teaching would be practical, it is impossible for the country to grow. Therefore it is necessary that primary education should be broadbased. I am conscious of the fact that the salary we pay to primary teachers is very meagre and poor. I am also conscious of the fact that there are so many primary school teachers—I think, about 48,000,—in West Bengal, and that even an increase of one rupee in the salary would come to about Rs. 5 lakhs as total increase in expenditure on primary education. I won't bother about that. I would not, you will realise, even though we are passing through great difficulties, refrain from going on increasing the salaries of primary teachers. For, the salary even today is poor, and if the primary teacher is not of the proper type and he is not satisfied, then it is not possible for him to train the boys in the way he should; and if the boys are not going to be properly trained at the primary stage, what is going to happen to them in the future? Therefore those who complain of the poorness or the smallness of the salary of the primary school teachers, I am at one with them. The difficulty is to find the resources. Those who are interested in medicine, would like to see that proper medical relief is given; those who are interested in industries would like industries to flourish; those who are anxious for irrigation would like money to go to irrigation, and those who are interested in food would like money to be spent on food production. Sir, I have studied this question to a certain extent. I find there are two sources of income which, to my mind, should be revised and recast: one is the education cess and the other is the education tax. Education tax is a tax levied on professional men who do not have land, and education cess is a cess on the landholder—the tiller or the rent-giver and the rent-receiver. There is a general opinion that we should increase our expenditure on

education but that we should not increase our taxes. I want to say, the Government have no Aladin's lamp: they have no sources of revenue except what they get from taxes. You always say, don't increase taxes, yet you want us to spend more. How to do it is a proposition. Probably the man interested in education will say, cut down the police—that is a bugbear—and let us have education;

[9-20—9-30 p.m.]

One man will say cut down the industry, let us have more education. But the point has to be considered as a whole; you cannot consider it piecemeal.

My next point is that the educational institutions in Bengal have got three types of arrangements. One is those schools and colleges which have been started by private or semi-private agencies and societies which do not receive any grant from the Government; those schools and colleges which receive aids from the Government but started by non-official agencies, and those schools and colleges which are under the control and aegis of the Government. There has been some criticism that the amount of salary paid to the Government college teachers is not the same as that paid to the non-official college or school teachers. Sir, my difficulty is this, that if there is a college which is non-official, which is under a governing body and if the governing body continues to increase its expenditure and yet depends upon the Government to pay—these two things do not go together—and I am perfectly sure that most of these institutions and their governing bodies would not like to have control of the Government so far as expenditure and appointments are concerned. That becomes one difficulty in our way.

The second difficulty is all the primary schools under the Act are under the School Board. They enjoy statutory rights. Although the Government has an ultimate right in some cases to step in, any criticism with regard to primary

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

schools should be directed against the School Boards because they are the agents who do the work and these School Boards are, I understand, elected or selected or appointed on a very broad franchise. Then there are the schools which are under the Secondary Board. There may be some laches in the Secondary Board. We have passed the Secondary Education Act last year and we have given them a great deal of authority. Therefore, any criticism as regards the method of teaching, the method of appointment of teachers, salaries paid to the school teachers should be addressed to the Secondary Education Board. Although we pay them a statutory grant, the Government under the direction of the Legislature has divested itself of any direct control over the activities of the Secondary Board.

Similar is the case with the University. There have been some criticisms about the University. There may be some ground for it but at the same time having been connected with the University for more than 35 years—I believe I am the seniormost Ordinary Member of the University now—I feel that the University as it is now constituted should be allowed to carry on their work in their own way. Although I often feel that things have been done or actions have been taken by the University which may not have our full approval, still they must carry on in their own way under the powers which they have under the Act.

All these different organisations have been developed and put into action under the control of legislative Acts. The whole question therefore lies in this, that until the Government takes upon itself this duty, as it has taken upon itself the duty of providing primary education to our children, until the Government is able to and until the Legislature is anxious that the Government should take up the whole of the control over secondary education as well as over University Education, the question of

finding funds will be more or less a matter of compromise and adjustment between the Board and the University on the one hand and the Government on the other. I do suggest, Sir, that there should be better co-ordination between the University and the Secondary Board and the Government so far as their working is concerned.

I also feel that it is perhaps correct if we would be able to try and help the non-official colleges so that they might improve the lot of their professors and teachers. There is another point of view which I want to put forward and that is this, that whatever you might do, whatever money you might spend for the secondary and university education, the fact remains that a very large number of boys who go to the university are not really suited to university teaching. When I appeared at the Entrance Examination in 1897 there were 6,000 boys appearing at the examination in the whole of Bengal, Bihar and Orissa. Today West Bengal alone sends up 40,000 students for the Matriculation Examination. The fact remains that a very large number of parents and guardians are anxious for having higher education for their boys, but what they do afterwards is really the question that has to be considered. Where is the opening? There are some professional colleges, there are some Engineering and Medical Colleges, but they can take in only a limited number. What is to be done with regard to the rest? It is in that view of the thing that I tried an experiment with regard to what is known as the Dispersal Scheme. I felt that there was a large number of boys who are in colleges in Calcutta who may be taken out to district and mofassal colleges so that these places might get an opportunity of training their boys to the college standard without incurring expenses of coming to Calcutta and living here. For the scheme, of the 80 lakhs of rupees that was given by the Government of India on loan 35 lakhs was set apart for technical education.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

1,500 to 1,700 boys are being trained by the different institutions which have been opened for technical education. We spend about 36 lakhs for helping the colleges and schools to develop their buildings in order to have these colleges in different parts of the State. I do not know to what extent this scheme will be successful. I have not yet got that amount of co-operation which I expected from the colleges in Calcutta, but I am still hoping that it is possible to save a large number of these colleges started elsewhere. Besides this, Sir, there are many other institutions which we have opened during the last two years in order to give training to students taking them away from the usual run of taking university education for everybody and I am hoping that it will be possible for us to develop this instinct of doing something by the hand rather than simply committing to memory certain things. It is from that point of view also that the basic education centres have been started.

I am sorry that Dr. Srikumar Banerjee was anxious that they should wait until the society has developed to that stage. I agree with Professor Priya Ranjan Sen that this basic education system will develop the society as it is if that is persisted in. I do not know whether you have got the proper type of personnel to train these boys as we expect them to. Money is not the only question. There is a bottleneck so far as personnel is concerned. Therefore we have had basic training centre for training teachers for the basic schools and we have got to build up this particular source of education. I have not very much to say. I only wanted to say this. I sympathise with those who have spoken that the budget we have presented for Education is small. I wish it was bigger. The budget should include instruction for all classes and communities and all sections and both sexes and the budget should be developed in such a way that those teachers who

are badly hit should be first relieved, but we have got to wait until some other source of revenue is available; meanwhile we must proceed in a way we have been doing.

[9-30—9-40 p.m.]

**Dr. Radhakrishna Pal:** On a point of personal explanation, Sir.

**Mr. Speaker:** Order, order. Education Minister will now speak. Please take your seat.

**8). Pannalal Bose:** Mr. Speaker, Sir, I will not take long because most of the points that I wanted to touch have already been dealt with by the Chief Minister. There are only a few points on which I want to speak.

Some honourable member has said that primary education should be centrally administered, that is to say, should be administered by Government and not by the local school board. On that point I would say only one thing to explain the whole matter. You know that when you have got to do a certain thing for all times to come or for a very long time, you cannot permit it to be left to an individual. For that purpose you have to commit it to a corporation. It has been said that a corporation is immortal, but members of a corporation may come and go. University is a corporation which is committed to give higher education, but because it was overburdened, because it was not quite convenient, we have established another corporation, namely, Secondary School Board which deals with this particular portion of the educational system. Then for primary education under the Rural Primary Education Act there is this District School Board. It was expected that members of the District School Board who are local influential men will be able to manage the schools much better than the district authorities like the Government of West Bengal. Now, from primary schools we pass on to the secondary schools and from secondary schools we pass on to

[Sj. Pannalal Bose.]

various other schools—technical, academic, college and so on. This is the machinery.

I believe Dr. Banerjee has said something about lack of integration. What he has meant by integration I really do not understand. Primary education certainly fits a boy for secondary education and secondary education fits a boy not for the University education alone, but for other education also, that is to say, he can go to many other schools—technical, etc. Sir, we have already established technical schools of various grades. Secondary school is, therefore, described as a school with multifarious objects or it may be called multipurpose school or multi-lateral school. I do not like this word but that is the word I have learnt. It does not necessarily lead to University, but also lead to other studies. As it is not considered enough to fit a boy for scientific degree, say, B.Sc., it might be supposed that a boy ought to read up to the intermediate standard. That is what has just occurred to me but it is not in contemplation at the present moment. If that is the machinery, we have certain other things to diffuse education. We have been hearing for some time a desire to diffuse education properly, but now our object here in the region of education is to diffuse knowledge, and for that purpose we have schools, we have the Universities, and then we have other social centres where Government makes contributions. You will find that Government money flows like water wherever there is a scheme for public education. That sort of thing ought to fill one with enthusiasm. What other thing you expect I do not understand. I will give you an example. If you light a candle in a room, then the whole room is lit. What more integration of light can there be. (Sj. JYOTI BASU: You are lecturing on philosophy!) If there is a single aim, a single policy or desire, then that covers the whole scheme. I need not say anything more on this point. One thing I

want to say is that in the Constitution there are three Articles. One is that we shall give so far as it is possible for us and within our ability everybody an opportunity for education. Another Article says that we shall make every effort to educate children between certain ages. And there is a third Article which says that we must make special arrangements for backward classes. These three directives in the Constitution Government are bound to carry out. My friend Sri Charu Chandra Bhandari gives a strange meaning of these directives, that is, that they are not enforced by law. There are certain things like "Be kind to one's family", "Be kind to one's neighbour". These things are not enforced by law. But when something is mentioned in the Constitution as a directive, it is to be carried out at any cost.

Then there are one or two other points to which I want to give a reply, but as it is getting late, I shall be brief. An honourable member has enquired why a school has not been directly managed by Government. That is a matter for consideration. If a communication is sent to me,—apart from the information received from the Directorate—that will be certainly very useful to Government in order that the matter may be looked into more thoroughly than has been done.

Then one more word I want to say about Midnapore and I have finished. Well, I have heard that in Midnapore a great agitation is going on because certain schools are said to have been abolished and it is said that the teachers of many schools did not get their full pay. The Midnapore District School Board was established in 1949. It was at the request of the local gentlemen that a non-official was appointed as Chairman, although the usual practice is to appoint an official for, say, two or four years.

[9.40—9.50 p.m.]

Now, with regard to primary schools under the District School

[Sj. Pannalal Bose.]

Board somebody has said that primary schools were all right before the arrival of the British, they were all right during the British regime but they have not been running well after the British left the country. I may tell him that there was no fixed policy about primary education during the British regime except quite recently. Looking back I find that even in England primary education was introduced only in 1870 but they never introduced it in this country. Dr. Banerjee knows quite well that education is not the concern of the State in England. It is left to private organisations. Only very lately, in 1950, an Education Act was passed and Government took upon itself the responsibility for national education. In the same way when we started upon this course of taking upon ourselves the duty of looking into primary education, what did we do? We committed it to a Board presided over by a very influential man of the district. Now, after hearing all that has been said about the practices of this President, I might say that there seems to be a case for enquiry, a very serious and prompt enquiry into the matter and I may say that such an enquiry ought to take place on the spot so that if we suspect that there were certain imaginary schools on paper with a view to drawing grants, those schools will be detected and if really good schools have been omitted, they should be shown. That is all that I have got to say and with these words I oppose all the cut motions and commend my motion to the acceptance of the House.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure

under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutful Haque that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Khan that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.



The motion of S<sub>j</sub>. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Doloi that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Tarapada Dey that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Tarapada Dey that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal Mitra that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar Chowdhury that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar Chowdhury that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ganga-pada Kuor that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra Roy that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Lalit Bahadur Kharga that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Raipada Das that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[9-50—10-00 p.m.]

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by

Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—35

Baguli, Sj. Haripada  
Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Jyoti  
Bera, Sj. Sasabindu  
Bhandari, Sj. Charu Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhattacharjya, Sj. Mrigendra  
Bhowmik, Sj. Kanailal  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar  
Chowdhury, Sj. Subodh  
Dal, Sj. Amulya Charan  
Das, Sj. Bhushan Chandra  
Das, Sj. Natendra Nath  
Das, Sj. Sudhir Chandra  
Doloi, Sj. Nagendra  
Ghosal, Sj. Hemanta Kumar  
Ghosh, Sj. Ganesh  
Haider, Sj. Nahini Kanta  
Jana, Sj. Kumar Chandra  
Kamar, Sj. Prankrishna  
Kar, Sj. Dhananjay  
Kuar, Sj. Gangapada  
Mukherjee, Sj. Bankim  
Mullick Choudhury, Sj. Suhrid Kumar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Pramanik, Sj. Mrityunjoy  
Pramanik, Sj. Surendra Nath  
Roy, Sj. Jyotish Chandra  
Roy, Sj. Saroj  
Satpathi, Sj. Krishna Chandra  
Tah, Sj. Dasarathi

#### NOES—110

Abdul Hameed, Janab Hajee Sh.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abul Hashem, Janab  
Banerjee, Sj. Khagendra Nath  
Banerjee, Sj. Prafulla  
Barman, Sj. Shyama Prosad  
Basu, Sj. Satindra Nath  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Beri, Sj. Dayaram  
Bhattacharyya, Sj. Shyama  
Bhattacharyya, Sj. Shyamapada  
Biswas, Sj. Raghunandan  
Bose, Sj. Pannalal  
Brahmamandal, Sj. Debendra  
Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, Sj. Bejoy Lal  
Chattopadhyay, Sj. Brindaban  
Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni  
Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
Das, Sj. Banamali  
Das, Sj. Kanailal (Dum Dum)  
Das, Sj. Kanai Lal (Ausgram)  
Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
De, Sj. Nirmal Chandra  
Dey, Sj. Debendra Chandra  
Digar, Sj. Kiran Chandra  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Ganguli, Sj. Bipin Behari  
Gayen, Sj. Brindaban  
Ghosh, Sj. Bejoy Kumar  
Ghosh, Sj. Kshitesh Chandra

Qhesh, S<sub>j</sub>. Tarun Kanti  
 Qhosh Maulik, S<sub>j</sub>. Satyendra Chandra  
 Qlasuddin, Janab  
 Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra  
 Gupta, S<sub>j</sub>. Nikunja Behari  
 Halder, S<sub>j</sub>. Kuber Chand  
 Hanadah, S<sub>j</sub>. Bhusan  
 Hasda, S<sub>j</sub>. Lakshan Chandra  
 Hasda, S<sub>j</sub>. Loso  
 Hazra, S<sub>j</sub>. Parbati  
 Jalani, S<sub>j</sub>. Iswar Das  
 Jana, S<sub>j</sub>. Prabir Chandra  
 Kar, S<sub>j</sub>. Sasadhar  
 Karan, S<sub>j</sub>. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khatlo, S<sub>j</sub>. Pulin Behari  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israili, Janab  
 Mahato, S<sub>j</sub>. Mahendra Nath  
 Maiti, S<sub>j</sub>kt. Abha  
 Maiti, S<sub>j</sub>. Pulin Behari  
 Maiti, S<sub>j</sub>. Subodh Chandra  
 Majhi, S<sub>j</sub>. Nishapati  
 Majumdar, S<sub>j</sub>. Jagannath  
 Mallick, S<sub>j</sub>. Ashutosh  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Annada Prasad  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Baidyanath  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Modak, S<sub>j</sub>. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mondal, S<sub>j</sub>. Rajkrishna  
 Mondal, S<sub>j</sub>. Sudhir  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S<sub>j</sub>kt. Purabi  
 Mukhopadhyay, S<sub>j</sub>. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, S<sub>j</sub>. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S<sub>j</sub>. Basanta Lal  
 Murmu, S<sub>j</sub>. Jadu Nath  
 Naskar, S<sub>j</sub>. Ardhendu Sekhar  
 Panja, S<sub>j</sub>. Jadabendra Nath  
 Patel, Mr. R. E.  
 Poddar, S<sub>j</sub>. Anandi Lal  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Rajani Kanta  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Sarada Prasad  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Tarapada  
 Prodhan, S<sub>j</sub>. Trailokya Nath  
 Ray, S<sub>j</sub>. Jaineswar  
 Roy, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S<sub>j</sub>. Satish Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Arabinda  
 Roy, S<sub>j</sub>. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S<sub>j</sub>. Biswanath  
 Roy, S<sub>j</sub>. Prafulla Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Radhagobinda  
 Roy, S<sub>j</sub>. Ramhari  
 Roy, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
 Saha, S<sub>j</sub>. Mahitosh  
 Saha, S<sub>j</sub>. Sisir Kumar  
 Santal, S<sub>j</sub>. Baidyanath

Saron, S<sub>j</sub>. Mangal Chandra  
 Sarma, S<sub>j</sub>. Joynarayan  
 Sen, S<sub>j</sub>. Bijesh Chandra  
 Sen, S<sub>j</sub>. Rashbehari  
 Sen Gupta, S<sub>j</sub>. Gopika Bilas  
 Singh, S<sub>j</sub>. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S<sub>j</sub>. Jatindra Nath  
 Tarkatirtha, S<sub>j</sub>. Bimalananda  
 Trivedi, S<sub>j</sub>. Goalbadan  
 Wangdi, S<sub>j</sub>. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 35 and the Noes 110, the motion was lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 2,46,69,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "37—Education" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Pannalal Bose that a sum of Rs. 2,46,69,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 19, Major Head "37—Education" (Rs. 1,53,00,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

### Adjournment.

The House was then adjourned at 10 p.m. till 9-30 a.m. on Saturday, the 26th July, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Saturday, 26th July, 1952.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Saturday, the 26th July, 1952, at 9-30 a.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 12 Ministers, 13 Deputy Ministers and 191 members.

[9-30—9-40 a.m.]

#### DEMANDS FOR GRANTS.

##### Major Head: 25—General Administration—General Administration.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 1,48,89,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" (Rs. 97,45,000 has been voted on account).

**Sj. Biren Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the growing unemployment among middle class, especially educated youngmen.

**Sj. Kanailal Showmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about exemption of Chowkidari Tax of the poor people of Garhbeta police-station (Midnapore) specially those families who had to pay no Chowkidari Tax even one, two or three years ago, and to reduce 50 per cent. of the Chowkidari Tax of the people in general of Garhbeta police-station (Midnapore).

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 19, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to provide employments to Muslim minority in the various services in the State.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of Government in introducing reactionary Legislations in the State on the plea of maintenance of law and order.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of the Government in curbing the trade union rights of Government employees.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about

[Sj. Jyoti Basu.]

the policy of the Government in keeping Chittaranjan Workshop area as a protected area.

Sir, I next move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure to publish the Cooch Behar Disturbances Enquiry Report.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about irregular and dishonest way of smuggling 64 pages of Police Diary in *Emperor vs. Washil Khan and others*, tried in Barrackpore Court, by Inspector Subodh Mazumdar of Anti-Corruption Department.

I further beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about irregularity and dishonesty in holding Departmental Enquiry of Sati Das Maitra in *Emperor vs. Washil Khan and others*, by Deputy Commissioner Satyendra Mookherjee.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I move—

**Mr. Speaker:** Dr. Sen, you will have to omit the words "Legislative Assembly and Council" from your motion.

**Sj. Jyoti Basu:** Will that mean that we should not be allowed to discuss about the pay and allowances of the Legislative Assembly and Council staff?

**Mr. Speaker:** No.

**Sj. Jyoti Basu:** Are we not allowed to discuss it?

**Mr. Speaker:** Not at this stage.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure to provide adequate pay to the staff of the Civil Secretariat and District Administration.

Sir, I further move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the attitude of the Government towards its employees.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the desirability of appointing a commission to undertake an enquiry into corruption in public administration.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about top-heavy administration and unnecessary expenses.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the recommendation of the Rowland Commission's Report regarding the abolition of the posts of Divisional Commissioners in West Bengal.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13,

[Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury.] Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Publicity Branch (Home Department) and its excessive expenditure.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to establish Improvement Trust in Howrah.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, I move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about creating an extraordinary large number of Ministers, Deputy Ministers and Ministers of State.

**Sj. Biren Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about administration of municipalities and district boards.

Sir, I further move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about taking over the Calcutta Tramways concern by the Government.

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, I move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the election of union boards on the basis of adult franchise.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of

Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about abrogation of the principle of election in respect of the appointment of the Chairman, Birbhum District Board and the inefficient and unsatisfactory running of the self-governing bodies in the State.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, I move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure to safeguard the interests of the citizens of Calcutta in providing a cheap and rational system of fare in the Tramways while granting further lease to the Calcutta Tramways Co., Ltd.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about indifference of the Government towards the Scheduled Castes and Tribes to appoint them to the State services.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the affairs of the Local Self-Government Department with special reference to the Howrah Municipality.

I further beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to remove untouchability in the State.

[9-40—9-50 a.m.]

**Sj. Hemanta Kumar Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "26 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about mismanagement and corruption.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, would you kindly throw some light as to why motion No. 73 on page 7 has been ruled out of order because we wish to raise a discussion about the policy of Government.

**Mr. Speaker:** I have not ruled the whole thing out of order but the latter portion only.

**Sj. Jyoti Basu:** I am not talking of 72 but of 73.

**Mr. Speaker:** I have ruled it out of order because he has put it in a way, by which he wants to discuss Governor's action in the distribution of portfolios and appointment of Ministers.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, the point is that we want to discuss about the distribution of the different portfolios and also whether so many Ministers are necessary and so on. Therefore I do not see how it can be ruled out of order.

**Mr. Speaker:** Mr. Bankim Mukherjee's motion also wants to do that and I have not declared that motion out of order. But here the question is the appointment and distribution of portfolios by the Governor and therefore this motion wants to criticise Governor's action which is out of order.

**Sj. Jyoti Basu:** With regard to motion No. 72 it is quite true that we cannot vote upon the question of the staff of the Legislative Assembly and Council. You have ruled, as far as I can make out, that no discussion at this stage is possible with regard to this. Why is that? For, as far as this House is concerned, we in the past discussed about these things, both

in the general discussion and also in cut motions. Here I am positive that we do not follow the procedure in this country as is done in the House of Commons.

**Mr. Speaker:** Whatever you might have done on previous occasions you cannot say we do not follow this procedure as is done in the House of Commons. Rule 114 of the Assembly Procedure Rules states that the Budget shall be dealt with by the Assembly in two stages—

- (i) a general discussion; and
- (ii) the voting of demand for grants.

At the time of general discussion you can certainly discuss about the non-votable items but at the voting stage you cannot discuss non-votable items as is the case today.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** What about motions Nos. 60 and 78?

**Mr. Speaker:** Motion 78 is the same as 57. As regards 60 I passed it over because Haripada Babu was not present in the House then.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25 — General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about increasing administrative cost and corruption and inefficiency in administration.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I want to move the cut motion standing in the name of Sj. Nepal Roy. That is in the old list.

**Mr. Speaker:** You have already selected your cut motions and now again you want to move others.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মুদ্র করতে না দেবার কারণ কি?

**Mr. Speaker:** I do not object. The only reason is that it was not included by your party.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this to raise a discussion about the pay and allowances of the lower grade staff in comparison with the higher grade staff.

**Sj. Nripendra Copal Mitra:** I want to move my motion, Sir.

**Mr. Speaker:** What is your motion?

**Sj. Nripendra Copal Mitra:** It is No. 39 of the old list.

**Mr. Speaker:** But the amusement tax was discussed at the stage of general discussion.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, the ruling you have just now given is not yet clear to me. It is quite true that in the general discussion we can discuss anything even though we cannot vote upon it. According to rule 114 we find both in the previous House and in this House that we can discuss many of the general items even though we cannot vote upon them. We have discussed matters relating to the Governor—his household and so on. And even though you are right in saying that you cannot allow these things to be moved, how can you rule out a discussion of those items?

**Mr. Speaker:** I may tell you that this practice has been followed for the last five years. The rule distinctly says that there is a general discussion stage and there is also a stage for voting of demands. Under the rule the House gets an opportunity specifically for general discussion for four days when they can discuss everything relating to the budget and I am told by Secretary that this is not admissible today. However, I will discuss this matter with you in my Chamber.

**Sj. Subodh Banerjee:**

এখানে আমার একটা বক্তব্য আছে। যে "প্রিসিডেন্ট"এর কথা বলেন সেটা পরিষ্কার হবে এই থেকে যে গত বৎসর এই হাউসে মাননীয় সভা

শ্রীযুক্ত হরিপদ চ্যাটার্জী একটা বক্তৃতা দিয়েছিলেন, এই "এসেমব্লি"র "লোয়ার-গ্রেড"এর "স্টাফ", চাপরাশী, পিওন প্রভৃতির সম্বন্ধে। আমি "লাইব্রেরী" থেকে আপনাকে "প্রিসিডেন্স" এনে দেখাতে পারি—এবিষয়ে "কাট মোশান" ছিল কি ছিল না সে প্রশ্ন না তুলেও এবিষয়ে "ডিস্‌কাসান" যে হয়েছিল তাতে কোন সন্দেহ নাই। অতএব আমার মনে হয়, "এসেমব্লি"র "ওয়ার্কস"দের ব্যাপারে আমি ভোট নাও দিতে পারি, কিন্তু তাই বলে আমরা যে "ডিস্‌কাসান" করতে পারি না তা নয়।

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, Articles 202(3) and 203(1) clearly state the position. Article 202(3)(b) refers to salaries and allowances of the Speaker, etc., and that these shall be expenditure charged on the Consolidated Fund of the State. Article 203(1) says, so much of the estimates as relates to expenditure charged upon the Consolidated Fund of the State shall not be submitted to the vote of the Legislative Assembly, but nothing in this clause shall be construed as preventing discussion in the Legislature of any of those estimates.

[9-50—10 a.m.]

Here it is not mentioned at what stage. I would refer you to Article 203(1). The meaning is apparent that we can discuss it. So, if you consider it in the light of the Constitution, it would be clear that we can discuss it at any stage, whatever might be the practice previous to the framing of the Constitution.

**Mr. Speaker:** I shall thoroughly consider this point and give my considered opinion later on.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to fix and maintain adequate ratio in the allotment of services for the Scheduled Castes.

I further beg to move that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100. I



[Sj. Dintaran Moni.]

move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to adopt proper measures for the promotion of the interest of Scheduled Castes by appointing a Minister for the Scheduled Castes' Welfare.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় "স্পীকার" মহাশয়, "অন এ পয়েন্ট অব পারসোনাল এন্ড প্রানেনসন, স্যার", কালকে প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন—

**Mr. Speaker:** I will give you two minutes' time.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন বক্তৃতার শেষে, যে আমি কংগ্রেসে যাবার জন্য থমা দিয়েছিলাম, এবং উনি আমাকে নেন্ নাই আমার "ইনসিস্টিয়ারিটি" দেখে। সেজন্য আমি আপনার মাধ্যমে হাউসের অনারবল মেম্বরদের জানাবার জন্য বলছি। আমি হেলথ "এগ জামিন" করার জন্য ঠর কাছে গিয়েছিলাম। উনি গোহাট থেকে ভূপতি মজুমদার মহাশয়কে দাঁড় করানোর সম্বন্ধে বলেছিলেন। এবং "কংগ্রেস"এর "চীফ হুইপ" স্মৃশীল ব্যানার্জীও আমাকে বলেছিলেন এ সম্বন্ধে—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** All this is absolutely false.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

তারপরে আমার কাছে ভূপতিবাবু গেলেন, এবং স্মৃশীল বাড়ুয়ো গেলেন, প্রথমে ছেলেকে পাঠলেন, তারপরে নিজে গেলেন, তারপরে হরিসাধন সিংহ গেলেন, তিনি প্রফুল্লবাবুর দাঁড়ানোর জন্য গেলেন। স্যার, আমি ১৯৪০ সালে হ্রিপসী কংগ্রেসের পুর, ঐ পক্ষ "রেজালিউশন" হয়ে গেলে, আমি তেল, গোবর, তুলসীপাতা দিয়ে গণ্যমান্ন করছি এবং প্রতিজ্ঞা করেছি যে খন্দর পরবো না। সুতরাং আমার "কন্সটিটুয়েন্সী"তে কংগ্রেসের যে কোন লোককে "এলাউ" করবে না।

**Mr. Speaker:** Personal explanation you have finished what more do you want to speak.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

তারপরে "ফাণ্ট" বাই ইলেকসন"এ হেরে গিয়েছেন। এবং ঠর উপর গভীর শ্রদ্ধার জন্য আমি একটা চিঠি লিখেছিলাম, সেই চিঠি উনি কালকে এনে পড়েছেন যে আমার "ইনসিস্টিয়ারিটি"র "টোন" হয়েছে, তাই আমাকে উনি কংগ্রেসে নেন্ নি। স্যার, আমি তিনবার গণ্যমান্ন করেছি গোবর করেছি, মাথা নেড়া করেছি এবং নেতাজীর কাছে প্রতীজ্ঞা দিয়েছি। সুতরাং ও কথা উঠতে পারে না। শুটা সম্বন্ধে মিথ্যা এবং অস্বাভাবিক।

**Sj. Saroj Roy:**

স্যার, আমার একটি কাট মোশন ছিল সেটা ছিল টাঁকসারি টাঙ্ক সম্বন্ধে।

**Mr. Speaker:** That has already been moved by Kanai Babu. Before I start with the discussion, I may inform the House that the discussion will go on till 1 o'clock when I shall call upon the Minister to reply and voting will take place at 1-30.

**Sj. Jyoti Basu:** I do not want to waste any more time—it has already been wasted—but unfortunately this was not discussed with us. You remember that Saturday was fixed for some other agenda because we get only three or four hours' time, but unfortunately as we are two days behind time, it has come on Saturday. So, if necessary, you may have to prolong the time till Monday and take one hour from that day, otherwise I do not think we can finish.

**Mr. Speaker:** But there are many other demands.

**Sj. Jyoti Basu:** My point is that at this stage you should not give this ruling that at 1 o'clock it will be finished. We may require one hour more time that we may take on Monday.

**Mr. Speaker:** There are other important grants. You can settle about time.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I suggested yesterday that in order to avoid this confusion, you should fix the number of hours for a particular grant. If you have fixed up 1 o'clock, then they should be satisfied with that.

**Sj. Jyoti Basu:** The Chief Minister is not probably aware that his Chief Whip was present in front of you when we discussed the whole of this aspect. We decided that on Monday we should be prepared with a full list for the remaining days—the number of hours and so on should be divided amongst ourselves and we would find out whether we would require three or four extra hours on Tuesday or Wednesday. All that has been decided. "General Administration" was not fixed for Saturday—we had fixed some other agenda for Saturday knowing full that "General

[Sj. Jyoti Basu.]

Administration' takes a longer time. Therefore, my point is that instead of suddenly saying today that you fix up 1 o'clock, I say you keep it open. If you find—because many speakers have not arrived yet—that you can finish it, then you may finish it, otherwise why not take one hour more on Monday.

**Mr. Speaker:** It is only for the purpose—exactly what the Opposition wants—that the Opposition may not be deprived of their time in the remaining important demands that this arrangement has been made. I said very clearly that we should finish this demand today and with regard to the other important demands, let us have an agreed time-scale on Monday. The only object is to meet the Opposition so that they may not be deprived of the chance of having sufficient number of hours on other important demands. So, I think for "General Administration" the members should be satisfied with the number of hours allotted today for the speakers.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Mr. Speaker, let us finish the "General Administration" whether it be 1 o'clock or 2 o'clock. If necessary, we may have to sit for one hour more.

**Mr. Speaker:** That can be arranged. The Council is sitting at 2-30. So, if more time is necessary to accommodate one or two speakers, that may be given.

**Mr. Speaker:** Sj. Biren Roy. I tell you at the very beginning I shall be very hard about time.

**Sj. Biren Roy:** That is what I am going to explain knowing that you have practically guillotined. I do not know where we stand. I have three cut motions—one on policy, one on Tramways and the third on municipalities and district boards administration. Now, I think I will be failing in my duty if I do not concentrate on the municipalities and district boards specially as I am practically the only representative of the West Bengal Municipal Association in this

House. About policy, Sir, I leave it mostly to my friends to speak, but I cannot avoid one point and that is, yesterday or day before yesterday we had a news in the newspapers about Kashmir. I want to reiterate what I raised earlier in my budget discussion and also in other cut motions about Provincial Autonomy—autonomy for this province. It has already been announced that Kashmir will not only have autonomy for herself but the zonal areas of Jammu and Ladak will have regional autonomy within the State. I am reiterating the view about Bengal's demand for autonomy because of the fact that Sj. Gopalaswami Ayyanger, Minister of the Cabinet at the Centre—I think also the Minister for States in the previous Cabinet—stated categorically in a public speech in Madras that if Bengal wants autonomy for the province leaving foreign affairs, defence and communications, she can have it.

[10—10-10 a.m.]

I would through you, Sir, request this Cabinet and the all-powerful Chief Minister to present before you whether we should have autonomy and whether we will gain or lose in finance, so that we can run our province better.

The next point that I will touch and very quickly is about the tramway. Sir, I am not today going into the merits and demerits of the case which have already been disposed of, but I fear, Sir, that a lot of things is coming of late.

There is the question of State bus transport. It has been raised in this House, and it has also been in the budget that it is a losing concern. I think this is intentional. I can tell you there is a purpose behind it. I fear that it may be let out to somebody. People have suggested in the other House which has been dissolved that it would be let out to somebody. I think we have spent a lot of money in organising the service which is open to the people; and under no circumstances should it be thought of making it over to a private institution who are just waiting to take a

[Sj. Biren Roy.]

loan. This Government should try to cut down the expenditure in the right places and find out how to run it well and make it a profitable concern and integrate it with the tramway system later and have one entire system for the whole of Calcutta and the surrounding regions, but under no circumstances should it be made over to private persons or to other capitalists. The question will come: how the money will be raised. My idea is—it may be a fantastic idea—that this service is mainly for the rate-payers concentrated with, practically in municipal zones, and they are like the Reserve Bank of India shares restricted to five shares per person. These shares are issued at the rate of five shares per person and not more. I think about one million rate-payers all round will buy the shares of Rs. 10 or Rs. 100; or two million people will buy them, and they will know that the service belongs to them, and the profit, if there is any, will go to them, and they will stop any anti-social and other activities of either damaging or burning of cars. But if it goes to somebody else then it will be completely different, and the public will not tolerate it. When one wrong has already been done, a second wrong will be perpetrated. There are lots of things to be said about administration, but I do not think I shall have time to deal with them.

Coming to the problem of the main topic, the municipality, first, the administration in the municipalities today, I should say, has been brought to a very deplorable state, and there should be a thorough overhaul of the entire structure of local self-government in our province if the people are to feel that there is really a local government in their area. Sir, local self-government is now a misnomer. I would suggest three things—first an inspectorate of municipalities comprised of experts and non-officials with a whole-time directorate who should carry on—I would not say day to day check but a periodical check of the administration of

municipalities wherever necessary, and they must report the failure of administration and corruption. To-day there is just only one auditor who makes his comments and objections, and the year passes by. The municipality and the commissioners do not ever go into the mistakes or even care to correct or rectify the defects. Even when some times the District Magistrate or the commissioners are dutiful enough to get some idea from others they look into it and say that the state of affairs is chaotic. Nothing happens, and the rate-payers are left to their fate. Therefore I would suggest that we had a proposal from the All-Bengal Municipal Association—now it is the West Bengal Municipal Association—to have a Local Self-Government Advisory Board as an adjunct to the Local Self-Government Department. That was practically approved and was going to be signed when the partition was declared and the scheme was dropped. Even now I would request through you, Sir, to the Hon'ble Minister, Local Self-Government, and also to the Chief Minister because it is a question of policy and he is at the head of the Ministry that this should be done in order to have experts and private non-officials brought in this sphere of active co-operation with the Government.

Then, Sir, there are other points with reference to many municipalities, but I do not think I shall have time to carry on with the policy question. Sir, the question of financing the municipalities is there, I think in the Local Finance Enquiry Committee. They sent their report long ago. Madras has accepted their recommendation. In other provinces they have given some part of their finances to the municipalities not fully accepting the report, but here, Sir, we do not get any share of the amusement tax, the electricity duty, the registration fees for transfer of land within the municipalities and also part of the excise duty. Some share of these, I think, is due to the municipal board if they are to function properly. I do not want all the

[Sj. Biren Roy.]

shares. Then there is the question of the motor vehicles tax. That fund is allotted arbitrarily, and only a selected few get it. There must be certain directive principles on which this fund should be allocated. Without these funds the municipalities are in a most pitiable state, because I know several municipalities where the salaries of municipal servants are not paid even within the whole of the next month, and there are municipalities in which the administration is really disgraceful. Even the primary school teachers who get only Rs. 15 have not got their salaries even today for the month of June.

There is another point. A municipality cannot raise any tax. Then the question of party faction comes in—

**Mr. Speaker:** You started with foreign policy. There are a lot of speakers to be accommodated.

**Sj. Biren Roy:** Sir, please give me some time. I started with internal policy.

**Mr. Speaker:** No, no. Please finish in one minute.

**Sj. Biren Roy:** Sir, I think the municipalities should be enlarged where the industries and other things have developed on their soil, especially in the Hooghly district. Under section 13 of the last amendment a thing had been included to raise the finances of the municipality from specially big mills from 1 lakh to 3 lakhs. Formerly they used to pay one-fourth of the tax, 1 anna. It is a good move, but there is no direction as to how this should be operative, and already some of the mills who have paid Rs. 45,000 to Rs. 60,000 without looking at it have filed a case in the High Court declaring that the latest provision is illegal.

[10-10—10-20 a.m.]

That will make several municipalities in Hooghly district, riparian municipalities, bankrupt. This is very serious. In this case I would ask that the assessment of the municipality, especially the general

assessment, should be taken over by Government as also the work for the electoral list. I would also request that later on an amendment should be brought by which the Chairman of a municipality will be elected by the total body of the electorate and not by the Commissioners, for this will remove all sorts of party factions. How that can be managed is very easy to settle and this has been done in one or two provinces.

As regards the district board roads I should like to state that when Government find that the district boards have not been repairing their roads they should take over the roads, as they have taken over some schools from the district boards. And in this connection I would ask the Government, let there be a revival of local boards.

(At this stage Dr. Ranendra Nath Sen rose to speak.)

**Mr. Speaker:** Please try to finish your speech within the time-limit.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি প্রধানতঃ পশ্চিম-বঙ্গ সরকারের যে সমস্ত কর্মচারী আছে, তাদের প্রতি কি ব্যবহার, এবং মনোভাব এই পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সে কথাই বলবো। এখানে প্রায় ১ লক্ষ ২৬ হাজার ২৭০ জন কর্মচারী আছে, তারমধ্যে শতকরা ৪৫ জন “পার্মানেন্ট” আর বাকী হচ্ছে “টেম্পোরারী”। যেমন ধরুন এর মধ্যে বেশী সংখ্যক হচ্ছে “ফুড ডিপার্টমেন্ট”এর। “ফুড ডিপার্টমেন্ট”-এর ১৫ হাজার ৫৪৮ জনের মধ্যে ১৪,৪৫১ জনই “টেম্পোরারী”। এইরকম বিভিন্ন “ডিপার্টমেন্ট”এ যেখানে প্রধানতঃ “টেম্পোরারী” কর্মচারী নিয়ে কাজ করা হয় সেই “টেম্পোরারী স্টাফ” হচ্ছে শতকরা ৫৫ জন, বাকী ৪৫ জন “পার্মানেন্ট”। আর সেখানে “টেম্পোরারী” ও “পার্মানেন্ট”এর মধ্যে যে পার্থক্য করা হয় তা অশুভ্যজনক। “টেম্পোরারী” যারা আছে, ছুটিছাটার ব্যাপারে “পার্মানেন্ট”দের সঙ্গে পার্থক্য করা হয়, “প্রিভেট ফান্ড” ব্যাপারেও পার্থক্য আছে। “সিভিল”এ “ক্লাস (ই)” কোরানী বেশী আছে। পুজার ছুটি হ’লে তারা পুজার ছুটির সময় মাইনে পাবে না। খোলা থাকলে চাকরী হ’ল আর পুজার ছুটিতে মাইনে দেবে না; প্রমোশনের মধ্যেও এইরকম “সিজ্‌নাল ওয়াকাস” যেমন চিনির কারখানায়, পাথর ভাণ্ডারায় এইরকম “সিজ্‌নাল ওয়াকাস”দের মাইনের বাকশা করা আছে। আজকে দেখুন “বি.এ. এম.এ.” পাশ করা ছেলেরা সব “সিভিল কোর্ট”এর কর্মচারী—তাদের কি অবস্থা হয়েছে। তারপর “সেক্রেটারিয়েট” ও “ডাইরেক্টরেট”এ বহু কর্মচারী আছে যারা “পারিশন”এর আগে ও পরে “ওপেন কম্পিটিশন”এর মারকত এসেছে অথচ

[Dr. Ranendra Nath Sen.]

তাদের বলা হ'ল যে তোমাদের "পারিত্য সাভিস কমিশন" এর মারফত আসতে হবে। কিন্তু তাদের "পারিত্য সাভিস কমিশন" এর সামনে "অ্যাপিলার" হওয়ার সুযোগ দেওয়া হ'ল না। তাদের বলা হ'ল— জেলায় জেলায় গিয়ে কাজ কর। আপনারা জানেন যে যারা "ডিপার্টমেন্ট"এ কাজ করে তারা প্রথমত মাইনে কম পায়, দ্বিতীয়ত বাসস্থানের অনেক অসুবিধা আছে এবং তৃতীয়ত অনেককে "সেক্রেটারিয়েট" বা "ডাইরেক্টোরেট"এ কাজ করে যা সমস্ত সুবিধা পায় তারা তা পায় না। সুতরাং এই পশ্চিম বাংলায় কর্মচারীদের সম্বন্ধে প্রধান জিনিষ হচ্ছে— "টেম্পোরারী সাভিস" অর্থাৎ অস্থায়ী চাকরী, দ্বিতীয় হচ্ছে তাদের মাইনে কম। কি ধরনের মাইনে কম তা আমি মাথাভারী কাঠামোর সঙ্গে তুলনা করে দেখাচ্ছি। "দুই পারসেন্ট অব দি টোটাল ট্যাক্স" যারা গেজেটেড অফিসার "দে গ্রেট ১২.২ পারসেন্ট অব দি টোটাল এমপ্লয়মেন্টস"। বাকী ৭৪ "পারসেন্ট"এর মধ্যে "২৫ পারসেন্ট অব দি নন-গেজেটেড ইন্‌ফরমার ট্যাক্স গ্রেটস্ ১১.৭ পারসেন্ট অব দি টোটাল এমপ্লয়মেন্টস"। আর "নন-গেজেটেড সুপারিসর ট্যাক্স ৭.০ পারসেন্ট গ্রেটস্ ৭.৬ পারসেন্ট অব দি টোটাল এমপ্লয়মেন্টস"। এইরকম একটা মস্ত মাথাভারী কাঠামো করা হয়েছে। এটা আমি সংক্ষেপে দেখিয়ে দিচ্ছি।

"হাই কোর্ট"এর "জজ" মাসে পায় ৪ হাজার টাকা। তার পিয়ন পায় মাসে ৫০ টাকা, "দ্যাট ইজ, ৮০ টাইমস মোর দান এ পিয়ন"। "চীফ সেক্রেটারী" মাসে পায় ৩,৭৫০ টাকা; তার পিয়ন বা পায় তারচেয়ে "৭৫ টাইমস" বেশী সে পায়। এ জিনিষ কোন সভা দেশে নেই। অথচ আমাদের দেশে নির্বিচারে হয়ে চলেছে গরীব কেরানীদের উমর দিয়ে, গরীব পিয়নের উপর দিয়ে। যে হিসাবগুলি দেওয়া হ'ল, সে হিসাবগুলি আমাদের নয়। এটা হচ্ছে,

Statistics of staff employees under the Government of West Bengal as on 31st May 1951—

বলে, "গভর্নমেন্ট"এর যে পুস্তক আছে, সেই পুস্তক থেকে এই তথ্য নেওয়া হয়েছে। ১৯ জন "হাই কোর্ট"এর "জজ" মাসে ৭৬ হাজার টাকা পাচ্ছেন; ২৬ জন "আই.সি.এস" মাসে ৬৬ হাজার ১০ টাকা পাচ্ছেন। আর ৬৩৩ জন "নন-গেজেটেড ইন্‌ফরমার ট্যাক্স" যেমন, "সিভিল সাল্লাই", "রিলিফ এন্ড রিহ্যাবিলিটেশন" ইত্যাদি তারা মাসে পাচ্ছে ০১,৭৫৭ টাকা অর্থাৎ এই ১৯ জন "জজ অব ২৬ আই.সি.এস" যা পাচ্ছে এরা তার অর্থেক পাচ্ছে। গভর্নমেন্টের এইরকম মাথাভারী কাঠামো পৃথিবীর ইতিহাসে আর কোথাও দেখতে পাওয়া যায় না। এই সমস্ত কর্মচারীদের মধ্যে বেশীর ভাগ কর্মচারী তাদের "হাউস রেন্ট" পায় না এবং তাদের মধ্যে যারা "মেস"এ থাকে তাদের "স্টাট রেন্ট" পর্যন্ত দেওয়া হয় না। সুতরাং আমার প্রধান বক্তব্য হচ্ছে এই কর্মচারীদের চাকরীর স্বাধীন, সঙ্গে সঙ্গে "কম মাইনের যদি ৭৫ গুলু তারতম্য হয়ে থাকে, তাহলে আপনাদের মারফত উপস্থিত করছি যে পশ্চিমবঙ্গ গভর্নমেন্ট এই বিরাট তারতম্য বন্ধ করে দিন এবং চাকরী স্থায়ীভাবে করে দিন। এরমধ্যে একটা জিনিষ আমার কাছে এসেছে, একটা "ডিপার্টমেন্ট"

সম্বন্ধে। যে "ডিপার্টমেন্ট" হচ্ছে, "ডাইরেক্টোরেট অব ইন্ডাস্ট্রিজ"এ যারা গাড়ু তৈরী করে তাদের ১০০ জনের মধ্যে ৬০ জনই "টেম্পোরারী", এরা ৭।৮ মাস কাজ করে সারা বৎসরের মাইনে পায় না। তাদের দাবী হচ্ছে যে ৭।৮ মাস কাজ করে যদি ৪ মাস মাইনে না পায় তবে কি করে গাড়ু তৈরী করবে। এইভাবে পশ্চিমবঙ্গ সরকার একটা নিদারুণ অবস্থার সৃষ্টি করেছে। তার সঙ্গে সঙ্গে কর্মচারীদের জন্য গভর্নমেন্ট "সাভিস রুলস" কি সেটা জানা দরকার। এই যে "রুলস", যেটা "ব্রিটিশ" আমলের যে "সাভিস কন্ডাক্ট রুলস" ছিল তাই রয়ে গিয়েছে। তারা কোন রাজনৈতিক আন্দোলনে যোগ দিতে পারবে না। কোন সভা-সমিতিতে যোগ দিতে পারবে না। অবশ্য পণ্ডিত নেহেরু বা মন্ত্রীসভার সমর্থক হলে পারবে। যদি কমিউনিস্ট পার্টি মার্কসবাদের সমর্থক কেউ হয় তাহলে গভর্নমেন্ট "সাভিস"এ তার কোন স্থান নেই। পুলিশ "রিপোর্ট"এ গত ৪ বৎসরে শত শত কর্মচারীর এই অজ্ঞাহতে চাকরী গিয়েছে। এই "গভর্নমেন্ট সাভিস কন্ডাক্ট রুলস" অবিলম্বে পরিবর্তন করা দরকার।

তারপর "ট্রেড ইউনিয়ন"এর অধিকার সম্বন্ধে তাদের সমস্ত কিছ্ অপরহণ করা হয়েছে; তাদের যে "ট্রেড ইউনিয়ন"গুলি ছিল সেগুলি নষ্ট করে দেওয়া হয়েছে; লোকও ছুটিই করা হয়েছে। এক-একটা "ডিপার্টমেন্ট"এর এক-একটা "ট্রেড ইউনিয়ন" দরকার, যেমন "ফুড"এর জন্য একটা, "সাল্লাই"এর জন্য একটা, তাও আবার কংগ্রেসী "এম.এল.এ" বা মন্ত্রীদের আশীর্বাদ দরকার হয়, অথবা তাদের কাউকে সভাপতি করতে হয়। আবার দু'য়েকটা বিষয় আমি বলবো— "মেডিক্যাল ফেসিলিটিজ" সম্বন্ধে আগে বলছি। "মেডিক্যাল ফেসিলিটিজ"এর ব্যবস্থা "গভর্নমেন্ট"এর একটা চমৎকার জিনিষ। "গেজেটেড অফিসার"দের ভাগেই সেটা জোটে, যাদের জন্য "মেডিক্যাল ফেসিলিটিজ" বেশী দরকার, যারা গরীব, যাদের পয়সা নাই তারা কোন "মেডিক্যাল ফেসিলিটিজ" পান না। যদিও সভাপতি মহাশয়, আপনি আপত্তি করবেন তবুও আমি বলব আপনাদের অধীনে যেসমস্ত কর্মচারী আছেন তাদের সম্বন্ধে আপনার বিবেচনা করা দরকার। যখন "এসেম্রি" চলে তখন তাদের দীর্ঘ সময় কাজ করতে হয়, কাজেই তাদের জন্য একটা "স্পেশাল এলাউন্স"এব ব্যবস্থা করা দরকার। পিয়নই হোক আর অন্য যে কেউ হোক, সাধারণত পশ্চিমবাংলায় যেসমস্ত সরকারী কর্মচারী আছে তাদের মাইনে বৃদ্ধির জন্য "গভর্নমেন্ট" তরফ থেকে এবং আপনার অধীনস্থ কর্মচারীদের জন্য আপনাব তরফ থেকে কিছ্ কবা দরকার। এই প্রসঙ্গে আমি বলতে চাই যে "সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট"এর কর্মচারীরা "সেন্ট্রাল পে কমিশন"এর "রেকমেন্ডেশন" অনুযায়ী যে "পে স্কেল" ও "ডিয়ান্সেস এলাউন্স" পেয়েছেন তাও যথেষ্ট নয়। পশ্চিমবঙ্গের সরকারী কর্মচারীরা আবার তাও পায় না। "সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট"এর কর্মচারীরা বহু আন্দোলন করার পর তাঁদের "পে রিভাইজড" হয়েছে; তা যদিও যথেষ্ট নয়, পশ্চিমবাংলায় সরকারী কর্মচারীদের "পে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট"এর অবস্থার নিয়ে যাওয়া উচিত।

তারপর আমি "জেনারেল অ্যাডমিনিস্ট্রেশন"এর অন্তর্গত "পারিসিটি ডিপার্টমেন্ট" ও "হেলথ এন্ড হাইজেন" সম্বন্ধে বলছি। এর মধ্যে দুইটি ইউনিট

## [Dr. Ranendra Nath Sen.]

আছে—একটি হচ্ছে “মেডিক্যাল ইউনিট”, আরেকটি “সিনেমা ইউনিট”। এগুলির প্রধান কাজ হচ্ছে গ্রামাঞ্চলে শিক্ষা দিয়ে বেড়ান। উচ্চস্তরের “আফিসার”রা গ্রামে যান না, তাঁরা তাঁদের অধীনস্থ অন্যান্য কর্মচারীদের দিয়ে কাজ সারেন। এখানে আমি একটা বিষয়ের উল্লেখ করতে চাই। মেরিন কেনার ব্যাপারে আমার কাছে একটা খবর আছে আমি অবশ্য সেটা ঘাটাই করে দিখিনি। “ডিসপোজাল” থেকে “রেডিও বালব” কেনার জন্য ৫০ হাজার টাকা অথবা লোকসান হয়েছে। এই সম্বন্ধে আমি জানতে চাই এই ঘটনা সত্য কিনা এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারের এবিষয়ে কোন কৌফিয়ং আছে কিনা? বাজারে একটা কথা উঠেছে যে, যে মেরিন কেনা দরকার সে মেরিন না কেনা বহু টাকা অপব্যয় হয়েছে, এসম্বন্ধেই বা তাঁদের কৌফিয়ং কি? আমি বলাচ্ছি পশ্চিমবঙ্গ সরকার তাদের মনোভাব পরিবর্তন করুন।

আরো একটা কথা বলছি। এখানে যেসব “টেম্পোরারী সার্ভেন্ট” আছেন তাদের “কম্পিউটিভ এগজামিনেশন” এর ভিতর দিয়ে “পার্মানেন্ট” করা দরকার। এটা “টপ হেভী অ্যাডমিনিস্ট্রেশন” হলেও তলার কর্মচারীদের যা কিছু করা যায় তাই করা উচিত, তাদের বেতন বৃদ্ধি করা দরকার। তাদের “স্ট্রেট ইউনিয়ন” গঠনের অধিকার দিতে হবে। “সার্ভিস কন্ডাক্ট রুলস” পরিবর্তন করা দরকার। এখানে যাবা জনসাধারণের প্রতিনিধি আছেন তাদের নিয়ে একটা কমিটি করা দরকার—তারা প্রগতিশীল “সার্ভিস কন্ডাক্ট রুলস” তৈরী করবেন যাতে সরকার-বিরাগী আন্দোলন করার জন্য কর্মচারীদের চাকরী যাবে না। আরো অনেক কিছু বলাবলি ছিল। সময়ভাবে সব কিছু বলা হল না। আমি আপনার মাধ্যমে একটা কথা শব্দ উপস্থাপন করছি—“এসমার্চি স্টাফ” যারা এখানে আছেন তাঁদের সম্বন্ধে একটু বিবেচনা কবেন যেন।

[10-20—10-30 a.m.]

## Sj. Nripendra Gopal Mitra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ঋষি বিষ্ণুমন্ডল আনন্দমঠের কয়েকছাত্র জ্ঞানিয়ে গিয়েছেন সেসময় বাংলাদেশের অবস্থা কি ছিল। তিনি বলেছিলেন ইংরেজের রাজনা আদায়কারী লোকেরা গরীব প্রজাদের শোচনীয় অবস্থার দিকে না তাকিয়ে রাজস্ব আদায় করে নিয়ে যায়, সেজন্য কত কিছু অত্যাচার, উৎপীড়ন করে; আর বাংলার নবাব খালি খায় আর ঘুমায়ে, আর বাঙালী দিনের পর দিন উচ্ছন্ন যায়। আজকে আমাদের দেশেরও সেই অবস্থা হয়েছে। আমাদের সরকারী কর্মচারীরা “রিপোর্ট” লেখেন, কর আদায় করেন, আর মন্ত্রিমন্ডলী কর ধার্য করে নিশ্চিন্ত বিলাসে বসে থাকেন। বাঙালী ঠিক আগেকার দিনের মতই কাদে আর উচ্ছন্ন যায়। ধরা যাক আমাদের “ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রী”র কথা; সরকার কেবল টাকার আদায় করেই নিশ্চিন্ত। সেদিন আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় খুব উচ্ছ্বাসিত হয়ে বলেছিলেন—এ থেকে আমরা ১ কোটি দশ লক্ষ টাকা আদায় করেছি এবং খরচ বিশেষ কিছু করতে হয় নি। খরচ করতে হবে কেন? কলসের মাথায় টাকার ধার্য করে সেটা সরবরাহ করতে ব্লক্কে কাজ মিটে যায়, কিন্তু তার মধ্যে সঙ্গে সঙ্গে আজ “বেশাল ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রী” কেন জাহান্নামে যাচ্ছে, সেসম্বন্ধে খবর

রাখা দরকার মনে করেন না। আজকে বাংলার “ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রী” যে চরম দশায় উপস্থিত হয়েছে তা কারো অজানা নাই। স্থিত বাংলার কোন “ফিল্ম” তৈরী করতে হলে করতে হয় এক লক্ষ থেকে এক লক্ষ ২৫ হাজার টাকার মধ্যে। তার “সার্কিট” মাত্র ৮০টা প্রয়োজন থাকে, ঘুরে আসবার পরে আর কোন প্রয়োজনই থাকে না। ফলে বাংলাদেশে আজ “ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রী” উঠে যাবার মত অবস্থা হয়েছে। বোম্বে, মাদ্রাজ থেকে “ফিল্ম” আমদানী হওয়ার প্রায় সমস্ত টাকা তারা হুঁলে নিয়ে যাচ্ছে। সরকার ভাবছেন যেহেতু আমাদের টাকার সমানই আসছে তখন এই “ইন্ডাস্ট্রী”র দিকে দৃষ্টি দেবার কি প্রয়োজন আছে। কিন্তু গুরুত্ব দেহাতে দেহাতে এমন অবস্থায় এসে ফেলেছেন যে, তার কাছে আর দুখ পাওয়া যায় না, যা পাওয়া যায় সেটা হচ্ছে রক্ত। যদি তাঁরা মনে করেন “ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রী” একটা লাভজনক ব্যবসা তা হলে তাঁরা এটা নিজেরাই হাতে নিয়ে পরিচালনা করুন না। আর যদি মনে করেন এটা খারাপ জিনিষ, এতে দেশের লোক নষ্ট হয়ে যাচ্ছে তাহলে “ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রী”কে একেবারে বন্ধ করে দিন; এইরকম অবস্থায় এটাকে রাখবার কোন কারণ নাই। তাঁরা কর আদায় করছেন জনসাধারণের কাছ থেকে এবং জনসাধারণের প্রদত্ত সেই টাকার প্রকাশ্যে অন্য প্রদেশে পাঠিয়ে দিচ্ছেন আর নিজেরা নিশ্চিন্ত বিলাসে বসে আছেন, এই অবস্থা চলতে পারে না। তাদের এই “ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রী” থেকে যে টাকা আদায় হয় তার অন্ততঃপক্ষে চার ভাগেব এক ভাগ ঐ “ইন্ডাস্ট্রী”তে খরচ করে “ইন্ডাস্ট্রী”কে ব্যাচারা চেষ্টা করা উচিত। যে সব বাংলা বই জনপ্রিয় হয়েছে, সেই সব বাংলা বইকে হিল্লিতে প্রবর্তন করে অন্ততঃ অন্য প্রদেশে পাঠিয়ে সেখান থেকে টাকা আদায়ের ব্যবস্থা করা তাঁদের একান্ত প্রয়োজন। আর তা ছাড়া এখানেতে “ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রী”র ভিতর যে সব দুর্নীতি আছে সে সব সম্বন্ধেও তাঁদের সচেতন হওয়া প্রয়োজন। একটা কথা হচ্ছে যে তিনটি শ্রেণীর লোকের ভাটা এই ব্যবসায়ের আবশ্য আছে।

[10-30—10-40 a.m.]

**Mr. Speaker:** You are talking about film industry, but this is General Administration. You could have said all that under Commerce and Industries. But today it is not relevant.

## Sj. Nripendra Gopal Mitra:

“স্যার”, আমি এই কথা বলতে চাচ্ছি যে “জেনারেল এডমিনিস্ট্রেশন”এ এই বিষয়ে যদি লক্ষ্য রাখেন তা হলে “ইন্ডাস্ট্রী”টাও বাঁচে আমরাও বাঁচি।

**Mr. Speaker:** When the demand for Commerce and Industries comes, then your argument and speech will be relevant.

## Sj. Nripendra Gopal Mitra:

আর একটা কথা আমি বলাচ্ছি সেটা এই যে, এর তিনটা ভাগ আছে: একটা “প্রডাকশন”, একটা “এক্সিভিশন” আর একটা “ডিস্ট্রিবিউশন”। এই তিন ভাগের জন্য একটা সম্মিত স্থাপন করার

[Sj. Nripendra Gopal Mitra.]

প্রস্তাবন আছে। এই কলকাতার “এক্সপ্ৰিভিটর”রা একটা জিনিষ আদার করে সমস্ত “ফিল্ম ইন্ডাস্ট্রি”টাকে নষ্ট করতে বসেছে—

**Mr. Speaker:** It is a centrally administered subject. It is in the union list. Have you got any other point besides film industry?

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:** No.

**Mr. Speaker:** Then take your seat.

[10-40—10-50 a.m.]

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি গত এক সপ্তাহ যে কারণে এই “হাউস”এ উপস্থিত হ’তে পারি নি, আপনারা সে কারণ জানেন। তার বিবৃতির কোন আবশ্যকতা নেই। আমি যে কারণে জেলে আবদ্ধ ছিলাম সেই খাড়া আন্দোলন সম্বন্ধে, সেই পরিকল্পনা সম্বন্ধে আজকেই প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের সঙ্গে আলোচনা হবে, এবং যাতে সে বিষয়ে কিছু সন্তোষজনক মীমাংসা হয়, এই জন্য আমি আপনারদের কাছে সে বিষয়টি উল্লেখ করতে চাই না।

আমি যদিও এই মাত্র এক সপ্তাহ জেলে কাটিয়েছি, কিন্তু জেলের নৈতিক যে আবহাওয়া দেখেছি তার কিছুমাত্র উন্নতি হয় নি। ১৯২০ সাল থেকে আরম্ভ করে, ১৯৪৫ সাল পর্যন্ত বারবার কারাগারে গিয়ে যে আবহাওয়া দেখেছিলাম, এবারে এই কংগ্রেস শাসনেও কারাগারের মধ্যে সেই রকম আবহাওয়াই দেখতে পেরেছি। যদিও দেখলাম যে জেলখানার মধ্যে অনেকগুলি ভাল ভাল কথা লেখা হয়েছে বটে কিন্তু মানুষের, অপরাধীদের, যাতে তারা অপরাধ করতে না পারে তার জন্য কোন রকম শিক্ষার ব্যবস্থা হয় নি।

আমার দেখে দুঃখ হ’ল যে যদিও “বেঙ্গল গভর্নমেন্ট” নেতাজীর জন্মদিবসকে “হলিডে” বা ছুটির দিন বলে গ্রহণ করেছেন কিন্তু জেলে তা সে রূপে গ্রহণ করা হয় নাই। মহাত্মা গান্ধীর জন্মদিবস ছুটির দিন বলে ঘোষিত হয়েছে। নেতাজীর মতন একজন বিরাট মহাপুরুষ, ভারতবর্ষের স্বাধীনতার জন্য তিনি যে দান করেছেন যে কার্য করেছেন পৃথিবীর ইতিহাসে বা একটি নতুন অধ্যায়ের সৃষ্টি করেছে যা সকলেই স্বীকার করেছেন, “প্রেসিডেন্ট অব দি ইউনাইটেড ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন” থেকে আরম্ভ করে সকলেই স্বীকার করেছেন যে ভারতবর্ষে এই “ব্রিটিশ”এর অবসান ঘটতো না যদি নেতাজীর আজাদ হিন্দ ফৌজ ভারতবর্ষের স্বাধীনতার জন্য না লড়তো। কিন্তু কেন তাঁর মতন একজন বিরাট শক্তিশালী মানুষ তাঁর নামটা এই জেলখানার ছুটির দিবস বলে ঘোষিত হয় নি। তা বাক্যে পাই নি। আমি দেখে আনন্দিত ছিলাম যে শ্রীঅরবিন্দ যে ঘরে ছিলেন, যে “সেল”এ ছিলেন তাঁর সামনে একটা “ট্যাবলেট” লাগান আছে। আমি অনেক কয়েদীকে জিজ্ঞাসা করলাম যে তোমারা কি অরবিন্দ ঘরের নাম জান না? তিনি যে কে তা তারা কিছুই জানে

না। যে সমস্ত বাপী দেওয়ালে লিখে দেওয়া হয়েছে তার তাৎপর্যই তারা বোঝে না। কাজেই এ বিষয়েই আমি বিশেষভাবে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। যতবারই জেল সম্বন্ধে আলোচনা হয় ততবারই প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেন যে শীঘ্র একটি কমিটি নিয়োগ করে জেল “রিফর্মস”এর ব্যবস্থা হবে কিন্তু এ পর্যন্ত হয় নি। যদিও আগে এ বিষয়ে আলোচনা হয়ে গিয়েছে, আমি অনুপস্থিত ছিলাম বলে আমার যেটি বলা দরকার, আমি এই “জেনারেল ডিসকাসন”এর সময় সেটি উল্লেখ করলাম।

কুচবিহারের পুন্ডিস “ফ্যারার”এর ব্যাপার আলোচিত হয়েছে আমি জানি। আমার একটি “ক্যাট মোশন” ছিল আমাদের “ডেপুটি লীডার” ডাঃ বানার্জি উপস্থিত করেছিলেন, সে বিল আলোচিত হয়েছিল কিন্তু দুঃখের বিষয় যে প্রধান মন্ত্রী মহাশয় সে বিষয়ে কোন জবাব দেন নি যে “এনকোয়ারী” কমিটির “রেজাল্ট” কি? কবে তিনি উপস্থিত করবেন এবং কার্যকরী করবেন। আমরা সকলেই জানি যে সে বিষয়ে বিশেষভাবে সমস্ত বাংলাদেশের জনগণ উদ্বেগিত হয়ে পড়েছিল তা বোধ হয় আপনারা জানেন এবং সেও এই বর্তমানে যে খাদ্যের সংগীণ অবস্থা তার জন্য। আমি একটি প্রশ্নের উত্তর জিজ্ঞাসা করেছিলাম যে যখন কুচবিহারকে পশ্চিমবালের অন্তর্ভুক্ত করা হ’ল তখন “গভর্নমেন্ট” প্রকাশ করেছিলেন যে কুচবিহারের কর্মীদের, এই ভারতবর্ষে “গভর্নমেন্ট”এবং যে সমস্ত কর্মচারী আছে, পশ্চিমবঙ্গে যে সমস্ত সরকারী কর্মচারী আছে তাদেরই “ফ্রেটস”এ তাদের মাহিনা, “এলাউয়েন্স” প্রভৃতি এক করা হবে। এবং তাদের প্রত্যেককেই চাকরিতে বহাল রাখা হবে। কিন্তু দুঃখের বিষয় আমি আজ শুনতে পেলাম, আমি আজ খবর পেলাম এবং তা প্রধান মন্ত্রী এবং “চীফ সেক্রেটারী” গিয়ে সমর্থন করে এসেছেন। কিন্তু আমি সংবাদ পেলাম যে সেটা বিপবীত হচ্ছে যদি ভারত “গভর্নমেন্ট”এর জন্য দায়ী হয় তাহলে কি সেটাকে “ইমপ্লিমেন্ট” করে কাজে পরিণত করা পশ্চিমবঙ্গ “গভর্নমেন্ট”এর কতব্য নয়? ভারত গভর্নমেন্ট যে নীতি গ্রহণ করবেন পশ্চিমবঙ্গের সরকারের সেই নীতি অনুসারে কাজ করা উচিত।

তারপর আর একটা ব্যাপার হ’ল এই ব্রিটিশ শাসনের আমল হতে যে সমস্ত কর্মচারীরা স্থায়ী এবং অস্থায়ীভাবে দক্ষতার সহিত কাজ করে আসছেন তাদের অনেককেই বর্তমান গভর্নমেন্টের নতুন আইনের বলে “রিট্রিগ” করা হয়েছে। এমন অনেক কর্মচারী আছেন যারা ১৫-১২ বছর ধরে অস্থায়ীভাবে, যোগ্যতার সহিত কাজ করছেন তারপর হঠাৎ দেখা গেল এই নতুন নিয়মের ভিতর তাদের টেনে এনে, তাদের চাকরী চলে গেল; বা তাদের নীচে নামিয়ে দেওয়া হয়েছে। কুচবিহারে এই রকম বহু কেস হচ্ছে। কুচবিহারে দেখেছি যিনি ছিলেন প্রফেসর, তিনি নীচে নেমে এসে হলেন লেকচারার, যিনি ছিলেন হেড মিস্ট্রিস, তিনি হলেন সাধারণ শিক্ষক। কিন্তু গভর্নমেন্ট ডিপার্টমেন্টে এই সমস্ত কর্মচারীরা যে বহুদিন ধরে যোগ্যতার সহিত কাজ করে আসছে তাতে তাদের যোগ্যতা আরও বাড়ছে না কমছে, সেটা আপনারা বিবেচনা করুন। আজ গভর্নমেন্টের শাসনব্যবস্থার প্রতি জনসাধারণের মনে সন্দেহ দিন দিন বেড়ে যাচ্ছে, কারণ

[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

মোট মোটা ষাটনা দিয়ে নতুন নতুন কর্মচারী নিয়োগ করেও দেখা যাচ্ছে না শাসন ব্যবস্থার কিছু উন্নতি হয়েছে। সেইজন্য বলতে চাই দারিদ্র জনসাধারণের ক্রোধানী যদি এই নতুন পরীক্ষার উত্তীর্ণ নাও হন তা হ'লে তারা যে এতদিন ধরে কাজ করেছেন তার জন্য কিছু “প্রতিশ্রুতি” এর ব্যবস্থা করা কি গভর্নমেন্টের কর্তব্য নয়? কাজেই আমি মনে করি এই দিকে সরকারের বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া উচিত। আমাদের সরকার পুরাতন নিয়ম পরিবর্তনের জন্য খুব ব্যগ্র অবস্থা তারা হয়ত মনে করতে পারেন যে এর দ্বারা শাসনব্যবস্থার উন্নতি হবে। কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি “রিলিফ, রিহাবিলিটেশন, ট্রান্সপোর্ট”, পুলিশ, “ফুড প্রকিওরমেন্ট” ইত্যাদি সমস্ত বিষয়ে শাসন-প্রণালী যতই পরিবর্তন করার চেষ্টা করছেন, ততই সেখানে অবনতি ঘটছে। সম্প্রতি কয়েকটা ঘটনা ঘটে গিয়েছে। পুলিশ বাজেরের আলোচনা হয়ে গিয়েছে তবুও আমি সে সম্বন্ধে দু-একটা কথা উল্লেখ করতে চাই। সেদিন খাদ্য আলোচনা হয়ে যাচ্ছে যে সমস্ত বাজি ধৃত হয়েছিলেন তাদের অনেককে ছেড়ে দিয়েছেন এবং বাকী ব্যক্তিদের ছেড়ে দেবার প্রতিশ্রুতি সরকার দিয়েছেন। কিন্তু পূর্বে পুলিশের ডরফ থেকে যখন “স্যাচ” করা হয় সেটা অত্যন্ত লজ্জার ব্যাপার। পুলিশ “স্যাচ” করার জন্য জেড়াবাগান এলাকায় একটি বাড়ীতে রাতি একটার সময় যায়, এবং সেখানে এ-ঘর-ও-ঘর ঘুরে প্রায় দু-শোটি লোককে ঘুম থেকে জাগিয়ে তোলে এবং তাদের প্রতি নিন্দাবাদ ও কটাক্ষ করে, এবং জানতে চায় যে সেখানে একটি ছেলে আছে কি না। এইভাবে যদি একটি ছেলেকে খুঁজতে গিয়ে, দু-শো লোকের উপর অত্যাচার হয় তাহলে এই শাসনব্যবস্থার উপর কি তারা সন্তুষ্ট হবেন না অসন্তুষ্ট হবেন? এইরকম অত্যাচার দমদমেও হয়েছে। সেখানকার কোন এক “রেসপন্সিবল” লোকের বাড়ীতে রাতি দেড়টা-দুটার সময় থানার দারগা গিয়ে তার লাঠি ঠেকে প্রত্যেকটি লোককে জাগান হয়েছে। আমার এই সমস্ত কথা বলার উদ্দেশ্য হচ্ছে যে অনেক সময় বলা হয় পুলিশ জনসাধারণের সেবক হিসাবে কাজ করবে। সুতরাং পুলিশের এমনভাবে কাজ করা উচিত যাতে জনসাধারণ বঞ্চিত পাবে যে পুলিশ জনসাধারণের সেবক। কিন্তু পুলিশের ব্যবহার থেকে সেটা মোটেই প্রমাণিত হচ্ছে না। পুলিশের জুলুম ও অত্যাচার যদি জনসাধারণের উপর চলতে থাকে তাহলে তাদের মন রাস্তার বিরুদ্ধে বিকৃত হওয়া স্বাভাবিক। আমরা “করাপসান” এর কথা বলে থাকি, কিন্তু এমন বহু অফিসারের বিরুদ্ধে অভিযোগ করা সত্ত্বেও তাদের চাকরিতে বহাল রাখা হয়েছে। “করাপসান” এর একজন বড় অফিসার ছিলেন তার বিরুদ্ধে অভিযোগ ছিল যে তিনি অনেক টাকা পরস্যা করে দিয়েছেন।

(At this stage the blue light was lit.)

**Mr. Speaker:** You will have to finish in two minutes time.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

তাকে যদি তা সত্ত্বেও এই অফিসারের পক্ষে নিষ্পত্ত রাখা হয়, তাহলে সেই “এডমিনিস্ট্রেশন” কি সমস্ত “করাপসান” থেকে মুক্ত হতে পারে? না তা কখনও

পারে না। আমরা যে সমস্ত লোককে “এন্টি-করাপসান ডিপার্টমেন্ট”এ রাখব তাদের মনে যেন কোন রকম লালসা না থাকে, তারা যেন সম্পূর্ণ খাঁটি হয়, তবেই, তারা “এন্টি-করাপসান” এর কাজ করার উপযুক্ত হবে। যদি গভর্নমেন্টের ডিপার্টমেন্ট হতে “করাপসান” দূর করতে হয় তাহলে সেই সমস্ত “ডিপার্টমেন্ট”এ অসাড় কর্মচারী কিছুতেই বসান উচিত নয়।

আর একটা বিষয় খড়মা মিউনিসিপ্যালিটিতে এক নতুন অভিযোগ হয়েছে, সেখানে “লোকাল সেলফ-গভর্নমেন্ট”কে বলেছেন “অডিটর” যে “রিপোর্ট” খড়মা মিউনিসিপ্যালিটি সম্বন্ধে দিয়েছেন সে সম্পর্কে একটা অনুসন্ধান করা হোক, কিন্তু বহু চেষ্টা করেও সে বিষয়ে কোন অনুসন্ধান হচ্ছে না। যদি কোন লোক বা প্রতিষ্ঠানের বিরুদ্ধে “করাপসান” এর অভিযোগ হয়ে থাকে এবং সেগুলি যদি না দেখে ফেলে রাখা হয়, তাহলে সাধারণত লোকে মনে করবে বোধ হয় এই লোকটি তার দলের লোক তাই সেই দলকে বাঁচাবার জন্যই এই অনুসন্ধান হচ্ছে না। (“এ ভয়েস”ঃ এ সমস্ত কথা এখানে উত্থাপন করে কি লাভ হবে?) আপনারা রাগবেন না, আমি যে সমস্ত কথা উল্লেখ করছি, তা যদি অনুসন্ধান করে দেখেন তাহলে দেখবেন যে আমি সত্য কথাই বলছি। সুতরাং আপনারা যদি এই “করাপসান” দূর করার জন্য উপযুক্ত “স্টেপ” নেন তাহলে আমাদের সকলের সমর্থন পাবেন সে বিষয় সন্দেহ নাই। আমি সেইজন্য আপনারদের এই দিকে বিশেষ দৃষ্টি আহ্বান করছি।

(At this stage the red light was lit.)

আমার সময় হয়ে গিয়েছে, অতএব আমি এইখানেই শেষ করছি।

[10-50—11 a.m.]

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সভাপাল মহাশয়! আমি সরকারের দৃষ্টিতে সম্বন্ধে আজ সংক্ষেপে বলব। তার কারণ এই দৃষ্টিতে সম্বন্ধে আমার যে “কাট মৌশন” আছে, সে সম্পর্কে সব কিছু বলতে গেলে প্রচুর সময় লাগবে। বহু ঘটনা আমার কাছে আছে। একটা কথা এখানে বলে রাখতে চাই—আমরা যখন সরকারের কোন নীতি বা ব্যবস্থার সমালোচনা করি, তা কেবল বিরোধী মনোভাব নিয়েই বা বাস্তবগত কারণেই করি না। গঠনমূলক মনোবৃত্তি নিয়ে—সরকারকে ভাল করতে চাই বলেই করে থাকি। কিন্তু এর আগে আমি অনেক সময় দেখেছি সরকারকে সমালোচনা করতে গিয়ে আমরা অনেক সময় বিবর্ত বোধ করি—কারণ তারা সেটা ভালভাবে গ্রহণ করেন নি। কিন্তু তারা যাই কিছু মনে করুন না কেন—সত্য কথা আমাদের বলতেই হবে।

আমি প্রথমেই বলব, আমাদের প্রধান মন্ত্রী দৃষ্টিতে সম্বন্ধে যে মনোভাব নিয়েছেন, সেটা না বদলালে, এই দৃষ্টিতে দূর হবে না। দেশের সমস্ত “সের্ভিল” তার জন্যই নষ্ট হচ্ছে, অথচ কিছু বলতে গেলেই সমস্ত তিনি আমাদের ঘাড়ে চাপিয়ে দিতে চেষ্টা করেন! এই যেমন তিনি বলেছেন—

**Suppressio veri Suggestio Falsi.**



[Sj. Haripada Chatterjee.]

কিন্তু আমি সেখানে বলছি—

That cap fits him.

কারণ তিনি “হাই কোর্ট জজমেন্ট” যা পড়লেন, যেটুকু পড়া উচিত ছিল, সেটুকু বাদ দিয়ে তিনি পড়েছেন। সেখানে ছিল—

“Although, no doubt the Finance Secretary and the Commissioner of Commercial Taxes helped the Birla Concern to evade Sales Tax”.

এই “লাইন” তিনি বাদ দিয়ে পড়লেন। এতে কি সত্যের অপপ্রাণ হয় নি। প্রধান মন্ত্রী সুবিধামত পড়ে গেলেন—কিন্তু সেখানে সম্পূর্ণ চিত্রটা কি—সে আমরা আগেও বলতে পারলাম না, পরেও পারলাম না। তাই আজ সেটা না বলে পারছি না। অন্য দেশের ইতিহাস যে তিনি জানেন না, তা নয়—ফরাসী দেশে কি হয়েছে, ইংল্যান্ডে ও অন্যান্য দেশে কি হয়েছে—কি করে সেখানকার শাসনের ও বিচারের দুর্নীতি ও দোষের পরিশোধন করা হচ্ছে—অবশ্যই তিনি তার শব্দ রাখেন। অন্ততঃ রাখা উচিত। আমি একটা ঘটনার কথা বলব। ক্যান্টন আলফ্রেড ড্রফ্‌স্—এ্যালসেসিয়ান ইহুদী—ফরাসের সৈন্যদলে জেনারেল স্টাফ ছিলেন। সামরিক গৃহস্ত তথা ফাঁস করে দেওয়ার অভিযোগে তাঁহার বিরুদ্ধে রাজদ্রোহের মামলা আনা হয়। গোপনে বিচার হয়। এবং ড্রফ্‌স্‌ দোষী সাব্যস্ত হন। প্যারিসের মিলিটারী স্কুলের কম্পাউন্ডে সর্ব সন্মুখে তাঁর উদ্দিষ্ট ছিঁড়ে এবং তরবারি ভেঙ্গে ড্রফ্‌স্‌কে অপমানিত করা হয় এবং ডেভিলস্‌ আইল্যান্ডে যাবজীবন নির্বাসন দেওয়া হয়। ড্রফ্‌স্‌ বারবার নিজেকে নির্দোষ বললেও কেহ তাহার কথা শুনেনা, কারণ তখন পানামা খালের কেলেকারীতে ফরাসী জনসাধারণ ইহুদীদিগের উপর ভীষণ চটেছিল। এই ঘটনা ১৮৯৯ সালের। দু'বছর কেটে গেলে, ড্রফ্‌স্‌য়ের কথা লোক ভুলে গেল। কিন্তু কয়েকজনের মনে সন্দেহ ছিল হয়ত ড্রফ্‌স্‌ নির্দোষ, কোন চক্রান্তে শাসিত পেয়েছেন। সামরিক গোয়েন্দা বিভাগের প্রধান কন্ট্রাপে কর্ণেল পিকার নামে একজন তরুণ অফিসার বদলী হয়ে এসে ব্যাপারটার অনুসন্ধান আরম্ভ করলেন। পরীক্ষা করে দেখলেন ড্রফ্‌স্‌য়ের বিরুদ্ধে আনিত অভিযোগ সংক্রান্ত আসল দলিলগুলি জাল। তিনি ড্রফ্‌স্‌য়ের পুনর্নির্বাচন দাবী করলেন। এবং মেজর এন্টর হেজী নামক একজন অফিসারকে জাল দলিলের চক্রান্তকারী করে অভিযোগ করলেন। গভর্নমেন্ট ও সৈন্যদল প্রেক্ষিতের ভয়ে পুনর্নির্বাচনের রাজনী না হয়ে পিকারকে আফ্রিকার টিউনিসে বদলী করলেন। তাঁর জায়গায় আসলেন কর্ণেল হেনরী। এই সময় জনমত সর্বত্র বিকৃত হয়ে উঠল। সারা দেশ দুই ভাগে বিভক্ত হয়ে গেল। জনমতের চাপে গভর্নমেন্ট হেজীর বিচারের ব্যবস্থা করতে বাধ্য হলেন। কিন্তু হেজী মৃত্যু পেলে। কর্ণেল পিকারকে জেল দেওয়া হল। একদিন এমিলি জোলা তার ঘরে বসে ছিলেন এমন সময় এক তরুণী সেখানে এসে উপস্থিত হলেন। বাইরে আকাশ মেঘাচ্ছন্ন, ভিতরে সান্ত্বনোত্রী দীপ্তির এক অপরিচিতা তরুণী। সে জিজ্ঞাসিত হয়ে বলল যে, সে ড্রফ্‌স্‌য়ের পত্নী, স্বামীর বিচার চায়।

প্রথমে জোলা অসম্মতি জানানলেন কিন্তু বিবেকের দংশনে পরে অশ্রুশ্রী তরুণীকে ডেকে তার কাছে সমস্ত ঘটনা শুনলেন। তারপর তিনি লিখলেন সেই বিখ্যাত গ্রন্থ “আই একিউজ্”—আমার অভিযোগ। মানহানি মামলার জেলার এক বৎসর কারাদণ্ড হোল কিন্তু তিনি নিরাস্থিত হলেন। প্রগতিশীল লোকেরা আবার ড্রফ্‌স্‌য়ের পক্ষে আন্দোলন সৃষ্টি করল। কিন্তু গভর্নমেন্ট অবিচলিত, অনড়। ১৮৮৯ খৃষ্টাব্দে ড্রফ্‌স্‌য়ের ঢাকা ঘুরল। কর্ণেল হেনরী এবং মেজর এন্টর হেজী জালিয়াতী স্বীকার করলেন। তবুও গভর্নমেন্ট বললেন এতেও ড্রফ্‌স্‌য়ের নিষ্পেষিতা প্রমানিত হয় না। জনমত প্রবলভাবে আলোড়িত হল। নতুন মন্ত্রীসভা গঠিত হল, ড্রফ্‌স্‌য়ের পুনর্নির্বাচনের আদেশ হল। ড্রফ্‌স্‌কে ডেভিলস্‌ আইল্যান্ড থেকে ফিরিয়ে আনা হল। ট্রাইবিউন্যাল রায় দিল ড্রফ্‌স্‌ দোষী সত্ত্বেও তবে “আন্ডার এক্সট্রানিউটিং সারকমন্ডাসেস” দোষ করেছে। সুতরাং যাবজীবনের পরিবর্তে ১০ বৎসরের কারাদণ্ডের আদেশ হল। রিপাবলিকের প্রেসিডেন্ট তখন ক্ষমা করে তাকে মুক্তি দিলেন। গভর্নমেন্টের প্রেসিডেন্ট কোন মতে রক্ষা পেল। কিন্তু জনমত সন্তুষ্ট হল না, আন্দোলন চলতে থাকল। তারপর ১৯০৬ সালে আবার প্রকাশ্য বিচারে ড্রফ্‌স্‌ সম্পূর্ণ নির্দোষ ঘোষিত হলেন। তিনি সৈন্যদলের চাকুরীতে পুনর্বহাল হলেন। ক্ষতিপূরণ স্বরূপ তাকে “প্রমোশন” দেওয়া হল ও সর্বোচ্চ সামরিক সম্মানে ভূষিত করা হল। কর্ণেল পিকারও জেনারেল পদে উন্নীত হলেন। মৃত জোলাব প্রতিভা ও সম্মান দেখান হল। এবং ষড়যন্ত্রে লিপ্ত অফিসারদের পদচ্যুত করা হল। অবশেষে সত্যের জয় হল।

বুটেনেও এরূপ ঘটনা ঘটেছে এবং তার প্রতিকারও হয়েছে। ১৯১৮ সালের মার্চ মাসে ফ্রান্সে জার্মানী আক্রমণে বৃটিশ সেনাদল ভীষণ ক্ষতিগ্রস্ত হয়। তখন মেজর জেনারেল ফ্রেডারিক মরিস বৃটিশ সংবাদ পত্রগুলিতে এক পত্র লিখলেন যে প্রধান মন্ত্রী লয়েড জর্জ ও “লিডার অব দি হাউস অব কমন্স” বোনার ল যুদ্ধের ব্যাপারে কমন্স সভাকে ভুল সংবাদ দিয়েছেন। বৃটিশ জনসাধারণ চঞ্চল হয়ে উঠল। বিরুদ্ধ দলের নেতা এ্যান্ড্রুইথ প্রধান মন্ত্রীকে চ্যেপে ধরলেন। তিনি দিনের মধ্যে জেনারেল মরিস পদচ্যুত হলেন। কিন্তু শীঘ্রই দেশবাসী বুঝল চিঠির কথাই ঠিক কিন্তু আর একদল বলল, ঠিক হলেও সাংঘাতিক যুদ্ধের সময় সরকারী গোপনীয় তথ্য সংবাদপত্রে লিখে নেতাদের উপর দেশবাসীর বিশ্বাস তলিয়ে দেওয়া কি ঠিক? জেনারেল মরিস বললেন—

“My duty as citizen must override my duty as a soldier.”—

যুদ্ধক্ষেত্রে সেনাদল যেখানে দেখছে যে “গভর্নমেন্ট” এর সিদ্ধান্ত ভুল, সেখানে তারের “মোরেল” কোথায় থাকবে? জেনারেল মরিসকে ফিরিয়ে আনা হল। সমর বিভাগে “ডিরেক্টর অব অপারেশন” এর পদে মৃত্যুর অববাহিত পূর্ব পর্যন্ত প্রতিষ্ঠিত ছিলেন। এক্ষেত্রে “স্টেটস্‌ম্যান” এর মন্তব্য প্রাধান্যযোগ্য,—

“Far from punishing a public servant who resorts to the Press for the reform of abuses which is hopeless in any other way, the

[Sj. Haripada Chatterjee.]

Government should give that servant the fullest encouragement in his efforts”.

ফরাসী দেশে ও বিলাতে যা হয়েছে আমাদের এখানে তা হবে না কেন? নির্দেশ্য কক্ষচারীকে ফিরিয়ে আনবেন না কেন? ফ্রান্স এবং বটেন যেমন ড্রেফ্‌স্‌ এবং মরিসকে নিজের গরজে ফিরিয়ে এনেছিল দেশের শাসনব্যবস্থার মর্যাদা রক্ষার জন্য, তেমনি আমাদেরও এন, সি, রায়কে ফিরিয়ে আনতে হবে। তা যদি না করি তবে আমাদের শাসনব্যবস্থা রসাতলে যাবে। মিথ্যা ইচ্ছাত রক্ষাই কি বড়? এই ভাবেই কি দৃষ্টান্ত দমন করা সম্ভব? আমি দেখাবো এক একটা করে যে কি পরিমাণ দৃষ্টান্ত টুকেছে আমাদের “জেনারেল এডমিনিস্ট্রেশন”এ। প্রথমেই আমাদের “ট্রান্সপোর্ট”—সরকারী গাড়ীর নেন মা বাপ নেই। সরকারী গাড়ী সরকারী কক্ষচারীরা যদৃচ্ছ ব্যবহার করছে। সরকারী গাড়ী করে সরকারী কক্ষচারীর পরিবারের লোকেরা বাজার করেন, প্রমোদ ভ্রমণ করেন, ছেলে মেয়েদের স্কুলে পাঠান। গাড়ীতে এমন কোন চিহ্ন নাই যাতে বোঝা যায় এইগুলি সরকারী গাড়ী। এইগুলি মিথ্যা বলে কেউ প্রমাণ করতে পারবেন না। এইগুলি সব সত্য এবং এইগুলি আমি আমার নিজের দায়িত্বে বলছি। এবং পরিশুদ্ধ করবো এই মনোভাব নিয়েই বলছি। কংগ্রেসের লোকেরাও সরকারী গাড়ী ব্যবহার করছে। “ডিরেক্টর অব ট্রান্সপোর্ট (ফুড)”-তার “কার নং ডব্লিউ-বি-বি ৪৭০৩”, বেশ একখানি ছোট গাড়ী যাতে করে ছেলেমে স্কুলে যায়, স্ত্রী বাজার করেন, দাঁকনেশ্বর বেড়িতে যান ও আসানসোলে। আমাদের “ফাইনান্স সেক্রেটারী”র পবন বন্দু, এই যারা সব রক্ষক তারাই ডাক্ক। “ডাইরেক্টর অব ফোর্টিফিকেশন বুরো”—তার “কার নং ডব্লিউ-বি-বি ১৮৪৩”—তিনি নিজে ব্যবহার করেন এবং তিনি না থাকলে তাঁর পরিবার ব্যবহার করে। তিনি সরকারী গাড়ীতে পরিবার নিয়ে ১৯৫০ সালে গয়ায় যান এবং ১৯৫২ সালের এপ্রিলে রটিতে বেড়াতে যান। ইংরাজ আমলে আমবা বহু গালাগালি করেছে কিন্তু “ডাঃ বায়”কে বলতে চাই যে তখনও এ জিনিষ হলে তাব শাসিতর ব্যবস্থা হয়েছে। যেমন একজন “আই-সি-এস, সেক্রেটারী অব ইন্ডাস্ট্রিজ এন্ড সাপ্লাই, মিঃ ভেনকটরাম”, তিনি সরকারী কাজে আগ্রহ গিয়েছিলেন এবং সেখান থেকে সরকারী গাড়ী নিয়ে মন্ডরায় বেড়াতে যান। এই খবর “ডন”এ বেরিয়েছিল। তাবজন তাব কৈফিয়ৎ তলব করা হয়েছিল এবং তাকে “রিভার্স” করে জেলা ম্যাজিস্ট্রেট করে মাদ্রাজে পাঠান হয়েছিল। কিন্তু এখন এসব কিছুই হচ্ছে না। যার যা খুসি তাই করছে; এতে দৃষ্টান্ত বহু হবে কি করে? আমাদের খাদ্যমন্ত্রীর বন্ধু—নাম করবো না—তিনি এই দুইটি নম্বরওয়াল “কার” ব্যবহার করে থাকেন—“নং ডব্লিউ-বি-সি ৬২৫৪ এন্ড নং ডব্লিউ-বি-সি ৬২৫৬” এই দুইটি গাড়ী ব্যবহার করছেন। শ্রীরামপুরে যান এবং ডোভার লেনের কাছেও প্রায়ই তাকে দেখা যায়। সরকার কি এই দুইখানি গাড়ীর ১৯৫১-৫২ সালের “লগ-বুক ইন্সপেকশন” করেন? প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের গোয়েন্দারা এসব কথা সত্য কিনা তার খোজ নিতে পারবেন। এবং যদি সম্ভব করেন তবে তিনি দেখতে পাবেন যে এই সব গাড়ী প্রতিদিন কিভাবে অপব্যবহার করা

হচ্ছে। এই সব গাড়ীগুলিতে সরকারী চিহ্ন দেওয়া উচিত। “টেলিফোন” ব্যবহারও নানারকম দৃষ্টান্ত চলছে। তারপর “অক্ল্যাড হাউস”এ আমাদের “ডেপুটী মিনিষ্টার” যখন গিয়েছিলেন তখন—তিনি হয়তো জানেন না—সেখানের “কন্টিনজেন্স ফাস্ট” থেকে টাকা খরচ করে বিলাতি উচ্চ মূল্যের “টি সেট” কেনা হয়েছিল এবং ঘর সাজান হয়েছিল। কক্ষচারীরা এইরকম অসাধুতা করে থাকে।

তারপর শ্রমমন্ত্রীর কীত্তির কথা একটু শুনুন: তাঁর দুই পুত্র—মানস এবং তাপস, একজন ম্যাট্রিক অপরজন “নন-ম্যাট্রিক”। পিতার বাস্তবগত “ইন্সপেকশন”এব জেয়ে একজন বিভূলাব হিন্দুস্থান মোটর কোম্পানিতে অপরজন জুট মিলে কাজ করে। তারপর, তাঁর আর এক আত্মীয় নারায়ণ মুখার্জী কেশোরাম কাজ পেয়েছেন।

যিনি এইসব কবন বিভূলাব কলারখানায় কোন কিছু ঘটলে তাঁর বুক ধড়ফড় করবে না? বিভূলা মিলের শ্রমিকরা তার কাছে কি সুবিধা আশা করতে পারে? তারপর, তাঁর আরেকটি কীত্তি হচ্ছে সরকারী খরচায় বাস্তবগত ভ্রমণ। তিনি বড় বড় শহরে “এ, আই, সি, সি” মিটিংএ যান সাংগপাথে নিয়ে, খবরের বিলটা শোধ হয় সরকারী ট্রেকারী থেকে। একবার তিনি সপরিবারে মোটরযোগে দিল্লী পর্যন্ত যান, কিন্তু “ফাস্ট ক্লাস”এর ভাড়া “চার্জ” করেছিলেন। তারপর এটা ধরা পড়ায় ভুল হয়েছে বলে নাকি পত্র দিতে হয়েছিল। এরূপ ঘটনা আর কেউ করলে তাব চাকরী যেত। কিন্তু যোহেতু তিনি ভালবাসার পাত্র সেইজন্য ভুল হয়েছে বলেই খালাস। ভালবাসার পাত্র বলেই যে এই রকমটা চলতে পারবে এই জিনিষটা খুবই ব্যাপার, এবং এই জিনিষ কারো বরদাস্ত করা উচিত নয়।

তারপর সরকারী গাড়ীর অপব্যবহার তো হামেশাই আছে। তিনি যখন বজরজ নিজের ইলেকসন রওথানা হলেন সরকারী গাড়ী নিয়ে। খানায় পড়ে সরকারী গাড়ীটা নষ্ট হয়ে গেছে; সে গাড়ীটার নম্বর হচ্ছে “ডব্লিউ-বি-সি ৬৪”, সুতরাং আর অস্বীকার করার উপায় নাই। কিন্তু কথা হচ্ছে এখন সেটা সারাবে কে? লন্ডা লিটে আমার কাছে, সব এখান বলতে পারব না। যাক্।

এখন আমার জেলায় যদি যাই, সভাপাল মহাশয়, তবে সেখানকার কথা ফুরাবার নয়। সে আবার এমন একটি ক্ষেত্র যে যার যা খুসী তাই করতে পারেন। সেখানকার একটি ক্ষমতাশালী বাসি—তাঁর বাড়ীতে ঘরভর্তি লুটের জিনিষপত্র রয়েছে। স্যার, আমি নিজের চোখে দেখেছি গোলামালের সময় যেসব জিনিষপত্র লুট করা হয়েছিল সবই তাঁর ঘরে প্রকাশ্যভাবে রয়েছে। পুলিশ যোয়ে সেগুলি দেখতে পায়, কিন্তু কথা বলার বকে নাই। কংগ্রেসের বড়কর্তা তাঁর সেখানে যান—

**Sjktā Purabi Mukherjee:** On a point of order, Sir,

এখানে “গভর্নমেন্ট” কথা আলোচনা হচ্ছে, কংগ্রেসের কথা আসতে পারে না।

**Mr. Speaker:** It arises in connection with the debate.

(APPLAUSE FROM OPPOSITION BENCHES).

(VOICES FROM THE OPPOSITION :

কেনন হলো তো, এবার বসে পড়ুন দাঁখি।)

**Sj. Haripada Chatterjee:**

বঙ্গীয় কংগ্রেসের বড় কৰ্ত্তার তিনি "ব্রাদার-ইন-ল"।  
টেবুলার না নিয়েই কটাক্ষ পেয়েছেন।

(JANAB A. M. A. ZAMAN:

এই "হাউস"এ "ব্রাদার-ইন-ল"কে টানার কি  
দরকার?)

কংগ্রেসের যারা "লিডার" তারা কি আমাদের  
"গভর্নমেন্ট"এর "সন-ইন-ল"?

(LOUD LAUGHTER.)

অনুস্থান করলে অনেক কিছই বেরুবে।

**Mr. Speaker:** You heard the  
discussion. You must go by your  
figures.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

স্যার, আমার জেলা সম্বন্ধে যদি না বলি তা হলে  
অন্যায় হবে। যার বাড়ী সকলেই যান সে লুটের  
মাল বাড়ীতে নিয়ে এসেছে। দারোগা সেখানে যান,  
খাওয়া দাওয়া করেন, চলে আসেন; "এস, ডি, ও"  
সেখানে যান, খাওয়া দাওয়া করেন, সুতরাং কিছ  
করার উপায় নাই। আর বেশী কিছ বলব না, সত্যের  
দিকে, ন্যায়ের দিকে তাকিয়ে না বললে নয়, তাই বললাম;  
আর বেশী বললে হয় তো পারিকস্থানের হিন্দু ভাইদের  
দশা হবে

(LAUGHTER.)

(At this stage the red light was  
lit.)

আর "হাফ এ মিনিট, স্যার"; এখনো অনেক  
রয়েছে। সেখানে লুটপাটের একটা চক্র হয়েছে, সময়  
গেলে খুঁটে খুঁটে বলতে পারতাম। মোট কথা, তাঁর  
বিরুদ্ধে কেউ কিছ করেন না, কংগ্রেসের সংগে  
দহরম-মহরমের জন্য সবাই মনেই ভয় আছে;  
"প্ৰজেক্ট ম্যাজিস্ট্রেট" পর্যন্ত ভয় পান চাকরী যাবে,  
বদলী হতে হবে। এখনো অনেক রয়ে গেল, বারান্তরে  
বলা যাবে।

[11—11-10 a.m.]

**Sj. Kalipada Mookherjee:** Sir,  
I would like to make some personal  
explanation. May I?

**Mr. Speaker:** Yes.

**Sj. Kalipada Mookherjee:**

On a point of personal explanation,  
Sir,

সভাপাল মহাশয়, হরিপদবাবু, দুর্নীতি দেখাবার  
আতিশয়ো অনেক অবাস্তব বিষয়ের অবতারণা  
করেছেন। তিনি বলেছেন "কংগ্রেস সেসন এ্যাটেন্ড"-  
করবার জন্য আমি যে গিয়েছিলাম তাতে "গভর্ন-  
মেন্ট"এর কাছ থেকে "ট্রাভেলিং এ্যালাউন্সেন্স"  
নিরোহিলাম, এটা সর্বৈব মিথ্যা কথা। তিনি  
"ক্যাশেন্স" করে জানতে পারতেন "ট্রাভেলিং  
এ্যালাউন্সেন্স" নিরোহিলাম কিনা। তিনি এটা জেনে-  
শুনেই বলেছেন। সত্য গোপন করার তার আনন্দ

আছে। সত্য কথা এই যে, আমি কংগ্রেসের সদস্য  
বহুকাল থেকেই আছি, "মিনিষ্টার" হবার আগে  
থেকেই আছি, আজোও আছি।

দ্বিতীয় প্রশ্ন—তিনি বলেছেন যে আমি সরকারী  
গাড়ী ব্যবহার করি। তিনি হয়তো জানেন না যে,  
আমি যতদিন মন্ত্রী আছি কখনো সরকারী গাড়ীর  
ব্যবহার করি নি, এবং সরকারী গাড়ীর পরিবর্তে যে  
একটা ২১০, টাকার ভাড়া আছে তাও গ্রহণ করি না।  
প্রতি মাসে ২৫০, টাকা "গভর্নমেন্ট"কে ফেরৎ দিচ্ছি।

তৃতীয় প্রশ্ন—তিনি বলেছেন যে, কেশোরাম কটন  
মিলের নারায়ণ মুখার্জীর সংগে আমার যোগসাজ্জস  
আছে; বন্ধুত্বকে আমি জানিয়ে দিতে চাই যে,  
নারায়ণ মুখার্জীর সংগে আমার ঊর্ধ্বতন চৌদ্দ  
পুরুষের কোন সংযোগ নাই। তিনি আনন্দ  
পেয়েছেন সত্যের অপলাপ করে মিথ্যার প্রশ্রয় নিয়ে।

তারপর তিনি বলেছেন আমার দুই পুত্রের কথা।

**Sj. Bankim Mukherjee:** On a  
point of order, Sir,

**Mr. Speaker:** There can be no  
point of order to a personal expla-  
nation.

**Sj. Kalipada Mukherjee:**

আমার পুত্র বিড়লাতে কাজ করে না।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

একটি এখনও করে অপরাধ এখন না করতে পারে,  
লক আউট আছে বলে, আগে নিশ্চয়ই করত। তাঁর  
টি-এ বিলে একাউন্ট-জেনারেল, বেঙ্গল আপত্তি  
করেছিল।

**Mr. Speaker:** Order, order, Mr.  
Chatterjee please do not interrupt.

**Sj. Kalipada Mukherjee:**

আমার অবাক লাগে—তিনি কি সুন্দরভাবে মিথ্যাকে  
সত্যের পোষাকে উপস্থিত করতে পারেন! দুর্নীতি  
সম্বন্ধে তাঁর এইসব গলাবাজী মিথ্যা দোষারোপ করে  
শুধু লোক হাসাবার কারসাজী ছাড়া আর কিছই  
নয়।

[11-10—11-20 a.m.]

**Sj. Bankim Mukherjee:**

Is that parliamentary, Sir?

**Mr. Speaker:** Yes, it is relevant  
and parliamentary.

**Sj. Bankim Chandra Kar:** Mr.  
Speaker, Sir, I submit to you that  
I wanted to take part in this dis-  
cussion fully, but as my time is  
short I must confine myself to the  
subject over which I have been

[Sj. Bankim Chandra Kar.]

pondering so long to express myself on what I consider to be a very important subject. It is the question of the improvement of Howrah. The honourable the Chief Minister, our revered leader, has presented the budget with bold optimism and assured us that if proper co-operation is given and if there are no other unknown difficulties standing in the way he will translate his development schemes into action. Encouraged by his assurance I venture to put forward my humble suggestion about the town of Howrah. You know better, Sir, than anybody else on the floor of this House that Howrah is the most congested town with a small area and accommodating at the same time about six lakhs of people. Out of this six lakhs of people about a lakh of labourers are engaged in different factories, workshops, jute and cotton mills, and the rest live in about thirty thousand holdings which are again subdivided in order to accommodate several families in one house. The result is that each family has got to content itself in getting one or two rooms in a house and they are huddled up together and somehow carry on their existence. The labourers, you know, Sir, live in the most insanitary and congested bustees. These thirty thousand holdings, perhaps most of the members do not know, are served with service latrines and there are open drains throughout the town and those drains are in a most insanitary condition. For the last five terms I have been and am still a municipal commissioner of the Howrah Municipality. You, Sir, were the Chairman for a good deal of time and in spite of our best efforts we could not improve the condition of the town of Howrah on account of our financial difficulties, because 99·9 *per cent.* of the rate-payers of Howrah are poor and live from hand to mouth and they can not pay for the improvement of Howrah. This question of Improvement Trust of Howrah therefore is a necessity for the town of Howrah and this all-important question has

been hanging fire for the last thirty six years since 1916. If you will allow me I shall give a short history of the Howrah Improvement Trust.

**Mr. Speaker:** That will take a long time. Try to be as short as possible.

**Sj. Bankim Chandra Kar:** Sir, I will refer to a few points only. In March, 1916, the Calcutta Improvement Trust resolved that the Board was of opinion that the operation of the Trust should be extended to Howrah and that steps should be taken to prepare rough estimates of the cost of executing such improvements as would be desirable and as would be within the resources of the Trust. In 1918 the Board of Trustees again expressed their readiness to make themselves responsible for the work of improvement of Howrah. Then again the Board recognised in 1918 that it is of vital importance to Calcutta that the development of Howrah should be encouraged and the Board was of opinion that the problem of regulating the expansion of Howrah should be dealt with by the Calcutta Improvement Trust. Then in 1920 the local Government in their communication to the Commissioner of the Burdwan Division informed him that the Government had come to the definite conclusion on the question of finance and also felt that Howrah must be considered as an integral part of Calcutta and that there was no justification for reserving the revenues of the Trust for the improvement of Calcutta. Then in 1922 Sir Surendra Nath Banerjee, the first Minister in charge of Local Self-Government, that titanic energy, prepared the draft of the Calcutta Improvement Trust (Amendment) Bill with a view to inaugurate an improvement of Howrah and convened a conference of the representatives of various interests. In 1929 the local Government again renewed their attention to the question and a second conference was convened in 1931 by Sri B. P. Singh Roy. Then in 1936 a fourth conference was convened by the same honourable gentleman and on the 10th February, 1937, Government intimated to the

[Sj. Bankim Chandra Kar.]

Howrah Municipality that Government is interesting themselves on the question of sewerage as an indispensable preliminary to the general improvement of Howrah and the Chief Engineer of the Public Health Department of the Government of Bengal was entrusted with the task of preparing an estimate for an up-to-date sewerage scheme for Howrah. Since after that after further representation the matter came up just before 1946 when a Bill was introduced in the Assembly of united Bengal and it was passed. But, Sir, it is certainly unfortunate that after we secured independence when Bengal was divided and before this Bill could get the sanction of the Upper House it met an unnatural death. Since then for the last five years in spite of the fact that these schemes are ready and that the financial implications have been solved, it is our misfortune that this matter has not been able to receive the attention of the Government for the last five years. My submission to you is that during the Muslim League regime this Bill was passed and during that regime the Congress was in the opposition. It was sponsored by the Muslim League and supported by Government. I do not want to take much time to go into the details of the scheme now. The question of the Improvement Trust for Howrah is to be urged now from a different angle of view not only in the interest of Howrah but also in the interest of the State as well. A large number of refugees are living in different parts of the town of Howrah. The problem of their rehabilitation and also that of the displaced Muslims will be solved with the expansion of the town of Howrah. The second point is that we have now a permanent bridge, and so long there was no permanent bridge, making Howrah a part of Calcutta so that nobody from Howrah can say that Howrah is not an integral part of Calcutta. The third point is that the problem of housing of labour in a proper sanitary condition will be solved.

[11-20—11-30 a.m.]

It is allied with the question of expansion and scheme of Greater Calcutta development as Howrah is now connected with Calcutta by a permanent bridge.

Sir, during these 35 years, due to the unsympathetic attitude of a foreign Government this all-important scheme has been pending. It is therefore high time to place this in the list of so many schemes of development. I Sir, on behalf of the people of Howrah, appeal to our revered Leader to implement the scheme of Improvement Trust for Howrah without any further delay.

With these words I support the main demand.

### Sj. Kanailal Bhowmik:

মাননীয় স্পীকার মহাশয় আমি যে সম্পর্কে আলোচনার জন্য "কাট মেশন" এনেছি সে হল গ্রামদেশে ইউনিয়ন বোর্ডের সমস্যা। আপনারা জানেন যে এই ইউনিয়ন বোর্ডের সংগে গ্রামদেশের জনসাধারণ বেশী ভাগ জড়িত। ইউনিয়ন বোর্ডের হাতে ইউনিয়নের সমস্ত রকম ভালমন্দের ভার দেওয়া হয়। এই ইউনিয়ন বোর্ড অবশ্য প্রথমে জনসাধারণের নিকট খুব খারাপ জিনিস বলে মনে হয়েছিল। এবং যে জন্য মৌদীনীপুর জেলায় প্রথমে বীরেন্দ্র নাথ শাসনলেব নেতৃত্বে ইউনিয়ন বোর্ড বয়কট আন্দোলন খুব ব্যাপকভাবে চলছিল এবং এই কাজ খুবই কৃতকার্যতার সংগে হয়েছিল এবং তারপর ইউনিয়ন বোর্ডে আইনের নীতি কিছ, কিছ, রদবদল হয়েছে—যেমন পূর্বে মনোনয়ন প্রথা ছিল এখন সেখানে নির্বাচন প্রথা হয়েছে। কিন্তু ইউনিয়ন বোর্ড নির্বাচন ব্যাপারে এখনও অনেক দোষত্রুটি থেকে গিয়েছে, যে হল ভোট দেওয়ার ব্যাপার। ভোট দেওয়ার রীতি ঠিক পূর্বেকার মতই আছে—যাঁই "ট্যাকস্" দেন বা কিছ, লেখাপড়া জানেন তাঁরাই ভোটের হন। অর্থাৎ গ্রামবাসীদের মধ্যে শতকরা ১৪-১৫ জনের বেশী ভোটের হন। তারপর এই ভোটের ভোট দেওয়ার পদ্ধতি হচ্ছে ভোট দেবার সময় তাদের মৌখিকভাবে নাম বলতে হয়; এখানে কোন রকম "সিক্রেট ব্যালট" বা গোপনে ভোট দেওয়ার ব্যবস্থা নাই। তার মানে সেখানে যে সমস্ত "ক্যান্ডিডেট" থাকবে, তাঁদের মধ্যে তাঁরা যাকে ভোট দিতে চান তাঁর নাম বলতে হবে সত্যিই এই ভাবে সত্যিকারের লোক সেখানে যেতে পারে না। কারণ, গ্রামদেশে এখনও পর্যন্ত পূর্বেকার মত বড়লোক, জমিদার এবং মহাজনম্বে প্রভাব, প্রতিপত্তি আছে—অনেক চাষী, মধ্যবিত্ত পরিবার তাদের কাছ থেকে ধান ও টাকা কজ কর থাকে এবং নানান দিক দিয়ে তাদের সংগে জড়িত থাকে, যে জন্য তাদের সামনা-সামনি দাঁড়িয়ে নাম বলে ভোট দেওয়া সম্ভবপর হয় না। সেইজন্য দেখা যাচ্ছে এই যে ভোট দেওয়ার নীতি এটা সম্পূর্ণ অগত্যাশ্রিত।

[Sj. Kanailal Bhowmik.]

আমাদের জেলায় ইউনিয়ন বোর্ডের নিৰ্বাচন হয়ত দু-তিন মাসের মধ্যেই আরম্ভ হয়ে যাবে কিন্তু সরকারের তরফ থেকে এখনও পর্যন্ত এই ভোট দেওয়ার পদ্ধতি বদলার জন্য কোন কিছু ব্যবস্থা হচ্ছে না। যদিও এই “এডাল্ট ফ্রানচাইজ” এর দ্বারা আইন সভার নিৰ্বাচন হচ্ছে কিন্তু আমরা শুনছিলাম ইউনিয়ন বোর্ড ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ড, ডিষ্ট্রিক্ট স্কুল বোর্ড প্রভৃতিতেও ঠিক এই রকম ভাবে “এডাল্ট ফ্রানচাইজ”-এর ভিত্তিতে নিৰ্বাচন হবে, এবং যে জনা এই নিৰ্বাচন এত দেরীতে হ’ল। কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি সেই পুরাতন নীতির দ্বারা এই সমস্ত ইউনিয়ন বোর্ডের নিৰ্বাচন হতে চলেছে। সেই পুরাতন কায়দায় “লিমিটেড ভোটার” দ্বারা ইউনিয়ন বোর্ডের নিৰ্বাচন হচ্ছে সেটা সম্পূর্ণ অগণতান্ত্রিক। সুতরাং এটা অবিলম্বে বদলান দরকার। এইটা পরিবর্তন করে প্রান্তবয়স্ক লোক এবং “সিক্রেট ব্যালট” এর দ্বারা ইউনিয়ন বোর্ডের নিৰ্বাচন হওয়া উচিত। কারণ গ্রাম দেশের জনসাধারণদের রক্ষাব্যবস্থার জন্য ইউনিয়ন বোর্ডের হাতে বেশী ক্ষমতা সবকাব দিয়েছেন—যেমন “এগ্রিকালচারাল লোন, বিলিফ ডিষ্ট্রিবিউশন্স” প্রভৃতি নানা ব্যাপারের কাজ ইউনিয়ন বোর্ড করে থাকে—সুতরাং ইউনিয়ন বোর্ড একটা “সেমী-গভর্ণমেন্ট” বলা যেতে পারে। অতএব ইউনিয়ন বোর্ড সম্পর্কে যে সমস্ত পুরাতন নিয়ম আছে তা বদল হওয়া একান্ত আবশ্যিক।

ইউনিয়ন বোর্ডকে নতুন ধরনের “ট্যাক্স” ধার্য করার অধিকার দেওয়া হয়েছে—আপনারা সকলেই জানেন যে গ্রামদেশে জন-সাধারণের, যাদেরই ৫০ টাকা উপর আয় তাদের উপর এই কর ধার্য করা হবে এবং শিক্ষা খাতে বরাদ্দ করার জন্য এই কর ধার্য করা হচ্ছে। তাহলে ভেবে দেখুন ব্যাপারটা কি দাঁড়াচ্ছে যাদেরই বছরে ৫০ টাকা “ইনকাম” হবে, তাকেই এই কর দিতে হবে—এটা যে কত অগণতান্ত্রিক তা বলাই বাহুল্য। ছোট ব্যবসায়ী থেকে আরম্ভ করে তাঁতী, কামার যারাও কারিগরী কাজ করে তাদেরও এই “ট্যাক্স” এর হাত থেকে রেহাই নাই। একজন সামান্য চাষী, খেত-মজুর, দিন-মজুর, এমনকি একটা ভিখারী পর্যন্ত বছরে ৫০ টাকা আয় কবে থাকে—কাজেই শিক্ষা প্রসারের নামে লোকের উপর—যাদেরই বছরে ৫০ টাকা আয় তাদের উপর এই যে “জিজিয়া” কব চাপিয়ে দেওয়া হচ্ছে সেটা অবিলম্বে তুলে দেওয়া দরকার। তারপর ইউনিয়নকে যেভাবে কর আদায়ের ভার দেওয়া হয়েছে, তাতে ইচ্ছা মত কর আদায় কবতে পারবে, এবং যে যত বেশী কর আদায় কবতে পারবে, সে তত বেশী কমিশন পাবে। ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট হল হস্তী-কস্তী বিধাতা এবং তিনি ইচ্ছা মত কর আদায় করতে পারবেন এবং তার বিরুদ্ধে কোন রকম আপিল করা চলেবে না—কারণ তার কোন রকম ব্যবস্থা বা নীতি এব মধ্যে নাই। কাজেই দরিদ্র গ্রামবাসীদের অশিক্ষতার সুযোগ নিয়ে, নানাবকম অত্যাচার, ঘৃণা, প্রভৃতি নেওয়া অবধা চলেবে—কারণ পকেটে দু-পয়সা দিলে পর হয়ত তাদের করের পরিমাণ কমে আসবে। সেইজন্য আমি মনে করি ৫০ টাকা করেও আরের উপর এই

যে কর ধার্যের নীতি সেটা অবিলম্বে পরিবর্তিত হওয়া দরকার। ১৯০০ সাল থেকে ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ড ও ইউনিয়ন বোর্ডে যে পুরাতন নিৰ্বাচন পদ্ধতি চলে আসছে, তাতে গণতন্ত্রের নাম-গন্ধ নাই। এখনও সেখানে ডিষ্ট্রিক্ট ইনস্পেক্টর অফ স্কুল, চেয়ারম্যান, লোকাল বোর্ড এবং প্রিন্সিপ্যাল গভর্ণমেন্টের “এস্, ডি, ও”র দ্বারা মনোনয়ন প্রথার নিৰ্বাচন হচ্ছে।

(At this stage the red light was lit.)

আমাকে আর একটু সময় দিতে হবে।

**Mr. Speaker:**

আপনি প্রত্যেক বিষয়েই তরোজ বহুতা করে থাকেন, আজ না হয় একটু কম করছি বলবেন।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

আচ্ছা, আমি শেষ করছি। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আমার অনুরোধ—এই ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ড এবং ইউনিয়ন বোর্ডে যাতে প্রান্তবয়স্ক ভোটার ভিত্তিতে এবং গোপন বেলট এ নিৰ্বাচন প্রথা প্রবর্তন হয় সে দিকে বিশেষ নজর দিন। [11-30—11-40 a.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee: Mr.**

Speaker, Sir, I have given notice of the cut motion that stands in my name to draw the attention of the House to the very scant respect paid to the principle of election even in a matter in which popular election has all along been the predominant consideration. Sir, it is rather perplexing to find, in the midst of the baffling principles of classification adopted on the occasion of the presentation of the Budget, Local Self-Government in the midst of General Administration. Does it indicate that the amount of popular control and non-official element that was in vogue in these affairs of the Local Self-Government Department is again going to be abrogated and it is to be brought under General Administration? Sir, I want to make it perfectly clear at the beginning that I have nothing to say personally against the present occupant of the position of the Chairman of the District Board of Birbhum. He is quite an honest man judging by the standards of honesty that go now-a-days. I am not at all concerned with the personal aspect of the question. I want to make it clear to the House and I want to probe into the conscience of the House, because I know I am not entitled to their vote, but I wish to probe into the conscience of the House till

[Dr. Srikumar Banerjee.]

I touch a tender sensitive point in their heart to show how shamelessly, how flagrantly, how grossly the principle of election which is considered to be so sacred is violated whenever it suits the interests of the party in power to do so. I shall briefly recount, Sir, the history of this memorable election. Sir, elections to the District Board of Birbhum were completed on the 12th June, 1951, and the results were declared on that day and the names of the elected representatives were published on the 18th of August, 1951. Now, Sir, under the rules of elections to the District Boards and Municipalities, the election of the Chairman and of the other office-bearers has got to be held within a month of the declaration of the results in the official gazette. Sir, in the elections the Congress happened to be in the minority. And then official wheels were set in action to counteract the results of the elections. Mr. Amar Sarkar, one of the leaders of the Congress in the district of Birbhum, filed a mandamus petition in the High Court challenging the validity of elections in certain instances and the result was that the case dragged on, the mandamus injunction dragged on, till the month within which there should have an election of the Chairman and the Vice-Chairman, elapsed. Then, Sir, after three months injunction proceedings came to be vacated and then the District Magistrate informed the members in November, 1951, that no election of Chairmanship could be held. This, I take it, was a deliberate device to defraud the elected members of the District Board of their statutory right to hold an election of the Chairman. Then, Sir, eleven members of the opposition protested against this nomination and demanded an election. And, Sir, no steps were taken; grim silence prevailed over this protest and the curtain was again raised on the 7th April, 1952, when the Government flouted the opinion of the elected members of the District Board and appointed a Chairman in the official gazette. Even then the

curtain was not rung down. That appointed Chairman happened to be absent from India. He was sent as a Government representative to Moscow and again he returned after the lapse of more than a month which was the date when he should have taken the oath. Then, Sir, he came back to India and was allowed to take his charge on the 15th of May, 1952, more than a month after the date of his appointment was announced in the official gazette. And the new Chairman could not convene a meeting for the election of the Vice-Chairman within a month of the announcement of nomination, because he himself was absent. So again the Government expressed a desire to nominate the Vice-Chairman as well, but a kind of curious amalgamation between the principles of election and nomination was resorted to in the matter of the appointment of the Vice-Chairman. In the first meeting which was summoned for the newly elected members to take their oath of allegiance which was on the 27th of May, 1952, a kind of informal vote was taken of the members present and attending that meeting signifying their choice of the particular candidate for the Vice-Chairmanship. In the meantime forces were at work to break the allegiance of the members elected on the opposition ticket and there was a swelling of the strength of the Congress by deflecting people elected on the opposition ticket from their party allegiance, and under Section 23A of the Local Self-Government Act, the election of two members was declared null and void and fresh elections were ordered, so that on that day there were only 19 members present and the indication of preference was 9 for the Congress candidate and 8 for the candidate put up by the Opposition, and perhaps on the strength of this informal election or a kind of curious combination between election and nomination, the Vice-Chairman also has been nominated under section 23A of the Local Self-Government Act. Sir, this betrays a very curious mentality on the part of the Government. In the first place,

[Dr. Srikumar Banerjee.]

the District Magistrate—I do not know under whose authority—declined to hold a meeting of the elected members of the District Board within the statutory limit prescribed. It was not at all the fault of the elected members that they were prevented from performing their statutory duty because of the negligence on the part of the District Magistrate who was the officially appointed Chairman to convene a meeting within the fixed time and they were deprived of that right. Then, Sir, steps were taken, and springs were set in motion to wean the members from their election allegiance and the Government waited until the members elected under the banner of the Congress had a majority. And, Sir, the choice of the Chairman is equally significant of the intention of the Government and of the policy that they pursued. This gentleman, Sir, was at first a member of the Congress. Then he stood for election in the last Assembly election, and he did not secure Congress nomination. Thereupon he declared in the press that he had ceased to be a member of the Congress and he stood for election as an independent candidate. Then, Sir, elaborate steps were taken to bring him back in the fold and within a short time on account of manoeuvring and machination, he was persuaded to issue another notification signifying that he had withdrawn from the election in favour of the official Congress candidate.

[11-40—11-50 a.m.]

Sir, on that occasion the price for this was fixed as it was then ascertained, and it was then promised to him that he should be appointed Chairman of the District Board, and in order to redeem that pledge all these steps were taken and all these manoeuvrings were resorted to and indirect devices were employed to defeat the right of the members to elect their chairman. This only goes to show what scant respect the Government have for the sacred principle of election by which they are apt to swear in this House and outside.

Sir, the case is a pointed reminder of the tactics which are to be employed if you are to secure the favour of the party in power. I should like to draw the attention of my friends of the Congress party to the success of this new manoeuvring. But it does not help them. Sometimes if you have the courage to be disloyal to the party and to go over to the opposite camp, you are tempted to come back to the original camp by promises and rewards which are not always available to the original members. It need not always come to a breach, but sometimes it is a clever combination of butting and bleating that does the trick. I do not know whether my friends over there are as wise as I give them credit for. Perhaps their bleating in public is variegated by their butting in private. At any rate it is by a dexterous and clever combination, and occasionally by private butting and public bleating that you get your chances and your claims recognised. Sir, I would like to draw the attention of the members of the House through you, Sir, to the fact that there was absolutely no reason for deflecting from the principle of election in this particular case. The case that was instituted in the High Court was a direct device on the part of the members of the Congress party who realised that they could not be elected to the chairmanship if things were allowed to take their course. Therefore, as a sort of dilatory tactics these proceedings were instituted. The elected members of the district board were not at all to be blamed for the institution of the suit which was brought at the instance of a member of the Congress party, and, Sir, naturally they were not at all to blame if the injunction could not be vacated within the prescribed period. In the meantime forces were at work and the Congress which had been in a minority now find themselves in a majority by adoption of tricks and devices which are by now too familiar to the members of this House. I shall therefore, Sir, invite the attention of not only the Minister in charge with whom



[Dr. Srikumar Banerjee.]

I condole, because he must have got a bureaucratic explanation right under his sleeve to cover his lapses, which he will repeat parrot-like on the floor of the House, but I would also appeal to the members of this House to safeguard the sacred rights of election to whichever party they may belong. And I would also request the Hon'ble Minister not to put forward a statement which may be put in his mouth by his subordinates but to institute an enquiry into the matter and find out whether it redounds to the credit of the Congress party.

### 8j. Bijoy Copal Goswamy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের "জেনারেল এ্যাডমিনিস্ট্রেশন" এর কথা বলতে গিয়ে আমার মনে হচ্ছে—যদিও উপর আমাদের সমস্যা সমাধানের ভার দেওয়া হয়েছে তবুও তারাই আমাদের সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছেন। কারণ, আমাদের "স্টেট" এর যা আয় তাতে সেই আয়ের অনুপাতে প্রত্যেক "ডিপার্টমেন্ট"ই যদি পরিমিত ব্যয় না হয় তাহলে রাষ্ট্রগঠনমূলক পরিকল্পনা যেগুলি, সেগুলি কার্যে পরিণত করবার জন্য টাকা পাওয়া যাবে না। "জেনারেল এ্যাডমিনিস্ট্রেশন" এমন কতকগুলি খরচ করা হচ্ছে যা দেখলেই মনে হয়—অর্থহীন, অপব্যয়। প্রথমতঃ "ডেপুটী মিনিষ্টার" নিয়োগের কথাটাই ধরা যাক। আমাদের এই সামান্য "স্টেট"এ এতগুলি "ডেপুটী মিনিষ্টার" যদি নিযুক্ত না হত তাহলে কিছু ক্ষতি হত না। "ডেপুটী মিনিষ্টার" নিয়োগও ভারতীয় সংবিধানের বিধিভূত। ভারতীয় সংবিধান যখন রচনা করা হয়েছিল তখন তাতে "কাউন্সিল অফ মিনিষ্টারস্" সন্মুখে বা লিখিত হয়েছে তাতে "ডেপুটী মিনিষ্টার" এর কোন কথা নাই। ৭৮ ধারায় "ডেপুটী চেয়ারম্যান" নিয়োগের কথা দেখছি। কিন্তু "সেশনাল গভর্নমেন্ট" যখন "ডেপুটী মিনিষ্টার" নিয়োগ করেছেন তখন আমাদের এখানেই বা বাদ যাবে কেন? তবে সংখ্যাটা তিনচারজনের বেশী না হলেই ভাল হত। প্রত্যেক মেম্বারের উপর, বার যে "কনসিটিটিয়েন্সী" সেই সেই "কনসিটিটিয়েন্সী"তে "ওয়েলফেয়ার" ও "স্টেজ ইন ডায়নি", প্রভৃতি দেখার দায়িত্ব দেওয়া হত তাহলে অথবা খরচের টাকাটা বাঁচত। তারপর, "ট্রাইব্যাল ওয়েলফেয়ার" এর জন্যও "সেপারেট মিনিষ্টার" প্রয়োজন বলে মনে করি না। আরেকটা বিষয় এই যে "ডিভিশনাল কমিশনার" এর পদগুলি রয়েছে এগুলির যখন প্রয়োজন আছে বলে মনে হয় না, কমিশনারগণ কেবল "পোস্ট-অফিস" এর কাজ করে থাকেন। "ডিভিশনাল অফিসার" যারা আছেন তারা "ডায়েরিকটলী সেক্রেটারিয়েট" এর সংগে যোগাযোগ করে কাজ করতে পারেন। "এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট"এ "ডিভিশনাল ইন্সপেক্টর" এর পদ ছিল, সেগুলি তুলে দেওয়ার এমন কিছু

অসুবিধা হচ্ছে বলে মনে হয় না। এইসব অথবা বড় বড় পদ তুলে দিয়ে অনর্থক ব্যয়ের হাত হতে যদি রেহাই পাওয়া যায় তাহলে আমাদের নিন্দাপদস্থ কর্মচারীদের কিছু সুবিধা হতে পারে বলে মনে হয়। তারা দূরব্যপার শেষ সীমার এসে পৌঁছেছে—তাদের অনেকেই টিফিনের সময় চাটু, পর্বান্ত খেতে পারেন না, ছেলেমেয়েদের লেখাপড়া শিখাতে পারেন না। এই প্রসঙ্গে আরেকটা কথা উঠে, আমাদের "স্টেট" এর মধ্যে যেসমস্ত কর্মচারীরা আছেন তাদের বেতনের এতটা পার্থক্য রয়েছে যে, তা লক্ষ্য করলে লজ্জিত না হয়ে পারা যায় না। কেউ পাবেন ৩ হাজার, আর কেউ বা মাত্র ৩০ টাকা—এতটা পার্থক্য থাকা কিছুতেই উচিত নয়। আমার মনে হয় যে পদের মাইনে খুব বেশী সেটা কমিয়ে যেটার বেতন কম সেটাকে বাড়ান কতটা।

তারপর, আমাদের দেশে যেসমস্ত শিক্ষক রয়েছেন তাদের "স্টেট" কর্মচারীর মতই মনে করা উচিত। "স্টেট" এর কর্মচারীরা যে যে সুখ-সুবিধা পেয়ে থাকেন তাদেরও তা দেওয়া উচিত। গঠনমূলক কাজের জন্য "গভর্নমেন্ট" এত বেশী টাকা দিচ্ছেন, অথচ তাঁদের বেলায় টাকা একেবারেই থাকে না এটা বড়ই মনতাপের বিষয়। তারা "গভর্নমেন্ট" এর কোন "অফিসার" এর চেয়ে কম মগলজনক কাজ করেন না। তারপর আর একটা কথা গভর্নমেন্ট যদি তাঁর "পাবলিসিটি ডিপার্টমেন্ট" রাখুন, কিন্তু সাধারণের মধ্যে কোন একটা জনমত গঠন করতে পারছেন না, যতদিন না জনসাধারণ বুঝবে যে এই "গভর্নমেন্ট" তাদের অবস্থা ভাল করবার চেষ্টা করছেন। সুতরাং আমি বলব "গভর্নমেন্ট" যে সমস্ত টাকা খরচ করেছে বা যে কোন গঠনমূলক পরিকল্পনা কার্যকরী করবার চেষ্টা করছেন তাতে জনসাধারণ সত্যকারে উপকৃত হচ্ছে কিনা? এবং যা ব্যয় হচ্ছে তা অর্থহীন কিংবা অপব্যয় হচ্ছে কিনা?

[11-50—12 noon.]

### 8j. Kumar Chandra Jana:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার "কাট মোশন" হচ্ছে জেনারেল এডমিনিস্ট্রেশনে যে দলীয় ভাব ঢুকছে তাহা অনুসন্ধান করিবার জন্য একটি পাবলিক কমিশন করা হউক।

আমি আপনাব মাধ্যমে প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে শুনিয়ে দিচ্ছি, তিনি যে বলেছিলেন তোমরা খাদ্যকে "পলিটিস" এর বাইরে রেখো। আমরা খাদ্যকে কখনই "পলিটিস"এব মধ্যে আনি নাই এবং তিনি জেনারেল এডমিনিস্ট্রেশনের মধ্যে দলীয়ভাব এনেছেন, তাই আমি তাঁহাকে শুনিয়ে দিচ্ছি যে, এই আমাদের "এডমিনিস্ট্রেশন" এর দায়িত্ব যখন নিরয়েছেন তখন তাঁহাকে "এবাত পলিটিস" হতে হবে। এটা ই হচ্ছে প্রধান কথা। শব্দ এ মুখের কথা বললে চলবে না। আমার বন্ধু হরিপদবাবু, মাত্র কয়েকটি দৃষ্টান্ত দিয়েছেন। আমার মেদিনীপুরে ৫টা মহকুমা ৩২টা থানা ৪৩৬টা "ইউনিয়ন"এ ১২ হাজার ৩৬০টা গ্রাম তার মধ্যে ৭ হাজার ৮০০ গ্রামের লোক আমাদের ২২ জনকে প্রতিনিধি করে পাঠিয়েছে। এই সমস্ত জায়গার বৎসরের পর বৎসর ধরে যে সমস্ত দৃষ্টান্ত চলছে সেই দৃষ্টান্ত শেষ করা দরকার। "দাস্ কার্ এন্ড্ নো ফারদার"—আর এ চলবে না। এর যদি

[Sj. Kumar Chandra Jana.]

শেষ করতে হয় ঐক্যনি করতে হবে। আমি উদাহরণ স্বরূপ হাজার হাজার ঘটনা দিতে পারি। পুলিশ থেকে আরম্ভ করে এই “সিভিল সাপ্লাই, ইরিগেশন”, রাস্তা তৈরী করা, ইত্যাদি, ইত্যাদি, যতকিছু প্রত্যেকেরই দৃষ্টান্ত দিয়ে দেখাতে পারি যে হাজারে হাজারে এরকম হয়েছে।

(MR. SPEAKER :

কিন্তু ১০ মিনিট সময়।)

কিন্তু ১০ মিনিটের মধ্যে আমার সমস্ত কথা বলা হবে না বলে সংক্ষেপে বলছি যে—

“দাস ফার” এন্ড নো ফারদার” এ বন্ধ করা দরকার। একটা মাত্র কথা বলি—“সিভিল সাপ্লাই”এ কি অপকর্মই যে হচ্ছে সে সকলেই জানেন আমি সিভিল সাপ্লাই সম্বন্ধে একটি কথা বলতে চাই যাহাদের হাজার মণ ধান আছে তাহারা কংগ্রেসের সাপোর্টার বলে তাদের ধান সীজ করা হয় না আর ৮-২, ৫৯ জমির কাছারি বালিদা গ্রামের ৬ বিঘা জমির মালিক লক্ষ্মী বেরা ও ১০ বিঘার মালিক শিব বারকের ধান সীজ করা হয়েছে, সে কেস এখন কোর্টে চলছে। আব পুলিশের কাণ্ডকারখানার কথা কি বলব! খুন কর তাতে কিছ্ যায় আসে না, টাকা থাকলে কুচ-পরোয়া নেই, সন্তুষ্ট করতে পারলেই ঠান্ডা। শিক্ষার কথা বলে আর দরকাব নেই। মেদিনীপুরে শত শত স্কুল তুলে দেওয়া হয়েছে সেত আপনারা সকলেই জানেন। আপনারা হাসবেন না, হাসাহাসি কবলে চলবে না। এই সম্বন্ধে আপনারা একবার ভেবে দেখুন আপনারা কি করছেন? এ বন্ধ করতে হলে আসুন সকলে মিলে প্রত্যেক দলের লোক নিয়ে একটা কমিটি গঠন করা হোক। আমি সমস্ত “ডিপার্ট-মেন্ট” থেকে, যেখানে বলবেন সেখানে গিয়ে, ২৪ ঘণ্টার মধ্যে সাক্ষী জোগাড় করে দিতে রাজী আছি। আর তা যদি না হয়, সেটা যদি পছন্দ না করেন, আসুন হাইকোর্টেব জজ্ নিয়ে কমিটি করুন এবং কমিটি করে “এস্কেয়ারী” করুন। আমি এর পূর্ণ দায়িত্ব নিতে রাজি আছি। চলুন, গ্রামে গ্রামে গিয়ে “এস্কেয়ারী” করতে হবে, কোথায় চুরি, কি ডাকাতি, কি ঘুষ চলছে। আমরা মেদিনীপুরে ইউনিয়ন বোর্ড তখন (১৯২০ সালে) লই নাই তাহাব কারণ বিদেশী গভর্ণমেণ্টের অধীনে ইউনিয়ন বোর্ড লইলে গ্রামের মধ্যে রাজনীতি ঢুকিয়া গ্রামের শান্তি নষ্ট করিবে, তস্কনা ইউনিয়ন বোর্ড বাধা দিয়েছিলেন, শিক্ষা বোর্ড সম্বন্ধে যখন ১৯৪৭ সালের প্রথম দিকে লীগ গভর্ণমেণ্ট চেষ্টা করিয়াছিলেন তখন স্কুলের মধ্যে রাজনীতি ঢুকিবে বলে আমরাই নেতৃত্বে তাদের শিক্ষা মন্ত্রীকে ফিরিয়ে দিয়েছি, তখন আমাদের প্রাইমেরী বিদ্যালয়ের শিক্ষকগণ মাত্র ৫ টাকা হতে দশ টাকা পর্যন্ত বেতন পাইতেন, তাতেও তারা সন্তুষ্ট থাকতেন রাজনীতির বাহিরে থাকবেন বলে, কিন্তু আজ স্বাধীন মেদিনীপুরে শিক্ষা-মন্ত্রী নিকুঞ্জবাবু যখন শিক্ষা বোর্ড দিতে চাইলেন তখন সকলে মনে করত ছিল যে, শিক্ষার প্রসার হইবে, শিক্ষার সংকোচ হইবে না। এখন দেখা যাচ্ছে এই শিক্ষা বোর্ডের কস্তারী শিক্ষকদের স্বারা নিষর্চান করিয়াছেন এবং এখন কংগ্রেস সভা

করাছেন এসব বন্ধ করতে হবে। সেইজন্য আমার এই একমাত্র প্রস্তাব যে কমিশন গঠন করতে হবে। আপনারা “নেস্ট সেনস”এর আগে এর সম্বন্ধে একটা বিহিত ব্যবস্থা করুন। আপনাদের মধ্যে পড়ে “অনেক্ট” লোকও খারাপ হয়ে যাচ্ছে। আমার হাতে এর বহু প্রমাণ আছে। আপনারা কমিশন করে সমস্ত ব্যাপার “এস্কেয়ারী” করুন। আমার যদি ভুল হয়ে থাকে, আমি যদি প্রমাণ না দিতে পারি, তা হলে আপনারা যে দণ্ড দিবেন, সে দণ্ডই নিতে প্রস্তুত। আমি “চ্যালেঞ্জ” করছি, আমি এখানে “এম-এল-এ”র দায়িত্ব নিয়ে কথা বলছি এবং এ যদি সত্য প্রমাণ করতে না পারি তা হলে “এম-এল-এসিপ” ত্যাগ করতে রাজি আছি। যদি এই আগস্টের (তখন এই আগস্ট পর্যন্ত সেশন চলিবে এইরূপ নোটিশ দেওয়া হয়েছিল) মধ্যে এই অনুসন্ধান কমিটি গঠিত না হয় বা দূর্ণীতি প্রতিকারের কোন ব্যবস্থা না হয় তাহলে আমি বাহিরে যাইয়া গ্রামে গ্রামে লোকদের সব কথা শুনাইব, এবং বলিব যে, তাহারা যদি এই সরকারের অধীনে সুখে থাকে তাহলে তাহারা থাকুক, যদি বলে তাহারা এই সরকারের অধীনে খাদ্যবস্ত্র, গৃহ, স্বাস্থ্য, শিক্ষা সব হারাইয়াছে তাহলে আমি বলিব যে এই সরকারকে তাড়িয়া নতুন সরকার কর যাহাবা খাদ্য-বস্ত্র, গৃহ, স্বাস্থ্য, শিক্ষার ভার লইতে পারিবে। আমার আর বেশী সময় নেই। আর লালবাতি জ্বলাতে হবে না। আমি কেবল প্রধান মন্ত্রীকে আমার “কাট মোশন” অনুযায়ী কাজ করতে অনুরোধ কব যাছি।

[12—12-10 p.m.]

Janab Lutfal Hoque:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে “কাট মোশন” দিয়েছি তাতে যাদের কথা সরকারের কাছে অবৈদন করতে চাই তারা সীতাকারের অত্যন্ত অসুবিধাগ্রস্ত ও খুব অবহেলিত। তারা ভারতের নাগরিক, তাদের সম্বন্ধে সরকারের কাছে কিছ্ নিবেদন করতে চাই। আশা করি তারা অনুগ্রহ করে সেটা শুনবেন, এবং যদি প্রতিকার কিছ্ থাকে করবেন। “বিফোর পার্টিসন” কি ছিল, কি না ছিল সে সম্বন্ধে কিছ্ না বলে, শব্দ “আফটার পার্টিসন”এ কি অবস্থা চলছে সে সম্বন্ধেই বলবো। ভারত শাসনভাগে সব দিক দিয়েই এই প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছে যে এখানে সংখ্যালঘু সম্প্রদায় সম্বন্ধে সমান অধিকার, সমান মর্যাদা পাবে। কিন্তু কার্যতঃ সেটা কতদূর হচ্ছে? জানি দেশ বিভক্ত হওয়ার পূর্বে সম্প্রদায়িকতা দেশকে ছেয়ে ফেলেছিল যার জন্য আজ এই লক্ষ লক্ষ বাস্তুহারা সৃষ্টি হয়েছে এবং সীমারেখার এপারে ও ওপারে এই বাস্তুহারাের নিয়ে তাদের দুর্ভাগ্য, ও মেরুদণ্ডহীনতা ও লাঞ্ছনা নিয়ে খেলা চলছে! সেটা একটু অবধান করুন। সীমারেখার ওপারে কি হচ্ছে সেটা না বলে এপারে কি হচ্ছে সেটা দেখা যাক। মুসলমানেরা যারা দেশ বিভাগের পর এখানে রয়ে গিয়েছে তারা এই দেশের নাগরিক বলে গণ্য হয়েছেন এবং তারা সকলের সঙ্গে সমান নাগরিক অধিকার ও সুযোগ-সুবিধা পাবে বলে প্রতিশ্রুত হয়েছে। ১৯৪৭ সালের আগস্টের পর থেকে আমরা মুসলমানেরা এখানে আছি, থাকবো ও বসবাস করবো এবং এখানকার জল হাওয়া খেয়েই বাঁচবো কিন্তু এই যে সমান অধিকার সমান মর্যাদার কথা বলা হচ্ছে,

[Janab Lutfal Hoque.]

“এসিওরেন্স” দেওয়া হচ্ছে, তাতো কার্যতঃ পাওয়া যাচ্ছে না। তাই দেখি—১৯৪৭ সালের পর থেকে যতগুলি জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের “এপয়েন্টমেন্ট” দেওয়া হয়েছে, তাতে কটি মুসলমান নেওয়া হয়েছে? তাহলে বাক্তে পারি না “কন্সটিটিউশন”এর ধারা কিভাবে প্রতিপালন করা হচ্ছে। বলা হয়ে থাকে মনের পরিবর্তন দরকার। নিশ্চয়ই সেটা দরকার। গত ইলেকশনে যা দেখছি মুসলমানেরা তাদের ন্যায়িক অধিকার ও সুখ সুবিধা কংগ্রেসের হাতে ভালভাবে প্রতিপালিত হবে মনে করে, নিশ্চয়ই তাহেরই ভোট দিয়েছে। এতে কি মনের পরিবর্তন হয় নি? এতেও কি প্রমানিত হয় নি যে তাদের মনের পরিবর্তন হয়েছে? তাই আমি দাবি করছি ডাঃ রায়, আমাদের প্রধান মন্ত্রীর কাছে তিনি যেন এ বিষয়ের জবাব দেন। একটা কথা বলবো এই মন্ত্রিসভার গঠন নিয়ে। যত চাকরি বাকুরি হবে—“কমিটিভিসন অন মেরিট” সেখানে শতকরা ২০টি মুসলমানের নেওয়া হবে এই সিদ্ধান্তই গড়র্ণশেই নিয়েছেন কিন্তু আজ পর্যন্ত কতগুলি চাকুরি মুসলমানেরা পেয়েছে। আর এই মন্ত্রিসভায় আর কাউকে নিলে কি চলত না? আজ সম্বন্ধই এই নীতি চলছে। “স্টেটের”এর “হেল্প”এ যারা আছেন এই নীতিই তারা নিয়েছেন। তাই দেখতে পাই “মৌডকাল, ইঞ্জিনিয়ারিং” প্রভৃতি বিভাগে যেখানে “ফাস্ট ডিভিসন” আই-এসসি” না হলে ছাত্র ভর্তি করা হয় না, “ফাস্ট ডিভিসন”এ পাস কত মুসলমান ছাত্র আছে ঘুরছে ফিরছে কিন্তু তাদের সেখানে স্থান হয় নি। এইতো সমান্যধিকার ও সমান মর্যাদা দেবার নমুনা। তাই আমি বলি দৃষ্টিভঙ্গী বদলানো প্রয়োজন। যদি তা না করেন তাহলে আমি সাধান বাণী করছি এর ফল ভাল হবে না, দেশ উন্নত হতে পারে না। কাজেই সকলেই যাতে সমান্যধিকার, সমান সুযোগ পায়—ভারত শাসনতন্ত্রে যা ব্যবস্থা হয়েছে—তার ব্যবস্থা প্রয়োজন।

[12-10—12-20 p.m.]

**Sj. Nishapati Majhi:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, শাসন ব্যবস্থা পরিচালন খাতে যে ২ কোটি ৫৪ লক্ষ টাকা ২০ দফায় বরাদ্দ দেব। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এই সভায় উপস্থিত করেছেন আমি তার একজন সমর্থনকারী। আমি ২০ দফার মধ্যে নিশ্চয়ই সংস্কার বিধান সভা, বিধান পরিষদ, জেলা কর্তৃপক্ষ এবং মহকুমা কর্তৃপক্ষ বিষয়ে সামান্য সংঘত হয়ে আলোচনা করবো। আমি মোটামুটি গ্রামের ছেলে

**Mr. Speaker:** Election is a Central subject.

**Sj. Nishapati Majhi:**

নিশ্চয়ই বোর্ড, “লোকাল ইলেকশন বোর্ড” সম্বন্ধে বলতে চাই।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
On a point of order, Sir.

“জেনারেল এডমিনিস্ট্রেশন”এ এই বৎসর ২৪ লক্ষ টাকা ও গত বৎসর ৩০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে।

On General Administration we can speak on election matters, because the sub-head “Election” comes under General Administration.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, the whole conduct of the election is done by the Election Commission. The expenditure is borne by both the Central Government and the State Government, but the whole responsibility for election is that of the Election Commission.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

কিন্তু “জেনারেল এডমিনিস্ট্রেশন”এ ২ কোটি ৫৪ লক্ষ টাকা চেয়েছেন তার মধ্যে ২৪ লক্ষ টাকা আছে ভোটের জন্য।

**Mr. Speaker:** The Election Commission is an independent statutory body who can give a proper answer to that question. If you want an answer, the Ministry is helpless in this matter, and for that reason it is irrelevant.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

কিন্তু যদি এই “ভোটেড্ এমউন্ট”এর মধ্যে এই টাকাটা “ইন্সট্রুডেড্” হয় তাহলে এটা “মেনসন্” করতে পারেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I think Mr. Bhandari is confusing the issues. There are charged items also in the list of demands, but they are not to be discussed and voted upon. It is a Central Government subject, and it is only by arrangement that we pay one-half and they are to pay the other half.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

কিন্তু এটা ভোটের মধ্যে আছে, আমি দেখিয়ে দিতে পারি।

**Sj. Nishapati Majhi:**

আমি বন্ধুদের একত্রে বোধ হয় এই কথাই বলতে পারি যে, রথযাত্রা উপলক্ষে মহা ধুমধাম হচ্ছে—

“পথ ভাবে আমি দেব, রথ ভাবে আমি, মূর্তি ভাবে আমি দেব, হাসনে অন্তর্ময়ী।”

আপনারা জানেন যে এইসব দীর্ঘ, মধ্য, বৃহৎ অফিসাররা তারা প্রত্যেকেই মনে করে যে আমিই দেবতা, আজকের পরিষদ নতুন প্রাণদান করছে। তাছাড়া আজ সারা বাংলাদেশের খবরের কাগজে দেখা যায় বিধান সভায় কি ঘটছে, একটা নতুন উদ্ভাবনার

[Sj. Nishapati Majhi..]

ভাব আছে, তারা ভাবে যে তারা জনগণের দেবতা এবং যারা সরকার পক্ষে “এম-এল-এ” হয়ে আছেন বা যারা মন্ত্রী হয়ে এখানে উপস্থিত আছেন তারা ভাবেন যে তারাই দেবতা। কিন্তু অন্তর্ভুক্তি ভাল করেই উপলব্ধি করছেন যে পশ্চিমবঙ্গের এই দুর্দিনে দেবতা কে?

(Sj. Jyoti Basu :

কেন, আপনি।)

আজকে আমার এখানে বক্তব্য বিষয় হচ্ছে যে দুর্দিন, যাদের যে দুর্দিন, আমাদের শাসন ব্যবস্থা পরিচালনের যে বাধা বিষয় এবং নিষ্পত্তি সংক্রান্ত যে বাধা আছে তা পরস্পরের মধ্যে সম্বন্ধ আছে, যা আমি হলে চলতে পারে না। যেমন একটা গাড়ী চালাতে গেলে তাব শব্দে ইঞ্জিনটা ভাল হলেই গাড়ী ছুটেবে না, শব্দ রেলটা ভাল হলেও গাড়ী ছুটেবে না, গাড়ী ভাল হলেও হবে না, তার চাকা পর্যন্ত ভাল হলেও গাড়ী ছুটেবে না যে পর্যন্ত না ভাল একজন “ড্রাইভার” পাওয়া যায়। আমি মনে করি এই ২ কোটি ৫৫ লক্ষ টাকা যা বরাদ্দ হতে চলেছে, এম মূল বিষয় বস্তু যা সেটা আগে এই বিধান সভার সদস্যদের তালিয়ে দেখবার বিষয়, এবং এই ২৩ দফা যে বরাদ্দ আছে তার প্রত্যেকটি খুঁটিনাটি আলোচনা করবার বিষয়। এখানে ৫০টি ছোট্টই প্রস্তাব উত্থাপিত হয়েছে; আমি এই সব বিষয়ে কোন উচ্চবাচ্য করতে পারবো না, কারণ আমি আদার ব্যাপারী জাহাজে খেঁজ জানি না। আমি মোটামুটি এইটুকু বলতে চাই যে, আমরা যদি এখানে ১০০ জন থাকি তা হলে তারমধ্যে ৫০ জনই “সিভিলাইজড ব্যাণ্ড” হবে, এবং আমরা যদি আমাদের সান না পেয়ে ফিরে যাই, আগে যে জায়গায় ছিলাম সেখানে, তা হলে দেশ দুর্দিনেই রসাতলে যাবে। সুতরাং আমি রবীন্দ্রনাথের কথা বলি যে আমাদের মিলেমিশে থাকতে হবে। নানা জাতির মধ্যে যদি ভেদ সৃষ্টি কবি তা হলে আমাদের উন্নতি হবে না। আজকে আমাদের দুর্ভিক্ষগাঁব আমূল পরিবর্তন করতে হবে। “এম-এল-এ”র গদি, “চিফ মিনিষ্টার”-এর গদি, মন্ত্রীর গদি বড় জিনিষ নয়; বড় জিনিষ শব্দ ছেলেমেয়েদের খাওয়া ও লেখাপড়া শিখানো বলে অসম্পাদন করা নয়, পরস্পর যেভাবে আমরা আছি তার দ্বারা আমরা বড় হব না। দুঃখের সঙ্গে বলবো যে দেশ স্বাধীন হয়েছে সুতরাং সারি বেঁধে ১০০টা বাঁতি জ্বালান হল এতেই শব্দ দেশের উন্নতি হবে না, এতে দেশের লোককে শব্দ বিভ্রান্ত করা হবে। সরকার মিলে মিশে কাজ করতে পারেন না এইটাই সবকারণের সবচেয়ে বড় বাধা। এই বাধা যদি আমরা দূর করি এবং পরস্পর মিলেমিশে যদি আমরা খাদ্য উৎপাদনের সাহায্য করি এবং জেলায় জেলায়, জেলা ম্যাজিস্ট্রেট যারা আছেন, যাদের জন্য ১ কোটি ৩০ লক্ষ টাকা খরচ হচ্ছে, তারা আমাদের দেশের কম্বী হয়ে দেশকে বড় করে তুলবেন এবং যারা “এম-এল-এ”—যাদের জনসাধারণ প্রতিনিধি করেছে তাদের সঙ্গে মিলেমিশে কাজ করেন তবে আমার অনুরোধ স্বার্থক হবে। যদি তা না হয় তা হলে প্রধান মন্ত্রী মহাশয় যে সমস্ত পরিকল্পনা করেছেন এবং সে সব বড় বড়ই পরিকল্পনা হ'ক না কেন তার কোনটারই রূপ ফুটে উঠতে পারে না।

**Sj. Biren Roy:** On a point of order, Sir. He is talking about food and irrigation, and these are matters which do not come under General Administration.

**Mr. Speaker:** Order, order. He is quite relevant.

**Sj. Nishapati Majhi:**

আমার তাই এখানে বক্তব্য আমরা মহকুমা ও জেলা কর্তৃপক্ষের নিয়ে এই যে আমাদের খাদ্য সমস্যা এটা সাধামত দূর করার জন্য যদি চেষ্টা করি তা হলে পঞ্জীর অবস্থাত অনেকে আয়তের মধ্যে আশা করি আনা যেতে পারে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার কাছে বলাই আমরা আজ যে মস্তবড় খাদ্য সমস্যার সম্মুখীন হয়েছি সে সম্বন্ধে আমরা এক-খানা চিঠি দিয়েছেন একটি ভদ্রলোক—আমাদের এক একটা গ্রামে যেসব খণ্ড খণ্ড জমি রয়েছে সেগুলিকে যদি ১২ বিঘার এক একটি প্লট তৈরী করেন—প্রত্যেক গ্রামেই এরূপ ১২ বিঘার প্লট সব করা যায় এবং সেগুলিকে সমবায় নিয়মে চাষ আবাদ করার জন্য গ্রামের নানান কর্মীরা এবং জেলা কর্তৃপক্ষ যদি শক্তিদান করেন তা হলে আমরা বিস্ময়, শস্য উৎপাদন বৃদ্ধি হবে এবং বিভিন্ন গ্রামে বিভিন্নভাবে বিভিন্ন দলের যেসব কর্মী রয়েছেন তারা যদি এ বিষয়ে কাজ করেন, তা হলে অনেক বেশী ফসল আমরা উপায় করতে পারব। এই বিষয়ে আব বেশি বলতে চাই না, “ফুড” আলোচনার সময় এ বিষয়ে বিস্তারিত বলব।

পরিশেষে আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে, আমার বন্ধু যে একটা কথা বলেছেন “পালিয়ামেন্টারী সেক্রেটারী” হিসাবে আমি যে ঘরে বসতাম সে ঘর কোন আড়াল ছিল না, কোন পর্দাও খাটান ছিল না, অন্য কোন চেয়ার টেবিলও আমদানী হয়েছিল না; তারপর যে বলেছেন “পালিয়ামেন্টারী সেক্রেটারী”র দুইজন মহিলা “সেক্রেটারী”র কথা সে বিষয়ে অর্থ-সচিব মহাশয়ের বাজেট দেখলেই বুঝতে পারবেন—“পালিয়ামেন্টারী সেক্রেটারী”র কোন মহিলা “সেক্রেটারী” তো দূরের কথা, কেবাণী পর্যন্ত নাই। তারপর আরেকটি কথা তিনি বলেছেন সবকারী গাড়ীর অপব্যবহার সম্বন্ধে—এ বিষয়ে হরিপদবাবু একটু ভাল করে অনুসন্ধান করে পরেই ভাল করতেন। এই “এসেম্বলী” থেকে অনেক সদস্য বন্ধুদের অনেকদিন বাড়ী ফেরবার মুখে আমাদের তুলে নিয়ে যেতে হয়, এবং সেইসব “মেম্বার”রা পাঁচিসকার জায়গায় ২৫ টাকা বিল করেছেন কিনা “এসেম্বলী”তে আমি জানি না। আমার ধারণা মানুষের কাছ থেকে সৌজন্যপূর্ণ ব্যবহারই সকলে আশা করে, কিন্তু যাব দ্ব্যর্থ অঘাতি লাগে সেই করে অসৌজন্যপূর্ণ ব্যবহার।

[12-20—12-30 p.m.]

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, হাওড়া জেলার হাওড়া সহরের মিউনিসিপ্যালিটি এলেকার “ইন্স্টিটিউটেড ট্রাস্ট” প্রবর্তনের কথা আমার পূর্বে একজন মাননীয় সভ্য বলেছেন। আমার “এ্যামেণ্ডমেন্ট” সেই সম্পর্কে। আমি বলতে চাই যে, হাওড়া সহরে “ইন্স্টিটিউটেড ট্রাস্ট” প্রবর্তনের কথা ১৯১৬ সাল

[Sj. Biren Banerjee.]

থেকে আলোচিত হচ্ছে এবং লীগ ‘মিনিমিউ’র সময়ে এই ‘হাউসে’এ একটা বিল এসেছিল এবং আলোচিতও হয়েছিল। তারপর সে কথা ধামা-চাপা পড়ে আছে। কেন এই ‘ইন্সপেক্টর ট্রাফিক’এর কথা আজকে জোর করে বলছি এবং বলার প্রয়োজন হচ্ছে, তার কারণ আমরা জানি আলোর নীচেই সবচেয়ে বেশী অস্বকার। বাইরে থেকে এসে কলকাতার অটোমোবাইল ও ট্রাম-বাসের কোলাহল মুখারত এবং বিচিত্র রাস্তাঘাট দেখে কেউ একথা কল্পনা করতে পারবেন না যে, কলকাতা শহরের মাত্র দুই মাইলের মধ্যে এমন একটা বিশিষ্ট ‘মিউনিসিপ্যালিটি’ থাকতে পারে যেটা নাকি সমস্ত বাংলার প্রধান ‘মিউনিসিপ্যালিটি’। এহেন ‘মিউনিসিপ্যালিটি’র পুষ্টিগতময় পরিবেশ চোখে না দেখলে কেউ কল্পনাও করতে পারবেন না। এই হচ্ছে—আজ পর্যন্ত—বাংলার কুখ্যাত কুলী টাউন। বারী কলকাতার বাস করেন তারা কি কল্পনা করতে পারেন যে, যে জায়গায় মল-মূত্র ত্যাগ করা হয় সেখানেই রান্না-বাণা, খাওয়া-দাওয়ার কাজ সারতে হয়;—যদি দেখতে চান তবে চলুন হাওড়ার। আপনারা কি কখনো কল্পনা করতে পারেন যে, হাওড়া ‘মিউনিসিপ্যালিটি’র বার্ষিক আয় নাকি ৩৬ লক্ষ টাকা সেই ‘মিউনিসিপ্যাল’ এলেকার বর্ষাকালে এক বাড়ী থেকে অপর বাড়ী যেতে হ’লে পাকি এবং জল ভোগে যেতে হয়। কল্পনা করতে পারেন সদর রাস্তা থেকে ‘ট্রাম’ এবং ‘বাস’এ উঠতে গেলে এক হাটু কাণা ভেঙে উঠতে হয়? তারপরে এখন চলুন একবার এই ‘মিউনিসিপ্যালিটি’র মধ্যেই ঘূমুরির বসিত এলাকার; সেখানকার যে অবস্থা বর্ষাকালে হয় সেটা চোখে না দেখলে বর্ণনা দিয়ে বোঝান মুশকিল। তাই আজ, সভাপাল মহাশয় আপনার মাধ্যমে বলব হাওড়ার অধিনে ‘ইন্সপেক্টর ট্রাফিক’এর বাওরা উচিত। আরো দুটি কারণ আছে। হাওড়া জেলা শহরে যদি স্ট্রেনের বন্দোবস্ত করতে হয় তাহ’লে ‘ইন্সপেক্টর ট্রাফিক’ ছাড়া গভর্নমেন্ট নাই। হাওড়ার আগে প্রায় ১ লক্ষ অধিবাসী ছিল, আর বর্তমানে সে জায়গায় ৪৮ লক্ষ লোক বসবাস করে। বখন জলের কল বসান হয়েছিল তখন ১ লক্ষ কি ২ লক্ষ লোকের জল সরবরাহের মতন ব্যবস্থা করা হয়েছিল, আর এখন দিনের পর দিন, বছরের পর বছর যা দেখছি তাতে সহরের অনেক জায়গায় লোকই একফোটা জলও পায় না। তার উপর, সেখানকার লোকেরা আজ পুষ্টিগতময় বাড়ীতে বাস করে, ‘মিউনিসিপ্যালিটি’র কিছু করার সাধ্য নাই; তাদের যে দুর্দশা আছে সেই দুর্দশার দিকে ‘গভর্নমেন্ট’ও নজর দেন নাই। অত্যন্ত লজ্জার কথা—‘মোটর ভিহিকেল ট্যাক্স’ যেটা,—এবিষয়ে একজন সদস্য বলেছেন—কলকাতার আশেপাশে বেসব ‘মিউনিসিপ্যালিটি’র রয়েছে সেখানে লোক-সংখ্যা বেড়ে গিয়েছে; বৃষ্ণ এবং বৃষ্ণের জলে, বিশেষ করে বাংলা ভাগাভাগি হওয়ার ফলে,—অতএব সেই সমস্ত ‘মিউনিসিপ্যালিটি’র আর বাড়ান দরকার, ‘মোটর ভিহিকেল ট্যাক্স’থেকে তাদের প্রাপ্য অংশ দিয়ে। তারপর, যেভাবে ‘বেঙ্গল

মিউনিসিপ্যাল এ্যাক্ট’ আছে তাতে তারা নিজেরের আর বাড়তে পারে না। হাওড়া ‘মিউনিসিপ্যালিটি’র কথা আমরা জানি—

Amusement Tax, Electricity duty and Railway freight.

প্রকৃতি ও ‘গ্রেডেড টেরেসস্’ যদি ‘এলাটা’ না করা হয় তাহ’লে বেসমস্ত লোক ৫ হাজার ১০ হাজার টাকা ‘ইনকাম’ উঠার তাদের উপর যদি ‘মিউনিসিপ্যালিটি’ ট্যাক্স ধার্য করতে না পারেন তাহ’লে হাওড়া ‘মিউনিসিপ্যালিটি’র আর বাড়তে পারে না। হাওড়া ‘মিউনিসিপ্যালিটি’র বৃদ্ধির উপর দিয়ে যে মোটর চলাফেরা করে তার বাবব যে ‘মোটর ভিহিকেল ট্যাক্স’ আদায় হয় তারা তা নামমাত্র পান। ‘প্রপার্টি ট্রান্সফার’, করলে যে ট্যাক্স লাগে সেটা তারা কিছুমাত্র পান না। তারপর, এই সহর থেকে যে ‘সেল ট্যাক্স’ তোলা হয় তার কাগাড়িও তারা পান না। আরো আশ্চর্যের বিষয়, সভাপাল মহাশয় নিচয়ই জানেন প্রতি বৎসর হাওড়া ‘মিউনিসিপ্যালিটি’ যে আড়াই লক্ষ টাকার জিনিষ কেনেন তার উপর বছর বছর ‘সেল ট্যাক্স’ দিতে হয়, এটা পর্যন্ত মকুব হয় নাই। আড়াই লক্ষ টাকার কয়লা কেনা হয়, তাতেও ‘সেল ট্যাক্স’ দিতে হয়। ব্রিটিশ আমলে ছিল ‘ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট’এর যে সম্পত্তি তার উপর কোন ট্যাক্স বসান যাবে না। আজ একটা নতুন আইন করে তার উপর ‘ট্যাক্স’ বসান হয়েছে। যাবা ‘কনসিডার-সন্স ফ্রেম’ করেছেন তাদের কাছে এই জিনিষ ‘এ্যাপল’ করেনি। এসবসম্মে বহু লেখালেখি করা সত্ত্বেও আজ পর্যন্ত সুবিচার পাওয়া যায়নি।

এই ‘ই, আই, আর’ এবং ‘বি, এন, আর’ থেকে বছরে যে আয় হ’ত, এখন তাও আদায় হচ্ছে না। ‘বেঙ্গল মিউনিসিপ্যাল এ্যাক্ট’ আর ‘কালকাতা মিউনিসিপ্যাল এ্যাক্ট এ্যাক্টেণ্ডেড টু হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটি’, সেখানে প্রয়োজ্য নয়। যে কোন আমোদ-প্রমোদের জায়গা সেখানে হয়ত ১০ বৃন্ডি কয়লা ফেলতে হবে তার জন্য হয়ত রাস্তা খারাপ হবে, স্ট্রেন অপরিষ্কার হবে অথচ তাদের ট্যাক্সের বেলায় ১৫০ টাকা, ৩৫০ টাকার বেশী বাড়তে পারবেন না। এই তো অবস্থা। ‘ক্যালকাতা’র বেশী ‘ইনকাম’ হয় কিন্তু ‘হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটি’র তা নাই। সেখানে ‘মোটর ভিহিকেলস্ ট্যাক্স’ আছে কিন্তু সেটা নামমাত্র। তারা দেরনি ৫০,০০০, কিন্তু লাখ লাখ টাকা সেখানে থেকে আদায় হয়। সেই মোটর ভিহিকেলস্ ট্যাক্স ৫০,০০০, সেটা তারা আগে দিতেন। সেটাই রয়েছে। সেটা বাড়ানোর দরকার। তার অংশ আরও বেশী হওয়া দরকার। ‘ক্যালকাতা মিউনিসিপ্যালিটি’, এ্যামিউস-মেন্ট ট্যাক্স’এর অংশ গ্রহণ করে থাকে। কিন্তু এখানে তা দেওয়া হয়নি। ‘ইলেকট্রিসিটি ডিউটি’ তাও দেওয়া হয়নি। ‘কমার্শিয়াল ট্যাক্স, সেলস ট্যাক্স’ সম্বন্ধে বিবেচনা করা হয়নি। এইভাবে ‘টমিনাল ট্যাক্স’ প্রায় ফ্রোড টাকা সেখানে হয়। কিন্তু এদিকেও কিছু করা হয়নি। তাই আমি বলছিলাম যে এদিকে নজর দেওয়া উচিত। তারপর ‘রেলওয়ে ট্রিড্’ সম্বন্ধে এই বিষয়েও ‘গভর্নমেন্ট’এর বিশেষভাবে নজর দেওয়া উচিত।

[Sj. Biren Banerjee.]

তারপর প্রাইমারী “এডুকেশন”। ১৯২৫ সাল থেকে সেখানে আরম্ভ হয়েছে। সেখানে “গভর্ণমেন্ট কমিটিবিউশন” সেই ১৯২৫ সালে যা ছিল এখন পর্যন্ত তাই আছে। যদিও দুই লক্ষ টাকা “মিউনিসিপ্যালিটি” যেখানে খরচ করেন “গভর্ণমেন্ট” থেকে সেখানে ১৬,০০০ টাকা দেওয়া হ’ত। এখন পর্যন্ত এই টাকার এক পয়সা বেশী দেওয়া হয়নি যদিও বহুবার লেখা হয়েছে। “ইম্প্রুভমেন্ট ট্রান্ট” সেখানে “ইনট্রোডিস্” করেছেন যাতে “ইম্প্রুভমেন্ট” সেখানকার লোকের হয় অর্থাৎ গরীবের হয়, বাসিন্দাদের হয়, মধ্যবিত্তদের হয়। তা না হলে বড় বড় ধনীরা সেখানে জায়গা কিনে বসে রইলেন। সেই জায়গার “ভালুয়েসন” বাড়ল, সেখানে বড় বড় বাড়ী তৈরী করলেন। আর যে সমস্ত বাসিন্দারা ছিলেন তাঁদের সেখান থেকে সরে গিয়ে নর খীরামপুর, নয় চুঁচুড়ায় গিয়ে বসোবস্তু করতে হ’ল। হাওড়ায় যদি সেইরকম হয় তাহলে মধ্যবিত্তের কোন উপকার হবে না। হাওড়ার এখন বহু জায়গা আছে, সেখানে “গভর্ণমেন্ট”এর খরচে যদি বাড়ী হয় তাহলে মধ্যবিত্তের খুব ভাল হয়।

[12-30—12-40 p.m.]

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার আগে প্রশ্নের বীরেন বান্যার্জি মহাশয় যে কথা বলে গিয়েছেন সেটা আমার “কাট” মোশন”এর মধ্যে আছে। আমি আর খুব বেশী “রিপটেশন” করতে চাই না। তবে হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি” সম্বন্ধে যে কতকগুলি কথা বাদ পড়ে গিয়েছে, আমি সেগুলি শ্রদ্ধা যোগ দিয়ে দেব। একজন মাননীয় সদস্য মহাশয় কংগ্রেসের তরফে বলে গেলেন যে হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি”টা তো আপনাদের হাতে। হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি” আমাদের হাতে বটে কিন্তু তার বাবার বাবা সেখানে বসে রয়েছে অর্থাৎ চাঁব কাটিটা হাতে রয়েছে তাদের, সেটা তারা ভালভাবেই জানেন। জেনেশুনে একথা বলেছেন হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি”র আর হচ্ছে “রেটস” থেকে ৩৬ লক্ষ টাকা এবং সভাপাল মহাশয় এটা আমি আপনার মাধ্যমে সভার কাছে জানাতে চাই যে হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি” প্রমিক এবং কর্মচারীদের বাৎসরিক মাহিনা ৩৫ লক্ষ টাকার মত হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি”কে দিতে হয়। তার উপর যুদ্ধের পূর্বে মালের দাম, হুহু করে বেড়ে যাওয়ার ফলে অনেক খরচ বেড়েছে, কিন্তু সেই অনুপাতে “ট্যাক্স” বাড়ান হয়নি বলে আজকে হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি” ব্যর যাতে যে টাকা থাকে সেই টাকার দ্বারা হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি”র কোন উন্নতি সম্ভব হয় না। কিছু আগে আমার কংগ্রেসী বন্ধু মাননীয় বক্ষম কর মহাশয় হাওড়ার “ইম্প্রুভমেন্ট ট্রান্ট”এর কথা বলে গিয়েছেন। হাওড়ায় যে বর্ষাকালে নর্শমার জল রাস্তায় উঠে একাকার হয়ে যায়, বড় রাস্তা দিয়ে চলতে গেলে হাটের উপর কাপড় তুলে চলতে হয় সেই যে সমস্যা সেই সমস্যা সমাধান করার টাকা হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি”র নেই। বর্তমান না “ইম্প্রুভমেন্ট ট্রান্ট” এই কাজ নেন তাঁদের হাতে, বর্তমান না হাওড়ার “আন্ডার গ্রাউন্ড স্লারস্” হয় বর্তমান পর্যন্ত এই সমস্যার সমাধান করা যেতে

পারে না। “সারকেন্স জেন” দিয়ে এ সমস্যার সমাধান করা যায় না। কাজেই হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি”র আর্থিক বা অবস্থা সেই অবস্থাকে ভাল করতে গেলে “গভর্ণমেন্ট”এর এমিকে দৃষ্টি দিতে হবে। অর্থাৎ “ট্যাক্স”এর অন্যান্য যে সমস্ত “সোস” আছে সেই সমস্ত “সোস” আবার হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি”কে দিতে হবে। তাঁরা যে সমস্ত “লোকাল ট্যাক্স” নেন, যে সমস্ত কথা বীরেন বাবু বলে গিয়েছেন, আমি তার পুনরাবৃত্তি করতে চাই না। সেই “ট্যাক্স”এর “সোস”গুলি তাঁরা যদি আজকে হাওড়া “মিউনিসিপ্যালিটি”কে না দেন তাহলে এইরকমভাবে “মিউনিসিপ্যালিটি”র উন্নতি করা দু’রের কথা দৈনন্দিন কার্য চালিয়ে যাওয়া অত্যন্ত অসম্ভব ব্যাপার হয়ে পড়াবে। আজকের দিনে হাওড়ায় “মিউনিসিপ্যালিটি”র দৈনন্দিন কাজ চালাতে গেলেও সরকার পক্ষ থেকে “ওয়েজ এন্ড মিনিস্ লোন” নেওয়া প্রয়োজন হয়। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সেইজন্য আমি আপনার মাধ্যমে মাননীয় “লোকাল সেক্স গভর্ণমেন্ট”এর মন্ত্রীমহাশয়কে বলতে চাই যে আপনারা যদি হাওড়ার কিছুটা উন্নতি চান তাহলে পূর্নবস্ত্রী বস্ত্রা অর্থাৎ মাননীয় বাক্য কর মহাশয়, মাননীয় বীরেন বান্যার্জি মহাশয় যে কথা বলে গিয়েছেন সেই কথাগুলি আমিও আপনার কাছে পেশ করছি।

[12-40—12-50 p.m.]

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, “জেনারেল এ্যাডমিনিস্ট্রেশন” সম্বন্ধে বলতে উঠে আমি সবপ্রথমে খরচের কথাটাই বলব। ১৯৪৬-৪৭ সালে অতিবস্ত্র বাৎসরিক এই খাতে খরচ হয়েছিল ৩ কোটি ২৫ লক্ষ টাকা। এই বৎসর খরচ হবে ২ কোটি ৫৪ লক্ষ টাকা যদিও বালােশ ৪ অংশ হয়ে গিয়েছে। অবশ্য “এ্যাডমিনিস্ট্রেশন”এ কিছু কিছু “চার্জ হেড্” আছে যেমন “গভর্ণর এন্ড হিজ্ এন্টারিসমেন্ট” তা সত্ত্বেও এই যে খরচ এটা অতিরিক্ত খরচ। তা বলবার জো নেই, কারণ মাননীয় মধ্য মন্ত্রীমহাশয় সৈদন পুঁলিস খাতে অতিরিক্ত ব্যয়ের কথা বলার তিনি আমায় ১৯৪৮-৪৯ সালের বাজেটের ব্যয়ের কথা শুনিয়ে দিয়েছেন। যেহেতু আমি ৪১৫ মাসে জন ১৯৪৭ সালে মন্ত্রীসভায় ছিলাম। তার মধ্যে নাকি ১৯৪৮-৪৯ সালের বাজেট তৈরী হয়েছিল— তৈরী যে হয়েছিল কি না জানি না কারণ আমি ওটা কখনই দেখিনি। কিন্তু ব্যয় অতিরিক্ত হলে আমি নিশ্চয় আপত্তি করতাম এবং সংশোধন করতাম। একটা কথা আমি স্মরণ করিয়ে দিতে চাই ১৯৪৭-৪৮ সালে চেলে বোশী রাখা হয়েছিল, তার একটা কারণ আছে, সেটা আপনারা সকলেই জানেন। ১৯৪৭ সালে “১৫ই অগাস্ট” পর বৃটিশ “গভর্ণমেন্ট”এর সঙ্গে যে “এগ্রিমেন্ট” হয়েছিল তাতে এই ছিল যে “ইন্ট বোশাল” থেকে বারা “অপসন” দিয়ে আসবে তাদেরকে টাকা দিতে হবে। আপনারা সকলেই জানেন যে সেজন্য “অফিসার ট্যাক্স”এর সংখ্যা বেড়ে গিয়েছিল এবং ১৯৪৭-৪৮ সালে তাদের “এ্যাডজুস্ট” করে “এ্যাডজুস্ট” করে নেওয়া সম্ভব ছিল না। সেইজন্য ১৯৪৮ সালের বাজেটে কিছু বেশী ব্যয়

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

হতে পারে কিন্তু এত বৎসর হয়ে গেল সেই “স্ট্যাম্প”কে এখনও পর্যন্ত অন্য জায়গায় “এবজন্সব” করা হ’লই না। তার উপর হাজার হাজার কর্মচারী আরও বৃদ্ধি করা হচ্ছে। এখানে আমি একটা তুলনা করে দেখাব। তার কথা অনুযায়ী ১৯৪৮-৪৯ সালের সঙ্গে তুলনা করব। ১৯৪৮-৪৯ সালে এত “অফিসার” ও কর্মচারী “অপটী” বরা এসেছিলেন তাঁদেরকে মাহিনা দিতে হ’ত যদিও কাজ ছিল না তা সত্ত্বেও সেই “জেনারেল” এ্যাডমিনিস্ট্রেশন” খাতে ছিল ১ কোটী ৬৮ লক্ষ টাকা। আর ১৯৫২-৫৩ সালে হল ২ কোটী ৫৪ লক্ষ টাকা, অর্থাৎ ৫১ পার সেন্ট বেশী। অর্থাৎ দেখতে পাচ্ছি যে “জেনারেল” এ্যাডমিনিস্ট্রেশন”এর কাজ বেশী বাড়েনি। আশা করি আপনারা সকলেই জানেন “গভর্নর, মিনিস্টার, লেজিসলেটিভ” এসেমারি, ইলেকসন, লেজিসলেচার, সিভিল সেক্রেটারিয়েট, পার্সনাল সার্ভিস কমিশন, বোর্ড অব রোভিনিউ, লোকাল ফান্ড, অডিট এন্ড ট্রিশশমেন্ট, কমিশনার, ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট” এগুলি আলাদা। কিন্তু “জেনারেল” এ্যাডমিনিস্ট্রেশন”এ কি কাজ বেড়েছে তা জানি না। স্বাধীনতার পর “অফিসার”এর সংখ্যা যেখানে ১ জন ছিল সেখানে ৫ জন হয়েছে এবং এদের মধ্যে সর্বত্র “নিপোটিজম” চলছে, স্বজন পোষণ নীতি চলছে। ১৯৪৮-৪৯ সালে “হোম ডিপার্টমেন্ট”এর অফিসারের সংখ্যা ছিল ১৫ জন সেখানে ১৯৫২-৫৩ সালে ২৭ জন হয়েছে।

Finance Department.	1948-49.	1952-53.
Officer	.. ৬ জন	১৪ জন
Clerk	.. ৭৭ „	১৬৮ „
Servant	.. ১৭ „	৫০ „

“সারভেন্ট” কেন বলছেন বুঝতে পারছি না। এর মানে কি? একথাটা কি শুনতে ভাল শোনায? “সারভেন্ট” না বলে ত “লোয়ার গ্রেড এমপ্লয়ী” বললে ভাল হয়। “সারভেন্ট” বলতে তো আমরা “ডোমেস্টিক সারভেন্ট”কে সাধারণতঃ বুঝি। আমরা মতে তো এই “সারভেন্ট” কথাটাই যেন ক্রিয়াকর্ম মনে হয়।

Land Revenue.	1948-49.	1952-53.
Officer	.. 2	7
Clerk	.. 20	30
Servant	.. 11	nil.

Agriculture, Forest and Fisheries.	1948-49.	1952-53.
Officer	.. 2	4
Clerk	.. 31	54
Servant	.. 12	28

Co-operative, Credit and Relief.	1948-49.	1952-53.
Clerk	.. 12	36
Servant	.. 1	17

Education.	1948-49.	1952-53.
Officer	.. 1	5
Clerk	.. 25	50
Servant	.. 8	25
Publicity.	1948-49.	1952-53.
Clerk	.. 18	220
Servant	.. 12	113

এ’রা এত “সারভেন্ট” দিয়ে যে কি করেন তা বুঝি না। আমি “টপ হেডী এ্যাডমিনিস্ট্রেশন”এর কথা বলছি না যা দেখছি এদের “এ্যাডমিনিস্ট্রেশন” সমস্তটাই “হেডী”র ব্যাপার। এ’রা যে কি করছে—চাকুরীটা মানুষের রাজপারের উদ্ভব ক্ষেত্রে পরিণত করেছে। ৩৬ কোটী টাকার মধ্যে যদি ১৮ কোটী টাকা মাহিনা আর ৭ কোটী টাকা “কনটিনজেন্সী”—এই ২৫ কোটী টাকা চলে যায় তাহলে বাক্য দেশের ক্রিয়াকর্ম শাসন ব্যবস্থা চলছে। এছাড়া পুলিশের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি যেখানে ২ জন ছিল সেখানে এখন ৫ জন রয়েছে। সেদিন তিনি যা বলেছিলেন—

That is nothing but striking below the belt.

আশা করি তিনি এই সব ব্যাপারের উত্তর যথাযথ দিবেন। যদি এবকম করে বন্ধ প্রতিপালন করা হয়, স্বজন পালন করা হয়, তাহলে তো খবচ বাড়বেই। “জেনারেল এ্যাডমিনিস্ট্রেশন”এর কোন কাজই বাড়েনি। খবচ যেভাবে কমে সেদিকে অগ্রসব হওয়া দরকার। যেসমস্ত অফিসার “বিটায়ার” করে গেছে তাদের জায়গায় যদি নতুন লোক নিয়োগ করা না হয় এবং “ক্লার্ক” প্রভৃতির “পোষ্ট”এও যেসব পদ খালি হচ্ছে সেগুলি যদি নতুন লোক দ্বারা পূরণ না হয় এরকম করে খরচ কমান যেতে পারে। আমি শুনছি “এক্সাইজ কমিশনার”কে দু’বার “এক্সটেনসন” দেওয়া হয়েছে। আরও শুনছি তিনি নাকি “গ্যাপটিক আলসার”এ ভুগছেন। তিনি একজন “টেকনিক্যাল এক্সপার্ট”ও নন।

Excise Commissioner is not a technical expert.

একটা “থিয়োরী” আছে যে—

Those who are guilty of corruption.

অবশ্য সকলেই যে “করাপটেড” তা বলছি না, বহু কোটী কোটী লোক ভাল আছেন। কিন্তু এই যে “গভর্নমেন্ট” এটার সমস্ত গায়েই “করাপসন”—আমি ব্যক্তিগতভাবে একথা বলছি না। “এ্যাডমিনিস্ট্রেশন”এর রপ্তে রপ্তে “করাপসন” চুকেছে।

আমরা অবশ্য সব জায়গায়ই “করাপসন” দেখি না। জগতে কোটি কোটি ভাল লোকও আছে, সুতরাং আমরা সব জায়গায় “করাপসন” দেখি না। এটা ব্যক্তিগত কোন ব্যাপার নয়। দেশের “এ্যাডমিনিস্ট্রেশন” যাতে ভাল হয় সেটাই আমাদের কাম্য। কিন্তু আমাদের মাথা হেট হয়ে যায় হরিপদবাবু যা

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

বলেছেন তার একবর্ণও যদি সত্য হয়। তারপর “ক্লোরাল্‌ এ্যাডমিনিস্ট্রেশন সেকশন্‌” এ যে সমস্ত “কমিশনার” আছে, এদের কি কাজ আছে? এদের তুলে দেওয়া উচিত। যে সমস্ত “আই, সি, এস”দের “রিটার্নসমেন্ট” এর সময় হত, সেই “রিটার্নসমেন্ট” এর আগে তাদের “কমিশনার” করে দিয়ে তাদের একটু আরাম দেওয়া হ’ত। এখন ত অনেক “সেক্রেটারী, জয়েন্ট সেক্রেটারী” আছে। সুতরাং আর “কমিশনার” রাখার কোন মানে হয় না। তারপর চাকরী বাকরীর ব্যাপার। একটা কথা দুঃখের সঙ্গে বলবো, আমি জানি এবং অনুসন্ধান করলেও দেখতে পাবেন যে “সিভিলিউড কান্ট” ও মুসলমানদের ফল ভাল হবে না। কারণ “সিভিলিউড কান্ট” ও মুসলমানদের যেভাবে চাকরী দেওয়া উচিত ছিল তা দিচ্ছেন না, মাননীয় প্রধান মন্ত্রী মহাশয় সে বিষয় একটু ভেবে দেখবেন। “কনসিটেশন” এর মধ্যে আছে—

[12-50—1 p.m.]

“The claims of the members of the Scheduled Castes and the Scheduled Tribes shall be taken into consideration consistently with the maintenance of efficiency of administration in making all appointments to the services and posts in connection with the affairs of the Union or the States.”

এই “কনসিটেশন” এর কথা মত তাদের দিতে হবে, তারপর এই “হাউস” এ একটা বই বিলি কবা হয়েছে, তাতে দেখি, তার মধ্যে “ব্যাকওয়ার্ড ক্লাশ অফ ওয়েল্ট বেঙ্গল” তাতে আছে কি দেখুন

“In the matter of reservation of appointments in the public services, the State Government is guided by the Finance Department notification No. 2105F-183948, dated the 19th November, 1948, which lays down that 15 per cent. of the posts shall be reserved for Scheduled Castes in the case of those appointments which are filled otherwise than by competition.”

এইটা পড়ে দেখাচ্ছি কারণ এটা বাজেটের ব্যাপার। আমি দেখাচ্ছি কি করতে কি হয়, চাকরী দেবো বলে তাদের দেওয়া হয় না। এটা দেওয়া হবে “১৫ পারসেন্ট” আর মুসলমানদের ২০ “পারসেন্ট”।

The question of reservation in the case of Scheduled tribes is still under examination of the Government.

এই “এ্যাপেন্‌ডিক্স (ডি)” তে আছে দেখুন যে “সিভিলিউড কান্ট” দের “১৫ পারসেন্ট” আর মুসলমানদের “২০ পারসেন্ট” দেওয়া হবে। আর

একটা “সারকুলার” করে রেখেছেন, সুন্দর “সারকুলার”, “সেক্রেটারী বি, দাসগুপ্ত ইস” করেছেন—

“Some doubts having been felt as to the real import of the clause when filling the posts of direct recruitment on a non-competitive basis, occurring in paragraph 1(c) of that circular, the Government of West Bengal are pleased to direct that the above clause does not apply to cases where recruitment is made after open advertisement, either on the basis of a written examination or on oral basis at the time of interview.”

(At this stage the red light was lit.)

আর আধ মিনিট বলবো। অর্থাৎ বললেন যে এই ১৫ “পারসেন্ট নন-কম্পিটিটিভ বেসিস” এ নেওয়া হবে তার ব্যাখ্যা হয়ে গেল যে “ইনটারভিউ” এবং মনো দিয়ে নেওয়া হবে যে সমস্ত “পোষ্ট” সেগুলিতে নেওয়া হবে এই “১৫ পারসেন্ট”, তাহলে কি শব্দ, “সাবভেন্ট” নেওয়ার জন্য এই “১৫ পারসেন্ট” রাখা হয়েছে? তাই এর দ্বারা মুসলমান ও “সিভিলিউড কান্ট” রা “কনসিটেশন” এ কোন “রেনিফিট” পাবে না।

**Sj. Nishapati Majhi:** On a point of order. Sir.

আমি জানি “গভর্নমেন্ট” এর কোন কোন “ডিপার্টমেন্ট” এ “৩০ টু ৪০ পারসেন্ট” দেওয়া হয়েছে “সিভিলিউড কান্ট” দের।

[1—1-10 p.m.]

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:**

আমি কয়েকদিন যাবত দেখছি যে প্রধান মন্ত্রী সব মন্ত্রীর হয়ে উত্তর দিচ্ছেন, অথচ এত মন্ত্রী রাখা হয়েছে কেন বুঝতে পারি না। শব্দ মন্ত্রী নয় এই সমস্ত উপ মন্ত্রী আছে এবং তা রাখা হয়েছে তাদের শিক্ষা দেবার জন্য। কিন্তু আমি বলতে চাই যে “ইউ, এস, এ” তে একটা কলেজ আছে, সেখানে যারা শিক্ষা নেয় তাদের নিজেদেরই বেতন দিতে হয়। সেইজন্য আমাদের এখানে মোটা মোটা বেতন দেবার কোন কারণ থাকতে পারে না।

(Sj. DEBENDRA CHANDRA DEY :

এত প্রাণো কথা, নতুন কথা কিছু বলুন।)

হ্যাঁ, বাকীটা নতুন কথাই বলছি। শুনুন; সাধারণ শাসন বিভাগে কি খরচ করছেন তা বলছি। “ওয়েল্ট বেঙ্গল” এ “ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্ট” এ “সেক্রেটারী” আছে ৩ জন, “ডেপুটী সেক্রেটারী” আছে ৬ জন, “এ্যাসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী” আছে ৫ জন। বিহারে এই “ডিপার্টমেন্ট” এ “সেক্রেটারী” ১ জন, “ডেপুটী সেক্রেটারী” ১ জন, “আনডার সেক্রেটারী” ২ জন। বোম্বেতে “সেক্রেটারী” ১ জন, “ডেপুটী সেক্রেটারী” ২ জন, “আনডার সেক্রেটারী” ৩ জন,



[Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury.]

"এ্যাসিট্যাট সেক্রেটারী" ৫ জন। তারপরে "হোম ডিপার্টমেন্ট" এ দেখুন। "ওয়েস্ট বেঙ্গল" এ "সেক্রেটারী" ১ জন, "জয়েন্ট সেক্রেটারী" ২ জন, "ডেপুটী সেক্রেটারী" ২ জন, "আনডার সেক্রেটারী" ১ জন, "এ্যাসিট্যাট সেক্রেটারী" ২ জন। বিহারে "সেক্রেটারী" ২ জন, "আনডার সেক্রেটারী" ৫ জন। বম্বেতে "সেক্রেটারী" ১ জন, "ডেপুটী সেক্রেটারী" ১ জন, "আনডার সেক্রেটারী" ১ জন, "এ্যাসিট্যাট সেক্রেটারী" ৩ জন। এটা শুধু মাথা ভারী শাসন নয়, মাথা থেকে পা পর্যন্ত ভারী।

(Sj. HEMANTA GHOSAL :

পায়েও গোদ হয়েছে।)

হ্যাঁ, পায়েও গোদ হয়েছে। তারপর আপনায় জানেন যে যাদের অবসর দেওয়া হয়েছে, যারা কর্মে অনুপোষিত তাদেরই এখানে রাখা হয়েছে। আখ্যায় ভোগ ও বাৎসলাই এখানে দেখা যায়। "জর্জ ওয়াশিংটন" যখন "ইউ. এন্স. এ" এর প্রেসিডেন্ট ছিলেন তখন তার কাছে চাকুরী জন্য দরখাস্ত আসতো। তাদের মধ্যে একজন ছিলেন তার বিশিষ্ট বন্ধু, আর একজন ছিল তার প্রতিযোগী— "প্রেসিডেন্টসিপ পোন্ট" এর জন্য। কিন্তু এই লোকটি উপযুক্ত ছিলেন বলে তাকে নিষ্পত্ত করেছিলেন তার বন্ধুকে না দিয়ে। তাকে যখন জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল তখন তিনি বলেছিলেন যে বন্ধু সে আমার বাড়ীতে কিন্তু আমার দেশের কাজেব জন্য। গভর্ণমেন্টের জন্য যখন দরকার হবে তখন উপযুক্ত লোককেই নিয়োগ করতে হবে। এখানে বন্ধুদের কোন স্থান নাই।

(Dr. SRIKUMAR BANERJEE :

এখানে যদি তা করা হয় তাহলে "মিনিষ্ট্র" কি কবে থাকবে?)

তারপর জেলায় জেলায় বহু অনাবশ্যক কর্মচারী নিয়োগ হয়েছে। মাননীয় চার, ভান্ডারী মহাশয় সে সম্বন্ধে অনেক কথা বলেছেন। আমি আর কিছু বলতে চাই না। আমি শুধু একটা কথা বলতে চাই যে "পারলিসিটি রাণ্ড" এ ১৬ লক্ষ ১৪ হাজার ধরা হয়েছে কিন্তু সমগ্র যুক্ত বাংলায় ছিল ৫ লক্ষ মাত্র। তারপর "দামোদর পরিকল্পনা" বলে একটা ছোট পুস্তিকা বিলি হয়েছে, তার দাম লেখা আছে ২, টাকা। তাতে দেখা যায় খান্য জমিতে জুতা পরে মস্তাদেব ছবি নেওয়া হয়েছে।

এই রকম করে দেশের পরিস্থিতি নষ্ট করা হচ্ছে। চিন্তা করে যদি খরচ করেন তাহলে বলার কোন কথাই ওঠে না। স্পীকার মহাশয়, আমাদের মেদিনীপুর জেলা সম্বন্ধে কয়েকটি কথা মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে বলতে চাই। সেখানে জেলাবোর্ডের নির্বাচন আসন্ন হয়েছে। তারা যে নীতি সেখানে চালিয়ে এসেছেন সেটার কি পরিবর্তন করবেন না বর্তমান যুগেও? তারপর মেদিনীপুর "মিউনিসিপালিটি"র রাস্তাঘাটগুলি কেমন সুন্দর তা যদি সেখানে গিয়েছেন তারাই দেখে এসেছেন। সেদিন একজন "ডেপুটী মিনিষ্ট্র" গিয়ে দেখে এসেছেন। আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় নিজে যখন মেদিনীপুর গিয়েছিলেন—এখানকার রাস্তাঘাট এত খারাপ তাতো

জানতাম না—রাস্তাঘাট দেখে এই কথা বলেছিলেন। তিনি আরো বলে এসেছিলেন রাস্তাঘাটগুলি মেরামত করিয়ে দেবেন। মেদিনীপুর জেলার একজন এই মস্তাম-ডলাতে আছেন। বাংলাদেশের মধ্যে সবচেয়ে বৃহত্তম জেলা হল মেদিনীপুর, অথচ সেখানকার মিউনিসিপালিটির এই অবস্থা। সেখানকার জেলাবোর্ড বা মিউনিসিপালিটিকে রাস্তাঘাট মেরামতের জন্য কোন অর্থ সাহায্য বা লোনের বরাদ্দ এঁ বাজেটে করা হয়নি, এটা বড়ই দুঃখের বিষয়।

**Sj. Manoranjan Hazra :**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, গত নির্বাচন যা হয়ে গিয়েছে সে সম্পর্কে আমাদের যেসমস্ত অফিসাররা নানারকম কৌশল অবলম্বন করেছিলেন সে সম্বন্ধে আমি বলব। শ্রীরামপুরের এস, ডি, ও, সেখানকার রিটার্ণিং অফিসার ছিলেন। তাঁর এলেকায় চারটা নির্বাচনের স্থান পড়েছিল। নির্বাচন আরম্ভ হচ্ছে, তার আগেকার কথা আমি বলছি। সেখানকার সমস্ত মিলের ও কলকারখানার ম্যানেজার মানেজার ও মালিকেরা স্থির করলেন তাঁদের সমর্থিত লোককে ভোট না দিলে কাজকে ছুটি দেওয়া হবে না। এই বিষয় আমরা রিটার্ণিং অফিসারকে জানালাম যে এইরকম জোরজুলুম হয় তাহলে ফ্রি ইলেকশন কি করে হবে, তিনি বলেন আমি কি করব। তারপর হঠাৎ দেখা গেল শেষ মুহূর্তে সমস্ত পোলিং বুথ চেক করে দিলেন। চণ্ডীতলা থানার বেষীপুর গ্রামের—

**Mr. Speaker :** Mr. Hazra, general election cannot be a subject-matter for discussion here. It is controlled entirely by the Election Commission.

**Sj. Manoranjan Hazra :** I am discussing about union board in connection with the general election.

**Mr. Speaker :** You can talk of the union board election but not general election.

**Sj. Manoranjan Hazra :** The cut motion is to raise a discussion about the mal-practices in the election.

**Mr. Speaker :** That is about union board election and not about general election.

**Sj. Bankim Mukherjee :** On a point of order, Sir. I think we can discuss this point. I submit, Sir, that anything which is included in the Budget during the period for which grants are asked for can be discussed. A cut motion is only a symbolic cut motion. We cannot actually cut down that amount, but we can raise a discussion.

**Mr. Speaker:** Under Article 326 of the Constitution the Government of Bengal have no option. They shall on being requested by the President have to provide for the amount. This is the amount on which the Bengal Government has no control.

**Sj. Bankim Mukherjee:** On another occasion you said that it can be discussed during Budget discussion.

**Mr. Speaker:** On a point of order raised by Sj. Jadabendra Nath Panja I said that it can be discussed on the general discussion day. For the present I hold that this is not within the competence of this House to discuss general election.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
(On a point of order, Sir.

\* আপনি যে রিসল্ট দিলেন সেটা আমরা সব সময় গালন করব। কিন্তু এখানে একটা “কনফিউসন” হচ্ছে, “ইলেকসন” টা “সেন্সট্রাল সাবজেক্ট” কিন্তু “ইলেকসন” এ যে খরচটা হবে সেটাত “স্টেট গভর্ন-মেন্ট” কে খরচ করতে হবে।

**Mr. Speaker:** I have already said that for the present I hold that it is not within the competence of the House.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

গত বছর ৩০ লক্ষ টাকা ব্যয় হয়ে গেছে। এবারে আবার ২৪ লক্ষ টাকা ভোটারের জন্য দিচ্ছেন। এই টাকাটা অনর্থক ব্যয় হচ্ছে। এই যে ২৪ লক্ষ টাকা ভোটে আছে সেটা কেন নেবেন? হয় এটা ব্যয় দিয়ে দিন আর না হলে যদি ভোটে আসবেই তাহলে “ভোটেড” যেটা তার সম্বন্ধে আমাদের বলতে হবে।

**Mr. Speaker:** Election is a Central subject. About expenditure there is a distinct provision under which the Provincial Government have nothing to do but to give the money when asked for. Article 324(6) says “President or the Governor or Rajpramukh shall when requested by the Election Commission, make available, etc.”. They have no option. They are simply to pay it.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, Demand for Grant No. 13 is not in order, because it has included certain things which are not within the purview of this demand. You can deduct that amount.

[1-10—1-20 p.m.]

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, ইলেকসন ব্যাং চালান, তারা অবশ্য “স্টেট সারভেঞ্চার্স” কিন্তু ইলেকসন চালাতে গিয়ে যদি কোন পুলিশ অফিসার অন্যায় করে বা কোন “এস্, ডি, ও” অন্যায় করে সে কথা কি আমি বলতে পারব না।

**Mr. Speaker:** Because it is not under the control of the Bengal Government.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

অবশ্য আজ আপনার “বলিং” মেনে নিচ্ছি, পরে আপনাকে সমস্ত কথা বলব।

**Sj. Manoranjan Hazra:**

শ্রীরামপুরে একজন “সেন্সট্রাল” কে মেরে যেখানে “ব্যালট বক্স” ছিল, সেখানে গিয়ে নানাভাবে “ট্যাম্পার” করে এই “ইলেকসন” এ জয়লাভ করেছে। আমি এ কথা বলতে পারি কিন্তু আজকের বৈঠকে যদি আলোচনা না হয় তু কোথায় হবে।

**Mr. Speaker:** If you read carefully the election rules you will find that ample provision is there to place the matter before the election tribunal.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয় আমি আপনাকে এ কথা বলছি যে “ইলেকসন” সম্বন্ধে যদি কিছু বলতে হয় তাহলে নিশ্চয় আমি “সেন্সট্রাল গভর্নমেন্ট” কে বলব। কিন্তু “ইলেকসন” ব্যাপারে এখানকার “এ্যাস-মিনিফেস্টেশন” সম্বন্ধে তারা “ইলেকসন” এ যে দৃষ্টিপাতি করেছে সে কথা বলা কর্তব্য বলে আমি মনে করি।

**Mr. Speaker:** So long as it is under the Election Commission, that cannot be discussed in this House. That is not the concern of this Government.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

আমার আছে স্যার, অন্য পরেন্ট আছে। যদিও “ইলেকসন, সেন্সট্রাল” এর ব্যাপার, কিন্তু রাম চাটজী মহাশয়ের ভোট গণনা করা হয় যখন তখন সেখানে “এস্, ডি, ও”—

(LOUD NOISE FROM THE CONGRESS BENCHES).

**Sj. Debendra Chandra Dey:** Is that all relevant, Sir?

**Mr. Speaker:** Mr. Hazra, you are again referring to election matters which you cannot.

### Sj. Monoranjan Hazra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ইলেকশন সম্বন্ধে যে কথাই বলতে বাব সেটাই বলতে সেবেন না। তাহলে যে ভাবে চালাচ্ছেন, সেভাবেই চালান। দুর্নীতি বলতে পারব না যখন, তখন আপনি যা বলবেন তাই মেনে নিতে হবে। তাহলে “মেজরটী” যেভাবে চালান সেইভাবেই আমাদের চলতে হবে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, it is not a question of majority or minority. The rule is that under the Election Commissioner these officers work and if they have transgressed the law, it is for the election tribunal to find that out, and if the tribunal says that A has done wrong, then it is for us to take action in the matter.

(At this stage Sj. Bankim Mukherjee was on his legs to speak.)

**Mr. Speaker:** Mr. Mukherjee, please try to finish as early as possible.

### Sj. Bankim Mukherjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার চারটা “ক্যাট মেশান” আছে। আমি প্রথমেই বলছি কলকাতা “ট্রামওয়ে কোম্পানী”র কথা। অনেকবার আমরা কলকাতার ট্রামকে জাতীয়করণ বা “মিউনি-সিপ্যালিটি” গ্রহণ করবার কথা, আজ নয় বহু বৎসর থেকেই বলে আসছি। এ বিষয়ে চিন্তা হয় কিন্তু শেষে মুহূর্তে কি হয় জানি না, হঠাৎ দেখা যায় যে “ক্যালকাতা ইলেকট্রিক স্যান্সাই করপোরেশন” এবং “ট্রামওয়ে কোম্পানী”র লীজ বেড়ে যায়। এখারও জানি না অন্তরালে কি বিনিময় হয়েছে শেষ পর্যন্ত কলকাতা “ট্রামওয়ে কোম্পানী”র লীজ বেড়ে গেল। কিন্তু তা বাড়িয়ে যাওয়ার সময় অন্ততঃপক্ষে জন-সাধারণের সুবিধার জন্য কিছুটা তাদের বাধা করে নেওয়া যেতে পারত, সে সম্বন্ধে কিছুই হয়নি। লীজ বাড়বার পরে সেটা তারা ভিতর থেকে বাড়িয়ে দিলেন। দেখা যাচ্ছে যে সেই বাড়ার পিছনে কোন “রাসন্যাল সীসটেম” কিছু নেই। এখান থেকে হাওড়া যেতে গেলে একবারে টিকিট পাওয়া যায় না, এসলান্ড থেকে বা একটু দূর থেকে যেতে হলে সেখানে একবার নিতে হবে, আবার আর একবার টিকিট কিনতে হবে। এরকম অনেক জায়গায় আছে। তারা আগেকার ট্রান্সফার তুলে দিয়েছেন, মিড্ ডে ফেরার তুলে দিয়েছেন। তারপর গাড়ীর সংখ্যা যতদূর কম তা করেছেন, যেভাবে কলকাতায় এই অফিসের সময় লোকেরা যাতায়াত করে পশুর মত—তাতে করে যে কোন সভা সমাজের লক্ষ্য হতে পারে। যে ভাবে ঝুলে ঝুলে আমাদের লোকেরা যায় তাতে কলকাতার লোকদের অপব্যবহার কৌশল বলতে হবে, যে এখানকার “ডেথ এ্যাকসিডেন্টস্” সবার চাইতে কম। তাতে বুঝতে হবে যে বাঙালীদের অপব্যবহারকমের ক্রিপিকারিতা, চাটখা এবং বিপদ থেকে আত্মরক্ষা করবার একটা বৈধ কোনপ্রকার কৌশল তাদের জন্য আছে। পুলিশ কমিশনার সাহেব একেবারে হঠাৎ জানিয়ে দিলেন, অমুকদিন থেকে

আর “ওভারহাউডিং” চলবে না। ট্রামের সংখ্যা না বাড়িয়ে হঠাৎ এরকম হুকুম দিলে কি হয় এবং সেইরকমই আজ বাসের অবস্থা। আজকে বাসের উপর নানারকম “ট্যাক্স” করার ফলে তারা বাসের ভাড়া বাড়িয়েছেন। ট্রাম কোম্পানী বাত্মনীর কোনরকম সুবিধা না দেখে জনগণের প্রতিবাদ সত্ত্বেও ভাড়া বাড়িয়েছেন। কিন্তু এই সমস্ত বলা আর না বলা প্রায় অরণ্যে রোদনের মত। তবু আমি এদিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

হরিপদবাবু বার বার “ফাইন্যান্স সেক্রেটারী” মিঃ দাসগুপ্ত সম্বন্ধে বহু কথা বলেছেন কিন্তু বার বারই সেটাকে এড়িয়ে যাওয়া হচ্ছে, চেপে যাওয়া হচ্ছে। এই সমস্ত কর্মচারীদের “ট্রায়াল” হওয়া উচিত কিন্তু তা না করে হঠাৎ দেখলাম শ্রীকালীপদ মুখার্জী মহাশয় অচমৎ কবলেন হরিপদবাবুকে। দেখলাম যে তিনি নিজের ব্যাপারটা সঙ্গে সঙ্গে চেপে গেলেন যে, তাঁর অনুপোষিত পুত্রকে তিনি শ্রমমন্ত্রী ও শিল্পপতির সহায়তায় খুব উচ্চ বেতনের কাজ দিয়েছেন। তিনি বললেন যে আমাদের মিথ্যা কথা বলটা পেশা কিন্তু আমি দেখলাম তাদের মিথ্যা কথা বলা পেশা তো বটেই, তাব চেয়ে বেশী নেশা। এবং শূন্য মিথ্যা কথা নয়, অসৎ, অন্যায় আচরণ এগুলি এত বড় নেশা যে এই “গভর্নমেন্ট” থেকে চলে যাওয়ার পর বেচারারা শীর্ণ, জীর্ণ হয়ে গিয়েছিলেন। হঠাৎ ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের কৃপাবার সিগনে বর্ষার পল্লবের মত আবার তাঁরা ফুলে ফুলে উঠলেন। এটুকু আমরা দেখতে পাচ্ছি যে এই নেশা থেকে সরে থাকতে তারা পারেন না। এখানে বহু অন্যায়, বহু অপ-কর্ম এর ভিতর দিয়ে করা যায়। হরিপদবাবু, গ্রামা লোক, তিনি কোন কথা রেখে ঢেঁকে বলতে জানেন না। তিনি যখনই কিছু বলেন তখনই আছোলা বাঁশ নিয়ে আসেন। তিনি তো আব মন্ত্রীর করেন নি সেইজন্য তিনি সবকিছু “পলিশড” করে বলতে পারেন না। মিথ্যাকে সত্যের আকারে “পলিশ” করে নিয়ে আসতে তিনি শোখেন নি। এই সমস্ত কায়দা কানুনগালী মন্ত্রীদের কাছ থেকে তাঁর শিখে নেওয়া উচিত।

এই যে “ওয়ারিসল” বা “কেস্” এতে কতরকম কিছু আছে তা ভাল অনুসন্ধান করলেই সব বোঝা যে পড়বে।

**Janab A. M. A. Zaman:** On a point of information, Sir.

আমি জানতে চাই “মিঃ মুখার্জী” যেভাবে বলেছেন

(NOISE AND INTERRUPTION)

[1-20—1-30 p.m.]

**Sj. Subodh Banerjee:** He has risen on a point of information. When another speaker is speaking, can he rise on a point of information? He may rise on a point of order.

**Mr. Speaker:** Both points of order and points of information have been allowed in this House

**Janab A. M. A. Zaman:**

আমি জানতে চাই মিঃ মুখার্জী কালীপদবাবুৱ  
সঙ্গে গিয়েছিলেন কি না ?

**Mr. Speaker:** Mr. Mukherji, he  
wants the information whether you  
accompanied him.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Is that  
a point of order, Sir?

জয়পুরে “কংগ্রেস সিটিং” হবার বহু পূর্বে থেকেই  
কংগ্রেস থেকে বিভাজিত হয়েছি একথা বোঝ হয়  
জামান সাহেব জানান। সে সময় “কমিউনিষ্ট পার্টি”র  
মুসলমান প্রীতি বেশী হয়েছিল বলেই সদর  
প্যাটেলের আপত্তিতেই আমরা কংগ্রেস থেকে বিভা-  
জিত হয়েছিলাম একথা জামান সাহেবের বোধহয়  
জানা আছে। তবে আমরা শুনতে পাই হরিপদ  
চ্যাটার্জী মহাশয় ও কালীপদবাবু উভয়ে একই ট্রেনে  
ভ্রমণ করেছিলেন। যাই হোক যে কথা আমি তুলেছি  
এই ব্যাপারে, দেখা যাবে বার বার তদন্ত করেও কিছ  
হয় নি। তখনকার স্পীকার সাহেব বলেছিলেন  
যে তদন্ত শেষ হয়, সে তদন্ত মিঃ মুখার্জী করে-  
ছিলেন—সেটা পর আর আলোচনা হতে পারে না।  
সেইজন্য ১৩ তারিখে বদরুদ্দোজা সাহেবের  
যে “পয়েন্ট অফ অর্ডার” তুলেছিলেন  
প্রশ্নের উত্তরে স্পীকার সাহেব বলেছিলেন

“I am inclined to say that they  
are not in order because I feel that  
they are substantially the same,  
but I do not wish to disallow them  
if I can persuade you not to move  
those motions.”

এটা অস্বস্ত বকমের হ'ল। যদি তিনি বলতেন  
“আউট অফ অর্ডার” তাহলে একরকম হ'ত। তিনি  
“আউট অফ অর্ডার” বলছেন না। উনি বলছেন  
আপনাকে “মুণ্ড” করতে “পাস্‌য়েন্ড” করাছি না।  
এরচেয়ে আর কি হতে পারে যে আপনি “মুণ্ড” কর-  
বেন না। তখন আমার সময় ছিল না, তাই এতটা  
পড়ে শোনাতে পারিনি। বারবার এত বলা সত্ত্বেও  
কেন এদেব “ট্রায়াল” এব জন্ম ম্যাজিস্ট্রেটের সামনে  
আসতে দেওয়া হচ্ছে না ? সেই সময় বি. কে.  
আচার্য আলপুংগ ডিষ্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন।  
তিনি পি. কে. গাঙ্গুলী এবং “হোম ডিপার্টমেন্ট”  
এর মিঃ গিরেশ্বর নিকট লিখেছিলেন—

“In this connection I would also  
draw the attention of the Govern-  
ment to the unsavoury part played  
by the investigating officer Sj.  
Satidas Maitra.”

তাবপর দেখেছি কে. সি. মিত্র—যিনি “এ্যাডিস-  
ন্যাল সেশন জজ” ছিলেন তিনি তাদের কথাব্যবহার  
মনোযোগ দিয়ে শুনছিলেন। আর “প্রসিকিউটর  
ম্যাজিস্ট্রেট কে. সি. ব্যানার্জী” তিনি কথা না শুনাই  
সাজা দিয়ে দিয়েছিলেন। “এ্যাডিসন্যাল সেশন  
জজ” তিনি ভাল মানুষ তাই তিনি সমস্ত কথা শনে  
সাজা দিয়েছিলেন। তিনজন রাজসাক্ষী খালাস

পেল আর বাকী যারা ছিল তাদের ১০০ টাকা জরি-  
মানা হল। এই বিচারের পর তারা “আপীল” করল  
ঐ স্লোরের নজির দেখিয়ে, এবং সকলেই খালাস পেয়ে  
গেল। কিন্তু ওয়াছিল ঐ টাকার অভাবে আপীল  
করতে পারল না। তখন “এ্যাডিসন্যাল সেশন জজ  
কে. সি. মিত্র” একটা “শ্রীকচার” দিয়েছিলেন “টাইম  
ম্যাজিস্ট্রেট কে. সি. ব্যানার্জী”কে এই শ্রীকচারটার  
উপর আবার উচ্চতর কর্তৃপক্ষের মন্তব্যটা শুনুন—

“The statement of Sj.  
K. C. Mitra, Additional Sessions  
Judge, also shows him up as a most  
careless and irresponsible Judge.  
As he seems to have retired already  
however, I am not sure what action  
can be taken against him, but the  
strictures passed by him against the  
trying Magistrate Sj. K. C. Banerji,  
now Police Magistrate, Alipore,  
should not, however, be allowed to  
stand even if they cannot formally  
be expunged and the Judicial De-  
partment should be asked not to  
take any notice of these remarks.”

আমার সব কিছু বলার ইচ্ছা ছিল কিন্তু সময়  
অভাবে সব কিছু পড়তে পারছি না।

**Mr. Speaker:** I have allowed  
other speakers 9 to 10 minutes but  
you have got 15 minutes.

**Sj. Bankim Mukherjee:**

আমায় আর একটু বেশী দিতে হবে কারণ জামান  
সাহেবের সঙ্গে বাদানুবাদে কিছু সময় আমার  
গিয়েছে। “জুডিসিয়াল মিনিস্টার” মহাশয় বলেছেন  
যে এই ব্যাপারটা পুরাতন হয়ে গিয়েছে। যতই  
পুরান যে জিনিষ হোক ততই বায়মন্ডলে কে দূষিত  
করে। যেহেতু এটা পুরান হয়ে গিয়েছে তাই  
তাড়াতাড়ি সম্মেলনীয় স্বাধা সংস্কার করা প্রয়োজন।  
সেই হিসাবে আমি বলব এই সমস্যা কোন ওয়া যদি  
তারা চান গ্রামবা যথাসাধ্য সাহায্য করতে সৈনিক  
প্রস্তুত ছিলাম আজও আছি। যেহেতু এই ব্যাপারে  
বড় বড় “অফিসিয়াল”—

Judicial Minister, Public Prosec-  
utor, Chief Investigating Officer,  
Enforcement Branch Superinten-  
dent.

এই ব্যাপারে জড়িত আছেন সেই হেতু বুর্জোয়া  
“জাসটিস” অনুসারে এই উচ্চ শ্রেণীর লোকদের  
আবরণ করে রাখা হয় সরকারের দ্বারা। যদি তারা  
বিচারশীল মন নিয়ে এগিয়ে যেতে চান তাহলে  
যেব্দ সাহায্য করা সম্ভব তা অবশ্যই করব। সে  
সম্বন্ধে বলতে গিয়ে বলছি তারা ছাড়লেও সত্যেন  
মুখার্জী ও কৃষ্ণবানী—

**Mr. Speaker:** You referred to  
this matter, the other day.

**Sj. Bankim Mukherjee:** No, not  
about this matter.

**Mr. Speaker:** The matter was the same.

**Sj. Bankim Mukherjee:** The matter might be the same but it is a long one. It concerns various departments. Today I am concerned with the Home Department. That day I spoke about the Judicial Department.

তারপর আমি এইটুকু বলব যে নীলাম্বর মুখার্জীর সেই সব পর দাখিল করবার জন্য উপস্থিত হতে দেওয়া হ'ল না। তাকে অন্য কাজে নিযুক্ত রাখা হ'ল। এবং এইভাবে "এস", এন, মুখার্জী"র মতন লোকের উন্নতির জন্য কুখ্যাত রাস্তার তৈরী হয়। তিনি "এনফোর্সমেন্ট রাষ্ট্র"এ যাওয়ার পরেও বহু "অফিসার"কে কন্সট্রাক্ট করেন, এইজন্য তিনি ভাল অফিসার বলে খ্যাত।

এখানেও তিনি ২৪ জন লোককে খারিজ করলেন। তারা যখন "পাবলিস কমিশনার"এর কাছে দরখাস্ত করলো তাতো কিছু ফল হইল না। এখানে অভিযোগ আছে যে "সাব-অর্ডিনেট অফিসারস"-রা মাসহারা আদায় করে দিতে পারিনি বলে তাদের বিরুদ্ধে মিথ্যা অভিযোগ এনে তাদের ছাড়িয়ে দিলেছিল। আমি সেইজন্য প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে বলবো, তিনি যাতে "স্ট্রেট ফরওয়ার্ডনেস"-এর সাথে এই জিনিষটা "এনকোয়ারী" করার ভার নেন তাহলে সর্বপ্রকারে সাহায্য করবার জন্য আমরা প্রস্তুত আছি। আর যদি না করেন আমরা যথা সাধা চেষ্টা করবো যাতে এই জিনিষটা জনসাধারণের সামনে তুলে ধরা যায় এবং সেইটাই আমি আমার প্রশ্ন কব'বা বলে মনে করবো।

[1-30—1-40 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** So you have decided, Mr. Speaker, Sir, that we are not going to carry on this discussion tomorrow?

**Mr. Speaker:** Yes.

**Sj. Jyoti Basu:** When I told you that there are other speakers on our side, you said that you would consider it.

**Mr. Speaker:** As a matter of fact 16 speakers of the Opposition have spoken and I think for the purpose of debate it is quite sufficient.

**Sj. Jyoti Basu:** That may be your opinion. Whether it is sufficient or not I do not want to enter into that argument. We will abide by your decision but certainly under protest.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Speaker, Sir, although my friend Mr. Jalan decided to speak on the

cut motions regarding municipalities and elections therein, in view of the time-limit I have requested him not to speak on those motions. I will try to meet the needs as much as possible. My friend, Sj. Biren Roy, has suggested something about autonomy of Bengal. I really do not know what he was referring to and what he was thinking of. One suggestion he made was that there should be an Advisory Board for looking after the municipalities of Bengal. I will ask my colleague Mr. Jalan to look into the matter and to see whether that can be adopted, so that administration of different municipalities becomes better in future. Sir, it has also been suggested by Sri Biren Roy that a share of the taxes raised in a particular area, say, sales tax, motor vehicles tax, amusement tax, should be given to the municipalities. As a matter of fact, two municipalities, namely, Calcutta Corporation and the Howrah Municipality are really facing great difficulty. To the Calcutta Corporation it is true that the share of motor vehicles tax given to them is only a very small amount of four and a half lakhs. I want to tell the members of the House that the Calcutta Corporation gets Rs. 77 lakhs every year for payment of dearness allowance to its workers. Similarly, the Howrah Municipality gets Rs. 7 lakhs every year for payment of dearness allowance to its workers. Sir, the principle that we follow not merely in this province but it is followed in practically the whole of India is that although the incidence of realisation of taxation in a particular area may be higher, if every area begins asking for a share, it will be difficult to manage and there will be a disruptionist and fissiparous tendency throughout the State. My friend Dr. Ranen Sen has said that there are 500 optees (officers) who are not appointed and there are many others who are given only temporary service. Sir, I confess I do not like this system of temporary service, but the difficulty is this that the

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

moment you put a person on a permanent cadre, you not only take the responsibility of keeping that gentleman up to the age of superannuation but also you take the responsibility at once of other pensionary or Provident Fund liabilities. There are many departments where men are taken only for a temporary period. Let us take, for example, Road Development Department, Electricity Development Department, the Food Department, Relief and Rehabilitation Department. Hundreds and thousands of people are taken in this department. The question is once you take them on a permanent service, much as I may personally dislike temporary service, the result will be that all these men, when the department concerned would disappear, will have to be provided with alternative employment and they cannot be discharged. I would say, Sir, to Dr. Ranen Sen that although some of these men who are optees have not been confirmed in the permanent cadre because of the difficulties with regard to the Public Service Commission's objection, we have modified the rules in two or three different ways in favour of these optees. First of all, we have relaxed the age-limit. Secondly we have also said that nobody would be discharged from the service, although they may not be confirmed, and we have also said that those who have been in service for more than five years, for them the question of examination will be given up. Sir, my friend made a very curious suggestion that the conduct rules of civil servants should be prepared after consultation with different parties. So far as conduct is concerned, you do not contribute anything, whereas here you give a vote for the salaries of the Government servants. So, Sir, payment of salary to an officer is what the legislature votes for. The conduct is what the Administration is responsible for. If we divide up the responsibility, all I can say is that most of the speeches on the other side will disappear, because they cannot criticise an administration

for which they have introduced certain conduct rules.

Sir, with regard to the Central Pay Commission Report and the implementation of it, I may mention here that I have got a tabulated list showing the salaries that we pay to different officers. I will take, for instance, the case of stenographers. It is true that the Central Government pays to a stenographer an average salary of Rs. 404, but the salary that we pay to a stenographer, an upper division clerk, is on an average Rs. 300.

[1-40—1-50 p.m.]

Bombay pays 305; all the other provinces pay smaller sum. Then with regard to lower division clerk the Central Government pays 163 and we pay 148-8. Bombay certainly beats us and pays 231. To inferior Government servants the Central Government pays 82 and we pay 57-5 but Bombay pays 68-8 on an average including all allowances. We are, however, in advance of all the other provinces except Bombay so far as salaries are concerned. It is true that we have not been able to give effect to the terms of the Pay Commission and I do not know whether the Pay Commission was intended for the State services. The Pay Commission was appointed for the services under the Central Government. Dr. Ranen Sen said that some machineries had been bought for 72 lakhs. I scratched my head and made enquiries and have been informed that there was no item for which that sum has been spent. While Dr. Ranen Sen says that he is quite sure of his information, I say that his information is quite wrong. S. J. Hemanta Basu asked me a question the other day and repeated it today regarding the pay and status of the Cooch Behar employees. It is true that the Cooch Behar employees were given the assurance that their existing terms and conditions of service would be continued and secondly that nobody would be discharged and thirdly that provided that so far as efficiency is concerned they would be taken in and given the same status as other Government

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

servants of this State. One of the rules there was that every member of the Cooch Behar service could go on up to the age of sixty. Our superannuation age is 55 and because their rule was to allow them to go up to sixty, we have been allowing them to go on up to sixty. With regard to appointments on the basis of a certain of qualifications, though a large number of them have been appointed without much reference to any standard, you are no doubt aware that the Public Service Commission has laid down a standard for most of the appointments in this State service, and we cannot possibly give them the same status and salary unless they conform to the standard laid down by the Public Service Commission.

Then my friend, S. J. Hemanta Basu, has said something about the release of Dum Dum prisoners. The fact is that on that day the whole of the traffic going to Dum Dum aerodrome, men and women, who had nothing to do with the food problem and many of whom were outsiders were prevented from proceeding to their destination. Sir, you cannot choose to obstruct other people in their normal work. You should allow them freedom to move about and if you do not do that it is the duty of the police to see that their freedom of movement is not obstructed.

Then, Sir, S. J. Bankim Kar has said that nothing has been done so far for the improvement of Howrah. Sir, I do not agree. The fact is that there is this difficulty that whereas in the case of the Improvement Trust of Calcutta when it began to operate the question of water-supply and the conservancy was already there and it was only a question of extension so far as the rest of Calcutta was concerned, and that therefore it was easier to undertake the improvement work of Calcutta; in the case of Howrah we have to build anew and even now we are discussing the question whether it would be below the town of Howrah or above the town, but I can assure my

friend that but for the incident that happened in Howrah and the disturbances later on in 1950 probably things would have gone ahead by now. The only one difficult point is the question whether the Calcutta Improvement Trust would be allowed to extend its operation to Howrah or whether the Howrah town should have a separate Improvement Trust of its own, and the other is what would be the financial security of that Improvement Trust. That we will have to consider. The way in which an improvement trust works is that it acquires certain plot of land and lays out certain schemes of improvement and a good amount of money has to be paid at the initial stage. Probably after four or five years when the improvement has taken place that the improved land will fetch higher prices. It is true therefore that to have an improvement trust you must at the initial stage have sufficient money to keep things going for development and improvement.

Then, Sir, as regards election to union board it is true that the present system is not quite satisfactory. As one of my friends has said with regard to union board, it has an open election. In this connection there is one thing that has got to be considered. In the case of a village *panchayat* election, for instance, I may inform the House that my friend Mr. Jalan is considering the question of bringing in a *Panchayat* Bill and the question he has to consider is whether in a small unit of that character it is the desire of the members of the *Panchayat* to have an election. The reason why we have a ballot election in a big constituency for the Assembly or for a municipality is that there various types of people are given the right to vote whereas in the case of a *panchayat* or a union board there is a possibility that people in the locality would be interested to give power and authority to a certain individual because they happen to be natural leaders of that place. But that is a matter which my friend Mr. Jalan will consider.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Then, Sir, my friend Mr. Kumar Chandra Jana has said that there should be an enquiry committee to find out whether there is corruption amongst officers. Sir, I thought Haripada Babu is the only expert in corruption matters, but now I find there are others also in this House who are experts in this matter. Although my friend Mr. Bankim Mukherjee has tried to pursue the whole affair about corruption, and Haripada Babu has indulged in statements regarding Mr. Kalipada Mookerjee for which there is no verification and they did not even at least try to verify whether their statements are correct, yet they attempt to corrupt the morals of our Assembly members by giving them a false impression as if the things have actually happened. That is how, Sir, we work in this Assembly.

[1-50—2 p.m.]

My friend Charu Babu waxed eloquent about service rules, etc., regarding the appointment of Muslims, Scheduled Castes and Scheduled Tribes. I know his great anxiety for these backward people. Sir, the position is this: In November, 1948, we issued a notification saying that in future 20 per cent. of the appointments in services would be given to the Muslims and 15 per cent. to Scheduled Castes and the rest to others. Probably people have not understood this that this rule should apply to only direct appointments on non-competitive basis. Members should know that all appointments of a certain character up to a salary of Rs. 200 and over are made by the Public Service Commission on merits. They hold examinations, we do not interfere and we cannot interfere with that. Therefore in the case of those who are to be appointed through the Public Service Commission there is a selection by merit; we cannot help it. If there are Muslims—I am glad to say there are many Muslims who are coming forward, also the Scheduled Castes, who even in a competitive examination can manage to come out—what we say is that in those

cases which are under the purview of the Public Service Commission we cannot interfere, but all other cases of direct appointments where there is no competitive basis and all other appointments which are not within the purview of the Public Service Commission, in those appointments 20 per cent. are given to the Muslims and 15 per cent. to Scheduled Castes until the new Constitution came in. In the new Constitution although reservation was made in regard to Scheduled Castes, with regard to Muslims there is no reservation made in the Constitution and we were told that the previous notification was *ultra vires* of the Constitution. We are therefore now trying to find out what are the appointments in the districts and the directorates as also in the Secretariat which are not filled in by the Public Service Commission so that we can introduce some system by which we can safeguard the interests of these communities. I include in this group also the Scheduled Tribes.

Sir, my friend S. Charu Chandra Bhandari has said about our expenditure in 1948-49. I may remind Charu Babu that they went away on the 22nd January, 1948, and the budget was prepared some time in December. We simply got the budget which they had prepared carried through. However, that is neither here nor there. He said in comparing that period with the present that it has increased by one crore. He has talked about Food Department, Finance Department and Home Department and some other members have said about the Finance Department. In the case of Finance Department there are Financial Advisers because there are new development projects, viz., food, agriculture, transport and so on and the Finance people had to be taken in in order that all the development projects could be properly examined from the financial point of view. Therefore it is not enough to say that there is increased expenditure. I will give you one example. In 1948 they provided for only 80 legislators—their



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

travelling allowance, their halting allowance and so on. Today we have got to provide for in the new budget 240 legislators in the Lower House and 51 legislators in the Upper House. That is one of the items; it means 10 or 11 lakhs more. Therefore if we are to move forward—we are not static, we are moving forward—as things grow and new situation arises, expenditure must increase.

Sir, I do not want to say very much except on two points referred to by my friend Mr. Bankim Mukherjee. He has raised the question of the Tramways Co. I think that is more important—the other is Washil Khan which is coming up like Charles' head all the time. Probably members who were not in the last Assembly when the Bill was passed into an Act do not know the exact position. The Calcutta Tramways Co. had five separate contracts with the Calcutta Corporation, the South Suburban Municipalities, the Howrah Municipality, the Howrah Bridge Commissioners and the Secretary of State for India in respect of lands within the jurisdiction of each. The contract was for a period of five years terminable not at the same time but at different periods and the condition was that any of these authorities had the option of purchasing the portion of the tramway lines running through their respective jurisdiction at an interval of seven years and at a price equal to 25 times the difference between the average gross annual receipts and the working expenses of the undertaking for a period of seven years. We calculated that this would mean—if all these six bodies were to operate together and if the operation took place at the same time—an expenditure of Rs. 11 crores. I say definitely that we felt that the Tramways Co. should be in our hands. The question was how to do it. They came to us and asked us to make one contract instead of five contracts and whether we would legislate for that purpose. When they came to us, we

said that we could think of it provided that certain conditions were accepted, *viz.*, first, that the price at which we would purchase the undertaking after a certain period was fixed at the present moment; secondly, that during this period there will be a committee formed which will be in control—not exactly operational control, but which will look after the interests of the Government, so far as the tramway operations are concerned; thirdly, that they would not take more than 4 per cent. on the total assets as the price of the undertaking on a particular day; fourthly, that they would continue to manage the concern for a terms of 20 years because during this period we felt we might be able to collect sufficient amount of reserve in order practically to pay the whole amount of purchase price. And what was the purchase price? It was about Rs. 5 crores—half the amount that any of these undertaking would have had to pay if they wanted to take the Tramways. Sir, I feel that I have done the correct thing and the legislature has done the correct thing in taking up this concern. If Sj. Bankim Mukherjee or any other member or the public has any grievance with regard to either accommodation, etc., all that he should do is to refer to this committee or to the Transport Department of the Government when the matter will be looked into. As regards the rates, Sj. Bankim Mukherjee said that the rates have been increased. I do not think he knows the whole affair. They cannot raise any fare without the permission of the Government. They have not raised the fare although they proposed it in 1948 after the holocaust of 1946-47.

With regard to Washil Khan, it is, as I said before, like King Charles' head always cropping up. I can tell Sj. Bankim Mukherjee that I have myself looked into this matter, as far as it was possible for me within the limited time. I have considered the question. I have also seen the report of the District Magistrate, Mr. Acharya, which he has mentioned just now. I feel that the Government has done

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

the correct thing. When the matter was brought to me first by the Anti-Corruption Department in 1949, I saw in my file that there was an order to suspend Satidas Maitra and to make enquiry. I asked the best amongst the Deputy Commissioners today, viz., Mr. S. N. Mukherji, to do the job. My friend Sj. Bankim Mukherjee may wax eloquent about his bad way of corruption and so on, but I think he is entirely out of court. I say definitely that he is one of our best men and even his greatest enemy will never say that he is open to corruption of any type.

[2-00—2-10 p.m.]

If Sj. Bankim Mukherjee can give me definite proof of his corruption, I will accept that statement; otherwise I say that I did the correct thing. Then, Sir, although Sati Das Maitra was under suspension, he recommended that he should be reinstated, and he was reinstated. With regard to Ganguly he was found by the Judicial Department to have gone beyond limit, but before the complaint came up to Government, he had resigned. Similar is the case with regard to the story of the Sessions Judge about whom Sj. Bankim Mukherjee has just spoken. I fail to see the relevancy of the complaint against Government in regard to this matter, but I am open to conviction if Sj. Bankim Mukherjee, instead of making a speech, can give me the points in which he feels doubt, I undertake to look into the matters personally.

I do not think I should detain the members of the House any longer. I oppose all the cut motions and commend the main motion to the acceptance of the House.

The motion of Sj. Biren Roy that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of

Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General

Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following results:—

#### AYES—46

Baguli, Sj. Haripada  
Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Dr. Sri Kumar  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Jyoti  
Bhandari, Sj. Charu Chandra  
Bhandari, Sj. Sudhir Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhowmik, Sj. Kanailal  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Sj. Haripada  
Chowdhury, Sj. Subodh  
Dal, Sj. Amulya Charan  
Das, Sj. Raipada  
Das, Sj. Sudhir Chandra  
Dey, Sj. Tarapada  
Ghosal, Sj. Hemanta Kumar  
Ghose, Sj. Amulya Ratan  
Ghosh, Sj. Ganesh  
Goswamy, Sj. Bijoy Gopal  
Halder, Sj. Nalini Kanta  
Hansda, Sj. Jagatpati  
Jana, Sj. Prabir Chandra  
Kamar, Sj. Prankrishna  
Kar, Sj. Dhananjay  
Kharga, Sj. Lalit Bahadur  
Kuar, Sj. Gangapada  
Lutfal Hoque, Janab  
Mondal, Sj. Bijoy  
Mukherjee, Sj. Bankim  
Mullik Choudhury, Sj. Suhril Kumar  
Naskar, Sj. Gangadhar  
Pramanik, Sj. Mrityunjay  
Roy, Sj. Jyotish Chandra  
Roy, Sj. Provash Chandra  
Roy, Sj. Saroj  
Saha, Sj. Madan Mohan  
Saha, Sj. Sourendra Nath  
Sahu, Sj. Janardan  
Sarkar, Sj. Dharani Dhar  
Sen, Sj. Kta. Manikuntala  
Sen, Dr. Ranendra Nath  
Shaw, Sj. Kripa Sindhu  
Tah, Sj. Dasarathi

#### NOES—120

Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Ataul Gani, Janab Abul Barkat  
Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
Banerjee, Sj. Prafulla  
Barman, Sj. Shyama Prosad  
Basu, Sj. Satindra Nath  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Beri, Sj. Dayaram  
Bhagat, Sj. Mangaldas  
Bhattacharyya, Sj. Shyama  
Bhattacharyya, Sj. Shyamapada  
Biswas, Sj. Raghubandan  
Bose, Sj. Pannalal  
Brahmamandal, Sj. Debendra  
Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, Sj. Bejoy Lal  
Chattopadhyay, Sj. Brindaban

Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni  
Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
Das, Sj. Banamali  
Das, Sj. Kanailal (Dum Dum)  
Das, Sj. Kanai Lal (Ausgram)  
Das, Sj. Radhanath  
Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
De, Sj. Nirmal Chandra  
Dey, Sj. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, Sj. Kiran Chandra  
Dutta Gupta, Sj. Kta. Mira  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Gahatraj, Sj. Dalbahadur Singh  
Ganguli, Sj. Bipin Behari  
Gayen, Sj. Brindaban  
Ghosh, Sj. Kshitish Chandra  
Ghosh, Sj. Tarun Kanti  
Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra  
Gulam Hamidur Rahman, Janab  
Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
Gupta, Sj. Nikunja Behari  
Haldar, Sj. Kuber Chand  
Hansdah, Sj. Bhusan  
Hasda, Sj. Lakshan Chandra  
Hasda, Sj. Loto  
Hazra, Sj. Amrita Lal  
Jalan, Sj. Iswar Das  
Jana, Sj. Prabir Chandra  
Jha, Sj. Pasupati  
Kar, Sj. Sasadhar  
Karan, Sj. Koustuv Kanti  
Kazim Ali Meerza, Janab  
Khan, Sj. Sashibhusan  
Lahiri, Sj. Jitendra Nath  
Mahammad Ishaque, Janab  
Mahammad Israli, Janab  
Maiti, Sj. Pulin Behari  
Maiti, Sj. Subodh Chandra  
Majhi, Sj. Nishapati  
Majumdar, Sj. Jagannath  
Mazumdar, Sj. Byomkesh  
Mal, Sj. Basanta Kumar  
Mallick, Sj. Ashutosh  
Mandal, Sj. Baidyanath  
Mandal, Sj. Sishuram  
Mandal, Sj. Umesh Chandra  
Massey, Mr. Reginald Arthur  
Maziruddin Ahmed, Janab  
Misra, Sj. Sourindra Mohan  
Mitra, Sj. Keshab Chandra  
Modak, Sj. Niranjana  
Mondal, Sj. Rajkrishna  
Mondal, Sj. Sudhir  
Mukherjee, Sj. Ajoy Kumar  
Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
Mukherjee, Sj. Dharendra Narayan  
Mukherjee, Sj. Pijush Kanti  
Mukherjee, Sj. Kta. Purabi  
Mukhopadhyay, Sj. Phanindranath  
Mukhopadhyaya, Sj. Sambhu Charan  
Munda, Mr. Antoni Topno  
Murarka, Sj. Basanta Lal  
Murmu, Sj. Jadu Nath  
Naskar, Sj. Ardhendu Sekhar  
Panja, Sj. Jadabendra Nath  
Paul, Sj. Suresh Chandra  
Pramanik, Sj. Rajani Kanta  
Pramanik, Sj. Sarada Prasad  
Pramanik, Sj. Tarapada  
Prodhan, Sj. Trailokya Nath  
Rafuddin Ahmed, Dr.  
Rai, Sj. Shiva Kumar  
Ray, Sj. Jaineswar

Ray Singha, S. Satish Chandra  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Biswanath  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Santal, S. Baldyanath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarma, S. Joynarayan  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 46 and the Noes. 120 the motion was lost.

[2-10—2-20 p.m.]

The motion of S. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Haripada Baguli that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Juanendra Kumar Chowdhury that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Biren Banerjee that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Biren Roy that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure

under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Roy that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Bose that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of Rs. 1,48,89,000 for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[2-20—2-23 p.m.]

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 1,48,89,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 13, Major Head: "25—General Administration—General Administration" (Rs. 97,45,000 has been voted on account) was then put and a division taken with the following result:—

**AYES—118**

Abdullah, Janab S. M.  
Abul Hashem, Janab  
Ataul Gani, Janab Abul Barkat  
Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
Banerjee, Sj. Prafulla  
Barman, Sj. Shyama Prosad  
Basu, Sj. Satindra Nath  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Beri, Sj. Dayaram  
Bhagat, Sj. Mangaldas  
Bhattacharyya, Sj. Shyama

Bhattacharyya, S. J. Shyamapada  
 Biswas, S. J. Raghunandan  
 Bose, S. J. Pannalal  
 Brahmamandal, S. J. Debendra  
 Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. J. Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyaya, S. J. Ratan Moni  
 Chattopadhyay, S. J. Saroj Ranjan  
 Das, S. J. Banamali  
 Das, S. J. Kanailal (Dum Dum)  
 Das, S. J. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das, S. J. Radhanath  
 Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
 De, S. J. Nirmal Chandra  
 Dey, S. J. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. J. Kiran Chandra  
 Dutta Gupta, S. J. S. M. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gahatrai, S. J. Dalbahadur Singh  
 Ganguli, S. J. Bipin Behari  
 Gayen, S. J. Brindaban  
 Ghosh, S. J. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. J. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
 Gulam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. J. Nikunja Behari  
 Halder, S. J. Kuber Chand  
 Hansdah, S. J. Bhusan  
 Hasda, S. J. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. J. Loto  
 Hazra, S. J. Amrita Lal  
 Jalan, S. J. Iswar Das  
 Jana, S. J. Prabr Chandra  
 Jha, S. J. Pasupati  
 Kar, S. J. Sasadhar  
 Karan, S. J. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. J. Sashibhusan  
 Lahiri, S. J. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Maiti, S. J. Pulin Behari  
 Maiti, S. J. Subodh Chandra  
 Majhi, S. J. Nishapati  
 Majumdar, S. J. Jagannath  
 Mazumdar, S. J. Byomkesh  
 Mal, S. J. Basanta Kumar  
 Mallick, S. J. Ashutoosh  
 Mandal, S. J. Baidyanath  
 Mandal, S. J. Sishuram  
 Mandal, S. J. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. J. Sourindra Mohan  
 Mitra, S. J. Keshab Chandra  
 Modak, S. J. Nirajan  
 Mondal, S. J. Rajkrishna  
 Mondal, S. J. Sudhir  
 Mukerjee, S. J. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. J. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S. J. Pijush Kanti  
 Mukherjee, S. J. Purabi  
 Mukhopadhyay, S. J. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, S. J. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murmu, S. J. Jadu Nath  
 Naskar, S. J. Ardhendu Sekhar  
 Panja, S. J. Jadabendra Nath  
 Paul, S. J. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. J. Rajani Kanta

Pramanik, S. J. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. J. Tarapada  
 Prodhan, S. J. Trailokya Nath  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. J. Shiva Kumar  
 Ray, S. J. Jaineswar  
 Ray Singha, S. J. Satish Chandra  
 Roy, S. J. Arabinda  
 Roy, S. J. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. J. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. J. Biswanath  
 Roy, S. J. Hanseewar  
 Roy, S. J. Prafulla Chandra  
 Roy, S. J. Radhagobinda  
 Roy, S. J. Ramhari  
 Roy, S. J. Surendra Nath  
 Santal, S. J. Baldyanath  
 Saren, S. J. Mangal Chandra  
 Sarma, S. J. Joynarayan  
 Sen, S. J. Bijesh Chandra  
 Sen, S. J. Narendra Nath  
 Sen, S. J. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. J. Gopika Bilas  
 Singh, S. J. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. J. Jatindra Nath  
 Sukla, S. J. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. J. Bimalananda  
 Wangdi, S. J. Tenzing  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

## NOES—46

Baguli, S. J. Haripada  
 Bandopadhyay, S. J. Tarapada  
 Banerjee, S. J. Biren  
 Banerjee, Dr. Sri Kumar  
 Banerjee, S. J. Subodh  
 Basu, S. J. Amarendra Nath  
 Basu, S. J. Jyoti  
 Bhandari, S. J. Charu Chandra  
 Bhandari, S. J. Sudhir Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhowmik, S. J. Kanailal  
 Chakrabarty, S. J. Ambica  
 Chatterjee, S. J. Haripada  
 Chowdhury, S. J. Subodh  
 Dal, S. J. Amulya Charan  
 Das, S. J. Raipada  
 Dey, S. J. Tarapada  
 Ghosal, S. J. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. J. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. J. Ganesh  
 Goswamy, S. J. Bijoy Gopal  
 Halder, S. J. Nalini Kanta  
 Hansda, S. J. Jagatpati  
 Jana, S. J. Kumar Chandra  
 Kamar, S. J. Prankrishna  
 Kar, S. J. Dhananjay  
 Kharga, S. J. Lalit Bahadur  
 Kuor, S. J. Gangapada  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mondal, S. J. Bijoy Bhusan  
 Mukherjee, S. J. Bankim  
 Mullik Choudhury, S. J. Suhrid Kumar  
 Naskar, S. J. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Pramanik, S. J. Mrityunjoy  
 Roy, S. J. Jyotish Chandra  
 Roy, S. J. Provash Chandra  
 Roy, S. J. Saroj  
 Saha, S. J. Madan Mohan  
 Saha, S. J. Sourendra Nath  
 Sarkar, S. J. Dharani Dhar

Satpathi, S.J. Krishna Chandra  
Sen, S.Jkta. Manikuntala  
Sen, Dr. Ranendra Nath  
Shaw, S.J. Kripa Sindhu  
Tah, S.J. Dasarathi

The Ayes being 118 and the Noes  
46, the motion was carried.

### Adjournment.

The House was then adjourned at  
2-23 p.m. till 3 p.m., on Monday,  
the 28th July, 1952, at the  
Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Monday, the 28th July, 1952.*

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 28th July, 1952, at 3 p.m.

### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Ministers, 14 Deputy Ministers and 198 members.

[3—3-10 p.m.]

## STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

**"Banga Bhawan", New Delhi.**

\*34. (SHORT NOTICE.) **Sj. Haripada Chatterjee:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Works and Buildings Department be pleased to state—

- (a) the date of decision of purchase of "Banga Bhawan" of New Delhi, showing the number of Government resolution, if any;
- (b) the date of purchase and the purchase price paid for the house;
- (c) the annual cost of maintenance of the house;
- (d) the category of persons entitled to stay in that house;
- (e) whether any portion of the house is let out to persons, if asked for;
- (f) if so, the reason which prompts Government to let out portion of the house;
- (g) the procedure, if any, laid down by Government for letting a portion of the house; and

(h) the number and category of men and women, other than Hon'ble Ministers and Government officials on duty, with their names who have stayed in "Banga Bhawan", during 1950-51 and 1951-52 and up to 30th June, 1952?

**Minister-in-charge of the Works and Buildings Department (Sj. Khagendra Nath Das Gupta):** (a)

(i) 21st April, 1949.

(ii) No. 2163P., dated the 2nd May, 1949.

(b) 24th November, 1949, rupees three lakhs.

(c) Rs.10,278, being maintenance charges during 1951-52.

(d) Primarily Hon'ble Ministers and Civil Gazetted Officers of the Government of West Bengal.

(e), (f) and (g) No. On two special occasions only a portion of the house was let out—first to an officer under the Government of India, and then to a member of Parliament from West Bengal who was in difficulty in finding accommodation on the commencement of the Session of the Parliament.

(h) Year. Number. Name.

- |         |   |  |
|---------|---|--|
| 1950-51 | 7 | (1) Sri S. P. Sen, Manager, Bengal Chemical and Pharmaceutical Works, Ltd.       |
|         |   | (2) Sri S. K. Dutta, Honorary Adviser, Textiles and Consumer Goods, West Bengal. |
|         |   | (3) Sri Atulya Ghosh, President, West Bengal Provincial Congress Committee.      |
|         |   | (4) Four members of the crew of the special plane carrying Hon'ble Chief         |



[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.]

Minister, Hon'ble  
Minister and party  
to new Delhi  
namely—

(i) Sri P. N. Guha  
Roy, Air Pilot.

(ii) Sri P. Roy  
Chowdhury, Air  
Pilot.

(iii) Sri C. C. Mitra,  
Radio Officer.

(iv) Miss P. Pal,  
Air Hostess.

1951-52 4 (1) Sri Atulya Ghosh,  
M.P., President,  
West Bengal Pro-  
vincial Congress  
Committee, with  
his Secretary.

(2) Sri Sukumar  
Dutta, Honorary  
Adviser, Textiles  
and Consumer  
goods.

(3) Sri N. N. Sen, Prin-  
cipal, Bengal Engi-  
neering College,  
Sibpore (retired).

1952 5 (1) Sri Atulya Ghosh,  
(up to 30th M.P., with his  
June) family.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

স্যার, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় “ই, এফ, জি”-এর  
উত্তরে “নো” বলেছেন; “জি”-তে আমার  
জিজ্ঞাসা ছিল—

The procedure if any, laid down  
by Government for letting of the  
house—

এই উত্তর “no”-তে কিছই কভার করল না।

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

আগেই বলা হয়েছে বাড়ী ভাড়া দেবার জন্য কোন  
“প্রসিডিয়র এ্যাক্ট” করা হয়নি।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

অনুগ্রহ করে বলবেন কি, কোন “নোটিফিকেশন”  
করা হয়েছিল কি না?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

সম্পূর্ণ বাড়ীটা কাউকে ভাড়া দেওয়া হয় নি,  
কাজেই তার জন্য কোন “নোটিফিকেশন”-এর  
প্রয়োজন হয়নি।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

বাড়ী ভাড়া দেবার সময় আরও অন্যান্য  
অনেকে যারা দিল্লী ছিলেন তাদেরও অসুবিধা  
হয়েছিল, তাদের অসুবিধার কথা চিন্তা করে  
কোন সুযোগ তাদের দেওয়া হয়েছিল কি?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

অন্য কোন “এম, পি” আমাদের কাছে  
“অ্যাপ্রোচ” করেন নি।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

একথা কি সত্য যে অতুল বাবু, যখন ওখানে  
থেকেছিলেন তখন মন্ত্রীরা যে ঘরে থাকেন সে  
ঘরেই ছিলেন?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

না।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

“স্টেটমেন্ট”-এ দেখেছি দুটো ঘর ভাড়া দেবার  
ব্যবস্থা আছে, তার আবার চারটা করে সিট আছে এবং  
তার প্রত্যেকটার সাড়ে চার টাকা করে ভাড়া পাওয়া  
যায়, তাতে ৫৪০ টাকা হয় কিনা?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

ঠিক জ্ঞান না যে ঘরগুলি ভাড়া আছে তাতে  
এত টাকা আদায় হয় কি না।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

একথা কি সত্য যে, সেখানে দোতলা বাড়ী  
হচ্ছে অফিসারদের স্থান সংকুলন হয় না বলে?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

না।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

অতুল্যাবাবু যখন “এম, পি” ছিলেন না তখন  
উনি সেখানে গিয়ে থাকতেন কি না?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

হতে পারে।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সুকুমার দত্ততো “এম, পি” নন, তিনি কি  
হিসাবে ছিলেন?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

তিনি সেখানে “টেক্সটাইল এ্যাকাডেমি” হিসাবে  
গিয়াছিলেন।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

একথা কি সত্য যে সেখানে একটিমাত্র “ডুইং  
রুম” এবং একটি-ই “ডাইনিং রুম”, সেজন্য  
অতুল্যাবাবুর থাকার দরুন বেশব অফিসাররা  
সেখানে ছিলেন তাদের কষ্ট হত?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

না।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

অফিসাররা কখনো ১টার সময়, কখনো ২১০টার সময় তেতে পড়ে এসেও খেতে পাননি, “ডাইনিং রুম”—এ জায়গা পারানি বলে, একথা কি সত্য?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

সেখানে অফিসারদের যে “সেটস” আছে তার প্রত্যেকটির সংগে “কিচেন এন্ড বাথরুম” রয়েছে।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

একথা কি সত্য, সেখানে একটা ড্রাইং রুম ছাড়া অতিরিক্ত নাই?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

মোটাই সত্য নয়।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

মোট কয়টা ঘর ভাড়া দেওয়া হয়েছিল, মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

আমার “স্টেটমেন্ট” পড়ে দেখুন।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

কত টাকায় ভাড়া দেওয়া হয়েছিল?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

নোটশ চাই।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

একথা কি সত্য, মন্ত্রীমহাশয় যে বিবর্তিত দিয়েছেন তাকে বাৎসরিক ১২৫, টাকা ভাড়া উঠে বলেছেন?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

মাসিক ১২৫, টাকা, তাকে একবৎসরের ভাড়া দিতে হবে।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

“এম, পি” হিসাবে তিনি কতটাকা ভাড়া দিয়েছেন?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

জানি না।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহ করে অনুসন্ধান করে দেখবেন কি?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

প্রয়োজন মনে করিনা।

**Sj. Haripada Chatterjee:**

দয়া করে জানাবেন কি আর কাউকে ভাড়া দেবার সুযোগ দেবেন কিনা?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

আর অতিরিক্ত ভাড়া দেওয়ার খর নাই।

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Biren Roy:** Arising out of answer (d) that this building is meant primarily for Hon'ble Ministers and civil gazetted officers of the Government of West Bengal, will the Hon'ble Minister consider the question of allowing members of this Legislature to go and stay there?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:** Each case will be considered when approached.

**Sj. Jyoti Basu:** With regard to the answer given by the Hon'ble Minister will he be pleased to state whether Sri Atulya Ghosh paid rent after the question was given to the Hon'ble Minister or before that?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:** I want notice.

**Sj. Dasarathi Tah:** Supplementary Question, Sir.

এই যে লেখা আছে “শ্রীঅতুল্য ঘোষ, এম,পি, উইথ হিজ ফ্যামিলী”, মানে করজান “ফ্যামিলী”, এবং কে কে গিয়েছিল?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:** জানি না।

**Sj. Dasarathi Tah:** Supplementary Question, Sir.

এটা কি সত্য যে সেখানে “মিস্ চক্রবর্তী” এবং “মিস্ দত্ত” গিয়েছিলেন?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Jyoti Basu:** Their point is that non-family members also proceeded there with Sri Atulya Ghosh.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, if they ask any specific question that will be answered, but no answer can be given to vague questions.

**Sj. Bibhuti Bhuson Chose:** Supplementary Question, Sir.

বলবেন কি যে ভাড়াটা কি “বোশিস্”এ হয়েছিল?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:** যখন “পার্লামেন্ট অফিসার”কে বাড়ী ভাড়া দেওয়া হয়, “ক্যাবিনেট”এ ঠিক করা হয় ১০০

[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.]

টাকা। তারপরে যখন এ "অফিসার" ভাড়া সম্বন্ধে "রিপ্রেজেন্ট" করেন এবং বলেন যে তিনি বাড়ী দেখা-শোনা করেন, সেইজন্য "ক্যাবিনেট" আবার "রিফরেন্স" করে ৬০ টাকা করে দেন। তারপর যখন এ "অফিসার"টি বাড়ী ছেড়ে চলে যান, তখন অতুল্য ব্যবস্কে দেওয়া হয় এবং তাঁর সঙ্গে ঠিক হয় ১২৫ টাকা।

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:** Supplementary Question, Sir.

অতুল্য ব্যবস্কে কয় মাসের বাড়ী ভাড়া বাকী ছিল?

**Mr. Speaker:** He has already answered that.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে দাশগুপ্তের কত দিন পরে অতুল্যব্যবস্কে বাড়ী ভাড়া দেওয়া হয়?

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

চার মাস পরে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

It is not fair to the gentleman who has taken charge of the department recently. If they have got anything to say, why don't they come out with that. I do not see there is any need for putting these supplementary questions.

### Suspension of State Transport Services in 4B route.

\*35. (SHORT NOTICE.) **Sj. Biren Banerjee:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—

- if it is a fact that Government have withdrawn buses from 4B route;
- if so, why;
- if it is a fact that people of the locality led a deputation regarding such withdrawal of buses from route 4B; and
- if so, what is the result?

**Minister-in-charge of the Home (Transport) Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) No, but readjustment and increase of routes have been made, viz.—

- Sarsuna to Howrah via Kidderpore and Dalhousie Square,

- Garia to Howrah via Tollygunge, Russa Road and Dalhousie Square, and

- Sarsuna to Hazra Road via New Alipore.

(b) Does not arise.

(c) Yes.

(d) The action of Government was explained to the deputationists to their satisfaction.

**Sj. Biren Banerjee:**

Supplementary Question, Sir.

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানাবেন কি কেন এর পরিবর্তন করা হ'ল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এখানে লেখা আছে "রিএডজাস্টমেন্ট" বাড়ান হ'ল—

Because readjustment and increase of routes have been made.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

Supplementary Question, Sir.

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, যেখানে বলেছেন যে নং "(এ)"র উত্তরে তিনি কি বলেছেন যে "৪বি রুট"টা তুলে দেওয়া হয়নি। সেই নম্বরের বাস কি এখনও চলছে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

চলছে কিন্তু একটু "ডিফারেন্ট রুট" দিয়ে।

A little alteration has been made in the route.

**Offer of meal charges by the detenus of Dum Dum Central Jail to the famine-stricken people.**

\*36. **Sj. Canesh Ghosh:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state if it is a fact—

- that detenus of Dum Dum Central Jail offered their whole meal charges for 2 days for the famine-stricken people of West Bengal;
- that Government refused the offer; and
- if so, what is the reason for such refusal?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) No. They prayed for permission to send money or rations

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

out of their diet allowance or diet to any relief organisation other than those started by the Congress.

(b) Yes, but Government permitted them to contribute any amount they liked to any relief organisation from their pool fund created by voluntary contribution from the monthly allowance.

(c) Because ration scale or diet allowances are calculated on the basic requirements for maintenance of health of detenus.

#### Newspapers publishing Government advertisements.

\*37. **Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Publicity) Department be pleased to state—

- the names of the newspapers where Government advertisements are published;
- the circulation figures of the newspapers where Government advertisements are published; and
- the method of distribution of Government advertisements to various newspapers?

**Minister-in-charge of the Home (Publicity) Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) and (b) A statement is laid on the Table.

(c) All Government advertisements are distributed through the Publicity Department of Government.

*Statement referred to in reply to clauses (a) and (b) of starred question No. 37.*

Name.	Circulation.
(1) <i>Statesman</i> ..	66,945
(2) <i>Amrita Bazar Patrika</i> ..	77,218
(3) <i>Hindusthan Standard</i> ..	33,305
(4) <i>Advance</i> ..	16,800
(5) <i>Ananda Bazar Patrika</i> ..	80,410
(6) <i>Jugantar</i> ..	90,219
(7) <i>Basumati</i> ..	36,568
(8) <i>Satyayug</i> ..	15,316
(9) <i>Jana Sevak</i> ..	12,790
(10) <i>Vishwamitra</i> ..	23,829
(11) <i>Lokmanya</i> ..	8,765
(12) <i>Rozana Hind</i> ..	11,352
(13) <i>Asr-e-Jadid</i> ..	10,000
(14) <i>Desh Darpan</i> ..	7,900

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

Supplementary Question, Sir.

বিজ্ঞাপন দেওয়ার ব্যাপারে সরকারের কি কোন নীতি আছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

নীতি বলতে আপনি কি বোঝেন জানি না। তবে পৃথকীত হচ্ছে যার বেরকম "সারকুলেশন" সেরকমভাবে দেওয়া হয়।

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

Supplementary Question, Sir.

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি "হুগ্গান্ডর" "অমৃতবাজার পত্রিকা"র বার্ষিক কত টাকার বিজ্ঞাপন দেওয়া হয়?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি "নোটিশ" চাই।

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

"আনন্দবাজার পত্রিকা"র ও "হিন্দুস্থান স্ট্যান্ডার্ড"-এ গত পাঁচ বছর বিজ্ঞাপন বেরিয়েছে জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, আমি জানি না।

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

এই ব্যাপারে খোজ নেবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আপনি যখন বলছেন তখন নেব।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বললেন যে পৃথকীত তাদের হচ্ছে "সারকুলেশন" দেখে দেওয়া; আমি জিজ্ঞাসা করি "জনসেবক"কে কিসের ভিত্তিতে বিজ্ঞাপন দেওয়া হয়।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এই প্রশ্নের অনেকবার উত্তর দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, জানেন কি যে "আনন্দ-বাজার" এবং "হিন্দুস্থান স্ট্যান্ডার্ড"-এ বিজ্ঞাপন দেওয়া বন্ধ হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না আমি জানি না।

**Carbata Thana Health Centre**

**\*38. Sj. Saroj Roy:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Public Health Department be pleased to state—

- (ক) গড়বেতা স্বাস্থ্য কেন্দ্রে পশ্চিমবঙ্গ সরকার হইতে বিনা মূল্যে ঔষধ দিবার ব্যবস্থা আছে কি না;
- (খ) থাকিলে, বৎসরে কত টাকার ঔষধ বিতরণ করা হয়;
- (গ) যদি ঔষুপ ব্যবস্থা থাকে, তবে কেন সমস্ত রোগীদের অধিকাংশ ঔষধ কিনিয়া লইতে হয়;
- (ঘ) ইহা কি সত্য যে, এখানে একটি মাত্র কুপ আছে এবং গ্রীষ্মকালে জল শুকাইয়া যাইলে ঐ সময় ভর্তি করা রোগীদের বাহির করিয়া দেওয়া হয় এবং নতুন রোগীদের ভর্তি করা হয় না; এবং
- (ঙ) ইহা সত্য হইলে, সারা বৎসর জল সরবরাহের জন্য সরকার কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করিতেছেন কি না?

**Minister-in-charge of the Public Health Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):**

- (ক) হ্যাঁ, যে ঔষধগুলি সচরাচর হাসপাতালে থাকে।
- (খ) ৬,০০০ টাকা।
- (গ) রোগীদের অধিকাংশ ঔষধ নিজেদের কিনিতে হয়, ইহা সত্য নয়।
- (ঘ) না, ইহা সত্য নয়।
- (ঙ) প্রশ্ন উঠে না।

**Mr. Speaker:** Questions over.

**Message from the Council.**

**Secretary to the Assembly (Sj. A. R. Mukherjee):** The following message has been received from the West Bengal Legislative Council:—

"That the West Bengal Legislative Council at its meeting held on the 26th July, 1952, agreed to the Tribunals of Criminal Jurisdiction Bill, 1952, without any amendments.

**SUNITI KUMAR CHATTERJI,**

*Chairman,*

*West Bengal Legislative Council."*

**Adjournment motion.**

**Sj. Hemanta Kumar Bose:** Sir, may I have your permission to move my adjournment motion of which I gave a notice?

**Mr. Speaker:** I have refused my consent.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

আমি এ-কথা বলতে চাই আমার এই "মোশন রিফিউজ" কেন হ'ল তা বুঝতে পারি না। আজ-কালের মধ্যেই বস্তার দই হাজার লোককে জমিদার বিতাড়িত করতে যাচ্ছে—সে-বিষয়ে আমি আলোচনা করতে চেয়েছিলাম কারণ এটা বিশেষ জরুরী ব্যাপার। দরিদ্র জনসাধারণকে তাদের ঘর থেকে জোর করে বের করে দেবে, আইনের সুযোগ নিয়ে। সরকার কেন তাদের কোন "প্রোটেকশন" দেবে না সেটা আলোচনা করার জন্য নোটিশ দিয়েছিলাম। আশা করি আপনি "পারমিশন" দেবেন, কারণ এটা বিশেষ জরুরী ব্যাপার।

[3-20—3-30 p.m.]

**Mr. Speaker.** You know, Mr. Bose, as one of the leaders of parties, that the practice in this House is that when consent to an adjournment motion is refused, the leader sees me in my chamber and finds out the reasons. Still when you have asked for the reasons, I have no hesitation in giving the reasons. There have been several adjournment motions during the budget session and the reasons have been fully stated there. I do not see anything stated in your motion which will enable me to depart from that procedure which you have all accepted. Besides, there is another additional point in your motion for which refusal has been made. It is not an emergent matter arising out of a sudden situation because the process of eviction must have been going on for some time. Secondly, you have not stated in your motion whether it arises out of the court's order because if the eviction is under court's order, the matter is *sub judice* and cannot be discussed. Therefore, I have refused my consent and there can be no further discussion.

(Sj. Hemanta Kumar Bose rose to speak.)

**Mr. Speaker:** There can be no further discussion.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

আর একটা কথা আর, ঠিকা টেনার্সি এফ... ..

**Mr. Speaker:** I have already stated there can be no further discussion.

### DEMANDS FOR GRANTS.

**Major Heads: 40—Agriculture and 71—Capital outlay on schemes of Agricultural Improvement and Research outside the Revenue Account.**

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 1,35,52,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture and 71—Capital outlay on schemes of Agricultural Improvement and Research outside the Revenue Account". (Rs. 95,12,000 has been voted on account.)

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture and 71—Capital outlay on schemes of Agricultural Improvement and Research outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about Government's lack of a well-thoughtout agricultural policy and the failure on the part of the officers of the Agricultural Department to put themselves into fruitful touch with rural agriculturists and stimulate better methods and standards of production.

**Sj. Bijoy Gopal Goswami:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about re-excitation of derelict and irrigation tanks.

I also move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads:

"40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about (1) superintendence, (2) agricultural education, and (3) development programme.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the ill-conceived policy of the Government in establishing the Agriculture College at Tollygunge instead of at Burdwan.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inadequate provision for small irrigation schemes.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about intensive food production schemes and agricultural policy.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy in connection with "Grow more Food" Schemes.

**Sj. Surendra Nath Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the pressing need of reclaiming the waste lands adjoining the banks of the Keleghai in police-station Narayanagarh for the purpose of intensive food production in the area.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the Government regarding distribution of agricultural loans, seeds, etc.

**SJ. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to repair and reclaim the outlet No. 1 (one) (Nalikhal) of Kana river for supplying irrigation water to the cultivators of the mauzas of Baburbheri, etc., in Singoor police-station in the district of Hooghly.

I also beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to adopt measures for the reclamation of waste lands in the district of Hooghly.

I further beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to supply manure and good seeds to the cultivators of the district of Hooghly.

**SJ. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about distribution of seeds, reclamation of waste lands, etc., and Experimental and Research Schemes.

**SJ. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal in erecting sluice gate—one at Duttapukur and the other is near to Kumirpur Railway Station.

**SJ. Nripendra Gopal Mitra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the desirability of granting a lump grant to Jhargram Agricultural College.

**SJ. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about inefficiency of the union staff and failure to supply seed and manure at proper time and place in the Contai Subdivision.

**SJ. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy of the department with particular reference to the problem of intensive cultivation, improvement of the cattle, education in agriculture and research and breeding station at Haringhata.

**SJ. Nalini Kanta Halder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of Government to render adequate help to agriculturists with loan, instructions and materials.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the harmful effects on agricultural production as a result of the provisions of Bargadar Act.

**Sj. Janardan Sahu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about proper and systematic work of Agricultural Officers in rural areas.

**Sj. Raipada Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to protect the mango trade in the district of Maldah.

**Sj. Lalit Bahadur Kharga:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of Government to ameliorate the conditions of kishans in Darjeeling district.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of Government to improve the conditions of peasants in Maldah district.

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about seed multiplication farms at Burdwan and about small irrigation schemes.

25

**Sj. Bibhuti Bhusan Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to better the lots of the peasants of Howrah district by giving agricultural loans, etc.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the reforms and development of ponds owned by joint proprietors.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the mal-distribution of manures and seeds in Daspore police-station in the district of Midnapore.

**Sj. Prankrishna Kamar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the negligence of the Government to make provision for the improvement of agriculture in the Sunderbans areas as well as in the southern part of 24-Parganas.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to increase and protect the cattle wealth of the State.

[3-30—3-40 p.m.]

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads:



[Dr. Atindra Nath Bose.]

“40—Agriculture, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about acquisition of canal in Bejua Beel, police-station Basirhat, to recover for cultivation 4,596 bighas of paddy land.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: “40—Agriculture, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the reclamation of waste sandy land caused by the last Damodar flood in Saktigarh, Amra, Belna and the adjoining area of about 5 square miles.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: “40—Agriculture, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the negligence of the Government to provide for the proper arrangements for supplying manures and seeds to the cultivators of Sunderbans area.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: “40—Agriculture, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy and practice of the department with special reference to the district of Howrah.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: “40—Agriculture, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the contemplated move for the development of jute cultivation in West Bengal where the problem of food scarcity demands greater attention.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: “40—Agriculture, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the maladministration in the Agriculture Department.

### Sj. Tarapada Dey:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কৃষির সম্বন্ধে কোন কথা বলতে গেলেই প্রথমেই কৃষির ব্যবস্থার কথা বলতে হয়। কৃষির অবস্থা আমূলভাবে পরিবর্তন না করলে, কৃষকদের হাতে জমি না দিলে, সম্পূর্ণ নতুনভাবে ব্যবস্থা না করলে কৃষির উন্নতি হবে না। কিন্তু আজকে এ-কথা আলোচনা করতে চাই না। আজকে এই কথা আলোচনা করতে চাই যে সরকারের যে ব্যবস্থা আছে তা যদি সুষ্ঠুভাবে পরিচালিত করা যায় তাহলেই কৃষকদের কিছু ভাল হতে পারে। সেই দিকে আমাদের পক্ষীয় সদস্যরা পরিষদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চায়। আজ কৃষকরা যে অবস্থায় আছে, বিশেষ করে হাওড়া জেলার যে অবস্থা—তাদের মধ্যে অধিকাংশ কৃষকই আজ ভূমিহীন ভাগ-চারী। বর্তমান দৃষ্টিভঙ্গির সময় তারা সকলেই তাদের সব বীজ-ধান খেয়ে ফেলেছে। সরকার থেকে আগে যে বীজ-ধান দেওয়া হয়েছিল তাতে ধান হয়নি। পাটের বীজও যা দিয়েছিলেন তাতে পাট গাছ ভাল হয়নি। পাটের বীজ বাদ দিলেও ধানের বীজের দিকে বিশেষ করে লক্ষ্য করা উচিত। আমরা জানি যে ২ মাস পূর্বে প্রফুল্ল সেন মহাশয় যদি ধানের বীজ দেওয়া দরকার মনে করতেন তাহলে বহু জমি আজ পতিত পড়ে থাকতো না। তখন তিনি বলেছিলেন যে ধানের বীজ যদি এখন দেওয়া হয় তাহলে বীজ ফলবে না এবং তাতে আমিই বিপদে পড়বো। লোকের আশঙ্কাই গালাগালি করবে। যেহেতু তিনি ধানের বীজ যোগাড় করতে পারেননি বলেই এই কথা বলেছিলেন যে বীজ ফলবে না। এ-কথা শুনে আমরা আশ্চর্য হয়ে গিয়েছিলাম যে কি করে তিনি এই কথা বলতে পারেন। আজকে মন্ত্রীরা কোন সমস্যার সমাধানই করতে পারছেন না। ভাল বীজ-ধান পাচ্ছেন না বলে, বীজ-ধান দেবার ব্যবস্থা করতে পারছেন না। সেই জন্য এই দিকে আমি সদস্যদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে চাষীরা আজকে বীজ-ধান পাচ্ছে না, এবং যাতে কৃষকরা অবিলম্বে এই বীজ-ধান পায় তার দিকে, আমি মাননীয় সদস্যদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

স্বিতীয় কথা হচ্ছে যে, কৃষকরা আজকে না খেয়ে, ছেঁড়া কাঁথার মধ্যে, ভাঙ্গা ঘরে দিন কাটাচ্ছে। হাওড়া জেলার ম্যাজিস্ট্রেট পতিত অঞ্চলগুলির গ্রামে গ্রামে গিয়ে দেখে এসেছেন, গ্রামের কৃষকরা কি দুরবস্থায় না খেয়ে, ভাঙ্গা ঘরে গরু ও মানুষ এক সাথে বাস করছে। এই হচ্ছে সাধারণ ভাগ-চারীদের অবস্থা। আজ যদি তাদের কৃষি ঋণ দেওয়া হয় তাহলে তারা চাষ করতে পারে। এর দ্বারা সরকারপক্ষ থেকে যে ‘অধিক ফসল বাড়ানো’ আন্দোলন হচ্ছে, ফলও ভাল হতে পারে। কিন্তু এই কৃষি ঋণের জন্য কৃষকরা বহুবার জেলা কর্তৃপক্ষের কাছে গিয়েছিল, মন্ত্রী মহাশয়দের কাছেও গিয়েছিল কিন্তু আজ পর্যন্ত তারা কিছু পাননি। এখন দৃষ্টি আকর্ষণ করে গিয়েছে, চাষ করবার সময় প্রায় উত্তীর্ণ হয়ে যাচ্ছে, কিন্তু এখন পর্যন্ত সরকার পক্ষ তার কোন বন্দোবস্ত করলো না। সরকারী কস্মচারীরা যাতে কাজ করে এবং আমলাভ্রমের গাফিলতি যাতে দূর করে তাড়াতাড়ি কাজ হয় সেই আবেদন আপনাদের কাছে করছি; যাতে এই অধিক ফসল বাড়ানো আন্দোলন

[Sj. Tarapada Dey.]

সত্যাকারে কার্য্যতাই হতে পারে সেদিকে যেন চেষ্টা করেন। ভূতীয় কথা বা বলতে চাই, সেটা হচ্ছে পতিত জমির কথা। এই পতিত জমির ব্যাপার নিয়ে আমরা প্রধান মন্ত্রীর সঙ্গেও আলোচনা করেছিলাম। পতিত জমি কোথায় তিনি বললেন। কিন্তু আমরা জানি বহু জমি পতিত পড়ে আছে। শূন্য, তাই নয়, সাধারণ চাষীও চাষ করতে পারছে না, তাদের জমিতে জল ঢুকিয়ে দেওয়া হচ্ছে এবং তার জন্যও বহু জমি পড়ে থাকছে। চাষীদের উপর জুলুম করে জমি কেড়ে নেওয়া হচ্ছে। অনেক জমি পড়ে আছে কারণ জমির মালিক সেদিকে লক্ষ্য করে না। হাওড়া জেলায়, সকলেই জানেন, যে অস্ততঃপক্ষে ১০ হাজার বিঘা জমি পতিত আছে। ডাক্তার রায় বললেন যে পতিত জমি নাই। আমি জিজ্ঞাসা করছি যে মন্ত্রী মহাশয়ের মতে পতিত জমি নেই, কিন্তু তাঁরা হুকুম দিন না কেন যে যদি পতিত জমি থাকে তাহলে চাষীরা দখল করবে। আর যদি এই পতিত জমি কৃষকদের দেন তাহলে দেখবেন, যে সে-সমস্ত জমিতে ফসলে পরিপূর্ণ হয়ে যাবে। যদি জমি পড়ে থাকে তাহলে তাঁরা ঘোষণা করুক যে ২।১ বৎসর জমি পড়ে থাকলে চাষীরা জমি দখল করে আবাদ করবে। আর একটা অসুবিধা দেখা দিয়েছে, সেটা হচ্ছে চাষের গরু। এই চাষের গরু কৃষকদের নেই। এইজন্য সরকার পক্ষ থেকে কিছু ঋণ দেবার ব্যবস্থা আছে বাটে, কিন্তু সেই ব্যবস্থা এত মামূল্য যে মাত্র ৫০ টাকা করে দেওয়া হয়, কিন্তু সেখানে একটা গরুর দাম ২০০ টাকা। এদিয়ে কৃষকরা গরু কিনতে পারে না। উড়িষ্যা থেকে গরু কিনে আনতে গিয়ে অনেকে জেল খাটছে, তার নজর আমি বহু দিতে পারি। এব জনা সরকার তরফ থেকে বিশেষ চেষ্টা করা উচিত। তারা বারবার অনুরোধ করেছে, দরখাস্ত করেছে; কিন্তু তাদের সমস্ত আবেদন নিবেদন বার্থ হয়েছে। আর একটা কথা মাননীয় সদস্য মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করাতে চাই সেটা হচ্ছে হাওড়া জেলায় অস্ততঃ পক্ষে ১০ হাজার বিঘা জমিতে পানের চাষ আছে। এক এক বিঘা পানের চাষে এক একটা সংসার চলে যেতে পারে। সুতরাং ১০ হাজার বিঘার ১০ হাজার পরিবার চলে যেতে পারে।

সরকারের অনেক বিশেষজ্ঞ আছে, কিন্তু আজ পর্যন্ত হাজার হাজার লোক যে পান চাষের উপর নির্ভর করে সেই পান-চাষটা বৈজ্ঞানিক উপায়ে যাতে বাঁচতে পারে সে চেষ্টা কিছুই দেখছি না। এই পান-চাষীদের উপর সরকার যাতে একটু দৃষ্টি দেন এবং হাজার হাজার পান-চাষী পরিবারকে বাঁচাতে পারেন সেদিকে মন্ত্রী মহাশয়ের মনোযোগ আকর্ষণ করছি।

আরেকটি কথা সরকারকে অনুরোধ করি তাঁরা যদি দয়া করে জনসাধারণের উপর বিশ্বাস স্থাপন করেন তাহলে আজকে শেখের অনেক সমস্যার সমাধান হবে। অনেক সময় সরকারের তরফ থেকে জেলা-কর্তৃপক্ষকে বলা হয়—কি কি বিষয় আমরা তা জানি না, জেলা-কর্তৃপক্ষ স্থিতি করেন যুনিয়ন বোর্ডের উপর, তারপর কোথাওবা কংগ্রেস কমিটির উপর; কিন্তু

জনসাধারণেরও একটা করে কমিটি আছে তাদেরও জানানো উচিত; তা' না জানিয়ে সরকার যদি রাজনৈতিক দলাদলির মধ্যে যান তাহলে ঠিক কাজ হবে না। সরকার ভুল বুঝছেন। আমি হাওড়া জেলার ডেমজুড় অঞ্চলের কথা বলছি— সেখানে কৃষকদের সাহায্য করার চেষ্টা হচ্ছে, তাঁরা সেখানে ভার দিয়েছেন যুনিয়ন বোর্ডের উপর, কিন্তু সে জায়গায় কংগ্রেস ভোট পেয়েছে ও হাজার, বিরোধীরা পেয়েছেন অনেক বেশী। অতএব সেখানে কম্যুনিষ্ট পার্টিকে না দিয়ে কংগ্রেসের সেক্রেটারীকে কেন তাঁরা চিঠি দেন। এরদ্বারা কি তাঁরা দলাদলি করতে যাচ্ছেন না? কংগ্রেসের মারফৎ রাজনৈতিক প্রচার করছেন না? যদি করেন, সমস্ত দল নিয়ে করুন আমাদের আপত্তি নাই। আমি মাননীয় সদস্যবর্গের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করছি, যাতে সরকার এইভাবে রাজনৈতিক প্রচার না করতে পাবেন, যাতে দলাদলির সৃষ্টি সরকারের তরফ থেকে না হয়—তারজন্য সমবেতভাবে সেই চেষ্টা করুন।

[3-40—3-50 p.m.]

Sj. Nripendra Copal Mitra:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের প্রধানমন্ত্রী—তিনি আবার অর্থমন্ত্রী হিসাবে যে বাজেট ভাষণ দিয়েছেন তাতে তিনি সকলকে তাঁর সঙ্গে সহযোগিতা এবং সাহায্য করতে জানিয়েছেন— আমাদের অপর পক্ষের সদস্যগণও মাঝে মাঝে এইরকম অনুরোধ জানান। কিন্তু অনুরোধ যে নিতান্তই মৌখিক, তাতে আন্তরিকতার লেশমাত্রও নাই সেটা ঠিক পাওয়া যায় তখন যখন আমরা কোন একটা কথা উত্থাপন করি, বা কোন বিষয়ের আলোচনা করতে চাই, তখন কোন দেশবিশেষের বা ব্যক্তিবিশেষের বক্তব্যের এমন একটা অংশ তুলে ধরেন যাতে আমাদের যুষ্টি বন্ধ করা যায়। তার মানে এক কথায়, তাঁরা চান, তাঁরা বা করেন সেটা আমরা নির্বিকারে এবং বিনা প্রতিবাদে মেনে নিই। সেটা মেনে নিতেও আমাদের আপত্তি ছিল না, যদি তাঁরা জনসাধারণের আশা ও আকাংখা ও প্রচেষ্টাকে সাধকরূপে দিতেন।

Mr. Speaker: Time is very short. So you should concentrate on your cut motion.

Sj. Nripendra Copal Mitra:

এই প্রসঙ্গে আমি বাড়গ্রামের এগ্রিকালচারেল কলেজের কথা বলতে চাই। সেই এগ্রিকালচারেল কলেজের একটা ইতিহাস আছে। ১৯৩৭ সালে যখন রাজা সেখানে বেড়াতে যান তখন জনসাধারণের পক্ষ থেকে তাকে একটা অভিনন্দন দেওয়া হয়েছিল, তার উত্তরে তিনি এক লক্ষ টাকা জনসাধারণকে দেবেন বলে প্রতিশ্রুতি দেন। তাঁর স্বর্ণীয় ম্যাজোর রায় হেমেন্দ্র ভট্টাচার্য্য বাহাদুর দেখলেন যে, দেশের খাদ্যসমস্যা, বিশেষতঃ উত্তর-পশ্চিম মেদিনীপুর, বর্কড়া এবং বীরভূমের খাদ্যসমস্যা যদি মোটেও হয়, তাহলে সেখানে বৈজ্ঞানিক উপায়ে চাষবাসের ধারা প্রবর্তন করতে হবে। কারণ, দেখা গিয়েছে যেখানে প্রবাহিত নদী নাই, কেবল পাহাড় নদী আছে সেই অঞ্চলে চাষবাস করতে হ'লে অস্ততঃ

[Sj. Nripendra Gopal Mitra.]

[3-50—4 p.m.]

বৈজ্ঞানিক প্রচার শরণাপন্ন না হ'লে চাষবাস হওয়া সম্ভব নয়। এইভাবে তিনি ঝাড়গ্রামে কৃষিবিদ্যালয় স্থাপনের জন্য বিশ্ববিদ্যালয়কে ১ লক্ষ টাকা দেন এবং সঙ্গে সঙ্গে ৪৫০ বিঘা জমি দান করেন। এইভাবে সেখানে "বি.এস.সি. এগ্রিকালচার" পড়ান হ'ত এবং তার সঙ্গে "আই.এস.সি." ও "আই.এ" পড়ান হত। আমাদের বিশ্ববিদ্যালয় যখন নেন এবং তাদের কর্তৃত্বে কলেজটি চলতে থাকে, তখন তারা সেখানে বিশেষজ্ঞ শিক্ষারও ব্যবস্থা করেন। ডাঃ পি, কে, সেন, তিনি এগ্রিকালচারের বিষয়ে বিশেষরূপে অভিজ্ঞ, এবং তিনি খরচা প্রফেসারও বটে; তিনি অধ্যাপকের কাজ করতেন এবং আরো বিশেষজ্ঞ সেখানে সংশ্লিষ্ট ছিলেন। এমন যে একটা প্রতিষ্ঠান যা না কি জনসাধারণের প্রচেষ্টায় গড়ে উঠেছে, সেটার জন্য সরকার বস্ত্রমানে কিছু করছেন না। মহামান্য গভর্নর যখন ঝাড়গ্রামে যান তখন তিনি জনসাধারণকে আবেদন জানান যাতে এই প্রতিষ্ঠানকে অর্থ সাহায্য করা হয় এবং তার এক আহ্বানেই জনসাধারণের পক্ষ থেকে ২০ লক্ষ টাকা তাকে দেওয়া হয়। কিন্তু বড়ই আশ্চর্যের বিষয়, এখন শুনতে পাওয়া হচ্ছে এই কলেজটার সম্বন্ধে সরকারের করার কিছু নাই, এমন কি কোন গ্র্যান্ট পর্যন্ত তারা দিতে চাচ্ছেন না। ১৯৪৯ সাল থেকে এই কলেজ আরম্ভ হয়েছে, এবং এরই মধ্যে ১০০ উপর "আই.এস.সি. (এগ্রিকালচার)" ছাত্র পাঠ করছে, "বি.এস.সি. (এগ্রিকালচার)"র সমস্ত সরঞ্জাম পোঁছে গিয়েছে এবং ১ লক্ষ টাকা ব্যয়ে পাকা বাড়ী হয়েছে, তথ্যটি সরকার নিশ্চেষ্ট হ'য়ে বসে আছেন। শব্দ তাই নয়, এ'রা নিজের কথা নিজেরাই রাখেন না। আমি এটা দেখাব আমাদের মাননীয় অর্থমন্ত্রী শ্রীযুক্ত নলিনীরঞ্জন সরকার মহাশয় তার ভাষণে লিখেছেন,

"Actually we started on far too many front without fully realising the danger of biting more than we could chew".

যেটা আছে সেটার প্রতি দরদ নাই, কিন্তু যা করতে হবে সেইটাই হচ্ছে ওদের কথা।

ওরা বলতে চেষ্টা করেন যে ভাল যদি হয় তাহ'লে আমাদের দিবে হোক নতুবা ভাল হবার কোন দরকার নেই। আমরা নিজের চেষ্টায় যেটা গড়ে তুলেছি সেটার দিকে তাদের কোন খেয়াল নেই। ধরুন ওদের কথাই—

"It would also be a far better policy for us to try to do the possible good rather than the impossible best".

যে সামান্য টাকা ভাড়া দিচ্ছি—৪০,০০০ টাকা—সেই ৪০,০০০ টাকা যদি ঝাড়গ্রাম কলেজকে বাৎসরিক দেন তাতে বোধ হয় কলেজ সম্পূর্ণভাবে কাজ করতে পারে এবং প্রতিযোগিতা করে দেখাতে পারে যে এই কলেজ ভাল করে কাজ করছে। আর চাবের যদি শিক্ষার জন্য একটা বেশী প্রতিষ্ঠানও হয় তাতে সরকারের কোন ক্ষতি হবে না।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, I do not think there would be any difference of opinion about agriculture being the most vital concern of the Assembly and of the people of the State, because, Sir, on the proper policy to be followed about agriculture and the proper development of agricultural facilities depends the all-important food problem of the State. Therefore, Sir, it might well have been conceived that the Government should have pursued a definite and fruitful and well co-ordinated policy in respect of agriculture. If, Sir, there is any one branch in which direct and fruitful action is specially called for and departmental etiquette and formality should be eschewed, it is with respect to agriculture. Unfortunately we have not been able to impress upon the Government the necessity of following the right sort of policy with respect to agriculture. It seems, Sir, that though we belong to the same country, though we are faced with the same problems, though our common salvation depends upon the right approach to agriculture, yet, Sir, we are speaking in different languages and are haunted by different ideologies. Our seats are separated by a few feet but from the policy we pursue and the language we adopt it might seem that we have been standing on two different sides of the English Channel without any opportunity of joining hands and meeting together on a common platform.

Sir, my honourable friend the Minister for Agriculture is highly respected; he speaks with a disarming candour and simplicity which makes it difficult for us to press forward our points of view with the same pertinacity that we would have done in any other case, but, Sir, I beg to assure him that he ought to convince himself that unless he follows the right sort of policy, a mere transparent simplicity will not help him to solve the complex problems that confront us today. Sir, so far as agricultural policy is concerned I would repeat

[Dr. Srikumar Banerjee.]

that we want direct action, quick action, fruitful results. We are not to be put off with a long sermon about the research work in the different agricultural departments. The other day my friend read me a long sermon about the necessity and importance of research work. This, Sir, if I am permitted to say, is carrying coal to Newcastle, because I am more aware than anybody else of the importance of research, but what is the kind of research work which is being carried on. My friend gave us what he considered to be a very amazing list of researches, but, Sir, when the researches were actually presented to us we were amused to find that they were truisms and not in any sense researches. Sir, researches can only be fruitfully carried on by people who are conversant with the actual process of agriculture, people who know the quality of the soil, people who know the problems they have got to contend with. If you import a man with a high foreign degree, a man who has taken his degree in a foreign University, he may possess a good deal of theoretical knowledge, but so far as the solution of the practical problems that confront the cultivators today is concerned he will find himself hopelessly out of date and hopelessly inappropriate. May I ask the Hon'ble Minister for Agriculture to tell us how many practical problems of agriculturists have been solved by his research works within the last three or four years. And, Sir, a positive proof that nothing has been done within the last four or five years has been supplied by an admission, a grudging admission though, on the part of the Government, that they have got to switch off to a new plan of intensive Grow More Food Campaign. They have now realised that the money has been squandered, efforts have been wasted, results have been negligible compared to the immense outlay of energy and money and after five years they have come to the realisation that new methods of approach are urgently called for and they have switched on to a new method

of agricultural development and agricultural work. That, Sir, is hardly a creditable commentary on the activities of the agriculture department.

I shall give you concrete examples as to how money is wasted in ill-considered schemes of research which really do not touch the practical problems of the agriculturist. Sir, we find that in the scheme for distribution of manure Rs. 9 lakhs 29 thousand are spent. At first it was spent through Government agency. Now the distribution of manure has been made over to private agency, but, Sir, you will be surprised to learn and my friends of the Assembly to whichever party they may belong will be surprised to learn that there is no certificate of disbursement of the manure and the Accountant-General, West Bengal, has refused to pass the bills supplied by this department because of the failure to produce the certificate of disbursement. It is not known who are the parties to whom the manure has been distributed and no vouchers have been produced in support of the claims. That shows the irresponsible way in which the work of the department is being conducted.

Then, Sir, we have heard of the pet scheme of the Chief Minister, the Haringhata Scheme. Rupees 7,14,000 have been allotted to this scheme. Up till now we have not got any tangible return for the money's outlay but we have been told to wait, Sir, and we are waiting with all our patience. I hope we shall not be made to wait for 20 years as was hinted at by the Hon'ble Minister for Agriculture when he spoke on the matter on the last occasion. If you say that you have got to wait for 20 years till you get a tangible return for these schemes, then, Sir, the Opposition is effectively silenced and we will have nothing more to add.

Then, Sir, Rs. 5,27,000 are spent for the improved seeds—wheat seeds, potato seeds. May I know what are the people to whom the seeds are distributed. May I know whether the Government has taken

[Dr. Srikumar Banerjee.]

care to ascertain whether the produce has been improved by the distribution of these seeds? I am myself something of an agriculturist and I know, Sir, that I have not received any benefits of improved potato seed which has been trumpeted and flourished by the Government. Our potatoes rot within a month after they have been harvested and the benefits of the department have not been able to reach us.

[4--4-10 p.m.]

Throughout the district of Birbhum you won't find any tribute to the efficiency of the department so far as the distribution of improved type of seeds is concerned, and, Sir, the seeds and manure have a peculiar knack of reaching the cultivator when it is too late. The time scheme is absolutely out of joint. The officers of the department are so efficient, are so wedded to their duty, have such a strong sense of their responsibility that they always make it a late business to supply manure and seeds to the cultivators at the time when they need it. Sir, what is wanted is the improvement of the department and not the flourishing of a long list of schemes, not an outlay of immense sums of money but inculcation in the officers of the Agriculture Department of a sense of responsibility making them always feel that they have got to improve the cultivation of the country and holding them responsible for any miscarriage of any of the plans of Government. Otherwise I would remind my friend that with all the enthusiasm and with all the zeal he will not be able to effect any improvement in the Agriculture Department. He sits with dogmatic cock-sureness as if he has been a cultivator all his life, but, Sir, he has taken charge of the department only a few months ago, and I would implore him not to impose upon himself dogmatic cock-sureness but to learn things and study things, to acquaint himself with the lapses and lacunae in the department and make an honest effort to set them right.

Then, Sir, there is another very important thing, namely, plant protection scheme. Rupees 6,50,000 is provided for plant protection. May I again make a statistical approach and enquire of the Agriculture Minister how many plants have been actually protected, how much money they are going to spend and how much money they spent during the last few years. About "*Bana Mahotsab*" we have heard a lot, but most of the utility of "*Bana Mahotsab*" is absolutely wasted, because not even ten *per cent.* of the plants planted with so much flourish of trumpet and with so much pomp and ceremony has survived. So, Sir, we are very sceptical about allotment of such a big sum of Rs. 6,50,000 for plant protection scheme which, if it protects anybody, protects the officers and not the plants which are the ostensible objects of protection.

Then, Sir, another interesting item in the budget is crop survey. Again, Sir, we are left in the dark as to what is the ultimate object of survey and how this survey is carried out, and what is the ultimate benefit to the cultivators out of that survey. All these schemes are mainly for the protection of the interests of the officers and as yet their good effects have not filtered down to the common cultivators who look in vain to get inspiration or to get any help and are absolutely disappointed.

That is the sum-total of the activities of the Agriculture Department, so far as they have made it patent to the common people, the men behind the plough, the men who actually drive the plough, the men who are engaged in the hard work of cultivation.

Then, Sir, about the officers of the Department. You have established a hierarchy of officers beginning from District Officers to the Subdivisional Officers, the thana officers, the union assistants. You have an unbroken link in a long and uninterrupted chain, but what is the benefit to the actual cultivators? The union assistant has been recruited from a class of people and has come from a place which has

[Dr. Srikumar Banerjee.]

nothing in common with the particular place where he has been posted, so that he knows less about agriculture than an actual agriculturist, and he does not give any help to the common people. As regards the District Superintendent, he is a big *Sahib*. He is out of touch with local people. He never works in the field. He never goes to meet the cultivators in the fields when they actually work there. He sits secure from public interview, protected in his room where he has got to be met only by presentation of official cards. That is hardly the spirit by which the Agriculture Department can flourish and develop. I would therefore request, Sir, that apart from any money that you may guarantee, apart from any policy that you may enunciate, the vital point in the matter is to inculcate a sense of responsibility among the officers, making them feel that they do not belong to a privileged hierarchy, they do not belong to the Secretariat but that they belong to the common people and by their fostering feeling of intimacy and comradeship with the common people make them work in the fields with the sweat of their brow. Unless you do it, unless you give up your bureaucratic attitude I think all your elaborate schemes, all your ambitious programmes or immense expenditure of money will not be able to make two blades of corn grow where at present only one blade grows.

### Sj. Nalini Kanta Haldar:

মাননীয় পণ্ডিত মহাশয়, কৃষি-খাতে ২ কোটী ২৫ লক্ষ টাকা চাওয়া হয়েছে। এটা খুবই অল্প এবং কৃষকদের উপকারে কত অল্প পরিমাণ ব্যয় হচ্ছে সেটা আমি দেখাব। সৈদীন মাননীয় কৃষি-মন্ত্রী মহাশয় ডাঃ আমেদ ডারমন্ডহারবার "সার্বভৌমত্ব"এ ৪ জন "ডিমন্স্ট্রেটর"এর কথা বলেছেন। এখন এই "ডিমন্স্ট্রেটর"রা গত দুই বছর ধরে সেখানে কি করছে তার একটু পরিচয় দেব। এই "ডিমন্স্ট্রেটর"রা কি করে, কি তাদের কাজ, জনসাধারণ এ-সম্বন্ধে কিছই জানে না। একটা "স্টুডেন্টস" নিয়ে চূপচাপ বসে থাকেন এটাই হল তাদের পরিচয়। তারপরে থানা এগ্রিকালচারেল ইনস্পেক্টর যারা আছেন তারা শব্দ কাগজপত্র নিয়ে বসে থাকেন, কখনও কোথাও যেতে হয় না, কখনও কখনও দেখা যায় তারা "দাবা" বা "কুটেল ম্যাচ" খেলেন। জিজ্ঞাসা করলে বলেন

আমাদের করবার কিছু নাই। এটা সত্য কথা তারা কিছু করতে পারেন না, কারণ কৃষি সম্বন্ধে কোন জ্ঞান তাদের নাই। একটা জিনিষ দেখতে পাই কৃষি শিক্ষার জন্য মাত্র ৪১ হাজার টাকা ব্যয় ধরা হয়েছে অথচ এটার খুব বেশী সরকার। যারা কৃষিবিভাগে কাজ করেন তাদের কৃষি সম্বন্ধে জ্ঞান নাই। কাজেই কৃষকদের সম্পর্কে আসতে চান না। কৃষিবিভাগে যারা কাজ করেন তাদের কৃষি বিষয়ে উপযুক্ত শিক্ষা দেওয়া প্রয়োজন; বিশেষ করে তাদের যখন কাজ কম থাকে তখন "ব্যাচ বাই ব্যাচ" করে যদি কৃষি বিষয়ে শিক্ষা দেওয়া যায়, তাহলে তারা অনেক ভাল কাজ করতে পারেন। তারপর এই কৃষক সম্প্রদায় থেকে এই কৃষিবিভাগের ছোট বড় সমস্ত পদে যদি কর্মচারী নিয়োগ করা যায় তাহলে কাজ ভাল হয় এবং সমস্ত কৃষক সম্প্রদায় উৎসাহিত হয়। "ডেভেলপমেন্ট প্রজেক্ট"এ ১ কোটী ০২ লক্ষ টাকা খরচ হচ্ছে কিন্তু জনসাধারণ যে এতে কি উপকার পাচ্ছে এ জিনিষটা বুঝতে পাচ্ছি না। "প্ল্যানিং কমিশন"এর "রিপোর্ট"এ যা দেখা যায় "রেজিস্টার্ড ফার্ম" ইত্যাদিকে সাহায্য বেশী দেওয়া হচ্ছে। এটা যদি চলতে থাকে তাহলে সাধারণ কৃষক শ্রমিকে পরিণত হয়ে যাবে।

তারপর বীজধান সম্বন্ধে এই বৎসর বীজধান দেবার আগেই জমিতে বীজ ফেলা হয়ে গিয়েছে। তারপর বীজধান যা দেওয়া হয়েছিল তাও বারমিশলা, তারমধ্যে "ফার্ম"এর বীজধান খুবই কম ছিল, যে ধান "প্রিকওরমেন্ট" থেকে "প্রিকওর" করা হয়েছিল সেই ধান বীজধান বলে দেওয়া হয়েছিল।

তারপর সার সম্বন্ধে কথা। "এ্যামোনিয়াম সালফেট" মণ প্রতি ১৪৮০ টাকা থেকে ১৫ টাকা দাম। আবার এই সার কেনন করে ব্যবহার করতে হলে তা তারা জানে না। গোবর যাতে না জ্বালানি-ভাবে ব্যবহার করতে পারে সে বিষয় একটা আইন করা উচিত। কৃষকদের "অলটারনেটিভ" জ্বালানীর বন্দোবস্ত করে দেওয়া উচিত। আমার মনে হয়, এ যদি করা যায় তাহলে সার দেবার সমস্যা সহজেই সমাধান হতে পারে। তারপর আর একটা কথা। "ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রাম"এ ১২৫ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে। অথচ কৃষি "এডুকেশন"এ মাত্র ৪১ হাজার ৭ শত টাকা ধরা হয়েছে। কত টাকা কতভাবে অপচয় হচ্ছে কিন্তু কৃষি, যার উপর সমস্ত দেশ নির্ভর করে তার শিক্ষার জন্য কত কম টাকা দেওয়া হয়েছে। আর কম্পনা বিলাসের জন্য ১২৫ লক্ষ টাকা ধরা হয়েছে। এটা অত্যন্ত অসংগত বলে মনে হয়।

[4-10—4-20 p.m.]

**Janab Abul Barkat Ataul Gani:**  
Mr. Speaker, Sir, the most difficult of all the agricultural problems is the small size of holdings. All such countries have to go through a radical agrarian reform at the end of which come some reforms of large-scale agriculture, whether it be in capitalist farm or collective farm or State farm or merely family

[Janab Abul Barkat Ataul Gani.]

farm working on a large scale with modern machinery. Large-scale agriculture with scientific manures and modern implements is bound to stimulate production. In doing so certain problems will be created which we should neither under-estimate nor overlook. Large-scale agriculture requires fewer people. This means providing new employment for people who are doing agricultural work. This problem is one in disguise of unemployment. Hence agricultural and industrial revolution must go together if full employment policy with certain essential social services has to be maintained in this State. All that we have got to do in due course. Hence it is a serious problem and deserves our serious thought. I would like to advise the Government to initiate reform on an experimental basis to start with. Let the whole of West Bengal be divided into regions, and let us take one region and there let us do away with small holdings and introduce large-scale agriculture with proper equipments. Let us see how far this experimental enterprise is yielding benefit to our State economy. Considering the huge population of West Bengal is it not proper to put more emphasis on industries so that we can employ our entire people. Can we not make our economy solely industrial? In developing an underdeveloped country the question of priority is the most important. We must not forget that many gigantic projects have been started but have not yet been completed. Considering all these I would advise the Government to start this project on an experimental basis but without delay. The crux of the whole problem is the usual backward system of agriculture, lack of scientific knowledge, poor equipment and inefficient marketing and uneconomically small scale of operation. The first task of a progressive Government in the sphere of agriculture is to arouse the enthusiasm of the people for new knowledge and new ways of life. This delicate task Government has to undertake, mobilising all the forces at its command. We must

not be victim to our political slogans. They may be important but they should not have a decisive saying on our doings. Every progressive society has to face two things today—the cost of production and the speed of production. Whatever be the size we must take into account these two things. If production is there the task of distribution will not be very difficult if responsible Ministers are at the helm of affairs.

[4-20—4-30 p.m.]

### 8j. Haripada Chatterjee:

সভাপাল মহাশয়, অল্প সময়ের মধ্যে সব কথা আলোচনা করা বাবে না। আমি শুধু একটা কথা বলবো। ১৯১০ সাল থেকে জাপান বাইরে থেকে খাদ্য আনতো। আর ১৯২০ সালে এমন ফসল ফলানো যে বাইরে থেকে ত খাদ্য আনতই না বরং বাইরে, পৃথিবীর অন্যান্য দেশে, খাদ্য পাঠাতো। চেষ্টা করলে ১০ বৎসরে একটা দেশ স্বয়ংসম্পূর্ণ হতে পারে।

প্যালেস্টাইন একটা মরুভূমির মত দেশ, সে দেশেও খাদ্য সম্পর্কে একটা অস্বাভাবিক ধরনের কাজ করেছে। আর আমাদের খাদ্যমন্ত্রী প্রফুল্ল সেন মহাশয়, তিনি ১৯৫০ সালে বঙ্গভার বর্ধাইলেন যে তিনি দেশকে স্বয়ংসম্পূর্ণ করবেন ১৯৫১ সালের মধ্যে—অন্তত চাল সম্পর্কে স্বয়ংসম্পূর্ণ করবেন। (শ্রীযুত প্রফুল্ল চন্দ্র সেন : না, আমি বলিনি।) তিনি আজ পর্যন্ত কোটি কোটি টাকা “গ্রো মোর ফুড”এ খরচ করেছেন। আর একটা কৃষি ক্ষেত্রে পাট এবং তুলার চাষে “এক্সটেনসন অব সার্ভিস” আর একটা “রিসার্চ ওয়াক” করেছেন; অবশ্য সোয়াট কিছু হয়নি। “গ্রো মোর ফুড” সম্বন্ধে যা হয়েছে সে বিষয় একটু আলোচনা করবো। আর অন্যান্য সম্বন্ধে “দ্যুটি ইজ এক্সটেনসন অব সার্ভিস” ইত্যাদি সম্বন্ধে যা হয়েছে, সভাপতি মহাশয়, এটা বড় চমৎকার হয়েছে। প্রথমেই আমরা দেখছি যে আমাদের বাজেটে যে অঙ্ক দেওয়া হয়েছে কৃষি বিভাগ সম্পর্কে তাতে এই বিভাগ বিমাতার স্নেহ পাচ্ছে। অবিভক্ত বাংলার পুঁজিশের যে ব্যয় ছিল তার চেয়ে বহুগুণ ব্যয় এই বিভক্ত বাংলায় বেড়ে গিয়েছে। কিন্তু কৃষি বিভাগে অবিভক্ত বাংলার যে ব্যয় হত তার চেয়ে আজ অনেক কম গিয়েছে। ১৯৪৭ সালে কৃষি বিভাগের ব্যয় ছিল ৩ কোটি ৩০ লক্ষ ৫৮ হাজার টাকা আর ১৯৫১-৫২ সালে কমে—যদিও আমরা তখন আর্পিস্তি করেছিলাম, হয়েছিল ২ কোটি ৪২ লক্ষ ৬২ হাজার টাকা। আর ১৯৫২-৫৩ সালে পুঁজিশের ব্যয় আরো বেড়েছে, কাজে কাজেই এটাকে কমিয়ে ২ কোটি, ২৫ লক্ষ ৮৪ হাজার টাকা করা হয়েছে।

তারপর দেখা যাক, “ডাইরেক্টন অব সুপারিস্টেনডেন্স ওয়াক”এর জন্য কিরকম ব্যয় হচ্ছে—

“ডাইরেক্টন” বাবৎ—১৯৪৬-৪৭ সালে, ১ লক্ষ ৬৭ হাজার টাকা; ১৯৫১-৫২ সালে, ৩ লক্ষ ১১ হাজার টাকা; ১৯৫২-৫৩ সালে,

[Sj. Haripada Chatterjee.]

০ লক্ষ ৩০ হাজার টাকা; তারপর, “সুপারিস্টেডেন্স” এর জন্য—১৯৪৬-৪৭ সালে, ৫ লক্ষ ২০ হাজার টাকা; ১৯৫১-৫২ সালে, ৫১ লক্ষ ৩০ হাজার টাকা, ১৯৫২-৫৩ সালে, ৫২ লক্ষ ৭৮ হাজার টাকা। এই দুই অংক থেকে ২৯ লক্ষ ৬৪ হাজার মোটামুটি হিসাবে ৩০ লক্ষ টাকা

(On account of extension of staff now transferred from “Grow More Food” Scheme.

বাদ দিলেও দাঁড়ায় যথাক্রমে বিরাট অংক—২১ লক্ষ ৩০ হাজার ও ১৯৫২-৫৩ সালে ২২ লক্ষ ৭৮ হাজার টাকা। তাহলেই দেখা যায় “এক্সটেনসন অব সার্ভিস”-এ কি পরিমাণ ব্যয় তারা করেছেন। তারপর এর মধ্যে যদি “পে এন্ড এলাউয়াসেস্ অব স্টাফ” ধরি তাহলে এক অশুভৃত জিনিষ দেখা যাবে। “ইন্টেনসিভ ফুড প্রডাকশন” বাবৎ ১৯৫১-৫২ সালে ছিল ১ কোটি ৪৮ লক্ষ ৬৩ হাজার টাকা, মোট বাজেট ব্যয় ২ কোটি ৪২ লক্ষ ৬২ হাজার টাকা থেকে বাদ দিলে, ছিল ৯৩ লক্ষ ৯৯ হাজার অর্থাৎ ৯৪ লক্ষ টাকা। এর মধ্যে ৬০ লক্ষ টাকা ব্যয় হয়েছে কেবল “পে এন্ড এলাউয়াসেস অব অফিসারস এন্ড স্টাফ”। তাহলে আর থাকলো কি এগ্রিকালচারেল বাবতে ব্যয় করার জন্য? তারপরে ১৯৫২-৫৩ সালে মোট বাজেট ব্যয় “এগ্রিকালচার” বাবত ধরা হচ্ছে ২ কোটি ২৫ লক্ষ ৮৪ হাজার টাকা, এর থেকে “ইন্টেনসিভ ফুড প্রডাকশন” বাবৎ ১ কোটি ৩৪ লক্ষ ৮৯ হাজার টাকা বাদ দিলে থাকলো ৯০ লক্ষ ৯৫ হাজার টাকা। এর মধ্যে ৬০ লক্ষ টাকার উপর ব্যয় ধরা হয়েছে “পে এন্ড এলাউয়াসেস অব অফিসারস্ এন্ড স্টাফ” এর জন্য। এই যদি হয় তাহলে একে বেকার সমস্যা সমাধানের চেষ্টা হচ্ছে বলা যেতে পারে, কিন্তু “এগ্রিকালচার” এর জন্য কিছু হচ্ছেনা। আর “গ্রো মোর ফুড” সম্বন্ধে যা কিছু তা প্রফুল্ল সেন মহাশয়ের মুখেই মাঝে মাঝে উচ্চারিত হয়েছে, কাজে বিশেষ কিছু দেখা যায়নি। ১৯৪২ সালের “ফুড প্রোডাকশন কন্ফারেন্স”, ৪৩ সালের গ্রেগারি কমিশন এবং ঐ সালেরই “উডহেড ফেমিন কমিশন”, ১৯৪৭ সালের “সেকেন্ড ফুডগ্রেন কন্ফারেন্স” যেটাকে ঠাকুরদাস কর্মিট বলা চলে—এই মত সব কর্মিট আর “কন্ফারেন্স” হয়েছে সকলগুলি একবাক্যে “অধিক খাদ্য ফলান” উপায় সম্বন্ধে বলেছেন—তার মধ্যে স্টে, সার আর উন্নত ধরনের বীজের সাহায্যে ফলন বাড়ানোর ব্যবস্থাই তাঁরা দিয়েছেন; সেটের সম্বন্ধে তাঁরা বলেছেন, একবাক্যে একটা জিনিষের উপর জোর দিয়েছেন যে, ছোট ছোট খাল কাটানোর উপরই দামোদর ভ্যালি স্কিমের চেয়েও “প্রেফারেন্স” দিয়েছেন; উন্নত ধরনের বীজের জন্য জারগার জারগার “ফর্ম” স্থাপনের কথা বলেছেন, আর পতিত জমি উদ্ধার অর্থাৎ “কাল্টিভেশন অব ওয়েস্ট ল্যান্ডস” এর কথা বলেছেন।

এখন দেখা যাক এসম্বন্ধে আমরা কি করছি। আমাদের খাদ্যমন্ত্রী বাকি দার্ভিকমন্ত্রীও বলা হয় প্রফুল্ল সেন মহাশয়ই হচ্ছেন অংকের জাহাজ, সুতরাং তাঁর হিসাবটাই দেখা যাক। তিনি ১৯৫১ সালের

২৮শে মার্চের বক্তৃতায় বলেছেন ১২শত ছোট সেচ পরিকল্পনার মধ্যে ২২৪টি পূর্ণ হয়েছে এবং তাতে করে এক লক্ষ ষাট হাজার টন অতিরিক্ত খাদ্য উৎপন্ন হয়েছে। তারপর প্রফুল্ল সেন মহাশয়ের হিসাবমতে আমরা আর অতিরিক্ত ৬ লক্ষ টন খাদ্য পেলেই খাদ্য সম্বন্ধে স্বয়ংসম্পূর্ণ হতে পারি। মাননীয় সভাপাল মহাশয়, দেখুন, ১৯৫২-৫৩ সালের বাজেট বরাদ্দে দেখছি ১৯৫২ সালের জানুয়ারী পর্যন্ত এক হাজার সেচ পরিকল্পনার মধ্যে ৩২৪টি সম্পূর্ণ হয়েছে। এক হাজার সেচ পরিকল্পনার জন্য ৪২ লক্ষ টাকা বরাদ্দ হয়েছিল, তাহলে প্রতিটির জন্য হয় ৪২শ, আর ২২৪টির জন্য মোট ব্যয় হয় ৯ লক্ষ ৪০ হাজার ৮শত টাকা এবং ঐ টাকা ব্যয় করে গ্রীপ্রফুল্ল সেনের হিসাব অনুযায়ী আমরা পাই এক লক্ষ ষাট হাজার টন অতিরিক্ত খাদ্য। তাহলে ৬ লক্ষ টন অতিরিক্ত খাদ্য পেতে হলে ঐ ৯ লক্ষ ৪০ হাজার ৮ শত টাকার চারগুণে অর্থাৎ ৩৭ লক্ষ ৬৩ হাজার ২ শত টাকা খরচ করলেই হয়। তাহলে ছোট সেচ সম্প্রদায়ের জন্য ১৯৫১-৫২ সালে যে ৪২ লক্ষ টাকা বরাদ্দ হয়েছিল ঐ টাকাগুলি খরচ করে সেচ পরিকল্পনা শেষ করতে পারলেইত আমরা এখানি খাদ্য সম্বন্ধে স্বয়ংসম্পূর্ণ হতে পারি।

তারপরে এখন সারের কথায় আসা যাক। সারের মধ্যে সবথেকে প্রয়োজনীয় সার হচ্ছে সবুজ সার। আমরা দেখতে পাই—

Scheme for distribution of “Dhaincha” and sunnhemp seeds for green manuring.

ধরা হয়েছিল ১৯৫১-৫২ সালে ১ লক্ষ ৩৭ হাজার টাকা, তারপর “রিভাইজড বাজেট”-এ কমে হল ১ লক্ষ ১৭ হাজার; এবাং ১৯৪৮ থেকে ১৯৪৯-এ প্রকৃত ব্যয় হয়েছে ১০ হাজার ৩৬ টাকা, আর ১৯৪৯-৫০ সালে ছিল ৭৫ হাজার টাকা, আর ১৯৫০-৫১-এ “রিভাইজড বাজেট”-এ ২৫ হাজার—সব মিলিয়ে পাই ২ লক্ষ ২৭ হাজার ৩৬ টাকা; এই টাকা খরচ করে ১৯৫২ সালের জানুয়ারী মাস পর্যন্ত শতকরা ৭৫ ভাগে সাব কিস্তি দিয়ে মাত্র ২৭ টন বীজ বিলি হয়েছে। এটা আর্মি বাজেট বরাদ্দ থেকেই বলছি, ঠিক “একচুয়াল” ব্যয় পাওয়া যাচ্ছেনা।

(At this stage Blue light was lit.)

স্যার, আমার আরও অনেক বলবার আছে, এরি মধ্যে আপনি রু লাইট জ্বালান। আমাকে আরো ৪৫ মিনিট সময় দিতে হবে, না-হয় আমার “ডেটারিন্যার” বক্তৃতা থেকে ৪ মিনিট কেটে দেবেন।

Mr. Speaker: Please try to finish your speech.

Sj. Haripada Chatterjee:

এই তো গেল ঠুঙ্গের সারের ব্যাপার। সময় বেশী নাই, সার নিয়ে আর বেশী আলোচনা করা গেল না। তারপর আরেকটি জিনিষ “পার্শিয়ান হুইল”। ১৯৪৯ সনে পাজা মহাশয় বলেছিলেন



[Sj. Haripada Chatterjee.]

এর মত জিনিষ আর হয় না। আর ১৯৫০ সালে প্রফুল্ল সেন মহাশয় বলেছিলেন এটা অকেজো। দুই মশী দুই মত হ'লেও বাজারে এই ব্যবসার টাকটা খরচ ১৯৫২ সন পর্যন্ত দেখা যাচ্ছে। এর অকর্মণ্যতা জেনেও কি করে এই খরচের ব্যবস্থা হয় করতে পারি না। আরেকটা কথা বলেই শেষ করব, আমার সময় বেশী নাই। এই কথাটা হচ্ছে হরিনঘাটা সম্বন্ধে। হরিনঘাটা সম্বন্ধে আমি ও'র সংগে একমত নই। মন্ত্রীমহাশয় যে বলেছেন হরিপদ বাবু, খুসী হবেন সেখানে গেলে— সে কথার উত্তরে আমি একথা বলছি, হরিনঘাটকে জাতীয় সম্পত্তিতে পরিণত করতে আমরা চাই, এই ব্যাপারে আমি তাঁর সঙ্গে সহযোগিতাও করতে চাই। বলা হয়েছিল ১৯৫২ সাল থেকে ২০০টা করে ভাল বাড়ি নাকি হরিনঘাটা থেকে দিতে পারবেন, কিন্তু কার্যতঃ দেখা যাচ্ছে এবার নাকি অনেক চেষ্টা করে ২৫টা মাত্র দিতে পারবেন ("রেড লাইট ওরাজ লিট")। আমার সময় হয়ে গিয়েছে; বলার অনেক ছিল, আবার যখন সুযোগ পাব বলব।

[4-30—4-40 p.m.]

**Sj. Raipada Das:** Mr. Speaker, Sir, nobody in the House has spoken a word for Malda. Malda has been neglected by the press, the platform and the Government. Yet, the problems of Malda are no less serious than those of other parts of West Bengal. There is a saying at Malda that—

"আম, রেশম, ধান, তিন মালদহের গান"।

Poor Malda has been assailed on all the three vital fronts. Today I want to take up the case of mangoes. The mango trade is one of the principal trades of Malda. It fetches Malda about 50 lakhs of rupees annually. Mangoes feed the people of Malda not only during the mango season, but throughout the year though in an indirect way. Besides, it helps education and other humanitarian activities in the district. But since the partition of Bengal, the mango business has suffered a great set-back by losing its market in East Bengal. The main market for Malda mangoes was afforded by Dacca, Narayanganj, Chandpur, Chittagong, etc. But business with these places has almost come to a stand-still. It is high time that new markets were found in the Province and abroad with easy and quick transport, so that fresh fruits like mangoes may not get spoiled during transit. The

communication from Malda to other parts of West Bengal and outside is exceedingly bad. Great transport difficulties are felt by people dealing in mangoes. The supply of wagons is inadequate. An amount, ranging from Rs. 50 to Rs. 150 is illegally charged for every wagon. At Malda Railway Station, 0-2-6, at Rajmahal Ghat, 0-8, at Sakrigai Ghat, 0-8 to 0-12, are regularly charged for every basket in excess of the railway fares. The result of these corruptions is that the market price of a basket of mangoes selling at Rs. 5 at Malda mounts up to Rs. 15 in Calcutta. Besides, a lot of mangoes get spoiled during transit. All this means a great loss both to the consumers and the dealers. The railway company also pays occasional damages for the loss of mangoes during transit which some times extends over a week or more. In order to give a healthy push to the mango trade, full transport facilities, free from all illegal gratifications, are to be immediately provided, fresh markets are to be found out, and some scientific process of preservation of mangoes is to be discovered.

In this connexion I may refer to the experiment on de-hydration of mangoes carried out some time ago through the initiative of Prof. Banerwar Das in the Department of Food Technology of the Jadavpur Engineering College. I am told that our Chief Minister knows something about it and has also seen samples of de-hydrated mangoes. More experiments may be made in this connection with a view to commercial exploitation of mangoes in the form of mango powder, similar to milk powder, to be used and consumed by people all over the country throughout the year. De-hydrated powder has a number of advantages, such as reduction in the bulk; easy to transport in containers, good keeping quality, comparatively cheap.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr. Speaker, Sir, unlike many other motions moved from this side of the House this one of mine is offered

[Dr. Atindra Nath Bose.]

not in a spirit of criticism or attack, but as a very helpful suggestion offered in a co-operative spirit, and I would ask the Hon'ble Minister for his very careful attention to the matter I am going to raise. This is about a *beel* known as Bejua *beel* of police-station Basirhat. This *beel* covers an area of 4,596 *bighas* of cultivable land. This plot of land has been kept flooded with salt water for the last 35 years to serve the interests of a few fish merchants and the result has been that about 1,000 peasants have lost their land and the State of West Bengal has lost about 40,000 maunds of potential rice crop. Now this land can be rehabilitated by the Government with very little effort and with very little expense. Our Government has been spending lakhs of rupees on the so-called grow-more-food campaign which is nothing more than a paper campaign. At least a part of this money can be diverted to useful schemes like the rehabilitation of the Bejua *beel*. This *beel* is situated on the side of the river Bidyadhari and the water level of the river is higher than that of the *beel*, so that the salt water of the river has to be stopped by means of an embankment. On the bank of the river there is a plot of 500 *bighas* of land belonging to a few rich landlords and this 500 *bighas* of land is utilised for fishery. This 500 *bighas* of land and the *beel* land are separated by means of a canal and this canal is the only passage for the water of the *beel*. At the mouth of the canal, at the point where the canal connects the river, there is a sluice gate to control the inflow and outflow of salt water. Now this canal is in the possession of the fish merchants. This 500 *bighas* of land is utilised by the fish merchants to flow the salt water on the 5,000 *bighas* of paddy land which remains waterlogged throughout the year and the benefit is reaped by the fish merchants. The fish merchants without being the owners of the paddy land get the benefit of it for the purposes of their fishery, since the canal and the sluice gate are the

only inlet and outlet for the salt water of the *beel*. Now without this canal there is no other means of flushing out this salt water. The only way, therefore, to utilise the *beel* for cultivation is that Government should acquire this canal. On the two sides of the canal there is just about 25 *bighas* of land and if the Government acquires that 25 *bighas* of land, that will not harm the fisheries in the least, but on the other hand that will rehabilitate 4,956 *bighas* of paddy land for cultivation.

[4-40—4-50 p.m.]

Now, Sir, this point has been drawn to the attention of the Hon'ble Minister, the local officers as well as the Congressmen, and assurances were given on several occasions that proper steps would be taken. But unfortunately, so long and so far no steps have been taken. There also have been some agreements between the fish merchants and the cultivators but unfortunately the fish merchants did not honour their words. Under the circumstances, I would appeal to the Hon'ble Food Minister to see that this 25 *bighas* of canal land as well as the sluice gate which controls the inflow and outflow of the canal water is acquired by the Government and the *beel* is recovered and 1,000 acres of land is reclaimed. This means an additional production of 40,000 maunds of paddy crop when the Basirhat subdivision is in the grip of famine. I would again draw the attention of the Food Minister to this question and I shall myself offer every possible co-operation in the matter if he will give his personal attention to it.

#### Dr. Radhakrishna Pal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কৃষি বিষয়ের ব্যয় বরাদ্দ সম্বন্ধে আলোচনা করতে উঠে সর্বদাই আমার মনে হচ্ছে আমি একজন কৃষক এবং কৃষিই আমার জীবিকা। কিন্তু শোচনীয় অবস্থার মধ্যে কৃষির ব্যয় বরাদ্দ করা হয়েছে। ১৯৫২-৫৩ সালে কৃষি খাতে পশ্চিম বাংলার সর্বসমেত ২ কোটি ২৬ লক্ষ ৩৭ হাজার ০ শত টাকা ব্যয়িত হবে অর্থাৎ মোট বাজেটের ০.১ পারসেন্ট চাষের জন্য ব্যয় হবে। এই বছরে এই খাতে "গার্ডনসেট"এর আর হবে ৮৬ লক্ষ ৯০ হাজার টাকা। আর খাস কৃষি খাতে ২ কোটি ২৫

[Dr. Radhakrishna Pal.]

লক্ষ ৮৮ হাজার টাকা এবং কৃষির জন্য “সিভিল ওয়ার্কস” খাতে ৪৯,০০০ টাকা ব্যয় হবে। ১৯৫০-৫১ সালে কৃষির জন্য পশ্চিম বাংলা সরকারের ১ কোটি ৮০ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা এবং গত বৎসর ২ কোটি ০৫ লক্ষ ০০ হাজার টাকা ব্যয় হয়। এই বিপুল খায়া প্রস্তুত কল্পনা এই কৃষি খাতেরই অঙ্গভূক্ত। শ্রদ্ধা তারই জন্য ব্যয়িত হবে ১ কোটি ০১ লক্ষ ৮৯ হাজার টাকা। গত বৎসর কৃষি মন্ত্রী ও খায়া মন্ত্রী একজন ছিলেন অর্থাৎ পরিকল্পনা “মাস্টার প্লানেটল” প্রকল্পে সেন মহাশয় এই অর্থ ব্যয় করেছেন। তার ফলেই দেশব্যাপী দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে। চলাতি বছরে শ্রদ্ধা এই কারণে প্রায় ১৯ লক্ষ টাকা অর্থাৎ ৬ লক্ষ টাকা কম ব্যয় হবে। সুতরাং এ বছরে দেশ দুর্ভিক্ষে উজাড় হয়ে বাবার সম্ভাবনা ছয় গুণ বেশী। পশ্চিম বাংলার ১৯৫১ সালের লোক গণনা অনুসারে কৃষিজীবীর সংখ্যা ১ কোটি ৪১ লক্ষ ১৫ হাজার ১৬১ জন। অর্থাৎ মোট জনসংখ্যার ৫৭.২১ ভাগই কৃষিজীবী। এর মধ্যে আবার ১৪.৮৯ জন আত্মনির্ভরশীল। বাকীটা অপরের উপর নির্ভরশীল। সরকারী হিসাবে কৃষকের ভূমিস্বত্বের ভিত্তিতে এই হিসাব হয় না, হিসাব হয় কার অধীনে কত জমি চাষ হয় তার ভিত্তিতে। সুতরাং এর মধ্যে যারা ভূমিহীন এবং ভাগে চাষ করে তারা এবং জোতদাররা উভয়েই আছে। জোতদার জমিদার প্রভৃতি খাস জমির মালিকদের সংখ্যা প্রায় ২৪ লক্ষ। এই ২৪ লক্ষ বাদ দিলে স্বত্ব অস্বত্ব নির্বিশেষে জমি হাতে আছে এমন কৃষকদের সংখ্যা দাঁড়ায় ১ কোটি ১৭ লক্ষ ৯৫ হাজার। ইহার মধ্যে ২৭ লক্ষ ০০ হাজার কৃষকের ভূমিস্বত্ব আছে এবং ৯০ লক্ষ ৬০ হাজারের কোনও স্বত্ব নাই অর্থাৎ তারা জোতদার জমিদার প্রভৃতির জমি ভাগে চাষ করে জীবিকা অর্জন করে। এই হিসাবের উপর নির্ভর করে পশ্চিম বাংলার মোট কৃষকদের শ্রেণী বিভাগ এইভাবে করা যেতে পারে—স্বত্ববিশিষ্ট প্রায় শতকরা ১৫ ভাগ। স্বত্বহীন ভাগচাষী শতকরা ৪০ ভাগ। খেতমজুর প্রায় শতকরা ৪৫ ভাগ। পশ্চিম বঙ্গে ৩৫ লক্ষ একর জমিতে চাষী নিজে চাষ করেন। নিজের পরিপ্রমের দাম ৫০ টাকা বাদ দিলে ফসলের মূল্য দাঁড়ায় ১১২ টাকা একরে। খাজনা এবং অন্যান্য খরচা বাদ দিলে এক একরে আর হয় ১০০ টাকা ৫ একরে ৫১৫ টাকা। ৫ জনের এক কৃষক পরিবারের এই হিসাবে খরচা ৫৫০ টাকা। আবার ৫ একর বিশিষ্ট কৃষকও সংখ্যায় খুব কম। সময় নাই নইরা সব বলবার ইচ্ছা ছিল। বাই হোক তাড়াহুড়ি যা সম্ভব বলে নিছি।

পশ্চিম বঙ্গে অকৃষক মালিকদের হাতে প্রায় ৬২ ভাগ জমি আছে। অর্থাৎ শতকরা ১৪.৬ জনের হাতে জমি কেন্দ্রীভূত। তাহলে মোট ৯০ লক্ষ একর আবাদী জমির মধ্যে ৫৮ লক্ষ একর জমি তাদের হাতে, বাকী ৩২ লক্ষ চাষীর হাতে। তারপর পশ্চিম বঙ্গে সরকার বর্ণা আইন বলার রেখেছেন বটে কিন্তু তাকে ফাঁকি দেওয়া কঠিন নয়। পশ্চিম বঙ্গে প্রায় ৪০ পারসেন্ট জমি বর্ণা প্রচার চাষ হয়। এখানে সবপ্রকার চাষ হয় এমন জমির পরিমাণ ১৮ লক্ষ একর। তাতে উপর ফসলের দাম ১৬২ কোটি টাকা অর্থাৎ প্রতি বিঘার ৫৪ টাকা। অতএব ভাগ চাষীদের ৪০ লক্ষ একর জমির ফসলের মূল্য ৬৪ কোটি ৮০ লক্ষ টাকা। এর অধিক টাকা ব্যয়

জোতদার জমিদার প্রভৃতি “প্যারাসাইটস্”দের হাতে। ভাগচাষীর জন্য থাকে ৩২ কোটি ৪০ লক্ষ টাকা। ৭০ লক্ষ ৭০ হাজার ভাগচাষীর মধ্যে এই টাকা ভাগ করে দিলে তাদের আর বছরে দাঁড়ায় ৪৬ টাকা মাসে ০ টাকা ১০ আনা। হক সাহেব তাঁর “ম্যান বিহাইন্ড দি প্লাউ” পুস্তকে দেখিয়েছেন ৫-৩ একর আবাদী জমির মালিক চাষীর স্বাভাবিক ফসল হলেও মোটো ভাত কাপড়ের জন্য গড়ে ২৪ টাকা ঘাটতি হয়। স্মরণ রাখা উচিত চাষের খরচা সমস্ত ভাগচাষীর।

পশ্চিম বাংলার প্রায় ২৫ ভাগ জমিতে এখন খেত মজুর চাষ করে। ইহার মধ্যে প্রায় ২০ কোটি টাকা জমিদার জোতদার মেরে দেয়। বাকী ২০ কোটি ৭৪ লক্ষ খেত মজুরের উপার্জন অর্থাৎ মাথা পিছু বার্ষিক আয় ২৮ টাকা। খেত মজুরের জিনিসপত্রের দাম অনুযায়ী মজুরীরও হ্রাসবৃদ্ধি হয়। তদুপরি পশ্চিম বাংলা এক ফসলী জমি বলে বছরের বেশী সময় তাদের বেকার থাকতে হয়। তাছাড়া তাদের সংখ্যা যত বেড়ে চলেছে, মজুরীও তত কমে চলেছে—ডাঃ রাধাকমল মুখার্জী ১৮৫২ সাল থেকে বর্তমান কাল পর্যন্ত নৈনিক মজুরীর হিসাব দিয়েছেন। এছাড়া পশ্চিমবঙ্গে চাষীর ঘাড়ের চেপে আছে সুদখোর মহাজন। যুদ্ধ বাংলায় ১৯৪৪-৪৫ সালে এ ঋণের পরিমাণ ছিল ১৫০ কোটি টাকা। এই হিসাবে পশ্চিম বঙ্গের কৃষকের ঋণের পরিমাণ দাঁড়ায় ৫০ কোটি টাকা। এবং সুদের পরিমাণ সওয়া ৬ কোটি টাকা। শতকরা ৭০ জন কৃষক ঋণগ্রস্ত পশ্চিম বঙ্গের ১১ লক্ষ একর পতিত অনাবাদী জমি চাষের উপযোগী করা যেতে পারে সেজন্য “সরলে সার্ভে” দরকার। ১৯৫২-৫৩ সালে পশ্চিম বাংলায় সবসময়ে খরচ হবে ২ কোটি ২৬ লক্ষ ৩৭ হাজার টাকা। অর্থাৎ মোট ব্যয়ের ০.৯ ভাগ। এই খরচা যেনে অবস্থা দেখানে দুর্ভিক্ষ কেন হবে না সেটাই ভাববার বিষয়। তারপর কৃষির সঙ্গে “ইরিগেশন”এর অভ্যস্ত নিকট সম্পর্ক রয়েছে। স্থানে স্থানে যদি হোট হোট খাল কেটে সেচের ব্যবস্থা করা যায় তাহলে “আরামবাগ” মহকুমা এই সমস্ত জায়গায় প্রায় ৪৫ লক্ষ লোককে খেতে দিতে পারা যাবে। স্পীকার মহাশয় আপনার মাধ্যমে এই অনুরোধ জানাচ্ছি মন্ত্রী মহাশয় বাতে এই “ইরিগেশন”এর দিকে দৃষ্টি দেন।

১৭৫৭ সালে পলাশীর যুদ্ধে লর্ড ক্লাইভ জয়লাভ করেন। ১৮৫৭ সালে সিপাহী বিদ্রোহ হয়। ১৯৫৭ সালে বাংলার ভাগ্য বিধাতা বর্তমান লর্ড ক্লাইভ ডাঃ রায়কে কৃষক বিদ্রোহের সম্মুখীন হইতে হইবে।

বাংলার লর্ড ক্লাইভ ডাক্তার রায় যদি ভূমিহীন কৃষকদের না জমি দেন তাহলে কৃষক জাগরণ ও বিপ্লব দেখা দিবেই তাই বলি চাষী ভাই—

“জাগরে কৃষক মত তো গেছে

কিরের আর বা ভর,

ক্ষুধার জোরে করবো এবার

সুখার জগৎ জয়,

বল্ সবে ভাই বল্ লাঙ্গলের

বল্ কৃষকের জয়,

দেখবে এবার সভা জগৎ চাষার কত বল।

তোরা ধ্বংস করো লাঙ্গল।”

[4-50—5 p.m.]

**Dr. Jatindra Nath Basu:** Sir, with reference to the grant for Agriculture, I would refer to four items. One of them is small irrigation schemes for which Rs. 34,20,000 has been provided in this year's budget. The next item is Reclamation of derelict tanks for which Rs. 25 lakhs has been provided. I think, for the improvement of agriculture and specially, of food production, these two items, if properly utilised, will do great service to increase food production and to meet the deficit in food in Bengal. I request—rather I wish—that all of us in this House should try to co-operate and see that this money is properly utilised so that we may get sufficient food production at least to meet our deficit which is to the extent of about 10 per cent. The reclamation of derelict tanks is the basic problem in almost every district in Bengal, perhaps more so in the districts of Birbhum, Midnapore and Bankura. I think Government should take proper steps to see that these tanks can be used properly. For irrigation and also for sanitation purposes, they should be re-excavated at an early date and thereby not only help food production but also help the general health of the localities, specially those villages which surround those tanks.

About the other two items, for the scheme for the reclamation of waste lands, the budget figure this year is only Rs. 7 lakhs. Though it is Rs. 1 lakh more than last year, I think in Bengal specially we should have more money provided for this item because we have a very large tract of waste land to the extent of 12,44,000 acres. As our forest resources are not very large, it has been suggested that we should not reclaim all the waste lands but we should reserve something for the forests as well. Still I think that about 800,000 to 1,000,000 acres of land can be reclaimed and if that is done, naturally the food problem can be solved without any further difficulty. I think a move should be given in this direction not in a small measure but in an extensive

measure—on the same scale as in Madhya Bharat or in Uttar Pradesh or in some other places where Government reclaimed land for cultivation and have started collective agricultural farming after land has been reclaimed by the Government. For that, naturally machinery and other things are necessary so that the provision of Rs. 7 lakhs is not adequate. But to start with, for this year the Minister for Agriculture should see that this money is properly spent and a proper scheme is worked out.

Sir, about the last item, lift irrigation by pumping, I would suggest that lift irrigation should be helped not only by providing people with pumping sets, but they should be given larger pumping sets on loan in the same way as tractors are given on loan for the reclamation of land. These pumping sets, if given on loan, cannot, of course, help every locality, but they can help various localities and large tracts of land can be properly utilised for cultivation. I think our food production will definitely increase if that arrangement can be made somehow or other for which Rs. 5 lakhs 70 thousand is provided this year. I hope the Minister in charge of Agriculture will see that some more money is provided for this item, if necessary, by cutting from other items.

Now, I have heard the remarks made by Dr. Srikumar Banerjee. With all respect to him—because he is not only a big educationist but he is also a professor of my elder brother and, as such, he is also respected by me—I may point out that he has said one thing that money spent on research in agriculture is wasted. I was very sorry to hear that remark from such an educationist. On research whatever is spent is never wasted—that we should know. It may be that we may not get immediate effect out of it, but in the long run we shall always get benefit out of the money spent on research, whether it is agriculture or science or any other thing.

[Dr. Jatindra Nath Basu.]

Now, about the second item—Haringhata scheme—I do not know much about the Haringhata scheme. The Minister of Agriculture will say much about it. I should say only one thing that Haringhata may not solve the problem, but one particular thing Haringhata has solved and that is, it supplies sufficient good milk to all important hospitals in Calcutta. I have recent experience of hospital for a long time and I know that it supplies very good milk. I have nothing to complain. I was there for more than 12 weeks and that has been naturally appreciated by every patient there. So, at least to this extent Haringhata solves some problem.

Now, as regards the remark of S. J. Haripada Chatterjee that the chemical fertiliser always wastes the land, I shall only request him that this wrong information should not be propagated amongst the people. It has been found out that we can use chemical fertilisers to the best advantage without damaging the productive power of the land. Various methods have been adopted to utilise chemical manures which will naturally increase the productivity of the land and, at the same time, will not waste its productivity.

Sir, with these words I support the demand.

### 8j. Binoy Krishna Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে ছাঁটাই প্রস্তাব এনেছি তা ২টা বিষয় সম্পর্কে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্য। প্রথম বিষয় হচ্ছে বর্তমান নিদারুণ খাদ্য সংকটের সময়ও তারা জমি কিভাবে—অনিবার্য কারণ না হলেও—সরকার পক্ষ থেকে “একয়ার” করা হচ্ছে, সেটা বলছি। বর্তমানে বীজ উপাদান কেন্দ্র করবার জন্য ৪।৫টা গ্রামে প্রায় ৫শ বিঘা জমি নেওয়া হয়েছিল। মাননীয় পঞ্জা মহাশয় জানান যে প্রথমে যে জমি নেওয়া হয়, তার অধিকাংশ জমিই সরকারের কাছে পুঙ্খভাবে লাগে না। অনেক জমি আবার সরকার থেকে বিভিন্ন চাষীকে বাজনার বিলি করে দেওয়া হয়। অর্থাৎ চাষীর নিজের জমি সরকার নিয়ে নিলে, আবার সরকার পক্ষ থেকেই তার জমিগুণে অন্যকে খাজনা কুরে দিয়ে দিলেন। আবার শুনছি পশ্চিম বিঘা জমি নুড়ন করে নেওয়া হবে। আমি জানি এই ৫শ বিঘার অধিকাংশ জমিই প্রয়োজন সেখানে নেই। এবং এর সম্পর্কে যে ক্ষতিগ্রস্ত দেওয়া হয়, সে সম্পর্কেও নানা অভিযোগ আছে। সে কথা বাদ

দিলেও একজন চাষীর স্থায়ী আর থেকে তাকে বঞ্চিত করা হয়। এককালীন যদি টাকা দেওয়া হয়, তাহলে সে কাজে লাগতে পারে। কিন্তু বর্তমান কালে টাকা অল্প করে দিলে নানা কাজে ব্যয় হয়ে যায়। তারপর সে লোকের স্থায়ী আর না থাকার তার দুর্গতির সীমা থাকে না। চাষের জমি চাষ হওয়া দরকার—এ ক্ষেত্রে অবিবেচনাপূর্ণ নীতি নিয়ে এইভাবে জমি “একয়ার” করা উচিত নয়। আর একটা জিনিষের দিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। নিম্ন “এয়ারোড্রোম”এ ১৮শ বিঘা জমি আছে; তার মধ্যে ১৪শ বিঘা জমি সরকারের কাছে লাগে না। তারজন্য চাষীকে ক্ষতিগ্রস্তও দেওয়া হয় নি। তারপর চাষীরা বার বার আবেদন করেছে, চিঠি লিখেছে এবং দীর্ঘকাল ধরে সরকারের কাছে লেখাপড়া চালিয়েছিল। স্বর্ণীয় বস্তুবিহারী মন্ডলও পূর্বে এ বিষয়ে নিবেদন করে গিয়েছেন, সেইজন্য মাননীয় কৃষি মন্ত্রী মহাশয়কে আমি জানাতে চাই—এসব জমি বেশব লোকের কাছে লাগতে পারে সেই সব চাষী লোকদের যে দেয়া হচ্ছে না—সে সম্পর্কে তিনি তদন্ত করে যথোচিত ব্যবস্থা অবলম্বন করুন। আর বর্তমানে সেখানে জমি জমার প্রয়োজন আছে কি না সেইটে ভালরকম বিবেচনা করে যেন জমি নেয়া হয়। মানুষকে ক্ষতিগ্রস্ত করে যেন জমি নেয়া হয় না।

আর একটা বিষয়ে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। স্থানীয় জনপ্রতিনিধি সমূহ, যারা নাকি বিভিন্ন অঞ্চলের পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে খবর রাখে, যদি তাদের সঙ্গে পরামর্শ করে সরকার কৃষি পরিকল্পনা-গুলি গ্রহণ করেন, তাহলে সত্যি সত্যি লোকের উপকার হতে পারে। এ সম্পর্কে স্থানীয় লোকেরা বহু প্রস্তাব পাঠিয়েছে কিন্তু সরকার তরফ থেকে কোন বিবেচনা করা হয় না।

এখানে আমি বর্ধমান জেলার গলাসী থানার ভূরি বিল সংস্কারের কথাটা বিশেষ করে বলছি। এ ভূরি বিল যদি সংস্কার হয় তাহলে ২০।২৫ হাজার বিঘা জমি উদ্ধার হবে। একথা মাননীয় মন্ত্রী বাদবেন্দ্রনাথ পণ্ডাও স্বীকার করবেন, আশা করি।

তারপর বারো হাজার টাকা খরচ করে সরকার যে রজনী খাল কাটিয়েছেন, একটা স্লুইচ গেট না করার দরুণ তা লোকের কোন উপকারে আসছে না, উপরন্তু ৪।৫ হাজার বিঘা জমি জলে ডুবে যায়। এ যে আগে বলেছি, স্থানীয় লোকদের কাছে ভালভাবে খবর না নিয়ে এই সব পরিকল্পনা গ্রহণের ফলে লোকদের উপকার না হয়ে বরং অপকারই হচ্ছে। আগে থেকে স্থানীয় লোকদের কাছ থেকে ভাল করে খবর নিয়ে যদি এই সমস্ত সংস্কারের কাজে সরকার হাত দেন তাহলে ম্যালেরিয়াও দূর হতে পারে এবং শাল্যোৎপাদনও ভাল হতে পারে।

আর একটা বিষয় আমি এই সম্পর্কে না বলে পারছি নে। ভূতপূর্ব মন্ত্রী ভূপতি মজুমদার মহাশয়ের গুরুপুত্র সারথীমোহন সেনাপতির কিছুটা জলা জমি ছিল। তার পরিমাণ হবে প্রায় ৩০০ বিঘা। সেই তিনশো বিঘা জমি উদ্ধারের জন্য যে পরিকল্পনা হলো সেটাকে কার্যকরী করতে খরচ হয়েছে ৮০ হাজার টাকা, আর অন্যান্যদের জমি নষ্ট হয়েছে প্রায় ১,২০০ বিঘা। সরকারের টাকায় মস্তার গুরুপুত্রের জমি উদ্ধার ও অন্যান্য লোকের জমির অনিশ্চয় সাধন, এহুপ পরিকল্পনার অর্থ কি?

[Sj. Binoy Krishna Chowdhury.]

এইভাবে খেলায় খুসী মতন সংস্কারের কাজে হাত না দিয়ে স্থানীয় লোকের পরামর্শ মতন সরকার যদি স্থানীয় বাধ সংস্কার করাতেন, ও দল দুয়ানীর বাধ সন্নিবেশ করতেন, তাহলে লোকের যথেষ্ট উপকার হত। তাই আমি আবার বলছি—এই সকল সংস্কার কার্যে হাত দেয়ার বেলার রাইটস বিল্ডিংএর টেকনিক্যাল বিশেষজ্ঞদের মতের চেয়েও স্থানীয় অভিজ্ঞ লোকদের অভিমত আগে নিতে হবে। আমলাতান্ত্রিক মনোবৃত্তি পরিত্যাগ করে যাদের কথা শোনা দরকার তাদের কথাগুলি শুনলে, তবেই দেশের লোকের উপকার হতে পারে; নতুবা একমাত্র গুরু-পুত্রের উপকারের জন্য ৪০ হাজার টাকা খরচ হবার সম্ভাবনা বেশীর ভাগ ক্ষেত্রে হবে, আর, তার ফলে সরকারের টাকা খরচ হতে থাকবে, এবং জনসাধারণের উপকার না হয়ে অপকার হতে থাকবে। আমি আশা করি সরকার আর সেরকম কাজ করবেন না।

[5—5-10 p.m.]

Sj. Bibhuti Bhusan Chosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বর্তমান সরকার ছোট বড় যতরকম স্কীমই করুন না কেন, যদি মাথা দিয়ে রোগীকে বাচাতে যান তাহলে রোগী যেমন বাঁচে না তেমনই যাদের জন্য এ সমস্ত স্কীম তাদের সপক্ষে যদি কোন যোগাযোগ না থাকে, আর উপর থেকে জোর করে নিজেদের খেলায় খুসী মামিফক তারা যদি কাজ করেন তাতে করে জনসাধারণের উপকারের চেয়ে অপকারই বেশী হবে; এবং আমাদের পরস্যা অর্থাৎ গোরাী সেনের টাকা যার হিসাব নাই এবং হিসাব বা চাইলেও সেন না, সেই টাকা অপচয় ছাড়া আর কিছুই হবে না। আমরা পরিষ্কার করে বলছি—আজকের দিনে সত্যিকারের চাষীদের উন্নতি করতে গেলে, দার্ভিক্ষের হাত থেকে এই দেশকে বাঁচতে গেলে, মানুষের খেয়ে থাকার অম সংস্থান করতে গেলে,—এ যে বড় বড় সব স্কীম করেছেন তাতে কিছু হবে না, হরিণঘাটারও কিছু হবে না; কিছুতেই কিছু হবে না,—জমিদারী উচ্ছেদ যতক্ষণ না হয় সত্যিকারের জমির মালিকানা স্বত্ব চাষীদের হাতে যতক্ষণ পর্যন্ত না যায় এবং এই প্রকারে চাষীদের যতক্ষণ পর্যন্ত বাঁচান না যায় ততক্ষণ পর্যন্ত দেশের প্রকৃত সমস্যা সমাধান হবে না এবং নানান রকম আন্দোলন চলতেই থাকবে এবং মনুষ্য-সৃষ্ট দার্ভিক্ষেব জন্য যে আন্দোলন সে আন্দোলনও হতে থাকবে কাণ পেটা মানুষের সাধারণ অধিকার বলেই আমি মনে করি। সেইজন্যই আমরা বরাবর বলে আসছি এ সমস্যার একমাত্র সমাধান জমিদারী প্রথার উচ্ছেদ।

এখন বর্তমান গভর্নমেন্ট যে সমস্ত স্কীম নিয়েছেন চাষীদের উন্নতির জন্য, আমি কি আপনার মারফতে এইটুকু জিজ্ঞাসা করতে পারি যে এই সব স্কীম শূন্য ঘরে বসে, “রাইটস” বিল্ডিংএ তাদের সমস্ত চালাচামুন্ডাদের নিয়ে বসে এবং “এক্সপার্ট”দের নিয়ে বসে যেন না করেন; যাদের জন্য স্কীম তাদের অভিমত নিয়ে স্কীমগুলি কার্যকরী হচ্ছে কি হচ্ছে না, সেটা ভেবে চিন্তে স্থির করে অগ্রসর হন, তাহলেই এইসব স্কীমের সাফল্য আছে। এক কথায় এই স্কীমগুলোকে জনমতের সামনে দাড়ি করতে হবে। কাজেই তারা যে—

Mr. Speaker: Mr. Ghosh, please speak about your motion. It is only tedious repetition of the same.

Sj. Bibhuti Bhusan Chosh:

আমি আসছি “মোশন”এর দিকে। যাক আমি সে সব কথা ছেড়ে দিচ্ছি। একটা আছে চাষীদের কৃষি শ্রমের ব্যবস্থা। আমি জানি আমাদের সামনের “বেগ”এ, “টেক্সারী বেগ”এ যারা বসে আছেন এবং আমার জেলার কতিপয় প্রতিনিধি যারা আছেন তাদের মধ্যে বিশেষ কোন প্রতিনিধি বর্তমান সরকারের বদন্যতায় দোশোখার করতে গিয়ে বলেছিলেন, হাওড়ার জন্য এত টাকা দেওয়া হয়েছে। সেগুলি কাজে লাগাতে পারলে অনেক কাজ হবে। আমি জিজ্ঞাসা করছি—আমার জেলায় কৃষকদের সত্যিকারের অবস্থা অনুধাবন করে তাদের দুঃখ দুর্দশা নিরসন ও সমাধানের জন্য কি করেছেন?

আর আজকে এই গভর্নমেন্টের স্কীম আমাদের জেলায় চাষের কোন উন্নতি করতে পেরেছে কি? তারা যা ইচ্ছা বলতে পারেন, তাঁরা বলতে পারেন যে আমাদের জেলায় চাষের উন্নতি হয়েছে, যে সেখানে খাদ্যের কিছু ফলন বেশী হয়েছে, কিন্তু যদি তারা মিথ্যা কথা না বলেন তাঁরা কিছুতেই বলতে পারেন না যে বর্তমান সরকারের কৃষি শ্রমের ব্যবস্থায়, আমার জেলায় চাষীদের কোন উন্নতি হয়েছে। ডাঃ রায় বললেন যে তোমরা রাজনীতি কর সমস্ত জিনিষ নিয়ে। আমরা বলি তা করি না। আমরা মানুষের বাঁচার পথের নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিষ নিয়ে রাজনীতি করি না। কিন্তু যদি কেউ সেটা করে তো কংগ্রেস সরকার। কোন রকমে সমস্ত স্কীম তাঁরা করলেন কিন্তু সে কাজের হয় না। কৃষি শ্রম আমরা জানি আজকে যেভাবে দেওয়া হয়, আমরা প্রমাণ করে দিতে পারি যে সত্যিকার কৃষক অনেক সময় তা পায় না। ঊর্ধ্বের অফিসার যারা তাঁরা বলেন আমরা কি জানি, আমাদের কোন হাত নেই। ডিপার্টমেন্ট রয়েছে, সব কিছু রয়েছে। “সার্কেল” অফিসারের কাছে দরবার করতে হবে, তিনিই স্থির করে দেবেন কাকে দেওয়া হবে। আমাদের জেলার “ইউনিয়ন বোর্ড”এর প্রেসিডেন্ট আছেন, তাঁদের সঙ্গে আত্মীয়তা করতে হবে, মুরগী খাওয়াতে হবে, নানান রকম খাওয়া আছে। কাজেই সেই ঋণ তারা করতে পারে না। ঋণ করতে গেলে কি করতে হবে—না ওই বাবুদের ধরতে হবে।

আমি জানি বেলডাঙ্গার কৃষিকচন্দ্র ঘোষ তিনি সাড়ে তিন হাজার টাকা, মান, ৩২,০০০ টাকার উপরে কৃষি ঋণ পেয়েছেন। তার মান, তাব ছেলের নামে, তার চাকুরের নামে, সব পেয়েছিলেন অথচ তার একটি পরস্যাও কৃষি বাবদ খরচ করবার দরকার ছিল না। তাঁর ৪০০০০০ টাকা জমা আছে। আমরা দেখতে পাচ্ছি যে বার বারাদ দেশে জন-সাধারণের সত্যিকার উপকার হচ্ছে না। যদি উপকার করতে হয় তাহলে দেখতে হবে কি যে জনসাধারণ সত্যিকারের তাদের যা পাওনা তা পায়। গরু, কেনবার জন্য একশ টাকা ঋণ পেলে কি হয়। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলে গিয়েছেন যে গভর্নমেন্ট থেকে বীজ দেওয়া হয় কিন্তু যেভাবে দেওয়া হয় তাতে বিশেষ কিছু উপকার হয় না। কে দিচ্ছে, কারা দিচ্ছে তার হিসাব নেই। এবং আমার জেলার লোকেরা কোন দিন তাতে উপকৃত হয় নি। আমি

[Sj. Bibhuti Bhusan Ghosh.]

আপনাদের বলছি আপনারা একটা “এনকোয়েরী” করুন যে সত্যকারের “লোন” কতটুকু আপনারা দিচ্ছেন এবং কতটুকু তারা পাচ্ছে। আমি আপনাদের কাছে এটা অনুরোধ জানাচ্ছি যে চাষীদের যদি জীবন বাঁচতে হয় অশতভাগ আমার জেলায় যেখানে ৫ মাসের খোরাক হয় সেখানে আরও তিন চার মাসের খোরাক হ’তে পারে যদি আপনারা “এনকোয়েরী” কমিটি করে যে সমস্ত অফিসাররা এর জন্য দায়ী, যে সব প্রেসিডেন্টরা এর জন্য দায়ী, যে সব লোকেরা এর জন্য দায়ী তাদের সত্যকারের সাক্ষর ব্যবস্থা করেন। আমি বলছি যে আমার জেলায় সত্যকারের যা অবস্থা, সেই চাষীকে বিচারে গেলে “ইমিডিয়ারেটলি” যদি তারা “ড্রাস্টিক মেজার” না দেন, সত্যক’ দৃষ্টি না দেন, সত্যিকার চাষ করবার জন্য বেশী করে খণ না দেন তাহলে আজকে যে অবস্থা আছে আর কয়েক মাসের মধ্যে হয়ত তাদের অবস্থা কঠিন হয়ে দাঁড়াবে। সেইজন্য বলছি যে আপনাদের “ডিপার্টমেন্ট” যে সমস্ত স্বাক্ষর আমাদের জেলায় সুদূর করেছেন সে একেবারে সম্পূর্ণ বার্থ’ হয়ে। তাই আমি অনুরোধ করছি যে আপনারা “এনকোয়েরী” কমিটি বসিয়ে তার তদন্ত করুন যে কতটুকু “লোন” তারা পেয়েছে এবং কার কতটুকু পাওয়া উচিত, আপনারা যদি চাষীদের সত্যিকারের উন্নতি করতে চান।

[5-10—5-20 p.m.]

Sj. Surendra Nath Pramanik:

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয়, অধিক শস্য ফলন ব্যাপারে এই সরকার পৃথক বার্ষিক পরিকল্পনার দিকে দৃষ্টি রাখেন বলে ছোট ছোট পরিকল্পনার দিকে নজর দেন বলে মনে হয় না। আমার মেদিনীপুর জেলায় হাজার হাজার বিঘা জমির পতিত পড়ে রয়েছে; বিশেষতঃ আমার ধানর ৪।৫ হাজার বিঘা জমি পতিত রয়েছে। এই জমিগুলি ফেলেছাই খালের ধারে এবং অন্যান্য জায়গায়। এই জমিগুলি জমিদারের অধিকারে আছে। সেই সকল অঞ্চলে চাষীদের সংখ্যা শতকরা ৯৫-এরও অধিক। কিন্তু এত অধিক সংখ্যক চাষী থাকা সত্ত্বেও এই পতিত জমির সংস্কার হচ্ছে না। তার কারণ চাষীদের অবস্থা একেবারে চরমে গিয়ে পৌঁছেছে, সেজন্য তারা জমিদারের কাছে গিয়ে বন্দোবস্ত করে নিয়ে সেগুলি সংস্কার করতে পারে না। এখন তাদের জীবিকার একমাত্র অবলম্বন হ’ল চাষ। চাষে যা ধান পায় তা থেকে কিছু বিক্রি করে অন্যান্য ব্যাপারে প্রয়োজনীয় জিনিষপত্র ক্রয় করে। এইসকল ধান বিক্রি করতে হয় “কনট্রোল রেন্ট”এ; এবং অন্যান্য যেসব জিনিষ তাদের চোরাবাজারে ন্যায্য মূল্যের ৩।৪ গুণ বেশী দিয়ে কিনতে হয়; সেজন্য দিন দিন তাদের অবস্থা খারাপের দিকে চলেছে। সরকার যদি এই সকল পতিত জমি সংস্কার করতে পারেন এবং এই জমিগুলি যদি চাষীদের মধ্যে বিলি ব্যবস্থা করেন তাহলে চাষীদের অবস্থা কিছুটা উন্নত হতে পারে এবং খাদ্যশস্য সমাধানেরও সহায়তা হতে পারে। আর চাষীদের অবস্থা বেরকম তাদের কিছু কিছু কৃষি-কৃষ দেওয়া উচিত। এখন কিছু কিছু তারা পাচ্ছেন কিন্তু সে আঁত অল্প এবং তাহার কিছু অংশ, এই যে মাননীয় সদস্য বলে গেলেন, তার কিছু অংশ এই “ইউনিয়ন”এর মাতব্বরের পকেটে কিম্বা

অফিসার বা কেরানীর পকেটে চলে যায়। সেজন্য সরকারের প্রতি আমার আবেদন যেন সরকার এদিকে দৃষ্টি রাখেন এবং এই পতিত জমিগুলি উদ্ধার করে চাষীদের মধ্যে যাতে বিলি ব্যবস্থা করেন সেটাই হচ্ছে আমাদের অনুরোধ মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে।

[5-20—5-30 p.m.]

Sj. Subodh Banerjee:

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয়, বাংলা দেশের প্রধান সমস্যা কৃষিসমস্যা; কারণ ১৯৫১ সালে যে লোক গণনা হয়ে গেল তাতে দেখি মোট জন-সংখ্যার শতকরা ৫৭ ভাগ কৃষিকার্যে নিযুক্ত, আর যদি কৃষির উপর নির্ভরশীল পরিবারের সংখ্যা দেখি তাহলে তা দাঁড়ায় শতকরা ৭৫ ভাগ। এদিক থেকে বিচার করতে গেলে কৃষির সমস্যাই হ’ল বাংলাদেশের প্রধানতম সমস্যা, অথচ দেখি যে কৃষি বিভাগটা সরকারের একটা অবহেলার বিভাগ, “নেগলেস্টেড ডিপার্টমেন্ট”। কেন এই কথা বললাম? বাজেটের দিকে তাকিয়ে দেখলে দেখা যায় ১৯৫১-৫২ সালে কৃষি খাতে বরাদ্দ ছিল শতকরা ৬-৭। এ-বছর সেটা কমে গিয়ে হয়েছে মোট রাজস্বের ৬-১ ভাগ। এটাও আমি বলছি বাজেটের কথা। তারপর আসবে সংশোধিত বাজেট। তখন কিছু কমবে। আবার আসবে আসল খরচ তাতেও কিছু কমবে। এটা হ’ল রায় মন্ত্রীসভার ও বছরের ইতিহাসের অভিজ্ঞতা।

আমি খুব ছোট ছোট করে জিনিষগুলি বলবো। কৃষিমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করবো যে কথಾಗুলি আমি তুলেছি, “কেরানীগুলা” তিন যেন তার জবাব দেন। কৃষির কথা বলতে গেলে ভূমি ব্যবস্থার কথা বলতে হয় অথচ এখানে তা বলা যাবে না। অথচ মান্যতার আমলের জমিদারী প্রথা ও ভূমিহীন কৃষককে জইয়ে রেখে কৃষি ব্যবস্থার উন্নতি করা যাবে না। তা ছেড়ে দিয়ে কৃষির কথা বলতে গেলে প্রথম বলতে হয় মাটির কথা। আমাদের দেশে মাটি পরীক্ষা করবার কোন ব্যবস্থা নেই অথচ মাটি যদি পরীক্ষা না করা হয় তাহলে কোন জায়গায় কি ধরণের ফলন হবে একথা বলা যেতে পারে না। শ্রীযুক্ত প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় যখন কৃষিমন্ত্রী ছিলেন তখন তিনি জানিয়েছিলেন, পশ্চিম বাংলায় কৃষি, স্টেচ ও বর্নবিভাগের কর্মচারীদের নিয়ে একটা “কমিটি” করেছেন, যাদের কাজ হবে এই রাজ্যে বিভিন্ন জেলায় মাটি পরীক্ষা করে সরকার পক্ষকে হািশ দেওয়া। কিন্তু অনেকদিন হয়ে গেল সেই কমিটি কি “ফাইনিশ” দিল তার আজও পর্যন্ত কোন “রিপোর্ট” পাওয়া গেল না। জানি না মন্ত্রী মহাশয়ের “ডিপার্টমেন্ট”এ হয়ত এটা মাটি চাপা পড়ে আছে। “বাংলা দেশের যা মাটি তার বিষয়ে যদি আমরা জানতে না পারি তাহলে কি ধরণের ফলন সেখানে হবে তা কি করে বোঝা যাবে”—এই কথা মাননীয় প্রফুল্লচন্দ্র সেন মহাশয় ১৯৫১ সালের “এগ্রিকালচারাল বাজেট”এর ওপর বিরোধী পক্ষের জবাবে বলেছিলেন। আমি তাঁরই কথা উদ্ধৃত করে এখানে বললাম। আপনাদের “সলেন” সম্বন্ধে বিশেষ কোন কিছু নেই তাই অন্য “সোর্স” থেকে জোগাড় করতে হয়েছে সেটা হচ্ছে,

“‘Intensive farming in India’, page 83—quoted by J. Kenny”.

[Sj. Subodh Banerjee.]

"Following Maercker's classification of surface soil we can say that out of the 12 kinds of typical soil of the Indo-Gangetic plain, only two belong to the normal class and 7 to the poor, 3 would just come under tolerable as regards Nitrogen. Phosphoric acid is normal in 2, tolerable in 4 and poor in 6."

মাটিতে নাইট্রোজেনের দরকার "ভোজ্যটোটিভ প্রোভ" অর্থাৎ ডালপালা, পাতা প্রভৃতি জন্মাবার জন্য এবং ফসফরাস দরকার "রিপ্রোডাক্টিভ প্রোভ" অর্থাৎ ফলফলের জন্য। নাইট্রোজেন ও ফসফেট অভাবযুক্ত মাটিতে ভাল গাছ জন্মাতে ও ফলফুল ধরতে পারে না। সুতরাং দেখা গেল যে মাটিতে ভাল সার না দিলে এদেশে ফসল ভাল ফলতে পারে না। এবং যে কথা "ডক্টার পরিমল রায়" তাঁর "এগ্রিকালচারাল ইকনমিকস্ অব বেঙ্গল পেজ ৫৬" এ উল্লেখ করেছেন সেটা আমি এখানে উদ্ধৃত করছি।

"This brings in the necessity of adding various fertilizers to the soil in order that the different constituents serving as plant foods can either be restored where there has been depletion or enhanced where there is a deficiency."

সুতরাং এই যে সব "অর্থরিটি" রয়েছেন—এঁদের কথা হচ্ছে বাংলা দেশের মাটিতে সার দেওয়া দরকার। দেখা যাক এ সম্পর্কে সরকার কি করেছেন? সরকার উন্নয়ন পরিকল্পনা বিষয়ক পুস্তিকা বের করেছেন। তার মধ্যে বলা হয়েছে সবকিছু ১৯৫২ সালে জানুয়ারী পর্যন্ত—

	টন।
খৈল	৪,১১০
হাড়ের গুড়া	১,৭৮৪
এমোনিয়াম সালফেট	৫,৮৯৯
এমোনিয়াম ফসফেট	১০১
সুপার ফসফেট	৪৬
ফাটলাইজার মিশ্রণ	৪০০
একুনে	১২,৪২০

এবং এর মধ্যে ১০,৫৫০ টন কমপোজ্ট সার ধরলে দাঁড়ায় ২২,১৭০ টন। পশ্চিম বাংলার আবাদ জমির পরিমাণ হ'ল ১,৪৭,৮৯,৭০০ একর। যে পরিমাণ সার সরকার এপর্যন্ত দিয়েছেন তা হিসাব করলে একর প্রতি ১.৭ সের মাত্র দাঁড়ায়। অর্থাৎ বিঘা প্রতি আড়াই পোরা থেকে তিন পোরা সার দিয়েছেন। এই পরিমাণ সার মানবীর মন্ডী মহাশয় ইচ্ছা করলে নসি হিসাবে ব্যবহার করতে পারেন।

তারপর শ্বিতীর কথা হচ্ছে এমোনিয়াম সালফেট বা জমিতে দেওয়া হচ্ছে—

Mr. Speaker: Are you relevant, Mr. Banerjee?

26

Sj. Subodh Banerjee:

এগুলো একটু বলা দরকার। আমি জানি বহুক্ষেত্রে জমিতে শব্দ এমোনিয়াম সালফেট দেওয়া হচ্ছে। জানি না মন্ডী মহাশয় একথা জানেন কিনা—শব্দ এমোনিয়াম সালফেট জমিতে দিলে জমির উর্বরা শক্তি কমে যায়। "ইনঅর্গানিক্ ম্যানিওর"—এর মধ্যে "অর্গানিক্ ম্যানিওর" মেশাতে হয়। এই এমোনিয়াম সালফেটের মধ্যে ১৫০ অনুপাতে খৈল বা "কমপোজ্ট" সার মিশিয়ে দিতে হয়। এ সম্বন্ধে "কে. নটরাজন, এডিটর, ইন্ডিয়ান সোশ্যাল রিফর্মার" এক প্রবন্ধে বলেছেন আমেরিকার কোন একটি অঞ্চল শব্দ এমোনিয়াম সালফেট ব্যবহার করায় জমি মরুভূমিসদৃশ হয়ে গিয়েছে। বিখ্যাত বৈজ্ঞানিক আইনস্টাইনও গতবছর একটি প্রবন্ধে এই রকম মন্তব্য বাস্তব করেছিলেন। আমাদের "সিদ্দান্ত"ে যে সার প্রস্তুত হচ্ছে তার ম্বারা বোধ হয় বাংলা দেশের অর্ধেক অঞ্চলকে মরুভূমি করে ছাড়া হবে যদি না তা "অর্গানিক" সার এর মধ্যে মিশিয়ে ব্যবহার করা হয়।

এবার সার বাবদ যে খরচ হয় তার একটু হিসাব দিই। ১৯৪৮-৪৯ সালে মূল বাজেটে সারের বাবদ খরচ ধরা হয়েছিল মোট—১,০০,৯০,০০০ টাকা, কিন্তু প্রকৃত বায় হ'ল ৪৫,৬৬,৮৭৮ টাকা। অর্থাৎ অর্ধেকেরও কম। ১৯৫০-৫১ সালে বাজেটে সার বাবদ খরচ ধরা হয়েছিল—৫৫,৮০,০০০ টাকা আর প্রকৃত বায় হ'ল ১০,২০,৬৭৪ টাকা। এটা কি ভীষণ ব্যাপার!

তারপর সেচের ব্যাপার। এ বিষয়ে বিশেষ কিছু না বলাই ভাল। কারণ যখন ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনার কথা সরকারকে বলা হয় তখন সরকার পক্ষ বলেন যে তারা ময়ূরাক্ষী প্রভৃতি বড় বড় পরিকল্পনা হাতে নিয়েছেন সুতরাং এখন তাঁদের টাকার অভাব; তারা কি করবেন? "ইজ ইট নট এ রাইস"? সেচ হচ্ছে জলের ব্যাপার এবং জল ছাড়া চাষ চলতে পারে না। আমরা দেখছি যে—

Six per cent. of the total cultivated land of West Bengal is irrigated.

জল সেচের এই ব্যবস্থা; বন্দির জলের কি অবস্থা?

From a perusal of the tables on 'Normal and Actual Rainfall according to Chief Political Divisions' we find that broadly speaking West Bengal has a cycle of five years in which one year is good, one bad and three indifferent. Even a year of normal average rainfall may witness famine conditions because of untimely commencement or end of monsoon and uneven distribution of the rainfall over the season.

সুতরাং এই অবস্থা হ'লে ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনার একান্ত দরকার। এবিষয়ে হরিপদবাবু আগেই একান্ত বলে গেছেন, সুতরাং আমি "রিপোর্ট" করব না। সরকার দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশনের মত বড় বড় "স্কীম" হাতে নিয়েছেন। আমি কৃষিমন্ত্রীকে বলতে চাই "রাসেল রিপোর্ট"টা পড়ুন; তাতে আছে



[Sj. Subodh Banerjee.]

Russell Report on the Imperial Council of Agricultural Research in applying science to crop production:—

“When a great dam or barrage has been opened with much ceremony and flourish of trumpets, it must always be borne in mind that the problems still remaining are greater than those already overcome, because they are more continuous, more subtle and much less under the control of the experimenter.”

এই “প্রব্রম”গুলো কি তা শুনুন—

“They are the problems of selection or if necessary, production of new varieties of crops suited to new conditions; problems in the designing of new cropping schemes so as to arrange a sequence of crops at once profitable to the farmer and permitting the best use of the water available.”

তারপর সবচেয়ে বড় যে “প্রব্রম” তার সম্বন্ধে তিনি বলেছেন—

“Behind every large irrigation scheme there lurks the spectre of the alkali problem, for which in its final stages no economic solution has been found.”

সরকার “দামোদর ভ্যালি কর্পোরেশন” সম্বন্ধে বড় বড় চিন্তা করেছেন বলেই একথা বলা হল।

সম্বন্ধে বীজধানের কথা বলতে গেলে বলতে হয় যে বাংলা দেশের—

10 per cent. of the land are cultivated under improved seed condition.

কিন্তু অনেক সময় দেখা যায় সরকার এমনই বীজ দেন যে কপির চাষ করে দেখা যায় সরিষা সেখানে হয়ে গিয়েছে। সুন্দরবনে ধানের বীজ দেওয়া হয় না। সেখানে ১৯৫২ সালে “গ্র্যান্ড ডিজিজ এন্ড পেস্ট” প্রভৃতির স্বারা প্রায় “২০-৩০ পারসেন্ট” ফসল নষ্ট হয়ে গিয়েছে।

আর একটা কথা হচ্ছে “ক্যাটল্” সম্বন্ধে—

**Mr. Speaker:** Why do you discuss cattle here. This comes under Veterinary:

**Sj. Subodh Banerjee:**

আমি এখানেই কিছু বলব কারণ আমি “ভেটারিনারি”তে কিছু বলব না। “ক্যাটল্” সম্বন্ধে “ডাকহাম” বলেছেন যে—

“The largest, the most dense per acre of cultivated area and per person and probably one of the least efficient in the world.

(Animal Husbandry in British India—p. 200)”.  
 আর এক জায়গার তিনি বলেছেন—

“‘Fewer but fitter animal’ should be our objective. This can be reached only when we eliminate the scrub cattle, raise the quality of the rest by selective breeding and keep them well-fed by providing adequate facilities for grazing.”

সরকারের কল্যাণে আজ পর্যন্ত টাডবল ২৫টি মাত্র পেয়েছি। এই সমস্ত দেখে শুনলে মনে হয়—

we are still depending on a pair of bulls in the field as well as in the field of administration.

[5-30—5-40 p.m.]

**Sj. Tarapada Pramanik:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আজ কৃষি বাবদ যে ব্যয় বরাদ্দের দাবী উত্থাপিত হয়েছে তা সমর্থন করতে গিয়ে কয়েকটা কথা বলতে চাই। সরকারের তরফ থেকে কৃষি উন্নতির জন্য বিশেষ কিছু করা হয় নি—একথা বলা হয়েছে। কিন্তু আমি জানি এবং হুগলী ও হাওড়ার কথা বলতে পারি যে ১৯৪৮-৪৯ এবং ১৯৫০-৫১ সালে প্রায় ১১৬টা ছোট ছোট “স্কীম” নেওয়া হয়েছিল। আজ পর্যন্ত তার প্রায় ১০০টা শেষ হয়ে গিয়েছে।

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY)

প্রায় না, একেবারে শেষ হয়ে গিয়েছে।)

**Mr. Speaker:** Order please.

**Sj. Tarapada Pramanik:**

তারপর কয়েকটা জমিকে বন্ডার হাত থেকে রক্ষা করবার জন্য বাধ দেওয়া হয়েছে—যেমন খাল্লার “ইউনিয়ন”এ সেখানে প্রায় ৩ হাজার বিঘা জমিকে বন্ডার হাত থেকে রক্ষা করবার জন্য একটা “প্রটেক্টিভ” বাধ দেওয়া হয়। তাজ-মল (?) “ইউনিয়ন”এ ২ হাজার বিঘা জমিকে বন্ডার হাত থেকে রক্ষা করার জন্য একটা “প্রটেক্টিভ” বাধ দেওয়া হয়। পশ্চিম দিকের যে বাধ, তার পশ্চিম দিকে প্রায় ৫ হাজার বিঘা ধানের জমি প্রতি বৎসর বন্ডার জলে প্রাণিত হয়ে যেত। গত বৎসর ও এ-বৎসরে সেখানে একটা “এম্বাংকমেন্ট” তৈরি করার আড়াই হাজার বিঘা জমিকে বন্ডার হাত থেকে রক্ষা করা হয়েছে। সরকারের সং ইচ্ছা আছে কিন্তু সং ইচ্ছা থাকলেও সব সময় কাজ করা যায় না। বড়ই দুঃখের কথা যে বাঙ্গালার “ইউনিয়ন”এ একটা খাল কাটার জন্য ঠিক করা হয়েছিল। তাতে ১০ হাজার টাকা খরচ হত। এই টাকার ৩ অংশ সরকার দিতে চেয়েছিলেন এবং স্থানীয় লোক ৩ অংশ চাঁদা তুলে দেবে ঠিক হয়েছিল

[Sj. Tarapada Pramanik.]

কিন্তু জমিদারের বিরুদ্ধতায় পক্ষ থেকে একটা বাধা সৃষ্টি করা হয়েছিল। তারা বলেছিল—চাঁদা দিও না। এখন দেশ স্বাধীন হয়েছে—এটা করা সরকারেরই কল্যাণ। সুতরাং উৎসাহ চাষীর জন্য অভ্যন্তরীণ বাণ্য হয়েছে। শূন্য কিছু সেখানে উল্টো কাজ করেছিলেন। সেখানে নিষেধ করে বলে দিয়েছিলেন যে চাঁদা দিও না।

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY :

সেখানে গ্যারাকলের ব্যাপার আছে যে।)

হাই হোক, মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি বিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয়কে কয়েকটা প্রশ্ন দিতে চাই। হাওড়া জেলায় যে একটা বিখ্যাত মাঠ আছে, সেটাকে বলা হয় কেম্‌দুয়া—সেখানে ২ লক্ষ ১০ হাজার বিঘা জমি আছে। সেখানে থেকে যদি জল-নিকাশের ব্যবস্থা করা যায়, তাহলে এই কেম্‌দুয়া থেকে বৎসরে ২০ লক্ষ মণ ধান পাওয়া যেতে পারে। আমতা ধানায় ৩ লক্ষ লোকের বাস—তারা “সেলুফ-সার্বিসিয়েন্ট” হয়ে যেতে পারে। তারপর এই যে “এগ্রিকালচার স্কীম”এ ছোট ছোট খাল সংস্কার করা হয় তার “মেইণ্টেনেন্স” ভার “লোকাল বডি”এর উপরেই দেওয়া হয়। আমার মনে হয় যে সরকারের এর প্রতি বিশেষ লক্ষ্য রাখা উচিত যাতে এই খালগুলি বহুদিন সচল অবস্থায় থাকে। কারণ দেখা যায় যে এই “এগ্রিকালচার স্কীম”এ যখন সংস্কার করা হয়, তখন জমিদাররা “ফিশিং রাইট” নিয়ে নানারকম “অবস্থাপন” দেয়। জমিদারদের “অবস্থাপন” দেওয়ার ফলে হাওড়া জেলায় ১০ হাজার বিঘা “ওয়েস্ট ল্যান্ড” পড়ে আছে। সরকার পক্ষ থেকে যদি এটা “রি-ক্রেম” করা হয় তাহলে, আমার মনে হয়, হাওড়া জেলা “ডেফিসিট এরিয়া” হবে না। তারপর “এগ্রিকালচার এডুকেশন”এর যে “সেক্রেটারী স্কুল” আছে, সেখানে “কম্পালসরি এগ্রিকালচার এডুকেশন” করে দেওয়া উচিত; সত্যিকার “এগ্রিকালচারেল ট্রেনিং” সেখানে যাতে ভালভাবে প্রচার হয়, তার ব্যবস্থা করা উচিত।

আমাদের এই অঞ্চলে পানের চাষ হয়। এবং আমাদের “এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট” থেকে তারা কোনরকম সাহায্য পায় না। আমি বিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি, তাদের সাহায্য করে তাদের দূরবস্থার কিছুটা প্রতিকার করুন।

Sj. Kumar Chandra Jana :

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমাদের কৃষি বিভাগের মন্ত্রী ডাঃ আমদকে অনুরোধ করছি যে এই “এগ্রিকালচার” বিভাগকে অভ্যন্তরীণ “নেগলেক্ট” করা হচ্ছে। বার উপর দেশ বাঁচবে, দেশের উন্নতি হবে, সেটা বন্ধ হয়ে যাচ্ছে। সেইজন্য আমি তাকে অনুরোধ করছি যে এই বিষয়ে একটু মনোনিবেশ করে দেশকে যাতে বাঁচান যায় সেই “এগ্রিকালচার” ডিপার্টমেন্টের দিকে লক্ষ্য রাখতে হবে—এই দিকে লক্ষ্য করতে হবে বারা সত্যিকারের লাঞ্চল ধরে আছে তার ব্যবস্থা করতে হবে। “প্রাকটিক্যালি” বাসের লাঞ্চল আছে তাদের লাঞ্চল কেড়ে নেওয়া হচ্ছে। এমন ব্যবস্থা করা হয়েছে যে বারা জোতদার, বারা জমি চাষ করে

না, তারা সমস্ত চাষী বারা জমি চাষ করে তাদের সমস্ত জমি কেড়ে নিচ্ছে। সার দিয়ে সেই জমিতে যদি চাষ করে বাঁহরের লোক ধরে, তাহলে ফল কিছুই হয় না। আপনারা এখন দেশের জমি পরীক্ষা করছেন, বলছেন জমি চিনতে হবে। বহু কাণ্ড-কারখানা করতে হবে কিন্তু কাজ কিছুই হবে না। কারণ আমরা জানি দেশের বারা চাষী তারা দেশের জমি চেনে। এই একটা উপদেশ দিতে পারি যে তাদের হাতে ভার দিলে প্রকৃত কাজ হবে। কারণ তারা জানে যে কোন জমিতে ধান হবে আর কোন জমিতে আলু হবে, এ সমস্তই তাদের জানা আছে। শূন্য উৎসাহ দেওয়া দরকার। তারজন্য যে পথ সেটা হচ্ছে—“ল্যান্ড টু দি টিলার” সৌদিকে যদি লক্ষ্য রাখেন তাহলে দেশ থেকে ভাল জিনিষ “প্রডিউস” হবে। সেইভাবে আপনারা আইন তৈরী করুন যাতে করে চাষীদের লাঞ্চল কেড়ে নিতে না পারে। গত বৎসর বা দু' বছর ধরে বহু চাষী চাষ করেছে, তাদের জমি কেড়ে নিয়েছে বিনা কারণে। আমি জানি ৪০ বছর ধরে যে চাষী চাষ করেছে তার জমিও কেড়ে নেওয়া হয়েছে। তারা মকদ্দমা করতে পারে না। এই সব চাষীর জমি যাতে কেড়ে নিতে না পারে তার দিকে লক্ষ্য রাখা দরকার। আপনারা যদি সত্যি দেশকে ভাল করতে চান তাহলে আমি আপনারদের অনুরোধ করব যাতে আপনারা লক্ষ্য রাখেন যে প্রকৃত চাষীকে জমি মালিক করা যাবে।

আপনারা যদি দেশের সত্যিকারের ভালো করবেন বলে মনে স্থির করে থাকেন, তাহলে প্রকৃত চাষী বারা তাদের জমির মালিক করুন, তারা যাতে উৎসাহ পায় সেই ব্যবস্থা করুন, তাদের ‘সার্বিসিডি’ দিয়ে উৎসাহ দিন। আপনারা বহু কাজে অকাজে, বহু জায়গায়, বহু টাকা খরচ করছেন—গত কয়েক বছর যাবৎ অনেক কিছু করছেন, আমরা তাতে দুঃখ করি না। চাষীদের যাতে প্রকৃত উপকার হয় সেই কাজটা করুন। আজও পর্যন্ত “ল্যান্ড টু দি টিলার” করতে পারছেন না এজন্য তাদের কোনরকম উৎসাহ আসছে না। এই প্রচেষ্টায় যদি আজও আমরা অগ্রসর না হতে পারি, তাহলে গত ৪ বছর যেমন ব্যর্থ হয়েছি, আসছে ৪ বছরেও ঠিক সেইরকমই যাবে। আর যদি সেই প্রচেষ্টা সার্থক করতে পারি, তাহলে দেশে এমন কাজ হবে যাতে দেশের লোকের সত্যিকারের শ্রীবৃদ্ধি দেখে আমরা সকলেই আনন্দ লাভ করতে পারব।

যা হোক, আপনারদের কাছে আমার নিবেদন, বিভিন্ন জায়গায় বিভিন্ন রকম কাজের জন্য ‘সার্বিসিডি’ দিন। চাষীদের জন্য এমন সব ব্যবস্থা করুন যাতে তারা বুঝতে পারে যে এই গার্ডমেন্‌টের অধীনে তারা প্রকৃত স্বাধীন দেশের প্রজ্ঞাপন বাস করছে এবং সেইটে করতে পারছেন না বলেই ভীতমতে আজ ধান হচ্ছে না। “দু” কোটি টাকা খরচ করে আপনারা কি করছেন? আপনারা যদি হিসাব করে দেখেন, দেখতে পাবেন শতকরা ১০—২০ ভাগ আজ প্রত্যেক জায়গায় খাদ্যোৎপাদন কমে আসছে; প্রকৃত চাষী বারা, তারা উৎসাহ পাচ্ছে না বলেই এটা হচ্ছে। সুতরাং যাতে দেশের বারা প্রকৃত মালিক, বাসের উৎপাদনের উপর নির্ভর করে আমরা সকলেই খেতে পাই, সেই সব লোক যাতে মনে করতে পারে আমরা সত্যিকারের স্বাধীন দেশের প্রজ্ঞা, সেইদিকে লক্ষ্য রেখে আপনারদের চোখে অনুরোধ করি।

[5-40—5-50 p.m.]

### 8j. Nepal Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকের এই কৃষি বাজেট সম্বন্ধে বলতে গিয়ে আমি প্রথমে একটা কথা বলব—যদিও তা খুব অপ্রিয় হবে—

### Mr. Speaker:

তা হোক, অবাস্তব না হ'লেই হয়।

### 8j. Nepal Chandra Roy:

অবাস্তব হয়ত হবে না। সরকারের তরফ থেকে অনেকবার বলা হয়েছে—কোন সরকারী কম্পচারীর কর্তব্যে অবহেলা বা ত্রুটির কথা কোন সভা যদি জানতে পারেন এবং তা যদি সরকারকে জানানো হয় তাহলে নাকি সেই সব সরকারী কর্মচারীদের সম্বন্ধে যথোচিত ব্যবস্থা গুণ্ডা অবলম্বন করবেন। সেই আশা এবং ভরসা নিয়ে আপনার মারফতে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে আমি কথাগুলি জানাচ্ছি; যদিও এর আগে আমি বহুবার ভূতপূর্ব এগ্রিকালচার মিনিস্টার মহাশয়কে জানিয়েছি কিন্তু দেখা গিয়েছে—তিনি কোন স্টেপ্ নেন নি। ডাঃ রায়কে অবশ্য এই এসম্বলার ভিতরের ও বাইরের লোকে জানে—স্বরাচারী, তবু তিনি মেডিক্যাল মানবদের মধ্যে প্রেস্ট হিসাবে দেশবাসীর নিকট সুপরিচিত, এখানে আমি তার কথা বলছি না। কিন্তু যাদের গায়ে মানব না—আপনি মোড়ল, আমি সেই সব মিনিস্টারদের কথা বলছি, এবং তার একটা নজির হচ্ছে—প্রফুল্ল সেন মহাশয়। নদীয়ার যে গভর্নমেন্ট কলোনী আছে তার ব্যাপার নিয়ে আমি বহুবার তার কাছে গিয়েছি। ১৯৫০-৫১ সালে প্রায় ৬০০ পরিবারকে সরকারের তরফ থেকে সেখানে নিয়ে যাওয়া হয়েছিল এবং তাদের বলা হয়েছিল যে তাদের সেখানে ৫ হাজার বিঘা জমি দেয়া হবে এবং আরো বলা হয়েছিল যে ট্রাক্টর দিয়ে সেই জমি চাষ করানো হবে। কিন্তু কার্ণিকালে সেটা কিছ্ করা হয় নাই। যে জমিগুলি তাদের দেয়া হয়েছে সেগুলি ভালো কি খারাপ সে বিষয়ে আমি কিছ্ বলতে চাই না, কারণ সে সম্বন্ধে বলতে গেলে অনেক কিছ্ বেরিয়ে পড়বে।—সেগুলি না বলাই ভাল।

(A VOICE:

প্রকৃত কথা খুলে বলাই ভাল।)

না তাতে অনেক সময় বাবে। সেখানে গভর্নমেন্টের রিলিফ্ ক্যাম্প থেকে ৫০০ পরিবারকে নিয়ে রাতারাতি ছেড়ে দেয়া হয়েছিল, তারপরে সরকারের তরফ থেকে বলা হয়েছিল—সরকারের তরফ থেকে বড় বড় সব অফিসারদের নিয় গিয়ে সেখানে একটা আদর্শ কলোনী করা হবে। কিন্তু শেষকালে দেখা গেল—তারা নিজেরাই কাজ আরম্ভ করে দিয়েছে, এবং নিজেরাই অনেক কিছ্ করতে উৎসাহী হয়েছে—চাষবাসের ব্যবস্থাও তারা নিজেরাই করছে; এমন সময় ১৯৫০-৫১ সালে সরকার থেকে তাদের বলা হল—তোমরা যে ধানের বাঁজ কিন্নী ১১ টাকা দরে সে বাঁজ ভাল হবে না। ১০ টাকা দরে আমরা এমন বাঁজ দেব তাতে যেখানে ১১ টাকার বাঁজ হবে বিঘা প্রতি চার মন, সেখানে আমরা যে বাঁজ ১০ টাকা দরে ১৮৮ তাতে প্রতি বিঘায়

১০।১২ মন ধান হবে। তারা উৎসাহে ও লোভে সেই বাঁজ ১০ টাকা দরে কিনে নিলে, অবশ্য সরকারের তরফ থেকে সে ধানের ধান কিছ্ দেয়া হয়েছিল। তারপর তারা যথাসময় সেই ধানের বাঁজ রোপন করলে। দু মাস কেটে গেল; কিন্তু সে বাঁজে কোন গাছও হলো না, ধানও ফলল না। তারপরে দেখা গেল—আমন ধানের বাঁজ আউশ ধানের সময় দেয়া হয়েছে!! এই হলো সরকারী কর্মচারীদের কৃতিত্ব! তারা নাকি অনেক “এক্স-পিরিয়েন্সড”!! তাদের ছোট ছোট কুড়ে ঘর করবার জন্য যে হাউস-বিল্ডিং লোন দেয়া হয়েছিল—তাই খেয়ে তারা বেঁচে রইল। এই ভাবে ১৯৫০-৫১ সাল কেটে গেছে। তারপরে ১৯৫১-৫২ সালে তাদের বলা হয়েছিল—এবারে খুব ভাল বাঁজ দেব, আমরা উড়িয়া থেকে বাঁজ আনিয়াছি। সেই বাঁজ তাদের দেয়া হলো, কিন্তু সেগুলি হচ্ছে “লো ল্যান্ড” এর ধানের বাঁজ, কিন্তু নদীয়া জেলার বেথুয়াডহরী গ্রামে ও তার কাছাকাছি সব জমি হচ্ছে “হাই ল্যান্ড” এবং এবারেও দেখা গেল—সে বাঁজে ধান ভাল হল না। যাও বা ফললো—তার বেশীর ভাগ চিটে হয়ে গেলো। তারপর থেকে অনেক উপরোধ অনুরোধ করা হচ্ছে—তাদের একটা ভাল ব্যবস্থা করার জন্য, আমি নিজে গিয়েছি গ্রীষ্ম প্রফুল্ল সেনের কাছে, এ ৫০০ ঘর লোকদের বাচানোর দায়িত্ব নিচরই সরকারের রয়েছে, আমি নিজে তাদের বিষয় জানিয়েছি, সেখানকাব লোকেরা প্রায় ৫০ খানা চিঠি ডিপার্টমেন্টে পাঠিয়েছে, সরকারের ডিপার্টমেন্ট তাদের দায়িত্ব এইভাবে এড়িয়ে যাচ্ছে, তারপরে আমরা এগ্রিকালচার মিনিস্টারের কাছে যাই, কিন্তু আজ পর্যন্ত জানি না সেই সব সরকারী কর্মচারী যাদের দোষে এই সব গরীব লোকদের এত ক্ষতি হয়রানী হচ্ছে সেই সমস্ত কর্মচারীদের এখনো রাখা সেই বিভাগে হয়েছে কি না।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আজ তাই আপনার মারফতে আমাদের মুখ্য মন্ত্রী মহাশয়কে জানাচ্ছি—তিনি যদি সেই সমস্ত সরকারী কর্মচারীদের অপরাধের উপযুক্ত শাস্ত দেন তাহলে বৃদ্ধ তিনি মাঝে মাঝে আমাদের যে সহযোগিতার কথা বলেন সেই সহযোগিতা তিনি প্রকৃতই চান। আমি আশা করি তিনি উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন।

### 8j. Bijoy Gopal Goswami:

মাননীয় “স্পীকার” মহোদয় “এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট”এ “কন্ট অফ কেমিক্যাল ফার্টিলাইজার”, এক লক্ষ ২৫ হাজার টাকা “পারচেজ এন্ড ডিস্ট্রিবিউশন”এ “স্কমী ফর ডিস্ট্রিবিউশন অফ প্যাভি এন্ড হুইট সীডস” ২ লক্ষ ২৯ হাজার টাকা। এই যে এত টাকা খরচ হচ্ছে, এতে সামান্য মাট্রই কৃষকদের উপকার হয়েছে, এবং এতে আরো বেশী টাকা বাড়ানো উচিত ছিল। আর এমন সমস্ত সার দেয়া হয় যাতে চাষীদের উপকার না হয়ে ক্ষতিই হয়। যেমন “এ্যামোনিয়ম সালফেট” দিয়ে দেখা যাচ্ছে যে হয়ত আলু, সমস্ত পচে যায়। আর “বোন মিল” আর “কেমিক্যাল ফার্টিলাইজার” হয়ত বেশী করে যাচ্ছে

[Sj. Bijoy Gopal Goswamy.]

সেটা কিছু কম করা উচিত কি না দেখা উচিত। আর "স্মল ইরিগেশন স্কিম" এর মধ্যে যত টাকা ধরা হয়েছে তা "এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট" আর "ট্যাক ইম্প্রুভমেন্ট ডিপার্টমেন্ট" এ খরচ করা হয়। কিন্তু এ দুটি ব্যাপার এক সংগে হওয়া উচিত। কারণ অনেক ক্ষেত্রে দেখা যায় যে "ট্যাক ইম্প্রুভমেন্ট ডিপার্টমেন্ট" দশ বারো টাকা করে দিয়েছে, আর সেখানে "এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট" কুড়ি টাকা করে দিয়েছে একই মাইলের মধ্যে। সেটা হওয়া খুবই খারাপ। অনেক ক্ষেত্রেই সে টাকাটা হয়ত অপব্যয় হয় এবং "এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট" এর নিম্নস্বত্ব অফিসাররা হয়ত ভাগাভাগী করে নেন। সে বিষয়ে "গভর্নমেন্ট" এর দৃষ্টি রাখা উচিত, যে এক জায়গায় দুই রেট কেন দেওয়া হয়।

আর যে সমস্ত "রিসার্চ" বা অন্যান্য ব্যাপারে "গভর্নমেন্ট" খরচ করছেন, অবশ্য বিজ্ঞানের প্রতি খরচ করা দরকার কিন্তু তার ফলে যে কি পাচ্ছে সেটা দেখা দরকার। অনেক ক্ষেত্রেই দেখা যায় যে ধান গাছে হয়ত পোকা লেগেছে, বা গাছের ক্ষতি হচ্ছে, কিন্তু স্থানীয় গ্রামের লোকেরা তার জন্য সদৃশ্য পায় না। কৃষি বিভাগের এ বিষয়ে মনোযোগ দেওয়া উচিত। সরকার থেকে বলা হয় "প্রো মোর ফুড", খাদ্য বেশী ফলাও, কিন্তু তাতে সর্বপ্রথম কৃষকদের সহযোগিতা দরকার এবং যাতে তাদের সমস্যা সমাধান হয় তাব চেষ্টা করা উচিত। কৃষকেরা সাধারণতঃ যে সব সমস্যার সম্মুখীন হয়েছে সে সম্বন্ধে আমি আপনাদের কাছে জানাচ্ছি।

একটা হচ্ছে ছোট সমস্যা, অর্থাৎ জলের অসুবিধার জন্য কৃষকদের খুব কষ্ট পেতে হয়। সেজন্য "গভর্নমেন্ট" বা খরচ করছেন, আরো যেন বেশী করে খরচ হয় এবং টাকার খরচ সেটা যেন কৃষিতে খরচ হয়।

তারপর শ্রমিকদের সমস্যা। আজকে "গভর্নমেন্ট" এর কাছে শ্রমিকদের হার অনেক বেশী হয়েছে; তারা মিল "এরিয়া" তেও বেশী পাচ্ছে। আমি অবশ্য বলছি না যে শ্রমিকের বেতন কমানো ইউক্, কিন্তু কৃষি ব্যাপারে শ্রমিকদের বা বেতন দেওয়া হত তার চেয়ে বেশী দেওয়া হচ্ছে। এর পরে এই সমস্ত শ্রমিকদের নিয়ে ধান চাষ করলে বা খরচ পড়ে তা আর ধান বিক্রী করে ওঠে না। ধানের দাম ৮০-৮৫ টাকার বেশী তারা পায় না।

তৃতীয় গবাদি পশুর সমস্যা। চাষীর যে সমস্ত গরু থাকে তাদের খাদ্য যাতে ভাল ভাবে দিতে পারা যায় তার জন্য এসমস্ত জিনিসের দাম কমা উচিত এবং তার গোচারণের ভূমির সমস্যা হয়ে থাকলে জঙ্গলের দিকে গরু চরান করতে দেওয়া উচিত। সেই সমস্ত সমস্যা প্রতিকারের রীতিমত ব্যবস্থা হওয়া উচিত।

আর্থিক অস্বচ্ছলতা একটা বড় জিনিস, সেটা হচ্ছে কৃষি ঋণ। আর্থিক অস্বচ্ছলতার জন্য তারা "ফার্ম লাইজার" দিতে পারে না এবং তার জন্য তাদের একটা "ল্যান্ড মটগেজ ব্যাঙ্ক" যাতে হয়,

এবং সেখান থেকে প্রয়োজন মত টাকা নিতে পারে তার ব্যবস্থা করা এখনই দরকার। তা নইলে সার, সেচ ইত্যাদির সমস্ত ব্যবস্থা তারা গ্রহণ করতে পারে না।

[5-50—6-00 p.m.]

**Sj. Lalit Bahadur Kharga:** Mr. Speaker, Sir, not only to you and this House but to all the world over, Darjeeling is known as a health resort for rich men. Sir, Darjeeling is the summer capital of our Governor. It is so famous as a health resort that our Ministers after a sturdy battle in the Assembly go there to enjoy its coolness. But, Sir, the plight of the people of Darjeeling is miserable. Our popular Ministers, when they go to Darjeeling, find very little time to look into all these, as they enjoy days in other important engagements. The inhabitants of the district are overwhelmingly peasants and have no land of their own. The conditions of the peasants are so bad that attack of T.B. is perhaps the highest. Sir, our Government instead of helping the peasants are practically helping the rich people. Most of the current land laws such as Khas Mahal Revenue Act X of 1873, West Bengal Tenancy Act are applicable in this district. This has to be repealed and provisions of Bengal Tenancy Act are to be applied there. In Kalimpong in Government development areas, rate of rent is so high that it is well nigh impossible for ordinary peasants to acquire these lands. So these lands instead of going to the hands of peasants are going to mahajans. Except the irrigation, drinking water system introduced by nature, Sir, there is no other man-made irrigation system in the whole of the district. Darjeeling district agricultural department is full of corruption and are no help to the peasants. Government supply no implements to help agriculturists.

Agriculture Department supply practically no manure and seeds and if by chance a consignment of manure and seeds comes, the quality is so bad that instead of helping, it does harm to cultivation. Not only

[5-40—5-50 p.m.]

### 8j. Nepal Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকের এই কৃষি বাজেট সম্বন্ধে বলতে গিয়ে আমি প্রথমে একটা কথা বলব—যদিও তা খুব অপ্রিয় হবে—

### Mr. Speaker:

তা হোক, অবাস্তব না হ'লেই হয়।

### 8j. Nepal Chandra Roy:

অবাস্তব হয়ত হবে না। সরকারের তরফ থেকে অনেকবার বলা হয়েছে—কোন সরকারী কম্পচারীর কর্তব্যে অবহেলা বা ত্রুটির কথা কোন সভা যদি জানতে পারেন এবং তা যদি সরকারকে জানানো হয় তাহলে নাকি সেই সব সরকারী কর্মচারীদের সম্বন্ধে যথোচিত ব্যবস্থা গুণা অবলম্বন করবেন। সেই আশা এবং ভরসা নিয়ে আপনার মারফতে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে আমি কথাগুলি জানাচ্ছি; যদিও এর আগে আমি বহুবার ভূতপূর্ব এগ্রিকালচার মিনিস্টার মহাশয়কে জানিয়েছি কিন্তু দেখা গিয়েছে—তিনি কোন স্টেপ নেন নি। ডাঃ রায়কে অবশ্য এই এসম্বলার ভিতরের ও বাইরের লোকে জানে—স্বরাচারী, তবু তিনি মেডিক্যাল মানবদের মধ্যে প্রেস্ট হিসাবে দেশবাসীর নিকট সুপরিচিত, এখানে আমি তার কথা বলছি না। কিন্তু যাদের গায়ে মানব না—আপনি মোড়ল, আমি সেই সব মিনিস্টারদের কথা বলছি, এবং তার একটা নজর হচ্ছে—প্রফুল্ল সেন মহাশয়। নদীয়ার যে গভর্নমেন্ট কলোনী আছে তার ব্যাপার নিয়ে আমি বহুবার তার কাছে গিয়েছি। ১৯৫০-৫১ সালে প্রায় ৬০০ পরিবারকে সরকারের তরফ থেকে সেখানে নিয়ে যাওয়া হয়েছিল এবং তাদের বলা হয়েছিল যে তাদের সেখানে ৫ হাজার বিঘা জমি দেয়া হবে এবং আরো বলা হয়েছিল যে ট্রাক্টর দিয়ে সেই জমি চাষ করানো হবে। কিন্তু কার্ণিকালে সেটা কিছ্ করা হয় নাই। যে জমিগুলি তাদের দেয়া হয়েছে সেগুলি ভালো কি খারাপ সে বিষয়ে আমি কিছ্ বলতে চাই না, কারণ সে সম্বন্ধে বলতে গেলে অনেক কিছ্ বেরিয়ে পড়বে।—সেগুলি না বলাই ভাল।

(A VOICE:

প্রকৃত কথা খুলে বলাই ভাল।)

না তাতে অনেক সময় যাবে। সেখানে গভর্নমেন্টের রিলিফ ক্যাম্প থেকে ৫০০ পরিবারকে নিয়ে রাতারাতি ছেড়ে দেয়া হয়েছিল, তারপরে সরকারের তরফ থেকে বলা হয়েছিল—সরকারের তরফ থেকে বড় বড় সব অফিসারদের নিয়োগ গিয়ে সেখানে একটা আদর্শ কলোনী করা হবে। কিন্তু শেষকালে দেখা গেল—তারা নিজেরাই কাজ আরম্ভ করে দিয়েছে, এবং নিজেরাই অনেক কিছ্ করতে উৎসাহী হয়েছে—চাষবাসের ব্যবস্থাও তারা নিজেরাই করছে; এমন সময় ১৯৫০-৫১ সালে সরকার থেকে তাদের বলা হল—তোমরা যে ধানের বাঁজ কিন্নী ১১ টাকা দরে সে বাঁজ ভাল হবে না। ১০ টাকা দরে আমরা এমন বাঁজ দেব তাতে যেখানে ১১ টাকার বাঁজ হবে বিধা প্রতি চার মন, সেখানে আমরা যে বাঁজ ১০ টাকা দরে ১৮ তাতে প্রতি বিঘায়

১০।১২ মন ধান হবে। তারা উৎসাহে ও লোভে সেই বাঁজ ১০ টাকা দরে কিনে নিলে, অবশ্য সরকারের তরফ থেকে সে ধানের ধান কিছ্ দেয়া হয়েছিল। তারপর তারা যথাসময় সেই ধানের বাঁজ রোপন করলে। দু মাস কেটে গেল; কিন্তু সে বাঁজে কোন গাছও হলো না, ধানও ফলল না। তারপরে দেখা গেল—আমন ধানের বাঁজ আউশ ধানের সময় দেয়া হয়েছে!! এই হলো সরকারী কর্মচারীদের কৃতিত্ব! তারা নাকি অনেক “এক্স-পিরিয়েন্সড”!! তাদের ছোট ছোট কুড়ে ঘর করবার জন্য যে হাউস-বিল্ডিং লোন দেয়া হয়েছিল—তাই খেয়ে তারা বেঁচে রইল। এই ভাবে ১৯৫০-৫১ সাল কেটে গেছে। তারপরে ১৯৫১-৫২ সালে তাদের বলা হয়েছিল—এবারে খুব ভাল বাঁজ দেব, আমরা উড়িয়া থেকে বাঁজ আনিয়াছি। সেই বাঁজ তাদের দেয়া হলো, কিন্তু সেগুলি হচ্ছে “লো ল্যান্ড” এর ধানের বাঁজ, কিন্তু নদীয়া জেলার বেথুয়াডহরী গ্রামে ও তার কাছাকাছি সব জমি হচ্ছে “হাই ল্যান্ড” এবং এবারেও দেখা গেল—সে বাঁজে ধান ভাল হল না। যাও বা ফললো—তার বেশীর ভাগ চিটে হয়ে গেলো। তারপর থেকে অনেক উপরোধ অনুরোধ করা হচ্ছে—তাদের একটা ভাল ব্যবস্থা করার জন্য, আমি নিজে গিয়েছি গ্রীষ্ম প্রফুল্ল সেনের কাছে, এ ৫০০ ঘর লোকদের বাচানোর দায়িত্ব নিচরাই সরকারের রয়েছে, আমি নিজে তাদের বিষয় জানিয়েছি, সেখানকাব লোকেরা প্রায় ৫০ খানা চিঠি ডিপার্টমেন্টে পাঠিয়েছে, সরকারের ডিপার্টমেন্ট তাদের দায়িত্ব এইভাবে এড়িয়ে যাচ্ছে, তারপরে আমরা এগ্রিকালচার মিনিস্টারের কাছে যাই, কিন্তু আজ পর্যন্ত জানি না সেই সব সরকারী কর্মচারী যাদের দোষে এই সব গরীব লোকদের এত ক্ষতি হয়রানী হচ্ছে সেই সমস্ত কর্মচারীদের এখনো রাখা সেই বিভাগে হয়েছে কি না।

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আজ তাই আপনার মারফতে আমাদের মুখ্য মন্ত্রী মহাশয়কে জানাচ্ছি—তিনি যদি সেই সমস্ত সরকারী কর্মচারীদের অপরাধের উপযুক্ত শাস্ত দেন তাহলে বৃদ্ধ তিনি মাঝে মাঝে আমাদের যে সহযোগিতার কথা বলেন সেই সহযোগিতা তিনি প্রকৃতই চান। আমি আশা করি তিনি উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন।

### 8j. Bijoy Gopal Goswami:

মাননীয় “স্পীকার” মহোদয় “এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্ট”এ “কন্ট অফ কেমিক্যাল ফার্টিলাইজার”, এক লক্ষ ২৫ হাজার টাকা “পারচেজ এন্ড ডিস্ট্রিবিউশন”এ “স্কমী ফর ডিস্ট্রিবিউশন অফ প্যাড্ড এন্ড হুইট সীডস” ২ লক্ষ ২৯ হাজার টাকা। এই যে এত টাকা খরচ হচ্ছে, এতে সামান্য মাট্রই কৃষকদের উপকার হয়েছে, এবং এতে আরো বেশী টাকা বাড়ানো উচিত ছিল। আর এমন সমস্ত সার দেয়া হয় যাতে চাষীদের উপকার না হয়ে ক্ষতিই হয়। যেমন “এ্যামোনিয়ম সালফেট” দিয়ে দেখা যাচ্ছে যে হয়ত আলু, সমস্ত পড়ে যায়। আর “বোন মিল” আর “কেমিক্যাল ফার্টিলাইজার” হয়ত বেশী করে যাচ্ছে

[Sj. Khagendra Nath Banerjee.]

পরিষ্কার করে সুবীথীর রাস চৌধুরী "ট্রাকটর" দিয়ে চাষ করে সেখান থেকে প্রায় ১৪ হাজার টাকার বালাম বিক্রয় করেছে এবং সেখানে এমন সরকারী তুলার বাজ বপন করা হয়েছে আশা করা যায় প্রচুর উৎকৃষ্ট এবং যথেষ্ট পরিমাণ তুলা পাওয়া যাবে।

(NOISES AND DISTURBANCES.)

কাজেই আমি প্রশ্নের সদস্য ডাঃ ব্যানাস্বামীকে কলছি, তিনি যদি এই সমস্ত দিকে নজর দেন তাহলে তাঁর দ্রুত ধারণা দূরীভূত হবে।

(NOISES AND DISTURBANCES.)

### 8j. Dasharathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আজকে আমার বক্তৃতা খুব তাড়াতাড়ি শেষ করতে হবে, কারণ সময় অল্প। একটু আগে দুই বামন-চাষীর বক্তৃতা শুনলাম। একজন আমাদের গ্রীকুমার বাবা, আর একজন হলেন সত্যেন বাবুর শ্যালক খগেন বাবা। আজকে দেশের সত্যেন বাবুর শ্যালক চান, তা হলে চাষের উন্নতি অবশ্যই করতে হবে। কৃষী মন্ত্রী যদি আমাদের একথা না শুনেন তা হলে তাকে পাপের ভোগ একদিন না একদিন করতেই হবে। তারপর আর একটা কথা হচ্ছে এরা পতিত জমিকে উদ্ধার না করে, উদ্ধার করা জমিকে পতিত করছে। পাটুয়া, বৈচী, প্রভৃতি অঞ্চলে মোটার গাড়ীর চলাচলের সুবিধার জন্য বালি ফেলা হচ্ছে; ভাল ভাল জমি এইভাবে নষ্ট করা হচ্ছে। তাই আমি কৃষী মন্ত্রীকে অনুরোধ করছি তিনি যেন অবিলম্বে এই দিকে দৃষ্টি দেন এবং উদ্ধার জমিকে পতিত জমিতে পরিণত হতে না দেন। তারপর বাজ সম্পদে বলছি। বাজের উপর ফসলের ফলন নির্ভর করে—কাজেই সরকার যা কিছু বাজ সরবরাহ করেন তা যাতে উন্নত ধরণের হয় এবং সময় মত চাষীর কাছে পৌঁছায়, সে দিকে দৃষ্টি দিন।

তারপর গরু সম্পদে। আমাদের দেশ গ্রীকুমার বাখালের দেশ, গরুকে আমরা পূজা করি। কিন্তু গরুর কি অবস্থা দেখুন। বিদেশী যারা গরুকে খাদ্যরূপে ব্যবহার করে তারা গরুকে সেবা করে বেশী আর আমাদের দেশের অহিংসপন্থী যারা তাঁরা অহিংস পন্থায় গো-হত্যা করতে সরকারকে সহায়তা করছেন। কাজেই কি ভাবে ভাল চাষ হবে, খাদ্য শস্যের ফলন বাড়বে সে দিকে তাঁদের প্রকৃত দৃষ্টি নাই—কেবল বলা হয় অনাবৃষ্টি, অধিক বর্ষা, ইত্যদে, বাদরে খাদ্য নষ্ট করছে। তাই এক "ফরমুলা" বের করলেন যে একটি করে বাদরের লেজ কেটে নিয়ে এসো, আর নাও পাঁচসিকা পরসো। তাতেও কিছু হল না, শেষে বলা হল জন্ম নিয়ন্ত্রণ কর। কিন্তু আমি একটি "ফরমুলা" দিচ্ছি—দেশের সমস্ত বড় লোকগুলিকে "ইনজেন্সন" দিয়ে মেরে ফেলা হোক। কোথায় কৃষির উন্নতি হবে সেদিকে দৃষ্টি নাই, বলা হচ্ছে জন্ম নিয়ন্ত্রণ কর—কি চমৎকার।

হরিণঘাটার কোঠা টাকা খরচ হয়েছে। এই হরিণঘাটার ৫৫০টি গরু আছে। কিন্তু তাদের জন্য ষড়ি দেওয়া হচ্ছে মাত্র দশটা। রাবপের কর্তা মহিষী ছিল জানি না, তবে দশটা ষড়ি দিয়ে যে জন্ম নিয়ন্ত্রণের ব্যবস্থা হয়েছে তা অতি চমৎকার সরকার করেছে। আমাদের হিন্দু ধর্মশাস্ত্রে যি

খাওয়ার ব্যবস্থা আছে কিন্তু এই যি সম্পর্কে বলতে গেলে বলতে হয় যে আমাদের দেশে একটা নতুন যি ব্যবস্থা হয়েছে। এটা হচ্ছে নিরামিষ যি। আমাদের একজন "লেট" মন্ত্রী মহাশয় এই নিরামিষ অর্থাৎ "ভেজিটেবল" যি তৈরী করছেন। কংগ্রেস সরকার মোহের যি বা গাওয়া যির বদলে এই যি নিরামিষ যি খাওয়াচ্ছেন তার তারিফ করতে হয়।

(At this stage the red light was lit.)

লালবাতি জ্বলছে তাই আমি এখানেই শেষ করছি।

[6-10—6-20 p.m.]

### 8j. Prankrishna-Kamar:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, ১৯৫০ সালের কৃষি বিভাগের জন্য ২ কোটি ২৬ লক্ষ ৩৭ হাজার টাকা বাজেটে আছে। এটা অতি কম দেওয়া হয়েছে। আমার মনে হয় আরোও বেশী দেওয়া উচিত ছিল। কিন্তু আমাদের সুন্দর বন অঞ্চলে বহুদিন থেকে চাষের উন্নতি একেবারে নেই। বহু জমি নদীর ধারে সুন্দরবনের ১ নম্বর ল্যাট হতে কাকেশ্বীপ পর্যন্ত প্রায় ২৫ মাইল, নদীর ধারে বাঁধ না থাকায় ৬০ হাজার বিঘা জমিতে নোনা জল প্রত্যেক বৎসর ঢুকে ফসল একেবারে জন্মায় না। সেইজন্য আমার মনে হয় যে বিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয়ের এই সব জায়গা নিয়ে গিয়ে দেখা দরকার। ৪, ৫, ৬, ৭, ৮, ৯ নম্বর ল্যাটের অন্তর্ভুক্ত ১০০ খানি গ্রাম অঞ্চলে দীর্ঘকাল যাবৎ নোনা জল সমুদ্র হতে খাল দিয়ে ঢুকে এবং এই খালের পার্শ্ব, তার দুই পাড়ে প্রায় ৪০ হাজার বিঘা জমিতে নোনা জল উঠে এবং সেইজন্য সে জমিতে ভাল ফসল উৎপন্ন হতে পারে না। আমি জানি যে এই খালের দুই পার্শ্ব ৪ হাজার বিঘা জমি পতিত পড়ে আছে। তাদের ফসল একেবারে হয় না। এই খালের উপর একটা বাঁধ প্রস্তুত হলে এই ৪ হাজার পতিত জমি ও এই ৪০ হাজার বিঘা জমিতে যে ফসল হয় তার ষ্টিংগু ফসল হতে পারে। এর অন্তর্গত কুলাঁপ খানায় যে "স্লাইস গেট" আছে তা দিয়ে জল নিষ্কাশন হয় না। সেই খাল মজে গিয়ে জমির সারিমাঁল হয়ে গিয়েছে। প্রায় ৭।৮ মাইল এই খাল বহুদিন যাবৎ খনন হয় না। এই জন্য আমি মন্ত্রী মহাশয়কে নিবেদন করছি যে তিনি যদি এদিকে লক্ষ্য করেন তবেই চাষের উন্নতি হতে পারে। ৬০ হাজার বিঘা জমিতে জল নিষ্কাশন হলে সেটা চাষের উপযোগী হতে পারে।

### 8j. Dharani Dhar Sarkar:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, সরকার বর্তমানে কৃষকদের জন্য যে ঋণ দেবার ব্যবস্থা করেছে, তাতে সেই ঋণ বাস্তবিক পক্ষে গ্রামীণ কৃষকদের কাছে গিয়ে পৌঁছায় না। কারণ এই ঋণ নিয়ে গেলে সরকারকে "সিকিউরিটি" দিতে হবে, এবং "সিকিউরিটি" দিয়ে তবেই টাকা পাওয়া যাবে। কিন্তু সাধারণ গ্রামীণ যারা আধি কৃষক তাদের নিজস্ব কোন জমি নেই অথচ তাদের অভাবই সবচেয়ে বেশী। সুতরাং তারা এই ঋণের টাকা থেকে বঞ্চিত হয়। এইজন্য কোন ঋণ তারা সরকারের কাছ থেকে আদায় করতে পারে না। ধনী কৃষক ও জোতদাররা সেই সরকারী ঋণের টাকা পেয়ে থাকে, কিন্তু এই ঋণের দ্বারা সাধারণ কৃষক কোন আয়ের দিক থেকে উপকৃত হচ্ছে না। তারপর মালদা জেলার আমি দেখছি যে সরকারের

[Sj. Dharani Dhār Sarkar.]

“ইরিগেশন” বিভাগ যে সব পুকুরগুলি থেকে পশ্চোৎসার করেছেন, সেগুলি সবই ধনী কৃষক ও জ্যোতদারদের পুকুর। এবং এই পুকুরগুলি যেভাবে সংস্কার করা হয়েছে তাতে দেখা যায় যে ২০০ বৎসরের পুরনো পুকুর যা মজ্জা গিয়েছে তার সামান্য পরিমাণে পশ্চোৎসার করা হয়েছে এবং তাতে সামান্যই জল থাকবে। এই রকমভাবে পশ্চোৎসার করে আবার নতুন করে কৃষকদের উপর “ট্যাক্স” বসান হচ্ছে। পুকুরের উপরের দিকে যে জমি, যাতে পুকুরের জল গিয়ে পৌছায় না, সেই জমির উপরও “ট্যাক্স” ধরা হয়েছে—প্রতি একরে ২ টাকা হিসাবে “ট্যাক্স” ধরা হয়েছে। তারপর এই পুকুরগুলির সংস্কারের মধ্যে দিয়ে দেখা যাচ্ছে যে কৃষকদের উচ্ছেদ করা হচ্ছে। যেমন ধরুন একটা পুকুর সংস্কার করা হল, সেই পুকুর হয়ত একজন কৃষকদের সংগে বন্দোবস্ত আছে, সেই পুকুর যেহেতু সরকার সংস্কার করলেন সেহেতু সেই পুকুর সরকারের হাতে চলে গেল এবং সরকার সেখানে “ফিসারী” করবার জন্য অন্য লোকের কাছে বন্দোবস্ত দিলেন, এবং এইভাবে কৃষকরা সে পুকুর থেকে উচ্ছেদ হচ্ছে। প্রকৃত মালিক উচ্ছেদ হয়ে যাচ্ছে। কিন্তু কৃষকদের জমিদারকে যে “ট্যাক্স” দিতে হত সেটা মাপ হচ্ছে না। জমি থেকে ২০ বৎসরের জন্য সে উচ্ছেদ হচ্ছে বটে কিন্তু জমিদারের খাজনা থেকে তারা রেহাই পাচ্ছে না। এইভাবে পুকুর “ইম্প্রুভমেন্ট” করার মধ্য দিয়ে সরকার কৃষকদের উচ্ছেদের মধ্যে নিয়ে যাচ্ছেন।

তারপর দেখা যায় যে মালদা জেলায় কয়েকটা বিধ দেওয়া হয়েছে। দুই জায়গায় বিধ দেওয়া হয়েছে এবং সেখানে প্রায় ৪৪ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছে। এবং সেখানে যে জমি আবাদ হবে সে জমিগুলি সাধারণত সেখানকার স্থানীয় মুসলমানদের ছিল, কিন্তু তারা আজ সেখান থেকে চলে যাওয়ায় এই জমিগুলি জমিদারের হয়ে গিয়েছে। এবং সেই জমিগুলি, সাধারণভাবে দেখা যাচ্ছে, যে স্থানীয় গরীব কৃষক, যাদের জমি সেই, তাদের মধ্যে বন্দোবস্ত দেওয়া হচ্ছে না। এবং সেই সমস্ত জমি দেখা গেছে, সাধারণতঃ যারা গরীব কৃষক, জমি যাদের নাই এবং যাদের পক্ষে জমি আজ একান্ত আবশ্যিক, তাদের মধ্যে বন্দোবস্ত না দিয়ে দেয়া হচ্ছে—বড় বড় জ্যোতদার কৃষকদের মধ্যে। এইভাবে দেখা যাচ্ছে—প্রকৃত গরীব কৃষক যারা যাদের আজ পুনর্বাসন করা দরকার, যারা আপন হাতে কৃষিকার্য করবে—তারা জমি পাচ্ছে না। তারা জমি পেলে তবেই নানা রকম ফসল তৈরী করতে পারবে নচেৎ অন্যের জমিতে তারা তাদের শক্তি আজ ক্রিমত প্রয়োগ করতে পারছে না। আশা করি তারা যাতে তাদের সমস্ত শক্তি প্রয়োগ করে বেশী ফসল উৎপন্ন করতে পারে—সরকার সে দিকে দৃষ্টি দিবেন।

[6-20—6-45 p.m.]

8j. Sasabindu Bera:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কৃষি বিভাগ সম্বন্ধে বলতে গেলে এই কথা বলতে হয় যে, যে বিভাগে সব চরে বেশী তৎপরতার প্রয়োজন ছিল কবেকিছু: আমাদের দেশে, যেখানে অম সমস্যা এত প্রবল সেই দেশে সেই কৃষি বিভাগে সব চরে বেশী নিষ্কর্তৃত্ব দেখতে পাচ্ছি। আমি অবশ্য জানি না উপরের দিকে সরকারের কক্ষতৎপরতা এবং সক্রিয়তা আছে কিনা। আমি জানি এই কথা বিভিন্ন স্থানে নীচের দিকের

কর্মচারীরা তাদের চাবীর স্বপ্নে সাক্ষাৎ সম্বল আছে তাদের কতটুকু তৎপরতা আছে। অবশ্য এটা সত্য কথা আমাদের সরকার যেখানে এতটা ব্যয় করছেন সেখানে তার স্বারা কিছু ফল আমাদের পাওয়া যেতে পারে। কিন্তু যদি লাখ টাকা খরচ করে মাত্র ১০ হাজার টাকার কাজ পাওয়া যায় সেটাও ভাল কথা নয়। আসল কথাটা হচ্ছে এই যে এই একটা অতি প্রয়োজনীয় বিভাগে তাদের যেটুকু ব্যয় হচ্ছে সেটা যাতে পরিপূর্ণরূপে সফল হয় সেটা দেখতে হবে। শব্দ তাই নয়, আরো বেশী কাজ করতে হবে। গ্রামাঞ্চলে যে সমস্ত ছোট ছোট স্কীমে কতকগুলি কাজ করা হচ্ছে যার দ্বারা “ড্রেনেজ” ও “ইরিগেশন” ব্যবস্থা হচ্ছে তা সম্পূর্ণরূপে কৃষি-বিভাগের লোকেরই তত্ত্বাবধানে। এসব “ড্রেনেজ” বা “ইরিগেশন”এর কাজ যা করা হচ্ছে সে কাজে যদি দেশের কৃষাণ সমাজের পরামর্শ নেওয়া হত তা হলে কাজ অনেক ভাল হত। তা ছাড়া দেশের যে সব জনসাধারণের প্রতিষ্ঠান আছে তাদের কাছে থেকেও কোন কোন বিষয়ে পরামর্শ নেওয়া হয়েছে বলে আমরা কোন খবর পাইনি। কেবল “ইউনিয়ন” বোর্ডের অনুমোদন নিয়ে সার এবং বীজ সরবরাহ করা হয়। আমি যে “ইউনিয়ন”এর কথা বলছি সেখানে সবুজ সারের জন্য এবছর মাত্র ৪ সের শন বীজ ও ১০ সের ধনেত বীজ আসে। যদি বাস্তবিক চাহ ভাল করতে হয় সপ্তে সপ্তেই সারের প্রয়োজন হয়। “ইরিগেশন”এর যেমন প্রয়োজন সারের প্রয়োজন তার চাইতে কিছু কম নয়। সুতরাং আমার বক্তব্য হচ্ছে এই যে উপরের দিকে ডায়েরেকসন ইত্যাদিতে বেশী ব্যয় না করে চাষের উন্নতির জন্য যা দেওয়া হচ্ছে—যেমন বীজ ও সার—তাতে বেশী ব্যয় করা উচিত। চাষীদের বিভিন্ন প্রকারে যে অর্থ দেওয়া হচ্ছে “মল্টিপারপাস” সোসাইটী”র মাধ্যমে, সেইভাবে কৃষি ঋণ দেওয়া আমি সমর্থন করি না। এতে বাস্তবিক প্রকৃত যারা অভাবগ্রস্ত কৃষক তারা লোন পায় না। যাতে কৃষকরা কিছু পরিমাণ সার এবং ভাল বীজ ব্যবহার করতে পারে সেদিকে লক্ষ রাখা উচিত। তা না হলে উপরেব তলায় যে পরিকল্পনা হচ্ছে তাতে কেবল পরিকল্পনার উপর পরিকল্পনা বর্ধিত করা হচ্ছে এর দ্বারা সরকারের মতে কাজও চলছে কিন্তু আমরা দেখি শেষ পর্যন্ত কোন ফল পাওয়া যায় না। আজকে এক পরি-কল্পনা করা হয় আবার কালই সেটা বদলান হবে, এইভাবে কোন ফলই হবে না। ডাঃ শ্রীকুমার বানার্জী সেই কথাই বলেছেন যে চাষীদের মধ্যে কর্মচাঞ্চল্য দেখতে পাচ্ছি না এবং আমার পূর্ববর্তী বক্তা হরিপদ চ্যাটার্জী মহাশয় যেমন জাপানের কথা বলেছেন যে তারা অল্প দিনের মধ্যে অনেক শস্য উৎপাদন করতে সমর্থ হইছিল, উন্নত প্রণালীর দ্বারা—যেমন চীনে হয়েছে ছোট ছোট পরিকল্পনা গ্রহণ করে সেইভাবে আজ আমাদের জনসাধারণের মধ্যে প্রাণসঞ্চার করে যাতে প্রকৃত কাজ হয় সেদিকে নজর দেওয়া উচিত। ডাঃ বানার্জী বলেছেন যে সরকারী বীজ অত্যন্ত নিকট ধরনের এবং রামপুরহাট “সবার্ভাইভেন”এর অনেক কৃষক জানে এবং আমরাও জানি যে অধিকাংশ জায়গায় দেখা গিয়েছে যে উন্নত ধরনের বীজ না দেবার জন্য চাষীদের বীজ দেওয়াটা নিষ্ফল হয়েছে।

(The House was at this stage adjourned till 6-45 p.m.)

(After adjournment.)

[6-45—6-55 p.m.]

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমরা চালা চাই, সরকার চার পাট। বিদেশী ধনিক বণিকের প্রয়োজনে বাংলাকে এই পাট যোগাতেই হবে। এই চাওয়া নতুন নয়। এই চাওয়ার প্রয়োজনেই ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের সময়তানী চক্রান্তে বাংলা দ্বিখণ্ডিত। তাই বাংলার সিংভূম, মানভূম আজ বিহারের সঙ্গে। তাই ক্ষত বিক্ষত বাংলা বিদেশী ও পরদেশীর হামলার মুখে। তাই বাংলার ছেলে মেয়ে হাজারে হাজারে অস্বাভাবে অকালে মরণোন্মুখ। তাই দেশের জনসাধারণ আজ ভিষারী। তাই মধ্যবিত্তের কাছে জীবনধারণ করাটাই আজ সমস্যা।

আর একদিক আছে। মুন্সিমেয় একদল স্বার্থ-সম্বন্ধ ধনিক অর্থের রত্নপিপাসা দূর করে শোষণ-কাতর মৃত্যুপথযাত্রী জনতার জীবনের বিনিময়ে।

এই রক্তলোলূপ বিদেশী বণিক ইংরেজ ও মার্কিনী দস্যুদের খুসী করতে এই দেশে মীরজাফর, উমী-চাঁদের অভাব হয়নি। এই আশ-প্রবণিতদের কাছে টাকাই স্বর্ষশক্তিমান ভগবান। দেশাত্মবোধ এদের মুখের কথা মনের কথা নয়। তাই দ্রাল নেতৃত্বে কিবাসী পথহারা জনগণ ধনিক বণিকের অষ্টোপাসের বাসনে পড়ে মুখ বুজে মার খায়, এগিয়ে যায় চরম দুর্দশা, দুর্দৈবের মুখে। কাকিরে কাদে, কাদে, কেবল কাদে, মুক্তির পথ কোথায়? পাষাণের নিস্তত্বতা সারা দেশের বুকে। অত্যাচারীর রক্ত-চক্ষুকে সবাই ভয় পায়। কেউ বলেনা, ইন্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর উত্তরাধিকারীদের পাটের ক্ষমার ফলেই আজকের এই দুঃখ-দুর্দশা, দারিদ্র, রোগ ও মৃত্যু।

তৃতীয় বিশ্ববৃক্ষ আসে এগিয়ে। মৃশ্ববাজদের পাট চাই। বাংলাকে এই পাট যোগাতেই হবে। তাই বাংলার চাষী যাতে ধান চাষ না করে তার জনাই সম্ব্র সরকারী প্রচেষ্টা। ফলে স্বাধীনতার অশ্ব-ডিম্ব থেকে আসে বিবিশিষ্ট। বাংলার নিগ্রহের বিনিময়ে বাকী ভারত হয় পুরস্কৃত। নীড় হারা ছিন্নমূল বাঙালীর কান্না ঢাকতে, বাংলাহীন ভারতে তথাকথিত স্বাধীনতার জয়ঢাক বাজে। সংখ্যাগরিষ্ঠের কলাকোলাহলের মধ্যে বাঙালী হয় বৃত্তকু। বাংলার আকাশে বাতাসে নীরবে কান্না কেঁদে ফেরে “মায় চুখা হু”। দিল্লীর সিংহাসনের কবন্ধ আরোহীর দেহে তো সাদা জাগারীন, জাগাতে পারছে না।

সুযোগসম্বানী ইন্ট ইন্ডিয়া কোম্পানীর বংশধর চন্দার অব কর্মার ও জটীল মালিক সমিতি, লোক-চক্ষুর অন্তরালে কর্মচণ্ডল হয়ে ওঠে। বিদেশ থেকে অশাশ্ব গম ও চাল এনে এদেশের গৃদোম ভরে দেয়। সরকারের সহযোগে দালালদের সহায়তার প্রচারপত্রের সমর্থনে বড়বন্দ্যাকারে সূচি করে চালের বাজারে দুর্ভিক্ষ। তারপরে টাকা দিতে চার দাদন হিসাবে সেই চাষীদের যারা শাখাভাবে ধুকচে। বিনিময়ে চাষীদের দিতে হবে পাট, ধান নয়। সমস্ত সরকারী পরিকল্পনার এই চক্রান্ত আরো জোর পায়। তাই “ক্সল ফ্লাও” প্রহসনে দেশের ফসল কমে যায়। বিদেশী বণিকের অর্থগৃহাতার খোনার দিতে দেশের জীবনযাত্রার প্রয়োজনীয় খাদ্যসামগ্রী, “পোল্ট্রী”, দুধ, ঘি, ডিম, মাংস এবং আরও কত দেশীয় ব্যবস্থা

উঠে যায়। পাটব্যবসারীদের বহু লক্ষ একর ভাল ধানের জমি চাই। ওরা লক্ষ লক্ষ মশ পাট উৎপাদন করবে। অন্যান্য দেশের সঙ্গে ওদের প্রতিযোগিতা। তাই চাষীর পাটের স্বল্পনিম্ন দর বেঁধে দেওয়া হয় না। চাষীর ঘর থেকে পাটের দাম সূতরাং ১২ টাকা থেকে ১৫ টাকা। ব্যবসারী সেই পাট দিতে ২৪ টাকা থেকে ৩০ টাকা। প্রতিযোগিতায় কোন দিন দর পড়লে চাষী সেই অনুপাতে দাম পাবে। এইজন্য ভূগবে কে? ব্যবসারী না বাংলার হতভাগ্য চাষী। তাই পাটচাষে চাষীর জীবনের অমানিশা দূর হয় না। তবু জো-হুকুমের সমর্থনপূর্ণ হুজুরদের জন্য বাংলার চাষীকে পাটচাষ করতেই হবে।

একদিকে হিমালয়ের বিরাত, অপরদিকে সাগরের গভীরতা এই বাংলাকে ঘিরে। গঙ্গা-যমনায় সগম এই বাংলার কোলে। প্রকৃতির দানে বাংলা সমৃদ্ধ, উর্বর, শস্যশ্যামলা। বাংলার প্রতিটি ছেলেমেয়ে তাই মহীয়ান ও গরীয়ান ভাগ্যে ও মানে। সেই সুযোগ নিয়ে বিদেশী ও পরদেশীরা বাংলাকে ওদের শোষণক্ষেত্র করতে চায়। অথচ বাঙালীর ঘরে পাট বেড়ে চলে কিন্তু তাতে ভাত থাকে না। যে দেশে ছিল দুধ ও ময়, সেখানে আজ দুর্ভোগ ও রোগ। “রাইম অফ্ এন্সিয়েন্ট মেরিনার”এর কথা মনে পড়ে।

Water, water, everywhere not a drop to drink.

বাংলার চেহারা দেখে আজ তাই বলতে ইচ্ছা জাগে—

Pat, pat everywhere, not a particle to eat.

বাংলায় ধানের ফসল বাড়ালে বাঙালী সব পাবে। এছাড়া খণ্ডিত বাংলাকে এক করতে হবে। বাংলার সিংভূম, মানভূমকে বাংলায় ফিরিয়ে আনতে হবে। তবেই বাঙালী বাঁচবে। বাংলার পোলট্রী টিকবে। খাটী দুধ, ঘি, ডিম, মাংস-বাঙালীর নিত্য অস্থায়ী হবে। বাংলার মানুষের মুখ আবার ভরবে হাসিতে, অনন্দে এবং খুসীতে। কিন্তু তা কি হবে? শতাব্দিক বছরের ইংরাজ শাসনে আর আইনের নামে অর্থনৈতিক শোষণে ধানের জমিতে পাট চাষ চলে। বিদেশী বণিকের শকুণি গধিনীর লোভ-লালসা ধীর থেকে হয় তীব্র। তাঁর থেকে তাঁরতর হয়ে চরম দুর্দশার মুখে বাংলাকে নিয়ে যায়। কয়েকজন মুন্সিমেয় লোভসম্বন্ধ মানুষের ইন্সন যোগাতে বাংলার সমস্ত জনতাকে করতে হয় আত্মদান। ঠগ ও লুটেরাদের প্রয়োজনের তাগিদে নিরক্ষর অশিক্ষিত চাষী হয় বণ্ডিত। বাঙালী বাঁচবার অধিকার হয় বিলুপ্ত। বিদেশী বণিকের হাতের মঠায় নোটের কাগজ। ওরা নোটের প্রলোভন দেখিয়ে দেশের সমস্ত সম্পদ করে ধুসে। বাঙালী বোঝে না—কি হবে টাকায় যেখানে খাবা নেই? তাই কোটী কোটী মানুষ করে আন্ত চাঁকর। আকাশে বাতাসে তম্প দীর্ঘ-নিশ্বাস গুমরে মরে। লার্থ হবে কি তা? বিধাতার অভিশাপে শোষণকারী কি জ্বলে পড়ে থাকে না? হতভাগ্য, দারিদ্র দেশবাসী নীরবে পাষাণে মাথা ঢেকে। স্বাধীন, স্বল্পহীন, ম্যালেরিয়া, বক্ষ্যরোগগ্রস্ত জনগণ মৃত্যুমুখী। শিক্ষিত মধ্যবিত্তের কাছে জীবন ধারণই বিড়বনা। প্রতি ঘরে অশান্তির আগুন দিক দিক জ্বলে। জিনিষপত্রের দাম বাড়তির পথে। বাংলার ভাগ্যদেবী মেয়েরা ও জাতির মেরুদণ্ড মেয়েরা হাজারে হাজারে বেকারদের দুঃসহ বেদনার কাতর। সাধ থাকলেও সাধের বাইরে বলে হাজার হাজার



[Sj. Suhrid Kumar Mullick Chowdhury.]

আজ অববাহিত। তাই ঘরে ঘরে অনাচার। মায়ের জাতি মেয়েরাও বাধা হলে ঘর ছাড়া। অর্থের জন্য নরখাদকের লালসার মুখে হাজারে হাজারে ফুটন্ত-যৌবনা সেবাপ্রীতমা আত্মবলি দেয়। জন্ম-নিরন্তর জাতি আজ ধ্বংসের মুখে। হতচেতন দেশবাসীর মুখে, মনে আজ প্রশ্ন জাগে লোক বৃন্দই কি হাহাকারের কারণ। কিন্তু তা ত নয়, তবে বাঙালীর খাললামগ্রার, গরু, ছাগল, ভেড়া, মুরগী, হাঁস, ঘি, দুধ বাড়তে না কেন? পাটের চাহিদা মেটাতে গিয়ে এসেছে হারাতে হয়। পাটের জন্য আজ লুণ্ঠিত, নিপীড়িত এই বাংলা। অথচ এই পাটের ব্যবসা এদের মাটির ছেলেদের হাতে নয়। এই ব্যবসা বাসের হাতে তার ইঙ্গিত পাওয়া যাবে “জুট” কথাটির মধ্যে।

J— for Jews, U—for (i) U.S.A. Nationals, and (ii) upcountry man, T—for things in business and Thomas Duff group of mills incorporated in England, E—for European not domiciled in Bengal (i.e., foreigners).

বিদায় নেয়তার আগে তাই বলে যাই—

Hail! Almighty dollar!

Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয়, এই খাদ্য ফলাও করবার আশেদালনে যে টাকা খরচ করবার কথা বাজেটে লেখা আছে তার উদ্দেশ্য যে অভ্যন্তর সাধু সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। কিন্তু অসাধুরা করেছে কি এই পথেতে একটা অপব্যয়ের পথ বেছে নিয়েছে। এটা এখন দেখা যাচ্ছে যে এব অধিকাংশ টাকাই বরবাদ হয়ে যাচ্ছে, তাতে প্রকৃত কোন উপকার হচ্ছে না। সরকার আমাদের জেগে জেগে ঘুমোচ্ছেন; জেগে ঘুমালে তাকে কিছুতেই তোলা যায় না। আমাদের সরকারের কাছে অনেক প্রতিকারের দরখাস্ত হয়েছে; অনেক বিষয় তারা জানতে পেরেছেন। যদি “এগ্রিকালচারাল ডিপার্টমেন্ট” প্রত্যেক জেলায় প্রত্যেক থানায় তদন্ত করেন তা হলে দেখতে পাবেন কত টাকা বরবাদ হচ্ছে; এমন কি পুকুরকে পুকুরই চুরি হচ্ছে। তা থেকে সম্প্রসাধারণের কোন উপকার হয় না। সম্প্রসাধারণের অর্থ নিয়ে এই বিভাগে যেন ছিন্দিমনি খেলা হচ্ছে। আমি এইটা মন্ত্রী-মহাশয়কে অভ্যন্তর অনুরোধ করি যে তিনি এবিষয়ে বিশেষভাবে তদন্ত করেন যে এ বিভাগ কেন এমন করে।

সম্প্রসাধারণের জীবন নিয়ে এই বিভাগে যেভাবে ছিন্দিমনি খেলা হচ্ছে—আমি মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করি তিনি যেন এ বিষয়ে তদন্ত করেন ও দৃষ্টি দেন। প্রতিটি থানায় থানায় বোর্ড নিযুক্ত করে দেওয়া যেন “এগ্রিকালচারাল প্রজেক্ট” এর কাজের ভার দেওয়া হয় এবং যদি কাজ ঠিকমত না হয় এবং কোন অনুশকার যদি হয় তা হলে এর জন্য বোভাই দায়ী থাকবে এবং সেই খরচের টাকা দিতে সেই বোর্ড বাধ্য হবে এই ব্যবস্থা যেন করা হয়।

মেদিনীপুরে “দানন” সম্বন্ধে একটা কথা আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। দানন ব্যাপারের সেখানে যে “এগ্রিকালচারাল ইন্সপেক্টর” ছিলেন তিনি যেতে না যেতেই, এক মাসের মধ্যে “বাই ওয়ার” অন্যর তাকে “ট্রান্সফার” করা হল, কারণ, তিনি জানতে পারলেন যে এই “ডিপার্টমেন্ট”—এর বহু টাকা “ওয়ারার হারাসিস্থ” ও “কম্পোন্ট” সারের নামে তাঁদের আত্মীয়স্বজনের ভিতর বিতরণ করা হয়েছে। এই সব দেখে শুনে তিনি “একাউন্ট”এ সেই করতে রাজী হলেন না বলে উপরওয়ালাকে ধরপাকড় করে তাঁকে “ট্রান্সফার” করা হল। সম্বন্ধই এই ব্যাপার হচ্ছে। প্রত্যেক থানায় থানায় তদন্ত বোর্ড করলে আমার মনে হয় অনেক ভাল কাজ হবে। তারপর “এমোনিরাম সালফেট” খান জমিতে দেওয়া হলে, প্রথম দু-এক বৎসর ফলন হয়ত ভাল হয় কিন্তু তারপরে জমির উর্বরতাশক্তি কমে যায়। কাজেই আমি বলছি “ইনঅর্গানিক” সারের সঙ্গে “অর্গানিক” সার মিশিয়ে ব্যবহার না করলে চাষের প্রকৃত উন্নতি হতে পারে না।

[6-55—7-5 p.m.]

Sj. Jatindra Nath Sinha Sarkar:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, কৃষিখাতে যে ব্যয় বরাদ্দ রচিত হইয়াছে উহাকে সমর্থন করিয়া আমি কৃচবিহারের কৃষির উন্নয়নের জন্য কয়েকটি বিষয়ে মাননীয় কৃষিমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। এই বিষয় উপাধন করবার পূর্বে সংক্ষেপে আমি দু-চারটি কথা আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় ও অন্যান্য মেম্বরগণকে জানাব।

বাংলায় আজ প্রবল খাদ্যাভাব তা আপনারা সকলেই অনুভব করিতেছেন—এই খাদ্যাভাবগ্রস্ত বাংলাকে খাদ্যব্যাপারে স্বাবলম্বী করিতে হইলে প্রতিটি শিক্ষিত দেশদ্রুদি ব্যক্তির এই অবহেলিত কৃষক সমাজের মধ্যে আসিয়া কৃষি উন্নয়নের জন্য গঠনমূলক কর্মপন্থা যথানে যাহা প্রয়োজন তাহা অবলম্বন করিতে হইবে। দূর হইতে চিৎকারে উপদেশে বা বস্ত্র্যার বিশেষ কোন ফল হইবে না বলিয়া আমি মনে করি।

আধুনিক উপায়ে কৃষি উন্নয়ন পরিকল্পনা বাংলায় প্রবর্তিত হইয়াছে। কৃচবিহার বাংলার প্রতিটি জেলা অপেক্ষা সম্বর্ণিকেরে অনগ্রসর। ইহা আপনারা সকলেই স্বীকার করিবেন। কাজেই কৃষির উন্নয়ন মূলক কাজেও যে কৃচবিহার অনগ্রসর তাহাতে কোন সন্দেহ নাই। কিন্তু দুঃখের বিষয় কৃচবিহারে কৃষি উন্নয়ন মূলক কোন পরিকল্পনা আজও প্রবর্তিত হয় নাই। কাজেই কৃচবিহার জিলার কৃষির উন্নতির জন্য আমি নিম্নলিখিত প্রস্তাব মাননীয় কৃষিমন্ত্রী মহাশয়ের সামনে আনয়ন করিতেছি:—

- (১) কৃষকদের শিক্ষার নিমিত্ত প্রতি মহকুমায় একটি করিয়া আধুনিক কৃষিক্ষেত্র সরকার হইতে করার ব্যবস্থা করা এবং উক্ত কৃষিক্ষেত্র মহকুমা টাউন সলেন্স হওয়া আবশ্যিক।

[Sj. Jatindra Nath Sinha Sarkar.]

- (২) মধ্যম শ্রেণীর কৃষক গৃহস্থদের বস্ত্র সাহায্য—চাষ আবাদের জন্য কিস্তি বর্ষান্তে ট্রাক্টর কলের লাংগল ও ওয়াটার পাম্পইং মেশিন অর্থাৎ জল সেচনকল, জলসেচনের জন্য, সরকার হইতে দেওয়ার ব্যবস্থা করা।

অথবা, প্রতি মহকুমায় কমপক্ষে দুইটী করিয়া ট্রাক্টর ও চারটী করিয়া ওয়াটার পাম্পইং মেশিন সরকার হইতে রাখিয়া ভাড়া দেওয়ার ব্যবস্থা করা উচিত।

- (৩) প্রতি মহকুমায় কৃষির সম্প্রদায় উন্নয়নের নিমিত্ত সরকারী বা বেসরকারী কৃষি সম্বন্ধে উৎসাহী ব্যক্তিদিগকে লইয়া একটি কৃষি কমিটী গঠন করা এবং উন্নয়নমূলক কাজের দায়িত্ব এই কমিটীর উপর অর্পণ করা।

- (৪) কৃষি-ঋণ, গরু ভ্রূয়ের ঋণ বাহা কৃষিবিহারের জন্য নিশ্চিত হইয়াছে তাহা অপেক্ষা অনেকগুণ বেশী হওয়া আবশ্যিক। কারণ ১২ জুলাইয়ে ডুয়ার্স অঞ্চলে কৃষিবিহারে প্রচল বন্যা হওয়ায় বহু জায়গা হইতে হালুয়া বলদ বন্যার জলে ভাসিয়া গিয়াছে এবং মারা গিয়াছে,— এই রকম সংবাদ পাওয়া যাইতেছে— সেখানে বীজ ধান নষ্ট হইয়াছে, ধান্য চারা গাছও বহুল পরিমাণে নষ্ট হইয়াছে। সংবাদে জানা গিয়াছে যে শতকরা ৪০ ভাগ কৃষক এই ভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছে। শীঘ্র সরকারী ঋণ ও সাহায্য কৃষকগণকে দিতে না পারিলে বস্ত্রমান আমন ধান রোপন কার্য মোটেই সম্ভবজনক হইবে না এবং শীঘ্রই কৃষিবিহার জিলার সম্প্রদায় হাফাকার দেখা দিবে।

- (৫) কৃষিবিহার জিলার নদীর ধারে সরকারী পর্যায়িত অনেক জায়গায় জংগল অবস্থায় পড়িয়া আছে। উহা পুনর্বনগ হইতে আগত বাস্তুহারাাদের নিকট বিনা সেলামীতে পত্তন দিয়া বসবাসের ব্যবস্থা করিয়া দেওয়া। উক্ত জংগলা পর্যায়িতগুলি ট্রাক্টর দ্বারা সরকারী খরচে চাষোপযোগী করিয়া দেওয়া ব্যবস্থা করা। ইহা করিলে রেকিউজ সমস্যা অনেক পরিমাণে সমাধান হইবে এবং ফসলও বাড়িবে।

- (৬) সরকারী বীজ অনেকসময় সময়মত চাষীরা পায়না, তাহাতে কৃষকদের ভীষণ অসুবিধা হয় ও ফসলেরও ইহাতে যথেষ্ট ক্ষতি হয়। কৃষকদের প্রয়োজনীয় বীজগুলি সরকারের নিকট থাকিয়া বাওয়ায়, সরকারেরও যথেষ্ট আর্থিক ক্ষতি হয়। তজ্জন্য সরকারের দৃষ্টি এবিধে থাকা উচিত বলিয়া আমি মনে করি।

- (৭) কৃষিবিহার টাউন হইতে পাঁচ মাইল দূরে নটুয়ার পারে আসাম একসেস্ রোডএর ধারে কৃষিবিহার-গভর্ণমেণ্টের আমলে

কৃষিবিহারের কৃষকদের শিক্ষার জন্য একটি কৃষিবিদ্যালয়ের ভিত্তি স্থাপন করা হইয়াছিল। উক্ত পাকা বাড়ীটি অর্ধ নিশ্চিত অবস্থায় পড়িয়া আছে। বাহাতে অদূর ভবিষ্যতে কৃষিবিহারে একটি কৃষি বিদ্যালয় সুপ্রতিষ্ঠিত হই তজ্জন্য আমি মাননীয় কৃষিমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি।

(At this stage Red light was lit.)

Mr. Speaker: Your time is up.

Sj. Jatindra Nath Singha Sarkar:

আর এক মিনিট।

পরিশেষে আমার বক্তব্য এই যে আমাদের কৃষিবিহার জেলা চিরকালই খাদ্য সম্বন্ধে উৎকৃষ্ট অঞ্চল। কিন্তু গত সম্প্রদায়িক গোলামালের সময় মুসলমান কৃষকগণ ভীত হইয়া বাড়ীঘর ও আবাদী জমি পরিত্যাগ করিয়া স্থানান্তরে চলিয়া যাওয়ায় এই সমস্ত পরিত্যক্ত বাড়ীতে পাকস্থান হইতে আগত বাস্তুহারাগণ আগ্রহ লইয়াছে। এই সমস্ত বাস্তুহারাাদের মধ্যে অনেকেই কৃষক নহে। ফলে প্রায় লক্ষাধিক বিঘা আবাদী জমি এখনও অনাবাদী অবস্থায় পড়িয়া আছে মুসলমানগণ ফিরিয়া আসিয়াও তাহাদের পরিত্যক্ত জমিতে দখল পাইতেছেন না। বাহাতে সমস্ত জমির প্রকৃত মালিকগণ জমির দখল পাইয়া এই এক লক্ষ পরিমিত জমি চাষ আবাদ হয়, তজ্জন্য আমি মাননীয় প্রধান মন্ত্রীমহাশয় ও মাননীয় কৃষিমন্ত্রী-মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি।

Mr. Speaker: Stop please.

Sj. Jatindra Nath Singha Sarkar:

এই ব্যবস্থা শীঘ্র করিতে পারিলে কৃষিবিহারের খাদ্য সমস্যা অনেকাংশে সমাধান হইবে বলিয়া আমি বিশ্বাস করি।

[7-5—7-15 p.m.]

Sj. Ajit Kumar Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কৃষকদের উন্নতি সম্বন্ধে এখানে অনেক আলোচনা হয়েছে। এটা সকলেই বুঝেছেন যে এই কৃষির যদি তাড়াতাড়ি উন্নতি সাধন না করা যায়, তাহলে আমাদের দেশে মানুষ টিকতে পারবেনা। আর কৃষির উন্নতি কিভাবে হবে, সেটা কেউ কেউ ছায়ে ছায়ে গিয়েছেন এবং বলেছেন জমির ব্যবস্থা যদি আমলে সংস্কার না হয়, তাহলে আমাদের দেশে কৃষির উন্নতি হবে না। আমরা সকলেই জানি—সাম্যবাদের কল্যাণে—আমাদের দেশের জমি যারা চাষ করে তারা জমির মালিক নয়। আমাদের দেশের শতকরা ৪০ জন—যারা জমিদার, জেতদার, মহাজন—তাদের শোষণের ফলে চাষীদের মুখ বন্ধ হয়ে গেছে এবং তারা বৎসরের পর বৎসর নীরবে খাজনা জুগিয়ে যাচ্ছে। আর ৬০ ভাগ যারা চাষ করে, যারা ভাগ চাষী, ক্ষেত মজুর, চাষী—যারা ফসল ফলার, তাদের জমি নেই। কাজেই তারা যে খুব বেশী ফসল ফলাবে তা

[Sj. Ajit Kumar Basu.]

আশা করা যায় না। এই অবস্থার আজকে সমস্ত গঠনমূলক পরিকল্পনা—“ডেভেলোপমেন্ট প্র্যান্স” যা সমস্ত হচ্ছে, প্রথমেই যদি ভূমি ব্যবস্থার আমূল সংস্কার না করা হয়, তাহলে এই গঠনমূলক পরিকল্পনা সব বানচাল হবে, এ সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই।

তারপর সেচের ব্যবস্থা ধরা যাক। চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের ফলে চাষী খাজনা তখনকার দিনেও, ও আজকের দিনেও—, এই সামাবাদী দিনেও— জমিদারকে দিচ্ছে। এবং তাদেরই প্রতিনিধি হয়ে বারা আইন-সভায় আসছে তাদের এ দিকে দৃষ্টি নেই, তারা ঐ জমিদারদের দলে এবং নিজেরা তারা সেই কৃষকদের জন্য কোন সুবন্দোবস্ত করতে পারেনি ও করতে পারেও না। এবং সেই প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত আমাদের দেশের চাষীরা ভগবান ও প্রকৃতির উপর নির্ভর করে বসে থাকে। মোটা মোটা সেচ পরিকল্পনা, এই “ডেভেলোপমেন্ট প্র্যান্স”এ, আছে কিন্তু আমরা জানি এই সব সেচ পরিকল্পনা শেষ পর্যন্ত বানচাল হতে বাধ্য। ভূমি-ব্যবস্থা আমলে পরিবর্তন না হলে লোকের “পারফেজিং পাওয়ার”—কৃত্রিম ক্ষমতা—থাকবে না। সুতরাং কৃত্রিম ক্ষমতা না থাকলে দামোদর, ময়ূরাক্ষি থেকে জল কিনে মহাজল, জমিদারদের হাতে থেকে, কৃষকরা কৃষির উন্নতি করতে পারবে, সেটা আমরা বিশ্বাস করি না। শ্রবিত্য কথ্য হচ্ছে এই— দামোদর, ময়ূরাক্ষীর মত বড় বড় পরিকল্পনার কথা আমরা শুনছি। যদিও আমরা জানি যে দামোদর পরিকল্পনায় সেচব্যবস্থার খানিকটা উন্নতি হবে এবং কয়েক লক্ষ মন ফসল ফলবে। কিন্তু সব চেয়ে বড় জিনিষ উৎপন্ন হবে “ইলেকট্রিসিটি” এবং সেই দিকে টাকা “ইনভেস্ট” করার মত যোগ্যতা আমাদের দেশের নাই। তাই এই সব বড় বড় পরিকল্পনার কথায় আমরা বিশেষ আশান্বিত হইছি না। ছোট ছোট পরিকল্পনার কথাও অনেকে বলেছেন, সরকারও বলেছেন কিন্তু সেখানে দেখা যাচ্ছে যে সরকার কতকগুলি ছোট খাল, নালা কেটেছেন কিন্তু সেই সমস্ত খাল, নালা—“ফীডার রিভার এন্ড ক্যানাল”এর সংগে যোগ নেই এবং জল নেবার ব্যবস্থা নেই। তবুও ছোট ছোট এই নদী, নালা থেকে লোকে কিছুটা জল পাচ্ছে এবং “ড্রেনেজ” হিসেবে হয়ত সেগুনি ডালই হয়েছে। কিন্তু যেখানে “ইরিগেশন পারপাস”এ করা হয়েছে, সেখানে তা অকেজো হয়ে গেছে। কেননা জল নেবার জন্য “মাদার ক্যানাল” সংস্কার করবার কোন সুসূত্র পরিকল্পনা দেখা যাচ্ছে না। এই সেচ পরিকল্পনায়—খাল খনন, “ড্রেন” খনন—টাকা খরচ হচ্ছে। ইয়েঞ্জ আমলেও এ টাকা খরচ হ’ত, আজকের দিনেও খরচ হচ্ছে কিন্তু মোটামুটি জিনিষ দাড়ীছে এই যে যে হারে ফসল বাড়ি দরকার, সে হারে ফসল বাড়ছে না এবং এইভাবে ফসল বাড়তে পারে বলে আমরা বিশ্বাস করি না।

সার ও বীজ সম্বন্ধে বহু আলোচনা হয়ে গেছে। আমাদের নিজের অভিজ্ঞতা থেকে বলছি যে “এমোনিয়ামসালফেট” ধানচাষের সম্বন্ধে ব্যবহার করেছি। “এমোনিয়াম সালফেট”এর সংগে খুব বেশী পরিমাণ খইল মেশানো দরকার। বীরভূমে এ বৎসর এই অভিজ্ঞতা হয়েছে যে জৈষ্ঠ মাসে

পোনে এক হাত পাট গাছ হতে তাতে ফুল হয়েছে। মোটামুটি সরকারী ব্যবস্থার গলদ আছে এবং তা দূর না হওয়ার জন্যই ভালভাবে ফলন হয় না। অবশ্য অন্যান্য ব্যাপারে ভাল হয়েছে কিন্তু পাটের ব্যাপারে ও ধানের ব্যাপারে আমরা নিজের অভিজ্ঞতার দর্শনই বহু জায়গায় পুরাণ ধান গঠান হয়েছে। কাজেই বীজধানের ব্যাপারে এই সরকারী ব্যবস্থার উপর নির্ভর করে আমাদের দেশের কৃষির উন্নতি হতে পারে না।

তারপর কৃষি-ঋণ সম্বন্ধেও আলোচনা হয়ে গিয়েছে। শ্রীরামপুরের জন্য ১৫ লক্ষ টাকা চাওয়া হয়েছিল ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে অনেক দরবার করে ১ লক্ষ টাকা পাওয়া গেল এবং ২৫ হাজার টাকা কৃষি-ঋণ কোথায় কোথায় দেওয়া হয়েছে। এ ছাড়া অন্যান্য মহকুমা তাহাও পায় নি। এইভাবে কৃষি-ঋণ দিয়ে খুব বেশী উন্নতি করতে পারবেন না। আগে যেভাবে কৃষি-ঋণ দেওয়া হ’ত, সেই ভাবেই দেওয়া হচ্ছে। বাংলা দেশের বহু চাষী—শতকরা ৪০ ভাগের উপর ভাগ-চাষী—তাদের নিজেদের জমি নিই, তারা পরের জমি চাষ করে ফসল ফলায়। তাদের কৃষি-ঋণ দেবার কোন ব্যবস্থা নেই। সুন্দরবনের দুর্ভিক্ষ এলাকার কৃষি-ঋণ দেওয়া হয়েছে। কিন্তু সেখানে বারা ভাগ-চাষী—শতকরা ৮০ জন—তারা সেই ঋণ পায়নি পেয়েছে সেখানদের জোঁদার ও লাটদাররা। কৃষকদের সাহায্যের জন্য যে “টিন” ও “সিমেন্ট” দেওয়া হয়েছিল, সেগুলিও জমিদার ও লাটদাররা পেয়েছে। অথচ প্রচাৰ করা হচ্ছে যে দুর্ভিক্ষপিডিত এলাকার কৃষি-ঋণ দিচ্ছি আমরা তাদের টিন, সিমেন্ট দিচ্ছি। এই সমস্ত দৃষ্টি-ভ্রমের আমল পরিবর্তন দরকার। যা দেওয়া হচ্ছে, তাও ঠিকমত লোকে পাচ্ছে না। কাজেই কি করে ফসল বাড়বে?

আমাদের দেশে পতিত জমি উৎসার করবার কোন সুসূত্র পরিকল্পনা নেই। “লীগ” আমলে একটা “অড’ন্যান্স” করা হয়েছিল কিন্তু “কংগ্রেস” আমলে সেটাও কাজে লাগানো হচ্ছে না। এই সরকার জমিদারদের বন্দু—সুতরাং এবা সেই রকম আইন করতে পারেনা। হুগলী জেলায় ২৯ হাজার বিঘা পতিত জমি পড়ে আছে। ২ বৎসর ধরে সেখানে কোন ফসল ফলেনি ১৯৪৬ সালে একটা “সাকুলার” পাঠান হয়েছিল। সেই “ইনস্ট্রাকশন” এখনও আছে কিনা জানি না। তবে দেখতে পাচ্ছি সব গরুই গোহাটায় চলে যাচ্ছে। এখন গ্রামে গরু বলতে কিছুই নাই।

তারপর একটা “এগ্রিকালচার কলেজ” টালিগঞ্জ করেছেন। কিন্তু গ্রামাঞ্চলে যদি এই কলেজ থাকত তবে পল্লিসমাজের মধ্যে থেকেই ছাত্ররা বর্তমান প্রণালীতে কৃষির উন্নতি হতে পারে না। একমাত্র পথ—“সার্বৈষ্টিক এগ্রিকালচার”এর পথে উন্নতি হতে পারে। লক্ষ লক্ষ কোটি কোটি বিঘা জমি যদি কৃষকদের হাতে দিয়ে দেওয়া যায়—

সুতরাং সমস্ত দিক হিসাব করেই আমি বলছি বর্তমান প্রণালীতে কৃষির উন্নতি হতে পারে না। একমাত্র পথ—“সার্বৈষ্টিক এগ্রিকালচার”এর পথে উন্নতি হতে পারে। লক্ষ লক্ষ কোটি কোটি বিঘা জমি যদি কৃষকদের হাতে দিয়ে দেওয়া যায়—

[Sj. Ajit Kumar Basu.]

যে ব্যাপার হয়েছে চীনে—তা না করতে পারলে কৃষির উন্নতি হতে পারে না। আপনারা যে কোন পরিকল্পনাই করেন না কেন, তাতে ফসল বাড়বে না বরং কৃষির অবনতিই হবে।

[7-15—7-25 p.m.]

**Sj. Ananda Gopal Mukherjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে দেশের কৃষি ব্যবস্থা সম্বন্ধে সরকারী নীতি সম্বন্ধে নানা আলোচনা এই সভাকক্ষে হয়েছে। বহু বিদ্বান ব্যক্তি এই সভায় আলোচনার যোগদান করেছেন এবং তাদের পান্ডিত্যের বাহাদুরি ফলাতে চেয়েছেন বলেই আমি মনে করি। কৃষি ব্যবস্থার মধ্যে যে গলদ আছে তাকে পৃথানুপৃথকরূপে বিশ্লেষণ করে তারা দেখাতে চেয়েছেন প্রতি ক্ষেত্রেই যেন কোন কাজ হয় না। সরকার যে কোন কাজেই হাত দিয়েছেন তার প্রত্যেকটাই গলদপূর্ণ—আমাদের প্রত্যেক বন্ধুরাই এখানে যে কথা প্রতিপন্ন করতে চেয়েছেন, তাদের কথা থেকে বার বার এই কথাই মনে হচ্ছে মাতার সপেণে যোগ না রেখে শুধু বিরুদ্ধতার মধ্য দিয়ে যারা কৃষি কর্মকে ও চাষীদের জনবীর চেষ্টা করেছেন তাদের পক্ষেই এইরূপ পান্ডিত্যপূর্ণ আলোচনা করা সম্ভব। আমি আমার বন্ধুদের এই কথাই বলব আজকে এদেশের গ্রামাঞ্চলে কি হচ্ছে সেটা আগে জানুন, জেনেশুন, যা বলবার আছে তা বলুন তাহলেই সত্যকারের কাজ হতে পারে। আজ কৃষি ব্যবস্থার উন্নতির জন্য পশ্চিমবঙ্গে যে সমস্ত ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনা গ্রহন করা হয়েছে তার সম্বন্ধে খুব অল্পসংখ্যক সদস্যই উল্লেখ করেছেন। যারা উল্লেখ করেছেন তারা বলেছেন সেই ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনা থেকে জল পাওয়া যায় না। আমি বলছি, বন্ধুগন, আজকে যারা পশ্চিমবঙ্গের সপেণে যাদের পরিচয় আছে, যারা খবর রাখেন তারাই দেখতে পান ১৯৫১-৫২ সালে ১,৬৮৮টি স্ক্রীম পশ্চিমবঙ্গে পরিণত করা হয়েছে। আমি যে জেলা থেকে এসেছি সে জেলার খবর রাখি। “প্রোগ্রাসনেটলী” সে জেলা সব থেকে বেশী আদায় করে নিয়েছে—সে জেলা ৪৬০টি স্ক্রীম একলাই আদায় করে নিয়েছে। আমি হত দূর জানি প্রতিটি থানা গড়ে ৩০টি করে স্ক্রীম আদায় করে নিয়েছে। আমি নিজের অভিজ্ঞতা থেকে বলছি যারা সেই ছোট ছোট পরিকল্পনা নেবার দায়িত্ব নিয়োজিত তারা হয় টাকা দিতে না পারার জন্য সেখানে কাজ হয়নি কিবা যে সমস্ত মজুর দিয়ে কাজ করাবার কথা, তা সংগ্রহ করতে না পারার কাজ হয়নি। এখন অনেক সেচের কাজ বাকী রয়েছে কিন্তু যেটুকু হয়েছে তাও কিছু কম নয় বন্ধু।

আর একটা কথা অনেকে বলেছেন যে পতিত জমি উদ্ভারের জন্য আমাদের যে চেষ্টা করা উচিত তা আজ পর্যন্ত হয়নি। এই কথা বলে আবার দুর্মিনীট পরে বলেছেন আমাদের দেশে গোচর নাই। আমরা আশ্চর্য হয়ে বাই একই ব্যক্তি একমুখে দু'রকমের কথা বলছে। পতিত জমি উদ্ভার হয়েছে সরকারের চেষ্টার বড়টা তার আরতন কম নয়, শুধু পশ্চিমবঙ্গেই

২,২০০ একর। বর্ধমান জেলার অনেক জমি “রিফ্রুড” হয়েছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে জানাতে চাই আমার বন্ধু যে বলেছেন উদ্ভাস্তু নিয়ে গিয়ে সরকারকে উদ্ভাস্তু করবেন, আমি সেখানে বলছি যে কয়জন সভা আছেন বর্ধমান, কাটোরা এবং কালনা সার্বার্ডিসনে গিয়ে দেখুন যেখানে কোন কালে এক ফোঁটা ফসল হত না আজ সে জায়গায় উদ্ভাস্তু ভাইদের চেষ্টায় কেমন সুন্দর ফসল ফলছে। এক এক বিঘার জমির কথা নয়, হাজার হাজার বিঘা জমিতে যে ফসল ফলছে তা এক আশ হাজার টাকার নয় লক্ষ লক্ষ টাকার এবং সেটা সম্ভব হয়েছে সরকারের চেষ্টায়। দ্বিতীয় আর একটা দৃষ্টান্ত দিচ্ছি আপনারাদের সামনে—অজয়ের বন্যায় বহু বৎসর ধরে যে সমস্ত জমি বালু চাপা পড়ে থাকত, যার উপর কোন কালে ফসল হবে বলে সে অঞ্চলের লোককে কল্পনাও করতে পারত না, উদ্ভাস্তু ভাইদের চেষ্টায় সেখানে আজ বোরো পাড়ি কি রকম চমৎকার হয়েছে। সেখানকার “সোসাইটি” ও সরকারের চেষ্টায় তারা বোরো “কাল্টিভেশন” করে আজ হাজার হাজার টাকা লাভ করছে। আমাদের রার দেশের লোক কোন কালেও বোরো “কাল্টিভেশন” জানত না কিন্তু আজ তারা বোরোর ফলন দেখে উৎফুল্ল হয়ে উঠেছে। আজ আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গে যার চেষ্টার ফলে এই বোরো উৎপাদন সফল হয়েছে তিনি হচ্ছেন—শ্রীযুত প্রফুল্লচন্দ্র সেন। যদি দৃষ্টান্ত দেখতে চান তাহলে এখনি যান এবং গিয়ে দেখে আসুন। আমি আর একটা কথা বলব সাব ও বীজ সম্বন্ধে। আজকে, সরকারের নীতির উপর অনেকে গালভরা কথা বলেছেন। আমি সেই সব “এ্যাসেম্বলী” সদস্যদের আপনার মাধ্যমে বলছি সেখানে ভাবার চাতুর্য দেখাবার কিছু নাই। তারা কেউ কেউ বলেছেন—সরকার যে সমস্ত কপিবীজ দেন তাতে নাকি সোরিয়া ফলে। আমি জিজ্ঞাসা করি—সেটা কোন সরকারের দেওয়া বীজ। পশ্চিমবঙ্গ সরকার কোন কৃষককে কবে কপি বীজ দিয়ে থাকেন? তবে হতে পারে যিনি একথা বলেছেন তিনি হয়ত চোখে সরষফুল দেখছেন এবং সেইজন্য সব কিছুতেই সরষে দেখতে পান।

আমি আর একটা কথা হাউসের সামনে রাখতে চাই। সেটা হচ্ছে “ক্যাটেল পারভেজি লোন” সম্বন্ধে, যাতে চাষীদের চাষের কার্যে কোন ক্ষতি না হয়। যাদের সংগতি নাই, চাষের সরঞ্জাম কেনবার জন্য, তাদের সাহায্য করতে পশ্চিমবঙ্গ সরকার ১৯৫১-৫২ সালে ৩০ লক্ষ টাকা “লোন” দিয়েছেন এবং এক বর্ধমান জেলাতেই প্রায় ২ লক্ষ ২৫ হাজার টাকা দিয়েছেন। এবং তার মধ্যে ১ লক্ষ ১০ হাজার টাকা প্রায় বিলি হয়েছে। তারপর “ম্যানিয়োর”এর কথা।

গ্রামের চাষীদের সে কথা বলতে হবে না—“কমপোন্ট” সারের কথা। আমি বলবো যে যাতে জমি খারাপ হয় সরকারের সে নির্দেশ নেই। নির্দেশ আছে যে জমিতে “এ্যামোনিয়াম সালফেট”, এবং তার উপরূপ পরিমানে গোবরের সার দেবে এবং “অক্টারনোটলী” অন্যান্য ফসল যাতে উৎপন্ন করা যায় তার ব্যবস্থা করবে। আমাদের

[Sj. Ananda Gopal Mukherjee.]

বন্দুকের তার খবর রাখেন না। এবং “কমপোন্ট” সার বাংলাদেশে কম হয়নি। বাংলাদেশে যে সমস্ত সার হয়েছে তাতে এক লক্ষ ৬০ হাজার টন “কমপোন্ট” পেয়েছে এবং কচুরীপানা এবং অন্যান্য বস্তু থেকে যা পেয়েছে তা প্রায় এক লক্ষ ৫৭০০ টন। কৃষিবিভাগ থেকে যে কয়টি প্রতি-যোগিতার আয়োজন হয়েছিল, তাতে বাংলা দেশের চাষী যোগেশ পানী এবং মতিয়ার রহমান পুরস্কার পেয়েছে। তারা একরএ ৭৩ মন পৰ্ব্বস্ত ধান উপাদান করে সফলতা দেখিয়েছে। আমি জানি পশ্চিমবঙ্গ সরকার আজ চাষীকে দিয়ে যাতে বেশী ফসল ফলাতে পারেন তার জন্য চেষ্টা করছেন। এ দেখে বন্দুকের বাক হয়ত টনটন করছে যে রাশিয়ার আশা সম্ভাবনা নেই; সেইজন্য তারা হয়ত দৃষ্টিভিত্ত হচ্ছেন।

[7-25—7-35 p.m.]

**Mr. Speaker:** Sj. Mrigendra Bhattacharjya.

**Sj. Dintaran Moni:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি একটা দরকারী কথা আপনার মাধ্যমে জানাতে চাই। আমার “কনসিট্রুয়েন্সী” জয়নগর থেকে একটা খুব দরকারী কথা আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়কে জানাতে চাই—

**Mr. Speaker:** You can write to the Minister and see him in that connection. You need not place it in the House.

**Sj. Dintaran Moni:**

স্যার, আমি যে কথাটি বলতে চাচ্ছি সেটা—

**Mr. Speaker:** It would have served your cause better if you had sent your point to the Minister in charge.

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** I can assure the honourable member that I shall look into the matter if he would place the whole case before me.

**Mr. Speaker:** Dr. Ahmed.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, I think we have one more member to speak.

**Mr. Speaker:** But he can speak on Veterinary.

**Sj. Jyoti Basu:** But why should one member of our party be left out?

**Mr. Speaker:** I had called his name but he did not rise at that time. However, he may speak but he should be very brief.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি প্রথমেই একটা কথা বলতে চাই যে গত বছর চার লক্ষ টন গম হয়েছিল; এ-বছর নয় লক্ষ টন হয়েছে। এই হিসাব থেকে বৃদ্ধিতে পারবেন যে “গ্রো মোর ফুড” হচ্ছে। এখানে যে আপনারা খুব বেশী গলাবাজী করছেন যদি আপনারা একটু আমাদের হিসাব দেখতেন তাহলে প্রমাণ হয়ে যেত!!

(DISTURBANCE FROM GOVERNMENT BENCHES.)

অতএব বেশী গলাবাজী না করে আমরা যে খবর-গুলা দিচ্ছি এগুলি অনুধাবন করুন। প্রথমটা ইনি বলছেন যে “এগ্রিকালচার” একটা খুব “ইমপোর্ট্যান্ট” জিনিষ কিন্তু তার সম্বন্ধে সরকারের যে মনোভাব এটা বৈমাত্রের মনোভাব। এই ফসল ফলাবার জন্য যেভাবে “পলান” নেওয়া দরকার আমার মনে হয় সেটা তারা করেন নি। তারা কেবল কথায় বলেন “গ্রো মোর ফুড” গত বছর বহু জমি চাষ হয় নি। আমি জানি দালপুর থানায় কৃষকরা পতিত জমি চাষ করেছিল তারজন্য কংগ্রেস থেকে তাদের বিরুদ্ধে “কেস” করা হয়েছিল, তারজন্য এই সরকার “কেস” করেছিল। এই হচ্ছে কংগ্রেস সরকারের “গ্রো মোর ফুড” এর নমুনা। তারপর খাদ্য ভেজালের কথা; আজকাল সমস্ত খাদ্যের মধ্যেই ভেজাল। বহুরকম ভেজাল চলেছে। সরকার এদিকে মোটেই দৃষ্টি দিচ্ছেন না। তারপর “ইরিগেশন” এর ব্যবস্থা যা হচ্ছে এবং ছোট ছোট খাল কাটার দিকে সরকার যে রকম দৃষ্টি দিয়েছেন তাতে যে সমস্ত খাল আশে থেকেই ছিল তাও হেজে মজে যাচ্ছে। কৃষকদের ঋণ দেওয়ার ব্যবস্থা যা হচ্ছে—আগে যে ঋণ দেওয়া হয়েছে এখন তার পরিমাণ কমান হচ্ছে। তাছাড়া এবছর দেখা যাচ্ছে বহু কৃষক “লোন” পাচ্ছে না। জমির ফসলে কিভাবে পোকা লাগছে সেদিকে সরকারের দৃষ্টি নেই। যা পাট চাষ হচ্ছে তাতেও এবছর বিঘার ২ আনার বেশী ফসল হবে কিনা সন্দেহ। কারণ পাট পোকায় খেয়ে যাচ্ছে। সেই পোকা থেকে রক্ষা করার জন্য ব্যবস্থা করা দরকার। এখনই আমার বন্দু বলে গেলেন যে তারা ২০ লক্ষ টাকা ঋণ দিয়েছেন; কিন্তু ভুলে গিয়েছেন যে ১২ লক্ষ পরিবারের মধ্যে ২০ লক্ষ টাকা ঋণ দিয়েছেন। অতএব হিসাব করে দেখুন মাথা পিছু কত পেয়েছে। যারা টাকা ঘস দিতে পেরেছে তাদেরই পুঙ্কুর কাটা হচ্ছে অথচ লোকে জল পাচ্ছে না, উপরন্তু তাদের জলকর দিতে হচ্ছে। সরকারের এদিকে মোটেই ড্রুক্ষেপ নেই। আজকে যদি সরকারী বাঁজ এনে না দেওয়া হয় এবং যে কৃষক আজ চাষ করার সঙ্গতি হারিয়েছে, সেই কৃষক যদি ঋণহীন না হয় তাহলে কোন সমস্যার সমাধান হবে না। কৃষককে যদি উন্নত করতে না পারা যায় তাহলে ঐভাবে কোন সমাধান করা হবে না। সেইজন্য জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ স্বীকার করে জমি সাধারণ লোকের এই কথা স্বীকার করে সমস্ত বাকী খাজনা দেনা মকুব করা দরকার যাতে কৃষকরা সমস্ত শক্তি দিয়ে কাজে লাগতে পারে এবং তারজন্য সময়মত যাতে সরকারী সাহায্য পার তার ব্যবস্থা আবশ্যিক। সেইজন্য আমি আশাকরি যে মন্ত্রী মহাশয় এদিকে বিশেষ লক্ষ্য করবেন কারণ আমার মনে হয় “প্ৰিডপার্টমেন্ট”টা অত্যন্ত “দনগলেকটেড” হচ্ছে এবং যতদূর সম্ভব দুর্নীতি বাড়ছে।

[7-35—7-45 p.m.]

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Mr. Speaker, Sir, in opposing the cut motions I do not wish to claim that we have done miracles, but I certainly claim that we have made a blade of grass grow where none grew before.

Sir, I find that one of the most important criticisms that have been made has been with regard to the distribution of our seeds. I hope the honourable members will realise that it is not possible for any Government agency either in our State or, for the matter of that, in any other State, to supply seeds to all our cultivators. If we want to supply seeds to cultivators in West Bengal, it would require a minimum of 70 lakh maunds of seeds which, as you can realise, is impossible at the present day. During the last year, we had given out tested seeds of approximately 50,000 maunds and from this year we are increasing our seed-multiplication farms in all the districts.

Sir, criticism has been made that we are not able to supply seeds whenever they are wanted. I will answer that question by saying that the department is cautious. The department wishes to distribute only such seeds as will germinate. As you know, if we distribute such seeds as have not passed the test for germination, we will again be brought before the bar of public opinion and condemned for having distributed seeds which do not germinate. So, we have got to be careful and we do wish to distribute such seeds as will give very good results.

I am surprised, Sir, by some of the confusing statements that have been made by members of the same party and they make my task a little difficult. For example, if I understood and if I took my notes correctly, Mr. Dasarathi Tah said that for 1,200 cows at Haringhata, we have only 10 bulls. This is an absolute misstatement of fact. As a matter of fact, I had been to Haringhata only two weeks ago and

I found there were 80 bulls there which we are going to distribute in the course of the year. Apart from the bulls, a new method of artificial insemination is being tried out in four of our centres in West Bengal. If this method succeeds, as it has succeeded during the last two years, in that case we shall be able to do with very many less bulls than we would otherwise require because I understand from our experts that a bull through this method of artificial insemination would impregnate ten times more number of cows than an ordinary bull could do. Then we shall be able to produce a better progeny—a better breed—because many of our Bengal cows are small in stature and are not able to take the type of bull that we have selected viz. Haryana bull, which gives very good results as far as our State is concerned where the climatic conditions are different from other parts.

Then, Sir, I found a very well-informed member S. Subodh Banerjee castigating us that we have not done soil survey of any kind and he rightly says—

দেশের মটী কেমন তা না জানলে পরে কেমন করে চাষ হবে?

I absolutely agree with him in that matter and I think he was not present when I spoke the other day about it when I said that for the last 200 years we have done about 16 soil surveys, but during the last two years we have done 600 soil surveys as far as West Bengal is concerned. It is also confusing when I hear a very well-informed member of the same party Mr. Bankim Mukherjee stating the other day—

আমাদের চাষীদের কিছু শেখাবার নাই। কোন জমিতে ধান হয়, কোন ফসল হয় সব জানা আছে।

So, if well-informed members of this Assembly think in such absolutely different ways, certainly it would be very much difficult for an ordinary farmer who cannot discriminate one thing from the other to act correctly. By and large, I wish to say that this criticism that soil survey is not made is absolutely untrue. As far as other works are

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

concerned—with regard to the progress in modern agricultural science—I wish that everyone of our members here would make time to go over to the Tollygunge Research Station and see the kind of work that we are doing.

Dr. Srikumar Banerjee has asked me a categorical question “What have you done in a practical way? Tell us what are your practical results.” I will just mention briefly only a few points—it is not possible for me to mention all the points. The Agriculture Department with the help of its officers and its Research Department has found out a flood-resistant type of paddy and seeds have been evolved and tried out in various districts. A salt-resistant variety has also been found out which we are multiplying. Then a drought-resistant variety has also been found out. These are practical things. I am not saying what we are going to do, but I am just narrating what we have done and you can test it out, if you so desire, in your fields.

Then as regards potato seeds here again criticism has been made about the variety of potato seeds. I wish, Sir, to point out that during last year we produced 1 lakh tons more potatoes than we did the year before by distributing better seeds and the cultivable potato land in our State has increased. Potato, as you know, is not an original Indian plant—it is a Brazilian or South American plant which has been cultivated in Indian soil and has improved. At the present time, we have seed nurseries for the potato plants in several places in this State and potato seeds of a better variety are being distributed. If you kindly take the trouble of going to Kidderpore, you will find that for the first time we have potato seeds stored there for distribution in our cold storage plant there. This year, I understand, there is about 14,000 maunds of potato seeds which would be distributed to our farmers in West Bengal. Is this not an accomplishment? I understand from the department

that if we want to have 50,000 tons stored there, we have got to increase our cold storage space and this Assembly must also give us more money to increase our cold storage installation.

[7-45—7-55 p.m.]

I shall now come to the long staple cotton that is produced here. I have heard some criticisms that all is not well. If the cultivators want to have improved variety of seed and manure, they can apply for the improved variety of seed suitable for West Bengal climate in Malda, Bankura and Murshidabad.

I shall now take up the points raised with regard to manure. I am very glad to see, Sir, that at least our people are getting manure minded day by day. As I said the other day, we have been taking food out of the soil for the last thousand years, but what have we given back to the soil? We must give something back to the soil in the shape of manure and fertiliser to get more food. I am one of those who believe that—as far as cultivable land in our State is concerned, we have got only 11 lakh acres or so—if we are to increase our food production in the State, we must take to intensive cultivation by better seeds, better manures and by better agricultural practices. And this is a thing which I think we have to teach our cultivators. A certain member—I forget his name—said that if we use ammonium sulphate, it will absolutely ruin the soil. I shall say this that no Bengali cultivator uses raw ammonium sulphate as such. The department always gives instructions that some organic material has got to be mixed up with ammonium sulphate, such as cow dung, mustard oil cake, bone dust or town compost. At least so far as I know raw ammonium sulphate is not used as far as our State is concerned, and our departmental officers see to it that it is not so used. You will be glad to learn that from this year our Department will supply fertilisers: One for paddy; one for jute and one

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

for vegetables which will be sold to the cultivators at Rs. 6-8 per maund.

Regarding distribution of fertilisers through our agency a complaint has been made by one honourable member that Accountant-General, West Bengal, did not pass a bill. On enquiry I have found that this allegation is absolutely incorrect.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Not entirely wrong.

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** This complaint that I had from a certain member was regarding the subsidised supply of fertilisers and not fertilisers as such. In order to get subsidised fertiliser, one has got to get his application signed by the local agricultural officer, the local Superintendent of Agriculture, and that is why it came up to the Accountant-General, West Bengal. Just now, one can get any amount of mixed fertiliser without any licence or anything like that except taking the trouble of going and getting it. I shall now deal with a few more criticisms that have been made and I will close my replies on the subject.

The agricultural loan and the cattle purchase loan have, I understand, aroused a great deal of enthusiasm and at the same time they have aroused a great deal of criticism. I have got a list of cattle purchase loans that have been given to the various districts. So far as I can see, the loans have been fairly evenly distributed. It is quite possible that some districts, specially distressed portions, have got a little more than the other districts. The method of distribution has got to be improved, and I shall certainly see that it is rectified.

With regard to our crop loan we have to distribute it through some agents, namely, co-operative societies, etc. This has been made possible as a result of a contract with the Reserve Bank to get loans for agricultural purposes at  $1\frac{1}{2}$  per cent. interest which we distribute ultimately to our cultivators through

different agents, namely, co-operative banks and co-operative societies. The cultivators get this loan at  $7\frac{1}{2}$  per cent. interest which, I understand, is the lowest as far as the districts are concerned and everybody is wanting such loans. We have distributed this loan in the various districts. Out of Rs. 60 lakhs received from the Reserve Bank of India Rs. 58 lakhs have been distributed and only a couple of lakhs remain undistributed. I have heard a member from Hooghly saying that his district is not getting enough but I find that in the district of Hooghly we have distributed Rs. 3,30,200 as crop loan at an interest of  $7\frac{1}{2}$  per cent. I wish we could give more money. If the Government of West Bengal stands guarantee, we shall be able to secure a crore of rupees next year from the Reserve Bank at the same rate. This loan has become very popular. I have got a list of loans distributed district by district. The member from 24 Parganas will be glad to know that in his district we have given the highest amount of crop loan amounting to Rs. 9,22,700 and he has not much to grumble. This crop loan has been given to anybody who has been able to give some security. It is not possible to give this loan to a man who cannot give at least some security. It is a common practice of ordinary finance. I need not go into it.

Many of our members have criticised: "well, you have got so many departments. What have you done for example regarding plant protection"? Some member of this House has said that plant protection scheme has done some good. Sir, on Friday last I received a telegram from the union board president of Garbeta, Mr. Sahadeb Chakrabarty, in which he said that in his union there was pest in the paddy fields which was eating up paddy. I immediately sent an order by telegram to our Pest Control Officer directing him to go there and see to it. Just now—it is a coincidence—the union board president replies that the insecticide used by the Pest Control staff has had great effect on paddy and they appreciate it. So



[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

that you can see that in some cases we are doing something, though we do not claim that all is well. Sir, that is all that I wanted to say and I need not take the time of the House any more except to say that some of the members made criticisms like "Grow more food কিছুই হবে না, zemindari abolish না করলে।" Sir, this Government is committed to the abolition of zemindari. I need not say much on this point because this has been discussed under another Budget head. What I want to emphasize is that so far as grow-more-food campaign is concerned, I am one of those who believe that—whatever party we may belong to either right or left, doesn't matter—grow-more-food campaign is the life and death question for all of us, and that you and I and everybody should take up in right earnest the task of teaching our cultivators and requesting them to take to intensive cultivation and better agricultural practices, so that we can do well in future. As a matter of fact, last year a farmer, as you all know, in this very Province in the district of Midnapur produced 73 maunds of paddy per acre which is a record as far as India is concerned. Potatoes were grown by somebody at the rate of 620 maunds or nearabouts per acre.

[7-55—8-5 p.m.]

Do you think all these things could have occurred in 1930 or 1940? It could not.

**Dr. Srikumar Banerjee:** What about the officials' contact with the local people and the cultivators?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** I will just come to that. I repeat that after all this Government is committed to coming into contact with the people. We have had our agricultural assistants in every union of this State—a little more than 2,000 of them, and I know they are going about in the unions and are doing agricultural work. It is a live

organisation. In agricultural demonstration centres our demonstrators get training and go amongst the masses and come into contact with them. For our plans and programmes this is the most important thing at the present time. It is our intention to get into touch with the masses. Moreover, we want to do more than what any other Government has done. We have 196 demonstration farms, and you will, I think, certainly agree that this is an achievement. We will prepare a programme for 1952-53. We want to increase the number of demonstration farms in various thanas of our State. By this way the ordinary people who do not know how to read and write will be able to come to the demonstration farms and see what are the better implements, better manures, better methods of cultivation and better methods of harvesting. I offer an invitation to all members of the House to come to one or two of the demonstration farms in the districts and see for themselves how the farms are flourishing and how they are managed by ordinary farmers. There are also some experimental farms which are doing excellent work.

Sir, last but not the least point that I want to raise is as to what we have done for the improvement of our cattle. I am surprised to hear what many of the members have said about the failure of our Haringhata scheme. With regard to the Haringhata scheme, they would say that we have spent so much money; but if we do not spend money, then also they would say, we do not. So we are between Scylla and Charybdis. But we want to go on increasing the cattle wealth in our State with the help of the best modern methods as we are doing at Haringhata, although we may have over-capitalised it a little bit. Sir, in spite of all the criticisms I say that it is one of the finest animal husbandry centres that I have yet seen. I have seen a few other centres in this country as well as abroad, and I feel we need not be ashamed of Haringhata. After all, the breeding of cattle is a very

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

important thing, and I am sure this is the only way by which we can improve the cattle wealth of our land.

With these words, Sir, I oppose all the cut motions and commend my motion to the acceptance of the House.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
On a point of clarification, Sir.—

**Mr. Speaker:** Mr. Bhandari, in a budget demand for grant I have insisted on several occasions to make this a practice that after the Minister's reply if any member wants any further clarification on any point, it will be to the best interest of all if he kindly sees the Minister and places his facts for clarification, for otherwise there would be no end of debate. So if you require any clarification arising out of the reply, the best way for you would be to see the Minister.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
On a point of order, Sir.

আমার "পয়েন্ট অফ অর্ডার" হচ্ছে এই যে, "মিনিষ্টার" শেষে বলতে উঠে যদি এমন কোন কথা বলেন যে কথায় "ক্লারিফিকেশন" এর প্রয়োজন হয়, কিম্বা যদি এমন কথা বলেন যা নাকি "বাই ওয়ে অফ পারসোনাল এক্সপ্রানেশন" বা "হাউস" এ একটা "ফগার" বলেন যে জিনিষটা "চ্যালেঞ্জ" করা হল না, আমাদের "এক্সপেন"ও কিছু করে দিলেন না—সেই জিনিষটা "ক্লারিফিকেশন" এর "অপরচুনিটী" যদি না দেওয়া হয় তাহলে আমার মনে হয় আমাদের উপর অবিচার করা হয়।

**Mr. Speaker:** Your point of order is, when the Minister was speaking for half an hour he said something on which you want some clarification. But you did not press it then. The proper way would have been to raise the point then and there.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
But, Sir, the Minister is entitled to be heard without interruption, and I had to wait till he finished his speech.

**Mr. Speaker:** But you have just now said that you were rising on a point of order.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
I rose only on point of facts.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, the Minister has given a wrong figure.

**Mr. Speaker:** He ought to have raised that point at that time, otherwise the debate would be unending. Therefore I would request Mr. Bhandari to write to the Minister about that matter.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

হাউস যে কথাটী প্রকাশ্যে বলেছেন সেটার বিষয় আমি গোপনে গুর কাছে লিখে জানাব এ হতে পারে না। যদি উনি গোপনে বলতেন আমিও তাহলে গোপনেই বলতাম।

I am entitled to say this in the House under rule 12 of the Procedure Rules.

**Mr. Speaker:** I have already said that you could have done it at the proper time but not at the close of his speech.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture and 71—Capital outlay on schemes of Agricultural Improvement and Research outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Surendra Nath Pramanik that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutful Haque that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[8-5—8-15 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Tarapada Dey that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mangranjan Hazra that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal Mitra that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—53.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Ajit Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhandari, S<sub>j</sub>. Charu Chandra  
Bhandari, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhattacharjya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Bhowmik, S<sub>j</sub>. Kanallal  
Bose, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Haripada  
Chowdhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Dal, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Das, S<sub>j</sub>. Alamohan  
Das, S<sub>j</sub>. Bhusan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Jogendra Narayan  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Doloi, S<sub>j</sub>. Nagendra  
Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Ghose, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
Goswamy, S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal  
Halder, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Hansda, S<sub>j</sub>. Jagatpati  
Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
Kamar, S<sub>j</sub>. Prankrishna  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjoy  
Kharg, S<sub>j</sub>. Lalit Bahadur  
Kuar, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Lutfal Hoque, Janab  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Bankim  
Mullick Choudhury, S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar  
Naskar, S<sub>j</sub>. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Panda, S<sub>j</sub>. Rameswar  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjoy  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Roy, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Provash Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Saroj  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
Saha, S<sub>j</sub>. Sourendra Nath  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Satpathi, S<sub>j</sub>. Krishna Chandra  
Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar

#### NOES—115.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Shyama Prosad  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath

Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
 Beri, S<sub>j</sub>. Dayaram  
 Bhagat, S<sub>j</sub>. Mangaldas  
 Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Shyama  
 Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
 Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandan  
 Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
 Brahmamandal, S<sub>j</sub>. Debendra  
 Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Bhabataran  
 Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Brindaban  
 Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratan Moni  
 Das, S<sub>j</sub>. Banamali  
 Das, S<sub>j</sub>. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das Adhikary, S<sub>j</sub>. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
 De, S<sub>j</sub>. Nirmal Chandra  
 Dey, S<sub>j</sub>. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S<sub>j</sub>. Kiran Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S<sub>j</sub>. Bipin Behari  
 Gayen, S<sub>j</sub>. Brindaban  
 Ghosh, S<sub>j</sub>. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S<sub>j</sub>. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S<sub>j</sub>. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S<sub>j</sub>. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab  
 Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra  
 Gupta, S<sub>j</sub>. Nikunja Behari  
 Halder, S<sub>j</sub>. Kuber Chand  
 Hansdah, S<sub>j</sub>. Bhushan  
 Hasda, S<sub>j</sub>. Lakshan Chandra  
 Hasda, S<sub>j</sub>. Loso  
 Hazra, S<sub>j</sub>. Parbati  
 Jalan, S<sub>j</sub>. Iswar Das  
 Jana, S<sub>j</sub>. Prabir Chandra  
 Jha, S<sub>j</sub>. Pasupati  
 Kar, S<sub>j</sub>. Sasadhar  
 Karan, S<sub>j</sub>. Koustuv Kanti  
 Khan, S<sub>j</sub>. Sashibhusan  
 Khatic, S<sub>j</sub>. Pulin Behari  
 Lahiri, S<sub>j</sub>. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Maiti, S<sub>j</sub>ka. Ava  
 Maiti, S<sub>j</sub>. Pulin Behari  
 Maiti, S<sub>j</sub>. Subodh Chandra  
 Majumdar, S<sub>j</sub>. Jagannath  
 Mallik, S<sub>j</sub>. Ashutosh  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Annada Prasad  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Baidyanath  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Sishuram  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S<sub>j</sub>. Sourindra Mohan  
 Mitra, S<sub>j</sub>. Keshab Chandra  
 Mitra, S<sub>j</sub>. Sankar Prasad  
 Modak, S<sub>j</sub>. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, S<sub>j</sub>. Sudhir  
 Mukerjee, S<sub>j</sub>. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S<sub>j</sub>. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S<sub>j</sub>. Pijush Kanti  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukhopadhyaya, S<sub>j</sub>. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S<sub>j</sub>. Basanta Lal  
 Murmu, S<sub>j</sub>. Jadu Nath  
 Naskar, S<sub>j</sub>. Ardhendu Sekhar  
 Panja, S<sub>j</sub>. Jadabendra Nath

Paul, S<sub>j</sub>. Suresh Chandra  
 Platel, Mr. R. E.  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Rajani Kanta  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Sarada Prasad  
 Prodhan, S<sub>j</sub>. Tralokya Nath  
 Rahuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S<sub>j</sub>. Jaineswar  
 Ray Sardar, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S<sub>j</sub>. Satish Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Arabinda  
 Roy, S<sub>j</sub>. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Radhagobinda  
 Roy, S<sub>j</sub>. Ramhari  
 Roy, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
 Saha, S<sub>j</sub>. Mahitosh  
 Saha, S<sub>j</sub>. Sisir Kumar  
 Santal, S<sub>j</sub>. Baidyanath  
 Sarma, S<sub>j</sub>. Joynarayan  
 Sen, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
 Sen Gupta, S<sub>j</sub>. Gopika Bilas  
 Sikdar, S<sub>j</sub>. Rabindra Nath  
 Singh, S<sub>j</sub>. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S<sub>j</sub>. Jatindra Nath  
 Sukla, S<sub>j</sub>. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S<sub>j</sub>. Goabadan  
 Wangdi, S<sub>j</sub>. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 53 and the Noes 115, the motion was lost.

[8-15—8-25 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Janardan Sahu that the demand of Rs. 1,35,52,000

for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Raipada Das that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Lalit Bahadur Khargia that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Binoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bibhuti Bhusan Ghosh that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyoti Basu that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under

Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Prankrishna Kamar that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Baguli that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Rafiuddin Ahmed that a sum of Rs. 1,35,52,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture and 71—Capital outlay on schemes of Agricultural Improvement and Research outside the Revenue Account" (Rs. 95,12,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

#### **Major Head: 41—Veterinary.**

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 11,14,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]  
under Grant No. 23, Major Head:  
“41—Veterinary” (Rs. 7,95,000 has  
been voted on account.)

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: “41—Veterinary” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the unpardonable negligence of the Government regarding arrangement for treatment of cattle diseases especially of cows and the neglect of development of cattle.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I move that demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: “41—Veterinary” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the insufficiency of veterinary surgeons as well as the defective working in the department that the people cannot get any real benefit in times of need.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: “41—Veterinary” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Grants to Societies for the Prevention of Cruelty to Animals.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23 Major Head: “41—Veterinary” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about insufficient supply of medicine and want of staff in the Contai sub-division.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: “41—Veterinary” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy and failure to stop preventible diseases.

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head “41—Veterinary” be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the hopelessly inadequate provision for veterinary aid in the interior mofussil areas.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: “41—Veterinary” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the negligence of the Government to make proper arrangements for the treatment of cattle diseases in the Sunderbans areas.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সভাপাল মহাশয়, এই বিষয়টা খুব বেশী প্রয়োজনীয় বলে আপনার সম্মুখে উপস্থিত করছি—বছরে আমরা ৮৬ হাজার টাকা করে “সি.এস. পি.সি.এ.” খাতে দিচ্ছি। সেটা একটা “রেজিস্টার্ড অর্গানাইজেশন” নয়। সেটা একটা “প্রাইভেট অর্গানাইজেশন” সত্ত্বেও কাকে দিচ্ছে, কেন দিচ্ছে এই প্রশ্ন প্রত্যেক লোকই করতে পারে। মানুষের উপর যে দরদ সেটা আমরা ভুলে গিয়েছি, এখন পশুর উপর দরদ নিশ্চয়ই থাকে উচিত, অর্থাৎ “সর্ব জীবের সম দৃষ্টি” সেইটা হওয়া উচিত। যেমন সকল জায়গায় সূর্য উঠে সর্বত্র তার কিরণ বিতরণ করে তেমনি আমাদের শাস্ত্রে আছে ব্রাহ্মণ কেউ কাউকে ভেদ করে দেখে না। সেইজন্য পশু নিয়ে এইরকমভাবে যে কাজ করা হচ্ছে সেটা সমর্থনযোগ্য। কিন্তু তার নাম নিয়ে যদি “কোয়ার্টার” সাহায্য করা হয়, তাহলে এটা বড়ই দুঃখের বিষয়। ঠিক এখানে ব্যাপারটা হচ্ছে তাই। এই “সি.এস.পি.সি.এ.”এর একটা ইতিহাস আছে। পূর্বে ইংরাজ সরকার, আমাদের মালিক, তাঁরা যা ইচ্ছা তাই করতেন, সেইজন্য হয়ত তখন সেটা মানিয়ে যেত, কিন্তু এখন বর্তমান সরকারের পক্ষে এটা করা মোটেই শোভা পায় না। ১৯২৫ সালে “মিসেস স্ট্যানলী”কে প্রচুর টাকা মাইনা ইত্যাদি দিয়ে “সেক্রেটারী-সুপারিন্টেন্ডেন্ট”এর পদে নিযুক্ত করা হ’ল। তখন গাড়োয়ানরা ভারবাহী পশুদের উপর অত্যাচার করত এই অজ্ঞহাতে তাদের উপর অত্যাচার হতে লাগল। ১৯৩০ সালে এরূপ কতকগুলি “কেস” ইংরাজ সরকারের নজরে আনা হয় এবং এর বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানান হয়।

এবং সেই প্রতিবাদের ফলে গুলী চালান হয় এবং তাতে ছয়, সাত জন মারা যায়। তখন পুলিশ কমিশনার “টেগার্ট” বললেন যে এইরকম লোককে সেক্রেটারী-সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও ডেটারিনারি ডিপার্ট-মেন্টে রাখা উচিত নয়। তার তদন্ত হ’ল—এসব কথা ইতিহাসের কথা। আমরা জানি তখন “পিয়ার্সন” তদন্ত কমিটি হরোভিল এবং তারা তদন্ত করে যে “রিপোর্ট” দিলেন তাতে বললেন এই লোককে সরিয়ে দিয়ে অন্য লোক রাখা উচিত। বাহিরের লোককে না রেখে ডেটারিনারি ডিপার্ট-মেন্টের লোককে রাখা উচিত। এই কমিটির প্রেসিডেন্ট ছিলেন “জ্যান্টস কন্টেলো”। তিনি বললেন যে এই “মিসেস স্ট্যানলী”কে আরো দু’বছর রাখা হোক কিন্তু তিনি দু’বছরের জায়গায় ১৬ বছর থেকে গেলেন। এই অবস্থায় তিনি বিলাতে গেলেন এবং তাঁর “প্যাসেজ মনি”ও এসে

[Sj. Haripada Chatterjee.]

দিতে হ'ল। তার যা ইচ্ছা তাই করতেন। তারপর আমাদেরই পরসার বিলাতে গিয়ে সেখান থেকে ১৯৪৪ সালে তিনি পদত্যাগ করলেন। তারপর দেখা গেল তিনি ১৯৪৫ সালে "রিটার্ন" করলেন। এবং তার যে সব টাকা পরসার তিনি পেলেন তার "ইনকম-ট্যাক্স" নেওয়া হ'ল না। তারপর "সোসাইটি"র যা টাকা পরসার ১৯৫০ সালে দেখা গেলে যে ১৯৪৬ সাল থেকে যে সমস্ত কাগজপত্রের নজার আছে যে তিনি "প্রিভেট ফান্ড" যা তার ছিল না তা তিনি নিয়েছেন এবং ৩১,৭০০ টাকা আমাদের "গভর্নমেন্ট" তাকে "গ্রাউটী" দিলেন। এবং অন্য সমস্ত "স্ট্যাক" "গ্রাউটী" দেওয়া হয়েছিল তাও তিনি নিয়ে নিলেন। এমনকি যারা "রিটার্ন" করেছে—৬ জন লোক—তাদেরও তিনি নিয়ে গেলেন। তারা একটা পরসারও পারনি। আমাদের এই সভার মেম্বার বিপিনদা যিনি কংগ্রেসের সদস্য তিনি বহু বিবৃতি দিলেন কিন্তু কিছুই হ'ল না। ১৯৫০ সালে স্যার বিজয় প্রসাদ সিংহকে নিয়ে আবার কমিটি করা হ'ল "এনকোয়ারী" করার জন্য। কিন্তু সে কমিটির "রিপোর্ট"ও প্রকাশ হোল না। কুচরিহারের "রিপোর্ট"এর মতনই চোপ দেওয়া হ'ল। আমাদের গ্যাংলু মহাশয় প্রশ্ন করেছিলেন কিন্তু কোন জবাব দেওয়া হ'ল না। তখনকার দিনে এবার ঘটনা বরং হতে পারত কিন্তু এখনকার দিনে কেন হবে? তারপর এই সেক্রেটারীর পদের জন্য যে সব ভাল ভাল পাশ করা ছেলে তাদের "ফিক্সড পে" করে দেওয়া হ'ল ১০০ টাকা আর ৫ টাকা করে "ডি, এ"। মারিনা বাড়ার আর কোন উপায় রইল না তাদের মধ্যে অনেকে "গোল্ড মেডালিস্ট" আছেন, কিন্তু তা সত্ত্বেও তাদের সেক্রেটারী করা হ'ল না, কবা হ'ল একজন "রিটার্নার্ড এম্প্লয়"কে। এ সম্পর্কে আব বোশী কথা বলব না। আমার আব মাত্র তিন মিনিট সময় আছে। এখন আমি আমার "কাট মোসন" সম্পর্কে বলব। সেটা হচ্ছে "প্রিভেট-টরল" ডিজিটেল"এর সম্পর্কে। ডাঃ রায় খুব বড় ডাক্তার। পৃথিবীতে এই যে সমস্ত রোগ আছে তাব এখন ভাল ভাল চিকিৎসা বেরিয়েছে। এই যে সমস্ত রোগ আছে, "রিংডারপেট", সিস্ট-সিমিয়া, রাণীখোট, ডিজিটেল"এব সমস্ত ভাল ভাল ঔষধ বেরিয়েছে। কিন্তু আমি গ্রামে গ্রামে গিয়ে দেখছি যে গ্রামে যখন মড়ক লাগে তখন একধর থেকে সব শেষ হয়ে যায়। এখানে কোন চিকিৎসা ব্যবস্থা থাকবে না কেন? পৃথিবীর সমস্ত দেশে এই সমস্ত রোগের জন্য ভাল বন্দোবস্ত আছে। কিন্তু আমাদের দেশে তার কোন ব্যবস্থা নেই। সমস্ত জায়গাই ভেটোরিনারি ডিপার্টমেন্টএ এবং "এগ্রিকালচারাল ডিপার্টমেন্ট"এ সেই সব ডিপার্টমেন্টের বিশেষজ্ঞ লোকদের নেওয়া হয়। কিন্তু আমাদের তা হয় না।

[8-25—8-35 p.m.]

**Sj. Saroj Roy:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ভেটোরিনারি ডিপার্টমেন্ট সম্পর্কে আমার যে "মোসন" আছে সেই সম্পর্কে সরকার থেকে হতটা নজর দেওয়া দরকার ততটা দেওয়া হয় নি। এই ডিপার্টমেন্টের জন্য বরাদ্দ করা হয়েছে ১১ লক্ষ ১ হাজার টাকা। এবং

এই টাকার গ্রামে গ্রামে কিভাবে কাজ হচ্ছে সেটা লক্ষ্য করা দরকার। এই হাউসে দেখা যাচ্ছে যে এই বিষয়ে আলোচনা হয়েছে। তা থেকে আমার মনে হয় সরকারের এ বিষয়ে লক্ষ্য রাখা দরকার। কারণ এটার উপর চাষী নিভর করছে এবং কৃষির ভাল মন্দ নির্ভর করছে। এই সম্পর্কে মহাশয়া গান্ধী বলেছেন যা বহুকাল থেকে শুন আসাছি যে ভারত-বর্ষে গোধন রক্ষা করাটাই বড় কাজ। এই ভেটোরিনারি ডিপার্টমেন্ট "ইনসার্ফিসিয়েন্ট"। যে সম্পর্কে বলতে চাই তার উদাহরণ দিচ্ছি। মেদিনীপুরে গড়বেতা তার ভিতর মাত্র একজন ভেটোরিনারি সার্জন আছে। তার ডাক্তার খানায় ঔষধ নাই। ঔষধের কথা যদি জিজ্ঞাসা করা যায় তাহলে তিনি বলেন যে সরকার থেকে যে পরিমাণ ঔষধ দেওয়া হয় তাতে ৩।৪ মাস চলে এবং বাকী ৮।৯ মাসের "সাপ্লাই"এর কোন ব্যবস্থা থাকে না। গ্রামে কৃষকদের পক্ষে ভেটোরিনারি সার্জনের দেখান অসম্ভব হয়ে পড়েছে। কারণ ভেটোরিনারি সার্জনের যখন সহর থেকে গ্রামে যায় তখন তার ফি আট টাকা হয়ে যায়। এতে গরীব কৃষকদের পক্ষে চিকিৎসা করা সহজ নয়। আবার অনেক সময় বড়লোক জমিদার তাদের পক্ষেও সম্ভব হয় না। কারণ একটা ভেটোরিনারি সার্জনের "আডার"এ ৪৪টি "ইউনিয়ন" থাকে। ফলে চারদিকে যখন মড়ক লাগে তখন একজনের পক্ষে ৪৪টি "ইউনিয়ন কভার" করা অসম্ভব হয়ে পড়ে। কয়েকদিন আগে খবর পাওয়া গিয়েছে, ১০।১২ দিন আগেও খবর—যে রোগ লাগাব ফলে গরু সেখানে মাঝা যাচ্ছে। চাষের সময়, কৃষকরা মাথায় হাত দিয়ে বসে পড়ছে। সেখানে একটা বাড়ীতে ৪টা চাষের বলদ মাঝা যায়। ভেটোরিনারি সার্জনের পাওয়া যাচ্ছে না। চিব্বশ ঘণ্টার মধ্যেই খবর পাওয়া গেল গ্রামেব এক জমিদার বাড়ীতে তাকে নিয়ে গিয়েছেন এবং সেখানই তিনি আছেন। এইরকম এই যে "ডিপার্টমেন্ট" এই সম্পর্কে আর একটা প্রশ্ন আছে।

আর একটা প্রশ্ন হচ্ছে, যদিবে কাজ করতে হয় গ্রামে গ্রামে গিয়ে, যখন তাঁদের সঙ্গে আমাদের দেখা হয় এবং আমরা তাঁদের বলি—আপনার দেব ত পাত্রই পাওয়া যায় না, তখন তারা দুঃখ করে বলেন,—সরকাব থেকে আমাদের কেনবুপ পাথেয়র ব্যবস্থা নাই; আমরা অতি অল্প মাইনে পাই, কোনবুপ "টি, এ" না থাকায় আমাদের পক্ষে সম্ভব হয় না, গ্রামে গ্রামে গিয়ে "ক্যাটল" দেখতে। তারপর "ক্যাটল এপিডেমিক" যখন লাগে তখন এত বহু সংখ্যক "ভেটোরিনারি সার্জন" বা "ভেটোরিনারি এসিস্টেন্ট" নাই যে প্রতি গ্রামে নিয়ে যাওয়া চলে, কাজেই প্রয়োজনের সময় তাদের দিগে কোন কাজই পাওয়া যায় না। এদিক থেকে এখন দেখছি যে এতগুলি টাকা খরচ হচ্ছে, এই বাবদে, কিন্তু এই বায়ের দ্বারা আমাদের প্রকৃত কাজ বিশেষ কিছু হচ্ছে না। সুতরাং গ্রামাঞ্চলের জন্য যে সমস্ত "ভেটোরিনারি সার্জন" রয়েছেন তারা প্রকৃত কাজ করছেন কিনা দেখা দরকার। গ্রামে গ্রামে যখন "ক্যাটল এপিডেমিক" দেখা দেয় তখন কৃষকদের যে কি অবস্থা হয়—এক একটা গ্রামে "এপিডেমিক"এর ফলে ৭০।৮০টা গরু, যখন শেষ হয়ে যায় সেটা যদি মন্দী মহাশয় জানতেন, তাহলে এতটা নির্ভুল হয়ে কথা বলতেন না। আজও পর্যন্ত "এগ্রিকালচারাল" সম্পর্কে আমাদের দেশে গরু ও বলদ ছাড়া উপারামের নাই অথচ সেই গরু রক্ষা করা আজ গহস্থের পক্ষে কঠিন হয়ে উঠেছে। এই সম্পর্কে এখানে খোয়াড়ের

[Sj. Saroj Roy.]

কথাটা, আশাকরি, অব্যাহত হবে না। আগে যেখানে গরু খোয়াড়ে গেলে গরু পিছন রেট ছিল আট আনা সেখানে আজকে হয়েছে প্রতি গরুর জন্য দু'টাকা, আর মহিষের জন্য তিন টাকা। অতএব যদি কোন চাষীর ১০টি গরু খোয়াড়ে পড়ে, তাহলে তাকে ২০ টাকা দিয়ে গরুগুলিকে ছাড়িয়ে আনতে হবে। সেই-জনা বহু গরীব চাষীর গরু এইবকমে ছাড়তে না পারায় বিকল্প হয়ে যায়। মাঠের মধ্যে যদি গরু ছাড়ে তাহলে জনসাধারণের পক্ষ থেকে সেটা খোয়াড়ে নিয়ে যায়। যদি কেউ গরু খোয়াড়ে দেয় সে পায় আট আনা করে, আর যারা মহিষ দেবে—

**Mr. Speaker:** How does it come in?

**Sj. Saroj Roy:**

এটার সংগে একটা সম্পর্ক রয়েছে। যখন গরুর রোগ দেখা দেয় তখন “ভেটারিনারি সাস্পেন”কে “কল” দেওয়া হয়। কিন্তু যে সমস্ত গরু খোয়াড়ে যায় সেই সব গরুর সম্বন্ধে “ভেটারিনারি সাস্পেন” বলেন, খোয়াড়ে গরুর আমরা চিকিৎসা করতে পারব না। সেইজন্য এটার সংগে খোয়াড়ের একটা সম্পর্ক রয়েছে। আব খোয়াড় সম্পর্কে আর একটা কথা বলার আছে, “লোকাল গভর্নমেন্ট” যেন খোয়াড়ের আইন ঠিক করে দেন। মৌসুনীরের ডিফ্টারি ম্যাজিস্ট্রেট ঠিক করে দিয়েছেন গরু পিছন ২ টাকা আর মহিষ পিছন ৩ টাকা তাব ফলে চাষীকে আজ গরু আঁচে দিতে হচ্ছে। সুতরাং খোয়াড়ের সম্পর্কে একটা বিধি ব্যবস্থা না করলে দেশের গরু শেষ হয়ে যাবে।

[8-35—8-45 p.m.]

**Sj. Haripada Baguli:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পশু চিকিৎসাব্যাপারে যে অসুবিধা আছে তাবজ্ঞনা আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সমস্ত সাগর থানা, কাকস্বীপ থানা এবং মথুরাপুর থানার দক্ষিণ অঞ্চল—যেটা মুন্সেরবন, সেই সমস্ত অঞ্চলের জন্য একজন মাত্র পশু চিকিৎসক থাকেন। এই সমস্ত এলাকা প্রায় ৪০০ বর্গ মাইল হবে, এবং এই এলাকাটা আবার বহু স্বীপের সমষ্টি। যে পশু চিকিৎসক সেখানে থাকেন তাঁর যদি কাজে ফাঁকি দেবার ইচ্ছা হয় তাহলে কারো সাধ্য নাই যে তাঁর নাগাল পেতে পারে; আর তিনি যদি সংলোক হন তাহলে তাঁর সাধ্য নাই যে তিনি সমস্ত এলাকা ঘুরে দেখতে পারেন। এবার সাগর থানার কোন কোন অঞ্চলে গরুর মড়ক লাগায় অনেক গরু মারা যায়, কিন্তু যে পশু চিকিৎসক সেই এলাকার জন্য রয়েছেন তাঁর কাছে জ্ঞান গেল সরকার থেকে পশুর যে চিকিৎসা করানা হয় তাতে “কিউয়েটিভ” ব্যবস্থা বিশেষ নাই, তারা “প্রিভেন্টিভ” ব্যবস্থাই সাধাবগত করেন। সেইজন্য গরুটার কি ব্যায়রাম সেটা জানাতে হয়। কি ব্যায়রাম যদি ঠিক না পাওয়া যায়, তাহলে গরুটা মারা গেলে তার ঠিক এবং অন্যান্য কোন কোন জিনিষ কলকাতার “ভেটারিনারি কলেজ”এ পাঠাতে হয় সেখানে রোগ নির্ণয় হলে পর সেখানকার “সিরাম” বা ঔষধ নিয়ে সেখানে অনেক দিন কেটে যায়; এবং সেই সময়ের মধ্যে অনেক গরু মারা যায়। ২৪-৪৮ ঘণ্টার মধ্যেই প্রায় সমস্ত গরু মৃত্যুমুখে পতিত হয়। তারপরে

চিকিৎসার বিস্রাটও আছে। “ডায়ালগনোসিস” হলো—গরুর হয়েছে “গ্ল্যাক ওয়াটার” এবং তার “ইনজেকশন” দেয়ার অনেক পর পরীক্ষায় দেখা গেল “হিমরহেজ সেপ্টিসিমিয়া” তারপরে “সিরাম” নিয়ে কতকগুলিকে “ইনজেকশন” দেয়া হয় কিন্তু তাতে “এপিডেমিক চেক” হওয়ার আগেই দেখা যায় প্রায় ৫০০ গরু মরে শেষ হয়ে গেছে। গরীব চাষীদের আর কোন সম্বল নাই, তাদের গরু যদি এইভাবে মরে যায় তাহলে তাদের আর গরু কেনাব উপায় থাকে না। বর্তমান যে ব্যবস্থা—তাতে একটা গরুর ব্যায়রাম হলে পর সেটা আগে মরবে তারপর তার রক্ত সেখান থেকে এনে এখানে পরীক্ষা করা হলে পর ব্যবস্থা অবলম্বন করা হবে এতে কোন উদ্দেশ্যই সফল হবে না। সেইজন্য আমি বলছি কলকাতা বা ডায়মন্ডহারাবারে মাইক্রোস্কোপ রেখে সেখানেই যদি পরীক্ষার ব্যবস্থা করা যায় এবং ডায়মন্ডহারাবার অঞ্চলেই ঔষধগুলি নিরাপদে রাখার ব্যবস্থা করা যায় তাহলে কাজ এর চেয়ে অনেক ভাল হবে। এখনো লক্ষ্যীকান্তপুর অঞ্চলে গরুর মড়ক লেগে নাকি অনেক গরু মারা যাচ্ছে। সুতরাং আমি আশাকরি মন্ত্রী মহাশয় এ বিষয়ে সম্বন্ধেই একটা ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন।

[8-45—8-55 p.m.]

**Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি খুব অল্প সময়ের মধ্যে কথা বলব। আমি এই যে গভর্নমেন্টের ব্যায়রাম তাকে সমর্থন করেই আমাব বক্তৃতা করছি। আরো আমার বলবাব এইজন্য ইচ্ছা হয়েছে যে “ভেটারিনারি” এমন একটা “সাবজেক্ট” এমন একটা বিষয় যাব সংগে চাষীদের খাদ্য অত্যন্ত ঘনিষ্ঠভাবে জড়িত রয়েছে। আর এটা আমরা জানি যে খাদ্য অধিক করবার আন্দোলন বাংলাদেশে চলছে, সারা ভারতবর্ষে চলছে। সেই খাদ্য উৎপাদন করে গ্রামের চাষী আর চাষীকে খাদ্য উৎপাদন করতে গেলে গরুই হচ্ছে তার প্রধান সহায়। সুতরাং আজকে জাতি যেখানে জীবনধারণের সমীক্ষা করে এসে দাঁড়িয়েছে, আর যখন খাদ্যসমস্যা আমাদের জীবনে অত্যন্ত জটিল হয়ে দেখা দিয়েছে তখন আমি মনে করি যে এই “ভেটারিনারি” সম্পর্কে আমাদের অত্যন্ত সচেতন হবার দিন এসেছে এবং সেইজন্য আজকে দু'একটা কথা বলতে এসেছি। অবশ্য সব জিনিষেরই সমালোচনা করবার আবশ্যকতা আছে এবং আমাদের সরকারী ব্যবস্থার যে কোন দৃষ্টি নেই এমন কথা বলি না। কিন্তু আমার ৫ বছর গ্রামে থাকার অভিজ্ঞতা থেকে বলতে পারি জেলের সংগে যে “ভেটারিনারি” অফিসারবা গ্রামে গ্রামে যান, কলকাতা থেকে কলকাতারি যান এবং গ্রাম ঘুরে তাঁরা সমস্ত চাষীদের গরুর চিকিৎসা ব্যবস্থা করতেন এবং তাঁরা তাদের “ইনজেকশন” দিচ্ছেন। কাজেই এখন যে অবস্থা, তাহা দিন যে উন্নতি পথে চলেছে সে বিষয়ে আমাব সন্দেহ নেই কিন্তু তবুও দু'একটি “সাজেসান” আমি দিতে চাই, মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, তাঁর দৃষ্টি আমি আকর্ষণ করতে চাই। সেটি হচ্ছে এই যে দেশে ৮০ “পারসেন্ট” জন চাষী জানে না সরকার পক্ষ থেকে পশু চিকিৎসাব্যবস্থা আছে এবং পশু চিকিৎসক রয়েছে। সুতরাং তারা এখনও এই সব বিষয়ে অজ্ঞ হয়ে রয়েছে। এই সব বিষয়ে তাদের মনকে সচেতন করার জন্য জ্ঞানের আলোক তাদের মনে জাগরিত করার জন্য প্রয়োজন



[Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay.]

হয়েছে “প্রোপাগান্ডা” করবার এবং প্রোপাগান্ডা করবার সব চেয়ে ভাল উপায় হচ্ছে “ফিল্ম” দেখান। ভগিনী নিবেদিতা বলেছিলেন শিক্ষার সবচেয়ে বড় উপায় হল “পিকচার”, “পিকচার” এন্ড “পিকচার”। কাজেই গম্বীদেব কাছে আমরা এই ভেটারিনারী সম্বন্ধে অনেক কথা বলে দিতে পারি। তার ব্যবস্থা হওয়া উচিত এবং জেলায় জেলায় যে “পারিসিটি ডিপার্টমেন্ট” আছে, এই “পারিসিটি ডিপার্টমেন্ট”কে এবিষয়ে সক্রিয় করে তুলতে হবে যাতে “পারিসিটি ডিপার্টমেন্ট” থেকে গ্রামে গ্রামে, “ইউনিয়ন”এ “ইউনিয়ন”এ যাতে এই “ফিল্ম”এর সাহায্যে, ছবির সাহায্যে পশু চিকিৎসা সম্বন্ধে যাতে “প্রোপাগান্ডা” হতে পারে। এবং দ্বিতীয় ব্যবস্থা হচ্ছে, আমি যা দেখছি, যে এই সব গ্রামে যদি কোন পশুর অসুখ করে তাহলে অবশ্য “ডিপার্টমেন্ট”এর লোক আসে এবং ঔষধের ব্যবস্থা তারা করে দেন কিন্তু ঔষধ আনতে গেলে আমি যে গ্রামে আছি সেখান থেকে ৩০ মাইল দূরে কৃষ্ণনগর সহরে গিয়ে “ডিসপেন্সারী” থেকে ঔষধ আনতে হয়। সাধারণ চাষীর পক্ষে এতদূর গিয়ে গরুর ঔষধ সংগ্রহ করা অত্যন্ত কঠিন। সেজন্য আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, যে কেবল সহরে কয়টা “ডিসপেন্সারী” না থাকে, প্রত্যেক থানায় থানায় যেন পশু চিকিৎসার জন্য “ডিসপেন্সারী” থাকে। “স্পীকার” মহোদয়, আমরা যে যুগে এসেছি সেই যুগে আমাদের দৃষ্টিকে গ্রামের দিকে ফেরাতে হবে। কিছু দিন আগে দৃষ্টি ছিল “লন্ডন, হোয়াইটহল”এর দিকে তার দিকে তাকিয়ে কোন লাভ নেই। এখন অনেকে দৃষ্টি আমেরিকার দিকে রয়েছে। সেটা কাটিয়ে দিয়ে যাতে আমাদের মন গ্রামমুখী হয় তার চেষ্টা করা উচিত। সেদিন এসেছে যখন আমাদের মনকে বিশেষভাবে ফেরাতে হবে ঐ গ্রামের দিকে, কারণ গ্রামের চাষীর লাগলেব ফলায় যে অন্ন উৎপন্ন হয় সেই অন্ন আমাদের দেশের লোকের প্রাণ রক্ষা করবে। সেজন্যই আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যাতে এই পশু চিকিৎসা এবং পশু ব্যাপারে গ্রামবাসী শিক্ষিত হতে পারে, সেদিকে আপনার দৃষ্টি আমি নয়াভাবে আকর্ষণ করছি।

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Mr. Speaker, Sir, as Mahatma Gandhi once said, there were some people who only look at the dark side of things. I know that the Calcutta Society for the Prevention of Cruelty to Animals came under the scrutiny of the West Bengal Government as early as April, 1950. The Government of West Bengal was not unaware of what was happening and of the condition of the Society described by the member from Nadia. The Government appointed a committee consisting of Sri B. P. Singh Roy, Maharaja Sris Chandra Nandy, Sri P. C. Chaudhury and ex-officio Secretary Sri M. M. Sen. This committee went into the whole question and

into the allegations made by Sj. Haripada Chatterjee. Finally they made a recommendation which the Government of West Bengal has accepted. We have in West Bengal an Act for the Prevention of Cruelty to Animals. We found that no other organisation would take charge of carrying on this Act. The Corporation of Calcutta, the Commissioner of Police, Calcutta—both have regretted their inability to enforce this Act. This is the only society which was capable of doing it. The Government of West Bengal has now re-organised the Society, and a new committee has been formed with Sri B. P. Singh Roy as Chairman; the Chief Executive Officer, Corporation of Calcutta; the Chief Presidency Magistrate; the Principal of the Veterinary College; the Commissioner of Police and one of our own members, namely, Sj. Sankar Prasad Mitra. This Committee has taken charge, and I hope the matter will be seen to by this very able committee, and the complaint which has been made on the floor of this House has already been rectified. What has not been done as yet will be done shortly.

With regard to the other points raised by Sj. Saroj Roy and Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay, I wish to say only this: For Rs. 19,00,000 you want us to do the work of Rs. 38 crores. It is not possible. At the present moment the Government of West Bengal have three Superintendents, 13 veterinary officers and approximately 94 itinerary veterinary surgeons who go from village to village. Their work is as follows: For every itinerary veterinary surgeon there are two field assistants, and they are in charge of 2.5 or 2½ thanas. That is the staff we have got. I realise that the criticisms that have been made are quite correct, and I agree with the members that it has got to be changed as soon as our finances improve, and I am sure this will be done. Let me tell you that in the pre-partition days we had only one veterinary surgeon for one subdivision. For the last 3 or 4 years there has been

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

an improvement. Of course I do not say that we are wholly satisfied, but certainly we have done better than we did in 1947; and at the present moment we have an F.A.O. expert who is looking into the veterinary problems. He has already submitted part of his report, and by that we shall be able to have a first-grade veterinary college which will be affiliated to the University, and our students will come up to the University degree standard. As I mentioned before the basis of progress in science is that we must get the best we can by the work in a particular sphere equal to what has been done anywhere in the world.

Sir, I do not want to take much of your time except to say that each veterinary officer at the present time has to look after about 1.64 lakhs of animals in his charge in 24 thanas which as you will see is practically impossible.

[8-55—8-58 p.m.]

We receive complaints when an epidemic breaks out, when rinderpest breaks out and the veterinary officer takes a little time to go to the place where an epidemic has started. Situated as he is, if he goes there twelve hours afterwards, I do not think he is very much to be blamed, because the distance is long and the communication in our province is not always good. In Hasnabad area, for instance, going from one thana to another will sometimes take twenty-four hours by boat, and in such a case there is certainly legitimate ground for complaint for the delay on the part the veterinary officer to go there. So we have got to improve our communication system first.

Now, Sir, I am sure that with the help of experts we shall be able to improve the working of the Veterinary Department and I can assure the members that Government will examine this question. Sir, nineteen lakhs of rupees is certainly not

sufficient for running this department and we have got to see that the budget under this head is increased. With your help and with the help of the Cabinet I hope we shall be able to get it done.

With these words I oppose all the cut motions and commend my motion to the acceptance of the House.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Rafiuddin Ahmed that a sum of Rs. 11,14,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 23, Major Head "41—Veterinary" (Rs. 7,95,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

**Adjournment.**

The House was then adjourned at 8-58 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 29th July, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Tuesday, 29th July, 1952*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 29th July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 12 Ministers, 12 Deputy Ministers and 200 members.

[3—3-10 p.m.]

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Training of refugees as drivers and conductors.

\*39. **Sj. Narendra Nath Ghosh:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) whether it is a fact that 200 refugees are going to be trained at public expense as drivers and conductors; and
- (b) whether these people will be absorbed in the Transport Department of West Bengal Government?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes, 300 already recruited—100 as conductor trainees and 200 as driver trainees.

(b) Yes, on successful and satisfactory completion of their training which is at least 2 months for conductors and 12 months for drivers.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:** Supplementary question, Sir.

এর মধ্যে “ওয়েস্ট বেঙ্গল”এর কত জনকে নেওয়া হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want notice. The rest must be of West Bengal. They are paid a monthly allowance of Rs. 25 by the Refugee Rehabilitation Department.

#### Nayabashan Zamindari, Midnapore.

\*41. **Sj. Dhananjoy Kar:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

- (a) whether Government have bought the Nayabashan zamindari in the Midnapore district from the Maharaja of Mayurbhanj;
- (b) if so, the price paid for such purchase;
- (c) whether there were a charitable dispensary and a high school at Nayabashan within this zamindari;
- (d) whether there was any agreement at the time of the purchase of the zamindari to continue any such dispensary and high school;
- (e) whether the Government have continued any such dispensary and high school; and
- (f) if not, whether the Government would consider the continuance of any such dispensary or school?

**Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (Sj. Pannalal Bose):** (a) Yes.

(b) Rs.3,00,000.

(c) Yes, but at the time of purchase, the dispensary was discontinued and the school was made over to a Managing Committee by the Maharaja.

(d) No.

(e) Does not arise (in view of the reply given above).

(f) The school is functioning under a private Managing Committee and Government are considering to establish union and thana health centres.

**SJ. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় “(সি)”এর উত্তরে বলেছেন “ইয়েস”। এই “ইয়েস”টার মানে কি “পার্চেজ”এর আগে “ডিস্‌কন্টিনিউ” করা হয়েছে না “পার্চেজ”এর পরে “ডিস্‌কন্টিনিউ” করা হয়েছে?

**SJ. Pannalal Bose:** It was discontinued before the purchase by the Maharaja himself.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state why in view of the fact that the Government stand committed to the abolition of zemindary they have gone in for the purchase of a new zemindary?

**SJ. Pannalal Bose:** In this case the Government has abolished the zemindary and the tenants have come under the Government. Practically that is the effect.

**SJ. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে এই “ডিসপেন্সারী” ও স্কুল জমিদারীর আয় থেকে চলতো কি না?

**SJ. Pannalal Bose:** I want notice.

**SJ. Mrityunjoy Pramanik:**

এখন এই জমিদারীর আয় কমে গিয়েছে কি না?

**SJ. Pannalal Bose:** For exact income I want notice.

**SJ. Sudhir Chandra Das:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এই সম্পর্কে অনুসন্ধান করে জানাবেন কি যে এই “ডিসপেন্সারী” ও স্কুল জমিদারীর আয় থেকে চলতো কি না এবং এতে লোকে উপকার পেতো কি না?

**SJ. Pannalal Bose:** I have no precise information. I want notice on that point. I shall enquire.

**DEMANDS FOR GRANTS.****Major Heads: XVII—Irrigation—Working expenses, etc.**

**SJ. Ajoy Kumar Mukerjee:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 8,49,34,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation—Working expenses”; “18—Other Revenue expenditure financed from

ordinary Revenues”; “18(1)—Other Revenue Expenditure financed from Famine Insurance Fund”; “51A—Interest on Capital Outlay on Multi-purpose River Schemes”; “51B—Other Revenue expenditure connected with Multi-purpose River Schemes”; “68—Construction of Irrigation, Navigation, Embankment and Drainage Works” and “80A—Capital Outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Account”. (Rs. 7,70,36,000 has been voted on account.)

**SJ. Kanailal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about delaying to take up Midnapur to Kolaghat Canal for re-excavation which is of immediate importance.

[3-10—3-20 p.m.]

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about re-excavating Sreekantha Khal in police-station Moyna (Midnapur).

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the extension of Gangakhali and Soadighi Scheme up to the Cossye River and thereby re-excavating Hansuakhali Khal of Tamluk police-station (Midnapur).

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the taking up of Shankarasha Scheme in police-station Tamluk (Midnapur).

Sir, I next beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10,

[Sj. Kanailal Bhowmik.]

Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about erecting a sluice gate on the bank of the River Cossye near Changra-Kalaganda, in Union XI, police-station Tamluk, to irrigate and drain out the area covering the villages of Putputia, Madan Mohan Chak and Changra-Kalaganda.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the re-excavation of Kalaghari River, Orissa Coast Canal, and excavation of a new canal through the Bhagwanpur police-station, up to Egra police-station in the district of Midnapore.

Sir, I lastly beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Irrigation Schemes of the Government of West Bengal.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Chandreswari Canal in Daspore police-station, district Midnapore.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about making a new sluice gate at Maheshpur in Union No. IV, police-station Daspore, Midnapore.

Sir, I next beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about re-excavation of Palaspakhat in Daspore police-station, district Midnapore.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about under-ground drainage work in Union No. IV, police-station Daspore, district Midnapore.

Sir, I then beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the delaying to take up Silabati Scheme in the district of Midnapore.

**Sj. Nagendra Doloi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the re-excavation of Durbachati (Bhosra) Khal in police-station Debra (Midnapore).

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the proposed water rate for the benefited area of the Mayurakshi Canal.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure to provide Kleiaghari drainage in the district of Midnapore.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about delaying to construct the Purandar Canal Bandh, by the construction of which about 15,000 bighas of land within Garhbetta police-station (Midnapore) will be irrigated.

[Sj. Saroj Roy.]

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVIII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the improvement of tanks for better irrigation.

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the eviction of a large number of villagers around Mythou Dam.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the imposition of high water-rate for water supply under Mayurakshi Scheme.

**Sj. Jyotish Chandra Roy:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about acquiring lands from the peasants for excavating Katakhal Khal without compensation to the peasants.

**Sj. Lalit Kumar Sinha:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to stop bad state of irrigation in Baruipur police-station, Sonarpur police-station and Canning police-station.

**Sj. Gangadhar Naskar:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about irrigation works at Sonarpur police-station for saving one lakh *bighas* of land from flood.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Government's failure to construct the Devpur Channel in the Burdwan district.

Sir, I further move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to excavate the minor channel from Distributary No. 1, Branch Canal, Damodar Canal Division, Burdwan, for better irrigation as prayed by the villagers of Khetia, Tentral, Malkita and Kamnara, under union Khetia, police-station Burdwan, which is pending from the year 1936.

**Sj. Madan Mohan Saha:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to supply irrigation water to the borocultivators of Khanakul thana in Hooghly district.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Government indifference to drainage work.

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about improper condition of canals and irrigation work of Mahesh tolla area of 24-Parganas district.

**Sj. Bhusan Chandra Das:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under

[Sj. Bhusan Chandra Das.]

Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to 're-excavate' the Charaganga Khal and to provide a drainage sluice at the mouth of the khal for drainage of Ghatbokultola mauza (Lot No. 21) in Union No. 7 of the Mothurapur thana, 24-Parganas.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about negligence of the Government to provide for the proper maintenance of the embankments in the Sunderbans area.

**Sj. Mrityunjay Pramanik:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the urgency of (1) constructing a dam at Dharmapur to prevent overflowing by Subarnarekha River, and (2) repairing the "Desh" bund at Chorchita in Jhargram subdivision of the Midnapore district.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the lack of provision for the protection of trans-Damodar areas in the Burdwan district from annual floods.

**Sj. Madan Mohan Saha:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to maintain, repair and reclaim the rivers Darakeswar, Mundeswari and the canals Akabhair Khal, Boler Khal, Hatir Khal, etc., in Arambagh subdivision.

**Sj. Hemanta Kumar Chosal:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to improve Ichamati-Bidyadhari irrigation system of Canning, Sandeshkhali, Haroa and Hasnabad police-stations, 24-Parganas.

**Sj. Nagendra Doloi:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the construction of *band*, covering the *Kalsafa Math* in Union No. 2, police-station Dashpur, Midnapore, to protect the said area from the flood of the Silabati and Cossyee.

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about grievances.

**Sj. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about erection of a sluice gate on Mete Khal at Cherakipota, near Talamadul, police-station Chauditala, in the district of Hooghly.

**Sj. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about irrigation system in Bengal specially in Howrah district.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for



[Sj. Tarapada Dey.]

expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about Mayurakshi Reservoir Project and Damodar Valley Corporation.

**Sj. Ajit Kumar Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to give a proper supply of water for irrigation purpose through the anne-cut at Gopalnagar used for distributing irrigation water to the arable lands of Singoor and Chanditola thanas.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to adopt measures for the repair and the reclamation for irrigation and drainage purposes the Saraswati, the Kaushiki, the Kunti, the Behula, the Ghia, the Kana rivers.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to maintain, reclaim and repair the Dankuni drainage canal known as the Bally-Baidyabati Canal in the district of Hooghly.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about failure of Government to excavate the canal from Pailan to Tolly's Nulla via Panakua, under police-station Bishnupur, 24-Parganas.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about failure of Government to prevent silting-up of Gadakhali Khal within police-station Budge Budge, 24-Parganas.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about failure of Government to erect sluice gate on the Branch Khal of Katakhal Canal under police-station Bishnupur, 24-Parganas.

**Sj. Jagatpati Hansda:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about failure to construct an embankment (*bundh*) over Murali Canal, in village Bankinala, police-station Nayagram, district Midnapore.

**Sj. Gangapada Kuor:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the urgency of (a) constructing embankment adjacent to the north-western bank of the Kasai in police-station Midnapore and police-station Keshpore, (b) constructing canals from and sluice gates in the different parts of the said embankment for greater irrigation facilities in those areas.

**Sj. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about irrigation works in rural areas.

**Sj. Bijoy Gopal Coswamy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about irrigation works.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about policy (Aurora Khal).

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about failure of Government to repair the Kendua Canal.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about Multi-purpose River Scheme, specially Damodar Valley Corporation.

**Sj. Panchanan Let:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the proposed levying of canal taxes at a high rate for the arable lands in the Mayurakshi canal areas of the Birbhum district.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about neglected irrigation in certain parts of Shyampur police-station in the district of Howrah.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about non-use and wastage of colliery water in Asansol Mine areas.

**Sj. Prankrishna Kamar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure of the Government to take adequate steps for safeguarding the proper maintenance of the embankments in the Kakdwip thana, 24-Parganas.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure of the Government to make provision for the construction of a sluice in the Kurulia Khal for the drainage of the areas covered by Lots 5, 4, 3, 6, 7, 8 and 9 in the Kakdwip police-station, 24-Parganas.

**Sj. Mrigendra Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about Tank Improvement Projects in Daspur police-station in the district of Midnapore.

### ৪১. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, গত কয়েকদিন বাবু যে কমিটি আলোচনা হয়েছে তার মধ্যে কৃষির জন্য জল সরবরাহের বন্দোবস্তই আমি সর্বাধিক গুরুত্বপূর্ণ বলে মনে করি। শ্রদ্ধা আমি কেন, সকলেই এই মনে করেন এই আমার বিশ্বাস। আমি যে জেলা থেকে এসেছি সেই বাকুড়া জেলার দক্ষিণ ও অভাব সম্বন্ধে আমি নিবেদন করব। সকলেই জানেন সমগ্র পশ্চিম-বঙ্গের মধ্যে সর্বাপেক্ষা দরিদ্র জেলা হচ্ছে বাকুড়া জেলা। সে জেলার পশ্চিম ও দক্ষিণ অংশ পাথুর ও বাঘাড়ময়। সেখানে পানীয় জলের এত অভাব যে, বারি গিয়েছেন তারা সকলেই জানেন ৫০ হাত বড়লেও পানীয় জল পাওয়া যায় না। জলাভাবের জন্য কৃষিযোগ্য জমিকে চাষের কাজে লাগান যায় না। সরকার থেকে “গ্রো মোর ফুড” এর যে আন্দোলন চলছে সে আন্দোলনকে কার্যকরী করতে হ’লে সর্বোপরি আমাদের চেষ্টা করতে হবে জমিতে জলসেচের ব্যবস্থা করা। আপনারা সকলেই জানেন আমাদের এই দরিদ্রতম জেলার একদিন জন্মেছিলেন মহান শ্রদ্ধাঙ্কর দাস, ইনিই সেই শ্রদ্ধাঙ্করী আধিপ্ৰণেতা—তার সামান্য যে অর্থ ছিল তার স্বারা তিনি বাকুড়ার উত্তর অঞ্চলে শ্রদ্ধাঙ্কর দারা তৈরী করিয়েছিলেন যার জন্য তার নাম বাংলা দেশের ইতিহাসে চিরস্মরণীয় হয়ে রয়েছে। সেই দারা স্থানে স্থানে বৃক্ষে গিয়েছিল এবং কোন কোন স্থানে অবাবাহ্য হয়ে গিয়েছিল। বর্তমান সরকার তার পূর্বসংস্কার করে উত্তর অঞ্চলের চাষীদের কিছু সুবিধা করেছেন।

তারপরে যে তিনটা প্রজেক্ট তারা গ্রহণ করেছেন—উলাই এবং রুষ্টিখাল, তার মাঝে একটা কাজ আরম্ভ করবেন—বিড়াই কেনেলে তা এখনো আরম্ভ হয় নাই, হবে হয়ত। কিন্তু কার্যক্রম দেখে যা মনে হয় তাতে সব জায়গায় জল যাবে না। এ বিষয়ে, আমার বিশ্বাস বারি নিজেরা দায়িত্ব নিয়েছেন, তারা যদি আরো ভালভাবে পর্যবেক্ষণ করেন তা হ’লে আরো ভালভাবে কাজ হবে, নচেৎ নয়।

তারপরে আমাদের বাকুড়া জেলায় যে পুকুর খনন হয়েছে তার অধিকাংশই হয়েছে অকর্মণ্য। তার প্রধান কারণ আমাদের ওখানকার “সয়েল” খারাপ অধিকাংশ জায়গাতেই কাকব আব পাথুরে মাটি। তারপরে বাকুড়ায় পূর্বাতন বাধ যে সমস্ত ছিল, যা আমাদের দেশের জমিদার ও ভূম্যাধিকারীরা তৈরী করে গিয়েছেন সেই “সাঁইয়েম” এ যদি পুকুর তৈরী হ’ত তা হ’লে কাজের হ’ত। কিন্তু আজ সে সব না হয়ে যে সব অঞ্চলে প্রতিপত্তিশালী লোক—বারি ন্যাক গভর্নমেন্টের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট এবং সহজেই কণ্ঠপক্ষেব বনোযোগ আকর্ষণ করতে পারেন তারা অধিকাংশ ক্ষেত্রেই চাষের জন্য জল না দিয়ে নিজের ব্যক্তিগত ব্যবহারের জন্য পুকুর খনন করিয়েছেন।

**Mr. Speaker:** Tank improvement and tank irrigation is under Agriculture. So today we have nothing to do with tanks.

### ৪১. Rakhahari Chatterjee:

আজকে আমি শ্রদ্ধা বাকুড়ার সম্বন্ধেই একথা বলছি। প্রত্যেক জেলার প্রতিনিধি রয়েছেন, তারা তাদের নিজ নিজ জেলা সম্বন্ধে ভাল জানেন, সেইজন্য তাদের জেলার কথা আমি বলছি না। শুভে

ভাৱা বেন মনে না করেন যে আমি তাদের জেলার উন্নতি চাই না, সেইজন্য তাদের কথা বলছি না। অন্য জেলার বেরকম “সয়েল” ও জলপ্রণালী রয়েছে তার তুলনায় বাকুড়া জেলার “সয়েল” বিশেষত সদর মহকুমার মাটি এত কাকির আর বালিপূর্ণ যে প্রচুর জল হ’লেও সেখানে ধান উৎপাদন কম হয়; এবং একথাও হয়ত অনেকেই জানেন যে বাকুড়া জেলায় প্রতি ০ বছর অন্তরই অজন্মা হয়। তার একমাত্র কারণ জলের অভাব। তাই বৈশেষ জলের উপর যদি বিশেষ নজর দেয়া হয় তা হ’লে সেখানে যে পরিমাণ অনাবাদি জমি রয়েছে তাতে প্রচুর খাদ্য উৎপাদন হ’তে পারে। এবং ধান ছাড়াও অন্যান্য জিনিস তাতে হ’তে পারে। বাকুড়া জেলায় কয়েক লক্ষ বাউড়ী, সিওতাল প্রভৃতি আছে; তাদের যদি জল দিয়ে কাজ করবার মত জায়গা দেওয়া যায় তা হ’লে তারা সেখানে সেই মাটিতে সোনা ফলাতে পারে। তাই আমি বারবার আপনাদের অনুরোধ করি যে আপনারা নাম মাত্র যে দুটো “কানেল” এর ব্যবস্থা করে দিচ্ছেন, “স্মল ইরিগেশন প্রজেক্ট” এ, তা ছাড়া যে নদী আছে বাকুড়া জেলার খাংরা থানার বাহারামনি গ্রামে—সেখানে একটি খাল আছে তার নাম ভগড়া খাল তাকে যদি কার্যকরী করা যায় তা হ’লে আমার মনে হয় এক হাজার থেকে দেড় হাজার “একর” জমিতে জল হবে এবং বহু লোকের সুবিধা হবে। বৃকণী খাল, বিড়াই খাল, সেখানে জল বেশি পাওয়া যায় না—জনসাধারণের অত্যুত কষ্ট হয়। ধান যদি ভাল না জন্মায়—অথচ “ট্যান্ডা” যদি দিতে হয় বিষয় দুই টাকা করে তা হ’লে তাদের ভয়ানক অসুবিধা হয়। তাবপর কয়েকটি ছোট ছোট জোড় রয়েছে; কুপড়া জোড়, ঠুঁদা থানায়, সেখানে ১২ মাস জল থাকে; সামান্য খরচ করলেই সেটা কার্যকরী হয় এবং বহু লোকের চাষের সুবিধা হ’তে পারে।

তৃতীয় কথা হচ্ছে যে আজকে যে সমস্ত জিনিস করা উচিত চাষীদের সম্বন্ধে তার মধ্যে হচ্ছে তাদের এ সব বিষয়ে শিক্ষিত করা। আমাদের লোকেরা “কানেল” এর জল ব্যবহার করতেও অনজ্ঞ। সুতরাং “ইরিগেশন ডিপার্টমেন্ট” এর বারি পরিচালক তাদের উচিত চাষীদের সেই শিক্ষা দেওয়া। শিক্ষা না দেওয়ার ফল হয় যে অনেক সময় জল রয়েছে কিন্তু তারা হয় ত নিলে না। এ সম্বন্ধেও দেখা দরকার যাতে সবকার এবং কৃষকদের মধ্যে সহযোগিতা চলে। আর একটা কথা—বাকুড়া জেলার ঠিক নিকটেই মৌদনীপুর্ব জেলায় শালবনী এবং গড়বেতার মাঝখানে কমল খাল বলে একটা খাল আছে; খুব বড় খাল। তার স্বারা বহু শত একর জমিতে জল পাওয়া যায়। এই সমস্ত খালের সংস্কার করার গুরু দায়িত্ব সরকারের রয়েছে। অবশ্য রাতারাতি এ সমস্ত কাজ হয়ে যেতে পারে না। আমি এইটুকু বলতে পারি যে যদি জনসাধারণ বুঝতে পারে যে সরকার সভ্য তাই এ বিষয়ে আগ্রহশীল, যত্নশীল এই সৈচের ব্যবস্থা করবার জন্য তা হ’লে তাদের প্রতি জনসাধারণের আস্থা জন্মাবে। এ ছাড়া আরো বলতে চাই যে, তাদের প্রত্যেকটা “প্ল্যান”ই শ্রদ্ধা, “রাইটার্স বিল্ডিংস”-এই পর্ববিস্ত না হয়। কারণ বহু “স্কীম” পূর্বে হয়েছে কিন্তু কার্যকরী হয়েছে তা দেখা যায় নি। তা ছাড়া সরকারী কর্মচারী বারি রয়েছেন তারা যদি দলমত নির্বিশেষে সেই সমস্ত অঞ্চলের লোকের সহযোগিতা গ্রহণ করেন, তাদের পরামর্শ গ্রহণ করেন, তা হ’লে ১০০ টাকায় যে কাজ হবে, আমার মনে হয় ৫০ টাকায় সেই কাজ

[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

করা যায়। সুতরাং লোকের মনোভাব যদি সরকারের প্রতি সহানুভূতিসম্পন্ন হয় তা হলে বাকুড়া জেলায় “অধিক শস্য ফলাও” আন্দোলন সফল হবে এবং তাতে করে বাংলাদেশকে আর বিদেশ থেকে খাদ্য আমদানী করতে হবে না। আমাদের মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় যিনি নূতন হয়েছেন তিনি দয়া করে চলুন এবং দেখুন যে কোথায় কি করলে সুবিধা হয়। আমরা তার সঙ্গে যেতে রাজি আছি, এবং স্থানীয় লোক সকলেই যেতে রাজি আছেন।

[3-30—3-40 p.m.]

**Sj. Haripada Bagui:**

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, সুন্দরবনে যে রকম ব্যবস্থা তার প্রতি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্য আমি এই প্রস্তাব উপস্থাপ্ত করেছি। বাংলাদেশে সর্বাপেক্ষা দক্ষিণ অঞ্চলে যে স্বীপাবলি আছে তারই নাম সুন্দরবন। তার কারণ সেখানকার জঙ্গলে প্রচুর লাল রংয়ের সুন্দর গাছ ছিল, তার থেকে এই নাম হয়েছিল সুন্দরবন। এই সুন্দরবনে যখন সরকার থেকে আবাদ করবার চেষ্টা হয় তখন এই অঞ্চলকে কতকগুলি ছোট ছোট “লট” এ ভাগ করে লোকের কাছে বন্দোবস্ত দেওয়া হয়। এই “লট” থেকেই সেই অঞ্চলের নাম হয় লট। এবং যারা সেই জমির বন্দোবস্ত নেয় তাদের নাম হয় লটদার। অর্থাৎ একটা নির্দিষ্ট সময়ের চুক্তি তাদের বন্দোবস্ত দেওয়া হয়েছে। তারপরে যে সব লটদার যথাসময়ে জঙ্গল কেটে আবাদ ইত্যাদি কাজ করতে না পারেন সেগুলি গভর্ণমেন্ট থেকে খাসমহল কোরে আবাদ করা হয়। পরে অবশ্য কিছু জঙ্গল কাটিয়ে খাসমহল থেকে আবাদ করা হয়েছে। এই অঞ্চলে প্রচুর ধান ফলে এবং সুন্দরবন প্রতি বছর লক্ষ লক্ষ মণ তাব অতিবিশ্ব ফসল দিয়ে আমাদের সবকাবের অভাব মোচনে খানিকটা সাহায্য করে থাকে। কিন্তু তাব প্রতিবছানের তাদের যেসব সমস্যা আছে তার প্রতি সরকারের দৃষ্টি আকৃষ্ট হয়নি। তাদের সমস্যা বহুবিধ; পানীয়জল নাই, শিক্ষাব্যবস্থা নাই, চিকিৎসার ব্যবস্থা নাই। সর্বোপরি যে ব্যবস্থার জন্য আমি আলোচনা করছি সেটা হচ্ছে তাদের রক্ষার ব্যবস্থা, অর্থাৎ চাবিদিকে “বাউন্ডারি” বা বাঁধ ইত্যাদি নাই। এই অঞ্চলের একটা অংশ হচ্ছে সাগর থানা, তার চারিদিকে বড় নদী অর্থাৎ সেটা ভাগীরথী নদীর মোহনায় অবস্থিত একটা বন্দীপ। এবারে সেখানে কতকগুলি নূতন বাসস্থা করা হয়েছিল অর্থাৎ এক একটা “লট” বিলি করা হয়েছিল যাব পরিমাণ ছিল ৪ হাজার থেকে ২০২২ হাজার বিঘা। এই চুক্তি ছিল ৫ হাজার বিঘা জমির মাঝখানে একটা ১৮ ফিট উঁচু থামের উপর ৫ তলা পাকা বাড়ী হবে যার নাম “রেফিউজ হাউস” এবং তার কোণের দিকে ৪টা “এ্যাপ্রোচ রোড” থাকবে; তাছাড়া মাঝে মাঝে কতকগুলি বাঁধ থাকবে এবং যেখানে জোয়ার ভাঁটার খাল আছে তার বাঁধের বন্দোবস্ত থাকবে। যেসব লোক এই “লট” বন্দোবস্ত নিয়েছিল তাদের মধ্যে “গভর্ণমেন্ট” এবং এইসব চুক্তি হয়েছিল এবং চুক্তির সর্ব ভগ্ন করলে সে “লট” ক্যানসেল ও হয়ে যেতে পারে। সেই হিসাবে কিছু কিছু জমি “গভর্ণমেন্ট” দখল করেছিলেন। পরবর্তীকালে সাগরস্বীপে যে সব জমি বন্দোবস্ত করা হল সেই সব অঞ্চলে কিন্তু তখন “প্রোটেক্টিভ ট্যাক্স” বা “রেফিউজ হাউস” এর ব্যবস্থা করা হ'ল

না। এই জিনিষগুলি আজকের দিনে দেখছি। প্রতি বছর সরকারের “কালেক্টর” বা “কমিশনার” বা “এস, ডি, ও” একবার করে উদ্ভট করে সেগুলি যাতে রীতিমত মোরামত থাকে সেটা দেখতে। কিছুদিন অবহেলার পরে ১৯৪২ সালে “সাইক্লোন” এ সাগরস্বীপের বহু অংশ ভেঙ্গে যায়।

কিছুদিন অবহেলার পর ১৯৪২ সালে ১৬ই আগস্ট “সাইক্লোন” এর ফলে সাগর স্বীপের বহু অংশ ভেঙ্গে যায়। বহু গরু বাছুর মারা যায়। তখন সরকার পক্ষ থেকে “টেন্ট রিলিফ ওয়াক” এর জন্য এই সমস্ত বাঁধ কিছু কিছু মোরামত করা হয়। এ ছাড়া কোন কোন লটদাররা কিছু কিছু মোরামত করেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় আজ পর্যন্ত কোন উল্লেখযোগ্য মোরামতের কাজ হয়নি। আমি মনে করেছিলাম স্বাধীনতা লাভের পর খাসমহলগুলি আদর্শ জমিতে পরিণত হবে এবং অন্যান্য লটদাররা এই সমস্ত বাঁধ বাঁধার কাজে উদ্বুদ্ধ হবে। কিন্তু সুন্দরবন অঞ্চলে বাঁধের ব্যবস্থা সর্বাপেক্ষা নিকৃষ্ট। যাই হোক বাঁধভাঙা সম্পর্কে সেখানকার অধিবাসীগণ আমাদের কাছে সংবাদ দেন, আমরা তৎক্ষণাৎ প্রধানমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম এবং সুন্দর বিষয় তিনি এ সম্পর্কে সঙ্গে সঙ্গে ব্যবস্থা অবলম্বনের জন্য নির্দেশ দিয়েছেন। কয়েক বৎসর ধরে এ এলাকা “গভর্ণমেন্ট” খাস দখল করে দেবে বলে বলা হচ্ছে তাই সে সব অঞ্চলে লটদাররা বাঁধ মোরামতের কাজে তেমন উৎসাহ পাচ্ছে না। যেমন তেমন করে জিনিষটা ফেলে রেখেছে। তাছাড়া ভাগ্যান্ধীদের জমিতে অধিকার না থাকায় তাদের উচ্ছেদ করা খুব সহজসাধ্য হয়। সেজন্য তারাও এই বাঁধ বাঁধার কাজে উৎসাহ পাচ্ছে না। গত ঠঠ জুলাই সাগরস্বীপে যে একটা “সাইক্লোন” হ'ল তার ফলে সেখানকার বহু লোককে তাদের পোতাঁল পুটলি নিয়ে অন্য জায়গায় যাবার জন্য প্রস্তুত হতে হিচ্ছিল এবং বাড়ীর লোকেরা সেই বাঁধ বাঁধতে গেছে—কখন বাঁধভেঙে যায় তার ঠিক নাই এমন অনিশ্চয়তার মধ্যে তারা বাস করছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জোয়ার বাড়লে কি যে অসুবিধা হয় তার প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আশা করি যারা ধান জন্মায়, দেশের লোক তারা এই রকম আতঙ্কপ্রসূত অবস্থায় যাতে না কাটায় তার প্রতি সরকার লক্ষ রাখবেন। আর একটা কথা সুন্দরবনে একটা “ডেভালাপমেন্ট কমিটী” হয়েছিল, সেই কমিটীর রিপোর্ট আজ পর্যন্ত কি হ'ল জানতে পাবলাম না। এ রকম সংবাদ পেয়েছিলাম যে কমিটির সভাপতি “এরো-প্লেন” এ উড়ে সুন্দরবন এলাকা পরিদর্শন করেন। আমি আশা করি এ সম্পর্কে তাদের কার্যকলাপ সম্বন্ধে আমাদের মন্ত্রীমহাশয় জানানবেন।

[3-40—3-50 p.m.]

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার যে প্রথম ছাটাই প্রস্তাব এনেছি তার উদ্দেশ্য হচ্ছে “মাইথোন ড্যাম” নির্মাণের জন্য বর্ধমান জেলার ১৬ থানা জায়গার লোককে উচ্ছেদ করা হয়েছে—তাদের পুনর্বাসন যাতে সরকারের তরফ থেকে হয় সে বিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণের জন্য। আপনারা জানেন এ নিয়ে বহু আলোচনা করা হয়েছে। যে মানসিক তাদের পূর্বপুরুষের ভিত্তি মাটি থেকে উচ্ছেদ করে দেওয়া হয়, তাদের কল্যাণের নামে সামান্য ক্ষতিগ্রস্ত দিলেই সরকারের দায়িত্বের অবসান হয় না। তাদের জীবিকা অর্থের

[Sj. Binoy Krishna Chowdhury.]

ব্যবস্থা করে দেওয়া সরকারের একান্ত কর্তব্য। এ সমস্ত লোকগুলিকে যাতে ছোট ছোট শিল্পে নিযুক্ত করা যায় এবং তাদেরকে ও অন্যান্য বাস্তু-হারাদেরকে পুনর্বাসন সত্যি সত্যি করা যায় তৎপ্রতি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। অবশ্য সরকার এদের ব্যবস্থার জন্য একটা “ডেভলপমেন্ট এন্ড রিহাবিলিটেশন ডিপার্টমেন্ট” খুলেছেন, কিন্তু তাতে বড় কর্মচারীরা হাজার হাজার টাকা মাইনে নিয়ে বসে আছেন কিন্তু আসলে কাজের দিক দিয়ে কোন কিছুই হচ্ছে না।

শ্রিতীয় ছাটাই প্রস্তাব হচ্ছে ময়ূরাক্ষী স্ক্রীম সম্পর্কে। এটা একটা গুরুতর ব্যাপার। সৈদন এক বন্দুর প্রশ্নের উত্তরে মাননীয় সচ মন্ত্রী মহাশয় জবাব দিয়েছিলেন যে এই পরিকল্পনার জন্য যে “ক্যাপিটাল আউটলে” হয়েছে তার টাকা জনসাধারণের কাছ থেকে আদায় করা হবে। দামোদর স্ক্রীমে বড় বড় পরিকল্পনা হচ্ছে তার মধ্যে ১০০ কোটি টাকার ভেতর ৬০ কোটি টাকা সেচ ও বন্য়ার জন্য ব্যয় হয়েছে। অতএব ঐ অঞ্চলের ১০ লক্ষ একর জমি যারা চাষ করবে তাদের এই টাকা দিতে হবে। এই-রকমভাবে ময়ূরাক্ষী স্ক্রীম হচ্ছে। মিশর, ব্যাবিলন, ভারতবর্ষ, চীন এই সমস্ত রাষ্ট্রের অনাতম কাজ হ’ল চাষিকে সেচের ব্যবস্থা করে দেওয়া; সেখানে চাষীরা যে রাজস্ব দেয় তা মন্ত্রীদের বিলাসবাসনের জন্য নয়। ইরাক রাজ্যের তৈরী চিৎখায়ী বন্দোবস্তের ফলে গত ২০০ বছর ধরে চাষীদের এই অবস্থা হয়েছে, তার দায়িত্ব না নিয়েছে জমিদার না নিয়েছে সরকার। সুফলা সুফলা বণ্ণভূমিকে আজকে কে কাপালের দেশে পবিত্র করেছে? দেশের অর্গণিত জনসাধারণকে ভিক্ষাপাত্র হাতে নিয়ে রাস্তায় রাস্তায় ঘুরে বেড়াতে হয়েছে। এর দায়িত্ব আমরা অনুভব করি না। যখন আমরা “ইরগেশন” বলতে যাই সেই সমস্ত খরচ দিতে হবে ঐ দূর্ভিক্ষপীড়িত নিরন্ন চাষীদের।

অথচ তাদের কাছ থেকে ১০।১৫।২০ টাকা সেচ কর দেয়া হচ্ছে এবং বলা হচ্ছে তারা স্বেচ্ছায় সানন্দে দিচ্ছে। কিন্তু আমরা জানি যে লোকে ৭০।৮০।১০০ টাকা করে চাল-শুকনে খাচ্ছে বাঁচবার জন্য, ঠিক তেমনি করে যে দেশের লোক চাষের উপর নির্ভরশীল, সে দেশের মানুষ বাঁচবার প্রয়োজনে যে কোন মূল্য দিয়ে জল কিনতে বাধ্য হয়। সেটা গর্ব করে বলার কথা নয়। আমাদের দেশের লোক কি পরিমাণ জল সেচের উপর নির্ভরশীল, তা আপনারা সকলে জানেন। তবে বলা হয়, ১০।১৫ টাকা করে জলকর দিতে হবে, আর বলছেন সেটা তারা স্বেচ্ছায়, সানন্দে দিচ্ছে। এটা পরিহাস বলেই মনে হয়। আপনারা ত কাকর মিশান চাল পিছন মরজা দিয়ে নিয়ে গিয়ে ৭০।৮০ টাকা করে বিক্রয় করছেন! কত বড় হৃদয়হীন ও নির্লজ্জ হয়ে এই কাজ করছেন!

(Voices: shame, shame.)

এ সব বড় বড় পরিকল্পনা—ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনা—এইগুলির খরচা বহন করার ভার চাষীর ঘাড়ে চাপাচ্ছেন ঠিক যেমন জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করার জন্য চাষীর ঘাড়ে তার সমস্ত খরচা বহন করার ভার চাপানোর কথা ভাবছেন। এতে আপনারদের লোকে আশীর্বাদ না করে অভিসম্পাতই দেবে। তারা

জলকর ১০ টাকা হতে ২০ টাকা দেবে। আর আপনারা বলছেন তাদেরই জন্য খরচা করছেন। ঠিক যুদ্ধের সময় যেভাবে নির্বিচারে টাকা খরচ করা হত—একটা “এরোগ্রাম” তৈরী করে আবার সেটা বাতিল করে দেওয়া হত, টাকা লাগে দেবে গৌরী সেন। এখানেও ঠিক তাই হচ্ছে। ময়ূরাক্ষীতে ঠিক তাই হচ্ছে। একটা “কন্ট্রিট” করে বলা হচ্ছে, এটার প্রয়োজন নেই। “ল’ডন”এর কুখ্যাত “হাই কমিশনার”এর “জিপ” কলঙ্কের মত! আমরা জানি অনেক স্থানে পাঁচ হাজার টাকার জিনিস ঠিশ হাজার টাকায় নেওয়া হচ্ছে। সৈদন বলেছিলেন—৮ কোটি টাকার “অর্ডার, জি, ই, সি.” কোম্পানিকে দেওয়া হয়েছে। সেখানে দামোদরে ২০ কোটি টাকা খরচ হচ্ছে। তার মধ্যে ১৬।১৭ কোটি টাকা আমেরিকার জন্য করা হচ্ছে। আমি আগেই বলছি—এটা “গ্রেডী” সাহেবের “স্ক্রীম”। আমেরিকা যাতে লাভ করতে পারে, তারজন্য আমাদের দেশের লোকের ঘাড় “ট্যাক্স” চাপান হচ্ছে। অবশ্য সেচের প্রয়োজন আছে এবং তারজন্য ছোট ছোট পরিকল্পনা যা আছে, সেই পরিকল্পনাগুলি চালানু করা হোক। দেশের লোকের হাতে যে সব পরিকল্পনা আছে সেই পরি-কল্পনাগুলি আপনারা বিবেচনা করুন। তাতে সত্যিকার কাজ হবে যদি সেগুলি গ্রহণ করেন। অন্যদিকে আপনারদের এই সব যে বড় বড় পরিকল্পনার জন্য “আমেরিকান ইঞ্জিনিয়ার” নিয়ে আসছেন। আমি “চ্যালেঞ্জ” করে বলছি “সোভিয়েট ইঞ্জিনিয়ারস” বিশেষজ্ঞ হিসাবে এদের চেয়ে অনেক ভাল এবং খরচও কম হবে। আমি প্রস্তাব করছি—এই সব “কনস্ট্রাকশন” কাজ প্রতিযোগিতামূলক ভাবে করা হোক। অন্যতম একটা “প্রজেক্ট” সোভিয়েট ইঞ্জিনিয়ারদের দিয়ে দেখুন না কেন ফল কি হয়! কিন্তু তা ত এরা করবেন না। তারপর চীনে ওয়াই নদীতে দেখা গেছে যে খরচ যা ধরা হয়েছিল তার চেয়ে কম লেগেছে, তাব কারণ চাষীদের জমি দিয়ে দেওয়া হয়েছিল। কৃষকরা স্বেচ্ছায়, সানন্দে সেই কাজ করবেছিল। প্রায় ২০ লক্ষ কৃষক সেই কাজ করবেছিল কারণ তারা জানত যে জমি তাদের নিজের। আমরা জানি বর্ধমানের অজয় বাঘের সময়ও সে অঞ্চলের লোকেরা স্বেচ্ছায়, স্বাধীনভাবে সাহায্য করবে। তাই চাষীদের স্বার্থ যাতে কাম্যে হয়, তাদের জমি দেওয়ার ব্যবস্থা করেন, তা হ’লে তাড়াতাড়ি জলসেচের উন্নতি হবে এবং খাদ্য-সমস্যার সমাধান হবে।

[3-50—4 p.m.]

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr. Speaker, Sir, like my previous motion of yesterday this one has been brought forward in a spirit of helpful co-operation. It is about a vast patch of dry and barren land which can be recovered for cultivation. Asansol is generally known to our people as a very rich industrial area. It is not equally well known that Asansol is also an unfortunate locality suffering from agricultural drought. It suffers from acute scarcity of water both for drinking and irrigation purposes. For about four months of the year

[Dr. Atindra Nath Bose.]

all the water courses—the beels, wells, canals, etc.—go dried up and the people have had to go as far as three or four miles to collect a bucket of water. This problem, Sir, cannot be solved by increasing the depth of the canals and ponds because the subsoil water is sucked up by the deep cracking of collieries. But at the same time Asansol is an area rich in coal. This natural advantage can very easily be harnessed to solve the water problem. I wish to say how this can be done. The water of collieries has to be continuously pumped out to carry on the underground work of the pit. A portion of this water thus pumped out from collieries is reserved for the use of the labourers in the mines but the rest part is wasted. Now this wasted water of collieries may very well be diverted for irrigation purposes. The water can be carried by means of pipes to adjacent villages for drinking and irrigation. I shall cite one concrete instance. Near the village Bidyanandanpur there is the Panchnamma colliery. From the broad and deep incline of this colliery pit which is now working water is pumped out and served to the staff as well as to the Manager of the colliery and the larger part of the water is wasted. While just about three or four hundred yards of this colliery there is that village Bidyanandanpur which is suffering from acute distress of drought. Now the surplus water of Panchnamma Colliery can be very easily diverted to village Bidyanandanpur at about a cost of eight or ten thousand rupees and this has to be done by means of pipes because water cannot be carried by means of drains and canals due to deep cracking in the collieries. Now the piping of this water to a distance of three or four hundred yards at a very high estimate will not cost more than eight or ten thousand rupees. At such places where the village is situated at a higher level the water has to be pumped up and stored in a reservoir and carried from there by means of pipes to the villages.

[4—4-10 p.m.]

The whole thing can be easily managed by negotiating with the colliery owners. A large majority of these collieries are not now working—they are exhausted pits—but the water is continually wasted. So, I draw the attention of the Hon'ble Irrigation Minister to see that negotiations are opened with the colliery owners so that the surplus water may be utilised to solve the acute drought problem of the area, so that Asansol which is rich in mines and industries may also be improved in agriculture and it may add to the general prosperity of West Bengal.

### Sj. Ratan Moni Chattopadhyaya:

সভাপতি মহাশয়, সেতুর ব্যাপার সম্বন্ধে আমি মামলা ২।৪টা কথা বলব। আগের বক্তাদের কাছ থেকে বিভিন্ন জেলার কোথায় কোথায় সেতুর প্রয়োজন সে খবর আমরা পেলাম। আমাদের পশ্চিম-বঙ্গ সরকার যদি আমাদের দেশের ১৪টা জেলার বিভিন্ন মহকুমার সংবাদ নেন যে কতগুলো নদীনালা পুনর্বাসন করা প্রয়োজন এবং তার যদি একটা তালিকা প্রস্তুত করেন তা হলে আমাদের এখানকার সদস্যরা এবং দেশের লোকেরা জানতে পারবেন যে সমস্যাটা কত ব্যাপক এবং কি বিপুল। এইরকম একটা তালিকাপত্র যদি পাই তা হলে সহজেই বুঝতে পারব যে আমাদের পশ্চিম বাংলায় বাৎসরিক যে রাজস্ব পাওয়া যায়—৩৫।৩৬ কোটি টাকা—সমস্ত রাজস্বটা যদি এই নদীনালা খননের জন্য ব্যয় করা যায়, তা হলে এক বৎসরের রাজস্ব ব্যয় করেও এই সমস্যার সমাধান সম্ভব হবে না, সমস্যার নাগাল পাওয়া যাবে কি না সন্দেহ। বিপুল এবং ব্যাপক এই সমস্যা! আগেকার এক বক্তা বলেছেন যে, গত ২০০ বৎসর ধরে এই সেচ-সমস্যা ব্যাপক হ'তে হ'তে এখন পূর্ণাঙ্গীভূত হয়ে উঠেছে। বাংলা দেশে এই যে নদীনালা নষ্ট হয়েছে এবং যার জন্য এই সেচ-সমস্যার উদ্ভব হয়েছে তার প্রধান কারণ হচ্ছে এই যে নদীনালাব পথ অব্যাহত না রেখে রেল রাস্তা তৈরী হয়েছে, এবং বেল রাস্তাকে রক্ষা করবার জন্য বড় বড় নদী'ব ধারে বড় বড় বাঁধগুলো করা হয়েছে। এই বাঁধের জন্য আমাদের দেশের বিখ্যাত ডাঃ বেটলী তার "ম্যালেরিয়া এন্ড এগ্রিকালচার" নামের বইখানায় যা লিখেছেন তাতে দেখতে পাই এবং বাংলা দেশের গ্রামে গ্রামে ভ্রমণ করলে প্রকৃতির যে বিশাল বই খোলা রয়েছে তা লক্ষ্য করলে দেখতে পাই যে দেশের বকের নদী, নালা, মাঠ, জঙ্গল এ সবের অবস্থা কি, এবং সমস্যাটা ও তার সমাধান কত বিপুল ও ব্যস্তসাধ্য। সেখানে প্রয়োজন হচ্ছে প্রকাণ্ড চেষ্টার—একদিকে সরকার পক্ষের, আর একদিকে জনসাধারণের। এই যে বাঁধগুলি বাঁধা হয়েছে—একে ডাঃ বেটলী বলেছেন "স্যাটার্নিক চেন্স"। সুপ্রতিষ্ঠিত শাসন ও শৃঙ্খলাবাহিনী শোষণের উদ্দেশ্যে সমস্ত বাংলা দেশে রেল পথ তৈরী হয়। তখন কোথায় কোন নদী পথ শুল্কাল, কোথায় কোন খাল হেঁজে মজে গেল, কোথায় কোন মাঠ শুকিয়ে গেল, কোথায় কোন গ্রাম ম্যালেরিয়ার বিধ্বস্ত হ'ল, সেই উল্লাসের মধ্যে এসব

[Sj. Ratan Moni Chattopadhyaya.]

কথা ভাববার অবসর তখন কারও হয় নি। আজ ভাগ্যানন্দ হয়েছে, আজ দেশ স্বাধীন, আজ ভাববার অবসর এসেছে, শত্রু ভাববার নয়, করবারও অবসর এসেছে। তথ্যটি মনে রাখতে হবে যে ৩৫।০৬ কোটি টাকা যদি সেচের জন্য ব্যয় করা হয় তা হ'লেও সমস্যার নাগাল পাওয়া যাবে না। সুতরাং প্রত্যেক জেলায় যতগুলি নদীনালা পুনঃসংস্কারের অপেক্ষায় পড়ে আছে তা অল্প সময়ের মধ্যে করা সম্ভব হবে না, যতই আমরা সমালোচনা করি, আর যতই আমরা অস্থির হই। অবশ্য অস্থির হবারই কথা। দেশে এত দুর্দশা রয়েছে যে যদি ৬ মাসে তার সমাধান হয় তা হ'লে ১ বৎসর অপেক্ষা করা যায় না। তবু অস্থির হয়ে লাভ নেই। কারণ, লোকের দুঃখ বা দুঃখ বৎসরের মধ্যে বেড়ে গিয়েছে সে দুঃখের দিকে রাজশক্তি চায় না। আজকে চাইবার অবসর হয়েছে। একটা কথা আপনাদের বলছি। এই যে রেলপথ রয়েছে, এই রেলপথের সঙ্গে সেচের ব্যাপারের ভয়ানক যোগ রয়েছে। রেলপথ করতে গিয়ে নদীনালায় যে পরিমাণ সাঁকা নির্মাণ করা দরকার সে পরিমাণ সাঁকা করা হয় নি। তাই বেটলী সাহেব বলেছেন যে কেউ যদি আর এক হাত পরিমাণ রেলপথ নির্মাণ করবার প্রস্তাব করে তা হ'লে পাগল বলে তাকে পাগলা গারবে পুরে দেওয়া উচিত। আজকে রেলপথ উঠিয়ে দেওয়ার কথা বলতে পারি না; তবে একথা জোর করে বলতে হয় নদীনালা উদ্ধার করতে গেলে রেলপথ যথেষ্ট পরিমাণে নিয়ন্ত্রিত করতে হবে। সুদূর পল্লীতে দেখছি—আজ সে জারগা আমাদের যোগ্য মধ্যে নাই—ফরিদপুরের চন্দনা নদী সম্বন্ধে—এক বর্ষ ৮০।৮৫ বৎসরের—তিনি বলেছিলেন ‘চন্দনা শৃঙ্খল, মাঠের ফসলও শৃঙ্খল আর ম্যালেরিয়া সমস্ত শেষে বিলুপ্ত হ'ল’। নদীনালা শৃঙ্খলে যে ম্যালেরিয়া বাড়ি, আর ম্যালেরিয়া বাড়ার সঙ্গে কি করে চাষের সর্বনাশ হয়, তা বেটলী সাহেব পরিস্কার করে দেখিয়েছেন এবং দেশের বহুস্থান পরিভ্রমণ করে এ কথার সত্যতা উপলব্ধি করতে পেরেছি।

এইবার ছোট একটা সেচের কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করব।

আমি হুগলী জেলার কোন স্থানে একটা ছোট সেচের কাজ করেছিলাম—স্বারকেশ্বর নদীতে। সেই নদীর এপার ওপার বাঁধ বাঁধা হ'ল। সেই বাঁধটা প্রায় ৭৭০ ফুট লম্বা হবে। গ্রামের লোকের বহুদিনের কৌশলে, তাদের এতদিনের যে অভিজ্ঞতা তা কাজে লাগিয়ে সেই বাঁধ বাঁধা হ'ল; বিশেষ করে পৌষ-মাঘ মাসের দারুণ শীতে সেই নদীর বালুর চরে কুড়ে বেঁচে প্রধান বাঁধ দুটো করা হ'ল। তারপর তার আশে পাশে শাখা নদীতে আরও ১৪।১৫টা বাঁধ বাঁধা হ'ল। এবং ১৩।১৪ হাজার টাকা খরচ হ'ল। পরে হাজারীবাগ অঞ্চল থেকে জল এলে প্রধান বাঁধ যেটা সেটা বিধ্বস্ত হ'ল। আরও ৮।১ হাজার টাকা খরচ করে আবার সেই বাঁধ পুনর্নির্মাণ করা হ'ল। সেই ১০ হাজার টাকা খালে ভাসিয়ে দিয়ে ৮।১ হাজার টাকা বেশী ফেলার ফলে আসলে অনেক পাওয়া গেল। সেই বাঁধ বেঁচে সেই জল পাঠিয়ে দেওয়া হ'ল সেখানকার ৫০ খানা গ্রামে; ৪ হাজার বিঘা মাঠে জল ছেড়ে দেওয়া হ'ল। ফলে লক্ষ মণের উপর বোরো ধান, তার উপর পেশাঙ্গ,

আলু, প্রভৃতি ফসল উৎপন্ন হ'ল। পুকুরে পুকুরে জল সঞ্চিত হ'ল, মাছ বাড়ল, এবং গরু বাছুর খাবার জল পেল।

এই পরিকল্পনার বোরা সেই অঞ্চলের কিছু পরিমাণ উপকার হয়েছে সেটা আপনাদের জানাচ্ছি। একদিনকে যেমন সরকারকে অনুরোধ করছি—তাঁরা ছোট ছোট পরিকল্পনা করুন, তেমন আমাদের জনসাধারণেরও কর্তব্য রয়েছে। আপনারা ছোট ছোট পরিকল্পনা করতে পেরেছিলেন তখনকার দিনে ইংরেজ রাজত্ব, আর এখন আপনাদের দিকে “গভর্নমেন্ট” হয়েছে তবু কেন পারবেন না? এই “এসেমারি হাউস”এ বসে আমাদের তো কয়দিন বেশ কাটলো। বাইরে থেকে কেউ এসে আমাদের সঙ্গে কথা বলবার “অপরচুনিটি” পান না। আর আজ চাষীরা যে মরে যাচ্ছে তার প্রতিকার কি সেকথা কইবার বিষয় কারো মাথায় আজ প্রবেশ করে না। আজকের দিনে আমরা জলকরের কথা বলছি এবং জলকরের জন্য সমালোচনাও করছি, কিন্তু আশ্চর্যের ব্যাপার দেখা যাচ্ছে জল যখন চাষীর ঘরে এসে গিয়েছে তখন চাষীদের ঘরে ঘরে গিয়ে নিবেদন করতে হচ্ছে, ভাই চাষী, আড়াই টাকা ক'রে প্রতিবিঘায় করছি, যদি দাও তাহলে আমরা যে টাকা খরচ করছি সেটা তুলে নিতে পারি। কারণ কর্তৃক করে আমরা টাকা খরচ করছি। এবং সে টাকা এইভাবে ফেরৎ পাওয়া গিয়েছিল। এই ব্যাপারটা মহাশয়জী যখন সোদপুরে ছিলেন তখন তাঁকে যখন বলেছিলাম যে ২১ হাজার টাকা ফেরৎ পাওয়া গিয়েছে তখন তিনি অতি আনন্দের সঙ্গে আশীর্বাদ করে বলেছিলেন পল্লীগাম যে এখনো এই রকম আছে—এই রকম কর্তৃক করা টাকা ফেরৎ পাওয়া যায় তা সাধারণতঃ দেখা যায় না। তিনি আরো বলেছিলেন চাষীদের মধ্যে যে নবজীবন এসেছে সেটাকে যাতে কাজে লাগাতে পার সে চেষ্টা করে। সরকারের প্রচেষ্টা যেন জনসাধারণের কাছে পৌঁছায়। সরকারের অনেক প্রচেষ্টাও ব্যবস্থা হয় তো আজ জনসাধারণের কাছে পৌঁছানো না। এই পৌঁছানোর কাজই তো তাদের যারা এখানকার সদস্য এবং চাষীদের দুঃখে দুঃখিত। রেল লাইন তৈরী হয়েছিল তখন কোন চাষীর কোন ধানের ক্ষেতের অনিষ্ট হবে সেকথা ভাববার অবসর হয় নি। কিন্তু এখন ভাববার অবসর এসেছে যাতে সরকারী পরিকল্পনা-গূলী চাষীদের সহযোগিতায় সার্থক হয়।

[4-10—4-20 p.m.]

**Sj. Gangapada Kuor:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে “কাট মোসন”টা এনেছি সেটা সম্পর্কে বলার আগে কয়েকটা কথা বলে নিই। আজকের দিনে বিশেষ করে খাদ্যবস্ত্র আন্দোলনের দিনে সবচেয়ে বড় দরকার হচ্ছে কৃষকদের চাষবাসের ক্ষেত্রে যে সমস্ত বাধাবিঘ্ন আছে সেগুলি অপসারণ করা। এদিক দিয়ে সরকারের প্রচেষ্টা নানাভাবে চলেছে বটে, কিন্তু পল্লীগ্রামের বিশেষ করে যে সমস্ত অঞ্চলে সরকারী অফিসারদের যাতায়াতের যথেষ্ট অসুবিধা রয়েছে সেইসব অবহেলিত অঞ্চলে এই পর্যন্ত সরকারী প্রচেষ্টা বড় একটা দেখা যায় না। সরকার দামোদর ভালী প্রোজেক্ট, মহারাক্ষী প্রোজেক্ট প্রভৃতি বড় বড় পরিকল্পনার হাত দিয়েছেন, প্রতি বৎসর লক্ষ লক্ষ টাকা ব্যয় হচ্ছে, এবং এর দ্বারা বিঘাভেতে সুদূরপ্রসারী ফল হরতো একটা পাওয়া যাবে, কিন্তু সাধারণ কৃষকসমাজের অর্থাৎ পল্লীর

## [Sj. Gangapada Kuor.]

কৃষকদের দৃষ্টির বাইরে এইসব বড় বড় পরিকল্পনার মূল্য যে কতখানি এবং তাদের কৃষিকার্যের এবং দেশের ব্যাপক খাদ্যবৃদ্ধির পক্ষে এইসব পরিকল্পনার প্রয়োজনীয়তা যে কতখানি আছে সে বিষয়ে যথেষ্ট সন্দেহ আছে। তাঁরা যে এইসব পরিকল্পনার হাত দিয়েছেন তাতে আপত্তির তেমন কিছু নাই। সাধারণ ক্ষেত্রে যেসমস্ত “কার্টিভেজেড ল্যান্ড” এর “স্মল ইরিগেশন” স্কীমের দ্বারা জলসেচের সুব্যবস্থা করা যেতে পারে তার ফলে শ্বিগুণ বা তিনগুণ ফসল শীঘ্রই বাড়ান যেতে পারে সেসব দিকে মন দিতে আমি কৃষিমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি।

এরপর, আমি মেদিনীপুর জেলার কেশপুর নিবাসন-কেন্দ্রের থেকে এসেছি সেখানকার স্থানীয় সমস্যার প্রতি আপনার মাধ্যমে কৃষিমন্ত্রী ও সেচমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করি। মেদিনীপুর জেলার সদর থানা ও কেশপুর থানার যে অংশ দিয়ে কাসাই নদী বয়ে গিয়েছে তার এক পাশে বড় বাঁধ আছে, অপর পাশে কেশপুর থানা ও সদর থানার দিকে কোন বাঁধ নাই। এর ফলে প্রতি বৎসর কখনো বা একবার, কখনো বা দুইবার, তিন, চার পাঁচবার পর্যন্ত বান হয় এবং সেই বানের জলস্রাবনে ১৩।১৪।১৫।১৬ এমনি সর্ব বানার ৭।৮ নম্বর ইউনিয়ন পর্যন্ত ক্ষতিগ্রস্ত হয়। এবং এই প্রাকৃতিক দুর্যোগ প্রতি বৎসরই কৃষকদের ভোগ করতে হয়। তার ফলে এখন গড়ে সেই অঞ্চলে প্রতি বৎসর ৮।১০ মণের বেশী ফসল পাওয়া যায় না। কিন্তু এই অঞ্চলের নদীর এক পাশে বাঁধ দিলে বা প্রয়োজনমত স্ল্যাক-গেটের ক্যানেল সিস্টেমের ব্যবস্থা করলে ফসল একর পিছ ২০।২২ মণ ফলতে পারে। এই অব্যবস্থার জন্য বহুদিন ধরে এই অঞ্চলের কৃষকদের অসুবিধায় পড়তে হচ্ছে এবং এদিকে আরেকটা জিনিস রয়েছে, কাসাই নদীর গভীতা এত বেশী অগভীর হয়ে গিয়েছে যে, এই বিষয়ে স্থায়ী ফল লাভ করতে হ’লে নদীগর্ভ খনন করাব প্রয়োজন হ’তে পারে। এই সম্পর্কে আমি মাননীয় সেচমন্ত্রীকে অনুরোধ করছি তিনি যদি দয়া করে একবার ঐ অঞ্চল পরিদর্শন করতে যান তাহলে সমস্ত অংশটা ঘুরে দেখে প্রয়োজনমত “এক্সপার্ট” দিয়ে দেখিয়ে উপযুক্ত ব্যবস্থারলব্ধন করলে এসব অঞ্চলে ভাল ফসল হ’তে পারবে এবং কৃষকদেরও উপকার হবে। আশা করি তিনি এই বিষয়ে উপযুক্ত ব্যবস্থা গ্রহণ করবেন।

[4-20—4-30 p.m.]

## Sj. Narendra Nath Ghosh:

সভাপাল মহাশয়, রাজ্যের প্রথম প্রয়োজন খাদ্যের। সেই খাদ্যের সমস্যা সমাধান করতে যে রাষ্ট্র না পারে, সেই রাষ্ট্রের কর্ণধাররা রাষ্ট্রপরিচালনার অক্ষম তাই প্রমাণিত হয় এবং খাদ্যসমস্যা সমাধান করতে গেলে সর্বপ্রথম ও সর্বপ্রধান প্রয়োজন সেচব্যবস্থা। “গ্রেগারী” কমিটির পর থেকে “উডহেড কমিশন” বা অন্যান্য যেসমস্ত কমিশন হয়েছে খাদ্য বাড়ান পরিকল্পনার জন্য, তাঁরা সকলেই একবাক্যে স্বীকার করেছেন যে সেচই হচ্ছে একমাত্র উপায় যার ফলে খাদ্যসমস্যার সমাধান হ’তে পারে। জমিতে সার যদি না দেওয়া হয় তাহলেও কিছু ধান হ’তে পারে কিন্তু যদি জল না থাকে তাহলে সেই জমিতে চাষ করা যেতে পারে না, সেজন্য জল সর্বপ্রথম এবং সর্বপ্রধান প্রয়োজন। আমাদের সরকারী প্রচেষ্টার কিছু খাল এবং কিছু সেচ পরিকল্পনা হয়েছে সত্য কিন্তু

সেগুলি বেভাবে অগ্রসর হচ্ছে সেভাবে অগ্রসর হ’লে খাদ্যসমস্যা সমাধান করার পূর্বে হয়ত দেশ ধ্বংস হয়ে যেতে পারে। অতএব আপনার মাধ্যমে আমি অনুরোধ জানাচ্ছি যে, যেসমস্ত অপ্রয়োজনীয়, অপ্রয়োজনীয় নয়, অল্প প্রয়োজনীয়, সেই সমস্ত বিষয়ে ব্যবসরবাদ কিছু কম ক’রে যদি সেচ পরিকল্পনায় ব্যবসরবাদ কিছু বাড়িয়ে দেওয়া যায় তাহলে আমার মনে হয় যে সেচ পরিকল্পনার কাজ অগ্রসর হবে। এবং তার সঙ্গে সঙ্গে খাদ্য সমস্যাও অনেক সমাধান হয়ে যাবে। আমি যে অঞ্চল থেকে আসছি—আরামবাগ মহকুমা—সেখানে একটা থানা হচ্ছে গোহাট থানা। সেখানে বহু জমি এখনও পড়ে আছে। সেই পতিত জমিগুলি উদ্ধার ক’রে যদি জল-সরবরাহের ব্যবস্থা করা যায় ও নিকটে যে নদী আছে তার জলকে ছোট ছোট “ক্যানাল” দিয়ে যদি মাঠের মধ্যে নিয়ে যাওয়া যায় তাহলে গোহাট থানা যাকে “গ্রানারি অব আরামবাগ” বলা হয় তার সার্থকতা আছে। কিন্তু আজ জলের অভাবে বহু জমি পতিত অবস্থায় পড়ে আছে। তাই আপনার মাধ্যমে আমি সেচমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ জানাচ্ছি, তিনি যেন সে বিষয়ে একটুখানি নজর দেন। তারপর থানাকুল ও রোহারু খালের কথা বলছি। এই খাল যেভাবে কাটা হয়েছে তাতে সত্যিকারের জলনিকাশ হচ্ছে না। একটা কথা এখানে বলি যে গোহাট থানায় জলের অভাবের জন্য শস্য হচ্ছে না; আর একটা হচ্ছে যে জল ভাসিয়ে নিয়ে যাচ্ছে বলে শস্য হচ্ছে না। অস্ততঃপক্ষে খাল যে পর্যায়ে শেষ করা হয়েছে সেটা থেকে আরো ৪ মাইল উত্তর-পূর্বে এগিয়ে সাহাপুর পর্যন্ত যদি নিয়ে যাওয়া হয় তাহলে এই জলনিকাশের ব্যবস্থা হবে এবং হাজার হাজার একর জমি চাষের উপযুক্ত হবে। এবং শস্য তা নয়, যদিও এই জমিগুলি বান ভুবে যায় তবুও তার উর্বরাশক্তি কম নয়, তাতে প্রচুর ফসল হবে। এখনও আমরা দেখছি, যে বছর বানের জের কম হয় সে বছর বেশ ভাল ফসল হয়, সেজন্য আপনার মাধ্যমে আমি সেচমন্ত্রী মহাশয়ের এই নদীর সংস্কার করার দিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই, যাতে তিনি এর ব্যবস্থা করতে পারেন।

আর একটা কথা বলছি যে, যতদিন পর্যন্ত বড় বড় খাল করা সম্ভব না হয় ততদিন যদি প্রত্যেকটি থানায় অস্ততঃপক্ষে ৩০।৪০টি “পাম্প” কিনে রেখে দেওয়া হয় এবং যখন বৃষ্টি হচ্ছে না তখন সর্বদলীয় কমিটি ক’রে, যে সমস্ত জায়গায় জলের ভয়ানক অভাব সেই সমস্ত জায়গায় যদি অল্প ভাড়ায় সরকার থেকে এগুলি সরবরাহ করা হয় তাহলে আমার মনে হয় যে তাতেও অনেক সুব্যবস্থা হবে। গত বৎসর আমরা দেখেছি যে বৃষ্টি হ’ল না বলে বহু জমি পতিত রয়ে গেল কিংবা যে সমস্ত জমি চাষ করা সম্ভব হ’ল তাতে অন্যান্য বৎসরের তুলনায় মাত্র ৫ অংশ ফসল হয়েছিল। কিন্তু এ সম্বন্ধে আপনার মাধ্যমে আমি সেচমন্ত্রী মহাশয়কে আর একটা কথা জানিয়ে দিচ্ছি যে সেই “পাম্প” এর যদি তিনি কল্পনা করেন, সেগুলি এমন জায়গায় কিনবেন যাতে আমরা ভাল জমিন পাই। গত বৎসর “এন, আর, সরকার কোং” এর কাছ থেকে যে “পাম্প” কেনা হয়েছিল অনুসন্ধান জানা গিয়েছে যে তার অধেকের বেশী “ডিম্পোজাল” মাল নতুন বলে চালিয়ে দেওয়া হয়েছে এবং ব্যবহারের অনুপযুক্ত। তাই আমি তাঁকে জানিয়ে দিচ্ছি যে তিনি যদি এই রকম পরিকল্পনা করেন তাহলে সেই জিনিসগুলি



[Sj. Narendra Nath Ghosh.]

কেনার সময় ভাল করে লক্ষ্য করে কিসে এই সমস্ত জিনিস সরবরাহ করার ব্যবস্থা করেন। তারপর সুন্দরবন অঞ্চলে যত জমি আছে তার উর্বরশক্তি যে কত বেশী তা আমরা আর বলতে হবে না। সরকার যদি ভাল করে সেখানে সেচের ব্যবস্থা করেন, শূন্য তা নয় তার সঙ্গে “স্টেট” থেকেও সেই সমস্ত জমিগুলি চাষ করেন তাহলে বহু ফসল সেখানে হতে পারে। এবং তাহলে ওখানে এই যে বন্যাস সময় ৫০ লক্ষ লোকের খাবারের ভার নিতে হয়েছে তারও অনেকখানি সমাধান হতে পারে। সেজন্য আপনার মাধ্যমে সে বেঘরে অনুস্থান করে তার উপযুক্ত ব্যবস্থা করার জন্য অনুরোধ জানাচ্ছি।

Sj. Sasabindu Bera:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার “কাট মোসন”, হাওড়া জেলার শ্যামপুর থানার কতগুলি জায়গায় অপ্রচুর “ইরিগেশন”এর ব্যবস্থা সম্বন্ধে। হাওড়া জেলার পূর্বে, পশ্চিম ও দক্ষিণে দামোদর নদী বয়ে গিয়েছে। কাজেই সেখানে “ইরিগেশন” এবং “ড্রেনেজ” দুয়ের ব্যবস্থার এত সুযোগ রয়েছে যে শ্যামপুর থানায় বেশ ভালভাবে জলসেচন ব্যবস্থা করা যেতে পারে। নদীর তীরবর্তী অঞ্চলে সাধারণতঃ জমির উচ্চত্রে যে সমস্ত খাল কাটান থাকে সেই সমস্ত কাটান খাল দিয়ে, “এ্যামবাংকমেন্ট” দিয়ে অঞ্চলগুলি অনেকস্থলে ভালভাবে সেচ পায় না। সেইজন্য অনেক জায়গায় নদীর বাঁধের উপর কাট কাটিয়ে নিয়ে জল দিতে হয়। আমি একটা বিশেষ কথা বলছি, রূপনারায়ণের “লেফট এন্ড্রাংকমেন্ট”এবং ২৫ মাইল “পোন্ট”এর একেবারে কাছে একটা “কাট” কমলপুর “ইউনিয়ন”এর দেউড়ী। এই খালের এরকম অবস্থা যে প্রত্যেক বছরই কাটতে হয়। সেই সম্বন্ধে একটা স্কিম সরকারের কাছে দেওয়া হয়েছে। সরকার স্কীম চেয়েছেন কিন্তু এপর্যন্ত তার ব্যবস্থা কিছু হয় নি। এটাও ব্যবস্থা করলে কৃষক তাদের জমিতে জল পাবে এবং “ড্রেনেজ”এরও সুবিধা হবে। এদিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

শ্যামপুর থানায় বানেশ্বর “ইউনিয়ন”এ একটা প্রকাণ্ড খাল আছে। সেই খাল ৬৭ মাইলের মত হবে। এবং সেটা বহুকাল অসংস্কৃত অবস্থায় জমা আছে। সেজন্য ঐ অঞ্চলের কৃষকরা জলাভায়ে অত্যন্ত অসুবিধার মধ্যে পড়েছে। তাদের জমির পরিমাণ ২,৫০০ একরের মত হবে। এই খালটা সংস্কার হয়নি বলে আমি সরকার পক্ষের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যে এই খালটার ভালভাবে যেন ব্যবস্থা করা হয়।

আর একটি খাল, নাকল খাল সম্বন্ধে বলা হয়েছে। এই খালের মাঝামাঝি দুখী গ্রামের কাছে একটা স্লুইস গেট ছিল। এই যে স্লুইস গেট, এ নিয়ে মতভেদ আছে। এই স্লুইস গেট রাখা হবে কি নষ্ট করা হবে। অবশ্য এই “স্লুইস গেট” হলে কারও সুবিধা হবে আবার কাজে অসুবিধা হবে। এই নিয়ে মতভেদতার ফলে একটা বিশেষ দলাদলির সৃষ্টি হয়। সেখানে কংগ্রেসমণী যারা তারা সেই কংগ্রেসের পক্ষে যে কলজেন, তাদের ইচ্ছানুযায়ী কাজ করছেন।

জনসাধারণের মধ্যে কারো সুবিধা কারো অসুবিধা এই নিয়ে একটা দলাদলির সৃষ্টি হয়। এবং সেখানে কংগ্রেস পক্ষের যারা সমর্থক তারা কয়েকজন ঢকে এই “ডিপার্টমেন্ট”কে প্রভাবান্বিত করার চেষ্টা করছে। সুতরাং তারা তাদের ইচ্ছানুযায়ী কাজ করতে পারে না। এই “ইরিগেশন”এর ব্যাপার দলীয় স্বার্থের ব্যাপারে রাগ উচিত নয়। সেজন্য সরকারকে অনুরোধ করা যারা বাস্তবিক “এক্সপার্ট” ল্যান্ড লেভেল” মাপজোপ করে, “স্লুইস গেট” থাকলে লাভ বা ক্ষতি হতে পারে তার একটা বিবেচনা করে “স্লুইস গেট”এর ব্যবস্থা করা উচিত। শ্যামপুর থানা এলেকায় রূপনারায়ণের সরকারের তরফ থেকে “ইরিগেশন”এর জন্য বহু অর্থ ব্যয় করা হয়েছে কিন্তু সেখানে দলীয় স্বার্থ থাকায় কাজগুলি ঠিকভাবে হয় না, কেবল “কন্সট্রাক্টর”দের স্বার্থ রক্ষিত হতে থাকে এবং উপরওয়ালাদের সুবিধা হয়।

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে এদিকে দৃষ্টি দিতে বলছি। এমনও আমি জানি এমন কতকগুলি “ইরিগেশন” খালের “এন্ড্রাংকমেন্ট” মেরামতের ব্যাপারে সরকার পক্ষ থেকে যে “সিমেন্ট” দেওয়া হয়েছিল তা সম্পূর্ণভাবে না লাগিয়ে “কন্সট্রাক্টর” কম পরিমাণ সে কাজ করেছে, বাকী “সিমেন্ট” সরিয়ে ফেলেছে। ফলে সেটা জমাট “কন্সট্রাক্ট” হয়নি। আমার মনে হয় চোখের সামনে যদি এসব কাজ করান হয় তাহলে হয়ত কাজ ভাল হবে। আমার মনে হয় যদি স্থানীয় “পারিক ওয়াকস্”, ইউনিয়ন বোর্ড” প্রভৃতির মাধ্যমে যদি এসব কাজ করান যায় তাহলে নিজেদের স্বার্থের জন্যও এসব কাজে মনোযোগ দিবে এবং চুরিও কম হবে এবং “সিমেন্ট” প্রভৃতি ঠিক অনুপাতে মেশান হচ্ছে কি না ইত্যাদি জিনিস ঠিকভাবে করা যেতে পারে। এই সমস্ত “কন্সট্রাক্টর” যারা সরকারকে ফাঁকি দিয়ে থাকে তাদের শাস্ত দেবার ব্যবস্থা হওয়া উচিত। এবং এ-সমস্ত ব্যাপারে যে অর্থ ব্যয় হয় সেটা যাতে পরিপূর্ণভাবে কাজে লাগে সেটা দেখা উচিত। যাতে জনসাধারণের প্রত্যেকটি পরসর কাজে লাগে এবং সমস্ত দলীয় স্বার্থের উদ্দেশ্যে, জনসাধারণের স্বার্থের দিকে দৃষ্টি রেখে সমস্ত কাজ সুষ্ঠুভাবে হয়, সেদিকে নজর দিতে, মনোযোগ দিতে অনুরোধ করছি।

[4:30—4:40 p.m.]

Sj. Madan Mohan Saha:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি যে “কাট মোসন” এনেছি সেগুলি ছোট ছোট সেচ পারিকল্পনা সম্পর্কে। সরকার সমস্ত বড় বড় পারিকল্পনা হাতে নিয়েছে, যেমন, দামোদর পারিকল্পনা প্রভৃতি—এসব যে কবে শেষ হবে তার ঠিক নাই। বড় বড় পারিকল্পনায় বহু অর্থব্যয় হয়, সময়ও বেশী লাগে। তা না করে যদি ছোট ছোট পারিকল্পনাগুলির দিকে নজর দেওয়া যায় তাহলে যেমন একদিকে টাকা কম লাগে অন্যদিকে কাজগুলি তাড়াতাড়ি সম্পন্ন হতে পারে। সেদিক থেকে আমি একটা জায়গার নাম করছি।

খানাকুল থানার কাণা-নারকেশ্বর নদের মূল শাখার সংস্কার করতে হবে। বড়ার খানকে

[Sj. Madan Mohan Saha.]

সালালপুর হতে এবং আটঘরা হতে রিজতবাটী পর্যন্ত দুইটি খাল, ‘স্লুইস গেট’যুক্ত খাল খনন করতে হবে। তাতে বোরো চাষীদের চাষের সুবিধা হবে। এতে খানাকুল থানার ১০০টি গ্রামের ৭০ হাজার বিঘা জমি জল পাবে। ইহার মধ্যে ৫০ হাজার বিঘা জমি পতিত রয়েছে। এই খাল হলে এই জমিগুলি উদ্ধার করা হবে।

তারকেশ্বর রোনের খাল পুরশুড়া আকেশ্বর খাল সংস্কার করলে হুগলী জেলার ১৫ হাজার বিঘা জমি জল পাবে। হাওড়ারও কয়েক হাজার বিঘা জমিতে জল পাবে—এই খাল হলে।

চাষীরা সেখানে জল পাবে—সেই জল দিয়ে চাষ করতে পারবে। সৈদিক থেকে সরকার এইসব পরিকল্পনাগুলি গ্রহণ করছেন না।

আর একটা কথা বলব, যে আরামবাগে অনেক জমিতে জল জমে আছে এবং এই জল নিকাশের যদি ব্যবস্থা করা হয়, তাহলে ১ হাজার বিঘা জমি আবাদযোগ্য হতে পারে। তারপর কেশবপুরে যে নদী আছে, তা মঞ্চে গিয়েছে এবং তার ফলে অনেক বিঘা জমি নষ্ট হয়ে গেছে। এবং সেই নদী মঞ্চে যাওয়ার ফলে যে বন্যা হয়, তাতেও কয়েক হাজার বিঘা জমি নষ্ট হয়। এখানে যদি ১ মাইল একটা বাঁধ তৈরি করা যায় তাহলে এই কয়েক হাজার বিঘা জমি নষ্ট হয় না। এবং সেখানে বহু বাঁধ ফসল উৎপন্ন হতে পারে। আর একটা গো-হাট থানার মধ্যে যদি একটা ‘ক্যানাল’ তৈরি কবে জল সরবরাহে ব্যবস্থা করেন, তাহলে ৪ হাজার বিঘা পরিমাণ জমি উদ্ধার হতে পারে। এদিকে সরকারের দৃষ্টি নেই। তাবা শৃংখল বড় বড় পরিকল্পনা নিয়ে মাথা ঘামাচ্ছেন। তাতে সাধারণ চাষীর জমি চাষযোগ্য করতে পারবেন না। আমি সবকিছুকে অনুবোধ করছি এই সব ছোট ছোট পরিকল্পনা গ্রহণ করণ, এতে আপনাদের মহাভারত অশুদ্ধ হবে না।

[4-40—4-50 p.m.]

**Sjkt. Abha Maiti:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মাননীয় সেচমন্ত্রী মহাশয় সেচ খাতে যে বাৎসরিক বরাদ্দের দাবী এই সভার সামনে রেখেছেন, আমি সেই দাবী সমর্থন করি। সেই দাবী সমর্থন করতে গিয়ে কয়েকটা কথা আপনার মাধ্যমে সভার সামনে উপস্থিত করছি। এই বরাদ্দকে হ্রাস করার জন্য আমাদের এখানে যে ‘কাট মোসান লিট’ এসেছে তাতে দেখা যাচ্ছে যে ৫৮টা ‘কাট মোসান’ দেওয়া হয়েছে। এই বিষয়ে সন্দেহ নাই যে এই সব ‘কাট মোসান’ এখানে আসার প্রয়োজন আছে। বাংলাদেশের বহু জায়গা রয়েছে যেখানে জলসেচ ও জলনিকাশের প্রয়োজন আছে। এবং এ যদি না করা হয় তাহলে আজকে যে কৃষির উন্নতির কথা বলা হচ্ছে, খাদ্য বাড়াবার কথা বলা হচ্ছে, সে সমস্যা সমাধান করা যেতে পারে না। প্রকৃতপক্ষে এই ‘কাট মোসান’ যদি আমরা ‘এনালাইজ’ করি তাহলে দেখা যায় যে জলপাইগাঁড়ি, নদীয়া, দাৰ্জিলিং, পশ্চিম দিনাজপুর, কুর্চিবাহা—এইসব স্থান হতে বেশী ‘কাট মোসান’ আসেনি। এর মানে এই নয় যে এইসব স্থানে জলনিকাশ ও বাঁধ নিৰ্মাণ করার প্রয়োজন নাই। প্রয়োজন বাংলাদেশে সৰ্ব্বত্রই

আছে। এ-কথা সরকার পক্ষ ও বিরোধী পক্ষ সকলেই জানেন। বাংলাদেশ নদীমাতৃক দেশ। এই দেশের ভিতর যে সব ছোট বড় নদী রয়েছে, আজকে আমরা সকলেই দেখতে পাচ্ছি যে এই সমস্ত নদীগুলি হেজ্জেমজে গিয়েছে। তাই বাংলার এই সমস্ত নদীগুলির—কাসাই, কেলোঘাই, রূপনারায়ণ, স্মারকেশ্বর, অজয়, ব্রাহ্মণী ও ভাগীরথী—সংস্কার করতে হবে; এ-বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। কি বিবোধীপক্ষ, কি সরকারপক্ষ কারই এ-বিষয়ে মতভেদ নাই। যত তাড়াতাড়ি এই সংস্কারকার্য সম্পন্ন করতে পারব ততই আমাদের পক্ষে সুবিধা হবে, জনসাধারণ দুর্ভিক্ষের হাত থেকে রক্ষা পাবে। আজকে এই প্রশ্ন যে কেবল বিরোধী পক্ষ করছে তাই নয়, আমরা যারা এই পক্ষে আছি তাবাও এটা অনুভব করি এবং বিশ্বাস করি যে সরকারও এটা মন্থে মন্থে অনুভব করেন এবং চিন্তা করেন কি করে এটা সমাধান করা যায়। কারি যে স্বপ্ন দেখেছিলেন সুজলা, সুফলার স্বপ্ন সেই স্বপ্নকে কিভাবে রূপান্তরিত করা যায়; এটা সরকারও অনুভব করেন। কিন্তু সংস্কার করতে যে অর্থের প্রয়োজন তার কথা আমরা ভাবি না। আজকে জলের প্রয়োজন কিন্তু যদি আমাদের সে সংগতি না থাকে তাহলে কি উপায় অবলম্বন করলে সে সমস্যা সমাধান হতে পারে সেটা বিবেচনা করতে হবে। শত শত টাকার নয়, কোটী কোটী টাকার প্রয়োজন। অর্থের সংস্থান কোথা থেকে হবে? এটা সভার সামনে উপস্থিত কবেছেন না। প্রকৃতপক্ষে আমরা যাদের প্রতিনিধি হয়ে এসেছি, কি কবে অর্থ সংগ্রহ হবে, সেই অর্থ ঠিকভাবে ব্যয় করা হবে সেটা কি বিরোধী পক্ষ কি সরকার পক্ষ সকলকেই চিন্তা কবতে হবে। আজকে যদি আমরা একথা মনে করি যে বাংলাদেশে ‘ইরিগেশন’ এর কাজ করার প্রয়োজন এবং সেখানে কোটী টাকার প্রয়োজন, সে টাকা কোথা থেকে আসবে সেটা আমাদের বিবেচনা করে দেখা দরকার। যদিও আমাদের অর্থের সংস্থান বাংলার সবকিছুর নয় তাহলেও আজকে প্রতিনিধিদের ভাবতে হবে কোথা থেকে এই অর্থ আসবে। আমি বিনীতভাবে আপনার মাধ্যমে এই প্রশ্ন আপনাদের বিবেচনা করার জন্য অনুরোধ করছি। বস্তুমানে যে অর্থ সেচ খাতে ব্যয় হচ্ছে তার বেশীর ভাগ টাকা আসে ভারত সবকিছুর কাছ থেকে। তারজন্য সে টাকা বাংলা সরকারকে ভবিষ্যতে শোধ করতে হবে। সেইজন্য আমি এই কথা বলি যে আমাদের এখানে প্রত্যেককেই বুঝতে হবে যে আমাদের যদি কাজ করতে হয় এবং সেই কাজের জন্য যদি টাকার প্রয়োজন হয় সেই টাকা কোথা থেকে আসবে, সে সমস্যার গঠনমূলক ‘সাজেশন’ দেওয়া উচিত। এখানে যে সমস্ত ‘কাট মোসান’ উপস্থিত হয়েছে যেমন ‘কাট মোসান নম্বর ৬৯ এবং ৮৬’ এর একটাতে আছে যে ময়ূরাক্ষী জল-কর হ্রাস করা হোক আর একটাতে আছে যে বর্ধমানের ট্রান্স দামোদর ‘এরীয়া’কে রক্ষা করার জন্য উপযুক্ত ব্যবস্থা হয়নি। একটাতে অর্থ হ্রাস করার কথা বলা হল, আবার আর একটায় খরচ করা হোক বলা হল। এইভাবে উল্টো কথা বলা হচ্ছে। কিন্তু অর্থ যদি সংগ্রহ না করা হয় তাহলে খরচ কি করে হবে? কিন্তু এ-কথা কেউ বলছেন না যে কি করে

## [Sikta. Abha Maiti.]

অর্থ সংগ্রহ করা হবে। এক জায়গায় বলছেন যে সেচ-কর ট্রান্স করলে সরকারের সুবিধা হবে, আবার তিনিই বলছেন যে একটা “এরিয়া”কে রক্ষা করতে হবে তার জন্য ব্যয় বরাদ্দ করতে হবে। কিন্তু এই “কাট মোসন”এর মধ্যে কোন সামঞ্জস্য খুঁজে পাওয়া যায় না। একটা আর একটার বিরুদ্ধে কথা বলছেন। কেউই বলছেন না সরকার কোথা থেকে টাকা পাবে।

আজকে আমি সতাই এ-কথা জানাতে চাই স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে, এ-বিষয়ে আমাদের দৃষ্টি খুব প্রসারিত হওয়া দরকার। যদি বিরোধী পক্ষ অনুভব করেন কৃষির জন্য এবং জল সেচের ও জল নিকাশের নিমিত্ত বাধের দরকার, তাহলে তাদের এবং আমাদেরও এমন ভাব জনসাধারণের মধ্যে জাগাতে হবে যে যে-স্থানের উপকার হবে সেই স্থানে হয়ত কিছু অর্থ সরকারের কাছে দেবেন যার দ্বারা সরকার বিভিন্ন জায়গায় অন্যান্য কাজ হাতে নিতে পারবেন। অবশ্য এ-কথা কেউ বলে না যে যে অর্থ ব্যয় করতে হবে সরকার তা সম্পূর্ণ কৃষকদের কাছ থেকে, দরিদ্রের কাছ থেকে উঠিয়ে নিয়ে আসবেন। একথা সরকার কোথাও বলেন নি; কিন্তু সরকার এই কথা বলেছেন যে যেখানে এক বিঘা জমিতে ৫ মণ ধান হয়, সেখানে যদি আজকে জলসেচের ফলে ১৫% মণ ধান হয় তাহলে এটা সাধারণ বৃত্তিতে বোঝা যায় যে সতাই কৃষক খুশী হয়ে কিছু অর্থ দেবে। এই প্রশ্ন অবশ্য মনে জাগতে পারে যে এই বাংলাদেশে জনসাধারণ যে অর্থ দেবে সেই অর্থ ঠিকভাবে ব্যয় হবে কি না। আমি অন্য জেলার কথা জানি না, এবং সময়ও নাই সে-কথা বলার, তবে অন্ততঃ আমি মেদিনীপুর জেলার কথা বলতে পারি; সেখানে ছোট ছোট ক্ষীম পরিচালনার অর্থ সরকার দিয়েছেন। ২। ১৬টা ক্ষীমের কথা আমি সবার সামনে রাখতে চাই। মেদিনীপুর জেলায় ২১টা সেচ পরিকল্পনার মধ্যে ১৮টা শেষ হয়ে গেছে। এই ১৮টা পরিকল্পনা যা শেষ হয়ে গেছে তারজন্য সেচ-বিভাগের যে অর্থ বরাদ্দ ছিল তা থেকে ১০ লক্ষ ৬১ হাজার ৭১৭ টাকা খরচ হয়েছে। তা দিয়ে খারিফ শস্যের জন্য ৯১,৯৬০ একর জমি এবং রবি শস্যের জন্য ১২,৫১০ একর জমির উপকার হয়েছে, এবং ৮,৪৫৬ টন খারিফ শস্য এবং ৬,২৫৫ টন রবি শস্যের অতিরিক্ত ফলন হয়েছে। তাছাড়া আরও ৩০টা পরিকল্পনা—

- (১) বাড়গ্রাম ইরিগেশন প্রজেক্ট,
- (২) সোয়াদীঘি গঙ্গাখালী ক্ষীম, এবং
- (৩) পানিপিরা ক্ষীম।

সমাপ্তির পক্ষে এগিয়ে চলেছে। তার মধ্যে বাড়গ্রাম ইরিগেশন ক্ষীমে ৫ লক্ষ ৫২ হাজার টাকা খরচ হবে, খারিফ শস্যের জন্য ৫ হাজার একর ও রবি শস্যের জন্য ১,২৫০ একর জমির উপকার হবে। তার জন্য বাড়তি ফলন হবে খারিফ ২,২২২ টন এবং রবি ৬২৫ টন।

সোয়াদীঘি-গঙ্গাখালী ক্ষীমে খরচ হবে ২০,৭৮,৯০০ টাকা এবং তার দ্বারা উপকার হবে—খারিফের জন্য ২৯,৪৪০ একর ও রবির জন্য ৭,০৬০ একর এবং বাড়তি ফলন পাওয়া যাবে—খারিফ শস্য ৫,৪০৭ টন ও রবি শস্য ২,৬৮০ টন।

পানিপিরা ক্ষীমে খরচ হবে ৫,১২,০৫২ টাকা এবং উপকৃত জমি খারিফের জন্য ১৪,০৮০ একর ও রবি শস্যের জন্য ৩,৫২০ একর এবং বাড়তি ফলন হবে—খারিফ শস্য ২,২২২ টন এবং রবি শস্য ১,৭৬০ টন।

এইভাবে মেদিনীপুর জেলায় সেচ-বিভাগের ৩৪ লক্ষ ৪০ হাজার ২৫২, খরচ হয়েছে, তাদের নাম হচ্ছে—

- (১) চম্পাখাল বাধ ক্ষীম,  
a sluice gate at Basudevbaria in  
Circuit No. 1, embank-  
ment No. 48,
- (২) Aulia Reservoir Scheme,  
police-station Garhbeta, and
- (৩) পৈরাটুংগী খাল, পল্লিস-ফেসন তমলুক।

(Here red light is shown.)

আমি এর দ্বারা বোঝাতে চাই যে সরকার কেবল বড় বড় ক্ষীম গ্রহণ করেছেন তা নয়, ছোট ছোট ক্ষীমের দ্বারাও প্রভূত উপকার বাংলাদেশকে দিচ্ছেন।

[4-50—5 p.m.]

## 8j. Dasarathi Tah:

অধ্যক্ষ মহোদয়! আজকে আমার যে দুটো ছাটাই প্রস্তাব আছে তার মধ্যে একটা ময়ূরাক্ষী সম্বন্ধে, আর একটা বন্দুমান ট্রান্স-লামাদের ব্যাপার নিয়ে। প্রথমটা সম্বন্ধে যা বক্তব্য তা অন্যান্য বক্তারা পূর্বেই কিছু কিছু বলেছেন। আমাদের মাননীয় সেচমন্ত্রী মহাশয় নাকি আমার বক্তব্য রস পান নাই। কিন্তু আমি একথা বলি কারও ভাগো রসগোল্লা জোটে রসওখালা, আর কাবও ভাগো রসকবা জোটে, যাতে রস দেখতে পাওয়া যায় না। আমার বক্তব্য আমি খালের ধারে মোটেই যেতে বলি না; অপর পক্ষ থেকে যে যুক্তি দেখান হয়েছে, আমি বলি এ আবার কি যুক্তি? তাতে বলা হচ্ছে “তোমরা বলছ কম করে খরচ করতে, কিন্তু বেশী কোরে খরচ কোরে আয়ের বেলা বাধা দিতে যাও; অর্থাৎ ময়ূরাক্ষী প্রভৃতি যেসব প্রজেক্ট তাদের ক্যানালার যে রোট সেগুলো কম করতে বলছ, কিন্তু টাকা কোথায় পাওয়া যাবে, এইটা হচ্ছে সবচেয়ে বড় সমস্যা। আমরা বলি পল্লিস খাতে যেসব খরচ, সাথে সাথে যেসব মাথাভারী বা কানভারী যা রয়েছে মন্ডী, উপ-মন্ডী বা উপদ্রব যেসব রয়েছে সেগুলি কমান। আর যেসব “ইরিগেশন” রয়েছে তারজন্য বাড়ী করা ইত্যাদির খরচ ছাটাই করেও অনেক খরচ বাঁচান যায়। আমি বলি দুশ্বাস পান করা হউক কিন্তু বাছুরকে মেরে নয়। ১০ টাকা ক্যানাল কর ছিল, ৭।১ টাকা হয়েছে। তাতে হবে না। চানৈবাড়ীর জুতার মত ১৮ টাকা দাম করে দর কমাতে কমাতে ১২ টাকার কিনে বাজারে দেখা গেল ১০ টাকার পাওয়া যায়।

[Sj. Dasarathi Tah.]

ক্যানাল দেশের লোকের জন্য হউক, চাষের জন্য তার বিস্তার হউক; ময়ূরাক্ষী কানন হচ্ছে, কিন্তু দামোদরেও ক্যানাল আছে, সেখানে ত ৪ টাকা ট্যাক্স। এখন আমরা বর্ধমান এবং বীরভূমের লোক, আমাদের প্রায় সব একই রকম, ক্যানালের জলে ফসল হ'লেও বেশী জলে পড়ে যায়। যে বছর বেশী বৃষ্টি হয় সে বছর ভাল ফসল হয় না। যে বছর জল কম হয় সে বছর ধানের উপকার হয়। বোধহয় এ-বছর বর্ষা যেমন চলছে তাতে গজ হবার উপক্রম হয়েছে। ভাদ্র মাসে ভাদ্র চটকা বলে, তাতে রোদ ভাল না হলে অবস্থা শোচনীয় হয়। তাই ৭১ টাকা ক্যানাল ট্যাক্স চাষীরা দিতে পারবে না। একে বাছুর মেরে গাই দোহা বলে। আজকে আপনারা ক্যানাল করতে যাই খরচ করুন, ক্যানাল-কর কোরে সব খরচা তাদের মধ্যে চাপিয়ে দিতে হবে তার মানে কি? আমি জমা করতে গেলাম টেলারের কাছে সে সুইং-মেশিনের দাম ধরে তার জন্য ডবল দাম চাইলে আমি নেব কেন? জোর করে নিতে গেলে কাজটা খুব সহজ হবে না। স্বরাজ যখন হ'ল তখন পোর্টকার্ডের দাম দিল্লীতে সস্তা নয়; সেখানেও তিন পয়সা, কলিকাতাতেও তিন পয়সা, আবার পল্লীগামেও তিন পয়সা। তাই ক্যানাল রেট সব জায়গায় সমান হওয়া উচিত। তবে এ মনে করবেন না যে ওখানে ৭১ টাকা আছে বলে দামোদরেরও ৭১ টাকা করা হবে। আমি মনে করি সব জায়গায় সরকার ন্যায্য রেট বেঁধে দিন, ৪ টাকা। চারি টাকা সারা বাংলার রেট হউক। তারপর চাষীর যদি অবস্থা হয়, পরে তাকে দোহন করলেই হ'ল। অতএব যেটা মূলধন তার জন্য সেই রকম করতে হবে। আমাদের যিনি সেচমন্ত্রী হয়েছেন, নন্দী গোত্রীয় অজয় বাবু, মনে হয় দামোদরের সংগে তাঁর লড়াই নিত্য হবে না। ময়ূরাক্ষীর বেলা তিনি যেন একটু ভাল করে দেখেন।

আমি সিউড়ী গিয়েছিলাম, দেখে এলাম কি খরচের ব্যাপার। সিউড়ী স্টেশনে এসে দেখি চারিদিকে নতুন নতুন দালান; বল্লাম 'এক পুনর্বাসিত হ'ল না কি?' ওরা বল্লে—না, ময়ূরাক্ষীর বাবুদের জন্য নানারকম হচ্ছে। এ যে রাস্তা-ঘরের চেয়ে পাইখানা বেশী সুন্দর—তার বেশী "এন্টিমেট"। তাই এই সব বাবুদের রাস্তা-ঘর, পাইখানা প্রভৃতির দাম অপরিমিত খরচ করে সেগুলো-হিসাব কোরে যদি চাষীদের উপর চাপান তাহ'লে কোয়ারীরা মারা যাবে। তার চেয়ে বেচারীরা দুটো বেশী করে ফলাক, সেটা রুমিয়ার, আর্মেরিকা ত নিজে পালাবে না; তখন প্রয়োজন হ'লে আইন করে নিতে পারবেন। আপনাদের জিনিষ আপনাদেরই থাকবে। সেই জন্য বিশেষ বিবেচনা কোরে কাজ করবেন।

তারপরে "ট্রান্স-দামোদর" সম্বন্ধে যে "কাউন্সিল" সে সম্বন্ধে বলার কথা প্রথম এই যে ইংরাজ গভর্নমেন্ট এসেছে এসে এই সব বাধ কয়েকদিনে যাকে "উইলকন্স" সাহেব "স্যাটানিক চেনস্" বলেছিলেন।

ই, আই, রেল লাইন রক্ষা করার জন্য বর্ধমানের দিকে বাঁধ দিতে দিতে "অপারজন্ট" দিকের বাঁধ ভুলে দেওয়া হ'ল। যেভাবে এই কাজটায় লোকের

সর্বনাশ করা হয়েছে তাতে ফৌজদারী আইনে সেই কাজটা পড়ে যায়। সেখানকার প্রজাদের যে সুবিধা হ'ল সে আর বলব কি? ফসল কিছুমাত্র না পেলেও তাদের জলা-জমির জন্য ট্যাক্স দিতে হয়। তারপর "সেটেলমেন্ট"এর সময় জমিদাররা ষড়যন্ত্র করে তাদের বাস্তুভাটীর সংগে জলা জমিও জড়িয়ে দিয়েছে। দামোদর পরিকল্পনার কথায় বলা হচ্ছে বিদ্যুৎ না কি খুব সস্তা হবে। সেইজন্য আনন্দের বন্যার ভেঙ্গে ভেঙ্গে আমরা উল্লসিত হয়ে উঠছি—বিদ্যুতের আলো খুব রাস্তা-ঘাটে নয়, খেতে, খামারে, গোয়ালে, বাগানে সর্বত্রই রাতকে দিন ও দিনকে রাত করে তুলবে!! আমি যদি সেচমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে গিয়ে বলি দাদা বড় ক্ষুধা পেয়েছে। তিনি আদর করে বলবেন ভাই বোসো, সন্ধ্যা হোক লুচি হবে দু'খানা লুচি খেয়ে যাবে। খিদেয় তখন পেট চড়ু চড়ু করছে। বলতে হবে লুচি থাকে, এক গোলস ঠান্ডা জল দিন। দামোদর জালি কর্পোরেশনের কাজও অনশনে লোকদের রেখে—লুচি খাওয়ানোর নাম করে শেষ পর্যন্ত বোধ করি অনাহারেই রাখবে। কাজেই আমার বক্তব্য ছোট ছোট কাজগুলি যা সহজে আয়ত্তে আনা যায়, জলদি করা হোক। এবং সেই দিকেই আমি সেচমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। ("প্রু লাইট") সময় আমরা প্রায় হয়ে এলাম না কি। (হাস্য) ছক করা সময়। এর মধ্যে রামায়ণ, মহাভারত শেষ করতে হবে! যাক, আমি খান-চাষীদের লোক নানান জায়গার চাষীরা আমার কাছে আসে, আমিও তাদের কাছে যাই। বর্ধমানের দামোদরের বাঁধ থেকে নেমে এখন হাওড়া জেলার পতিত জমি উদ্ধারের ক্ষেত্রে আসা যাক। আমি কালই ত বলেছি সরকার পতিত জমি উদ্ধারের যে ব্যবস্থা অবলম্বন করেছেন তাতে উদ্ধার জমিকেই পতিত করবার চেষ্টা চলছে। আমতার কাছে কে'দ'খা খাল বলে একটা খাল আছে। সেটা বজ্জে যাচ্ছে। তার ফলে প্রায় হাজার হাজার বিঘা জমি পতিত হতে লেগেছে। লাখ খানেক টাকা খরচ হলেই সে জায়গার অতখানি জমি উদ্ধার হয়। অনেকই যারা না কি ময়ূরাক্ষীর—

Mr. Speaker: Please hurry up.

Sj. Dasarathi Tah:

আচ্ছা, আমি তাড়াতাড়িই বলছি। আমার সময় কম, সেইজন্য কম সময়ের মধ্যে যাতে সেচের কাজ তাড়াতাড়ি হয় আমি সেই দিকে মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলছি, এবং কলকাতার কাছের সেচের ব্যাপারটা উল্লেখ করছি। মন্ত্রী মহাশয় নিজেই যেখানে অজয় সেখানে তাঁর নিজের বন্যার ব্যাপার নিজেই বলবেন বা ব্যবস্থা করবেন।

উপসংহারে আমি সম্পূর্ণরূপে তাকে প্রতিশ্রুতি দিচ্ছি, সেচের ব্যাপারে যে আমরা সরকারের একান্ত অনুগত; আর একটা কথা তাকে ভালোভাবে ব্যাখ্যায় দিচ্ছি বাস্তব হয়ে সরকার সব কিছু করতে চান, অবস্থা ভাল রকম পর্যবেক্ষণ করে কাজে প্রবৃত্ত হতে হবে, উপযুক্ত ক্ষেত্রে, উপযুক্ত কাজ হলে সরকার আমাদের সাহায্য পাবেন। দুর্ভাগ্যবশত ব্যবস্থা করে যদি দোহন করেন আমাদের আপত্তি নাই, কিন্তু বাছুর মেরে দোহনে আমরা ঘোরতর আপত্তি করি।

[6-00—5-10 p.m.]

**৪৯. Basanta Kumar Panigrahi:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাংলাদেশের খাদ্য-সমস্যার সমাধান করতে হলে যে জিনিষগুলি দরকার, তার প্রধানই হচ্ছে সেচ। আমাদের মনে হয় সেচ যদি ঠিকমত করা যায় তা হলে—

**Bengal will be the granary of India.**

আমার মতে দামোদর ও ময়ূরাক্ষী প্রকৃতি বেসমস্ত বড় বড় পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে সেগুলি খুব কাজের সন্দেহ নাই এবং তার দ্বারা বাংলাদেশের কতক অংশ যে শস্যশ্যামল হবে তাতেও সন্দেহ নাই। কিন্তু বাংলার পল্লী অঞ্চলের জন্য ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনা গ্রহণ করা কৰ্ত্তব্য। আমি এখানে আমাদের অঞ্চলের কয়েকটি পরিকল্পনার কথা বলছি। প্রায়ই দেখা যায় আমাদের অঞ্চলে অতিবৃষ্টি বা অনাবৃষ্টি হয়ে ফসল নষ্ট হয়। কিন্তু যদি কতকগুলি সেচ পরিকল্পনা নেওয়া যায় তা হলে জমিগুলি উদ্ধার হতে পারে। আমাদের দেশের চাষীরা ৬ মাস চাষের কাজ করে, আর বাকী ৬ মাস বসে থাকে। যদি এইসব পরিকল্পনা নেওয়া হয় তা হলে চাষীরা বাকী সময়টা বসে না থেকে কাজ পাবে এবং তাদের নৈশদিন অর্থাৎ দূর হবে। কৃষি মহাকুমার এগরা থানার এলাকায় ১০ হাজার বিঘা জমি আছে। প্রতি বৎসর এই অঞ্চলে বৃষ্টির জল জমে ফসল নষ্ট হয়। ফলে আমরা হিসাব করে দেখেছি গড়ে একর প্রতি ১০ মণের বেশী ফসল পাওয়া যায় না। যদি ড্রেজিং সিস্টেম হয় তা হলে ৩৫ থেকে ৪০ মণ ফসল পাওয়া যেতে পারে। এই ব্যাপারে কয় বৎসর ধরে “চীফ ইঞ্জিনিয়ার”কে দেখিয়েছি, কিন্তু কোন কাজ হয় নি। তারপর গত বৎসরও পশ্চিমবঙ্গের “চীফ এক্সিকিউটিভ ইঞ্জিনিয়ার” পরিদর্শন করে এসেছেন, তার যে কি ফল হয় আমরা তা জানি না। স্বাভাবিকতঃ, সুবর্ণরেখা নদীতে ৭—২৫ মাইল পর্যন্ত যদি একটা ক্যানাল কাটা যায় তা হলে প্রায় ১ লক্ষ একর জমিতে দ্রুত ফসল হতে পারে। ক্যানাল করলে শূন্য ফসলই হবে না, যাতায়াতের ও একটু সুবিধা হবে। তৃতীয়তঃ, সদর থানার বৈচা নামে একটা খাল আছে। এ খালে একটা “স্লাইস্ গেট” ছিল, এটা যদি ঠিক করে দেয়া হয় তা হলে বর্তমানে ৫ হাজার একর জমিতে জল আসতে পারে। চতুর্থতঃ, কতকগুলি মজা পুকুর আমাদের গ্রামে পড়ে আছে। এই পুকুরগুলি যদি সংস্কার করা যায় এবং “পাম্প” বসান যায় তা হলে একশো একর জমিতে দুই ফসল হতে পারে। এই গুলি যাদের কার্য্য পরিণত করা হয় তার জন্য আমি সেচমন্ত্রী দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

[5-10—5-20 p.m.]

**৪৯. Hemanta Kumar Ghosal:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, “ইরিগেশন” সম্বন্ধে যে সব আলোচনা হয়ে গেল, বিশেষ করে কৃষিপঞ্জীর কৌশলসমূহ সদস্যরা যা বলেছেন, যে দেশে সমস্যা আছে, সেই সমস্যার সমাধান করতে হবে। সাম্রাজ্যবাদের আমল থেকে এখনকার সরকার পর্যন্ত, সবাই সেচের প্রতি অবহেলা করে এসেছেন। এখনকার সরকার আমাদের সরকার। সেইজন্য এই সরকারের

স্বাধীন দেশের যে কাজ সেই কাজ করবার ইচ্ছা আছে, লোকের কথা শুনে। অতএব এখন কিছু কিছু কাজ হতে পারে। প্রথমেই প্রশ্ন উঠবে যে টাকা কোথা থেকে আসবে। ২০০ বৎসর ধরে যে সমস্যাটা আছে, টাকার অভাবে কাজ করা যাচ্ছে না, আমি শূন্য সেই প্রশ্নটার জবাব দিয়েই মোটামুটি ঠা বক্তব্য সেটা বলবো।

যারা কৃষিদের পক্ষ থেকে তাদের বক্তব্য বলেছেন তাদের আমি বলতে চাই—বিশেষ করে, যে যে জেলা পশ্চিম বাংলার শস্য ভান্ডার, সেখান থেকে চাল এসে শূন্য এই ২৪-পরগণা জেলার কথা বলছি না—সারা পশ্চিম বাংলার সাধারণ মানুষকে বাঁচিয়ে রেখেছে, এই রকম যে সব অঞ্চল, সেই সব অঞ্চলের কিভাবে টাকার অভাবে তার শোচনীয় অবস্থা হয়েছে। আবাদ অঞ্চলের জমি জমার ব্যবস্থা সমস্তই ইংরাজ আমলের লীজ দেবার ব্যবস্থা। সেই চুক্তিনামার ছিল যে সেখানকার জমিদার জোতদার তারা ভেড়ি বাধার ব্যবস্থা করবে, জলের ব্যবস্থা করবে, স্কুল পাঠশালা করবে। “এসেমুরী”র কিছু কিছু সদস্য আছেন যারা এর সঙ্গে পরিচিত। ২৫ বছরের একটা চুক্তি ছিল তা তারা পালন করেন নি। শূন্য লুটবার চুক্তি ছাড়া আর কিছুই পালন করেন নি। এইসব অঞ্চলের মানুষদের লুটে খাওয়ার যে চুক্তি সেটাই তারা পালন করেছেন অথচ যে চুক্তি আজও সাধারণভাবে ছিল আজও সেটা পালন করা হয়নি। এতটাকা আর হচ্ছে এ সব অঞ্চল থেকে মানুষের কাছ থেকে লুটে লুটে যাচ্ছে অথচ এ সব চুক্তি তারা মানল না। জমিদার, জোতদার যারা টাকা জোগাড় করে ফেলেছে তাদের কাছ থেকে টাকা আসতে পারত, বড় বড় চটকলের মালিক, বিলাতী মালিক তাদের টাকা বাজেয়াপ্ত করে সেই টাকা সেই খবচে লাগান যেতে পারত। ট্রাম কোম্পানী একটা বসে আছেন কলকাতা সহরে, সেই ট্রাম কোম্পানী লক্ষ লক্ষ টাকা, কোটি কোটি টাকা মূলধন খাটিয়ে আমাদের দেশের মানুষকে নিপুড়ে থাকে। সেখান থেকে টাকা আসতে পারত। ইচ্ছা থাকলে টাকা আসে, ইংরেজের লাজে বাঁধা থাকলে, ট্রাম সাহেবকে অনুসরণ করলে টাকা আসে না। সাম্রাজ্যবাদের কাছ থেকে, যারা আমাদের লুটেপুটে থাকে তাদের চালা চামড়াদের কাছ থেকে টাকা আসে ইচ্ছা থাকলে।

প্রশ্নটা আমি আপনাদের কাছে রাখতে চাই। সারা পশ্চিম বাংলার চাহিদা আমি আপনাদের কাছে বলতে পারব না ভদ্র পশ্চিম বাংলার সাধারণভাবে যোগ্য করে অর্ন্ততঃ কিছুটা বাচানো যায় তাই আমি বলছি। ২৪-পরগণা জেলার এমন বিরাট অংশ আছে যে অংশ প্রতি যদি নজর দেওয়া হয়—তা হলে সেই অঞ্চল থেকে সত্যিই ফসল যা আসবে, একটা ফসল নয়, দুটা তিনটা ফসল হতে পারে। সেই ফসল দ্বারা সারা ২৪-পরগণার মানুষই নয়, পশ্চিম বাংলার সাধারণ মানুষকে বাঁচান যেতে পারে অথচ সেই পশ্চিম বাংলা শস্যভান্ডার আজকে দূর্ভিক্ষপীড়িত সেখানে মানুষ খেতে পাচ্ছে না। যে জায়গার অসংখ্য ফসল হতে পারত, যে জায়গা সাধারণ মানুষকে খাওয়ার দায়িত্ব নিতে পারত এবং আজও পারে সেই জায়গার মানুষ আজ খেতে পাচ্ছে না। পশ্চিম বাংলার মানুষকে দূর্ভিক্ষের কবলে ফেলে দিচ্ছে। আমি আপনাদের কাছে এ সম্বন্ধে কয়েকটি “কনস্ট্রাক্টিভ সাজেশন” রাখতে চাই। যদি আপনাদের ইচ্ছা থাকে তা আপনাদের গ্রন্থ

[Sj. Hemanta Kumar Ghosal.]

করবেন। যদি অবশ্য সাম্রাজ্যবাদের বাহক হিসাবে কাজ করেন তা হলে এসব কাজে যাবেন না, সাধারণ মানুষের প্রতি ভালবাসা যদি থাকে তা হলে যাবেন।

আমরা অণ্ডল, লাট অণ্ডলের মূল অসুবিধা হচ্ছে বাঁধের অভাব। আমি সেই অণ্ডল থেকে নির্বাচিত হয়েছি এবং আমার জন্য আছে যে সেই অণ্ডলের সাধারণ ফসল যা হয় তাতে ওখানকার মানুষ খেতে পেয়ে পশ্চিম বাংলার মানুষের অন্ততঃ ২।৩ মাসের খোরাক হতে পারে। কাজেই সেখানে ফসল ফলানো চাই এবং সেখানকার ফসল না হওয়ায় একমাত্র কারণ হচ্ছে বাঁধের ব্যবস্থা নাই। সে বাঁধের দায়িত্ব ছিল সেখানকার জোতদার এবং জমিদারদের উপর। আমি আজ সকাল বেলায় জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে গিয়েছিলাম, আমি বললাম যে লাট ভেঙ্গে যাচ্ছে জমিদার কিছুর করছেন না। জেলা ম্যাজিস্ট্রেট বললেন জমিদারের উপর যদিও দায়িত্ব আছে, “রিলিফ” এর কাজ না করলে আর ও অণ্ডলে বাঁধ বাধা যাবে না। কারণ জোতদার ঠিক করেছে আর এক পরস্যাও খরচ করবে না। আর কৃষকের কোন স্বার্থ নাই বাঁধ বাঁধার। জমিদার বাধেবে না। সরকার যদি “রিলিফ”-এর কাজ করেন তা হলেই বাঁধ বাঁধা হবে। আমি সেইজন্য পবিত্র আপনাদের কাছে রাখতে চাই যে সেই অণ্ডলে যেটুকু খাল আছে সেখানে অত্যন্ত উর্বর জমি। তাতে ১০/১২ মণ ফসল হতে পারে বিধা প্রতি। সেখানে খাল দিয়ে জল যায়। আমি একটা দৃষ্টান্ত দিচ্ছি। ১৪,০০০ একর জমির একটা লাট তাতে পাশে আরো ৪,০০০/৯,০০০ একর জমি, সেটা হচ্ছে বন্দুত কাছারি থেকে আরম্ভ করে সন্দেশখাল থানা পর্যন্ত। কিন্তু সেখান দিয়ে নোনাঙ্গল ঢুকিয়ে ভর্তি করে রেখে সেখানে জমিদাররা মাছের চাষ করেন। সেটা তাদের একটা আয়ের পথ। এ নোনাঙ্গল ঢুকে জমিটা আর নদীতে খালেতে সমান হয়ে গিয়েছে। একটা যে কোন সামান্য রকম আঘাত এলেই সারা লাট বিপর্যস্ত হবে। এ সম্বন্ধে সরকার থেকে কোন ব্যবস্থা করা হয় নাই। জমিদারের মাছ মারার ব্যবস্থা তাদের হাতে ছেড়ে দেওয়া হয়েছে। সারা লাট অণ্ডলে সমস্তই খাল। সেই খালগুলি সাধারণ কৃষক, সাধারণ ভাগচাষী—তারা নিজেবাই দেখা শূন্য করে। যদি এ খালগুলি সরকার থেকে রক্ষা করত এবং জল নিকাশের বন্দোবস্ত করত এবং সাথে সাথে এ কাছারীর সামনে যদি একটা “স্লুইস্ গেট” বসান হত তা হলে ১৪,০০০ বিঘা এবং ১০,০০০ বিঘায় প্রচুর ফসল হতে পারত। অথচ সেই জায়গায় নোনা-জল উঠায়, সেখানে চাষ হয় না। বিবর্তী প্রশ্ন আমি আপনাদের কাছে রাখতে চাই, মাছের চাষ তাবা কলেন, সামান্য একটা খাল কেটে দিয়ে ৩০,০০০ একর জমি তাতে ভেসে যায়। সেখানে একটা খাল কেটে এ জলটা যদি নদীতে ফিবিয়া দেওয়া যায় তাহলে সেই ৩০,০০০ বিঘায় এখনই চাষ হয়। ১০ বছর ধরে প্রায় ৩০ লক্ষ মণ ধান সেখানে হতে পারে। পিয়ারী বিবি খাল কানন হয়েছে কিন্তু খালের যা অবস্থা সেখানে জলনিকাশের কোন বন্দোবস্ত নেই। টাকা শূন্য খরচ করলেই হয় না, সহযোগিতার প্রশ্ন আছে। সহযোগিতা নিশ্চয় করব। আমার প্রশ্ন লাট অণ্ডল যতগুলি খাল আছে সেই খালগুলি জমিদার, মহাজন, জোতদারদের হাত থেকে নিয়ে সাধারণ মানুষের সহযোগিতায় জলনিকাশের বন্দোবস্ত করা যায় কিনা? “স্লুইস্” বন্ধ করে

নিকাশের বন্দোবস্ত করা উচিত। তাতে বহু মণ ধান সেখান থেকে পাবেন, সেগুলি না করে সরকার থেকে জমিদার, জোতদারদের হাতে খাল মোরামত, যদি মোরামত সব তুলে দেওয়া হয়েছে। এতে সব ধনুস হবে। টাকার ইচ্ছা থাকলে জমিদারের কাছ থেকে আদায় হয় এবং তাতে হাজার হাজার ভাগচাষী যারা মরছে তারা একসঙ্গে দাঁড়িয়ে ভারতকে রক্ষা করবে কিন্তু তাদের দিকে চাইতে হবে, নতুবা দেশ ধ্বংস হয়ে যাবে। এইভাবে যদি আপনারা কাজ করেন, আমরা সহযোগিতা করব, কাজ করব, একসঙ্গে ফসল ফলাব আর তা না হলে দেশ মরবে, আমরা মরব, আপনারা মরবেন সকলেই মরবে। খাল না কাটলে তার জন্য জবাব সাধারণ মানুষকে মেয়ে আপনাদের দিতে হবে।

টাকা শূন্য খরচ কবলেই হয় না, যাতে এর দ্বারা জনসাধারণের উপকার হতে পারে সেদিকে দৃষ্টি রাখা উচিত। এখানে সহযোগিতার প্রশ্ন উঠেছে। সহযোগিতা আমরা নিশ্চয়ই করবো। সারা লাট অণ্ডলে যতগুলি খাল আছে সেখানে স্লুইস্ গেট প্রভৃতি ঠিকভাবে বাসিয়ে রেখে জলনিকাশের বন্দোবস্ত করা যায় তা হলে ৩০ লক্ষ মণ আমরা এ সমস্ত এলেকা হতে পেতে পারি। কিন্তু যদি জোতদার জমিদারদের হাতে খাল মোরামতের ভাব রেখে দেন তা হলে তো দুর্ভিক্ষ ডেকে আনা হবেই এবং সমস্ত কিছুর ধ্বংস হবে। আপনারা অনেক সময় অজ্ঞাত দোষান যে টাকার অভাবে কিছুর করতে পারিনা। ইচ্ছা থাকলে টাকা জমিদার জোতদারদের কাছ থেকে আদায় হয় এবং হাজার হাজার ভাগচাষী যারা মরছে তাদের একর দাঁড় করলে তাবাই বাঁধ রক্ষা করবে এবং দেশকে বাঁচাতে পাববে। তা যদি না করেন দেশ ধ্বংস হয়ে যাবে। সুতরাং এদিকে যদি হুঁসয়ার হয়ে কাজ করেন তা হলে ফসল বাড়বে এবং চাষীরা নিজেরা বাঁচবে দেশকেও বাঁচাবে। আর তা না করে যদি মানুষকে এইভাবে না গেতে দিয়ে মারেন এবং খাদ্যের পরিবর্তে গুলী দেন তা হলে তার জবাব একদিন সাধারণ মানুষ দেবেই—এটা মনে রাখবেন।

[5-20—5-30 p.m.]

### 8j. Panchanan Let:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বীরভূম জেলা অডিটর। আমি যে ক্যানেল সম্বন্ধে “কাট মোশন” এনেছি সেই ক্যানেল হল চাষীদের জীবন মরণ সমস্যা। প্রথমে যখন হাওড়ার পুল তৈরী হয় তখন সরকার টাকা “এডভান্স” দেন, সেই পুল নির্মানের জন্য। তারপর যে সমস্ত লোক এ পুলের উপর দিয়ে যাতায়াত করে তাদের কাছ থেকে দুই এক পয়সা করে নিয়ে সেই টাকা তোলা হয়। ক্যানেল ব্যাপারও সেই রকম করলে অনেকটা উপকার হতে পারে। অথচ জমিদার জোতদার প্রভৃতি যাবা ধনী লোক আছে তাদের কাছ থেকে এখন টাকা এনে কাজ চালান যেতে পারে।

তারপর ক্যানেল টোল—বীরভূম ১০ টাকা হারে ধরা হয়েছে। তাতে গরীবের পক্ষে এই ব্যয় বহন করা খুবই কষ্টকর। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে ওটা ৫ টাকা করে দেওয়া হবে। কিন্তু আমরা মতে সেটাও অত্যন্ত বেশী। বর্তমানে মাত্র এক টাকা “ক্যানেল টোল” আছে। আমি বলি সে কর ‘ঐ’ অনুপাতেই করা উচিত। কারণ এক এক জায়গায় এক এক রকম করা উচিত নয়। যেমন বেগুন, আলু, প্রভৃতি প্রায় এক দরই থাকে তেমনি করের বেলাও

[Sj. Panchanan Let.]

এক জিনিসের জন্য এক রকম কর হলেই ভাল হয় এবং সেটাই হওয়া উচিত। কাজেই মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করি, তিনি যেন বখমান জেলার যে এক টাকা ক্যানলে কর আছে সেটাই এখানেও প্রবর্তন করেন। আর একটা কথা—রামপুর হাটে এখনও পর্যন্ত ক্যানলে সম্পূর্ণভাবে হয় নি। অতএব এই এলেকার জনসাধারণ যতক্ষণ পর্যন্ত ক্যানলের উপকারিতা না পাচ্ছে, ততক্ষণ পর্যন্ত তাদের উপর যেন এই ট্যাক্সের ভার না পড়ে। তার জন্য আমি অনুরোধ করছি। জয় হিন্দু।

### 8j. Khagendra Nath Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাজেট খাতে বায় বরাদ্দ বাবত মাননীয় সেচ মন্ত্রী মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন তার সমর্থনে আমি দুই একটা কথা বলতে দাঁড়িয়েছি। সেচ সম্বন্ধে কিছু বলতে গিয়ে প্রথমেই যদি এই সরকারের সেচ বিভাগের কৃতিত্বের কথা উল্লেখ না করি তা হলে সেটা সত্যের অপলাপ হবে বলে আমি মনে করি। বিগত কয়েক বছরের বাজেট আলোচনা করলে এটা পরিষ্কার বুঝা যাবে যে খন্ডিত বাংলার পক্ষে বর্তমান সরকার বিশেষতঃ খাদ্য ও বাস্তুহারা সমস্যায় ব্যাপকভাবে ভারাক্রান্ত হয়েও, সেচ ও জল নিকাশের বিষয়ে যে পরিকল্পনা নিয়ে চলেছেন ও কার্যকরী করতে চেষ্টা করছেন, বিশেষ করে ময়ূরাক্ষীর মত একটা বিরাট পরিকল্পনাকে ফলপ্রসূ করেছেন যা ভারতের আর কোন প্রদেশে দেখা যায় নাই—এটা সত্যই খুব প্রশংসনীয়। গত কয় বছর ধরে বহুমুখী নদী পরিকল্পনা—“ম্যালটি-পারপাস রিভার স্কীম”—উন্নয়ন পরিকল্পনা, “ডেভালাপমেন্ট” পরিকল্পনা, “ইনটেন্সিভ ফুড প্রোডাক্সন প্রোগ্রাম” অর্থাৎ অধিক খাদ্য ফলাও আন্দোলন প্রভৃতি বিরাট পরিকল্পনা যা হাতে নিয়েছেন তাতে বর্তমান সরকারের কর্ম-কুশলতা ও দূরদর্শিতার পরিচয় পাওয়া যায়। তা বলে একথা বলতে চাই না যে যে সমস্ত কাজগুলি ইতিমধ্যেই সম্পন্ন হয়েছে বা হতে চলেছে তার দ্বারা সমস্ত সেচের সমস্যা মিটে গিয়েছে। শূন্য এই পরিষদে বক্তৃতা দিলেই সমস্যার সমাধান হবে না। আমাদের খালের বিনিয়োগ দৃঢ় কবতে হলে, জন-সাধারণকে সম্পূর্ণ খালের যোগান দিতে হলে সুদৃঢ় সেচ পরিকল্পনার কথা আমাদের ভাবতেই হবে। তাই মাননীয় স্পীকার মহাশয় আপনার মাধ্যমে বিরোধী পক্ষের মাননীয় সদস্যগণকে অনুরোধ করি তারা যেন তাদের চিন্তাধারা পরিবর্তন করেন এবং কেবল বিরোধীতার মধ্যেই সীমাবদ্ধ না রেখে তাদের “কনক্টিভ সাজেশন” নিয়ে সরকারকে সাহায্য করবার জন্য এগিয়ে আসেন। তা যদি করেন তা হলে আমি মনে করি মাননীয় সেচ মন্ত্রী মহাশয় তাদের এই সহযোগিতাকে উপেক্ষা করবেন না।

আমি যে এলেকা হতে নির্বাচিত হয়েছি সেখানকার কয়েকটি সমস্যার কথা মাননীয় সেচ মন্ত্রী মহাশয়ের নিকট নিবেদন করতে চাই। আমার এলেকার যে অজয় বাঁধ ভাঙা অবস্থায় আছে, তা মেরামত না হওয়ার দরুন পাঁচ হাজার পরিবারের প্রায় ১০ হাজার বিঘা জমির ক্ষতি হচ্ছে। সেদিকে তিনি যেন অবিলম্বে নজর নেন। তার কাছাকাছি যে মান্দার বিল আছে তার যদি সংস্কার করা হয় তা হলে অনেক ভাল ধানের জমি চাষের উপযুক্ত হবে এবং ফসলও বাড়বে।

হিংগো নদীর বাঁধ ভাঙবার ফলে বহু হাজার বিঘা জমি আজ অনাবাদী অবস্থায় পড়ে আছে। আরও বহু জমি ধংসের মুখে যাবার উপক্রম হয়েছে। এইদিকে আমি তাদের সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনার উপযোগীতা এবং উপকারিতার কথা আজ সর্বজনবিদিত। উক্ত ময়ূরাক্ষীর জলকর সম্বন্ধে মাননীয় দাশরথী তা, পণ্ডানন সেট মহাশয় এবং শ্রীবিনয়কৃষ্ণ চৌধুরী যে “কাট মোশন” এনেছেন তার বিরোধীতা করে আপনার মাধ্যমে এই হাউসের সামনে জলকর ধার্যের ব্যাপারে সরকারের কি কি বিষয়ে বিবেচনা করতে হয় তা বলতে চাই। যথা:

(১) সেচে বাড়তি ফসল কত হল? এবং তার দাম কত?

(২) জলকর যেন বাড়তি লাভের অধিকার বৈশী না হয়।

(৩) সেচ পরিকল্পনার “মেনটেনেন্স” খরচ এর পরিমাণ নির্ধারণ করা।

(৪) কেন্দ্রীয় সরকারের ঋণ সুদে আসলে পিঁণ্ডাশ করার ব্যবস্থা।

(৫) নতুন কেন্দ্র থেকে টাকা পাওয়া কঠিন, কারণ তাদের দেশে বিদেশ থেকে ধার করতে হয়;

(৬) সরকারের আসলে ঋণটা “ক্যাপিটাল লেভি” ও জলকর উভয়ের মাধ্যমে তুলে নেওয়া দরকার হতে পারে।

(৭) বর্তমান “ইরিগেশন এ্যাক্ট” অনুসারে যে জলকর আদায় হচ্ছে তাতে কোন বাধাব্যাকতা নাই। এক একটি ছোট এলাকায় রাষ্ট্রতরা দরখাস্ত করে “কন্ট্রোল” কবলে তবে জল দেওয়া হয়।

(৮) পরে “ডেভালাপমেন্ট” অনুসারে জলকর আদায় করা প্রস্তাব আছে। তাতে ভাগচাষীকেও বাড়তি লাভ থেকে জলকরের একটি অংশ দিতে হবে।

(৯) যে অঞ্চলে অতি বৃষ্টি, অনাবৃষ্টি ও বন্যা লেগেই আছে—যার ফলে ফসল নষ্ট হয় বা কম হয় সেখানে নদী বাঁধা পরিকল্পনায় নির্দিষ্ট সময়েই নিয়মিত জল সর্ববরাহ হবে, হাজা-শুকা থাকবে না, বাড়তি ফসল হবে—এই সব বিবেচনা করলে বাড়তি লাভের সামান্য একটি অংশ—যা কোনদিনই বাড়তি লাভের অধিকার বৈশী হবে না—সেটা জলকর ধার্য করা হলে অনায়াস হবে বলে আমি মনে করি না।

এটা ভুললে চলবে না যে সারা ভারতের মধ্যে নদী বাঁধার ফলে এই বীরভূম জেলা বেশী উপকাব পেয়েছে। এ কথা বলা অপ্রাসঙ্গিক হবে না যে গত বৎসর এই বাল এলাকায় এই সমস্ত ইন্দুপ্রসাদী জমিগুলিকে আবাদের পর যদি সেচের সুযোগ না দেওয়া হত তা হলে লক্ষ লক্ষ টন ফসল অর্থাৎ ধান থেকে শূন্য যে বীরভূমী বঞ্চিত হত তা নয় সারা বাংলার খাদ্য সমস্যা আরও জটিল বা তীব্রতর হতো। সরকার এই এলাকায় গতবছর জলকর নেন নি এবং এ বৎসরও আমাদের বক্তব্য শ্রবণ করে একর প্রতি আড়াই টাকা করে কম নেওয়ার সিদ্ধান্ত করেছেন। এটা শ্রবণ রাখা দরকার, এই এলাকায় গত বৎসর প্রতি একরে সর্বোচ্চ কুড়ি মণ, সর্বনিম্ন তিন মণ—গড়ে ৯ মণ বাড়তি ধান হয়েছিল এবং পরি-কল্পনা পরিপূর্ণ হলে, গড়ে ১০৫ মণ বাড়তি ধান

[Sj. Khagendra Nath Banerjee.]

হবে। বর্ষখান দামোদর “ক্যানেল”এও দেখা বাচ্ছে যে গত পাঁচ বৎসরে গড়ে প্রতি একবরে বছরে ১৫ মণ বাড়তি ধান হয়েছে। সুতরাং আমি দাখরখি তা মহাশয়ের “ক্যাট মেশন নং ৬১৭”, পণ্ডান লেট-মহাশয়ের “নং ১০৪”, এবং বিনরক্কু চৌধুরী মহাশয়ের “নং ১১৪”এর বিরোধিতা করছি। কিন্তু তা বলে আমি এ কথা বলছি না যে ইতিমধ্যে যে সমস্ত কাজ সম্পন্ন হয়েছে বা হাতে নেওয়া হয়েছে তাতেই এই প্রদেশের সমস্ত সেচ-সমস্যা সমাধান হয়ে গিয়েছে। তা নয়। আমার বক্তব্য এই যে পরিষদ কচ্ছে কেবল বৃষ্টিতা বা বিরোধিতা করে খাদ্যের স্বয়ংসম্পূর্ণতা আমার পেতে পারি না, হরতালের ভর বা হুমকি দেখিয়েও নয়। আমাদের খাদ্যের বিনিময় দ্রুত করতে হলে আমাদের সুপারিকলিপ্ত সেচ ব্যবস্থার কথা ভাবতে হবে। তাই স্পীকার মহোদয়, আপনার স্বাধীন বিরোধী পক্ষের মাননীয় সদস্যদের নিকট আমার আবেদন যে তারা তাঁদের চিন্তাধারা বেন শূন্য, বিতর্কের মধ্যেই সীমাবদ্ধ না রাখেন; “কন্সট্রাক্শন” ও “প্রোগ্রাম” নিয়ে তাঁরা বেন সরকারকে সক্রিয় সাহায্য করতঃ এগিয়ে আসেন।

[5-30—5-40 p.m.]

### ৪১. Hemanta Kumar Bose:

স্পীকার মহোদয়, ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের আমলে ভারতের পরাধীনতার সবচেয়ে বড় অভিসাপ যে ভারতবর্ষে, বিশেষ করে বাংলায় যে “ইরিগেশন সিস্টেম” গুলি ছিল এবং জল নিকাশের যে পথ ছিল তা সম্পূর্ণ নষ্ট হয়ে গিয়েছে। ইতিহাসে অবশ্য ঠিক একথা বলা নেই যে হিন্দু ও মুসলমানদের শাসনকালে কি উপায়ে তারা এই জল পথগুলি ও “ইরিগেশন সিস্টেম”গুলি বাঁচিয়ে রেখে গিয়েছিল। কিন্তু ব্রিটিশ শাসন কালে এই নদী, খাল, নালাগুলি সম্পূর্ণভাবে মজে হেজে গিয়েছে। মজে হেজে যখন গেল তখন থেকে খাদ্যের পরিমাণ কমে এসেছে। স্পীকার, “সার” আপনি উইলিয়াম উইলকিন্সের নাম শুনছেন। তিনি ইজিপ্টে গিয়েছিলেন। সেখানে এই রকম নদী—নাইল নদীর ধারের নদীগুলি হেজে মজে গিয়েছিল। এবং খাদ্যের পরিমাণ দিনের পর দিন কমে আসছিল। সেখানে সার উইলিয়াম উইলকিন্স নতুন পরিকল্পনা নিয়ে সেখানকার নদী নালা খাল বিলগুলি এমনভাবে সংস্কার ও উন্নতিসাধন করেন তার ফলে আজ পর্যন্ত ইজিপ্টে খাদ্যের অভাব হয় নি। তিনি বাংলা দেশের নাম শুনছিলেন এবং বাংলার দুর্ভিক্ষের কথাও শুনছিলেন। তিনি ১৯২৬ সালে এই কলিকাতায় আসেন। এসে এই বাংলার সর্বত্র—চারদিকে পারে হেটে দেখেছিলেন এবং তিনি এই অভিমত প্রকাশ করেন যে বাংলা দেশে যে হাজারেকা নদী আছে, এইগুলি সমস্তই এক-কালে বেগবান ছিল; এবং বৈজ্ঞানিক উপায়ে নদীগুলি থেকে অনেকগুলি খাল বিজ্ঞানসম্মত উপায়ে কাটা হয়েছিল। এমনভাবে তা করা হয়েছিল যে বাংলা দেশে এমন কোন জমি ছিল না যে জমিতে জলসেচের ব্যবস্থা ছিল না। কিন্তু সেই অবস্থা ব্রিটিশ শাসনের সময়, তাদের শোষণের ফলে দিনের পর দিন, ২০০ বৎসর ধরে এই নদীগুলি শুকিয়ে গেল, এবং গভীর পরিভ্রমের বিষয় যে সেই সঙ্গে সপো আমাদের প্রশান্তিও শুকিয়ে গেল। কারণ এই দেশে খাদ্যের পরিমাণ কম হয়ে গেল।

এই রকম অবস্থার ভারতবর্ষে আজ আমাদের হাতে এসে উপস্থিত হয়েছে। তাই আজ সব চেয়ে বড় কাজ যে আমাদের খাদ্যের ব্যবস্থা করতে হবে। এই খাদ্য উৎপাদনের ব্যবস্থা করতে গেলে সব চেয়ে বড় কাজ হবে নদীগুলো, খানা, বিলগুলিকে বিজ্ঞান-সম্মত উপায়ে আগে বেরকম এগুলো বেগবানী ছিল ঠিক সেইভাবে কেটে সংস্কার করে পুনর্ব্যবস্থার আনতে হবে। তা করতে পারলে খাদ্য-উৎপাদন নিশ্চয়ই বাড়বে। আমাদের ও খাদ্যের অভাব মাত্র ১৪/১৫ ভাগ। এই অভাব সহজেই পূরণ করা যায় যদি “ইরিগেশন”এর ঠিকমত ব্যবস্থা হয়। এর জন্য সরকার যে সমস্ত “মাইনর ইরিগেশন সিস্টেম” করেছেন এবং যে সমস্ত বড় বড় “ইরিগেশন সিস্টেম” করেছেন তার দ্বারা হয়ত আমাদের খাদ্যের অভাব দূর হবে, কিন্তু এই খাদ্য-উৎপাদন বৃদ্ধি করার জন্য যেভাবে এই “ইরিগেশন সিস্টেম”-গুলোকে নতুন কোরে তৈরী করা হচ্ছে সেই কাজের দিকে বিশেষ একটু নজর দিতে হবে। যে কাজ আমরা করব সেই কাজ করতে গেলে যদি আর্থিক টাকা পরসা খরচ হয় অর্থাৎ গ্রামে খাল কাটতে গিয়ে সেখানে যদি বড় বড় অট্টালিকা তৈরী করে যেন তা হলে চাষীরা দেখবে এবং ভাববে—একি ব্যাপার। বড় বড় বাড়ী ঘর তৈরী হচ্ছে, বড় বড় মাইনর অফিসার আসছেন, তাঁদের আরামের সব ব্যবস্থার জন্য বহু অর্থ ব্যয় করা হচ্ছে, আর তার ভায়ে নদীর জলের জন্য আমাদের উপর খাজনা চাপান হবে খুব বেশী করে, আমাদের এজন্য শোষণ করা হবে। এই ব্যবস্থা দেখলে তাদেরও মনে নানা ভাবের সন্দেহ জাগবে। এক সময়ে এই কংগ্রেসের কম্মীরা গ্রামে গ্রামে ঘুরে, চাষীদের কাছে প্রাণের দরদ গিয়েছেন, ওদের জন্য অনেক দুঃখ বেদনা অনুভব করেছেন আজ তারা কতটা হাতে পেয়ে এ কি করছেন। তাঁদেরই লোক আজ মশী, উপ-মশী হয়ে, বা শাসন ব্যবস্থার বড় বড় কম্মীরা হয়ে গ্রামের মধ্যে ঠিক গ্রামের লোকের মত যদি সামান্য “এক্সট্রিশন” খরচ কোরে থাকেন, যার ফলে ভবিষ্যতে চাষীদের উপর ভার কম হবে, দিকে দুটি রাখা দরকার। সেভাবে না চলে আপনারা যদি এভাবে চলেন যাতে কৃষক মরে যায়, জনসাধারণ মরে যায়, তার পরে যদি নতুন কোরে “ইরিগেশন”ও করেন তা হলে দেশের মধ্যে যে অসন্তোষের দুর্গতি হবে তা নিঃসন্দেহ। সেই জন্য যতখানি খরচ কম করা সম্ভব সে দিকে দুটি রাখতে হবে। তা না হলে তার দ্বারা উপকার হবে না; স্বকীয় করলেও তা ঠিকমত কার্যকরী হবে না।

তারপরে এই সমস্ত নদী, খাল, বিল, কাটান খুব সোজা হত যদি সেখানকার জনসাধারণের কাছে গিয়ে জিজ্ঞাসা করা হত যে এখানে যে চাষ হচ্ছে তা কত—তা কি পুঙ্খের মত আছে তা কমেছে—তা হলে নিশ্চয়ই তারা জানত যে আগে ১০/১২ মণ ধান ফলত, এখন সেটা ৫/৬ মণে দাঁড়িয়েছে। তারাই তার কারণ জ্ঞানিয়ে দিত যে সেখানে একটা খাল বা নদী ছিল, বা মজে বাওয়ার ফলে জলনিকাশ হয় না, বেশী বৃষ্টি হলেই ফসল নষ্ট হয়। আবার বৃষ্টি কম হলেও নদী, নালা, না থাকার জল পার না। এইভাবে জিজ্ঞাসা করলে তারাই দেখিয়ে দিত কোথায় কোন খাল কাটতে হবে এবং তাদের সাহায্য পেলে অর্ধেক টাকার কাজ হয়ে যেতে পারে। আমি যখন কংগ্রেস দলে ছিলাম তখন পশ্চিম বাংলার অনেক গ্রামে ঘুরেছি, এবং দেখেছি অনেক “মাইনর স্বকীয়” দেওয়া হয়েছে। তার মধ্যে অনেক “রিকলস্ট্রাকশন”এর



[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

[5-40—5-50 p.m.]

স্বাক্ষরিত আছে। কাজেই খামের ব্যাপারে, খাদ্য বাতে বেশী উৎসাহ হতে পারে, সে ব্যাপারে কেউ কখন সাহায্য না দিয়ে থাকতে পারে না। মানুষ না খেয়ে মরবে, দুর্ভিক্ষে মরবে—এরকম রাজনীতি কেউ করতে বাবে না। তবে যদি আমরা এমন স্বাক্ষর করি যে স্বাক্ষরের দ্বারা প্রচুর অর্থ বার হবে, অথচ কাজ কম হবে, তবে নিশ্চয়ই বিরোধী দল তার এবং দেশের লোক তার বিরোধিতা বা সমালোচনা করবে এবং তা করবার তাদের অধিকারও আছে। বিরোধীপক্ষ থেকে বলা হয়েছে কত রকমে টাকা আসতে পারে। যদি একটু সাহস ও শক্তি থাকে তবে বারা দেশকে শোষণ করছে, লুটে নিচ্ছে তাদের কাছ থেকে টাকা আদায় করা যায়, আর তাহলে টাকার অভাব হয় না। আর তা না কোরে যদি ভাবি যে কৃষক, এ যে শ্রমিক তাদের উপর খাজনার ভার চাপাব তা হলে নিশ্চয় আমাদের মণ্ডল হবে না। তাতে বিরোধেরই সৃষ্টি হবে। আর বিরোধী দল তাদের যা খুসী তাই কলবে। কেন না এ জিনিসটা মণ্ডলজনকভাবে করবার তাদেরও সম্পূর্ণ অধিকার আছে।

সুন্দরবনের কথা কিছু বলি। সুন্দরবনে গিরেছিলাম। প্রধান মন্ত্রী মহাশয় ভাল রকম জানেন যে গত ৩ বছর ধরে সুন্দরবনের সমস্যা নিয়ে আমি যথেষ্ট আলোচনা করেছি। বাল্তবিক সুন্দরবনের অসমস্যা হল সুন্দরবনের জল বার কোরে দেবার সমস্যা, অর্থাৎ সুন্দরবনের সমস্যা হল বাধ-সমস্যা। বাধগুলো যদি ঠিকমত “মেনটেন” করা যায় তা হলে সুন্দরবনে যা ধান হবে তাতে আমাদের বাংলাদেশে—একসময়ে যেমন বরিশাল ও খুলনা বাংলার সমস্ত লোকের অন্ন জোগাত—সেই রকম জোগাতে পারে এবং এই সুন্দরবনকে বাংলার “গ্রানারী”তে পরিণত করা যায়। কিন্তু বড়ই দুঃখের বিষয় সেই সুন্দরবনে জমিদার ইচ্ছামত বাধ ভেঙ্গে রেখে দেয় এবং সরকারী কন্সটার্নারী—ওভারসিয়াররা কিছু ঘব খেয়ে এই বাধ-গিল ঠিক আছে এই রিপোর্ট দেয়, অথচ সামান্য বন্যার প্রকোপেই সেখানে জল ঢোকে এবং তাতে সহস্র সহস্র বিঘা জমির ধান নষ্ট হয়। আমি সম্প্রতি সুন্দরবনে গিয়াছিলাম। আমি সেখানে গিয়ে দেখি করে জারগার—লক্ষীরাঙ্গেশপুর নামে একটা জারগা সেখানে ১,৭০০ বিঘা জমিতে বিদ্যাবধীর বাধ কেটে দিয়ে নোনা জলে নষ্ট করে দিয়েছে। করায়োষ বলে একটা জারগার বাধ ভেঙ্গে মাহের চাষের জন্য নোনা জল ঢুকিয়ে দেওয়া হয়েছে। এই রকম বামনের আবাদ বলে জারগার ৭।৮শ বিঘা জমিতে নোনা জল ঢুকিয়ে দেওয়া হয়েছে। এই রকম বাড়িডাঙ্গা বলে জারগার ৭।৮শ বিঘার নোনা জল ঢুকিয়ে দেওয়া হয়েছে। হাজার বিঘা লক্ষ্মী-প্রসাদ মণ্ডলী আবাদে এ নোনা জল ঢুকিয়ে দিয়েছে। আর এক জারগার ২ হাজার বিঘার নোনা জল ঢুকিয়ে নষ্ট করা হয়েছে। এই রকমভাবে যদি আমরা “ইরিগেশন সিস্টেম” করেও সেটা পুরাপুরি রক্ষা না করি, বাধগুলো না দেখি, আর বারা আইনু ভাঙে চাষের সাজা না ঘিই তা হলে টাকা খরচ করেও ফল হবে না। সুন্দরবনে বারা লাজ নিচ্ছে সরকারের কাছ থেকে তারাই “সুন্দরবন আইন” ভাঙ করছে এবং বছরের পর বছর ভাঙছে। তার ফলে সুন্দরবন আজ দুর্ভিক্ষের সমানে উপাশিত হয়েছে। এর এক-বুর কারণ এই বাধসমস্যা—এই বাধ ভেঙে নোনা

জল ঢুকিয়ে দেওয়া। এই নোনা জল ঢুকলে তাতে মাহের চাষ হলে অনেক বেশী টাকা পাওয়া যায়—১ বিঘার হয়ত ১০০ টাকা পাওয়া যায় কিন্তু সাধারণ চাষে হয়ত ২০ টাকাও পাওয়া যায় না।

কাজেই আমি মনে করি বাংলাদেশে সরকার যে “ইরিগেশন সিস্টেম” গ্রহণ করেছেন সেটা যাতে ঠিকমত কার্যকরী হয়, খরচ অল্প হয়, কৃষকের উপর তার বেশী না পড়ে এবং যত বড় লোক ইউন না কেন আইন ভাঙকারীদের আটক করে জনসাধারণের স্বার্থ এবং কৃষির স্বার্থ রক্ষা করা হয়—আশা করি সে দিকে নজর দেন।

[5-50—6-00 p.m.]

### 8j. Prankrishna Kamar:

সভাপাল মহাশয়, ডায়মন্ড হারবার মহকুমার সুন্দরবন অঞ্চলে যে নীচু জমি আছে সে সম্বন্ধে “গভর্নমেন্ট”এর কাছে সাধারণ প্রজারা বহুদিন থেকে জানাচ্ছে এ জমির সামান্য সামান্য মালিকানার যেসব জমিদার তাদের মালিকানাধীন না দিয়ে সরকার যদি সেগুলিকে নিতে পারেন তাহলে ভাল হয়। প্রতি বৎসর জমিতে নোনা জল আনিয়ে প্রায় ৫০ হাজার বিঘা জমির ক্ষতি হচ্ছে। আমি সরকারকে বলতে চাই প্রজাদের দাবি আঁত ন্যায্য। এ যে মজা খাল বার দুই পাশে বহু লোকের বাস এবং বহু জমিও আছে সেই খালটাকে নিয়ন্ত্রণ করলে বহু জমির আবাদ নষ্ট হয় না এবং ধানও প্রচুর উৎপন্ন হবে। সুন্দরবন অঞ্চলে যেসব জায়গায় আগে ১০।১২ মণ করে ধান ফলত সেখানে আজ কয়েক বৎসর মাত্র ০।৪।৫ মণ ধান হয়। সেজন্য আমি সেচমন্ত্রী মহাশয়কে বলি তিনি এক সময় কাকেশ্বপ অঞ্চলে গিয়ে সেখানকার চাষীদের দুঃখকষ্ট দূর করার ব্যবস্থা করার জন্য অগ্রণী হতে অনুরোধ করি। কুলপী ধনার মধ্যে একটা খাল বহুদিন ধরে মজে গিয়েছে, সেজন্য প্রায় ৮।১০ মাইলের মধ্যে প্রায় ৫০ হাজার বিঘা জমির জল ভালভাবে বাইগত হয় না। “গভর্নমেন্ট” অনেক বার সেই খাল জরিপ করেয়েছেন, কিন্তু খনন করাটা এখনো কার্যে পরিণত হচ্ছে না। তাই আমার অনুরোধ মন্ত্রী মহাশয় এই খালটা সংস্কারের ব্যবস্থা করুন।

### 8j. Jyotish Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কিছুক্ষণ আগে সরকার পক্ষের জনৈক সদস্য বলেছেন বিরোধী পক্ষের বক্তৃতা শুনে তিনি বিচলিত হয়ে পড়েছেন। শ্রদ্ধ তাই নয়, তাদের অনেককেই বেশি বিরোধী পক্ষের সম্পর্ক আলোচনা না করে পারেন না। আমি পাড়ায়ের লোক, এইটে জানি পেটে খেলে পিটে সয়। ওরা সরকার পক্ষীরা মস্তাধ থেকে আরম্ভ করে নানা-রকমের কতকিছ হওয়ার ব্যবস্থা করে নিয়েছেন, সেক্ষেত্রে বিরোধী পক্ষীরা বারা কিছই পাচ্ছেন না তারা তো নিন্দা করেনই (হাস্য)। ওরা যে বলছেন যে “গভর্নমেন্ট”এর ব্যবস্থা এতখানি নিন্দা করার বিষয় কিছ নয়, কিন্তু আমি তার উত্তরে বলতে পারি সরকারপক্ষ থেকে সরকারী ব্যবস্থাকে বতখানি প্রশংসা করা হচ্ছে ততটা প্রশংসার যোগ্যও তা নয়। প্রশংসার বহর দিনের পর দিন সেরকম বেড়ে চলেছে তাতে আমরা একটু বেশী করে নিন্দা না করলে ক্যালাপ থাকে না। মানুষ সমালোচনা না করে পারে কি করে?



[Sj. Bhusan Chandra Das.]

২৪-পরগণার “কালেক্টর”কে লিখেছেন। “কালেক্টর” হয় তো যিনি এই খাল “ফিসারী” বিল করেছেন সেই “কলনাইজেশন” অফিসারের উপর তদন্তের ভার দিতে পারেন এবং যেহেতু সুন্দরবনের অশিক্ষিত গরীব চাষীদের পক্ষে দেখবার মত কিংবা নাই, এই তদন্তের ফলাফল যে কি দাঁড়াবে তাহা সহজে অনুমান করা যায়।

এই চড়াগাঙ্গা খালের দুইদিকে দুই জমিদারের জমিদারী। তাহারা এবিষয়ে আসৌ লক্ষ্য রাখেন না কারণ প্রজারা ধরুস হয়ে গেলে তাহাদের লাভ বই লোকসান কিছু নাই। এইরকম প্রজাহিতৈষী জমিদারেরা এখনও পর্যন্ত যে সুন্দরবনে জমিদারী ভোগ করছেন তাহা খুব আশ্চর্যের বিষয়। সুন্দরবনের এইরূপ অত্যাচারী জমিদারদের বাধ মেরামতের অমনোযোগিতার দরুণ এবং “ফিসারী” বিলির সোভ সম্বরণ না করার দরুণ, বহু প্রজা যে ধরুস হয়েছেন এবং বহু চাষের উপযোগী জমি যে পতিত রয়েছে তাহার বর্ণিত প্রমাণ আছে। আমার অনুরোধ যেন এবিষয়টা “ডিপার্টমেন্টাল এনকোয়ারী” না হয়ে অন্য কোনও “ডিপার্টমেন্ট”এর কোন “ইম্পার্শিয়াল” লোক দ্বারা বা বেসরকারী তদন্ত করে প্রকৃত তথ্য জানবার ব্যবস্থা করেন এবং এই চড়াগাঙ্গা খাল বাহা বস্ত্রমানে “সীলেন্ট আপ” হয়ে গেছে তাহা ব্রীতিমত পক্ষান্তর করে খালের দুইদিকে বাধ দিয়ে, খালের মধ্যে একটা “স্পাইন্স গেট” বসিয়ে বাহাতে এই ১০।১৪ হাজার বিঘা জমির দান এই দুর্দশ্যে নষ্ট না হয় তার ব্যবস্থা করেন। এবং যতদিন তা না হয় ততদিন এই ২।১১শো টাকা বার দ্বারা সরকার বিশেষ কোনও লাভবান হয় না, তার সোভ সম্বরণ করে “ফিসারী” বিল বন্ধ করার ব্যবস্থা করেন। একে তো গত বৎসর অনাবৃষ্টির দরুণ ফসল অল্পই হয়েছে, তার উপর সোনালী জলে স্নানবিত হওয়ার দরুণ ফসল আসৌ হয় নাই। বিশেষতঃ প্রজাদের বা কিছু ছিল “প্রোক্রিওরমেন্ট ডিপার্টমেন্ট” সমস্ত নিয়ে এসেছে। এইসব নানা কারণে সুন্দরবন অঞ্চল, যেটা আসল ধানের জায়গা, সেখানেও প্রজাদের দুর্ভিক্ষের সম্মুখীন হতে হয়েছে। আমি অনুরোধ করি আমাদের সচিব সাহেবের মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এ-বিষয়গুলি তদন্ত করার ব্যবস্থা করবেন এবং সুন্দরবনের বাহাতে সম্যক উন্নতি হয় তার প্রতি সজাগ দৃষ্টি রাখবেন।

[6-10—6-45 p.m.]

Sj. Ramhari Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মাননীয় সেচমন্ত্রী মহাশয় সেচ খাতে যে ব্যয়মঞ্জুরি চেয়েছেন তা আমি সমর্থন করছি এবং এও বলছি তিনি যদি আরও টাকা চাইতেন তাহলে তাও সমর্থন করতাম। কারণ, এই ৩।৩৪শত পশ্চিম বাংলার সেচের কাজ খামের সঙ্গে এক্ষণেই জড়িত। সেচের সাহায্যে খাদ্য উৎপাদন যদি বাড়ান না যায় তাহলে সেচের দ্বারা দূর করবার উপায় নাই। সেইজন্য সেচের প্রয়োজন সর্বাপেক্ষা বেশী। যখনই কোন ব্যয় মঞ্জুর করতে বাওয়া হয় তখনই বিরোধী পক্ষ থেকে নানারকম অপব্যয়ের অভিযোগ আনা হয়। আমি বলব স্বাধীন দেশের নাগরিকের এই প্রকার মনোবৃত্তি থাকা উচিত নয়। কোন কাজ—ভাল কাজ করতে গেলেই টাকার প্রয়োজন—এবং বরং না করলে ভাল ফল পাওয়া যায় না এইটা ভাবিয়ে

অনুধাবন করতে বালি। তাঁরা অপব্যয়ের অভিযোগ আনছেন, কিন্তু তাঁরা যে “ডিভিউটার ট্যাক্‌টিক্স” গ্রহণ করেছেন—বিশেষ করে যখন “টাইবুনাল জুরিসডিকশন বিল”এর আলোচনা হচ্ছে তখন তাঁরা যে সময়ের অপচয় করেছেন, তাতে কি জনসাধারণের টাকার অপব্যয় করেন নি? হাউসে এক-একটা দিন এইভাবে নষ্ট করে দেওয়া মানে জনসাধারণের দশ হাজার টাকা অপচয় করা। যারা নিজেরা জনসাধারণের টাকা এইভাবে নষ্ট করেন, তাদের মধ্যে এই সমস্ত কথা বলা শোভা পায় না।

(Disturbance and noise.)

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি মালদহ সম্বন্ধে দু'একটি কথা বলতে চাই। বাংলা বিভক্ত হবার পূর্বে মালদহ জেলা “সারলাস ডিভিশন” ছিল কিন্তু বঙ্গ বিভাগের ফলে যে কয়টি থানা পশ্চিমবঙ্গে পড়েছে—বিশেষ করে গোমস্তাপুর, নাড়োল ও নবাবগঞ্জ থানা পাকিস্থানে যাবার ফলে—মালদহ জেলা “ডেফিসিট ডিভিশন”এ পরিণত হয়েছে। সেইজন্য দেখতে পাই অন্যান্য জেলার তুলনায় মালদহ জেলার দানচালের দাম অত্যধিক। অবশ্য ছোট ছোট সেচ পরিকল্পনার মধ্যে দিয়ে খাদ্য উৎপাদন বৃদ্ধির ব্যেপ্তে চেষ্টা হচ্ছে। “বোয়ালিয়া” দাড়া ও “কাঞ্চন” বিলে যে “ইরিগেশন”এর ব্যবস্থা হচ্ছে তাতে ব্যাধিয়ে নয় হাজার ও চার হাজার টাকা দেওয়ার ব্যবস্থা হয়েছে কিন্তু তা সত্ত্বেও আমি মনে করি আরও ছোট ছোট “ইরিগেশন স্কীম”এর প্রয়োজন। মালিওর বিল ও “টাঙ্গনা” ভ্যালী স্কীম”এ “সার্ভে” এন্ড হাইড্রলিক অবজার্ভেশন”এর জন্য হাজার হাজার টাকা ব্যয় করছেন। কিন্তু “অবজার্ভেশন” করতে করতে যদি খুবই দেরী হয়ে যায় তাহলে সেটা স্বাধীনতা করার জন্য বা ব্যবস্থা অবলম্বন করা প্রয়োজন সেটা যেন সরকার করেন। মালদহ, দিনাজপুর, উত্তরবঙ্গে বহু দূরে থাকার ও পশ্চিম বাংলা থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে যাওয়ার জন্য বহু কাজ করতে সব সময়ই দেরী হয়। সেইজন্য আমি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে এদিকে বিশেষ দৃষ্টি দেবার জন্য অনুরোধ করি। মালদার ইরিগেশনপুরে ধানার বারদুমারী ইউনিয়নে চৌকাল বলে যে একটা নদী আছে তাতে যদি বাধ দেবার ব্যবস্থা করা যায়, তাহলে সেখানকার আশেপাশের জমিগুলি জলে ডুবে যাবে না। এবং তাতে অনেক খাদ্য উৎপাদিত হতে পারে। আমি এ সম্পর্কে সমরমত মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের নিকট সমস্ত তথ্য উপস্থিত করব এবং বাতে কাজটা স্বাধীনতা হয় সেটাও বলব।

পরিশেষে, বসবার আগে, আমি বিরুদ্ধ বন্ধদের এই কথা বলব যে খালি লম্বা লম্বা বক্তৃতা না দিয়ে, কাজের মত কাজ করুন। আমরা কথা বলি কম, কাজ করি বেশী, তাই জনসাধারণ আমাদের সঙ্গে আসে। তাই পুনরায় বলি তাঁরা যদি কাজ না করেন তাহলে কোনদিন জনসাধারণের সমর্থন পাবেন না। (“এ ডরেন্স” আহা-হা।)

(At this stage the House was adjourned till 6-45 p.m.)

(After adjournment.)

[6-45—6-55 p.m.]

Sj. Biren Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, “ইরিগেশন” সম্পর্কে, আমি মনে করি যে বিভাগ আছে, সেটা খুব জরুরি।

[Sj. Biren Banerjee.]

জরুরি এইজন্য যে বাংলা বিভক্ত হয়ে যাওয়ার পর বাংলার যে শস্যহানি হয়েছে, বিশেষ করে, “গ্রানারী অব বোম্বল”, যে ভাগটাকে বলত, সেটা বাইরে চলে যাবার জন্য বাংলা দেশের ফসলের যে সমস্যা হয়েছে, সে সমস্যা “ইরিগেশন” খরচাই সমাধান করার চেষ্টা করা উচিত। এবং সেদিকে সকলেরই নজর থাকা প্রয়োজন; বিশেষ করে মন্দ্রমহাশয়দের। সুতরাং “ইরিগেশন” সম্পর্কে আমি বলছি যে পশ্চিমবঙ্গে “ইরিগেশন” বিভাগ অত্যন্ত জরুরি বলে আমি মনে করি। অবশ্য কংগ্রেসপক্ষীয় সদস্যরা অনেকেই অনেক কথা বলেছেন এবং বিশেষ করে তাঁরা যারা বস্তুত দিয়েছেন, তাঁদের সকলেরই মধ্যে একটা সুর আছে, সেই সুর হচ্ছে যে বিরোধী পক্ষ সব সময়েই সরকারের খুঁৎ ধরতে ব্যস্ত। আমি বলব নিশ্চয়ই সেটা বিরোধী পক্ষের কস্ত বা ও দায়িত্ব। খুঁৎ ধরা বা খরাপ লোকের কথা এখানে আসে না। আমি বলব, সরকার কিভাবে অপচয় করছে, এবং কিভাবে সত্যি সত্যি এটা কাজে লাগান যাবে, এ জিনিসটা দৌঁখিয়ে দেওয়া এবং “হাউস”এর সামনে আনা বিরোধী পক্ষের প্রধান কস্ত বা। যাহোক ওদিকে থেকে তারা প্রথমেই একটা কথা বলেছেন, সেটা হচ্ছে এই কোন রকম সম্ভব পরিকল্পনার কথা বিরোধী পক্ষ থেকে বলা হয় না। আমার খুব বেশী সময় নেই। সেইজন্য মাত্র ২।১টা জায়গার কথা বলতে চাই। আমার “কট মোসন” আছে—একটা হাওড়া জেলা সম্পর্কে ও আর একটা মালদা জেলা সম্পর্কে। হাওড়া জেলায় কেঁদুয়া বলে যে জলা আছে—

Mr. Speaker:

এ সম্বন্ধে আরও ৩ জন বলে গিয়েছেন। সংক্ষেপে বলুন।

Sj. Biren Banerjee:

আমি বলতে চাই—কেঁদুয়া জলা সম্পর্কে মাননীয় সেচমন্ত্রী মহাশয় যদি এটা অনুসন্ধান করে দেখেন তাহলে দেখবেন যে হাওড়া জেলা থেকে একটা “মেমোরান্ডাম” পেশ করা হয়েছিল, তা যদি তিনি না পেয়ে থাকেন, তাহলে আবার দিতে রাজী আছি এবং সেখানেই সব তথ্য দেওয়া আছে। কেঁদুয়ায় ২।২২ লক্ষ বিঘা জমিতে যদি ফসল ফলান যায়—তাহলে হাওড়ায় এখন যে ধান হচ্ছে—২০।২৫ লক্ষ মণ, “এভ্যারেস্ট” ২২ লক্ষ মণ, (১৯৫০ সালে ২২ লক্ষ মণ ধান হয়েছে)—এই হাওড়া জেলায় উপস্থিত যে ধান হচ্ছে এই কেঁদুয়া জেলা যদি সংস্কার হয়, তাহলে কেবল সেখান থেকেই ২০ লক্ষ মণ ধান পাবেন—২০ লক্ষ মণ আমন ধান ও ৩ লক্ষ মণ বোরো ধান পাবেন। শুধু তা নয়—সঙ্গে সঙ্গে বহু মাছের চাষ হতে পারে ও বহু রবি শস্য ফলান যেতে পারে। দুর্ভাগ্যের বিষয় এই কেঁদুয়া জলা সম্পর্কে ১৮১৬ সাল থেকে বার বার কথা সন্তেও সে দিকে দৃষ্টি দেওয়া হয় নাই। পরিকল্পনা বহুবারই করা হয়েছে। “ম্যাক্সিমেন্ট” পরীক্ষিত পরিকল্পনা করেছেন এবং আমার মনে হয় সরকারের নথিপত্রে এ সব আছে। “স্টুয়ার্ট” সাহেবের পরিকল্পনার কথা হয়েছিল যে ১০ হাজার টাকা খরচ হবে। জমিদার ও জোতদারদের কাছ থেকে আরও ১০।১২ হাজার টাকা ভুলে এই খাল খনন করার চেষ্টা হয়েছিল কিন্তু কিছুই হয়

নি। কেঁদুয়াকে ৩ ভাগে ভাগ করা যায়। মধ্যভাগ কচ্ছপের মত। সেখানকার জলনিকাশ সম্পর্কে মন্ত্র সমস্যার সমাধান না করে কেঁদুয়ার জলায় যা করা হচ্ছে, সেটা “ড্রেন” কাটানোর চেষ্টা হচ্ছে। কেঁদুয়ার উপরে যে জল এসে পড়ে, সেই জলাকে বের করার চেষ্টা করতে গেলে অন্য পথে জলনিকাশের চেষ্টা করা উচিত এবং নীচের জল কি করে উপরে নেওয়া যায় সেই রকম পরিকল্পনা করা দরকার। এক আমরা হিসাব করে দেখেছি সেই রকম পরিকল্পনা করতে গেলে ২ কোটি টাকা খরচ হবে। এই ২ কোটি টাকা যদি খরচ করা যায়, তাহলে প্রতি বৎসর সেখান থেকে ২ কোটি ৩০ লক্ষ টাকার ফসল পাবেন—রবিশস্যের দাম ছেড়ে দিলেও। এবং আরও ছোট ছোট যে খাল আছে, সেগুলি যদি এই সর্গে সংস্কার করা হয়, যেমন রাজাপুর “ক্যানাল”এর নিকট যে জমি আছে। এই খাল সংস্কার করতে ১ লক্ষ ৮৬ হাজার টাকা খরচ হবে এবং ২৭ হাজার বিঘা জমি বা গভর্নমেন্টের হাতে আছে তা উদ্ধার হতে পারে। এই রাজাপুর “ক্যানাল”এর জলনিকাশের যথেষ্ট সুবিধার কথা কেঁদুয়া পরিকল্পনায় লেখা আছে। আরও ছোট ছোট পরিকল্পনার কথা আমি এখানে বলতে চাই না। আমি শুধু একটা কথা বলতে চাই যে কংগ্রেসী বন্ধুরা আমাদের কাছ থেকে “প্রাটিক্যাল স্কীম” চান। এই কেঁদুয়া “স্কীম”এ গভর্নমেন্ট যদি টাকা খরচ করেন, তাহলে বৎসরে ২ কোটি ৩০ হাজার টাকা পাবেন। এর থেকে “প্রাটিক্যাল স্কীম” আর কিছু হয় না। সঙ্গে সঙ্গে মালদা জেলার কথা বলছি। মালদা জেলার কথা আমাদের জানা আছে যে মালদা জেলার উচ্চতর অংশটা পাকিস্থানে চলে যাওয়ার পর মালদা জেলা এখন অনুদ্বুস্ত জেলা হয়েছে। গাজোল ও বামনগোলা থানা—একমাত্র আমন ধানের কেন্দ্র কিন্তু সে জায়গায় দৃষ্টি দেওয়া হয় না। প্রত্যেক থানায় ২।৩শ পুকুর আছে। নদীমাতৃকা দেশ নব সজ্জনা নদী থেকে জল নেওয়া যায় না। এই পুকুরগুলি যদি সংস্কার করা হয় এবং সেই পুকুর “পাম্প” বাসায় যদি জল দেবার ব্যবস্থা করা হয়, তাহলে মালদা থানা উচ্চতর থানা হিসাবে পরিগণিত হতে পারে। এই ব্যাপারে মালদহে কত টাকা খরচ হবে জানি না। কিন্তু খুব বেশী টাকা খরচ হবে বলে মনে হয় না। সাধারণভাবে এই কথাই বলতে চাই যে বিশেষ করে কেঁদুয়া জলা সম্পর্কে মাননীয় সেচমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে এ বৎসরে ২ কোটি টাকা খরচ করার অবস্থা না থাকে, তাহলে অন্ততঃ একটা “স্টুয়ার্ট গোট” করে দেন তাহলেই ৫০।৬০ হাজার বিঘা জমি বেঁচে যাবে।

অন্ততঃ এবছরে ২ কোটি টাকা খরচের পরিকল্পনা গ্রহণ করুন। আর এ বছর একটা “স্টুয়ার্ট গোট” বাসিয়ে সেখান থেকে ৫০।৬০ বিঘা জমিতে বাতে সম্পূর্ণ ফসল ফলতে পারে, তার ব্যবস্থা করা হউক। এ জমিতে সব মাত্র ধান হয় এক মণ, দেড় মণ। যদি এখানে জলনিকাশের ব্যবস্থা করা হয় তাহলে অন্ততঃ ৮ মণ ফসল ফলবে এবং এক বৎসরেই সমস্ত টাকা উঠে আসবে। হাওড়া জেলার এই যে সমস্যা—হাওড়া জেলার—সত্যি সত্যি ৪ মাসের মত ফসল হয়। সেখানকার যে লোকসংখ্যা আছে, সেই লোকসংখ্যার এখন মাত্র ৪ মাসের খোরাকীর মত ফসল হয়, কেঁদুয়া খালের যদি সংস্কার হয় তাহলে অন্ততঃ ৮ মাসের মত ফসল হতে পারবে। সেইজন্য আমি

[Sj. Biren Banerjee.]

গভর্নমেন্টকে বলব এবং সঙ্গে সঙ্গে হাওড়া জেলার যে বন্দুয়া এম. এল. এ. হয়ে এসেছেন তাঁদেরও বলব যে কেন্দ্রীয়া খালের যদি সংস্কার হয় তবে হাওড়া জেলাকে স্বয়ংসম্পূর্ণ করে তুলতে পারব। সেইজন্য সেটা করা আশা দরকার।

[6-55—7-5 p.m.]

### ৪১. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়। “রুরাল ইরিগেশন” সম্পর্কে আলোচনা করতে আমার এই কথা বলার আছে যে এই সম্বন্ধে বাজেটের ভিতর দেখতে পেলাম যে বহু টাকা ব্যয় থাকলেও পাড়াগায়ের ভিতর অল্প টাকার যে-সব সেচ পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে তারমধ্যে আমার “কন্সটিটুয়েন্সী” মৌদীনীপুর জেলার নারায়ণগড় “কন্সটিটুয়েন্সী”র ভিতর এর পরিমাণ হচ্ছে ৪০৭ বর্গ মাইল—তার মধ্যে একটু ছিঁটে-ফোটাও পড়েনি। এখন টাকাদুলা সব গেল কোথায়? আমি দেখছি সেগলার কিছু ভাগ এই কলিকাতার স্ট্রেনের মধ্যে, আর কিছু ভাগ নদীতে জল-পথে যেন স্রোতে চলে গেছে। আমি এদিক থেকে দেখছি—

Irrigation programme, Development programme, huge preparation of Master plan for drainage of Calcutta on surrounding areas.

এর মধ্যে ১৯৫০-৫১ সালে ১ লক্ষ ৬৪ হাজার টাকা ব্যয় করা হয়েছে, এবং এ-বছর (১৯৫২-৫৩ সালে) যে বাজেট রয়েছে তাতে দেখছি ৪৫ হাজার টাকা। সবশুদ্ধ ২,০৯,০০০ টাকা ব্যয় করা হচ্ছে এই “মাস্টার প্লান” তৈরী করার জন্য। এখনও সেটা প্রস্তুত হয়নি, কবে প্রস্তুত হবে তার ঠিক নাই; আর কাজ কবে হবে বাজেটের ভিতর থেকে কিছুই দেখতে পাওয়া যায় না।

তাবপরে দেখা যাচ্ছে “রিভার রিসার্চ ইনস্টিটিউট ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রাম”এ খরচের ব্যবস্থা আছে ২৭৮,০০০ টাকা, আবার “ওয়ার্ল্ড স্কেলড্রেন সার্কেল”)”এর জন্য ১৮,০০০ টাকা, অর্থাৎ মাত্র ২৯৬,০০০ টাকা “রিভার রিসার্চ ইনস্টিটিউট”এর পিছনে খরচ করবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। এই যে এত টাকা এর পিছনে যাচ্ছে, তাব ফল কতটুকু কি এগিয়েছে আমরা তার কোন “গিডেন্ড লিফট”এর মধ্যে থেকে জানতে পারি না। “রিভার রিসার্চ ল্যাবরেটরী”, ডঃ মেঘনাদ সাহার কর্তৃত্বাধীনে সুরু হয়েছিল “আনডিভাইডেড বেঙ্গল”এর বেলা—তখন পদ্মা এবং দামোদর এই নদীর পিছনে বৈজ্ঞানিক উপায়ে কিভাবে জলধারাকে কাজে লাগান যায় এবং স্রোতের মুখ কিভাবে কোন দিকে ফোনান যায় সেই চেষ্টা হয়েছিল। কিন্তু “পার্টিশনের” পরে পদ্মা পাকিস্তান দিয়ে গিয়েছে এখন শুধু দামোদর পরিকল্পনা একটা বিরাট পরিকল্পনার এসে দাঁড়িয়েছে। কিন্তু অন্যান্য নদীসমূহ যে আমাদের কাছে লাগতে পারে সেটা যেন আমরা ভুলে গিয়েছি। আমি আমার মৌদীনীপুর জেলা সম্বন্ধে এ-কথা বলতে পারি। সেখানে প্রতি বছর ফেলেছাই এবং সুবর্ণরেখার কন্যার “হ্যাডক” সৃষ্টি হয়। তারপ্রতি বেশ হয়

গভর্নমেন্টের দৃষ্টি এখনও আকৃষ্ট হয় নাই। এক কলেছাই কিভাবে প্রতি বছর লোকজনকে কতিগ্রস্ত করে থাকে তার ইতিহাস সম্পূর্ণরূপে বর্ণনা করবার দরকার নেই। সেটা প্রত্যেকেই জানা আছে। এখন যদি কলেছাইএর বন্যা রোধ করতে হয় তা হলে যেমন দামোদরে ভিন্ন ভিন্ন জায়গার ড্যাম সৃষ্টি করে স্রোত ধরে কাজে লাগাবার চেষ্টা হচ্ছে সেই রকম ব্যবস্থা হলে কৌশরাড়ী থানা ১নং ইউনিয়নে ঘূতগ্রাম থেকে ৮নং ইউনিয়ন পর্যন্ত বহু হাজার বিঘা জমির উপকার হতে পারে।

তারপর কালকে খবর পেরেছি যে কলেছাইতে এমন বন্যা এসেছে ও, টি, রোড জলে ডোবার মত অবস্থা হয়েছে। এভাবে চেষ্টা করলে এই বন্যা খানিকটা রোধ হতে পারে।

আর একটা বড় নদী সুবর্ণরেখা, যেটা দাঁতনের কাছ দিয়ে প্রবাহিত হচ্ছে, তারও বন্যা রোধ করবার জন্য মাঝে মাঝে ড্যাম সৃষ্টি করে কাজে লাগান যেতে পারে। এ-সম্বন্ধে আমার নিজের অভিজ্ঞতা নাই, কিন্তু গভর্নমেন্ট থেকে বাস্তবিক যদি ঐসব জায়গার খোঁজ-খবর নেওয়া হয় তা হলে দেখা যাবে যে তাতে “গ্রো মোর ফুড”এর অবশ্যই সাহায্য হবে। এই কলেছাইএর যেখানে বাঁধের কথা বলছি, তার প্রতি গভর্নমেন্টের দৃষ্টি আকর্ষণ করা হয়েছিল, কিন্তু তা এ চেষ্টা পর্যন্ত; সেটা লালফিডার দশতরই শেষ হয়েছে।

“ইন্টেন্সিভ ফুড প্রডাকশন”এর জন্য ৫,৯৭৬,০০০ টাকা ব্যয় করা হবে বলে বাজেটে দেখছি। তারমধ্যে থেকে আমার যে এলাকা তার ৪০৭ বর্গ মাইলের মধ্যে এই পরিকল্পনার জন্য খরচ হবে বলে দেখতে পাচ্ছি না। খড়গপুর থানার রেলের চতুষ্পার্শ্বের হাজার হাজার বিঘা জমি অনাবাদীতে পরিণত হচ্ছে। আমার মনে হয় সেদিন বলা হয়েছিল যে জেগে ঘুমালে তাকে জাগান যায় না। গভর্নমেন্টের কৃষি-বিভাগের কর্মচারীরা যখন এখান দিয়ে যান তঁরা কি দেখতে পান না যে কত আবাদী জমি অনাবাদী হচ্ছে; সেদিকে কি তাঁদের দৃষ্টি পড়ে না? আমার মনে হয় খড়গপুরের যে “সাপ্লাস ওয়ার্ডার” যেটা কলেছাই নদীতে বন্যা উত্তার সাহায্য করে সেটাকে পিগিয়ে ঐসব অঞ্চলে নিয়ে গেলে হাজার হাজার একর এ খড়গপুর থানা থেকে আরম্ভ করে নারায়ণগড় থানা পর্যন্ত কাজে লাগান যেতে পারে; আর পুকুরগুলোকে “স্লাইস ট্যাঙ্ক” বান করে নি কিছু কিছু টাকা খরচ করে তা হলে মাছের জন্যও উপকারে আসবে। দাঁতন থানার সবচেয়ে বড় পুকুর সেটার সামান্য পরিবর্তন করলে দশ-আড়াইশ বিঘার উপকার হতে পারে।

আর একটা কথা বলে শেষ করব। ২৪-পরগণার ক্যানিং থানার সুন্দরবন অঞ্চলে ৭ লক্ষ টাকা খরচ করে যে বাঁধ করা হয়েছিল সেটা ভেঙে গিয়ে বছর বছর প্রায় ২টা ইউনিয়নের—সারেগাঁবাদ ও তাম্বুলদহ ইউনিয়নের—প্রায় ৪০ হাজার বিঘা জমি এখনও জলে ডালছে ১৯৪৮ সাল থেকে ১৯৫২ সাল পর্যন্ত। এ-পর্যন্ত তার কোন প্রতিকার করা হয় নি। সেই বাঁধ রক্ষা

[Sj. Krishna Chandra Satpathi.]

করতে সরকারের প্রতি বছর ১৯ লক্ষ টাকা খরচ হ'ত। এ-বছর প্রজামণ্ডল সমিতির পক্ষ থেকে প্রধান মন্ত্রীর কাছে ডেপুটিসেন এসেছিল। কিন্তু ঐ পর্যায়ে কোন প্রতিকার করা হয় নি। স্পীকার মহোদয়, আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি; এ-বিষয়ে একটু লক্ষ্য রাখবেন এবং যথাসম্ভব শীঘ্র একটা ব্যবস্থা করবেন।

[7-5—7-15 p.m.]

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে সেচ-বিভাগের খরচের জন্য যে অর্থের দাবী আনা হয়েছে তার সম্বন্ধে অনেকেই ছাটাই প্রস্তাব দিয়ে বিরোধিতা করেছেন, আমি সেই প্রসঙ্গে দু-চারটি কথা বলতে চাই। আমরা পূর্বে থেকেই সরকার পক্ষ থেকে শুনতে পেয়েছি যে তারা না কি সেচ সম্বন্ধে বড় বড় পরিকল্পনা করেছেন; সেইসব পরিকল্পনা সফল হ'লে আমাদের আর খাসের ব্যাপারে কোন অভাব থাকবে না। ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনার কাজ আরম্ভ হয়ে গিয়েছে, কাজেই দেশের আর দুর্দশা থাকবে না, দু'দিন বাদেই আমরা খেতে-পরতে পাব। সঙ্গে সঙ্গে আমরা শুনতে পাই শূন্য বড় বড় নয়, ছোট ছোট পরিকল্পনাও সরকার গ্রহণ করেছেন এবং তার সংখ্যা ১,২০০। কাজেই প্রায় ২৫০ উপর খাল খননের কাজ এটিমধ্যে শেষ হয়ে গিয়েছে। আমি হাওড়া জেলা সম্বন্ধে বলতে পারি হাওড়া হচ্ছে ঘাটীত জেলা। সে জেলার খাদ্যসমস্যার সমাধান করতে হ'লে সেখানকার জমির দিকে দৃষ্টি দেওয়া দরকার। বড় বড় পরিকল্পনার কথা ছেড়ে দিয়ে যদি ছোট ছোট পরিকল্পনা গ্রহণ করা যায় তা হ'লে হাওড়া জেলার খাদ্য-সমস্যা মিটিতে পারে। হাওড়া জেলার দু-চারটা ছোট ছোট খাল খনন হয়েছে। আমি এগ্রিকালচার ডিপার্টমেন্টকে জিজ্ঞাসা করি, তাবা যে সমস্ত খাল সম্বন্ধে উল্লেখ করেছেন, সে সম্বন্ধে প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতা আমাব আছে সেটা আমার “কন্সল্টিং-টরেন্সী”র মধ্যে, দিয়ে বয়ে গিয়েছে, সেটার সম্বন্ধে যখন শুনলাম খনন হয়েছে তখন ভাবভাবে পর্যবেক্ষণ করার জন্য গিয়েছিলাম। আমি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি যেন অনুসন্ধান করে দেখেন এইসব ছোট ছোট পরিকল্পনা তাঁরা করেছেন সেগুলি শূন্য খাতায় কলমে খোঁড়া হয়ে গিয়েছে। খরচ বাবত টাকা দেওয়া হয়েছিল “কম্প্যুট্রি”সের, কাজ কতখানি হয়েছে সে সম্বন্ধে তাঁরা নজর দিচ্ছেন না এটা অত্যন্ত খারাপ। তাঁরা যদি একটু নজর দেন এবং গিয়ে দেখে আসেন তা হ'লে দেখতে পাবেন সমস্ত খালের সত্যিকারের কাজ কিছই হয় নি। আগে যা ছিল তাই কেটে ছোট্ট দেওয়া হয়েছে মাত্র, খনন কিছই করা হয় নি, গতবার একটুও হয় নি। এইভাবে যদি অর্থব্যয় করে ছোট ছোট খাল সেচের জন্য করা হচ্ছে বলে তাঁরা যদি মনে করেন এবং তাই করে দেশের উন্নতি করছেন ভাবেন তাহ'লে শূন্য জমিসাধারণকেই বলে বেড়ান চলবে, দেশ, তোমাদের জন্য খাল কেটে দিয়েছি, কিন্তু তার দ্বারা দেশের কোনই উপকার হবে না। স্পীকার

মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহাশয়কে বলছি তাঁরা যে কার্যের জন্য অর্থব্যয় করেন সে কাজ কতখানি হ'ল সেটা দেখতে তিনি যদি নিজে যেতে না পারেন তা হ'লে “ডিপার্টমেন্ট”এর বড় বড় অফিসারদের দিয়ে যেন দেখান। (এ ডায়েরি ক্রম ১৭ টেক্সটেরী শেখঃ না, না, তাঁরাই দেখেন।) আপনারাও তো আছেন, আপনাদেরও দেখা দরকার। এরপর আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী-মহাশয়ের কাছে হাওড়ার খাল খননের একটা খালের কথা বলব। এই খালটা “মিউনিসিপ্যালিটি”র “ওয়েস্ট বোর” বহন করে নিজে খার যার ফলে আশেপাশের ৪ হাজার বিঘা জমি নষ্ট হয়ে গিয়েছে; আজ সেখানে ফসল কিছই উৎপন্ন হয় না। সেই দৃষ্টিতে জল বাওয়ার জন্য মাটির উদ্ভারশক্তি নষ্ট হয়ে গিয়েছে, কোন কিছ আবাদ করলে সঙ্গে সঙ্গেই নষ্ট হয়ে যায়। সেজন্য সেখানকার চাষীরা কৃষক-সমিতির মারকত মন্ত্রী মহাশয়দের নিকট বহুবার আবেদন-নিবেদন করেছে, কিন্তু আজ পর্যন্ত সরকারের দৃষ্টি সেদিকে যায় নি। আমি আপনার মাধ্যমে সরকারের দৃষ্টি সেদিকে আকর্ষণ করছি; তাঁরা যদি শীঘ্র এই খালের সংস্কার না করেন তা হ'লে সেখানকার চাষীদের অবস্থা একেই তো খারাপ, আরো খারাপ হয়ে যাবে।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পশ্চিম বাংলার বৃহত্তম জেলা মেদিনীপুর এবং সেই বৃহত্তম জেলার সর্বাপেক্ষা বৃহত্তম জলনিকাশের কথা আলোচনা করতে আমি এখানে একটা “কাট মোসন” এনেছি। সে-সম্বন্ধে পূর্ববর্তী এক বক্তা বলেছেন। বিষয়টা হচ্ছে কেলোয়াইএর বন্যা। কেলোয়াই ছোট নদী হলেও বড় বিপজ্জনক নদী।

**Mr. Speaker:**

পূর্ববর্তী বক্তা যখন বলে গিয়েছেন তখন আপনি আর নাই বলেন। আপনি আরেকটা বলুন।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

স্পীকার মহাশয়, সেটাই আমার বলবার বিষয়। কারণ, তার ভীষণ বন্যায় আশেপাশের শত শত জনপদ যখন আক্রান্ত হয় তখন সেইসব স্থান বিধ্বস্ত হয়ে যায়। সেখানকার দুর্দশাগ্রস্ত লোকের সেবার জন্য ১৯০৩ সালে বাংলার বহু জনসেবা প্রতিষ্ঠান সেখানে গিয়েছিলেন। তারপর লীগ গভর্নমেন্ট সেটার জন্য ২৫ লক্ষ টাকা ব্যয়বরাদ্দ করে যান, কিন্তু দুঃখের বিষয়, কংগ্রেস সরকারের হাতে ক্ষমতা বাবার পর ও বৎসরের মধ্যেও সেটা খনন করা তো দূরের কথা, বিষয়টা সম্বন্ধে তাঁরা অবহিত আছেন কি না তারও কোন উল্লেখ করেন নি। কেলোয়াই-এর বন্যা মেদিনীপুরবাসীদের মধ্যে একটা আতঙ্কের ব্যাপার। আমার বাড়ী প্রায় ৪০ মাইল দূরে; কিন্তু আমাদের মনে আতঙ্ক আছে কখন কেলোয়াই-এর বন্যার আমাদের সবকিছ ভেঙ্গে যাবে। ১৯০৯ সালে সামান্য কিছ জায়গা চওড়া করে দেওয়া হয়েছিল, আর একটু জায়গা কেলোয়াই-এর মূখ যেখানে গড়ছে সেখানে যদি চওড়া করে দেওয়া যায় তা হ'লে সমস্যার নিচুতাই সমাধান হতে পারে। আমি জানি আজ সে-সম্পর্কে

[Sj. Sudhir Chandra Das.]

যিনি হয়েছেন তিনি নিজেও ভূতভোগী, তাঁর বাজেটেও যে এটা স্থান পায়নি এটা আশ্চর্যের বিষয়। আশা করি তিনি এটাকে তাঁর বাজেটে স্থান দেবেন। তাঁদের সব পরিকল্পনা কার্যকরী করার চেষ্টা হয় না বলে বিশেষ করে যাতে বিষয়টা মন্ত্রিসভায় উপস্থাপিত হয় সেজন্য এই “ক্যাট ম্যাসন” এনেছি।

আমি জানি যে যেমন এতে বন্যা নিবারণ হবে, তেমন খাদ্য উৎপাদন হবে এবং এটা খাদ্য উৎপাদনের কাজে সাহায্য করবে। এটা একটা বিরাট সমস্যা এবং এই সমস্যার প্রতি সকল সভাব্যতাকে দৃষ্টি দিতে আবেদন জানাচ্ছি যে তাঁরা নিশ্চয়ই এটাকে কাজে পরিণত করতে চেষ্টা করবেন। অন্যপক্ষ থেকে অবশ্য অনেকরকম কথাই বলা হয়েছে, আমি সে সম্বন্ধে বলতে চাই যে গঠনমূলক “সার্ভেস সান” বা দেওয়া হয়েছে তা কাজে পরিণত করতে চেষ্টা করবেন। এখানে “স্মল ইরিগেসন স্কীম” এ টাকা কম রেখেছেন। আগের বছর ৪২ লক্ষ টাকা খরচ হয়েছিল, কিন্তু সেখানে ০৫ লক্ষ টাকা এবারে খরচ করছেন। কেন কি কারণে টাকা কম করেছেন আমি জানি না। যিনি বাজেট তৈরী করেছেন তাঁর অভ্যন্তরীণ খামখেয়ালী কাজ হয়েছে এবং এটা অভ্যন্তরীণ অসংগত ব্যবস্থা হয়েছে, সেইজন্য আমি তাঁর নিন্দা করছি।

[7-15—7-25 p.m.]

**Sj. Jyotish Chandra Ray Sardar:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি এই টাকা সমর্থনকল্পে কিছু বলবো। আমি গভর্নমেন্টকে, তথা আমাদের সচিবশ্রী মহাশয়কে সমর্থন করছি। আমি সেই সোচ বিভাগে যে সমস্ত কাজ হয়েছে এবং যা হবে তার একটা ফিরিস্তি দাখিল করছি, বিশেষতঃ ২৪-পরগনা থেকেঃ—

টাকা।

হাড়া হাতীগঞ্জ drainage project	৯,৫৪,৭০০
ভেটকিয়া খাল .. ..	১,৩৩,৮০
Construction of embankment at the site of নাওপুকুরিয়া .. ..	৪,২৩৭
হলরাবপুর আর কাঁজাখালি খালের বাঁধ	৭,৬৩,৩০৫
Resuscitation of নোনাগাং .. ..	১১,৫৫,৫৬২
বিলাধরী-পিয়ালী খাঁর .. ..	২,৩৬,৯১৫
Re-excavation of Piyali River .. ..	৪,০৮,৯৭৯
Silt-clearance of নোনাগাং .. ..	৪,৩০,৮৭৮

যাযো যে কত scheme আছে মোট ৪৫,৪৯৬ এবং ইহাতে ১,৪৫,০৫৮ একর জমিতে ৩১,৪৪১ টন, ৮,২১৯ টন উৎপন্ন হচ্ছে।

টাকা।

Re-excavation of channel from Joy nagar to river Matla .. ..	৯৫,৪০০
লোণাপুর pumping খাঁর .. ..	৪৪,০০,০০০

ইহাতে মোট খরচ হবে ৬০ লক্ষ এক হাজার ৫৭ টাকা।

ইহাতে খারিণ শস্য হতে পারে ও রবি শস্যও হবে।

	টন
খারিণ .. ..	১৭,৮৫৩ ৬
রবি .. ..	৬০,০০,০০০

টাকা

Sandighi-Gangakhali drain-age scheme .. ..	২,৭৩,০০০
--	----------

আরো ১৭টি ছোট বড় স্কীম আছে যাতে মোট ৪,১৬,৫২,০৭০ এবং ৮০,৮০৮ একর জমিতে শস্য উৎপন্ন হবে ১৪,০১৭ টন।

তারপর আমি এই “ইরিগেসন” সম্বন্ধে আরো আপনার মাধ্যমে দুটো কথা জানাতে চাই। এই পশ্চিমবঙ্গ নানা সমস্যাসংকুল হওয়া সত্ত্বেও আমাদের জাতীয় গভর্নমেন্ট এই সমস্ত সমস্যা সমাধানের জন্য যে সমস্ত পরিকল্পনা করেছেন তারজন্য আমরা গৌরব অনুভব করি। ইংরাজদের প্রায় ২০০ বৎসর রাজত্ব করিবার পরও এদেশের লোকেরা নানারূপ অভাব-অনটন এবং খাদ্যাভাবে প্রপীড়িত। এইটা রয়েছে বিশেষতঃ বাংলাদেশে। সমস্ত বাংলাদেশে সম্বন্ধে বলার ইচ্ছা ছিল, কিন্তু সময় অল্প, সেই জন্য আমি শব্দ ২৪-পরগনা সম্বন্ধে কিছু বলবো।

১৬১৮-৫২ সাল পর্যন্ত কলকাতার সন্নিকটবর্তী ৫০৬০ মাইলের মধ্যে সম্প্রদায় এলাকার চতুর্দিকে খাল ছিল। সেই সব খাল সংস্কার করিবার জন্য “বৃটিশ গভর্নমেন্ট” ১৬৫৮ থেকে চেষ্টা করেও তা সফল করতে পারেন নি।

**Mr. Speaker:** Mr. Ray Sardar, you should not trace the history of the district. You should come to the point and discuss this grant.

**Sj. Jyotish Chandra Ray Sardar:**

আচ্ছা! এই সমস্ত পরিকল্পনা ছিল। কেশ-পূরের কাছে বাঁধ থাকার জন্য ৫ ফিটের বেশী গভীর খাল কাটা সম্ভব নয়। তারপরে মাহেশ-বাথানের কাছে বিদ্যাধরীর খাল থাকার বিদ্যাধরীর অবস্থা শোচনীয় হইয়া ওঠে। তারপর বগাইর হাঙ্গামা থেকে কলকাতাকে রক্ষা করার জন্য একটা খাল কাটান হয় এবং বাগবাঙ্গার থেকে “স্কীম” করা হয় এবং গঙ্গা থেকে ইটলী মধ্যে দিয়ে যে নদী ছিল সেটাকে বজিয়ে দিয়ে তার উপর “জরী রো” নামক রাস্তা করা হয়। এই সকল কারণে কলকাতার ময়লা বিদ্যাধরীতে চলে যায়। তারপর খিদিরপুরে বাঁধ দেওয়াতে গঙ্গার জল “বোটানিক্যাল গার্ডেন”এর কাছ দিয়ে স্বরস্বতী নদীতে ব্যাহত হয়ে আদি গঙ্গাকে মজির দেয় এবং এই সমস্ত “বৃটিশ গভর্নমেন্ট” অবৈজ্ঞানিকভাবে যেসব রাস্তা করেছে তারজন্যও কতি হয়েছে। উদাহরণস্বরূপ “এডমিনিস্ট্রিটিভ” বিভাগের ডিরেক্টর সাহেব, তিনি বলেছিলেনঃ—

“Before the advent of railways there were a few roads to impede

[Sj. Jyotish Chandra Ray Sardar.] the very passage of the floods across the surface of the country. The water flooded from field to field choosing the natural lines of drainage and eventually made its escape through the network of *khals* and channels."

(At this stage the member reached his time-limit but was allowed to conclude his speech.)

"But this natural process of flood and flush was disturbed by the advent of railways which required embankments for their tracks and the construction of a system of feeder roads. In consequence flood water was shut out from the country. The natural system of deltaic irrigation was interrupted and the drainage was impeded and the network of channels which used formerly to be fed by spill water from the great rivers became silted up and in many cases entirely destroyed."

[7-25—7-35 p.m.]

### Sj. Kanailal Bhowmik:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মেদিনীপুর জেলার কতকগুলি খাল-নালা ও নদ-নদীর সংস্কার করা প্রয়োজন হয়ে পড়েছে। তার মধ্যে কুলেঘাই নদীর কথা উল্লেখ করে কাঁসাই ও রূপনারায়ণের কথা বলছি। কাঁসাই নদীর "বেড" ইতিমধ্যে ভরে গেছে। রূপনারায়ণ নদী আগে অতি খরপ্রোতা ছিল কিন্তু ইতিমধ্যে চড়া পড়তে আরম্ভ করেছে। তমলুকের বাবসা-বানিজ্য ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে, জাহাজ চলাচল প্রায় বন্ধ হয়ে যাবার উপক্রম হচ্ছে। কাজেই মেদিনীপুরের এই খাল ও নদীগুলির সংস্কার করার প্রয়োজন খুব বেশী হয়ে পড়েছে। নতুন খাল গংগাখালী-সোয়াদিঘাটা কাটা হয়েছে ফলে কিছু জমির জল-নিকাশের এবং জল-সেচের ব্যবস্থা হয়েছে বটে কিন্তু তার মধ্যে যদি "স্লাইস গেট" না থাকে তাহলে ৫।৬ বছরের মধ্যে সেই খাল ভরে যাবার সম্ভাবনা আছে এবং সমস্ত মাঠ লোণা জলে ভেসে যাবে—যেকথা জনসাধারণের তরফ থেকে যাবার সেট-মন্ট্রী মহাশয়কে জানান হয়েছে। তারপর ছোট খাল বে-সমস্ত গ্রাম থেকে সোয়াদিঘাটা-গংগাখালীর সাথে মিশেছে তাদের মধ্যেও "স্লাইস গেট" করা প্রকার। সেজন্য বালি বত শীঘ্র সম্ভব মাদারী খাল, বদ্বাক পাইকপাড়ী খাল, জান্দুসার খাল, হরশংকর খাল, প্রভৃতির মধ্যে "স্লাইস গেট"এর ব্যবস্থা করা অত্যাবশ্যক। কারণ বন্যার সময় লোনা জল ঢুকে হাজার হাজার বিঘা জমিকে নষ্ট করে দিচ্ছে। এই "স্লাইস গেট" সম্পর্কে বা টাকা প্রয়োজন তা আংশিকভাবে জনসাধারণ দিতে রাজী সুতরাং এ-বিষয়ে টাকার প্রশ্নও খুব কড় নয়। তারপরে

ময়না খানার সেখানে ধানজমি এমন আছে যে ফাল্গুন মাসেও এক বৃষ্টি জল থাকে, তাই নৌকায় বসে ধান কাটতে হয়। সেখানে জল-নিকাশের কোন ব্যবস্থাবলত নাই। এই জল-নিকাশের জন্য যদি ক্যানাল কাটতে হয় তাতে বহু টাকার প্রয়োজন সেটা সেট-মন্ট্রী মহাশয় জানেন। সে টাকা সরকার তাড়াতাড়ি বরাদ্দ করবেন বলে আমি বিশ্বাস করি না। ময়না খানার গ্রীকটা ও পুন্ড্রা খালের সংস্কার প্রয়োজন। এটা করলে হাজার হাজার বিঘা জমির উপকার হবে এবং তাবারা ময়না এলেকান্ডার ফসলও বেশী হবে। তারপর মেদিনীপুরের কোলাঘাট ক্যানালের সংস্কার সম্বন্ধে একটা প্রশ্ন করা হয়েছিল, তার উত্তরে মাননীয় মন্ট্রী মহাশয় বলেছিলেন সেখানে প্রয়োজনমত সংস্কার করা হয়। কিন্তু আমরা দেখতে পাচ্ছি ১৯৫০-১৯৫১ সালে সে ক্যানাল সংস্কারের জন্য বরাদ্দ করা হয়েছিল ২৪,৭৯২ টাকা কিন্তু তার মধ্যে খরচ হয়েছে মাত্র ১২,৫৯২ টাকা। যদি আপনারা লাল বইয়ের ১৫ পৃষ্ঠা দেখেন তাহলে বুঝতে পারবেন। তারপরে দাশপুরে থানায় অনেক রকম অব্যবস্থা আছে। বাংলাদেশের ভেতর এ এলেকান্ডার শাকসম্ভারি চাষ বেশী হয় এবং হাওড়া ও কলিকাতার বাজারে বিক্রয় হয়। সেই দাশপুরে থানায় জলনিকাশের অতি অব্যবস্থা হয়ে আছে। তারপর চন্দ্রেশ্বরী খাল সংস্কারের জন্য মাত্র ২০ হাজার টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে। এটা মনে করি প্রয়োজনের তুলনায় কিছুই নয়। এই খালের মধ্যে "স্লাইস গেট" করার জন্য যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল তার থেকে ৩০০ বস্তারও বেশী সিমেন্ট চুরি হয়েছে। সেজন্য ঘটাল কোর্টে কেস দায়ের করা হয়েছে। কিন্তু কোন প্রতিকারই তার হয়নি।

তারপর চিত্রনাশা খাল, বেতবোড়িয়া খাল, ধাঁপুর্, সেচাদা খাল, মিম্জীপুর খাল প্রভৃতির সংস্কার অবিলম্বে প্রয়োজন। এগুলি করতে পারলে রিশবা প্রচুর পরিমাণে ফলতে পারবে। জনসাধারণের আর্থিক উন্নতি হতে পারবে এবং "পাচোঁজিং পাওয়ার" বাড়বে। তারপর, পলাশপুর, রঘুনাথপুর প্রভৃতি এই এলাকায় যে-সমস্ত খাল আছে, এগুলির মধ্যে ২০-২৫ হাজার টাকা খরচ করে যদি "স্লাইস গেট"এর ব্যবস্থা করা হয় তাহলে প্রায় বিশ হাজার বিঘা জমিতে ফসল ফলবে এবং এরবারা দেশের খাদ্যসমস্যার প্রকৃত উন্নতি হতে পারবে।

তারপর গড়বেতা খানার পুন্ড্রা খাল ও গড়বেতা খানার ২নং ইউনিয়নের কেটার খালের সংস্কার করা প্রয়োজন। এ-যদি করা যায় তাহলে ১৫-২০ হাজার পতিত জমি উদ্ধার হয় এবং তাতে বহু বাড়তি ফসল হতে পারে; কিন্তু সেদিকে সরকারের দৃষ্টি নাই। তার নামগন্ধ এই বাজেটের মধ্যেও নাই।

তারপর কেটা খালের মত ছোট ছোট আরও বহু খাল আছে যার সংস্কার করা অবিলম্বে প্রয়োজন। বাংলাদেশে প্রায় এগার শো ইউনিয়ন আছে এবং এই বাজেটের মধ্যে দেখতে পাচ্ছি যে এক হাজারটি ছোট ছোট "ইরিগেশন স্কিম" রেখেছেন এবং ৩০০ "ড্রাফ্ট স্কিম" আছে—কিন্তু আমরা যতখানো এই ১১শো ইউনিয়নে



## [Sj. Kanailal Bhowmik.]

যদি একটি করে “স্কীম”ও নেওয়া হয়, তাহলে ১১শোটি “স্কীম”এর প্রয়োজন। কাজেই এতে বোঝা যাচ্ছে সরকার সেট সম্পর্কে কতটা অমনোযোগী। আমি আশা করি এ-বিষয়ে সরকার আরও দৃষ্টি দিবেন।

[7-35—7-45 p.m.]

## Sj. Dintaran Moni:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি জয়নগর থানা সম্পর্কে কিছু বলছি। আমি “কাট মোশন” দিই নেই, তবুও আমার বলা দরকার। আমি এখানে কয়েকটা কথা আপনার মাধ্যমে উপস্থিত করছি। আশা করি মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় সেটার দিকে দৃষ্টি দিবেন। জয়নগরে যে মগরা হাট “ক্যানাল” সেটা ২০ বৎসর হল সংস্কার না হওয়ার দরুন, খালের দুই দিকে রাস্তা নষ্ট হয়ে গেছে। দুই পাশের ধান-জমির জল বেরিয়ে যায়; কিন্তু অফিস আছে, টোল আদায় হচ্ছে কিন্তু খাল সংস্কার হচ্ছে না। এইটা সংস্কার করার জন্য মন্ত্রী মহাশয়কে জানাচ্ছি—আর নোমিনিয়া নদী হইতে বটিরা ইউনিয়ন পর্যন্ত প্রতি বৎসর সোনাজল উঠে সেই জন্য বহু জমিতে চাষ হয় না, তার ফলে দৃষ্টিক দোষ দেয়। জয়নগর থানায় সেই নদীতে যদি একটা “লক গেট” জামতলার করা হয় এখানে নোনা জল উঠতে পারে না। এইভাবে বেলে দুর্গাশনিগর, বাইশহাটা, জালাতেতে ইউনিয়নে প্রায় ২০ হাজার বিঘাতে নোনা জল উঠে ফসল নষ্ট হয়ে যায়। এবং আরো অন্যান্য ইউনিয়নেও বহু বিঘা জমিতে নোনা জল উঠে। এই দিকে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

## Sj. Jagatpati Hansda:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি যে “কাট মোশন” দিয়েছি—এই মৌসুমিদের নয়াগ্রামে যে মুরলী খাল আছে সে সম্পর্কে “কাট মোশন” দিয়েছি। সেখানকার পাশাপাশি অঞ্চল থেকে বহুবার দরখাস্ত করা হয়েছে, ২।৩ বৎসর ধরে সরকার “স্কীম” করেছেন, কিন্তু সরকার পক্ষ থেকে তা কার্যকরী করা হয় নি। এই খালের পাড়ে যদি ২৫।৩০ বিঘা জমি নষ্ট করে বিধ দেওয়া যায় তা হলে অন্তত ১ লক্ষ বিঘা জমিতে খাদ্য উৎপন্ন হতে পারে এবং সেই জায়গা থেকে ১১ লক্ষ মণ ফসল হতে পারে। সেখানে অধিকাংশ আদিবাসী আছে এবং তাদের আর্থিক অবস্থা খুবই খারাপ। তারা যে জঙ্গল কেটে জমি তৈরি করেছিল সে জমি আজ পতিত পড়ে আছে। যে জমি আছে তাতে তাদের পোষায় না। তার উপর যদি জমি পতিত পড়ে থাকে তা হলে তাদের অবস্থা কি হয় তা সহজেই বুঝতে পারেন। আমি সেমন্ত্রী মহাশয়কে আপনার মারফৎ অনুরোধ করবো যাতে এখানে একটা বিধ হয় তার জন্য ব্যবস্থা করবেন। তারা অবহেলিত অবস্থায় পড়ে আছে। আমি আশা করি তাদের অবহেলা না করে, যাতে এই বিধ কার্যকরী হয় সেদিকে আপনারা লক্ষ্য রাখবেন। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

## Sj. Baidyanath Santal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জলসেচের ব্যবস্থা সম্পর্কে যে বাজেট মন্ত্রী মহাশয় পেশ করেছেন, আমি তার সমর্থন করছি। বর্তমানে যদি আমাদের

বন্দ্রমানে যে দামোদর “ক্যানাল” আছে, সেই “ক্যানাল”এর জল ছেড়ে দেওয়ার পর সেই “এরিরাত্তে” জল আসতে ২০।২৫ দিন সময় লাগে। এর ফলে চাষীরা সময়মত জল পায় না। চাষীরা বাত সময় মত জল পায় তার ব্যবস্থা করতে পারেন। এই দামোদর “ক্যানাল অফিস”এ যারা কাজ করেছিল তারা বলেছে যে চাষীরা সময়মত জল পায় নি বলে ধান ভাল হয় নি। দামোদরের জল “ইডেন ক্যানাল”—এ ও হুগলী জেলার গোপালপুর “ক্যানাল” দিয়ে আনতে হয়। আর একটা কথা বালি যে বাকি নদীর জল অবধা নষ্ট হয়ে গাংগায় পড়ে। এখানে “ইর-গেশন”এর স্লোকরা এই বাকি নদীর জলকে “রেগুলেট” করে ১নং, ২নং ভল্লুংকার জল “ইরগেট” করতে পারেন তা হলে ২০ হাজার বিঘা জমি “ইরগেট” করা যেতে পারে। তারপর বন্দ্রমানে “ক্যানাল”এর পাড়ে যারা পাহারা থাকে তাদের মাইনে খুবই কম। সেচ মন্ত্রী মহাশয়, যদি এদের মাইনে বাড়িয়ে দেন তা হলে খুবই ভাল হয়।

(As soon as Mr. Speaker called upon the Minister to reply)

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, there are so many speakers who have not yet spoken.

**Mr. Speaker:** 3 hours and 45 minutes time fixed for discussion has expired.

**Sj. Jyoti Basu:** Let the remaining members speak till 8 o'clock and then the Minister can reply.

**Mr. Speaker:** You should have come to an arrangement with me.

**Sj. Jyoti Basu:** Why should we come to an arrangement with you? There are two or three speakers on this side and if you give five minutes time to each member, we can go up to 8 o'clock and then the Minister can reply.

**Mr. Speaker:** Then there is no principle?

**Sj. Jyoti Basu:** Usually we sit up to half past eight.

[7-45—7-55 p.m.]

**Mr. Speaker:** You give me a list of members who will speak, and if every one of the members exceeds the time-limit, am I bound to go on with the debate and allow every member to speak?

**Sj. Jyoti Basu:** But the point is that the hammer is with you and the light also is with you. If on a particular day we want five or seven

[Sj. Jyoti Basu.]

minutes extra for one or two parties, I do not think that is very unjust on our part. Therefore, why not let us go up to 8 o'clock and the Minister may reply after that.

**Mr. Speaker:** Then what is the good of making an arrangement if you are not going to keep to it?

**Sj. Jyoti Basu:** How many minutes have been exceeded, Sir? If you give us 15 minutes extra, then we can finish.

**Mr. Speaker:** But I have to give half an hour to the Minister to reply. The whole arrangement was subject to time-limit, and if every one of the members exceeds the time-limit what can I do?

**Sj. Jyoti Basu:** What is the time, Sir?

**Mr. Speaker:** It is 3 p.m. to 8 p.m.—five hours, and we take from it half an hour for moving and putting the motions and half an hour for questions, and another fifteen minutes for adjournment: then it is 3 hours and 45 minutes and I am personally taking note of everything.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, if you look at the chart which was supplied to you, you will find that everything is being guillotined since yesterday or the day before. Three hours and a half is no time to discuss any particular item. If we exceed by fifteen minutes I do not think it is much, and I hope, Sir, you will consider that and will give us time.

**Mr. Speaker:** There is no question of guillotine. Up till now every one of the speakers wanted more time and I exceeded the time-limit. Today also I have already exceeded the time-limit. But the point is, if any solemn arrangement made by the different parties is not kept, am I to go on indefinitely exceeding the time-limit everyday?

**Sj. Jyoti Basu:** That is no answer to my point, Sir. If anybody exceeds the time-limit, then you have to keep a note and you need not give that party any time. It is an unpleasant sort of thing that I have to raise this question

everyday. Yesterday you suddenly called upon the Minister to give reply when some speakers were left out on this side. Now, after a request was made you said, "Very well, you can go on". If everyday this has to take place it is very difficult for us.

**Mr. Speaker:** I would request you to ask your party members to keep to their time-limit, otherwise it is impossible for me to keep to the time allotted.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I have got a programme which says that for today's discussion we have 3 hours and 45 minutes and I think we have got to finish by that time. We are bound by that, and I do not know how you can make any change in time allotment.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, this is very unfair on the part of the Chief Minister to put it in this way. Are we not entitled, Sir, to 15 or 20 minutes extra that we require on a particular subject?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** To that my answer is, Sir, that there is a complaint everyday for want of extra time. When you have said, we have fixed the time at 3 hours and 45 minutes, that should be the time-limit. If he says that three of their speakers have been left out and they have got to be accommodated, I may as well claim that we have got four more speakers.

**Mr. Speaker:** Mr. Basu, I may tell you that Forward Bloc finished their speeches and the National Democratic Front also finished their speeches within the time. As regards the K.M.P.P. seven out of eight members have spoken, and from your party seven out of ten have spoken. But if the time-limit is to be exceeded in every case, I am helpless.

**Sj. Jyoti Basu:** There were only three speakers left and you could have given them time up to 8 o'clock. But if you insist that the Minister will now speak, I will not press the point, but I hope before you adjourn the House today you will allow me to have a discussion on this question.

### ৪১. Ajoy Kumar Mukerjee:

স্পীকার মহাশয়! নদীমাতৃকা এই বঙ্গভূমি। হিমালয়গিরি স্ফটিকবচ্ছ বরফগোলা জল নদী বারে নেমে আসে শত যোজন পথ। ঘাটে ঘাটে স্নানরতা কুলকামিনীর অঁচল নিয়ে খেলা করে, পথে মাখে পলিমাটি, সাজে গৈরিক-বসনা, এই বাংলার বৃকে এসে মিশে যায় সাগরসঙ্গমে।

আবার হাজারাবাগের শূকনে পাহাড় থেকে নেমে আসে যে সব পাহাড়ী মেয়ে গ্রীষ্মে তারা কীশকরা, বর্ষার দুকূল-প্রাণিনী।

গ্রামে গ্রামে ছোট ছোট নালগাগুলি আরও বড় নালয় এসে পড়ে, তারা পড়ে ছোট বড় খালগুলিতে; এরা মেশে নদীর সাথে; নদীগুলি ছুটে গিয়ে হারিয়ে যায় সাগরের বৃকে।

এই সব নদী নানা হল বাংলা মায়ের শিরা উপাধিরা। যেদিন ছিল স্বাভাবিক রস সঞ্চারন, সেদিন বাংলা ছিল সম্ভাব্য, প্রাণবন্ত, সুজলা সুফলা, শস্যশ্যামলা, তাম্রবর্ণের নৌলা।

রাজনীতিতে অগ্রণী এই বাংলাদেশ একদিন প্রাণ-পণে বঙ্গবিভাগ রোধ করেছিল। কিন্তু অদৃষ্টের পরিহাস! সেই রাজনীতিরই ঘূর্ণিপাকে সেই বাংলা আবার বিভক্ত হয়ে গেল। মাত্র ৩ অংশ পেরেছে এই ক্ষুদ্র পশ্চিমবঙ্গ। ছবি দেখলে দুঃখ হয়। লর্ড রাডক্লিফের বক্তৃতির মাথা গলত। মার পিছে গেছে, মাথার ঝুলিটা বিচ্ছিন্ন হয়ে শূন্যে ঝুলছে। যা আজ খণ্ডিত, স্নানকণ্ঠ, জিম্মাশির।

আজ বাংলা মায়ের ধমনীতে তেননতর স্পন্দন নেই। শূন্যের গেছে নদী নানা খাল বিল।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, can the Minister read out a written speech?

**Mr. Speaker:** Order, order. If anybody can, why not the Minister?

**Dr. Srikumar Banerjee:** But the Minister has got to reply to the points that have been raised, and he ought not to be allowed to read out a previously written speech.

**Mr. Speaker:** Dr. Banerjee, I have read the proceedings of the House and I find that power has been given to members to read out written speeches.

**Dr. Srikumar Banerjee:** But it is not fair for a Minister to read out a written speech in reply to a decent debate.

[7-55—8-5 p.m.]

### ৪১. Ajoy Kumar Mukerjee:

কেন এমন হল? কে করলে মায়ের এই দৈন্যদশা?

বিশেষী শাসকদের অবহেলা, অবিবেচনা, ইচ্ছাকৃত অন্যচার।

হিল বনসঙ্গ, তাকে কেউ উদ্ধৃত করেনে।

মাটির বৃকে দাঁড়িয়ে এই গাছগুলি হাতছানি দিয়ে ডাকত আকাশের মেঘমালাকে। নেমে আসত জলধারা—নিয়মিত, পরিমিত।

এই গাছগুলির জন্য বর্ষার জল মাটির নীচে চলে যেত, আর অভাবের সময় সেই জল করণা হয়ে নদীকে বাঁচাত। এদিকে বর্ষার বন্যার ভীষণতা কমে যেত। এখন হয় অনাবৃষ্টি, অতিবৃষ্টি; অসময়ে বৃষ্টি। ফল—ফসল নষ্ট; অনাহার, দুর্ভিক্ষ।

আজ বর্ষার জলে উদ্ভূত মাঠের মাটি গলে ধুয়ে নেমে আসে, পলি জমে নদীর বৃকে, চর হয়ে মাথা তোলে। নদী যায় মজে।

একদিন এই চণ্ডালা নৃত্যশীলা নদীগুলি স্বচ্ছন্দে বয়ে যেত; বন্যার আনা পলিমাটি গ্রামের ক্ষেতে রেখে যেত সার হয়ে বেশী ফসল ফলাবে বলে।

অবিবেচনার চরম হল সেই নদীকে আর্দ্র-গিপে বধ দিয়ে বেঁধে ফেলা। ফসল পেল না পলির সার, সে পলি জমল নদীর বৃকে। বাধের কোলের ক্ষেতের চেয়ে নদীর বৃক উচু হল। আজ জলনিষ্কাশের উপায় নেই। মৌদীনীপুরের মরনা থানার, ২৪-পরগণার বহু থানার, আরও অনেক এলাকার এই অবস্থা হয়েছে। তাই আজ নিরুপায় হয়ে সোণারপুরে নীচু মাঠের জল দমকলে ছিঁটে তুলে উচু নদী পিরায়ীতে ফেলে দেবার ব্যবস্থা হয়েছে।

চাষের জমি বাড়াবার লোভে নদীর এত বৃক খোঁসে বধ দেওয়া হয়েছে যে বন্যার বাড়তি জল তার বৃকে আর ধরে না, বধ ভেঙে সহর গ্রাম ভাসিয়ে দেয়, তৈরী ফসল নষ্ট হয়, ঘর বাড়ী ধুসে পড়ে, গরু মরে, মানব মরে।

এই বাধের সমস্যা অতি কঠিন সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছে। বধ রাখলে নদীর অবস্থা ভ্রমশ: আরও খারাপ হবে; তুলে দিলেও রক্ষা নেই। সমুদ্র তীরের ও জোয়ার ওঠা নদীগুলির গ্রামগুলিতে লোনা জল ঢুকে পড়ে ফসল নষ্ট করবে। সুন্দরবনের লক্ষ লক্ষ বিঘা জমি পতিত হবে, কত লোক বান্ধুহারা হবে, অস্বাভাবিক এই বাংলাদেশে এসব কথা ভাবাও যায় না।

একটা হয়ত উপায় আছে। গংগার বধ বেঁধে উপরেব প্রচুর জলের খরস্রোত যদি নীচের নদীপথে বহান যায়, এবং যদি বার মাস জলের যোগান থাকে, তা হলে পলিমাটি ধুয়ে নিয়ে মজা নদী তাজা হতে পারে। গংগার এই বাধের কথা আরও বিস্তারিতভাবে পরে বলা হবে।

মস্তবড় ক্ষতি করেছে রেলের পোলগুলি। মোটা মোটা থামে জলস্রোত বাধা পায়, পলি যায় খিঁতরে, চর ওঠে মাথা চাড়া দিয়ে। গংগা ও রূপনারায়ণের এই দুর্গতি দেখা যায়।

এইভাবে নদী নানা মজে যাওয়ার সোনার বাংলা আজ হাজাপচা থানা ডোবার মালেরিয়ার আড়ত হয়েছে। তার কৃষি, শিল্প, ব্যবসা, বাণিজ্য, অর্থ, স্বাস্থ্য—সবই আজ যেতে বসেছে।

এই মহা সর্বনাশের হাত থেকে বাঁচতে হলে চাই সরকার ও জনগণের সিম্বলিত চিন্তা, সমবেত চেষ্টা। বিরোধীদলগুলিও রাজনীতির উদ্দেশ্যে উঠে সরকারের সাথে হাত মেলান—এই আমার সাদর আহ্বান।

এই বিপদ থেকে বাঁচতে হলে চাই আশা, বিশ্বাস, ষেধী, দৃঢ়তা; চাই অকিরাম অক্লান্ত চেষ্টা, দীর্ঘ কাল ধরে নীরব কন্ঠস্বাধা।

[Sj. Ajoy Kumar Mukerjee.]

এখন সরকার কি করছেন ও করতে চান তাই বলি:—

(ক) প্রথমেই নীতির কথা ধরা যাক।

(খ) প্রমিত ও বিশেষজ্ঞ, কচামাল ও যন্ত্রপাতি, সর্বোপরি টাকা—এইগুলি কি পরিমাণে পাওয়া যাবে, তারই উপর সব কিছু নির্ভর করছে।

(গ) সবার আগে সরকার প্রয়োজনীয় চাল, ব্যবস্যাগাদি রক্ষা করা; যেমন, কানোল, বাঁধ, স্লাইস, ব্যারাজ, ইত্যাদি। এতেই এই বছর খরচ হবে ৬৫,৭১,০০০ টাকা।

(ঘ) তারপর, আবাদি জমির সেচ ও নিকাশের ব্যবস্থা করা, এবং পতিত জমিকে আবাদী করা, এ দুই-ই একসঙ্গে চলেবে।

(ঙ) তার জন্য চাই, স্বল্প-মেরাদী ও দীর্ঘ-মেরাদী পরিচালনা।

এখানে বলা সরকার, শ্রম, সেচ বিভাগ নয়,—কৃষি ও উন্নয়ন বিভাগ দুটিও ছোট বড় সেচের কাজ করেছেন। কৃষি বিভাগ এবছর ১,০০০ ছোট ছোট ক্ষেত্র নিয়েছেন।

আমি শ্রম সেচ বিভাগেরই কথা বলব।

(ক) আগে আসে টাকার কথা,

(খ) এই রাজ্যের সেচ ও নদীপথ সংক্রান্ত সকল সমস্যার সমাধান করতে গেলে বহু হাজার কোটি টাকা লাগবে। এই গরীব দেশে এত টাকা কোথায় পাওয়া যাবে? তাই দফার দফার কাজ করে যেতে হবে, বছরের পর বছর।

(গ) এই রাজ্যের এই একটিমাত্র সমস্যা তো নয়। অসংখ্য সমস্যা। তাই বাৎসরিক রাজস্বের সকল টাকা এই একটিমাত্র সেচ বিভাগ চাইতে পারে না। একটি ন্যায্য ভাগ নিয়ে সন্তুষ্ট থাকতে হবে।

(ঘ) কেন্দ্রীয় সরকার অনেক টাকা সাহায্য করেছেন; দান হিসাবে মোটা টাকা দিচ্ছেনই, আরো মোটা টাকা ঋণ হিসাবে দিচ্ছেন যা সঙ্গে আসলে শোধ করতে হবে ৩০।৪০ বছরের মধ্যে।

(ঙ) অবশ্য তাঁরা যদি আসলটা ফেরৎ না চেরে চিরস্থায়ী ঋণ হিসাবে শুল্ক সুদটা দাবি করতেন তা হলে “ক্যাপিটাল লোভ” করতে হত না, জলকরের হারও কমান যেত।

(চ) কিন্তু তাঁদেরও তো দেশ বিশেষে ঋণ করতে হচ্ছে যা সঙ্গে আসলে শোধ দিতে হবে।

(ছ) এই সম্পর্কে আর একটা কথা মনে রাখা আবশ্যিক। যুদ্ধপূর্ব কালের তুলনায় সকল ব্যাপারে খরচ বেড়েছে ছয় থেকে দশগুণ।

ভারতব্যাপী নদী বাঁধায় এত বেশী কাজ নেওয়া হয়েছে যে, সরকারমত ইঞ্জিনিয়ার এদেশে পাওয়া থাকে না। বিদেশ থেকে আনতে গেলে মোটা মাইনে, মোটা ভাতা, মোটা পথখরচ লাগে,—টাকার কুল্যার না।

একই কারণে লোহা, ইস্পাত, সিমেন্ট, এইসব উপকরণও সময়মত ও যথেষ্ট পাওয়া যায় না।

অনেক যন্ত্রপাতি বিদেশ থেকে আনতে হয়, বেশী সময় লাগে, বেশী দাম লাগে, যথেষ্ট পাওলা যায় না।

অনেক সময় সরকার মত প্রমিত পাওয়া যায় না, এমন কি কণ্ট্রাক্টরেরও অভাব পড়ে মাঝে মাঝে।

দুর্গম, নির্জন ও রোগের খনি এইসব পাহাড় পর্বতে এই নদী বাঁধার কাজ কত দুর্দ্বার ও সময় সাপেক্ষ তাহাও বিবেচনা করতে হবে।

এইসব বড় বড় অসুবিধা আছে, তবুও সরকার এগিয়ে চলেছেন দৃঢ়পদে। অনুন্নত অবস্থায় পৃথিবীর অন্যান্য দেশ স্বাধীনতা লাভের পর কতটা এগুতে পেরেছে তার সঙ্গে এই দেশের অগ্রগতি তুলনা করলে লক্ষিত হবার কিছুই নাই, বরং আনন্দিত ও উৎসাহিত হওয়া উচিত। তা বলে নিশ্চিত হওয়া চলে না, বাকি বলে “কমপ্লাসেন্ট”।

এই বছরের সম্পূর্ণ ব্যবসায়িক লক্ষ্য করলে দেখা যাবে ৩৯টি বরাদ্দের মোট ৭২,৫০,৫৪,৯০১ টাকার মধ্যে একটিমাত্র সেচ ও জলপথ বিভাগ পেয়েছে ১৬,১৯,৭০,০০০ টাকা, অর্থাৎ শতকরা ২২-৩৩ ভাগ।

পূর্বের ক এক বছরের বরাদ্দ আলাচনা করা যাক। অশুভবশে পরাধীনতার শেষ বৎসর ১৯৪৬-৪৭, পর বৎসর ৩১ মাস পরে দেশটা স্বাধীন হল, বংগবিভাগ হল, ১৯৪৭-৪৮, স্বাধীনতার প্রথম পূরা বছর ১৯৪৮-৪৯, আর বর্তমান বছর ১৯৫২-৫৩।

বছর।	মোট বরাদ্দ।	সেচের বরাদ্দ।	শতকরা হার।
(অর্থও বংগে ছিল)			
১৯৪৬-৪৭ ..	৫৪,৬৬,৩৭,০০০	২,৭১,২০,০০০	৪.৯৭
১৯৪৭-৪৮ ..	৫৭,৫১,৫৪,০০০	৩,৬৬,২০,০০০	৬.৩৬
১৯৪৮-৪৯ ..	৩৭,৪৮,০৬,০০০	১,৮৩,৮৬,০০০	৪.৮৬
১৯৫২-৫৩ ..	৭১,০১,৯১,০০০	১৬,৪৯,০০,০০০	২৩.১১

( $\frac{2}{3}$  বাংলায়!)

(Voted ও Charged হিসাব ধরা হয়েছে)।

বরাদ্দের পরিমাণ ও হার লক্ষ্য করলে দেখবেন ঋণকর দিনে সেচ সম্বন্ধে সরকার কতটা সচেতন। এই বছরে এক একটি বিভাগ ধরলে সবচেয়ে বেশী

পেয়েছে এই সেচও জলপথ বিভাগ, গঠনমূলক অপর তিনটি সবচেয়ে বড় বরাদ্দের মিলিত পরিমাণের চেয়েও সেচ পেয়েছে বেশী টাকা।

[Sj. Ajoy Kumar Mukerjee.]

(ক) এখন বড় বড় পরিকল্পনার কথাই আসা থাক।

(খ) এই কাজে দীর্ঘ সময় লাগছে বলে অনেকে বিমূঢ় করছেন, কেউ বলছেন কিছুই হবে না, কেউ বলছেন—মহাপ্রলয়ের দিন ফল পাওয়া যাবে।

(গ) ভারতের সেচ ব্যবস্থা কিছুই হচ্ছে না বারি বলেন তাঁদের জবাবে সৈদীন বিশ্ববিশ্বাখ্যাত দুইজন বৈজ্ঞানিক “মিঃ মর্গান” ও “মিঃ স্ট্রব”এর মতামত উল্লেখ করেছিলেন; আরো শুনুন—“সত্যনাথ” কাগজের ১০৫৬ সালের শারদীয় সংখ্যায় বিশিষ্ট লেখক গোপাল ভৌমিক লিখেছিলেন—“মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র, সোভিয়েট রাশিয়া, জাপান, মিশর ও ইটালির সম্মিলিত আয়তন ভারতের দশগুণ। কিন্তু ভারতের সেচের জমির পরিমাণ ঐ পাঁচটির মোট সেচের জমির চেয়ে বেশী।” বলা বাহুল্য এই পাঁচটি দেশ সেচ ব্যাপারে খুব বেশী অগ্রসর।

(ঘ) “সেন্ট্রেল ওয়াটার পাওয়ার, ইরিগেশন এন্ড নেভিগেশন” কমিশনের চেয়ারম্যান শ্রী এ. এন. খোসলা ২৯-৬-১৯৫১ তারিখে দিল্লীতে এক বিবৃতিতে “বিরতার প্রজেক্ট” সম্বন্ধে বলেছেন—

(১.) পরিকল্পনা হয়েছে ও হচ্ছে ২,০০০ কোটি টাকা।

(২.) যে কাজ চলছে তাতে লাগবে ৬০০ কোটি টাকা।

(৩.) ১৯৫০-৫১তে খরচ হয়েছে ৮০ কোটি টাকা।

(৪.) ১৯৫১-৫২তে খরচ হবার কথা ১০০ কোটি টাকা।

(৫.) ১৯৫২-৫৩তে খরচ হবার কথা ১২০ কোটি টাকা।

কমঃ বেড়ে যাবে।

(ঙ) শ্রীখোসলা আরো বলেছেন—

(১.) ১৫ বছরের মধ্যে নতুন আবাদ হবে ৫ কোটি একর।

(২.) বর্তমান সেচের স্বিগুণ জমিতে সেচ হবে।

(৩.) বিদ্যুৎশক্তি এখন আছে ১০ লক্ষ “কিলোওয়াট”, বেড়ে হবে ৫০ লক্ষ “কিলোওয়াট”।

(৪.) গঙ্গার সগে নর্মদা ও মহানদীর মিলন হবে।

(৫.) আরব সাগরের সংগে বঙ্গোপসাগরের সংযোগ হবে।

(৬) সৈদীন দোর্দণ্ডচরিত্র—ভুল্লা ডনের মিলন করতে মহামতি লেনিন ও স্টালিনকে ৩৪ বছর খটকাল করতে হয়েছিল। মানবীর সব্য শ্রীক্লিনর চৌধুরী বলেছেন ঐ কাজ নাকি ১৯৫০ সালে আরম্ভ হয়, ১৯৫২তে শেষ হয়। মস্কোতে বসেছিলেন—১৯১৮ সালে কর্মবীর লেনিন নিজে আর্মী হয়ে তার মন্তব্য-ভাষ্যে অর্থাৎ “কার্টাসল জব” পিসপাস্ কমিশনার এ. এ. পরিকল্পনা গ্রহণ করেছিলেন এবং ঐ বছরই “আরম্ভ” আরম্ভ

হয়েছিল। তা হলে বরপাকড়া হাঁড়ল এই—কীতন গ্যাইতে এসে কীতনীরা ৩২ ঘণ্টা ধরে মৌরচন্দ্রকা করলেন আর দু’ঘণ্টায় কীতন হয়ে গেল।

(৭) এইসব কাজে কত সময় লাগে তার একটা নমুনা দিই। “স্টেটসম্যান” পত্রিকার পঞ্জিনিয়ারিং ফিচারস্—এ পড়লাম, জলাবিদ্যুৎ সম্বন্ধে এঁগরে চলছে যে সান্ডাইজারল্যান্ড, সেখানে “রোন” নদীর “ডিক্লেস ডাম”কে বাড়াবার ব্যবস্থা চলছে, দফার দফার কাজ হবে,—১৪ থেকে ১৮ বছর লাগবে।

(৮) অবশ্য কাজটা খুবই দুরূহ, খুব উঁচু পাহাড়ের উপর সর্বোচ্চ বাধ হবে, পাহাড়ের ভিতর দিয়ে সুড়ঙ্গ কেটে জল আনতে হবে, ইত্যাদি।

(৯) এইরকম দুরূহ কাজ ভারতও তো হচ্ছে,—শতদ্রু নদীর ভাকরা-লাপল প্রোজেক্ট সমুদ্রতল থেকে ২ হাজার ফুট উঁচুতে কাজ চলছে, ৬৮০ ফুট উঁচু আর ১,৬০০ ফুট লম্বা বাধ হবে, ৪ মাইল চওড়া ৫৬ মাইল লম্বা অর্থাৎ ২২৪ বর্গ মাইল নকল হুদ হচ্ছে। ৩৩ হাত বা ৫০ ফুট ব্যাসের আধ মাইল লম্বা কংক্রিটের ঢালাই নল হবে দু’টি, এত বড় নল পৃথিবীতে কোথাও নাই। এই নলের ভিতর দিয়ে জল আসবে, নদীর নীচে দিয়ে সুড়ঙ্গ পথে মানুষ চলাচলের ব্যবস্থা হচ্ছে। ২,৯৪০ মাইল ক্যানালের সাহায্যে ৬৫ লক্ষ একর জমিতে জল দেবে। ০,৫০,৮৬,০০০ মণ বাড়তি ফসল হবে; ২,১৭,৭৬,০০০ মণ তুলে হবে; এই সবের দাম হবে—৩২ কোটি টাকা।

বিশেষী জ্ঞানাজ্ঞান শলাকার খোঁচা না হলে যাঁদের চক্ষুঃস্মীলিত হয় না, তাঁদের নিয়ে ঘুরে বেড়াতে হল—আমেরিকা, রাশিয়া, সান্ডাইজারল্যান্ড, এখন ঘরে ফেরা থাক।

বিরোধীরা সময় অসময়ে, ভাল বেতালে চোঁচিয়ে উঠেন—এটা কংগ্রেসী দুঃশাসনের রাজস্ব, লোকে জ্বলে পুড়ে থাক হয়ে গিয়েছে—ভরপেট খেয়ে পান চিবুতে চিবুতে যারা ভাড়াটে লোক নিয়ে ভুখা মিছিল করে বেড়ান তারা বাধে বাংলায় নাকি আর একটি লোকও বেঁচে নেই, কেবল তাঁরাই নাকি অমর—তাই মাসের পর মাস ভুখাও থাকেন, বেঁচেও থাকেন! আরো লক্ষ্যবস্তু, নতুনকুশনের ‘কমতাও থাকে অব্যাহত। কংগ্রেসের ঐ অত্যাচারে চটেমটে বাংলার জনগণ এমনভাবে ভেঙে দিলে যে, এই দুঃশাসনরায়ী ১৫১ জন ভাই জরী হল। আর সাধু বুদ্ধিভীরদের অবস্থা হল কী? কংগ্রেসীদের আগুলের ফাঁক দিয়ে হেথাসেথা যে দুঃকৃতি করে আসন গলে পড়ল হিরর লুটের বাতাসার মত কুড়িয়ে নিলেন গণ্ডাকতক দল, উপদল, ও স্বতন্ত্র মিল। কখন কলে নিরস্ত্র পাদপে সেপে এরাডেমিপি দুঃমারতে, বৃক্ষহীন ভেগলদের মাঠে ভেরাডা বলে আমি মহীরহ। আইন মাফিক একটা বিরোধীদল গড়তে না পারলেও দল হিসাবে কয়েক লিগপুটদের মধ্যে বৃহত্তম দল “কমিউনিস্ট পার্টি” সেখানে মাত্র ২৮টি আসন। ২০০টি মিলনে জগন্নাথস্বয়ংকে, তাঁকে দিয়ে আর ভোগ করতে নেই, আর সেই আশা ওরা রাখেন না। ১০টি তাঁদের ছেঁড়া পকেট গলে কখন পড়ে ফেল, বাদ বাকী ২৮টি, ২০৮টির মধ্যে। অভিজানই উল্টে সেহে, জানকীর কণ্ঠস্বর হৃদয় না হলে দল হয় না।

[Sj. Ajoy Kumar Mukerjee.]

ভোয়ের পরেই জানলাম একজনও দল হয়। এই-রকম মার্কি ওটি দল আছে। একটি দল শব্দ বাঙ্গালার নর, সারা ভারতে মার ১ জনকে প্রার্থী দাঁড় করাতে পেরেছিল, সেই একজনই জিতেছেন, যাকে বলে “সেন্ট পারসেন্ট সায়েন্স”। এঁদের তুলনায় কংগ্রেসীদের ১৫১ জনের দল অবশ্যই অতি ক্ষুদ্র, অতি তুচ্ছ।

এই অভাগা দেশে আমেরিকার টেনেসি ভ্যালির মত ৪০ বছর আগে নি, রাশিয়ার ভলগা-ডনের মত ৩৪ বছরে আগে নি, সাইজারল্যান্ডের “ডিলেক্স ডাম”এর মত ১৮ বছরও লাগবে না।

৪ বছর যেতে না যেতেই ময়ূরাক্ষী ৪০,০০০ একরে জল দিয়েছে, আর দু’বছরে সম্পূর্ণ হলে ৭ লক্ষ ২০ হাজার একরে জল দিবে।

গত বছর থেকে দামোদরও জল দিচ্ছে, তিলায়া বর্ষ প্রায় ১০ লক্ষ একরে জল দিয়েছে। ১৯৫৫-৫৬ সালে প্রথম পর্যায় সম্পূর্ণ হলে ১০ লক্ষ একর জমি সরস হবে সুখা ধারায়।

এসব কথা বলি বা কাকে, শুনবেই বা কে? অতি দুঃখেই ভারতীয় পার্লামেন্টে প্রধান মন্ত্রী ২২-৫-১৯৫২ তারিখে বলেছিলেন—“সোভিয়েট ইউনিয়ন”এ যদি নিপার ডাম তৈরী করা সূর্য করলে সারা দেশে সে খবর ধ্বনিত হয়ে উঠল। আর এখানে সরকার যখন বড় বড় স্কীম সূর্য করলেন, এমন কি নিপার ডামের চেয়েও অনেক বড়—তারা পেলেন শব্দই সমালোচনা। ঠিক এই কাজই যদি চান বা রাশিয়ার হত তা হলে এ বিরোধী দলের সদস্যরাও তার প্রশংসা করতেন এবং অগ্রগতির নিদর্শনরূপে সেটা তুলে ধরতেন। এটা কি ন্যাবার চোখে বিকৃত দৃষ্টি ও বন্দনবনের পরিচয় নয়। এটা পশ্চিমজীর কথা।

[8-5—8-15 p.m.]

কেন এমন হয়? সেদেশে সকলেই দেশপ্রেমে উদ্বেগ্ন হয়, উদ্বেগ্ন করে। আর এদেশে এমন লোকও আছে, এমন দলও আছে যারা দেশ-দ্রোহীতাই শিক্ষা দেন। যারা বলেন ভারতের সব কিছুই খারাপ। এই রকম মনোবৃত্তির সমালোচনা করতে গিয়ে “মিস্ মেও”র বইকে মহাশ্রদ্ধাী বলেছিলেন “ড্রেন ইন্সপেকটরস্”এর “রিপোর্ট”। হবেই তো। পিতৃভূমির দিকে সব সময়ই যদি নজরটা পড়ে থাকে তা হলে এই অভাগিনী বিমাতৃ ভূমির দিকে চেয়ে থাকার ফুরসৎ মিলে কই? হঠাৎ একটা ভাল কাজ করে ফেললেও তাদের আত্মশোভের অস্ত থাকে না। বনমহোৎসবে বোম্ব দিয়েছিলেন একজন নেতা, সে পাণের প্রারম্ভিত করলেন কাগজে আত্ম-জ্ঞানি ছাপিয়ে; বোধহয় নিজহাতে পেঁতা গাছটিও উপড়ে দিয়ে এসেছেন। তা হলে বোধহয় ভালই করেছেন। কে জানে হয়ত ওই বিষয়কে বিদেশী “কমিউনিজম”এর হিংসাত্মক সন্দেহাঙ্গা ফল ফলত। না হয় হয় হাজার বছরের নিজস্ব কৃতি ও সভ্যতার পটভূমি এই ভারতের মাটি ও রস ও গাছের সহিত না ছাঁকিয়েই য়রে যেত।

এবার ময়ূরাক্ষী জলধার পরিকল্পনার কথার আশা থাক। এইটাই হল সরকারের হাতে সবচেয়ে বড় কাজ। এর জন্য বরাদ্দ করা হয়েছে, ৩ কোটী ৫০ লক্ষ টাকা। সম্পূর্ণ করতে লাগবে ১৫ কোটী ৫০ লক্ষ টাকা। সবটাই কেন্দ্র থেকে ঋণ হিসাবে পড়বে। এপর্যন্ত ৫ কোটী টাকার উপরে

খরচ হয়েছে। ঐ কাজ হয়ে গিয়েছে। ১,০৫১ মাইল খাল কাটা হয়ে ৬ লক্ষ একর খরিশের এবং ১ লক্ষ ২০ হাজার একর রবি শস্যের জমিতে জল দেওয়া যাবে। বাড়তি ধান হবে ৭১ লক্ষ ৬৬ হাজার মণ এবং বাড়তি রবি ফসল হবে ১০ লক্ষ ৬১ হাজার মণ। ১৯৫৪ সালে এই কাজ শেষ হবে বলে আশা করা যায়। প্রতি ময়ূরাক্ষী গড়ে ২,৫০০ “কিলোওয়াট” বিদ্যুত পাওয়া যাবে। তার কাজ শেষ হবে ১৯৫৬ সালে। এপর্যন্ত ২৩০ মাইল খাল কাটা হয়েছে। গত বছর ৪০ হাজার একরে জল দেওয়া হয়েছিল। এ বছর ১ লক্ষ ২০ হাজার একর জমিতে জল দেওয়া যাবে। মেসাজোরে যে জলাধার তৈরী হচ্ছে তাতে ২৭ বর্গমাইলের একটি হ্রদ হবে। এই হ্রদের জন্য যারা বাস্তবায়ন করেন তাদের যথেষ্ট ক্ষতিপূরণ এবং উপযুক্ত পুনর্বাসনের ব্যবস্থা হচ্ছে। এ সম্বন্ধে বিশেষ আনন্দের ও গৌরবের কথা এই যে বাড়লী “এডামিনিস্ট্রেটর” ও “ইঞ্জিনিয়ার”গণই এই পরিকল্পনাকে আগাগোড়া রূপদান করেছেন। আপাততঃ শব্দ খারিজ শাসের জন্য প্রতি একরের উপর ১০ টাকা হারে জলকর ধার্য করা হয়েছে। অনিবার্য কারণে এ বছর জল দিতে দেরী হয়ে গেল। তাই শব্দ এ বছরের জন্য এ কর কমিয়ে ৭ই টাকা করা হয়েছে। দাশরথি বাবু বলেছেন যে বর্তমানে দামোদর “কানেল”এর ৪ টাকা “রেট”। এই “রেট”এ প্রতি বৎসর মোটা টাকা ক্ষতি হচ্ছে। ময়ূরাক্ষীতে এইভাবে বিরাট ক্ষতি স্বীকার করা চলবে না। আগেকার হিসাব ধরলে চলে না। অন্যান্য প্রদেশে যে সব নতুন কাজ হয়েছে তাতে ১০ টাকা বা তারও বেশী রেট ধার্য হয়েছে। এই কথাটা মনে রাখা দরকার। শ্রীমিনর চৌধুরী বলেছেন পঞ্জাব কৃষকরাই পরিকল্পনা করে দেবে, উন্নতির পরিকল্পনা গ্রামের কৃষক করবে। এই সব মোটা মাইনের ইঞ্জিনিয়ার ও বিশেষজ্ঞের প্রয়োজন নেই। ময়ূরাক্ষী, দামোদর, হারাক্ষ, ডাকরা-কাশগল, কোশী প্রভৃতির পরিকল্পনা গ্রামের কৃষক করে দেখেন একথা যিনি বলেন—আমার মনে হয় চাবের কৈত কৈলে রেখে সম্বাগ্রে তারই বৃষ্টির গোড়ার জল ঢালা দরকার হয়েছে। শ্রীমিনরকৃষ্ণ চৌধুরী বলেছেন—“আইরিশ মৌসিন” এসেছে “হাই কমিশনার” মারফতে। একথাটা ভুল। তিনি কোথা থেকে খবর পেরেছেন জানি না। “এক্স-ক্যাক্টর” ও “ড্রেনার” অকর্মণ্য হয়ে পড়ে আছে তিনি বলেছেন; কোন “এক্সক্যাক্টর” বা “ড্রাগ লাইন” অকাজে হয়ে পড়ে নেই, তিনি গিয়ে দেখে আসতে পারেন। “হাই কমিশনার”এর মারফতে কোন “আইরিশ মৌসিন” কেনা হয় নি। বিদেশী বন্দপাতিত কেনার যারা আপত্তি করেন তাদেরই দলের সদস্য রাশিয়ার থেকে বস্ত্র কেনার জন্য সুপারিশ করেন কেন? নিশ্চয়ই কোন “কমিশন”এর কারবার নেই।

আর একটি নদী বিধার মস্তবড় পরিকল্পনা হল “দামোদর ভ্যালি স্কীম”। পশ্চিমবঙ্গ ও বিহার উপকৃত হবে, কেন্দ্রীয় সরকারেরও করণীয় আছে। তাই এই তিন সরকারের প্রতিনিধির দ্বারা একটী দামোদর ভ্যালী করপোরেশন ভারতীয় পার্লামেন্ট গঠন করে গিয়েছেন। এই কাজের জন্য মোট ৭৪ কোটী ১৮ লক্ষ টাকা খরচ হবে। এ বছরে দিতে হবে ১১ কোটী ১১ লক্ষ ৪৬ হাজার টাকা। ১৯৫২-৫৩ সালে শেষ পর্যন্ত ৪৮ কোটী ১৬ লক্ষ ৭৪ হাজার ৭০৪ টাকা খরচ হবে তার মধ্যে পশ্চিম

[Sj. Ajoy Kumar Mukerjee.]

বঙ্গকে দিতে হবে ২৪ কোটী ৮ লক্ষ ৮০ হাজার ৬০০ টাকা। বিহার সেবেন ১০,১০,০০,০০০ টাকা এবং কেন্দ্রীয় সরকার সেবেন ১০,১৭,০০,০০০ টাকা। এই পরিকল্পনার দুইটী দফার কাজ করা হবে। প্রথমে ৪টি পরে ৪টি—মোট ৮টী বাঁধ হবে এবং প্রথমে ৫টী ও পরে ৪টী—মোট ৯টী বিদ্যুৎ উৎপাদন কেন্দ্র হবে। শেষ পর্যন্ত বাংলায় ১২,২৬,০০০, বিহারে ১২,৮০০—মোট ১২,৩৮,৮০০ একরে জল সরবরাহ করা যাবে। পশ্চিম বাংলার ১০,২৬,০০০ একরে দুই ফসল পাওয়া যাবে। ১৫৫০ মাইল খাল কাটা হবে। প্রতি বছর বাড়তি ফসল হবে: ধান—১ কোটী ৮ লক্ষ ৭ হাজার মণ, ঝড়—২ কোটী ২১ লক্ষ ২৭ হাজার মণ, রবি ফসল—১ কোটী ২০ লক্ষ ১২ হাজার মণ। বাড়তি ফসলের দাম—‘ইমপোর্ট প্রাইস’ ৫৫ কোটী ৫১ লক্ষ টাকা। প্রতি বছরে ২৫৮ কোটী ৭৬০ লক্ষ ‘কিলোগ্রাম’ বিদ্যুৎ লভি উৎপাদন হবে।

**Sj. Subodh Banerjee:**

প্রতি মণ ধানের দামটা বলে সেবেন। ০২ টাকা করে মণ পড়বে।

**Mr. Speaker: Order, order**

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

প্রথম পর্যায়ের বছরে খরচ হবে ৫ কোটী ৫০ লক্ষ টাকা। বাৎসরিক আর হবে ৬ কোটী ১ লক্ষ টাকা। প্রথম পর্যায়ের শেষ হবে ১৯৫৫-৫৬ সালে। প্রথম পর্যায়ের মোট খরচ হবে ৭৭ কোটী ২৬ লক্ষ টাকা। উপায় ফসলের দাম ‘ইমপোর্ট প্রাইস’ ৫০৪ কোটী ৮ লক্ষ টাকা। আর ‘কম্পেন্স প্রাইস’ ২০ কোটী টাকা। এক বছরে ইঁদুর বেশী উঠে আসবে। তা ছাড়া বিদ্যুৎ লভি ইত্যাদিতে বছরে প্রায় ৪৫ কোটী টাকার আর বাড়বে। অন্যান্য যে সব উপকার হবে তার কথা না হয় নাই বললাম। দাশরথি বাবুকে গ্র্যান্স দামোদরের জন্য এই কটি বছর অপেক্ষার থাকতে হবে।

আর একটা বড় কাজ হচ্ছে ২৪-পরগণার সোনারপুর, আর্যাপার ‘প্রোজেক্ট’। ৪৪ লক্ষ টাকা খরচ এতে হবে; কেন্দ্রীয় সরকার ১১ লক্ষ টাকা দান করেছেন, ৩৩ লক্ষ ধার দিচ্ছেন। এই বছরেই ৩৩ লক্ষ খরচ হবে। ৪টি বিরাটাকার দমকল প্রতি সেকেন্ডে ১ হাজার ঘন ফুট জল নীচু মঠ থেকে উঁচু পিরালী নদীর বুকে ঢেলে বেবে। ১৯৫০-৫৪ সালে এর পুরা উপকার পাওয়া যাবে। ৩৪ বর্গ মাইল স্থানের উপকার হবে। ৪ লক্ষ ৮৬ হাজার ৫০০ মণ বাড়তি ফসল হবে।

‘ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রাম’ হিসাবে আরও তিনটী বড় কাজ চলছে। (ক) একটি বাঁকড়া দুড়ম্বর দাঁড়া স্কীম—১০,৫৪,৭০৯ টাকা খরচ হবে। এটা প্রায় শেষ হয়ে এলো।

(খ) দ্বিতীয়টি ‘মাস্টার প্ল্যান’—কলিকাতার কাছে পাশে বহুদূর পর্যন্ত লক্ষ লক্ষ একর জমি বন্ধ জলার পরিণত হয়েছে। তাই উদ্ধার করতে হবে। সেচ বিভাগ, কৃষি বিভাগ, রেল পরিবহন বিভাগ, পোর্ট কমিশনার, ‘ইন্সট্রুমেন্ট ট্রাস্ট’, কলিকাতার পৌরসভা প্রভৃতি বিভাগও প্রতিষ্ঠান

থেকে প্রধান ইঞ্জিনিয়ার মিলে এই ‘প্ল্যান’ তৈরী করেছেন। ‘প্ল্যান’ তৈরী করতেই লাগবে ১০ লক্ষ ৯০ হাজার ২৫৪ টাকা। প্রায় ৩ মাসের মধ্যে স্কীম তৈরী হয়ে যাবে। শ্রীহেমন্তকুমার ঘোষালের ছাটাইএর জবাব আছে। শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র সন্তাপথী এতেই বসতে পারেন নি, ‘মাস্টার প্ল্যান’এর জন্য ৭৩ টাকা খরচ করা হচ্ছে কেন? না বোকারই কথা। তার বন্ধুরা বলেন গ্রামের কৃষকরা স্কীম করে নেবেন। সন্তাপথী মহাশয় তাঁদের কাছে গিয়ে খবর নিন মোট যে টাকা খরচ করতে হবে ‘প্ল্যান’ করতে তার মাত্র ১ ‘পারসেন্ট’ লাগবে।

(গ) তৃতীয়টি ‘রিভার রিসার্চ ইনস্টিটিউট’ নদীর স্বভাব, গতি, পরিণতি, উন্নতির সম্ভাবনা, ইত্যাদি পর্যবেক্ষণ করা হচ্ছে। আসলের অনুকরণে নকল নদী তৈরী করতে হয়েছে। বিভিন্ন স্থানে এই কাজ চলছে। এই প্রচেষ্টার জন্য আপাতত লাগছে ১০ লক্ষ ১০ হাজার টাকা। এ বছরের ধরা হয়েছে ২,৭৮,০০০ টাকা।

(ঘ) ভূমি ক্ষয় বা ‘ইরোসন’এর সুব্যবস্থা করার জন্য সেচ, কৃষি ও বনবিভাগের মিলিত চেষ্টায় এই বিভাগগুলির তিনজন ‘ইঞ্জিনিয়ার’কে বিদেশে বিশেষ শিক্ষার জন্য পাঠাবার প্রস্তাব করা হয়েছে।

এইবার গঙ্গা বারোজের কথা বলি। গঙ্গার জল একদিন ভাগীরথী দিয়েই বইত। আজ পশ্চাৎ ও মেঘনা দিয়ে বয়ে যায়। ভাগীরথীতে বেশী জল আসে না বলে মজ্ঞে যাচ্ছে। বমুনাত মরেই গেছে। আরও গেছে শুনতি, নোনাগাং, বিদ্যাহরী, পিরালী, প্রভৃতি। ইচ্ছামতি কোন রকমে বেঁচে আছে। ফারাকার কাছে গঙ্গায় বাঁধ বা ব্যারাজ করে সেখান থেকে কাটা খালের দ্বারা ভাগীরথীকে জুড়ে দিলে এই উপায়ে গঙ্গার প্রচুর জল আনা যাবে। তখন উপরের জলের খর-প্রোতে ভাগীরথীর বকের চর ধরে যাবে, পলি জমতে পারবে না।

জল ও পলিমাটী নিরন্তনের জন্য আর একটি ছোট ব্যারাজ জগদীপুরের কাছে হবে ৪০০ ফুট লম্বা। এতে কলকাতার বন্দরের উপকার হবে। এই হচ্ছে প্রথম স্তর। এতে ভারতীয় ইন্ডিয়ানের ভেতর দিয়েই উত্তর ভারতে নদী পথে মাল চলাচল করতে পারবে, আজ অনেক দূর দিয়ে অনেক ঘুরে, পাকিস্থানের ভেতর দিয়ে বিপদ ও ক্ষতির ঝুঁকি নিয়ে অনেক দেরিতে যেতে হয়। দ্বিতীয় স্তরে ভাগীরথীর এই বিক্ষিপ্ত ও খরপ্রোত অক্লান্ত জলধারা তার পূর্বে কুলের পশ্চিমবঙ্গের জেলাগুলির নদী-নালা দিয়ে বহাতে পারলে, নদীগুলির পুনর্জীবন হবে, প্রচুর ফসল বাড়বে, দেশের স্বাস্থ্য ফিরবে, সম্পদ বাড়বে, চোরাইই বদলে যাবে। এমন কি সুন্দরবনের সমস্যারও অনেকটা সমাধান হয়ে যাবে এবং প্রায় দেড় লক্ষ একর জমিতে প্রচুর জল দেওয়া যাবে। কেন্দ্রীয় সরকারের একটি উদ্ভাষণের বিশেষরূপ পরিবর্তন ‘পলিষ্ট্রাল ওয়াটার এন্ড পাওয়ার কমিশন’ এই সু পরিকল্পনা তৈরী করেছেন। প্রথম স্তরের স্কীম তৈরী হয়ে গেছে। দ্বিতীয় স্তরের স্কীম তৈরী করার কাজ দ্রুতগতিতে চলছে। এই স্কীম তৈরী হতে লাগবে মোট ২৬ লক্ষ টাকা। অর্ধেক দিতে হবে পশ্চিম-বঙ্গকে। এ বছরে বরাদ্দ আছে ৩,৭৫,০০০ টাকা, অসল স্কীমে ৮ বছরে ৭০ কোটী টাকা

[Sj. Ajoy Kumar Mukerjee.]

লাগতে পারে। ব্যারাজের উপর দিয়ে রেল ও মানব চলাচলের ব্যবস্থা রেখে এই পরিকল্পনা তৈরী হয়েছে। প্রথম পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্যে এই স্কীমটিকে নেবার জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকার সাধ্যমত চেষ্টা করছেন। আশা করি বিরোধী দল ও জনসাধারণ এই চেষ্টার সোৎসাহে যোগ দেবেন। আজকের "ডেউস্‌ম্যান"এ দেখলাম স্কীমটিকে ভাল করে পরীক্ষা করার জন্য কেন্দ্রীয় সরকার একটি কমিটি নিয়োগ করেছেন, এই থেকে আমাদের কাজ স্বরাস্ত হবে।

অধিক শস্য উপাদানকে জোরদার করার জন্য "ইনস্টিটিউট ফর প্রোডাকশন স্কীম" নেওয়া হয়েছে তিন প্রকারের। প্রথম বড় বড় সেচ ও নিকেশের স্কীম যার প্রত্যেকটিতে ৫০,০০০ হাজার টাকা বা বেশী লাগবে। এই রকম ১১টি কাজে এ-বছর ৪৯,৭৮,০০০ টাকা দরকার হবে। এ-পর্যন্ত এই ধরনের স্কীম দশটি শেষ হয়েছে তাতে লেগেছে ৩০,৪৭,০০০ টাকা, উপরুক্ত হয়েছে ১,০৯,৫০০ একর, ফসল বেড়েছে ৩৪,০০০ মণ। দ্বিতীয় ছোট ছোট সেচ ও নিকেশের স্কীম ৫০,০০০ টাকার কম লাগে প্রত্যেকটিতে। এ-বছরে এরকম ৩৫টিতে কাজ হবে যাতে লাগবে ৫,৯৮,০০০ টাকা। তৃতীয় অধিক শস্য ফলাও স্কীমের অন্তর্ভুক্ত—

#### Emergency Irrigation and Relief and Rehabilitation Schemes.

মোট ১৭টি কাজে খরচ হবে ৪,০০,০০০ টাকা। এ-পর্যন্ত দ্বিতীয় ও তৃতীয় প্রকারের ৯২টি স্কীম শেষ হয়েছে তাতে ২৮,৪৮,০০০ টাকা লেগেছে। ১,৯৯,০০০ একর জমি উপরুক্ত হয়েছে বাড়তি ফসল হয়েছে ১৪ লক্ষ ৬৯ মণ। এইগুলি ছাড়াও কামাখ্যা খাল (বর্ধমান), অরোরা খাল (হুগলী), এবং নোনা গাঙ্গের (২৪-পরগণা) জন্য ২,৫১,৬০০ টাকা বরাদ্দ হয়েছে। পশ্চিমবঙ্গে ৩৫০ মাইল কানাল আছে। তাতে প্রায় ২৯ লক্ষ একর জমি উপরুক্ত হয়। ফলে প্রায় ৪০,৮০,০০০ হাজার মণ বাড়তি ফসল ফলে। এই প্রদেশে প্রায় ১,০০০ মাইল নদীর বাঁধ প্রায় ৫০০ বর্গ মাইল স্থান রক্ষা করছে। "নৌভগেশন কানাল" আছে ৪৮০ মাইল।

যদিও এই রাজ্যের সকল বিভাগের মোট বরাদ্দের ২০-২১ অংশ পেয়েছে এই সেচ বিভাগ, তথাপি দামোদর ও ময়ূরাক্ষী এবং আরও কয়েকটি বড় স্কীমে খুব বেশী টাকা লেগে যাবে তাই ছোট বড় অন্যান্য স্কীমগুলির জন্য যথেষ্ট টাকা পাওয়া যাচ্ছে না। সব জেলাতেই এই প্রকার ছোট ছোট সেচের কাজের চাহিদা ও প্রয়োজন খুব বেশী রকম আছে। অনেক সদস্যরাও এই কথা জোর দিয়ে বলেছেন। এগুলির জন্য অপেক্ষা করে থাকার চলে না, অথচ টাকাও নাই। এই এক মহাসমস্যার পড়া গেছে। অথচ অনেক বড় বড় স্কীমও তো করতে হবে তাহলে করা যায় কি? বয়-বরাদ্দ তালিকার বাইরে আজ পর্যন্ত ২৬টি স্কীম তৈরী হয়ে আছে। তাতে লাগবে ৫৯,৭৬,৮২০ টাকা কিন্তু ঐ টাকার অভাবেই এই কাজগুলি করা যাচ্ছে না। তবুও নতুন নতুন স্কীম তৈরী করা হচ্ছে।

ইচ্ছা আছে সারা পশ্চিমবঙ্গের খাল, নলা ও নদীগুলির সমস্যা ও সমাধানের বড়টা সম্ভব একটি সম্পূর্ণ ছবি এঁকে রাখতে। যখন যেমন টাকা পাওয়া যাবে ঐ তালিকা থেকে বেছে নিরে কাজ করা যাবে। এ-বিষয়ে শ্রীরতনমনি চট্টোপাধ্যায়ের পরামর্শ অবশ্যই বিবেচিত হবে। এখানে বলে রাখা দরকার পুনর্ভবা, আগরী, তিস্তা, টাওন, কেল্লাই, কাঁসাই ও অজয় নদীর বাঁধের জন্য জলের গতি দেখা-শুনা ও "হাইড্রোলিক অবয়ারভেশন" চলেছে। যার জন্য ১,০৪,১৭৬ টাকা ধরা হয়েছে। পর্যবেক্ষণ করতে গিয়ে একজন বড় "ইঞ্জিনিয়ার" দৃষ্টির দ্বারা প্রাপ্ত দিয়েছেন এবং আর কয়েকজন মৃত্যুর মুখ থেকে ফিরে এসেছেন। নীরব কন্যাসাধন্য দেশের জন্য এই যে আত্মবলিদান আশা করি দেশবাসী কৃতজ্ঞ হৃদয়ে চিরকাল তা মনে রাখবেন। আর একটি অসুবিধা আছে। আর্থিক বর্ষারম্ভ। এপ্রিল মাস থেকে বাজেট পাশ হয়, বছরের শেষে তাই কাজ আরম্ভ করতে না করতেই বর্ষা নেমে পড়ে। মাটি কাটার কাজ অচল হয়ে যায়। আর্থিক বৎসরটা নিখিল ভারতীয় ব্যাপার, তাকে বদলান সহজ নয়। বয়-বরাদ্দ মঞ্জুর হবার অনেক আগে থেকে প্রস্তুত হয়ে থাকা এবং দ্রুত কাজ আরম্ভ করা এইভাবে যতটা পারা যায় সুবিধা করে নেবার চেষ্টা হচ্ছে। এখন সুন্দরবনের কথার আসা যাক। অনেক সদস্যই এ-সম্বন্ধে বলেছেন—বলারই কথা। পুর্বেই বলাই বনগুলি কেটে ফেলা ও নদীর কোল ঘেঁষে বাঁধ দেওয়া মস্ত ভুল হয়েছে। কিন্তু তাই বলে আজ সমস্ত বাঁধই উঠিয়ে দেওয়া যায় না। সুন্দরবনের উত্তর অংশে ১৪৬০ বর্গ মাইল বাঁধে ঘেরা রয়েছে। এই বাঁধগুলির মালিক হলেন লাটদারগণ, আইনতঃ মেরামতের ভার তাদেরই উপর আছে তার জন্য তারা "এম্বলোউমেন্ট"ও পেয়ে থাকেন কিন্তু তারা অনেকে করেন না, কেউ কেউ পারেন না।

[8-15—8-25 p.m.]

**8j. Jyoti Basu:** On a point of order, Sir. My point of order is that he has been speaking for the last 37 minutes and I think according to that chart the Minister is to speak for thirty minutes.

**Mr. Speaker:** That is no point of order. Everybody has exceeded the time-limit.

**8j. Jyoti Basu:** The point is that you will please give your ruling on my point, since our speakers were stopped because of technical difficulty and not even five or seven minutes were given to them.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** May I ask, Sir, what was the arrangement and how many minutes were given to the members of this party?

**Mr. Speaker:** 45 minutes.



**Sj. Jyoti Basu:** And how many minutes have been taken by them?

**Mr. Speaker:** Forty-six minutes. But if he has exceeded the time-limit nobody is prejudiced because he is the last speaker.

**Sj. Jyoti Basu:** But we are prejudiced because we want to go home.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, the Minister's speech is the last straw on the camel's back.

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

এখন কথা উঠে। কোটি কোটি টাকা খরচ করে এত সব সেচ ও নিকাসের ব্যবস্থা হচ্ছে, ফলনও নাকি লাখ লাখ মণ বেড়ে যাচ্ছে। সে শস্য বাচ্ছে কোথায়? অমাব্য বাঘে না কেন? অন্ততঃ কমা তো উচিত ছিল। এর প্রথম কারণ ২০।২৫ বছর আগে থেকে বাংলাদেশ, বিশেষ করে পশ্চিম বাংলার প্রতি বছরেই ঘাটতি ছিল, স্বাবলম্বী ছিল না। অন্য প্রদেশ ও বিদেশ থেকে বিশেষ করে রক্তদেশ থেকে প্রতি বছর লাখ লাখ মণ খাদ্য আসত। ১৯৩৯ সালে বাংলার চাল ও গম এসেছিল ১,৯১,৫৫,০০০ মণ। দ্বিতীয় কারণ সরকারের ও জনগণের চেষ্টায় ফলন বাড়লেও প্রয়োজনের তুলনায় পর্যাপ্ত পরিমাণে বাড়েনি। ময়রাক্ষী, দামোদর প্রভৃতি শ্রমীমণ্ডলি শেষ হলে প্রচুর বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে। তৃতীয় কারণ অল্প টাকা খরচ করে ও অপ্রাণ খেতে বতটা ফসল বাড়ান যাচ্ছে প্রকৃতির খাম-খেরালিতে তার চেয়ে অনেক বেশী ক্ষতি হয়ে যাচ্ছে—ভূমিকম্প, প্রাণ, অতিবৃষ্টি, অনাবৃষ্টি, ইত্যাদি প্রতি বছরই একটা না একটা লেগেই আছে। চতুর্থ কারণ সাম্প্রদায়িক অশান্তির জন্য যে সব সংখ্যালঘু সম্প্রদায় পশ্চিমবঙ্গে ছেড়ে চলে গেছে তাদের আবাদী বহু লক্ষ একর জমি পতিত হয়ে আছে। পশ্চিম কারণ আগাছা, কীট, পতঙ্গ, ইঁদুর, বন্য পশু, প্রভৃতিতে প্রতি বছর ভারতে শস্যহানি করে, ২৪,৪৯,৪০,০০০ মণ অর্থাৎ মোট উৎপাদের ১।৫ম অংশ। যষ্ঠ কারণ জনসংখ্যা বৃদ্ধি। ১৯৪১-৫১ সাল। এই দশ বছরে লোক বেড়েছে বিশেষ ১২ “পারসেন্ট”, ভারতে ১৩.৪ “পারসেন্ট”, পশ্চিমবঙ্গে ১০.৫ “পারসেন্ট”। ১৯৩১-৫১ সালে এই ২০ বছরে পশ্চিমবঙ্গে লোক বেড়েছে ৪০ “পারসেন্ট”। ভারতে লোক বাড়ছে বছরে ১ “পারসেন্ট”। প্রতিদিন বাড়ছে ১০,৯৫৯ জন। মানুষ বাড়ার সঙ্গে ফসল বাড়ার তাল রাখতে পারছে না। তাই বলে হতাশ হবার কিছুই নেই। ভাবতের বড় বড় নদী বাঁধার কাজগালি যেমন যেমন এগুতে থাকবে, অর্থাৎ ততই কমে থাকবে; এমনদিন নিশ্চয়ই আসবে যখন ভারত তার বাড়তি ফসল বিদেশে চালান দিতে পারবে তা মা বৃষ্টির যতই কৃপা বর্ষিত হক।

**Dr. Srikumar Banerjee:**

On a point of order, Sir.

মন্ত্রী মহাশয় একটু আগেই বললেন দেশে দুর্ভিক্ষ নেই আবার বলছেন ভাড়া করছে অমাব্য।

Is it not contradictory?

[8-25—8-35 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Since my friends opposite do not want to get wise, I would request my Minister not to prolong his speech because they do not understand what is being said.

**Sj. Jyoti Basu:** I will thank the Chief Minister if he asks him to stop.

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

ছাটাই প্রস্তাবগুলির যদি উত্তর শুনতে চান তাহলে আমার ঘরে যাবেন, একটা একটা করে জিজ্ঞাসা করবেন, উত্তর দেব। তারপর দামোদরে কি কি উপকার হবে শুনুন। বন্যা নিবারণ—খেরালী দামোদর, পাগলা দামোদর, উশখল দামোদর বন্যার ধ্বংসলীলার অটুহাসি হাঙ্গে। তাকে চিরতরে সংযত করা হবে, নিয়ন্ত্রিত করা হবে, কেবলমাত্র জনকল্যাণ করবে সে। ম্যালেরিয়া বিতাড়ন—দামোদর ম্যালেরিয়ার খনি, মানুষের জীবনী শক্তি হরণ করে, শত শত নরবালি আদায় করে, তার এই সহস্র শক্তি হরণ করা হবে।

মেঘ নিরপেক্ষতা—আজ লক্ষ লক্ষ কৃষককে আকাশের দিকে চেয়ে থাকতে হয় কবে বৃষ্টি হবে তার ঠিক নেই। জলাভাণ্ড ও অতিবৃষ্টি লেগেই আছে ফলে অঙ্কশ্রম না হয় অল্প ফসল। (interruption) দুদিন পরে আর মেঘের দিকে চেয়ে থাকতে হবে না। নির্দিষ্ট মাসে নির্দিষ্ট দিনে প্রয়োজন মত জল পাওয়া যাবে।

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** We received a booklet from the Minister about the Damodar Valley Project. So, what is the use of his dilating on that matter now?

**Mr. Speaker:** He has cut down his speech.

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

সেচ—৭টা বাঁধে ১,৭৫০ বর্গ মাইল নকল হ্রদ তৈরী করা হবে, জল নিকাসের সুব্যবস্থা হবে। কত পতিত জমির আবাদ হবে।

তারপর বিদ্যুতের কথা বলি। জলবিদ্যুত ৯টা “স্টেশন”এ ২,৫৪৬,০০০,০০০ কিলো ওয়াট বিদ্যুত শক্তি উৎপন্ন হবে। সহরে, গ্রামে, ঘরে ঘরে জ্বলবে আলো, জ্বলবে পাখা, পল্লীর কুলবধূকে ঘুটের জ্বালে, চোখের জলে এক হতে হবে না। সুইচ টিপলেই উদান জ্বলে উঠবে। (এ ভয়েসঃ আপনাদের কাব্য বন্ধ করুন)

(Noises).

এই বিদ্যুতের সাহায্যে ছোট বড় অসংখ্য কারখানা গড়িয়ে উঠবে, কুটীর শিল্পের আশাভীত উন্নতি হবে।

[Sj. Ajoy Kumar Mukerjee.]

(NOISES).

মাছের চাষ হবে, ঐ অঞ্চলে প্রোটিন ফুডের অভাব কমে যাবে, অধঃস্থ পানীর জল সরবরাহ করা হবে। নতুন বনকম্পন ঠিকারী হবে, তাতে হবে জলাধার কাঠ, হবে বাহাদুরী কাঠ।

(NOISES).

জল পথ খুলে যাবে, গোচারণের মাঠ হবে, ছোট বড় কত সহর ও গ্রাম গড়ে উঠবে, সুখী সমৃদ্ধ নরনারী সীতার, বাচ, নৌবিহার প্রভৃতি আমোদ প্রমোদের সুযোগ পাবে।

(NOISES).

এ সব শুধু স্বপ্ন বিলাস নয়, পরির ডানায় কল্পনা ঝুলিয়ে দিয়ে ফান্স ও ড্যান “পরিষ্কল্পন” নয়, নিছক বিরোধিতার অশ্বত্থুল ফেলে দিয়ে উদার দৃষ্টিতে চোরে দেখুন।

(NOISES).

দেখতে পাবেন—এ জগতের আর সব মহান সৃষ্ণের মতই কল্পনার ভাবরাজ্যে জন্মে ছিল এই যে পরিষ্কল্পনা, দুদিন পরে সেই হবে অবিসংবাদী বাস্তবে রূপায়িত, যে দিন ঝাঁকে ঝাঁকে স্বর্গের পর মন্ডাকিনী, সুরধুনীর অমৃতধারা অবিরাম সেবন করবে যার বৃকে সে আমাদের এই বাংলা দেশ—আমাদের এই মাটি, আমাদের এই ম-টি।

(NOISES).

আমি এই কথাগুলি বলে শেষ করছি এবং আশা করি ছাটিই প্রশংসাবর্ণি তুলে নিয়ে “পূরো” বরাদ্দটা মঞ্জুর করে দেবেন।

(Sj. JYOTI BASU.)

পাখী সব করে রব রাত পোহাইল।)

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nagendra Doloi that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

**AYES—47.**

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhandari, S<sub>j</sub>. Charu Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhowmik, S<sub>j</sub>. Kanailal  
Bose, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Rakhahari  
Chowdhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Dal, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Das, S<sub>j</sub>. Alamohan  
Das, S<sub>j</sub>. Bhushan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Jogendra Narayan  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Doloi, S<sub>j</sub>. Nagendra  
Dutta, S<sub>j</sub>. Probodh  
Ghose, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
Halder, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Hasda, S<sub>j</sub>. Jagatpati  
Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
Kamar, S<sub>j</sub>. Prankrishna  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjay  
Khan, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
Kuer, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Let, S<sub>j</sub>. Panchanan  
Moni, S<sub>j</sub>. Dintaran  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Panda, S<sub>j</sub>. Rameswar  
Panigrahi, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjay  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Tarapada  
Roy, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Provash Chandra  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
Saha, S<sub>j</sub>. Sourendra Nath  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Satpathi, S<sub>j</sub>. Krishna Chandra  
Shaw, S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu  
Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar  
Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

**NOES—115**

Abdul Hamid, Janab Hajee Sk.  
Abdullah, Janab S. M.  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Shyama Prosad

Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Shyama  
Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Shyamapada  
Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandan  
Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal  
Brahmamandal, S<sub>j</sub>. Debendra  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Bhabataran  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Dharendra Nath  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Bejoy Lal  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratan Moni  
Das, S<sub>j</sub>. Banamali  
Das, S<sub>j</sub>. Kanailal (Dum Dum)  
Das, S<sub>j</sub>. Kanai Lal (Ausgram)  
Das, S<sub>j</sub>. Radhanath  
Das Adhikary, S<sub>j</sub>. Gopal Chandra  
Das Gupta, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
De, S<sub>j</sub>. Nirmal Chandra  
Dey, S<sub>j</sub>. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, S<sub>j</sub>. Kiran Chandra  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Ganguli, S<sub>j</sub>. Bipin Behari  
Gayen, S<sub>j</sub>. Brindaban  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Bejoy Kumar  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Kshitish Chandra  
Ghosh Maulik, S<sub>j</sub>. Satyendra Chandra  
Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra  
Gupta, S<sub>j</sub>. Nikunja Behari  
Halder, S<sub>j</sub>. Kuber Chand  
Hansdah, S<sub>j</sub>. Bhushan  
Hasda, S<sub>j</sub>. Lakshan Chandra  
Hasda, S<sub>j</sub>. Loto  
Hazra, S<sub>j</sub>. Amrita Lal  
Hazra, S<sub>j</sub>. Parbati  
Jana, S<sub>j</sub>. Prabir Chandra  
Jha, S<sub>j</sub>. Pasupati  
Kar, S<sub>j</sub>. Bankim Chandra  
Karan, S<sub>j</sub>. Koustuv Kanti  
Kazim Ali Meerza, Janab  
Khan, S<sub>j</sub>. Sashibhusan  
Mahammad Ishaque, Janab  
Mahammad Israil, Janab  
Mahato, S<sub>j</sub>. Mahendra Nath  
Maiti, S<sub>j</sub>. Sijka. Abha  
Maiti, S<sub>j</sub>. Pullin Behari  
Maiti, S<sub>j</sub>. Subodh Chandra  
Majumdar, S<sub>j</sub>. Jagannath  
Mazumdar, S<sub>j</sub>. Byomkesh  
Mal, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
Mallik, S<sub>j</sub>. Ashutosh  
Mandal, S<sub>j</sub>. Annada Prosad  
Mandal, S<sub>j</sub>. Saityanath  
Mandal, S<sub>j</sub>. Umesh Chandra  
Maziruddin, Ahmed, Janab  
Misra, S<sub>j</sub>. Sourindra Mohan  
Mitra, S<sub>j</sub>. Senkar Prasad  
Modak, S<sub>j</sub>. Niranjana  
Mohammad Hossain, Janab  
Mohammad Momtaz, Maulana  
Mondal, S<sub>j</sub>. Rajkrishna  
Mondal, S<sub>j</sub>. Sudhir  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ajoy Kumar  
Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ananda Gopal  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Pijush Kanti  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Purabi  
Mukhopadhyay, S<sub>j</sub>. Phanindranath  
Mukhopadhyaya, S<sub>j</sub>. Sambhu Charan  
Munda, Mr. Antoni Topno  
Murarka, S<sub>j</sub>. Basanta Lal  
Murmur, S<sub>j</sub>. Jadu Nath  
Naskar, S<sub>j</sub>. Ardhendu Sekhar

Panja, S. J. Jadbendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Patel, Mr. R. E.  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Prodhan, S. Trailokya Nath  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jajneswar  
 Ray Sardar, S. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. Satish Chandra  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Saha, S. Mahitesh  
 Saha, S. Siel Kumar  
 Santal, S. Baldyanath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarma, S. Joynarayan  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. Goibadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 47 and the Noes 115, the motion was lost.

[8-35—8-45 p.m.]

The motion of S. J. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—45

Baguli, S. Haripada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Jyoti  
 Bera, S. Sasabindu  
 Bhandari, S. Charu Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhowmik, S. Kanailal  
 Bose, S. Hemanta Kumar  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chowdhury, S. Jnanendra Kumar  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Das, S. Alamohan  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Doloi, S. Nagendra

Dutta, S. Probodh  
 Ghose, S. Amulya Ratan  
 Halder, S. Nailni Kanta  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Kamar, S. Prankrishna  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kuor, S. Gangapada  
 Let, S. Panchanan  
 Moni, S. Dintaran  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S. Rameswar  
 Panigrahi, S. Sasanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjoy  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Roy, S. Jyotish Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Saha, S. Surendra Nath  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, S. Krishna Chandra  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Sinha, S. Lalit Kumar  
 Tah, S. Dasarathi

#### NOES—110

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Banerjee, S. Khagendra Nath  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Shyama Prosad  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Bhattacharyya, S. Shyama  
 Bhattacharyya, S. Shyamapada  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chakrabarty, S. Bhabatara  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyaya, S. Ratan Moni  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanailal (Dum Dum)  
 Das, S. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 De, S. Nirmal Chandra  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Haldar, S. Kuber Chand  
 Hansdah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhusan  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Maiti, S. J. Abha

Maiti, S<sub>j</sub>. Pullin Behari  
 Maiti, S<sub>j</sub>. Subodh Chandra  
 Majumdar, S<sub>j</sub>. Jagannath  
 Mal, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
 Mallick, S<sub>j</sub>. Ashutosh  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Annada Prosad  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Baidyanath  
 Mandal, S<sub>j</sub>. Umesh Chandra  
 Maziruddin, Ahmed, Janab  
 Misra, S<sub>j</sub>. Sourindra Mohan  
 Mitra, S<sub>j</sub>. Sankar Prasad  
 Modak, S<sub>j</sub>. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, S<sub>j</sub>. Rajkrishna  
 Mondal, S<sub>j</sub>. Sudhir  
 Mukerjee, S<sub>j</sub>. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S<sub>j</sub>. Pijush Kanti  
 Mukherjee, S<sub>j</sub>. S<sub>j</sub>akta. Purabi  
 Mukhopadhyay, S<sub>j</sub>. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, S<sub>j</sub>. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S<sub>j</sub>. Basanta Lal  
 Murmu, S<sub>j</sub>. Jadu Nath  
 Naskar, S<sub>j</sub>. Ardendu Sekhar  
 Panja, S<sub>j</sub>. Jadabendra Nath  
 Paul, S<sub>j</sub>. Suresh Chandra  
 Piatel, Mr. R. E.  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Rajani Kanta  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Sarada Prasad  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Tarapada  
 Prodhan, S<sub>j</sub>. Trailokya Nath  
 Rafuuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S<sub>j</sub>. Jaineswar  
 Ray Sardar, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S<sub>j</sub>. Satish Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Arabinda  
 Roy, S<sub>j</sub>. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S<sub>j</sub>. Prafulla Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Radhagobinda  
 Roy, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
 Saha, S<sub>j</sub>. Mahitosh  
 Saha, S<sub>j</sub>. Sisir Kumar  
 Santal, S<sub>j</sub>. Baidyanath  
 Saren, S<sub>j</sub>. Mangal Chandra  
 Sarma, S<sub>j</sub>. Joynarayan  
 Sen, S<sub>j</sub>. Priya Ranjan  
 Sikdar, S<sub>j</sub>. Rabindra Nath  
 Singh, S<sub>j</sub>. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S<sub>j</sub>. Jatindra Nath  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S<sub>j</sub>. Gopalbadan  
 Wangdi, S<sub>j</sub>. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 45 and the Noes 110 the motion was lost.

[8-45—8-55 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Binoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—45

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
 Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
 Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
 Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
 Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
 Bhandari, S<sub>j</sub>. Charu Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhowmik, S<sub>j</sub>. Kanailal  
 Bose, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
 Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
 Chatterjee, S<sub>j</sub>. Rakhahari  
 Chowdhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
 Dal, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
 Das, S<sub>j</sub>. Alamohan  
 Das, S<sub>j</sub>. Bhusan Chandra  
 Das, S<sub>j</sub>. Jogendra Narayan  
 Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
 Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
 Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
 Doloi, S<sub>j</sub>. Nagendra  
 Dutta, S<sub>j</sub>. Probodh  
 Ghose, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
 Halder, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
 Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
 Kamar, S<sub>j</sub>. Prankrishna  
 Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjay  
 Khan, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
 Kuor, S<sub>j</sub>. Gangapada  
 Let, S<sub>j</sub>. Panchanan  
 Moni, S<sub>j</sub>. Dintaran  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, S<sub>j</sub>. Rameswar  
 Panigrahi, S<sub>j</sub>. Basanta Kumar  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjoy  
 Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
 Roy, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
 Roy, S<sub>j</sub>. Provash Chandra  
 Saha, S<sub>j</sub>. Sourendra Nath  
 Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
 Satpathi, S<sub>j</sub>. Krishna Chandra  
 Shaw, S<sub>j</sub>. Kripa Sindhu  
 Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar  
 Tah, S<sub>j</sub>. Dasarathi

## NOES—110

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Banerjee, S. J. Khagendra Nath  
 Banerjee, S. J. Prafulla  
 Barman, S. J. Shyama Prosad  
 Basu, S. J. Satindra Nath  
 Basu, S. J. Satyendra Kumar  
 Bhattacharyya, S. J. Shyama  
 Bhattacharyya, S. J. Shyamapada  
 Biswas, S. J. Raghunandan  
 Bose, S. J. Pannalal  
 Brahmamandal, S. J. Debendra  
 Chakrabarty, S. J. Bhabataran  
 Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. J. Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyaya, S. J. Ratan Moni  
 Das, S. J. Banamali  
 Das, S. J. Kanailal (Dum Dum)  
 Das, S. J. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das, S. J. Radhanath  
 Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
 De, S. J. Nirmal Chandra  
 Dey, S. J. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. J. Kiran Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gangull, S. J. Bipin Behari  
 Gayen, S. J. Brindaban  
 Ghosh, S. J. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. J. Kshitish Chandra  
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. J. Nikunja Behari  
 Halдар, S. J. Kuber Chand  
 Hansdah, S. J. Bhusan  
 Hasda, S. J. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. J. Loto  
 Hazra, S. J. Amrita Lal  
 Hazra, S. J. Parbati  
 Jana, S. J. Prabir Chandra  
 Jha, S. J. Pasupati  
 Kar, S. J. Bankim Chandra  
 Karan, S. J. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. J. Sashibhusan  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Maiti, S. J. Abha  
 Maiti, S. J. Pulin Behari  
 Maiti, S. J. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. J. Jagannath  
 Mazumdar, S. J. Byomkesh  
 Mal, S. J. Basanta Kumar  
 Maillick, S. J. Ashutosh  
 Mandal, S. J. Annada Prosad  
 Mandal, S. J. Baidyanath  
 Mandal, S. J. Umesh Chandra  
 Maziruddin, Ahmed, Janab  
 Misra, S. J. Sourindra Mohan  
 Mitra, S. J. Sankar Prasad  
 Modak, S. J. Niranjana  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Montaz, Maulana  
 Mondal, S. J. Rajkrishna  
 Mondal, S. J. Sudhir  
 Mukherjee, S. J. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. J. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. J. Pijush Kanti  
 Mukherjee, S. J. Purabi  
 Mukhopadhyay, S. J. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, S. J. Sambhu Chandra

Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S. J. Basanta Lal  
 Murmu, S. J. Jadu Nath  
 Naskar, S. J. Ardendu Sekhar  
 Panja, S. J. Jadabendra Nath  
 Paul, S. J. Suresh Chandra  
 Piatel, Mr. R. E.  
 Pramanik, S. J. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. J. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. J. Tarapada  
 Prodhan, S. J. Trailokya Nath  
 Rafuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. J. Jaineswar  
 Ray Sardar, S. J. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. J. Satish Chandra  
 Roy, S. J. Arabinda  
 Roy, S. J. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. J. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. J. Prafulla Chandra  
 Roy, S. J. Radhagobinda  
 Roy, S. J. Surendra Nath  
 Saha, S. J. Sisir Kumar  
 Santal, S. J. Baldyanath  
 Saren, S. J. Mangal Chandra  
 Sarma, S. J. Joynarayan  
 Sen, S. J. Priya Ranjan  
 Sikdar, S. J. Rabindra Nath  
 Singh, S. J. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. J. Jatindra Nath  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. J. Goalbadan  
 Wangdi, S. J. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 45, and the Noes 110, the motion was lost.

[8-55—9-5 p.m.]

The motion of S. J. Jyotish Chandra Roy that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. J. Lalit Kumar Sinha that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. J. Gangadhar Naskar that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. J. Mrityunjay Pramanik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Bhusan Chandra Das that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjoy Pramanik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under

Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jagatpati Hansda that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Gangapada Kuor that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—45

Baguli, Sj. Haripada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Dr. Sri Kumar  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Jyoti  
Bera, Sj. Sasabindu  
Bhandari, Sj. Charu Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhowmik, Sj. Kanailal  
Bose, Sj. Hemanta Kumar  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Sj. Haripada  
Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar  
Dal, Sj. Amulya Charan  
Das, Sj. Alamohan  
Das, Sj. Bhusan Chandra  
Das, Sj. Jogendra Narayan  
Das, Sj. Natendra Nath  
Das, Sj. Raipada  
Das, Sj. Sudhir Chandra  
Doloi, Sj. Nagendra  
Dutta, Sj. Probodh  
Ghose, Sj. Amulya Ratan  
Halder, Sj. Nalini Kanta  
Jana, Sj. Kumar Chandra  
Kamar, Sj. Prankrishna  
Kar, Sj. Dhananjay  
Khan, Sj. Madan Mohan  
Kuer, Sj. Gangapada  
Let, Sj. Panchanan  
Mohi, Sj. Dintaran  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Panda, Sj. Rameswar  
Panigrahi, Sj. Basanta Kumar  
Pramanik, Sj. Mrityunjay  
Pramanik, Sj. Surendra Nath  
Roy, Sj. Jyotish Chandra  
Roy, Sj. Provas Chandra  
Saha, Sj. Sourendra Nath  
Sarkar, Sj. Dharani Dhar  
Satpathi, Sj. Krishna Chandra  
Shaw, Sj. Kripa Sindhu  
Sinha, Sj. Lalit Kumar  
Tah, Sj. Dasarathi

#### NOES—106

Abdul Hameed, Janab Hajeer Sk.  
Abdullah, Janab S. M.  
Banerjee, Sj. Khagendra Nath  
Banerjee, Sj. Pratul  
Barman, Sj. Shyama Prosad  
Basu, Sj. Satindra Nath  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Bhattacharyya, Sj. Shyama  
Bhattacharyya, Sj. Shyamapada  
Biswas, Sj. Raghunandan  
Bose, Sj. Pannalal  
Brahmamandal, Sj. Debendra  
Chakrabarty, Sj. Bhabataran  
Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, Sj. Bejoy Lal  
Chattopadhyay, Sj. Brindaban  
Das, Sj. Banamali  
Das, Sj. Kanailal (Dum Dum)  
Das, Sj. Kanai Lal (Ausgram)  
Das, Sj. Radhanath  
Das Adhikary, Sj. Gopal Chandra  
Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
De, Sj. Nirmal Chandra  
Dey, Sj. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, Sj. Kiran Chandra  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Ganguli, Sj. Bipin Behari  
Gayen, Sj. Brindaban  
Ghosh, Sj. Bejoy Kumar  
Ghosh, Sj. Kshitish Chandra  
Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra  
Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
Gupta, Sj. Nikunja Behari  
Halder, Sj. Kuber Chand  
Hansdah, Sj. Bhusan  
Hasda, Sj. Lakshan Chandra  
Hasda, Sj. Loto  
Hazra, Sj. Parbati  
Jana, Sj. Prabir Chandra  
Jha, Sj. Pasupati  
Karan, Sj. Koustuv Kanti  
Kazim Ali Meerza, Janab  
Khan, Sj. Sashibhusan  
Mahammad Ishaque, Janab  
Mahammad Israil, Janab  
Maiti, Sj. Abha  
Maiti, Sj. Pulin Behari  
Maiti, Sj. Subodh Chandra  
Majumdar, Sj. Jagannath  
Mazumdar, Sj. Byomkesh  
Mal, Sj. Basanta Kumar  
Mallick, Sj. Ashutosh  
Mandal, Sj. Annada Prosad  
Mandal, Sj. Baidyanath  
Mandal, Sj. Umesh Chandra  
Mazluruddin, Ahmed, Janab  
Mitra, Sj. Sourindra Mohan  
Mitra, Sj. Sankar Prasad  
Modak, Sj. Niranjan  
Mohammad Hossain, Janab  
Mohammad Momtaz, Maulana  
Mondal, Sj. Rajkrishna  
Mondal, Sj. Sudhir  
Mukherjee, Sj. Ajoy Kumar  
Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
Mukherjee, Sj. Ananda Gopal  
Mukherjee, Sj. Pijush Kanti  
Mukherjee, Sj. Purabi  
Mukhopadhyay, Sj. Phanindranath  
Mukhopadhyaya, Sj. Sambhu Charan  
Munda, Mr. Antoni Topno  
Murarka, Sj. Basanta Lal  
Murmur, Sj. Jadu Nath



Naskar, Sj. Ardendu Sekhar  
 Panja, Sj. Jadabendra Nath  
 Paul, Sj. Suresh Chandra  
 Piatel, Mr. R. E.  
 Pramanik, Sj. Rajani Kanta  
 Pramanik, Sj. Sarada Prasad  
 Pramanik, Sj. Tarapada  
 Prodhan, Sj. Trailokya Nath  
 Rafuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, Sj. Jaineswar  
 Ray Sardar, Sj. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, Sj. Satish Chandra  
 Roy, Sj. Arabinda  
 Roy, Sj. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Surendra Nath  
 Saha, Sj. Sisir Kumar  
 Santal, Sj. Baldyanath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sen, Sj. Priya Ranjan  
 Sikdar, Sj. Rabindra Nath  
 Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, Sj. Jatindra Nath  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Wangdi, Sj. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 45 and the Noes 106, the motion was lost.

[9.5—9.10 p.m.]

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Panchanan Let that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10,

Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Prankrishna Kamar that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Prankrishna Kamar that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nagendra Doloi that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Binoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ajoy Kumar Mukerjee that a sum of Rs. 8,49,34,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation—Working expenses"; "18—Other Revenue expenditure financed from ordinary Revenues"; "18(1)—Other Revenue Expenditure financed from Famine Insurance Fund"; "51A—Interest on Capital Outlay on Multi-purpose River Schemes"; "51B—Other Revenue expenditure connected with Multi-purpose River Schemes"; "68—Construction of Irrigation, Navigation, Embankment and Drainage Works" and "80A—Capital Outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Account". (Rs. 7,70,36,000 has been voted on account.) was then put and agreed to.

**Mr. Speaker:** The House stands adjourned—

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I told you that I would like to mention something.

**Mr. Speaker:** I would request you to do that tomorrow morning.

**Sj. Jyoti Basu:** It seems that you do not want to listen to what we say, and the fact that the Chief Minister, before I could speak to you, has walked outside shows that he was not prepared to listen to us.

**Mr. Speaker:** I would request you again to speak tomorrow morning.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I shall take it up tomorrow morning. I again protest against the manner in which we are being treated in this House.

**Mr. Speaker:** The House stands adjourned till 3 p.m. tomorrow.

#### Adjournment.

The House was accordingly adjourned at 9-10 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 30th July, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Wednesday, the 30th July, 1952.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 30th July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Ministers, 13 Deputy Ministers and 204 members.

[3-0—3-10 p.m.]

### STARRED QUESTION

(to which oral answer was given)

#### Affairs of the Khardah Municipality.

\*40. Sj Hemanta Kumar Bose: Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

- (a) whether several enquiries were made by Government officials regarding the affairs of the Khardah Municipality;
- (b) if so, what were the reports of these enquiries;
- (c) whether the Government has taken or intends to take any action regarding the said municipality; and
- (d) if so, whether any action was taken, and if not, why?

Minister-in-charge of the Local Self-Government Department (Sj. Iswar Das Jalan): (a) Yes.

(b) The reports generally dealt with allegations regarding unfair assessment of holdings, refusal to allow Municipal Commissioners to have access to records, non-acceptance of the lowest tender, imposition of lighting and conservancy

rates where there were no lighting and conservancy services and certain other minor allegations. The allegations were generally found to be more or less correct.

(c) and (d) Certain orders were issued by Government in their letter of the 6th June, 1951, and the Divisional Commissioner was requested to send a further report six months later. The report is awaited.

### UNSTARRED QUESTION

(the answer to which was laid on the table)

#### Affairs of Frasergunj Union Board, 24-Parganas.

16. Sj. Jyotish Chandra Roy: Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

- (a) whether the Government are aware about the mismanagement prevailing in Frasergunj Union Board in Kakdwip police-station;
- (b) whether the election in the said union board was due in January, 1951;
- (c) if so, why the election has not yet been held there;
- (d) whether deputation and memorandum of the local people were received by Government in this matter; and
- (e) if so, what steps, if any, were taken by Government?

Minister-in-charge of the Local Self-Government Department (Sj. Iswar Das Jalan): (a) No, but a number of petitions complaining against the administration of the Frasergunj Union Board were received by Government.

(b) The election was due in December, 1950.

(c) The election could not be held in time on account of disturbances in the area in 1949-50. Subsequently, the election was deferred to

[Sj. Iswar Das Jalan.]

avoid interference with the programme of Census operations and General elections to the State Legislative Assembly. Government have since issued orders for holding election under the revised Election Rules. The election is expected to be held by the end of this year.

(d) Yes.

(e) The complaints were enquired into by local officers and were found to be baseless.

## STARRED QUESTION

(to which an oral answer was given)

**Gooch Behar State Treasury.**

\*42. **Sj. Hemanta Kumar Bose:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Development Department be pleased to state—

(ক) একথা কি সত্য যে, পশ্চিমবঙ্গভূমির সমর কোচবিহার জেলায় প্রায় দেড় কোটি টাকা সঞ্চিত ছিল;

(খ) বর্তমানে এই অর্থ কি অবস্থায় আছে;

(গ) একথা কি সত্য যে, পশ্চিমবঙ্গভূমির সমর পশ্চিমবঙ্গ সরকার ঘোষণা করিয়াছিলেন যে, কোচবিহার জেলায় সঞ্চিত অর্থ কোচবিহার জেলার উন্নতিকল্পে ব্যয়িত হইবে;

(ঘ) অদ্যাবধি কোন উল্লেখযোগ্য উন্নয়নমূলক কাজ ঐ অর্থ দিয়া করা হইয়াছে কি;

(ঙ) যদি না হইয়া থাকে, তবে এরূপ দীর্ঘকাল বাধে ঐ অর্থ এভাবে ফেলিয়া রাখিবার হেতু কি; এবং

(চ) কত দিনে ঐ অর্থ কোচবিহার জেলার উন্নতির কাজে লাগিবে বলিয়া আশা করা যায়?

**Minister-in-charge of the Development Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):**

(ক) নগদ, জমানত ও শেয়ার বাবদ টাকা ১,০৫,৮৮,৬৬০/১০ আনা সঞ্চিত ছিল।

(খ) এই অর্থের কিয়দংশ ভারত সরকারের এবং কিয়দংশ কোচবিহার রাজসরকারের ছিল। ঐ অর্থের শ্বশন-ব্যবস্থা বর্তমানে ভারত সরকারের বিবেচনাধীন আছে।

(গ) হ্যাঁ।

(ঘ) হ্যাঁ, কোচবিহার বিমানঘাটের উন্নতিবিধান ইতিমধ্যেই ভারত সরকারের অনুমোদন লাভ করার উহার কার্য রাজসরকার কর্তৃক সম্পন্ন হইয়াছে।

কোচবিহার জেলার রাজসরকার উন্নয়নমূলক পরিকল্পনাগুলির কাজও সুদৃঢ় করা হইয়াছে। অন্যান্য কর্মসূচী ভারত সরকারের অনুমোদনলাভের জন্যে কার্যকরী করা হইবে। কর্মসূচীর একটি তালিকা এতৎসহ শেখ করা হইল।

(ঙ) এবং (চ) প্রশ্ন উঠে না।

*Statement referred to in reply to clause (ঘ) of starred question No. 42.*

সংশ্লিষ্ট দপ্তর উন্নয়ন পরিকল্পনা

পরিকল্পনা—প্রোগ্রাম “ক”

শিল্প ও বাণিজ্য কোচবিহার শিল্পবিদ্যালয় এবং কারখানা।

বন্দু স্বাস্থ্য—উন্নয়ন পরিকল্পনা।

স্বাস্থ্য—পরিবহন কোচবিহার বিমানঘাট উন্নয়ন।

সরকারী-পরিবহন-পরিকল্পনা।

পরিকল্পনা—প্রোগ্রাম “খ”

কৃষি, বন ও মৎস্য কোচবিহার পশুচিকিৎসালয়ের উপকরণাদি।

কোচবিহার জেলার পুষ্করিণীতে মৎস্যের চাষ।

শিল্প ও বাণিজ্য পরিচালনা শেখা বরাদ্দ।

গুটিপোকের চাষ।

বৈদ্যুতিক পরিকল্পনা।

কোচবিহার জেলার ও পারিপার্শ্বিক জলশক্তির উন্নতিসাধন।

সাধারণ স্বাস্থ্য কোচবিহার সদর হাসপাতালের সংযোজনকল্পে এম, ই, এল, ডবলে ২৫টি বেড-সম্মিলিত প্রসূতিসদন স্থাপন।

গ্রামাঞ্চলে জল সরবরাহ।

শিক্ষা কোচবিহার শিক্ষাব্যবস্থার সম্প্রসারণ ও উন্নয়ন।

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, বলছেন কি যে (খ) প্রশ্ন মধ্যে ভারত সরকারের কত টাকা ছিল এবং কোচবিহারের কত টাকা ছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

তা আমি বলতে পারি না। এর মধ্যে ভারত সরকারের “এক্সসাইজ” বাবদ, “অট্টো” বাবদ—বিশেষত তামাক ভারত সরকারের ছিল, আর বাকীটা ছিল কোচবিহারের।

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

বে সমস্ত পরিকল্পনা করেছেন, তার কোন বিস্তারিত কত টাকা ধরা হয়েছে বলতে পারেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

নোটস দিলে বলতে পারবো।

**SJ. Nepal Chandra Roy:**

কোচবিহারে যে সমস্ত রাস্তাঘাট করা হবে, সেগুলি শীঘ্র কোচবিহারের মধ্যেই সীমাবদ্ধ থাকবে না কোচবিহারের বাইরে যে সমস্ত অন্য জেলা আছে তার সঙ্গে সংযোগ থাকবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, শীঘ্র কোচবিহারের মধ্যেই সীমাবদ্ধ থাকবে।

**SJ. Ambica Chakrabarty:**

এখানে বলা হয়েছে যে, অর্থ-বন্টন ভারত সরকারের বিবেচনাধীন আছে। এই অর্থ-বন্টন করার সময় "প্রতিষ্ঠানগত গভর্ণমেন্ট" এর মতামত নিয়ে বন্টন হবে কিনা?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এর মধ্যে কোন বন্টনের কথা নেই। এই টাকাটা ব্যবহার করা হবে কোচবিহার "স্টেট" এর উন্নতিকল্পে; কিন্তু যখন টাকাটা খরচ হবে, তখন ভারত সরকারকে বলে খরচ করতে হবে।

**SJ. Nepal Chandra Roy:**

এই যে "শেরার" বাবদ জমা আছে, সেগুলি যে সমস্ত কম্পানী "ফেঞ্চা" পড়েছে এদের "শেরার" না "গভর্ণমেন্ট সিকিউরিটি" যে আছে তার "শেরার"?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

তা বলতে পারি না।

**SJ. Ambica Chakrabarty:**

এই যে (খ)তে বন্টন ব্যবস্থার কথা বলা আছে, অঞ্চল আশিন বলছেন যে এটা কোচবিহারের উন্নতিকল্পে খরচ হবে, কিন্তু এখানে আছে যে, অর্থ-বন্টন ভারত সরকারের বিবেচনাধীন আছে.....

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এই বন্টনের মানে "এলটমেন্ট"; "প্ৰিভিটাইজেশন" নয়।

**Mr. Speaker:** Questions over.

**Allotment of time.**

**SJ. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, yesterday, according to me, a very unfortunate situation had arisen during the closing hours of the business of the House. You remember that I had given you a notice quite early that before you closed yesterday's session I would like to make a few remarks on the question of time-table, but unfortunately you did not heed my remarks at all and as soon as the programme was over you suddenly started to say that the House would be adjourned and so on. But before you could finish your sentence I got up and tried to impress upon you

that there was a very urgent and important matter that I wanted to state. But in the meantime, I do not know why, in his usual impatience the Chief Minister with his retinue following him walked out of the House even before you declared the adjournment. You, Sir, repeatedly told me that I could raise the matter today. Sir, that was a very urgent matter. You should have understood, if I had spoken for a few minutes, that the matter was urgent yesterday and a very unpleasant thing happened with regard to the question of time. I raised this point when we were not allowed to go beyond the exact time-limit, but the Hon'ble Minister was allowed to exceed the time-limit by 12 or 15 minutes, if not more. Sir, this is a matter to which I have already drawn your attention earlier in your room when I had a consultation with you that from the time-table which was given to us for the last two days it seemed that the whole thing was going to be guillotined and therefore on Friday and Saturday extra hours should be allowed for discussion. You told us that you would consider the matter within one or two days. That was the matter that I wanted to draw your attention to yesterday, for otherwise as things were happening you might suddenly tell us or the Government might tell us that they were not prepared to sit for longer hours. I thought it might be too late, and that is why I wanted to raise the matter yesterday and not today.

Secondly, Sir, even before the Speaker announces adjournment of the House I do not know whether it is the right sort of behaviour on the part of the Chief Minister to just in a huff walk out of the House thinking that he had nothing to do with the discussion that ensued.

My third point is, that some time ago we had given notice of some resolutions for non-official day. Unfortunately, up till now we do not know what the decision is, but in the meantime I have come to know from the Assembly office that for the first time probably members

[Sj. Jyoti Basu.]  
on the Government benches have also given notice of some resolutions. Now this is surprising to me. Therefore I raise it even now on the floor of the House, otherwise it may be too late.

[3-10—3-20 p.m.]

I always thought that a non-official day meant that it was an Opposition day and the Opposition could give its resolutions and other matters. But if the Government takes it into its head to ask its members to give notice of resolutions, it will always mean that those resolutions will come up for discussion and not the Opposition members' resolutions when ballot is drawn. Therefore, Sir, I think that this matter should also be decided immediately, otherwise again we might be put into a serious difficulty. I would like to know your opinion with regard to non-official days—as to how many days we will get and whether Government resolutions will also be discussed on a non-official day.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, before you give your answer, may I give a reply? My friend says I am impatient. My friend is actually always impatient to show that he is the leader of a party and, therefore, in season and out of season, he trots out such arguments before you—"Will you do this? Will you look at your chart? Will you see to it?" We are not interested in all that. He says that I went out in a huff. Why should I be going out in a huff? I knew when he started arguing, he would take another ten minutes. Surely everybody has got the right. My friend thinks that only they have got the right in the House and they can do exactly what they like. They just showed their puerility, they just showed their annoyance, because, Sir, you said that so many divisions should not be taken and you must stick to 3 hours 45 minutes and 15 minutes more time would not be given. Why should I leave in a huff? Surely I did not ask anybody to go with me out of the House. I

have got every right—not only Mr. Jyoti Basu—to come in and go out when my work demands. I suppose I have got that freedom. I am not yet in a totalitarian State that my movements should be controlled by somebody else.

Sir, he said just now that a non-official day should not be used for any official matter. No official has sent in any requisition and I have nothing to do with it. But surely every member of this House has got the right to put in a resolution for a non-official day as any member on the other side has got. Mr. Jyoti Basu thinks that by repeating the same thing over and over again, he will take to himself certain privileges and rights which should belong to every member of the House. I repudiate the suggestion that simply because a member happens to be on this side, he ceases to be a non-official. Of course, as regards resolutions sponsored by the Government, it would be a different matter. My members come to me and say "Shall we also take part in the deliberations?" I said "Certainly you can take part on the non-official day." Why not? I do not see any difference between one and the other. Therefore, Sir, it is for you to decide what non-official matters will be taken up on the non-official day and according to rules you decide which motions should be taken up and which not. But if my friend Mr. Jyoti Basu thinks that because he leads a party of 23 or 24 or 26, therefore, he will control the whole of the House, he is entirely mistaken. I will not tolerate that situation. We will not allow anybody to say "We want to talk ten times more than others and everybody must listen to us." Why should we?

Now, what was the position? Sir, you, he and other leaders discussed certain time-table. None of us knew anything about it—I did not know anything about it. After discussion, it was put down on the order-paper that 3 hours 45 minutes would be given to these subjects. I understood the fact that you and the other leaders had agreed that 3

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

hours 45 minutes should be spent for discussion of the subjects, apart from the speech of the Minister. Then when this question is brought up, my friend Mr. Jyoti Basu says "That was the arrangement, see your chart." That sort of dictation is very undignified for any member of the House. Therefore, Sir, I do not see any reason why he should take umbrage on what action we do considering that we do not take any umbrage on what he does whenever an opportunity is given to him.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

এই পরেট সম্পর্কে আমার কিছু নতুন বলবার আছে। ভারপর আপনি স্যার রুলিং দেবেন।

**Mr. Speaker:** Have you got anything new to say?

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আমি বখনই বলি, অন্য যে পরেট বলেছেন, আমি তা বলি না। আমার কথা যদি না শোনেন, তাহ'লে বলি না।

**Mr. Speaker:** I have noted down, Mr. Basu's points. You may speak if you are on a different point.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আমি নতুন পরেটই বলব। আমাদের মধ্যমশ্রেণী মহাশয় বলেছেন যে প্রত্যেক মেম্বার—তিনি গভর্ন-মেন্ট পক্ষীয় মেম্বার হ'ন বা বিরোধী পক্ষীয় মেম্বার হ'ন—তার রিজলুশানের নোটিশ দেবার অধিকার আছে। এটা আমরা স্বীকার করি। কিন্তু এই সম্পর্কে যে ট্রাডিশান আছে, সেটা পালন করতে হবে। হাউস অব কমন্সে সে সম্পর্কে যে প্রাইভেট বিজিনেস, নন-অফিসিয়াল বিজিনেস—তার মধ্যে রিজলুশান বেশী থাকে না, সেখানে নন-অফিসিয়াল বিল বেশী থাকে। আর এখানে ভারতবর্ষে যে নন-অফিসিয়াল বিজিনেস তার মধ্যে বিল বেশী থাকে না, রিজলুশানই হচ্ছে মূল্য। অতএব এই রিজলুশান সাধারণতঃ বিরোধী পক্ষীয় মেম্বাররাই দেন, যেমন কাট মোশান দেবার জন্য বিরোধী পক্ষের অধিকার আছে। কিন্তু সেই কাট মোশান যদি গৃহীত হয়, তাহ'লে গভর্নমেন্টের উপর একটা সেন্সার এসে পড়ে। সেইজন্য সাধারণতঃ গভর্নমেন্ট পক্ষ কাট মোশান মূড করেন না। সুতরাং রিজলুশান সম্পর্কেও সেই রকম। এখন প্রশ্নটা হবে—গভর্নমেন্ট পক্ষ কি তাঁদের রিজলুশান আনতে পারবে না? হ্যাঁ, পারবে। যে সমস্ত রিজলুশান গভর্নমেন্ট "বাই অর্ডার অব দেয়ার অট্রিকিউটিভ এক্সেসন" এর মধ্যে পড়ে, সেই সমস্ত বিষয়ে যদি গভর্নমেন্ট পক্ষীয় কোন সভা কিছু করতে চান, তাহ'লে তিনি তার পাটীতে তা করতে পারেন। কারণ সেটা এসেমব্লিতে বা লেজিসলেচারে আনা প্রয়োজন হয় না। শূন্য যে ক্ষেত্রে "ল রিকোরার্স" একটা রিজলুশান লেজিসলেচারে পাশ করতে হবে "বিকোর টেকিং এনি অ্যাকসান", সে ক্ষেত্রে গভর্নমেন্ট মেম্বাররা রিজলুশান নিতে পারবেন।

যেমন মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনাকে আমি দেখিয়েছি কন্সটিটিউশানের আর্টিকল ৯৩তে—একটা রিজলুশানের কথা বলা হয়েছে যদি কোন স্টেটকে আলাদা করা হয়—এক স্টেটকে ভাগ করে আলাদা স্টেট করে দিতে হয়—তবে এই আইন আনবার আগে সেখানে লেজিসলেচারে একটা রিজলুশান দ্বারা তাদের মত প্রকাশ করতে হয়। এটা রকম আরও বহু দেখান যায়। যেখানে "ল রিকোরার্স" সেখানে "রিজলুশান শূড বি পাসড, বাই দি লেজিসলেচার বিকোর দি গভর্নমেন্ট টেকিং এনি অ্যাকসান"—সেই জায়গায় গভর্নমেন্ট মেম্বাররা রিজলুশান আনতে পারবেন। কিন্তু যেখানে রিজলুশান এমন একটা বিধানে, সেখানে গভর্নমেন্ট রিজলুশান নিতে পারেন—

**Sj. Debendra Chandra Dey:**

On a point of order. My friend is discussing on issues which are rather details. I think the principle has been accepted already. Can he go on with these details?

**Mr. Speaker:** That is no point of order.

**Sj. Debendra Chandra Dey:**

I am asking whether he can continue with the details.

**Mr. Speaker:** Yes, certainly.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

আমাকে বলতে দিন। সেখানে আমার পরেটটা হচ্ছে, গভর্নমেন্ট মেম্বাররা যে রিজলুশান আনবেন, সেই রিজলুশান তারা তাদের পাটীতে গভর্নমেন্টের নোটিশে আনিতে তা করতে পারেন। এটা খানিকটা অপজিসানের একটা প্রিভিলেজ। আমি বা শূন্য, তা যদি সত্য হয়, গভর্নমেন্ট পক্ষ থেকে নাকি বহু রিজলুশানের নোটিশ দেওয়া হয়েছে। তার উদ্দেশ্য সম্বন্ধে ইনফার করার যথেষ্ট কারণ আছে। যদি কোন রিজলুশান আনতে হয়, তাহ'লে সেই জিনিষটা ব্যালট করে আনতে হবে। তাঁরা এত বেশী রিজলুশানের নোটিশ দিয়েছেন যে তাতে আমাদের যে কয়েকটা মাত্র রিজলুশান আছে, তা আদৌ আসবে না। এই রকম কখনও এখানে ঘটে নি বা অন্য কোন লেজিসলেচারে ঘটে নি। যদি এই জিনিষ সত্য হয় তাহ'লে আমি বলবো এটা "ক্ল্যাগ্যান্ট রিচ অব দি রাইটস্ অব দি মেম্বার্স"। এ জিনিষ কখনও হতে পারে না। এই সম্পর্কে ইতিপূর্বে কোন রুলিংও নাই। অনুরূপ অবস্থার আর কখনও উদ্ভব হয় নি, অতএব মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনাকে অনুমোদন করবো সমস্ত বিষয় বিবেচনা করে এই সম্পর্কে একটা নির্দেশ দান করুন।

গভর্নমেন্ট সাইডের রাইট আছে সত্য; কিন্তু গভর্নমেন্ট পাটী রিজলুশানের যে নোটিশ দেবেন তা এমন বিষয়ে হওয়া চাই যে তার সম্বন্ধে রিজলুশান না হ'লে অ্যাকসান দেওয়া যায় না বা গভর্নমেন্ট কোন অ্যাকসান নিতে পারেন না। বিরোধী পক্ষের সেখানে "রিজলুশান" আনা ছাড়া কোন উপায় নাই। "গভর্নমেন্ট" এর নোটিশে অন্য উপায়ে তারা আনতে পারেন না। অতএব এ সম্পর্কে

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

আপনার সুনির্দিষ্ট নির্দেশ চাই। কারণ, ইতিপূর্বে এই রকম অবস্থা কখনো উদ্ভূত হয় নাই। এবং আপনার "প্রডিসেসর" বারী স্পীকার ছিলেন তাঁদেরও এই বিষয়ে কোন "সুলিং" নাই। "হাউস অব কমন্স"এরও কোন নির্দেশ নাই। এই কারণে বিরোধী পক্ষের বা কিছু অধিকার-বাদ আপনার নির্দেশ অন্য রকম হয় তাহলে বিরোধী পক্ষের যেটুকু অধিকার আছে "গভর্নমেন্ট"এর দৃষ্টি আকর্ষণ করার জন্য তাও নষ্ট হয়ে যাবে। তাঁদের আর কোন সুযোগ থাকবে না।

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Satindra Nath Basu:** Sir, I beg to refer to rule 92 of the West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules. There it has been clearly defined: "A member who wishes to move a resolution shall give twenty-one days' notice of his intention, and shall, together with the notice, submit a copy of the resolution which he wishes to move." Sir, there is no distinction as suggested by the honourable member.

**Mr. Speaker:** That is the whole point.

**Sj. Biren Roy:** Sir, as an independent member I have just to point out that this is most unfortunate. I think in the Upper House when we were there all members even from Government side, e.g., Mr. Nur Ahmed had various resolutions tabled. So, there is a convention in this House that any member can send a resolution, but a ballot is to be held as to which resolution will be coming first. That is the only provision, but the officials, the Parliamentary Secretaries and Deputy Ministers are not allowed to put in resolutions. But any other member, I think, has the right, and that was the convention in the House.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, "গভর্নমেন্ট পার্টি"র "মেম্বার" বারী তাঁরা সব সময় সুযোগ পান তাঁদের পার্টির কাছে তাঁদের বক্তব্য বলার, এবং বাজেটের সমস্ত ব্যাপারে তাঁরা যথেষ্ট সুযোগ পান এবং সমস্ত "গভর্নমেন্ট পলিসি" তাঁরাই "শেপ" করেন। একমাত্র "নন-অফিসিয়াল রিজলুশ্যন"এ "অপোজিসন" বারী তাঁরা সুযোগ পান তাঁদের কথা বলার। তাই আমার মনে হয় যে "সুলিং" আপনি দিচ্ছেন সে "সুলিং"টা অনুসারে প্রত্যেক মেম্বারেরই অধিকার

আছে; কিন্তু "হাউস"এ "গভর্নমেন্ট মেম্বার"দের সুযোগ আছে সব কিছুতেই, আর একমাত্র "নন-অফিসিয়াল রিজলুশ্যন"এর মধ্যেই বিরোধী পক্ষের অধিকার আছে। আপনি যে সময় নির্ধারণ করবেন আমরা তা নিশ্চয়ই মানব। আপনাকে দেখতে হবে "গভর্নমেন্ট পার্টি" বারী তাঁরা যেন সময়মত অর্থাৎ নির্ধারিত সময়মত চলে।

**Mr. Speaker:** With regard to Mr. Basu's observations I have thoroughly considered the matter in anticipation since I ought to fully explain the stand taken by me during the Budget Session. Since the commencement of the Budget Session from 14th July all arrangements about debate have all along proceeded by arrangement amongst different parties and groups. During these days I had from time to time three conferences with party and group leaders. The main purpose of the discussion in my Chamber was to arrive at an agreed arrangement with regard to three things, viz.—

- (1) Programme of Business.
- (2) Allotment of time for debate.
- (3) Allotment of speakers amongst different parties.

With regard to (1), viz., Programme of Business, I find that since 14th July revised programmes have been sent on three occasions only to suit the convenience as to the time of parties and in accordance with the agreed arrangement.

With regard to (2), viz., Allotment of time for debate, it was agreed by all parties that we shall sit for 5 hours every day and giving allowance for adjournment, question hours, points of order and interruptions, 4 hours and 15 minutes will be allotted amongst different parties and groups in the following manner:—

Communist Party—1 hour.

	Minutes.
Forward Bloc	... 45
K. M. P.	... 45
N. D. P.	... 30
Congress Party	... 45
Minister	... 30

After this arrangement of time the N. D. P. leaders wrote to me that



[Mr. Speaker.]

their time was 30 minutes and was short in comparison with other groups and they requested me to increase their time-limit to 15 minutes more to which I agreed. Some of the unattached independents also requested me for allotment of time and every day I had to accommodate some of the unattached independent speakers, not included in the day's list as speakers, by giving them 10 to 15 minutes time.

With regard to (3) Allotment of speakers, I find that the list furnished to me has been scrupulously honoured and excepting on two days, two speakers of the Congress party, two speakers of the Communist party, one speaker of the K. M. P. party—all have been accommodated within the time at my disposal. But I may mention that some allowance had to be given for waste of time not anticipated such as interruptions and movement of speakers from their seats to the mike. I had agreed to extend the time-limit so as to see that reasonable debate is concluded and complete latitude may be obtained by the Opposition to take advantage of the debate and every day I had decided to sit for some time beyond the agreed hours. I do hope that in the interest of good debate different party members would kindly exercise their influence in limiting down the number of speakers so that tedious repetition may be avoided and cut and thrust of the debate is maintained by urging new and fresh points. I do hope that party and group leaders will see that party machineries are functioning well and efficiently in the first legislature after the Constitution.

The number of cut motions too have been considerably reduced as a result of this discussion among the party leaders as will appear from the printed circular of the 25th July, 1952. It was also agreed in the conference that if and when we reach the debate on grants up to 31st and if it is found that the Opposition wants more time during the last two days according to the

importance of subjects, I may in consultation with the Leader of the House agree to sit more number of hours during the last two days, as the last day will be the day of guillotine of unimportant subjects, so that on Friday—I had a talk with the leaders—we may sit from 2 o'clock and continue till 9 p.m. That will give two increased hours and even if it is not concluded, we will sit on Saturday for another hour more, so that no time will be wasted with regard to all heads of Budget discussion on important subjects.

In this connection I have consulted previous records of Budget sessions in this House for nearly 10 years and I find that during the Budget Session in not a single day the debate had exceeded on an average three and a half hours. But considering the changed set-up and a large number of constituencies and new members returned on adult franchise on the very First Session I thought that the interest of the House demanded that more hours should be given for discussion of the Budget heads and I feel in agreement with the rulings of my predecessors that so far as the Budget discussion is concerned, the Opposition should have the right to choose the manner in which the debate should be initiated and conducted and of which the Opposition must give a fair notice previously to the Speaker.

[3-30—3-40 p.m.]

With regard to the question which has been raised by a point of order regarding the non-official private members' business I would request the members to see that in the first programme of business that was circulated, the last two days were included for non-official business. In the revised programme those two days were dropped because we did not know how to suit the programme regarding discussion on the Budget and in view of the desire expressed by the Opposition Leaders I have consulted some of them and they had no objection to fix the last two days for non-official business. Now the

[Mr. Speaker.]

question is whether members on my right who do not belong to the Treasury Benches or the Ministry or the Parliamentary Secretaries are to be deprived of their right as ordinary members under rule 20 of the rules. About that I have to examine the case regarding some very important points about parliamentary practice and procedure in other places including the House of Commons. But from our rules and so far as my personal view is concerned I do not see any distinction between a private member from my left and a private member from my right. But about that I will give my ruling after considering all the aspects of the case so far as the proceedings and procedures of other Houses are concerned.

Today we are taking up Medical and Public Health and I propose to sit up to 6-30 for Medical Budget and thereafter I begin the Public Health Budget at 6-45.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Before I introduce my demand may I make two submissions to you, Sir? Will you kindly let me know if 6-30 is the time for winding up the debate or whether it excludes the Minister's speech?

**Mr. Speaker:** 6-30 from now will be about three hours and you will have half an hour out of that time.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** My second point is that in view of the limitation of time I would submit that I may not be able to reply to every cut motion, particularly those which refer to specified parts of West Bengal. I have got answers to each and every one of those questions and in order to save time I throw out a suggestion that if any gentleman wants an answer as to the lay-out of a particular area or some other questions, to that I can send a reply to the Secretary of the Assembly to be forwarded by him to the particular member if he so chooses.

## DEMANDS FOR GRANTS.

**Major Head: 38—Medical.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that a sum of Rs. 2,09,22,900 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" (Rs. 1,70,00,000 has been voted on account).

Sir, I want to speak because I would like the members to know exactly our lay-out of things so that I may not have to speak at length at the end. This question of medical relief and insurance and public health measures is a question which affects each and every member of the society. This question is not merely limited inside this Assembly Chamber but is one which affects practically every member who lives in this State of West Bengal. There is no doubt whatsoever that while a man can avoid in one's life time to go to a lawyer one cannot avoid going to a doctor or medical person who can give him relief. Therefore the whole question before the State is how to plan out a system for medical relief for the State. In this connection I may mention that before 1944 there were no comprehensive survey of the possibilities that were prevailing in the country for medical relief and public health measures. When we did try to make a survey through the Bhore Committee in 1944 we were staggered by the fact that the total amount of expenditure on medical relief and public health measures for the whole of India was as. 7-6 per head and it was obvious to every member of the Committee that something must be done and some fundamental principles must be laid down so that every State and every part of India can work properly. It was not expected that suddenly there would be so much of improvement in the country that all the programme they would lay down would be fulfilled. But they laid down two fundamental principles. One was that there should be a provision for medical relief and public health measures which

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

should impress the whole country, both urban as well as rural. The second point was that it was not enough that we cure diseases or prevent diseases but we will take every measure which will ensure positive help to the people of this country. With these two objects in view they laid down two further principles: One was that for every 1,100 people there should be one bed provided in the hospital, and the second is that for every 1,500 people there should be one doctor available. This was calculated on a scientific basis, the basis being this that it has been found all over the world that morbidity rate was about four times the mortality rate and assuming that 50 per cent. of those who suffer go to a doctor and 25 or 30 per cent. go to a hospital, those figures were tentatively arrived at and it was given to all of us who were members of that Committee or who were entrusted with the operation of measures for medical relief and public health in every part of India to try and implement those schemes as far as possible. Now, Sir, let me tell you what this State has been doing with regard to this particular matter. In this State, as the last census will show, there are 25 million of people of whom nearly 25 per cent. live in urban areas and 18 million live in rural areas. Therefore the problem was how to reach the rural areas. On the basis of the average that I have mentioned, viz., 1,200 people for one bed and one doctor for every 1,500 people, with this end in view we started planning out for the future. You are all aware that in a large number of places no medical relief was available and public health measures were very poor and it was, as it were, a movement begun from a scratch.

[3-40—3-50 p.m.]

According to the plan envisaged in the Bhore Committee Report we divided up this province into various units depending upon the union board areas and the thana areas. The rural population is divided up in these areas. Each

union board has 15 villages and each thana on the average has got 8.5 union boards under its control. Therefore it is suggested that we should have each union board to be a centre of a 10-bedded unit and a thana to be a 50-bedded unit. We have up till now provided 148 union board centres of four beds to ten beds and 32 twenty to fifty-bedded centres for thana areas. It is true that in the beginning when we were making an experiment—it was new in character—we started with four-bedded centres instead of ten-bedded centres, but we found afterwards that 4-bedded centres are very expensive in construction and very expensive in running. It is much cheaper to have 10-bedded centre than 4-bedded centre and at first we thought that each one of 1,700 union boards and each one of 200 thanas should have one union health centre and thana health centre, but, Sir, after having the census figures we have altered our programme. We have made 4-bedded centres into 10-bedded centres and we are going to make 20-bedded centres into 50-bedded centres.

The next point I want to impress, and that is a very important point which was emphasised by the Bhore Committee, is this, that in each place there should be a Medical Officer or two Medical Officers, according to the area which they have to serve, with two very important functions. One is that they would not only treat the patients that come to the small hospital but they also should be available for the treatment of diseases in those areas which was also the aim of the Bhore Committee that as things developed, from these health centres difficult patients may be taken to a subdivisional centre or to a district centre or to the capital of the province according to the nature of the ailment—that is to be developed later on. But what I wanted to emphasise is each one of these medical officers, before he goes to the thana or the union board health centre, has to undergo a training in public health work. He has got to attend a three months' training in the All-India Institute of Hygiene

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

so that he will not only give advice for treatment but he should also be responsible for hygiene and public health of a particular area. Such public health work will include the question of vaccination, the question of registration of birth and death, the question of maternity and child welfare, looking after children's health and so on. I do not claim that every one of them is working in full enthusiasm of the scheme, but this is the scheme which they have to follow. Therefore these doctors are whole-time doctors; they are not allowed private practice, and therefore they should be able to devote their whole time for such work. I find, taking the State as a whole, that we have got 133 A.G. and F.R.E. centres which are also intended to meet the needs of the people of the rural area. These centres are being replaced by permanent centres, but apart from these 133—and 32 which have already been done—we need another 35 thana centres and 427 union board centres at a cost of nearly 3 crores 90 lakhs. That scheme is for completion within the next five years and it is hoped that after that we shall be able to cover the whole of the rural area so far as Bengal is concerned.

Having made this arrangement it was essential that we should make arrangement also for proper personnel. It is not merely that this State or this country was deficient in money so far as provisions for medical relief and public health measures are concerned, but we have not the arrangement for having the proper personnel. Therefore one of the recommendations of the Bhore Committee was that either today or later on each district should have a centre where there should be a central hospital with a medical college when the time came, but it is not found possible in these days to start medical colleges everywhere. A medical college construction itself would cost 20 lakhs at the least and the upkeep of a medical college without the hospital would cost at least

10 lakhs. Therefore we have got to be contented with what we possess. At the present moment the Medical College, Nilratan Sircar College, the R. G. Kar College and the combined National College—between them they admit about 490 students a year. Taking about 100 for casualties due to retirement or death, still we make addition of 300 every year. We have got 12,000 members are aware, registered practitioners in the State. According to the standard of 15,000 to a doctor we need about 14,000 to 15,000 doctors, so that we are hoping that within the next 6 or 7 or 8 years we shall be able to get sufficient number of doctors to satisfy the standard laid down by the Bhore Committee.

You are also aware that arrangements were made whereby the medical school students, those who were Licentiates, could become graduates. There is an apprehension in some quarters as to why all over India medical schools were abolished and colleges were established instead. There is no magic in the name of the one or the other. The whole point is that for any medical student a five years' course was necessary after the student had obtained a fundamental knowledge in science—Physics, Chemistry and Biology. Therefore five years' course was put down as the minimum. It was therefore suggested, there being two different standards of education, there should be one standard of education. It was also felt that a large number of Licentiates felt a sort of inferiority complex within them in that—in many places they are as good or as successful practitioners—because they are Licentiates they are looked down upon. We started a condensed course of instruction in the Medical College and in the R.G. Kar College and when the Lake Medical College was there they also trained 150 students every year for the condensed course. Besides that, in order to provide a proper personnel we have taken over the Dental School which was started by my friend Dr. Ahmed as a private institution and has been taken over by

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Government. We are now developing it into a college where they will be getting bachelor's degree and not a diploma.

[3-50—4-00 p.m.]

The University is considering the question of formal affiliation. The Tropical School of Medicine has been provincialised to a great extent in the sense that they have formed a Governing Body, and Government pay a large sum of money to the Tropical School, so that people who want to take up any cases there may do so, and I am sure everybody will appreciate the work they are doing. There are various degrees being given, and a post-graduate college is being opened for training students in the post-graduate department, *e.g.*, M.D., M.O., etc. etc. It is also recognised that in order that the doctor might do his work properly he should be served by a race of pharmacists and compounders who can dispense medicines prescribed by the doctor. Up till now the arrangement for training in compoundership is far from satisfactory. Therefore we have started a school of pharmacy in Jalpaiguri. We feel that a village doctor will need the help of a trained medical assistant and surgeon. Therefore we have arranged with one of the private medical institutions in Bankura to devote its energy for the purpose of training medical assistants, and I can assure the House that many medical assistants actually earn more than many of the practitioners who devote five years of their time for learning that subject.

There has also been arrangement for training of nurses in the Medical College, in the Dufferin Hospital and in the P.G. Hospital. It is also true that a large number of nurses are being trained in Burdwan particularly for rural work. Training is also given to junior type of nurses in Sambhunath Pundit Hospital, Sir Nilratan Sarkar Hospital and in the Jalpaiguri Hospital. Therefore we have

arranged for giving as much as possible the personnel for carrying on the work of medical relief in the whole of the province.

As regards the hospitals, the total number of beds that we have today apart from the beds in the rural areas which I have just mentioned in the 80 F. R. E. hospitals and health centres—the total number of beds is 12,000 including special beds. As I told you in the beginning, in the urban areas there are six million people, and according to the standard we have set down, for every 1,200 people there should be a bed available. From that point of view we need only, 5,600 beds for the urban areas. We have got double of that, and the justification for that is obvious. In the urban areas, of which Calcutta is the most important, we have also to provide for the training of our medical graduates, and for that purpose a much larger selection of cases has to be introduced and various types of speciality have to be taken up in order that the students may be properly equipped for their work in after-life. We have got also arrangement for maternity training. There are eight such centres under Government and 39 such centres conducted by the red cross and various other organisations. We have also got three travelling dispensaries for centres and we have got also 205 mobile dispensaries whose duty it is to move about, particularly in areas where epidemics occur or are likely to occur, in order that we may ensure vaccination on a very wide scale. We have 430 health assistants who roam about the different parts of Bengal for giving help to such people in such areas as may need it.

Sir, I do not think I shall take any more time of the House in introducing the subject. All that I want to say is that we have a scheme to give effect to the Bhore Committee's Report which, I think, was the first scientific approach to the solution of the problem in giving medical relief and assuring public health measures in any shape, and we hope that within the

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

next five years we shall be able to reach the goal at least for the time being. We are now spending only less than Rs. 2 per head per year for medical relief. If you take the medical relief budget and the public health budget together, it will be a little over Rs. 2-4-0 per head per year. But personally I do not think it will be a satisfactory arrangement until we are able to spend Rs. 7 to 8 per head per year in order to ensure public health measures and offer medical relief to all parts of Bengal.

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the training of village medical practitioners (unlicensed) and giving them power to certify the cases they will treat.

**Sj. Sourendra Nath Saha:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about inadequate medical help in rural areas in the district of Hooghly.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion if the Government can take over the charge of Abinash Dutt Maternity Home, (Ward II, Health Association).

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the abolition and shortage of beds in Burdwan Fraser Hospital and the suffering of the patients.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20,

Major Head "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the T. B. Sanatorium, Digri (Midnapore), and about its bureaucratic way of admitting the patients in the said Sanatorium.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of Government to implement the recommendations of the Bhow Committee to make adequate grant to Astanga Ayurved Hospital at Patipukur.

Sir, I further move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about taking proper steps to check the spread of tuberculosis in West Bengal.

I next move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the inefficiency of the New Scheme introduced in Calcutta Medical College.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about (1) miserable condition of Auxiliary Government Hospital in the Contai subdivision, (2) insufficiency of mobile units, (3) absence of provision for appointing a lady doctor in the Contai Sadar Hospital, (4) failure to open an X-ray arrangement at Contai.

**Sj. Bijoy Copal Goswami:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Rural Health Units.

**Sj. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under

[Sj. Krishna Chandra Satpathi.] Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Auxiliary Government Hospitals and Public Health Units.

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of the Government.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to (1) save the Lake Medical Hospital, (2) provide adequate grants to the North Suburban Hospital, Cossipore, and Sagar Dutt Hospital, Kamarhati.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Government's failure to enhance the number of hospitals and number of beds in existing hospitals under Bishnupur police-station, 24-Parganas.

Sir, I further move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to extend outdoor and indoor medical facilities to the people of Telari Union of Budge Budge police-station, 24-Parganas.

[4-0-4-10 p.m.]

**Sj. Jatish Chandra Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about proposed Ghatal Charitable Dispensary.

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be

reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about rural maternity and child welfare in the districts of West Bengal.

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the general medical education and hospital arrangements in the State of West Bengal.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the inadequacy of hospital and maternity home in Ward 29, Calcutta.

**Sj. Nripendra Copal Mitra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy adopted by the Government and the grievances of the rural public.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the desirability of appointing a permanent Superintendent of Nursing Services and selecting for the purpose some one with adequate qualifications in the nursing services of the State.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the insufficient grant for the Ayurvedic College. [*Fell through.*]

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]  
of the Government to provide for any grant for Homeopathic education or for improvement of Homeopathy..

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to provide for the establishment of a Medical College at Burdwan after abolition of the Medical School of the town.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the urgency of establishing a Medical College in Burdwan. [Fell through.]

**Sj. Gangapada Kuor:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the urgent necessity of increasing the number of rural dispensaries, well-equipped public health units and improving existing hospitals.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the inadequate grant for the Ayurvedic system of medicine.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy and top-heavy administration.

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discus-

sion about the abolition of the Medical School at Burdwan. [Fell through.]

**Sj. Jyotish Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about closing of the Efery Hospital in Falta police-station of 24-Parganas district.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the demand for establishment of a Homeopathic College at Burdwan.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the injustice done to the students belonging to the Scheduled Castes by abolishing the system of reservation of admission in the Medical Colleges.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the maladministration in the Calcutta Medical College and other Medical Schools.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Belegghata T. B. Hospital and opening of additional medical hospitals for T. B. patients.

I also beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about



[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury.]

the insufficient provision for the development of the Ayurvedic system of medicine. [Fell through.]

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about rural hospitals and dispensaries, *e.g.*, the indoor hospital at Dantan, district Midnapore, having 10 beds, have been closed causing much hardship to the poor patients of the locality.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy of the Government regarding closing of hospitals and granting of inadequate medical facilities to the people.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমাদের দেশে—বিশেষ করে বাংলাদেশে, যক্ষ্মা রোগীর সংখ্যা দিন দিন অত্যধিক বেড়ে যাচ্ছে। কারণ সম্বন্ধে বিশেষ আলোচনার আবশ্যক নাই। কেননা বর্তমান আর্থিক দুরবস্থা এবং খাদ্যের অবস্থার দরুণ লোকে পুরা পেটভরে খেতে পায় না। পুষ্টিহীন এবং স্বাস্থ্যকর খাদ্যের অভাব। সেই কারণে প্রধানতঃ যক্ষ্মা রোগীর সংখ্যা দিন দিন বেড়ে যাচ্ছে। সরকারের দিক থেকে যদিও প্রতি বৎসর বাজেটে তারা প্রত্যেক হাসপাতালে কিছু সংখ্যক যক্ষ্মা রোগীর আসন বা বেড্ বাড়িয়ে চলেছেন। কচিড়াপাড়ায় প্রায় পাঁচশো বেড্ হয়েছে, বাদবপুর্বেও প্রায় পাঁচশো বেড্ হয়েছে এবং এছাড়া অন্যান্য জায়গায়ও কিছু কিছু বেডের ব্যবস্থা করা হয়েছে। আমি খালি এ সম্বন্ধে বলতে চাই যে আমাদের উত্তর কলিকাতায়—অষ্টাঙ্গ-আয়ুর্বেদ হাসপাতাল—যার ভিত্তি স্থাপন করেছিলেন মহাত্মা গান্ধী এবং দেশবন্ধু প্রভৃতি দেশের বিশিষ্ট নেতারা ও বড় বড় চিকিৎসকরা এবং স্বনামধন্য যামিনীভূষণ মেনন কবিরাজ মহাশয় এই কলেজ প্রতিষ্ঠা করেন। তার সবচেয়ে বিশেষরূপ হচ্ছে সেখানে একটা যক্ষ্মা রোগীর হাসপাতাল আছে। তারা অতি কমে সাধারণের সাহায্যে প্রায় একশোটা বেড্ মেনইনটেন করে যাচ্ছেন। কিন্তু দুঃখের বিষয় সরকার এ বিধির তাগিদ কোন রকম সাহায্যের ব্যবস্থা সেখানে করেন নাই। আমার মনে হয় সরকার যেমন অন্যান্য জায়গায় বা সরকারী হাসপাতালে যে রকম আসন-সংখ্যা বাড়িয়েছেন, সৈদিক থেকে এরকম একটা হাসপাতাল—যা এতদিন ধরে জনসাধারণের সেবা করে যাচ্ছে—এখনো ৮০ টাকার বাড়ী ভাড়া নিয়ে ও ১২ জন

হাট নিয়ে তারা প্রবন্ধ আদায় করেছিলেন, সেটা আর বৃহৎ প্রতিষ্ঠানে পরিণত হয়েছে; এই রকম একটা জায়গায় সরকারের উচিত এই অষ্টাঙ্গ-আয়ুর্বেদ হাসপাতাল ও পাতিশুকুরে যে হাসপাতাল আছে, সেখানে সরকারের অন্ততঃ এক লক্ষ টাকা দিয়ে সন্মত্ত করা। এই প্রতিষ্ঠান বা জনসাধারণের অর্থে ও স্বার্থে চলেছে, তাকে সাহায্য করা সরকারের একান্ত কর্তব্য। দুঃখের বিষয় এযাবৎ তারা কোন সাহায্যই সরকারের কাছ থেকে পান নাই। আমি সৈদিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

তারপর বর্তমান মেডিকেল কলেজে যেভাবে নতুন "সেট-আপ" করা হয়েছে, এতে করে নতুন যে ব্যবস্থা করা হয়েছে তাতে মেডিকেল কলেজে এক জনসাধারণকে মেডিকেল রিলিক দেওয়ার পক্ষে বিশেষ অসুবিধা হয়েছে। এতে করে সবটুকু একটা অসন্তোষের সৃষ্টি হয়েছে। আপনারা সকলে জানেন দেশের বিশিষ্ট চিকিৎসকরা এই মেডিকেল কলেজে অবৈতনিকভাবে সেবা করেছেন, কাজ করেছেন এবং অনেক লোক আছেন তারা নিজেদের কিছু রোগজগারের ব্যবস্থা হলেই তারা জনসাধারণকে সেবা করার জন্য তাদের প্রাণে বিশেষ একটা আনন্দ ও আকাঙ্ক্ষা থাকে। এই রকম বিশিষ্ট চিকিৎসকরা বরাবর এই মেডিকেল কলেজে অবৈতনিক শিক্ষকরূপে কাজ করে গেছেন এবং আজকের মেডিকেল কলেজে যে এতবড় হয়েছে, তাতে তাদের যে দান ও সেবা আছে, তা আমরা মৃত্ত কণ্ঠে স্বীকার করি।

এতদিন তারা অবৈতনিকভাবে সেবা করে যে আনন্দ পেতেন এবং "মেডিকেল কলেজ"এর বিশিষ্ট বিশিষ্ট ব্যাপারে যে সেবা করতেন সে সুযোগ আজকে নাই। আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় "আর, জি, কর কলেজ" যে একটা এতবড় কলেজে পরিণত হয়েছে সেখানে অবৈতনিকভাবে কাজ করেছেন এবং তাঁর দানও সেখানে কম নয়। কাজেই অবৈতনিক দিকটাও একটা বড় দিক। মানুষ কেবল নিজের কাজ করেই শান্তি পায় না, কেবল অর্থোপার্জনে জীবনের উদ্দেশ্য সিদ্ধ হয় না যদি না সে জনসাধারণের জন্য কিছু কাজ করতে পারে। "মেডিকেল কলেজ"এ যেসমস্ত বিভাগ আছে তার প্রায় সমস্ত জায়গায়ই বিশিষ্ট বিশিষ্ট চিকিৎসকরা, কেউ বা বৈতনিক কেউ বা অবৈতনিকভাবে আছেন। "সার্জিকাল, মেডিকেল রিলিফ, মিডওয়াইফারী, রেডিওলজি" প্রভৃতি সমস্ত বিভাগেই বিশিষ্ট অবৈতনিক চিকিৎসকরা রয়েছেন। তারপর, "মেডিকেল কলেজ"এর "জির্জিটিং ফিজি-সিয়ালস এন্ড সাজ'নস্" বরা তার মধ্যে ২৭ জন "সিনিয়র" এবং "জুনিয়র" আছেন ২৯ জন, সব সূক্ষ্ম মিলিয়ে ৫৬ জন হয়—তার মধ্যে মাত্র ১০ জন মাইনে পান, আর সবাই "অনারারী" কাজ করেন। এছাড়া "রোসিডেন্ট সাজ'ন"ও আছেন। তাছাড়া অফিসের "এ্যাডমিনিস্ট্রিটিভ ওরাক"ও তারা করেন এবং যখন কোন "অফিসার" অনুপস্থিত থাকেন তখন "এমার্জেন্সী" কাজও তারা করে থাকেন। হিসাব করে দেখা যায় "মেডিকেল কলেজ"এ যে ১,১৫০টা সিট আছে তাতে প্রতি ৬০ জনের উপর একজন করে ডাক্তার আছেন। বাট জন রোগীর উপর একজন করে ডাক্তার, এর দ্বারা সূচিকিৎসা সম্ভব কি না আপনারা বিবেচনা করে দেখুন। আমরা যা ধরব পাই "মেডিকেল কলেজ"এর যে সুদান ছিল বর্তমান ব্যবস্থায় সেরকমভাবে রোগীর চিকিৎসা হয় না। "আউট-ডোর"এ হাজার হাজার

[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

লোগী হয়, তাছাড়া "ইন-ডোর"এ দেড় হাজার রোগী থাকে। যে ১০ জন মাইনে পান এবং আর যে ৪৬ জন আছেন, তাছাড়া তাদের সাহায্যকারী জুনিয়রও রয়েছেন; তা সত্ত্বেও প্রায় ২৪ ঘণ্টাই তাঁদের উপর কাজের ভার থাকে। এখন যেভাবে কাজ বেড়ে গিয়েছে ও রোগীরও সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে তাতে ৫৬ জন বিজ্ঞ চিকিৎসক এবং তাঁদের সহকারীদের দিয়ে কাজ কোনরকমে চলছে, সুতরাং বর্তমানে যে "সেট-আপ" করা হচ্ছে তাতে দেখা যাচ্ছে যে, ৫৬ জনকে কমিয়ে ৩৯ জনে নামান হচ্ছে। আর "নিউ সেট-আপ"এ লোক নেবার জন্য ১৯৫১ সালের জুন মাসে "পাব্লিক সার্ভিস কমিশন"এর কাছে যেসমস্ত "কার্গাডেট এ্যাপলিয়ার" হয়েছিলেন তাঁদের সম্বন্ধে বিবেচনা করে "পাব্লিক সার্ভিস কমিশন" যে "লিষ্ট" দাখিল করেন আদ্য শুনেনি সেই "লিষ্ট" অনুসারে "এ্যাপয়েন্টমেন্ট" হয় নাই, এবং তাঁদের না নিয়ে সে জায়গায় অন্যান্য নতুন লোক নেওয়া হচ্ছে, এটা বড়ই দুঃখের বিষয়। আমরা যতদূর জানি তাতে কাউকে যদি "পাব্লিক সার্ভিস কমিশন" পাশ না করেন তাহলে চাকরী পাবে না। অথচ প্রায়ই এই অভিযোগ শুনতে পাওয়া যায় "মেডিকেল"এর "নিউ সেট-আপ"এর ব্যাপারে "পাব্লিক সার্ভিস কমিশন" যাদের অনুমোদন করেন তাঁদের নেওয়া হয় না। বোধহয় সরকার পক্ষ মনে করেন যে, আমরা যেসব কথা বলি তাব কোন অর্থ নাই, বলতে হয় তাই বলি। যারা "সেট-আপ" করেছেন এবং আপনাদের উপদেশ দিয়ে থাকেন তাঁদের মনোমত না হ'লে কোন লোকই নিযুক্ত হয় না। কাজেই আমার মনে হয় আপনাদের হাতের লোক ছাড়া অন্য কাউকে আপনাবা বাখতে চান না। এবং ডাঃ পণ্ডানন চ্যাটার্জির মত বিখ্যাত চিকিৎসক যিনি "সার্জারি"তে সুনাম অর্জন করছেন এবং এতদিন ধরে "মেডিকেল কলেজ"এ বাশের সহিত রয়েছেন "পাব্লিক সার্ভিস কমিশন বেকমেড" করা সত্ত্বেও তাঁকে রাখছেন না, সে জায়গায় আপনাদের নিজেদের লোক বসাতে চান। শুনেনি যে "ইন্টার-ডিউ" শেষ না হতেই "এ্যাপয়েন্টমেন্ট" হয়ে গেল এইবকম ৮ জনের "এ্যাপয়েন্টমেন্ট" হয়েছে। সেজন্য আমরা বিশ্বাস "নিউ সেট-আপ"এব ম্বারা বিশেষ কোন কাজ হবে না, এবং মনে হয় আগে যে "সেট-আপ" ছিল সেটাই ভাল। এখন যেভাবে রোগীর সংখ্যা বেড়ে যাচ্ছে তাতে আমার মনে হয় ডাক্তারের সংখ্যাও বাড়ান উচিত। আর যারা বিনা মাইনের কাজ করছেন তাঁদের বাদ দেওয়ার কি কারণ আছে? যারা বিনা মাইনের সেবা করতে প্রস্তুত তাঁদের এই কাজ থেকে বাদ দেওয়ার কি কারণ থাকতে পারে? "পাব্লিক সার্ভিস কমিশন"এ "আই, এম, এস"দের খুব প্রশংসা করা হয়েছে, আমরা কলকাতার লোক, আমরা জানি, ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় ও ডাঃ নলিনীরঞ্জন সেন গুপ্ত বড় ডাক্তার; এঁদের "ম্যাচ ম্যোর প্রাক্টিস" আছে, কিন্তু তারা কখনো "আই, এম, এস" হন নি। বলার আর সময় নাই। আমার শেষ কথা "মেডিকেল কলেজ"এর "অনারারী স্টাফ" ছিলেন যারা তাঁদের রাখা উচিত।

[4-10- 4-20 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, the Physician Chief Minister of West Bengal according to us stands condemned for his wilful neglect of

duty, that is, so far he has failed to look after the health of the people of West Bengal. I think it would have been far better for the Chief Minister to concentrate on the subject about which he knows a little bit unless of course he has completely forgotten that subject too instead of meddling in all sorts of affair with regard to the Ministry and behaving like a Jack of all trades. Of course, I know that in the matter of health of the nation, mere knowledge of the subject is not enough. What is necessary and far bigger and better is social conscience and a Government for the people, but unfortunately there is neither in West Bengal, and as far as the Ministers are concerned, they have no social conscience whatsoever. The Chief Minister has always been, as I have said on an earlier occasion in this House, the rich men's doctor and inside the Government he is today the spokesman of the vested interests, both Indian and foreign. It is elementary economics that if you spend more for the police and for the repressive organs of the State, you will have to spend less for social services and *vice versa*. Therefore, as at the very beginning of the Budget Session, during the general discussion we on this side of the House made it plain that this was a police budget, so it is obvious that in such a situation it is impossible, in view of the figures which are being quoted by the Chief Minister, for this Ministry to spend more for education, for other social services like medicine and public health and so on. I need not reiterate here once again the eloquent figures which have been cited from this side of the House in order to prove the criminal neglect of duty of the Government and to demonstrate its utter callousness with regard to public health and medicine. It is enough to state that 4 crores 90 lakhs and odd rupees or 11.6 per cent. of the Budget is being spent on medical and public health while over 7 crores and a half or 17.6 per cent. of the Budget is being spent on police and jails.

[Sj. Jyoti Basu.]

[4-20—4-30 p.m.]

The Ministry stands self-condemned because if we calculate since 1947—I have heard just now a few figures given to us by the Chief Minister since the Bhow Committee published its report—and as far as I have been able to calculate since 1947, since the British days though there is, despite some intrigues, an increase in expenditure on Medical Budget, no appreciable results have been announced by the Government nor Government can announce that, because problems in the meantime have increased, and because of moral destitution, because of rise in prices and so on, the health of the nation has deteriorated. Even today despite five years of Congress rule there are, as before, on an average one doctor for every 2,000 persons, one nurse for every 10,000 persons and one bed for every 3,617 persons, one midwife for one lakh of persons, and in the 34,000 villages as I have said earlier, there are only 235 health centres and hospitals. On the other hand, as I said, there is one police man for every 135 persons in Bengal. In such a situation it was nothing less than vandalism on the part of the West Bengal Government to destroy the Lake Medical College where there were about 750 to 1,000 beds. I have before me a report—I have no time to go into it—of the interview which under the leadership of Dr. Ukil some other doctors had with the Director of Health Services on 11th June, 1951, and therein I find an item in which it is said that one doctor suggested that there was a donor who was prepared to give for the Lake Medical College 10 or 11 lakhs of rupees, but unfortunately apart from the Director of Medical Health Services stating during that interview that he wanted to know what were the terms of donation, nothing else is there and nothing else is done after that interview was over. Similarly, I can give other examples. In West Bengal—these are also mentioned earlier but no reply is forthcoming—there are Sagar Dutt Hospital,

North Suburban Hospital and other hospitals started by private individuals, but these are going out of existence because of the lack of funds and Government are saying “we have no concern with such hospitals, we cannot do anything”. I remember on an earlier occasion the Chief Minister himself saying;—if I am quoting him aright, he told us that with regard to Sagar Dutt Hospital he would see to it as to whether Government can take up this hospital. And these two hospitals between them cater to the needs of over three lakhs of people in those areas, but the Government does not take any responsibility whatsoever for these hospitals. I specially mention these two hospitals because they also cater to the huge working class population in those areas. The Chief Minister, Sir, not content with the organised nepotism that has been going on in the medical world under his able leadership, not today but for many years before, has taken into his head the reorganisation scheme. I think two or three years back, which is being put into effect today. It was just now mentioned by Sj. Hemanta Kumar Bose that a new reorganisation scheme has been undertaken for the medical policy. It will according to us mean more expenditure, more cost, less efficiency and disservice to the people and to the medical students. The Chief Minister, I suppose, once more in his arrogance and conceit did not consult anybody when he hatched this plan. He turned a deaf ear to the protests raised by the doctors, eminent physicians and surgeons, the protests raised by different newspapers in West Bengal and I am told that the Chief Minister himself since he became the Chief Minister and left his other honourable professions, does not even visit the Medical College to see the actual state of affairs prevailing there in that great medical institution. The new scheme which was conceived about three years back is being finally put into effect now. The Chief Minister might have waited for a few more days or a few more months,

[Sj. Jyoti Basu.]

specially when the new Budget Session was on, so that we might like to discuss about this matter, but unfortunately nothing of the kind happened and the Chief Minister did not also go into the root causes of the evils that are to be found in the administration of the Medical College. Nobody doubts that the patients are put to a lot of troubles. Nobody doubts that all is not well with this Medical College, but then things should have been done in a democratic way. But, alas! to the Chief Minister of West Bengal democracy is unknown, as I have repeatedly said in this House. But what is the purpose of reorganisation? On three different occasions three different statements have been given to us by the Government. The first was on the 7th May in the Government Press-note where it was stated amongst other things that the old I.M.S. officers were efficient and the Medical College was run efficiently at that time during their presence. Since then the whole thing has deteriorated and so now whole-time Directors are necessary to act in charge of every department. This has been taken to be a reflection on the honorary staff of doctors and surgeons who have been carrying on their work in the Medical College. They have protested but the Chief Minister turns a deaf ear to their protests. The second statement was a surprising statement coming as it did from a Deputy Minister who, I am told, at one time before he became a Minister was not of the opinion that this scheme of reorganisation of the Medical College was necessary. He differed from the Chief Minister's views but today I suppose that he is of one opinion with the Chief Minister. Anyhow his statement was that in order to facilitate medical research, this reorganisation was necessary, but he did not tell us how merely by reorganisation without funds, without schemes, any medical research is possible in this Medical College. Sir, I do not wish to waste the important

[4-30—4-40 p.m.]

time of the House. The third statement came from the Chief Minister himself on the 20th July at the opening ceremony of the new block of the Chittaranjan Hospital. There he quoted the Bhore Committee Report which he has quoted just now and of which he was himself a member.

But, Sir, he deliberately withheld from the public the other basic recommendations of the Bhore Committee with regard to this aspect of the matter, and there it was stated that the ratio of doctors to patients should be 1:20 and the ratio between teachers and students should be 1:10. This aspect was deliberately omitted by the Chief Minister in his statement which came out on the 20th of July. Therefore, Sir, I feel that the whole purpose of this scheme is a hoax and no useful purpose would be served thereby.

Now, Sir, what is wrong in the Medical College? It has been stated times without number—and the Chief Minister ought to know—that if in a hospital where 3,000 to 4,000 patients are treated daily in the out-patients' department, if in a hospital about 1,100 patients are treated in the indoor department and if in that same hospital there is a college in which 700 students are studying under the M. B. curriculum, unless there are sufficient doctors and teachers it would be impossible for the doctors and the teachers to carry on their jobs. It is no use without proper investigation just to lay the blame on the honorary professors and doctors who carry on their jobs in this college.

Sir, from the figures that I could get hold of it seems that for doing this work there are 56 senior and junior visiting surgeons, that is, one doctor for 65 patients and one teacher for 58 students. As long as this proportion exists, it seems whatever be the reorganisation, unless we increase the number it is impossible to give adequate service to the patients. But the Chief Minister does not know that in this Medical College of his when the

[Sj. Jyoti Basu.]

patients go there they have to stand in queue and they do not have any place to sit in nor any water to drink and they have to wait for hours because the small number of doctors that are there are busy with other patients. And I suppose, Sir, that he considers all the doctors to be of his type. I do not know what kind of a doctor he is, but I am told that he takes only one or two minutes to diagnose a disease of a patient. I do not know whether that is the case with other doctors who are satisfied with this manner of treating the patients.

Sir, under the new scheme of reorganisation in place of 52 visiting surgeons they would have 39 under the present set-up and there would be 17 honorary doctors with Rs. 100 honorarium to be given to them. Hence when there should be more doctors and beds and lesser ratio between students and doctors, and doctors and patients and when better arrangements are necessary, this sort of ridiculous things are taking place.

(At this stage the member reached the time-limit but was allowed two minutes more to conclude his speech.)

Sir, I cannot but mention one other subject since eminent doctors have spoken on this subject that in this new set-up and new organisation the Chief Minister is once again—I do not know why and how—mixing up the general medical and the surgical work with the work of the specialised departments, that is to say, that the Chief Minister today probably thinks that specialised departments are not necessary today in West Bengal. That is what we are told or what we get in the statements given by different doctors. In a poor country we know that specialised treatment is very difficult, specially for the poor people, to get. But whatever that is, neither the Chief Minister nor any other Minister has the right to destroy these specialised departments or to undo the work that has been done so far in this direction. Sir, we on this side of the House are

not so much concerned with this aspect of the matter whether the man would be paid as a whole-time or as an honorary professor or doctor. Our main point is to see that efficient service is given by the teachers to the students and we also want the Government to open hospitals with whole-time doctors, surgeons and so on. This state of things which the Chief Minister has brought about has done good neither to the patients nor to the students. It will increase the cost from the very beginning and it will mean more money without giving us the efficiency for looking after the patients. When we on this side of the House shout hoarse that West Bengal needs more hospitals not only in the towns but also in the villages we see that West Bengal Government destroyed the hospitals whatever was left there. Every time we are told that 200 beds will be increased while they do not say that 1,000 beds have been destroyed by the West Bengal Government. Sir, all the hospitals are congested and nothing is being done by the Chief Minister. All these things are happening under a Chief Minister who has given up his honourable profession and has become the head of a police State in West Bengal.

### Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাংলাদেশে চিকিৎসা ও হাসপাতাল সম্পর্কে যেটা সবচেয়ে বেশী প্রয়োজন সে হচ্ছে গ্রামের ভিতর হাসপাতাল করা। আমি একটা বিষয় দেখে সুখী হয়েছিলাম। গত জুন মাসে ১৬ বা ১৭ তারিখে “ডেভেলপমেন্ট কমিশনার” এক “প্রেস কনফারেন্স” এ বলেছিলেন “ফাইভ ইয়ার্স প্লান” অনুযায়ী ৫ বছরের মধ্যে বাংলা দেশে গ্রামাঞ্চলে ২,১০০ “ডিস্ট্রিক্ট হেলথ ইউনিট” খোলা হবে এবং তাতে ৫ কোটি ৬৯ লক্ষ টাকা খরচ হবে। দেখে খুব খুসী হয়েছিলাম যে পাঁচ বছরের মধ্যে এই জিনিষটা সাধিত হয়ে যাবে। কিন্তু বর্তমান বাজেটে বা পৈলাম তা দেখে নিরাশ হয়েছি। বাজেটে দেখতে পাচ্ছি—“ডিস্ট্রিক্ট হেলথ ইউনিট” এর “স্ক্রীম” ৪১৫ বছর হ’ল গ্রহণ করা হয়েছে। কিন্তু ইতিমধ্যে খেয়া গেছে—টাকা কম আছে বলে কিছু যে হচ্ছে না, তা নয় টাকা যথেষ্ট রাখা হচ্ছে কিন্তু অনেক চেষ্টা করে এতদিনের মধ্যে মাত্র ৪০টি “বেড” এর “হেলথ সেন্টার” ১০টি এবং ১০টি “বেড” এর “হেলথ সেন্টার” ৪৬টি খোলা হয়েছে। তার মানে ১০০টির বেশী হয় নি। যদি আমরা অনুসন্ধান করি তাহলে বোঝাব যে আমরা যা দেখছি ১৯৫১ সালে ৪৪ লক্ষ টাকা রাখা হয়েছিল কিন্তু

## [Sj. Charu Chandra Bhandari.]

“একচুরাল”এ বা খরচ হয়েছে সে মাত্র ২৫ লক্ষ টাকা। এয়া টাকা রাখে কিন্তু খরচ করতে পারে না। এই অবস্থা এখানে এসে পৌঁছেছে। তার পরের বৎসরেও এই ব্যাপার। লক্ষ লক্ষ টাকা রাখা হয় কিন্তু খরচ করতে পারে না। এই হিসাবেই যদি কাজ চলতে থাকে তাহলে বড় বড় পণ্ড-বার্ণিকী স্কীমের দ্বারা কোন কাজ সাধিত হবে না। যেখানে ২,১০০ “ভিলেজ হেলথ ইউনিট” করতে হবে সেখানে চার বৎসরের চেষ্টার ফলে মাত্র ৮৬টি হয়েছে। আশ্রয় একটা কথা এই সমস্ত “ভিলেজ হেলথ ইউনিট” করতে গেলে যে পলিসি গভর্নমেন্ট নিয়েছেন সেই পলিসি জনসাধারণের পক্ষে মোটেই উপযোগী নয়। এর থেকে জনসাধারণ কোন উপকার পাচ্ছে না। তারা যে স্থির করেছেন কয়েক বিধা করে জমি নিয়ে কয়েক সহস্র টাকা নিয়ে এরকমভাবে জেলায় জেলায় “ভিলেজ হেলথ ইউনিট” খুলবেন তা সম্ভব নয় কারণ এতে বহু সহস্র টাকার প্রয়োজন।

[4-40—4-50 p.m.]

সমস্ত জায়গায়ই “হেলথ ইউনিট”এর প্রয়োজন থাকতে পারে কিন্তু থাকার বেশী প্রয়োজন যেখানে গরীব অঞ্চল, অনগ্রসর অঞ্চল, সেই সমস্ত জায়গায় গভর্নমেন্টকে অগ্রসর হতে হবে “হেলথ ইউনিট” খোলার জন্য—কিন্তু এই সন্তে যদি হয় যে কেউ কয়েক বিধা জমি দিল, কয়েক হাজার টাকা দিল, সেখানেই “হেলথ ইউনিট” খুলতে হবে, এ জিনিষ ব্যতঞ্চ চলবে, ততক্ষণ আমার মনে হয় আমাদের গরীবরা কোনই উপকার পাবে না। “ডাঃ রায়” যখন উত্তর দেবেন, তখন যেন এটা “এক্সপেন” করেন যে ৫৪ লক্ষ টাকা থেকে মাত্র ২৫ লক্ষ টাকা “একচুরাল” খরচ করেছেন কেন? এই জিনিষ কেন করা হয়? আমি যে “সার্জেনশাল” দিয়েছি, যে সমস্ত অনগ্রসর স্থান সেখানে “হেলথ ইউনিট” না খুলে, যেখানে লোকেরা মাত্র কয়েক হাজার টাকা দিতে পারবে, সেখানেই হবে—এ জিনিষ যদি করেন তবে “ফাইভ ইয়ার স্কীম” কি করে “ইমপ্লিমেন্টেড” করবেন, সে জিনিষটা যেন তিনি ভাল করে “এক্সপেন” করেন।

বিষয়টি কথা হচ্ছে “মেডিকেল কলেজ” সম্বন্ধে। হেমন্তবাবু বলেছেন যে “নিউ স্টেট-আপ”এ অনেক “অফিসার” করা হয়েছে। “ডোর কমিটি”তে মাননীয় রায় একজন প্রভাবশালী সভ্য ছিলেন। সেখানে ঠিক হয়েছিল যে ৬০ বৎসরের অতিরিক্ত বয়স হলে তাকে আর রাখা হবে না। কিন্তু “মেডিকেল কলেজ”এর “প্রিন্সিপাল”এর বয়স ৬৫ বৎসরের বেশী বলে আমরা শুনছি এবং ডাঃ পণ্ডানন চ্যাটার্জী—তাকে “পারিক সার্ভিস কমিশন” বাতিল করে দিয়েছিল তার বয়স ৬০ বৎসরের বেশী বলে, চক্ চিকিৎসক, তার বয়সও অনেক বেশী। এই রকম আরও অনেকগুলি আছে। আমাদের বিরোধী পক্ষের সকল সদস্যের কাছে যে সমস্ত “প্ল্যানস” এন্ড “নেমস্” এসেছে, তার কিছুটাও যদি সত্য হয়, এবং “প্রিন্সিপাল”এর বয়স ৬০ বৎসরের বেশী বলে, তাহলে সেটা বৃদ্ধি দৃষ্টির কথা হবে। তবে আমরা যে সমস্ত “সোস” থেকে এই সমস্ত কথা শুনছি, তাতে এ সব কথা বিশ্বাস না করে পারি না। তারপর “হোমিওপ্যাথি” সম্বন্ধে বলছি। আমাদের গভর্নমেন্ট এই বৎসরে হোমিওপ্যাথি

উন্নতির জন্য বা শিক্ষার জন্য কোন টাকা রাখেন নি। আমি শুনছি, পূর্বে মাত্র ৬ হাজার টাকা ২টো স্কুলের জন্য দিয়েছেন। এই যে টাকা না দেওয়া, তার একটা পূরণ ইতিহাস আছে। হোমিওপ্যাথি বাংলা দেশে অত্যন্ত জনপ্রিয় চিকিৎসা—অন্য প্রদেশে যাই হোক, বাংলা দেশে এটার জনপ্রিয়তা সম্পর্কে কোন সন্দেহ নেই। সরকারের কতবা এই চিকিৎসা পদ্ধতির উন্নতি করা। “লীগ গভর্নমেন্ট” তবুও খানিকটা অগ্রসর হয়েছিল। ১৯৪১ সালে “জেনারেল কার্ডিপাল অব স্টেট ফ্যাকাল্টি”, তাদের উপর দায়িত্ব দিলেন; তারা শিক্ষার মান স্থির করলেন; কলেজের শিক্ষার ব্যবস্থা করে তাদের পরীক্ষার ব্যবস্থা করে “জিলোমা” দেবার ব্যবস্থা করলেন এবং “প্রাতি-সনাস”দের “রোজব্রেন্স”এর ব্যবস্থা করলেন। ইতিমধ্যে “কনসিটিউটেড এসেমব্লি”তে হোমিওপ্যাথির “রেকগনিসন” সম্পর্কে শ্রীযুত সিধনলাল সাকসেনা একটা প্রস্তাব ওঠান—একটা “হোমিওপ্যাথি এনকোয়ারী কমিটি” গঠন করার জন্য। তাদের “রিপোর্ট” বিবেচনা করে এটা ঠিক করা হয় যে “প্রিন্সিপাল, এ্যালোপ্যাথি” ছাড়াই সপে তারা একটা পড়বে এবং ঠিক হয় যে “আন্ডার গ্রাজুয়েট ট্রেনিং”টা পৃথকভাবে হোমিওপ্যাথিক ইনস্টিটিউশনে নেওয়া হবে। তারপর “স্টেট মিনিস্টার্স কনফারেন্স”এ এই জিনিষটা গৃহীত হয়। কিন্তু “মেডিকেল কার্ডিপাল অব ইন্ডিয়া” এ জিনিষটা উল্টে দিল। তারা একথা বললে যে যেটা “মডার্ন সিস্টেম”, একমাত্র সেটাকেই তারা “রেকগনাইজ” করবে। এই জিনিষ যদি করা হয়, তাহলে হোমিওপ্যাথিক ডাক্তারদের “রেকগনাইজ” করার জন্য কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট কিছুই করবেন না। তারা তাহলে হোমিওপ্যাথির মতোই কুঠারাঘাত করবেন। তাদের যুক্তির মধ্যে এই জিনিষটা আছে যে “ইউ, কে,” ও আমেরিকায় আগে এ্যালোপ্যাথিক গ্রাজুয়েট হবে তারপর “পোস্ট-গ্রাজুয়েট”এ ভিন্ন ব্যবস্থা আছে। যারা এ্যালোপ্যাথিক ডাক্তার হবে, তারা এ্যালোপ্যাথি পড়বে, আর যারা হোমিওপ্যাথিক ডাক্তার হবে, তারা হোমিওপ্যাথি পড়বে। ভারতবর্ষে হোমিওপ্যাথি শিক্ষা প্রসার সম্পর্কে যারা বিরোধী, যারা এই জিনিষটা শেষ করে দিতে চায়, তাদের হাতে যদি এই জিনিষটা শিক্ষার ভার দেওয়া যায় এবং দায়িত্ব দেওয়া যায় তবে হোমিওপ্যাথি শিক্ষাকে বাধের মুখে ঠেলে দেওয়া হবে এবং তারা যে শিক্ষার ব্যবস্থা করছেন যে মাত্র “পোস্ট-গ্রাজুয়েট”এ হোমিওপ্যাথি শিক্ষা দেওয়া হবে, এতে হোমিওপ্যাথি শেষ হয়ে যাবে। এখানের “হোমিওপ্যাথি ফ্যাকাল্টি”র অধীনে যে কটা কলেজ আছে, তাতে “স্টেট গভর্নমেন্ট” কোন অর্থ দেন নি। আর, যেসে ৭৫ হাজার টাকা দিয়েছেন—আসে ১ লক্ষ টাকা দিয়েছিলেন কিন্তু হোমিওপ্যাথিতে কোনও টাকা দেন নি। “ডাঃ রায়” এটা “এক্সপেন” করলে ভাল হয়। তিনি শব্দ মন্দী নন, একজন বড় ডাক্তার। নতুবা মানবের মনে নানারকম “মিস্‌আন্ডারস্ট্যান্ডিং” হতে পারে। সেইজন্য তিনি যেন এটা ভালভাবে বিবেচনা করেন। তারপর আমার আর একটা প্রার্থনা আছে যে “সুশারিটেডেডেড অব নার্সিং সার্ভিস”এ আমার যে “কাট মোসান” আছে, ডাঃ রায় সে সম্পর্কে আবশ্যিক ব্যবস্থা অবলম্বন করার কথা আমাকে বলেছেন। সেইজন্য আমি মাননীয় স্পীকার মহাশয়কে জানাচ্ছি যে আমার “কাট মোসান”টা আমি “উইথড্র” করতে চাই।

[4-50—5-00 p.m.]

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:**

মন্টার স্পীকার, স্যার, আমার প্রশ্নের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় দেশের শ্রেষ্ঠ চিকিৎসকগণের অন্যতম। সেইজন্য আমরা আশা করি যে গ্রামাঞ্চলে যাতে আরও বেশী করে হাসপাতাল স্থাপিত হয়, তার জন্য উনি বিশেষ ব্যবস্থা করবেন এবং বিশেষভাবে পরিকল্পনা প্রণয়ন করবেন। কারণ গ্রামে হাসপাতালের অভ্যাস্ত অভাব। উনি সেসব যেন দেখেও দেখেন না। সেমিকে তার এবং সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করার জন্যই আমরা বিরোধী পক্ষ থেকে কাট মোশান আনতে বাধ্য হই। নতুবা কাট মোশান আনবার আর কোন উপশ্রম্য নাই।

কাল আমাদের সেচমন্ত্রী মহাশয় গঙ্গাদেব ডায়ার বণগড়মিক সজ্জা-সুফলা-শস্যশাখালা বলে উল্লেখ করলেন, কিন্তু আজ আর সেই বণগড়মিক সজ্জা-সুফলা-শস্যশাখালা নাই। এখন তার অবস্থা কি হয়েছে? ম্যালেরিয়াগ্রস্ত, খাদ্যবন্দ্যুহীন, দুর্ভিক্ষ-পীড়িত, কংকালসার, উনি যা বলেছেন—সে যেন হেঁচা চাটাইতে শূঁয়ে লক্ষ টাকার স্বপ্ন দেখছি। সেও যেন একটা স্বপ্নের মত মিলিয়ে গেছে অগোকার সেই বাংলা।

আমি মেদিনীপুর জেলার সহর সম্বন্ধে কিছু বলবো। মেদিনীপুর সহরে যে মেন হাসপাতাল বিল্ডিং—সেটা এখনই সারানোর অভ্যাস্ত প্রয়োজন। ১৯৪৫-৪৬ সালে তারজন্য একটা এন্টিমেট হয়েছিল; তারপর আর আজ পর্যন্ত সেটা সারবার কোন ব্যবস্থা হয় নাই। সেই বিল্ডিংটা শীঘ্র না সারালে পড়ে যাবার ভয় আছে।

তারপর মেদিনীপুর সহরে যে ৮টি টি-বি রোগীর বেড আছে, সেখানে রোগী রাখা হয় বটে, কিন্তু চিকিৎসার কোন ব্যবস্থা নাই।

তারপর মেদিনীপুরের একটা হোমিওপ্যাথি কলেজ আছে। চারাব্দ বলেছেন তাত খুব কম খরচে চিকিৎসা হয়। কতগুলো রোগে হোমিওপ্যাথিতে খুব ভাল উপকার হয়, যা অন্য সাধারণ ওষুধে হয় না—এই আমার বিশ্বাস। অতএব আমি সরকারকে বলি—মেদিনীপুরের সেই হোমিওপ্যাথি কলেজকে সাহায্য করা উচিত। ওখানে রামকৃষ্ণ মিশনের একটা হাসপাতাল আছে। এখানে ইন্ডোরে ও আউটডোরে বহু রোগী চিকিৎসিত হয়। হোমিওপ্যাথি ও এলোপ্যাথি চিকিৎসার ব্যবস্থা আছে। এই হাসপাতালেও সরকারের কোন সাহায্য নাই। এখানে সরকারের কিছু সাহায্য দেওয়া কর্তব্য বলে মনে করি।

তারপর মেদিনীপুরের দাঁত সম্বন্ধে কিছু বলবো। আমরা কথার কথার বালি গ্রামই বালার জীবন। কিন্তু আজ সেই জীবনই কঠাগড় হয়ে পড়েছে, তা কি তারা চিন্তা করছেন? এই দাঁতের যুগেন্দ্রী অদ্যদালত রয়েছে, রোজিন্দ্রী অফিস রয়েছে, ডিনটী দান-কল রয়েছে, তার মধ্য দিয়ে উড়িয়া ট্রাক রোড চলে গেছে পদ্মী জগন্নাথ। এই রাস্তা দিয়ে হেঁটে আগে লোকে জগন্নাথ দর্শনে যেত। এখানে সাধারণের চেন্টার ও অর্থে একটা চ্যারিটেবল আউটডোর ডিসপেন্সারী প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল। পরে সাধারণের অর্থ সংগ্রহ করে সেটাকে ইন্ডোর চ্যারিটেবল হাসপাতাল করা হয়েছিল। সেখানে

দশটা বেড ছিল, ৮টা সেল ও ২টা কিমেল। সেখানে একটা কলেরা ওয়ার্ডও ছিল। সেগুলো আজ ধ্বংস হয়ে গেছে। সাধারণে সেই হাসপাতাল আউটডোর ডিসপেন্সারী চালাতে পারলেন না। আমি সেখানকার মেম্বার। আমরা অর্থ সংগ্রহ করে বিল্ডিং তুলেছিলাম। আমরা সেই বিল্ডিংসম্মত হাসপাতালটা জেলা বোর্ডের হাতে তুলে দেই। তাঁরা অবশ্য আম্বাস দিয়েছিলেন তাঁরা ইন্ডোর-আউটডোর দুই বিভাগই চালাবেন। কিন্তু সেই ইন্ডোর হাসপাতালটাও বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে। তার সমস্ত পাকা বাড়ী সমস্ত কিছু নতুন ও বেশ মজবুত আছে। এমন কি আমাদের মাইক্রোস্কোপটা পর্যন্ত নতুন আছে। আমি সরকারকে অনুরোধ করবো তাঁরা যেন অবিলম্বে এই হাসপাতালটা হাতে নিয়ে সুদৃভাবে পরিচালনা করেন। দাঁতন একটা প্রাচীন স্থান। এখানে বৃন্দসেবের দাঁত রক্ষিত ছিল। তার নাম থেকে দাঁতন হয়ে গেছে। বৃন্দসেবের সেই রক্ষিত দাঁত পরে তাম্বালিস্ত হয়ে সিংহলে প্রেরিত হয়েছিল।

প্রায়ই সরকার বলে থাকেন তাঁদের পক্ষে ১৫০ জন মেম্বার আছেন। কাজেই তারা যা বলবেন, সেটা ঠিকই বলবেন। কিন্তু তারা কি একবার বিবেচনা করে দেখেছেন গত নির্বাচনে তারা শতকরা কত ভোট পেয়েছেন? সেই ভোটের মধ্যে—

**Mr. Speaker:** You are repeating the same thing. Please speak about the cut motion.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:**

তাছাড়া মাননীয় আভা মাইতি গতকাল বোর্ডছিলেন—কোথা থেকে টাকা আসবে, তার কোন নির্দেশ করে দিচ্ছি না, অথচ আমরা কাট মোশান দিচ্ছি। তার উত্তরে আমি বলতে চাই—কোথা থেকে টাকা আসবে কি না আসবে তা মন্ত্রীর ঠিক করে দেবেন। আমরা আদার ব্যাপারী, জাহাজের খবর রাখবো কি করে? আমরা টাকা চাই, আমরা চাই দেশের যে কাজটা করা নিত্যন্ত দরকার, তারজন্য যেখান থেকে মনে করবেন তাঁরা টাকা সংগ্রহ করে দেবেন।

[5-0—5-10 p.m.]

**Sj. Bimalananda Tarkatirtha:**

মানাবর সভাপাল মহাশয়, বেরূপ সময়ের ব্যবস্থা হয়েছে, তাতে সাধারণভাবে বিশেষতঃ আয়ুর্বেদ সম্বন্ধে কোন কথা বলা সম্ভব বলে মনে হয় না। কাজেই আমি সাধারণ কথা ছেড়ে দিয়ে এখন অল্প সময়ের মধ্যে আয়ুর্বেদ সম্বন্ধে দু'একটা কথা বলা অভ্যাস্ত আবশ্যক মনে করছি বলে বলছি।

এই বাজেটের মধ্যে যে দাবী উপস্থিত করা হয়েছে, তাতে গত বৎসরের চেয়ে এখানে ৪৫ লক্ষ টাকা অতিরিক্ত ব্যবস্থা করা হয়েছে। এজন্য আমি অভিনন্দন জানাচ্ছি। এরমধ্যে ১১ লক্ষ টাকা দান হিসেবে পেরোঁছে, আর ৩৪ লক্ষ টাকা অতিরিক্ত দেওয়া হয়েছে।

এরমধ্যে বাজেটে ৭৫ হাজার টাকা আয়ুর্বেদের জন্য রাখা হয়েছে। ভান্ডারী মহাশয় বললেন, ৭৫ হাজার টাকা—যা আয়ুর্বেদের জন্য দেওয়া হয়েছে—পূর্বে ১ লক্ষ টাকা ছিল, কিন্তু সেই ৭৫ হাজার টাকা

[Sj. Bimalananda Tarkatirtha.]

এখন পর্যন্ত পায় নি। ঘোষ মিনিষ্ট্রির সময়েও দেড় লক্ষ টাকা পায় নি, ১ লক্ষ টাকাও পায় নি, এ পর্যন্ত ৭৫ হাজার টাকাও পায় নি।

এ সম্বন্ধে একটা প্রস্তাব উঠেছে বলে আমি এ বিষয়ে বলতে উঠছি। সে প্রস্তাবটা হচ্ছে প্রধান মন্ত্রীমহাশয় প্রস্তাব করেছিলেন—আমাদের আলোচনার সময়, যে যদি তিনটা আর্যবেদ বিদ্যালয় সম্মিলিত করে একটা কেন্দ্রীয় বিদ্যালয় করা হয়, তাহলে বাংলার আর্যবেদ সম্বন্ধে বিশেষ কিছু উন্নতি করার সম্ভাবনা আছে। আমরা তদনুসারে বিশেষ চেষ্টা আরম্ভ করি। এই তিনটা বিদ্যালয়ের সম্মিলনের জন্য একটা কমিটি করা হয়। প্রবন্ধের শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জী মহাশয় এই কমিটির সভাপতি থাকেন, আমি সম্পাদক ছিলাম ও আছি। এই কমিটির বিভিন্ন কাজে কতকগুলি সাব-কমিটি তৈরি করা হয়েছিল। এই সাব-কমিটিগুলি একবাক্ষ্য মত দিয়েছেন। কেবল একটা সাব-কমিটি যে বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ,—কন্সটিটিউশন সম্বন্ধে তাদের অভিমত দরকার,—তাদের মতটা এখনও পাইনি। আশাকরি আমরা পূজার আগে তাদের মতটা পাব এবং শ্যামাপ্রসাদ বাবুর উপস্থিতিতে আমরা মিলন সম্বন্ধে অগ্রসর হতে পারবো। এখন যদি আমাদের আশা সফল হয়, তবে আমাদের বাজেটে এই যে টাকা দেওয়ার ব্যবস্থা হয়েছে, এই টাকাটা আমাদের পাওয়ার সম্ভাবনা আছে। আমি আশা করি—প্রধান মন্ত্রীর কাছ থেকে এ বিষয়ে যা আশ্বাস পেয়েছি, তাতে তার চেয়েও হয়ত আরও বেশী পেতে পারি। কিন্তু একটা কথা বলতে চাই—বাংলাদেশে এই যা কিছু সমস্ত দোষ যদি সরকারের উপরে চাপিয়ে দিয়ে নিশ্চিন্ত হই, তাহলে দেশের কোন কাজ হবে না।

আমি আর একটা কথা বলতে চাই। বাংলাদেশের যত কিছু দায়িত্ব সব ভার উপর চাপিয়ে দিয়ে যদি আমরা নিশ্চিন্ত হয়ে থাকি তাহলে সেটা ঠিক হবে না। আর্যবেদ সম্বন্ধে আমার বক্তব্য হচ্ছে,—আর্যবেদ কোন প্রেণী বিশেষ বা সম্প্রদায় বিশেষের নয়, সমস্ত দেশের, সমগ্র ভারতের। এখানকার জনপ্রতিনিধি বারা তারা যদি বাস্তবিকই আর্যবেদকে চান তাহলে আর্যবেদের পুনঃপ্রতিষ্ঠা অবশ্যই হবে। আজ লক্ষ্যের সূণ্যে বলতে হয়, সমগ্র ভারতে এমন কোন প্রদেশ নাই যেখানে আর্যবেদিক স্টেট কলেজ স্থাপিত হয় নাই, অনগ্রসর আসাম ও উড়িষ্যাতেও আজ আর্যবেদিক স্টেট কলেজ স্থাপিত হয়েছে। কিন্তু দুঃখের বিষয় আমাদের এখানে আজ পর্যন্ত হয় নাই। আমাদের এখানে অস্তিত্ব তিনটা আর্যবেদিক কলেজ যে আছে, তা স্টেটের বিনা সাহায্যেই আছে। স্টেট যদি সাহায্য নাও দেন তাহলেও হয়ত অভিযোগ না তুলে থাকা বেত, কিন্তু একটা জিনিষ,—আর্যবেদের যে অধিকার ও মর্যাদা একমাত্র বাংলা দেশ ছাড়া ভারতের আর সকল প্রদেশ বা তাকে দিয়েছে বাংলা দেশে সে অধিকার ও সে মর্যাদা থেকে আজও সে বঞ্চিত এইটাই খুব বড় কথা। প্রধানমন্ত্রী বলে গেছেন, আর্যবেদ সম্বন্ধে একটা বিল আমার বন্ধু উপস্থিত করেছেন সে বিল সম্বন্ধে আমরা বিবেচনা করছি। আমি আশা করি আমাদের এই সভার আগামী অধিবেশনের পূর্বেই আর্যবেদ সম্বন্ধে বিবেচনা করা হবে। স্টেট কলেজ কখন বা না কখন, স্টেট হাসপাতাল হোক বা না হোক, ভার

মর্যাদা ও অধিকার বা অন্যান্য প্রদেশ তাকে স্বাভাবিক প্রবৃত্তি হয়ে দিয়েছে সেইটে যদি আপনারা মনে নেন তাহলেই তার প্রতি প্রকৃত দরদ দেখান হবে। অবশ্য অনেক বলেন যে স্টেট ফান্ডের উপর তার দাবী আছে, দাবী যে আছে এটা কেউ অস্বীকার করতে পারবেন না কিন্তু একথা আমি আজ আপনারদের স্পষ্ট ভাষায় জানাতে চাই, আর্যবেদ তার নিজের জোরেই বেঁচে আছে, এবং শূন্য বেঁচে আছেই নয়, সুপ্রতিষ্ঠিত আছে সমগ্র ভারতে। সুতরাং যদি বাইরের সাহায্য নাই আসে তাহলেও তার এই প্রতিষ্ঠা কিছু ব্যাহত হবে বলে আমি মনে করি না। কিন্তু তার অধিকার যদি রক্ষিত হয়, সমগ্র দেশের সকল সম্প্রদায়ের লোক যদি আজ আর্যবেদের কথা ভাবেন, তাহলেই আর্যবেদের প্রতি প্রকৃত সহানুভূতি দেখান হবে। (অ্যান অপোজিশন মেম্বার : তাহলে এখানে চলে আসুন) তার দরকার হবে না।

আমি আর একটা কথা বলেই আমার বক্তব্য শেষ করছি। এখানে একটা আর্যবেদিক স্টেট কলেজ ও হাসপাতাল স্থাপনের জন্য ১৯২১ সালে সরকারের পক্ষ থেকে যে কমিটি হয়েছিল তার যে রিপোর্ট আছে, তাতে তারা বলে গেছেন, আর্যবেদিক চিকিৎসকরা যে এখানে আছেন তাদের 'ইউটিলিটি' আছে বলেই আনেন। এবং—

“Ayurveda be restored for its utility above.”

আর্যবেদের 'ইউটিলিটি' বর্তমান যুগেও আছে এবং আর্যবেদ যে বেঁচে আছে, প্রতিযোগিতা এবং প্রতিদ্বন্দ্বিতা করেই বেঁচে আছে। এই প্রসঙ্গে আমি মেজর-জেনারেল হান্নির কটা কথা উদ্ধৃত করে আপনারদের শোনাতে চাই—তিনি বলেছেন—

“I visualise the practitioners of this system converted into a large army of doctors according to the enormous amount of medical relief on the oriental system.”

I can see no other way in which efficient medical treatment can be given to the masses in 100 years”.

এই হচ্ছে একটা বিশেষী পণ্ডিতের কথা। তারপরে ম্যাজিস্ট্রেট রিপোর্টেও একথা পরিষ্কার করে বলা হয়েছে—আর্যবেদিক চিকিৎসকরা বিশেষী যে কোন চিকিৎসকের সঙ্গো প্রতিদ্বন্দ্বিতায় দাড়িতে পারেন।

### 9j. Sourendra Nath Saha:

সভাপতি মহাশয়, বাংলার জনসংখ্যার শতকরা ৭৮ ভাগ পল্লীঅঞ্চলে বাস করে। এই সংখ্যার আবার শতকরা ৯০ ভাগই হচ্ছে সাধারণ মানুষ। এই সাধারণ মানুষ বলতে কাদের বোঝায়? বোঝায় তাদের, যারা গরীব মজুর, চাষী ও অল্প আর বিশিষ্ট মধ্যবিত্ত প্রেশার লোক। আজ বহন বাংলার এই সাধারণ মানুষ পুষ্টির অভাবে রোগাক্রান্ত হয়ে চিকিৎসার অভাবে মৃত্যুর দিকে এগিয়ে যাচ্ছে, তখন আমাদের সান্নে এমন একটা বাজেট উপস্থাপিত করা হয়েছে যাতে নাকি চিকিৎসার খাতে বর্তমান অভাব মেটানোর কোন



[Sj. Sourendra Nath Saha.]

ব্যবস্থা নাই। তাই এই বাজেট দেখে মনে হয় সাধারণ মানুষের অবস্থার প্রতি একটা ঔদাসীন্যের ভাব সরকার দেখাচ্ছেন। সরকারী এই ঔদাসীন্যের বিষয় কয়েকদিন আগেকার প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের একটা উক্তি থেকে আরো বেশী বোঝা যায়। এবং সেই সম্বন্ধে আমি বলছি, বিরোধী পক্ষের জনৈক সদস্য মাননীয় প্রধান মন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করেছিলেন বর্তমানে বাংলাদেশের সাধারণ মানুষ যে খাবার খায় তাতে সাধারণ যেটা ক্যালোরিক ভ্যালু সেটা আছে কি না। তিনি উত্তর করেছিলেন নিশ্চয়ই আছে। আমি জানি ডোর কর্মটিতে তিনি ছিলেন, তিনি তখন যে রিপোর্ট দিয়েছিলেন তাতে বলেছিলেন, সাধারণ মানুষ যে খাবার পায় তাতে ক্যালোরিক ভ্যালু আছে মাত্র ৭৫০। এ-হাফে কয়েক বৎসর পূর্বের কথা; বর্তমানে তারা যে খাবার খায় তার কতটা ভ্যালু আছে তার প্রকৃত প্রমাণ ত চোখের উপরই রয়েছে। সাধারণ মানুষ আজ দিনের পর দিন শীতহীনতার জন্য নানা ব্যাধি-পীড়ায় যে আক্রান্ত হয়ে পড়ছে এইটাই ত তার প্রকৃত প্রমাণ। সুতরাং প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের ভাষণে যে জনসাধারণের প্রতি ঔদাসীন্যতার ভাব রয়েছে এটা সবার মনে না হয়ে পারে না। তারপরে, তিনি একজন বিখ্যাত ও বিশিষ্ট চিকিৎসক, সেইজন্য এটা আমাদের আরো আশ্চর্য বোধ হতে যে আজ যে বাংলার পল্লীতে পল্লীতে হাজার হাজার মানুষ মরে যাচ্ছে সে দিকে তিনি মন দিচ্ছেন না। তিনি পুলিশ বাজেটের জন্য এত টাকা দিয়েছেন; কিন্তু আজ বাংলার পল্লীতে পল্লীতে খাদ্য ও পুষ্টির অভাবে শিশু-মৃত্যু যে বেড়ে যাচ্ছে তাদের খাদ্যের ব্যবস্থার জন্য, যে-সব স্ট্রীলোক মা হবার আগেই খাদ্য ও পুষ্টির অভাবে মরে যায় তাদের খাদ্য ও পুষ্টির ব্যবস্থার জন্য, চিকিৎসার জন্য, কিছ্, ব্যয়ের ব্যবস্থার জন্য এবং সাধারণ মানুষের পুষ্টির বরাদ্দ ধরতেন, তাহলে আমরা বুঝতাম যে গভর্নমেন্টের মতিগতি কিছ্, ফিরেছে, এবং তাহলে এই বাজেট সমর্থন করতে পারতাম। সুতরাং এখানেও দেখতে পাই প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের ঔদাসীন্য রয়েছে সাধারণ মানুষের উপর।

তারপরে জনৈক সদস্য ঔষধের উপর থেকে সেল-ট্যাক্স বাদ দিতে বলেছিলেন।

কারণ আজকাল যে সমস্ত ঔষধ বেরিয়েছে “স্ট্রোমটোমাইসিন, পেনিসিলিন”, এমনি এই সমস্ত ঔষধের দাম বেশী। এর উপর যদি “সেলস-ট্যাক্স” থাকে তাহলে জনসাধারণের কেনবার ক্ষমতা একেবারেই থাকবে না। সেদিন দেখলাম যে রাস্তার নিরাপত্তার নামে “স্পীডি ট্রাফিক”এর জন্য “স্পেশাল কোর্ট” হবে, কিন্তু আজ যখন বাংলার পল্লীর বৃকের উপর দিয়ে নানারকম ব্যাধি ভাঙব নৃত্য করে ফিরছে, যখন সাধারণ মানুষ কাতারে কাতারে ডাতে আত্ম-সমর্পণ করে প্রাণ দিচ্ছে, কই তার ত কোন ব্যবস্থা নেই। সেখানে ব্যবস্থা আছে কিসের, না, সেই গ্রাম্য চৌকিদারী মার্কা হালপাতাল এবং লাঠা হালপাতাল। কি চিকিৎসা হলে সেখানেই কিছ্, না। সেখানে সাধারণ মানুষ

ভয়ে ঔষধ নিতে যায় না। আমি প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে এই কথা বলতে চাই যে আজ তারা ১৬, ২০, ৬৪ টাকা “ফি” নিচ্ছেন, তাতে গরীব জনসাধারণের পক্ষে ডাক্তার ডাকা একেবারেই অসম্ভব। সুতরাং আমি বলবো যে জনসাধারণের রাস্তে, এর কোন ব্যবস্থা না করে মলিনমণ্ডলী দেশবাসীর প্রতি চরম উপেক্ষা দেখাচ্ছেন। আমাদের সেই অতীতের পথেই আমরা চলেছি, নতুন পথ নেই; আমরা সেই পুরানো পন্থায়ই চলেছি। কি করে সাধারণ লোককে বিচান হবে, যারা জাতির মেরুদণ্ড, সেদিকে তাদের কোন লক্ষ্য নেই। একথা তারা বলেন যে টাকা নেই। কিন্তু যে টাকা আছে তার ভিতর কি করে এই সমস্যা সমাধান করতে পারা যায় তাও তাঁদের চিন্তার বিষয় নয়।

আমি একটা কথা প্রধান মন্ত্রীর কাছে রাখবো,—হাসিপাতালে যে সব “বেড” আছে, “ইনডোর পেসেন্ট”দের “বেড”, তাতে যে টাকা খরচ হয়, সেই খরচে আরো বহু রোগীকে রাখতে পারা যায়। “ইংল্ড”এ “ইনডোর পেসেন্ট”দের “এ্যাডরেজ এটেন্ড্যান্স সিন্স ডেজ”, আমাদের “১৪১৫ ডেজ”। কিন্তু আমরা যদি ২১০ দিন সময় কমাতে পারি তাহলে অনেক রোগী হাসিপাতালে এসে থাকতে পারি। এটা যদি আমরা কোনভাবে পারি, অনেক রোগীকে হয় ত দু-চার দিন আগে ছেড়ে দেওয়া যেতে পারে, যদি আমরা হাসিপাতালে এ-সম্বন্ধে বিশেষ ব্যবস্থা করি তাহলে এই সব রোগীকে অনেক সময় ঐ টাকাতাই এবং ঐ সব “বেড”এতে অনেক রোগীকে বিচাতে পারবো।

আমি এখন হুগলী জেলার সম্বন্ধে বলবো। হুগলী জেলার লোকসংখ্যা ১,৫৫৪,০২০, ধান ১৮, মিউনিসিপ্যালিটি ১১, “ইউনিয়ন বোর্ড” ৬৮, গ্রামের সংখ্যা ২,৫০০, “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড ডিসপেন্সারী” হাফে পাঁচটি। এই সব “ডিসপেন্সারী”তে সব বিষয়ে ব্যবস্থা নেই।

তারপর আমাদের দেশে অসুখ সম্বন্ধে—ম্যালেরিয়াতে বৎসরে এক লক্ষ লোক মারা যায়। “গভর্নমেন্ট”এর কোন চেষ্টা নেই এই ম্যালেরিয়াকে দূর করার জন্য, কারণ রেলের রাস্তার জন্য এবং অনেক বন্ধ জলাশয়েতে এই সব ম্যালেরিয়ার বীজ জন্মায়।

[5-10—5-20 p.m.]

Sj. Natendra Nath Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ১০৫০ সালের দুর্ভিক্ষের সময় কতকগুলি হাসিপাতাল প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল। তারপর ১৯৪৭ সালে কংগ্রেস সরকার “ইউনিয়ন বোর্ড”, থানা “হেলথ সেন্টার” করবার নীতি গ্রহণ করেছেন। মাননীয় চারু ভাণ্ডারী মহাশয় বলেছেন যে টাকা এবং জমি চাওয়া হয় বলে “গভর্নমেন্ট”এর “ইউনিয়ন” এবং থানার “হেলথ সেন্টার” করবার যে পরিকল্পনা তা কার্যকরী হতে পারছে না। কেন না অধিকাংশ স্থানেই বহু দরিদ্র লোক আছে। তারা সেরকম টাকা বা সেই রকম জায়গা দিতে পারে না। কিন্তু আমি আমার মহকুমার কতকগুলি ঘটনা আপনাদের সামনে রাখব যাতে বুঝতে পারবেন যে টাকা এবং জমি নেওয়া সত্ত্বেও সেখানে ডা দিতে অপৰ্যাপ্ত কেন “হেলথ

[Sj. Natendra Nath Das.]

সেন্টার" প্রতিষ্ঠিত করা হয়নি। আমি উদাহরণ-স্বরূপ একটা বলতে পারি যে ভগবানপুরে ধানার ৫ নং "ইউনিয়ন"-এ মাসুড়িয়া গ্রামে যেখানে ১৯০২ সালের আন্দোলনে গুলী চলেছিল এবং ৪ জন নিহত হয়েছিল, সেই যে সহীদের ক্ষেত্র যেখানে মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী ১৯৪৮ সালে গিয়ে একটা "প্ল্যান" করেছিলেন এবং তদানীন্তন রাজ্যপাল ডাঃ কাউন্স ১৯৪৯ সালে সেখানে বনন পরিদর্শন করতে যান তখন তিনি সর্বাঙ্গ সমক্ষে বলে এসেছিলেন যে সেই সহীদের স্মৃতি রক্ষার জন্য একটা হাসপাতাল প্রতিষ্ঠা করা হবে এবং সেখানকার স্থানীয় জমিদাররা ৬ বিঘা জায়গা দেবার জন্য প্রতিশ্রুতি দিয়াছিলেন। "গভর্নমেন্ট" থেকে ১৯৪৯ সালে জানান হয় যে ১৯৫০-৫১ সালে সেই পরিকল্পনা তীরা কার্যে পরিণত করবেন কিন্তু ১৯৫০-৫১ সালে এবং ১৯৫২ সালের পরেও তাহা হ'ল না। কংগ্রেসের রাজ্যপাল গিয়ে সেখানে প্রতিশ্রুতি দিয়ে রেখেছেন। কংগ্রেস সরকার থেকে জানান হ'ল যে পরবর্তী বাজেট সেটা গ্রহণ করা হবে। অথচ মাসুড়িয়াতে এখন পর্যন্ত হাসপাতাল প্রতিষ্ঠা হ'ল না। আর একটা কথা বলতে চাই। ১১৫ ধানায় বসতিয়া গ্রামে "এ, জি" হাসপাতালে, ১৯৫২ সালে যেখানে দেখাচ্ছে যে "ইনডোর পেসেন্টস", ৬,৭০০, "আউট ডোর পেসেন্টস" ১৬,০৮১, ১৯৫১ এতে ছিল, আর সেখানে ১৯৫২ সালে "ইনডোর পেসেন্টস" ("জানুয়ারী টু জুন") ০,৩১০ আব "আউটডোর পেসেন্টস" ১২,৫৯২। তারপর সেখানে স্থানীয় একজন বদানা ব্যক্তি ভূপেন্দ্র নাথ দাস ৬ হাজার টাকা ও ৬ বিঘা জমি দিচ্ছেন। কিন্তু বহু আবেদন-নিবেদন করা সত্ত্বেও আজ পর্যন্ত সরকার থেকে সেটা সফল করা হ'ল না। এগুয়া ধানা "ইউনিয়ন"-এর ছাতারার একটা হাসপাতাল করার জন্য মেদিনীপুরের "কালেক্টর"-এর সঙ্গে ব্যবস্থা করে "মিঃ কে, সি, চ্যাটার্জী" তাঁর স্ত্রীর নামে ২২,০০০ টাকার সর্পিতি দিয়েছেন, যার বার্ষিক "ইনকম" ১,৫০০ টাকা। কিন্তু সেখানে পর্যন্ত কোন কিছু হ'ল না। তারপর "ইউনিয়ন হেলথ সেন্টার"-এর দুরবস্থা কথা বলি। ১৯৪৬ সালে কাঁথি "হেলথ সেন্টার"-এ মাসিক প্রায় ৩৫০ টাকার মত ব্যয় হয় কিন্তু ঔষধে ব্যয় হয় মাসিক ৩০ টাকা মাত্র।

সামান্য ৩০ টাকার ঔষধে হতে পারে না। সেখানে প্রায় ৪০টি করে রোগী দৈনিক দেখাতে আসে। এই ৩০ টাকার ঔষধ এক দিনের মধ্যে ফুরিয়ে যায় কাজেই বাকী সব রোগী বিনা চিকিৎসার ফিরে যায়। এইভাবে "পারিক হেলথ সেন্টার"-এর কাজ চলেছে।

কাঁথি মহকুমা হাওড়া জেলার চেয়েও বড়। সেখানে পাঁচটি "মোবাইল হেলথ ইউনিট" আছে। কাজেই "মোবাইল ইউনিট"-এর সংখ্যা অতি কম এবং ঔষধ যা দেয় তাও অতি সামান্য। আর একটা কথা বহুত চাই আমার ছাত্রাবস্থা থেকে দেখেছিলাম সেখানে একজন মাত্র "লেডি" ডাক্তার ছিলেন তারপর থেকে আর "লেডি" ডাক্তার সেখানে যায়নি। কংগ্রেস সরকারের রাজস্ব

হওয়ার পরেও একটিও "লেডি" ডাক্তার বারনি। সেখানে বহু মহিলা রোগী আছেন যারা পুষ্কর ডাক্তারের দ্বারা চিকিৎসিত হতে আশপিত করেন। সুতরাং সেখানে যদি একজনও "লেডি" ডাক্তার থাকেন তাহ'লে চিকিৎসার ভাল ব্যবস্থা হতে পারে। তারপর আমার "কাউন্স মৌসন"-এ কথা হয়েছে "এক্স-রে"-এর বন্দোবস্ত করার জন্য। "নন-অফিসিয়াল" ও "এস, ডি, ও, সিভিল সার্জন" প্রভৃতি দ্বারা ১০।১২ হাজার টাকা বোণাক করা হ'ল এবং ব্যাংক জমা হ'ল কিন্তু আজ পর্যন্ত সেখানে "এক্স-রে"-এর কোন ব্যবস্থাই হয়নি। "এক্স-রে" করার দরকার হলে রোগীকে মোটর গাড়ী করে বহু দূরে নিয়ে যেতে হয় অথচ এই সমস্ত রোগীকে নড়াচড়া করা উচিত নয়। সুতরাং কাঁথিতে "এক্স-রে ডিপার্টমেন্ট" খোলার ব্যবস্থা যাতে হয় তার জন্য মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। তিনি একজন সূচিকবসক নিশ্চয়ই এর বন্দোবস্ত করবেন।

[5-20—5-30 p.m.]

Sj. Amulya Ratan Chose:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মফঃস্বল সহরে এবং গ্রামে "চারিটেবল ডিসপেনসারী"-র যে কি শোচনীয় অবস্থা সে সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। আমি বাঁকুড়া সম্মেলনী হাসপাতাল সম্বন্ধে কিছু বলবো। পাঁচমবগা গভর্নমেন্ট—

"Letter No. 29 Misc. 1-4/48, dated the 4th January, 1949—"

পত্র দ্বারা ৫ বৎসরের জন্য প্রাপ্ত বৎসর ৫০,০০০ টাকা মঞ্জুর করিয়াছিলেন এ হাসপাতাল সম্পর্কে এবং সেই বাবত ৪ বছরে ২ লক্ষ টাকা দেওয়ার কথা। তার মধ্যে অনেক আবেদন-নিবেদন করার পর কেবলমাত্র ৪৫,০০০ টাকা দিয়েছেন। ১,১৫,০০০ টাকা এখনও বাকী আছে। এই বাঁকুড়া সম্মেলনী হাসপাতালে বড় বড় চিকিৎসক দ্বারা চিকিৎসা হয়। বহু রোগী, বীরভূম প্রভৃতি বহু দূরবর্তী স্থান থেকে চিকিৎসা করতে আসেন। এখানে সব রকম চিকিৎসা হয়, অস্ত্র চিকিৎসা পর্যন্ত হয়। কিন্তু টাকার অভাবে এই হাসপাতালটি খুবই শোচনীয় অবস্থায় পড়েছে। এ-বিষয়ের প্রতি প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি ও দাবী করছি এই বাকী ১,১৫,০০০ টাকা যেন অবিলম্বে দিয়া যেন। তা না হ'লে অত্যন্ত সাংঘাতিক অবস্থা হবে। এদিকে সরকার জাতীয় সরকার বলে গৌরব করেন এবং দেশের চিকিৎসার জন্য "হেন ট্রেন" করছেন বলে বড়াই করে থাকেন। কিন্তু বাঁকুড়া সম্মেলনী হাসপাতালের মত একটা "এন্ডারিসড" হাসপাতালে প্রতি বছর ৫০,০০০ টাকা মঞ্জুর করা সত্ত্বেও ১ লক্ষ ১৫,০০০ টাকা বাকী পড়েছে ইহা অত্যন্ত লজ্জার বিষয়। সেই হাসপাতালে ১৫০টি বেড আছে এবং প্রতি বেডে সাধারণতঃ বার্ষিক ১,৪০০ টাকা খরচ হয়ে থাকে। স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি যেন এই বাঁকুড়া সম্মেলনী হাসপাতালে এই বাকী ১ লক্ষ ৫০,০০০ টাকা হাজার টাকা যেন এই বছরের মধ্যে দিয়ে যেন এবং প্রতি বৎসর যেন দেড় লক্ষ

[Sj. Amulya Ratan Ghose.]

টাকা দেওয়া হয়। এ-ছাড়া বাকীড়া সম্মিলনী হাসপাতালের কিছু কিছু "রিপেয়ার" করা জরুরি আবশ্যক হয়ে পড়েছে, তার জন্য আপনার মাধ্যমে অনুরোধ করছি তিনি যেন "রিপেয়ার" এর জন্য কিছু টাকা দেন।

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:** Mr. Speaker, Sir, I do not want to dilate on the Budget which has been presented by the Chief Minister, and in his opening speech he has narrated in some detail about the measures that have been adopted so far by the Government. Although criticisms have been levelled by friends opposite regarding the paucity of measures, I would remind the members of the House through you, Sir, of the slender resources of this Government and the very many responsibilities that have devolved on this Government due to partition and its after-effects. In spite of that fact as much as 12 per cent. of our revenue is being utilised in meeting the needs of medical relief and public health. I have compared the figures of Bombay and Madras, and I have noticed that they spend only about 7 per cent. of their revenue.

So far as criticisms levelled against the new set-up of the Medical College are concerned, I can tell the House that being an advocate of the scientific system of medicine all through my life, we have relied on experiments to establish certain data for the general good of the country. This is an experiment as our Chief Minister has made it very clear to various representations received. This is an experiment meant for the better training in the institution of students and also for better treatment of patients, and also for carrying out intensive research which this institution have to introduce and develop. It has been said that the ratio between teacher and student as well as the ratio between patient and teacher would be diminished as a result of the new set-up. Sir, I could not quite follow the arguments adduced that way. I find that the proportion between student and teacher according to the new set-up will be

1:10, and the ratio between patient and doctor teacher will be 1:15. I do not think this is going to affect the teaching of students or the treatment of patients. At the present moment very few teachers are holding independent charge of beds. But under the new set-up every individual, whether paid or honorary, has been entrusted with beds in his sole charge.

[5-30—5-40 p.m.]

They will thus have a better incentive for work than what existed so long. The total number of senior officers so long we had was 69 and under the new set-up we have got 62 and I do not know if this reduction of seven with added responsibility to each of the members of the staff will affect the teaching or the treatment of patients. So far as the out-patients' department is concerned it has been said that our Chief Minister has not paid a visit to the Medical College Hospitals. I can assure the House that since I joined this Ministry I have paid visits to all the Government institutions in the Medical Department and I admit that there are defects. But the defects are not so much with regard to the arrangements provided but defects due to various other factors. There is a place in the Medical College out-patients' department where benches are provided and patients and their relations are supposed to take their seats before they are attended to by doctors. But unfortunately I found the hall absolutely vacant and the patients and their relations were congregating in front of the entrance to the room where the doctors are to receive them. Sir, I think instead of criticizing things here what is needed is social service, not through this platform here but from outside. We on the side of the Government are fully alive to the difficulties of the patients and the defects that are there. I can assure you that every effort is being made with the resources at our command to improve matters.

[Dr. Amulyadhan Mukharjee.]

Regarding the Lake Medical College it has been said that callous indifference of Government was responsible for the closure of that college. I am sure that those of the members who know the position are fully aware that this was a liability of the Government of India and it came in as a result of post-war reconstruction to give higher education to those licenciates who joined the war medical service from different parts of India. When the Government of India found that the number of recruits to this Medical College has fallen short of the necessity and there was a heavy liability of running the institution by way of recurring cost and other charges the Government of India decided to close down the college. The Local Government then had four other medical colleges in this city of Calcutta and they did not think it necessary to run that college with such an amount of liability which, with greater resources the Government of India could not continue. That was why the Lake Medical College was closed down. In addition persons whose lands had been acquired were pressing hard to get back their lands and the Government had no other option left to them but to close down the college. As some member has said, it did not have 1,100 or 1,400 beds but it had 700 beds and Government have taken measures to replace those 700 beds. Already 200 beds have been opened at the Calcutta National Medical College and beds have been added to Sambhu Nath Pandit Hospital and Mayo Hospital and 145 beds are proposed to be included in the Presidency General Hospital and 200 beds in the Magniram Bangur Hospital at Tollygunge and every effort is being made to replenish these 700 beds and I am sure before the year closes, not only 700 but more beds will be added to the city hospitals.

We have at the present moment all over the province 16,975 beds in 419 hospitals. In Calcutta we have for 427 persons one bed and in the

mufassal we have of course one bed for about 2,000 persons. But it must be added that in mufassal areas, although members might cry for more beds, and we agree with them, mufassal people are not so much hospital-minded as city people are. We have opened a 50-bed centre in the rural area of Midnapore recently but there only fifteen beds have been occupied. That is not a happy state of affairs. Sir, I have been looking into the defects of our arrangements so that we may find out whether it is due to any defects in them that the hospital beds are lying vacant or whether there is no necessity of hospitals there.

So far as development is concerned Government are fully alive to their commitments for development of the mufassal centres. It has been said that the Bankura Sadar hospital is not getting its due share from Government. In that town there are three medical institutions--the Bankura Sammilani, the Government Sadar Hospital and Auxiliary General Hospital. With Government initiative efforts were made to establish a sort of co-ordination between these three hospitals so that the town of Bankura can get the best out of the medical facilities provided there and Government are still pursuing the matter. Sir, I fervently hope to see the day when the desire of Government will be culminated and all medical facilities will be available to the citizens of Bankura.

So far as the North Suburban Hospital is concerned it has been said that Government are neglecting it. Year before last Government paid Rs. 25,000 and last year to meet its deficit Government paid Rs. 10,000 and this year we have received a representation from them for augmentation of that grant. We have got their audited accounts and other papers and as soon as all the formalities are carried out we hope to give them necessary financial

## [Dr. Amulyadhan Mukharjee.]

assistance. To say that Government is not alive to their obligations to this hospital is, I would say, not proper.

With these words I commend the medical budget demand moved by the Hon'ble the Chief Minister for the acceptance of the House.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মননীয় স্পীকার মহাশয়, ডাক্তার রায় ২ কোটি ১ লক্ষ ২২ হাজার টাকা এই “মেডিকেল গ্র্যান্ট”এ চেয়েছেন। আমি বলছি যে আরো ২ লক্ষ টাকা বাড়িয়ে দিলে ভাল হয়। কারণ ২ লক্ষ টাকায় “নিউ সেট-আপ” বা হচ্ছে তার জন্য একটা “নিউ সেট-আপ” স্তম্ভ করলে একটা স্মরণীয় জিনিষ হবে। যেমন সত্যীর্ষ করলে একটা স্তম্ভ করে তেমন কৃকীর্ষ করলেও একটা স্তম্ভ করা উচিত। সেই জন্য “মেডিকেল কলেজ”এ এই “নিউ সেট-আপ”এর কৃকীর্ষর জন্য একটা স্তম্ভ করার জন্য ২ লক্ষ টাকা বেশী দেওয়া হ'ক। (লোফটার।) এই যে “নিউ সেট-আপ” হয়েছে তাতে দেখা যাচ্ছে যে বড অলেক্সা, পুরাণো ডাক্তার এনে “মেডিকেল কলেজ”এ রাখা হয়েছে; এর দৃষ্টান্ত দিচ্ছি। ডাক্তার রায় “উপ-হেডা এডমিনিস্ট্রেশন” চান না, কিন্তু প্রথমেই দেখছি “মেডিকেল ডিপার্টমেন্ট”এ “পারিক হেলথ”, “মেডিকেল এডুকেশন” ও হাসপাতাল আর একটা গভর্নমেন্টের শাস দস্তর এই ৪টা “ডিপার্টমেন্ট”কে তিনটা করা হয়েছে। এখানে “ডাঃ বি, সি, দাশগুপ্ত, ডাইরেটর অব হেলথ সার্ভিস”এর অবর “সেক্রেটারী” এখন “সেক্রেটারী” হয়েছেন। তা বাদেও “বি, সি, দাশগুপ্ত” আরো একবার “হেলথ সার্ভিস”এ কাজ করেছেন। এখন এই কয়টা “ডিপার্টমেন্ট”এর “সেক্রেটারী” হয়ে বসে আছেন। কিছু চুরি করলে ধরবার উপায় নেই। কারণ তিনি “সেক্রেটারী” হয়েও কাজ করছেন আবার “ডাইরেটর অব পাবলিক হেলথ” হয়েও কাজ করেছেন। তারপর এই “ডাঃ বি, সি, দাশগুপ্ত”কে কেন নেওয়া হ'ল। এর কোন “কোয়ালিফিকেশন” নেই, অথচ ইনি এতবড় “মেডিকেল ডিপার্টমেন্ট”এর বড় হর্তা-কর্তা হয়ে বসে আছেন। ইনি পূর্বে কিছুদিন বসে মিউনিসিপ্যালিটির ডাক্তার হয়ে কাজ করেছিলেন।

তিনি পূর্বে বোসে মিউনিসিপ্যালিটি, পরে রেলওয়েতে কাজ করেছেন। সেই ভদ্রলোককে হর্তা-কর্তা বিধাতা করে আমাদের এখানে আনা হয়েছে। এটা হচ্ছে ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়ের খামখেয়াল, খুসী। আমি তার উপর বাদ সাধবো না। কিন্তু দেখুন এই যে উনি বলেছেন একমাত্র মেডিক্যাল হাসপাতাল এডুকেশনের জন্য কতগুলো ডেপুটী ডাইরেটর অব হেলথ সার্ভিসেস রাখা হয়েছে। এটা বিচার করে দেখুন, প্রথমে দেখুন ডেপুটী ডাইরেটর অব হেলথ সার্ভিসেস, ডাঃ এ, এন, সেন,—অর্ডিনারী এমবি, করেন কোয়ালিফিকেশন কিছুই নাই, অর্জিত বামোশ টাকা মাইনে দেওয়া হচ্ছে। তারপর

ডেপুটী ডাইরেটর অব হেলথ এডুকেশন সার্ভিসেস—ডাঃ টি, দত্ত, তার হেলথ এডুকেশন সার্ভিসেসের প্লান সম্বন্ধে কোনই অভিজ্ঞতা নাই। উনি একজন সাধারণ ডাক্তার। আর একজন ডেপুটী ডাইরেটর অব হেলথ সার্ভিসেস, হাসপাতালের স্পেশ্যাল অফিসার সুপারিশানের জন্য রয়েছেন। তিনি পূর্বে ই, আই, রেলওয়ের মেডিক্যাল অফিসার ছিলেন একজন রিটার্ড ডাক্তার, অকজো, তার বয়স হয়েছে, তার নাম পি, সি, দত্ত। তারপর ডেপুটী ডাইরেটর অব অডিট এ্যাকাউন্ট; সমস্ত গভর্নমেন্টের অডিট তো এ্যাকাউন্ট্যান্ট জেনারেল করে থাকেন। সেখানে অডিট ডিপার্টমেন্ট করা হ'ল কাদের নিরে? যে ভদ্রলোক পূর্বে কোন চরির দারে ধরা পড়েছিলেন, সেই ভদ্রলোককে নিরে?

(CHEERS AND LOUD NOISE.)

[5-40—5-50 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I do protest. He must withdraw that. Unless he can prove, he should not be permitted to speak about it. He cannot say “চুরি দায়ে।”

**Mr. Speaker:** You are making the statement on your own responsibility. When you say “চুরি” about an officer, you must take full responsibility for it.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

১৯৪৮ সালে কাশী মিত্র ছিলেন সেক্রেটারী। শোনা যাচ্ছে তিনি নাকি লীগ মিনিস্ট্রীর সমরে ডিফল্টেশান কেসে পড়েন, একসরে কেনা-বেচার ব্যাপারে ধরা পড়েছিলেন। (“ডিফটার্বান-সেস”)। তিনি পূর্বে সাধো টাকা মাইনে পেতেন, এখন তাকে বারশো টাকা মাইনে দেওয়া হচ্ছে। আরও বেশী বললে ওরা হয়ত ক্ষেপে যাবেন।

আর একজন আছেন সোয়াল হাইজিনের ডাঃ এস্ ঘোষ। দেখতে শুনতে খুব ভাল, চেহারাও ভাল—খারাপ বলবো না, তিনি ভেনেরিয়াল ডিজিজ স্পেশ্যালিস্ট, তাকে করা হয়েছে সার্জেন। এবার পেট চিরতে হলে তিনিই পেট চিরবেন। আগে তিনি ভি, ডির চিকিৎসা করতেন, তিনি এখন অস্ত্র-শাস্ত্রের চিকিৎসা করবেন। ডাঃ ঘোষের পোটফলিও আরলিশ হ'লে পরে ডাঃ রায় তার পুরাতন অনেক কালের লোক তার জন্য একটা নতুন ডিপার্টমেন্ট খুলে ডাঃ ঘোষকে নিরে এলেন।

তারপর এই যে নিউ সেট-আপ বে-আইনী করা হচ্ছে, এটা ডাঃ রায়ের মেডিক্যাল কলেজের ঘাড়ে চাপিয়ে দেওয়ার কোন বৃত্তি থাকতে পারে না। সেটা তিনি পারেন না, আইনিবিরুদ্ধ। পাবলিক সার্ভিস কমিশনের নিয়ম আছে ছমাসের মধ্যে পাবলিক সার্ভিস কমিশনের নমিনেটেড লোককে বাদ সরকারের পছন্দ না হয়, তবে আবার তারা এডভারটাইজ করবেন। কারণ হ'মাস উত্তীর্ণ হয়ে গেলে পর আর কমিশনের

## [Sj. Nepal Chandra Roy.]

নামিনেশন ভ্যালিড থাকতে পারে না। কিন্তু এখানে ছ'মাসের জারগার দশ মাস হয়ে গেছে। কাজেই পাবলিক সার্ভিস কমিশনের দ্বারা নিয়োজিত হয়েছিলেন বা নামিনেটেড হয়েছিলেন, তাঁদের আর নেওয়া যেতে পারে না। কিন্তু ডাঃ রায় তাঁদের নিয়োজিত করেছেন। আমার আরও অনেক কিছু বলবার ছিল, তা বলে উঠতে পারছি না। তবে এটা ঠিক যে এই নিউ স্টেট-আপে চিকিৎসা বিভাগ দেখা দেবে। যে সমস্ত ডাক্তার আগে বিনা পরসায় খুব ভালভাবে চিকিৎসা করতেন, সেই সমস্ত ডাক্তারদের মাইনে দেওয়ার দরুন সরকারের খরচ হচ্ছে ও লক্ষ টাকা। সেই ও লক্ষ টাকা সাধারণ গরীব লোককে শোষণ করে আদায় করার ফলস্বরূপ হচ্ছে এতে। ডাক্তাররা গরীব লোকের কাছ থেকে যে ভিজিট আদায় করতেন তার অর্ধেক নেন ডাক্তার আর অর্ধেক নেন সরকার। এতে ফল হবে এই যে ডাক্তারদের চেলা-চামু-ডারা আরও উঠে পড়ে লাগবে কি করে গরীব লোককে শোষণ করা যায়।

এই নতুন স্টেট-আপকে বরা সমর্থন করেন, তাঁদের ব্যতুল ছাড়া আর কিছু বলবো না। এ-জিনিষটা মেডিকেল কলেজের ঘাড়ে চাপিয়ে দেওয়ার ফলে ছাত্রদের ও জনসাধারণের সর্বনাশ হবে। মেডিকেল কলেজে স্ট্রাইক হয়েছে। ছাত্র-প্রতিনিধিরা এই সম্পর্কে ডাঃ রায়ের সঙ্গে দেখা করেছিলেন। ডাঃ রায় তাঁদের আশ্বাস দিয়েছেন যে তিনি একটা নতুন এক্সপেরিমেন্ট করছেন। আমি বলবো এক্সপেরিমেন্ট তিনি হাজারবার করন, কিন্তু মানুষের প্রাণ নিয়ে যেন তিনি ছিনিমিনি না খেলেন।

## Sj. Jatish Chandra Ghosh:

মিষ্টার স্পীকার, স্যার, আমার কাট মোশন ঘাটাল প্রোপোজন্স চ্যারিটেবল্ ডিসপেন্সারী সম্বন্ধে। সেখানে সরকার থেকে মিউনিসিপ্যালিটীকে বলা হয়েছিল, যে মিউনিসিপ্যালিটী এই ডিসপেন্সারীর সমস্ত জিনিষ ও জারগা সরকারকে দান করবেন। মিউনিসিপ্যালিটী সমস্ত জিনিষ ও জারগা দিতে স্বীকার করেছেন। কিন্তু ডিসপেন্সারী-বিল্ডিং সম্বন্ধে তাঁরা সরকারকে জানিয়েছেন ও বলেছেন—

“It is however observed that this municipality has already agreed to hand over the moveables to the Government, but with regard to lands and buildings, they are of opinion that not to speak of Ghatul town, the whole of the Ghatul subdivision is conspicuous by the absence of any facility for female education, inasmuch, as there is not a single Girls' High English School in this subdivision.”

Sj. Kanai Lal Das: On a point of order, Sir.

আমরা মেডিকেল সম্বন্ধে আলোচনা করছি; আর উনি গালস্ স্কুলের কথা নিয়ে এসেছেন। (“এ ভরেন্স”ঃ মেয়েদের মেডিকেল স্কুল।)

Mr. Speaker: He is speaking about medical school.

## Sj. Nepal Chandra Roy:

এবারে কানে সরষের তেল দিয়ে বসুন।

## Sj. Jatish Chandra Ghosh:

অনেক বাংলার কলেরা, ডিসেন্ট্রী, ম্যালেরিয়া ইত্যাদি সম্বন্ধে বলে গেছেন। আমি শব্দ দেখাতে চাই বাংলার পল্লীঅঞ্চলে মেটানিটী হোম না থাকার জন্য, গভর্ণমেন্টের অবহেলার জন্য, শিশু এবং মাতার কি হারে মৃত্যু হয়। অবশ্য উপস্থিত রিপোর্ট কিছু পাওয়া যায় নি, এ-বিষয়ে সরকার থেকেও কিছু প্রকাশ করা হয় না। ১৯৪৭ সালের এক রিপোর্টে দেখা যায় ইন্ফ্যান্ট চাইল্ডের মৃত্যু হার নিম্নরূপঃ—

বন্দুমান	... ৬,০২৫।
বীরভূমে	... ৪,১১৭।
বাকুড়ায়	... ৪,০৩১।
মেদিনীপুরে	... ৪,০১৮।
হাওড়ায়	... ৩,৭৪৬।
হুগলীতে	... ৩,৬০৭।
২৪-পরগণায়	... ৬,৪৪৯।
নদীয়ায়	... ৩,২১৮।
মুর্শিদাবাদে	... ৪,৬৫৫।
পশ্চিম দিনাজপুরে	... ২,১১৭।
মালদহে	... ১,০৪৪।
জলপাইগুড়িতে	... ৩,৬৭৪।
দাঙ্গিলিংএ	... ১,০২১।

আর মাতার মৃত্যুহার হচ্ছে—

বন্দুমান	... ২১১।
বীরভূমে	... ১২১।
বাকুড়ায়	... ১৬১।
মেদিনীপুরে	... ৫৩৬।
হাওড়ায়	... ১৭।
হুগলীতে	... ২০।
২৪-পরগণায়	... ৩০৪।
নদীয়ায়	... ১২০।
মুর্শিদাবাদে	... ১৪০।
ওয়েস্ট দিনাজপুরে	... ২৪৬।
মালদহে	... ১৮।
জলপাইগুড়িতে	... ৪৭০।
দাঙ্গিলিংএ	... ১০০।

এ-ছাড়া সারা বাংলার অন্যান্য জেলার যেখানে হাসপাতাল রয়েছে সেখানেও শিশু চিকিৎসার জন্য কোন সুব্যবস্থা নাই। স্ট্যাটিস্টিক থেকেও দেখা যায় যে নিউট্রিশনের অভাবে শিশু মৃত্যু হচ্ছে। অনেক অপস্টিকর ও অখাদ্যের জন্য শিশুদের থাইসিস্ হয়। এসব সেন্সাসে পাওয়া যাচ্ছে। সুতরাং হাসপাতাল সম্বন্ধে আজকে শব্দ বড় বড় কথা বলা হচ্ছে। তাঁরা আজ পল্লীঅঞ্চলে মেটানিটী ও চাইল্ড ওরেলফোরার সম্বন্ধে ব্যবস্থা না করে জনস্বাস্থ্যের ব্যবস্থা করছেন।

[S]. Jatish Chandra Ghosh.]

সমস্ত জারগার হাসপাতালের কথা বলতে সময় হবে না। আমি শব্দ মেনিনীপুর জেলার যেসব হাসপাতাল রয়েছে, তার সমস্ত বলতে গেলে সময়ে কুলাবে না। তাই সব বলবো না। অনেক হাসপাতালে নার্সের সংখ্যা কমিয়ে দেওয়া হচ্ছে, হাসপাতালের বেডের সংখ্যাও কমিয়ে দেওয়া হচ্ছে; আবার অনেক জারগার হাসপাতাল তুলে দেবার কথাও বলেছেন বলে প্রকাশ পেয়েছে। ২৪-পরগণার বিকল্পদের এ, জি, হাসপাতাল, ফলতা থানার একটা হাসপাতাল, বজ-বজ থানার যে আউটডোর হাসপাতাল ছিল, তা সব তুলে দেওয়া হয়েছে।

কলিকাতার শিশু-চিকিৎসার জন্য হাসপাতালের সংখ্যা হবে কম। মেডিকেল কলেজে ৫১টা বেড আছে, ২৫টা সার্জিক্যাল, ২৫টা মেডিকেল; ক্যান্সারে ২০টা বেড, সবসম্মত ১৫০টার বেশী বেড নাই। এসব স্যাটিসফ্যাকশন রিপোর্টে দেখা গেছে। এখানে শিশুসমূহের হার হবে বেশী এবং মাল-নিউট্রিশিয়াল ডিজিজ থেকেও মৃত্যু হয়।

তারপর আমি আসবো মেডিকেল কলেজের নতুন সেট-আপ সম্পর্কে।

**Mr. Speaker:** Others have said all that. Why do you repeat?

**S]. Jatish Chandra Ghosh:**

কলিকাতা মেডিকেল কলেজের বয়স ১১৭ বৎসর। এশিয়ার এটা সম্বোধিকা বৃহৎ ও প্রাচীন আধুনিক চিকিৎসা বিজ্ঞানের কেন্দ্র। এর কাজ দুইটী—(১) রোগীদের চিকিৎসা, (২) চিকিৎসা বিজ্ঞানে শিক্ষাদান। চিকিৎসা বিভাগে হাসপাতালে “আউটডোর” প্রাপ্ত রোগীর সংখ্যা দৈনিক ১,৫০০ আর “ইনডোর” রোগীর সংখ্যা হচ্ছে ১,১০০। আউটডোরের রোগীদের জন্য—(১) সাধারণ বিভাগ অর্থাৎ জেনারেল মেডিকেল আউটডোর স্ট্রী ও পুরুষের উভয়ের জন্য। (২) জেনারেল সার্জিক্যাল আউটডোর—স্ট্রী ও পুরুষ উভয়ের জন্য। (৩) ধাত্রীবিদ্যা আউটডোর।

বিশেষ বিভাগ—শিশু—(১) মেডিকেল ও সার্জিকেল, (২) কাণ, গলা, নাক, দস্ত, চর্মরোগ, চক্ষু, নিউরোলজি, বক্ষ্মা (টি, বি), হৃদরোগ, রেডিওলজি, বোনব্যাধি। আধুনিক যে-কোন হাসপাতালে এই কেরকটী বিভাগ থাকে, সে হাসপাতাল সরকারের নিজস্বই হউক বা সরকারী সাহায্যপ্রাপ্তই হউক অথবা ব্যক্তিগতদ্বায়ে গঠিত হউক। হাসপাতালে উপস্থিত যোগ্যতাসম্পন্ন সিনিয়র ও জুনিয়র ফিজিসিয়ান্স ও সার্জনদের এসব বিভাগের কর্তৃত্বপথে নিযুক্ত করা হয়। এবং তাঁদের সাহায্যকারী হিসাবে “রেসিডেন্ট মেডিকেল অফিসার”, “ক্লিনিক্যাল টিউটর”, “রেসিডেন্ট” এবং “হাউস সার্জন এন্ড হাউস ফিজিসিয়ান” প্রভৃতি থাকেন। তারপর এখন “মেডিকেল” বিভাগের কথা বলছি। মেডিকেল বিভাগে মোট বেড ২২১ তা আবার বিভিন্ন শাখার বিভক্ত হয়েছে—(১) জেনারেল মেডিকেল বেড সংখ্যা ১৫৮, (২) স্পেশাল বেড, (ক) ক্যান্সার—১৪, (খ) বক্ষ্মা—২৪, (গ) শিশু—২৫; মোট ২২১টি। এই স্পেশালিটি বেডগুলি

স্পেশালিটি চিকিৎসকদের অধীন, আর মেডিকেল বিভাগে গড়পড়তা অতিরিক্ত বেড হচ্ছে ৮০। ১০০টা আর স্পেশালিটি বেড হচ্ছে ১৫-২০টা। কাজেই মেডিকেল বিভাগে সাধারণ চিকিৎসকদের দ্বারা চিকিৎসিত রোগীর সংখ্যা দাঁড়িয়ে ১৫৮+১০০=২৫৮। ধরা যাক ২৬০ আর স্পেশালিটিদের দ্বারা চিকিৎসিত রোগীর সংখ্যা ৬০+১৭=৮০টি। এইখানে আর একটা কথা বলে নিই মেডিকেল কলেজে শিক্ষাদান বিভাগে “ডবল” সিস্টেমের জন্য ছাত্রসংখ্যা ৭০০। এখন জেনারেল মেডিকেল দিকে শিক্ষাদান করছে এইরূপ ছাত্রসংখ্যা দৈনিক ২০০। ২৬০টি জেনারেল মেডিকেল বেডের রোগীর চিকিৎসার জন্য ৪ জন ডাক্তার আছেন। এঁদের সহকারী আরো ৪ জন জুনিয়র চিকিৎসক আছেন। সুতরাং প্রতি চিকিৎসকের হাতে রোগীর সংখ্যা ২৬০÷৪=৬৫টি। আর ২০০ জন ছাত্রকে শিক্ষা দেন ৪ জন ডাক্তার। সুতরাং প্রতি চিকিৎসকের সঙ্গে ছাত্রসংখ্যা হচ্ছে ২০০÷৪=৫০.৫ অর্থাৎ ৫৮ জন। ক্লিনিক্যাল শিক্ষার জন্য প্রত্যেক ছাত্রকে স্বয়ং রোগী পরীক্ষা করতে হয়। যেখানে ১৫৮ জনের স্থানে ২৬০ জন রোগী সেখানে ৫৮ জন ছাত্র দাঁড়াতে পারবে? এবং ৫৮ জনে মিলে একটি রোগীর পেট টিপতে সূর্য করলে রোগীর অবস্থাতা কিরূপ দাঁড়াবে?

সভাঙ্গণতে একজন ডাক্তারের হাতে ২০।২৫ রোগী ও ২০টির বেশী ছাত্র থাকে না। ৭০০ ছাত্রকে দু'বৎসর ক্লিনিক্যাল শিক্ষা করতে হয়, হিসাব করে দেখা যায় প্রত্যেক শিক্ষকের কাছে ছাত্র সমবেত হয় প্রায় ৬০ জন। সুতরাং ছাত্ররা যে অভিযোগ করেন যে তারা উপযুক্ত শিক্ষা পান না এটা কঠোর সত্য। ভোর কমটির মতে প্রত্যেক ছাত্রের জন্য ৫টি বেড থাকবে। আউটডোরেরও একই অবস্থা; একজন শিক্ষকের ৬০ জন ছাত্র আর রোগীও একজন চিকিৎসকের কাছে ৬০ জন ভোর হতেই লাইন দিয়ে বেলা দুটো পর্যন্ত ঘন দিগে ডাক্তার দেখাতে হয়। সুতরাং নতুন নিয়ম প্রবর্তনের ফলে রোগীর অসুবিধা যে আরো বাড়বে, “মেডিকেল স্টুডেন্ট”-দের শিক্ষাটাও যে আরও ক্ষতিগ্রস্ত হবে এবং সরকারের খরচও অবশ্য বৃদ্ধি পাবে সেটা সহজেই অনুমান করা যায়।

আজকাল বিশেষজ্ঞের হুগ। প্রত্যেক হাসপাতালের সাধারণ বিভাগ জেনারেল মেডিকেল চিকিৎসকদের হাতে রাখিয়া বিশেষজ্ঞের সাধারণ কাজ হইতে মুক্তি দিয়া নিজ নিজ বিভাগের উন্নতি সাধনে মন দেওয়ার সুযোগ দেওয়া হয়, তাহারা বাহ্যতে বিশেষ গিয়া আধুনিকতম চিকিৎসার পরিচর্যা লাভ করিতে পারেন তাহারও ব্যবস্থা করা হয় এবং প্রয়োজনীয় যন্ত্রপাতি ও সাজসরঞ্জাম মত হচ্ছে দেওয়া হয়। ২৫ বৎসর পূর্বে হার্ণিরা বা অ্যাপেনডিসাইটস অপারেশন ভয়ের বিষয় ছিল, এখন উহা ফোড়া কাটার পর্ব্যায় দাঁড়াইয়া গিয়াছে। আধুনিক সাম্রাজ্য ফুস ফুস কাটিয়া উড়াইয়া দিতেছেন। হৃদপিণ্ডের উপর অস্ত্রোপচার করিতেছেন। প্ল্যাস্টিক সাম্রাজ্যের সাহায্যে চ্যাপটা নাক সোজা করিয়া দিতেছেন বিশেষজ্ঞও উপযুক্ত সাজসরঞ্জামসম্পন্ন হাসপাতাল ছাড়া ইহা সম্ভব হইতে

[Sj. Jatish Chandra Ghosh.]

পারে না। ডাক্তার রায় রোগ নির্ণয় ও ঔষধ ব্যবস্থার দক্ষতার বলে খ্যাত। কিন্তু “এপেন্ডিসাইটিস” বা চোখের ছানি কাটার জন্য লোকে তাঁকে ডাকে না, কাজেই ডাঃ রায়ের মত চিকিৎসক বিশ্বাস করেন যে “স্পেশালিস্ট” দিবে সাধারণ কাজ করান যায় এবং তাতে উভয় দিকের ক্ষতি হয় না ইহা মনে করতেও আশ্চর্য লাগে। রেসের ঘোড়া দিয়ে ছাকরা গাড়ী চালান যায় না এই সাধারণ নিয়মটা ডাঃ রায়ের ভোলা উচিত নয়। অতএব সমস্ত দিক বিবেচনা করে সেই আগেকার “সেট-আপ” রেখে বরং অনারারী স্টাফ আরো বাড়িয়ে এবং যেসব স্টাফ রয়েছে তাদের বেতন বৃদ্ধি করে “মোড়কেল কলেজ”এর সুব্যবস্থা করুন।

[5-50—6-00 p.m.]

**Sj. Haripada Bagui:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আরম্ভের সম্বন্ধে প্রধান মন্ত্রী বা ডেপুটি মন্ত্রী মহাশয় কিছুই উল্লেখ করেন নাই। সেইজন্য আমি আমার কাট মোসন সম্পর্কে আলোচনা করা প্রয়োজন মনে করি। আজ আর আলোচনা করার বেশী সময় নাই বলে আরম্ভের উন্নতির জন্য আমাদের কি দাবি সেইটে আমি উপস্থাপন করছি। আমাদের মতে আরম্ভের উন্নতির জন্য সরকারের আশু নিম্নলিখিত কাজগুলি করা আবশ্যিক।

(১) সরকারী অনুমোদন: আরম্ভের যে সরকার অনুমোদিত চিকিৎসা প্রণালীগুলির অন্যতম একথা এখনই স্বীকৃত হওয়া উচিত। চিকিৎসা ও জনস্বাস্থ্যের ক্ষেত্রে আরম্ভের সেবাসেবার প্রবোধিকার দেওয়া, দেশের শিক্ষিত যুবকগণ যাতে আরম্ভের চর্চার ভিতর দিয়ে জীবিকাার্জন ও জনসেবা করতে পারে তার সুযোগ দেওয়া, যোগোপযোগী আরম্ভের শিক্ষার জন্য সরকারী তত্ত্বাবধানে শিক্ষাকেন্দ্র পরিচালনা করা, উপযুক্ত আরম্ভের সেবকগণকে চাকুরী, সার্টিফিকেট প্রদান প্রভৃতি বিষয়ে আইনসম্মত অধিকার ও সুযোগ দেওয়া প্রভৃতি কাজগুলি আরম্ভের উন্নতির জন্য অপরিহার্য, এবং এগুলি সরকারের উপর সম্পূর্ণ নির্ভর করে।

(২) শিক্ষা—সরকার অনুমোদিত ও পরিচালিত একটি উচ্চতর আরম্ভের মহাবিদ্যালয় এখনই প্রদেশের কেন্দ্রে স্থাপন করা উচিত। উহা বর্তমান আরম্ভের কলেজগুলির সম্মুখে বা এককভাবে করা যাইতে পারে। এই বিদ্যালয় হইতে উত্তীর্ণ ছাত্রগণ যাতে এ্যালোপ্যাথী, এমবি, ও এমডি'র যোগ্যতা, সুযোগ ও অধিকার লাভ করিতে পারে তার ব্যবস্থা হওয়া উচিত। এই বিদ্যালয়ের সঙ্গে গবেষণাগার অবশ্যই থাকিবে।

শুধু নতুন শিক্ষার্থীকে শিক্ষা দেওয়া নয় বরং গ্রামাঞ্চলে আরম্ভের চিকিৎসার নিবৃত্তি জন্মে অথচ ভালভাবে আরম্ভের শিক্ষার বসির সুযোগ ঘটেইন তাদেরও শিক্ষা দেওয়ার ব্যবস্থা হওয়া দরকার। স্থানে স্থানে রিক্রেসার কোর্স খুলে আরম্ভের ও জনস্বাস্থ্য সম্বন্ধে আধুনিক বিজ্ঞানসম্মত শিক্ষা দেওয়ার ব্যবস্থা

করেন এবং গ্রামগুলিকে রোগমুক্ত করতে অনেকটা সাহায্য করতে পারবেন; চোপরা কমিটি এই রকমের একটা সুপারিশ করেছেন।

যেসব বেসরকারী আরম্ভের বিদ্যালয় এখনই চালু আছে সেগুলিতে বধোপযুক্ত সাহায্য দিবে সুপরিচালিত করা উচিত।

(৩) ব্যবসারী নিয়ন্ত্রণ: জনস্বাস্থ্য ও আরম্ভের স্বার্থে আরম্ভের ঔষধ ও চিকিৎসা ব্যবসার নিয়ন্ত্রিত হওয়া উচিত, আরম্ভের ঔষধের উপাদানভূত দ্রব্যগুলি হয় দূষিত ও দূর্মূল্য না হয় নকল ও ভেজাল অবস্থায় যে যেমন খুসী চালাচ্ছে, যে যেমন খুসী ঔষধ তৈরী করে আরম্ভের বোম বাজারে ছাড়ছে এবং উপযুক্ত শিক্ষা ব্যতিক্রমই বার খুসী সেই চিকিৎসক সেজে জনগণকে প্রতারিত করছে। এ-অবস্থা কারও পক্ষে মণ্ডলজনক নয়। ব্যবসারী নিয়ন্ত্রনের জন্য নিম্নলিখিত কাজগুলি হওয়া দরকার—

- (ক) খাটী ও অনুমোদিত ডেবজদ্রব্য একটি মিউজিয়াম প্রদানের কেন্দ্রে থাকিবে;
- (খ) ডেবজদ্রব্য ব্যবসারীরা সরকারী লাইসেন্স নিয়ে ব্যবসা করবেন এবং ভেজাল, নকল বা অনুমোদিত দ্রব্য রাখলে ও ন্যায্য-মূল্যের অধিক নিলে দণ্ডনীয় হবেন;
- (গ) ঔষধ নিম্নাণ ও বিক্রয়ের ব্যবসায় ও নিয়ন্ত্রিত করতে হবে;
- (ঘ) চিকিৎসা ব্যবসা নিয়ন্ত্রনের জন্য কেবল-মাত্র নির্দিষ্ট যোগ্যতাসম্পন্ন ব্যক্তিদেরই চিকিৎসা করতে দেওয়া হবে।
- (৪) আরম্ভের চিকিৎসার গবেষণা ও প্রসার সাধনের জন্য ব্যবস্থা অবলম্বন, যথা—
- (ক) সরকার গ্রামাঞ্চলে যেসব স্বাস্থ্যকেন্দ্র খুলছেন তন্মধ্যে অন্ততঃ কতগুলিকে পরীক্ষামূলকভাবে আরম্ভের প্রণালীতে পরিচালনার ব্যবস্থা করা;
- (খ) বর্তমান দাতব্য-চিকিৎসালয় ও হাসপাতাল-গুলির মধ্যে যেখানে সম্ভব ও সুবিধাজনক সেখানেই আরম্ভের বিভাগ খোলার ব্যবস্থা করা;
- (গ) প্রতি জেলায় ২১টি করে আরম্ভের দাতব্য-চিকিৎসালয় ও হাসপাতাল খোলার জন্য দাতাগণকে উৎসাহ করা ও তৎপর্য প্রাদেশিক সরকারের তহবিল থেকে আর্থিক সাহায্য মঞ্জুর করা।

[6-0—6-10 p.m.]

**Sj. Bijoy Copal Goswamy:**

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে আমাদের গড়বেতার যে হাসপাতাল আছে তার ব্যবস্থা সম্বন্ধে ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী মহাশয়কে কিছু বলতে চাইছি। সেদিন একটা উত্তর দেওয়ার প্রসঙ্গে আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন যে জলের অভাবের জন্য ওখান থেকে কোন রোগীকে তড়িয়ে দেওয়া হয় না বা নতুন রোগীকে ভর্তি করা সম্বন্ধে কোন আপত্তি থাকে না। কিন্তু আমরা জানি যে অনেকগুলি রোগীকে বলা হয়েছিল যে ওখানে জলের



[Sj. Bijoy Gopal Goswamy.]

অসুবিধার জন্য তোমাদের আর রাখবার কোন উপায় নাই। তখনও রোগ থেকে সম্পূর্ণ তারা মুক্ত হয় নি; কিন্তু তাদের তাড়িয়ে দেওয়া হয়েছিল। সে বিষয়ে একটা তদন্ত করা দরকার। আর এই সমস্ত হাসপাতালে বারি ডাক্তার থাকেন তাঁরা দুঃস্থ ও দরিদ্র যে সমস্ত রোগী যায় চিকিৎসা করবার জন্য তাদের সঙ্গে মানুষের মত ব্যবহার করেন না। সে সম্বন্ধে সরকারের তাদের উপদেশ দেওয়া দরকার, যেন রোগীদিগকে তারা মানুষের মত বিবেচনা করে।

আর আমাদের শালবনী থানার শতকরা ৯০ জনই সেখানে প্রিমিক এবং তাদের অবস্থা অত্যন্ত খারাপ। সেখানে কোন রকম ডাক্তার নেই, চিকিৎসার কোন ব্যবস্থা নেই। সেজনা সেখানে একটি “রুরাল হেলথ সেন্টার” খোলা একান্ত দরকার। গ্রামের কোন স্থানীয় ডয়লোক ১৬,০০০ টাকা দিতে চাচ্ছেন, এবং জায়গাও দিতে চাচ্ছেন, ওখানে একটি হাসপাতাল খোলার জন্য। সেজনা আমি ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী মহোদয়কে অনুরোধ করবো যাতে ঐ শালবনী এবং গড়বেতার মাফখানে এমন একটা জায়গার ঐ হাসপাতাল খোলা হয় যাতে উভয় স্থানের সমস্ত লোকই তার থেকে উপকার পায়।

### 8j. Arabinda Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আজকে বাজেট সম্বন্ধে করতে উঠে কতকগুলি কথা বলতে চাই। আমাকে যে সময় দেওয়া হয়েছে সে অত্যন্ত সংক্ষেপ তাতে বেশী কথা বলার সুযোগ নেই। অথচ যে সার্ভেজি নিয়ে আমি কথা বলতে উঠছি তা অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। এই মাত্র চীফ হুইপ মহাশয়ের কাছে শুনলাম যে আমি নাকি গিলোটিন হয়ে যাচ্ছি, কথা গিলোটিন না হলেও সময় গিলোটিন হয়ে যাচ্ছে। সেইজন্য সতর্কতা অবলম্বন করতে গিয়ে আমি বিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে অত্যন্ত প্রয়োজনীয় বিষয়ের দিকে তাঁর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। “ইউনিয়ন হেলথ সেন্টার” প্রতিষ্ঠার জন্য সাধারণতঃ গভর্ণমেন্ট থেকে ছয় বিঘা জমির দাবী করা হয়। আমি হাওড়া জেলা সম্পর্কে এই কথা জুলেছিলাম। আমার হাওড়া জেলা অত্যন্ত ঘনবসতিপূর্ণ এলাকা, সেখানে ২,৭৬৪ জন লোকের প্রতি “স্কেয়ার মাইল”এ বাস। অতএব সেখানে ছয় বিঘা জমি প্রতি “ইউনিয়ন”এ যোগাড় করা কঠিন হয়ে পড়ে এবং থানা “ইউনিয়ন”এ কুড়ি বিঘা জমি যোগাড় করা অত্যন্ত কষ্টদায়ক। আমি মন্ত্রী মহাশয়ের এবিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি; তিনি যেন এ বিষয়ে বিবেচনা করেন অন্ততঃ হাওড়া সম্বন্ধে।

মেডিকেল সম্পর্কে আমি কয়েকটি বিষয় সাধারণভাবে আলোচনা করতে চাই। আমাদের দেশ অত্যন্ত দরিদ্র। এখানে দারিদ্র্য সর্বব্যাপী এবং দুঃস্থ, দরিদ্র, অভাব আমাদের অত্যন্ত বেশীভাবে আচ্ছন্ন করে রেখেছে, এবং আমি মনে করি বর্তমানে যে সমস্ত রোগ আমরা দেখি বেশীর ভাগই দারিদ্র্যের জন্য; বেশীর ভাগই পুষ্টির অভাবের জন্য এবং এই বাসনার থেকে যুক্তি পেতে হলে আমাদের সর্বাঙ্গীন ব্যবস্থার প্রয়োজন আছে। আমাদের দেখতে হবে যেতে পুষ্টি বা অন্যান্য বিষয়ে সতর্কতা অবলম্বন করে বিশেষভাবে উন্নতিসাধন করতে পারি। কখন আমাদের রোগ আক্রমণ করে? যখন

আমাদের শরীরের মধ্যে রোগ-প্রতিবেদক শক্তি কমে যায়, তখনই সব জীবাণু আমাদের দেহকে আক্রমণ করতে আসে এবং আমরা রোগের কবলে পড়ি। আজকে এই যে সর্বব্যাপী দুঃস্থ এর প্রতিকার করতে হলে সর্বব্যাপী আরোজনের একটা প্রয়োজন আছে, তাকে সার্থক করতে হলে আমরা মনে করি যে এতে বিশেষভাবে সহযোগিতা করার প্রয়োজন আছে। সমস্ত ব্যক্তি, বিবেচনা এবং সম্মিলিত শক্তি দিয়ে এ আরোজনকে সার্থক করে তুলতে হবে।

আর একটা কথা আমি এখানে বলতে চাই প্রসঙ্গক্রমে। অনেকে বলেছেন যে আমাদের কাজ বিশেষ কিছু হয় নি। আমি বলবো যে “গভর্ণমেন্ট” তাঁর সর্বাঙ্গীন ব্যবস্থার অনেকখানি অগ্রসর হয়েছেন। অবশ্য আমাদের দেশে যে অভাব, দারিদ্র্য এবং দুঃস্থ, তার যে বিপুল আয়তন তার তুলনায় তার প্রতিকার করতে আমাদের যে আরোজন সে খুব অল্পই; তবু আমি বলবো যে আজকে আমরা কিছু এগিয়েছি; আমাদের কাজ সূর্য হয়েচ্ছে। আমরা যদি প্রত্যেকটি বিষয়ে শিথিলতা দেখাই তা হলে আমি মনে করবো যে আমাদের কাজ এগুবে না, পিছিয়ে পড়বে। অবশ্য “গভর্ণমেন্ট” প্রত্যেকটি কাজে যদি সজাগ ও সচেতন থাকতে পারে—তা হলেও আমি বলবো যে দেশের মধ্যে একটা হতাশার সৃষ্টি হবে না এবং আমরা আমাদের ছোট ছোট ভূমিকা অবলম্বনে আমাদের কর্তব্য ঠিকভাবে পালন করতে পারবো।

বাজেট সম্বন্ধে যে কথাটি বললাম যে আমাদের আরোজন অত্যন্ত অল্প সেটা সত্য। দেশের যে বিরাট পরিমাণ এবং পীড়িত ব্যক্তি, ব্যাধি ও পীড়ার যে সংখ্যা তাতে আমাদের আরোজন খুব সংক্ষেপ আরোজন। আর একটি কথা আমি বলবো যে আমাদের যে সর্বাঙ্গীন আরোজন এ আরোজনকে আমাদের আরো বহুস্তর করে তুলতে হবে। তার জন্য আমাদের নতুন ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত। অবশ্য আমি বলবো যে সে পন্থা আমরা বিধিসঙ্গত এবং যুক্তিসঙ্গতভাবেই পালন করবো। আমাদের সমস্ত সমস্যাকে একটু সমগ্রভাবে বিচার করতে হবে। এতে আমরা যদি অধৈর্য হই, তা হলে আমাদের নিজেদের ভবিষ্যৎ সম্পর্কে আমাদের দৃষ্টি থেকে যাবে।

8j. Jyotish Joarder: Sir, the truncated State of West Bengal has been the victim of diseases since the British rule. The proverbial indifference of the foreign rulers to the health of the people has created disaster. But our indigenous rulers who replaced the white Imperialists, are still, I am sorry to say, toeing the footsteps of their predecessors.

Malaria, cholera, tuberculosis and small-pox are taking their usual heavy tolls. Our Ministers deliver their usual sermons about what they have been doing to check the spread of these diseases. But the accounts, the Government publish from time to time, show that Ministers have been sowing seeds on barren soil.

[Sj. Jyotish Joarder.]

In a State where the health of the people is daily deteriorating, the medical expense per head is only Rs. 1-2-6 per year. Can a more deplorable state of affairs be imagined in any civilised country? The report on vital statistics shows that during the two weeks ending on the 26th of July last T. B. claimed 120 poor souls as its victims in the city of Calcutta alone. But look at the inadequacy of beds for tuberculosis in hospitals where 60 persons die of T. B. every week in one city only. About 150,000 people in West Bengal are suffering from T. B. but there are about 1,500 seats only in hospitals for treatment of T. B. patients. Ministerial promises to effect improvement have till now produced only still-born babies.

[6-10—6-20 p.m.]

About cholera the less said the better. Thanks to the Food Inspectorate of Calcutta Corporation and the muddle-headedness of the Governmental authorities, cholera epidemic is a seasonal visitor to this city, killing hundreds of people every summer. Practically speaking, the cholera ward in Sir Nilratan Sarkar Medical College Hospitals is the only place for treating cholera cases. The other improvised hospital in North Calcutta is only an apology for an hospital.

I invite the Minister to pay a visit to the cholera cases during the epidemic period. About 1,000 cholera patients, overflowing from the ward's 270 beds, are strewn in bits of space on the floor and verandah. The dead and the dying are the lamentable neighbours for hours together. All available spaces inside big hall-rooms and outside on the verandahs are literally strewn with human bodies, dead or alive upon bare mattresses. They are there lying shoulder to shoulder, body to body, so close that very often excreta, purges and vomits from one foul the neighbour's beds. The mattresses upon which the patients count their miserable hours of pangs and pain, are spoiled, soiled and

dirty. Outside at the entrance, scores of relatives cry and weep for a bit of information as to how their patients are inside but one never gets that precious bit of information.

The same pathetic story may be applied to cases of small-pox also where no arrangement has yet been made to increase the number of beds.

In Calcutta, hospitals were founded to cater to the necessity of 10 lakhs of people but they are now to serve the needs of 30 lakhs of people. The result has been overcrowding in both outdoor and indoor sections. But instead of improving this the Government abolished the Lake Hospital, to the great detriment of people living in the south. The callous indifference of the so-called popular Ministers to the needs of people will put even the foreign bureaucrats to shame.

Sir, the Presidency General Hospital was reserved for the Europeans about five years ago. Now Indian patients are admitted there but the diets supplied to these patients are still of European variety. During the five years the Government could not make arrangements for changing the European variety of diet. The Woodburn Ward of the Hospital has been made so expensive that only the rich and the Ministers and their Deputies can afford to live in that way there.

The School of Tropical Medicines has been doing some good research work but its hospital has got only 106 beds out of which heavy charges are made for about one-fourth of those beds. There has been so much scramble for admission into this hospital that one has to wait for two or three months for getting a seat in the hospital and that too if the applications are backed by influential recommendations. Fortunate people like Sri Atulya Ghosh or Ministers' relatives may get seats easily. But there is no effort on the part of the Government to increase the number of beds in the Hospital for Tropical Diseases.

[Sj. Jyotish Joarder.]

In Tollygunge area, where refugees have settled down after clearing jungles, there is no hospital worth the name. After the closing down of the Lake Hospital people have been greatly suffering.

In 1951 when the students of Medical Colleges boycotted the Final M. B. Examinations, they submitted a memorandum containing grievances of students and mismanagement in hospitals. What steps have the Government taken to remove the grievances? The grievances have been put to our Chief Minister. I do not know what is the result of that negotiation.

Admission of students into Medical Colleges is, I must say, scandalous and favouritism is rampant there. The new scheme or the new set-up of the Medical College adds only another example of the flamboyant disregard on the part of the Government of the needs of the hour. They are ever after the grandiose project. Needs of the hour or sense of proportion have little appeal to them with the result that the proverbial patient invariably dies following every successful operation in the hand of this ill-fated Government.

Lastly, but not of least importance, is the opprobrious police influence in matters of medical help to victims of police wrath. I will give a typical instance and I will give the name. Although the case has been refuted officially still I maintain that the fellow is Lakshman Halder who is still lying in the hospital. He has been a victim of police excesses on hunger marchers. He has been operated on twice and he is still lying in Chittaranjan Hospital. It is not an exceptional case; rather this is a typical case of police influence in medical matters.

Jai Hind.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, I have got to give reply to two or three points which have been raised by various speakers.

Hemanta Babu said about the help given to T. B. hospitals. I may tell him that we gave in 1949-50 Rs. 20,000, in 1950-51 Rs. 10,000 and in 1951-52 Rs. 20,000 to such hospitals.

With regard to the new set-up, there seems to prevail a very great misconception unless this misconception is born out of the deliberate desire to misconceive things. For instance, it is said that there are no honorary physicians. There were—as my friend and colleague Dr. Mukherji has said—69 persons, both paid and honorary and there are now 62. The number of paid has increased whereas the number of honorary has decreased and that for two very good reasons. They will have more time to teach because they will be required to stay longer in the hospital. The non-paid medical practitioners are necessarily inclined to go in for private practice because they have to earn money. With regard to selection, my friend Hemanta Babu said,

“তারা নিজের হাতের লোককে দিতে পারেন।”

but I may tell him that all the paid appointments have been made by the Public Service Commission and not one of those selected happens to be a member of the Provincial Medical Service—they are all independent practitioners. As regards others, a committee was appointed which had nothing to do with the Government. They selected the men for the honorary posts and most of the present honorary men have been retained for those posts. Those who know very little argue most. They think that we have abolished all specialists. I have not yet, as Mr. Jyoti Basu thinks, given up my profession. He will probably be interested to know—he is not interested to tell the truth—that every morning I see patients at my house; this morning also I have seen 25 patients—I have been doing this for the last four years. (Cheers from the Government benches.) I do not want to take any credit for this. I do not depend upon Mr. Jyoti Basu for giving me certificate. He must at least stick to some truth, but he

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

says that I have given up my profession for the sake of the Police State. There is a limit to which a man can go. When, as a responsible person, he says something in this House, I am really surprised to hear this. Is this the way that we tell the people that we are your legislators and we think of your good? Is that the way that you twist certain things, you misrepresent others and impute motive in everything that is put before you? Then I begin to think in terms of the old Biblical saying "Oh, if these be thy Gods, save us from these Gods".

The next point that I want to make out is with regard to the Sagar Datta Hospital which I wanted to take up and increase the number of beds so as to serve the local area. The total number of beds there is now 45 and I wanted to increase it to 150, but unfortunately the law is against us—the legal opinion given to us is that unless the Administrator-General himself is prepared to agree to do so, he cannot delegate his rights to anybody and still we are hoping that we might be able to go up to High Court to finish with that particular proposition.

[6-20—6-30 p.m.]

Sir, with regard to health units again there is a great deal of misconception. For my friend Sri Charu Chandra Bhandari's edification I may say that we have received up till now donations from 208 donors who have given 19 lakhs of rupees. We have already spent Rs. 65 lakhs of rupees for selecting 208 health centres. It is true that of the total 208, 80 centres have already been opened and functioning and 38 centres will be opened in a few week's time. Of the remaining 90 centres there are no lands available in 47 places and in 43 places lands have been available only recently and we hope to finish constructions in those places in a few months' time. Sir, the whole position is not, as Mr. Charu Bhandari has suggested, that we can do this only in places where there is land given or money given; that is not

so. We generally appoint a local committee which generally decide upon the site, but we have got to find out which site would be most suitable for the locality. Sri Charu Chandra Bhandari has mentioned several times in questions, privately and here also today about the appointment of the Head of the Nursing Services. Sir, the present incumbent was appointed in 1948. There were three applicants. One was Miss Naomi; the second was Miss Bakul Sen Gupta and the third was Miss M. Abraham.—

**Mr. Speaker:** Mr. Bhandari has not moved that cut motion.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** But he has made a speech in which he has referred to it.

**Mr. Speaker:** He has withdrawn it.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Thank you, Sir.

Then, Sir, I want only to say one thing more with regard to the provision of tuberculosis beds. No one is aware more than myself, because I treat not merely patients but also receive applications from various people, that everyday tuberculosis is on the increase, particularly so because of the refugee population. One does not forget that these men have come practically destitute of money, destitute of all property, destitute of food, destitute of everything that is precious for them in this world, and therefore, it is not very difficult to understand why tuberculosis is spreading among them and the incidence of tuberculosis is going up. There are at the present moment 1,250 beds conducted by the Government and about 450 odd beds conducted by the Jadabpur Tuberculosis Hospital and other hospitals. When I mention that I am not including the beds of the Jadabpur hospital which are provided by Government. But, Sir, the difficulty is that while in the ordinary hospital the average stay of a person in a hospital is about 15 to 16 days, in the case of tuberculosis hospitals the least period is about six months. Once a patient gets admission, it is very difficult to

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

get the seat vacated within six months. Therefore really speaking these 1,700 beds can only treat 350 patients. I am perfectly sure that more men who really deserve to be treated in a hospital should be kept in the hospital. I wish we could spend more and more money in order to increase the number of beds. We are going to increase the number of beds in Kanchrapara hospital from 600 to 1,000 very soon. Probably we will increase a few beds in the Digri Hospital, but still, this is nothing but a drop in the ocean. The volume of the problem is so large, that it is very difficult for us to find out the solution.

Sir, there are one or two points which have been mentioned by the last speaker which, I will again say, is the travesty of truth. He said that the rate in the Woodburn Ward of the Presidency General Hospital is very high. It is not so. It has been lowered from Rs. 27 to Rs. 13. Therefore, besides the Minister and the Deputy Ministers even Mr. Joarder can pay Rs. 13 and go there if he likes.

The other point is that always something wrong is done, something bad is done by the Selection Committee in selecting students for the admission to the medical colleges. I suppose that whenever something is said or done on this side which does not suit the purposes of a particular person, he thinks that there must be some scandal on the other side. With such a mentality it is impossible for us to meet the arguments. We are trying as much as possible to place our cards on the table. But if every time, every speaker on every point put before him begins to suspect that there is a motive behind it, that there is some mistake in the figure or that the Government is not telling the truth, if every time he feels like that, then it is impossible to meet such arguments except by saying that I move that the motion be accepted and I oppose all the cut motions.

(At this stage the House was adjourned till 6-45 p.m.)

(After adjournment).

[6-45—6-55 p.m.]

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sourendra Nath Saha that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Bose that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Bose that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Bose that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100, was then put and a division taken with the following result:—

AYES—59.

Baguli, Sj. Haripada  
Bandyopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, Sj. Subodh

Basu, S. Amarendra Nath  
 Bera, S. Sasabindu  
 Bhandari, S. Charu Chandra  
 Bhandari, S. Sudhir Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhownik, S. Kanailal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Bose, S. Hemanta Kumar  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chowdhury, S. Binoy Krishna  
 Chowdhury, S. Jnanendra Kumar  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Doloi, S. Nagendra  
 Dutta, S. Probodh  
 Ghose, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Bibhuti Bhusan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Jatish Chandra (Ghatai)  
 Ghosh, S. Narendranath  
 Halder, S. Nailni Kanta  
 Hansda, S. Jagatpati  
 Hazra, S. Manoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kar, S. Dhananjay  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kharga, S. Lalit Bahadur  
 Kuor, S. Gangapada  
 Let, S. Panchanan  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mondal, S. Bijoy Bhusan  
 Mullick Choudhury, S. Suhrid Kumar  
 Naskar, S. Gangadhar  
 Panda, S. Rameswar  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjay  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Roy, S. Joytish Chandra  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Madan Mohan  
 Saha, S. Sourendra Nath  
 Sahu, S. Janardan  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, S. Krishna Chandra  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Tah, S. Dasarathi

## NOES—116.

Abdul Hamid, Janab Hazeo Sk.  
 Abul Hashem, Janab  
 Banerjee, S. Khagendra Nath  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Shyama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharyya, S. Shyama  
 Bhattacharyya, S. Shyamapada  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chakrabarty, S. Shabataran  
 Chatterjee, S. Dharendra Nath  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna

Chattopadhyay, S. Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Sarej Ranjan  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanailal (Dum Dum)  
 Das, S. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 De, S. Nirmal Chandra  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta, S. Beni Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab  
 Gulam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Halder, S. Kuber Chand  
 Hansda, S. Lakshan Chandra  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhusan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mahammad Israil, Janab  
 Maiti, S. S. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. Jagannath  
 Mazumdar, S. Byomkesh  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallik, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Baidyanath  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukherjee, S. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, S. Pijush Kanti  
 Mukherjee, S. S. Purabi  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukhopadhyaya, S. Sambhu Charan  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadbendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Prodhan, S. Trailokya Nath  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, S. Shiva Kumar  
 Ray, S. Jaineswar  
 Roy, S. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. Satish Chandra  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Hanseswar

Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Ramhari  
 Saha, Sj. Mahitosh  
 Saha, Sj. Sisir Kumar  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sarma, Sj. Joynarayan  
 Sen, Sj. Priya Ranjan  
 Sen, Sj. Rashbehari  
 Sikdar, Sj. Rabindra Nath  
 Sukla, Sj. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, Sj. Gopalbadan  
 Wangdi, Sj. Tenzing  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 59 and Noes 110 the motion was lost.

[6-55—7-5 p.m.]

The motion of Sj. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Joarder that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure

under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jatish Chandra Ghosh that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jatish Chandra Ghosh that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Nripendra Gopal Mitra that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
 Sir, I want to withdraw my motion.  
 (There being no objection.)

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then by leave of the House withdrawn.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

**AYES—82.**

Baguti, Sj. Haripada  
 Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
 Banerjee, Sj. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, Sj. Subodh  
 Basu, Sj. Amarendra Nath

Bera, S. Sasabindu  
 Bhandari, S. Charu Chandra  
 Bhandari, S. Sudhir Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhattacharya, S. Mrigendra  
 Bhowmik, S. Kanailal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Bose, S. Hemanta Kumar  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chowdhury, S. Binoy Krishna  
 Chowdhury, S. Jnanendra Kumar  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Das, S. Bhusan Chandra  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Doloi, S. Nagendra  
 Dutta, S. Probodh  
 Ghose, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Bibhuti Bhusan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Jatish Chandra (Ghatal)  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Goswamy, S. Bijoy Gopal  
 Halder, S. Nalini Kanta  
 Hansda, S. Jagatpati  
 Hazra, S. Manoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kamar, S. Prankrishna  
 Kar, S. Dhananjay  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kharg, S. Lalit Bahadur  
 Kuor, S. Gangapada  
 Let, S. Panchanan  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mondal, S. Bijoy Bhusan  
 Mullick Choudhury, S. Suhrud Kumar  
 Naskar, S. Gangadhar  
 Panda, S. Rameswar  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjay  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Roy, S. Joytish Chandra  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Provash Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Madan Mohan  
 Saha, S. Sourendra Nath  
 Sahu, S. Janardan  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, S. Krishna Chandra  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Tah, S. Dasarathi

## NOES—124.

Abdul Hamid, Janab Hazeo Sk.  
 Abdus Shokur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Banerjee, S. Khagendra Nath  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Shyama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharyya, S. Shyama  
 Bhattacharyya, S. Shyamapada  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra

Chakrabarty, S. Bhabataran  
 Chatterjee, S. Dharendra Nath  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanailal (Dum Dum)  
 Das, S. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das, S. Radhanath  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 De, S. Nirmal Chandra  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Dutta, S. Beni Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab  
 Gulam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Halder, S. Kuber Chand  
 Haada, S. Lakshan Chandra  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhusan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Maiti, S. Jkta. Abha  
 Maiti, S. Pullin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. Jagannath  
 Mazumdar, S. Byomkesh  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallik, S. Ashutoosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Mandal, S. Baidyanath  
 Mandal, S. Sishuram  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukerjee, S. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukharji, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. Pijush Kanti  
 Mukherjee, S. Jkta. Purabi  
 Mukhopadhyaya, S. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basanta Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadbendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Pramanik, S. Rajani Kanta



Pramanik, Sj. Sarada Prasad  
 Pramanik, Sj. Tarapada  
 Prodhan, Sj. Trailokya Nath  
 Rafuuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, Sj. Shiva Kumar  
 Roy, Sj. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, Sj. Satish Chandra  
 Roy, Sj. Arabinda  
 Roy, Sj. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Hansaswar  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Ramhari  
 Saha, Sj. Mahitosh  
 Saha, Sj. Sisir Kumar  
 Santal, Sj. Baidyanath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sarma, Sj. Joynarayan  
 Sen, Sj. Narendra Nath  
 Sen, Sj. Priya Ranjan  
 Sen, Sj. Rashbehari  
 Sikdar, Sj. Rabindra Nath  
 Singha Sarkar, Sj. Jatindra Nath  
 Sukla, Sj. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Wangdi, Sj. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 62 and the Noes 124, the motion was lost.

[7-05—7-15 p.m.]

The motion of Sj. Gangapada Kuor that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Chandra Roy that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Mrityunjay Pramanik that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under

Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jatish Chandra Ghosh that the demand of Rs. 2,09,22,900 for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 2,09,22,900 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 20, Major Head: "38—Medical" (Rs. 1,70,00,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

#### Major Head: 39—Public Health.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of His Excellency the Governor I beg to move that a sum of Rs. 62,35,000 be

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health". (Rs. 48,41,000 has been voted on account.)

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the sinking of tube-wells at Chaknath and Chakkripa in Union VII, police-station Debra (Midnapore.)

I also beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about mobile health units in the subdivision of Ghatal, district Midnapore.

**Sj. Nagendra Doloi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Health Centre at Makrampur, in the district of Midnapore.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the sinking of tube-wells and wells for the supply of drinking water to the villagers.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the mismanagement and wrong practices in the running of health centre in Garhbetta police-station, Midnapore district.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this

to raise a discussion about the wrong system to record death by village *chowkidars*, bad system of free distribution of quinine, mepacrine, etc., and the wrong statistics of different diseases as supplied by the Government Health Department.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about general policy and top-heavy administration.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the negligence of the Government to provide for drinking water-supply in the Sunderbans areas.

**Sj. Gangapada Kuor:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the insufficient measures adopted by the Government for rural water-supply.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy of Government in opening health centres in rural areas.

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about insufficient measures to maintain and promote public health particularly in rural areas.

**Sj. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—

[Sj. Tarapada Dey.]

Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about insufficiency of health measures in the district of Howrah, under West Bengal Government.

**Sj. Ganesh Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the apathy of the Government to make arrangement for the supply of drinking water to Duttabad, police-station South Dum Dum.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to provide proper sanitary facilities, street lighting and watersupply arrangements in the *bustee* areas of the Belgachia area.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to provide proper drainage facilities and sanitation in the Belgachia area.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about callous attitude of the Government with regard to the sanitation and public health in the *bustees*.

**Sj. Jagatpati Hansda:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure to construct a tube-well at village Panchkahania, police-station Nayagram, subdivision Jhargram, district Midnapore.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about inadequate provision for water-supply in Contai subdivision and no provision for *Dai* training in rural area.

**Sj. Lalit Bahadur Kharga:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the bad condition of health and sanitation in Darjeeling district.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Government's failure to improve the condition of public health in Malda district.

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about public health in Maheshstolla police-station, 24- Parganas district.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to adopt and implement a planned scheme for speedy solution of the problem of rural water-supply.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Development Programme.

**8j. Ganesh Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to look after the hygienic condition in Ward No. 29, Calcutta.

[7-15—7-25 p.m.]

**8j. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the maladministration in Pasteur Institute.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the expenses in connection with epidemic disease.

**8j. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to provide for sufficient number of tube-wells and union health Centres in the Jaynagar thana of the 24-Parganas district.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the relation between the Government Health Department in the districts and the Health Department of the District Boards.

**8j. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the removal of Bone Mills from Beliaghata and Chingreeghata areas.

**8j. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure to improve the conservancy of the Budge Budge Municipality, which is in a horrible state and for failure to instal a water-supply system.

**8j. Bibhuti Bhusan Chose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about apathy of the Government to remove the acute scarcity of drinking water in the Howrah district.

**8j. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to sink tube-wells in villages Poali, Rania, Sahai, Naskarpukur, Nado-khali, under Budge Budge police-station, Julpia, Balakhalihat, Samali, Bhandaria, Dum Duma, Deuli, Sukdebpur, Govindapur, Porasar, Jhajra of Bishnupur police-station, 24-Parganas.

### 8j. Subodh Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জনস্বাস্থ্য বিভাগের ব্যবস্থার কথা বলার আগে "ডাঃ রায়" ১৯৫১ সালে জনস্বাস্থ্য বিভাগের ব্যবস্থার সময় যে কথাটা বলেছিলেন তাঁকে সেই কথাটাই আরেকবার আমি স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। তিনি বলেছিলেন—

"I felt that the budget of medical relief and public health should be a combined budget. If I am alive till the next year's budget, it is possible that I may suggest that the two things should be put together."

তিনি যেতে আছেন সশরীরে দেখছি, কিন্তু "মেডিকেল" এবং "পাব্লিক হেলথ"এ দুটো বাজেট আলাদা করা হয়েছে। আমার মনে হয় এই দুটো আলাদা করার জন্য আলোচনার অসুবিধা হয় কারণ জনস্বাস্থ্য এবং চিকিৎসা এমনভাবে অঙ্গাঙ্গীভাবে জড়িত যে একটার আলোচনা করতে গেলে আরেকটা এসে পড়ে, ফলে, অনেক ক্ষেত্রে "আউট অব অর্ডার" হয়ে যেতে পারে। শৃংখলিত নই চিকিৎসা সম্বন্ধে

## [Sj. Subodh Banerjee.]

একটা বড় কথা “প্রিভেন্সন ইজ বৈটার দ্যান কিওর”। “প্রিভেন্সন” হচ্ছে “পারিক হেলথ” আর “কিওর” এর ভার পড়ে “মেডিকেল ডিপার্টমেন্ট” এর উপর। সুতরাং এই দুটোকে এক সংগে করা উচিত। “ডাঃ রায়” ১৯৫১ সালে যা বলেছিলেন সেটি হলে আমরা সুখী হতাম। কিন্তু দেখছি অনেক কথাই তিনি যেমন বলেন কিন্তু করেন না এবারেও তাই দেখা গেল।

শ্বিতীয় কথা জনস্বাস্থ্যের দিক থেকে পশ্চিম বাংলার যা খরচ হচ্ছে এটা একেবারে নগন্য। বাংলা দেশের দিকে দিকে তাকিয়ে দেখলে দেখা যায় যে জনস্বাস্থ্যে অনেক বেশী খরচ হওয়া দরকার। এবং বাজেটে যা দেখানো হয় তাও খরচ করা হয় না। এটা আবার প্রত্যেকটি বিষয়ে দেখা যাচ্ছে। জনস্বাস্থ্যের মত একটা বিভাগে আজ যদি খরচ কমিয়ে দেওয়া হয় তা হলে তা অত্যন্ত লক্ষ্যার ব্যাপার।

মূল বাজেটে বরাদ্দ। প্রকৃত খরচ।

সাল।	টাকা।	টাকা।
১৯৪৮-৪৯	৪৮,৯৪,০০০	৩৯,৮৫,১০৯
১৯৪৯-৫০	৭৭,৭৪,০০০	৬৬,২৬,০৭০
১৯৫০-৫১	৭৭,৮৫,০০০	৬৫,৯৭,১০৫

এমনি করে বাজেটে যে টাকা বরাদ্দ করা হয় প্রকৃত পক্ষে তা খরচ হয় না। প্রত্যেক জনউন্নয়নকার ব্যাপারে এরকম দেখা যাচ্ছে। বিশেষ করে জনস্বাস্থ্য বিভাগে খরচ কম করে করা এটা অত্যন্ত লক্ষ্যার কথা বলে মনে করি। জনস্বাস্থ্যের উন্নতির জন্য সরকার কি করছেন সেটা একটু দেখা যাক। তাবা কমচারীর বেতন দিতেই ব্যস্ত, বড় বড় অফিসার রেখেছেন; অর্থাৎ এ যেন একটা শ্বেত হস্তী পোষার ব্যাপার। এই করেই বহু টাকা খরচ হয়ে যায় তাই জনগণের প্রকৃত স্বাস্থ্য উন্নতির জন্য উপযুক্ত পরিমাণে টাকা পাওয়া যায় না। উদাহরণস্বরূপ দেখাচ্ছি ১৯৪৮ থেকে ১৯৫০ সাল পর্যন্ত গড়ে প্রতি বছরে খরচ হয়েছে জনস্বাস্থ্য বিভাগের জন্য ৫৭ লক্ষ ৩৬ হাজার ২১৫ টাকা তার থেকে প্রত্যেক বছর মাইনে এবং “কন্সট্রাক্শন” ও “অনারারিয়ারাম” প্রভৃতি বাবদে ১৯ লক্ষ টাকা দিতে হয়েছে। সাতকয়ারের স্বাস্থ্য উন্নতির জন্য প্রত্যেক বছরে ০৮ লক্ষ টাকা হয়েছে, তার মানে “টোটাল এক্সপেন্ডিচার” রাজস্বের শতকরা এক ভাগ। জনপ্রতি খরচ কত পড়ে তা যদি হিসাব করা যায় তা হলে দেখা যাবে বাংলার জনসংখ্যা ২ কোটি ৪৮ লক্ষ জন এবং মোট জনস্বাস্থ্য খাতে মাত্র ০৮ লক্ষ টাকা। তা হলে জনপ্রতি খরচ হচ্ছে ৭৬ পাই। ডাক্তার রায় এর পরে নিশ্চরই বলবেন বাংলার জনস্বাস্থ্যের উন্নতির জন্য আমি যা করছি অন্তা তা করেনি। এর ফলে যা হতে পারে বিনা চিকিৎসার তা হচ্ছে—চিকিৎসার অভাবে নানা রকম অসুবিধার হাজার হাজার লাখে লাখে লোক মারা যাচ্ছে সেদিকে দ্রুতি দেবার উপায় নাই। সাধারণ স্বাস্থ্য খারাপ হবার জন্য রোগের প্রকোপ বেড়ে চলেছে, অকাল মৃত্যুও বেড়েছে। যে খাতে বেশী টাকা খরচ করা প্রয়োজন, যে জীবাণুগ্ৰস্ত অত্যন্ত প্রয়োজনীয় সেই খাতে খরচ কমিয়ে দেওয়া হচ্ছে, জনসাধারণের দুঃখকষ্ট বাড়িয়ে তোলা হচ্ছে। তারপর আর একটা “কংক্রিট”

উদাহরণ দিচ্ছি। বাংলা দেশের সবচেয়ে বড় শহর হল ম্যালেরিয়া। সেখানে ডাঃ রায় কি করেছেন সেটা দেখা দরকার। ডাঃ রায় “ডেভার কমিটি”র মেম্বর ছিলেন তিনি কি সেখানে করেছেন। “কর্ণেল সেল্টন” বলেছেন—ভারতবর্ষে ১০ কোটি লোক সব সময় ম্যালেরিয়ার ভোগে। যখন একথা বলা হয়েছিল তখন ভারতবর্ষে মোট লোকসংখ্যা ছিল ৩৫ কোটির মত। সুতরাং এটা ধরে নেওয়া যায় ২৫ “পারসেন্ট” লোক আমাদের দেশে সব সময় ম্যালেরিয়ার ভোগে। ম্যালেরিয়া রোগী বাংলা দেশে বেশী। এখানে এই হিসাব মতে তাহলে প্রায় ৬০।৬২ লক্ষ লোক ম্যালেরিয়া আক্রান্ত। “ম্যালেরিয়া কমিশন” অব দি লীগ অব নেশনস” বলেছে—১ জন রোগীর জন্য ৭৫ গ্রেপ কুইনাইন লাগে। আমাদের মোট কুইনাইন চাহিদা এই ৬০।৬২ লক্ষ লোকের জন্য তাহলে দাঁড়ায় ৭৮ লক্ষ ১২৫ পাউন্ড। প্রতি পাউন্ড কুইনাইনের দাম ৫০ টাকা হিসাবে যদি ধরা যায় তা হলে ৩৯,০৬,২৫০ টাকার “কুইনাইন” পশ্চিম বাংলার দরকার হয়। সরকার বরাদ্দ করছেন মাত্র ৫ লক্ষ টাকা। তা হলে দেখুন যেখানে দরকার ৩৯ লক্ষ টাকার কুইনাইন সেখানে দিচ্ছেন মাত্র ৫ লক্ষ টাকা। এই হচ্ছে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের ম্যালেরিয়া নিবারণের ভীষণভাবে চেষ্টা। কুইনাইনের বদলে তারা কি করছেন? ম্যালেরিয়া দূর করার নামে মশক মারবার জন্য ইঞ্জিনিয়ার নিযুক্ত করে তাকে আড়াই হাজার টাকা মাইনে দিচ্ছেন। এটা কি ধরণের “স্কিম” বৃদ্ধি না। আমি এইটা বৃদ্ধি বাংলা দেশের লোক যদি “কুইনাইন হাইড্রোক্লোর” কি “সালফেট” বেশী পরিমাণে পেত তা হলে রোগ অনেকটা প্রশমিত হত। শ্রদ্ধে তাই নয় সরকার কুইনাইনের জন্য যে টাকা বরাদ্দ করেন তা সব খরচ করা হয় না। যেমন—

সাল।	বরাদ্দ। টাকা।	খরচ। টাকা।
১৯৪৮-৪৯	৮,৯৫,০০০	৬,০৯,৪০০
১৯৪৯-৫০	৮,৬৫,০০০	৩,৪৮,৪২৮
১৯৫০-৫১	৭,৬৬,০০০	৭,৪৭,২৬৮

অর্থাৎ যত টাকা বরাদ্দ করা হয় তা খরচ করা হয় না। যেটা আসতে খরচ করবেন সেটা বাজেটে নিলেই ত হয়? টাকা বেশী দেখান অথচ খরচ করেন না এমন ধাপা দেওয়ার কি দরকার?

কুইনাইনেও রাজনীতি বিরটভাবে দেখছি। খবর যা পাচ্ছি সেটা সত্যি কিনা জানি না। আশা করি ডাঃ রায় পরে জবাব দেবেন। আজকাল সিন্ধুনা “ক্যান্টিনেন্সন” যথেষ্ট পরিমাণে বাড়ান হচ্ছে না। “ডাচ ইন্ট ইন্ডিয়া” ইংরেজ ব্যবসায়ীদের সুবিধা দেয় পেট্রোল বিসয়ে। ইংরেজ সরকার তার প্রতিদান ফিলা বুয়ো নামে এক ডাচ কোং কে ভারতের বাজারে চড়া নামে কুইনাইন বিক্রী সুবিধা দেয়। ওলন্দাজ কোং বাতে চড়া নামে ভারতের বাজারে কুইনাইন বিক্রী করার সুযোগ পায় সেই মতলবে সিন্ধুনান চাষ ইংরেজ আমলে বাড়ান হয় নি। আজও সেই নীতি চলছে। এই ফিলা বুয়ো কোং জনসাধারণের ম্যালেরিয়া রোগের সুযোগ নিয়ে আমাদের রক্ত চুষে নিয়ে চলেছে। অথচ “ডেভার কমিটি”র সদস্য যখন ডাক্তার রায় ছিলেন তখন তিনি নিশ্চরই জানেন যে সেই “ডেভার কমিটি”র “রেকমেন্ডেশন” এর “ভল্যু ফোর” ৩৫ পাউন্ড লেখা আছে—

[Sj. Subodh Banerjee.]

"As regards quinine our immediate objective should be the raising of its production to pre-war level of consumption in India from indigenous part alone".

যুদ্ধপূর্বকালে সময়ে কুইনাইন "কনজাম্পসান" ছিল ২১০,০০০ পাউন্ড। কিন্তু আমাদের দেশে উৎপাদন হয় এর ৪ অংশ। সুতরাং সিংকোনা চাষ যদি বাড়িয়ে দেওয়া হয় তা হলে পরমুখাপেক্ষী হয়ে থাকতে ও বাইরে থেকে কুইনাইন আনতে হয় না। আমি মনে করি এই জন্যই ম্যালেরিয়ার সূচিকিৎসা হচ্ছে না।

তারপর "স্পুরিয়াস ড্রাগ" সম্বন্ধে। আমাদের দেশে বহু জাল ঔষধ তৈরী হচ্ছে, বহু জাল ঔষধ তৈরীর জন্য কারখানা হয়েছে, জাল ঔষধে দেশ ছেড়ে যাচ্ছে। এ সম্বন্ধে আমি পূর্বেও বলেছি। "স্ট্রেপ্টোমাইসিন, পেনিসিলিন ক্লোরমাইসেটিন" প্রভৃতি বহু ঔষধ জাল হচ্ছে—ডাক্তারিন থেকে আসল ঔষধের শিশি কুড়িয়ে নিয়ে এই সব ব্যাপারে লাগিয়েছে। এটা অবিলম্বে বন্ধ করা দরকার। এই রকম ব্যাপার চলছে এটা অত্যন্ত দুঃখের কথা। তারপর আমাদের কলকাতায় যে "সেন্ট্রাল ড্রাগ রিসার্চ ইনস্টিটিউট" ছিল সেটা কেন্দ্রীয় সরকার লক্ষ্যে এ স্থানান্তরিত করবার ব্যবস্থা করেছেন। আমাদের এখানে বহু ঔষধ তৈয়ারী হয় এবং বিদেশ থেকেও আমদানী হয়। চোপ্রা কমিশন বলেছে—এই লেবরেটরী কলকাতায় থাকবে নয় যাবে বোম্বেতে। সেটা অগ্রাহ্য কর এই লেবরেটরীকে নিয়ে যাওয়া হচ্ছে লক্ষ্যে। যদি নিতান্তই এক লক্ষ্যে নিয়ে যাওয়া দরকার হয় তা হলে আমাদের রাজ্য সরকারের এটা দেখা উচিত যে যদিও না এই রকম আর একটা লেবরেটরী আমাদের এখানে স্থাপিত হয় "স্পুরিয়াস ড্রাগ ট্রাফিক"কে "চেব" করবার জন্য ততদিন যেন ঐ লেবরেটরীকে স্থানান্তরিত করা না হয়—ডাঃ রায়কে আমি এ অনুরোধ করবো।

[7-25—7-35 p.m.]

### Sj. Tarapada Bandopadhyay:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাংলার জনস্বাস্থ্য যে অত্যন্ত খারাপ এসম্বন্ধে স্বীকৃত থাকতে পারে না। বাংলার যে দিকে তাকান না কেন দেখতে পাবেন যে কতকগুলি মানুষের মৃত, মানুষের ছায়া চলাফেরা করে বেড়াচ্ছে। তাদের দেহ অসুখে ভরে গিয়েছে। তাই ভাবি যে বাংলা দেশে এরকম লোক নেই যে এই সব বড় বড় পরিকল্পনাকে বাস্তবিক পক্ষে রূপান্তরিত করতে পারে। এটা যেন স্বয়ংক্রিয় দেশ হয়েছে। জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ হলে চাষীরা জমি পাবে এবং সেই জমি চাষীদের মধ্যে বণ্টন করবার চেষ্টা করবেন। কিন্তু তার আগে যদি এই স্বয়ংক্রিয় এই স্বয়ংক্রিয় থেকে উচ্ছেদ না করতে পারেন তা হলে জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ করলেও লোক পাওয়া যাবে না। কি জন্য এই রকম হয়েছে? দেশের দারিদ্র্য ও দুর্নিষ্ঠতার ফলে বাংলার স্বাস্থ্য খারাপ হয়েছে, এ সম্বন্ধে সন্দেহ নেই। কিন্তু আমাদের বাংলার প্রত্যেক বাস্তব এই দারিদ্র্য রয়েছে। স্বাস্থ্যের আবশ্যকতার অনুপাতে স্বাস্থ্য ব্যাজেট খুব অল্প টাকা দেওয়া হয়েছে। এতে কিছু জল ও কিছু কুইনাইন এবং "সালিসার" ও "ডাইক্রেটিন"দের জন্য এই টাকা

বরাদ্দ করা হয়েছে। এতে আরো বেশী টাকা বরাদ্দ করা উচিত ছিল। আমাদের মাথার উপর পাশ্চাত্য শিক্ষা ছিল, এবং পাশ্চাত্য শিক্ষার ফলে আমরা কিছু কাল বিদেশীর মোহে পড়ে গিরোহিলাম, তার ফলে আমরা আমাদের স্বাস্থ্য রক্ষা করতে পারি নি। আমাদের দেশে স্বাস্থ্য রক্ষার জন্য যে সমস্ত ব্যবস্থা ছিল, সেগুলি আমরা ছেড়ে দিয়েছিলাম, আহা-বিহার, উপযোগী খাদ্য তা খাওয়া ছেড়ে দিয়েছি, আমরা তখন না ঘরকা না ষাটকা হয়েছি। আমার মনে হয় এই বাংলার জাতীয় স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন করার অন্য ব্যবস্থা করা উচিত ছিল। এটার জন্য প্রচারকার্য করতে হবে। অবশ্য এই মস্তমস্তাশীরা সব জায়গায় যেতে পারেন। সেখানে লোকের সঙ্গে মিশতে হবে, তাদের স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন করতে হবে। সাধারণের মাঝ থেকে "রাইট থিংকিং ম্যান" যারা আছে তাদের সাহায্য নিতে হবে এবং লোককে স্বাস্থ্য সম্বন্ধে সচেতন করতে হবে। আমাদের বাংলা দেশের খাবার গড়, মুড়ি, মাছ, ভাত—এই যে জিনিষগুলি আছে এতে আর আমাদের এখন রুচি নেই। এখন মাছভাত, ডালভাতের কথা বলতেই অসভ্যতা হয়ে পড়ে। এই মনের দারিদ্র্যতা নষ্ট করতে হবে। হয়ত আপনারা বলতে পারেন মাছ কোথায় পায়ো? "রিলাফ ইমিগ্রেশন"এ বড় বড় পুকুর সংস্কার করে মাছের ব্যবস্থা করলে এই সমস্যা "সলভড" হতে পারে। তারপর আগে আমাদের দেশে গো-পালনের ব্যবস্থা ছিল। পাশ্চাত্য সভ্যতার ফলে গো-পালন এখন অসভ্যতার পরিচয় হয়ে গিয়েছে। এখন আমাদের দেশের গৃহিনীরা "ড্যানিটি বাগ" হাতে নিয়ে ঘুরে বেড়ায়। কিন্তু এই "ড্যানিটি বাগ" হাতে না নিয়ে তারা যদি এদিকে একটু লক্ষ্য করেন—যে আদর্শ খ্রীষ্টক আমাদের দেখিয়ে গিয়েছেন, তা হলে ভাল হয়। এর সঙ্গে "রেডিও"র দ্বারা প্রচারকার্য করতে হবে। গ্রামে গ্রামে "রেডিও" রাখতে হবে। আর একটা কথা হচ্ছে যে আমরা ব্যয়াম করি না। ব্যয়াম করতে হবে। আমাদের বাংলার বাইরে ব্যয়াম বাধ্যতামূলক ব্যবস্থা আছে। আমি বলি যে আমাদের মস্তমস্তা এই ব্যয়ামের জন্য টাকা বরাদ্দ করবেন।

Mr. Speaker: That comes under Physical Education—Education portfolio.

### Sj. Tarapada Bandopadhyay:

যদি ব্যয়ামটা বাধ্যতামূলক করা হয় তা হলে "প্যাস্ট্রিক" স্বাস্থ্য খুব ভাল হবে। কলিকাতা থেকে আরম্ভ করে জেলায়, থানায় "হাই অফিসার" রেখে ব্যয়াম বাধ্যতামূলক করতে হবে। এ যদি করেন তা হলে আমাদের দেশে কংগ্রেস রাজ্যে জাতির ভিতর নতুন যৌবনতরঙ্গ আসবে, নিকরের স্বপ্ন ভগ্ন হবে। এটা না করলে কিছুই হবে না।

[7-35—7-45 p.m.]

### Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই যে "ডিপার্টমেন্ট" আছে, এই "ডিপার্টমেন্ট"এ পাবলিক হেলথ না বলে পাবলিক নাইসেন্স ডিপার্টমেন্ট বলা উচিত। কারণ আমরা যারা বেলঘাটার থাকি তারা মনে করি যে আমরা সত্যিই সভ্য জগতে বাস করি না, নরকে বাস

[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury.]

করি। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার কাছে কতকগুলি ছবি উপস্থিত করছি। এই ছবির মধ্য দিয়েই দেখতে পাওয়া যাবে বেলেঘাটার আসল অবস্থা। এখানে দেখা যাচ্ছে যে “টি, বি” হাসপাতাল করা হয়েছে। “টি বি” হাসপাতালের যে অবস্থায় করা আছে তার ভিতরে দেখবেন যে তার পাশে বসিত, তাতে কত রকমভাবে অসুবিধা করা হয়েছে। এই ছবি আপনার সামনে উপস্থিত করছি। এর মধ্য দিয়ে দেখতে পাবেন যে “টি বি”র জন্য যে সমস্ত ব্যবস্থা করা হয়েছে তা এমনভাবে করা হয়েছে যে তাতে “টি বি” রোগীদের সারা দূরের কথা ওখানকার যারা গরীব জনসাধারণ তাদের মধ্যে যাতে “টি বি” বর্ধিত পায় সেই ব্যবস্থাই করা হয়েছে। এই ছবি-গুলি আপনার জন্য এনেছিলাম। আমাদের সেখানকার বিষয় সম্বন্ধে দৃষ্টি আকর্ষণ করাবার জন্য সেখানকার লোকদের মধ্যে চেষ্টা করেছিলাম কিন্তু কোন সাড়া পাই নি। আমাদের কেউ শাসন করে বলে মনে হয় না। এদিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করলেও সাড়া সেবেন বলে মনে হয় না। চিঠি পাঠিয়েছিলাম, তার কোন জবাব আসে নি। “কর্পোরেশন” থেকে জবাব এসেছিল—

“Reference to copy of your letter of complaint of the 13th June, I may inform you that as this is a Government hospital, the matter should be referred to the Director of Health Services.”

**Mr. Speaker:** That is not a matter for debate.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury:**

হাজার লোকের সহি করে পাঠিয়েছি কিন্তু কোন জবাব পাওয়া যায় নি। তারপর এ ডিপার্টমেন্ট যারা পরিচালনা করেন তারা ইন্ডিয়ান পেনাল কোডের “সেকশন ২৬৪ এন্ড ২৫০” ধারায় অর্থ—

“Spreading infection of any disease dangerous to life”.

এই ধারাতে তাদের ফেলা চলে। আর একটা কথা বলছি আপনাকে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করাবার জন্য। সেটা হচ্ছে “বোন মিল” সম্বন্ধে। এই ডিপার্টমেন্ট-এর যে ব্যবস্থা আছে সেই জায়গার কথা বলছি। সেই অঞ্চল হচ্ছে যেখানে আমাদের মন্ত্রীরা আছেন। মন্ত্রীমহাশয় হেম নন্দর বাবু আর কংগ্রেস সদস্য অর্ধেন্দু নন্দর বাবুর বাড়ীর কাছে। “অমৃতবাজার পত্রিকা”র আমাদের ডেপুটি মিনিষ্টার তরুণকান্ত বাবুর একটা বিভাগ বেলেঘাটায় আছে সেই অঞ্চলের কথা বলছি। আমি সেই অঞ্চলের এমটা দীন সেবক, সেখানে থাকি। সে জায়গায় মাননীয় জে, সি, গুপ্ত মহাশয়ের ডাইরের একটা এবং মণিলাল লীশের একটি ডপ্লোকেস একটা হাড় কল সেখানে রয়েছে। এই হাড় কলগুলির প্রতিদিন এবং দিনের সকল সময়তেই একটা ভীষণ ধূসর পাওয়া যায়। সেই হাড় কল এখানের কয়েক-জন সদস্যেরও যোগ থাকতে পারে। আমি বলি এই সংশ্লিষ্ট এবং দায়ী ব্যক্তিদের “ইন্ডিয়ান পেনাল কোড”-এর “সেকশন ২৬৪” ধারা,—

“Making the atmosphere noxious to health”.

ধারায় বিচার করা যেতে পারে।

প্রধান মন্ত্রী মহাশয়, তিনি অনেক কাজের মধ্যে ব্যস্ত, হয়তঃ তাঁর দৃষ্টি ওদিকে যাচ্ছে না; অথবা যে গন্ধ উনি পান, ডেপুটি মন্ত্রীরা ও অন্যান্য বিশিষ্ট ব্যক্তি যারা রয়েছেন, তারা ওখানে গিয়ে সেই দুর্গন্ধটা কেন সহ্য করেন, তা বলতে পারি না। আমরা জনসাধারণ এ ব্যাপারটা আর সহ্য করতে পারি না। সুতরাং আমি সর্নিবন্ধ অনুরোধ করছি তিনি যেন এর একটা সুব্যবস্থা করেন—যাতে এই বোন-মিলটা ওখান থেকে তুলে নেওয়া হয়।

**Sj. Saroj Roy:**

মিন্টার স্পীকার স্যার, এই জনস্বাস্থ্য বিভাগে এবার ১ কোটি ১০ লক্ষ ৭৬ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে। অনেকেই বলে গেছেন এই টাকা খুব কম। আমিও বলতে চাই টাকাটা কম বটে, কিন্তু এই ১ কোটি ১০ লক্ষ ৭৬ হাজার টাকা যা ব্যয়াদ করা হয়েছে, আমার সম্মুখে আছে এই টাকাটাও ঠিক ঠিক কাজে লাগে না। এই অল্প টাকাও জনসাধারণের কোন কাজে না লেগে কিভাবে খবচ হয়, সেটা সম্পর্কে লোকের সম্মুখে আছে। যে সমস্ত জেলাতে বিভিন্ন জনস্বাস্থ্য সম্পর্কে যে বার্থ-রেট, ডেথ-রেট ইত্যাদি তথ্য আছে, সেই সমস্ত তথ্য বা খবর আজকে মন্ত্রীদের কাছে আসছে এবং সেই খবরের উপর ভিত্তি করে তাঁদের কাজ করতে হয়। কিন্তু যদি দেখা যায় যে সেই সমস্ত খবর সম্পূর্ণ মিথ্যা, তা হলে তাঁদের এই কাজের গতিটা কোন পথে যাবে তা সহজেই বঝতে পারা যাবে। সেই খবরের একটা নমুনা আপনার সামনে আমি পরিবেশন করছি। সেটা হলো কয়েক মাস আগে গত এপ্রিলে গড়বেতা থানায় রুহাল মেডিকেল কন্সল্টারেন্স হয়েছিল। সেই সম্পর্কে মৌদীনীরের ডিপ্লট্ট হেলথ অফিসারের কাছে একটা তথ্য চাওয়া হয়েছিল যে ঐ থানায় কোন রোগে বৎসরে কত লোক মারা যায়। টি-বি সম্পর্কে তিনি বলেছেন যে ১৯৫১ সালে গড়বেতা থানার ৩০টি ইউনিয়নে কোন লোক টি-বিতে মারা যায় নাই। এই খবর পেয়ে আমরা যথেষ্ট আশ্চর্য হয়ে গেছি। আমি ভাবতেই পারি না এতবড় একটা মিথ্যা তথ্য কিভাবে তিনি সেখানে পরিবেশন করতে পারেন। ১৯৫১ সালে গড়বেতা টাউনের দু'জন এম-বি ডাক্তারের কাছে চিকিৎসা হয়ে মরে গেছে ৭ জন টি-বি রোগী। ৭নং ইউনিয়নে সব শব্দ মারা গেছে ১২ জন রোগী। গত দেড় বছর আগে টি-বি স্পেশালিস্ট ডাঃ কৃষ্ণ প্রসাদের নেতৃত্বে ওখানে যে সার্ভে হয়েছিল ৩০টি ইউনিয়নে, সেই সার্ভের যে রিপোর্ট বেরিয়েছে, তাতে দেখা যায় যে প্রত্যেকটি ইউনিয়নে ৬ থেকে ৮ জন লোক টি-বি আফেক্টেড এবং প্রতি বছরে সেখানে গড়ে ৮ জন লোক টি-বিতে মারা যায়।

যখন সরকারী দপ্তর থেকে কোন সার্ভে রিপোর্ট চাওয়া হয়, তখন সম্পূর্ণ মিথ্যা সার্ভে রিপোর্ট সেখান থেকে জনসাধারণের কাছে স্থাপন করা হয়। এইসব মিথ্যা সার্ভে রিপোর্ট দিয়ে মন্ত্রী মহাশয়ের রাইটাস বোর্ড থেকে যেসব সংবাদ প্রচার করেন, তা সত্য নয়। সেসব সংবাদ শুনে লোকের মাঝে মাঝে খারাপ হয়ে যায়। তা না হলে যে তাদের দৃষ্টি বজায় রাখার যথেষ্ট বিষয় সৃষ্টি হতে পারে।

[Sj. Saroj Roy.]

তারপর আর একটা সংবাদ জানাচ্ছে। মেদিনী-পুরের হেলথ অফিসারের রিপোর্টে স্মল-পক্স সম্পর্কে লেখা আছে যে ১৯৫১ সালে গড়বেতা থানার ৪৬টী গ্রাম স্মল-পক্সে আক্কেডেই হয়েছিল, এরমধ্যে ২০১ জন লোক আক্রান্ত হয় ও ৫৭ জন মারা যায়। এটা খুবই আশ্চর্যজনক খবর। বিশেষ করে এই গড়বেতা থানার খর-কুস্মা গ্রামে চার হাজার লোক বাস করে। সেই গ্রামে একদিনে স্মল-পক্সে একশো লোক মারা যায়। এটা ১৯৫১ সালের ঘটনা। কাজেই এই যে টাকা যা বরাদ্দ হচ্ছে, সেই টাকা আজকে শুধু কতকগুলো মিথ্যা তথ্য পরিবেশন করার জন্য একটা অফিস পরিচালনে খরচ করা হবে। আর কোন কাজ এতে হবে না।

আজকাল জনস্বাস্থ্য বিভাগের প্রাথমিক কাজ গ্রামাঞ্চলে অনেক বেড়েছে বটে, কিন্তু সত্যিকার কাজ হচ্ছে না। একটা গ্রামের কথা জানি; গ্রামিকালে পাঁচ মাইল দূর থেকে গরুর গাড়ীতে করে জল আনতে হয়। তারা দরখাস্ত পাঠিয়েছে, সেখানে ছোট একটা ছেলে জল না পেয়ে ফেণ্ট হয়ে পড়ে গেছে। এই রকম বহু ঘটনা সেখানে ঘটে। পল্লীর গ্রামে গ্রামে দুটো একটা করে টিউব-ওয়েল দেওয়া প্রয়োজন। টিউব-ওয়েলের প্রতি ফুটের দাম যেখানে ছিল গত বছর ১৮/- আনা, সেখানে বাড়িয়ে সেই দাম করা হয়েছে প্রতি ফুট ২০/- আনা। গ্রামের লোক টাকা দিয়ে ও সরকার কিছু টাকা দিয়ে যে গ্রামের লোক টিউব-ওয়েলের ব্যবস্থা করে একটু জল পাবে, সে রাস্তাও বধ করে দেওয়া হচ্ছে। সরকার থেকে জনস্বাস্থ্য সম্বন্ধে অনেক বড় বড় কথা বলা হয়। কিন্তু তারা কোন কাজ করেন না।

[7-45—7-55 p.m.]

### Sj. Dasarathi Tah:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আজকের অবস্থা দেখে মনে হয়, এটা বোধহয় জনস্বাস্থ্যের জন্য নয়। আবগারীর দিন যে ভীড় ছিল, আজকে তেমন নাই। হয়ত এটা তখনই জনস্বাস্থ্য সম্বন্ধে আলোচনা হয়ে গেছে। আগে বন্ধুরা যা বললেন, তাঁদের বিবরণ শুনলাম। আমরা এটা দেখতে পাচ্ছি যে একটা গ্রো-মোর ম্যালেরিয়া, গ্রো-মোর টি-বি, গ্রো-মোর ডিজিজ, প্রভৃতি বিভাগ সেই জনস্বাস্থ্যের জায়গায় হতে চলেছে। আমি আপনার কাছে ও এই হাউসের কাছে বসি যে আমি বন্ধুমানের লোক, যদি বলেন সেটা কন্স ডিফিনিট, তা নয়। জ্বরের দিক থেকে, জনস্বাস্থ্যের দিক থেকে আমরা প্রধান ও প্রথম। কেন না আমাদের নাম অল ইন্ডিয়া বন্ধুমান ফিডারের সাথে সম্মিলিত প্রসিদ্ধি লাভ করেছে। বন্ধুমান জেলার জনস্বাস্থ্যের কথা বললেই সমগ্র ভারতবর্ষের কথা মোটামুটি ঠিক হবে। অন্যতমঃ বাংলা তো বটে! আমরা জনস্বাস্থ্যে শ্রেষ্ঠ ছিলাম। কারণ চিকিৎসার দিক দিয়ে কোন ঋণাত্মক ছিল না। তখন গরীব দেশে ইংরেজ রাজত্ব সম্ভব হয়েছিল। আগে আমাদের জনগণের স্বাস্থ্য ও চিকিৎসা দুইই সমান ছিল। পথ্য ছিল পাল্লাম ডাভ, ডাক্তার বৈদ্যের বাল্যই ছিল না, কাজ করতো দুপুরে হলো পশ্চিম, তারপর চারটা বাজলে লেপ কাঁচা গায় দিয়ে কাঁপতে কাঁপতে রানপ্রসাদী গাইত। ইংরেজ রাজত্বের সময় এ বিষয়ে কিছুটা উন্নতি হয়েছিল ম্যাপার্ট্রান, ফ্যাপার্ট্রান, কুইনিই ইত্যাদির কল্যাণে। আমরা ভেবেছিলাম

কংগ্রেস রাজত্ব এলে বোধহয় এ বিষয়ে ভাল ব্যবস্থা হবে। কিন্তু সেখানে মূল্যেই হা ভাত। বন্ধুমান ফিডার যে জায়গায় ছিল, সেইসব জায়গায় জনস্বাস্থ্যের দিক থেকে ভাল হবার যে ব্যবস্থা হল, সেগুলো উঠে গেছে। আমাদের যে মেডিকেল স্কুল ছিল, সেখান থেকে এল-এম-এফ ডাক্তার বারো বেরুচ্ছিল তাদের সবারা অল্প ফিতে কিছু কিছু চিকিৎসা অন্ততঃ হাঙ্কল পাড়াগায়ে, কিন্তু সে ব্যবস্থাও কংগ্রেস রাজত্ব উঠে গেল। আমরা সেই মেডিকেল স্কুলের জায়গায় একটা মেডিকেল কলেজ করার জন্য আবেদন করেছিলাম। মন্ত্রী মহাশয় লিখিতভাবে না হলেও মৌখিকভাবে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন এ বিষয়ে কিছু করবেন। জমিদারের ছেলে মেডিকেল থেকে যতই পাস করুক না কেন পাড়াগায়ে আট টাকার কমে যাবে না এবং মোকাদ্দাস, জুতা খুঁলে, কাদা ভেঙে অত দূরে পাড়াগায়ে যেতে চাইবে না রোগী দেখতে। কিন্তু এই পল্লী সহরে যদি মেডিকেল কলেজ খুলে দেওয়া হতো, তা হলে পল্লীগ্রামের আবহাওয়ার বাড়ীর তৈরী চাল-চড়ে-মুড়ি খেয়ে সেখানকার ছেলেরা সেখান থেকে ডাক্তারী পাস করে সত্যিকারের জনস্বাস্থ্যের ব্যবস্থা করতে পারতেন। দুঃখের বিষয় তা হয়নি।

আমার পুঙ্খের যে কাট মোশন ছিল, সে সম্বন্ধে সরকার থেকে কোন জবাব পাই নি। আমি সরকারকে অনুরোধ করবো তারা যেন এদিকে বিশেষ যত্নবান হন।

তাবপর আমাদের বন্ধুমানের একটা হাসপাতাল আছে। কি হয়েছে জানি না, কিন্তু তার অবস্থা দিন দিন খারাপ হয়ে আসছে। ১৯৫০ সালে সে হাসপাতালে ২৪১টী বেড ছিল, বর্তমানে কমে হয়েছে ১৭৫টী। আমরা আশা করেছিলাম এবারে যেন মন্ত্রী সংখ্যা উপ-সহকারে বেশ বেড়ে গেল বিভিন্ন জায়গার তাদের যেসব আত্মীয়স্বজন থাকবে তাদের জন্য হাসপাতালের সিনের সংখ্যাও কিছু বাড়বে; এমনি তো বেড়ে কুলার না, তারপর যদি আবার সরকারী স্বজনের চাপ এসে পড়ে তা হলে গরীবদের হাসপাতালের দোর থেকেই হা হুতাশ করে ফিরতে হবে। তাই আমার অনুরোধ, সহরে ও মফস্বলের হাসপাতালে গরীব লোকেরা যাতে চিকিৎসিত হতে পারে অন্ততঃ জনস্বাস্থ্য যাতে আরো খারাপের দিকে না যায় তার প্রতি যেন মন্ত্রীমহাশয়ের নজর দেন। তারপরে সরকার যাকে জনস্বাস্থ্য বলেন এটা ঠিক জনস্বাস্থ্য নয়। তার মূলে কুঠারখাত হয়েছে। জনস্বাস্থ্যের মূলে হচ্ছে দেহের পুষ্টি। আমাদের এটা হচ্ছে দুধ-মাছের দেশ। যে মাছের সের ছিল চার আনা আমাদের হেমদার আমলে ৪/-৮/- টাকা সেরে কেমন সুলভ হয়েছে তা সকলেই তো টের পাচ্ছি। তারপরে দুধ কিছু দিন আগেও ছিল সহরে চার আনা সের; আর মফস্বলে ছিল ৮ সের টাকায়। এখন তার দর যা উঠেছে তাতে আমাদের নারীদের আমলে বোধহয় তারা জিজ্ঞাসা করবে দুধ কাহাকে বলে? উত্তরে তাদের বলে বোকাতে হবে গোভা নামক চতুঃপদ জন্তুর পিছনের দিকে একটা মাংস পিণ্ড থাকে তার নীচে আবার কাঠালের কোয়ার মতন যে চারিটা ছোট কোরা থাকে, উহা ধরীরা আকর্ষণ করিলে যে তরল সাদা পদার্থ বাহির হয় তাহাকে দুধ কহে। (হাস্য!) জনস্বাস্থ্যের ব্যাপারে আজ এই পর্যন্তই থাক।



**3j. Beni Chandra Dutta:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বাজেট বরাদ্দ আলোচনার প্রসঙ্গে আমি বলতে চাই প্রায় আবশ্যকীয় সকল বিষয়ের জন্যই অর্থ বরাদ্দ হয়েছে কিন্তু একটা বিষয়ে কোন রকম লক্ষ্য করা হয় নি, সেটা হচ্ছে জাতির স্বাস্থ্য গঠনের জন্য ব্যায়াম চর্চার যে আবশ্যিকতা সেজন্য আমাদের কোন অর্থ রাখা হয় নাই। এখানে আমি আগে বলে রাখতে চাই, যদিও আজকের আলোচ্য বিষয় “পারিত্রিক হেলথ”, আর “পারিত্রিক হেলথ ডিপার্টমেন্ট” নানা রকম রোগ নিয়েই বাস্তব; বিশেষতঃ সংক্রামক রোগ—ম্যালেরিয়া, কলেরা, প্রেগ, ইনফ্লুয়েন্সা, প্রভৃতি নিবারণের জন্য বহুবিধ ঋচা ধরা হয়েছে; কিন্তু একথা স্মরণ রাখতে হবে শরীরকে সুস্থ, সবল, অটুট রাখতে পারলে অনেক রোগের হাত থেকে নিজেকে বাঁচাতে পারা যায়। সেইজন্য আমি মনে করি এ বিষয়টা পাবলিক হেলথের সঙ্গে আলোচনা হওয়া উচিত। কোনভাবে এটাকে কার্ণো পরিণত করা যাবে সে বিবেচনা পরে হবে, কিন্তু পারিত্রিক হেলথের মধ্যেই এটা আলোচনা হওয়া উচিত বলেই আমি মনে করি। আমি বলতে চাই এতদিন যে আমাদের দেশের লোকের স্বাস্থ্যের দিকে কোন নজর রাখা হয় নাই এবং এ বাবদ কোন টাকার ব্যবস্থা হয় নাই, তার কারণ হচ্ছে, আমরা এতদিন পরাধীন ছিলাম। আমাদের এখানে বসেছিলেন ইংরেজ সরকার। তাদের বাজস চালাবার জন্য যতটুকু করা দরকার, কেরানী ভৈবী করা তাই শুধু তারা করেছেন, দেশের স্বাস্থ্যের দিকে নজর দেয়ার তাদের দরকারও ছিল না। তারা তা দেয়ও নাই। সেইজন্য আমাদের নেতারা বলেছিলেন স্বাধীনতা এলে আমাদের দেশের জনসমূহের স্বাস্থ্য গঠনের যে ব্যবস্থা করবার আছে তা আমরা করব। কিন্তু দুঃখের বিষয়, স্বাধীনতা আসার সঙ্গে সঙ্গেই দেশ বিভাগের এমন কতকগুলি সমস্যা এসে গেল যার জন্য জাতীয় গভর্ণমেন্ট আর সৈনিকে মন দিতে পারছেন না। আজও যে আমাদের সকল সমস্যা মিটেছে তা নয়। খুব আনন্দের বিষয় একটা কাগজে দেখছি যে ব্যায়ামচর্চাকে কেন্দ্রীয় পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনার মধ্যে ধরা হয়েছে। কিন্তু আমি বলতে চাই, সেখান থেকে কোন “ইনিশিয়েটিভ” আসুক বা না আসুক, বাঙালীর স্বাস্থ্যের যে অবস্থা ঘটেছে তাতে আমাদের নিজেদেরই অগ্রসর হওয়া উচিত। বাঙালী যে শক্তিহীন হয়েছে সে বিষয়ে আমাদের দেশের একজন অভিজ্ঞ ব্যক্তি একথানা বই লিখেছেন, তাতে তিনি প্রমাণ করেছেন যে বাঙালীর মধ্যে মৃত্যু-সংখ্যা বেশী। এ বিষয়ে কতটা অধ্যয়নতন যে আমাদের হয়েছে তা আমি একটা স্কুলের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট আছি, সেই স্কুলের স্বাস্থ্য পরীক্ষার রিপোর্ট থেকে কয়েকটা লাইন উদ্ধৃত করছি, সেইটে শুনলেই বুঝতে পারবেন—

[7-55—8.5 p.m.]

How appalling the state of things is may be seen from the following report of the Medical Examiner:—

Per cent.	Boys suffer from defective—
25	... Teeth
80	... Tonsil
85	... Glands

Per cent.

Boys suffer from defective—

45	... Eye
4	... Ear
5	... Heart
1	... Lungs
3	... Speech
4	... Chest
5	... Skin
3	... Bones
30	... Liver
15	... Spleen

Nutrition of only 16 per cent. of the boys is good, of 32 per cent fair, and of 52 per cent. bad.

এই যদি হয় তা হলে আর কি বাক থাকল? একটা স্কুলের যদি এই “হেলথ” রিপোর্ট হয় তা হলে অন্যান্য স্কুলের বোলয়ও প্রায় এই একই রকম রিপোর্ট হওয়াই সম্ভব। সুতরাং স্বাস্থ্য রক্ষার বিষয় আর অবহেলা করা উচিত হবে না। দেশের স্বাস্থ্যের যে অবনতি ঘটেছে সে সম্বন্ধে আমার পূর্ববর্তী বক্তাও বলে গেছেন, শুনে আমি আনন্দিত হয়েছি। এখন আমার বক্তব্য হচ্ছে—এ বছরের পরিকল্পনা যদি না হয়ে থাকে, তবে সামনের বছরের জন্য একটা কমিটি কোরে কিভাবে এই ব্যায়ামচর্চাটা স্বাস্থ্যধর্মিতার জন্য চালাবে যেতে পারে, সে সম্বন্ধে বিবেচনা করা উচিত।

তারপরে দেশ বিদেশে এ সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা অবলম্বন হয়েছে ও হচ্ছে সে সম্বন্ধে বহু বই বেরিয়েছে। সম্প্রতি “১৯শে জুলাই”এর “স্টেটস-ম্যান”এ যা বেড়িয়েছে তা আমি পড়ছি—

“Sport is more organised in Russia than in U. S. A. There are believed to be over 600 stadiums, 10 to 15 thousand mixed sports grounds, 3,000 to 4,000 gymnasiums and about 40 thousand grounds for basket-ball, volley-ball and similar games. Over 50 thousand qualified instructors turned out from over a dozen specialised sports colleges, some of them with an attendance roll of nearly 3,000, look after the training of anything between 8 to 10 million athletes and the amount of money spent on its development is fantastic.”

কাজে কাজেই আমাদের দেশের স্বাস্থ্যের বা বর্তমান অবস্থা তাতে আর কালবিলম্ব না করে এ বিষয়ে আমাদের সচেতন হওয়া উচিত। স্বাস্থ্যের উন্নতি না হলে জাতির আর কি আশা থাকতে পারে?

এ বছরের বাজেট বখন হয়ে গেছে, যে খাতের বা ঋচা তা বখন তাঁরা করে বসে আছেন, তখন আর এই বছরেই ব্যবস্থা করুন বলা অসম্ভব হবে। কিন্তু এইটুকু নিবেদন আমি সরকারের কাছে জানাচ্ছি এখন থেকেই পরিকল্পনা গ্রহণ করার জন্য একটা কমিটি গঠন করুন কবে থেকে কাজ আরম্ভ হবে সেটা না হয় পরে ঠিক হবে।

### 8j. Ganesh Ghosh:

মহানগরী কলিকাতার ভিতর বস্তীর অধিবাসীদের যেভাবে জীবন যাপন করিতে বাধ্য করা হচ্ছে এবং তাদের জন্য যে সরকারী ব্যবস্থা আছে তা অতি শোচনীয়। এবিষয়ে কর্পোরেশনের অপরাধমূলক উদাসীনতা আছে, কিন্তু যেহেতু জনস্বাস্থ্যের মৌলিক দায়িত্ব সরকারের সেই হেতু বস্তীর স্বাস্থ্যাবস্থার প্রতি স্বাস্থ্যমন্ত্রী এবং বিশেষভাবে ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

(১) উত্তর কলিকাতা বিশেষভাবে বেলগেছিয়া এলাকার প্রায় ১২টি বড় বস্তী আছে। সেগুলি হচ্ছে—ক্যাম্প বাগান বস্তী, ১৩নং বস্তী, সবজীবাগান বস্তী, ফুলবাগান বস্তী, বেলগেছিয়া মুসলিম বস্তী, ২২নং বস্তী, ১৫নং বস্তী, ১৪নং বস্তী, উমাকান্ত সেন লেন বস্তী, রাজাবাগান বস্তী প্রভৃতি।

(২) “ড্রেনেজ” ব্যবস্থা—সব বস্তীগগুলির ভিতর নন্দমাগলিই অগভীর এবং কাঁচা। কোথাও একটি পাকা নন্দমা নেই। সামান্য বর্ষার সময়ও এই নালার জল ময়লাসমেত ঘরের ভিতর ঢুকে পড়ে। নালার উদ্ভাস্ত হওয়ায় এতে সব সময় মশা এবং মাছি জন্মচ্ছে।

(৩) বস্তীগগুলি যথাযথভাবে পরিষ্কার রাখবার কোন ব্যবস্থা নেই। কর্পোরেশন এদিকে কোন দৃষ্টি দেয় না। নন্দমা পবিত্রাব না করার ফলে জল পড়ে; এবং সারা বছর এত মশা-মাছি হয় যে গভীর রাতেও মাছির উপদ্রব অসহ্য। যুৎসের সময় কম ছিল কিন্তু বর্তমানে মশাবী ছাড়া সন্ধ্যার সময়ও বাহিরে বসা যায় না। এইসব কারণই বস্তীর অধিবাসীরা এত রোগে ভোগে। মন্ত্রী মহাশয় কেন এদিকে নজর দেন না জানাবেন কি?

(৪) বস্তীর ভিতর প্রায় সবগুলিই খাতা পায়খানা। তাও যথাযথভাবে পরিষ্কার হয় না। ফলে বস্তীর ভিতর সব সময়েই দুর্গন্ধে বাস করা কঠিন।

(৫) পানীয় জলের অবাধতা—কোন বস্তীতেই যথেষ্ট পরিমাণে পানীয় জল সরবরাহের ব্যবস্থা নেই। ফলে বস্তীবাসীদের কষ্ট অবর্ণনীয়।

(৬) বেলগেছিয়া মুসলিম বস্তী—বেলগেছিয়া বস্তী সম্পর্কে মিন্টমন্ডলীর আশু এবং বিশেষভাবে মনোযোগ আকর্ষণ করতে চাই—

(ক) অল্প জায়গার মধ্যে প্রায় ১৬।১৭ হাজার মুসলিম অধিবাসী বাস করে।

(খ) বস্তীর ভিতর কোথাও রাস্তা আলোর ব্যবস্থা নেই। ফলে বর্ষা রাতের অন্ধকারে বস্তীর ভিতর চলাফেরা করা অতি কষ্টকর।

(গ) বস্তীর ভিতর প্রায় ঠিক মাঝখানে একটি পচা ডোবা আছে। বস্তীর প্রায় সব পায়খানার নন্দমা ওই পচা ডোবার গিয়ে পড়েছে। বস্তীর আবহাওয়াও সব ওই ডোবার ফেলা হয়। ওই ডোবার-পচা জলের দুর্গন্ধে বস্তীর অধিবাসীরা অতিষ্ঠ। চারদিন আগে একজন বৃদ্ধ ব্যক্তি রাস্তা পথচারীর সময় পা পিছলে পড়ে গিয়ে মারা গিয়েছে। মন্ত্রী মহাশয় এখন

রাখেন কি? ওই ডোবাই হচ্ছে মশা-মাছি এবং বিভিন্ন রোগের জীবানুর উৎস। মন্ত্রী মহাশয় ওই ডোবা বুজিয়ে দেবার বা জনস্বাস্থ্য রক্ষার কি ব্যবস্থা করেছেন ওখানে?

(ঘ) বস্তী কখনই পরিষ্কার করা হয় না। খোলা অগভীর নন্দমায় সব সময়েই মশা-মাছি জন্মচ্ছে। ফলে রাতেও মশা-মাছির উপদ্রবে অধিবাসীরা শান্তি পায় না।

(ঙ) বেলগেছিয়া বস্তীতে পানীয় জলের সরবরাহের ব্যবস্থা অতি কলঙ্ককর। ১৬।১৭ হাজার অধিবাসীর জন্য গোটা ২০ জলের কল আছে। কলগুলি আবার ২-ইঞ্চি নলের। ফলে টালা টাটকের এত নিকটে হওয়া সত্ত্বেও কলে সামান্য জল পড়ে। বহু কল আবার একটি পাইপে হওয়ায় প্রথমদিকে একটি কল খুললে পরের দিকে কোন কলেই প্রায় জল পড়ে না। কোন পরিবারই রান্নার জন্য যথেষ্ট জল কল থেকে সংগ্রহ করতে পারে না। গ্রীষ্মকালে জলের অভাবে অধিবাসীদের কষ্ট অবর্ণনীয়। জলকলের ব্যবস্থা যে এত খারাপ মাত্র একটি কল ভিন্ন ১৯টি কলই প্রায় মাটির সমান্তরাল। মাত্র ৬-৭-৮ ইঞ্চি মাটি থাকে উচু। ফলে সামান্য বৃষ্টি হলেই নন্দমায় জল কলের ভিতর ঢুকে পড়ে। কল এত নীচু যে বৃষ্টির সময় চারদিকে জল জমে গেলে কল থেকে পানীয় জল সংগ্রহ করা অসম্ভব।

(চ) সমগ্র বস্তীতে মাত্র গোটা দশেক “হাইজিনিক” পায়খানা আছে। আর সবগুলিই খাতা পায়খানা। পায়খানা ভোররাত্রে পবিত্রকার হয় না। পরিষ্কার আরম্ভ সকাল ৮।৯টার সময়। তখন দুর্গন্ধে জীবন অতিষ্ঠ হয়ে পড়ে। বস্তীর পূর্ব-দক্ষিণ কোণে ময়লা ফেলবার গাড়ী রাখা হয়। ওই গাড়ীর জন্য কোন ঘর নেই। ফলে এদিক থেকে বাড়াল এলে সারা বস্তীতে বাস করা অসম্ভব হয়ে পড়ে। কখনও কখনও পায়খানার ময়লা রাস্তার ধারে বড় নালার ফেলে দেওয়া হয়। তার ফলে সারা বস্তীতে দুর্গন্ধে টোকা ভাঙ হয়ে পড়ে।

(ছ) বস্তীতে “মস্কুইটো অয়েল” বা “ট্রিচিং পাউডার” কখনও ছড়ানো হয় না। “কর্পোরেশন”কে বহুব্যব বলেও কিছু হয় নি। মন্ত্রী মহাশয় এদিকে দৃষ্টি দেবেন কি?

(জ) সারা বস্তীতে মাত্র ৩টি স্নানাগার আছে। স্নানাগারগুলিতে বহু সময়েই জল থাকে না। এবং স্নানাগারগুলি প্রায় সময়েই নোংরা থাকে।

(ঝ) জমিদারেরা গত একবছরে শতকরা ২৫ থেকে ১০০ ভাগ খাজনা বাড়িয়েছে, কিন্তু অধিবাসীদের জন্য কোন সুবিধা করে দেয় নি।

(ঞ) কর্পোরেশনের ট্যাক্সও গত দুই বছরে ৩ থেকে ৬ গুণ বেড়েছে। একজন ভরলোকের উদাহরণ দিলেই স্পষ্ট হয়ে যাবে। জনাব আশুদল আওয়ারল দু'বছর ট্যাক্স দিতেন

[Sj. Ganesh Ghosh.]

৬ টাকা। এখন দিচ্ছেন ২১ টাকা। জমিদাররাই খাজনা এবং ট্যাক্স আদায় করেন এবং কর্পোরেশনের কাছ থেকে কমিশন পান। কর্পোরেশন ট্যাক্স বাড়িয়েছে কিন্তু জনস্বাস্থ্যের প্রতি একান্ত উদাসীন।

(৩) সমগ্র ৩০ এবং ৩১নং ওয়ার্ডের জন্য মাত্র একটি প্রসূতি আগার আছে। তাও পাইক-পাড়ায় অবস্থিত। রাষ্ট্র কোনদিন প্রয়োজন হলে বস্তীর অধিবাসীরা ওই প্রসূতি আগারের কোন সুবিধা পান না। অধিবাসীদের দাবী বেলগাছিয়া বস্তী, কুণ্ডু লেন এবং অনাথ দেব লেনের জন্য অবিলম্বে একটি প্রসূতি আগার স্থাপন করা হোক।

(৪) বস্তীর অধিবাসীদের জন্য ইলেক্ট্রিক সংযোগ পাওয়া খুব কঠিন। কারণ যারা সরাসরি কর্পোরেশন ট্যাক্স দেন না তাদের “কনেক-সন” পাওয়া দুল্লভ।

গত ১৯৫০ সালের সাম্প্রদায়িক দাণ্ডায় পর কলকাতার বিভিন্ন অঞ্চল থেকে বহু মুসলমান অধিবাসী বেলগাছিয়া বস্তীতে আশ্রয় নিয়েছেন। মুরলীবাগান, মাদিকতলা, বাগমারী, নিকাশীপাড়া, শ্যামবাগান, সরকারবাগান, পাইকপাড়া, দত্তবাগান, দমদম প্রভৃতি এলাকা থেকে আতঙ্কগ্রস্ত মুসলমানেরা বেলগাছিয়া বস্তীতে এসে বাস করছেন। কিন্তু কর্পোরেশন এই ক্ষুধিত জনসংখ্যার জন্য কোনই ভাল স্বাস্থ্য ব্যবস্থার বন্দোবস্ত করে নি। আমার মনে হয় এটি কর্পোরেশনের পক্ষে একটি গভীর অপরাধমূলক অবহেলা—

(৫) এই সুযোগে আমি দক্ষিণ দমদম থানার দস্তাবাদের কথাও কিছুটা উল্লেখ করতে চাই। দস্তাবাদ কলকাতার উত্তর-পূর্ব অঞ্চল যে খাল আছে তার পূর্বদিকে অবস্থিত। দস্তাবাদে প্রায় ৫০০।৬০০ অধিবাসী বাস করে। কিন্তু সেখানে তাদের জন্য কোন পানীয় জলের ব্যবস্থা নেই। দস্তাবাদের মেয়েরা ঐ খাল পার হয়ে পানীয় জলের জন্য উল্টাডাণ্ডায় আসেন। কংগ্রেস মন্ত্রীরা গত বছরের দস্তাবাদের অধিবাসীদের জন্য কোন পানীয় জলের ব্যবস্থা করতে পারেন নি। কংগ্রেস সরকারের পক্ষে এটি একটি গভীর কলঙ্কের বিষয়। দস্তাবাদের জমি হচ্ছে সরকারী জমি, খাসমহলের অন্তর্ভুক্ত। সামান্য একটু সংস্কারের ব্যবস্থা করলেই সরকার ওখানকার হাজার হাজার বিধা ছুটি বাসোপযোগী করে তুলতে পারেন।

(৬) ২৯, ৩০, এবং ৩১নং ওয়ার্ডের অধিবাসীদের দাবী—

(ক) অবিলম্বে “আন্ডারগ্রাউন্ড ড্রেনেজ” এর ব্যবস্থা করা হোক।

(খ) সমস্ত থানা ডোবা পচা পুত্রুর অবিলম্বে ভরাট করার ব্যবস্থা করা হোক।

(গ) সমস্ত কাঁচা নর্দমা এবং নালা পাকা করবার ব্যবস্থা করা হোক।

(ঘ) প্রতিদিন রাস্তাঘাট, নালা এবং বস্তীর ভিতর পরিষ্কার করবার ব্যবস্থা করা হোক।

(ঙ) কর্পোরেশনের স্বাস্থ্যবিভাগের কর্মী-চারীরা যেন অন্ততঃ সপ্তাহে ২ দিন এই সব এলাকা পরিদর্শন করেন।

(চ) বথেষ্ট পরিমাণে “মসুরইটো অয়েল” এবং “ট্রিচিং পাউডার” যেন অন্ততঃ সপ্তাহে একদিন ছাড়ানো হয় তার ব্যবস্থা করা হোক।

(ছ) দমদম “স্টেশন” এর উত্তর-পশ্চিম ধারে যে বড় ঝিল আছে তার মালিককে উক্ত ঝিল অন্ততঃ প্রতি দুইমাসে পরিষ্কার করবার জন্য আইনের বলে বাধ্য করা হোক।

[8-5—8-15 p.m.]

**Dr. Kanaj Lal Bhattacharya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, অনেকে জনস্বাস্থ্য সম্বন্ধে অনেক কথা বলেছেন। আমি স্বাস্থ্যমন্ত্রীর একটি বিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। আজ কয়েক বছর থেকে গ্রাম “ইউনিয়ন” এবং থানা “হেলথ সেন্টার” খোলা আরম্ভ হয়েছে। আপনাদের আমি এই কথা বলতে চাই যে আপনাদের বোধ হয় জানা আছে যে “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড” এর গ্রামের স্বাস্থ্যের জন্য একটা “ডিপার্টমেন্ট” আছে। আজকে এই “হেলথ সেন্টার” খোলার জন্য আমরা একটা জিনিষ দেখতে পাচ্ছি যে, যেখানে যেখানে “হেলথ সেন্টার” খোলা হয়েছে সেখানে সেখানে “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড” এর ও ছোট ছোট “ডুপ্লিকেট সেন্টার” রয়েছে। সেখানে দেখা যাচ্ছে “ডায়ারিক” শাসন অর্থাৎ “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড” এর কাছে গেলে তারা বলে “হেলথ সেন্টার ইনজেক্-সান” দেবে, আর “হেলথ সেন্টার” এর কাছে গেলে তারা বলে এটা “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের” কন্ডব্বা। এবিষয়ে আমি স্বাস্থ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। “হেলথ সেন্টার” করে আমাদের গ্রামের স্বাস্থ্যে উন্নতি করা বিশেষ প্রয়োজন। কিন্তু এইটুকুও জানা প্রয়োজন যে আমাদের “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড” যে “হেলথ ডিপার্ট-মেন্ট” রয়েছে সেটাকে হয় একবারে তুলে দিন না হয় “হেলথ সেন্টার” এর সঙ্গে মিশিয়ে দিন। আর “হেলথ সেন্টার” এর বারী কাজ করেন তাদের কাজ-কর্ম একেবারে দেখেন না, আর দেখা যায় যে বড় বড় “হেলথ সেন্টার” এর “অফিসার” বারী তারা “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড” এর “হেলথ অফিসার”দের উপর সমস্ত ভার চাপিয়ে দিয়ে নিজেরা খালস হ’তে চান। এইভাবে গ্রামের লোকের অত্যন্ত অসুবিধা হয়েছে। সেই অসুবিধাগুলির দিকে আমি স্বাস্থ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। আর দু’ একটি কথা বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করবো। আমি স্বাস্থ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই এইদিকে যে “রিসেন্ট্রাল” যে “ডেপুটী ডাইরেক্টর” এবং “এ্যাসিস্ট্যান্ট ডাইরেক্টর” অব হেলথ সার্ভিসেস্ এ্যাপয়েন্ট” করা হয়েছে.....

**Sj. Jyoti Basu:** The Chief Minister is not only not listening himself but he is keeping his Deputy Minister busy. (Laughter.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Thank you, thank you.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

এই যে “এ্যাপয়েন্টমেন্ট” করা হয়েছে “পাব্লিক সার্ভিস কমিশন” থেকে সে সম্পর্কে আমি মাননীয়

[Dr. Kanai Lal Bhattacharya:]

মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। কিছুদিন আগে “এ্যাসিস্ট্যান্ট ডাইরেক্টর অব হেলথ সার্ভিসেস”-এর “এক্সপ্লিকেশন”এর জন্য যে নোটিশ দেওয়া হয়েছিল সেই নোটিশ আগেকার যে “এক্সপিরিয়েন্সেস”এর কথা বলা হয়েছিল, সেই “এক্সপিরিয়েন্সেস”এর কথা তুলে নিয়ে বেরকম শুনতে পেলাম যে তাঁদের মনোনীত প্রার্থী যাকে তারা “এ্যাপয়েন্ট” করবেন তার জন্য তারা সেইভাবে নোটিশ দেন এবং সেইভাবে লোক “এ্যাপয়েন্ট” হয়। এবিষয়ে আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে আমরা শুনলাম যে আর একটি “এ্যাসিস্ট্যান্ট ডাইরেক্টর অব হেলথ সার্ভিসেস”এর “এ্যাপয়েন্ট” খালি হয়েছিল এবং সেই “পোস্ট”এ আমাদের কোন মন্ত্রী মহাশয়ের আখ্যায়িক “এ্যাপয়েন্ট” করা হয়েছে। এটা একবারেই “পারিক সার্ভিস কমিশন”এর “গ্রু” দিয়ে “এডভার্টাইজ” করা হয় নি। তিন বৎসর ধরে তিনি সেখানে কাজ করছেন, এবং তাঁর যা “এক্সপিরিয়েন্সেস” আছে সেই “এক্সপিরিয়েন্সেস”এ “এ্যাসিস্ট্যান্ট ডাইরেক্টর অব হেলথ সার্ভিসেস এ্যাপয়েন্ট” করা যায় না কারণ “টেন ইয়ার্স এক্সপিরিয়েন্সেস” চাই “ইন এনি মিউনি-সিপ্যালিটি অর ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড এন্ড হেলথ অফিসার” এবং যাকে “এ্যাপয়েন্ট” করা হয়েছে তাঁর সে আনুশাঙ্গিক অভিজ্ঞতা নাই। আমি “এ্যাসিস্ট্যান্ট ডাইরেক্টর অব হেলথ সার্ভিসেস”এর এই “এ্যাপয়েন্ট-মেন্ট” সম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, হাসপাতালের সংখ্যা বাড়লেই যে জনস্বাস্থ্য ভাল হয়ে যাবে তা আমি বিশ্বাস করি না। সর্বপ্রথম আমাদের এমন ব্যবস্থা করা উচিত যাতে জনস্বাস্থ্য খারাপ না হয় এবং ডাক্তার কবিরাজের প্রয়োজন না হয়। আমরা চাই পশ্চিমবঙ্গের প্রত্যেকটি ঘরকন্যে এমন শক্তি ধারণ করতে পারে যেমন আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় ৭১ বৎসর বয়সে রাজ্যের গুরু দায়িত্ব সক্ষমতার সহিত বহন করে যাচ্ছেন। এটা অবশ্যই গৌরবের কথা। জনস্বাস্থ্য ভাল করতে গেলে প্রথমেই প্রয়োজন, যাতে খাদ্য ভেজাল না মেলাতে পারে। স্বাধীনতার সুযোগ নিয়ে কতকগুলি অসামান্য ব্যবসারী খাদ্যের ভেতর ভেজাল দিয়ে জাতির মেরুদণ্ড ভেঙে দিচ্ছে। যাতে এভাবে জনস্বাস্থ্য খারাপ না হয়, তার প্রতি সরকারের দৃষ্টি দেওয়া অবশ্য কর্তব্য।

**Mr. Speaker:** Why don't you discuss it in the food debate?.

**Sj. Rakhahari Chatterjee:** It is allied.

আমার বক্তব্য সংক্ষেপ করছি। শ্বিতরী কথা বাঁকুড়া জেলার কথা। সেখানের একটা রোগের নাম শুনলে শিউরে উঠবেন। সেখানে শতকরা ৫ জন লোক কুষ্ঠরোগে ভোগে। সমস্ত ভারতবর্ষের মধ্যে এরকম আর কোথাও নাই। “ম্যাকফারসন” সাহেব বাঁকুড়ার বখন “কমিশনার” ছিলেন, তখন তিনি সেখানে একটা কমিটি করেছিলেন, যার উদ্দেশ্য ছিল যে বাঁকুড়া জেলার লোক কুষ্ঠরোগের হাত থেকে রক্ষিত হবে। আমি এখানে একটি গুল্পের উল্লেখ

করিছি। এক জ্যোতিষী কোন এক লোকের হাত দেখে বলেন বৈ তোমার ভাগ্য আঁত সুপ্রসন্ন, তোমার কাশীবাস হবে। কিছুদিন পরে দেখা গেল এক খুনের মামলায় জড়িত হয়ে তার ফাঁসীর হুকুম হ'ল। তখন তার ধারণা হ'ল, এটা কেমন হ'ল “আমার ত কাশীবাস হওয়ার কথা”। তখন সে জ্যোতিষীকে খুঁজতে বেরল—তারপর একদিন সেই জ্যোতিষী এসে হাজির। তাকে তখন বলা হ'ল, এ কেমন হ'ল? তুমিত বলেছিলে আমার কাশীবাস হবে, তবে আমার এমন হ'ল কেন? জ্যোতিষী তখন অনেক গবেষণার পর বললে আমার গুল্মতে একটুখানি ডুল হয়ে গিয়েছিল, “কাশীর” কয়ের মূর্খতা একটুখানি ফাঁক হয়েছিল। কাজেই এই জেলার কুষ্ঠরোগীদের দুর্ভাগ্যের কথা কি আর বলি! এদের জন্য সরকার বিশেষ কোন ব্যবস্থা করছেন না। এই বিষয় যাতে সুব্যবস্থা হয় তজ্জন্য আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

আর একটা কথা, এই যে কুষ্ঠরোগী সহরের আশে-পাশে লুকিয়ে ঘুরে বেড়ায় তাদেরকে সরিয়ে বাঁকুড়ার পাঠিয়ে দিলেই হবে না—যাতে সত্যিকারের চিকিৎসা হয় এবং রোগ সম্পূর্ণরূপে নিবারণ করা যায় তৎপ্রতি সরকারের দৃষ্টি দেওয়া কর্তব্য।

[8.15—8.25 p.m.]

**8j. Dhananjay Kar:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, জনস্বাস্থ্য যাতে যে ব্যয়-বরাদ্দ করা হয়েছে তা দেখে আমি অত্যন্ত হতাশ হয়েছি। কুইনাইন যাতে গত বছর অপেক্ষা এবছর আড়াই লক্ষ টাকা কম ধরা হয়েছে। শব্দ হতাশ নয়, আতঙ্কগ্রস্ত হয়েছি। কারণ কুইনাইনই আমাদের আশাভরসা। আমি গোপিবল্লভপুর এলাকা থেকে এসেছি। সেখানে ৮নং ইউনিয়নে ১৪৬.১১ বর্গ মাইল আরডন, আর লোকসংখ্যা হচ্ছে ৬৮,৪৭৪ এই বিরাট এলাকার একটি ডাক্তার পর্যাপ্ত নেই—ডাক্তারখানাত দূরের কথা। তাঁদের ভাগানিয়ন্ত্রণ নিয়ে কি ছিনিমিনি খেলা হচ্ছে তা বলা যায় না। উনিবাংল শতাব্দীতে আমাদের জমিদার ময়ূরভঞ্জের রাজা একটি হাসপাতাল সৃষ্টি করেছিলেন সেখানকার লোকদের সূচিকিংসার জন্য। কিন্তু দুঃখের বিষয় সেই হাসপাতাল আজ বন্ধ হয়ে গিয়েছে। ময়ূরভঞ্জ রাষ্ট্র উড়িষ্যার অন্তর্ভুক্ত হবার পর আমরা আশা করেছিলাম গভর্ণমেন্ট বখন ঐ জমিদারী কিনে নিলেন, আবার ঐ হাসপাতাল পুনরায় চালু করা হবে। কিন্তু শুনতে পাচ্ছি সেই হাসপাতালের দরজা জানালা, আসবাবপত্র সমস্ত কিছু নীলামে বিক্রয় করে দেওয়া হচ্ছে। কিছুদিন পূর্বে মাননীয় নিকুজাবাদ এখানে গিয়েছিলেন এবং “রেকমেন্ড” করেছিলেন যে কলকাতা থেকে ডাক্তার নিয়ে গিয়ে ঐ হাসপাতাল ভাল করে চালু করা হবে। এইভাবে বলা সত্ত্বেও আজ পর্যাপ্ত কিছু করা হ'ল না। আমাদের ভাগ্যের উপর ছেড়ে দিয়ে সরকার নিশ্চিন্ত হয়ে আছেন। আমরা আশা করেছিলাম একদিন না একদিন এখানে ডাক্তার আসবে এবং সূচিকিংসার ব্যবস্থা হবে। অস্তত্যঃ মরবার আগে ডাক্তারবাংলুর দেখেও একটা শান্তি পাব। (“লাফটার”)। কিন্তু তাও হ'ল না। সরকারকে পুনরায় সুনয়োধ করছি আমাদের প্রতি একটা সৃষ্টি দি।

[Sj. Dhananjoy Kar.]

তাই আবার বল সরকার সোভ পরিচালনা করুন। এবং যদি জমিদারীর আরের স্বারা জমির উন্নতি সাধন করতে পারেন তাহলে সেখানে যা কিছু সরকার তা মোটামুটি হ'তে পারে। এবং টাকার অভাব হ'লে জমিদার, জোতদারের কাছ থেকে টাকা আদায় করে জনস্বাস্থ্যসাধন কাজ অনেক কিছু হতে পারে—হাসপাতাল, ডাক্তার সব কিছু বন্দোবস্ত হতে পারে। এই দিকে আমি প্রধানমন্ত্রী ও মন্ত্রিসভার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

### 8j. Bankim Mukherjee:

সভাপতি মহাশয়, বর্তমান ভারতবর্ষে অর্থনীতি, শিক্ষণ, বাণিজ্য, যানবাহন চলাচল, এমন কি দেশরক্ষা ও সামরিক বিষয়ে বঙ্গবন্ধুর গুরুত্ব অত্যন্ত বেশী। আপনারা জানেন সমগ্র উত্তর ভারতবর্ষের তৈলকেন্দ্র হচ্ছে বর্তমান বঙ্গবন্ধু। প্রায় ৫ শত রকমের তেল, নানা প্রকার রাসায়নিক দ্রব্য এখান থেকে সমস্ত ভারতবর্ষে চলাচল হয়। এখানকার যে তেল, কেরোসিন তেল, তার উপর বহু কলকারখানা, শিক্ষণ নির্ভর করে। মোটর “এয়ার সার্ভিসেস”ও নির্ভর করে এখানকার “সাপ্লাই”এর উপর। এমন গুরুত্বপূর্ণ স্থান যেখান থেকে অর্থ আমদানী হয়—কেন্দ্রীয় সরকারের একটা বিরাট অর্থ আসে—

Import duty, income-tax, surcharge, railway, railway siding charge—

প্রকৃতি নানা প্রকার খাতে বহু আয় হয়। প্রাদেশিক সরকারেরও “সেল-টার্ম”, ইত্যাদি বহু প্রকার আয় হয়। অথচ এই অঞ্চলের অবস্থা হচ্ছে এই যে, নামেমাত্র একটা মিউনিসিপ্যালিটি আছে, এখানে না আছে সহরের সুবিধা, না আছে গ্রামের সুবিধা। এটা হচ্ছে না গ্রাম না সহর। এখানকার প্রাচীন রাস্তা গাঙ্গুী রোড—রাষ্ট্রাট ডাল, সাহেবদের মোটর যাবার উপযুক্ত রাস্তা। রাস্তার অনেক নীচে ড্রেন, তার নীচে লোকের বাসাবসের স্থান। সেইজন্য মলগ্যারগুলি এই গাঙ্গুী রোডের শোভা বর্ধন করছে। এই বড় রাস্তা এই রকম হয়েচে যে নাকে রুমাল চাপা না দিয়ে যাওয়া যায় না। এই হচ্ছে এত বড় রাস্তার অবস্থা। সহরের ভিতরের অবস্থা হচ্ছে অবর্ণনীয়। এখানে কোন প্রকার জলের ব্যবস্থা নেই। সমস্ত বঙ্গবন্ধু একটা “টিউব ওয়েল” নেই। একটা-মাত্র থানায় আছে আর কয়েকটা ভুল্লোকের বাড়ীতে আছে। সারা মিউনিসিপ্যালিটিতে “টিউব ওয়েল” কেন, কোন “ওয়াটার-ওয়ার্কস” নেই। এই অবস্থা কেন তার কোন ব্যক্তি নেই। এখানে “কন্সটার-ভেন্সন”র কোন ব্যবস্থা নেই। এই মিউনিসিপ্যালিটির এই অঞ্চল থেকে যদি আয় বাড়তে হয় তাহলে সরকার এই মিউনিসিপ্যালিটির উন্নতি করা। এটা যদি করা হয় তাহলে শ্রদ্ধে বঙ্গবন্ধুর উন্নতি হবে না সমস্ত কলিকাতায় এত ঘনিষ্ঠ লোক বসতি, সেই লোকের চাপের কিছুটা ব্যবস্থা হতে পারে। এবং এইজন্য টাকাও পাওয়া যেতে পারে—বর্ধিত গভর্নমেন্ট দেন “লোন” হিসেবে। পরে সেটা শোধ করা অসম্ভব নয়। পাঁচ-ছয়টা বৈদেশিক ক্রোড়পতির প্রতিষ্ঠান আছে। তাদের কাছ থেকে টাকা পাওয়া যেতে পারে। তাছাড়া “পোর্ট ট্রাঙ্ক”, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের, কয়েকটা অফিস আছে—সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের কাউন্সিল, “কমার্শ” ডিপার্টমেন্ট এবং আরও

বহুপ্রকার সরকারী অফিস এখানে রয়েছে। অতএব এর উন্নতির জন্য কেন্দ্রীয় সরকারের পক্ষ থেকে এবং আপনাদের পক্ষ থেকেও দেখা দরকার। এর উপর যথেষ্ট আছে যাতে এখানকার আয় বাড়ান যায়। আমি আশা করছি আগামী বৎসরে বাজেটে দেখতে পাব যে আপনারা বঙ্গবন্ধু মিউনিসিপ্যালিটির “ওয়াটার-ওয়ার্কস” ও “ড্রেনেজ” সম্বন্ধে একটা পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন।

[8-25—8-35 p.m.]

### 8j. Bibhuti Bhushon Chosh:

স্পীকার মহাশয়, একটা মরা জাতির উন্নতির সমস্ত কিছু নির্ভর করে, সে জাতির স্বাস্থ্যের উপর। জগতে তারাই প্রতিষ্ঠা লাভ করে—যাদের স্বাস্থ্য আছে। আজকে স্বাস্থ্যের খাতে ব্যবসায়ের সময় দেখতে পাচ্ছি যে এখানে দারিদ্র্য ও কাপণ্য দেখা দিয়েছে। আমাদের জাতীয় সরকার যদি জন-স্বাস্থ্যের প্রতি সজাগ দৃষ্টি না দেন, তাহলে কিছুদিনের মধ্যেই জনসাধারণ আর থাকবে না। আজকে মাথাই নেই—আর তাব মাথাবাথা। আমাদের এখানে স্বাস্থ্যের কথা হচ্ছে, ব্যায়ামের কথা হচ্ছে, এক কোটি-দেড় কোটি টাকা তারজনা ব্যয়বান্দ করা হচ্ছে, কিন্তু যে জাতি নিজেরা অত্যন্ত হেংলা কুকুরের মত ঘুরে বেড়াচ্ছে, সে জাতিকে স্বাস্থ্য সম্বন্ধে উপদেশ দেওয়া যেতে পারে কিন্তু তার সমাধান করা যেতে পারে না। আমরা গ্রাম থেকে এসেছি। আমরা যে জেলা থেকে এসেছি, সে জেলা সম্বন্ধে আমি বলতে চাই—মাননীয় স্পীকার মহাশয়ও এটা পরিষ্কারভাবে জানেন—যে সহর এলাকা ছেড়ে দিলেও গ্রামে আমাদের ৭ লক্ষ লোক বাস করে। সেখানে ৪৮টি “ইউনিয়ন” আছে। আমাদের একটা নিয়ম আছে যে ৪০০শ জনের জন্য একটা করে “টিউব-ওয়েল”র ব্যবস্থা থাকা দরকার। আমাদের কানাইবাবু সত্যি কথাই বলেছেন যে সকলেই নিজেরা নিয়ে ব্যস্ত—কেহ কার-বটা দেখে না। আমাদের সেখানে ৭ লক্ষ লোকের বাস। সেখানে ৪০০শ লোকপ্রতি একটা করে “টিউব-ওয়েল” দেওয়ার কথা। কিন্তু হিসাব করে দেখা যায় যে ৪৮টা “ইউনিয়ন”এ মাত্র ৭১১টা “টিউব-ওয়েল” আছে। তার মধ্যে প্রায় ১০০টাই অকেজো আছে। আমাদের জেলার অন্যান্য সদস্যরা যারা আছেন, তারা অনেকে অনেক কথা বলেছেন। মন্ত্রী মহাশয়রাতো যাবেন না—কম্‌চারী পাঠিয়ে দেন। কিন্তু সেখানে ১৫ মাইলের মধ্যে এমন জায়গা আছে যেখানে দেড় মাসের মধ্যে মেয়েরা মাথায় এক বালতি জল দিতে পারে না। সেখানে শতকরা ৩৭ জন ম্যালেরিয়াগ্রস্ত। কলারায় শতকরা ৫৩ জন অজ্ঞান হয়। বসন্ত ও অন্যান্য রোগেও লোক মারা যায়। সেখানে এক ফোটা জল নেই। পাট ও ধান এখনও গুটে নি। ধান-পাট উঠলেই বাকী যারা আছে—তাদেরও ম্যালেরিয়া হবে। সেইজন্য আমরা কথা হচ্ছে যে এখানে বসে শ্রদ্ধে দরদ দেখালেই হবে না। জাতিকে যদি বাঁচতে হয়, তাহলে অনেক পরিশ্রম করতে হবে। স্বাস্থ্যবিভাগ তা কিছু করবেন না। আমাদের দেশে লোকের স্বাস্থ্য নেই, খাদ্য নেই, শিক্ষা নেই—কিন্তু সকলেরই মূলে আছে স্বাস্থ্য এবং স্বাস্থ্যের উন্নতি যাতে হয়, তাইই ব্যবস্থা সকলের আগে করতে হবে। এখানে যে অস্বেদন চলেছে এবং এখানে ব্যাধি বসে আশ্বত্থাসাদ লাভ করছেন আমি তাদের বলছি—আবার ৫ বৎসর

[Sj. Bibhuti Bhuson Ghosh.]

পরে তাদের সামনে যেতে হবে এবং নানা অস্থিলায় তাদের কাছে ভোট চাইতে হবে। আপনারা এখানে বসে এখন যে অর্থপ্রসাদ লাভ করছেন তখন তার জবাব দিতে হবে।

### Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পল্লীগামের পানীয়জল সম্পর্কে আমি দু'একটি কথা বলবো। এই সমস্যা যে কত গভীর, তা আমার মনে হয়, সরকার ভালভাবে উপলব্ধি করেন না। আমি বাজেট থেকে দেখছি যে ২০ লক্ষ এবং ২ লক্ষ ৪০ হাজার, মোট ২২ লক্ষ ৪০ হাজার টাকা এবংসর বরাদ্দ হচ্ছে, আর পূর্ববর্তী বৎসরে দেখছি ২২ লক্ষ ৪৮ হাজার টাকা দেওয়া হয়েছে। কিন্তু যেভাবে কাজে অগ্রসর হচ্ছে, জা থেকে বৃদ্ধিতে পারছি, আমাদের কাছে যে সাধা বই বিলি করা হয়েছে তাতে দেখতে পাচ্ছি—নিউ টিউব-ওয়েলস্ ১৫০টি, ম্যাসনরী-ওয়েলস্ ৭২টি এইমাত্র হয়েছে। গত দু'তিন বৎসর যাবৎ ডায়মন্ডহারবার মহকুমায়, কাঁধী মহকুমায় ১০।১২টি টিউব-ওয়েল ও হয় নি। এটা সত্যিই একটা আশ্চর্য ব্যাপার। শূন্য কি এই ডায়মন্ডহারবার মহকুমায়, কাঁধী মহকুমায় এইরকম ব্যবহার করা হচ্ছে? তা নয়। আজ এই বই থেকে বৃদ্ধিতে পারছি যে সারা বাংলাদেশের মধ্যে মোট ১৫০টি টিউব-ওয়েল ও ৭২টি ম্যাসনরী-ওয়েল করা হয়েছে। এতে প্রতিটির জন্য দু'হাজার টাকা ব্যয় হচ্ছে ধরলে ৪ লক্ষ ৪৪ হাজার টাকা খরচ হয়। কিন্তু আমার মনে হয় গড়ে দু'হাজার টাকা খরচ হয় না। বাকী ২০ লক্ষ আর ২ লক্ষ টাকার মধ্যে আর টাকা যাব কোথায়? তাহলে আমাদের ৫০ হাজার গ্রামের উপায় কি হবে, এই যদি অবস্থা হয়? এখন এমন ইউনিয়ন আছে—আমি একটা ইউনিয়নের কথা জানি সেখানে ২২ বর্গ মাইলের মধ্যে দু'টিমাত্র টিউব-ওয়েল হয়েছে। এমন স্থানও আছে—আমি গ্রামের মধ্যে ঘুরবার সময় দেখছি—যে ৮ মাইলের মধ্যে কোন টিউব-ওয়েল নাই। এমনও গ্রাম আছে যেখানে ৫ মাইলের মধ্যে কোন টিউব-ওয়েল নাই। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যদি এইভাবে অগ্রসর হ'ন, তাহলে গ্রামের পানীয় জলের সমস্যা কবে মিটবে, কেমন করে মিটবে জানি না? এই বাংলাদেশের এমন অনেক অঞ্চল আছে যেখানে প্রতি গ্রামে টিউব-ওয়েল আছে। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়কে বলি তাঁরা একটা প্রোগ্রাম বা প্লান করুন, যাতে তাঁরা ভালভাবে কাজে অগ্রসর হ'তে পারেন। কোন জায়গায় ৬।৭ মাইলের মধ্যে টিউব-ওয়েল থাকবে না, আবার কোন জায়গায় প্রতি গ্রামে টিউব-ওয়েল থাকবে। এই বিষয় থাকলে আসল সমস্যা মিটবে না। কোথাও লোকাল কমিটি থাকুক বা না থাকুক টিউব-ওয়েল খননের জন্য কোন স্থানে চার হাজার টাকা খরচ হয়; আবার কোন কোন জায়গায় এক হাজার টাকা বা পাঁচশো টাকা খরচ হয়। কাজেই বিভিন্ন স্থানে টাকার অর্থ না দিয়ে টিউব-ওয়েলের সংখ্যা নিয়ে যেন তাঁরা অগ্রসর হ'ন। তাহলে আসল কাজ হবে।

সরকারের যে ফাইভ-ইয়ার প্লান হয়েছে, তাতে পানীয় জলের সমস্যার সমাধানের কোন ট্যাগেট ঠিক করা হয় নাই, যে তাঁরা এতদিনের মধ্যে এই সমস্যা কিছু করেননি। এবিষয়ে যদি কোন নির্দিষ্ট প্লান নিয়ে তাঁরা কাজে অগ্রসর না হ'ন তাহলে এই সমস্যার সমাধান কখনো হবে না।

[8-35—8-45 p.m.]

### Sj. Coalbadan Trivedi:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জনস্বাস্থ্যের ব্যয়বরাদ্দ সমর্থন করতে উঠে আমি গ্রামাঞ্চলের জনস্বাস্থ্য সম্বন্ধে দু'একটা কথা বলবো। গ্রামাঞ্চলের জনস্বাস্থ্য রক্ষার ভার অনেকটা নির্ভর করে ইউনিয়ন বোর্ড এবং ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডসমূহের উপর। ইউনিয়ন বোর্ড ও ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড যদি সন্তোষাবে পরিচালিত হয়, তাহলে গ্রামের স্বাস্থ্যরক্ষা ব্যাপারের সমস্যা অনেকটা সমাধান হ'তে পারে। কিন্তু ইউনিয়ন বোর্ডগুলি আজ ঠিকভাবে পরিচালিত হচ্ছে কি না হচ্ছে সেদিকে আরও ভালভাবে দৃষ্টি রাখা প্রয়োজন বলে আমি মনে করি। এই ইউনিয়ন বোর্ডের উপর দৃষ্টি রাখবার ভার গভর্নমেন্টের এবং ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের উপর আইনতঃ নির্ভর করে। ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড এই ইউনিয়ন বোর্ডের যে অংশে জনহিতকর কার্য সম্পন্ন হয়, সেই অংশের বাজেট ভালভাবে পরীক্ষা করেন এবং দেখেন। তাঁরা যদি সেই অংশের বাজেট অনুমোদন করবার সময় একটু দৃষ্টি দেন যে এই ইউনিয়ন বোর্ড জনস্বাস্থ্য রক্ষার জন্য কি করছেন এবং কি তাদের করা উচিত, তাহলে পাবে আমার মনে হয় গ্রামাঞ্চলে জনস্বাস্থ্যের বিষয় কিছুটা সুদৃঢ়া সম্ভব। কিন্তু এই একটা জেলা বোর্ডের অধীনে বোধ হয় ১২০।২৫টি করে ইউনিয়ন বোর্ড থাকে। জেলা বোর্ড নিজেদের কাজ দেখে তারপরে ইউনিয়ন বোর্ডের কাজের সমালোচনা করা বা খুঁটিনাটি পরীক্ষা করা সম্ভব হয়ে ওঠে না। তারজন্য আমার মনে হয় এবং আমি প্রস্তাব করি আপনার মাধ্যমে মন্ত্রী মহোদয়দের কাছে যে এই জেলা বোর্ডগুলি বাতিল করে দিয়ে সেই স্থলে মহকুমাতে একটা করে বোর্ড স্থাপন করলে ভাল হয়। সেই বোর্ড ভালভাবে দেখতে পারবেন ইউনিয়ন বোর্ডের কাজ সুচারুরূপে পরিচালিত হচ্ছে কিনা।

Mr. Speaker: Abolition of district board is not relevant to the motion.

### Sj. Coalbadan Trivedi:

তারপর জনস্বাস্থ্য বিভাগের অধীনে গ্রামে যে টিউব-ওয়েলের ব্যবস্থার কথা আমার পূর্ববর্তী বক্তা বলে গেছেন, আমি বলবো এই বাজেটে রুরাল ওয়ার্ডার-স্যানিটাই হেডে মাত্র ২০ লক্ষ টাকা নির্ধারিত করা হয়েছে। এদিকে আরও কিছু বেশী টাকা বরাদ্দ করলে বোধ হয় ভাল হ'ত।

আর একটা আমার কন্সটিটুয়েন্সীর কথা বলি। কাল্পী সহরের উপর দিয়ে একটা নদী বয়ে গেছে। সেই নদীটা আজ ৭।৮ বৎসর ধরে প্রবাহিত না থাকায় আমাদের কাল্পী মহকুমার স্বাস্থ্য আয়োগে করেছে। এই নদীটির আশু সংস্কার হ'লে ঐ সাবডিভিসনের স্বাস্থ্যের অনেক উন্নতি করা যেতে পারে। (‘‘প্রীম্ভুত নেপালচন্দ্র রায়’’ আর বেশী বললে আপনার চাকরী যাবে।) (‘‘এ ভয়েস’’ বলুন, বলুন।)

আর একটা কথা। গ্রামাঞ্চলে স্বাস্থ্য রক্ষার জন্য যে ইউনিয়ন হেলথ সেন্টারগুলি গঠন করা হচ্ছে, সেই ইউনিয়ন হেলথ সেন্টারগুলির স্থান নির্বাচন সম্বন্ধে একটু ভালভাবে পর্যালোচনা করা দরকার।

[Sj. Goalbadan Trivedi.]

কারণ আমার মনে হয় সর্বপ্রথম থানা হেলথ সেন্টার-গুলি হয়ে গেলে পরে বহু জারগার আর ইউনিয়ন হেলথ সেন্টারের আবশ্যক হবে না। আমি দেখেছি আমার সার্বভৌমত্বসনে একটা থানার সুন্দর থানা হেলথ সেন্টার গড়ে উঠেছে ২৫ বিঘা জারগার উপর। সেটা দেখলে মনে হয় বাস্তবিক আমাদের দেশ আজ সত্যিই স্বাধীন হয়েছে। এ জিনিষটা এতদিন কোথায় ছিল? আজ আমাদের এই নিত্যন্ত পল্লীগ্রামে যে এইরকম সুন্দর একটা হাসপাতাল গড়ে উঠতে পারে, তা আমরা আগে কল্পনাও করতে পারি নি।

আজ তাই আমি আপনার মাধ্যমে সদস্যদের বলতে চাই পল্লীগ্রামে এইরকম হাসপাতাল যে গড়ে উঠতে পারবে অসম্ভব আগে তা কল্পনাও করতে পারি নি। এখন সেখানে কমাইলের মধ্যে আরো দু'টি ইউনিয়ন হাসপাতাল গড়ে উঠবে। তাই আমি মন্ত্রী মহাশয়ের হাতে এই বাবদ ভালভাবে টাকা দেবার অনুরোধ করি।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই কলকাতার বৃকের উপর ২,৫৯৯টি বস্তী আছে। তার মধ্যে ৭৫.৬ ভাগ পরিবারের লোকের জলের কোন ব্যবস্থা নাই। প্রায় ৫৯ লক্ষ বস্তীর নরনারীকে ময়লা জলের উপর নির্ভর করতে হয়। ফলে ম্যালেরিয়া, কলেরা, বসন্ত প্রভৃতি সংক্রামক রোগে আক্রান্ত হয়ে বস্তীগুলি আজ শ্মশানে পরিণত হতে চলেছে। তাদের সংক্রামক রোগ-নিবারক টিকা দেবার রীতিমত ব্যবস্থা নাই। একেই কলকাতার সংক্রামক বাধির জন্য কোন হাসপাতাল এখনো তৈরী হয় নাই, তাতে যেসব হাসপাতালে সংক্রামক রোগীদের গ্রহণের ব্যবস্থা আছে সেখানে তাদের প্রায়ই জরগা হয় না। বস্তীর কতকগুলি বাড়ী আজ এমন হয়েছে যে সেগুলিকে ম্যালেরিয়া ও বক্ষ্মার আবাসস্থল বলা চলে। তাই আজ বস্তীবাসীদের মধ্যে শতকরা অন্ততঃ ২০ জন বক্ষ্মারোগে আক্রান্ত। বক্ষ্মা হাসপাতালে তাঁদের ভর্তী করার কোন ব্যবস্থা নাই, ফলে বিনা চিকিৎসার, বিনা শ্রদ্ধাধার তাদের ঘরে পড়ে তিল তিল করে মরতে হয়। আর বক্ষ্মারোগে এইভাবে না মরার কোন কারণও নাই। আমি আগেই বলেছি বস্তীবাসীদের জলের ব্যবস্থা নাই, ৫০ হাজার লোকের জন্য ৩০টি টিউব-ওয়েল তার মধ্যে আবার কতকগুলি অকাজে হয়ে গেছে। বস্তীর জন্য কোন ড্রেনের ব্যবস্থা নাই। পান্যথানার ব্যবস্থাও এরকম যে আজ বস্তীগুলিকে এক একটা মহানরক বলা উচিত।

আজ বস্তীবাসীদের কথা আমি যে এত করে বলছি তার কারণ, বস্তীবাসীদের নাই বলতে কিছুই নাই। তাদের পেটে ভাত নাই। পরগের কাপড়ও তারা ঠিকমত যোগাড় করতে পারে না, তাদের শিক্ষার ব্যবস্থা নাই, চিকিৎসার ব্যবস্থা নাই, আছে শুধু নিশ্চিত মৃত্যু এবং জমিদার, পুলিশ ও মহাজনের শোষণ। এই বর্ষাকালে পথের জল ঢেকে নীচু ঘরের মধ্যে ভিজে যায়; এ ভিজে স্যাংসে'তে ঘরে দিনের পর দিন মাসের পর মাস পরিবার শব্দ সমস্ত লোককে দিন কাটাইতে হয়, বার ফলে ম্যালেরিয়া ও নিউমোনিয়া প্রভৃতি রোগে আজ তাদের নিত্য সহচর। আরো দু'মুখের বিষয় এই যে এসব রোগে আক্রান্ত হয়ে তারা যদি হাসপাতালে যায় তাহলে প্রায়ই দেখা যায় সেখানে তাদের স্থান হয় না। এই যে অবস্থা, এরূপ অবস্থার মান্দ্র বাস করতে পারে বলে কেউ

বলবে না। কলিকাতা মহানগরীর মধ্যে এইরকম বস্তীর অস্তিত্ব কলঙ্কজনক। জনস্বাস্থ্যের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রীর কাছে তাই আমার অনুরোধ, তিনি যেন অচিরে এ বস্তীগুলি একবার পরিদর্শন করে সেগুলির উন্নতির ব্যবস্থা করেন। বস্তীর প্রেক্ষা যাতে কাজ পার তাদের যাতে সুচিকিৎসার ব্যবস্থা হয় এবং বস্তীর স্যানিটরী কন্ডিসন যাতে ভাল হয় এই কাজ করার দায়িত্ব সরকারের—এই কথা প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে শ্রমণ করিয়ে দিয়ে আমি আসন গ্রহণ করছি।

[8-45—8-55 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, I am asked why the budgets on medical relief and public health are not together and a quotation was placed before me about what I said before. I may inform my friend that I have referred the matter to the Auditor-General. Probably my friend does not know that the form of the Budget and its classification depend upon what the Auditor-General lays down and he is not yet convinced that these two should be put together, but I am still discussing the matter with him.

With regard to cinchona about which Sj. Sobodh Banerjee has spoken, that matter has no concern with the Public Health Budget but that should be a matter which could be discussed when we are talking about "Cinchona". Besides, I have not got the figures with me now.

Mr. Subodh Banerjee has also given some figures showing the over-budgeting of grants which could not be spent at the close of the year. I am surprised to hear the figures given by him. I am afraid his figures and mine do not tally. The point is that ordinarily the maintenance of public health is a matter for the local bodies to control and direct but a few years ago—I am talking of a period about thirteen years ago—Government decided that they should help local bodies in their administration.

Then, Sir, I have been told that millions have been paid towards the salaries of gazetted officers. The fact is that gazetted officers are paid only seven lakhs out of a total budget of 110 lakhs. I have further analysed that people who get

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

salaries exceeding Rs. 500 are not more than one *per cent.* of the total strength of the staff and the sum of seven lakhs out of 110 lakhs works out at 6 *per cent.* But the salaries of other staff—non-gazetted establishment—amount to thirty lakhs which is about 67 *per cent.* of the total expenditure towards pay of officers and establishment. If this six *per cent.* is top-heavy I join issue with that description, but I feel that is a wrong description given.

As regards spurious drugs that are now being put upon the market by reckless people I may inform the House that we are taking very active steps. Several factories have been discovered and we are not slow at discovering them. Only if those friends of mine who know the places where these things are made and give us information about them, I shall be very happy.

As regards the Central Drugs Laboratory I may inform Mr. Subodh Banerjee that I have been during the last one year and a half pressing upon the Central Government to retain it but the Central Government has ultimately decided to take over the laboratory. I feel that this is a wrong decision because the bulk of Indian chemical products has been made in Bengal and I shall not be wrong probably if I say that about 45 *per cent.* of the total industries that manufacture drugs are located in Bengal where, as you all know, the first chemical and drug factory—the Bengal Chemical and Pharmaceutical Works—was started some time in 1879 or 1880. Sir, I feel that in the interest of the Bengal manufacturers there should be a drug laboratory and I have told the Central Government that in that case we should have our own laboratory at least for the sake of finding out the standard according to which our drug manufacturers should manufacture their goods.

With regard to the point about the right way of living I agree that more propaganda should be made regarding the right way of living.

It is now one of the things that has been engaging the attention of the Government as to how to make the propaganda about the right ways of living and tell the people about it.

Then, Sir, I have been told about the Belliaghata Hospital. My friend does not know that this hospital is situated on a land which has been acquired by Government. It is situated on a part of the area which is ultimately going to be the centre of infectious diseases hospital. The land has been acquired, money has been provided, a plan has been sanctioned and work has been started and very soon it will go ahead.

With regard to *bustees* in Calcutta I entirely agree with those who feel for *bustee*-dwellers. Even when I was in the Corporation some years ago we had prepared plans for relieving the *bustee*-dwellers by laying down roads and making arrangements for conservancy and water-supply to the *bustees*. We had to work there through what is called the democracy of the Corporation. A large number of people had come to the Corporation through election and our real difficulty was that although we could get our schemes passed through committees we could not ultimately get through in the Corporation meetings. But that did not retard us from discovering other methods of relieving the sufferings of the *bustee*-dwellers. Now we are in very close contact with the Calcutta Corporation for the purpose of removing the *bustees* on the one hand and replacing them with well-planned buildings all over Calcutta on the other. It cannot all be done in one day, but it has to be done today or tomorrow. A plan has been drawn up first of all for six or seven wards but that is not enough for the whole of Calcutta. The total figure for the expenditure will be something like 13 or 14 crores. In this matter I have approached the Government of India, and they have agreed as regards the improvements necessary for the removal of *bustees* and they have also agreed to contribute a certain sum provided the scheme is acceptable to them. As an initial instalment of the scheme



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

you have heard from my colleague, the Minister for Local Self-Government, that the Corporation and the Government have already sent to the Government of India a plan for having a building for *bustee*-dwellers near about Park Circus. This house will be built by the Corporation on a land of their own and they have finished preparing the plans and estimates and have also got the materials and I believe they will start some time in September or October next. This is a very small beginning, but the question would be to find out whether this would be a scheme which would be acceptable to the people and whether people would readily go there. The Corporation have started four schemes with 437 quarters for *bustee* people.

As regards the Nayabazar area I have already said a word to my department to see whether any provision can be made for the area where, as I understand it, there has been no arrangement for medical relief.

As regards the Budge Budge area I find that the municipality has given a scheme for water-supply to that area and the scheme has been practically accepted by the Public Health Department. So far as the conservancy work is concerned the municipality has approached the Government either for a loan or for a grant.

[8-55—9-5 p.m.]

I understand also that there is a proposal for a change being made in the Budge Budge Municipality. If that be so, we shall be glad. But I feel that the question of water-supply should not be delayed.

With regard to tube-wells, the decision which the Government has taken for some time is that we should try and make arrangements for one source of water-supply for every 400 people—the source may be through tanks, through tube-wells or masonry-wells—and in pursuance of that plan, we have been working for the last few years. At first, as

members are aware, the whole question of supply of water was left to the district boards and tube-wells were constructed by district boards with money given by the Government. But about 1946, I think, a change was made and the Magistrate was put in direct charge of the actual execution of the work with the assistance of the local public health engineering staff in the district, *viz.*, a District Supervisor, one Sub-Overseer, four mechanics and four *khalasis* for each subdivision. The materials required for such work are centrally purchased by the Chief Engineer and supplied to the Magistrate. The programme for each district is drawn up by the District Magistrate according to the fund and materials supplied by the Chief Engineer in consultation with the local Water-Supply Committee, *viz.*, committee for the district, committees for the subdivisions and, finally, committees for the local thana areas. It is mentioned that the local committees have got local representatives. Selection of sites consistent with the local needs and the poor localities is a matter which is considered by the local committees. There was a provision for expenditure of Rs. 17 lakhs in 1947-48, 20 lakhs in 1948-49, 19 lakhs in 1949-50 and 18 lakhs in 1950-51—last year it was 20 lakhs and this year also it is 20 lakhs. Government started in 1946 with 16,500 tube-wells of which 3,500 had to be redone—rebored, and I understand that approximately 2,000 had been redone but the rest have to be done over again. We began with 16,000 tube-wells and today the total number of tube-wells is 19,620. I admit that this is too small a figure for the whole of Bengal although the arrangements for repairing, etc., are still there, but in most cases, I understand, the tube-wells are not functioning as well as they should and the number of tube-wells is too small.

For the information of my friend, Mr. Charu Bhandari, I may say that my department has prepared a scheme for erecting tube-wells in the 24-Parganas area, particularly in the distressed areas at a cost of

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

about Rs. 1 crore for 3,696 tube-wells, a matter in which I have interested the Central Government to come in with aid for the local Government because we felt that this is an area where ordinary tanks or even open wells would not be of much use. A tube-well has to go down at least 600 ft. or more in order to reach the proper level of water. It may be that it will take at least two years to complete the scheme. No firm in India could agree to do it in five years, but I contacted a firm from Germany and they have agreed to come here at the beginning of August—next month—and give us a scheme. That firm is now doing tube-wells for the Bombay Government. Their functions will be in two directions—one is to find out how much water is available in a particular area and the other is, in what depth it will be available. They will give us a scheme which, as soon as possible, will be implemented.

With regard to the department itself, public health, as I said before, is really a commitment of the local bodies. Government maintain 5 Sanitary Inspectors and 430 Health Assistants who move about and there are, as I have mentioned before, 203 mobile medical units. Each district has rural health units in the form of circles in which they have got officers appointed by the District Board. Each circle has got one Inspector, one Health Assistant, one carrier, one vaccinator, one additional Health Assistant. Government pays half the salary of the Health Officer of the district—Rs. 2,000 per annum for each circle. It gives full emoluments of the Assistant Health Officer and two-thirds of the vaccinator's salary and dearness allowance—Rs. 8 per month for an employee drawing below Rs. 35 and Rs. 16 a month for an employee drawing above Rs. 35.

Besides that, Government has taken up a scheme for eradication of malaria. My friends opposite have put the idea of controlling malaria by using either insecticides or

D.D.T. But our information and the whole of the scientific world's conclusions are different. They feel that it is possible to control malaria, if not eradicate it and there are many areas in the world where with the proper use of anti-malarial drugs in the form of spray, etc., they have reduced it. We have started it at Bankura and Birbhum—Bankura in 1950-51 and Birbhum in 1951-52. This year we have taken up Nadia and Hooghly and the total cost this year will be Rs. 13 lakhs 50 thousand and we have also got D.D.T. Our experience with Bankura and Birbhum has been very gratifying. It is true that once we start in a particular district, we shall have to go on continuing our operations in that district if we want to make the result permanent.

Sir, in the Salt Lake area, we are spending about Rs. 2 lakhs a year for anti-malarial operations.

We have also maternity and child welfare centres in different parts of the State. I think some friends said that there were no maternity and child welfare centres in the districts. I can say that there are 44 maternity and child welfare centres—all in the districts in different parts—8 of them are maintained by the Government and for the rest Government pays subsidy.

As regards the anti-leprosy scheme, one friend from Bankura thought that the area we have taken there,—Gauripore—we could use only for Bankura side. I may say that Bankura district is very badly affected by leprosy and, therefore, the reason why we want to concentrate there is that there have been some leprosy clinics in the district and in the neighbouring district of Midnapore. We thought it was better to have this area where these men could be put in. Probably members are aware that the modern system of treatment of leprosy has improved the chances of healing although deformities may not all be removed, but so far as healing is concerned, that can be achieved nowadays. Therefore, we

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

felt that this was an area where we should try and keep these lepers and give them some form of manual work by which they could earn something.

[9-5—9-15 p.m.]

I have seen the type of work done in other parts of India. That is the reason why we have established this Home by concentrating all our lepers there, so that they might be made useful citizens of the State.

Sir, with regard to the prevention of tuberculosis, as you are probably aware, apart from the Tuberculosis Association to which Government contributes, we have opened not merely clinics but also dispensaries for examination and for treatment in special cases. There is also arrangement for giving treatment in ordinary cases in the clinics and dispensaries. But their duty mainly is that in these centres health squads go to the homes of the different people who come for treatment in order to explain to them what exactly the nature of the disease is and how to prevent its spread. These health officers are paid for by the Government; and besides that we have started what is called B.C.G. vaccines and preventives. There simultaneous tests were made, and it was found that out of 748,000 as many as 240,000 people were found to be sensitive to tuberculosis. B.C.G. vaccination was given for protection of individuals, particularly where children and insanes reside.

With regard to drainage and drinking water for municipalities, about Rs. 12 lakhs have been provided, generally two-thirds being contributed by Government and one-third being paid by the municipalities themselves. This is one of the subjects in which I think there will be unanimity of opinion, namely, that public health in a matter in which all should be interested and work together. Secondly, Sir, the provision that we have made for public health is not too much. There may be honest differences of

opinion as to how a particular scheme can be carried into effect, but those who feel that the thing has to be done will agree that if a person has got a particular type of scheme which is likely to be more successful than the scheme put into effect by Government, such suggestions are always welcome, because there is no formality so far as planning and adoption of measures for prevention of diseases is concerned. There are very many ways, and I believe every man, every individual will have his own particular way of approach, but I do hope that in this matter we will go ahead. As I said in the beginning, I am not satisfied with Rs. 1-14-0 *per capita* per year which is now being provided for public health. I shall be very happy when this figure goes up at least three times of what it is today, but we cannot do everything in one day. We have got to consider the claims of other departments and other types of social service. Therefore we have got to go slow.

With these words, I oppose all the cut motions.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nagendra Doloi that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Gangapada Kuor that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jagatpati Hansda that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Lalit Bahadur Kharga that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bibhuti Bhushon Ghosh that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 62,35,000 for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 62,35,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 21, Major Head: "39—Public Health" (Rs. 48,41,000 has been voted on account), was then put and agreed to.

#### Adjournment.

The House was then adjourned at 9-15 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 31st July, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Thursday, the 31st July, 1952.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Thursday, the 31st July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Ministers, 13 Deputy Ministers and 199 Members.

[3—3-10 p.m.]

## STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

### Resettlement of persons displaced under the Mayurakshi Scheme.

\*43. Sj. Dasarathi Tah: Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state—

- (a) what is the total estimated expenditure for resettlement of displaced people of Santal Parganas under the Mayurakshi Scheme and how much has been so far spent;
- (b) what is the estimate for resettlement work in mauza Aligarh within police-station Rajnagar of Birbhum district and how much has been spent so far;
- (c) total number of houses to be built in that mauza and the number so far completed;
- (d) how many houses have so far been occupied by prospective displaced families; and
- (e) if not, what is the reason?

Minister-in-charge of the Irrigation Department (Sj. Ajoy Kumar Mukherjee): (a) Rs. 172 lakhs, out of which Rs. 6:25 lakhs have so far been spent.

(b) Separate estimate for mauza Aligarh and the amount spent there-to are not available.

(c) No house is proposed to be built in Aligarh mauza.

(d) Fifty-six houses are under construction in Gangarampur and Daka mauzas but none has been occupied.

(e) Because it is proposed to move the people after the next harvest.

### Preparation of voters' list of the Khardah Municipality.

\*44. Sj. Hemanta Kumar Bose:

Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

- (a) whether any complaints were lodged with the Government against the Chairman of the Khardah Municipality in respect of preparation of the voters' list of the Municipality; and
- (b) if so, what action, if any, was taken by Government in the matter?

Minister-in-charge of the Local Self-Government Department (Sj. Iswar Das Jalan): (a) Yes.

(b) A petition was received complaining that the Municipal authorities did not make over any forms to the petitioners to enable them to apply for enrolment as voters. As, under the law, the Municipal authorities have no obligation to supply such forms no action was taken in the matter. Six appeal petitions were filed under section 529A of the Bengal Municipal Act, 1932, by individual applicants and these were disposed of by the District Magistrate on their merits after proper hearing.

### Pending Questions.

#### 8j. Manoranjan Hazra:

আমি উত্তরপাড়া গুলি চালনা সম্পর্কে একটি প্রশ্ন দিইছিলাম এবং আর একটি প্রশ্ন দিইছিলাম হিন্দু মোটর লক-আউট সম্পর্কে, প্রায় এক মাস হ'ল এখনও তার কোন উত্তর পাচ্ছি না।

**Mr. Speaker:** I may tell you that so far as this arrangement is concerned, we are helpless. As questions with answers are coming in series, they are being placed before the House. I will request the Hon'ble Ministers to send replies to questions as early as possible.

#### Dr. Ranendra Nath Sen:

মিষ্টার স্পীকার স্যার, আমার কথা হচ্ছে—প্রায় একমাস হ'তে চললো আমার কোয়েস্টেন দিইছিলাম, আর ৫/৭ দিনের বেশী এসেমব্লী চলবে না, আমাদের সেই সব কোয়েস্টেনগুলোর ভাগ্য কি—তা জানতে চাই? সেইজন্য চেরিছিলাম মন্ত্রী যদি বলেন যে দু-একদিনের মধ্যে সেই সব কোয়েস্টেনের জবাব দেবেন, তাহ'লে ভাল হয়। কারণ আমাদের বহু কোয়েস্টেন জমে রয়েছে। আমাদের পাটীর প্রায় তিন শো কোয়েস্টেন জমে রয়েছে। কবে তারা সেগুলোর জবাব দেবেন কি দেবেন না—তা জানাবেন কি?

**Mr. Speaker:** How can there be 300 questions? Each member is entitled to give notice of six questions.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** No, Sir. Each member is entitled to 12 questions.

আমাদের দু'টা করে কোয়েস্টেন হয়েছে; আরও দশটা করে বাকী আছে। আমাদের পাটীর আরও বে তিনশো কোয়েস্টেন বাকী আছে, তার জবাব মন্ত্রী মহাশয়রা দিবেন কি না?

**Mr. Speaker:** So far as this House is concerned, as soon as questions with answers are received, they will be answered.

#### Rulings as to whether a Government Party members' resolution can be taken on a day fixed for private members' business.

**Mr. Speaker:** Before I take up to-day's business I will give my ruling that I promised yesterday. A question was raised by Mr. Jyoti Basu as to whether a resolution of which notice has been given by a member belonging to the party supporting the Government can be taken up on

a day which has been set apart for private members' business. The answer would depend upon the interpretation of rule 19 of the Assembly Procedure Rules which provides as follows:—

“Except at the meeting on Friday of each week, Government business, unless the Governor otherwise directs, shall have precedence at every meeting of the Assembly, provided that with the permission of the Speaker, Government business may have precedence on any Friday.”

In this rule a distinction has been made between “Government business” and “private members' business”. It is obvious that “Government business” means business initiated on behalf of the Government by a Minister. Any other business would be “Private members' business”. Because a member belongs to the party supporting the Government it cannot be said that any business initiated by such a member should be considered to be initiated by the Government. Rule 92 says that any member can give notice of a resolution. For the purpose of this rule no distinction can be made between a member on the opposition side and a member on the Government side. In fact, doing so would be to affect a very valuable right which every member of the House enjoys.

I find from the previous proceedings of this House that on numerous occasions notices were given of resolutions and Bills by members belonging to the Government party. And in many cases they won priority on a ballot. Sometimes such business was taken up, sometimes withdrawn. Whether a member belonging to the Government party should move any particular resolution or motion is entirely a question of party discipline. The Speaker has no authority to disallow any such resolution or motion; and, as such resolution or motion cannot be called Government business, they must be taken up on days allotted for

[Mr. Speaker.]

Private members' business according to ballot. This is also in consonance with the House of Commons' practice.

### DEMANDS FOR GRANTS.

**Major Heads: 50—Civil Works and 81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account.**

**SJ. Khagendra Nath Das Gupta:**

Sir, I beg to move that a sum of Rs. 4,78,41,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account". (Rs. 2,48,46,000 has been voted on account.)

Sir, the demand for improvement and construction of roads during the current financial year, as provided under the two major heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account", are as follows:—

- (1) "81—Capital Account of Civil Works" — Rs. 3,00,00,000.
- (2) "50—Civil Works—(a) Communications, ordinary—Rs. 19,58,025. (b) Communications—Central Road Fund—Rs. 52,95,675, and (c) Cooch Behar Road Development—Rs. 14,70,000: total—Rs. 3,87,33,700.

Out of the total demand of Rs. 3,87,33,000 for communications on account grant Rs. 1,30,84,000 has already been voted by the Legislature. The balance of the demand therefore works out at Rs. 2,56,49,700.

The demand for the current year of Rs. 3 crores under "81—Capital Account of Civil Works" is for financing the second year portion of the five-year Road Development Plan of Rs. 13,85,00,000 approved by the Planning Commission commencing from last year. This five-year plan comprises improvement and construction up to 1955-56 of

1,452 miles of State roads of various categories, namely, State highways, district roads and village roads; and out of this mileage, 1,181 miles are at present under various stages of improvement and construction. According to the latest progress reports, earth work has been completed in 1,122 miles, soling in 834 miles, metal consolidation in 751 miles and surfacing in 272 miles. The programme of Central Road Fund works as now stands, includes 16 projects, almost all the items of which are in progress. The details of these projects will be found in page 168 of the Red Book. Fourteen of these projects are wholly financed from the State Government's share of allocation from the Central Road Fund constituted with the proceeds of the extra levy by the Government of India on motor spirit.

[3-10—3-20 p.m.]

Of the remaining two, viz., the Belgachia Bridge and the Gazol-Bansihari-Balurghat Road—the former is partly met from the allocation from the Central Road Fund and partly from the contributions from the East Indian Railway and the Calcutta Improvement Trust. The provision for expenditure which is met from contributions has been made under "Communications—Ordinary". The cost of construction of Gazol-Balurghat Road is met from the State resources, together with a special grant of Rs. 40 lakhs which the Government of India agreed to pay in five years from the Central Road Fund (Ordinary) Reserve on the condition that the balance required to complete the project costing Rs. 1,20,89,000 would be met from the State Revenues. The provision relating to State's share of expenditure has been made under "Ordinary—Communications".

The details of provisions in respect of works falling under "Ordinary—Communications" will be found on page 167 of the Red Book.

Over and above the road programmes, just mentioned, a sum of Rs. 40 lakhs has been set apart out



[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.] of the pre-merger cash balance of the Cooch Behar Development Fund for expenditure during the five-year period from 1951-52 to 1955-56 on Major road projects in Cooch Behar district. A list of these projects is given at page 170 of the Red Book. Out of the above allotment, a sum of Rs. 10,30,000 was spent during the last year on these projects and the current year's provision on this account is Rs. 14,70,000.

All the road activities mentioned so far come under the State Government's programme. The works under the National Highways programme sanctioned and financed by the Government of India are also executed by this Government outside their own programme. In West Bengal, a comprehensive programme of construction of National Highways, estimated to cost Rs. 6,89,82,000, has been drawn up and forwarded for the approval of the Government of India. Out of this total amount, Rs. 4,80,82,000 represents the estimated cost of the programme for the five-year period from 1951-52 to 1955-56. The abstract of the current year's programme of works on this account is given on page 175 of the Red Book. The probable expenditure during 1952-53 on National Highways programme in West Bengal is Rs. 83,58,000.

Regarding maintenance of communications, the current year's demand is Rs. 1,10,84,000, of which a sum of Rs. 35,84,000 represents expenditure on maintenance of National Highways which is the financial responsibility of the Government of India. Thus a sum of Rs. 75 lakhs only is available for maintenance of State roads including the final restoration of damages to roads in North Bengal caused by floods and landslides in June, 1950, and July, 1952. The cost of restoration of the damages caused by the recent floods is an unforeseen extra liability for which additional demands will have to be submitted later.

Sir, let me now pass on to the "building" activities of this department. The building activities of this department fall under two distinct categories—"ordinary" and "developmental". The "ordinary" works relate to the construction and maintenance of public buildings for running the routine administration of the different departments of this Government. The "developmental" building works, on the other hand, form parts of the development plans of the various departments. Thus in the matter of building construction, the Works and Buildings Department generally works as an agent of other departments.

The demand for "Ordinary Building Programme" during this year is as follows:—

Original Works—Buildings—  
Rs. 1,14,58,371 and Repairs  
—Buildings—Rs. 70 lakhs.

Out of the above demands, on account grants of Rs. 38,19,000 and Rs. 23,34,000, respectively have already been voted by the last legislature. The balance of the demands, therefore, works out as follows:—

Original Works—Buildings—  
Rs. 76,39,371 and Repairs—  
Buildings—Rs. 46,66,000.

This year's demand provides for the completion of the works in progress and also for some 31 new items of works. The details will be found in Appendix B of the Red Book. The most important of the building projects are mentioned for information of the House.

- (i) Construction of a new office building on Government land at Hastings Street.
- (ii) Additional accommodation for the Research Department of the Sanskrit College.
- (iii) Expansion of the Presidency General Hospital.
- (iv) Construction of a building in connection with the establishment of Mungiram Bangur Hospital at Tollygunge.

[Sj Khagendra Nath Das Gupta.]

(v) Construction of 56-bedded Maternity Hospital at Berhampore.

(vi) Construction of the first floor of the Mahajati Sadan.

So, the demand for "building development programme" during the current year is Rs. 53,11,000. Out of this an "on account grant" of Rs. 17,70,000 has already been voted. The balance comes to Rs. 35,41,000. The details of the programme are given in Appendix B of the Red Book.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the deplorable condition of rural roads particularly in Birbhum district and Rampurhat subdivision.

**Sj. Biren Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about road works allotment.

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing of the road running from Haridaspur to Sreerampur *Kheaghat* in police-station Tamluk in the district of Midnapur.

I further beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I

move this in order to raise discussion about the repairing and paving the motor route running from Tamluk to Sreerampur *Kheaghat* and extension of this route up to Balaipanda in police-station Moyna, district Midnapur.

I also beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the repairing and paving the motor route running from Terapekhia to Tekhali in the Nandigram police-station (Midnapur).

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government to construct a football stadium in Calcutta.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about distribution and supervision of works of State property.

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about non-inclusion of any scheme for Petua and Rasulpore jetty in the Contai subdivision.

**Sj. Jyotish Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under

[Sj. Jyotish Chandra Roy.]

Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about repairing of Falta Road in Falta of 24-Parganas district.

**Sj. Lalit Kumar Sinha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to look after maintenance of the roads of 24-Parganas.

**Sj. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about bad state of roads and bridges in Malda district.

**Sj. Lalit Bahadur Kharga:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about bad state of roads and bridges in Darjeeling district.

**Sj. Raipada Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the deplorable condition of bus routes running from Malda to Rajmahal and from Malda to Khejural Ghat and also the great risk involved in crossing the Ganges in a small and leaky launch plying between Dhulyan and Khejural Ghat.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about construction of new roads from Sardiha to Rohini, Hatibari to Mahapaul via Chatinasole and Chorchita to Phanko Ghat, and metalling of Beliabara to Kutighat Road and Gopiballavpur-Dantan Road.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about want of arrangements for speedy payment of compensation for the lands acquired for construction of roads.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to derequisition and restore to their owners the lands requisitioned for brick-fields and other purposes in connection with the construction of roads.

**Sj. Basanta Kumar Panigrahi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about construction of roads in certain rural areas.

**Sj. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by

[Sj. Natendra Nath Das.]

**Ra. 100.** I move this to raise a discussion about absence of development scheme of Egra-Bajkul Road, Contai-Khedgree Road and Contai-Jemput Road.

**Sj. Narendra Nath Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy.

**Sj. Bijoy Copal Goswamy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about road projects.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure to construct culverts in time in Basudeb-pur to Sutahata Coast Road resulting in inundation of paddy fields in Deulpata village, police-station Sutahata (Midnapore), by saline water.

**Sj. Gangapada Kuor:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the urgent necessity of constructing (a) a metalled motorable road from Ghusuma to Marhtola which forms the part of Debra-Marhtola District Board Road in police-station Debra, district Midnapore: (b) financing the schemes for improvement and maintenance of other village communications.

**Sj. Jagatpati Mansda:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the urgency of constructing a metalled road from Nayagram to Mantabani *via* Chandabila and from Dangria to Baramaraghat, in police-station Nayagram, subdivision Jhargram (Midnapore).

**Dr. Radhakrishna Pal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy and lamentable lack of efforts for developing and repairing roads.

**Sj. Provash Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about non-existence of proper roads between Birlapur to Sorarhat *via* Burul, from Bagrahat to Burul, from Pailan to Khagramari *via* Perasar, from Bagrahat to Khagramari, from Bagirhat to Nepalganjhat, from Pailan to Nepalganjhat, from Julpia to Nepalganjhat, from Bagrahat to Gotalahat, from Bala-khalihat to Mullickpur station under Budge Budge and Baruipur and Bishnupur police-stations, 24-Parganas.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to erect a bridge over Gadakhali, Khal under police-station Budge Budge, 24-Parganas.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the neglect of the Government to construct a good bridge over Beliaghata Canal connecting two ends of Ultadanga Main Road.

**Sj. Krishna Chandra Satpathi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about road projects in rural areas.

**Sj. Dhananjoy Kar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to improve the condition of the roads of the Government Estate of Nayabasan in the district of Midnapore.

**Sj. Madan Mohan Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the impassable condition of the roads and thoroughfares in Arambag subdivision and the failure of the Government of West Bengal to maintain and repair them.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be

reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the non-repair of roads in the mofasil (e.g., the interprovincial road from Balighai to Jellasore (in Midnapore district) part of which within the province of Orissa has been metalled by that State but that portion lying in Midnapore district is in a most wretched condition).

**Sj. Prankrishna Kamar:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the desirability of the last portions, viz., 11th, 12th and 13th miles of the channel Creek Road in Kakdwip thana (24-Parganas) being taken up by the Government for maintenance and improvement.

**Sj. Sourendra Nath Saha:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about bad state of roads in the district of Hooghly.

**Sj. Nagendra Doloi:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the repairing and paving of the road running from Panskura station to Sarbera, via Jyotisah in the district of Midnapore.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to construct roads in the district of Howrah.

**Sj. Sasabindu Bera:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Government's neglect of road improvement in the southern part of Uluberia subdivision in the district of Howrah.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about inadequate and irregular grant to Burdwan District Board for maintenance and construction of roads and the miserable conditions of communication in the district.

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the neglect and deterioration of Burdwan-Arambagh Road and the negligence of the Public Works Department.

Sir, I further move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the negligence of works and duties of Public Works Department in the district of Burdwan.

**Sj. Jatish Chandra Chosh:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by

Rs. 100. I move this to raise a discussion about proposed construction of Ghatal-Panskura Road and reconstruction of Ghatal-Chandrakona Road.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the repairing of bridges on the roads (1) Ghatal to Kalora, (2) Rajnagar to Harekrishnapur, (3) Sonakhali to Ajuria and (4) Temohani to Sonakhali, etc., in the Ghatal subdivision of Midnapore district.

Sir, I further move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the new construction of Ghatal to Panskura Road in the district of Midnapore.

Sir, I then move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the repairing and paving of motor route running from Ghatal town to Gopiganj via Sonakhali Raimoni Road in the district of Midnapore.

Sir, I next move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the repairing of *pucca* motor route running from Midnapore town to Amdugree (Keshpur) and for extending the same up to Ghatal via Rajnagar.

[Sj. Mrigendra Bhattacharjya.]

Sir, I also move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about repairing of pools and *kacha* road running from Tamuani, police-station Daspore, to Maratola, police-station Debra, district Midnapore.

[3-30—3-40 p.m.]

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the urgent repairing of motor road running from Goaltore to Garbetta (Midnapore).

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the urgent repairing of the metal road running from Garbetta town to Garbetta railway station, a distance of three miles.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the urgent necessity to re-construct a non-metalled road to a well-paved metalled road running from Dhadika to Sandhipur (Union No. 2 Garbetta police-station) and to Kadra (Union No. 1, Garbetta police-station) in the district of Midnapore.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29,

Major Heads: "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the urgent necessity to construct the road as a metalled road running from Garbetta railway station (Midnapore district) to Ramjibanpur (Hooghly district) *via* Kharkusma (within Garbetta police-station).

**Mr. Speaker:** Before the discussion on the cut motion commences I may inform the House that this discussion will go on till 6 o'clock including the Minister's reply, and thereafter I shall take up "47—Miscellaneous Departments" at 6-45 p.m.

**Sj. Biren Roy:**

মিঃ স্পীকার, স্যার, সময় অতি অল্প তাই আমি আজ একটু বাংলায় বলবো। এই বাজেট যেভাবে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় "প্রেস" করেছেন তাতে দেখাচ্ছিল—পুলিশের ঘরবাড়ী, দোর এবং শহরে কিছু কিছু "মেটাড রোড"এর ব্যবস্থা করা হয়েছে। কিন্তু কলিকাতার অধিকাংশ, যারা কলিকাতার আশেপাশে বাস করেন সেখানে ছোট-খাট রাস্তা-ঘাটের কি অবস্থা তা বুঝা যায় না। আমি ২৪-পরগণার কথা বলছি। তার উত্তরের একটা অংশে যে বনগাঁ রোড ছিল সেটা এখন "বর্ডার" রোডে পরিণত হয়ে গিয়েছে। এই রাস্তার প্রয়োজনীয়তা খুব বেশী কিন্তু তার অবস্থা আশানুরূপ নয়। "ক্যাপিটাল আউটলে" খাতে যদি পড়ে দেখেন তাহলে দেখবেন রাস্তাঘাটের যে সমস্ত "স্যাংসান" করা হয়েছে তার মধ্যে একটিও ২৪-পরগণার নাই। তারপর "কমিনিকেশন" ও "রোড ডেভেলপমেন্ট"—রাস্তা-উন্নয়ন পরিকল্পনায় যে সমস্ত "আইটেম" ধরা হয়েছে তার ভিতরও ২৪-পরগণা সম্পর্কে বিশেষ কিছু উল্লেখ নাই। তারপর "মেজর ডিভিউইট বোর্ড স্টেট হাইওয়েজ" রয়েছে তাতে একমাত্র ২৪-পরগণার কান্দুপটীর কথা উল্লেখ আছে। ওখানকার রোড "মিলিটারি" আমল থেকে আরম্ভ হয়েছিল কিন্তু এখন পর্যন্ত শেষ হয় নি কবে শেষ হবে তা জানি না।

এই "হোয়াইট-বুক"এর ৭৬ পাতার ২৪ দফা থেকে আরম্ভ করে ৮০ নম্বর পর্যন্ত যদি দেখেন তাহলে দেখবেন কেবল একটিমাত্র জায়গা ঐ ডায়মন্ড-হারবারের রায়দিবীর কথা উল্লেখ আছে। এ ছাড়া আর মাঝামাঝি কোথাও কিছু নাই। তারপর "প্ৰভলেজ রোড"এর কথা যেখানে বলা হয়েছে সেটা যদি দেখি—যখন বিমলবাবু মন্ত্রী ছিলেন তখন ১ লক্ষ ১০ হাজার টাকা খরচ করে রাস্তা তৈরী আরম্ভ করা হয়েছিল "ইলেকসান"এ যাবার জন্য বোধ হয়। কিন্তু সেই রাস্তা কবে যে শেষ হবে তা জানি না। এটা ছাড়া সোনারপুরের কাছাকাছি কলকাতার ধারে আর কোথাও কিছু নাই। আমি যে "কনসি-ট্রোল্লি" থেকে এসোঁই সে অঞ্চলের একটা রাস্তা

[Sj. Biren Roy.]

বেহালী থেকে আস্ত করে একেবারে ধাপার চলে এলাম। কিন্তু এর আশেপাশে আর কোথাও রাস্তা-ঘাটে চিহ্নও নাই। তারপর বইয়ের আর একটা জারগার দেখছি সেখানে “ডেভেলপমেন্ট স্কীম”এ বলা হয়েছে তপসে থেকে কুলুপী পর্যন্ত রাস্তা “ইন্সট্রাক্ট” করবার জন্য ৪ লক্ষ ৬০ হাজার টাকা “লোন স্যান্সন” করা হয়েছে। এ রাস্তার মধ্যে একটা “গেট” দিয়ে বন্ধ থাকে টাকা দিলে তবে চুকা যায়। “ইলেক্ট্রন”এর সময় দশবার গিয়েছি প্রত্যেকবারই টাকা দিতে হয়েছে। এরকমভাবে সেখানকার গরীব জনসাধারণের উপর অত্যাচার হয়ে থাকে। তারপর কল্যানী টাউন “স্কীম”এ রাস্তাঘাট তৈরীর জন্য প্রায় ২৮ কোটি টাকা ব্যয় করা হয়েছে। আর একটা ছোট কথা বালি টালাগঞ্জের দক্ষিণ পূর্বে “গলফ ক্লাব” আছে। তারপরে এটা দেখানে গিয়ে বেহালার সগে মিশেছে সেখানে একটা টিলার নালী আছে। আজ প্রায় ৪৫ বৎসর ধরে—আমার জন্মের পর থেকেই শূন্য ছি একটা পুলের জন্য চেষ্টা চলেছে কিন্তু সেই পূলে এই পর্যন্ত হাল না। সেখানে এক লক্ষ রিকিউজীদের বাস। তারপর ঘুরতে ঘুরতে ধাপায় আসি এবং সেখান থেকে বাশদানী হালতু গেলাম। এখানে অকর্মণ্য “ডিস্ট্রীক্ট বোর্ড”এর হাতে রাখার জন্য রাস্তাঘাটের অবস্থা মোটেই ভাল নয়। এ অঞ্চলে যেসব রাস্তা তার মেঝেতেব জন্য অন্ততঃ বৎসরে এক লক্ষ টাকা চাই। তাবপর “ডায়মন্ড হারবার মেন রোড” সম্পর্কে বলতে চাই। এখানে প্রায় দুই লক্ষ লোকের বাস হয়েছে। এই রাস্তার এমন অবস্থা যে প্রায়ই দেখা যায় “স্টেট ট্রান্সপোর্ট বাস” দুটো পাশাপাশি দাঁড়াল রাস্তা “ব্লক” হয়ে যায়, কারো যাবার যো নাই। ১৭ই জুন একটা “কোয়েশেন” দিয়েছিলাম এই সম্পর্কে। কিন্তু আজ ০১শে জুলাই কোন উত্তরই এর পাওয়া গেল না।

(At this stage blue light was lit.)

আমাকে আল একটু সময় দিতে হবে। বেহালা মিউনিসিপালিটির শেষ প্রান্তে ঠাকুরপুকুর থেকে একটা রাস্তা বেরিয়েছে, তার অবস্থা অত্যন্ত খারাপ। “ইলেক্ট্রন”এর আগে আমরা গাড়ী নিয়ে চালিয়েছি কিন্তু এখন সেখানে যাতায়াতের বড় অসুবিধা। জননিকাশের জন্য একটা খাল কাটা হয় কিন্তু সে কাজও এ পর্যন্ত শেষ হাল না। উপরন্তু সেই মাটীগালি রাস্তার উপর পর্বতপ্রমাণ হয়ে পড়ে রয়েছে। ফলে “সাইকল” বা জীপ গাড়ী নিয়ে যাওয়া যায় না, এমন কি হেঁটে যেতেও অসুবিধা হয়। অতঃ ইচ্ছা থাকলে শ্রম সহজেই রাস্তা ঠিক করা যেতে পারে। এই নিয়ে যদি একটা কমিটি করা হয় যে কোথায় রাস্তা করতে হবে, তবে কাজের সুবিধা হবে। আমি সমালোচনা করছি না বা গালাগালি দিচ্ছি না। আপনারা দয়া করে দেখুন কি করলে লোক উপকৃত হবে, এদিকে আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

(At this stage the red light was lit.)

লাল বাতঃ জ্বলন্ত লাল, অতঃ শেষ করছি।

[3-40—3-50 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:**

সভাপতি মহাশয়, আমি, বার উপর প্রস্তাব উত্থাপন করেছিলাম তার উদ্দেশ্য হচ্ছে বীরভূম জেলা

এবং রামপুরহাট মহাকুমার রাস্তার অবস্থা সম্বন্ধে ভারপ্রাপ্ত মহাশয় মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার জন্য। এটা ঠিক যে আমাদের বর্তমান সরকার নতুন রাস্তা নির্মাণ-পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন এবং এই ব্যাজেট দিন কোটি টাকা তারজনা বরাদ্দ করা হয়েছে। কিন্তু এই যে রাস্তা নির্মাণ পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে এর মধ্যে সত্যিকার কোন পরি-কল্পনা নেই। বিভিন্ন জেলায় ও বিভিন্ন স্থানের মধ্যে একটা ন্যায্য বণ্টন করবার কোন চেষ্টা দেখতে পাচ্ছি না। প্রথমত বা হচ্ছে সে কতকগুলি “স্টেট রোড” বেগুলি সামরিক প্রয়োজনের জন্য করা হচ্ছে, এমন কতকগুলি রাস্তা গ্রহণ করা হয়েছে ও মেরামত করা হচ্ছে। তারপর “মেজর ডিস্ট্রীক্ট রোড” গ্রহণ করা হচ্ছে; কিন্তু “ডিস্ট্রীক্ট রোড” ব্যাপারে তাদের বিভিন্ন জেলায়, বিভিন্ন স্থানের যে দাবী আছে সেই দাবী পূর্ণ করবার জন্য ও তাদের মধ্যে একটা সামঞ্জস্য বিধান করবার কোন চেষ্টা করা হয় নি। আমাদের দেশে রাস্তাঘাট নির্মাণ করবার জন্য জন-সাধারণের সাধারণ প্রবৃত্তি ছিল। কিন্তু ২০০ বৎসর ইংরাজ শাসন করবার পর লোকের স্বাবলম্বন প্রবৃত্তি লুপ্ত হয়েছিল, এবং লোকের সরকারের প্রতি নির্ভর-শীল হয়েছে; ছোটখাট, রাস্তা সংস্কার ও নির্মাণ করার ব্যাপারেও সরকারের মূখ্যোপেক্ষা হয়েছে। গত ৫ বৎসর কংগ্রেস সরকারের শাসনব্যবস্থাতেও এই স্বাবলম্বন প্রবৃত্তি উৎসাহ করবার কোন চেষ্টা হয় নি। লোকের নির্ভরশীলতা ও উদাসীনতা আরো বেড়ে গিয়েছে। এখন পয়সার কোন লোক মনে করে না যে এই রাস্তা আমার এবং সেটা সংস্কার করার তার নিজের ব্যক্তিগত বা সমষ্টিগত দায়িত্ব আছে। সমস্ত দেশের প্রাণশক্তি সম্পূর্ণ নির্ভর করছে সরকারের মর্জি ও অনুগ্রহের উপর। ৫ বৎসর কংগ্রেস শাসনের পর আমাদের দেশে স্বাবলম্বনের অস্তিত্ব হওয়া উচিত ছিল, কিন্তু কোন লোকের মধ্যে সত্যিকার স্বাবলম্বন প্রবৃত্তি জন্মগ্রহণ করে নি এবং তা উৎসাহ করবার কোন চেষ্টা হয় নি। দেশের লোকের মনে স্বাবলম্বন প্রবৃত্তি উৎসাহ করা এই স্বাধীন সরকারের কর্তব্য ছিল কিন্তু আমি বলবো যে এই কর্তব্যের শেচানয়ী বিচার্যত ঘটেছে, তাতে সন্দেহ নেই। আমরা যে এখনও মহাযোগে বাস করি সে প্রমাণ করতে গেলে পল্লী অঞ্চলের রাস্তাঘাট দেখলেই সেটা ভাল বোঝা যাবে। শ্রদ্ধে কথার বিধিনি দিয়ে যতই বড় বড় কথা বলুন না কেন, যতই প্রগতিশীল বানী উচ্চারণ করুন না কেন, আমরা সত্যিই যে মধ্য যুগে বাস করি, কোন পল্লী অঞ্চলের রাস্তাঘাটের দিকে লক্ষ্য করলেই সেটা সুস্পষ্ট হয়ে যাবে। শুনিয়ে পল্লী সংস্কার করবার জন্য গভর্নমেন্টের আগ্রহ দেখা দিয়েছে, পল্লীতে প্রাণ সঞ্চার করবার জন্য তারা ব্যগ্র হয়েছেন, কিন্তু তার কোন লক্ষণ দেখছি না। পল্লীর প্রাণকেন্দ্র হচ্ছে পল্লীর রাস্তাঘাট। রাস্তাঘাট ভাল হলে পল্লীগ্রামের মধ্যে নানা স্থানের সঙ্গে যোগাযোগ স্থাপিত হতে পারে এবং সহরের সঙ্গেও যোগাযোগ স্থাপন করাটা কঠিন হয় না। কিন্তু আমাদের দেশে এপর্যন্ত বা দেখছি তাতে পল্লী অঞ্চলের সংস্কার, তার রাস্তাঘাট সংস্কারের জন্য কোন ব্যাপক ও সর্টিফিকৃত পরিকল্পনা বা “প্ল্যান” গ্রহণ করা হয় নি।

এখন বীরভূম জেলার কথা বালি। বীরভূম জেলার সদর করেকটা পাকা রাস্তা আছে। সেগুলি বহুকাল পূর্বে রাজনৈতিক কারণে গ্রহণ করা হয়েছিল কিন্তু এখন ময়রফকী পরিকল্পনার অঙ্গ হিসাবে বীরভূম



[Dr. Srikumar Banerjee.]

সময়ের কতকগুলি রাস্তা উন্নতি করার জন্য চেষ্টা দেখা দিয়েছে। রামপুরহাটে মহকুমা সম্পূর্ণভাবে উপেক্ষিত, এখানে অপরিপাক্ত একটাও পাকা রাস্তা নির্মিত হয় নি। এটা আমাদের শালনের কলঙ্ক। রামপুর হাটে দুমকা পর্যন্ত একটা পাকা রাস্তা আছে, সেই রাস্তার অবস্থা খুবই খারাপ। কিন্তু এই রাস্তাটার দায়িত্ব কেউই গ্রহণ করছেন না। কৈফিয়ৎ দেওয়া হয় যে এটা বিহার গভর্নমেন্টের কর্তব্য এবং বিহার গভর্নমেন্ট বলে যে এটা বাংলা গভর্নমেন্টের কর্তব্য। এবং এইভাবে দায়িত্ব বণ্টন উপলব্ধি বিহার ও বাংলা সরকারের মধ্যে যে বিবাদ ও বিসম্বাদ চলেছে তার ফলে রামপুরহাট মহকুমার লোকেরা ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। তারা যাবার কোন রাস্তা পাচ্ছে না। সেখানে রাস্তার এমন দুর্বস্থা, যদিও তার উপর দিয়ে থানা বিভাগের দান্য সংগ্রহের জন্য “প্রাকওয়ার্মেন্ট ট্রাক” চলে তবুও এই রাস্তার প্রতি সরকারের দৃষ্টি আছে বলে মনে হয় না। রামপুরহাট মহকুমার পল্লী অঞ্চলে বহু জারগায় রাস্তা একেবারে মৌ। গত নিশ্চয়ন উপলক্ষে আমাকে এসব অঞ্চলে পরিদ্রমণ করতে হয়েছিল, রাস্তার অভাবে বহু গ্রামে আমি পৌঁছাতে পারি নি। এবং তার ফলে আমার নিশ্চয়কর্মগুলির সঙ্গে প্রত্যক্ষ সম্পর্ক স্থাপন করা সম্ভবপর হয় নি। সেখানে রাস্তার নামে যে বাস্তবতা আছে, তার কখন কোন যুগে যে উন্নতি হবে সেটা আশা করা যায় না। রাস্তা নির্মাণের দায়িত্ব জেলা বোর্ডের উপর ন্যস্ত হয়েছে। বীরভূমে জেলা বোর্ড খুব অনাচার হওয়ার জন্য সেটা “সুপারসিডেড” হয়েছে। আমি মনে করেছিলাম যে জেলা বোর্ডের উপর যখন সরকারের নজর পড়েছে তখন তার কিছু উন্নতি হবে। গত কয়েক বৎসর ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন জেলা বোর্ডের সভাপতি। তাকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম, তিনি বলেছিলেন যে, যা আর হয় তার সমস্তই ব্যয় হয়ে যায় কর্মচারী ও অফিসারদের পোষণ করার জন্য এবং সামান্যই কিছু থাকে রাস্তাঘাট ও অন্যান্য সংস্কারের জন্য। যদি কোন জেলা বোর্ডের আর হয় ৮০ হাজার টাকা এইরকম জেলা বোর্ড রাখবারই কোন প্রয়োজন নেই। কারণ যেখানে ২১০ লক্ষ টাকার মধ্যে ২ লক্ষের বেশী খরচ হচ্ছে অফিসারদের জন্য আর মাত্র ৭৫৮০ হাজার টাকা থাকছে উন্নতিমূলক কাজ গ্রহণ করার জন্য, এর স্বারা লোককে প্রভাষণ করাই হচ্ছে। তারপর রামপুরহাটে যে কয়টা রাস্তা করা হয়েছে তাতে জেলা বোর্ডের কোন কৃতিত্ব নেই। স্বর্গীয় জিওন্ড্রলাল ব্যানার্জী ছিলেন জেলা বোর্ডের সভাপতি। তিনি “রিকল ওয়াকস” ব্যবহৃত গভনমেন্টের কাছ থেকে ৩।৪ লক্ষ টাকা পেয়েছিলেন। এবং তাই দিয়ে রাস্তা নির্মাণ করেছিলেন। কিন্তু তার মৃত্যুর পর ঐ রাস্তার একশুর্ডি মাত্রীও পড়ে নি। কাজেই রাস্তা সম্পূর্ণ অবাধহার্য হয়ে গিয়েছে। পল্লীগামে যেসমস্ত রাস্তা আছে, সেগুলি চলাচলের পক্ষে সম্পূর্ণ অযোগ্য। সেই সমস্ত রাস্তার মধ্যে খাল, ডোবা, ধলা, কাদার এমনভাবে ভরে আছে যে চলাচল করা একেবারে অসম্ভব। অবশ্য কবিষ্ণু করে যদি বলি তাহলে বলন্ত হয় রাস্তার উপর দিয়ে কুলুকুলু রবে নদী প্রবাহিত হচ্ছে। সেচ মন্ত্রী মহাশয়ের অনুকরণ করে বলা যায় যে এই রাস্তার উপর দিয়ে ভাঙ্গিরখার ধারা প্রবাহিত হচ্ছে—নদী ও রাস্তা একত্রে মিলিত হয়েছে এবং সেখানকার অধিবাসীদের নৌকা তৈরী করে দিলে এই

রাস্তার উপর দিয়ে যাতায়াতের সুবিধা হতে পারে। যুধা মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে অবশ্যন জানাই যে তিনি একটা কমিটি গঠন করে বাংলা যেশের সমস্ত দুর্বস্থা দেখে সেইভাবে টাকার ন্যাংৎ প্রত্যেক অঞ্চলে ব্যয় করবেন। এইজন্য মন্ত্রী মহাশয়কে বলছি যে একটা কমিটি গঠন করুন এবং সেখানে সমস্ত বাংলা দেশে কোথাও রাস্তার প্রয়োজন আছে, রাস্তার অভাবে কোথাও লোকের কষ্ট হচ্ছে সেইদিকে তিনি ন্যায় সঙ্গতভাবে সমস্ত অঞ্চল বাতে উপকৃত হতে পারে সেই পরিকল্পনা গ্রহণ করুন। তাহলে রাস্তার পরিকল্পনা সার্থক হবে এবং জনসাধারণের সড়িকারের সমর্থন লাভ করতে পারবেন।

[3-50—4-0 p.m.]

**8j. Mrigendra Bhattacharjya:**

আমি আমার “ক্যাট মোলন” গুলিতে দাসপুর থানার গ্রামাঞ্চলের রাস্তাঘাটগুলির কথা উল্লেখ করছি। গ্রাম অঞ্চলের যাতায়াতের জন্য রাস্তাঘাট খুব কম। সেক্ষেত্র অনেক ছোট বড় নতুন রাস্তার যে প্রয়োজন সেটা নিশ্চয়ই সকলেই স্বীকার করেন। কিন্তু যে রাস্তাগুলি আছে তার মেরামত করার দিকে সরকারের দৃষ্টির অভাব। “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড” এর অধীনে যে সমস্ত রাস্তা আছে সেদিকেও “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড” এর দৃষ্টি নেই। যেমন আমাদের মেরিনীপুর জেলার ঘাটাল থেকে কালোড়া পর্যন্ত যে রাস্তা গিয়েছে এই রাস্তাটা “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড” এর অধীনে; কিন্তু এই রাস্তাটি ১৫।২০ বৎসর ধাবৎ আদৌ মেরামত হয় নি। এখানে যদি “কমিউনিটেশন” এর সুবিধা থাকতো তবে এখান থেকে অনেক জিনিষপত্র কম খরচে আমদানী রপ্তানী করা যেত। সেখান থেকে কলিকাতায় আসতে গেলে ৪০।৫০ ঘণ্টার কম আসা যায় না, কিন্তু রাস্তা থাকলে অল্প সময়ের মধ্যেই চলে আসা যায়। ঘাটাল পর্যন্ত রাস্তা অনেকদিন থেকে হবে বলে শুনছি কিন্তু আজ পর্যন্ত রাস্তার কাজ আরম্ভ হয় নি। ১৯৫০-৫১ সালে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল তার বাকী ১ লক্ষ ৭৫ হাজার টাকা কোথায় গেল। এই বৎসর ২ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করেছেন। জানি না এই রাস্তাটার জন্য কত খরচ হবে।

দ্বিতীয় হচ্ছে, আর একটি রাস্তা ছিল ঘাটাল-রাণীচক—সে রাস্তা “রিসেন্টাল পোন্টপন” করে রাখা হয়েছে, ১৯৫৫-৫৬ সাল পর্যন্ত। এতদংশে ঐ একটি রাস্তা। এ রাস্তাটা এ অঞ্চলে অত্যন্ত দরকারী। আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, এটা আরম্ভ করা হউক। তারপর ঘাটাল-চন্দ্রকোণা রোড যে পাকা রাস্তা হচ্ছে সে রাস্তা এমনভাবে তৈরী হচ্ছে যে কনট্রাক্টারেরা ঐ ঘাটাল হইতে বরদা পর্যন্ত বর্তমানে ১২ ফুট প্রশস্ত যে রাস্তা আছে তাহার পরিবর্তে ৮ ফুট করার মনস্থ করেছে। অর্থাৎ “অরিজিনাল” রাস্তার ২ পাশের ২ ফুট করে কমান হবে।

তারপর ঘাটাল হতে কীরপাই পর্যন্ত রাস্তার ইটের খোঁরা বিছাই কার্য “এক্সিকিউটিভ ইঞ্জিনিয়ার উইদাউট টেন্ডার কল” জনৈক কীরপাই নামক এক বোকা অর্থাৎ যে কোনদিন ঠিকারদারী করে নি তাকে দেওয়া হয়। উক্ত কীরপাই ৫ ইঞ্চি খিক বিছাই করার স্থলে মাত্র ০ ইঞ্চি খিক বিছাই

## [Sj. Mrigendra Bhattacharjya.]

করেছে। আরও আশ্চর্যের কথা কিছুমাত্র জল না দিয়ে শূকনের উপর রুল টেনে বিছাই করা হয়েছে। এর ফলে সমস্ত ইটের খোঁরা খুলার পরিণত হয়েছে। এককিলকিউটিভ ইঞ্জিনারার কুদিরামের টুটি ঢাকবার জন্য উত্ত খোঁরা বিছাইএর উপর অন্য ঠিকাদার দ্বারা ত্যাভাতাড সাদা পাথর চাপা দিয়ে বিছাই করান হয়েছে। অথচ কুদিরামকে ৬ ইঞ্চি “থিকনেস”-এর দর এককিলকিউটিভ ইঞ্জিনারার দিয়েছেন। এতে গভর্নমেন্টের বহু টাকা নষ্ট করা হয়েছে। এখনও ঐরাস্তা খুঁড়লে ৬ ইঞ্চি “থিক” খোঁরা বিছাই কোথাও পাওয়া যাবে না।

তারপর দাশপুর থানার সব রাস্তা এমন যে যাতায়াতের অসুবিধা। কালা জলে চলা যায় না, পুলগুলিও “রিপেয়ার” করা হয় না। কোন রাস্তায় মাটি কিছুই পড়ে নি। সেই জন্য মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যাতে এ-বৎসরই ঐ রাস্তাগুলির অন্ততঃ সংস্কার করা হয়।

তারপর মেদিনীপুর-আমডুগী পাকা রাস্তা আছে, কিন্তু রাস্তা এমন যে মোটরে যাওয়া যায় না। এই রাস্তা যাতে “রিপেয়ার” হয় এবং এই রাস্তা ঘাটনা পর্যন্ত “এক্সটেন্ড” করা হয় তার কথা বলছি। রাস্তার এমনিই অবস্থা যে কি কলিকাতা, কি মেদিনীপুর যেখানেই যেতে হোক ১০ মাইল কি ১৪ মাইল পায়ের না হাটলে উপায় নাই। সেই জন্য গায়ের সঙ্গে টাউনের ও কলিকাতার যাতে যোগাযোগ হয় তার জন্য বলছি।

তারপর নোয়াদা-ঘাটাল রাস্তাটা “রিপেয়ার” না করায় সেটা অকাজে হয়েছে। সেটা যাতে পাকা হয় সে-জন্য মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

তারপর তমলুকের হরিদাসপুর থেকে শ্রীরামপুর খোঁরাঘাট পর্যন্ত যে বড় রাস্তাটা আছে ঐ রাস্তাটা হাল তমলুক থানার সাথে ময়না ও মহিষাদল থানার যোগাযোগের একটি প্রধান রাস্তা। এই রাস্তা দিয়ে দৈনিক শত-শত লোক কলিকাতা, মেদিনীপুর, খড়গপুর প্রভৃতি সহরে চাকরী করতে যান এবং হাওড়া, কলিকাতা, খড়গপুর প্রভৃতি বাজারে যারা ভরতীতরকারী ও অন্যান্য জিনিসপত্রের ব্যবসা-বানিজ্য করার জন্য ডেলি প্যাসেঞ্জারী করেন তাদের প্রধানতঃ এই রাস্তা দিয়েই চলাফেরা করতে হয়। কিন্তু ১৫।২০ বৎসর যাবৎ এই রাস্তাটা ভালভাবে সংস্কার করা হয়নি। এই রাস্তার মাঝে মাঝে যে সমস্ত কাঠের পুল ছিল তার অধিকাংশই ভেঙ্গে গেছে। বাকিগুলো এই রাস্তা দিয়ে অশুভ দোহে যাতায়াত করা অসম্ভব। মেদিনীপুর জেলা বোর্ডের বিভিন্ন সদস্যরা এই রাস্তা সংস্কারের প্রয়োজনীয়তার কথা স্বীকার করলেও এ-পর্যন্ত কোন ব্যবস্থা হয়নি। এই রাস্তাটা আগামী বছরই মেরামত করা একান্ত প্রয়োজন।

তমলুক শহরের সাথে ময়না, মহিষাদল, ভগবানপুর, সবু, পিলা, প্রভৃতি থানার যোগাযোগের জন্য আর একটি বিশেষ প্রয়োজনীয় রাস্তা, তমলুক থেকে ময়না থানার বলাই পাণ্ডা পর্যন্ত রাস্তা (ভায়া শ্রীরামপুর খোঁরাঘাট) প্রয়োজন। এই রাস্তার মধ্যে তমলুক থেকে

শ্রীরামপুর পর্যন্ত যে কাঁচা রাস্তা আছে সে রাস্তা দিয়ে গ্রীষ্মকালে বাস চলে। এ-থেকেই এ-রাস্তার গুরুত্ব বোঝা যায়। এই রাস্তাটা পাকা রাস্তা করার জন্য সরকারকে বারো বারে জানান হয়েছে, এবং সরকার প্রতিশ্রুতিও দিয়েছিলেন। কিন্তু এ-পর্যন্ত কোন ব্যবস্থা হয়নি। এই রাস্তাটা পাকা রাস্তা করা হলে পর একটা বিরাট অন্তরে ব্যবসা-বানিজ্যের প্রসার হবে, জনসাধারণের অবশ্বনীয় কন্ট্রোল লাভ হবে। আশা করি এই রাস্তাটা সম্পর্কে মন্ত্রী মহাশয়ের বা-বক্তব্য আছে তা তিনি জানানবেন।

গড়বেতা থানার গোলাগতোড় হ’তে গড়বেতা সহর পর্যন্ত মোটর রোড আছে, কিন্তু “রিপেয়ার” না করায় বন্ধ হয়ে যায়। যুদ্ধের পর থেকে ভাল করে “রিপেয়ার” হয়নি।

গড়বেতা সহর থেকে গড়বেতা রেল স্টেশন পর্যন্ত রাস্তায় প্রতিদিন হাজার হাজার লোক চলে। এ-রাস্তার অবস্থাও ভাল নয়।

[4-0—4-10 p.m.]

## Sj. Kumar Chandra Jana:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! রাস্তা তৈরী করবার এমনই ব্যবস্থা যাতে কোরে আমাদের সুতাহাটের চারিধারে নদীর লোনাঙ্গল প্রায় আড়াই মাস পর্যন্ত থাকে। কেবল প্রাণব মাস থেকে কাস্তিক মাস পর্যন্ত লোনা থাকেনা। ইতিমধ্যে কোন খাল বাধা হ’লে সঙ্গে সঙ্গে লোনাঙ্গল উঠে চাষ নষ্ট করে। গত পৌষ মাস থেকে জৈষ্ঠ মাস পর্যন্ত সুদীর্ঘ সময়ের মধ্যে সেই খাল বাধবার কোন চেষ্টা হলো না।

## Sj. Charu Chandra Bhandari:

“কালভাট” দেয়নি বলে জমি জলে ডুবে থাকে।

## Sj. Kumar Chandra Jana:

কি জন্য হ’ল না সেই কথা বলছি। আমাদের ডিম্বক্টে যে অবস্থাতা হয়েছে তাই বলছি। সেখানে ক্যালভাট তৈরী করবার জন্য বস্তা বস্তা সিমেন্ট সেগুলো লুট হয়ে গেল, অথচ ক্যালভাট তৈরী হয় নাই। এদিকে জল এসে সব রাস্তাঘাট বন্ধ হয়ে গেল, বাস চলে না, খালের মুখও বন্ধ করে রেখে দিয়েছে, ক্যালভাটও তৈরী হয় নাই। কারণ যে সিমেন্ট গিয়েছিল সেগুলি বিক্রয় হয়েছিল ক্রমে ক্রমে। আমরা বন্ধু শ্রীগোপেনাথ দাসগুপ্ত নতুন এসেছেন, জানেন না, সেইজন্য জানিয়ে দিচ্ছি কি জন্য কি হয়েছে। এখন এই ডিপার্ট-মেন্টে ঘূষের রাজত্ব চলেছে, আগে ছিল পুলিস বিভাগে ঘূষের রাজত্ব, তারপরে হয় শিভিজ সাম্রাজ্যে, এখন হয়েছে এই বিভাগটার। যাদের নাকি কাজ দেওয়া হয় সেইসব কন্সট্রাক্টরদের কাছ থেকে দুই পারসেন্ট ৪ পারসেন্ট নাকি তাদের লাভের উপর ঘূষ নেয়া চলে। এমনকি দুলাল দেড় লক্ষ পর্যন্তও নাকি ঘূষের মাত্রা উঠেছে। এই রকম দুর্নীতি চলছে। এই যে দুর্নীতি সব জায়গায়, যারা তাতে লিপ্ত তাদের ধরিয়ে দিলেও কেন ফল হচ্ছে না। কুলাজ সমান ভাবেই চলছে। এমন দিন ছিল মেদিনীপুর জেলার, যে কাজ বছরের পর বছর চেষ্টা করে ৩০।৪০

[Sj. Kumar Chandra Jana.]

হাজার টাকা খরচ করেও সমাধা হচ্ছে না সে কাজ, সে খাল কাটা, দেশের লোককে ধরে আমরা আঁশ করিয়েছি। সেই দেশের আজ কিনা এমন অবস্থা হয়েছে, যে টাকা যাচ্ছে তার সবই খরচ হয়ে যাচ্ছে, কিন্তু কাজ হচ্ছে না। একটা উদাহরণ দিচ্ছি মনে রাখুন—কাঁথির খাল কাটা হয়ে গেলে, কাজটা দেখে প্রমথের প্রীতুপতি মজুমদারের মতন প্রতিভাবান লোকও তার প্রশংসা করেছেন—এতবড় খাল যা বহুবৎসর ধরে চেষ্টা ছাড়া হতে পারেনা, অথচ কেমন সহজে হয়ে গেল। হবার কারণ কি? দেশের কণ্ট্রিটররা ৩০।৪০ জন মিলে ৬ লক্ষ টাকার কাজ নেয়, যারা নাকি লোকসান দিয়েও কাজটা শেষ করেছে। সে বছরে বর্ষার দরুণ এবং অন্যান্য কারণেও তাদের লোকসান হয়, তখন তাদের বলা হয় বিন্ধতীর বারে আপনাদের কণ্ট্রিট দিয়ে এ লোকসান পূরণ হবে। সে কণ্ট্রিটে যারা ঐরূপ ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে পূর্বের বার তাদের দেয়া হয় নাই। একমাত্র দুর্নীতির প্রভাবেই তারা কাজ পায় নাই। এখন পর্যন্ত খাল কাটা চলাছে আর গভর্ণমেন্ট থেকে দেয়া হচ্ছে দুর্নীতির প্রদ্র।

**Mr. Speaker:** But that relates to irrigation.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** No Sir, it is about construction of roads.

**Mr. Speaker:** Then speak on roads and try to confine yourself to your Cut Motion.

**Sj. Kumar Chandra Jana:**

সভাপতি মহাশয়, দেশের লোক টাকা দিয়েছে কাজ হবার জন্য, সেই কাজ যদি দুর্নীতির জন্য ঠিকমত না হয় তাহলে কি দেশের লোক দেখবে না? সেই জন্য এই প্রস্তাবের জেরে আমি জানিয়ে দিচ্ছি, (প্রধান মন্ত্রীর আসন শূন্য দোঁখিয়া) হেডমাস্টার সাহেবই নাই কাজেই কাকে বলি, যাক যারা রয়েছেন তাদেরই জানিয়ে দিচ্ছি, সাবধান করে দিচ্ছি মেদিনীপুর জেলার ঐ সব দুর্নীতির কান্ডকারখানা বন্ধ করুন, নৈলে সর্বনাশ হয়ে যাবে। শীঘ্র মেদিনীপুর জেলার ঐসব কুকাণ্ড বন্ধ করুন। কৃষ্ণকারীপুর শায়ের্তা করুন। যন্ত্রের পক্ষে মেদিনীপুর জেলা ব্যমিয়ে দিয়েছিল। আর স্বাধীনতার পরই আপনারা কি এমন করতে পেরেছেন? প্রধান মন্ত্রী মহাশয় ও অন্যান্য মন্ত্রীগণ যদি মনে করে থাকেন—কুছ পরোয়া নেই,—আমরাও ১৫ জন রয়েছি, এখানে আমরাই বড় দল, দেশ আমাদেরই সমর্থন করে ডাবনা কি? কিন্তু মেদিনীপুর তাদের কিরূপ সমর্থন করেছে? ৩৫ জনের মধ্যে সেখানে আপনারা মাত্র ১৫ জন। উই সাবধান হোন, যে কৃষ্ণ সেখানে চলাছে ধামিয়ে দিন নৈলে ঠিক আবার সেই রকম ঘটনা ঘটবে। এই কথা আবার আপনাদের কাছে নিবেদন করছি,—দুর্নীতি যদি দূর না হয় তাহলে দেশের কোন কাজই হবে না।

**Sj. Probodh Dutta:** Mr. Speaker, Sir, the condition of the roads in the Bankura district is deplorable, and unless there is a clear idea of our roads, it is not possible to realise our difficulties. In the rainy season water while passing through its courses damages the roads and at places that water accumulates and people pass through with great difficulty. It also gives rise to innumerable troubles and outbreak of diseases. We have made repeated complaints to the district board and the union board authorities but to no effect. The people there are poor cultivators and although they are the backbone of the society their interest has always been overlooked. I hope their interest will now be looked into by Government. So far as repairs of roads by contractors are concerned strict supervision is necessary to see that the contractors do their jobs properly and spend the public money allotted for the purpose. So far as roads are concerned unless the absolute needs of villagers are met and unless their grievances are redressed their sufferings will know no bound.

**Sj. Satindra Nath Basu:** Mr. Speaker, Sir, in rising to support the demand as proposed by the Minister in charge of Works and Communications, Sj. Khagendra Nath Das Gupta, under the heads "50—Civil Works" and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account", I beg to submit that so far as the district of West Dinajpur is concerned I say through you, Sir, that there has been immense development in the last three years. For years past our district has been suffering from bad communication system and we have had great difficulties to go from one place to another. There has been a great relief as the Gazole-Bansihari-Balughat Road is on the verge of completion.

[4-10—4:20 p.m.]

There have been major projects over this long way and there has been a complete road and motor buses are running regularly on this

[Sj. Satindra Nath Basu.]

road. As regards communication, through this Government it has been possible to erect a landing airstrip at Balurghat and this has also solved the great problem of communications from West Dinajpur to Calcutta and elsewhere within the whole State.

I am really astonished to find that Mr. Biren Roy, one of my colleagues, has stated that there has been no mention of development of roads or anything like that. I beg to draw his attention through you, Sir, that so far as 24-Parganas district roads and village roads are concerned there has been a large allotment towards their completion. So far as Midnapore is concerned, I also beg to say that Midnapore comes next to Balurghat. In Balurghat in 1942 with the co-operation of the people we have been successful in completing all these roads within this small space of time. Now, Sir, next to education this progressive country has placed much importance upon this matter of communication and in this matter the Government has been successful. I learn from the report that is submitted by the Communications Minister that so far as the grant from the Centre regarding the problem of communication is concerned, our original demand was 31 crores; now it has dwindled down to 25 crores. So there is the difficulty.

Sir, so far as West Dinajpur is concerned, it is on the border of East Pakistan and unless we rise up to the height of the occasion and are united in solving the communication problem, every problem will remain where it is. According to me the importance of communication should be placed next to education and this communication must be all complete within the Five-Year Plan and all of us must rise to the height of occasion and we must help West Bengal to complete her programme in the matter of communication throughout West Bengal. That is my submission through you. In this connection I also beg to refer to some of the progressive

countries to which reference is always made. I beg to submit through you that so far as Russia is concerned, in the year 1913 only 36,000 miles of railways were built up and within 1936 they have completed 52,000 miles of railways within these 23 years. So far as West Bengal is concerned I beg to submit through you that the West Bengal Government in the matter of solving this problem of communication is progressing in this way.

I also refer in this connection that so far as the question of the headquarters is concerned, West Dinajpur is the only district whose headquarters has fallen within Pakistan. I am glad to see from the report that a plot has been acquired at the instance of the Government to establish a new headquarters at Balurghat and I request the Hon'ble Minister to rise up to the occasion and see that the new headquarters town is well established in Balurghat so that this difficulty may not arise in future.

With these words, Sir, through you I appeal to all members of this House to rise to the height of the occasion and help this truncated West Bengal which is one-third of original Bengal to develop her communications throughout the province so that we could show to others that West Bengal is in no way inferior to any other part of Indian Union and is a well developed and well progressed province.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr. Speaker, Sir, I think honourable members on this side of the House as well as on the other side who have been returned from the constituency of Burdwan will agree with me about the miserable condition of communications in that district. The State collects a huge amount as motor vehicles tax from this district. This amount should go entirely for the maintenance of the roads *minus* of course the collection charge. Section 11(I) of the Motor Vehicles Act also provides for payment of motor vehicles tax as contribution to the district board or to the municipality, but, Sir, since after the

[Dr. Atindra Nath Bose.]

war the contributions from the State to the district board have been miserable. In the year 1947-48 the contribution was quite good—it was Rs. 1,60,000—but in the next year, 1948-49, it was only Rs. 83,712, and after that the grant has been stopped altogether in spite of the fact that the incidence of motor vehicles has been multiplied to a tremendous extent since the last Great War and in spite of the fact also that the rate of tax upon motor vehicles has been enhanced. For instance, a single passenger bus which used to pay Rs. 150 before the war now pays Rs. 1,000. In spite of this increased incidence of motor vehicles, and the increased rate of taxation the district board of Burdwan is not getting a farthing for the last two years, and that accounts for the miserable condition of communication in the district and the burden of maintaining the roads of the district which consists of a length of 1364 miles falls entirely on the district board which is already saddled with very heavy dues from previous years as also burdened with helping union board roads of a length of 400 miles. All these roads therefore are now in absolutely dilapidated condition as described by one of the previous speakers on this side of the House. These village roads take the appearance of small rivulets in the monsoon season and the remote parts of the district remain almost uncommunicable about three or four months of the year and you cannot get a physician or a doctor even with an offer of Rs. 20 or Rs. 30 as the doctor's fees in the remote villages of the district.

Sir, this happens in a place like Burdwan. Burdwan is not a place of low land like Eastern or Northern Bengal. And all this indifference of the State towards making regular grants to the district boards for the maintenance of the communication of the districts while money is voted under Civil Works and remains unspent year after year I shall refer you, Sir, to page 168 of the Explanatory

Memorandum of the Budget of the Government. In this page you find the money which was voted in the year 1951-52 remains unspent.

[4-20—4-30 p.m.]

The money voted for was Rs. 1,05,95,000 and the money spent was Rs. 84,44,000. The estimate for the current year is even less. Now this Government road projects remained incomplete for reasons best known to the Government themselves and this time lag between initiation and completion of a project means increasing interest charges on the revenues. I, therefore, request the Hon'ble Minister in charge of Civil Works to see that money is spent for useful purposes and the grant to the District Board of Burdwan is made regularly, and it is no use that the huge amount of money which is voted by this House remains unspent year after year.

**Sj. Raipada Das:** Mr. Speaker, Sir, the bus routes of Malda have all been paralysed by recent rains. The Malda-Khejuriah Service is no better. The *kutchha* bridge at Madhughat has given way, and has by now been washed away. Similar is the condition of the bridge over the Pagla river. The Carrying Company of Malda have, of course, placed buses on either side of the two rivers, but think of the trouble a passenger is subjected to by these frequent transhipments. But the trouble does not end here. The way from where the passengers are dropped to the Khejuriah ghat extends over two miles—which is full of mud, sometimes knee-deep, throughout.

The Deputy Minister, Sri Sourindra Mohan Misra, I am told, had recently been to Malda, and I would request him through the Speaker to corroborate me, or to contradict me, if he can. He had to walk these two miles in mud before he could get to the bus. The position, I understand, has since deteriorated still further.

The launch that plies between Dhulyan and Khejuriah ghat is too

[Sj. Raipada Das.]

small to hold the large number of passengers travelling by this route. Besides, it is leaky. Passengers have always a sense of insecurity in travelling by this launch.

The highways from Englishbazar to Khejuriah ghat and to Rajmahal, i.e., Manickchak have not yet been completed, though their constructions have long been taken up by the Government. Mr. Kamath said that it was surprising that one took as much time to reach Malda as to reach Delhi. Now, the only route left is the Katihar-Manihari-Sahebganj route. The road communication in the mofussil is simply woeful. Even the roads leading from the Malda town to within a few miles become impassable as a result of a single heavy shower. As for example, the road from Englishbazar to Katwali from where a good number of pedestrians and cyclists daily attend office in the town remains under water and mud at many places throughout the whole of the rainy season and even after. The District Board, Malda, has practically left all the country roads to their fate. The condition of the municipal lanes and drains is no better. They do not seem to have been attended to for decades together. The lanes are damaged at innumerable places, and the drains are filled with filthy water almost throughout the year.

I would request the Minister concerned through you, Mr. Speaker, to turn some of his attention to poor Malda to which scarcely any reference is made either inside or outside the house.

**Sj. Gangapada Kuor:** Mr. Speaker, Sir, before I dilate on my specific cut motion, I like to say something by way of personal reflection on the policy of the Government towards road development in the State. The importance of roads and facilities of transport in our country can hardly be exaggerated. A system of well-constructed roads is of great necessity for our economic upliftment and cultural progress. Especially if we want to

resuscitate the moribund villages, if our Government is really interested in removing the staggering poverty of the rural people who have reached the culmination of economic ruination, the Government should direct their entire energy towards providing road communication between villages and markets. From the survey of the Budget as has been presented to us and specially the Budget estimate of Civil Works, I am definitely of opinion that the road policy of the West Bengal Government is not in keeping with the needs of rural economy. Sir, the major district roads which connect areas of production and market with a highway or a railway and also serve as a link to the district headquarters was so long the concern of the district boards which due to their shortage of fund are gradually being relieved of the task by the State Government. But still the district boards are there in every district and these boards receive only a very insignificant amount of grant of 1½ per cent. on collection from Government estates for road works and this amounts to Rs. 50,000 only. But actually the district boards do very little in this direction. In this connection my suggestion to the Government through you, Sir, would be either to abolish these district boards which practically stand powerless and useless in the present condition or to finance them substantially that they may do a lot for the people. Sir, I know about many district board *pucca* roads in Midnapore which are in so bad a state that there is every chance of the buses and trucks facing accidents. The Budget of this year provided an amount too meagre to meet the problem.

Now, I pass on to my specific cut motion. My motion was to raise a discussion about the urgency of constructing a metalled and motorable road from Ghusum to Marhatala which forms the part of Debra-Marhatala District Board Road in police-station Debra, Midnapore. Sir, it is a very important road in the area and this road offers us

[Sj. Gangapada Kuor.]

alternative line of communication. Sir, two big weekly markets are held in a week on both extremes of road line, one at Debra and the other at Marhatala. Both Debra and Marhatala are good market places and business centres. There are in addition two multi-purpose co-operative societies, one high school at Marhatala, one middle english school about three upper primary schools by the side of the road. There are also Post Offices by the side of the road. Sir, I need not dwell upon the urgency of the road as the Hon'ble Minister in charge of Irrigation and Waterways is also in the know of the thing. During the election time, he had the chance of motoring through this road up to Marhatala even at the cost of great risk.

Sir, the District Board authorities are not in a position to complete the metalling of unfinished work with the scanty resources at their disposal within, say, one or two years. The other day Sj. Mahendra N. Mahat, the Chairman of that District Board as well as a member of the House, has plainly given vent to his inability to do this. I, therefore, request the Hon'ble Minister of Roads Department through you, Sir, to give priority to this road and take over the same from the District Board for its speedy completion.

Now, I wish to refer the Government through you, Sir, to an extract from Gandhian Plan by S. N. Agarwal. It runs thus "The future development of roads in this country must be primarily helpful to the poor farmer and the village artisan by promoting his economic welfare. From this standpoint, particular attention should be devoted to the construction of subsidiary roads, connecting the villages with the main roads, so that the agriculturists could find a remunerative price for his produce in the nearest market town".

[4-30—4-40 p.m.]

But unfortunately the State Government hopelessly lack such

village-ward outlook. Out of the total amount of 437 lakhs and odd under the head "Civil Works" only about 34½ lakhs have been earmarked for financing the schemes for improvement and maintenance of village communications. Besides this, 2 lakhs of rupees have been granted in this direction from the Motor Vehicles Tax proceeds. Sir, in the context of poignant hunger for roads in rural areas, the measures adopted by the Government merit no mention at all. Therefore, I like to sound a note of warning to the Government that unless they are prepared to spend more money for the construction of semi-metalled village roads in rural areas instead of tarring city roads and unless they focuss their whole-hearted attention towards the rural needs all their schemes of development such as grow more food campaign and community projects will end in a sad failure.

In conclusion, I would request the Ministry through you, Sir, to avoid at least two or three years doing big things in cities and to concentrate on small programmes for the villages.

### Sj. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আজকে আমরা পথের কথা সম্বন্ধে আলোচনা করবার জন্য সমবেত হয়েছি। কিন্তু আমি বলছি যে এই "হাউস"এ আপনাদের সকলকে জিজ্ঞাসা করতে চাই যে, দেশবন্দ, দেশপ্রাণ, দেশগৌরব, দেশপ্রিয় প্রভৃতি মহাপুরুষেরা যে পথের সম্বন্ধ দিয়ে গিয়াছিলেন, আমরা কি সেই পথে চলছি? কিছুদিন আগে এখানে আমাদের প্রমথের রতনমনি চ্যাটার্জি মহাশয় বলেছেন যে গ্রাম হচ্ছে ভারতের প্রাণ। আজ এই বাজের্টের মধ্যে দিয়ে যেসব রাস্তা তৈরী হবার কথা বলা হচ্ছে তারমধ্যে গ্রামে যে সমস্ত রাস্তা অবহেলিত অবস্থায় পড়ে আছে তার সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থা হচ্ছে বলে আমি মনে করি না। গ্রামের পথের কথা বলতে গেলেই আমাদের গভর্নমেন্ট বলেন যে এটা "ডিভিউটে বোর্ড"এর ব্যাপার, আবার "ডিভিউটে বোর্ড" বলে আমাদের টাকা নেই, ফলে কিছু করা হয় না। গ্রামের কতকগুলি লোক অনাভাবে পড়ে জীর্ণ, শীর্ণ হয়ে রাস্তার হেটে চলেছে, তাদের জন্য আগে যে রাস্তা তৈরী করা হয়েছিল, সেগুলি পর্যাপ্ত মেরামতের কোন ব্যবস্থা নেই। এদিকে দৃষ্টি না আছে "ডিভিউটে বোর্ড"এর না আছে গভর্নমেন্টের।

## [Sj. Krishna Chandra Satpathi.]

আমি আমার “কন্‌ফিট, রেন্সী”—নিবন্ধাচন এলাকা সম্বন্ধে বলতে চাই যে ষড়গঙ্গার থানার ৬ নং ইউনিয়নে একটা রাস্তা ১১৯৪ সালে “ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড” গ্রহণ করেছিল চার হাজার টাকা ব্যয়ে। “ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড” এর কন্‌ট্রোল কিছুই করলেন না, ১৯৩০ সালে যে ম্যাজিস্ট্রেট-সাহেব ছিলেন তার চেম্‌টার মাটির কাজ হয়ে গিয়াছিল কিন্তু আজ পর্যন্ত এটাকে “মেটালড্‌ রোড” করার কোন লক্ষ্য দেখা যায়না। কেবল টাকা নেই, টাকা নেই বলা হয়। এই রাস্তার উপর একটা “ক্যালডার” থাকলে গ্রাম থেকে বাবার সুবিধা হত কিন্তু বহু চেম্‌টা করেও তা তৈরী হ’ল না। আর একটা কথা বলছি। নারায়ণগড় থানার কোতাইগড় রাস্তা, যা তৈরী হয়েছিল, তারপর আজ পর্যন্ত তার উপর এক কুড়ি মাটিও পড়েনি। ৪ নং ইউনিয়নের লাডুমা, মদনমোহন চক পর্যন্ত রাস্তা আশু প্রয়োজন, বেলনা থেকে কন্‌ট্রোল পর্যন্ত যে অংশ পরিত্যক্ত হয়ে রয়েছে তার মেরামত আবশ্যক। থাকুড়দা থেকে কুশবাসান এই ৮ মাইল রাস্তা তৈরী হয়েছিল কিন্তু আজ পর্যন্ত তার উপর এক কুড়ি মাটিও পড়ে নাই। এটা কি “ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড” এর ব্যাপার নয়? তাদের বলা গিয়েছিল কিন্তু তাতে কোন ফল হয়নি। আর একটা রাস্তা সবং থানার, সবং হতে মোহাড় পর্যন্ত ৮ মাইল রাস্তা ১৯৪৩ সালে দর্ভিকের সময় তৈরী হয়েছিল, আজ পর্যন্ত এই রাস্তার দরকার থাকলেও কোন আর ব্যবস্থা করা হয়নি, সেখানে “ল্যান্ড একোয়ার” করা হয়নি, সেখানে দিয়ে লোকজন যাতায়াত করা অসম্ভব হয়ে পড়েছে, গভর্ণমেন্টের সংশ্লিষ্ট-মন্ত্রী-মহাশয়কে আমি এই দিকে দৃষ্টি দেবার জন্য আপনার মারফত অনুরোধ করছি। আর একটা খুব দরকারী কথা বলতে চাই, সেটা হচ্ছে বন্দুখান-কাটোয়া রাস্তা যদিও দিয়ে বেলডাঙ্গায় মিলিয়ে দেওয়া। এটা যদি করা হয় তাহলে এই “ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড” এর লোকেরা খুব উপকৃত হবে, তাদের আর ১৫০ মাইল ঘুরে বাবার দরকার হবে না। নারায়ণগড়ের একটা রাস্তার জন্য একজন স্থানীয় লোক কোতাইগড় হতে লাডুমা রাস্তার জন্য এক হাজার টাকা দান করতে রাজী হয়েছিলেন কিন্তু তবুও এ রাস্তাটা করা হয়নি। আর একটা বিষয় আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করব চাই। ২৬শে জুলাই ১৯৫২ তারিখে আন্তর্জাতিক বৃষ্টি নামার ফলে ফেলখাই নদীতে ভীষণ বন্যা নামে। চাঁপড়া নদীতে ও গণপত খালের ধারে ১১৩০টা গ্রাম জলে ভেসে গিয়াছে। সরকার যদি তাড়াতাড়ি সাহায্য ও জলনিকাশের ব্যবস্থা না করেন তাহলে তাদের সর্বনাশ হবে।

## Sj. Banamali Das:

মি: স্পীকার স্যার! রাস্তার কাজ আগে ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ডের ছিল, এখন স্টেট-গভর্ণমেন্ট নিয়েছেন। এখন রাস্তার কাজ ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড ও স্টেট-গভর্ণমেন্টের মধ্যে ভাগ হচ্ছে। স্টেট-গভর্ণমেন্ট নিয়েছেন “ন্যাশনাল হাইওয়েজ”, “স্টেট হাইওয়েজ”; ভিলেজ রোড, এবং “মেজর ডিম্‌স্ট্রিট রোডস”—এ সম্বন্ধে অনেকে “কাট মোসান” এনেছে। আমার মনে হয়—

## Sj. Nepal Chandra Roy: On a point of order.

ইন্ডিয়া গভর্ণমেন্টের বেগুলো তার আলোচনা এখানে হতে পারে না।

## Sj. Banamali Das:

এখানে বত “কাটমোসান” আছে সে “স্টেট রোড” এবং “ডিম্‌স্ট্রিট রোড” এর মধ্যে পড়বে। কাজেই সে সমস্ত আলোচনা এখানে হতে পারে না। সেগুলো “লোকাল সেলফ-গভর্ণমেন্ট” এর আলোচনার সময় হওয়া উচিত ছিল। এখন “স্টেট-হাইওয়েজ”-এ যে সমস্ত রাস্তা করা হয়েছে তার “মাইলএজ” হচ্ছে—

Miles.

State highways	... 395.5
Major district roads	... 816.96
Village roads	... 855

এই সব খাতে যে টাকা আছে তা হচ্ছে—

Rs.

State highways	... 97,10,000.
Major district roads	... 46,68,500.
Village roads	... 16,39,500.

এ ছাড়া যে রাস্তাগুলো হবে সে ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ডের করণীয়। আর এই যে “স্টেট-হাইওয়েজ” এগুলো ৫ বৎসরের পরিকল্পনার মধ্যে পড়েছে। ৪ বৎসরের মধ্যে এই সমস্ত রাস্তা “কমপ্লিট” করবেন একথা গভর্ণমেন্ট বলেছেন। এ বাসে যাপড়ল সে ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ডের ভিতর পড়ল এর আগে বিরোধী পক্ষের প্রস্তাব ডাঃ শ্রীকুমার বন্দোপাধ্যায় মহাশয় এবং ডাঃ অতিন্দ্র বাবু মহাশয় ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড সম্বন্ধে বলেছেন। আমি ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ডে কিছু কাল ছিলাম। ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ডের রাস্তার ব্যাপার হচ্ছে ১০ পরসে সেস আদায় হয়, সেই ১০ পরসে সেসে ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ডের কাজ চলে না। গভর্ণমেন্ট থেকে প্রত্যেক বছর “লোন” নিতে হয়। ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড মাফত কোন কাজ করতে হ’লে ট্যাক্স বাড়ান দরকার। কারণ: ১০ পরসে সেস যখন ছিল, তখন মজুরী ছিল ১/৮ আনা, এখন মজুরী হচ্ছে ২/ টাকা। কাজেই হয় ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড তুলে দিতে হয়, আর না হয়, যদি ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড রাখতে হয় তাহলে ট্যাক্স বাড়ান দরকার। যদি ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ড তুলে দিতে হয় তাহলে স্টেট গভর্ণমেন্টকে সেই রাস্তা ছেড়ে দিতে হয়। “স্টেট গভর্ণমেন্ট”কে সেই রাস্তা ছেড়ে দিলে এখন স্টেটের যা “এসেট” তা থেকে সমস্ত রাস্তার “মেন্টেনেন্স” করা চলে না। সুতরাং যে কোন প্রকারেই হউক এই সেস বাড়তে হবে। কাজেই এই ডিম্‌স্ট্রিট বোর্ডের রাস্তা ভাল হয় না, হতে পারে না। কি করে হবে? ১০ পরসে সেসে তা হতে পারে না।

এখন আমি আসছি আমার ছেলার ব্যাপারে। আমি আসছি পশ্চিম দিনাজপুর থেকে। দেশ



[Sj. Banamali Das.]

বিভাগের ফলে দিনাজপুরের “হেডকোয়ার্টার্স” পড়ে গেছে পাকিস্তানে। একটা “প্যাকেট” পশ্চিম দিনাজপুর-এরদিকে এসেছে এবং তার “হেডকোয়ার্টার্স” বালুরঘাট যেতে হ’ত ট্রেনে। সেই ট্রেনের “মেজর পোস্টম্যান” পড়ত পাকিস্তানে। এই অবস্থার ১৯৫০ সালে যখন “ফেরয়ারী” “ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড” হ’ল তখন আমাদের সেই ট্রেনের রাস্তার যাবার উপায় ছিল না। হিলি স্টেশনে নেমে বালুরঘাট যেতে হ’ত। এই অবস্থার আমাদের গভর্নমেন্ট ৭ দিনের মধ্যে রায়গঞ্জ হ’তে বালুরঘাট পর্যন্ত রাস্তা করে দিলেন—এটা যে কোন গভর্নমেন্টের পক্ষে গৌরবের কথা। এই রাস্তাটা দু’বছরের মধ্যে “মেটালড রোড” হয়ে গেছে। এইযে ২৪ মাইল রাস্তা—এর উপর ১০টা “মেজর ব্রিজ” হয়েছে। আপনারা বলেছেন এ রাস্তা ভাল হয়নি। কিন্তু এই যে ৭ দিনের মধ্যে রাস্তা হ’ল তার মধ্যে দিনাজপুর জেলার জনসাধারণের সমবেত চেষ্টা ছিল। সমবেত চেষ্টা করলে এবং গভর্নমেন্টের সঙ্গে সহযোগিতা থাকলে অন্যায়সে অনেক কাজ করা যায়। আপনারা গভর্নমেন্টের সঙ্গে সহযোগিতা করবেন না; জনসাধারণ এগিয়ে আসবেন না, আর শত্রু সমালোচনাই করবেন। (“নরেন্দ্র”) বিরোধী পক্ষের একজন বক্তা শ্রীকুমার চন্দ্র জ্ঞান মহাশয় বলেছেন “সিমেণ্ট উধাও হয় কেন?” কেননা কন্সট্রাক্টরদের ঘুষ দেওয়া হয়। আচ্ছা, জনসাধারণ ঘুষ দেয় কেন?

(Disturbances.)

Mr. Speaker: Order, order.

Sj. Banamali Das:

গভর্নমেন্ট কন্সট্রাক্টরদের জনসাধারণ ঘুষ দেন কেন। জনসাধারণ ঘুষ না দিলে ঘুষের টাকা আকাশ থেকে পড়ে না। কাজেই আমি বলব এই ঘুষের জন্য দায়ী—

(PROLONGED DISTURBANCES.)

এ জন্য আমি বলব কেবল বক্তৃতা দিলেই হয় না।

(At the stage the red light was lit.)

আমি আর একটা কথা বলব। পশ্চিম দিনাজপুর জেলার হেডকোয়ার্টার্স হয়েছে—আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে স্পীকার মহাশয়। আপনার মারফত বলছি পশ্চিম দিনাজপুরের হেডকোয়ার্টার্স..... (“নরেন্দ্র”); আপনার সময় হয়েছে বসুন, বসুন)

(The member having reached the time-limit resumed his seat.)

[4-40—4-50 p.m.]

Janab A. M. A. Zaman:

স্পীকার মহাশয়। এই রকম বিরোধীপক্ষ চীকার আরম্ভ করলে আমরাও করব।

Mr. Speaker: The Speaker is there to control the House. You need not follow bad example.

Sj. Provash Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়। আমরা দেখতে পাচ্ছি যে বাজেটে ৪ কোটি ৩৭ লক্ষ টাকা “লিঙ্গলি ওরাকস” এ রাস্তার জন্য খরচ করার ব্যবস্থা করা হয়েছে। এর মধ্যে দেখতে পাই পুলিশের বিল্ডিং, অফিসারদের বিল্ডিং, জেল বিল্ডিং প্রভৃতি করে প্রায় ৫০ আনা রকম টাকা অন্য ভাবে ব্যয় করা হচ্ছে। সেই জন্য মোটামুটি রাস্তা “ডেভেলপমেন্ট” এর জন্য ব্যয় রয়েছে তাতে দেখছি ১ কোটি ৪ লক্ষ টাকা খরচ করা হবে। কিন্তু মোটামুটি দেখতে গেলে এই বাজেটে যে টাকা খরচ হচ্ছে সেটা মোট বাজেটের যে টাকা তার আড়াই ভাগ মাত্র। সোজা সৃষ্টি পুলিশ খাতে বলা হচ্ছে ১৪ “পারসেন্ট”, কিন্তু যে গুলো “হিডন” এন্ট্রপ্টিচার” তা নিয়ে শতকরা ২৪ ভাগ পুলিশ খাতে খরচ করা হবে। আমাদের দেশের এই অবস্থার পুলিশ খাতে ২৪ ভাগ খরচ হয়, কিন্তু অন্য দিক থেকে সচিবালয় রাস্তার জন্য খরচ করতে আড়াই ভাগ মাত্র টাকা পাওয়া যায়। সুতরাং আজকে গভর্নমেন্ট যে বলেছেন টাকা পাব কোথা থেকে তাতে বলি পুলিশের পেট ও ভূঁড়ি মোটা কববার জন্য টাকা পাওয়া যায়, কাজেই রাস্তা ঘাটের জন্য টাকা থাকতে পারে না। তা ছাড়া আরও অন্যান্য ভাবে দেশের টাকা অপচয় করা হয়। আমরা দেখতে পাচ্ছি যে গত বৎসর “কমিউনিকেশনস” এর খাতে যে টাকা খরচ করা হয়েছিল “ডেভেলপমেন্ট” এর খাতে যে টাকা খরচ করা হয়েছিল তাও কম করে করা হয়েছিল। এইভাবে আজকে রাস্তাঘাটের জন্য বেশী খরচ না করে রাস্তা-ঘাটের খরচ কম করার ব্যবস্থা কখনে।

তা ছাড়া আমি জানি রাস্তাঘাট যেখানে প্রয়োজন সেখানে রাস্তাঘাট করা হয় না। এমন কি যেখানে রাস্তাঘাট কম প্রয়োজন সেখানে ভোটের জন্য নির্বাচন মন্ত্রীদের জয়লাভ করার জন্য এবং কংগ্রেস সভাদের জয়লাভ করার জন্য সেখানে রাস্তা করা হয়েছে। অথচ যেখানে প্রয়োজন সেখানে হয়নি।

তারপরে আমি যেখান থেকে নির্বাচিত হয়েছি তার নাম বিষ্ণুপুর কেন্দ্র। ৪টা ম্যিনস্ট্র নিয়ে সেই কেন্দ্রটাই হয়েছে। ভূতপূর্ব মন্ত্রী শ্রীবিমল সিংহ মহাশয় সেই কেন্দ্র থেকে, সেটা তারই জমিদারী, তিনি সেখানে ভোটপ্রার্থী, অথচ তার নিজের জমিদারীতেই রাস্তাঘাট নাই। সেখানে আবার সিডিউলডকাস্ট লোকই বেশী। তিনি সেখানে ভোটপ্রার্থী হয়ে প্রতিদ্বন্দ্বি দিলেন যে ৪টা পাকা রাস্তার ব্যবস্থা করবেন। তিনি ভেবেছিলেন যে সেখানে অধিকাংশ লোক যখন সমাজের পশ্চাৎপদ স্তরের, সুতরাং ধাপ্পা দিয়ে ভোট আদায় করবেন, কিন্তু জনসাধারণের অধিকাংশই তার সে ধাপ্পাবাজীতে ভোলে নাই। এবং বিপুল সংখ্যাতক্যে প্রকৃত জনসাধারণের প্রতি-নিধিকে এখানে পাঠিয়েছে।

[Sj. Provash Chandra Roy.]

এখন আমি সবচেয়ে পচাংপদ অঙ্গুল সন্দ্বন্দরবনের কথা বলব। সমগ্র সন্দ্বন্দরবন অঙ্গুলের রাস্তাঘাটের একাত্তর অভাব। সেইজন্য বিভাগীয় মন্ত্রীমহোদয়ের ও কংগ্রেসী সদস্যদের আমি অনুরোধ করছি তারা যেন সন্দ্বন্দরবন অঙ্গুলের রাস্তা তৈরীর জন্য মনোযোগ দেন। এখন আমি কতগুলি রাস্তার কথা বলব যেগুলি না করলে স্থানীয় জনসাধারণের চলা ফেরার কষ্টের অবধি থাকবে না।

(১) ২৪-পরগনার বজ বজ থানার বিরলাপদুর থেকে সহরার হাট পর্যন্ত বরুণিলির ভিতর দিয়ে, এই ১০।১২ মাইল রাস্তা এখনই করে দেয়া দরকার, কারণ এই অঙ্গুলে কোন রাস্তা নাই। এই সব অঙ্গুলের হাজার হাজার লোক প্রত্যাহ বিরলাপদুর ও বজ বজ চটকলে ও পেয়েলি ডিপোতে কাজ করতে আসেন বিশেষ করে বর্ষাকালে, রাস্তা না থাকার দরুন এই সব লোকদের ধানখেতের আল দিয়ে ধানগাছ ভেঙ্গে আসতে হয়, অতএব এই রাস্তাটা অবিলম্বে করা দরকার।

(২) বজ বজ থানার বিরলাপদুর থেকে ১১ মাইল দক্ষিণে গদাখালি খাল হুগলী নদী থেকে বের হয়েছে, খালটী খুব চওড়া, স্থানীয় লোকেরা পারাপারের জন্য তার উপর বাঁশের শাকো করেন; তার উপর দিয়ে প্রত্যাহ হাজার হাজার লোক পারাপার হন, প্রতি বারই এই শাকো ভেঙ্গে বহু লোক খালে পড়ে যান, প্রায় ২০।২৫ বছর বাবং এই অঙ্গুলবাসীরা একটা পাকা ব্রিজ করে দেয়ার জন্য আবেদন করে আসছেন তথাপি আজ পর্যন্ত একটা পাকা ব্রিজ এই খালের উপর তৈরী হোলোনা। এই ব্রিজটা অবিলম্বে করার জন্য আমি কংগ্রেসী সরকারকে অনুরোধ করছি।

তারপর আমি কয়েকটী রাস্তার কথা বলছি। এই রাস্তাগুলি বর্তমানে আছে, শুধু রিপেয়ার করলেই চলে—

- (১) বেড়াচাঁপা হইতে হাড়োয়া এলাকা, থানা হাড়োয়া, জেলা ২৪-পরগণা।
- (২) ক্যানিং হইতে বারুইপদুর।
- (৩) শিবাপুর হইতে ফলতা।
- (৪) বাগীরহাট হইতে মৌখালি।
- (৫) আশুতি রোড হইতে মহেশতলা থানা।
- (৬) বদনাথ বানার্জী রোড হইতে বারুইপদুর থানা।

তারপর আমি যে রাস্তাগুলির কথা বলবো সেগুলি তৈরী করতে হবে—

- (১) বাগড়াহাট হইতে বড়ুল, ভায়া মোহনপদুর।
- (২) পিলেমার হইতে খাগড়ামারী, ভায়া পরাশর।
- (৩) বাগড়াহাট হইতে খাগড়ামারী,, ভায়া পরাশর।
- (৪) বসিরহাট হইতে নেপালপদুর।
- (৫) জুলাপিয়া হইতে নেপালগঞ্জ।
- (৬) বাগড়াহাট হইতে গোডলা হাট।

(৭) বলাখালীর হাট হইতে মাল্লিকপুর ফেটলন।

(৮) সালিপুর হইতে দম্বদা।

(৯) সোনারপুর হইতে গঙ্গাজোয়ারা, থানা সোনারপুর।

(১০) সোনারপুর হইতে আড়াপাচ।

(১১) মাল্লিকপুর হইতে চম্পাহাটি।

(১২) গড়িয়া হইতে রাঙ্গাজোয়ারা।

(১৩) চম্পাহাটি হইতে সুন্দরঘাট।

এইসব রাস্তাগুলির কথা আমি যা মাননীয় স্পীকার মহাশয়ের মারফতে মন্ত্রীমহোদয় এবং কংগ্রেসী সদস্যদের কাছে বললাম, আশা করি এই রাস্তাগুলি তৈরী করে ও মেরামত করে জনসাধারণের উপকার করতে ফুলবেন না।

[4-50—5-0 p.m.]

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আজ এখানে আর কিছুই বলব না। আমি যে একটা কাউন্সিল দিয়েছি, কলকাতার একটা ফুটবল স্টেডিয়ামের বিশেষ প্রয়োজন আছে বলে, আমার সেই মেনেটীর প্রতি আমি মন্ত্রীমহাশয় এবং কংগ্রেসী সদস্য বারী ও দিকে রয়েছেন, তাঁদের সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। একটা ফুটবল স্টেডিয়ামের যে কলিকাতা সহরে আজ বিশেষ প্রয়োজন, বোধ করি সে বিষয়ে কারোই বিবর্ত নাই। এই বর্ষার সময়ই যে ফুটবল খেলাটা এখানে জমে ভাল তা এখানকার সকলেই জানেন, এবং খেলাটা স্বাস্থ্যের দিক দিয়েও যেমন প্রয়োজন মনের দিক দিয়েও তেমন প্রয়োজন। তাই এ খেলার একটা স্টেডিয়াম—২১ কোটি লোকের বাংলা দেশে—বিশেষতঃ এই কলিকাতা সহরে শীঘ্র তৈরী হওয়ার বিশেষ একটা প্রয়োজন অবশ্যই আছে। আমাদের ৭১ বছর বয়সের প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বয়সে বৃদ্ধ হলেও মনটা তার এখনো কাঁচা। আমি খগেন বাবুকে অনুরোধ করছি তিনি যেন এ বিষয়ে একটা বিশেষ দৃষ্টি দেন। স্টেডিয়াম যে দরকার সে বিষয়ে অনেক কথা আছে। প্রথমে ধরা যাক “চারিটি ফুটবল মাচ”এর ব্যাপার তাতে মিঃ দত্ত আর গুপ্ত মহাশয় কিরকম টিকিট নিয়ে হেরফের করেন—

**Mr. Speaker:** You cannot refer to a gentleman who is not present in this House.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এটা সবাই জানা স্যার। বিশেষত বিমল ঘোষ মহাশয় “রিজাইন” দিয়েছেন সেই খবর আবার পরে সমস্ত ঘটনা সবাই জেনেছে সিনেমার টিকিটের মতন ফুটবল টিকিটেরও “ব্ল্যাক মার্কেটিং” চলছে ৩ টাকার টিকিট ২৫ টাকার বিক্রয় হবার যে বন্দোবস্ত এসব নিশ্চয়ই বন্ধ করা উচিত; সেই জন্য এ বিষয়টার প্রতি আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। স্যার “চারিটি মাচ” থেকে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার ০৫ হাজার টাকা করে পান। সে টাকা সাধারণ লোকের—

**Mr. Speaker:** This is absolutely irrelevant. Blackmarketing on the football ground has nothing to do with your cut motion. I cannot allow that.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

আমি সেইটের দিকে আসছিলাম, আমি দেখাতে চাই—

**Mr. Speaker:** Order, please. I am explaining the point. You should not shout. Blackmarketing of tickets on the football ground is a matter which police can control. You should have raised this point during the discussion on the Police Budget.

(JANAB A. M. A. ZAMAN:

স্পীকার দাঁড়ালে বসতে হয়,—সেটা জানা উচিত।)

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

আপনার কাছ থেকে জানতে চাই না।

Blackmarketing can be checked if a stadium is built.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharjya:**

Sir, football stadium you have allowed .

পুলিশ বাজেটের সময় স্টেডিয়াম সম্বন্ধে কথা কি করে তোলা যেত।

**Mr. Speaker:** That is not the point. Order please.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

সরকার মজি হলে খরচ করতে পারেন। আমি বলছি ৩৫ হাজার টাকা করে পান তারা। তারা আরো “এমিউজমেন্ট ট্যাক্স” হিসাবে পান।

**Mr. Speaker:** Why did you not raise it during the debate on the Home Department budget?

**Sj. Nepal Chandra Roy:** I was then in jail and I did not get an opportunity.

১৯৫০ সালে ডাঃ বিধান চন্দ্র রায়ের নেতৃত্বে একটা “স্টুডেন্ট স্টেডিয়াম”এর কথা হয়েছিল; তার একটা কমিটিও হয়েছিল। বর্ধমানের মহারাজা এবং শ্রীশিবনাথ ব্যানার্জী প্রভৃতি অনেকে তাতে ছিলেন। সেটা সেখানেই পড়ে রয়েছে, আজও কিছু এগোয়নি। আমি বাল সরকার যেন এ সম্বন্ধে উদাসীন না থাকেন; যেহেতু এটা একটা “ন্যাশনাল এসেট” হবে। এটা “প্রাইভেট এন্টারপ্রাইজ”এর হাতে ছেড়ে দেওয়া উচিত এবং দিলে দেখা যাবে যে সকলেই এটা ভোগ করতে পারবেন।

আমার আর সময় নেই নতুবা আরো কিছু বলবার ছিল।

[5-0—5-10 p.m.]

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি আজকে প্রশ্নের ব্যথা নিয়ে আপনার সামনে উপস্থিত হয়েছি। আমি আপনার মাধ্যমে আমাদের পুস্তকবিভাগের মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে আবেদন করছি। আমি যে জায়গার কথা বলবো সেই আরামবাগ রাস্তা সমাজের প্রবর্তক রাজা রাম মোহন রায়ের জন্মস্থান এবং আরো অনেক মনীষির জন্মস্থান যারা আজও আমাদের কাছে প্রাতঃস্মরণীয় হয়ে আছেন (“এ ভয়েস” এবং প্রফুল্ল সেন মহাশয়ের কন্ঠস্থান।)

**Mr. Speaker:** You have stated that several times. Come to the budget demand.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

সেই জন্য আপনার মারফতে আমি আমাদের পুস্তকবিভাগে জানাতে চাই কিন্তু তিনি চলে গিয়েছেন।

**Mr. Speaker:** They are taking notes of your points.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

যাই হউক আমাদের পুস্তকবিভাগে জানানো দরকার যে আজও আরামবাগ মহকুমায় সেখানে এক মাইলও রাস্তা নাই। দ্বিতীয়তঃ এই বর্ষা কালে যদি কেউ সেখানে যান তাহলে “বিটার এক্সপিরিয়েন্স” নিয়ে ফিরে আসবেন। আমার বন্ধু শ্রীপ্রফুল্ল চন্দ্র সেন মহাশয়েরও সেই রাস্তার দরকার। সেখানে সমস্ত বড় বড় “হিস্টরিক্যাল ইম্পোর্ট্যান্ট রোড”। আপনারা জানেন, বর্ষাকালে সেখানে নৌকা চলে সেই রাস্তার উপর দিয়ে। সবচাইতে দুঃখের বিষয় রাজা রামমোহন রায়ের জন্মস্থান খানাবুল, সেখানেও রাস্তা নেই। আশা করি বিভাগীয় মন্ত্রীমহাশয় এ বিষয়ে বিবেচনা করবেন। পুর্বে কয়েকটি ইংরাজ ওখানে গিয়েছিলেন “ম্যাজিস্ট্রেট” হয়ে। তারা আরামবাগ দেখে বলেছিলেন যে এটা “ল্যান্ড অব্ উইডস”। তারা একটা পরিকল্পনা দিয়েছিলেন, তা আজও কার্যকরী হয়নি। আরামবাগ কলকাতা থেকে—

Only 45 miles, from this place and it will take 48 hours to go there:—

আর সেই সময় ৯০০ মাইল দূরে দিল্লি যাওয়া যায়। তখনকার দিনে বলা হতো—

It is a penal settlement for Government officers.

আজও তাই আছে। সেখানে নির্বাসন দেওয়া হয়। আমি আপনার মাধ্যমে আমাদের মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে জানাচ্ছি যে তিনি যেন দয়া করে এ সম্বন্ধে একটু নজর দেন।

[Dr. Radha Krishna Pal.]

আজ শাসন ও পুষ্টি বিভাগে এত টাকা খরচ হয়ে যাচ্ছে, কিন্তু টাকার অভাবে এই সমস্ত জরুরী পথঘাটের কাব যদি না হয় তা হ'লে বড় দুঃখের বিষয়।

রাস্তা তৈরীর জন্য ৭২ লক্ষ ৬৪ হাজার টাকা সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টের কাছ থেকে পাওয়া যায়—“ন্যাশনাল হাইওয়েজ”এর জন্য।

আমাদের দাদার জিনিষগুলি—চাল প্রভৃতি—পাঠানার জন্য রাস্তাঘাটের দরকার। স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে জানাচ্ছি তিনি যেন এ বিষয়ে একটু অবহিত হন। দেশের শিক্ষা, ও লিম্পের ও স্বাধীন উন্নতি করতে হ'লে সমস্ত জায়গার যোগাযোগ ব্যবস্থা প্রয়োজন। সেদিক দিয়ে পশ্চিমবঙ্গের সরকার সবচেয়ে অবহেলা করছে। সেইজন্য, স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে জানাচ্ছি যে ১৯০৭ সালে যে ১,২০০ মাইল জাতীয় রাজপথ রচনা করার কথা বলা হয় তা ২০ বছরে সম্পূর্ণ হবার কথা ছিল। কিন্তু ১৭ বছর কেটে গেল এখন পর্যন্ত কোন কাজ সূত্রেভাবে সম্পন্ন হলনা। এ দিকে সরকারের প্রকৃত নজর নাই। রাস্তাঘাট দেশের উন্নতির পরিচয়। যদি কাল পারিস্থান আমাদের দেশ আক্রমণ করে তাহ'লে যোগসূত্র রাখবার জন্য রাস্তার দরকার। সুতরাং রাস্তাঘাট ভাল করে তৈরী করার প্রয়োজনীয়তা খুব বেশী। মেদিনীপুর জেলায় গড়বোটার রায়পুর এলাকায় যে ৫ মাইল কাঁচা রাস্তা আছে সেটাকে ঠিক করবার জন্য সরকারের নিকট বার বার আবেদন করা সত্ত্বেও আজ পর্যন্ত কিছু হয় নাই। আমার অনুরোধ তারা যেন অবিলম্বে এদিকে দৃষ্টি দেন।

[5-10—5-20 p.m.]

**Sj. Dharendra Nath Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, পুষ্টি বিভাগে যে বায়বরাস্তা ধরা হয়েছে সেটা আমি সমর্থন করছি। আপনার মাধ্যমে আমার বন্ধু বিরোধী পক্ষের সদস্যগণকে জানাতে চাই যে সরকার বাঁকুড়া জেলাতে কি কি কাজ করেছেন। (“এ ভয়েস” কি না করেছেন সেইটা বলুন) সরকার “স্টেট হাইওয়ে” তৈরী করেছেন ২৫.৫ মাইল রোড হয়েছে এবং তার জন্য ৩০,০৬,২৫২ টাকা ব্যয় করেছেন। “রাপী বান্দ” ০৪ মাইল রোডের জন্য খরচ হবে ২৭,৬৯,২৭৬ টাকা।

বাঁকুড়া ইন্ডাস ৪২ মাইল রোডের জন্য খরচ হবে ৩১,০৬,০০০ টাকা, এছাড়া “মেজর ডিভিউ রোড” যে ১১ মাইল করেছেন তাতে খরচ হবে ১০,৭৪,০০০ টাকা এবং ডালডাংরা সিমলাপাল রোডের পরিমাণ ১০ মাইল এবং তাতে খরচ হবে ১২,৯৬,১৯৫ টাকা। আমি জানি এই সমস্ত কাজ খুব অগ্রসর হয়েছে এবং তাতে জনসাধারণের যথেষ্ট সুবিধা হয়েছে। আমরা দেখতে পাচ্ছি এই কয়েক বছরের মধ্যে সরকার ১২২.৫ মাইল রাস্তা গ্রহণ করেছেন। মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এই সমস্ত কাজ করা সত্ত্বেও, আপনার মাধ্যমে

বলতে চাই যে পুষ্টিবিভাগ মহাশয় এ-ছাড়াও আরোও ছোট ছোট রাস্তা করে দিয়েছেন দুর্ভিক্ষ নিবারণের জন্য। বাঁকুড়া জেলা বোর্ডের হাতে ১,০০০ মাইল রাস্তা আছে। এত সংখ্যক রাস্তা জেলা বোর্ড ঠিকমত মেয়াদ করে রাখতে পারেন না। এইদিকে যদি সরকার একটু দৃষ্টি দেন তাহ'লে ভাল হয়। আর একটা কথা আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের নিকট জানাতে চাই, বাঁকুড়া টাউনের দুই পাশে নদী আছে, তার মধ্যে একটা হল স্মারকেশ্বরী নদী। এখানে বর্ষাকালে গ্রামবাসীদের যাতায়াতের ভীষণ অসুবিধা হয়, সেই কারণে সরকার এই নদীর উপর ১৯.৯৬,০০০ টাকা খরচ করে একটা সেতু নির্মাণ করে দিচ্ছেন, যেটার কাজ আশা করা যায় শীঘ্রই সম্পন্ন হবে। এতে ছয়টি থানার লোকের যথেষ্ট উপকার হবে এবং তার জন্য আমি সরকারকে ধন্যবাদ দিচ্ছি। আর একটা বিষয় জানাতে চাই। বাঁকুড়া মিউনিসিপালটির মধ্যে গণেশ্বরী নদীতে একটি causeway আছে সেটা “সিমেন্ট” দিয়ে তৈরী, ফলে সেটা বর্ষাকালে এত পিছল হয় যে প্রত্যেক বছর তিন, চার জন মানুষ মারা পড়ে এবং বহু গরু-মাইষও নষ্ট হয়। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করি তিনি যেন এদিকে বিশেষ দৃষ্টি দেন। তা যদি করেন তাহ'লে বাঁকুড়া-বাসী তাঁর কাছে চির কৃতজ্ঞ হয়ে থাকবে। আমরা শুনতে পাচ্ছি বাঁকুড়া জেলা বোর্ডের হাতে আর টাকা দেওয়া হবে না তা যদি হয় তাহ'লে তাঁদের পক্ষে এই সমস্ত রাস্তাগুলি ঠিক রাখা একেবারে অসম্ভব হয়ে পড়বে। সেই দিকে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে আমি আসন গ্রহণ করছি।

[5-20—5-30 p.m.]

**Sj. Natendra Nath Das:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার “কাট মোসন”এ যে রাস্তাঘাটের কথা বলেছি সে হচ্ছে এজরা বাজকুল রোড, কণ্ঠাই-খেজুরী রোড ও কণ্ঠাই-জুনপট রোড। পটাশপুর থানা সম্বন্ধে আপনারা সকলেই অবগত আছেন যে ১৯৪২ সালের আন্দোলনে এই পটাশপুর মেদিনীপুরের মধ্যে অন্যতম প্রমুখ অংশ গ্রহণ করেছিল এবং প্রায় তিন মাসকাল স্বাধীন সরকার ঘোষণা করেছিল। এই থানার লোক সংখ্যা ১ লক্ষ ৫ হাজার কিন্তু এখানে একটাও পাকা রাস্তা নেই। এই পটাশপুর সভ্য জগৎ থেকে ৭৮ মাস বৎসরে বিচ্ছিন্ন হয়ে থাকে। এই জায়গার দিকে কংগ্রেস সরকারের নজর পড়ে না। পাঁচ বৎসরের মধ্যে এই রাস্তা গ্রহণ করা হয় নি। তারপর আমরা জানি যে কেলোয়াই নদীতে বন্যার আশংকা হ'লে খবর পাওয়া মাত্র সেখানে তাড়াতাড়ি অফিসার হাবার উপায় নেই। বন্য হ'লে ১২.৮ ঘণ্টা নৌকায় যেতে হয়। আর যদি এখানে রাস্তা থাকতো তাহ'লে আধ ঘণ্টার মধ্যে এখানে এসে পৌঁছাতে পারতো। এইভাবে এটা সভ্য জগত থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে আছে। এটা অতি দুঃখের কথা। সেইজন্য আমি মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি যেন এই রাস্তাটা গ্রহণ করেন। আমার “কাট মোসন”এ কণ্ঠাই খেজুরী রোডের কথা বলেছি। এই ১৪.১৫ মাইল রাস্তার মধ্যে মাত্র ৫ মাইল রাস্তা পাকা করে

## [Sj. Natendra Nath Das.]

সেওয়া হয়েছে, বাকী ৯ মাইল কাঁচা থাকার বৎসরে ৮.৯ মাল কণ্টাই “হেড কোয়ার্টার্স” থেকে বর্ষাকালে “ডিসকনেক্টেড” হয়ে যায়। এদিকে মন্ডী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এই পটালপুর থানার কোন “কেস” হলে নৌকা পথে আসতে হয় তাতে ৩।৪ দিন সময় লাগে কিন্তু রাস্তা থাকলে আধ ঘণ্টার আসতে পারে। আর একটা হচ্ছে কণ্টাই জুনপুট রোড। এই ৫ মাইল রাস্তা, এখানে মাননীয় হেমচন্দ্র নন্দকর মহাশয় গিয়েছেন। তিনি জানান যে এখানে একটা “ফরেস্ট অফিস” আছে এবং এটা একটা “হেলথ রেসট সেন্টার”। এই সমস্ত রাস্তাগুলি আপনারা গ্রহণ করলে লোকের অনেক উপকার হবে। এই দিকে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

## 8]. Madan Mohan Saha:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, রাস্তাই হচ্ছে দেশের প্রাণ। সেই রাস্তা সম্পর্কে বর্তমান সরকারের যে উদ্যোগ আছে সে কথা আপনাদের জানাবো। বিশেষ করে এই সরকার গ্রামাঞ্চলে যে সমস্ত রাস্তা আছে, সেই সমস্ত রাস্তার সংস্কার করছেন না। উপরন্তু যে সমস্ত রাস্তার “গ্রান” নিয়েছেন যেমন “নিউ দিল্লী রোড”, এই “নিউ দিল্লী রোড” এর সংগে বিহার, “ইউ, পি,” এই সমস্ত জায়গা জুড়ে রাখা হচ্ছে যাতে করে বাংলা দেশের কৃষকরা যখন বিদ্রোহ ঘোষণা করবে তখন বিহার “ইউ, পি”র সামরিক ঘাটি থেকে সৈন্য এনে বাংলা দেশের কৃষক প্রত্যাশিত দমন করা হবে। এই নীতি নিয়ে সরকার বেশীর ভাগ রাস্তার পরিকল্পনা গ্রহণ করেছেন। তাই দেখতে পাচ্ছি যে, যে সমস্ত রাস্তা রয়েছে, সেসমস্ত রাস্তা সংস্কার করার জন্য কোন পরিকল্পনা নেওয়া হয় নি। সেসমস্ত রাস্তার হাট্টা যায় না, গরুর গাড়ী চলতে পারে না। বর্ষাকালে মানুষ সে রাস্তা দিয়ে হাট্টতে পারে না। আমরা এখানে দেখতে পাচ্ছি যে রাধা রামমোহন রায়ের নাম উল্লেখ করা হয়েছে, বাজেট ছোট্টমেন্টে কিন্তু সেই দেশে যাবার কোন ব্যবস্থা নেই। বাজা রামমোহন রায়ের সেই রাস্তা সংস্কার করা হয় নি। সেই রাস্তায় হাট্টা অসম্ভব। মাঝে মাঝে খাদ, কিন্তু সেখানে কোনরকম “লক-গেট” এর ব্যবস্থা নেই। হুগলী জেলার হিসাব দিয়ে দেখাচ্ছি যে হুগলী জেলার পরিধি ১,২০৮.৪ বর্গ মাইল। তারমধ্যে গ্রাম ১,৯০৬। সহর ১১টা। গ্রামের রাস্তার পরিমাণ ৬২২ মাইল এবং সহরের ৯৮৪.৫ মাইল। এতেই দেখা যাচ্ছে যে গ্রামের উপর সরকারের মোটেই নজর নেই। আর যে সমস্ত রাস্তা কবছেন—“নিউ দিল্লী রোড” সেই রাস্তা হরিপাল থেকে তারকেশ্বর পর্যন্ত তৈরী হতেই তিন বৎসর লেগেছে, কতদিনে যে সে রাস্তা সম্পূর্ণ হবে, তার ঠিক নেই। এই সংগে আমি আব একটা কথা উল্লেখ করবো যে আরামবাগে মোট ২৩০ মাইল রাস্তা রয়েছে, তারমধ্যে ১ মাইলও পাকা রাস্তা নেই। টাকা “স্যাংসন” হয়ে রয়েছে কিন্তু কাজ কিছ্ হচ্ছে না। সেই রাস্তা দিয়ে বর্ষাকালে মানুষের বাতায়ত করা অসম্ভব হয়ে পড়ে। তাই আমার প্রস্তাব হচ্ছে যে ছোট ছোট রাস্তাগুলি সরকার গ্রহণ করুন তাহলে পর গ্রামের বেশীর ভাগ লোকই উপকৃত হবে। আর অহল্যাবাই রাস্তাটা সরকার যদি গ্রহণ করেন তাহলে দেশের লোক উপকৃত হবে এবং দেশের লোক সরকারকে ধন্যবাদ জানানবেন।

## 8]. Basanta Kumar Panigrahi:

মিষ্টার স্পীকার, স্যার, এই বাজেটে রাস্তা সম্পর্কে যে টাকা মঞ্জুরী দেওয়া হয়েছে, তা যদিও খুব বেশী নয়, তাহলেও গ্রামাঞ্চলে রাস্তার জন্য বা ব্যয় করা হয়েছে, তা অত্যন্ত কম। কতগুলি রাস্তা বা কন্ট্রীট ছিল, তা পাঁচ দেওয়া হচ্ছে, আর কতগুলি পাকা রাস্তা বা আছে, তারজন্য অনেক বেশী খরচ করা হচ্ছে। যেমন উদাহরণস্বরূপ আমি কণ্টাই রোসের নাম করতে পারি। দু'এক মাইল আসবার পর সেই রাস্তাটা প্রায় এক কোটী টাকা খরচ করা হয়েছে বা আরও হচ্ছে এবং প্রায় ছয় বছর ধরে চলে আসছে, এখনও সে কাজ সম্পূর্ণ হয় নাই। এই রাস্তা তৈরী করার জন্য প্রায় পাঁচশো বিঘা জমি অকর্মণ্য করা হয়েছে। আর কতগুলো ছোট ছোট পুরাতন বাজার ছিল এ রাস্তার উপরে, সেগুলি নষ্ট হয়ে যেতে বসেছে। এ রাস্তার পাশে বড় বড় যে সব মহারহ ছিল সেগুলি কেটে ফেলে তার জায়গায় ছোট ছোট চারা রোপণ করা হচ্ছে। এখন এই রাস্তাঘাটের দরুন যে ব্যয়ব্যয় করা হয়েছে, আমাদের মেদিনীপুরের ভাগে সেই ব্যয় টাকা অত্যন্ত কম। কণ্টাই সাবডিভিসনে কিছ্ কিছ্ করা হয়েছে বটে, কিন্তু মেদিনীপুর সদর একেবারেই হয় নাই। উত্তর এবং দক্ষিণ সদর মহকুমায় রাস্তা নাই বললেই চলে। সেখানে কোন কাজের জন্য বাজেটে কিছ্ দেখতে পাচ্ছি না।

মেদিনীপুর জেলায় মোহনপুর থানার পার্শ্ববর্তী পূর্বদিকে এগরা থানা এবং পশ্চিম দিকে প্রায় দু'শো বর্গ মাইল কোন রাস্তাঘাট না থাকায় এই অঞ্চল শিক্ষাদীক্ষায় সর্বপ্রকারে সকল ভিক দিয়েই অনগ্রসর ও অনুন্নত। এই অঞ্চল সরকারী পদস্থ কর্মচারীরা প্রায়ই যান না। বর্ষাকালে একহাট্টা কাঁচা হয়ে থাকে, এমন কি কোথাও কোথাও এক কোমর জল থাকে। গত ইলেকশনের সময় কোন কোন মস্তাকৈ সেখানে দেখা গিয়েছিল বটে, কিন্তু আসছে ইলেকশনের আগে আর কাউকে সেখানে দেখা যাবে না। এই এলাকায় ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ড থেকে দু'টী মাত্র রাস্তা বহুদিন থেকে আছে। একটা হচ্ছে বলাই পান্ডা রোড, আর একটা হচ্ছে এগ্রা-পানিপারোল (বংশম-চন্দ্র) রোড। আর একটা আছে বালিঘাই-শোনপাট্টা-জলেশ্বর-ইন্টার-প্রভিন্সিয়াল রোড, সেটা উড়িষ্যা পর্যন্ত বিস্তৃত। উড়িষ্যার মধ্যে যেটুকু আছে সেটুকু মোটাল্ড হয়ে গেছে, কিন্তু মেদিনীপুরের অংশটুকু আজও পূর্বের অবস্থায় আছে। ওখানে রাস্তার অবস্থা এত খারাপ যে জমির সংগে রাস্তা সমান বললেও চলে, এক হাট্টা জল জমে থাকে বর্ষাকালে। এগ্রা-পানিপারোল রোডটা এখন বংশম-চন্দ্র রোড নামে খ্যাত। এ গ্রাম থেকে ঋষি বংশম-চন্দ্র তাঁর বিখ্যাত উপন্যাস কপালকুন্ডলা লিখেছিলেন। সেই রাস্তার মধ্যে কোন কালভার্ট নাই। গরুর গাড়ী করে এক মাইল পথ যেতে দু'ঘণ্টারও বেশী সময় লাগে। যদিও এই সমস্ত রাস্তাগুলি বর্তমানে ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের তত্ত্বাবধানে আছে, তবুও তাতে মাটি প্রায়ই পড়ে না; আর দু'একবার যদিও পড়ে তাতে কোন কাজের কাজ হয় না। আমি এইজন্য আপনার মাধ্যমে পূর্ত বিভাগের মন্ডী মহাশয়ের দৃষ্টি এদিকে আকর্ষণ করতে চাই। এই রাস্তাগুলি সরকারী তত্ত্বাবধানে নিয়ে মোটাল্ড করা হোক। আর মেদিনীপুর টাউনের রাস্তাগুলি বা একেবারে

[Sj. Basanta Kumar Panigrahi.]

নষ্ট হয়ে গেছে, সেগুলিও মিউনিসিপ্যালিটির কাছ থেকে সরকারী ভবনস্থানে নিয়ে ভাল করবার ব্যবস্থা করা হোক।

[5-30—5-40 p.m.]

Sj. Sudhir Chandra Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি দু'টি বিশেষ বিষয়ে কাট্ মোশান দিয়েছি। তার একটা হচ্ছে খেজুরী থানার সমস্ত লোকের একটা বিশেষ সমস্যা। ইহার প্রতি পূর্বে বিভাগের মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এটা এমন একটা থানা যেখানে সহজে যাবার কোন উপায় নাই। রাস্তার মাঝেই নদী। সেই নদী পেরোবার মধ্যে এমন কাদা যে সেখানে শব্দ হেটে পেরোতে গেলেও উরু পর্যন্ত কাদার মধ্যে চলে যাবে এবং মানুষকে জোর করে তেনে তুলতে হয়। আমাদের মতস্য মন্ত্রী হেমচন্দ্র নন্দর মহাশয় একবার সেখানে গিয়ে সেই অভিজ্ঞতা নিয়ে এসেছেন। তাকে দু'জন লোকের ঘাড়ু চপে নৌকায় উঠতে হয়েছিল। “৪২”এর স্বাধীনতা আন্দোলনের সময়ে সেই খেজুরীর লোকেরা সেখানে পেট্রমাস ধরে বৃটিশ শাসনকে বিজিস করে দিয়েছিল। তারা মনে করেছিল যে স্বাধীনতা লাভের পর অন্ততঃ এই যন্ত্রনার হাত থেকে একটু রক্ষা পাবে। আজ সেখানে কংগ্রেসী জেলা বোর্ড হয়েছে, আমি জেলা বোর্ডের একজন সভা, আমি বারবার আবেদন করেছি এসম্পর্কে সুব্যবস্থা করবার জন্য। উত্তর এসেছে টাকা নাই। প্রাদেশিক সরকার টাকা দেন না। বরং টাকা যেটা ধাব আছে, সেটা তারা জোর করে আদায় করবার চেষ্টা করেন। তাই এই ব্যাপারে সমস্যার সমাধান করা হবে না। সেখানে কোন বিশমাগার নাই। লোকে সেখানে জলে ভিজে রোদে পুড়ে কষ্ট পেয়ে থাকে। সরকার থেকে এই বিশেষ একটা সমস্যার সমাধান করা আশু কর্তব্য। কাঁথী শহর থেকে খেজুরী থানায় যেতে হলে অশেষ দুঃস্বপ্ন ভোগ করতে হয়। সেখানে দৈনিক কমপক্ষে পাঁচশো লোক যাতায়াত করে। মেয়েছেলের যাবার উপায় নাই। ছোট ছেলেমেয়েদেরও যাবার উপায় নাই। সরকার সেখানে জেটীর জন্য সামান্য কিছু টাকাও ব্যয় করতে পাবেন না? এত টাকা ব্যয় কোথায়?

আর একটা সমস্যা সেটা হচ্ছে পেট্রাঘাট জেটী, সেখানটা বাকমচন্দ্রের কপালকুণ্ডলার পরিকল্পনার ক্ষেত্রে, নবকুমার সেখানে বিদ্রান্ত হয়েছিল, সেই সমুদ্র তীরে পেট্রাঘাট। আমাদের দেশের লোকেরা বহু টাকা ও ধনসম্পত্তি নিয়ে বাঘের মধ্যে প্রাণ দিয়ে সুন্দরবনকে আবাদ করে শস্য-শালী করে তুলেছে, সেই কাঁথী তমলুকের লোকেরা সেখানে চাষ-আবাদ করতে যাবার সময় এই ঘাট পার হয়ে যায়। কিন্তু সেই ঘাট পার হবার সময় এক অশুভ দৃশ্য দেখা যায়। গরুবাছুর লাগল, ছাগল, ইত্যাদি সব কিছু জিনিষপত্র নিয়ে সেখানে নৌকায় উঠতে হয়। কি যে কষ্ট, তা কল্পনা করা যায় না। শিশু ও বৃদ্ধা মেয়েরা তো উঠতেই পারে না। এই পার ঘাটে জেটীর নিতান্ত প্রয়োজন। ২৪-পরগণা আবাদ করবার জন্য লক্ষ লক্ষ লোককে সেখানে যেতে হয়। আমরা রসলপুর ও পেট্রাঘাট দু'টি জেটীর জন্য দাবী করছি এটা একটা জরুরী সমস্যা বলে,

আমছে বছর আমরা যেখানে চাই যে এই সমস্যার নিরসন হয়েছে।

এইটুকু বলে আমি জানতে চাই যে পরশুদিন আমাদের সেচ মন্ত্রী বললেন টাকা পাই কোথায়? কুমারী আভা মাইতিও বললেন টাকা পাই কোথায়? কিন্তু আমরা অন্য দিকে যেতে পাই সরকার টাকা নিয়ে যতপ্রকার অপচয় করেন কংগ্রেসীদল সরকারী জন্য এবং খাদি প্রতিষ্ঠান খোলা হয় সরকারী টাকায়—অথচ সেখানে কোন ব্যয় হয় না। কুমারী আভা মাইতির বাড়ীর কাছে কামারবা খাদিকেন্দ্রে ব্যয়ের নাম গন্ধ নাই। অথচ সেখানে সরকার মাসে পাঁচশো টাকা করে দিচ্ছে। সে কেবল কংগ্রেসের দল সরকারী জন্য। সৈদিন আমাদের মতস্য মন্ত্রী মহাশয় বললেন কাঁথীর জাতীয় বিদ্যালয়ের জন্য কুড়ি হাজার টাকা দিয়েছেন। কিন্তু আশচর্য্য বিষয় সেখানে কোন জাতীয় বিদ্যালয় নাই কংগ্রেস অফিস সেখানে চলছে। এইভাবে সরকারী টাকার অপব্যয় হয় কংগ্রেসের দল ও গোষ্ঠী পালনের জন্য আর ওদিকে জনসাধারণ অশেষ কষ্ট ভোগ করে। কংগ্রেসের শাসনে ক্রমেই লোক অশ্রদ্ধা প্রকাশ করছে, ধিকার দিচ্ছে। এর চেয়ে লক্ষ্যাব বিষয় আর কিছু থাকতে পারে না।

[5-40—5-50 p.m.]

Sj. Sudhir Mondal:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়!

অন্য “সিভিল বাজেট” (পেট্রাঘাট) ব্যয়ব্যয় করবার জন্য যে (৪,৭৮,৪১,০০০) টাকার অর্থ মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় আমাদের সম্মুখে উপস্থিত করিয়েছেন, তাহা আমি সমর্থন করিতে উঠিয়া আমার “কন্সটিটিউশেন্সী” নিষ্পত্তি এলাকার মুর্শিদাবাদ জেলার (কালি মহকুমায়) অত্রগত বরোয়া ও ষড়গ্রাম থানার রাস্তা সম্বন্ধে কিছু বলিতে ইচ্ছা করি।

দেশে রাস্তার যে একান্ত প্রয়োজন তাহা স্বাধীন-সম্মত। কারণ রাস্তাই দেশকে অগোঁড় দিক, ব্যবসা-বাণিজ্যের দিকে, দেশরক্ষার দিকে, এমনকি সমস্ত দিক দিয়াই দেশকে আগাইয়া দেয় তাহা বলা নিঃপ্রয়োজন। গমনাগমনের উপায় না থাকিলে জনসাধারণের যে কি কষ্ট হয়, বিশেষতঃ গ্রামীণ অঞ্চলের, তাহা নগরবাসীদের বোধগম্যের বাহিরে। কারণ বহু ভদ্রসন্তান আছে যারা জীবনে কখনও পল্লীগ্রাম দেখেন নাই। তারা কল্পনার চক্ষে ও নষ্টের পাঠ্যে পল্লীগ্রামের স্বরূপ দেখে থাকেন। কাজেই এই অবহেলিত, স্বর্ষজননির্দিষ্ট ও পরিচর্য্য দয়াপ্রার্থী পল্লীজনগণের গমনাগমন করা যে কি কষ্টকর ও দুরূহ ব্যাপার তাহা বর্ণনাতীত। যে সমস্ত রাস্তা পল্লী অঞ্চলে আছে তার বেশীর ভাগই অপরিপকৃত ও যানবাহন চলাচলের অযোগ্য। বৎসরের বেশীর ভাগ প্রায় ৬ মাস অর্থাৎ বর্ষা নামিলে সেগুলি কন্দময় ও জলস্রোতে ভাঙিয়া চলাফেরার অনুপায় হইয়া পড়ে। আবার গ্রীষ্মের সময় ও প্রান্ত বোধে মূলকণায় ভাঙে হইয়া যায়।

এই যে ঘণিত অশিক্ষিত ও ভদ্রসমাজ—যাহা আজ ইংরেজ সভ্যতার ও ইংরেজী আদব কায়দা গড়ে উঠেছে—হইতে পরিত্যক্ত পল্লীজনগণ দেশের অমদ্যতা এই অমদ্যতাকে স্বর্ষদিকে রক্ষা করার বিষয়ে যে

[Sj. Sudhir Mondal.]

কোন অর্থায়িত্ব থাকাতে পারে আমি তাহা মনে করি না। ইহারা ঘরীয়া গেলে অম যোগ্যে কে? নগরবাসী ব্যবসার দল?

আমার “কনসিট্রাক্শনস” বা “সার্ভাইভিসন” পল্লীবহুল ও মুর্শিদাবাদ জেলার শস্যভাণ্ডার। এখান হইতে খাদ্য-শস্য মুর্শিদাবাদের অন্যান্য মহকুমায় প্রেরিত হয়। কিন্তু দুঃখের বিষয় এই এলাকার একটিও ভাল রাস্তা নেই যাতে ১২ মাস চলাফেরা করা যায়। অত্র এলাকার একটিমাত্র রাস্তা বাহা খাগড়াঘাট (বহরমপুর) হইতে বাহির হইয়া একটি কান্দি ও অপরটি ভায়া শেরপুর হইয়া বীরভূম “বোডা” এর বিষ্ণুপুর গ্রাম এবং তথা হইতে রামপুরহাট মহকুমা হইয়া দুমকা ও বৈদ্যনাথ ধাম গিয়াছে। তাহা উক্ত এলাকার বৎসরের অধিকাংশ সময় ব্যবহার করা চলে না। এই রাস্তার উপর ২।৩টি নদী প্রবাহিত হওয়ায় উহা বর্ষার সময় প্রাবনে ভাঙিয়া নষ্ট হইয়া যায় কিন্তু মেরামতের কোন ব্যয়সাধ্য নাই। এখানে কোন রেলপথ বা মোটর সার্ভিস নেই। রেল স্টেশন একটি যোগড়াঘাট রোড। ইহা উক্ত এলাকা হইতে ২০।২২ মাইল পূর্বদিকে অবস্থিত। অপরটি রামপুরহাট, তাহাও পশ্চিমে ১২।১৪ মাইল দূরে অবস্থিত।

এই দুইটি রেল স্টেশনের যোগাযোগ করিতেছে উক্ত পরিত্যক্ত রাস্তাটি। রাস্তা না থাকায় বিশেষে বা অন্যতর যাবার যে কিস্তি তাহা ভূতভোগী পথচারী জানে।

আমি মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয় আপনার মাধ্যমে মাননীয় ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে নিবেদন করি যেন উক্ত রাস্তাটি পুনর্বিভাগের অন্তর্ভুক্ত করিয়া তৈরী ও মেঘামতের ব্যবস্থা করিয়া পল্লীজীবনের একটি শান্তিদান করেন। কান্দি হইতে যে একটি রাস্তা খড়গ্রাম আসিয়াছে তাহারও অবস্থা উত্তম। “সার্ভাইভিসন” এর সপক্ষে যোগাযোগ না থাকায় কাজের যে কি অবস্থা তাহা আমরাই উপলব্ধি করিতেছি। এমন কি খড়গ্রাম থানার “সেন্ট্রাল পোস্ট” হইতে উহার প্রত্যেক ইউনিয়নের যোগাযোগ না থাকায় কোন দৃষ্টটনা ঘটিলে পুলিশ আসিতে এবং সংবাদ দিতে ২ দিন অতিবাহিত হইয়া যায়। এবং জনসাধারণও কষ্ট পায়। রাস্তা বিচ্ছিন্ন হওয়ায় অনেক সময় বর্ষাকালে ডাক (“মেস”) ৩।৪ দিন ধরিয়া বন্ধ থাকে। তখন যে কি অবস্থা ব্যায়া সংবাদপত্র পড়েন তারাই বোঝেন। এমতাবস্থায় মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি উক্ত অনগ্রসর এলাকার নিম্নলিখিত রাস্তাগুলির দিকে আকর্ষণ করিতেছি।

তদুপরি আর একটি কথা আমি এক্ষেত্রে না বলিয়া থাকিতে পারি না। এই কংগ্রেস গভর্নমেন্ট এই কয় বৎসরের মধ্যে বহু ঋণের মধ্যে পড়িয়াও যে সমস্ত রাস্তা মুর্শিদাবাদ এলাকা বা অন্যত্র তৈরী করিয়াছেন তাহাও উল্লেখযোগ্য।

অনেকের ধারণা বিশেষতঃ অপরশক্ষীর “লোক বিদ্রোহকারী বাকপট, স্বাক্ষরের দল” ভাঙেন বা প্রচার করেন যে দেশীরা সরকার কোন কাজই করে নাই বা করিবার ইচ্ছাও নাই, তাহারা দল লইয়া ব্যস্ত ইত্যাদি।

এই রাস্তাগুলির দিকে আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি বিশেষ করে আকর্ষণ করিতেছি—যেমন,

(১) বহরমপুর হইতে সুলতানপুর ভায়া কান্দি।

(২) বহরমপুর হইতে কালিকাটা ভায়া কুলনগর।

(৩) কান্দি হইতে পাঁচখুপী।

(৪) জলপাই ও “বড়ার”এ অন্য অন্য এলাকার অনেক ছোটখাট রাস্তা তৈরী হয়েছে ও হইতেছে।

(৫) আমার “কনসিট্রাক্শনস” মধ্যে গণী হইতে পুরী পর্যন্ত যে বাদশাহী রোড চলিয়া গিয়াছে তাহাও নাকি ভারত গভর্নমেন্ট পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় লইয়াছেন। উক্ত রাস্তাটি তৈরী ও মেরামত হইলে সর্ব দিকের যোগাযোগ রক্ষা হইবে। কারণ এই রাস্তার সপক্ষে বহু রাস্তা সংলগ্ন।

(৬) ইংরাজ শাসনের প্রায় ২০০ বৎসরের মধ্যে কান্দি মহকুমার রাস্তার কোন উন্নতি হয় নাই বা নতুন রাস্তা প্রস্তুত হয় নাই।

(৭) মুর্শিদাবাদ জেলা বোর্ড গত ২০ বৎসর যাবৎ কুপরিচালনার দরুণ রাস্তাগুলির কোন মেরামতই হয় নাই। যেটুকু হইয়াছে তাহা কেবলমাত্র তদানীন্তন জেলা বোর্ডের সভ্যদের স্ব স্ব গ্রামের।

(৮) কান্দি মহকুমায় কোন রেলপথ নাই।

(৯) মুর্শিদাবাদ জেলা বোর্ডার ডিষ্ট্রিক্ট—এই সকল কারণে কান্দি মহকুমার রাস্তাঘাটের উন্নতির প্রতি সরকারের অধিকতর লক্ষ্য রাখা প্রয়োজন।

নিম্নলিখিত রাস্তাগুলির সম্প্রসারণের ভার সরকারকে লইতে অনুরোধ করা যাইতেছে—

(১) জিবন্তী গতিলা-জয়পুর-সাবলদহ রাস্তা।

এই রাস্তায় কান্দি থানা ও খড়গ্রাম থানার উত্তরাংশের সহিত বীরভূম জেলা যুক্ত হইলে প্রায় ৭০,০০০ গ্রামবাসী উপকৃত হইবে।

(২) কান্দি, খড়গ্রাম-এড়োয়ালী-বসোয়া রাস্তা। এই রাস্তায় মহকুমা সহরের সহিত থানা ও বীরভূম জেলা যুক্ত হইবে। ইহাতে প্রায় ৬০ হাজার গ্রামবাসী উপকৃত হইবে—দৈর্ঘ্য ২৬ মাইল।

(৩) সালকিয়া-সাহোড়া রাস্তা—১০ মাইল।

**Sj. Dhananjay Kar:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের বাজেট দেখে অনেকেই প্রশংসা করেছেন। আমার কেউ কেউ বিরুদ্ধ সমালোচনাও করেছেন। কিন্তু আমার মনে প্রশংসা সম্বন্ধে সন্দেহ লাগে। এই প্রশংসাটা কি রকম, যেমন অবস্থা ছেলেদের বাপ-মা শাসন করতে না পেরে সময় সময় তাল্যাচাঁবি দিয়ে বন্ধ করে রেখে শাসন করেন কিন্তু তার বিয়ের সময় বঙ্গল আমার ছেলেকে মেয়ে দিন; আমার ছেলের নির্মল চারি-দেবতাই মনে হয়, তার প্রশংসাও সেইরূপ। ঘরে লক্ষ্মী আসার সম্ভাবনা বাঘের রয়েছে তারাই এরকম প্রশংসা করেন।

যা হোক আমার কোন বন্ধু একটু আগে বলেছেন তাদের বিহারে মিশরে দেবার জন্য। আমি দাবী করতে পারি এবং দাবী করছি আমাদের উড়িষ্যার সঙ্গে মিশরে দেবার জন্য। কারণ উড়িষ্যার সঙ্গে আমাদের বাতায়নের যে সুবিধা আছে পশ্চিম বাংলার সঙ্গে তাতে নাই। বরং এখানে আসতে হলে সে এক প্রানান্তকর ব্যাপার। এ কষ্ট শব্দ আমাদেরই নয় সরকারী কর্মচারীদেরও। কারণ

[Sj. Dhananjoy Kar.]

আমরা যে অঙ্গুলে বাস করি সেখানে যেতে আসতে হলে বিহার ও উড়িষ্যার ভিতর দিয়ে, ময়ূরভঞ্জ “স্টেট” এর ভিতর দিয়ে যাতায়াত করতে হয়। সুতরাং সে অঙ্গুলটা যদি সরকার উড়িষ্যার সঙ্গে মিলিয়ে দেন তাহলে আমরাও বাঁচি, সরকারী কক্ষ-চারীরাও বাঁচেন, সরকারেরও অনেক টাকা বেঁচে যায়—অর্থার্থ “টি, এ”তে টাকা যায় না। আর সরকার যদি না চান উড়িষ্যার সঙ্গে আমাদের মিশিয়ে দিতে তাহলে এখানে এই পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে যেখানে হোক আমাদের যাতায়াতের একটা ব্যবস্থা করে দেন, যেন আমরা পশ্চিমবঙ্গের ভিতর দিয়েই যেতে আসতে পারি, যাতায়াতটা যেন বিহার ও উড়িষ্যার মধ্যে না রাখা হয়। আমরা যে এলাকা থেকে এসেছি—মেদিনীপুরের সেই নয়াবাগান থেকে সোজাসুজি ঝাড়গ্রামে যাওয়া সম্ভব নয়। একটা রাস্তা ব্যবস্থা করা অত্যন্ত দরকার নইলে আমাদের আসবার যে কি কষ্ট তা আপনারা কল্পনাও করতে পারবেন না। একমাত্র সরকারী কক্ষচারী যাদের যাতায়াত করতে হয় তারাই বঝতে পারেন কি কষ্টটা হয়। রাস্তা না থাকায় বাঙালী হয়েও ঐ অঙ্গুলের লোকেরা বাংলার অন্য কোন জায়গায় যেতে পারেন না। আপনারা আমাদের বাংলার সঙ্গে মিশিয়ে রেখেছেন বটে কিন্তু আসলে বাংলা থেকে বিচ্ছিন্ন করেই রেখেছেন। যদি মিশিয়ে রাখতে হয় তাহলে রাস্তা করে দিন।

তারপর আমি বলব ওখান দিয়ে যে একটা খাল আছে তাতে বৃষ্টির সময় একটু জল হয়, আবার শুকিয়ে যায়, কিন্তু বর্ষাকালে যদি সেই খাল পেরোতে হয় তাহলে সঙ্গে যদি গামছা থাকে তবে কাপড় জামা সম্বরণ করে কোনরকমে পার হওয়া যায়, আর মেয়েরা সঙ্গে থাকলে চুল ধরে টেনে আনতে হয়। এই ধরণের রাস্তাঘাটের নমুনা। সুতরাং আশাকরি আমাদের রাস্তাঘাটের দিকে মন্ত্রী মহাশয়রা নজর দেবেন।

[5-50—6-0 p.m.]

**Sj. Madan Mohon Khan:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের মেদিনীপুর সহরে মাননীয় প্রধান মন্ত্রী মহাশয় গিয়েছিলেন “ইলেকসন” এর আগে। তিনি গিয়ে বলে এসেছিলেন মেদিনীপুরের রাস্তাগুলি খুব খারাপ হয়েছে। সেগুলি আমি গভর্নমেন্টের “প্লান” দিয়ে সমস্ত পিচের করে দেব এবং তিনি এসম্মুখেও ৪ লক্ষ টাকার একটা “এস্টেটমেন্ট” করেছিলেন। কিন্তু এ বাজেটে দেখছি যে সেই সব মেদিনীপুরের রাস্তার কোন নাম গল্প নেই। এই বাজেটে দেখতে পাচ্ছি যে অন্যান্য অনেক “মিউনিসিপ্যালিটি”র রাস্তা নেওয়া হয়েছে তবে মেদিনীপুর কি ঘোষণা করল যে নেওয়া হচ্ছে না। আমার মনে হয় ৩৫টি সীটের মধ্যে কয়েকটি সীট ১১টি সীট পরেছে। এইজন্যই বোধ হয় মেদিনীপুরের রাস্তার দিকে কোন নজর দেওয়া প্রয়োজন তিনি মনে করেন নি। বাই হোক প্রধান মন্ত্রী বলে এসেছিলেন সেজন্য আপনার মাধ্যমে তাঁকে অনুরোধ করছি।

তারপর “পীপ, ডারউ, ডি” সম্মুখে একটু বলতে চাই। মেদিনীপুর টাউনে যেসমস্ত “গভর্নমেন্ট বাল্ডিং” আছে সেগুলো “পরিপূরক” এবং তাতে বা কাজ হয় এবং অন্যান্য কাজ যেসমস্ত হয় তাতে

কোনটাই শেষ পর্যন্ত হয় না সমস্তই “হাফ-ফিনিশিং” অবস্থায় রয়েছে এবং তাতে “গভর্নমেন্ট”-এর অল্প টাকা খরচ হয়ে থাকে; সেদিকে “গভর্নমেন্ট” একটা নজর দেন। অবশ্য “এস, ডি, ও”, “ওয়ার্ক” সরকার সমস্তই আছে “পীপ ডারউ, ডি,”তে কিন্তু তারা কোন কাজই দেখেন না বলে মনে হয়।

মেদিনীপুর সহরের প্রায় সমস্ত সরকার ভবনের ছাদ দিয়ে জল পড়ে অথচ প্রতি বৎসর ছাদ মেরামত ও half terracing করা হইতছে। half terracing করা ছাদেও জল পড়িতছে। এইরূপ কাজ সরকারের বহু দেখার “চেকিং” এর লোক আছে। “ওয়ার্ক” সরকার” ব্যবস্থা করা না থেকে আমরা “অফিস”এ “ক্লাক”এর কার্য করে ও “অফিস”এ সব সময় থাকে।

“পীপ, ডারউ, ডি” বিভাগে একটি “সিভিলিউল্ড অফ রোট” আছে, কিন্তু আমরা দেখি যে এই রোট অপেক্ষা ৬০ “পারসেন্ট লেস”এ কার্য হইতছে। ঠিকাদার ব্যবস্থা ঘরের টাকা ও পরিশ্রম করিয়া লোসকান্ করে না, কিন্তু কি উপায়ে ইহারা কার্য করিতেছেন ও “ইনকম ট্যাক্স” ও “সেল্ ট্যাক্স” দিতেছেন ও লাভও করিতেছেন। এই চিন্তা করলে মনে হয় যে হয় “সিভিলিউল্ড”টি অনেক বাড়িয়ে করা হয়েছে অথবা ঠিকাদার ব্যবস্থা “পীপার্সেন্ট”এর “স্টাফ”এর চোখে ধুলো দিয়ে বেশী টাকার বিল প্রস্তুত করতেন।

প্রতি বৎসর “ফেব্রুয়ারী” মাসে লক্ষ লক্ষ টাকার “এক্সট্রা এলোটেমেন্ট” করে পাঠান হয়, ঐ টাকার কার্য ১৫ দিনের মধ্যে শেষ করতে হয়, এই অল্প সময়ের মধ্যে কার্য করতে ৭৫ “পারসেন্ট” কার্য চুরি ও খারাপ হয়। বৎসরের শেষে এইরূপ টাকা নষ্ট করার কি প্রয়োজন আছে।

তারপর আমাদের জেলায় কেবল নয়টি রাস্তা, আমরা এই বাজেটে দেখছি, “গভর্নমেন্ট টেক আপ” করেছেন; তারমধ্যে আবার দেখছি সবগুলিই কার্য এবং তমলুকের জন্য। আমরা যে কি ঘোষণা করেছি জানি না। যেসমস্ত পুরাতন রাস্তা আছে যথা মেদিনীপুর-কেশপুর, মেদিনীপুর-লালগড়, মেদিনীপুর-দৈজুড়ী, ডেবরা-সং, সে রাস্তাগুলি ভালভাবে মেরামত না করে এমন অবস্থায় আছে যাতে মটর রুট সমূহ বন্ধ করতে হয়েছে ও মানুষের যাতায়াত ভয়ানক কষ্টকর হয়েছে, সেগুলি ভাল মেরামত না করে নতুন রাস্তার কাজে হাত দেওয়া হচ্ছে এবং পুরাতন রাস্তাগুলি তুলে দেওয়া হচ্ছে। এবং এই সব রাস্তার জন্য “গভর্নমেন্ট” যেসমস্ত টাকা খরচ করেন সেসমস্ত টাকার ঠিক মত কার্য হয় কি না এবং “কন্সট্রাক্টর”রা কিরকমভাবে ফাঁকি দেয় এবং সময়মত কাজ করে না, সেসমস্ত দিকে সরকারের নৃশি দিওয়া অবশ্য কর্তব্য। ঝাড়গ্রাম “সাব-ডিভিসন”এর কোন রাস্তা “টেক আপ” করা হয় নি কেন তা আমি জানতে চাই।

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়, আজকে পথের পাঁচালী। বড় মত তত পথ। আজকে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় যদি আমাদের জন্য সোজা রাস্তার ব্যবস্থা করেন আমরা সোজা রাস্তা দিয়েই চলবো; আর যদি বাকী রাস্তার ব্যবস্থা করেন তাহলে বাকী রাস্তা দিয়ে চলতে হবে। এখানে যেসমস্ত আলোচনা হ’ল তাতে



[Sj. Dasarathi Tah.]

আমি তিনটি জিনিস দেখলাম যার স্বারা এসমস্যা সমাধান করা যায়। অধিকাংশ রাস্তার যখন নৌকা চলে সেগুলিকে “কানাল” কেটে জলপথের ব্যবস্থা করা যায় কিনা চিন্তার বিষয়। আর আমাদের রাস্তারই বা কি দরকার; মন্ডী মহাশয়েরা ত আজকাল উড়ো জাহাজে চলে যাচ্ছেন দেখছি। আর আমাদের দেশে গ্রামের ভাগে তো গোলা আছে। আমাদের প্রতিবেশী হুগলী জেলায় দেখছি যে নর লক্ষ টাকা খরচ হচ্ছে গ্রামের রাস্তার জন্য। এখন আমাদের জেলায় ডিভিষ্ট বোডের সংগে খেঁজ খবর ক্রমে দেখছি যে তাদের কোন ক্ষমতাই নেই এবং তাদের স্বারা হবেও না। এরা নীতবরের মত বরের সংগে যায় কিছুটা সম্মানও পায় কিন্তু কন্যা তার ভাগে জেটে না।

তারপর “স্টেট হাইওয়ে”র কথা, যদিও আমাদের ভাগে কিছু পড়েছে দেখছি। আমাদের “মেডিক্যাল কলেজ” ছিল তাও উঠে গেল। আমাদের কৃষি কলেজ করবার আশা ছিল তাও শেষ হয়েছে। “ক্যালকাটা টু শিলিগুড়ি রোড”, সোজা রাস্তায় না যেয়ে বৌকিয়ে দেওয়া হ’ল, ১৯ মাইল বাড়িয়ে দেওয়া হ’ল গণ্ডার ওপার দিয়ে, পাকিস্থানের আক্রমণের ভয়ে দিল্লীর সংগে সংযোগ রাখার জন্য তাতে আমাদের কি সুবিধা হবে। “প, ডব্লিউ, ডি”র বড় বড় হোমরা চোমরারা, “এক্সকিউটিভ ইঞ্জিনিয়ার” প্রভৃতি বর্ধমানের ব্যাভারত করছেন, মিহাদানা সীতাভোগে যাচ্ছেন এতে আর বিচি কি? কিন্তু কার কি হচ্ছে তা সকলেই জানেন, বিশেষতঃ বর্ধমানের লোকেরা। তারপর শুনছি সেখানে “দ্যাশিং সেন্টার” হয়েছে, ভুল্ললোকের মেয়েদের “ন্যাশিং সেন্টার”। তারপরে মেয়েদের হাঙ্গামাভাল হবে। সেখানে তিন বছর পর্যন্ত কাজ করে হাঙ্গামাভালের সবই হয়েছে কেবল জানালা হয় নি। কেন? বললে বোঝাই থেকে নতুন রকমের কবাত আনতে হবে, এ নাকি কলকাতার বাজারে নেই। তারপরে দেখা যায় আপনারা জানেন যে, জল পুশিশ আছে, চোব ধরা পুশিশ আছে, কিন্তু করলা পুশিশও দেখছি আমাদের দেশে আছে। “গ্রান্ডট্রাক রোড”এর ধারে করলাগুলি বেওয়ারিশ হয়ে পড়ে থাকে এবং পুশিশ সেখানে পাহারা দেয়। তাদের মাইনে লাগে, কর লাগে অথচ সেখানে যা চলাছে তা আপনারা সবাই জানেন। সেখানে “কন্সট্রাক্টর”এর সংগে “সুপারিন্টেন্ডেন্ট”এর দহরম মহরম আছে বলে আমরা শুনছি। সাইথিয়া অঞ্চলে সেখানেও করলা পুশিশ ছিল। সেখানে যে “এস, ডি, ও” ছিলেন ইংরাজ আমলে, কিন্তু স্বাধীনতা পাওয়ার পরে তাহার একবার “ডবল প্রোম্যান” হয়ে গেল। রাজাগোপালাচাৰী মহাশয় বলেছিলেন “এনিমি নং ২”, —এই যে “ডিপার্টমেন্ট” তারা কি করছে সেটা বিবেচনা করুন।

আরামবাগ হুগলী নদীর পারে অবস্থিত। সেখানে “কন্সট্রাক্টর” কমল কুন্ড সিমেন্টের বসলে গণ্যম্যাদি দিয়ে “স্লাব” তৈরী করেছে এবং তাতে বহু টাকা খরচ হয়েছে। এই আরামবাগ হচ্ছে আমাদের প্রফুল্ল লেন মহাশয়ের ভূতপূৰ্ব্ব কক্ষকৈর। বাড়ী হোক, কমল কুন্ডর ব্যাপারে কমপ্লেক্ট, পাঠান হ’লে পর এখনি সাজা হ’ল যে কমল কুন্ড পোষ করলে কিন্তু লেখানকার “এস, ডি, ও”কে নামিয়ে দেওয়া হ’ল। অর্থাৎ রামের অপরাধে শ্যামের সাজা হয়ে গেল।

এই সমস্ত ব্যাপারে সত্যিকারের যে সমস্ত লোক দোষী, তাদের হাতে সাজা হয়, তারজন্য আমি পুর্বে বিভাগের মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়কে বিশেষ করে অনুরোধ করছি।

[6-0—6-10 p.m.]

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta :**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, বিরোধী পক্ষের দু’টি বন্ধু, বাংলাদেশের রাস্তাঘাটের সমালোচনা করতে গিয়ে বলেছেন যে পশ্চিম বাংলায় ভাল রাস্তাঘাট নাই, সেটা আমি অস্বীকার করি না। তবে রাস্তাঘাটের এই যে অভাব তা অনেক শতাব্দীর অবহেলার ফলে সৃষ্টি হয়েছে। ইংরাজ রাজত্বকালে আমাদের এই বাংলাদেশের রাস্তাঘাট যা কিছু সব মিউনিসিপ্যালিটি, ডিভিষ্ট বোড, ও ইউনিয়ন বোডের কর্মকর্তারা করতেন। রাজ সরকার থেকে খুব কম সংখ্যকই রাস্তা গ্রহণ করা হয়েছিল। অবশ্য মিলিটারী “পারপস”এ বা ব্যবসার প্রধান স্থান যেমন করলার খনি, চা-বাগান প্রভৃতি অঞ্চলে ইংরাজ সরকার তাঁদের নিজেদের সুবিধার জন্য কতগুলি রাস্তা নির্মাণ করেছিলেন। কিন্তু স্বাধীনতা লাভের পর আমাদের জাতীয় সরকার এই সামান্য কয়েক বছরের মধ্যে যা করেছেন তারজন্য গৌরব অনুভব করা যেতে পারে। ১৯৪৭ সালে আগষ্ট মাসে যখন আমাদের জাতীয় সরকার পশ্চিম বাংলার ভাব গ্রহণ করেন তখন পশ্চিম বাংলার “প, ডব্লিউ, ডি”র হাতে রাস্তা সংরক্ষণের ভাব ছিল ১,১৮১ মাইল। ১৯৫০-৫১ সালে সেখানে সংরক্ষণের জন্য আমরা রাস্তা পেয়েছি ২,২২৪ মাইল এবং আরও ১,৬৭১ মাইল রাস্তা আজকে তৈরী হচ্ছে। প্রায় পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনায় সেই ১,৬৭১ মাইল রাস্তা-নির্মাণের ভার গ্রহণ করা হয়েছে। অতএব দেখা যাচ্ছে যে ইংরাজ আমলে, দু’শো বছরে যা হয় নি, তা আজ এই সামান্য পাঁচ বছরে সম্ভব হয়েছে। আশা করা যায় যে এই পাঁচ বছর অন্তে বহুগুণ রাস্তা বর্ধিত হবে।

বিরোধী পক্ষের মাননীয় সদস্যগণ বলেছেন যে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের এই সম্পর্কে কোন নীতি বা পরিকল্পনা নেই। কিন্তু তারা মোটেই ঠিক কথা বলেন নি। যোগাযোগ ব্যবস্থা বা পথঘাট-উন্নয়ন সম্পর্কে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নীতি হচ্ছে এই যে গ্রামগুলিকে পর্যাপ্ত গ্রীথিত করে এমন একটি সূচিষ্ঠিত ও সুপারিকল্পিত রাস্তাপথের জাল নির্মাণ করা যাতে প্রত্যেকটি জনবসতিপূর্ণ গ্রাম ও নগর সহজগম্য হয়। এই নীতি অনুসারে, জেলা-উন্নয়ন কমিটিগুলির প্রথম পরামর্শ করে ১৯৪৮ সালে প্রথম এক পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা রচনা করা হয়। এটা অতি স্বাভাবিক যে বাংলাদেশ সত্য বিভক্ত হওয়ার ফলে বিপর্যস্ত যোগাযোগ ব্যবস্থা যে সকল আশু জরুরী ব্যবস্থার সৃষ্টি করে। এই পরিকল্পনা রচনাকালে, তা কোন রাজপথ নির্মাণকে অগ্রাধিকার দেওয়া হবে ইত্যাদি প্রকার কর্মসূচী নির্ধারণকে প্রভাবিত করে। এই পরিকল্পনার প্রথম দফায় রাজ্য মহাবর্ষ, জেলা মহাবর্ষ, গ্রাম পথ প্রভৃতি বিভিন্ন শ্রেণীর মোট ২,০৫৯ মাইল রাজপথ আনুমানিক ০১,৬৭,০০,০০০ টাকার নিষ্পত্তির জন্য প্রস্তাব করা হয়। এই পরিকল্পনা অনুসারে দুই বৎসর কাজ চলার পর ভারতের প্ল্যানিং কমিশন, পশ্চিম বাংলার এই পরিকল্পনা বিবেচনা করে ভারতের

[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.]

সীমাবদ্ধ অর্থসংগতির সহিত সামঞ্জস্য রেখে, ১৯৫১-৫২ সাল থেকে ১৯৫৫-৫৬ সাল পর্যন্ত পচি বৎসরের জন্য ১০ কোটি ৮৫ লক্ষ টাকা ব্যয় বরাদ্দ স্থির করে দেন। উপরোক্ত পরিকল্পনা অনুসারে, পূর্বেই ১৯৫০-৫১ সাল পর্যন্ত ৭ কোটি ৬ লক্ষ টাকা ব্যয় করা হয়েছিল। সুতরাং পূর্বের আনুমানিক ব্যয় ৩১ কোটি ৮৭ লক্ষ টাকার পরিবর্তে ১৯৫৫-৫৬ সাল পর্যন্ত বরাদ্দ দাঁড়ায় ১০ কোটি ৮৫ লক্ষ। অতএব ১০ কোটি ৮৫ লক্ষ টাকা ও ৭ কোটি ৬ লক্ষ টাকা একত্রে যোগ করলে দাঁড়ায় মোট ২০ কোটি ৯১ লক্ষ টাকা। তদনুসারে রাজপথ নিম্মাণের কার্যসিচীও পরিবর্তন করতে হয়। কতকগুলি রাজপথ নিম্মাণের কাজ স্থগিত রাখতে হয় এবং কতকগুলি কাজের অগ্রগতিক মণ্ডন অর্থাৎ “স্লো ডাউন” করা হয়। এই পঞ্জাবীর্ষকী পরিকল্পনায় অন্তর্ভুক্ত করা বহুদিক থেকে বহু রাজপথের জন্য দাবী উত্থাপন করা হয়, কিন্তু দুঃখের বিষয় অর্থাভাবে সেগুলিকে পরিকল্পনায় অন্তর্গত করা সম্ভব হয় নি।

১৯৪৮ সালে যখন পশ্চিমবঙ্গ সরকার পরিকল্পনা রচনা করতে অগ্রসর হ'ল তখন সকল জেলায় প্রয়োজনীয় পথের তালিকা বিবেচনা করে কোচবিহার বাদে সমগ্র পশ্চিম বাংলায় মোট ১৩,২৮১ মাইল রাজপথ নিম্মাণের প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করা হয়। এবং ১৯৪০ সালে ডিসেম্বর মাসে নাগপুর কনফারেন্সে সমগ্র বাংলার জন্য ৩১,০০০ মাইল বাস্তব প্রয়োজন স্থির করা হয়। কোচবিহার বাদেই ১৪৭ কোটি টাকা খরচের জন্য হিসাব করা হয়। কোচবিহারের রাস্তাঘাট উন্নয়নের জন্য ৪০ লক্ষ টাকা কেন্দ্রীয় সরকারের কাছ থেকে পাওয়া যাবে। এ ছাড়া কেন্দ্রীয় সরকার “ন্যাশনাল হাইওয়ে”এর জন্য ৪,৮০,৮২,০০০ টাকা দেবেন ও “মেট্রোল রোড ফান্ড”এর কাছ থেকে ২,০০,০০,০০০ টাকা পাব। সুতরাং এগুলি যদি একত্র করা যায় তাহলে পশ্চিম বাংলায় ১৯৫৫-৫৬ সাল পর্যন্ত ২৮ কোটি ১১ লক্ষ ৮২ হাজার টাকা এই রাস্তাঘাট-উন্নয়নের জন্য ব্যয় হবে। অতএব আমাদের এখানে বহু সদস্য সমালোচনা করে বলেছেন যে আমাদের পশ্চিম বাংলায় সরকার রাস্তাঘাটের উন্নতির জন্য যথাসাধ্য চেষ্টা করছেন না বা পর্যাপ্ত পরিমাণ অর্থ ব্যয় করছেন না, তা মোটেই ঠিক নয়। কারণ আমি যে অঙ্ক আপনাদের সামনে উপস্থিত করলাম তা থেকে স্পষ্টই উপলব্ধি করতে পারবেন যে সরকার এ বিষয় সম্পূর্ণ সজাগ আছেন। পশ্চিম বাংলার যে আর এবং ভারত সরকারের কাছ থেকে এই পঞ্জাবীর্ষকী পরিকল্পনার জন্য যে টাকা পাওয়া যাবে সেই সব একত্র হিসাব করলে দেখা যাবে যে, আমাদের পশ্চিম বাংলায় রাস্তাঘাট নিম্মাণের জন্য যত টাকা ব্যয় করবার জন্য স্থির হয়েছে তা অনেক পরিকল্পনাকে ছাড়িয়ে উঠেছে সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নাই।

তারপর আর একটা কথা বলব। সরকারী পরিকল্পনা সম্পর্কে অনেকে অনেক প্রশ্ন করেছেন এবং কেউ কেউ বলেছেন যে আমাদের তেমন কোন পরিকল্পনা নেই। এ সম্পর্কে আমি ২।১টা কথা বলতে চাই।

প্রথম কথা—এটি “স্টেট হাইওয়েজ”। পশ্চিম বাংলার যোগাযোগ ব্যবস্থার যে পরিকল্পনা করা

হয়েছে, তা বৃত্তে হ'লে “স্টেট হাইওয়েজ”রূপে যে প্রাথমিক কাঠামো রচনা করা হয়েছে, তা জানা প্রয়োজন। স্টেট হাইওয়ে-গুলো ৭টি রুটে বিভক্ত।

(১) মোরগুয় - নলবাতি - সাইথিয়া - লিউকি - রাণীগঞ্জ, বাঁকুড়া-মৌদীনীপুর-উলুভাঙ্গা সীমান্ত।—এই রাজপথটি রাজ্যের পশ্চিমাংশে উত্তর-দক্ষিণে প্রসারিত হয়ে বর্ধমান জেলার রাণীগঞ্জ হারি, বীরভূম, বাঁকুড়া ও মৌদীনীপুর জেলার প্রধান সহর যুক্ত করেছে।

(২) রঘুনাথগঞ্জ-লালগোলা, বহরমপুর-কুজনগর-কলিকাতা-ডায়মন্ডহারবার-কাকদ্বীপ।—এই রাজপথটি কলিকাতা-শিলিগুড়ি মহাবাহুর রঘুনাথগঞ্জ থেকে আরম্ভ করে ভাগীরথী নদী অতিক্রম করে গঙ্গা নদী সমান্তরালে লালগোলা পর্যন্ত গিয়ে সেখান থেকে উত্তর-দক্ষিণে ভাগীরথী ও হুগলী নদীর পূর্বতীর দিয়ে মুর্শিদাবাদ ও নদীয়া জেলা হেড-কোয়ার্টার যুক্ত করে কলিকাতা পর্যন্ত এবং সেখান থেকে ডায়মন্ডহারবার হয়ে কাকদ্বীপ-নামখানা পর্যন্ত প্রসারিত হচ্ছে।

(৩) সাইথিয়া-সুলতানপুর-কান্দী-বহরমপুর।—এই রাজপথ পশ্চিম থেকে পূর্বে প্রসারিত হয়ে বীরভূম ও মুর্শিদাবাদ জেলাকে যুক্ত করেছে। এই রাস্তা ১নং স্টেট হাইওয়ে রুট থেকে আরম্ভ করে কলিকাতা-শিলিগুড়ি ন্যাশনাল হাইওয়ে অতিক্রম করে ভাগীরথী নদী পার হয়ে ২নং স্টেট হাইওয়েকে যুক্ত করেছে।

(৪) বানশা-বাঁকুড়া-বর্ধমান।—এই রাজপথটি বর্ধমানের নিকট দামোদর নদীকে অতিক্রম করে বর্ধমান ও বাঁকুড়া জেলাকে যুক্ত করেছে। এই পথটি ১নং স্টেট হাইওয়ে থেকে ২নং স্টেট হাইওয়ে পর্যন্ত প্রসারিত।

(৫) মৌদীনীপুর-উলুভাঙ্গা-কলিকাতা।—এই রাজপথটি মৌদীনীপুর ও হাওড়া জেলার মধ্য দিয়ে মৌদীনীপুর সহরের সাথে কলিকাতাকে যুক্ত করেছে।

(৬) গাজোল - বংশীহারী - বালুরঘাট - রাস্তা - কালিয়াগঞ্জ ও রাইগঞ্জ পর্যন্ত।—এই রাজপথটি পশ্চিম দিনাজপুরের প্রধান সহর বালুরঘাট হতে গাজোল বরাবর মালদহ সহরকে যুক্ত করেছে। গাজোলে এই রাস্তা কলিকাতা-শিলিগুড়ি হাইওয়ের সাথে মিলেছে। এবং একটি শাখা বংশীহারী থেকে পৃথক হয়ে কালিয়াগঞ্জ বরাবর রাইগঞ্জ কলিকাতা শিলিগুড়ি ন্যাশনাল হাইওয়েকে যুক্ত করেছে।

(৭) হলদীবাড়ী - জলপাইগুড়ি - শিলিগুড়ি - দক্ষিণালি।—এই রাজপথ শিলিগুড়ির মধ্য দিয়ে দক্ষিণালি ও জলপাইগুড়ি জেলার হেড-কোয়ার্টার যুক্ত করেছে। দক্ষিণে কুচবিহার জেলার হলদীবাড়ী পর্যন্ত প্রসারিত হয়েছে।

এই ৭টি স্টেট হাইওয়েই প্রত্যেকটি কাজ চলছে। অনেকগুলির কাজ আরম্ভ করা হয়েছে—কোন কোনটির কাজ বেশ অগ্রসর হয়েছে এবং কোনটির কাজ প্রায় সমাপ্ত হয়েছে।

এই ৭টি স্টেট হাইওয়েজ ছাড়া ন্যাশনাল হাইওয়েজ আমাদের পশ্চিম বাংলায় ৬টি আছে। এবং আমরা প্রাথমিক বৃত্তান্ত এই ন্যাশনাল হাইওয়ের কথা বলা হয়েছে।

[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.]  
[6-10—6-20 p.m.]

খ্রীষ্টাব্দে কৃষ্ণচন্দ্র শতপতি মহাশয় গ্রামের রাস্তার অভাবের কথা তুলেছেন। সেই প্রসঙ্গে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে রাজপথ-উন্নয়ন পরিকল্পনার প্রথম “ফেজ”এ উচ্চ শ্রেণীর রাজপথগুলিকেই প্রাধান্য দেওয়া হয়েছে যথা “স্টেট হাইওয়েজ”, “মেজর ডিস্ট্রিক্ট রোডস”, গ্রামপথগুলিকে পরবর্তী “ফেজ”এ ধরা হবে বলে রাখা হয়েছে। “টেকনিক্যাল কন্সলিডেশন” থেকেই এই ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হয়েছে। প্রথমে এই পরিকল্পনার ভিত্তিস্বরূপে “লাজার ফ্রেম ওয়ার্ক” বা সুবিধিত কাঠামো রচনা করাই যুক্তিযুক্ত বিবেচিত হয়। এই কাঠামো রচনা শেষ হলে তা থেকে জেলাব্যবস্থার গ্রামপথ প্রভৃতি শাখা প্রশাখা বের হতে পারে। তৎসত্ত্বেও ইতিমধ্যেই কতকগুলি গ্রামপথের নিষ্পত্তি কার্য আরম্ভ হয়েছে। মোট ১০৫ “স্কিম” প্রথমে গ্রহণ করা হয়েছে। চলতি বছরে ১৬ লক্ষ ৩৯ হাজার টাকা এজন্য ব্যয় করা হয়েছে।

এতদ্ব্যতীত “গ্রাণ্ট-ইন-এড স্কীম”এ ১৯৫১-৫২ সালে ৩ লক্ষ টাকা দেওয়া হয়েছিল। চলতি বৎসরে ৫ লক্ষ টাকা ব্যয় করা হয়েছে। ১৫টি এইরূপ পরিকল্পনা এ পর্যন্ত মঞ্জুর করা হয়েছে। কোন জেলা বা কোন গ্রামের রাস্তার জন্য তথাকার জনসাধারণ যদি ঐ অংশ দান করেন—“কাশি অর ইন্ কাই-ড”—নগদ অর্থ বা কার্যিক পরিশ্রম হিসেবে তাহলে পশ্চিম বাংলার সরকার ঐ ভাগ দান করবেন। এইভাবে যাতে সহর ও গ্রামের রাস্তাগুলি ত্যাড়াতিড়ি করা যায়, সেইদিকে পশ্চিম বাংলা সরকারের যথেষ্ট মনোযোগ আছে। আমি এবিষয়ে মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনার মারফত মাননীয় সদস্যগণের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি—তারা যেন এরকম জনসাধারণের সাহায্য আহ্বান করেন, তাহলে তাদের নিজ নিজ “কন্সলিডেশন”এ বিবেচ্য উপকৃত হবে এবং সরকারী পরিকল্পনাও অরূপিত হবে। এই ধরনের রাস্তার প্রতি জনসাধারণের উৎসাহ দেখা গেলে বরাদ্দের পরিমাণও বৃদ্ধি করা সম্ভব হবে।

তারপর খ্রীষ্ট কুমার জানা মহাশয়ের অবগতির জন্য জানাতে চাই যে বাসুদেবপুর-সুতাহাটা রাস্তা, দেউল পোতা মোজায়—একটা “ডাইভার্সন” নিষ্পত্তি করা হচ্ছে। এই রাস্তার কালভার্ট নিষ্পত্তির জন্য যথেষ্ট ফাঁক রেখে মাটি তোলার কাজ শেষ করা হয়েছে। শতকরা ২৫ ভাগ কালভার্ট নিষ্পত্তিকার্য ইতিমধ্যেই শেষ হয়েছে। একটা ঋতুতেই সব কালভার্ট ও সেতু নিষ্পত্তি শেষ করা সম্ভব নয়। কিন্তু এই সেতু ও কালভার্ট নিষ্পত্তি শেষ না হওয়ার জন্য দেউলপোতা গ্রামে ধানক্ষেত বন্যার ক্রোড় ভেসে তা বৃষ্টিতে পারলো না। জল চলাচলের জন্য তা বড় বড় ফাঁক রাখা হয়েছে। যা হোক আমি এই ছাটাই প্রস্তাব পেয়ে এসম্বন্ধে অনুসন্ধান করতে নিশ্চেষ্ট দিচ্ছি।

তারপর শ্রীরাইপদ দাস মহাশয়ের ছাটাই প্রস্তাব সম্বন্ধে আমি জানাতে চাই যে মালদার রাস্তা তৈয়ারীর মাল-গ্রসল্লা—বা “মেটীরয়েলস”—আনয়ন করতে অত্যন্ত অসুবিধা ভোগ করতে হয়। এ অঞ্চলে রাস্তাঘাট ছিল না। তৎসত্ত্বেও মালদ-রাজমহাল রাস্তার প্রথম তিন মাইল কামা “কন্সলিডেশন”র কাজ সমাপ্ত হয়েছে; বাকী রাস্তার কামা “কন্সলিডেশন”র কাজও এই বৎসরের “স্ট্রোবর”

মাসের মধ্যেই শেষ হবে। প্রথম ৩ মাইলের “স্টোন কন্সলিডেশন” কাজও এই বৎসরেই শেষ হবে। কালিঙ্গ নদীর উপরে পুলাটি নিষ্পত্তি শেষ হয়েছে—“ট্রাফিক”এর জন্য খোলা হচ্ছে। তারপর মালদহ-খোজুরিয়াঘাট—মালদা-পাগলা সেক্সন—এ মাসের মধ্যেই কামা “কন্সলিডেশন”র কাজ শেষ হবে। “স্টোন মেটাল কন্সলিডেশন”ও পিচ দেওয়ার কাজ আগামী বৎসর মাঠের মধ্যে শেষ হবে বলে আশা করছি। ভাগীরথী পুলা নিষ্পত্তির কাজ অগ্রসর হচ্ছে—সকরই শেষ হবে। তারপর পাগলা গঙ্গা সেক্সন—এই সেক্সন “স্পিল এরিয়া”তে পড়েছে ২৫ মাইল পর্যন্ত একটা পাকা রাস্তা হচ্ছে—যেপর্যন্ত ৩ ফিটের ওপর বন্যার জল প্রবেশ করে না। ওখান থেকে ঘাট পর্যন্ত সাময়িক “পিমাসড স্টীল গ্রেট” পাতার ব্যবস্থা সম্ভোজজনক হয়েছে। পূর্বোক্ত ২৫ মাইল রাস্তার “স্টোন কন্সলিডেশন”—এর কাজ শেষ হয়েছে—বাস চলাচল করতে পারে।

তারপরে গাড়ী যাতায়াতের ব্যবস্থা করা হয়েছে। আপাততঃ ২৫ মাইল রাস্তা “স্টোন কন্সলিডেশন” হয়েছে, এবং বাস ও রাস্তা দিয়ে চলাচল করতে পারে। খুলিয়ান থেকে খোজুরিয়াঘাট পর্যন্ত যে বাসজং ও লগু দেওয়া হয়েছিল যাত্রীর তুলনায় তা ছোট হয়েছে। এজন্য এবারে ১২০ জন যাত্রী বহন করতে পারে এমন একটা নতুন লগুর ব্যবস্থা হবে। এটা খুব অল্প দিনের মধ্যেই হবে।

তারপরে “ফুটবল ফোর্ডিয়াম” সম্বন্ধে যে কথার উল্লেখ করা হয়েছে সে সম্বন্ধে জানাই যে সরকার এ সম্পর্কে অবহিত আছেন। ইতিপূর্বে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের সভাপতিত্বে একটা বৈঠক হয়েছিল—“গ্রাউন্ড এক্সপার্ট”দের নিয়ে। তারা বিশেষ বিবেচনা করবেন যে একই “ফোর্ডিয়াম” ফুটবল ও ক্রিকেট খেলা চলে কি না। এ সম্পর্কে একটা পরিকল্পনা সরকারের বিবেচনায় আছে। যদি তা সম্ভব হয় তাহলে “ফোর্ডিয়াম” একটা “বোর্ড অর ট্রাস্টীজ”এর হাতে তুলে দেওয়া হবে। এই বোর্ড সরকারের প্রতিনিধি থাকবেন। সমস্ত ফন্ড এই বোর্ডের হাতে ন্যস্ত থাকবে; ইডেন গার্ডেনে একখণ্ড জমি অতি অল্প খাজনায় নেওয়ার প্রস্তাব আছে। বোর্ড একটা ম্যানেজিং কমিটি মারফত কাজ করবে। “আই.এফ.এ. বি.এইচ.এ. বি.ও.এ. প্রভৃতি এসোসিয়েশনের প্রতিনিধি থাকবে।

মেদিনীপুরের অনেক সদস্য ছাটাই প্রস্তাব তুলেছেন মেদিনীপুর জেলার রাস্তাঘাটের অভাবের কথায়। অথচ মেদিনীপুর জেলারই আমাদের সব চরে বেশী রাস্তা, সব চরে বেশী ভাল রাস্তা—স্বতন্ত্র স্থান বলা চলে—নিষ্পত্তি করা হচ্ছে। মেদিনীপুর জেলার কথায় বলি—মেদিনীপুর জেলার—১৮৭ মাইল রাজপথ সরকার সংরক্ষণ করেন, আর ২০২ মাইল রাস্তা উন্নয়ন ও নিষ্পত্তির জন্য গ্রহণ করেছেন। এই ২০২ মাইল রাস্তা নিষ্পত্তির আনুমানিক ব্যয়বরাদ্দ ধরা হয়েছে ২৪২ লক্ষ ৮৫ হাজার ৮৮ টাকা। সারা বাংলার ১০ কোটি; তার মধ্যে মেদিনীপুর পাচ্ছে ২ কোটি ৪২ লক্ষ টাকা। অভাবের কথা যা বলছেন পশ্চিম বাংলা সরকারের রাজস্বের সব টাকা যদি মেদিনীপুরে ব্যয় করা যায়, তাহলেও মেদিনীপুরের যা অভাব তা দূর করা সম্ভব হবে না। কাজেই আমি ওদের অনুরোধ করছি অশ্বির হবেন না। পশ্চিম বাংলা সরকার মেদিনীপুর সম্বন্ধে যথেষ্ট অবহিত আছেন।

[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.]

তারপরে ২৪-পরগণা সম্পর্কে শ্রীযুক্ত বীরেন রায় বলেছেন আর একজন সদস্যও ২৪-পরগণার কথা বলেছেন। এই ২৪-পরগণার কথায় বলছি ২৭০ মাইল রাস্তা পশ্চিম বাংলা সরকার সংরক্ষণ করেন; তা ছাড়া প্রায় ১১০ মাইল রাস্তার উন্নয়ন ও নিষ্পত্তি সরকার হাত দিয়েছেন, এবং এজনা আনুমানিক ব্যয়বরাদ্দ ধরা হয়েছে ৩ কোটি ৭ লক্ষ ৫৭ হাজার ৪৭৬ টাকা। এই ১১০ মাইলের মধ্যে গ্রামপথ ২৮ মাইল ধরা হয়েছে। তা ছাড়া দুর্ভিক্ষের জন্য যে পরিকল্পনা করা হয়েছে তাতে গ্রামে আরও রাস্তা হবে; প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের বিবৃতিতে আপনারা পেয়েছেন। খাদ্যের অভাবের দরুন যে অসুখ্যার সৃষ্টি হয়েছে তাতে রীলফের কাজে শত শত মাইল গ্রাম্য রাস্তা ২৪-পরগণার তৈরী হ'তে যাচ্ছে। ২৪-পরগণার সদমাগণ যদি এ বিষয়ে সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করেন তাহলে ২৪-পরগণার যে উন্নতি হবে তাতে সন্দেহ নেই।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

কাদাখালী রিক্রের কথা বলেন নি।

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

বহু রাস্তা সম্বন্ধে সদমাগণ আলোচনা করেছেন। বাংলাদেশের সব পথঘাট সরকার জানেন না। এখনও ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ড, মিউনিসিপ্যালিটি, ইউনিয়ন বোর্ড সব আছে। সাধারণভাবে বাংলাদেশের রাস্তা মিউনিসিপ্যালিটি ও ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের অধীন। ডাঃ অতীন্দ্রনাথ বসু বলেন, "মোটর ভিহিকলস ট্যাক্স"টা ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডকে দেওয়া হয় না কেন? সেটা ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের প্রাপ্য। "মোটর ভিহিকলস ট্যাক্স" আইন অনুসারে কার প্রাপ্য তিনি বোধ হয় জানেন না। ১৯৩৫ সালে গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া "এ্যাডাপ্টেশন এ্যাক্ট" অনুসারে ঐ সেকশন "ডিলাইট" করে দিয়েছেন। ১৯৪৯-৫০ সাল থেকে "মোটর ভিহিকলস" এর টাকা এই সব রাজপথ-উন্নয়নে ব্যয় করা হচ্ছে এবং প্রত্যেক জেলার জেজা বোর্ডকে দেওয়া বন্ধ করেছেন। পঞ্চ-বার্ষিক পরিকল্পনা অনুসারে সরকার জেলা বোর্ডসমূহের অনেক রাস্তা উন্নয়ন ও সংরক্ষণের ভার গ্রহণ করেছেন।

(Sj. Hemanta Kumar Ghosal:

বেড়াচাপা রাস্তার কি হল?)

প্রত্যেকটা রাস্তা নিয়ে আলোচনা করতে হলে আলোচনা শেষ হয় না। যদি কোন রাস্তা সম্বন্ধে কিছু জানবার থাকে অনুগ্রহ করে অফিসে আসলে আমি সে সম্পর্কে জানাব।

বীরভূম সম্পর্কে ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী অনেক কথা বলেছেন। ১৯৪৭ সালের আগে ঐ জেলার সরকারী রাস্তা ছিল না। স্বাধীনতা লাভের পর মোট ৮৯ মাইল রাস্তা আমরা গ্রহণ করছি। তারজন্য ১,৬০,৭৮,৯৪৪ টাকা ব্যয়বরাদ্দ স্থির হয়েছে। বীরভূম জেলায় অন্ততঃ ২টা "স্টেট হাইওয়েজ" হয়েছে, এই দুটো "স্টেট হাইওয়েজ" দিয়ে বীরভূমের বড় বড় সহরগুলো সারা বাংলার সমস্ত জেলার প্রধান সহরের সঙ্গে যুক্ত করা হচ্ছে। মোরগাম - নলহাটী - সাইথিয়া - সিউড়ী - রাণীগঞ্জ - বাঁকুড়া-মৌদীনীপুর-উড়িয়ার সীমান্ত পর্যন্ত একটা রাস্তা। আর সিউড়ী-গুরুদাসপুর-এলমবাজার-বোলপুরকে কলিকাতার সাথে যুক্ত করা হচ্ছে। বোলপুর

স্টেশন থেকে প্রিন্সকেডন, শান্তিনিকেতন, বিশ্বভারতী পর্যন্ত অতি সুন্দর রাজপথ হয়েছে। সাইথিয়া থেকে সুন্দরানপুর, কাঁন্দী-বহরমপুর রাস্তার উন্নয়ন কার্য শেষ হয়েছে। এ ছাড়া বীরভূম জেলার বড় বড় দুইটি সেতু নিষ্পত্তি হচ্ছে সাইথিয়া হয়ে এলমবাজারে অজয়নদের উপরে একটা, অপরটি তিলপাড়া-মহুরাকী-এতে আনুমানিক ২৭ লক্ষ টাকা ব্যয় হবে।

[6-20—6-55 p.m.]

তারপর আরামবাগের কথা ডাঃ রাখাঙ্ক পাল তুলেছেন। ও সম্বন্ধে বলা যায় এটা সত্য কথা যে আরামবাগে আগে কোন রাস্তাঘাট ছিল না। কেন না ওটা "সিম্পল এরিয়া"। ওখানে রাস্তাঘাট তৈরী করা বহু ব্যয় সাধ্য এবং কষ্টসাধ্য। তা সত্ত্বেও আরামবাগকে অন্যান্য জেলার সঙ্গে যুক্ত করার জন্য অনেক করা হচ্ছে। আরামবাগ থেকে বর্ধমান পর্যন্ত যে রাস্তা সেই রাস্তা পাকা করে উন্নয়ন করা এ বছরই শেষ হবে বলে এবারকার বাজেটে যা ধরা হয়েছে তা দেখেছেন। তারপর আরামবাগকে হুগলীর সঙ্গে যুক্ত করার জন্য আরামবাগের পার্শ্ব দিয়ে যে রাস্তা সেই রাস্তার কাজ গ্রহণ করা হয়েছে এবং এ বছর ঐ জন্য টাকা ধরা হয়েছে। আরামবাগ থেকে পার্শ্ববর্তী রাস্তার কাজ শেষ হ'লে আরামবাগ থেকে বৈদ্যাবাটী এবং বৈদ্যাবাটী থেকে হুগলী অনায়াসে যাতায়াত চলবে। তা ছাড়া আরও কয়েকটি রাস্তা আরামবাগে ধরা হয়েছে। কাজেই একথা সত্য নয় যে আরামবাগের দিকে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের দৃষ্টি নাই।

আর একটা কথা বলে শেষ করছি। ১৯৫০-৫১ সালের বাজেটের টাকা খরচ হয় নি এটা ঠিক নয়। আমার বক্তৃতা শুধু ভাল করে শোনেন নি, তাহলে বুঝতে পারতেন। ১৯৪৯ সালে যে পরিকল্পনা কোরে বাজেটে টাকা ব্যয় করোঁর কাজ আরম্ভ করা হয়েছিল কেন্দ্রীয় সরকার তা থেকে টাকার ব্যয় কমিয়ে দেওয়ার আমাদের কাজগুলো "স্লো ডাউন" করতে হয়। আমরা যে টাকা তাঁদের কাছ থেকে পাব বলে ধরেছিলাম সে টাকা না পাওয়াতে কাজের জন্য যে টাকা দেখেছেন তা খরচ হয় নি। টাকা রয়েছে সেখানে। আমরা যে টাকা পাব আশা করেছিলাম সে টাকা পাই নি।

এই কয়েকটি কথা বলে আমি প্রত্যেক সদস্যকে অনুরোধ করছি সদমাগণ তাঁদের ছাঁটাই প্রস্তাবগুলি তুলে নিন এবং আমার হলে দাবী সমর্থন করুন।

(At this state the House was adjourned for fifteen minutes.)

(After adjournment.)

**Sj. Amarendra Nath Basu:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আমি আপনার কাছ থেকে অনুমতি নিয়ে মন্ত্রী মহাশয়ের কাছ থেকে একটা কথা জানতে চাই যদি জানাতে গুর আপত্তি না থাকে। এবারকার বাজেটে গুর মহাজাতি সদস্যের জন্য ২ লক্ষ ৫১ হাজার টাকা দিয়েছেন দেখে অনেকদিন বাদে আমাদের আশা হচ্ছে যে মহাজাতি সদস্যের কাজ আরম্ভ হবে। আমরা ইচ্ছা করেছিলাম মহাজাতি সদস্যের বিষয়ে একটা "ক্যুট মোশন" দেব। কিন্তু যখন দেখলাম যে গুর ২ লক্ষ

[Sj. Amarendra Nath Basu.]

৫১ হাজার টাকা ঐ বাবদ ধরেছেন তখন “ক্যুট মোসন” দিতে আমি বিরত হলাম। এখন আমি জানতে চাইছি মণ্ডী মহাস্থানের কাছ থেকে কাজটা কি শীঘ্র আরম্ভ হবে এবং যদি হয় ৫ বছরের মধ্যে মহাজ্ঞাতি সদনের নিষ্পত্তি কার্য শেষ হবে কি না এটুকু আমার জ্ঞাতব্য।

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY:

বঙ্গভবন সম্বন্ধে আমি—)

**Sj. Bankim Chandra Kar:** On a point of privilege, Sir. I should like to know what has been done with respect to the district of Howrah for no mention has been made by the Minister about Howrah.

**Mr. Speaker:** Order, order. If that goes on and if every member of each district will go on speaking like this there will be no end to the debate. I cannot allow that. But Mr. Basu has mentioned a matter which is of great importance and therefore I have allowed him to do that. It is the convention that after the Minister has replied no other member can be allowed to raise any local matter.

**Sj. Khagendra Nath Das Gupta:**

আমাদের মহাজ্ঞাতি সদনের কাজ এই বছরেই দোতলা নিষ্পত্তি হবে বলে আমরা আশা করি। তবে সম্পর্ক মহাজ্ঞাতি সদন আমাদের উপর নির্ভর করে না কারণ মহাজ্ঞাতি সদনের “প্রান” আজও আমরা সম্পর্ক পাই নি। মহাজ্ঞাতি সদনের “প্রান” ব্যাধি করছেন তারা যদি তাড়াতাড়ি দেন তাহলে আমরা যত শীঘ্র সম্ভব শেষ করব।

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: “50—Civil Works”, and “81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account” be reduced by Rs. 100 was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Biren Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: “50—Civil Works” and “81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs.

4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: “50—Civil Works”, and “81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: “50—Civil Works”, and “81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: “50—Civil Works”, and “81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: “50—Civil Works”, and “81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account” be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: “50—Civil Works”, and “81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account” be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Jyotish Chandra Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: “50—Civil Works”, and “81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account” be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Lalit Kumar Sinha that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: “50—Civil Works”, and “81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account” be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Lalit Bahadur Kharga that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Raipada Das that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjay Kar that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Basanta Kumar Panigrahi that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under

Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Narendra Nath Ghosh that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Gangapada Kuor that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Jagatpati Hansda that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of S<sub>j</sub>. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—

Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Provash Chandra Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Krishna Chandra Satpathi that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj Janendra Kumar Chowdhury that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Janendra Kumar Chowdhury that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Prankrishna Kamar that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Sourendra Nath Saha that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nagendra Doloi that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Radhakrishna Pal that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "8—

Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then, by leave of the House, withdrawn.

The motion of Sj. Jatish Chandra Ghosh that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil



Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Saroj Roy that the demand of Rs. 4,78,41,000 for expenditure under Grant No. 29, Major Heads "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[6-55—7-5 p.m.]

The motion of Sj. Khagendra Nath Das Gupta that a sum of Rs. 4,78,41,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 29, Major Heads: "50—Civil Works", and "81—Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account" (Rs. 2,48,46,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

#### **Major Head: 47—Miscellaneous Departments.**

**Sj. Kali Pada Mookerjee:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 34,81,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments". (Rs. 23,46,000 has been voted on account).

Sir, in moving my main motion for the grant of Rs. 34,81,000 I beg to place before you a brief resumé of the activities of the Labour Department. In dealing with the factors and forces that influence our labour market, the Labour Department keeps in view three main objectives:—

- (1) To create and maintain objective conditions for settlement of labour disputes by conciliation or arbitration.

- (2) To prevent exploitation of labour and to evolve satisfactory conditions of work for workers, and

- (3) to arrange social welfare measures for labour.

You are aware, Sir, that the Labour Department and the various directorates working under it are responsible for the administration of various labour welfare measures as embodied in the Industrial Disputes Act, 1947, as amended by the Trade Union Act of 1926, the Industrial Establishments (Standing Orders) Act, the Minimum Wages Act, the Industrial Statistics Act of 1948, the Employees Provident Fund Act, 1942, the Employees State Insurance Act, the Factories Act, 1948, Payment of Wages Act, 1936, the Bengal Maternity Benefit Act and the Maternity Benefit (Tea Estates) Act, the Workmen's Compensation Act, 1923, the Bengal Shops and Establishments Act and the Plantation Act, 1951. The Works Committees, as you are aware, have been constituted under the provisions of the Industrial Disputes Act and so far these committees have been constituted in 338 industrial establishments including several tea garden factories. These committees serve as a forum where the representatives of employers and workers meet on an equal footing and discuss labour problems with a view to amicable settlement of all minor disputes.

The conciliation service set up by Government successfully aids in preventing or shortening strikes and lockouts and helping settlement of disputes by negotiation or by encouraging collective bargaining. There has been a steady improvement in industrial relations and a gradual decline in the number of stoppages as well as man-days lost due to their intervention. I am placing before you some figures which will testify to the correctness of the statement that I have made. In 1948, 3,945 disputes were referred to the Conciliation Department. Out of them, there were 200 strikes

[Sj. Kali Pada Mookerjee.]

[7-5—7-15 p.m.]

and lockouts involving 2,38,852 workers and the total man-days lost were 2,292,782. In the year previous, i.e., in 1947, the man-days lost were 5,984,742. Now, in 1949 4,220 cases were referred to the Conciliation Department and there were strikes and lockouts in 159 concerns involving 169,902 workers and 2,254,677 man-days were lost. In 1950 the disputes referred to the Labour Directorate were 3,547 and strikes and lockouts were in respect of 129 cases. 97,000 workers were involved in the strikes and lockouts and total man-days lost in 1950 were 629,330 and in 1951 the cases of disputes referred to the Conciliation Department were 2,891 and the strikes and lockouts were in respect of 173 concerns involving only 82,285 workers and man-days lost came down to 369,000. You will appreciate, Sir, that in 1947 the man-days lost were 59 lakhs, but in 1951 it came down to 3 lakhs 69 thousand. The cases in which the disputes could not be settled as a result of conciliation were referred to compulsory adjudication. In 1948, 192 disputes were referred to the Tribunal and the Tribunal gave award in respect of 161 cases and there were only three cases where the management failed or declined to implement the terms of the award and the management in respect of those three cases were prosecuted under the provisions of the Industrial Disputes Act. In 1949 there were references in respect of 123 cases and awards were made in 115 cases and there were only 7 cases in which the employers refused to implement the terms of the award and you will be glad to learn that in almost all those 7 cases prosecution has been launched by the Government. In 1950 there were references in respect of 160 cases and the Tribunal made awards in respect of 172 cases including some pending cases from the year previous and there were only 9 cases in which the employers refused to implement the terms of the award. In 1951 references

were made in respect of 141 cases and the Tribunal made its award in respect of 124 cases and there were only 7 cases wherein the employers refused to implement the terms of the award and they too were prosecuted.

The awards in omnibus references in the jute textile industry, cotton textile industry, engineering industry, printing press industry and the mercantile firms have succeeded in raising the standard of living of low-wage groups and laying down minimum standard conditions of service of labour.

By these awards, provident fund systems have been introduced in all these industries and firms and definite standards have been set as regards uniform Standing Orders, rules of services, leave and holidays, payment for the period of involuntary unemployment, etc.

A system of control figures has been evolved to check delay both in the conciliation and adjudication proceedings as far as practicable. Also discussions are held periodically to consider how the proceedings can be speeded up.

The Minimum Wages Act, 1948, has been enforced in this State also. Under this Act minimum wages have been fixed for the following industries: Rice mills, oil mills, tanneries and leather goods manufacturing, tea plantation, flour mills, road construction and building operation, tobacco manufactory (*bidi*-making and cigarette-making), public motor transport, local authorities, such as, district boards and municipalities and cinchona plantation.

An agricultural labour enquiry was taken up by the Government of India in 1949-50 in collaboration with this State Government and very useful materials regarding conditions of agricultural workers were collected. It is proposed to fix minimum wages for the agricultural works districts for the present.

[Sj. Kali Pada Mookerjee.]

Maternity Benefit (Tea Estates) Act, 1948, as amended in 1950. Under this Act, female workers are entitled to maternity benefit at the rate of 12 as. per day for six weeks in the pre-natal and six weeks in the post-natal period.

The Factories Act, 1948, came into force on 1st April, 1949, in place of the Factories Act, 1934. It has made new provisions widening the definition of the term "factory" and has empowered Government to register and license factories. It contains elaborate provisions relating to safety, health and welfare measures for factory workers and regarding working hours, employment of women and children, holidays with pay etc.

The number of inspections carried out by the Factory Inspectors and the number of accidents reported to the Factories Directorate since 1948 are given. Since 1948 there has been a definite improvement in the matter. In 1948 the number of inspections was 1,921; in 1949 2,061; in 1950 it had come down to 1,896. The number of accidents reported in 1948 was 18,161; in 1949 it was 20,705; in 1950 it had come down to 17,933. In undivided Bengal the number of factories was 2,135; the number of registered factories in West Bengal is at the present moment 2,824. As the new Act has imposed additional burden on the Factories Directorate, the staff has been strengthened and four more Inspectors have been appointed.

Labour welfare measures carried out by Government: The State Government has so far set up 23 Labour Welfare Centres in the different parts of the State to supplement the efforts of employers. These Government Labour Welfare Centres are intended to educate the workers in trade unionism and labour problems; to provide facilities for elementary education to children of workers and adults; and to provide for recreation of workers. Small dispensaries have

been established at eleven centres, viz., Kidderpore, Budge Budge, Sodepur, Belgharia, Dum Dum, Naihati, Lillooah, Howrah, Sonadah, Ging and Kurseong. On an average, about 7,000 persons visit the centres daily and about 1,000 children and 900 adults attend the morning and evening classes respectively.

*The Bengal Shops and Establishments Act, 1940.*—This Act is intended to regulate hours of work, working periods, leave and timely payment of wages, etc. It was originally enforced in Calcutta and Howrah. Since 1949, the Act has been gradually extended to 33 other municipal areas including all district headquarters.

The number of cases dealt with under the Workmen's Compensation Act, 1923, and compensation awarded by the Commissioners of Workmen's Compensation in the last 5 years will show that this department has been doing yeoman's service to the cause of labour. In 1947 the Workmen's Compensation Court dealt with 4,757 cases; in 1948 4,871; in 1949 5,214; in 1950 4,841; and in 1951 5,526 cases; and the amount of compensation awarded in 1947 came up to Rs. 10 41,000, in 1948 Rs. 11,11,000; in 1949 Rs. 12,32,000; in 1950 Rs. 13,27,000; and in 1951 Rs. 11,76,000.

*The Employees' Provident Funds Act, 1952.*—Under the directives of awards, provident fund contribution is generally based on 6½ per cent. of the basic wage. But this Act will, for the present, apply to certain scheduled industries and contribution under it shall be six and a quarter per cent. of the basic wages as well as dearness allowance.

Our economy does not automatically generate the appropriate stream of expenditure needed for a high level of employment in this small densely-populated State, and there is dearth of technical skill and capital equipment. It is necessary to stimulate private investment, to

[Sj. Kali Pada Mookerjee.]

increase public investment and to augment our resources in technical skill and capital equipment.

Harmonious labour management relation and industrial discipline are essential to create a congenial and favourable atmosphere in which the creators of employment may feel encouraged to sink more capital in new productive enterprise. The conciliation and adjudication machinery set up by this department has been making steady endeavour to attain this end.

Government have been trying to create more employment by various development projects. The decision of Government to develop eight community projects in different parts of West Bengal for the present with the object of devising an interlocking economy comprehending both the towns and the countryside is a measure to correct the lack of balance between the urban and the rural sector.

Cheap electric supply from North Calcutta Rural Electrification Scheme will enable people of rural areas to set up small industries. Recently in nine training centres under the scheme for training civilian adults 2,000 got training, 1,400 passed and 500 found employment. Under a scheme for training of boiler attendants, 264 including 169 refugees have been trained, 217 have passed and 61 have found employment. Under the apprenticeship training scheme, 300 have been trained in technical trades and 278 have been absorbed; 200 have been trained in vocational trades and 156 have been absorbed. Under inland steamship crew training scheme, 843 have passed and found employment and 90 are under training now. Five scholarships of Rs. 50 each are available to cadets in marine engineering training tenable for four years and five scholarships of Rs. 50 each are available for two years for training on the "Dufferin" in Bombay. Under the scheme for merchant navy training on T. S. *Bhadra*, 812 seamen have been trained so far, 587

have got continuous discharge certificates and 528 have been engaged in ships. In State Transport Service, nearly 2,000 men have so far got employment.

Employment Exchange Organisation: The Employment Exchange Organisation has been rendering signal service by selective placement of job-seekers and employment counselling. Statistics of registration and employment counselling since 15th August, 1947, up to June 1952... (Interruptions) Don't get impatient. I refuse to being interrupted in this way.

[7-15—7-25 p.m.]

So far as the displaced persons were concerned we have been able to find employment for them through the help of the Employment Exchange Organisation. So far as placements of displaced persons are concerned the figure for 1948 shows 25,533, for 1949 the figure is 50,837, for 1950 it is 26,024 and for 1951 it is 38,934. Applications for registration of trade unions are disposed of as quickly as possible when the requirements of the Act are complied with. Applicants of all categories get fair and equal treatment.

With these words, Sir, I commend my motion to the acceptance of the House.

**Sj. Manikuntala Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about neglect of the Government with regard to the creches for the working class children and medical help to the women labourers.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the widespread unemployment among the middle-class and lower middle-class women.

**Sj. Lalit Bahadur Kharga:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure of Government to ameliorate the condition of tea-gardens labour.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about labour policy, irregularities and corruption in the labour Commissioner's Department.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this to raise a discussion about Government's failure to protect the interest of the labourers of Howrah.

**Dr. Ranendra Nath Sen:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the labour policy of the Government of West Bengal.

I beg also to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the inefficient functioning of the Directorate of Labour.

I beg further to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the inefficient functioning of the department for registration of trade unions.

**Sj. Bibhuti Bhushon Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about labour policy of the Government with particular reference to the labourers of Jute and cotton industries.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure of the Government to settle industrial disputes through tribunals with special reference to the dispute between the employers and employees of Messrs. Burn & Co., Ltd.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the indifference of the Department of Labour towards workers' interests in Burnpur Iron and Steel Works.

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

Sir, I move this motion to raise a discussion about the labour problem of *Biri* Industries in Murshidabad district, especially in Jangipur subdivision.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs 100.

[Sj Charu Chandra Bhandari.]

I move this to raise a discussion about the arrest and dismissal of certain labourers of Tulsi para Tea Garden and the situation which has arisen therefrom.

**Sj. Monoranjan Hazra:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure of the West Bengal Government to stop forced unemployment of the workers in the Lachminarain Jute Mills, Konnagar.

I beg further to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to take steps against the authorities of the Lachminarain Jute Mills, Konnagar, for their denial of extra labour charges to the workers who work on Sundays and holidays for consecutive years under the threat of dismissal.

I beg again to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the inability of the Government of West Bengal to compel the management of the Sridurga Cotton Spinning and Weaving Mills, Ltd., Konnagar (Hooghly) to act according to the award given by the Tribunal, published in the *Calcutta Gazette*, April 1, 1948.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure to reinstate 18 workers employed by the Burmah

Shell & Co., Budge Budge, who were arrested in May, 1951, for some quarrel amongst the employees and discharged by the company on that ground though subsequently the court fined some and discharged the rest.

I beg also to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the failure to grant registration to the Provident Fund of the employees of the Standard Vacuum Oil Co.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about dismissing in July, 1951, and supersession of five clerks of Standard Vacuum Oil Co., Budge Budge, on no reasonable ground and refused to include the issue in a Tribunal granted to consider some of the other demands of the employees of the said Standard Vacuum Oil Co.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এখানে এই "এসেমরি"তে আগে ২ বার প্রমিকদের সম্পর্কে এবং গভর্নমেন্টের প্রমর্নীতি সম্পর্কে আমি বলেছি। আশা করেছিলাম যে প্রমমন্টী সেই সমস্ত কথা শুনে নিজের একটা আত্মসমালোচনা করবেন এবং কিভাবে সরকারী নীতি-প্রমিক প্রণয়নের স্বার্থের অনুকূলে নেওয়া যায়, সে কথা ভেবে দেখবেন। কিন্তু আজকেও তিনি আত্ম-প্রসাদের সুরে একটা বড় "রিপোর্ট" পাড়ে গেলেন, যার সঙ্গে সত্য বা বাস্তবতার কোন সম্পর্ক নেই। এই "রিপোর্ট"এর ভিতর থেকে যে সব কথা তিনি বলতে চেরেছিলেন, তার ২।২টি মাত্র উল্লেখ করব বা সত্য নয়। তিনি বলেছিলেন যে "ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপুটি এ্যাক্ট", প্রায় সমস্ত "কেস"গুলিতেই কার্যকরীভাবে প্রয়োগ করা হয়েছে। তিনি বলেছিলেন "ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডিসপুটি এ্যাক্ট" অনুসারে "টাইবুনাল" রায় বা "এওয়ার্ড" যে সমস্ত কোম্পানি মানে নি, তার সংখ্যা হচ্ছে ৭টি এবং সেই ৭টি কোম্পানির মধ্যে—"অলমোন্স্ট ইন অল কেসেস"—সকলকেই শাসিত দেওয়া হয়েছে। আমি প্রশ্ন করি,—আপনার মারফৎ প্রশ্ন করতে চাই যে "ডালমিরা কোম্পানী"র যে প্রমিক ছাটাই হ'ল, তৎসম্পর্কে "টাইবুনাল"এর যে রায়, তাতে বলা হ'ল, বেতন ও ভাতা দেওয়া হবে কিন্তু "ডালমিরা কোম্পানী" সেটা

[Dr. Ranendra Nath Sen.]

মানে নি। তারপর আমি বলতে চাই—“বেঙ্গল এন্ড আসাম রবার কোম্পানী”র প্রম বিবোধ সম্পর্কে “ট্রাইবুনালের” রায়ে সেখানে ১৫০ জন প্রমিককে ফিরিয়ে নেওয়ার কথা বলা হ'ল কিন্তু সেই কোম্পানী সেই রায় মানে নি। তারপর “ম্যাকফারলন কোম্পানী” বেলঘাটা; সেখানে “ভাইরেক্টর বোর্ড” আছে তার কয়েকজনের মধ্যে “মিঃ অনন্দিলাল পোন্দার”ও আছেন।

বেঙ্গল রবার, ইউনাইটেড রবার, সেন্ট্রাল রবার—সমস্ত কোম্পানীগুলাই ট্রাইবিউনালের রায় “ভায়লেট” করেছে—একথা আমি জোরের সঙ্গে বলছি। অথচ এই সমস্ত কথা তিনি চেপে গেছেন।

[7-25—7-35 p.m.]

শ্রদ্ধ তাই নয়। তারপর যে “এক্সিডেন্ট”এর কথা বলা হয়েছে এই হাউসে দাঁড়িয়ে যুগ্মের দিন সেই “এক্সিডেন্ট”এর সংখ্যা যা ছিল এখন তা বেড়ে গিয়েছে। আমি বলছিলাম সেটা “ইন্ডিয়ান লেবার গ্যাজেট”—যেটা গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া বার করেন—সেটার বাংলাদেশের “ফিগার” দিয়েছিল। আজকে তিনি অন্য “ফিগার” দিয়ে গেলেন। ঐ বিষয়ের কাগজ আমার কাছে নাই। তাই আমি দিতে পারছি না। তিনি বললেন যে ট্রাইবিউনাল আমার দিয়ে থাকি, তবে “নিগাসিয়েসন” ফেল করে যায়। আমি বলছি রক্তচারী রিসার্চ ইনস্টিটিউটের কম্‌চারীরা ওর সঙ্গে দেখা করতে গিয়ে ট্রাইবিউনাল চেয়েছিল; উনি বললেন হাঁ; এই প্রমমন্ত্রী কালিপদ মুখার্জী মহাশয় বলেছিলেন, হাঁ। তাদের দাবী ছিল মাহিনা বর্ধিত করা, প্রভিডেন্ট ফন্ড ও “হলিডে”। প্রমমন্ত্রীর সঙ্গে যে “ইন্টারভিউ” হয়েছিল তার রিপোর্ট আমার কাছে আছে। এই রক্তচারী রিসার্চ ইনস্টিটিউটের অবস্থা ভাল। কিন্তু কিছুই করতে পারলেন না। প্রভিডেন্ট ফন্ডের “ইসু”তে ট্রাইবিউনাল হ'ল না। এইরকমভাবে রুকবন্ডের ছাটাই হয় ১৯৪৭ সালে। তারা যে “পয়েন্টে” ট্রাইবিউনাল চায় সে “পয়েন্টে”এ ট্রাইবিউনাল দেওয়া হয় নি। সুতরাং উনি যে কথা বলেছেন তা মস্ত অসত্য কথা। আরও আমি আপনাদের দেখাব, যাতে এই জিনিষটা পরিষ্কার হবে যে ওর ডিপার্টমেন্ট কিভাবে কাজ করছে। “স্ট্যা-ভার্ড” ডাকুয়াম”এর কথা যেটা বাক্সমবাবু এখানে উত্থাপন করেছেন—সেই স্ট্যা-ভার্ড ডাকুয়ামে যে ট্রাইবিউনাল দিয়েছেন—সেটা আসলে কম্‌চারীদের “ডিসমিসাল”এর উপর দেন নি, যে প্রমেনর উপর সেটা চাওয়া হয়েছিল তারজন্য দেন নি। একথা তিনি অস্বীকার করতে পারেন না। রুকবন্ডের কথা বলছি; রক্তচারী রিসার্চ ইনস্টিটিউটের কথাও বলা হয়েছে। তা ছাড়া ম্যাকফারলনের কথা বলছি, বেঙ্গল রবার, ইউনাইটেড রবার, সেন্ট্রাল রবার, আসাম রবার; এই রকম আরও এক ডজনের নাম আছে—আরও আছে, কিন্তু সময় কম বলে সব বলতে পারছি না।

শ্রদ্ধ তাই নয়; তাঁর ডিপার্টমেন্ট যেভাবে কাজ করেছে, সেই ডিপার্টমেন্টের কাজের খবরটাও নেওয়া দরকার। উনি ত এত “ফ্যাক্টরী এ্যাক্ট”এর গম্ব করতেন কিন্তু সেই “এ্যাক্ট”এর নিয়মের বিরুদ্ধে কেশোরাম কটন মিলে রবিবার ছুটি মেলে না।

অথচ রবিবারে ছুটি পাওয়া সেই এ্যাক্ট আছে এবং ভারতের শ্রমিক সংগ্রাম করে সেই এ্যাক্ট আদার করেছে। তার আসল উদ্দেশ্য হয়েছে যে “ফ্যাক্টরী”র “ওয়ার্কিং আওয়ারস”এর “লিমিট” করা হবে। “ইন্সপেক্টর অব ফ্যাক্টরীজ”এর কাজ হচ্ছে সেখানে সেই “ওয়ার্কিং আওয়ারস”এর “লিমিট” মানা হচ্ছে কি না; কিন্তু তা দেখা হয় না। কেশোরাম কটন মিলের সম্বন্ধে লেবার মিনিষ্টারের কাছে ও মাস ধরে লেখালেখির পর খ্রীসতাব্রিয় ব্যানার্জীর নেতৃত্বে ডেপুটেশন নিয়ে গিয়েছে; তাতেও সুরাহা হয় নি। ইন্সপেক্টর অব লেবার ব'লে আসলে কিছু নেই। তা থাকলে এত নিয়ম ভঙ্গ হয়? নান পটারী ওয়ার্কসে “মোটরীটি বেনিফিট” দেওয়া হয় না; ম্যাকফারলনে মেয়ে মজুরদেরও দেওয়া হয় না; বেলঘাটা, মানিকতলা, উত্তাভাগা অঞ্চলে যত কারখানা আছে তাতে ফ্যাক্টরী আইন “ভায়লেট” করা হচ্ছে, “মোটরীটি বেনিফিট” প্রদত্তর কথাই নাই, এমন কি “পেমেন্ট অব ওয়েজেস এ্যাক্ট”ও “ভায়লেটেড” হচ্ছে। দিনের পর দিন দেখা যাচ্ছে যে বিগত ৪ বছরে ও শ্রমিকদের “কম্প্রেস্ট”এর কোন শুনানী হয় নি। শ্রমিকেরা সে কথা ভোলে নি। তাই বজবাজে উনি এখন দাঁড়িয়েছিলেন তাকে শ্রমিক শ্রেণী পরিত্যাগ করেছে। তাবা তাকে ভোট দেয় নি। তাকে পশ্চাত্মার দিয়ে আসতে হয়েছে। (হর্ধন) উনি বলেছেন উনি অনেক কিছু করেছে তারজন্য “স্ট্রাইক” কম হয়েছে। কিসের জন্য কম হয়েছে? একটা “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রুস” হবার পর “স্ট্রাইক” কম হয়েছে। অথচ তারা “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ট্রুস” মানতে চায় না। যারা শ্রমিক শ্রেণীর স্বার্থ নিয়ে সংগ্রাম করেছে তাদের উপর ডাডা চালান হয়েছিল, শত শত শ্রমিককে জেলে দেওয়া হয়েছিল, এবং আড়াই হাজার শ্রমিককে গ্রেপ্তার করা হয়েছিল।

(Cries of “shame, shame”).

৬ জন ইলেকট্রিক কর্পোরেশনের শ্রমিক গ্রেপ্তার হয়েছিল। আজ অত্যন্ত স্কাভের সংখ্য এই কথা বলতে হচ্ছে। ১৯৪৮-৪৯-৫০ সালে গভর্নমেন্ট তাদের গ্রেপ্তার করে বকসার, দমদমে রাখে। তারা যখন মুক্ত হয়ে এল তখন এসে দেখল কোম্পানীর দরজা তাদের জন্য বন্ধ। অথচ এই লেবার ডিপার্টমেন্ট ও লেবার মিনিষ্টারের কাছে শ্রমিকদের ইউনিয়ন থেকে বারবার বলেছে, কিন্তু তাদের কোন কথা শোনা হয় না। তিনি বলেছেন তিনি শ্রমিকের বন্দু; কিন্তু শ্রমিকের কে বন্দু আর কে শত্রু, শ্রমিক বজবাজে তার পরিচয় দিয়েছে। আমি আর একবার সেই কথা বলছি।

শ্রদ্ধ তাই নয়। তাঁর ডিপার্টমেন্ট কিভাবে কাজ করেছে সেই কথা বলছি। এখন লেবার কমিশনার মিঃ এস, কে, হালদার—তাকে যে কোথার ডাক্তার বিধানচন্দ্র রায় এবং কালিপদ মুখার্জী মহাশয় কুড়িয়ে পেলেন জানি না। আজকের দিনে এই এসেমব্লিতে জোরের সঙ্গে বলছি এই কি সেই এস, কে, হালদার, আই.সি.এস., যার নামে শোনা গেছে যে তিনি তাঁর স্ত্রীকে গুলি করেছিলেন? ইনিই কি সেই? আমি জিজ্ঞাসা করি এরকম রয় কোথা থেকে পেয়ে গেলেন? লেবার ডিপার্টমেন্ট যে ও জন বড় বড় অফিসার আছেন তাদের শ্রমিক বলেন “পগুর” —তাদের মধ্যে এস, কে, হালদার, ডি, চ্যাটার্জী.....

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

for vegetables which will be sold to the cultivators at Rs. 6-8 per maund.

• Regarding distribution of fertilisers through our agency a complaint has been made by one honourable member that Accountant-General, West Bengal, did not pass a bill. On enquiry I have found that this allegation is absolutely incorrect.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Not entirely wrong.

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** This complaint that I had from a certain member was regarding the subsidised supply of fertilisers and not fertilisers as such. In order to get subsidised fertiliser, one has got to get his application signed by the local agricultural officer, the local Superintendent of Agriculture, and that is why it came up to the Accountant-General, West Bengal. Just now, one can get any amount of mixed fertiliser without any licence or anything like that except taking the trouble of going and getting it. I shall now deal with a few more criticisms that have been made and I will close my replies on the subject.

The agricultural loan and the cattle purchase loan have, I understand aroused a great deal of enthusiasm and at the same time they have aroused a great deal of criticism. I have got a list of cattle purchase loans that have been given to the various districts. So far as I can see, the loans have been fairly evenly distributed. It is quite possible that some districts, specially distressed portions, have got a little more than the other districts. The method of distribution has got to be improved, and I shall certainly see that it is rectified.

With regard to our crop loan we have to distribute it through some agents, namely, co-operative societies, etc. This has been made possible as a result of a contract with the Reserve Bank to get loans for agricultural purposes at  $1\frac{1}{2}$  per cent. interest which we distribute ultimately to our cultivators through

different agents, namely, co-operative banks and co-operative societies. The cultivators get this loan at  $7\frac{1}{2}$  per cent. interest which, I understand, is the lowest as far as the districts are concerned and everybody is wanting such loans. We have distributed this loan in the various districts. Out of Rs. 60 lakhs received from the Reserve Bank of India Rs. 58 lakhs have been distributed and only a couple of lakhs remain undistributed. I have heard a member from Hooghly saying that his district is not getting enough but I find that in the district of Hooghly we have distributed Rs. 3,30,200 as crop loan at an interest of  $7\frac{1}{2}$  per cent. I wish we could give more money. If the Government of West Bengal stands guarantee, we shall be able to secure a crore of rupees next year from the Reserve Bank at the same rate. This loan has become very popular. I have got a list of loans distributed district by district. The member from 24-Parganas will be glad to know that in his district we have given the highest amount of crop loan amounting to Rs. 9,22,700 and he has not much to grumble. This crop loan has been given to anybody who has been able to give some security. It is not possible to give this loan to a man who cannot give at least some security. It is a common practice of ordinary finance. I need not go into it.

Many of our members have criticised: "well, you have got so many departments. What have you done for example regarding plant protection"? Some member of this House has said that plant protection scheme has done some good. Sir, on Friday last I received a telegram from the union board president of Garbeta, Mr. Sahadeb Chakrabarty, in which he said that in his union there was pest in the paddy fields which was eating up paddy. I immediately sent an order by telegram to our Pest Control Officer directing him to go there and see to it. Just now—it is a coincidence—the union board president replies that the insecticide used by the Pest Control staff has had great effect on paddy and they appreciate it. So



[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

that you can see that in some cases we are doing something, though we do not claim that all is well. Sir, that is all that I wanted to say and I need not take the time of the House any more except to say that some of the members made criticisms like "Grow more food কিছুই হবে না, zemindari abolish না করলে" Sir, this Government is committed to the abolition of zemindari. I need not say much on this point because this has been discussed under another Budget head. What I want to emphasize is that so far as grow-more-food campaign is concerned, I am one of those who believe that—whatever party we may belong to either right or left, doesn't matter—grow-more-food campaign is the life and death question for all of us, and that you and I and everybody should take up in right earnest the task of teaching our cultivators and requesting them to take to intensive cultivation and better agricultural practices, so that we can do well in future. As a matter of fact, last year a farmer, as you all know, in this very Province in the district of Midnapur produced 73 maunds of paddy per acre which is a record as far as India is concerned. Potatoes were grown by somebody at the rate of 620 maunds or nearabouts per acre.

[7-55—8-5 p.m.]

Do you think all these things could have occurred in 1930 or 1940? It could not.

**Dr. Srikumar Banerjee:** What about the officials' contact with the local people and the cultivators?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** I will just come to that. I repeat that after all this Government is committed to coming into contact with the people. We have had our agricultural assistants in every union of this State—a little more than 2,000 of them, and I know they are going about in the unions and are doing agricultural work. It is a live

organisation. In agricultural demonstration centres our demonstrators get training and go amongst the masses and come into contact with them. For our plans and programmes this is the most important thing at the present time. It is our intention to get into touch with the masses. Moreover, we want to do more than what any other Government has done. We have 196 demonstration farms, and you will, I think, certainly agree that this is an achievement. We will prepare a programme for 1952-53. We want to increase the number of demonstration farms in various thanas of our State. By this way the ordinary people who do not know how to read and write will be able to come to the demonstration farms and see what are the better implements, better manures, better methods of cultivation and better methods of harvesting. I offer an invitation to all members of the House to come to one or two of the demonstration farms in the districts and see for themselves how the farms are flourishing and how they are managed by ordinary farmers. There are also some experimental farms which are doing excellent work.

Sir, last but not the least point that I want to raise is as to what we have done for the improvement of our cattle. I am surprised to hear what many of the members have said about the failure of our Haringhata scheme. With regard to the Haringhata scheme, they would say that we have spent so much money; but if we do not spend money, then also they would say, we do not. So we are between Scylla and Charybdis. But we want to go on increasing the cattle wealth in our State with the help of the best modern methods as we are doing at Haringhata, although we may have over-capitalised it a little bit. Sir, in spite of all the criticisms I say that it is one of the finest animal husbandry centres that I have yet seen. I have seen a few other centres in this country as well as abroad, and I feel we need not be ashamed of Haringhata. After all, the breeding of cattle is a very

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

important thing, and I am sure this is the only way by which we can improve the cattle wealth of our land.

With these words, Sir, I oppose all the cut motions and commend my motion to the acceptance of the House.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
On a point of clarification, Sir.—

**Mr. Speaker:** Mr. Bhandari, in a budget demand for grant I have insisted on several occasions to make this a practice that after the Minister's reply if any member wants any further clarification on any point, it will be to the best interest of all if he kindly sees the Minister and places his facts for clarification, for otherwise there would be no end of debate. So if you require any clarification arising out of the reply, the best way for you would be to see the Minister.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
On a point of order, Sir.

আমার "পয়েন্ট অফ অর্ডার" হচ্ছে এই যে, "মিনিষ্টার" শেষে বলতে উঠে যদি এমন কোন কথা বলেন যে কথায় "ক্লারিফিকেশন" এর প্রয়োজন হয়, কিংবা যদি এমন কথা বলেন যা নাকি "বাই ওয়ে অফ" পারসোনাল এক্সপ্লানেশন বা "হাউস" এ একটা "ফগার" বলেন যে জিনিষটা "চ্যালেঞ্জ" করা হ'ল না, আমাদের "এক্সপেন্ড"ও কিছ' করে দিলেন না—সেই জিনিষটা "ক্লারিফিকেশন" এর "অপারচুনিটী" যদি না দেওয়া হয় তাহ'লে আমার মনে হয় আমাদের উপর আবিচার করা হয়।

**Mr. Speaker:** Your point of order is, when the Minister was speaking for half an hour he said something on which you want some clarification. But you did not press it then. The proper way would have been to raise the point then and there.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
But, Sir, the Minister is entitled to be heard without interruption, and I had to wait till he finished his speech.

**Mr. Speaker:** But you have just now said that you were rising on a point of order.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
I rose only on point of facts.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, the Minister has given a wrong figure.

**Mr. Speaker:** He ought to have raised that point at that time, otherwise the debate would be unending. Therefore I would request Mr. Bhandari to write to the Minister about that matter.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

হাউস যে কথাটী প্রকাশ্যে বলেছেন সেটার বিষয় আমি গোপনে ঠর কাছে লিখে জানব এ হতে পারে না। যদি উনি গোপনে বলতেন আমিও তাহ'লে গোপনেই বলতাম।

I am entitled to say this in the House under rule 12 of the Procedure Rules.

**Mr. Speaker:** I have already said that you could have done it at the proper time but not at the close of his speech.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture and 71—Capital outlay on schemes of Agricultural Improvement and Research outside the Revenue Account" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bijoy Gopal Goswamy that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dhananjoy Kar that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Surendra Nath Pramanik that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Haque that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[8-5—8-15 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Ajit Kumar Basu that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Tarapada Dey that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal Mitra that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—53.

Baguli, S<sub>j</sub>. Haripada  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Subodh  
Basu, S<sub>j</sub>. Ajit Kumar  
Basu, S<sub>j</sub>. Amarendra Nath  
Basu, S<sub>j</sub>. Jyoti  
Bera, S<sub>j</sub>. Sasabindu  
Bhandari, S<sub>j</sub>. Charu Chandra  
Bhandari, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhattacharya, S<sub>j</sub>. Mrigendra  
Bhowmik, S<sub>j</sub>. Kanailal  
Bose, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Ambica  
Chatterjee, S<sub>j</sub>. Haripada  
Chowdhury, S<sub>j</sub>. Jnanendra Kumar  
Dai, S<sub>j</sub>. Amulya Charan  
Das, S<sub>j</sub>. Alamohan  
Das, S<sub>j</sub>. Bhusan Chandra  
Das, S<sub>j</sub>. Jogendra Narayan  
Das, S<sub>j</sub>. Natendra Nath  
Das, S<sub>j</sub>. Raipada  
Das, S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra  
Doloi, S<sub>j</sub>. Nagendra  
Ghosal, S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar  
Ghose, S<sub>j</sub>. Amulya Ratan  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Ganesh  
Ghosh, S<sub>j</sub>. Narendra Nath  
Goswamy, S<sub>j</sub>. Bijoy Gopal  
Haider, S<sub>j</sub>. Nalini Kanta  
Hansda, S<sub>j</sub>. Jagatpati  
Jana, S<sub>j</sub>. Kumar Chandra  
Kamar, S<sub>j</sub>. Prankrishna  
Kar, S<sub>j</sub>. Dhananjay  
Kharga, S<sub>j</sub>. Lalit Bahadur  
Kuoar, S<sub>j</sub>. Gangapada  
Lutfal Hoque, Janab  
Mukherjee, S<sub>j</sub>. Bankim  
Mullik Choudhury, S<sub>j</sub>. Suhril Kumar  
Naskar, S<sub>j</sub>. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Panda, S<sub>j</sub>. Rameswar  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Mrityunjoy  
Pramanik, S<sub>j</sub>. Surendra Nath  
Roy, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Provash Chandra  
Roy, S<sub>j</sub>. Saroj  
Saha, S<sub>j</sub>. Madan Mohan  
Saha, S<sub>j</sub>. Sourendra Nath  
Sarkar, S<sub>j</sub>. Dharani Dhar  
Satpathi, S<sub>j</sub>. Krishna Chandra  
Sinha, S<sub>j</sub>. Lalit Kumar

#### NOES—115.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath  
Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla  
Barman, S<sub>j</sub>. Shyama Prosad  
Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath

Basu, S. J. Satyendra Kumar  
 Beri, S. J. Dayaram  
 Bhagat, S. J. Mangaldas  
 Bhattacharyya, S. J. Shyama  
 Bhattacharyya, S. J. Shyamapada  
 Biswas, S. J. Raghunandan  
 Bose, S. J. Pannalal  
 Brahmamandal, S. J. Debendra  
 Chakrabarty, S. J. Bhabataran  
 Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. J. Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyaya, S. J. Ratan Moni  
 Das, S. J. Banamali  
 Das, S. J. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das Adhikary, S. J. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
 De, S. J. Nirmal Chandra  
 Dey, S. J. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. J. Kiran Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. J. Bipin Behari  
 Gayen, S. J. Brindaban  
 Ghosh, S. J. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. J. Kshitish Chandra  
 Ghosh, S. J. Tarun Kanti  
 Ghosh Maulik, S. J. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab  
 Gupta, S. J. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. J. Nikunja Behari  
 Halder, S. J. Kuber Chand  
 Hansdah, S. J. Bhushan  
 Hasda, S. J. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. J. Loto  
 Hazra, S. J. Parbati  
 Jalan, S. J. Iswar Das  
 Jana, S. J. Prabir Chandra  
 Jha, S. J. Pasupati  
 Kar, S. J. Sasadhar  
 Karan, S. J. Koustuv Kanti  
 Khan, S. J. Sashibhusan  
 Khatic, S. J. Pulin Behari  
 Lahiri, S. J. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Maiti, S. J. S. J. A. Ava  
 Maiti, S. J. Pulin Behari  
 Maiti, S. J. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. J. Jagannath  
 Mallick, S. J. Ashutosh  
 Mandal, S. J. Annada Prasad  
 Mandal, S. J. Baidyanath  
 Mandal, S. J. Sishuram  
 Mandal, S. J. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Misra, S. J. Sourindra Mohan  
 Mitra, S. J. Keshab Chandra  
 Mitra, S. J. Sankar Prasad  
 Modak, S. J. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, S. J. Sudhir  
 Mukerjee, S. J. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, S. J. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. J. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S. J. Pijush Kanti  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukhopadhyaya, S. J. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S. J. Basanta Lal  
 Murmu, S. J. Jadu Nath  
 Naskar, S. J. Ardhendu Sekhar  
 Panja, S. J. Jadabendra Nath

Paul, S. J. Suresh Chandra  
 Platel, Mr. R. E.  
 Pramanik, S. J. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. J. Sarada Prasad  
 Prodhan, S. J. Trailokya Nath  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. J. Jaineswar  
 Ray Sardar, S. J. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. J. Satish Chandra  
 Roy, S. J. Arabinda  
 Roy, S. J. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. J. Radhagobinda  
 Roy, S. J. Ramhari  
 Roy, S. J. Surendra Nath  
 Saha, S. J. Mahitosh  
 Saha, S. J. Sisir Kumar  
 Santal, S. J. Baidyanath  
 Sarma, S. J. Joynarayan  
 Sen, S. J. Narendra Nath  
 Sen Gupta, S. J. Gopika Bilas  
 Sikdar, S. J. Rabindra Nath  
 Singh, S. J. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. J. Jatindra Nath  
 Sukla, S. J. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Trivedi, S. J. Goalbadan  
 Wangdi, S. J. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 53 and the Noes 115, the motion was lost.

[8-15--8-25 p.m.]

The motion of S. J. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. J. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S. J. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. J. Janardan Sahu that the demand of Rs. 1,35,52,000

for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Raipada Das that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Lalit Bahadur Kharga that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Binoy Krishna Chowdhury that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bibhuti Bhusan Ghosh that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Jyoti Basu that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under

Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Prankrishna Kamar that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dasarathi Tah that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Baguli that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Sasabindu Bera that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 1,35,52,000 for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture, etc." be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Rafiuddin Ahmed that a sum of Rs. 1,35,52,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 22, Major Heads: "40—Agriculture and 71—Capital outlay on schemes of Agricultural Improvement and Research outside the Revenue Account" (Rs. 95,12,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

#### **Major Head: 41—Veterinary.**

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 11,14,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" (Rs. 7,95,000 has been voted on account.)

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the unpardonable negligence of the Government regarding arrangement for treatment of cattle diseases especially of cows and the neglect of development of cattle.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I move that demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the insufficiency of veterinary surgeons as well as the defective working in the department that the people cannot get any real benefit in times of need.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Grants to Societies for the Prevention of Cruelty to Animals.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23 Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about insufficient supply of medicine and want of staff in the Contai subdivision.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy and failure to stop preventable diseases.

**Sj. Nalini Kanta Halder:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100.

I move this to raise a discussion about the hopelessly inadequate provision for veterinary aid in the interior mofussil areas.

**Sj. Haripada Baguli:** Sir, I move that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the negligence of the Government to make proper arrangements for the treatment of cattle diseases in the Sunderbans areas.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

সভাপাল মহাশয়, এই বিষয়টা খুব বেশী প্রয়োজনীয় বলে আপনার সম্মুখে উপস্থিত করছি—বছরে আমরা ৮৬ হাজার টাকা করে "সি.এস. পি.সি.এ." খাতে দিচ্ছি। সেটা একটা "রেজিস্টার্ড অর্গানাইজেশন" নয়। সেটা একটা "প্রাইভেট অর্গানাইজেশন" সুতরাং কাকে দিচ্ছে, কেন দিচ্ছে এই প্রশ্ন প্রত্যেক লোকই করতে পারে। মানুষের উপর যে দরদ সেটা আমরা ভুলে গিয়েছি, এখন পশুর উপর দরদ নিশ্চয়ই থাকা উচিত, অর্থাৎ "সম্ব" জীব সম দৃষ্টি" সেইটা হওয়া উচিত। যেমন সকল জায়গায় সর্বা উঠে সম্বন্ধ তার কিরণ বিতরণ করে তেমনি আমাদের শাস্ত্রে আছে ব্রাহ্মণ কেউ কাউকে ভেদ করে দেখে না। সেইজন্য পশু নিয়ে এইরকমভাবে যে কাজ করা হচ্ছে সেটা সমর্থনযোগ্য। কিন্তু তার নাম নিয়ে যদি "কোটার" সাহায্য করা হয়, তাহ'লে এটা বড়ই দুঃখের বিষয়। ঠিক এখানে ব্যাপারটা হচ্ছে তাই। এই "সি.এস.পি.সি.এ."এর একটা ইতিহাস আছে। পূর্বে ইংরাজ সরকার, আমাদের মালিক, তাঁরা যা ইচ্ছা তাই করতেন, সেইজন্য হয়ত তখন সেটা মানিয়ে যেত, কিন্তু এখন বর্তমান সরকারের পক্ষে এটা করা মোটেই শোভা পায় না। ১৯২৫ সালে "মিসেস ন্যান্সী"কে প্রচুর টাকা মাইনা ইত্যাদি দিয়ে "সেক্রেটারী-সুপারিন্টেন্ডেন্ট"এর পদে নিযুক্ত করা হ'ল। তখন গাড়োয়ানরা ভারবাহী পশুদের উপর অত্যাচার করত এই জন্তুহাতে তাদের উপর অত্যাচার হতে লাগল। ১৯৩০ সালে এরূপ কতকগুলি "কেস" ইংরাজ সরকারের নজরে আনা হয় এবং এর বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানান হয়।

এবং সেই প্রতিবাদের ফলে গুলী চালান হয় এবং তাতে ছয়, সাত জন মারা যায়। তখন পুলিশ কমিশনার "টেগার্ট" বললেন যে এইরকম লোককে সেক্রেটারী-সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও ডেটারিনারি ডিপার্ট-মেন্টে রাখা উচিত নয়। তার তদন্ত হ'ল—এদিক কথা ইতিহাসের কথা। আমরা জানি তখন "পিয়াসিন" তদন্ত কমিটি হয়েছিল এবং তারা তদন্ত করে যে "রিপোর্ট" দিলেন তাতে বললেন এই লোককে সরিয়ে দিয়ে অন্য লোক রাখা উচিত। বাহিরের লোককে না রেখে ডেটারিনারি ডিপার্ট-মেন্টের লোককে রাখা উচিত। এই কমিটির প্রেসিডেন্ট ছিলেন "জার্বিস কন্টেলো"। তিনি বললেন যে এই "মিসেস ন্যান্সী"কে আরো দু'বছর রাখা হোক কিন্তু তিনি দু'বছরের জায়গায় ১৬ বছর থেকে গেলেন। এই অবস্থায় তিনি বিলাতে গেলেন এবং তাঁর "প্যালেজ মনি"ও এদের

[Sj. Haripada Chatterjee.]

দিত হ'ল। তার যা ইচ্ছা তাই করতেন। তারপর আমাদেরই পরসার বিলাতে গিয়ে সেখান থেকে ১৯৪৪ সালে তিনি পদত্যাগ করলেন। তারপর দেখা গেল তিনি ১৯৪৫ সালে "রিটার্ন" করলেন। এবং তার যে সব টাকা পরসার তিনি পেলেন তার "ইনকম-ট্যাক্স" নেওয়া হ'ল না। তারপর "সোসাইটি"র যা টাকা পরসার ১৯৫০ সালে দেখা গেল যে ১৯৪৬ সাল থেকে যে সমস্ত কাগজপত্রের নজর আছে যে তিনি "প্রভিডেন্ট ফান্ড" যা তার ছিল না তা তিনি নিয়েছেন এবং ৩১,৭০০ টাকা আমাদের "গবন্মেণ্ট" তাকে "গ্রাচুইটি" দিলেন। এবং অন্য সমস্ত "স্ট্রাক্স"কে "গ্রাচুইটি" দেওয়া হয়েছিল তাও তিনি নিয়ে নিলেন। এমনকি যারা "রিটার্ন" করেছে—৬ জন লোক—তাদেরটাও তিনি নিয়ে গেলেন। তারা একটা পরসারও পায়নি। আমাদের এই সভার মেম্বার বিপিনদা বিনি কংগ্রেসের সদস্য তিনি বহু বিবৃতি দিলেন কিন্তু কিছই হ'ল না। ১৯৫০ সালে সার বিজয় প্রসাদ সিংহকে নিয়ে আবার কমিটি করা হ'ল "এনকোয়ারী" করার জন্য। কিন্তু সে কমিটির "রিপোর্ট"ও প্রকাশ হোল না। কুচবিহারের "রিপোর্ট"এর মতনই চেপে দেওয়া হ'ল। আমাদের গাণ্ডালী মহাশয় প্রশ্ন করছিলেন কিন্তু কোন জবাব দেওয়া হ'ল না। তখনকার দিনে এসব ঘটনা বরং হতে পারত কিন্তু এখনকার দিনে কেন হবে? তারপর এই সেক্রেটারীর পদের জন্য যে সব ভাল ভাল পাশ করা ছেলে তাদের "ফিক্সড" পে" করে দেওয়া হ'ল ১০০ টাকা আর ৫ টাকা করে "ডি. এ"। মাহিনা বাড়াব আর কোন উপায় হ'ল না তাদের মধ্যে অনেকে "গোল্ড মেডালিস্ট" আছেন, কিন্তু তা সত্ত্বেও তাদের সেক্রেটারী করা হ'ল না, করা হ'ল একজন "রিটার্নড" এস.পি.,কে। এ সম্বন্ধে আর বেশী কথা বলব না। আমার আব মাত্র তিন মিনিট সময় আছে। এখন আমি আমার "ক্যাট মোসন" সম্বন্ধে বলব। সেটা হচ্ছে "প্রভিডেন্টাল ডিজিজেস"এর সম্বন্ধে। ডাঃ রায় খুব বড় ডাক্তার। পৃথিবীতে এই যে সমস্ত রোগ আছে তার এখন ভাল ভাল চিকিৎসা বেরিয়েছে। এই যে সমস্ত রোগ আছে, "রিশারপেথ", সেন্ট-সিমিয়া, রাণীখেট, ডিজিজেস"এব সমস্ত ভাল ভাল ঔষধ বেরিয়েছে। কিন্তু আমি গ্রামে গ্রামে গিয়ে দেখছি যে গ্রামে যখন মড়ক লাগে তখন একধার থেকে সব শেষ হয়ে যায়। এখানে কোন চিকিৎসাব্যবস্থা থাকবে না কেন? পৃথিবীর সমস্ত দেশে এই সমস্ত রোগের জন্য ভাল ব্যবস্থা আছে। কিন্তু আমাদের দেশে তার কোন ব্যবস্থা নেই। সমস্ত জায়গাই ভেটোরিনারি ডিপার্টমেন্টে এবং "এগ্রিকালচারাল ডিপার্টমেন্ট"এ সেই সব ডিপার্টমেন্টের বিশেষজ্ঞ লোকদের নেওয়া হয়। কিন্তু আমাদের তা হয় না।

[৪-২৫—৪-৪৫ p.m.]

Sj. Saroj Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ভেটোরিনারি ডিপার্টমেন্ট সম্পর্কে আমার যে "মোসন" আছে সেই সম্পর্কে সরকার থেকে যতটা নজর দেওয়া দরকার ততটা দেওয়া হয় নি। এই ডিপার্টমেন্টের জন্য বরাদ্দ করা হয়েছে ১৯ লক্ষ ৯ হাজার টাকা। এবং

এই টাকার গ্রামে গ্রামে কিভাবে কাজ হচ্ছে সেটা লক্ষ্য করা দরকার। এই হাউসে দেখা যাচ্ছে যে এই বিষয়ে আলোচনা হয়েছে। তা থেকে আমার মনে হয় সরকারের এ বিষয়ে লক্ষ্য রাখা দরকার। কারণ এটার উপর চাষী নির্ভর করছে এবং কৃষির ভাল মন্দ নির্ভর করছে। এই সম্বন্ধে মহাশয় গান্ধী বলেছেন যা বহুকাল থেকে শূন্য আসছি যে ভারত-বর্ষে গোধান রক্ষা করাটাই বড় কাজ। এই ভেটোরিনারি ডিপার্টমেন্ট "ইনসার্ফিসিয়েন্ট"। যে সম্বন্ধে বলতে চাই তার উদাহরণ দিচ্ছি। মেদিনীপুরে গড়বেতা তার ভিতর মাত্র একজন ভেটোরিনারি সার্জন আছে। তার ডাক্তার খানায় ঔষধ নাই। ঔষধের কথা যদি জিজ্ঞাসা করা যায় তাহলে তিনি বলেন যে সরকার থেকে যে পরিমাণ ঔষধ দেওয়া হয় তাতে ০।৪ মাস চলে এবং বাকী ৪।৯ মাসের "সাপ্লাই"এর কোন ব্যবস্থা থাকে না। গ্রামে কৃষকদের পক্ষে ভেটোরিনারি সার্জনে দেখান অসম্ভব হয়ে পড়েছে। কারণ ভেটোরিনারি সার্জন যখন সহর থেকে গ্রামে যায় তখন তার ফি আট টাকা হয়ে যায়। এতে গরীব কৃষকদের পক্ষে চিকিৎসা করা সহজ নয়। আবার অনেক সময় বড়লোক জমিদার তাদের পক্ষেও সম্ভব হয় না। কারণ একটা ভেটোরিনারি সার্জনের "স্বাভাব্য" ৪৪টি "ইউনিয়ন" থাকে। ফলে চারদিকে যখন মড়ক লাগে তখন একজনদের পক্ষে ৪৪টি "ইউনিয়ন" করা অসম্ভব হয়ে পড়ে। কয়েকদিন আগে খবর পাওয়া গিয়েছে, ১০।১২ দিন আগে খবর—যে বোগ লাগাব ফলে গরু সেখানে মারা যাচ্ছে। চাষের সময়, কৃষকরা মাথায় হাত দিয়ে বসে পড়ছে। সেখানে একটা বাড়ীতে ৪টা চাষের বলদ মারা যায়। ভেটোরিনারি সার্জন পাওয়া যাচ্ছে না। চম্বশ ঘণ্টার মধ্যেই খবর পাওয়া গেল গ্রামের এক জমিদার বাড়ীতে তাকে নিয়ে গিয়েছেন এবং সেখানেই তিনি আছেন। এইরকম এই যে "ডিপার্টমেন্ট" এই সম্পর্কে আর একটা প্রশ্ন আছে।

আর একটা প্রশ্ন হচ্ছে, যাদের কাজ করতে হয় গ্রামে গ্রামে গিয়ে, যখন তাদের সঙ্গে আমাদের দেখা হয় এবং আমরা তাদের বাঁচ—আপনাদের ত পাঠাই পাওয়া যায় না, তখন তারা দুঃখ করে বলেন,—সরকার থেকে আমাদের কোনও পণ্য পাঠাবার ব্যবস্থা নাই, আমরা অতি অল্প মাইনে পাই। কোনরূপ "টি, এ" না থাকায় আমাদের পক্ষে সম্ভব হয় না, গ্রামে গ্রামে গিয়ে "ক্যাটল" দেখতে। তারপর "ক্যাটল এপিডেমিক" যখন লাগে তখন এত বহু সংখ্যক "ভেটোরিনারি সার্জন" বা "ভেটোরিনারি এসিস্ট্যান্ট" নাই যে প্রতি গ্রামে নিয়ে যাওয়া চলে, কাজেই প্রয়োজনের সময় তাদের দিয়ে কোন কাজই পাওয়া যায় না। এদিক থেকে এখন দেখছি যে এতগুলি টাকা খরচ হচ্ছে, এই বারবে, কিন্তু এই ব্যয়ের দ্বারা আমাদের প্রকৃত কাজ বিশেষ কিছ হচ্ছে না। সুতরাং গ্রামাঞ্চলের জন্য যে সমস্ত "ভেটোরিনারি সার্জন" রয়েছেন তারা প্রকৃত কাজ করছেন কিনা দেখা দরকার। গ্রামে গ্রামে যখন "ক্যাটল এপিডেমিক" দেখা দেয় তখন কৃষকদের যে কি অবস্থা হয়—এক একটা গ্রামে "এপিডেমিক"এর ফলে ৭০।৮০টা গরু যখন শেষ হয়ে যায় সেটা যদি মন্দী মহাশয় জানতেন, তাহলে এতটা নিশ্চিন্ত হয়ে কথা বলতেন না। আজও পর্যন্ত "এগ্রিকালচার" সম্পর্কে আমাদের দেশে গরু ও বলদ ছাড়া উপারনতর নাই অথচ সেই গরু রক্ষা করা আজ গৃহস্থের পক্ষে কঠিন হয়ে উঠেছে। এই সম্পর্কে এখানে খোঁজাড়ে

[Sj. Saroj Roy.]

কথাটা, আশাকার, অবাস্তব হবে না। আগে যেখানে গরু খোয়াড়ে গেলে গরু পিছ রেট ছিল আট আনা সেখানে আজকে হয়েছে প্রতি গরুর জন্য দু'টাকা, আর মহিষের জন্য তিন টাকা। অতএব যদি কোন চাষীর ১০টি গরু খোয়াড়ে পড়ে, তাহ'লে তাকে ২০ টাকা দিয়ে গরুগুলিকে ছাড়িয়ে আনতে হবে। সেই-জনা বহু-গরবী চাষীর গরু এইরকমে ছাড়তে না পারায় বিক্রয় হয়ে যায়। মাঠের মধ্যে যদি গরু ছাড়ে তাহ'লে জনসাধারণের পক্ষ থেকে সেটা খোয়াড়ে নিয়ে যায়। যদি কেউ গরু খোয়াড়ে দেয় সে পায় আট আনা করে, আর যারা মহিষ দেবে—

**Mr. Speaker:** How does it come in?

Sj. Saroj Roy:

এটার সঙ্গে একটা সম্পর্ক রয়েছে। যখন গরুর রোগ দেখা দেয় তখন “ভেটারিনারি সাল্শন”কে “কল” দেওয়া হয়। কিন্তু যে সমস্ত গরু খোয়াড়ে যায় সেই সব গরুর সম্বন্ধে “ভেটারিনারি সাল্শন” বলেন, খোয়াড়ে গরু আমরা চিকিৎসা করতে পারব না। সেইজন্য এটার সঙ্গে খোয়াড়ের একটা সম্পর্ক রয়েছে। আর খোয়াড় সম্পর্কে আর একটা কথা বলাব আছে, “লোকাল গভর্নমেন্ট” যেন খোয়াড়ের আইন ঠিক করে দেন। মেদিনীপুরের ডিস্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট ঠিক করে দিয়েছেন গরু পিছ ২ টাকা আর মহিষ পিছ ৩ টাকা তার ফলে চাষীকে আজ গরু বেচে দিতে হচ্ছে। সুতরাং খোয়াড়ের সম্পর্কে একটা বিধি ব্যবস্থা না করলে দেশের গরু শেষ হয়ে যাবে।

[8-35—8-45 p.m.]

Sj. Haripada Baguli:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পশু চিকিৎসার ব্যাপারে যে অসুবিধা আছে তাবজনা আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সমস্ত সাগর ধান্য, কাকদ্বীপ ধান্য এবং মথবাগুপ-ধান্য দক্ষিণ অঞ্চল—যেটা সুন্দরবন, সেই সমস্ত অঞ্চলের জন্য একজন মাত্র পশু চিকিৎসক থাকেন। এই সমস্ত এলাকা প্রায় ৪০০ বর্গ মাইল হবে, এবং এই এলাকাটা আবার বহু দ্বীপের সমষ্টি। যে পশু চিকিৎসক সেখানে থাকেন তার যদি কাজে ফাঁকি দেবাব ইচ্ছা হয় তাহ'লে কারো সাধ্য নাই যে তার নাগাল পেতে পারে; আর তিনি যদি সংলোক হন তাহ'লে তার সাধ্য নাই যে তিনি সমস্ত এলাকা ঘুরে দেখতে পারেন। এবার সাগর ধান্যের কোন কোন অঞ্চলে গরু-মড়ক লাগায় অনেক গরু মারা যায়, কিন্তু যে পশু চিকিৎসক সেই এলাকার জন্য রয়েছেন তার কাছে জানা গেল সরকার থেকে পশুর যে চিকিৎসা করানো হয় তাতে “কিউরেটিভ” ব্যবস্থা বিশেষ নাই, তারা “প্রিভেন্টিভ” ব্যবস্থাই সাধারণতঃ করেন। সেইজন্য গরু-টার কি ব্যারাম সেটা জানতে হয়। কি ব্যারাম যদি ঠিক না পাওয়া যায়, তাহ'লে গরুটা মারা গেলে তার রক্ত এবং অন্যান্য কোন কোন জিনিস কলকাতার “ভেটারিনারি কলেজ”এ পাঠাতে হয় সেখানে রোগ নির্ণয় হ'লে পর সেখানকার “সিরাম” বা ঔষধ নিয়ে পৌঁছাতে অনেক দিন কেটে যায়; এবং সেই সময়ের মধ্যে অনেক গরু মারা যায়। ২৪-৪৮ ঘণ্টার মধ্যেই প্রায় সমস্ত গরু মৃত্যুমুখে পতিত হয়। তারপরে

চিকিৎসার বিভাগও আছে। “ডায়গনোসিস” হলো—গরুর হয়েছে “র্যাক ওয়াটার” এবং তার “ইনজেকশন” দেয়ার অনেক পর পরীক্ষায় দেখা গেল “হিমরহেজ সেপ্টিসিমিয়া” তারপরে “সিরাম” নিয়ে কতক-গুলিকে “ইনজেকশন” দেয়া হয় কিন্তু তাতে “এপিডেমিক চেক” হওয়ার আগেই দেখা যায় প্রায় ৫০০ গরু মরে শেষ হয়ে গেছে। গরবী চাষীদের আর কোন সম্বল নাই, তাদের গরু যদি এইভাবে মরে যায় তাহ'লে তাদের আর গরু কেনার উপায় থাকে না। বর্তমান যে ব্যবস্থা—তাতে একটা গরুর ব্যায়রাম হ'লে পর সেটা আগে মরবে তারপর তার রক্ত সেখান থেকে এনে এখানে পরীক্ষা করা হ'লে পর ব্যবস্থা অবলম্বন করা হবে এতে কোন উদ্দেশ্যই সফল হবে না। সেইজন্য আমি বলছি কলকাতা বা ডায়মন্ডহারবারে মাইক্রোস্কোপ রেখে সেখানেই যদি পরীক্ষার ব্যবস্থা করা যায় এবং ডায়মন্ডহারবার অঞ্চলেই ঔষধগুলি নিরাপদে রাখার ব্যবস্থা করা যায় তাহ'লে কাজ এবং চেয়ে অনেক ভাল হবে। এখনো লক্ষ্যীকান্তপুর অঞ্চলে গরু-মড়ক লেগে নাকি অনেক গরু মারা যাচ্ছে। সুতরাং আমি আশাকারি মন্ত্রী মহাশয় এবিষয়ে সব্বই একটা ব্যবস্থা অবলম্বন করবেন।

[8-45—8-55 p.m.]

Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি খুব অল্প সময়ের মধ্যে কথা বলব। আমি এই যে গভর্নমেন্টে বায়-বান্দ তাকে সমর্থন করছি আমি বাবু তা করছি। আরো আমার বলবাব এইজন্য ইচ্ছা হ'লে যে “ভেটারিনারি” এমন একটা “সার্ভিসেট” এমন একটা বিষয় যাব সঙ্গে চাষীদের খালা অত্যন্ত ঘনিষ্ঠভাবে জড়িত রয়েছে। আর এটা আমার ভাবনা যে খালা অধিক করবাব আন্দোলন বাংলাদেশে চলেছে, তারা ভাবতবর্ষে চলেছে। সেই খালা উৎপাদন করে গ্রামের চাষী আর চাষীকে খালা উৎপাদন করতে গেল গরুই হচ্ছে তার প্রধান সহায়। সুতরাং আশ্রিত জাতি যেখানে জীবনমরণের সম্বন্ধে এসে দাঁড়িয়েছে, আর যখন খাদ্যসমস্যা আমাদের জীবনে অত্যন্ত জটিল হয়ে দেখা দিয়েছে তখন আমি মনে করি যে এই “ভেটারিনারি” সম্পর্কে আমাদের অত্যন্ত সচেতন হ'বাব দিন এসেছে এবং সেইজন্য আজকে দু'একটা কথা বলতে এসেছি। অবশ্য সব জিনিসেরই সমালোচনা করবার আবশ্যিকতা আছে এবং আমাদের সরকারী ব্যবস্থায় যে কোন ট্রুটি নেই এমন কথা বলি না। কিন্তু আমার ৫ বছর গ্রামে থাকার অভিজ্ঞতা থেকে বলতে পারি জোড়ের সঙ্গে যে “ভেটারিনারি” অফিসাররা গ্রামে গ্রামে যান, কলকাতা থেকে কম্‌চারিরা যান এবং গ্রাম ঘুরে তারা সমস্ত চাষীদের গরুর চিকিৎসার ব্যবস্থা করছেন এবং তারা তাদের “ইনজেকশন” দিচ্ছে। কাজেই এখন যে অবস্থা, তাবা দিন দিন যে উন্নতির পথে চলেছে সে বিষয়ে আমার সন্দেহ নেই কিন্তু তবুও দু'একটি “সাজেসান” আমি দিতে চাই, মাননীয় মিনি মন্ত্রী রয়েছেন, তার দৃষ্টি আমি আকর্ষণ করতে চাই। সেটি হচ্ছে এই যে দেশে ৮০ “পারসেন্ট” জন চাষী জানে না সরকার পক্ষ থেকে পশু চিকিৎসার ব্যবস্থা আছে এবং পশু চিকিৎসক রয়েছে। সুতরাং তারা এখনও এই সব বিষয়ে অজ্ঞ হয়ে রয়েছে। এই সব বিষয়ে তাদের মনকে সচেতন করবার জন্য জ্ঞানের আলোক তাদের মনে জাগরিত করবার জন্য প্রয়োজন



[Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay.]

হয়েছে “প্রোপাগান্ডা” করবার এবং প্রোপাগান্ডা করবার সব চেয়ে ভাল উপায় হচ্ছে “ফিস্ক” দেখান। ভাগনীর নিবেদিতা বলেছিলেন শিকার সবচেয়ে বড় উপায় হ’ল “পিকচার্স”, “পিকচার্স” এন্ড “পিকচার্স”। কাজেই চাষীদের কাছে আমরা এই ভেটোরিনারী সম্বন্ধে অনেক কথা বলে দিতে পারি। তার ব্যবস্থা হওয়া উচিত এবং জেলার জেলায় যে “পারিসিটি ডিপার্টমেন্ট” আছে, এই “পারিসিটি ডিপার্টমেন্ট”কে এবিধের সক্রিয় করে তুলতে হবে যাতে “পারিসিটি ডিপার্টমেন্ট” থেকে গ্রামে গ্রামে, “ইউনিয়ন”এ “ইউনিয়ন”এ যাতে এই “ফিস্ক”এর সাহায্যে, ছবির সাহায্যে পশু চিকিৎসা সম্বন্ধে যাতে “প্রোপাগান্ডা” হতে পারে। এবং শ্বিতরী ব্যবস্থা হচ্ছে, আমি যা দেখছি, সে এই সব গ্রামে যদি কোন পশুর অসুখ করে তাহলে অবশ্য “ডিপার্টমেন্ট”এর লোক আসে এবং ঔষধের ব্যবস্থা ত্বরান্বিত করে দেন কিন্তু ঔষধ আনতে গেলে আমি যে গ্রামে আছি সেখান থেকে ৩০ মাইল দূরে কলকাতার সহরে গিয়ে “ডিসপেন্সারী” থেকে ঔষধ আনতে হয়। সাধারণ চাষীর পক্ষে এতদূরে গিয়ে গরুর ঔষধ সংগ্রহ করা অত্যন্ত কঠিন। সেজন্য আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, যে কেবল সহরে কয়টা “ডিসপেন্সারী” না থাকে, প্রত্যেক থানায় থানায় যেন পশু চিকিৎসার জন্য “ডিসপেন্সারী” থাকে। “পশু চিকিৎসা” মহোদয়, আমরা যে যুগে এসেছি সেই যুগে আমাদের দৃষ্টিকে গ্রামের দিকে ফেরাতে হবে। কিছু দিন আগে দৃষ্টি ছিল “লন্ডন, হোয়াইটহল”এর দিকে তার দিকে তাকিয়ে কোন লাভ নেই। এখন অনেকের দৃষ্টি আমেরিকার দিকে রয়েছে। সেটা কাটিয়ে দিয়ে যাতে আমাদের মন গ্রামবাসী হয় তার চেষ্টা করা উচিত। সৌন্দর্য এসেছে যখন আমাদের মনকে বিশেষভাবে ফেরাতে হবে এ গ্রামের দিকে, কারণ গ্রামের চাষীর লাগালের ফলায় যে অল্প উপায় হয় সেই অল্প আমাদের দেশের লোকের প্রাণ বঁচা করবে। সেজন্যই আমি মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি যাতে এই পশু চিকিৎসা এবং পশু বাপারে গ্রামবাসী শিক্ষিত হতে পারে, সেদিকে আপনার দৃষ্টি আমি নড়াভাবে আকর্ষণ করছি।

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** Mr. Speaker, Sir, as Mahatma Gandhi once said, there were some people who only look at the dark side of things. I know that the Calcutta Society for the Prevention of Cruelty to Animals came under the scrutiny of the West Bengal Government as early as April, 1950. The Government of West Bengal was not unaware of what was happening and of the condition of the Society described by the member from Nadia. The Government appointed a committee consisting of Sri B. P. Singh Roy, Maharaja Sris Chandra Nandy, Sri P. C. Chaudhury and ex-officio Secretary Sri M. M. Sen. This committee went into the whole question and

into the allegations made by Sj. Haripada Chatterjee. Finally they made a recommendation which the Government of West Bengal has accepted. We have in West Bengal an Act for the Prevention of Cruelty to Animals. We found that no other organisation would take charge of carrying on this Act. The Corporation of Calcutta, the Commissioner of Police, Calcutta—both have regretted their inability to enforce this Act. This is the only society which was capable of doing it. The Government of West Bengal has now re-organised the Society, and a new committee has been formed with Sri B. P. Singh Roy as Chairman; the Chief Executive Officer, Corporation of Calcutta; the Chief Presidency Magistrate; the Principal of the Veterinary College; the Commissioner of Police and one of our own members, namely, Sj. Sankar Prasad Mitra. This Committee has taken charge, and I hope the matter will be seen to by this very able committee, and the complaint which has been made on the floor of this House has already been rectified. What has not been done as yet will be done shortly.

With regard to the other points raised by Sj. Saroj Roy and Sj. Bejoy Lal Chattopadhyay, I wish to say only this: For Rs. 19,00,000 you want us to do the work of Rs. 38 crores. It is not possible. At the present moment the Government of West Bengal have three Superintendents, 13 veterinary officers and approximately 94 itinerant veterinary surgeons who go from village to village. Their work is as follows: For every itinerant veterinary surgeon there are two field assistants, and they are in charge of 2:5 or 24 thanas. That is the staff we have got. I realise that the criticisms that have been made are quite correct, and I agree with the members that it has got to be changed as soon as our finances improve, and I am sure this will be done. Let me tell you that in the pre-partition days we had only one veterinary surgeon for one subdivision. For the last 3 or 4 years there has been

[Dr. Rafiuddin Ahmed.]

an improvement. Of course I do not say that we are wholly satisfied, but certainly we have done better than we did in 1947; and at the present moment we have an F.A.O. expert who is looking into the veterinary problems. He has already submitted part of his report, and by that we shall be able to have a first-grade veterinary college which will be affiliated to the University, and our students will come up to the University degree standard. As I mentioned before the basis of progress in science is that we must get the best we can by the work in a particular sphere equal to what has been done anywhere in the world.

Sir, I do not want to take much of your time except to say that each veterinary officer at the present time has to look after about 1.64 lakhs of animals in his charge in 24 thanas which as you will see is practically impossible.

[8-55—8-58 p.m.]

We receive complaints when an epidemic breaks out, when rinderpest breaks out and the veterinary officer takes a little time to go to the place where an epidemic has started. Situated as he is, if he goes there twelve hours afterwards, I do not think he is very much to be blamed, because the distance is long and the communication in our province is not always good. In Hasnabad area, for instance, going from one thana to another will sometimes take twenty-four hours by boat, and in such a case there is certainly legitimate ground for complaint for the delay on the part the veterinary officer to go there. So we have got to improve our communication system first.

Now, Sir, I am sure that with the help of experts we shall be able to improve the working of the Veterinary Department and I can assure the members that Government will examine this question. Sir, nineteen lakhs of rupees is certainly not

sufficient for running this department and we have got to see that the budget under this head is increased. With your help and with the help of the Cabinet I hope we shall be able to get it done.

With these words I oppose all the cut motions and commend my motion to the acceptance of the House.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Baguli that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Saroj Roy that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Haripada Baguli that the demand of Rs. 11,14,000 for expenditure under Grant No. 23, Major Head: "41—Veterinary" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Rafiuddin Ahmed that a sum of Rs. 11,14,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 23, Major Head "41—Veterinary" (Rs. 7,95,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

### Adjournment.

The House was then adjourned at 8-58 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 29th July, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Tuesday, 29th July, 1952*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 29th July, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 12 Ministers, 12 Deputy Ministers and 200 members.

[3—3-10 p.m.]

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Training of refugees as drivers and conductors.

\*39. **Sj. Narendra Nath Ghosh:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) whether it is a fact that 200 refugees are going to be trained at public expense as drivers and conductors; and
- (b) whether these people will be absorbed in the Transport Department of West Bengal Government?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes, 300 already recruited—100 as conductor trainees and 200 as driver trainees.

(b) Yes, on successful and satisfactory completion of their training which is at least 2 months for conductors and 12 months for drivers.

**Sj. Narendra Nath Ghosh:** Supplementary question, Sir.

এর মধ্যে “ওয়েস্ট বেঙ্গল”এর কত জনকে নেওয়া হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want notice. The rest must be of West Bengal. They are paid a monthly allowance of Rs. 25 by the Refugee Rehabilitation Department.

#### Nayabashan Zamindari, Midnapore.

\*41. **Sj. Dhananjoy Kar:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

- (a) whether Government have bought the Nayabashan zamindari in the Midnapore district from the Maharaja of Mayurbhanj;
- (b) if so, the price paid for such purchase;
- (c) whether there were a charitable dispensary and a high school at Nayabashan within this zamindari;
- (d) whether there was any agreement at the time of the purchase of the zamindari to continue any such dispensary and high school;
- (e) whether the Government have continued any such dispensary and high school; and
- (f) if not, whether the Government would consider the continuance of any such dispensary or school?

**Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (Sj. Pannalal Bose):** (a) Yes.

(b) Rs.3,00,000.

(c) Yes, but at the time of purchase, the dispensary was discontinued and the school was made over to a Managing Committee by the Maharaja.

(d) No.

(e) Does not arise (in view of the reply given above).

(f) The school is functioning under a private Managing Committee and Government are considering to establish union and thana health centres.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় “(সি)”এর উত্তরে বলেছেন “ইয়েস”। এই “ইয়েস”টার মানে কি “পার্চেজ”এর আগে “ডিস্-কণ্টিনউ” করা হয়েছে না “পার্চেজ”এর পরে “ডিস্-কণ্টিনউ” করা হয়েছে?

**Sj. Pannalal Bose:** It was discontinued before the purchase by the Maharaja himself.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state why in view of the fact that the Government stand committed to the abolition of zemindary they have gone in for the purchase of a new zemindary?

**Sj. Pannalal Bose:** In this case the Government has abolished the zemindary and the tenants have come under the Government. Practically that is the effect.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে এই “ডিসপেন্সারী” ও স্কুল জমিদারীর আয় থেকে চলতো কি না?

**Sj. Pannalal Bose:** I want notice.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:**

এখন এই জমিদারীর আয় কমে গিয়েছে কি না?

**Sj. Pannalal Bose:** For exact income I want notice.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় এই সম্পর্কে অনুসন্ধান করে জানাবেন কি যে এই “ডিসপেন্সারী” ও স্কুল জমিদারীর আয় থেকে চলতো কি না এবং এতে লোকে উপকার পেতো কি না?

**Sj. Pannalal Bose:** I have no precise information. I want notice on that point. I shall enquire.

**DEMANDS FOR GRANTS.****Major Heads: XVII—Irrigation—Working expenses, etc.**

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 8,49,34,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation—Working expenses”; “18—Other Revenue expenditure financed from

ordinary Revenues”; “18(1)—Other Revenue Expenditure financed from Famine Insurance Fund”; “51A—Interest on Capital Outlay on Multi-purpose River Schemes”; “51B—Other Revenue expenditure connected with Multi-purpose River Schemes”; “68—Construction of Irrigation, Navigation, Embankment and Drainage Works” and “80A—Capital Outlay on Multi-purpose River Schemes outside the Revenue Account”. (Rs. 7,70,36,000 has been voted on account.)

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about delaying to take up Midnapur to Kolaghat Canal for re-excavation which is of immediate importance.

[3-10—3-20 p.m.]

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about re-excavating Sreekantha Khal in police-station Moyna (Midnapur).

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the extension of Gangakhali and Soadighi Scheme up to the Cossye River and thereby re-excavating Hansuakhali Khal of Tamluk police-station (Midnapore).

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: “XVII—Irrigation, etc.” be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the taking up of Shankarasha Scheme in police-station Tamluk (Midnapur).

Sir, I next beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10,

[Sj. Kanailal Bhowmik.]

Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about erecting a sluice gate on the bank of the River Cossye near Changra-Kalaganda, in Union XI, police-station Tamluk, to irrigate and drain out the area covering the villages of Putputia, Madan Mohan Chak and Changra-Kalaganda.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the re-excavation of Kalaghai River, Orissa Coast Canal, and excavation of a new canal through the Bhagwanpur police-station, up to Egra police-station in the district of Midnapore.

Sir, I lastly beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Irrigation Schemes of the Government of West Bengal.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Chandreswari Canal in Daspore police-station, district Midnapore.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about making a new sluice gate at Maheshpur in Union No. IV, police-station Daspore, Midnapore.

Sir, I next beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about re-excavation of Palaspaikhat in Daspore police-station, district Midnapore.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about under-ground drainage work in Union No. IV, police-station Daspore, district Midnapore.

Sir, I then beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the delaying to take up Silabati Scheme in the district of Midnapore.

**Sj. Nagendra Doloi:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the re-excavation of Durbachati (Bhosra) Khal in police-station Debra (Midnapore).

**Sj. Dasarathi Tah:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the proposed water rate for the benefited area of the Mayurakshi Canal.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure to provide Kleiaghai drainage in the district of Midnapore.

**Sj. Saroj Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about delaying to construct the Purandar Canal Bandh, by the construction of which about 15,000 bighas of land within Garhbetta police-station (Midnapore) will be irrigated.

[Sj. Saroj Roy.]

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVIII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the improvement of tanks for better irrigation.

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the eviction of a large number of villagers around Mython Dam.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the imposition of high water-rate for water supply under Mayurakshi Scheme.

**Sj. Jyotish Chandra Roy:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about acquiring lands from the peasants for excavating Katakhal Khal without compensation to the peasants.

**Sj. Lalit Kumar Sinha:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to stop bad state of irrigation in Baruipur police-station, Sonarpur police-station and Canning police-station.

**Sj. Gangadhar Naskar:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about irrigation works at Sonarpur police-station for saving one lakh *bighas* of land from flood.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Government's failure to construct the Devpur Channel in the Burdwan district.

Sir, I further move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to excavate the minor channel from Distributary No. 1, Branch Canal, Damodar Canal Division, Burdwan, for better irrigation as prayed by the villagers of Khetia, Tentral, Malkita and Kamnara, under union Khetia, police-station Burdwan, which is pending from the year 1936.

**Sj. Madan Mohan Saha:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to supply irrigation water to the borocultivators of Khanakul thana in Hooghly district.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Government indifference to drainage work.

**Sj. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under Grant No. 10, Major Heads: "XVII—Irrigation, etc." be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about improper condition of canals and irrigation work of Maheshtolla area of 24-Parganas district.

**Sj. Bhusan Chandra Das:** Sir, I move that the demand of Rs. 8,49,34,000 for expenditure under

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
No.

**Sj. Subodh Banerjee:** How then can the Minister say that they were smugglers?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I do not know what happened, but I think they must have been crossing the border line.

**Sj. Ganesh Ghosh:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বোধহয় জানেন যে এইরকম গুলি বহুব্যব চলেছে; কাজেই এই সমস্ত সম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি সতর্ক করে দিয়েছেন যে বিশেষ অবস্থা না হলে, "স্মাগলার" না হলে গুলি চালনা হবে না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
নিশ্চয়, নিশ্চয়।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

ষাদের উপর গুলি করা হয়েছিল তারা নিজেদের খরচের জন্য ধানচাল নিয়ে যাচ্ছিল কিনা এটা অনুসন্ধান করে দেখেছেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
অনুসন্ধান হচ্ছে।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

তাদের সঙ্গে কি পরিমাণ ধানচাল ছিল?

(No reply.)

#### Failure of crops in Kulpi and Mathurapur police-stations.

**\*46. Sj. Nalini Kanta Halder:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state if it is a fact—

- (i) that there has been a failure of paddy crop in the police-stations Kulpi and Mathurapur (North) due to drought last year;
- (ii) that scarcity of food prevails in those areas; and
- (iii) that paddy and rice have been and are still being procured by Government from the said areas?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative will the Hon'ble Minister be pleased to state whether paddy and rice procured from the above areas are being exported outside those areas?

**Sj. Prafulla Chandra Sen: (a) (i)**  
Yes, partial.

(ii) Yes.

(iii) Yes. Surplus stocks of bigger producers were procured at the beginning of the season. At present hoarded stocks already covered by directives are being lifted from time to time.

(b) Export stopped.

**Sj. Nalini Kanta Halder:**

"এক্সপোর্ট" কতদিন বন্ধ আছে, তা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

তা আমি ঠিক বলতে পারব না। তবে যবে থেকে অর্ডার দেওয়া হয়েছে, তবে থেকে।

#### Arrest of the "Storing Agent" of Bongaon subdivision.

**\*47. Sj. Dasarathi Tah:**

খাদ্য বিভাগের মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহ করিয়া জানাইবেন কি যে—

(ক) বনগাঁ মহকুমার সরকারের খাদ্য রেশনের ও করগেট-টিন, সিমেন্ট, লোহা প্রভৃতির "হোলসেল ডीलার" ও তাহার দ্রাভা চোরাই চালান দেওয়ার অপরাধে সম্প্রতি গ্রেপ্তার হইয়া জামিনে মুক্ত আছেন;

(খ) উপরোক্ত (ক) প্রশ্নের উত্তর "হ্যাঁ" হইলে, মন্ত্রীমহাশয় উক্ত "ডীলারে"র কি নাম জানাইবেন কি; এবং

(গ) এখনও কি উক্ত "ডীলারে"র হেফাজতে বনগাঁ মহকুমার জন্য চাউল, আটা, গম প্রভৃতি রাখা হইয়াছে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

(ক) না, কিন্তু খাদ্যদ্রব্যের একজন "স্টোরিং এজেন্ট" তথা টিন, লোহা ইত্যাদির "রিটেলার" তাহার দ্রাভাসহ গ্রেপ্তার হইয়া জামিনে মুক্ত আছেন।

(খ) উপরোক্ত "স্টোরিং এজেন্ট"এর নাম প্রিন্সিপালমকুমার দত্ত।

(গ) তাহার নিকট মজদুর মাল চাহিদা অনুযায়ী ডেলিভারী অর্ডার দিয়া শেষ করা হইতেছে।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state under whose recommendation the dealer was appointed?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
On the recommendation of the then local Advisory Board.



**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**  
Has the dealership of the man been cancelled?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
I think he is under suspension.

**Dr. Srikumar Banerjee:**  
Who are the members of the local Advisory Board?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
I want notice.

**Dr. Srikumar Banerjee:**  
Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether there are any members other than those of the Congress party on the local Advisory Board?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
I do not know.

**Sj. Dasarathi Tah:**  
মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহ করে জানাবেন কি  
ঐ যে “স্টোরিং এজেন্ট” অসীমকুমার দত্ত তার সংগে  
মন্ত্রীমহাশয়ের ব্যক্তিগত পরিচর ছিল কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
না, মোটেই না।

**Sj. Dasarathi Tah:**  
মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি সেই প্রীতসীম  
কুমার দত্ত রাজনৈতিক নির্যাতিত বলে “স্টোরিং  
এজেন্ট” হয়েছিলেন?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
আমি অবশ্য জানি না, তবে তা হতে পারে।

#### Purchase of pumps.

**\*48. Sj. Nripendra Gopal Mitra:**  
Will the Hon'ble Minister in charge of the Fisheries Department be pleased to state—

- how many water pumps for dewatering tanks and *jheels* have been purchased within the period of three years, i.e., 1949-50, 1950-51 and 1951-52;
- what is the total cost of the pumps so purchased and which are the firms that supplied them;
- if it is a fact that a huge amount has already been spent in repairing those pumps;

(d) if so, what is the actual amount already spent; and

(e) What are the present conditions of these pumps?

**Minister-in-charge of the Fisheries Department (Sj. Hem Chandra Naskar):** (a) Eighteen during 1949-50. No purchase was made during 1950-51 and 1951-52.

(b) Rs. 52,396-1 including sales tax. The firms that supplied those pumps are—

(i) The East Asiatic Co. India, Ltd.;

(ii) Messrs. N. R. Sarker & Co., Ltd.;

(iii) Messrs. D. Bright & Co., Ltd.; and

(iv) Messrs. R. B. Rodda & Co.

(c) No. Except petty repairs.

(d) Rs. 3,361-9-6 only up to March, 1952.

(e) All are in working order excepting two. Steps are being taken to put them in order.

**Sj. Biren Roy:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state if these pumps were from the surplus stock or new ones?

**Sj. Hem Chandra Naskar:**  
We got new pumps through the Agricultural Engineer. We have got no agency, and therefore we have got these pumps through the Agriculture Department.

**Sj. Nripendra Gopal Mitra:** Are the pumps all new?

**Sj. Hem Chandra Naskar:**  
Yes.

**Sj. Biren Roy:** Will the Hon'ble Minister be prepared to enquire into the case of one tank where 11 out of 18 pumps were taken and each one of them went out of order within a day?

**Sj. Hem Chandra Naskar:**  
We have a set of six pumps: three are working normally and three are not in working order.

### House rent allowances of women police.

\*49. **Sjkt. Manikuntala Sen:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that women police are required to stay at the Theatre Road barracks even after training period; and

(b) that women police while they stay at the barracks, are deprived of house rent allowance of Rs. 28?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes.

(b) All subordinate police officers get house rent allowance only if they do not get Government quarters. Assistant Sub-Inspectors of the Calcutta Police get such house rent allowance of Rs. 28 per month. Those women Assistant Sub-Inspectors who live at No. 8, Theatre Road, do not get any house rent allowance, as these are Government quarters. Those women Assistant Sub-Inspectors who cannot be accommodated at No. 8, Theatre Road, but live on their own get Rs. 28 per month as house rent allowance.

[2-10—2-20 p.m.]

**Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the officers concerned are given the choice to accept or reject the Government quarters?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I cannot tell you; I can find out.

**Dr. Atindra Nath Bose:** I do not find why it cannot be told to us whether the officers concerned have the choice.

**Mr. Speaker:** He has said he would find out.

**Sjkt. Manikuntala Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি ৮নং থিয়েটার রোড গভর্নমেন্ট কোয়ার্টারে কত জন মহিলা সাব-ইনস্পেক্টর আছেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

লিউট আমার কাছে নাই। নোটিশ চাই।

**Sjkt. Manikuntala Sen:**

ওদের মৌণিংএর সময় কি এই চুক্তি ছিল যে হামাস এই বাড়ীতে থাকতে হবে, তারপরে ইচ্ছামত বাড়ীতে যেতে পারবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

ঠিক বলতে পারবনা না দেখে।

As far as I know it is not so, but I will find out.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

আটাল টাকা করে হাউস রেন্ট পায় এমন কতজন মেয়ে এ্যাসিস্ট্যান্ট সাব-ইনস্পেক্টরকে ওখানে রাখা হয়েছে, মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

জানি না।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

তাদের ৩৫ টাকা করে খোরাকী বাবদ কেটে রাখা হয়, সেটা কেটে রাখলে তাদের যে চলে না, তা মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.

**Sjkt. Manikuntala Sen:**

মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন মাত্র ৮জন বাদে ঐ সমস্ত মহিলা "সাব-ইনস্পেক্টর"রা বাড়ী বাবার জন্য দরখাস্ত করেছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I do not know, I will find out.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় ঐ সমস্ত মেয়েরা যদি বাড়ীতে থাকতে চায় তা হলে তাদের বাড়ীতে থাকতে দিতে রাজী আছেন কি না? তারা বাড়ী বাবার জন্য অত্যন্ত ব্যস্ত হয়ে পড়েছে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

That is a matter of opinion. I will consider that point.

### Oil prospecting rights in West Bengal.

\*50. **Sjkt. Manikuntala Sen:**

Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(a) whether the Government are aware of an American Oil Company being given oil prospecting rights in West Bengal;

[Sjkt. Manikuntala Sen.]

- (b) if so, whether the Government of West Bengal were consulted by the Government of India before granting this right;
- (c) what are the terms on which the said rights have been given; and
- (d) if this Government were not consulted, whether Government consider the desirability of taking steps to acquaint themselves and this House about the details of this deal?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

(a) Government have ascertained from the Government of India that no oil prospecting rights in West Bengal have been granted to any oil company.

(b), (c) and (d) Do not arise.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Is the Hon'ble Minister aware that a regular survey is being carried on by Standard Oil Company in the lower regions of Bengal?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I am not, because that is a matter for the Government of India.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Is the Hon'ble Minister aware of newspaper report, particularly in the Statesman about the finding of oil in these regions?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I have not seen the report.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Will he enquire from the Central Government whether negotiation is being carried on to get oil prospecting rights in these regions?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I do not think it is necessary for me to make any enquiry at this stage. Let the Government of India finalise the whole thing, then we can.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Is the Hon'ble Minister aware that in the newspaper such report has already appeared that negotiation is being carried on with the Standard Oil Company?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I do not depend upon newspaper report.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Will the Hon'ble Minister make an enquiry from the Central Government when all the negotiations have been settled?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I have already stated that I have found out from the Government of India that no oil prospecting rights have been granted to any Oil Company in West Bengal.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Will the Hon'ble Minister enquire from the Government of India whether negotiation is being carried on?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I do not think I will do that.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Will the Hon'ble Minister enquire after the negotiations have been finalised—is that the intention of the West Bengal Government?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I suppose when they have finalised the negotiations they will inform us.

**Mr. Speaker:** Questions over.

#### Point of order.

**Sj. Subodh Banerjee:** On a point of order, Sir.

**Mr. Speaker:** Order, order. A point of order may arise during the course of a speech. No point of order can arise now.

**Sj. Subodh Banerjee:** Out of the remark made by Mr. Jalan yesterday—

**Mr. Speaker:** I have given a clear ruling that if any member wants to make any statement, that can only be done by the leader of the party with Speaker's consent. Nobody has given any notice. No point of order can be raised because no discussion has taken place.

**Sj. Subodh Banerjee:** Out of yesterday's discussion.

**Mr. Speaker.** No, you cannot.

### Time-table for the remaining demands.

**Mr. Speaker:** Before the business commences today I should like to announce the programme for today and tomorrow. I find today we are carrying over the business from yesterday — Labour Minister's demand. I propose to carry on labour demand till 3-30 p.m. and the next demand for displaced persons by Hon'ble Mrs. Renuka Ray will be taken up from 3-30 p.m. up to 5-30 p.m.; if necessary I can go on for another half an hour. Then I shall take up the next grant, motion of Dr. Bidhan Chandra Roy on the community development project and thereafter I shall take up the demand of Hon'ble Prafulla Chandra Sen under grant No. 37. I propose to sit today till 9-30 p.m. and if it is not finished I can go on for some time more. Tomorrow the House will sit at 9-30 a.m. and will sit till 1-30 p.m. when according to the rules guillotine will be applied.

**Dr. Srikumar Banerjee:** The change in the order of business as announced today will have the effect of practically sabotaging the discussion on food.

**Mr. Speaker:** I have not effected any change of programme. I have made only allotment of time which is a matter for the Speaker.

**Dr. Srikumar Banerjee:** We were given to understand that food would be taken up for discussion immediately after the conclusion of the present debate.

**Mr. Speaker:** No, no, it was a circular on agreed basis. I have not changed that programme.

### 8j. Nepal Chandra Roy:

স্যার, আপনি ইচ্ছা করলে রবিবার দিনও বসতে পারেন। রবিবার আমরা বসতে রাজি আছি। আপনি হস্তাক্ষর বিধাতা। আপনি ইচ্ছা করলে পারেন। আমরা রাজি আছি।

**Mr. Speaker:** I cannot.

### DEMANDS FOR GRANTS.

#### Major Head: 47—Miscellaneous Departments.

[2-20—2-30 p.m.]

#### 8j. Biren Banerjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, লেবার সম্পর্কে যে ডিবেট কাল হয়ে গিয়েছে তাতে এই ডিপার্টমেন্টে যে গলদ, যে কদর্যতা ও যে দুনশীত আছে সে সম্বন্ধে বহু আলোচনা কালই হয়েছে। আমি শ্রদ্ধা এখন যে লেবার ডিরেক্টরেট আছেন তারা “কনসিলিয়েশন, এডজুডিকেশন, নেগোসিয়েশন” এর মাধ্যমে কোথায় লেবারকে আজ নিয়ে গিয়েছেন, সেইটে দেখাতে চাই। আমি যে এলেকা থেকে নিষ্পাচিত হয়ে এসেছি, তার অধিকাংশ “পপুলেশন” হচ্ছে লেবার। প্রায় ৫০ হাজার ওয়ার্কার সেখানে বাস করেন। সেই ৫০ হাজার ওয়ার্কারের মধ্যে গত কয় বছর ধরে দেখা যাচ্ছে, তাদের সাধারণ “লেবার এজিটেশন”র কতটা ক্ষতি হয়েছে। কি করে হয়েছে—আমি সেইটি দেখাচ্ছি; ধরণ একটা মিল বা ফ্যাক্টরীতে “লেবার ডিসপুট এরাইজ” করে—যখন সেটা “এরাইজ” করে—কতকগুলি “গ্রিভ্যান্সেস্ অ্যাকুমুলেটেড” হলে পর। তারা সেগুলি জানাবে কি করে—“লেবার ডাইরেক্টরেট”এ দরখাস্ত দিয়ে জানানো ছাড়া? সেই দরখাস্ত দিয়ে জানানোর পর বহু—বহুদিন চলে যায় সেগুলির শুনানী হতে। তারপরে অনেক অপেক্ষার পব লেবার যখন “আলটিমেটাম আইক” করে, এবং সেই “স্ট্রাইক”ও তারা যথারীতি নোটিশ দিয়েই করে, কিন্তু সঙ্গে সঙ্গেই আমরা দেখতে পাই—পুলিশ “ইন্টারভিন” করতে সেখানে এসে হাজির হয়। আর “পুলিশ পিকেট্‌স্” এবং “ব্ল্যাক লেগারস্” সব “ইম্পোর্ট” করা হয়। নানান জায়গা থেকে নৃতন “ওয়ার্কারস্” এনে সেখানে হাজির করা হয় এবং সঙ্গে সঙ্গে “ইন্ডিস্ট্রিমেন্টালী এরেন্ট” করা হয় আবার কোথাও বা যারা ইউনিয়নের মাতঙ্গর তাদের “এরেন্ট” করা হয়—

আমাদের হাওড়া এলাকায় সুরমল নাগরমলের তিনটে জুট মিল আছে। সেখানকার অবস্থা হচ্ছে এই যে কোন টু শল্লট করার উপায় নেই। এবং আমরা শুনি যে “লেবার” দপ্তরের সঙ্গে শ্রম-মন্ত্রী সঙ্গে খুব দহরমহরম আছে। কালকে শ্রমের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে তাঁর কোন ছেলোপিলে নেই, কিন্তু বাংলাদেশে জানে যে তাঁর বাৎসল্যরসে সিঞ্চিত বহু মানুষ আছেন এবং এই সুরমল নাগরমল তার যথেষ্ট অংশ পেয়েছেন। আমি বলবো যে হাওড়ায় যদি মালিকদের এই রকমভাবে অনুগ্রহ এবং বাৎসল্যরসে সিঞ্চিত করতে থাকেন তা হলে “ওয়ার্কারস্”রা মারা যাবেন।

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY:

অনেক “ওয়ার্কারস্”রাও আমার অনুগ্রহ পেয়েছে।) নিশ্চয় পায়, তবে তাদের খারাপ চোখে দেখেন।

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY:

না ভাল চোখে।)

বাই হউক, হয়ত “কনসিলিয়েশন” হল, তারপরে “ট্রাইব্যুনাল” বসানো হল, রাসের পর মাস “ট্রাইব্যুনাল” সময় নিল, শেষে “ট্রাইব্যুনাল”এর যে রায়

[Sj. Biren Banerjee.]

হল মালিকরা তা মানেন না। আমাদের এলাকার, “ইন্টু ইন্ডিয়া রবার ফ্যাক্টরী”র মালিকরা তাদের রায় মানেন নি। অন্যান্য জায়গায়ও আছে যেখানে মালিক মানেন না। এবং অনেক জায়গায় “ট্রাইবুনাল”কে মানেন নি বলে মালিকের বিরুদ্ধে দরখাস্ত করলে সে দরখাস্ত চলে পাহা হয়েছিল। আমি বলবো যে এই সকল মালিকরা যদি ধৈর্যের সীমা লঙ্ঘন করে তখনই “ওয়ার্কস”দের উপর ডাঙা চলে। অর্থাৎ “ওয়ার্কস”দের যে কোন কারণে নিষেধণ করবার জন্য তারা বাস্তব। এই দিকের একজন সভ্য বলেছিলেন যে আপনারা কি “লিগ্যাল ট্রেড ইউনিয়ন-জম” অর্থাৎ আইনের মাধ্যমে যে সমস্ত জিনিস করা চলে তা করতে রাজি আছেন? আমি বলবো, বস্তুবৎ এ আপনার “গভর্নমেন্ট”কে বোঝান, আপনারদের প্রদর্শনের বোঝান, প্রমদস্ত্রীকে বোঝান। তারা এ হতে দেন না। আমি জানি যে এরকম বহু জায়গায় “ওয়ার্কস”রা জানে না যে কি করবে। তাদের যে “গ্রিভ্যান্সেস” ছিল সেই “গ্রিভ্যান্সেস”কে এখন আইনের মাধ্যমে তারা উপস্থিত করতে গেল তখন হল কি? সব জায়গায়ই প্রতিবন্ধক, বাধা প্রাপ্ত হচ্ছে। “কন্সালিয়েশন বোর্ড”এর কাছে গিয়ে, “ট্রাইবুনাল”এর কাছে গিয়ে, “লেবার” দপ্তরের কাছে গিয়ে সব জায়গায়ই তারা নিষ্ফল হয়। “ট্রাইবুনাল”এর রায়টা হলেও মালিক মানবে না। অথচ শ্রমিকদের বেলায় যদি একটু পাণ থেকে চাপ খসে তাকে আইনে সোপান করা হয়। এই “বেংগল জুট মিল”-এর ভজন দাস গুপ্তকে “প্রসিকিউট” করা হয়েছে। আমি জানতে চাই প্রমদস্ত্রীর কাছ থেকে যে কোন এখন পর্যন্ত “ইন্টু ইন্ডিয়া রবার ফ্যাক্টরী”র মালিকের বিচার করা হবে না, কেন শ্যাম “ইঞ্জিনিয়ারিং ওয়ার্কস”এর মালিককে “ট্রাইবুনাল”এ দেওয়া হবে না। ভাল পক্ষে সংগত যুক্তি আছে কি? কেন তাদের বেলা অন্যতরকম। এই প্রমদস্ত্রীর অনগ্রহে তারা পালিশার হয়ে আছে। মালিকদের প্রতি অনগ্রহের সীমা নেই। ধরুন একটা “জুট” মিলে ২৫ জনকে ছুটিয়া করা হল। তারজন্য “ট্রাইবুনাল”এ সেই ২৫ জনকে চালায় দেওয়া হয়েছিল, কিন্তু কেসগুলি টিকছে না। তারা ধরে ধরে চালায় দিচ্ছেন, সব কিছু হচ্ছে, কেস হচ্ছে। কেস থেকে বেরিয়ে এসে এখন তারা কাজে যায়, বলে দশদিনের বেশী দেবী হয়ে গিয়েছে অতএব কাজে নেওয়া হবে না। জেলে তারা পাঠাচ্ছেন তাদের বিরুদ্ধে “ফলস্ চার্জস্” দিয়ে; জেল থেকে এখন ফিরে আসছেন তখন বলছে দশদিনের বেশী কামাই হয়ে গিয়েছে, অতএব আর কাজ নেই।

আমি বলতে চাই এইরকমভাবে যদি প্রমদস্ত্রী চলে তা হলে এই প্রমদস্ত্রীর থাকার কি সংগত কারণ আছে? সকল জায়গায়ই এই প্রমদস্ত্রীর দৃষ্টিতে ভরা আছে সে কথা আমি বলতে চাই না। এই কথা বলবো যে “গভর্নমেন্ট”এর তরফ থেকে এমন একজনকে জজ করা হয়েছে যার বিরুদ্ধে প্রত্যেকটি “ইউনিয়ন রিজলিউশন” পাশ করেছে; এমন কি “আই. এন. টি. ইউ. সি ইউনিয়ন” থেকেও সেই জজের বিরুদ্ধে বহু কথা বলা হয়েছে। তবুও প্রমদস্ত্রীর তাকে “এক্সটেনশন” দেবে, তাকে জজ করে রাখবে। একে স্বজন প্রতিপালন করা বলবো কি না? সেই জজ কেন আছে, কেন “এক্সটেনশন” পাচ্ছে? এইজন্য পান, তিনি ন্যায় প্রমদস্ত্রী মহাশয়ের

কুটূষ। অতএব এই যদি চলে “ওয়ার্কস”রা কেন “ট্রেড ইউনিয়ন” করবে না? কটু কথা বলবে না? আমি প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে বলবো যে তাঁর যদি বাংসল্যার থাকে এবং যদি কোন দৃষ্টিতে দূর করতে হয়, যদি কোন সংস্কার করতে হয়, তা হলে এই প্রমদস্ত্রীরকে চলে সাজতে হবে, এবং যারা শ্রমিকের কল্যাণের নামে অকল্যাণই বেশী করছে তাদের ষোড়শে বিচার করতে হবে।

**Mr. Speaker:** Mr. Banerjee, the expression “কেটরে বিদায়” is not the proper form. You could say “remove”. While speaking in Bengali you should create convention by using expressions conducive to good taste. The Bengali language is not so poor that it cannot express the same idea by using better words. In the interests of everybody I am saying this.

**Sj. Biren Banerjee:**

আজ্ঞা, “স্যার”, কেটরে না হয় এমন বিদায় করুন।

[2-30—2-40 p.m.]

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের প্রমদস্ত্রী মহাশয় “ট্রাইবুনাল” এবং “কন্সালিয়েশন বোর্ড”এর অনেক সূচ্যাত করলেন। তার দ্বারা ন্যায় আমাদের যত শ্রমিক বিবাদ দেশের মধ্যে ছিল তার বহুলাংশে মীমাংসা হয়ে গিয়েছে। তার সঙ্গে তিনি হিসাব দিয়ে দেখিয়ে দিয়েছেন যে আমাদের শ্রমিকদের অবস্থার অনেক উন্নতি হয়েছে। কিন্তু আমি আপনাদিগকে দেখাতে পারি গুরুত্বপূর্ণ উদাহরণ দিয়ে যে এই “ট্রাইবুনাল” এবং এই “কন্সালিয়েশন বোর্ড” শ্রমিকদের দাবী দাওয়া কিভাবে দৃঢ়পাল দলে গিয়েছে, কিভাবে তারা মালিকদের সাহায্য করছে। আমি আপনার মাধ্যমে প্রমদস্ত্রী মহাশয়কে এইটুকু অনুরোধ করি, যে যে মীমাংসা তারা করে দিয়েছেন সেই মীমাংসাগুলি সত্যিকারের কি হয়েছে সেটা একটু ভালভাবে তাঁরা পরিদর্শন করুন; দেখুন “কন্সালিয়েশন বোর্ড”এর মিটিংএ বসে মালিকরা যে কয়েকটা সই করে সেই কয়েকটা কিভাবে তারা “ওয়েন্ট পেপার বাস্কেট”এ ফেলে দেয় এবং যে “কন্সালিয়েশন বোর্ড” করে দেন তা তাদের কিছু মাত্র পরিপন্থী হলে সেটাকে তাঁরা মানেন না। “ট্রাইবুনাল” বিচার করে হযত আজকে দিলেন কিন্তু সেই “ট্রাইবুনাল”এর রায়কে মানবার কোন ক্ষমতাই পশ্চিমবঙ্গ সরকারের নেই। মালিক যদি ইচ্ছা করেন তা হলে সে “ট্রাইবুনাল”এর রায় না মানতেও পারেন। এবং দেখা গিয়েছে যে সেই “ট্রাইবুনাল”এর রায় যেখানে মালিক মানেন নি, যথেষ্ট চেষ্টা সত্ত্বেও “ইউনিয়ন”এর তরফ থেকে তাদের বিরুদ্ধে কোন রকম মামলা দায়ের করা হয় নি; যেখানে যেখানে করা হয়েছে সেখানে মাত্র ২৫, ১৫০, “ফাইন” দিয়ে মালিক রেহাই পেরেছে। এটা “ট্রাইবুনাল”এর নাম দিয়ে থাপা দেওয়া, ভাঙতা দেওয়া। আর শ্রমিকরা বেশী দিন ভুলে থাকবে না। তারা সংবৎসর হচ্ছে।

[Dr. Kanai Lal Bhattacharya.]

“ট্রাইবুনাল”এর রায় যদি কোন অংশে প্রমিকরা ভাগ্যে থাকে তা হলে দেখা গিয়েছে তাদের উপর লাঠি, পুলিশ, টিয়ার গ্যাস চলে, তাদের ধর্মঘটকে বে-আইনী ঘোষণা করা হয়। এই জ্বলন্ত শব্দ প্রমিকদের উপরই চালান হয় মালিকদের উপর কিছু করা হয় না। এই সম্পর্কে আপনার সামনে কয়েকটি “কেস” উল্লেখ করবো যা নাকি আপনার মাধ্যমে প্রমমস্তার গোচরে আনতে চাই। প্রথম “বার্ণ কোং”এর মালিকদের সংগে প্রমিক ইউনিয়নের (এ কোম্পানীর প্রমিক) বিরোধিতা হয় তখন এই “কেস ট্রাইবুনাল”এ যায়। একটা সামান্য ছতো করে “ট্রাইবুনাল” থেকে “কেস”টা ফেরৎ দেওয়া হয়। তারপর আর একটা স্বতন্ত্র “ট্রাইবুনাল”এ “কেস”টা পাঠান হয়, সেই “ট্রাইবুনাল”এর রায় বেরুলেও কিন্তু মালিক আজ পর্যন্ত দুই বছর হয়ে গেল তার কোন “এফেক্ট” দিচ্ছে না। এই সমস্ত “ট্রাইবুনাল”এ “কেস”গুলি চালাতে চালাতে ঐ “এম্প্লয়ীজ ইউনিয়ন”এর প্রায় ১ হাজার টাকা খরচ হয়ে গেছে। গরীব কর্মচারীদের বহু কষ্টে উপার্জিত অর্থ এই রকমভাবে “ট্রাইবুনাল”এর ভেতর দিয়ে নষ্ট হয়ে গেছে। অথচ তারা কিছুই পেল না, তাদের কোন দাবীদাওয়া ছিল না। এবারের আমরা প্রমমস্তারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এবং মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়েকে একদিন মৌখিকভাবে বলেছিলাম। আমি আশা করি মন্ত্রী মহাশয় এদিকে দৃষ্টি দেবেন। এবং আমি অনুরোধ করি তিনি যে “ট্রাইবুনাল” সৃষ্টি করেছেন যার এত উচ্চ প্রশংসা করে গেলেন অথচ আজ প্রমিকরা কি দুর্দশায় দিন কাটাচ্ছে সেটা লিখ চক্ক দেখুন এবং তা দেখে কিছু উন্নতি করার চেষ্টা করুন। তারপর আর একটা “কেস”এব কথা বলতে চাই। “করম চাঁদ ধাপ্পার ইউনিয়ন কেস” ট্রাইবুনালে গিয়েছিল। সেই “কেস”এর রায় বেরুলে পর তার বিপক্ষে মালিক “হাই কোর্ট”এ নালিশ করল। তারপর “হাই কোর্ট” থেকে “সুপ্রীম কোর্ট”এ “আপিল” চলেছে— সেখানে অতি খবর, আইনের ফাঁকের জন্য প্রমিকদের দাবীদাওয়া পেল না। কাজেই আমি মনে করি প্রমিকদের উপকার হচ্ছে না, এতে মালিকদের সাহায্য করা হচ্ছে। এই “করম চাঁদ ধাপ্পার”এর “কেস” ১৯৪৮ সালের ২৭শে “অক্টোবর ট্রাইবুনাল”এ “কেস” দেওয়া হল অব ১৯৫২ সালের “অক্টোবর” আসে প্রায় এই ৫ বছরেও “ট্রাইবুনাল”এর রায় পাওয়া গেল না। এইভাবে ট্রাইবুনালের ব্যবস্থা চলেছে। তারপর সাতরাগাছি “বোন মিল” যেটা একটা “জু” কোম্পানীর ছিল সেটা “এস. এল কার্ভারী” কিনে নেয়। এটা একটা “মেনোপলী কন্সার্ন” তাই “প্রডাকসন” কমিয়ে দিয়ে, সাতরাগাছিতে সেই “মিল” বন্ধ করে দেয়। আমরা জানি আমাদের দেশে সারের কত প্রয়োজন। যেখোঁটা একটা ঘন-বসতি ভারগা কিন্তু সাতরাগাছি ফাঁকা জায়গা কিন্তু সেই ফাঁকা জায়গা থেকে “বোন মিল” তুলে এনে এই বেলেঘাটার বসিয়েছেন। এই সম্পর্কে সুহৃদবান্ধু বন্ধু “কমপ্লেট” করেছেন, “ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট”এর কাছেও লেখা হয়েছিল, সেখান থেকে জবাব এলো এখানকার প্রমমস্তারের জানাতে। তারপর এখানকার প্রমমস্তারের লিখিতভাবে “কমপ্লেট” দাখিল করা হয়েছে কিন্তু আজ পর্যন্ত তার কোন জবাব নাই।

তারপর “রেজিস্ট্রেশন ডিপার্টমেন্ট”এর কথা; অবশ্য রঞ্জনবান্ধু এ সম্পর্কে অনেক কিছু বলে গিয়েছেন

তা হলেও একটা “কেস” আপনার সামনে তুলে ধরতে চাই এবং তাতে মন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সেটা হল রামদ্বারজাতলার শ্রীগোবিন্দ স্বনন্দনওয়ারা বিনি ৬০ হাজার টাকা খরচ করে ৬০টি মাছ ভোট পেয়েছিলেন তার মিলের ভেতর কোন ইউনিয়ন গড়তে দেখেন না বলেছিলেন। এ “চ্যালেঞ্জ”এর বিরুদ্ধে স্বতন্ত্র ইউনিয়ন করে “রেজিস্ট্রার” করার চেষ্টা হয়েছে ততবারই “রেজিস্ট্রারী অফিস” থেকে “একজিকিউটিভ কমিটি”তে যাদের নাম আছে সেইসব নাম নিয়ে সেই প্রমিকদের ছাটাই করা হচ্ছে। তিনবার এইভাবে ২১ জনকে ছাটাই করা হয়। এই ছাটাই যে কত “আনফেয়ার” তা বলা যায় না। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় কি করে যে সরকারী অফিসের খবর এমনভাবে বেয়োর সেটাই দুঃখের কথা। কাজেই যে সমস্ত “কেস” এখানে রাখা গেল তা দ্বারা প্রমাণিত হবে যে “ট্রাইবুনাল অর কমিস্যনিসন বোর্ড” যা করা হচ্ছে তা দ্বারা প্রমিকদের কোন সমস্যারই সমাধান হচ্ছে না। অতএব তারা নীতি বদল করে ট্রাইবুনালের যেটুকু ভাল আছে সেটুকু নিরোপন করুন এটাই নিবেদন।

### 8j. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, প্রমিক ও মালিকদের মধ্যে সম্পর্ক ছিল বড় মন্দার। মালিক প্রমিককে পুত্রের ন্যায় স্নেহ করতেন আর প্রমিক মালিককে পিতার ন্যায় প্রাধা করতেন। কিন্তু সেই সম্পর্ক মধুর সম্পর্ক কিভাবে নষ্ট হয়ে গেল। এখন বর্তমান সরকারের কর্তব্য কেমন করে সেই সম্পর্ক পুনরায় স্থাপন করা যায়। বহুদিন ধরে প্রমিকদের বণ্ডনার ফলেই আজ এই প্রমিক আন্দোলনের সৃষ্টি হয়েছে। মালিকরা বাড়ী, গাড়ী ও শাড়ীর বন্দোবস্ত করতে বাস্তবিক প্রমিকদের দুঃখ-দুর্দশার প্রতি লক্ষ্য নাই, এখন থেকেই সৃষ্টি হল প্রমিক আন্দোলন, এর ভেতর দিয়ে প্রমিকরা তাদের দুঃখ-দুর্দশা মোচন করার চেষ্টা করতে লাগল। কিন্তু এতে সব চাইতে ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে কারা? মালিক সামরিকভাবে হয়ত ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে কিন্তু সব চেয়ে বেশী ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে “কনজিউমার্স”। কারণ ধর্মঘট হলে কারখানা বন্ধ হয় এবং জিনিষ-পত্রের উৎপত্তি কম হয় ফলে জিনিষের দাম বাড়ে তাই জনসাধারণই সবচেয়ে অধিক ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। সেজন্য আমাদের সরকারের প্রধান কর্তব্য হচ্ছে সেই পুর্বেকার মালিক-প্রমিকদের মধ্যে মধুর সম্পর্ক ফিরিয়ে আনা। এটা কিভাবে করা যায়। যদি প্রমিকরা মনে করে যে শিল্পে ও কলকারখানায় আমাদের একটা অংশ আছে এবং এ থেকে যে লাভ হবে সেই লাভাংশের একটা অংশ আমরা পাব এই ধারণা যদি তাদের মনে লাগে তখন তারা তাদের কর্মবিষয়ে অধিক আগ্রহশীল হবে এবং মালিক ও প্রমিকদের মধ্যে সেই পার্থক্য সম্পর্ক ফিরে আসবে। কাজেই প্রমিকরা যাতে এরকম একটা অংশ পায় সেই ব্যবস্থা যাতে হয় সেটা সরকারের দেখা উচিত।

স্বিতীয় কথা হচ্ছে যে প্রমিকরা অনেক সময় অতি চড়া সুপে ধার করে। যাতে প্রমিকদের এই রকম কাবুলওয়ারাদের কাছ থেকে টাকা কস্ক করতে না হয় তার জন্য যদি একটা “কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্ক” করে টাকা দেওয়ার ব্যবস্থা হয় তা হলে প্রমিকদের অনেক উপকার হবে। তারপর প্রমিকদের মধ্যে বাতৈ নৈতিক চেতনা উৎসৃষ্ট হয় সেদিকে দৃষ্টি রেখে

[Sj. Rakhahari Chatterjee.]

আমাদের প্রথমস্তরের অগ্রসর হওয়া উচিত। তা যদি করা হয় তা হলে প্রমিত ও মানিকের মধ্যে যে বিরোধ সৃষ্টি হিটে যাবে এবং শান্তি প্রতিষ্ঠা হবে। এই-ভাবে আমাদের সেনাে শিল্প অগ্রসর হবে তাতে প্রথমস্তরীর গৌরব বাড়বে। এই কথা চিন্তা করবার জন্য অনুরোধ জানাচ্ছি।

[2-40—2-50 p.m.]

### Sj. Dayaram Beri:

সঁচালক মহোদয় ! হমারে শ্রম মন্ত্রী নে জো মাংগ ওর বজট য়হাঁ পেশ কিয়া হৈ মঁেঁ ওসকা সমর্থন করতা হঁেঁ ওর ইস বারে মঁেঁ চন্দ শব্দ আপকী খিদমত মঁেঁ পেশ করনা চাহতা হঁেঁ। য়হে হমারা দেশ ৭ সৌ বর্ষ কী গুলামী কে বাদ স্বাধীন হুয়া হৈ ওর য়হে স্বাধীনতা কাংরেস কী অহিসাত্মক সংগ্রাম কী বদৌলত হুই হৈ। আজ দেশ কে অন্তর ইতনী পার্টিয়াঁ পৈদা হো গইঁ হঁেঁ কি ইসকা হুদ হিসাব নহী হৈ। অগর ইন পার্টিয়োঁ কা লক্ষ্য দেশ সেবা হোতা তো কোই বাত ন থী পরন্তু ইন পার্টিয়োঁ কা লক্ষ্য হৈ দেশ মঁেঁ কিসী तरह সে গড়বড়ী ওর অরাজ্যকতা ফৈলানা। দেশ সেবা কে বদলে অব্ অনকা য়হী কাম রহ গয়া হৈ। গয়া জী মঁেঁ শ্রাদ্ধ হোতা হৈ মাঁেঁ বাপ কা, মাতা পিতা কা, লেকিন য়হাঁ শ্রাদ্ধ হোতা হৈ বক্ত কা, সময় কা। বহে জানতে হঁেঁ ওর অচ্ছী तरह সে জানতে হঁেঁ কি ওনকী সংখ্যা নগণ্য হৈ ফির মী division, division, চিল্লাতে হৈ। জনতা ওনকো ঘৃণা কী নজর সে দেখতী হৈ মগর ওনকো শর্ম নহী আতী হৈ।

য়হাঁ হমারে বিরোধী লোগ হমারে সরকার কী আলোচনা করতে হঁেঁ, বাত য়হে হৈ কি দো সৌ বর্ষ কী অংগ্রেজোঁ কী গুলামী কে বাদ ওনকা দিমাগ বিগড় গয়া হৈ। মঁেঁ তো কহতা হঁেঁ কি হমারে দেশ মঁেঁ হমারী সরকার কায়ম হুই হৈ য়হে হমারে সীমায় হৈ আজ দেশ মঁেঁ স্বরাজ্য হৈ। জিন লোগোঁ কে রগ-রগ মঁেঁ অমী তক গুলামী অরী হুই হৈ বহী লোগ ইস সরকার কা বিরোধ করতে হঁেঁ। মঁেঁত্রিয়োঁ কে বারে মঁেঁ কহা জাতা হৈ কি বহুত ষোড়া বক্ত মীলা হৈ, ওর কাংরেস ওর

মঁেঁত্রিয়োঁ পর জনতা কা বিশ্বাস নহী হৈ। মঁেঁ কহতা হঁেঁ কি য়হে ঘোকা देने সে ওর ষুঠ বাত বোলনে সে ক্যা ফায়দা হোগা, য়হে তো election মঁেঁ মালুম হো গয়া হৈ কি জনতা কা বিশ্বাস কিস পর হৈ। ক্যা বহে নহী দেখতে কি আজ ঘর ঘর মঁেঁ কাংরেস কা ধজা উড় রহা হৈ। মগর বহে দেখকর মী নহী দেখনে। মুন্নে তো আশ্চর্য্য হোতা হৈ ওন লোগোঁ পর জো দূসরে মুল্ক কা ঝাঁড়া য়হাঁ উড়ানা চাহতে হৈ। সঁফ চিল্লানে সে কুছ নহী হোতা হৈ য়হে য়াদ রখিয়ে কি আপ মজদুরোঁ কে প্রতি-নিধি নহী হৈ অগর সচমুচ কোই মজদুরোঁ কা প্রতিনিধি হৈ তো বহে I. N. T. U. C. পার্টি হৈ। মঁেঁ আপ সে নিবেদন করুংগা কি অগর আপ সচমুচ মজদুরোঁ কে প্রতিনিধি হোনা চাহতে হৈ ওর আপকে দিল মঁেঁ দেশ কী ভক্তি হৈ তো দেশ কী সেবা কীজিয়ে বরন্ সঁফ চিল্লানে সে কুছ নহী হোগা। আপ লোগ ভাই সে ভাই কো লড়াতে হঁেঁ, মজদুর কো মজদুর সে লড়াতে হৈ ওর গবর্নমেন্ট কো মজবুর করতে হঁেঁ কি বহে এসা কাম করে জো ওসে নহী করনা হৈ। য়হে নীতি, য়হে পালীসী য়হে দেশ ভক্তি কে খিলাফ হৈ। ইসসে দেশ কা কল্যান নহী হোগা।

মঁেঁ সমজা থা কি এসেম্বলী মঁেঁ জা রহা হঁেঁ। বহাঁ ভদ্র পুরুষোঁ কা দর্শন করুংগা, কুছ অপনী করুংগা ওর কুছ ওনকী বাতেনেঁ সুন্সুংগা। মগর মঁেঁ য়হাঁ আকর দেখতা হঁেঁ কি কুছ লোগ হঁেঁ কি খালী-খালী চিল্লাতে হৈ ওর কুছ কাম জিসসে মজদুর কা ফায়দা হো, নহী করনা চাহতে হঁেঁ। মঁেঁ তো য়হে বাত বড়়ে দাবা কে সাথ কহতা হঁেঁ কি হমারী কাংরেস সরকার নে জো কাম মজদুরোঁ কে লিয়ে কিয়া হৈ বহে ২০০ দো সৌ বর্ষ কে অংগ্রেজী রাজ্য মঁেঁ নহী হুয়া হৈ।

মঁেঁ অন্ত মঁেঁ অপনী গবর্নমেন্ট সে নিবেদন করুংগা কি বহে তমাম cases, High Court ওর দূসরে দূসরে Court সে হুটা

[Sj. Dayaram Beri.]

लैं और मजदूरों के लिये एक अलग Labour Court बनाया जाय ताकि फैसला जल्दी हो जाय। अगर यह हो गया तो मजदूरों को बड़ा फायदा होगा और उनकी बहुत तकलीफें मिट जायेंगी और मुसीबत दूर हो जायेगी।

(INTERRUPTIONS AND NOISES FROM THE OPPOSITION BENCHES.)

**Mr. Speaker:** I appeal to the leaders of the Opposition to see that every speaker is entitled to be heard. I do not mind interruptions and points of order, but this sort of combined shouting is certainly to be deprecated. I appeal to the leaders to see that the dignity of the House is maintained because I feel that this thing should not be continued.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I am sorry to say that it is not combined shouting. Individual members may have shouted, but we have not combined in shouting to interrupt any person.

**Sj. Manoranjan Hazra:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার যে “কাট মোসন” আছে সেটা “ট্রাইবুনাল” সম্পর্কে। মাননীয় প্রমমন্ত্রী মহাশয় যে বক্তৃতা দিলেন তাতে “ট্রাইবুনাল” সম্পর্কে অনেক কথাই বললেন। আমার কথা হচ্ছে এই যে তিনি হয়ত ভুলে গিয়েছেন যে, একজন গর্ভবতী মেয়ে তার স্বামীকে উত্তরাপাড়ায় গুলি করে মারার ফলে তার গর্ভে যে সন্তান, “পস্টিউমাস চাইল্ড” হয়েছিল, সেই ছেলে ও মায়ের অভিষাপ বজ্রবজ্র গিয়ে লেগেছিল। তাই প্রমমন্ত্রী মহাশয়ের মিস্তকে ঠিক ছিল না, যখন তিনি বক্তৃতা দিচ্ছিলেন তখন আমার এই সম্বন্ধই হাচ্ছিল। তিনি বলেছেন যে সত্যের অপলাপ করা তার পেশা নয়। ১৯৪৮ সালের ১লা এপ্রিলের গেজেটে আমি তার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এই গেজেটে “বল” যা রয়েছে ও “ট্রাইবুনাল এওয়ার্ড” যা বেরুলো সেই “এওয়ার্ড” আমি পড়ে শুনিয়ে দিচ্ছি।

“I am not satisfied that the dismissal of the four workmen in question was justified in the circumstances of the case. They are, therefore, entitled to be reinstated and to continue in the employ of the mills.”

চারজন “ওয়ার্কারস”—মনোরঞ্জন দে, কালিদাস ভৌমিক, গোরানিতাই দেবনাথ, এবং আর একজন এই ৪জনের পুননিয়োগের জন্য ট্রাইবুনালের রায় হল। কিন্তু তাদের আজ পর্যন্ত কাজে নেওয়া হয় নি। মাননীয় প্রমমন্ত্রী মহাশয়, সত্যের অপলাপ করা তাঁর পেশা নয়, ওঁকে জিজ্ঞাসা করি ৭৮ জনকে শাস্তি

দেওয়া হয়েছে বলেছেন সত্যই শাস্তি দিয়েছেন কি না তাঁর তালিকার দেখাতে পারেন? ট্রাইবুনাল সম্পর্কে আর একটা বলছি। কোন একটা মিলে ১৮ জন শ্রমিককে ছাঁটাই করা হয়। ছাঁটাই এর পরে প্রমদস্তরে আসে। প্রমদস্তরে আসার পর প্রমদস্তর ট্রাইবুনালে রাজী হন। কিন্তু আমাদের মাননীয় প্রমমন্ত্রী সত্যের অপলাপ করা যার পেশা নয়, তিনি যখন শুনলেন সেটা একটা ঘিলাতী কোম্পানী তখন যেমন কোরে হোক ট্রাইবুনাল চাপা দিতে হবে, এবং সেই মিলের ডাক্তার সন্দীপ ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের বাড়ী আনাগোনা করে সেই ট্রাইবুনালকে চাপা দেওয়ালেন এবং পরশু দিন বলে দেওয়া হয়েছে যে ট্রাইবুনাল হবে না। “কনসিটিউশনাল ট্রেড ইউনিয়ন মুভমেন্ট” যা বলেন মিত্রা কথা বলেন। আমি এখানে যা বলছি এটা হচ্ছে নৈহাটী “বেরী ম্যাকনালী” কোম্পানীর নদীয়া জুট মিলের সম্পর্কে। আজ ট্রাইবুনাল সম্পর্কে এই রকম ধাপ্পাবাজী প্রমদস্তরে চলে।

[2-50—3-0 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Is he talking about Nadia Jute Mill? Nobody came to my house about Tribunal.

**Sj. Manoranjan Hazra:**

তারপর বলছি রবিবারের খাটুনির জন্য শ্রমিকদের মাহিনা দেয় না, ডবল রোজ দেয় না—কিন্তু আইন আছে। লক্ষ্মীনারায়ণ জুট মিলের একটা ঘটনা। বামন দাস কানোয়ারীয়া সেই মিলের অন্যতম মালিক। আমাদের প্রমমন্ত্রী সত্যের অপলাপ করা যার পেশা নয় তাঁর সঙ্গে ওঁর সৌহার্দ আছে এবং তিনি রকম খাতা করে যারা শ্রমিকদের মজুরী ফাঁকি দেয়—সেই মজুরী ফাঁকি দেওয়ার জন্য এই “কাট মোসন” দিয়েছি। “আই, জি, এন”এর “লেবার অফিসার” মিঃ নাগেন সোম, ব্যারাকপুরে—সেখানে পেট্রোল অফিসে আর ঐ মিলের নিরাপত্তা বন্দোপাধ্যায় বলে হেড ক্লার্কের সাহায্যে খাতাপত্র সরান হয়েছে এবং আজ পর্যন্ত এই রবিবারের খাটুনি ৪+৪ লেখা হয়—যেন ডবল রোজ হওয়া হয় দেখান হয়—অথচ ৮ ঘণ্টার মজুরী দেওয়া হয় না। এই রকম অনেক কথা বলা যেতে পারে। শ্রীদুর্গা কটন মিলকে ট্রাইবুনালে আসতে হয়। স্পীকার মহাশয়! আপনার মাধ্যমে বলছি—সোদিন ইউনিয়ন সম্পাদক মনোরঞ্জন হাজরাকে হত্যা করে জলে ফেলে কেন? আজকে প্রমমন্ত্রীকে বলছি মালিক দাসকে গুলি করে মারে কেন? অথচ তার গর্ভবতী স্ত্রীকে কোন রকম “কম্পেন্সেশন” দিতে পারেন নি। এই হচ্ছে ওঁর প্রমনীতি! তারপরে মহিলাটী যখন প্রমদস্তরে এবং হুগলীর জেলা ম্যাজিস্ট্রেটকে জানালেন তখন তিনি কি সেই ১০ মাস গর্ভবতী স্ত্রীলোকটীর একটা বিহিত কলহে—প্রমমন্ত্রী মহাশয় বলুন। নীহারেন্দ্র দত্ত মজুমদার মহাশয়ের ভাই তখন হুগলীর জেলা ম্যাজিস্ট্রেট। তিনি চিঠি লিখে কষ্টকা শেষ করেছেন।

“The bearer of this is the widow of late Manick Chandra Das of Uttarpara who died very unfortunately during the last disturbances at Uttarpara. She is carrying for ten months. I shall be



[Sj. Manoranjan Hazra.]

thankful if you send her to a maternity ward hospital and make arrangements for giving her all possible help. Yours faithfully, Dutta Mazumdar, District Magistrate, Hooghly."

মাননীয় প্রমমন্ত্রী মহাশয়, তিনি নাকি সত্যের অপলাপ করেন না। তার প্রমনীতি নাকি এত সুন্দর যে প্রমিকেরা খেয়ে পরে একেবারে স্বর্গরাজ্যে বাস করছে। আমি আরও বলতাম, কিন্তু সময় সংক্ষেপ। প্রমমন্ত্রী মহাশয় জানানছেন তিনি নাকি সত্যের অপলাপ করেন না। তার মোটর নম্বর "ডারউ বি, সি" ৬৫৭৪; তার ভাইপো তারই অমে প্রতিপালিত—তিনি এই গাড়ী চড়ে "আই, এন, টি, ইউ, সি"র আন্দোলন করে বেড়ান। আর তার এক ছেলে বঙ্গবঙ্গ বিলার জট্ট মিলে কাজ করেন। তিনি সেদিন এ কথা অস্বীকার করেছিলেন। আর এক ছেলে কাজ করেন বিরলা ব্রাদার্সের সিপিং ডিপার্ট-মেন্টে—

(Cries of shame, shame.)

কাজেই বন্ধুতে পারছেন তিনি মোটেই সত্যের অপলাপ করেন না।

আরও একটা কথা জানাচ্ছি। তাঁর আত্মীয়, তাঁর ভায়েরাভাই বিজন মৃদোপাধ্যায়কে ট্রাইবুনালের জজ করা হয়েছে।

(At this stage the red light was lit.)

আমি আর এক মিনিট বলছি। আমি প্রমমন্ত্রী মহাশয়কে একটী কবিতা উপহার দিচ্ছি।

"প্রমিক মায়ের লক্ষ শিশুর

কেড়েছ অম তুমি

ছাটাই বেকারী দিয়েছ তাদের

ধনিকের পদ চুমি।

হারিয়াও তাই হার নাকি হার

আসিয়াছ পুনঃ মস্তিসভায়

বিড়লা প্রভুর পরম কুপার

ধীরে সুধীরে আস্তে।

চোখেতে তোমার সর্বপ ফুল

ধানের শীষে আর কাস্তে

শেষের দিন সে নহে বহুদূর,

মেশায় তবু থাকো ভরপুর,

প্রমিক মেয়ের সিঁথির সিঁদুর

সংগীনে মছেছ তোমরা,

মরবেই জেনো আঘাতে আঘাতে

তোমাদের প্রাণ ভোমরা।"

[3-0—3-10 p.m.]

**Sj. Ananda Gopal Mukherjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়!

কাল থেকে এই প্রমমন্ত্রীর বাজেট নিয়ে বহু আলোচনা সুরু হয়েছে আমার বিরুদ্ধ পক্ষীয় বন্ধুরা সত্যমিথ্যা জড়িয়ে চমৎকার ইতিহাসের অবতারণা করেছেন। প্রমমন্ত্রী মহাশয় তার বাজেটে প্রমিকদের

সম্বন্ধে যে সমস্ত সুযোগ-সুবিধার কথা বলেছেন তার জন্য তাকে প্রত্যেক পর্যায়ে সমালোচনা কোরে জর্জরিত করা হয়েছে, এবং প্রমাণ করতে চাওয়া হয়েছে যে কংগ্রেসের শাসনব্যবস্থার প্রমিকদের কোন সুযোগ আসে নি। স্পীকার মহাশয়! আমি আপনার মাধ্যমে বন্ধুদের কাছে ২১টা জিনিস রাখতে চাই। সময় অতি অল্প। আমি শব্দ বন্ধুদের জিজ্ঞাসা করি ১৯৪৭ সালের আগে এ দেশে যে শাসনব্যবস্থা কার্যে ছিল তার সংগে বন্ধুদের যে সম্পর্ক ছিল, সেই সম্পর্ক বজায় রেখে ট্রেড ইউনিয়ন আন্দোলনের একমাত্র উত্তরাধিকারী এ প্রমিকদের তাঁরা কি ভাল করেছিলেন তার নজর আমি ধরব, আর ধরব ১৯৪৭ সালের পর থেকে ১৯৫২ সাল পর্যন্ত কি হয়েছে তার একটা নিদর্শন। আমি প্রথমেই "ওয়ার্ল্ড ইনস্ট্রীজ ইন ডিফারেন্ট ইন্ডাস্ট্রীজ"এর কথা বলি। জট্ট ইন্ডাস্ট্রিতে ১৯৩৯ সাল পর্যন্ত "বোসিক স্যালারি" এবং যা সমস্ত মিলের "মিনিমাম রেট অব পে" যা ছিল তাতে ১০, টাকার বেশী তারা পায় নি। ১৯৪০ সালে ৪৬, টাকা থেকে আরম্ভ করে ৫৮।১ টাকা পর্যন্ত বাড়ান হয়েছিল এবং ১৯৫১ সালে ৬০।৭ করা হয়েছিল "সেকেন্ড ট্রাইবুনাল এওয়ার্ড"এ। দেখুন এ বিষয়ে কংগ্রেস শাসন কার বন্ধু! আর—

(Noise from opposition benches.)

সাম্রাজ্যবাদীদের কাছ থেকে ও'রা মজুরদের দিচ্ছিল ১০, টাকা মাত্র।

এবার ইঞ্জিনিয়ারিং ইনডাস্ট্রির কথা বলি। ১৯৩৯ সাল পর্যন্ত "মিনিমাম স্যালারি" পেত ১০,—১৫, টাকা পর্যন্ত। ১৯৪৮ সালে সেটা ৫০,—৫৫, টাকা পর্যন্ত হয়েছে। এটা "ফার্স্ট ট্রাইবুনাল এওয়ার্ড"। ১৯৫০ সালে সেটা ৬১, টাকা পর্যন্ত বাড়ান হয়েছে। এই "সেকেন্ড ট্রাইবুনাল এওয়ার্ড" কংগ্রেস সরকারের সময় হয়েছে, বন্ধুগণ!

**Mr. Speaker:** It is not a public meeting. You can't address them as বন্ধুগণ।

**Sj. Ananda Gopal Mukherjee:**

"টেক্সটাইল ইনডাস্ট্রী"র কথা বলি। টেক্সটাইল ইনডাস্ট্রিতে পূর্বে ছিল ৪০, টাকা। ১৯৫০ সালে সেটা ৫০।৭ পর্যন্ত ওঠান হয়েছিল। সেটা অবশ্য ট্রাইবুনালে। তারপর প্রমিকদের সম্বন্ধে "কুই-মেটাগিটি বেনিফিট" ও "মোডিকেল হেল্প"এর কথা উঠেছে। নতুন "ফ্যাক্টরীজ" এ্যাক্ট, ১৯৪৮ সালে ১৪২টা কারখানাকে এই এ্যাক্টএর মধ্যে আনা যেতে পারে। তার মধ্যে ৮১টা কারখানার "অলরেডি মেটাগিটি হেল্প" এবং "মোডিকেল হেল্প"এর ব্যবস্থা করা হয়েছে।

এবং এর মধ্যে ৮১টী কারখানায় অল্প বিস্তর "মেটাগিটি এন্ড মোডিকেল" এড আছে এবং হচ্ছে। আর ১০টী "প্লেস ইজ" আন্ডার কন্সিডারেশন"। এ ছাড়া যে চা-বাগানের প্রমিকদের সম্বন্ধে আমার বন্ধুরা বলেছেন এ চা-বাগান ব্রিটিশ মালিকদের কব্জাতেই আছে। সেই বাগানের প্রমিক আন্দোলনের প্রতিষ্ঠাতা ছিলেন বারী তাদেরই তাঁরা প্রতিনিধি করে এখানে পাঠিয়েছে এবং বারী আজ তাঁকে বলে

[Sj. Ananda Gopal Mukherjee.]

আছেন, সেই বন্দুরা বলুন বর্তমান পর্যন্ত বৃটিশ সরকার রাজস্ব করে গেছে ততদিন পর্যন্ত সেই শ্রমিকদের “মিনিমাম ডিমান্ড” কেন মেটানো হয় নাই।

স্পীকার মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে বলতে চাই এই সমস্ত বন্দুদের যে, কিভাবে তখন তারা বৃটিশের পদলেহন করেছেন।

(Voices from the opposition benches.)

আপনারা ত এখন পর্যন্ত পা চাটছেন—শুধু বৃটিশের নয়, আমেরিকারও।)

(Loud noise.)

তারা তখন মাত্র পেট ১৮/০ আনা করে। ১৯৪৭ সালে সেটাকে ৫৮/০ আনার ওঠানো হয়েছিল, ১৯৪৮ সালে সেটা হয় ১/১০। তারপরে “মিনিমাম ওয়েজেস এ্যাক্ট” অনুসারে বর্তমানে ১৮/০ আনা করে তারা পায়।

(Sj. MANORANJAN HAZRA :

মনে রাখবেন বন্ধুগণ তারা পাচ্ছেন এখন এক টাকা . . . .)

Mr. Speaker: Mr. Hazra, you cannot make speeches ‘at the same time with the member who is speaking, while sitting in that fashion.

Sj. Ananda Gopal Mukherjee:

দার্জিলিং জেলায় যে শ্রমিকেরা ওখানকার—

(Pointing to the opposition bench.)

ঐ লোকদের প্রতিনিধি করে পাঠিয়েছে তারা পেট প্রথমে ১৮/০ আনা করে, ১৯৪৭ সালে সেটাকে ৫৮/০ আনা করা হয়েছিল, ১৯৪৮ সালে ৫৮/০ এবং বর্তমানে তারা পাচ্ছে ৫৮/০ আনা। তা ছাড়া “এক্সট্রা ফর” দার্জিলিং এবং ডুমুরীর দরণ দেয়া হয় ৫, টাকা, ৮, টাকা দং “সিরিয়াল”।

এর পরে, মিঃ স্পীকার, আমি আপনার মাধ্যমে দু’একটা কথা এই “হাউস”কে শুনিয়ে রাখতে চাই। শ্রমিক আন্দোলনের নাম করে বারা ভারতবর্ষে বিদেশীর দালালি করেছে, এবং বিদেশীর শাসনকে দেশে কায়েম করবার জন্য কাজ করেছে, তাদের সম্বন্ধে আমি বলব—শ্রমিক আন্দোলনের মধ্যে তারা যা সৃষ্টি করেছে বাংলা দেশের প্রত্যেক জেলায় জেলায় নিজেদের খালি ভর্তি করার জন্য যেখানে যে শ্রমিক প্রতিষ্ঠান আছে তাতে “স্টেড ইউনিয়ন”এর নামে প্রত্যেকটি দল আমি শুধু “নর্থ ক্যালকটার” দলের নামই করছি না, “কমিউনিষ্ট পার্টি” অব ইন্ডিয়া, আর, সি, পি, আই” তারা সকলেই “ভারোসেস এ্যাডপট” করে তিনটী বলসর দেশে বিশৃঙ্খলা সৃষ্টির চেষ্টা করেছে। ১৯৫১-৫২ সালে “কমিউনিষ্ট পার্টি” অব ইন্ডিয়া এবং “আর, সি, পি, আই” শ্রমিক আন্দোলনের নামে যে বিভীষিকার সৃষ্টি করেছিল বেসব জায়গার তার লক্ষ্য হচ্ছে ৫০এরও অধিক। রাশিয়ার নিষেধে বারা এখানে শ্রমিক আন্দোলনের নাম করে শ্রমিকদের ভুলিয়ে নিজেদের কৃষ্ণা সাধনের ব্যবস্থা

করে, ভারতবর্ষের মাটিতে সেইসব দেশদ্রোহীদের কোন স্থান নাই।

Sj. Bibhuti Bhushon Ghosh: On a point of order Sir.

বারা পদলেহন করে এই কথাটা কি “পার্লিয়ার-মেট্যারী”? এটা কি কোন সদস্য অপর কোন সদস্যকে বলতে পারে?

Mr. Speaker: He has not attacked any individual member but he has attacked a particular party or parties.

[3-10—3-20 p.m.]

Sj. Bankim Mukherjee:

সভাপতি মহাশয়, গত নির্বাচনে গভর্ণমেন্ট সুযোগ পেয়েছিলেন তাঁদের শ্রমনীতির সমর্থন বাংলাদেশের লোকের কাছ থেকে পেতে। এবং সে বিষয়ে বর্তমান শ্রমমন্ত্রী মহাশয় এমন একটা স্থান নির্বাচন-স্বদেশের জন্য বেছে নিয়েছিলেন, যেটা শ্রমিক প্রধান, এবং বাঙালী শ্রমিকপ্রধান। অতএব সেখানকার শ্রমিকেরা তাঁদের শ্রমনীতি সম্বন্ধে কিভাবে, ভোটের ফলাফল দেখেই, যদি আমরা গণতন্ত্র মানি, তা স্বীকার করে নেয়া যেতে পারে। সে বিষয়ে বেশী বলা বাহুল্য মনে করি। কারণ সে বিষয়ে বাংলাদেশের গণমত রায় দিয়েছে। বাংলার শ্রমিকদের কাছ থেকে কোন রায় নেয়া হয় নাই সে বিষয়ে।

খিত্যবান, আমি বলতে চাই আপনার কাছে বিশেষ করে, যতগুলি ডিপার্টমেন্ট এই গভর্ণমেন্টের আছে, তার মধ্যে সব চেয়ে অপ্রিয় এবং অপদার্থ হল শ্রমিকদপ্তর। এটা হচ্ছে সরকারের লেবার ডিপার্টমেন্ট, এটার বিষয়ে এর পূর্বে শ্রীসুবোধ বানার্জি মহাশয় বলেছেন—এটার নাম হওয়া উচিত ছিল—“ইন্ডাস্ট্রী অব ক্যেপিটেলিস্ট ডিপার্টমেন্ট”। কেন না এর নাম শ্রমিকের নামে হলেও এই ডিপার্টমেন্টের নীতি হচ্ছে, কি করে মালিকদের মনুষ্যের রোট বজায় রাখা যায়, কি করে শ্রমিকদের “ওয়েজেস” কম রাখা যায়, কি করে জিনিষপত্রের দাম বাড়ানো যায়, এবং এটা শুধু বাংলাদেশে নয়, সারা ভারতবর্ষে। বহুবার শুনিয়েছি হিংসা আর অহিংসার কথা। বোধহয় অহিংসভাবেই ইংরেজের কাছে যে বর্কশিসটুকু পাওয়া গেছে রেলওয়ে আন্দোলন, এবং অন্যান্য বহু আন্দোলনের বিরুদ্ধতা করে, জাতির প্রতি বিশ্বাস-ঘাতকতা করে, সেই বর্কশিস পাওয়ার পর ১৯৪৭ সনের পরে এখানে যতগুলি নরহত্যা, নারী ও শিশু-হত্যা হয়েছে—হিংসার যে স্রোত চলেছে—তার তুলনা পৃথিবীর খুব কম দেশেই পাওয়া যায়। বাক, সে কথা বার বার এখানে উল্লেখ করে কোন লাভ নাই।

বাংলাদেশের শ্রমিকদপ্তরের একটা বিশেষর এখানে “কম্ব অব লিভিং ইন্ডেস্ট্রি” যেটা বোম্বাইতে বহুদিন ধরে আছে, মাদ্রাজে আছে, এখানে করা হয় নাই।

যুগ্মের সময় কলকাতার, “প্রিমিয়ার ইন্ডাস্ট্রিয়াল সিটি”; সেখানে সবচেয়ে বেশী জিনিষপত্রের দাম বেড়েছিল। সেটাকে নামাবার জন্য সেখানে কোন বকম “লিভিং ইন্ডেস্ট্রি” করা হয় নি। আজও করা হয় নি। শুনতে পাই সম্প্রতি “ফেরারায়ী”তে নাকি একটা “কম্ব অব লিভিং ইন্ডেস্ট্রি” করা হয়। কিন্তু সেখানেও অশুভ তাঁদের নীতি; সেই জিনিষটা, সেই “ইন্ডেস্ট্রি” তারা

[Sj. Bankim Mukherjee.]

পাঠিয়ে দেন “ইন্ডাস্ট্রিয়ালিস্ট”দের কাছে, মালিকদের কাছে, কিন্তু তারা পঠান নি “ইউনিয়ন”এর কাছে। আমরা জানতেও পাই নি। এখন বলছেন যে চাইলে পর পাওয়া যায়। তারা “বি.পি.টি.ইউ.সি”র চিঠির উত্তর দেন নি, বহু “ইউনিয়ন”এর চিঠির উত্তর দেন নি। কিন্তু যে কোন “ইন্ডাস্ট্রিয়ালিস্ট” সে একটি চিঠি লিখলে পরে তৎক্ষণাৎ তার জবাব দেওয়া হয়। মিঃ হালদারের সম্বন্ধে শ্রদ্ধা যে বিভিন্ন প্রতিষ্ঠানের “অপোজিসন” আছে তা নয়, “আই.এন.টি.ইউ.সি”রও বহু কম্বচারী চান যে তাকে সেখানে থেকে অপসারণ করা হোক। কিন্তু উপায় নাই। তিনি বাংলাদেশের “আই.সি.এস.”দের মধ্যে একজন “সিনিয়রমেন্ট” চার পাঁচ জন মাত্র তার উপরে আছে হস্তত। তিনি তার সারা জীবনে শ্রমিকদের জন্য এমন কিছু দরদ দেখান নি। হঠাৎ তার এই “পেপার”এ থাকার কারণ কি? আমি শুনছি তাকে কেন্দ্রীয় সরকার থেকে “চীফ লেবার কমিশনার” করে দেওয়া হয়েছিল, এও জানি, এই কলকাতা এর আশে পাশে, চারিপাশে “লভ্‌ ক্লাইভ”এর বংশধরদের যেসব মিলগলি আছে সেখানে তাদের যদি “ইন্টারেক্ট” বন্ধা করতে পারা যায় তা হলে “বি.টিশ”এর বংশধর কংগ্রেসীদের অর্থাৎ মালিকদের সুবিধা হয়। প্রথমস্তরের কাজ হচ্ছে যে শ্রমিকদের রক্ত-নিঃস্রাব এবং তারজনাই আছে। এখানে “লেবার কমিশনার” করে অন্য কোন উচ্চপদ দিলেও তিনি যাবেন না, সুবিধা হলেও যাবেন না এবং তিনিও জানতেন যে প্রথমস্তরী যেমন করেই হোক সেই বিভাগেই ফিরে আসবেন। এখনকার সরকারের পলিশি হচ্ছে যেমন করেই হোক “ওয়েজেস” নীচু করে রাখা এবং তারপর সমস্ত শ্রমিকদের ভিতর বিভেদ নিয়ে এসে ভগ্ন করে দেওয়া। এই যে “আই.এন.টি.ইউ.সি.” এমন কি বঙ্গদেশেও “আই.এন.টি.ইউ.সি”র যেটা “অফিসিয়াল গ্রুপ” ছিল, ডাক্তার সুরেশ ব্যানার্জি, গ্রীষ্মত দেবেন সেন, প্রভৃতি ভারীও বাধা হয়ে বেরিয়ে এসেছেন বিরক্ত হয়ে। সরকারের একটা “অফিসিয়াল আই.এন.টি.ইউ.সি.” চালাতে হবে এবং তার জন্য প্রথমস্তরী নিজে, তিনি মিটিং করেছেন, এই কংগ্রেসের দস্তরে মিটিং করেছেন। তিনি সেখানে “ন্যাশনাল জুট ইউনিয়ন” করছেন। এই কি “গভর্নমেন্ট” প্রথমস্তরী কাজ যে বিশেষভাবে “ইউনিয়ন” তৈরী করেন? এই রকমভাবে সকল দিক থেকে চেষ্টা করে এই যে তৈরী করছে এটাকে শ্রমিক বিভাগ বলা যায় না। এটা “ফ্যাসিজম”—এই থেকেই সূর্য। হিটলারেরও একটা শ্রমিক দস্তর ছিল; এর নামই “ফ্যাসিজম”। এই রকম করে গভর্নমেন্ট মালিকদের স্বার্থরক্ষা করবার জন্য “ট্রেড ইউনিয়ন” গড়ে, নইলে পর মালিকদের সন্তোষ হয় না। “এ.আই.টি.ইউ.সি”র ভিতর সবাই ছিলেন। সেখানে সমস্ত দল থাকা সত্ত্বেও “কমিউনিষ্ট পার্টি”র ৭৫ পারসেন্ট মেম্বরশিপ ছিল। সেই সময় মালিকদের পক্ষ থেকে এই “ট্রেড ইউনিয়ন”কে সেদিন তারা বাধা দিতে পারে নি। হঠাৎ ১৯৪৭ সনের পরে “গভর্নমেন্ট”এর দিক থেকে তাদের তোরাজ করা হল, “আই.এন.টি.ইউ.সি.” গড়ে দিয়ে। এমনি করে “আই.এন.টি.ইউ.সি” বেড়েছে। তাবপরে এই ট্রাইবিউনালের প্রাপণ কাজ হয়েছে কি? মাপিগ ভাতা না বাড়ান, বোনাস না দেওয়া।

এখানে “জুট, ইঞ্জিনিয়ারিং, মাইনস, টেক্সটাইল,” বড় বড় সমস্ত ব্যাপার কলকাতার কেন্দ্রীভূত। সমস্ত

বড় তাদের মুনাকা তবুও বোনাসের জন্য কোন ব্যবস্থা হয় নি, কোন ট্রাইবিউনাল সৃষ্টি হয় নি। এ বস্বেতে জামশেদপুরে, আহমেদাবাদে পাওয়া যায়। মাপিগভাতা সম্বন্ধে কি নীতি আছে? ট্রাইবিউনাল কি করতে পারে? যদি “গভর্নমেন্ট পলিসি লে ডাউন” করে তা হলে তারা কি করবে।

“গ্রেগরী কমিটি” যা বসেছিল তার আমি ছিলাম একজন সদস্য। অনেক জায়গায় দেখেছি যেমন যেমন দাম বাড়়ে তার সঙ্গে “ডায়ার্নেস”ও বেড়ে যায়। আহমেদাবাদে “সেন্ট পার সেট” বাড়ান হয়, বস্বেতে “৭৫ পার সেট”। আর এখানে কি হয়েছে? জুটের মুনাকার সঙ্গে তার কোন “লিফিং” নেই, বরং তার ঘণ্টার সঙ্গে কিছু আছে। ট্রাইবিউনালের রায়ে ৪৮ ঘণ্টার উপর “ডায়ার্নেস এলাউন্স” দেওয়া হ’ল যা কোথাও নেই। অথচ জুট মিলের স্বার্থে তারা আরো চার ঘণ্টা কাজ বাড়িয়ে দিলে। এটা সমস্ত ট্রাইবিউনালের বিরোধে যাচ্ছে। এই চুরি “লেবার ডিপার্টমেন্ট” প্রশ্রয় দিচ্ছে। এই হচ্ছে মাপিগভাতা সম্বন্ধে। মাপিগভাতা তারা পান না। এইমাত্র শুনছি যে তাদের মাইনে বাড়ান হয়েছে। কিন্তু তারা জানে যে “৫০০ টাইমস্‌ জুট অব লিডিং ইন্ডেক্স” বেড়েছে। আর “ওয়েজেস” সামান্যই বেড়েছে। এমন কি ১৯৪৭ সনের সঙ্গে যদি তুলনা করা হয় তা হলে দেখাযাবে যে এই ৫৭ বছরে “রিয়ল ওয়েজেস” কতটুকু বেড়েছে।

তারপরে দেখতে হবে যে এই “ট্রাইবিউনাল”এর ব্যবস্থা তারা কিভাবে বরাবর করে এসেছে। “ট্রাইবিউনাল” চাইলেই পাওয়া যায় না; যেসব জায়গায় সরকার সেখানে পাওয়া যায় না। নদীয়া জুট মিলের ঐ যে “কেস,” ১৭-১৮ জনকে ছাটাই করা হয়েছে, সেটার জন্য “ট্রাইবিউনাল” চাওয়া হ’ল, “লেবার ডিপার্টমেন্ট” দিচ্ছেন না, যেহেতু তার “ফার্স্ট রিপোর্ট”এ এ সমস্ত লোকের নাম পাওয়া যায় নি, “ট্রাইবিউনাল”এ ধরা পড়ে যাবে সেইজন্যই দিচ্ছেন না। “ম্যাজিস্ট্রেট অয়েল কো”র ব্যাপারে কি হ’ল? একটা “ওয়েস্ট পেপার বাস্কেট”এ কাগজ পেয়েছিল। তাকে চুরীর অপরাধে “সান্‌পেড” করা হ’ল। “কমসপিরেসী” করে “রাইটার্স ব্রিডিং” থেকে ডেকে নিয়ে আসা হল শ্রমিক দস্তরের লোককে।

তারপর তাদের ডেকে নিয়ে আসা হল। এখানে একটা “কমসপিরেসী” হল। তাবপরে তারা পুলিশ ডেকে নিয়ে এসে বললেন একটা প্রকাণ্ড “কমসপিরেসী” হয়েছে। কোন “ফার্স্ট হ্যান্ড রিপোর্ট” নেই, কোন কিছু নেই অথচ সেখানে ৫৭ জনের চাকরী গেল। “ট্রাইবিউনাল” বসলে তার সামনে বলা হল, এ “কেস” রাখা হবে না। অর্থাৎ যা আমরা “ডিম্যান্ড” করি সেখানে আমাদের সত্যিকারের অভিযোগ আছে সেখানে “ট্রাইবিউনাল” রাখা হবে না।

তারপর সম্প্রতি গিারি সাহেব এসেছেন। তিনি নাকি এসে বলেছেন তিনি শ্রমিক ঐক্য করবেন, না ইউনিয়নে যারা আছে তাদের ঐক্য করবেন, এবং শ্রমিকদের মধ্যে “নন-কমিউনিষ্ট পার্টি”র “ইউনিয়ন” করবেন। এই রকম “ইউনিয়ন” করবার যে চেষ্টা সে চেষ্টাকে আমরা কিছুতেই সমর্থন করতে পারি না।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, I will ask your indulgence and the indulgence of the House to let me say two or three words. One is to tell Mr. Bankim Mukherjee that probably he does not know that there is a regular statistical survey made regarding living index in Bengal and a part of it is published in newspapers. The publication is open to anyone to read if he wants to.

[3-20—3-30 p.m.]

As regards the other point, I was rather distressed at the way in which one of my officers was charged with various items. I have now got a letter from the officer, Mr. Halder, which runs thus—

“Chief Minister,

Dear Sir, I understand that at a meeting of the Assembly yesterday several charges were brought against me personally both as regards my official work as well as about my private affairs. Everyone of those charges is maliciously false. I would request you to place this matter before the Hon'ble Speaker of the Assembly with the request that the gentleman who made these charges would kindly formulate them in writing and send them over to the Hon'ble Speaker. I shall be prepared to meet any enquiry either departmentally or in a court of law regarding the charges which were levelled against me.”

Sir, the letter speaks for itself.

**Mr. Speaker:** I hope honourable members will take note of that.

**8j. Kalipada Mookerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কালকে স্টেট প্রম-দস্তরের বায়মঞ্জুরী বাবদ যে দাবী উপস্থিত করেছিলেন, সেই সম্বন্ধে বিরোধী পক্ষের নানা বন্ধু নানা মত গোষণ করেছেন, নানা সমালোচনা করেছেন, এবং অনেক বাস্তব ও অবাস্তব প্রসঙ্গের অবতারণা করে আত্মপ্রসাদ লাভ করেছেন। পশ্চিম বাংলার প্রমনীতি কেন্দ্রীয় সরকারের প্রমনীতির অনুগামী। ১৯৪৭ সালে স্বাধীনতা প্রাপ্তির পর ভারতবর্ষের নেতৃবৃন্দ উপলব্ধি করেছিলেন যে জাতির কল্যাণে, সমাজের কল্যাণে নিম্নে শান্তি আনয়ন প্রয়োজন। তাই একটা

ত্রি-দলীয় “কম্বোয়েসন” এর সূচনা হয় দিল্লীতে। তার ফলে “ইন্ডিয়ানাল পীস” প্রস্তাব গৃহীত হয়। এতদিন প্রমিক এবং মালিকের স্বার্থ পরস্পর বিরোধীমুখী প্রতীকস্বরূপ এবং প্রতীক-সংগ্রামের মধ্যে দিয়ে জাতির কল্যাণ-সাধিত হবে না এই উপলব্ধি জাতির নেতৃবৃন্দ করেছিলেন। প্রমিক এবং মজদুর, সমাজের এক অবিচ্ছেদ্য অঙ্গ। “ওয়েলফেয়ার স্টেট” এর ও সমাজ কল্যাণের বাস্তব অনুভূতি আছে তারা জানেন মজদুর এবং প্রমিকদের অবহেলা করে কখনই দেশ এবং জাতির কল্যাণ সাধিত হতে পারে না। তাই তারা প্রমিক আন্দোলন, প্রমিক সংগ্রামের পথে না গিয়ে সমস্যার পথই রাষ্ট্র বেছে নিয়েছিল। পরস্পর বোকাপড়া “কন্সিলিয়েসন” এবং “কন্সিলিয়েসন”এ যদি কার্যকরী না হয় তাহলে বাধ্যতামূলক সালিশী বা “এডজুডিকেশন”-এর দ্বারা সেই বিরোধের নিষ্পত্তির প্রয়াস হয়েছে। কাল আমি দেখিয়েছিলাম যে ১৯৪৭ সাল থেকে ১৯৫১ সাল পর্যন্ত প্রায় প্রতি বছরই ছোট বড় নানা বিবাদ, বিরোধ প্রম-দস্তরে আসে, তার সংখ্যা প্রায় চার হাজার হবে। এই চার হাজার বা চার হাজারের কিছু কম সংখ্যা যে-সমস্ত “ডিসপুট” আসে তার মীমাংসা এই প্রমদস্তরে সাধিত হয়। কিন্তু, যেখানে সেই বিরোধের মীমাংসা হয় না—কারণ, বহু ক্ষেত্রে আমরা দেখেছি যখন মালিকরা তাদের ন্যায্য দাবী স্বীকৃত করে না নেন, তখন বাধ্যতামূলক সালিশী বা “এডজুডিকেশন”এর প্রয়োজন হয়। বন্ধুর বণিকম বাবু এবং আরও অনেকে বলেছেন যে তারা চাইলেও অনেক সময় “ট্রাইবুনাল” পান না। একথা ঠিক নয়। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি আপনার কাছে এই কথা নিবেদন করতে চাই, প্রমিকদের সত্যিকারের দাবী কখনই উপেক্ষিত হয়নি। কিন্তু যেখানে কোন রকম দাণ্ডা-হাঙ্গামা বা মারপিট অবলম্বন করে বিরোধের সৃষ্টি হয় সেখানে প্রমবিরোধ “ট্রাইবুনাল” আইনের আওতা পড়ে না, সেই জিনিষ ফৌজদারী কোর্টের আওতা আসে। কাজেই প্রমদস্তর থেকে হরত বাধ্যতামূলক সালিশী বা “ট্রাইবুনাল”এ দেওয়া হয়নি। কিন্তু যেখানে কোন রকম দাণ্ডা-হাঙ্গামার কথা নাই যেখানে “ইন্সটিটিউশন”এর প্রশ্ন আসে না, এমন কোন দৃষ্টান্ত দেখাতে পারবেন না যেখানে প্রয়োজন হলে “এডজুডিকেশন” দেওয়া হয়নি। (এ ভরসে? বাউরী কটন মিলে কি হয়েছে?) “ট্রাইবুনাল”এ রায় বেরোলে পর মালিক হরত সেই রায়কে কার্যকরী করেন না, “ইমপ্লিমেন্ট” করেন না, ইউনিয়নের তরফ থেকে অভিযোগ আসে এবং প্রতিটি অভিযোগ বিশ্লেষণ করে দেখা হয়। সভাপাল মহাশয়, আপনার কাছে নিবেদন করব, যেখানে ২১টি কেসে মালিক “ট্রাইবুনাল”এর রায় “ইমপ্লিমেন্ট” করেননি এবং যেখানে বর্ণবৈষম্য, দেশী, বিদেশী বিচার না করে সেই সমস্ত মালিকদের আদালতে হাজার করা হয়েছিল। প্রসঙ্গক্রমে এ-কথাও বলব যে আজ পর্যন্ত বিরোধী পক্ষের বহু বন্ধু প্রমিক আন্দোলনের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট রয়েছেন, তারা প্রমিক আন্দোলনের জগীরাপের সঙ্গে পরিচিত আছেন কিন্তু তাদের সেই আন্দোলন যখন জগীরাপ নেয় সে ক্ষেত্রে আজ পর্যন্ত কোন প্রমিককে

[Sj. Kalipada Mookerjee.]

কোজদারী আদালতে সোপান করা হয়নি এবং ২১ জন মালিকদের ফৌজদারী আদালতে সোপান করা হয়েছিল তাদের নাম আমি উল্লেখ করছি।

Metal Press Works, Ltd., Indian Economic Insurance Co., Balmer Lawrie & Co., Ltd., etc.

আজ বারী বিরোধী পক্ষে রয়েছেন. আমি তাদের কাছে এই নিবেদন করতে পারি, যদি তারা এমন ধারার কোন “কেস” আনতে পারেন আমার কাছে, যেখানে সেই “টাইবুনাল” এর রায়কে কার্যকরী করা হয়নি, “ইম্প্রিমেন্ট” করা হয়নি, তাহলে আমি প্রতিশ্রুতি দিতে পারি যে প্রতিটা “কেস” বিচার করে এবং বাংলা সরকারের যিনি “ল” অফিসার” আছেন তার সঙ্গে পরামর্শ করে তার বিহিত ব্যবস্থা অবলম্বন করবো। এছাড়া অনেক সদস্যই ছাটাই প্রস্তাব উপলব্ধি করেছেন যে তাদের ন্যায়সংগত দাবী অর্থাৎ “টাইবুনাল” এর দাবী উপেক্ষিত হয়েছে। সভাপতি মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে তাদের কাছে এই কথাই জানিয়ে দিতে চাই যে আজ আমার প্রমিক আন্দোলনের মধ্যে দেখছি যে, বারী সেই জগৎ প্রমিক প্রতিষ্ঠান গড়ে তোলেন তারা প্রথমে আইন অমান্য করে, আইন শৃঙ্খলার দায়িত্ব তারা নিজের হাতে গ্রহণ করে। তারপর পুলিশের উপর সোষারোপ করে এবং তারপরে তারা আসে প্রমদস্তরের কাছে “টাইবুনাল” এর জন্য। যদি “কন্সটিটিউশনাল ওয়ে”তে তারা প্রমিক আন্দোলন করতে চায় তাহলে আজ এই রাষ্ট্রের দৃষ্টিভঙ্গি, “আই.এন.টি.ইউ.সি” এবং “বি.পি.টি.ইউ.সি” মধ্যে কোন প্রভেদ থাকতো না।

(Dr. RANENDRA NATH SEN :

তাহলে সকলকে “রেজিস্ট্রেশন” দেন না কেন?)

এই কথাই আমি ঘোষণা করতে পারি, “আই.এন.টি.ইউ.সি” ও অন্যান্য প্রতিষ্ঠানের মত প্রমিকদের দরদ বুঝে এবং প্রমিকদের প্রকৃষ্টজনের খাতিরে তারাও জগৎপ্রাণ ধারণ করেন এবং সময় হলে হরতালকে শেষ হাতিয়ার হিসাবে গ্রহণ করে। আজ পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য-সরকার কোন হরতালকে নিষিদ্ধ বা বেআইনী করেনি। প্রমিকদের অধিকার আছে শেষ হাতিয়ার হিসাবে তারা হরতাল অবলম্বন করতে পারে। যখন প্রত্যেক সমাজের ও রাষ্ট্রের অধিকার আছে বৃদ্ধ লাগলে বৃদ্ধের হাতিয়ারস্বরূপ বন্দুক নাগরিকদের হাতে দিতে পারে তখনই প্রমিকদেরও শেষ হাতিয়ারস্বরূপ হরতালের অধিকার আছে। কিন্তু কথার কথার যেমন কোন রাষ্ট্র বৃদ্ধ-বিগ্রহে লিপ্ত হতে পারে না, এবং হওয়া যায় না। সেইজন্যই আমাদের প্রমদস্তরের মারফতে সালিশীর ব্যবস্থা রয়েছে। প্রমিক-বিরোধী আইনের আর একটা পর্যায় সম্বন্ধে আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। সেটা হচ্ছে এই যে পরম্পর বোঝাপড়া করার যদি পরিবেশ সৃষ্টি করতে চান, অনুকূল আবহাওয়া যদি সৃষ্টি করতে চান, তাহলে এই যে “ওয়ার্কস্ কমিটি” করা হয়েছে মালিক এবং প্রমিকদের

সমসংখ্যক প্রতিনিধি নিয়ে, এই প্রতিষ্ঠানই ছোট-খাট বিরোধ নিষ্পত্তি করবে। তাতে “কনসিটিউ বাগেনিং” এর অনেক বেশী সুযোগ আছে। আজকে এখানে অনেক সদস্য আছেন বারী বেশী প্রমিকদের বসে পরিচর দেন তরাই আজকে প্রমিকদের মধ্যে বিভ্রান্তিকালক প্রবেশ করিয়ে দিয়ে তাদের সংহিত বিনষ্ট করছে। তারা এটা চায় না কারণ এই যে সমসংখ্যক প্রতিনিধি নিয়ে সংগঠিত এই সব প্রতিষ্ঠান, তারা নিজেরাই তাদের অভাব-অভিযোগ দেখাবে এবং তার বাইরে থেকে লোক এসে উসকানি দেওয়ার সুযোগ পাবে না। তাই এই “ওয়ার্কস্ কমিটি”কে তারা সম্মুখের চক্রে দেখেন। কিন্তু সভাপতি মহাশয়, আপনি জানেন এই “ওয়ার্কস্ কমিটি”র মারফত বহু ক্ষেত্রেই আজ প্রমিক বিরোধ নিষ্পত্তি করেছে, ছোটখাট বিরোধ তারা দূরীভূত করেছে। এই সম্বন্ধে একটা প্রশ্ন আছে যে এখানে মালিকদেরই প্রয়োজন বেশী। কিন্তু দুঃখের কথা, আমাদের দেশে অনেক মালিক আছেন বারী আজও দেশের পরিবর্তিত পরিবেশের সঙ্গে তাল রেখে চলতে চান না। তাদের আজ নতুন দৃষ্টিভঙ্গি নিয়ে এগুতে হবে। সেই দৃষ্টিভঙ্গির মাধ্যমে সত্যিকারের যে “ওয়েলফেয়ার স্টেট” সেই নতুন আদর্শ সমাজে সৃষ্টি হবে। আমি জানি যে এর দ্বারা ছোটখাট বিরোধ দূরীভূত হবে।

Sj. Bakim Mukherjee: Sir, is there no restriction to the time-limit of the speech of the Minister?

Mr. Speaker: Yes. He has been given twenty minutes.

Sj. Kalipada Mookerjee:

সমালোচনা প্রসঙ্গে অনেক বিরোধী পক্ষীয় লোক অনেক অবাস্তব কথা বলেছেন। সেগুলি যদি আপনারা শুনতে পারেন তবে একটু ধৈর্য ধরে আমার কথাও শুনবেন, এটা আশা করি। সভাপতি মহাশয়, আজ আবার অনেক প্রমিকদের সম্বন্ধে প্রশ্ন তুলেছেন,—

(Sj. MANORANJAN HAZRA :

হিস্ট্রি মটর কোম্পানীর কি হল?)

আপনারা এসমস্ত প্রশ্নের সমাধান পাবেন না যদি প্রমদস্তর না যান। এবং সেখানে না গেলে আমার কাছে আসবেন (“ডিরিভিড লাক্চার” হো, হো.....) আজকে এখানে প্রথমে জ্যোতি বাবু নেই। তিনি অনেক সময় প্রমদস্তর সূচিচার না পেয়ে আমার কাছে এসেছেন বা “টেলিফোন”এ আলাপ করেছেন। আমি ষষ্ঠাধ্যায় তার প্রতিকারের ব্যবস্থা করেছি। আমি আজকে এই বার-বারেই যতগুলি ছাটাই প্রস্তাব উত্থাপিত হয়েছে তার সবগুলির বিরোধীতা করছি এবং আমার প্রস্তাব যাতে সম্মতিসম্মতভাবে গৃহীত হয় তার জন্য আবেদন করছি।

[3-30—3-40 p.m.]

The motion of Sjkta. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under-

Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sjkta. Manikuntala Sen that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Lalit Bahadur Kharga that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Ranendra Nath Sen that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bibhuti Bhushan Ghosh that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of

Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[3-40—3-50 p.m.]

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Janab Lutfal Hoque that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 34,81,000 for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kalipada Mookerjee that a sum of Rs. 34,81,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 28, Major Head: "47—Miscellaneous Departments" (Rs. 23,46,000 has been voted on account) was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—129.

Abdul Hameed, Janab Hajee Sk.

Abdullah, Janab S. M.

Abdus Shokur, Janab

Abul Hashem, Janab

Ataul Gani, Janab Abul Barkat

Bandopadhyay, S<sub>j</sub>. Smarajit

Banerjee, S<sub>j</sub>. Prafulla

Barman, S<sub>j</sub>. Shyama Prosad

Basu, S<sub>j</sub>. Satindra Nath

Basu, S<sub>j</sub>. Satyendra Kumar

Beri, S<sub>j</sub>. Dayaram

Bhagat, S<sub>j</sub>. Mangaldas

Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Shyama

Bhattacharyya, S<sub>j</sub>. Shyamapada

Biswas, S<sub>j</sub>. Raghunandan

Bose, S<sub>j</sub>. Pannalal

Brahmamandal, S<sub>j</sub>. Debendra

Chakrabarty, S<sub>j</sub>. Bhabataran

Chatterjee, S<sub>j</sub>. Dharendra Nath

Chatterjee, S<sub>j</sub>. Satyendra Prasanna

Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Bejoy Lal

Chattopadhyay, S<sub>j</sub>. Brindaban

Chattopadhyaya, S<sub>j</sub>. Ratan Moni

Das, S<sub>j</sub>. Benamali

Das, S<sub>j</sub>. Kanailal (Dum Dum)

Das, S<sub>j</sub>. Radhanath

Das Gupta, S<sub>j</sub>. Khagendra Nath

De, S<sub>j</sub>. Nirmal Chandra

Dey, S<sub>j</sub>. Debendra Chandra

Dhar, Dr. Jiban Ratan

Digar, S<sub>j</sub>. Kiran Chandra

Dutta, S<sub>j</sub>. Beni Chandra

Dutta Gupta, S<sub>j</sub>. Mira

Fazlur Rahman, Janab S. M.

Gayen, S<sub>j</sub>. Brindaban

Ghosh, S<sub>j</sub>. Bejoy Kumar

Ghosh, S<sub>j</sub>. Kshilish Chandra

Ghosh, S<sub>j</sub>. Tarun Kanti

Ghosh Maulik, S<sub>j</sub>. Satyendra Chandra

Glasuddin, Janab

Gulam Hamidur Rahman, Janab

Gupta, S<sub>j</sub>. Jogesh Chandra

Gupta, S<sub>j</sub>. Nikunja Behari

Haider, S<sub>j</sub>. Kuber Chand

Hansdah, S<sub>j</sub>. Bhusan

Hasda, S<sub>j</sub>. Lakshan Chandra

Hasda, S<sub>j</sub>. Leco

Hazra, S<sub>j</sub>. Amrita Lal

Hazra, S<sub>j</sub>. Parbati

Hembram, S<sub>j</sub>. Kamala Kanta

Jalan, S<sub>j</sub>. Iswar Das

Jana, S<sub>j</sub>. Prabir Chandra

Jha, S<sub>j</sub>. Pasupati

Karan, S<sub>j</sub>. Keustuv Kanti

Khan, S<sub>j</sub>. Sashibhusan

Lahiri, S<sub>j</sub>. Jitendra Nath

Mahammad Israil, Janab

Mahato, S<sub>j</sub>. Mahendra Nath

Maiti, S<sub>j</sub>. Abha

Maiti, S<sub>j</sub>. Pulin Behari

Maiti, S<sub>j</sub>. Subodh Chandra

Majhi, S<sub>j</sub>. Nishapati

Majumdar, S<sub>j</sub>. Jagannath

Mazumdar, S<sub>j</sub>. Byomkesh

Mallik, S<sub>j</sub>. Ashutosh

Mandal, S<sub>j</sub>. Annada Prosad

Mandal, S<sub>j</sub>. Baidyanath

Mandal, S<sub>j</sub>. Sishuram

Mandal, S<sub>j</sub>. Umesh Chandra

Massey, Mr. Reginald Arthur

Maziruddin Ahmed, Janab

Misra, S<sub>j</sub>. Sourindra Mohan

Mitra, S<sub>j</sub>. Keshab Chandra

Modak, S<sub>j</sub>. Niranjana

Mohammad Hossain, Janab

Mohammad Mamtaz, Maulana

Mondal, S<sub>j</sub>. Rajkrishna

Mondal, S<sub>j</sub>. Sudhir

Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ajoy Kumar

Mukherjee, Dr. Amulyadhan

Mukherjee, S<sub>j</sub>. Ananda Gopal

Mukherjee, S<sub>j</sub>. Dharendra Narayan

Mukherjee, S<sub>j</sub>. Pijush Kanti

Mukherjee, S<sub>j</sub>. Purabi

Mukhopadhyay, S<sub>j</sub>. Phanindranath

Mukhopadhyaya, S<sub>j</sub>. Sambhu Charan

Munda, Mr. Antoni Topno

Murarka, S<sub>j</sub>. Basanta Lal

Naskar, S<sub>j</sub>. Ardhendu Sekhar

Naskar, S<sub>j</sub>. Hem Chandra

Panja, S<sub>j</sub>. Jadabendra Nath

Paul, S<sub>j</sub>. Suresh Chandra

Pramanik, S<sub>j</sub>. Rajani Kanta

Pramanik, S<sub>j</sub>. Sarada Prasad

Pramanik, S<sub>j</sub>. Tarapada

Prodhan, S<sub>j</sub>. Trailokya Nath

Rafuddin Ahmed, Dr.

Rai, S<sub>j</sub>. Shiva Kumar

Ray, S<sub>j</sub>. Jaineswar

Roy Sardar, S<sub>j</sub>. Jyotish Chandra

Ray Singha, S<sub>j</sub>. Satish Chandra

Roy, S<sub>j</sub>. Arabinda

Roy, S<sub>j</sub>. Bhakta Chandra

Roy, Dr. Bidhan Chandra

Roy, S<sub>j</sub>. Bijoyendu Narayan

Roy, S<sub>j</sub>. Biswanath

Roy, S<sub>j</sub>. Hanseswar

Roy, S<sub>j</sub>. Prafulla Chandra

Roy, S<sub>j</sub>. Radhagobinda

Roy, S<sub>j</sub>. Ramhari

Saha, S<sub>j</sub>. Sisir Kumar

Santal, S<sub>j</sub>. Baidyanath

Saren, S<sub>j</sub>. Mangal Chandra

Sarma, S<sub>j</sub>. Joyanarayan

Sen, S<sub>j</sub>. Bijesh Chandra

Sen, S<sub>j</sub>. Narendra Nath

Sen, S<sub>j</sub>. Priya Ranjan

Sen, Sj. Rashbehari  
 Sen Gupta, Sj. Gopika Bilas  
 Sikdar, Sj. Rabindra Nath  
 Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, Sj. Jatindra Nath  
 Sukla, Sj. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, Sj. Bimalananda  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.

NO 58—74.

Baguli, Sj. Haripada  
 Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
 Banerjee, Sj. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, Sj. Subodh  
 Basu, Sj. Ajit Kumar  
 Basu, Sj. Amarendra Nath  
 Bera, Sj. Sasabindu  
 Bhandari, Sj. Charu Chandra  
 Bhandari, Sj. Sudhir Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhattacharjya, Sj. Mrigendra  
 Bhowmik, Sj. Kanailal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Bose, Sj. Hemanta Kumar  
 Chakrabarty, Sj. Ambica  
 Chatterjee, Sj. Haripada  
 Chatterjee, Sj. Rakshahari  
 Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar  
 Chowdhury, Sj. Subodh  
 Dal, Sj. Amulya Charan  
 Das, Sj. Alamohan  
 Das, Sj. Bhusan Chandra  
 Das, Sj. Jogendra Narayan  
 Das, Sj. Natendra Nath  
 Das, Sj. Raipada  
 Das, Sj. Sudhir Chandra  
 Dey, Sj. Tarapada  
 Doloi, Sj. Nagendra  
 Dutta, Sj. Probodh  
 Ghosal, Sj. Hemanta Kumar  
 Ghose, Sj. Amulya Ratan  
 Ghosh, Sj. Bibhuti Bhusan  
 Ghosh, Sj. Ganesh  
 Ghosh, Sj. Jatish Chandra (Ghatal)  
 Ghosh, Sj. Narendra Nath  
 Goswamy, Sj. Bijoy Gopal  
 Halder, Sj. Nalini Kanta  
 Hansda, Sj. Jagatpati  
 Hazra, Sj. Manoranjan  
 Jana, Sj. Kumar Chandra  
 Joarder, Sj. Jyotish  
 Kamar, Sj. Prankrishna  
 Kar, Sj. Dhananjay  
 Khan, Sj. Madan Mohan  
 Kharga, Sj. Lalit Bahadur  
 Kuor, Sj. Gangapada  
 Let, Sj. Panchanan  
 Lutfal Hoque, Janab  
 Mitra, Sj. Nripendra Gopal  
 Mondal, Sj. Bijoy Bhusan  
 Moni, Sj. Dintaran  
 Mukherjee, Sj. Bankim  
 Mullick Choudhury, Sj. Suhrid Kumar  
 Naskar, Sj. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panda, Sj. Rameswar  
 Panigrahi, Sj. Basanta Kumar  
 Pramanik, Sj. Mityunjoy  
 Pramanik, Sj. Surendra Nath  
 Roy, Sj. Jyotish Chandra

Roy, Sj. Nepal Chandra  
 Roy, Sj. Provas Chandra  
 Roy, Sj. Sarej  
 Saha, Sj. Madan Mohan  
 Saha, Sj. Sourendra Nath  
 Sahu, Sj. Janardan  
 Sarkar, Sj. Dharani Dhar  
 Satpathi, Sj. Krishna Chandra  
 Sen, Sj. Manikuntala  
 Sen, Dr. Ranendra Nath  
 Shaw, Sj. Kripa Sindhu  
 Sinha, Sj. Lalit Kumar  
 Tah, Sj. Dasarathi

The Ayes being 129 and the Noes 74, the motion was carried.

[3-50—4-0 p.m.]

**Major Heads: 22—Interest on Debt and Other Obligations—Expenditure on displaced persons, 57—Miscellaneous — Expenditure on displaced persons, 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account—Expenditure on displaced persons, and Loans and Advances bearing interest—Loans and Advances to displaced persons.**

**Sj. Renuka Ray:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 4,38,36,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations—Expenditure on displaced persons", "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons", 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Accounts—Expenditure on displaced persons" and "Loans and Advances bearing interest—Loans and Advances to displaced persons". (Rs. 4,75,20,000 has been voted on account.)

Sir, the total budget provision under this grant is Rs. 9,13,56,000 out of which Rs. 4,75,20,000 is covered by the Vote On Account. The present demand represents the balance of the sum required to meet the expenditure up to the end of the current year. The House is aware that the Government of India has accepted the responsibility of refugees as a major charge and the State Government's function is to help to rehabilitate the refugees



[Sjkta. Renuka Ray.]

who settle in the State. Sir, on a reference to page 505 of the Civil Budget Estimate, it will be found that there is a demand for Rs. 37,08,000 under the revenue head "57—Miscellaneous — Expenditure on Displaced Persons". The gross expenditure under this head for relief and rehabilitation of displaced persons for which provision has been made in the current year's Budget amounts to Rs. 3,60,02,000 the details of which are given on pages 505-506. It may be noted that the expenditure provided for under this head is on account of reception of refugees, their accommodation in camps, their medical treatment, primary education, training of unattached women, etc. There are also several items of expenditure provided under this head from grants which go for purpose of actual rehabilitation like expenditure on training-cum-work centres, stipends to school and college students, and sinking of tube-wells in colonies.

Out of this expenditure, Rs. 3,22,94,000 is recoverable from the Government of India. The net expenditure is, therefore, Rs. 37,08,000. This includes Rs. 10,24,000 for the scheme of dispersal of displaced college students from Calcutta, which is financed from loans taken from the Government of India and credited under the debt head.

On reference to page 528, it will be found that under head "82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account—Expenditure on Displaced Persons", there is a demand for Rs. 4,56,48,000. Details of the provisions under this head are as follows:—

	Rupees.
(1) Direct Building Programme for housing displaced persons which provides for construction of 2,000 houses at a cost of Rs. 3,250 each ...	60,00,000

	Rupees.
(2) Colonisation Scheme. (This is really a scheme for acquisition and development of lands for founding colonies for refugees) ...	1,92,48,000
(3) Compensation for regularisation of Squatters' Colonies ...	1,00,00,000
(4) First phase of the development of the township in the Frazerganj Scheme in the south of 24 Parganas District ...	1,00,00,000

There is also a provision for handloom scheme of Rs. 2,00,000 and for bazars in the colonies Rs. 2,00,000.

Turning to page 543 it will be seen that under head "Loans and Advance by State Government—Loans and Advances to Displaced Persons", there is a provision for a demand of Rs. 4,20,00,000. Provisions under this head are meant for the distribution of various types of rehabilitation loans to displaced persons under Type Schemes approved by the Government of India. The major provisions are as follows:—

	Rupees.
(1) House Building loan for 24,500 families ..	1,64,38,000
(2) Agricultural loans for 20,000 families ..	1,80,00,000
(3) Business loans for 6,350 families ..	44,25,000
(4) Artisan Loans for 1,150 ..	5,55,000

[Sjкта. Renuka Ray.]

Rupees.

- (5) Professional loans for 400 displaced lawyers and medical practitioners .. 4,75,000
- (6) Loans to secondary schools for expansion of existing accommodation .. 13,00,000

As the honourable members are aware, the expenditure on displaced persons under capital and debt heads is being financed by loans obtained from the Government of India. The manner of repayment of these loans is still under negotiation with the Government of India. Pending finalisation of the negotiations we have, after intimating the Government of India, made our budget on the basis that we pay back to the Government of India whatever we collect from the refugees to whom the loans and advances have been made. Rs. 50,000 is the estimate of our collections from the refugees and the collection has been provided for under the receipt head "XX—Interest". The corresponding payment has been provided under the head "22—Interest on debt and other obligations—Expenditure on displaced persons". As it is a charged expenditure it has not been included in the demand for grant.

As members of this House are aware since the beginning of May this year a new influx of refugees has started, the volume of which has grown and these days about 500 refugees are coming over daily. In consideration of this new influx we have asked for further funds from the Government of India and supplementary provisions on this account in the State Budget will be made, if necessary, in due course.

Sir, with these words I commend my motion to the acceptance of the House.

**Sj. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under

Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about acquisition of 217-16 acres of land at Kotrung (under notification in the *Calcutta Gazette* of 8th May, 1952, Part I, Page 1390).

**Sj. Probodh Dutta:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the situation that has arisen in connection with the lands got by East Bengal refugees by exchange from the evacuee Muslims of West Bengal.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the rehabilitation of the displaced Muslims and the restoration to them of the lands from which they were dispossessed.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the mismanagement and corruption in the relief and rehabilitation of displaced persons.

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion.

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

about failure of the Government to rehabilitate the refugees living in colonies and *bustees*.

[4-0—4-10 p.m.]

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to arrange for proper educational facilities to displaced students.

Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to tackle the refugee problem.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to supply building and other materials to displaced persons.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to give adequate relief to displaced persons.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of Government to give adequate medical aid to displaced persons.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on

Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to protect the inhabitants of Aswininagar Refugee Colony (Tollygunge) from the havoc created by a few notorious and absconding criminals.

**Sj. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of Government to tackle the refugee problem of West Bengal.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the maladministration of the Relief and Rehabilitation Department.

Sir, I beg also to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the eviction of displaced persons in general.

Sir, I beg further to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the loans to the refugees.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to make suitable provisions for the settlement of, and advances of loan to displaced persons from East Bengal particularly those belonging to the scheduled castes.

**Sj. Bibhuti Bhuson Ghosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government to rehabilitate the refugees of East Pakistan, with particular reference to the district of Howrah.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about inadequate compensation to cyclone-affected refugees in Mahisila Colony, Asansol, and insufficient and irregular loans and grants to refugees.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the steps for providing funds for the distressed destitutes of displaced persons in West Bengal.

**Sj. Subodh Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Head: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about mismanagement of Fulia Rehabilitation Camp at Ranaghat.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, পুনর্বাসিতর ব্যবস্থা আজ পর্যন্ত সন্তোষজনক জো হয়নি বরং দিন দিন আরো খারাপ হয়ে দাঁড়াচ্ছে। ১৯৪৭ সালের পরে যারা এসেছেন তারা আজও এখনও সম্পূর্ণভাবে পুনর্বাসিত পাননি। কিছু কিছু লোক তাদের নিজস্বের চেষ্টায়ই পুনর্বাসিতর ব্যবস্থা করেছেন। হয়ত সরকার কিছু কিছু "লোন" সেখানে দিতে বাধ্য হয়েছেন। সরকার যে বলেন তাদের পুনর্বাসিত করে দিয়েছেন কিন্তু তা নয়, তাদের অধিকাংশই নিজস্বের চেষ্টায়ই তারা পুনর্বাসিতর ব্যবস্থা করেছেন। কিন্তু যেখানে যেখানে সরকার পুনর্বাসিত করেছেন

সরকারের দায়িত্ব সেখানে আছে সেখানে আজ পর্যন্ত কোন জায়গায় পুনর্বাসিত হয়নি। এই কলকাতার পাশে মধ্যমগ্রামে যেখানে "গডব'মেন্ট নিউ ব্যারাকপুর" কলোনী আছে সেখানে দেখতে পাবেন একহাট কাদার মধ্যে কি করে হাজার হাজার লোক বাস করছে। যেহেতু আমি পশ্চিমবঙ্গের সমস্ত ঘুরেছি এবং এখনও ঘুরি এবং প্রতিদিন খবর পাই, সেইজন্য বলছি এবং অভিজ্ঞতা থেকে বলছি, "চ্যালেঞ্জ" করে বলছি যদি মন্ত্রীমাশায় এবং সমস্ত "হাউস" গিয়ে দেখেন, দেখলে অবাক হয়ে যাবেন, যে কি ছেড়া তাবুর মধ্যে একহাট কাদার মধ্যে তাদের সেখানে ভরে রাখা হয়েছে। নারীরা, শিশুরা কি দুর্বস্থায় বাস করছে। এই ব্যারাকপুর কলোনীর পুনর্বাসিতর জন্য স্থানীয় মুসলমান এবং স্থানীয় জনসাধারণ, যাতে পুনর্বাসিতর ব্যবস্থা হয় তার জন্য স্বেচ্ছায় জমি দিতে চেয়েছেন এবং প্রধান মন্ত্রীর কাছে, "রিলাফ কমিশন" এর কাছে জানিয়ে দিয়েছেন, অথচ দেখা যাচ্ছে যারা পুনর্বাসিতর জন্য খাটছে তাদের উপর নানা রকম জুলুম চলেছে। সেখানে যে-সমস্ত মুসলমান এই জমির ব্যবস্থা করেছেন তাদের উপর নানান রকম "নোটিশ" আসছে, যে তোমরা "এ্যান্টি-ইন্ডিয়ান" কাজ করছো। অথচ আমি সেই সকল মুসলমানের কাছে গিয়েছি, তাদের কাছে থেকে জমি চেয়েছি, তারা স্বেচ্ছায় দিয়েছেন এবং স্থানীয় অধিবাসী যারা তারাও স্বেচ্ছায় দিয়েছেন অথচ যারা এই রকমভাবে কাজ করছে তাদের উপর কেন যে "নোটিশ" দেওয়া হয়েছে জানি না। সম্প্রতি কালী ভাদুড়ী এবং আর একজন তারা এই রকম "রিফিউজী"দের দুর্বস্থা দেখে তার ব্যবস্থা করছিলেন, দিন-রাত্রি পরিশ্রম করছিলেন, সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করবার চেষ্টা করছিলেন। তারা কোন রাজনীতির সংগে বা এই "রিফিউজী" ব্যাপারে কোন দলের সহিত সংশ্লিষ্ট ছিলেন না। তারা এই সব কাজ করছিলেন হঠাৎ "নোটিশ" দেওয়া হল এবং সেখানকার বিদ্রোহী বিশিষ্ট লোকও পর দিয়ে জানিয়েছেন যে এই রকম ছেলেকে কেন "নোটিশ" দেওয়া হল। সেখানে জনসাধারণ এগিয়ে আসছেন তবুও সরকার তাদের সাহায্য করছেন না, বরং স্থানীয় লোকের উপর জুলুমবাজী করছেন। এই ত মধ্য গ্রামের ব্যবস্থা।

শালবনীতে বাস্তুহারাঘরের কলোনী আছে, সেখানেও তাদের পাঠানো হয়েছে। আমি সেখানে গিয়েছিলাম মাস দুই-এক আগে। গিয়ে দেখছি কোথাও জল নেই। সেখানে কৃষকদের বসতী করা হয়েছে। এবং কিরকম বৃষ্টি হ'ল না, সেখানে কৈনদিন চাষ হয়নি, চাষের জমি নেই, সেখানে চাষ করতে হবে। সেখানকার একজন কংগ্রেস-কম্পী, ভূতেশ্বর সিংহ মহাশয় তিনি বলছেন কার মাথার বৃষ্টি লাগে যে এই বাগিচায়, পাথরময় জায়গা নেওয়া হয়েছে এবং সেখানে কি করে চাষ হবে জানি না। সুতরাং চাষীরা সেখানে বসবাস হয়েছে তারা কোন "লোন" পার্লান বা সাহায্য পায়নি। জলের ব্যবস্থা নেই। তারা ক্রমে সেখান থেকে চলে যাচ্ছে। তাদের বলা হচ্ছে পালিয়ে আসছে। তারা কি করে থাকবে? বালি খেয়ে থাকবে না মাটি খেয়ে থাকবে? যে সমস্ত সরকারী কর্মচারী ব্যবস্থা করেন তাঁর

[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

এই রকম করেন কেন? এই রকম সীতারামপুর, মহেশ্বরপুর কলোনী আছে, সেখানে জমি দেওয়া হয়েছে, এবং “গভর্ণমেন্ট” তাদের ঘর তৈরি করে দিয়েছেন, ১,৫১৭ টাকা করে, অথচ “রিফিউজী”দের যে টাকা তা তারা পারানি। তাদের বলে দেওয়া হয়েছে, তোমাদের ঘর করে দেওয়া হয়েছে, তোমারা ঘর থেকে খাড়া, তোমাদের কোন ঋণ দেওয়া হবে না, বাকি তোমারা করে খাও। কি করে তারা খাবে? কে বলেছিল যে ১,৫১৭ টাকা করে ঘর করে দাও? এরকম কেউ বলেনি। আপনারা যারা “মেশবারস্” আছেন, অনেকেরই ধারণা বোধ হয় যে “রিফিউজী”-দের খাব সুবিধা করে দেওয়া হচ্ছে। পশ্চিম-বঙ্গে যারা আছেন তাঁরা সরকারের গারে হাত বুলায়ে নানানভাবে ঠিকরে আদায় করে নিচ্ছেন। কিন্তু বেশীর ভাগ লোকই যে কি দুঃখে আছেন, যদি পুনর্বাসিতর মশাী দেখেন, বিবেচনা করেন, তিনিও অবাক হয়ে যাবেন, যে এই পুনর্বাসিতর ব্যাপারে এত কোটি কোটি টাকা খরচ হচ্ছে, এবং ভারত “গভর্ণমেন্ট” টাকা দিচ্ছেন যে টাকা দিয়ে এই বাংলাকে নতুন করে সংগঠিত করা উচিত, সেই টাকা জলে চলে যাচ্ছে।

মৌদীনীপুরের এমন এক জায়গার “রিফিউজী”-দের পাঠান হয়েছে, যে একবারও তারা ভাবলেন না যে এই সমস্ত মধ্যবিত্ত “রিফিউজী”রা সেখানে গিয়ে কি করে থাকবে, কি করে খাবে। সেখানে বাসনা করতে দূরের কথা, তাদের থাকবার ঘরবাড়ী বা পানীর জলের ভাল ব্যবস্থা নাই। তাই “রিফিউজী”রা পালিয়ে যায়। আর সরকার পক্ষ থেকে বলা হয় যে এরা ঋণ নিয়ে চলে যাচ্ছে। আমি যা বলে থাকি সেগুলি হচ্ছে “কনস্ট্রাক্টিভ” কথা। সেখানে ১,২০০ “রিফিউজী” বসান হ’ল, অথচ সেখানে তারা থাকতে পারবে কি না, থাকবার জন্য যে-সমস্ত সুবিধা সরকার সেগুলি আছে কি না, সে সমস্ত ডাবা হ’ল না। এইভাবে বহু টাকা খরচ হয়ে যাচ্ছে যা নাকি পূর্বে বিবেচনা করে করলে সেই খরচ বার্থ হ’ত না। তারপর ঋণের ব্যাপারে যা ঘটছে আরো চমৎকার। প্রয়োজনের সময় ঋণ দেওয়া হয় না এবং ঋণ দেওয়া হয় তাও প্রচুর নয়। মনে করুন ২০০ টাকা ঋণ একজন “রিফিউজী” চাইলে, তারপর অনেক হাটহাটি করে প্রথম দফা পেলে ৫০ টাকা। তারপর পুনরায় দ্বিতীয় দফা পেতে পেতে এবং মাতায়ত করতে করতেই প্রথম দফার টাকা শেষ। কাজেই এইভাবে ঋণ দিলে কাজও হয় না, এবং “রিফিউজী প্রোগ্রাম”ও কোন দিনই মিটেবে না।

[4-10—4-20 p.m.]

খুদালায়াতে একটা পুকুর কাটার ব্যবস্থা হ’ল, খরচ ধরা হ’ল ১ লক্ষ টাকা। এ কি ব্যাপার, পুকুর ৫১০ হাজার টাকা খরচে হতে পারে কিন্তু ১ লক্ষ টাকা পুকুর কাটতে লাগে এটা কিরকম পুকুর। বাই হোক, খরচ ভো হ’ল কিন্তু সে পুকুরে জল উঠেনি এই তো পুনর্বাসনের ব্যবস্থা। তারপর কাশীপুর ক্যাম্প বলে একটা কুখ্যাত ক্যাম্প আছে। সেটা একটা নরকস্থল বিশেষ। চতুর্দিকে পাটের গুদাম, দুর্গন্ধ

সেখানে মানুষ থাকতে পারে না। সেখানে ৮ই নভেম্বর পর্যন্ত ১৫ জন মারা গিয়েছে, তার মধ্যে শিশু আছে ১৪ জন। তারা খুঁলা থেকে এসেছে, না খেয়ে ছিল সেজন্য তারা মারা গেছে—একথা বলা হয়েছে। কিন্তু সেখানে মানুষ বাস করতে পারে না। কংগ্রেস পক্ষের লোক গিয়ে একবার দেখে আসুন। তারপর উল্টোদিশা ক্যাম্পেরও সেই অবস্থা। তারপর কাশীপুর ক্যাম্পের “ফান্ড”এর হিসাবপত্রেও খুব গোলামাল। সেখানে “ডি.এফ.এ” গিয়ে দেখে এলেন। এই “এডমিনিস্ট্রেশন”এর মধ্যে একটি মাত্র “অনেন্ট” লোক আছেন; তিনি হচ্ছেন “এ.জি. বেগল”—তিনি সে-সমস্ত “একাউন্ট” দেখে গোলামাল যেখানে আছে সেই সমস্ত জায়গার “রেড মার্ক” করে দিয়ে এলেন। আজ পর্যন্ত কোন কিছু হ’ল না, সমস্ত চাপা পড়ে গিয়েছে। কোন অফিসারের নাম করতে চাই না কিন্তু নাম না করলেও সমস্ত ধামাচাপা দিয়ে রেখে দেবেন। হাফডায় যখন প্রথম “রিফিউজী”-দের জন্য ঘরবাড়ী তৈরী হয়, সেখানে আমি গিয়ে দেখলাম সেই সমস্ত ঘরবাড়ীর ইটগুলি খসে আসছে এবং নতুন তৈরী ঘরবাড়ী সব দুঃখের মধ্যে ভেঙ্গে আসছে। অথচ বড় বড় “কন্সট্রাক্টর”, “ইঞ্জিনীয়ার”এর “প্লান” নিয়ে এ-ব-কাজ হয়েছে এবং সে-সমস্ত “কন্সট্রাক্টর”, “ইঞ্জিনীয়ার”-একাজ প্রশংসা করেছিলেন তাদের কি বিচার হবে? তাই দেখছি “রিফিউজী”দের নামে একেবারে পুকুর চুরি চলেছে। ১৯৫০ সালের বাজেটে ১ কোটী ৮৬ হাজার টাকা ধরা হয়েছে। এবারে ২ কোটী ২১ লক্ষ ৫০০ টাকা ধরা হয়েছে। আমরা দেখছি কন্সকন্সদের মাইনে যত বেশী বাড়ছে, সংখ্যা যত বেশী বাড়ছে ততই “রিফিউজী রিহাবিলিটেশন”এর কাজ কমে যাচ্ছে এবং খাবাপ হচ্ছে। পাঞ্জাবের “রিফিউজী”দের জন্য ব্যবস্থা হয়েছে তাতে তারা “বিহারবাসিডেড” হয়ে গিয়েছে। অথচ আমাদের এখানে সেরকম কিছু হচ্ছে না। আমরা এ-বিষয়ে সম্পূর্ণভাবে সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করতে প্রস্তুত আছি, কিন্তু তার আগে এই বিভাগে যে-সমস্ত দুনীতি এবং “মিসম্যানেজমেন্ট” আছে সেটা দূর করুন।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ভারত বিভাগের পর জাতীয় জীবনে যতগুলি বড় সমস্যা দেখা দিয়েছে তার মধ্যে বাস্তবচ্যুতদের সমস্যাই অন্যতম প্রধান ও গুরুত্বপূর্ণ জাতীয় সমস্যা বলে নিঃসন্দেহে বলা যায়।

বর্তমান বাজেটে পুলিশের জন্য শতকরা ১১.১ ভাগ খরচ করা হয়েছে অথচ উৎসাহিত পুনর্বাসনের জন্য মাত্র ১ “পারসেন্ট” ব্যয় হয়েছে। এথেকে উদ্ভাসিতসমস্যা সম্পর্কে সরকারী মনোভাব স্পষ্টভাবে ফটে উঠেছে। উৎসাহিত পুনর্বাসনে সম্পর্কে আদৌ সরকার গুরুত্ব আরোপ করছেন না। শব্দ উদ্ভাসিতদের দুঃখ ও দৈন্যের দিকে তাকিয়ে আমি পুনর্বাসন সমস্যার গুরুত্বের প্রশ্ন বিচার করতে বলছি না—এদিকটাই আছে। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গের সামাজিক ও অর্থনৈতিক জীবনের দিকে লক্ষ্য রেখে আমি এই সমস্যার গুরুত্ব বিচার করতে বলছি।

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

উদ্ভাস্কৃতদের পুনর্বাসনের ব্যবস্থা দ্রুত গতিতে এগিয়ে না নিলে শব্দ উদ্ভাস্কৃতগণই বিপন্ন হচ্ছে না, পশ্চিমবঙ্গের জনসাধারণের অর্থনৈতিক জীবনও বিপর্যয় সৃষ্টি হতে চলেছে। যে প্রদেশে ২৫ কোটি লোকের মধ্যে ৬ লক্ষ শ্রমিক, ১২ লক্ষ কৃষক, ২০ লক্ষ শিক্ষিত, বেকার মধ্যবিত্ত, ২ লক্ষ ৩৬ হাজার ছাত্র এবং আরও ১০ লক্ষ সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের লোক ছিন্নমূল হয়ে জীবন সংস্থানের অভাবে বাষাঘরের মত বৎসরের পর বৎসর দিন কাটাচ্ছে, সেই প্রদেশের অর্থনৈতিক, সামাজিক, রাজনৈতিক কাঠামো ভেঙে না পড়ে, কি করে ঠিক থাকতে পারে? তা আমি বলি না। বাস্তুহারা সমস্যা আজ আর ৫০ লক্ষ লোকের সমস্যা নয়, ইহা জাতীয় জীবনের একটি বৃহত্তম সমস্যায় পরিণত হয়েছে। এই সমস্যা সমাধানে গত ২৫ বৎসর ধরে সরকারের অক্ষমতা ও অনুপযুক্ততারই পরিচয় পাওয়া গিয়েছে। বাস্তুহারা পুনর্বাসনে সরকারের ২৮ কোটি টাকা ব্যয় হচ্ছে শুনি। কিন্তু, এত টাকা ব্যয় করেও একটি মাত্র বাস্তুহারা পরিবারকে আজ পর্যন্ত সত্যিকারের পুনর্বাসন দেওয়া যায়নি।

[4.40—4.30 p.m.]

সরকারের ব্যয়িত অর্থের অপচয় হয়েছে—চুনি হয়েছে, সরকারী কর্মচারী পোষণে লেগেছে, দালাল ও “কন্সট্রাক্টর”দের চেষ্টে গিয়েছে, সরকারী দুর্নীতির খোরাক জুগিয়েছে এবং সামান্য টাকা বা বাস্তুহারাদের নামে দেওয়া হয়েছে, তা কিস্তিতে কিস্তিতে দীর্ঘদিন অন্তর দেওয়ার এবং প্রথম কিস্তির দেয় টাকা দ্বিতীয় কিস্তির টাকা দেওয়ার আগে আদায়ের জন্য নোটিশ দেওয়ার সরকারের দেয় টাকা বাস্তুহারাদের কোন কাজে আসেনি। এ টাকাতে বাস্তুহারাদের মজি, হুটি, শিক্কা, চিকিৎসা ও জীবন সংস্থানের কোন ব্যবস্থাই হয়নি। অনশন, মৃত্যু, আত্মহত্যা, তাদের দৈনন্দিন ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। পূর্ববঙ্গ হতে আগত বাস্তুহারাদের শতকরা ২৫ জন ইতিমধ্যেই মৃত্যুমুখে পতিত হয়েছে। আশ্রয়স্থানের অভাবে, হাজার হাজার বাস্তুহারা দুর্যোগ্য রোগে আক্রান্ত হয়ে পড়েছে। ২ লক্ষ ৩৬ হাজার বাস্তুহারা ছাত্রের শিক্ষার কোন সুব্যবস্থা এখনও হয়নি। কংগ্রেস-মার্কী ছাত্ররা অতি নগণ্য সাহায্য পেয়েছে মাত্র। ২ লক্ষ ৩৬ হাজার পাঁচ শত ১৫ জন ছাত্রের জন্য ৬৪ লক্ষ ৫১ হাজার ৫ শত টাকা ব্যয় করা হয়েছে। তাতে প্রতিটী ছাত্র বার্ষিক ২৭.৩ টাকা করে পাবে। ৯ কোটি ১৩ লক্ষ ৫৬ হাজার টাকা বাস্তুহারা পুনর্বাসনের খাতে খরা হয়েছে বাজুটে। এই টাকার মধ্যে ২ কোটি ৭ লক্ষ ৪ হাজার ৬ শত টাকা আমলা পোষণে ব্যয় হবে। অবশিষ্ট ৭ কোটি ৬ লক্ষ ৫১ হাজার টাকা যদি সরকারী হিসাব মতে ২৫ লক্ষ উদ্ভাস্কৃতের জন্য ব্যয় হবে ধরেও নি, তাহলে প্রতিটী উদ্ভাস্কৃত-পুনর্বাসনের জন্য ২৫৮.৮ করে পাবে। তারপর “ডিপার্টমেন্ট অব ল্যান্ড এন্ড ল্যাবরেটরী” দপ্তরের জন্য ১ লক্ষ ৩০ হাজার টাকা ব্যয়বরাদ্দ খরা হয়েছে। গতবৎসর ৫৫ হাজার টাকা এই বিভাগের জন্য খরা হয়েছিল কিন্তু এই বিভাগ

আজ পর্যন্ত বাস্তুহারা পুনর্বাসনের কি কাজ করেছে জানি না। তারপর বাস্তুহারাদের নিজ চেষ্টায়, নিজ খরচে শত শত বৎসরের পতিত হিংস্র জন্তুর বাসস্থান, জঙ্গল জমি পতিষ্কার করে যে সুন্দর্য “কলোনি” সৃষ্টি করেছে, সেই সমস্ত কলোনিগামীদের সরকার এখনও স্বীকার করে নেয়নি। তাদের উপর গত ২৫ বছর ধরে নিষ্পন্ন অত্যাচার, নিষ্পন্ন নিষ্যাভূত চলছে। সর্বপ্রকার সাহায্য থেকে তাদের বঞ্চিত রাখা হয়েছে। এই সমস্ত কলোনির বাস্তুহারা ছেলেদের পিতা বা ঠাকুরদাদা জমি দখল করে কলোনি তৈর্য করে, অপরাধের জন্য তাদের চেষ্টায়, তাদের অর্থে তৈরী স্কুল-কলেজের সাহায্য বন্ধ করে দেওয়া হয়েছে। এই সমস্ত কলোনির আংশিক স্বীকৃতি সম্বন্ধে পুনর্বাসন মন্ত্রীর স্প্রতি যে বিবৃতি বের হয়েছে, তা খুবই হেয়ালিপূর্ণ ও বাস্তুহারাদের স্বার্থের পরিপন্থী। দ্বিতীয়ত, মুসলমান পরিভাষ্য গৃহে বসবাসকারী উদ্ভাস্কৃত ও সামারিক পরিভাষ্য ব্যারাকে, “ক্যাম্পে”, উদ্ভাস্কৃতের এবং পশ্চিম-বঙ্গের হাজার হাজার ছিন্নমূল মুসলমান উদ্ভাস্কৃতদের পুনর্বাসনের কোন ব্যবস্থাই আজ পর্যন্ত করা হয়নি। অন্যদিকে, হাজার হাজার উদ্ভাস্কৃত সরকারী “ট্রান্সিট ক্যাম্প”এ, ভাবতে, “রেলওয়ে স্টেশন”এ, শেরাল কুতুরের মত পড়ে আছে। তৃতীয়ত, যে-সমস্ত উদ্ভাস্কৃতের বাংলার বাইরে উড়িষ্যা, বিহার, আন্দামান ও অন্যান্য স্থানে পাঠান হয়েছিল, তারা সে সমস্ত স্থানে উপযুক্ত সাহায্য ও জীবনসংস্থানের উপযোগী ব্যবস্থার অভাবে এবং স্থানীয় পরিবেশের মধ্যে নিজেকে মানিয়ে নিতে না পারার প্রতিদ্বন্দ্বিতা আবার পশ্চিমবঙ্গের ফিরে আসতে সূর্য করেছে। আমি দৃঢ়তার সঙ্গে বলতে চাই যে সরকারের পুনর্বাসন নীতি ঘ্রীত আমূল পরিবর্তন প্রয়োজন। এই সম্বন্ধে সন্ধানিত কেন্দ্রীয় বাস্তুহারা পরিবদের পক্ষ থেকে আমি এই “মেমোরেণ্ডাম” দাখল করছি। এ “মেমোরেণ্ডাম”এ যাবতীয় বিষয়ের বিস্তারিত উল্লেখ আছে। বাংলার মধ্যে উদ্ভাস্কৃত পুনর্বাসনের জন্য সরকার যে নীতি গ্রহণ করেছেন, তা অতি ভয়াবহ। এই নীতির ফলে মেদিনীপুরের খয়েরমুন্ডা চক, বনগাঁ, রামচন্দ্রপুর ও আরও অন্যান্য স্থান হতে উদ্ভাস্কৃতরা পুনর্বাসনের স্থান ছেড়ে চলে আসছে। ফুলিয়া প্রকৃতি কলোনিতে যেখানে কুটীরশিল্প ও জীবনসংস্থানের জন্য নানারূপ ব্যবস্থা হয়েছে বলে সরকার বলেন, সেখানেও সাহায্যের অভাবে বাস্তুহারা হাহাকার করছে। বাস্তুহারা পুনর্বাসনের জন্য সরকার যে “ল্যান্ড একুইজিশন” সূর্য করেছে, তাতে পশ্চিমবঙ্গের দরিদ্র হিন্দু-মুসলমানের শত শত বিবা আবাদী জমি, বাস্তুভিটা, বাগান ইত্যাদি দখল করে নিয়ে পশ্চিমবঙ্গের লোকের সঙ্গে পূর্ববাংলার বাস্তুহারাদের বিশেষ সৃষ্টির একদিকে ইচ্ছন জোগাচ্ছে, অথচ পূর্ববঙ্গ জমিদারের পতিত জমি দখল করা হচ্ছে না। অন্যদিকে পূর্ববঙ্গের বাস্তুহারাদের পুনর্বাসনের জন্য পশ্চিমবঙ্গের শত শত দরিদ্র পরিবারকে বাস্তুহারায় পরিণত করার ব্যবস্থা হয়েছে। এ-সম্বন্ধে আমার নিকট বহু দলিল ও তথ্য আছে। বাস্তুহারাদের উপর গত ২৫ বছর যে

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

অত্যাচার চলেছে, তার এক সংক্ষিপ্ত ফিরিস্তি দিয়ে আমি কয়েকটি "সাজেসসান" উপস্থিত করব—

- (১) গত ২১ বৎসরে বাস্তুহারাদের উপর হামলা হয়েছে ১,৭৫০ বার।
- (২) জীবনসংস্থানের অপরাধে আত্মহত্যা করেছে ৫০ জনের উপর।
- (৩) বাস্তুহারাদের উপর গুলি চলেছে ১১ বার।
- (৪) আহত হয়েছে ২,৭৯৫ জনের মত।
- (৫) বার বার "এ্যারেস্ট" হয়েছে ১,২৭১ জন।
- (৬) উষ্মাত্বদের কুটীর ধ্বংস করা হয়েছে ৭ শ' বার।
- (৭) তাদের উপর কাদানে "গ্যাস" প্রয়োগ করা হয়েছে ২০ বার।
- (৮) অনাহারে মৃত্যুমুখে পতিত হয়েছে ৩০ হাজারের বেশী।
- (৯) রোগাক্রান্ত হয়ে মারা গেছে প্রায় শতকরা ২৫ জনের উপর।
- (১০) অনশন, ধর্মঘট করেছে ১১১ বার।

এখন আমি বাস্তুহারাদের পুনর্বাসনকে সাফল্য-মণ্ডিত ও ধরামিত করার জন্য এবং এই বিভাগ হতে দুনীতি দূর করার জন্য কতকগুলি "সাজেসসান" দিতে চাই—

- (১) পুনর্বাসনকে ধরামিত করার জন্য এবং জনসাধারণের এ-বিষয়ে সহযোগিতা লাভের জন্য সরকারী ও বেসরকারী বাস্তুহারা লইয়া একটা কমিটি গঠন করা হোক।
- (২) বাস্তুহারাদের উপযুক্ত পরিবেশের মধ্যে পুনর্বাসনের জন্য এবং পুনর্বাসন বিভাগ হতে সমর্থ প্রকার দুনীতি দূর করার জন্য গত কয়েক বৎসরের পুনর্বাসন সম্বন্ধে তদন্ত করে "রিপোর্ট" দাখিল করবার জন্য সরকারী ও বেসরকারী বাস্তুহারা নিয়ে অন্য আর একটা কমিটি গঠন করা হোক।
- (৩) বাস্তুহারাদের নিজ চেম্বার ও খরচার যে-সমস্ত পতিত জমিতে কলোনী করা হয়েছে, তার সমস্তগুলিকে স্বীকার করে নিয়ে সরকারী ঘোষণা প্রচার করা হোক।
- (৪) মুসলমান-পরিভাষ্য গৃহে বসবাসকারী এবং "মিলিটারী ব্যারাক" প্রভৃতি বসবাসকারী বাস্তুহারাদের দ্বারিত পুনর্বাসনের ও সাহায্যের ব্যবস্থা করা হোক। মুসলমান বাস্তুহারাদের স্বেচ্ছা পুনর্বাসন ও তাদের সম্পত্তি ফেরৎ পাওয়ার ব্যবস্থা অনতিবিলম্বে করা হোক।
- (৫) গত কয়েক বৎসরের বাস্তুহারা পুনর্বাসনের বিভিন্ন খাতে যে-সমস্ত টাকা খরচ হয়েছে, তা সরকারী "অডিট"এর পর জনসাধারণের অবগতির জন্য প্রচারিত করা হোক।

(৬) অসহনীয় বন্দনার হাত হতে রক্ষা পাওয়ার জন্য কোন বাস্তুহারাকে ৩ দিনের বেশী রেল স্টেশনে এবং এক মাসের বেশী "ট্রান্সিট ক্যাম্প"এ ও ১৫ দিনের বেশী "ক্যাম্প" থেকে স্থানান্তরিত হয়ে পুনর্বাসনের স্থানে যাতে থাকতে না হয়, তার ব্যবস্থা করা হোক।

(৭) বাস্তুহারাদের "ক্যাশ"এ কিস্তিতে কিস্তিতে "লোন" না দিয়ে জিনিষপত্র দিয়ে জীবনসংস্থানের ব্যবস্থা করা হোক এবং পৃথক পৃথকভাবে প্রত্যেক বাস্তুহারা পরিবারকে "লোন" না দিয়ে প্রত্যেক পুনর্বাসন স্থানে যে-সমস্ত বাস্তুহারা পরিবার থাকবে, সেই সমস্ত বাস্তুহারা পরিবারের "লোন"এর টাকা একত্রিত করে সরকারী নিয়ন্ত্রণে কারিগরী শিক্ষা-কেন্দ্র এবং কারখানা স্থাপন করে, যাতে কোন কার্যক্রম বাস্তুহারাকে বেকার বসে থাকতে না হয়, তার ব্যবস্থা করা হোক।

(৮) বাংলা এবং বাংলা-ভাষাভাষী অঞ্চলে বাস্তুহারাদের পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করা হোক। এই উদ্দেশ্যে পশ্চিমবঙ্গের সমস্ত পতিত জমি সত্তর জরিপ করে জমির পরিমাণ ঠিক করা হোক।

বাস্তুহারা পুনর্বাসন কাজ স্বেচ্ছাভাবে করার জন্য বাস্তুহারা প্রতিনিধিদের লইয়া একটা বাস্তুহারা কন্ফারেন্সএর ব্যবস্থা করা হউক।

পাকিস্তানের সঙ্গে বন্ধুত্বপূর্ণ সম্পর্ক স্থাপন করে পারস্পরিক বানিজ্যমুক্তি ও কাশ্মীর এবং অন্যান্য বিবাদের সূত্রমাংসার ব্যবস্থা এবং উভয় রাষ্ট্রের মধ্যে "নন-এগ্রেসন প্যাট্রি" করা হউক। পাশপোর্ট যাতে রহিত হয় তৎক্ষণা ভারতসরকারকে পূর্নবঙ্গ সরকারের সহিত বন্ধুত্বপূর্ণ ব্যবস্থা অবলম্বন করিতে বলা হউক। জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ করে ও নতুন নতুন কল-কারখানার সৃষ্টি করে বাস্তুহারা শ্রমিক, কৃষক ও বেকার মধ্যবিত্তদের জীবিকা-সংস্থানের ব্যবস্থা করা হউক।

আমার শেষ বক্তব্য হচ্ছে সরকার যদি সত্যসত্যি বাস্তুহারা-পুনর্বাসন সমস্যার সমাধান করে জাতীয় সমস্যার সমাধান করতে চান তাহা হইলে আমার উপরে "সাজেসসান" এবং "মেমোরেণ্ডাম"এর যে বিস্তারিত "সাজেসসান" রাখা হয়েছে সে সমুদয় গ্রহণ করিয়া দলমতনির্বিশেষে সকলের সহযোগিতায় বাস্তুহারা পুনর্বাসন-সমস্যার সমাধান করা হউক।

ডাঃ রায়, রামমোহন, বিবেকানন্দ, দেশবন্ধু ও বঙ্কিমচন্দ্রের বাংলার নাম করে যে সহযোগিতার আহ্বান জানিয়েছেন, আমি বলতে চাই অমহান, বন্দহীন, জীবনসংস্থানের ব্যবস্থাহীন শিক্ষা-চিকিৎসাহীন, বৃত্তহীন, বাংলা, রামকৃষ্ণ, বিবেকানন্দ, দেশবন্ধু, কল্পিত বাংলা নয়।

পুলিস শাসনে শাসিত বাংলা তাদের বাংলা নয়। ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় ও মাননীয় প্রফুল্ল সেনের বাংলা, তাদের বাংলা নয়। বাংলার কৃষক, বাংলার শ্রমিক, বাংলার মধ্যবিত্তকে নিয়ে সেই বাংলার আসল অস্তিত্ব এবং তার গন্ধ।

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

আমি কামনা করি অর্গণ্ড প্রমিক-কৃষক-মেহরী জনতার সেই নতুন বাংলা জন্মলাভ করবে শ্রমচার্যীর মাধ্যমে ধনিক শ্রেণীর শালন ব্যবস্থার অবসানের মধ্য দিয়ে।

[4-30—4-40 p.m.]

### Sj. Haripada Chatterjee:

সভাপাল মহাশয়! সব থেকে বড় যে সমস্যা এবং সব থেকে বড় অবদম্বা যেখানে, এবং যেখানে আমরা সবকিছুর সংগে সহযোগিতা দিতে পারব, তার মধ্যে এটা একটা অন্যতম। কিন্তু কিসের সংগে সহযোগিতা? তাদের কি মন স্থিৰ আছে? কারণ, আমরা দেখতে পাচ্ছি তাঁদের কোন দরদ নাই। এখন নতুন মন্ত্রী এসেছেন। আমি তাঁর কথা আজ বলতে পারি না। কিন্তু এই এক বছরে দেখে এলাম তাদের কিছুমাত্র দরদ নাই। অথচ বাংলাদেশে ৩৬ লক্ষ লোকের উপর এসেছে পূর্ষ-বর্ণ থেকে তাড়িত হয়ে। তারা কেন তাড়িত হ'ল এর কৈফিয়ত নেবার কংগ্রেসের মূরদ নাই, ক্ষমতা নাই, তারা নেবেন না। সে আলোচনা করলাম না। কিন্তু এখানে যাবা এসেছে তাবা ত কোন অপরাধ করে আসে নি এবং তারা এর জন্য দায়ী নয়। আজকে যে স্বাধীনতা—তথাকথিত স্বাধীনতা—হয়েছে, সে স্বাধীনতা তাদের দানই এসেছে। আমরা যারা এখানে আছি সর্বাপ্রকারে তাদের জন্য আমাদের স্থানের ব্যবস্থা করে দেওয়া উচিত ছিল। তাদের এখানে সেনাবাহিনীর ব্যবস্থা করা উচিত ছিল। কিন্তু সেখানে কিছুই না, সব ফাঁকি। এই সরকার যা পূর্জিপতির স্বাধীনতা করা তারা যদি কিছু করতে পারে বুঝতাম। তাঁরা মুখে যতই বলুন ধর্ম-নিরপেক্ষ রাষ্ট্র, সব কিছুতেই কিছু সন্দেহ আছে তাঁদের ব্যবহার দেখে। আমার জেলায় ৪ লক্ষ ২৬ হাজার লোক পূর্ষ-বর্ণ ছেড়ে এসেছে। ১৯৫১ সালের আদমশুমারী ঐ রিপোর্ট; এখন বোধ হয় ৬ লক্ষ হবে। আমার জেলায় ১৩ লক্ষ লোকের মধ্যে ৬ লক্ষ এসে পড়েছে। কিন্তু সেখানে কোন নীতি নাই এদের বসাবার। কলোনীয়াস করছেন—কোথা থেকে কে কলোনী আবিষ্কার করলে তা ভগবানই জানেন। বেথুয়াহরিতে আমি বার বার বলেছি ওখানে লোক মৃত্যু। ১৬ই জুলাই না খেয়ে অম্বিনী দাস মাথা গেছে ঢাকা কলোনীতে যার ৪ আঙুল তলায় বাঁধি বেরিয়ে পড়ে—যেখানে কাকেও বদান যায় না। বহু পূর্ষ-বর্ণবাসী ভাইবোনেরা এইরকম অবস্থায় পড়ে এক বংসর আগে থেকে কলোনীয়াস করছে; তাদের শারীরিক অবস্থা খারাপ, রোজগার করতে পারে না। একবার “ডি, এম”, একবার “এ, ডি, এম”, একবার “ডি, আর, ও”, একবার “এ, আর, ও” কথা দিয়ে বললেন আমি বংস চাকরী ছাড়ব তবু আমি দেখব ওদের যাতে ভরণপোষণের ব্যবস্থা হয়। কিন্তু খয়রাতী সাহায্য কিছুই হ'ল না। ৬৭ দিন উপবাসী থেকে ১৬ই জুলাই অম্বিনী দাস মারা গেছে। কাকে দায়ী করব? তার স্ত্রী বিচার চায়। মন্ত্রিসভার বিচার চাই। আমাদের ডঃ আব, আমদ বললেন, আমি নাকি ড্রেন ইন্সপেক্টর। মহাত্মা গান্ধীর সম্বন্ধে বললেন মহাত্মা গান্ধী গোরবের কথা বলে বোধ করতেন। এই জেলের সূচী আপনারাই করছেন।

বিচার তাদের হাতে। অম্বিনী দাসের স্ত্রী গিরিবলা চাইছে তারা নিজেরা তা করবে এবং মৃত্যুশব্দ, কারা-নন্দ, বিচারশব্দ—আবার আপনারদের হবে; সেখানে কোন সন্দেহ নাই। যখন বললেন আমি ড্রেন ইন্সপেক্টর, টেক্সারী বেগে বসে উনি হাসলেন। আমি যদি না বলি যা হচ্ছে—যা চোখের সামনে দেখছি, আমার জেলার ৬ লক্ষ লোকের মধ্যে কত মরছে, তাহ'লে আমার কণ্ঠ বাচ্চাট হবে। কিন্তু আমি সাবধান করে দিচ্ছি। এ সমস্যার এ'রা সমাধান করতে পারবেন না। একটা জেলার অর্থেক লোক মারা যাচ্ছে, তাদের খাবার নাই, পরিবার বন্দ নাই, শিক্ষা নাই, স্বাস্থ্য নাই। আর এ'রা কি করছেন? এরা ডবল অনার্য করছেন। রাবণ সীতা হরণ করেছিল যোগীব্রেশে আর আপনারা সাধুব্রেশে আর একটা অনার্য করছেন—তার মানে ডবল পাপ হচ্ছে। সীতাহরণ এক পাপ, আবার যোগীব্রেশ ধারণ আর এক পাপ। আপনারা সব মুসলমানের বাড়ী দেখিয়ে দিয়েছেন। আমার কীরমগঞ্জ নির্বাচন-কেন্দ্র; সেখানে ৪৫ হাজার বাস্তুহারা। তাদের আমরা বসাই নি। এরা মুসলমান বাড়ীতে বসলেন; পরে মুসলমান ভাইরা ফিরলেন। একটা কিছু করা উচিত। প্রধানমন্ত্রী মহাশয় শুনছেন না। তিনি এখন “জে, সি,” গুপ্তের সংগে কথায় ব্যস্ত—সভাপাল মহাশয়! আমার কথায় তিনি কান দিচ্ছেন না। এ তারা করুন; কিন্তু আমি সাবধান করে দিচ্ছি, জনসাধারণ তাকে ছাড়বে না, তার বিচার করবে। এই যে বাস্তুহারা হিন্দু-মুসলমান তারা মিশছে। সভাপাল মহাশয়! আপনাকে শব্দ শোনাতে চাই। আমাদের সেখানে মুসলমান ভাইরা ফিরে এসেছেন। ওরা “ইভাকুই এন্ট” করলেন। বাংলাদেশের ৩৫ হাজার মুসলমান পরিবার দরখাস্ত দিয়েছে; তার মধ্যে ২৫ হাজার আমারই জেলায়। বাস্তুহারাগুলোর স্থানীয় হিন্দুরাই সাহায্য করেছে। কিন্তু গভর্নমেন্ট থেকে একটুও এখনও পাওয়া যায় নি। তার কারণ আপনারা চান না। কিন্তু হয়েছে কি? ভাগের মা গণ্ডা পায় না। হয় বাস্তুহারা-দের ঘরগুলো দিয়ে দিন, আর না দিলে পর যাকে দেবার দিয়ে দিন। কেউ দেখছে না, ঘরগুলো পড়ে যাচ্ছে। বর্ষাকালে আমি গ্রামে গ্রামে পায়ে হেঁটে ঘুরেছি এবং দেখেছি। এখানে আসবার আগে সমস্ত কীরমগঞ্জ প্রদক্ষিণ করেছি। আমার এক হিন্দু এবং এক মুসলমান ভাই দুজনই বলল “আমাদের কি বিপদেই ফেলেছেন! সরকার কি আছে?” আমি বললাম, “কেন একথা বলছ?” তারা বলে এই দেখুন না, আমরা এক বাসেই কলনগরে যাই, ভাড়া সাড়ে চার টাকা আমিও দিই, উনিও দেন, আবার পাশাপাশি বসে। ও'রা বাড়ী পাবার চেষ্টা করছেন; প্রত্যেকবার যাক্সি, সেখানে খাওয়াদাওয়ার খরচ করতে হয়, আবার উকীল মোস্তার ফি ইত্যাদিও দিতে হয় যদিও এসব লাগবার কথা নয়, তবু লাগে। এই দিয়ে আবার এক বাসেই ফি। আর দুজনই বলি হয়, তুমি বাড়িতে থাক, নব আমি থাকি। পরে ডাকবাংলার এলে বললাম, একটা “এনকোয়ারী” হল। দেখলাম এতগুলো ফাইল। বলেন হাতী গেল রসাতল আমি কি করব? আমাদের বলেন কিনা তোমরা “এমিকোর সেটল” কর। একজনের প'চ বিধা জমি। হয় দেখেন, নয় করেন না। ওতে আবার “এমিকোর সেটলমেন্ট” কি? তারা কিছুই করতে পারছেন না। কিন্তু এখানেই সকলকে জারগা কোরে দেওয়া যায়, উড়িয়ার বেতে হয় না।



[Sj. Haripada Chatterjee.]

যদি গভর্ণমেন্টের সে ইচ্ছা থাকত, দরদ থাকত, হৃদয় থাকত একদিনেই অর্ডিন্যান্স কোরে করতে পারতেন। পাকিস্তান করছে, এরা পারেন না? এক নদীর তেই সকলের জায়গা হয়—৬ লক্ষের। সেখানে জমিদারের ও জোতদারের ভাল জায়গা আছে একটা অর্ডিন্যান্স কোরে নিয়ে নিন এক দিনেই নিয়ে নিন, নিয়ে সকলকে বাসিয়ে দিন, কাজের সৃষ্টি করুন। মুসলমানেরা বলছে না,—আমাদের সেই বাড়ীই ফিরিয়ে দিতে হবে। এক একজনের নাম করে আমি বলব।

এ লোকটির বাড়ী হাটবেড়ি; নাম বাহার মন্ডল। তার ৮০ বিঘা জমি ছিল। বাড়ী বাস্তুহারারা পুড়িয়ে দিয়েছিল। সে বেচারী এখন সেখানেই আছে। তার পেট চলে না। সে পিরে ওখানে জন খাটে। তাই বলি মানবতার কি কোন দাবী নাই?

আমি দেখছি, বাস্তুহারাদের নিয়ে তাদের কাছে গেছি, বাস্তুহারারা তাদের জন্য চোখের জল ফেলেছে। কিন্তু তারা করবে কি, তাদের কথা বড় লোক যাদের অনেক জায়গা আছে, তারাই তাদের জায়গা দিয়েছে। বড় লোকদের আবার দারোগার সঙ্গে যোগ আছে। দারোগা সেখানে সম্ময়। যদি কারো সম্বন্ধে অনুশন্ধান করতে হয়, তাহলে দারোগা বলে দেবে। অন্ততঃ তারা কি করবে বলুন।

(Looking at the treasury benches.)

আমি এসব আপনাদের কাছে বলব, না বলব না? আপনারা মাইনে নেবেন, আর ট্রেজারি বেগে বসে বসে হাসবেন? এখানে অনেক মুসলমান ভাইয়েরা আছেন, যারা নাকি আজ অপমানিত, নিষ্প্রাণিত ও লাঞ্ছিত তাদের কথাই আমি বলছি এবং তাদের জন্য বলাই হচ্ছে মনুষ্য। যেখানে যেখানে ভাল মানুষ পায় তাদের কাছে গিয়ে ঐ বাস্তুহারারা কেনে ফেলে। আর তাদের দুঃখ কাহিনী বলে প্রতিকার চায়। ওরা সবাই হচ্ছে মেহেনতি জনতা। আমি ডাঃ রায়কে সাবধান করে দিচ্ছি, তিনি ভেবেছেন এন, সি, রায়ের মতন সবাইকে শেষ করে দেবেন, আর "ভেঞ্চেড ইন্টারেস্ট" এর হয়ে কাজ করতে থাকবেন। তার যে "এন্টিকরাসন ডিপার্টমেন্ট" আছে এইভাবে যে সেটাকে নষ্ট করা হচ্ছে সেটুকু বোঝবার ক্ষমতাও কি তাঁর বাহাদুরে পাওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই লোপ পেয়েছে!

যাক সেখানকার কাণ্ডটা দেখুন, জমিদারকে ওঁরা সব জমি নিতে দেন, জমিদার সেই জমি নিয়ে আবার উক্তদামে নবাগত বাস্তুহারাদের দেন, এদিকে জমির আসল প্রজা মুসলমানেরা তাদের স্নেহ খাচ্চেন চািলে যাচ্ছে, কারণ তাদের নিজেদের জমির খাজনা তারা অবশ্যই দিতে পারে, এদিকে সে জমি কিন্তু তাদের দখল নাই। এইগুলি সব জেনেশুনে ঘটতে দেওয়া কি উচিত? খালি, "সত্যমেব জয়তে"—মটো করলেই হবে না, সভাপাল মহাশয়, এখানে আমি আরো অনেক কথা বলতে পারি, কিন্তু তাতে কোন লাভ হবে না, মাঝখান থেকে পাকিস্তানের হিন্দু ভারেরা একচোট ঝাকানি খাবেন।

[4-40—4-50 p.m.]

Dr. Radhakrishna Pal:

মাননীয় সভাপক্ষ মহোদয়, আজ আপনার মাধ্যমে আমাদের মাননীয় মন্ত্রী শ্রীমতী রেদুকা দেবীকে আমার আবেদন ও নিবেদন জানাব। আজ বড় বাখা নিয়ে দাঁড়িয়েছি। আমি একজন পশ্চিমবঙ্গের অধিবাসী। তথাপি আজ আমি জানাব—যা কিছু আমাদের টাকা পরশা আমাদের নিজেদের বা কিছু সম্বল তা দিয়ে ঐ ধনভান্ডার পূর্ণ করতে চাই যে ধনভান্ডার দ্বারা বিপন্নকে উদ্ধার করে আবার আমরা বাঙালী হয়ে দাঁড়াতে পারব, শক্তিশালী হতে পারব। আমাদের শাস্তে আছে—যত ন্যায্যস্তু পূর্ণ হতে রমতে তরদেবতা—যেখানে মায়েরা অচ্ছিতা হন সেখানে দেবতার সন্তুষ্টি থাকেন। এবং তাদের যে দুঃখ এবং তাদের যে বেদনা তা আমুনকে আহ্বান করে আনে।

সভাপক্ষ মহোদয়, আপনার মাধ্যমে এই সভার সদস্যদের কাছে আমি এ বিষয়ে একটা সত্য গল্প বর্ণনা করব। ১৯২৭ সালের ঘটনা, একজন বৃটিশ রমণী, অক্সফোর্ড ইউনিভার্সিটির ছাত্রী বেড়াতে এসেছিলেন তাঁর বন্ধুদের নিয়ে, বৃটিশ সাম্রাজ্যের সবচেয়ে বড় জায়গা এই ভারতবর্ষে। ভারতবর্ষে এসে তিনি গেলেন সিম্ধদেশে। সেখানে পাহাড়ের মধ্যে দেব মন্দিরমালা যখন অস্ত্রাচলগামী, সেই সময় তিনি বন্ধুদের সঙ্গে সূর্যাস্তের রমণীয় শোভা ভ্রমণ হয়ে দেখছিলেন, হঠাৎ একটি মাসুদী গাড়ী করে এসে বন্ধুদের মধ্য থেকে মহিলাটিকে ছিনিয়ে নিয়ে চলে গেল। নিষ্ফল আন্বেষণে বন্ধুরা ছুটে গেলেন সিম্ধুর গভর্ণরের কাছে, গিয়ে ঘটনাটা বর্ণনা করে বলেন—

Save us from this impending danger.

তৎক্ষণাৎ ভাইসরয়ের কাছে "ওয়ারলেস টেলিগ্রাম" গেল, সঙ্গে সঙ্গে রাত্রি ১টার ক্যান্টোনে বসল। কি? মাসুদী কর্তৃক ইংরেজ মহিলা হরণ? এখানে আর কোন প্রশ্ন ওঠে না, দাও সমস্ত মাসুদী জাতিকে ধ্বংস করে—"বৃটিশ প্রেস্টিজ" ইজ এ্যাট স্টেক" সেখানে আর কোন প্রশ্ন উঠতে পারে না। এই হচ্ছে শক্তিমত্তা জাতির বিচার।

স্যার, আমি আপনার মাধ্যমে জানাচ্ছি, আমার মা-বোন যারা মুসলমান, তাদের উপর যদি অত্যাচার করতে কেউ আসে আমি প্রাণ দিয়েও তাঁদের রক্ষা করব। পশ্চিম বাংলার মুসলমানেরা জেনে রাখুন, যদি মা-বোনের উপর কেউ অত্যাচার করে আমি বন্ধের রক্ত দিয়ে প্রায়শ্চিত্ত করব। স্যার, আপনার মাধ্যমে প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে জানাচ্ছি—কালী মুখার্জীর ১৯ বছরের মেয়েকে মায়ের কোল থেকে টেনে ছিনিয়ে নিয়ে গেছে কোন প্রতিকার নাই। প্রধান মন্ত্রী ডাঃ রায়কে আর কি জানাব, তাকে অনেকবার করে জানিয়েও তার বাপ কোন প্রতিকার পায় নাই। তার-পরে লালিতাকে ছিনিয়ে নিয়ে গেছে, কোন প্রতিকার তার হয় নাই। দিনের পর দিন এইরকম অত্যাচার চলেছে, হিন্দু তার দুঃখ জানালে কোন প্রতিকার নাই। যা কিছু অর্থ ওঁরা বাজেটে ধরেন তা দেওয়া হয়। কিন্তু কি হচ্ছে তাতে? আজ সেখানে ১০ লক্ষ হিন্দু, বিধবাসী হতে চলেছে। আজ যদি আমাদের এখানে মুসলমানদের উপর অত্যাচার হয়,

[Dr. Radhakrishna Pal.]

আমরা তাদের জন্য জীবন দেব, কিন্তু আমরা অত্যাচার করছি না। সেইজন্য বা কিছু অর্থ আছে তা কতি দিয়েও এ ৯০ লক্ষ হিন্দুকে—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, May I request you to ask the Speaker not to refer to Pakistan affairs? It may create complications.

**Mr. Speaker:** You must know that the recovery of abducted women is a Central subject and there is a high-powered Central Committee which is dealing with this matter between the two States. It is a delicate matter and I would request you to avoid saying this.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

আমি আপনার মাধ্যমে নোটিশ দিচ্ছি, এই যে সব “ফোর্সড কনভার্সন” তার একমাত্র চূড়ান্ত প্রতিকার হচ্ছে—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এ নোটিশ দিলে কিছ্ হবে না, বখেপ্ট হয়েছে। আপনি অনুগ্রহ করে এ নোটিশ এখানে না দিলেই বড় অনুগ্রহীত হব।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

আমার মনে হয় ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় বড়ই দুর্দ্বল হয়ে পড়েছেন তাই তিনি বারে বারে ঐরূপ বলতে বাধ্য হচ্ছেন। এর ঠিকমত প্রতিকার হবে—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমার বন্ধুকে আবারও বলছি এই এসেমারি ঘরে যদি ওসব না বলেন বড়ই বাধিত হব।

**Mr. Speaker:** It is a delicate matter and I would request you to avoid saying this.

**Dr. Radha Krishna Pal:**

স্যার আপনার মাধ্যমে ডাঃ রায়কে ভারতবর্ষের প্রধান মন্ত্রীকে জানাতে বলছি—

You ought to take the formula of transference of population.

এই এ সমস্যার চূড়ান্ত সমাধান ছিল।

[4-50—5-0 p.m.]

**Mr. Speaker:** Dr. Pal, it is a Central subject. There is an Inter-Dominion Conference and a high-power committee on the question of abducted women. The subject here is refugee rehabilitation. I would appeal to you that you should speak on the subject with great restraint.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বলবার তো উপার নাই, যশ্ বশ্। (“লাফটার”) এটা হাসির কথা নয়। আমি জানি যে এই অকস্মাৎ মন্ত্রীভার কোন ক্ষমতা নেই। কোন মেয়ের উপরও যদি কোন অত্যাচার হয়, এই যশ্ প্রধানমন্ত্রীর কোন ক্ষমতা নেই প্রতিকার করবার।

**Sj. Purabi Mukherjee:**

ওবা সম্ভবতঃ জানেন যে আমাদের “স্কেপ” কতখানি, “রাইটস এন্ড প্রিভিলেজস” কতখানি। মাননীয় সদস্য বলছেন তিনি জানেন না। বাস্তব এখানে “রুলিং”ও দেওয়া হয়েছে। আমি অন্যরোধে করছি আপনি জানিয়ে দিন যে “সেন্সিটল সাবজেক্ট” নিয়ে আলোচনা করা যার না রাজনীতির জন্য।

**Dr. Radha Krishna Pal:**

এখানে রাজনীতি নয় আমি মানবিকতার দিক দিয়েই বলছি। মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি আপনাকে জানাচ্ছি যে আমাদের সমস্ত টাকা দিয়েও যদি এ বাস্তবতার দেরি বসতি হতে পারে এবং তাদের উপর যে সমস্ত অত্যাচার চলেছে সে সমস্ত অত্যাচারকে নিবারণ করবার জন্য ব্যয় করতে হয় আমরা রাজী আছি—আমাদের “অপোজিট বেণু”, “গভর্ণমেন্ট বেণু” প্রস্তুত আছেন কিনা জানি না। আপনার মাধ্যমে আমি প্রধান মন্ত্রীকে জানাচ্ছি। তাদের ক্ষমতার মধ্যে থাকে তিনি করেন। কিন্তু আমি জানি প্রধান মন্ত্রী অশীতিপর যশ্, তাকে বাস্তবের ধরেছে ....

(The member having reached the time limit resumed his seat.)

**Sj. Debendra Chandra Dey:** It is nonsense.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, the Whip of the Congress party has used the term “nonsense”. I think this word is unparliamentary, and he should withdraw it.

**Mr. Speaker:** The word “nonsense” when referred to a speech is parliamentary. When referred to a member, it is unparliamentary.

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার সময় অল্প অতএব বিস্তারিত আলোচনা করতে চাই না। আমি পূর্বে দিন “রিলাফ রিহ্যাবিলিটেশন” সম্পর্কিত ব্যাপারে বলতে গিয়ে লাক্ষিত মেয়েদের কথা বলেছিলাম। জানি না আমাদের মন্ত্রীমহাশয়া সেই সমস্ত মেয়েদের দেখে এসেছেন কিনা, সেই সমস্ত “রিলাফ ক্যাম্প”এ যারা বাস করে তারা যে সমস্ত অবস্থার মধ্যে দিয়ে চলে দিনের পর দিন, রাতের পর রাত, সেটা তিনি দেখেছেন কিনা। যদি না দেখে থাকেন তিনি আবার সেই সমস্ত “ক্যাম্প”এ গিয়ে মেয়েদের দুর্দশা, স্ট্রীলোকদের দুর্দশা দেখে আসুন।

স্বভাব কথা বা আমি বলতে চাই সেটা হচ্ছে এই “রিলাফ” এবং “রিহ্যাবিলিটেশন” ব্যাপার নিয়ে বাংলাদেশে যে অত্যাচার এবং অত্যাচার হচ্ছে তার একটা অবসান হওয়া দরকার। যে অত্যাচার এবং

[Sj. Biren Banerjee.]

অনাচার এর মধ্যে আছে তার একটা ছেদ টানা দরকার। এইজন্য বলবো যে এদের নিয়ে ছেলেখেলার চেষ্টা করা অত্যন্ত গর্হিত। এদের নিয়ে কোন স্বাবসাদারী করা অত্যন্ত হানীকার্ণ। এবং জ্ঞানী আজকে তাই বলছি। এইজন্য বলছি যে “রিলিফ রিহ্যাবিলিটেশন” নিয়ে কাঁচা টাকা সব ছিনিমিনি খেলতেই যায়। এবং যারা এই টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলেন, আমি জানি তারা কাদের আশ্রিত, কাদের প্রতিপালিত। যদি মন্ত্রীমহোদয়া চান আমি ভূরি ভূরি তার উদাহরণ দিতে রাজি আছি, তাদের টেনে নিয়ে গিয়ে তাদের সংগে দর্শন করিয়ে দিতে রাজি আছি; তাদের সমস্ত তথ্য তার কাছে দিতে রাজি আছি। জানি আমি যে “রিলিফ” ব্যাপারে কি হয়। এ একটা বাবসা হয়েছে যে যার ভিত্তি নেই, এ নেই, সে “রিলিফ” পাবার যোগ্য হয়। তার নামে টাকা বেরোয়। সেই টাকা পরে হারাহারি করে “রিলিফ” এর যারা “অফিসারস” আছেন এবং তাদের উপর পর্যাপ্ত সেই টাকা ভাগ্যভাগি করা হয়। এ মন্ত্রীমহোদয়া নিশ্চয় জানেন এবং শুনেন এসেছেন। আমি বলবো যে এ সমস্ত অনুসন্ধান করুন।

তৃতীয়তঃ আমি আপনার কাছে এ “রিলিফ ডিপার্ট-মেন্ট” এর একটি চিঠির কথা উল্লেখ করবো। তার নম্বর হচ্ছে ১৯৮, ১৯৫১ সালের ডিসেম্বর মাসে লেখা। চিঠিতে লেখা হচ্ছে যে ১-৮-৫০ তারিখের পবে যারা এসেছেন তারা এ “রিভাইজড লোন সিস্টেম” খোঁচা করা হয়েছে ১,৫০০ টাকা, ২,৫০০ টাকা এবং ৩,৫০০ টাকা তারা সে লোনটা পাবেন। কারা পাবেন যারা ১-৮-৫০ তারিখের পবে এসেছেন। আমি মন্ত্রী-মহোদয়ের জিজ্ঞাসা করি যে “রিলিফ” যদি দিতে হয়, “রিহ্যাবিলিটেশন লোন” যদি দিতে হয় তাহলে এই তারিখ ধার্য করা কেন হ’ল। ১-৮-৫০ তারিখের পর সৌভাগ্যবানরাই এসেছেন বোধ হয়, শতকরা ৯৯ জন লোকই তার আগে এসেছেন তাঁরা কি “লোন” পাবেন না? এ যেন “লোন” দেওয়ার সংগে সংগে বলে দেওয়া হচ্ছে যে এ “লোন”টা আপনার পেরতে হবে না। দ্বিতীয়তঃ খবরের কাগজে “রিলিফ কমিশনার” যিনি অর্থাৎ হিরন্ময় বানার্জি তার সম্পর্কে বহু তথ্য বেরিয়েছে। বিপুল চ্যাটার্জি এবং “বি. কে. লািহড়ী” সম্বন্ধেও বেরিয়েছে। এই “টাউন্ট”রা প্রশ্রয় পায়। আমার বিশ্বাস যে এ’রা সংঘে আছেন এইসব ব্যাপারের মধ্যে। যেমন, আমি বলবো, আজকে খবরের কাগজে বেরিয়েছে, কমলা রায় লিখেছেন। এই কমলা রায় সম্বন্ধে বহু তথ্য আমরা জানি। এইসব ব্যাপার আবিস্কৃত হয়েছে। তাদের দস্তরে তাদের তথ্য আছে। এই ব্যাপারকে চেপে দেওয়ার জন্য কমলা রায় অমলদাকে ধরেছেন। আমার মনে হয় হিরন্ময় বানার্জি তিনি খবর নিয়ে জানুন, অর্থাৎ এই কমলা রায়ের সংগে এই অমলদারের কিছু সম্বন্ধ আছে কি না? এই ব্যাপারকে ধামাচাপা দেওয়ার জন্য বহু চেষ্টা হচ্ছে। আসল চিঠি দু’টো আমার কাছে আছে, মন্ত্রীমহোদয় যদি চান সেততে পারেন। অতএব আমি বলছি যে এই অনাচার সম্পূর্ণ লোপ করুন। যদি তিনি চেষ্টিত হন তাহলে আমার মনে হয় তিনি সাহায্য পাবেন।

শেষে আমি বলতে চাই মুসলমানদের সম্বন্ধে। তাদের জমিজমা নিয়ে নিরোহে, প্রত্যেক জায়গার

আপনারা খোঁজ করুন দেখুন। কুটির করে তারা বসবাস করছে। তাদের “রিহ্যাবিলিটেশন” না হলে তারা জমি পাবে না। ২০০১০০ রাস্তার কুটির জন্য ফ্যা ফ্যা করে বেড়াচ্ছে। তাদের গৃহ থেকে বহু মুসলমান স্থানচ্যুত হয়েছে, তাদের জমিজমা কেড়ে নেওয়া হয়েছে, তারা ফ্যা ফ্যা করে বেড়াচ্ছে। স্থানীয় হিন্দু বা পর্যাপ্ত বলেছে যে মুসলমানদের জায়গা দেওয়া হোক; আমাদের জায়গা ভাগ্যভাগি করে দিতে চাই। সে কথাও কান দেওয়া হয় নি। আমি বলবো মন্ত্রীমহোদয়ের এদিকে চেষ্টা করা উচিত তাহলে “রিলিফ রিহ্যাবিলিটেশন” হ’তে পারে। শেষ কথা হল এই যে বাংলাদেশে জমি খুঁজলে পাওয়া যায় যদি জমি খোঁজের চেষ্টা থাকে এবং শেষ কথা বলবো যে মেয়েদের সম্পর্কে সজ্ঞা হউন।

[5-0—5-10 p.m.]

Sj. Jyotish Joarder:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, বাস্তুহারা-সমস্যা বাংলার অন্যতম প্রধান সমস্যা। এই যে বাজেট আমরা আলোচনা করছি এর মধ্যে অনেকগুলি শব্দ অঙ্ক রয়েছে। কিন্তু শব্দ অঙ্ক স্বারা সমস্যার সমাধান করা যায় না। বিজ্ঞানসম্মত পরিকল্পনা দ্বারা কি করে আসল সমস্যার সমাধান হবে তার তাৎপর্য বৃদ্ধা দরকার। কিন্তু তা আমরা এই বাজেটের মধ্যে দেখতে পাই না কেবল কতগুলো এলোপাতাড়ি অঙ্ক করা হয়েছে। আগের বাজেটে ১৫ লক্ষ টাকা আদায় করা হয়েছে সেখানে ৩ লক্ষ টাকা খরচ করেছেন। এবারে “আর্ট এন্ড ক্রাফট” এর ফাঁকে আরো কিছু টাকা চাইছেন এটা কি বুঝতে পারি না। ১৪১১৫ লক্ষ টাকা ভোট দিয়ে আদায় করে নিয়েছেন। ছাত্রদের সমস্যা সমাধানের জন্য মাত্র ২৪ হাজার টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে এই ২৪ হাজার টাকায় বাস্তুহারা ছাত্রদের কি হবে আমি বুঝতে পারছি না। এত কম টাকায় ছাত্রদের কি সমস্যার সমাধান হবে? আজ বাস্তুহারা-সমস্যা বাংলার সর্ব্বমুখ সমস্যা, এটা শব্দ বাংলার নয়, ভারতের সমস্যা। ভারত বিভাগের পর এই “রিফিউজী” সমস্যার উদ্ভব হয়েছে এবং বর্তমান বাংলা পূর্বের বাংলার প্রায় ১ ভাগ হয়ে গিয়েছে। আমার মনে হয় যে ভারত গভর্নমেন্টের আমাদের মন্ত্রীরা ঠিক ভালভাবে সমস্যার গুরুত্বটা ব্যাখ্যা করে বুঝতে পারেন নি। কারণ পশ্চিম বাংলাও পূর্ব পাঞ্জাবকে একই দৃষ্টিতে ভারত সরকার দেখতে বাধ্য। সেইভাবে তুলনা করে দেখলে দেখতে পাব—আমি কোন ঈর্ষা করছি না। বাংলা পাঞ্জাবের তুলনায় অনেক পাচ্ছে। মন্ত্রীরা যদি মন্ত্রীদের জন্য মন্ত্রি করেন তাহলে কিছু বলবার নাই কিন্তু তারা যদি জনসাধারণের উন্নতি চান, মানুষের বাসস্থান ও অঙ্গের যোগাড় করে তিতে চান তাহলে “রিফিউজী” সমস্যার জন্য বা কিছু করবাব করবেন, প্রয়োজন হলে মন্ত্রীও বিসর্জন দিবেন। যাদের জন্য মন্ত্রি তারা যদি ধরে নিয়ে যায় তাহলে মন্ত্রি কারা করবেন? তাই বলি ভারত সরকারের কাছ থেকে “রিফিউজী”দের জন্য আরও অধিক টাকা যাতে পাওয়া যায় তার চেষ্টা করুন। “রিফিউজী”দের যাতে সতাই পুনর্বাসিত হয় সৌক্যে লক্ষ্য রেখে অগ্রসর হওয়া উচিত। আমরা অনেক পরিকল্পনা করছি কিন্তু কিছুই করতে পারছি না। আর পাঞ্জাবের “রিফিউজী”দের জন্য কি হয়েছে সেটা একবার দেখুন। কুরুক্ষেত্র খোঁচা নাকি একটা মশানের মত ছিল সেখানে কোটি কোটি টাকা ঢেলে

[Sj. Jyotish Joarder.]

সেটা শহরে পরিণত করা হয়েছে। কুড়িটি উপনগর সৃষ্টি হয়েছে এবং ৩ লক্ষ আশ্রয়প্রার্থী সেখানে বসবাস করছে। দিল্লীর কাছেও এই রকম বহু উপনিবেশ গড়ে উঠেছে। এই রকম পন্থায়ে সম্ভব হয়ে থাকে তাহলে কেন সেটা পশ্চিমবঙ্গে সম্ভব হবে না? আপনাবা টাকার অর্থ দেখাচ্ছেন এর চেয়ে ঢের বেশী টাকার দরকার যদি আমরা সতাই বালুতুহারা-সমস্যার সমাধান করতে চাই। আজকে বালুতুহারা-সমস্যা অতি গুরুতর সমস্যা। এই বালুতুহারারা একদিন স্বাধীনতার জন্য লড়াই করেছিল, ভারত বিভাগের জন্য তারা মোটেই দায়ী নয়। কাজেই আজকে তাদের বিচীন ও পুনর্বাসন করা ভারত সরকারের তথা বাংলা সরকারের একান্ত কর্তব্য। বালুতুহারা-সমস্যাকে বিচ্ছিন্নভাবে দেখলে চলবে না। বাংলা ভারতেরই অংশ। বাংলা যদি আজ পক্ষাঘাত দুষ্ট হয় তাহলে সারা ভারতও তা থেকে বাহ হয়ে না। তাই বলছি কোন নিষ্ঠুর মনোভাবে না নিয়ে, সহৃদয় মনোভাব নিয়ে ছিন্নমূল মা-বোনদের জীবনে পুনঃপ্রতিষ্ঠা করুন। আজ বাংলার হাহাকার উঠেছে; অবিলম্বে যদি সরকার সাবধান না হ'ল তাহলে দেশের ভবিষ্যৎ অন্ধকার তাতে শব্দ বাংলাই ধবসে হবে না, সারা ভারতকেই তার ফলভোগ করতে হবে।

(At this stage the red light was lit.)

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Sj. Jyotish Joarder:**

আজ্ঞা তাহলে এখানে বিদায় নিচ্ছি।

[5-10—5-20 p.m.]

**Sj. Priya Ranjan Sen:** Sir, I do not propose to speak on this refugee problem except so far as it concerns education. Education of the refugees requires more than a passing notice because if the refugees have any special demand other than food and clothing, it is facility for education. We are all in need of food and clothing—the need felt is common—but the demand for education is so very strong among the refugees that many of them have left their hearths and homes, the lands of their forefathers, their property and everything that they possessed because they wanted that they should have their children brought up properly in an atmosphere where education should be made accessible to them. That is the reason why I felt impelled to speak on the educational facilities or want of them as provided for these refugees. What picture do we find before us today? I have been told that as many as 1,019 primary schools have so far

been set up here by the Government of West Bengal since 1949 accommodating 1,20 lakhs of displaced children and 5,000 displaced teachers and the Government is also considering how to set up 250 additional primary schools which may accommodate 40,000 additional displaced children. Apart from this, as many as 14,000 students have been granted their fees, and also the cost of their books totalling about Rs. 3.59 lakhs and tuition fees for all. The amount for the cost of books of displaced primary school students has been curtailed this time to 50 per cent. So far as college students are concerned, 35,000 students are to be helped, I am told, to the tune of Rs. 30 lakhs. For post-graduate students, stipends limited to Rs. 50 are to be given only to First Class Honours students for technical and vocational courses. Stipends are given for different courses and the current year's budget has provided for Rs. 18.4 lakhs for 3,000 students and 54 schools are to be helped with loans for building construction during the current year. This is the sum and substance of the budgetary activities of our Relief and Rehabilitation Department so far as education is concerned.

Now, there is an apprehension among many primary teachers—there has been lately a conference by them—there has been an apprehension in the minds of our displaced primary teachers that the Government is not going to offer them as much help as is necessary and that what little help they have been getting so long is going to be curtailed to a certain extent. I would suggest that there should be no curtailment, but there should be expenditure on all reasonable counts for education amongst the refugees. There is sufficient enthusiasm among the refugee teachers and the refugee children. This enthusiasm should not be allowed to evaporate. On the contrary, it is this enthusiasm which should form the capital of our activities and if the West Bengal Government can organise properly the education of refugee children in West Bengal,

[Sj. Priya Ranjan Sen.]

then it will find in them a source of strength—not of weakness—and the organisation of West Bengal as a State will be greatly facilitated by that. After all, these men and women who have come from East Bengal are the bone of our bones and the flesh of our flesh and they deserve all the help that we may give to them for their self-sacrificing attitude—self-sacrificing in this sense that they have been helpful to the cause of independence.

One thing more I would like to say. There are certain areas in the State of West Bengal which I am told are in a very pitiable condition because like Chitmahal in Cooh Behar they are cut off from the rest of West Bengal and proper facilities should be afforded to them and they also might be treated as refugees.

Sir, there is another complaint regarding this education grant. This grant reaches the beneficiaries very late. It is, of course, not unusual to find that their grants for the year reach them on or about the 31st March. Arrangements should be made so that the grants which the beneficiaries enjoy might be made available to them much earlier—say by the middle of the year, if not earlier.

[5-20—5-30 p.m.]

**Janab Lutfal Hoque:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বাস্তুহারা-সমস্যা আলোচনা করতে গেলে আজ আমাদের মনে বিশেষ করে মুসলমানদের মনে অতি গভীর দুঃখ বেদনার কথা মনে পড়ে। সত্যি বর্তমান অবস্থা দেখে এবং অতীতের অবস্থার কথা চিন্তা করে মন মুষড়ে পড়ে। আজকে এবং বাজুটে সাধারণ আলোচনার এই কথাই মনেতে হয়েছে যে আজকে বাস্তুহাঙ্গী সর্বহারার সমস্যা মুসলমানদের বিতাড়িত হয়ে তাহলে এই দেশ থেকে মুসলমানদের বিতাড়িত করে দিয়ে অন্য দেশ থেকে আগত বাস্তুহারাদের সমস্যা সমাধান করতে হবে। আমরা মনের মধ্যে বার বার এই কথা জাগে যে এই দেশ যদি মুসলমানের নয়? এই দেশে কি মুসলমান জন্মায় নি? এই দেশের আকাশ বাতাসে মুসলমানদের কি কোন অধিকার নেই? যদি থাকে তবে বার বার কেন “পপুলেশন-এক্সচেঞ্জ” এর কথা উঠছে। পাকিস্তানের বর্তমান নীতির কথা তাদের মনে স্মরণ করিয়ে দেওয়া হয়। এ কথাই আমি সম্পূর্ণ প্রতিবাদ করি। আমরা বাস্তু আজকে এবং অতীতে আর একদিনও এই কথা বলেছেন যে “পপুলেশন এক্সচেঞ্জ” করতে

হবে। আবার তিনিই বলেছেন যে মুসলমানদের রক্ষা করতে হবে এবং তার জন্য যদি প্রাণ দিতে হয় তবে তিনিই সর্বান্তে দেবেন। আমি সেই কথা প্রতিধ্বনি করে বলি তিনি যদি মুসলমানদের জন্য প্রাণ দিতে প্রস্তুত থাকেন তবে মুসলমানদের সমস্যা সমাধান করার জন্য তাদের অন্য দেশে পাঠাতে চান কেন? এই “হাউস” এর মধ্যে সরকার পক্ষ থেকে এবং “অপোজিসন” পক্ষ থেকেও বার বার মুসলমানদের যে প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছে তাতে যদি তারা সকলেই অটল থাকেন তবেই এই পূর্ব-বঙ্গের সর্বহারাদের সমস্যা সমাধান হতে পারে। এই সমস্যা সমাধান করার জন্য আমাদের পশ্চিমবঙ্গের মুসলমানরা ১৯৫০ সালে বহু টাকা সংগ্রহ করে ঘরবাড়ী, জমি দিয়ে তাদের “রিহাবিলিটেশন” করার চেষ্টা করেছিল যেভাবে মোহাম্মদের আনসাররা সাহায্য করে থাকে। গভর্ণমেন্ট কিছুই করতে পারে নি। তারা করবেন কি করবেন না সে খতিয়ানও দিতে পারি না। “অপোজিসন” কি করছেন তাও জানি না, তবে আমাদের পক্ষে ইতটা সম্ভব তা করছি। কিন্তু সেই মুসলমানদের প্রতি এখন আর কোন সহানুভূতি নেই। অথচ আমরা এই দেশের নাগরিক হিসাবে আইনত স্বীকৃত হয়েছি, নাগরিক অধিকার পেয়েছি, কিন্তু কে আমাদের সে অধিকার হতে বঞ্চিত করে রেখেছে। আজকে এর খোজখবর সরকারকে করতে হবে। কে সেই “কন্সটিটিউশন ব্রেকার”? যে “কন্সটিটিউশন” এ আমাদের পূর্ব নাগরিক অধিকার দিয়েছে, আমাদের “ভোটিং রাইট” দিয়েছে, যে দেশে আমরা জন্মেছি, আমাদের উপর যদি হামলা হয়, এবং এই গভর্ণমেন্ট যদি রক্ষা করতে না পারে, তবে সেই “কন্সটিটিউশন ব্রেকার” হবে। আমরা দেখেছি যে সরকার আমাদের রক্ষা করতে পারে নি। সুতরাং “কন্সটিটিউশন ব্রেক” কে করেছে তা আপনারা বিচার করবেন। বারা জোর করে এদের সর্বহার্য করেছে আমি তাদেরই দোষ দেবো।

**Sj. Debendra Chandra Day:**  
Question.

**Mr. Speaker:** Your time is up

**Janab Lutfal Hoque:**

আমি আর একটু সময় নেবো। এই সর্বহারার দল তারা মুসলমানদের বাড়ীঘর থেকে তাড়িয়ে দিয়ে তাদের অভাব পূরণ করে নিচ্ছে। আইনত যদিও তারা অন্যায় করেছিল কিন্তু ন্যায়ত তারা অন্যায় করে নি। কারণ জন্মেদের সমস্যা তাদের সমাধান করতেই হবে। তাই তারা করছিল। কিন্তু গভর্ণমেন্টের আইন থাকা সত্ত্বেও, এই দুর্লভাঙ্গিত মুসলমানদের রক্ষা করতে পারে নি। তাই আমি বলবো আইন ভেঙেছেন তারা। কারণ তারা সে আইন ও প্রতিশ্রুতি রক্ষা করে নি এবং “কন্সটিটিউশন” এর “প্রভিসন” জ্ঞানে নি। আর বারা সর্বহারাদের সঙ্গে মিশে এই মুসলমানদের বড়বড় করে তাদের বাড়ীঘর থেকে বিতাড়িত করেছে, আমি বলবো তাতে মুসলমানদের ক্ষতি বা কিছু হয়েছে তার চেয়ে অনেক বেশী হয়েছে এই “স্টেট” এর। কারণ আমরা জানি যে মুসলমানদের মধ্যে শতকরা ৯০।৯৫ জনই হচ্ছে কৃষিজীবী। বাধ্য উপাধন বিষয়ে তারাও অগ্রণী। তাদের সমস্যা সমাধান করতে হবে। কিন্তু আজ এরা বাস্তুহৃত হওয়ার জন্য আমাদের দেশে লক্ষ লক্ষ বিঘা চাষের জমি পড়ে আছে। আজ এই

[S]. Janab Lutfal Hoque.]

সমস্ত লোক যারা দেশের উৎপাদনের সাহায্য করতে পারতো তারা অসহায় হয়ে দিকে দিকে ঘুরে বেড়াচ্ছে। দেশের খাদ্যসমস্যার সমাধান হবে কি করে? সরকার মোটা মোটা টাকা খরচ করছেন “গ্রো মোর ফুড ক্যাম্পেনে”। কিন্তু আমি সরকারকে বলি এবং বিরোধীদলকেও বলি, আপনারা যদি দেশের খাদ্য-সমস্যা সমাধান করতে চান, তাহলে এই দুঃস্থ মুসলমান উদ্ভাস্তুদের পুনর্বাসন করতে হবে। আজকে সর্বহারার পক্ষ থেকে ডাক্তার রায়ের কাছে দাবী করাছি জানতে, তিনি এদের জন্য কি পরিকল্পনা নিয়েছেন? এই বাজেটে তার কিছুই পাওয়া যায় না কিভাবে তাদের পুনর্বাসিত হবে, তাই আমি দাবী করি তিনি অনুগ্রহ করে যেন এই “হাউস”কে জানান যে তিনি ভবিষ্যতে তাদের জন্য কি করবেন।

Janab S. M. Abdullah:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বাস্তুহারা-সমস্যা শুধু বাংলাদেশের সমস্যা নয়, সারা ভারতের সমস্যা। আজকের সমস্যার সমাধানের উপর ভারতবর্ষের ভবিষ্যৎ নির্ভর করছে। যদিও আজ ভারতবর্ষ বহু অশ্বকার এবং দুঃখময় পক্ষকে বহু বৎসরের চেষ্টার অতিক্রম করে এসেছে, সেই ভারতবর্ষের পণ্ডিত মানবের মুষ্টি ও সুখসমৃদ্ধি সত্যই জীবনে প্রতিষ্ঠিত করতে না পারলে স্বাধীনতা হবে না। যদি আমরা আমাদের মা-বোনদের হিন্দু না, মুসলমান না, এই দৃষ্টিতে না দেখে এবং ভারতবর্ষকে “সিকিউলার স্টেট” করা হয়েছে বলা যখন হচ্ছে তখন মানবতার দৃষ্টি নিয়ে সকলকে দেখা উচিত। আমার বিশ্বাস আছে বর্তমান ভারত গভর্ণমেন্ট এবং বাংলা গভর্ণমেন্ট যে পলিসি “এডাণ্ট” করেছেন, যে পলিসি নিয়ে তারা “রিফিউজী প্রভ্রমম ট্যাক্স” করছেন সেটা সম্পূর্ণসুন্দর। তবে যে কাজ তারা করছেন তার যে কোন বিরোধিতা করাছি না তা বলতে পারি না। আজ রিফিউজী সমস্যা জাতীয় সমস্যা। সেইজন্য হিন্দু-মুসলমানকে মিলিতভাবে সেই সমস্যার সমাধান করতে হবে আর সেই সমস্যার উপর নির্ভর করছে ভারতবর্ষের এবং মানবতার মঙ্গল। সত্যকার দরদ নিয়ে এই বাঙালীজাতি যার এত বড় ঐতিহ্য আছে, যার আত্মবিশ্বাস আছে, যে মানবতার বিশ্বাস করে তার খারা কি সমস্যার সমাধান হয় না? আমি আজ দুঃখের সঙ্গে বলতে বাধ্য হচ্ছি যে পূর্ববর্তী বক্তা ডাঃ রাধাকৃষ্ণ পাল মহাশয় বলেছেন যে মুসলমানদের জন্য তিনি দৃষ্টিত এবং তাদের জন্য তাঁর দরদ আছে। সেজন্য আমি ডাঃ পালকে ধন্যবাদ দিচ্ছি। কিন্তু সশেগে সশেগে তিনি “রিফিউজী”র কথা না বলে পাকিস্তানে কি হচ্ছে, কোথায় নারীদের উপর অত্যাচার হচ্ছে, তার উদাহরণ দিচ্ছেন। তিনি তাদের কথা জানাচ্ছেন। কিন্তু আমার কথা—পৃথিবীতে মানবের দুঃখ দারিদ্র্য থাকবেই। চোর-ডাকাত কি শত্রু মুসলমানের মধ্যেই আছে আমি জিজ্ঞাসা করি?

To err is human.

মানুষের মধ্যে যেমন উদার মহান লোক আছে তেমনই দস্যু, তস্করও আছে এবং থাকবে। মানুষই ত মানুষকে মারে। মুসলমান দোষ করলে সেটা অপরাধ হবে, আর হিন্দু করলে অপরাধ হবে না একেই দৃষ্টি ঠিক নয়। আমি বিশ্বাস করি হিন্দু-মুসলমান সব

সমাজের মধ্যেই চোর-ডাকাত আছে। তারা আমাদেরই ভাই হলেও আমি তাদের কাজের নিন্দা করি। আমি ত আগেই বলেছি পাকিস্তানের সঙ্গে আর্মিস্ট্রের সম্বন্ধ নাই। পাকিস্তানের সঙ্গে আমাদের অনেক প্রবন্ধ রয়েছে—“রাবার্ট” করেছে। হত্যা সে হত্যা—সেটা পাপ মানবতার উপর। সেটা ধর্মের অপমান। পৃথিবীর মানুষ এত বড় সত্যের অপমান সহ্য করবে না। যদি পাকিস্তান পাপ করে তবে এমন কোন মুসলমান নেই এই বাংলাদেশে এবং ভারতবর্ষে যে সেটা সমর্থন করবে। সেদুপ ধারণা তাদের নাই। পাপ যা সে সব সময়েই পাপ। হিন্দুস্থানের যেটা পাপ, পাকিস্তানেরও সেটা পাপ। সকলেই পাপের নিন্দা করে। তাই রাধাকৃষ্ণবাদ, যেভাবেই বলুন তার কথা থেকে লোকে বুঝতে পারবে না, ভুল বুঝবে।

আজ আমাদের যে সমস্যা সেটা অতি বৃহৎ সমস্যা। গভর্ণমেন্ট যথেষ্টই করছেন। কিন্তু মুসলমান ও হিন্দু উভয়েরই সমভাবে এই রিফিউজী-সমস্যার সমাধানের জন্য কাজ করতে হবে। আসুন আমরা সকলে চেষ্টা করি। আমি প্রধানমন্ত্রীকে বিশেষ করে এসম্বন্ধে অনুরোধ করব। আমরা সত্যই চাই যে মুসলমান রিফিউজী এবং হিন্দু রিফিউজী উভয়েরই ব্যবস্থা হয়। তাদের ব্যবস্থা না করতে পারলে মুসলমান যারা ঘুরে আসছে তাদের স্থান হচ্ছে না। আজ আমাদের সমান দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে, মানবতার দৃষ্টি নিয়ে, সত্যকার প্রেম ও ভালবাসা নিয়ে আমাদের কাজ করতে হবে। তা না হলে আমরা জানি শত বৎসর ধরে বাংলাদেশে যে রাজনৈতিক, যে সামাজিক ও অর্থনৈতিক কাঠামো গড়ে উঠেছে সেই কাঠামো তাৎসব ঘরের মত ভেঙ্গে চুরমার হবে। কাজেই এই রিফিউজী সমস্যা অন্য সমস্যার মত সমাধান করতে হবে। কাজেই আমি আবার অনুরোধ করব রাধাকৃষ্ণ-বাবুকে যেন কোন বিশেষ সৃষ্টি না হয়। আজ বাংলাদেশের আবহাওয়া একটু খারাপ হয়েছে। আমরা চাই দেশে শান্তি। আমরা চাই না পাকিস্তান; তার সঙ্গে আমাদের সম্বন্ধ নাই; ভারতবর্ষ আমাদের এবং আমরা জানি ভারতবর্ষে আজ পৃথিবীতে একটা নতুন আদর্শ স্থাপন করতে হচ্ছে অহিংসের মধ্য দিয়ে। অহিংসের মূল্য নিয়ে ভারতবর্ষ এগিয়ে চলেছে। সে অবিচার দূর করতে যায়। অহিংসের বিশ্বাস থাকলে পৃথিবীতে নতুন “কালচার” নতুন সভ্যতার জন্মলাভ করতে পারবে। এ বিশ্বাস মুসলমানেরা করে এবং তাই আমরা ভারতবর্ষের মানুষ হয়ে এ দেশেই থাকব।

[5-30—5-40 p.m.]

Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, রাষ্ট্রের উপেক্ষিত, জনসাধারণের কাছেও প্রায় উপেক্ষিত সহস্র সহস্র অসহায় যে দুর্ভাগ্যারা লোকসকলের অশ্রু জলন্তরালে দিন বাপন করছে, আমি তাদের কথা বলতে উঠছি। তারা হচ্ছে ১৯৫০ সালের সাম্প্রদায়িক হাণ্ডামার সময় যে সমস্ত গৃহচ্যুত সম্প্রদায় মুসলমান, যারা পাকিস্তানে যার নাই, যারা এই পশ্চিমবঙ্গেই ছিল, আমি তাদেরই কথা বলছি।

স্পীকার মহাশয়, আপনি জানান যে সমস্ত উদ্ভাস্তু মুসলমান পাকিস্তানে চলে গিয়েছিল তাদের সম্বন্ধে দিল্লীচিহ্ন অনুসারে এখানে একটা বিল আনা হয়েছিল এবং তাদের সম্পত্তি ফিরিয়ে দেবার ও বাস্তু ফিরিয়ে

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

দেবার জন্য "ইভাকুই প্রপার্টি" গ্রাউন্ড পাশ হয়েছিল। কিন্তু সেই সমস্ত মুসলমান যারা পাকিস্থানে যার নাই, অথচ সম্পত্তিচ্যুত হয়ে আছে, তাদের কোন ব্যবস্থা হয় নাই। "ইভাকুই বিল"এর সময় তাদের জন্যও একটা বিশেষ ব্যবস্থা করার প্রস্তাব এসেছে তাদের জন্য একটা বিশেষ বিধি সমিতিবিশিষ্ট করবার জন্য চেষ্টা করেছিল। তখন মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ রায় এই প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে তাদের জন্যও একটা বিশেষ আইন প্রণয়ন করা হবে। গত মার্চ মাসে এসেমব্লির অধিবেশনের সময় আমি মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ রায়কে সেকথা সেই প্রতিশ্রুতির কথা স্মরণ করিয়ে দিই। তিনি তার উত্তর দিতে গিয়ে যে কথা বলেন তার মর্ম হচ্ছে—আইন প্রণয়নের কথা যে আপনারা বলেন তার পূর্বে আগে দৌঁখ এইরকম মুসলমান পশ্চিমবঙ্গে কতটি আছে। তারপর তিনি বলেন—গভর্ণমেন্ট অব ইন্ডিয়ার স্টাটিস্টিক ডিপার্টমেন্ট থেকে যে তথ্য পাওয়া গেছে তাতে মুসলমান যারা পাকিস্থানে যার নাই—পশ্চিমবঙ্গেই ছিল—এরকম পরিবারের সংখ্যা হচ্ছে সাড়ে বার হাজার, লোকসংখ্যা ৪১ হাজার। তার মধ্যে সাড়ে ছয় হাজার পরিবারের নিজেদের বাড়ী ছিল, সাড়ে পাঁচ হাজার পরিবারের নিজেদের বাড়ী ছিল না, "রেণ্টেড হাউস"এ বাস করত। এদের মধ্যে আড়াই হাজার পরিবারের গড়ে সাড়ে এগার বিঘা জমি ছিল। সাড়ে ছয় হাজার পরিবার যাদের নিজেদের ঘরবাড়ী ছিল তাদের মধ্যে মাত্র আড়াই হাজার লোক ঘরবাড়ী ফেরৎ পান নাই। তারা কোনও রকমে "রেণ্টেড হাউস" জোগাড় করে নিরেখে এবং রেশন পাচ্ছে। যে সাড়ে পাঁচ হাজার লোক "রেণ্টেড হাউস"এ থাকত, তাদের মধ্যে মাত্র ৯০ জন "রেণ্টেড হাউস" ফেরৎ পেয়েছে, এবং বাকি সকলে অন্য রকম ব্যবস্থা করে নিরেছে। আড়াই হাজার পরিবার যাদের জমিজমা ছিল তাদের মধ্যে মাত্র ৫০০ পরিবার অন্যান্য জমিজমা চাষ করে দিন বাপন করছে। তিনি যা বলেছেন তা পাড়ে শোনাই—

"In view of the smallness of the problem and the fact that persons involved have generally remained in three of the districts, viz., Nadia, Murshidabad and 24 Parganas, what we have done is that we have appointed a Special Officer to go into every one of those cases."

এই হচ্ছে তার কথা। অর্থাৎ এই যে "স্মলনেস অব প্রব্লেম" সেইজন্য আইন না করে একটি "স্পেশাল অফিসার" নিযুক্ত করেছেন। আমি তাঁকে জিজ্ঞাসা করি "স্পেশাল অফিসার" কি করতে পারে? তাঁর মনে আছে বোধ হয় যে সমস্ত হিন্দুরা ঘরে ঘরে ঘুরে ঘুরে সেই সময় আইনে এই কথা বলেছে "পুলিশ অ্যাকসন" বা "এক্সিকিউটিভ অ্যাকসন"এ তাদের থামান বাবে না, যারা প্রকৃত গৃহচ্যুত বা সম্পত্তিচ্যুত তাদের দিয়ে "টাইটল স্টুট" করতে হবে এবং এইজন্যই বিশেষ আইন—"ইভাকুই প্রপার্টি" গ্রাউন্ড করতে হয়েছিল। আমার কথা হচ্ছে এই দেশের মুসলমান যারা "ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন"এর বিহারে বা "ইউ.পি."তে ছিল সে সমস্তের সংখ্যা যদি ধরেন, তাদের ১০ হাজার পরিবার হবে, ঐ হুন্ডাওয়ার কোথায় বাবে? আপনারা যে "স্পেশাল অফিসার"

করেছেন তিনি কয়েক কি করে ধরবেন। তাঁর হাতে ত কোন আইন নাই, বিনা আইনে তিনি বসে আছেন একমাত্র "টাইটল স্টুট" ছাড়া দলিলকৃত বাড়ী জমি ধরবার তাঁর জো নাই। ধরন দমদমা থানার মধ্যে কয়েকটি গ্রাম আছে, সেখানে প্রায় ৫০০ পরিবার ৫০ সাল থেকে নিজেদের গ্রামচ্যুত ও বসতিচ্যুত। তাদের বাড়ীতে বসে তাদের প্রায় তিন হাজার বিঘা যে জমি আছে তা অন্য লোকেরা চষে যাচ্ছে সেই জমিও বাড়ী একদিনের জন্যও "স্পেশাল অফিসার" তাদের ফিরিয়ে দিতে পারেন? আমি গভীরভাবে বরং এই সরকারকে চার্জ করছি—সরকারী কম্পচারারীরা তাদের গরু ত দুরের কথা আরো বেশী করে তাদের সেইসব জমি দখলে সাহায্য করছেন, সেই জমিগুলি চাষ করার জন্য তাদের কৃষিখণ দিচ্ছেন, গরু কেনার জন্য টাকা দিচ্ছেন। আর ডাঃ রায় বলেছেন—"স্মলনেস অব প্রব্লেম"। কেন এরকম হবে? একই বিষয়ের উপর দু'রকম নীতি হবে কেন? পূর্ববঙ্গে যারা গিরেছিল—

(Red light was lit.)

আমাকে আর এক মিনিট সময় দিন।

কোন উপায় নেই। দশটা "অফিসার" কেন, "ডিপুটি ম্যাজিস্ট্রেট"ও তাদের সরাসরি পারবে না। এই জিনিষটা সম্বন্ধে যেন তারা অবহিত হন। যদি সাধারণভাবে "টাইটল স্টুট" করতে হয় তার কোন উপায় নেই। এই জন্য তাদের কাছে আবেদন করছি। তারা যেন একটি আইন করেন এই অভাগা মেয়েদের জন্য। আগে বলেছিলাম তখন তিনি শোনেন নি। তিনি বলেছিলেন বিশেষ আইন করবো। এখন বিশেষ আইন করতে চাচ্ছেন না। দ্বিতীয় কথা অন্য দিকে আর একটি চিহ্ন। মাননীয় "স্পীকার" মহাশয় আপনার সামনে, আপনার মাধ্যমে আমি এই হাউসের সামনে তুলে ধরবো। সে হচ্ছে অভাগা এক শ্রেণীর হিন্দু, "রিফিউজী"রা। ১৯৫০ সালে বা তার আগে থাকে খলনা এবং যশোর জেলায় বাহু চাষী পরিবার নিম্নমধ্যবিত্ত শ্রেণীর পরিবার, তারা বাসরহাটে এবং বনগাঁ এইসব অঞ্চলে চলে আসতে চায়। এখন এখানেও অনেক মুসলমান পরিবার তারাও পাকিস্থানে যেতে চায়। তাদের মধ্যে সম্পত্তির অদলবদল করছে, করে তখন "ভীড অব এক্সচেঞ্জ" করা হইছিল। এমনভাবে আমি প্রায় তিন হাজার দলিল দেখেছি। এবং সেই সমস্ত দলিল অনেক আমার কাছে আছে। এই তিন-চার হাজার হিন্দু তারা এখানে চলে এল এবং তিন-চার হাজার মুসলমান পরিবার তারা পাকিস্থানে চলে গেল, সেখানে স্থায়ীভাবে বাস করবার জন্য। এই হিন্দু যারা চলে এল তাদের জমিজমা মুসলমানরা দখল করছে, এবং খাজনা বাকি কেলে তারা সেই জমিজমা বাকি খাজনার দায়ের বিক্রী করিয়ে দিচ্ছে এবং নিজেদের আত্মীয়স্বজনকে কিনিয়ে দিচ্ছেন। আমি "গভর্ণমেন্ট"এর কাছে অনেক আবেদন করেছি, এবং "ডাঃ রায়"এর সঙ্গে দেখা করবার চেষ্টা করেছি কিন্তু দেখা পাইনি। তিনি তাদের জন্য কি করবেন। যদি সত্যিকারের এইভাবে জমি অদলবদল হয়ে থাকে তাহলে আইন করা উচিত এবং আইন করবার আগে অন্ততঃ চেষ্টা করা উচিত। তারা ঐ দিক থেকে সেখানে জমি বিক্রী করে না যেতে পারে এই ব্যবস্থা করুন। এবং এরজন্য একটা বিশেষ আইন না করলে এই তিন-চার-পাঁচ হাজার লোক এদের রক্ষা করবার কোন উপায় থাকবে না, এরা সম্বাহারা হয়ে যাবে।

[5-40—5-50 p.m.]

**8j. Tarapada Bandopadhyay:**

Mr. Speaker, Sir, the woeful tale of the benighted Hindus of East Pakistan is too well known to be told anew. Sir, from all reports and appearances it seems that they are an unwanted people there and they must be squeezed out from that place by hook or by crook. Therefore, Sir, I would beg to state that the policy and plan that is being adopted by our Government, or for the matter of that, the Central Government is not adequate to cope with the present situation. Sir, the policy is imbecile, the policy is ineffective and I must say that this policy is uncertain because of the fundamental defect, viz., that the present Government do not know at what point of time they would have to tackle with what number of refugees. Today 500 has come, tomorrow 600 will come and perhaps in another day 50,000 will come. Sir, I have said they are unwanted people there. Therefore the West Bengal Government and for the matter of that, the Central Government must reshape their policy with a strict eye to the axiomatic truth that they would have to rehabilitate the entire Hindu population of East Bengal. They must proceed according to this plan, otherwise they would never be able to tackle this gigantic problem which is unprecedented in the history of the whole world. They must tackle this problem and if they are to go on in this way they would be groping in the dark, in labyrinthine alleys always, and if they are to proceed like this I must request, through you, Dr. Roy, our venerable Chief Minister, to ask the Central Government, "Well, you must place at our hands an unlimited money on which we may draw at any time any unlimited sum according to the exigency of the situation, according to the necessity of the situation". Otherwise, how can this Government tackle this gigantic problem?

Sir, before our eyes we are seeing a whole race, a mighty race, a race with a very great history, is

disintegrating, is disappearing from the face of the earth. We cannot tolerate this; this situation must be stopped. The Hindus of East Bengal must be salvaged from the ship-wreck that is their fate there. Therefore, Sir, I would beg to submit that there should be only two plans. Although this is a Central subject, I know that our venerable Chief Minister is a senior Congressman, he is a senior statesman and he has got wide influence over the Congress High Command and over Pandit Jawaharlal Nehru. Therefore, Sir, I would ask him, request him through you, to impress upon the Central Government that unless and until they adopt one of these policies they cannot solve this problem and the whole Hindu population of East Bengal will sink into the deepest abyss of the Indian Ocean. It is because of the intransigence of Pakistan that these refugees have to come to this place. Therefore the primary responsibility of rehabilitating these people lies on Pakistan herself and therefore Pakistan should be seriously demanded to part with one-third of her territory on the border of West Bengal where the entire Hindu population of East Bengal may be rehabilitated under Indian control. This is the better remedy, but if Pakistan cannot be persuaded to agree to this remedy, then, Sir, the other remedy must be taken recourse to, namely, a planned exchange of population between East Bengal and West Bengal on governmental level. There is no other remedy, Sir; if you are to accommodate all these people and rehabilitate them then the economy of West Bengal, or for the matter of that, the Indian union will break down and this Hindusthan would collapse. Therefore, Sir, I would beg to submit that you must press one of these two things on Pakistan. You must not be afraid. You must remember the immortal saying in the Gita of Lord Srikrishna to Arjun.

"কৈবাল্য মান্য গম্য পার্শ্ব নৈতদ্ব্যপন্নমতে।

কদ্রুং হৃদয়দৌৰ্ভাগ্য তাত্ত্বিকিত্তি পরন্তপ।।"

Why should you be afraid of Pakistan? Are you not a very mighty



[Sj. Tarapada Bandopadhyay.]

country? If really any unwanted situation comes you must boldly face it; there is no other alternative.

[5-50—6-0 p.m.]

Therefore this must be done. Now, Sir, I would speak about a serious thing. I am seeing that Muslim members of this House and some cosmopolitan Hindu visionaries of this place always complain that displaced Muslims are not getting their properties back. The fact is that some Muslims went to Pakistan, and in due course they dispossessed the Hindu population there. They grabbed their properties, they grabbed their money, they grabbed their women-folk perhaps, and they are still in illegal possession of those properties. Now taking advantage of the weakness or goodness of this Government, some of them are coming back to be restored to their old properties which are in the possession of the refugees or somebody else. Well, Sir, this cannot be done. Before such Muslims can get a single chattack of land Government should demand: "Well, give tangible proof that you are not in illegal possession of an inch of land there in Pakistan." This should be the motto for guidance of our Government, and I must say that the entire population of India—not only of West Bengal but India's population of 35 crores—will be at the back of this Government, and they do ask the Government of Central India to help them for rehabilitating the Hindus in the manner I have stated.

Sir, I had many things to say, but time is short.

**Sj. Manoranjan Hazra:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি প্রথমে যে জমি "একোয়ারার" করা হচ্ছে সে সম্বন্ধে একটা ছাটাই প্রস্তাব দিয়েছি, সেই সম্পর্কে কিছু বলব। চাষীদের বাগান, ভিটাবাড়া, পুকুর, বাগিচা সব কিছু চলে বাবে যদি সরকারের এই পরিকল্পনা কার্যকরী হয়। কোন এক অফিসার তিনি ঐ সমস্ত অঞ্চলে বেড়াতে বান এবং প্রধানকার একটা জমি তাঁর খুব ভাল লাগে এবং সঙ্গে সঙ্গে সেই জমি "একোয়ারার" করবার ব্যবস্থা করেন। কিন্তু সবচেয়ে বড় কথা হচ্ছে সেখানকার চাষী ও বাসিন্দাদের এই রকমভাবে হুড়োপের হাত থেকে বাচান। কালীপদবাবু

কল্যাণে বিরলা প্রায় আড়াই হাজার বিঘা জমি "একোয়ারার" করেছেন কিন্তু চাষীরা আজ পর্যন্ত তাদের জমির দাম পায় নি। আর একটা বজরং বলে "জুট মিল" আছে তার আশেপাশে বহু বিঘা পাছ এবং আগাছার ভর্তি জমি পড়ে আছে। সেখানে লেটকো কোম্পানী "ফাউন্ডারী" করবে বলে সরকার থেকে "একোয়ারার" করা হল, সেই জমি এখনও পড়ে আছে। এইসব জমি কোন কাজে লাগান হচ্ছে না। অথচ চাষীদের জমি দখল করে নেওয়া হচ্ছে যেহেতু একদিন অফিসার স্বপ্ন দেখলেন যে অমুক জায়গার এক সোনার গাছে হীরের পাখি নাচছে। অতএব সে জায়গাটি নিতে হবে। এখানে কতকিছুর ব্যাপার রয়েছে। সমস্ত জমি কিনে দেওয়ার ব্যাপারে দালালি খাওয়ার ব্যাপার আছে। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি এই ব্যাপারে। অন্ততঃ মন্ত্রী-মহোদয়ার কাছে আশা করি যে তিনি নারীদলভ সহায় মনোবৃত্তি নিয়ে এ জিনিষটা দেখবেন এবং সে সমস্ত কৃষক মেয়েরা ভিটেমাটিচুত হতে চলেছে তাদের জমি যাতে অন্যের হাতে গিয়ে না পড়ে তার প্রতি দৃষ্টি দেবেন। সঙ্গে সঙ্গে এই কথা বলছি মধ্যম-গ্রাম বেহালাতে এমন হয়েছে যে বেহালাতে কয়েকটি বিঘাবার জমি পর্যন্ত এইভাবে নেওয়া হয়েছে। যে "রিফিউজী" সমস্যার সমাধান করবার জন্য যে সমস্ত স্থানীয় লোক ও "রিফিউজী"দের নিয়ে কমিটি হয়েছে সেই কমিটি মারফত যদি জমি দখল করা হয় তাহলে সন্তুষ্টি বিধান করা হবে। পরিশেষে আমি বলতে চাই যে "লড" কার্জন"এর বংশভগা আন্দোলন ব্যাপারে জাতির পিতার যে অবস্থা হয়েছিল সেই রকম আজ যারা "রিফিউজী"দের পুনর্বাসনকে খেলার বস্তু করে তুলছেন তাদেরকে ভবিষ্যৎ বংশধরেরা কোনদিন ক্ষমা করবে না এবং তারজন্য পাপের প্রায়শ্চিত্ত করতে হবে।

[6-0—6-10 p.m.]

**Sj. Bibhuti Bhuson Chosh:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এ সম্বন্ধে হারা, বাস্তুহারা সমস্যার চাপে বালার কাঠামো, সমাজ-ব্যবস্থা বিপর্যস্ত হতে চলেছে। আজ যারা ক্ষমতায় আসীন হয়ে আছেন তাদের কৃতকর্মের ফলেই আজ এই সমস্যার উদ্ভব হয়েছে। এই লক্ষ লক্ষ "রিফিউজী"রা যদি ভোট না দিয়ে এই দেশ বিভাগ সমর্থন না করত তাহলে আজকে যারা জনসাধারণের উপর আধিপত্য লাভ করার সুযোগ লাভ করেছেন তা তারা পেতেন না। এই সমস্যার যারা সৃষ্টি করেছেন তাদেরই এই সমস্যার সমাধান করতে হবে। আজকে শব্দ বাস্তুহারা নয়, পশ্চিমবঙ্গের সমস্ত জনসাধারণ যাদের বৈশ্বাসিক চেতনা আছে তারা মানবের এই অপমানকে সহ্যভাবে স্বীকার করে নেবে না। আজকে বাস্তুহারাদের সম্বন্ধে কি দেখছি। হাওড়া ষ্টেশনে দিনের পর দিন খোলা জায়গায় ঘেঁষাঘেঁষি করে অমানবিকভাবে দিন কাটাচ্ছে, "রিফিউজী" মেয়েদের "ডেটশন প্লাউফর্ম"এর উপর সন্তান প্রসব করা একটা সেনাধিন ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। এরা যেভাবে নন্দমার জঙ্গলের মধ্যে দিনের পর দিন কাটাচ্ছে তাদের সে দুঃখকষ্ট বর্ণনা করবার ক্ষমতা নাই। আমার জেলায় অভয়নগর নামে একটা বাস্তুহারা কলোনী আছে। সেখানকার দুরবস্থার কথা বলে শেষ করা যায় না। আজ পর্যন্ত সেখানে কোন রকম বিল-ব্যবস্থার সুব্যবস্থা করা হয় নি।

[Sj Bibhuti Bhushon Ghosh.]

তাম্রপার বাহুলাতে একটা “রিকিউজী ক্যাম্প” আছে—নদীর ধারে। বর্ষাকালে সে জায়গা ভেসে যায় এই সমস্ত অব্যবস্থাপক এবং বাসের অনুপযোগী জায়গার ক্যাম্প করা হচ্ছে। তাদের “হাউস বিল্ডিং লোন” হিসাবে যে ১,২০০ টাকা দেওয়া হয়, তা তারা পাচ্ছে না। এই “রিকিউজী”দের সম্বন্ধে যত কম বলা যায় ততই ভাল। আমাদের “সাব-ডিভিসন”এ যে “এস, ডি ও” ছিলেন তার সম্বন্ধে নানা মন্দ কথা শোনা যায়। “রিকিউজী”দের নিজে কর্তৃত্ব করেছেন এই সমস্ত আমরা অনেক লেখা-লেখি করে, “ম্যাজিস্ট্রেট”কে জানিয়েছি। অনেক চেষ্টা করে তাঁকে বদলী আমরা করিছি। তার সম্বন্ধে মনঃস্থান করলেই সব বোড়ের পড়বে।

সেখানে না খেতে পেয়ে দুইটি মেয়েছেলে মারা গিয়েছে। তিনি জানেন কিনা জানি না। কিন্তু সেখানে যদি “ইমিডিয়েটলী ট্রী ডেল” তাদের না দেওয়া হয় তাহলে দিনের পর দিন এক, দুই, তিন, চারটি করে লোক মারা যাবে। তাই আপনাদের কাছে মানবতার নামে, মানুষ্যের নামে, বাঙালী জাতির নামে আবেদন জানাবো যে, যে পাপ আপনারা করছেন সেই পাপের ফল ভোগ আমাদের সকলকেই করতে হবে। এই পাপের প্রমাণিত করতে হবে। এবং এই সমস্যা সমাধান করার জন্য আমরা গভর্ণ-মেন্টের সঙ্গে সহযোগিতা করতে রাজী আছি। আমি বোধছি যে টিটাগড় বাস্তুহারা কলোনী এবং আরো দু’একটা কলোনীতে কল খরাপ হয়ে গিয়েছে। সেখানে ৫০০ টাকা মাইনের অফিসার আছেন। তিনি কিষে করেন তার কোন রকম হুঁশিষ নেই। এর কি কারণ তা “এনকোয়ারী” করতে হবে। কিছু লোককে আপনারা চাকরী দিয়ে “প্রোভাইড” করতে পারেন, এবং এইভাবে রাজনীতি করতে পারেন, কিন্তু যদি এই বাস্তুহারা-সমস্যা সমাধান না করেন তাহলে অচিরেই আপনারদের জাহায্যে যেতে হবে।

Janab A. M. A. Zaman:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার ইচ্ছা ছিল না কিছু বলবার, কিন্তু দুইজন বজা মাঝখান থেকে যে জিনিস বললেন, এইসব জিনিস কোথা থেকে শুনলেন বড়তে পারি না। “ইন্ডিয়ান কন্সটিটিউশন”এ এ জিনিস কোথায় রয়েছে? আপনারা কি ছাগলের দামে ভেড়া বিক্রয় করতে চান? আপনারা বলছেন যে এখান থেকে মুসলমানদের যেতে হবে এবং ওখান থেকে হিন্দুদের নিয়ে আসতে হবে। এইসব কথা উপরেই আগে “রানট” হয়েছে। হিন্দু-মহাসভা থেকে আবার সেই কথা বলা হচ্ছে। এই কথা বার বার বলা হচ্ছে এটা অত্যন্ত লজ্জার কথা। এতে আপনারা “হাউস”এর “ডিভনিটি” পর্বলত হারিয়ে ফেলেছেন। “এক্সচেঞ্জ অব পপুলেশন” করার মানে কি হচ্ছে? আমরা যারা মুসলমান এখানে আছি তাদের কি আপনারা গরু-ভেড়া মত বিক্রয় করতে চান?

Sj. Rakhahari Chatterjee: On a point of order, Sir. The member has just now said that the Hindu Mahasabhapanthi ought to be ashamed of it. What right has he to pass that remark?

Mr. Speaker: That is not a point of order. Here everybody has the right to question the ideology of every other political party.

Dr. Radhakrishna Pal: On a point of order, Sir.

Mr. Speaker: What is your point of order? Let me first know your point of order.

Dr. Radhakrishna Pal: I am speaking on a point of information.

Mr. Speaker: This is not the time to rise on a point of information. You can raise it after his speech is over.

Janab A. M. A. Zaman:

আমি যেটা বলছিলাম যে আপনারা যে নাগরিক অধিকার পেয়েছেন, মুসলমানরাও ঠিক সেই নাগরিক অধিকারই পেয়েছেন। হিন্দুরাও সেই রকম অধিকার পেয়েছে এবং আমরা প্রত্যেকেই সমান অধিকার পেয়েছি। “কন্সটিটিউশন”এর কোন জায়গায় কি আপনারা দেখাতে পারবেন যে মুসলমানদের জন্য কোন রকম আলাদা ব্যবস্থা করা হয়েছে যাতে তাদের গরু-ছাগলের মত বিক্রয় করা যেতে পারে? এই রকম কথা এই “হাউস”এর মধ্যে কি করে হতে পারে? কাজেই আমি বলছি এবং আগেও বলেছি এই “হাউস”এ যে পৃথকভাবে কি হচ্ছে না হচ্ছে তার জন্য একটা “এনকোয়ারী কমিটি” করা হ’ক। তার জন্য একজনকে “মিনিষ্টার-ইন-চার্জ” করা হ’ক। এইভাবে প্রতিকার করা সহজ হবে।

এখন ঠেলাঠেলি করে চলব। তবে তাদের সঙ্গে কিছু করতে পারব না। রাস্তার বেরদুলে ছেলেরা চড় মারবে এ মানুষের কাজ নয়। দরকার হ’লে যাতে তার “রেমিডি” হয় তা করা উচিত ছিল। তা না করে এই “কমিউন্যাল রাইট”এর দিক দিয়ে প্রমাণ করা হচ্ছে আমরাই যেন আক্রমণ করছি। কয়েকদিন যাবৎ দেখছি ডানপাশের মাঝখানের বেগু থেকে কয়েকজন লোক যেভাবে আলোচনা করছেন তাতে ভয় হচ্ছে দেশের মুসলমানদের এখানে নিরাপত্তার বাস করা কঠিন হয়েছে। তাই মানুষ্যের দিক দিয়ে আবার আপল করছি যে আশ্রয়ের দিনে তাঁরা যেন না ভুলে যান যে আমরাও মানুষ এবং আমাদের সমান অধিকার আছে। সব সময়ে সব মানুষের সমান অধিকার। সেই অধিকার নিয়ে আমরা বাঁচব। যদি পাকিস্তানের সঙ্গে যুদ্ধ হয় তবে কি গুঁরা মনে করেন যে গুঁরা আগিয়ে যাবেন আর আমরা পিছনে থাকব? তা নয়। আমাদের দেশকে রক্ষা করার জন্য আমরাও এগিয়ে যাব। মুসলমান প্রত্যেকে চায় সমান অধিকার। তারা মানুষের মত বাঁচতে যায়। গুঁদের মত যদি হয় ছাগল-ভেড়ার মত মরতে হবে তাহলে মহাসভার চলে যান।

Sj. Nepal Chandra Roy:

পাকিস্তানে পালিয়ে গিয়েছিলেন কেন?

**Dr. Radhakrishna Pal:** On a point of personal explanation, Sir. My friend has uttered my name and has misunderstood me and therefore I want one minute to speak by way of personal explanation.

**Janab Kazem Ali Mirza:** On a point of order, Sir. Can the member speak again after he has once spoken on this subject?

**Mr. Speaker:** I have given him permission to make a personal explanation.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

আমি মাত্র এক মিনিট সময় নেবো। মুসলমানদের যিনি বন্দু ছিলেন জিন্না সাহেব, তিনি বলেছিলেন—

**Mr. Speaker:** Order, order. Dr. Pal, that is no personal explanation. You are raising a new point.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় মুসলমান বন্ধুগণ ভুল করেছেন—আমি বলেছিলাম, জিন্না সাহেব যে কথা বলেছিলেন—প্রথম বখন হিন্দুস্থান পাকিস্থান হয়—

(Loud noise from Congress Benches.)

**Mr. Speaker:** Order, order. I have given you permission Dr. Pal, for one minute to offer a personal explanation, but you are simply raising new points which you cannot do at this stage.

**Dr. Radhakrishna Pal:** Please hear me, Sir, and then you will understand that I am making a personal explanation.

**Mr. Speaker:** Yes, I have heard you. You are not offering a personal explanation but raising new points. That you cannot do.

[6-10—6-20 p.m.]

**8jkt. Purabi Mukherjee:**

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়! আমাদের এখানে যে আলোচনা ও সমালোচনার স্বভাব বরং গেল তা অত্যন্ত মনোযোগের সঙ্গে শোনার চেষ্টা করছি। এটা কি জন্য বর্ণিত স্বপ্নারতন বাংলাদেশের স্বাধীনতা প্রাপ্তির অব্যবহিত পরে যে সময়ের সম্মুখীন হতে হয়েছে তারই প্রচণ্ড সম্মুখীন হুপ সেই উদ্ভাসিত সময়। সে সময়ের কথা আপনারা এখানে শুনেছেন এবং আলোচনা করেছেন এই “স্টেট লেজিসলেচার”এ দাঁড়িয়ে তার সব কিছুর হরত উত্তর দিতে পারব না। এ সমস্যা আজ শুধু বাংলাদেশের নয়। কাজেই আমাদের বড়ই একান্ত আগ্রহ থাকে না কেন এরমধ্যে অনেক কিছু জড়িত আছে। আন্তর্জাতিক প্রশ্ন জড়িত

আছে, দুটি ডোমিনিয়নের প্রশ্ন জড়িত আছে। আমি এখানে এই মুহুর্তে দাঁড়িয়ে এই কয়েক মিনিট করার ভিতরে সব জবাব দিতে পারব না, দেবার অধিকারও নাই। আজ এখানে যারা নিপীড়িত, নিপেষিত ও ক্ষুব্ধ তাদের সেই হুপকে কল্পনা করতে পেরেছেন, এবং প্রত্যক্ষ করতেও পেরেছেন এবং তারজন্য সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করতে এগিয়ে আসতে চেষ্টা করে তাদের আন্তরিক ধন্যবাদ জানাচ্ছি। আমাদের এদেশকে যারা নিজের রাষ্ট্র বলে স্বীকার করে নিচ্ছে সেই রাষ্ট্র তাদের সুপ্রতিষ্ঠিত করবার কাজে এগিয়ে আসাই বড় কাজ। এই উদ্ভাসিতদের সম্মুখে আমাদের যে সমস্ত সমস্যা রয়েছে তার সবগুলির সমাধান এখনই হয়ত করে উঠতে পারব না। অদূর ভবিষ্যতে করব বলে আশা রাখলেও তার মধ্যে অনেক প্রশ্ন জড়িত আছে। মাননীয় অধ্যাপক সদস্য প্রিয়রঞ্জন সেন মহাশয়, আপনারদের কাছে উদ্ভাসিত-সমস্যা এবং উদ্ভাসিত ছাত্রদের শিক্ষা-ব্যবস্থার কথা ও শিক্ষকদের কথা বসেছেন। আমি জানি তিনি অনেক যুক্তিপূর্ণ কথা বসেছেন। আমি মনে করি শিক্ষকদের পক্ষ থেকে যে কথা তিনি এখানে জানিয়েছেন, তারা যে ভয় পেরেছেন অদূর ভবিষ্যতে হয়ত তার অবসান ঘটেবে। আমি আমার এই “পোর্টফোলিও”র পক্ষ থেকে বলতে পারি যে আমরা সমস্ত স্কীম তৈরী করতে লাগি। অতএব আমি মাননীয় সদস্যকে অনুরোধ করব তিনি তাদের জানাবেন এই ভয়ের কারণ নাই এবং এর পিছনে কোন যুক্তি নাই। শিক্ষকতার অভিজ্ঞতা থেকে তিনি যে সমস্ত যুক্তি এবং “সার্ভেস্‌সান” দিয়েছেন সেগুলো খুব মূল্যবান বলে আমি গ্রহণ করব। তিনি ছাত্রদের কথা বলতে গিয়ে “ক্যাম্প” এবং “কলোনী”র ছাত্রদের সম্মুখে প্রশ্ন তুলে সে দিকটার সম্মুখে বিশেষ কিছুর বলেন নি। তাহলেও ক্যাম্পে ছাত্রদের কি রকম ভাল শিক্ষাব্যবস্থা করছে তা জানিয়ে দিই।

ক্যাম্পে স্কুল স্থাপন করে উদ্ভাসিত ছাত্রদের ও বছর থেকে ১১ বছর পর্যন্ত যেটা প্রাইমারী এডুকেশন তাতে বিনা বেতনে পড়বার ব্যবস্থা হয়েছে। যেসব ছেলে “এম, ই, ও এইচ, ই” স্কুলে পড়ছে তাদের ফিস দেওয়া হয়। তাছাড়া ক্যাম্পের ভিতর যে সমস্ত প্রাইমারী স্কুল করা হয়েছে তার একটা হিসাব দিই—

ক্যাম্প।	ছাত্র সংখ্যা।	শিক্ষক সংখ্যা।	বালিক বালিকা সংখ্যা।	মাসিক বেতন বাবত।
				টাকা।
ব্রুজিয়া পি এল ক্যাম্প ..	৬	২,২০০	৪৬	১,২৫৬
রূপশ্রীপল্লী ক্যাম্প, রাণাঘাট ..	৪	১,৪৫১	৪১	২,৯৩৬
কানীপুর ক্যাম্প	১	২৫৫	৮	৫৬৮
দুধকুণ্ডী ক্যাম্প	৩	৮৫৬	২৪	১,৭০৮
কুপারী ক্যাম্প	৬	১,৫৬২	৪০	২,৬৪৮

তাছাড়া এই সমস্ত জায়গার ১১৫১-৫২ সনে বই কেনা, স্টেট কেনা, লাইব্রেরী ইত্যাদি করবার জন্য মোট ৮,০০০ টাকা দেওয়া হয়, “ফকিজকাল ইন্সট্রাক্টর”দের জন্য মাসিক ১৮২ টাকা দেওয়া হয়। শিক্ষাব্যবস্থার পরে স্বাস্থ্যের কল্যাণ আসি।

[Sikta. Purabi Mukherjee.]

“বর্ডার স্টেশন”এর পরে কি ব্যবস্থা করা হয়। “মোডিক্যাল হেল্প” সেখানে কি হয় এবং শিরালদহ স্টেশনে এনে কি ব্যবস্থা করা হয়, ক্যাম্পে যাবার পরে কি ব্যবস্থা হয় এবং ক্যাম্প থেকে “রিহাবিলিটেশন সেন্টার”এ যাবার পর কি কি “মোডিক্যাল হেল্প” দেবার চেষ্টা করা হয় তা সংক্ষেপে একটু জানিয়ে দিই।

যখন রেফিউজী “বর্ডার ক্রস” করে বনগারি পৌঁছান তখন সেখানে যে সার্ভিসশাল হেল্প অফিসার আছেন এবং যিনি এই সমস্ত পবিত্রতার ভার নিয়েছেন তাঁর সেখানে পৌঁছান মাত্রই “ইন-অকুলেশন” এবং “ভ্যারিয়েশন”এর বন্দোবস্ত আছে। সেখানে সমস্ত রকম “ডিসইন্ফেকশন”এরও ব্যবস্থা আছে। অসুস্থ হ’লে তাদের চিকিৎসার ব্যবস্থাও আছে। তারপর সেখান থেকে শিরালদহে স্টেশনে এনে সেখানে চিকিৎসকেরা আছেন এবং কেহ কেহ স্বেচ্ছায় “ইন-অকুলেশন অর ভ্যারিয়েশন” নিতে চাইলে তার ব্যবস্থা করা হয়। যদি সেখানে অসুস্থ বা রোগাক্রান্ত ব্যক্তি দেখা যায় তাহলে সপ্তে সপ্তে “মোডিক্যাল ট্রিটমেন্ট”এর ব্যবস্থা আছে। সেই “মোডিক্যাল ট্রিটমেন্ট”এর জন্য সেখানে “গিডপেস্কারী” আছে, দিনে ৮ ঘণ্টা ৩ “শিফট”এ ২৪ ঘণ্টাই “গিডপেস্কারী” খোলা থাকে। সেখানে “মোডিক্যাল অফিসার”, “স্যানিটারী ইন্সপেক্টর”, “হেল্প এসিস্ট্যান্ট” এবং “ডিসইন্ফেকশন”এর ভাল ব্যবস্থা যা আছে তা সেকশনের অন্য কোন স্থানে নাই। অনেকে বলবেন শিরালদহ স্টেশন খুব নোংরা—আমি জানি আমাদের যে রিফিউজীরা এসেছেন তারা যে কত দুষ্প্রদূষণ ভোগ করেছেন তাতে তাদের আমরা সপ্তে সপ্তে সেখান থেকে সরতে পারি না। পাজাবের যারা এসেছিলেন তাঁরা সব একসঙ্গে সবাই এসেছিলেন—সবাই “ইন্ডিয়ান ডার্মিনয়ন”এ চলে এসেছিলেন। কিন্তু এখানে বারে বারে থেকে থেকে আসছেন এক এক সময় “ইন্ডিয়ান” এত বেশী হয়ে উঠেছে যে “ট্রান্সিট ক্যাম্প”গুলোর যে ব্যবস্থা রয়েছে সে সমস্ত ব্যবস্থা “ফেল” করে যায়। আর লোক রাখবার জায়গা পাওয়া যায় নাই। তখন “ফ্যালো ল্যান্ড ডেভলপ” করতে হয়। পাজাব থেকে যারা এসেছিলেন তাদের বিভিন্ন এলাকায় রাখা হয় সেগুলি ঘন বসতি ছিল না। কিন্তু আমাদের খুব ঘন বসতি বলে এত বেশী লোক এসে গেলে পর আমরা “একোমোডেশন” দেবার চেষ্টা করেছিলাম। আমাদের “সার্জেস সান”এর মধ্যে “ফ্যালো ল্যান্ড”এর কথা আছে। “ফ্যালো ল্যান্ড” তৈরি করে যারা “রিহাবিলিটেশন” হয়েছিলেন তাঁদের কথা আলাদা। যদি শিরালদহ স্টেশন “একোমোডেশন” হয় তাহলে উত্তেজনার সন্ধি হয়।

তারপরে শিরালদহ স্টেশনে থাকতে যদি কোন রোগ দেখা যায়, তাদের “ইন্টিমিডিয়েট হস্পিটাল”এ “রিমুভ” করবার “এ্যারেঞ্জমেন্ট” আছে। শিরালদহ স্টেশনের রেলওয়ে “অথরিটিজ”রা এ বিষয়ে স্বেচ্ছ সাহায্য করেছেন। তাছাড়া কলিকাতা কর্পোরেশন রেফিউজীদের সব সময় জলের অভাব না হয় সেজন্য তাঁরা “এক্সট্রা ওয়াটার সান্ধ্যই”এর ব্যবস্থা করেছেন। তারপরে ক্যাম্পে সরতে সাহায্য করেছেন।

তারপর যে “লিফট অব রিলিফ ক্যাম্প হস্পিটাল” বা “ডিসপেন্সারী”, ও কত “বেড” আছে তা জানাই—

২৪-পরগণার ক্যাম্প হাসপাতাল—১০ টা বেড (তারমধ্যে ২৪-পরগণা আশ্রম, বাঘাট ডিসপেন্সারী, কান্তিকপুরে “আউট পেসেন্টস” ডিপার্টমেন্ট); নদীয়া-কটিড়াপাড়া রিলিফ ক্যাম্প হাসপাতাল—৫০ বেড; ধুবুড়িয়া রিলিফ হাসপাতাল—১১০ টা+মেয়েদের ২৫ টা; তাছাড়া “টি, বি, পেসেন্টস”এরও ব্যবস্থা আছে; রাণাঘাট “ফর ওমেন” এবং রাণাঘাট রিলিফ ক্যাম্প হাসপাতাল—১২৫ বেড; মেদিনীপুর রিলিফ ক্যাম্প—১০টা বেড।

[6-20—7 p.m.]

তারপরে, হুগলি জেলায়—

বাঁশবেড়িয়ার রিলিফ ক্যাম্প হাসপাতালে—১০টা বেড; সেখানে মেয়েদের ব্যবস্থাও রয়েছে। তারপরে ভদ্রকালী রিলিফ ক্যাম্প হাসপাতালেও—১০টা বেড আছে তারমধ্যে “আউট পেসেন্ট”এর আলাদা ব্যবস্থা রয়েছে। উত্তরপাড়া রিলিফ ক্যাম্প হাসপাতালেও আছে ১০টা বেড।

হাওড়া জেলায়—

“রিলিফ বেডস এ্যাটাচড টু দি বেলুড এ, জি, হস্পিটাল”—রয়েছে ১০টা বেড; তারপরে বেলুড রিলিফ ক্যাম্প বিশেষ করে মেয়েদের জন্য যেটা সেখানে রয়েছে—১০টা বেড; আর ধুবুড়ি রিলিফ ক্যাম্প হাসপাতালে আছে—৫০টা বেড।

বর্ধমান জেলায়—

কাকসা, রতাবাটী, বোগরা “ও, পি, ডি” ও, নবাবনগর “আর, সি” হাসপাতালে রয়েছে—১০টা বেড। তারপরে যখন তারা ক্যাম্প ছেড়ে দেয়, তখন তাদের সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা হয় সে সম্বন্ধে আমাদের কাছে “অফিসিয়াল লিফট” আছে, যদি কোন সদস্যের বাস্তব প্রয়োজন থাকে জানাবার, জেনে নিতে পারেন আমাদের কাছ থেকে।

তারপরে রিফিউজী টি, বি, পেসেন্টদের সম্বন্ধে কি করা হয় শুনে রাখুন। প্রায় আড়াই হাজার টি, বি, পেসেন্ট রিফিউজি পরিবারের সংখ্যা। তাদের সম্বন্ধে এইরকম ব্যবস্থা অবলম্বিত হচ্ছে—

পরিবারের কতটা যদি টি, বি, রোগাক্রান্ত হন তাহলে তার উপর নির্ভরশীল প্রতিটি “এডাল্ট” মেম্বরকে ১৫ টাকা করে দেয়া হয় এবং প্রতিটি “মাইনর”কে দেয়া হয় ১০ টাকা। আর যখন নাকি পরিবারের কতটা ব্যতিত অন্য যে কোন ব্যক্তি টি, বি, রোগাক্রান্ত সেখানে মাত্র যে রোগী তাকে সাবালক হলে ১৫ টাকা আর নাবালক হলে ১০ টাকা দেয়া হয়।

তাছাড়া দামী ঔষধপত্র কেনার ব্যয়ের সামর্থ্য নেই তাদের অবস্থান, যারী পুরা অথবা আংশিকভাবে ঔষধের দাম দেয়া হয়।

তাছাড়া গডফ্রেট ক্যাম্পে যেসব রিফিউজী রয়েছে তাদের মধ্যে তাদের তাদের চোখ খারাপ তাদের বিনা পরসার চশমা দেবার ব্যবস্থাও রয়েছে। অনেকে এইভাবে চশমা পেয়ে বিশেষ উপকৃত হয়েছে।

[Sjkta. Purabi Mukherjee.]

অনেক সময় টি, বি, পোস্টেদের ডিরেক্টর অফ  
হেলথ সার্ভিসেস-এর কাছে পাঠান হয়—রিফিউজী-  
দের জন্য বেসব রিজার্ভ ফ্রি সিট আছে তাতে ভুক্তী  
করানর জন্যে এইভাবে প্রায় দেড়শো কেস আমরা  
পাঠাবার ব্যবস্থা করেছি।

(At this stage the House was adjourned for half an hour.)

(After adjournment.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Mr. Speaker, Sir, several speakers have referred to the question of relieving the sufferings of the refugees who have come over from East Pakistan. Some of them have also referred to the position of the Muslims in this great tragedy that has taken place in the last few years. Sir, I may at once say that the Muslims that have been displaced from their holdings belong to two categories, (1) those who had migrated to Pakistan and then came back. We call them migrants and they are under the operation of the Evacuee Properties Act. According to the Delhi Agreement a migrant who came back before the 31st of March, 1951 could claim back the property, but one who came after the 31st of March, 1951, could claim the proprietorship of the land but could not claim the return of the land to him. The position, therefore, is that all properties which belonged to the migrants have actually vested in the Evacuee Committee whose officers have got to look into the cases of such migrants. In the case of Nadia district alone they notified for general information to find out how many migrants were there who wanted their lands back. There were 23,000 applications that came up before the Committee. We appointed nine officers to review the claims of those who wanted their property back and up till last month they have completed 50 per cent. of the total applications, and I am sure of this group of officers that they will complete their investigation and give their report within nine months. In about one-fourth of cases which they have completed they have arranged to give their land back. In some cases, it may be, the applicants were

found to have made a claim which was not considered to be satisfactory. In other cases the applicants came back after the 31st of March and, therefore, their property vests with the Evacuee Committee. The position, therefore, is that we are trying our level best to put the migrants who have come back from East Pakistan in their own land. But, Sir, the difficulty comes in this way that a refugee who is occupying a piece of land which belonged to a migrant is very loath to give up the only source of livelihood which he possesses. I have appealed, and I appeal again to every member of the House who has real feeling for these Muslim migrants to help us in finding out whether it is not possible to persuade the refugees to be satisfied with ten *bighas* of land which he has now occupied and leave the rest of the land for the Muslim migrant. This can only be done by mutual arrangement and mutual consultation.

[7-0—7-10 p.m.]

So far as the Nadia district is concerned, I am glad to inform you that I have seen all the members of the legislature and they have agreed to give us all help in the matter of reconciliation and find a way out. The difficulty has come in this way that according to the general proposition which has been laid down, a refugee, once he occupies a land should be given an alternative land before he is asked to vacate the land he is occupying, or in the alternative a Muslim migrant who cannot get back his land would have to be given some alternative land. These are the problems before us. Sir, it is always easy to say, why not find out the land when there is so much of land lying fallow in West Bengal? They do not know the actual situation. Perhaps my colleague would be able to give them the figures. But all I can say is that we have been trying to find land either for the refugee or for the migrant.

Sir, I now come to the Muslims who did not leave the Indian Union but migrated or moved from one

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

part of the Union to another. We regard them as part and parcel of ourselves. They have every claim to the money that is being voted for the relief of these people. Every Muslim who has not migrated to Pakistan, would be given, according to the direction of the Government of India, Rs. 200 as relief and Rs. 500 as allowance for setting down in some profession or artisanship. Therefore, Sir, we are trying our level best to do that. There are 12,000 families of such Muslims who are suffering. According to the statistics which is collected at our instance by the Statistical Department, most of these people are located in Nadia, 24-Parganas and in and around Calcutta. We have appointed Special Officers to look after these people. It is not easy, as some people think, to remove a person who is occupying a place and where he has resided for some time and from where he is able to earn a livelihood. It is not easy to ask him to vacate unless we can find an alternative site for him. The Government of India have now agreed, according to our recent arrangement, to build several blocks near about Calcutta where we can remove some of the people who have squatted on the land. So far as the squatters are concerned, that is, so far as those who occupy in an unauthorised manner the land belonging to Muslims who have not migrated to Pakistan, we have to take shelter under the Evacuation of Unauthorised Occupation of Land Act. One of the provisions of the Act is that we cannot remove the refugee until we can find an alternative land from where he can earn his livelihood. These are the difficulties. The greatest difficulty of all, in solving this problem is that the humane problem is there. A man who is coming from the other side of the border or a man who is moving about from one part of India to the other is very often carried by his conviction and has lost his mental outlook in such a manner that he is not able to decide for himself as to exactly what occupation he will adopt. That is one of

the greatest problems, not merely of those who have come from the other side but also of those who have moved away from their moorings and gone to other places. I therefore appeal to every member of the House that it is not only a problem but it is a humane problem and it is no good our trying to use this for the purpose of the good of either the one party or the other. This is a good which should be done by all parties mixing up together because it is a question of removal of human distress, human suffering, human rigidity. I have said that many times in this Assembly and I repeat it again. Sir, so far as I am concerned, I welcome the co-operation, the sincere co-operation, not merely the co-operation for the purpose of showing the faults of the Government but co-operation in the right spirit, and it is always welcome. I do not claim for myself or for my Government or officers any superlative value. We are liable to err and we are open to conviction in matters which affect the two communities who live in the Indian Union. We should not put any political complexion to this question at all.

One point more and I finish. One gentleman opposite has said about exchange of population. I will ask him to quote one instance from history where the exchange of population has been a success. I have studied that aspect of the problem with some amount of diligence and I am prepared to say definitely that it has never been successful. He said, the other alternative is to ask Pakistan to give us a portion of their land in proportion to the population that have come away from the other side. I discern in these two propositions the saying that "the voice is the voice of Esau but the hand is the hand of Jacob". Sir, I know where the inspiration has come from. I say definitely that it is not easy to ask a Government which is an independent Government to give up a portion of their land for the sake of your own people who are now a part and parcel of the Indian Union. You forget the fundamental point that

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

the refugees who have come to the Indian soil are citizens of this State. How then can I ask the Pakistan Government—please give us room for the people who have come away from your country? It cannot be done: we cannot do it. In that case you have to regard your brothers and sisters who have come over as not your brothers and sisters but foreigners or Pakistanis. That is a different matter altogether. But the attitude we have taken is that they do belong to our one family, whether Hindus or Muslims; and having come over here they have become members of the Indian Union. How then can I ask a foreign Government to give us land for the purpose of rehabilitating those who have become members of the Indian Union? So, Sir, the arguments that have been put forward by my friends opposite are absolutely unsound and unpractical.

With these words, Sir, I support the demand.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I do not think our Government have done nothing for the displaced persons, but my submission is that much more could be done and much more is necessary to do. Much more could be done only if the management could avoid useless wastage and was more prompt in its management of affairs.

The demand of the displaced persons is very simple—the only one that was promised at the time of partition five years ago. They want to be rehabilitated and absorbed in the economy of the State, which has not yet been done. Huge amounts have been spent but the fact remains that very few of the refugees have been actually rehabilitated and absorbed in the economy of the State of West Bengal.

[7-10—7-20 p.m.]

They demand house-building loans and Government give them loans for this purpose, but the facts are that the applications for loans

on this account are very often most indifferently treated. Sometimes no enquiries are held at all, sometimes enquiries take even one year or more and even when after prolonged enquiries loans are granted, differential treatment is done to the refugees and even when after prolonged investigation, loans are given to the refugees, these are delivered at long intervals so as to frustrate the very purpose of giving loans.

Sir, I shall give in a very few words the story of Government-sponsored refugee colonies. One is Mahishila camp at Asansol. The number of refugees in this camp is 248. Out of them, 66 families were selected for grant of loans for house-building at Rs. 1,250 per family. Now, this loan was to be given in three instalments to be completed in three months from the date of their arrival in the camp, that is, from the 7th August, 1951. As a matter of fact, the first instalment was paid after three months while the whole amount was to be paid in three months—Rs. 400 was paid in three months and even this amount was handed over to the local relief Committee at the instance of the Subdivisional Officer and the Relief Officer. The relief committee returned the amount pleading their inability to undertake construction of houses obviously because of the inadequacy of the sum. Now, the second instalment came in March, 1952, that is, seven months after they went into the camp and the second instalment was for Rs. 600. The third instalment has not yet come at all. It is one year that they joined the camp and they were sanctioned loan on account of house-building, but still the balance of Rs. 250 remains to be paid. The consequence of this delay and irregularity and long interval in payment of loan instalments was felt during the last cyclone of the 22nd April 1952. This cyclone resulted in the total collapse or heavy damages of all the hutments which were built up with great labour of the refugees. Now, the colony has neither any roads, drains nor any markets or schools—nothing of the kind.

[Dr. Atindra Nath Bose.]

As regards economic rehabilitation, our Government have given them only small trade loans amounting to Rs. 750 in two instalments. Even this loan is given without any investigation or without any consideration about the cases, about the persons to whom these loans are given. Very often small trade loans and house-building loans have been given to destitute women, unattached women, the proper place for whom would be a hospital or Government camp. I know of numerous cases in which unattached, sick or wholly invalid women were given small trade loans or house-building loans, but to no purpose. These benefit none—neither the unattached destitute women nor the colony nor does it serve the purpose of rehabilitating displaced persons.

Now, I will refer to the second case of Mathurapur G Plot. Here 200 families were selected from among different camps and Government distributed them in four districts—Hooghly, Howrah, 24 Parganas and Burdwan. They were selected at the instance of the East Bengal Minority Welfare Central Committee. In June, 1949, they were promised equipment loan, house-building loan and maintenance allowance to be given for nine months and also an agricultural loan and 12 *bighas* of land for homestead and cultivation. Out of these, only a very small fraction of the agricultural loan has been given and even this small fraction was given in very small doses after the sowing season. The maintenance allowance was stopped after six months and the refugees appealed to the Relief Commissioner repeatedly but without any purpose. Then came the flood of October, 1950. Driven to desperation, these refugees came down to Calcutta in February, 1951, and stayed in the station platform. They approached the Hon'ble Chief Minister who sanctioned them an immediate maintenance loan of Rs. £00 and they were also promised an agricultural loan of Rs. 800 to be paid in two instalments—one to be

paid before the sowing and the other to be paid after the sowing, but nothing doing. Neither of these loans has reached them—neither the maintenance loan nor the agricultural loan. So, they had again to move and squat in the Subdivisional Officer's bungalow at Diamond Harbour. The Subdivisional Officer also had to repeat the promise of the Chief Minister which was not previously implemented and they were persuaded to go back to their homes on the promise that the maintenance loans would be paid in two instalments—Rs. 100 to be paid before they start from the Subdivisional Officer's quarters and Rs. 100 after they reach the camp. This hardship and this mass migration of all the 200 families from Mathurapur to Diamond Harbour Subdivisional Officer's bungalow was necessary only to implement the solemn promise of the Chief Minister. This is how rehabilitation of displaced persons goes on. Similar instances may be multiplied, but it is no use multiplying instances when these facts are of common knowledge.

Now, there is another point. In the Chitmahal area, in the Pakistan enclave of Cooch Behar, the people, who are encircled by Pakistan, are not treated as refugees when they come to Cooch Behar. As a matter of fact, these people, who have to live in Chitmahal surrounded by Pakistan in Pakistan enclave, have virtually to go through the disadvantages of both Pakistan as well as of Indian Union. The Government ought to give them the facilities of refugees or arrange for necessary exchange of lands with Pakistan so that these people may share the amenities of the Indian Union. Passport is going to be introduced very soon. Imagine what will be the condition of these people, being encircled by Pakistan. So, I draw the attention of the department to the condition of the people of Chitmahal and come to some arrangement with Pakistan so that they may be relieved of this disadvantage.



**Sjkt. Renuka Ray:** Mr. Speaker, Sir, it was with great interest and concentration that I have been listening to the speeches on the cut motions. So far as they have given evidence of concrete suggestions, I welcome those speeches. But, Sir, I have also to say this that there seems to be, in some of the speeches that have been made this afternoon, more evidence to show up that the Treasury benches or this party, which constitute the Government and have won the confidence of the public of this province, have no human sympathy, that they are stones and that all human sympathy comes and resides in the Opposition benches. Sir, it seems that it is not the cause of the refugees but rather other reasons which have inspired not all but some of the speeches that were made this afternoon.

As I was listening, Sir, a picture came into my mind of all those unfortunate refugees, those men, women and children, who through no fault of their own, have had to flee, leaving their hearths and homes, who faced some of the worst horrors—horrors worse than death—and came to India to be absorbed. Unlike the position in the Punjab, from Eastern Pakistan they have come continuously and constantly.

[7-20—7-30 p.m.]

But it has sometimes been a stream which turns into a trickle, sometimes it has become a river that is in spate and the volume has been so great and it would seem that it would be impossible for us even to give them shelter and food which were the primary necessities. I bring this to the mind of this House because today we are in the happy position that we can think of the ways and means of effecting rehabilitation of the refugees, we can think in terms of their absorption as citizens here, but time was not very long ago when, had it not been for the fortunate fact that we had at the helm of affairs of this State a man of unbounded sympathy, a man of undisputed wisdom and sagacity, if we did not have him to

direct the affairs of the State, it would seem as if we were going to be submerged and overwhelmed altogether by all the forces of repercussions, but that we have overcome. Whatever criticisms we may have, whatever feelings we may have about this matter, we must say that we have overcome that and refugees have not perished. I do agree that there is no cause of complacency. Certainly there isn't. It is a problem of great magnitude fraught with many difficulties and there can be no complacency about the refugee problem until every refugee is absorbed as a citizen of India. But, nevertheless, let us be balanced in our outlook, let us not exaggerate things, let the truth be told even though it is bad enough. Is it necessary to use very parliamentary language to go in for incorrect things, to mention things which are beyond the truth? Surely, we will all acknowledge that the truth is bad enough, that there are so many things which we have not yet been able to do, surely there are so many things that have been attempted and have gone wrong, and there are many things that we will have to do in future. Let us all acknowledge that this is actually the position. Surely, in the face of this, we can hush our political differences, we can think of the refugee problem as something that is a human problem. It is not that in the Treasury Benches hearts are made of stone and only in the Opposition human hearts beat. It is the same on both sides. We are all human; only we all have our limitations. Let us co-operate together and try to make a success of this very great problem. Let me say, Sir, that—I have mentioned just now the difficulties—one of the major difficulties in West Bengal is, and we have to acknowledge it, that we are a very small State today. I will just give you an overall picture of our land. There are 119 lakh acres of land in West Bengal of which 35 lakhs have been developed and are not available, 30 lakhs forest land, 20 lakhs rivers, about 20 lakhs are needed for road and other development work, leaving a total of 10 to 15 lakhs of land.

[Sjkta. Renuka Ray.]

I want just to bring to the notice of this House that even this is not available today. We have to remember that the refugee problem is now imminent, that we have to put people on land now, if they are to be rehabilitated. But development is needed of much of this land. We are all aware of the land in Bankura and some of the districts. Is it really possible to put anyone on that land today and expect that he would rehabilitate it himself immediately? The answer is: that is what we expect today. These are some of the primary difficulties. Then there is another difficulty. Government is doing its best to acquire whatever land is available which can be developed easily and given to the refugees. But even here a difficulty arises that we have High Court injunctions. There are at least 96 High Court injunctions against the Government trying to acquire land and giving it to the refugees. These are the difficulties that are there. I would like to take the entire House into confidence in this matter and I would like everyone to tell us what to do. Is it really possible in this State not only to rehabilitate every refugee satisfactorily that has already come over but also those who are coming over even today? The figure shows that 16,000 new refugees have come over. I would ask this House: is it possible that West Bengal can satisfactorily rehabilitate all of them? If it is not, what are we to do? Is it wise to tell the refugees "don't go outside West Bengal; don't go to other States, because it is the duty of this Government to rehabilitate you" or "you are Bengalis; you must remain here"? It surprises me sometimes how is it that Bengalis who went throughout India, who carried the torch of culture throughout India at one time, and more particularly, the East Bengalis who fought for the entire country until freedom came, how is it that they lack so much in courage now that they cannot go outside Bengal? What has happened to the Bengalis today? We are told that the refugees, particularly East Bengalis who once

went throughout India, do not want to go outside Bengal now-a-days, because they are refugees. The Chief Minister said a few minutes ago that perhaps due to their being uprooted from their hearth and homes they have lost their courage. I say it is only temporary, and I do feel and I have confidence that every East Bengali, not merely East Bengali but also West Bengali—I am a West Bengali and I went outside Bengal—will be willing to go outside Bengal and carry the torch of Bengali culture throughout India once more in order to bring Bengal tomorrow again where she was yesterday. I would say that it may be true that the rehabilitation benefits in some other provinces may not be always the best, but it is also true that here in West Bengal with every sympathy that we have for the refugees, how can we give them rehabilitation benefits when we have not got the necessary facilities, however much we may desire. We must realise what is practically necessary, and I do feel that people who have been telling the East Bengal refugees not to go to the adjoining States are no friends of theirs. I will tell you one particular case. Not so long ago some refugees who were living in camps in Orissa came back to Howrah station. The Central Government directed that once the refugees have gone outside the Province, they are the Centre's responsibility and not ours. So it was not for us to deal with them—(INTERUPTION FROM THE OPPOSITION BENCHES: You were not a Minister then) I may be a Minister today, but I was a social worker before, and as a social worker I approached them and asked them "did you see the rehabilitation benefits in Orissa"? They said "No. We came back from the camp because it was not good." I persuaded them to go back. They have gone back and the rehabilitation benefits they have received are much better than they could expect in this Province. Let us look at these things from the practical point of view. I read in a newspaper this morning that somebody said that the refugees should not go to Orissa or Mysore.

[Sikta. Renuka Ray.]

Is Orissa not an adjoining Province? Is Orissa not a Province that has shown the greatest amount of sympathy for the refugees? I have myself seen some of the work that the Orissa Government did for the refugees, and I think that they have done something which no one here in Bengal can forget.

[7-30—7-40 p.m.]

We have not got the facility. We have too many members. We have got equal sympathy but not adequate resources. I have taken up the subject because I do feel that we must approach it in a practical way. We have got to consider. We must of course rehabilitate every refugee in West Bengal that West Bengal can do. At the same time, I think, we all know that we cannot have satisfactory rehabilitation for all of them. Many people have spoken about loans and I say that there has not been in many cases a proper distribution in regard to loans. I have found out that there are various reasons for it. One is that there is no free flow of funds and with regard to local authority in the district it is not for us to say that he did not distribute the fund entirely. May be, he is sometimes to blame, but I would like this House to know that free flow of funds did not take place. It may be, if he needed 50,000 he got 5,000 only. Is it possible for him then to give the loans satisfactorily? I think not. And that has happened more than once. But we hope this will not happen in future and there will be a free flow of funds right down from the Centre whose responsibility about this refugee rehabilitation ultimately is. There might have been some defects, some faults. But whatever faults there might have been, if any charge of corruption is true, I can assure you that every step will be taken. If members of this House or anyone outside will bring to us cases of corruption which are true and there is real and genuine evidence—as, otherwise, it would be a waste of time to examine them and waste of money also,—necessary steps will be taken. May I also tell

the House that such steps are taken whenever such things come to light.

Many members have talked about this matter of loans. I want to tell them through you, Sir, that in future, so far as business loan is concerned, that will be paid in one instalment and the house-building loan will be paid in two instalments. There may have been long gaps between instalments but in future I hope the gap will not be so great as in the past.

I will now say a word about the squatters' colonies. The House is probably aware that the Central Government has sanctioned the regularisation of the squatters' colonies keeping a ceiling limit. This scheme appears particularly to the West Bengal Government and also to the Centre to be a good one because the squatters' colonies which many of us have seen have shown great evidence of self-help and I have to acknowledge very frankly that that evidence of self-help has not been seen in Government colonies to the same extent. Perhaps when one has to do a thing for oneself one can help oneself better and with self-respect. Too much help and spoon-feeding is demoralising not for the refugees alone but, I am sure, the same would apply to others. There has been evidence in the squatters' colonies of self-help and I am one of those who feel that the regularising of these colonies is absolutely necessary. Now before I go on to the next subject I want to say one thing that because we have sanctioned an upper limit of lands for refugees, that are going to be bought at that rate—the 1946-valuation—I have mentioned it before in the Press—that at 1946-valuation that land is to be bought for the refugee who settled and developed it and given to him by the Government on easy terms of loan. I may say here that the unearned profit is not going to the owner of that land: it is going to the refugee. There is a good deal of talk about those squatters that they do not come under the upper limit which is far more expensive. Here also I want to say one thing that although

[Sjkta. Renuka Ray.]

alternative accommodation will have to be found for them it is certain that their opportunity for employment must be taken into consideration. Alternative accommodation where they will lose their employment will not be given to them. It has never been the desire of the Government to deprive them of their employment in order to give them alternative accommodation somewhere else. All these factors will be kept in mind. I am sure that the House well knows that this move to regularise the squatters is a helpful move which will be of assistance to a great many refugees.

Now, the Chief Minister has already spoken about the Muslim migrants and displaced Muslims in West Bengal and I do not want to say anything on the subject except by way of reply to the speaker who has said a little while ago that we should have an exchange of population. I say that that can never be the policy of the Congress Government. The Congress cannot accept that on the ground of religion and that is not embodied in the Constitution of India. Whatever faults there may be, whatever impediments there may be in the case of displaced Muslims for getting back their lands or of the refugees in getting absorbed in society, both of these are desirable and certainly there can be no discrimination; and as I have said before, the Congress Government do not believe in it and the Constitution debars it.

Lastly, Sir, there is one point which I want to deal with before I conclude, and that is about the new influx which I mentioned when I presented the demand for grant. Now, Sir, up till now there are 16,000 persons who have come over. Fourteen thousand of them have been removed to transit camps and even now in Sealdah there are over two thousand. This is because more than five hundred are coming daily. Perhaps members of this House are aware that there is a new policy as regards the new influx of refugees. I am sure all

members will agree, whether on this side of the House or the other, that living on doles in camps has a demoralising effect. It has a demoralising effect on the refugees. It will also have a demoralising effect on any of us who remain idle. Therefore it has not been fair to them and we have not been able to help it in the past. When thousands and thousands come daily it is not possible to do anything all at once. But certainly today when the new influx has started we have some past experience and we hope we shall be able to set up works centres for them immediately. Three such centres will be started in Bongaon area. Some refugees have gone to the Asansol area where we shall put them on irrigation works. During the rains it is not possible to put the refugees on irrigation projects but nevertheless some kind of work will be given to them from the beginning and that is the new policy. We only hope that the volume of influx will not be of such an extent that we shall be prevented from giving effect to that policy.

Now, so much criticism has been made about our plan and policy. I have always felt that it is not the fault of our policy but it is the question of implementation of what exactly we desire.

[7-40—7-50 p.m.]

Sir, I was very sorry to hear in this House today a very sweeping generalisation of some of the officials—officials who cannot answer for themselves on the floor of this House. The name of the Relief Commissioner was brought up. I do not say that amongst the officials there is no corruption, but I do say that officials are doing their best and it is not the prerogative only of public men and women and of politicians to have human sympathy; there are other people who do have human sympathy and when we have seen some officials who have worked for the service of the refugees, it is wrong, to say the least, to go in for sweeping condemnation. I do

[Sj. Renuka Ray.]

agree, I grant, I concede, that there is corruption and that corruption must be stopped and eliminated with a strong hand. We must do that, but nevertheless a sweeping generalisation of this nature is painful and is bad because it disheartens the man who is working.

Now, before I end, there is one other problem I want to speak about and on which I want the help of the House particularly and this is the problem of eradicating corruption—the problem of those human sharks about whom I spoke some time back, those middle-men who are making the refugees a very profitable concern. Now, Sir, I think the members of this House, particularly, those who have taken an interest in the refugee problem, are aware of what is happening. This thing has happened some time back—a long time back—in the Sealdah station. We saw with our own eyes. This happens in the Auckland House, this happens in the streets, this happens everywhere where refugees go. Perhaps in the camps the refugees are more aware of their own rights—it is not so bad, at least in the Government camps. But where there are no such camps, the refugees do not know that they are entitled to benefits. They are under the impression that they have to pay some commission before they can get those benefits. These human sharks go and tell them these things. It may be that in some places there are some officials who co-operate with them. But in the vast majority of cases, these are the people who make a living out of the refugees and I want the help and the co-operation of the members on this side of the House and also of the members on all other sides to eliminate these people. It is difficult to do anything about it. (Interruption from the Opposition benches.) Mr. Speaker, I am not going to give in.

Sir, I want to say finally that we are all aware of these middle-men who are utilising the refugees. I do not think that there is anyone who has taken a sincere interest in

the refugee problem who does not know about it, and, knowing it, let us get together for this purpose.

Sir, I would like that we should have an informal conference with representatives of all parties who are interested and I hope to call such a conference very soon. I think the House is aware of the fact that the Central Minister of Rehabilitation recently called the representatives of different parties in Parliament and I am hoping that in the very near future we may meet here and deliberate in a quiet atmosphere where we can pool our wisdom, pool our experience and come to some solution which will really help the refugees. Sir, it is of paramount necessity that we should help the refugee who has suffered much, who is not to blame, who has become the victim of compelling force of circumstances and we should jointly endeavour to help him. May be that gloom may overcast Bengal today, but we have overcome the worst days. It is quite true—whether the Opposition believes in it or not, wishes to concede it or not—what the Chief Minister said, that we have turned the worst corner and it is now possible for us to focus our attention to build the Bengal of our dreams, to bring back to Bengal those factors which we had in the past so that again some other great man like Gokhale may say “What Bengal thinks today, all India thinks tomorrow.”

Sir, with these words, I oppose all the cut motions and I commend my motion to the acceptance of the House.

The motion of Sj. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: “22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.”, be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Probodh Dutta that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: “22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.”, be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Bose that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and a division taken with the following result.—

#### AYES—64.

Baguli, Sj. Haripada  
Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Bera, Sj. Sasabindu  
Bhandari, Sj. Charu Chandra  
Bhandari, Sj. Sudhir Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhattacharjya, Sj. Mrigendra  
Bhowmik, Sj. Kanallal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Bose, Sj. Hemanta Kumar  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Sj. Haripada  
Chatterjee, Sj. Rakhahari  
Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar  
Chowdhury, Sj. Subodh  
Dal, Sj. Amulya Charan  
Das, Sj. Alamohan  
Das, Sj. Bhusan Chandra  
Das, Sj. Natendra Nath  
Das, Sj. Raipada  
Das, Sj. Sudhir Chandra  
Doloi, Sj. Nagendra  
Dutta, Sj. Probodh  
Ghosal, Sj. Hemanta Kumar  
Ghose, Sj. Amulya Ratan  
Ghosh, Sj. Narendra Nath  
Goswamy, Sj. Bijoy Gopal  
Halder, Sj. Nalini Kanta  
Hazra, Sj. Manoranjan  
Jana, Sj. Kumar Chandra  
Joarder, Sj. Jyotish  
Kamar, Sj. Prankrishna  
Kar, Sj. Dhananjay  
Khan, Sj. Madan Mohan  
Kharga, Sj. Lalit Bahadur  
Kuer, Sj. Gangapada  
Let, Sj. Panchanan  
Lutfal Haque, Janab  
Mondal, Sj. Bijoy Bhushan  
Moni, Sj. Dintaran  
Mukherjee, Sj. Bankim  
Mullick Choudhury, Sj. Suhrud Kumar  
Naskar, Sj. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Panigrahi, Sj. Basanta Kumar  
Pramanik, Sj. Mrityunjoy  
Pramanik, Sj. Surendra Nath  
Roy, Sj. Jyotish Chandra  
Roy, Sj. Nepal Chandra

Roy, Sj. Provash Chandra  
Roy, Sj. Saroj  
Saha, Sj. Madan Mohan  
Saha, Sj. Sourendra Nath  
Sahu, Sj. Janardan  
Sarkar, Sj. Dharani Dhar  
Satpathi, Sj. Krishna Chandra  
Sen, Sj. Mani Kuntala  
Shaw, Sj. Kripa Sindhu  
Sinha, Sj. Lalit Kumar  
Tah, Sj. Dasarathi

#### NOES—131.

Abdul Hameed, Janab Hajee S. K.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shokur, Janab  
Abul Hashem, Janab  
Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
Banerjee, Sj. Prafulla  
Barman, Sj. Shyama Prosad  
Basu, Dr. Jatindra Nath  
Basu, Sj. Satindra Nath  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Beri, Sj. Dayaram  
Bhattacharyya, Sj. Shyama  
Bhattacharyya, Sj. Shyamapada  
Biswas, Sj. Raghunandan  
Bose, Sj. Pannalal  
Brahmamandal, Sj. Debendra  
Chakrabarty, Sj. Bhabataran  
Chatterjee, Sj. Dharendra Nath  
Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, Sj. Brindaban  
Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni  
Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
Das, Sj. Banamali  
Das, Sj. Jogendra Narayan  
Das, Sj. Kanai Lal (Ausgram)  
Das, Sj. Radhanath  
Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
De, Sj. Nirmal Chandra  
Dey, Sj. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, Sj. Kiran Chandra  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Gahatrai, Sj. Dalbahadur Singh  
Ganguli, Sj. Bipin Behari  
Gayen, Sj. Brindaban  
Ghosh, Sj. Kshitish Chandra  
Ghosh, Sj. Tarun Kanti  
Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra  
Giasuddin, Janab  
Gulam Hamidur Rahman, Janab  
Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
Gupta, Sj. Nikunja Behari  
Haldar, Sj. Kuber Chand  
Hansdah, Sj. Bhushan  
Hasda, Sj. Lakshan Chandra  
Hasda, Sj. Loto  
Hazra, Sj. Amrita Lal  
Hazra, Sj. Parbati  
Hembram, Sj. Kamala Kanta  
Jain, Sj. Iswar Das  
Jana, Sj. Prabir Chandra  
Jha, Sj. Pasupati  
Kar, Sj. Bankim Chandra  
Karan, Sj. Koustuv Kanti  
Kazim Ali Meerza, Janab  
Khan, Sj. Sashibhusan  
Khatic, Sj. Pulin Behari  
Lahiri, Sj. Jitendra Nath  
Mahammad Ishaque, Janab  
Mahato, Sj. Mahendra Nath  
Maiti, Sj. Abha  
Maiti, Sj. Pulin Behari

Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. Jagannath  
 Mazumdar, S. Byomkesh  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Mandal, S. Baidyanath  
 Mandal, S. Sishuram  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Massey, Mr. Reginald Arthur  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Montaz, Maulana  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S. Pilush Kanti  
 Mukherjee, S. J. Purabi  
 Mukhopadhyay, S. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, S. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basanta Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Patel, Mr. R. E.  
 Poddar, S. Anandi Lal  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Prodhan, S. Trailokya Nath  
 Rafiuddin Ahmed, Dr.  
 Ray Sarder, S. Jaineswar  
 Roy, S. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. Satish Chandra  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Biswanath  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidyanath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarma, S. Joynarayan  
 Sayeed Mia, Janab Md.  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Priya Ranjan  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 64 and the Noes 131, the motion was lost.

[7-50—8-0 p.m.]

The motion of S. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Ambica Chakrabarty that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S. Monoranjan Hazra that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure

under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dintaran Moni that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Bibhuti Bhuson Ghosh that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Chowdhury that the demand of Rs. 4,38,36,000 for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations, etc.", be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Srijukta Renuka Ray that a sum of Rs. 4,38,36,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 36, Major Heads: "22—Interest on Debt and Other Obligations—Expenditure on displaced persons", "57—Miscellaneous—Expenditure on displaced persons", "82—Capital Account of other State works outside the Revenue Account—Expenditure on displaced persons" and "Loans and Advances bearing interest—Loans and Advances to displaced persons" (Rs. 4,75,20,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, I would like to make a submission. Sometime before, Dr. Roy, Chief Minister, was pleased to read a letter from the Labour Commissioner, Mr. Haldar. It was very unusual, and Dr. Roy himself could have stated the contents of the letter, but the more unusual thing was for an officer to comment on the proceedings of this House. In that letter there were certain remarks and criticisms of the speeches of the members, and in one particular portion of the letter I am referring to, it was stated that some of the charges made against him were maliciously false, if I remember aright.

[8-0—8-10 p.m.]

That is strange. Anyway, he has submitted himself to an open trial or to an enquiry. Well, Sir, as regards the trial he has asked for it is for the Government to decide. If the Chief Minister prosecutes him



[Sj. Bankim Mukherjee.]

then we on this side are willing to give evidence, whatever evidences we have, and there will be charges against him and also cross-examination. But we cannot bring any case against him. It is for the Government to do so.

As for the enquiry we will be very glad if the Leader of the House agrees to constitute a committee of the House comprising of all the parties; then on that committee we are willing to serve and before that committee this question will be thrashed out. Of course, I am leaving the matter to the Leader of the House. But if that is not done we shall have to do some other thing. When we meet in the Privilege Committee we shall bring the whole matter before it if a committee of the House is not formed. But if the Leader of the House is willing to form a committee of the House comprising of all the parties then members will bring all their charges before that committee. That is what I have to submit to you, Sir.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

The point is that the gentleman who made charges against the officer should give us a list of the charges because the usual system is that whenever an officer does anything wrong we have got to submit to him a list of charges and he has got to explain. Then either one of the two courses happens. Either a departmental enquiry takes place on the basis of the charges and an explanation is given or the whole matter is made over to the Court for trial. I do not know whether a trial can be held by a committee of the House. The question of privilege of submitting the letter is a question that concerns the Privilege Committee. Even the worst criminal has a right to be heard. If those gentlemen who have got charges against him would kindly send them through you, Sir, and if you give them to me I shall certainly make enquiries and, if necessary, he will be prosecuted in open court.

**Major Heads: 57—Miscellaneous—Community Development Projects and 82—Capital Account of other State Works outside the Revenue Account—Community Development Projects.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, I beg to move that a sum of Rs. 1,55,69,000 be granted for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous, etc."

Sir, I do not know whether it is by accident or by design that this subject was brought before the House immediately after the subject of Relief and Rehabilitation, because I confess that I know that this is a fact, that the difficulty with regard to giving relief and rehabilitation to a certain group of people made me think of this particular aspect of the problem and made me issue a statement on November 21, 1951. When the Director of Statistical Survey gave me the figures that of the 25 lakhs of people that had come over from East Bengal a very large number, 14 to 15 lakhs, had been rehabilitated mainly because of their own efforts but also with the help of Government and that the rest of the people were really not capable of being rehabilitated because they belonged to a group of people who on the other side did not put themselves into any occupation for earning their livelihood, the question before me was, and I was then in charge of Rehabilitation, to find out a method by which I could give relief to that group of people. And in that connection the condition of the middle-class people had also dawned upon me that in this province of Bengal the difficulty was not merely with regard to the middle-class people who had come over from the other side but also with the middle-class of this province of West Bengal who are now in a very difficult and destitute condition and along with that there was also the problem of development of village areas. I realised the fact that the villages are now denuded of these natural leaders

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

who used to be in the villages advising the villagers and helping them. Even with regard to their own particular avocations of life it used to be the custom, say, thirty or forty years ago, for any person retired from active profession or service to go back to their villages and establish themselves in the villages as natural leaders of the people. Most of those men have now come away from the villages because the villages do not provide even the elementary amenities of life, as they were accustomed to live in places where such amenities were available. Therefore an idea dawned upon me that there must be some method by which you can integrate the lot of the middle-class people who are in difficulty with the lot of the villages. I went and saw the Faridabad settlement; I went and saw the Nilokheri settlement. They were good in the way in which they had developed the township but they did not solve my problem. My problem was that the town must be linked up with villages so that the people who had lost touch with the villages should again come into actual contact with the villages. Therefore it was obvious that I would cite the expression used by a very great man—a marriage between the Nilokheri project and our project. Our project is a combination of village and town improvement. The township of Nilokheri alone cannot stand, although it has developed fairly well, and it will be lacking in vitality unless it is linked up with a certain number of villages.

Sir, in the course of our discussion with various groups of people as well as with the Centre we came to the conclusion that there should be developed in different parts of the country what is called the village township. I issued this pamphlet on November 21, 1951, giving some particular outlines of what we desire to do and we then said that there should be two movements almost simultaneously. One movement was to get the villages to

develop a little, get their village reforms properly done, rural water-supply arranged, small primary institutions established, to give them seeds, manures and agricultural implements so that they can develop themselves and organise a little more than what they are doing today.

[8-10—8-20 p.m.]

Similarly, with regard to township we felt that we should try to get hold of 1,500 or 1,000 families of middle-class and train them in such occupation or avocation where they can be not only earning their livelihood but they can be useful to the villages. Therefore, Sir, we felt that these two should go together and the conception that we have today is that in the township there will be a group of people who will be given training in the various types of technical avocation which are of use to the villagers, avocation, such as, handloom industry, pottery industry, carpentry industry, oil pressing industry, rice-husking industry, wheat flour-making industry, making of Agricultural implements, making of small tools for the agriculturists, small vessels like the *balti* or the *dekchi* for the agriculturists, making of *handi* and earthenware pots for the agriculturists. It may be possible that the agriculturists themselves may take up these industries. It is possible also that the villagers may be trained to do a certain amount of this work along with the training given in the township. At the same time, fortunately for us, we have had technical training centres opened in 7 or 8 areas in Bengal and we have now got 1,000 or 1,200 trained men who can now easily settle in the beginning in these townships.

This is the fundamental conception of a township and a village development, Sir. In the first instance we thought that it would be better that the villagers should have an increased income so that they may purchase the articles manufactured in the township and the people of the township may be able to manufacture goods easily and without much

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

labour. We therefore insisted that the township should be established in places where there are irrigation facilities; on the other hand the township should be also in places where there is cheap electric power and the 8 places that we have so far fixed up—I will give you the names—are places where there is irrigation available in the villages and electricity in the township.

Sir, this is a conception which is new in design. I freely confess that it is a project of a new type and we have to go cautiously.

The next point that I want to address myself is that this matter was sent to the Central Government and I approached the Central Government for financial aid. The Central Government took this matter up; at the present moment they call it the Community Project Scheme. They have got 55 projects including this township. They have approved of it for execution in the various States of India. The total cost of these projects will be 38½ crores out of which the Dollar contribution of the American Government will be 4 crores and 5 lakhs, that is to say, nearly one-tenth part of the total expenditure of the Government of India and the State Governments. The balance of the cost will be borne by the Central Government or the State Governments according to our prescribed plan. Out of the total amount which has been provided for Community Projects we have been given 3 crores 33 lakhs for projects in West Bengal; Dollar expenditure of this 3 crores 33 lakhs is only 46 lakhs.

Sir, the second point that I wanted to put forward is that the execution of the Community Project is a responsibility of the State Government and there is no obligation, liability or question of doing the work under any foreign supervision. If we desire we can ask them to give us the knowledge of the know-how, but otherwise we can carry on in our own way.

The next point that I want to say is about detailed plans of the development projects of the blocks. We have got 8 blocks in Bengal. The blocks are situated at Baruipur, Fulia, Saktigarh, Gushkara, Mahmud Bazar, Ahmedpur, Nalhati and Jhargram. Of these Baruipur is a water-logged area and we are putting pumps to drain that area in order that the area may be suitably cultivated. With regard to Fulia, one of my friends has said that Fulia is abolished and has been sold to a particular person or to a particular capitalist. Somehow or other things seem to grow in one's mind. As a matter of fact, Fulia is one of the centres where we are starting the community project. Saktigarh, Gushkara, Mahmud Bazar, Ahmedpur and Nalhati are the five blocks which are in the area which will be supplied by the River Valley Scheme with water. Jhargram is an area where irrigation will be by means of small pumps and we have surveyed the place and we think there is a great deal of prospect, particularly of growing cotton. The sites have been selected after examination by a committee of experts as to their suitability for integrated development from the point of view of agriculture, industry, communication, public health, etc.

Sir, an economic survey of the development blocks has been undertaken to collect data and facts required for preparation of detailed plans under different heads of development, and finally a topographical survey has been undertaken by the engineering staff for determining the lay-out of the proposed township and alignment of roads, etc. The success of these schemes will depend on the soundness of planning and choice of agency for execution. Each block will be under the control of a Project Officer. Already we have selected 7 persons. None of them are officials; the 7 persons selected by a committee have been sent to Nilokheri for training in community projects and they are working there. Then there is another batch of workers whom we are training for

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

agricultural area, namely, village uplift workers who will be posted at development blocks. They are undergoing training under the Ford Foundation Training Centre at Burdwan.

In the township, besides the training that is to be given to persons for taking to technical avocation there will also be a High English School, one of the Health Units or Medical Units. There will be also various small amenities for a town life, namely, electricity would be there, water-supply, drainage and conservancy arrangements would be there, so that the township would be suitable for even not very highly fashionable people but will be suitable for ordinary middle-class people who will be satisfied with these amenities. The villages on the other hand will have also primary schools, will have roads, mainly village roads, but some of the feeder roads will connect with the township, the township being supplied with metalled roads, so that it is expected that a continuous flow of ideas and goods between the township and the village shall be there.

[8-20—8-30 p.m.]

This is the integrated village township plan that we have before us. These eight blocks will be completed in three years' time, but I am hoping that with luck we may finish it in two years. The allocation of funds has been as follows: In the first year there will be an expenditure of Rs. 1,55,00,000 of which the Government of India will give us as a loan Rs. 94 lakhs. They will give us as a grant Rs. 11 lakhs, and we shall spend about Rs. 61 lakhs. Out of the loan of Rs. 94 lakhs from the Centre, Rs. 46 lakhs will be spent by the Government of India, and Rs. 16 lakhs will be spent by us. If you look at the budget you will find, Sir, that although Rs. 1,56,00,000 is asked for under this head, there is also in the receipt side of this year's budget a total amount of Rs. 1,40,00,000 of which Rs. 94 lakhs loan from the

Central Government and Rs. 46 lakhs which will be given under different heads mainly as a grant, so that we shall spend only Rs. 16 lakhs out of Rs. 1,56,00,000. Next year the total expenditure will be that the Government of India will give us Rs. 94 lakhs as loan and Rs. 11 lakhs as grant, and we shall spend Rs. 65 lakhs from our fund. Similarly, in the third year, the total expenditure will be Rs. 3,33,00,000. It has been arranged with the Centre that from the first year onwards so far as the non-recurring expenditure is concerned, the Centre will spend 75 per cent. and we will spend 25 per cent. For recurring expenditure for the first three years we shall pay 50 per cent. and the Government of India will pay 50 per cent. This is the general scheme on which the community projects have been based. I am confident that this is a move in the right direction. As to how far we will be able to implement it in actual practice will not only depend on the men that we select for the projects and the officers that will work in the projects but will also depend upon the attitude the people generally take towards them.

Sir, in 1951 I had issued a statement, part of which I make an apology to read: "I have deep faith in the destiny of this country. The ancient civilization of Babylon, Syria, Greece and Egypt have practically disappeared." (Sj. BANKIM MUKHERJEE. We have read it.) I am reading for the edification of the new members of the House and not for you. "A purposeful Providence has ordained that India will weather all political vicissitudes and that her culture will be saved..... Bengal, I am confident, will play a significant part in shaping the development of India to be. May I ask everyone here a simple question who among the Indians contributed the most to the freedom movement in this country, who started the political upsurge of India, who suffered the longest period of suffering and sacrifice? It is the Bengalis and Bengalis alone." I am also convinced that if this is worked out

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

in the right spirit with the co-operation of all sections, it will not only save the Bengali middle-class, but it will also create the atmosphere for establishing Bengal again in her pristine glory. It is not intended that we shall limit ourselves to these eight blocks. As a matter of fact, I might inform the House that at least two parties have come to me, who want to establish similar blocks in their own area. We can examine everyone of these projects, and it is quite possible that once we get the youthful and emotional Bengalis to catch a particular line of activity they can do wonders.

Sir, with this hope I move that the motion be accepted.

**8j. Kumar Chandra Jana:** Sir, I move that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Community Development Projects.

**8j. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Sir, I move that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Community Project with special reference to American loan.

**8j. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I move that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the ultimate effect of the Community Development Projects on the rural economy.

**8j. Nalini Kanta Halder:** Sir, I move that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the policy.

**8j. Bankim Mukherjee:** Sir, I move that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the Community Development Project with American money and under American supervision.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, এই কমিউনিটি প্রজেক্ট বিষয়ের উপর আলোচনা করতে গিয়ে আমাদের অভ্যন্তরীণ অসুবিধা হচ্ছে। কারণ এ বিষয়ে আমাদের সামনে বিশেষ কোন তথ্য নেই। একমাত্র যে একটা পুষ্টিভাষা প্রচারিত হয়েছে বাতে ডক্টর রায়ের প্রেস-স্টেটমেন্ট তিনটা আছে। অর্থাৎ সেটা একটা "নেবুলার আইডিয়াজ" মাত্র সেই অবস্থায় আছে। কাজেই তার উপর বিশেষ আলোচনা করা বার না। যা কিছু আমাদের আলোচনা করতে হবে সেটা হচ্ছে ফাইড-ইয়ার প্ল্যানিং। তার একটা প্রধান অংশ ল্যান্ড ডেভেলপমেন্ট—কমিউনিটি প্রজেক্ট। তা থেকে যে সমস্ত তথ্য পাওয়া যায়, তারই ভিত্তির উপর আমাকে আলোচনা করতে হবে। কিন্তু মুন্সিফল হচ্ছে, "ফাইড-ইয়ার প্ল্যানিং" হচ্ছে সেন্ট্রাল সার্ভ-জেক্ট—মিষ্টান্ন স্পীকার, আপনি যে কোন সময় টেনে ধরবেন যে আমি বাইরে যাচ্ছি।

কমিউনিটি প্রজেক্টের মধ্যে প্ল্যানিং, তার মধ্যে উল্লেখ আছে এর জাতীয় বিষয়। প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের বক্তৃতা শুনে এটা সংগে সংগে বক্তৃতা পারলাম যে তার ও এ বিষয়ে খুব ভাল জ্ঞান নেই। "ফাইড-ইয়ার প্ল্যানিং" সম্বন্ধে তিনি যা কিছু বলছেন তিনি যে আদর্শের মধ্যে আছেন যে এই থেকে এই সমস্ত হবে যা ন্যাক বাস্তবিকই তার জ্ঞান নাই। ও জিনিষ অত্যন্ত সহজ, সরল ও অত্যন্ত ভাল নয়। তিনি সেইজন্য প্রথমে যে বললেন রিলিফ-ইরহাবলিটেশনের ব্যাপারটা কমিউনিটি প্রজেক্টের ভেতর আসছে। এটা ঘটনাচক্রে নয়, এর একটা অর্থ আছে আমরা দেখছি। অর্থাৎ যে হিসেবে বাস্তবহারী বাস্তব শব্দ হারিয়েছে তা নয়, বরং এখান থেকে ওখানে ঘুরে বেড়াচ্ছে। খানিকটা আগে শুনলাম মহাশয়ের, হারদ্রাবাসে কালচারের বর্তিকা নিয়ে তাদের ঘুরতে হবে। অথচ বাংলাদেশের প্রাচীন অংশটুকু—বহুস্তর বাংলা বিহারের গায় যেটুকু সেটা পেলেই আমরা এই বাস্তবহারীদের পুনর্বাসিতের ব্যবস্থা করতে পারি। তা না করে সারা ভারতে আলোক-বর্তিকা বইবার ভার পড়লো পূর্ব-বঙ্গের বেচারী উদ্ভাস্ত্রুয়ের উপর? অদ্ভুতের পরিহাসই বটে!

তাতে লেবার "সেভ" হবে, বহু লেবারকে বেতে হবে। একথা তাঁরা "ক্যাঙ্কল" স্বীকার করেছেন যে "আনএমপ্লয়মেন্ট" বেড়ে যাবে। তারপরে "কমিউনিটি প্রজেক্ট" এর পাঁচ বছর পরে, যদি বৃদ্ধিতে পারতাম, যে আমাদের দেশের খাদ্য সম্পর্ক হবে, তা নয়, তারপরেও শুনতে পাচ্ছি "মিল্লন ট্রাস্ট" খাদ্য আনা হবে অন্যত্র থেকে সারা ভারতবর্ষে। তারপরে সংগে সংগে যে "পপুলেশন" বাড়বে—তার খাদ্যও জোগাড় করতে হবে এবং "রেশন ১৪৫ পাউন্ড" বাড়বে। তারপরে "পানি ক্লস" এখানে

[Sj. Bankim Mukherjee.]

বখেণ্ট রকম বাড়িয়ে দেবার যে চেষ্টা রয়েছে তাতে “কটন, কটন” যেগুলি সামরিক কারণে এবং আর্থিক কারণে প্ররোজন তার উৎপাদন এখানে প্রচুর পরিমাণে বাড়বে। “কটন” সম্বন্ধে শুনতে পাই, ভারতবর্ষের বা প্ররোজন তা পুরাপুরি করা হবে। কিন্তু আমেরিকার “লং ফাইবার কটন” তা করবার জন্য প্রচেষ্টার কথা কোথাও নেই এই “ডেভেলপমেন্ট প্রোজেক্ট”এ। অচ্চ তুলার জন্মই নাকি এই ভারতবর্ষে, তবুও ৫ বছরের “প্লানিং”এর মধ্যে দেখতে পাবেন তুলা যেটা আমেরিকা থেকে আনা হয় সেটা পুরাপুরিই আনা হবে। অবশ্য সেটা বাংলার বাইরের কথা। কিন্তু এই বাংলায়ই অনেক মসলিন হ’ত সে তুলাও নাকি এই দেশেই হ’ত কিন্তু তা সত্ত্বেও কোন পরি-কল্পনা দেখছি না। তারপরে যদি কৃষকদের ওয়া যে “ফার্ম”এর কথা বলেছেন কৃষকদের কিছু আর্থিক লাভ হবে, তাহ’লেও না হয় একটু খসুসী হওয়া যেত, কিন্তু তা নয়। যা কিছু উৎপাদন বা গড়প্‌মেটের কাছে দেবার দায়িত্ব লোখাপড়া হয়ে থাকবে। এবং তার দাম ঠিক করবেন গড়প্‌মেট। সুতরাং এটা ধরেই নেয়া চলে—যে সে “প্রাইস্‌ কন্ট্রোল”টা হবে “এপ্রোপ্‌রিয়েট প্রাইস্‌” খোঁচার গ্যারান্টি দি প্রাইভেট ক্যাপিটেল” এতে এই আশঙ্কা থেকে বার—দর নিয়ন্ত্রণের পর কৃষকেরা নাকি যে দাম নিয়ে যাবে তার ফলে বাংলাদেশের সমস্ত কৃষক বারা “ন মেটে-রিয়েলস” তৈরি করবে তাদের অনিশ্চয় হবে। তারপরে সবচেয়ে যেটা চিন্তার কথা, এই “কমিউনিটি প্রোজেক্ট”এ টাকা বহু খরচ হবে। এদিকে তাঁরা বাংলাদেশের কৃষকদের জন্য বখেণ্ট জমির বন্দোবস্ত করতে পারলেন না, আজ পর্যন্ত, কবে যে করতে পারবেন তার কোন উল্লেখ পর্যন্ত নাই, আর বাংলা-দেশের মধ্যবিত্তদের কথা সব সময় ডাঃ রায়ের মাথার মধ্যে রয়েছে। “কমিউনিটি প্রোজেক্ট”এ তাঁর বাবস্থা হচ্ছে যা, তাতে বাংলাদেশের মধ্যবিত্তদের যে কাজ নয়, কাম্বিনফালেও তারা যে কাজ অভ্যস্ত ছিল না সেই কাজ তাদের দিয়ে করানো হবে। মধ্য-বিত্তরা হবে কি? হবে, কামার কুমোর ভেঁলি। এর বেশী তিনি আর কিছু করতে পারেন না, যে হাতুড়ি আজ কামারের হাতে রয়েছে সেটা কেড়ে এনে দেবেন তিনি মধ্যবিত্ত একটি কৃষকের হাতে কি চমৎকার পরিকল্পনা! উনি আজ ২০০ বছর পরে কেড়ে নিচ্ছেন কামার কুমোর প্রভৃতির কাজ বাসের এটা এতকালের জাতীয় বৃত্তি তারা পেয়ে উঠছে না—আর আজ ও’র কৃপার মধ্যবিত্তরা এসে করবে ওদের বাসা চুরি! তারপরে এখানে সবচেয়ে সাংঘাতিক ব্যাপার যেটা—সেটা কৃষকদের উৎখাত করা হচ্ছে। এই যে “কমিউনিটি প্রোজেক্ট” এতে কোন সন্দেহ নেই যে আগে জমিদারী উচ্ছেদ না করে যদি এটা করা যায় তাহ’লে বিপদ আছে, তাহ’লে জমির মালিকদের স্বীকার করে নেবার পর যদি “কমিউনিটি প্রোজেক্ট” আসে তাদের “এ্যাফেক্ট” করবে না। সৌধিক থেকে বিপদ। বাংলাদেশে জমির মালিক এক রকমের নয়, কত রকমের মালিক রয়েছে তারা জমি থেকে উৎখাত হবে এবং তাদের “ডে লেবার”এ পরিশ্রম হতে হবে। অচ্চ এতদূরী টাকা যে খরচ হবে, তাতে বাংলাদেশের কৃষকদের শৃঙ্খল যে জমি দিতে হবে তাই নয়। তাদের ত বিপুল ক্ষণের তার রয়েছে তা থেকে তাদের মৃত্তি দিতে হবে এবং সেই মৃত্তি দিতে হলে বার “ন্যাশন্যাল ইনকাম কমিটি”র ১১০

কোটি টাকা বাংলাদেশের আলাদা করে খরচে হবে—১০০ কোটি টাকা আমাদের “রুদ্রাল ডেট”; এবং এ হিসেবে আমাদের প্রায় এক কোটি টাকার মজুদ “ইন্টারেস্ট” গুনতে হয়। এই যে একটা “এক্সিন্যালা ল্যানিং বাউন্স” এসে পড়বে, এটা কাদের জন্য। কৃষকদের জন্য নয়। এ যে “স্বাভাবিক ল্যান্ডলডস” তাঁরাই এ থেকে লাভ করবেন। সুতরাং যে জমি-দারের দল তাঁদের ধরে বসে খাওয়ার জন্য এই “ন্যাশন্যাল ল্যানিং” হয়েছে। এবং এর বেশী যে এটা কিছু নয় তা আমি আপনাদের পক্ষে শোনাছি—

[8-30—8-40 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** What are you reading from?

**Sj. Bankim Mukherjee:** I am reading from the Fortnightly Economic Review, Volume III, No. 8, page 5, issued by the Economic Research Department of the All-India Congress Committee.

**Sj. Satindra Nath Basu:** On a point of order Sir, I do not know where he has got 100 crores of rupees as loan.

**Mr. Speaker:** Order, order. That is no point of order.

**Sj. Bankim Mukherjee:** “The ownership dividend is the negation of land to the tiller. The position of ownership dividend is therefore the key to the system of co-operative village management. But short of its verbiage, to what does it boil down? That owners of land even when absent in far away towns and engaged in non-agricultural office or profession are assured of the profits from the land for the cultivation of which they may not even raise their little finger. But then what else is the essence of the feudal system?”

“To us the scheme of agricultural re-organisation which even today has a plea for unearned income for absenteeism in whatever part or shape is ill-fed and ill-equipped to meet the challenge which our falling production, our rising population and our stagnant and decadent agriculture present us.”

বাই হউক সভাপতি মহাশয়, আমার যত্নবা হচ্ছে এই যে “কো-অপারেটিভ”এর যেটা আসল “প্রিন্সিপল্‌” সেটা এখানে থাকছে না, যা হচ্ছে সকলের “কো-অপারেটিভ ওনারশিপ” আর “ইকোয়াল রাইটস্‌” তা না হয়ে হচ্ছে কি “প্র্যাকটিক্যালি”

[Sj. Bankim Mukherjee.]

জিনিসটা বাড়ান্বে “গ্রাইডেট্‌ লিমিটিড্‌ কোম্পানী” করা হচ্ছে; অথচ টাকাটা আসন্বে, “ফাইন্যান্সেস্‌” আসন্বে গভর্ণমেন্টের কাছ থেকে আর “গভর্ণমেন্ট” বাড়ী করে দিচ্ছে। অবশ্য সেখা অল্প কুবক্কর “এম্পলয়” করবার সময় তাদের “মিনিমাম ওরেন্জেস্‌” হবে, কিন্তু তা এখনও ধাৰ্য্য হয় নি। এই অবস্থাতা আপনারা সকলেই ভাল করে চিন্তা করুন। ভারতবর্ষের উন্নতি করতে হলে পর “মিডল-ক্লাস”দের বিচাতে হলে পর “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডেভেলপমেন্ট” চাই, যেমন “ওরেন্ট জার্মানী”, “ফ্রান্স”, সেখানে হয়েছে। যদি না হয় তাহলে এই বিরাট “মিডল-ক্লাস”কে কোন রকমেই এই হাণ্ডিক্যুলাসী করে বিচান যেতে পারে না। এখন অবশ্য দেখছি কিনা এই হল তাদের “প্ল্যানিং” যার শতহারা ২৪ পারসেন্ট রাখা হয়েছে “ইন্ডাস্ট্রিয়াল”এতে। এবং “ইন্ডাস্ট্রিয়াল”এতে যদি রাখা হয় তার মানে হচ্ছে সমগ্র জিনিসটা একবারে কুথিতে “কনসেন্ট্রেট্‌” করা হয় নি। এবং তাতে “প্ল্যানিং”ও হয় না। “প্ল্যানিং” যে দেশ থেকে এসেছে সেখানে প্রতি বৎসর বার্ষিক পরিকল্পনা হয়েছিল সেখানে প্রথম চেষ্টা হয়েছিল “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডেভেলপমেন্ট”এর। তাতে “কো-অপারেটিভ্‌ ফ্যাক্টরিং” কিছু ছিল না অবশ্য “ফাইভ-ইয়ারস্‌ প্ল্যানিং”এর ভিতর ছিল প্রচন্ডভাবে “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডেভেলপমেন্ট”। সেটা কিছুটা হবার পর তখন সেখানে দ্বিতীয় “ফাইভ-ইয়ারস্‌ প্ল্যানিং”এর পরিকল্পনা হয় যাতে ছিল “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডেভেলপমেন্ট, কো-অপারেটিভ্‌ ফ্যাক্টরিং”। কিন্তু আজ আমাদের মনে পড়ে যাচ্ছে এটা দেশে হিজোপদেশের বানর ও কালক কথা যাতে সেই বানরের লেজ আটকে গিয়েছিল সেই রকম “ইন্ডাস্ট্রিয়াল ডেভেলপমেন্ট” করতে যেহে আমাদেরও সেই রকমভাবে ন্যাজ না আটকে পড়ে, আবার ডেকে না আহবান করতে হয় পঙ্কে কন্তন করবার জন্য।

[8-40—8-50 p.m.]

Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয় ১৯৫১ সালের বিশেষ নভেম্বর তারিখে মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় “রুয়াল টিউনিশপ্‌ স্কীম্‌” সম্বন্ধে এক বিবৃতি দেন। এর পরে “প্ল্যানিং কমিশন” থেকে এই “কমিউনিটি প্রোজেক্টস্‌” সম্পর্কে তাঁর কাছে পর জালে। তিনি মনে একটুখানি সন্দেহ করছিলেন যে এখনকার তাঁর যে “স্কীম্‌, রুয়াল টিউনিশপ্‌ স্কীম্‌” সেটা “কমিউনিটি প্রোজেক্ট”এর মধ্যে অন্তর্গত হয়ে গিয়েছে। যে প্রকল্প দ্বারা তাদেরকে এই “কমিউনিটি প্রোজেক্ট” সেওয়া হয়েছে করবার জন্য সেই পট্টা হচ্ছে ১২ জানুয়ারী ১৯৫২। “সেক্রেটারী প্ল্যানিং কমিশন্‌”এর কাছ থেকে এসেছে। তার প্রথম কর লাইন পড়ুন তাহলেই বুঝতে পারবেন যে তাঁদের যে “কমিউনিটি প্রোজেক্ট” এটা “ফাইভ-ইয়ার প্ল্যানিং”এর অন্তর্ভুক্ত।

“The importance of intensive projects in which the activities in different fields of development are closely integrated with one another has been stressed by the Planning Commission in their draft outline

of the Five-year Plan. It is now increasingly recognised that while increase of agricultural production must remain the central objective, agricultural development has to be conceived as part of the wider process of rural development.”

এই হচ্ছে সোঝা কথা। এখন আমি চাই যে যে “প্ল্যান” তিনি করেছেন, যে গ্রামের যেকোন উপর শহর করবেন, গ্রামকে উন্নত করবেন, তা করুন। যেখানে কলকাতার লোক ভীড় করছে তাদের কে নিয়ে একটা শহর ডাল করে বসিয়ে দিন, লক্ষ লক্ষ কোটি কোটি টাকা খরচ করুন। গ্রামের মধ্যে তিনি হাসপাতাল করুন, “ইরিশেশন স্কীম্‌” করুন, তাতে গ্রামের উপকারই হবে। রাস্তাঘাট করুন অত্যন্ত উপকার হবে। কিন্তু তিনি যা করতে বাচ্ছেন তার “সোল্‌টিমেট ইকনমিক এফেক্ট” কি হবে এটা ভাববার কথা। একটা বিষয় ভাবা উচিত যে যাদের তিনি শহরে বসিয়ে দিচ্ছেন তাদের কি কি কাজ দেওয়া হবে। তিনি বহুতার মধ্যে বলেছেন: (২০শে নভেম্বর, তারিখে)

“It is proposed to settle between 1,000 and 2,000 middle class families in each such township. Most of them will be given suitable training in certain productive industries, such as, manufacture of textiles, shoes and leather goods, furniture, cycle parts, kerosene lamps, earthen and metal pots, pans, agricultural implements, household appliances, building materials and equipments, tools for cottage industries, minor electrical appliances and accessories, soap and minerals.”

এইসব তিনি এখানে বোল করেছেন। তিনি বলেছেন আদানপ্রদান করে দেবে আর নবে, ডাল কথা। গ্রামের “মিডল-ক্লাস ফ্যাক্টরিং” হলেদের শিখিয়ে নিয়ে গেলে তাদেরকে তিনি “ইলেকট্রিসিটি” দেবেন, “মেক্যানিক্যাল এন্ডারপেন্সেস” দেন; তার দ্বারা তারা অনেক কিছু তৈরি করবে, “সুজ এন্ড সেদার” তৈরি করবেন। এতে গ্রামের মধ্যে যে কয়টা চামর আছে তাদের সর্বনাশ হয়ে যাবে; কত্রের জিনিস তৈরি করলে হুড়োর দ্বারা আছে তাদের সর্বনাশ হয়ে যাবে। “সাইকেল পার্টস্‌” করুন আমার কোন আপত্তি সেই। তিনি যা করবেন বলে দিচ্ছেন তাতে অনেকের সর্বনাশ হয়ে যাবে। যদি “এগ্রিকালচারাল ইম্প্রুভমেন্টস্‌” তৈরি করে, দ্বারা কামার তাদের সর্বনাশ হয়ে যাবে। “বার্ভিক্স স্টেট-রিয়েলস্‌” যদি “সিসমেন্ট” তৈরি করেন আমার আপত্তি নাই; “সোপ এন্ড কেমিক্যালস্‌” করুন আপত্তি নাই। কিন্তু “স্যান্ডাউ অরেল” করলে যে দানী আছে তার সর্বনাশ হয়ে যাবে। যদি কিছু কাজ করেন, যেটা “প্ল্যানিং” করবেন দ্বারা খাটের কেন করেন।

প্ল্যানিং কমিশন যে কমিউনিটি প্রোজেক্ট করেছে তাতে বা দেখতে পাচ্ছি গ্রামের দ্বারা জনসমাজের প্রতি মোটেই দৃষ্টি নাই। বেটুকু করা হয়েছে তাতে

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

ভাষের সর্বনাশ হবে। তারা যদি কোটি কোটি টাকা পাল তাহলে প্ল্যানিং কমিশনের যে নীতি সেটা অসম্ভবরূপে সেটা পালন করতে হবে। "টাউন্সশিপ" করবেন করুন। তাতে ভগ্নশ্রমিকের ছেলের বসিয়ে দিন। যদি গ্রামের উপকার করতে চান তাহলে গ্রামে যেটুকুও আছে, "কটেক ই-ডাট" প্রভৃতি সেটা বেন সর্বনাশ না করেন। তারপর বলা হচ্ছে কৃষির উন্নতি হবে। কি উন্নতি হবে? এই প্ল্যান দ্বারা বা করা হচ্ছে সমস্ত ব্যাপারটা "মেকানিকেল" করে তোলা হচ্ছে। "ট্র্যাক্টর" প্রভৃতি এনে "ইনস্ট্রাক্‌ড প্রোডাক্‌সন" করা হয়ত হতে পারে কিন্তু এই "মেকানিক্যাল এপারেন্স"এর দ্বারা গ্রামের বহু লোক বেকার হয়ে যাবে। গ্রামে যে সমস্যা, দ্বারা আত্ম ভূমিহীন তাদের ভূমি দিতে হবে, অল্প দামে ভাল সার তারা যদি পারে এবং "ইরিগেশন"এর সুবিধা ও শিক্ষা যদি তারা পার তাহলে বহু বাড়তি ফসল উৎপন্ন হবে। কিন্তু প্ল্যানিং কমিশনের নীতি গ্রহণ করলে পশ্চিমবঙ্গে যে অর্থের প্রয়োজন সেটা যদি কেন্দ্রীয় সরকার থেকে, এমেরিকা থেকে নেন তাহলে তাদের সেই নীতিও গ্রহণ করতে হবে। এটা ভাল করে বুঝে নেন তারা "মর্ডার কমার্শিয়াল অর্গানাইজেশন"এর ভিতর দিয়ে সব কিছু করতে চাইবে। গ্রামে কত বড় বড় চাষী আছে "ওয়েজ-অনারার" রয়েছে এদের স্বার্থের প্রতি নজর না দিয়ে "কো-অপারেটিভ ফার্মিং" বা "জয়েন্ট-স্টক কোম্পানী" যেভাবে কাজ করে গ্রামেও ঠিক সেইভাবে কাজ করবে। "রেজিস্টার্ড ফার্ম"গুলি বিশেষে যেভাবে কাজ করে আমাদের দেশেও সমস্ত পদ্ধতি বদলে দিয়ে ঠিক সেইভাবে কাজ হবে।

(At this stage blue light was lit.)

আমাকে একটু সময় দিতে হবে।

**Mr. Speaker:**

"ফার্মার পরেট"এ বলুন।

[8-50—9-0 p.m.]

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

কারণ "রেজিস্টার্ড ফার্মিং" এবং "কো-অপারেটিভ ফার্মিং" যেসব থাকবে তারাই সাহায্য পাবে। কিন্তু গ্রামের লোক সাহায্য পাবে না। শ্রম, "ইন্টেলিগেন্ট কাল্টিভেশন"এর দিকে লক্ষ্য করলেই হবে না, যাতে গ্রামবাসীদের সর্বপ্রকারে সুবিধা হয় সেটাও দেখতে হবে। কিশোরীলাল মসুর, ওরফা তিনি গান্ধীসেবক ও "হিরাজন পত্রিকা"র "এডিটর", তাঁর লেখা থেকেই একটু পড়ছি। তিনি বলেছেন—

"The policy has been explained in Chapter IV of its Draft Five year Plan.

It wants to reorganize agriculture as a branch of modern commerce. Hence, like any other commercial undertaking, it would regard it as efficient, if it produced maximum crops, at minimum cost and with smallest number of workers. Increase of production, reduction of

cost and reduction of number of workers is to be the main aim in the reorganization of Indian agriculture."

কি করে হবে। এটা "মেকানিক্যাল এগ্রিকালচারাল প্রোডাকশন" হবে। তারপর আমি "পেজ ৯৮" পড়ছি—

\* \* \* "Agriculture cannot be developed as an efficient industry unless the unit of management becomes much larger than it is at present....The application on a wide scale of scientific knowledge and increased capital investment. . . (is possible) only if agriculture is organized on the basis of relatively larger units of management and production than the existing holdings."

তারপর আর এক জায়গায় পড়ছি—

"It rejects the idea of nationalising the land."

এই "ন্যাশনালাইজেশন" মানে হচ্ছে বতকশ পরিশ্রম না জমি দিয়ে কৃষককে জমির মালিক করছেন—

And making it available for collective cultivation.

It declares in favour of the following two:—

(a) "offering inducements to small farmers to become members of co-operative farming societies; and

(b) taking the village as a whole as the unit. . ."

তারপর আমি আরও পড়ে যাচ্ছি—এই যে "রেজিস্টার্ড ফার্মিং" এবং "কো-অপারেটিভ ফার্মিং" এই দু'টার তফাকি—

"The Registered Farm is the re-birth of zamindari and absentee landlordism in a new and worse garb. It has been already noticed that the Planning Commission has rejected the method of placing a ceiling on existing holdings and utilizing land in excess of ceiling for increasing the size of uneconomic holdings."

এই সমস্ত জমি পরীক্ষা ভাগ করে দেবে না। বেশীর ভাগই "রেজিস্টার্ড ফার্ম" হয়ে যাবে কাজেই তারা ভাগ-চাষী আছে, তারা "ওয়েজ-অনারার" হয়ে যাবে।



[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

তারপর আলিহ—

"It is suggested by the Planners that the policy of the State should be on the one hand to encourage the formation of such Farms, and on the other to bring them under State control."

এছাড়া "নেক্‌স্ট" হচ্ছে আর একটা জারগার পদ্ধতি—

"The Registered Farm System makes all actual workers on agriculture a gang of mere wage-earners. They are like Tea Estates and Coffee Estates brought down on the planes. Their existence is hostile to the basic conceptions of Sarvodaya."

(The blue light was again lit.)

আর একটুখানি আছে। তারপর "কো-অপারেটিভ ফার্মস" এর যে ব্যাখ্যা দিচ্ছেন এখানে কয়েকজন সেটা শুনেন—

"The word 'co-operation' is looked upon with favour by all schools of economics. Sarvodaya also blesses 'co-operation'. But it is clear that the Co-operative Societies envisaged here are quite a different type of economic organizations than those conceived of by Sarvodaya workers. The first mentioned are but Joint Stock Companies of small shareholders trading in agricultural produce. There is no reason why these societies should not be called limited companies trading in agriculture. The word Co-operative Society applied to them is a misnomer. These companies are designed to facilitate State Control, administrative machinery and regimentation, and to make every agriculturist a farm labourer. They are also intended to reduce the number of farm labourers without any guarantee to find employment for the dismissed workers. The co-operation of mutual help among producers and artisans following a common trade, craft, or occupation stands on altogether a different footing from the above societies. Both the Registered Farm System and the co-operative farming society system as envisaged above are antagonistic to the Sarvodaya."

Mr. Speaker: How long will you take?

Sj. Charu Chandra Bhandari:

আর একটুখানি বলছি।

মাননীয় মহামন্ত্রী মহাশয়, এই সমস্ত বুঝে, আরো অগ্রসর হওয়ার পূর্বে আমি নিবেদন করছি, এই সমস্ত ভাল করে বুঝে দেখুন, জানুন যে এই "প্ল্যানিং কমিশন" গ্রাম বিরোধী নীতি, সর্বোদয় নীতি বিরোধী। তাই আমার কথা হচ্ছে যতদূর পর্যন্ত এই "প্ল্যানিং কমিশন" এর দৃষ্টিভঙ্গি না বদলাচ্ছে ততদূর পর্যন্ত আপনার "কমিউনিটি প্রোজেক্ট" এ আমি সাড়া দিতে পারি না।

(Sj. MANORANJAN HAZRA: Mr. Speaker, একজন Deputy Minister প্রেসের লক্ষ্যে publicity দেবার জন্য conspiracy করছে।)

[9-0—9-10 p.m.]

Sj. Krishna Chandra Satpathi:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, প্রধান মন্ত্রী মহাশয় "কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট প্রোজেক্ট" সম্বন্ধে বাজেট "লেস" করার সময় যে মনোহর চিত্র একেছেন "ভিলেজ টাউনশিপ" বা "সহরে গাম" গড়তে চেষ্টা করেন অর্থাৎ সমস্ত গ্রামকে মোটামুটি শহরে পরিণত করবেন, এটা হচ্ছে "সোনার পাথরবাটীর" মত। অর্থাৎ আমাদের দেশের যে গ্রামগুলি মরণাপন্ন অবস্থায় আছে তার উন্নতির দিকে না চেয়ে তিনি সমস্ত গ্রামগুলিকে শহরে পরিণত করতে চান। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় যে বাংলাদেশে প্রায় ৮৫টা শহর আছে তাদের আজ কি দুরবস্থা! কাজেই কোন পল্লীবাসী তাদের গ্রামকে শহরে পরিণত করতে চাইবে না। কিন্তু তিনি যা ধরেছেন তা করবেনই। "কমিউনিটি" অর্থে শ্রেণীও হয়, তাহলে এই "কমিউনিটি প্রোজেক্ট" এর ফলে, গভর্নমেন্টের অনুদান পেয়ে যারা ক্ষমতাবাদ ছিল তারা আরো ক্ষমতাবাদ হবে, এই ব্যবস্থা হচ্ছে।

প্রস্থের চারদিকে বলে গেলেন শ্রমজীবী লোকগুলো কিভাবে অকর্মণ্য হয়ে পড়বে, জীবিকাহীন হয়ে পড়বে। সে কথা শুনঃ বলবার আবশ্যক হবে না।

("এ ভরস" না, আবশ্যক হবে না!)

তবে একটা কথা শুনুন এই যে বাজেট ডেফিসিটের পর ডেফিসিট হয়ে চলেছে। তা সত্ত্বেও প্রধানমন্ত্রীর মহাশয়ের যুক্তি শুনুন একটা চলতি কথা মনে পড়বে যে "ক্ষণ কৃষা যতঃ পিবেৎ"। ক্ষণ বহন পাওয়া যাচ্ছে, তখন এন্টার খরচ করে বাই, তারপর যা হয় হবে। কারণ ডাঃ রায় বাজেট বক্তৃতার বলেছেন যে কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট খাতে পাঁচ বছরে ৬৮ কোটি ৭৭ লক্ষ টাকা ব্যয় করা হবে। এর মধ্যে ১১৫২ সম্ভব মার্চ মাসের মধ্যে এক বছরে খরচ করা হয়েছে ১০ কোটি ১৪ লক্ষ টাকা। কিন্তু আমি তো বুঝতে পারছি না এতে কোথার কোন গ্রাম শহরে পরিণত হয়েছে, তার কি উপকার হয়েছে? তার নামতো এর মধ্যে পাচ্ছি না?

আর বাকী চার বছরে খরচ হবে ৫৫ কোটি ৬০ লক্ষ টাকা। পাঁচ বছরে এই অর্থ সংগ্রহের দিক দিয়ে দেখতে পাচ্ছি ৯৩ টাকার প্রযুক্তির খ্যাতি ০৪ কোটি টাকা পাওয়া বাবে। তাদের হিসাব থেকে দেখতে

[Sj. Krishna Chandra Satpathi.]

পাছ হাকী সাড়ে ত্রািশ কোটি টাকা কোথা থেকে পাওয়া যাবে? না, আমেরিকার কাছ থেকে বে ঋণ নেওয়া হয়েছে, তার থেকে ৪ কোটি টাকা পাওয়া যাবে। মুশামশ্চী মহাশয় নিজে বলেছেন, সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট থেকে আমরা কিছু সাহায্য পাবো। সেটা একেবারে অনিশ্চিত। পরিকল্পনা কমিশনার সুশীল বে বলেছেন টাকা না পেলে দশ বছর সময় লাগবে, আর টাকা পেলে ৪ বছর সময় লাগবে। আমেরিকার ঋণ গ্রহণ করে আমাদের দেশে কি উপকার হচ্ছে? এর ফলে আমাদের দেশকে যে বিকিরে দেওয়া হচ্ছে না, তার কি প্রমাণ আছে? হরত সেটা বেঙ্গল গভর্নমেন্টের আলোচ্য নয়, এটা ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের। এই টাকার যদি পঞ্জীগ্রামের পথঘাট তৈরী হ'ত ডিসপেন্সারী স্থাপন করা হ'ত, বিদ্যালয় স্থাপন করা হ'ত, চিকিৎসার ব্যবস্থা হ'ত, হাক্কর হাক্কর মজাপ্কুর সংস্কার করা হ'ত, অশ্ব কুসংস্কার দ্রুত করবার চেষ্টা করা হ'ত, তাহলে অনেক উপকার বালাদেশে করা হ'ত।

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

Mr. Speaker, Sir, how far our Government is completely dominated and dictated by the agents of the United States State Department can very well be understood when we find that an amount of Rs. 61 lakhs is earmarked in the budget for the community development scheme, and that is not the full story. West Bengal Government is going to spend the total amount of Rs. 3 crores and 33 lakhs in partnership with the Planning Department of the Government of India. The amount fixed up in the budget is just 25 per cent. for this costly gambling and the rest is to be borne by the Centre. Sir, as you know, the Yanks from Wall Street have made a gift of 54 million dollars (about Rs. 25 crores) for the suffering millions of India in the name of community development. Is this not just to tie India to the apron strings of Dollar Imperialism? Is this not to drag India down to the abyss of a warring community who rain death to the innocent children and women of Korea, who cripple and maim millions of beautiful children daily by Napalm bombs and who are again out to drench this gorgeous East in blood?

What a name? Community Development! Yes. It is the development of a community of war-mongers against the struggle for peace. They think, it is now or never, otherwise time is fast coming when

these war-mongers would have no room left for a gigantic slaughter, when they would pass away into history as Huns and barbarians.

Sir, there was a wave of protest throughout India when this amount of 54 millions was being debated in the American Senate at Washington because it is hedged around with sinister conditions. The objectionable part of these conditions is that American "Experts", "Engineers", "Supervisors" attached to the American Embassy in New Delhi would see that the amount is spent in accordance with their directions.

Is this not to bring into our country die-hard imperialists in the garb of so-called "Experts"? Is this not repeating the old history of inviting the British shop-keepers who kept us under their heels for two hundred years? Why on earth this criminal haste to throw this huge amount of 61 lakhs of rupees for the building of roads and townships when hunger and starvation are hanging fire? Why this exhibition of sham and mockery at a time when thousands of hapless refugees are again pouring into this problem State of West Bengal? May I ask the Treasury Bench, who is the Rasputin behind the scenes, who is hurrying up with this dirty plan when the spectre of famine is haunting our land?

Sir, the criminal wastage of Rs. 61 lakhs in a mad project cannot be forgotten by the hungry millions of this State. This could have been fruitfully utilised in getting more food, in reclaiming more land for growing food and for rehabilitating our kith and kin from East Pakistan in areas which are under the unauthorised occupation of our sister State of Bihar.

Sir, the story of community projects in India is a dismal story of jobbery, corruption and has failed to touch even the fringe of the problem. What about the much-advertised Nilokheri, Faridabad and Fulia? Much money of the people has flown down the Ganges in providing prize posts, lucrative contracts for their "Yes" men and stooges. That is the net result derived from this colossal hoax.

[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury.]

Sir, you know, perhaps, how many refugees and uprooted men have been sheltered in the Fulia township. Certainly, not much. A bigger chunk of millions of uprooted men get a roof over their heads but what about their establishment in life like their counterpart from West Pakistan?

The burning problem before us today is food, food and nothing but food. To talk of this project at this juncture is to bring out stones instead. It is just sidetracking the main issues from the people and delude them into something abstract blue vapour of Trumanism which is another name of neo-imperialism and total enslavement under the Wall Street Sahibs.

However, what do the U.S. rulers expect to achieve through these projects that they are so eager to be persuaded to lend millions of dollars worth of fertilizers, tubewells and technical aid to us and are financing visits of Indian like Sudhir Ghosh to U. S. for the purpose?

To get an answer to this question we shall have to turn to official documents of the U. S. Government.

The United States State Department publication No. 3719, named Point 4: Co-operative Programme for Aid in the Development of Economically Underdeveloped Areas very lucidly and frankly explains the whole purpose and aim of the programme of technical assistance to the backward countries. We shall try to summarise as far as possible in its own words:

The very first aim of the programme is candidly political. Such assistance, the pamphlet says, will encourage the peoples of the underdeveloped countries "to support in their homelands political leaders who are dedicated to the principles of democratic Government and, at the same time, will make it impossible for totalitarian would-be leaders to gain power." That is to say, the first aim of the assistance is to keep political leaders willing to toe the United States line, men

like Chiang Kai-shek, Syngman Rhee, Bao Dai, Nu, Sukarno, Quirino and our own Nehru, in power.

[9-10—9-20 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, I thought that I have succeeded in explaining the point of view which we have taken regarding the Community Project but I find I am mistaken. My friends opposite have been like *Sancho Panza* trying to fight imaginary devils. Sir, in the first place my friend Mr. Bankim Mukherjee said about machinery cultivation and registered farming. He also said that this three-year plan is a part of the five-year plan. I do not understand that. Every item that we have put down in our scheme has been accepted by the Planning Commission whatever report there may be otherwise. This is not a Five-Year Plan; this is a Three-Year Plan. There is no question of registered farming, there is no question of machinery cultivation. The villagers will remain as they are today. The only thing that we want to do is to give them sufficient help, but my friend Sj. Charu Chandra Bhandari has referred to this point as if the whole development scheme which I mentioned was for the purpose of having machinery cultivation. Not a bit of it. The training that they get is for reclamation of culturable waste land, provision of manures and fertilizers and manufacture of improved agricultural implements, distribution and multiplication of seeds, new irrigation through canals and tubewells, improvement of village roads and drainage, cottage and small-scale industries, provision of primary schools for school-going children, rural sanitary units, etc. These are the items in which these boys will be trained so that they may direct the villagers in their way of life. There is not the remotest question of introducing any form of cultivation by machinery; there is not the remotest suggestion of our replacing the present village economy by any other economy. What we want to do is to give them

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

help so that they might earn a little more than they are doing today, considering that their area will be irrigated, because I felt that not only the villagers should have the purchasing power to buy the goods that will be manufactured in the township but that the rural economic condition should be developed. Therefore I made one point perfectly clear that whatever the various economic review, the economic plan and the Five-Year Plan may say, the community project follows the scheme. I may say to the House that they have accepted the scheme that we have put forward *in toto*, otherwise I would not have brought it before the House.

Sir, there is a difference of opinion, I find, between my friend Sj. Bankim Mukherjee and my friend Sj. Charu Chandra Bhandari. I think Charu Babu is one of those who would like improvement of cottage industries, but Sj. Bankim Mukherjee says "we shall have industrial development". Sj. Bankim Mukherjee has put in a cut motion that we should not have these projects with American money and under American supervision, but shrewdly he suggested "Why not go to the country that first developed the Five-Year Plan?". Instead of going to America why not go to Russia? I would have welcomed if he said it openly. My friend Charu Babu does not want development of big industry in preference to cottage industry. What we are trying to do is we are trying to develop small cottage industry, not merely in township but also by example and training in the villages themselves so that the economic condition of both the villagers and the town-dwellers would be improved. There is no question of compulsion. The question of co-operative farming, etc., has been raised. At the present moment it is not our purpose to impose anything on the villagers. Let the villagers develop in their own way as they are doing with such help as we can provide through this village and

township scheme. That is the whole scheme. It is essential therefore that the villagers should be given such help as they need in procuring their necessities of life. My friend Sj. Bankim Mukherjee laughed when I said *handi*. He knows villages much more than I do. Today a man in a village has to go probably 6 miles or 7 miles to a *hat* to buy an ordinary earthen vessel because all the villages do not now produce earthenware vessels. Potters are not in every village, blacksmiths are not in every village, carpenters are not in every village. Therefore they have got to go to the *hat*. What happens is, the villager has to buy the necessary articles of daily life from the *hat* where the middle-man makes a profit. What we are trying to do is to get the villager to come in contact more with those who are manufacturing themselves. It is possible that the villagers may directly deal with the town-dwellers who manufacture these goods—not only deal but also may develop these small industries themselves.

It is a programme by itself, whatever the Planning Commission or the Economic Review or any other report may have said or may say. This project is entirely a project which has received the blessings and approval of the Planning Commission.

Sir, I have practically finished. At the present moment what we propose to do is not to touch the villages. Each project or each block will have about 100 villages tacked on or connected with one township, where there will be between 4,000 and 5,000 people in the township and probably 50,000 villagers round about. It is a question of finding out the needs of the villagers and how much can be produced by the town people, similarly how much can be produced by the villagers which will meet the needs of the town people. I have not the slightest doubt in my mind that it is neither following the American precedent nor following the Russian precedent. It is an

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

example of what we can do ourselves according to our own intellect, according to our own tradition, according to our own way of life.

Sir, I do commend my Community Project to the House and I do appeal to them not to be taken away by imaginary difficulties, by imaginary conditions which do not exist. If there is any other way in which this project can be further developed both for the villagers as well as for the town-dwellers, [I shall be happy to see some of these townships develop all over the country, so that big cities and big towns which are overcrowded today may not remain so overcrowded. Men who are crowding the towns today do not want to go to the villages because they do not get any amenities of town life there. If some of the amenities of town life are made available to the villagers who generally live an agricultural life, then both their physical and moral stature will grow in the interests of the country as a whole.]

With these words, Sir, I oppose all the cut motions and commend my own motion to the acceptance of the House.

[9-20—9-22 p.m.]

The motion of S<sup>j</sup>. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sup>j</sup>. Suhrid Kumar Mullick Choudhury that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major

Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sup>j</sup>. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sup>j</sup>. Nalini Kanta Halder that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sup>j</sup>. Bankim Mukherjee that the demand of Rs. 1,55,69,000 for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects, etc.", be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that a sum of Rs. 1,55,69,000 be granted for expenditure under Grant No. 35A, Major Heads: "57—Miscellaneous—Community Development Projects" and "82—Capital Account of other State works outside the Revenue Account—Community Development Projects" was then put and agreed to.

### Adjournment.

The House was then adjourned at 9-22 p.m. till 9-30 a.m. on Saturday, the 2nd August, 1952; at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

*Saturday, 2nd August, 1952.*

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Saturday, the 2nd August, 1952, at 9-30 a.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Ministers, 14 Deputy Ministers and 199 members.

[9-30—9-40 a.m.]

#### Time for Guillotine.

**Mr. Speaker:** Before the business commences I ought to inform the members that today is the last date for the voting of demands for grants. There are as many as 18 heads of demands under which no fewer than 130 cut motions are still there for disposal. In conformity with the previous practice I fix that the House will sit today up to 2 p.m. and I also fix that the guillotine will fall at 1 p.m. Thereafter I shall put all outstanding questions without any debate. I hope the members on both sides will try to be brief in their speeches so that the business may be finished before the time for guillotine arrives.

#### DEMANDS FOR GRANTS.

**Major Head: 63—Extraordinary charges in India.**

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 2,72,04,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 37,

Major Head: "63—Extraordinary charges in India". (Rs. 1,45,00,000 has been voted on account).

Honourable members of this House are aware of the tragic background regarding the demand under this head when it was first made in the year 1944 after the Bengal famine. I will give the House a few figures so that it may be made possible for the debate to be run on logical lines. In the year 1939 when the population of West Bengal was a little more than two crores we imported from abroad 340,000 tons of rice and a little over two lakh tons of wheat. In the year 1940 we imported 312,000 tons of rice. In the pre-war years the average of imports were rice 259,000 tons and wheat 224,000 tons. After the Bengal famine all imports from outside stopped, and since 1947, that is, after the partition when West Bengal had also to take the liability of feeding a large number of refugees the allotment of rice from the Centre was not appreciable. In 1947 West Bengal got only 56,000 tons of rice as against the pre-war average of more than two lakh tons. In 1948 we got from the Central pool 89,000 tons of rice, in 1949, 98,000 tons of rice, in 1950, 80,000 tons of rice and in 1951, 32,000 tons of rice. It is true that the Centre allotted larger and larger quantities of wheat. In 1947 we were given 157,000 tons of wheat and wheat products; in 1948, 210,000 tons of wheat and wheat products; in 1949, 314,000 tons of wheat and wheat products; in 1950, 292,000 tons of wheat and wheat products and in 1951, 522,000 tons of wheat and wheat products.

The population of West Bengal, even after the famine in 1943, has risen from a little over two crores in 1939 to 25,000,000 in the year 1951 according to the 1951-census. All these facts have compelled the Government to maintain control and procure paddy and continue rationing in urban areas and also in industrial areas. Whatever we

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

procure is not given entirely to the urban population or to the industrial area people. A portion of it is given under the scheme of modified rationing to the village people also. This year I may tell you that out of a total population of 25,000,000, 7,200,000 people are getting statutory rationing and today as many as 67 lakhs of people are under modified rationing. Wherever prices rise supplies are rushed and modified rationing is introduced. In 24 Parganas out of a total population of 46 lakhs 27 lakhs of people are under modified rationing and a little over 17 lakhs of people are under statutory rationing. Sir, we have been pressing upon the Government of India to take the full responsibility of feeding Calcutta and the industrial area. It is said that Centre has already taken the responsibility of feeding Calcutta and the industrial area. That is true. I am reading out to you certain figures to show that the Centre has been giving us allotments from year to year and these allotments have been increasing but the problem of West Bengal is not the problem of wheat alone; the problem of West Bengal is that of rice and we want more and more rice and we are asking our people to depend more on wheat than on rice. The rationing quota is 2 *seers* 10 *chataks* for each adult per week, out of which one *seer* and ten *chataks* is wheat and one *seer* is in rice. We have been pressing upon the Central Government, as I said a little while ago, to give us more rice so that the pressure on the local markets may be lessened and I may announce that the Central Government has now agreed to give us adequate quantities of rice so that Calcutta and the industrial areas may be fed out of the allocations to be received from the Centre.

[9-40—9-50 a.m.]

Even then we will have to utilise the whole quantity of our internally procured rice. At the present moment, we have about 70,000 tons of internally procured rice—we

have this 70,000 tons in stock. We have received from the Centre about 25,000 tons of high-priced rice—the price of rice varying between Rs. 25 and Rs. 27. We had to pool together these prices and raise the price a little more. In the meanwhile, we have made representation to the Centre to give us rice from Orissa or Central Province or some other provinces where the price is not very high. I am glad to say that the Hon'ble Mr. Kidwai who is here in Calcutta has agreed to give us 60,000 tons of rice from Orissa and that will enable us, I hope, to maintain the present price structure.

Sir, with these words I commend my motion to the acceptance of the House.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the price of paddy fixed by the Government and the cost of cultivation and the system of purchasing paddy through D. P. agents who make an unnecessary profit at the cost of the cultivators and leave much ground for corruption.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the results of the methods of procurement, distribution of food and the control and cordoning systems pursued by Government in the Food and Supply Department.

**Sj. Sudhir Chandra Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about erratic policy and corruption in the administration.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the anti-people procurement policy of the Government.

**Sj. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the anti-people corrupt procurement policy pursued by the Government of West Bengal in Arambagh subdivision.

**Sj. Raipada Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the ever-worsening food situation at Malda, specially in respect of rice.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about removing cordon system in all areas of West Bengal except Calcutta and the borders of Pakistan, as it entails extreme hardship on agriculturists, buyers and consumers.

**Dr. Radhakrishna Pal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the food policy of the West Bengal Government.

**Sj. Haripada Chatterjee.** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I

move this in order to raise a discussion about the administration and cost of the Food and Supply Department.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the food policy of the Government with a view to combat famine in the State successfully.

**Sj. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the desirability of removing intra and inter-district restrictions on movement of food.

**Sj. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to include Makhla-Napara, Rajvadharpur, Pearapur, and Bighati-Khalisani Unions in the district of Hooghly under Statutory Rationing Scheme.

I also beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to take effective measures against the corruptions in the Rationing system both in urban as well as rural areas in the district of Hooghly.

**Sj. Ganesh Chosh:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about



[Sj. Ganesh Ghosh.]

the service condition, retrenchment and pay of the employees in the Food Department.

**Sj. Amarendra Nath Basu:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about faulty administration and whimsical policy of the Government with regard to the food rationing in Calcutta.

**Sj. Dintaran Moni:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the desirability of immediately abolishing all *intra*-district and inter-district cordons and system of compulsory procurement by directives and seizure and relaxing the system of controls in other ways.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the maladministration in the Directorate of Consumer Goods.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise discussion about the malpractices in the Civil Supplies Department.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the policy with regard to procurement of foodgrains.

**Sj. Subodh Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under

Grant No. 37, Major Head. "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about food and procurement policy.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about extra police force.

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about failure of Government to stop wastage in Civil Supplies Department.

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the distressed condition of the jute-growing peasants owing to the low price of jute.

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the increase of the price for tube-well pipes.

Sir, I also beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 11. I move this in order to raise a discussion about the malpractices of Assessor of Temohani Procurement Centre, police-station Daspur, in the year 1950-51.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to

[Sj. Mrigendra Bhattacharyya.]  
raise a discussion about the difficulties of Jute-growing peasants and small jute businessmen owing to fall of jute price in West Bengal.

Sir, I further beg to move that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100. I move this in order to raise a discussion about the malpractice of A. R. C. P. officers of camps in Daspoor police-station in the district of Midnapore.

[9-50—10-0 a.m.]

Sj. Amarendra Nath Basu:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ আমরা সভা আরম্ভ করছি বাংলাদেশের খাদ্যপরিরাপ্তি সম্বন্ধে আলোচনা করার জন্য। এই সভা আরম্ভের পূর্বে আমি একটা কথা বলছি যে আমরা কি অবস্থায় এই আলোচনা আরম্ভ করছি। আজ বিধান-সভার চারদিকে ১৪৪ ধারার গণ্ডির মধ্যে বসে খাদ্য-সমস্যা সমাধানের চেষ্টার পথে আমরা চলছি, মনে হয় যেন জনসাধারণকে বিচ্ছিন্ন করে, জনসাধারণের কথা চিন্তা না করেই আমরা আমাদের কাজ আরম্ভ করছি। যদি ১৪৪ ধারা না থাকতো, যদি আজ আমরা এই সভায় জনসাধারণের দিকে লক্ষ্য রেখে খাদ্য-সমস্যা সমাধান করতে পারতাম, তাহলে খুবই ভাল হ'ত। এই খাদ্য-সমস্যা নিয়ে কিছুদিন পূর্বে সামান্য আলোচনা হয়ে গিয়েছে, সে সম্বন্ধে আমি আর কিছু এখানে বলবো না। আজকে অবস্থা হচ্ছে যে এই বাংলাদেশে সত্যি পুরাপুরি খাদ্য নেই, খানচালের অভাব আছে। এবং এটা খুবই দুঃখের কথা যে ৫ বৎসর চেষ্টাতেও আমরা বিশেষ কিছু করতে পারিনি, ৫ বৎসরে যতটা করা উচিত ছিল, সে অনুযায়ী আমরা এমন কিছু করতে পারিনি, যার জন্য আমাদের কংগ্রেসী সরকার গৌরব বোধ করতে পারে। চেষ্টা করা উচিত ছিল। পাঁচ বৎসর কম সময় নয়। আমি আমার দু'চারটা কথা বলবার পূর্বে খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়ের একটা কথা আপনাদের কাছে, তাঁরই লেখা, প্রচারিত ছোট পুস্তিকা থেকে উদ্ধৃত করে শুনছি। তিনি এক জারগার বলেছেন, এই খাদ্য-সমস্যা একটা সাময়িক সমস্যা বলে উপেক্ষা করে বহুদিন আমাদের কেটেছে। এটা দুঃখের মধ্যেও সুখের কথা যদি সত্যি তিনি প্রাণপ্রাণে বুঝে থাকেন যে ৫ বৎসর আমরা ভুল করছি; তাহলে আমি বিশ্বাস করি, আজ থেকে ঠিক পথে চলবার মত যে পথ সেই পথ তিনি বেছে নিতে পারবেন। এবং মানুষ যদি বুঝতে পারে যে সে অশুকারের মধ্যে আছে, মানুষ যদি নিজের ভুল বুঝতে পারে, তাহলে সে আলোকের সন্ধান পায় এবং ভুল ভেঙ্গে গিয়ে ভুলের বেতর সেই সত্যের পথে নিয়ে যেতে পারে। আজ

বাংলার এই অবস্থার কেন্দ্রীয় সরকারের খাদ্য-মন্ত্রী কিদোরাই সাহেব এখানে উপস্থিত হয়েছেন। সেও একটা আশার কথা বলে আমি মনে করি। কিন্তু বিবৃতি আমরা অনেক শুনোছি। বিবৃতিতে আমরা ঠিক ভরসা করতে পারি না। সেইজন্য আজকে আমাদের ২৪টা কথা বলতে হবে। তিনি যেসব কথা বলেছেন, তা যদি তিনি করতে পারেন তাহলে হয়ত এই দুঃখের দিনেও কলিকাতার লোকের কিছুটা সুবিধা হবে। কিন্তু মফঃস্বলের গ্রামের লোকের দুর্ভিক্ষ এলাকায় ভরসা একেবারেই তার মধ্যে নেই। একথা সত্য, যদি কলিকাতা ও বৃহত্তর কলিকাতায় খাদ্যযোগান কেন্দ্রীয় সরকার দেন সেটা তাদের দেওয়া আইনতঃ উচিত এবং সেটার উপর আমরা জোর রাখতে পারি, দাবী করতে পারি, তাহলে গ্রামের সমস্যা অনেকটা সমাধান হবে। কিন্তু গ্রামকে বাঁচাতে গেলে কলিকাতায় যা সত্যি প্রয়োজন সেটা পুরাপুরি দিতে হবে, তা না দিলে কলিকাতার লোক সাধারণভাবে আজকে গোপনে অনিয়মিতভাবে যে কাজ করছে সেটা বন্ধ হবে না। আমাদের দাবী এই যে সাধারণ মানুষের জন্য ৩৫ সের এবং মেহনতী মানুষের জন্য ৪৫ সের দেওয়া যদি নাও হয়, অন্ততঃ ৩ সের ও ৪ সেরের ব্যবস্থা যদি আমরা করতে পারি—আমাদের "রেশন"এর মাধ্যমে, তাহলে এই চালের চোরাকাবাব বন্ধ হওয়ার সম্ভাবনা আছে। আমি সেইজন্য আপনাদের মাধ্যমে আমাদের মন্ত্রীমহাশয়কে বলবো, এই যে বেশী দামেব চালের দোকান হয়েছে, এগুলি তুলে দেওয়া উচিত। এবং এগুলি তুলে দিয়ে এই "রেশন"এ অন্ততঃ ৫ সের বাড়িয়ে দিন তাহলে আমাদের যে অভাব তার কিছুটা দূর হবে বলে আমি মনে করি। চাল ও গম, এই দুইটিই আমাদের খাওয়া অভ্যাস করতে হবে। অনেক লোকই গম খেতে পারে না। এবং গম খাওয়াব অসুবিধাও কিছু আছে। সাধারণ গৃহস্থ বাড়িতে ভাত রাখা করবার যে সুবিধা, চালটা খুঁয়ে হাড়ির মধ্যে ফেলে দিলেই অল্প সময়ের মধ্যে ভাত হতে পারে। কিন্তু রুটি করার অসুবিধা আছে। তবুও আজকের দিনে সহরের লোকের রুটি খাওয়ার অভ্যাস করা উচিত বলে আমি মনে করি। চালের চেয়ে আটা খাওয়ার অভ্যাস বাংলার খুব তাত্ত্বাভি আরম্ভ করতে পারবে না। সেইজন্য মন্ত্রীমহাশয় যে আশ্বাস দিয়েছেন যে গমের চেয়ে চালের পরিমাণ কিছুটা বাড়িতে চেষ্টা করবেন এবং যদি করেন তাহলে ভাল হবে বলে মনে করি। আর একটা কথা শিশুদের জন্য "রেশন"এর অন্তর্ভুক্ত করে যদি কিছু শিশুখাদ্যের ব্যবস্থা করেন—৫ ও ৬ বৎসরের ছেলেকের জন্য, তাহলে "রেশন"এর কিছু সুবিধা হবে। তাদের যেটা সীতাকারের খাওয়া সে আমরা বাঁচা বোগান দিতে পারি তাহলে তাদের স্বাস্থ্যও ভাল হবে; এবং এই দিকে নজর দেওয়া উচিত। আমরা ছোট ছেলেকের বাঁচাতে পারি না। তাদের জন্য যদি লোকসানও দিতে হয়, তাও দিয়ে তাদের শিশুখাদ্য দিতে হবে। কলিকাতা সহরকে বাঁচাতে হ'লে গম এবং চাল ছাড়াও মাছ, দুধ, তরিতরকারী, এই সমস্ত জিনিষ বেশী আমদানী করা উচিত। আজকে বাজারে

[Sj. Amarendra Nath Basu.]

তিরতরকারী, যাচ্ছে যে দাম, সে, দাম দিয়ে সাধারণ মানুষ কিনতে পারে না। সেখানে আমদানী যদি একটু বেশী করা যায় এবং দাম যদি একটু কমান যায় তাহলে অনেক উপকার হবে খাদ্যের দিক থেকে। আর একটা সমস্যা ভাববার কথা—এই বাস্তুহারা সমস্যা। ঘাট-সন্তর লক্ষ বাস্তুহারা এই বাংলাদেশে এসেছে। এই বাস্তুহারাদের পুরাপুরি ভাড়া ও দারিদ্র কেন্দ্রীয় সরকারের নেওয়া উচিত। এই বাস্তুহারা যা চালা ও গম খায় তার দাম অত্যন্ত কম করে দেওয়া উচিত, কারণ তাদের কিনিবার সামর্থ্য নেই। সেটার দাম অত্যন্ত কম করে যদি কেন্দ্রীয় সরকার তাদের ভাড়া গ্রহণ করেন তাহলে বাংলাদেশে যে চাল ও গম আমরা সংগ্রহ করতে পারবো তাঁদের পশ্চিমবঙ্গের লোকদের খাওয়ান ব্যবস্থা করা হবে বলে আমি মনে করি।

কলকাতাতে এইভাবে ব্যবস্থা করে যদি আমরা সহরের কথা চিন্তা করি, গ্রামের কথা চিন্তা করি, তবে সেখানে আমি বলবো বর্তমানে যে সংগ্রহ-নীতি চলছে, তার পরিবর্তন হওয়া দরকার, বর্তমানে যে গড়-ব্যবস্থা আছে, তারও পরিবর্তন হওয়া দরকার। যদি গড়-ব্যবস্থা পরিবর্তন করে দেওয়া যায়, তাহলে সারা বাংলার খাদ্য-সমস্যা অনেকটা কম হবে এবং সেখানে সরকারের নজর রাখতে হবে যেন তারা এদিকে লক্ষ্য রাখেন ২৫ টাকার উদ্দেশ্যে বাংলায় চালের দাম না হয়।

(At this stage the red light was lit.)

যদি আমরা আর একটু সময় দেন, তাহলে আমার কথা সম্পূর্ণ হবে।

**Mr. Speaker:**

আমি দিতে পারি, কিন্তু সকলের সময়ে কুলাবে না। আপনি বলুন।

[10-0—10-10 a.m.]

**Sj. Amarendra Nath Basu:**

আমার কথা হচ্ছে এইভাবে কিছুদিন চলতে পারে, বিশেষ থেকে খাবার নিয়ে এসে দেশের লোককে খাওয়ান মোটেই ভাল কথা নয়। এতে দেশ দিন দিন গরীব হয়ে যাবে, দেশের অবস্থা দিন দিন খারাপ হয়ে যাবে। কাজেই আমাদের উপাদানের দিকে নজর দিতে হবে। সেই উপাদানের দিকে নজর দিয়ে যদি চলি তাহলে ক্ষতিমহাশয় সে-কথা বলেছেন, দু'এক বৎসরের মধ্যে এর সমাধান করতে পারবো। আমি কেন্দ্রের কথা ভাবি না, কেন্দ্রের পরিকল্পনা যাই হোক, লোদিকে নজর দেই না, আমি বালি বাংলার প্রধান মন্ত্রীমহাশয় ও বাংলার খাদ্যমন্ত্রীমহাশয় এবং বাংলার সমস্ত বিরোধী দলগুলি এক সাথে হলে, সরকার সমস্ত বিভাগের সংগে পরামর্শ করে একটা খাদ্য কন্ট্রোলস ডাউন এবং সেখান থেকে বাংলার উপযোগী একটা পরিকল্পনা গ্রহণ করুন।

আর একটা কথা, আমি যদি বালি সেটা অব্যাহত হবে না। আজ কোন পথে আমরা

কৃষির উন্নতি করতে পারি, কিভাবে আমরা খাবার বাড়তে পারি, তার কথা বলতে গেলে হয়ত জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদ করা থেকে অনেক কথা আসবে, আমি সে-কথা বলবো না। আমি অত্যন্ত সংক্ষেপে আপনার কাছে বলছি। এ আমার কথা নয়, আমার দলেরও কথা নয়, আপনি দেখুন শ্রীযুক্ত বিজয়লক্ষ্মী পণ্ডিত লক্ষ্যে বিধান-সভার সামনে বলেছেন। তিনি বলেছেন, তিনি দেখে এসেছেন চীনের অবস্থা। তিনি চীনের অবস্থা দেখে এসে বলেছেন, এই দু'বৎসরের মধ্যে চীন তারা খাদ্য-সমস্যার সমাধান নিজেরা করেছে এবং বিদেশেও চাল পাওয়ার শক্তি লাভ করেছেন। তিনি বলেছেন, এইভাবে চিন্তা করতে। আমিও, আমাদের বিধান-সভার আপনার মাধ্যমে প্রত্যেক সদস্যকে এবং মন্ত্রীদের এই কথাই বলবো, যদি আমরা সেইভাবে চিন্তা করি, যদি আমাদের প্রতিবেশী চীন যেভাবে খাদ্য-সমস্যার সমাধান করেছে, সেই পথে আমরা যাই, তাহলে নিশ্চয়ই আমরাও বাংলার খাদ্য-সমস্যার সমাধান করতে পারবো খুব শীঘ্র। যদি সেই পথে আমরা যাই, তাহলে আজকে বাংলার যেখানে অনাহার, যেখানে অনাহারের মৃত্যু, যেখানে দুর্ভিক্ষ, সেই সব আর এই বাংলার থাকবে না। সেখানে আমরা নিশ্চয়ই দেখতে পাবো, সুজলা-সুফলা-শস্য-শ্যামলা বাংলা। সেই বাংলাকে নতুন করে গড়তে গেলে, আমি বলবো একে ভেগে গড়া দরকার, খাদ্য-সমস্যাকে বিনিয়াদ করে এই রাষ্ট্রের সমস্ত কিছু পরিকল্পনা গ্রহণ করা দরকার। যদি এই খাদ্য-সমস্যাকে বিনিয়াদ করে আমাদের দেশ গড়তে পারি, তাহলে আমরা নিশ্চয়ই বলতে পারবো আমরা যে সুখী-সমাজ, সুখী-সমাজ ও নতুন সমাজ গড়তে চাই, তা আমাদের গড়ে উঠবে। সেদিকে নজর রেখে যদি সকলে এক সপ্তে চলতে পারি, কোন দলাদলি না রেখে খাদ্য বাড়বার দিকে, দুর্ভিক্ষ দূর করার দিকে এগিয়ে যেতে পারি, তাহলে আমাদের দেশকে আমরা বাঁচাতে পারবো।

আর একটা কথা বলে আমার কথা শেষ করবো। সে হচ্ছে ২৪-পরগণার কথা। বিশেষ শক্তি নিয়ে, সমস্ত সাহায্য নিয়ে আজ ২৪-পরগণার দুর্ভিক্ষ এলাকাকে বাঁচাতে হবে। যদি দুর্ভিক্ষ এলাকাকে না বাঁচাতে পারি, তাহলে খাদ্যের অবস্থা সামনের বছর আরও খারাপ হয়ে যাবে। যারা সেই বিপদে পড়েছে তাদের খাবার দিতে হবে, জমি দিতে হবে, তাদের চাষ করবার সমস্ত সুযোগ দিতে হবে। যারা জমিদারী হয়েছে, তাদের জমি দিতে হবে। এইভাবে দুর্ভিক্ষ রোধ করে আমি ২৪-পরগণাকে বাঁচাতে পারি, তাহলে, আমি মনে করি, সামনের বছরে খাদ্যের সমাধান অনেকখানি হবে। এই কথা বলেই আমার বক্তব্য শেষ করছি।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ফুড কন্ট্রোল এবং রেশনিং সম্পর্কে অত্যন্ত কি রকম পালিসি গ্রহণ করা বাঞ্ছনীয়, সেই সম্পর্কে আমি কিছু বলতে চাই। কিসেরই বলেছেন, তাঁরা যেটার ক্যালকুলাটর ৫২ লক্ষ লোককে খাওয়ানোর দায়িত্ব গ্রহণ করেছেন। ("শ্রীযুক্ত প্রফুল্ল চন্দ্র সেন": ৫৭ লক্ষ।) আরও ভাল কথা, যদি ৫৭ লক্ষ

[Sj. Charu Chandra Bhadari.]

লোক হয়। আমরা ধারণা ছিল ৫২ লক্ষ। এ বাৎসরিক কলকাতার বাইরে যে লোক আছে, তার প্রায় অনুসারে, তাদের দেশের মধ্যে যে খাদ্য আছে তার উপর নির্ভর করতে হবে। এখন প্রশ্ন হচ্ছে এই যে কিসেদারই প্রানে বলা হয়েছে যে সেখানে ইস্টার্ন-ডিস্ট্রিক্ট্‌স্‌ বে কর্ডন বা ইস্টার্ন-ডিস্ট্রিক্ট্‌স্‌ বে করিডোর আছে, তা তুলে দেওয়া হবে। কিন্তু পনের একর ও তদ্বন্দ্বিতা যার জমি আছে, তাদের উপর থেকে লেভি-সিস্টেমে ধান প্রকিওরমেন্ট করা হবে। কারণ অভাবের সময় যখন খাদ্যের দাম বাড়বে, তখন সেই খাদ্যটা গভর্নমেন্ট দায়িত্ব নিয়ে বিভিন্ন স্থানে সম্ভাব্যভাবে বিতরণ করবেন। এই হচ্ছে কথা। আমি দেখাচ্ছি এর কোন প্রয়োজন আছে কি না। কিসেদারই প্রানে কলকাতা সম্পর্কে যে বিধান সেই বিধান যদি তারা গ্রহণ করেন, তাহলে কলকাতার বাইরে আর কোন লেভি-সিস্টেম করে আবার প্রকিওরমেন্ট করার আর কোন প্রয়োজন আছে কি না! এই প্রকিওরমেন্ট যদি রাখেন ও লেভি-সিস্টেম যেমন কবন, রাখুন, তাহলে তার ফল সমানই হবে। তার ফলে কলকাতার বাইরে গ্রামাঞ্চলে যে খাদ্যের দাম বাড়বে, মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই খাদ্য-মন্ত্রীমহাশয়কে বলতে চাই তার সঙ্গে আমাদের মতভেদ হবে, কিন্তু আমাদের দৃঢ় অভিমত হচ্ছে এই যে কলকাতার বাইরে গ্রামাঞ্চলে খাদ্যের দাম বে বাড়তি, তার প্রধান কারণ প্রকিওরমেন্ট ও এই রকম কর্ডনের জন্য—কৃষিমতাবে খাদ্য বণ্টন করে রাখবার জন্য খাদ্যের দাম এত বাড়বে। এই হচ্ছে প্রকৃত কারণ দাম বাড়ার। এখন দেখা যাক, আমরা নিরাপদে কলকাতার বাইরে গ্রামাঞ্চলে যা খাদ্য থাকবে, তার উপর নির্ভর করতে পারবো কি না! বাংলাদেশের লোকসংখ্যা আড়াই কোটি। এই সংখ্যা আমি ধরেছি, যদিও লোক-সংখ্যা ২ কোটি ৪৮ লক্ষ। আরও অনেক লোক ইন্ডোবঙ্গাল থেকে আসবে। তা ধরে নিয়ে ৫৬ লক্ষের জায়গায়, আমি ৫২ লক্ষ ধরেছি। আমরা দেখছি, তাহলে বাইরে লোক থাকে ১ কোটি ৯৮ লক্ষ। এই লোকের জন্য কি পরিমাণ খাদ্য প্রয়োজন হবে। বাংলাদেশে যে বছর সব চাইতে কম খাদ্য হয়েছে ১৯৫২ সালে, সেই খাদ্যের হিসাব অনুসারে চলবে কি না! ১ কোটি ৯৮ লক্ষ লোকের জন্য মাননীয় খাদ্য-মন্ত্রীমহাশয় যে হিসাব দিয়েছেন, যে ৪২৫ মণ প্রত্যেক বছর মাথা পিছু লাগে। আমি আরও বেশী হিসেব করেছি, তার সঙ্গে আমার মিল নাই।

[10-10—10-20 a.m.]

আমরা যে হিসাব করেছি, তাতে আমরা বলছি আরো বেশী লাগে। আমরা হিসাবে দেখছি ৪৯ মণ করে লাগে। যদি ৪৯ মণ করে গড়ে মাথা পিছু খাদ্য দিই তাহলে ১ কোটি ৯৮ লক্ষ লোকের জন্য খাদ্য লাগবে—৩০ লক্ষ টন। আর তার হিসাব অনুযায়ী যদি দেন তাহলে লাগবে ৩১ লক্ষ ২২ হাজার টন। গত মার্চ মাসে প্রধান মন্ত্রীমহাশয় একটা 'ফিগার' দিয়েছিলেন—১৯৪৮ সালে ৩৬ লক্ষ টন খাদ্য হয়েছিল; ১৯৫০ সালে ৩৩ লক্ষ টন; ১৯৫১ সালে ৪০ লক্ষ টন।

আর এবছরে বলেছেন, ৩৪ লক্ষ টন।

খাদ্য-মন্ত্রীমহাশয় বোধ হয় হিসাব করে দেখিয়েছেন একটা জায়গায়, ৩১:২৫ লক্ষ টন খাদ্য বাংলাদেশে পেয়েছেন। তা যদি হয় তাহলে তার হিসাব অনুসারে ৩১ লক্ষ ২২ হাজার টন খাদ্য যদি ১ বছরের জন্য প্রয়োজন হয়; তাহলে তিন বৎসরে যে খাদ্য উপায় হয়েছে, কলকাতাকে যদি বাদ দেয়া যেত, এবং "প্রকিওর" না করা হত, তাহলে সেই খাদ্য আমাদের হয়ে যেত। ১৯৫১ সালে "নর্মাল ইয়ার" গিয়েছে, সে বছরে ৪০ লক্ষ টন খাদ্য উপায় হ'লে, আমাদের অনেক খাদ্য উদ্ভূত থাকে। এ-অবস্থায় যদি কলকাতার দায়িত্ব কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্ট নেন, তাহলে দেখতে হবে, মফস্বলে অঞ্চলে আর কর্ডন রাখার প্রয়োজন আছে কি না। ওর কথা—লোককে হোর্ডিং করে রাখবে, এবং খাদ্যের দাম বেশী হবে। কিন্তু আমার দৃঢ় অভিমত এই যে, এবং শব্দে আমারই নয়, গ্রামের চিফ্‌ম্যান ব্যারিস্টারও এই মত যে এখন আর কর্ডনের কোন প্রয়োজন নাই। কিন্তু আপনারা করতে চান কি? এদিকে কন্ট্রোল রাখছেন, আবার লেভি-সিস্টেমও রাখছেন। কি করে আপনারা খাদ্য সংগ্রহ করবেন, তার কোন প্রোগ্রাম আপনারা দেন নাই। যতক্ষণ না লেভি দ্বারা সমস্ত খাদ্য সংগ্রহ না হয় ততক্ষণ কর্ডন থাকবে। কারণ সারা বাংলায় লেভিতে যে ধান হবে, বাড়ী বাড়ী আদায় করতে গিয়ে লোকে যদি আঁচ না দেয়, বহু জায়গায়ই হয়ত দেবে না, সুতরাং লেভি করার জন্যই কর্ডন ছাড়া হবে না। এই যদি হয়, তাহলে জীবনে কখনো কর্ডন তোলা হবে না। যে বৎসর সব চেয়ে কম পেয়েছেন—৩৩ লক্ষ টন যখন পেয়েছেন তখন কর্ডনএর আর কি প্রয়োজন আছে? আষাঢ় মাস, শ্রাবণ মাসে যেখানে শস্য উৎপাদন হয় সেখানে সবকিছু বলে দিন কারো ঘরে যদি খাদ্যের অতিরিক্ত কিছু থাকে তাহলে তা চালিয়ে দিন। কিন্তু তা না করে পুনরায় লেভি-সিস্টেম রেখে দেন তাহলে চালের দাম বেশী থাকবে। তাহলে আপনারাও যে ডিপার্টমেন্ট সেটাও রাখবার কারণ বর্তমান থাকবে চিফ্‌ম্যানের জন্য। যতক্ষণ লেভি সিস্টেম রাখবেন ততক্ষণ চালের দাম কিছুতেই কমাতে পারবেন না। আর আমরা যা মনে করছি তা না হয়ে, আপনারা যা মনে করছেন তাই যদি হয়, সঙ্গে সঙ্গে লেভি করে আদায় করতে পারবেন এবং এর ব্যবস্থাটা আপনারা আরও মনোহীনে আছেন। তাছাড়া যদি লেভি সিস্টেম আপনারা করেন তাহলে দুর্নীতি অনাচার নানা রকম হতে থাকবে এবং ধানচালের দাম তার ফলে কমবে না। তারপরেও ১০ 'পারসেন্ট' করে যে ধান নষ্ট হয়ে যায় ট্রান্সপোর্ট ও অন্যান্য কারণে তাও আর হবে না। আপনারা মানসিক বিশ্বাস করুন। খাদ্য যেখানে আছে তার চেয়ে ৪ লক্ষ টন খাদ্য থাকলেই বেশী। সে জায়গায় যদি আপনারা কর্ডন ছেড়ে না দেন, মানসিক বিশ্বাস না করেন তাহলে আমরা বলব এটা আপনারা কখনই ছাড়তে চান না। আমি পুনরায় বলছি আপনারা যে 'স্টক' তা যদি রেখে দেন তাহলে আমাদের মনে সন্দেহ থাকে। দু'মাস বা ৫।৬ মাস দেখুন। বাংলাদেশের চাষীরা আমন ধান না

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

সেখে বিক্রয় করে না, যদি বিক্রয় করে ফেলে তবে ত করলই; যদি সেখেন তারা বিক্রয় করছে না, তাহলে আষাঢ় মাসের পর থেকে বার ঘরে বেশী আছে তাকে বাধ্য করুন, বার ঘরে নই তাকে বিচাতে হবে। এও যদি না করেন তাহলে আপনাদের যে পলিসি তা ব্যাখ্যা করুন, এবং এসম্বন্ধে আপনাদের কি বলবার আছে তা আমাদের বলে দিন।

শ্বিতীয় কথা, কর্ডন যদি আগে ছেড়ে দিয়ে রেখে লোভ করতে চান, লোভিতে ধান আদার হবে না। তিনি যে ব্যবস্থা করছেন সেটা একটু চিন্তা করে দেখুন, কয় পারসেন্ট লোক এতে লাভবান হবে? যাদের ঘরে ধান আছে তারা হচ্ছে সমাজের লীডার। বৎসর বৎসর তারা ধান উপাদান করবে সুতরাং তাদের মূল্য দিন এবং এক বৎসর মূল্য দিয়ে দেখুন। যদি ধান বাংলার বাইরে নিয়ে যান—আপনাদের হাতে এমন লোক আছে যারা ধরতে পারবে। যারা ধান বিক্রি করবে চাল বিক্রি করবে তাদের লাইসেন্স নিতে হবে—এটা ঠিক হবে না। তাহারা কয়েকটা লোক মাত্র লাভবান হবে। আমরা বলছি প্রথম বৎসরের জন্য লাইসেন্স রাখুন তারপর উঠিয়ে দিন। যেন এই রকম না হয়—যে কোন কাজে ইচ্ছে করলেই চাল বিক্রি করতে পারবে। আমার মনে হয় এরূপ করলে সুচারুভাবে কাজ হয়ে যাবে। তবে আমি এই কথা বলতে পারি যে ১৫, সব জায়গায় হবে। এক জায়গায় ১৮, অন্য জায়গায় ৫০, তা হবে না। বড় জায় ২০, থেকে ২৫, হবে। লোকদের মূল্য দিন। তাতে আপনাদের জনপ্রিয়তা বাড়বে।

[10-20—10-30 a.m.]

**Sj. Binoy Krishna Chowdhury:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি প্রথমে “প্রকিওরমেন্ট পলিসি” সম্বন্ধে কিছু বলবো। সরকার পক্ষ থেকে এটা প্রায়ই বলা হয় যে বিরোধী পক্ষ চায় সরকার জনসাধারণকে খাওয়ার দায়িত্ব নিক, অথচ তারা “প্রকিওরমেন্ট” সম্পর্ক নানারকম বাধা দেয়। কিন্তু আমার অভিজ্ঞতা সরকার নিজে ঠিক ভাবে “প্রকিওরমেন্ট” করেন না এবং তাদের নীতিই “প্রকিওরমেন্ট” এর পক্ষে সবচেয়ে বেশী বাধা। গত বৎসর অনাবৃষ্টির দরজ এবং নানা কারণে ফসল কম হয়েছে, এটা সত্য। কিন্তু এটাই সব নয়। আপনারা সকলেই জানেন যে মাঘ মাস ও ফাল্গুন মাস, এই দুটি মাসে চাষী সবচেয়ে বেশী পরিমাণে ধান বিক্রী করে। এই সময়ে সরকার ভোট সংগ্রহের তাগিদে “প্রকিওর” করা বন্ধ করে রাখেন। এই নীতির বিরুদ্ধে এমন কি ফুড “ডিপার্টমেন্ট” এর কর্মী কলকাতাও আপত্তি তোলেন।

তারপরে শ্বিতীয়তঃ সকলেই জানেন যে আমাদের দেশে জমিদারী-প্রথার ফলে জমি কেন্দ্রীভূত হয়েছে—মুন্সিপের জমিদার এবং জোতদারদের হাতে। এমন লোক আছে যাদের হাতে ২৫,০০০, ৩০,০০০ বিঘা জমি আছে। বিঘাপ্রতি যদি ৫ মণ ফসল ধরা হয় তাহলে

দেড় লক্ষ মণ ফসল হবে। আমার প্রশ্ন যে ৫০০ বিঘার বেশী যাদের জমি আছে তাদের কাছ থেকে কিভাবে “প্রকিওরমেন্ট” করা হয়েছে সেই কথা আমি জানতে চাই। কি প্রকার “প্রকিওরমেন্ট” করা হয় তা আমি জানি, সরকার এদের কাছ থেকে নামে মাত্র সংগ্রহ করে আর সমস্ত চোরাচালানকেই জন্ম ছেড়ে দেয়। আমি নিজে জানি বর্ধমান জেলার একজন ব্যক্তির ৬ হাজার বিঘা জমি আছে। তার ৩০,০০০ মণ ধান হয়েছে। তার কাছ থেকে নেওয়া হয়েছে মাত্র চার হাজার মণ। এবং আপনারা শুনেন অবাক হয়ে যাবেন এই চার হাজার মণ তাকেই আবার তাঁর মিলে ছাটাই করতে দেওয়া হয়েছে। ধান-ভান্ণানি খরচ, “গোডাউন”এ তুলে দেওয়ার খরচ, সমস্ত কিছুর ব্যবস্থা করা হয়েছে, করে এই বড় লোককে সাহায্য করা হয়েছে। আর এই “প্রকিওরমেন্ট” এর জন্য জুলুম হয় কার উপর? ১৫।২০, ৫০।৬০ বিঘা যাদের জমি আছে মধ্যবিত্ত তাদের উপর। সকলেই জানেন এরা বিশেষ প্রয়োজনে এদের এমন কি খোরাকী না রেখেও সমস্ত ধান বিক্রী করতে বাধ্য হয়। তাদের কাছে যত কিছু জুলুম, অথচ এই যেখানে গেলে পর লক্ষ লক্ষ মণ ধান পাওয়া যেতে পারে, হাজার হাজার মণ সংগ্রহ হতে পারে সেখানে চম্চটা হয় না। তা যদি করা হতো তাহলে এদের উপর জুলুম করার প্রয়োজন হত না। নাচা ঘরে সংগ্রহ করা যেত। তাহলে পরে অন্ততপক্ষে বাংলাতেই ৪।৫ মাস “রেশন” এর দায়িত্ব পালন করার মত সংগ্রহ হতে পারে, কিন্তু সেই জিনিষ করা হয় নাই।

তৃতীয়তঃ তাঁরা আরেকটা জিনিষ করেছেন, তাঁরা কলকাতা শিল্পাঞ্চল ও বাটীতি অঞ্চলে যা প্রয়োজন সেই অনুযায়ী খাদ্য না দেওয়ার ফলে একটা অভাব সৃষ্টি করেছেন। মেদিনীপুরে বান, বীরভূমে বান, বর্ধমানে বান, দেখবেন সমস্ত জায়গা থেকে চোরাকারবারীরা সে দেশের ধান একটা বন্যার মত নিয়ে চলেছে। আপনারা একদিকে যদি এই রকমভাবে অভাব সৃষ্টি করেন, তাহলে কোন দেশে কোন আইনেই এর ব্যবস্থা করতে পারে না। কারণ যেখানে সাধারণ মানুষের এত অভাব রয়েছে, সেখানে যদি একটা রাস্তা পেরুলে, বা একটা নদী পেরুলে মগপ্রান্ত ৫ টাকা-৬ টাকা লাভ করতে পারে তাহলে কোন আইনেই সেখানে এক বন্ধ করতে পারবে না। আমি খুব ভাল করে খবর নিয়ে দেখেছি এই শ্বিতীয় যুদ্ধের আগে, বিশেষ করে, ১৯৪০ সালের আগে ধানচাল ব্যবসায়ীরা মগপ্রান্ত ১ পরস, দুই পরস এমন কি অনেক সময় নামমাত্র লাভ রেখে ব্যবসা চালাতেন। তারপরে যখন দেখা গেল যে মানুষের একান্ত প্রয়োজনীয় এই খাদ্যকে যদি মজুত করা যায়, তাহলে মগপ্রান্ত ১৫।২০ টাকা পর্যন্ত লাভ করতে পারা যায়। তখন ইংরাজ সরকার “চীফ এক্সেসসি” মারকডে সারা বাংলার ব্যবসা একচেটিয়াভাবে বড় লোক এবং জমিদারদের হাতে তুলে দিল। এই একচেটিয়া মূলধনী, জোতদার, জমিদার, এবং গভর্নমেন্টের নীতি, এই তিনে মিলে যে চতালত হলো তারপর থেকে এই বাংলার আমাদের খাদ্য-সংকটের কি দায়িত্ব অবস্থা তারা করে রেখেছে তা আপনারা দেখতেই পাবেন। ৫০ সালের মধ্যভক্তের পর কোনদিনই

## [Sj. Benoy Krishna Chowdhury.]

এ-দেশে কখনও স্বাভাবিক অবস্থা আসেনি। বৃষ্ণের আগে ১৯৩৯ সালের আগে সারা বাংলার বা ভারতে এরকম ধরণের দরের পার্থক্য ছিল না। আমার মনে হয় সরকারী নীতিই এর জন্য দায়ী। এ-নিরে বহু আলোচনা হয়েছে। আজকে হারোরা-সম্পদশালি এবং বন্দুমান জেলার ব্যাপক দর্ভিক হয়েছে। এটা সত্য যে ডিসেম্বর মাসে যে চাল হয়েছে তার মোটা অংশটা ব্যাপারী মজুতদারদের হাতে রইছে এবং কম্পাই আছে উপাদকের কাছে। একথা সত্য যে হয় তো উপাদক জোতদার-জমিদারের হাতে এখনও কিছু আছে, কিন্তু আগন্ত মাসে আরোও বেশী জোতদার-জমিদারদের হাতে আসবে। ডিসেম্বর মাস থেকে আরম্ভ করে চোরাকারবারে বৃত্ত খানচাল চলছে তার সবটা লোকের বিক্রি হয় না, তার একটা বড় অংশ মজুত হয়েছে মনে রাখবেন। ১৯৫০ সালে একদিকে মানুষ না খেতে পেয়ে মরেছে আর অন্যদিকে চাল পচেছে। সেই পচা চাল আবার “বোটনিক্যাল গার্ডেন” এ এনে ফেলেছে। তেমন মনে রাখবেন যে এমন মজুতদার আছে যারা এই ৪০।৫০ টাকা দরে সন্তুষ্ট নয়, তারা আরও দর চায় সেই জন্য মজুত করে রেখে দিয়েছেন। এখন এই যে বালতব্দ অবস্থা সরকারকে আরোও বেশী সংখ্যক লোকের খাদ্য দেওয়ার দায়িত্ব গ্রহণ করতে হবে। এখানেই কিসোরাই পরিকল্পনাটা বৃদ্ধি করতে হবে।

[10-30—10-40 a.m.]

আজকে গ্রামাঞ্চলে কি সমস্যা সেটা একবার ভেবে দেখতে হবে। সেখানে যা কিছু ধান তা কয়েকজনের হাতেই আছে। কারণ বারা শেত-মজুর, ভাগচাষী, গরীব চাষী এবং যাদের সংখ্যা অতি বেশী তাদের হাতে কোন খানচাল নাই। সেজন্য বাড়তি এলেকার কোন অর্থ হয় না। শূন্য কলিকাতার বা শহরাঞ্চলে নয় গ্রামাঞ্চলেও “অডিফারড রেশনিং” করা কর্তব্য। তা না হলে চলবে না। যেখানে ৪০ টাকা চালের দাম হয় সেখানে “এ, বি, সি”র কোন “ডিভিডেন্ড” থাকতে পারে না। দেশের লোককে খাইয়ে বচানর দায়িত্ব সরকারের। আজ কিসোরাই পরিকল্পনা কত সুন্দর তা বোঝাবার চেষ্টা করা হয়েছে। ইতিপূর্বে বাংলা সরকার ভারত সরকারের নিকট ১ লক্ষ টন খাবারের জন্য আবেদন করেছেন কিন্তু আমার বিশ্বাস তার চেয়ে অনেক বেশী দরকার। মানুষকে বাঁচিয়ে রাখবার জন্য অস্তিত্ব: পূর্ব লক্ষ টন দরকার। আজ বাংলাদেশের খাদ্যবাল্য অতি সংকটাপন্ন। বার বার এটা বলা হয়েছে যে বারা শিল্পাঞ্চলে কাজ করে তাদের অস্তিত্ব:পক্ষে সন্তোষে ৪০ সের দিতে হবে, আর গ্রামাঞ্চলে বারা বাস করে তাদের দিতে হবে আটা এবং চাল মিলিয়ে ৪ সের আর সহরের লোককে দিতে হবে ৩০ সের। এই হিসাবে যা প্রয়োজন সেটা দেওয়ার দিক থেকে কি ব্যবস্থা হয়েছে সেটা আমরা জানতে চাই। তা না হলে বড়ই পরিকল্পনা কমন কিছুতেই কিছু হবে না। কেন্দ্রীয় সরকার পদাঙ্গি করছেন যে “ইম্পোর্ট” কম করতে হবে। কিন্তু আমেরিকা থেকে দেখা যাচ্ছে যে গম আমদানী করা হয়েছে তার মধ্যে ১ লক্ষ

৩০ হাজার মণ পচা বেরিয়েছে। এ-নিরে পলিমেটে কথাও হয়েছে। এ-সমস্ত প্রশ্নই আমি দিতে পারি। বাই হোক আজকে মানুষের বাঁচাই সমস্যা, তাই যেমন করে হোক দেশের লোককে বাঁচিয়ে তুলতে হবে এবং তার জন্য প্রয়োজন হলে বাইরে থেকে “ইম্পোর্ট” করতে হবে। এটার উপরই “প্রাইমোরিটি” দিতে হবে।

## Sj. Alamohan Das:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি খাদ্য সমস্যা কিছু বলতে চাই। এই যে “কম্বোলা”-প্রথা এর গোড়ার কথা কি? ১৯৩৯ সালে দ্বিতীয় মহাব্যুৎপাদন সূত্র হয়েছে। সেই ১৯৩৯ সাল থেকে ১৯৪২ সালের ৮ই ফেব্রুয়ারী পর্যন্ত এই কলকাতা শহরে খুব ভাল বাকতুলসী চালের প্রতি মণ ৫। আনার পাওয়া যেত। ১৯৪২ সালে ৮ই মার্চ আমাদের মহাত্মা গান্ধী “কুইট ইন্ডিয়া রিজলিউশন” ঘোষণা করেন। তখন পর্যন্ত এ চালের দাম ছিল ৫।। তারপর এপ্রিল-মে-জুন-জুলাই পর্যন্ত দাম ছিল ৫।/ কি ৫।৫, তার চেয়ে বেশী চালের দাম হয়নি। যখন ৪ বছর ধরে ব্যুৎ চলছে তখন দেখাচ্ছিল এই বাংলাদেশে কলিকাতার বৃকের উপর ৫।/ ৫।৫ আনার বেশী উঠেনি, তারপর ১৯৪২ সালের ৮ই আগস্ট আমাদের মহাত্মা গান্ধী বেদীন “কুইট ইন্ডিয়া রিজলিউশন” পাশ করে বলেন করপে কি মরেশে সেদিন চালের দর ৭। টাকা, তারপর ধীরে ধীরে বেড়ে ১৪।১৫।১৬।১৮ তারপর ৩০।৩২।৪০, তারপর দেখা গেল বেশে চাল নাই। কেন এরকম হল কম্বোলায় কল। আর একটা দিক আছে। আমাদের প্রিয় নেতাজী যে-সময় বাম্পার এসেছিলেন সেই সময় ইয়েক দেখল বাঙ্গালী বড় বেড়ে উঠেছে এবং আমোলনের সঙ্গে ওতপ্রোতভাবে জড়িত। অতএব তাদের এমনি না মেয়ে ধরে বসিয়ে ভাতে মারতে হবে। সেই সময় আমাদের “সুপ্রাবল্গী” সাহেব “কুড মিনিটর”। তিনি আমাদের ডেকে পাঠালেন, ইম্পাহানী, “শা ওয়ালেস” কোম্পানী প্রভৃতির সঙ্গে একযোগে চালের ব্যবসা করবে। আমি তাতে রাজী হলাম না। আমি বললাম এসব কাজ আমাদের হতে না। কারণ আমি জানতাম এই “কম্বোলা” কেন হয়েছে। কম্বোলার সুযোগে দেশের সমস্ত খাদ্যশস্য জাহাজে বোঝাই করে বাইরে সমুদ্রে নিয়ে গিয়ে জাপানী বোমার নাম করে চাল ধ্বংস করতে লাগল। আর দেশের খাদ্যের অভাবে হাহাকার উঠল এই ছিল সেদিনকার ঘটনা। সেই ১৯৪২ সালের শেষের দিকে চালের দাম ৪০।৪৫ টাকা হ’ল আর কাণ্ড হাতে চাল হইল না, দেশে হাহাকার উঠল। তখন আমাদের “কুড মিনিটর” সেই “সুপ্রাবল্গী” সাহেব “অডার” দিলেন যেখান থেকে যেমন করে পার চাল উদ্ধার করে আন। তখন প্রতিটি কৃষকদের বিছানার তলা থেকে চালের অনুসন্ধানের জন্য লোক পাঠান হ’ল। দেখা গেল কারো ঘরে চাল নেই। তখন কৃষকদের বা কিছু সামান্য খাবার ও বীজের জন্য ধান রেখেছিল সেগুলি পর্যাপ্ত বের করে আনল। যে কৃষক, সবার প্রতিপালন করবার জন্য, যেসেয়েকে খাওয়ার জন্য সামান্য চাল

[Sj. Alamohan Das.]

সরিয়ে রেখেছিল তার উপর মারধোর করে সমস্ত কিছু কেড়ে নিয়ে আসা হয়েছে এবং অনেককে জেলে দিয়েছে। এই ছিল “কন্স্টোলা” প্রথা।

[10-40—10-50 a.m.]

এই হ'ল “কন্স্টোলা” প্রথার আদি কথা। এর ফলে ১৯৪২ সালে কলিকাতায় যে-সব ব্যবসায়ী ছিল, সে সমস্ত খুব কমই ছিল, বাংলাদেশে প্রায় তিন লক্ষ ছোট ছোট ব্যবসায়ী ছিল, তারা ব্যবসা তুলে দিতে বাধ্য হয়েছিল, এবং তারা ও তাদের কর্মচারীরা না ঘরে পেরে ১৯৪০ সালের দশভিক্ষে মারা গিয়েছিল এবং বাংলায় তখন ০৫ লক্ষ লোক মারা গিয়েছিল। ছোট ছোট ব্যবসায়ীরা মারা গেল, তাদের দোকান-কারবার উঠে গেল। এবং এক দলীয় লোক যারা কাপড় ও অন্যান্য জিনিসের “পারামিট” নিয়ে ব্যবসা আরম্ভ করলো তাদের হাতে এই “পারামিট”এর ব্যবসা চলে গেল। যারা কোনদিনই ব্যবসা করেনি তাদের হাতেই ব্যবসা গেল; আর যারা ব্যবসা করে করে মাথার চুল পার্কেয়ে ফেললো তারা হা-করে তাকিয়ে গেল। এই হচ্ছে “কন্স্টোলা”। এখানে আমি দায়িত্ব নিয়েই এই সব কথা বলছি। আমি আমার খাতাপত্রের দৃষ্টান্তেই বলছি। আমি গভর্ণমেন্টকে বলছি যদি আমার কোন কথার ভুল থাকে তবে যে কোন শাস্তি তারা আমাকে দিতে পারেন, আমি অজ্ঞান-বদনে তা নেবো। আমি যে কথা বলছিলাম—সেই সময় নতুন নতুন ব্যবসা গাঁজিয়ে উঠেছিল ও যে-সমস্ত ব্যবসায়ী আগে ছিল তারা মারা গেল। তারপর ১৯৪৫-৪৬-৪৭-৪৮-৪৯ সালের পর দেশ স্বাধীন হ'লে এই সমস্ত ছোট ছোট ব্যবসায়ীরা আশা করেছিল আবার তাদের সর্বাধা হবে কিন্তু তারা দেখলো সেই কংগ্রেসী বন্দুরা তাদেরই “পারামিট” অন্য লোককে দিল তাদের কোন কারবার ছিল না, তাদেরই “পারামিট” হ'ল। এইভাবে আবার নতুন ব্যবসা গাঁজিয়ে উঠল। তাদের মধ্যে ২-৪ জন লোক যারা কংগ্রেসের কথায় সার দিয়েছিল তাদের মাথার করে নেওয়া হ'ল এবং যারা মনুষ্য হারিয়েছিল তারাই পেলো “পারামিট” ও “লাইসেন্স”। এই হ'ল “পারামিট”-এর ও “লাইসেন্স”এর ইতিহাস। এই “পারামিট ইস্যু”এর ফলে মানুষ যে কোথায় নেবেছে তার শেষ নেই। মানুষকে দলোপরি একেবারে ধ্বংস করে ছেড়েছে। কারণ আমি ব্যবসা করি। আমি ব্যবসা সম্বন্ধে জানি যে “পারামিট” বের করতে লোক ঘৃষ না দিলে চলে না। কতকগুলি গোকে আছে তারা এই “পারামিট” বের করে। তারা বলে যে ও হাজার টাকা ঘৃষ দিতে হবে। এইভাবে তারাও কিছু নেয় ও অন্যের পকেটেও কিছু দেয়। এই “কন্স্টোলা”এর ফলে যারা ভাল ব্যবসা করছিল তারা শেষ হয়ে গেল। এখন এমন কোন ‘রিচ মেন’ নেই যিনি আইন ভঙ্গ করেন না। এটা সত্য কথা যে এই গভর্ণমেন্ট মনুষ্য ও আইনভঙ্গ করতেই শেখাচ্ছে এই “কন্স্টোলা”-প্রথার দ্বারা। সুতরাং সত্য কথা যদি বলতে হয় তাহ'লে বলতে হবে যে সরকারই এই আইন ভঙ্গ করছেন। একটা উপমা দিচ্ছি—যে একজন “প্রোফেসর” যার উপর দেশের ভবিষ্যৎ যুবকদের

মানুষ করবার ভার আছে—যারা তারতবর্ষের আশা-ভরসার স্থল—এই রকম একজন “প্রোফেসর” তিনি যাচ্ছেন কলকাতা পড়াতে, এমন সময় বাড়ীর মধ্যে থেকে বলা হ'ল ভাঙে চাল নেই। কি আর তিনি করবেন, পকেট থেকে ৫ টাকা ফেলে দিলেন ও ছেলেকে বললেন চাল নিজে এসো। চাল যে কোথা থেকে নিয়ে আসবে তা তিনিও জানেন ও ছেলেও জানে। এই হ'ল “কন্স্টোলা”-প্রথা—“কন্স্টোলা”এর সম্বন্ধাশ। এই জনাই আমি সেই “কন্স্টোলা”-প্রথার বিরোধে বলছি। এইভাবে কাপড়, লবণ, চাল, ধান সমস্ত জিনিসের উপর কন্স্টোলা করে দেশের সর্বনাশ করছেন। আমার একজন কর্মচারী যে আমার কাছে ১০০ টাকা মাইনেয় কাজ করতো সে চাকরী ছেড়ে দিয়ে “পারামিট” আদায় করে এখন তিন লক্ষ টাকার মালিক হয়েছে। আমি এটা “প্রুভ্” করে দিতে পারি। (“নয়েজস্”)

(Janab A. M. A. ZAMAN :

এটা কি প্রাসঙ্গিক হচ্ছে?)

আমি ব্যবসা করি। এসব “কন্স্টোলা” বিষয় সুবেরাশি, ভান্ডারী মহাশয় ও আমাদের মাননীয় প্রফুল্লবাঈ যেসব “স্টেট-মেন্ট” দেন সেসবই আমি পড়ি এবং পড়ে “নোট” করি। আমাদের মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে এই বৎসরে যা খাদ্য তার কাছে আছে তিনি যে হিসাব দিয়েছেন, সেই হিসাব নিয়েও যদি আমরা হিসাব করি তাহ'লে কিদোয়াই সাহেবের কথামত যদি কাজ হয় তাহ'লে আমাদের দেশে খাদ্য “শর্ট” হয় না। আগে আমরা যখন ব্যবসা করছি তখন বর্ষমানের ধানের দাম হয়েছে ০ টাকা মণ এবং কলিকাতার দর ৩৯ টাকা। যদি কোন দিন ও আনা পরস্যা লাভ হ'ত তখন ভাবতাম যে ভগবান ম'খ তুলে চেয়েছেন। আর আজ মেদিনীপুরে যখন ধানের দাম ১২ টাকা-১৪ টাকা তখন কলিকাতার বাজারে সেটা বিক্রয় হচ্ছে ৩০-৪০ টাকায়।

তারপর দেশে কন্স্টোলা এলো। মুসলিম লীগ সেটা সমর্থন করেছিল, তাদের উন্নতির জন্য। তেমনটা তাদের উন্নতির জন্য সেটা সমর্থন করছে। যদি আমি বিশ্বাস করতে পারতাম ওঁরা জেনেশুনে এ-কাজ করেছেন, তাহ'লে নিশ্চয়ই আমি এই বিধান-সভায় আসতাম না। আমি বিশ্বাস করি তাদের অজ্ঞতাই তাঁদের সর্বনাশ করেছে। যদি আমি বিশ্বাস করতাম কংগ্রেসী বন্দুরা চোর, তাহ'লে আমি কোন প্রতিবাদ করতাম না। আমি জানি এদেশে চোর, ছাচোড় থাকবে, ভদ্রও থাকবে, সবাই আর সাধু হবে না। আমি ছেলেবেলা থেকে দেশসেবা করছি, কংগ্রেসের জন্য কত কি না-ই করছি। আমি আরও বিশ্বাস করি কংগ্রেসীরা লোকের ভাল করতে চায় বটে, কিন্তু তাঁদের অজ্ঞতা ও ম'খতাই তাঁদের সর্বনাশ করেছে। আমি তাঁদের প্রকৃত বন্দুর মত উপদেশ দিয়ে বলবো যে তাঁরা তাঁদের আত্মচারিত বিশ্লেষণ করে দেখুন, তাঁরা কোথায়, কোন পথে চলেছেন। আমি শেখবোলে এইটুকু বলে এবার আমি কন্স্টোলার কথা বলছি।

(At this stage the blue light was lit.)

[Sj. Alamohan Das.]

আমার কি আর টাইম নাই? আর কি দু'এক মিনিট দেবেন না?

**Mr. Speaker:**

আপনি কি দু'এক মিনিট সময় চান?

[10-50—11 a.m.]

**Sj. Alamohan Das:**

হ্যাঁ। ১৯৫০ সালের ডিসেম্বর মাসে জুট অর্ডিন্যান্স জারী হ'ল। একটা জুট বোর্ড তৈরী হ'ল সমস্ত জুট-মিল বন্ধ হ'ল। বলা হলো পুরানো মাল যা কিছু আছে, তা তোমরা পাবে না, গভর্ণমেন্টকে দিয়ে দিতে হবে। তাতে হ'লো কি? না, আমার ঘরে যে ৩০ হাজার মণ জুট ছিল ৪০ টাকা করে কেনা, সেটা তাঁরা নিয়ে নিলেন। আর দেওয়া হ'ল না। তারপর আমার যখন জুটের দরকার হ'ল, তখন ১২ই মার্চ বলা হ'ল জুটের সমস্ত কন্ট্রোল-প্রথা তুলে দেওয়া হ'ল, আর সেই ৪০ টাকায় কেনা জুটের দাম তখন ১১২ টাকা হয়ে গেল। ("লাউড-নরেন্স"), আর আমি এদিকে সরকারকে চিঠির পর চিঠি লিখলাম, এখন টাকা কে দেবে? তার কোন রিস্পাই নেই। হঠাৎ আমার ওখানে চিঠি এলো বিরলা ব্রাদার্সের উপর অর্ডার দেওয়া হয়েছে যে ১১০ হাজার মণ জুট আলোমোহন দাসের ওখানে দিয়ে দেও। এতে আমি ভাবলাম যে বাহোক কিছুটা অশ্রুতঃ কভার করবে। এর দিন কতক পরে বিরলা বললো না, ওটা দেব না। ৪০ টাকার পাট ১১২ টাকা বিক্রী হচ্ছে, তা তারা দেবে কেন?

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY:

ওরা যে ঘর-জামাই ম'শায়!)

আমি ছোট মিলওয়ালা, আর ওরা না হয় বড় মিলওয়ালা, আমি ছোট হ'তে পারি, কিন্তু তাদের তো সম-বাবসারী। আমার সর্বনাশ করবার কি অধিকার তাদের ছিল? এই রকম সব ব্যাপার হচ্ছে। তাই বলি তাঁরা একটু ব্রেকেস্কে কান্ন করুন। এই হচ্ছে আমার বাস্তবিক কথা।

স্বতীয়তঃ কন্ট্রোলের আর একটা কথা এই যে আমি ১৯৪১ সালে একটা কটন মিল তৈরী করি। ১৯৪২ সালে সেটা হবো হবো করছে, এমন সময় এলো কন্ট্রোল। দুঃখের বিষয় সেই জিনিষটা তখন আর করা গেল না। তারপর আমাদের কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট হ'লো। তখন মনে করলাম এবার মিলটা চালাই। যখন লাইসেন্স চেরেছি, বলিহারি গভর্ণমেন্টকে। নমস্কার, তখন তারা লিখলো শো-কন্স কেন আগে তুমি প্রসিকিউটেড হবে না? আমি বললাম কি অপরাধ? তারা বললো কেন আমি না জানিয়ে মিল করেছি, এই অপরাধ। তখন আমি বললাম আমার খাতা-পত্র দেখুন বিফোর কন্ট্রোল এটা করা হয়েছিল। তাতেও হ'ল না, তখন আমি সেকেন্দ্র প্রমথের ডায় রায়ের কাছে। উনি বললেন দেখবো। তাতেও কিছু হ'ল না, তখন আমি সেকেন্দ্র দিল্লী। শেষ পর্যন্ত এই দিল্লী-কলকাতা কববার পর মিল চালাই। এই হচ্ছে কন্ট্রোল।

প্রত্যেক কাছের এরা বাধা দেয়। কন্ট্রোলের পালার পড়লে প্রত্যেকের পকেট ফাঁক করে ছেড়ে দেবে। তোমরা চাকরী কর মাইনা খাও, আর আমি সামান্য ব্যবসার করে খাচ্ছি।

এখন আমি আপনাদের কাছে এসেছি ভিক্ষার জন্য। কি ভিক্ষা দেখেন আপনারা? আমার জন্য আর্সিনি। এদেশের লোক, বাঙালী জাতি আজ মরতে বসেছে। তারা মানুষের মত বাঁচতে চায়। আমি সেই ভিক্ষা চাই। আমার জন্য ভিক্ষা চাই না। আমি এসেছি দেশের নিপীড়িত কৃষকের প্রতিনিধি হয়ে, আমি এসেছি দেশের নিপীড়িত মজুরের প্রতিনিধি হয়ে, আমি আসি নাই ব্রাকম্যাকেটিয়ার মিনিষ্ট্রের প্রতিনিধি হয়ে। (হর্ষ ধ্বনি) সেই সমস্ত দুর্গত দুঃস্থদের বিচান, সকলকে বিচান। বিশেষ করে বাংলার বেকার যুবক যারা আপনাদের মূখ চেয়ে আছে, তাদের আজ কি দুঃবস্থা। আমি বাংলার যুবকদের হয়ে বলছি তাদের বাঁচতে দিন, তাদের বাঁচবার অধিকার আছে। আপনারা যদি তাদের বাঁচতে না দেন, তারা যদি হত্যা হয়, তাহলে সময় আসবে আপনাদের এর কৈফিয়ৎ দিতে হবে। আমরা তাদের বলবো আমরা বিধান-সভায় গিয়েছিলাম তোমাদের দুঃখ-দুঃশুনার হাত থেকে বাঁচবার জন্য, ওরা যদি তোমাদের বাঁচবার অধিকার না দেয়, নিজেরা যেমন করে পারো বাঁচতে চেষ্টা করো—চাই সং-পথে, কি চাই কু-পথে।

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:**

Mr. Speaker, Sir, I must first congratulate every section of this House for the ready response to co-operate in the matter of food problem. Every leader of every group in this House has assured that food must be above party politics, and that has, I submit, eased the situation to a great extent.

The problem now before us is how to procure and to distribute equitably. Sir, everyone is aware that the feeding of Greater Calcutta with the resources of this small State have been the headache of the Government. Today that headache has been removed, thanks to the help that has been promised by the Food Minister Janab Kidwai.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, may I point out that the Prime Minister has issued instructions that no body should be called Janab? Everybody should be called "Sri".

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:**

I gladly stand corrected. Sri Kidwai then. We have now got to consider how to utilise it. Sir, the question now is about the proper



[Sj. Jogesh Chandra Gupta.]

course to follow regarding procurement and distribution. My honourable friend Sj. Charu Chandra Bhandari has advocated that we should remove all controls or cordoning and leave the matter of distribution to the normal channel and course.

[11-0—11-10 a.m.]

On the other hand from benches to the right of Sj. Charu Chandra Bhandari they have pointed out that immediate removal of all controls and cordoning is not desirable. I feel, Sir, Sj. Charu Chandra Bhandari will realise that if we have to feed greater Calcutta we have also to prevent the smuggling of rice from the rural areas of West Bengal into Calcutta and therefore a cordon round Greater Calcutta is necessary. Sir, I have been of the opinion that Calcutta and its suburbs should be fed not by depriving the rural areas of West Bengal. If we can arrange a proper supply with the help of the Central Government for Greater Calcutta, I believe the question of feeding the rest of West Bengal will become easy. I also believe that after cordoning of Greater Calcutta it may not be necessary to keep the cordon and control between the districts of West Bengal. We need only see that rice and paddy may not go out of this State to other States. We all know of the evils of cordoning and control but the remedy lies in our hands, if we all decide to co-operate on this vital problem, if we all make up our minds that we shall see to it that hoarding does not go on. We have also to see to it that as soon as rice and paddy go into the market they are distributed and are passed on to the consumers direct. If that could be done, I think, a great deal of scarcity and trouble would disappear. As regards strict anti-hoarding measures, whether it is by Government or it is through the co-operation of every local individual we have to consider that in a conference of all parties by putting their heads together. If we make it a rule that any person

who gives information about hoarded rice and paddy, no sooner will the commodity be discovered will he be given a small percentage as reward out of that hoarded commodity discovered instead of taking recourse to law to enforce its seizure. I believe Government will be successful in the experiment about levy without cordoning and without expenditure if the local people would be careful enough to find out who has got land above 45 or 50 *bighas*. But if we appoint officers from outside it will be difficult for them to get the required information. If all of us in the House mobilise and make an all-out effort with the help of the local people I am sure that they will see to it that there is a proper distribution of rice and paddy and nobody dares to hoard anything to the detriment of the poorer section of the people. In that way we can solve the problem. Sir, I am an optimist and I believe that if we all carry into effect the promises that we have made that food should be placed above politics it will be easy for us in West Bengal to take such measures without incurring expenses and without setting up an organisation to check corruption as would solve the food problem. I would also appeal to you, Sir, that this State has got to be adamant on its demand on the Central Government regarding their responsibility for feeding of Greater Calcutta. Then we shall procure all available stocks with the help and co-operation of the people of the State. But any deficiency the Central Government will have to meet and if that is done I do not think it will take a very long time for us to make up the deficiency with all the measures that we have undertaken. With regard to intensive production, extension of cultivation after availing of the irrigation facilities will certainly increase and add to the production of the State. I again appeal therefore to every member of the House to make up his mind that in this matter he will offer voluntary service that will help to replace the cordoning staff and also the procurement staff and

[Sj. Jogesh Chandra Gupta.]

will give the necessary information to the Government to secure all the supply for proper distribution. That is the solution of the problem that I can think of. We have suggested already that every assistant belonging to the agricultural service in order to be on his job permanently must give correct reports of the sowings and harvesting and that will assist to make a survey and find out who has got available supply that we can utilise. If we proceed on this line, and obtain co-operation of all the people I have no doubt that we can solve the problem.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, we enter upon the debate on the most vital demand, the demand upon food, at a very inopportune moment haunted by the perpetual fear of the descent of the guillotine and faced with the initial handicap of a grave and depressing constitutional impropriety. Sir, an adverse vote on the Food Minister represents something much more than a normal vote. The adverse vote to a man who is defeated decisively at the polls because of public condemnation of corruption and inefficiency of the food policy that he has been pursuing stands on a very different footing than perhaps another Minister who passes the Criminal Law Amendment Act which is unintelligible to the common mass of the people. But the repercussion of his food policy is felt in every homestead; the repercussion of his food policy, bad, corrupt and inefficient, is felt by every adult, male and female, throughout the State, and for that identical man to be placed in charge of food after the food policy has been unequivocally repudiated by the votes of the electorate is a confession on the part of the Government that they have no better food policy, they have no constructive food policy but simply to carry on the futility of the past.

[11-10—11-20 a.m.]

Sir, our Chief Minister is constantly fond of repeating to us

sermons about constitutional propriety. Where shall we find a graver instance of the breach of constitutional propriety than has been found in the imposition upon the groaning, famine-stricken State of Bengal of a Minister who more than any one else is responsible for the present plight of the population of the State? Sir, for the last few days we have been trying to impress upon our friends on the other side that much of the evils of this State are due to corruption and inefficiency in high places. Unfortunately, Sir, we have not been able to make any impression. Our friends are apt to make light of these charges of corruption and inefficiency even when substantiated by conclusive facts and figures on the ground that this is common human frailty. Sir, we know what common human frailty means. We are all of us frail; we do not pass our judgment taking our stand on an impossible height on the moral platform. It is only when we feel that corruption has been carried beyond permissible limits, it is only when we feel that inefficiency and corruption are conducted to a pitch where it would be wrong on our part, culpably wrong on our part, to shut our eyes to the facts, it is only when we feel that the inefficiency of the running of a particular department is due to corruption, abnormal, unprecedented, widespread corruption, it is only in those cases that we draw the attention of my honourable friends on the other side.

Sir, I could have taken a long time to expose the corruptions of the Food Department, but I know from the previous experience of the past few days that it will make no impression upon you because you will always come forward with the plea, with the explanation that this is normal human frailty, that this is due to malicious motives on the part of the Opposition, that this is due to their trying to score a debating political point at the expense of the Ministry. If that is the temper, Sir, of my friends on the Congress side, I am afraid it

[Dr. Srikumar Banerjee.]

would not do much good on our side to expose facts of corruption—facts which are well known, facts which are authenticated, facts which you know in your heart of hearts to be true, facts which you repudiate simply to score a debating point, simply not to admit that you have been found out by the public and the Opposition members.

Sir, may I ask my 150 friends on the Congress side who troop into the "Yes" lobby on every conceivable occasion, who punctuate every speech of the Chief Minister with tumultuous applause, who sing hallelujah to the tritest truth that comes from the lips of the Ministers, is it not a great slur upon the Congress Party that the Chief Minister could not find a single man from among these 150 followers who may have taken up the charge of food administration? Don't you feel your own sense of inadequacy, your sense of inferiority that not one of the members of the Congress Party has been found fit to take over charge of the food administration and to look at the food problem from a new angle of vision? Sir, that is a mentality on which you cannot congratulate yourself. Sir, if it was considered indispensable that the present Food Minister must be brought back by the back-door to support a tottering administration, could he not be given another portfolio? Could not the face of democracy be saved by his being given another portfolio and by exchange of portfolios being effected between two Ministers? But that, Sir, is not possible in the present set-up and we call this democracy, we call this parliamentary Government and we are proud of the standards of democracy and the standards of parliamentary administration that we have set up in this State!

Now, Sir, coming to the merits of the policy of administration of food, is it not absolutely clear, is it not crystal clear that the policy has failed, has miserably failed,

has ignominiously failed, has failed without the possibility of a retrieve. Sir, what shall we say of that food policy which leads on the one hand to Cooch Behar firing and on the other side to shootings and charging upon hunger-marchers, what shall we say of that food policy which creates famine all over the country, which refuses to look beyond the tip of the nose, which has no fore-knowledge and which has no fore-warning? Sir, why could not the Minister foresee that a serious situation has been precipitated in 24 Parganas? Why did he wait and why did he wait for the procession to batter the doors of the Assembly before he was waked up from his slumber? What was our omniscient Chief Minister doing to remedy the situation before it was too late? Can you deny that it is your mishandling, that it is your mismanagement, that it is your corruption that has precipitated the food crisis in many a part of Bengal? Sir, we find that a deputation of the Murshidabad M.L.As. waited upon the Food Minister and at once like a God from the olympian height he agrees that Rs. 15 would be the price of food in Murshidabad district. If that is possible after the deputation, why was it not possible before the deputation? Why did the Minister hold his hand, why did not the Minister come forward with the suggestion that Rs. 15 as the price of rice in Murshidabad would solve the tension, would solve the situation so far as the border line between Murshidabad and Birbhum is concerned?

Sir, the policy that you follow is a wrong policy, a rotten policy, a policy of miserable temporisation, a policy leading not from hand to mouth but from hand to starvation—that is the policy which you have established. Sir, no less a person than the Food Minister of the Central Government has condemned your policy outright. It is he who has pointed out that the burden of feeding Calcutta must be taken off the State and you are starving the rural areas for the sake of feeding

[Dr. Srikumar Banerjee.]

Calcutta and industrial area because Calcutta has a vocal population, because Calcutta has an industrial population, because Calcutta can make its influence felt, but for the rural people, the millions of rural people who have sent the Congress members to the Assembly, them you will have left to their fate without any pity, without any sympathy, without any commiseration. Sir, there was a furious outcry when the price of rice in Calcutta was raised by Rs. 3-8 per maund. I do not grudge my friends of Calcutta their cheaper price, but, Sir, what about the people of the mufussal, what about the people from whom you squeeze out the last grain of rice and bring it to Calcutta, what about the people who were subjected to torture, indignities and inhuman treatment, what about the people whom you imprison, whom you shoot at, whom you bayonet, whom you put into prison for the gross offence that they have grown food for you to take hold of, for you to misappropriate, for you to consume for your personal benefit?

Sir, rice has now been a contraband article and the phrase "rice smuggler" has gained very great currency. Echoing the words in the Merchant of Venice I would thank the Minister for having taught us that word "rice-smuggling". It will pass into history, it will pass into dictionary, the man who made rice a matter of smuggling, will pass down to history as one of the greatest benefactors of human beings. Sir, a very curious anomaly has cropped up because of the perverted policy you have been following unchecked. You have squeezed dry the granary of the people of the countryside. They have not a grain of rice left during this harvesting season; they are hard put to find two meals together. They are going about frantically searching for rice and you have nothing to offer to them. You have opened cheap grain shops in certain of the rural areas and what is the curious situation that prevails there? The man from

whom you purchase rice at the cost of Rs. 15 or Rs. 16 per maund he has now to go to the grain shop in order to purchase rice at the rate of Rs. 25 or Rs. 30 per maund.

[11-20—11-30 a.m.]

What a curious commentary on the efficacy of the policy that you have pursued? Men who have grown food, men who have toiled and laboured for the food are made to part with the food at the point of the bayonet, at the point of the harsh and rude methods which you are pursuing; and when they themselves are short of food they have got to go to the cheap grain shop for the purpose of purchasing that very food, which they were compelled to part with at Rs. 15, for Rs. 30.

There is one point on which I accuse the Minister of Food. He has not merely corrupted the economic life of the country but he has corrupted the very fountains of public life and private life. I would appeal to you, Sir, to come down for a moment from your purple canopied chair and go with me to visit one of the suburban stations where two districts meet. What will you see there? You will see hundreds of women, our own mothers and sisters, divested of the last shade of shame, carrying bundles of rice on their heads, knocked about and roughly handled by your anti-smuggling officers, bandied about and driven from post to pillar and from pillar to post. Yet for bare livelihood, for keeping body and soul together, they put up with all that sort of indignity, they put up with all that sort of inhuman treatment, they put up with all that sort of rough handling and for the sake of paltry Re. 1 or Rs. 2 they have got to ply this trade from day's end to day's end, knowing full well that they will be the victims of oppression, knowing full well that even feminine modesty will not be respected. These are our mothers and sisters who will be the basis of our family life. How can they go on with their family life after this kind of experience? I accuse the Minister,

[Dr. Srikumar Banerjee.]

Sir, before the bar of public opinion and not merely before the bar of public opinion but before that highest tribunal of God, against which there is no appellate jurisdiction, and which there is no outwitting that he has corrupted the fountains of public life, he has corrupted the decency of private life and domestic life by the corrupt and inefficient food policy that he has been pursuing. I would ask my friends of the Congress party not to treat food as a party proposition. We accepted the hand of fellowship that you have outstretched in order to work together for the food problem. What are you going to do to curb the Minister? What are you doing to bring home to the Minister the corruption of the policy that he has been following? What are you doing to bring food to the hundreds and millions of hungry mouths in West Bengal? What are you doing to put a stop to the blackmarketing, to put a stop to corruption, to put a stop to control and cordon which have been going on unchecked, bringing money to the pockets of the officers and depriving the poor men of their humblest means of subsistence? May I appeal through you, Sir, to the members of the Congress party to see that food does not become a party proposition, to see that the Minister is not allowed to pander to the ill-conceived suggestions of his subordinates, to see that the food policy is administered in such a way that it can be acquiesced in by all the members of the Opposition, by the united Bengal, and the whole of Bengal will applaud your food policy if you can curb the Minister who has been placed in a most undemocratic manner in charge of food.

#### Sj. Kanailal Bhowmik:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাংলা দেশের খাদ্য-সমস্যা নিয়ে আলোচনা হচ্ছে। এর সঙ্গে পাটের সমস্যাও জড়িত। কারণ যদিও পাট খাদ্যশস্য নয় কিন্তু বাংলা দেশের হাজার হাজার গরীব চাষী অভাবের তাড়নায় ভাঙ্গা-আঁশবন-কাঠিক মতো পাট চাষ করে এবং তা বিক্রয় করে যে টাকা পায় তা দিয়ে খান কিনি খায়। এবং এইভাবে অনাহারের হাত থেকে প্রাণ রক্ষা করে। এই পাটের অবস্থা আজ

বাংলা দেশে কি দাঁড়িয়েছে সে সম্পর্কে আমি বলবো। পাট-শিল্প আজ বাংলাদেশে বৃষ্টিপ পুঞ্জিপতিদের মৃত্যুর মধ্যে। পাটের ক্ষেত্র এবং বিস্তারিত সমস্ত ব্যবসায়ীকে তারা নিরস্তর করে। আমাদের বাংলা দেশের সরকার সেই বৃষ্টিপ পুঞ্জিপতিদের হাতের পুতুলের মত তাদের সমস্ত পলিগি "মেনটেন" করে চলেছেন। যখন আমাদের দেশ বিভক্ত হয়ে গেল, পাটের বেশীর ভাগ জমি পাকিস্থানে চলে গেল। তারপর কিছুদিন পরে কোরিয়ার যুদ্ধ আরম্ভ হল তখন পাটের চাহিদা বাড়ল এবং আমাদের দেশের সরকারও পাটের উৎপাদন বাড়াতে আরম্ভ করলেন এবং সেজন্য খানের জমিতে পাটচাষ করার জন্য উৎসাহিত করেছেন এবং তাতে উৎসাহিত হয়ে চাষীরা পাটচাষ করেছে। ১৯৪৭ সালের গভর্ণমেন্টের হিসাবে সেখানে দেখা যায় মাত্র ২ লক্ষ ৬৬ হাজার একর আর ১৯৫১ সালে সেই পাটের জমির পরিমাণ হল ৭ লক্ষ ১৫ হাজার একর অর্থাৎ প্রায় ৩ গুণ বেশী জমিতে পাট চাষ করা হচ্ছে। এবং উৎপাদনের দিক থেকেও যদি দেখা যায় তা হলে দেখা যাবে ১৯৪৭ সালে উৎপাদনের পরিমাণ ছিল ৬ লক্ষ ৪৯ হাজার "বেল" আর ১৯৫১ সালে হল ২০ লক্ষ ৫০ হাজার "বেল"—এই যে পাটের উৎপাদন বাড়ল এতে চাষীদের দুরবস্থার প্রতিকারের জন্য সরকার পক্ষ থেকে কিছুই করা হয়নি। বর্তমানে এই পাট-চাষীদের এক সমস্যা দেখা দিয়েছে। এই সমস্যার সমাধান যদি না করা যায় তা হলে এই ২৬ লক্ষ কৃষক পরিবারের মধ্যে ১৬/১৭ লক্ষ কৃষক পরিবার যারা পাটের উপর নির্ভর করে তাদের খাদ্যশস্য যোগাড় করে থাকে, সেই পরিবারগুলি একেবারেই ধ্বংস হয়ে যাবে। গত বছর থেকে হঠাৎ পাটের দাম কমে আরম্ভ করেছে। আন্তর্জাতিক বাজারে যখন "কমার্সিয়াল স্লাম" আরম্ভ হয়েছে তখন থেকে আমাদের দেশের পাটের কাটা মালের দাম কমে আরম্ভ করেছে এবং আজকে সেই পাটের দাম ১৫/২০ টাকার এসে দাঁড়িয়েছে।

**Mr. Speaker:** Your remarks are irrelevant. Jute has nothing to do with food. You should confine yourself to the food debate. Don't waste time. We have got to deal with Famine Budget.

**Sj. Kanailal Bhowmik:** Sir, it is related.

এটা "ফুড"এর সঙ্গে জড়িত আছে। কেন না এর টাকা থেকে অনেক সময় চাষীদের খান কিনি খেতে হয়।

**Mr. Speaker:** No, it is not related to food. It comes under agriculture. Jute has nothing to do with food.

**Sj. Haripada Chatterjee:** I submit, Sir, that it is relevant. Of course your ruling is final. But as the peasants who grow jute do not get fair price for jute therefore they are in great distress. In this way, it is relevant.

**Mr. Speaker:** No. Jute has nothing to do with the food debate.

**8J. Kanailal Bhowmik:**

এটা আমার “ক্যাট মেশিন”এ আছে। এটা “ফুড”-এর সঙ্গে “রিলেটেড”।

**Mr. Speaker:** No.

**8J. Kanailal Bhowmik:**

আজকে পাটচারীদের বাঁচতে হলে পাটের নিন্মতম দর বেঁধে দেওয়া উচিত। অমৃততঃ ৫০ টাকা দর যদি না বেঁধে দেওয়া হয় তা হলে এই যে ১৬।১৭ লক্ষ কৃষক পরিবার যারা পাটচারের উপর নির্ভর করে সংসার চালায় তাদের কষ্ট অত্যন্ত প্রকট হয়ে দেখা দেবে কারণ তারা ঐ পাটের দাম দিয়েই খাদ্যশস্য কিনে খাবে। সেজন্য পুনরায় অনুরোধ করছি সরকার যেন পাটের “ফেয়ার প্রাইস্” ৫০ টাকা বেঁধে দেন তা হলে ভাল হয়।

**Mr. Speaker:**

সময় হয়ে গেছে।

**Dr. Radhakrishna Pal:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে খাদ্যের অবস্থা আলোচনা করার জন্য উঠে আমি একটা কথা বলছি যে আমার “অপোজিসন” বন্ধুরা আমাকে যেন ভুল না বোঝেন। আমি যদি কোন অবাস্তব বলি তা হলে আপনি সেটা “করেস্ট” করে দেবেন। আমি অনেক সময় ভুল বলতে পারি। আজকে খাদ্যের অবস্থার সঙ্গে আমার সম্পর্ক আছে কারণ যিনি আজ খাদ্যমন্ত্রী তিনি আমার আত্মীয় (“লাফটার”)। সেইজন্য আমি একটা কথা আপনাদের বলবো। দেশের বর্তমান যে খাদ্যের ব্যবস্থা সে ব্যবস্থা “ফেলিওর” হওয়ার মূলে আমাদের দাদা প্রফুল্ল সেন, বংশধর—

**Mr. Speaker:** You have said that hundreds of times. You are repeating the same arguments every day.

**Dr. Radhakrishna Pal:**

এই যে “স্যার,” আমি এসে গিয়েছি। তার একজন হলেন ব্রহ্মা, সর্গি যিনি করেন, আর একজন হলেন বিষ্ণু, আমাদের পালনকর্তা। আমাদের বাংলা দেশে দেখাছি দুইটি চন্দ্র আছে। একটি বিধানচন্দ্র, আর একটি প্রফুল্লচন্দ্র। বিধানচন্দ্রের জন্য “রাইটার্স বিল্ডিং” আছে। একই আকাশে দুই চন্দ্রের স্থান হচ্ছে না, তাই শুনছি প্রফুল্লচন্দ্রের জন্য আর একটা “রাইটার্স বিল্ডিং” করা হচ্ছে “স্ট্রী স্কুল স্ট্রীট”এ।

**Mr. Speaker:** You have said that a hundred times. What is the use of repeating it?

**Dr. Radhakrishna Pal:**

এই যে এসে গিয়েছি। এখানে কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রী এসেছেন। এবং তার পরিকল্পনা যদি গ্রহণ করা যায় তা হলে ঘাটতি থাকে না। আমাদের এখানে ৮ কোটি ৭০ লক্ষ মন খাদ্য আছে। সুতরাং আমাদের যদি কলিকাতাকে না খাওয়াতে হয় তা হলে

আমাদের দেশে ঘাটতি থাকে না। মন্ত্রাঞ্জে রাজ্য-গোপাল একাজ করেছেন, সেখানে এখন আর খাদ্যাভাব নেই। এখানে যদি কলিকাতাকে না খাওয়াতে হয় তা হলে ঘাটতি থাকে না এবং তা হলে খাদ্যের ব্যবসাও থাকে না। সেইজন্য এই কিদোয়াই “প্ল্যান”কে বানচাল করবার চেষ্টা করছেন। এই “প্ল্যান” নিলে “প্রকিওরমেন্ট”ও “রেশনিং”এর দরকার থাকবে না ও এই “প্ল্যান” কার্যকরী হলে জনসাধারণ বাঁচবে।

এখন হিসাব দেখলে দেখা যায় যে বাজেটে ১৯৪৮-৪৯ সালে খাদ্যে লোকসান হল পোঁশে তিন কোটি টাকা। অর্থাৎ ২ কোটি ৭০ লক্ষ ৯ হাজার ২১৯ টাকা। ১৯৪৯-৫০ সালের হিসাবে মূল বজেটে লাভ হবে বলেছিলেন ৬৬ লক্ষ ৬৯ হাজার ৮০ টাকা। ৬ মাসে পরে সংশোধনী বজেটে বললেন লোকসান হবে ১ কোটি ৫৫ লক্ষ ৬০ হাজার টাকা। প্রকৃত হিসাবে দেখা গেল লোকসান হল ২ কোটি ৩৮ লক্ষ ৮৬ হাজার ১৭৭ টাকা। ১৯৫০-৫১ সালের হিসাবে মূল বজেটে বললেন লোকসান হবে ৯৬ লক্ষ টাকা। সংশোধনী বজেটে বললেন লাভ হবে ২ কোটি ১৫ লক্ষ ৮৮ হাজার টাকা। প্রকৃত হিসাবে দেখা গেল লাভ হল ৩ কোটি ৯০ লক্ষ ১৫ হাজার ২৯৮ টাকা। এই বৎসরের খাদ্য ব্যবসারে লোকসান খাবার জন্য তুমুল আন্দোলন হয়েছে। ১৯৫১-৫২ সালের হিসাবে মূল বজেটে লাভ দেখালেন ৪ কোটি ২৫ লক্ষ ১৬ হাজার টাকা। সংশোধনী বজেটে লোকসান দেখালেন ১ কোটি ৫ লক্ষ ৪৭ হাজার টাকা। এখন দেখা যাক চাল কেনার দর ঠিক আছে কি না। মিলের কাছে কেনেন ১২৮. অন্যান্য খরচ যেমন রাস্তার ভাড়া, রেলের ভাড়া ঠিক আছে; বিক্রয় মূল্য ঠিক আছে “বি ক্লাস” ১৭ টাকা এবং “এ ক্লাস” ২৫ টাকা। “রেশনিং”ভুক্ত লোকও ঠিক আছে। মোট বিক্রয় চালের দাম ৩০ কোটি টাকা ঠিক আছে। তবে এক বৎসরে ২৯ কোটি টাকা লোকসান ও আর এক বৎসরে ৪ কোটি টাকা লাভ হয় কি করে। কিদোয়াই সাহেব বলছেন যে কেন্দ্রীয় সরকার কলিকাতা সহরকে খাওয়াবে। তা হলে ঘাটতি একেবারেই থাকে না। কলিকাতাকে খাওয়াতে না হলে এবং ঘাটতি না হলে “প্রকিওরমেন্ট” থাকে না; “প্রকিওরমেন্ট” না থাকলে “কডনিং”এর প্রয়োজন নাই সুতরাং “কন্ট্রোল”এর দরকার নেই। প্রফুল্লবাবু বলেছেন যে ১৯৫১ সালে খাদ্য আছে ৩৬ লক্ষ ০৫ হাজার টন অর্থাৎ ৯ কোটি ৮১ লক্ষ মন। পশ্চিম-বাংলার লোকসংখ্যা ২ কোটি ৪৮ লক্ষ। কলিকাতা ও অন্যান্য শিপিংপোর্টের রেশনভুক্ত লোক ৫৭ লক্ষ। মফস্বলের লোক ১ কোটি ৯১ লক্ষ। তাই তাদের মাথাপিছু পড়বে প্রায় পোঁশে ০ মণ। ১৯৫২ সালের খাদ্য হচ্ছে ৩২ লক্ষ ২৫ হাজার টন অর্থাৎ ৮ কোটি ৭০ লক্ষ মণ; মাথাপিছু গড়ে ৪৮ মণের উপর। সুতরাং কলিকাতাকে খাওয়াতে না হলে ঘাটতি কিছুই থাকে না। কিন্তু প্রফুল্লবাবু ঘাটতি চান কারণ তা না হলে খাদ্যবিভাগের এই খাদ্য ব্যবসার কোটী কোটী টাকা হাতে থাকে না। এই জন্য তিনি “কিডোয়াই প্ল্যান” বানচাল করছেন। এই-জন্যই তিনি বলেছেন যে পরের জানুয়ারিতে “কিডোয়াই প্ল্যান” নেবেন। এখন বর্ষা আরম্ভ হয়েছে। বন্যা ও বন্যা আছে তাই তখন বলবেন ঘাটতি হচ্ছে। সুতরাং কর্তন থাকা দরকার কিন্তু আমি বলছি যে “কিডোয়াই প্ল্যান” যদি সরকার

[Dr. Radhakrishna Pal.]

গ্রহণ করেন, তা হলে পল্লী অঞ্চলে ঘাটতি থাকে না, “প্রকিওরমেন্ট” ও “কর্ডনিং” এর কোন প্রয়োজন থাকে না এবং খাদ্যমন্ত্রী প্রফুল্লবাবুর প্রয়োজন নেই। আরামবাগে ফিরে যেতে পারেন—ঘরের ছেলে আমরা ঘরে ফিরে যেতে পারি। সুতরাং ডাঃ রায়ের বিরহস্তপাটা ভোগ করতে হলেও দেশের মুখ চেয়ে এটা করা উচিত।

[11-30—11-40 a.m.]

### Sj. Dintaran Moni:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি “ফুড” সম্বন্ধে আপনার মারফত কিছু বলতে চাই। “প্রকিওরমেন্ট” মারফত যে অত্যাচার করা হয়েছে কাকশীপে, সেইসব ঘটনাগুলি এই “ফুড ডিপার্টমেন্ট” এর দৃষ্টান্তের জাল্লালমান প্রমাণ। বিভাবে ধান আদায় হয়েছে তার দু'একটা কথা বলতে চাই। যার কাছে ৫০ মণ ধান আছে, তার উপর ৭০ মণ ধানের “ডাইরেক্টিভ ইস্যু” করে জোর করে ধান আদায় করা হয়েছে। এইভাবে ধান আদায় করার ফলে গরীব চাষীদের আর কোন সম্ভাব্য নেই। যাদের স্বাস্থ্য নেই, কোন রকম সুযোগ-সুবিধা নেই, যাদের জন্য পানীয় জলের ব্যবস্থা নেই—এই রকম গরীব লোকদের কাছ থেকে জোর করে ধান আদায় করা হয়েছে; কিন্তু প্রকৃত যারা “হোয়ার” তাদের কাছ থেকে কম আদায় হয়েছে। আপনার মাধ্যমে আমি জানাচ্ছি যে এই কম্বোল-প্রথা অবিলম্বে তুলে নেওয়া হ'ক।

মানুষ জ্ঞান-বিজ্ঞান বলে প্রকৃতির উপর প্রভুত্ব বিস্তার করছে। কিন্তু যখন প্রকৃতি নিজ খেলালে পৌঁছাবে, মানুষ তখন নিশ্চলনেয়ে তার স্বেচ্ছাচারিতার দিকে চেয়ে থাকবে, আর নিজের অমূলক আশঙ্কাজনিত ব্যবহৃত্তে পারবে। তাই এই প্রকৃতির উপর রাজত্ব করতে গেলে তাদের সুখে-স্বাস্থ্যে নিজেদের মত করে রাখতে হবে, তার বিধান করতে হবে। আমরা জানি আমাদের প্রধান মন্ত্রীর নাম বিধান চন্দ্র; ভগবান তাকে এই বাংলাদেশের সব-বিষয়ে সুস্বাস্থ্যের বিধান করবার জন্য পাঠিয়েছেন। তিনি এমন বিধান করুন যাতে সকলের সুবিধা হয়, বাংলার আইন-শৃঙ্খলা বজায় থাকে। তাঁর অদমা কক্ষ-কুশলতা, কার্যতৎপরতা লক্ষ্য করছি, তাঁর দক্ষতা ও চিত্তবলতা লক্ষ্য করছি। আমি বলতে চাই তিনি দেখে আসুন কি দু'খে তাদের দিন কাটছে, নতুবা কথা বলে বোঝান শক্ত। কারণ “চির সুখীজন প্রথমে কি কখন বাখিত বেদন বুঝিতে পারে”। তিনি চলুন আমার সঙ্গে, হেটে যেতে পারবেন না, গাড়ী করে নিয়ে যাব সহর থেকে গ্রামে, গ্রাম থেকে নিভৃত পল্লীর মাঝে, তাহলে বুঝবে ভূমি, কেন এসে কাঁদি আমি,

কেন এসে কাঁদি বসে তোমার তলার,

সহরে থাকিলে তাহা বুঝা অতি দার।

সুতরাং প্রকৃতি যখন সব বাঁধন ছিন্ন করে ভাঙব-লাঁচা সুন্দর করবে, তখন প্রভুত্বের কতধর কাটি করবে সেটা চিন্তা করতে বসি। আপনারদের এই প্রকিওরমেন্ট-প্রথা তুলে দিন, বাজার ঘরে

ধানচাল কিনুন, হোয়ার বন্ধন করুন, দাম কম্বোল করুন, মহাশয় নীতি অনুসরণ করুন। রাকমাকেট দূর হয়ে যাবে।

আর এক মিনিট টাইম দিন। যারা পতিত, অভাবগ্রস্ত, তাদের জরুরিত, তত্ত্ব না করে তোমার ব্যবস্থা করুন।

“হাতে ধরে হে পথিক, তোল তোল তারে,

যে-জন কাঁদছে পড়ে পথের মাঝারে।

নিরে এসো আশালোকে বরষহকারে,

যে-জন হতাশ হয়ে আছে অশ্বকারে।”

নিশাপতি মাঝি মহাশয় তাকে বলেছেন অন্তর্ধানী, তিনি আমাদের দু'খ দূর করবেন। অন্তর্ধানীকে পরোকে নয়, প্রত্যক্ষ দেখতে পাচ্ছি, তিনি আমাদের বাংলার ভাগ্যবিধানকারী ডাঃ বিধান চন্দ্র। তিনি শীঘ্র চক্ৰ সারতে যাবেন। আমি ভগবানের নিকট প্রার্থনা করি তিনি বিহীন দৃষ্টি ফিরে পাবার সাথে সাথে অন্তর্ধানী দিয়ে যেন সকলকে সমানভাবে দেখেন। তাঁর সমদৃষ্টি যেন পতিত জনসাধারণের উপর পড়ে, জনসাধারণ সকলে সুখী হয়, বেকারত্ব ঘুচে যায়, কম্বোল উঠে যায়, প্রকিওরমেন্ট জনপ্রিয়তা লাভ করে। তিনি বর্তমানে বাস্তবতার সীমার উপনীত। তিনি জগত থেকে বিদায় নিবার আগে এমন কিছু সুনাম অর্জন করুন, যা চিরকাল লোকে স্মরণ করবে।

“চিরকাল বেঁচে থাকতে যদি থাকে

মনে আশা,

কীর্তি রেখে যেতে হবে, নইলে শূন্য

যাওয়া আসা।”

[11-40—11-50 a.m.]

**Mr. Speaker:** All must remember that we want to carry on the debate on the Famine budget for sometime. So, I would request the members not to waste time by interruption.

**Sj. Raipada Das:** Sir, I am the only member from Malda. So, I should get some chance to speak on Food.

**Mr. Speaker:** You will speak on Famine.

### Sj. Ananda Gopal Mukherjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আজকে এই সভাকক্ষে খাদ্য সম্বন্ধে আলোচনা করতে উঠে বহু সাধু, ব্যক্তি, বহু রাজনৈতিকদলের প্রতিনিধি তাঁদের নিজেদের বক্তব্য বলেছেন। তাঁদের কথা আমি পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে শুনে এইটুকু মাত্র বুঝতে পেরেছি যে এই গুরুতর খাদ্য-সমস্যাকে কি করে সমাধান করা যায় তাঁর কোন নির্দেশ তাদের সেই সব বক্তৃতার মধ্যে নাই। প্রথমে চার,বাড় দু'একটা জায়গার তার ইঙ্গিত দিয়েছেন মাত্র। কিন্তু অন্য সকলে এই সমস্যাকে নিজেদের রাজনৈতিক উদ্দেশ্যে কিতাব কয়ে লালন

[Sj. Ananda Gopal Mukherjee.]

যায়, সেই দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে এখানে তারা আলোচনা করেছেন। এই প্রসঙ্গে একটা গল্প মনে পড়ছে। কোন একটা লোক তার মাথা ধরার চিকিৎসার জন্য ডাক্তারের কাছে গেলে ডাক্তার তার দাঁত তুলে দিলেন। তখন তার দাঁতে এত যত্নশীল হলে যে মাথা ধরার কথা আর তার মনেই রইল না। অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনার মাধ্যমে বন্ধুদের জানাচ্ছি তারা যেন সেইভাবে এই খাদ্য-সমস্যার সমাধান করতে চলেছেন।

বাংলার সম্বন্ধে যারা চিন্তা করেন, তাদের আমি এক মিনিট চিন্তা করতে বলি।—পশ্চিমবঙ্গের আয়নের কথা, তাদের আমি চিন্তা করতে বলি—পশ্চিমবঙ্গের চাষের উপযোগী জমির কথা, পশ্চিমবঙ্গের জনসংখ্যার কথা। সেই জনসংখ্যার অনুপাতে যদি জমি ভাগ করা যায়, তা হলে পশ্চিম বাংলার জনসাধারণ মাথাপিছু এক বিঘা পাঁচ কাঠা করে জমি পেতে পারে। যারা এখানে চাষী আছেন, নিজেদের তত্ত্বাবধানে চাষ করবার হাঁদের অভিজ্ঞতা আছে, তারা জানেন এক বিঘা পাঁচ কাঠা জমির উৎপন্ন ফসলের উপর কারও এক বছর চলে না বা চলতে পারে না। এই সমস্যাকে যেভাবেই রাজনৈতিক রূপ দেন না কেন সমস্যা থেকেই যাবে। (“এ ভয়েস”ঃ এটা প্রফুল্লবাবুর কথা বুদ্ধি।) সুতরাং যখন বা উৎপন্ন হয়, তাতে চাহিদা পূরণ হয় না, ঘাটতি পড়ে। এই ঘাটতি মেটাবার জন্য আজ সবকিছু আশ্রয় চেষ্টা করে চলেছে। (“এ ভয়েস”ঃ তাই গুলি করে দিচ্ছেন!)

আর বিরোধীপক্ষীরা এই খাদ্যসমস্যার সুযোগ নিয়ে জনসাধারণকে উৎক্লিষ্ট করে দেশের মধ্যে বিভ্রান্তি সৃষ্টির জন্য চেষ্টা করছেন, সমস্যাকে মেটাবার জন্য নয়, বরং সমস্যাকে আরও বাড়িয়ে দেবার চেষ্টা করছেন, এই মত আমি পোষণ করি। স্পীকার মহাশয়ের মাধ্যমে তাদের বলছি তারা যে জিনিষটা করতে বাচ্ছেন তা তারা জেনে করছেন বা না জেনে করছেন, যেটাই হোক, যদি তারা জেনে সেটা করেন তা হলে আমি বলবো তারা দেশদ্রোহিতার কাজ করছেন।

(UPROAR AND LOUD NOISE.)

তারা যদি মনে করেন এ সমস্যাতা কোন রাজনৈতিক বা দলীয় সমস্যা নয়, এটা সারা বাংলার বিক্ষুব্ধ জনতার সমস্যা, তা হলে এটা মেটাবার জন্য তাঁদেরও আশ্রয় চেষ্টা করা উচিত।

আমি এই প্রসঙ্গে বলবো শিল্পাঞ্চলে, করলা খনি ও চা বাগানে ও কলকাতার সরকারকে প্রায় ৭২ লক্ষ লোককে ষ্ট্রাইটারী রেশনি দিতে হয়। আর যে সমস্ত অঞ্চলে ঘাটতি দেখা দিয়েছে, অভাব দেখা দিয়েছে, সরকার প্রায় ৬৭ লক্ষ লোককে সেই সমস্ত অঞ্চলে মডিফার্ড রেশনিং ও সার্বিসডাইজড রেশনিংএর ব্যবস্থা করেছেন। এখানে ২৪-পরগণার প্রতিনিধি যারা আছেন, তারা জানেন ২৪-পরগণার সমস্তটা হয় সার্বিসডাইজড রেশনিং, না হয় মডিফার্ড রেশনিংএর মধ্যে ফেলা হয়েছে। যেখানে সরকার নিজেদের চেষ্টার ১৫ টাকা দরে, ১৭ টাকা দরে চাল দিয়ে চলেছেন, আমি নদীয়ার কথা জানি, সেখানে মেজর পোশনিং অব নদীয়ার মডিফার্ড রেশনিং, ষ্ট্রাইটারী রেশনিং বা সার্বিসডাইজড রেশনিংএর আওতার অধীন হয়েছিল। সেখানে সরকার লক্ষ লক্ষ লোককে কম দরে চাল দিয়ে চলেছেন।

43

যারা “মডিফার্ড রেশনিং” “মডিফার্ড” রেশনিং ও সার্বিসডাইজড রেশনিং দেওয়া হচ্ছে। তা ছাড়া পশ্চিম বাংলার ঘাটতি অঞ্চলে চালের দাম বাড়তে না দিয়ে মডিফার্ড ও সার্বিসডাইজড রেশনিংএর ব্যবস্থা সরকার করেছেন। আমি শুধু এই কথা বলতে চাই যারা আজ বিরুদ্ধপক্ষের বেথে বসে সরকারের খাদ্য-নীতি নিয়ে অবস্থা হৈ চৈ করছেন, তাদের আমি ১৯৪২-৪৩ সালের কথা স্মরণ করতে বলবো। সেই সময় বাংলা দেশের আয়তন ছিল বেশী, উৎপাদন ছিল বেশী, আর জনসংখ্যার অনুপাতে মাথাপিছু জমির পরিমাণও বেশী ছিল। তবুও সেই সময় ৬০ লক্ষ লোককে দুর্ভিক্ষের কবলে প্রাণ দিতে হয়েছিল। তখনকার দিনের সরকার কংগ্রেস প্রভৃতি লোক নিয়ে ছিল না বন্দু। আজ যে সব বন্দু ওধারে বসে চাঁচকার করছেন—

(Uproar.)

সেদিন তারা বৃষ্টি সন্ন্যাসবাদকে সমর্থন জানিয়েছিলেন। তাদের স্বার্থে তারা সন্ন্যাসবাদী দৃষ্টিকে জনমুখ্য বলেছিলেন। তারাই সেদিন দেশে দুর্ভিক্ষ সৃষ্টি করেছিলেন।

(Interruption and noise.)

তার ফলে দেশের ৬০ লক্ষ লোকের প্রাণবিলি দিয়ে তারা যে কীভাবে অর্জন করেছিলেন, আজ তাদেরই মুখে বড় বড় বুলি শুনছি, আজ তারাই বলছেন বাংলার কংগ্রেস সরকার দেশে দুর্ভিক্ষ এনেছে।

(LOUD NOISE.)

বাংলার ৬০ লক্ষ লোকের প্রাণ নিয়ে তারা যে ফান্ড—

**Mr. Speaker:** Order, order. I would request honourable members to maintain absolute silence when any member is speaking. The next item, namely, “Famine” is very important. I am pressed for time. Please don't waste time.

[11-50—12 noon.]

**Sj. Ananda Gopal Mukherjee:**

সভাপতি মহাশয়, আজ ওদের কথা (“পার্লিমেণ্ট টু দি অসোজিসন”) শুনে আমার মনে হচ্ছে যারা নিজেরা সেই দোষদৃষ্ট, বাণের অপচেষ্টার সোঁদন বাংলা দেশের ৬০ লক্ষ লোককে প্রাণ দিতে হয়েছে তারা আজ নিজেদের দোষ ঢাকবার জন্য কংগ্রেস সরকারের উপর দোষ চাপাচ্ছেন। আমি বাংলার জনসাধারণের কথা জানি—১৯৪২-৪৩ সালে যে দুর্ভিক্ষ হয়েছিল সে বিষয় তারা অনেকেই আমার থেকে বেশী জানে, ওদের কথা তারা ভুলবে না। আজ ১৯৫১-৫২ সালে বাংলার খাদ্যের যে ব্যবস্থা সেটা যদি কংগ্রেস মন্ত্রীদেব হাতে না থেকে বিরোধী দলের হাতে থাকত, তা হলে সেবারে যা হয়েছিল—সে চেষ্টা এবারেও হত। তারা যে সেটা করতে পারেন নাই সেইজন্য বত আক্ষেপ। কংগ্রেস সরকার জানেন, দেশের দৃষ্টে কোথায়। এবং গ্রামবাসীরাও জানে তাদের দুঃখমোচনের জন্য কংগ্রেস সরকার যে চেষ্টা করছেন—তা আশ্রয় চেষ্টা করছেন।



[Sj. Ananda Gopal Mukherjee.]

এখানে অনেকে “প্রকিওরমেন্ট”এর সম্বন্ধে বলেছেন। আমি গ্রামের লোক, গ্রামের জনসাধারণের মধ্য থেকেই এসেছি। আমি গ্রামের কথা বা জানি, সেখানে কড়ন থাকার হরত কিছু দেখা আছে। কিন্তু সেটা বা আছে তাও অনেকটা কলকাতার দরুণ। কলকাতার “এসেন্সিয়াল”র বেসব “মেম্বর”রা আছেন তারা সম্ভ্রান্তে এক সের করে চাল ও যথেষ্ট গম পান। যদিও এটা না থাকত—এই খাদ্য সাপ্লাইএর ব্যবস্থা না থাকত তা হলে কলকাতার উপর গ্রাম থেকে চাল হুড় হুড় করে চলে আসত, কারণ কলকাতার লোকের কেনবার সর্বাধিক ক্ষমতা আছে। সেবারে বে ৬০ লক্ষ লোক মরেছে সেও এজন্যই মরেছে। কড়ন তুলে দিলে আবার সেই অবস্থা হবে, যুখ্যাত: গ্রামের চাষীরা শস্য উৎপন্ন করলেও খেতে পায় না, তাদের কথা চিন্তা করুন এবং করে নিজেদের মনকে শৃঙ্খল করার চেষ্টা করুন। আমি খবর পেয়েছি—ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জি যদিও খাদ্যনীতি সম্বন্ধে অনেক বড় বড় কথা বলেছেন—এর পিছনে একটা কারণ আছে; তিনি এখানে চাল নিয়ে আসতে ধরা পড়েছিলেন। সেটা সম্বন্ধে তিনি ছাড়ান পান নাই। সুতরাং এক্ষেত্রে তার মনে একটা আকোশ রয়েছে যখন তখন তার কথা শুনব না। আজ নীতির কথা শুনতে হয় তাদের কাছ থেকে যারা নিজেরাই নীতি ভঙ্গ করছেন। একজন নাগরিক হিসাবে কানে যদি কোন একটা অন্যায়ের খবর গিয়ে পৌঁছায় তা হলে গুরুমহাশয়কেও বলতে হয় এবং এই বলার জন্য আমি দ্রুত স্বীকার করছি।

**Dr. Srikumar Banerjee.** On a point of personal explanation, Sir. The suggestions made by my friend are totally false. I had instituted a suit in the High Court against excess assessment, and the case was decreed to me with cost. I did not curry favours with anybody to secure exemptions. It is absolutely false.

**Mr. Speaker:** I would tell honourable members that it is against parliamentary etiquette and convention to make a personal reflection.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Then he must withdraw it.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Sir, I am grateful—

(“জাইজ অফ” বাংলায় বলেন।)

**Mr. Speaker:** Order, order. Honourable members should realise that the food debate is one of the most important subjects. There are many members in this House, e.g., Anglo-Indians who do not understand Bengali, but every

member understands English. Therefore, if the Minister wants to reply in English, let him do so.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

Sir, I am grateful to my honourable friends for their helpful suggestions. I may however tell my honourable friends that in West Bengal we have a baffling problem of squaring up the arithmetic of land with the geometry of mounting population. Our population is increasing by leaps and bounds. As I said in my preliminary speech, the population of West Bengal in 1949 was a little over two crores, and now it stands at 25,000,000, of which more than 21 lakhs are refugees.

[12-0—12-10 p.m.]

West Bengal has, *per capita*, less than 1·5 *bighas* of land whereas before partition West Bengal had more than 1·8 *bighas per capita*. We have in West Bengal to depend on the vagaries of nature and before independence our irrigated area constituted 13 *per cent.* of the total crop area. At the present moment, thanks to the activities of the Irrigation and Agriculture Departments, 18 *per cent.* of the total crop area is irrigated. My honourable friends on both sides have said that the scale of ration in Calcutta and the industrial area should be raised either to three seers or to four seers *per capita* per week. I am sorry at the present moment this is not possible for then our commitments will increase from nine lakh tons a year to fifteen lakh tons a year. Sj. Basu has said about giving some nutritive food to children. I may tell him that we have of late derationed bread and every month we are giving to the bakeries about 2,800 tons of flour to be made into bread. Sj. Basu has said that the responsibility of the refugees should be that of the Centre. You know that there are 21 lakhs of refugees and they are all rice-eaters and their rice requirements will not be below two lakh tons. I shall be glad if the Centre agrees—the Central Food Minister is here—of feeding

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

the refugees along with Calcutta and the whole of the industrial area.

Sj. Charu Chandra Bhandari has spoken at length about the policy regarding control and rationing. He has given us figures to show that if the Centre takes the entire responsibility of feeding Calcutta and the industrial area and gives us six lakh tons of foodstuff of which at least 2½ or 3 lakh tons is in rice and the rest in wheat, the rest of West Bengal can be derationed and there should be no procurement and even the idea of the levy should be given up. I am sorry I cannot agree with Sj. Charu Bhandari. Because as soon as procurement stops I don't think that there is any chance of the price of rice at Jalpaiguri and that at Contai would be stabilised. Here I cannot agree with him. Sj. Bhandari knows that price of rice in Contai and Tamluk never goes beyond Rs. 19 or 20—(Sj. CHARU CHANDRA BHANDARI: It rose to Rs. 30.) I do not know, but it never went up beyond Rs. 30 while the price of rice in Jalpaiguri shoots up to Rs. 45 or 50. You know that Contai, Tamluk, Bankura and Birbhum are essentially paddy-producing districts whereas the districts of Jalpaiguri, Malda, Nadia and a portion of 24 Parganas and Cooch Bihar produce cash crops and therefore there must be some disparity in prices. The cost of cultivation also is not the same everywhere. In the canal area of Burdwan the cost of cultivating one maund of paddy comes to Rs. 3-8 whereas the cost of cultivating one maund of aman paddy in Jalpaiguri is as high as Rs. 8. Therefore the prices cannot be the same everywhere and the only way to stabilise the prices is to procure from large producers. The future plan of the West Bengal Government is to procure by a system of levy. We want to procure from persons owning 15 or more acres of land and I am sure if the West Bengal Government can procure three to four lakh tons of

rice they will be able to stabilise prices. Sj. Bhandari knows very well that we have also taken up the responsibility of supplying Kharagpur and Asansol and the tea gardens—

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
Kidwai Plan.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**  
I must tell the House that the Kidwai Plan is nothing new. The Government of India has been giving us cereals. The only difference is that they would supply rice in larger quantities. I said in the beginning that the supply of rice last year was 32,000 tons and this year we will be getting about one lakh tons and if the Centre takes the responsibility of giving more rice, then and then only we can introduce the levy system and think of abolishing inter-district restriction in movement. Sj. Bhandari has also said that the wastage is about ten per cent. It is not that. The allowance for wastage was five per cent. before Independence and after we assumed charge the maximum allowance has been 1·7 per cent.

I shall now deal with the speech of Sj. Binoy Krishna Chowdhury. So far as I could gather from his speech he is not in favour of decontrol. He is not in favour of giving up procurement. He believes in total procurement and total distribution and if that is not done he thinks that it will never be possible to stabilise prices. But I think this is not possible. Sj. Chowdhury stands at one end and Sj. Bhandari stands at the other extreme but what we are doing is that we have taken the golden mean. Sj. Chowdhury made some charges regarding discrimination in procurement. If he gives me specific cases I shall certainly look into the matter. He said that lakhs of maunds of American wheat had decomposed. I have no such information.

I will now come to my honourable friend, the business-magnate, Sj. Ala Mohan Das. He has deplored of the crisis in rice in the past and in doing so he gave us the past

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

history and spoke at length on controls. I am not interested in the past history of controls. As I have been looking forward to the future I need not reply to him on that point. I find, however, that his experience in bribery is varied and rich indeed. He quoted and said that there was no shortage on the basis of production for the year 1951-52. He claimed himself to be a businessman and I ask him as a businessman to tell us how would he determine whether a country is deficit or not?

[12-10—12-20 p.m.]

How are we to determine whether a country is deficit or surplus? We can calculate it on the basis of production and estimate, but there are various opinions regarding the authenticity of our statistics. Another method to determine whether a country is deficit or surplus is to equate the imports and the exports. My honourable friend Sj. Alamohan Das claims to be a businessman and I know that he is a businessman and a successful businessman at that—I will ask him why did our businessmen during the pre-war days import grains, 2 lakh tons of rice and more than 2½ lakh tons of wheat every year? I, therefore, dismiss Sj. Alamohan Das with this that the West Bengal Government will not keep this control and rationing one day more than is necessary. I am, however, in entire agreement with Sj. Alamohan Das when he says that controls are very unnatural—they are.

Sir, I will now take up Professor Srikumar Banerjee. He made vague charges of corruption and inefficiency. I request him to give me specific cases and I assure him that all those cases will be duly enquired into. (Dr. SRIKUMAR BANERJEE: I have given cases.) I may tell the house that he has given me a case and that case is being enquired into. I may also tell him that as soon as the enquiry is over, the result will be made known to him. (Kumar PASHUPATINATH MALLA: What will be the procedure of bringing a matter up

to the Hon'ble Minister?) You may kindly write to me. (Kumar PASHUPATINATH MALLA: Will that do?) Yes, certainly.

Professor Srikumar Banerjee has said that the Central Food Minister has condemned the food policy of the State outright. This is entirely wrong. Our food policy is not different from the food policy of the Central Government and the Hon'ble Mr. Kidwai is here to help us in implementing the food policy of the Government of India which is our food policy.

My honourable friend Dr. Radhakrishna Pal spoke about losses. He said we are making losses amounting to crores. I do not know—perhaps he referred to the loss which we incur for giving subsidy to a certain category of Government servants. This loss in 1951-52, due to certain adjustments which were not made in the previous year, amounted to Rs. 1 crore 19 lakhs.

I will now take Sj. Dintaran Moni. He has also made certain allegations regarding discrimination in procurement. He said that procurement was forcibly made from small producers. I assure Sj. Dintaran Moni that if he brings these cases to my notice—specific cases—I will enquire into them.

Sir, I may tell the House even at the risk of repetition that at the present moment out of a total population of 2 crores 50 lakhs, 72 lakhs of people are under statutory rationing, 67 lakhs of people are under modified rationing, of which 45 lakhs of people are under subsidised modified rationing, i.e., they are getting their requirements at Rs. 15 per maund, whether in rice or wheat or wheat products. The population under one or the other form of rationing comes to 1 crore 39 lakhs and the population covered by surplus and self-sufficient producers is 49 lakhs. If we total these, it comes to 1 crore 88 lakhs. Now, we have to consider the cases of 62 lakhs of people. Sir, there are districts and subdivisions where the price even this year has not gone beyond Rs. 23 or Rs. 22. In

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

Contai, Tamluk, Bankura, Birbhum and parts of Burdwan district—in the Sadar subdivision of Burdwan district, in Asansol subdivision of Burdwan district and in Birbhum Sadar—the prices have not gone beyond Rs. 23 and in Contai it is as low as Rs. 20. Out of these 62 lakhs who are not covered by any sort of rationing and who are not surplus and self-sufficient producers, 50 per cent. or 60 per cent. people live in areas where prices are—

**Dr. Radhakrishna Pal:**

খানাকুলের কি অবস্থা?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

I have not spoken about Khanakul—at Khanakul it might be. I may tell my friend that even at Khanakul our Food Commissioner has given orders bringing all categories of people under modified rationing and the scale has been raised from  $1\frac{1}{2}$  seers to 2 seers per week per adult.

Sir, I think I will not take much of your time. I commend my motion to the acceptance of the House and I oppose all the cut motions.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Srikumar Banerjee that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Sudhir Chandra Das that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure

under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Raipada Das that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Dr. Radhakrishna Pal that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Bose that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure

under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

[12-20—12-30 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Ganesh Ghosh that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Amarendra Nath Basu that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Dintaran Moni that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Mrigendra Bhattacharjya that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Kanailal Bhowmik that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Chowdhury that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Chowdhury that the demand of Rs. 2,72,04,000 for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of **Sj. Prafulla Chandra Sen** that a sum of Rs. 2,72,04,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 37, Major Head: "63—Extraordinary charges in India" (Rs. 1,45,00,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

#### Major Head: 54—Famine.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 48,80,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine". (Rs. 11,25,000 has been voted on account.)

#### Point of Order.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

On a point of order, Sir.

আপনারা আমাদের কাছে যে বই বিতরণ করছেন তার মধ্যে সাদা বইয়ের "পেজ ৫" দেখুন। তার "লাস্ট প্যারাগ্রাফ" এ আছে—

"An expenditure of 10 lakhs has in the meantime been authorised under the above two heads by drawal of an equivalent amount from the Contingency Fund of West Bengal. This advance will be recouped to the Fund after the present demand has been voted by the Legislature and the Appropriation Bill enacted".

এই "কন্টিজেন্সী ফান্ড" সম্পর্কে একটা "এয়ার" পাস করা হয়েছে এবং ৫০ লক্ষ টাকা "ক্যাশ" দেওয়া হয়েছে। কিন্তু এই বৎসরে "কন্টিজেন্সী ফান্ড" এ কোন "এপ্রোপ্রিয়েসন" নেই। অথচ ১০ লক্ষ টাকা কি করে নিলেন। এটা "ইন্ট্রিগ্যাল এন্ড ইরেগুলার" হয়েছে। তার উপর "ডিমান্ড" আনা হয়েছে। তারপর লাল বই দেখুন, "রেড বুক পেজ ৩, ১৯৫০-৫১" এ "কন্টিজেন্সী ফান্ড" এ ৫০ লক্ষ টাকা "এপ্রোপ্রিয়েসন" আছে। কিন্তু এই বৎসরে কোন "এপ্রোপ্রিয়েসন" নেই, অথচ ১০ লক্ষ টাকা "ড্র" করা হয়েছে "ফ্রম কন্টিজেন্সী ফান্ড" এবং এর উপর যে "ডিমান্ড"টা আনছেন সেটা "ইন্ট্রিগ্যাল"। এখন "সবজ্ঞ বই" দেখুন সেখানেও কোন "এপ্রোপ্রিয়েসন ফান্ড" এই বৎসরে নেই। অথচ ১০ লক্ষ টাকা কি করে নিচ্ছেন। এই টাকটা নেওয়া "ইন্ট্রিগ্যাল" ও "ইরেগুলার" হচ্ছে—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I do not think that Sri Charu Chandra Bhandari's point is of

very great importance. In view of the emergency we had advanced from the ordinary general fund which is always available to us for such purposes and now we are going to regularise it.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি দেখিয়ে দিচ্ছি "পেজ ৫ অব দি হোয়াইট বুক" এ কি আছে, এবং তা পড়ে দেখুন।

Sir, at page 5 of the White Book it is stated, "An expenditure of 10 lakhs has in the meantime been authorised under the above two heads by drawal of an equivalent amount from the Contingency Fund of West Bengal".

তিনি "কন্টিজেন্সী ফান্ড" বলে "ড্র" করছেন; সেটা "ইন্ট্রিগ্যাল"। "আন্ডার দি কন্ট্রিটিউশন" গভর্ণ-মেন্টের ক্ষমতা আছে "এক্সেস" ব্যর করে "সাপ্লি-মেন্টারী" বাজেট নিয়ে আসতে পারেন। সেজন্য তিনি যদি বলেন যে "এক্সেস এমাইন্ডেড" ড্র করা হয়েছে, কারণ ৫ মাসের জন্য যে টাকা দেওয়া হয়েছিল তাতে ৫ মাসের খরচ কুলোয়নি, তা হলেও তার একটা "ফেট্টমেন্ট" দেওয়া উচিত ছিল। সেখানে ১০ লক্ষ টাকা "ড্র" করা হয়েছে। দুই কারণে "ড্র" করা যার (১) হচ্ছে "কন্টিজেন্সী ফান্ড" থেকে "ড্র" করে তারপর সেটা "রিকুপ" করা যায়। দ্বিতীয় হচ্ছে যদি "এক্সেস" থেকে যার তার উপর থেকে "ড্র" করতে পারেন। কিন্তু এখানে এইভাবে "ড্র" করা "ইন্ট্রিগ্যাল" হচ্ছে কারণ বৎসর শেষ হয়ে গেল, তখন কোন ধারে টাকা পেলেন।

This is most irregular.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

May I draw the attention of Sri Charu Chandra Bhandari to page 151 to the vote of the legislature where a sum of Rs. 10 lakhs was transferred from the General Fund to the Contingency Fund? It was in order to meet such difficulties that we have transferred it. That was done with the sanction of the Legislature. We have drawn that amount now for "famine". It is perfectly regular.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

সাদা বইয়ের পেজ ৫ পড়ে দেখুন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

১৫১ পাতে দেখুন না।

**Major Head: 54—Famine.**

[12-30—12-40 p.m.]

**Janab Lutfal Hoque:** Sir, I beg to move that the demand of

[Janab Lutfal Hoque.]

Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the present food position of the Murshidabad district.

**8j. Natendra Nath Das:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure to provide gratuitous relief and also test relief work in Contai police-station where great failure of crop took place.

**8j. Sudhir Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about famine condition at Maheshkola police-station of 24-Parganas district and failure of the Government to tackle it.

**8j. Madan Mohan Saha:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government of West Bengal to check famine conditions in Arambag subdivision.

**8j. Hemanta Kumar Ghosal:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about famine condition prevailing throughout West Bengal and failure of the Government to tackle it.

**8j. Dharani Dhar Sarkar:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Government's inability to stop famine condition in Malda.

**8j. Hemanta Kumar Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the inadequacy of famine relief works in Sunderbans.

**8j. Haripada Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about Government's neglect of the distressed as evidenced by inadequate relief granted.

**8j. Subodh Chowdhury:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the condition of Katwa and Kalna subdivisions.

**8j. Tarapada Dey:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the famine condition in the rural areas of Howrah and callousness of West Bengal Government therein.

**8j. Probodh Dutta:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about policy.

**8j. Rakhahari Chatterjee:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about grievances.

**8j. Kumar Chandra Jana:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the necessity of remitting loans granted to agriculturists.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about introduction of gratuitous relief and test relief in Raiganj area, West Dinajpur and other distressed areas.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the failure of the Government to render relief to the distressed people of Howrah district.

**Sj. Nepal Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the mal-administration in the test relief work.

Sir, I further move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about the mal-distribution of doles and gratuitous relief.

**Sj. Manoranjan Hazra:** Sir, I beg to move that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100. I move this to raise a discussion about failure of the Government of West Bengal to introduce test relief and gratuitous relief work in all the affected areas in the district of Hooghly.

### 8j. Hemantha Kumar Ghosal:

মালনির স্পীকার মহাশয়, আমাদের দৃষ্টান্ত খাতে যে টাকা বরাদ্দ করা হচ্ছে, তা অতি অল্প। সাধারণভাবে আমাদের দেশে যে দৃষ্টান্ত সূত্র হয়েছে সেই দৃষ্টান্ত এত ব্যাপক এবং সারা পশ্চিমবঙ্গের বিভিন্ন অঞ্চলে দৃষ্টান্তে আক্রান্ত হত মানুষ আছে, তা যদি আমরা হিসাব করে দেখি, তা হলে মোটামুটি আমরা দেখতে পাবো যে সমস্ত পশ্চিম বাংলার যে লোকসংখ্যা সেই লোকসংখ্যার মধ্যে প্রায় ৫ লক্ষ লোক দৃষ্টান্তে পড়েছে। এবং সমস্ত দেশের

মানুষের যে খাদ্যসংকট দেখা দিয়েছে, নেটোর সংখ্যা হবে ১২ লক্ষ। বেসব জেলা সাধারণভাবে দৃষ্টান্তে আক্রান্ত হয়েছে, ২৪-পরগনা, মালদহ, মুর্শিদাবাদ, পশ্চিম দিনাজপুর, হাওড়া, হুগলী, বর্ধমান, বাঁকুড়া, দার্জিলিং, জলপাইগুড়ি, কুচবিহার, এই ১২টা জেলার উপর দৃষ্টান্তের করাল ছাড়া পড়েছে। এখানে ৫০ লক্ষ লোকের মধ্যে ১২ লক্ষ লোকই মৃত্যুর পথে এসে দাঁড়িয়েছে। বারা দৃষ্টান্তে পড়েছে তাদের মধ্যে দুই প্রেক্ষার লোক আছে, (১) গরীব কৃষক, ছোট ছোট গ্রামা কারিগর, (২) যে সমস্ত বাস্তুহারা যাদের এখনও পুনর্বাসিত হয় নি। এই সমস্ত গ্রাম যদি আমরা হিসাব করে দেখি তা হলে দেখবো যে প্রায় ১০ হাজার গ্রামে এই পশ্চিম বাংলার দৃষ্টান্তের করাল ছাড়া পড়েছে। সরকার যে বিবৃতি দিয়েছেন যে ৫০ লক্ষ লোকের খাদ্যসংকট হয়েছে এবং সেজন্য যে "রিলাফ" সেবার ব্যবস্থা করেছেন তাতে শতকরা ১০ জন লোকও "কডার" করতে পারা যায় না। অর্থাৎ শতকরা ১০ জনই দৃষ্টান্তের করাল ছায়ার পড়ে আছে। সুতরাং সরকার ও বেসরকার কোন তরফ থেকেই এদের বাঁচাবার কোন ব্যবস্থা নেই। কয়েকদিন আগে খাদ্যমন্ত্রী বলেছেন যে আমরা দৃষ্টান্তে কোন মানুষকে মরতে দেবো না এবং আজ পর্যন্ত বাংলা দেশে কোন লোক মরেনি। আমি আপনাদের কাছে কয়েকটা দৃষ্টান্ত দিতে চাই। তার যদি সংসাহস ও সততা থাকে তা হলে এইসব ঘটনা তদন্ত করতে পারেন সরকারী ও বেসরকারীভাবে। আমি তাকে বলতে পারি যে সারা পশ্চিম বাংলার অনেক জায়গার মানুষ খাদ্যাভাবে মরছে, আমি কয়েকটা হিসাব আপনাদের কাছে রাখতে চাই যা দেখে মনে মনে আপনারা বুঝতে পারবেন যে আমাদের দেশে কিভাবে দৃষ্টান্তের কালোছায়া পড়েছে।

গ্রাম কোরাকঠী, ৭নং তুর্খাল ইউনিয়ন, প্রহ্লাদ বাড়ী, অনন্ত মন্ডল, "সন অব" বিনোদ মন্ডল, গোবিন্দ ঘরামী; কালিকাতা ইউনিয়নের ইউনুস শেখ। অনশন মৃত্যুর কয়েকটা ঘটনা আমি আপনাদের কাছে রেখেছি। তা ছাড়া সাধারণভাবে ২৪-পরগনা জেলার বিভিন্ন এলাকার যদি হিসেব করে দেখি, তাহলে দেখবো গ্রাম গজা, থানা বজবজ, সৈয়দ আলি মোগার একটা ছেলে ও একটা মেয়ে; বিষ্ণুপুর থানার গ্রাম জরচণ্ডীপুর, হরিপদ জানা; গ্রাম চণ্ডী, থানা বিষ্ণুপুর, ফুলজান বিবি; গ্রাম এনায়েতনগর, থানা বিষ্ণুপুর, সৈয়দ আলি মোগার ৭ বৎসরের ছেলে। এই তো গেল অনাহারে মৃত্যুর মোটামুটি হিসেব।

তারপর মহেশতলা, ফলতা, বজবজ, বিষ্ণুপুর ও সোনারপুর থানার শতকরা ২৫ জন লোক দুঃশেষে পরিণত হয়েছে। এদের আশু রিলাফ নেওয়া দরকার। আর ৬০-৭০ "পারসেন্ট" লোক তরুণমতা হারিয়ে কেলছে।

আর আমার শেষ বক্তব্য হিসেবে একটা ঘটনা আপনাদের কাছে উপস্থাপন করতে চাই। অপর্যাপ্ত হবেন না। কয়েকদিন আগে ২৭শে জুলাইয়ের "অনন্দবাজার পত্রিকা"র একটা ছবি বোঝিয়েছে, মুনসিফ কংগ্রেসপক্ষ নাকি সে পত্রিকা বর্জন করেছে। বসিরহাট সহরের প্রান্তন এম-এল-এ, তার বাড়ীর সামনে ৪১৫ দিন অনশন থেকে মরলো। সাধারণ মানুষ তাকে দু'দিয়ে বাঁচাবার চেষ্টা করেছিল, কিন্তু



[Sj. Hemanta Kumar Ghosal.]

বাঁচতে পারেনা না। এই তার ছাপা কটো। অনশনে মৃত্যুর চেহারা বেশ কটো উঠেছে। এখনও সরকারের হ'ল না তার প্রতিবাদ করে। আমি তখন উপস্থিত ছিলাম ওখানে—অনশনে সে তার শেষ নিঃশ্বাস ত্যাগ করেছিল। এই অনশনে মৃত্যুর খবর সরকারের সাহস থাকে তারা প্রতিবাদ করেন। আমি চ্যালেঞ্জ করেছি, অর্থটী নিয়ে বলছি, অসংখ্য লোকের সামনে ত.এ অনশনে মৃত্যু হয়েছে। (“এ ডরেনস” আপনি বাঁচাবার জন্য চেষ্টা করেন নাই?) হ্যাঁ, আপনাদের শেষ করে, তবে ওরা বাঁচবে।

একটা ব্যাপার আপনাদের কাছে সাধারণভাবে রাখতে চাই। সরকার কিছদিন আগে কাগজে খবর দিয়েছিল—আকাল হয়েছে, দুর্ভিক্ষ হয়েছে। দুর্ভিক্ষের আসল কারণ হচ্ছে, লোকের কেনা কাটার ক্ষমতা নাই। কাজেই দুর্ভিক্ষ হয়েছে। যে সমস্ত অঞ্চলে দুর্ভিক্ষ হয়েছে আমাদের বিরোধীপক্ষ ও কংগ্রেসপক্ষের যে সমস্ত সাদু ভাইরা আছেন, তাঁরা যেসব অঞ্চলে গিয়েছিলেন করেকদিন আগে এবং কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রীও তাঁদের সঙ্গো ছিলেন। তাঁরা সেই আসল দুর্ভিক্ষগ্রস্ত একটা অঞ্চলমাত্র দেখে যে মস্তবা করেছেন সেটা হচ্ছে এই যে শতকরা ৮০ জন লোক সেই দুর্ভিক্ষের কবলে পড়েছে, কেনার ক্ষমতা নাই। এটা শুধু একটা-দুটা অঞ্চলেই নয়, সারা পশ্চিম বাংলার অঙ্গ এই অবস্থা। পশ্চিম বাংলার সব জায়গায় আজ দুর্ভিক্ষের কাল ছাড়া পড়েছে। সরকার আজ ৫০ লক্ষ লোককে দুর্ভিক্ষের মধ্যে, অনশনের মধ্যে এনে দাঁড় করিয়েছে। আর সরকার বলছেন হঠাৎ যেন তাঁরা কাগজেকলমে দেখলেন আকালিক দুর্ভিক্ষ, যেন চট করে মিটিয়ে ফেলা যায়।

সারা বাংলার আজ কি অবস্থা, সেটামাত্র সন্দেহবন এলাকার একটা চিঠি যদি আপনাদের সামনে তুলে ধরা যায়, তা হলেই বুঝতে পারবেন। সেখানে চালের অভাব হয়েছে বলে দুর্ভিক্ষ নয়, চাল নেই বলেও দুর্ভিক্ষ নয়, সেখানে এখনো এত মজুত ধানচাল রয়েছে যে অন্ততঃপক্ষে সেখানকার লোকের দেড়মাস খাওয়া চলতে পারে। আমি লিখি দিয়েছিলাম আজকে নয়, গত মার্চ মাসে ডিফেন্ডেট ম্যাজিস্ট্রেটের সঙ্গো নিজেরা দেখা করে সেসব মজুতদারদের নামের লিষ্ট দিয়েছিলাম, কোথায় কোথায় মজুত মাল আছে। সরকারকেও লিষ্ট দিয়েছিলাম, মার্চ, এপ্রিল, মে, জুন, জুলাই, আগস্ট চলছে, আমি বার বার করে বলছি তাদের, এমন কি কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রী স্বয়ং ঐ দুর্ভুক্ত এলাকার গিয়েছিলেন, তখন রিলিফের মন্ত্রীও ছিলেন, তাঁদের সামনেও বলছি আমরা হাতে লিষ্ট আছে, আপনারা চলুন সেখানে, গিয়ে সেই সব মজুত মাল উদ্ধার করবার বন্দোবস্ত করুন। ডিফেন্ডেট ম্যাজিস্ট্রেট বলেছেন, মজুত মাল উদ্ধার করার ক্ষমতা থাকলেও বিলি করবার ক্ষমতা আমরা নাই। অতএব লিষ্ট আমাকে দেখেন না। ওদিকে সরকার বলেন আমরা আপনাদের সহযোগিতা চাই। এক-বন্দু বললেন আমরা রাজনৈতিক প্রচার করছি কতকগুলি সাধারণ কথা বলে। আমরা কাছে চিঠি আছে জেলা ম্যাজিস্ট্রেটকে মার্চ মাস থেকে এপ্রিলের বার বার তাগিদ দিয়েছি আমরা লোক দেব, মানুষ দেব, সহযোগিতা দেব আপনি মজুত মাল উদ্ধার করে সেখানকার দুঃস্থ লোকদের মধ্যে বিলি করুন। বলি-হাটে একদিকে লোক না খেয়ে মরছে, আর একদিকে

সেখানে মজুত মাল আছে। সরকারের বিলি সাহস থাকে, ক্ষমতা থাকে আমাদের সঙ্গে আসুন, আমরা বিলি করে দিচ্ছি। থেকে অন্ততঃ এক মাসের খাবার বের করে দিতে পারবো। কিন্তু সরকার তো সেখানে বাবেন না। কাজেই মজুতদার তাদের বন্দু। কাজেই মজুতদারদের গারে হাত দেওয়া হবে না, চাষীদের মারা হবে, মধ্যবিত্তদের মারা হবে। এই হচ্ছে এদের নীতি। এর জবাব দেন। একটু আগেই বলছি আমরা ন্যাক সহযোগিতা দিতে চাই না। ১৯৪২ সালে মানু'ব মরছে, আর '৫২ সালেও আবার স্বপ্ন মরছে তখন সরকার মজুতদারদের সঙ্গো মিতালী করে মানু'ব মারবার বড়বন্দু করছেন। আপনারা পারেন তো এর জবাব দিন। আমরা আপনাদের সঙ্গে সহযোগিতা করতে প্রস্তুত আছি এক সন্তো। সেটা হচ্ছে এই মজুতদারদের কাছ থেকে মজুতমাল সরকারকে উদ্ধার করতে হবে। জানি না এর জবাব আপনারা দিবেন কি না।

তারপর শ্বিতীর প্রশ্ন আমি আপনাদের সামনে রাখতে চাই। বিলিফের নামে সরকার নিজেরা রাজনীতি করছেন; কেন না কংগ্রেস মসনদ তাঁদের হাতে। আজ সারা বাংলার দুঃস্থ মানুষকে রিলিফ দেবার নাম করে রাজনীতি করাটা প্রশ্ন নয়, আজ সবচেয়ে বড় প্রশ্ন হচ্ছে কি করে সেই সব মানুষকে বাঁচানো যায়। আর আমাদের সরকার কি করছেন? তাঁরা রিলিফ দিচ্ছেন সেখানকার চোবা কংগ্রেসকর্মীকে। আমি চ্যালেঞ্জ করে বলতে পারি, আমরা হাতে প্রমাণ আছে। বীরা কংগ্রেসের লোক তাঁরাই আজ গ্র্যাক-মার্কেটিং করেন, ঠিকাদারী করেন। এই সত্যটা আমি প্রমাণ করতে প্রস্তুত আছি।

(Up roar and loud noise.)

আমি তাই বলছি—(“ডিফেন্ডেটস”) (“এ ডরেনস”: শুনুন, শুনুন।)

আমি আবার আবেদন করে বলছি, আমি অর্থটী নিয়ে বলছি। এমন কি বলিহাটে যে মহকুমা রিলিফ কমিটী হয়েছে, সেই রিলিফ কমিটীর আমি ন্যাক একজন মেম্বার। অথচ সেই রিলিফ কমিটী কবে হলো, আমি কবে মেম্বার হলাম, তার কোন খবর নাই। হঠাৎ শুনলাম তাঁরা আমার মেম্বার করেছেন! এতদিন থেকে মহকুমা রিলিফ কমিটীর কাজ চলছে। কি কাজ হ'ল কি হ'ল না—সব খরোয়া ব্যাপার। কোন লোককে জানল না, চিনল না, জানবার প্রয়োজন হ'ল না, তাঁদের পছন্দমত লোক বীরা চোরাকারবার করেন তাঁদের নিয়ে তাঁরা কমিটী করেছেন। এই হচ্ছে তাঁদের কমিটীর চেহারা। সরকার নিজে বলেছেন, লোকের কেনবার ক্ষমতা নাই।

সরকার সাধারণ কৃষককে—ভাগ্যচাষীকে কৃষিঞ্চ ন্যাক দিচ্ছেন। কিন্তু আমাদের খবর হচ্ছে, আমাদের উধ্য হচ্ছে—বাদের দুশো-তিনশো বিবে জমি আছে, বীরা এই রকম জমির মালিক, তাদের কৃষিঞ্চ দেওয়া হচ্ছে।

পাঁচ শত বিঘা জমির মালিক বীরা তাঁদের টাকা দেওয়া হচ্ছে গরু, কৈশার জন্য, আর ভাগ্যচাষীরা খুশ পায় না। কৃষিঞ্চ স্বাভাবিকভাবে বাসের প্রয়োজন তাঁরা পায় না। দুর্ভিক্ষে বীরা হরগাণ তাদের কাছে সাহায্য শৌঁছানো। বীরা দালালি করছে, গরুর জন্য টাকা দেওয়া তাদেরই হচ্ছে, তারা সেই টাকার গরু

[Sj. Hemanta Kumar Ghosal.]

কিনে ভাগচাষীদের মজুর খাটায়। সরকার কৃষ দিচ্ছে, সেই জলের টাকার গন্ডা কিনে সরকারেরই সহযোগিতায় মুনাকফাখারার বাদের একবার শেখ করে দিয়েছে সেই নিঃশেষ মানুষগুলোকে আবার শোষণ করছে। করাল দৃষ্টিকে বারা ক্রান্তি তারাই আবার শোষণিত হচ্ছে, আর এদিকে সরকার বলছেন ১৫ টাকার চাল দিচ্ছেন। কেনার ক্ষমতা যদি না থাকে তা হলে ১৫ টাকাই বা কি আর ৩০ টাকাই বা কি? বাদের ঘরে মজুত চাল আছে তারাই ১৫ টাকায় কিনে আবার চোরাবাজারে বিক্রী করে। যদি সত্যি আপনাদের সাহস থাকে তা হলে আমায় সংগে চলুন গ্রামে, দেখিয়ে দেব সেই চাল প্রকাশ্য চোরাবাজারে বিক্রয় হচ্ছে। এমন সমস্ত ঘটনা আছে যা আমি প্রমাণ করে দিতে প্রস্তুত আছি। রিলিফের টাকা বারা না খেয়ে মরছে তাদের কি দেওয়া হচ্ছে? সরকারের যে “রিলিফ কমিটি” আর “ফুড কমিটি” সেগুলি চোরা কমিটি। তাদের সংগে আমরা সহযোগিতা করব না। যদি রিলিফ কমিটি ও ফুড কমিটি সমস্তকে নিয়ে হয়—আমরা বলছি যদি প্রকৃত খাদ্যকমিটি গঠন করা হয়—সমস্ত গ্রামের মানুষদের নিয়ে কমিটি করা হয়—চোরাকারবারীদের বিরুদ্ধে বৃদ্ধ ঘেঁষা করা হয় আমরা নিশ্চয়ই সহযোগিতা করব। এই প্রস্তাব আমি আপনাদের সামনে রাখলাম। সত্যকথা বলার অনেক বিপদ আছে। হঠাৎ উনি জবাব দিলেন—আমাদের দিকে না খেয়ে কেউ মরে নি। আমি জানি না তিনি কোন রাজ্যে বাস করেন। হাজার হাজার লোক না খেতে পেয়ে সমানে মারা যাচ্ছে। বসিরহাটে লোক মাঝে গিয়েছে আর উনি বলছেন কেউ মরে নি, অর্থাৎ তিনি কিছুতেই স্বীকার করবেন না দেশে দর্ভিক্ষ হয়েছে। লোক মরার দৃষ্টান্ত দিলেও স্বীকার করেন না। সুতরাং সহযোগিতা করবার জন্য যে “কমার্শলট” দৃষ্টান্ত দিলেন তাতে কি করে একসঙ্গে কাজ করা যায়? সহযোগিতা করতে রাজী আছি যদি জমিদারের বিরুদ্ধে বৃদ্ধ ঘোষণা করেন, যদি খাদ্য-সমস্যা সমাধানের জন্য সকলকে নিয়ে কমিটি গঠন করেন। যদি সাধারণ লোককে বাঁচাবার জন্য কৃষিখণ দেবার ব্যবস্থা করেন তবে নিশ্চয়ই আমরা সহযোগিতা করব। নইলে না খেয়ে মানুষ মরবে আর জবাব দেবেন তাঁরা অন্য রকম—সেক্ষেত্রে আমরা সহযোগিতা করব না।

[12-40—12-50 p.m.]

Sj. Hemanta Kumar Bose:

মিঃ স্পীকার, আমি আমার প্রবেশের বন্দু গ্রীষ্মত অমরনাথ বসুর সহিত একমত। এই এসোসিয়েট দরজায় ১৪৪ চাল আছে, আর তাঁর মধ্যে আমাদের এই এসোসিয়েট মেম্বরদের, এবং জনসাধারণেরও, যে খাদ্য-সমস্যা ও দর্ভিক্ষসমস্যা আলোচনা করতে হচ্ছে—এটা খুবই দুঃখের কথা। প্রধান মন্ত্রী মহাশয় ইতিপূর্বে আলোচনার সময় বলেছিলেন যে দু’এক দিনের মধ্যেই ১৪৪ তুলে নেন, কিন্তু ডালহৌসী স্কয়ারের দেখান নতুন করে ১৪৪ জারি করা হয়েছে। এর আমরা সম্পূর্ণ প্রতিবাদ করি। সৌদীন আমাদের সেচমন্ত্রী ঠাট্টা করে বলেছিলেন যে, বারা দর্ভিক্ষ-প্রতিরোধ কমিটির প্রোসেসনে এসেছিল তারা সে সময়—তিনি লক্ষ্য করে দেখেছেন পাল চিবাতে চিবাতে ফরসা কাপড় পরে এসেছিল।

বড়ই দুঃখের কথা। যদি তিনি আত্মসমালোচনা করে দেখেন তা হলে দেখতে পাবেন তাঁর বাড়িতেও খাবারের অভাব ছিল না, তিনি বাড়ীর পান খেয়েও কি জনসাধারণের জন্য দুঃখকষ্ট ভোগ করছেন নাই? মহাত্মা গান্ধী কি খাবার অভাব ছিল? পশ্চিম নেহরুর কি খাবার অভাব ছিল, দেশবন্দু চিত্রভূজনের কি খাবার অভাব ছিল, মেদিনীপুরের মার্ভাগিনী হাজারার কি খাবার অভাব ছিল? তবে দুঃখকষ্ট কেন তাঁরা ভোগ করেছেন। তাঁরা দেশের দুর্গত জনসাধারণের ও গরীব চাষীদের যে বেদনা সেই বেদনার পাণ্ডিত হয়ে রিটিশ সাম্রাজ্যবাদকে এদেশ থেকে দূর করবার জন্য এগিয়ে এসেছিলেন। কি করে তিনি ভুলে গেলেন—এই তো সৌদীনের কথা—

(Sj. NEPAL CHANDRA ROY:

মন্ত্রীকে মোহে।)

হয়তো তাই, এমনই একটা মোহ যার জন্য তিনি ভুলে গিয়েছেন। আমি এখন আরেকটা জিনিস বলছি, দর্ভিক্ষ কেউ মারা গেলে সেই খবরটা পর্যন্ত কিভাবে চাণা দেওয়া হচ্ছে তারই একটা নমুনা দিচ্ছি। জলপাইগুড়িতে নিবারগচন্দ্র পাল নামক একবাঁহী অনাহারে মারা গেলে সে খবর সংবৃদ্ধ দর্ভিক্ষ-প্রতিরোধ কমিটির নিকট পাঠানোর জন্য দেওয়া হয়, টেলিগ্রাম অফিস তা পাঠাতে অস্বীকার করে। কি অন্যায়া! লোক যখন দর্ভিক্ষে মারা যাব তখন সেই সংবাদটা কোন জনপ্রতিষ্ঠানের নিকট বা সংবাদপত্রে পাঠাতে দেবেন না। অবশ্য খাদ্যমন্ত্রী হয়তো বলবেন হার্ট ফেল করে মারা গিয়েছে। মানুষ তো হার্ট ফেল করেই মরে। মানুষ না খেয়ে খেয়েও যখন মরে তখনও শেষটার হার্ট ফেল করেই মরে। আজ প্রত্যেক দেশেই খাদ্য হচ্ছে প্রধান সমস্যা। সকলে মিলে একমত হয়ে এর সমাধানের চেষ্টা করতে হবে। পৃথিবীর যেখানে যত বিপন্ন হয়েছে তা খাদ্য নিয়েই—

Mr. Speaker: Your time is up.

Sj. Hemanta Kumar Bose:

তা হলে আমি আর বেশী বলতে চাই না। মানুষকে আমি কখনও ভয় দেখাই না, আর আমি নিজেও বা না করতে পারি তা মানুষকে করতে বাঁচি না। সংবৃদ্ধ দর্ভিক্ষ-প্রতিরোধ কমিটি দেশের লোক যখন না খেয়ে মরছে তখন জনসাধারণ ও “গভর্ন-মেন্ট”এর উপর চাপ দেবার জন্য এই আন্দোলনের সৃষ্টি করেছে। এই বিষয় “গভর্ন-মেন্ট”এর সংগে আলোচনা হচ্ছে এবং এজন্য আমরা যে দুঃখ ও নিরুৎসাহ ভোগ করছি তা সকলেই জানেন। সংবৃদ্ধ দর্ভিক্ষ-প্রতিরোধ কমিটির সংগে যদি একটা মিটিং না হয় তা হলে সংবৃদ্ধ দর্ভিক্ষ-প্রতিরোধ কমিটি বাংলাদেশ থেকে দর্ভিক্ষ দূর করবার জন্য আবার লড়াইএ প্রবৃত্ত হবে।

[12-50—1-0 p.m.]

Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি ইতিপূর্বেই বলেছি যে বাংলাদেশে যেসমস্ত দর্ভিক্ষ-পীড়িত অঞ্চল সেই অঞ্চলের অবস্থা আরও ভীষণতর হবে। ইতিমধ্যেই সরকার থেকে একটা বিবৃতি-প্রসঙ্গে বলা হয়েছে যে ভাড়া-আশ্রয়-কার্তিক মাসে দর্ভিক্ষ-পীড়িত ষড় লোক তাদের কাজ দেবার জন্য ২৪-পরগণা জেলার ৭৬৪ মাইল রাস্তা নিখাদ্দের ব্যবস্থা

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

হয়েছে। এটা ভাল কথা, সাধু উপদেশ্য এবং নবউদ্দেশ্য্য এবিধের সন্দেহ নাই। আমি অন্তত আশঙ্কিত হইতাম যদি সত্যিকারের এই ৭৬৪ মাইল রাস্তা বাধা হতো এবং তাতে বারা দূর্ভিক্ষ-পীড়িত তারা কাজ পেত কিম্বা তা হবার জো নাই। তারা এইটুকু ভুল করেছে গ্রামের অবস্থা জনা নাই। এই ৯৭৬৪ মাইল রাস্তা তারা দেখছেন এর এক মাইল রাস্তা এও কাজ করা যাবে না। কারণ বরষার জন্য রাস্তার কাজ করা যাবে না। আমি মাননীয় স্পীকার মহাশয়ের মারফতে মন্ত্রীমহাশয়কে বলি যে তিনি যেন এটা একটু বিবেচনা করেন; রাস্তার যে কাজ লোকেরা পেত তার ব্যবস্থা অন্য জায়গা থেকে তারা বেন করেন। রাস্তার সম্বন্ধে কাজ ডিসেম্বরের পূর্বে কখনও সম্ভব নয়। অথচ দূর্ভিক্ষের অবস্থা শেষ হবে নভেম্বর মাসের শেষে যখন ধান কাটা আরম্ভ হবে, তার পূর্বে এই রাস্তার কাজ আরম্ভ সম্ভব হবে না।

**Sj. Rakhahari Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, অতি সত্যকথা বললেও ওদের প্রাণে লাগে না; তবুও সত্যকথা বলতে হবে। সত্যমেব জয়তে। মাননীয় আনন্দমোহন মুখোপাধ্যায় মহাশয় বললেন যে ১৯৪৩ সালের দূর্ভিক্ষের সময় অনেক পাটিই বাইরে ছিল, তখন তারা কি করেছিল। আমি বলছি যে হিন্দু মহাসভা তখন কি কার্য করেছিল জনসাধারণ তা ভাল করেই জানেন।

তাই বলি দূর্ভিক্ষ কি বাংলাদেশে সত্য আছে—এটা আমি বিশ্বাস করি না। দূর্ভিক্ষ নেই, দূর্ভিক্ষ সৃষ্টি করা হচ্ছে। তারজন্য কংগ্রেসের পক্ষে বলেছেন যে জনসংখ্যা বৃদ্ধি এই দূর্ভিক্ষের একটি কারণ। জনসংখ্যা কমানোর উপায় করা যেতে পারে কি না তাহা বিবেচ্য। জনসংখ্যা কমানোর কথা কেন্দ্রীয় সরকারের মন্ত্রীও বলেছিলেন যে দেশের যে জনসংখ্যা বেড়েছে কিছ্ কমান দরকার। তাই উপদেশ দিয়েছিলেন বিবাহ করয়ো না। আবার বলেছিলেন বিবাহ করে সন্তান উৎপাদন করিও না। কিম্বা সেকথা দেশের লোক শোনে নি। তাই দূর্ভিক্ষ সৃষ্টি করে জনসংখ্যা কমানোর কথা বলা সত্যের অপলাপ হয়। আজ বাঁকুড়ার দূর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছে; আমার লালবাতি জ্বলে উঠেছে।

**Sj. Krishna Chandra Satpathi:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার মেদিনীপুর জেলার বন্যার—

**Mr. Speaker:** No more after this.

**Sj. Krishna Chandra Satpathi:**

এটা অন্তত গুরুতর পরিস্থিতি—এ সম্পর্কে আমার কিছ্ বলতেই হবে।

**Mr. Speaker:** I am sorry.

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

Mr. Speaker, Sir, I will be very brief. The Relief Department has rendered relief not only to the district of 24-Parganas but also to almost all the districts of West

Bengal and also North Bengal which has been devastated by floods. Sir, up till now we have spent Rs. 9,58,945 as gratuitous relief, Rs. 35,125 as free house-building grants, Rs. 11,56,158 as relief test work, Rs. 27,34,635 as agricultural loans, Rs. 4,09,650 as land improvement loans and Rs. 18,86,000 as cattle-purchase loans. My honourable friend Sj. Charu Chandra Bhandari said just now about the relief through construction of roads in the 24-Parganas district during the months of September, October and November. I may tell him that there are some roads in the interior of the villages where work can be taken up even in the months of October and November, and their mileage will be to the extent of about 250. The rest of the roads will be taken up after the harvesting period. Apart from this road construction work we have taken up the work of the introduction of *dhenki* about which we invite the co-operation of Mr. Bhandari. Already 700 to 800 *dhenkis* and a certain number of *jantas* are working there and we are making an experiment in Jute Spinning. Sj. Satish Chandra Das Gupta, I have heard, has introduced a small machine. With this machine one can earn from ten to twelve annas a day. He intends to introduce thousands of such machines in an area in the 24-Parganas district. I can assure Mr. Bhandari that during the months of September and October which are very difficult months so far as 24-Parganas are concerned, all necessary measures will be taken to give relief to the distressed people.

My friend Sj. Hemanta Ghosal has made wild charges. I do not believe them. I still maintain that I shall not allow a single person in West Bengal to die of starvation. As regards a few cases which were submitted to me some days ago, I have made enquiries into each one of them and I have found that the allegations were false and that they did not die of starvation. (VOICE: You always say like this). Mr. Ghosal has just now referred to a case. I can assure him that if

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

he gives me the name of the person who died, I will hold an enquiry.

I may tell my friend Sj. Nepal Roy that the cases referred to by him were thoroughly enquired into and they were not true.

With these words, I commend my motion to the acceptance of the House.

The motion of Janab Lutful Haque that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Natendra Nath Das that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

On a point of order, Sir.

আপনি যে ভোট নিচ্ছেন সেটা—

Subject to your ruling which you will give later on." তার উপর ত?

**Mr. Speaker:** Yes.

[1-0—1-10 p.m.]

The motion of Sj. Sudhir Chandra Bhandari that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Madan Mohan Saha that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Ghosal that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Dharani Dhar Sarkar that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Hemanta Kumar Bose that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Haripada Chatterjee that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Chowdhury that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Tarapada Dey that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Probodh Dutta that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Rakhahari Chatterjee that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Sj. Kumar Chandra Jana that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Atindra Nath Bose that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

The motion of Dr. Kanai Lal Bhattacharya that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and lost.

[Mr. Speaker.]

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100, was then put and a Division taken with the Following result:—

**AYES—65.**

Baguli, Sj. Haripada  
Bandopadhyay, Sj. Tarapada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Bera, Sj. Sasabindu  
Bhandari, Sj. Charu Chandra  
Bhandari, Sj. Sudhir Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhattacharjya, Sj. Mrigendra  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Bose, Sj. Hemanta Kumar  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Sj. Haripada  
Chatterjee, Sj. Rakhahari  
Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar  
Chowdhury, Sj. Subodh  
Das, Sj. Alamohan  
Das, Sj. Bhusan Chandra  
Das, Sj. Jogendra Narayan  
Das, Sj. Natendra Nath  
Das, Sj. Raipada  
Das, Sj. Sudhir Chandra  
Dey, Sj. Tarapada  
Dutta, Sj. Probodh  
Ghosal, Sj. Hemanta Kumar  
Ghose, Sj. Amulya Ratan  
Ghosh, Sj. Bibhuti Bhushan  
Ghosh, Sj. Ganesh  
Ghosh, Sj. Jatish Chandra (Ghatal)  
Ghosh, Sj. Narendra Nath  
Goswamy, Sj. Bijoy Gopal  
Haider, Sj. Malini Kanta  
Hansda, Sj. Jagatpati  
Hazra, Sj. Manoranjan  
Jana, Sj. Kumar Chandra  
Joarder, Sj. Jyotish  
Kar, Sj. Dhananjay  
Khan, Sj. Madan Mohan  
Kharga, Sj. Lalit Bahadur  
Kuoar, Sj. Gangapada  
Let, Sj. Panchanan  
Lutfal Hoque, Janab  
Mondal, Sj. Bijoy Bhushan  
Mukherjee, Sj. Bankim  
Mullik Choudhury, Sj. Suhrud Kumar  
Naakar, Sj. Gangadhar  
Pal, Dr. Radhakrishna  
Panda, Sj. Rameswar  
Panigrahi, Sj. Basanta Kumar  
Pramanik, Sj. Mrityunjay  
Pramanik, Sj. Surendra Nath  
Roy, Sj. Jyotish Chandra  
Roy, Sj. Nepal Chandra  
Roy, Sj. Provash Chandra  
Roy, Sj. Saroj  
Saha, Sj. Madan Mohan  
Saha, Sj. Surendra Nath  
Sahu, Sj. Janardan  
Sarkar, Sj. Dharani Dhar

Satpathi, Sj. Krishna Chandra  
Sen, Sj. Mani Kuntala  
Sen, Dr. Ranendra Nath  
Tah, Sj. Dasarathi

**NOES—123.**

Abdul Hameed, Janab Hajee S. K.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abul Hashem, Janab  
Bandopadhyay, Sj. Smarajit  
Banerjee, Sj. Prafulla  
Barman, Sj. Shyama Prosad  
Basu, Sj. Satindra Nath  
Basu, Sj. Satyendra Kumar  
Beri, Sj. Dayaram  
Bhagat, Sj. Mangaldas  
Bhattacharyya, Sj. Shyama  
Bhattacharyya, Sj. Shyamapada  
Biswas, Sj. Raghunandan  
Bose, Sj. Pannalal  
Brahmamandal, Sj. Debendra  
Chakrabarty, Sj. Bhabataran  
Chatterjee, Sj. Dharendra Nath  
Chatterjee, Sj. Satyendra Prasanna  
Chattopadhyay, Sj. Brindaban  
Chattopadhyaya, Sj. Ratan Moni  
Chattopadhyay, Sj. Saroj Ranjan  
Das, Sj. Banamali  
Das, Sj. Kanailal (Dum Dum)  
Das, Sj. Kanai Lal (Ausgram)  
Das, Sj. Radhanath  
Das Gupta, Sj. Khagendra Nath  
De, Sj. Nirmal Chandra  
Dey, Sj. Debendra Chandra  
Dhar, Dr. Jiban Ratan  
Digar, Sj. Kiran Chandra  
Dutta, Sj. Beni Chandra  
Dutta Gupta, Sj. Mira  
Fazlur Rahman, Janab S. M.  
Gahatrai, Sj. Dalbahadur Singh  
Ganguli, Sj. Bipin Behari  
Gayen, Sj. Brindaban  
Ghosh, Sj. Kshitish Chandra  
Ghosh, Sj. Tarun Kanti  
Ghosh Maulik, Sj. Satyendra Chandra  
Glasuddin, Janab  
Gulam Hamidur Rahman, Janab  
Gupta, Sj. Jogesh Chandra  
Gupta, Sj. Nikunja Behari  
Haider, Sj. Kuber Chand  
Hasda, Sj. Lakshan Chandra  
Hasda, Sj. Loo  
Hazra, Sj. Amrita Lal  
Hazra, Sj. Parbati  
Hembram, Sj. Kamala Kanta  
Jalan, Sj. Iswar Das  
Jana, Sj. Prabir Chandra  
Jha, Sj. Pasupati  
Karan, Sj. Koustuv Kanti  
Kazim Ali Meerza, Janab  
Khan, Sj. Sashibhusan  
Mahammad Israil, Janab  
Mahato, Sj. Mahendra Nath  
Maiti, Sj. Abha  
Maiti, Sj. Pullin Behari  
Maiti, Sj. Subodh Chandra  
Majumdar, Sj. Jagannath  
Mal, Sj. Basanta Kumar  
Mallick, Sj. Ashutosh  
Mandal, Sj. Annada Prosad  
Mandal, Sj. Baidyanath  
Mandal, Sj. Sishuram  
Mandal, Sj. Umesh Chandra  
Maziruddin, Ahmed, Janab

Misra, Sj. Sourindra Mohan  
 Mitra, Sj. Keshab Chandra  
 Mitra, Sj. Sankar Prasad  
 Modak, Sj. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Momtaz, Maulana  
 Mondal, Sj. Rajkrishna  
 Mondal, Sj. Sudhir  
 Mukerjee, Sj. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, Sj. Ananda Gopal  
 Mukherjee, Sj. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, Sj. Pijush Kanti  
 Mukherjee, Sjkta. Purabi  
 Mukhopadhyaya, Sj. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, Sj. Basanta Lal  
 Murmu, Sj. Jadu Nath  
 Naskar, Sj. Ardendu Sekhar  
 Naskar, Sj. Hem Chandra  
 Panja, Sj. Jadabendra Nath  
 Poddar, Sj. Anandi Lal  
 Pramanik, Sj. Rajani Kanta  
 Pramanik, Sj. Sarada Prasad  
 Pramanik, Sj. Tarapada  
 Prodhan, Sj. Trailokya Nath  
 Rafuuddin Ahmed, Dr.  
 Rai, Sj. Shiva Kumar  
 Ray, Sj. Jaineswar  
 Ray Sardar, Jyotish Chandra  
 Ray Singha, Sj. Satish Chandra  
 Roy, Sj. Arabinda  
 Roy, Sj. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, Sj. Bijoyendu Narayan  
 Roy, Sj. Biswanath  
 Roy, Sj. Hanseswar  
 Roy, Sj. Prafulla Chandra  
 Roy, Sj. Radhagobinda  
 Roy, Sj. Ramhari  
 Saha, Sj. Mahitosh  
 Santal, Sj. Baidyanath  
 Saren, Sj. Mangal Chandra  
 Sarma, Sj. Joynarayan  
 Sayeed Mia, Janab Md.  
 Sen, Sj. Bijesh Chandra  
 Sen, Sj. Narendra Nath  
 Sen, Sj. Priya Ranjan  
 Sen, Sj. Rashbehari  
 Sikdar, Sj. Rabindra Nath  
 Singh, Sj. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, Sj. Jatindra Nath  
 Sukla, Sj. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, Sj. Bimalananda  
 Trivedi, Sj. Goalbadan  
 Wangdi, Sj. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.

The Ayes being 65 and the Noes 128, the motion was lost.

[1-10—1-20 p.m.]

The motion of Sj. Nepal Chandra Roy that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Manoranjan Hazra that the demand of Rs. 48,80,000 for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine" be reduced by Rs. 100 was then put and lost.

The motion of Sj. Prafulla Chandra Sen that a sum of Rs. 48,80,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 30, Major Head: "54—Famine". (Rs. 11,25,000 has been voted on account) was then put and agreed to.

**Major Heads: XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme, etc.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of the Governor, I beg to move that a sum of Rs. 95,96,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 39, Major Heads: "XLVIA—Receipts from Road Transport Scheme—Working Expenses" and "82B—Capital outlay on Road Transport Scheme outside the Revenue Account. (Rs. 66,54,000 has been voted on account.)

The motion was then put and agreed to.

**Point of privilege.**

**Sj. Bankim Mukherjee:** Sir, yesterday I drew your attention to the question of privilege and I did not get your ruling—that was with reference to the letter which Mr. Halder sent through the Chief Minister.

**Mr. Speaker:** That would be considered later on.

**Sj. Bankim Mukherjee:** The thing is I would have immediately pressed for it, but as Dr. Roy immediately afterwards moved his demand for grant, therefore I did not try to intervene. Dr. Roy got up then and sat down. So, I am reminding you that the ruling has not been given.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Today also I got up and sat down.

**Mr. Speaker:** I shall consider that afterwards.

**Major Head: 56—Stationery and Printing.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 29,89,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 34, Major Head: "56—Stationery and Printing". (Rs. 21,36,000 has been voted on account.)

The motion was then put and agreed to

**Major Heads: 57—Miscellaneous, etc.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 1,52,90,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 35, Major Heads: "57—Miscellaneous—Miscellaneous" and "82—Capital Account of other State works outside the Revenue Account". (Rs. 1,24,88,000 has been voted on account.)

The motion was then put and agreed to.

**Major Head: 43—Industries—Industries, etc.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 54,73,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 25, Major Heads: "43—Industries—Industries", "43A—Capital Outlay on Industrial Development within the Revenue Account", "52A—Other Revenue Expenditure connected with Electricity Schemes", "XLI—Receipts from Electricity Schemes—Working expenses", "53—Capital Outlay on Electricity Schemes met out of Revenue", "72—Capital Outlay on Industrial Development outside the Revenue Account" and "81A—Capital Outlay on Electricity Schemes outside

the Revenue Account". (Rs. 52,24,000 has been voted on account.)

The motion was then put and agreed to.

**Major Head: 43—Industries—Fisheries.**

**Sj. Hem Chandra Nasker:** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 8,93,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 26, Major Head: "43—Industries—Fisheries". (Rs. 6,24,000 has been voted on account.)

The motion was then put and agreed to.

**Major Head: 43—Industries—Cinchona.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 18,59,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 27, Major Head: "43—Industries—Cinchona". (Rs. 13,28,000 has been voted on account.)

The motion was then put and agreed to.

**Major Head: 42—Co-operation.**

**Dr. Rafiuddin Ahmed:** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 11,75,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 24, Major Head: "42—Co-operation". (Rs. 8,50,000 has been voted on account.)

The motion was then put and agreed to.

**Major Head: 54B—Privy purses and allowances of Indian Rulers.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** On the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 98,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]  
under Grant No. 32, Major Head:  
"54B—Privy purses and allowances  
of Indian Rulers". (Rs. 71,000 has  
been voted on account.)

The motion was then put and  
agreed to.

[1-20—1-27 p.m.]

**Major Head: 9—Stamps.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Sir, on the recommendation of the  
Governor I beg to move that a sum  
of Rs. 4,58,000 be granted to com-  
plete the sum necessary for expen-  
diture under Grant No. 4, Major  
Head: "9—Stamps". (Rs. 2,28,000  
has been voted on account.)

The motion was then put and  
agreed to.

**Major Head: 11—Registration.**

**Sj. Satyendra Kumar Basu:**  
Sir, on the recommendation of the  
Governor I beg to move that a sum  
of Rs. 10,54,000 be granted to com-  
plete the sum necessary for expen-  
diture under Grant No. 6, Major  
Head: "11—Registration". (Rs.  
7,60,000 has been voted on account.)

The motion was then put and  
agreed to.

**Major Head: 30—Ports and  
Pilotage.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Sir, on the recommendation of the  
Governor I beg to move that a sum  
of Rs. 4,96,000 be granted to com-  
plete the sum necessary for ex-  
penditure under Grant No. 17,  
Major Head: "30—Ports and  
Pilotage". (Rs. 3,12,000 has been  
voted on account.)

The motion was then put and  
agreed to.

**Major Head: 36—Scientific  
Department.**

**Sj. Pannalal Bose:** Sir, on  
the recommendation of the  
Governor I beg to move that a sum  
of Rs. 57,000 be granted to com-  
plete the sum necessary for expen-  
diture under Grant No. 18, Major

Head: "36—Scientific Depart-  
ments". (Rs. 40,000 has been vot-  
ed on account.)

The motion was then put and  
agreed to.

**Major Heads: 55—Superannuation  
allowances and pensions, 55A—  
Commutation of Pensions  
financed from Ordinary Reve-  
nues and 83—Payments of  
commuted value of Pensions.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Sir, on the recommendation of the  
Governor I beg to move that a sum  
of Rs. 73,29,000 be granted  
to complete the sum neces-  
sary for expenditure under  
Grant No. 33, Major Heads:  
"55—Superannuation allowances  
and Pensions", "55A—Commuta-  
tion of pensions financed from Ord-  
inary Revenues" and "83—Pay-  
ments of commuted value of Pen-  
sions". (Rs. 53,37,000 has been  
voted on account.)

The motion was then put and  
agreed to.

**Major Head: 64C—Prepartition  
Payments.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Sir, on the recommendation of the  
Governor I beg to move that a sum  
of Rs. 10,50,000 be granted to com-  
plete the sum necessary for ex-  
penditure under Grant No. 38,  
Major Head: "64—C—Preparti-  
tion Payments". (Rs. 7,50,000 has  
been voted on account.)

The motion was then put and  
agreed to.

**Major Head: Interest-free  
Advances.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Sir, on the recommendation of the  
Governor I beg to move that a sum  
of Rs. 16,92,000 be granted to com-  
plete the sum necessary for ex-  
penditure under Grant No. 42,  
Major Head: "Interest-free  
Advances". (Rs. 12,08,000 has  
been voted on account.)

The motion was then put and  
agreed to.



**Major Head: Loans and Advances bearing interest.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, on the recommendation of the Governor I beg to move that a sum of Rs. 63,04,000 be granted to complete the sum necessary for expenditure under Grant No. 43, Major Head: "Loans and Advances bearing interest". (Rs. 42,51,000 has been voted on account.)

The motion was then put and agreed to.

**Notice of Appropriation Bill.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, with your permission I beg to give notice that on Monday the 4th of August I shall introduce the West Bengal Appropriation, No. 2, Bill, 1950, that I shall move that the Bill be taken into consideration, and that the Bill be passed.

**Mr. Speaker:** I suppose the honourable members have received copies of the West Bengal Appropriation Bill, 1950, and I will request the members to send, if they so desire, the amendments permissible under Article 204 of the Constitution.

**Committee on Public Accounts.**

**Mr. Speaker:** I would like to announce the names of the members of the Committee on Public Accounts for the current year, as follows:—

- (1) Sj. Bankim Mukherjee,
- (2) Sj. Bijoy Gopal Goswamy,

- (3) Dr. Srikumar Banerjee,
- (4) Sj. Dharendra Narayan Mukerjee,
- (5) Mr. R. E. Platel,
- (6) Sj. Anandilal Poddar,
- (7) Sj. Bejoy Kumar Ghosh,
- (8) Sj. Baidyanath Mandal.

The Finance Minister will be a member (*ex-officio*) under the rules.

**Committee of Privileges.**

**Mr. Speaker:** I would also like to announce the names of the members of the Committee of Privileges for the current year as follows:—

- (1) Sj. Rakhahari Chatterjee,
- (2) Sj. Hemanta Kumar Bose,
- (3) Sj. Jyoti Basu,
- (4) Sj. Haripada Chatterjee,
- (5) Sj. Biren Roy,
- (6) Sj. Saroj Ranjan Chattopadhyay,
- (7) Sj. Krishna Kumar Shukla,
- (8) Sj. Sankar Prosad Mitra,
- (9) Sj. Bankim Chandra Kar,
- (10) Sj. Debendra Chandra De, and
- (11) Sj. Satyendra Kumar Basu.

The Deputy Speaker will be the Chairman under the rules.

**Adjournment.**

The House was then adjourned at 1-27 p.m. till 3 p.m. on Monday, the 4th August, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

**ASSEMBLY PROCEEDINGS.**

Monday, the 4th August, 1952.

**Proceedings of the West Bengal  
Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the  
Constitution of India.**

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 4th August, 1952, at 3 p.m.

**Present:**

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Ministers, 14 Deputy Ministers and 202 Members.

[3.0--3.10 p.m.]

**STARRED QUESTIONS**

(to which oral answers were given)

**Increase of accidents in Kesoram Cotton Mills, Ltd.**

\*51. **Dr. Ranendra Nath Sen:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state—

- (a) whether he is aware that the number of accidents in Kesoram, Mohini and other textile mills have increased since a year;
- (b) if it is a fact that three deaths due to accident in Kesoram Mills in last three months have taken place; and
- (c) whether the Government consider the desirability of setting up of a committee to investigate into the causes of the increase in the number of accidents in the Kesoram Cotton Mills, Ltd., and other textile mills?

**Minister-in-charge of the Labour Department (Sj. Kalipada Mookerjee):** (a) The number of accidents

increased in Kesoram Cotton Mills, Ltd., and one or two other mills only. Most of the accidents were of a minor nature.

(b) Yes. One of these accidents occurred because the roof collapsed while being demolished. Little can be done to prevent an accident of this nature. Another accident occurred because the deceased tried to carry out an unauthorised job for which there were special men. The third accident was due to a slight defect in the fencing of a Kier platform. That defect has been made good.

(c) Accidents in textile mills generally have not increased. There was increase of minor accidents in the Kesoram Cotton Mills, Ltd., due to extensive demolition and erection of buildings undertaken by the mill for which the company had to pay compensation under the Workmen's Compensation Act, 1923. As most of the accidents in cotton textile mills were of a minor nature and the Factories Directorate is in a position to remove remediable defects it is not considered necessary to set up a committee for investigation.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

সেখানে “মেজর এন্ড ফ্যাক্টাল অ্যাকসিডেন্ট” তিনটা হয়েছিল এই তিন মাসের মধ্যে—মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানেন কি?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** I have already stated that.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

আমার “সাপ্লাইমেন্টারী” প্রশ্নটা হচ্ছে—তিনটা “ফ্যাক্টাল অ্যাকসিডেন্ট” হয়েছে যাতে তিনজন শ্রমিক মারা গিয়েছে ঐ কারখানায়—এ কথা মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** I have already stated in my reply (b) the circumstances under which these accidents have taken place.

**Sj. Jyoti Basu:** With reference to answer (b) will the Hon'ble Minister be pleased to state as to how he is satisfied that the deceased tried to carry out an unauthorised job?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** The deceased tried to do a beltman's job though there were special men to do that particular job.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, my question has not been answered. I want to know how the Hon'ble Minister has satisfied himself that the deceased tried to carry out an unauthorised job.

**Sj. Kalipada Mookerjee:** I have got the report from the Chief Inspector of Factories.

**Dr. Srikumar Banerjee:** With reference to answer (b) wherein it has been stated that the third accident was due to a slight defect in the fencing of a Kier platform, will the Hon'ble Minister be pleased to state how can that be a slight defect which can lead to the death of a person?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** Everyday the people pass through the Kier platform but no accident took place. It was only on that occasion that this unfortunate accident took place.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মোহিনী মিলে যে "অ্যাক্সিডেন্ট" গুলো হয়েছে সে সম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান কি?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

জানি, তা আমি পূর্বেই বলেছি। মোহিনী মিলে ১৯৫০ সালে ২৭টি "অ্যাক্সিডেন্ট" হয়েছিল এবং ১৯৫১ সালে ২১টি হয়েছিল। এবং সেগুলি "মাইনর অ্যাক্সিডেন্ট"।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

এই "মাইনর" গুলি "চেক" করার জন্য মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কোন ব্যবস্থা করেছেন কি?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

ব্যবস্থা করা হয়েছে। সেখানে "চীফ ইন্সপেক্টর"-এর অধীনে অনেকগুলি "ইন্সপেক্টর" আছে। তারা সব সময়ে তদন্ত করে এবং প্রয়োজন হলে মালিককেও তারা "প্রসিকিউট" করে যখন তারা কথা না শোনে।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

এ রকম কোন "প্রসিকিউশন" সম্প্রতি হয়েছে কোন "টেম্পটাইল মিলওয়ার" এর বিরুদ্ধে, মন্ত্রী মহাশয় আমাদের জানাতে পারেন কি?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

সম্প্রতি হয়েছে কেশরাম কটন মিলে এবং আরও কয়েকটি জায়গায়।

**Sj. Ambica Chakrabarty:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state who is the deciding authority as to whether the accident is minor or major?

**Sj. Kalipada Mookerjee:** The Chief Inspector of Factories.

**Acquisition of lands for the Mayurakshi Project.**

**\*52. Sj. Dasarathi Tah:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

(a) the total area of lands in West Bengal acquired by the Government for the Mayurakshi Project;

(b) how long ago the lands were acquired and taken possession of by the Government;

(c) whether compensation has been paid for all the lands acquired; and

(d) if not, the reasons for the same?

**Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (Sj. Pannalal Bose):** (a) 3,331.83 acres.

(b) All the lands were not acquired at one time but are being acquired since 1946 by instalments.

(c) Compensation has been paid for 2,229 acres of acquired land and the payment in respect of the balance is in progress.

(d) Certain essential legal formalities have to be observed before payment can be made. It has not yet been possible to complete such formalities in respect of all the areas referred to in item (c) above.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

Supplementary Question, Sir.

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি তিনি "ডি"তে যে উত্তর দিয়েছেন—

"Certain essential legal formalities have to be observed before payment can be made" etc.

এইগুলি কি?

**Sj. Pannalal Bose:** The legal formalities are the formalities required under the Land Acquisition Act. The honourable member is perhaps aware that the acquisition of land takes place from a certain stage so far as the valuation of the property goes and there is also a provision that notice has to be served on all persons interested or believed to be interested. Then the valuation is to be determined on enquiring into the sales of local lands and by search in the Sub-Registry Office, if necessary. This takes some time and that is why the matter has been delayed.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি "সার্ফিসিয়ারেট নাম্বার অফ অফিসারস" এর অভাবের জন্য "ভ্যালুয়েশান" স্থির হচ্ছে না, লোকাভাবে "ভ্যালুয়েশান" স্থির হচ্ছে না এটা সত্য কি না?

**Sj. Pannalal Bose:** No, as far as I know.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে তারিখে জমি দখল করা হয়েছে এবং যে তারিখে "কম্পেন্সেশন" দেওয়া হবে এর মধ্যবর্তী যে সময় তার দরখাস্ত জমির মালিকদের ক্ষতিপূরণের জন্য কোন সুদ দেওয়া হচ্ছে কি না?

**Sj. Pannalal Bose:** I want notice.

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, বলবেন কি যে দাম তাঁরা দিচ্ছেন সে দাম স্থানীয় দামের চেয়ে যদি কম হয় তাহলে স্থানীয় দামের অনুসারে দেবেন কি?

**Sj. Pannalal Bose:** Because it is the duty of the Collector to make his award after considering all these facts. If anybody is not satisfied with the award there is legal remedy.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state what is the minimum time taken for compliance with the legal formalities under this section?

**Sj. Pannalal Bose:** It is difficult to answer that question because the minimum time will depend upon the number of claims and the number of persons interested or believed to be interested. But if the time usually taken is meant, I want notice.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state how can the Assembly be satisfied that full attention is being given to the demands of the people who have been thrown out?

**Sj. Pannalal Bose:** How much time is necessary to be taken it is not possible for anybody to say unless one looks into the records.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, বলবেন কি "কম্পেন্সেশন" কি "রেট"এ দেওয়া হচ্ছে।

**Sj. Pannalal Bose:** I ask for notice. It depends upon the market price of the land.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether dilatoriness is not being encouraged in the settlement of these cases?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জমির দাম দেবার সময় যে সব "লীগ্যাল ফর্মালিটিস অবজার্ভ" করা হয়, দাম দেবার সময়ও কি সেই সকল "লীগ্যাল ফর্মালিটিস অবজার্ভ" করা হয়?

**Sj. Pannalal Basu:** The legal formalities are observed according to the Land Acquisition Act.

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানানবেন কি যে ময়দারাকী "স্কীম"এর জন্য যে ৩,০০০ একর ভূমি দখল করা হয়েছে তার মধ্যে আছে যে ২,২২৯ একরের জন্য ক্ষতিপূরণ দেওয়া হয়েছে; আর বাকি যে এক হাজার একাত্তর একর থাকে, এই যে জমিটা শেষে দখল নেওয়া হয়েছে, কত দিন আগে দখল নেওয়া হয়েছে?

**Sj. Pannalal Bose:** The honourable member will look to answer (b). These lands have been acquired since 1946 by instalments. In what particular year particular lands were taken possession of under the Act is not known to me. I want notice for it.

Finance Department Circular  
No. 3847-F., dated the 11th  
September, 1950.

\*53. **Sj. Narendra Nath Ghosh:**  
(a) Will the Hon'ble Minister in

[Sj. Narendra Nath Ghosh.]

charge of the Finance Department be pleased to lay on the Table the Circular No. 3847-F., dated the 11th September, 1950?

(b) Is it a fact that the said circular has since been rescinded<sup>ed</sup> by Government?

(c) If so, what is the reason?

**Minister-in-charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes, laid on the Table.

(b) No.

(c) Does not arise.

*Circular referred to in reply to clause (a) of starred question No. 53.*

## GOVERNMENT OF WEST

### BENGAL.

#### Finance Department.

#### Audit.

CIRCULAR No. 3847-F.

*Calcutta, the 11th September 1950.*

**SUBJECT:**—*Policy in regard to the appointment of refugees from East Bengal.*

Government are pleased to direct—

- (i) that in addition to the relaxation of the age rule, as mentioned in this department Circular No. 3064(40)-F., dated the 27th June, 1950, in the case of Government servants who opted for East Bengal but had to migrate after the recent disturbances in East Bengal, the grant of a higher initial pay according to the circumstances of the case may also be considered in deserving cases; and
- (ii) that all other conditions being equal and without in any way relaxing the rules

of recruitment or any other relevant rules, refugees from East Bengal should be given preference over others in all appointments under the Government of West Bengal.

B. DAS GUPTA,

*Secretary to the Government of West Bengal.*

**Bus services in routes Nos. 51 and 56 of Howrah.**

**\*54. Sj. Biren Banerjee:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that the bus services in routes Nos. 51 and 56 of Howrah have been extended up to Bally Khal;
- (b) whether there were any protests from the residents of Salkia and Ghusuri for such extension of the services;
- (c) what are the reasons for the extension of the services.
- (d) whether the Government is aware that there is overcrowding in the buses running on route No. 54 between Howrah Station and Bally Khal;
- (e) if so, what steps, if any, Government propose to take to remove this overcrowding; and
- (f) whether the Minister would consider the desirability of placing some State Transport buses in the route No. 54 to lessen overcrowding?

**Minister-in charge of the Home (Transport) Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) and (b) Yes.

(c) To help in relieving congestion and overcrowding in buses on route No. 54.

(d) Yes, during office hours.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

(e) The matter is being further looked into.

(f) No. possibility at present.

**Sj. Biren Banerjee:**

“সাপ্লিমেন্টারী কোম্পেন, সার, রুট ৫১ ও ৫৬” আগে ঘুমুড়ী পর্যন্ত ছিল, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এটা জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** May have been. I do not know.

**Sj. Biren Banerjee:**

আজ্ঞা এই যে “কনজেশান” যেটা “৫১ ও ৫৬ রুট”কে বালি খালে দেওয়ার ফলেতে হয়েছে তাতে ঘুমুড়ী লোকদের খুব অসুবিধা হচ্ছে এ খবর রাখেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমার কোন “ইনফর্মেশন” নেই; আপনি বলেন “ইনফর্মেশন” নেবো।

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি যে এই “৫১ ও ৫৬ বাস রুট”এ বাস বাড়িতে “রুট”এ “কনজেশান” কমেছে কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

কিছুটা কমেছে।

**Classification of some prisoners in Midnapore Central Jail.**

**\*55. Sj. Jatish Chandra Ghosh (Chatal):** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(ক) ইহা কি সত্য যে, ১৯৪৯ সনের এপ্রিল চুক্তি অনুযায়ী—

(১) মেদিনীপুর জেলের লক্ষ্যুণ দিগার, অতুল বারি, জগবন্দু সরকার, বন্ধু মাঝি এবং আরও দুইজনকে এখনও পর্যন্ত “ক্লাসিফিকেশন” দেওয়া হয় নাই, এবং

(২) গড়বেতা থানার রাজনৈতিক কর্ম্মী শম্ভুদেব, মণ্ডলকে গত মে মাসে “ক্লাসিফিকেশন” দেওয়ার ব্যবস্থা হয় নাই; এবং

(খ) ইহা সত্য হইলে—

(১) উপরোক্ত বিলম্বের প্রকৃত কারণ সরকার জানাইবেন কি, এবং

(২) উপরোক্ত বিলম্বের জন্য সংশ্লিষ্ট কর্তৃপক্ষ দায়ী থাকিলে তাঁহাদের বিরুদ্ধে সরকার কিরূপ ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন বা করিবার কথা বিবেচনা করেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

(ক) ইহা সত্য নয়।

(খ) প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, এটা কি সত্য যে লহমন-দিগারকে “ক্লাসিফিকেশন” দেওয়া হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Lakshman Digar, Atul Bari, Jagabandhu Sarkar, Banku Manjhi and another were convicted under section 395, I.P.C. They were classified as Division III prisoners by the Assistant Sessions Judge, Midnapore. Subsequently, on a petition for higher classification having been made to the Assistant Sessions Judge, the matter came up before the District Magistrate, Midnapore, who asked the committing Magistrate to make necessary enquiries. These persons have now been classified as Division II prisoners. Subhendu Mondal, convicted on 3rd May, 1952 under section 11(3) of the West Bengal Security Act has already been given classification as Division II prisoner.

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে শম্ভুদেব, মণ্ডল যখন “আন্ডার-ট্রায়াল প্রিজনার” ছিল তখন তাকে “ডিভিশন ওয়ান প্রিজনার” গণ্য করা হয়েছিল কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

তা বলতে পারি না, আপনি যদি চান, খোঁজ নেবো।

**Bhagra khal, Bankura.**

**\*56. Sj. Amulya Ratan Chose:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state if it is a fact that Government took up a scheme for constructing a barrage and sluice gates in the Bhagra khal within Beharamuri union, police-station Khatra, district Bankura, for irrigation purpose?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) how many acres of land will be irrigated by the scheme;

[Sj. Amulya Ratan Ghose.]

(ii) whether preliminary enquiries and site selections for the said scheme have been completed;

(iii) if so, when the scheme will be taken up for execution; and

(iv) whether the Government consider the desirability of taking up and finishing the scheme within the present financial year (1952-53)?

**Minister-in-charge of the Irrigation Department (Sj. Ajoy Kumar Mukherjee):** (a) Yes.

(b) (i) Nine hundred (approximately).

(ii) Yes, but requires further scrutiny.

(iii) Execution of the scheme will be taken up in February next, if the scheme is suitable after further scrutiny.

(iv) The chances are remote even if the scheme is implemented.

**Sj. Amulya Ratan Ghose:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে কবে "ফার্স্ট স্টেজ" শেষ হবে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:**

সেটা "ইঞ্জিনিয়ার"রা বলতে পারেন।

**Sj. Amulya Ratan Ghose:**

কত দিন লাগবে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:**

তা বলতে পারি না।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

আপনি কি জানেন যে কত দিনের মধ্যে "রিপোর্ট" দেবে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:**

তা জানি না।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

জানবার চেষ্টা হচ্ছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:**

না।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

আপনি কি মনে করেন যে এর "টাইম-লিমিট"এর প্রয়োজন আছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:**

না।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

"টাইম-লিমিট"এর প্রয়োজন নেই? যদি চার বছর করে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:**

দেখা যাবে।

**Devpur village channel, Burdwan.**

**\*57. Sj. Dasarathi Tah:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state—

(a) the year in which the Devpur village channel in the district of Burdwan was proposed to be constructed;

(b) the year in which canal tax was imposed on Mongalpur, Dhamachia, Devpur, Selia and Asuri;

(c) whether irrigation water is available in these villages;

(d) whether irrigation facilities will be available to these villages if the Devpur channel was completed;

(e) what were the estimated cost and proposed length of the channel; and

(f) what is the amount of canal tax collected from the aforesaid villages up till now?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:** (a) In 1949.

(b) Canal tax on Mongalpur, Asuri and Devpur was imposed from 1942-43 and on Selia from 1944-45. No canal tax has been imposed on Dhamachia.

(c) Yes.

(d) Yes, construction of the channel will further improve irrigation facilities.

(e) Rs. 7,749 and 5,000 feet.

(f) Rs. 16,893-0-6 up to 17th July, 1952.

**§J. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে এই যে দেবপুর চানাল এটাকে ১৯৪৯ সালে কাটাবার কথা ছিল; এখানে কি জানতে পারি যে এটা কখন কাটান হবে।

**§J. Ajoy Kumar Mukherjee:**

এটা এখন আমাদের হাত থেকে চলে গিয়েছে।  
বাঁদের হাতে গিয়েছে তঁরা করবেন।

**§J. Dasarathi Tah:**

আপনি উত্তর দিয়েছেন 'ইয়েস', তারজন্য বলছি।

**§J. Ajoy Kumar Mukherjee:**

দুই নম্বর 'কোরেসেশন'এর উত্তরেই বলছি।

**Mr. Speaker:** That is not a supplementary question.

**UNSTARRED QUESTIONS**

(answers to which were laid on the table)

**Messrs. Kesoram Cotton Mills, Ltd.**

**17. Dr. Ranendra Nath Sen:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Labour Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that since 10th February, 1952, workers of Kesoram Cotton Mills, Ltd., are to work on Sundays without any rest on any of the week-days and also the mill is being kept running with full complement of three shifts on Sundays; and

(ii) that the Factory Inspector and subsequently the Joint Secretary, Labour Department, were approached by the Garden Reach Textile Workers' Union (registered No. 463) for redress of the above grievances of the workers?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state what steps, if any, were taken or proposed to be taken against the management of the said firm?

**Minister-in-charge of the Labour Department (§J. Kalipada Mookerjee):** (a) (i) Kesoram Cotton

Mills Ltd. introduced work on Sunday with effect from the 10th of February, 1952. Between seven to eight thousand workers are employed every Sunday. Their employment is covered every week by a notice required under section 52 of the Factories Act, 1948. Such notice shows the substituted holiday that each worker may avail in lieu of work on Sunday. This arrangement has been made by the management with the concurrence of the Works Committees and two registered unions of workers of this concern.

(ii) Yes.

(b) Under the Factories Act, 1948, work on a Sunday cannot be prohibited provided the employer observes the provisions of section 52 of the Act, i.e., allows a substituted holiday on one of the three days immediately before or after the Sunday. So long as there is no infringement thereof no legal action can be taken against the management. The Chief Inspector of Factories has been asked to arrange for occasional visit to the factory to make sure that the provisions of section 52 are not being infringed. If any infringement is detected, prosecution will be launched by the Chief Inspector of Factories.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে ওখানকার শ্রমিকরা এই রবিবার মারা বাওয়ার ব্যাপারে অত্যন্ত বিক্লুশ?

**§J. Kalipada Mookerjee:**

সেখানে তিনটি শ্রমিক প্রতিষ্ঠান আছে। দুইটি শ্রমিক প্রতিষ্ঠানে প্রায় তিন হাজার লোক তারা জানিয়েছে যে তারা এই যে পরিবর্তন হয়েছে তা মেনে নিয়েছে, অসন্তোষ তাদের নেই।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

এটা কি সত্যি যে প্রথম বর্ষন এই রকম পরিবর্তন হয় তখন বারবার তিন সপ্তাহ ধরে সমস্ত মিলের শ্রমিকরা হরতাল করেছিল?

**§J. Kalipada Mookerjee:**

জানি না।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

এটা কি সত্যি যে এ বিষয়ে মন্ত্রীমহাশয়কে জানাবার জন্য তাঁর দপ্তরে সত্যিপ্রিয় ব্যানার্জীর নেতৃত্বে শ্রমিকদের একটা প্রতিনিধিদল যান?



**Sj. Kalipada Mookerjee:**

তাঁরা গিয়েছিলেন এবং সভাপ্রবাসকে বুঝিয়ে দেওয়া হয়েছে যে “ফাট্টরী এ্যাট্ট”এর ৫২ ধারা অনুসারে তাঁদের অধিকার আছে। তিনি সেটা বুঝে গিয়েছেন।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি জানেন যে তারপরেও সভাপ্রবাস প্রমিকদের তরফ থেকে প্রতিবাদ জানিয়ে চিঠি দিয়েছেন “লেবার ডিপার্টমেন্ট”এ?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

জানি; কিন্তু “সেক্সন ৫২ অব দি ফাট্টরী এ্যাট্ট” অনুযায়ী কেউ যদি রবিবারে কাজ করে তাহলে রবিবার থেকে তিন দিন পূর্বে বা তিন দিন পরে তাদের পূর্ণ ছুটি দিতে হবে। সেই সমস্ত প্রমিকদের মধ্যে যদি কোন প্রমিক ছুটি না পায় তাহলে মালিককে অভিযুক্ত করা যেতে পারে।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি যে বীরলা রাদাস-এর “ফাট্টরী”র এই আইন অমান্য করার একটা অভ্যাস আছে?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

জানি না।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি যে এই কেশোরাম কটন মিলস্‌এর তিন বার সাজা হয়েছে, এ সম্বন্ধে?

**Sj. Kalipada Mukherjee:**

এ সম্বন্ধে একবার “প্রসিকিউশন” করা হয়েছে। দুটো লোককে দেখা গিয়েছে যে “সেক্সন ৫২” অনুযায়ী যাদের নাম দেওয়া হয়েছিল সেই লোককে অভিযুক্ত কাজ করাবার জন্য তাদের “প্রসিকিউশন লগ” করা হয়েছে।

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি যে করটি “ইউনিয়ন” আছে তার প্রতিনিধি সহ “চীফ ইন্সপেক্টর”কে এ বিষয়ে তদন্ত করতে অনুরোধ করবেন?

**Sj. Kalipada Mookerjee:**

হ্যাঁ, করতে পারি।

**Chandreswar khal, Midnapore.****18. Sj. Kumar Chandra Jana:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation and Waterways Department be pleased to state whether the Chandreswar Canal Scheme in police-station Daspore in Ghatal subdivision (Midnapore) was accepted by the West Bengal Government?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the total amount spent under the scheme;
- (ii) the progress of the scheme made up to date; and
- (iii) the condition and utility of the Chandreswar canal sluice?

**Minister-in-charge of the Irrigation and Waterways Department (Sj. Ajoy Kumar Mukherjee):**

(a) Perhaps the question refers to the scheme of re-excavation of the lower reach of the Chandreswar khal with a sluice at its outfall. If so, yes.

(b)(i) Rs. 1,48,786 up to March, 1952.

(ii) Nearing completion.

(iii) The utility of construction of the sluice will be to drain out surplus water in the basin.

**Sj. Kumar Chandra Jana:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে জিজ্ঞাসা করছি যে এই যে চন্দ্রেশ্বর “ক্যানাল স্লাইস” হয়েছে এটা কত দিনে শেষ হয়েছে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:**

তা বলতে পারি না, “নোটিশ” চাই।

**Sj. Kumar Chandra Jana:**

বর্তমানে যে বন্যা হয়েছে ওখানে, সেই “স্লাইস” খোলবার জন্য কোন বন্দোবস্ত হয়েছে কি?

**Sj. Ajoy Kumar Mukherjee:**

হয়েছে।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে এই “স্লাইস গেট” কার্যকরী হবে কি না?

**Mr. Speaker:** That is not a supplementary question. That does not arise.

**Nurses of A. C. Hospitals, Murshidabad.**

**19. Sj. Jatish Chandra Ghosh (Chatal):** Will the Hon'ble

[Sj. Jatish Chandra Ghosh  
(Ghatal).]

Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that the nurses of A. G. Hospitals of Murshidabad are not getting their pay on the basis of the standing order of Government;
- (b) if so, why;
- (c) whether the scale of pay of nurses of A. G. Hospitals is uniform within the State; and
- (d) if so, what is the reason for their getting different grades or pay in different A. G. Hospitals?

**Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) No. The nurses of the A. G. Hospitals of Murshidabad are getting pay on sliding scale of pay sanctioned by Government.

(b) and (d) Do not arise.

(c) No. The pay of nurses in A. G. Hospitals has no scale but they get a fixed salary which varies according to qualification of each nurse at his period of service.

Government have under consideration the fixation of time-scale of pay for all nurses working in A. G. Hospitals within this State.

**Appointment of members of the Scheduled Castes in Services under Government.**

**20. Sj. Madan Mohan Khan:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

- (a) if there is any fixed quota regarding appointment of members of the Scheduled Castes in services under the Government; and
- (b) if not, whether Government contemplates the fixing of any such quota in all the services?

**Minister-in-charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) No.

(b) The matter is under consideration of Government.

[3-20—3-30 p.m.]

**Enquiry about questions.**

**Sj. Provash Chandra Roy:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার কয়েকটা “কোয়েশ্চন” ছিল, তার উত্তর কবে পাব— এসেম্বলির কাজ ত আজ শেষ হয়ে যাচ্ছে।

**Mr. Speaker:** What is the use of repeating this matter? I have requested you hundred times to see me in my Chamber, but you have never cared to see me.

**Ruling on the point of order regarding Contingency Fund.**

**Mr. Speaker:** Before I take up the West Bengal Appropriation Bill I should like to deal with the point of order raised by Sj. Charu Chandra Bhandari regarding Contingency Fund. I have considered the matter. I ruled the other day that the demand for Grant No. 30 was in order. I now proceed to give my reasons today. Article 267 clause 2, provides that the State Legislature may by law establish a Contingency Fund to be placed at the disposal of the Governor to enable advance to be made by him for the purpose of meeting unforeseen expenditure pending authorisation of such expenditure by the Legislature. A Contingency Fund Act was passed by the Legislature in 1950 which authorised the creation of such a fund with a sum of Rs. 50 lakhs. It appears that a sum of Rs. 11,25,000 was granted by the Vote on Account. Presumably, this amount fell short of the actual amount required and, therefore, it appears that Rs. 10 lakhs were authorised by the Governor to be withdrawn from the Contingency Fund pending the authorisation of the grant by the Legislature. Government have now come up before the House for the grant. There is no irregularity in the Demand and I rule that the Demand is quite in order.

**GOVERNMENT BILL.****The West Bengal Appropriation  
(No. 2) Bill, 1952.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Sir, I beg to introduce the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1952.

(The Secretary then read the short title of the Bill.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1952, be taken into consideration.

**Point of Privilege.****Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, “অন এ পয়েন্ট অব প্রিভিলেজ”, এই যে “এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিল” এখানে উপস্থিত করা হয়েছে—

**Mr. Speaker:** Is it a point of order or privilege, Mr. Bhandari?

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**  
Both point of order and privilege.

এই “এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিল”এ কি কি বিষয়ে আলোচনা হ’তে পারে তার একটা প্রশ্ন উঠেছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনি বলে দিন কি কি বিষয়ে আমরা আলোচনা করতে পারি। আপনি সেটা বলবার আগে আমি একটা বিষয়ে আপনার কাছে নিবেদন করতে চাই। “এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিল” সম্পর্কে “এমেন্ডমেন্ট” বেওয়ার একটা নিষেধ আছে, তাছাড়া আর যে কোন বিষয়ে যা বাজেটে আলোচনা হ’তে পারে তা সবই আলোচনা হ’তে পারে। এই সম্পর্কে আমাদের “ওয়েস্ট বেঙ্গল প্রসিডিওর রুলস” যা আছে তাতে কোন বাধা-নিষেধ নেই। এবং “হাউস অব কমন্স”এ যে “প্রাটিস” আছে তা আমি পড়ে শোনাচ্ছি।

May’s 293 page, 15th Edition  
এ আছে—

“Consolidated Funds Bills—  
There are two main Consolidated Fund Bills every session (the second of which is enacted as the Appropriation Act). As the field which they cover is commensurate with that of the main estimates, almost any matter of administrative policy can be raised on the second or third reading of these Bills; and the choice of the subjects to be debated at these stages is, by a similar convention to that which applies to the main estimates, left to the Opposition.”

তারপর পেজ ৭২৪-এতে আছে—

“Debate on Consolidated Fund Bills—Debate and amendment on the stages of these Bills must be relevant to each Bill and must be confined to the conduct or action of those who receive or administer the grants specified in the Bill in the case of an Appropriation or, in the case of those Consolidated Fund Bills which do not include appropriation, the grants of supply which form the basis of the ways and means resolutions upon which the Bills are founded. In general terms, any questions of administrative policy may be raised which are implied in such grants of supply. Thus, whereas the field of debate on the main Consolidated Fund Bill of the year and upon the Appropriation Bill is normally commensurate with the whole range of administrative policy, debate upon a Consolidated Fund Bill introduced for the express purpose of providing funds for some newly undertaken service is limited to that service. Debate on these Bills is thus limited to relevant questions of administration, and as in Committee of Supply, questions of taxation and legislation cannot be discussed.”

Page 724, paragraph 2

তে আছে—

“Debate on the second and third reading (each of which normally occupies a complete sitting) of the main Consolidated Fund Bill and the Appropriation Bill provides a regular opportunity for the criticism of administrative policy in respect of matters raised by the Opposition and, if time permits, by private members.

অতএব এটা আমাদের প্রিভিলেজ।

The resemblance of these occasions to supply days is increased by the fact that the opportunity provided by them may be taken by a Minister to make his annual review of the work of his department.

অতএব আমরা এই “এ্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিল”এ এই সমস্ত কথা ছাড়া—“গ্রাণ্ট, এ্যামাউন্ট, ভারি” এই

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

সমস্ত ছাড়া—আর সব বলতে পারি। অতএব এটা বিলের মধ্যে “ডিস্‌কাসান” হবে এটা আমার নিবেদন।

**Mr. Speaker:** I have considered the matter, Mr. Bhandari, but your analogy, so far as the House of Commons practice that you have now quoted is concerned, does not stand, because according to the House of Commons procedure where there is a question of appropriation after the demands are made by the Committee of Supply, there the question of the Consolidated Fund Act and the Appropriation Act comes in. Here under our Constitution neither in the State nor in the Central Legislature any Consolidated Fund Act is passed. The Consolidated Fund is what is provided under the Constitution. Now the Budget that had been presented, and the demands that were made, and for which cut motions were moved and 20 days' discussions were allowed, have given the House an adequate and complete opportunity to discuss and either to vote or to refuse the supply on each and every item of demand with which the Treasury Benches had come forward. The object of the Appropriation Bill, so far as I understand, is to ensure that the appropriation of State Grants is made according to law. Even in the House of Commons when grants of supplies are made by the Committee of Supply, the appropriation of those grants again has to be made according to law. Therefore, the Appropriation Bill is exactly for simultaneously putting those grants in the Schedule to be put up before the legislature.

[3-30—3-40 p.m.]

This is the law under which Government has power to spend money on the exact items of the demands voted by the House or refused by the House in case there is any refusal. So the House is only authorising the payment out of the consolidated fund. Previously this was done by the Governor under the Schedule to the Government of India Act, 1935, and there was no provision for such Appropriation Act. But under the

new Constitution the House is given the power and the House is the sanctioning authority for payment. Moreover, under the Constitution the scope of discussion over the Appropriation Bill under Article 204(2) is limited. It is specifically stated that no amendment shall be proposed to any such Bill in the House or either House of the Legislature of the State which will have the effect of varying the amount or altering the destination of any grant so made or of varying the amount of any expenditure charged on the Consolidated Fund of the State, and the decision of the person presiding as to whether an amendment is inadmissible under this clause shall be final. Of course, wide powers have been given to the Speaker. That no amendment shall be allowed has been specifically stated in this Article 204 and its sole object is that where the House has during the last twenty days had the opportunity of discussion, it should not again raise the matter during the passing of the Appropriation Bill. Therefore since the new Constitution has come into effect and we have to consider the appropriation for the first time, I do think that some time should be allowed to discuss the principle of appropriation and particularly the new subjects about the principles of which the House had not an occasion to discuss. For instance, on the last day the guillotine was applied, and there was no opportunity for discussion and on them on the ground of principle only the House ought to have an opportunity for discussion. In that view of the matter I will allow discussion on the Appropriation Bill, and I do that on the general principle as regards the subjects which the House had not an opportunity to discuss and I fix the period from 3-30 p.m. to 5-30 p.m. for general discussion on the Appropriation Bill.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার “রুলিং” যে উফাং করলেন সে সম্বন্ধে একটা কথা বলতে চাই। “হাউস অব কমন্স”এ “কার্মিট অব সাপ্লাই”এ অনেক বিষয় “ডিস্‌কাসান” হয়। সেখানেই সে সমস্ত আলোচনা হয়ে যায় বলে “হাউস অব কমন্স”এ এ

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

সম্বন্ধে “ডিস্‌কাসান” কম হয়। আমাদের এখানে কোন “কমিটি অব সাংলাই” নেই। অতএব এই সম্পর্কে কোন তফাৎ নেই। সেটা এই “হাউস”এ হওয়া উচিত ছিল। “হাউস অব কমন্স”এ যে “অটিংকল”, আমাদের “কন্সটিটিউশন”এ মাননীয় স্পীকার মহাশয় দেখুন যে ঠিক সেই রকম বিধান আছে যে “এ্যাপ্রোপ্রিয়েশন” বিল হবে তাতে এমন কোন “এমেন্ডমেন্ট” হবে না—

Varying the grant, reducing the grant, changing the distribution of the grant—

এমন কোন “এমেন্ডমেন্ট” হবে না। এ বিষয় আলোচনা করতেও পারি না। এ ছাড়া অন্য বিষয় আলোচনা করতে পারি। মাননীয় স্পীকার মহাশয় কিন্তু বলছেন যে, যে সমস্ত “গ্রান্ট” আলোচনা হয়ে গিয়েছে, সে সম্পর্কে আমরা আলোচনা করতে পারবো না। তাহলে আমাদের একটা অধিকারকে ক্ষম করা হচ্ছে।

**Mr. Speaker:** Because that would simply be a repetition of matters on which for twenty days you have spoken already.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

“নো সার”, এমন “পয়েন্ট” হতে পারে এই “এ্যাপ্রোপ্রিয়েশন বিল” ভালভাবে ধরা যায় তাহলে “হাউস অব কমন্স”ও এখানেও “থার্ড রিডিং”মত—

It may be considered as the third reading of the Budget Bill.

অতএব যেমন “থার্ড রিডিং”এ আমরা অন্য কথা বলতে পারি এবং মন্ত্রীমহাশয়ের যদি উত্তর দেওয়া থাকে তাহলে দেবেন, এখানেও আমরা “থার্ড রিডিং”এর মত বলতে পারি। যে যুক্তিতর্ক হয়ে গিয়েছে সেটা “রিপিট” করতে পারবো না। কিন্তু এমন যদি “বলে” করেন যে আমরা সে বিষয় উল্লেখ করতে পারবো না তাহলে আমাদের অধিকার ক্ষম করা হবে। এইটাই আমি বলতে চাই।

**Sj. Jyoti Basu:** I could not follow a part of your ruling, Sir, and I should like to have a clarification of it. You are ruling out all amendments to the Bill. I do not see why. If your case is that we cannot or should not discuss things which have already been discussed, that I can understand. But even there we can discuss the principles of certain things generally even at this stage. For instance, during the course of the Budget Discussion for the last twenty days I did not get an opportunity of coming to a conclusion that this Government should not be given any money whatsoever. Now

if I can come to such a conclusion and I have to bring to you points with regard to that, then surely I have a right to place my points before you and also before the public to ask for their opinion as to whether such a Government after the reply that has been given to us by that Government should be given any money to be spent and whether the Government is responsible enough to spend the money. Since the Bill has come before us I do not see anywhere in the Constitution any power has been given whereby we can be prevented from moving amendments of this nature that it should be circulated to the public to elicit as to whether power should be given to the Government to enable them to spend a single farthing of the people's money.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, if the amendment is going to be one by which we should not be given any money at all, then I submit it would be varying the money that has already been voted upon. That is the fundamental principle that goes against such an amendment. Supposing, you say I would not give any money, I submit that is really varying the whole amount given to the Government by the House to spend. I ask you, Sir, how can that be possible?

**Sj. Satindra Nath Basu:** So far as this Appropriation Bill is concerned, it is regulated by Article 209 of the Constitution which says: “The Legislature of a State may, for the purpose of the timely completion of financial business, regulate by law the procedure of, and the conduct of business in, the House or Houses of the Legislature of the State in relation to any financial matter or to any Bill for the appropriation of moneys out of the Consolidated Fund of the State, and, if and so far as any provision of any law so made is inconsistent with any rule made by the House or either House of the Legislature of the State under clause (1) of Article 208 or with any rule or standing order having effect in relation to the Legislature of the State under clause (2) of that article, such provision shall prevail.” So I say that

[Sj. Satindra Nath Basu.]

this is equal to the third reading of the Bill as my friend over there has suggested, and as there is no provision for putting in any amendment I think we should be allowed to have a full debate.

**Mr. Speaker:** So you want to say that this is like the third reading of a Bill.

**Sj. Satindra Nath Basu:** Yes, Sir. Under Article 204 the Budget has to be presented again as a Bill but no amendment is to be allowed and we are to be guided by our rules of procedure made under Article 208 of the Constitution. And under rule 118 of our rules you may suspend the operation of any rules relating to Bills in this case for the purpose of timely completion of the financial business. So there is no scope of any amendment being made but it is an enabling section under which you can exercise your discretion when you give your ruling after taking into consideration the provision of Article 209 of the Constitution.

[3-40—3-50 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, with respect to what the Chief Minister said, varying and denying do not mean the same thing. You cannot vary as it is given in the Constitution but surely you can deny any amounts to the Government. Varying and denying are not the same.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

আমরা “ওন্ড এসেম্‌ব্লি”তে “এপ্রোপ্রিয়েশন বিল” সম্বন্ধে আলোচনা করেছিলাম এবং সব বিষয় নতুন করে আলোচনা করেছিলাম। তার মানে—

**Mr. Speaker:** The old constitution did not provide for Appropriation Bill at all. There was the Governor's power to certify after the budget grants were passed.

**Sj. Subodh Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, on a point of order. Rule 118(2) of the West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules states: “The provisions of these rules relating to Bills shall apply to an Appropriation Bill introduced under this rule:

Provided that no amendment shall be proposed to any such Bill which will have the effect of varying the amount, or altering the destination, of any grant made by the Assembly or of varying the amount of any expenditure charged on the Consolidated Fund of the State:” Now, as for the amendments moved by us there is no bar in the procedure rules by which you can rule out these amendments. The only thing that the rule states is that we cannot move an amendment to the effect whereby the amount is changed or varied. The eliciting of public opinion or deletion of certain lines cannot be ruled out as per rule 118 of the West Bengal Procedure Rules as well as under Article 204 of the Constitution. Therefore I think that the amendments moved by us are quite in order and I will request you to give your considered opinion in view of all these things.

**Mr. Speaker:** You have forgotten to read the last proviso, “Provided further that the Speaker may suspend the operation of any such rules for the purpose of timely completion of the financial business”. It is “completion of the financial business”. Moreover, with regard to the point raised by Mr. Basu as to whether the question of circulation of the Bill is relevant, I think that the same object has been amply availed of by the entire House during the last 20 days and when the House after 20 days' discussion has voted clause by clause and has given its verdict on each item of the grant there is no further necessity of circulating it for public opinion, and with regard to the matter on which the House had not had an opportunity I have given my ruling that here today you will have opportunity of discussing the general principles of the Bill. So I stick to my ruling already given that for the next two hours there will be discussion on the general principles.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনি কি “টাইম লিমিট” করতে পারেন। বিল-এ কোন সময় লিমিট হয় না।

**Mr. Speaker:** Yes, I have got the power.

**8j. Subodh Banerjee:** We have not been given ample opportunity for the discussion of the Bill. Rule 116 states that "The voting of demands for grants for any financial year shall take place on such days not exceeding twenty but not later than the 30th day of June". We got only 16 days—

**Mr. Speaker:** And the rest is ".....as the Governor may appoint for the purpose", etc. Therefore I have got the power. Let us go on.

**8j. Haripada Chatterjee:**

একটা কথা, সার। আপনি সময় "লিমিট" এখন করছেন না। আপনার ক্ষমতা দিয়ে যদি আপনি সাফল্যে বন্ধ করেন তবে সময় "লিমিট" করবেন না। যদি "ডিসকাসন এলাউ" করেন তাহলে ভাল করে বলতে দিন।

**Mr. Speaker:** Yes, I will allow general discussion of matters which were not discussed—two hours from now.

**8j. Haripada Chatterjee:**

সেটা আমাদের হাউসে "লিমিট" করবেন না।

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

তাহলে আপনার রুলিং কি হ'ল? যেসব ব্যাপার হয়ে গেল তার আদৌ "মোশন" করতে পারব না?

**Mr. Speaker:** Incidentally you can, but it will be desirable that you do not repeat the arguments that have been covered during the last 20 days.

**8j. Haripada Chatterjee:**

সভাপাল মহাশয়।

এই "এ্যাপ্রোপ্রিয়েশন বিল"এ ঠোকা টোকা চলেছেন। আমি প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে সমালোচক হিসাবে কয়েকটা কথা বলতে চাই। এই সমালোচনা—আমি অনেকটা তাকে নিয়ে করব। তবে আমি আশা করি উনি আমাকে ভুল বুঝবেন না কারণ তার নীতির বিরুদ্ধে আমার ঘোরতর আপত্তি আছে। বিতর্কের কথাঘাত অনেক সময় করা দরকার হয়ে পড়ে সরকারের চৈতন্য ফিরিয়ে আনার জন্য। তিনি যে কাজ করেছেন আমি প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে অনগ্রহ করে কথাগুলি শুনতে বলি, সভাপাল মহাশয়। তিনি যে কাজ করছেন তাতে দেশের "এডমিনিস্ট্রেশন"এর "মোরেল" ভেঙ্গে যাচ্ছে।

প্রথম হচ্ছে, বারা সাধু কর্মচারী তাঁদের উপর অনেক সময় পীড়ন হচ্ছে।

দ্বিতীয়—বারা অসাধু এবং অকর্মণ্য কর্মচারী তাঁদের প্রশ্রয় দেওয়া হয়।

তৃতীয়—বহু "রিটার্ডার্ড" অফিসারকে তিনি নিয়োগ করেছেন।

চতুর্থ—তিনি এমন কাজ করছেন যাতে কোরে একটা ভেদনীর সৃষ্টি হচ্ছে।

আমি এই চারটি ব্যাপারের প্রত্যেকটার এক-একটি করে নিয়ে দৃষ্টান্ত দিয়ে বলব।

প্রথমে বলব সাধু কর্মচারীকে কি করে পীড়ন এবং নির্যাতন করছেন। আমি এটার বিষয়ে বিশেষ করে প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এক কারণ এই যে, আজকে তিনি গভর্নমেন্ট চালাচ্ছেন; কালকে আর একদল গভর্নমেন্ট চালাতে পারে; কিন্তু যদি আজ "এডমিনিস্ট্রেশন"এর "মোরেল" ভেঙ্গে যায় তাহলে সেটা দেশের পক্ষে সর্বনাশকর হয়। সেইজন্য আমি বিশেষ করে তাকে অনুরোধ করছি। আমরা বিরুদ্ধদল যে সমালোচনা করি সেই সমালোচনাটার কাণ দিন, সেটা তার কল্যাণের জন্য এবং এই সরকারের কল্যাণের জন্য। আমরা যদি সেকথা তাকে ভাল করে না বলে দিই তাহলে আমাদের কর্তব্য করা হয় না। প্রথমে একটা দৃষ্টান্ত দিচ্ছি। তিনি আদ্যমানে পাঠালেন যাকে তিনি "হোম ডিপার্টমেন্ট"এর জয়েন্ট সেক্রেটারী—নাম আগেই ঘোষিত হয়ে গেছে, তা না হ'লে নাম করতাম না—এ, কে, যোবা। তাকে আদ্যমানে পাঠিয়ে দিয়েছেন কেননা তিনি সাধু কর্মচারী হিসাবে "ডিপো স্‌পারিস্টেভেণ্ট অব ট্রান্সপোর্ট"এর নিয়োগে বাধা দিয়েছিলেন। সেই ভদ্রলোকের বয়স ৫৬ বৎসর, একজন নন-ম্যারিট—অথচ বেতন ৬৫০ টাকা, তার উপর এলাওয়ার্স—সবশুদ্ধ ৮৫০ টাকা; তাকে তিনি নিযুক্ত করতে চান। তাতে আমাদের তদানীন্তন হোম ডিপার্টমেন্টের জয়েন্ট সেক্রেটারী ঘোরতর আপত্তি করেন। তিনি এই সাধু কর্মচারীটিকে সেইজন্য এখান থেকে সরিয়ে একেবারে আদ্যমানে নির্যাসন দিয়েছেন। আর ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্টকে "এগ্রি" করার জন্য উঠে পড়ে চেষ্টা করেন এবং তিনি নিজে নোট দেন; সেই নোট এখানে পঠিত হয়েছে—এই "লেজিসলেচার"এ। ফাইন্যান্স ডিপার্টমেন্টের আর কোন উপায় ছিল না। তাই তখন এইচ, এন, রায়, আই, সি, এস, লিখলেন—

"Finance Department has been asked to agree and therefore Finance Department agrees".

এই কথা তিনি লিখলেন। এটা ফাইলের কথা। তিনি নিশ্চয়ই ফাইল অস্বীকার করেন না। এইজন্য তিনি এইচ, এন, রায়কে কুচবিহারে পাঠিয়ে দিলেন।

[3-50—4-0 p.m.]

সমস্ত "সিনিয়র আই, সি, এস"দের আপত্তি ছিল তাকে কুচবিহার পাঠাতে, কেননা "এইচ, এন, রায়" একজন "জুনিয়র আই, সি, এস"—কখনো কোন বড় "ডিপার্টমেন্ট"এর চার্জ ছিলেন না; তার পক্ষে নানা সমস্যা পূর্ণ কুচবিহারকে কন্ট্রোল করা দৃষ্টান্ত হ'বে—

Specially during a period of transition.

[Sj. Haripada Chatterjee.]

তাকে সেখানে পাঠানোর ঝানেই হচ্ছে তাঁর "কেয়ারার" শেষ করে দেওয়া। তা সত্ত্বেও তাঁকে সেখানে নিৰ্বাসিত করা হ'ল।

তারপর, ৩নং হচ্ছে "এ্যাটি-করাপসন"এর হেড বিমল ভট্টাচার্যের ট্রান্সফার—বিমল ভট্টাচার্যের নাম এখানে আলোচিত হয়েছে, সুতরাং তাঁর নাম উল্লেখ করতে পারি। বিমল ভট্টাচার্যের ট্রান্সফারের কারণ হচ্ছে তিনি ডালিময়ার সিমেন্টের কেলস-টার্মারি পেয়ে সেটা তিনি ধরেছিলেন। সুতরাং তাঁকে সেই ডিপার্টমেন্ট থেকে সরিয়ে একেবারে মফস্বলে বদলি করে পাঠান। আমি তারিখ দিচ্ছি—১৯৪১ সালের ৪টা এপ্রিল তারিখে তিনি স্বয়ং আমাদের গ্রীপ্রফুল্ল চন্দ্র সেন, গ্রীনকুজ বিহারী মাইতি এবং আমাদের গ্রীনীহারেশ্বর দত্তমজুমদার একত্র মিলিত হ'য়ে "চীফ সেক্রেটারী"কে নিয়ে এই ভদ্রলোকের উপর "প্রেসার" দেন এটা ধামাচাপা দিতে। তিনি "চীফ সেক্রেটারী"কে শুনতে বলেন সমস্ত কথা, কিন্তু "চীফ সেক্রেটারী" তাঁকে বলেন তিনি শুনতে চান না। এইভাবে তাঁকে ডিপার্টমেন্ট থেকে সরিয়ে মফস্বলে পাঠান হ'ল। তারপর, আরেকটা ঘটনা—এখানে হাইকোর্ট বলছেন, আমি আর বেশী বলব না—সেটা হচ্ছে "সেলস-টার্মারি"এসিস্ট্যান্ট কমিশনার, এন, সি, রাই"এর কথা। হাইকোর্টের জজ গুহরায়ের "ক্লিয়ার রেকমেন্ডেশন" থাকা সত্ত্বেও তাঁকে উনি আক্রোশবশে ডিসমিস করেছেন।

**Mr. Speaker:** Please speak on the general principles.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

স্বতন্ত্রতঃ, তিনি বত সব "ডিসঅনেস্ট অফিসার" তাদের যে প্রশ্ন দিচ্ছেন তাও হাইকোর্টের রায়ে আছে। তাদের মধ্যে একজন হচ্ছেন "ফাইন্যান্স সেক্রেটারী", আরেকজন হলেন "সেলস-টার্মারি কমিশনার"—এঁরা বাধা দিয়েছেন কর্তব্যপালন কর্মচারীকে এই কথা হাইকোর্ট বলা সত্ত্বেও তিনি তাদের সম্বন্ধে কোন ব্যবস্থাই অবলম্বন করেন নি। বরং তাদের আরো সুবিধা করে দিয়েছেন। আরেকটা "ডিসঅনেস্ট"র কথা আমি বলব। তিনি হচ্ছেন "প্রজেক্ট এ্যাডমিনিস্ট্রেশন সিলস-টার্মারি"—তাঁর "এগেন্‌স্ট"এ ভরানক অসাধুতার "চার্জ" ছিল, "এ্যাটি-করাপসন" থেকে পর্যন্ত। তিনি যখন "এসিস্ট্যান্ট সিলস-টার্মারি কমিশনার (সেন্ট্রাল সেক্সন)" ছিলেন তখন বাটালে তাঁর "এগেন্‌স্ট"এ এন্টী "কেস" হয়েছিল।

**Mr. Speaker:** Please don't make any personal reflections and bring any extraneous matters.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

উনি যে অসাধু কর্মচারীদের প্রশ্ন দিচ্ছেন তারই "একজাম্পল" দিচ্ছি। এর ফলে "এডমিনিস্ট্রেশন"—এর "মোরেল" যে ভেঙ্গে যাচ্ছে এবং সেটা দেশের পক্ষে অত্যন্ত ক্ষতিকর—সেইজন্য এইসব কথা আমার এখানে বলা। তিনি "ডিসঅনেস্ট অফিসার"দের, অসাধু কর্মচারীদের, কেবল প্রশ্ন দিয়েই কান্ড হন নি, তিনি এতটা ঝাড়বাড়ি করেছেন যে, তিনি

এই অসাধু কর্মচারীদের "এডমিনিস্ট্রেশন সিলস-টার্মারি কমিশনার" করার জন্য "সেলস-টার্মারি" আইনটিকে পর্যন্ত বদলিয়েছেন। আরেকজন "সেলস-টার্মারি" কমিটারী—তাঁর নাম আমার কাছে আছে, এখন আর বলান না, দরকার হলে বলব—তাঁর "এগেন্‌স্ট"এ "সিটিজেন এ্যাডমিনিস্ট্রেশন অব ডিসঅনেস্ট"ী ছিল, তাঁর উপর কমিটারী "এসিস্ট্যান্ট কমিশনার"এর স্মার। এবং "সেলস-টার্মারি কমিশনার, এম, এম, বসু", তাঁর "এগেন্‌স্ট"এ "স্ট্রং এজ্যান্ড" নিতে "রেকমেন্ড" করেন সেজন্য বসুকে "ট্রান্সফার" করা হ'ল এবং সেই কর্মচারীটিকে প্রমোশন দিয়ে "ফার্স্ট-গ্রেড অফিসার" করে "কনফার্ম" করা হ'ল। এবং বর্তমানে তিনি ডিভি জুট্টী "ডিপুটি" ২"এর "অফিসার-ইন-চার্জ"। সভাপাল মহাশয়, আমি যেসব দৃষ্টান্ত দিলাম তার স্মার প্রমাণিত হয় একদিকে উনি সাধু কর্মচারীদের ক্ষতি করছেন আর অসাধু কর্মচারীদের প্রশ্রয় ও প্রমোশন দিচ্ছেন।

আমি আর বেশী সময় নেব না বলে নাম করে করে বলাছিলাম—ওর আরেকটা কুখ্যাতি হচ্ছে বহু রিটার্ডড অফিসারকে পুনরায় কাজে রাখা—এখানে হচ্ছে ওর "নেপটিজম"এর একটা মস্তবড় ক্ষেত্র। উনি যে ডবলবংসল, আশ্রিতবংসল সেটা প্রমাণ করার জন্য লোককে নানাভাবে অনুসৃত করেন। আমি বিদ্রূপ করছি না। ব্যক্তিগত হিসাবে তিনি, আমি কতবার তাঁকে এ কথা বলেছি যে, জাতির কল্যাণ ও সমাজের উপকার করছেন। তিনি বহু লোকের বহু কিছু করেছেন—তা নাম করে বলব না, কিন্তু তাঁর রিটার্ডড অফিসারদের পুনরায় কাজে রাখার স্মার ফলটা এই হচ্ছে যে, কর্মচারীদের মধ্যে প্রমোশন যাদের "ডিউ" হ'য়ে আছে তারা অত্যন্ত বিরক্ত হয়ে আছেন, কারণ তারা আশা করেন কবে একজনের শেষ হবে এবং তাঁর জায়গায় নতুন কর্মচারী প্রমোশন পাবে। এইভাবে একই "অফিসার"কে বহুবার "এক্সটেনশন" দিয়ে দিয়ে রেখে দিচ্ছেন। রেখে দেওয়ার ফল হচ্ছে—

Discontent amongst officers and creating conditions tending to foment party factions amongst officers.

তারপর, আরেকটা হচ্ছে—অগ্রপট্টাং বিবেচনা না করে হঠাৎ "ক্যালকাটা পুলিশ" আর "বেংগল পুলিশ"এর "এ্যামালগামেশন"; এর ফলে "ক্যালকাটা পুলিশ"এর মধ্যে অনর্থক অসন্তোষ সৃষ্টি করা হয়েছে। তারপর, "এফিসিয়েন্সী"র দিক দিয়েও এটা ঠিক নয়। কলকাতার যে পুলিশ—তারা নানারকমের কলকাতার বেসব ভরস্কর ভরস্কর ব্যাপারের "এনকোয়ারী" করতে বিশেষ দক্ষ, কারণ এখানকার "ক্লিমিন্যালস" অন্যরকমের; এখানে যদি গোঘাট থানা থেকে দারোগা আনা যায় তাহলে তার স্মার কাজ হবার নয়।

**Mr. Speaker:** How long you will take?

**Sj. Haripada Chatterjee:**

আমি আর বেশী সময় নেব না, খুব সক্ষেপেই বলাছি। এই কাণ্ডটা করে তিনি "ক্যালকাটা



[Sj. Haripada Chatterjee.]

পুলিশ"এর মধ্যে ভেদনীয় এনে ফেলেছেন। "কালকটা পুলিশ"এর গ্রামে গিয়ে সুবিধা হবে না, গ্রামের পুলিশেরও কলকাতার এসে সুবিধা হবে না। এই যে একটা "ডিভাইস" নিয়েছেন এতে ভয়ানক কাণ্ড করেছেন।

সর্বোপরি উনি একটা "ফুড প্র্যাক্টিস" করেছেন। কথাটা "ফুড" বলাই, কাজেই আমাকে বোঝাও হবে। এই পুরানো "এসেমার"র বই থেকে দেখাচ্ছি, যখন প্রান হলে যে "ডিপো সুপারিস্টেণ্ডেণ্ট, নন-ম্যায়িক", তাকে ৬৫০ টাকার ভাণ্ডি করছেন, সেখানে বিমল ঘোষের প্রশ্নের জবাবে উনি বললেন—

"The post is proposed to be filled up through the Public Service Commission terminating the services of the present incumbent."

এই কথা বলে দিলেন। এটা হচ্ছে ১৯শে ফেব্রুয়ারী, ১৯৫১ সাল। এই কথা বলে প্রশ্নকে ধামাচাপা দেওয়ারলেন। সেই ভুল্লোক সোদিন বিকাল-বেলা চলে এলেন; তাকে একটা "ডিসমিসাল অর্ডার"ও দিয়ে দিলেন; প্রশ্নটা একটা আলোচনা করতে দিলেন না, বললে তার "স্যাডিস টার্মিনেট" করে দিচ্ছি। সেই ভুল্লোক দেড়ি এলে তাকে বলে দিলেন "ডাইরেক্টর অব ট্রান্সপোর্ট"এর কাছে তুমি যাও, নিশ্চিত হয়ে থাকো, তোমাকে আর একটা "পোস্ট" দিচ্ছি; তুমি গিয়ে সেই কাজ করবে সেখানে সেই টাকাতাই। বলে তাকে করলেন "স্যাডিস ইঞ্জিনিয়ার"। তাকে সেই "পোস্ট"এ রেখে দিলেন সেই মাইনেতেই, সেই "পে"তেই। সেখানে "ফার্ট অক্টোবর, যখন প্রশ্ন করেছিলেন সেবেন সেন, এ সম্বন্ধে, তার উত্তরে প্রধানমন্ত্রী বলেছিলেন—

"I want notice."

সব জানেন প্রধানমন্ত্রী। তিনি যদি এ "হাউস"এ "ফুড প্র্যাক্টিস" করেন, এই "হাউস"এ তাহ'লে আমরা দাঁড়াই কোথা? (লাফটান্ট)। এখানে হাসবার কিছু নেই; বরী "ট্রেজারী বেঞ্চ"এ বসে হাসছেন তাঁরা "এডমিনিস্ট্রেশন"এর "মরাল" নষ্ট করছেন। যে "গভর্নমেন্ট"ই থাকুক, "এডমিনিস্ট্রেশন"এর সত্যতা থাকা প্রয়োজন। সৌদিক তাকিয়ে আমি বলছি যে প্রধানমন্ত্রীর এই কাজটা তার উপযুক্ত হচ্ছে না এবং আমি তার কাছে অনুরোধ করবো, আমার কথা অন্যভাবে নেবেন না। আমি যদি আরো বিদ্রূপ-বাণ্য করি বলতে পারতাম তাহ'লে তারের সে রপটা ভাল করে দেখিয়ে দিতাম। আমি "মিরর"এর মতন তাঁদের স্বরপটা ভাল করে দেখিয়ে দেওয়ার এই কামনার বলছি, প্রধানমন্ত্রী যদি এত পরিপ্রসন্ন করেন, এত খাটেন, তাঁর দেখা উচিত যে কি রকম করে এইভাবে দেশের সর্বনাশ হচ্ছে। তিনি চোখ নষ্ট করে ফেলেছেন পড়তে পড়তে, "ফাইল" ঘটিতে ঘটিতে, কিন্তু যদি তিনি "এডমিনিস্ট্রেশন"এর ভাল চান তাহ'লে সাধু কর্মচারীকে সর্বোদয় রক্ষা করতে হবে, এবং অসাধু কর্মচারীকে দমন করতে হবে যে রকমেই হউক না কেন। কারণ, "ফাইল" নাম করবো না, অনেকের সঙ্গে আমার দেখা সাক্ষাৎ হয় নি, তিনিও না, কিন্তু সরকার চালাতে গেলে এইভাবে করা উচিত—বাঁটিপাল্লা নিয়ে।

[4-0—4-10 p.m.]

[Sj. Jyoti Basu:]

মাননীয় শ্রীকার মহাশয়, আমি যে একটি সম্মোহনীয় প্রস্তাব দিয়েছিলাম আপনি সেটাকে এখানে আনতে দিলেন না; কিন্তু আমার যেটা উদ্দেশ্য ছিল সেটা আমার বলতে হবে। উদ্দেশ্য এইটা ছিল, যেটা আমি "পয়েন্ট অব অর্ডার" তুলে আপনাকে বোঝাবার চেষ্টা করেছিলাম, যে এই বাজেট আলোচনার মধ্যে দিয়ে আমরা যেটা আগে ভেবেছিলাম যখন বাজেট প্রথম সরকার পক্ষ থেকে পেশ করা হয়, সেটা আমরা সম্পূর্ণভাবেই বুঝতে পেরেছিলাম যে এই সরকার, আমরা এদের বাই করি, গঠনমূলক বতরকম প্রস্তাবই এদের কাছে নিয়ে বাই, এরা নতুন নতুন বুলি আমাদের কাছে বলেন। তাঁদের কথাবার্তার বা এই সমস্ত দিক থেকে আমরা এটা বুঝলাম সাধারণভাবে যে এই সরকারকে টাকা দিয়ে বিশ্বাস আমরা করতে পারি না। এবং সেই কথাটাই, এ'রা হয়ত আমাদের অবিশ্বাস করবেন, জনসাধারণের কাছে আমরা একবার রাখতে গিয়েছিলাম, এই "হাউস"এর ভিতর নয়—বাইরে তাদের যা বক্তব্য আছে কাগজ পড়ে বিচার করে, আলোচনা করে তাঁরা যেটা বুঝেছেন তাঁরা সেটা বলবেন। কিন্তু যাই হোক আপনি যখন সেটা আমাকে আনুষ্ঠানিকভাবে আনতে দিলেন না তখন সেটার সার কথা যদি বলতে পারি তাহ'লেই যথেষ্ট হবে বলে আমি মনে করি।

এখন এই বাজেট নিয়ে যে আলোচনা বাইরে হয়ে গিয়েছে তার মধ্যে বিশদভাবে যাবার কোন প্রয়োজনীয়তা আছে বলে আমি মনে করি না। কিন্তু এটা খুব পরিষ্কারভাবে দেখা যাচ্ছে যে একদিন, দু'দিন, তিন দিন পর পর এই সরকার পক্ষ থেকে মন্ত্রীমহাশয়রা এবং অনার্য বারী আছেন কংগ্রেসের দিকে, তাঁরা আমাদের অনেক রকম গালিগালাজ দিয়েছেন, কিন্তু বারে বারে তাঁরা এই কথাই আমাদের বলেছেন যে গঠনমূলক কথা আপনারা বলুন, "সাজেসসান" আপনারা দিন। অর্থাৎ তাঁরা আমাদের ঐ যে বিলাতের "হিজ ম্যাজেস্টিস অপোজিশন" যে রকম আছে সেই রকম হ'তে আমাদের উপদেশ দিচ্ছেন। আমি বলি উপদেশগলি আপনারা নিজেরা রাখুন আমাদের ও দেবার কোন প্রয়োজন নেই। আমরা জ্ঞানি এখানে জনসাধারণের প্রতিনিধি হিসাবে কিভাবে আমাদের ব্যবহার করা প্রয়োজন আছে। সেইভাবে ব্যবহার আমরা করবো। গঠনমূলক প্রস্তাব আপনারা আমাদের কাছে চেয়েছিলেন। আমি দু'চারটা আপনারদের বলবো। সভাপতি মহাশয়, আপনার মধ্যে দিয়ে তাদের আমি জানাবো যে তাঁদের আমরা "সাজেসসান" দিয়েছিলাম কিন্তু আমাদের কথায় কি তাঁরা প্রক্ষেপ করেছেন, আমাদের কথায় কি তাঁরা কর্পাস করেছেন? প্রথমেই আমরা যখন দেখলাম যে একটা আইনের মারফৎ তাঁরা মন্ত্রীমহাশয়দের মাইনে বাড়িয়ে নিলেন। সেটা অত্যন্ত কদর্য বলে আমাদের কাছে মনে হয়েছে। কংগ্রেসের মধ্যে অনেকে আছেন, বারী আমরা শুনতে পাই যে তাঁদের পার্টির "মিটিং"এ সেই সব কথা বলেছেন, প্রতিবাদ করেছিলেন যে এটা রাখবেন না, আমাদের লোকদের কাছে গিয়ে মুখ দেখানো দুশ্চর্য হয়ে যাবে। এই সমস্যাদের কথায় মনে হয়, যদি এই রকম দু'চার জন ভাল লোক, আজও আপনারদের মধ্যে না থাকতো তাহ'লে আপনারা কি করে দাঁড়িয়ে থাকতেন? তারপর

[Sj. Jyoti Basu.]

আমরা বর্লোছলাম মাইনে বাড়ানোর কোন কতি নেই, একটা কেন দশটা গাড়ী নিন; জাপানের স্ট্রীপ-পারবার-বন্দু-বান্ধব-আত্মীয়স্বজন সকলকে চিকিৎসা করান, কিছু কতি নেই, কিন্তু জনসাধারণের দিকে একটু তাকান, তাদের জন্য কিছু করুন, আপনাদের বারী কর্মচারী, সরকারের বারী কর্মচারী, তাদের জন্য কিছু করুন। কিন্তু কই আমাদের কথা শুনলেন না। যখন মাস্টারদের কথা বললাম বারী কুলিদের থেকেও কম মাইনে পায়, তখন আপনারা বলেন, প্রধানমন্ত্রী মহাশয় বলেন যে টাকা কোথায় পাবো? তারপর যখন দেখিয়ে দিলাম যে টাকা ত আপনাদের আছে, পুলিশে বরাচ করছেন কেন, যখন দেখলাম যে পনের কোটি টাকা ইংরাজ বারী “প্রফিট” করে লাভ করে পাঠিয়ে দেয় দিনের পর দিন, মাসের পর মাস, সেই পনের কোটি টাকা বাৎসরিক যদি আপনারা ধরে রাখতেন তাহলে সেই টাকা দিয়ে দেশের উন্নতি আপনারা করতে পারতেন। তার ত কোন জবাব পেলাম না। অনেক আজ্ঞাবাজে কথা বলা হ’ল কিন্তু এই সমস্ত গঠনমূলক প্রস্তাবের কোন জবাব পেলাম না।

তারপর আমরা বর্লোছলাম খাদ্য সম্বন্ধে, যে আপনারা এই খাদ্য ব্যাপার নিয়ে ঠিকভাবে কাজ করছেন না। আমরা এখানে বারে বারে প্রশ্ন তুলেছি যে খাদ্য চাই, যতই দাম হউক। আমাদের দেশে যদি খাদ্য না থাকে বাইরে থেকে আনতে হবে, সোজা কথা। “কিউওয়াই” সাহেবের “প্ল্যান”, রায় সাহেবের “প্ল্যান”, সেন সাহেবের “প্ল্যান” ওসব আমরা জানি না। কথাটা আমি বর্লোছলাম যে খাদ্য লোককে দিতে হবে। খাদ্য যদি দুনিয়াতে না পাওয়া যেত, চাল না পাওয়া যেত, তাহলে অন্যভাবে আমরা চিন্তা করতাম। কিন্তু যখন এই জিনিস বস্ত্রমানে পেতে পারেন ২০ টাকাই হউক, ২৬ টাকাই হউক আর ৩০ টাকাই হউক, খাদ্য যখন আনাতে পারেন তখন দেশের লোক না খেতে পেয়ে মারা যাবে দুর্ভিক্ষে, অর্থেৎক বাংলাদেশ, আর আপনারা বলবেন টাকা নেই?

অর্থাৎ লোকগুলো না খেয়ে মরে বাক, আমরা কিছু করব না। বাংলাদেশের কংগ্রেস সরকার টাকা বের করতে পারে না আর মানুষ যখন না খেয়ে মরে যায় তখন আপনারা বক্তৃতা দিয়ে আমাদের বোঝান খাদ্য নিয়ে রাজনীতি করবেন না। এই কথা আমি বিধানবাবুকে তথা সরকার পক্ষকে এই কথা জিজ্ঞাসা করি এ বিষয় নিয়ে কে রাজনীতি খেলা খেলছে? আমরা যখন বলি জমিদারী-প্রথা উঠিয়ে দিন, ইংরাজের কলকারখানা যা বাংলাদেশে আছে সেসব বাজেপান্ত করুন তখন আপনারা সে জিনিস করবেন না আর আমাদের বলা হবে খাদ্য নিয়ে আপনারা রাজনীতি করবেন না। জিজ্ঞাসা করি যদি উদ্ভাস্ত্রদের নিয়ে এবং খাদ্য নিয়ে, স্বাস্থ্য নিয়ে যদি রাজনীতি না করব তবে কি নিয়ে রাজনীতি করব? আপনাদের প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত রাজনীতি তা নাহলে আপনারা কেন লোককে খেতে দেন না। জমিদারী-প্রথা কেন উঠিয়ে দেন না। যখন চালের দর ৩০ টাকা তখন কেন মানুষকে “সাবসিডাইজড্ রেট”এ খাদ্য দেন না? সেইজন্য আমরা বলি আমরা যেসব গঠনমূলক কাজের কথা বলেছি সেসব কথা আপনারা কাল দেন না, শোনেন না। ষ্টিতরী কথা হচ্ছে এই যে, পণ্ড-বার্ষিকী পরিকল্পনার কথা বলা হচ্ছে

এবং ভাল কথা কিছু আমরা অবশেষে অবশেষে দেখাযে দেখি সরকার দেখেন তার ঠিক বিপরীত দিক থেকে। তারা যে একেবারেই বোঝেন না তা নয় আমার মনে হয় ইচ্ছা করেই তারা সব জিনিষটা ঘোলাটে করে দিচ্ছেন যাতে মানুষ বুঝতে না পারে অবশেষে কি? আমরা বলছি অবশেষে মোটেই উন্নতি হয় নি কিন্তু সরকার পক্ষ থেকে বারে বারে বলা হচ্ছে অবশেষে উন্নতি দিকে চলেছে। কিন্তু কোথায় উন্নতি? পাঁচ বছর পরে, নুতন নির্বাচনের পরে, আমরা দেখছি দেশে দুর্ভিক্ষের সৃষ্টি হয়েছে—এটাই কি উন্নতি? আমাদের খাদ্যমন্ত্রী যা বলছেন তাতে দেখছি “স্ট্যাটিস্টিকস”এ তার মাথা ভরে আছে। তাই তিনি বলছেন “কোথায় অবস্থা খারাপ? কৃষকরা—আপনারা জানেন না—অনেক খাজনা দিচ্ছে, অবস্থা ভাল হয়েছে”। আমি বলি চলুন না কৃষকদের কাছে গিয়ে একথা একবার বলুন না, দেখুন না তার জবাব কি দেয়। জবাব তারা দিয়েছে তাই তারা আপনাকে নির্বাচিত করে নি এবং আপনাকে পিছনের দরজা দিয়ে আসতে হয়েছে। সেদিন “লেবার মিনিষ্টার” কালিপদবাবু বলে গিয়েছেন—আমি সেদিন “হাউস”এ ছিলাম না—তাকে আমরা বার বার বলেছি শ্রমিক, কৃষকদের দিকে একটু দেখুন কিন্তু বন্দু কালিপদবাবু যা বলে গেলেন তাতে তিনি একটা রীতিমত “থিয়েটার” করে গেলেন।

(A voice: You are doing that every day.)

(NOISE AND DISTURBANCE.)

তাদের এই নাটকীয় কথা ত জনসাধারণ শোনে নি তাই তারা তাদের ভাড়িয়ে দিয়েছিল। তাই পরে বিধানবাবুর নিকট দিনের পর দিন কাম্যাকাটা করে মন্ত্রকের গদিতে এসে বসেছেন। তাদের উচিত ছিল আমরা যা কিছু বলি নতমস্তকে তাদের শুনেন যাওয়া এবং তার প্রতিকার করবার চেষ্টা করা। তাহলে হয় ত তারা কতকটা মানুষের মত কাজ করতেন। কিন্তু তা না করে এই সব বড় বড় মিলমালিকাদের কাছে দালালি করবেন!! আমরা এইটুকুই চেয়েছিলাম যে তারা শ্রমিকদের কাছে গিয়ে তাদের বুঝিয়ে বলুন, তাই না করে যদি থিয়েটারী সুরে বক্তৃতা দেওয়া হয় তাহলে আমাদের নিচয়ই আর্গু থাকে। (শ্রীযুত দেবেন্দ্রচন্দ্র দে: আপনারা তো রোজই এরকম থিয়েটার করছেন।)

Mr. Speaker: Order! Order!

Sj. Jyoti Basu:

আমি জানি না কেন এই ভুললোক এত উতলা হচ্ছে। এখানে কেউ বাচালতা করতে আসে। যদি কিছু বলবার থাকে তো “পয়েন্ট অব অর্ডার” তুলে বলুন।

Sj. Debendra Chandra Dey: On a point of order, Sir. He cannot point me out in that manner.

Sj. Jyoti Basu:

উনি কি বলছেন?

Mr. Speaker: His point of order is whether you can point him out in that manner.

**Sj. Debendra Chandra Dey:**  
He must withdraw all these things.

**Sj. Debendra Chandra Dey:**  
On a point of order, Sir.....  
(INTERRUPTIONS.)

**Sj. Jyoti Basu:**

তারপর এই বাজেটের মধ্যে জনসাধারণের কল্যাণার্থে কোন কিছু দেখছি না। সেদিন আমাদের “ডাঃ আমেম” বললেন যে আমাদের হাতে আলাদিনের প্রদীপ নেই। কে বলল যে তাদের আছে? আমরা তো এ চাই না যে ম্যাজিক করে রাতারাতি সব পরিবর্তন করে দিন। আমরা চেরেছিলাম যে আপনারা মূল সমস্যার দিকে একটু তাকান, তা নিয়ে একটু ভাবুন, সমস্যাগুলি লোকের চোখের সামনে তুলে ধরুন এবং ধাপে ধাপে এগিয়ে যান। কিন্তু কোথায় কিছুই তো দেখলাম না। আমাদের পশ্চিম বাংলার যে সমস্ত কলকারখানা আছে, ব্যবসা-বাণিজ্য আছে, সে সমস্তই ইংরাজের হাতে। তারা “প্ল্যানিং” করবেন কিন্তু আমরা বলি এটা দেশবাসীকে ভীতুতা দেওয়া ছাড়া আর কি? কি আপনারা “প্ল্যান”? যদি কৃষির সংস্কার না করেন, মূল শিল্পগুলির উপর যদি কড়কুড়ি স্থাপন না করেন তাহলে আপনারা কিসের পরিকল্পনা করছেন?

[4-10—4-20 p.m.]

**Sj. Debendra Chandra Dey:**  
On a point of order, Sir. I think we are discussing the Appropriation Bill. Are all these political lectures relevant here?

**Mr. Speaker:** General principles are being discussed.

**Sj. Debendra Chandra Dey:**  
Are all these general principles? These have been discussed many times during the budget discussion.

**Mr. Speaker:** It is only a review of the administration. It forms part of the general discussion. You cannot confine yourself in this discussion to specific points of particular demands, but general discussion is allowed.

**Sj. Debendra Chandra Dey:**  
How many times repetition of the same thing can be done in one session?

**Sj. Jyoti Basu:** If that is the question, then as long as we do not drive out these gentlemen, these things shall be repeated in this House.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, —

**Mr. Speaker:** Mr. Basu, he has raised a point of order. You cannot say “drive out these gentlemen”. This is not parliamentary. It is not for you to drive out these gentlemen. I hold that for Mr. Basu to say “drive out these gentlemen” is absolutely unparliamentary. I shall request you to withdraw it.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, I do not think this is unparliamentary because we always say that we on this side of the House shall drive out this Government and the gentlemen who constitute the Government.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Sir, I would like to know whether he is going to withdraw that expression or not.

**Sj. Jyoti Basu:** What I meant was that I shall drive out the Government.

**Mr. Speaker:** The question is if you meant that, you must withdraw your previous language “I must drive out these gentlemen”.

**Sj. Jyoti Basu:** If you have taken “these gentlemen” to mean every individual there, then I shall certainly withdraw, but I can always say that I shall drive out the Ministers sitting there on the other side.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
You will have to wait for 25 years for that purpose.

**Sj. Jyoti Basu:**  
স্পীকার মহাশয়, আমি আশা করি ওদিককার বন্ধুদের একটু “অডার”—এ রাখবার চেষ্টা করবেন। তাহলে টাইম একটু কম লাগবে।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
May I know if these words are going to be expunged from the proceedings, should you not ask the press not to publish it?

**Mr. Speaker:** When I say these words are unparliamentary, certainly I take it it is the duty of the press not to publish it.

**Sj. Jyoti Basu:**

"প্রেস"এ গেলে কি এটা একেবারে অশুদ্ধ হয়ে  
যাবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
He is suffering from a big head.

**Sj. Jyoti Basu:**

স্পীকার মহাশয়, প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে একটু  
শান্ত হয়ে থাকতে বলুন। তার একটা চোখ গিয়েছে,  
"গ্লাড-প্রেসার" রয়েছে, শেষকালে হয়ত মাথা খারাপ  
হয়ে মারা যাবেন।

আমি যেটা বলছিলাম—("নয়েজ"); স্পীকার  
মহাশয়, আমাকে বলতে না দিলে এবং ওঁদের শান্ত  
যদি না করেন, তাহ'লে আমাকে টাইম দিতে হবে।

[4-20—4-30 p.m.]

**Mr. Speaker:** If you conduct  
yourself properly, everything will  
be all right. The other day I  
advised them not to follow this  
side's example. You go on,  
Mr. Basu.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
Let him look after himself.

**Sj. Jyoti Basu:** You can look  
after yourself. I will certainly  
look after myself.

আপনি কি "এডভাইস" করছেন বলুন, স্পীকার  
মহাশয়।

**Mr. Speaker:** Not for you.

**Sj. Jyoti Basu:**

আজ্ঞা, যেটা বলছিলাম যার জন্য এত বাক্তবিত্তা  
উঠেছিল, সকলের মাথা গরম হয়ে গিয়েছিল, সেটা  
হচ্ছে এই আসল মূলনীতির কথা বলেছিলাম।  
মোটামুটি আমরা চেয়েছিলাম, এই বাজেটের মধ্য দিয়ে  
সেটা প্রকাশ পাবে সরকারের তরফ থেকে। কারণ  
সরকার এ বিষয়ে একমত হবেন যে "ইনডাস্ট্রিজ"—মূল  
শিল্প ব্যাপারে যদি কোন কিছুর উপরে সরকারের  
হাত না থাকে তাহ'লে কিসের উপর ভিত্তি করে  
"প্ল্যানিং" করছেন? এই "প্ল্যানিং"এর কোন মানে  
হয় না এবং এ দিয়ে জনসাধারণের জীবনের উন্নতি-  
সাধন করতে পারবেন না। জ্ঞানি না এটা বলতেই  
ও'রা এত চটে উঠেছিলেন কেন?

**Mr. Speaker:** Order, please.

**Sj. Jyoti Basu:**

আপনি ওঁদের হয়ে কি বলতে চাচ্ছেন, বলুন না  
—কি "এডভাইস" করছেন বলুন না!

**Mr. Speaker:** That is a reflec-  
tion.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I am only  
interpreting what you said.

আমি শুধু "ইন্টারপ্রিটেশন" করছি।

**Mr. Speaker.** Yes, to cover your  
time.

**Sj. Jyoti Basu:**

"টাইমের"এর কথা বলছেন; আপনি ইচ্ছা  
করলেই ত লালবাতি জ্বললে দিতে পারেন।

আমি যেটা বলছিলাম, সেটা হ'ল নীতির  
ব্যাপার। এই যে পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনা—এতে  
আমাদের দেশকে তুলে দেওয়া হবে "আমেরিকান"  
সাম্রাজ্যবাদের টাকা নিয়ে। আমি জানি না—কংগ্রেস  
বা কংগ্রেসের মন্ত্রীরা এ নতুন জিনিষ আবিষ্কার  
করেছেন কি না যে সাম্রাজ্যবাদীরা কোন দেশকে গড়ে  
তোলবার জন্য কোন টাকা দিয়েছে। আমাদের  
কংগ্রেসের তরফ থেকে অশতত একজনও সাহস করে  
বলতে পারেন নি যে "আমেরিকা"র টাকা নিয়ে,  
"ইন্স-আমেরিকান কো-অপারেশন" করে দেশকে গড়ে  
তোলা যায় না। একজন মাত্র সন্দেহ প্রকাশ করেছেন,  
কিন্তু আমরা এটা বারবার বলছি—প্রথম বলছি,  
মাকে বলছি এবং শেষেও বলছি—যে এটা হয় না।  
যেমন ইংরাজরা আমাদের দেশকে গড়ে তোলে নি,  
তেমনি আমেরিকাও আমাদের দেশকে গড়ে তুলবে না।  
তাদের উদ্দেশ্য হচ্ছে, সাম্রাজ্যবাদী যুদ্ধ লাগাবার  
চেষ্টা এবং তারই মধ্যে আমাদের টেনে আনবার চেষ্টা  
করছেন। বাংলা দেশের মূল শিল্প "মোটর"  
কারখানা, "এরোগেন" কারখানা এবং অতিরিজ  
"মেশিনারী" গড়ে তোলাবার জন্য আমেরিকা ও  
ব্রীটিশ আমাদের টাকা দেবে না। তারা আমাদের  
"এগ্রিকালচার"এর জন্য ২।১ কোটি টাকা দেবেন  
যুদ্ধের সময় কাজে লাগাবার জন্য। "আমেরিকান  
টেকনিক্যাল কো-অপারেশন"এর কথা অনেকেই মনে  
করেন কিন্তু ২শো বৎসর ইংরেজ আমাদের দেশে  
ছিল; তারা আমাদের দাবিরে রাখবার জন্য কোন  
"টেকনিক্যাল কো-অপারেশন" দেয় নি।  
"আমেরিকা"ও তার জন্য কোন টাকা দেবে না।  
অনেকে মনে করেন আমাদের দেশে যে "জাইলিস্"  
দেখা দিয়েছে—"রিসেসন"এর দিকে—জিনিষের  
দাম বেড়ে গিয়েছে; "বিজিনেস"র অনেক অসুবিধা  
হচ্ছে, "ইন্ডাস্ট্রিজ"এর অসুবিধা হচ্ছে, "আন্-  
এম-প্রয়মেন্ট" দেখা দিচ্ছে—অনেকে ভাবেন এটা  
আমাদের দেশের ভিতরের ব্যাপার। অতএব ইংরাজ  
ও আমেরিকান ব্যর্থরা আমাদের বাঁচাবে। আমি  
সরকারকে বলি—যদি এদিকে একটু নজর দেন  
তাহ'লে দেখবেন যে আমেরিকা ও ইংলন্ড যে  
"ই-এনামি"—যেসব কথা হচ্ছে, সবই হচ্ছে যুদ্ধের  
প্রয়োজনে। তাই সেটা দেখলে এদের উপর নিভর  
করা যায় না।

(At this stage blue light was  
lit.)

এত গোলমাল হ'ল, তবুও নীলবাতি জ্বললে  
দিলেন।

**Mr. Speaker:** Why did you not  
continue?

**Sj. Jyoti Basu:**

তাহ'লে চীৎকার আমিও করব। যাক ইংলন্ড ও  
আমেরিকা তাদের নিজস্বের দেশেই "জাইলিস্" দেখা  
দিয়েছে এবং সেটা বন্ধ করতে পারছে না বলেই  
অন্যের বাড়ি চাপিয়ে দেওয়ার চেষ্টা হচ্ছে। তারা

[Sj. Jyoti Basu.]

জনা প্রধান মন্ত্রী-সাম্মেলন—“কমনওয়েলথ কনফারেন্স” ডাকা হয়েছে। এই সম্মেলনের “ইকুইটি” ইকনমিক্স—বিভিন্নরূপে কাগজে দেখলাম সেখানে বলা হয়েছে যে এই পঞ্চ-বার্ষিকী পরিকল্পনার পরে আমরা ১৯০৯ সালে যে অবস্থার ছিলাম, সেই অবস্থার বেশী ও দূরের কথা—সেই অবস্থাতেও আমরা গিরে পৌঁছিতে পারব কিনা সন্দেহ। অর্থাৎ বাইরে ঘর ঐতরী করাছি বলে মনে করছি কিন্তু ভিতরের ঘর খসে পড়ছে। কারণ ভিত্তিটা ঠিক নেই, সেটা পুঙ্কুরের উপর, জলের উপর স্থাপিত। ভিত্তিটা পোক্ত করা দরকার। এই জিনিষ দেখেছি এবং বার বার প্রশ্ন করছি কিন্তু সরকার থেকে কোন সমস্তর দেখাও হয় নি। এবং বাজেটের মধ্যেও বলে নি যে এর পরিবর্তন করবেন কি না। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের বিভিন্ন ব্যাপারে দেখেছি যেহেতু মেরুদণ্ডহীন সরকার, সেইহেতু “সেন্সটার” থেকে কোন কিছু আদায় করতে পারে না। “রেলওয়ে রি-গ্রুপিং”, “ট্যাক্সেসন”, “রিফর্মজ”—এই সমস্ত ব্যাপারে কিছু বললেই বলেন, আমরা কি করব, “সেন্সটাল গভর্নমেন্ট” আমাদের টাকা দেয় না। আপনারা পান না কিন্তু অন্য লোকে কি করে নেয়। আপনারা বলেন না কেন—আমরা “রিজাইন” করব—এই ভাবে রাজ্য চালান যায় না। কিন্তু আপনারদের চাকরির মারা বেশী। এই জন্য আমাদের সরকার “সেন্সটার” থেকে কিছু আদায় করতে পারে না।

(Again blue light was lit.)

আবার নীলবাতী জ্বলে গেল। যাক আপনার মনঃসংকল্পে চাই যে এই জন্য আজকাল আমাদের একটা নতুন কথা শোনান হচ্ছে—সেটা হচ্ছে যে এই সব জিনিষ নিয়ে, আপনারা রাজনীতি করবেন না। এর চেয়ে সহজ ও সোজা উপদেশ আর কিছুই নাই। এই সমস্ত জিনিষের সম্বন্ধে কোন কিছু বাজেটের মধ্যে দেখি না। এই যে বাজেট—যেটাকে আসল পুঁলিস বাজেট, “ফিউডার্যাল বাজেট”, “কলোনিয়াল বাজেট” বলি—এর মধ্যে যদি রাজনীতি না থাকে, তাহলে আর কি—এর মধ্যে আছে। এখানে যেসব জিনিষ হচ্ছে, যখন জিজ্ঞাসা করি তার সম্বন্ধে তখন তার কোন উত্তর মেয়ে পাই না, কেন সরকার এই জিনিষ করছে। যে সরকার মানুষকে গুলি করে তার “সাজে-ট” দিয়ে, পুঁলিশ লাঠি পেটা করে, লাঠি মারে, খাসের অস্ট্রেলিয়ান করার জন্য, তারপরও তারা বলেন, রাজনীতি করবেন না। তার জন্য আমরা বলি যে রাজনীতির চেয়ে বড় নীতি হচ্ছে এই সরকারকে গদিচূত করা, কারণ এই সরকারের স্বারা আমাদের মূল সমস্যা সমাধান হওয়া অসম্ভব। কিন্তু তবুও আমরা মনে করেছিলাম যে কিছু কিছু সমাধান করবেন, ভেবেছিলাম, খাদ্য, “লেবার” ও কৃষকদের সম্বন্ধে কিছুটা আদায় করতে পারব কিন্তু বাজেটে দেখলাম যে এখনও সে রকম মানোভাব তাদের মধ্যে দেখা দেয় নি। তাই আপনারা যারা কংগ্রেসের মধ্যে আছেন, যাদের বলবার সাহস আছে তাদের কাছে নিবেদন করছি অস্তিত্ব “পার্টি কমিটি”-তে মঞ্চ বুঞ্জে বসে, থাকবেন না। (নয়েজ!) বিধান বাবু—বার বার অত্যন্ত রাগাদাশ বলা থাকেন—এ পর্যন্ত আপনিত্তি কয় নি, এখন থেকে করব—তার যখন কোন

“আর্গুমেন্ট” না থাকে তখন তিনি বলেন, “সো-কলড অগোজিশন”, কিন্তু তাঁর বতই বলেন না কেন আমরা এদিকে সকলেই একত্র হয়েছি। আমাদের মধ্যে মতভেদ থাকলেও, আমরা একতাবদ্ধ হয়েছি এবং এই সরকারের বিরুদ্ধে দাঁড়িয়েছি।

তিনি যদি আরও দেখতে চান, তিনি দেখবেন সেই জিনিষটা। আমরা যারা বামপন্থী, আমরা যারা গণতান্ত্রিক আমরা নিশ্চয়ই ওর আঘাতের ফলে এক হয়ে দাঁড়াব—আজও যদি দাঁড়াতে না পেরে থাকি, এবং এই সরকারকে যার জন্য বিধান বাবু, এত চটলেন—আমি বলেছিলাম তাকে বাহিরে পাঠাব। তার মানে আমাদের গণতান্ত্রিক সরকার তৈরী করতে হবে। এই অ-গণতান্ত্রিক সরকার নিয়ে যারা গদীতে বসেছেন আমরা তাঁদের গদীতে বসিয়ে রাখব না।

[4-30—4-40 p.m.]

Sj. Hemanta Kumar Bose:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়! গত ২০ দিন যাবৎ বাজেট আলোচনার মধ্য দিয়ে লক্ষ্য করলাম যে বাংলা দেশের জনসাধারণের, মধ্যবিত্তের, শ্রমিকের, কৃষকের, উদ্ভাস্তুর যে সমস্যা সেই সমস্যা সমাধানের একটা কর্মপন্থা এতে নাই। তার মধ্যে একটা সুনির্দিষ্ট পরিকল্পনা দেখতে পেলাম না। যে পরিকল্পনার শ্রমিক, কৃষক ও মধ্যবিত্তের দৃষ্টিতে হবে এবং উদ্ভাস্তুর প্রকৃত পুনর্বসতি পাবে সে রকম কিছুই পেলাম না। পচি বছর কেটে গেছে, ৫ বছর পরেও এবারকার বাজেটে পূর্বে পূর্বে বারে যেভাবে—ঠিক যেভাবে—বাজেটে টাকা চাওয়া হত এবারেও ঠিক সেই ভাবে টাকা চাওয়া হয়েছে।

লক্ষ লক্ষ মধ্যবিত্ত বেকার যুবকেরা লেখাপড়া শিখেও কোন স্থান পাচ্ছে না। তাদের খাওয়াপরা বা চাকরী বাকরীর বা কাজের কোন সম্ভাবনা নাই। যে মধ্যবিত্ত যুবক ভারতবর্ষের স্থানান্তরিত জনা হাঙ্গতে হাঙ্গতে ফাঁসীকাঠে ঝুলছে বিদেশী শাসনের অবসানের জন্য এবং সেই উদ্দেশ্যে আত্ম-বিলোপ করেছে সেই মধ্যবিত্তের এই শাসনে কোন স্থান নাই। প্রত্যেক মধ্যবিত্ত যুবক আজ উপেক্ষিত। প্রত্যেক মধ্যবিত্ত যুবককে আজ বিদ্রোহী মনে করে সরকারের অপকথা, দুর্ভিক্ষ ও দুর্নীতির বিরুদ্ধে যদি সমাজের মধ্যে কোন রকম বিক্ষোভের সৃষ্টি করা হয় তখন সেই বিক্ষোভের মূল কারণ অনুসন্ধান না করে বিক্ষোভ দমন করার জন্য তাদের পিড়ন করা হয়। মানুষ যখন খাবার চায় তখন সেখানে সে পায় লাঠি, সে পায় গুলী, মানুষ যদি চাকরী চায় তবে পুঁলিশ এসে তাদের লাঠি মেরে সরিয়ে দেয়। এই বাজেট দেখে মনে হয় না যে এই ৫ বছর পরেও জনসাধারণের দৃষ্টি, দুর্গতি, কষ্টের যে অমানিশা তার অবসান হয়ে নতুন আলোর আলোকের আভিভাব হচ্ছে। এবারের বাজেট অন্যবারের বাজেটের চেয়ে বিশেষ কোন বৈশিষ্ট্য দেখতে পাই না যদিও নতুন “কন্সটিটিউশন”—কে কাব্যিকরী করার জন্য উপযুক্ত পন্থা অবলম্বন করা উচিত ছিল। সেই কারণে একে সমর্থন করা যায় না। ব্রিটিশ শাসনের যে ব্যাপ্তা ভারতবর্ষকে শাসন করেছে, শোষণ করেছে, জনসাধারণের রক্ত শোষণ করেছে, আজও সেই ব্যবস্থাকে সমাজের বুকে টিঁকিয়ে রাখা হয়েছে।

[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

জমিদার কৃষকে শোষণ করছে, মালিক মজুরকে শোষণ করছে, এবং ধনী ও স্বাধিবাদী লোকেরা সরকারের সাহায্য নিয়ে জনসাধারণকে শোষণ করছে। এই শোষণ ব্যবস্থাকে সমাজে টিকিয়ে রাখার কখন দেশের মঙ্গল হতে পারে না। এই শোষণমূলক সমাজব্যবস্থাকে সম্পূর্ণ ধ্বংস করতে হবে। নেতাজী সেই জন্য বলেছিলেন ভারতবর্ষে ব্রিটিশ শাসনের অবসানের পরে যে শাসন ব্যবস্থা কয়েকম হবে সেই শাসন ব্যবস্থা হবে—

“All power to the Indian People.”

অর্থাৎ ভারতবর্ষের সর্বসাধারণের জন্য এমন রাজনৈতিক, সমাজনৈতিক, অর্থনৈতিক, সাংস্কৃতিক সমাজব্যবস্থার গঠন করে তুলতে হবে যে সমাজ কোন মানুষ কাকেও শোষণ করবে না, এক শ্রেণী অন্য শ্রেণীকে শোষণ করবে না, এক জাতি অন্য জাতিতে শোষণ করবে না। সেই আদর্শ, সেই চিন্তাধারা কোথায়? মহাত্মা গান্ধী বলেছিলেন যে রাষ্ট্রশাসন সেই দিন ভাল কাল চলেবে যেদিন দরিদ্রের মধ্যে ভাল করে হাসি ফুটতে পারবে। আজ সেই দরিদ্র ও বহুর ধরে ক্ষুধার জ্বালায়, তলোচরে, নিখাঁতনে মৃত্যুর মধ্যে চলেছে। কালকে আমি সুন্দরবনের অনেক জায়গা ঘুরে এসেছি। সেখানে দেখেছি অন্ততঃ শতকরা ৫০।৬০ জনকে সাহায্য দেওয়া উচিত। অথচ আজ মাত্র ১০ জন সাহায্য পাচ্ছে। সেখানে মৃত্যুর সংখ্যা বেড়ে চলেছে। মৃত্যুর কথা বললে আপনারা বলেন—“হাটফেল করে মাথা গেছে”। মানুষ দিনের পর দিন না খেয়ে মরলে, অথবা কুখাদা খেয়ে মরলে, উপহাস করে বলেন সে হাট ফেল করে মরেছে। আজকে নিজেদের মাহিনা বাড়িয়ে, দরিদ্র কৃষকে মেরে, তার রক্ত শোষণ করে সেই অর্থ থেকে নিজেরা কি করে সুখেম্বল্লে থাকবেন তার ব্যবস্থা করেছেন। দেশের কোটি কোটি শোষিত মানুষের রক্ত শোষণ করে, কাগাল করে নিজেরা ভোগ করার ব্যবস্থা করেছেন। লজ্জা করে না? দুঃখ হয় না? ভারতবর্ষের নীতি বা রীতি তা নয়। ভারতবর্ষের নীতি ও রীতি তাদের মধ্য দিয়েই বিকাশ পেয়েছে। আজ সে সমাজ ব্যবস্থা কোথায়? তাই এই সমাজ ব্যবস্থার শ্বারা হবে না। “কমিউনিটি প্রজেক্ট” যতই আপনারা করুন তাতে কল্যাণ হবে না। মনে করছেন সেই ব্যগ্র ক্ষুধার্ত যুবকদের “কমিউনিটি প্রজেক্ট”—এ চাকরী দিয়ে যুবকদের এবং মধ্যবিত্তদের কিনে নেবেন, হাত করে নেবেন,—তা হতে পারবে না। বর্তমান শাসন ও শোষণকে এবং সমাজ ব্যবস্থাকে যদি সরকার কয়েক রাখেন তাহলে কিছুতেই কল্যাণ হবে না। সেই জন্য এই ও বছর পরেও এই বাজেটের মধ্যে তার কোন রকম ব্যবস্থা হয় নাই, বাতে সকলের সমান কল্যাণ হবে, বাতে প্রত্যেক মানুষ পেট ভরে খেতে পারবে, পরতে পারবে, শিখতে পারবে, সমান রাষ্ট্রীয় অধিকার সে ভোগ করতে পারবে, এক কথায় মানুষের মত বাচতে পারবে। এসবের দায়িত্ব রাষ্ট্রের। যে রাষ্ট্র পরিচালনা করবে তাকেই এইকাজ করতে হবে। কাজেই যে শাসন ও শোষণ ব্যবস্থা সেই সব না করবে তাকে ভেঙে চুরমার করে দেওয়া চাই।

আজ বিশেষী ধনিক একেই থেকে কোটি কোটি টাকা শোষণ করে নিয়ে যাচ্ছে এদেশীয় ধনিকদের সহায়তায়, এবং তারাও বেশ হুশারনা পাচ্ছে। এই ধনতান্ত্রিক সমাজ ব্যবস্থা বন্ধ থাকলে কখন কল্যাণ হতে পারে না। কাজেই এই বাজেটে সেই কল্যাণকর জিনিস কিছুই নাই। এই শাসন ব্যবস্থার ওরা জনসাধারণকে মাঝে মাঝে বড় বড় বহুভা শোনান, মন্ত্রীরা বড় বড় বহুভা করে আসেন, পুলিশকে বলে আসেন তোমরা জনসাধারণের সেবক, তোমরা জনসাধারণের সঙ্গে মিশে কাজ করবে, আর তারাও বেশী করে উল্টো করে, আরও বেশী করে লাঠি মারে, গুলী ছোড়ে, “টিয়ার গ্যাস” ছোড়ে। এর মানে এই যে তারা বুঝতে পারে যে তারা শাসন পরিচালনা করছে, তাদের মনোবৃত্তি, তাদের শিক্ষা, তাদের চরিত্র, তাদের ধারণা তা নয়। ওরা বুঝে বলেন এক, কিন্তু কাজে করেন উল্টো। কাজেই এরা কোন অফিসারদের বন্ধন বলেন তোমরা শাস্ত্র-ভাবে চলবে আর তারা বন্ধন দেখে যে বিশেষ কর্মচারী অন্য রকম কাজ করলে তাদের প্রমোশন হয়, তাদের মাহিনা বাড়ি, তারা সুবিধা পায় তখন তারা সাধু কর্মচারী তারা সেখানে ভাবে যে তাদের স্থান কোথায়।

এই রকম ভাবে যদি শাসন ব্যবস্থা পরিচালনা করা হয় তাহলে দেশের কখনো কল্যাণ হতে পারে না। “রিলাফ ডিপার্টমেন্ট”ই বলুন বা যে কোন “ডিপার্টমেন্ট”ই বলুন এই সমস্ত কর্মচারীদের মধ্যে সমাজসেবার প্রবৃত্তি না জাগে এবং প্রকৃতই সমাজসেবী না হয় তাহলে এই “এডমিনিস্ট্রেশন”—এর প্রতি কারো বিশ্বাস থাকতে পারে না। দিনের পর দিন দেখছি খাদ্যের অবস্থা শোচনীয় হয়ে পড়ছে, সেজন্য বাংলাদেশের যুবক ও তরুণরা সংঘেচ্ছভাবে শূদ্ধ কলকাতা শহরে নয় বাংলার নানা স্থানে আত্ম-খাদ্য-সমস্যা সমাধানের জন্য আন্দোলন আরম্ভ করেছে এবং তাদের এই আন্দোলনে জনসাধারণের পুরো সমর্থন আছে।

আমরা দেখেছি “টেম্পারিং অব ব্যালট বক্স” করে সংখ্যাধিক্য লাভ করে আপনারা এখানে “মেজরিটি” হয়েছেন, কিন্তু সেই “মেজরিটি”—ই প্রকৃত “মেজরিটি” নয়। যদি একটা “ইন্ডিপেন্ডেন্ট কমিশন” করা হয় তাহলে প্রমাণ করা যাবে কত জায়গায় “ব্যালট বক্স টেম্পারিং”, করে কংগ্রেসের এই “মেজরিটি” করা হয়েছে, যদি সেই “ইন্ডিপেন্ডেন্ট কমিশন” হয় আমরা “চ্যালেঞ্জ” করে বলি—

We shall produce facts of tampering of ballot box.

এসব কথা আর কত বলব, বলে বিশেষ কোন লাভ নাই, গঠনমূলক কথাও অনেক বলেছি,—বিলাট লবণসমুদ্র পড়ে রয়েছে কাঁথ, মেদিনীপুরের ধারে লবণ তৈরী করে মাথায় করে এনে সেখানকার হাজার হাজার লোক খায়—সেই জায়গায় আজো লবণ-লিম্প গড়ে উঠল না যেহেতু বিশেষী বিশেষজ্ঞ রিপোর্ট না দিলে নাকি হতে পারবে না। কত জিনিস রয়েছে করার “কন্ট্রোল ইন্ডাস্ট্রীজ”—এর দিক দিয়ে সেই সমস্ত দিশকে নতুন করে গড়ে তুলব, কিন্তু সেদিক দিয়ে কিছুই করা হচ্ছে না। “ফিশারী”—এ জন্য কত জলা পড়ে রয়েছে, তা সত্ত্বে

[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

বিশেষ থেকে ষ্টাল আনিতে লক্ষ লক্ষ টাকা আপনারা খরচ করে থাকেন এবং বিশেষীর পকেটে টাকা দেন। “ট্রান্সপোর্ট”-এর ব্যাপারেও তাই; লক্ষ লক্ষ টাকা অপব্যয় হচ্ছে। যদি ভাল লোক থাকত, যদি সংপ্রবৃত্তির লোক থাকত তবেই “করাপসন” প্রকৃত-ভাবে দূর করা যেত। ভাল লোক নেই বলেই, সংলোকেরা উৎসাহ পায়না বলেই সরকারের যে কোন ডিপার্টমেন্টে গিয়ে দেখুন—দেখতে পাবেন “করাপসন” চরমে পৌঁছেছে।

(At this stage blue light was lit.)

আমার সময় হয়ে এসেছে, আমি আর সময় নিতে চাই না। কিন্তু মস্তিষ্ক-ভরিতে জানিয়ে যাচ্ছি যদি এইভাবে শাসন ব্যবস্থা চলতে থাকে তাহলে অচিরে কয়লাসের মধ্যেই এর শেষ হবে এবং জনতারই বৈশ্বলিক শক্তিতে তার অবসান হবে সেবিষয়ে কোন সন্দেহ নাই।

[4-40—4-50 p.m.]

8j. Jnanendra Kumar Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, একজন মাননীয় মেম্বারকে বলতে শুনছি যে প্রত্যেক জেলায় চাষের জন্য মাত্র ৩১১-৪১১ টাকা খরচ হয়, আমি জানি না সেই মেম্বার কখনো কোন জেলায় চাষ কারিয়েছেন কিনা। যিনি চাষ করান তিনিই জানেন এ বাবৎ যে মজুরী দিতে হয় এবং জিনিসপত্রের যে মূল্য দিতে হয় তাতে আমরা হিসাব করে দেখছি ৪৫-৪৮ টাকা প্রতি বিঘার চাষ করতে খরচ লাগে; এবং তার উপর যদি বিঘাপ্রতি ২, ৪-৫ টাকা খাজনা ধরা হয় তাহলে খরচ পড়ে ৫০ টাকারও বেশী। গড়ে প্রতি বিঘার ৬-৮ মণ ধান হয়। আগে ধানের দাম ছিল ৭১১ টাকা, এখন ৮১১ টাকা হয়েছে। তাহলেই বন্ধন চাষ করে কি লাভ হচ্ছে। এখন আর চাষার লাভ হয় না। সেজন্য চাষীদের তরফ থেকে বলা হয়েছে ধানের দাম বাড়তে, কিন্তু আমরা বলি না যে দাম বাড়ান,— “কন্সিউমার”-কে যাতে বেশী দাম না দিতে হয়। “গভর্ণমেন্ট” যাদের দ্বারা চাল কিনে, এই “ডি পি এজেন্ট”-দের দ্বারা না খরিদ করে—কারণ তাদের কর্মশন দিতে হয়, তাদের গুদামের ভাড়া দিতে হয়, এই বাবতে ১৯৫০-৫১ সালে “গভর্ণমেন্ট”-কে অর্ধ কোটি টাকা দিতে হয়েছে, নিজেদের কর্মচারীদের দ্বারা যদি কয়লা তাহলে মণকরা ১ টাকা বাড়িতে পারেন অথচ যারা চাল কিনে খায় তাদের এক পরসো বাড়বে না এবং গরীব চাষীরও উপকৃত হবে। এবং “ডি পি এজেন্ট”রা অনেক দূর থেকে চাল কিনে বলে অসাধারণ অলম্বন করে এবং সেইজন্য চালের দামও বাড়ে।

এখন আমি মেদিনীপুর সহর সম্বন্ধে দু’একটি কথা বলব। মেদিনীপুর অতি পুরাতন সহর, সেখানকার রাস্তাঘাট অত্যন্ত কল্যাণ। কিছুদিন আগে মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের কাছে একটা প্রতিনিধিত্ব এসেছিল। মেদিনীপুর সহরের এলেকা বাড়ার জন্য আরো যে “এসেসমেন্ট” করা হবে মত গরীবের উপর ট্যাক্স বেশী ধরা না হয়

—“ফ্রেশ এসেসমেন্ট”-এর বেলায় তাই করা হবে এই আশ্বাস তিনি দিয়েছিলেন, কিন্তু কিছুই করা হয়নি।

তারপর গত নির্বাচনের পর তিনি মেদিনীপুরে গিয়েছিলেন। তিনি সেই জঘনা রাস্তা দেখে এসেছিলেন। তখন তিনি প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে আমি রাস্তাটা সম্বন্ধে প্রতিকারের ব্যবস্থা করবো। কিন্তু এই বাজেটে তার কোন ব্যবস্থা হয়নি। আর একজন মন্ত্রীও আজ দিন করেক আগে মেদিনীপুর সহরে গিয়েছিলেন; তিনিও সেই রাস্তা দেখে এসেছিলেন। এবং আমি শুনলাম আগে একটা “এন্টিমেন্ট” করা হয়েছিল তার লক্ষ টাকার, তারও কিছু কাজ করা হয়নি। আমি সরকার পক্ষকে শীঘ্র মেদিনীপুর সহরে যাতে রাস্তার উন্নতি হয় তার জন্য একটা ব্যবস্থা করবার জন্য অনুরোধ করছি।

আর মেদিনীপুর জেলার সুবর্ণরেখা নদীতে, কেলোয়াই নদীতে প্রবল বন্যা আসছে। অনেক জমিমাঠ ভেসে যাওয়ার উপক্রম হয়েছে। সেখানে ধানচালের অভাব হয়েছে; তাতে “মডিফায়েড রেশনিং” প্রথা প্রবর্তন করা দরকার হতে পারে। এজন্য আমি সরকারকে অনুরোধ করি, নারায়ণগড় থানার বহু জায়গা ডুবে গিয়েছে, সেখানেও “মডিফায়েড রেশনিং” চালু করবার জন্য আমি সরকারকে অনুরোধ করছি।

[4-50—5-0 p.m.]

8j. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ইতিপূর্বে আলোচনার সময় আমি এই কথাটা বলেছি যে পশ্চিমবঙ্গ গভর্ণমেন্টের দু’টি বিষয় আমার কাছে সব চাইতে অস্বস্তিকর বোধ হয়। একটি হচ্ছে, “এডমিনিস্ট্রেশন”-এর ব্যয়, দুই হচ্ছে দুনীতি। “এডমিনিস্ট্রেশন”-এর ব্যয় সম্পর্কে আমি এই কথা বলছি যে গভর্ণমেন্টের আয় ৩৬ কোটি আর সেখানে ১৭ কোটি টাকা “পে” দেওয়া হয়, এবং ৭ কোটি টাকা “কন্সিঙ্জেসী”তে খরচ হয় সেই গভর্ণমেন্ট কোন ভাল কাজ দেশের জন্য করতে পারেন না। এই কথা আমি বলেছি যে এই ৩৬ কোটি টাকার মধ্যে ২৪ কোটি টাকা এইভাবে ব্যয় হয়ে যায়, গিয়ে যে গভর্ণমেন্টের মধ্যে এমন দুনীতি যে আরোও ২৪ কোটি টাকা ঘুষে জনসাধারণের কাছ থেকে আদায় হয়। আমি দেখে একটা আনন্দিত হলাম যে আমার এই কথা সমর্থন এক মহৎ ব্যক্তি করেছেন। “ডাঃ রাজেন্দ্র প্রসাদ”, তিনি করেক দিন পূর্বে নয়াদিল্লীর এক ভোজসভায় এসে বক্তৃতা দান প্রসঙ্গে এই কথা বলেছেন যে, গভর্ণমেন্ট “এডমিনিস্ট্রেশন”-এর যে খরচ সেটা এতটা বেশী যে তাতে জনসাধারণের কোন হিত এই গভর্ণমেন্টের যে টাকা তাতে হতে পারে না। এবং এই সম্পর্কে তিনি “পার্লিামেন্ট”-এর সভ্যদের ভাল কোরে সাবধান হতে বলেছেন যে “এডমিনিস্ট্রেশন”-এর এই ব্যয় যদি কম না হয়, জনহিত কিছুতেই

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

হবে না। তাঁর সেই কথাটা আমি মাননীয় প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। তিনি এই কথা বলেছেন—

“The point for the members of the Parliament to consider in this connection was as to whether all this increase in expenditure was commensurate with the benefit to the people.”

এই সমস্ত কথা তিনি বলেছেন এবং আমিও আজ আবার মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় এবং গভর্ণমেন্টকে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে গভর্ণমেন্ট যদি তাদের “এডমিনিস্ট্রেশন”-এর ব্যয়ভার না কমান তাহলে দেশের কখনও মঙ্গল হতে পারে না। এখন যা কমছেন এতে মনে হয় গভর্ণমেন্ট দেশের একটা “এম্প্লয়মেন্ট এক্সচেঞ্জ” বা “এম্প্লয়মেন্ট ব্যুরো”তে পরিণত হয়েছে। এটা ঠিক কথা যে দেশের অনেক লোকেরই অসমস্থানের প্রয়োজন কিন্তু গভর্ণমেন্ট যদি কেবল চাকরী দিয়ে খুসী করবার চেষ্টা করেন তাহলে এদেশের কোন হিত হতে পারে না। আরেকটা কথা আমি প্রথমেই বলেছি দূর্নীতির কথা। দূর্নীতি যদি দূর না হয় গভর্ণমেন্টের পলিসি ভালই হউক বা মন্দই হউক গভর্ণমেন্ট “ক্যাপিটালিস্ট”-যেঁসে হউক বা না হউক সে পরের কথা, কিন্তু কোন গভর্ণমেন্ট তার ব্যয়ভার যদি না কমান, তার “এডমিনিস্ট্রেশন”-এর মধ্যে দূর্নীতি যদি দূর না হয় তাহলে সে কখনই ভাল কাজ করতে পারে না। কিন্তু সে আমাদের মুখ্যমন্ত্রীর কাছে ভাল লাগে নি। তিনি বলেন যারা দূর্নীতিগ্রস্ত তারা দূর্নীতি সর্বাঙ্গ দেখেন। তাঁর জীবনের অভিজ্ঞতা হয় ত তাই যে যাদের ভিতর দূর্নীতি আছে তারা দূর্নীতি দেখে। আমার জীবনের অভিজ্ঞতা এই যে কোন স্থানে যদি দূর্নীতি থাকে এবং যদি তার কারণ অনুসন্ধান করা যায় তাহলে দেখা যাবে তার ব্যাধি উচ্চতর কর্তৃপক্ষ তাদের মধ্যেই দূর্নীতি বা দুর্বলতা আছে। আমার জীবনের এই অভিজ্ঞতা যে এই দুর্বলতা মানুষের মধ্যে যদি না থাকে তাহলে সেখানে দূর্নীতির স্থান থাকতে পারে না।

তারপর আরেকটা কথা এই যে, গভর্ণমেন্ট তাদের জন্য করছেন? “সিভিলিড্ কাস্ট”, যারা তাদের জন্য করছেন না বা “মাইনরিটি” যারা তাদের জন্য করছেন না। আমি স্মরণ করিয়ে দিতে চাই ১৯০৮ সালের একটি “সাকুলার” তারপরে “গভর্ণমেন্ট” আরেকটি “সাকুলার” দিয়ে “সিভিলিড্ কাস্ট”-এর জন্য “১৫ পারসেন্ট” চাকরী ধার্য করেছিলেন, আর মুসলমানদের জন্য “২০ পারসেন্ট”। “নন-কম্পিটিটিভ এপয়েন্টমেন্ট” তাতে এমন কোরে দেওয়া হয়েছে যাতে “পিরান” ছাড়া কেউ চাকরী পেতে পারে না। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন যে এই রকম একটা “সাকুলার” হয়েছিল বটে কিন্তু “কনসিটিউশন” পাশ হবার পরে দেখা গেল যে এই “সাকুলার”—

It is in conflict with the Constitution.

এ-কথাটা তাঁর আমি যুক্তিতে পারলাম না কারণ আমি দেখিয়ে দিতে চাই যে “কনসিটিউশন”-এর “আর্টিকেল ৩০৫”-এ লেখা আছে যে “সিভিলিড্ কাস্ট” গভর্ণমেন্ট বিবেচনা কোরে তাদের চাকরী একটা নির্দিষ্ট “রিসার্ভেশন” তারা করতে পারেন এবং করতেই হবে এ-কথা লেখা আছে। আমি সেটাই তাঁকে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই। সেই “আর্টিকেল” হচ্ছে এই—

“The claims of the members of the scheduled caste and the scheduled tribes shall be taken into consideration consistent with the maintenance of efficiency of administration in the making of appointments to the service and posts in connection with the affairs of the Union or State \* \* \*”

অর্থাৎ “১৫ পারসেন্ট” যাতে “সিভিলিড্ কাস্ট”-এর জন্য থাকে এটা কি কোথাও “ইন কনসিটিউশন”-এর উইথ দি কনসিটিউশন” না “কনসিটিউশন”-এর মধ্যেই আছে। সেটাকে এইভাবে এড়িয়ে যাওয়া কি ভাল হয়েছে? না করাটা বরং “কনসিটিউশন”-এর “ইন কনসিটিউশন” হবে।

তৃতীয় কথা হচ্ছে, মুসলমানদের সম্বন্ধে আমি তাঁকে এই কথা বলতে চাই যে মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় হয় ত দেখেছেন যে কয়েকদিন পূর্বে “হিন্দুস্থান স্টাণ্ডার্ড”-এ ভাল কোরে “রিপোর্ট” বেড়িয়েছিল যে “সেশুয়াল গভর্ণমেন্ট”-এর “কমিশনার ফর সিভিলিড্ কাস্ট এন্ড সিভিলিড্ ট্রাইবস” তাঁর একটা “রিপোর্ট” বেড়িয়েছিল সেটার “প্রেসিডেন্ট ডক্টর রাধেশ্বর প্রসাদ” খুব প্রশংসা করেছিলেন যে “সিভিলিড্ কাস্ট”-এর জন্য তাঁর অন্তরে খুব ব্যথা আছে। তিনি তার কাজের একটা “রিপোর্ট” দিয়েছেন সেটা “হিন্দুস্থান স্টাণ্ডার্ড”-এ বেড়িয়েছে।

“হিন্দুস্থানে” একটা “রিপোর্ট” এ সম্পর্কে বেরিয়েছিল, প্রধান মন্ত্রী মহাশয় হয় ত পড়ে থাকবেন। সেখানে সিভিলিড্ “কাস্ট”-এর জন্য ১২½ “পারসেন্ট” চাকরী “রিজার্ভ” করেছে। তাতে তিনি বলেছেন—

[5-0—5-10 p.m.]

“At the same time there is a good deal of apathy on the part of the various departments of Government to keep a constant watch on the percentage of reservation laid down.”

সেখানে সে-কথা বলেছেন এখানেও দেখছি সে কথা। তারা ১২½ “পারসেন্ট” ঠিক করেছিলেন কিন্তু “সার্ভিস”-এর বেলায় সেটা “নালিফাই” করে দিচ্ছেন। তারপর মুসলমানের কথা। সেখানে ১৯৪৮ সালে ২০ “পারসেন্ট” মুসলমানকে দেওয়া হবে এটাও “কনসিটিউশন”-এ আছে। এটা খুব ভাল কথা। সিভিলিড্ “কাস্ট”-এর জন্যও করতে হবে এবং এই মুসলমানদের কথাও ভাবতে হবে। কিন্তু এটা “ইন কনসিটিউশন” কি করে হয়? একটা “সেট”-এর



[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

কোন একটা “সেব্রন অব পিপলস” এর অবস্থা যদি অনুমত হয় তাদের কথা বিবেচনা করতে হবে এটাই হ’ল কথা; “কন্সটিটিউশন” এও তাই হয়েছে। এখন যদি টোটা পালন না করতে চান না করুন কিন্তু “ইন কন্সটিটিউশন” বলা ঠিক নয়, এটাই আমার নিবেদন। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে, গত শনিবার আমি বলেছিলাম—খাদ্য সম্বন্ধে আলোচনা করার সময় আমি এই কথা বলেছিলাম—“প্রোটর ক্যালকাটা”কে খাওয়ার বখন কেন্দ্রীয় সরকার দায়িত্ব নিয়েছেন, ৫৭ লক্ষ লোক খাওয়ার “রেশপিসিবিলাটি” নিয়েছেন তখন বাঁহরে “কমপালসরি প্রিকোরমেন্ট” রাখার কি প্রয়োজন আছে? ৩০ লক্ষ টন খাদ্য হলেই ত কলকাতার লোকের হয়ে যাবে। সেই জায়গায় ৩২ লক্ষ টনের উপর পাওয়া যাবে। সুতরাং এই “কমপালসরি প্রিকোরমেন্ট”টা অত্যাচারমূলক বলেই সকলে ভাবছে, সাধারণ লোকও তাই ভাবছে। এখানে “ফুড মিনিষ্টার” নেই, তিনি সেদিন “স্ট্যাটিস্টিকস” দিয়ে বলেছিলেন আমার করার উদ্দেশ্যে, যে খাদ্যের দাম “স্ট্যাভিলাইজ” করার জন্যই এই “প্রিকোরমেন্ট” রাখা দরকার। কিন্তু আমি তাকে এই কথাই জানাতে চাই যে “নর্মাল টাইম” এও খাদ্যের দাম সর্বত্র একরকম হয় না। ডায়মন্ড হারবারে যদি ১৫।১৬ টাকা হয়, মালদহেও যে সেই দাম হবে এটা হতে পারে না। ঘাট্টা এলাকার যা দাম, “সারপ্লাস” এরিয়াতেও সেই দাম হবে এটা কখনই হতে পারে না। “সারপ্লাস” এলাকাতে যে দাম তার সঙ্গে “কম্বট অব ট্রান্সপোর্ট প্রাস” সাধারণ ব্যবসায়ের যা লাভ “ডেফিসিট” এলাকাতে সেই দাম হয়ে থাকে। সুতরাং খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় এই বিষয়টা বিবেচনা করে আপা করি “প্রিকোরমেন্ট” প্রথা তুলে দেন। যেমন সুল্লবনে আলু পাওয়া যায় না সেই জন্য সেখানে কলকাতার চেয়ে সের প্রতি ২।৩ আনা বেশী থাকে। অর্থাৎ “কম্বট অব ট্রান্সপোর্ট” এবং সাধারণ ব্যবসায়ের লাভের জন্যই এক্ষণ ঘটে থাকে।

(At this stage blue light was lit.)

আমায় ঐ বাড়টা দেখাবেন না, সময় দেন তো বলি আর না হয়ত “সেকেন্ড-হার্ড রিডিং” এর সময় বলি।

**Mr. Speaker:** If you want more time, other speakers’ time will be cut short.

[Sj. Charu Chandra Bhandari:]

অতএব বলি তিন কোটী টাকা ব্যয় করে লোককে এত ব্যতিব্যস্ত করে “প্রিকোর” করার কোন প্রয়োজন নেই। সে সমস্ত কর্মচারী—১৮।২০ হাজার লোক—তারের অন্য জায়গায় “এ্যাবলব” করে নিলেই হয়। সুতরাং আমি মনে করি এই অত্যাচারমূলক “প্রিকোরমেন্ট” ব্যবস্থা অবিলম্বে তুলে দেওয়া দরকার। মিঃ স্পীকার, স্যার, আমি কি আর দরকার মিনিট সময় পাব? আমার ৩।৪টি জরুরী “পয়েন্ট” আছে। সময় পাই ছাে বলি না হয় তো “সেকেন্ড” কিংবা “থার্ড রিডিং” এর সময় বলব।

**Mr. Speaker:** Finish it, or you will not get any more chance.

[Sj. Charu Chandra Bhandari:]

তারপর আর একটা কথা “ল্যান্ড রেভেনিউ” সম্বন্ধে সেদিন আমি বলেছিলাম যেটা অত্যন্ত জরুরী কথা। অনেক আলোচনাবের পর “ঠিকা টেনান্সী এ্যাক্ট” পাশ হ’ল যাতে করে “ঠিকা টেনান্ট”দের “ইজেক্ট” করতে না পারা যায় তার একটা সত্ত্ব দেওয়া হয়েছিল। কিন্তু এমনি হ’ল “হাই কোর্ট”এ যাবার পর “ঠিকা টেনান্ট”দের যে একটা “রাইট” আছে এটা প্রমাণই করতে পারলে না।

কোন প্রজাই নিজেকে ঠিকা প্রজা বলে প্রমাণ করতে পারবে না। তার কারণ হচ্ছে এই, মাননীয় “রেভেনিউ মিনিষ্টার”কে বলছি যে এই ঠিকা “টেনান্সী এ্যাক্ট”এর “সেকশন ২”, তার “ডেফিনিসন”, সংজ্ঞা, আছে তাতে গোলমাল থেকে গিয়েছে, সে গোলমাল হচ্ছে—

“Thika tenant means any person who under the system known as the thika masik, thika basik, thika busthi or under any other like system holds.”

এই জন্য এই অর্থে “সিস্টেম” প্রমাণ করতে হবে। “রেভেনিউ মিনিষ্টার” বলতে পারবেন না এই “সিস্টেম”, এই “কাস্টম”, এই “ইউসেজ”, এটা প্রমাণ করা অত্যন্ত শক্ত নয়। এই “সিস্টেম” কোন দিন ঠিকা প্রজা প্রমাণ করতে পারবে না। কলিকাতায় ঠিকা প্রজা আছে, সকলেই জানেন এবং কলিকাতার বাস্তুবাসীর জনসংখ্যা কলিকাতার জনসংখ্যার ৩ অংশ। একটা জায়গায় “জাষ্টিস পি, বি, মুখার্জী” বলেছিলেন যে কলিকাতায় কোন ঠিকা প্রজা নেই “এ্যাক্স ডিফাইন্ড আন্ডার দিস এ্যাক্ট”। একটা “আল্টিমার কেস”এ বলা হয়েছে যে ঠিকা “টেনান্সী এ্যাক্ট” প্রায় “ডেড লেটার” হয়েছে। এই ঠিকা প্রজাদের উচ্ছেদ করা হচ্ছে। একটা “কেস”—“বৈজনাথ বাজোরিয়া ভাসিন শেখ মোহম্মদ মালিন”—সেই “কেস”এ যে “ডিসিসন” হয়েছে তা হচ্ছে—

“A person seeking protection under the Calcutta Thika Tenancy Act, 1949, must show that he holds his tenancy under one of the systems mentioned in the Act.”

এই যে “ওয়ান অব দি সিস্টেমস”, এই “সিস্টেম” কে প্রমাণ করবে? এর কবুলিৎ থাকতে পারে কিন্তু “সিস্টেম” কিভাবে প্রমাণিত হবে? সুতরাং এই “ডেফিনিসন” যে পরীক্ষিত না বদলান হচ্ছে সেই পরীক্ষিত এই ঠিকা “টেনান্সী এ্যাক্ট” টিকবে না। সেই জন্য নিবেদন করছি যে অবিলম্বে একটা বিল আনুন। তবে ঠিকা “টেনান্সী এ্যাক্ট” কার্যকরী করতে পারবেন। আমি “সাজেক্ট” করছি যে তিনি যদি এই “পোসন” তুলে দেন—

“Means any person who under the system known as Thika”.

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

এই পৰিস্থিতি তিনি তুলে দিলে তাহলে জিনিষটা সহজ হয়ে যায় এবং আরো সহজ করার জন্য কল্যাণ হবে—

“Any other like system”.

এটাও তুলে দিতে পারেন—

“Holds any land in a *bustee* as defined in the Calcutta Municipal Act.”

এটাও তুলে দিতে পারেন। প্রকৃত বারী ঠিকা “টেনান্ট”, আপনিও জানেন আমিও জানি, কে ঠিকা “টেনান্ট”, অথচ এদের জন্য কিছু করা যায় না। এই যে—

Case 55 Calcutta Weekly Notes, page 277.

এর মধ্যে এই সব আছে। এবং এর আগে যে “আলিয়ার কেস” আছে তাও “রিভিউ” হয়েছে। “জাষ্টিস পি. বি. মখাজী” একটা “কেস” সংগ্রহ করেছেন যে কলিকাতার মধ্যে কোন ঠিকা “টেনান্টসী” নেই। এই অবস্থায় এটা জরুরী প্রয়োজন। নতুবা হাজার হাজার ঠিকা “টেনান্ট” উচ্ছেদ হয়ে যাচ্ছে এবং এই ঠিকা “টেনান্টসী” এ্যাট ডেড লেটার” হয়ে যাচ্ছে।

[5-10—5-20 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, the protracted budget discussions are now drawing to an end. The time has come for a calculation of gains and losses, for striking the balance, for finding out what has been the ultimate result of these long discussions for the last three weeks. Sir, we are returning to our constituencies in a short time and we shall be answerable to them as to what we have done for their benefit during the Budget Session. Are we going to them empty-handed, are we going to them with only unmeaning platitudes or do we mean any substantial alleviation of the misery of their condition? Sir, this is a question that we shall all have to answer quite irrespective of party differences and a much more urgent, a much more insistent responsibility attaches to my friends on the Congress side to answer this question because they have been sent by the votes of the electorate to the seats of power and it is within their competence to do some definite tangible good to the electors. I hope, Sir, when they will face their constituencies after the recess they will do it with a safe and clean conscience that in the budget provisions which they have been instrumental in bringing to pass they

have been able to give a good account of their stewardship and to justify their representative character.

Sir, may we enquire from this side of the House as to what is the reason for this vital difference of attitude between the Opposition and the members of the Government side? Both of us, Sir, professedly mean to do good to the people, both of us, Sir, profess to be actuated by the noblest and the most benevolent intentions, both of us, Sir, swear by the people and the comforts and the convenience of the people. Why then, Sir, is such a tragic gulf drawn between us? Why after three weeks of debate, after three weeks of mutual discussion we could not arrive at a common platform by which we could bridge our differences and could present to the people who have sent both them and us a message of hope, a message of courage, a message of idealism? Sir, this is a topic which bears a little amount of exploration. I am sorry to have to remark that the difference between the Government side and the Opposition is not merely a difference of ideology, not merely a difference of method, not merely a difference of the way of doing things, but, Sir, the difference is much more vital, much more fundamental. May I enquire of them as to why my leader Sj. Hemanta Kumar Bose who had been such a devoted member and a loyal member of the Congress Party has been so deeply estranged, has been so vitally antagonised and alienated from the attitude of the Congress Party? What has happened which has made him desert the ranks of the Congress and come over to the Opposition, though I think he is not second to any in his loyalty to what have been the fundamental creeds of the Congress? Why do old Congressmen desert you? Who has been the author of the cry of the widespread prevalence of corruption in the Congress Party?—not the much-maligned Opposition but your Leader. Pandit Jawaharlal Nehru on the eve of the elections testified to the widespread prevalence of corruption in the Congress Party and he gave a solemn

[Dr. Srikumar Banerjee.]

pledge on the eve of the election to the electorate that he would reform the Congress Party and it was on the basis of that assurance that the Congress Party has been sent to the legislature with a majority. Therefore, Sir, it won't do to say that the charge of malpractice, the charge of corruption is a figment of the imagination, of the malicious imagination of the Opposition. It is a cry which we have borrowed from your own leaders and the cry has been echoed and re-echoed in every corner of the country until it has become now a matter of public property, a matter of common knowledge. I do not think my friends of the Congress Party are going to impeach Pandit Jawaharlal Nehru for his open confession of the prevalence of immorality and corruption in the ranks of the Congress.

[5-20—5-30 p.m.]

First let them begin by impeaching Pandit Jawaharlal Nehru, and then we shall take our turn to be cashiered. Sir, the facts being incontestable, I hope no member of the Congress Party would deny what has been fastened on them by the leader of the Congress organisation in this great sub-continent of India. The facts being patent and palpable, the facts being unchallengeable, I would ask of my friends what steps will they take to purge their Government of corruption, to purge their Government of inefficiency, to purge their Government of its manifold malpractices. As I tried to explain on a previous occasion, we do not take notice of pin-pricks, we do not take notice of normal human frailties; we know that man is to err. We know that corruption cannot be stamped out. We do not make impossible demands on the frail human nature, but the event against which we fight, the events against which we raise our voice is no common corruption, is no measured corruption, is no limited corruption. It is a corruption wide as the sea in this sub-continent; it is a corruption which is eating into the vitals of the administration. It is a corruption which neutralises

the beneficence of the schemes which have been sponsored by the Government. So, Sir, it is public enemy No. 1 which all parties ought to combine to stamp out.

Sir, I have been put to great shame by attempts, disingenuous attempts, on the part of certain speakers on the Congress side to make light of the manifold sins of omission and commission, to make it appear as if we are actuated by any malicious motive in bringing forward these charges. I would recommend to them a searching of their hearts, a serious introspection, so that they might know as to how far things have gone, how deeply the cancer has penetrated in the vitals of the organisation, and take remedial measures accordingly.

Coming to the various departments which have presented the budget before us, we find absolute impenitence with the exception of the Minister of Communication and Works and a slight, half-hearted promise of amendment on the part of the Minister for Rehabilitation. As for the others, they have been at much pains to say that their administration was perfect, they did not stand in need of much improvement, that whatever suggestions we have made were inspired by envy and malice and a jaundiced outlook. That, Sir, is not the attitude which they ought to bear, that is not the attitude which they ought to entertain with respect to vital, momentous problems which they are called upon to solve.

In Education we have not got any assurance that the lot of primary teachers and secondary teachers and college teachers is going to be ameliorated. We have not got any the least assurance, not even the least expression of sympathy for these classes of teachers.

(At this stage the blue light was lit.)

Sir, I want a few minutes more.

**Mr. Speaker:** It was agreed that only the leaders would speak and not the others. Everybody is now taking double the time. You can of course go on. I don't mind.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Sir, many teachers of the Congress as well as the Opposition have been elected this time to the legislature. That is because the people have greater confidence in their integrity, in their disinterestedness and in their power to do some good, their power to rise superior to party considerations. May I ask my teacher friends of the Congress party as to what they will reply to their constituencies about the efforts for improvement of the lot of primary and secondary school teachers? Have they justified the confidence reposed in them? What have they done to bring pressure to bear upon the Education Minister to see that the vital claims of these classes of teachers are substantially complied with, and at least a gesture of sympathy and a general recognition of the claims come forward from the side of the Government? But, Sir, however much we might cry, on the Government side we find nothing but sphinx-like silence, mysterious sphinx-like impenetrable silence.

Coming now to Irrigation, my friend the Irrigation Minister has spoiled his good case by holding out a threat that from next year the water-tax will be raised to Rs. 10. I would appeal to him not to spoil the good work he has begun by holding out a threat of that nature, because that would really arouse the feelings of the people and would aggravate the sufferings of the cultivators. Even, Sir, Rs. 7-8 has been quite high compared to the water-rate prevailing in the neighbouring areas, but we have been persuaded to accept it as a measure of compromise, feeling quite convinced that next time Government reviews the whole question it will be in a position to further lower the rate and bring it within the competence of the actual tillers of the soil. If the story goes abroad that it was merely a grudging temporary measure then the concession would lose all its grace, and it will be followed by an agitation which will gain in intensity because of a temporary remedy of alleviation held out. Had that been your intention, then the best thing would have been not to

hold out any promise at all and not to agree to any reduction at all, because a just measure, when it is taken back, aggravates the sense of injustice.

Then, Sir, about the Relief and Rehabilitation Department. It has been admitted that the actual relief administered is quite incommensurate with the vast amount of money spent. We have spent crores and crores of rupees on relief and rehabilitation. May I ask the Government to submit the whole matter to an impartial tribunal to judge whether the money spent has been actually rewarded in the matter of tangible results. I would appeal to the Government to consider that unless they are absolutely strict and stringent in the matter of spending the funds, all their great outlay will have no effect whatsoever.

About the community development projects, we, on this side of the Opposition, are sceptical about the community development projects, because from our past experience we feel that the Government will bungle and mismanage in this project as they have been doing in similar projects that they have undertaken. But, Sir, we are not prepared to condemn the scheme outright. I cannot agree with one of my friends who said that merely because it is financed by the Americans it is something untouchable. It all depends upon the way you use that capital, the way in which you maintain your self-respect, the way in which you maintain the independence and integrity of the country. Therefore, Sir, I would just urge the Government to see that this is their last chance to rehabilitate themselves before the public, and if they do not make proper use of this last chance then, Sir, nothing can stand between them and absolute damnation, nothing can stand between them and complete ruin. So, I would ask them to see that this scheme at any rate is not mishandled and is not wasted, but that it brings real benefit to the rural population and it becomes a real weapon for uplifting the condition of the middle-class and making

[Dr. Srikumar Banerjee.]

them feel that their outlook on life is not entirely a barren one and an inactive one.

[5-30—5-40 p.m.]

Sir, as for the food policy the only point I should like to add is, as I have already said, that you have created an artificial situation and that is the cause of all your troubles. The best relief would be to build up a reserve food stock in the deficit area so that the temptation to indulge in smuggling will not be there. So long as there is this artificial disparity in prices between the neighbouring districts, with all your eloquence, with all your cordoning, and with all your bayonets and bullets you cannot control the law of nature. Respect the law of nature and build up a reserve food stock in deficit areas and see that the price is the same everywhere. That will be the best protection against rice smuggling and against opportunities of contraband trade which you cannot check with all your police and with all your bayonets and bullets. Unless you follow a sensible point of view and fall in line with nature you cannot defeat the nature, you cannot circumvent nature. That is the only advice I can give to the Food Minister.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই “এপ্রোপ্রিয়েসন বিল”এর আমি বিরোধিতা করি। এর আসল নাম হওয়া উচিত “মিসএপ্রোপ্রিয়েসন বিল”। এই “গভর্নমেন্ট” ডায়েরির নম্বরে গত ৪ বৎসরে যা করেছেন তাতে তারা এক পরসাপাওয়ার যোগ্য নন। ওরা দেশের কোন সমস্যার সমাধান তো করেন নি, বরং প্রত্যেকটা সমস্যা বাড়িয়ে দিয়েছেন—কি বাস্তবহার্য সমস্যা, কি খাদ্য সমস্যা, কি প্রাথমিক মধ্যবিত্ত সমস্যা—সব ব্যাপারই তারা তাদের অপলাথতা ও অকর্মণ্যতার পরিচয় দিয়েছেন যা বাংলাদেশের ইতিহাসে অত্যন্ত পরিতাপ ও লজ্জার সঙ্গে স্মরণ করা হবে। আমি আপনাদের সামনে এদের অকর্মণ্যতার একটা উপাহরণ দিচ্ছি। সেটা হচ্ছে “ফ্রেট বাস” সম্পর্কে। যেখানে “প্রাইভেট বাস কোম্পানী” “বাস সার্ভিস” চালিয়ে হাজার হাজার টাকা লাভ করছে সেখানে “গভর্নমেন্ট”এর “ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস”এ লাভ না হয়ে কেবল লোকসানই কেন হয় এটা ব্যস্ত হলে এই “ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস”এর আগাগোড়া “ম্যানেজমেন্ট”এর উপর চোখ বুলালেই অভিশাপের লোকের চোখেও ধরা পড়ে। যেখানে “প্রাইভেট কোম্পানী”রা স্বয়ং মালিক বা একজন

দুঃখন কর্তব্যী যেনেই দৃষ্টান্তে চালান সেখানে “গভর্নমেন্ট”এর “ফ্রেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস”এ দেখি একজন “গেজেটেড অফিসার” এবং তার অধীনে আরেকজন “জুনিয়র অফিসার, ওয়াকস ম্যানেজার, ট্রাফিক ইন্সপেক্টর”, প্রকৃতি রক্ষার বিভাগ ও পদের সৃষ্টি করে যদি স্বজন ভোগের নীতি প্রচালাই চালান হয় তা হলে লোকসান হবে না কেন? ১৯৫০-৫১ সালে ২০ লক্ষ টাকার উপর লোকসান হয়েছে, এবছর এর মধ্যে এপ্রিল থেকে জুন পর্যন্ত ৫ লক্ষ টাকা লোকসান হয়ে গেল, এবং আশঙ্কা করা যাচ্ছে বাকী যে কর মাস রয়েছে তাতে ২০ লক্ষ টাকা লোকসান হবে। অথচ এখানে ধরা হয়েছে ৬ লক্ষ টাকা লোকসান হবে। কেন লোকসান হয় তার কারণ এই “ফ্রেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস” এমনভাবে গঠন করা হয়েছে যার একমাত্র উদ্দেশ্য হচ্ছে এটা প্রমাণ করা যে, আমাদের দেশের জনসাধারণের যে রাষ্ট্র তারা কোনদিনই জাতীয়করণ করতে পারে না, কোন দিনই তারা “প্রাইভেট” ব্যবসাদারদের ছাড়া কোন কিছু চালাতে পারেন না। যেখানে মাত্র একজন “গেজেটেড অফিসার”এ চলত সেখানে তিন হাজার টাকা দিয়ে “ডাইরেক্টর অব এডমিনিস্ট্রেশন” করে “এন, সি, ঘোষ”কে এনেছেন—যে কথা হরিপদবাবু বলেছেন “নেপটিজম”এর দৃষ্টান্তস্থলে যে বেছে বেছে রিটার্ড অফিসারদের ওরা নিযুক্ত করে রাখেন তারই দৃষ্টান্ত এখানেও আমরা দেখতে পাচ্ছি। এই ভুল্লোকের তিন হাজার টাকা মাইনে মানে প্রধান মন্ত্রীর মাইনের আড়াই গুণ। তার নীচে আবার আরেকটি ভুল্লোক “আর, কে, বোস”—মাইনে পান ১২ শত টাকা। বাস মাত্র ২০৬ খানা, তার মধ্যে ১১০।১১৫ খানার বেশী বের হয় না। এই কয়-খানা বাসের জন্য ২টি অফিসারকেই তিন হাজার ও ১,২০০ টাকা মাইনে কি কোন “প্রাইভেট কোম্পানী” দিত? শুধু এখানেই শেষ নয়, আরো শুনুন। আরেকজন ভুল্লোক “চীফ সেক্রেটারী, এস, এন, রায়”এর “কাজিন ব্রাদার” নাকি কি বকম আত্মীয় হন—“এস এন হালদার”—তিনিও পান বারো শত টাকা। এইসব যদি সত্য হয় তা হলে “নেপটিজম” ও স্বজনপ্রীতির কর্তব্য উদাহরণ যে “ফ্রেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস”এর মধ্যে পাওয়া যাচ্ছে সেখানে লোকসান হবে না কেন? তারপর এমন একজন লোককে “ওয়াকস ম্যানেজার” করা হয়েছে যার কোন “টেকনিক্যাল নলেজ” নাই। সাধারণতঃ “ওয়াকস-সপ”এর “এটেডজাস” হচ্ছে ৮।৮০ আর ডীন যান ১০।৮০। কোন কারখানার এভাবে গেলে কার-খানার মালিক নিশ্চয়ই তাকে পদচ্যুত করতেন। এর চেয়ে স্বজনপ্রীতির উদাহরণ আর কি হতে পারে? তারপর আরো সব স্বজনপ্রীতির দৃষ্টান্ত শুনুন—“এস মজুমদার” নামে যে একজনকে নেওয়া হয়েছে তিনি হচ্ছেন বিজয়রত্ন মজুমদারের পুত্র। এই “এস মজুমদার”কে “ট্রাফিক এন্ডিন্টার্ট” নাকি করা হয়েছে। আরেকজন আছেন—তার নাম অমিত্যভাবদু—তিনি হচ্ছেন মিঃ এন, সি, ঘোষ”এর আত্মীয়; সমর কি শ্যামল বায় নামে আরেকজন আছেন, তিনি হচ্ছেন “এন, সি, ঘোষ”এর কবিরাজের ছেলে। এখানেই শেষ নয়; “এন, সি, ঘোষ”এর গুরুদেব যে আছেন—তার একটা ছেলে আছে—তার নাম “জৈ, এন, বানার্জি” তাঁকে করা হয়েছে “ফোরম্যান”। এরপর পশ্চিমবঙ্গ গভর্নমেন্টের অকর্মণ্যতা ও “নেপটিজম”এর প্রমাণ আর কিছু দরকার পড়ে না। সরকারী সব বিভাগেই এটা

[Dr. Banendra Nath Sen.]

আছে, কিন্তু এই “স্টেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস”এ যে রকমভাবে এটা প্রমাণিত হয়েছে এইরকম আর কোন কানাই হয় না।

তারপর, বাস যখন কেনা হয় সেটা অবশ্যই আদ্যেই পরসার কেনা হয় তারজন্য যে টাকার দিতে হয় তা আমাদেরই দিতে হয়, অর্থাৎ বিভিন্ন কোম্পানীর বেসব বাস আছে তাতে আমরা এরকম দেখি না যে, ২০৬ খানার মধ্যে ১২০ খানার বেশী বাস কোন দিনই বের হয় না। কেন এরকম হয়? কারণ “স্টেট বাস” হামেশাই খারাপ হয়। কলকাতার রাস্তার আমরা প্রায়ই দেখি “স্টেট বাস” খারাপ হয়ে পড়ে আছে। কেন এ রকম হয়? কারণ পুরাণ বাস হয়। এক ছেলের হাতের খেলনা—বা কিছু দেখলাম পরখ না করে অমনি কিনলাম? বাংলাদেশের টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলার দরুণ কৈয়মৎ নিশ্চয়ই হস্তিসভাকে দিতে হবে। বাংলাদেশের জনসাধারণের টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলার অধিকার কেউ তাঁদের দেয়নি। “পার্টস” যখন “রিপেয়ারড” হয় তখন পুরাণো “পার্টস” খুঁজে পাওয়া যায় না, নতুন “পার্টস” লাগান হয়। সমস্ত বড় একটা কারখানা খোলা হয়েছে বেলঘারিয়ার “পার্টস রিপেয়ার” করার জন্য, কিন্তু দেখা যায় যখনই “পার্টস রিপেয়ার” করতে হয় তখনই বিভূলা রত্নাবীর “হিল্ড মোটর” কারখানায় পাঠান হয়। যেটাখট রিপেয়ার পর্বস্তু নিজেদের কারখানায় হয় না। “পেট্রল পাংপ” যে বসান হয়েছে সেখানে তা কোন দিনই “ওরাক” করে না।

[5-40—5-50 p.m.]

কিন্তু এই যে কারসাজি, ধরবার মালিক কেউ নয়। আর এই যে বে-বন্দোবস্ত সেখানে ২০৬টি বাসের মধ্যে ১০০র বেশী বেরায় না। এবং এই সমস্ত বাসের “পার্টস” চুরি হয় ও “মেশিন” চুরি হয়। ভারত বিধানচন্দ্র রায়কে এই সমস্ত ব্যাপার জানান হয়েছিল এবং “দন-অফিসিয়াল এক্সক্যারারী” হওয়া উচিত, কেন টাকা লোকসান হবে। তারপরে এদিকে প্রমিকদের অস্ত্রা আর্মি তাড়াতাড়ি বলে নিই—তাদের চাকরীর কোন স্থায়িত্ব নেই, তাদের “পেন্সন” নেই, তাদের মেডিক্যালের বন্দোবস্ত নেই, “প্রিভিজেট ফান্ড” নেই, “লিভ রুলস” নেই। প্রম-মন্ত্রী মহাশয় বলে গিয়েছেন বেলঘারিয়ার ডিপোতে “ফ্যাক্টরী এ্যান্ড” কিছু আছে; সেখানে “মেডিকেল”—এর কিছু বন্দোবস্ত আছে, সেখানে প্রমিক অশান্তি হয় নি। আর্মি প্রশ্ন তুলেছিলেন যে ভোলানাথ দাস বলে একজন প্রমিক সেখানকার তাকে শেষকালে গুলাম ঘরে রেখে দিলে। “গভর্নমেন্ট”এর কোন বন্দোবস্ত নেই অর্থাৎ আড়াই হাজার প্রমিক সেখানে কাজ করে, “কন্ডাক্টর” ইত্যাদি। প্রমিকদের “এন্টার-টাইম”এর কোন বন্দোবস্ত নেই পুলিশের কেন্স হলে “স্টেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস” থেকে কোন ব্যবস্থা করে না; প্রমিকদের নিজেদের লড়াই করতে হবে এবং জরিমানা দিতে হবে। কোন রকম “ডিসিপ্লিন” নেই, অর্থাৎ কথার কথার “ব্যাগ চেক” হয়। যখন বেশী হয় বলে যে তোমরা চুরি করছো আর কম হলে তু কথাই নাহি। কথার কথার লোকের চাকরী যায়। “ইউনিয়ন”এর তরফ থেকে তারা অনেক চেষ্টা করেছে; তারা “ট্রেড ইউনিয়ন”এর সঙ্গে সংযুক্তভাবে আন্দোলন করার চেষ্টা করেছে। পরলা মে বিভিন্ন ইউনিয়নের সঙ্গে মিছিল করেছিল। তার জন্য তাদের কথা হয়েছিল যে তোমরা তু গিয়েছ “স্টেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস”এর

সঙ্গে, লাল কাপড়ের সঙ্গে। এই রকমভাবে দিনের পর দিন এখন চলেছে। তার জন্য আমি দাবী জানাই এই “এসসেকলারী” থেকে “স্টেট ট্রান্সপোর্ট সার্ভিস”এর নিয়ন্ত্রণের পক্ষে দাবী জানাই যে যতকম পর্বস্তু প্রমিকদের স্বাধীনতার কোন ব্যবস্থা না করা হচ্ছে ততকম পর্বস্তু এই “গভর্নমেন্ট”এর হাতে এই “এপ্রোপ্রিয়েসন বিল”এর খাতে এক পরসার মজুর করা হবে না।

Sj. Rakhahari Chatterjee:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই কথা আজ স্বয়ংজন-বিস্তৃত যে পশ্চিম বাংলার বিরাট সমস্যা এবং অভাব-অভিযোগ, তার কোনদিন বিশেষ প্রতিকার হয় নি। যে পন্থা অবলম্বন করলে বেকার-সমস্যা সমাধান হ’ত সে পন্থার আমাদের সরকার চলছেন না। জনৈক বন্ধু, কংগ্রেস পক্ষীয়, বলেছিলেন যে পশ্চিম বাংলার জনসংখ্যা বৃদ্ধিই পশ্চিমবঙ্গের আয়তনের তুলনায় অত্যধিক হওয়াতে এই সমস্যা সমাধানের পথে অন্তরায়ের সৃষ্টি হইয়াছে। যে পন্থা অবলম্বন করলে পশ্চিমবঙ্গের আয়তন বৃদ্ধি করা যায় সে পন্থার তাঁরা যাবেন না এবং যে পথে লোকসংখ্যাকে কমানো যেতে পারে সে পথেও তাঁরা যাবেন না। সেই কথা বলে কয়েকজন মাননীয় সভ্য তাঁরা সেদিন খুব তৃপ্ত হয়েছিলেন। এবং আমাদের হিন্দুস্তানের প্রতিষ্ঠ কটাক করতে ছাড়েন নি। আমরা নিশ্চয় জানি যে সেদিন বণগ-বিভাগের সমগ্র হিন্দু মহাসভা না থাকলে সমগ্র পশ্চিমবঙ্গেই পাকিস্থানের অন্তর্ভুক্ত হ’ত। আজকে যদি আমাদের রাষ্ট্রের প্রতি সভ্য সভ্য তাদের আনুগত্য থাকে তা হলে খুবই সুখের বিষয়। পরলা আগস্টের “আনন্দবাজার পত্রিকা” যদি পড়ে থাকেন—হয়ত “আনন্দবাজার” সরকার বিরোধীতার কোন মূল্য নাই—কিন্তু “বুগালতর” পত্রিকায় কিছুদিন পূর্বে এই পাকিস্থানে প্রচারিত “ডন”, পত্রিকা সম্বন্ধে সমালোচনা করা হয়েছিল। তার মধ্যে পাকিস্থানের সমালোচনা ছিল না কিন্তু এই পশ্চিম-বঙ্গের ছিল। তাতে “বুগালতর” সম্পাদককে এমন-ভাবে অকথা ভাষার গালাগালি করেন যে তা বলা যায় না। এবং প্রায়ই একথা পাকিস্থান থেকে প্রচার করা হয় যে হিন্দু মহাসভার উপর ভারত সরকারের “এ্যাকসন” নেওয়া উচিত। নিশ্চয় নেওয়া উচিত যদি রাষ্ট্রবিরোধী কাজ করে। কিন্তু একথা বলতে হবে মধ্যে মধ্যে পাকিস্থানের প্রধান মন্ত্রী আমাদের প্রধান মন্ত্রীকে যে ফরমান করে এ অশুভ ব্যাপার। আজ ভারতবর্ষে যে সমস্যার জন্য আমাদের কংগ্রেস পক্ষ দাঁড়িয়েছিল, সেই সমস্যা সমাধানের জন্য করেছিল এই পাকিস্থান। কিন্তু সেই যে সাপ্তা-নায়িকতা, সেই যে তোষণনীতি এ কি আজ শেষ হয়ে গিয়েছে? তা দেখতে পাওয়া যাচ্ছে না। আজ দেখতে পাওয়া গিয়েছে কি? দেখতে পাওয়া যাচ্ছে যে তাদের জন্য “বেরিয়াল গার্ড-ড” হয়েছে। খুব আনন্দের কথা। কোন আপত্তি আমি করি না। কিন্তু মুসলমানদের সংখ্যা এখানে বিরাট নয়, আর এ নয় যে হিন্দুরা পশ্চিমবঙ্গে মারা যায় না। অতএব এ বিষয়ের চিন্তা করার প্রয়োজন আছে। বিবর্তী কথ্য চাকরীতে “পারিক সার্ভিস অন মেরিট” একথা যে স্বীকৃত হয়েছে এটা খুবই আনন্দের কথা।

আমার শেষ কথা হচ্ছে এই যে পশ্চিমবঙ্গে যদি শক্তিশালী করতে হয় তা হলে আরও “মেডিকেল স্কুল”এর প্রয়োজন নিশ্চয়ই আছে। এদিকে

[Sj. Bakhahari Chatterjee.]

কলিকাতার ভিতর “মেডিকেল হাসপাতাল” তুলে দিয়েছেন অবশ্য ডাঃ রায় এ বিষয় “একপার্শ্ব”; কিন্তু বাই হোক পরীক্ষায় অন্তরে মেডিকেল কলেজ চলতে পারে না এটা ঠিক নয়। আমি মনে করি এই এসেম্বলীর সমস্ত সদস্যদের এবং মন্ত্রী বারী আছেন, এই এসেম্বলীর কাজ শেষ হয়ে যাবার পর ঐ পরীক্ষার দিকে চলুন, সেখানকার কি অবস্থা সেটা ভাল করে হৃদয়গম্য করতে পারবেন। আর তা না হলে পরীক্ষাকে যদি এইভাবে উপেক্ষা করা হয়, তা হলে নিশ্চয়ই গ্রামগুলা পিছিয়ে যাবে।

[5-50—6-0 p.m.]

**Sj. Koustuv Kanti Karan:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাজেটের আলোচনা থেকে আরম্ভ করে বাজেটের বিভিন্ন খাতে ব্যয়বাস্ত্য নিয়ে এখানে বহু সমালোচনা হয়ে গেছে এবং বিরোধী দলের বন্ধুরা বহু তীর কথা শুনিয়েছেন; আমাদের এদিক থেকে মাননীয় মন্ত্রী তার প্রকৃত জবাব দিয়েছেন। সেদিন বাজেট আলোচনার সময় আমরা দেখেছি বিরোধী পক্ষের কোন কোন বন্ধু যে রকম গালাগালি এবং কটকটির আশ্রয় গ্রহণ করেছিলেন আজও ঠিক তেমন অভিনয় করছেন। সেইজন্য সাধারণভাবে কয়েকটি কথা জবাব দেব। প্রথম থেকেই তারা বলেছেন “এই যে কংগ্রেসের দল এখানে এসেছেন তারা প্রকৃত জনসাধারণের প্রতিনিধি নন”। আজকেও প্রশ্নের বন্ধু হেমন্ত বাবু বলেছেন আমরা নাকি “টেম্পারিং অব দি ব্যালট-বক্স” করে এসেছি। (“এ ভয়েসঃ” নিশ্চয়, নিশ্চয়), ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী বলেছেন “ভোট অব দি ইলেক্টরেট হ্যাড সেণ্ট্‌র দেম টু দি সীট অব পাওয়ার।”

আমি তার প্রত্যুত্তরে এইটুকু শব্দ বলব সমস্ত ভারতবর্ষের মধ্যে এটি তাঁদের একটা নব আবিষ্কার। আজ কয়েকদিন ধাবৎ এই কথা শুনছি যে কেবিনেটে ডিফিটেড মন্ত্রীদের নেওয়া হয়েছে। এটা যদি হয়ে থাকে তা “কনসিটিউশন” অন্যথায় হয়েছে। আমি এ সম্পর্কে বলতে চাই যে মন্ত্রাজ্ঞা টি আর, প্রকাশমক মন্ত্রী করবার জন্য কমিউনিষ্ট পার্টির যখন উঠে পড়ে লেগেছিল তখন ত তাদের ডিফিটেড এর কথা মনে হয় নি। কাজেই তাদের মুখে এই সব কথা মোটেই শোভা পায় না। (“এ ভয়েসঃ” আপনি আজ যে বড় সাহেব হয়ে এসেছেন।) “কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট” সম্পর্কে অনেক কথা বলা হয়েছে। এমন বলা হয়েছে যে আমেরিকার টাকা এদেশে আসলে এ দেশের সম্ভাবনা হয়ে যাবে। সপ্তে সপ্তে ডাঃ শ্রীকুমার ব্যানার্জী বলেছেন যে আমেরিকার টাকায় সব কিছু খরচ হলে একথা বলছি না তবে টাকাটা কিভাবে নিয়োগ করা হবে তার উপর নির্ভর করছে। তারা যদি এরকমভাবে নানাকথা না বলে গঠনমূলক কিছু বলতে পারেন তা হলেই হয়ত আমরা যারা “কংগ্রেস” দলে আছি তাদের কণ্ঠব্য শ্রবণ করতে সূক্ষ্মতা হয়।

(DISTURBANCE AND NOISE.)

এই কান ধরে বিরোধী পক্ষের মুষপাতরা বলেছেন—

“Electoralates have sent them to the seats of power.”

বিরোধী দলের স্বেচ “পার্টি” আছে তারা কেউ পরেছে ১ “পার্সেণ্ট”, কেউ বা ২ “পার্সেণ্ট”, আর কেউ বা ৪ “পার্সেণ্ট” ভোট পেয়ে এসেছেন। এতেই তারা বলেছেন যে তাঁরাই নাকি জনসাধারণের প্রতিনিধি। দেখতে পাচ্ছি কোন লোক মারা গেলে তার ফটো তুলে নিয়ে এসে অনশনে মারা গিয়েছে বলে প্রচার করেন। এইভাবেই তারা জনসাধারণের প্রতিনিধিত্ব করছেন। আমি বলতে চাই জনসাধারণের প্রতিনিধিত্ব করছেন একথা বলবার তাঁদের কোন অধিকার নেই।

(NOISE AND DISTURBANCE.)

(“এ ভয়েসঃ” এবার আপনাদেরও ফটো তুলে নেব।)

এই কথা বলা হয় যে “কির্লা, টাটা, জালান” এর দলের স্বার্থেই সরকার পরিচালিত হয়ে থাকে। আমরা যখন মহাত্মা গান্ধীর নেতৃত্বে প্রকৃত স্বাধীনতা আন্দোলন করেছিলাম, তখন চেয়েছিলাম একটি “ওয়েলফেয়ার স্টেট” যাতে “উইল অব দি ইলেক্টরেট উইল প্রিডমিনেট”।

আমাদের একমাত্র লক্ষ্য ছিল এমন জনকল্যাণ রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠা করা যাতে জনসাধারণের ইচ্ছাকে মর্যাদা দেওয়া হয়। গণতান্ত্রিক নিষ্ঠার পূর্ণ দায়িত্ব উপলব্ধি করেই কংগ্রেস শালনতম রচনা করেছে এবং করেছে বলেই যারা ভারতের সংস্কৃতি, সভ্যতা ও অস্তিত্বের বিরোধিতা করে তারাও কয়েকজন মিথ্যা ও অসত্য প্রচার করে এই সভায় আসতে পেরেছে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:** On a point of order, Sir,

মিথ্যা ও অসত্য এই কথা দুটো “আনপার্লিয়ার-মেণ্টারী”। অতএব এটা “উইজ্ড” করতে বলুন।

**Mr. Speaker:** That is for me to decide and not for you. Order, please.

**Sj. Koustuv Kanti Karan:**

আমি আর বেশী সময় নেব না। সেদিন বিরোধী দলের এক মুষপাত বলেছেন “পাখি সব করে রব রাতি পোহাইল, কাননে কুসুম কলি সকল ফুটিল”। সূর্যের বিষর বন্ধুর ঘুমের আমেজ কেটেছে। তিনি ভোয়ের আলো দেখতে পেয়েছেন তাই এই সময় বন্ধুকে বলি ওই দেখুন—

“পূরব ভাগে নবীন রাগে  
উঠল দিবাকর  
সোনার বরণ তরুণ তপন  
দেখতে মনোহর।

সূর্যের আলোর সমস্ত আকাশ ছেয়ে গেছে। তাই আমি বলি তারা যেন লাল রঙ তুলে গিরে, লাল কাণ্ডা তুলে গিরে সোনার রঙ দেখতে পান। এই কথা বলে “এপ্রোপ্রিয়েসন বিল” এর সমস্ত ধারা সমর্থন করছি। এবং আমি মনে করি সমস্ত “হাউস” এটাকে সমর্থন করবেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, I have heard with some amount of patience the oft-repeated invectives, nauseating in their repetition, offensive in taste, but I may assure my friends opposite that those who indulged in such invectives—they

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]  
will fail in their objectives. Sometimes I begin to think that perhaps they are not quite sure of their own position, when they make these charges. Therefore, they have to go on repeating over and over again, so that they might come to a stage of delusion when they will think that the wrong is right, that the black is white.

[6-0—6-10 p.m.]

Sir, I feel it very difficult at this stage to reply to individual cases referred to by my friends opposite on account of the large number of cases. But so far as one case is concerned, namely, that of Mr. A. K. Ghosh about whom Sri Haripada Chatterjee has mentioned, I am glad to tell him that he went there of his own accord and he applied to go elsewhere and he is now in the Government of India service in the Department of Relief and Rehabilitation. With regard to the other charges which also they have termed as nepotism it is difficult for me to meet those charges offhand, but I can tell every one concerned that appointments are made either by the Public Service Commission or by a special Selection Committee of Experts.

My friend Sri Jyoti Basu has said that I have become old and got blood pressure. I am afraid how has he, so young in age, got such a swollen head. I was surprised to hear his pathetic appeal that we should leave this place for him to step in. I can assure him that the way we are going, we shall go on controlling the affairs of this State for the next twenty-five years.

Sir, I have heard the impassioned speech of Sri Hemanta Kumar Bose. I thought he was speaking elsewhere than in the Assembly Hall. He spoke of—

শোষণ, সমাজসেবা, মূষে হাসি।

As if we do not want to see these things. I can only say this that in his wrath and fury he did not even touch the main budget for which we have met here today. We have to discuss today the various items of the budget and we have to pass

the budget and the whole question is how to authorise the Government to spend the money, how to authorise the Government to appropriate the money which has been passed by the Assembly. He has talked about—

শোষণ, সমাজসেবা, মূষে হাসি।

I say they are very good in principle and they are very good ideas and I can assure him that we are also at one with him and we have been trying to give effect to our policy to carry into effect those ideals. But I have repeatedly told the House and I want to repeat that all these things which he has talked about require a little time. Sir, we have got to modify our society and every individual, even those who are here today representing the people. The way in which they talk and behave is very repugnant indeed, and makes me feel despondent about the future of our province. (Loud noise from the opposition benches). I will ask you, Sir, to tell them not to interrupt me in this fashion. I did not interrupt them at all. I do strongly protest against such interruption. After all, it is a question of relief to our suffering people. We have got to face a certain situation. Then Mr. Basu went on to talk of other subjects including tampering of votes. If there has been tampering of votes it is his duty and not only his privilege to bring the matter to the notice of the Election Commission because that is one of the reasons why the Election Commission has been established. I do not know what steps he has taken and if he has not done it he has failed in his duty. Then he has talked about our taking in experts and sending them abroad to get knowledge. When I was quite young I read a passage—

“দেশ দেশান্তে যাওরে আনতে নব নব জ্ঞান।”

It was a thing that gave us inspiration in our younger days. I am not one of those who think that we have become wise enough. I am one of those who think that our knowledge should grow more and more, and that is why I think that



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

there is no place where we should not go and acquire knowledge. I am perfectly sure that every person who considers himself suitable for service to the country should keep himself in touch with all knowledge derived from all sources.

Sri Charu Chandra Bhandari has made a suggestion. May I even at the cost of repetition confidently tell him that he is talking of 15 or 16 crores of rupees for administration cost. I want to put it to him and other members that this cost of administration is for paying the salary not merely of those who are employed under our revenue budget but a large number of people who are employed in the Food Department which spends 65 crores and their salary is included in this cost of administration. Then a large number of employees are there in the Transport Department, in the Maurakshi Project and also in the Relief and Rehabilitation Department and their salary also comes under this cost of administration. I have very carefully looked into the amount that we spend for the cost of administration and I have compared it with the total cost of all our activities which come under ordinary administration and which relate to the development projects and I have calculated that the total amount we spend is about Rs. 150 crores and if you spend 15 or 16 crores out of 150 crores to pay for the staff necessary I do not think it is such a big sum. I hope I have tried to convince my friend but I am sorry to say that my friend is never to be convinced and he refuses to be convinced. The other point that I want to refer to is that he was talking about the appointment of Scheduled castes and Scheduled tribes, and he said that it was not against the Constitution. I shall refer him to the Constitution as we have examined it. Article 14 says that the State shall not deny to any person equality before the law and all appointments which should under the Constitution be made by the Public Service Commission shall have to be in conformity with that law and that there cannot be any

distinction between one individual and another. It is true that in section 16 it says that there shall be equal opportunity for all citizens in matters relating to employment or appointment but then it says that nothing in this Article shall prevent the State from making any provision for the reservation of appointment in favour of backward tribes and scheduled tribes and scheduled castes. Let us realise the fact that so far as appointments under the Public Service Commission are concerned where they have got to test the merit of the candidate no special provision for scheduled castes and scheduled tribes can be taken into consideration. There they have to take their chance with others. So far as the reservation is concerned we have got the answers from the various departments and districts and, as happened before the Constitution came into force, there were 15 per cent. of posts reserved for scheduled castes and scheduled tribes. With regard to Muslims I have said that it was against the Constitution to regard them as backward because although the Scheduled castes and tribes are mentioned as such in the Constitution the Muslims are not mentioned as such. We may regard the Muslim as our equal. I refuse to believe that Muslims are not as progressive as the Hindus are and that therefore there is no reason why I should judge them as backward people. Therefore when I mentioned that fact in my reply I said that according to the Constitution there was no provision there for Muslims, and I was advised not only by our legal advisors but also by the legal advisors at the Centre that it was not possible for us to provide as we had provided normally to reserve 20 per cent. of appointments for Muslims and 15 per cent. for scheduled castes and tribes. Therefore I had to reply as to what I have done here.

[6-10—6-20 p.m.]

Sir, with regard to Dr. Srikumar Banerjee, he tells me that why is it that after all these discussions there is no common platform. He

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

is a Professor and I present him with one of his own choice phrases—because we here though vanquished in argument, we will argue still, and, therefore, we cannot come to any form of common platform. He tells me that it is not a question of detailed arrangements but it is a question of fundamentals. I have carefully listened to his speech, but I have not found any point fundamental. What he has mentioned is with regard to community project, with regard to food, with regard to irrigation—these are all implementation by the Government of particular objectives and, as I said before, I repeat again that in the programme that we lay down for implementation there is always a possibility of difference of opinion, although it is not fundamental. Therefore, it is a question of implementation—not a question of ideal.

My friend Dr. Ranendra Nath Sen has raised the question of State transport. In his statement—I am sorry I have not got the figures—he has given some figures, most of which, I can say, are wrong. He said there are 100 or 125 buses on the road. I know—because I read the figure day before yesterday—that 267 buses are today on the roads. He said buses are lying everywhere, not in use. That is absolutely wrong. Then he said that petrol buses have disappeared somewhere. Really we are not living in a world of magic, we are living in a world of reality. How can these buses disappear? I will ask him which particular petrol bus has disappeared. I will give him a medal—probably a police medal. He has also mentioned the fact—

পূরান পাউস খুঁজে পাওয়া যায় না।

That we send for repairs buses to Hind Motors. This is an absolutely false statement. As a matter of fact, probably he knows more than anybody else that the Hind Motor Works will not take up any repair work. It has been closed down for the last few weeks. All these repairs are being done by the State Transport Service. I do not care when a man makes a

wrong statement because of his enthusiasm on the other side. I do not blame him. I only want to say that in these matters if there are, as I said before, any complaints, I shall be very glad to have those complaints. My difficulty is that suddenly some person throws a particular instance to my face and says "Oh, you are corrupt, you have done the following—this is nepotism, this is bad, this is very wrong." It is all very well to say this is nepotism, this is bad, this is wrong. As I have said here before, those who see nepotism and corruption everywhere, let them first put their search-light inside and find out wherein they stay. I do not want to pursue this matter further. I only beg to say that I have tried to meet the arguments that were put forward by the other side and I request that my motion be accepted.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1952, be taken into consideration was then put and a division taken with the following result:—

#### AYES—134.

Abdul Hameed, Janab Hajee S. K.  
 Abdullah, Janab S. M.  
 Abdus Shukur, Janab  
 Abul Hashem, Janab  
 Banerjee, S. J. Khagendra Nath  
 Banerjee, S. J. Prafulla  
 Barman, S. J. Shyama Prosad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. J. Satindra Nath  
 Beri, S. J. Dayaram  
 Bhagat, S. J. Mangaldas  
 Bhattacharyya, S. J. Shyama  
 Bhattacharyya, S. J. Shyamapada  
 Biswas, S. J. Raghunandan  
 Bose, S. J. Pannalal  
 Brahmamandal, S. J. Debendra  
 Chakrabarty, S. J. Shabataran  
 Chatterjee, S. J. Dhirendra Nath  
 Chatterjee, S. J. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. J. Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S. J. Brindaban  
 Chattopadhyay, S. J. Ratan Moni  
 Chattopadhyay, S. J. Saroj Ranjan  
 Das, S. J. Banamali  
 Das, S. J. Kanailal (Dum Dum)  
 Das, S. J. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das Gupta, S. J. Khagendra Nath  
 De, S. J. Nirmal Chandra  
 Dey, S. J. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. J. Kiran Chandra  
 Dutta, S. J. Beni Chandra  
 Dutta Gupta, S. J. Mira  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.

Gahatrai, S. Dalbahadur Singh  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab  
 Gulam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Halder, S. Kuber Chand  
 Hansdah, S. Bhushan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Looe  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbati  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Basadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhusan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Mahato, S. Mahendra Nath  
 Maiti, S. Pullin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. Jagannath  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallik, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prosad  
 Mandal, S. Baidyanath  
 Mandal, S. Sishuram  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjana  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Montaz, Maulana  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sudhir  
 Mukerjee, S. Ajoy Kumar  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Dharendra Narayan  
 Mukherjee, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, S. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basanta Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Sureesh Chandra  
 Patel, Mr. R. E.  
 Poddar, S. Anandi Lal  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Prodhan, S. Trailokya Nath  
 Rafuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray Sardar, S. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. Satish Chandra  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendra Narayan  
 Roy, S. Biswanath  
 Roy, S. Haneswar  
 Roy, S. Pratulla Chandra

Roy, S. Radhagebinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Saha, S. Mahitosh  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidyanath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarkar, S. Bejoy Krishna  
 Sarma, S. Joynarayan  
 Sayeed Mia, Janab Md.  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

# NOES—66.

Baguli, S. Haripada  
 Bandopadhyay, S. Tarapada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Ajit Kumar  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Jyoti  
 Bera, S. Sasabindu  
 Bhandari, S. Charu Chandra  
 Bhandari, S. Sudhir Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhattacharjya, S. Mrigendra  
 Bhowmik, S. Kanailal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Bose, S. Hemanta Kumar  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chowdhury, S. Binoy Krishna  
 Chowdhury, S. Jnanendra Kumar  
 Dal, S. Amulya Charan  
 Das, S. Alamohan  
 Das, S. Bhushan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Dholi, S. Nagendra  
 Dutta, S. Probodh  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Goswami, S. Bijoy Gopal  
 Halder, S. Nalini Kanta  
 Hazra, S. Manoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kharga, S. Lalit Bahadur  
 Kuor, S. Gangapada  
 Let, S. Panchanan  
 Mitra, S. Nripendra Gopal  
 Mondal, S. Bijoy Bhushan  
 Mukherjee, S. Bankim

Mullick Choudhury, S]. Suhrid Kumar  
 Naskar, S]. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panigrahi, S]. Basanta Kumar  
 Pramanik, S]. Mrityunjoy  
 Pramanik, S]. Surendra Nath  
 Roy, S]. Nepal Chandra  
 Roy, S]. Provash Chandra  
 Roy, S]. Saroj  
 Saha, S]. Madan Mohan  
 Sahu, S]. Janardan  
 Sarker, S]. Dharani Dhar  
 Satpathi, S]. Krishna Chandra  
 Sen, S].kta. Manikuntala  
 Sen, Dr. Ranendra Nath  
 Shaw, S]. Kripa Sindhu  
 Sinha, S]. Lalit Kumar  
 Tah, S]. Dasarathi

The Ayes being 134 and the  
 Noes 66, the motion was carried.

[6-20—6-30 p.m.]

### Clause 1.

The question that Clause 1 do  
 stand part of the Bill was then put  
 and agreed to.

### Point of Order.

**S]. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir,  
 are you not allowing any speech on  
 the clauses?

**Mr. Speaker:** Where is the  
 amendment?

**S]. Jyoti Basu:** It is not neces-  
 sary. If somebody wishes to speak  
 on either clause 2 or clause 3, I do  
 not see how you can rule him out.

**Mr. Speaker:** This is the First  
 Appropriation Bill and we are fol-  
 lowing the House of Commons  
 practice.

**S]. Charu Chandra Bhandari:**  
 Sir, I will draw your attention to  
 page 724 of the House of Commons  
 Debate—15th Edition. There it is  
 stated "Debate on the second and  
 third reading of the Bill each of  
 which normally occupies a complete  
 sitting".

আপনি দেখবেন, স্যার, এপ্রোপ্রিয়েশন বিল-এ  
 হাউস অব কমন্স-এ খুব কম এমেন্ডমেন্ট হয়  
 তা সত্ত্বেও সিকন্ড এন্ড থার্ড রিডিং হয়।

**Mr. Speaker:** But there is no  
 amendment to the clauses. That is  
 the point. On the second reading  
 of the Bill I have allowed discus-  
 sion. We are now having the  
 second stage of the second reading

of the Bill, and there is no amend-  
 ment to the clauses. Therefore,  
 there cannot be any more discus-  
 sion.

**S]. Bankim Mukherjee:** Discus-  
 sion took place on the first reading  
 of the Bill.

**Mr. Speaker:** No. First reading  
 is the introduction stage, and  
 second reading is the consideration  
 stage.

**S]. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমার নিবেদন হচ্ছে  
 আমরা সবে মাত্র ফার্স্ট রিডিং শেষ করছি।

**Mr. Speaker:** No, no. First read-  
 ing was the introduction stage.  
 That is finished.

**S]. Charu Chandra Bhandari:**

কনসিডারেশন অব দি ক্লাজেস হচ্ছে, সেকন্ড  
 রিডিং—আমাদের এমেন্ডমেন্ট নাই—

We can speak on the main  
 clause—

আমাদের বলবার "রাইট" আছে। একজন-দু'জনকে  
 বলতে দিন আমরা বেশী সময় নেব না।

**Mr. Speaker:** On the second read-  
 ing there has been enough discus-  
 sion. These are formal clauses and  
 there is nothing new in them.

**S]. Bankim Mukherjee:** Sir, you  
 require our formal votes on these  
 various clauses. So if you require  
 our votes formally, even though  
 there is no amendment, but still  
 since you are going to take our  
 votes naturally we may like to  
 speak on the clauses, though there  
 would be no amendment. Otherwise  
 this taking of votes is meaningless.  
 When you are going to take our  
 votes, we must exercise our right of  
 discussion before we give our votes.

**Mr. Speaker:** So far as this  
 Money Bill is concerned, you have  
 already taken plenty of time for dis-  
 cussion, and there is a special pro-  
 vision under which this Bill must be  
 governed by a special procedure.  
 Discussions have gone on for more  
 than two hours. Now I am proceed-  
 ing with the clauses of the Bill.  
 These are formal matters and there  
 is nothing to speak on them. All  
 these things have already been dis-  
 cussed for nearly two hours and  
 fifteen minutes.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, whether it is formal or not, if the Opposition feels that they want to discuss certain things even now at this stage, specially after Dr. Roy has made a speech, under which rule are they prevented from discussing those things, specially the Schedule, for instance, in clause 3.

**Mr. Speaker:** It is the Speaker who will prevent them according to the procedure.

**Sj. Jyoti Basu:** Speaker may do anything so that we may be prevented from discussing these things. Since there is no rule to prevent us—if there was any rule, then there would be no question—we may be allowed to discuss these clauses.

**Mr. Speaker:** There are rules. I am going by parliamentary conventions.

[6-30—7-10 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, I think when we are discussing a new matter, we should have an opportunity—

**Janab A. M. A. Zaman:** On a point of privilege, Sir.

Prayer time হবেই।

(LOUD NOISE FROM ALL SIDES.)

**Sj. Debendra Chandra Dey:** Sir, Mr. Zaman says that as it is now the time for prayer the House should adjourn.

(At this stage the House was adjourned till 7-10 p.m.)

(After adjournment.)

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, before the recess I was just trying to point out that you may have referred us to May's Parliamentary Practice or the thirty years' British practice and so on but since the rules are not against us, my suggestion to you would be that for once, instead of just looking to the practice in the House of Commons, we might set up our own practice and if the House of Commons members so desire they might copy us. I do not think there is any harm in that. I am now specially making this

suggestion. In your very first ruling you told us that we could discuss two things—first on the question of principle of the budget, and secondly you would permit us to discuss things which have not been discussed because of the guillotine. Now, there are matters which we could not discuss and we thought we would be able to discuss them in all the three stages. There are certain matters not discussed by us and there are things which we could not discuss. Now, in the second and third reading we would like to discuss those matters which have not been discussed. And, Sir, if you would kindly look to section 3 of the Bill you will find that particularly the Schedule has been referred to and in the Schedule comes all the items and heads of expenditure, and there would naturally come the heads which we have been unable to discuss earlier. That was my only submission and as the rules are not against us I do not think every time you will rule out discussion on these matters.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, “সেকন্ড প্যারাগ্রাফের প্রাক্‌টিস”এর “পেজ ৭২৪, প্যারাগ্রাফ ২”তে আছে—

“The debate on the second and third reading (each of which normally occupies a complete sitting) of the Consolidated Fund Bill and the Appropriation Bill provides a regular opportunity for the criticisms of administrative policy in respect of matters raised by the Opposition and, if time permits, by private members. The resemblance of these occasions to supply days is increased by the fact that the opportunity provided by them may be taken by a Minister to make his annual review of the work of his department.”

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনার কথা শুনলাম এবং এ পর্যন্ত যে আলোচনা হয়েছে তাতে আমরা “সেকন্ড রিডিং”এ কিছু বলতে পারি না, কারণ যে “ক্লক” আছে সেটার উপর কলতে সেক্টকে “অপোজ” করা হবে। এখন কথা হচ্ছে “সেকন্ড রিডিং”এ “রুল”এ বা আছে তাতে কোন “এমেন্ড-মেন্ট” দেওয়া যায় না, এটা ঠিক কথা। কিন্তু এই সমস্ত “ক্লক”এর জন্য আমাদের ভোট দিতে হবে। এই “সাইড” থেকে বলবে “নো” এবং এ “সাইড”

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

কেক বলবে “ইয়েস”। সুতরাং এটাকে “অপোজিট” করা যাবে। “ক্লজ কনসিডার” বখন করা হবে তখন—

We shall speak on the clause—

এই “সেকেন্ড” ও “থার্ড রিডিং” যে কোন “ম্যাটর” অব এডমিনিস্ট্রেশন পলিসি” আমরা “গিডসকাস” করতে পারবো। আপনার সঙ্গে আলোচনা করে বুঝলাম যে ২।১৮টা সময় “হাউস অব কমন্স”এ “সেকেন্ড” ও “থার্ড রিডিং”এ বক্তৃতা করে না। এটার জন্য “রাইট অব দি মেম্বার্স টু স্পীক” ক্ষুদ্র হয় না। এখানে দেখা গিয়েছে ১৯৫১-৫২ সালে আমার বক্তৃতা স্বরণ হয়, এই “এপ্রোপ্রিয়েসন বিল” বখন এসেছে তখন লোক কম ছিল। কিন্তু আজ এই অবস্থা হয়েছে যে ১২।১৮টা “সাবজেক্ট গিলোটিন্ড” হয়ে গিয়েছে যা পূর্বে হয় নি। তখন “এপ্রোপ্রিয়েসন” বিলের সম্বন্ধে কিছু বলবার ছিল না। কিন্তু আমরা “ফাফ্ট অর সেকেন্ড রিডিং”এ বলতে পাই নি কিন্তু এই “থার্ড রিডিং”এ যদি কিছু বলতে না পাই তবে আমাদের “রাইট” ক্ষুদ্র করা হবে। এই বৎসরে এত বড় “হাউস” হয়েছে এবং “মেম্বার্স হ্যাভ বিকম মোর ডোক্যাল” এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। এই বৎসরে দেখলাম যে মাত্র ১৪ দিন সময় দেওয়া হয়েছে। এটা গভর্ণরের ইচ্ছার উপর নির্ভর করে—

On the advice of the Government.

সেটা ১০ দিনও করে দিতে পারেন। এখানে আপনি কিছু করতে পারেন না কারণ সে ক্ষমতা গভর্ণরের। “নেক্সট ইয়ার”এ যদি ইচ্ছা করেন তবে ১২ দিনও করে দিতে পারেন, তা হলে প্রতি বৎসরেই ১২।১৮টা করে “সাবজেক্ট গিলোটিন্ড” হয়ে যাবে। তাই অন্তত আমাদের ১ ঘণ্টা সময় দেওয়া হক। এটা একটা “ইম্পোর্টেন্ট” ব্যাপার, সেইজন্য আপনাকে পুনরায় অনুরোধ করছি যে আমাদের বলবার “অপারচুনিটি” দেওয়া হক। বৎসরে বৎসরে এর চেয়েও অধিকতর ঘটনা ঘটবে এবং “অপোজিটসন মেম্বার্স”রা “মোর ডোক্যাল” হবে এবং প্রতি বৎসরেই ১২।১৮টা করে “ইম্পোর্টেন্ট সাবজেক্ট” বাদ পড়ে যাবে। সুতরাং আমার পুনরায় অনুরোধ যে “সেকেন্ড এন্ড থার্ড রিডিং”এ বলবার সুযোগ দেওয়া হক।

[7-10—7-20 p.m.]

Dr. Srikumar Banerjee: Mr.

Speaker, Sir, may I supplement the arguments of my friends with another argument for your consideration? The precedent and parallel of the British House of Commons do not apply exactly to this case because there the relation between the Opposition and the Government has been established by sound conventions and the opinion of the Opposition is taken in Select Committees or in other organisations outside the floor of the Parliament.

Here, Sir, we have not that opportunity of influencing the policy of the Government and no healthy convention has been established by which the Opposition point of view can be communicated to the Government and can influence and change the policy of the Government. Therefore, I beg to submit that the parallel and precedent of the House of Commons ought not to be invoked in a case where there is vital difference of relation between the Opposition and the Government and, Sir, I should also like to supplement the observation by this argument that 16 important budget heads have been practically guillotined and the Opposition had had no opportunity of recording their opinions on these 16 budget heads. In consideration of that I think, Sir, you should be establishing a healthy convention and also safeguarding the rights of the Opposition to give us some opportunity to discuss these topics under the budget heads which had been unfortunately excluded from the range of the deliberation because of the application of the guillotine.

Mr. Speaker: Taking advantage of the adjournment recess, I have had the opportunity of discussing this matter with some of the Opposition leaders. I also looked into the procedure to find out what should be the proper convention so far as the Appropriation Bills are concerned. It is no doubt true that under the new Constitution we are meeting for the first time for consideration of the Appropriation Bill, but, as some of my friends have suggested here, I am not simply to be guided by the convention and procedure of the House of Commons. I have taken into consideration the purpose behind this statutory provision in the Constitution—why this Appropriation Bill has been provided for in the Constitution. In the 1935 Act there was no such provision—as soon as the budget discussions were finished and grants were voted, the Governor-General or the Governor, as the case might be, used to lay before the House the entire budget provisions

[Mr. Speaker.]

and automatically the Auditor-General or the proper passing authority of the Government was entitled to pass and sanction all those bills. But as in this Constitution that power has been taken away from the Governor-General and the Governor and given to the legislature for sanctioning every item of demand, voted upon during the long course of discussion, specific provisions have been made as to how the Appropriation Bill has to be considered. Amendments have been definitely shut out and special powers under that Article have been given to the Speaker to regulate the procedure of debate. Now, the question for me to consider is whether in view of the Provisions and of the rules that have been framed, the Opposition have been at all deprived of their right to voice their feelings about every aspect of the budget. From that point of view, as I have to give my ruling not only for consideration of this Bill for this year but also for subsequent years, I have given my anxious consideration to the procedure that my ruling should lay down for the future.

Now, the facts are that during the course of the debate for these days the time allotment of the last ten years has been exceeded this year by nearly double. This has been done with the sole end in view that the right of the Opposition to discuss is absolutely protected. Secondly, when this change came today for consideration of the Appropriation Bill and when the question about discussion was raised, I, on the very first occasion, gave my ruling that there will be discussion on general principles and the members who had no occasion to speak on the subjects guillotined will have the opportunity to raise them. At that time, I also announced to the House what time I would give to the members for consideration. I would have been very much glad if at that time if any of the party members had intimated to me that 2½ hours that had been allotted would not be sufficient for expressing their views. As a

matter of fact, I find that only one member from one party, one member from another party and two members from this party could not speak on this subject. Now, the consideration of the Appropriation Bill has been voted upon after discussion and passed. The question was raised at the time of consideration of these clauses. What are these clauses? Can I allow speeches for discussion of the clauses and amendments? If I allowed that, it would be going contrary to the direct provisions of the articles of the Constitution. Now, clause 2 raises the issue of granting Rs. 44,61,97,900. No member can be allowed to speak either for reduction of the amount or in any way varying the amount. Therefore, if I allow any speech, it would be absolutely *ultra vires* of the Constitution. There are three clauses in the Bill. Clause 3 refers to Schedule and every item of the Schedule has been discussed for 20 days and voted upon, excepting, of course, the last 14 items for which on the very first occasion opportunity was given by me to discuss. In that view of the matter, my final ruling is that if there should be any discussion of the clauses, the discussion should be relevant to the clauses themselves. A review of general administration cannot be held on clauses. Clauses only provide for granting of a certain sum of money and appropriation thereof to certain services. The principle of the Bill has been agreed to after discussion of the motion for consideration and, therefore, I fail to find what subjects could further be raised by speaking on clauses. Therefore, I do not think that there should be any speech when the clauses are taken up.

I will now put the clauses.

[7-20—7-30 p.m.]

#### Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and a division taken with the following result:—

—AYES—131.

Abdul Hameed, Janab Hajee S. K.  
Abdullah, Janab S. M.  
Abdus Shukur, Janab

Abul Hashem, Janab  
 Bandopadhyay, S. Smarajit  
 Banerjee, S. Khagendra Nath  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Shyama Prasad  
 Basu, Dr. Jatindra Nath  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhagat, S. Mangaldas  
 Bhattacharyya, S. Shyama  
 Bhattacharyya, S. Shyamapada  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Brahmamandal, S. Debendra  
 Chakrabarty, S. Shabataran  
 Chatterjee, S. Dharendra Nath  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. Bejoy Lal  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyaya, S. Ratan Moni  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanailal (Dum Dum)  
 Das, S. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das Adhikary, S. Gopal Chandra  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 De, S. Nirmal Chandra  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Dhar, Dr. Jiban Ratan  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Fazlur Rahman, Janab S. M.  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghosh, S. Bejoy Kumar  
 Ghosh, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Giasuddin, Janab  
 Gulam Hamidur Rahman, Janab  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Haider, S. Kuber Chand  
 Hansdah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Lakshman Chandra  
 Hasda, S. Loo  
 Hazra, S. Amrita Lal  
 Hazra, S. Parbatl  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jalan, S. Iswar Das  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Kar, S. Sasadhar  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhusan  
 Lahiri, S. Jitendra Nath  
 Mahammad Ishaque, Janab  
 Mahammad Israil, Janab  
 Mahato, S. Mahendra Nath  
 Maiti, S. Pullin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majumdar, S. Jagannath  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh  
 Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Baidyanath  
 Mandal, S. Sishuram  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Mitra, S. Keshab Chandra  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Mamtaz, Maulana  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mondal, S. Sudhir

Mukherjee, Dr. Anantadham  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, S. Bhimendra Narayan  
 Mukherjee, S. Pijush Kanti  
 Mukhopadhyay, S. Phandranath  
 Mukhopadhyaya, S. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Tapan  
 Murarka, S. Basanta Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Patel, Mr. R. E.  
 Poddar, S. Anandil Lal  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Pramanik, S. Tarapada  
 Prodhan, S. Trailokya Nath  
 Rahuddin Ahmed, Dr.  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray Sardar, S. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. Satish Chandra  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Biswanath  
 Roy, S. Hanseewar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Ramhari  
 Saha, S. Mahitosh  
 Saha, S. Sasir Kumar  
 Santal, S. Baidyanath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarma, S. Joynarayan  
 Sayeed Mia, Janab Md.  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen, S. Narendra Nath  
 Sen, S. Rashbehari  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Sikdar, S. Rabindra Nath  
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Tafazzal Hossain, Janab  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Wangdi, S. Tenzing  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

NOES—61.

Baguli, S. Haripada  
 Bandopadhyay, S. Tarapada  
 Banerjee, S. Biren  
 Banerjee, Dr. Srikumar  
 Banerjee, S. Subodh  
 Basu, S. Ajit Kumar  
 Basu, S. Amarendra Nath  
 Basu, S. Jyoti  
 Bera, S. Sasabindu  
 Bhandari, S. Charu Chandra  
 Bhandari, S. Sudhir Chandra  
 Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
 Bhattacharyya, S. Mrigendra  
 Showmik, S. Kanailal  
 Bose, Dr. Atindra Nath  
 Bose, S. Hemanta Kumar  
 Chakrabarty, S. Ambica  
 Chatterjee, S. Haripada  
 Chatterjee, S. Rakhahari  
 Chowdhury, S. Binoy Krishna  
 Chowdhury, S. Jnanendra Kumar



Das, S. Amulya Charan  
 Das, S. Alamohan  
 Das, S. Shusan Chandra  
 Das, S. Jogendra Narayan  
 Das, S. Natendra Nath  
 Das, S. Raipada  
 Das, S. Sudhir Chandra  
 Dey, S. Tarapada  
 Doloi, S. Nagendra  
 Dutta, S. Gireesh  
 Ghosal, S. Hemanta Kumar  
 Ghose, S. Amulya Ratan  
 Ghosh, S. Bibhuti Bhushan  
 Ghosh, S. Ganesh  
 Ghosh, S. Narendra Nath  
 Goswami, S. Bijoy Gopal  
 Haider, S. Nailni Kanta  
 Hazra, S. Manoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kamar, S. Prankrishna  
 Kar, S. Dhananjoy  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Let, S. Panchanan  
 Mondal, S. Bijoy Shusan  
 Moni, S. Dintaran  
 Mukherjee, S. Bankim  
 Mullick Choudhury, S. Suhrid Kumar  
 Naskar, S. Gangadhar  
 Pal, Dr. Radhakrishna  
 Panigrahi, S. Basanta Kumar  
 Pramanik, S. Mrityunjoy  
 Pramanik, S. Surendra Nath  
 Roy, S. Saroj  
 Sahu, S. Janardan  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, S. Krishna Chandra  
 Sen, S. Jkta. Monikuntala  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Tah, S. Dasarathi

The Ayes being 131 and the Noes 61 the motion was carried.

### *Clause 3.*

The question that Clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### *Schedule.*

The question that the Schedule do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### *Preamble.*

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1952, as settled in the Assembly, be passed.

**S. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, is it your ruling that we cannot speak in the third reading also?

**Mr. Speaker:** Do you want to raise that question again?

[7-30—7-38 p.m.]

**S. Jyoti Basu:** Sir, if your ruling is not against our speaking on the third reading, then one or two of our members will speak for a few minutes.

**Mr. Speaker:** You mean the speakers who were left out?

**S. Jyoti Basu:** I mean one or two speakers who would like to make a few observations on the third reading.

**Mr. Speaker:** How is it possible at this stage?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, the difficulty is that there are some members on this side also who want to speak, but I have prevented them from speaking.

**S. Jyoti Basu:** That is because you have got some appointment elsewhere.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Whether I have appointments or not, that is not the question. I am going there for you too, but that is not the question. Sir, if you open it to further discussion I shall have to sit here longer.

**S. Jyoti Basu:** In that case I would ask you, Sir, to give your ruling that there will not be any debate.

**Mr. Speaker:** Do you insist on my giving a ruling?

**S. Jyoti Basu:** Yes, Sir, for we want it to be recorded.

**Mr. Speaker:** Then I say there is no necessity for the third reading of this Bill.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1952, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

**Public Accounts Committee Report.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to present the Report of the Public Accounts Committee on the Appropriation Accounts and Finance Accounts, for 1947-48 and 1948-49 and Audit Reports thereon.

Sir, in presenting the Report of the Public Accounts Committee I am only to observe that the Public Accounts Committee had carefully considered the cases of excess expenditure incurred prior to the period of commencement of the Constitution, and had observed that the expenditure was justified and desired that these may be regularised.

Sir, the procedure for regularising excess expenditure as laid down in Article 205 of the Constitution applies only to excess expenditure incurred in years after the commencement of the Constitution. However much Government would like to have the expenditure regularised by an appropriation enactment Government are unable to do so in view of the lack of provision in this regard in the Constitution. Government have, therefore, no alternative but to merely bring them to the notice of the House, and the House, I think will take note of the position as pointed out by me.

**Sj. Subodh Banerjee:** On a point of order, Sir. I think the Chief Minister cannot present the Report of the Public Accounts Committee on the Appropriation Accounts and Finance Accounts for 1947-48 and 1948-49 and Audit Reports thereon. Rule 128 of the West Bengal Legislative Assembly Procedure Rules clearly states that the report of the Committee on Public Accounts on the accounts of the State and the reports of the Comptroller and Auditor-General there shall be presented to the Assembly by the Chairman of the said Committee.

So far as my information goes, the Chief Minister was not the Chairman of the Public Accounts Committee. Sri Nalini Ranjan Sarkar was the Chairman. So it should have been

presented by the ex-Finance Minister Sj. Nalini Ranjan Sarkar. But if that Committee becomes defunct with the election of the new Committee, the Chairman of the new Committee can present that report. But the Chairman of the new Committee has not yet been elected, and therefore, on the strength of Rule 128 I think that the report cannot be presented by the Chief Minister at present.

**Mr. Speaker:** Your point is that the report should have been presented by Mr. Nalini Ranjan Sarkar and not by the present Finance Minister.

**Sj. Subodh Banerjee:** Over and above, there is another point. If that old committee be taken to be defunct with the election of the new Committee, the report should be presented by the Chairman of the new committee. After the election of the new committee it cannot be moved by him.

**Mr. Speaker:** Mr. Banerjee, I would refer you to rule 130 and rule 142 of our Procedure Rules. Rule 130 says, "The Speaker may, by orders not inconsistent with these rules, provide for matters for which no provision is made, and may give such directions as may be necessary for giving effect to these rules and such orders." And I have allowed the Leader of the House, in the absence of Mr. Nalini Ranjan Sarkar, to present the report.

Next, I would refer you to rule 142, wherein it is stated, "If any doubt arises as to the interpretation of any of the provisions of these rules, the decision of the Speaker shall be final." In that view of the case, I think it is quite in order.

**Sj. Jyoti Basu:** When do we discuss these reports now presented to the House? In this session?

**Mr. Speaker:** No. You will have time to examine the Report.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, rule 130 says that the Speaker may provide for matters for which no provision is made. But in this

[Sj. Subodh Banerjee.]

particular case under rule 128 there is a clear-cut provision that the report should be presented by the Chairman of the said Committee. So it cannot be presented by the present Finance Minister. Therefore rule 130 does not apply.

**Mr. Speaker:** I have given my ruling. As there is no Chairman and as there is no other provision, I have permitted him to present the Report.

#### **Public Service Commission Regulations.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Assembly the amendments of the Public Service Commission Regulations, 1937.

#### **Annual Report of the Public Service Commission and Explanatory Memorandum.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Assembly the Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, for 1951 and Explanatory Memorandum, under Article 323(2) of the Constitution of India.

#### **Budget Estimates for 1952-53 and Annual Report for 1950-51, of the Damodar Valley Corporation.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Assembly—

(a) the Budget Estimates for 1952-53, and

(b) the Annual Report for 1950-51.

of the Damodar Valley Corporation.

#### **Appropriation Accounts for 1949-50 and Audit Report, 1951, and Finance Accounts for 1949-50 and Audit Report, 1950.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to lay before the Assembly—

(a) the Appropriation Accounts of the Government of West Bengal for 1949-50 and the Audit Report, 1951, and

(b) the Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1949-50 and the Audit Report, 1950.

#### **Adjournment.**

The House was then adjourned at 7-38 p.m. till 3 p.m. on Tuesday, the 5th August, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

# ASSEMBLY PROCEEDINGS

Tuesday, 5th August, 1952.

## Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Tuesday, the 5th August, 1952, at 3 p.m.

### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 13 Ministers, 14 Deputy Ministers and 204 members.

[3—3-10 p.m.]

## STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

**Hoarded rice and paddy in the scarcity areas within several thanas of 24-Parganas.**

\*58. **Sj. Hemanta Kumar Ghosal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

ইহা কি সত্য যে—

- (ক) হাসনাবাদ, হাড়েয়া, সদেশখালী ও ক্যানিং এলাকার স্থানীয় আইনসভার সভারা এবং কৃষক সভা দ্বারা এলাকার মজুত ধান-চালের লিস্ট সম্প্রতি জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের নিকট উপস্থিত করিয়াছিলেন;
- (খ) আজও মজুত ধান উদ্ধার করার কোন ব্যবস্থা হইয়াছে না; এবং
- (গ) (১) ভারতের খাদ্যমন্ত্রী দ্বারা এলাকার জনসাধারণের কাছে মজুত ধান উদ্ধার করার যে প্রতিশ্রুতি দিয়া গিয়াছিল তা আজও কার্যকরী হয় নি; এবং
- (২) যদি (১) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, তাহা হইলে মন্ত্রী মহাশয় অনুগ্রহপূর্বক বলিবেন কি যে, এই প্রতিশ্রুতি রক্ষা না করার কারণ কি?

**Minister-in-charge of Food Department (Sj. Prafulla Chandra Sen):**

(ক) না।

(খ) ও (গ) (২) প্রশ্ন উঠে না।

(গ) (১) উদ্ধৃত মজুত ধান উদ্ধার আইনসভা-ভাবে সব সময়েই করা হয়।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, অনুগ্রহ করে বলবেন कि ভারतের खादामन्त्री बन्धन ओषाने गिरेछिलेन, तबन सेधानकार मजुतदारदरे काह थेके कत धान नेओरा हरेछे?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

आमि तो मुख्ध करे राखि नि—“नोटौण” दिसे पारे बलव।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

एकजनेर काह थेके नेओरा हरेछे कि?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

ता बलते पारि ना।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

एकजनेर काह थेके, ना अनेक जनेर काह थेके नेओरा हरेछे?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

ताओ बलते पारि ना। नोटौण दिसे बलव।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

आदौ नेओरा हरेछे कि ना?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

आमि “अफ-ह्याण्ड” बलते पारि ना। “नोटौण” छै।

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

माननीय मन्त्रीमहाशय जानाबेन कि नेओरार कोम चेष्टा करा हरेछिल कि ना?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

आमि “अफ-ह्याण्ड” बलते पारि ना। “नोटौण” छै।

**Sj. Lalit Kumar Sinha:**

माननीय मन्त्रीमहाशय बलबेन कि नेओरार दरकार हरेछिल कि ना? एवं दरकार हले ता निरेछेन कि ना?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

बन्धन दरकार हय तबन नेओरा हय, एवं बन्धन दरकार हय ना तबन नेओरा हय ना।

**Sj. Provash Chandra Roy:**

हाडेया, सदेषखालिसे—बेधाने धान मजुत आछे सेधाने “डि-होड” करते राजि आछेन कि ना?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

बतमाने ये समस्त अण्डले खादकट सेधा दिराछे सेधान थेके आमरा धान आनिह ना।

**8j. Provash Chandra Roy:**

সে সন্ত এলাকার মজুত খান আছে তা উদ্ধার করতে রাজি আছেন কি না?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

সেখানে আমরা মনে করব মজুত খান নেওয়া উচিত সেখান থেকে আমরা দেখ।

**Accidental death of Bijan Kumar Neogi, an employee of the Food Department at Cooch Behar.**

**\*59. 8j. Priya Ranjan Sen:**  
Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that Bijan Kumar Neogi, an employee of the Procurement Department (Food) at Cooch Behar, died on the 23rd June, 1950, while on duty, having been lifted from his seat and then trampled upon by an elephant; and
- (b) if so, what provisions, if any, have been made for the widow and minor children of the deceased?

**8j. Prafulla Chandra Sen:** (a)  
Yes.

(b) The question of an *ex gratia* grant to the family is under consideration of Government.

**8j. Nepal Chandra Roy:**

তাকে কত টাকা দেওয়া হবে সেটা পরিষ্কার করে বলতে পারেন কি, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

আপনার প্রশ্ন বৃদ্ধিতে পারলাম না।

**8j. Nepal Chandra Roy:**

এই যে বিজন কুমার নিয়োগী হাতীর পারের ডালার গড়ে মারা গিয়েছেন সেই ডল্লোকের বিধবা পত্নী ও পরিবারকে কত টাকা দেবার জন্য সরকার শ্রম করছেন, সেটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

এ বিষয়টা এখনও বিচারামাঠে আছে।

**8j. Tarapada Bandopadhyay:**  
Can the Hon'ble Minister give an idea as to when the consideration of *ex gratia* grant to the family is likely to be finished?

**8j. Prafulla Chandra Sen:** As soon as it is possible.

**8j. Tarapada Bandopadhyay:**  
Within six months?

**8j. Prafulla Chandra Sen:** May be—it may be earlier.

**8j. Nepal Chandra Roy:**

কুচবিহারে যে হাতীর উপদ্রব আছে তা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**8j. Nepal Chandra Roy:**

কুচবিহারে যে হাতীর উপদ্রব আছে সেটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি না? এবং যদি জেনে থাকেন তাহলে তার কোন "প্রোটেকশন গার্ডস"এর তরফ থেকে আছে কি না?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

"নোটীশ" চাই।

**Patrol guards, Midnapore.**

**\*60. 8j. Kumar Chandra Jana:**  
Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

- (a) the number of non-official patrol guards, if any, appointed in the Midnapore district in 1948 under the then Civil Supplies Department;
- (b) whether any salary and/or allowance was sanctioned for them;
- (c) if so, the total amount spent for the Midnapore district for the purpose;
- (d) whether it is a fact that the salary or allowance for the non-official patrol guards of the said district was arranged to be paid through some non-official person;
- (e) if so, the name of the person;
- (f) whether a lump sum was advanced to him for the payment to the non-official patrol guards; and
- (g) if so, whether an account for the same has been received from him by the Government and audited?

**8j. Prafulla Chandra Sen:** (a) Sixty-seven.

(b) and (d) Yes.

(c) Rs.18,467-9.

(e) Subdivisional Congress Committee, Tamluk.

(f) and (g) No, but payment was made on presentation of bills showing the number of volunteers actually employed and which were scrutinised by the Assistant Regional Controller of Procurement before payment. Yes, the accounts were audited by the Accountant-General.

**Dr. Srikumar Banerjee:** With reference to question (e), is that the answer to the question—the name of the person is Subdivisional Congress Committee? Is that the name of the person?

**8j. Prafulla Chandra Sen:** Person is a legal term—it may be a committee, it may be an individual.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Is it the Secretary or somebody else?

**8j. Prafulla Chandra Sen:** Subdivisional Congress Committee.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state why the distribution was entrusted to the member of a political party?

**8j. Prafulla Chandra Sen:** Because the political party undertook the responsibility of doing it.

**8j. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি অন্য “পার্টি” যদি আপনাদের সহায়তা করে তাদের সাহায্য নেবার কোন বাসনা আছে কি না?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

এটা অত্যন্ত পুরাতন কথা। এটার উত্তরও সহজ। কেউ আসতে চান, দেখব।

**8j. Saroj Roy:**

“সব-ভিভিশনাল কংগ্রেস কমিটি” ছাড়া আর কাউকে কি পান নি? জনসাধারণের তরফ থেকে কেউ কি সরকারের কাছে “এপ্লাই” করে নি?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

আমরা কোন দাবি পাই নি।

**8j. Nepal Chandra Roy:**

এই সম্পর্কে কোন চেষ্টা করা হয়েছিল কি?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

না।

**8j. Saroj Roy:**

দ্রিশ টাকা করে দেওয়া হবে বলে, ২০ টাকা দেওয়া হচ্ছে?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

তা আমার মনে নেই। “নোটীশ” চাই।

**8j. Saroj Roy:**

এ বিষয় কি মন্ত্রীমহাশয় “এনকোয়ারী” করতে রাজি আছেন?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

“নোটীশ” দিলে নিচ্ছই করব।

**8j. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি এই যে “নন-অফিসিয়াল পেম্‌ল-গার্ড” এর ব্যাপার, এটা কি ডাঃ ঘোষের আমলে ছিল?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

আমি “অফ-হ্যান্ড” বলতে পারি না। “নোটীশ” দিলে পরে বলব।

**8j. Manoranjan Hazra:**

এ কথা কি ঠিক যে ৬৭ জন “পেম্‌ল-গার্ড” আই, বি,” পদাধিকার নিয়ে অনুরোধ করে?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

এর মানে ঠিক বৃত্তে পারলাম না।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Is there any precedent for the Government money to be distributed through a private agency like the Subdivisional Congress Committee?

**8j. Prafulla Chandra Sen:** There are many such precedents.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Could he mention a few of them?

**8j. Prafulla Chandra Sen:** This is being done now. We are distributing relief through the Ramkrishna Mission and other non-official organisations.

### Howrah District Food and Supply Advisory Committee.

\*61. **Sj. Tarapada Dey:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

(a) what is the composition of Howrah District Food and Supply Advisory Committee; and

(b) if it is a fact that Sj. Kalo-boron Ghosh and Sj. Abani Chakravorty are connected with this committee?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** (a) There is no such committee.

(b) Does not arise.

**Sj. Tarapada Dey:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি ১৯৫১ সালে এরকম কোন কমিটি ছিল কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

হাঁ; তখন থাকতে পারে কিন্তু এখন নেই।

**Sj. Tarapada Dey:**

মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি হাওড়া জেলার কালাবরণ ঘোষ এবং অবনী চক্রবর্তী বলে কোন লোক ছিল কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

তা আমি এখন বলতে পারব না। “নোটিশ” চাই।

**Sj. Manoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের যখন “ফুড এড্‌ভাইসরি কমিটি” ছিল তখন “ইউনিয়ন বোর্ড”এর “ট্যাক্স” না দিলে তাদের চাল দেওয়া হয় নি; এরকম কোন ঘটনা জানা আছে কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

না।

**Sj. Biren Banerjee:**

শ্রীযুক্ত অবনী চক্রবর্তী বলে যে ডব্রলোকটির নাম এখানে “মেনসন” আছে তিনি হাওড়া জেলার (“সিমেন্ট” চক্রবর্তী) বলে কুখ্যাত হয়েছেন; এটা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

না; জানি না।

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

এই যে “ফুড এড্‌ভাইসরি কমিটি” হয়েছে তাতে কোন “করাপসন” চলছে কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

বর্তমানে আমাদের কোন “ফুড কমিটি” বা “এড্‌ভাইসরি কমিটি” নেই।

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

এগুলো কি ভেঙ্গে দেওয়া হয়েছে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

হাঁ, পূর্বে বা ছিল তা ভেঙ্গে দেওয়া হয়েছে।

**Sj. Bibhuti Bhuson Ghosh:**

“ফুড এড্‌ভাইসরি বোর্ড” পূর্বে যখন ছিল তখন সেই “ফুড এড্‌ভাইসরি বোর্ড”এর আপনি একজন মেম্বর ছিলেন—

**Mr. Speaker:** That question does not arise. You are referring to something that happened years ago.

**Sj. Bibhuti Bhuson Ghosh:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে “ফুড এড্‌ভাইসরি বোর্ড” থাকা সত্ত্বেও “ইউনিয়ন”এ চাল পাওয়া বাচ্ছিল না এবং—

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

মাননীয় সদস্য আমার কাছে “নোটিশ” দিলে পরে-বলব।

**Sj. Tarapada Dey:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে ১৯৫১ সালে “ফুড কমিটি”তে যারা ছিল তারা “প্রেসিডেন্ট”কে কোন খবর না দিয়েই “কমিটি”কে “ফুড” করান হয়েছে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

না, জানি না।

**Sj. Tarapada Dey:**

তাদের যে সমস্ত “প্রেসিডেন্ট” আছে কমিটিতে, দয়া করে তা তদন্ত করবেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

তার প্রয়োজন মনে করি না এবং তাতে কোন লাভ হবে না।

**Sj. Tarapada Dey:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে হাওড়ার ১০০টা “শপ লাইসেন্স”, এই কমিটি “রিনিউ” করেছিলেন কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

এটা বলে কোন লাভ নেই। যদি কোন অভিযোগ থাকে তবে আদালতে তিনি বা তারা যেতে পারেন।

**Sj. Tarapada Dey:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি যে “লাইসেন্স” দেবার সময় ৫০০ টাকা থেকে হাজার টাকা খুব দেওয়া হয়েছিল?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

জানি আমি না।

**Sj. Tarapada Dey:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে তাদের এই সব “লাইসেন্স” যদি স্বীকার করা হয় তাহলে আইনভঙ্গ করা হবে?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আপনার প্রশ্নটা “হাইপথেটিক্যাল”, কারণ আপনি যদি দিয়ে আরম্ভ করেছেন।

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এর পরে “অল-পার্টি ফ্রন্ড কমিটি” করবার ইচ্ছা আছে কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

না, আমার ইচ্ছা নেই।

**Proposed establishment of a sub-divisional headquarters at Khatra, Bankura.**

**\*62. Sj. Amulya Ratan Chose:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(a) if it is a fact that the Government took up a scheme for converting Chowki Khatra, police-station Khatra, district Bankura, into a subdivision and that in pursuance thereof all preliminary enquiries have been finished;

(b) if so, whether such conversion will be completed within this financial year; and

(c) if not, when?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) A proposal for the establishment of a sub-divisional headquarters at Khatra in the district of Bankura was submitted by District Magistrate, Bankura, in 1948. Some preliminary enquiries were made and it was estimated that the proposal would involve a recurring expenditure of Rs.51,300 and a non-recurring expenditure of Rs.6,42,000.

47

(b) No, because of the heavy cost involved it will not be possible to take up the scheme during the current financial year.

(c) No specific time can be given in view of the reply given above.

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state when this plan will be taken up—whether it will be subdivisional or not?

কবে এই সার্বভিভিসন হবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Please look at the last sentence: “No specific time can be given” because of the expenses involved.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:** Has Government definitely decided to convert “chowki” into a sub-division?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** No.

**Enquiry against a Deputy Commissioner of Police, Calcutta.**

**\*63. Dr. Srikumar Banerjee:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state whether any enquiry has been started against a Deputy Commissioner of Police, Calcutta, by the Anti-Corruption Department?

(b) If so, will the Hon'ble Minister lay before the House a statement showing—

(i) the findings of Anti-Corruption Department in the said case; and

(ii) the action Government propose to take on the findings?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) Yes.

(b) The matter is still under departmental inquiry.

**Dr. Srikumar Banerjee:** When will the finding of enquiry be expected?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** A month or two months.



**Income from court fees and stamps.**

\*64. **Sj. Biren Roy:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Judicial Department be pleased to state—

- (a) the total income from court fees and stamps during the financial years 1948-49, 1949-50 and 1950-51 in this State; and
- (b) what percentage of such income is from suits valued at Rs.1,000 or less?

**Minister-in-charge of the Judicial Department (Sj. Satyendra Kumar Basu):**

(a) Total receipts from court fees and stamps in Civil and Sessions courts during the financial years 1948-49, 1949-50 and 1950-51 were Rs.49,32,761, Rs.54,41,328 and Rs.54,46,711, respectively. Total receipts from all courts under this head were, however, Rs.96,60,423, Rs.1,00,76,046 and Rs.99,24,644, respectively.

(b) This question involves a detailed enquiry which will take a long time to complete. The amount of time and labour that would be necessary in preparing an answer to this question will not be commensurate with the public interest likely to be served by the answer.

**Sj. Biren Roy:** In view of the answer given in (b) the public interest that is likely to be served from this supplementary question is this: Will the Hon'ble Minister be pleased, after having ascertained the amount of income from suits valued at Rs. 1,000 or less, to come to a conclusion if the sum is not very much to exempt such suits from any court-fees at all? That is the public interest involved.

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** That is a matter of policy. That may have to be considered.

**Sj. Manoranjan Hazra:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে "কোর্ট ফি" বেশী করে বিতরণ করবার জন্য পল্লিশ মিথ্যা মামলা সৃষ্টি করেছিল?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** It is entirely untrue.

**Sj. Biren Roy:** In view of the income that is mentioned in Part (a) as the question was split up from another question, namely, "Condition of Courts", will the Minister-in-charge consider the necessity of improving the Courts and especially having sitting arrangements for litigants and others inside the court compound?

**Sj. Satyendra Kumar Basu:** That is under consideration.

**Mr. Speaker:** Please make your supplementary questions short.

**Sj. Manoranjan Hazra:**

এই যে বললেন মিথ্যা মামলা সৃষ্টি করা হয় নি কিন্তু আমি প্রশ্ন করছি যে কমলাপুরে ২১টা মামলা হয়েছিল—

**Mr. Speaker:** That does not arise out of the present question.

**"Sanja Pratha", a system of payment of rent.**

\*65. **Sj. Gangapada Kuor:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

- (a) whether the Government is aware of the system of realisation of rent by the landlords "exclusively in kind" or "partly in kind and partly in cash" commonly known as "Sanja Pratha"; and

- (b) if so, whether Government consider the desirability of abolishing the system at an early date?

**Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (Sj. Pannafal Bose):**

(a) Yes.

(b) No such action is contemplated at present. The provisions contained in the Bengal Tenancy Act, 1885, about commutation of rent payable in kind into money rent were repealed by the Bengal Tenancy (Amendment) Act, 1928. The question of undertaking fresh legislation to abolish rent in kind will require close examination.

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় (“বি”) প্রশ্নের উত্তর সম্পর্কে যা বলেছেন সেই সম্পর্কে বলবেন কি যে ১৯২৮ সালে “বেঙ্গল টেন্যান্স অ্যাক্ট” এর ৪০ ধারা বহন “রিপিল” করা হয়েছিল, তখন সেটা জমিদারদের স্বার্থের ব্যতিরেকে “রিপিল” করা হয়েছিল, এটা সত্য কি না?

**8j. Pannalal Bose:** Of the reasons of that amendment we are not aware.

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে এই ৪০ ধারা “রিপিল” করার পর প্রজাদের অনেক ক্ষতি হয়েছে, এটা সত্য কি না?

**8j. Pannalal Bose:** It is very difficult to say. But at one point of time it may be when the price of paddy or rice rises.

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় অবগত আছেন কি যে মোদিনাপুর জেলার বিভিন্ন স্থানে এই সাজা প্রথা উঠিয়ে দেবার জন্য নানারকম আন্দোলন হয়েছে এবং জনসাধারণের মধ্যে সাজা প্রথার বিরুদ্ধে তীব্র মত সৃষ্টি হয়েছে, এটা সত্য কি না?

**8j. Pannalal Bose:** No. We are not aware of such agitation.

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে তিনি (“বি”) উত্তরে বলেছেন,

“The question of undertaking fresh legislation to abolish rent in kind will require close examination”,—

এই যে “ক্লোজ এক্সামিনেশান” বলেছেন, এর অর্থ কি? সেটা ব্যাখ্যা করবেন কি?

**8j. Pannalal Bose:** There are various considerations which must be taken into account before that particular section is restored again.

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এই ৪০ ধারাকে পুনরায় “রিভাইভ” করার কথা বিবেচনা করবেন কি?

**8j. Pannalal Bose:** I cannot tell you just at the present moment.

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই যে, ১৯২৮ সালে “বেঙ্গল টেন্যান্স অ্যাক্ট” এর ৪০ ধারা বা “রিপিল” হয়ে গিয়েছিল সেটা পুনরায় “রিভাইভ” করলে পরবর্তী প্রজাদের অনেক উপকার হয়, এটা বিবেচনা করে

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় ৪০ ধারাকে “রিভাইভ” করার জন্য কোন বিল আনয়ন করার বিবেচনা করবেন কি না সহস্রাব্দির সঙ্গে?

**8j. Pannalal Bose:** I cannot tell you now, but it is not quite correct that it will be necessarily to the advantage of the tenant.

**8j. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় অনুসন্ধান করে বলবেন কি ৪০ ধারা রিপিল করার জন্য চাষীদের কি ক্ষতি হয়েছে?

**8j. Pannalal Bose:** I do not know.

**Rate of payment for lands acquired for Maurigram-Uluberia Road, Howrah.**

**\*66. Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

- what is the rate of payment per bigha of land fixed for acquiring lands for the construction of Maurigram-Uluberia Road in the district of Howrah;
- what is the basis for fixing the rate;
- whether any payment had already been made;
- if so, to how many people; and
- if not, when the payment would be made?

**8j. Pannalal Bose:** (a) The rate has not yet been fixed.

(b) The rate is generally fixed on the basis of the market value of land as on the date of publication of notification which is determined by collecting the sale figures of similar lands in the vicinity from the local Registration Offices.

(c) and (d) Do not arise in view of the reply given at (a) above.

(e) When the rate is fixed and other legal formalities are completed.

[3-20—3-30 p.m.]

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানেন কি এই জমিগুলি কতদিন আগে “জ্যাকয়ার” করা হয়েছিল?

**Sj. Pannalal Bose:** I want notice.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানেন কি এই জমিগুলি প্রায় বছর তিনেক আগে “জ্যাকয়ার” করা হয়েছিল?

**Sj. Pannalal Bose:** I do not know. I will enquire.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই বে রাস্তা তৈরী করা হচ্ছে, তার কাজ আরম্ভ হয়েছে কি না?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

Sir, I want to get one point clarified since the land was acquired three years ago and the rate has not yet been fixed but the construction has already begun.

**Mr. Speaker:** When a question is sent, it is sent to the appropriate department. Your main question refers to the Revenue Department but your supplementary question refers to the Communications and Works Department, and the Revenue Minister cannot answer that point.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই রোড কবে ফির্ড হবে?

**Sj. Pannalal Bose:** As soon as the market price is determined and at the proper stage of the case.

**Dr. Ranendra Nath Sen:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় এটা জানানেন কি যে “মার্কেট ডালদুই” নামে সাধারণতঃ কম দাম দেওয়া হয়?

**Sj. Pannalal Bose:** No, certainly not.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানেন কি এই জমিগুলির যখন ন্যাক দাম দেওয়া হয়, তখন যিনি তত্ত্বাবধায়ক বৈশী করেন অর্থাৎ বৈশী পরসারীড় সংশ্লিষ্ট কর্মচারীকে দেন, তিনি বৈশী দাম পান?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

### Eviction of bhagchasis in Nandigram police-station.

**\*67. Sj. Kanailal Bhowmik:**  
Will the Hon'ble Minister in charge of the Land and Land Revenue Department be pleased to state—

(ক) জোতদার ও জমিদারগণ বর্গালার আইনের ৫ ধারার সাহায্যে ভাগচাষীদের জমি হইতে উচ্ছেদ করিতেছে এবং নন্দীগ্রাম থানার ভাগবোডে ইতিমধ্যেই প্রায় ১,৫০০ ঐরূপ উচ্ছেদের মামলা দায়ের করা হইয়াছে, ইহা কি সরকার অবগত আছেন; এবং

(খ) ইহা সত্য হইলে, জমি হইতে ঐরূপ উচ্ছেদ বন্ধ করার জন্য সরকার কোন ব্যবস্থা অবলম্বন করিবার পরিকল্পনা করিতেছেন কি?

**Sj. Pannalal Bose:**

(ক) হ্যাঁ, ৫০২টি মামলা দায়ের করা হইয়াছে।

(খ) হ্যাঁ, সরকার ঐসকল আইনগুলির সম্পর্কে বিবেচনা করিতেছেন।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানানেন কি এই মামলার ফলে আড়াই হাজার বিঘা জমি থেকে চাষীরা উৎখাত হইয়াছে?

**Sj. Pannalal Bose:**

না, আমি জানি না।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

এই মামলাগুলি দু' তিন মাসের মধ্যে দায়ের হয়েছে কি না, এটা জানান?

**Sj. Pannalal Bose:**

না, জানি না।

**Sj. Saroj Roy:**

চাষীদের জমি থেকে উচ্ছেদ করে দেবার পর সরকার কি করবেন, তা বলতে পারেন কি?

**Sj. Pannalal Bose:**

উচ্ছেদের পরে কি হবে কি-না-হবে তা জানি না।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

এই যে আইনগুলি সংশোধন করবার কথা বিবেচনা করা হচ্ছে, এটা কি দু' তিন মাসের মধ্যে হবে?

**Sj. Pannalal Bose:**

সেটা আমার পক্ষে এখনই উত্তর দেওয়া সম্ভব নয়। তবে “এ্যাক সুন এ্যাক পসিবল” করা হবে।

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি দুর্ভিক্ষ-এলাকার জমিদার-জোখাররা লোকের দুঃস্থতার সুযোগ নিয়ে—

**Mr. Speaker:** The question relates to the Nandigram thana. So your supplementary question does not arise.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি নন্দীগ্রামের লোকের দুঃস্থতার সুযোগ নিয়ে সেখানকার ভাগ-চাষীদের ঘেঁড়াবে জমি থেকে উচ্ছেদ করা হচ্ছে, তা থেকে বাঁচবার জন্য এখনই সরকার হস্তক্ষেপ করবেন কি না?

**Sj. Pannalal Bose:**

না, এটা আমি জানি না।

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় মনে করেন না কি এতগুলো চাষীর উচ্ছেদ বন্ধ করবার জন্য শীঘ্র শীঘ্র একটা আইন সম্বন্ধে বিবেচনা করা উচিত?

**Sj. Pannalal Bose:**

এখন যদি আইন অনুসারে উচ্ছেদ হয়, তাহলে আইনের মোহই বলতে হবে। তবে আইনের সংশোধন করা উচিত কি না সেটা তো আগেই বলছি এটা বিবেচনা করবো।

**Sj. Mrigendra Bhattacharjya:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই জমিগুলো চাষ না হলে যে হাজার হাজার মণ ফসল নষ্ট হবে, তারজন্য কে দায়ী হবেন?

**Mr. Speaker:** That is no question.

**Supply of water from the Mayurakshi canals.**

\*68. **Sj. Dasarathi Tah:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Irrigation Department be pleased to state—

- what was the original date, if any, fixed for supplying water for irrigation in the Mayurakshi canal area this year;
- whether any supply was actually made on that date;
- if not, why not;
- how many deeds of agreement for canal water were received by that date and what percentage does the number bear to the total

number of parties to be benefited under the scheme this year; and

- whether water will be supplied this year; if so, from what date?

**Minister-in-charge of the Irrigation Department (Sj. Ajoy Kumar Mukherjee):** (a) Originally it was proposed to supply water from Mayurakshi canals from the 11th July this year.

(b) No.

(c) Because a sufficient number of cultivators did not apply for water, as is required under the rules.

(d) Five hundred and twelve applications were received. This number represents a little over 1 per cent. of the possible beneficiaries.

(e) Yes; water will be supplied in the different blocks as soon as 75 per cent. of the beneficiaries of a block apply for water in the appropriate form.

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই যে মাত “ওয়ান পাসেণ্ট” চাষী খালের জলের জন্য আবেদন করলো, এটা কি ক্যানাল-কর মশ টাকা খারচা হরোছিল বলে?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

না। এই বছর বৃষ্টি খুব ভাল হচ্ছে বলে ক্যানালের জল বেশী দরকার হচ্ছে না।

**Sj. Dasarathi Tah:**

এ বছর রোট সাড়ে সাত টাকা ঘোষণা করবার পর কোন অ্যাপ্লিকেশান পড়েছে কি না?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

বললাম তো, বৃষ্টি ভাল হচ্ছে বলে, আসে নি।

**Dr. Srikumar Banerjee:**

এই যে রোট কমান হয়েছে একথা কি চাষীদের ভাল করে জানান হয়েছিল?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

হ্যাঁ।

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

পূজান্তর “পাসেণ্ট” চাষীরা জল না চাইলে কি কোন জল দেওয়া হবে না?

**Sj. Ajoy Kumar Mukerjee:**

আমি এ বছরের কথা বলছি, আগের বছরের কথা নয়।

**8j. Tarapada Bandopadhyay:**

এই পার্সেন্টেজ সম্বন্ধে কি প্রত্যেক বছর নতুন নিয়ম হয় যে এত পার্সেন্ট চাইলে দেওয়া হবে?

**8j. Ajoy Kumar Mukerjee:**

এই বছর এটা প্রথম হচ্ছে। তাই এই বছরের জন্য এই নিয়ম হয়েছে।

**UNSTARRED QUESTIONS**

(answers to which were laid  
on the table)

**Statistics of different cases under  
the Commissioner of Commer-  
cial Taxes.****21. 8j. Haripada Chatterjee:**

Will the Hon'ble Minister in charge  
of the Finance Department be  
pleased to state—

- (a) the number of appeals,  
revisions and reviews pend-  
ing with the Commis-  
sioner of Commercial Taxes  
on April 1, 1948, 1949,  
1950, 1951 and 1952,  
respectively;

- (b) the number of appeals,  
revisions and reviews filed  
with the Commissioner of  
Commercial Taxes during  
the years 1948, 1949, 1950,  
1951 and 1952, respec-  
tively;

- (c) the number of appeals,  
revisions and reviews dis-  
posed of by the Commis-  
sioner of Commercial Taxes  
during 1948, 1949, 1950,  
1951 and 1952, respec-  
tively; and

- (d) the number of cases in  
which assessment was—

- (i) reduced,  
(ii) set aside,  
(iii) enhanced, or  
(iv) confirmed

on appeal, revision and review  
during 1948, 1949, 1950,  
1951 and 1952, respec-  
tively?

**Minister-in-charge of the Finance  
Department (Dr. Bidhan Chandra  
Roy):** A statement is laid on the  
Table.

*Statement referred to in reply to unstarred question No. 21.*

(a) THE NUMBER OF APPEALS, REVISIONS AND REVIEWS PENDING WITH THE  
COMMISSIONER OF COMMERCIAL TAXES

	1st April, 1948.	1st April, 1949.	1st April, 1950.	1st April, 1951.	1st April, 1952.
Appeal ..	6	36	76	59	115
Revision ..	8	108	168	203	239
Review ..	..	3	2	..	1
	<u>14</u>	<u>147</u>	<u>246</u>	<u>262</u>	<u>355</u>

(b) THE NUMBER OF APPEALS, REVISIONS AND REVIEWS FILED WITH THE  
COMMISSIONER OF COMMERCIAL TAXES

	Year end- ing 31st March, 1948.	Year end- ing 31st March, 1949.	Year end- ing 31st March, 1950.	Year end- ing 31st March, 1951.	Year end- ing 31st March, 1952.
Appeal ..	37	84	117	92	95
Revision ..	59	189	238	286	261
Review ..	4	3	3	..	4
	<u>100</u>	<u>276</u>	<u>358</u>	<u>378</u>	<u>360</u>

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

## (c) THE NUMBER OF APPEALS, REVISIONS AND REVIEWS DISPOSED OF BY THE COMMISSIONER OF COMMERCIAL TAXES

	Year end- ing 31st March, 1948.	Year end- ing 31st March, 1949.	Year end- ing 31st March, 1950.	Year end- ing 31st March, 1951.	Year end- ing 31st March, 1952.
Appeal ..	31	54	77	109	39
Revision ..	51	89	178	251	225
Review ..	4	..	4	2	3
	<hr/> 86	<hr/> 143	<hr/> 259	<hr/> 362	<hr/> 267

## (d) THE NUMBER OF CASES IN WHICH ASSESSMENT WAS REDUCED, SET ASIDE, ENHANCED OR CONFIRMED ON APPEAL, REVISION AND REVIEW.

	Appeal.	Revision.	Review.
Year ending 31st March, 1948—			
(1) Reduced .. ..	12	7	1
(2) Set aside .. ..	2	..	1
(3) Enhanced .. ..	1	..	..
(4) Confirmed .. ..	16	44	2
	<hr/> 31	<hr/> 51	<hr/> 4

## Year ending 31st March, 1949—

(1) Reduced .. ..	16	33	..
(2) Set aside .. ..	7	9	..
(3) Enhanced .. ..	..	..	..
(4) Confirmed .. ..	31	47	..
	<hr/> 54	<hr/> 89	<hr/> ..

## Year ending 31st March, 1950—

(1) Reduced .. ..	14	50	1
(2) Set aside .. ..	23	35	..
(3) Enhanced .. ..	..	3	..
(4) Confirmed .. ..	40	90	3
	<hr/> 77	<hr/> 178	<hr/> 4

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

			Appeal.	Revision.	Review
Year ending 31st March, 1951—					
(1) Reduced	..	..	6	59	..
(2) Set aside	..	..	21	37	..
(3) Enhanced	..	..	..	1	..
(4) Confirmed	..	..	82	154	2
			109	251	2
Year ending 31st March, 1952—					
(1) Reduced	..	..	2	40	1
(2) Set aside	..	..	3	15	..
(3) Enhanced	..	..	..	2	..
(4) Confirmed	..	..	34	168	2
			39	225	3

N.B.—Figures under (b), (c) and (d) above are given according to the financial year, as the departmental records are maintained according to such year.

#### Sale and mortgage of lands by peasants.

**22. S.J. Subodh Banerjee:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of Judicial (Registration) Department be pleased to state what is the total acreage of land transferred by deeds of sale during the period from 1947 to 1951 by peasants?

(b) Do the Government maintain any statistical list showing the class of sellers and buyers in the aforesaid transaction, that is to say, whether they are rich, middle-class or poor peasants?

(c) If so, will the Hon'ble Minister be pleased to lay on the Table a statement showing district by district—

(i) the percentage of sellers; and

(ii) the percentage of buyers who belong to different classes as referred to in (b)?

(d) Will the Hon'ble Minister be pleased to state what is the actual tillers among the buyers?

(e) Will the Hon'ble Minister be also pleased to lay on the Table a statement showing—

(i) total acreage of land mortgaged by peasants during the above period;

(ii) percentages of rich, middle-class and poor peasants among the mortgagor (to be shown separately); and

(iii) percentages of rich, middle-class and poor peasants among the mortgagees (to be shown separately)?

**Minister-in-charge of the Judicial (Registration) Department (S. Satyendra Kumar Basu):** (a), (d) and (e) No such statistics are maintained.

(b) No.

(c) Does not arise.

**S.J. Subodh Banerjee:** Does the Hon'ble Minister consider the impracticability of maintaining the statistics in view of the abolition of the zamindari system?

**S.J. Satyendra Kumar Basu:** The answer is in the negative. It is practically impossible.

**Dealers in rice and atta at Raigunge, West Dinajpur.**

**23. Dr. Atindra Nath Bose:** (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state whether it is a fact—

(i) that dealers in rice and atta in Raigunge, West Dinajpur, have been allowed to charge annas 14 and Re.1 per maund respectively over the prices charged by the Government; and

(ii) that the above rates of profit are not permissible under the existing rules?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state why the rates of profit have been increased at Raigunge?

(c) Will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether it is a fact that the members of the local Advisory Board have been granted dealerships in rice and atta in their own names or in their benamidars;

(ii) if so, who are they; and

(iii) whether Government consider the desirability of holding an inquiry so as to ascertain the allegations referred to above?

**Minister-in-charge of the Food Department (Sj. Prafulla Chandra Sen):** (a)(i) Annas fourteen and twelve per maund for rice and wheat or wheat-product, respectively.

(ii) The rates allowed to the dealers in Raigunge are permissible under the existing rules.

(b) and (c)(ii) Do not arise.

(c)(i) Government are not aware of any such case.

(iii) Government are prepared to hold an enquiry if any specific instance is brought to their notice.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state, with reference to answer (a), whether the rate given in the answer prevailed about two months ago when the question was given?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** Yes, it did prevail.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state what are the rates per maund of rice and paddy charged by the Government or the dealers, and what are the rates the dealers are allowed to charge upon the ration card holders?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** It depends on the local price. Generally, in the case of rice the margin is 14 annas and in the case of wheat 12 annas.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister be pleased to give the correct figure about the rate charged by the Government and the dealer?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** So far as inaccessible areas are concerned, the margin of profit between the retailer and the wholesaler is fixed by the State. The total margin of profit for rice is 14 annas and for wheat is 12 annas.

**Dr. Atindra Nath Bose:** With reference to answer (e) is the Hon'ble Minister aware of the following specific cases regarding dealership taken by members of the local advisory boards in their benamidars:

(1) Dilip Saha who is a minor nephew (ভাই) of Lalit Mohan Saha, B.L., Pleader of Raiganj, a prominent Congress member and in the Executive;

(2) Sudhir Das, nephew (ভাই) of Bonomali Das, M.L.A., President of the District Congress, and brother of Girija Das, Secretary, Raiganj Thana Congress Committee—

[3-30—3-40 p.m.]

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I will request the honourable member to



[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

hand over the list to me stating the instances and I will hold enquiries. It is no use reading the names.

**Dr. Atindra Nath Bose:** I will submit the list but the House should hear about the specific cases.

Digindra Bakshi, who is a dealer, is nephew-in-law (bhagnijamai) of Sasadhar Bhowmik, President of the Subdivisional Congress; Sudhir Das, a nephew of Banamali Das, M.L.A. and also brother of Girija Das—

**Mr. Speaker:** He cannot give an answer here. You give the names to the Hon'ble Minister.

**Dr. Srikumar Banerjee:** In view of the details given by the honourable member, will the Hon'ble Minister modify the answer?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:** I have already asked the honourable member to give me a list and I will hold an enquiry.

#### Delay in sending replies to questions.

**Mr. Speaker:** With regard to questions I want to draw the attention of the Ministry that today some of the members saw me in my chamber and there was a justifiable complaint that there has been some delay about sending the answers. I will request the Ministers in charge of respective departments, as there are only two days of the session left, that they will expedite in sending answers from the respective departments.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** This matter has been referred to many times. I did not purposely refer to it, but sometimes questions are so wide and they involve such an amount of enquiry that it is impossible to give a quick answer. A member is satisfied that he has given a question, but look at the unstarred question given by Mr. Haripada Chatterjee—of course, it is not so difficult because the thing is here—but supposing somebody

asks a question about Dinajpur, Darjeeling or Cooch Behar. I have got to write to them, get an answer and weigh the answer and it is not possible to give answer quickly. I have not got all the facts and figures in my possession and therefore there is bound to be delay.

**Dr. Atindra Nath Bose:** This question of non-publication of Cooch Behar Firing Report—is it very wide?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Yes, it is a very wide question.

#### Sj. Subodh Banerjee:

যখন নাকি কোন "স্ট্যাটিস্টিকস ডিপার্টমেন্ট" করা হয় না, এই "ক্লাস" এর একটা প্রশ্নের উত্তরেও দেখা গেছে প্রধানমন্ত্রীর ৭ দিন সময় লাগে।

**Mr. Speaker:** There can be no discussion. I was trying to help the Opposition.

#### Sj. Ambica Chakrabarty:

"স্যার", আমার একটা প্রশ্ন রয়েছে "রিফিউজী"দের সম্বন্ধে সেটা হচ্ছে—অকল্যাড হাউসের ঘটনা সেজন্য "রিফিউজিটেশন মিনিস্টার" মহাশয়কে দিনাজপুর বা পাকিস্থানে যেতে হবে না, সুতরাং হাউসের এই সেশনেই আমি আমার প্রশ্নের জবাবটা পেতে চাই।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not see any reason why members should get annoyed and angry at it. I only say our difficulty is there. If you do not appreciate it we cannot help. We cannot do more than what we are doing. Members should not forget that you are making us sit morning and evening, then you expect our answers quickly. I have got to get the answer and check the answer and weigh the answer and test the answer quite apart from the time it takes in collecting the answer.

#### Sj. Ambica Chakrabarty:

স্যার, আমি আবারও বলছি—আমার খুব কাছে একটা ব্যাপার নিয়ে তারজনা দ্বারা যেতে হবে না অতএব তার উত্তর না পাওয়ার কি কারণ থাকতে পারে?

**Mr. Speaker:** There cannot be any further discussion. It is to the interest of the Opposition that I have drawn the attention of the Ministry to this matter and there has been sufficient discussion.

### Membership of the Commonwealth Parliamentary Association.

**Mr. Speaker:** Before the normal proceedings of the day commences I have to make an announcement for the information of the members. I may inform the honourable members that a branch of Commonwealth Parliament for the legislature of undivided Bengal was in existence since 1939. After the partition of Bengal in 1947, the branch did not function and it is proposed to revive the branch again. Correspondence has been made with the Commonwealth Parliamentary Association and the Association has agreed to affiliate this branch. The West Bengal Government has agreed, as usual in previous years, to bear the expenses of annual subscription and incidental expenses. The Leader of the House will move a formal resolution for forming the Branch and the members who are desirous of being members of the West Bengal Parliamentary Association may please contact with the Secretary.

**8j. Jyoti Basu:** Supposing anybody wishes to oppose the formation, can he do it?

**Mr. Speaker:** Yes.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I shall move a resolution. Resolved "that a Branch of the Commonwealth Parliamentary Association be formed for the legislature of West Bengal and the Secretary to the Assembly be authorised to take necessary steps for organising and affiliating the Branch to the Commonwealth Parliamentary Association."

Sir, in moving this resolution for affiliation of the Branch which was in existence since 1939 I may mention that the Indian Parliament has already got affiliation to the Commonwealth Parliamentary Association and the Indian States have been invited by the Commonwealth Parliamentary Association and have

been advised by the Prime Minister of India to get themselves affiliated. The Bombay Branch has already been affiliated and is sending its delegate to the Commonwealth Parliamentary Association at Ottawa. The Indian Parliament is also sending a delegation on the invitation issued to them from Ottawa. Similarly an invitation has been sent to West Bengal to send its delegate and the Speaker of the West Bengal Legislative Assembly by name has received invitation to represent the State of West Bengal at Ottawa. The Commonwealth Parliamentary Association will pay the cost of the official delegates. For the purpose of becoming a Branch of the Association, as you have mentioned, Sir, it is necessary for us to pay the membership fee which will be paid by the Government of West Bengal. It is also necessary that the Secretary of the Assembly should be contacted by any member of the legislature who desires to be a member of this Association.

**8j. Jnanendra Kumar Chowdhury:** Who will pay the cost of the delegation?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Ottawa Government will pay the expenses of the delegation.

**8j. Jyoti Basu:**

মি: স্পীকার, স্যার, হঠাৎ এই প্রশ্ন আমাদের কাছে এসেছে, আমরা এবিষয়ে বিশেষ কিছু চিন্তা করতে পারি নি। কিন্তু এই প্রথম এবিষয়টা শুনে আমার মনে হচ্ছে এরকম কোন জিনিষ আমাদের এখানে মানতে বা এখান থেকে সমর্থন করতে আমরা পারি না। "কমনওয়েলথ্ প্যারলিমেণ্টারী এসোসিয়েশন"টা কি জিনিষ, কি ধরনের পদার্থ, এটার কি প্রয়োজন আমাদের পক্ষে আছে—কিছুই আমি বুঝতে পারছি নে। গত ৪ বছর ধরে আমাদের পুরনো এসেমব্লিতে বারে বারে সেখানকার প্যারলিমেণ্টের সিংহাসনের দোহাই শুনেছি, তখন আমরা ভেবেছিলাম—সেসব দোহাই, কৈফিয়ৎ বেশী দিন আর আমাদের শুনতে হবে না। কিন্তু নির্বাচনের পরে এখানে ফিরে আবারো সেই একই কথা বাব বার শুনি। একবারও এই কথা শুনি না যে নতুন একটা ঐতিহ্য আমরা সৃষ্টি করি এবং বিলাতের প্যারলিমেণ্ট আমাদের কাছে কিছু শিখুক। বরাবরই আমাদের শুনতে হয়—প্যারলিমেণ্টারী আদবকরতা তাঁদের কাছ থেকে আমাদের শিখতে হবে। এটা কি ঠিক? তারপর, একটা *MEMBERSHIP FEE*: মতো আমরা যে বাব

[Sj. Jyoti Basu.]

সাধারণের হয়ে—আপনারা জানেন যে, আমরা এই “কমনওয়েলথ”এর বিরোধী, আমরা চাই “কমনওয়েলথ”এর বাইরে আসতে।

**Mr. Speaker:** Mr. Basu, I am afraid you are making a confusion. It is not obligatory on anybody; it is only the members who form the Parliamentary Branch, pay the subscription. Anybody who does not like need not be a member of the Association. Bengal was the oldest member of that world organisation. During partition it was discontinued and East Pakistan has joined the membership. The question of revival was raised. It was found that the Indian Parliament was sending a delegation; Bombay is sending a delegate member. That is why the Leader of the House has referred to encourage the provincial branch. It is only a question of revival. It is only to invite those members of the legislature who want to be members of the Parliamentary Association. Those who do not want to be members need not pay the subscription. There is no compulsion.

[3.40—3.50 p.m.]

**Sj. Jyoti Basu:**

স্পীকার মহাশয়, আমি এখনই শেষ করব। বেশী বক্তৃতা দেবার সময় নাই ও ব্যাপারও নয়। আমরা কথা হচ্ছে, এখানকার কোন “মেম্বর” যদি কোন আন্তর্জাতিক প্রতিষ্ঠানের প্রতিনিধি হতে চান তবে তার সেটা “এক্সেসিটিউট প্রাইভেট এ্যাক্শনার”। এই “এসেমার”র সামনে আপনি যখন প্রস্তাবকারে এই জিনিষটা এনেছেন এবং আমরা যখন প্রস্তাবকারে এই জিনিষটা দেখছি সেই হিসাবে আমরা এটাকে “অপোজ” করছি। তবে আপনার কথার এই জিনিষটা পরিষ্কার হয়ে গেল যে, যিনি মেম্বর হবেন তাকে টাকা দিতে হবে। কিন্তু একটা কথা বুললাম না,—সেই টাকাটা কোথা থেকে আসবে? সেটা আমাদের দেশের টাক্স-পেয়াররা দেবে, না ডাঃ রায় তাঁর “প্রাইভেট ফান্ড” থেকে দেবেন? যদি আমাদেরই দিতে হয় আমরা টাকা দিতে প্রস্তুত নই এবং তারজন্যই এই প্রতিবাদ করছি। আমাদের দেশে যখন এইরকম বুরবস্থা তখন এইরকম ব্যাপারের জন্য টাকা পেওয়ার কোন প্রয়োজন নাই। কি করবেন আপনারা আন্তর্জাতিক প্রতিষ্ঠানের প্রতিনিধি হয়ে? তবে আমাদের “সেক্রেটারী” মহাশয় যদি বেতে চান

আমাদের বলবার কিছু নাই। কথা হচ্ছে আপনি যখন এটা প্রস্তাবকারে এসেমারিতে এনেছেন সেইজন্য আমরা আমাদের প্রতিবাদ অপোজিশনের তরফ থেকে জানিয়ে রাখছি।

**Mr. Speaker:** I also want to clarify the matter. In 1937 when it was done, it was done with the consent and concurrence of the then House of Legislature. Therefore, it is my duty to inform the Legislature about this. That is why I have placed this matter before the House. (Sj. Jyoti Basu: Who will pay?) So far as individual members are concerned, West Bengal will bear her share of subscriptions as the other Provinces will do.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** May I make the position clear? When the first Parliamentary Association was formed, as you have pointed out, this Bengal Assembly became a member, and I can say that in the first meeting that was convened, I was there and I took active part in promoting the Bengal Parliamentary Association. I want to tell Sj. Jyoti Basu what is the benefit that may be derived by the membership—which he wanted to know. Sir, if the Legislature is affiliated to the Empire Parliamentary Association, any member who belongs to that legislature (Sj. CHARU CHANDRA BHANDARI: Now Commonwealth) Empire first, then Commonwealth—any member who goes, he has the right to attend the sittings of Parliaments in those countries. There is a special place reserved for a member of the Commonwealth Parliament Association who can send in his card. He need not go to any member for being introduced and having a seat. Secondly, as it happens, when one is there, he is invited to the sittings of the Commonwealth Parliamentary Association where speakers from different countries come and address. If Sj. Jyoti Basu goes there, he is certainly to be asked to address regarding the Parliament. I happened to be there in 1947 and I was requested to attend the meetings and also to

[Sj. Jogesh Chandra Gupta.]

address them regarding the workings of the State Legislature and the Indian Legislature. Moreover, the members get the reports of all the parliamentary bodies and they can know what is going on in those areas. Small reports are sent on. There is another advantage also to those who become members of the Commonwealth Parliamentary Association. They get the information about any rules or any special procedure adopted in the form of booklets. Moreover, the greatest advantage which I have found is that you can meet the representatives from the different parts of the world and discuss with them and you are entitled to the use of the Library and all the different reports and the magazines. These are the advantages which a member may get if he wants to. (Sj. Jyoti Basu: It is optional.) It is optional and for every member, if I remember aright, Rs.10 has to be paid to become a member, but there is some advantage for members who do not fight shy of the word "Commonwealth".

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:** May I know if there is any affiliation fee? If so, how much?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have already mentioned that affiliation fee is Rs.300 a month which the Government will have to pay.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আমি একটা কথা বলতে চাই; দেখছি "এডেনডাম"এ কিছু নেই, কিন্তু একটা "রেজলিউশন" এসেছে। ভরের ব্যাপার, হঠাৎ এ "রেজলিউশন" আসছে কেন? "হাউস"এ "রেজলিউশন" এনে এসব করা খুব ভাল দেখা যাচ্ছে না। এই "কমনওয়েলথ এসোসিয়েশন" বলে একটা জিনিষ দেখা যাচ্ছে।

The cat is out of the bag.

এ খুব পুরানোগালের ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের ব্যাপার। ওর ভিতর কে বাবে না বাবে, "এসোসিয়েশন"এর "মেম্বার" হবেন কি না, সে আলাদা কথা, কিন্তু হাউসে এনে এসব করা, আমাদের "এজেন্ডা"র নেই, "রেজলিউশন"এ নেই—কিন্তু নেই—এ ঠিক নয়। আপনাদের সুবিধা হতে পারে আমরা জানি। আপনি নাকি যাচ্ছেন, এবং তারজন্য টাকা পেরেছেন; ভাল কথা; আপনি যান। কিন্তু এইরকম ব্যক্তিগত একটা জিনিষ আর এরকমভাবে হাউসে "রেজলিউশন" করে আনা এ আমরা বাধা দেবো।

**Mr. Speaker:** I have brought it for your information; not Dr. Roy. Unless there is a resolution in the House how will it be possible to send a delegate from West Bengal. The sanction of the House is necessary.

**Dr. Srikumar Banerjee:** May I be permitted to offer some observations on the resolution which has taken us by surprise. Sir, we have been told just now that we expect to become a member of the Commonwealth Parliamentary Association. The name is very imposing and, Sir, we are all prepared to profit by the imposing character of the Association, but there are certain vital questions which have not been answered. The first question is the question of cost. Supposing anybody from this Assembly wants to proceed to a foreign country in order to take part in the meetings of the Commonwealth Parliamentary Association, the question of money is certainly the most important point and that question has not been answered as yet.

**Mr. Speaker:** That has been answered by Dr. Roy. Perhaps you have not listened to him.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I think there is a confusion and that is probably due to misunderstanding. I am sorry to interrupt Dr. Banerjee. The position is that there are two points in it—one is the formation of a Branch of the Commonwealth Parliamentary Association to which all the members of the legislature will be invited to become members.

[3-50—4-0 p.m.]

The Association, if that is formed, has to be affiliated to the Commonwealth Parliamentary Association and for that purpose if you want to become a member of this branch of the Commonwealth Parliamentary Association you have got to pay Rs.10 a year but that does not involve the question of your going

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

and joining the annual session of the Commonwealth Parliamentary Association. This session is held every year or every alternate year and the country where the conference is held pays for one delegate from each association belonging to a State and six delegates from the Parliament of that State and for those persons the country which has invited the Association to hold its meeting there will have to pay their expenses. In this case Canada will pay for one delegate from each bloc and all other expenses will be paid by the country. Apart from this if any member other than the delegate for whom Canada will pay desires to go to Ottawa and join the conference he will be welcome. But the mere fact that he belongs to a branch Association would not be sufficient guarantee for taking part in the conference as well as having all the advantages and privileges of joining the Association. The two points are entirely distinct and there is no question of every member belonging to the Legislature being sent to Ottawa. That is an impossible proposition. If any member wants to go and pay from his own pocket that is of course another matter.

**8j. Hemanta Kumar Ghosal:**

যাঁরা চোখ কাটতে বিশেষে যাবেন তাঁদেরও কি গভর্নমেন্ট টাকা দিবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Don't talk rubbish.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, in view of the clarification presented by the Leader of the House the question takes a new complexion and has got to be discussed from a new point of view. I take it that the object of the resolution is a permissive one and that if any delegate wants to go there he should go there with a certain amount of status and a certain guarantee of recognition and that the House is not bound to send anybody as a delegate or that the delegate will be elected by this Assembly. Is it the proposal that

the delegate who would be sent to Ottawa and whose expenses would be paid by the Government of Canada would be an elected member of this Assembly?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The fact is that the Canadian Government has already issued an invitation to the Speaker of this Assembly as the delegate of this State. (A voice: No.) Then I do not understand the point at all about this discussion. If the Speaker wants to be a member of the Commonwealth Parliamentary Association or if any other honourable member wants to be a member of that Association, that matter need not be a matter for the Assembly to decide but may be left to the voluntary choice of that honourable member concerned. But having regard to the account given by my friend Mr. Gupta many would be persuaded to go as members of the Association in order to have the privilege of seeing the blue books and sitting in the Parliamentary session without having to take a passport. All those to whom the prospect is appealing may take advantage of it, but I do not find any sense in bringing the matter before the House and invested with the solemnity of parliamentary delegation.

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, এই যে “রেজালিউশন” আমাদের সামনে এসেছে এই সম্পর্কে আমাদের মনোভাব ব্যক্ত করা প্রয়োজন। এই সম্পর্কে একটা “কন্ডামেণ্টাল” জিনিষ আছে, সেটা হচ্ছে “কমন-ওয়েলথ” সম্পর্কে আমরা কি মনোভাব গ্রহণ করবো। কারণ এই যে “এসোসিয়েশন” এর নাম দেওয়া হয়েছে “কমনওয়েলথ” এবং এটা সরকারী “রেজালিউশন” দ্বারা “কনফার্ম” করা হচ্ছে এবং যাওয়া হচ্ছে, “কমনওয়েলথ” সম্পর্কে আমাদের মনোভাব এইরকম কেন হয়েছে—ইংল্যান্ডের রাজার মতুর পর আমাদের সরকার যে শোকে আতিশয্য দেখিয়েছিল তাতে আমাদের সন্দেহ আরো দৃঢ় হয়েছে যে আমাদের এই ভারতবর্ষে বড় শীঘ্র এই “কমনওয়েলথ” থেকে সরে পড়ে ততই ভারতের মঙ্গল। “ইন্টারন্যাশনাল পার্লামেন্টারী এসোসিয়েশন” এর যে প্রয়োজনীয়তা আছে তা আমি স্বীকার করি কিন্তু এই যে “কমনওয়েলথ এসোসিয়েশন” হয়েছে এর অর্থ আমরা বুঝতে পারলাম না। আমাদের এই “কমনওয়েলথ” ছাড়াও আরও পৃথিবীতে “ডিমোক্রাটিক” দেশ আছে, সেখানেও পার্লামেন্ট আছে। যদি সমস্ত পার্লামেন্টের রাষ্ট্রনীতি আলোচনা দ্বারা এক

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

পরাম্পরের জ্ঞানের বিনিময়ে যদি জ্ঞান বিশ্বের প্রয়োজন হয় তাহলে জগতের সমস্ত প্যার্লিয়ামেন্ট নিয়েই একটা "এসোসিয়েশন" করা উচিত। কাজেই এই "কমনওয়েলথ" এর যে "আইডিয়া" এটা ঠিক নয়। কাজেই "কমনওয়েলথ এসোসিয়েশন" এর সঙ্গে আমাদের "লোজিসলোচার"কে যুক্ত করতে চাই না।

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে, প্রতিনিধি বাওয়ার ব্যাপারে সরকারী কোন খরচ করা উচিত নয়। যদি কারো ইচ্ছা হয় তিনি নিজ খরচে যান। কিন্তু গভর্নমেন্ট পক্ষ থেকে "অফিসিয়াল রেকর্ডিস" নিয়ে "কমিট" করা এবং তার খরচ চাওয়া এটার আমি সম্পূর্ণ বিরোধী। কারণ ইতিপূর্বেই বলছি "কমনওয়েলথ" এর সঙ্গে আমাদের সম্পর্ক ছিন্ন করা উচিত। সুতরাং কোন দলার্লি সৃষ্টি না করে যদি একান্তই এটা প্রয়োজন হয়, তাহলে "ইন্টারন্যাশনাল প্যার্লিয়ামেন্টারী এসোসিয়েশন" যদি হয় তাতে যোগদান করা যেতে পারে। সুতরাং এই ধরনের "রেকর্ডিস" আনা ঠিক হবে না।

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি মনে করি যে "এম্পায়ার প্যার্লিয়ামেন্টারী এসোসিয়েশন" এর সঙ্গে আমাদের যোগাযোগ রাখা উচিত নয় এবং আমাদের "হাউস" থেকে কোন রকম প্রতিনিধিত্ব সমর্থন করা উচিত নয়, এবং আমাদের গভর্নমেন্টের এর জন্য এক পরিসাও দেওয়া উচিত নয়। কারণ "এম্পায়ার প্যার্লিয়ামেন্টারী এসোসিয়েশন" এর সঙ্গে যোগ রেখে আমাদের কোন কল্যাণ হবে না। এই "ইউনাইটেড নেশন"—তার সঙ্গে যোগ রেখে আমাদের কাম্বোজ ব্যাপার নিয়ে হাবুডুবু খাচ্ছে। এই "এম্পায়ার প্যার্লিয়ামেন্টারী এসোসিয়েশন" এর সঙ্গে যোগাযোগ, আমাদের রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক জীবনকে নানাভাবে বিপদাপন্ন করার চেষ্টা করছে। সেইজন্য আমি মনে করি সার্বভৌমত্বের সঙ্গে কোন রকম যোগাযোগ রাখা আমাদের উচিত নয়। এই যোগাযোগ রাখার মানে সার্বভৌমত্বের আয়ু বা পৃথিবী থেকে শীঘ্রই অপসারিত হবে তাকে আরো বাড়িয়ে দেওয়া হবে। তাই আমি মনে করি এই "হাউস" থেকে এই প্রস্তাব সমর্থন করা উচিত নয়। "প্যার্লিয়ামেন্টারী এসোসিয়েশন" এ কেউ যদি ইচ্ছা করেন তাহলে ব্যক্তিগতভাবে যেতে পারেন কিন্তু বর্তমান অবস্থায় তাও বাওয়া উচিত নয় কারণ তাহলে অনেকেই মনে করবেন যে সার্বভৌমত্বের প্রতি আমাদের সহানুভূতি আছে। সেইজন্য আমি মনে করি যে এইরকম প্রস্তাব আমাদের সমর্থন করা উচিত নয়।

[4-0—4-10 p.m.]

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

Mr. Speaker, Sir, we also highly deprecate the idea of being tied to the apron-string of the Commonwealth in any shape or form. Sir, our parliamentary practice and procedure should be developed on our

own original lines and, therefore, we should take care that the Commonwealth practices should not shed any influence upon our parliamentary practices and procedure. We should develop on our own lines. We are an independent country. Why should we hobnob with the Commonwealth countries and the Commonwealth parliaments. We are rich in our Indian heritage. We have got our own parliamentary practices and tradition of gentlemanliness and so on and so forth and, therefore, we should not hobnob with them. This is also my idea and our party also is of the same idea and we are not going to spend a farthing in any such thing. If really any gentleman wishes to go to that place, he may go at his own expense. But we are not going to spend a single farthing, specially in the present condition of the country which is pining for some help in any shape or form. There is starvation going on and illiteracy is raging rampant everywhere. Therefore, we are not going to pay a farthing.

**Mr. Speaker:** In view of the difference of opinion expressed in the House I think I ought to take the sense of the House by show of hands.

Those who are in favour of the resolution will kindly raise their hands. (Members raised their hands.)

Those who are against the resolution will kindly raise their hands. (Members raised their hands.)

The decision of the House is in favour of the resolution.

## GOVERNMENT BILLS.

**The Calcutta and Suburban Police (Amendment) Bill, 1952.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to introduce the Calcutta and Suburban Police (Amendment) Bill, 1952.

(The Secretary then read the short title of the Bill.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the Calcutta and Suburban Police (Amendment) Bill, 1952, be taken into consideration.

Sir, this Bill is a very short one and it consists of two parts. In the first part, the Bill provides for prevention of disturbances such as very often occur round about places of amusement, such as, football ground or cinema house, where it has been found that people buy tickets and then sell the tickets at a much higher price thereby causing a great deal of disturbance. It has, therefore, been provided that while a person can buy a few tickets for distribution among friends at a price at which they are bought, there should be no black-marketing in tickets. Nobody should be allowed to make a profit by buying a ticket and selling it at a much higher price. Not only that. We have also noticed that along with this disturbance, there is also a tendency to wager and bucket-shops are opened in different places. At the present moment, under the Calcutta and Suburban Police Act, the police possesses no power to stop it.

The second amendment that is proposed is to increase the rate of fees for the police giving permission to different organisations to carry on trades. I do not propose to go into each individual figure because they will come in as amended by different members of the legislature and we can discuss them when the time comes. The whole point is that these fees were laid down as far back as 1866 and within the last 90 years or 86 years, no amendment has been made to the provisions of the Act laying down the fees for the police giving permission for the carrying on of trades. In many of these cases,

there is always a congregation of individuals and whenever there is a congregation of people, there is always a probability of some difficulty arising, some dispute arising and the police has got to be alert. Not only that. The police has also to see whether in an area a particular trade should not be allowed to exist without permission and when such permission is given, for that purpose a certain fee is charged. There are some people who think that we should remain in the year 1866, but there are others who believe that we have gone ahead in various matters. Now, both the cost as well as the realisation in many of these institutions have increased and so we should correspondingly increase the fees payable by the institutions for the permission to be granted by the police.

Sir, I do not propose to say anything further at this stage. With these words, I move for consideration of the Bill.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the Calcutta and Suburban Police (Amendment) Bill, 1952, be taken into consideration was then put and agreed to.

#### *Clause 1.*

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 2.*

**SJ. Hemanta Kumar Bose:** Sir, I beg to move that clause 2(a) be omitted.

**SJ. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that in clause 2 in the proposed section 62CC, lines 12 to 14, the words "at a price higher than the price at which such tickets were originally issued" be omitted.

**SJ. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that in clause 2(e), for Part A of the Schedule the following be substituted, namely:—

*“(A) Fees for licences.*

Description of items.	Fees.
For every tea shop, aerated water ... shop, cold drink shop, soda fountain.	Rs. 2 per year.
For every coffee house, boarding ... house, eating house, sweetmeat shop.	Rs. 2 per year.
For every hotel run in western ... style.	Re. 1 per day if music is to be played for such hotels for a number of days not exceeding thirty days in the aggregate or Rs. 5 per month or a fraction of a month if music is to be played in such hotels for a number of days exceeding thirty days in the aggregate.
For lodging house for pilgrims at ... Kalighat.	Rs. 2 per year.
For every lodging house for ... seamen.	Rs. 2 per year.
In every other case	... Rs. 2.”

[4-10—4-20 p.m.]

**SJ. Subodh Banerjee:** Sir, I move that in the Schedule of fees annexed to the Calcutta Police Act, section 41, for the first three paragraphs under sub-heading—Description of items and Fees—the following shall be substituted:—

Description of items.	Fees. Per year. Rs.
For every tea shop, aerated water shop, cold drink shop, soda fountain, coffee house, eating house, sweetmeat shop having—	
(a) less than 25 workers employed ...	5
(b) 25 to 50 workers employed ...	15
(c) more than 50 workers employed under it ...	30
For every boarding house or hotel having the capacity for accommodation of—	
(a) less than 50 persons ...	15
(b) 51 to 100 persons ...	50
(c) 101 and above persons ...	200

Sir, there are other amendments of mine. Shall I move them?



**Mr. Speaker:** Yes.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I further move that in the Schedule of fees annexed to the Calcutta Police Act, section 41, under heading "B. Fees for certificates" and sub-heading "Fees", lines 1, 2 and 3, for the words and figures "Rs. 25", "Rs. 20" and "Rs. 2" the words and figures "Rs. 50", "Rs. 25" and "Rs. 15" be substituted.

I also move that in Schedule of fees annexed to the Calcutta Police Act, section 41, after the words "foreign liquor shop" the words "or country liquor shop" be inserted.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I move that in Part A (fees for licences) of the Schedule to clause 2 in item 2, column 2, for the word and figures "Rs. 20" the word and figure "Rs. 5" be substituted.

I also move that in Schedule A to clause 2, item 3, for the column 2, the words and figures "Rs. 10 per year" be substituted.

I then move that in Schedule A to clause 2, item 4, column 2, for the figures "10" the figure "5" be substituted.

I next move that in column 2 of item 5 of Schedule (Part A) to clause 2, for the word and figures "Rs. 50" the word and figure "Rs. 5" be substituted.

I further move that in column 2 of item 1 of Schedule (Part B) to clause 2, for the word and figures "Rs. 25", the word and figure "Rs. 5" be substituted.

I further move that in column 2 of item 2 of Schedule (Part B) to clause 2, for the word and figures "Rs. 20", the word and figure "Rs. 5" be substituted.

Sir, I further move that in column 2 of item 4 of Schedule (Part B) to clause 2, for the word and figure "Rs. 4" the word and figure "Rs. 2" be substituted.

Lastly, Sir, I move that in column 2 of Schedule (Part C) of clause 2, for the figure "5" the figure "2" be substituted.

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, I move that in clause 2(c) in Schedule of fees, for the words and figures under heading "B. Fees for certificates" the following words and figures be substituted, namely:—

"Description of items.	Fees.
For every restaurant with a permanent bar or hotel where spirituous liquors are sold, or foreign liquor shop ... ..	Rs. 350 per year.
For every arrack or toddy shop ... ..	Rs. 250 per year.
For every ganja shop, bhang shop or opium shop ... ..	Rs. 150 per year.
For every temporary bar ... ..	Rs. 10 per day.
In every other case ... ..	Rs. 5 per day,"

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I move that in clause 2(e) for Part C of the Schedule the following be substituted, namely:—

"(C) Fees for passes.

Description of items.	Fees.
For every animal ... ..	Rs. 2."

**8j. Debendra Chandra Dey:** Sir, I beg to move that in clause 2(e) in the proposed Schedule of fees, under the heading "A. Fees for licences", the following proviso be added at the end, namely:—

"Provided that no fee shall be payable in respect of an aerated water shop or a sweetmeat shop or a tea shop if the keeper of such shop is required to take out a licence under section 218 of the Calcutta Municipal Act, 1951, the fee for which is not more than six rupees per year.

**Mr. Speaker:** Mr. Banerjee, you speak on all your motions.

**8j. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়!

আমি যে "এম্বেডমেন্ট"গুলো এনেছি সেগুলো লক্ষ্য করলে বোঝা যাবে যে বিশেষ করে যে সমস্ত ব্যাপারে আমি "এম্বেডমেন্ট" এনেছি সে ছোট কারবার বা ছোট দোকান সম্বন্ধে। আমি প্রথমেই বলতে চাই যে "স্টেটমেন্ট অফ অবজেক্টস্" এণ্ড রিজন্স" এর মধ্যে বলা হয়েছে যে জিনিসপত্রের দাম বেড়ে গিয়েছে, কাজেই ফিগুলো বাড়ানোর দরকার। মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় বিলটা "মুভ" করবার সময় বলেছেন যে বহুদিন পূর্বে যে কর ধরা হয়েছিল, যে "রেট ফিক্সড আপ" হয়েছিল, সেই রেট এখনও আছে। আমি বলব তাহলে আজকে ছোট একটা পানের দোকান বা বাড়ির দোকান, যা ছোট একটা চায়ের দোকান বা সোডা ওয়াটারের দোকান—এই সব দোকান যারা চালান, তাঁদের কি এমন আর হয় যে সেই আর থেকে তারা মাসে ৩০ টাকা বা ৩০ দিন না হলেও ২১ টাকা মাসে ঐ রেডিওর ভাড়া দিতে পারে? চিরকাল যে "ফী" ২ টাকা ছিল সেই জায়গায় করেছেন ১০ টাকা। এই যে অবস্থা—এই অবস্থা সম্বন্ধে আমি বলতে চাই—

**Mr. Speaker:** Have you taken note of the short-notice amendment given by the Government side? It will cut down all these things.

**8j. Biren Banerjee:** Yes, Sir, I have considered that.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I may mention to my friend, probably because notice has been given only recently, what is our idea. It struck him that some smaller shops will be hard hit if we increase the fee. We consulted the Calcutta

Corporation. They are levying a trade licence fee from every shop-keeper, the lowest figure being Rs. 6, the next figure being Rs. 12. The amount that has been given by Mr. Dey is that in the case of a shopkeeper who pays a licence fee below Rs. 6 there will be no change as regards the fee payable by them. It is only with regard to those who pay more than Rs. 6 as trade fee to the Corporation that there will be a change. This I want to bring to the notice of the honourable members.

**8j. Biren Banerjee:**

মন্ত্রীমহোদয় এখন যা বললেন তাতে অনুসন্ধান করে দেখা যাবে যে ৬ টাকা লাইসেন্স প্রায় প্রত্যেক দোকানকে দিতে হয়। এমন বোধহয় খুব কম দোকান আছে যার বাৎসরিক লাইসেন্স ফী ৬ টাকার কম। আমার "ফিগার"টা জানা নাই। এই "এম্বেডমেন্ট" দেবার সঙ্গে সঙ্গে যদি "ফিগার"গুলো দিয়ে দিতাম তাহলে আমার সুবিধা হ'ত। কিন্তু আমার যা ধারণা, যতটুকু খোঁজ নিয়ে জানি তাতে করে সাধারণভাবে কলিকাতার যারা দোকান করেন বা কলিকাতার আশেপাশে দোকান করেন তাঁদের মিউনিসিপ্যাল কর্পোরেশন ফী ৬ টাকা আছে এরকম কম দোকানই আছে। বহুকাল পূর্বে সামান্য একটা দোকান করতে গেলে হাওড়া মিউনিসিপ্যালিটিতে—সভাপাল মহাশয় নিশ্চয় জানেন—৪ টাকা "প্লোয়েন্ট ফি" ছিল। চারি টাকার নীচে ছিল না। যদি ৪ টাকা "হাইপারথেটিক্যাল কেস" হিসাবে ধরা যায় হাওড়ার মত জায়গায়—যেখানে জৈরের গন্ধ হরদম শূঁকতে হয় এবং যেখানে কতরকম অসুবিধা আছে—সেখানে ছোট একটা পার্ণা বাড়ির দোকানের লাইসেন্স ফি যদি হয় ৪ টাকা, তাহলে, কলকাতার সেইরকম একটা দোকানের লাইসেন্স ফি কখনো ৬ টাকার কম হয় না, সেইজন্য আমি বলছি ৬ টাকা পর্যন্ত যদি—

[4-20—4-30 p.m.]

**Mr. Speaker:** Not necessarily, because Howrah follows the same schedule as Calcutta.

**8j. Debendra Chandra Dey:** I am afraid my friend does not know that after six the taxable amount is Rs. 12. So this is the minimum tax for those shops about which my friend has just been mentioning.

**8j. Biren Banerjee:**

এই জনাই ত বলছি। ৬ টাকার কম টাকার নাই। যার টাকা লাইসেন্স ফি কানের, আমি জানি না, তবে আমার এম্বেডমেন্ট সেখানেও খাটে। আমি বলব গরীব বারা, কোনমতে একটা দোকান করে যাচ্ছে তাদের জন্য এই কিল বচন এখানে আসে, তখন

[Sj. Biren Banerjee.]

মহাশয় বসেছিলেন, বা "বিল" এর "স্টেটমেন্ট অব অর্গানাইজেশন" এর মধ্যে আছে—বাসের রোজগার বেড়েছে, যেমন যারা বার চালায়, হোটেল চালায়, যেখানে মদ বিক্রয় হয়, নাচগান ইত্যাদি হয়, তাদের রোজগার বেখানে বেড়েছে, সেখানে এইটে বাড়ান, কিন্তু তারা ছোট ছোট দোকান করে ২-৪টা সোডা-লিমনেড বিক্রয় করে, বা সরবৎ যেতে আর তাদেরও আগের দিনের অনুপাতে খরচ বেড়েছে, তাদেরও যে আর বেড়েছে এটা সভ্য নয়—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am sorry to interrupt my friend again. According to him even a person who pays up to Rs. 6 as trade licence to the Corporation should pay Rs. 2 but the amendment of Sri Deben Dey is that those who pay up to Rs. 6 should pay no fee. So Sri Dey's amendment is better than his.

**Sj. Biren Banerjee:**

আমরা খুব খুশী হ'তাম, যদি প্রীযুক্ত দেবেন দে ৬ টাকা হার না রেখে ১২ টাকা পর্যন্ত করে ফেলতেন, আর মন্ডীমহাশয় তাতে রাজি হ'তেন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** The point is that Mr. Banerjee suggests that it should be Rs. 2. Sj. Deben Dey says that we shall sacrifice our income from those who pay a licence fee of Rs. 6 and less altogether. You can accept Sj. Deben Dey's amendment and exempt those who pay Rs. 6 or you can accept Mr. Banerjee's amendment and take Rs. 2 from those who are paying Rs. 6 only. That is the whole problem before you. I am prepared to make it Rs. 12 provided it is Rs. 2 for all but if it is meant to be total exemption then it should be up to Rs. 6.

**Sj. Debendra Chandra Dey:**

মিঃ স্পীকার, ১২ টাকা পর্যন্ত যদি উনি বলেন, ২ টাকা "ফর অল" থাকে তাহলে ৬ টাকার নীচে যারা তাদেরও ২ টাকা দিতে হয়। "হোয়ারায়াজ" মাই পয়েন্ট ইজ" ৬ টাকার নীচে যারা তাদের কিছুই দিতে হবে না! ১২ টাকার নীচে যদি আসেন তাহলে "লীডার অব দি হাউস" বলেছেন, "হি উইল কনসিডার", এটা ভেবে দেখা উচিত।

**Sj. Biren Banerjee:**

আমার বস্তুমানে বড়বা হচ্ছে—গরীব যারা তাদের আর মারবেন না। তাদের থেকে আর কিছু গ্রহণ করার চেষ্টা করবেন না। অর্থাৎ ১২ টাকা পর্যন্ত যারা লাইসেন্স ফি নেন তারা এটা দিন, আর সকলকে "স্টেটাল এগজেন্সন" করুন। বড় বড় যারা তাদের বাড়িয়ে দি। "গ্র্যান্ড হোটেল" এর বন্ধন, "স্ট্রেট

ইন্টার্প" হোটেল" এর বাড়ান, কারো আপত্তি হবে না। আমার আপত্তির কারণ হচ্ছে—গরীব যারা তাদেরও যে ওরা "ইনকাম" বেড়েছে বলে বলছেন—সেই কথা নুনে। একথা আমার বিশ্বাস করি না যে তাদের "ইনকাম" বেড়েছে। যদি একটা ভেবে দেখেন তাহলে বুঝতে পারবেন তাদের বা "ইনকাম" ছিল তা থেকে কিছুই বাড়ি নি। টাকার পরিমাণ যেমন বেড়েছে—সঙ্গে সঙ্গে খরচের পরিমাণও বেড়েছে। তারপর—যেটা তাদের দৈনিক অভিজ্ঞতা সেটা হচ্ছে কোন পুলিশের লোক যদি ছোট ছোট চারের দোকানে গিয়ে এক কাপ চা খান, তিনি তার দাম দেন না, লিমনেড বা এক প্যাকেট সিগারেট নিয়েও কিছু দেন না—এই একটা ব্যবসার খরচ তাদের লেগেই আছে। তার উপর লোকজনের মাইনে দিতে হয়, তাছাড়া ঘর ভাড়া রয়েছে, আগে যে ঘরের ভাড়া ছিল ৫ টাকা এখন সে জায়গার তাকে ২০ টাকা দিতে হয়। তারপরে দোকানে যদি একটা রেডিও রাখে তার বাবদ বছরে ৬০ টাকা দিতে হয়, এত গেল একদিক।

তারপরে আর এক দিক হচ্ছে, এর সঙ্গে সঙ্গে আমার "এমপ্লেমেন্ট" ছিল—কালীঘাট ও তারকেশ্বরে যেসব যাত্রীনিবাসের ঘর ভাড়া নেয়া হয়, তার উপর ট্যাক্স ধরা হচ্ছে, এই ট্যাক্স বাসের উপর ধরা হয়েছে তাদের কিছুই লোকসান হবে না, কারণ সে ট্যাক্স আদায় হবে যাত্রী যারা যাবে, তাদের কাছ থেকে। কালীঘাটের বা তারকেশ্বরের যারা, যারা নাকি যাত্রী-নিবাসের ঘর রাখে তারা নিজের গতি থেকে এক পরসাত্ত দিবে না, নেবে তারা ঐ সব গরীব চাষী ও মজুরদের কাছ থেকে যারা নাকি সাধারণত যাত্রী, সুতরাং ঐ ট্যাক্স গিয়ে পড়ছে তাদেরই উপর যারা নাকি নেহাৎ গরীব মানুষ। সেইজন্য আমার এই সমস্ত "এমপ্লেমেন্ট" এর উদ্দেশ্য হচ্ছে—গরীবরা কিছুটা "কম্পিডারেন্স" পাক। কিন্তু আমি বুঝতে পারছি নে, ওরা কি করবেন। এই মন্থনভার দৃষ্টি-ভঙ্গী এমন যার কাছে সত্যি আমাদের এসব কথা অরণ্যে রোদন হবে কি না জানি না। তারা আজ পর্যন্ত যে সমস্ত আইনকানূনের আশ্রয় নিয়েছেন এবং যে সমস্ত বিল এখানে এনেছেন, সে সমস্তই হচ্ছে গরীব মারার জন্য, তাই কি ওরা শেষ পর্যন্ত করবেন তা জানি নে।

আর একটা লক্ষ্য রয়েছে পানবিড়র দোকান; ছোট পানবিড়র দুটো সোডার বোতল রাখলে তাকে মারবার দরকার কি? একটা ছোট পানবিড়র দোকানে দুটো সোডা-লিমনেড রাখে, তাহলে তাকেও বলা যেতে পারে—তুমি "ইরেটেড ওয়াটার" এর জন্য বাস্টিভহারে ট্যাক্স দাও। তাকে নিয়েও শেষবার তাকেও টানাটানির ভিতর আসতে হবে। সেইজন্য আমার মতে "ইরেটেড ওয়াটার" বেগালিতে রয়েছে সেগুলি "ক্লোরাল ডিফাইন" করা উচিত।

বিড়র দোকানে, পানের দোকানে যদি সোডার ব্যবস্থা থাকে, বা প্রত্যেক দোকানেই রাখা থাকে—তাকে কি বলাবে? তাদের "এগজেন্সট" করুন, তাদের আর "ট্যাক্স" বাড়াবেন না। সবগুলিই কুর্কি" না করে কিছু, স্ফুর্কি" আপনারা করুন।

**Mr. Speaker:** Then you do not want to accept this amendment.

**9j. Biren Banerjee:**

আমি বলছি এটা ভাল করে “ডিফাইন” করা উচিত।

[4-30—4-40 p.m.]

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই বিল আনা হয়েছে, দুইটা কারণে; “ক্যালকাটা পাবলিশ এ্যাক্ট” এবং “সুবার্বান পাবলিশ এ্যাক্ট”, এই দুইটা সংশোধনের উদ্দেশ্যে। প্রথম হচ্ছে, এই বিলের উদ্দেশ্য বলা হয়েছে “সিনেমা, ফুটবল” প্রভৃতি যে সমস্ত আমোদপ্রমোদের স্থান, সেখানে পূর্বে থেকে অনেক “ব্ল্যাকমার্কেটিয়াস” টিকিট কিনে অনেক বেশী দামে বিক্রী করে, তাতে অনেক গোলমাল হয়, ও অশান্তি হয়। সেই অশান্তি নিবারণই হচ্ছে উদ্দেশ্য। দ্বিতীয়টা হচ্ছে, “ক্যালকাটা পাবলিশ এ্যাক্ট” এই বিধান আছে, যে সমস্ত দোকান, হোটেল ইত্যাদি আছে তাতে ২ টাকা একটা “ইউনিফর্ম ফি” ধার্য করা আছে এবং ১৮৬৬ সাল থেকে আর এই ১৯৫২ সাল পর্যন্ত এই ৮৬ বৎসরের মধ্যে তাব কোন পরিবর্তন হয় নি। এখন ঘরের জিনিষপত্রের দাম ১৮৬৬ সাল থেকে অনেক বেড়ে গিয়েছে; অতএব তার “লাইসেন্স ফিস” যা আছে তা বাড়ান অত্যন্ত প্রয়োজন এবং সেই উদ্দেশ্যে এই বিল আনা হয়েছে। এই দুই ব্যাপারেই আমার সংশোধনী প্রস্তাব আছে।

প্রথম যে উদ্দেশ্য, অর্থাৎ “ফুটবল, সিনেমা” প্রভৃতি আমোদপ্রমোদের স্থানে যারা “ব্ল্যাকমার্কেটিং” করে, টিকিট কিনে অত্যন্ত বেশী দামে টিকিট বিক্রয় করে এবং সেখানে যে অশান্তি হয় সেই অশান্তি দমন করা উচিত এবং তারজন্য পুলিশের হাতে কিছু ক্ষমতা থাকা উচিত। কিন্তু দমন করবার যে বিধান এখানে করেছেন তাতে অসুবিধা হবে, কোন কাজ হবে না এবং অত্যাচারও হতে পারে, দু’দিকেই জিনিষটা প্রযুক্ত হতে পারে। সেটা আমি মাননীয় স্পীকার মহাশয়ের মাধ্যমে দৃষ্ট আকর্ষণ করছি। তাতে বলা আছে যে—

“For the purpose of preventing disorder or disturbance at or near any place where any entertainment is held, the Commissioner of Police may, with the previous sanction of the State Government, by order (of which public notice shall be given) prohibit within a radius of one furlong from the place of entertainment, the sale or the offer for sale of tickets once issued for admission as spectators to such entertainment at a price higher than the price at which such tickets were originally issued.”

আমার সংশোধনী প্রস্তাব হচ্ছে যে এই—

“At a price higher than the price at which such tickets were originally issued.”

অর্থাৎ এখানে বলতে চাচ্ছেন যে এই “সেল অব টিকিটস” যেখানে বেশী দামে হবে সেখানে পুলিশ “ইন্টারভিন” করবে। আমি বলছি এটা নয়; এটা তুলে দিও—

“Withing a radius of one furlong.”

কোন টিকিট বিক্রী করতে পারবে না। কারণ যে টিকিট একবার “ইস্যু” হয়ে গেল সেই টিকিট আবার যে বিক্রী হবে, এটা “প্রিজিউম” করে নেবার কি প্রয়োজন, যে সেটা নিশ্চয়ই “হাইয়ার প্রাইস”এ বিক্রী হচ্ছে বা হবে। এইখানেই আবার নতুন গোলমালের সূচীত হবে। তাহলে এক কারলংয়ের মধ্যে কোন “এন্টারটেনমেন্ট” টিকিট বিক্রী একেবারে নিষিদ্ধ করা উচিত। তা যদি না হয় “ডিস্ট্রিক্টমেনসন” হবে, “করাপসন” হবে। এটা যাতে কার্যকরী হয় সেই চেষ্টা করুন। আমার মনে হয় আমি যে সংশোধনী প্রস্তাব দিচ্ছি তা অত্যন্ত সমীচীন এবং যুক্তিপূর্ণ। আশা করি সরকার এটাকে গ্রহণ করবেন।

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই যে, ১৮৬৬ সাল থেকে ১৯৫২ সাল পর্যন্ত এই ৮৬ বৎসর একটা “ইউনিফর্ম লাইসেন্স” আছে, ২ টাকা। সত্যিই যখন সব খরচ বেড়েছে, “ট্যাক্স” কখনও একরকম থাকতে পারে না, এ আমি মেনে নিচ্ছি। কিন্তু একটা কথা এই যে সেজন্য ২ টাকার জায়গায় ২৫ টাকা হতে পারে না। এই জিনিষগুলির “এগ্রেসলী” কোন “শাপ” ইনস্ক্রিপ্ট, শাপ রাইজ” করা উচিত নয়। সংশোধনী প্রস্তাব দিচ্ছি যে আস্তে আস্তে কিছু কম করে বাড়ান, ধীরে ধীরে বাড়ান। আমার এই সম্বন্ধে পূর্বস্কান্দপূর্বস্করপে বলতে যাওয়ার প্রয়োজন নেই। দুই একটা উদাহরণ আমি দিচ্ছি—

“শিডিউল অব ফীস, রুল ২”তে আমি করতে চেয়েছি যে—

“Every coffee house, boarding house, sweetmeat shop—”

যেখানে ২ টাকা “ফী” ছিল সেখানে দশ টাকা করতে চেয়েছেন, আমি সেই ব্যঙ্গার বলছি ৫ টাকা করুন, আড়াই টাকা করুন, একেবারে এত বাড়ান ঠিক কথা নয়। কোন একটা “সুইটমিট শপ” যা কফি হাউস তার দেবার ক্ষমতা আছে, অতএব সেবে। দেবার ক্ষমতার প্রশ্ন নয়। প্রশ্ন হচ্ছে ৮৬ বৎসর ২ টাকা করে দিয়ে এসেছে হঠাৎ এতটা বাড়ান সমীচীন কি না, যুক্তিসঙ্গত কি না। কখনও “ট্যাক্সেসন” এরকমভাবে হয় না, একটা “শাপ” ইনস্ক্রিপ্ট কখনও করে না। অতএব আমার প্রস্তাব আমি মনে করি অত্যন্ত যুক্তিসঙ্গত।

তৃতীয় কথা হচ্ছে,—

“For every temporary boarder.”

অর্থাৎ আমার উদ্দেশ্য হচ্ছে যদি বাড়তেও চান, ধীরে ধীরে বাড়ান। আর বেশী বলে আমি এ হাউসের সমর নষ্ট করতে চাই না। আমার মনে হয় যে আমার এই যুক্তিপূর্ণ বেসমস্ত সংশোধনী প্রস্তাব সরকার তা গ্রহণ করবেন।

[4-40—4-50 p.m.]

**Sj. Subodh Banerjee:**

মিঃ স্পীকার, স্যার, এমন কি পূজিবাদী তথাকথিত গণতান্ত্রিক দেশগুলির করনীতি হ'ল—

The rich should pay more in taxes than the poor.

বড় স্নোকেস উপর করভার বেশী এবং গরীবের উপর কম হওয়া উচিত। এটাই “ইকুইটেবল ট্যাক্স” নীতি। কিন্তু আমাদের বিধান সরকারের নীতি ঠিক উল্টো। “গভর্নমেন্ট” পক্ষ থেকে যে “এম্প্লেমেন্ট” নিয়ে আসা হয়েছে এবং যে ধরনে “ট্যাক্স ইমপোজ” করা হচ্ছে আমি দেখিয়ে দিচ্ছি এটা মোটেই ঠিক নয়। “অরিজিনাল” বিলের “শিডিউল”এর গোড়ায় রয়েছে—

“For every tea shop, aerated water shop, cold drink shop, soda fountain Rs. 10 per year.”

তাছাড়া গানবাজনা হ'লে তারজনা কর দিতে হবে। প্রতদিন এক টাকা করে কর ৩০ দিন পর্যন্ত। তার বেশী হ'লে কর মাসে পাঁচ টাকা হয়ে যাবে। তাহলে বুঝে দেখুন কি দাঁড়াচ্ছে—একটা ছোট চায়ের দোকান ১০ টাকা করে কর, এবং গানবাজনার জন্য প্রতদিন ১ টাকা এবং এক মাসের বেশী হ'লে পাঁচ টাকা কর দিতে হবে। আর বড় বড় হোটেল বেগুলি বিল্যাতি কারদার চলে যেখানে নাচগান, মদের হস্তোড় চলে তাদের বেলায় কেবলমাত্র ঐ ১০ টাকা কর দিতে হবে নাচ গানের জন্য কিছই দিতে হবে না।

It is not equitable at all.

সুতরাং তথাকথিত গণতান্ত্রিক দেশসমূহে—ইংল্যান্ড ও আমেরিকায়ও এই নীতি নেই বা আমাদের বিধান সরকার করছেন গরীবকে নিষ্পন্নভাবে শোষণ করবার জন্য। শ্রমিকের কথা হচ্ছে, কংগ্রেস দলের “চীফ হুইপ” দেবেনবাবু “প্রোভিসো”তে বলেছেন—

“Provided that no fee shall be payable in respect of an aerated water shop.”

অর্থাৎ আমরা কানের বেলায় কর বাদ দিলাম? কেবলমাত্র বতাস্ফিত জলের দোকান চলবে।

“Tea shop, cold drink shop, soda fountain, coffee house”.

ছোট খাট “এক্সট্রিশমেন্ট” যা রয়েছে এগুলি প্রভিসোর আওতা থেকে একেবারে বাদ গেল। “প্রোভিসো” যেটা আনা হয়েছে কংগ্রেস তরফ থেকে যেটাকে বলা হচ্ছে একটা মস্ত বড় জিনিষ সেটা মোটেই “ইকুইটেবল” নয়—“ইট ইজ এ হোয়া”। ছোট ছোট জলের দোকান, “টি শপ, ইটিং হাউস”, ছোট খাট মিন্টার দোকান তাদের জন্য কোন “প্রভিসন”ই এই “এম্প্লেমেন্ট”এর মধ্যে নাই।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Banerjee is technically correct, but we say that for every coffee

house, boarding house, eating house or sweetmeat shop they will have to pay Rs. 20 per year, and for every hotel run in western style they will have to pay Rs. 20 per year plus Re. 1 per day. As it is printed, probably Mr. Banerjee's interpretation is correct. But this is not our intention. Our intention was that for every hotel run in western style where there is a bar they will have to pay Re. 1 per day in addition to Rs. 20 per year. Therefore, the figure includes that. For hotels run in western style they will have to pay extra. I suggest to my friend that in order to make it clear it should be like this that for every hotel run in western style they will have to pay Re. 1 per day besides Rs. 20 per year.

**Sj. Subodh Banerjee:** Then that should be written.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I agree.

**Sj. Subodh Banerjee:**

আমি মনে করি করভার ঠিক এমনি হওয়া উচিত যে আর বার বেশী করও দিবে সে বেশী হারে এবং আর কম হ'লে করের হারের পরিমাণও কম হবে। একটা “প্রিন্সিপল” নিয়ে করভার ধার্য করা উচিত। মনে করুন চৌরঙ্গীতে যে বিরাট চায়ের দোকান আছে সে যে কর দেবে, পাঁচ খানসামা লেনে যে ছোট একটা চায়ের দোকান আছে সেও সেই কর দেবে এটা ঠিক নয়। সুতরাং পার্থক্য যেটুকু করতে হয় সেটা বুদ্ধিসঙ্গতভাবে করতে হবে। কোন দোকানের কত আয়, কত কর্মচারী কাজ করে এসমস্ত দেখে কর-ভার নির্ধারণ করা উচিত। “ট্যাক্স” হবে—

Progressive taxation and not proportionate taxation—

এইটাই হওয়া উচিত “ট্যাক্স”এব নীতি। একটা জায়গায় বলা হচ্ছে—

“For every restaurant with a permanent bar or hotel where spirituous and foreign liquors are sold—”

এখানে আমার বক্তব্য হচ্ছে কেবলমাত্র “করেন লিকার সপ” কেন “কাল্ড্রি লিকার সপ” এতে “এ্যাড” করা উচিত। আমি অবশ্য জোর দিয়ে অন্য জায়গায় বলেছি সে হচ্ছে চায়ের ব্যাপার। কারণ চা আজকাল আর “লিকারি” নয়, এখন—

It is a necessity.

অবশ্য আমি চা কখনও খাই না। যারা চা খান তাদের হারেই বলা হচ্ছে চায়ের দোকানের “ট্যাক্স” কমান হোক কারণ চায়ের দোকানের উপর ট্যাক্স বাড়লে চায়ের দাম বাড়বে তাতে সাধারণ মানুষ ক্ষতিগ্রস্ত হবে। আর যারা মদ প্রভৃতি বেশায়

[Sj. Subodh Banerjee.]

জিনিষ খার এই সমস্ত জিনিষের উপর “ট্যাক্স” বারান হোক তাতে আমার কোন আপত্তি নাই। অর্থাৎ আমার নীতি হ’ল খাসা হিসাবে যে-সমস্ত জিনিষ ব্যবহৃত হয় যেমন চা, কফি ইত্যাদি, সেগুলির উপর ট্যাক্স কমবে, আর যেগুলি নেশার জন্য ব্যবহৃত হচ্ছে তার উপর ট্যাক্স বাড়ুক। কিন্তু আপনারা তা না করে এ-সমস্ত জিনিষগুলিকে “এম্বালগ্যামেন্ট” করে কেলেনে। আমার মতে প্রত্যেক জিনিষকে আলাদাভাবে “ক্যালকুলেট” করে যদি দেখেন তাহলে দেখবেন শুনুন যে এতে জনসাধারণের সুবিধা হবে এবং গরীবের উপর চাপ কম পড়বে তা নয়, সরকারের আরও বেশী হবে। সুতরাং চারের দোকান প্রভৃতি ছোট দোকানের উপর “প্রেশার” না দিয়ে এবং তাদের উপর করভার কমিয়ে দিয়ে এবং পুর্বে বা বলোছি তা যদি সরকার পক্ষ গ্রহণ করেন তাহলে সেটা সাধারণ মানুষের পক্ষে ভাল হবে।

[4-50—5-0 p.m.]

Sj. Hemanta Kumar Bose:

স্পীকার মহাশয়, বিভিন্ন বিরোধী বক্তা এই “ক্রুজ”এর উপর তাদের বক্তব্য বলেছেন। আমার “এম্বেডমেন্ট” হচ্ছে এই “ক্রুজ” উঠিয়ে দেবার পক্ষে; তার কারণ হচ্ছে যে সর্বদিক থেকে বিবেচনা করে দেখা যায় যে, জিনিষের দাম বাড়ছে এবং বারার বিক্রয় করে তারা দু’পয়সা পাচ্ছে, অতএব তাদের প্রত্যেকের উপর “ট্যাক্স” বাড়িয়ে দেওয়া হ’ক এটা কিরকম দৃষ্টি আমি ঠিক বুঝতে পারি না। কারণ জিনিষের দাম বাড়ার জন্য বিক্রতার দু’পয়সা যেমন পাচ্ছে তেমনি জিনিষের দাম বাড়ার জন্য তাদের দু’পয়সা বেশী দিয়ে জিনিষও আনতে হচ্ছে। নেশার যে-সমস্ত জিনিষ—গাঁজা, মধু, ভাঙ, আমি মনে করি গভর্নমেন্টের দিক থেকে সেগুলি ভুলে দিতে পারলে ভাল হ’ত, কিন্তু তথাপি যদি তার উপর ২ টাকা বেশী “ট্যাক্স” বসান হয় তাতে আমাদের আপত্তি হবে না। কিন্তু আজ সাধারণ লোক—গরীব, প্রমিক, মধ্যবিত্ত লোক অনেক সময় কলিকাতা সহরে দু’বেলা তাদের “ফুল ডায়েট” পার না। সকালে এক কাপ চা খেয়ে কোন রকমে সকাল কাটিয়ে দেয়, বিকালে অনেক প্রমিক ছোলা লিখ খায়, আর রাতে কোনরকমে ভাত বা দুটি খায়, এইজন্য চারের ষরটটা দিন দিন বেড়েই যাচ্ছে, এটা “স্টিমুলেন্ট”-এরও কাজ করে। সেইজন্য অনেক প্রমিক চা খেয়ে কাজ করতে পারে। তাই ছোট ছোট “হোটেল” যেগুলি আছে তার উপর এই কর বসান উচিত নয়। বারা বেশী আর করে তাদের উপর বসাতে পারেন, কিন্তু ছোটদের উপর বসালে জুড়ান করা হবে। মধ্যবিত্ত গরীব লোকেরা—বিশেষ করে বাস্তুহারা, তারা হয়ত কোনরকমে একটি দোকান করেছে—ছোট “স্টল” করেছে, ছোট চারের দোকান করে দিন চালাচ্ছে। সরকার যেভাবে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করেছেন তাতে তারা বিশেষ উপকৃত হচ্ছে না। পাঁচ শত টাকার কোন ব্যবসা চলতে পারে না। এই ৫০০ টাকা দিয়েছেন তার উপর কম্পারেশন “আইসেল” ছাড়াও যদি “ট্যাক্স” দিতে হয়

তাহলে শস্তবিক্রয় পুনর্বাসনের কাজ ঠিকভাবে সম্পন্ন হবে না। সেইজন্য আমি মনে করি অন্যান্য বক্তার বেরকম বক্তৃতা করেছেন যদি এই রকম কোন “লাইসেন্স” করে “ট্যাক্স” বাড়ানর “ক্রুজ” না থাকতো তাহলে ভাল হ’ত। সরকারের টাকা বেশী আয়শাক, কিন্তু সেজন্য গরীবদের উপর কেন “ট্যাক্স” আরো বাড়ানো? যদিও কলিকাতার “রেস্ট কন্সট্রল এ্যাক্ট”এর দ্বারা ভাড়ার পরিমাণ ঠিক করে দেওয়া হয়েছে তবুও কলিকাতা সহরে একটা ঘর জোগাড় করা কঠিন। আর জোগাড় করতে পারলেও অনেক সময় “ডবল” ভাড়া দিয়ে কম ভাড়ার “বিল” নিতে হয়। এবং তার উপর একটা মোটা টাকা সেলামী দিতে হয়। তার উপর যদি এই গরীবদের উপর “ট্যাক্স” বসান হয় তাহলে বোঝার উপর শাকের আঁটি হবে। সেইজন্য এই “ক্রুজ”টা আমি “অমিট” করতে বলছি। বাদের দেওয়ার ক্ষমতা আছে তাদের উপর যদি কর করেন তাহলে আমাদের আপত্তি হবে না। এই বলে আমার “এম্বেডমেন্ট” আপনারদের সামনে রাখছি।

Sj. Jyotish Joarder:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার যে সংশোধনী প্রস্তাব তার মধ্যে রয়েছে এবং “পার্শ্বউল্লিখিত” বি” বিভাগে সেখানেও দুইটি ভাগ করা হয়েছে; এবং প্রস্তাবকের দিক থেকেও দুইটা ভাগ করা হয়েছে এইভাবে—যে-সমস্ত খাবার অতি প্রয়োজনীয় তার একটা ভাগ আর যে-সমস্ত দোকানে মাদকদ্রব্য যেমন গাঁজা, মদ ইত্যাদি বিক্রয় হয় সেটা আর একটা ভাগ। আমিও এই দুইটা ভাগ সম্পূর্ণ অনুমোদন করি। এর মধ্যে যে-সমস্ত দোকানে আর বেশী হচ্ছে সে সমস্ত আরের একটা অংশ রাজস্ব হিসাবে দেওয়া উচিত। এতে কোন দোষ দেখি না যদি না সেই রাজস্ব বাড়তে যেয়ে সমাজের দিক থেকে দারুণ ক্ষতি হয়। সেখানে আমি কোন রকম “ট্যাক্স” নেবার কথা বলতে পারি না, সেই জন্য এই যে “ট্যাক্স” ধার্য করা হয়েছে সেখানে দেখা যায় সেখানে মদ ইত্যাদি বিক্রয় হয় সেখানে বেশী টাকা ধরা হয়নি বাৎসরিক “ফি” হিসাবে। সেখানে আরও ইত্যাদি বিক্রয় করে এবং গাঁজা ইত্যাদি বিক্রয় করে তাদেরও কম করে ধরা হয়েছে। আমি এটা বেশী বেশী করে ধার্য করতে বলছি। মদের দোকানের ব্যাপারে রাখা হয়েছে ২৫ টাকা, সেখানে আমি ৩০০ টাকা বৎসরে ধার্য করার কথা বলছি। আরও সেখানে ২৫০ টাকা ধরা হ’ক বলছি, সেখানে বর্তমানে আছে ২০ টাকা। গাঁজা ও ভাঙ সেখানে ২ টাকা আছে সেখানে আমি ১৫০ টাকা করে দিচ্ছি। আর সাময়িকভাবে যে-সমস্ত হোটেল করা হয়েছে সেখানে ধরা আছে দৈনিক ৪ টাকা, আমি সেখানে ১০ টাকা ধরছি। এখানে মাদকদ্রব্য যদি বন্ধ করে দেওয়া হয় তাহলে ভাল হ’ত। একেবারে বন্ধ করে দেওয়া সম্ভব কংগ্রেসেরও মত আছে এবং কংগ্রেসীরাও সে চেষ্টা করেছে এবং সেটা যে একেবারে অসম্ভব বর্তমান অবস্থায় তা আমি বিশ্বাস করি না। সেজন্য আমি মনে করি এখানে রাজস্বের আর যদি ন্যায্য উপায়ে বাড়ান যায় এবং সমাজের যদি তাতে উন্নতি হয় তাহলে সেটা গ্রহণ করা উচিত। কিন্তু রাজস্ব বাড়ানর জন্য সমাজ যদি

[Sj. Jyotish Joarder.]

কতিপুস্ত হর তাহ'লে আমি সেটা চাই না। এই সমস্ত দোকান যদি দেশ হতে উঠিয়ে দেওয়া না যায় তাহ'লে এমনভাবে কর ধাৰ্য্য করা উচিত হতে যারা বিলাসিতায় নিজেদের স্বর্থনাশ করে বেড়ান, তাদের একেবারে বন্ধ করে না দিতে পারলেও এমন করা উচিত যাতে তাদের পকেটে হাত পড়ে। এইজন্য আমি এই প্রস্তাব প্রস্তাব এনেছি। এইজন্য এর মধ্যে কোন বিমত থাকতে পারে না। আমার মনে হয় এটা ব্যক্তিগত। এতে যদি আমাদের রাজস্বের পরিমাণ নাও বাড়বে তাহ'লেও সমাজের ভাল হবে। কারণ আর কিসেরও যদি দেখা যায় আমাদের সত্যি সত্যি সমাজের কল্যাণ হ'তে পারে তাহ'লে সেই আর কমানর দিকেই আমাদের দৃষ্টি দিতে হবে। এইভাবে নিরুৎসাহ করা প্রয়োজন। মানুষ যখন স্বর্থনাশের পথে যেতে চায় তখন তাকে অবশ্য বারণ করতে হবে। একে আইন-সম্পাদ করে গ্রহণ করতে বাধ্য হ'লেও এটাকে একটা "টলারেবল ভাইস" হিসাবে অন্ততঃ কিছু দিতে হবে। কিন্তু তাদের নিরুৎসাহ করা উচিত। মহাশয় গান্ধীর সবচেয়ে বড় চেষ্টা ছিল এই মাদকদ্রব্য দেশ থেকে লুপ্ত করে দেওয়া। এবং এই চেষ্টা পৃথিবীতে অনেক মহা-মানব চেষ্টা করেছেন। আমাদের আরের দিকে লক্ষ্য না করে যদি সমাজের কল্যাণের দিকে দেখি তাহ'লে এই যে প্রস্তাব দিলাম সেটা গ্রহণ করলে যারা মাদকদ্রব্য খায় তাদের নিরুৎসাহ করা হবে। সেইজন্য এই প্রস্তাব গ্রহণ করা উচিত।

[5-0—5-10 p.m.]

**Sj. Debendra Chandra Dey:**

Sir, the amendment that I have moved already, in that I further want to add and the amendment will be like this:

"Provided that no fee shall be payable in respect of an aerated water shop or a sweetmeat shop or a tea shop if the keeper of such shop is required to take out a license, etc."

**Sj. Dasarathi Tah:**

অধ্যক্ষ মহোদয়!

আজকে যে বিল এই হাউসে এসেছে এ আমাদের হাউস প্রায় শেষ হয়ে এসেছে, এ ভাঙ্গা হাটের মত। এই ভাঙ্গা হাটের মাঝখানে একটা গুরুত্বপূর্ণ বিল পাশ হচ্ছে, এটা আমাদের পক্ষে অত্যন্ত মারাত্মক। এটা বলছি বিশেষ করে চারের জন্য। চারের উপরে আপনারা যদি বেশী চাপাচাপি করেন—সাধারণতঃ জনসাধারণের নিকট যে চার পরসার পাওয়া যায় অর্থাৎ যে চা বেলে চারের মতোত বজায় থাকে, যেমন গাজার ছিলিম বা ভামাকের ছিলিম—আছে—তেমনি চারেরও ডোজ আছে। যদি বেশী কর চাপন যায় তাহ'লে চারের ডোজ কমান হ'লে, তখন এক কাপ চারের দাম নিয়ে চা কম দেবে। এই ইন্ডির উপর তলার যে চারের দোকান দেখানে

১. আনা করে কাপ ("এ ভয়েস": তিন আনা করে)। তিন আনা হ'লে খানিকটা কমে যার। আমাদের জনসাধারণ যারা গরীব মধ্যবিত্ত, তাদের সকলে উঠেই পেটে ঘুরঘুরে পোকা ডাকে—আমাদের খাদ্যমন্ত্রী সেন মহাশয় বলেন যে আমাদের খাদ্যের অপ্রাচুর্য্য হচ্ছে, কিছু খাদ্যে যদি স্বরসে সম্পূর্ণ করতে চান তাহ'লে তারা চেষ্টা করুন চারের উপর যে ট্যাক্স তা কমাতে। তা না হ'লে চার পরসার যে ডোজ তা যদি কমে যার তাহ'লে মানুষ বেশী করে ভাত খেতে সুরু করবে। তাই বিশেষ অনুরোধ যে যেটা এমন সার্বজনীন এবং স্বর্থজনমাত্রা ব্যাপার সেটার উপর যেন বেশী ট্যাক্স না করেন। আমি পঞ্জীগ্রামের লোকের কথা বলতে এখানে এসেছি। অনেকের ধারণা যে চাটা ব্যক্তি বাবুদের জন্য। উপর-তলার চা-টা বাবুদের জন্য, গভর্ণমেন্ট হাউসে বাবুরা যখন গেলেন তাদের জন্য। কিন্তু ৪ পরস ডোজ এটা বাবুদের জন্য নয়। এটা চাষীদের জন্য। আমি বর্ধমান, আসানসোলের লোকের কথা জানি। আর কিছু পাক না পাক তারা চা খেয়ে চারের উপর ডবল চন্দ্রবিন্দু লাগায় এবং বলে চা খেলান। আমরা জানি যেমন মায়ের বোন মাসী তেমনি চারের ভাই চাষী; সেইজন্য চাষীরা চারের বড় ভক্ত। ডাক্তার রায় বিরোধী পক্ষের পরামর্শ মোটেই নেন না, যদি সত্যি তিনি নিজেই তবে সত্যিকার খাদ্য সম্বন্ধে স্বরসে সম্পূর্ণ সমাধান হয়ে যেত। অন্য কোন সমাধান সম্ভব নয়। কলিকাতার নীচে যদি সুরঙ্গা পথে রেল চলতে পারে, সেই রকম যদি চারের টিউবওয়েল হ'তে পারে যে গ্রামে গ্রামে টিউবওয়েল বাসিয়ে দিলেন আর কম টিপলেই বাটী ভর্তি চা আসে তাহ'লে দেখবেন এদেশের অনেক কিছু সমস্যার সমাধান হয়ে যাবে। তাই এই জায়গার বিশেষ করে যদি যদিও ভাঙ্গা হাটে বিলটা যা এনেছেন তা পাশ হ'লে বাবে ভবিষ্যৎ আমি বিশেষ করে দাবী করছি যে চারের ডোজ যেন কমান না হয়, এই ট্যাক্স বাড়ানোর ফলে। ডাক্তার রায় ত নিম্ন-মধ্যবিত্তের ভাল করবেন বলেন। আমি ঘুরে ঘুরে দেখি ভাঙ্গা মোড়া, ফুটো টিনের চোরার নিয়ে বড় বড় রাস্তায় যত দোকান তার অধিকাংশই অর্ধভুক্ত নিম্নমধ্যবিত্তের—অমুক বোস মশাই, অমুক সরকার মশাই, অমুক মণ্ডল মশাই—কাপড়ে নানা রকম তালি দেওয়া—এ চারের ছোট দোকানের উপর নির্ভর করে তাদের চলে। তাই আমি গোলা চারের কথাই বলছি, গুড়ো চারের কথা বলছি না—এ গোলা চারের দোকানের উপর বেশী ট্যাক্স চাপিয়ে জনসাধারণের ডোজ না কমে যার সেইটা করবার জন্য অনুরোধ করছি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

Sir, as I said before, my Bill has only two portions. The first point is with regard to the question of the racketeers who make a trade outside any amusement place. My friend Sj. Charu Chandra Bhattacharya probably never goes to a football field or even to a cinema house—I do not know, but if he had gone there he would have seen that there is a

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

betting going on actually outside the gate of the football ground in Mohanbagan-East Bengal match, and there is not only a betting but a fierce betting resulting sometimes in a good deal of confusion and chaos. It is only those people that we want to tax.

The other suggestion he has made is "Do not allow any sale". Sir, there is a difference between the two. I do not know again whether Charu Babu is fond of going to a football game. Often it happens like this. In my young days when I could not go in time I sent my friend who went early and bought four tickets for four friends. We all came in time and took the tickets and paid for them. I do not want the police to swoop down at that stage and say "Since you have sold tickets therefore I will arrest you". Therefore, it is absolutely a very limited, specific object for which this amendment has been made, namely, wherever there is racketeering going on outside a football field or a cinema house.

With regard to the rates mentioned in the other part of the Bill, the position is this: As I said before, in my young days I used to be familiar with what is called "*paisa cha*"—one pice one cup of tea or one *bhnar* of tea, but nowadays I find that the average price at which tea is sold is 4 annas per cup of tea in ordinary place. It is possible that the tea people has to charge higher because he has to pay higher for the milk, higher for the sugar and higher for the tea and probably also higher rate for the water that he uses to make tea. Therefore I took some pains to find out from the Corporation exactly how they classify these shops. It appears, Sir, that according to the rules of the Corporation—although I understand that there is a little variation between the printed rules and the executive order—according to the printed rules any person who is paying up to Rs. 50 a month as rent for his shop is classified as the lowest grade for which Rs. 6 is charged and he who pays between Rs. 50

and Rs. 100 a month is charged a trade license above Rs. 6 according to the Schedule, I think Rs. 5 more. Whatever it is, the group of people whom we want to exempt are those soda water shopkeepers, small tea shopkeepers, small sweetmeat sellers who do not pay more than Rs. 50 as rent per month for their shops. I am free to confess, Sir, that the most scientific method is that given by S<sub>j</sub>. Subodh Banerjee and I would have been glad to accept his amendment. In fact, I have made a note of it but on making enquiries I found that to find out whether a particular institution has got 25 workers or 50 workers, whether it has 25 workers all the year round or it has got 25 workers for six months and 30 workers for another six months and so on will entail great labour. If this could be more simplified and if he will give me a more simple formula I will examine it, otherwise the cost of realisation of the taxation which, as I said, is very scientific, would be tremendous according to my calculation.

[5-10—5-20 p.m.]

Therefore, I am unable to accept that amendment.

With regard to the amendment proposed by S<sub>j</sub>. Debendra Chandra Dey I say at once that we accept it that no fee shall be payable in respect of a small tea shop, aerated water shop or a sweetmeat shop which pays a rental of Rs. 50 or less per month, in other words, which pay less than Rs. 6 according to the Schedule as license fee, or Rs. 5 according to the Schedule of trade license.

With regard to the next group I desire to point out, Sir, that it is an omission, because we intended that every coffee house, boarding house, eating house or sweetmeat shop of which the specialised portion is hotel run in western style—there was in our original document a double bracket—will have to pay Rs. 20 per year. Similarly, every tea shop, aerated water shop, cold drink shop, soda fountain, are mentioned in the first group. Now the conditions are the same in two groups except that in the second



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

group the fee is Rs. 20 per year and in the first group it is Rs. 10 per year. Therefore, with your permission, Sir, and with the permission of the House, we may put a double bracket against these two.

**Mr. Speaker:** I think no amendment is necessary.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Then with regard to the third item, viz., lodging house for pilgrims at Kalighat, the fee is Rs. 10 per year. I do not accept the amendment of the mover.

With regard to lodging house for seamen for which the fee is scheduled to Rs. 50 per year, I accept Charu Babu's amendment of Rs. 5 per year.

I made an investigation and we are told that although those who carry on these lodging houses are fairly well-to-do people, these men will generally fleece the seamen. I may tell the House I will make enquiries into this particular aspect which has been put before me very clearly by some friends recently that the lodging house owner if he is charged Rs. 60 a year, he is sure to realise it from the seamen. I understand that the lodging houses are meant for seamen that are discharged for the time being, and whatever money they may have in their pockets they are robbed of that by these lodging-house keepers. As I have said before, I am trying to find out how to catch hold of these lodging-house keepers. To increase the rate to Rs. 50 per year, I feel, will be to increase a burden on the poor seamen which will certainly be realised from them by the lodging-house keepers.

As regards "in every other case" I do not accept any amendment of Rs. 5.

With regard to the amendment of Sj. Subodh Banerjee to include country-liquor shop, this does not seem to fit in with the actual group that has been put down. The group is "restaurant with a permanent bar or hotel where spirituous liquors are

sold, or foreign liquor shop". I have never been to a bar in my life and I do not know whether there is a restaurant with a permanent bar which sells country liquor at all. Therefore, I do not think that I should accept it.

Then as regards *arrack* or *toddy* shop, I may tell you that *toddy* is used by a certain class of people to whom it is regarded partly as food and partly as a sort of recreation. I do not think I can accept the amendment of Sj. Subodh Banerjee to make it Rs. 25 although I thought once to make it Rs. 25.

The next one is *ganja* shop, *bhang* shop or opium shop. The scheduled fee is Rs. 2 per year. I had an intention to increase this fee to Rs. 15. My difficulty was first that the opium is a substance which is sent by the Government of India and the policy of the Government of India is to reduce the quantity of opium sent out to the shops every year by 10 per cent. so that after a few years this will disappear altogether. Three years have already elapsed and my enquiries have led me to believe that these fellows would probably lose their livelihood after two or three or four or five years.

With regard to other amendments I do not like to make any comment, because they are practically no amendments. I repeat again that I accept the amendment for omitting tea shop, aerated water shop, sweet-meat shop moved by Sj. Debendra Dey. I agree to put a double bracket in the cases of "every coffee house, boarding house, eating house, etc." and "every hotel run in western style", so that both these are covered by Rs. 20 per year and Re. 1 per day. We do not accept amendment of Rs. 10 per year for every lodging-house pilgrims at Kalighat. We accept the amendment of Rs. 5 per year for lodging house for seamen moved by Sj. Charu Chandra Bhandari. I have already mentioned the reasons. I do not agree to other amendments.

With these words I commend my original motion to the acceptance of the House.

**Sj. Subodh Banerjee:**

একটা জিনিষ দেখছি না। এতে কানি লিকার  
সম্বন্ধে কোনই উল্লেখ নাই।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
It does not fit in. The item is  
"restaurant with a permanent bar"  
where country liquor is not sold.  
The next one is *arrack* or *toddy*  
shop where country liquor is sold.

**Sj. Subodh Banerjee:**

কানি লিকার রেস্টোরাতে বিক্রয় হয় কিনা  
আমার জানা নাই।

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:**

পানের সঙ্গে সরবতের দোকানটাও বাদ যাবে—  
এখন যে অ্যামেন্ডমেন্ট হয়েছে তাতে কোল্ড ড্রিংক  
শপও থাকে উচিত।

**Mr. Speaker:** What is the amend-  
ment?

**Sj. Subodh Banerjee:**

ডাঃ রায়, কোল্ড ড্রিংকটাও এ্যাড করে নিন।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I was  
impressed by the argument that  
tea sometimes relieves people's  
hunger; cold drink does not.

The motion of Sj. Hemanta  
Kumar Bose that clause 2(a) be  
omitted was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra  
Bhandari that in clause 2 in the  
proposed section 62CC, lines 12 to  
14, the words "at a price higher  
than the price at which such tickets  
were originally issued" be omitted  
was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee  
that in clause 2(e), for Part A of  
the Schedule the following be  
substituted, namely:—

*"(A) Fees for licences.*

Description of items.	Fees.
For every tea shop, aerated water shop, cold drink shop, soda fountain.	... Rs. 2 per year.
For every coffee house, boarding house, eating house, sweetmeat shop.	... Rs. 2 per year.
For every hotel run in western style.	... Re. 1 per day if music is to be played for such hotels for a number of days not exceeding thirty days in the aggregate or Rs. 5 per month or a fraction of a month if music is to be played in such hotels for a number of days exceeding thirty days in the aggregate.
For lodging house for pilgrims at Kalighat.	... Rs. 2 per year.
For every lodging house for seamen.	... Rs. 2 per year.
In every other case	... Rs. 2."

was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Banerjee that in the Schedule of fees annexed to the Calcutta Police Act, section 41, for the first three para-

graphs under sub-headings—Description of items and Fees—the following shall be substituted:—

"Description of items.	Fees. Per year. Rs.
For every tea shop, aerated water shop, cold drink shop, soda fountain, coffee house, eating house or sweetmeat shop having—	
(a) less than 25 workers employed ... ..	5
(b) 25 to 50 workers employed ... ..	15
(c) more than 50 workers employed under it ...	30
For every boarding house or hotel having the capacity for accommodation of—	
(a) less than 50 persons ... ..	15
(b) 51 to 100 persons ... ..	50
(c) 101 and above persons ... ..	200."

was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that in Part A (fees for licences) of the Schedule to clause 2 in item 2, column 2, for the word and figures "Rs. 20" the word and figure "Rs. 5" be substituted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that in Schedule A to clause 2, item 3, for the column 2, the words and figures "Rs. 10 per year" be substituted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that in Schedule A to clause 2, item 4, column 2, for the figures "10" the figure "5" be substituted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that in column 2 of item 5 of Schedule (Part A) to clause 2, for the word and figures "Rs. 50" the word and figure "Rs. 5" be substituted, was then put and agreed to.

"Description of items.	Fees.
For every restaurant with a permanent bar or hotel where spirituous liquors are sold, or foreign liquor shop ... ..	350 per year.
For every <i>arrack</i> or <i>toddy</i> shop ... ..	250 per year.
For every <i>ganja</i> shop, <i>bhang</i> shop or opium shop ...	150 per year.
For every temporary bar ... ..	10 per day.
In every other case ... ..	5 per day,".

was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Debendra Chandra Dey that in clause 2(e) in the proposed Schedule of fees under the heading "A. Fees for licences", the following proviso be added, namely:—

"Provided that no fee shall be payable in respect of an aerated water shop or a sweetmeat shop or a tea shop if the keeper of such shop is required to take out a license under section 218 of the Calcutta Municipal Act, 1951, the fee for which is not more than six rupees per year."

was then put and agreed to.

The motion of S<sub>j</sub>. Jyotish Joarder that in clause 2(e) in Schedule of fees, for the words and figures under heading "B. Fees for certificates" the following words and figures be substituted, namely:—

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Banerjee that in Schedule of fees annexed to the Calcutta Police Act, section 41, under heading "B. Fees for certificate" and sub-heading "Fees", lines 1, 2 and 3, for the words and figures "Rs. 25", "Rs. 20" and "Rs. 2" the words and figures "Rs. 50", "Rs. 25" and "Rs. 15" be substituted, was then put and lost.

[5-20 to 5-30 p.m.]

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that in column 2 of item 1 of Schedule (Part B) to clause 2, for the word and figures "Rs. 25", the word and figure "Rs. 5" be substituted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Subodh Banerjee that in Schedule of fees annexed to the Calcutta Police Act, section 41, after the words "foreign liquor shop" the words "or country liquor shop" be inserted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari that in column 2 of item 2 of Schedule (Part B) to clause 2, for the word and figures "Rs. 20", the word and figure "Rs. 5" be substituted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari to move that in column 2 of item 4 of Schedule (Part B) to clause 2, for the word and figure "Rs. 4" the word and figure "Rs. 2" be substituted, was then put and lost.

The motion of S<sub>j</sub>. Biren Banerjee to move that in clause 2(e), for Part C of the Schedule the following be substituted, namely:—

*"(C) Fees for passes.*

Description of items.	Fees.
For every animal	Rs. 2."
was then put and lost.	.

*"(A) Fees for licences.*

Description of items.	Fees.
For every tea shop, aerated water shop, cold drink shop, soda fountain.	... Rs. 2 per year.
For every coffee house, boarding house, eating house or sweetmeat shop.	... Rs. 2 per year.

The motion of S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari to move that in column 2 of Schedule (Part C) of clause 2, for the figure "5" the figure "2" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 2, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

*Clause 3*

**S<sub>j</sub>. Hemanta Kumar Bose:** Sir, I beg to move that clause 3(a) be omitted.

**S<sub>j</sub>. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that in clause 3 in the proposed section 39CC(I), lines 11 to 13, the words "at a price higher than the price at which such tickets were originally issued" be omitted.

Sir, I also beg to move that for coluhn 2 of item 1 of Part A of Schedule A to clause 3, the words and figure "Rs. 5 per year" be substituted.

Sir, I further beg to move that in column 2 of item 2 of Schedule, Part A, to clause 3, for the word and figures "Rs. 20" the word and figure "Rs. 5" be substituted.

Sir, I also beg to move that in column 2 of item 4 of Schedule A to clause 3, for the word and figures "Rs. 10", the word and figure "Rs. 5" be substituted.

**S<sub>j</sub>. Nripendra Gopal Mitra:** Sir, I beg to move that in clause 3(b) in the proposed section 39CC(3), lines 1 and 2, the words "not below the rank of Sub-Inspector" be omitted.

**S<sub>j</sub>. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that in clause 3, for Part A of the Schedule, the following be substituted, namely:—

[Sj. Biren Banerjee.]

Fees.

For every hotel run in western style.	... Re. 1 per day if music is to be played in such hotel for number of days not exceeding thirty days in the aggregate or Rs. 5 per month or fraction of a month if music is to be played in such hotels for number of days exceeding thirty days in the aggregate
For every lodging house for pilgrims at Kalighat.	... Rs. 2 per year.
For every lodging house for seamen.	... Rs. 2 per year.
In every other case	... Rs. 2."

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that in clause 3, for Part C of the Schedule, the following be substituted, namely:—

“(C) *Fees for passes.*”

Description of items.	Fees.
For every animal	... Rs. 2."

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that in the Schedule of fees annexed to the Calcutta Suburban Police Act, section 24, for the first three paragraphs under sub-headings—Description of items, and Fees—the following shall be substituted:—

“Description of items.	Fees. Per year. Rs.
------------------------	---------------------------

For every tea shop, aerated water shop, cold drink shop, soda fountain, coffee house, eating house or sweetmeat shop having—

(a) less than 25 workers employed	... .. 5
(b) 25 to 50 workers employed	... .. 15
(c) more than 50 workers employed under it	... .. 30

For every boarding house or hotel having the capacity for accommodation of—

(a) less than 50 persons	... .. 15
(b) 51 to 100 persons	... .. 50
(c) 101 and above persons	... .. 200."

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I beg to move that in the Schedule of fees annexed to the Calcutta Suburban Police Act, section 24, under heading “B. Fees for certificates”, for the words and figures “Rs. 25”, “Rs. 20” and “Rs. 2” the words and figures “Rs. 50”, “Rs. 25” and “Rs. 15”, respectively, be substituted

Sir, I also beg to move that in the Schedule of fees annexed to the Calcutta Suburban Police Act, section 24, after the words “foreign liquor shop” the words “or country liquor shop” be inserted.

**Sj. Debendra Chandra Dey:** Sir, I beg to move that in clause 3(e) in the proposed Schedule of fees,

[Sj. Debendra Chandra Dey.]  
under the heading A. Fees for licenses, the following proviso be added, namely:—

“Provided that no fee shall be payable in respect of a tea shop, an aerated water shop or a sweetmeat shop if the keeper of such shop is required to take out a license under section 218 of the Calcutta Municipal Act, 1951, the fee for which is not more than six rupees per year or is required to pay a tax under clause (f) of sub-section (I) of section 123 of the Bengal Municipal Act, 1932, which is not more than four rupees per year.”

**8j. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়! আমার এ-বিষয়ে আর বিশেষ কিছু বলবার নাই। এটা “ক্যালকাটা পুলিশ এ্যাক্ট”এর ভিতরে আছে। আমি আর এখন কিছু বলবো না।

**8j. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি পূর্বে যা বলেছি সে কথা এখনও বলাছি, শুধু একটা জিনিষ মাননীয় ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় যা বলেছেন সেটা আমার মনে “ক্রয়ার” হচ্ছে না। “ক্রয় (৩)”তে যেখানে বলা হয়েছে—

At a price higher than the price at which such tickets were originally sold.

অর্থাৎ এরা নিরেছেন যেখানে টিকিটের মূল্য বেশী দামে বিক্রয় হবে, সেটা যাতে বন্ধ হয়। কিন্তু এমন হতে পারে সকলে “কিকু”তে দাঁড়াল না, একজন, পাঁচ জন বা দশ জনের হয়ে টিকিট কিনে আনল, এখানে কোন দোষ হয় না, কারণ টিকিট বেশী দামে বিক্রয় হচ্ছে না, সমান দামে বিক্রয় হচ্ছে। তাহলে দেখুন এখানে একটা “জাপহোল” থেকে হচ্ছে। আমি অবশ্য স্পীকার করছি সিনেমা কোন দিন দেখিনি, ফুটবল ম্যাচও কখনও দেখিনি। সিনেমা কখনও দেখিনি ও দেখবও না। তবে ফুটবলে এরকম কোন নীতি নেই। তবে একবার আমি বোকার মত গোলমালে পড়ে গিরোছিলাম। এক জারগার আমি ভাড়ি দেখে, মারামারি থামাবার জন্য এগিয়ে বাই, কিন্তু সেখানে গিরে দেখি সিনেমা টিকিট কেনার ব্যাপার। সিনেমার টিকিট বেশী দামে বিক্রয় না করলেও সমান দামে বিক্রয় করলেও এক ব্যক্তি “এক্সেস্ট” হয়ে টিকিট বিক্রয় করবে। ডাঃ রায় আমার একটা “এ্যামেডমেন্ট” মেনে নিরেছেন, আমি অনুগ্রহ আরও কতকগুলি “এ্যামেডমেন্ট” দিরোছিলাম কিন্তু সেগুলি এখানে দেখতে পাচ্ছি না। কাজেই তিনি কেন এ-বিষয়ে একটা

সুব্যবস্থা করেন এবং আমি আর একটা “সাজেসসান” দিচ্ছি। “আইটেম (১)”এ যেখানে “টি শপ” কথাটা বাদ দিচ্ছেন, সেখানে “কোল্ড ড্রিংক” এইটাও বাদ দেওয়া হোক।

[5-30—5-40 p.m.]

**8j. Nripendra Copal Mitra:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, পুলিশের হাতে কমডা দেওয়ার বিপদ আছে, আবার না দিলেও চলে না—বিশেষ করে—

Not below the rank of Sub-Inspectors.

এই কথা লেখা থাকার কোন অপরাধী ধরা পড়বে না। কারণ, এই সময়ে অন্ততঃ ৬৮টি সিনেমা হাউস আছে, প্রত্যেক হাউসে যদি একজন করে “সাব-ইন্সপেক্টর” দেওয়া যায় তাহলে ৬৮ জন “সাব-ইন্সপেক্টর” দরকার হয়। কিন্তু সেটা আমাদের পক্ষে সম্ভব নয়। কাজেই যারা টিকিট বেশী দামে বিক্রয় করবে তারা যদি জানতে পারে “সাব-ইন্সপেক্টর” বা “ইন্সপেক্টর” ছাড়া অন্য কেহ বেশী দামে যারা টিকিট বিক্রয় করবে তাদের ধরতে পারবে না, তাহলে কোন দিনই আমার মনে হয়, এই বেশী দামে টিকিট বিক্রয় করা বন্ধ করা যাবে না। কলকাতাতে যদিও বা সম্ভব হয়, মফঃস্বলে তা মোটেই সম্ভব নয়। কারণ, মফঃস্বলের একটি থানাতে দু’তিন জনের বেশী “ইন্সপেক্টর” বা “সাব-ইন্সপেক্টর” থাকেন না এবং তারা অন্যান্য কাজে এত বেশী ব্যস্ত থাকেন যে এই টিকিট বেশী দামে বিক্রয় ব্যাপারে তাঁরা মনোযোগ দিতে পারবেন না কারণ তাঁরা মোটেই সময় পাবেন না। কাজেই আমি বলি—

Not below the rank of Sub-Inspector.

এই কথাটা মফঃস্বলে অন্ততঃ তুলে দেওয়া হোক, এবং যেমন অন্যান্য ব্যাপারে পুলিশ অপরাধীকে ধরে তেমন এই ব্যাপারেও সেই নীতি অবলম্বন করা হোক।

**8j. Subodh Banerjee: Mr. Speaker, Sir.**

নতুন কথা কিছু বলার নাই, ক্যালকাটা পুলিশের বেলায়ও বা “সুবারান” পুলিশের বেলায়ও তাই। ডাঃ রায় বলেছেন যে “সুব্যোখ ব্যানাক্স” যে “সাজেসসান” দিয়েছেন সেটা খুব “সার্কিউলার”। আমি “সার্কিউলার” কথাবার্তাই বলি, তবে একটা জিনিষ বলতে চাই এই “সার্কিউলার” জিনিষগুলিকে চালু করার দরকার আছে। “ওয়েন্ট বেঙ্গল গভর্নমেন্ট”এর কতকগুলি জিনিষ নেই বেঙ্গলি তাঁদের “মেনটেন” করা দরকার। “রিসার্চ ওয়ার্ক”এর জন্য “ক্যাটালগ” এন্ড “ফিগারস” চাইলে পাওয়া যায় না—এটা লক্ষ্যের বিষয়। কোন “ফ্যাক্টরী”তে কত লোক কাজ করে, সেখানে কত কি জিনিষ তৈরী হয় এই সমস্ত “রিসার্চ ওয়ার্ক”এর জন্য অত্যন্ত প্রয়োজন হয়। এমন কি “স্ট্যাটিস্টিকস” খ্যায় রাষ্ট্রের অর্থনৈতিক কাঠামো সম্বন্ধে অনেক কিছু জানা যায়। পৃথিবীর যে কোন সভ্য রাষ্ট্র এই “স্ট্যাটিস্টিক” ছাড়া চলেতে পারে না। তাই আমি

[Sj. Subodh Banerjee.]

ডাঃ রায়কে অনুরোধ করছি তিনি যদি এই বিষয় একটা সুচিন্তিত পন্থা অবলম্বন করেন তাহলে ভাল হয়। অবশ্য বর্তমানে অসুবিধা আছে, এবং থাকবেও, কিন্তু ধীরে ধীরে বাত জিনিষটা হয় সে-দিকে যেন ডাঃ রায় দৃষ্টি দেন।

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি একটা জিনিষ জোর দিয়ে বলতে চাই যে প্রীযুক্ত দেবেন বাবু, যে একটা “এম-ভমেশট” এনেছেন তাতে দু’খু, ফলা হয়েছে “টি সপ”, আমি সেখানে “কোল্ড ড্রিংক” কথাটাও “এ্যাড” করে দিতে বলছি। কারণ কলিকাতা পুলিশের আওতার যে-সমস্ত দোকানগুলি আসে, “কোল্ড ড্রিংক” তার মধ্যে পড়ে না। কলিকাতার কথা বাদ দিয়ে সুবার্বের কথা বলি—যেখানে বহু অশিক্ষিত দোকানদার আছে, মনে করুন কোন একটি দোকানদার সেখানকার কোন পুলিশকে সোডা বা সিগারেট সম্বন্ধে দিতে পারল না, তখন যদি সেই দোকানদার এক গেলাস সরবৎ বিক্রি করে তাহলে হয়ত এরজন্যে পুলিশ দোকানদারের পিছনে লেগে তার প্রাণ হারান গুলি করে ছাড়বে। সুতরাং কলকাতার যদি নাও হয় অন্ততঃ সুবার্বের জন্য এই “টি সপ”-এর সঙ্গে “কোল্ড ড্রিংক” কথাটা “এ্যাড” করে দেওয়া উচিত।

তারপর আমার দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই যে “পাল ফর এনিম্যালস”, ব্যাপারে পাঁচ টাকা করা হয়েছে দু’টাকার জারগার, সেটা আমি বেশী বলে মনে করি। অন্ততঃ “সুবার্বান পুলিশ এ্যাট্রি”-এর বেলায় পাঁচ টাকার জারগার দু’টাকা করা হোক।

এই হচ্ছে মোটামুটি কথা। আমি আগেই বলেছি যে এই “ক্লক”-এর “মেন” উদ্দেশ্য হচ্ছে যে গরীবদের উপর “ট্যাক্স”, “ফি” বেশী করে বসুক। সেখানে যদি “সুবার্বান পুলিশ এ্যাট্রি”র আওতার—

[5-40—5-50 p.m.]

**Sj. Debendra Chandra Dey:** Can my honourable friend Sj. Biren Banerjee kindly let us know what is the nature of shops which sell cold drink and which should be exempted, because in Calcutta shops which sell cold drink are only such shops which can afford to bear this amount.

**Sj. Biren Banerjee:**

প্রীযুক্ত দেবেন দে মহাশয় যদি একটু চিন্তা করে দেখেন, তবে দেখবেন যে “সোডা কাউন্টেন” না হলেও এমন বহু ভাল ভাল দোকান আছে, যেখানে ভাল ভাল সরবৎ বিক্রি করা হয় আট আনা, দশ আনা, বার আনার এক এক গ্লাস।

(Sj. DEBENDRA CHANDRA DEY: Look at the price—

আট আনা, বার আনা)।

সেখানে যদি “ট্যাক্স” লাগান হয়, নিশ্চয় আমি আপত্তি করব না। কিন্তু আমি জানি না যে দেবেন বাবুর “পার্মিটটরী পজিসন”-“চীফ হুইপ” হওয়ার পর এই সমস্ত ছোট দোকানে চা খেতে যান কি না।

(Sj. DEBENDRA CHANDRA DEY:

হাঁ, হাঁ, এখনও বাই) এই সমস্ত ছোট ছোট দোকান যেখানে ছ’পরসা দু’আনার সরবৎ বিক্রি করে, এই সমস্ত দোকান “সুবার্বান পুলিশ এ্যাট্রি”-এর আওতার এসে পড়বে। এই সমস্ত জারগার পান, বিড়ি, দোকানের সঙ্গে সরবৎের দোকান আছে। যারা এক পরসা, দুই পরসা পান বিক্রি এবং তার সঙ্গে চার পরসা, দু’আনা “কোল্ড ড্রিংক” বিক্রি করে, তাদের উপর যদি “ট্যাক্স” ধরা হয়, তবে সেটা অত্যন্ত অন্যায় হবে। তাই আমার কথা হচ্ছে যে গরীবদের উপর থেকে বাত “ট্যাক্স” কমিয়ে দেওয়া যার, সে-দিকে লক্ষ রাখতে হবে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

“স্পীকার” মহাশয়! (“এ ডরেনস”: ইংরাজীতে বলুন)।

ইংরাজী যে জানি না, “স্যার”; জানলেও বলতাম না। (“লাফটার”)।

আমি ডাঃ রায়কে এখানে নিবেদন করতে চাই যে যেহেতু তিনি চা ভালবাসেন, সেই জন্য ছোট ছোট দোকান থেকে “ট্যাক্স” উঠিয়ে দিতে চেষ্টা করছেন।

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY:

না, না, আমি চা ভালবাসি না।)

বীরেন বাবু, যে ছোট ছোট সরবৎের দোকানের কথা বলেছেন সেখানে “ফুড” হিসাবে পানের দোকানে ডাব বিক্রি হয়, সেই ডাবের জলকেও “কোল্ড ড্রিংক”-এর মধ্যে ধরা যায়। আমার “পার্শোনিাল এক্সপিরিয়েন্স” আছে, আমি এই সমস্ত জারগার গিয়ে দেখেছি যে পুলিশ এই সমস্ত সাধারণ দোকানের উপর অত্যাচার করে। তাই ডাঃ রায়কে অনুরোধ জানাচ্ছি ডাবের সরবৎ বারা বিক্রি করে এবং মাথায় করে যারা কুলপি বরফ বিক্রি করে তারাও “কোল্ড ড্রিংক”-এর মধ্যে এসে যাচ্ছে। পাড়ার পাড়ার, গলিতে গলিতে, ছোট ছোট দোকানে পাড়ার লোকেরা চার পরসা গ্লাস সরবৎ খায়, সেই সমস্ত দোকানও এর মধ্যে চলে আসছে। এদের পক্ষে ২।০ টাকা “ফি” দেওয়ারই বড় কথা না; বড় প্রশ্ন হচ্ছে এই ২ টাকার “লাইসেন্স” বের করতে গিয়ে লালবাজারের “লাইসেন্স ডিপার্টমেন্ট”-এ অন্ততঃ ৫০ টাকা খরচ করতে হবে। এবং হুমাস হটাইটি করতে হবে। এটা আমি প্রমাণ করে দিতে পারি। সেইজন্য আমি ডাঃ রায়কে আবেদন করছি এবং সঙ্গে সঙ্গে বলছি যে এই সমস্ত সরবৎের দোকান, ডাবের জল ও কুলপি বরফের উপর থেকে “ট্যাক্স” তুলে নেওয়া হোক।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, with regard to the first part of clause 3 of the Bill regarding sale

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]  
of tickets at a higher price, S<sup>r</sup>. Charu Bhandari confessed that he has no actual knowledge of what happens there. If he had any knowledge, I am perfectly sure that he would have joined with me in trying to suppress racketeering round about cinema houses and football grounds. This particular section was suggested by the Government of India when we asked for permission from the President under Article 304 so that we could make provision for prevention of racketeering. I can assure every member of the House that we have very anxious moments sometimes when passions grow high, and this sort of bucket-shopping goes on round about places of amusement.

With regard to other cases, my friend has suggested that the words "not below the rank of Sub-Inspector" should be omitted. Sir, I do not actually follow what he really means. Does he mean that any constable may arrest without any warrant? If that is so, I feel that there may be more danger of corruption and bribery. A Sub-Inspector is as 'below' as before, because otherwise there will always be an attempt made to tax these fellows. I therefore cannot accept that amendment. As a matter of fact, in the case of clause 2 of the Calcutta and Suburban Police Bill he had not made any suggestion of that sort. Evidently he has missed it, or he thought that the people in suburban areas are more honest than the police constables in Calcutta, and therefore he thought that a suburban policeman will do his duty which he will not do in Calcutta.

With regard to the amendment as I have stated before in the case of clause 2, I accept the amendment with regard to the first item, namely, removing sweatmeat shop and tea shop. I am not yet convinced that for a cold drink shop who pays a sum of Rs. 4 per year under sub-section (1) of section 3 of the Bengal Municipal Act, the actual rental he pays is Rs. 25 or over. Now, Sir, the type of cold

drink shop that my friend was referring to would be very much smaller, and it will come under the exemption clause. He says that small shops will be terrorised by the police. There is no question of terrorising if the man is paying Rs. 4 as trade licence fee under the Bengal Municipal Act. He is automatically exempted. I do not think that argument holds good.

[5-50—6-0 p.m.]

With regard to other items about rates of fees I want to make one suggestion with your permission. Sir, the fact is that with regard to them, as in the original Act, I propose to put a double bracket with regard to items under 2 and 3. With regard to the fee of Rs. 10 for pilgrims I cannot accept the amendment, but I do not find any amendment of Sri Charu Chandra Bhandari reducing the fee for lodging house of seamen. If I am wrong I may be corrected but I would like to have the same thing here as we have it under the same item in clause 2. I do not know why Sri Charu Bhandari has omitted to move an amendment under this clause and if the House permits I propose to reduce the amount of Rs. 50 to Rs. 5.

As regards the other items I should not waste the time of the House except to say that I do not accept any of those amendments which I oppose. With these words, Sir, I commend my motion to the acceptance of the House. As regards the suggestion of Sri Subodh Banerjee I will make an investigation with a view to securing a rational method of assessing those people, and, if necessary I shall move an amendment to that effect in the next session. I think it is a very rational way of approach if that could be done without much extra expenditure.

**S<sup>r</sup>. Debendra Chandra Dey:** Sir, I beg to move that in clause 3(e), in the proposed Schedule of fees under the heading "A. Fees for licences", against the item "for



[Sj. Debendra Chandra Dey.]  
every lodging house for seamen",  
for the figure "50" the figure "5"  
be substituted.

The motion of Sj. Hemanta  
Kumar Bose that clause 3(a) be  
omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra  
Bhandari that in clause 3 in the  
proposed section 39CC(1), lines 11  
to 13, the words "at a price higher  
than the price at which such tickets

were originally issued" be omitted,  
was then put and lost.

The motion of Sj. Nripendra  
Gopal Mitra that in clause 3(b) in  
the proposed section 39CC(3), lines  
1 and 2, the words "not below the  
rank of Sub-Inspector" be omitted,  
was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee  
that in clause 3, for Part A of the  
Schedule, the following be substi-  
tuted, namely:—

*"(A) Fees for licences.*

Description of items.	Fees.
For every tea shop, aerated water ... shop, cold drink shop, soda fountain.	Rs. 2 per year.
For every coffee house, boarding ... house, eating house or sweetmeat shop.	Rs. 2 per year.
For every hotel run in western ... style.	Re. 1 per day if music is to be played in such hotel for a number of days not exceeding thirty days in the aggregate or Rs. 5 per month or fraction of a month if music is to be played in such hotel for number of days exceeding thirty days in the aggregate.
For every lodging house for pilgrims ... at Kalighat.	Rs. 2 per year.
For every lodging house for ... seamen.	Rs. 2 per year.
In every other case ...	Rs. 2."

was then put and lost.  
The motion of Sj. Subodh Banerjee that in the Schedule of fees annexed  
to the Calcutta Suburban Police Act, section 24, for the first three paragraphs  
under sub-headings—Description of items and Fees—the following shall be  
substituted:—

Description of items.		Fees. Per year. Rs.
For every tea shop, aerated water shop, cold drink shop, soda fountain, coffee house, eating house or sweetmeat shop having—		
(a) less than 25 workers employed ...	...	5
(b) 25 to 50 workers employed ...	...	15
(c) more than 50 workers employed under it ...	...	30
For every boarding house or hotel having the capacity for accommodation of—		
(a) less than 50 persons ...	...	15
(b) 51 to 100 persons ...	...	50
(c) 101 and above persons ...	...	200."

was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that in the Schedule of fees annexed to the Calcutta Suburban Police Act, section 24, under heading "B. Fees for certificates", for the words and figures "Rs. 25", "Rs. 20" and "Rs. 2" the words and figures "Rs. 50", "Rs. 25" and "Rs. 15", respectively, be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that for column 2 of item 1 of Part A of Schedule A to clause 3, the words and figure "Rs. 5 per year" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that in column 2 of item 2 of Schedule, Part A, to clause 3, for the word and figures "Rs. 20" the word and figure "Rs. 5" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that in column 2 of item 4 of Schedule A to clause 3, for the word and figures "Rs. 10", the word and figure "Rs. 5" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Subodh Banerjee that in Schedule of fees annexed to the Calcutta Suburban Police Act, section 24, after the words "foreign liquor shop" the words "or country liquor shop" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Biren Banerjee that in clause 3, for Part C of the

Schedule, the following be substituted, namely:—

*"(C) Fees for passes.*

Description of items.	Fees.
For every animal	Rs. 2."

was then put and lost.

The motion of Sj. Debendra Chandra Dey that in clause 3(e), in the proposed Schedule of fees, under the heading "A. Fees for licences" the following proviso be added, namely:—

"Provided that no fee shall be payable in respect of a tea shop, aerated water shop or a sweetmeat shop if the keeper of such shop is required to take out a license under section 218 of the Calcutta Municipal Act, 1951, the fee for which is not more than six rupees per year or is required to pay a tax under clause (f) of sub-section (1) of section 123 of the Bengal Municipal Act, 1932, which is not more than four rupees per year."

was then put and agreed to.

The motion of Sj. Debendra Chandra Dey that in clause 3(e), in the proposed schedule of fees under the heading "A.—Fees for licences", against item "for every lodging house for seamen", for the figure "50" the figure "5" be substituted, was then put and agreed to.

**Sj. Debendra Chandra Dey:** I beg to move that in clause 3(e) in the proposed Schedule of fees under the heading "A—Fees for licences" for the items:—

"For every coffee house, boarding house, eating house or sweetmeat shop.	... Rs. 20 per year.
--	----------------------

For every hotel run in western style.	... Re. 1 per day if music is to be played in such hotel for a number of days not exceeding thirty days in the aggregate, or Rs. 5 per month or fraction of a month if music is to be played in such hotel for a number of days exceeding thirty days in the aggregate."
---------------------------------------	--

the following be substituted, namely:—

<p>"For every coffee house, boarding house, eating house or sweetmeat shop. For every hotel run in western style.</p>	<p>...</p>	<p>Rs. 20 per year, and also an additional fee of Re. 1 per day if music is to be played in such coffee house, boarding house, eating house or sweetmeat shop or hotel for a number of days in the aggregate or Rs. 5 per month or fraction of a month if music is to be played in such coffee house, boarding house, eating house or sweetmeat shop or hotel for a number of days exceeding thirty days in the aggregate."</p>
---	------------	---

The motion was then put and agreed to.

The question that clause 3, as amended, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### The Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the Calcutta and Suburban Police (Amendment) Bill, 1952, as settled in the Assembly, be passed.

[6-0—6-10 p.m.]

**Dr. Srikumar Banerjee:**

সভাপাল মহোদয়!

এই বিলের তৃতীয় দফা আলোচনা প্রসঙ্গে নীতি সম্বন্ধে ২।৪টা কথা বলা প্রয়োজন বলে মনে করি। হঠাৎ দেখা গেল যে আজকে ৩ সপ্তাহ উত্তম আলোচনার পরে সভাগৃহ অনেকটা ঠান্ডা হয়ে গেছে। তিন সপ্তাহ ধরে কোটি কোটি টাকার সম্বন্ধে আলোচনা করছি, যেখানে কুবেরের ঐশ্বর্য নিয়ে আলোচনা হয়েছে, সেখানে ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী মহাশয় একটা টাকাও কমাতে রাজী হন নি, সেখানে আজকে দেখা যাচ্ছে চা, ডাব, কফি এবং আরও উদ্ভেজক খাদ্য ও পানীয় সম্বন্ধে সভাতে আলোচনা হচ্ছে এবং তার প্রভাব খানিকটা খানিকটা যে সদস্যদের উপর পড়েছে তাতে সন্দেহ নাই। আমার মনে হয় আজকে তাপ-নিরামিত সভাকক্ষের এই তাপমান আরও কয়েক ডিগ্রী কমে গিয়েছে। আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় যিনি ১০০ টাকারও কমাতে রাজী হন নি, তিনি হঠাৎ একটা সদস্যের উচ্ছ্বাসে ৫০ টাকার আরগার ৫ টাকা পৰ্যন্ত নামতে রাজী হয়েছেন—স্বতঃপ্রসূত হয়ে। কাজেই মনে হয় আজকের আলোচনার প্রভাব খানিকটা তার উপরও যে বিস্তৃত হয়েছে তাতে কোন সন্দেহ নাই। আমি এখানে নীতির কথা ২।১টা বলব।

আমরা এতদিন যে বড় বড় কথা বলেছিলাম আজকে যেন বিধান-সভায় ছোটখাট গৃহীনিপুণ্য অবতীর্ণ হয়েছি, এবং আমাদের রাজনৈতিক জীবন অতিক্রম করে ছোটখাট পারিবারিক গাড়ীর দিকে দৃষ্টি প্রসারিত করেছি।

আমার বক্তব্য হচ্ছে, এই সমস্ত ছোটখাট ব্যাপারে কিঞ্চিৎ আয়-বৃদ্ধির উদ্ভবিত্তি ত্যাগ করলেই ভাল হোত, যেখানে কোটি কোটি টাকা ব্যয় হবে সেখানে সামান্য দু'চার টাকার উদ্ভবিত্তির প্রলোভন দমন করলেই ভাল হোত। যদি মনে করেন তিলকে তালে পরিণত করলে সরকারের সম্পদ বৃদ্ধি হবে তাহলে এর একটা দায়িত্বের দিকও আছে সেটাও স্বরণ করিয়ে দিতে চাই। আপনারা ট্যাক্স বৃদ্ধি করতে রাজী হয়েছেন বেশ ভাল কথা। ট্যাক্স বৃদ্ধির দ্বারা আপনারদের কোষাগার পরিপূর্ণ হবে এবং ঘাটতি যা আছে সেটাও পূরণ হবার সহায়তা হবে। কিন্তু আপনারা যে এই ট্যাক্স প্রবর্তন করলেন আপনারদের মধ্যে কি কেউ গিয়ে দেখেন যে এর সম্বন্ধে পরিষ্কার-পরিচ্ছন্নতা স্বাস্থ্যের অনুমোদিত যে নীতি সেটা অনুসৃত হচ্ছে কি না। কালীঘাটের ধারা ধাত্রী তারা জানেন যে, সেখানে ধাত্রীদের লাইসেন্স হাল ১০ টাকা, কিন্তু আমাদের মধ্যে কি কেউ একবারও সেখানে গিয়ে দেখেছেন কালীঘাটের ধাত্রীনিবাসগুলি কিভাবে পরিচালিত হচ্ছে, ধাত্রীদের সুখস্বচ্ছন্দ্য ও স্বাস্থ্যের প্রতি কতখানি লক্ষ্য রাখা হচ্ছে? সেবিষয়ে একবারও খোঁজ করা হয় কি?

সুতরাং আমার মনে হয়, আজ এই বিলের তৃতীয় দফার আলোচনার যে একটা সদাশয়তা ও প্রসন্নতার আবহাওয়া সৃষ্টি হয়েছে সেই প্রসন্নতা অবলম্বন করে ও দায়িত্ব সম্বন্ধে সচেতন হয়ে ছোটখাট ব্যাপারে আয়-বৃদ্ধি করার যে গ্লানি আছে তা থেকে আমরা মুক্ত হতে পারি। ফুটবল, সিনেমার টিকেট নিয়ে যে মারামারি ও চোরাকারবার হয় তা প্রশমনের চেষ্টা একটা প্রশংসনীয় উদ্যম। আমার বন্ধু চারচন্দ্র বলেছেন তিনি কখনো ফুটবল খেলা দেখেন নি, এবং সিনেমা দেখবেন বলে আশা করেন না। যাই হোক, ফুটবলের সঙ্গে ধারা সংশ্লিষ্ট তারা

[Dr. Srikumar Banerjee.]

জানেন সেখানে কিরকম অস্বাভাবিক আবহাওয়ার সৃষ্টি হয়। এই উদ্ভাষ ও প্রচেষ্টা সত্যিকারের সার্থক হবে তখনই যখন এটা “ডেড লেটার”এ পরিণত না হবে এবং পুলিশ যদি সত্যসত্যই দায়িত্ব সম্বন্ধে সচেতন হয়ে চোরাকারবার নিয়ন্ত্রণ করতে চেষ্টা করে। এই বিল পাস হলে দেশের খানিকটা ভাল হবে এবং দেশের সামাজিক জীবন উন্নত হবে বলে আশা করা যেতে পারে। কাজেই আমি আপনার মাধ্যমে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে আবেদন করব তারা যেন শ্রুৎত লাইসেন্স ইত্যাদি করেই নিশ্চিন্ত না হন, বরং উপর দায়িত্ব বর্তাবে তারা যেন কতকটা সম্বন্ধে সচেতন থাকেন, এবং যেসমস্ত জনসাধারণ এই বিলের আওতায় আসবে তারা যেন পুলিশের নিয়ন্ত্রণের মাধ্যমে সুখস্বচ্ছন্দ্য লাভ করতে পারে সেদিকে দৃষ্টি আকর্ষণ করি—এই বলেই আমার বক্তব্য শেষ করলাম।

### 8j. Ambica Chakrabarty:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, অধিবেশনের শেষের দিকে এই কক্ষে এমন একটা বিল নিয়ে আসা হয়েছে, যে বিলের উদ্দেশ্য হচ্ছে—ছোট ছোট ব্যবসাদারদের উৎসাহ করে দেওয়া। বাংলাদেশে দিনের পর দিন দেখছি, এই প্রচেষ্টা বেড়ে চলেছে। যে সমস্ত দরিদ্র মধ্যবিত্ত ঘরের ছেলেরা খেতে পায় না, এবং চাকরীও পায় না, তারাই রাস্তার ধারে বসে একটা চায়ের দোকান, বা সরবৎ ও সোডাওয়াটারের দোকান করতে বসে যায়, বা ছোটখাট আর কিছু তৈরি করতে প্রবৃত্ত হয়। এই বিলের যা উদ্দেশ্য এর “ফেটমেন্ট অব অবজেক্টস এন্ড রিজন্স”এ বলা হয়েছে—

“In view of a general rise in the prices of all materials and the cost of living, it is considered necessary that there should be a revision of the existing rate of fees for licences granted by the Commissioner of Police, Calcutta, etc.”.

এখন আমি জিজ্ঞাসা করি—জিনিষপত্রের দাম বেড়ে গিয়েছে বলে যে আজ ছোট ছোট দোকানদারদের উপর ট্যাক্স বসানো হচ্ছে—এর মধ্যে আমরা কি পাব? এই ট্যাক্স বসানোর দ্বারা ছোট ছোট দোকানদারদের উপর অত্যাচার হবে কিনা? জিনিষপত্রের যে দাম বেড়ে গেছে, তার দ্বারা ছোট ছোট দোকানদারদের খরচপত্র বেড়ে গেছে সঙ্গো সঙ্গো। দোকানের মালিকেরা দোকানের জন্য যে কুম্ভচারী বা চাকর রাখে তাদের বেতন বেড়ে গেছে, দোকানঘরের ভাড়াও অনেক বেড়ে গেছে। কোথায় তাদের বোঝা একটু লাঘব করার চেষ্টা হবে—সে চেষ্টাও হচ্ছে না, বরং তাদের বোকার ভার আরো বাড়ানো হচ্ছে। বেকার দরিদ্র মধ্যবিত্ত ঘরের ছেলেরা আজ যে ছোট ছোট দোকান করে যাচ্ছে, ট্যাক্স ধার্যের ফলে যদি সে দোকানগুলি উঠে যায় তা হলে বেকার-সমস্যাটা আরো বাড়বে। বর্তমানে আমাদের দেশে চেষ্টা চলছে—ছোট ছোট দোকানগুলি বাতলে উঠে যান, এবং বড় বড় জায়গার পঞ্জিপতিদের বড় বড় দোকানগুলি আরো বেড়ে ওঠে। সুতরাং এই ট্যাক্সের ফলে ছোট ছোট দোকানগুলি চরমার হয়ে যাবে। যদি বর্তমান যে এই বিলের উদ্দেশ্য হচ্ছে বড় বড় দোকান যে

রয়েছে তাদের উপর ট্যাক্স বসানো, তা হলে নিশ্চয়ই বলতাম যে এর উদ্দেশ্য মহৎ। কিন্তু তা নয়। যে সমস্ত দোকানদারদের উপর ট্যাক্স চাপানো হবে তারা সব ছোট ছোট ব্যবসারী, একেই তারা দরিদ্র তার উপর ট্যাক্স বসালে তারা কোথা থেকে নেবে? একই সেইসব ছোট দোকানদারদের রেজিষ্টার করা? রেজিষ্টার জনসাধারণ, মধ্যবিত্ত দরিদ্র পরিবারের লোকেরা, তারা খেতে পায় না, তারাই সেইসব দোকানে বেয়ে এক কলপ চা খেয়ে আসে বা “পাইস-সিস্টেম”এর “ইটিং শপ”এ সামান্য কিছু খেয়ে আসে। কলকাতার উপর তাদের ধাক্কামত কেন আগ্রহ নাই, রাস্তার রাস্তার কুটপাতে কাটান তারা ইঁদুর ভাগ এঁদের দোকানের রেজিষ্টার। সুতরাং সেইসব দোকানের যদি ট্যাক্স বাড়ানো হয় তাহলে সে ট্যাক্স এই দরিদ্র লোকদেরই দিতে হবে। ফলে এই ট্যাক্সের ভার সম্পূর্ণভাবে দরিদ্র জনসাধারণকেই বহন করতে হবে।

তারপর মূলত এই যে বিলে ছোট ছোট সমস্ত দোকানের কথা বলা হয়েছে “টি শপ”, “ইটিং শপ”, “পাইস সিস্টেম হোটেল” তাদের উপর থেকে খাবার উঠিয়ে দেওয়া হয় এটা আমি সমর্থন করছি। এক “গ্রান্ড হোটেল”, “গ্রেট ইন্টার্ন হোটেল” প্রভৃতি বড় বড় “হোটেল”গুলির উপর বাত “ট্যাক্স” করা হয় তাই আমি অনুরোধ করছি।

এই “ট্যাক্স”এর ফলে কি হবে? ছোটখাট দোকান-গুলি, চায়ের দোকান, সরবতের দোকান, ধাবারের দোকান প্রভৃতিতে পুলিশ গিয়ে সেখানে ভর দৌঁড়ে তাদের কাছ থেকে ধুব আদায় করে। এই “ট্যাক্স” করবার পরে তাদের উপর পুলিশের জুলুম আরোও বেশী চলেবে। এবং এই “ট্যাক্স” কিভাবে ধার্য হবে, দোকানের কত আয় আছে না আছে সে বিষয়ে হিসাব করে কোন ব্যবস্থা হয় নি। আমি একটা কথা শুনছিলাম বাজেট আলোচনার সময় সরকার পক্ষ বলেছিলেন যে এই বাজেটে বিশেষ এই যে কোন রকম কর বাড়ান হয় নি। কিন্তু দেখছি যে এমন একটি বিল নিয়ে এসেছেন যে কর দরিদ্র জনসাধারণের মাথায় গিয়ে পড়বে।

তারপর টিকিট বিক্রিতে চোরাকারবার সম্বন্ধে আমি বলছি। এই কথা আমি বলতে চাই যে কোন রকম সেখানে “টিকিট” ঢুকতে পারবে না, বিক্রয় করতে পারবে না, “টিকিট”এর “ব্ল্যাকমার্কেটিং” করতে পারবে না একথা বলার কোন অর্থ হয় না। কেননা চোরাকারবারী চোরাকারবার করবেই। ঘরে গিয়ে এই সমস্ত টিকিট বিক্রয় করবে। কাজেই কোন টিকিট বিক্রয় করতে পারবে না এই কথাই থাকা উচিত ছিল।

তারপর বিলের ভিতর কয়েকটি জায়গায় কিছু কিছু পরিবর্তন হয়েছে। পরিবর্তন হলেও সে পরিবর্তন মোটেই সন্তোষজনক নয়। কারণ দুই টাকা কুলে ১০ টাকার যে কথা ছিল, সেখানে পাঁচ টাকা কুল হওয়াছে। এ পাঁচ টাকা দেওয়াও তাদের পক্ষে ধুব কষ্টসাধ্য হবে কারণ যেখানে সব দরিদ্র অতি কষ্টে ছেলোপিলে নিয়ে জীবনযাত্রা করে, তাদের যদি বাড়ান হয়, তাদের উপর জুলুম করা হবে।

তারপর গাজার “শপ”, ডাঃএর “শপ”, আফিমের “শপ”—এসব জিনিসের “ট্যাক্স” বাড়ান উচিত—“ট্যাক্স” বাড়িয়ে বাড়িয়ে তাকে উঠিয়ে দেওয়ার চেষ্টা করাই ভাল। এখানে ২ টাকার যারগার ১৫ টাকা করলে কিছু হয় না।

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

তারপর একটা “আইটেম” আছে, “ইন সেভারাল আদার থিংস”। এটা বুদ্ধিমান না। এটাকে “প্রিকার” করে দিলে ভাল হত। এটা পরিষ্কার করা উচিত বলে আমি মনে করি। কাজেই এই বিল যেভাবে আনা হয়েছে এতে এই রকম করে দেশের জনসাধারণের উপর বোকা চাপান কিছতেই বুদ্ধিসঙ্গত বলে আমি মনে করতে পারছি না। এই বিলের আর্থ প্রতিবাদ করছি এবং চারুবাড় এবং বন্দু বীরেনবাড় যে “এমেন্ডমেন্ট” নিয়ে এসেছেন, অন্ততঃ সেই “এমেন্ডমেন্ট”গুলি সরকার পক্ষ গ্রহণ করে বাড়ে এই বিলটা রাখা হয় সেজন্য আমি অনুরোধ করে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[6-10—6-20 p.m.]

**Mr. Speaker:** Before I finally dispose of the Bill, I would like to mention that the amendments which were moved on the floor of the House to clause 3 were read out as they stood after incorporation, but with respect to clause 2 I mentioned the amendments only, and to make it clear I may say that the same terms of amendments were on clause 2 if read out after incorporation. This, I announce, for the information of the members.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the Calcutta and Suburban Police (Amendment) Bill, 1952, as settled in the Assembly be passed, was then put and agreed to.

### **The West Bengal Agricultural Income-tax (Notices) Bill, 1952.**

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to introduce the West Bengal Agricultural Income-tax (Notices) Bill, 1952.

(The Secretary then read the short title of the Bill.)

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Agricultural Income-tax (Notices) Bill, 1952, be taken into consideration.

Sir, this is a small Bill and is a simple one. It is told that there are two sections of the Agricultural Income-tax Act—section 24 and section 38—which provide for the issue of notices to individual agriculturists who are the assesseees

under the Bengal Agricultural Income-tax Act, 1944. Under section 24(1) there are two types of notices contemplated. One is notice given by the department in public newspapers asking the assesseees to submit their returns within a particular date. Section 24(2) provides for giving individual notices to persons who may not have submitted their returns within the dates specified under notice issued under section 24(1). Section 38(1) provides for a notice which can be issued under this section to assesseees who have either escaped assessment for some reason or other or who have combined sources of income both under the Agricultural Income-tax Act and under the ordinary Income-tax Act. I may mention that the system of notice issued under section 24(2) and that of notice under section 38(1) are similar in nature, with this difference that in the case of section 38(1) it is specifically mentioned in the Act that such a notice can be issued within four years of the period in which the assessment is originally due, whereas in the case of section 24(2) no such period is mentioned. In the years 1946, 1947 and 1948 no assessment for agricultural income-tax was made. Looking at the file I find that in 1947 the question of issuing notices under section 24(2) was considered and it was then held that notices should be issued to all persons under section 24(2), and it was said by the Legal Remembrancer then that such notices should be issued. One of the cases has come up to High Court and the High Court has held that unless under section 24(2), notices are issued within the year when the assessment is due, the notices are not valid.

[6-20—6-45 p.m.]

There are 3,000 cases of the period between 1946 and 1948, as I have mentioned. Notices were issued under section 24(2) after the decision of the High Court. The question therefore arises as to what is to be done. There are three groups of people who are covered by that decision of the High Court

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

and are included in these 3,000 cases. In one group are those in whose cases the assessment, after notices had been served, had been almost completely made. In the second group are those in whose cases notices were issued but those notices were not considered valid. Then after the period that has elapsed no notice of assessment can be made valid today under section 24(2) with respect to the assessment of years 1946, 1947 and 1948 after the High Court decision. We could in some cases perhaps re-issue under section 38(1) fresh notices and we are doing it and that again would cover only a period of assessment up to four years. This Bill is put before you to validate the action taken by the department for 1946, 1947 and 1948 by issuing notices under section 24(2) and regarding those notices as valid. Otherwise, both the assessee and the department will be given a lot of trouble and there may be difficulty in reopening the whole assessment, particularly in cases where assessment has been completed. Therefore we have to find a way out of this difficulty, and I may mention that we are now proceeding on the basis of the High Court judgment, namely, wherever assessment has not been made during the year of assessment we are issuing notices under section 38(1), but with regard to the old cases it is felt that we should get the sanction of the Legislature to validate it. From this point of view there is no question of circulating the Bill for eliciting public opinion as one amendment has suggested, because it is an old Act, and the Bill is only for regularising what has happened in 1946, 1947 and 1948.

With these words, Sir, I commend my motion to the acceptance of the House.

**Sj. Amulya Ratan Chose:** Sir, I beg to move that the West Bengal Agricultural Income-tax (Notices) Bill, 1952, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 9th November, 1952.

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার কথা হচ্ছে এই বিল “এ্যাক্ট”এ পরিণত হইলে কৃষকের অনিষ্ট হইবে তন্মত্না আমি ইহা জনসাধারণের নিকট প্রচারের জন্য “মুভ” করিতেছি। কয়েক “গ্রুপ” বাহ্যিক বলিতেছেন যে তাহারা জনসাধারণ হইতে বেশী ভোট পাইয়া এখানে নিশ্চয়ীভূত হইয়া জালিয়াছেন এবং গভর্নমেন্ট গঠিত করিয়াছেন অতএব তাহারা জনসাধারণের প্রতিনিধি যদিও তাহারা শতকরা ৩০ ভাগ ভোট পাইয়াছেন এবং শতকরা ৬৭ ভাগ তাহাদের বিরুদ্ধে ভোট দিয়াছেন। জনসাধারণের অধিকাংশ লোকই কৃষক।

**Mr. Speaker:** How is it relevant to your amendment?

**Sj. Amulya Ratan Chose:**

আমি দেখাচ্ছি এটা “রেলিগ্যান্ট” কি না। “ওয়েস্ট বেঙ্গল”এ জনসাধারণ শতকরা ৫৭ ভাগ চাষী, আর কান কান জায়গার শতকরা ৮৫ জন চাষী যেমন বাকুড়া জেলায়। সেই সব সাধারণের নিকট প্রচার করিয়া যদি তাহারা এই বিলে মত দেন তবে কাহারও আপত্তি থাকিবে না।

পশ্চিম বাংলা “এগ্রিকালচারাল ইনকম-ট্যাক্স”এর বিধান অনুসারে ২ “আই”, ২৪ ধারা অনুসারে “এগ্রিকালচারাল ইনকম-ট্যাক্স”এর নোটিশ যে বৎসরের জন্য “ট্যাক্স” হইবে তার “নেট ইয়ার”এ নোটিশ দিবার বিধান আছে।

“টু আই”, ৩৮(১) ধারা অনুসারে বাহারা বাব পড়িয়াছে বা বাহাদের “ট্যাক্স” বেশী হওয়া উচিত কিন্তু কম ধরা হইয়াছে তাহাদের উপর চার বৎসরের মধ্যে নোটিশ দেওয়ার বিধান আছে। ৩(ক)—গভর্নমেন্ট অফিসারগণের অমনযোগিতা ও অক্ষমতাতার জন্য কতক “এগ্রিকালচারাল ইনকম-ট্যাক্স”এর উপর ২৪(২) ধারা অনুসারে নোটিশ দেওয়ার, এবং ৩৮(১) ধারা অনুসারে নোটিশ না দেওয়ার “স্টেটমেন্টস্ অব অবজেক্টস্”এ দেখা যাইতেছে যে তন্মত্না প্রায় তিন হাজার “কেস” হয়—তার কতক নিশ্চিত ও কতক মূলত্ববী থাকায় এবং মহামায়া হাইকোর্ট উক্ত ২৪(২) ধারা অনুসারে নোটিশ “ইন্ডালিড” সাব্যস্ত করিয়াছেন তন্মত্না বর্তমান বিল আনিবার আবশ্যক হইয়াছে। উক্ত গভর্নমেন্ট সেই সমস্ত অফিসারগণের অমনযোগিতার জন্য কৃষকরা দায়ী ও হয়রাণী হইবে কেন? উক্ত বিল আইনে পরিণত হইলে কৃষকদিগকে একেবারে ৫।৭ বৎসরের ট্যাক্স দিতে হইবে। এই দুর্ভিক্ষের দিনে তাহাদের পক্ষে উক্ত ট্যাক্স দেওয়া অসম্ভব হইবে এবং কৃষকরা অত্যন্ত কষ্টে পড়িবে এবং উক্ত ট্যাক্স দিতে পারিবে না। উক্ত ট্যাক্স না দিতে পারিলে তাহাদের সম্পত্তি নীলাম হইবে এবং তাহারা সর্বস্বান্ত হইবে।

**Mr. Speaker:** Is Agricultural Income-tax payable by the cultivators.

**Sj. Amulya Ratan Chose:** Yes, Sir.

চারীরা অনেকে—

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Only those whose net profit is more

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]  
than Rs. 3,000 a year are liable to taxation. In that case he must be a *kulak* or *jotdar*.

**Sj. Amulya Ratan Ghose:**

এই আইন সুদূরপ্রসারী হইতে চলিয়াছে এবং ইহা তামাদী আইন লঙ্ঘন করিতেছে। উক্ত ৩৮(১) ধারা অনুসারে চার বৎসরের "লিমিটেশন" আছে; উক্ত অনুসারে "এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স" হইবে বা হইবার সম্ভাবনা আছে। তন্মূলাই উক্ত "লিমিটেশন" এড়াইবার জন্য বর্তমান বিল আনয়ন করা হইয়াছে।

Law of limitation is a most statutory and essential for the peace of society and it must be obeyed and relaxation should not be allowed. By this Bill, Agriculturists lose their valuable rights.

"গভর্ণমেন্ট" কি জনসাধারণের জন্য "লিমিটেশন" এন্ট্রি রিলাক্স করবেন? "গভর্ণমেন্ট" অফিসারদের অমনযোগিতা ও অযোগ্যতার জন্য কৃষকরা ক্ষতিগ্রস্ত হইবে কেন? "কংগ্রেস গভর্ণমেন্ট"এর উচিত, যে অফিসারদের দোষে উত্তর "নোটিশ" দেওয়া নাই তাহাদের নিকট উক্ত "এগ্রিকালচারাল ট্যাক্স" বাবদ টাকা জরিমানা করিয়া আদায় করা এবং তাহাদের শাস্তি দেওয়া। এই বিল "এন্ট্রি"এ পরিণত হইলে "গভর্ণমেন্ট" অফিসাররা তাদের ইচ্ছানুসারে "নোটিশ" দিয়ে "এগ্রিকালচারাল ট্যাক্স"দের হয়রানি করতে পারবে। সুতরাং আমি এই বিলের বিরোধিতা করছি। অনেক জায়গায় দেখা যায় বড় বড় "এগ্রিকালচারাল ট্যাক্স" প্রকৃত বংশী হওয়া উচিত তাদের কম হইতেছে। ইহাতে "গভর্ণমেন্ট" অফিসারদের দুর্নীতি দেখা বাইতেছে। "গভর্ণমেন্ট"এর এ বিষয়ে অবহিত হওয়া প্রয়োজন।

(At this stage blue light was lit.)

আমি আর একটু সময় চাই।

**Mr. Speaker:** You will get two minutes more.

**Sj. Amulya Ratan Ghose:**

স্পীকার মহাশয়, আপনার মাধ্যমে আমি সংশ্লিষ্ট মন্ত্রীমহাশয়কে এই বিষয়ে দৃষ্টি দেবার জন্য অনুরোধ করছি। তিনি উক্ত বিষয় প্রকৃতপক্ষে অনুসন্ধান করিয়া বাহাদের বেরূপ আর, তদনুসারে "এগ্রিকালচারাল ট্যাক্স" নিষ্পত্তির জন্য প্রত্যেক জেলায় বা থানায় বেসরকারী "কমিটি" নিযুক্ত করিয়া তাহাদের দ্বারা তদন্ত করবার ব্যবস্থা করেন, আমি পুনরায় এদিকে দৃষ্টি দেবার জন্য অনুরোধ করিতেছি।

(At this stage the House was adjourned for 15 minutes.)

(After adjournment.)

[6-45—6-55 p.m.]

**Sj. Jogendra Narayan Das:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই "এগ্রিকালচারাল ইনকাম-ট্যাক্স" সম্বন্ধে কিছু বলবার আছে। এখানে

প্রথম কথা হচ্ছে যে একজন "অফিসার", তিনি ৪টা জেলার কাজ করেন। তার কাছে কালজপার নিরে গেলেও তার দেখার সময় হয় না, সমস্ত দিন বসে থেকে ঘরে ঘিরে আসতে হয়। সেইজন্য ৫।৬ বৎসরের "ট্যাক্স" একসঙ্গে দিতে হয়। এটা কৃষকের পক্ষে দেওয়া সম্ভব হয় না। তিনি হয়ত একবার জমিতে যে খান হয় তা ৪ বৎসরের জন্য "এ্যাসেস" করে বান কিন্তু পরে হয়ত সে জমিতে সে পরিমাণে খান নাও হতে পারে। এবং এই ৪।৫ বৎসরের "ট্যাক্স" যদি একসঙ্গে ধার্য করা হয় তাহলে কৃষকের দিতে কষ্ট হয়। আর একটা কথা বলবার আছে সেটা হচ্ছে যে একটা "অফিসার"কে ৪টা জেলার তার না দিয়ে যদি জেলার জেলায় একটা "অফিসার" করা যায় তাহলে কোন গোলমাল হয় না। ৪টা জেলার জন্য একজন "অফিসার", তিনি আর কি করেন। গাদা গাদা কাগজ জমা হয়ে থাকে। এবং এর ফলে লোককে হয়রানি হতে হয়। সেজন্য এদিকে দৃষ্টি দিতে বলছি।

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, I rise to support the amendment moved by Sj. Amulya Ratan Ghose for circulating the Bill for eliciting public opinion.

Sir, so far as I have been able to follow the procedure as explained by the Hon'ble Chief Minister, I find that the Government officers made a mistake in instituting suits for making assessment under section 24(2) rather than under section 38(1). The High Court decided that only assessments made under section 38(1) are regular because section 38(1) protects assesses from the consequences of limitation. Therefore, Sir, the High Court has decided that only cases of assessment instituted under section 38(1) are valid and regular. But on account of a mistake made by the Government officers, cases were instituted under section 24(2) and all those cases are going to be pronounced by the High Court as irregular.

Now, Sir, the Government has approached the Assembly to pass a validating Bill. Sir, I should like to point out that on account of the mistakes made by the Government officers, a large number of people would be put to very great inconvenience, supposing they have been in arrears for four or five years without any fault on their part. As my friend Sj. Jogendra Narayan Das, who spoke just now, pointed out, it is due to dilatoriness on the

[Dr. Srikumar Banerjee.]

part of the Assessment Department that the assessments are not made in time and a formidable consolidated list representing assessment for five or six long years is not infrequently presented to the unfortunate assesseees. Now, Sir, if these cases which have been instituted under bad law are allowed to be revived and the Assembly is made a party to such revival, then the people who are the subject of the assessments would be put to very great hardship because they will not receive protection of the law of limitation which applies to all cases of demand and they will be made to pay exorbitant sums of money representing assessment for five or six years at a stretch.

[6-55—7-05 p.m.]

This, Sir, I think, is very unfortunate, and the Assembly ought not to be utilised for correcting the mistakes made by officers of the Government, particularly when the rectification of the technical mistake would cause a great practical hardship to the persons who are subject to assessment. Sir, the Chief Minister has pleaded helplessness. I would suggest to him that another alternative might be valid. The Government might be generous enough to withdraw the cases against these unfortunate people who will be made to suffer through no fault of their own. When your Government has made a mistake, it is just and generous to own it up instead of visiting the consequences of the mistake on the unfortunate people who have nothing to do with that. I would, therefore, suggest to the Government that the proceedings instituted under section 24(2) may be dropped altogether or Government might approach the persons assessed for some sort of fair and just compromise. After five years, Sir, it would be impossible for any man to vouch with accuracy the amount of the produce. Nobody can answer this, supposing a question is put to him as to what amount of produce

he had five or six years ago. Therefore, the attempt of the Government to utilise the Assembly for rectifying the mistake made by their officers ought not to be encouraged, and as this would weigh with great hardship upon a large section of the people, I would appeal through you to the Hon'ble Chief Minister and also through you to my friends of the Congress Party that they should not be the instrument of causing unmerited hardship upon a class of people who will have to pay accumulated arrears of liabilities for five or six years because of the ignorance of law on the part of the Government officers. I would, therefore, submit that the Bill should be dropped and the proceedings should be withdrawn on the basis of a just and honourable compromise with the persons who have been the subjects of assessment, and I am quite sure that the persons concerned will agree readily to such a just and honourable compromise. I hope this suggestion will be favourably considered by the Chief Minister.

#### 8]. **Tarapada Bandopadhyay:**

Mr. Speaker, Sir, I oppose this Bill on principle and support the motion for circulation. As has been already made clear before this House, the laws of limitation are very salutary, very necessary and very indispensable for peace and rest. Had there been no law of limitation, individuals and society would not know where to rest, and they would always be faced with a legal chaos. Therefore in every civilised society the law of limitation has been given a very unique position, and therefore these laws of limitation should not be interfered with lightly. I must say that Government have not made out any case before this House, so that they can ask this House to allow them to interfere with these laws of limitation. The genesis of the Bill seems to be this. Under the Agricultural Income-tax Act, certain notices have got to be served before assessment on the proposed assessee under some particular sections of that Act within some specified time. Now, so far



[S]. Tarapada Bandopadhyay.]

as I have looked into the relevant provisions of the law as embodied in the Agricultural Income-tax Act the law is very clear, the law is very lucid, and it is very much regrettable that agricultural officers who must be drawing very high salaries should be so unmindful of their duty that they would not do things in strict compliance with the law. Therefore, Sir, they are to be admonished, they must be punished. Why should not they do things properly? The law is as clear as anything. It is a dereliction of duty for which these agricultural officers should suffer. The other side may say that they will not suffer as there are legal difficulties. We must make one point clear. Although the Chief Minister pointed out that the Agricultural Income-tax Act applied in the case of agriculturists who have got an actual income of Rs. 3,000 or more still I beg to submit that even the pecuniary condition of these agriculturists is not very good, and they find it very difficult to meet their expenses from their agricultural income. These are very hard days. It may be said that most of these persons begin with a zero budget every year and therefore it cannot be expected that these persons might have made provision for payment of arrears of revenue if they are saddled all of a sudden with arrears of revenue. Their plight will be very bad, and they will be put to great difficulty. The question before the House is whether Government should suffer or whether these agriculturists should suffer. Now, Sir, it is a well-recognised principle of law and judicial principle that in fiscal matters when the question is whether Government should suffer or the tenants should suffer, ordinary persons should suffer, the rule is that Government should suffer. Fiscal law should be interpreted against the Government and in favour of tenants, in favour of the rate-payers.

Regard being had to all these facts and circumstances I would submit as I have already submitted that Government have made no case to validate the invalidated proceedings. As I understand the law, if this Act is not passed it will not come to much. They say in the Statement of Objects and Reasons that nearly 3,000 cases or proceedings are going to be quashed. Of course it cannot be said that all these 3,000 proceedings would have ended in decisions in favour of the Government and against the assesseees. There might be cases within these 3,000 cases where there might not be any assessment after taking evidence; and it may be said that on an average some Rs. 50 would have been the assessment per every case. Therefore, the sum that Government is going to lose on account of these 3,000 proceedings not being validated by some such extraordinary Act like this would not amount to much. Even if it be much, Government should suffer and not the tenants, not the agriculturists who are going to be assessed. This is my submission.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I am really surprised by the motion for circulation of the Bill and the arguments put forward by the Opposition for eliciting public opinion. I am perfectly sure that as usual on all matters under the original Income-tax Act lawyers would go on arguing on some theory. The position, Sir, is this: A notice is given in the newspapers under section 24(1). Every assessee is bound to give proper return. If he does not, the law provides for punishment. Do you want me to punish those people? You say that it is the fault of the Income-tax officers and the Income-tax Department to give a notice under section 24(2). The opinion of our legal adviser is that section 24(2) is the correct thing to do and not section 38. The High Court has given a different ruling. It may be that one court gives an opinion which is contradicted by the High Court, and then the matter goes to the Supreme Court.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

[7-5—7-15 p.m.]

But instead of doing that I thought it was a better way not to trouble those people whose assessment has been completed but notice has not been issued because of the High Court ruling. On the other hand, they say, Oh, you are asking these people to pay for five years. May I ask what has happened to the money that they should have paid with compound interest and which they have saved for the last five years? This argument is so devoid of reason that I did not think that any serious people could have made it. This is a case in which—

(Interruption.)

I do not want to be interrupted. This is a case in which a particular law officer gave his opinion. The whole question is, do we want to prosecute those who did not give their return under section 24(1). or do we want to take a middle course?

Sir, I do not want to take any further time of the House. I oppose the amendment.

The motion of S<sup>j</sup>. Amulya Ratan Ghose that the West Bengal Agricultural Income-tax (Notices) Bill, 1952, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 9th November, 1952, was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Agricultural Income-tax (Notices) Bill, 1952, be taken into consideration, was then put and agreed to.

#### *Clause 1.*

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Clause 2.*

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

#### *Preamble.*

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I beg to move that the West Bengal Agricultural Income-tax (Notices) Bill, 1952, as settled in the Assembly, be passed.

The motion was then put and agreed to.

### **The West Bengal Evacuee Property (Amendment) Bill, 1952.**

**S<sup>j</sup>. Pannalal Bose:** Sir, I beg to introduce the West Bengal Evacuee Property (Amendment) Bill, 1952.

(The Secretary then read the short title of the Bill.)

**S<sup>j</sup>. Pannalal Bose:** Sir, I beg to move that the West Bengal Evacuee Property (Amendment) Bill, 1952, be taken into consideration.

Sir, one word is necessary to explain the object of the Bill. You know that the Evacuee Property Act is an Act which gives certain powers to the Collectors over immovable property generally left by the evacuees, that is to say, persons who left West Bengal because of communal disturbances. Now one of the powers of the Collector is that he can upon an application from a returning evacuee remove the person who is in possession wrongfully and hand the land over to the returning man. Supposing that he does not find it possible or feasible to remove the trespasser, it is his duty to report the case to the State Government and the State Government refers the case to the Minority Commission. This Minority Commission was constituted by a notification consisting of two gentlemen and one of those gentlemen is not in a position to act today. Therefore we have to constitute another Minority Commission today. That could not be done under a notification. So the object of the amendment is that the Minority Commission shall be constituted by the State Government. That is the whole object of the Bill.

The motion was then put and agreed to.

### Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

### Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

**Sj. Pannalal Bose:** Sir, I beg to move that the West Bengal Evacuee Property (Amendment) Bill, 1952, as settled in the Assembly, be passed.

[7-15—7-25 p.m.]

### Sj. Ambica Chakrabarty:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, “মাইনিরিটি ইডাকুই প্রপারটি বিল” আগেই পাস হয়েছিল; বিলের একটা উদ্দেশ্য ছিল একটা কমিশন নিযুক্ত হয়ে তারা “মাইনিরিটি” যে সম্পত্তি সেগুদলি ফিরিয়ে দেবেন এবং সেইসব সম্পত্তি যারা ভোগদখল করছে তাদের কাছ থেকে ফিরিয়ে নিয়ে তাদের নতুন স্থানে বসবাস করবার ব্যবস্থা করবেন। একটা কমিশনও বসেছিলেন, অনেক সাক্ষীসাক্ষ্য নিয়ে তদন্তও করেছিলেন, কিন্তু একবৎসরের মধ্যে মুসলমানদের পরিত্যক্ত কোন সম্পত্তি আজ পর্যন্ত তারা ফেরৎ পায়নি। নদীরা জেলার করিমপুর থানার মুসলমান “ইডাকুই”দের যে সম্পত্তি হারিয়েছিল তাতে তারা বলতে এসেছিল যে, তারা তাদের যেসব জমিজমা, বসতবাড়ী, ও ভিটা প্রভৃতি ফেরৎ চেষ্টা কমিশনের কাছে আবেদন করেছে আজ পর্যন্ত সেইসব পরিত্যক্ত সম্পত্তি বা বাড়ী ফেরৎ পায়নি। সেই সমস্ত সম্পত্তি ও বাড়ী শূন্য যে পূর্বে বঙ্গের হিন্দুরাই ভোগ করছে ও বাস করছে তা নয়, যারা “ইডাকুই” নয় তারাও অনেকেই এসমস্ত জমি ও বাড়ী ভোগদখল করছে। কলকাতার আশেপাশে বিভিন্ন অঞ্চলেও মুসলমানের পরিত্যক্ত গৃহাদি রয়েছে, তারা সব ফেরৎ এসেছে, এসে তারা সেই সমস্ত গৃহে ফিরে যেতে চাচ্ছে, কিন্তু সেগুদলি তাদের প্রতাপণ করা হয়নি। পূর্বে বঙ্গের হিন্দুদের কাছ থেকে সেগুদলি নিয়ে মুসলমানদের ফিরিয়ে দেবার ব্যবস্থা ছিল, কিন্তু আজ পর্যন্ত একটি হিন্দু পরিবারকেও কোন গৃহ হতে উঠিয়ে নিয়ে পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করে মুসলমানকে সে গৃহ ফিরিয়ে দেওয়া হয়েছে বলে আমরা জানি না। এমন কি, মুসলমানদের পরিত্যক্ত মসজিদ যেখানে সেখানে যে ভেঙ্গে রয়েছে সেগুদলিক পর্বত মেরামত করে তাদের ফিরিয়ে দেওয়া হয়নি। প্রায় ৫০০ মুসলমান আমাদের কাছে দরখাস্ত করেছে। পূর্বে বঙ্গ হতে আগত “ইডাকুই”রা তাদের যে গৃহ দখল করে আছে শূন্য তাই নয়, তাদের যে হাজার হাজার শত শত বিঘা জমি রয়েছে সেই সমস্ত জমি পতিত পড়ে আছে, আর জমিদাররা তাদের ইচ্ছামত লোকজন দিয়ে সেগুদলি চাষ-জাবাষ করছেন এবং ধান সমস্তই নিয়ে

বাচ্ছেন। প্রকৃত প্রস্তাবে মুসলমান চাক্ষুষ সে জমিদারিও পাচ্ছে না, পূর্বে বঙ্গ হতে আগত লোকেরাও সেগুদলি পাচ্ছে না। সুতরাং এই যে “এ্যাক্ট” আগে পাস হয়েছে সে “এ্যাক্ট” অনুসারে কমিশন নিযুক্ত হয়ে কিছুই করেন নাই। কমিশন সাক্ষ্যপ্রমাণ নেবেন—তারপর “স্টেট গভর্নমেন্ট”কে “নেসেসারী স্টেপ” নিতে পরামর্শ দেবেন, এইভাবে বছরের পর বছর চলে বাচ্ছে।

এইভাবে বৎসরের পর বৎসর চলে বাচ্ছে। আমি জিজ্ঞাসা করি মুসলমান “ইডাকুইজ”রা আর কতদিন পর্যন্ত এইভাবে বনে জঙ্গলে বাস করবে। মুসলমানদের ভাঙ্গা বিস্তৃত পূর্বে বাংলার হিন্দুরা আর কতদিন এইভাবে দিন কাটাবে? কথা ছিল যে পর্যন্ত অন্য স্থানে বাসস্থানের ব্যবস্থা করে দিতে সরকার পারবে না, সেই পর্যন্ত পূর্বে বাংলার হিন্দুরা মুসলমানের পরিত্যক্ত গৃহে থাকবে,—এ কোনও সভ্য জগতে আছে বলে আমি জানি না। এক প্রণেয়ী “ইডাকুইজ”দের স্থান দেবার জন্য আর একদল যারা—স্বার্থী ছিল তাদের বার করে দিয়ে বসবাস করতে হবে। তাই আমি জিজ্ঞাসা করি এই কমিশনের কি দরকার। সরকার নিজের হাতে আইন করে ব্যবস্থা করে দিতে পারেন। এর জন্য এত টালবাহানা কেন, এর উদ্দেশ্য কি? এর উদ্দেশ্য রয়েছে। হীত-মধ্যে কয়েকটি ঘটনা ঘটেছে, নদীরা “বড্ডার”এ এবং কলকাতার “বড্ডার”এ কতকগুলো জমিদার তারা বাস্তুহারা হওয়ার উপর জ্বলম্বা চালাচ্ছে। আমি মধ্যগ্রামে দেখেছি যে প্রায় ১৯ ঘর মুসলমান সেখানে আছে; তাদের যে সমস্ত জায়গা, জমি, বাগানবাড়ী, পুকুর আছে, সেখানে গুদারা বাঁশ কেটে নিয়েছে, মাছ ধরে নিয়েছে, ঘর জ্বালিয়ে দিয়েছে, গাছের ডাব পেড়ে নিয়েছে এবং নিয়ে সেই দালান ও ঘরকে দখল করে নিয়েছে। এসব বিষয় পুর্লিখে ডায়ারী গ্রহণ করে না; এবং যে সমস্ত ডায়ারী গ্রহণ করেছে তারও কোন “এ্যাকসন্” নেয় না। বরং উল্টোভাবে তাদেরকে—

“undesirable persons”, “anti-Indian activities”, “subversive activities”.

ইত্যাদি তাদের বিরুদ্ধে “চার্জ” করে তাদের “হারাস” করার চেষ্টা করে। এইভাবে তিন জন মুসলমানের উপর, যাদের বাঁশ কেটে নেওয়া হয়েছিল তাদের উপর এইরকম নোটিশ জারি করেছে। কাজেই আমি বলতে চাই দিনের পর দিন যে অত্যাচার চলে সে অত্যাচারের কথা যদি বলি তাহলে অত্যন্ত অপ্রীতিকর হবে এবং সেটা অনেক জায়গায় সাম্প্রদায়িক রূপ নেবে এবং এই সাম্প্রদায়িক রূপ নেবার জন্য কতকগুলো দালাল রয়েছে। নদীরা “বড্ডার”এ এই সমস্ত চেষ্টা চলেছে, কলকাতার উপরেও এই সমস্ত চেষ্টা চলেছে। হিন্দু বাস্তুহারার সঙ্গে মুসলমান বাস্তুহারার রয়েছে, এবং তাদের বিবাদ সৃষ্টি করবার চেষ্টা করছে। কিন্তু আমি জানি হিন্দু আর মুসলমান বাস্তুহারার সংঘর্ষ হয়ে বলছে যে আমরা যদি আমাদের পরিত্যক্ত গৃহে থাকতে হয়, মিলিতভাবে হিন্দু-মুসলমান একটি ঘরে থাকবে, আমরা হিন্দু-মুসলমান দাশা করবো না। আর মধ্যগ্রামেব মুসলমানরা বলছে আমাদের থাকবার এবং থাকার মত যেটুকু জমি দরকার তা রেখে আর সমস্ত জমি বাস্তুহারার জন্য লিখেপড়ে দো। যদিও

[Sj. Ambica Chakrabarty.]

‘পরিয়াবিলিটেশন মিনিষ্টার’এর কাছে বলা হয়েছে কিন্তু এখন পর্যন্ত সেই সমস্ত জমি তাদের কাছে থেকে নিয়ে এসে শান্তভাবে বসবাস করবার কোন ব্যবস্থা হয়নি। নবীয়া জেলাতেও হয়নি, ২৪-পরগণা-তেও বহু জায়গা রয়েছে কিন্তু কিছুই হচ্ছে না। আমি বলি “শেট গভর্ণমেন্ট” এগুলি নিজের হাতে নিয়ে নিচ্ এবং যত তাড়াতাড়ি পারা যায় মুসলমান বাস্তুহারাের সম্পত্তি ফেরত দেওয়া হোক এবং হিন্দু বাস্তুহারাের যাতে খুব তাড়াতাড়ি পুনর্বাসন হয় সরকার যত তাড়াতাড়ি পারে তার কার্যকরী ব্যবস্থা অবলম্বন করুক।

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় ‘স্পীকার’ মহোদয়, আমি এ বিষয়েতে ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী এবং “গভর্ণমেন্ট”এর “মাইনিরটি কমিশন”এর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। আমি যতটুকু জানি, তাতে জানি যে যে, “ইভাকুই প্রপার্টি” সম্বন্ধে “ইন্ডিয়ান পার্লিয়ামেন্ট” এ পর্যন্ত কোন আইন করেন নি। যেহেতু এই পশ্চিমবঙ্গের বহু “ইভাকুই প্রপার্টি” সেখানে আইনেতে জড়িয়ে পড়েছে এবং তাদের ক্ষতি হচ্ছে। সেইজন্য আমি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

১৯৪৭ সালে “ইন্ডিপেন্ডেন্স এ্যাক্ট” হওয়ার পরে “গভর্ণর-জেনারেল”কে এই ক্ষমতা দেওয়া হয় যে তিনি “পার্টিসন”এর পর যে সমস্ত আইন আছে এবং সেই সংক্রান্ত, যে সমস্ত “কন্ডিসনস” আছে সেগুলি তিনি তাঁর “অর্ডার” করে করিয়ে দেবেন, যাতে “ইন্ডিপেন্ডেন্স এ্যাক্ট” অনুযায়ী কাজ করার পক্ষে কোন বাধা সৃষ্টি না হয়। “সেল্লন নাইন”এ সেই “গভর্ণর-জেনারেল”এর “অর্ডার” অনুসারে এই হয় যে কোর্টে যে সমস্ত “কেস” ছিল সেই পাকিস্তান কোর্ট এবং “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”এর কোর্ট, উভয় স্থানে যে “ডিক্টি” সে “ডিক্টি”গুলি পাকিস্তানে যেমন জারি হবে “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”এও তেমনি জারি হবে। এবং “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”এর যেগুলি “ডিক্টি” হবে সেগুলি পাকিস্তানেও জারি হতে পারে। কিন্তু দিনকত পরেতে পাকিস্তান “গভর্ণমেন্ট” তারা করলেন কি যে “ইন্ডিয়ান কোর্ট”এর যে সমস্ত “ডিক্টি” সেগুলি তাদের ওখানে জারি হতে পারবে না। তাতে করে “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”এর যে সমস্ত প্রজারা যারা “ইভাকুই” তারা কোন “প্রোটেকশন” পানেন না। কারণ “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন” সে রকম কোন আইন পাশ করলেন না। তার ফলে পাকিস্তানের যে সমস্ত আইন পাশ করা হচ্ছে, বা “ডিক্টি” হচ্ছে সেগুলি “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”এতে জারি করা হচ্ছে এবং তাদের সুবিধা আদায় করে নিচ্ছে। কিন্তু “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন” সেইভাবে কোন “কোর্ট” না করার জন্য পাকিস্তান “কোর্ট”এ “পার্টিসন ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”এ “এক্সিকিউট” হবে না। এই রকম আইন না করার জন্য “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”এ যার “প্রপার্টি” আছে তাদের বিশেষ অসুবিধা হয়েছে। আমি সেজন্য “গভর্ণমেন্ট”এর এবং “মাইনিরটি কমিশন”এর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি তারা “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”কে এ বিষয় অবহিত করুন।

রাষ্ট্রবিধি অনুযায়ী “ইন্ডিয়ান ইউনিয়ন”এরও এমন নিয়ম করা উচিত যাতে পাকিস্তানের কোর্টের “ডিক্টি”গুলি এখানে প্রযুক্ত না হয়। দু’টা পাশাপাশি রাষ্ট্র এদের কাব্যাকলাই আইন ব্যাপারে পারস্পরিক একটা মিল থাকা উচিত।

[7-25—7-35 p.m.]

**Sj. Bankim Mukherjee:**

সভাপাল মহাশয়, আমার উচিত ছিল, পক্ষেই একটা “পয়েন্ট অব অর্ডার রেজ” করা। কিন্তু তখন ভোট “রেকর্ড” করা হাচ্ছিল বলে, আমি বলতে পারি নি। এখন আমি সেই জিনিষটা আলাচনা করছি।

এই যে “ক্লজ”(২)এ রয়েছে—

Shall be deemed substituted and be deemed to have always been substituted.

এটার আসল উদ্দেশ্য হল যেটা বসতে পারছি “রিপ্রেসেণ্টিভ এফেক্ট” দেবার প্রয়োজন। কিন্তু লেখাটা খুবই “ক্লারিজ” হয়েছে। অর্থাৎ পক্ষে “এ্যাক্ট”এ যা ছিল না, তা এখন হচ্ছে। অর্থাৎ “এ্যাক্ট”এ যে কথা ছিল, “এ্যাক্ট” পরিবর্তন করে অন্য কথা দিচ্ছেন এবং সঙ্গে সঙ্গে বলতে চাইছেন যে এটা ছিল বরাবরই। আমি বলতে চাইছি যে “এ্যাসেমব্লি অল পাওয়ারফুল” হ’লেও তার ঠিক ততখানি ক্ষমতা আছে কিনা যে “এ্যাক্ট”এ যে জিনিষটা ছিল না, সেই জিনিষটা বরাবর ছিল এটা বলবার তাদের অধিকার আছে কিনা, সে বিষয়ে আমার মনে যথেষ্ট সন্দেহ আছে। আমার মনে হয় এইরকমভাবে তাড়াহুড়া করে আইন করার দরুনই এই রকম “ক্লারিজ” হয় এবং এরজন্য হাই কোর্ট থেকে এরমধ্যে দু’একবার খোঁচাও শুনতে হয়েছে। যদিও আমি এখন “লেট ফেজ”এ এই কথা বলছি, তাহ’লেও এখনও যদি পরিবর্তন করা সম্ভবপর হয় তাহলে সেটা ক’রে নেওয়া ভাল। আর তা না করে এই রকম একটা “ক্লারিজলী ক্ল্যাফেজ” করে এ “রিপ্রেসেণ্টিভ এফেক্ট” দেবার জন্য তাড়াহুড়া করাটা সমীচীন হবে না।

**Mr. Speaker:** Mr. Mukherjee’s point is that it is not properly worded.

**Sj. Bankim Mukherjee:**

এই “রিপ্রেসেণ্টিভ এফেক্ট” দেওয়ার আলাদা জিনিষ, কিন্তু এখানে যে বলছেন—

Shall be substituted and be deemed to have always been substituted—

এর মানে কি দাঁড়াচ্ছে আগেকার লেখাটা কোনদিনই সেখানে ছিল না এই বলে চালিয়ে দেওয়া হচ্ছে।

**Mr. Speaker:** That is, it will have retrospective effect.

**৪১. Bankim Mukherjee:**

কার্যের দিক থেকে "রিটস্পেটিভ এক্ট" এটা হরমটিক। কিন্তু এরমধ্যে একটা "মোটভ" রয়েছে—যেমন কালকে "এসেমব্লি"র "স্কোর"এর মধ্যে এতগুলি "স্পিচ" হয়ে গেলে, অর্থাৎ "কোথ" আগন্ড"এর প্রসিডিংস—এটা "রেজলিউশন" করে বলতে পারি না যে এটা হয়নি। অবশ্য "এক্সপার্ট"এর কথা; আলাদা। কিন্তু এই জিনিষটা এখানে একেবারে ছিল না একথা বলতে পারেন না।

**৪১. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, 'রিটস্পেটিভ' হয় তা হোক, কিন্তু—

If you kindly read between the lines—

তাহলে এটা দাঁড়ায় এই যে—

Notification No. 2276C.R./48, etc.—

এইটার বদলে এইটা বসবে—এই বসটা এমন বসবে, না এই বসটা বেন আগে থেকে হয়ে গিয়েছে। "এ্যাক্স ইফ দি নোটিফিকেশন" নেই। তা যদি হয় তাহলে এই "মাইনরিটি কমিশন"টা আদৌ সৃষ্টি হ'ল কি করে—

Shall be deemed to have always been substituted—

এর বদলে—

Notification No. 2276C.R./48, etc.

যদি না থাকে তাহলে আদৌ ছিল না এটা "ডিমড" হবে। যদি একটু ভাল করে উপলব্ধি করেন তাহলে বুঝিতে পারবেন এর আগে থেকেই "মাইনরিটি কমিশন" কাজ করছেন।

**Mr. Speaker:** You suggest better wording?

**৪১. Charu Chandra Bhandari:**

না, না, 'নট ওয়ার্ডিং'এর কথা। এই যে "রিটস্পেটিভ এক্ট" করতে গিয়ে এমন অবস্থা হবে যে "কনসিটিউশন অব দি মাইনরিটি কমিশন"কে বেন উড়িয়ে দিলেন। কারণ, এটা যদি না থাকে সেটা আলাদা কথা, কিন্তু "এটা বেন কখনও ছিল না" এ রকম যদি বলেন তাহলে আগে যে "মাইনরিটি কমিশন" হয়েছিল তার "এ্যাক্সন" সমস্ত থাকে কি করে?

**৪১. Tarapada Bandopadhyay:**

স্পীকার মহাশয়, এই যে আইনটা আনা হয়েছে এটা অবশ্য 'টেকনিক্যাল ম্যাটার'। আগে যা ছিল বর্তমান পরিপ্রেক্ষিতে এটা পরিবর্তন করা সরকার। যে-জনা এটা করা হয়েছে, সে সম্বন্ধে আমার বিশেষ কিছু কলবার নেই। কিন্তু এই আইন বখন কার্য্যে পরিশৃত হবে তখন বেন মুসলমানের উপকার করার জন্য হিন্দুর স্বার্থনাশ করা না হয়। আমি সংশ্লিষ্ট মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করছি তিনি বেন এই বিষয় দৃষ্টি রাখেন।

আমার প্রবেশের বন্দু অশ্বিকবাবু বলে গিয়েছেন যে "বডার"এ মুসলমানদের উপর অত্যাচার হচ্ছে, তাদের ঘরবাড়ী দেওয়া হচ্ছে না। এটা আমার কাছে আত্মগোপন গল্প বলে মনে হল। আমি বাংলোদেশের এই সমস্ত "বডার" এলাকার গিরোজি এবং দেবোজি মুসলমান ভাইগণ খুব দুখেই আছে, সেখানে তারা "লিবারেল ব্রিটশেট" পাচ্ছে এবং অনেক হিন্দুকে ধমক দেওয়া হচ্ছে। এবং মুসলমানদের শত শতাংশ মাল্জনা করা হচ্ছে। এটা অবশ্য কংগ্রেসের বরাবরের নীতি মুসলমানকে ভোষণ করা, এবং সেই নীতি এখনও পর্যন্ত চলে আসছে। এই যে মুসলমান ভোষণ লীলা আমরা দেখছি এটাকে কি বলি। আমাদের দেশ খ্রীস্টোরাণেশের প্রেমের দেশ। রাধাকৃষ্ণের প্রেম আমরা জানি। নাগর নাগরীর উপর অন্যায় করে, তাকে নিপীড়ন করে আর সেই নাগরী তার নাগরকে ভালবাসে। একদিন কুটিলা খ্রীরাধিকাকে জিজ্ঞাসা করেছিলেন—খ্রীকৃষ্ণ এত গোলামাল করে তুমি তাকে এত ভালবাসিতে কেন?

**Mr. Speaker:** How is that relevant?

**৪১. Tarapada Bandopadhyay:**

খ্রীরাধিকা উত্তর দিয়েছিলেন—

"মোরে যদি দিয়ে দৃশ্য,  
কৃষ্ণ মোর পার দুঃখ,  
সেই দৃশ্য মহাদুঃখ মম।"

সেই জন্য আমরা বখন কংগ্রেসের মুসলিম প্রেমের নিন্দা করি, তখন কংগ্রেস সরকার বলেন—

"মোরে যদি দিয়ে দৃশ্য,  
মুসলমান পার দুঃখ,  
সেই দৃশ্য মহাদুঃখ মম।"

আর একদিন খ্রীরাধিকা জটীলাকে বলেছিলেন—

কাজ কি তোদের শ্যামের কথা কহিয়ে।  
আমি আপনি করেছি প্রেম আপনি বুঝিয়ে।  
আমি যদি করি মাল, শ্যাম আমার রাখেন মাল,  
আমি হই হব হতমান (বাঁকা) শ্যামের লাগিয়ে।"  
(হাস্য)

কংগ্রেসেরও মুসলমানের নিকট হতমান হওয়া আনন্দের কথা।

অশ্বিকবাবুর কথা শুনে বেন মুসলমানের উপকার করতে গিয়ে হিন্দুর স্বার্থনাশ না করেন সেদিকে মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। এই খ্রীরাধিকার অহেতুক প্রেম ভালবাসা চলেবে না। আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে বলছি তিনি যদি অল্প একটু "এপিজমেন্ট" করতে চান করুন।

কিন্তু অশ্বিকবাবুর কথা শুনে বেন এতদূর কিছু করা না হয় যাতে হিন্দুদের স্বার্থনাশ হয়। এটা সকলেই জানেন যে মুসলমানদের উপর অত্যাচার হয়নি। আমি বলতে চাই যে গভর্নমেন্ট যদি এই "এপিজমেন্ট" কমান তাহলে সকলেই আশীর্বাদ পাবেন। তাদের এই অহেতুক প্রেম আর ঘোষণা চলেতে পারে না। এই আমার করজোড়ে নিবেদন।

[Sj. Tarapada Bandopadhyaya.]

কাজে। বন্দাবনে একমাত্র পুরুষ  
হিসেব গ্রীক। আর মন্ত্রী বন্দাবনে "ডক্টর  
রায়"ই একমাত্র পুরুষ—

All other ministers are irrespective  
of sexes,  
প্রকৃতি।

সুতরাং এই বন্দাবনের একমাত্র পুরুষের কাছে  
আমরা করজোড়ে নিবেদন করছি তিনি যেন এই  
অসংখ্য প্রেম একত্রে কমান।

[7-35—7-40 p.m.]

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Mr. Speaker, Sir, I think it is necessary for me to explain why those words were introduced when the Act was passed in 1951, that is, to refer the case to the Minority Commission constituted under the notification, dated the 6th May, 1950, for its advice. As a matter of fact at this stage we might have said—"constituted for the time being by the State Government"—but we could not do that for this reason that under Article 31 of the Constitution under right to property it is stated that nothing in clause (2) shall affect the provisions of any existing law which the State may hereafter make in pursuance of any agreement entered into between the Government of the Dominion of India or the Government of India and the Government of any other country, or otherwise, with respect to property declared by law to be evacuee property. This, as you are aware, is the provision under the Constitution and it was followed by the Delhi Agreement between the two Prime Ministers of India and Pakistan in 1950. And in pursuance of that Agreement the Minority Commission was constituted by a notification, dated the

6th of May, 1950. Our Act came one year after in 1951. It was necessary therefore to refer it to that particular notification in order to get the work done without compensation under Article 31. Today it is not necessary because at the present moment the Evacuee Act here and in the other country have been enacted in pursuance of the Delhi Agreement in 1950. There were no agreed Acts on both sides but there was agreement between the two Prime Ministers and the notification was issued by the two Prime Ministers. And later on the situation changed and our Evacuees Act followed the Evacuees Act passed in Eastern Pakistan. Therefore the other portion of the proviso to Article 31 cannot operate and therefore we want to make that clear in this sub-section. It is not a notification on which we are basing our provision but on the Minority Commission as constituted under the Act for the time being by the State Government. In the Act there is a provision for the constitution of the Minority Commission by the State Government through the representatives of the Legislature. Therefore while those few words were necessary in the Act of 1951 it is not necessary today and that is the reason why this amendment is necessary.

The motion of Sj. Pannalal Bose that the West Bengal Evacuee Property (Amendment) Bill, 1952, as settled in the Assembly, be passed, was then put and agreed to.

### Adjournment.

The House was then adjourned at 7-40 p.m. till 3 p.m. on Wednesday, the 6th August, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

Wednesday, the 6th August, 1952.

### Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled under the provisions of the Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Wednesday, the 6th August, 1952, at 3 p.m.

#### Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) in the Chair, 14 Ministers, 13 Deputy Ministers and 202 members.

[3-0—3-10 p.m.]

### STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

#### Theft of rice and wheat from the Government godown No. 2 at Tarakeswar.

\*69. Sj. Dasarathi Tah: Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state —

- (ক) ইহা কি সত্য যে হুগলী জেলার তারকেশ্বরস্থিত খাদ্য বিভাগের ২নং গুদাম হইতে ৫২০ মণ চাউল ও ১৬০ মণ গম চুরি হইয়াছে;
- (খ) সত্য হইলে, কাহাকেও এই সম্পর্কে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে কি না;
- (গ) কোন স্থানীয় ব্যবসায়ী এই সন্দেহিত হইয়াছে কি না;
- (ঘ) হইয়া থাকিলে, তাহার নাম কি এবং তাহার নিকট চোরাই মালের কোন সম্ভান পাওয়া গিয়াছে কি না;
- (ঙ) ইহা কি সত্য যে পুলিশ কম্বচারী ঐ চুরি সম্পর্কে তদন্ত কার্য চালাইতেছিলেন তাহাকে তদন্ত কার্যের মধ্যপথে বদলি করিয়া অপর কম্বচারীর হাতে তদন্তের ভার দেওয়া হইয়াছে; এবং
- (চ) ইহা সত্য হইলে, ইহার কারণ কি এবং কাহার আদেশে তদন্ত কার্য অপর অফিসার নিষ্পত্ত হইল?

#### Minister-in-charge of the Food Department (Sj. Prafulla Chandra Sen):

(ক) হ্যাঁ, প্রায় ৫২০ মণ চাউল ও ১৬৫ মণ গম চুরি গিয়াছে।

(খ) হ্যাঁ, ৮ জনকে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে।

(গ) ও (ঙ) হ্যাঁ।

(ঘ) তাহার নাম প্রীহরিহর মামা এবং তাহার নিকট চোরাই মালের কোন সম্ভান পাওয়া যায় নাই।

(চ) ইহা জিলা নির্বাহন শাখার বিশেষ প্রতিবেদন মামলা বলিয়া আরক্ষাধ্যক্ষের আদেশ অনুযায়ী উক্ত নির্বাহন শাখার একজন অবর-পরিদর্শককে তদন্তের ভার দেওয়া হইয়াছে।

#### Sj. Nepal Chandra Roy:

এতে কি কোন সরকারী কর্মচারীকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে?

#### Sj. Prafulla Chandra Sen:

নোটিশ চাই।

#### Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি তিনি (চ)তে যে উত্তর দিয়েছেন—“ইহা জিলা নির্বাহন শাখার বিশেষ প্রতিবেদন মামলা বলিয়া আরক্ষাধ্যক্ষের আদেশ অনুযায়ী উক্ত নির্বাহন শাখার একজন অবর পরিদর্শককে তদন্তের ভার দেওয়া হইয়াছে,” এই নির্বাহন কথারই বা অর্থ কি এবং প্রতিবেদন, আরক্ষাধ্যক্ষ আর অবর পরিদর্শক এই কথাগুলির অর্থই বা কি—দয়া করে বলবেন কি?

#### Sj. Prafulla Chandra Sen:

নির্বাহন মানে “ডিস্ট্রিক্ট”, আরক্ষাধ্যক্ষ মানে “সুপারিন্টেন্ডেন্ট অফ পুলিশ”।

#### Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয় বলবেন কি এই চুরি কতদিন আগে হয়েছে?

#### Sj. Prafulla Chandra Sen:

নোটিশ চাই।

#### Sj. Charu Chandra Bhandari:

তদন্তের ভার দেওয়া হয়েছে কবে এবং কতদিনে শেষ হবে?

#### Sj. Prafulla Chandra Sen:

এটা আমার ডিপার্টমেন্টের ব্যাপার নয়, আমি ঠিক বলতে পারব না।

#### Sj. Hemanta Kumar Bose:

বে গুদামে চাল ছিল সেখানে কোন প্রহরী থাকত কি না?

#### Sj. Prafulla Chandra Sen:

একজন গার্ড ছিল।

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

তাকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে?

(No reply.)

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

গুদামটা ভেঙ্গে চুরি হয়েছিল, না অন্যরকমে চুরি হয়েছিল?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

ভেঙ্গে।

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, অনুগ্রহ করে বলবেন কি এই যে ৮ জনকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে তার মধ্যে ভারকেশ্বর থানা কংগ্রেস কমিটির সেক্রেটারী ও কংগ্রেস মেম্বারদের কেউ আছেন কি না?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমোটেই নয়। স্থানীয় কংগ্রেস কমিটি পুলিশকে খবর দিয়েছিল।

**Sj. Dasarathi Tah:**

এই যে ৮ জন গ্রেপ্তার হয়েছেন তাদের সংগে যারা সংশ্লিষ্ট সেখানকার বাবসারী তারা কংগ্রেস সদস্য থাকার জন্য তদন্তকারীদের যার উপর ভার ছিল সেই পুলিশ অফিসারকে বদলী করে অন্যের উপর তদন্তের ভার দেওয়া হয়েছে কেন?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমি জানি না।

**Sj. Ambica Chakrabarty.**

চুরির কতদিন পর তদন্ত আরম্ভ হয়েছিল?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

মনে হয় সংগে সংগে।

**Sj. Ambica Chakrabarty.**

কাকে কাকে “অ্যারেস্ট” করা হয়েছে?

**Mr. Speaker:** That question has already been put by another member.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

তদন্তকারী পুলিশ কর্মচারীকে বদলী করা হয়েছে কেন?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমি বলতে পারি না।

**Sj. Mrityunjay Pramanik:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, অনুগ্রহ করে বলবেন কি যে পুলিশ অফিসার এই চুরিটা “ডিটেক্ট” করেছিলেন তিনি ভালভাবেই এই কেসএ প্রসিড করছিলেন বলেই তাঁকে বদলী করা হয়েছে কি?

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

আমার জানা নাই কেন তাঁকে বদলী করা হয়েছে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

জানেন না কেন? তার মাইনে তো আপনার বিভাগ থেকেই দেওয়া হয়।

**Sj. Prafulla Chandra Sen:**

না, তা হয় না

**Incidence of leprosy in Bankura district.**

**\*70. Sj. Rakhahari Chatterjee:**

(a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Public Health Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that incidence of leprosy is high in Bankura district;

(ii) that Gouripore Leper Colony was started mainly for the lepers of Bankura district; and

(iii) that large number of lepers have been brought from outside and admitted there?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state the number of lepers of Bankura district who have been admitted there?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee (on behalf of Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a)(i) Yes.

(ii) Although it was anticipated that the lepers for the colony would be drawn mainly from Bankura district, there was no contemplation to shut out leper patients from other parts of the State.

(iii) Yes, from other districts of the State.

(b) Sixty.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

কলকাতায় যে লেপার হাসপাতাল আছে সেটা সরিয়ে নেবার মূলে কোন উদ্দেশ্য আছে কি?

**Mr. Speaker:** That has got nothing to do with this question.

**Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:**

বালুড়া জেলার যে লেপাররা আছে তাদের মধ্যে সেই হাসপাতালে সিট পারানি এঁদেরকম কোন ঘটনা হয়েছে কি?



**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

শুনতে পাচ্ছি না। -

**Sjkt. Manikuntala Sen:**

গোবরা লেপার হাসপাতাল বাকুড়ার স্থানান্তরিত করা হচ্ছে, না নতুন হাসপাতাল খোলা হচ্ছে?

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

সেখানে লেপার কলোনী খোলা হয়েছে এবং নতুন হাসপাতালই খোলা হয়েছে, বাকুড়া থেকে ৫৮ জন "পেসেন্ট"কে পাঠান হয়েছে। এখানে "এক্সটেনসন"-এর কোন জায়গা নাই। সেটা ঠিক লেপার হাসপাতাল নয়, লেপার কলোনী; সেখানে লেপারদের চিকিৎসাও হবে এবং সংগে সংগে কিছু কিছু কাজ করে স্বাবলম্বী হতে পারবে। গোবরায় কোন স্থান নাই, সেজন্য গোবরাপুরে স্থান করা হয়েছে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

আপনি কি জানান ওখানে প্রায় ৩০ হাজার লেপ্রোসী রোগীর চিকিৎসা করা যায়।

**Dr. Amulyadhan Mukharjee:**

গোবরার হাসপাতালে "আউটডোর"এর ব্যবস্থা নাই।

**Construction of the hostel attached to the Burdwan Nurses' Training Centre.**

**\*71. Sj. Dasarathi Tah:**

স্বাস্থ্য ও চিকিৎসা বিষয়ের মন্ত্রী মহাশয় অনুগ্রহ করিয়া জানান ইবেন কি যে—

(ক) বর্ধমানের মেডিক্যাল স্কুলটি উঠাইয়া দিয়া তাহার স্থলে যে নার্সদের শিক্ষাকেন্দ্র করা হইয়াছে তাহাতে হোষ্টেলের ব্যবস্থা নাই, ইহা কি সত্য;

(খ) সত্য হইলে, ইহার কারণ কি;

(গ) একথা কি সত্য যে, নার্সদের হোষ্টেলের জন্য বর্ধমানের মহারাজা ফ্রেজার হাসপাতালের পার্শ্ববর্তী প্রয়োজনীয় স্থান দান করিয়াছেন;

(ঘ) উক্ত হোষ্টেল নির্মাণের জন্য সরকার গত বৎসর ২,০০,০০০ টাকা মঞ্জুর করিয়াছিলেন কি না, এবং করিয়া থাকিলে এই বাবদ কত টাকা গত বৎসর খরচ হইয়াছিল;

(ঙ) এবৎসর সরকার ঐ বাবদ কত টাকা মঞ্জুর করিয়াছেন এবং হোষ্টেল নির্মাণের কাজ আরম্ভ হইয়াছে কি না;

(চ) এবৎসর কি উক্ত হোষ্টেলের নির্মাণকার্য শেষ হইবে; এবং

(ছ) বর্ধমানে শিক্ষার্থিনী নার্সদের কোথায় থাকিবার ব্যবস্থা করা হইয়াছে?

**Minister-in-charge of Medical and Public Health (Dr. Bidhan Chandra Roy):**

(ক) না। বর্ধমানের মেডিক্যাল স্কুলটি এখনও উঠাইয়া দেওয়া হয় নাই। ইহা সত্য নহে যে, নার্সদের শিক্ষাকেন্দ্রে কোন হোষ্টেলের ব্যবস্থা নাই।

(খ) এ প্রশ্ন উঠে না।

(গ) ও (চ) না।

(ঘ) হ্যাঁ, গত বৎসর উক্ত হোষ্টেল নির্মাণের জন্য মাত্র ১,০০,০০০ টাকা মঞ্জুরীকৃত হইয়াছিল, তন্মধ্যে ৬,৫০০ টাকা খরচ হইয়াছে।

(ঙ) এই বৎসর ৩,০০,০০০ টাকা বাজেটে উক্ত কাজের জন্য বরাদ্দ আছে। হোষ্টেল নির্মাণের প্রাথমিক কাজ আরম্ভ হইয়াছে।

(ছ) বর্ধমানে শিক্ষার্থিনী নার্সদের বসবাসের জন্য ৭টি বাড়ী ভাড়া করা হইয়াছে।

[3-10—3-20 p.m.]

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই যে বর্ধমানের মেডিক্যাল স্কুলটি উঠিয়ে দেওয়া হয়নি এটি কি উঠিয়ে দেওয়া হবে, না থেকে যাবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

মেডিক্যাল স্কুলটিতে এখন ছাত্রদের "লাইসেন্সিয়েট"দের না পড়িয়ে নার্সদের "ট্রেনিং সেন্টার" হয়েছে। সেখানে থাকবে, নার্সরা সেখানে শিক্ষা পাবে। এতদিন, আপনারা জানান কি না জানি না, এতদিন নার্সদের শিক্ষা হয় অন্যান্য হাসপাতালে, সেখানে তাদের কাজ করানো হয়, এবং সংগে সংগে শিক্ষা দেওয়া হয়। এখানকার পরিস্থিতি এই হবে যে সেখানে নার্সরা বরা পড়বেন তারাও অন্যান্য ছাত্রেরা যেমন পড়ে তেমনিভাবে পড়বেন এবং কম সময় তারা নার্সগিরির "প্র্যাকটিক্যাল ওয়ার্ক" করবেন যাতে করে তারা বেশী করে ভাল করে শিক্ষা পায়।

**Sjkt. Manikuntala Sen:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, কয়জন "প্রোবেসনার নার্স" আছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি এখন বলতে পারি না, কারণ সমস্ত পেপারস্ আমায় কাছে নাই। তবে এইটুকু বলতে পারি যে ওখানে "প্রোবেসনারি নার্স" বলে কেউ নেই; কতকগুলি "স্টাফ নার্স" আছে, আর বাকী সব ছাত্রী। এখানকার অন্যান্য হাসপাতালের নিয়ম হচ্ছে যে তারা গৃহীতকৃত "নার্স"কে "স্টাফ নার্স" রাখেন এবং বাকী কতকগুলিকে "প্রোবেসনার" রাখেন। এক বছর কি দেড় বছর "ট্রেনিং"এর পরে তারা "নার্সিং সার্টিফিকেট"এর জন্য তৈরী হয়। কিন্তু আমার নিজের ধারণা এই যে তাদের সমস্ত দিন কাজ করে তারপর তাদের পক্ষে পরীক্ষা দেওয়া তাদের স্বাস্থ্যের পক্ষে ভাল নয়। এইজন্য আমি চাই যে এখানে অন্যান্য "নার্সিং"এর কাজ খুব কম করে করে, যাতে ভাল করে তারা লেখাপড়া করতে পারে এবং স্বাস্থ্যের ব্যবস্থা হতে পারে ও পরীক্ষার ফলও যাতে ভাল হয়।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আর প্রতি বৎসর কতজন "নাস" ট্রেড" হয়ে বেরিয়ে আসবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি এখন বলতে পারি না, বোধহয় ১০০টি নাস।

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, শিক্ষার্থীদের জন্য, অর্থাৎ বারী পড়ছেন তাঁদের জন্য, যে এত বাড়ী ভাড়া করা হয়েছে "হোমস্টল"এর জন্য সেগুলি কোন কোন জায়গায় এবং কিরকমভাবে তার ব্যবস্থা হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সে আমি বলতে পারবো না, কারণ আমার কাছে "পেপার" নেই। আমি এইটুকু বলতে পারি যে "হোমস্টল" তৈরী করার জন্য যে টাকা ছিল তাতে আমরা করতে পারিনি। "ল্যান্ড একুইজিশন"এর দেরী হয়ে গেল। এবার সেটা আরম্ভ হয়েছে।

**Sj. Dasarathi Tah:**

"সোলিমেন্টারী কোয়েশেন, স্যার"। এই যে বাড়ীগুলি হয়েছে, সেখান থেকে নাসদের হাঁসপাতালে যাওয়া আসা নিরাপদ নয়। এটা কি জানেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি জানি না।

**Sj. Mrityunjay Pramanik:**

আমরা শুনলাম যে এই বাড়ীগুলির মধ্যে কয়েকটি বাড়ী অত্যন্ত খারাপ জায়গায় অবস্থিত।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সে খবর আপনি বলতে পারেন, আমি জানি না।

**Sj. Dasarathi Tah:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, অনুগ্রহ করে জানাবেন যে এই সাতটি বাড়ী ভাড়া নেওয়া হয়েছে তার মধ্যে দুইটি বিখ্যাত পতিতালয়ের বাড়ী।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি বলছি বাড়ীর খবর আমি জানাতে পারি না, আমি জানি না।

**Tube-wells in Contai Subdivision.**

\*72. **Sj. Sudhir Chandra Das:**  
Will the Hon'ble Minister in charge of the Public Health Department be pleased to state—

- (a) the number of tube-wells which were sunk in the Contai subdivision in 1951;

- (b) the number of tube-wells in the case of which local contribution, viz., one-third of the total estimate has been deposited for more than a year but which still remain to be sunk;

- (c) whether any provision has been made for the years 1951 and 1952 for repair of masonry wells and for excavation or clearance of tanks in the district of Midnapore for supply of drinking water; and

- (d) if not, why no provision has been made for the same although the water-supply work has been taken over by the State Government from the Midnapore District Board?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

- (a) Ten tube-wells sunk and 9 re-sunk.

- (b) Sixty-nine, but in no case one-third of the estimated cost was realised as local contribution. Sums varying from Rs. 100 to Rs. 200 were only received as local contribution.

- (c) Nine masonry wells were constructed and 2 old masonry wells repaired in 1951. Provision for construction of £1 masonry wells has been made in 1952. No provision has been made for excavation or clearance of tanks as the same does not fall within the Rural Water-Supply (Development) Scheme.

- (d) Does not arise.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

মাননীয় প্রধান মন্ত্রী মহাশয় জানাবেন কি যে ৬১টি "টিউবওয়েল"এর জন্য "লোকাল কন্ট্রিবিউশন" নেওয়া সম্ভব বসানো হয়নি কেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

প্রথম কথা হচ্ছে, যে ১০০ টাকা যে "কন্ট্রিবিউশন", তাতে খরচ হয় আড়াই হাজার টাকা। ঐ টাকা পাওয়া যায়নি। দ্বিতীয় হচ্ছে "টিউবওয়েল"এর পাইপের অভাব। বিলাত এবং আমেরিকার অনেক চেষ্টা করেও আমরা "পাইপ"

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

বোগাড় করতে পারিনি। কিছু সামান্য পেরেছি।  
যেখানে দরকার দশ লক্ষ, সেখানে আছে এক লক্ষ।  
কাজে কাজেই এই অবস্থা।

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানাবেন কি যে কাঁচী  
মহকুমার ৮ লক্ষ গ্রাম আছে আর? এইভাবে  
জলসরবরাহ কি করে হবে?

**Mr. Speaker** That is another  
question. That question does not  
arise.

**Sj. Sudhir Chandra Das:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়ের কাছে জানতে চাই যে  
“ম্যাসনার ওয়েল” করাবেন কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি কিছু বলতে পারি না এখনও।

**Proposal for reduction of rate of  
Sales tax.**

**\*73. Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury:** Will the Hon'ble  
Minister in charge of the Finance  
Department be pleased to state—

- (a) whether Government have received any representation from the public bodies and dealers that the sales tax at 3 pice a rupee should be reduced;
- (b) if so, what action Government propose to take on such representation;
- (c) whether it is under contemplation of Government to reduce the rate of sales tax from 3 pice to 2 pice per rupee; and
- (d) if so, when?

**Minister-in-charge of the Finance  
Department (Dr. Bidhan Chandra  
Roy):** (a) Yes.

(b) Government do not propose to take any action considering the present financial condition of the State.

(c) and (d) Do not arise.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে  
“পাউশ্বেল”এর পক্ষ থেকে “পারচেজস” দ্বারা  
তাদের কাছ থেকে “ট্যাক্স” আদায় করবার জন্য  
“ডীলার”দের কোনরকমে “অথরাইজ” করেছেন  
কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I have said before that the system which is followed is that there is a certain number of registered dealers who deal with local materials up to Rs. 50,000 a year and imported manufactured goods up to Rs. 10,000. The deal between one registered dealer and another does not require any imposition of sales tax. As soon as the deal comes from a registered dealer to an unregistered dealer or a small retail dealer then sales tax becomes payable.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে এই  
“স্ট্যাট্টারি ট্যাক্স পারচেজস”এর কাছ থেকে  
আদায়ের জন্য “ডীলার”এর কোন “লিগ্যাল অর  
কন্সটিটিউশনাল রাইট” আছে কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

“ডীলার”এর “সেলস ট্যাক্স” আদায়ের যে  
“রাইট” সেই “রাইট”।

**Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury:**

মন্ত্রী মহাশয় জানেন কি যে “আনরেজিস্টার্ড-  
ডীলার”রাও এই “ট্যাক্স” আদায় করে থাকেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

“আনরেজিস্টার্ড ডীলারস” আদায় করবে তারা  
“রেজিস্টার্ড ডীলারস”এর কাছে যখন কিনেছে।  
কাছে কাছের তারা “পার্চেজস”এর কাছে আদায়  
করবে।

**Sj. Biren Roy:** In view of the answer already received from the Hon'ble Minister, and in view of the large amount of evasion that takes place on account of registration of dealers so that one registered dealer will not have to pay the sales tax to other registered dealers, will the Hon'ble Minister in charge think of realising the tax at the source and not from the consumers?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

I think I have replied on that point at least three times in this Assembly. I repeat again that the tax at the source is tax on the manufacturer. That is not possible, because that is an excise tax and not a sales tax. Unless an actual sale has taken place, no sales tax is impossible. Now if a manufacturer sells

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

to a registered dealer I cannot tax him. You want to change the whole thing. The difficulty is that a place like Calcutta has more goods imported from abroad, from outside Calcutta than manufactured in Calcutta. Therefore the system cannot be changed.

**Sj. Biren Roy:** Will the Hon'ble Minister consider this fact that consumers are to pay something like twice or four times the tax because if it is not realised at the source it comes from one dealer to another and when it comes to the consumer he has to pay four times the tax.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** It cannot be so.

**Sj. Biren Roy:** I will go to his chamber and show him how it is done.

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় কি জানেন কলকাতার বহু "স্পারিয়াস লাইসেন্স" বিক্রী হচ্ছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

মন্ত্রী মহাশয় এও জানেন যে অনেক চোর কলকাতা সহরে ঘরে বেড়াচ্ছে ("লাফটার")।

**Sj. Biren Banerjee:**

এই "লাইসেন্স" বিক্রী হয় এবং টাকা দিলেই পাওয়া যায় এটা জানেন কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

কত রকম জুটুরী হয় এই কলকাতা সহরে, তা আপনার যদি জানা থাকে আমাকে অনুগ্রহ করে চুপি চুপি কিম্বা একটা খামের ভিতর নামটা পাঠিয়ে দেবেন।

**Sj. Biren Banerjee:**

ব্যাপারটা হচ্ছে এই পাইকারী দরে একটা জিনিষ কিনে বখন খুচরা দরে সেই জিনিষটা বিক্রয় হয়, তখন বেশী দাম ধরা হয় এবং সেই হিসাবে বেশী "সেলস্" ট্যাক্স আদায় করা হয়। এ-বিষয়ে মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় দৃষ্টি দেবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমার বন্ধু বোধহয় এই সমস্ত জিনিষ জানেন, কিন্তু ব্যবসা সম্পর্কে কিছু জানেন না। যে ব্যক্তি আজকে একবার "হোলসেল রেট"এ পাঁচশো টাকার জিনিষ কেনেন এবং সেটা ১৫ দিন কি এক মাস পরে যদি বিক্রয় করতে হয় তাহলে লাভের জন্য সেটা আঁধা বাড়ানো বা এমন হতে পারে না। তবে যদি কেউ, যেটার ন্যাক

দাম হওয়া উচিত তার চেয়েও বেশী দানে, অর্থাৎ "ড্রাকমার্কেট রেট"এ বিক্রয় করেন এইরকম লোক যদি থাকে তাহলে আমাকে জানান।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানেন কি একজন লোক "হোলসেলার"—যার "রেজিস্টার্ড" সোকাণ আছে, তিনি বখন মালটা বিক্রয় করেন "আনরেজিস্টার্ড" ডীলারদের কাছে তখন "সেলস ট্যাক্স" নেওয়া হয়, তারপর আবার বখন সেই মাল "কনসিউমার"এর কাছে বিক্রয় হয় তখন তিনি পরস্যা বেশী করে নিচ্ছেন। এক্ষেত্রে একটা মালের উপর ২ বার করে "সেলস ট্যাক্স" নেওয়া হচ্ছে?

(No reply.)

**Light railways under the management of Messrs. Martin and Company.**

**\*74. Sj. Biren Banerjee:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—

(a) whether the Government are aware that the light railways under the management of Messrs. Martin and Company are essential to the people of Calcutta and Howrah so far as daily necessities are concerned; and

(b) if so, whether the Government consider the desirability of nationalising these railways?

**Minister-in-charge of the Home (Transport) Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes.

(b) The question relates to the sphere of the Union Government and is not within the competence of this State Government.

[3-20—3-30 p.m.]

**Sj. Biren Banerjee:**

(এ)তে যা উত্তর দিয়েছেন সেটা দেখলাম। যেহেতু তিনি "চীফ মিনিষ্টার" সেইজন্য তিনি কি একটু এ-সম্পর্কে "ইন্ডিয়া গভর্ণমেন্ট"এর কাছে অনুরোধ করবেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

"চীফ মিনিষ্টার"এর অনেকগুলি "চীফ রোজেন" আছে যেগুলি তিনি লন্ডন করতে পারেন না। আমরা খবরের কাগজের মারকত একটু-আধটু কানাখ্যা করি। এছাড়া আর আমরা কিছু করতে পারি না।

**Sj. Biren Banerjee:**

ব্যাপারটা যদি সত্য হয় এমন বহু লোক আছে  
যাদের “ইন্টারেস্ট” এর জন্য অনেক লোক অসুবিধা  
ভোগ করছেন। “গভর্ণমেন্ট” সৌদিকে দৃষ্টি  
রোধে বিবেচনা করবেন কি না?

(No reply.)

**Muslims in Provincial Service who  
initially opted for Pakistan but  
finally for Indian Union.**

**\*75. Sj. Manikuntala Sen:**  
Will the Hon'ble Minister in  
charge of the Home Department be  
pleased to state—

- (a) how many Muslims in the  
Provincial Service had  
opted for Pakistan but  
subsequently made final  
option for Indian Union;
- (b) how many of them were  
taken back; and
- (c) if all of them were not taken  
back, the reasons for doing  
so?

**Minister-in-charge of the Home  
Department (Dr. Bidhan Chandra  
Roy:** (a) None.

(b) and (c) Do not arise.

**Sj. Jyoti Basu:** With refer-  
ence to answer (a) there are  
two parts of the question—does it  
refer to both the parts?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
It is not with respect to the first  
part but it is with respect to the  
second part.

**Sj. Jyoti Basu:** Were there such  
persons who did opt for Pakistan?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
I cannot say. I want notice.

**Sri Satyen Sen and three others of  
Rajakatra Bazar Samity.**

**\*76. Sj. Bankim Mukherjee:**  
Will the Hon'ble Minister in  
charge of the Home Department be  
pleased to state—

- (a) if it is a fact that Sri Satyen  
Sen, Sri Nepal Sarkar,  
Sri Sudhir Deb and Sri  
Gouranga Ch. Deb of

Rajakatra Bazar Samity  
have been expelled from  
Calcutta;

- (b) if so, the grounds thereof;
- (c) whether the Government is  
aware of the police repres-  
sion on the members of  
both Rajakatra Samity  
and Karmachari Samity;  
and
- (d) if so, what steps, if any,  
Government have taken to  
stop such repression?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

(a) An order of externment under  
section 21(I) of the West Bengal  
Security Act, 1950, was served on  
Sri Satyen Sen and Sri Sudhir Deb  
which was subsequently withdrawn  
after due consideration. No  
such order was served on the other  
two persons.

(b) To prevent them from com-  
mitting further acts which might  
have led to widespread lawlessness  
and disorder in the city.

(c) Government are not aware of  
any such repression.

(d) Does not arise.

**Sj. Jyoti Basu:** With refer-  
ence to answer (b) will the Hon'ble  
Minister be pleased to state whether  
any action in a court of law was  
taken against these persons?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
No.

**Sj. Jyoti Basu:** Will the Hon'ble  
Minister be pleased to state whether  
these persons who were externed  
from Calcutta for some alleged law-  
less activities were proceeded  
against in a court of law?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**  
I am afraid, my friend has not  
understood the question. The whole  
point is that these are cases under  
the Security Act and these cases are  
placed before the Judges and accord-  
ing to their advice action is taken,  
and when the situation becomes  
easier the order is withdrawn.

**Sj. Jyoti Basu:** When there are certain allegations against them they could have been proceeded against in a court of law.

**Sj. Ambica Chakrabarty.**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান কি রাজকাটরা বাজারে দোকানদারদের একটা সমিতি আছে?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

### Election of certain Government Servants to the Khardah Municipality.

**\*77. Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

- (a) if he is aware of the facts that Sri Sushil Kumar Banerjee and Sri Sankar-lal Banerji, the present Chairman and Commissioner, respectively, of the Khardah Municipality who are public servants as clerks in Government Stationery and Stores, contested in the last general election in contravention of Government Servants Conduct Rules;
- (b) if so, what action, if any, has been taken against these persons; and
- (c) if not, whether Government propose to hold an enquiry into the matter?

**Minister-in-charge of the Local Self-Government Department (Sj. Iswar Das Jalan):** (a) Yes.

(b) The attention of the Deputy Controller, Stationery, Government of India Stationery Office, Calcutta, was drawn to the matter for such action as he deemed fit.

(c) Does not arise.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় জানান কি এই প্রসঙ্গে কোন শাস্তিমূলক ব্যবস্থা নেওয়া হয়েছে কি না?

**Sj. Iswar Das Jalan:** No. The matter has been referred to the Government of India Stationery Office. It is within their jurisdiction to take such action as they desire.

**Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, জানান কি শেখ "রিপোর্ট" কবে জানা যেতে পারে?

**Sj. Iswar Das Jalan:** The matter has been referred to the Stationery Office on 30th May, 1952. They have not yet said what action they have taken.

**Mr. Speaker:** Questions over.

### Message from the Council.

**Secretary to the Assembly (Sj. A. R. Mukherjee):** The following message has been received from the West Bengal Legislative Council, namely:—

"The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1952, was considered by the West Bengal Legislative Council at its meeting held on the 6th August, 1952, and is returned herewith to the Assembly with the intimation that the Council has no recommendation to make.

SUNITI KUMAR  
CHATTERJI,

Chairman,

West Bengal Legislative  
Council."

**Ruling as to whether the contents of the letter of Labour Commissioner read to the House by the Chief Minister constitute a breach of privilege.**

**Mr. Speaker:** I had reserved my decision with regard to the point of order raised by Mr. Bankim Mukherjee. At the time of the debate on the Budget grant on the motion of the Labour Minister, some officers of the Government were mentioned by name with regard to their character and conduct. Exception was taken thereto by some members as to whether the officers should be individually

[Mr. Speaker.]

named or only their offices should be referred to. It was at that time pointed out that two previous rulings of this House discouraged such naming of officers. But in some cases names do appear in the proceedings. I am not concerned today to give a ruling as to whether in connection with the debate for charges of misconduct against a particular officer he should be named personally or by office. It has been held in numerous parliamentary proceedings as also in May's Parliamentary Practice that subject to rules of order in debate a member may state whatever he thinks fit in debate however offensive it may be to the feelings or injurious to the character of the individual and he is protected by his privilege from any action of libel as well as of any other questions of molestation. It has also been consistently held that speech and action in Parliament may be said to be unrestrained and free, but this freedom from external influence or interference does not involve any unrestrained licence of speech within the walls of the House. The House controls the action of its own members and enforces this control by censure, by suspension from the service, by commitment and by expulsion. It is therefore the right and privilege of the House to control its own members. Various abuses of the forms of debate, the use of offensive or insulting language to Parliament or to individual members may be thus dealt with. Freedom of debate therefore is entirely a privilege of the House.

After the debate on that day on the motion of the Labour Minister was concluded, the next day the Leader of the House read before this House a letter from the officer concerned who was named on the previous day, who wrote a letter to the Chief Minister in connection with the charges made against him on the previous day and submitted himself to the judgment of the House. In his submission to the Chief Minister in his letter he referred to some speeches of the

honourable members of the House as "maliciously false". The point of order raised by Sj. Bankim Mukherjee is as to whether the officer concerned has hereby brought himself within the purview of the breach of privilege of the House. I think it is *prima facie* a matter which ought to be referred to the Privilege Committee and therefore I refer the complaint of Sj. Bankim Mukherjee that there has been a breach of privilege of the House by the communication reflecting upon the members of the House made by Sj. S. K. Halder, Commissioner of Labour, to the Chief Minister by his letter, dated the 1st August, 1952, and by reading thereof in the House on 1st August, 1952, to the Committee of Privileges.

[3-30—3-40 p.m.]

#### Point of Privilege.

**Sj. Manoranjan Hazra:** On a point of privilege, Sir.

গত "২৬শে জুলাই"এর একটা "রুলিং" সেবেন বলেছিলেন—

**Mr. Speaker:** Questions are now over. What is your point?

**Sj. Manoranjan Hazra:**

বাজেটের "কাট মোশন ডিসকাসন" চলছিল "জেনারাল এডমিনিস্ট্রেশন" সম্পর্কে যে "জেনারাল ইলেকসন" হয়ে গেল সে সম্পর্কে একটা "কাট মোশন" ছিল এবং বক্তৃতা সমর আপনি বলেছিলেন সেটা নাকি "সেণ্ট্রাল সাবজেক্ট" এবং পরে তার জন্য একটা "কনসিডার্ড রুলিং" সেবেন।

**Mr. Speaker:** So far as I remember I gave a ruling that day that election is a Central subject and it cannot be discussed here.

**Sj. Manoranjan Hazra:**

আপনি "রুলিং" দিতে চেয়েছিলেন কিন্তু সেন নাই।

**Mr. Speaker:** As far as I remember no ruling was reserved. Will you look into the proceedings? The proceedings have been circulated. Do you find in the official proceedings that any ruling was reserved?

#### Pending questions.

**Sj. Mrityunjoy Pramanik:** On a point of information, Sir.

যে সমস্ত "কোরেশনস পোন্ডিং" রয়ে গেল সে-গুলি কি পরের "সেসন"এ হবে?

**Mr. Speaker:** I have said that hundred times.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

“স্মার”, একদিন মাত্র সময় আছে।

**Mr. Speaker:** There are rules for that.

### NON-OFFICIAL BILL.

#### The West Bengal Homoeopathic Medical Board Bill, 1952.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** Mr. Speaker, Sir, I gave notice of the West Bengal Homoeopathic Medical Board Bill, 1952—

**Mr. Speaker:** You have to move it.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** I have got to inform the House that the Chief Minister who is in charge of Public Health has assured me that he has already asked his department to examine the provisions of the Bill and Government is going to introduce this Bill at the next session of the Assembly. At the fag end of the session I did give notice of this Bill and in view of the assurance that the Government is going to take up this Bill it is not necessary to introduce the Bill. If, as it has come into the agenda paper, I have to do anything I shall only say I beg leave to introduce the Bill and need not proceed further in the matter.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** If that be so I do not take any responsibility with regard to it. The point is it has not been considered by the Government. I will ask Mr. Gupta not to introduce the Bill at this stage.

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** In view of the assurance I feel it is not necessary but as I found the Secretary speaking something that since it is in the agenda paper I should introduce it.

**Mr. Speaker:** What the Secretary was saying was—are you going to introduce the Bill or are you not going to move the Bill?

**Sj. Jogesh Chandra Gupta:** If I introduce this Bill as a private member's Bill there is no knowing when it will be enacted as law. It is a distinct advantage after the assurance from the Chief Minister not to introduce the Bill as a private member's Bill, as he has assured that he will himself introduce it next session.

### Non-official Resolutions.

**Mr. Speaker:** Before the non-official resolution commences I think under the rules I have to fix a time-limit because there are so many resolutions. In order that most of the members can have an opportunity of moving the main and important resolutions I have to fix the time for each motion. I propose to sit up to 7-30 today and for each motion I will fix the time. With regard to the first motion, I think, Dr. Bhattacharya, 1½ hours will be sufficient.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Yes, Sir.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, will it not be better, since we could not see you in your chamber, to fix up the time of the other resolutions because we could not know what will happen to the rest? Secondly, today we have got a notice—I do not know whether you have seen it—that some other resolution will be taken up—

**Mr. Speaker:** No, no.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:** Sir, I beg to move that this Assembly is of opinion that the West Bengal State Government should move the Central Government to set up a committee composed of non-official members for ascertaining the real facts about the alleged death of Netaji Subhas Chandra Bose.

**Sj. Anandi Lal Poddar:** On a point of order, Sir. After having circulated your circular No. 80(£39) that the resolution referred to



[Sj. Anandi Lall Poddar.]

will have precedence over all the other resolutions appearing in the said list—

**Mr. Speaker:** You read rule 100(3). That will be taken up to-morrow. You must give 24 hours' notice.

**Sj. Debendra Chandra Day:** I beg to move an amendment to the resolution that has been moved by Dr. Kanai Lal Bhattacharya. The amendment will stand thus:

I beg to move that in line 3, for the words "to set up a committee composed of non-official members" the words "to take all necessary steps" be substituted.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** I beg to move as an amendment that the following words be inserted at the end of the resolution:—

"and to provide necessary finance to the committee for the purpose".

[3-40—3-50 p.m.]

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই প্রস্তাব এই পরিষদের সামনে পেশ করছি। এই সম্বন্ধে আমি অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে বলছি যে আজ পর্যন্ত পশ্চিমবঙ্গ সরকারের তরফ থেকে নেতাজী সুভাষচন্দ্র বোসের তথাকথিত মৃত্যু সংবাদ যা পরিবেশিত হয়েছে সে সম্বন্ধে কোন তদন্ত করা হয়নি। কিম্বা এই সম্বন্ধে তারা কোন কিছু "মুদ" করেননি যাতে ভারত সরকার নেতাজীর মৃত্যু সম্বন্ধে কোন তদন্ত করতে পারে। আমরা দেখছি নেতাজীর মৃত্যু সম্বন্ধে ২-৪টা প্রশ্ন "পালিয়ামেন্ট"এ করা হয়েছিল এবং সে প্রশ্নের যে উত্তর আমরা পেয়েছি, তা থেকে আমরা দেখতে পাই যে ভারত সরকার কোন তদন্ত নিজেরা করেন নাই, অপর সরকার কর্তৃক যে সমস্ত তথ্য পরিবেশিত হয়েছিল, সেই সমস্ত তথ্য তারা আমাদের পরিবেশন করেছেন মাত্র। দুঃখের কথা, যে নেতাজী সুভাষচন্দ্র ভারতবর্ষকে একটা বৈশ্ববিক নেতৃত্ব দিয়েছিলেন, যার কথা সমস্ত পৃথিবী জানে, এবং ভারতের প্রত্যেকটা লোক যার কথায় প্রাণের মাথা নত করে, সেই নেতাজীর মৃত্যু হয়েছে কি না সেই সংবাদ ভারত সরকার এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকার কেউ সঠিকভাবে দিতে পারছেন না। আমরা মনে করি, যে সংবাদ আমেরিকা ও বটেনের মারফৎ পরিবেশিত হয়েছিল যে বিমান দুর্ঘটনায় তার মৃত্যু হয়েছে, আজ পর্যন্ত তা তথ্য দিয়ে বা প্রমাণ দিয়ে প্রুদ করা যায় নাই। সেই বিবরণটা সঠিক বলে প্রমাণ করা যায় না। আমি আপনাদের কাছে শুনছি এই কথাটা বলতে চাই,

এবং সরকারকেও এই কথাটা মনে করিয়ে দিতে চাই, আজ যে কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ সরকারের আসনে সমালীন হয়েছেন, সেটা সম্ভব হয়েছে নেতাজীর বৈশ্ববিক কর্মপন্থার ফলে, নেতাজীর আজাদীন্দল ফৌজের সৃষ্টির যে কর্মপন্থা তার ফলে পুলিশ ও সৈন্য-বাহিনীর আর জনসাধারণের মধ্যে যে প্রচীর বৃষ্টি গভর্ণমেন্ট গড়ে তুলেছিল, কারণ বৃষ্টি গভর্ণমেন্টের ব্যবহার লক্ষ্য ছিল জনসাধারণের সঙ্গে সৈন্য-বাহিনীর যেন কোন রকম সংযোগ না থাকে, সেইজন্য তারা যে প্রচারের ব্যবধান গড়ে তুলেছিল, সেটা যখন নেতাজী ভাষণে পারলেন তখন ভারতে এমন একটা পরিস্থিতির উদ্ভব হয়েছিল, যার ফলে বিপ্লব অনিবার্য হয়ে উঠেছিল। কিন্তু অত্যন্ত দুঃখের বিষয় কংগ্রেস নেতৃবৃন্দ সেই বিপ্লবের প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করে বৃষ্টির সঙ্গে মিশ্রতা করলেন, এবং বিপ্লবী সৈন্যবাহিনীর উপর নির্ভর করে এদেশ শাসন আর সম্ভব নয় দেখে বৃষ্টির কংগ্রেসের কাছে ক্ষমতা হস্তান্তর করে এদেশ ছাড়ল। সুতরাং যে নেতাজীর কর্মপ্রচেষ্টার ফলে আজ কংগ্রেস নেতৃত্ব ক্ষমতার আসনে অধিষ্ঠিত, আজ সেই নেতাজীর কথা তারা একদম ভুলে গেছেন।

স্পীকার মহাশয়, আমি অত্যন্ত দুঃখের সঙ্গে আর একটা কথা বলতে চাই, ১৯৪৭ সালের ১৫ই আগস্ট থেকে আরম্ভ করে আজ পর্যন্ত আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার ও ভারত সরকার যে ভাবটা অবলম্বন করেছেন, তাতে নেতাজীর প্রকৃত আদর্শ ও তাঁর কার্য যাতে দেশবাসী ভুলে যায় সেই চেষ্টাই তারা করেছেন। আমি তাই আজ এখানে স্পষ্ট করে বলে দিতে চাই যে নেতাজীর আদর্শ হচ্ছে প্রকৃত জনসাধারণকে ক্ষমতার আসনে সমালীন করা, প্রত্যেকটা শোষিত লোকের যাতে শোষণের বাধা অপসারিত হয় সেইটা করা, সেই মহাপুরুষের ব্যাপারটা আমাদের ভালভাবে তদন্ত করে দেখতে হবে। সেই জন্য আমরা সরকারকে অনুরোধ করছি একটা তদন্ত কমিটি গঠন করতে। সেই কমিটি ভালভাবে তদন্ত করে আমাদের জানিয়ে দেবেন, সত্য সত্যই নেতাজীর মৃত্যু হয়েছে কি না, এবং যদি তিনি বেঁচে থাকেন, তাহলে কোথায় আছেন, এবং কিভাবে তাকে দেশে ফিরিয়ে আনা যায়। আমি আশা করি আমরা এই যে প্রস্তাব সেটা আপনারা সকলেই সমর্থন করবেন।

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ১৯৪৫ সালে ২৩শে আগস্ট টোকিও রেডিয়ো দ্বারা এই ঘোষণা হয় যে নেতাজী সুভাষচন্দ্র ১৬ই আগস্ট তারিখে সিঙ্গাপুর থেকে যখন টোকিও যাচ্ছিলেন তখন জেন জাসে মারা যান, এবং জেন জাসে হবার জন্য তাঁর শরীর সম্পূর্ণরূপে ভস্মীভূত হয়ে গিয়েছিল। এর পর বহুদিন তাঁর মৃত্যু সম্বন্ধে কোন খবর আমরা ঠিকমত পাইনি। কর্ণেল হাবির রহমান তাঁর সঙ্গে ছিলেন। তিনি যে ধরণের বিবৃতি দিয়েছেন তাতে করে যথেষ্ট সন্দেহের কারণ থাকতে পারে। বাংলাদেশের লোক নেতাজী সুভাষচন্দ্রের বৈশ্ববিক জীবনের কথা সকলেই জানেন। অশ্রুত তাঁর বৈশ্ববিক

[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

জীবন। ১৯৪১ সালে তিনি কিভাবে জেলে অনশন করে বোরিজে আসেন এবং সমস্ত গুরুত্বের চোখে ধুলো দিয়ে কলকাতা থেকে কিভাবে তিনি পেশোয়ারের রাস্তা দিয়ে বাইরে চলে গিয়েছিলেন এ-খবর আপনারা অনেকেই জানেন। এই স্পেন জ্বালার ব্যাপারটা অনেকেই ঠিক বিবরণ বলে মেনে নিতে পারেননি। কারণ, তখন যুদ্ধব্যাপারে পৃথিবী দুইভাগে বিভক্ত এবং তার আজাদ হিন্দ গভর্নমেন্টের সংগে যে পক্ষের এলায়েন্স ছিল সেই পক্ষের শত্রুদের চোখে ধুলো দেবার জন্য তিনি বোধহয় হবিবুর রহমানকে যেরকম বিবৃতি দেওয়ার দরকার বলে বলে দিয়েছিলেন সইরকম বিবৃতিই হবিবুর রহমান দিয়ে থাকবেন। যদিও তিনি সেই একই স্পেনের মধ্যে ছিলেন তবুও হবিবুর রহমানের গারে বা হাত-পায়ে এই যে আগুণ লেগেছিল তার কিছুমাত্র চিহ্ন দেখতে পাওয়া যায়নি। তারপর, নেতাজীকে যে আসবাবপত্র এবং ঘড়িটা দেবনাথ দাস নিয়ে এসেছিলেন তার মধ্যে আগুনের দাগ বা চিহ্ন দেখতে পাওয়া যায় না।

[3-50—4-0 p.m.]

সুতরাং নেতাজীর এই মৃত্যু সম্বন্ধে প্রথমে মহাত্মা গান্ধী তিনি মৃত্যু সংবাদ বিশ্বাস করে তার আত্মীয়স্বজনকে, নেতাজীর বীর্য, তার কার্যের মহত্ত্ব, তার সংগঠনের শক্তি, সংগ্রামী শক্তির প্রশংসা করে যে “টেলিগ্রাম” পাঠিয়েছিলেন তা আমি জানি; কিন্তু পরে যখন হবিবুর রহমানের বিবৃতি সম্বন্ধে তার সন্দেহ উপস্থিত হ'ল এবং আরো বিভিন্নরকম সূত্রে তিনি যখন জানতে পারলেন যে তার মৃত্যু-সংবাদ ঠিক নয় তখন মহাত্মা গান্ধী যোগা করেছিলেন যে নেতাজী জীবিত আছেন। পিণ্ডিত জহরলাল নেহেরুজী, তিনি কখনও নেতাজীকে মৃত বলে মনে করেছেন, আবার কখনও তার মৃত্যু সম্বন্ধে তার সন্দেহ প্রকাশ হয়েছে। বরুভডাই প্যাটেল যখন বেঁচে ছিলেন তখন জনৈক সদস্য এই বিষয়ে প্রশ্ন করেছিলেন। তখন তিনিও ঐ কথাই বলেছিলেন যে তার সম্বন্ধে আমরা ঠিক কোন খবর পাচ্ছি না, সেই মৃত্যু সংবাদ ছাড়া কোন সংবাদই আমাদের কাছে নাই। তবে তিনি এই কথাও বলেছিলেন যে যদিও আমাদের “এক্সট্রানাল এফেয়ার” ডিপার্টমেন্ট যথেষ্ট চেষ্টা করছেন কিন্তু আমরা তার সংবাদ পাচ্ছি না। অবশ্য নেতাজী যদি আত্মগোপন করেন তবে তার সংবাদ পাওয়া খুবই কঠিন। নেতাজীর একজন বিশিষ্ট সহকর্মী এবং “ফরওয়ার্ড ব্লক”এর বিশিষ্ট নেতা পণ্ডিত শীলেন্দ্র বাক্সী, তিনিও ১০ই “অক্টোবর”, ১৯৪৬ সালে নেতাজী জীবিত বলে এক বিবৃতি দেন। আবার মালয় ইউনিয়ন ২৯শে অক্টোবর ১৯৪৬ সালে, তারা বিবৃতি দেন যে নেতাজী মৃত। যে তিনজন আজাদ হিন্দ অফিসারের বিচারের সময় আজাদ হিন্দ ফৌজের অপরাধ বীর্য এবং কীর্তি, এবং ভারতবর্ষের স্বাধীনতার জন্য তারা যে অপরাধ সংগ্রাম করেছেন তার ইতিহাস উন্মোচিত হ'র, তাদের মধ্যে “মেজর জেনারাল” শা নেরুজা জির্ডিন এই মৃত্যুসংবাদ অস্বীকার করেন। ১৯৪৭

সালের ২০শে জানুয়ারী নেতাজী সূভাষচন্দ্রের যখন স্মৃতি-ক। পালিত হ'ছিল, তখন সেই মিটিংএ তিনি সেটা অস্বীকার করে একটি বিবৃতি দেন। আমরা একটি সংবাদ পেয়েছিলাম যে নেতাজী সিঙ্গাপুর থেকে যাবার সময় বো-র্নিয় “স্পেন জ্বাল” হয় তার তিনি দিন পরে তিনি এক বাড়ীতে অতিথি ছিলেন এবং তিনি সেই অতিথি গ্রহণ করেছিলেন। সেই বাড়ীরই একজন যুবক কলকাতার আসেন এবং শরৎচন্দ্র বসু মহাশয়ের সংগে দেখা করেন। তাতেও এই প্রমাণ হয় যে নেতাজীর মৃত্যু সম্বন্ধে যে সংবাদ রটেছে তা সম্পূর্ণভাবে সন্দেহজনক। এবং আমরা যারা তার সহকর্মী আমরা সম্পূর্ণভাবে এটা অবিশ্বাস করি।

অনেকে প্রশ্ন করেন যে নেতাজী তাহলে কবে আসবেন। নেতাজী ঠিক সেই সময়ই আসবেন যে সময় তিনি আসা উচিত মনে করেন। ভারতবর্ষের বর্তমান যে রাজনৈতিক অবস্থা এই অবস্থাতে বাংলাদেশের এবং ভারতবর্ষের জনসাধারণ সকলেই চেয়ে আছেন সেই শীঘ্রাশী মানুষের দিকে। দেশের জনসাধারণের কোটি কোটি মানুষের, শোষিত মানুষের যিনি মুক্তি সংগ্রাম দিয়েছেন এবং যিনি প্রকৃত সেই সংগ্রাম দিতে পারেন, তাঁকে সকলেই চায়। আমি প্রথম দিন যখন “এপ্রোপ্রিয়েসন” বলে বক্তৃতা করেছিলাম সেদিন বলেছিলাম, কিবে বলেছিলাম জানি না—

All power to the Indian people.

একথা নেতাজী বলেছিলেন যে ভারতবর্ষে ব্রিটিশ রাজের অবসানের পরে যে সমাজ ব্যবস্থা গড়ে তুলতে হবে সে হবে—

All power to the Indian people.

অর্থাৎ ভারতবর্ষে এমন সমাজ উপস্থিত করতে হবে যে সমাজের মধ্যে অর্থনৈতিক বৈষম্য থাকবে না। আজ যেমন জমিদার শ্রেণী এবং সুবিধাবাদী লোকেরা বর্তমান শাসনতন্ত্রের সহযোগে দেশের কোটি কোটি মানুষকে শোষণ করছে, নেতাজী সূভাষচন্দ্র যদি থাকতেন তবে এই যে অর্থনৈতিক বৈষম্য, এই যে সামাজিক বৈষম্য, তিনি সঙ্গে সঙ্গে এর মূলে কুঠারাঘাত করতেন এবং আমাদের সমাজ-ব্যবস্থাকে গড়ে তুলতেন সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। এইজন্য ভারতবর্ষের জনসাধারণ তারা বিশ্বাস করেন না যে নেতাজী মৃত। কিন্তু ভারত গভর্নমেন্টের পক্ষ থেকে অনেক সময় কেন জানি না নেতাজী যে মৃত এই সংবাদটা তারা দেশের লোককে বিশ্বাস করাত চান। এইজন্য সেদিনও সত্যানন্দের সিংহ যিনি এখন মিনিষ্টার “অব ডেট” তিনি “টোডার” থেকে নেতাজীর রক্তিত ভঙ্গ, চিত্রাভঙ্গ নিয়ে আসবার জন্য একটা বিবৃতি দিয়েছেন আমরা দেখতে পেলাম। যদিও পরে দেখা গেল তার কোন ভিত্তি নেই। জাপানের যত ছায়াসংঘ আছে তারাও বললেন যে নেতাজীর মৃত্যু সম্বন্ধে কোন সংবাদ নাই। মাঝে মাঝে “ইন্টারনেটড কোয়ার্টার্স” থেকে এই খবর প্রচার করার চেষ্টা হয়। “আমেরিকান রিপোর্টার”এ, সেখানেও নেতাজীর এই মৃত্যুসংবাদ সম্বন্ধে তারা অস্বীকার

[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

করেছেন। আপনারা সকলেই জানেন যে “ওয়ার্ল্ড ইমিগ্রেশনাল”-এর বিচারের জন্য আমাদের পরম প্রচেষ্টা লোকপ্রিয় ডাক্তার রামাবিনোদ পাল মহোদয়ের তিনি সেখানে যান। তিনি সেখানে উন্নত তর করে নেতাজী সুভাষচন্দ্রের সংবাদ বার করবার জন্য চেষ্টা করেন এবং তিনি যে সমস্ত অনুসন্ধান করেছেন তাতে করে তাঁরও বিশ্বাস যে নেতাজী সুভাষচন্দ্রের মৃত্যু ঘটেছিল। ২৫শ জুন, ডাক্তার রামাবিনোদ পাল, তিনি নাগপুরে একটি মিটিংএ বলেন যে নেতাজী সুভাষচন্দ্র যে দুর্ঘটনায় নিহত হন নাই সে-বিষয়ে তিনি নিঃসংশয়। তিনি বলেন যে আমেরিকান ও ব্রিটিশ গ্যেসেসা বিভাগেরও এই অভিমত এবং আরো বলেন যে ইহার অতিরিক্ত আর কিছু তিনি বলতে পারেন না। ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট এবং আমেরিকান গভর্নমেন্ট এবং হরত ভারত গভর্নমেন্টও, এবং আমাদের দেশে হরত কেউ কেউ এমন লোকও আছেন, অবশ্য ভারত গভর্নমেন্টের প্রত্যেক লোকই নয় কোন কোন লোক এবং মাঝে মাঝে এ “গভর্নমেন্ট”-এর নীতি বলেও মনে হয়, যে নেতাজী মারা গিয়েছেন এ-সংবাদটা দেশের লোককে তারা বিশ্বাস করাতেন। এ-সম্বন্ধে জনসাধারণের মধ্যে একথা জানবার জন্য একটা বিশেষ ঐকমত্য এবং আগ্রহ আছে যে তাঁর প্রকৃত মৃত্যু হয়েছে কি না।

[4-0—4-10 p.m.]

এই সম্পর্কে জনসাধারণের মনে তিনি প্রকৃত মৃত কি না এই কথা জানবার একটা বিশেষ আগ্রহ আছে। ভারত “গভর্নমেন্ট” এ-বিষয় বিভিন্ন সময় বিভিন্ন বিবৃতি দিয়েছেন। তা থেকে যোকা যায় যে তারা বাংলাদেশের জনসাধারণকে বোঝাতে চেয়েছেন যে আমাদের নেতাজী মৃত। কিন্তু আমরা জানি বারা নেতাজীর সহকর্মী, নেতাজীর কর্মসম্পাদক সঙ্গী জড়িত এবং বারা আলাদা হিন্দু ফৌজের বিক্ষুব্ধ কর্মচারী তারা যে-সমস্ত প্রমাণ দেখিয়েছেন তা থেকে এটাই বিশ্বাস হয় যে তাঁর মৃত্যু ঘটে নাই। সেখানকার ব্যক্তিদের মারফতে যে-সমস্ত সংবাদ পাওয়া গিয়েছে তাতে নেতাজীর যে মৃত্যু ঘটেছে এমন কোন সঠিক প্রমাণ পাওয়া যায় নি। আজকে এখানে আমাদের প্রস্তাব আনা মানে হচ্ছে যে— ভারত “গভর্নমেন্ট”-এর দিক থেকে মাঝে মাঝে এমন সব সংবাদ প্রচার হয় যেন নেতাজীর মৃত্যু ঘটেছে। তারা এক-একবার এক একরকম খবর বের করেন। তাঁর চিতাভস্ম নিয়ে আসার কথাও উঠে। সেজন্য আমাদের এই পরিষদের কস্তাব, বাংলা “গভর্নমেন্ট”-এর এবং ভারত “গভর্নমেন্ট”-এর কর্তব্য যে নেতাজীর মৃত্যু সংবাদ কতখানি সত্য বা সত্য নয় সেটা জনসাধারণকে পরিষ্কারভাবে বুঝিয়ে দেওয়া। এবিষয়ে ভারত “গভর্নমেন্ট”-এর “মোনিটরিং” আছে, লোকজন আছে। অনুসন্ধান করলে তারা নিশ্চয়ই এ-বিষয়ে ঠিক মত বলতে পারেন। কারণ ভারতের জনসাধারণ ভারত “গভর্নমেন্ট”-এর কাছে জানতে চায় যে তোমরা মাঝে মাঝে যে সংবাদ প্রচার কর ‘সেই সংবাদ সত্য কি না? সে-বিষয়ে তোমরা অনুসন্ধান কর। এইজন্য দলের “চীফ হাইপ, ডক্টর ভট্টাচার্য্য” এই প্রস্তাব নিয়ে এসেছেন যে ভারত “গভর্নমেন্ট”

এ-বিষয়ে একটা “নন-অফিসিয়াল কমিটি” নিয়োগ করুন এবং সেই “নন-অফিসিয়াল কমিটি” এ-বিষয়ে অনুসন্ধান করুক। এবং অনুসন্ধান করে দেশের জনসাধারণের কাছে বা প্রকৃত সত্য তাই জানান। “নন-অফিসিয়াল কমিটি”-র প্রয়োজন হচ্ছে এই জন্য যে ভারত “গভর্নমেন্ট” এ-বিষয়ে কতকটা সিদ্ধান্ত গ্রহণ করে ফেলেছেন যে নেতাজীর মৃত্যু ঘটেছে। সেইজন্য তারা যদি পাল্লামেন্টারী সত্য কিংবা “স্টেট এসেমব্লি মেম্বার”-এর নিয়ে ডাঃ রামাবিনোদ পালের মত বিশিষ্ট লোককে নিয়ে একটা “কমিটি” গঠন করেন তাহলে আমাদের প্রকৃত উদ্দেশ্য সাধিত হবে। এতে অফিসিয়াল রাখবার কোন প্রয়োজন আছে বলে মনে করি না, কারণ ভারত “গভর্নমেন্ট” কতকটা বিশ্বাস করে নিয়েছেন যে নেতাজী মৃত। নেতাজীর মৃত্যু-সংবাদ ঠিক নয়—তিনি জীবিত থাকুন এটাই সবাই চাইবেন। এই ভারতবর্ষের বুদ্ধিজীত, নির্যাতিত, অত্যাচারিত জনসাধারণ, সকলেই মুক্তির সন্ধান চাইছেন। ভারতবর্ষে আজ যে দুর্দশা চলছে, যে শাসনব্যবস্থা চলছে তাতে জনসাধারণের কল্যাণের চেয়ে অকল্যাণই বেশী হচ্ছে। সেইজন্য সাধারণ মানুষের এই “গভর্নমেন্ট”-এর প্রতি কোন বিশ্বাস নেই। তারা একমাত্র মানুষকে চান যিনি নির্যাতিত, দরিদ্র, অত্যাচারিত জনসাধারণের জন্য বড় বড় সংগ্রাম করেছেন, যিনি এমন সমাজব্যবস্থা গড়ে তুলতে চেয়েছিলেন যেখানে ৯০ “পারসেন্ট” ভাগ লোক সুখেশ্বচ্ছন্দে বসবাস করতে পারে। তাই ভারতের জনসাধারণ চায় সেইভাবে সমাজব্যবস্থা গড়ে তুলতে যাতে বাস্তবিক প্রত্যেকের ব্যক্তি স্বাধীনতা রক্ষিত হবে। কয়েকজনের মতবাদের উপর নির্ভর করে একটা সরকার বা রাষ্ট্র চলতে পারে না। তাতে সমাজের প্রকৃত কল্যাণ আসতে পারে না। সেইজন্য তাঁর মত শক্তিশালী লোকের প্রয়োজন হয়। নেতাজী সুভাষচন্দ্র ১৯০৯ সালে ভারতবর্ষের জাতীয় সংগ্রামের এক বিশেষ সিদ্ধিগণে উপনীত হয়েছিলেন। তিনি ১৯৩৮ সালে ঘোষণা করেছিলেন ভারতবর্ষের তদানীন্তন যা অবস্থা, ইউরোপের এবং পৃথিবীর যে যেখানে আছে সকলেই যুদ্ধের দিকে এগিয়ে যাচ্ছে। তিনি সেই অবস্থায় ভারতবর্ষের কংগ্রেসকে বলেছিলেন যে এখন সময় উপস্থিত, আমাদের যে প্রধান শত্রু ব্রিটিশ-সাম্রাজ্যবাদ তাকে আঘাত করা উচিত। সে-দিন সেই মানুষের কথা না শুনে অবহেলা করেছিলাম। তারপর ১৯৪২ সালে এক বিরাট বিপ্লবী নেতাজী সুভাষচন্দ্র ভারতের বাহিরে থেকে সংগ্রাম চালিয়েছিলেন। এবং “রেডিও”র সাহায্যে ভারতের জনতাকে নির্দেশ দিতেন এবং সেই নির্দেশে উদ্বুদ্ধ হয়ে ভারতের জনতা এক নতুন বিপ্লবের অভিযান শুরু করেছিল। ১৯৪২ সালে মহাত্মা গান্ধী এবং অন্যান্য নেতারা ভারতবর্ষের জন্য যে রাষ্ট্রনীতি পরিচালিত করছিলেন সেটা হল “কম্প্রাইমাইজ”-এর নীতি। নেতাজী সেই নীতি চাননি, সেই নীতিতে তিনি বিশ্বাস করেননি। তাই তিনি সত্য কথা বলেছিলেন যে “কম্প্রাইমাইজ”-এর দ্বারা ভারতবর্ষে প্রকৃত স্বাধীনতা আসতে পারে না। এই কথা তিনি কেবল মুখেই বলেননি, তিনি কার্যে পরিণত করেছিলেন।

[Sj. Hemanta Kumar Bose.]

বাঙালি আইন অমান্য আন্দোলন হয়েছিল, দুই বৎসর সেই আইন অমান্য আন্দোলনের মধ্যে নিয়ে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ, তারা বা কিছু প্রয়োজনীয় ব্যবস্থার জন্য তা তৈরী করে নিলো এবং ভারতের তারা ভারতবর্ষের কংগ্রেসের সঙ্গে কোন সহযোগিতার প্রয়োজন মনে করলো না। তাই ১৯৪২ সালে বিপ্লব যদিও ভারতবর্ষকে সংগ্রামের পথে নিয়ে গিয়েছিল বটে কিন্তু সম্পূর্ণ সাফল্য লাভ করতে পারেনি। মহাত্মা গান্ধী বৌরেন এলেন। এর 'লড ওরডেল' না কে ছিলেন নাম মনে পড়ছে না। ('এ ভয়েসঃ লড' লিন্‌লিথগো')। তিনি তখন 'লড' লিন্‌লিথগো'র কাছে চিঠিপত্র লিখতে লাগলেন। এ-নিরে বেশী আলোচনা করতে চাই না। সেটা ভারতবর্ষের এক নতুন ইতিহাস। তারপর নেতাজী সুভাষচন্দ্র আত্মা হিন্দু ফৌজ নিয়ে যে সংগ্রাম করেছিলেন তা আপনারা জানেন। এটা আপনারাও স্বীকার করবেন, ব্রিটিশ 'লেবার গভর্ণমেন্ট'ও স্বীকার করেছেন ১৯৪৬ সালে ভারতবর্ষে যে ক্রমবর্ধমান বিপ্লবের আগুন চারিদিকে ছড়িয়ে পড়েছিল, তার ভয়েই ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ ভারত ত্যাগ করেছিল। কংগ্রেসের কেউ কেউ স্বীকার করেছেন যে ব্রিটিশ শাসনের অবসানের জন্য নেতাজীর আত্মা হিন্দু ফৌজের সংগ্রামই বিশেষভাবে দায়ী। ভারতবর্ষের এই ইতিহাস বিপ্লবের ইতিহাস। তিনি যে নতুন অধ্যায় রচিত করেছেন সে-কথা আজ সকলেই জানেন। আমি আর এ সম্বন্ধে বেশী বলবো না। আমি মনে করি বাংলাদেশ এবং ভারতবর্ষ যদিও কিছু লোক এমন থাকতে পারে যারা দেশকে ভালবাসে না, সমাজকে ভালবাসে না, যারা নিজেদের স্বার্থ বড় করে দেখে, তারা ছাড়া ভারতবর্ষ এমন কোন মানুষ নেই যারা তার প্রতি শ্রদ্ধাসম্পন্ন নন। এবং যারা চান না যে ভারতবর্ষে বর্তমান যে অবস্থা হ'তে দেশকে মুক্ত করার জন্য এইরকম একজন শক্তিশালী মানুষ দেশে ফিরে আসেন, যদি তিনি জীবিত থাকেন। এই বলে আমি এই প্রস্তাব সমর্থন করছি।

[4-10—4-20 p.m.]

(Sj. Charu Chandra Bhandari rose to speak.)

**Mr. Speaker:** I did not like to interrupt him while Sj. Hemanta Kumar Bose was speaking on Netaji's resolution. I should like to inform the members that the time-limit for an individual member to speak on a non-official resolution is fifteen minutes. I request the members to confine themselves to that time-limit, so that I may not have to put either blue light or red light.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, নেতাজীর মৃত্যু-সম্পর্কে তদন্তের জন্য যে বেসরকারী কমিটির প্রস্তাব করা হয়েছে, সেই প্রস্তাব আমি আমার সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছিলাম এবং তার স্বপক্ষে সমর্থন করার জন্য দণ্ডারমান। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, নেতাজীর মৃত্যুসম্পর্কে "কর্ণেল হবিবুর রহমান" এবং কেন্দ্রীয় গভর্ণমেন্টের পক্ষ হতে এ-পর্যন্ত হত বিবৃতি দেওয়া হয়েছে, তাতে মনে হয় নেতাজীর মৃত্যুই হয়েছে কিন্তু অন্যদিকে জনসাধারণের এক বিরাট অংশ, তাদের মনে এই ধারণা যে নেতাজীর মৃত্যু হয় নি। নেতাজী ভারতবর্ষের জনসাধারণের এক বৃহৎ অংশের হৃদয় জুড়ে বসে আছে, এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। তাই সরকার পক্ষ হইতে বাই ঘোষণা করা হোক না কেন, তারা এটা বিশ্বাস করতে পারে না যে নেতাজীর মৃত্যু হয়েছে এবং বিশ্বাস না করার যে কারণ নাই সে কথাও বলা যায় না। এই অবস্থার সরকারের উচিত যে দেশের এক মহান ব্যক্তির মৃত্যুসম্পর্কে কোন অনিশ্চয়তা থাকে এটা দূর করার প্রচেষ্টা সর্বতোভাবে করা সরকারের উচিত। এইজন্য এই প্রস্তাব অত্যন্ত সমীচীন, ও যুক্তিযুক্ত প্রস্তাব। অতএব কেন্দ্রীয় সরকারের উচিত, অবিলম্বে এইরকম বেসরকারী কমিটি নিয়োগ করে সেই কমিটির দ্বারা তার মৃত্যু-সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহ করা কিন্তু মাত্র কমিটি নিয়োগ করলেই সরকারের কর্তব্য সম্পূর্ণ হবে না, কারণ এই সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহ করতে হলে বিদেশে যেতে হ'তে পারে, জাপানে যেতে হ'তে পারে, পৃথিবীর বহু দেশে সভাদের প্রমণ করতে হবে। এতে বহু অর্থের আশ্রয়। সেইজন্য আমার সংশোধনী প্রস্তাব হচ্ছে এই কমিটি নিয়োগ করে, তার জন্য যে "নেসেসারী ফান্ড", সেটা যেন কেন্দ্রীয় সরকার ব্যবস্থা করেন। অন্য দিকে মাননীয় দেবেন দে একটা সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন যে কেন্দ্রীয় সরকার যেন এ সম্পর্কে "নেসেসারী স্টেপ" নেন। আমার নিবেদন হচ্ছে এই "নেসেসারী স্টেপ" এর মধ্যে "প্রভিন্স অব নেসেসারী ফান্ড"—এটা জুড়ে দেওয়া হোক। এই দুইটা সংশোধনী প্রস্তাব একত্রে মিলিয়ে একটা সংশোধনী প্রস্তাব হতে পারে—

Necessary steps including provisions of necessary fund for the purpose.

এ যদি হয়, তবে আমি আমার প্রস্তাব "উইথড্র" করতে পারি। তা না হলে এই দুইটা প্রস্তাবের মধ্যে এইটাই হচ্ছে ভাল, কারণ অর্থই এখানে বড় কথা। ('ডক্টর বিধানচন্দ্র রায়ঃ কিছু অর্থই অনর্থের মূল।')

তাই আমি দেবেন দে মহাশয়কে অনুরোধ করব যে যেন সংশোধনী প্রস্তাবটা এইভাবে সংশোধন করে নেন—

Including provision for necessary fund for the purpose.

তাইলে এই প্রস্তাবটা সম্পূর্ণসুন্দর হয় এবং আমরা সকলে মেনে নিতে পারি। তাই আমি

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

আমাদের “স্টেট গভর্ণমেন্ট” মারকত কেন্দ্রীয় গভর্ণমেন্টকে আবেদন করছি তারা যেন এই প্রস্তাব গ্রহণ করবার পর অবিলম্বে একটা বেসরকারী তদন্ত কমিটী নিয়োগ করেন এবং তাদের তদন্তের জন্য, বিদেশে, জাপানে বা অন্যত্র যাবার আবশ্যিক ব্যবস্থা করেন এবং তার খরচের জন্য সমস্ত ব্যবস্থা করেন। এই কথা পুনরাবৃত্তি করে আমি এই প্রস্তাব সমর্থন করছি।

**Dr. Atindra Nath Bose:** Mr Speaker, Sir, this resolution which I should like to support is but a very faint echo of the national desire which is surging in the heart of Bengal. In the midst of the unbearable agony through which the people of West Bengal have been passing their days for the last ten years, through the smarting anguish of famine, squalor, riots and partition, through the bitterest experiences of nepotism, corruption, jobbery and selfishness which are corroding the vitals of our society, there is only one name to conjure with—a name which lives in every soul, in the deepest recess of every heart, a name which still electrifies the drooping spirit, which is cherished with love, with reverence, with sorrow and with eager expectancy. It is the name of the man who raised our national struggle from the quicksand of peaceful and non-violent Satyagraha to the hard ground of armed revolt of the masses.

[4-20—4-30 p.m.]

It is the name of a man hallowed with the grandeur of an epic struggle between an irregular army for people's liberation and the mightiest Armageddon that the world has ever seen. Who could ever dream that the erstwhile President of the Indian National Congress will ever forget his comfortable role of making speeches and visiting jails, that he will tread an unbeaten path and take to the life of a revolutionary and play with fire, that he will evade the spy-ring of the Elysium Row and the Scotland Yard and move about across forests, hills and oceans, that he will avert the danger of the hidden dagger of the unknown assailant over his head, that after passing through innumerable hurdles of a

hazardous journey he will at last find ground under his feet and form an army out of a rabble, a free State out of the haunted refugees, a free nation out of slaves? That he will challenge the most impregnable fortress of the British Empire and will at last smash the steel frame of the British Bureaucracy and the British mercenary army and come back as the victorious hero to his native land? It is the name of Netaji Subhas Chandra Bose. He lost the battle but he won the war. India was free. The man of India's destiny who brought out India from the safe stagnant pool of non-violent Satyagraha into the vortex of the war shone for a while like a meteor leaving behind a blazing trail of glory. At the end of this fight came the story of his flight very soon to an unknown destination in the Union of Soviet Socialist Republics, the story of the depressing crash of the plane and the resulting death in the hospital. All those stories circulated by Netaji Subhas Chandra Bose himself to hoodwink his enemies have been so palpably exploded and utterly smashed into smithereens that nobody believes them today except a few of his countrymen, except a few of his erstwhile colleagues who cannot hear his name who want that Netaji's name should be buried into the depths of oblivion. Why is the name of Netaji a bugbear to those people? Why do they fight shy of the name of Netaji? Why is the name of the man who is enshrined as a national liberator like Lenin, SunYatsen, De Valera, Mao Tse tung is sought to be hidden and hushed into the corners of India's national history? It is because those people are afraid of him: it is because Netaji stood for certain values of life, stood for certain ideals which are anathema to those people: it is because Netaji stood for certain values and ideals of life, the ideals of a people's State, which again are anathema to those people. Netaji and his Azad Hind Fauz and his Azad Hind Government were the living symbols of courage, honesty and sacrifice while their

[Dr. Atindra Nath Bose.]

counterparts here today are bywords for cowardice, corruption and lucre, and that is why their hearts quail at the name of Netaji Subhas Chandra Bose and recoil at the name of that national hero and that is why they want that along with the name of Netaji those glorious ideals, those glorious objectives, those political objectives for which Netaji stood and fought with his life, for which Netaji brought about the independence of the Indian Nation should be forgotten once for all. That is the reason why the mute and mechanical robots of Delhi treat with equal indifference the passionate yearnings of the Indian people to know the real facts about their beloved Netaji, to know whether he is living or whether he is dead, to know his whereabouts if he is living, to know the manner of his death if he is dead. That is why also people here in our own Government are so reluctant to carry the persistent cry of our people in Bengal to Delhi. Most eminent Indians like Dr. Radha Binod Pal and our revered leader, the late Sarat Chandra Bose, who travelled to the farthest corners of the globe, were convinced that Netaji was living. The Indian Government repeat parrot-like that Netaji is dead. What are the circumstances that accompanied that tragedy? What are the sure proofs thereto? No proof is coming whatsoever and no convincing proof is needed. There is no proof to establish the palpable falsehood. Is there any free Government in any part of the world which can get rid of their national hero in such a disgraceful, in such an unsympathetic and unseemly fashion? Could you imagine a more wretched instance of such jealousy, meanness and ingratitude? Could there be a worse instance of a more short-sighted policy to make the people forget the noble ideals which Netaji stood for? Could there be a more short-sighted policy which is directed to make the people forget the ideals for which Netaji fought and lived, the ideals of a people's State, the ideals of a people's revolution and

the ideals of a people's socialist Government? Men in our own Government know very well that Netaji was not merely a hero, not merely a man of history, but that he was also the living emblem of some dynamic forces of social revolution.

[4-30—4-40 p.m.]

What they do not know is that this national hero cannot merely be mummified and preserved safely in the galleries of the National Museum, that this national hero is very much living in the hearts of millions of India, that this national hero's unconquerable spirit can never be quenched, that he is living among the teeming millions of India, among the down-trodden exploited masses of India. That spirit is now heard once again in the rumblings of the social revolution which are reverberating in the world, which are resounding the clarion call of Netaji "All power to the Indian people." The signs of this resurrection are visible, symptoms of the social revolution are rampant all around. If the men in our present Government have the faintest knowledge of this resurrection, I hope that even at this late hour they will support this resolution and carry the voice of Bengal to the placid walls of Delhi and break the silent immobility which prevails there.

**Janab A. M. A. Zaman:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে বহুদিন পরে আমার প্রস্থের নেতা সুভাষ বোস সম্বন্ধে আমার কিছু বলতে হবে। যে বাই কিছু মনে করুক আমার এই অধ্যক্ষকে নেতাজী কি চোখে দেখতেন সেটা অনেকেই জানেন। অনেকেই এ জন্য হিংসা করতেন যে তিনি কেন এত ভালবাসতেন। আমি ছিলাম তাঁর দক্ষিণ হস্ত। ত্রিপুরা কংগ্রেসে তিনি বখন অসুস্থ অবস্থায় বান সেই সময় আমি তাঁর পাশে দাঁড়িয়েছিলাম। তারপর এখানে বলা দরকার যে আমার সৌভাগ্য হয়েছিল "সি, আর, দাশ" সাহেবের মৃত্যুর দেড় বৎসর আগে নেতাজীর সঙ্গে এক সন্মেল কাঙ্ক্ষ করবার। আমার সৌভাগ্য হয়েছিল মহম্মদ আলি, সৌকর আলি, তাঁদের কাছে থাকবার। পূর্বেকার চিঠিপত্র আমার কাছে ছিল যে তাঁরা কিভাবে আমাকে ভালবাসতেন। ১৯২৯এ আমরা বখন "ইউনিয়ন" করি "জট ওয়াকালি"দের নিয়ে, নেতাজীর ইচ্ছা হল শ্রমিক আন্দোলনে কাঙ্ক্ষ করবেন। আমরা তখন ও'র বিরুদ্ধে। উনি তুলসী গোসাই সাহেবকে নিয়ে জগদগলে মিটিং করেন।

[Janab A. M. A. Zaman.]

আমি এই কথা বলছি যে আমি কীভাবে ও'র সঙ্গে পরিচিত হলাম। ও'র মনের জোরের পরিচয় পাবেন। তারপরে তিনি বখন মিটিং "কম" করলেন, তখন আমিও সেখানে গিয়ে একটা "রাইডাল মিটিং" ও'র পাশে করলাম, করে ঠিক করলাম যে ঐ মিটিংটা ভেঙ্গে দিতে হবে। আড়াইশো লোক সংগ্রহ করলাম করে সেই "মিটিং" এমনভাবে আমরা পরিচালিত করলাম যাতে "ওয়ার্কাস" ঢুকতে পারতো কিন্তু অন্য কোন ভুললোক ঢুকতে পারতো না। চারিদিকে আমাদের লোকজন ছিল। তারপর আমি সেই "মিটিং"এ গিয়ে সেখানে একটা "শিল্প" দিলাম যে ও'র সঙ্গে দেখা করবো। কিন্তু "শিল্প" দিয়েই আমি সঙ্গে সঙ্গে ঢুক গেলাম, গিয়ে একেবারে "ডায়াল"এর উপর উঠে গেলাম। তারপর বখন নেতাজী "ইউনিয়ন" করবার জন্য প্রস্তাব আনলেন সেই সময় আমি বাধা দিলাম যে সেখানে ইউনিয়ন রয়েছে, এ প্রস্তাব আপনারা গ্রহণ করবেন না। তারপরে সেখানে গোলমাল হয় এবং তারপরে আমি চলে আসি। তার দিন সাতকে পর আর একটি মিটিংএর বন্দোবস্ত উনি করেন। আমি তখন কলকাতার এসেছিলাম। আমার মনে অত্যন্ত দুঃখ আছে কতকগুলি কথা আমি বলবো, আপনারা একটু দয়া করে শুনুন। আজকে বহুতা নয় আজকে সত্যিকার মনের কথা বলতে চাই। তারপরে আমি শব্দ পেলাম যে উনি ১১টার সময় মিটিংএ যাবেন বন্ধবন্ধ, মানাবাবু ওখানে থাকেন ওনার "মেটর"এ করে যাবেন। আমি দশটার সময় শরৎবাবুর বাড়ীতে গেলাম। তখন আমার কাছে এমন পরস্যা ছিল না যে তাড়াতাড়ি সেই সময়ের মধ্যে যেতে পারি। "ট্যাক্স" করে যেতে হবে কিন্তু তার পরস্যা নেই। আমাকে "এনি হাউ" সেখানে যেতে হবে। ও'কে বলতে, উনি বললেন আমি তো বাধা গাড়ীতে, এখন ১১টা। আপনি তাড়াতাড়ি খাওয়ারাওয়া সেরে আসতে পারবেন। আমি বললাম নিশ্চয় পারবো। তাড়াতাড়ি "এলগিন রোড" থেকে এসে পথে এক পাঞ্জাবী হোটেল গিয়ে খেয়ে আমি আবার এলাম। এবং ও'দেরই গাড়ীতে করে মিটিংএ গেলাম। তারপর মুকুন্দলাল সরকার সেই মিটিংএ প্রস্তাব করছিলেন "ইউনিয়ন" সম্বন্ধে। সেই সময় আমি বললাম যে আমি কিছু বলবো। তখন মুকুন্দলাল সরকার আমাকে "এলাউ" করলেন না। আমি বাধা দিলাম এবং মুকুন্দলাল সরকারের বহুতা সেখানে বন্ধ হল। এবং সেখানে মিটিং করে ভাবলাম যে সেখানে আর তাদের গাড়ীতে হাওয়া যায় না। আমি পুকুরপাড় দিয়ে রওয়ানা হলাম। হাজার হাজার লোক আমার পিছনে চলছে মাঝখান থেকে কিন্তু তিনি আমাকে গরু ফেলালেন তখন আমি লক্ষ্যের মরে গেলাম। আমাকে নিয়ে এসে একই "টোবল"এ উনি আর আমি বললাম। তারপরে নিয়ে গেলেন সঙ্গে করে মোটর করে, নিয়ে ঠিক "০৫" হারিসন রোডে নামিয়ে বললেন কালকে চারটার সময় আপনার সময় হবে আমার সঙ্গে দেখা করবার? তিনি বললেন যে আমি আসবো না আপনি যাবেন? আমার সম্মত রাগি হয় হল না। যে লোকের সঙ্গে এত পরিচয় ব্যবহার করলাম সে কখন এই রকম ব্যবহার করতে পারে। আজকে ঐ কথা মনে করতে বুক ফেটে যায়। তখন সম্মত রাগি আমার হয় হল না। আমি বহু নেতার সঙ্গে মিশেছি কাকে নেতা বলে স্বীকার করবো? সেইরূপে আমার মনে ভেন হল যে আমার যদি নেতা

হয় ত এই সূত্রে বলাই আমার নেতা এবং ও'র সঙ্গে আমি কাজ করবো। এইটা আমি সেই রাতে "ডিসাইড" করে ফেললাম। তারপর চারটেই আমি গেলাম। বহু আলোচনা আমার সঙ্গে হল। উনি আমাকে বললেন আপনি কাজে লাগুন, আসুন এক সঙ্গে মিলে কাজ করি। তারপর বিনীতভাবে ভাবিয়ে আমি কাজ করেছি। যে লোক এই রকমভাবে ব্যবহার করতে পারে তার "হাউ" যে কত বড় তা বুঝতে পারেন। এ সম্বন্ধে বলবার কিছু নেই। উনি বাবার সময় বখন জেল থেকে বেরিয়ে এসেছিলেন এবং নিজের ঘরে বসে থাকতেন কারো সঙ্গে দেখা করতেন না। বাই হোক ঐ সময় বখন তাঁর বাড়ী বাই, আমি তাঁর সঙ্গে দেখা করে বললাম যে আমার মায়ের খুব অসুখ বাড়ী থেকে টেলিগ্রাম পেরেছি, ফিরে এসে দেখা করবো। তিনি বললেন যে ১০ তারিখের মধ্যে ফিরে এস। আমি তা ফিরতে পারি নাই; আমি ফিরলাম ১৭ তারিখ রাতে।

আমার দুর্ভাগ্য যে সে রাতে ফিরতে পারলাম না, আমি ফিরলাম ১৭ই তারিখে, কারণ মার অসুখ একটু বেশী হয়েছিল। তাঁর সেই যে মূর্তি যেভাবে আমাকে বিদায় দিয়েছিলেন, তিনি বলছিলেন যাও আবার ফিরে এস ১০ তারিখে আমার কাছে। আমি জীবনে অনেক দুঃখ কষ্ট পেয়েছি। আমি—

(INTERRUPTION AND LOUD NOISE.)

[4-40 to 4-50 p.m.]

Mr. Speaker: Order, order.

Janab A. M. A. Zaman:

কাজেই, আমি সে দিক দিয়ে নেতাজীকে মাঝে মাঝে স্বপ্ন দেখি। তাঁর ছবি আমার চোখের সামনে ভাসছে। আজকে এখানে একটা প্রস্তাব আনা হয়েছে যে নেতাজী সম্বন্ধে "একোয়ারী" করার জন্য এক "নন-অফিসিয়াল" কমিটি গঠন করে, তার উপর সমস্ত ভার দেওয়া হোক। কিন্তু আমার এখানে মনে হয়, যিনি পৃথিবীকে জয় করেননি, তাকে এত ছোট করে দেখবার কি কারণ আছে? তিনিও ভারতের শ্রেষ্ঠ মানব, তাকে আমরা ছোট করে দেখতে পারি না। আমার মতে তাকে পৃথিবীর মধ্যে শ্রেষ্ঠ মানব বলে সকলের স্বীকার করে নেওয়া উচিত।

আমাদের উচিত হবে ইন্ডিয়া গভর্ণমেন্টকে জোর দিয়ে চাপ দেওয়া যে তোমরা এসম্বন্ধে অনুসন্ধান করে দেখ যে নেতাজী জীবিত আছেন কি না; কারণ বর্তমানে তার দেশে ফিরে আসা বিশেষ দরকার। সুতরাং গভর্ণমেন্টের পক্ষ থেকে সেবেনবাবু যে এম্বেডমেন্ট এনেছেন সেটা আমি সমর্থন করণে সমর্থন করছি। এতে বলা হয়েছে যে যত রকম উপায় আছে তার দ্বারা ইন্ডিয়া গভর্ণমেন্টকে চেষ্টা করতে হবে যে তিনি জীবিত আছেন কি না। কিন্তু, আমরা যদি এখান থেকে একটা "নন-অফিসিয়াল" কমিটি করি, তা হলে তাদের পক্ষে পৃথিবীর সর্বত্র ঘুরে খোঁজ করা অসম্ভব, কারণ প্রতিটি গভর্ণমেন্ট থেকে নেতাজী সম্বন্ধে খোঁজখবর নিতে হবে। কাজেই, গভর্ণমেন্ট অফিসিয়াল নিয়ে কমিটি গঠন করে যদি এম্পর্ক কাজ করা যায়, তা হলে তারা যে সমস্ত সুযোগ, সুবিধা ও অধিকার পাবে, তা নন-অফিসিয়াল কমিটির পক্ষে সম্ভব নয়। অতএব নন-অফিসিয়াল কমিটি চাওয়া উচিত নয়। আমরা ইন্ডিয়া গভর্ণমেন্টকে বলব যে তোমরা এবিষয়ে, অনুসন্ধান করবার

[Janab A. M. A. Zaman.]

জনা সমস্ত ভার নাও। আজ আমরা স্বাধীন হয়েছি, অতএব এই স্বাধীন গণপরিষদের প্রধান কৰ্ত্তব্য হবে আমাদের নেতাজী সম্বন্ধে সঠিক তথ্য সংগ্রহ করা। কাজেই ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট চেষ্টা করবেন এসম্বন্ধে সঠিক খবর কি আছে। আমি দেবেনবাবুর প্রস্তাব সমর্থন করে এখানে দু'একটি কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি। নেতাজী কারও একার নয়, তিনি সবার—তার কাছে জাতিভেদ ছিল না, তার কাছে হিন্দু, মুসলমান, খৃষ্টান আলাদা বলে ছিল না, তিনি ছিলেন বিশ্ব-মানবের। আজকে সকলের ধারণা যে নেতাজী এখনও বেঁচে আছেন, তাঁর মত লোকের কখনও মৃত্যু হতে পারে না, তিনি বীরপুরুষ, নিশ্চয়ই তিনি জীবিত আছেন। তবে কেন তিনি দেখা দেন না? তাঁনি হয়ত আমাদের কার্যকলাপ দেখে যাচ্ছেন।

**Mr. Speaker:** Your time is up.

**Janab A. M. A. Zaman:**

আমি এক্ষণি শেষ করছি। আমি মনে করি যে, দূর থেকে হয়ত নেতাজী আমাদের কার্যকলাপ দেখছেন এবং মনে করছেন যে আজ ভারতে যে কংগ্রেস গণপরিষদ স্থাপিত হয়েছে, এই স্বাধীন ভারতের স্বাধীন নাগরিক হিসাবে যাদের ভোট পেয়ে এই রাজ্য আরম্ভ করেছেন, সেটা গৌরবের বিষয়। হয়ত তিনি সেই দিক দিয়ে দেখছেন ও'নার যে আদর্শ, স্বপ্ন ছিল, সেইটা নিয়ে কংগ্রেস আজ অগ্রসর হয়ে চলেছে। সেইজন্যই হয়ত তিনি দেখা দিচ্ছেন না। কাজেই সেই দিক দিয়ে দেখে আমাদের বিবেচনা করা দরকার। তাঁনি যে বেঁচে নেই, একথা কারও বলা উচিত নয়। সুতরাং দেবেনবাবু যে প্রস্তাব এনেছেন তা আমি সমর্থন করণে সমর্থন করি এবং সকলকে “আপসি” করবো যে তাঁরা আমার সঙ্গে একমত হউন। হেমন্তবাবু, বা অমরদা, সবার সঙ্গে কাজ করছি, এখনও করছি, অবশ্য তাঁরা ভিন্ন পার্টির লোক হতে পারেন, কিন্তু তাই বলে নেতাজী সম্পর্কে কারও শিঁকত থাকতে পারে না। কাজেই বিরোধী পক্ষ থেকে যে প্রস্তাবটা উত্থাপন করা হয়েছে, সেটা না এনে, এই কথা বলা হোক যে ইন্ডিয়া গভর্নমেন্টের হাতে সম্পূর্ণ ভার দেওয়া হোক; তাঁরাই নেতাজী সম্বন্ধে যা কিছু অনুসন্ধান করা, চিন্তা করা প্রয়োজন তা তাঁরা করবেন। এই বলে আমি আমার বক্তব্য শেষ করলাম।

[4-50—5-0 p.m.]

**Sj. Amarendra Nath Basu:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার বন্ধু কানাইলাল-বাবু, যে প্রস্তাব এনেছেন সেই প্রস্তাব আমি সমর্থন করণে সমর্থন করি। আমি বিশ্বাস করি এবং বিশ্বাস করি বললেই ঠিক হবে না, আমি নিশ্চিত বলতে পারি যে নেতাজী জীবিত আছেন। আমি মনে করি এই বিধান সভায় আমরা, যারা ভাগ্যভাগি করে বসে আছি—অমরা যে দলের লোক হই না কেন—সকলেই তাঁকে প্রাণের সঙ্গে স্মরণ করি। এই প্রস্তাবের মধ্য দিয়ে তাঁর সম্বন্ধে সন্ধানের কথা যে বলা হয়েছে তার দ্বারা বাংলার যেন এই কথাটি

প্রকাশ পায় যে আজ এই বিধান সভার প্রত্যেক সদস্য আশা করছে, আহ্বান করছে—নেতাজীকে ফিরিয়ে আনবার জন্য। এই প্রস্তাবের সঙ্গে সঙ্গে যেন দেশের প্রত্যেক মানুষের মনের মধ্যে এইরকম একটা ভাব জেগে ওঠে যে বাংলার সরকার এবং সরকার বিরোধীদল সকলে একসাথে নেতাজীকে দেশে ফিরিয়ে আনতে চান। এই ভাবটা নিশ্চয়ই সকলের মনে আছে। সেইজন্য আমি এই প্রস্তাবটা সমর্থন করছি কারণ আমার যে বিশ্বাস ছিল সেটা আরও দৃঢ় হল যখন প্রশ্নের নেতা শরৎচন্দ্র বসু মহাশয় যখন ইউরোপ থেকে ফিরে এলেন। আমাদের মনে আছে তিনি ফিরে আসবার পর মনুসিংহের নীচে যখন এক বিরাট সভা হয়েছিল সেই সভায় তিনি জোর করে বলেছিলেন, “আমি পরিপূর্ণভাবে বিশ্বাস করি যে নেতাজী বেঁচে আছেন।” সেই ধারণা আমার এখন পূর্বাঙ্গীকৃত দৃঢ় হয়েছে যে নেতাজী বেঁচে আছেন। আমার বন্ধু হেমন্তবাবু, অনেক ঘটনার কথা উল্লেখ করে আপনাদের বলেছেন, প্রশ্নের রাধাবিনোদ পালের মত ব্যক্তিও বলেছেন যে নেতাজী জীবিত আছেন—তাঁর এ বিশ্বাস কেন হল? আমেরিকার জনক বিশিষ্ট নেতা বলেছিলেন, “নেতাজী ফিরিয়া আসিলে ভারতবর্ষের যে অবস্থা তাহা উল্টাইয়া যাইতে পারে।” আমেরিকানরাও বিশ্বাস করে না যে নেতাজী মৃত।

এ কথার উপর তিনি বিশ্বাস করেছিলেন যে নেতাজী মরে যান নি। নেতাজী যে কি কাজ করেছেন, সে সম্বন্ধে বাংলাদেশে কারো কাছে কিছু বলবার প্রয়োজন নেই। তাঁর পার্লিয়েমেন্টার পূর্ব, তিনি যখন জেলে ছিলেন, সেই সময় সাত সাতাই একসাথে আমরা জেলে ছিলাম। একদিন কথায় কথায় আমি তাকে বলেছিলাম যে ট্রিপুর্নিতে ঝগড়া না করলে কি হত। আপনি সভাপতি না হয় নাই হতেন, কিন্তু “ওয়ারিং কমিটি”তে ত থাকতেনই, এবং সেখানে আপনার প্রভাব নিশ্চয়ই “ওয়ারিং কমিটি”তে চালাতে পারতেন; কংগ্রেসের মধ্যে এই ঝগড়া আনবার আমি প্রয়োজন দেখি না। সে সময় তিনি কোন কাজ বলেন নি। তার পর দিন তার ঘণ্টা ঘরে আমাকে বুঝিয়েছিলেন, আমার সামনে ছবির মত ধরেছিলেন পৃথিবীতে কি অবস্থা এসেছে, এই যুদ্ধের সুযোগে আমাদের কি করা উচিত, এবং এই কাজ করবার জন্য তাঁকে আর একবার কংগ্রেসের রাষ্ট্রপতি হবার প্রয়োজন ছিল। সেদিন আমি পরিষ্কার বুঝতে পেরেছিলাম যে সুভাষচন্দ্র শূণ্য, সুভাষচন্দ্র নয়, বরঞ্চ কংগ্রেসের রাষ্ট্রপতির গদি হতে তাঁকে নামিয়ে দেওয়া হল কিন্তু তবুও তিনি সারা ভারতবর্ষের জনসাধারণের রাষ্ট্রপতি হয়ে থাকলেন। তার একমাত্র কাজ হচ্ছে এশিয়া থেকে সন্ন্যাসবাদকে তাড়িয়ে দেওয়া, শেষ করে দেওয়া—এশিয়ার মাটিতে সন্ন্যাসবাদ থাকতে পারবে না। এই স্বপ্ন, এই আশা, এই আকাঙ্ক্ষা নিয়ে তিনি এগিয়ে গিয়েছিলেন। সেদিনকার কথা আমার পরিষ্কার মনে পড়ে। আমার মনে হচ্ছে এই, যেভাবে দেশ থেকে তিনি চলে গিয়েছিলেন, ঠিক সেইভাবে আবার দেশে আসবেন। দেশের বাইরে যে কাজ সে কাজ তার শেষ হয় নি। আজকে সাড়া এশিয়া জুড়ে সন্ন্যাসবাদের বিরুদ্ধে যে সংগ্রাম চলেছে সেই সংগ্রামের মধ্যে তিনি ব্যস্ত আছেন, এবং সেই সংগ্রামে তিনি জয়ী হয়ে, তাঁর দ্বারা ভারতবর্ষের খুন্সি যে অবস্থা সেই অবস্থার



[Sj. Amarendra Nath Basu.]

পরিবর্তন হবে। আজো আমরা যে “কমনওয়েলথ”-এর মোহ ভাগ করতে পারি নি, সেদিন তার আবির্ভাবের সাথে সাথে এই মোহ দূর হয়ে যাবে তখনই স্বাধীনতার যে স্বাধীনতা—যাকে জনসাধারণের স্বাধীনতা বলি, যাতে প্রত্যেক মানুষের হাতে সম্পূর্ণ ক্ষমতা যা তারা এখনও পার নি—সেটা পূর্ণ হবে। তার সাথে সে সময় থাকবার সুযোগ পেয়ে লামি জানতে পেরেছিলাম যে গান্ধীজীর উপর তার কি বিরাত প্রস্থা এবং গান্ধীজিও তাকে কত ভালবাসতেন। জেলে একখানি চিঠি এলো—গান্ধীজিকে তিনি দেখিয়েছিলেন তার জবাবে, তার চিঠির সঙ্গে সঙ্গে গ্রীষ্মকাল অমৃত কাউর একটা চিঠি পাঠিয়েছিলেন। গ্রীষ্মকাল অমৃত কাউর সে চিঠিতে বলেছেন যে তোমার চিঠি যখন বাপুজিকে পড়ে শুনলাম তখন তিনি খুব হাসলেন এবং হেসে বললেন সুভাষা আমার ছেলে এবং বিপ্লবী ছেলে। সুভাষা আজ যাকে আমরা বাপুজি বলি, জাতির জনক বলি সেই জাতির জনককে ভারতবর্ষের বাইরে থেকে নেতাজী সমর্থন করেছিলেন। যখন ভারতবর্ষের বাইরে জাপানের মশী তাকে বললেন যে ভারত স্বাধীন হলে তিনিই হবেন ভারতের স্বাধীনায়ক, তখন তিনি বলেছিলেন যে জাপানের মশীর এই কথা বলার কোন অধিকার নেই; ভারতবর্ষই গান্ধীজি; আমরা যদি জয়ী হই তা হলে গান্ধীজি হবেন ভারতবর্ষের স্বাধীনায়ক। আজ নেতাজীকে, আমাদের মধ্যে ফিরিয়ে আনতে চাই, এই আশা নিয়ে এই প্রস্তাব সমর্থন করছি। নেতাজী তার আজাদ হিন্দ বাহিনী নিয়ে যে যুদ্ধ করেছেন, তার ইতিহাস বিরাট। সে কথা আপনারা সকলেই পড়েছেন, আপনারা সকলেই জানেন। তিনি পৃথিবীর শত্ৰুপক্ষের সকলের সংগেই যুদ্ধ ঘোষণা করেছিলেন কিন্তু একটা খবর আপনারা নিশ্চয়ই জানেন যে তিনি রাশিয়ার বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা করেন নি। আমি শানওয়ারজ ও অন্যান্য সেনানায়কের কাছে শুনিয়েছি যে ৯ রাতি আলোচনার পর আজাদ হিন্দ বাহিনী ঠিক করেছিল যে আজাদ হিন্দ বাহিনী রাশিয়ার বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা করবে না। নেতাজী যেতে চেয়েছিলেন রাশিয়ার কিন্তু ঘটনাক্রমে তিনি গিয়ে পড়েছিলেন বালিচেন। এই খবর আপনারা পড়ে থাকবেন। আজ যে প্রস্তাব আমাদের সামনে কানাইবাবু এনেছেন এবং তার যে সংশোধনী প্রস্তাব দেবেনবাবু দিয়েছেন, আমি মনে করি কানাইবাবু সে সংশোধনী প্রস্তাব গ্রহণ করে, এই সভার একমত হয়ে একটা প্রস্তাব গ্রহণ করবেন যার দ্বারা আমরা দাঁখরে দিতে পারবো যে এই ব্যাপারে বাংলার প্রত্যেক মানুষের প্রাণে একই রকম বাধা, একই রকম আশা, একই রকম আকাংক্ষা। আজকে যারা কংগ্রেস পক্ষে আছেন, আপনারাও কাছে এই সুযোগে আমি একটা কথা বলবো যে আপনারা নেতাজীকে শ্রদ্ধা করার সঙ্গে সঙ্গে নেতাজীকে চিন্তা করে তিনি যেভাবে দেশের কাজ করতে চেয়েছিলেন, যে আদর্শ নিয়ে জনতার নেতা হয়ে দাঁড়িয়েছিলেন, আপনারা সেই আদর্শ, সেই পথ গ্রহণ করুন। এর আগে একদিন বলেছিলাম, আজো বলছি যে নেতাজী যে মহাজাতি সদন আরম্ভ করে গিয়েছিলেন, আজ আমাদের কথা যে এইবার এই খাতে ২৫ লক্ষ টাকা মজুর করা হয়েছে এবং আমি আশা করি ৫ বৎসরের মধ্যে এই মহাজাতির কাজ সম্পূর্ণ হয়ে যাবে। আপনারা যাতে একমত হয়ে এই প্রস্তাব গ্রহণ করতে পারেন সেই নিবেদন জানিয়ে আমি বিদায় নিচ্ছি।

[5—5-10 p.m.]

Sj. Haripada Chatterjee:

সভাপতি মহাশয়, আমি আজ আপনার সময় নেব না। নেতাজীর সংবাদ আনার জন্য যে আলোচনা এখন হচ্ছে এ বড়ই দুরুখের কথা। এ অনেক আগেই হওয়া উচিত ছিল। তার পক্ষে এক জারগার চূপ করে বসে থাকা অসম্ভব। তার শৈশবের কথা— ১৯১৪ সালের একটা ঘটনা বলছি—সে সময়টাতে আমাদের সঙ্গে যে সম্বন্ধ তার ছিল সেটা অনেকের স্মরণেই ছিল না। আমার মনে পড়ছে সেদিনের কথা, তিনি কেমন করে ঘরের সুখ ছিন্ন করে বেরিয়ে পড়েছিলেন। নেতাজী সুখে, আরামে মানুষ হয়েছিলেন, ম্যারিকুলেশন পাশ করে ফার্স্ট ইয়ারে পড়েন তখন হঠাৎ একদিন হারিমবারে যাবার সংকল্প করলেন। আমি তার সঙ্গে ছিলাম—তিনি চলে গেলেন গুরুদ্বার সন্মানে। আমি সেসব কথা সবিস্তারে বলা দরকার মনে করি না। তবে এর মধ্যে এইটুকু প্রাসঙ্গিক যে কাউকে কিছু না বলে হঠাৎ বেরিয়ে গিয়ে ৩ মাস ডুব দিয়ে থাকতে তাঁকে দেখেছি ১৯১৪ সালে। তার জীবনে, অনেক সময়ই দেখেছি যে যা কিছু পরিবেশ সেসব এক মুহূর্তে ছেড়ে দিয়ে তিনি আলাদা হতে পারতেন। সব সময়ই তার মনের মধ্যে একটা বৈরাগীর একতারা বাজত, এটা দেখেছি। সুতরাং একটা বেসরকারী কমিটি হওয়ার যে সংশোধনী প্রস্তাব এখানে আনা হয়েছে সেটা সমর্থিত হওয়া খুব উচিত বলে আমি মনে করি। কিছু বলা যায় না,—তিনি হয়ত কোথাও গিয়ে চূপ করে আছেন, তার ছেলেবেলাকার একটা প্রিয় সঙ্গীত ছিল—

“নিবিড় আঁধার মাঝে চমকে তোর রূপরাশি,  
তাই যোগা ধান করে হয়ে গাঁর গুহাবাসী।”

তিনি যে কোথাও যোগা পুরুষ হয়ে বসেন নাই এমন কথা কেউ বলতে পারে না। খাটি নেতাজীকে না দেখলে এটা কেউ বুঝতে পারবে না।

এখন কথা হচ্ছে, যতদিন নেতাজী সম্বন্ধে সঠিক সংবাদ না পাওয়া যাবে ততদিন সমস্ত জাতি কি চূপ করে থাকবে? যখন শরৎচন্দ্র বসু মহাশয় সিল্হান, তখন জাতির সকলকার সম্মেহ হওয়া উচিত। সুতরাং আমি আশা করি এই যে বেসরকারী তদন্ত কমিটির প্রস্তাবটা এখানে উঠেছে, সেটা সকলে মিলে একবাক্যে আমরা সমর্থন করব।

Dr. Radhakrishna Pal:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, স্বাধীনতাযুদ্ধের পুরোহিত বঙ্গ সমাপ্তির পূর্ব্বেই প্রস্থান করেছেন। নেতাজীর সুভাষ্যপুত্রের প্রস্থান সম্বন্ধে আমরা অশ্রুকারে থাকলেও আজাদ হিন্দ ফৌজের বীরদের ফলেই খাঁড়ত ভারতবর্ষের স্বাধীনতা সম্ভব হয়েছিল, নিশ্চয়ই এটা সম্ভব হয়েছিল তারই শৌর্যবীর্যের প্রভাবে, তারই কর্মসিহস্তার প্রভাবে। আজ কংগ্রেসকে নানাভাবে বিভ্রম দেখাই। যারা আজ কমিউনিষ্ট পার্টিতে আছেন ১৯৩০ সালে তারাই ছিলেন তার প্রিয় সহচর। পাটোপালা ভাদুড়ী এবং আরো অনেকের সঙ্গে সহকর্মীরূপে হাজির হয়ে- ছিলাম তার নেতৃত্বের ছায়াতলে আরামবাগে, তখন তিনি পৌরসভার সভাপতি অর্থাৎ কলিকাতা কর্পোরেশনের মেয়র। সেসমস্ত কথা আজ আমরা মনে পড়ছে।

[Dr. Radhakrishna Pal.]

আরেকটা কথা আমি আপনাকে জানাব। স্বাধীনতার কী রূপ তখন তিনি অনুভব করেছিলেন ধীনেপ গুপ্তের ফাঁসির দিন আমি সেটা প্রত্যক্ষ করতে পেরেছিলাম। ফাঁসির রাতে ১২টার সময় নেতাজী আমাকে বলেন তাঁর বৌদির নিকট লিখিত পত্রখানা পড়তে, তাতে লেখা ছিল রবীন্দ্রনাথের—

“এবার ফিরাও মোরে” কবিতার অংশ—

“যে শূন্যে তার আহবান-দাঁড়ি,  
ছুটেছে সে নিভীক পরাগে, সংকট আবর্তমাঝে,  
দিয়েছে সে বিশ্ববিসর্জন, নিৰ্ঘাতন লয়েছে সে  
বন্ধ পাতি,

মৃত্যুর গর্জন শূন্যেছে সে সংগীতের মত;  
শূন্যরাহি তাঁর লাগি রাজপুত্র পরিয়াছে  
জীর্ণ কন্ধ্যা,

বিষয়-বিরাগী সাজিয়াছে পথের ভিক্ৰুক,  
মহাপ্রাণ সহিয়াছে পলে পলে সংসারের  
নিৰ্ঘাতন।”

ফাঁসির সময় রাত্রি ৪টা-৫টা আমাকে তুলে বলেন, দেখ, তুমি ধীনেপের পত্রখানা আরেকবার পড়। শূন্য তাঁর চোখ দিয়ে বরষার জল পড়তে লাগল। মানিক বাঘে নিজে নিজেই বলে উঠলেন,

“বাসারসি জীর্ণানি যথা বিহার  
নবানি গৃহাতি নরোহপররাণি  
তথা শরীর্যাণ বিহার জীর্ণান্যানি  
সংঘাতি নবানি দেহা।”

আরেকটি কথা এইসঙ্গে মনে পড়ছে, আরেক দিনের আরেকটা মহা ঘটনা—১৯২৪-২৫ সালের হুগলী জেলার গোবর্ধ গোপালনাথ সাহার ফাঁসিতে—মৃত্যুর দিন তিনি আলাপুর্ন সেন্ট্রাল জেলের গেটে রাত্রি ৪টার গিয়ে হাজির। গেট সাহেব তখন পুলিশ কমিশনার, তাকে টেলিফোন করলেন দেশসেবকের ফাঁসি দেখতে যাচ্ছি। এহেন পাগল আত্মভোলা নেতাজীর সম্বন্ধে কানাইবাড় যে প্রস্তাব এনেছেন এবং তাঁর এক সহচর ও অনুগামী দেবেনবাড় যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন তাতে আমার মনে হয় সকলে মিলে একই সংগে একত্রে বলতে পারব সেন্ট্রাল গভর্নমেন্টকে “টু টেক অল নেসেসারী স্টেপস” এবং আমি আশা করি কংগ্রেসীবৃন্দরা ও অন্যান্য সকলে ধর্মানির্বিশেষে এই প্রস্তাব সমর্থন করলেন।

আমার মনে হয় ৪০ কোটি নরনারীর হাতা নেতাজী সুভাষ মরিতে পারে না। কেন না—

“যদা যদা ই ধর্মস্য শ্লাঘিতবতি ভারত  
অভ্যুদয়ান্ অধর্মস্য তদাশ্বান্ সজ্জামাহম্।

পরিত্রাণায় সাধুন্যং বিনাশায় চ দক্ষুতাম্  
ধর্ম সংস্থাপনার্থায় সম্ভবামি যুগে যুগে।”

সভাপাল মহাশয়, আমার এই বিশ্বাস এবং চার্লিস কোটি নরনারীরও এই বিশ্বাস যে সুভাষ বোস জীবিত আছেন। যে সংশোধনী প্রস্তাব আমাদের দেবেনবাড় এনেছে সেটি আমি সর্বতোভাবে সমর্থন করি।  
জয়তু নেতাজী।

[5-10—5.20 p.m.]

### ৪৯. Ambica Chakrabarty:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, নেতাজী কানাইলাল ভট্টাচার্য মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন, আমি সেই প্রস্তাব সমর্থন করছি কারণ সুভাষচন্দ্র মৃত কি জীবিত এই প্রশ্ন এখনও লোকের মনে সন্দেহের উদ্রেক করছে, এখনও লোকেরা নিঃসন্দেহ হতে পারে নি যে তিনি মৃত কি জীবিত। এবং এ সম্বন্ধে সরকারের উচিত যে জনসাধারণের বিশ্বাসভাজন একটি “কমিটি” নিৰ্ধাৰন করে জনসাধারণকে এবিষয়ে সন্দেহের হাত থেকে মুক্ত করা। কিন্তু সরকার কিছই করেন নি। যে রিপোর্ট জনসাধারণের কাছে উপস্থিত হয়েছে সে হচ্ছে জাপানী সাম্রাজ্য-বাদের রিপোর্ট। জাপানী সাম্রাজ্যবাদকে এদেশের লোক বিশ্বাস করে না। সুতরাং তাদের সংবাদে বিশ্বাস করে সুভাষচন্দ্র জীবিত কি মৃত এ ঠিক করে বলা যায় না। এবং বর্তমান সরকারও যে তদন্তের উপর নির্ভর করে রিপোর্ট করেছেন সে রিপোর্টও জনসাধারণ বিশ্বাস করতে পারছেন না। কাজেই জনসাধারণের বিশ্বাসভাজন, আস্থাভাজন লোক নিয়ে এমন একটি “কমিটি” গঠন করা হউক যে “কমিটি” পূৰ্ণাঙ্গানুগতরূপে তদন্ত করে তিনি জীবিত আছেন কি মৃত এবিষয়ে নিঃসন্দেহ করবেন। কাজেই আমি এই প্রস্তাবকে সমর্থন করতে গিয়ে এই কথাই বলবো যে এমনভাবে প্রস্তাবটি গ্রহণ করা উচিত যে প্রস্তাব কার্যকরী হবে এবং তা কার্যকরী করতে গিয়ে যে সমস্ত তদন্ত হবে জনসাধারণ তাতে যেন আস্থা স্থাপন করতে পারে। প্রস্তাবের একটি “এমেন্ডমেন্ট” এসেছে “নেসেসারী স্টেপস” গ্রহণ করবার জন্য, এবং সেই “নেসেসারী স্টেপস” কি ভাবে গ্রহণ করা হবে না হবে এ নির্ভর করে সরকারের উপর। আমরা সরকারকে এই কথা বিশেষভাবে গ্রহণ করবার জন্য বলবো যে তারা যেন এমনভাবে তদন্তের জন্য কমিটি গঠন করেন যে কমিটির উপর জনসাধারণের আস্থা থাকে। তা না হলে আবার লোকের মনে সন্দেহ থাকবে। সে সম্বন্ধে দুই কথা আরো অনেক আগেই উচিত ছিল। তাই এই, সরকার থেকে একটি তদন্ত কমিটি গঠন করে এবিষয়ে তদন্ত করবার যে প্রস্তাব আমি তাকে সমর্থন করছি।

### ৪৯. Narendra Nath Sen:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, নেতাজী সুভাষচন্দ্রের নাম এই ভারতীয় জাতীয় ইতিহাসের এক প্রকাণ্ড অধ্যায়। আজ নেতাজীর নাম আবালবৃদ্ধবনিতা সকলেরই হৃদয়ে আনে এক উপলীপনা, আনে এক নতুন ভাবের সৃষ্টি। এই নেতাজীর মৃত্যুসংবাদ সম্বন্ধে নানারকম সংবাদ প্রচারিত হয়েছে এবং এ-সম্বন্ধে কয়েকবার আলোচনাও হয়েছে এবং গত মার্চ মাসে একটা রিপোর্টে আমরা কয়েকটা সংবাদপত্র মারফত দেখতে পাচ্ছি, ১৯ এপ্রিল, ১৯৫১ সালে ভারত গভর্নমেন্টের “ডেপুটি মিনিষ্টার ডব্লিউ বি, বি, কেশবর”, তিনি বলেন যে ১৯৪৬ সালের ১২ অক্টোবর ভারতের “প্রাইম মিনিষ্টার” নেতাজী সুভাষ-চন্দ্রের মৃত্যু সম্বন্ধে এক সংবাদ ঘোষণা করেন এবং এই যে সংবাদ “পার্লিামেন্ট”এর কাছে বলেন যে তাহা জাপানী “গভর্নমেন্ট” বিশ্বাস করে। যে “মেডিকাল অফিসার, জাপানী ‘আর্মি মেডিকাল অফিসার’ যিনি নেতাজীর শব্দার পার্বে’ থেকে তাঁর “ডেথ সার্টিফিকেট” প্রস্তুত করেছেন, তাঁর বর্ণনার

[Sj. Narendra Nath Sen.]

[5-20—5-30 p.m.]

ভিত্তির উপর নির্ভর করে এই বিবৃতি হয়েছে। ১৯৫১ সালে পার্লামেন্টে “মিনিটর অব ফরেন এফেয়ারস” বর্ণনা করেন; তিনি বলেন—

“The Indian Mission in Tokyo has confirmed the existence of a casket containing the ashes of Netaji Subhas Chandra Bose in a Temple in Tokyo.”

১৯৫২ সালে আমাদের প্রধান মন্ত্রী পণ্ডিত জহরলাল নেহরুর কাছে শ্রী “পিজ, এস, আয়ার” এক “রিপোর্ট” দাখিল করে। তিনি বলেন যে এসম্বন্ধে এই মৃত্যুর সংবাদটা গ্রহণ করা উচিত। এই যে শেষ “রিপোর্ট” যেটা বোঝিয়েছে, সেই “রিপোর্ট” এতে কতকগুলি অসামঞ্জস্য আমরা দেখতে পাই। “কর্ণেল হাবিব” তিনি যখন ভারতে আসেন তিনি বলেছিলেন নেতাজীর মৃত্যু সংবাদের কথা। তিনি বলেছিলেন যে তিনি সেই “এরোপ্লেন” এ ছিলেন এবং নেতাজীর মৃত্যুসংবাদ পাবার পরে তিনি বলেছিলেন। অবশ্য আমরা তার কাছে এবিষয়ে বেশী কিছু জানতে পারিনি। তিনি যে “রিপোর্ট” দিয়েছিলেন এই “রিপোর্ট” আমি আপনার মাধ্যমে মাননীয় সদস্যদের একটুখানি শোনাতে চাই।

Habib's version begins: “A couple of hours after we took off from Saigon aerodrome on 17th August, we landed at Touraine (Indo-China) and halted there for the night. Early next morning we again took off and landed at the Taihoku airport at about 2 p.m. on the 18th. We took off from there at 2-35 p.m. We had just cleared the runway and gained two or three hundred feet height when there was a sudden deafening noise. I thought it was an enemy fighter. I learnt later that one of the propellers of the port engine had broken. The plane was already wobbling and in spite of the best efforts of the pilot, the plane crashed on its nose and everything went black for a while. When I recovered consciousness a few seconds after, I realised that all the luggage had crashed on top of me and a fire had started in front of me. So, exit by the rear was blocked by the packages and exit by the front was possible only through the fire. Netaji was injured in the head but had struggled to his feet and was about to move in my direction to get away from the fire. As there was no passage I said to him “Aagese Nikliye Netaji”. With both his hands he fought his way through the fire and stood outside about ten or fifteen feet away.

When the plane crashed he got a splash of petrol all over his cotton khaki and it caught fire. When he struggled to come out through the nose of the plane he saw he stood there with his clothes burning and making a desperate effort to un-buckle the belt of his bush coat round his waist. I dashed up to him and tried to help him to remove the belts and then I noticed that his face was battered by iron burnt by fire. A few minutes later he collapsed and he lay on the ground. I was also exhausted and lay down by his side. The next thing I knew was that I saw him lying in a hospital bed next to Netaji. I learnt later that within fifteen minutes of the crash military ambulance had rushed us to the hospital in Taihaku city. Netaji lost consciousness almost immediately after reaching the hospital. He regained it soon after. He never complained about the writhing pain that he must have been suffering. Except for a brief spell he was conscious throughout. A moment before the end came he said to me, “My end is coming very soon. I have fought all my life for my country's freedom. I am dying for my country's freedom. Go and tell my countrymen to continue the fight for India's freedom. India will be free before long.” The Japanese made super-human effort to save Netaji but it was of no avail. Six hours after he was brought into the hospital, that is, at 9 p.m. on the 18th August, 1945, Netaji's end came peacefully.

First I went to the temple to make sure that the ashes were there as I left them six years ago. The same priest was still there. The first Japanese I saw after meeting the priest was Mr. Fukuoaka whom I had last seen at Saigon airport on the morning of August 20, 1945. I recalled to his mind our conversation that morning and asked him what exactly he knew at that moment six years ago. He told me he knew from certain message that Netaji's plane had crashed at

[Sj. Narendra Nath Sen.]

Taihoku and that Netaji had been seriously injured but that he was not aware then that Netaji had succumbed to his injuries."

তিনি সেই প্লেনে ছিলেন, তিনি একজন মিলিটারী অফিসার, তিনি বর্ণনা করেছিলেন কিভাবে নেতাজী আহত হয়েছিলেন। এই বিবরণ যদি সত্য হয় তা হলে নেতাজী যে সেই প্লেন জ্বাশেতে নিহত হয়েছেন তাতে সন্দেহ নাই। কিন্তু আজ তাঁর সম্বন্ধে যখন নানা প্রকার বিবরণ আসছে, কারও কারও এখনও বিশ্বাস যে তিনি জীবিত, আবার কেউ বলছেন তিনি জীবিত নন, কেউ বলছেন তিনি সম্যাসী হয়ে আছেন—কাজেই এ সম্পর্কে একটা অফিসিয়াল এস্কেয়ারারী হওয়া খুবই সংগত। আমাদের ভারত গভর্নমেন্টের মিঃ আয়ার যে রিপোর্ট পেশ করেছেন তা থেকে দেখা যাবে তিনি এই তথ্য জানবার জন্য চেষ্টা করেছিলেন। আজকে যে প্রস্তাব আনয়ন করা হয়েছে, যে ভারত গভর্নমেন্ট একটা ব্যবস্থা অবলম্বন করুন, যার দ্বারা তাঁর শেষ সংবাদ প্রকাশিত হতে পারে এবং জনসাধারণ যেন বুঝতে পারে, জানতে পারে যে তাদের জনপ্রিয় নেতা স্ৱাভাৱচন্দ্র সম্বন্ধে সঠিক সংবাদ কি। সুতরাং দেবেনবাবু যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন—ভারত গভর্নমেন্টকে এ বিষয়ে উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বন করার জন্য, আমি সেই প্রস্তাব সমর্থন করি। চারুবাৰু যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন "ফা-ড" সম্পর্কে, আমার মনে হয় তার কোন প্রয়োজন নেই। কারণ ভারত গভর্নমেন্ট যদি সমস্ত উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বন করেন তা হলে তার মধ্যে এই "ফা-ড" এর প্রশ্ন নিশ্চয়ই থাকবে। কাজেই দেবেনবাবুর এই প্রস্তাব যাতে এসেম্বলীতে সম্বন্ধসম্মতিক্রমে গৃহীত হয় তার জন্য আমি মাননীয় সদস্যদিগকে অনুরোধ করছি। আজ বর্তমান অবস্থার নেতাজীর নেতৃত্বের নিশ্চয়ই প্রয়োজন আছে। আজ ভারতের যে দুর্দিন, সমাজের যে দুর্দিন, এই দুর্দিনের মধ্যে নেতাজীকে যদি ফিরে পৈতাম, নেতাজীর নেতৃত্বের সুযোগ যদি আমরা পেতাম তা হলে ভারতের অবস্থা নিশ্চয়ই অন্যরূপ হত। আমরা নিশ্চয়ই তাতে উপকৃত হতাম তাতে সন্দেহ নাই। কিন্তু আমরা জানি না তাঁর সেই নেতৃত্ব আর আমরা পাব কি না। তিনি আর আমাদের মধ্যে ফিরে আসবেন কিনা জানি না। অমর বসু মহাশয় বলেছেন, তিনি বিশ্বাস করেন যে নেতাজী জীবিত। আরও অনেক বন্ধু বিশ্বাস করেন নেতাজী জীবিত। আমিও আশা করি নেতাজী জীবিত—যদি তিনি জীবিত থাকেন তা খুবই ভাল। কিন্তু, আমার ব্যক্তিগত বিশ্বাস নেতাজী জীবিত নেই এবং আমি যে বিবরণ আপনাদের কাছে পেশ করলাম, সেটা সত্য বলে আমি বিশ্বাস করি। কারণ, নেতাজীকে জানবার আমার সৌভাগ্য হয়েছিল, তাঁর অধীনে থেকে সহকর্মীরূপে কাজ করার সৌভাগ্য আমার হয়েছিল; এবং তিনি প্রথম যখন কারাবরণ করেন সেই সময়, আমাদের "বি.পি.সি.সি." অফিসে এবং কংগ্রেসের কর্মক্ষেত্রে, ওয়েলিংটন স্কয়ারে, মনুস্মেটের নীচে দাঁড়িয়ে বস্তুত করতে তাঁকে দেখেছি। তিনি যখন কারাবরণ করেন, তখন বহুলোক তাঁকে গাড়ীতে তুলে দিতে যান, আজও আমার সেদিনের কথা মনে আছে, আজও আমি তা ভুলিনি।

কাজেই নেতাজীকে জানবার, তাঁর প্রকৃতি ও ব্যক্তিত্বকে জানবার আমার সৌভাগ্য হয়েছিল। আমি বিশ্বাস করি হরিশদবাবু যে কথা বলেছেন, আমি তাঁর সাথে একমত হয়ে বিশ্বাস করি তিনি যদি বেঁচে থাকতেন, তা হলে ভারতবর্ষ স্বাধীন হয়েছি, অতএব তাঁর আসবার কোন বাধা নেই, তিনি নিশ্চয়ই চলে আসতেন। তিনি সম্যাসী হয়ে আজ কোথাও লুকিয়ে থাকতে পারেন না। কেন না, তিনি যে তাঁর দেশকে আশ্চর্য্য রকম ভালবাসতেন, স্বাধীনতা তাঁর কাছে সবচেয়ে প্রিয় জিনিষ ছিল, এবং তাঁর দেশের স্বাধীনতার জন্য তিনি সম্বৎসর বিলিয়ে দিয়েছিলেন। তিনি যে স্বাধীন ভারতের রূপনা করেছিলেন, সেই স্বাধীন ভারতকে রূপান্তরিত করার জন্য, তাকে রূপ দেবার জন্য যে কল্পনা করেছিলেন, তার জন্য তিনি নিশ্চয়ই দেশে ফিরে আসতেন। সুতরাং তিনি আজ কোথাও লুকিয়ে থাকতে পারেন না বলেই আমার বিশ্বাস। তিনি যদি বেঁচে থাকেন, তাঁকে যদি আমরা ফিরে পাই, তা হলে নিশ্চয়ই আমি সম্বাপেক্ষা আনন্দিত হব। এক্ষেত্রে ফেরত পেলে আমাদের ভারতবর্ষ, বিশেষ করে বাংলাদেশে, আমরা এক নতুন জীবনের সন্ধান পাব বলে আমি বিশ্বাস করি।

দেবেনবাবু মূল প্রস্তাবের উপর যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন সেটা আমি সম্বাদিতকরণে সমর্থন করছি।

[5-30—5-40 p.m.]

### Sj. Jyotish Joarder:

স্পীকার মহাশয়, আমরা যে প্রস্তাব এখানে আলোচনা করছি, আমি বিশ্বাস করিনা যে ভারতবর্ষে এমন কোন মানুষ আছে যে এর বিরোধী, কিন্তু আমি মনে করি ভারত সরকার এর গুরুত্ব বুঝছেন না। নেতাজীর অমৃত্যুই মহাশযা ও দানের হিসাব করার সময় আমাদের এখনও হয় নি। নেতাজী আমাদের দৃষ্টিতে, ভারতবর্ষের দৃষ্টিতে, শূন্য একটা নব আবির্ভাব নয়—বালায় নয়, ভারতবর্ষে নয়, সমগ্র একটা যুগের একটা নবজন্ম—বিশবাবিস্তারের মধ্যে একটা মহাবিপ্লব, পৃথিবীতে অনেক কিছু আচরণ করে আনবার জন্যই একটা নব সৃষ্টির জন্য, আমাদের প্রস্তুত করার জন্য নেতাজী এসেছিলেন আমাদের সামনে। এবং আমরা বিশ্বাস করি আমরা তাঁকে পাবো, এই কাজের মধ্য দিয়ে এবং আমাদের আকাঙ্ক্ষিত বিপ্লবের মধ্য দিয়েই তাঁকে ফিরে পাবো। এ শূন্য বিশ্বাস নয় এটা হচ্ছে প্রমাণ, প্রয়োগ ও ব্যক্তির কথা। আজ ব্যক্তিগতভাবে বিশ্বাস করা কিম্বা নব করার প্রশ্ন নয়। আজকে সমগ্র ভারতবর্ষ যে ব্যক্তিকে সম্পূর্ণ বিশ্বাস করতো সেই স্বর্গীয় শ্রাধের শরৎচন্দ্র বলে গিয়েছেন যে তিনি নেতাজীকে না দেখে মরবেন না, এটা তিনি বিশ্বাস করতেন। শূন্য তাই নয়, একথা আপনাদের বলতে পারি যে শরৎচন্দ্রের জীবনদীপ নিশ্চয়ইপিত হবার কিছুদিন পূর্বেই তাঁর শেষ ইচ্ছা ও আকাঙ্ক্ষা—এ সম্বন্ধে সবটা বলতে পারবো না, এই কথাই শূন্য বলতে পারি—সমগ্র ইউরোপের বিভিন্ন স্থানে যোগাযোগ করে একটা বিশেষ স্থানে যাবার জন্য তার ইচ্ছা ছিল কিন্তু সেটা পূরণ হয়নি। শরৎচন্দ্রের মত মানুষ একথা ভাবতেন এবং শেষ পর্বস্তুত একটা "প্লান"ও স্থির করেছিলেন। তারপর "ডক্টর রাথায়িনোদ পাল"এর কথা। আর

## [Sj. Jyotish Joarder.]

একটা বিশেষ কথা বলি মহাশয় গান্ধী যখন দমদম জেলে আমাদের মৃত্তির পূর্বে আমাদের কাছে গিয়েছিলেন তখন তাঁকে সকলের সম্মুখে জিজ্ঞাসা করেছিলেন, আপনি একবার বলেছিলেন যে নেতাজী জীবিত নেই, ও আবার বলেছেন যে নেতাজী মরেন নাই, এটা কেন বললেন? নতুন কি কোন তথ্য আপনার কাছে আছে? তার উত্তরে তিনি বলেছিলেন যে আমি একসময় মনে করেছিলাম যে নেতাজী জীবিত নেই কিন্তু আজ যে তথ্য আমি পেরেছি সে সবশেষ তথ্য তার করে হিসাব করে এই সত্যে উপস্থিত হয়েছি যে নেতাজীর আবির্ভাব ও তিরোভাব, এ দুইটি সমান। সেজন্য আজ হতে পারে না তাঁর তিরোভাব। এটা আমার কাছে এমন একটা ব্যক্তি তো আমি বিশ্বাস করি। তারপর “কর্ণেল” হাবিবুর রহমান, মিষ্টার আর্যের যে “ফেটমেন্ট” সেটা খেলো ছাড়া আর কিছু নয়। নেতাজীর কোন ছবি তারা আনতে পারে নি। তারা হাসপাতালের ছবি এনেছেন, “নাস” এর ছবি এনেছেন, ডাক্তারের ছবি এনেছেন, কিন্তু নেতাজীর কোন ছবি তারা আনেন নি। আজ এই খেলো বিবৃতি দিয়ে বারবার নানাভাবে এই কথাই বলেছেন যে নেতাজী নেই। নেতাজী কোথায় আছেন তা বলতে পারি না। এটাই যথেষ্ট প্রমাণ নয় যে নেতাজী নেই। এটা প্রমাণ পাওয়া যায় যে তিনি চিকিৎসার জন্য হাসপাতালে ছিলেন কিন্তু সেটাই অকটা প্রমাণ নয় যে নেতাজী জীবিত নেই। আমাদের শেষ কথা হচ্ছে এই যে আমরা বিশ্বাস করি যে নেতাজী জীবিত আছেন। এখন কথা হচ্ছে যে নেতাজী জীবিত আছেন তবুও ভারতে তিনি আসছেন না কেন? এ নিয়ে প্রত্যেক মানুষই চিন্তা করেন এবং এ নিয়ে বহু আলোচনা হয়েছে। আমি শব্দ এই কথা বলছি যে এ নিয়ে বহুবার প্রশ্ন হয়েছে এবং এর উত্তর আমার বুদ্ধিতে বলাই যে নেতাজী “ডোমিনিয়ন স্টাটস” এর মধ্যে আসতে পারেন না। তবে নেতাজী আর নেতাজী থাকবেন না। তার স্বপ্ন সফল হয় নি। তার স্বপ্ন অপূর্ণ রয়ে গিয়েছে। এই ইচ্ছা পূরণ করার জন্য একটা মহাবিপ্লবের প্রয়োজন। নেতাজীর আবির্ভাব আবার যুদ্ধের মারফতে হবে। এবং তিনি সে জিনিষের জন্যই অপেক্ষা করছেন। নেতাজী এখানে কেন আসেন নি সেটা আমি চিন্তা করছি। নেতাজী আজ এই অবস্থার মধ্যে আসতে পারে না। নেতাজী নিজেকে অন্তর্ধান করে আছেন, সেখানে এমন অবস্থা—এমন “মিস্ট্রি” যে সেটা আমরা বুঝতে পারি না তবুও এটা বুঝতে পারি যে তার এইভাবে থাকার প্রয়োজন আছে। কারণ নেতাজীকে বৃদ্ধ অপরাধ থেকে মুক্ত করা হয় নি। এবং সেই চিতার প্রহসনের এখনও অবসান হয় নি। কাজে কাজেই নেতাজী যে স্থানে আছেন সেখানে তাঁর থাকার প্রয়োজন আছে এটা পরিষ্কার বোঝা যায়। আর এই যে “কর্ণেল” হাবিবুর রহমান এবং অন্য যে সকল লোক যেসব খেলো কথা বলেছেন তা শুনে আমার মনে পড়ে—

The sun is down, the owls are out.

তাই আমাদের বেশে আবালবৃদ্ধবনিতা, হিন্দু-মুসলমান সকলেই বিশ্বাস করে যে নেতাজী জীবিত আছেন এবং তিনি ক্রিয়ার আদেশে। এখানে এমন কোন অকটা ব্যক্তি নেই যা থেকে আমরা ধরে নিতে পারি যে নেতাজীর মৃত্যু হয়েছে। এখানে যে সমস্ত খেলো ব্যাপার, খেলো কাগজপত্র দেওয়া হচ্ছে তা থেকে এটা বিশ্বাস করা যায় না।

কাজেই এমনভাবে একটা খেলো জিনিষ চলছে সেই বস্তুটি নিয়ে যা নাকি আজ ভারতবর্ষের মরণ-বাচনই শব্দ নয়, বা নাকি তার সমস্ত অন্তরাঙ্গা তাই নিয়ে আজ টানটান চলছে। সেজন্য আমি বলাই এমন একটা জিনিষের প্রতি ভারত সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করার যে প্রস্তাব এটা আমাদের সকলেরই সম্মত করা উচিত। ভারতবর্ষের আজ-কালকার বীরা কর্মকর্তা তাঁদের বাতে নাকি হৃদয় হয়, বাতে নাকি তাঁরা বুঝতে পারেন কি নিয়ে তাঁরা খেলছেন সেটা হচ্ছে নেতাজীর যে আবির্ভাব সেই আবির্ভাব সমস্ত ভারতবাসীর অন্তরের কাননা। এবং সেজন্য এই প্রস্তাব আমরা সর্বান্তঃকরণে সমর্থন করছি এবং আশা করি যেখানে এই প্রস্তাবটা বাবে সেখানেও এইভাবে সমর্থিত হবে। জয় হিন্দ!

[5-40—5-50 p.m.]

## 8J. Koustuv Kanti Karan:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে এই হাউসে যে প্রস্তাবের আলোচনা হচ্ছে সে আলোচনার যোগ দিতে গিয়ে আমার মনে হচ্ছে তাঁরা এইসব আলোচনায় যোগদান করেছেন তারা অনেকেই নেতাজীর অন্তরঙ্গ সহকর্মী ছিলেন। আমি তাঁর সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে মিশবার সুযোগ কখনো পাইনি। ছাত্রজীবনে যখনই নেতাজীর নাম শুনোছি তখনই বিস্ময়ে চেয়ে থাকতাম, এখনও নেতাজী আমার কাছে একটা বিস্ময়। আজ এটা প্রশ্ন নয় নেতাজী জীবিত আছেন কিনা; এই সত্য নির্ধারণের জন্য ভারতবর্ষ কোন ব্যবস্থাবলম্বন করবে কি না, কোন কমিটি গঠন করবে কি না আজ এটাই প্রশ্ন। নেতাজীর মৃত্যু যে একটা রহস্যবত ব্যাপার হয়ে রয়েছে ভারতবাসীর কাছে সেই রহস্যটার একটা শেষ সিদ্ধান্ত হওয়া দরকার। নেতাজী সুদূরচেষ্টার মৃত্যু সম্পর্কে মাননীয় সদস্যদের কাছ থেকে বহু পরস্পরবিরোধী কথা শুনলাম। তার আঙ্গা হিন্দু বাহিনীর লোকদের কাছ থেকে বা শুনোছি তাতে কেউ কেউ বলেছেন তিনি মারা গিয়েছেন, যেমন কর্ণেল হাবিবুর রহমান বলেছেন, আবার কেউ কেউ বলেছেন তিনি মরেন নি। ভারত সরকার নেতাজীর মৃত্যুসংবাদ বিশ্বাস করে নিশ্চিত হয়ে আছেন, কিন্তু নেতাজীর যে মৃত্যু-সংবাদ তার মধ্যে অনেক জিনিস দেখা যাচ্ছে যেগুলি সম্বন্ধে আমরা সন্দেহ করতে পারি। অতএব এই প্রশ্নের শেষ মীমাংসা দরকার। এই শেষ মীমাংসা হবে কি না জানি না, কিন্তু ভারত সরকারের দায়িত্ব আছে—আমাদের চরম চেষ্টার দ্বারা বা আমরা জানতে পেরেছি নেতাজী সম্বন্ধে, তা তোমাদের জানিয়ে দিলাম—এই কথা দেশবাসীকে বলে দেওয়া। নেতাজীর জন্ম ভারতবর্ষে সত্য, পৃথিবীতে সত্য, যুগে যুগে সত্য। তাঁর মৃত্যু মিথ্যা, যুগে যুগে মিথ্যা। নেতাজী যখন মানুষ হয়ে জন্মেছিলেন মৃত্যুও তিনি এড়াতে পারেন না; কিন্তু তিনি জীবিত বা মৃত এই কাহিনীকে ভিত্তি করে যে রাজনৈতিক খেলা চলছে সেটার অবসান ঘটাতে হবে। নিজেরের সুবিধার জন্য আজ কংগ্রেস দল থেকে অনেকেই বলেছেন যে নেতাজী মৃত, একথা বীরা বলেন তাঁদের সে কথা স্বীকার করে নিতে রাজী নই। নেতাজী জীবিত বলে বীরা মনে করেন তাঁদের উদ্দেশ্য করে আমি বলব তাঁদের উদ্দেশ্যও সিদ্ধ হবে না। নেতাজী জীবিত কি মৃত এর দ্বারা আমাদের রাজনৈতিক

[Sj. Koustuv Kanti Karan.]

উদ্দেশ্য সিদ্ধ হইবে না। আমি বলব নেতাজী চিরন্তন সত্য। নেতাজীর চিতাভস্ম যে টোকিয়োতে রয়েছে বলে শোনা যাচ্ছে, যদি সেটা প্রকৃতই তাঁর চিতাভস্ম বলে গভর্ণমেন্ট বিশ্বাস করেন তা হলে আমি বলব আর এক মুহূর্তও সেই চিতাভস্ম টোকিয়োতে থাকা উচিত নয়। যদি “গভর্ণমেন্ট” এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইলে থাকেন যে, নেতাজীর চিতাভস্ম একটি আধারে রক্ষিত আছে তা হলে সেই আধার অবিলম্বে ভারতবর্ষে আনা উচিত, কারণ নেতাজীর চিতাভস্ম ভারতবর্ষের জাতীয় সম্পদ। নেতাজীর জীবনমুদ্রা নিয়ে এই যে সমস্যা চলছে সেটা সমাধানের জন্য আমি মনে করি ভারত গভর্ণমেন্টকে অনুরোধ করে একটি কমিটি গঠন করার এই যে প্রস্তাব এটা আমাদের সর্বাঙ্গিকরণে সমর্থন করা উচিত। শম্ভু ভারতবাসী বলেই নয়, বাঙালী বলেই নয়, অন্যভাবেও আমাদের কষ্টব্য আছে। আমাদের ছাত্রাঙ্গার যখন কংগ্রেসের নিষ্পত্তি নেতাজীর জয় হয়েছিল আমাদের ছাত্রদের তরফ থেকে তাঁকে জিজ্ঞাসা করা হয়েছিল যে তিনি কি সাহসে পণ্ডিত জওহরলাল নেহেরু ও মহাত্মা গান্ধীর বিরুদ্ধে দাঁড়াচ্ছেন তখন তিনি বলেছিলেন “পরাজিত হলেও শতকরা ত্রিশজন যদি স্বতন্ত্রাধী পরিচালনার বিরুদ্ধে ভোট দেয় তবেই আমার দাঁড়ান সার্থক”। নেতাজী কি ছিলেন অব আমাদের রাজনৈতিক আলোড়নের মাঝে পড়ে তিনি কি হয়ে পড়েছেন। ফরোয়াদ রুক বা কোন দলবিশেষের নেতাজী নয়; নেতাজী মানে নেতাজী, নেতাজী মানে ভারতবর্ষ। আজ এই যে প্রস্তাব এখানে আনা হয়েছে সেটা শম্ভু এই আইনসভার গুটিকয়েক সভ্যের নয়, সমস্ত ভারতের এটা দাবী।

আমি ব্যক্তিগতভাবে বিশ্বাস করি নেতাজী জীবিত নন। এইজন্য নন যে নেতাজী এমন একজন মানুষ যে তিনি লুকিয়ে থাকতে পারেন না। তাঁর জীবন্ত প্রতিভা, জ্ঞানমন্ডল প্রতিভা যেখানে সমস্ত পৃথিবীকে প্রেরণা দিতে পারে, সেই নেতাজী আজকে লুকিয়ে কোনখানে আছেন, সে কথা যদি ভারতবর্ষকে স্বীকার করতে হয় তা হলে আমার মনে হয় কোন ভারতবাসী তা স্বীকার করবে না। নেতাজী ভারতের জনগণের মুহূর্তপ্রতীক। যদি কেউ বিশ্বাস করে যে নেতাজী কোন উদ্দেশ্য সিদ্ধির জন্য ভারতবর্ষে আসছেন না আমি বলবো তিনি নেতাজীকে জানেন না। আমি আর বেশী সময় নেব না কেবল এই কথাটুকু বলছি ভারতবর্ষের কোটী কোটী নরনারীর যে দাবী তা অস্বীকার করার উপায় নাই। আমাদের পক্ষ থেকে যে প্রস্তাব করা হয়েছে সেই প্রস্তাবের দিকে যাতে ভারত গভর্ণমেন্টের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে পারে যায় তার চেষ্টা করা উচিত।

[5-50—6-0 p.m.]

8j. Bibhuti Bhuson Ghosh:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, জাতির উত্থান-পতনের সঙ্গে সঙ্গে একটি ধারাবাহিক ইতিহাস রচিত হয়েছে। যুগে যুগে এমন এক একজন মানুষ জন্মায় সমস্ত মনোজ্ঞের স্তর থেকে স্তরান্তরে নিয়ে যাবার জন্য। নিম্নোক্ত মানব-আচার আকুল জ্ঞান যখন আকাশ-বাতাস মূর্খিত করে তোলে তাদের মধ্যে ভাবা যুগিরে দেয়ার

জনা এই রকম একজন বিরাট ব্যক্তিত্বসম্পন্ন মহামানবের আবির্ভাব হয়। ভারতের কোটী কোটী নিম্নোক্ত মানব-আচার আকুল জ্ঞান-ধর্মী যখন ভগবানের সিংহাসনকে টালির দিগেছিল তখনই নেতাজীর মতন বিরাট মহীয়ান মহামানব এই নিম্নোক্ত জনতার মধ্যে ভাবা এনে দিগেছিল। তাঁর জীবনের ইতিহাস আমার পক্ষে এই কক্ষে ব্যক্ত করা বাহুল্য বলে মনে করি। আমার জীবনের স্ফুটো বিন্দুভাবে পরিচয় “হলওয়েল মনুমেন্ট” আন্দোলনের সময়। সেই সময় আমার তাঁর সঙ্গে পরিপূর্ণভাবে মেশবার সুযোগ ঘটে। আমি “হলওয়েল মনুমেন্ট” আন্দোলনের পরে যখন “হোম ইন্টার্নড” হয়ে রয়েছি, আমার কাছে সংবাদ এল “এলগিন রোড”এ আসতে হবে। সেদিন সারা বাড়ির চারি-পাশে পুলিশে ঘেরা। যেভাবেই হোক “এলগিন রোড”এর ঘরের মধ্যে ঢুকলাম। ষোল গাও জন ডরুলোক বসে রয়েছে। তখনও বুঝতে পারি নাই, জাবি নাই যে নেতাজীর কি রূপনা। তারপর যখন ফিরে গেলাম, তখন দেখে গেলাম তাঁর সেই সুন্দর মুখ, সুন্দর হাসি।

আজকে ভারতের বৈশ্বিক ইতিহাসে তাঁর যে অবদান তা বুঝতে হবে। নেতাজী ভারতবর্ষে বিরাট আন্দোলনের সূত্রপাত করবার জন্য মহাত্মাজীর পায়ের কাছে কামাকাটি করেছিলেন। তিনি বুঝতে পেরেছিলেন এটি দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়া থেকে সাম্রাজ্যবাদী শক্তিকে উৎখাত করতে গেলে তাদের শত্রুর সঙ্গে হাতে হাত মিলিয়ে আমাদের শত্রুকে নিপাত করতে হবে। সেজন্যই তিনি জলপাইগুড়িতে সেই ঐতিহাসিক প্রস্তাব গ্রহণ করেছিলেন। সেদিন দেশবাসী তাঁর সেই প্রস্তাব গ্রহণ করে নাই। আজ ভুলের মূল্য, ভুলের প্রারম্ভিত আমাদের করতে হচ্ছে। আজ তাঁর সম্বন্ধে যে কথা উঠেছে, আমি নিজ ব্যক্তিগতভাবে আমি জানি, আমি বিশ্বাস করি নেতাজী আছেন। আমার প্রার্থনার বস্তু বলেছেন নেতাজীর জীবন কিম্বা মরণকে নিয়ে রাজনীতি খেলার কোন প্রয়োজন নেই। তবে আছে প্রয়োজন তাদের যারা ক্ষণে ক্ষণে নেতাজীর মৃত্যুকে নানানভাবে প্রচার করে মানুষকে বিভ্রান্ত করতে চেষ্টা করে। আমরা বলি নেতাজী জীবিত আছেন। তাতে রাজনৈতিক কোন উদ্দেশ্য সাধন হবে না। কারণ নেতাজী যদি আসতেন তাহলে আমাদের কিছু রাজনৈতিক স্বার্থসিদ্ধি হতে পারতো। কিন্তু নেতাজীর বিনাময়ে এমন কোন মানুষ নেই যে নেতাজীর অসম্পূর্ণ কাজকে সম্পূর্ণ করতে পারে। একটি মানুষ নয়, তবে সমবেত প্রচেষ্টায় যদি আংশিক কিছু করতে পারি তার জন্য চেষ্টা করা উচিত। আমার নেতাজী সম্বন্ধে বিশ্বাসের অনেক কারণ আছে, আমি অনেকভাবে সন্ধান করছি। আমার সৌভাগ্য হয়েছিল নাগা জাতীয় পরিষদের সভাপতি ডাক্তার ডিগ্গ-র-সঙ্গে আলাপ হবার; তাঁর সঙ্গে বহুক্ষণ করবার সুযোগ হয়েছিল এবং আমি জানি কোহিমা থেকে নেতাজীকে নিয়ে আসবার সম্ভব ভার যার উপর ছিল সেই ডাক্তার ডিগ্গ পরিচয় করে ভারতকে বলে দিয়েছেন যে নেতাজী মৃত নয়; তিনি জীবিত, তিনি ফিরে আসছেন। সভাপতি মহাশয়কে আমি বলি স্বপ্ন করিয়ে

[Sj. Bibhuti Bhushon Ghosh.]

দীর্ঘ প্রস্থের নরেন বাবু যে বৃত্তি দিয়েছেন “আয়ার” এর কথাও আগে রেখে দিয়েছেন তাতে হাবিবুর রহমানের কথা যেটা পড়া হয়েছিল। কিন্তু নেতাজী সেই “স্টেশন” এ এমনভাবে অগ্নিদগ্ধ হলেন, আর হাবিবুর রহমান বেরিয়ে এলেন তার শরীরে একটি চিহ্নমাত্র নেই কোন আঘাতের। চিতাভস্ম আনবার যে প্রচেষ্টা সেটা সাফল্যমণ্ডিত হয়নি। আর চিতাভস্ম নিয়ে আসার যদি এই উদ্দেশ্য হয় যে মানুষকে বোঝানো যে নেতাজী নেই, সে উদ্দেশ্য ব্যর্থ হয়ে যাবে। সারা ভারতবর্ষে নেতাজীর প্রতি শ্রদ্ধা, ভক্তি সমস্ত জনতার চিত্ত হতে নেবেনি, নিবতে পারে না; হয়ত চিতাভস্ম আনা হলে এমন একটা বিভ্রাট ঘটে যাবে যার ফলে সেটি নিয়ে আসার যে আসল উদ্দেশ্য তা ব্যর্থ হয়ে যাবে।

সেদিন আমার বেশ মনে আছে যেদিন এই ঐতিহাসিক দৃশ্যটিনার কথা “হিন্দুস্থান স্ট্যান্ডার্ড” এ ছেপে বেরুল, তাতে লেখা ছিল—

“I refuse to believe.....long live Netaji.”

সেইজন্য আমি দাবী করছি যে নেতাজী জীবিত আছেন এবং এর যে প্রামাণিক সত্য তা বোধ হয় অনেকেই জানেন না। আজ কংগ্রেস সরকার সারা ভারতের মধ্যে যে বিভ্রান্তি এনে দিয়েছেন তা আড়িসম্মিপূর্ণ বলে আমার মনে হয়। এ-সম্পর্কে সত্য তথ্য সংগ্রহ করতে হ’লে সমস্ত মানুষের সত্যিকারের বিশ্বাসভাজন লোক নিয়ে একটি কমিটি গঠন করা উচিত, এবং “এনকোয়ারারী” করবার জন্য তাকে সমস্ত রকম সুযোগ-সুবিধা দেওয়া হোক। আমি যাবার আগে বলে যেতে চাই যে আমি দৃঢ় বিশ্বাস করি না, আমার দৃঢ় বিশ্বাস যে নেতাজী জীবিত আছেন এবং তিনি শীঘ্রই আমাদের মধ্যে ফিরে আসবেন, এবং সেই দিন ভারতের আয়নাশা কেটে গিয়ে আবার মানুষের মধ্যে হাসি ফুটে উঠবে। নেতাজী জিন্দাবাদ! জয়হিন্দ!

[6-0—6-10 p.m.]

### 8j. Bimalananda Tarkatirtha:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আজকে এই প্রস্তাব সমর্থন করতে উঠে আমি সত্য সত্যই অনুভব করছি যে নেতাজী সুভাষচন্দ্র জীবিত। এবং এই প্রস্তাব যিনি উত্থাপন করেছেন যিনি সংশোধনী প্রস্তাব তুলেছেন আমি তাঁদের ব্যক্তিগতভাবে অভিনন্দন জানাচ্ছি। আনন্দ উপভোগের কারণ হচ্ছে এই যে আজকে এমন একটা প্রস্তাব উঠেছে যেটা আমরা এই সভার সকলে সমবেত হয়ে একবাক্যে গ্রহণ করবার জন্য প্রস্তুত হয়েছি। এর চেয়ে আর আনন্দের বিষয় কি হতে পারে? ভগবানের কাছে প্রার্থনা করি যেদিন যেন শায় আসে যেদিন আমরা সকলে মিলে, সকল দল মিলে এক হয়ে তাঁকে ফিরে পেতে পারি। কিন্তু এই আনন্দের মধ্যেও একটা দুঃখের সঞ্চার হল। আমি আশ্চর্য হলাম অম্লার এক বন্ধু এদিক থেকে বলে উঠলেন যে নেতাজী মৃত। বাস্তবিকই এটা দুঃখের কথা নয় কি? আজকের এই প্রস্তাবের আলল উপস্থাপা কি সেটা ভুলে গিয়ে এরকম ধরনের একটা কথা বলে গেলেন

যেটা চিরকালের জন্য লিপিবদ্ধ হয়ে থাকবে। আজকে প্রস্তাবের উদ্দেশ্য হচ্ছে যে সমগ্র বাংলা চার নেতাজীর সম্বন্ধে সত্য তথ্য জানানতে। সমগ্র ভারত বিশ্বাস করে নেতাজী বেঁচে আছেন। তিনি একদিন ফিরে আসবেন এবং এই দুঃখিত বাংলার নেতৃত্ব নেবেন। সেইজন্য এই যে প্রস্তাব উঠেছে তাকে আমরা একবাক্যে গ্রহণ করব এবং বলব নেতাজীর সম্বন্ধে সত্য তথ্য সংগ্রহ করা হোক। বিশ্বাস, অবিশ্বাসের কথা স্বতন্ত্র। কেউ হয়ত নাও বিশ্বাস করতে পারেন যে তিনি বেঁচে আছেন কিন্তু আমি ব্যক্তিগতভাবে বিশ্বাস করি নেতাজী জীবিত আছেন এবং আমার মত অনেকেই এই “হাউস” এ আছেন যারা বিশ্বাস করেন তিনি জীবিত আছেন। অনেকে বলেছেন তিনি যদি জীবিত থাকেন তাহ’লে তিনি লুকিয়ে থাকবেন কেন? কিন্তু এটা কি অনুমানযোগ্য নয় যে তিনি কোথাও বন্দী অবস্থায় আছেন? তিনি যদি জীবিত থাকেন তাহ’লে সমস্ত বাংলা চাইছে তিনি ফিরে আসুন—এটা আমাদের একান্ত কামনা। তিনি যদি জীবিত না থাকেন সে-কথা স্বতন্ত্র, কিন্তু তার জন্য প্রস্থের নেতার প্রতি সন্দেহ পোষণ করা আমাদের কষ্টকর নয়। আজকে আমাদের কষ্টকর হচ্ছে সমস্ত বাংলা, একমনে, একপ্রাণে বলুক নেতাজীর জীবন-সম্বন্ধে বিশেষভাবে অনুসন্ধান করা হোক। নেতাজীর জীবন-সম্বন্ধে অনেকে অনেক কথা বলেছেন। সভাপতি মহাশয়, আমার সময় অল্প তাই আমি দু’একটি বলে শেষ করব। নেতাজীর জীবনে ছিল ভারতীয় কৃষ্টি ও ঐতিহ্যের প্রতি অগাধ বিশ্বাস। নেতাজী যেমন একদিন বলেছিলেন, আমেরিকান, ইউরোপিয়ান বণিকদের খাল কেটে কুমীরের মত আনব না তেমনি আমি বলছি যে রাশিয়ান কুমীরকে খাল কেটে ডেকে আনব না। ভারতীয় কৃষ্টির মূলে যে ঐতিহ্য সেটা নতুন করে না বদলে চিরকাল বজায় থাকবে এটাই নেতাজীর সমস্ত জীবনব্যাপী সাধনা ছিল। তিনি এই সাধনাই বাংলাদেশের নবীন চিত্তে দিয়েছিলেন। কিন্তু অত্যন্ত দুঃখের বিষয় তিনি আমাদের মধ্যে নেই। বাঙালীর সেই কৃষ্টি, ঐতিহ্য এবং সেই নেতৃত্বের জন্য তাঁর দিকে তাকিয়ে আছে। তাই আমরা চাই তিনি আমাদের মধ্যে ফিরে আসুন। যদি তিনি জীবিত না থাকেন তাহ’লে বিশেষভাবে তাঁর সম্বন্ধে অনুসন্ধান করা হোক যাতে আমরা বুঝতে পারি যে তিনি সত্যি বেঁচে নাই। কিন্তু আমার বিশ্বাস তিনি এখনও বেঁচে আছেন, এবং তিনি আবার ফিরে এসে আমাদের নেতৃত্বের ভার গ্রহণ করবেন।

[6-10—6-20 p.m.]

### 8j. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:

সভাপাল মহোদয়, নেতাজী জীবিত কি মৃত সে সম্পর্কে বহু আলোচনা হয়েছে। এ-সম্পর্কে আমাদের দেশের বিভিন্ন নেতৃস্থানীয় ব্যক্তি অনেক কথাই শব্বরের কাগজের মারফত জনসাধারণকে দিয়েছেন। এর পুনরাবৃত্তি করে আমি আপনার সময় নষ্ট করতে চাই না। আমার দিক থেকে আমি দৃঢ় একটা কথা বলতে চাই যে, যখন জেলে বন্দী ছিলাম, সেই সময় নেতাজীর মৃত্যুর

[Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury.]

খবর প্রকাশিত হয়। আমরা তখন জেলের ভিতর হিলাম বলে কিছু করতে পারি না। কিন্তু জেল থেকে যে-দিন মুক্তিলাভ করি, সে-দিন থেকে আমার প্রথম প্রচেষ্টা হয়, যে মৃত্যুর খবর প্রকাশিত হয়েছিল, তা সত্য কি না তা জানা। অনেকেই সরকারী খবরের কাগজের মারফত কিংবা অফিসের মারফত জানতে চেষ্টা করেছিলেন কিন্তু আমরা যারা বন্দীজীবন বাপন করেছিলাম, নেতাজীর অস্ত্রধারনের সঙ্গে জড়িত এই বিশেষ অভিযোগে অভিযুক্ত হয়ে, আমরা এটা অন্য দৃষ্টিকোণ থেকে অনুসন্ধান করতে সুরু করি। আমি নিজেই এই ব্যাপারে অনুসন্ধান করেছিলাম, কারু, কাছ থেকে কোন সাহায্য না নিয়ে। আমি জানি নেতাজী যখন বিদেশে ছিলেন, কয়েকজন ব্যক্তি যুদ্ধের সময় এখানে ছিল, যাদের সঙ্গে নেতাজী যোগাযোগ স্থাপন করেন। আমার সঙ্গে তাদের কারো কারো সাথে পরিচয় হওয়ার সৌভাগ্য হয়েছিল এবং ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের কঠিন দৃষ্টি এড়িয়ে তাদের সঙ্গে সংযোগ স্থাপন করতে আমি চেষ্টা করি। এই ব্যাপারে আমি বিশেষ সংযোগ পাই, যখন দৌধি যারা যুদ্ধের সময় নেতাজীকে সাহায্য করেছিলেন তারা অন্য এক রাষ্ট্রের অধীনে কাজ করছেন। 'ডিস্ট্রিম্যুটিব সার্ভিস' এর কাজে এ'রা নিয়োজিত ছিলেন। আপনারা বিশ্বাস করেন কি না জানি না, কিন্তু আমি জানি এই দেশে যারা 'পুলিস অফিসার' এর উপর বিশ্বাস করে একটা ধারণা করেন, আমি মনে করি তারা ভুল করেন। কারণ আপনারা বোধ হয় অনেকেই জানেন যে, এ-দেশ থেকে নেতাজী যখন চলে গিয়েছিলেন, এবং যে সময় এই দেশের স্বাধীনতার জন্য বিদেশে একটা বিপ্লবের চেষ্টা করেছিলেন, সেই সময় ব্রিটিশ পার্লামেন্টে 'ম্যাক্সওয়েল' সাহেব বলেছিলেন যে তাদের সম্মানে এমন খবর নেই যাতে তিনি বলতে পারেন নেতাজী কোথায়? কতগুলি 'লিফলেটস' এর উল্লেখ করে তিনি বলেন যে, 'বিপ্লবী সুভাষবাদী' দল এই সমস্ত সংবাদ পরিবেশিত করছে এবং এই সমস্ত সংবাদ দেশের সামনে এরাই তুলে ধরছে। জেলের ভিতর থেকে আমি দেখেছিলাম, ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদের এই যে অফিসিয়াল" যারা সেই সময়ে নেতাজী সম্বন্ধে অনুসন্ধান করেছিল, তারা কতখানি অপরাধ। সুতরাং যে কথা জানা 'বিপ্লবী সুভাষবাদী দল' এর পক্ষে সম্ভব ছিল, তা কতৃপক্ষ বা দেশের নেতৃস্থানীয়দের পক্ষে জানা সম্ভবপর ছিল না। যাই হ'ক, সেই 'ডিস্ট্রিম্যুটিব সার্ভিস' এর ডপ্লোকেসর সঙ্গে যখন আলোচনা হ'ল, তখন তিনি জানানেন যে, একটা চিঠি 'সুইজারল্যান্ড' থেকে তার কাছে এসেছে, এবং তাঁর এক পরিচিত বন্ধুর মারফতে জানতে পেরেছেন যে, নেতাজী জীবিত আছেন এবং নেতাজী সম্বন্ধে যে খবর তাঁর কাছে এসেছে তা তিনি জানানেন। সে-দিন আমি জেনেছিলাম, যে ছবি দেখান হচ্ছে সেই ছবি নেতাজীর নয়। সেই ছবি হচ্ছে জাপানের বিখ্যাত জেনারেল ইটোগাকির। তিনি আরো বললেন যে, এ-সম্বন্ধে তিনি যে অনুসন্ধান করেছেন তার মধ্য দিয়ে এই কথাই প্রমাণিত হয়েছে যে, নেতাজী যে উড়ো জাহাজে চলে গিয়েছিলেন বলা হয়েছে সে 'প্লেন' এ নেতাজী ছিলেন না। তিনি অন্য একটা

উড়ো জাহাজে চলে গিয়েছিলেন 'রাডিকোমটক' এর জাপানের সন্ন্যাস মিকাদোর ছেলের সঙ্গে। ব্রিটিশ সরকারের পক্ষ থেকে যে অনুসন্ধান চালান হয়েছিল এবং সেই অনুসন্ধানের প্রধান বিনি ছিলেন তার অনুসন্ধানের সূত্র স্থান করি। এবং তার সেই অনুসন্ধান দেখা যায় যে, যে 'প্লেন' এ নেতাজী উঠেছিলেন বলা হয়েছে, সেই 'প্লেন' এ পেট্রল পাম্পে যে 'পেট্রোল' দেওয়া হয়েছিল, তাতে অত দূর দেশে যাওয়া যায় না। সেই জন্য নেতাজী সেই 'প্লেন' এ ছিলেন সেটা মিথ্যা প্রমাণিত হচ্ছে। তারপর আমি এই সম্বন্ধে আর একটা 'সোসার' থেকে যে খবর পাই তাতে আমার বশমূল ধারণা হয় যে, নেতাজী জীবিত আছেন। তারপর সেই ডপ্লোকেসর সহায়তায় নেতাজীর মৃত্যুর সংবাদের সত্যতা সম্বন্ধে অনুসন্ধান করতে আমি নিজে প্রবৃত্ত হই, এবং প্রত্যেকটি বিবরণে এই প্রমাণ হয় যে নেতাজী জীবিত আছেন। যারা নেতাজী সম্বন্ধে মৃত্যু সংবাদ প্রচার করলেন, তাদের প্রত্যেকটি সংবাদ মিথ্যা। আমি সেটা প্রমাণ করার জন্য একটা 'কাট মোসন' দিয়েছিলাম যে নেতাজী সম্বন্ধে 'এনকোয়ারী' করা হ'ক। আমার পাটির পক্ষ থেকে এই 'রেজলিউশন' এসেছে, তাতে এই কথাই বলা হয়েছে যে, একটা বেসরকারী আস্থাভাজন লোক দিয়ে তামস্ক কমিটি করা হ'ক। যদি কমিটি গঠন করা হয়, সেখানে আমি প্রমাণ করবো যে নেতাজী জীবিত আছেন। এই সম্বন্ধে আমার আরো কতগুলি ঘটনা জানা আছে, যেগুলি বিদেশের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট। যদি এই প্রস্তাবিত কমিটি তৈরী হয়, তার সামনে এই সমস্ত উপস্থিত করবো এবং শূন্য তাই নয়, আমি জানাচ্ছি যে, নেতাজীর জীবিত থাকা সম্বন্ধে সমস্ত বিদেশী শক্তি সকলেই জানে যে, নেতাজী জীবিত আছেন। এবপর এই সম্পর্কে আমাদের দেশের নেতৃবর্গের কথা বলতে চাই। আমার বক্তা কমিটির সামনেই বলবো, আগে বলতে চাই না। সেখানেই প্রমাণ করতে চাই। এই ব্যাপারে প্রাশ্বেয় শরৎচন্দ্র বসু, একটা কথা উল্লেখ করতে চাই, তিনি ইউরোপ পরিভ্রমণ করে এসে বলেছিলেন যে, নেতাজী চীনে আছেন। আজ পর্যন্ত চীন গভর্ণমেন্টের পক্ষ থেকে তার কোন প্রতিবাদ হয়নি। চীনের চালের একটা অবাবস্থা সম্পর্কে যখন একটা খবর এই দেশে প্রচারিত হয়, তার সঙ্গে সঙ্গে চীনের 'কমসাল অফিস' থেকে তার প্রতিবাদ জানান হয়। আর এই যে একটা বিরাট ব্যাপার, যার সঙ্গে ইতিহাস জড়িত আছে, সে বিষয় যখন প্রাশ্বেয় শরৎচন্দ্রের মারফত সমস্ত দেশে প্রচারিত হয়, তখন চীন 'কমসাল অফিস' থেকে কোন প্রতিবাদ করা হয়নি। তাছাড়া আর একটা কথা অনেকেই বলে থাকেন, এবং সরকার বেষ্ট থেকে বলেছেন যে, নেতাজী আজ দেশ স্বাধীন হওয়ার পরেও কেন এখন আবর্তিত হলেন না, তাদের এই কথা শ্রবণ করিয়ে দিতে চাই। নেতাজী ব্রিটিশের কাছ থেকে পাওয়া এই স্বাধীনতাকে ভুয়া স্বাধীনতা বলেই জানেন। তাই তিনি শ্বিত্যৈয় যুদ্ধের শেষে বিদেশ থেকে আশোষের পথে পাওয়া কোনও স্বাধীনতার ফাঁদে পা দিতে দেশবাসীকে বারণ করেন। তাছাড়া এই দেশের মাটিতে গান্ধিজীকে হত্যা করা হয়েছে। এই দেশের মাটিতে পাকিস্থানের নেতাকে হত্যা করা হয়েছে। এই দেশের মাটিতে



[Sj. Suhrid Kumar Mullick  
Choudhury.]

ইহানিং হত্যা করে রাষ্ট্র ব্যাক্ষা পরিবর্তন করা হচ্ছে। আজ যারা মনে করেন, যে নেতাজীর আনিভাবের সপক্ষে সশ্রেষ্ঠ একটা বিপ্লবের সাড়া পড়ে যাবে, তারা ভুল করছেন। সেইজন্যই নেতাজী বিদেশ থেকে আমাদের উদ্দেশ্যে জানান যে, যদি তিনি জানতেন ভারতের অস্তিত্বের থেকে ভারতের স্বাধীনতা আনতে সক্ষম হবেন তবে তিনি বিদেশ যাত্রার বিপদসঙ্কুল ঝুঁকি কখনও গ্রহণ করতেন না। আমি এখানে আর একটি কথা বলতে চাই: নেতাজীর সম্বন্ধে বলার পিছনে আমার কোন পলিটিক্যাল উদ্দেশ্য নাই। নেতাজীর বাঁচাটা যে ফরোয়ার্ড ব্রকে এগিয়ে নেবার উপায় স্বরূপ তা নয়। নেতাজী যে বেঁচে আছেন এটা সত্য, অদূর ভবিষ্যতে আমার কথার সত্যতার প্রমাণ পাওয়া যাবে।

[6-20—6-50 p.m.]

**Sj. Nishapati Majhi:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের এ একটা সৌভাগ্যের বিষয় যে সর্বদলের সমর্থনে, কিছুদ্ধকণ পরে এখানে একটা প্রস্তাব গৃহীত হবে। এই প্রস্তাবে আমরা স্মরণ করছি নেতাজীকে। ১৯০৫ সাল থেকে ১৯১৪ সাল পর্যন্ত যে অগ্নি-মন্ত্রে বাঙালী দীক্ষিত হয়েছিল, সেই অগ্নি-মন্ত্রের কথা যদি কোন বাঙালী স্মরণ করে, তাহলে সেই অগ্নিমন্ত্রের উপাসক নেতাজীর কথা বার বার তাকে স্মরণ করতে হবে। আজ বাংলা চার, বাঙালী চার সেই অগ্নিমন্ত্রের উপাসককে। এক্ষেত্রে তিনি জীবিত কি মৃত এই তর্ক দিয়ে প্রস্তাবকে খণ্ডো করা সত্যি আমি মনে করি, ভাল জিনিষ নয়। আজ আমার মনে পড়ে নেতাজীকে সেই প্রথম দেখার দিনের কথা। রবীন্দ্রনাথের কাছে নেতাজী গিয়েছিলেন, তিনি বার বার যেতেন, শান্তিনিকেতনের আত্মকুঞ্জের নীচে নেতাজী বসেছেন। মাটির বেদীর উপর বসে নেতাজী রবীন্দ্রনাথকে বলছেন “গুরুদেব, যদি সত্যি শান্তিনিকেতন আপনার গড়ে উঠে থাকে, তাহলে এই শান্তিনিকেতন বিশ্বের মধ্যে জাগ্রত পঠি হবে”। তাঁর সেই কথা আজ অক্ষরে অক্ষরে সত্য হয়েছে। আজ ভারত গডব্ল্যেন্ড বিশ্বভারতীর রূপটী গড়ে তুলেছেন। আজ যখন এই প্রস্তাব উত্থাপিত হয়, তখন বার বার নেতাজীর সেই কথা আমার স্মরণ হচ্ছিল। নেতাজীকে বাংলা কেন ভালবাসে! নেতাজী শূন্য কি বিপ্লবী বলেই মথেন্ত বলা হয়। আমিও জানি বড় বড় বিপ্লবী যারা তাঁরা এক হাতে গড়েন, আর এক হাতে ভাঙেন। কিন্তু আমার তাঁর গড়ার দিকটার সম্বন্ধে উপদেশ শোনবার সৌভাগ্য হয়েছিল একদিন। রাত্র ১১টার সময় খবর পেঁছিল তিনি শান্তিনিকেতনে যাবেন। ভোর ৫টার গ্রামের লোক দলে দলে তাঁকে দেখবার জন্য ছুটে এল। এমনই তাঁর নাম, হাজার হাজার লোক ছুটে এসেছিল তাঁর সেই সৌম্য মার্জিত বর্ণনের আশার, তিনি একটি ছোট্ট গ্রামে গিয়ে বসেছিলেন বায় এ-গ্রাম গড়ে তুলেছে শ্রীনিকেতন, দেশ যদি আমাদের স্বাধীন হয় তাহলে এই রকম শত শত শ্রীনিকেতন গড়ে তুলবে। আজ যদি আমরা নেতাজীকে পাই

তাহলে জাতির গঠনমূলক বড় কাজ—স্বাধা, শিলা, খাদ্য এর সবাবিক দিয়েই দেশের যে সঙ্কট সেটা দূর করার নেতৃত্ব গ্রহণ করে এই সঙ্কট থেকে আমাদের তিনি মুক্ত করতে পারবেন। সুতরাং যে প্রস্তাব কনাই বাবু উপস্থিত করেছেন, এবং দেবেন বাবু তার সংশোধন এনেছেন সে প্রস্তাব আমি সমর্থন করছি। এবং আমি জানি সকলেই এ-প্রস্তাব সমর্থন করবেন।

**Mr. Speaker:** Unfortunately, for this motion on Netaji I could not stick to my time-limit when so many speakers are eager to speak.

(At this stage the House was adjourned till 6-45 p.m.).

[6-50—7 p.m.]

(After adjournment.)

**Sj. Debendra Chandra Dey:** Mr. Speaker, Sir, after all that has been said regarding Netaji Subhas Chandra Bose, I do not think I have got anything to add nor I would go into the controversial matter that has been raised in this House because since we are moving another resolution to have new findings in the matter I do not think it is wise to go into the merits or demerits of the last finding, whatever it is. Sir, my amendment is very simple. It not only covers what has been said by the mover, but it also covers what has been said by our friend Sj. Charu Chandra Bhandari in his amendment. Therefore, Sir, I would only like to move this and make it clear to our friends that when I move this I have in my mind everything that would come in the way of ascertaining the real facts. The resolution with my amendment will run as follows:—

This Assembly is of opinion that the West Bengal State Government should move the Central Government to take all necessary steps for ascertaining the real facts about the alleged death of Netaji Subhas Chandra Bose.

I hope my friend Dr. Kanai Lal Bhattacharya will accept my amendment and there will be a unanimous resolution in the House. Jai Hind.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, দেবেন দে মহাশয় যে সংশোধনী প্রস্তাব এনেছেন সেটা আমি

[Dr. Kanai Lal Bhattacharya.]

গ্রহণ করে নিচ্ছি। আমাদের উদ্দেশ্য যেটা এই “রেজালিউশন”এর মধ্যে আছে, তার থেকে বিশেষ কোন তফাৎ নেই। তবে আমি আশা করি “সেন্সট্রাল গভর্নমেন্ট” এই বিষয়ে যাতে সত্যকার “ননসেসারী স্টেপস” নেয়, সে বিষয়ে তারা যেন একটু দৃষ্টি দেন। এবং একটা কমিটি যদি প্রয়োজন হয় করবার তা করতে যেন তারা পচাৎপা দ না হন। এবং ভাল ভাল লোক নিয়ে কমিটি গঠন করে এবং তাদের হাতে শতটুকু সম্ভব “ফান্ড” যাতে এই যে “কন্সট্রাক্শন”র ব্যাপার রয়েছে সেটা সম্বন্ধে সমস্যার সমাধান হয় তার চেষ্টা করা উচিত। এইটুকু বলে আমি তার সংশোধন প্রস্তাব গ্রহণ করছি।

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

Sir, I beg to withdraw my amendment.

(There being no objection).

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that the following words be inserted at the end of the resolution:—

“and to provide necessary finance to the committee for the purpose.”

was then, by leave of the House, withdrawn.

**Mr. Speaker:** The amendment of Sj. Debendra Chandra Dey runs thus:

that in line 3, for the words “to set up a committee composed of non-official members” the words “to take all necessary steps” be substituted.

I think the House accepts this amendment.

(Cries of “yes”, “yes”).

The original resolution of Dr. Kanai Lal Bhattacharya, as amended, stands thus:

This Assembly is of opinion that the West Bengal State Government should move the Central Government to take all necessary steps for ascertaining the real facts about the alleged death of Netaji Subhas Chandra Bose.

I hope the House unanimously accepts this resolution.

(Cries of “yes”, “yes”).

The resolution is carried unanimously.

**Sj. Shyamapada Bhattacharyya:**

Sir, I beg to move that this Assembly is of opinion that the State Government should bring to the notice of the Government of India the urgent need of the construction of a barrage near Farakka carrying a rail road and national highway which will connect the segmented fragments of the State of West Bengal and also provide a means of resuscitating the Bhagirathi river which ultimately flows into the river Hooghly and recommends an early implementation of the Barrage Scheme.

Sir, in moving this resolution, I place before the members the following facts. There has of late been much talk about the barrage over the Ganges and the possibility of the site being at Farakka, the northernmost point of the district of Murshidabad. This has led some people of Bihar to think that West Bengal has scored a point and they are trying to put obstacles in the scheme. The utility of the scheme has been questioned and objections have been raised. They have also suggested an alternative site at Rajmahal. For the last four years we have been hearing about this project and some amount of the total estimated cost has already been spent in selecting the site and ascertaining the data. We find signs of its being put in the cold storage. Whatever others may think or desire, we know in the heart of our hearts that it is vital to the existence of West Bengal. The Ganges having its origin in the Himalayas flows through the plains of India and ultimately discharges itself in the Bay of Bengal. Formerly, the main current of the river used to flow through Bhagirathi, but during the 16th century it changed its course and struck out another channel. Since then, the condition of Bhagirathi gradually deteriorated and at the present moment its condition is deplorable and may very well be called a dead river except during three months in the year, viz., July to September. In other seasons it is a stagnant pool, entirely cut off

[Sj. Shyamapada Bhattacharyya.] from the main stream of the Ganges. As was natural, towns and populous villages grew on either side of the river and all trade and commerce and the riches of West Bengal were concentrated in this region. But since its decay, the once populous habitations are gradually being depopulated and the once fertile areas are gradually becoming sterile. The condition in its upper reaches is deplorable and the condition of the lower reaches is also not satisfactory.

With the partition of Bengal, a new problem has arisen. It has become absolutely necessary to build up a connection and communication with that portion of North Bengal which has fallen to the share of this province through the Indian Dominion.

[7—7-10 p.m.]

To us the only solution to this problem lay in the revival of the river system of West Bengal and this can only be effected by improving the flow of Bhagirathi and its tributaries, Jalangi and Mathabhanga, and by construction of rail road-cum-barrage over the Ganges.

Mr. Willcox, the first man, who discovered the folly of neglecting the river pointed out the necessity of a barrage and expressed his views to the Government as well as to the public by a series of lectures at the University, but his advice was not listened to.

In April, 1948, after the partition a special meeting of the Central Board of Transport was called in response to a request from the West Bengal Government to consider, among others, two questions, namely, the question of giving assistance to the West Bengal Government for the border road programme; and secondly, the question of Ganga Barrage. The West Bengal Government pointed out the importance and urgency of the Ganga Barrage Project from the irrigation, communication and other points of view and it was decided to start technical investigation in

the matter. Accordingly, the Central Water and Power Commission took up the investigation, the cost of investigation being shared between the Central Government and the West Bengal Government on a 50: 50 basis. The Commission was entrusted with the task of finding out whether the project is technically feasible and if so, what would be the exact nature of benefits, as also the cost. These investigations carried on for four years have now been concluded and the report submitted to the Government of India.

Before proceeding to examine this matter, it is necessary to clear up one misunderstanding. Mistake is consistently being made that Sir Visveswaraya is responsible for this report. It is not so. The Railway Ministry of the Government of India, which did not contribute to the cost of investigations into the Ganga Barrage Project though requested to do so has been pressing for some time for a railway bridge across the Ganges somewhere east of Banaras. A bridge to the east of the Ganges at some point east of Banaras is indeed a necessity, for the two railway systems on the two sides of the river have no direct connection in so vast an area. The Ganga Barrage Scheme had also a proposal for a rail-cum-road bridge on the barrage and the investigating authorities were also examining that scheme. But the Railway Ministry did not only join in that scheme but started, only about two years back, a separate investigation for a separate railway bridge. This investigation was entrusted to Sir M. Visveswaraya. There should therefore be no confusion between the two. In fact, two separate enquiries were being conducted and the Visveswaraya Report has nothing to do with the Ganga Barrage Scheme. From Press reports it appears that Sir Visveswaraya has recommended Mokamah as the site for the railway bridge.

Now to return to the Ganga Barrage Project. Investigations have now been completed. It has

[Sj. Shyamapada Bhattacharyya.]

now been found that the Project is technically feasible. Two alternative sites (Rajmahal and Farakka) have been examined. It has been found that Farakka is the better site of the two for technical as also financial reasons. The river forms a loop and a bend near Rajmahal. If the barrage has to be constructed at this site it has to be about 13,000' ft. long. Still if the river chooses to flow through the left arm of the loop, the barrage would be threatened and abutments, etc., would then be right in the middle of the river bed. That is an extremely risky proposition. Financially, the construction of a longer barrage would entail greater cost; so also the longer length of the canal connecting the Ganges and the Bhagirathi, which would be 17 miles longer than from Farakka. Finally, another important technical consideration is that if the canal takes off from Rajmahal it will have to cut right across the Gumani Nala which falls into the Ganges just above Farakka; but if the canal takes off from Farakka, it will start from a point just below the Gumani Nala and this technical difficulty avoided. For these reasons, Farakka is definitely the best site where the channel runs straight, there are no loops, the length of the Barrage would be 8,000' only, the canal would be 17 miles shorter and there would be no Gumani Nala to cross.

Now what is the scheme of this Project? The idea is that there would be a barrage across the Ganges at Farakka. A canal would take off from a point just above that barrage and would meet the Bhagirathi near Jangipur. Here also there would be a small barrage—about 400' ft. long—to control the flow of water in the Bhagirathi. There would be arrangements for silt exclusion at the Farakka end of the canal. It has been found that the Ganges discharges, even at the time of minimum discharge, about 60,000 cusecs. It is proposed to divert through the canal at present about 20,000 cusecs and ultimately

about 30,000 cusecs. It has been calculated that in order to maintain a navigable depth of 9' all along the Bhagirathi throughout the year, a discharge of 10,000 cusecs down the Bhagirathi would be sufficient. So, 10,000 cusecs would be necessary for resuscitating the Nadia and Murshidabad rivers at the second stage. This second stage consists of having cuts from the Bhagirathi to Jalangi and other rivers. This will include irrigation and flushing also. The third stage consists of resuscitating the Sunderban rivers with the spare 10,000 cusecs. This will also include flushing and irrigation.

The proposal at present is to complete the first stage of the scheme, which comprises of the following items, viz.:—

- (1) Completion of the barrage at Farakka and the barrage at Jangipur.
- (2) Completion of the inter-connecting canal.
- (3) Completion of the road and railway tracks near and across the barrage.
- (4) Provision for some irrigation facilities, which will cover approximately 10 lakhs bighas (or acres).

The estimated cost for these items is about Rs. 37 crores. It will take about 8 years to complete the project. The first two years would be spent in preliminaries, such as, land acquisition, collection of materials, tools and plants, etc. Actual construction work would be taken up from the 3rd year and will take 4 years to finish. Two years more would be necessary to complete the roadway, railway, etc. It has been estimated that the addition of the roadway and railway would involve an extra expenditure of Rs. 3 crores over the pure barrage project, while a separate railway bridge as proposed by Sir Visveswaraya would cost about 8 to 9 crores because it has to build up from the foundation. The following benefits are expected to accrue:—

- (1) It will provide a navigation channel throughout the

[Sj. Shyamapada Bhattacharyya.]

year, entirely through the Indian Union, from Calcutta to Upper India including Bihar and Eastern Uttar Pradesh by keeping Bhagirathi navigable throughout.

- (2) With the completion of the Durgapur canal under Damodar Valley Corporation, coal from the collieries can float direct down to Calcutta and then go up to Bihar, etc. entirely by water route thus saving an immense strain on the railway.
- (3) It will save the Calcutta Port by pushing down silt through fresh upland water.
- (4) It will reduce the salinity of the Calcutta river, thus solving the problem of Calcutta's drinking water supply.
- (5) It will, even now, provide for large irrigation facilities.
- (6) With the completion of the second and third stages, the entire river system of Southern Bengal would be resuscitated — without which there is no future for West Bengal. The whole area would also be flushed, this resulting in improvement in public health. Lastly, there would be immense irrigation facilities.
- (7) It will save Sunderbans, the granary of Bengal, from frequent uncontrollable floods.

[7-10—7-20 p.m.]

- (8) It will provide a direct rail and road connection between south and north Bengal which is a very vital necessity for Bengal.

There is also another ambitious project connected with this scheme. When the project is completed there will be a connecting link

between Padma and Kalindi connecting North Bengal with Assam. This project is of vital importance to West Bengal and people of West Bengal are very much interested in that project also and will see to it that it is taken up as early as possible.

There cannot be any doubt as to the vital need of this connection for manifold reasons. The flood water carries with it a rich deposit of silt and this is needed for enriching the soil. In fact a vast tract on both banks of the river has diminished in fertility since the time flood water has ceased to enter.

It is needed for combating malaria. In fact Dr. Bentley the then Chief of the Medical Department of this Government proclaimed that malaria could best be controlled by flood irrigation and in fact as an experimental measure he erected two flush drains in the district of Murshidabad.

The flood water carries with it large number of fish eggs and spawns in tanks and paddy fields providing fish in abundance.

The Port of Calcutta not only serves Bengal but also Bihar and all commercial traffic is carried on at present by rail. If the Bhagirathi be a flowing river throughout the year it will provide an alternative trade route to Bihar. The port of Calcutta is being gradually silted up and somehow or other managed by constant dredging. The safety of the port of Calcutta depends on the existence of this river.

The lake saline water is gradually making more and more encroachments upon the river Hooghly and it will not provide sweet water to Calcutta. Thus there is an urgent necessity for West Bengal if its trade and commerce is to be kept in tact, if the health of the country is to be improved and more food is to be grown, to have this scheme carried into effect.

Along with this it is also of great importance from the strategic and military point of view. It will not

[Sj. Shyamapada Bhattacharyya.] only ensure a through and direct communication between west and north Bengal and Assam but it will also prove a boon to the Government inasmuch as surplus jute and paddy and, above all, tea can be easily carried over from Darjeeling, Jalpaiguri and Assam easily to their port of destination and the difficulties they have to face will be removed.

The barrage, when constructed, will not only benefit the Bhagirathi but will also help in improving the condition of its tributaries Jalangi and Mathabhanga. If the scheme is taken up it will not only improve the health of areas spread out on either banks of the rivers but will help the cultivators and the Government in their attempts at "Grow more food" by providing a source of permanent irrigation.

Sir, this road-cum-barrage project is of vital importance for communication between south Bengal and north Bengal as well as Assam.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, I am glad that this question has been brought before the Assembly. As far back as 1948 I have been pressing upon the Government of India the urgent necessity for making enquiries and having a road between the southern part and the northern part of West Bengal. Sir, West Bengal today consists of 14 districts excluding Calcutta. It is divided into three parts. The top portion consists of the districts of Cooch Behar, Jalpaiguri and Darjeeling with an area of about 5,000 square miles and a population of 20 lakhs. There is no connection between this part and the second one which consists of the districts of West Dinajpur and Malda, with an area of 2,770 square miles and a population of 16.5 lakhs. These two districts are again separated from the rest of West Bengal by the wide river Ganges. And the rest of West Bengal contains 10 districts including Calcutta with an area of 20,000 square miles and a population of about 20 millions. The second part

is separated from the third by the river Ganges, as I have said before. I do not know whether it was a pure accident or design that the arbitrator who was asked to lay down the line of partition between East Pakistan and West Bengal should have advised a measure of breaking up West Bengal into three parts with practically no communication between one and another. If you have got to go from Calcutta to West Dinajpur or Jalpaiguri, you have got to cross first at Sakrigali Ghat and then at Manihari Ghat and then you have got to go through Bihar to Kishanganj and Katihar and then to get into these two districts. Before partition people going to Malda used to go to Lalgalaghat and get to Malda. That road having been closed, we have to go by a round-about way and take two days to go to Malda. This is the geographical position today.

Sir, the next point is that the rivers Bhagirathi, Jalangi and Mathabhanga used to carry water in the olden days from the Ganges to the Hooghly on the one hand and Ichhamati on the other. Of the three connecting channels the Bhagirathi is the most important.

The third point, you remember, is that the river Ganges changes its course with the result that the river Bhagirathi gets connected with the Ganges only for a few months in the year and for the remaining months the Bhagirathi has got no contact with the river Ganges. With regard to the Jalangi and Mathabhanga it is practically clear that at no time, not even during the monsoon, they get connected with the Ganges. What was the result? Until the Assam Link Railway was opened it was almost impossible to get connection between Calcutta or Southern Bengal and the middle or upper Bengal. The problem of law and order was always present, and the result had been that the expenditure has become enormous because we cannot send the police or armed forces rapidly from one part of the province to another which we could

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

if there be natural connection between these three parts. In the meantime the Central Government decided to have a national highway between Calcutta and Northern Bengal. The road which they chose was from Burdwan straight up to Farakka. How they conceived of crossing the river is not clear, if we look into the original record. The question, therefore, of having a communication with Farakka is obviously one which is to meet the solution.

[7-20—7-30 p.m.]

As Mr. Shyamapada Bhattacharyya has suggested, at our suggestion the Central Transport Board made an investigation, we taking the responsibility of 50 per cent. of the cost of such investigation and the result of this investigation has been mentioned by Mr. Shyamapada Bhattacharyya. Probably he is not aware that these findings of the Board were further examined by the laboratory at Poona recently and they agreed with the findings of the Board.

Sir, the next question came up about a few months ago when there was a proposal of having a bridge across the river Ganges at one or the other of the few points—Mokama, Patna, Bhagalpur, Sakrigali Ghat, Manihari Ghat or Farakka. Sir Visweswariyya Ayer was the Chairman of the Committee. We pleaded before that committee to consider the question of the Farakka Barrage and the bridge because the barrage would really mean a bridge also instead of having a bridge alone. Evidently the Visweswariyya Committee felt that the cost of the barrage would be so prohibitive that they wanted a bridge alone and they have selected Mokama on the assurance or on the finding that at Mokama Ghat there is already a train line on this side and a train line existing on the other side, whereas in the case of Farakka, although there is a train line on this side there is no corresponding train line on the other side. At least that is the argument that they have put forward.

Sir, this route is not merely important from the governmental point of view but it is also very important from the trade point of view. Every day nearly 209 broad gauge wagons loaded with goods either go up or come down—iron and steel, food, cement, coal go up and tea and jute come down—and of these 209 broad gauge wagons 80 per cent. are carried from Bengal, from Calcutta and its neighbourhood. Therefore, there is no question that a communicating line of that type would be of immense value so far as trade is concerned.

Sir, this committee which reported on this barrage, as has been mentioned by Mr. Bhattacharyya, has put the scheme at two stages. The first stage would be for the purpose of getting the water or training the water to come from the Ganges into the Bhagirathi and from the Bhagirathi downwards into the Hooghly, and the second stage would be a small barrage nearabout the entrance of the Bhagirathi. The second stage would be where there will be a cross connection between the Bhagirathi and the Jalangi so that the Jalangi and the Mathabhanga would be revived and one of the greatest irrigation problems of our deltaic rivers in the Sunderbans areas would have disappeared if that connection were made. To-day every member is aware perhaps that the river Hooghly is not a sweet water river. It is maintained by the tide that comes in from the sea—practically very little water comes to feed the river Hooghly. At the time when Radcliffe made the award he made it perfectly clear in his argument that he would keep Calcutta with that party who also would control Bhagirathi, Jalangi and Mathabhanga. The mistake perhaps he made was that he did not realise that although in theory these rivers are to feed the river Hooghly, in practice they did not feed the river Hooghly except for a few months in the year.

Sir, another Board was constituted by the Government of India

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

which was called the Central Waterways and Irrigation Commission which considered the question of having a communication or a continuous line of passage across the river Ganges from Bihar and Uttar Pradesh through Indian Dominion into Calcutta. Such a conception was only possible if the Bhagirathi is revived and got connected with the river Ganges. You will realise that today the bulk of the trade that could be taken from Calcutta by the river Ganges is practically knocked off at Farakka because beyond Farakka the whole area is Pakistan area. As has been mentioned, it has been found out by the Enquiry Committee that the barrage also would carry a rail and road route so that it will serve three-fold purpose, viz., rail communication, road communication as well as arrangement for training the river Ganges so that the water course in the district of Murshidabad may be revived. As Mr. Bhat-tacharjee rightly pointed out, this revival of this river route would not only be good for irrigation and navigation purposes but it will also remove the swampy condition in many areas of Murshidabad and also thereby increase the chances of cultivation in those areas. It will also naturally improve the sanitary condition of that area, but the main point is the question of fund.

Sir, we offered to the Government of India if they would give us loan we would share half the cost although, as I pointed out to the Government of India, that anything which has resulted from partition should be the entire responsibility of the Government of India but the realities are that if we wanted to get this thing done quickly it would be better for us to offer half the cost. In order to expedite the matter we have also put this scheme in the Five-Year Plan. At the time when the Five-Year Plan was being considered we could not put this plan into our scheme which has been given to the Planning Commission because at that time the report of

the Committee or the Board was not before us, particularly the report of the finding at Poona. But as soon as we got the report from Poona, as soon as it showed that not only Farakka is the natural place where a barrage could be situated, as soon as we were assured that the likely estimated income of providing a route out of the conveyance of passengers and goods would be to the extent of over 4 crores a year on an expenditure of 40 crores, we felt that this was a scheme which we should place before the Government of India. We have asked to include this also in the Five-Year Plan. We have not had a reply yet but I hope if a strong representation is made from this Assembly it will strengthen the position which the Government of West Bengal had taken up so long with the Central Government.

[7-30—7-35 p.m.]

I do not propose to say much with regard to the technical aspect of it; because it will be tested not merely by the Central Board but by our experts also, but I feel sure and confident that any disability from which this Province is suffering should be remedied at the earliest opportunity and with the greatest help that the Government of India can give us in this matter. After all it is not our proposition that Bengal should be divided into three truncated parts. After all we have got to make arrangements for the transport of our men and food. After all we have got to look to the interests of our people. After all we have got to preserve peace and tranquillity. After all we have to see that the transport of goods is ensured, because the transport of jute and tea benefits the Government of India much more than it benefits the Government of West Bengal. I feel that it is the essential duty of the Government of India to take this matter up. I can assure the House that I will not be relaxing my efforts so far as this Government is concerned in seeing that the Central Planning Commission includes this



[Dr. Bidhan Chandra Roy.]  
in the Five-Year Scheme, so that we might at least within the course of seven or eight years find that we are able to get into the different parts of the Province—at least communication between the second and third part of West Bengal. We cannot possibly at the present stage control the passage of persons from West Dinajpur to Jalpaiguri. This is an emergent and urgent proposition and I trust that it will be possible for Government to take necessary steps in this matter.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:** Sir, I beg to move that for the words beginning with the "State Government" and ending with the "barrage scheme" the following words be substituted:—

"That the State Government should urge upon the Government of India that there is the urgent need for finalising and implementing the Ganga Barrage scheme and that Farakka should be selected as the place for construction of

the barrage in view of the fact that besides providing necessary means for resuscitating the Bhagirathi river, it would facilitate the construction of a railway and a highway for connecting the segmented fragments of West Bengal by a much shorter route."

**Mr. Speaker:** Tomorrow we will consider the language. You give a copy of this to Secretary. He will circulate it.

**Sj. Jyoti Basu:** Sir, today a lot of time has gone. There are many more motions left over. I do not know how you will fix up the time for tomorrow's sitting—whether we start earlier or sit late.

**Mr. Speaker:** We will start at 3 o'clock.

#### Adjournment.

The House was then adjourned at 7-35 p.m. till 3 p.m. on Thursday, the 7th August, 1952, at the Assembly House, Calcutta.

## ASSEMBLY PROCEEDINGS

(c) (i) Allotted by Centre from overseas—

Thursday, 7th August, 1952.

Proceedings of the West Bengal  
Legislative Assembly assembled  
under the provisions of the  
Constitution of India.

THE ASSEMBLY met in the  
Assembly House, Calcutta, on  
Thursday, the 7th August, 1952, at  
3 p.m.

## Present:

Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR  
MUKHERJEE) in the Chair, 13  
Ministers, 13 Deputy Ministers  
and 203 members.

[3-0—3-10 p.m.]

## STARRED QUESTIONS

(to which oral answers were given)

## Orissa rice for West Bengal.

\*78. (SHORT NOTICE.) Sj.  
Canesh Chosh: Will the Hon'ble  
Minister in charge of the Food  
Department be pleased to state—

- (a) whether Central Government offered West Bengal Government one lakh maunds of Orissa rice at the rate of Rs. 11-8 per maund in April, 1952;
- (b) if so, what was the result; and
- (c) what is the price per maund paid by this Government for rice from outside?

Minister-in-charge of the Food  
Department (Sj. Prafulla Chandra  
Sen): (a) No.

(b) Does not arise.

(Per maund.)  
Rs. s. p.

Fine rice .. 28 5 0

Coarse rice .. 25 0 0

Broken rice .. 21 0 0

(ii) Orissa common rice 13 12 0

Orissa fine rice .. 14 9 6

Orissa superfine rice 17 14 6

(F. O. B. exclusive of cost of gunnies.)

(iii) From U. P.—

II A grade rice .. 26 14 10

II A premium .. 27 10 10

III A grade rice .. 24 0 2

III A fair average  
quality .. 22 15 4

III B grade rice .. 23 8 2

III A premium .. { 23 7 4  
24 8 2

IV A grade rice .. 20 0 2

(inclusive of incidental charges at Rs.  
2-8-2 per maund and cost of gunny  
at Re. 1 per maund F. O. R. deli-  
very).

## Sj. Canesh Chosh:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যে উড়িষ্যা হ'তে  
কোন "রাইস" ইতিমধ্যে এসেছে কি না?

## Sj. Prafulla Chandra Sen:

সামান্য পরিমাণে, চাল নয়, ধান এসেছে।

## Sj. Canesh Chosh:

এর দাম কত?

## Sj. Prafulla Chandra Sen:

এখনও চালান পাওয়া যায় নি।

## Sj. Canesh Chosh:

তার "টোটাল" কত হবে বলতে পারেন?

## Sj. Prafulla Chandra Sen:

এখন "এলটমেন্ট" পাই নি। তবে আগস্ট মাস  
হ'তে নভেম্বর মাস পর্যন্ত ৬০ হাজার টন পাবে।

## Sj. Canesh Chosh:

তার "প্রাইস" কত হবে বা উড়িষ্যা হ'তে আসছে?

## Sj. Prafulla Chandra Sen:

উড়িষ্যা "কমন রাইস"—১৩৫ আনা; "ফাইন  
রাইস"—১৪৮/৬ পাই; "সুপার ফাইন রাইস"—  
১৭৫/৬ পাই।

**8j. Ganesh Chosh:**

১৯৮ টাকা করে কোন "কোন্টেনন" উড়িয়া থেকে পেয়েছিলেন কি না?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

আমরা কোন "কোন্টেনন" নিতে পারি না। সরকার হলে "সেন্টার" আমাদের চাল দেয়। আমরা উড়িয়া গভর্ণমেন্টের কাছ থেকে চাল কিনতে পারি না।

**8j. Nepal Chandra Roy:**

"রোয়াল্ রাইস" ২১ টাকা দামের চালের সঙ্গে ২৫ টাকা দামের চাল মিশিয়ে বাজারে বিক্রয় করা হচ্ছে কি না?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

"রোয়াল্ রাইস"এর "এলটমেন্ট" এখনও আমরা পাই নি।

**Arrest of one Sm. Couribala Dasi at Ghatal for carrying rice**

**\*79. 8j. Jatish Chandra Ghosh (Ghatal):** ক) Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state—

ইহা কি সত্য যে—

- (১) বিগত ১০-৪-৫২ তারিখে ঘাটালের গৌরী-বালা দাসী নামক একটী স্ত্রীলোককে ১০ সের চাউল বহন করার জন্য গ্রেপ্তার করা এবং স্বেচ্ছাস্থ পৰ্যন্ত আটক রাখা হয়; এবং
- (২) ঘাটালের মহকুমা হাকিম ১০-৫-৫২ তারিখে ঐ বিষয়ে বিচার বিভাগীয় তদন্ত করিয়া মন্তব্য করিয়াছেন যে, স্ত্রীলোকটীকে আটক রাখা অন্যায্য হইয়াছে ও যাহারা আটক রাখিয়াছে তাহাদের বিরুদ্ধে "ডিপার্টমেন্টাল প্রসিডিংস" সূত্র করায় সুপারিস করিয়াছেন?
- (খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, তাহা হইলে মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহ করিয়া জানাইবেন কি—
- (১) ঐ বিষয়ে কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করা হইয়াছে কি; এবং
- (২) গ্রহণ করা না হইলে, মহকুমা হাকিমের রিপোর্ট অনুযায়ী কার্য করিবার ব্যবস্থার কথা সরকার বিবেচনা করেন কি?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

(ক) (১) ও (২) হ্যাঁ।

(খ) (১) হ্যাঁ, হইয়াছে।

(২) এ প্রশ্ন উঠে না।

**8j. Jatish Chandra Ghosh:**

"ডিপার্টমেন্টাল পানিশমেন্ট"এর কি ব্যবস্থা করা হয়েছে জানাবেন কি?

**8j. Prafulla Chandra Sen:**

"ডিপার্টমেন্টাল এনকোয়ারী" করা হচ্ছে, "প্রসিডিংস জু" করা হচ্ছে, যারা "অফেন্ড" এমনকি "ডায়ে" তাদের বিরুদ্ধে।

**Date for payment of salaries of employees of different offices under the Department of Refugee, Relief and Rehabilitation**

**\*80. 8j. Ambica Chakrabarty:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Relief and Rehabilitation Department be pleased to state—

- (a) what is the date for payment of salaries to the employees under that department every month;
- (b) if it is a fact that clerks of Auckland House usually receive their pay on the first day of the month if first day is not a holiday;
- (c) that clerks under the same organisation at different places do not receive their pay on the first day of the month; and
- (d) if so, what is the reason therefor?

**Minister-in-charge of the Relief and Rehabilitation Department (8j. Renuka Ray):** (a) Normally on the first day of every month if it is not a public holiday.

(b) Does not arise.

(c) Yes, in some cases.

(d) Because owing to the changing pressure of work in certain sections, sanction for staff is made for a short period varying from one month to one year. Payment of salary in such cases involves some delay consequent on the issue of fresh sanction.

**8j. Ambica Chakrabarty:**

জেলার বিভিন্ন অফিসে প্রথম তারিখে বাতে মাইনে পার তার ব্যবস্থা করবার জন্য কোন চিন্তা করছেন কি?

**8j. Renuka Ray:** The delay is due to the fact, as honourable members know, that, as at present at Sealdah Station for instance, there is sometimes a great influx of refugees, and so we have to increase the staff sometimes and sometimes we have to do with

[Sjkt. Renuka Ray.]

lesser staff. When the staff is increased, we have got to get the sanction of appointment of extra staff, and the sanction comes late and hence the delay.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এই সমস্ত কারণে মফঃস্বলের অফিসের লোকেরা কষ্ট ভোগ করছে, একথা গভর্ণমেন্ট জানেন কি?

**Sjkt. Renuka Ray:** Steps are certainly being taken to speed up the procedure of getting the sanction in time. But this is due to the fact that temporary staff has got to be taken for a short period.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এই "পেমেন্ট" সম্বন্ধে কোন "রুল" বা কোন আইন তৈরী করতে রাজী আছেন কি না?

**Sjkt. Renuka Ray:** Rules are already there. It does not happen districtwise. In Calcutta there is more speedy payment. The fact is that only in the cases of certain appointments this thing happens, but even then in those cases we are trying to speed up the procedure so that there be no delay at all.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

"ডিপ্টিষ্ট অফিস"এ অন্য তারিখে বেতন পাচ্ছে এবং কলিকাতার উপরে যেসব "অফিস" আছে তারা এক তারিখে বেতন পাচ্ছে; এই যে "ডিফারেন্স", সেটা "চেঞ্জ" করতে কোন "রুল ফ্রেম" করতে গভর্ণমেন্ট রাজী আছেন কি না?

**Sjkt. Renuka Ray:**

জোরে বলুন।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এটা কি সত্য যে কোন কোন "ডিপ্টিষ্ট অফিস"এ ১৫ তারিখের পর "এম্পলইজ"দের ও "ক্লাকস"দের বেতন দেওয়া হয়ে থাকে?

**Sjkt. Renuka Ray:**

হাতে পারে কয়েকটা "কেস"এ, যেখানে "এ্যাপয়েন্টমেন্ট" দেয়াতে করা হয়েছে বা অ্যাপপিনের জন্য দেওয়া হয়েছে কিন্তু বেশীর ভাগ "কেস"এই এরকম হয় না।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

গ্রামের স্কুলের মাষ্টারদের মত এই সমস্ত সরকারী কেরানীরা বেতন পায় এটা কি সরকার সমর্থন করেন?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

Will the Hon'ble Minister be pleased to give us any idea as to the maximum delay that is made in the matter of such payments? Ordinarily, the first day of the month is the day of payment.

**Sjkt. Renuka Ray:** I shall ask for notice of that question.

**Agricultural loans in Garbeta police-station**

**\*81. Sj. Saroj Roy:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Agriculture Department be pleased to state—

(ক) ১৯৫১ সালে ও ১৯৫২ সালের ৩১শে মে পর্য্যন্ত গড়বেতা থানার কৃষকদের সরকারী কৃষিঋণ দেওয়া হইয়াছে কি;

(খ) দেওয়া হইয়া থাকিলে—

(১) যেসব কৃষকদের এই ঋণ দেওয়া হইয়াছে তাহাদের সংখ্যা কত, এবং

(২) এই ঋণের পরিমাণ কত;

(গ) তিন একর কিংবা নয় বিঘা জমি না থাকিলে কিংবা এক একর জমি বন্দক না রাখিলে কৃষকেরা গরু কেনার ঋণ বা ২০০ টাকা ঋণ পাইতে পারে না, একথা কি সত্য;

(ঘ) ইহা সত্য হইলে, ভূমিহীন চাষী ও এক একরের কম জমির মালিক চাষীর সরকারী ঋণ পাইবার কি ব্যবস্থা আছে;

(ঙ) কৃষিঋণ পাইতে হইলে, প্রত্যেক চাষীকে শতকরা ১০ টাকা মূল্যের কো-অপারেটিভ ব্যাঙ্কের শেয়ার খরিদ করিতে হইবে, একথা কি সত্য; এবং

(চ) বর্তমানে সরকারী কৃষিঋণ দিবার যে-সকল সন্তর্পাদি আছে, তাহা পরিবর্তনের কোন পরিকল্পনা সরকার করিয়াছেন কি?

**Minister-in-charge of the Agriculture Department (Dr. Rafiuddin Ahmed):**

(ক) ও (গ) হ্যাঁ।

(খ) (১) বাইশটি কৃষক পরিবারকে।

(২) ২,২৫০ টাকা।

(ঘ) না।

(ঙ) সরকার হইতে যে কৃষিঋণ দেওয়া হয়, তাহার জন্য সমবার সমিতির সভা হইবার অথবা শেয়ার কিনিবার কোনও প্রয়োজন হয় না। কিন্তু সমবার সমিতির মারফতে যে কৃষিঋণ দেওয়া হয়, তাহার জন্য সমবার সমিতির শেয়ার খরিদ করিতে হয়।

(চ) সরকারী কৃষিঋণ দিবার সন্তর্পাদি ও নিয়ম-কলাতে কোনও পরিবর্তন বিষয়ে কি না, এই প্রশ্ন বর্তমানে সরকারের বিবেচনামত।

**SJ. Saroj Roy:**

গড়বেতা থানার ৩০টি ইউনিয়ন। তারমধ্যে গত এক বছরে মাত্র ২২টি কৃষক পরিবারকে লোন দেওয়া হইরাছে, এতে গ্রে মোর স্বাভাবিক কি সুবিধা হইরাছে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আপনার প্রশ্নের উত্তরে জানাচ্ছি সরকারী ঋণ বা দেওয়া হয়েছে এছাড়াও গড়বেতা থানার কোঅপারেটিভ লোন ১২,৮৭০ টাকা দেওয়া হয়েছে।

**SJ. Saroj Roy:**

কোঅপারেটিভ লোন কত কৃষক পরিবারকে দেওয়া হয়েছে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

১৯৫০ সালে ২৬৫ জনকে এবং ১৯৫২ সালে ৩১ জনকে দেওয়া হয়েছে।

**SJ. Kanailal Bhowmik:**

সরকার কি জানেন যে ২০০ পরিবার কৃষিক্ষেত্রে জন্য দরখাস্ত করেছিল?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমি জানি না।

**SJ. Kanailal Bhowmik:**

বতজন দরখাস্ত করেছিল তাদের সবাইকে কি কৃষিক্ষেত্রে দেওয়া হয়েছিল?

[3-10—3-20 p.m.]

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

নোটিশ চাই।

**SJ. Nepal Chandra Roy:**

এই ঋণ কি “বেসিস”এ দেওয়া হয়?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

লেখা আছে।

**SJ. Bibhuti Bhushan Ghosh:**

ইউনিয়নের প্রেসিডেন্টরা কৃষকদের সংখ্যা যদি এই-রকমভাবে জানান বার ফলে প্রকৃত ঋণ পাওয়ার যোগ্য তারা—

**Mr. Speaker:** That is a hypothetical question.

**SJ. Provash Chandra Roy:**

যারা ভাগচাষী তাদের ঋণ দেবার কোন ব্যবস্থা করবেন কি?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

যে কোন সমন্বয় সমিতি থেকে ঋণ পেতে হলে ঋণগ্রহীতাকে “সিকিউরিটি” দিতে হয়, ভাগচাষীরা “সিকিউরিটি” দিলে তারাও ঋণ পেতে পারে। কৃষিক্ষেত্রে জন্য “সিকিউরিটি” দেওয়ার নিয়মই বর্তমানে আছে।

**SJ. Saroj Roy:**

(চ)তে যে বলা হয়েছে বিবেচনাধীন—এই বিবেচনার ফল কত দিনে সরকার প্রকাশ করবেন?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

বত শীঘ্র সম্ভব বিবেচনা শেষ হ'লেই প্রকাশ করা হবে।

**SJ. Kanailal Bhowmik:**

সাধারণ ঋণের বেলার তো মাল ক্রোক হয় না, তবে সরকারী ঋণের জন্য মাল ক্রোক করা হয় কেন?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

সে খবর আমি রাখি না, তবে আপনার প্রশ্নোত্তর হ'লে আমি খবর নিয়ে বলব।

**SJ. Kanailal Bhowmik:**

চাষীদের ঋণের জন্য গরু পর্বাস্ত ক্রোক করা হচ্ছে, আপনি কি জানেন?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমার জানা নাই।

**SJ. Hemanta Kumar Ghosal:**

ভাগচাষীদের কৃষিক্ষেত্র না দিলে, গরুর জন্য ঋণ না দিলে ফসল অনেক কম হবে, এইজন্য ভাগচাষীদের ঋণ দেবার ব্যবস্থা সরকার করেছেন কি না?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমাদের বেসমস্ত আইনকানুন ও রুল আছে সেসব অনুসারে ঋণ যথেষ্ট দেওয়া হচ্ছে।

**SJ. Bibhuti Bhushan Ghosh:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি চাষীদের যদি আর কিছুই না থাকে তাহলে ঋণের জন্য বসতবাটী বন্ধক দিতে হয়; সরকার কি চিন্তা করেছেন তাদের কাছে বন্ধক না নিয়ে ঋণ দেবার কথা?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

আমি (চ) এর উত্তরেই বলেছি এটা বিবেচনাধীন আছে।

**SJ. Saroj Roy:**

কো-অপারেটিভের মারফৎ এ বছর কি টাকা দেওয়া হবে?

**Dr. Rafiuddin Ahmed:**

“হবে” না—হয়েছে।

**SJ. Jatish Chandra Ghosh:**

মন্ত্রীমহাশয় জানান কি ঘাটাল মহকুমার বিনি ঋণ “কলেট” করেন—

**Mr. Speaker:** That question does not arise. It is a general question.

**SJ. Jatish Chandra Ghosh:**

কৃষিক্ষেত্রে সম্বন্ধেই তো আমি জিজ্ঞাসা করেছি, স্যার।

**Mr. Speaker:** Your question refers to Ghatal. It is a general question.

**Kirnahar-Nanur-Bolpur Road, Birbhum.**

**\*82. S]. Subodh Chowdhury:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Works and Buildings Department be pleased to state—

- (a) whether the Government is aware of the deplorable condition of Kirnahar-Nanur-Bolpur Road in the district of Birbhum; and
- (b) if so, what steps, if any, Government proposes to take for thorough repairs of the road?

**Minister-in-charge of the Works and Buildings Department (S]. Khagendra Nath Das Gupta):** (a) This is a District Board Road and the responsibility of its proper maintenance lies with them.

(b) Does not arise.

**S]. Nepal Chandra Roy:**

যদি রাস্তাঘাট ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড "মেটেন" না করে তাহলে সরকারের তরফ থেকে "মেটেন" করার কোন পরিকল্পনা আছে কি?

**S]. Khagendra Nath Das Gupta:** না।

**S]. Jogesh Chandra Gupta:** In view of the lower rate of cess and the paucity of funds of district boards, is the Hon'ble Minister considering the advisability of taking over the important roads by Government?

**S]. Khagendra Nath Das Gupta:** There is no such scheme.

**S]. Tarapada Bandopadhyay:** Has the Hon'ble Minister made an enquiry as regards the present condition of this road?

**S]. Khagendra Nath Das Gupta:** No, this is a district board road.

**S]. Tarapada Bandopadhyay:** Does it bar an enquiry? The mere fact that a road belongs to the district board, does it bar any enquiry by the Government?

**S]. Khagendra Nath Das Gupta:** It is not necessary.

**Dr. Atindra Nath Bose:** Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the West Bengal Government has made any contribution to the district board for maintenance of roads during the last two years?

**S]. Khagendra Nath Das Gupta:** I want notice.

**S]. Subodh Chowdhury:**

"ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড" কেন "মেটেন" করতে পারছেন না সে সম্বন্ধে সরকার কিছ্ জানেন কি?

**Mr. Speaker:** That question has already been answered.

**Closing down of several offices of Hooghly district**

**\*83. S]. Ajit Kumar Basu:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) whether the Government are aware that following offices of Hooghly district were closed and sealed by Government on 26th March, 1948:—
  - (1) Rishra Jute Mill Union,
  - (2) Hooghly District Communist Party and
  - (3) Sutakal and Belting Mazdur Union, Hooghly district, and Hooghly District Kishan Sabha;
- (b) if so, whether Government has arranged to pay the house rent since the date of closure; and
- (c) if not, whether the Government consider the desirability of paying the house rent at an early date?

**Minister-in-charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes.

(b) and (c) No.

**S]. Kanailal Bhowmik:**

সরকার কি বলতে পারেন এই ঘে বন্ধ করা হয়েছিল এটা বেআইনীভাবেই করা হয়েছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** No, Sir. These premises were kept sealed under sub-section (1) of

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

section 17A of the Indian Criminal Law (Amendment) Act, 1908, and by virtue of this sealing of the property by Government, Government do not become liable for any rent.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এই যে ইউনিয়ন শীল করা হয়েছিল সে ঘরের মধ্যে অনেক মালপত্র ছিল সে সম্বন্ধে গভর্ণমেন্ট জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have no idea.

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এইরকমভাবে বন্ধ করার কোন কারণ আছে কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have already said that there were premises which were sealed on the 26th March, 1948, by virtue of the operation of sub-section (1) of section 17A of the Indian Criminal Law (Amendment) Act.

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

আপনি আইনভে: যে কথাটা বলেছেন—

**Mr. Speaker:** Don't argue. Put your supplementary question.

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

এই সমস্ত বাড়ীর মালিকদের ভাড়া না পাওয়ার দরুন আর্থিক ক্ষতি হয়েছে এটা মন্ত্রীমহাশয় জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have no idea. It is a matter of opinion.

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

এই সমস্ত বাড়ীর মালিকেরা ভাড়ার জন্য কোন দরখাস্ত সরকারের কাছে করেছিল কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not know.

**Sj. Ajit Kumar Basu:**

অপরকে বাড়ী ভাড়া দেবার জন্য তাড়াতাড়ি একটা ব্যবস্থা করা উচিত নয় কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** It is a matter of opinion.

**Sj. Manoranjan Hazra:**

হংগলী জেলায় কম্যুনিষ্ট পার্টির যে অফিস বাড়ী আছে সেটা ৬ মাস আগেই রাখা হয়েছিল এবং বাড়ীওয়ালার বার বার সরকারের কাছে প্রার্থনা করলেও খুলে দেওয়া হয় নি কেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have no idea.

**Collective fines in Shampur Union on account of 1942 movement.**

\*84. **Sj. Madan Mohan Saha:**

(ক) Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state

ইহা কি সত্য যে—

(১) ১৯৪২ সালে আন্দোলনের সময় শ্যামপুর ইউনিয়নে যে পাইকারী জরিমানা করা হয়েছিল সেই আদারীকৃত ও হাজার টাকা সরকার ফেরৎ দিবার কথা ঘোষণা করেন; এবং

(২) এ পর্যন্ত শ্যামপুর ইউনিয়নের অধিবাসীরা উক্ত জরিমানার টাকা ফেরৎ পায় নাই?

(খ) যদি (ক) প্রশ্নের উত্তর হ্যাঁ হয়, তাহা হইলে মন্ত্রীমহাশয় জানাইবেন কি—

(১) এখন পর্যন্ত উক্ত টাকা ফেরৎ না দিবার কারণ কি, এবং

(২) এই টাকা কবে ফেরৎ দেওয়া হইবে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

(ক) (১) তিন হাজার নহে, মাত্র ১০৮১০ আদায় হইয়াছিল। জরিমানার টাকা ফেরৎ দিবার কথা সরকার ঘোষণা করেন নাই।

(ক) (২) ও (খ) (২) প্রশ্ন উঠে না।

(খ) (১) বিভিন্ন জনহিতকর পরিকল্পনায় উহার ব্যয় মঞ্জুর করা হইয়াছে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

(খ)(১) উত্তরে বলেছেন জনহিতকর পরিকল্পনায় উহার ব্যয় মঞ্জুর করেছেন, কেন্ পরিকল্পনায় বলতে পারেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

হ্যাঁ, আমি বলতে পারব।

Adult female education centre at Kamaraguchi for spread of education among adult women—Rs. 250, Dayananda Khadi Mondal in village Dayananda in Arambagh subdivision for improvement of khadi industry—Rs. 750 and so on.

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

কেন্ প্রতিষ্ঠানকে কত টাকা দেওয়া হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

দুটো নাম ত বলেছি, আর কত বলব।

The proposed Bundarhat Multipurpose Co-operative Society in the Sadar subdivision—Rs. 1,500.—

[3-20—3-30 p.m.]

Nakunda self-spinning centre—Rs. 500.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

The amount that was paid was not all out of this. The total collective fine realised from the district of Hooghly in connection with the political disturbances of August, 1942, was Rs. 6,701. Of this the collection from Shampur Union Board in Pushura police-station of the Arambagh Subdivision, district Hooghly, was Rs. 1,381-8-0. The whole amount of Rs. 6,701 has been sanctioned for payment on the schemes for public utility in different parts of the Hooghly District.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি যে, এই যে টাকাটা তুলেছেন এটা শ্যামপুরের "ইউনিয়ন"-এ খরচ করবার পরিকল্পনা আছে কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

"ইউনিয়নওয়াইজ" খরচ হবে।

**Sj. Bibhuti Bhuson Chosh:**

কাদের দ্বারা পরিচালিত হয়ে এই টাকাটা খরচ হবে, বলবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আমি "নোটিশ" চাই।

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

এখানে আপনি বলছেন যে ১,৩০০ টাকা আদায় হয়েছিল, কিন্তু হিসাবে দেখলাম ছয় হাজার টাকা।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আপনি বোধহয় ভুল করে লক্ষ্য করেন নি। শ্যামপুরের "ইউনিয়ন" থেকে ১,৩০০ টাকা আর সমস্ত জেলা থেকে ৬,০০০ টাকা।

**Police camps at villages Putputia and Kharui in Tamluk police-station**

**\*85. Sj. Kanailal Bhowmik:**

Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

(ক) এখনও পর্যন্ত তমলুক থানার ১১নং ইউনিয়নের পুতপুতিয়া গ্রামে ও তমলুক থানার ২নং ইউনিয়নের খারুই গ্রামে পুলিশ ক্যাম্প বসাইয়া রাখা হইয়াছে কেন;

(খ) গত মে মাসে রাজবন্দী বিকল্প আদকের মজি পাওয়ার পরদিনই ঐ ক্যাম্পের পুলিশ তার বাড়ী গিয়া তাঁকে জিজ্ঞাসাবাদ করেছিল, এ বিষয়ে মন্ত্রীমহাশয় কি অবগত আছেন; এবং

(গ) ইহা সত্য হইলে, উক্ত ক্যাম্প ইন্টার্জের এরূপ করার কারণ কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

(ক) রাষ্ট্রবিরাগী ও অপরাধমূলক কার্যকলাপ বন্ধ ও আইনানুগ নাগরিকগণের নিরাপত্তা বিধানের উদ্দেশ্যে এসকল ক্যাম্প রাখা হইয়াছে। এই অঞ্চলে কয়েকটি দল ধনসম্পন্ন কার্যাবলী পরিচালনার সক্ষম ছিল এবং এখনও তাহাদের কার্যকলাপ বন্ধ হয় নাই।

(খ) শ্রীবিজ্ঞান আদক গত ২৪শে এপ্রিল মজি পাইয়াছেন, যে মাসে নহে; এবং তাহার মজির পর ঐ ক্যাম্পের পুলিশ তাঁহাকে জিজ্ঞাসাবাদ করে না।

(গ) এ প্রশ্ন উঠে না।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয়, বলবেন কি যে রাষ্ট্রবিরাগী ও অপরাধমূলক কার্যকলাপ যে বন্ধ হয় নাই সে সম্পর্কে আপনার কাছে কি কোন প্রমাণ আছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

হাঁ, নিশ্চয়।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

সেই প্রমাণের কথা বলবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

না, এখানে বলবো না।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

গত বৎসর কোন ধনসম্পন্ন কার্যকলাপ হয় নি, এটা জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

ক্যাম্প আছে বলেই কিছু হয় নি।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

জানেন কি যে "ইলেকসন"-এর আগে এই "ক্যাম্প" উঠে গিয়েছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

বলতে পারি না, খোঁজ নেবো।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

এবং "ইলেকসন"-এর পর আবার ক্যাম্প বসেছে জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

খোঁজ নেবো।

**Sj. Kanailal Bhowmik:**

এইসব কার্যকলাপ করা করছে জানেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

সব দল আছে।

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এই দলের মধ্যে কারা কারা নাম দেবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

এখানে নাম দেওয়া আমি উপযুক্ত মনে করি না।



**Sj. Nepal Chandra Roy:**

বহু দল কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

দলের অভাব কি?

**Sj. Ambica Chakrabarty:**

আজ্ঞা, একথা কি সত্য যে ওখানে কংগ্রেস হেরে  
হাবার জনাই তাদের সম্প্রদায় সৃষ্টি করবার জনাই  
ক্যাম্প রাখা হয়েছে?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

একেবারেই না।

**Number of dacoities committed in Canning thana.**

\*86. **Sj. Subodh Banerjee:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) the number of dacoities committed in Canning thana area during the last three months;
- (b) in how many cases guns were used by the dacoits;
- (c) how many of the cases were detected and culprits convicted;
- (d) if it is a fact that about a month and a half back, dacoity with guns was committed in Murakhali village, in Union No. 2, Basanti, and two suspected persons were arrested by the police but were let off subsequently;
- (e) if so, what is the reason for letting them off;
- (f) whether a petition was made to the proper authorities for proper investigation into the matters; and
- (g) if so, the result of the petition?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a) Six.

- (b) In four cases.
- (c) One detection but no conviction so far.
- (d) Yes, two persons interrogated and not at first arrested.

(e) Because the evidence against them was not considered then sufficient for arrest.

(f) Yes.

(g) An enquiry was held by the officer-in-charge of the police-station and the two persons referred to in (d) above have been arrested on further evidence and forwarded to court.

**Sj. Subodh Banerjee:** Is the Hon'ble Minister aware that during the last three months the number of dacoities committed in Basanti Union under Canning police-station is not six but ten?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have no idea. That is all the information. I will find out whether four more dacoities were committed.

**Sj. Subodh Banerjee:** In how many cases C.I.D. officers were engaged?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I cannot tell you.

**Sj. Subodh Banerjee:** Does the Hon'ble Minister think that the work of the police over there was satisfactory?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** So far as I am concerned, I think satisfactory. You may not agree.

**Sj. Subodh Banerjee:** Does the Hon'ble Minister think of opening another police-station at Basanti?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I have no idea about that.

**Sj. Nepal Chandra Roy:**

এই যে “অফিসার-ইন-চার্জ” রয়েছে তিনি “ইনভেস্টিগেটর” এটা কি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় স্বীকার করেন?

**Mr. Speaker:** That is a matter of opinion.

**Khardah police-station,  
24-Parganas.**

\*87. **Sj. Hemanta Kumar Ghosal:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Home Department be pleased to state—

- (a) the amount of expenditure incurred during the last

[Sj. Hemanta Kumar Ghosal.]

three financial years on account of maintenance of Khardah police-station of 24-Parganas, separately showing expenditure for—

- (i) emoluments of the staff, and
- (ii) other charges;
- (b) how many crimes have been recorded in the said thana during the period from 1st April, 1951, to 31st May, 1952;

(c) how many similar cases have been recorded in the said thana during the period from 1st June, 1952, to 30th June, 1952, from the area lying within Ghola Ward of Panihati Municipality;

(d) how many gambling and similar dens have been traced out and culprits in this connection apprehended both within Khardah and Baranagore police-stations during the year ending 30th June, 1952;

(e) in how many cases referred to in clauses (b) and (c) above—

- (i) criminals were apprehended,
- (ii) officer-in-charge of the thana visited the places of incidents,
- (iii) incidents occurred during the night time, and
- (iv) police were on patrol duty in those areas at the time of occurrence of incident;

(f) on how many occasions during the period of last two years ending on 30th June, 1952, police officials of superior ranks of the State visited the Khardah thana and outposts within its jurisdiction; and

(g) whether he considers the desirability of taking steps to improve the police administration in the area?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

(a)(i) Rs. 1,50,661-3-0.

(ii) Rs. 25,438-5-3.

(b) Five hundred and thirteen.

(c) Two.

(d) Khardah: two dens—seven culprits. Baranagore: eight dens—sixty-three culprits.

(e)(i) Eighty-nine.

(ii) Thirty-nine.

(iii) Two hundred and fifteen.

(iv) Eighteen

(f) Thana—64; Outposts—66.

(g) Steps are being taken to increase the general efficiency of the police in all areas of the State.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

এই অঞ্চলে যে চুরি-ডাকাতি বেড়ে গিয়েছে তার জন্য সরকার কি ব্যবস্থা করছেন?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Steps are being taken to increase the efficiency of the police force.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

এই অঞ্চলে “স্টাফ” খরচ বেড়ে যাওয়া সত্ত্বেও চুরি-ডাকাতি বেড়ে গিয়েছে; তাকে “প্রিভেট” করার বেস “স্টেপ” নেওয়া উচিত পুলিশ সে “স্টেপ” নিচ্ছেন না। এটার খবর মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় রাখেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I do not agree.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

সেখানকার কংগ্রেসের এক ভদ্রলোক, তাঁর সঙ্গে পুলিশের যোগাযোগ আছে কি না?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

**Installation of oil pumps at Belghoria and Lake depots of State Transport.**

**\*88. Dr. Ranendra Nath Sen:**

Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Transport) Department be pleased to state—

(a) how many oil pumps have been installed at Belghoria and Lake depots of the State Transport Service;

(b) what is the total cost of such installation and to whom it was paid;

[Dr. Ranendra Nath Sen.]

- (c) if it is a fact that four of these pumps are not at all working and the remaining two are working irregularly;
- (d) what amounts have been paid for repair of these pumps; and
- (e) if it is a fact that one of the pumps at Belghoria was found leaking till this day?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** (a)

Lake, Belghoria.

Diesel oil pump	3	3
Petrol pump	3	3

(b) Rs. 69,804: Paid to—

- (1) Messrs. Heatly and Gresham  
Rs. 53,436 for refuelling  
equipment,
- (2) Messrs. Howrah Trading Co.  
Rs. 16,368 for storage  
tanks.

(c) and (e) No.

(d) Nil.

**Sj. Biren Roy:** Is it not a fact that the oil distributing companies like Burma Shell and Caltex supply storage tanks and equipments free to parties who take petrol from them, at least who have got tanks and depots?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am not aware. If I could get it free, I would not spend so much for this.

#### Cooch Behar Match Factory.

\*89. **Sj. Ganesh Chosh:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Commerce and Industries Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that Government have gone to the Court for liquidation of the Cooch Behar Match Factory and are closing it down;
- (b) if so, how many employees of the factory would be unemployed if the factory is closed;

(c) whether Dr. B. C. Roy, the Chief Minister, at the time of incorporation of Cooch Behar in West Bengal assured that the factory would not be closed; and

(d) if so, whether Government consider the desirability of keeping the factory running?

**Minister in-charge of the Commerce and Industries Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** (a) Yes.

(b) About 100.

(c) No.

(d) Does not arise, as the company has already been wound up under orders passed by the Hon'ble High Court.

[3-30—3-40 p.m.]

**Sj. Ganesh Chosh:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় অনুগ্রহ করে জানানবেন কি ১৯৫১ সালে কোম্পানীর কত লোকসান হয়েছিল?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I can only speak from memory. It was at the rate of Rs. 2,000 per month.

**Travelling allowances of Ministers during the period from the 1st January, 1951 to 30th May, 1952.**

\*90. **Sj. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state the actual amount spent for travelling expenses for each of the Ministers of the West Bengal Government from 1st January, 1951 to 30th May, 1952, for the tours—

- (a) within the State;
- (b) outside the State but within India; and
- (c) outside India?

**Minister-in-charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy):** A statement is laid on the Table.

*Statement referred to in reply to starred question No. 90*

STATEMENT SHOWING THE AMOUNT OF TRAVELLING EXPENSES OF HON'BLE  
MINISTERS DURING THE PERIOD FROM 1ST JANUARY, 1951 TO 30TH MAY,  
1952

Name.	Amount of travelling expenses.											
	Within the State.			Outside the State but within India.			Outside India.			Total.		
	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.
(1) Hon'ble Dr. B. C. Roy, Chief Minister.	2,257	0	0	15,080	0	0	Nil			17,337	0	0
(2) Hon'ble Dr. R. Ahmed, Minister.	1,083	15	0	4,220	8	0	5,121	15	0	10,426	6	0
(3) Hon'ble Sri N. Dutt-Majumder, Minister.	4,832	6	0	1,444	5	0	Nil			6,276	11	0
(4) Hon'ble Sri S. P. Barman, Minister.	3,354	0	0	2,061	10	0	Nil			5,415	10	0
(5) Hon'ble Sri N. B. Maity, Minister.	140	0	0	Nil			Nil			140	0	0
(6) Hon'ble Sri J. N. Panja, Minister.	2,725	11	0	Nil			Nil			2,725	11	0
(7) Hon'ble Sri H. C. Naskar, Minister.	1,502	0	0	745	0	0	Nil			2,247	0	0
(8) Hon'ble Sri B. Majumder, Minister.	1,385	4	0	2,579	0	0	Nil			3,964	4	0
(9) Hon'ble Sri K. P. Mookerjee, Minister.	1,252	0	0	470	0	0	Nil			1,722	0	0
(10) Hon'ble Sri H. N. Choudhury, Minister.	160	0	0	Nil			Nil			160	0	0
(11) Hon'ble Sri B. C. Sinha, Minister.	225	0	0	570	0	0	Nil			795	0	0
(12) Hon'ble Sri P. C. Sen, Minister.	1,005	0	0	120	0	0	Nil			1,125	0	0
(13) Hon'ble Sri N. R. Sarker, Minister.	Nil			Nil			Nil			Nil		
Total	19,922	4	0	27,290	7	0	5,121	15	0	52,334	10	0

Amount of expenditure by Hon'ble Ministers for journeys by rail in requisitioned compartments during 1st January, 1951 to 30th May, 1952. (As the amount was adjusted by book debit raised by the Accounting Officers of the railways in lump, separate figure for each Minister is not available.)

Grand Total	..	81,953	0	0
-------------	----	--------	---	---

**8J. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

বিবর্তিতে যে “এক্সাইজিট অফ এক্সাইজিটার” দেখান হয়েছে এটা কোন কোন কাজ “এক্সাইজিট” করার জন্য খরচ হয়েছে, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I want notice.

**8J. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

বলা হচ্ছে ৫,১২১ টাকা খরচ হয়েছে “অনারেবল ডক্টর আর, আমেদ” এর জন্য। এটা কি বাবদে খরচ হয়েছে, মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

যাতায়াতের বাবদে।

**8J. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি, এই যে খরচগুলি দেখান হয়েছে এর মধ্যে মন্ত্রীমহাশয়দের “ইলেকসন”এ যাতায়াতের দরুন কোন খরচ আছে কি না?

**Dr. Bidhan Chandra Roy:**

আধ পরসাত নয়।

**8J. Suhrid Kumar Mullick Choudhury:**

এখানে কোন মন্ত্রী কংগ্রেসে যোগদান করার জন্য যে খরচ, সেটা এর মধ্যে আছে কি না?

**Mr. Speaker:** That question does not arise.

## UNSTARRED QUESTION

(answer to which was laid on the table)

**Application from Messrs. M. S. Montefiore & Co. for foreign liquor trade license in Calcutta.**

**24. Dr. Ranendra Nath Sen:** Will the Hon'ble Minister in charge of the Excise Department be pleased to state—

- what is the principle of Government in the granting of new excise license in Calcutta;
- whether before granting of license recommendation of the Collector of Excise is required;
- whether it is a fact that one Mr. M. S. Montefiore asked for a grant of license

on behalf of Messrs. M. S. Montefiore & Co. of Bentinck Street, Calcutta;

(d) whether license was issued to Messrs. M. S. Montefiore & Co. of Bentinck Street, Calcutta; and

(e) if not, why not?

**Minister-in-charge of the Excise Department (8J. Shyam Prosad Barman):** (a) The term “excise license” is used in a general sense. Apparently the question refers to trade license. The grant of such license is made according to ascertained local needs, and so that it can counteract supply through illicit sources. The candidate applying for such a license must be competent, financially sound and possessing character and antecedents above suspicion.

(b) The Collector of Excise is the authority to grant such license.

(c) Yes, for a foreign liquor trade license.

(d) No.

(e) Because the case was not considered suitable.

**Mr. Speaker:** Questions over.

**Pending Questions.**

**8J. Manoranjan Hazra:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি “কোয়েন্সেনস” দিরাহিলাম, কিন্তু বহু দিন হয়ে গেল তার কোন উত্তর পেলাম না। আজ “এসেমারি” শেষ হয়ে যেতে বসেছে, তবু এর উত্তর পাব না?

**Mr. Speaker:** You are repeating it every time, and I have already given you my answer.

**Dr. Kanai Lal Bhattacharya:**

মিঃ স্পীকার, স্যার, আমরা যে “কোয়েন্সেনস”গুলির উত্তর পাই নি, সেগুলির উত্তর কি আর দেওয়া হবে না, না, “নেকট সেসন”এ দেওয়া হবে?

**Mr. Speaker:** I have told you that these will be carried over to the next session.

**8J. Nepal Chandra Roy:**

হাউস বন্ধ থাকবে, এই বন্ধের সময় আমাদের “কোয়েন্সেনস”গুলি কি এখানে “পদুট” করতে পারব?

**Mr. Speaker:** If you see my Secretary in my office, he will explain.

**Sj. Hemanta Kumar Ghosal:**

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমার খড়খা এলাকার বে চুরি হচ্ছে, সে সম্পর্কে আমি প্রশ্ন দিরাছিলাম, এবং প্রতিদিন এই “এসেমারি” হাউসে আমি সেটার উত্তর জানতে চেরেছি, কিন্তু মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় তার জবাব এ পর্যন্ত দেন নি।

**Mr. Speaker:** The same answer that I have given just now applies to your question also.

**Ruling of Mr. Speaker regarding position of opposition parties and the Leader of Opposition.**

**Mr. Speaker:** Before we start with the business for the day I have to give my ruling on the point raised by some members about the question of the position of the opposition parties and the status of the Leader of the Opposition.

In course of the debate in this Session Sj. Radhagobinda Roy made an enquiry to the following effect:—

“We shall be highly obliged if you will kindly let us know who are the party leaders in the Opposition and also the number of followers that they have got in each party.”

On the same day the Leader of the House also stated his difficulties with regard to dealing with the opposition parties when they were divided into so many groups. I have been asked by several members also to explain the party position in the House and to give my considered views as to the position of the opposition parties and as to the question of a Leader of the Opposition. The position of parties in this House is as follows:—

	No. of members
Name of party or group.	
Communist Party ...	30
National Democratic Party ...	17
Krishak-Mozdur-Proja Party ...	15
Forward Bloc ...	14
Unattached Independents ...	5
Congress Party ...	158

According to rules therefore excepting the Congress Party none but the Communist Party has obtained the status of a party. In my inaugural address I stated that it would be my humble endeavour to see that party machinery functions well and efficiently.

The importance of the Opposition in the proper functioning of a democratic form of Government cannot be ignored. May says in his Treaties on Parliamentary Practice—

“For the Opposition, regarded as a parliamentary institution, it may be claimed that no better system has yet been devised for ensuring that the indispensable function of criticism shall be effectively co-ordinated and exercised in a constructive and responsible spirit.”

This is the reason why the Opposition in the House of Commons has been given constitutional recognition by the assignment of a salary to the Leader of the Opposition. The Opposition has also the right of initiating in the choice of subjects for debate on supply days and on the King's speech. The Leader of the Opposition has also the privilege of asking the Leader of the House for information regarding the business of the House for a particular week. The expression “Leader of the Opposition” has been defined in the Ministers of the Crown Act, 1937, as “the Leader of the Party in Opposition to His Majesty's Government having the greatest numerical strength in the House.” If any question arises as to which party is the party in opposition having the greatest numerical strength, the Speaker has been given the power to decide the question. The prevalence on the whole of the two-party system in the House of Commons has, as pointed out by May, usually obviated any uncertainty as to which party should

[Mr. Speaker.]

be recognised as the official Opposition. The test of determining as to which party has a right to be called the official Opposition and its leader, the Leader of the Opposition, has been laid down by Mr. Speaker Fitzroy as follows:—

“It must be a party in opposition to the Government from which an alternative Government can be formed.”

May has paraphrased this as follows:—

“It is the largest minority party which is prepared in the event of the resignation of the Government to assume office.”

Now, therefore, where there are more parties in opposition than one, the party which is numerically the largest of them all cannot necessarily be recognised as the official opposition. The other test must also be satisfied, that is to say, it must be one from which an alternative Government may be formed. In 1935 when there were more than two parties in the House of Commons, the Conservatives having 387 members, the Labour Party 154, the National Liberals 33 and the Liberals 17, it appears that the Labour Party was recognised as the official Opposition and its Leader, Mr. Attlee, was the Leader of the Opposition. On the other hand in 1939, a small party led by Mr. Maxton, when there was no other party in opposition, was not recognised as official Opposition. Three things are, therefore, necessary before a party can be recognised as, and given the privileges referred to above of, the official Opposition. It must be an organised Opposition in the House; it must have the largest numerical strength and it must be prepared to assume office. Where there are numerous small parties or groups, it cannot be said that these three tests are satisfied. In such circumstances the party which has the largest numerical strength among the

opposition parties cannot be recognised as the official Opposition and its Leader given the status of the Leader of the Opposition unless all the parties unite as a single parliamentary Opposition Party. And it is quite reasonable because in that event, the other opposition parties would be deprived of the right of selection of subjects for debates and other privileges of the opposition parties.

In such circumstances, the practice is that matters in the selection of subjects and days and time for discussion of the Budget, etc., are arranged through what are called “the usual channels” that is to say, the Whips of the different opposition parties contact the Government Whip and arrange matters with him. The Whips of all the Opposition Parties and Groups should act in consultation with each other and in concert and any suggestion of the largest Opposition Party can only be accepted if it is agreed to by the other parties or groups.

Under the circumstances no single party or group in this House as at present constituted, can be given the status of official Opposition and no leader of any party or group in opposition in this House as they stand at present can be recognised as the Leader of the Opposition.

The Communist Party in this House would, however, be recognised as the chief Opposition Party and its Leader may be contacted in all matters regarding consultation with the opposition parties and it is hoped that agreed decisions of all the opposition parties and groups will be available for the growth of healthy opposition.

[3.40—3.50 p.m.]

**SJ. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, I do not know whether we are entitled to discuss your ruling, because a very great difficulty has arisen because some questions of principles are involved and it would have been better if you gave us an opportunity of putting our

[Sj. Jyoti Basu.]

point of view with regard to the interpretation of May's Parliamentary Practice and to bring to your notice as to what has happened throughout India, because this is not the first time nor the only place where such a question has arisen. As far as I am aware, in other parts of India the Speakers' rulings have gone directly against the ruling that you have given just now.

**Mr. Speaker:** You are not correct, Mr. Basu.

**Sj. Jyoti Basu:** However, if you feel that at this stage we cannot even discuss your ruling I shall not discuss it, but I reserve my right to discuss it at a later stage and put our views in writing.

#### Non-official Resolutions.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, if you are discussing the resolutions just now I do not know whether you have once again fixed up the time-limit for each resolution.

**Mr. Speaker:** I will try to fix it up.

**Sj. Jyoti Basu:** Because as far as my idea goes, which I mentioned yesterday, we should try to discuss as many resolutions as possible and with that view if you fix up time-limit for each resolution, then I think today we can go through three or four resolutions—it is possible to do so.

**Mr. Speaker:** I think that is possible. So far as this resolution about Farakka Barrage is concerned, I think I will allot time today up to 4-30. Dr. Roy's speech yesterday has clarified the position and I do not think there is much further to say.

Mr. Bhandari has moved an amendment and he will speak on the amendment.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি বে সংশোধনী প্রস্তাব পেশ করেছি, এমনভাবে দেখতে গেলে, মনে বে প্রস্তাব আছে এবং আমার বে সংশোধনী প্রস্তাব

53

—এর বিষয়বস্তু প্রায় এক। কিন্তু আমার সংশোধনী প্রস্তাবে, যে বে বিষয় বিশেষ জম্মুর ও প্রয়োজনীয়, তার উপর “এমফ্যাসিস” দেওয়া হয়েছে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, যদি এই সংশোধনী প্রস্তাব ভালভাবে পাঠ করেন, তাহলে সেই জিনিসটা বুঝতে পারবেন। এর মধ্যে কথা হচ্ছে এই যে গণপা “ব্যারাজ স্কীম” তাড়াতাড়ি “ফাইনলাইজ” করা এবং সেটা কার্যে পরিণত করার খুব জরুরি প্রয়োজন। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই “গ্যাংজেস্ ব্যারাজ স্কীম” বা গুহীত হয়েছে, তার “ব্যারাজ” কোথার নির্মিত হবে এটা তার চেয়ে বেশী প্রয়োজন। আমার সংশোধনী প্রস্তাবে “ফরাক্কা” যেখানে সেখানে “ব্যারাজ কনস্ট্রাকশন” করা হবে, তারই উপর “এমফ্যাসিস” দেওয়া হয়েছে; এবং কেন “ফরাক্কা”কে নির্বাচিত করা হয়েছে এবং সেই স্থানে যে “ব্যারাজ” নির্মাণ করতে হবে, তার কারণগুলি ভাল করে বলা হয়েছে। অর্থাৎ প্রস্তাবের বিষয়বস্তু এক হলেও, এর মধ্যে যে যে বিষয়ে “এমফ্যাসিস” দেওয়া উচিত, আমার এই সংশোধনী প্রস্তাবে তাই দেওয়া হয়েছে। সুতরাং আমার এই সংশোধনী প্রস্তাব সম্পর্কে বেশী কথা বলার প্রয়োজন নেই। কারণ আমার সংশোধনী প্রস্তাব পাঠ করলেই আমি বে যে বিষয় বলতে চেষ্টাছি, তা পরিষ্কার হবে।

**Sj. Dalbahadur Singh Cahatraj:**

Mr. Speaker, Sir, this matter in question concerns the people not of the constituency to which I am pledged only but the districts of Darjeeling, Cooch Behar, Jalpaiguri and the region of North Bengal. These districts, Sir, have been declared as border districts—to the east is Eastern Pakistan and to the north is Communist Tibet. The importance of this region has been made by the visit of the Prime Minister of India, Pandit Nehru, and he is, I think, Foreign Minister as well.

Sir, the question of having a barrage over the Ganges is really very important and not only important it is really very essential. We, the people in the northern region of Bengal have always been experiencing a good lot of pains by way of food crisis and high price of the commodities of all sorts. I find in Calcutta a cake of washing soap that costs 2 annas but it will cost 4 annas in Darjeeling. If I go to the shopkeeper and ask him “why do you charge so much?”, he will say, “Look here, হুদাই জাহাজ সে দাল লায়”,

These are the problems and difficulties we are experiencing. I tell you not only Darjeeling but



[Mr. Speaker.]

be recognised as the official Opposition. The test of determining as to which party has a right to be called the official Opposition and its leader, the Leader of the Opposition, has been laid down by Mr. Speaker Fitzroy as follows:—

“It must be a party in opposition to the Government from which an alternative Government can be formed.”

May has paraphrased this as follows:—

“It is the largest minority party which is prepared in the event of the resignation of the Government to assume office.”

Now, therefore, where there are more parties in opposition than one, the party which is numerically the largest of them all cannot necessarily be recognised as the official opposition. The other test must also be satisfied, that is to say, it must be one from which an alternative Government may be formed. In 1935 when there were more than two parties in the House of Commons, the Conservatives having 387 members, the Labour Party 154, the National Liberals 33 and the Liberals 17, it appears that the Labour Party was recognised as the official Opposition and its Leader, Mr. Attlee, was the Leader of the Opposition. On the other hand in 1939, a small party led by Mr. Maxton, when there was no other party in opposition, was not recognised as official Opposition. Three things are, therefore, necessary before a party can be recognised as, and given the privileges referred to above of, the official Opposition. It must be an organised Opposition in the House; it must have the largest numerical strength and it must be prepared to assume office. Where there are numerous small parties or groups, it cannot be said that these three tests are satisfied. In such circumstances the party which has the largest numerical strength among the

opposition parties cannot be recognised as the official Opposition and its Leader given the status of the Leader of the Opposition unless all the parties unite as a single parliamentary Opposition Party. And it is quite reasonable because in that event, the other opposition parties would be deprived of the right of selection of subjects for debates and other privileges of the opposition parties.

In such circumstances, the practice is that matters in the selection of subjects and days and time for discussion of the Budget, etc., are arranged through what are called “the usual channels” that is to say, the Whips of the different opposition parties contact the Government Whip and arrange matters with him. The Whips of all the Opposition Parties and Groups should act in consultation with each other and in concert and any suggestion of the largest Opposition Party can only be accepted if it is agreed to by the other parties or groups.

Under the circumstances no single party or group in this House as at present constituted, can be given the status of official Opposition and no leader of any party or group in opposition in this House as they stand at present can be recognised as the Leader of the Opposition.

The Communist Party in this House would, however, be recognised as the chief Opposition Party and its Leader may be contacted in all matters regarding consultation with the opposition parties and it is hoped that agreed decisions of all the opposition parties and groups will be available for the growth of healthy opposition.

[3.40—3.50 p.m.]

**SJ. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, I do not know whether we are entitled to discuss your ruling, because a very great difficulty has arisen because some questions of principles are involved and it would have been better if you gave us an opportunity of putting our

[Sj. Suresh Chandra Paul.]

কবলা-বাগজোর উন্নতি হবে, পলিটিক্যাল দিক দিয়ে, সম্ভবত দিক দিয়েই আমাদের উন্নতির একটা পথ খোলা হবে। সেইজন্য আমি এই প্রস্তাব সম্পর্ক-রূপে সমর্থন করি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, may I ask Sj. Charu Chandra Bhandari some points about his amendment? I have tried to understand the difference between the main motion and his amendment. It seems to me that there are some words used in this amendment which may lead us to difficulty. First of all, it says "need of finalising". Sir, the Ganga Barrage Scheme has been finalised; it is a question of implementing it now. Therefore if you use the word "finalising", the Government of India may raise difficulty. Then, Sir, the next sentence is more difficult. It says: "Farakka should be selected as the place for construction of a barrage in view of the fact besides.....", etc., as if we are experts and we are telling them that this is the place to locate the barrage because it will give such and such results. The words "near Farakka" used in the main motion are, I think, better, as that would include five miles on this side or on that side. I think in these cases the language should be a little more wide in its extent.

Then, Sir, I find that Sj. Charu Chandra Bhandari has given the same idea as in the original motion. I do not know why he has put the question of resuscitating the Bhagirathi river first and the rail barrage afterwards, nor do I know whether he means that different emphasis should be put between the two. I may tell him that it is possible the Government of India may agree to take up the question of a rail road and highway first and the question of resuscitating the river afterwards. For this reason as I explained yesterday the total estimated cost is about Rs. 40 crores, out of which roughly Rs. 20 crores consists of the cost of construction of the barrage rail and road, and the other half is for connecting the canal and navigable channels. If you put that one,

namely, resuscitating the river first and the rail road afterwards, there may be difficulty. I think if you put the rail road first as in the original motion as the first objective the Government of India may agree, and incidentally we may have a barrage and a road and rail road on it. The question of revitalising the river may even be the second stage if you can find the money.

[4-4-10 p.m.]

Sir, it does not seem to me that the amendment has made any improvement on the original motion. I would ask Charu Babu to consider his amendment before he gives his answer.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই কথাটা সময়োচিত এই জন্য যে "গঙ্গা ব্যারাজ স্কীম ফাইনলাইজ" হয় নি, এইজন্য যে "ব্যারাজ"টা কোথায় হবে, ফারাক্কার হবে কি কোথায় হবে তা স্থির হয় নি। এখন তিন-চারটে স্থানের মধ্যে "কানসিডার" হচ্ছে, "ফাইনলাইজ" হয় নি।

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** I am very sorry to say that Charu Babu is wrong. Patna, Mokameh, Bhagalpur, Sakrigali Ghat or Manihati Ghat have nothing to do with this. He is confusing the issue. Those are sites for bridges and not for barrage. They are sites for connecting by bridge from one side to the other about which Sir Visweswariyya had made an investigation. Whether the bridge communication is to be made at Mokameh or Bhagalpur that is a different matter altogether. This project is a much earlier project than the Visweswariyya project of having a bridge. This project was originally meant for a rail-cum-road project but now it is a question of resuscitating the river Bhagirathi or Hooghly and this has nothing to do with the bridge project of Sir Visweswariyya.

**Sj. Satyendra Prasanna Chatterjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, এই যে "রেজলিউশন" আনা হয়েছে গঙ্গা "ব্যারাজ" সম্পর্কে এটা আমি সম্পূর্ণভাবে সমর্থন করি। আগে পূর্বেকালে যেতে হলে, উত্তরবঙ্গে যেতে হলে আসাম এবং মালদা যেতে হলে দার্জিলিং মেল ছিল, নর্থ বেঙ্গল

[Sj. Satyendra Prasanna Chatterjee.]

একপ্রেস ছিল, আসাম মেল ছিল। মালদাতে যেতে হলে পরে লালগোলা থেকে যাওয়ারও একটা রাস্তা ছিল। এই “পার্টিসন”এর পর আমাদের এনিক থেকে মাত্র একটা ট্রেন, আসামের দিকে, উত্তর বঙ্গের দিকে, বেহারের দিকে এবং মালদহের দিকে বাতারাতে করে। এ যাওয়াটা যে কি কষ্টের তার তুলনা নাই। এখান থেকে আমরা শত্রুগণি ঘাট যাই; সেখান থেকে প্রায় আধ মাইল হেঁটে গঙ্গা পার হয়ে আবার শানিকটা হেঁটে যেতে হয়—বাঁধি বর্ষাকালে ছেলে-পিলে নিয়ে যাওয়া একটা দুর্ভেদ্য ব্যাপার। “গডগ্‌মেণ্ট” থেকে মাঝে এই ১০০ টাকা মাইনার চাকুরিদের “ট্রান্সফার” হয়, কুচবিহার জেলায়। তারা মাথায় হাত দিয়ে বলেন যে “আন্দামান”এ “ট্রান্সফার” করলে না কোথায় করলেন। তারা ধান, গিরে ছোটলে ওঠেন, উঠে গৃহের ব্যবস্থা করেন। সাধারণতঃ যে “টি. এ.” দেওয়া হয় তার চেয়ে অনেক বেশী পরসা খরচ করে তাদের পৌঁছাতে হয়। এইজন্য ভাল অফিসাররা উত্তর বঙ্গে যেতে চায় না।

এই ত যাওয়া আসা সম্বন্ধে। তারপরে উত্তরবঙ্গের “ইকনমিক কন্সিডারেশন”এর অবস্থা খুবই খারাপ হয়ে গেছে। কুচবিহারের সবচেয়ে বড় জিনিষ পাট এবং ডামাক, তাও আপনারা হয় ত শুনে থাকবেন “এরোসেন”এ চালান হয়ে আসে কুচবিহার থেকে, তার যে দাম পড়ে তাতে ওখানকার কৃষকরা “পিরিওডিক্যালী” কলকাতায় যায়, অনেক কম দাম পায়। যদি “রেলওয়ে”তে চালান হয়ে এই জিনিষটা আসতো, তাহলে তারা অনেক বেশী দাম পেত। তারপর জলপাইগুড়ি জেলার চারেরও সেই রকম ব্যবস্থা হয়েছে। দার্জিলিং জেলার “গ্রানি ডেজি-টেবলস্” যেটা কলকাতার বাজারে আসতো, কীপ, টম্যাটো ইত্যাদি, সেটাও আজকাল “এরোসেন” ছাড়া চালান আসতে পারে না। কৃষকরা এখন এই চালান দেওয়ার “কন্সট” দিয়ে “নর্মিন্যাল”মাত্র লাভ করতেও পারে না। চাল,রুখারের ধান অনেক সময় “এরোসেন”এ বলে আসে এবং অনেক জারগায় যায়। তাতেও গডগ্‌মেণ্টের বহু টাকা পরসা খরচ হয়। সেই সব কারণের জন্য অন্ততপক্ষে “প্রজেক্ট” দরকার। তারপর দ্বিতীয় মহাশুদ্ধে দেখা গেল আসাম ও উত্তর বঙ্গকে “মিলিটারাইজ” করার জন্য। “মোটর ডিভিসন্স” এবং সৈন্যসামন্ত নিয়ে যাওয়া হয়েছিল শিলিগুড়ি পর্যন্ত। এই সমস্ত জারগা কলকাতার সঙ্গে “কনেকশন” রাখার জন্য এই “প্রজেক্ট” হওয়া দরকার। এবং এটাকে আমি সম্পূর্ণভাবে সমর্থন করি।

[4-10—4-20 p.m.]

Sj. Bankim Mukherjee:

মাননীয় “স্পীকার” মহাশয়, ভাগীরথী পশ্চিম বাংলার প্রাথমিকাবস্থায় বসলেও কিছুমাত্র বেশী বলা হয় না। আজকে বাংলাদেশ থেকে ছিন্ন পশ্চিম বাংলা এমনই প্রায় মৃত্যু; তার উপর ভাগীরথী গঙ্গা থেকে বিচ্ছিন্ন হয়েছিল। ফলেতে পশ্চিম বাংলার কোন প্রকার উন্নতির কোন সম্ভাবনা আজ

নেই। এই দেশের, বাংলার বা কিছু কৃষি, নস্কর্ভাতি গভ ৫০০ বঙ্গের ধরে হয়েছে তার ছিল ভাগীরথীর পূন্য প্রবাহ। বাংলা যে সমগ্র ভারতবর্ষে বিদ্যা-প্রতিভার অগ্রসর হয়েছিল তার মূল কারণ ছিল এখানে। এখান থেকেই তারা মিশিলার বিদ্যাকে পরাজিত করেছিল; এখানেই নব ন্যায়, নব শ্রুতি গড়ে উঠেছিল। এই বাংলারই দারুণ আঙ্গ সমগ্র ভারতবর্ষের হিন্দু গ্রহণ করতে বাঞ্ছন। সেই যুগে বা কিছু উন্নতি, চিন্তাধারার, দর্শনে, শ্রুতিতে, বিদ্যানে, তা গড়ে উঠেছিল এখানেই। শোনা যায় কথিত আছে যে রাজমহলের কাছে নাকি প্রাচীন-কালে একটা ভাষা গঙ্গার এপার থেকে ওপার গঙ্গার জলধারার স্রোতকে নিয়ন্ত্রণ করে দিত যাতে ভাগীরথীতে আর পশ্চিমের ভিতর দিয়ে সমান ধারা প্রবাহিত হ’ত। প্রবাদ আছে যে ইংরাজ কোম্পানী রাজমহলের কাছে থেকে সেই সমস্ত ভাষাটা লোভের বসে নিয়ে যায়। সম্ভবতঃ এর পেছনে ঐতিহাসিক সত্য আছে; কারণ তারপরেই দেখা যায় যে পশ্চা তার ভীষণ রূপ ধারণ করে। তার পর থেকে দেখতে পাওয়া যায় যে পলাশীর যুদ্ধের অন্যতম কন্সারী রাজবল্লভ রায়ের সমগ্র বাসভূমি, নগর সমস্ত এই পশ্চিম কুক্ষীগত হয়ে যায়, বার জনা তার নাম ছিল কীর্তিনাশ। কাজেই এটা সম্ভব এই প্রাচীন বাংলার রাজারা এই জিনিষটা বন্ধুত্বের এবং তাঁরা এইভাবে ভাগীরথীর প্রাণপ্রবাহ ঠিক রাখবার জন্য চেষ্টা করেছিলেন।

ব্রিটিশ আমল ও কোম্পানীর আমল থেকে এই জিনিষটার ক্রটি করা হয়েছে, এবং তার ফলে সমগ্র পশ্চিম বাংলার মৃত্যুর সম্ভব ক্রটি হয়েছে। সেইজন্য বাংলার ম্যালেরিয়া সম্বন্ধে বিশেষ সচেতন ছিলেন বলে বেটলী সাহেব এত ম্যালেরিয়ার কারণ কি দেখাবার জন্য স্যার উইলিয়াম উইলককস্ সাহেবকে নিয়ে আসেন। সেই উইলককস্ সাহেব ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের ভিতরে “ব্যারাজ” সম্বন্ধে—নদীতে বাধ করা সম্বন্ধে সবচেয়ে বড় “এক্সপার্ট” ছিলেন। তিনি এই সমস্ত তদন্ত করে বা বিবৃতি দেন আমি আজ গডগ্‌মেণ্টকে বলব সেই বিবৃতি ভাল করে অধ্যয়ন করুন। কেননা যদিও আজ এই ব্যাপার নিয়ে, লম্বা “স্বারাজ” নিয়ে গডগ্‌মেণ্ট পক্ষে এবং আমাদের পক্ষে মতের মিল আছে তবু উভয়ের দৃষ্টিভঙ্গীর মধ্যে বহু পার্থক্য আছে। ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় যে মত প্রকাশ করেছেন তাতে তিনি বলেছেন এটা “ল এ্যান্ড অর্ডার”এর জন্য দরকার, আর “ট্রান্সপোর্ট”এর সুবিধার জন্য দরকার। “ল এ্যান্ড অর্ডার”এর জন্য, বা “ট্রান্সপোর্ট”এর সুবিধার জন্য ব্যারাজের প্রয়োজন থাকতে পারে, কিন্তু আমরা যখন এই ব্যারাজের কথা ভাবি তখন আমরা—বেটলী সাহেব যেভাবে দেখেছিলেন বা উইলককস্ সাহেব যেভাবে দেখেছিলেন আমরাও সেইভাবে দেখি। ভাগীরথীতে গঙ্গার স্রোত না চলেলে সমগ্র পশ্চিম বাংলার প্রাণপ্রবাহ শিথিল হয়ে যাবে, কেননা সমগ্র বাংলার “হেলথ্” এন্ড প্রসপারিটি সব কিছু নির্ভর করে তার উপর।

তারপর শূন্য এই গঙ্গার ব্যারাজ নয়, শূন্য গঙ্গার সঙ্গে ভাগীরথীকে যুক্ত করা নয়, তাছাড়াও “উইলককস্” সাহেব যেভাবে বলে গিয়েছেন যে বটা “স্যাটার্নিক চেনস্” ব্রিটিশ সাম্রাজ্যবাদীরা তাদের রেল রক্ষা করার জন্য করেছিল বার ফলে সমস্ত

[Sj. Bankim Mukherjee.]

নদীপ্রবাহ বাধাপ্রাপ্ত হওয়ার বাংলার স্বাধীনতা ও সম্মতি নষ্ট হয়েছে। বাংলাদেশ নদীমাতৃক দেশ; এখানে মস্ত বড় “ইরিগেশন” এর প্রয়োজন করে না। বাংলা দেশের যে নদী ব্যবস্থা তাতে বর্ষার সময় বৃষ্টিপাত পরমাণু জল পাওয়া যায় এবং এখানে সারের প্রয়োজন করে না; এত বড় উর্বরা ভূমি পৃথিবীতে দ্বিতীয় কয়টি আছে। বর্ষার জলে প্লাবিত হয়ে যায় সমগ্র বাংলা, গঙ্গার জলে বাংলা প্রায় ২ ফুট জলের তলে নিমজ্জিত হয়ে যায়, আর পলিমাটি সমগ্র বাংলায় চারিদিকে ছাড়িয়ে পড়ে। তারজন্য বাংলাদেশে “ইরিগেশন” এর প্রয়োজন করে নি, সারেরও প্রয়োজন করে নি। এই প্রকার উর্বর যে ভূমিখণ্ড—এই বাংলাদেশ—তাতে এই “চেন” করার ফলে জলপ্রবাহ আটকে যায় ও সবেকভাবে চারিদিকে ছাড়িয়ে একাকার হতে পারে না। বরং বহু জারগার জলাভূমি সৃষ্টি করে, এবং বহু জারগার জলনিকাশ হয় না। তার ফলে দূষিত আবহাওয়া ও ম্যালেরিয়ার দংশন ভরে যায়। তাই উইলকক্স সাহেবের কথা ছিল সেই ৭টা শরতাসের “লিঙ্ক”কে ছিন্নভিন্ন করে দেওয়া।

আজ ভাষার রাসের কাছে এইমাত্র শুনলাম যে তিনি এই ব্যারাজের উপর জোর দিচ্ছেন দুটো কারণে—ব্যারাজ এবং রেল রাস্তার জন্য। কেন তিনি এই জোর দিচ্ছেন? না, “ল এ্যান্ড অর্ডার” রক্ষা করতে হবে। কেন, উত্তরবঙ্গে কি গভর্ণমেন্ট নাই? উত্তর-বঙ্গে ম্যাজিস্ট্রেট পুলিশ কি নাই? তাহলে হঠাৎ এই রেল না থাকলে উত্তরবঙ্গে “ল এ্যান্ড অর্ডার” থাকে না কেন? তার মানে কি? সাধারণভাবে অবশ্য শান্তি-শৃঙ্খলা থাকে। কিন্তু সেখানে যদি কৃষকের কোন আন্দোলন হয়, তাহলে তাড়াতাড়ি দমন করতে গেলে পর এখান থেকে পঠাতে হবে ফৌজ। সেই দিক থেকে তারা শান্তি ও শৃঙ্খলার কথা ভাবছেন।

তারপরে “ট্রান্সপোর্ট”—অর্থাৎ “কমার্শিয়াল” দিক থেকে তার নজর পড়ে কি করে কলিকাতার সঙ্গে এলাহাবাদ যুক্ত হয়। সেই দৃষ্টি কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে। তাই কেন্দ্রীয় সরকার “ব্যারাজ, রোড লিঙ্ক ও রেল লিঙ্ক” এর কথা ভাবেন। কিন্তু পশ্চিম বাংলা সরকারের দেখা উচিত যে এখানকার জন-সাধারণের প্রয়োজন গঙ্গার সঙ্গে ভাগীরথীর যোগ-সামন, কেন না পশ্চিম বাংলার জীবনরঞ্জন সমস্যার সমাধান প্রধানতঃ তার উপরই নির্ভর করে। এক দিনে কোন জাতি বা কোন দেশ মরে না; কিন্তু ধীরে ধীরে যদি এই ভাগীরথীও পম্মার যোগসূত্র ছিন্ন হয়ে যায় তাহলে ধীরে ধীরে এই জাতিকে মরতে হবে। একদিন এখানে যে শব্দ মাথাভাঙা, জলাগা, সূন্দর বহমান ছিল তা নয়, এখানে সেই মৃত্যুবেণী ছিল যেখান থেকে সরস্বতী ও যমুনার দ্বারা বোঁরেন গেছে। সেই সরস্বতীই একদিন বাংলাদেশকে গৌরবের উচ্চ শিখরে প্রতিষ্ঠিত করেছিল। সেই সরস্বতীর ভিতর দিয়ে পূর্ব দিকে বাগিছাপোত বাতায়নত কয়ত, বাতত করে সপ্তগ্রাম একদিন সারা পৃথিবীতে খ্যাত হয়েছিল। আজ সেই সরস্বতী মজে গেছে, যমুনাও প্রায় শুক। আজ যদি ভাগীরথী গঙ্গার সঙ্গে সংযুক্ত হয় তাহলে নদীরা ও বর্ষমান জেলা এবং কেটু প্রেসিডেন্সী ভিত্তিপনের পাওয়া যায় তার প্রকৃত উন্নতি হবে।

তারপর আর একটা কথা আছে। দামোদরের যে পুরান খাত ছিল, যে খাতে দামোদর প্রবাহিত হত

বর্ষমানের শক্তিগড়ের কাছে—ম্যাপ দেখেন ত দেখবেন—হঠাৎ যেন জোর করে দামোদরকে একেবারে একটা সমকোণ “রাইট এ্যাঙ্গল” এ টার্ন করে দেওয়া হয়। ১৯৪০ সালের হঠাৎ প্লাবনে এই দামোদরের জল-প্রোত তার পূর্ব্ব্বাতে প্রবাহিত হয়েছে। সেদিন যুদ্ধের জন্য এক বৎসরের প্রাণশপ চেষ্টার আমেরিকান ইঞ্জিনিয়ারেরা দামোদরকে বাঁচিয়ে রেখেছে “ই, আই, আর” অবধি চলাচলের জন্য। যদি দামোদরের উপর ব্যারাজ করে জলধারাকে ঠিকভাবে প্রবাহিত করা হত তাহলে সরস্বতী, যমুনার জলধারার অভাব হত না। বাই হউক আমি এ বিষয়ে গভর্ণমেন্টের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। শব্দ এই ব্যারাজটা রেল বা “ল এ্যাঙ্গল অর্ডার” এর দিক থেকে দেখবেন না, এটা সমগ্র বাংলার “ইরিগেশন” এর দিক থেকে, সমগ্র বাংলার কৃষি ও স্বাস্থ্যের দিক থেকে যে চোখে ভাঙার বেটলী ও উইলকক্স সাহেব দেখেছিলেন সেই চোখে সমগ্র বাংলার অববাহিকাগুলি বেন দেখেন আর সেই অববাহিকার সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে বাতত এখানে নদী-নালা প্রকৃতি তৈরী হয় সেইভাবে দেখুন। আজ এখানে একটা মস্ত বড় রাস্তা তৈরী করবার প্লান নিয়েছেন, “রোড ট্রান্সপোর্ট” এর প্লান নিয়েছেন, কিন্তু আজ সেগুলি করবার সময় নজর রাখবেন ইন্ট ইন্ডিয়া কোম্পানী যেভাবে রাস্তা করেছিল তা যেন আবার না হয়। আপনারা দেখবেন যে জলপ্রোত জমা হয় সেই জলপ্রোতের প্রবাহ যেন নির্বিঘ্নে চলে যেতে পারে কোন বাধা না পেয়ে এই রকমভাবে “কালভার্ট” প্রকৃতি বৈজ্ঞানিকভাবে লক্ষ্য করে বেন তৈরী করেন। তা না হলে রাস্তা হবে বাংলার পক্ষে প্রাণান্তকর, যেমন করে রেলগেলো হয়েছে। এই সকল দিকে দৃষ্টি রেখে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের অববাহিত হওয়া প্রয়োজন ছিল। অতীত দুঃশেষের বিষয় যে পণ্ডবাধিকারী পরিকল্পনার ভিতর বাংলার যে আসল প্রাণ, সে জিনিসটা পণ্ডবাধিকারী পরিকল্পনার ভিতর পাই না। তারজন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকার অনেকটা দোষী। তাদের লক্ষ্য ছিল না যে এ জিনিসটা কত বড় প্রয়োজনীয়। সেই উপলক্ষি যদি থাকত তাহলে পর প্রীতিসেবাবারী প্রকৃতির হাতে না ছেড়ে দিয়ে পশ্চিমবঙ্গ সরকার নিজের দায়িত্বে এটা করতেন। আজকে পূর্ণায় হুগলী নদীর মডেল থেকে ঠিক হচ্ছে হুগলী নদী কোথা দিয়ে যাবে। কেন পশ্চিমবঙ্গ সরকার এতদিন সে বিষয়ে অববাহিত হন নি? এখন নদীর জন্য ট্রেনিং দিচ্ছেন পূর্ণায়। তা না করে পশ্চিমবঙ্গ সরকার বাংলায় “এক্সপোর্ট” নিয়ে তৈরী করা উচিত ছিল। এ সম্বন্ধে আগে থেকে উপলক্ষি না থাকার দরুন “ভিলে” করা হয়েছে, তার জন্য আজও এটা পণ্ডবাধিকারী পরিকল্পনার ভিতর আসে নি।

সর্বশেষে একথা বলতে চাই—আশা করি প্রধান-মন্ত্রী মহাশয় বেশ ভাল করে ভেবে দেখবেন যেন এই ফরাক “ব্যারাজ” ও “ট্রিজ” আর একটা যে “ট্রিজ” হচ্ছে তার সঙ্গে যেন এর প্রতিশ্রুতিমূল্য না হয়। তাহলে পর কেন্দ্রীয় সরকারের দৃষ্টি কোন দিকে তা ত জানা এবং তারজন্য ফরাকের কোন দিন ব্যারাজ তৈরী হবে না, কোন দিন রেল হবে না, এ রেল হয় পাটনা, নয় মোকামাঘাট নয় অন্য কোথাও যাবে, কিন্তু কোন দিন ফরাকের হবে না। সেইজন্য আমি পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে বলছি যে তারা যেন এটা মনে না করেন যে গঙ্গার উপরে এই স্কবে পূর্ণায় প্রয়োজন আছে। একটা পূর্ণায়ও প্রয়োজন নাই।

## [Sj. Bankim Mukherjee.]

হরত বিহার একটা নদ দুটো পুন্নের প্রয়োজন হতে পারে, উত্তর বিহার ও দক্ষিণ বিহারকে সংযোগ করার জন্য। কেন্দ্রীয় সরকার তার দায়িত্ব নিন। তাঁরা যেমন পাল্টায় বা মোকামার বা অন্য কোথাও পুন্নের কথা ভাবছেন তা ভাবুন। “রেল-লিঙ্ক” এর কথা আমাদের মোটেই ভাবার প্রয়োজন নাই। বিশেষবরায়; কমিটি সব দেখে শুনবে বলেছেন যে একটা পুন্নে হবে। আমাদের বক্তব্য হচ্ছে সেই পুন্নে বিহারে বা যেখানে হয় ইউক কিন্তু পশ্চিম বাংলার রিজ থেকে ব্যারাজেরই প্রয়োজন। গঙ্গা এবং ভাগীরথীকে সংযুক্ত করা দরকার পশ্চিমবঙ্গের পুনরুদ্ধারের জন্য, তাকে বাঁচাবার জন্য, তার স্বাস্থ্যের জন্য, তার ইরিশগানের জন্য, তার সমৃদ্ধির জন্য—সব কিছুই জন্য পশ্চিম বাংলার এটা দরকার। “ব্যারাজ”টা সেজন্য আমি মনে করি সবচেয়ে বেশী প্রয়োজন, ভাগীরথীর ধারার সঙ্গে গঙ্গার ধারার সংযোগ করে দেওয়া।

শুধু তাই নয়। তারপরে যে সমস্ত নদী শীর্ণ হয়ে এসেছে, সেই সমস্ত নদীর উদ্ধার করে পশ্চিম বাংলাকে আবার তার পূর্বকালের যে স্বাস্থ্য ও সমৃদ্ধির ভিত্তি ছিল সেই ভিত্তির উপর তাকে পুনঃপ্রতিষ্ঠিত করা। এর জন্যই এই ব্যারাজ নিয়ে আসার প্রস্তাব হয়েছে এবং আমি সেটা সমর্থন করছি। এই-সঙ্গে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের দৃষ্টিভঙ্গীর পরিবর্তন করতে অনুরোধ করছি।

[4-20—4-30 p.m.]

## Sj. Kshitish Chandra Ghosh:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, ভাগীরথী ব্যারাজকে সমর্থন করতে উঠে, আপনার মাধ্যমে আমি এই কথা বলতে চাই যে আমাদের পশ্চিম বাংলাকে বাঁচাতে গেলে এই ব্যারাজের আশু প্রয়োজন। র্যাডক্লিফ্ এওয়ার্ড অনুসারে আমাদের পশ্চিম বাংলায় যে অংশ পড়েছে, তাতে দেশটা হিম্মতি হলে গিয়েছে—এক অংশের সঙ্গে অপর অংশের কোন যোগসূত্র নেই। পশ্চিম বাংলাকে প্রায় তিন ভাগে ভাগ করা হয়েছে—কুচবিহার, দাক্ষিণিণ, জলপাইগুড়ি একভাগে পড়েছে ও দিনাজপুর, মালদহ এক ভাগে এবং পশ্চিম বাংলার বাকী কয়েকটি জেলা অন্য আর এক দিকে পড়েছে; এদের কারও অপরের সঙ্গে যোগাযোগ নাই। এবং যোগাযোগ না থাকায় আমাদের অত্যন্ত অসুবিধায় পড়তে হয়েছে। এবং আমার মনে হয়, এতে পশ্চিম বাংলার আন্তরিকতাও লোপ পেয়ে যেতে পারে।

ইতিপূর্বে বিক্ষমবাবু বলেছেন যে “ল এন্ড অ’ডার” রক্ষা করার জন্য আমরা এই ব্যারাজ করতে বাচ্ছি; কিন্তু আমি তা বলি না। “ল এন্ড অ’ডার” যেমন আমাদের রক্ষা করতে হবে, তেমনি বিভিন্ন অঞ্চলের অধিবাসীদের সঙ্গে আদান প্রদান, যোগাযোগ স্থাপন করতে হবে; এক জায়গার সম্পদ আর এক জায়গায় নিয়ে যাওয়া, এবং সেখানকার সম্পদ ঐ জায়গায় নিয়ে আসার সুবিধা যাতে হয় তা করতে হবে। সুতরাং আমি বিক্ষমবাবুকে স্মরণ করিয়ে দিতে চাই যে কেবল “ল এন্ড অ’ডার” প্রতিষ্ঠা করার জন্য এবং কৃষক-প্রজা আন্দোলনকে দমন করার জন্য এই ব্যারাজ নির্মাণ করার উদ্দেশ্য নয়। গঙ্গা ও ভাগীরথীর যোগসংযোগের জন্য যে পশ্চিম বাংলা বিশেষভাবে উপকৃত হবে, তা আমি

জোর করে বলতে পারি। এই যোগাযোগ স্থাপন হলে আমাদের ভাগীরথীতে যে জলপ্রবাহ প্রবল হবে, তা থেকে কলিকাতা পোর্ট ও হাওড়া শুল্কের বাবার যে ভর আছে, সেটা আর থাকবে না। এখন কলিকাতাবাসী যে পানীর জল খায় তার সঙ্গে অনেক নোয়া জল খেতে হয়, সেটা জোয়ার-ভাটার আসে। কিন্তু, এই নোয়া জল আর খেতে হবে না যদি এখানে ব্যারাজ নির্মাণ করে গঙ্গাকে ভাগীরথীর সঙ্গে সংযুক্ত করা হয়। গঙ্গা ও ভাগীরথীকে সংযুক্ত করলে আমাদের দেশে আরও ফসল উৎপন্ন হবে। গঙ্গা ভর্তি হয়ে গেলে, সেই জল নানা নদী, নালা দিয়ে আমাদের মাঠেঘাটে ছড়িয়ে পড়বে এবং তখন সেখানে যে পলি পড়বে তাতে আমাদের জমির উর্বরশক্তি বৃদ্ধি হবে এবং অধিক পরিমাণে ফসল উৎপন্ন করতে পারব।

পশ্চিম বাংলা খাদ্যের ঘাটতি এলাকা; কাজেই গঙ্গায় এই ব্যারাজ দিয়ে, গঙ্গা ও ভাগীরথীর সঙ্গে যোগ স্থাপন করে নদীর এই প্রবাহ বর্ধিত করা একান্ত প্রয়োজন। ভাগীরথী যদি জল সরবরাহ করতে সক্ষম হয় তাহলে আমাদের দেশে আঙ্গ যে মাছের অভাব অনুভব করছি তা আর থাকবে না। আমরা প্রচুর পরিমাণে মাছ খেতে পারব, এবং আমাদের দেশ সমৃদ্ধিশালী হয়ে উঠবে। ভাগীরথী জল-প্রবাহের দ্বারা সারা ভারতবর্ষের সঙ্গে বাংলাদেশ ব্যবসা-বাণিজ্য করতে পারবে এবং তাতে দেশ শক্তিশালী হয়ে উঠবে। একদিন, ভাগীরথীর উত্তর তীরে যে সমস্ত গ্রাম ছিল, সেই সমস্ত গ্রামে শ্রী ও সমৃদ্ধি ছিল, কিন্তু আজকে সেই সমস্ত গ্রামগুলি ম্যালেরিয়া প্রভৃতি রোগে বিধ্বস্ত হয়ে গিয়েছে; দেশে যে সমস্ত সম্পদ ছিল তা আজ নষ্ট হতে চলেছে—এই ভাগীরথী শুকিয়ে যাওয়ার ফলেই তা হয়েছে। ভাগীরথীতে যদি আবার পূর্বের নাম “ন্যাচারাল ফ্রো অব ওয়াটার” হয়, ভাগীরথীতে যদি প্রচুর জল প্রবাহ হয় তাহলে পরে দেশের স্বাস্থ্য, সম্পদ, সকল বিষয়ের উন্নতি হবে।

সেইজন্য এই যে ভাগীরথী ব্যারাজ সম্পর্কে প্রস্তাব এসেছে তা আমি সর্বান্তঃকরণে সমর্থন করছি।

## Sj. Haripada Chatterjee:

সভাপাল মহাশয়, আমি চারবাবু সংশোধনী প্রস্তাব সমর্থন করছি। তার কারণ যে দিক দিয়েই দেখেন বা বিচার করেন, বাংলাদেশের সবচেয়ে বড় প্রয়োজনীয় জিনিস হচ্ছে—বাংলাদেশের প্রধান নদী ভাগীরথী ও জলগাঙ্গে বাঁচিয়ে রাখা। তা না পারলে বাংলা দেশ বাঁচবে না। এ দুটো নদীকে বাঁচাতে গেলে কোটি কোটি টাকা খরচ করলেও কিছ হবে না। বৈজ্ঞানিক উপায়ে নুতন জলধারার মধ্য দিয়ে যদি নদী কাটান যায়, তাহলে হতে পারে। সেইজন্য ভাগীরথী ও জলগাঙ্গার জন্য গঙ্গা “ব্যারাজ” দরকার। জলধারা বইছে না বলে কলিকাতা শহরে যে সমস্ত জায়গা “ইন্ডাস্ট্রিয়াল এরিয়া” সেখানে ভয়ের ব্যাপার হয়ে দাঁড়িয়েছে। পশুশ বৎসর পরে কলিকাতা শহরে পানীর জল পাওয়া যাবে না। যারা সুন্দরবনে গিয়েছে, তারা যদি লক্ষ্য করে দেখেন, তাহলে দেখবেন যে সুন্দরবনের বাঁধ ভেঙ্গে যাচ্ছে—তাতে চাষাবাস নষ্ট হয়ে যাচ্ছে। কারণ সমুদ্রের জল ভাগীরথী বহন করতে পারছে না; বিশ্ণুধারীও নষ্ট হয়ে গেছে। এইজন্য আজ প্রয়োজন হৃদয়ের জলধারা ভাগীরথী দিয়ে বহন করতে হবে। সুন্দরবনের বাঁধ

[Sj. Haripada Chatterjee.]

হয়েছে সুন্দর গাছ থেকে। এই সুন্দরবনে সুন্দর গাছ বোঝে পেতে হলে আজ বহু পরিশ্রম করতে হবে। আমি সেখানে অনেক ঘুরে দেখেছি যে আগে যেখানে সুন্দর গাছে ভর্তি ছিল, সেই জায়গার নাম সুন্দরবন হলেও এখন সেখানে সুন্দর গাছ জন্মায় না।

অথচ সুন্দর গাছের জগলে ভর্তি ছিল বলেই এর নাম হয়েছে সুন্দরবন। এখন সেখানে অন্য প্রকারের সব বন রয়েছে। সেখানে হয়ত কোটি কোটি টাকার বনভূমি তৈরী হতে পারত যদি আমরা মিতি জলধারা পেতাম। সুতরাং আমাদের স্বাস্থ্যের দিক থেকে, বাগিচার দিক থেকে, বন্যায়বারণের দিক থেকে এবং কলকাতাকে, বিশেষতঃ শিম্পাগুলকে, বাঁচাবার জন্য ভাগীরথীর সম্প্রদায় বিশেষ দরকার। যদি আমাদের ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় উঠেপড়ে লাগেন, তার কৃপাক্রমতা নিয়ে, সেন্সিটল গভর্নমেন্ট যদি এই কাজে তাঁর সাপোর্ট না দিড়ান, তবে যদি উনি অগ্রসর হন—অনেক বাজে স্ক্রীমে উনি কত খরচ করেছেন,—দেখোঁছ, “আপনার গ্রাউন্ড রেলওয়ে” কত টাকাই নষ্ট করেছেন, কিন্তু যদি এই কাজের জন্য উনি কয়েক কোটি টাকা চান জাতি তা দেবে। এবং সাপোর্ট সাপোর্ট ওকে নতুন ভাগীরথ আখ্যা দেবে, এবং ওর পূর্বকৃত সব পাপ ধুয়ে মুছে যাবে (“লাউড লাফটার”!)।

কিন্তু বৈজ্ঞানিক দৃষ্টি দিয়ে যখন দেখি তখন মনে হয় একাজ করা খুবই কঠিন। আমেরিকা ৫০ বৎসর ধরে মিসিসিপি বন্য বাঁচাবার জন্য চেষ্টা করেছিল, পারেনা; শেষকালে টেনেসিভালি স্ক্রীম করে অর্থাৎ মিসিসিপি বন্য বাঁচাবার আদে সেগুন্টিকে আগে বাঁধে, সেগুলি সব বেঁধে তারপরে মিসিসিপিগকে বেঁধেছে। তবে এখন আমাদের সুবিধা হচ্ছে এই যে, কোশা বাঁধার কাজ আরম্ভ হচ্ছে। গা-ডকী, মহানদী ও যমুনা প্রকৃতির দ্বিতর সবচেয়ে ভয়ানক হচ্ছে কোশা। এই কোশা বিহারে কি ভয়ংকর অবস্থার সৃষ্টি করেছে তা আপনারা জানেন। কাজে কাজেই সকল দিক থেকেই মনে হয় এখন আমরা চেষ্টা করতে পারি। যদি কোন কিছুর জন্য চেষ্টা করার প্রয়োজন থাকে তাহলে এই গঙ্গার যে মিতি জলধারা সেটা অতি শীঘ্রই আমাদের এখানে আনা উচিত এবং আমি আশা করি তারজন্য তৎপর হবেন সর্বশক্তি নিয়ে। যদি উনি মনে করেন আগে রেললাস্‌টাটাই হোক তাহলে আমাদের প্রস্তাব হচ্ছে সেটা আমাদের সত্যিকারের দাবি সেটা হচ্ছে এই যে, রেললাস্‌টাটো বরং কিছুদিন পরে হলেও চলতে পারে, কিন্তু পশ্চিমবঙ্গকে বাঁচাতে হলে ভাগীরথী ও জলধারীকে বাঁচাবার চেষ্টা অগোপনে করতে হবে। এবং সেজন্য চারুবাধু যে সংশোধনী প্রস্তাব দিয়েছেন তিনি ঠিকই দিয়েছেন। কোন একটা কাজ করতে হলে সবদিক ভেবেচিন্তে করা উচিত। মিনিষ্টাররা অনেক টাকা নষ্ট করেছেন ডিপ্‌সি ফিসিংএর জন্য অকোজা ট্রলার কিনে, বিদেশকে অনেক টাকা দিয়েছেন—সেসব পাপ ধুয়েমুছে যাবে যদি গঙ্গা ব্যারাজের কাজে কোমর বেঁধে দাড়ান। এবং এজন্য যে টাকার দরকার সেটা তোলার চেষ্টা করলেও আশা করি সফল হবেন। অবশ্য বৈজ্ঞানিক দৃষ্টি দিয়ে আমি হতভা ভেবে দেখেছি তাতে সমস্ত গঙ্গাটা বাঁধা বাবে কিনা ঠিক বলতে পারি না। তবে একাজ করতে হলে বা কিছু দরকার সেটা যে করেই হোক দেশের লোক জোষাবে।

[4-30—4-40 p.m.]

Sj. Nikunja Behari Gupta:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজ এই যে গঙ্গা বাঁধার যে প্রস্তাবটা এখানে আনা হয়েছে সে সম্বন্ধে প্রকৃত ভাটচাখা মহাশয়, যিনি এই প্রস্তাবটা এনেছেন তিনি নানা প্রকার তথ্যাদি জানিয়েছেন, তারপর আমাদের মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয় আমাদের কাছে গভর্ণ-মেন্টের তরফ থেকে বা কিছু তথ্য ছিল, এবং পশ্চিম-বঙ্গ সরকারের বা কিছু করণীয় এবং করবার জন্য হেসব চেষ্টা করেছেন তাও আমাদের জানিয়েছেন। এখন, স্পীকার মহাশয়, আমি আপনার মাধ্যমে এই হাউসকে জানাতে চাই যে উত্তরবঙ্গ এবং পশ্চিম-বঙ্গের মাঝখানে একদিকে মুর্শিদাবাদ জেলা অপর দিকে মালদহ জেলা এই দুই জেলার মাঝখানে গঙ্গা নদী। মুর্শিদাবাদ জেলার কয়েকটি আর মালদা জেলার কয়েকটি ব্যারাজ নিম্নোক্তের পরিকল্পনা ভারত সরকার নিয়েছেন। এই পরিকল্পনা যাতে দ্রুত এবং দ্রাবিষ্ঠ হয় সে বিষয়ে আমি বিশেষ করে পশ্চিম-বঙ্গ সরকারকে বলি আশ্রয় চেষ্টা করে ভারত সরকারের উপর চাপ দিতে। কেননা উত্তরবঙ্গের মালদা, দিনাজপুর, জলপাইগুড়ি, কোচবিহার ও দার্জিলিং যাদের উত্তরবঙ্গ বলা হয় সেই জেলার কতগুলির অংশ পাকিস্থানে গিয়েছে। এবং সেগুলির অধিকাংশের সাপোর্ট পাকিস্থানের বড়ার বা সীমান্ত আছে। এবং সাপোর্ট সাপোর্ট উত্তরবঙ্গের যে রেলপথ ছিল, যা উত্তরবঙ্গকে কলকাতার সাপোর্ট সাপোর্ট করেছিল সে রেলপথ পাকিস্থানে গিয়েছে। ফলে কলকাতার সাপোর্ট উত্তরবঙ্গের সাপোর্ট যাতায়াতের কোন ভাইরেই পথ নাই। বর্তমানে মগিহারি ও সন্দরীগুলি ঘাট ঘুরে উত্তরবঙ্গবাসীদের কলকাতায় আসতে হয়, তাতে যেমন হয়রাণী তেমন অর্থব্যয় বিস্তার হয়ে থাকে। সুতরাং গঙ্গা ব্যারাজ যদি হয় এবং তার সাপোর্ট যদি একটা সেতু হয় তাহলে আমাদের উত্তরবঙ্গের এই যাতায়াতের অসুবিধা দূর হয়ে যাবে। এই ব্যারাজ ও সেতু দ্বারা আমাদের শ্রদ্ধা যাতায়াতের অসুবিধাই যে দূর হবে তাই নয়, এর একটা অর্থনৈতিক ও রাজনৈতিক গুরুত্ব আছে।

পরিশেষে আমি নিবেদন করব আমার বন্ধু চারু-চন্দ্র ভাটচাখা মহাশয় যে এম্প্রোভমেন্ট এনেছেন সেটা তিনি “উইথড্র” করে নেবেন। কারণ আমাদের উত্তর-বঙ্গে যে প্রচুর চা, তামাক, কমলা, আলু ও শাক-সবজী এবং রেশম হয় তা যদি ঠিকমত কলকাতার পাঠাতে হয় তাহলে আমাদের একটা পথের বিশেষ দরকার আছে।

এই রকম একটা পথের দরকার আছে এবং কলকাতা থেকে সমস্ত জিনিষপত্র পাঠাবার জন্য এই রকম একটা পথের প্রয়োজন আছে। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়, আমি পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে একান্ত অনুরোধ করবো তারা যাতে এই “ব্যারাজ ব্রীজ” ফায়ারজয় হয় তার জন্য আশ্রয় চেষ্টা করবেন।

[4-40—4-50 p.m.]

Mr. Speaker: Although there are other speakers, in view of the other important resolutions, I cannot allow any further speech because I announced I would close this at 4-30.

### Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমরা যে সংশোধনী প্রস্তাব তাতে আমি গঙ্গা "বারাজ স্কীম"এর উপর "এমফাসিস" দিচ্ছিলাম। যেটা মূল প্রস্তাবে আছে তাতে দুটো জিনিস আছে বটে কিন্তু "রেল রোড" ও "হাইওয়ে"র উপর "এমফাসিস" আছে এবং আমি মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মহাশয়ের সুপেছ আলোচনা করে তাঁদের যে উদ্দেশ্য তা যদি এই হয় তাহলে তাঁদের পক্ষে প্রতিবন্ধক হয়ে দাঁড়তে চাচ্ছি না। বরং এই "রেজলিউশন" এনেছেন তাঁদের কথা শুনে আমি এই সংশোধনী প্রস্তাব "উইথড্র" করছি।

There being no objection—

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that for the words beginning with "the State Government" and ending with "the Barrage Scheme", the following words be substituted:—

"the State Government should urge upon the Government of India that there is the urgent need of finalising and implementing the Ganga Barrage Scheme and Farakka should be selected as the place for the construction of the barrage in view of the fact that besides providing the necessary means for resuscitating the Bhagirathi river, it would facilitate the construction of a railway and a highway for connecting the segmented fragments of West Bengal by a much shorter route."

was then, by leave of the House, withdrawn.

**Mr. Speaker:** So far as the main motion of Sj. Shyamapada Bhattacharyya is concerned, I think it is the sense of the House that it should be unanimously passed.

(Cries of "yes" "yes".)

So I take it that this resolution is unanimously carried.

Mr. Mitra, you first move your resolution. If there are any amendments, I shall call for them.

**Sj. Sankar Prasad Mitra:** Mr. Speaker, Sir, I beg to move that this Assembly is of opinion that in order to solve the problem of rehabilitation of the refugees from Eastern Pakistan and

protection of Bengalee culture and heritage, the State Government should request the Government of India to invite the President to recommend the introduction of a Bill in Parliament to (i) increase the area of West Bengal and (ii) diminish the area of Bihar in compliance with the provisions of Article 3 of the Constitution of India.

### Sj. Charu Chandra Bhandari:

Sir, I beg to move that for the words beginning with "in order to solve" and ending with "Article 3 of the Constitution of India," the following words be substituted "whereas it is urgently necessary to alter the boundaries of the State of West Bengal on the linguistic basis by inclusion therein of the district of Manbhum and other predominantly Bengali-speaking areas which now form part of the State of Bihar, the Government of West Bengal should immediately move the Government of India and the President to take all necessary steps for the needed legislation for the purpose by the Parliament at the earliest under Article 3 of the Constitution of India."

**Sj. Biren Banerjee:** Sir, I beg to move that for the words beginning with "to solve the problem of rehabilitation" and ending with "Bengalee culture and heritage" the following words be substituted, viz., "to consolidate the State of West Bengal as a stable and prosperous State and to protect Bengalee culture and heritage" and again for the words beginning with "(i) increase the area of West Bengal" and ending with "Article 3 of the Constitution of India", the following words be substituted, viz., "re-demarcate the western boundary of West Bengal on the linguistic basis by ascertaining the will of all the inhabitants of the border areas and further to provide regional autonomy within the West Bengal State for the Nepali-speaking people."

**Sj. Jyotish Joarder:** Sir, I beg to move an amendment to this

[Sj. Jyotish Joarder.]

resolution, viz., that after the words "West Bengal" in line 6, the following words be inserted "in order to include the Bengali-speaking areas of Manbhum, Singhbhum, Bhagalpur, Santal Parganas and Purnea" and after the words "Bihar" in line 6, the following words be inserted "in order to exclude the same Bengali-speaking areas".

**Sj. Sankar Prasad Mitra:** Mr. Speaker, Sir, in the present session of the Assembly which is about to close, we have discussed at length the manifold problems confronting our State. We have our problems of food and shelter, our problems of health, education and unemployment, our problems of relief to and rehabilitation of refugees. To my mind, Sir, the solution of many of our problems, particularly the problems of food, irrigation, agriculture, public health and, above all, the problem of rehabilitation of the refugees, lies to a great extent in the re-distribution of the boundaries of West Bengal and Bihar. Our claim, Sir, for certain areas in Bihar has not only cultural and scientific bases, but has economic and administrative bases as well. So far as the cultural aspect is concerned, Sir, in Political Science you have come across different definitions of a nation by different thinkers. But, Sir, perhaps the most scientific definition is that "a nation is a historically evolved stable community of language, territory, economic life and psychological make-up manifested in a community of culture".

[4-50—5 p.m.]

If I am right in choosing this definition then it has to be conceded that India is a world State in miniature, and her fundamental unity has to be based on a full recognition of her cultural diversity. Failure to recognise that diversity is fraught with serious dangers and may lead to disunity, disruption and even balkanisation of this subcontinent.

Sir, there may be national minorities in a given territory whose cultural growth and development must be fully safeguarded and protected but the larger problem of cultural re-distribution remains and has to be solved in the interest of India's unity and integrity. I would say nothing more on the cultural aspect. For purposes of my submissions this afternoon I would mainly concentrate on the economic and administrative aspects.

Mr. Speaker, Sir, I am convinced that if truncated West Bengal has to live, if mutilated West Bengal on the Eastern Frontier of India has to strengthen and stabilise her own economy and administration not merely for her own sake but also for the safety and security of India, if the ever-increasing number of refugees from Eastern Pakistan, vast masses of humanity uprooted from the soil of their birth and seeking shelter in strange and unaccustomed surroundings have to be rehabilitated, then West Bengal must have more space at her disposal and her various segments must be linked up as was pointed out by the Chief Minister when he was addressing the House on the other resolution yesterday.

Mr. Speaker, Sir, with a density of population perhaps the highest in India being nearly 805 per square mile as against only about 575 per square mile in Bihar and with a continuous flow of refugees pouring in daily in large numbers this problem of more living space and breathing space has assumed a very great importance and must be tackled immediately.

Sir, I do not propose to raise this question in an atmosphere of bitterness or ill-feeling, nor do I propose to approach this problem from a narrow provincial point of view.

I am perfectly aware of the provisions of Article 3 of the Constitution which provides that the President has to ascertain the views of the respective State Legislatures.



[Sj. Sankar Prasad Mitra.]

before recommending the introduction of a Bill in Parliament affecting the boundaries of States.

Sir, some of my friends have told me that you may ask for territories from Bihar, the Central Government may also agree with your views, but unless the State Legislature of Bihar consents nothing can be done in the matter.

Sir, it would undoubtedly be our task to persuade the Government and the legislature of Bihar to agree to our point of view. But supposing in spite of our best efforts they do not agree then what is the position in law?

In order, Sir, to appreciate that position it is necessary to compare the provisions of Article 3 of the Constitution with the corresponding provisions in the American, Australian and Soviet constitution as well as those that were there in the Government of India Act, 1935.

Sir, Article 4, section 3(i) of the American Constitution provides: "But no new State shall be formed or erected within the jurisdiction of any other State; nor any State be formed by the junction of two or more States, or parts of States, without the consent of the Legislatures of the States concerned as well as of the Congress." Sections 123 and 124 of the Australian Constitution Act are as follows: "The Parliament of the Commonwealth may, with the consent of the Parliament of a State, and the approval of the majority of the electors of the State voting upon the question, increase, diminish, or otherwise alter the limits of the State, upon such terms and conditions as may be agreed on and may, with the like consent, make provision respecting the effect and operation of any increase or diminution or alteration of territory in relation to any State affected." Then section 124 says: "A new State may be formed by separation of territory from a State but only with the consent of the Parliament thereof, and a new State may be formed by the union of two or more States or parts of States, but only with the consent

of the Parliaments of the States affected." Sir, Article 18 of the Soviet Constitution provides: "The territory of the Union Republics may not be altered without their consent."

Sir, with these provisions I invite you to compare the provisions that were there in the Government of India Act, 1935. Section 290(I) of the Government of India Act, 1935, provided: "Subject to the provisions of this section, the Governor-General may by order—

- (a) create a new province;
- (b) increase the area of any province;
- (c) diminish the area of any province;
- (d) alter the boundaries of any province:

Provided that before making any such order the Governor-General shall ascertain the views of the Government of any province which will be affected by the order, both with respect to the proposal to make the order and with respect to the provisions to be inserted therein."

It follows, therefore, that the consents of the State Legislatures and the Congress are required under the American Constitution, the consents of the State Legislatures as well as the majority of the electors of the State are required under the Australian Constitution, and the consents of the Union Republics concerned are required under the Soviet Constitution for alteration of boundaries.

But both in the Government of India Act, 1935, and in our Constitution the prerequisite was and is the ascertainment of the views of the Government of the province and of the legislatures of the States, respectively. The views so expressed were not binding on the Governor-General and are not binding on the President of India.

In other words even if the views of the Bihar Legislature go against us, it is not in my submission an insurmountable difficulty, so far as the President is concerned. The President may recommend the introduction of the Bill on the advice of his Ministers despite the views

[Sj. Sankar Prasad Mitra.]  
expressed by the legislature of Bihar. Sir, the Constituent Assembly of India in its absolute wisdom has not chosen the procedure laid down in the American or Australian constitutions. It has chosen purposely a far less stringent procedure because the Indian National Congress had already recognised the principle of linguistic redistribution, and the framers of our Constitution were already committed to it.

Sir, the Chief Minister and the Leader of the House enjoys today a unique position in the State. He has the backing of a considerable majority in the House. He also occupies a high place of honour in the all-India sphere. We on this side of the House, I am sure, would be prepared to offer him our unstinted support and co-operation in this endeavour. I would appeal to my friends opposite to give him in this respect the same co-operation and support as we are prepared to give him.

[5-0—5-10 p.m.]

Let the united voice of Bengal emerge from this august Assembly that justice be done to us.

I propose, Sir, that a deputation consisting of Members of this House headed by our Leader should wait on the authorities concerned to convince them of the justice of our demand, to apprise them of our problems and also to tell them how and in what respect and to what extent we propose to solve them by this process. I have no doubt in my mind that truth, logic and reason will ultimately triumph.

In conclusion, Sir, may I quote from a memorandum submitted to the Government of India in 1948 by Sri Nalini Ranjan Sarker, the then Finance Minister of West Bengal, who said, "The space which West Bengal requires from Bihar is mostly empty or half empty. By giving it to West Bengal, Bihar loses no wealthy or fully developed tract. To West Bengal it will relieve suffocation and will afford the Provincial Government the necessary scope for the

discharge of their responsibility both in respect of developing the province and rehabilitation of refugees.....If this problem, as, indeed, every other problem, is viewed against the larger background of the prosperity and the well-being of the whole Nation, it will be found that parts of the Indian Union, so essentially inter-dependent and mutually complimentary, can remain exclusive and un-co-operative not only at their own cost but at the cost of the whole Nation. There should, therefore, be a re-adjustment not only in the interest of West Bengal alone but in the interest of other provinces concerned and of the Nation as a whole. And it would be highly desirable if it could be done in an accommodating mood around a table rather than through the acrimonious process of agitation and arbitration."

The claims made by Sri Nalini Ranjan Sarker in his memorandum were, in my submission, just and reasonable. His claims were as follows:—

- (1) In the Ganges Valley, portions of Kishengauj and Sadar in the district of Purnea determined by the river Mahananda should be included in West Bengal. Most of the Bengali-speaking population of Bihar in the Ganges valley is found on the eastern bank of the river Mahananda which rises and ends in Bengal but passes through two subdivisions of district Purnea in Bihar. Mahananda is therefore really a Bengal river.
- (2) In the valley of the Bhagirathi, the subdivisions of Rajmahal, Pakur, Dumka, Jamtara and Deoghar in the district of Santhal Parganas should be included in West Bengal. The Hindi-speaking population in this valley constitutes less than 17 per cent. of the total population.

[Sj. Sankar Prasad Mitra.]

- (3) On the Damodar Valley, the subdivisions of Sadar and Giridih in the district of Hazaribagh and the subdivision of Sadar in Manbhum should be included in West Bengal. (A part of the Sadar subdivision of Manbhum is in the Subarnarekha valley and this portion also should be included):

Provided that the area necessary to secure the continuity of Dhanbad with Bihar should be left in Bihar. Only about 19 per cent. speak Hindi in this valley.

- (4) In the Subarnarekha valley, the subdivision of Dhalbhum in the district of Singhbhum and the State of Kharswan and Seraikela should be included in West Bengal. (The portion of the Sadar subdivision of Manbhum district which is in this valley should also be included.) But an area including Tatanagar may be left in Bihar. The Bengalees form the largest single group in this valley."

Sri Nalini Ranjan Sarker has further stated—

"If, by the application of the scientific principles of boundary-making, a wealthy and developed area of Bihar is found to be transferable to West Bengal, it may be possible to leave that area in Bihar if the interest of Bihar in that area proves essential, such as places like Dhanbad, Jamshedpur, etc."

I propose, Sir, that negotiations be started forthwith with the authorities concerned on this basis. The Parliament may have thought it fit to reject our demand this time but given tenacity, patience and perseverance on our part we shall succeed.

In this connection, Sir, I would quote two extracts from a writing published on November 28, 1948, by that great jurist Sri Atul

Chandra Gupta. He said, "The political leaders of India who are at present exercising powers, are many of them amongst the great fighters who have brought about the independence of India. The confidence and admiration in which they are held by the Indian people their successors will not have the fortune to command. In their hands reason and justice will have a far easier passage than in the hands of others". He said further, "It is far better that the measure be undertaken now when things are still fluid and the architects are of great repute. With delay set structures will melt in the heat of struggle and passion and will have to be reshaped by hands less adept and strong. It will leave behind a bitterness incomparably greater than feared from action at present. This can and ought to be avoided by speedy action".

With these words, Sir, I move my resolution.

So far as the amendments are concerned I did not find any substantial difference between this resolution and some of the amendments, but, Sir, if I am given an opportunity to look at them, I shall certainly consider them.

**Dr. Bidhan Chandra Roy:** Sir, when a question of this magnitude and importance is placed before the House it is necessary that we should place before the House the point of view that this Government has taken since 1948. My friend, Sri Sankar Mitra, has already quoted from a memorandum which is now public property published by my friend, Sri Nalini Ranjan Sarker, the then Finance Minister of this Government, and in that memorandum he argued the question of extension of the boundaries on a financial basis. But since that memorandum was written and published things have taken a very different shape which strengthens the argument which Sri Nalini Ranjan Sarker and the Cabinet on the basis of that memorandum had accepted. The additional things have been the question of migration of refugees and I have also had the difficulty experienced in

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

the transport of goods and persons from the lower part of Bengal to the upper part.

[5-10—5-20 p.m.]

Members will recall that in the beginning after partition and for some time afterwards, there was some traffic allowed and available between, say, Calcutta and stations on the East Bengal Railway—places like Parbatipur, Santahar, Lalmonirhat and Rangpur and also Jalpaiguri and Darjeeling. Things, however, turned out worse than anybody anticipated and ultimately it resulted in a complete break-down of this connecting link between Lower Bengal and Upper Bengal. As a matter of fact, probably the members do not know, when in the beginning of 1949 this situation arose, we tried to transport men and goods by aeroplane. Even that was refused by the Pakistan Government because we had to travel across Pakistan territory and we had to go in a round-about way covering 100 miles or more of air space in order to reach from one part of the Indian Union to the other. Therefore, the question that there is a necessity and an urgent necessity of this province to have its boundaries enlarged for the sake of accommodation of the refugees has become a very important and urgent matter.

Sir, I have seen the amendments which have been proposed and I like to say a few words before going on to the main proposition now before us. Sir, it is perfectly true that there has been a sort of agreement in the Congress that linguistic provinces would be allowed to be formed provided the people of both the provinces affected by such alteration of boundaries agree to it, and there have been many different stages in which such discussion had taken place. But, in so far as the Constitution is concerned—and here in the Assembly we have got to look to the Constitution alone—the problem is not of having a linguistic province or extension of a linguistic province but the problem is economic and practically the maintenance of the

State as a unit. Sir, as my friend S. J. Sankar Prasad Mitra has said, we must realise, in the first instance, that we are in the Indian Union. The unity of the State and of all the States in India is essential in order that we might evolve one complete unit so far as the outside world is concerned and so far as the internal problems are concerned. So far as West Bengal is concerned, there are certain points which I want to emphasize. In the first place, West Bengal has by partition—for which West Bengal was not responsible—been cut off into different parts, as I mentioned yesterday, and no provision was made by the author of the partition to have a connecting link between the three parts into which West Bengal had been divided.

The next point that I want to draw the attention of the House to is that all the rivers in Bengal which are very small in size—all the rivers that are effective in Bengal—have their sources in Bihar, particularly in the Santal Parganas, and we are practically at the mercy of the elements if we cannot control the sources of such rivers. Sir, the partition of Bengal and the allocation of Calcutta to West Bengal are said to have been motivated by the fact that the source of the river Hooghly must be kept in West Bengal. Assuming that to be the fundamental proposition, the position with regard to the rivers which now run through West Bengal has to be considered. If we want to develop the river valley projects, we must not be dependant only upon the wishes of a particular province where the river takes its source. We have had difficulties in the past and except for the Damodar river in which case the Government of India intervened, we have had difficulties with regard to other cases.

Then, Sir, the next point is that it happens historically that the portion of the Bihar province which is next to the border of West Bengal, as has been mentioned by my friend S. J. Sankar Prasad Mitra, has got predominantly Bengalee

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

population. I am not one of those who is parochial in his outlook. At the present moment in Bengal there is a very large population from Bihar and Uttar Pradesh. We welcome them. They are part of the economy of the State. Therefore, it cannot be said that the question of thinking about the areas where Bengalees live in larger numbers—that feeling—is based upon any parochial outlook.

Sir, one of the greatest difficulties I have found with regard to the rehabilitation of the refugee population has been that they do not desire to go to a province where the language, the mode of living, the food and the surrounding atmosphere are different. It so happens that the areas round about the western border of West Bengal which belong to Bihar at the present moment would suit the temperament of the refugees. As the House is aware, attempts have been made in the past by the Government of India to allocate areas to the Bengalee refugees from East Bengal and it is also well-known that many of these refugees have come back. The reason seems to be quite simple in that they have been taken to a place which is foreign to their temperament and outlook in life. Therefore, our demand for the increase of the area, so far as Bengal is concerned, is based upon the fact that the refugee population has to be accommodated somewhere and, so far as it is possible, integrated into the economic, social and cultural life of West Bengal.

Another point that I want to mention is that both Bihar and Orissa, which are contiguous provinces, have had accretions to their areas—Bihar had Kharswan and Seraikhehla and Orissa had many States added on to the Orissa State itself. Perhaps Bengal is the only State which besides getting Cooch Behar has had no addition to its area.

[5-20—5-30 p.m.]

The reason why such addition is necessary has been pointed out

many times in this House. The density of population is so high that it is impossible to assimilate any increase in number in this State. If you will look at the census figures, you will find, Sir, that since 1931, *i.e.*, for the last 20 years the natural increase of population has been in the neighbourhood of 30 *per cent.* Added to it has been the two and half million people who have come over from East Bengal. The question, therefore, arises if West Bengal is not able to maintain this increase in population, what is going to happen to it? Supposing West Bengal were in peril, supposing the economic structure of West Bengal was to break, the difficulty will be not merely of West Bengal but of the whole of India. If, as I have said before, India is one unit and an organic whole, weakness or deficiency in one part is bound to react on another. Therefore, we from the Government have got to approach the Central Government for reconsideration of the boundaries between Bihar and Bengal. Sir, I fully realise that there is no question of compulsion. I fully realise there can be no question of forcing on this issue, but as S<sup>r</sup>. Nalini Ranjan Sarker pointed out in his memorandum the question is a much bigger one, not merely serving the interest of one province or other. The question is that if India has to subsist, India has to face the problem of mass exodus. Two and half million people have come, more are coming and I do not know, how many more will come. The time has, therefore, come when this Assembly should put forth its demand from the administrative point of view, and say that it is not possible for West Bengal to continue finding space for the refugees coming here. Removing these refugees to another province in an area which is foreign to them in language, in mode of life, in food, etc., would not solve the problem. The problem is a much deeper one than merely the

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

question of finding shelter for a certain number of people. The outlook of Bengali refugees is, and I think it is a natural aspiration, to live in the surroundings where they were accustomed to live before. If they were in a normal state of health, if they were in a normal state of mind, if they were not in distress and difficulty, if they could clearly see reason, then perhaps they might have considered the question of migrating to other provinces. Sir, it is true that Bengalis at one time went to different parts of India and became absorbed in the economic structure of those areas. Therefore, it is not that the Bengalis are always averse to foreign areas where they cannot accommodate themselves, but it is the peculiar group of people in their peculiar distressed condition that the psychology of that set of people has to be considered when you are thinking in terms of the State as a whole.

Sir, I would not therefore want to place the argument for readjustment of the boundaries on the fact that it will protect Bengal's culture and heritage. Personally, I think the Bengali culture and heritage can look after itself. It does not require any acquisition of land or territory in order to maintain its strength and its force. Nor do I think that on the linguistic basis we can ask for or we should ask for readjustment of boundaries. One of the amendments has said that they want the will of the people should be known. Sir, I have no patience to wait till that date when the will of the people will be mobilised. Things are much more urgent; the refugee problem is over us. We have to consider what we have to do tomorrow, and therefore this demand should be on the basis as suggested by Sri Mitra that we need not merely to stabilise our own economic condition which has been badly mauled

by partition but also for the sake of those human beings who deserve our own sympathy and exertion.

Sir, there is a suggestion in one of the amendments that there should be regional autonomy in West Bengal for the Nepali-speaking area. Sir, I do not know whether my friend who has talked about Nepali-speaking people's autonomy has taken the will of the people. All that I can say is that it will be the death-knell of any State if we go on giving autonomy to small regions. So far as I am concerned, I shall fight tooth and nail against this demand for regional autonomy within the State. So far as the total outlook and approach is concerned, it will be one unit as far as India is concerned, but I say that the strength of that unit is bound to be affected and its vitality is bound to be affected if a large area like the west boundary is badly hit by forces over which West Bengal has no control, and which was almost forced upon West Bengal by the Radcliffe Award. Therefore, on this basis, I do say that there should be a suggestion to the Central Government for re-arranging the boundaries of West Bengal.

I may mention here that I have approached different people both in Bihar and in the Centre for consideration of this problem. I quite realise that if we begin to talk of the linguistic basis, the whole of India will be split up into small units which will again mean disruption. After a good deal of thought through the genius of Sardar Vallabhbhai Patel we could integrate a large number of units into one whole. The moment you talk glibly of linguistic provinces you will generate those forces of disruption which to my mind will be absolutely harmful. But I do feel at the same time that the basis on which I base my argument is the essential need of a large number of people who have to migrate due to no fault of their own into a province which had

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

been badly affected due to no fault of their own. It is on that basis and on that basis alone that I support the resolution moved by Mr. Sankar Mitra.

[5-30—5-40 p.m.]

### SJ. Nepal Chandra Roy:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমার যে “এসে-ড-মেন্ট” সেটা “কপি” হতে গিয়েছে, সেই “কপি”টা আসার পর বললে ভাল হত না?

Mr. Speaker: Order, order, Mr. Roy, there must be some amount of seriousness in the House.

### SJ. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, বাংলাতে বিহারের কতক কতক অংশ যোগ করে দেবার জন্য যে “রেজলিউশন” আনা হয়েছে, এ সম্পর্কে একটা ইতিহাস আছে। ১৯১২ সালে বাংলা থেকে যখন বিহার ও উড়িষ্যা পৃথক হয়ে গিয়ে পৃথক প্রদেশ গঠিত হয়, সেই সময়, গঠিত হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে ব্রিটিশ গভর্নমেন্ট এবং “সেক্রেটারী অব ফেট” এটা স্পীকার করেন যে বাংলার কয়েকটা অংশ যা গোড়া থেকেই বাংলার অন্তর্ভুক্ত ছিল সেইগুলি ফুলক্রমে বিহারের সঙ্গে চলে গিয়েছে। সেই সময় বাংলা থেকে এই দাবী করা হয়েছিল যে সেই সমস্ত অংশগুলি অবিলম্বে বাংলার সঙ্গে যুক্ত করে দেওয়া হোক এবং তখন “সেক্রেটারী অব ফেট” থেকে এই “এসু.রেস” দেওয়া হয়েছিল যে যতশীঘ্র সম্ভব সেই সমস্ত অংশ বাংলাকে ফেরৎ দেওয়া হবে। আজকে যে “রেজলিউশন মড” করা হয়েছে এর পিছনে এই হল ইতিহাস। সেই সময় থেকে বরাবরই সেই সমস্ত অংশ বাংলার ফিরিয়ে দেবার জন্য চেষ্টা হচ্ছে; এবং ইতিমধ্যে কয়েকসং ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের যে নীতি তা গ্রহণ করেছেন, এবং কেন্দ্রীয় গভর্নমেন্টও সেই নীতি গ্রহণ করেছেন। এবং তাঁরা কোন কোন স্থানে যেমন অম্ব বা অন্য প্রদেশ গঠন করা সম্পর্কে এই মনোভাব গ্রহণ করেছেন যে সমগ্রটা “অপরচুন” নয়। কিন্তু ভাষার ভিত্তিতে দেশ বিভক্ত করার যে নীতি সেটা কয়েকসং গ্রহণ করেছেন এবং কেন্দ্রীয় সরকারও গ্রহণ করেছেন। সুতরাং এখন কোন ভিত্তিতে বিহার থেকে মানভূম প্রভৃতি বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চলগুলি ফিরিয়ে আনবার জন্য দাবী করব, এই হচ্ছে প্রশ্ন। মূল প্রস্তাবে বা আছে সেটা হচ্ছে এই

“This Assembly is of opinion that in order to solve the problem of rehabilitation of refugees from Eastern Pakistan and protection of Bengali culture and heritage.”

এটা ঠিক কথা যে বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চলগুলি যদি বাংলাদেশে ফিরে আসে, তাহলে তাতে পূর্ব যে পূর্ববঙ্গের বারো বাস্তুহারা ডাকের পুনর্বাসনের সুবিধা হবে তা নয়, বা “বেঙ্গালী কালচার এ্যান্ড হেরিটেজ”কে রক্ষা করার সুবিধা হবে তা নয়, যেসব উপর বারো সব এক “কেন্স” তারা এক সঙ্গে থাকলে পরে রক্ষণাত্মক, অর্থনৈতিক, কৃষিগত যে সমস্ত

উন্নতির পথ আছে তা পরিষ্কার হবে। অতএব আমি যে কারণে এটা চাই সেটাই একমাত্র ঠিক। অন্য কারণ বা যেখান হয়েছে সেটা যুক্তিযুক্ত বা “এক্সপ্লিকিট” হবে বলে আমি মনে করি না। ইতিপূর্বে উদ্ভাসচন্দ্র পুনর্বাসনের বিনিময়ী তিনি যোগ্য করেছেন যে পূর্ববঙ্গের বাস্তুহারাদের বাংলার বাইরে অন্য প্রান্তিস্থ এ বসবাস করবার জন্য, তাদের এক সঙ্গে নিয়ে বাবার জন্য অনেক চেষ্টা করেছেন। আবার সঙ্গে সঙ্গে তিনি বলেছেন উদ্ভাসচন্দ্রের পুনর্বাসনের জন্য এবং “বেঙ্গালী কালচার এ্যান্ড হেরিটেজ প্রটেকশন”এর জন্য। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বা বলেছেন তা যদি আমি ঠিক হতে থাকি তাহলে আমার মতে, এই শ্রিতীর কারণে চাওয়া ঠিক হবে না। তাহলে একমাত্র বাকী থাকে উদ্ভাসচন্দ্র পুনর্বাসনের জন্য—ঠিক কথা। কিন্তু আমার দাবী হচ্ছে এটা “লিঙ্গুইস্টিক বেসিস”এ করা উচিত। আমার যে সংশোধনী প্রস্তাব তাতে বলা হয়েছে “অজের-টলী” প্রয়োজন, সুতরাং এর পিছনে উদ্ভাসচন্দ্রের পুনর্বাসন নিশ্চয়ই থাকবে। কারণ, সাধারণভাবে “লিঙ্গুইস্টিক বেসিস”এ যদি কোন প্রদেশে “বাউডারী” পুনর্গঠন করতে হয় যেখানে জরুরী অবস্থার প্রয়োজন থাকে না, কিন্তু আমাদের এখানে, এক্ষেত্রে সেটা আছে। সেইজন্য আমার মনে হয় যে কারণে আমরা চাইব, সেই কারণটা “লিঙ্গুইস্টিক বেসিস”এ—এইটাই বলা উচিত।

শ্রিতীয়তঃ মূল যে প্রস্তাব তাতে বলা হয়েছে বাংলার আকৃতি বাঁধ করতে হবে। কিন্তু কেন—“এরিয়রা” নিয়ে বাঁধ হবে সেটা বলা নেই। সেটা বলতে যেন একটা কুস্তি বোধ হচ্ছে, “ভেলিক্যালী” হচ্ছে। এই যে “রেজলিউশন” তাতে এটা গোপন থাকা উচিত নয়। আমরা চাই “লিঙ্গুইস্টিক বেসিস”এ—বাংলার বাইরে যে সমস্ত ভাষাভাষী অঞ্চল আছে, যেগুলি পূর্বে বাংলার মধ্যে ছিল যেমন মানভূম প্রভৃতি এলাকা, সেই সমস্ত অঞ্চলকে আমরা ফিরিয়ে দেবার জন্য দাবী করছি, এবং এই দাবীর পিছনে একটা জরুরী ভাব আছে, এইজন্য যে আমাদের উদ্ভাসচন্দ্রের পুনর্বাসন করতে হবে এবং তার জন্য বাংলার পরিধি বাড়তে হবে। আমার দাবীর পিছনে এই জিনিসটাই আছে। “এক্সটেন্ডিং দি এরিয়রা” না বলে সেখানে এইটা বলা ভাল হবে যে “অলটারিং দি বাউডারী”।

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কেবল “রিভিশনিউশন” কথাটা ব্যবহার করেছেন; “রিভিশনিউশন”ত বটেই, কিন্তু, আমি “অলটারিং দি বাউডারী” এই কথাটা ব্যবহার করছি, এইজন্য আমাদের যে সংবিধান আছে তাতে আমরা ভিন বকমে এটা করতে পারি, যেমন—“ইন্ট্রিজিং দি এরিয়রা, ডিভাইজিং দি এরিয়রা, এ্যান্ড অলটারিং দি বাউডারী”, অতএব “রিভিশনিউশন অব দি বাউডারী অব দি ফেট” না বলে, “অলটারিং দি বাউডারী অব দি ফেট” বলা হয়েছে। “রিভিশনিউশন”এর জায়গার আমি “অলটারিং” এই কথাটা ব্যবহার করছি।

[5-40—5-50 p.m.]

আমার সংশোধনী প্রস্তাবের উদ্দেশ্য হচ্ছে, কি কি কারণে—বহু কারণ আছে, প্রথম কারণ হচ্ছে উদ্ভাসচন্দ্র পুনর্বাসন, শ্রিতীর হচ্ছে একই “রেন্স”এর একই ভাষাভাষী হলে—পূর্ব, “কালচার” রক্ষা

[Sj. Charu Chandra Bhandari.]

করা নয়, তার “পলিটিকাল, ইকনমিক, সোশ্যাল”, এ সমস্ত বিষয়েই একই ভাষাভাষী লোকের একই “ফ্রেট”-এর মধ্যে থাকলে অনেক সুবিধা হয়। সুতরাং এই সমস্ত কারণে আমি বলছি যে এটা “লিঙ্গুইস্টিক বেসিস”-এ হওয়া উচিত। এখন আমি আমার সংশোধনী প্রস্তাবের দ্বিতীয় ভাগে আসছি, দ্বিতীয় ভাগে এটা আছে.....

“Whereas it is urgently necessary to alter the boundaries of the State of West Bengal on the linguistic basis by inclusion therein of the district of Manbhum and other predominantly Bengali-speaking areas which now form part of the State of Bihar, the Government of West Bengal should immediately move the Government of India and the President to take all necessary steps for the needed legislation for the purpose.”

এই যে মূল “রেজলিউশন”-এ বলা হয়েছে যে, “Government should request the Government of India to recommend the introduction of a Bill in Parliament”.

এই যে বলা হয়েছে, আমি বলবো এই বিল হ’লে এর দ্বারা আমাদের কার্যসিদ্ধি হবে না। এখানে মাত্র বলা হয়েছে যে “প্রেসিডেন্ট”কে অনুরোধ করা হয়েছে যে এরূপনা যে বিল আসবে সেটা যেন তিনি “রেকমেন্ড” করেন, কিন্তু “গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া” এই বিল আনতে সম্মত হবেন কি না। যদি সম্মতও হন তবে সে জিনিষটা “রেকমেন্ড” করবার প্রশ্ন উঠে। মাননীয় স্পীকার মহাশয়, যদি “আর্টিকেল ৩” পড়া যায় তাহলে দেখবেন যে আমাদের কতকগুলি কার্য করতে হয়। প্রথম “গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া”কে বিল আনতে সম্মত করতে হবে। দ্বিতীয়ত এই বিল যদি “প্রেসিডেন্ট রেকমেন্ড” না করেন তাহলে এই বিল পার্লামেন্টে আনা যাবে না। তৃতীয় কথা হচ্ছে যে যে “ফ্রেট”-এর দ্বারা “এক্সপ্রেসিভ”, সেই সেই “ফ্রেট”-এর “লেক্সিস্লেচার”এর মত গ্রহণ না করে, তাদের মত “এ্যাসার্টেন” না করে করা যাবে না। অতএব বিল আনতে গেলে প্রথমে “প্রেসিডেন্ট”এর “রেকমেন্ডেশন” দরকার, “গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া” সম্মত হবে কিনা সেটা জানা দরকার, তারপর “ফ্রেট অব বিহার” তার মতও “এ্যাসার্টেন” করা দরকার।

**Mr. Speaker:** But the mover of the motion puts a different interpretation.

**Sj. Charu Chandra Bhandari:**

এতে ধরে নেওয়া হয়েছে “গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া” একটা বিল আনতে সম্মত আছেন এবং সেটা “রেকমেন্ডেশন”ও হবে। শব্দ “গভর্নমেন্ট” একটা বিল আনলেই সেই বিল পাল হবে কিনা। যদি এই কথা বলা যায় যে—

“Government of India should take steps for necessary legislation

for the inclusion of Manbhum and other Bengali-speaking areas of Bihar.”

এইজন্য যে “লেক্সিসলেশন” দরকার সেটা পাল করাবার জন্য যা কিছু “নেসেসারী স্টেপ” আছে সেটা গ্রহণ করতে হবে। এবং “গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া” ও “প্রেসিডেন্ট”কে এইজন্য অনুরোধ করতে হবে। অতএব মাননীয় স্পীকার মহাশয়, ডাবার দিক থেকে আমার যে সংশোধনী প্রস্তাব, আমার মনে হয় তাই ঠিক। এই হচ্ছে ভাষা সম্পর্কে কথা। দ্বিতীয় কথা হচ্ছে এই যে সংশোধনী প্রস্তাব এর মূল প্রস্তাবের মধ্যে তফাৎ কোন কোন “বেসিস”-এ এটা চাচ্ছে। আমি উদ্ভাস্ত পুনর্বাসনের জন্য নয়, এর জরুরী প্রয়োজন “বেংগলী স্পীকিং এরিয়া” স্থাপন না করতে পারলে এটা করা সম্ভব নয়। এইটিকে লক্ষ্য রেখে মূল প্রস্তাবটা সংশোধন করলে ভাল হয়। সেইজন্য আমি আশা করি আপনারা আমার সংশোধনী প্রস্তাবটা গ্রহণ করবেন।

**Mr. Speaker:** Mr. Joarder, you will please confine yourself to the time-limit. There are a very large number of speakers.

[5-50—6 p.m.]

**Sj. Jyotish Joarder:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমাদের সামনে যে আলোচনা ও সংশোধনী প্রস্তাব আনা হয়েছে, এর তাৎপর্য আলোচনা করতে গিয়ে আমি প্রথম কথা বলতে চাই, আমাদের এই দাবী যে বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল বাংলার ভিতর আসবে; এই দাবী অতি পুরাণো দাবী, অতি মৌলিক দাবী; এ-শব্দ বাংলার দাবী নয়, এ ভারতবর্ষের দাবী। এবং ভার্য ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করার দাবী, এটা কংগ্রেসের প্রত্যেকেই জানেন যে এটা মিছামিছি খামখেয়ালির বশে হয়নি। সমস্ত দেশ যখন স্বাধীনতার জন্য সংগ্রাম করছিল, সেই সংগ্রামের মধ্যে একটা বড় “লেজ” ছিল ডাবার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করা। ইংরাজ শাসনের খামখেয়ালির বশে বাংলার কিছু ভাগ বিহারের সঙ্গে, তামিল ও তেলগুর কিছু ভাগ জুড়ে দিল মাদ্রাজের সঙ্গে; কাণাট ও মহারাষ্ট্রকে বম্বের মধ্যে জুড়ে দিল। বম্বেরের পর বম্বেস কংগ্রেস এই সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছে ও আশ্বাস দিয়েছে যে সমগ্র ভারতবর্ষ যখন আনের হাত থেকে মুক্তি পাবে, সেদিন যে কয়েকটা জিনিষ ভারতবর্ষে গ্রহণ করা হবে, তার মধ্যে বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল বাংলাকে ফিরিয়ে দেওয়া; অল্প প্রদেশ গঠন করা, কর্ণাট প্রদেশ গঠন করা। এই ছিল কংগ্রেসের প্রতিজ্ঞা ও স্বাধীনতা-সংগ্রামের প্রতিজ্ঞা। এতদিন এইটাই আমরা দেখে এসেছি, এবং ১৯৪৬ সালের “ইন্ডিয়ান ম্যানিফেস্টো”তেও এই প্রতিজ্ঞা নতুন করে তীরা নিয়েছিলেন। তারপর হঠাৎ আমরা দেখছি যে এ-সম্বন্ধে তাদের ব্যক্তি অনাভাবে দিচ্ছেন, এখন আমরা বুঝতে পারছি যে আমরা যে-সব কথা সত্য বলে জানতাম তার অনেক কিছুই তাঁরা ভুল বুঝিয়ে দিচ্ছেন। এবং কংগ্রেস তাদের প্রতিশ্রুতির অনেক কিছুই উপেক্ষা করছেন।



## [Sj. Jyotish Joarder.]

তার ফলে আমরা বৃকতে পারছি যে তাদের প্রতিজ্ঞার কোন মূল্য নেই। কিন্তু যদি বাংলাকে বাঁচাতে হয় তাহলে এই প্রতিজ্ঞা পূরণ করার জন্য কংগ্রেসকে বাধ্য করতে হবে। “কন্সটিটিউশন” এর যে আইন আছে— “কন্সটিটিউশন” এর (৩) ধারায় যে ব্যবস্থা আছে তাতে আছে যে বিহারের সম্পত্তি সরকার। বিহার ও বাংলার মধ্যে শত্রুতা আছে এমন কোন কথা নেই। বাংলা যদি তার ন্যায়সংগত দাবী পায় তাহলে বিহার গৌরব করবে এবং সানন্দে পাশাপাশি থাকবে। বিহারের সম্বন্ধে আমাদের এই প্রস্তাব ব্যক্তিগত। আমাদের সমস্ত ভারতবর্ষ যে সত্যের উপর সংগ্রাম করেছে, সেটা সকলকেই মেনে নিতে হবে এবং বিহারেরও মেনে নেওয়া উচিত। বাংলার এই যে আন্দোলন এটা অতি যুক্তিযুক্ত এবং বাংলার মানুষ যে শাহীদীন এটা চিন্তা করার কোন কারণ নেই। তাই আমি বলছি এই যে আন্দোলন, এটা অতি পুরণো, অতি সত্য। এই নিয়ে আমরা দেখছি যে বিহারের নেতা কিশ্বনাথ ও ভারতের নেতারা ১৯১১ সালে কংগ্রেস পার্টি এই প্রস্তাব করেছিল, যে বাংলার ভাষাভাষী অঞ্চলকে বাংলায় ফিরিয়ে দিতে হবে। এই প্রস্তাব কোন বাঙালী করেননি, এটা তেজ বাহাদুর সাপরু করেছিলেন।

কাজেই দেখা যাচ্ছে এই দাবী শুধু বাঙালীর দাবী নয়, এটা হচ্ছে ভারতেরই নৈতিক দাবী। বাঙালী যে আন্দোলন করেছিল সে বৃহত্তর বাংলা করার জন্য নয়, সে আন্দোলন করেছিল ভারতবর্ষকেই বড় করার জন্য। সেই বাঙালী, সেই বাংলা আজ বিচ্ছিন্ন বাংলা, তার এক অংশের সঙ্গে অন্য অংশের যোগাযোগ সম্ভব নয়। তার উপর, এই রকম একটা অবস্থা হয়েছে এই বাংলা বিভাগের ফলে—দলে দলে সমস্ত বাস্তুহারা তার দেশ হারিয়ে এখানে এসে উপস্থিত হচ্ছেন। তারা ভারতবর্ষের অন্যান্য প্রদেশে ছড়িয়ে যেতে পারতেন, কিন্তু তা না হেরে এখানেই আসছেন। মানুষকে তারা যদি স্থান পান তাহলে মায়ের স্নেহাঙ্কলেই থাকতে পারেন। আজ যদি নেপালের পথে কোন বিপদ বিহারবাসীর উপর এসে পড়ে তাহলে সমস্ত বাংলা নিজের বৃকের রক্ত দিয়ে কি বিহারকে রক্ষা করবে না? পাজার যদি আজ কোন বিপদে বিপন্ন হয় তাহলে সমস্ত বাঙালী সেখানে গিয়ে কি নিজের বৃকের রক্ত দিয়ে পাজারীদের সাহায্য করবে না? এই অবস্থার যদি বাংলাকে তার অঙ্গলগুলি ফিরিয়ে দেওয়া হয় তাহলে ভারতবর্ষের কোনই হানি হচ্ছে না। এই প্রস্তাবে কারো শত্রুতা হবে না। বিহার বা আজ স্নেহের বা অনিচ্ছার কারণে সেটা তার দূর হয়ে যাবে, এতে তার গৌরব ছাড়া আর কিছুই নাই। তাই আমি ভেবে দেখলাম যে-সমস্ত ব্যক্তি তারা দেখাচ্ছেন “লিগাঙ্গিষ্টিক ফ্রাগ্মেন্টেশন” এর সে সম্বন্ধে তাঁরা স্থলছেন ভাষার ভিত্তিতে যদি গড়তে চাও তাহলে ভাষাগতভাবে ভারতবর্ষ বহুখা বিচ্ছিন্ন হয়ে যাবে। ইংরেজ যদি এ-কথা বলত তবে আমরা চূপ করেই থাকতাম, কারণ এটা তাঁদের স্বদেশ নয়। তাঁদের

উদ্দেশ্য ছিল শোষণ, এ-দেশের ভাষার বা দেশীয় লোকের শিক্ষাপ্রসার তাঁদের উদ্দেশ্য ছিল না। ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের কথা বলতে গেলে অনেকে বলে উঠেন ভারতবর্ষে ৪০০টি ভাষা আছে, সুতরাং কি করে তা সম্ভব। কিন্তু আসলে ৪০০ ভাষা নাই। ডাঃ রমেশ মজুমদার মহাশয়ের ইতিহাসে আমরা দেখতে পাই যে, ১৪টার বেশী ভাষা ভারতবর্ষে প্রাধান্য পেতে পারে না। এর উপর ভিত্তি করে স্বর্ণাচার শরৎচন্দ্র বসু মহাশয় বলে গিয়েছেন সমস্ত ভারতবর্ষকে ভাষাগতভাবে ভাগ করতে হলে ১২টার বেশী “প্রভিন্স” করতে হয় না। আজকের যে ভারতবর্ষ তাতে ২৬টি “প্রভিন্স” আছে; আগে পাকিস্তান ভারতবর্ষের মধ্যেই ছিল, এখন সে বেরিয়ে গেলেও ২৬টি প্রভিন্সই আছে। অতএব সেটা একটা ব্যক্তি নয়, প্রাদেশিকতারও কোন স্থান এখানে নাই। প্রদেশের ভিতরকার যে স্বার্থ তার যা সৌন্দর্য, তার যা উৎপাদন, তার যা শিল্প, সেটা ব্যক্তি করলে যদি প্রাদেশিকতা হয় তাহলে নিশ্চয়ই প্রাদেশিকতার জন্যই প্রদেশ করা হয়েছে। কিন্তু সত্য সত্যিই এক দেশ অন্য দেশের বিরুদ্ধে যাবে এই রকম কম্পনা যদি কখনো আসে ভারতবর্ষের ঐশ্বর্য্য তার সংস্কৃতি ও স্বাধীনতা রক্ষা করার জন্য যদি কোন উপলক্ষ আসে কোন এক প্রান্তের উপর যদি আক্রমণ হয় অপর প্রান্তও সেই আক্রমণকে বাধ্য দিতে যদি কার্পণ্য করে এবং তাকেই যদি প্রাদেশিকতা বলা হয় তাহলে সেই প্রাদেশিকতা আর যে কেউ করুক বাংলা নিশ্চয়ই করবে না, বাঙালীর রক্তে তা সবিয়ে না। বাঙালী সংগ্রাম করেছিল, সে কি এক বাংলার জন্য করেছিল? সে দেশের জন্য মরে মরে শিক্ষা দিয়েছে দেশপ্রেম কাকে বলে। নেতাজী বলেছেন—

Take eye for eye so that India may live.

এই হচ্ছে তাঁর কথা। বাঙালী আজ ছিন্নমস্তার মতন নিজের অংশ কেটে দিয়ে নিজের রক্ত দিয়ে ভারতবর্ষের স্বাধীনতা এনে দিয়েছে এ অতি সত্য কথা। কাজেই বাঙালী প্রাদেশিক মনোভাবাপন্ন এমন একটা অভিসম্পাত বাংলার সম্বন্ধে দিতে পারে না। আমি “চ্যালেঞ্জ” করছি এই বিষয়ে। আমরা কারো দয়া চাই না, এটা আমরা দাবী করছি, এবং এই দাবী রক্ষা করতে হবে।

আজকে যে প্রস্তাব আমরা এখানে পাচ্ছি এটা কোন নতুন প্রস্তাব নয়। তবুও আমি শ্রদ্ধা সহী হচ্ছি যে, আজ এখান থেকে এমনিভাবে এটা এসেছে। আমার আশংকা ও ভয় হচ্ছে এটা করতে অনেকখানি আন্দোলনের জোর লাগবে। কংগ্রেস সহজে কিছু দেবে না। সমস্ত ভারতবর্ষের পল্লীমেটে যে ঘটনা ঘটেছে ভাষাগত প্রদেশ গঠনের দাবী নিয়ে তাতেই বৃকতে পারছি এটা সহজে হবে না। বাঙালীকে আন্দোলনের পথে বহুদূর যেতে হবে, অনেক বৃকত বরষ করে সভাকে প্রতিষ্ঠিত করতে হবে—শুধু বাংলার জন্যই নয়, বিহারের জন্য, সমস্ত

[Sj. Jyotish Joarder.]

ভারতবর্ষের জন্যই করতে হবে। তারপর, অর্থনৈতিক কারণেও আমাদের এটা হওয়া দরকার। এ-সম্বন্ধে যা দেখা যায়—সেখানে মানভূমে কয়েকদিন আগে যে সত্যগ্রহ হয়ে গেল সে আপনারা জানেন। এবং বাংলার প্রত্যেকটা মানুষ সেটা অনুভব করেছিল। মানভূম, সিংভূম, সাঁওতাল-পরগণা ও ভাগলপুর আপনারা চান, এই হচ্ছে ন্যায্য দাবী। আমরা দেখতে পাই স্বাধীন শরণার্থী, যুদ্ধের পূর্বে এই দাবীর উপর আন্দোলনের কথা বলেছিলেন। বাংলা যখন স্বাধীন হ'ল যুদ্ধের পর তখন স্বাধীন শরণার্থী বস, জমীন্দারবান সেন ও অতুল বস, এই তিনজন নতুন করে বাংলার কল্যাণের জন্য, বিহারের কল্যাণের জন্য বাংলার অংশ বাংলাকে দেবার জন্য যে-প্রস্তাব এনেছিলেন সেটাকে প্রাদেশিকতার দোষ দেওয়া যেতে পারে না। ভাষাগত ভিত্তির দিক দিয়ে আমাদের আরেকটা প্রশ্ন রয়েছে গ্রীষ্ম। যদিও সেটাকে ছেড়ে দিতে হয়েছিল আসামকে তবুও সেটা ভাষাগতভাবে বৃহত্তর বাংলায়ই অংশ ছিল। এখন মানভূম, সিংভূম, পূর্ণিয়া ও ভাগলপুরে বাংলা-ভাষাভাষী যে অঞ্চল রয়েছে সেখানেও সত্যিকারের কোন বাধা থাকতে পারে না। এইগুলি গেলে বাংগালীর বাঁচবার কিছু সুবিধা হবে। তাছাড়া “ডেভেলপ-মেন্ট স্কীম”এর দিক দিয়েও যদি দেখা যায় তাহলে এইগুলি বাংলার সংযুক্ত হওয়া দরকার। দামোদর জালির যে এরিয়া তার কতক অংশ পড়েছে বিহারে আর কতক অংশ বাংলায়। এতে কাজের বিস্তার অসুবিধা হয়। তারপর, আমাদের নদীর গতিপথেরও চিন্তা করে দেখতে হবে।

এ হলে ভারতবর্ষের অকল্যাণ হবে না। কিন্তু বাংলা দুর্বল অবস্থায় থাকলে ভারতের কল্যাণ হতে পারে না। কাজেই সেই ভেবেই বলাছি, এই দৃষ্টিকোণের ভিতর দিয়ে চিন্তা করতে গেলে আমরা দেখতে পাই যে আমাদের দাবী ভারতবিরোধী হচ্ছে না, বিহারবিরোধী হচ্ছে না। আমার সংশোধনী প্রস্তাবের মধ্যে আমি আমার এই কয়টি স্থানের নাম ঢাকিয়ে দিয়েছি যে আমাদের দাবী, ভাষার ভিত্তিতে যে দাবী এই ভারত “গভর্ণমেন্ট”কে স্বীকৃত করান হয়েছিল, সেই প্রতিজ্ঞা তাদের রক্ষা করতে হবে; না করলে আমরা তাকে বাধা করবো। এবং দাবী আদায় করবার জন্য যতখানি জোর আছে ততখানি জোর আন্দোলন করবো, তারজন্য, অর্থ, রক্ত যা কিছু দিতে হয় দেবো, সেক্ষেত্র আমরা প্রস্তুত হচ্ছি। এখানে আমি বাংলাকে আহ্বান করছি।

[6-0—6-10 p.m.]

**Sj. Iswar Das Jalan:** Mr. Speaker, Sir, there are no two opinions in this province on this question which we are discussing here today. The greatest stress that we wish to lay on this question is the problem of readjustment of boundaries, particularly from the point of view of space. If we enter into our problems our difficulties will be

greater and I therefore feel that we have got to lay stress upon this subject from this point of view that after all the question of readjustment of boundaries is to be considered from the point of view of the necessity of this State. So far as our State of West Bengal is concerned everybody will admit that there is a large number of refugees who have come to this province and who are likely to come to this province and naturally those people who are migrating to West Bengal from East Bengal will desire to settle down in areas which are contiguous to West Bengal. All efforts to send them to distant provinces and regions have failed. As a matter of fact it is quite natural that people who are of one culture, one tradition, who have one mode of living would like to live in those places in which they find those conditions to exist. That is the reason why refugees who have been sent to distant places have not found those places congenial to them. So far as India is concerned it is one whole and there is no question of rivalry between one part and another and when there is a necessity like the one that we have now, I think the whole of India will sit and consider and extend our boundaries so that our refugees may find a proper place to live in. I do not think there can be any argument against this proposition. It has been repeatedly said that we must view the whole country as one homogeneous whole and that we want to remove all vestige of provincialism. If that be true, even then we can say, so far as West Bengal is concerned, it is a province which has been so truncated and reduced in size that it is impossible for West Bengal to accommodate a large number of refugees who have been pouring in and are likely to pour in larger numbers. This is an argument which cannot brook delay like the general principle of linguistic difficulties and the Government of India has to

[Sj. Iswar Das Jalan.]

consider it from this point of view. And if they consider it from this point of view, naturally the question that the Government of India will have to decide is whether considering the urgent problem of refugee rehabilitation it is not necessary to adjust the boundaries of West Bengal. If we enter too much into the linguistic question the matter is bound to be delayed because too many intricacies will then be involved. I therefore suggest that as a matter of fact we should cling to the issue regarding readjustment of boundaries on this vital question of refugee rehabilitation. If we do that we may succeed. If we cling to linguistic and other issues naturally the matter will be delayed.

Sir, I do not wish to take the time of the House by dilating upon this question which has been thoroughly discussed in this House, and it has been discussed not only in this House but even outside. Sir, our justice demands, so far as this province is concerned, that it has to find a living space in the outlying areas in order to accommodate the refugees and to connect the different parts of West Bengal into one whole. These are the two aspects which we have to place before the Government of India and from that point of view I wish to support with these few words the resolution now before the House.

**Sj. Biren Banerjee:**

স্যার, আমার এমেন্ডমেন্ট মড করতে দেবেন?

**Mr. Speaker:** Yes, I give you permission.

**Sj. Biren Banerjee:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আমি প্রথমেই আপনার সম্মতি নিয়ে আমার “এমেন্ডমেন্ট” এর একটা ব্যাংগার একটু ভাষার অদলবদল করতে চাই। সেটা হচ্ছে, এখানে আছে,

“to protect Bengali culture and heritage,”

তার বদলে আমি এই “এমেন্ডমেন্ট” এ রাখছি—  
“for the interest of Bengali culture and heritage.”

আমার এই “এমেন্ডমেন্ট” রাখার একটা মাত্র উদ্দেশ্য আছে; সেটুকু হচ্ছে এই যে আমরা বাংলার “বাউন্ডারী” বাড়াতে বলাছি। মূল “রেজলিউশন”টা, প্রস্তাবটা যদি আমরা দৌঁধ তাহলে দেখতে পাবো যে প্রস্তাবে বলা হয়েছে এবং লেখা হয়েছে এমনভাবে বাত করে বলা হচ্ছে যে কিছুটা অংশ কেটে আমাদের দেওয়া হোক; “রিফাইলিটেশন” এর জন্য “রিফিউজী”রা এসেছে, তাদের “রিফিউজী” রিফাইলিটেশন” এর জন্য বিহার থেকে কিছুটা অংশ কেটে দেওয়া হোক। এখন কথাটা এনয় যে আমার দাবীটা কত ন্যায্য। নিশ্চয়ই দুনিয়াতে যে যখন যার দাবী পেশ করেন তিনি ন্যায্য দাবীই পেশ করেন। কিন্তু এখানে কথা হচ্ছে এই যে আমাদের দাবীটা অন্য ভাষাভাষী অঞ্চল বা অন্য প্রদেশের লোকের কাছে করার ভিতর প্রভেদ আছে। তাঁরা আমাদের দাবীপাওয়ারকে কি চক্ষে দেখবেন সেটার প্রতিই বিশেষ করে নজর দেওয়া দরকার। আমরা বাঙালীরা কখনও প্রাদেশিকতা প্রচার করি না, বাস্তবিক করি না। কিন্তু আজকে দুর্ভাগ্যবশতঃ বাংলার ঐ প্রান্ত নিয়ে যে প্রাদেশিকতার বন্যা বইছে সেদিকে নজর রেখে আমাদের দাবীটা পেশ করা উচিত। সেজন্য আমার প্রথম কথা হচ্ছে, আমি প্রস্তাব প্রথমেই রাখছি—

“To consolidate the State of West Bengal as a stable and prosperous State and for the interest of Bengali culture and heritage.”

কেন না আমার বাংলাদেশের পশ্চিম বাংলার যে সমস্যা আছে, নিশ্চয়ই সে সমস্যার মধ্যে বাস্তবসম্মতই প্রধান। সেই সমস্যা সম্বন্ধে আমরা দেখছি কি না বাংলা ভাষাভাষী, বাংলাদেশে পশ্চিমবঙ্গ থেকে যারা এসেছেন তাঁদেরকে সমস্ত একত্রিত “কনসলিডেট” করতে গেলে, তাঁদের গ্রীবাংশ করতে গেলে, এবং সমগ্রভাবে বাংলার গ্রীবাংশ করতে গেলে যে ভাষাভাষী অঞ্চল দরকার আমরা সেই অঞ্চল দাবী করছি। এখানেই “মেন মড” এর এবং স্বয়ং প্রধানমন্ত্রী মহাশয় তাঁর “স্পীচ” এ ঐ কথাটার উপর জোর দিয়েছেন, ঐ “রিফিউজী” রিফাইলিটেশন” এর উপর জোর দিতে চাইছি না, কারণ “রিফিউজী” রিফাইলিটেশন” যদি আমরা বলি তাহলে “অল-ইন্ডিয়া গভর্নমেন্ট”, ভারত গভর্নমেন্ট যে কথাটা বলেছেন, যে “রিফিউজী”কে তুমি রাখতে পারছো না, কিন্তু ভারতবর্ষ এক “ইউনিট”।

অতএব বাঙালী যখন ভারতবাসী তখন “রিফিউজী”দের হারগ্রাবাদ, উড়িষ্যা অথবা মাদ্রাজ অঞ্চলে পাঠাবার ব্যবস্থা করা হচ্ছে, কিন্তু, এর ফল কি হয়েছে তা আমরা জানি। তবে, এটা সুস্থের বিষয় যে তাঁরা লক্ষ্য করেছেন যে বাঙালীরা অন্য দেশে গিয়ে বসবাস করতে পারেন না—এবং তাঁরা যে অনার গিয়ে থাকতে পারেন না, তার সঙ্গতে কান্নাও আছে। আমরা জানি বাঙালী অন্য জায়গার গেলে তাদের চালচলন, আচারব্যবহার ঠিকভাবে রেখে চলেতে পারে না। তার কারণ, বিদেশীদের সঙ্গে বাঙালীদের অনেক বিষয় ঝাপ খায় না, এবং সেই জন্য তাঁরা সেখানে থেকে পালিয়ে আসেন।

[Sj. Biren Banerjee.]

সেই সমস্ত প্রদেশের অধিকর্তার যে বাঙালী "লিগুইটিম"দের সং-মারের ছেলের মতন দেখেন, তা গোপন করে কোন লাভ নেই; এবং সেইজন্যই তারা সেখান থেকে পালিয়ে আসতে বাধ্য হয়। পশ্চিমবঙ্গের উন্নতির জন্য, তার গ্রীষ্ম, সমৃদ্ধি ও দেশের কল্যাণের জন্য ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করা উচিত। প্রথমে চার, বা দু-এ-সম্পর্কে অনেক কিছু বলেছেন। কিন্তু প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের বক্তৃতার মধ্যে, তাঁর যুক্তির মধ্যে আমি কোন সমাধান খুঁজে পাই না এইজন্য যে, তিনি এক দিক দিয়ে বলছেন যে "লিগুইটিমিক প্রভিন্স"এর দাবী করলে, সমস্ত ভারতবর্ষ টুকরা, টুকরা হয়ে যাবে, আবার সংগে সংগে চাইছেন অন্য প্রদেশের খানিকটা অংশ। এর জবাব প্রদেশীয় জ্যোতিষ বাবু বেশ ভালভাবে দিয়েছেন। তাই যদি হয়, তাহলে কংগ্রেসের পক্ষ থেকে যে সমস্ত বড় বড় কথা বলা হচ্ছে, তাঁরা যে সকল অণীকার ও প্রতিজ্ঞা করেছেন তা তাঁরা কি না ভেবেচিন্তে, খামখেয়ালীভাবে করেছেন?—তাঁরা একদিক দিয়ে বলছেন "লিগুইটিমিক বোঁস"এ প্রদেশ গঠিত হ'লে পর, সম্ভবত ভেদাভেদ সৃষ্টি হবে, নানারকম গোলামাল, মারামারি, কাটাকাটি সৃষ্টি হবে, আবার তাঁরা বলছেন অন্য "প্রভিন্স"এর জায়গা না পেলে পশ্চিমবঙ্গের বর্তমান সমস্যা সমাধান হ'তে পারে না। এই দু'টার মধ্যে সামঞ্জস্য কোথায়? অর্থাৎ আমরা চাইছি অন্য প্রদেশের অংশ, কিন্তু আমরা কোন ভিত্তির উপর জোর দিয়ে চাইব, সেইটাই হচ্ছে আজকের সমস্যা। কিন্তু, কেন আমরা "লিগুইটিমিক বোঁস"এ চাইব না? অবশ্য, আমরা জানি যেখানে "প্রভিন্স"কে নিজে, নিজস্ব সম্পত্তি বলে মনে করা যায় সে-ক্ষেত্রে এই "লিগুইটিমিক বোঁস"এ চাওয়া সম্ভবপর নয়। আমরা জানি, কোন একটা অনুমত জাতি বা উপ-জাতির উন্নতির একমাত্র সোপান হচ্ছে তার "ল্যাঙ্গুয়েজ"। সুতরাং তার "ল্যাঙ্গুয়েজ", কৃষ্টি, ঐতিহ্যকে ভুলিয়ে যদি উন্নতি করতে যাই, তা কখনও সফল হ'তে পারে না। আমরা দেখছি দু'শো বছরের সেই ইংরাজী আমলে, বহু চেষ্টা সত্ত্বেও তা সম্ভব হয়নি। যার যে ভাষা, কৃষ্টি, আচার-ব্যবহার তার প্রতি লক্ষ্য রেখে একভাষী লোকদের এক রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত করা একান্ত আবশ্যিক। তা না করে যদি আমি বলি তোমার ভাষাকে ভুলতে হবে—যে-রকম মাদ্রাজে হয়েছে, সেখানকার অধিবাসীদের উপর হিন্দী চাপিয়ে দেবার ব্যবস্থা হচ্ছে। মাদ্রাজীদের যে নিজস্ব ভাষা আছে, তাতে তাঁরা হাসেন, কানেন, নাচগান করেন, কিন্তু এখন যদি তাঁদের উপর জোর করে এই হিন্দী চাপান হয়, তাহলে তাঁরা কি মনে করবেন? অনেকে জানেন যে মানচুং, সিংছুং প্রদেশে জোর করে হিন্দী ভাষা শেখানোর ব্যবস্থা হচ্ছে। কিন্তু সেখানকার বাঙালী অধিবাসীগণ তাঁদের বাংলা ভাষা ভুলে গিয়ে কেন জ্বরদন্তিমূলক হিন্দী শিখবে? বাঙালীর একটা নিজস্ব ভাষা আছে, সে সেই ভাষার কথা বলে নিজেকে বাঁচ করতে পারে, এবং তৃপ্তি পায়, অভ্যর্থনা তার উপর জোর করে অন্য ভাষা চাপানোর প্রয়োজন কি, এর একমাত্র প্রয়োজন হ'তে পারে যদি

মনে হয় এই লোকমুন্দি আমার তর্জিবার, আমার খাতক, এদের শোষণ করে, তার উপর সম্পত্তির সৌধ নির্মাণ করতে হবে। বোধহয়, এই মনোভাব নিয়েই আজকে জোর করে তাদের উপর হিন্দী ভাষা চাপান হচ্ছে। আমরা সেই ঐতিহ্য পার হয়ে এসেছি—সেই বৃটিশ গভর্নমেন্টের আমলে, যখন তারা নিজেদের সুবিধার জন্য, তাদের শাসনব্যবস্থা পরিচালনা করার জন্য এই ধরনের সব ব্যবস্থা করতেন। সুতরাং আজ যদি দেশকে ভালবাসেন তাঁদের কল্যাণ এবং দায়িত্ব হচ্ছে সেই পুণ্যকর ঐতিহ্য ভুলে গিয়ে একটা নতুন ঐতিহ্য সৃষ্টি করা। বলি যে ভাষার কথা বলেন তাঁদের সেই সমস্ত ভাষাভাষী অণুলগ্নি আলাদা করে দিন। তাঁরা যেভাবে একত্রিত হয়ে থাকত চান, তাঁদের সেইভাবে থাকতে দিন। তারা নিজেদের সামাজিক পরিবেশের মধ্যে যেভাবে গ্রীষ্ম করেছেন, ও নিজেদের স্বাধীন চালচলনে যে-রকমভাবে উন্নতি লাভ করেছেন, এবং যে ঘনসামিবিষ্ট জায়গার তাঁরা আছেন, সেই সমস্ত অণুলগ্নি যদি প্রকৃত উন্নতি সাধন করতে হয়, তাহলে শব্দ তাদের ভাষা নয়, তাদের স্বাভাব্য পরিস্থিতি স্বীকার করতে হবে। আমরা যদি চাই যে আমাদের দেশ গ্রীষ্ম লাভ করুক, পশ্চিম বাংলা সমৃদ্ধিশালী হয়ে উঠুক, তাহলে আমাদের স্বীকার করে নিতে হবে তার ভাষা ও স্বাভাব্যতা। বিধানবাবু চান বা না চান আমাদের তাঁকে বারি আনলে অর্থাৎ আমাদের "স্ট্রেম ওয়াক"এর মধ্যে বারি আছেন, যাদের ভাষা এখনও উন্নত হয়নি, বারি এখনও শোষিত হচ্ছে, যারা এখনও কুলাঁমজুরী করে খায়, যাদের অঙ্গে সম্পত্তি থাকা সত্ত্বেও বারি এখানে গোলামের মত হয়ে আছেন, তাঁদের উন্নতির জন্য, তাঁরা যদি পশ্চিমবঙ্গের নেপালীভাষী অণুলগ্নি স্বায়ত্তশাসনের অধিকার চান; তা আমরা তাঁদের কেন দেব না?

**Mr. Speaker:** On what subject you are speaking.

**Sj. Biren Banerjee:** On the third point.

[6-10—6-20 p.m.]

**Mr. Speaker:** I have now got before me a typed copy of your amendment. At that time I had not the opportunity of seeing the points you have raised. Your third point is "further to provide regional autonomy within the West Bengal State for the Nepali-speaking people". This portion is out of order because it is not relevant to the main motion. The main motion is to request the President for introduction of a Bill for increasing the area of West Bengal and diminishing the area of Bihar. In that connection the first two portions of your amendment are quite in order. The amendment

[Mr. Speaker.]

must be relevant to the main motion. The provision of regional autonomy within the State of West Bengal for the Nepali-speaking people infringes Article 3 of the Constitution and it is out of order. So you cannot refer to that portion of your amendment.

**Sj. Biren Banerjee:**

কিন্তু সভাপতি মহাশয়, আমার আশ্চর্য লাগলো, “এমেন্ডমেন্ট” যখন “মুন্ড” করি, তার উপর প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ও “কমেন্ট” করেছেন। এখন যদি “রিজিউন্যাল অটোনমি” সম্পর্কে বলতে দেওয়া না হয়—

[6-20—6-55 p.m.]

**Mr. Speaker:** That is the reason why I wanted to see the fair copy of the amendment. I would have strictly insisted on this if you had sent a copy of the amendment before. I allowed it as a short-notice amendment on the spot. I see from the copy of the amendment before me now that that portion is out of order.

**Sj. Biren Banerjee:**

সভাপাল মহাশয়, আপনার এই আদেশ শিরোধার্য করে নিয়েও আমি বলবো যে বোধহয় আমার উপর খানিকটা অবিচার করা হচ্ছে। বাই হ'ক আমি যেটা বলতে চেকোছিলাম, আমি সেটা অনাভাবে রাখতে চাই। অর্থাৎ আমার প্রস্তাবের মধ্যে কোন প্রাদেশিকতার নাম-গন্ধ না থাকে, বিহা-এব ডাইরা ভুল না করেন, এবং তারা যাতে সহজভাবে আমার প্রস্তাব গ্রহণ করতে পারে সেইজন্য আমি বলতে চাই। বাংলার যে অংশ বিহারের মধ্যে আছে, এখন উন্নতি করতে গেলে, সুগঠিত করতে গেলে, সেই সমস্ত জায়গা বাংলার পাওয়া দরকার। এই হচ্ছে বাংলার “প্রব্রম”। সেইজন্য এই সব জায়গাগুলি চাই। এই প্রস্তাব যদি এইভাবে লেখা হয় তাহলে এর মধ্যে প্রাদেশিকতা আসে না। এই দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে আমি এই “এমেন্ডমেন্ট মুন্ড” করেছি। সেইদিক থেকে আমি বলতে চাই বাংলার প্রান্তিক অঞ্চলগুলি, বাংলার গ্রীবাধি ও উন্নতি করতে গেলে তা প্রয়োজন। বাংলার “কনসালিডেশন” এর জন্য এই আঞ্চলিক প্রদেশ-গুলির প্রয়োজন। এই দিক থেকে কিংবদন্তি করে আমি বলবো “মেন মন্ডার অব দি স্ট্রেলিউশন” যদি আমার “এমেন্ডমেন্ট”টা গ্রহণ করেন তাহলে সুন্দর ও সুন্দর হবে। এবং তিনি যে কথা বলতে চাচ্ছেন যে বাংলার উন্নতি হ'ক, গ্রীবাধি হ'ক, এবং বিহারী ডাইরা যাতে ভুল না করে সেইজন্য আমরা “এমেন্ডমেন্ট”টা যদি গ্রহণ করা হয় তাহলে ভাল হবে। সেইজন্য আমি মনে করি আমার “এমেন্ডমেন্ট”টা অতি সঙ্গত।

**Sj. Tarapada Bandopadhyay:**

Mr. Speaker, Sir, I support the main resolution as moved by Sj. Mitra. Of course the amendment moved by Sj. Charu Chandra Bhandari is not much different from the main resolution. What he means to say is to indicate some line or criterion on which the distribution of territory between Bihar and Bengal should take place, but in my opinion, that point should remain vague and elastic, lest they should not be handicapped at the time of the actual translation of this resolution into action. Sir, the picture of this truncated India certainly lacerates and wrings my heart with grief and apprehension and despondency. Sir, after partition we have got only one-third of the pre-partition Bengal. Already the density of population of Bengal is 805 per square mile and for an economically undeveloped country like Bengal this density is already too much, and in this context we should take into consideration the enormous mass of people, I mean the Hindu population of East Bengal, or for the matter of that East Pakistan that has always been pouring into this truncated Province of Bengal. Therefore, I would like to submit that this density is being intensified daily, and nobody knows what will be the density at the time when all the Hindu population of East Bengal will migrate to this part of Bengal. And, as a matter of fact, as I said the other day here on the floor of this Assembly, it is my definite opinion that the entire Hindu population in East Pakistan will have to come to Bengal. None of them will be in a position to stick on in Eastern Pakistan and we will have to receive them with open arms sooner or later rather sooner than later. Therefore, Sir, I should say that Bengal in its present shape, in its present accommodation, is not in a position to accommodate the entire population—the population that has been living in Bengal at the present moment and the population that is to come very soon. Therefore, we should have some

[Sj. Tarapada Bandopadhyay.]

breathing space, some more accommodation, and in this spirit Bihar should consider this problem. It is a spirit of compromise. We do not want to raise any quarrel. Nothing like that. Certainly, Bengal is a very great Province. Bengal like ~~वर्ष~~ has sacrificed itself on the altar of duty and patriotism. Bengal was the eternal home of heroism, nationalism, idealism, of education, of knowledge and what not. But Bengal has never been provincial. Bengal always placed India before her, and whatever assets Bengal had, she had unequivocally distributed them amongst the whole of India. Therefore, I should say that the people of Bihar or for the matter of that the people of the other States of India should consider this question of redistribution of territory between Bihar and Bengal in that light. Sir, we do not want to wrest anything from Bihar. It is a matter of compromise. As I have said it is something like blood transfusion. Bengalees and Biharis are brothers. If Bengal is on sick bed and if she lacks in vitality, Bihar is hale and hearty. Therefore, I would ask Bihar to transfuse some blood into truncated West Bengal so that Bengal may be resuscitated and revitalised, and in this practice Bihar has nothing to lose. She may be weak only for a limited period of time and her weakness will not be very much appreciable. I should say, Sir, that Bihar should not grudge some space to be given to this unfortunate West Bengal. Now, Sir, we want of course Santal Pargana, we want Singbhum and Manbhum and a portion at least of Purnea, because, Sir, as you know according to the Radcliffe Award the northern head of West Bengal is not communicated with the rest of Bengal through the territory of Bengal. Either we should have to go to the northern end *via* Pakistan which cannot be done now, or through the district of Purnea. Therefore, in all fairness some portion of Purnea should be given to Bengal in order to rehabilitate

this communication—the communication of this great State. And in this matter, Sir, in the matter of redistribution, of course the question of language should play a prominent part, but that is not the only question or only consideration or only criterion. The question of security, the question of accommodation, the question of food, the question of economic rehabilitation of the Province of Bengal—all these things should be considered. Sir, even now Bengal is glorious in its ruin. Even now Bengal gives to the Centre taxes perhaps more than any other State. Bengal still produces very great men—statesmen, educated men, scientists, and so on and so forth. Therefore, as I have said, for India Bengal's people should be allowed to live. Bengal should be saved. Therefore, Sir, in this spirit of compromise, in this spirit of the greater interest of India as a whole, this question should be settled and Bihar should be persuaded to give some part of her territory to Bengal. Sir, it is quite in the fitness of things that this Government, headed as it is by Dr. Roy who is a man of personality and who has certainly some influence over the Congress High Command and other high commands, should place this matter before them. Nothing stands in the way of the Central Government or Pandit Jawaharlal Nehru to take this matter up seriously and to act as an umpire to re-adjust the territorial limits of Bengal and Bihar.

Sir, this is my submission.

(At this stage the House was adjourned for fifteen minutes.)

(After adjournment.)

[6-55—7-0 p.m.]

**Sj. Narendra Nath Sen:** Mr. Speaker, Sir, I support the resolution moved by my friend Mr. Sankar Prasad Mitra and in doing so I crave your indulgence to say a few words.

Sir, West Bengal today is a truncated small territory with her manifold problems—the problem

[Sj. Narendra Nath Sen.]

of food, the dearth of agricultural land to grow more food, the problem of industrial development, the problem of natural resources, and above all, the problem of rehabilitating the refugees who are daily pouring in from East Bengal. For the solution of all these problems West Bengal is in dire need of more land, and she is in dire need of her territorial boundaries being expanded. But how can this be done? We cannot expect our eastern boundaries to be expanded, for Pakistan will never agree to part with a portion of her land for the settlement of the unfortunate Hindu reingees who are being squeezed out from that land. The only alternative therefore is to have some more land on our western border. Today there is a constitutional difficulty which stands in our way. Article 3 of our Constitution provides for consent of both the States which are affected, namely, the State which requires some land, that is, West Bengal as well as the State wherefrom some portion has to be ceded, namely, Bihar. Unless therefore Bihar treats this pressing need of West Bengal with some amount of generosity and sympathy and agrees to part with some portion of her land adjacent to the boundaries of West Bengal, namely, Manbhum, Singhbhum and other adjacent areas, there is little chance of achieving our object. Nevertheless, we must have to express our view and make our demand in this respect. Sir, Bengal had also her brighter days when Bengal had a vast territory. To the south her boundary extended to the shores of the Indian Ocean and to the west her boundary went up to Darbhanga, the original name of which was Dwarbanga—the gate of Bengal. Even assuming that Darbhanga was the original name, the name itself is purely a Bengali name. In my younger days I read of a land called Senbhum under King Sridhar Sen. Probably this land was subsequently renamed as Singhbhum from his name. All

these things show that these areas were under the Bengali influence. Sir, the culture, the dialect and the mode of living of the majority of the people of Manbhum, Singhbhum and Dhalbhum clearly show they have had a connection with Bengal and with Bengali life, Bengali custom and Bengali culture. It is therefore quite natural that the people of these places would like to be territorially associated with Bengal. Since 1912 these areas were lost to us and the major portion went to the province of Bihar, and the rest went to the province of Orissa. Today Bengal, namely, West Bengal, is a truncated piece of land bereft of her lands towards the east and towards the west. And she has to struggle for her very existence. The need for more land has become all the more pressing for her present need of rehabilitating the refugees from East Bengal. West Bengal has not sufficient fair land where to settle these unfortunate refugees and attempts therefore had to be made to send them to other States for their rehabilitation. But our experience shows that these people, the refugees, do not like to go to far-off places cut off from their kith and kin in Bengal, and many of them had to come back. It may be due to their difficulty in adapting themselves to the local conditions or to the treatment that they are receiving from the local people, or it may be due to other circumstances which we do not know. It is difficult for a Bengali to adapt himself to Madras mode of living just as it is difficult for a Madrassi to get accustomed to Bengali diet. Sir, if we get these border areas transferred to West Bengal, it will be easy for us to solve this pressing problem of rehabilitation of refugees and, as at present, the refugees, I am sure, will have no objection to remove to those places.

[7—7-10 p.m.]

We must therefore take the initiative to make this demand at least for the present necessity of rehabilitating the refugees, at least for getting these lands for this

[Sj. Narendra Nath Sen.]

purpose, if not for any other ground. I hope the resolution that has been placed before this House by Sri Sankar Prasad Mitra will receive the unanimous support of this House.

With this, Sir, I lend my support to the resolution.

**Mr. Speaker:** Dr. Banerjee. I hope you will be brief. I want to finish this at 8 o'clock.

**Dr. Srikumar Banerjee:** How can I be brief when you have allowed the Chief Minister and many members on the Government side enough time? I think I ought to be allowed some extra time.

**Mr. Speaker:** I think you have misunderstood me. In the debate on the non-official resolution certainly the mover and the Chief Minister are entitled to more time than ordinary members are entitled to. There is a statutory time-limit fixed for a resolution. There are a large number of speakers and if I have to accommodate the speakers I have got to curtail the time.

**Dr. Srikumar Banerjee:** Mr. Speaker, Sir, I entirely endorse the view expressed by the Chief Minister that this is a very vital and momentous issue for the State of Bengal. I am however somewhat amused by such a vital resolution being brought forward at the far end of a weary and protracted session.

**Mr. Speaker:** That is no argument. Why waste time on that? Non-official business must be brought at the end of the session.

**Dr. Srikumar Banerjee:** I think this is an attempt to make a belated expiation for the callousness and calculated neglect which the Congress has been following with respect to this all-important matter. Sir, I have some right to speak on this resolution because I made my first entry into the political field on this vital issue. I shall therefore confine my remarks to three points. First of all, the past

history of this struggle and the attitude displayed by the Congress Party and the Congress Government with respect to this struggle. The second is the practical steps to be taken to enforce our demand, and thirdly, the comparative merits and the comparative acceptability of the main resolution and the amendments.

Sir, immediately after the partition of Bengal and the partition of India we foresaw that the territorial boundaries of the truncated province will have to be redistributed, and with that object in view we started the New Bengal Association which took up this question in right earnest. We carried on agitation for this movement throughout the length and breadth of Bengal; we went up to the borders of Bihar; we put ourselves into fruitful contact with the people of Manbhum and everywhere tried to mobilise public sympathy and public support and work up the feelings of the people for our legitimate demands. At that time, Sir, a little exertion on the part of the Congress Government would have done a very great thing. Sir, the Bihar Government in order to defend themselves from these claims of Bengal took every possible step. They appointed a committee and they appointed the reputed lawyer and publicist of Bihar, Sri Sacchidananda Sinha, to draft a memorandum contesting the claims of Bengal and they provided a lakh of rupees to Mr. Sinha to enable him to carry on his researches and investigations and the secretarial staff of the Government of Bihar was placed at the disposal of Sri Sinha to enable him to draw up the memorandum to contest the claims of Bengal. In Bengal, Sir, we approached the Chief Minister for some financial help. The Chief Minister turned a deaf ear. He was profuse of lip sympathy but he refused to countenance the movement on some ground or other, and, Sir, secret circulars were issued asking the people not to co-operate with the pioneers and the sponsors of this movement and therefore, Sir, a



[Dr. Srikumar Banerjee.]

golden opportunity was allowed to slip by. The enthusiasm of the people naturally ebbed away and now it is no use flogging a dead horse. There is a tide in the affairs of men, as we all know, and that tide has been let go with a calculated callousness which I do not know how to characterise. Just when people were waking up to the necessity of starting a vigorous agitation, cold water was poured upon their enthusiasm by the apathy and negligence on the part of the Congress Government, and Sir, if you depend upon public support and public sympathy, behind your paper legislation, behind the vapid oratory in this Assembly, you have allowed a golden opportunity to slip by.

Then, Sir, the next point is this: Why is the language movement succeeding in the case of Andhra and why does it not succeed in the case of Bengal? We ought to take a leaf out of the book of the province of Andhra. In Andhra, Sir, there is a popular agitation, a strong public demand and unequivocal assertion of the popular right and that is what lends strength to the elbow of the leaders of the movement. Here, Sir, you merely pass a resolution in this Assembly which will produce no impression. Sir, Pandit Jawaharlal Nehru has again and again turned down even very legitimate request on the part of Bengal to have her territorial jurisdiction altered and the only ground which he has advanced is that the moment is inopportune. Sir, I should like to know in what leadership consists. Does leadership consist in stabilising the party position by distribution of patronage, and if that is the test of leadership, then we have many leaders going both in the Provincial Assemblies and in the Parliament. But, Sir, the true test of leadership is to persuade the people to accept a voluntary sacrifice. If Pandit Jawaharlal Nehru cannot persuade the people of Bihar to accept that the claims of Bengal are incontestably just and whatever might be their parochial feeling

in the matter they ought to sacrifice this in the wider interest of the country, I do not think, Sir, the claims for leadership that is put forward on his behalf are tenable. Everybody can build up a leadership by spending money, by distributing patronage, by creating posts, by the award of loaves and fishes, but unless you can persuade the people to make a step that is not quite palatable to them, unless you can persuade them to make a voluntary sacrifice in the wider interest of the nation, I do not think, Sir, your claims for leadership will stand the scrutiny of the future ages.

Then, Sir, the next point is, on what basis are we to put our claim for this territorial adjustment. My friend, the man mover of the resolution, has consciously excluded all references to the linguistic basis, but, Sir, I again think this is a calculated policy not to put the Congress Government into embarrassment. I do not care if the linguistic claim is also reinforced by economic and administrative claims, the claims of the refugees, the claims for rehabilitation.

[7-10—7-20 p.m.]

But, Sir, we cannot entirely exclude all reference to the linguistic basis, because what after all is the pledge of the Congress, the solemn, repeated and reiterated pledge of the Congress? It is that as soon as they assume power, they will take steps to readjust the present boundaries on the linguistic basis. That is, Sir, our first claim upon them. They have got to redeem their pledge—a pledge solemnly announced, a pledge repeatedly given, a pledge made so far back as 1946 on the eve of the last general election. If on the back of that you can put in other claims—claim of refugees, claim of rehabilitation, claim of providing for the economic stabilisation of the country—all these claims will come in their place. But, Sir, I should think it to be very unfortunate if in a resolution that is accepted in this House there is no mention of the linguistic

[Dr. Srikumar Banerjee.]

basis which is our primary hold upon the Congress authorities because they were pledged to the acceptance of this linguistic basis as the ground for territorial redistribution.

Then, Sir, I would just like to say another word with your permission and that is this: I would remind my honourable friends of this Assembly that if they are really sincere about implementation of this resolution, if they are not content with merely a sop to their conscience for having done nothing in the past, and for allowing the claims of Bengal to go by default, I should ask them not to stop here, I should ask them to put forward a vigorous campaign to rouse the consciousness of the people, to make themselves clamorous to make that demand of their just rights, to awaken the consciousness of the people. If you merely stop with passing a resolution, I know what will be the fate of that Resolution. Pandit Jawaharlal Nehru has turned down the requests of Bengal more than once and he will have no difficulty in turning it down another time on the old exploded ground of inopportuneness. Therefore, I would appeal to my friends, through you, that it will not do merely to pass a resolution, but you have got to implement it. By passing the resolution every member of the Congress Party has taken the responsibility of implementing the resolution. Therefore, they have taken the responsibility of releasing the dynamic energy of the people, so that they won't rest content till their just claims are conceded. And, Sir, we take our stand on no favour, we take our stand on our just and indubitable rights which are entirely reinforced by the strength of the people behind the legislators who pass the resolution. There ought to be a common feeling of the people, a united resolve of the people as a whole, and if you accept the resolution, if you pass the resolution either in the main form or in the amended form, you also accept the responsibility of rousing

the conscience of the people until this just claim of Bengal comes to be conceded.

### 8j. Anandi Lal Poddar:

माननीय स्पिकर महोदय !

आज श्री शंकर मित्रा ने जो महत्वपूर्ण प्रस्ताव पेश किया है वह उचित, न्यायपूर्ण और युक्ति संगत है। सबसे पहिले सन् १९११ में यह मांग की गई थी। सन् १९०५ में जब बंगाल का partition हुआ और फिर सन् १९११ में settled fact जब unsettled हो गया तो यह सवाल उठाया गया कि बंगाल के पुराने boundry को मंजूर कर लिया जाय, उस वक्त यह आश्वासन दिया गया था कि फिर से विचार होगा। पंचम जार्ज ने सन् १९११ के १२ दिसम्बर में भी यह आश्वासन दिया था कि फिर से विचार किया जायेगा। बंगाल और बिहार की boundry को फिर से विचार करने के लिये एक committee बैठी और उसमें Shri Tej Bahadur Sapru ने प्रस्ताव पेश किया और उसको समर्थन किया। Shri Biswaserlal ने जो इलाका बंगाल का बिहार में आ गया है वह बंगाल को लौटा दिया जाये। इस committee के members थे, Shri Satchitanand Sinha, Babu Brijkishore Parshad, Shri Ali Imam और Sri Ganesh Dutt इन लोगों ने एक circular भी निकाला कि जो जो हिस्सा बंगाल का बिहार में आ गया है वह उनको वापिस कर दिया जाये। सन् १९२८ में पटना में एक All India Enquiry Committee बैठी जिसके President थे Pandit Jawaharlal Nehru, जब उसमें यह प्रश्न उठा तो उसमें भी इस मांग को मंजूर किया गया था।

हमारे सामने बंगाल में एक नई समस्या आ गयी है। नेताओं ने जब देश के दो टुकड़े किये तो इसमें हमारे बंगाल का

[Sj. Anandi Lall Poddar.]

कोई दोष नहीं था, उन्होंने उस वक्त यही कहा था कि जब तक मुल्क का भाग न किया जायेगा देश में शान्ति नहीं आयेगी। बंगाल और पंजाब के सिवाय किसी प्रान्त को काटा नहीं गया। पंजाब का तो फैसला एक तरह हो गया, जिनको जाना था वह आ गये और जिनको जाना था वह चले गये। मगर बंगाल का प्रश्न दूसरा है। अभी तक ८२ लाख हिन्दू भाई पाकिस्तान में हैं और २० लाख official figures के मुताबिक शरणार्थी वहां से पश्चिम बंगाल में आ गये हैं उनके ही रहने के लिये जगह हम नहीं दे सकते हैं और अगर वह ८२ लाख जो वहां हैं, आ गये तो उनके लिये कैसे जगह दे सकेंगे, जमीन कहां मिलेगी।

स्पिकर महोदय! दूध का जला छाछ फूंक फूंक कर पीता है। जो शरणार्थी आज आ रहे हैं उनका भी दूध के समान सब जल गया है वह वहां सब छोड़ कर आये हैं, वह ऐसी जगह में रहना चाहते हैं जहां उनका रहन सहन, चाल चलन, भाषा, संस्कृति और सभ्यता सब एक हो, दूसरी जगह वह अपने को संभाल नहीं सकेंगे। इसीलिये वह बंगाल ही में रहना चाहते हैं मगर यहां जमीन नहीं है। हम आज जो जमीन की मांग कर रहे हैं वह जमीन हमारी थी। पहले बंगाल ७७,६२८ sq. miles था और बिहार ६९,५०० sq. miles था, मगर अब बिहार ७०,५०० sq. miles हो गया है और बंगाल ३०,००० sq. miles के करीब है। हमने ९० प्रतिशत भूमि बलिदान किया है। मैं कहता हूँ कि यह मेरा just demand है। और administrative point of view और economic point of view दोनों की हैसियत से re-distribution of lands और re-adjustment of boundaries होना चाहिये। अगर आप यह कहें कि एक ही

राज्य है इसमें गड़बड़ी करने से क्या फायदा होगा तो मैं कहूंगा कि तब फिर State Assembly, State Council और Governor से क्या फायदा है सबको एक कर दीजिये, अलग अलग रखने की कोई आवश्यकता, कोई जरूरत नहीं है। हमको काट कर दूसरे को बढ़ा देना और इतना बढ़ाना कि जिस को वह संभाल नहीं सके, यह अन्याय है। इसलिये मैं Central Government से कहूंगा कि वह हमारी उचित मांग को मान ले। हमारी वह तमाम भूमि जो पहिले थी वह हमको वापिस मिल जाये।

हमारे भाई श्री Biren Banerji ने जो हिन्दी पर लांछना लगाई है यह गलत है। मैं उनसे कहना चाहता हूँ कि हिन्दी आज राष्ट्रभाषा है, अभी अगर आप मद्रास में जायें तो वहां आपको अंग्रेजी में बातचीत करना होगा। इसलिये वह अभी से हिन्दी सीखना शुरू कर दें तो १५ वर्ष के अन्दर वह हिन्दी में बोलचाल कर सकेंगे और दूसरे विदेशी भाषा की आवश्यकता नहीं रहेगी।

Dr. Srikumar Banerji ने कहा है कि यह सिर्फ resolution ही पास होकर रहेगा काम नहीं होगा, मैं कहता हूँ कि हमने यह प्रस्ताव अपना मांग लेने ही के लिये पेश किया है।

[7-20—7-30 p.m.]

### 8). Dasarathi Tah:

माननीय अथाक महाशय, एठा गुरुवार्प प्रस्ताव। एइ प्रस्ताव आमरा देशीहि बनिओ एठा "नन-अर्फिसियल रेजलिउसन", तबओ एठा "अर्फिसियल रेजलिउसन" हये गियेछे। आमरा धारणा करैछि कंग्रेसेर हाते बथन देवशेर भासनधार, तथन ताराई भिक्का देवार कर्ता। ठिक बेन श्वाभुड़ी भिक्का देवार कर्ता—बडु केडे नर। ("लाफ्टर")। "नन रेजलिउसन"र उपर चारु भाडारा महाशय बे "एमेन्डमेन्ट" एनेछेन, सेइटेई हजे बनिगारा दावा; एठा भावर भित्ति प्रवेश गठन करा। कंग्रेस वरावरई बजे एसोछेन। एथन कंग्रेसेर तरफ थेके "नन-अर्फिसियल" नामधारी बे प्रस्ताव आना हयेछे, तार मध्ये सब किछई आछे मात "लिग्जिडेटिव बेसिन"ए हवे ए

## [Sj. Dasarathi Tah.]

কথাটা নেই। নাম করবার উপায় নেই—এটা কেন ঠিক ভাস্করের নাম। (‘লাফটার’)? স্বতন্ত্র অস্ত্র প্রদানের প্রস্তাব করে পটভূমি সাতারামিরে পটভূমি পরতে হয়েছিল (‘লাফটার’); কিন্তু বাংলাদেশের প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের পটভূমি পরবার আশঙ্কা আছে বলে আমি মনে করি না। হৃদয়বৃত্ত কথা হচ্ছে—ভাষার ভিত্তিতে যদি প্রদেশ গঠন করা না হয়, তাহলে বিহারের অংশ, উড়িষ্যার অংশ, ও আসামের অংশ আমরা দাবী করতে পারি না। ভাষার ভিত্তিতে যদি না হয়, তাহলে বিহার বলবে যে জারগা চাই; জারগা আছে; জারগা দেব। আমার জমিদারিতে থাকে। যেমন মানভূম, সিন্ধুও আছে, সেই রকম থাকতে হবে। আমরা তা চাই না। আমরা চাইছি—বাংলা ভাষাভাষী যে সমস্ত অঞ্চল, বাংলার সংশ্লিষ্ট যে সমস্ত জারগা, সেই সমস্ত জারগা আমাদের সীমানার সঙ্গে যোগ করে দিতে হবে। তাহলে আমাদের কৃষ্টি, আমাদের সভ্যতা, আমাদের সংস্কার, সব কিছু বেঁচে থাকবে। পশ্চিম বাংলার প্রয়োজনে পাকিস্তান হয়নি; ভারতবর্ষের প্রয়োজনে পাকিস্তান হয়েছে। সমস্ত দেশের প্রয়োজনে ভারতবর্ষ বিভক্ত হয়ে গিয়েছে। ভারতবর্ষ নামে মাত্র দংশ ভোগ করছে; প্রকৃত দংশ ভোগ করছে বাংলাদেশীরা। সেইজন্য সমগ্র দায়িত্ব হচ্ছে ভারতের। আমরা বলছি, একটা বাড়ীতে যদি ও খানা ঘর থাকে, তার মধ্যে ও খানা ঘর যদি বানো ভেঙ্গে যায়, তাহলে বাকী ২ খানা ঘরে সকলের যদি জারগা না কুলোয়, তাহলে আর একটু অনোর জারগা নিতে হয়। তাই আমাদের এটা পরিষ্কার দাবী, নান্দ্য দাবী। পূর্ব-বাংলার ঐ অংশ চলে গিয়েছে; ঐ অংশে ভিড়, টেলিফোন চলেছে। সুতরাং বেশী জারগা দরকার। এবং বাংলা ভাষাভাষী যে অঞ্চল, সেটাই আমাদের পুনর্বাসনের জন্য দরকার। স্বাধীনতা সংগ্রামের সময় ম্হীপান্তর দেওয়া হ’ত আন্দামানে; সেই আন্দামান সম্পর্কে লোকের একটা বিভীষিকা আছে। রাতারাতি এরা বলছেন, চমৎকার জারগা; সেখানে নব-বাংলার সৃষ্টি করছেন। সিন্ধু নদীর তীরে হিন্দুরা বাস করত। অতএব সেই জারগায় বাঙালীরা ভাল থাকবে, এ-যুক্তির কোন মানে হয় না। বাংলার পোখাক, বাংলার ‘কালচার’, বাংলার আদবকায়দা—সব কিছু বজায় রাখা দরকার। বাংলার বন্দুরা বলে থাকে—মহলিখোর জাত। আমি এতে গৌরব মনে করি। পাশাপাশি জারগায় যারা মহলিখোর আছে, সেই সমস্ত জারগা মহলিখোরদের সাথে বাংলার পুনর্বাসন হওয়া দরকার। তারপর পোখাকের কথা—নদী নালা যেখানে কম, সেখানে লোকে পায়ল্যামা পড়ে। বিহারে নদী-নালা আছে, তাই সেখানকার লোকে পাক দিয়ে কাছা দেয়। পশ্চিম বাংলারও নদী-নালা আছে, তাই এখানকার লোকে বেড় দিয়ে কাছা দেয়। আর পূর্ব-বাংলার এত নদী নালা যে সেখানকার লোকে কাছাই দেয় না। লুণ্ণা পরে (‘লাফটার’)। তাই এই সমস্ত জারগা ‘রিএডজাটমেন্ট’ হওয়া দরকার। চারুবাবু যে বলেছেন যে ‘লিগা-ইন্ডিক বেসিস’এ, সেটাও ‘ইনস্কেপ্ট’ করা দরকার। শঙ্করবাবু যা বলেছেন—কোন শঙ্করের স্মারা কিছুই হবে না; বিশ্বাসের

স্মারাই সব বিশ্বাস হবে। ‘ইন্সেক্সন’র আসে তিনি এটা বললেন না কেন? তাহলে দেশের লোক তাকে অভিশপ্তন করত। এই বলে আমি এই সংশোধনী প্রস্তাব সমর্থন করছি। এবং আশা করি এখানে যেসব বিরোধী দল আছে তাদের কাছে আমি ‘আপীল’ করছি তারা যেন তা সমর্থন করেন।

## Dr. Radhakrishna Pal:

মহামান্য স্পীকার মহোদয়, আমরা শিব গড়তে বাদির গড়ছি। আমাদের এই যে প্রস্তাব এটা ব্যারিস্টার সাহেব মাননীয় শঙ্কর মিত্র মহাশয় ‘মুভ’ করলেন কিন্তু শুল্কা ভাইলৈ এটা ‘মুভ’ করার কথা ছিল। তিনি যদি ‘মুভ’ করতেন তাহলে ভাল হ’ত, কারণ তিনি আমাদের রাষ্ট্রপতির বড়ভৃত-জ্যেষ্ঠ ভাই। তাহলে প্রাদেশিকতা বা সাম্প্রদায়িকতার কথা উঠতো না। যে প্রাদেশিকতা, সাম্প্রদায়িকতা মস্টেগু-চেমসফোর্ডের ‘রিফর্ম’এ হয়েছে আজ প্রাদেশিকতার কথা এর ভিতরে আসতো না, যদি শুল্কা ভাই এটা ‘মুভ’ করতেন এবং ‘সেক্টর’এও ভাল ফল পাওয়া যেতো। কিন্তু শঙ্করবাবু যখন এটা ‘মুভ’ করলেন তখন প্রকৃত জোর চলে গেল। এরপর ‘রেলওয়ে রিগ্রুপিং’ যেভাবে চলে গেল এটাও সেইভাবে শেষ হবে। আমরা মাননীয় বন্ধু দাশরথি বাবু, চারু বাবু, দেশকে ‘লিগা-ইন্ডিক বেসিস’এর উপর ভাগ করার কথা বলেছেন এবং ডাক্তার মুখার্জী যতই চাইলেন এখান থেকে করেন তাতে কিছুই ফল হবে না। আমি আপনাদের মারফত এই কথাই বলবো যে এখানে যদি রাষ্ট্রপতির দেশের লোককে দিয়ে এই প্রস্তাব করাতেন তাহলে সুবিচার করা হ’ত। আজকে আনিশ ভাই বা আপনাদের সহকারী বসন্তি ভাই এইটা ‘মুভ’ করতেন তাহলেও ভাল হ’ত। আনিশ ভাই হিল্লিতে বলেছেন তাতে বেশ আনন্দ হ’ল, এইরকমভাবে যদি বসন্তি ভাই ও শুল্কা ভাই বক্তৃতা দেন তাহলে এর মধ্যে থেকে প্রাদেশিকতার গন্ধটা চলে যাবে। সেইজন্য মাননীয় স্পীকার মহাশয়, তাই আমি বলছি যে আমাদের সময় কম দিয়ে এদের একটু বেশী সময় দেবেন। ‘মস্টেগু-চেমসফোর্ড’এর ‘রিফর্ম’এ এই বিহার ও বাংলা ভাগ হয়েছিল। আমি এ-নিম্নে বেশী কথা বলতে চাই না। কারণ বললেই আবার সাম্প্রদায়িকতার দোষ দেবেন। সেদিন আমি যে কথা বলতে চেয়েছিলাম তাতে মূল্যমান ভাইরা আমার দোষ দিয়েছিলেন, কিন্তু আমি মোটেই সাম্প্রদায়িকতার কথা বলতে চাইনি। আমি শুল্কা বলতে চেয়েছিলাম যে পাকিস্তান যখন হয়েছিল তখন ‘একচেঁচা অব পপুলেশন’ করার প্রয়োজন ছিল, কিন্তু উল্লেখ্য সেটা শুনতে চাননি এবং গোলমাল সৃষ্টি করে বলেছেন যে রাষ্ট্রিক সাম্প্রদায়িকতাকে স্থান দিচ্ছে। সুতরাং আমার মনে হয় শুল্কা ভাই ‘মুভ’ করলেই ভাল হ’ত। ‘রেলওয়ে রিগ্রুপিং’এর মত এটাও কেন গণ্য-ভাগীরথির মধ্যে ডুববে না যায়। ভাষার উপর ভিত্তি করে এটা যদি করা যায় তাহলেই এটা ‘পাকিসেসকুল’ হ’বে। কিন্তু স্বাধী বড় বলাই, কোন কিছুতে কল হবে মনে হয় না।

[Dr. Radhakrishna Pal.]

‘‘স্বার্থে’’ স্বার্থে’’ জেগেছে সংস্কার,  
ভ্রষ্টবশী বর্ষারতা উঠিয়াছে জাগি,  
নাগিনীরা ফোঁসতেছে বিবাহ নিঃস্বাস,  
শান্তির লজ্জিত বানী স্মারাইবে স্বার্থ পরিহাস।

[7-30—7-40 p.m.]

### **Sj. Krishna Kumar Sukla:**

माननीय अध्यक्ष महोदय !

श्री शंकर मित्रा ने जो प्रस्ताव एसेम्बली में उपस्थित किया है, मैं उसका समर्थन करता हूँ। खास करके इसलिये करता हूँ कि बंगाल की सरजमीन ने सबसे पहिले राष्ट्रीयता की युद्ध शुरू की थी। बंगाल के लाइले सपूतों ने देश की आजादी का जल्द से जल्द लाने के लिये ज्यादा से ज्यादा बलिदान किया था और जब वास्तविक में आजादी आई तो इसी बंगाल का अंग भंग किया गया। जिस बंगाल ने स्वातंत्रता के लिये इतनी कुर्बानी की, उसी बंगाल पर किसी किस्म की अन्याय बर्दाश्त नहीं की जा सकती है। बंगाल के प्रान्त पर बड़ा अन्याय हुआ है, उसको दो टुकड़ा कर दिया गया। आज करोड़ों शरणार्थियों की भीड़ कलकत्ता और देहातों में लगी हुई है। समूचे बंगाल में भरे हुये हैं। बंगाल ने देश को गुलामी की बेड़ी से छुड़ाने के लिये ज्यादा से ज्यादा कुर्बानी की है। जब मैं देखता हूँ कि इसके साथ अन्याय हो रहा है तो इस अन्याय के खिलाफ हमको आवाज उठाना पड़ता है। आज किसी भाषा का प्रश्न नहीं है बल्कि आज प्रश्न है कि हम इन लोगों को कहाँ बसायेंगे और क्या खिलायेंगे, यह एक अहम सवाल है। जिस प्रान्त को ज्यादा तकलीफ उठानी पड़ी हमें उसको पूरा पट्टा पड़ना चाहिये। अगर आराम नहीं पट्टा सकते हैं तो कम से कम तकलीफ तो कम कर दें। आज जिस झंडे के नीचे खड़े होकर हम इस तरह की बातें करते हैं इसी झंडे को ऊँचा करने के लिये और समूचे भारतवर्ष

की स्वातंत्रता के लिये यही बंगाल ने हर तरह से बलिदान दिया। आज चाहिये कि सारा भारतवर्ष उसके पीछे खड़ा हो जाय और उसकी मदद करे। शरणार्थियों का सवाल एक बड़ा सवाल है। करोड़ों की तायदाद में लोगों को मरने नहीं दिया जा सकता है। लाखों को भीकमंगों की तरह मौत के मुँह में नहीं दिया जा सकता है। जहाँ इतना population होगा वहाँ तो उदवासतु के रहने के लिये जगह कहाँ से मिलेगी। आज तक हमारे नेताओं ने बार बार इस बात की घोषणा की है कि जो भी शरणार्थी boarder को cross करके चला आये वह हमारा भाई है वह भारतवर्ष का नागरिक है। अगर हमने यह स्वीकार कर लिया तो उनके जीने मरने की जिम्मेदारी हमारे ऊपर हो जाती है। बंगाल कट कर एक तिहाई रह गया है। दो तेहाई जमीन चली गई। दुनिया भर में कोई प्रान्त इससे छोटा नहीं होगा।

हमको चाहिये कि इस प्रान्त की जमीन को खींच कर बढ़ायें और नहीं तो बंगाल की संस्कृति और बंगलापन मिट जायेगा। अगर इसको मिटने दिया जाये तो भारतवर्ष बहुत कमजोर हो जायेगा। बंगाल के सामने आज जो सवाल है वह भारतवर्ष में किसी प्रदेश का नहीं है। इसलिये स्पिकर महोदय मैं इस प्रस्ताव का समर्थन करता हूँ ताकि मनुष्य को जीवित रहने का अधिकार दिया जाये और अगर न दिया गया तो मैं समझूंगा कि मानवता के साथ अन्याय किया जायेगा।

### **Sj. Basanta Lal Murarka:**

माननीय स्पिकर महोदय !

जो महत्वपूर्ण प्रस्ताव हमारे माननीय शंकर मित्रा ने पेश किया है उसको मैं समर्थन करता हूँ और आशा करता हूँ कि इस विधान सभा में यह सर्व सम्मति से

[Sj. Basanta Lal Murarka.]

पास किया जायेगा। दो मरतबा बंगाल में जो पोलिटिकल कान्फ्रेंस हुई थी उसमें मैंने यह सवाल पेश किया था। उसके बाद All India Congress Committee की मितिग जो Lake Area में हुई थी उस में भी यह प्रस्ताव दिया गया था मगर दुर्भाग्य से वह प्रस्ताव नहीं लाया गया। २० लाख आदमी हमारे भाई पूर्व बंगाल से आ गये हैं उनको स्थान देने के लिये हमने Orissa और दूर दूर प्रांतों में भेजा, मगर वहां से वह लोग फिरती चले आये। वह जगह उनको पसन्द नहीं आई, वह बंगाल में रहना और यहीं मरना चाहते हैं। यहां की मिट्टी उनको पसन्द है और यह बात ठीक भी है क्योंकि उनको हर तरह से बंगाल में रहने का अधिकार है। British Government ने Manbhum, Singbhum और और दूसरे जगहों को बंगाल से लेकर बिहार में मिला दिया था वह सब जगह हमको वापिस मिलना चाहिये।

हमारे प्रधान मंत्री ने कहा कि इस बात का हम अभी विचार नहीं कर सकते हैं, हमको तो राष्ट्र में शान्ति चाहिये। मैं प्रधान मंत्री से अनुरोध करूंगा कि अगर शान्ति रखना है तो वह सब भूमि जो बंगाल से छीन ली गई थी वह सब फिर बंगाल को लौटा दीजिये। और इसके बगैर शान्ति स्थापित नहीं हो सकती है।

**Dr. Atindra Nath Bose:**

श्रीकार महाशय, आज पश्चिमबंगाल और बिहार के सौमाना पुनर्निर्धारण करवाये दावा निरुद्ध वे प्रस्ताव एकाध एकाध से ही मूल प्रस्ताव के संगे प्रीज्योटीव ज्योयारमल महाशय के संशोधनी प्रस्ताव एकेकेन, अर्थात् भाषागत भिन्नता के निमित्त वे पुनर्गठन के दावा करेछेन, सेई संशोधनी प्रस्तावसह मूल प्रस्तावटी आरि समर्थन करैछि। ऐई दावा बरुते हले एव एई दावा र न्याससंगीत डाल करे अनुधावन कराते हले धानिकटा अतीत इतिहास के दिके बाउरा दरकार, वे कि अवस्था कि सुद्धे बांग्लाके ऐई रकमभावे टुक्रो टुक्रो करे सेरा हरेछे। १९५१ साले लड काबने

“सेटलड फाई” के “अनसेटल” करे वणडण रग करा हलो बटे, किस्तु बांग्लाके तखन तिन टुक्रा करा हलो। एव एई तिन टुक्रा के मधे पडलो मूल बांग्ला, आसाम के अन्तर्गत बांग्ला, आर बिहार के अन्तर्गत बांग्ला। ऐई तिन टुक्रा करे सेरा पिरछे एकटा गडीर राजनैतिक बडबल ए उन्देश्य छिल। से समर बांग्ला के मधे २५ हाजार वर्ग माईल डूमि छिनिये निरु आसाम ए बिहार के संगे संघुट करे सेरा हर। इंग्लेज सरकार एकाकत उन्देश्यपरवश हरेई एटा करेछिल। एव सेई उन्देश्य के परिचय पावरा थार १९५१ साले डारतसचिव के संगे डारत-सरकार के वे पर धिनियर हरेछिल ताते डारतसचिव के एकाधन पत्रे। तार सेई गोपन पत्रे ऐई कथागुलिर उन्देश्य हरेछे—

“The political power of the Bengalees has become, if not more influential, more troublesome. They have contributed in no small measure to the spread of disaffection in other parts of India. On these grounds alone they would not deserve and we should not recommend a reconsideration of partition.”

अर्थात् बांग्लाकी समस्त डारतवर्ष के मधे इंग्लेज के विरुद्ध असन्तोष छिड़रेछे, सेई जना बांग्लाके टुक्रा टुक्रा करैई राखते हवे; सेई जनाई वणडण रग करवाये मतन सुधारिण आमरा कराते पारि ना। बाहोके वणडण रग हलो बले आमरा तखन आनल करेछिलाम। किस्तु कांग्रेस से घटनाय तखन बिभ्रान्त हर नाई। तार अवबहित परे, बारिक अधिवेशन, कांग्रेस ठीक प्रस्ताव ग्रहण करलेन— बिहार के बांग्ला भाषाभाषी अण्डल बांग्लाकी फिरी सेवारे जना। से प्रस्ताव उधापन करेछिलेन तेजबाहादुर साप्रू एव समर्थन करेछिलेन बिहार के राजनीतिविद परमेश्वर लाल, तारपर १९५२ साल के जानुवारी मासे बिहार के अन्याय विशिष्ट नेतारा ए प्रस्ताव समर्थन करे एक विवर्तित देन, एव बांग्ला देश के कांग्रेस सम्मेलन ए ठीक ऐरकम एकटा प्रस्ताव गृहीत हर। तारपर १९५४ साल के कथा। १९५४ साल के नेहरू रिपोर्टे ए घोषणा करा हरेछिल बांग्ला भाषाभाषी अण्डल बांग्लाके फिरी दिते हवे। तारपर १९५६ साल के कांग्रेस के निष्कर्षी इस्ताहारे ऐई नीति ई घोषित हरेछे।

[7-40—7-50 p.m.]

“It has stood for the freedom of each group and territorial area within the Nation to develop its life and culture within the larger framework, and it has stated for this purpose such territorial areas or provinces should be constituted as far as possible on a linguistic and cultural basis.”

[Dr. Atindra Nath Bose.]

১৯৪৬ সালে “লিগুইস্টিক প্রভিন্স” এর কথা হয়। সেখানে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ সংগঠিত করার এবং সীমারেখা পুনর্বস্তুত করার প্রস্তাব হয়েছে। এই সুদীর্ঘ ইতিহাস এর পেছনে রয়েছে। আজকে শুনলাম, আশুচর্য হুসাম কথটা শুনে যে “লিগুইস্টিক প্রভিন্স” এর কথা বললে তার মধ্যে দিয়ে “প্রভিন্সিয়ালিজম” জন্মবে। ভারতবর্ষকে টুকরো টুকরো করে দেওয়ার কথা আসবে। যা ১৯১১ সাল থেকে চলে এসেছে ভারতবর্ষের জাতীয় নেতা এবং আমাদের রাষ্ট্রীয় নেতাদের প্রত্যেকের বিবর্তিত মনো যে জিনিষ রয়েছে আজ ঠিক সেই কথাটাই পুনরাবৃত্তি আমরা করছি। প্রশ্ন যদি হয় যে এটা আজকে উঠছে কেন, এতদিন ওঠেনি কেন, এতদিন ওঠেনি এইজন্য যে যতদিন ব্রিটিশ শাসন আমাদের উপর চেষ্টা বসেছিল ততদিন বাংলা স্বাধীনতা মনে করেনি; স্বাধীনতা মনে করেনি সে সময় প্রাদেশিকতার দাবী উত্থাপন করা। বাংলা কোন দিনই ভাবতে পারেনি যে ব্রিটিশ সরকার যে নীতি অবলম্বন করেছিল সেই নীতি অবলম্বন কোরে কংগ্রেস আজ চলবে। সে নিশ্চিত ছিল স্বাধীন হওয়ার পরে সঙ্গে সঙ্গে প্রাদেশিক পুনর্গঠন ভাষার ভিত্তিতে হবে। ১৯৪৬ সালে রাজেন্দ্র প্রসাদ প্রাদেশিক পুনর্গঠনের কমিশন করেছিলেন, এবং তার “রিপোর্ট” বেরিয়েছিল, দুর্ভাগ্যক্রমে তার ভিতর বাংলার কথা ছিল না। তারপরে “লিগুইস্টিক প্রভিন্স” সম্বন্ধে “কমিশন” যখন “রিপোর্ট” দেয় তার “রিপোর্ট” প্রকাশিত হয় ১৩ই ডিসেম্বর, তাতে সুপারিশ করেন যে বর্তমান সংকট অবস্থায় বাংলার দাবী পূরণ বহুরূপে রাখতে হবে। তখনকার কংগ্রেস যেসব প্রস্তাব এসেছিল তার ধারায় “স্থায়ীমানস কমিশন” নিয়োগ করতে হয়। তাঁরা বা বলেন তাতে বাংলার উল্লেখ নাই। কাজেই আমরা মোটেই আশাবিস্ত হ’তে পারিনি। বিহারের বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল কি চলছে সেটা দেখুন। সেখানে বাস্তবস্বাধীনতা এবং গণতন্ত্রের পোষণ রচিত হয়ে গিয়েছে, সেখানে যতরকমভাবে সম্ভব বাংলার ভাষা, বাংলার কৃষিকে দমন করার জন্য আরোজন চলেছে, সরকারী কর্ম-চারীদের মারফত সেখানে এই আরোজন চলেছে। দীর্ঘকাল ধরে যারা কংগ্রেস নেতা, যারা ৩০ বৎসর ধরে আজ পর্যন্ত কংগ্রেসের সেবা করে এসেছেন, যারা কোনদিন “কমিউনিষ্ট”দের মধ্যে ছিলেন না, “ফরওয়ার্ড ব্লক” এর মধ্যে ছিলেন না, সোয়ালিষ্ট পার্টি’র মধ্যে ছিলেন না, তারাও বাধ্য হয়েছেন “কংগ্রেস” ত্যাগ করতে; এবং তার সঙ্গে সঙ্গে আমার নিজেরও ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা হয়েছে। শিক্ষাবিৎ যারা সেখানে গিয়েছিলেন শিক্ষাসম্মিলন করতে, কোন রকম প্রচারকার্য করতে নর, সরকারকে বাধা দিতে নর, সেখানে তাদের বিরুদ্ধেও গ্রেপ্তারী পরোয়ানা হয়েছে এবং সভা বাতে ভেঙ্গে বাস্তুস্তার চেষ্টা তারা করেছে। মানভূমে রবীন্দ্র জরুরী করা সম্ভব হয়নি। ছাত্রদের “ডেলিগেট”দের কোন রকম শিক্ষা-সম্মিলন করা মানভূমে সম্ভব হয়নি। দলে দলে বাংলালীকে নিপেষণ করে মানভূম থেকে দূর করে দেবার

চেষ্টা হচ্ছে। যদি বিহার সরকারের এতটুকু বদন্যতা থাকে তাহলে এই প্রস্তাব কার্যকরী করার জন্য তারা চেষ্টা করবেন।

[7-50—8-0 p.m.]

### 8j. Ratan Moni Chattopadhyaya:

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আজকে বে মূল প্রস্তাব সমর্থন করতে আমি উঠছি, আমি সেই প্রসঙ্গেই দুই-একটা কথা বলছি। মূল প্রস্তাব প্রধানতঃ আমাদের পশ্চিম-বাংলার যে ভাইরা বাস্তুহারা হয়ে এসেছেন এবং এই ঋণ্ডিত বাংলার যাদের একমাত্র আশ্রয় সেই বাংলার-আরতন ব্রহ্মি করার ব্যাপার নিয়ে, এবং প্রসঙ্গতঃ বলা হয়েছে যে সেই বাংলার সংস্কার যাতে রক্ষিত হয় তার চেষ্টায় এটা আনা হয়েছে। এখানে ভাষাগত “প্রোটেক্ট” করার কথা উল্লেখ করা হয়নি বলে আমাদের অনেক বন্ধু দুঃখ প্রকাশ করেছেন এবং সমালোচনা করেছেন। আমার মনে হয় যে ভারতবর্ষের যে বর্তমান অবস্থা, যখন সবেমাত্র চার বৎসর স্বাধীনতা হয়েছে এবং বহু কঠিন, জটিল সমস্যা, সাম্প্রতিক সমস্যা নিয়ে ভারতবর্ষ ধীরে ধীরে অগ্রসর হচ্ছে, এ-সময়, যদিও কংগ্রেসের নীতি মতো এটা আছে, যদিও গান্ধীজি ভাষাগত ভিত্তিতে প্রদেশ গঠন করার কথা বলে গিয়েছেন তথাপি বর্তমান সময়ে এবং বর্তমান পরিবেশে সেই কথাটা নিয়ে আন্দোলন করা সম্ভব হবে না। আমরা তাই এই প্রস্তাবে কেন্দ্রীয় “গভর্নমেন্ট”কে বিল আনবার জন্য অনুরোধ করছি। কেন্দ্রীয় পার্লামেন্টে আমরা ভাষাগত ভিত্তির কথা উত্থাপন না করে যদি আমরা পুনর্বাসন এবং সংস্কৃতি রক্ষার কথা বলি তাহলে সঙ্গত হয়। আমাদের রাষ্ট্র যখন আরো প্রতিষ্ঠিত হবে, যখন বহুঃ বহুঃ সমস্যার আরো কয়েক বছরের মধ্যে মীমাংসা হয়ে যাবে তখন “লিগুইস্টিক” ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের কথা নিশ্চয় আসবে সন্দেহ নাই কিন্তু বর্তমানে ভাষাগত প্রদেশ গঠনের কথা না বলাই খুব সমীচীন হয়েছে।

বন্ধুগণ, আর একটা কথা বলবো। সেই বঙ্গ-ভগ্নের সময়, যখন বঙ্গভঙ্গ হলো দেখা গিয়েছে যে নুন, চিনি এবং কাপড়ের স্বদেশী আবিষ্কৃত হলো এবং তা দেখাদেখি জাতীয় জীবন স্বর্ধ-ক্ষেত্রেই বাংলার সামনে এসে দাঁড়াল, বাঙ্গালীর ছেলে “বন্দেমাতরম” বলে ফাসীর মঞ্চে আরোহণ করলে, বাঙ্গালীর স্বদেশীকৃত জন্ম হল। তাতে সমস্ত ভারতবর্ষে আন্দোলনের পর আন্দোলনের সৃষ্টি হল বার শেষ পরিমার্জিত আমাদের এই স্বাধীন ভারত।

তারপর ১৯১১ সালে বঙ্গভগ্নের যদিও খানিকটা জোড়া লাগল এবং বাঙ্গালীর বেদনা কিছুটা প্রশমিত হল, কিন্তু আবার যখন ভারতবর্ষ স্বাধীনতার আলোক দেখতে পেল, ইংরেজের হাত থেকে স্বাধীনতা পেল তখন দুর্ভিক্ষকে পেড়ে বাংলা আবার বিশ্ববিভিত হয়ে গেল। যখন বঙ্গভঙ্গ প্রথম উত্থন স্বদেশী আন্দোলন চলে এবং এই বঙ্গভঙ্গকে রোধ করার জন্য সমস্ত ভারতবর্ষ বাংলার পাশে দাঁড়িয়েছিল। তখন কংগ্রেস থেকে প্রস্তাব

[Sj. Ratan Mani Chattopadhyaya.]

গৃহীত হয়েছিল যে ব্যতে বঙ্গভঙ্গ রোধ হয়, এবং ১৯১১ সালে এর খানিকটা রোধ হয়েছিল; তখন সমগ্র ভারতবর্ষ বাংলার পিছনে দাঁড়িয়েছিল। তেমনি আজ বাংলার দু'দিক দিয়ে বাংলার সমস্ত সমস্যার সমাধানে, বাংলার আরতন ব্যতে দু'দিক হর তার জন্য সমগ্র ভারতবর্ষ সান্নিধ্য পাওয়া উচিত। বঙ্গবন্ধু, এই সম্পর্কে আমি মহাত্মা গান্ধীর একটা কথা উল্লেখ করব। ২৫শে জানুয়ারী ১৯৪৫ তারিখে তিনি প্রাধান্তিক ভাষণে বলেছিলেন যে ভাষাগত হিসাবে প্রদেশ পটল হওয়া উচিত, এবং এইভাবে প্রদেশ গঠিত হলে পরে, সেই প্রদেশে শিক্ষা বিস্তারের সুবিধা হবে, সেই প্রদেশের সংস্কৃতি রক্ষার এবং পারস্পরিক আদানপ্রদানের সুবিধা হবে; এবং সপক্ষে সপক্ষে তিনি এ-কথাও বলেছিলেন যে হিন্দী ভাষা জোর-জবরদাস্ত করে কারও উপর চাপান উচিত নয়। তিনি বলেছিলেন হিন্দী ভাষা, রাষ্ট্র ভাষা হবে বটে কিন্তু প্রাদেশিক ভাষা শিক্ষার বাহন না হ'লে প্রাদেশিক শিক্ষার কখনও উন্নতি হতে পারে না। আজকে হিন্দী ভাষা নিয়ে বিহারে, মানভূমে জবরদাস্তমূলক যে ব্যবস্থা চলেছে তা আমরা জানি। বিহারের মন্ত্রী বহুনাথ সম্প্রতি এক সারফুলার পেশ করেছেন যে মানভূমে প্রাথমিক ও উচ্চ-প্রাথমিক বিদ্যালয় ছাড়া আর সর্বত্র হিন্দী ভাষায় শিক্ষা দেওয়া হবে।

Mr. Speaker: That is beside the point.

Sj. Ratan Mani Chattopadhyaya:

আজ্ঞা, স্যার, আমি এ-দিকে আর বলছি না। আমি বলতে চাই যদি কোন মন্ত্রী ভুল করেছে, থাকেন, তাহলে সারা ভারতের আর কোথাও সেই ভুল হয়নি। আমাদের গৃহীত সর্ব-ভারতীয় সিদ্ধান্তে হিন্দী রাষ্ট্র ভাষা হ'লেও এই হিন্দী কোন প্রদেশের উপর জবরদাস্তমূলকভাবে চাপান যেতে পারে না। মহাত্মা গান্ধী বলেছিলেন যে যদি ভাষাগত হিসাবে আমাদের প্রদেশ বিভক্ত করতে হয়, তাহলে ভারতবর্ষের কল্যাণের দিকে, মঙ্গলের দিকে দৃষ্টি রেখে আমাদের বিচার করতে হবে। আজকে বাংলাদেশের আরতন যদি দু'দিক হয় এবং সেই অনুপাতে যদি বিহারের আরতন কম হয়, তাহলে সেটা প্রাদেশিকতার সংকীর্ণ দৃষ্টিভঙ্গী না নিয়ে করা উচিত।

(At this stage Red light was lit.)

মহাত্মা গান্ধীজী যে মূলসূত্র দিয়ে গিয়েছেন সেই মূলসূত্রের সপক্ষে এই প্রস্তাবের সামঞ্জস্য রয়েছে, অতএব এটাকে সেইভাবে দেখা উচিত। সুতরাং, বঙ্গবন্ধু, মানভূম, সিঙ্গুম, সীতাল পরগনা এবং পুর্দিয়া অংশ যদি পশ্চিমবঙ্গের অন্তর্ভুক্ত হয়, তাহলে বহুবিভক্তিত বাংলার বহু সমস্যা সমাধান হবে, তাতে কোন সন্দেহ নাই।

Mr. Speaker: I shall now put the amendment of Sj. Charu Chandra Bhandari to vote.

55

Dr. Srikumar Banerjee: Before you put that amendment to vote I would submit with respect to the amendment *vis a vis* the main resolution that an agreement—

Mr. Speaker: That is not necessary.

Dr. Srikumar Banerjee: It is necessary because you cannot have a unanimous vote.

Mr. Speaker: It is not for me to go into that.

The motion of Sj. Charu Chandra Bhandari that for the words beginning with "in order to solve" and ending with "Article 3 of the Constitution of India", the following words be substituted, namely:—

"Whereas it is urgently necessary to alter the boundaries of the State of West Bengal on the linguistic basis by inclusion therein of the district of Manbhum and other predominantly Bengali-speaking areas which now form part of the State of Bihar, the Government of West Bengal should immediately move the Government of India and the President to take all necessary steps for the needed legislation for the purpose by the Parliament at the earliest under Article 3 of the Constitution of India", was then put and a division taken with the following result:—

AYES—46.

Baguli, Sj. Haripada  
Banerjee, Sj. Biren  
Banerjee, Dr. Srikumar  
Banerjee, Sj. Subodh  
Basu, Sj. Ajit Kumar  
Basu, Sj. Amarendra Nath  
Basu, Sj. Jyoti  
Bera, Sj. Sasabindu  
Bhandari, Sj. Charu Chandra  
Bhattacharya, Dr. Kanai Lal  
Bhattacharya, Sj. Mrigendra  
Bhowmik, Sj. Kanailal  
Bose, Dr. Atindra Nath  
Bose, Sj. Hemanta Kumar  
Chakrabarty, Sj. Ambica  
Chatterjee, Sj. Haripada  
Chowdhury, Sj. Jnanendra Kumar  
Das, Sj. Shusan Chandra  
Das, Sj. Jogendra Narayan  
Das, Sj. Raipada  
Dey, Sj. Tarapada  
Ghose, Sj. Amulya Ratan  
Ghosh, Sj. Ganesh  
Ghosh, Sj. Jatila Chandra (Ghatal)  
Ghosh, Sj. Narendra Nath



Halder, S. Nalini Kanta  
 Hazra, S. Manoranjan  
 Jana, S. Kumar Chandra  
 Joarder, S. Jyotish  
 Kamar, S. Prankrishna  
 Khan, S. Madan Mohan  
 Kharga, S. Lalit Bahadur  
 Let, S. Panchanan  
 Lutfai Hoque, Janab  
 Mondal, S. Bijoy Bhusan  
 Mukherjee, S. Bankim  
 Pramanik, S. Mrityunjay  
 Roy, S. Nepal Chandra  
 Roy, S. Saroj  
 Saha, S. Madan Mohan  
 Sarkar, S. Dharani Dhar  
 Satpathi, S. Krishna Chandra  
 Sen, S. Jkta. Manikuntala  
 Shaw, S. Kripa Sindhu  
 Sinha, S. Lalit Kumar  
 Tah, S. Dasarathi

## NOES—107.

Abdus Shokur, Janab  
 Bandopadhyay, S. Smarajit  
 Banerjee, S. Prafulla  
 Barman, S. Shyama Prasad  
 Basu, S. Satindra Nath  
 Basu, S. Satyendra Kumar  
 Beri, S. Dayaram  
 Bhattacharyya, S. Shyama  
 Biswas, S. Raghunandan  
 Bose, S. Pannalal  
 Chakrabarty, S. Bhabataran  
 Chatterjee, S. Satyendra Prasanna  
 Chattopadhyay, S. Brindaban  
 Chattopadhyaya, S. Ratan Moni  
 Chattopadhyay, S. Saroj Ranjan  
 Das, S. Banamali  
 Das, S. Kanai Lal (Ausgram)  
 Das Gupta, S. Khagendra Nath  
 De, S. Nirmal Chandra  
 Dey, S. Debendra Chandra  
 Digar, S. Kiran Chandra  
 Gahatraj, S. Dalbahadur Singh  
 Ganguli, S. Bipin Behari  
 Gayen, S. Brindaban  
 Ghosh, S. Kshitish Chandra  
 Ghosh Maulik, S. Satyendra Chandra  
 Gupta, S. Jogesh Chandra  
 Gupta, S. Nikunja Behari  
 Hansdah, S. Bhusan  
 Hasda, S. Lakshan Chandra  
 Hasda, S. Loto  
 Hazra, S. Amrita Lai  
 Hazra, S. Parbati  
 Hembram, S. Kamala Kanta  
 Jana, S. Prabir Chandra  
 Jha, S. Pasupati  
 Kar, S. Bankim Chandra  
 Karan, S. Koustuv Kanti  
 Kazim Ali Meerza, Janab  
 Khan, S. Sashibhusan  
 Khatic, S. Pulin Behari  
 Mohammad Ishaque, Janab  
 Mahato, S. Mahendra Nath  
 Maiti, S. Jkta. Abha  
 Maiti, S. Pulin Behari  
 Maiti, S. Subodh Chandra  
 Majhi, S. Nishapati  
 Majumdar, S. Jagannath  
 Mal, S. Basanta Kumar  
 Mallick, S. Ashutosh

Mandal, S. Annada Prasad  
 Mandal, S. Baidyanath  
 Mandal, S. Sishuram  
 Mandal, S. Umesh Chandra  
 Maziruddin Ahmed, Janab  
 Mitra, S. Sankar Prasad  
 Modak, S. Niranjan  
 Mohammad Hossain, Janab  
 Mohammad Mowtaz, Maulana  
 Mondal, S. Rajkrishna  
 Mukherjee, S. Ananda Gopal  
 Mukherjee, Dr. Amulyadhan  
 Mukherjee, S. Kali  
 Mukherjee, S. Jkta. Purabi  
 Mukhopadhyay, S. Phanindranath  
 Mukhopadhyaya, S. Sambhu Charan  
 Munda, Mr. Antoni Topno  
 Murarka, S. Basanta Lal  
 Murmu, S. Jadu Nath  
 Naskar, S. Ardhendu Sekhar  
 Naskar, S. Hem Chandra  
 Panja, S. Jadabendra Nath  
 Paul, S. Suresh Chandra  
 Patel, Mr. R. E.  
 Poddar, S. Anandi Lal  
 Pramanik, S. Rajani Kanta  
 Pramanik, S. Sarada Prasad  
 Prodhan, S. Trailokya Nath  
 Ray, S. Jaineswar  
 Ray Sardar, S. Jyotish Chandra  
 Ray Singha, S. Satish Chandra  
 Roy, S. Arabinda  
 Roy, S. Bhakta Chandra  
 Roy, Dr. Bidhan Chandra  
 Roy, S. Bijoyendu Narayan  
 Roy, S. Biswanath  
 Roy, S. Hanseswar  
 Roy, S. Prafulla Chandra  
 Roy, S. Radhagobinda  
 Roy, S. Surendra Nath  
 Saha, S. Mahitosh  
 Saha, S. Sisir Kumar  
 Santal, S. Baidyanath  
 Saren, S. Mangal Chandra  
 Sarma, S. Joynarayan  
 Sayeed Mia, Janab Md.  
 Sen, S. Bijesh Chandra  
 Sen Gupta, S. Gopika Bilas  
 Singh, S. Ram Lagan  
 Singha Sarkar, S. Jatindra Nath  
 Sukla, S. Krishna Kumar  
 Tarkatirtha, S. Bimalananda  
 Trivedi, S. Goalbadan  
 Yeakub Hossain, Janab  
 Zainal Abedin, Janab Kazi  
 Zaman, Janab A. M. A.  
 Ziaul Hoque, Janab

The Ayes being 46 and the Noes 107, the motion was lost.

[8—8.10 p.m.]

The motion of S. Biren Banerjee that for the words beginning with “to solve the problem of rehabilitation” and ending with “Bengalee culture and heritage” the following words be substituted, viz., “to consolidate the State of West Bengal as a stable and prosperous State and to protect Bengalee culture and heritage”

and again for the words beginning with "(i) increase the area of West Bengal" and ending with "Article 3 of the Constitution of India", the following words be substituted, viz., "re-demarcate the western boundary of West Bengal on the linguistic basis by ascertaining the will of all the inhabitants of the border areas" was then put and lost.

The motion of Sj. Jyotish Joarder that after the words "West Bengal" in line 6, the following words be inserted "in order to include the Bengali-speaking areas of Manbhum, Singbhum, Bhagalpur, Santal Parganas and Purnea" and after the words "Bihar" in line 6, the following words be inserted "in order to exclude the same Bengali-speaking areas" was then put and lost.

The motion of Sj. Sankar Prasad Mitra that this Assembly is of opinion that in order to solve the problem of rehabilitation of the refugees from Eastern Pakistan and protection of Bengalee culture and heritage, the State Government should request the Government of India to invite the President to recommend the introduction of a Bill in Parliament to (i) increase the area of West Bengal and (ii) diminish the area of Bihar in compliance with the provisions of Article 3 of the Constitution of India, was then put and agreed to.

**Mr. Speaker:** The next resolution is in the name of Sj. Ajit Kumar Basu, but before this resolution is moved and discussed, I am inclined to hold that this resolution is out of order. However, before I give my final ruling, I would like to know the opinion of the leader of the party sponsoring the resolution. I may point out that under rules 95 and 102 of the Legislative Assembly Procedure Rules as also under the provisions of the Constitution, this is out of order.

**Sj. Jyoti Basu:** Mr. Speaker, Sir, it is surprising that at this

late hour you are inclined to hold that this resolution which has been tabled from this side of the House is out of order, but I shall, even before this is moved—I do not know what your ruling is ultimately going to be—try to point out to you why it is absolutely within the rules.

First, I shall refer to the rules to which you have referred, that is rule 95 of the Assembly Procedure Rules. Now, in that the first condition—that is, condition (a)—is, according to me, fulfilled by this resolution—that is, it clearly and precisely expresses and raises a definite issue. I shall point out what that is.

Secondly, it does not offend against the proviso to rule 95. In the proviso it is stated that no resolution shall be admissible if it relates to a matter which is not primarily the concern of the Government of the State. Now, why I hold this view will be clear from the wording of the resolution. The resolution is worded thus: This Assembly is of opinion that the West Bengal Government should immediately convey to the Government of India—mark these words, convey to the Government of India—the strong disapproval of the people of West Bengal of the germ warfare carried on in China and Korea and the bombing of the Yalu river power-plant by the U. N. Command.

Now, if the question is raised that this is not primarily the concern of the State of West Bengal, then, Sir, I have not understood all the discussions that have taken place for the last two days in this House. Sir, we have just now discussed a matter like the linguistic provinces issue—re-distribution of boundaries. In Article 3 of the Constitution, it not only clearly states that this is a Union subject, but it has been made all the more clearer by Sj. Sankar Prasad Mitra when he was moving the resolution that the consent of the Bihar State

[Sj. Jyoti Basu.]

Assembly is also perhaps necessary or else the President of the Indian Union will have to take steps if the Bihar State Assembly does not agree. So, Sir, such a subject could have been discussed by us which is certainly not primarily the concern of the West Bengal State Government; then, when we talked about the Farakka Barrage Scheme, there too a similar question could have been raised.

Now, Sir, I hold that the question of war and peace, as far as legislation with regard to these subjects is concerned, is surely the province of the Union Government and not of the State Government. But here we are not discussing about any legislation. What this resolution talks about is that the people of West Bengal, who are primarily under the West Bengal State Government, are concerned about the diabolical germ warfare carried on by the American Imperialism in Korea and in the soil of Asia.

[8-10—8-20 p.m.]

That the people of West Bengal are concerned about the bombing of the Yalu river power-plant and the desperate and repeated attempts made by the American military command to spread the flames of war into the whole of Asia and thereafter to the whole of the world. If this question of war and peace is not a concern of, and does not interest, the people of West Bengal, then, Sir, what other subject is there under the sun today which should be the concern of the people of West Bengal? The people of West Bengal are through us requesting the India Government to take whatever steps they deem fit. I will remind you in this connection, Sir, that Pandit Jawaharlal Nehru, when this news reached India and was brought up by our friends in the Parliament, immediately got up and he also expressed his concern about these bombings, because he thought that

a few desperate men in the front, 3 or 4 military commanders, might again flash the war into a world war and then to a conflagration. Therefore, Sir, I think that when such a thing is happening, when for the first time during many years we find the American high command resorting to the most diabolical action, i.e., germ warfare, surely the people of West Bengal are concerned, especially when during the last war we were not directly in the midst of war, the soil of West Bengal did not become a theatre of war, but even then fifty lakhs of people perished. So, if today the people of West Bengal feel concerned that another war is being planned by the American imperialists I do not see how you can rule such a resolution out of order. I submit, Sir, that it is within the rules, and so we should be allowed to discuss this resolution, because let it not be said not only by our generation but also by posterity that the Speaker of the House ruled out such a vital issue which concerns every man, woman and child.

Lastly, Sir, I should also like to refer you to what has happened recently after the election in East Punjab. There inside the Assembly they passed a resolution on peace and a five-power pact. Similarly, before the election, the Orissa Assembly under the leadership of the Chief Minister there passed a resolution on peace and declaring themselves against the war. Sir, if those Assemblies could have done it, I do not see why the West Bengal Assembly cannot pass and discuss such a resolution. I think, Sir, you should think a hundred times before giving your considered opinion that such a resolution which concerns vitally the life of the people of West Bengal is out of order.

**Sj. Subodh Banerjee:** Sir, I want to draw your attention to another resolution moved in the year 1939 on war. It was in 1939, Volume I.V, No. 2, page—

**Mr. Speaker:** I know that.

**SJ. Subodh Banerjee:** There the House was competent to move a resolution on war and not only the House expressed its apprehension about war but even associated itself and assured that the House would help and co-operate with the Government in the war efforts. Here in this particular case we are simply requesting the West Bengal Government to convey our opinion to the India Government about the atrocities of American imperialism and the inhuman treatment meted out to the peace-loving Korean people by taking recourse to bacteriological warfare. Therefore, I think this resolution is in order, and I will request you to order that we can move this resolution in this House and send our opinion or view about that. Furthermore, in this connection I will request you to note the news published in today's paper circulated by Press Trust of India, Reuter, about the havoc created in Nagasaki and Hiroshima where 120,000 people died as a result of atom bombing. They observed 6th August as the National Mourning Day, and I thought that this resolution would come on that particular day, and we would unite our humble voice with the voice of the people who stood against the use of atom bomb. In this respect, I would request my friends, even though belonging to Congress party, to show our indignation against atomic warfare, against bacteriological warfare, against all the inhuman treatment, against all struggle against humanity that are being carried by the Anglo-American imperialists in Korea. I will also request my friends through you, Sir, in memory of those who were killed in Nagasaki and Hiroshima as a result of atomic war to stand for one minute in silence and to show our emphatic protest against American imperialists who are waging a barbarous war against peace-loving peoples of Asia.

**SJ. Charu Chandra Bhandari:**

মাননীয় স্পীকার মহাশয়, আপনি যা করতে যাচ্ছেন, যে রুলের কথা আপনি বলছেন এবং যে রুল অনুসারে আপনি জ্যোতি বসু মহাশয়ের এই "রেজলিউশন আউট অব অর্ডার" করতে

যাচ্ছেন, আমি সেই রুলটা "ইন্টারপ্রেট" করে দেখান, সেই রুলের দ্বারা এটা "আউট অব অর্ডার" করা যায় না।

"No motion shall be admissible if it relates to a matter which is not primarily the concern of the Government of the State—"

এখানে "রিজলিউশন" কোন "ম্যাটার"? "ম্যাটার"টা কোরিয়ার "ওয়ারফেয়ার" নয়, "ম্যাটার"টা হচ্ছে—আমাদের কোন একটা মত এবং আমরা সেই মতটা "কনভে" করব "টু দি গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া"। কোন "ফর্ম"এ সেটা আসছে, এই যে একটা কথা, তাতে আমার বক্তব্য হচ্ছে আমরা "রেকমেন্ড" করতে পারি "গভর্নমেন্ট অব ইন্ডিয়া"র কাছে, "রিকোয়েস্ট"ও করতে পারি। সে জিনিষটা আমাদের "মোট"এর "কনসান"এর বাইরে। কিন্তু জিনিষটা গভর্নমেন্টের কাছে আমরা সেটা হলো গভর্নমেন্টের "কনসান"। রুলের যদি এই অর্থ করা যায়—

Conveying our opinion to the Government of India,—that is the concern of the State.

আমার কথা হচ্ছে "এনি সাবজেক্ট", যে "সাবজেক্ট"এ আমাদের কোন "কনসান" নাই, সে "সাবজেক্ট" স্বত্বাধীন আমাদের মত কি, নিশ্চয়ই তা আমাদের জানাবার অধিকার আছে। কিন্তু আমরা অনুরোধ করতে পারি না কোন "এক্সপ্লান" নেবার। আমরা যদি কোরিয়ার স্বত্বাধীন কোন "এক্সপ্লান" নিতে বলতাম সে স্বত্বাধীন কথা। এ-রুলের এইভাবেই অর্থ করতে হবে। এ-রুলের যদি এইভাবে অর্থ না করা যায় তাহলে ইতিপূর্বে আমরা যে "রেজলিউশন"এর আলোচনা করলাম তার কোন অর্থ হয় না।

**Mr. Speaker:** What resolution?

**SJ. Charu Chandra Bhandari:**

এই যে একটা, আগেই "রিজলিউশন" অব বাউন্ডারীজ" নিয়ে যে "রেজলিউশন" পাশ হয়ে গেল সেইটাই ধরুন। এখানেও আমরা "রিকোয়েস্ট" করছি, আমাদের মত জানাচ্ছি—

and that is a matter, that is a subject which is the concern of the Government of India.

এবং সেখানেও আমাদের "মোসন" হচ্ছে—আমাদের মত "কনভে" করা, বা তাদের "রিকোয়েস্ট" করা আমাদের মতটা মেনে নিতে। মানুন বা না মানুন সেটা তাদের ইচ্ছা, কিন্তু—

We can convey our opinion.

**Mr. Speaker:** Will you stop there?

**SJ. Charu Chandra Bhandari:**  
Yes, sir.

[8-20—8-30 p.m.]

(At this stage Sj. Haripada Chatterjee rose to speak.)

**Mr. Speaker:** Mr. Chatterjee, I have asked the leaders of the parties to speak.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, I have some important points to raise.

**Mr. Speaker:** But I will now listen to the leaders of parties.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Sir, as a member I have got every right to raise a point.

**Mr. Speaker:** Mr. Chatterjee, is Sj. Charu Chandra Bhandari your leader? Will you listen to me?

**Sj. Haripada Chatterjee:** Certainly. But that does not matter. Will you allow me to speak?

**Mr. Speaker:** No I will now hear the leaders of parties.

**Sj. Haripada Chatterjee:** Then you hold that no other member can speak?

**Mr. Speaker:** If necessary, I will hear you later.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

স্যার, আমি এখানে একটা পরেন্ট বলতে চাই। আপনি একটা আগে “রুলিং” দিয়েছেন যে কমিউনিষ্ট পার্টি “অপোজিশন ফর্ম” করতে পারে না। আপনার রুলিং মেনে নিচ্ছি, সেটা “ডিসকাস” করতে চাই না। কিন্তু এই যে ৩০ জন কমিউনিষ্ট মেম্বর, এঁরা গভর্নমেন্টের বিরুদ্ধে “অপোজিশন ফর্ম” করতে কেন পারবেন না?

**Mr. Speaker:** That is not the point.

**Sj. Haripada Chatterjee:**

এই হাউসে আপনি বা বলেছেন সে সম্পর্কে আপনি “রিকল্ডেশন” করুন। আপনাকে আমি “রিকল্ডেশন” করছি সে সম্বন্ধে আপনি ভেবে দেখুন, কিসের জন্য এই ৩০ জন মেম্বর একটা “অপোজিশন ফর্ম” করতে পারবেন না?

(Loud noise from the Congress benches.)

Sir, when I am addressing you, why are they talking? They should know manners. I am simply requesting you as an old member of

the House to remember that the future generations will look into our proceedings and see what we are doing. So I would request you to give your ruling after mature consideration.

**Sj. Bankim Mukherjee:**

স্যার, “অন এ পরেন্ট অব অর্ডার” সম্বন্ধে আমি কিছু বলব। কারণ, আমার “ইনসিয়ারেন্ট রাইট এন্ড এ মেম্বর অফ দি এসেম্বলি” রয়েছে এই “পরেণ্ট অব অর্ডার” সম্বন্ধে কিছু বলবার। আপনি হয়ত কোন পার্টিকে “রিকল্ডেশন” করেছেন, তারা হয়ত কিছু না বলতে পারেন—“দ্যাট ইজ এ্যাপার্ট”। কিন্তু আমি একজন “এন্ড এ্যান অর্ডিনারী মেম্বর অব দি এসেম্বলি” যদি কোন “পরেণ্ট অব অর্ডার” দেখতে পাই, সেটা আপনার সামনে আনা আমার কর্তব্য।

**Mr. Speaker:** But to allow it or not rests with me. I have allowed the point of order. But if I allow every member to speak, that will lead to endless discussion. So I have asked the leaders of parties to speak on this point.

**Sj. Hemanta Kumar Bose:**

স্পীকার মহোদয়, আমার মনে হয় এই প্রস্তাবটী আপনি যে আইনের মারা “রুল আউট” করতে চান, সেটা সংগত হবে না। কারণ, এই বিষয়টা শুধু বাংলাদেশের বা ভারতবর্ষের নয়—পৃথিবীর জনসাধারণের, সকলের সংগে এর যোগাযোগ হয়ে পড়বে, যদি যুদ্ধ বৃহত্তর আকার ধারণ করে। ইরাক-তে যে “বাম্বিং” হয়েছে তা যদি বিস্তৃতি লাভ করে ভারতবর্ষে, বাংলাদেশে এসে পড়ে, তাহলে নিশ্চয়ই আমরা তাতে জড়িয়ে পড়ব। যখন কোরিয়ার প্রথম যুদ্ধ আরম্ভ হয়, তখন “এটম বাম্বিং” এর কথা ওঠে। সেই “এটম বাম্বিং” এর বিরুদ্ধে ভারতের প্রধান মন্ত্রী পণ্ডিত জহরলাল নেহেরু প্রতিবাদ করেন এবং ভারতের তথা বাংলার সম্বন্ধে এই প্রতিবাদের সুর ধ্বনিত হয়েছিল। আমাদের ভারতবর্ষের বিনি প্রধান মন্ত্রী তিনি যখন সেই “এটম বাম্বিং” এর বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানিয়েছেন তখন ভারতবর্ষের একটা বিশেষ অংশ হিসাবে বাংলার জনসাধারণ সেটা কোরিয়ার যুদ্ধ সম্পর্কে অনুভব করেন, সেটা, আমরা তাদের প্রতিনিধি হিসাবে এখানে কেন ব্যস্ত করতে পারব না। এবং এতে ভারতীয় রাষ্ট্রের যে নীতি তার কোন বিরোধিতা করা হচ্ছে না, কারণ ভারতের প্রধান মন্ত্রী, তিনি নিজেই এটা ঘোষণা করেছেন। ইরাক-তে যে “বাম্বিং” হয়েছে তার বিরুদ্ধেও প্রতিবাদ সম্বন্ধে জানান হয়েছে, এবং সেটা পণ্ডিত জহরলাল নেহেরুর মূখ দিয়ে পরিস্ফুট হয়েছে; সুতরাং ভারতবর্ষের “ইন্টিগ্রাল পার্ট” হিসাবে আমাদের মনের কথা, এ সম্পর্কে কেন ভারত গভর্নমেন্টের কাছে জানতে পারব না? অতএব আমান হতে এটাকে “অর্ডার অব অর্ডার” করা উচিত নয়।

### Sj. Jnanendra Kumar Chowdhury:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমার মনে হয় এখানে এটাকে “আউট অব অর্ডার” না করে “রেজলিউশন”টাকে “মুন্ড” করতে নেওয়া উচিত। সারা পশ্চিম বাংলার জনসাধারণের এসম্পর্কে কি অভিমত, সেইটাই আমরা তাদের প্রতিনিধি হিসাবে এখানে ব্যক্ত করতে চাই। সুতরাং এটাকে আপনি কেন “ডিসএপ্রুডাল” করছেন তা আমি বুঝতে পারছি না।

### Sj. Charu Chandra Bhandari:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আপনি যে “রুলিং” দিয়ে বলেছেন “পরেণ্ট অব অর্ডার” সম্পর্কে পার্টি লিডার ছাড়া আর কেউ বলতে পারবেন না, সে সম্পর্কে আমি “ক্লারিফিকেশন” চাই।

**Mr. Speaker:** No, no. I gave no ruling. I simply called upon the leaders to speak.

### Sj. Bankim Mukherjee:

মাননীয় স্পীকার মহোদয়, আমি “সেপ্টিম্বর ১৫ এন্ড ১০২ রেফার” করছি। “সেপ্টম্বর ১৫” অনুসারে এটা “নট ইন অর্ডার” হতে পারে, কিন্তু “সেপ্টম্বর ১০২”তে “প্রভিন্সন” রয়েছে যে “কনসেন্ট অব দি স্পীকার” হলে পরে “রেজলিউশন মুন্ড” করা যাবে। “সেপ্টম্বর ৬২, সেপ্টম্বর ১০২”তে বলা হয়েছে—

“No discussion of a matter of general public interest shall take place otherwise than on a resolution moved in accordance with rules, except with the consent of the Speaker and of the Minister to whose department the motion relates.”

অর্থাৎ এই “রুলস” অনুসারে যদি না হয়, তাহলে পরে “কনসেন্ট অব দি স্পীকার” হলে পর এটা হতে পারে; এবং এটা যখন “মিনিষ্টার”এর “কন্সান্স” নয়, এটা “স্পীকার”এর “কন্সান্স”! কাজেই ব্যাপারটা সম্পূর্ণ আপনার আশ্রয়ে।

**Mr. Speaker:** Is it not primarily the concern of the Government of the State?

### Sj. Bankim Mukherjee:

সেটা দেখছি “সেপ্টম্বর ১৫”এ রয়েছে। “সেপ্টম্বর ১০২(১)”এ বোটা রয়েছে তাতে বলা হচ্ছে—

Consent of the Speaker or Minister-in-charge of the department

এর উপর, থাকলে পরে, এই সমস্ত “রুলস”এর ভিতর না এলেও “রেজলিউশন মুন্ড” হতে পারে। এখন আসল “পরেণ্ট” হচ্ছে যে এই “রেজলিউশন এডমিনিস্ট্রাল” কি না। এই “রেজলিউশন

প্রাইমারি দি কন্সান্স অব দি গভর্নমেন্ট অব দি স্টেট” যদি হয়, তাহলে “এডমিনিস্ট্রাল” হবে। আমার মতে—

“It is not only the concern of the Government of the State, it is also the concern of all human beings all over the world.”

এখানে “কন্সান্স” অব দি গভর্নমেন্ট অব দি স্টেট—“লীডার অব দি পার্টি” দেখিয়েছেন যে—“ইট ইজ দি কন্সান্স অব দি গভর্নমেন্ট অব দি স্টেট” নয়—

It is the concern of every human being to save the world—

সেই হিসাবে এটা স্টেট গভর্নমেন্টের “কন্সান্স”ও বটে। এই হিসাবে ত এটা করতে পারেন, এটা স্টেট “সাবজেক্ট” কি সেন্সাল “সাবজেক্ট” কি “কনকারেন্ট সাবজেক্ট”—সে হিসাবে এটা দেখবার দরকার নেই। তবে—

Which is not primarily the concern of the Government of the State.

কোন একটা “এবোসালুটলী এ্যাবসোলুট ফিলজফি” এই হাউসে চর্চা না হতে পারে, কোন বিশেষ রকম দার্শনিক বা থিওরেটিক্যাল কিছুর চর্চা না হতে পারে,—

“Which is not primarily the concern of the State, which is primarily the concern of the House.”

কিন্তু যেটা স্টেটের ব্যাপার সে জিনিষটা আমরা এখানে আলোচনা করতে পারি। সেই হিসাবে অর্থাৎ “পলিটিক্যাল ম্যাটার” যার সংগে দেশের লোকের সম্পর্ক রয়েছে সেই রকম প্রতিটি জিনিষ আমরা এখানে চিন্তা করতে পারি। “কন্সান্স” অব দি স্টেট” মানে কি—এটা কোন লিমিটেড পড়ছে, “কনকারেন্ট লিমিটেড”, না, “সেন্সাল লিমিটেড” না কি। সেভাবে ধরলে “ইট ইজ ইনএডমিনিস্ট্রাল”। কিন্তু এই “রেজলিউশন” সে-রকম কিছুর না। এ-থেকে বলা উচিত ছিল “ইট ইজ নট এ স্টেট সাবজেক্ট”। “স্টেট সাবজেক্ট” যা নয় এরকম কোন জিনিষ আমরা আলোচনা করতে পারব না। “রুলস”এর ভিতর কোথাও সে-রকম কিছুর লেখা নাই যে স্টেট সাবজেক্ট ছাড়া কিছুর বিচার করতে পারব না। তাই কোন মিউনিসিপ্যালিটি বা ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড এরকম “রেজলিউশন” পাশ করতে পারে তাহলে পর আমাদের দেশে স্টেট মিউনিসিপ্যালিটি ও ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড পারে, ওয়েস্ট বেঙ্গল লেজিস্লেটিভ এসেমব্লি কি “পলিটিক্যাল” তার চেয়েও সঙ্কীর্ণ অধিকারসম্পন্ন? আমি সেদিন বর্নোহিলাম যে মিউনিসিপ্যাল বোর্ডে এই রকম কোন রেজলিউশন এলে পর তাকে “আউট অব অর্ডার” করতে পারে না। সেখানে যদি তারা বিবেচনা করতে পারে তাহলে ওয়েস্ট বেঙ্গল লেজিস্লেটিভ এসেমব্লির লিডারই মিউনিসিপ্যালিটি বা ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের চেয়ে বেশী ক্ষমতা আছে। তাহলে ব্যাপার হচ্ছে—এ-সম্বন্ধে আমরা “প্রাকটিক্যাল” কিছুরই কথাই না। এ-বিষয়ে মাত্র সেন্সাল গভর্নমেন্টই কাজ করতে পারেন,

[Sj. Bankim Mukherjee.]

[8-30—8-40 p.m.]

আমরা যার তাঁদের সামনে আমাদের “ওপিনিয়ন”টা নিয়ে আসছি। তাতে কোন “ডাইরেক্টিভ” দিচ্ছি না যে এটা আপনারা করুন। এইটুকু করবার মত ক্ষমতা ও যোগ্যতা নিশ্চয়ই আমাদের আছে; আমরা শুধু আমাদের এই “ওপিনিয়ন”টা তাঁদের কাছে “কনভে” করছি।

তারপর এই হাউসে এমন অনেক জিনিষ করা হয়েছে যা—

Primarily the concern of the Government of the State.

একটু আগে যে প্রস্তাব পাশ হয়েছে, সে সম্বন্ধে কিছু স্বিমত থাকতে পারে—সেটা হচ্ছে “কন্সকালেন্ট সাবজেক্ট”। কিন্তু এটা বাহিরের ক্ষেত্রে, “অটোম্যা কন্সকালেন্ট” বা অন্য “স্টেট”এর কন্সাল। এটা কমনওয়েলথের মেম্বারশিপ সম্পর্কে—আমরা যে সেখানে মেম্বর হব—সেটাও—

Primarily the concern of the Government of the State.

রাজার মৃত্যু হ’ল, তখন এখান থেকে যে “কন্সকালেন্টস কনভে” করা হয় সেটা একটা “কন্সাল” অব দি স্টেট—

**Mr. Speaker:** Has it been done after the new Constitution?

**Sj. Jyoti Basu:** You saw Queen Elizabeth’s message which was before you.

**Mr. Speaker:** Not in my time.

**Sj. Jyoti Basu:** After independence, it was in Mr. Jalan’s time. Mr. Jalan knows it.

[Sj. Bankim Mukherjee:]

সেটা এখান থেকে করা হয়েছিল এবং তার উদ্ভবটাও আমরা এখানে পেরেছি। অর্থাৎ ব্রিটিশ এবং আমেরিকান সাম্রাজ্যের সঙ্গে খোঁসামোদ করে আমরা যদি কিছু নিয়ে আসি তাহলে “ইট উড বি ইন অর্ডার”, আর তার বিরোধ বা বিপক্ষতা করে যদি কিছু নিয়ে আসা হয় তাহলে সেটা “আউট অব অর্ডার” হবে—এই যদি মানে হয়, তাহলে আমরা নাচর। বখন আমরা “কিং” যারা যাবার পর “মেসেজ” দিতে পারি, বখন আমরা “প্ৰশ্ণিকারস্ কন্ভেনশন”—এ বাণ্যার বিষয়ে রেজলিউশন আনতে পারি, বখন কমনওয়েলথ পার্লামেন্টারী বাড়িতে টাকা দিয়ে মেম্বর হতে পারি, সেটা হবে “ইন অর্ডার”, আর বখন কোন “প্ৰিটিন্সিপাল এ্যাসোসিয়েশন”এর “এক্সপ্ৰেসস্”এ—যাৰে তখন আপত্তিকর মনে করব, এবং সেটা হবে “আউট অব অর্ডার”—এইভাবে যদি তার মানে “স্টেট” করা হয় ও সেই রকম বুলিং হয় তবে সেটা আমাদের এক্সেসবলার “ডিসিনিটি”র পক্ষে অভ্যন্তরীণ।

**Ruling disallowing resolution on Korea.**

**Mr. Speaker:** I have very anxiously and carefully and respectfully listened to the arguments that have been advanced in support of the admissibility of this motion. Firstly, let me state what the motion relates to. It is a motion on a non-official day by a private member—private member’s resolution. The object of a private member’s resolution is to ascertain what the Government viewpoint is on that matter; because the entire session of the Legislature is confined to Government business and there may be various other matters on which private members ought to know and ascertain and discuss their views for which provision has been made by rules for non-official day. The whole object of the discussion is not merely to raise an academic discussion or simply an academic debate but to ascertain what the Government’s views are on the particular matter of the motion. That is the fundamental and essential characteristics of a non-official resolution. We must not lose sight of this thing. In that view of the matter let us see what the resolution states—convey to the Government of India the strong disapproval of the people of West Bengal of the germ warfare carried on in China and Korea and the bombing of the Yalu river power-plant by the U. N. Command. Mr. Basu has referred me to rule 95(a)—it shall be clearly and precisely expressed and shall raise some definite issue. The motion has been clearly and precisely expressed and has raised a definite issue. Therefore the object for the discussion is what the West Bengal Government has got to say on this matter. Therefore, my first question to the sponsor of the resolution would be, under what circumstances, by what stretch of imagination can the West Bengal Government have any means to lay before this House for the enlightenment of the members their viewpoints on the germ warfare in China or the bombing of the Yalu river power-plant.

[Mr. Speaker.]

Has the West Bengal Government got any staff, any file, any paper to enlighten the members of this House on this matter? (Sj. Jyoti Basu: It is for them to say.) Have the budget discussions that have gone on for days made any provision for a foreign department of the West Bengal Government to enlighten the members about the Government's view on the bombing of the Yalu river power-plant and the germ warfare in Korea and China? Looking from that point of view, therefore, the first objective of a non-official resolution is frustrated here because the object of a discussion of non-official resolution is frustrated.

[8.40—8.50 p.m.]

But that is not the main point on which I base my own views.

**Sj. Jyoti Basu:** In that case please tell us also how to ascertain the views of the people living beyond the border of West Bengal when talking about linguistic province?

**Mr. Speaker:** I will come to that point. I have noted down your points one by one.

Then the question is what subjects the West Bengal legislature is competent to discuss. A question has been raised that the people of West Bengal will be deprived of expressing their views or communicating their views to the Government of India. I think they have been suffering from a fundamental fallacy in that argument, because we are under a new Constitution, and all previous precedents will be of no avail when we discuss this question under the new Constitution. Under the new Constitution the electors who have sent us here on adult franchise have sent 34 representatives of the people of West Bengal for the Central Parliament. That situation never occurred before in the history of India. The people of West Bengal have got sufficient opportunity to express their voice in the Central Parliament through their 34 chosen representatives representing two

and a half million voters of West Bengal. That contingency never occurred. Therefore, the 34 representatives of the people of West Bengal in the Central Parliament had ample opportunity to express the views of the people of West Bengal on the bombing of the Yalu river power-plant and germ warfare in Korea. The question is if they have got ample opportunity, will that thing be again repeated in this House? Therefore, we have got to see the rules and the Constitution. Under the Constitution specific definite compartments have been laid down. My friend Mr. Jyoti Basu has said and Mr. Bankim Mukherjee has said about different lists relating to legislation. May I in all seriousness ask Mr. Basu "can a legislation be contemplated before we have a clear idea about things"? The object of this non-official resolution is to draw the attention of the Government of India. In this House of Legislature we pass laws. If a policy is to be adopted, the Government has to take legislative measures. Now, if you look at the State List, it is clearly stated that not only war and peace but any matter relating to foreign affairs and foreign policy is outside the jurisdiction of the State Legislature. Thereby the Constitution has not provided that the people of the State Legislature are debarred from expressing their views on matters like this. The object of providing State List, Concurrent List and Union List is to see that the members of the Legislature should confine themselves to definite and specific business. From that point of view I think the argument that West Bengal will have no opportunity to express their views on the Yalu River bombing and germ warfare falls to the ground. One gentleman has referred to a previous resolution of 1939 relating to Italian occupation of Abyssinia by the Government. I want to impress upon my friends that they must not forget that we have passed those days of 1939 when the policy of the then Prime Minister was dictated by British Imperialist interests. Therefore,



[Sj. Subodh Banerjee.]

তাকে দেবে। তু-তু ডাকে আর জাড়া দেবেন না, “প্রীজ, প্রীজ” পশ্চিমবঙ্গী” ছেড়ে দিন। ধামা ত অনেক ধরেছেন, অনেক জারগার, এ-জারগার একটু শব্দ হোন জাতীর স্বার্থ বাচুক।

The resolution was then put and agreed to.

**Mr. Speaker's appreciation for smooth termination of business.**

**Mr. Speaker:** Before I prorogue I wish to congratulate the honourable members for the smooth termination of our heavy programme of business in this first session after the general election. This session has been a most strenuous session

and members have fully devoted their time and energy as they were called upon to do, sitting on many occasions for more than six hours a day which is an unprecedented affair in the history of this Legislature. I am thankful to all the members for the help and co-operation that I have got from them in conducting the business during the session.

**Prorogation.**

**Mr. Speaker:** I have it in command from the Governor that the West Bengal Legislative Assembly do now stand prorogued.

(Prorogued at 9 p.m.)

